

West Bengal Legislative Council

Thirty-fourth Session

(July-October, 1964)

(From 29th July to 8th October, 1964)

The 29th, 30th, 31st July, 5th, 6th, 17th, 18th, 19th August, 3rd, 8th, 9th, 16th, 17th, 18th, 21st, 23rd, 24th, 25th, 28th, 29th, 30th September, 1st, 6th, 7th and 8th October, 1964.

Published by authority of the Council under Rule 234 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR

SHRIMATI PADMAJA NAIDU

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

- The Hon'ble Prafulla Chandra Sen, Chief Minister, Minister-in-charge of the General Administration, Political, Police, Defence, Special, Anti-Corruption and Enforcement Branches of the Home Department and the Departments of Food and Supplies, Agriculture, Community Development excluding the Community Development Branch, and Development and Planning.
- The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta, Minister-in-charge of the Department of Public Works including Roads and Construction Board, and the Housing Department.
- The Hon'ble Iswar Das Jalan, Minister-in-charge of the Department of Excise and Judicial and Legislative Departments.
- The Hon'ble Tarux Kanti Ghosh, Minister-in-charge of the Departments of Commerce and Industries, Cottage and Small-scale Industries, Forests, and Co-operation.
- The Hon'ble Purabi Mukhopaduyay, Minister-in-charge of the Department of Health.
- The Hon'ble Syamadas Bunttacharyva, Minister-in-charge of the Departments of Land and Land Revenue, and Irrigation and Waterways.
- The Hon'ble Jagannarh Kolay, Minister-in-charge of the Jails, Press and Passport Branches of the Home Department and of Parliamentary Affairs.
- The Hon'ble Salla Kumar Mukherjee, Minister-in-charge of the Transport Branch of the Home Department and the Department of Finance.
- The Hon'ble Abha Maiti, Minister-in-charge of the Social Welfare, and Constitution and Elections Branches of the Home Department and the Departments of Refugee Relief and Rehabilitation, and Relief.
- The Hon'ble S. M. FAZLUR RAHAMAN, Minister-in-charge of the Departments of Animal Husbandry and Veterinary Services. Fisheries, and Local Self-Government and Panchayats excluding the Panchayats Branch.
- The Hon'ble Bijor Singh Nahar, Minister-in-charge of the Publicity Branch of the Home Department and the Department of Labour.
- *The Hon'ble Rabindralal Sinha, Minister-in-charge of the Department of Education.

- The Hon'ble Souringer Monan Mitsea, Minister of State-in-charge of the Panchayats Branch of the Local Self-Government and Panchayats Department and also Minister of State for the Department of Education
- The Hon'ble Tenzing Wangdi, Minister of State-in-charge of the Department of Tribal Welfare and also Minister of State for the Department of Co-operation, Animal Husbandary and Veterinary Services, and Fisheries.
- The Hon'ble SMARAHT BANDYOPADHYAY, Minister of State-in-charge of the Community Development Branch of the Department of Agriculture and Community Development and also Minister of State for the Department of Agriculture and Community Development.
- The Hon'ble Ardhendu Sekhar Naskar, Minister of State for the Police and Defence Branches of the Home Department and the Departments of Excise, Commerce and Industries, Cottage and Small-scale Industries and Forests.

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

| The Chairman The Hon'ble Dr. Sun | 11 KUMAR CHATTERJI. |
|----------------------------------|---------------------|
|----------------------------------|---------------------|

Deputy Chourman ... Dr. Pratap Chandra Guha Ray.

SECRETARIAT

Secretary to the Council ... Shri Prititosh Roy, M.A., I.J., B., Higher Judicial Service.

Deputy Secretary ... Shri A. K. Chunder, B.A. (Hons), (Cal),
M.A., LL.B. (Cantab), LL.B. (Dublin),
Batrister-at-law.

Deputy Secretary ... Shri Symapada Banerjea, B.A., Id., B.

Additional Assistant ... Shri Rafique Haque, B.A. Secretary.

Additional Assistant ... Shri Khagendranath Mukherjee, B.A., I.E.B. Secretary.

Committee Officer and ... Shri Bimal Chandera Bhattacharyya, B.A., Assistant Secretary LL.B. (cr-officio).

Registrar ... Shri Anil Chandra Chatterji.

Editor of Debates ... Shri Sankar Prosad Murneryl, B.A.

Chief Reporter ... Shri Prafulla Kumar Banerjee.

Gazetted Personal ... Shri Sisir Kumar Banerjee, B.A.
Assistant to

Chairman.

A

- (1) Abdul Halim, Shri (Elected by M.L.As.)
- (2) Abdullah Rasul, Shri (Elected by M.L.As.)
- (3) Acharyya, Shri Shehangshu Kanta (Elected by M.L.As.)
- (4) Ahmad Hossain, Shri (Nominated)

B

- (5) Bagchi, Shri Nirmalya (West Bengal South-West Graduates)
- (6) Banerjee, Dr. Anil Chandra (Nominated)
- (7) Banerjee, Dr. Srikumar (Nominated)
- (8) Banerjee, Shri Sudhir Kumar (Elected by M.L.As.)
- (9) Barman, Shri Upendranath (Elected by M.L.As.)
- (10) Bhattacharya, Shri Dhirendra Nath (Puruha Local Authorities)
- (11) Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha (24-Parganas Local Authorities)
- (12) Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra (Calcutta Graduates)
- (13) Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar (West Bengal South-East Teachers)
- (14) Bhattacharyya, Shri Sreepada (Murshidabad Local Authorities)
- (15) Bisi, Shri Promotho Nath (Nominated)
- (16) Bose, Shri Nirmal (Elected by M.L.As.)

C

- (17) Chakrabarty, Shri Amar Prasad (Elected by M.L.As.)
- (18) Chakravarti, Shri Byomkosh (West Dinajpur Local Authorities)
- (19) Chakraverty, Shri Rajkumar (24-Parganas Teachers)
- (20) Chakravorty, Shri Jatin (Elected by M.L.As.)
- (21) Chatterjee, Shrimati Abha (Elected by M.L.As.)
- (22) Chatterjee, Shri Krishna Kumar (Elected by M. L.As.)
- (23) Chatterjee, Shri Lalit Mohan (Howrah Local Authorities)
- (24) Chatterji, The Hon'ble Dr. Suniti Kumar (Howrah Local Authorities)

•

- (25) Das, Shri Natendra Nath (Elected by M.I. As.)
- (26) Debi, Shrimati Anila (Calcutta Teachers)
- (27) Dhandhania, Shri Kishori Lal (Elected by M.L.As.)

- (28) Dhara, Shri Hansadhwaj (24-Parganas Local Authorities)
- (29) Dutt, Shrimati Labanyaprova (Nominated)
- (30) Dutta, Shri Sukumar (Elected by M.L.As.)

E

(31) Esmail Ebrahim, Dr. (Elected by M.L.As.)

C

- (32) Ghatak, Shri Bibhuti Bhusan (Bankura Local Authorities)
- (33) Ghose, Shri Kali Charan (Hooghly Local Authorities)
- (34) Ghose, Shri Nanda Kishore (Calcutta Graduates)
- (35) Ghose, Shri Pijush Chandra (24-Parganas Local Authorities)
- (36) Ghosh, Shri Ashutosh (Elected by M.L.As.)
- (37) Ghosh, Dr. Rudranath (Burdwan Local Authorities)
- (38) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra (Elected by M.L.As.)
- (39) Gupta, Shri Manoranjan (Elected by M.L.As.)
- (40) Gurung, Shri Nar Bahadur (Elected by M.L.As.)

Н

(41) Haldar, Shri Gopal (Calcutta Graduates)

J

(42) Tha, Shri Pashu Pati (Malda Local Authorities)

K

(43) Khaitan, Shri G. N. (Nominated)

M

- (44) Majumdar, Shri Rajendranath (Calcutta Local Authorities)
- (45) Maliah, Shri Pashupati Nath (Burdwan Local Authorities)
- (46) Manna, Shri Rebati Raman (West Bengal South-East Graduates)
- (47) Mohammad Jan. Shri Shaikh (Nominated)
- (48) Mohammad Sayeed Mia, Shri (Elected by M.L.As.)
- (49) Mohanta, Shri Ranidas Ramanujdas (Midnapore Local Authorities,
- (50) Moitra, Shri Dhirendra Nath (Jalpaiguri Local Authorities)
- (51) Moitra, Shri Mohit Kumar (Calcutta Local Authorities)
- (52) Mondal, Shri Dhejadhari (Elected by M.I.As.)

- (53) Mukherjee, Shri Biswanath (Elected by M.L.As.)
- (54) Mukhorjee, Shri Sudhindra Nath (Hooghly Local Authorities)
- (55) Mukhopadhay, Shri Debendra Kumar (Birbhum Local Authorities)
- (56) Musharruf Hossain, Shri (Nominated)

P

- (57) Pal, Dr. Ras Behari (Midnapore Local Authorities)
- (58) Paul, Shri Suresh Chandra (24-Parganas Local Authorities)
- (59) Prasad, Shri R. S. (Darjeeling Local Authorities)
- (60) Prodhan, Shri Lakshman (Elected by M.L.As)

R

- (61) Rai Choudhuri, Shri Mohitosh (Elected by M.L.As.)
- (62) Rezaul Karim, Shri (Elected by M.L.As.)
- (63) Roy, Dr. Biswaranjan (Nadia Local Authorities)
- (64) Roy, Shri Chittaranjan (Midnapore Local Authorities)
- (65) Roy, Shri Satya Priya (Calcutta Teachers)
- (66) Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra (Cooch Behar Local Authorities)

2

- (67) Sanyal, Dr. Charu Chandra (West Bengal North Graduates)
- (68) Sanyal, Shri Sasanka Sekhar (Murshidabad Local Authorities)
- (69) Sarawgi, Shri Dharamchand (Elected by M.L.As.)
- (70) Sen, Shrimati Reba (Nominated)
- (71) Sen, Shri Subodh (Elected by M.L.As.)
- (72) Sen Gupta, Shri Manoranjan (West Bengal South-West Teachers)
- (73) Singh, Shri Ram Lagan (Elected by M.L.As.)
- (74) Singha, Shri Jatindra (West Bengal North Teachers)
- (75) Sinha, The Hoa ble Rabindralal (Calcutta Local Authorities)

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 29th July, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 29th July, 1964, at 3 p.m. being the first day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

[3-00-3-10 p.m.]

Obituary

Mr. Chairman: I would ask the Leader of the House to inaugurate today's proceedings by his speech.

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

াাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, ভারতবর্ষের পক্ষে এক নিদারুণ শোকাবহ ঘটন। ঘটে যাবার পর এই প্রথম আমব। মিলিত হচিছ। স্বাধীনতা সংগ্রামের অগ্রণী নায়ক এবং স্বাধীনতা উত্তর দিনের ্রতা নব ভারতবর্ষ গঠন যজেব প্রধান ঋত্বিক শ্রীজহরলাল নেহেরু জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত দেশ ও জাতির সেবা করে আজ লোকাম্ববিত হয়েছেন। সমস্ত দেশ আজ বেদনা ব্যাথিত, ব্যথা নিকন্ধ হৃদ্য নিয়ে তাব স্মৃতিব উদ্দেশ্যে শ্বদ্ধাঞ্জলি অর্পণ করছে। আজ বিশ্ব বিভক্ত এবং বিশ্বেষ-বিয়ে সমস্ত বিশু জর্জ বিত। এই সময়ে খ্রীনেহরু আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে শান্তি ও নৈত্রী স্থাপনের য়ে আপ্রাণ প্রচেষ্টা করে গেছেন তা বিশ্বেৰ সকল শান্তিকামী মানুষ আজ শ্বন্ধাবনত চিত্তে শ্বীকাৰ কৰছেন। শ্ৰীনেহেৰুৰ মানবিকতা বোধের জন্য তিনি বিশ্ব নায়কদের মধ্যে প্রধানতম ছিলেন বলে আমি মনে করি। মানব জীবনের মহান মূল্যবোব এবং মানুষের মর্যাদা রক্ষাই তাঁর মহান জীবনের আদর্শ ছিল। স্বাধীনতা-পূর্ব দিনে যখন এই মর্যাদা ধূলায় লুণ্ঠিত হয়েছিল, যেমন গুনাজ তান্ত্রিক স্পেন যখন বিপুন হয়েছিল, যখন জাপানী জঙ্গীবাজ রুথচক্র মুখিত করে চল্ছিল চীনের হুদর তথন পরাধীন দেশের নায়ক হয়ে শ্রীনেহরুর কম্বুকণ্ঠ গর্জন করে উঠেছিল এবং সহানুভূতি দিয়েভিলেন সেই সমস্ত বিপন্ন মানুষকে। স্বাধীনতার দিনে স্বাধীকার প্রতিষ্ঠার প্রচেষ্টায় সকল জাতিকে শ্রীনেহরু সম্থন জানিয়ে গেছেন। দুই শতাবদী প্রাধীনতার পর ভারতবর্ষ যথন স্বাধীন इन श्रुपंग ১৭ বছর প্রধান মন্ত্রীর গুরুদায়িত্ব তিনি বহন করেছেন। কিন্তু দেশ প্রাধীনতার यिन्शास्त्रत करन अन्हार्रभन, तिक ७ मतिम, जात छेभत प्रमा गमा विज्ञ स्टार्राह्म, विभेग छेषास्त्रवा ভারতবর্ষে চলে আসতে বান্য হয়েছেন আইন শঙ্খলা বিপন্ন হয়ে উঠেছিল ঠিক সেই সময় ্রীনেহর প্রধান মন্ত্রীর ওরুদায়িত্র গ্রহণ করেন। পাকিস্তানে সংখ্যালয় বিতাড়ন এবং তাদের উপর মত্যাচার করার ফলে যে প্রতিক্রিয়া ভাবতবর্ষে দেখা দেয় তাতে ভারতের মধ্যে সেই সময় শাম্প্রদায়িকতার উত্তাল তরঙ্গ উঠেছিল। শ্রীনেহরু অসাম্প্রদায়িক ধর্ম নিরপেক্ষ এবং গণতান্ত্রিক রাষ্ট প্রতিষ্ঠায় তাঁর জীবনের শেষ মুহূর্ত্ত পর্য স্ত ব্যয়িত করে গেছেন।

মাজকে যখন দেপতে পাঁচিছ দিতীয় যুদ্ধের অবশ্যন্তানী ফল স্বরূপ পৃথিবীব অনেক পশ্চাদপদ দেশ স্বাধীনতা লাভ করেছেন। কিন্তু ধীরে ধীরে গণতম্ব অপসারিত হচেছ এই সমস্ত দেশের বুক খেকে। আজকে দেখতে পাঁচিছ বহু ক্ষেত্রে এক নায়কতম্ব প্রতিটিত হয়েছে, তা না হলেও গণতম্বের পক্ষচেছদ করা হয়েছে অন্যান্য দেশে। ভারতবর্ষে গণতম্বের পূজারী শ্রীনেহেরু প্রধান থাকার ফলে ভারতবর্ষের গণতম্বের অগ্রগতি অব্যাহত থাকে। এক নায়ক হনাব জন্য যে যে সম্পদের প্রয়োজন শ্রীনেহেরুর পেছনে এবং মধ্যে তা পর্যাপ্ত পরিমাণে ছিল, তাঁর ছিল অসীম মণীদা, অপূর্ব বাগিমতা, অতুল পরিশ্বম ক্ষমতা ও কর্মক্ষমতা, তাঁর জনপ্রিয়তার শীনা ছিলনা; সঙ্গবন্ধ এবং শৃণ্ডখলাবন্ধ রাজনৈতিক দলের তিনি ছিলেন অবিস্থাদী নেতা।

এই সব নিয়েই সাধারণত এক নায়কতন্ত্র গড়ে ওঠে, কিন্তু শ্রীনেহেরুর গণতন্ত্রের প্রতি স্থগভীর বিশ্বাস এবং আস্থার ফলে তিনি চিরদিন গণতম্ভের পূজারী হিসাবে কাটিয়ে গেলেন। অনেকে এই কথা বলেছেন যে তিনি তাঁর উত্তরাধিকার নির্বাচন করেন নি। করেননি সত্য, কারণ তিনি গণতন্ত্রের পজারী হিসাবে বিশ্বাস করেছিলেন যে গণতান্ত্রিক মানুষের অধিকার হচ্ছে রাষ্ট্রের পরোধা নির্বাচন করবার। তিনি তা করে যাবেন না কারণ মানুষের প্রতি তাঁর দরদ ও বিশ্বাস ছিল সীনাহীন। করাচী কংগ্রেসে যখন মানুষের অধিকার স্বীকার করে দিয়ে যে প্রস্তাব গৃহীত হয়েছিল—মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, আপনি জানেন যে, শ্রীনেহেরুর দান তাতে কতথানি ছিল। স্বাধীনতার পরে তিনি এই দরিদ্র দেশের বৈষয়িক উনুতির জন্য শিলপায়নে স্বৰ্বশক্তি নিয়োগ করেছিলেন, এবং শিল্পায়নের মাধ্যমে ভারতবর্ষ বাতে বিশ্বের দরবারে যথাযোগ্য মর্য্যাদার আসন পায়, তার বৈষয়িক পৰিত্রতা যাতে দুবীভূত হয় তারজন্য তাঁর প্রচেষ্টার বিশুমাত ক্রটী ছিলনা। স্বাধীনতার পরে দেশের উনুষ্ঠনের জন্য ও দেশ গঠনের জন্য তিনি পরিকলপনার মাধ্যমে সে কাজ স্থরু করে দিয়েছিলেন এই কথা মাননীয় পরিঘদপাল মহাশ্য আপনিও জানেন। ভারতবর্ষের শান্তি ও শৃঙ্খলা যা আজ দীর্ব ১৭ বংসর ধরে অব্যাহত এবং নিরবচিছনু আছে তারজন্য পণ্ডিত নেহেরুর অনুষ্ঠত নীতিই প্রধান সম্পদ। ভাবতবর্ষ বহু ভাষা ও বহু লিপির দেশ। কিন্তু সমগ্র ভারতবর্ষের সংহতির ও ঐক্যের তিনি ছিলেন শ্রেষ্ঠ ধারক এবং বাহক।

আজ তাঁর তিরোধানে এই সঙ্কলপ গ্রহণ করতে হবে যাতে ঐ সংহতি এবং ঐক্যকে আমর।
অব্যাহত রাখতে পারি। আজকে শ্রীনেহেরু আর আমাদের মধ্যে নেই, কিন্তু তাঁব মহান
আদর্শ আমাদের মধ্যে আছে। এই মহান আদশকেই তিনি জীবনের শেঘ দিন পর্যন্ত ভাবতের
কল্যাণে তথা বিশ্যমানবের কল্যাণে ব্যবহার করে এসেছেন। আজকে শোকাহত চিত্রে ব্যথা
বিক্ষুদ্ধ মনে শ্রীনেহেরুর পরলোকগত বিদেহী আত্যার প্রতি আমি আমার শ্রদ্ধাঞ্জলি নিবেদন
কর্চি।

Mr. Chairman: I now ask representatives of the different parties to speak. Shri Satya Priya Roy.

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশম, আজকে গভীর শোকাবহ ঘটনার পর আমর। মিলিত হয়েছি, এবং আমর। আমাদের গভীর শুদ্ধা নিবেদন কবছি ভারতের মহান নেতা শ্রীনেহেরুর প্রতি। কৈশোব থাকতেই ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামে অগ্রণী হিসাবে তাঁকে আমর। দেখেছি। তারপরে ভারতের স্বাধীনতার পর থেকে আজ পর্যন্ত তাঁকে আমন। গণতদ্বের ধারক এবং বাহক হিসাবে দেখতে পেয়েছি। আমার বক্তব্য হচেছ রাজনীতির চেয়ে মানুঘ হিসাবে তিনি অনেক বড় ছিলেন, এবং তাঁর ব্যক্তিয় ও স্বাতম্ব তাঁকে তাঁর দলের বহু উদ্বে তুলে ধরেছিল। এবং যে সমস্ত মহান আদর্শ তিনি পৃথিবীর সামনে রেখে গেছেন সে আদর্শ মানুঘকে চিরকাল অনুসরণ করে চলতে হবে, বিশেষ করে তার মধ্যে ব্যেচে ধর্ম নিরপেক্ষতা গণতদ্ববাদ, সমাজতম্বাদ এবং আকো রয়েছে বিশুশান্তি ও বিশুমৈত্রীর বাণী।

[3-10-3-20 p.m.]

এই সমস্ত তাঁর স্বল্পকালীন জীবনের মধ্যে তিনি বাস্তবে পরিণত করে যেতে পারেন নি। তাঁর কথা বলতে গিয়ে আমার মনে হচেছ

''তোমার কীত্তির চেয়ে তুমি যে মহৎ''

কবি যে বলেছিলেন, আজকে শ্রীনেহেরু স্মৃতির প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন করতে গিয়ে সেই কথাই আমার মনে পড়ছে। তিনি যা করে গেছেন তাই দিযে বিচার করলে তাঁর প্রতি স্থবিচাব করা হবে না। তিনি যে আদর্শ রেখে গিয়েছেন তাই দিযে তাঁকে বিচার করতে হবে এবং দীর্ঘকাল ভারতবর্ষকে সেই আদর্শ অনুসরণ করে চলতে হবে।

আমি আন্তরিক দু:ধবোধ ও ক্ষতিবোধ এই মহান নেতার তিরোধানে প্রকাশ করছি আমাদের নিধিলবন্ধ শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে ।

Shri Abdullah Rasul:

নাননীয় সভাপতি নহাশয়, পণ্ডিত জওহরলাল নেহরুর মৃত্যুর পর দুমাসের উপর কেটে গেছে এবং সেই ঘটনার পর আমরা এই পরিষদে প্রথম আজকে বসেছি। আজ আমাব বিশেঘ-ভাবে মনে পড়ছে সেই যুগের কথা যখন ভারতবর্ঘ স্বাধীন হয়নি, কিন্তু স্বাধীনতা সংগ্রাম প্রচ শক্তিতে অগ্রসর হয়ে বাঁচিছল, সেই সময়ে এই স্বাধীনতা সংগ্রামে যাঁর। নেতৃত্ব দিয়েছিলেন ত্রাদের মধ্যে অন্যতম পূরোধ। ছিলেন পণ্ডিত নেহরু। বিশেষভাবে তাঁর নেতৃত্বের মধ্যে একটা দিক ছিল, সেই দিকটাকে আমরা সাধারণত কংগ্রেসের বামপদ্বীদলের—তাঁকে নেতা বলে স্বীকার করতাম এবং সেইদিক থেকে তাঁর জনপ্রিয়তা ছিল অত্যন্ত অসাধারণ পরবতী যগে অর্থাৎ দেশ স্বাধীন হবার পর তিনি ভারতবর্ধের প্রধান মন্ত্রী হিসেবে মৃত্যুর দিন পর্যন্ত কার্টিয়ে গেছেন। এই সময়ে যদিও আমাদের সঙ্গে বিভিন্ন বিষয়ে নীতিগত ব্যাপারে তাঁব সঙ্গে বহু মতভেদ চিল, তাহলেও একথা অস্বীকার করবার কোন উপায় নাই যে তিনি কংগ্রেসের নীতি অনুসারে নিজে যেভাবে ভেবেছিলেন, সেই ভাবে দেশকে অগ্রসর করে নেবার চেষ্টা ক্ৰেছিলেন এবং সেই সঙ্গে একথাও আমি বলবে। আমাদের সঙ্গে মতভেদ থাক। সংখও ব্যক্তিগতভাবে আমার অস্ততঃ তাঁর বিরুদ্ধে বক্তব্য কিছু নাই। তিনি যেভাবে দেশকে চালিয়ে গিয়েছিলেন, দেশকে যেভাবে গঠন করেছিলেন, তাঁর সঞ্চে যতই আমাদের মতভেদ হোক, একথা আনি স্বীকার করবো--তিনি অকুাস্ত পরিশ্রমে নিজের যে প্রচেষ্টা তাকে কার্যকরী কববার জন্য শেষ মুহূর্ত পর্যন্ত সংগ্রাম করে গেছেন এবং তাব ফলাফলে দেশ আজকে যে থবস্থায় এসেছে আশা করি তার চেয়ে অগ্রসর ও উনুত হতে পাববে।

আমি এই কথা কয়াট বলে তাঁর স্মৃতির প্রতি শ্রদ্ধাঞ্জলি নিবেদন করছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

াননীয় সনৎ-সভাধীপ, আজকে যে স্মৃতিত্রপণি করা হচেছ, তাতে আনি যোগদান করছি। পথিত জওহরলাল নেহরু পুধান মন্ত্রী হিসেবে যা করেছেন সনই ভাল করেছেন একথা বলে গাবকতা করতে আনি চাইনা এবং এই রকম স্তাবকতা তিনিও পছল করতেন না। তিনি নিছে যে কথা বলতেন অনেক বিষয় আমাদের চারিপাশে অনেক জিনিঘ যা ভাল, অনেক জিনিঘ যা ভ্লা আমর। অনেক কিছু করি যা ভাল এবং ভুলে নেশান। তিনি যা করে গোছেন তার মধ্যে অনেক ভাল আছে, অনেক হয়ত চুলও আছে মনেক ভাল ও ভুল মিশিয়ে আছে। সেটা আজকে প্রাসাঞ্চিক নয়। আজকে তিনি যথন আমাদের বিচার ও বিতর্কের উদ্ধে তথন তাঁর ব্যক্তিক্বের আয়তন এবং সেই আয়তনের বৃতিকলনের ফলে আমাদের জাতি বিশেব সমাজে যে আয়তন মর্জা করেছিল, আজকে তাঁর ঘড়াবে সেটা বিশেষভাবে ক্ষতিগ্রন্থ হচেছ, এটাই আমার বেশী করে মনে হচেছ এবং আমি সেটা নে প্রাণে অনুভবও করছি।

১৯৪২ সালের পর থেকে ভারতবর্ষের বাইরে বিশ্বের রাজনৈতিক মান্চিত্রে ২টি লোক বিশেষ স্থান অধিকার করেছিল ভারতবর্ষের মধ্যে স্থভাঘ চন্দ্র বোস এবং পণ্ডিত জওহরলাল নেহেরু। বিভিত জওহরলাল নেহেরু বড় হয়ে জনেমছিলেন এবং বড় হয়েই মার। গিয়েছেন। তিনি বিরাট পিতার সামগ্রিক ঐশ্বর্যের প্রায় একমাত্র অধিকারী হয়ে জনেমছিলেন এবং ভারতবর্ষের জনকে বাঞ্চিত তাঁর বাছাই করা একমাত্র ওয়ারিশ হিসাবে কংগ্রেসে স্থান নিয়ে ছলেন এবং স্থাবীন ভারতের প্রথম প্রধান মন্ত্রী হিসাবে সিংহাসনে বসেছিলেন এবং তিনি মধন বিরাট পেলেন তথন সমস্ত বিতর্কের বাইরে, প্রত্যেক ভারতবাসীর অত্যন্ত নিজস্ব লোক মারা গিয়েছেন একথা সকলেই অনুভব করেছেন। আপনি মাফ করবেন—স্থামি একটা বাজিগত কথা বলছি। তিনি মধন অন্তর্বতী সরকারের প্রধান মন্ত্রী দিল্লীতে, আমি তথন কংগ্রেসের একজন শার্টাংসারী সদস্য ছিলাম। যে মিটিংয়ে বাংলা ভাগ সিদ্ধান্ত হয়ে গেল সেই সভাতে আমি চাথের জল ফেলে, চোধের জল নিয়ে কংগ্রেসনেতা আমার বিন্ত্রন ক্ষরেয়া দেখেছিলেন—পঞ্জিত ইবরলাল নেহেরু দেখেছিলেন কিনা আমি জানি না। মাহোক আমার চোধের জল পড়েছিল —যেটা ধুবই অস্বাভারিক। আমার বাসার আমি জানি না। মাহোক আমার বেধৰাম পণ্ডিত জণ্ডহরন্ত্রার

নেহেরুর নিজস্ব সচিব একটি গাড়ী করে এসে বল্লেন যে আপনাকে প্রধান মন্ত্রী সেলা দিয়েছেন—এমন সময় টেলিখোন পেলাম—পণ্ডিত নেহরু নিজেই বলছেন যে স্যানিয়েল আজকে রাত্রে তুমি আমার এখানে এসে আমার সঙ্গে খাওয়া-দাওয়া করবে। আমি বলা যে পণ্ডিতজী আমার খাবার মত দৈহিক বা মান্সিক অবস্থা নেই---আমাকে মাক করবেঁন তারপর তিনি নিজে এসে আমাকে নিয়ে গেলেন। যে কথা বলছিলাম—অতবভ বিরাট ব্যক্তির মধ্যে যে ব্যক্তিগত সৌজন্য এবং অনভতি সেটা আমাকে অভিভত করেছিল। আহি অনেক অপ্রিয় কট্ কথা বলেছিলাম। তিনি বল্লেন আমি যদি বান্ধালী হোতাম আজকে তি যে কথা বলছো এবং তোমার যে মনের ভাব তা আমি এইভাবে অভিব্যক্ত করতাম সেই বিরাট পুরুষ সাম্বর্জ।তিক দরবারে ভারতবর্ষকে অনেক উঁচ স্থানে নিয়ে গেছেন। সেই উ চ স্থান ভারতবর্ষের রক্ষা কর। একটা প্রকাণ্ড দায় এবং দায়িত। আমাদের রাজনৈতিক মতভেদ আছে, থাকবে, থাক। সম্ভব ও সংগত, থাক। স্বাভাবিক এবং প্রয়োজন—কিন্তু যে বিষয়ে কোন রাজনৈতিক মতদ্বৈধ থাকবে না সেটা হচেছ যে ভারতবর্ষ যে আয়তন পেয়েছে বিশ্বে দরবারে, সেই আয়তনকে রাথবার সকলের সামগ্রিক চেষ্টার করার প্রতি এবং তাতেই তাঁর প্রতি শ্রদ্ধা এবং তাঁর প্রতি স্মৃতিতপূনি সাথিক হয়ে দাঁড়াবে৷ ভারতবর্ষের প্রধান মন্ত্রী মার গেছে—মন্ত্রী আসবে, মার। যাবে—সেই রকম প্রধান মন্ত্রী মারা গেছে। কিন্তু আমাদের ভারত বর্ষের যে বৈপুর্বিক কংগ্রেস প্রতিষ্ঠান এবং তারই মনিকোঠার জওহরলাল—তিনি দীর্ঘজীবী হবেন এবং দীর্গজীবী হোক।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীর অধ্যক্ষ মহাশর, আজকে পণ্ডিত জাওহরলাল নেহেরুর মহাপুরান উপলক্ষে যে শোব প্রকাশ করা হচেছ আমি তাব সাথে আমাব কণ্ঠ মেলাচিছ। যধন আমি ছাত্র ছিলাই দেই সন্য পণ্ডিত জওহরলাল নেহরু স্বাধীনতা সংখানেব একজন নেতা হিসাবে তিনি স্থাতিষ্ঠিত ছিলেন। প্রাধীনতাব শৃঙল মোচনের বিদেশী সামাজ্যবাদ শাসনের বিরুদ্ধে যে সংখাম, তার তিনি মহান নেতা ছিলেন। তাব সেই সংখামী আদর্শ ছাত্র হিসাবে আহিতাতে উদ্বন্ধ হযেতিলাম। অনেক নেতা স্বাধীনতা সংখামে আমবা দেখেছি যে নাঝে মাবে পশ্চাত অপ্যবণ ক্রেভিলেন, আপোম ক্রেভিলেন—কিন্তু তিনি আপোমহীন এবং কোন মুমুমই তিনি পশ্চাত অপ্যবণ ক্রেনিনি। নেতা হিসাবে তাব প্রেট্ড অস্ত্র লেখা ছিলুনা।

[3-20-3-33 p.m.]

স্বাধীনতাৰ ৰূপে স্বাধীনতাৰ পর তিনি দেশেৰ পৰিচালনা ভাৰ গ্ৰহণ কৰেছিলেন। নান বিষয়ে তাৰ সঙ্গে হয়ত আমাদের মতবিরোধ হয়েছে, আমরা বিৰোধীদল বহু সময়ে তাৰ সমালোচন कर्णा कियु ।की विभाग मकत्वव कारण मनगरनिविधारम यनसीकार्य (माने इन बहे ए দক্ষিণ পর্ব এশিয়াকে যখন এর একটা কবে গণতাদ্রিক দেশগুলিতে প্রিব্দীয় গণতদ্রের সমাধি উপর এঁকনাসকম্ব গঠিত হচেছ্ ভাবতবর্ষের চাবিদিকে যখন আমব৷ একনায়কম্ব দেখছি তখন পালিয়ামেন্টারী ডেমোক্রেসী বা পরিষদীয় গণতত প্রদীপানকে তিনি নানা প্রতিকাল অবস্থা : পরিবেশের মধ্যে জালিয়ে রেখেছেন। এই পরিষদীয় গণতভ্রকে দুচ ভিত্তিব উপর প্রতিষ্ঠা কর্বান জনা তাঁর যে অবদান সেই অবদান দলমতনিবিশেঘে সকলের কাছে অনম্বীকার্য। যাঁরা লোক সভা বা ৰাজ্যসভায় অধিবেশন চলাকালীন দেখেছেন যা আমার অনেকবার দেখার সৌভাগ্য হয়েতে তাতে দেখেটি যে কি ভাবে বিরোধীদলেব বক্তব্যকে যতটুকু ন্যাদ। দেবার দ্রকার সেই মর্যাদ। তিনি দিয়েছেন, স্পীকার বা চেয়ারম্যান এব প্রতি তিনি শ্রন্ধা দেখিয়েছেন। অর্থাৎ এজনা যে পরিঘদীয় গণতন্ত্রকে যদি বাঁচাতে হয় তাকে যদি দৃঢ় ভিত্তির উপব প্রতিষ্ঠা করতে হয় তাহলে নেতা হিসাবে তাঁর যা করণীয় ছিল তা তিনি জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত অক্লান্ত পরিশ্রম করে পালন করে গেছেন। তাঁর কাছে তাঁর য। আদশ ছিল তাকে বাস্তবে রূপায়িত করবার জন্ম. যাকে বলে ডাইং ইন হারনেশ জীবনের শেষ মুহূর্ত পর্য স্ত তিনি অকুান্ত পরিশ্রম করে গেছেন। সেদিন থেকে তাঁর অক্যান্ত পরিশ্রম করবার যে ক্ষমতা তাঁর যে ঐকান্তিক নিষ্ঠা, তাঁর নিজের আদর্শ যা তিনি ভাল বলে মনে করেছেন তাই তিনি করে গেছেন। পৃথিবীর সমগ্র মানব গোষ্ঠীর শান্তিব জন্য যে কামন। যাতে সংগ্রামন। হর যাতে বিপ্লযুদ্ধনা বাধে ভারতবর্ষের নেতা হিসাবে আন্তর্জাতিক

, ž

শান্তি প্রতিষ্ঠা করার যে মহান প্রচেষ্টা ভারতবর্ষের পক্ষ থেকে ত। তিনি করে গেছেন। ভারতবর্ষের যে ঐতিহ্য সেই ঐতিহ্যের ধার। অনুসারে শান্তির বাণী তিনি প্রচার করে গেছেন। পরিঘদীয় গণতদ্বকে দৃঢ় ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠা করবার জন্য তিনি জীবনেব শেষ মুহূর্ত পর্যন্ত দণ্যাম করে গেছেন। আমি আজ সকলেব সঙ্গে আমার যে শুদ্ধাঞ্জলি সেই শুদ্ধাঞ্জলি অপ্রপিক্ষিচ।

Shri Narendra Nath Das:

নাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, শ্বীনেহেরুব তিবোধানে আমবা সকলেই মর্মাহত। আজকে তাঁর গুণাগুণ আলোচন। কবাব সময় নয়, গুণাগুণ আলোচনা করবে ইতিহাস। ইতিহাসেব গতি বিচিত্র— স মহাকালের আদিনায় তাঁব যে অবদান বা তিনি যে স্বাক্ষর বেখে গেছেন তা কতান ভাসুর হবে বা হবেনা তাব বিচাব ইতিহাসেব উপর। আমি একথা বলব একটা ভাসু। গড়ার নৃগাস্বিক্ষণে তিনি ভারতবর্ষে এসেছিলেন। সেই ভাঙ্গাগুডাব যে আনোজন বা যক্ত তাতে তিনি নিজেকে কোখাও কখনই বেহাই দেননি।

তাঁৰ সঙ্গে নিবিড় ভাবে জড়িত ছিলেন। তাঁৰ সমস্ত জীবনেৰ যে ছবিটি মানাৰ নামনে বিদ্বাল হয়ে দেখা দেয় তা হচেছ ইণ্ডিপেণ্ডেন্স ফর ইণ্ডিয়া লিগ-এব সাধাৰণ সপাদক জহনলাল, বল্লো কংগ্রেসের সভাপতি জহবলাল, খারেসপুর কংগ্রেসের সভাপতি জহবলাল ও আগাও পুতাবেন প্রভাবক জহবলাল। এবং স্বচাইতে আই, এন, এব, ট্রায়াল এ বহুদিন যাবত তিনি কখনও জৈশিলী হিসাবে তিনি মান নি। কিন্তু শাওনমাজ ও বীলনের কংসে তিনি সোধানে কোঁশিলী হিসাবে উপস্থিত ছিলেন। ১৯২৮ পেকে ১৯৪৬ সাল পর্যান্ত তাব এই যে ছবি আমার। দেখেছি তাতে আমার মনে হস এই ছবিই সবচেয়ে উদ্ধাৰ ও ভাসুৰ হয়ে খাকৰে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পণ্ডিত নেহেকৰ মৃত্যুতে স্বাম্বেৰ সাথে আমাৰ দলেৰ তৰফ পেকে আমি তাঁৱ প্ৰতি শ্রদ্ধা জানাচিছ। আজকে এই যে শোকাৰত ঘটনা ঘটেছে, তাঁৰ মৃত্যুতে যে অবস্থাৰ স্বাষ্টি হয়েছে তা সন্ধন্ধে বিশেষ পর্যালোচনা না কৰেও আমি ভাৰতেৰ স্বাধীনতা আন্দোলনেৰ অন্যতম নায়ক হিসাবে তাঁকে শ্রদ্ধাঞ্জলি অপ্ প কৰছি। এপানে তাৰ মত এবং পথ হিসাবেও আমাদেৰ যিনি নেতা—নেতাজী স্কুভাষ চক্র বোস—তাঁৰ সাথে অপ্লাফিভাবে ছড়িত ও কংগ্রেসেব প্র্থতিশীল মনোভাবেৰ স্বাষ্ট করাৰ স্থায়ক হিসাবে তাঁৰ যে দান এবং সাহায্য আছে তাও আমি এখানে স্মৰণ করছি। কিন্তু তাঁৰ মত এবং পথ কতদূৰ সকলতা অন্যতে পেবেছে ইতিহাস তাঁর সাক্ষ্য দেবে, আমি সেমন্বন্ধ এখানে কোন দীর্ষ আলোচনা বাখতে অনিছে ক। আমি আবার স্বাধীনতা আন্দোলনেৰ অন্যতম নায়ক হিসাবে তাঁকে আমাৰ শ্রদ্ধাঞ্জনি ভ্রাপন করছি।

Mr. Chairman: Honourable Members, just two months and two days have passed since our country met with a great calamity through the passing away of our Prime Minister, Pandit Jawaharlal Nehru. Ever since our independence he was at the helm of our national affairs, and under his leadership India made her progress through the path of parlimentary democracy towards the attainment of socialism; and at the same time through his policy of peaceful co-existence and mutual benefit combined with non-alignment, he helped to create for our country a special place of honour in international affairs. I need not speak to you about the manifold services which Shri Jawaharlal Nehru did to his people and to the world, nor need I speak before you at length on his personal qualities and his integrity of purpose, as well as his great love for his people and his earnest desire to make them happy and prosperous. At this critical juncture in the history of the world, his loss has been deplored by most of the nations who want peace and amity without sacrificing the legitimate

interests of any group of men, whether big or small. The sorrow of the Indian people at Jawaharlal's passing away is profound and heartfelt, and we also as Indian nationals participate in it. We can only place on record our sense of very deep grief at Jawaharlal Nehru's death, and send our condolences to his bereaved family, his daughter Shrimati Indira Gandhi and his two grandsons, Shri Sanjay Gandhi and Shri Rajiv Gandhi. May his soul rest in peace, and may his example be an inspiration for India.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, with your leave, I beg to move that the West Bengal Legislative Council, meeting at the commencement of the present session on the 29th July, 1964, records its sense of profound sorrow and irreparable loss at the passing away of Shri Jawaharlal Nehru, the first Prime Minister of India and the beloved of millions, and expresses its firm resolve to pursue the ideals of international peace, progress and humanism and of national integrity, prosperity and secularism, for which he lived, worked and died.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The motion is accepted unanimously.

Ladies and Gentlemen, let us express our homage to the memory of Shri Jawaharlal Nehru in the time-honoured way by standing in silence in our seats for two minutes.

(Honourable Members then rose in their seats and stood in silence for two minutes.)

Thank you, Ladies and Gentlemen. The Secretary will take necessary steps in sending our sincere condolences to the members of Pandit Nehru's family.

Adjournment

The Council was then adjourned at 3-33 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 30th July, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 30th July, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 30th July, 1964, at 3 p.m. being the second day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was it the Chair.

[3-00—3-10 p.m.]

Obituary Reference

Mr. Chairman: Honourable members, before taking up the business of the House today, I would like with your permission to make a reference to the passing away of Principal Dr. W. S. Urquhurt of the Scottish Church College Calcutta. A veteran educationist, he was connected not only with educational and cultural affairs of Bengal and India for a long number of years, but we also a very sympathetic supporter of India's political aspirations. We should remember that he was the first European in India to come out with a strong was connected with the University of Calcutta as a Member of the Senate and the Syndicate for over a quarter of a century, and was its Vice-Chancellor for 1928-1930. He was immensely popular among his students, and was a genuin triend of Bengal and India.

Ladies and Gentlemen, I request you to stand in your seats for two minute to show our respect to his memory and to adopt a resolution of condolence fo Mrs. Urquhurt, who was in Calcutta all through with her husband, and sh has always been regarded with great respect and affection by her husband' students and colleagues.

(Honourable Members then rose in their seats and stood in silence for two minutes.)

Thank you, Ladies and Gentlemen, the Secretary will do the needfu in sending our message of condolence to Mrs. Urquhurt.

Panel of Presiding Officers

Mr. Chairman: In accordance with the provisions of Rule 7 of the Rule of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council nominate the following members of the Council to form a panel of 4 Presiding Officers for the current session:—

- 1. Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.
- Shri Abdul Halim.
- 3. Shrimati Labanyaprova Dutt.
- 4. Shri Satya Priya Roy.

Resignation of Membership

Mr. Chairman: Honourable Members, I am to inform you that Shr Dwijendralal Sen Gupta having been elected to the Rajya Sabha, had resigned his membership from the West Bengal Legislative Council with effect from 15th April, 1964.

Announcement relating to use of new mikes in the Council Chamber

Mr. Chairman: Honourable members may have noticed that the Council Chamber has now been equipped with fixed microphones. I would request you to please note that whenever you will speak, you will please speak through the mikes nearest to you. Every mike has been provided with a push-button switch, and immediately before you begin to address, the push-button of the particular mike from where you want to address the House may be pushed.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, there is one inconvenience. Members who have bodies like us are squeezed here so much that it is very difficult to speak through the mike unless the mouth is also put into the mike. This is a peculiar geometrical position. I am on diet for the last six years.

Mr. Chairman: We should all try to grow to the same size and the same height.

Shri Jatin Chakravorty:

म्रात्र, यागिर रेडेनियन- धन (श्रिराड- है, या कि इ रच यागारक वनरनन यागि वावसा करन एन ।

Mr. Chairman: So, as soon as the red-light indicator is on, you begin your speech.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Milk depots in municipal areas

- *1. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Animal Husbandry and Veterinary Services Department be pleased to state—
 - (a) whether Government have any contemplation for opening Milk depots in the municipal areas (outside Calcutta) similar to those in Calcutta with a view to making milk available to residents of such areas;
 - (b) whether Government have any scheme for opening dairies for feeding each of such municipal areas; and
 - (c) what is briefly the milk policy of the Government?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman: (a) Yes.

- (b) Yes, the requirement of some of the municipal areas is proposed to be met from the Milk Collecting-cum-Chilling Stations to be established in the districts and from the dairies to be established at Durgapur, Burdwan. Kharagpur and Matigurah (near Siliguri).
- (c) The policy of the Government is to supply milk to urban areas with a population of 50,000 and above through Government-sponsored Milk Supply Schemes.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মন্ত্রী মহাশয়ের জেলা সদর নদীয়ার কৃষ্ণনগর-এর আমবল-এর মুশিদাবাদ জেলা সদর। বহরমপুর ও কৃষ্ণনগর শহরে দুগ্ধ সরবরাহ করবার জন্য গাভীর যাতে সংখ্যা বাড়ে তার কোন ব্যবস্থা কবা হচেছ কি ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

इँग कता २८० ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি কি জানেন যে তাঁব জেলা কৃষ্ণনগর এবং আমার জেলা থেলডাঙ্গা বা তার পার্শুবতী এলাকার যে সমস্ত গোয়ালার। কাববার কবে তার। স্থানীয় বাজারে দুধ বিক্রি করে না, তাদের, দুধ চরিণঘাটা মারফং কোলকাতায় সরবরাহ কর। হয়।

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

আপনাৰ কণাটা ঠিক বুঝতে পাচিছ না, যে হরিণঘাটার দুধ হরিণঘাটা খেকে টুটেনে নিয়ে এসে কোলকাতায় বিক্রি কর। হয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

বৃষ্ণনগৰ, বহৰনপুৱেৰ আসেপাশে বেলডাক। ইত্যাদিতে যে সমস্ত গোষালা আছে তাব। সাধাবণতঃ
থাগে স্থানীয় ৰাজাৱে দুধ বিক্ৰি কৰত তাতে দেশের লোক দুধ পেত। এখন হবিণ্যাটায
ভান গিযে সেখান খেকে দুধ নিযে। এখন হরিণ্যাটার মাবকৎ সেই দুধ কোলকাতার সবববাহ
হয়। অতএব নদীয়া ক্ঞনগবেৰ আসেপাশেৰ গ্রাম খেকে দুধ নিয়ে আসে বলে সেখানকাব
দ্ধ সন্ধোচন হয়ে কি যাচেছ না ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

একখা ঠিক নয়। যে সবদুধ নদীয়া জেলায় বেলডাঙ্গা, বেখাডোর ও ফুলিয়া খেকে সংগ্রহ কর। হয়, সাব যেগুলো চিলিং প্লাণ্টএ নেওয়া হয় সেগুলো নাকেন্টেবল সাবপ্লাস বলা নায়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

থাপনার কি কোন স্টেটিসটিক্স থাছে যে নদীয়। জেলা ও বহবনপুব শহরে কত প্রয়োজন এবং যোগানে কত সাবপ্রাস হতে পাবে ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

্য সঞ্জল থেকে দুৰ সৰবৰাহ কৰা হয় সেধানকাৰ খরিদদার না থাকলে সেই দুৰ চিলিং প্ল্যাণেট যাব এবং সেটাকেই ধরা হয় সারপ্রায়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তাহলে এটা কি তাঁদেব ধনতন্ত্রের একমাত্র নিয়ম্বীয়ে অন্য জাযগায় বেশী দাম পেলে অপব জায়গায় দুধ থাকবে না ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

আমব। যে দাম দিই এবং আনুসাঙ্গিক যে সব সাহায্য করি তাতে তার। ইকনমিক ইনসেনাটভ পেয়ে আমাদের চিলিং প্ল্যাণ্ট এ দুধ দেয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তাহলে বেলডাঙ্গার দূধ বহরনপুরে না গিয়ে চিলিং প্ল্যাণ্টএর মারকৎ অন্য জায়গায় যায় কেন ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

যেহেতু প্রভিউসাররা বহরমপর বাজারে ইকোনোমিক ইনসেনটিভ পায় না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ইনসেনটিভ না পেয়ে দুধ যদি অন্য জায়গায় চলে যায় তাহলে বহরমপুরের দুধ যেটা সন্ধুচিত হচেছ সেই সন্ধোচদুর করার জন্য কি ব্যবস্থা করা হচেছ ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

সেজন্য আমার ৪৭ ফাইভ ইয়ার প্রান্ত্র

'During the Fourth Plan period, the Government have contemplation to open similar milk distribution depots in the district towns of Berhampur, Krishnagar, Hooghly, Burdwan, Kharagpur, Darjeeling, Siliguri and Jalpaiguri as well as in the industrial townships of Durgapur, Asansol and Chittaranjan.'

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি বলবেন যে ৫০ হাজারের উপব অধিবাসী যে সমস্ত শহরে যেমন দুর্গাপর ইত্যাদিতে আছে সেখানে যখন দুধ সরবরাহের বন্দোবস্ত হবে তখন সেখানে কি হরিণঘাটার পুনবাভিনয় হবে—অর্থাৎ গ্রামের দধ টেনে নিয়ে এসে শহরের লোককে খাওয়ান হবে ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

হরিণঘানির দুধ বলতে সরকারী ফার্মে যে দুধ আছে সেই দুধ এবং মার্কে টেবল সারপ্লাস যেখানে প্রভিউদারর। ঠিকমত পায়, স্থ্যোগমত পায় তাদের সেওলি কালেকসান কর। যে দুধ হয় তাই দেওয়। হয়।

[3-10—3-20 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

এখন প্রশা হচেছ যদি আপনার৷ নূতন গরু আমদানী না করেন তাহলে মার্কে টেবেল সারপ্লাফ হাওয়া কি করে সম্ভব ? যদিও আমি এটা জানি না যে বাংলা দেশে দুব মার্কেটেবল সারপ্লাফ আছে কিনা ? তাহলেও তর্কের খাতিরে জেনে নিলেও প্রশা দাঁড়োর এই যে মফঃস্বলে দুবের বেশী দানের প্রলোভন দেখিয়ে এই ভাবে তাদের শিশু এবং বৃদ্ধকে বঞ্চিত করা হবে ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

তাহলে কি প্রডিউসারদের পাওনা থেকে বঞ্চিত করবেন?

Shri Narendra Nath Das:

এজন্য আমাদের গরু বাড়ান দরকার। এবং গরুর সংখ্যা বাড়ানর জন্য ভাল গাড়ী দেওয়া দরকার। স্থৃতনাং যে দুধ চলে যাচেছ ত। অতিবিক্ত দাম দিয়ে নেওয়া ও থামের শিশুকে দুধ খেকে বঞ্চিত করাই কি নীতি ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

তা কখন'ও নয।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মস্ক্রিমহাশয়, ৪র্খ পরিকল্পনার কথা আমাদের জানিয়েছেন, কিন্তু এই অন্তর্বর্তীকালীন সময়ে দুধ দিতে পারবেন এরূপ কোন চিন্তা কি করেছেন ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

অন্তর্বতীকালীন সময়ে দুধ যাতে পাওয়া যায় তাল ব্যবস্থা হচ্ছে এবং শেজন্য গরু বাচ্চার এবং যে অঞ্চলে গাভীর বেশী দুধ পাওয়া যায় তা আনার ব্যবস্থাও ব্রিডিং বুল করে গরু বাড়ানো ব্যবস্থা করা হচেছ।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি একটা ছোট সাপ্লিমেণ্টারী এখানে রাখছি। এখানে বহরমপুরের কথা উঠেছে। সেখান থেকে দুধ সারপ্লাস হয়ে চলে আসে। আমার প্রশু হচেছ বহরমপুরের অনেকে আছেন, এবং এখানে একজন মাননীয় সদস্য বহরমপুর সহরে থাকেন। সেখানে তাঁর বাড়ীতে অনেক বেশী দুধ হয়ে থাকে তা কনসামপশন হয় না। সে দুধ কলকাতায় আনবার ব্যবস্থা করবেন ১

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমার বাড়ীতে ১৬।১৭ সের দুধ হয়। এবং পারপ্লাস যা থাকে তার মিল্ক প্রোডাকটস থাকে এবং যতীনবাবু আমার বাড়ী গিয়ে তা প্রায়ই খেয়ে আসেন।

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

যদি কোন উৎপাদনকারী বেশী দূধ আমাদের চিলিং প্র্যাণ্টএ দিতে চান ত। আমবা নিশ্চই নেবো।

Shri Abdullah Rasul:

যে দুধ কলকাত। শহরে সরবরাহ কর। হয় সেন। যাতে বিশেষ ভাবে বৃদ্ধ এবং শিশুদেব জন্য ব্যবস্থা করা যায় সেটার দিকে মন্ত্রী মহাশ্য কি দৃষ্টি দেবেন ? এবং সন্দেশ বাবড়ী কমিয়ে যাতে ঐ শিশু এবং বৃদ্ধদের দুধ বাড়ান যায় তার ব্যবস্থা কি করবেন ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

नक्ष मत्रवनार वृक्षि कताव जना नि*ठवरे नावन्न। कता २८००।

Shri Abdullah Rasul:

আমাৰ কথা হচেছ যাতে সমস্ত শিশু ও বৃদ্ধ দুধ পেতে পাৰে তাৰ ব্যবস্থা করা, এবং বছৰ। ঐ সংক্ষেব্যবড়ী ধাৰার পূৰ্বে শিশুৰা যাতে যে দুধ পেতে পাৰে তাৰ ব্যবস্থা কর্বেন কি প

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

Shri Mohit Kumar Moitra:

আমি একটা অতিরিক্ত পুশু মন্ত্রীমহাশ্যেব নিকট বাপছি। মন্ত্রীমহাশ্য কি এটা জানেন ্য হবিণ্যাটা থেকে যে দুধ সবৰবাহ করা হয় তা কমে গেছে।

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

এ প্ৰাক্তে এ প্ৰশ্বাসে না।

Shri Mohit Kumar Moitra:

কলকাতায় কম হবার প্রশু হচেছ এই জন্য যে আর একটি বিজ্ঞপ্তি সম্প্রতি বেরিয়েছে যে সাপ্লাই কমে গেল বলে আগষ্ট মাসের ৮ তারিপ থেকে সেটা বন্ধ করে দেওয়া হবে। তাহলে মার্কেটেবল সারপ্লাস যে দুধ জোগান দেওয়া হচেছ সেখানে কি এর দাম মার্কেটেবল সারপ্লাস অনুযায়ী কমে গেল ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

খালাদা প্রশু করবেন, জবাব দেব।

Shri Monoranjan Sen Gupta;

মাননীয় সন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে স্কুলেতে ফ্রি মিলক সাপ্লাই করবার কোন স্কীম তাঁদের আছে। কিনা ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

এডুকেসান ডিপার্টনেণ্ট-এতে অলপদিন হলে। দুঃস্থ প্রাথমিক বিদ্যালয়েন ছাত্রদেব দুগ্ধ সাপ্লাই করবার ব্যবস্থা হনেছে।

Shri Upendranath Barman:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য বললেন যে নেক্সভ কোর্থ ফাইভ ইয়ার প্লান্ত্র, কোন কোন ডিস্ট্রিক্ট হেড কোয়ানির্স এর নাম তিনি কবলেন, যেখানে নিলক সাপ্লাইএব ব্যবস্থা করা হবে আমার যতটঃ মনে আছে, তিনি সব ডিস্ট্রিক্টএর নাম কবেন নাই কুচ্বিহারের বিশেষ করে ফোর্থ ফাইভ ইযাব প্লান এব ভিত্র কি সমস্ত ডিস্ট্রিক্ট হেড কোয়ানির্স্ত্র এথানে পপুলেমান ফাইভ ধাউজেওএর উপব এই বক্ম সব জায়গায় কি ঐ শ্লীম প্রবৃত্তিত হবে, না, আবো দেবী হবে ?

The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman:

যে নামগুলি আমি কৰেছি, এগুলি যোগ কাইভ ইয়াব পুনান্এ ইন্কু,ডেড হবে। আৰু যদি পুরোজন হয় বাকী গুলোও নিশ্চয়ই হবে।

(এ ভবেস : কোন জাবগাতেই হবে ন।।)

Setting up of "Committee of Enquiry" and "Sadachar Committee"

- *2. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—
 - (a) whether the State Government has finalised the consideration of setting up—
 - (i) a Committee of Enquiry on the basis of the recommendations of the "Santanam Committee' to enquire into the corruptions amongst high Government officials, and
 - (ii) a "Sadachar Committee" on the lines suggested by the Home Minister, Government of India, to root out corruption amongst the ministers and members of political parties;
 - (b) if so, what are the names of the persons of such proposed committees and their terms of reference and the dates when the respective committees will start functioning; and
 - (c) if the answer to (a) is in the negative, what is the present stage of the proposal?
- The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (i) The question of setting up a Vigilance Organisation on the model of the Central Vigilance Commission as recommended by the Santhanam Committee is now under the active consideration of the State Government in Consultation with the Government of India.
- (ii) Similarly, the question of forming a Sadachar Samity is also under the active consideration of this State Government. The Government of India have been written to for certain clarifications.
- (b) Does not arise as both the matters are still under our consideration in consultation with the Government of India.
- (c) Our schemes regarding a Vigilance Organisation and a Sadachar Samity for the State are in the process of finalisation.

Shri Jatin Chakravorty:

এই যে একটিভ কনসিডারেগান এ রয়েছে, কত দিন পর্যন্ত সেই কনসিডারেগান চলবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ন্মানাদের সঙ্গে যা পত্রে ব্যবহার হচেছ কেন্দ্রীয় সরকারের, তাতে আমি মনে করি আগষ্ট মাসের নধ্যে আমরা এটা করতে পারবে। .

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় মুখ্যনন্ত্ৰী মহাশয়, একটা সংবাদ দেখেছেন কিনা ২৭এ তারিখে স্টেট্স্মানে বেবিয়েছিল যে কংগ্রেসের একজন এম পি শ্রীমতী স্থভদ্রা যোশী এখানে এসে একটি কংগ্রেস ফোরাম ফর সোমালিস্ট, সেখানে তিনি বলেছেন কংগ্রেসেব কিছু কিছু লোক নন্দজীর এই থে পবিকলপন। যে তিনি কবাপসান দূর কববেন দু বছরের মধ্যে, কিছু ফোবসেস ওয়ার্ক করছে বাধা দেবা জনা যাতে তিনি তাঁর সঙ্কলেপ সাফল্যকাম হতে না পারেন, সেই ফোরসেসগুলি কি আপনাকে বাধা দিচেছ যার জন্য ইতিমধ্যে সেই কমিটি আপনি এখানে তৈরী করেন নি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

পশ্চিমবঙ্গে কোন কংগ্রেসকর্মী সদাচার সমিতি তৈরীর ব্যাপারে বাধ। দিচেছন না।

Shri Jatin Chakravorty:

একখা মুখ্য মন্ত্ৰী মহাশ্য জানাবেন কি——এই যে সব কংগ্ৰেস নেতাব। বা বছ বছ কংগ্ৰেস লীভারর মানে মানো কলকাতার আমেন এবং তখন তাদের যে টাকা দেওয়া হয়, সেই সম্পর্কে কার। কাবা টাকা দিচেছ, পাবর্স দিচেছ এই কণিট্রবিউসান দিচেছ এগুলিও কি তাব টার্মস অব বেফাবেন্স এবং নাবের খাকবে ৪

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রাোছন হলে থাকবে। তবে নাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় যদি আমাকে সময় দেন আমি একথা বলতে পারি বর্তনানে এই যে ভিজিলান্স কমিশান গঠিত হয়েছে কেন্দ্রে এবং বাজ্যে, এবং যা গঠিত হবে তাব কাজ হচেচ পাবলিক সাভিসে যাঁবা আছেন, তাদের সম্বন্ধ তদন্ত কবে বালস্বা অবলয়ন কবা। কাজে কাজেই যদি এপানে রাজনৈতিকক্ষী বা মন্ত্রী বা কংগ্রেস, আবা, এস, পি, পি, এস, পি, ক্মুনিস্ট এদেব বিরুদ্ধেও যদি কবতে হয়, তাহলে নিশ্চয়ই আমরা করবা।।

Shri Jatin Chakravorty:

আশাব জ-নম্বর কোশ্চেনের এ(২)তে সদাচার কনিটির কথা আছে। তাতে বলেছেন মিনিস্টার ও মেয়ার অব দি পলিটিক্যাল পার্টি তাঁদের সম্পর্কেও তদন্ত করা হবে টু রুট আউট্র করাপ্যান।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সদ। চাব কমিটি করা হলে সবাব সম্বন্ধে কবা হবে।

Shri Jatin Chakravort :

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী কি এটা বলবেন—এই যে কিছ্বদিন আগে যখন কংগ্রেস সভাপতি কামরাজ নাদার এখানে এসেছিলেন তখন তাঁকে যে সওয়া দু'লক্ষ টাকার তোড়া দেওয়া হয়, সেই সম্পর্কে তিনি একটা, বিসময় প্রকাশ করেছিলেন—এত অলপ সময়ের মধ্যে এই টাকাটা কি করে এলো এবং তিনি রাজ্য কংগ্রেসের সভাপতি তাঁর কাছেও তিনি এটা জানতে চেয়েছিলেন। এটাও কি যে সদাচার সমিতি হবে—তার তদন্তের মধ্যে থাকবে?

[3-20-3-30 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রথম কথা হচেছ যে শ্রীকামরাজ এই রকম কোন প্রশৃ আমাদের পশ্চিমবাংলার প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির সভাপতিকে করেন নি—আমি শ্রীকামরাজের সঙ্গে সব সময় ছিলাম—তবে যদি কেউ দুর্নীতিপরায়ণ হয়ে থাকে, যদি কারও অন্যায়ভাবে চাঁদা আদায় করে থাকে—সদাচাব সমিতি হলে নিশ্চয়ই তার কাছে তদন্তে যাবে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে আমাদের এই বিধান পরিষদের কোন সদস্য শ্রীনন্দজীর কাছে এই সম্পর্কে একটি চিঠি দিয়েছেন এবং নন্দজী ইতিমধ্যে শ্রীকামরাজ নাদারের কাছে এ সম্পর্কে লিখেছেন, এবং এ সম্পর্কে ইনি তদস্তের স্থুপারিশ করেছেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যদি করে থাকেন ন্যায়দঞ্চত কাজই করেছেন--- সামাকে এখনও কিছু জানান নি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই যে সদাচার সমিতি ব। ভিজিলেন্স কমিশন যেট। হবে—তার জন্য মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যে সমস্ত একটিভ কনসিডারেসন করছেন—এ নিয়ে তে। আলাপ-আলোচনা হচেছ—এই আলাপ আলোচনা কি শুধু পভর্নমেণ্ট লেভেলে হচেছ—না যে পার্টি গভর্নমেণ্টর পেছনে আছে তার সঙ্গে হচেছ—বাইরের লোকের সঙ্গে আলোচনা সম্ভব বা সঞ্গত বলে মনে ক্রেন কিং

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না এটা কোন প্রাইভেট অরগানাইজেসনের সঙ্গে হচেছ না, কোন রাজনৈতিক দলেব সঙ্গে ও হচেছ না—অানার সঙ্গে এবং ইণ্ডিয়া গভর্নমেণ্টের হোম মিনিস্ট্রির সঙ্গে হচেছ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জামি দিল্লীতে গিয়ে সম্প্রতি শুনে এলাম—কণাটা সত্য কি মিধ্যা জানি না—কিন্তু ধুব দায়িত্বপূর্ণ লোকের কাছে শুনে এলাম যে সেধানে সদাচার সমিতির কাছে যে সমস্ত অভিযোগ হয়, সেই অভিযোগগুলি ভূপাকারে পড়ে থাকে—সেগুলি ত্বান্থিত করার জন্য অলিধিত ৫ টাকা করে কোর্ট ফি দিতে হয়। আশা করি মাননীয় মুধ্য মন্ত্রী বলবেন কি যে এখানেও সে রক্ম কোর্ট ফি দিতে হবে কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ना. এখানে কোন কোর্ট ফি দিতে হবে না।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় বল্লেন যে ভিজিলেন্স কমিশন সম্বন্ধে এখানকার পশ্চিমবাংলার কোন রকম আপত্তি নেই—কিন্তু মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে ভারতবর্ষের প্রায় ৭।৮টি স্টেটেই ভিজিলেন্স কমিশন গঠিত হয়েছে—পশ্চিমবাংলায় এতে৷ দেরী হোল কেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

লামি তো বলেছি যে কোন কোন বিষয় নিয়ে আমাদের সঙ্গে কেন্দ্রীয় হোম মিনস্ট্রির সঙ্গে লালোচনা চলছে। একটি কথা মাননীয় সদস্যকে আমি বলতে পারি যে ভারতবর্ষের আর দু-একটি প্রদেশ বাদে পশ্চিমবাংলায়ই এক মাত্র এণ্টি করাপসন ডিপার্টমেণ্ট আছে। সেই ডিপার্টমেণ্টের কাজ, আমার যতদূর সম্ভব ধারণা, ধুব সম্ভোষজনক। সেইজন্য আমাদের এই পশ্চিমবাংলার কাজের সঙ্গেও অন্যান্য ব্যাপারে যা আমি এখানে বলতে পারি না এ নি ে থালোচনার দরকার আছে।

Shri Narendra Nath Das:

নাননীয় সন্ত্ৰী মহাশয় বলবেন কি যে দিল্লীতে যেমন একটি ভিজিলেন্স কমিশনার আছে এখানে এই যে শান্তানাম কমিটির রিপোর্ট অনুযায়ী ভিজিলেন্স কমিশন বা ভিজিলেন্স কমিশনাব যদি হয় তাহলে এর কি কোন ঠিক আছে যে তার। সব সময় পুলিশ কর্মচারী হবে >

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

্যাননীয় সদস্য বোধ হয় জানেন, শান্তানাম কমিটির স্থপারিশ হচেছ যে একজন রিটাগার্ড হাই কোঁট জাজ ভিজিলেন্স কমিশনার হবে—এ নিয়ে নানা রকম তর্ক আছে—আমি তাব মধ্যে এখন যেতে চাই না। আমি কেন্দ্রীয় সরকারেব সঙ্গে এ নিয়ে অনেক কিছু আলোচনা ক্বছি এবং অগৈই মাসের নধ্যে আমি ভিজিলেন্স কমিটি বা কমিশনার নিয়োগ করতে গাববো—সদাচার সমিতি প্রবর্তন কবতে পারবো।

Shri Jatin Chakravorty:

থামার এই শেষ প্রশ্ন—যে প্রস্তাব মত্রী মণ্ডলীব কাছে এসেছিল যে যে কমিটি হবে—তাতে চূতপূর্ব প্রধান বিচারপতি কলিকাত। হাইকোটের এবং যিনি কিছু দিনের জন্য অস্থায়ী গভর্নব চলেন শ্রী পি. বি. চক্রবতী, তাতে তাঁর নাম প্রস্তাব কর। হয়েছিল—কিন্ত সেই প্রস্তাব গপিনাদেব মন্ত্রী মণ্ডলীব কোন কোন সদস্য না কি আপত্তি করেছেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

া বিষয়ে আমর। আলোচন। করি নাই—-কাজে কাজেই আপত্তির অবসর নাই।

Shri Narendra Nath Das:

াননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি যে সদাচার সমিতির সভ্য হতে হলে যে তিনটি সর্ত ররেছে

—প্রথম সর্ত হচেছ তিনি কোন যুদ দেবেন না—ছিতীয় হচেছ তিনি কোন যুদ দেবেন না—
ত্রীয় সর্ত হচেছ যুদ দেওয়া বা নেওয়া এই ধরণের লোকের সক্ষে কোন সম্পর্ক থাকবে

1—এই ধরণের লোক আপনার। পশ্চিমবাংলায় অনুসন্ধান করছেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ই রকম ধরণের লোক পশ্চিমবাংলায় বহু আছে।

Shri Narendra Nath Das:

ই সদাচার সমিতির ভেতরে কংগ্রেস পার্টি ছাড়া বাহিরের লোক নেবার কি কোন পরিকল্পন্য য়েছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ন্য পাৰ্টিতে কত ভাল লোক আছে আনি জানি না, কংগ্ৰেস পাৰ্টিতে বহু ভাল লোক আছে।

Shri Narendra Nath Das:

দ্বের সতীশ চন্দ্র দাশগুপ্তকে এই সদাচার সমিতির সভ্য করকেন কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ামি কাকে করব তা এখানে বলতে চাই না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সরকারের এণ্টি করাপসান ডিপার্ট মেণ্ট সরকারী অফিসারদের বিরুদ্ধে রিপোর্ট করলে সেটা দণ্ডবিধি আইন অনুসারে তার বিচার হয়। কিন্তু বেসরকারী নেতৃস্বানীয় লোক—তার মধ্যে মন্ত্রীরাও পড়তে পারেন, আমিও পড়তে পারি—আমরা তে। কেন্ট সরকারী কর্মচারী নই যাদের প্রাইভেট পারসন ধুষ দিচেছ সে ক্ষেত্রে তার প্রতিকার এবং প্রতিরোধের কি ব্যবস্থা করছেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মন্ত্রিমহাশরদের সম্বন্ধে বা শশাঙ্কবাবু সম্বন্ধে যদি কোন অভিযোগ থাকে নিশ্চর আমর। তার তদন্ত করে বিশেষ করে মন্ত্রীদের সম্বন্ধে থাকলে শ্রীনন্দ হোম মিনিস্টার নিজেই তার তদন্তের ব্যবস্থ। করবেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আইন, অনুসারে যদি কোন মন্ত্রী ধুষ নেন বা মন্ত্রীর পশ্চাতে দাঁড়িয়ে আছেন যিনি মন্ত্রীর চেয়ে উনুত্র পজিসান এর তিনি যদি টাকা নেন বা মন্ত্রীর কাছ থেকে কাজ করিয়ে নেন এই রকম বলে যদি দুঘ নেনার বিপোর্ট এণ্টি করাপসান ডিপার্ট মেণ্ট এ খাকে তাহলে তাব বিরুদ্ধে কোন আইন অনুসারে প্রসিডিং করা হবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যে আইন অনুসাবে কনা উচিত সেই আইন অনুসাবে করা হবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কোন আইনে নেই বলেই বলছি যে প্রসিকিউসান হবে না। আজ যদি আমি এবং প্রফুল্ল চক্র সেন নহাশয় বাবান্দায গিয়ে কোন লোকেব কাছ থেকে ঘুষ নিই তাহলে কোন প্রসিকিউসান হয় না।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

याপिन यथन वनएकन इय ना, उथन यागाव किछ वनाव तिहै।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

আইনী কি পরিবর্তন করা হবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যতদিন কোন মন্ত্রী এ সম্বন্ধে আবিস্কার ন। হয ততদিন এ সম্বন্ধে কোন কিছু করার নেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনাব সেক্রোনী যদি যুঘ নেন তাহলে তাঁকে প্রসিকিউসান কর। যাবে। আপনি খুঘ নিলে প্রসিকিউসন কর। যাবে না—কাজেই সেখানে আইনের কি ব্যবস্থা করবেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাব সেক্রেনারী যদি যুঘ নেন তার প্রমাণ হলে প্রসিকিউসন কর। যাবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

প্রমাণ হলে আপনাকে যে প্রসিকিউসান কবা যাবে না তার ব্যবস্থা কি করছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নিশ্চয় করা যাবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কোন আইনে তা নেই সেটা কি জানেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তা জানি না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মন্ত্রীদের মধ্যে যাঁর। আইনজ্ঞ আছেন তাঁরা জানেন (যে ১৬১, ১৬১(এ) ধারায় এই সমস্ত ধুদ নিবার জন্য প্রাইভেট পার্যন মন্ত্রী বা মন্ত্রী স্থানীয় কেউ প্রসিকউটেড হয় না—এটা কি জানেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এই প্রশ্নের সঙ্গে এটা আসতে পারে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এঁর। বলছেন জানিয়ে দিলাম কেন কারণ আগে 🖢 ভয় ছিল এখন আর তা থাকবে না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

গদাচার কমিটি সম্বন্ধে কোন ডেফিনেগান কি করেছেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য যদি এ সম্বন্ধে নোটিশ দেন তাহলে বলব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমি বলছি সদাচার হীন, কদাচার লীন।

Retail-price of mustard oil in the State

- *3. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to State—
 - (a) if it is a fact that retail price of mustard oil in the State was first fixed at Rs. 3 per kg. and eventually at Rs. 3.25 per kg.;
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) the factors determining the price on the first occasion and also the changed factors determining price on the second occasion,
 - (ii) whether mustard oil is available at controlled price; and
 - (iii) if so, names of the places where it is available?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Yes.

- (b) (i) The retail selling price of mustard oil was fixed at Rs. 3.00 per kg. on the first occasion taking into consideration the ruling prices of mustard oil and mustard seeds in the producing/importing States. Subsequently on receipt of reports about their increased prices the retail price was revised and fixed at Rs. 3.25 per kg.
 - (ii) Yes. But the article is in short supply.
- (iii) It is available in the open market from the dealers dealing in mustard oil.

[3-30-3-40 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিনহাশয় কি বলবেন যে, ৩ টাকা যখন ধার্য্য করা হ'লো এবং পরে ৩.২৫ পয়স। যখন ধার্য্য করা হলো, এর ভেতরে সময়ের ব্যবধান কতটা রয়েছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রথম পার্য্য করা হয় ৭ই মে ১৯৬৪ ৬ ২য় বার করা হয় ২০এ জুন ১৯৬৪তে। এই ধার্য্যের সময়ের ব্যবধান হচেছ ১ মাস ১৩ দিন।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় এই

the factors determining the price on the first occasion.

সম্বন্ধে কোন জবাব দেন নি। আমি বলছি এই ফ্যাক্টারস-এর কথা। যদি তিনি একটু অনুথ্য করে দেপেন তাহলেই বুঝতে পারবেন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এই ফ্যাক টরস এর কথা হচেছ যে প্রভিউসিং স্টেট্স এর বীজেন মূল্য অনুসারে ১ম এবং ২য় বার দাম ধায় করা হয়েছিল।

Shri Narendra Nath Das:

যে বিভিনু রাজ্য থেকে তৈল বীজ আগে তা কি একই রকমের ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

উত্তর প্রদেশ, রাজস্থান ও গুজনাট থেকে তৈল বীজ আনা হয়, এবং যা আনা হয় তা এক রকম নম, বিভিনু বক্ষের আছে। কারো পেটে বেশী তেল, কারো ঝাল বেশী, কারো রং বেশী । যারা ব্যবসা করে তাবা এটা এক সঙ্গে মিশিয়ে এক করে। কাজে কাজেই এক এক রকফ তৈল বীজের এক এক রকম দাম এবং গুণ।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় (৬)(২)তে

Whether mustard oil is available at controlled price.

তাঁতে বলেছেন তৈল পাওয়া যায়। আমি জিজাসা করছিয়ে এই ৩.২৫ পয়সা দরে কি তে পাওয়া যায় ? এবং উনি কি আয়ো জানেন যে বিশেহকরে বলক,তার কোলাও এ দরে পাওয়া যায় না।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

অমি আগে বলেছিলাম কোপায় কোপায় পাওয়া যাচেছ। এখন পাওয়া যাচেছ কিনা তা জানি না। যধন এ পুশোৰ উত্তর দিয়েছি তখন বলেছি কোপায় এই দামে পাওয়া গৈছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharya:

মিখ্যাকথা।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Is it parliamentary to use that word.

প্রr. Chairman: You cannot say বিখ্যা।

Shri Satya Priya Roy:

যদি মিখ্যা বলা না চলে তাহলে আমরা অসত্য বলবো।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

সম্ভিমহাশয় কি আমাদের দেখিয়ে দিতে রাজী আছেন, যে ঐ দামে তৈল পাওয়া যায়? উনি ওখানে বসে আছেন এবং ওঁর ডিপাট মেণ্ট একটা বাজে নিস্ট তৈরী করে দিয়েছে তাই উনি বলছেন। উনি রাজভবনে থাকেন কোন খোঁজ রাখেন না। এক ফোঁটা তেলও ঐ দরে কলকাতায় পাওয়া যাচেছনা এরকম কথা বললে আমাদের পেদেন্স রাখা শক্ত।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যখন বলেছিলাম তখন এ দরে পাওয়া যেত।

Shri Jatin Chakravorty:

গ্যার, বাজারে সরিষার তৈলের সাপ্রাই নেই, আপনি চেষ্টা করেও তেল পান নি। আপনি তো গ্যাব এখানের চেয়াবম্যান, ইট ইজ নট এ ফ্যাক্ট যে আপনি অপরের কাছে তেল চেয়েছেন।

Shri Narendra Nath Das:

আমি সার, আপনাব মাধ্যমে মাননীয় মুখ্য মন্ত্রীব কাছে নিবেদন করবে। যে এই হাউসেব যে কয়জন সভ্য রয়েছে, তাঁরা সরিষার তৈল ঐ ৩.২৫ নঃ পঃ দামে পান কিনা তিনি এটা অনুসন্ধান করন। এখানে $\mathbf{B}(\mathfrak{O})$ তে বলেছেন

If so, names of the places where it is available.

শেই নানওলি বল্ন কোথায় কোথায় পাওয়া যায়, আমরা গিয়ে দেখতে পারি।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আনি। বৈদিন উত্তৰ দিয়েছি এই প্ৰশোৱ, সেদিন কোপায় কোথায় পাওয়া যেত তার নাম ঠিকানা দিয়েছি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharya:

ঐ সব আছে বাজে কথা বলবেন না। আপনি এ<mark>ক্ষুনি নাম ঠিকানা দিন, আ</mark>মরা <mark>মাব</mark> সেখানে।

Shri Narendra Nath Das:

गाननीय मुशामखी महाभरवत कारक राष्ट्र नाम ठिकाना छनि कि वर्शन तरवरक ?

The Hon'ble Prafulia Chandra Sen:

11 1

Shri Narendra Nath Das:

यो। करव जानातन १

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মদিন উত্তর দেওরা হয়েছিল, সেদিন কোণার কোণায় এই মূল্যে পাওরা গেছে তার নাম ঠিকান। দেওরা হয়েছিল, প্রয়োজন হলে আবারও দিতে পাবি।

Shri Narendra Nath Das:

करन '७हे। प्राथम इस्तर्ह ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এই প্রশ্রোত্তর দেওয়া হয়েছে ২৪এ জুলাই।

(এ ভয়েস: তখনও ঐ দামে পাওয়া যায় নাই)

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি মভিকাইড রেশনিং এর দোকানের মাধ্যমে তেল সরবরাহ করবেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ना।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মম্বিমহাশয় কি জানেন এই তৈলবীজ নিয়ে কলকাতা সহরে ফাটকাবাজি চলছে

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমার কাছে এমন কোন খবর নাই।

Shri Narendra Nath Das:

আমি আপনাকে বলছি—এ সম্বন্ধে স্পেকুলেশান চলছে এ সম্বন্ধে আপনি কিছু জানেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমার তা জানবার দরকার নাই।

Shri Narendra Nath Bas:

আপনি চীফ মিনিস্টার আপনাকে বলতেই হবে। স্পেকুলেশন হচেছ এবং সে সম্পর্কে আপনাকে স্টেপ নিতে হবে। কাজেই এই যে স্পেকুলেশন হচেছ, তা আপনি স্টপ করবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রশ্বোত্তরে তো রিকোয়েস্ট ফর একসান হতে পারে না। এটা মাননীয় সদস্যের জানা উচিত।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশার বলবেন তৈল ব্যবসায়ী সমিতি আপনাকে রাইটার্স বিলিডংসে গিয়ে এই কথা বলেছেন যে ৩.২৫ নঃ পঃ দামে ভেজাল তেল ছাড়া খাঁটি সরিষার তেল দেওর। যায় না—একথা কি সতা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমার কাছে যখন ব্যবসাদাররা এসেছিলেন, সেই সময় তাঁরা বলেছিলেন আপনি তেলেব দাম ৩ টাকা না ৩.২৫ নঃ পঃ ধার্য করুন। আমরা বললাম ৩.২৫ নঃ পঃ দাম করবো। এখন এসে তাঁরা বলছেন আমরা ৩.২৫ নঃ পঃ দামে দিতে পারবো না। আমি বললাম কত দামে দিতে পারবো ভিসেম্বর মাস পর্যন্ত সেটা চালিয়ে দেন। তখন তাঁরা বললেন যে না, তা দিতে পারবো না। উত্তর প্রদেশের তেলকল মালিক তাঁরা বললেন আমরা দিতে পারি যদি আপনি দাম একটু বাড়িয়ে দেন। কত দাম বাড়াতে হবে? তাঁরা বললেন ৩.৯০ নঃ পঃ করে দিন। তখন আমরা বললাম আমাদের যা প্রয়োজন তা ঐ ৩.৯০ নঃ পঃ দামে ভিসেম্বর পর্যন্ত পারবেন ? তাঁরা বললেন আজে না, এমন কোন প্রতিশ্র তি দিতে পারবো না।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন তাঁর। কি আপনার সামনে এই কথা বলেছিলেন যে ৩.৯০ নঃপঃদামে যে তেল দেওয়া হবে, তা ভেজাল তেল দেব ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তাঁরা একথা **স্থামাকে বলেন নি।** একথা বলার বোধ হয় সাহস তাঁদের ছিল না। কারণ তাহলে তারা স্থাইনে পড়বে।

Shri Narendra Nath Das:

একথা সংবাদপত্তে প্রকাশিত হচেছ, সেটা মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় দেখেছেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ना ।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মুখ্য মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন ৩.২৫ নঃ পঃ করে দর নির্দিষ্ট করে দেওয়া সজেও টীনেন মধ্যে করে দিয়ে যে টীনের দাম চার আনা থেকে ছ'আনা সেই তেল ৩.২৫ ন'পঃ দানের জায়গায় ৪.১২ নঃপঃ দরে বিক্রী করছে খোলাখুলি খোলা বাজারে চোরাকারবারি চল্লেছে প্রেটা কি মখ্যমন্ত্রী মহাশয় জানেন ৪

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমার জানা নাই।

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় মুখ্যমন্ত্রী এটা সংবাদপত্রে নিশ্চয়ই পড়েছেন এবং এই নিমে পুলিস ধরতে গিয়েছে থেছেতু নিনের মধ্যে করে তেল দিচেছ সেইজন্য আজকে ৪.১২ নঃ পঃ করে তার। বিক্রী কর্নচেন এবং তেলের দুছপ্রাপ্যতার জন্য জনসাধারণকে সেই দামে তেল কিনতে হবে। এসম্বন্ধে তদন্ত করে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যামাব কাছে এরকম কোন রিপোর্ট পুলিস এখনো দেয় নি।

Shri Jatin Chakravorty:

এ সম্বন্ধে পুলিস কমিশনার আপনাকে কোন রিপোর্ট ন। দিলেও প্রতিদিন সংবাদপত্ত্রে এ জিনিঘ সকচেছ। পুলিস এদের কাছে গিয়েছে, পুলিস কমিশনার এদের কাছে গিয়েছে, আপনি তলব কন্ এটা তাদের কাছে গিয়েছে কিনা ?

[No reply]

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

াননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে মূল্য নির্ধারণের জন্য যে কমিটি কর। হয়েছিল তাতে ২.৭০ নঃ পঃ দাম করার জন্য তাঁর। রিকমেও করেছিলেন ? এখন কি কারণে সেটা ৩.২৫ । বঃপঃ ধার্য্য করেছেন, সে সম্বন্ধে তিনি বলকেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এখান থেকে সরিদা আসে অর্থাৎ সরিদার বীজ আসে, সেখানে সরিদার যা দান তা শুধু
ব্যবনারীরা রলভে আমরা বিশ্বাস করিনি, আমরা উত্তর প্রদেশের গভর্নমেণ্টের কাছে
জেনেছি; তাঁরা বল্লেছেন এই বীজের দাম। সেই সময় আমরা হিষেব করে দেখুবার
১.২৫ নঃ পঃ দামের কমে ন্যায্যভাবে দর নির্ধারিত হতে পারে না।

[3-40-3-50 p.m.]

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

রিসেণ্টলি আপনার কাছে ব্যবসায়ীর। একথা বলেছে কিনা—রাইটার্স বিলিডংয়ে যে উত্তব পুদেশে, বিহারে আমর। যে মার্কেট পাচিছ যে দাম পাচিছ এখানে যদি চার টাক। দর । হয় তাহলে আমর। তেল দিতে পারবে। না—এই কথা তার। বলেছে কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি তো বলছি যে ১.৯০ নয়। পয় বা দবে তার। তেল দিতে পারে——আমি তাদের জি এাসা করেছিলাম যে আপনার। ১ টাক। ৯০ নয়। পয় বা দরে ডিসেম্বর মাব পর্যন্ত তিল দিতে পারবেন ? তাঁব। বললেন না এমন কোন প্রতিশুক্তি দিতে পাবি না।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

त्यशास्त्र कि पत अनुप्रकान करनाइन कि ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

হঁ্যা, অনুসন্ধান করেছি বিহাবে—–বিহারে দর হচেছ ৪ টাকা, উভি্ঘ্যায় দর হচেছ ৪ টাকা । উত্তর প্রদেশে এটাকা ৮০ এবং ৮৫ নয়া পয়সা টুদ্ব আছে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

তাহলে এখানে তার৷ কি করে চার টাকায় দেবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তা আমি বলতে পারবো না।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

যে তেল কলকাতায় কেনা হচেছ সেগুলি ভেজাল কি ঠিক টেস্ট করে নিয়ে গিয়ে খাওস। যায়—এর জন্য গভর্নমেণ্ট কোন ব্যবস্থা করছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ব্যবস্থা করা হচেছ--মাননীয় সদস্য যদি নোটাশ দেন তাহলে আমি সব বলতে পারি।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

সরঘেব তেল দুম্প্রাপ্য হয়েছে এবং তার জন্য বাদাম তৈল থেতে হচেছ একথা সত্য এবা সরকার কি তার জন্য কোন সাবিচিটিউট অর্থাৎ উপযুক্ত স্বাস্থ্যের পক্ষে ক্ষতিকর্ব না হয় এই রকম কিকোন কথা চিন্তা করছেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

চিন্তা করছেন খুব সম্ভব আমরা তা সরবরাহ করতে পারবো——যখন পারবো তখন আপনাদেব জানাবো।

Shri Satya Priya Roy:

আপনারা তো দাম নির্ধারণ করলেন কিন্ত এখন বাজারে যে ১০০ টার মধ্যে প্রায় সবটাতেই নানা রকম ভেজাল আসছে দামটা বেশীর জন্য—তার জন্য আর একটা দাম ঠিক করবেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমর। চিন্তা করে দেখেছি—দাম ঠিক করলে সে দাম আবার ৭ দিনের পর পরিবর্তন করতে হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

ভাহলে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে এই যে নির্দিষ্ট দাম করে দিয়েছেন—সেটা ডিকণ্ট্রোল করবেন কি—সে দরে যথন সম্ভব হচেছ না এবং সেই দরে যথন তেল পাওয়া যাচেছ না তথন এই যে দর বেঁধে দিয়েছেন সেটা প্রভ্যাহাব করে নেবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রত্যাহার করারপথে বাব। আছে—কেননা তাহলে দব অত্যন্ত বেশী বেড়ে যেতে পারে।

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সরবরাহ, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় দয়। করে বলবেন কি যে গতকাল মহামানা। বাজ্য পালিকা বিভিন্ন বাজারে ঘুবে সরসের তৈল পান নি বলে এমন কোন বিপোর্ন তার কাছে এসেছে কিনা এবং এ সম্পর্কে তিনি কি বলতে চান ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না. মহামান্যা রাজ্যপালিক। মহোদয়া, আমাকে বিভিন্ন বাজার ঘুরে এসে চাল সম্বন্ধে কখা বলেছেন—তেল সম্বন্ধে কিছু বলেন নি।

Shri Narendra Nath Das:

নাননীয় মুখ্যমন্ত্ৰী মহাশয়, এই মাত্ৰ বললেন যে যে প্ৰাইস ঠিক করা হয়েছে তা কেউ নানছে না ব্যবসায়ীর৷ যদি কেউ নাই মানে তাহলে এই দর রেখে লাভ কি এবং দৰ আবও বেশী হয়ে যাবে কাবণ সেটা মানছে না বলে.....

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: That is a matter of opinion.

Issue of ghost ration cards

*4. Shri Nirmal Bose:

ধাদ্য এবং সরবরাহ বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- কি) কলিকাতায় কতগুলি ভুয়া রেশন কার্ড পাওয়। গিয়াছে;
- (খ) এই ভুয়া কার্ডগুলি কিভাবে 'ইস্থা' করা হইল, সে সম্পর্কে তিনি কি অনুসন্ধান করিয়াছেন :
- (গ) ভুয়া রেশন কার্ড 'ইস্ক্যা' কর। সম্পর্কে কি কাহাকেও শাস্তি দেওয়া হইয়াছে; এবং
- (ঘ) 'গ' এর উত্তর 'হঁঁয়া' হইলে, এইরূপ শান্তিপ্রাপ্ত ব্যক্তির নাম জানাইবেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

- (ক) গত ১২-৭-৬৪ পর্যস্ত কলিকাতা শিলপাঞ্চলে মোট ১,৫১,৭৪২ খানা রেশন কার্ড ক্রমাগত দুই সপ্তাহ রেশন না নেওয়ায় বাতিল বলিয়া গণ্য করা হইয়াছে। প্রাপ্তবয়স্ক হিসাবে উহাদের মোট ইউনিটের সংখ্যা ৯,০৮,৫৬২।
- (খ) গত এক বৎপরে ৫,৭০,৪০০ খানা রেশন কার্ড 'ইস্ক্' করা হইয়াছে। উহাদের প্রাপ্ত বয়স্ক ইউনিটের সংখ্যা ১৪,১১,৪৭৪। গত চিনি নিয়ন্ত্রণের সময় দাগরিকগণ যাতে জত

রেশন কার্ড পাইতে পারেন সেইজন্য সমস্ত ক্ষেত্রে যথায়থ অনুসন্ধান করিয়। রেশন কার্ড বিলি করা সম্ভব হয় নাই।

- (গ) ना।
- (ঘ) প্রশ্ন ওঠে না।

Shri Nirmal Bose:

এই যে অনুসন্ধান না করে রেশন কার্ডগুলি ইস্কু করা হয়েছে এইগুলি যে ডিপার্ট মেণ্টএর কর্মচারীদের যোগসাজ্পে করা হয়েছে তা কি মন্ত্রিমহাশয় জানেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এ সব নিয়ে তদন্ত কর্চি।

Shri Jatin Chakravorty:

এই সভায় আমরা বারবার তাঁকে সতর্ক করে দিয়েছিলাম ঠিক যে সময় এই কার্ডগুলো ইস্কু করা হচেছ, কিন্তু তথন যিনি ডাইরেক্টার মিঃ সানু্যাল ছিলেন তাঁকে মুখ্যমন্ত্রী নিদেশ দিয়েছিলেন ৫ লাথ কাড ইস্কু করতে। স্নতরাং তার কুফল ভোগ এখন করতে হচেছ কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: It is a matter of opinion. আমি তো বলেছি আমরা তদন্ত করছি।

Food Crisis in West Bengal

- *5. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to State—
 - (a) whether attention of the Government has been drawn to the news relating to the causes of food crisis in West Bengal stated to be ascribed by Sardar Swaran Singh, a Minister of the Union Government, as appearing in the daily newspapers in Calcutta of 22nd and 23rd May last, particularly the news appearing in the daily Hindusthan Standard of the 22nd May, 1964, in which the said Minister is said to have observed that the Government of West Bengal is wholly responsible for the food crisis in the State; and
 - (b) whether the Government have refuted or corrected wholly or in part the said news?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Attention of the State Government was drawn to this news item which was duly referred to the then Union Food Minister who promptly denied having made any such statement blaming the West Bengal Government.

(b) Does not arise.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তিনি যে ডিনাই করেছেন সেটা কোন কাগজে বেরিয়েছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যে কাগজে বেরিয়েছিল সেই কাগজের লোককে বলেছিলাম যে এটা করোনা।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

য় ডিনায়েল হরেছিল সেটা গভর্ন মেণ্টের প্রেস বুলেটিন কি ছাপা হয়েছিল।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মামি দেখে বলব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

্যাপনার প্রেস ডিপার্ট মেণ্ট এটা দেয় না?

Shri Jatin Chakravorty:

াপনি কি জানাবেন যে সর্দার শরণ সিং এই কথা বলেছিলেন এবং তাব একটা চিঠির পি তাঁর রাজনৈতিক ছোট লাতা অতুল্য যোষের কাছে আছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ह চিঠির কথা বলছেন জানি না। যে চিঠি সম্বন্ধে এবং যে উক্তি সংবাদপত্তে বেরিয়েছিল এবং ার কথা শশান্ধবাবু বলছেন আমি তার কথাই বলছি।

Shri Jatin Chakravorty:

র্দার শরণ সিং লিখিতভাবে একথা বলেছিলেন আপনি এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে তথ্য সরবরাহ বেন সেই তথ্য ভুল এবং তার ভিত্তিতে চাল তাঁর। চান না। সেজন্য এ সম্পকে একটা চিঠির পি আপনার রাজনৈতিক ছোট লাতা অতুল্য ঘোঘের কাছে আছে। এ সম্পর্কে আপনি কি দম্ভ করে দেখবেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

িম তদন্ত করে দেখব না, কাবণ আপনি তো সব জানেন। আর উনি আমার ছাট লাতা ।

Shri Jatin Chakravorty:

ন আপনার রাজনৈতিক ছোট ভাতা।

Supply of mustard seeds to the Cottage and Small Scale Industries

- *6. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of e Cottage and Small-Scale Industries Department be pleased to state—
 - (a) if it is a fact that the owners of wooden ghanis driven by bullocks or by small power units on cottage basis have assured that they can supply unadulterated mustard oil at the price fixed by Government, if Government can assure supply of mustard seeds at a reasonable price:
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) whether Government consider the desirability of supplying those millers with mustard seeds at a reasonable price; and
 - (ii) if not, what steps Government propose to take to help the cottage industry of mustard oil which is dying for want of supply of mustard seeds?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: (a) Government are not awar of any such assurance given by the owners of the wooden ghanis.

(b) (i) and (ii) Does not arise.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি (বি)(২)তে বলেছি

what steps Government propose to take to help the cottage industry of mustar oil which is dying for want of supply of mustard seeds?

অর্থ ছিলেট ছোট ঘানিব মালিক যাব। আছে তাদের যে সমস্ত কটেজ ইন্ডাহিট্জ-এর আওতার পতে তাদের যদি আপনার। কিছু কিছু সর্বেষ সর্বরাহ করতেন তাহলে ছোট ছোট মালিকর। বেঁচে যে এটা আপনি কর্বেন কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ফেব্ৰু মারী নাসে আনার কাছে দি খাদি অ্যাণ্ড ভিলেজ ইনডাস্ট্রি বোর্ড থেকে বলা হয় যে স্বাস্থ্য বীজ ঘানিব জন্য তাঁর। সরবরাহ করেছেন সেই মূল্যে তাঁর। বিক্রি করতে পারছেন স্বাস্থ্য প্রের তাঁর। বীজ কেনেননি।

Seizure of rice and paddy in the State

- *7. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to State—
 - (a) if it is a fact that orders to seize hoards of rice and paddy in this Stat were issued by the Government in early May last;
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister b pleased to state—
 - (i) the amount of hoards seized, so far,
 - (ii) the number of districts covered;
 - (c) will the Hon'ble Minister be further pleased to state—
 - (i) the amount collected through levy on rice mills,
 - (ii) total amount obtained through levy and seizure, and
 - (iii) what ratio the quantity so far collected bears with the total requirements for modified rationing system?

[3-50—4-00 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Yes.

(b) (i) Quantities of rice and paddy seized up to 27th July, 1964, are a follows:—

Seized under the Essential Seized for violation of control order Commodities Act, 1955

 Rice
 Paddy
 Rice
 Paddy

 970.7
 18,479.6
 145.3
 4,166.3

(ii) Originally six districts of Burdwan, Birbhum, Bankura, Midnapore 24-Parganas and Hooghly were covered by order issued on 7th May, 1964

Subsequently operations were extended to all the other districts with effect from 18th June, 1964.

(c)(i) The total amount collected up to 28th July, 1964, is 98,039 metric tonnes.

| | (Figures in metri Rice | c tonnes) Paddy |
|---|---------------------------|--|
| (ii) Collected on Government account through levey | 97,683 | the state of the s |
| Lifted against requisitioned stocks (not on Government account) | 440.6 | 7,645.0 |
| Lifted against seized stocks (not on Government account) | 75 | 3 60 |
| (111) Develope and Alice to account of the | | |

(iii) Roughly one-third in respect of rice.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে, ৭ই যে অর্ডার ইস্কু কর। হব , কিটিওনীবভেইলিং মেজার্গ হিসাবে আব থার্ড ফেব্রু রাবী আবার প্রাইস কনট্বোল এখানে নির্দ্ধারণ করেছেন. । এবং সে অনুযায়ী পশ্চিমবন্দ্র সরকারকেও জানিয়ে দেওয়া হয়েছে। তাহলে । জানুয়াবী । পার্ড. ফিফ্থ, সিক্কাথ থেকে আব মে সেভেন্থ এই ৫ মাসের ব্যবধান কেন হবে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এব উত্তর ধুবই সোজা, সেহেতু ২০এ, ২১এ এপ্রিল পর্যভ∮∫আমবা আমাদেব নির্দ্ধাণিত মূল্যে ধান ও চাল পাচিছলাম।

Shri Narendra Nath Das:

মান্ত্রমহাশয় গোডায় কি কখনও এধরণেব কথা ভেবেছিলেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

পূর্বে যখন ধান ও চাল কেনবার নীতি আমব। গ্রহণ করেছিলাম তখন বাজারের দর অপেকা এই সংগ্রহের মূল্য কম দেওয়া হত। এবারে আমরা ক্যক্কে ন্যায্যমূল্য দেবাব ব্যবস্থ। ক্রেছিলাম। কাজে কাজেই আমরা তখন ভেবেছিলাম এই নিয়ম হ'লে ঠিক ঠিক ভাবে হবে এটা দেখতে পাব।

Shri Narendra Nath Das:

যদ্ভিমহাশরের বোধ হয় সমরণ আছে যে, আপনার সঙ্গে যথন আমাদের এই নিয়ে আলোচনা হয় তথন আমরা এ বিধয়ে আশন্ধা প্রকাশ করেছিলাম যে দাম নির্দ্ধারণ করা এক জিনিঘ আর তাকে সারা বৎসর চালু করা আর এক জিনিঘ, অতএব কাউণ্টারভেইলিং মেজার্স যদি না নেন তাহলে খুব সম্ভব চাল আণ্ডার থ্রাউণ্ডে চলে যাবে। এবং এই কথা কি বলতে পারি এই যে, ৫ মাস সময় দেওয়া হল এই ৫ মাসে যার। হোর্ডার, প্রফিটিয়ার্স, তারা যাতে নিয়ে যেতে পারে তার জন্য সময় দেওয়া হরেছে গ

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নাননীয় সদস্য বোধ হয় ভ্ৰে যাচেছন যে যখন আলোচনা হয়েছিল তখন এই কথাই বলেছিলাম যে, উড়িষ্যা থেকে ন্যুনপক্ষে ৩ লক্ষ টন এবং উর্দ্ধপক্ষে ৪ লক্ষ টন চাল ন। পেলে আমাদের বেগ পেতে হবে। আমরা উড়িষ্যা থেকে সেপরিমাণ চাল পাইনি।

Shri Narendra Nath Das:

উড়িষ্যা থেকে যদি আমর। চাল নাও পাই ঐ ৩।৪ লক্ষ টন, আমরা যখন বলেছিলাম তখনও ৭ মাস বাকি ছিল ও আমাদের এখানে যে চালের কথা বলেছেন তা তখন ছিল। সে সম্পর্কে আপনার বক্তব্য কি ? আপনি আগে থেকে এ ব্যবস্থা করলেন না কেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমর। যখন নির্দ্ধারণ করেছিলাম তখন তা ন্যায্য বলে নির্দ্ধারণ করেছিলাম এবং সকলের মত নিয়ে, নোটামুটি বিরোধী দলের মত নিয়ে এই দর নির্দ্ধারণ করেছিলাম এবং ভেবেছিলাম এই দর সারা বৎসর ঠিক রাখা যাবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

বোধ হয় মন্ত্রী মহাশয়ের মনে আছে যে মত এবং আলোচনাটা এক জিনিস নয়।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি মোটামুটি বলেছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি দর নির্দ্ধারণ করেছিলেন তা ফ্যাক্টপ্রর উপর স্টোটসাটক্সনিয়ে। আমরা যে মত দিয়েছিলাম সেটা গোপনীয় এবং যে মত আপনি ব্যক্ত করেছিলেন সেটাও ছিল গোপনীয়। এটা কিন্যু যে আপনার মতের সঙ্গে আমাদের সে সময় ডিফার হয়েছিল।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় নুধ্যমন্ত্ৰী মহাশয় বলবেন কি যে মার্কেটেবল সারপ্লাস যে কথা উনি কিছুক্ষণ আগে বলেছিলেন যে অশোক মেহতা কনিটি অনুযায়ী ২৫ খেকে ৩০ পারসেণ্ট মার্কেটেবল সারপ্লাস মোটামুটি একটা সেটটিসটিক্যাল নিয়ে বলেছেন যা রহমান সাহেবের মত নয়, সেখানে ৪৮ লক্ষ টন যদি আমাদের প্রভাকসান হয় তাহলে ১২ লক্ষ টন হচেছ মার্কেটেবল সারপ্লাস এই ১২ লক্ষ টন বাই এণ্ড লার্জ রাইস মিলের কাছে আছে। সেখানে ২৫ পাবসেণ্ট যদি আপনার লেভি হয়. তাহলে আমাদের ৩ লক্ষ টন আপনাদের কাছে পৌছান উচিত ছিল ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য হিসেবে ভুল করলেন। আমাদের পশ্চিমবাংলায় ছ'শোর বেশী যে ধানকল আছে, তারা যদি বারোমাস ঠিক সমানভাবে ধান পায়, তাহলে পুব বেশী হলে ৭ লক্ষ টন চাল তৈরী করতে পারে। এ বাদে হলার আছে পেডি হ্যাঙ্কিং মেসিন যার সংখ্যা ন' হাজার। এই ন' হাজার হলারেও চাল তৈরী হয়। তবে তার যে চাল, সেটা যারা কৃষক তাদের ব্যবহারের জন্য করে। তাছাড়া বহু জেলায় এমন আছে যেখানে চেঁকিছাটা চালও বাজারে আসে। সেটাও মার্কেটেবল সারপ্লাসএর অন্তর্গত। কাজে কাজেই ১২ লক্ষ টন চাল ঐ ছ'শো সাডে ছ'শো কলে তৈরী হয় না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সেদিন যে কনফারেন্স হলো যেটা নরেন বাবু বললেন, তার উত্তরে খানিকটা আপনি বললেন যে আমাদের অধিকাংশের মতে এই সেদিনকার কনফারেন্সএর অধিকাংশটা যে যা বলেছিলাম তার কোন প্রসিডিংস রাখা হয়েছে কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না। তা খুব গোপন ছিল কিনা, ভাই রাখি নাই।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন সেভেনথ মে বখন আছিল পাস করলেন, তখন বিভিন্ন জায়গাতে যেখানে ৬টা জেলায় অর্ডার ইমপ্লিমেণ্ট করবার জন্য বললেন সেখানে নেসেগারী মেসিনারী ডিস্ট্রিক ম্যাজিস্ট্রেটর হাতে ছিল কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না। আমাদের এই কাজের জন্য যে মেশিনারী দরকার তা আমরা এখনা করতে পারিনি। কেন না এই মেশিনারী করতে গোলে যে পরিমাণ অর্থ ব্যয় করা দরকার সেই পরিমাণ অথ আমরা ব্যয় করতে পারছি না। তবে আমরা এ সম্বন্ধে কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে আলোচন। করেছি। তারা এখন রাজী হয়েছেন মোটামুটি যে এই রকম মেসিনারী সেট আপ করতে গেলে যে ব্যয় হবে ভবিষ্যতে তার অর্দ্ধেক টাকা আমরা বহন করবো। কাজেই আমরা ভবিষ্যতে যে নীতি গ্রহণ করবো, সেই অনুসারে আমাদের আরো অনেক কর্মচারী নিরোগ করতে হবে এবং তারজন্য যে ব্যয় হবে তার অর্ধ্ধেক ব্রয় কেন্দ্রীয় সরকার দেবেন।

Shri Narendra Nath Das:

এই যে সিজার এর অর্ডার পাস করবার কোন জাস্টিফিকেসান নাই. বিধন আপিনাদের এডিকোয়েট মেশিনারী নাই। আমি হুগলী জেলার কথা বিলছি। সেখানে একটি একসিডেণ্ট হয়।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

উনি বলছেন জাস্টিফিকেসান নাই, আমি বলছি আছে—দ্যাট ইজ্ এ মেটার অব ওপিনিয়ন।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের কাছে এই অভিযোগ এনেছে কিনা। যে সমস্ত স্টক সিজ করবার হুকুম দেওয়। হয়েছিল, কর্মচারীর। যথন হোর্ডারদের ও মজুতদারদের কাছে গিয়েছে তখন তার। যেধানে হাজার মণ চাল মজুত ছিল, তা থেকে মাত্র দুশো বা তিনশো মণ আংশিকভাবে নিয়ে এসেছে, যেহেতু তাঁর। সেধানকার প্রভাবশালী লোক। এই বিকম অভিযোগ আপনি পেয়েছেন কিনা ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ना ।

Shri Narendra Nath Das:

আমরা মিসগাইডেড হচিছ স্যার। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় প্রায়ই একথা বলে থাকেন যে সম্পনু চার্দীদের কাছে ধান জমা আছে। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে কি সেই সম্পনু চার্দীদের কোন লিস্ট আছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ারা সম্পনু চাষী যারা মোটামুটি ২৫ একর জমির মালিক, আমাদের ভূমি এবং ভূমি রাজফ কিভাগের কাছে তাদের লিস্ট আছে।

Shri Narendra Nath Das:

^{্কিশা} কি সত্য তাঁরা অধিকাংশই মঙলকংগ্রেসের সভাপতি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

^{অনেক} পি এস পির সভাপতি আছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীর মুখ্যমন্ত্রী একটা হিদাব দিয়েছেন কোন জেলায় কত ধান টান ইত্যাদি সংগ্রহ করেছেন বিভিন্ন ভাবে এই যে জেলাওয়ারী সংগ্রহ হয়েছে বড় বড় জোতদার যাদের হাজার মণ ব তদূর্বে চাল আছে, তাদের কাছ থেকে সংগ্রহ করেছেন এই হাউসে তার একটা টেব বা লিফ্ট দেবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রশু করলে দেব।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Beggar problem in West Bengal

- 1. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Relief Department be pleased to state—
 - (a) the number of beggars, according to latest figures—
 - (i) in Calcutta,
 - (ii) in other municipal areas in West Bengal, and
 - (iii) in the rural areas in West Bengal;
 - (b) how many of them suffer from infectious or contagious diseases and how many of them are suffering from diseases other than infectious or contagious;
 - (c) how many of them are permanently invalid;
 - (d) what steps, if any, have been or are going to be undertaken—
 - (i) for sheltering the permanent invalids; and
 - (ii) for giving treatment to those among them who are curable;
 - (e) how many among the above are employable and what steps have been or are being undertaken by Government for giving employment to such persons;
 - (f) what is briefly the policy of the Government with regard to the beggar problem in West Bengal;
 - (g) what has been done by the Government to collect data and furnish information ever since Admitted Question No. 61 (for written answer) came up before this House on the 23rd July, 1963, and steps, if any, have been taken by Government after that?

Minister for Relief (The Hon'ble Abha Maiti): (a) A statement of beggars, vagrants and persons without any definite source of income as collected during last Census operation, 1961, is laid on the table.

- (b) and (c) No. information is available.
- (d) (i) and (ii) There is a Destitute Home for accommodating old and infirm males and one Destitute Home for accommodating such type of women. In areas where the Bengal Vagrancy Act, 1943, is in force, vagrants, after being rounded up by the Police and declared as such by the Special Magistrate, are accommodated in the Vagrant Homes. Inmates of these Homes are suitably treated.

- (e) There are arrangements for imparting training in different crafts to the inmates of the Destitute and Vagrant Homes and to restore them to normal conditions through diverse occupational therapy and other treatments. Attempts are also made to secure outside employment for suitable inmates on thair release.
- (f) Vagrants and delinquent and neglected children are dealt with under the Bengal Vagrancy Act, 1943, and the West Bengal Children Act, 1959, respectively. Under provision of the Bengal Vagrancy Act where this Act is in force, police round up apparent vagrants and produce them before Special Magistrates, who after summary enquiry, declare whether the persons produced before them are vagrants or not. In case the person rounded up is declared as a vagrant, he is accommodated in a Vagrant Home where provisions exist tor food, shelter and other institutional care and also training for their ultimate economic and psychological rehabilitation as an useful member of the society. Juvenile delinquents and neglected children (which include among others children who are found in any street or place of public resort begging or receiving alms) below eighteen years of age are dealt with under the West Bengal Children Act, 1959. All provisions of the said Act except sections 9, 10, 20 and 45 have been brought into force in the following areas, namely—
 - (1) Calcutta, that is to say, the town of Calcutta as defined in section 3 of the Calcutta Police Act, 1866, together with the suburbs of Calcutta as defined by notification under section 1 of the Calcutta Suburban Police Act, 1866, and the Port of Calcutta as defined by notification under section 5 of the Indian Ports Act, 1908.
 - (2) Police-stations of Bally, Jagacha, Sankrail and Domjur in the district of Howrah.
 - (3) Municipality of Howrah.
 - (4) Police-station of Baranagore, Barrackpore, Tittagarh, Noapara, Kharda, Naihati and Jagatdal in the district of 24-Parganas.
 - (5) Sealdah Government Railway Police District.

Under this Act children when, after production by police is adjudged to be a juvenile delinquent by the Juvenile Court, is detained under orders of the Court in a reformatory school for juvenile delinquent, if the delinquent has not attained the age of 14 years and in a borstal school if the delinquent is of and above the age of 14 years.

If the child is adjudged to be other than a juvenile delinquent (i.e., neglected shild), he is kept under orders of the Juvenile Court in a reformatory school for children other than juvenile delinquents when he has not attained the age of 14 years and in an industrial school when he is of and above the age of 14 years. Section 33 of the Act empowers the State Government to direct release of the neglected children kept in an industrial or reformatory school on such conditions as may be specified in the order; otherwise the child is released after the expiry of the period of detention or stay in the school as may be directed by the Court.

In all these institutions there are arrangements for general education and craft training so as to make such children useful citizens after their release from these institutions.

(g) Does not arise.

Statement referred to in clause (a)

Number of beggars, vagrants and persons without any definite source income as obtained from the Superintendent, Census, West Benga

(Census, 1961)

| N | ame of district. | • | Male. | Female. |
|-----|------------------|-----|--------|---------|
| 1. | Darjeeling | | 702 | 1,239 |
| 2. | Hooghly | | 3,876 | 10,651 |
| 3. | Cooch Behar | | 1,892 | 3,318 |
| 4. | 24-Parganas | | 10,498 | 13,502 |
| 5. | Burdwan | • • | 5,622 | 5,862 |
| 6. | Purulia | • • | 1,782 | 1,397 |
| 7. | West Dinajpur | • • | 1,963 | 3,072 |
| 8. | Midnapore | | 9,285 | 11,747 |
| 9. | Murshidabad | • • | 4,698 | 9,440 |
| 10. | Howrah | | 3,479 | 5,956 |
| 11. | Nadia | | 3,729 | 6,134 |
| 12. | Malda | | 1,587 | 3,375 |
| 13. | Jalpaiguri | • • | 1,902 | 1,554 |
| 14. | Birbhum | • • | 3,523 | 4,858 |
| 15. | Bankura | • • | 3,055 | 3,345 |
| 16. | Calcutta | • • | 11,001 | 6,049 |
| | | | 68,594 | 91,499 |

Total Male—68,594 Total Female—91,499 Grand Total—1,60,093

Number of refugees to West Bengal since January, 1964

2. Shri Nirmal Bose

উহাস্ত বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) জানুরারি মাস হইতে এ পর্যন্ত পূর্বপাকিন্তান হইতে যে সকল উদ্বান্ত পশ্চিমবঙ্গে আসিরাছেন তাঁহাদের সংখ্যা কি:
- (খ) গত ১লা হইতে ১৫ই জুলাই পর্যন্ত, দিনগতভাবে কোন্দিন কত উদ্বাস্ত পশ্চিম বঙ্গে আসিয়াছেন:
- (গ) এই উশ্বাস্তদের মধ্যে কি সকলকেই পশ্চিমবঞ্চের বাহিরে প্রেরণ করা হইয়াছে; এবং
- (ষ) জানুয়ারি মাস হইতে যাঁহারা পূর্বপাকিস্তান হইতে আসিয়াছেন তাঁহাদের মধ্যে কতজন পশ্চিমবঙ্গে রহিয়া গিয়াছেন ?

The Hon'ble Abha Maiti:

- (ক) গত ১০ই জুলাই, ১৯৬৪ পর্যন্ত ৪,১৪,৪৪২ জন।
- (খ) একটি বিবরণ নিমে দেওয়া হইল:---

| তারিখ | | | | | | | | জनসংখग |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|
| চাৰা৬৪ | | • • | • • | • • | • • | | | ১,৯৫৬ |
| २।१।७8 | | | | | | | | ২,৬৪৭ |
| ଧାରୀଜଃ . | • • | • • | | • • | • • | • • | | 5,900 |
| 5 728 | • • | • • | • • | | | • • | | ৩,০২৩ |
| (%.£8 | • • | • • | • • | • • | • • | | | ১,৭২৩ |
| e 6188 | • • | | | | | | | 5,200 |
| ٥٠٩٤٥ | | • • | | | | • • | | ১,২৬০ |
| b1900 | | | | | • • | | | ২,১১৬ |
| : 9158 | | | | | | | | 5 ४८७ |
| \$0.5188 | | | | • • | | | | ১,२१ ४ |
| :::::::::::::::::::::::::::::::::::::: | | | | | | | | २,७७८ |
| :રાલાહિક | | | | | | | | २,५२५ |
| :: લાહદ | | | | • • | | | | 5,604 |
| 8416186 | | | | | | | | 5,820 |
| ંલાવાહ8. . | • • | • • | | | | • • | • • | २,১१8 |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | যোট | | ২৮ ৬৯৮ |

⁽গ) ना।

⁽घ) ১০ই জুলাই, ১৯৬৪ পর্যন্ত যে সকল শরণার্থী অন্যত্র না যাইয়া পশ্চিমবঙ্গে রহিয়া গিয়াছেন তাঁহাদের সংখ্যা, প্রাপ্ত প্রতিবেদন অনুসারে, মোট ২,৭১,০২৩ হইবে বালয়া অনুমান ব্যা যাইতেছে।

[4-00-4-10 p.m.]

Calling Attention to Matters of Urgent Public importance

Mr. Chairman: I have before me six notices of Calling Attention on tl subjects of—

- (1) Scarcity of rice, fish, mustard oil etc.—by Shri Manoranjan Sc Gupta;
- (2) Non-availability of essential commodities—by Shri Abdul Halim;
- (3) Non-payment of State Government deficit grants to some big college in Calcutta—by Shri Nirmal Bose;
- (4) Alleged mismanagement, maladministration and malpractices in the School Final and Higher Secondary Examinations—by Shri Manaranjan Sen Gupta;
- (5) Hunger strike lodged by prisoners detained under D.I. Rules in Du Dum Central Jail—by Shri Amar Prasad Chakrabarty; and
- (6) Substitute for mustard oil—by Shri Jatin Chakravorty.

I have selected three of them, namely:—

- (1) Non-availability of essential commodities—by Shri Abdul Halim
- (2) Alleged mismanagement, maladministration and malpractice in the School Final and Higher Secondary Examinations—by Shamanoranjan Sen Gupta; and
 - (3) Substitute for mustard oil—by Shri Jatin Chakravorty.

Members may formally call attention.

Shri Abdul Halim: Sir, under Rule 170A of the Rules of Procedure an Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I hereby giv notice of my intention to call the attention of the Minister-in-charge of th Food and Supplies Department on 30th July, 1964, to the following matter ourgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:

A serious and intolerable situation has arisen in the life of the people (West Bengal, due to total disappearance of food, i.e., rice, mustard oil an fish from the markets. Mustard oil is not available in West Bengal marke and whatever is available at a very high price, is unfit for human consumption

Under the circumstances, drastic steps should be taken by the Government to make available to the people commodities referred to above at cheap rates. What steps the Government intends to take in this regard?

Shri Manoranjan Sen Gupta: Sir, under Rule 170A of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council hereby call the attention of the Minister-in-charge of the Education Departmen on 30th July, 1964 to the serious situation that has arisen in the country due to mismanagement, maladministration and malpractices in School Final and Higher Secondary Examinations conducted most irresponsibly by the Board of Secondary Education, West Bengal, resulting in wrong entries, addition and misplacement of marks causing the examination a farce to the detriment of the academic interest of students and pecuniary loss and worries of guardians.

In this connection the Education Minister is requested to constitute an Enquiry Commission to go into the whole affairs, suggest remedies and bring the offenders to book.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, my notice runs thus:

A news item has been published in the Anandabazar Patrika of to-date that the Government is going to introduce in the market a substitute for mustard oil for cooking and also shoulder the responsibility of ensuring its supply. The Minister is requested to make a statement (1) if the report is true and (2) whether chemical examination of the proposed substitute has been undertaken by experts and if it will not affect the health of the consumers.

Mr. Chairman: The Ministers concerned will please make statements, if they have come prepared.

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: All the three statements will be made on Wednesday next.

Message from the Governor

Mr. Chirman: The West Bengal Highways Bill, 1963, as passed by both Houses, has been returned by the Governor with a message for re-consideration by the House.

Secretary (Shri P. Roy): I lay the message and the Bill on the table.

GOVERNOR OF WEST BENGAL

"RAJ BHAVAN"

CALCUTTA.

JULY 17, 1964.

Message under article 201 read with article 200 of the Constitution of India in respect of the West Bengal Highways Bill, 1963

The West Bengal Highways Bill, 1963, was passed by both Houses of the West Bengal Legislature and was presented to the Governor under article 200 of the Constitution of India. The Governor reserved the Bill for the consideration of the President under the said article 200 of the Constitution.

- 2. The President has been pleased to direct, in pursuance of the proviso to article 201 of the Constitution of India, that the Bill be returned to the Houses of the State Legislature with the message that the Houses will reconsider clause 28 of the Bill, and, in particular, consider the desirability of deleting the same.
- 3. Accordingly, in pursuance of the proviso to article 201 read with the first proviso to article 200 of the Constitution of India, I, Padmaja Naidu, Governor of West Bengal, do return the West Bengal Highways Bill, 1963, to the Houses of the West Bengal Legislature with the message requesting that the Houses will reconsider clause 28 of the Bill and, in particular, will consider the desirability of deleting that clause by introducing the following amendment recommended by me, namely:—

Clause 28

That clause 28 of the Bill be omitted.

Governor of West bengar.

Messages

Secretary (Shri P. Roy): The following messages have been received from the West Bengal Legisletive Assembly, namely:

(i)

"The West Bengal Panchayat (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th July, 1964 has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU, Speaker,

Calcutta: The 29th July, 1964.

West Bengal Legislative Assembly."

(ii)

"The Rehabilitation of Displaced persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 28th July, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

Calcutta:
The 29th July, 1964.

(iii)

"The West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 29th July, 1964, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under article 198, clause (2) of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

Calcutta: The 30th July, 1964.

(iv)

"The Indian Stamp (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 29th July, 1964, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

KESHAB CHANDRA BASU,
Speaker,
West Bengai Legislative Assembly."

Calcutta:
The 30th July, 1964.

I lay on the Table the messages and the Bills.

Case in the Supreme Court between High Court and Legislature

Mr. Chairman: Honourable members, I have to inform you that soon after the prorogation of the last session, we received a notice from the Supreme Court of India requesting all High Courts and the Speakers and Chairmen of the State Legislative Assemblies and Councils to appear before the Court by Counsel in the matter of the President's Reference to the Supreme Court relating to the constitutional issues between the Uttar Pradesh Assembly and the Allahabad High Court. I invited the party leaders and members to meet me on the 15th April last and they endosrsed that the Chairman should be represented through a Counsel and that Shri Sasanka Sekhar Sanyal should be associated with the preparation of the case for the Legislature. Appearance on behalf of the Chairman was entered in the Supreme Court through Shri D. N. Mukherjee, Advocate, Supreme Court. The statement of case on behalf of the Chairman was finally drafted and settled by Shri Snehangshu Kanta Acharyya and Shri Sasanka Sekhar Sanyal, and the same was approved by a meeting of the party leaders and members invited by me on the 24th June last. The meeting also decided that Shri Sanyal and Shri Acharyya would appear in the Supreme Court on behalf of the Chairman at the hearing. The statement of case was accordingly filed before the Supreme Court on the 20th June. The case was fixed for hearing in the Supreme Court on and from the 27th July.

The great constitutional importance of the case is self-evident. It concerns the powers and privileges of the Legislatures and High Courts in India, and the successful working of democracy in India will to a great extent depend upon the issue of this case.

I have no doubt that the House approves of the actions so far taken in this behalf.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপনি বলছেন আপনি স্বাইকে ডেক্ছেন কিন্তু আমি এই পুশু তোলার জন্য আছি। কেন না এই একড় একটা ভাইটাল জিনিঘ আমর। কিছু জানতেই পারিনি যে কথন কি হল। আপনি আপনার অফিসকে এটা জিজ্ঞাস। করবেন। এপানে যেসব পার্টি আছে স্বাইকে ইনফননেশন কর। হয়নি এটা একটা ভাইটেল জিনিঘ এবং ইট ইজ এ কোশ্চেন অব প্রিভিলেজ অল্যে। এটা ড্রাফট হয়ে পেল আমাদের কিছু বলার নেই। আপনার 'ওপিনিয়ন এটা হাউসএর মেম্বারদেরও 'ওপিনিয়ন যাই হোক আমি বলব এটা খব সিনিয়াস ব্যাপার।

Mr. Chairman: I shall enquire why your party has not been asked to come. I shall look into it.

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, I would like to submit that when a statement has been submitted before the Supreme Court, the members here should be supplied with a copy of it.

Mr. Chairman: I believe copies have been supplied to the members. If anybody has not got it, he can have it from the Publication Counter.

[4-10—4-20 p.m.]

Point of Privilege

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, I crave the indulgence of the House for making out a case of indictment against the executive head of the State, viz., the Governor.

Mr. Chairman: Is it a question of privilege?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a question of privilege incidental to question of contempt. I am making out an outright case of contempt.

I am fully conscious of the dignity and elevation of the office of the Governor and I have got the highest respect for the person who occupies that seat today But at the same time you will pardon me, Sir, if I submit and maintain tha I am more concerned with and conscious of the inviolable honour and dignit of this House. The Governor, by abruptly proroguing the House in the mids of a session in which days were allotted and business was spread over till the first week of April, by declaring this prorogation on the 26th March, has stabber this House and also the other House in the back and has sabotaged the inviolable elementary position of the law relating to the Constitution. This, according to the well-known interpretations all over the democratic world, is hampering the Legislature and the members thereof in the due discharge of their duty, and this amounts to making the Legislature look low, to making the Legislature look helpless, to making the Legislature look like a subordinate institution to the office of the Governor. The Governor's is an expensive office; the emoluments are tall and high and the public exchequer is commanded and commandered for maintaining its dignity and status. The Governor has been pledged to an office which he or sne has to hold by subscribing to an oath: the oath is to the effect, among other things that "I will to the best of my ability preserve, protect and defend the Constitution and the law" (article 159 of the Constitution). I will try to make out a case that in order to defend the Government not from a defeat but from a discomfiture, the Governor prevailed upon herself, may be from having counsel fom interested quarters, to do something which was inconsistent with this pledge of preserving, protecting and defending the Constitution. The Legislature was treated like a charity child as if it were composed of squatters at will this is exactly what we are not. It is not a question of members of this side; it is not a we have our differences in political question of members of the other side; outlook, we have our differences in approach but each one of us, to whatever party or persuasion one may belong, is a unit and a component of an honourable House; and it is in the maintenance of the dignity of this House that the maintenance of the dignity of every member really survives.

Sir, the Council of Ministers are not direct creations of the Constitution; they are there at the pleasure of the Governor; they are there so long as the Governor keeps them there. But that is not the position with regard to us. We are as much an independent creation of the Constitution as the Governor is Democracy is maintained by the constitution. The constitutions is like a solar system.

there is a constellation of institutions. Constitution Round the Each institution has a orbit of its own.
The Legislature has its own orbit. The Gove Governor has its own orbit. The Government has no orbit of its own. It is always affiliated to the orbit of the Governor and there must be a peaceful coexistence of all these satellites of the Constitution along their independent If there is any conflict between the one and the other, the result will be disastrous for peace, disastrous for anything which is progressive or claimed to be so. Sir, I take it that the prorogation was under article 174, because there is no other article to cover that subject. This article has got two subarticles. Sub-Article (1) authorises or directs the Governor to summon the This is imperative and obligatory. The Governor shall from time to time summon the House or each House of the Legislature. Article (2) is not imperative is not authoritative. The Governor may from time to time (a) prorogue the House or either House and (b) dissolve the Legislative Assembly. This enabling provision is a sort of permissible provision. This authority can be exercised not arbitrarily. It can be exercised only in certain contingencies. For example, is it open to the Governor to dissolve the Assembly at any time? If there is a Legislature and if there is a Ministry able to command the majority of the Legislative Assembly, the Governor has no right to dissolve the Assembly. It is only when the Governor finds that the present Council of Ministers cannot command the majority or that under the circumstances any other Council of Ministers cannot be composed which was able to command the majority of the Legislature, it is only then and then only that the Assembly can be dissolved not otherwise. The Governor may prorogue the House when the present Council of Ministers is unable to carry on. In that case the prorogation can be done with a view to finding out an alternative Council of Ministers. But here, Sir, that contingency never arose, and this expression "time to time" means at the appropriate time conditioned by peculiar circumstances. Therefore Sir, the position was this.

Shri Upendranath Barman: After all, our Governor is a Constitutional Governor and the personality of the Governor cannot be taken up here.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am grateful to my friend who is an old colleague of mind. Will he kindly refer to article 361? It says that the President, or the Governor or Rajpramukh of a State, shall not be answerable to any court for the exercise and performance of the powers and duties. No criminal proceedings whatsoever shall be instituted or continued against the President and so on and so forth. There are certain immunities. My friend knows even today a case is pending in the Supreme Court. Even High Court Judges have to face the charge of contempt. High Court Judges have no immunity from contempt, President has no immunity from contempt, Governor has no immunity from contempt. Therefore the point of order is very much misconceived.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, what about our Rules of Procedure Rule 213? Nothing can be said which would reflect on the conduct of the Governor.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a question amounting to contempt. I will satisfy on this point that the privileges of the House are not subject to any other law or any other rule. That is absolute. I am coming to that.

Sir, the Legislature was willing to carry on, there was a ministry able to function as a Government, and the business was spread over till the first week of April. Who gave the Governor in this context of things to exercise an arbitrary power for prorogation a matter which came as a surprise to the House? Sir, even the Governor is bound by statute in another specific direction. If my good friend, the Leader of the House, would kindly refer to Article 176(1) he will see that this is not an ornamental function to make the budget speech but it is a statutory matter.

[4-20—4-30 p.m.]

The Hon'ble Rabindralal Sinha: It is not the budget speech; opening speech you may say.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Here it has been laid down that "at the commencement of the first session after each General Election to the Legislative Assembly and at the commencement of the first session of each year the Governor shall address the Legislative Assembly or, in the case of a State having a Legislative Council, both Houses assembled together" and I invite your particular attention to this, "and inform the Legislature of the causes of its summons." The nature of the business has to be indicated. Sir, if you come to that speech

you will find at page 7 that there is a reference asking the members to be ready for the volume of legislative business which was coming. She was committed to the volume of business. She is not only a Governor, as the executive head she is also a wing of the Legislature. She made herself ready and she wanted the two Houses to be ready for the volume of legislative business. It is no longer a secret to-day that among other Bills, the bigger Calcutta Municipal Bill, which was piloted by the Hon'ble Minister there, went through the Joint Committee, and before we met in February last it was ready for the anvil. Now, the Governor, under the Statute, was bound to indicate the business which was to be done by the Legislature including herself as a wing of the Legislature. And article 176(2) lays down that "provisions shall be made by the rules regulating the procedure of the House or either House for the allotment of time for discussion of the matters referred to in such address." My good friend, the Leader of the House, will bear me out that this is another independent obligation. The rules that we have framed under article 208 are procedural matters merely, but the obligation under article 176(2) is independent of that because we may or may not have rules. This matter is an obligation which has to be discharged.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: But article 174 is not so.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Why not? I am coming to that.

So, you find, Sir, the Government business did not end and could not have ended merely through the Appropriation Bill of 26th March other Government business was pending and non-official resolution balloted by your office was fixed down for 1st April, 1964.

So, both the Government and the non-official business was hanging. At this stage, how could there be a prorogation?

Then, you will find another interesting matter. There was the election to the Minority Commission. The election was scheduled for the 3rd April. So, the members were asked to come on the 3rd April. But why should the Governor behave in this way by stifling the throat of the legislature in the matter of doing other business, viz. Bills and non-official resolutions? Sir, in our House priority was obtained by Shri Jatin Chakravorty for his resolution on the refugees which was a matter of burning importance at that time, but it was to some extent uncomfortable to the Government. Will it be very wrong if we suppose that there was a clique between the Government and the Governor for derailing us from this track of discussion?

Sir, I now come to the rules of our own House. Chapter IV is the relevant chapter. I would refer to Rules 11 and 12. Rule 11 says: The Council shall sit on such days as the Chairman, having regard to the state of business of the Council, may from time to time direct. (The Hon'ble Rabindralal Sinha: That is during the session and not after prorogation.) The session goes on at least up to the day for which business is laid down. "The Council shall sit on such days as the Chairman, having regard to the state of business of the Council, may from time to time direct." The Chairman directed that the Council shall sit on the 1st April and a programme was circulated amongst the members to that effect and it is only the Chairman who can adjourn any meeting of the Council under Rule 12. Rule 12 says: Any meeting of the Council may be adjourned by the Chairman. This can be done by nobody else.

Now, Sir, apart from the Constitution and the rules, may I invite your attention to article 194(3): In other respects, the powers, privileges and immunities of a House of the Legislature of a State, and of the members and the committees of a House of such Legislature, shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law, and, until so defined, shall be those of the House of

Commons of the Parliament of the United Kingdom, and of its members and committees, at the commencement of this Constitution. Now, if you go to the practice of the House of Commons, you will find in your wisdom that there cannot be a prorogation except in certain special circumstances by a special process of legislation. If you look to page 268 of the XVIth edition of May's Parliamentary Practice, you will find: A session is the period of time between the meeting of a Parliament, whether after a prorogation or a dissolution and its prorogation. It is the bundle of sittings already allotted and spread over. Now, if you look to page 280 of the same book, you will find: At the close of a session, according to the usual procedure, the prorogation of Parliament is effected by an announcement of the Queen's command to that effect made before both the Houses by a Commissioner by virtue of a Royal Commission and if the prorogation is in the midst of a session, this has to be done by proclamation to a particular adjourned day.

[4-30—4-40 p.m.]

This is done by the Prorogation Act of 1864. I have got a typed copy of the small piece of legislation and it runs thus,: "Royal Proclamation to prorogue Parliament from the day to which it shall then stand summoned or prorogued to any further day being not less than fourteen days from the date thereof, such proclamation shall, without any subsequent issue of a writ or writs patent or commission under the seal of the United Kingdom be full and sufficient notice to all persons whatever of such the royal intention of Her Majesty". Section 2 is very important. This Act shall not apply to a case of prorogation of Parliament at the close of a session. So if it is at the close of a session it is done by the commission all business is over it is done by a commission. If it is to be done in the midst of a session on account of certain emergencies, it will be a dissolution of the House or a prorogation to a defined day under section 1 of the Prorogation Act. Therefore, if you look at the matter from our Constitution and the rules made under that Constitution if you look at the matter by reading article 194(3) of the Constitution as having empowered us to induct the privileges of the House of Commons, even then the privileges is the same.

May I ask any member of the House to satisfy himself or others, who gave the Governor this authority, this arbitrary authority of cutting down the session of the Legislature in the midst of the business which was still to be disposed of? I wrote a letter to the Governor, and the Governor in her wisdom gave a reply which makes the matter still worse, "I prorogued the Legislature with effect from such and such date on the advice of my Government, as it was felt that the presence of the members of the Legislature was urgently required in their constituencies, so that they could help in the restoration of communal harmony and maintenance of law and order." May I ask this as an humble student of law and Constitution and Parliamentary practice we have read and heard of constituencies returning members as representatives to the Legislature, but have you ever heard that the Governor returns the members to the constituencies? Are we faced with an unwritten Constitution of a novel type? Is the Governor a conductor of a tourists' bus and are we passengers in that bus, that she will be our undertaker and will direct us to go to this place or to that place as it suits her will or as it suits the purpose of the Government.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: She never gave any direction.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: She said, "it was felt that the presence of the members of the Legislature was urgently required in their constituencies, so that they could help in the restoration of communal harmony". The communal disturbance or absence of harmony, if there was any I refute that if there was any, it was the concern of her Government. If her Council of Ministers could

not deal with the situation and other persons were needed, then instead of asking the members to quit the Legislatures and go to the field, she ought to have asked the Council of Ministers to quit the Treasury benches.

If there was any communal disturbance, that was all the more reason why the Legislature sitting ought to have been prolonged, because democracy is a government by discussion. If there was anything wrong anywhere, there ought to have been greater discussion in the House.

Then, Sir, may I ask you another question? Where was this disharmony? There was some commotion in January. We had our sittings in February; we had our sittings in March. Things in West Bengal quietened down in Calcutta and in other places. So April was much farther away from January 10 than February and March. If we could sit through February-March it was because appropriation was needed by the Government.

Then I will ask another question. We are here representing so many constituencies. Was there any disharmony in any constituency that is being represented by this House? The Governor has had nominees. Nominees are sitting there. May I ask them whether there was any quarrel amongst themselves? There are certain members who represent the Lower House. May I ask them whether there was any controversy, amongst the members of the Legislative Assembly, of a communal character? There are some of us who represent the local authorities. I do not know that our voters had any disharmony in any place. I and my friend, Sreepada Babu, represent the same constituency. We do not know of any disharmony anywhere. Therefore, why it is so?

(Interruptions.)

At the top of that if it was so needed, people should go to the field. What prevented the Government from asking the different representatives of different sections of this House, even asking you that such a situation had happened somewhere? Is it not better to prorogue the House enabling the members to go to their constituency? Why not such a discussion was made before this decision was made? You know, Sir, article 175 says-The Governor may address the Legislative Assembly or, in the case of a State having a Legislative Council, either House of the Legislature of the State, or both Houses assembled together, and may for that purpose require the attendance of members. You come to our Rule-Rule 26. It says when the Governor prorogues the Council or Houses, he may address the Council or Houses as the case may be. Under article 176(1) an assurance was given that such and such business will be undertaken. If she has to retract from that position, she has to make out a case, and under the provisions of article and the enabling provisions of Rule 26 nothing prevented her from coming and addressing the House saying that such and such things took place. Therefore, Sir, I submit that she has violated the ordinary rules of propriety, she violated the fundamental provisions of the Constitution, she forfeited the pledge and the oath of office, and she did so under the advice of the Council of Ministers. Sir, if she acted on some wrong advice, the first thing that she has to do is to remove the Council of Ministers for having given this advice. For the wrong done it has made us look low. If she can express regret, we shall close the matter. Otherwise, Sir, we ought to commit her for contempt.

Thank vou.

[4-40--4-50 p.m.]

Mr. Chairman: I received two more notices on the same subject, or rather on the same aspect of it. They are from (1) Amar Prasad Chakrabarty and (2) Abdullah Rasul. Mr. Sanyal has the priority because his notice came first, but the other members, if they wish, may make their speeches.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

্মঃ স্যানিয়েল সিনিয়ার মেশ্বার হিসাবে এড্রেস করলেন। আদার পার্টির পক্ষে মোটামর্টি আমরা স্টোকে স্বীকার করে নিই

Mr. Sanyal, almost exhausted the legal points.

সমস্ত লিগ্যাল পরেন্ট তিনি একজম্ট করেছেন। কাজেই এর উপরে সাধারণ কিছু বলে আমি আমার বন্ধবা শেষ করবো। আমাদের বন্ধবা হচ্ছে কর্নাস্টিটিউসানালি গভর্নরের পাওয়ার আছে হাউস প্রয়োগ করবে। এটা আর্টিক্যালে আছে। কিন্তু স্পেসিফিক্যালি এটা বলার ষে কার্ডীন্সল অব মিনিস্টার যেটা এ্যাডভাইস করেছে গভর্নরকে তাই কি করবেন? যার জন্য গভর্মর এই চিঠি দিয়েছেন আমাদের যেটা পড়ে শুনানো হোল: আমরাও ঐ কথা করে গভর্নরকে একটা চিঠি দিয়েছিলাম, উত্তর পেয়েছি। আপনি যথন ২৬ তারিখে এনাউন্স কুরলেন যে হাউস উইল বি এডজোর্নড আপ টুর্থার্টিয়েথ তখন আমাদের হাউসের প্রগ্রাম ও বিসনেস ছিল এবং আমাদের যে নন-অফিসিয়াল রেজলিউসন দ্যাট ওয়াজ ভেরি ভাইটেল এট দ্যাট টাইম। স্যার, রিফিউজিদের সুম্বন্ধে তখন যে অবস্থা চলছিল সেই মাত্র আপনি তার খ্যালোচনার জন্য ডেট ফিক্সড করেছিলেন—অথচ ক'উন্সিল অব মিনিস্টার তারা সময় গভর্নরকে কি করে প্রোরোগের এ্যাডভাইস দিলেন এবং গভর্নর যে চিঠি লিখেছেন ্য মেশ্বারদের নিজ নিজ এলাকায় সাম্প্রদায়িক অবস্থা প্রসমনের জন্য আমি মেশ্বারদের সেথানে গাওয়ার প্রয়োজন বিধায় হাউস প্ররোগ করতে এডভাইসড হয়েছি। সেইজন্য আমাদের এপেনার কাছে অভিযোগ যে আম:দের হাউসকে তারা গভর্নমেন্টের ডিপার্টমেন্ট হিসাবে গণ্য করেছেন এবং যখন খুসী তখন এই হাউসকে বন্ধ করতে পারেন বলে তাঁদের ধারণা। আমার ুখা হচ্ছে যে কর্নস্টিউসনে আমাদের যে রাইটস আছে এবং কর্নস্টিউসন অনুযায়ী আমরা যে রাইট এনজয় কর্রাছ দোজ আর্টিকেলস হ্যাভ বিন রেফার্ড কাজেই আমি আর নূতন করে সেগ্রেলা বলতে চাই না। তাই আমরা মনে করি যে আমাদের রাইটকে ইন্টারফেয়ার করা হয়েছে এবং চেয়ারম্যান হিসাবে চ্যাপটার ফোর অনুযায়ী সেটা স্যানিয়েল বলেছেন, যার উপর আপনি বিজনেস ঠিক করছেন যার উপর হাউস চলছে। এবং ইমারজেন্সি সিচয়েসনে হাউস যেভাবে চলা উচিত, যেখানে বিল রেজলিসন রয়েছে এবং এ সব আপনার এ্যানাডিল্স করবার পর অল অন এ সাডেন হাউস বন্ধ করার মানে হচ্ছে ডাইরেক্টলি এটা কনটেম্পট অব দি হাউস হয়েছে। সেইজন হাউস অব কমন্সের যে প্রিসিডেন্ট যা মিঃ স্যান্যাল বলেছেন, এবং পার্লামেন্টারি প্রাক্টিসের কথাও তিনি রেফার করেছেন। কাজেই মিঃ স্যান্যাল অ্যাস একজসটেডাল তাহা । ডত্ত্ব করেছেন: এবং সেখানে আমাদের তীব্র প্রতিবাদ হচ্ছে এবং আপনার ডিমান্ড যে আমাদের গভর্নরের এবং এ্যাডভাইসার যে কাউন্সিল অব মিনিস্টার হাউসের বিসনেসকে যেভাবে ইন্ট্রফেয়ার করেছেন তাতে আমরা মনে করি ইট ইজ এ কনটেম্পট অব দি হাউস এবং সেই িহস'বে আপনার এ্যাকসন নেওয়া উচিত এই বলে আমি শেষ কর্রাছ।

Shri Abdulla Rasul:

মাননীর সভাপতি মহাশয়, প্রিভিলেজ সম্বন্ধে যে নোটিশ দিয়েছি, মাননীর সদস্য শ্রীশশাৎক শেখর স্যান্যাল সেই একই ধরণের নোটিশ দিয়েছেন এবং তিনি বিস্তৃতভাবে এ বিষয়ে আলোচনা করেছেন। আমি তাঁর সংগ্য সম্পূর্ণ একমত যে গভর্নর যেভাবে পবিষদের অধিবেশন সমাপিত ঘোষণা করেছিলেন, এর প্রেকার সেসনে এবং সেইভাবে সমাপিত ঘোষণা করার ফলে এই পরিষদের যাকে ইংরাজীতে বলে রিচ অব প্রিভিলেজ এ্যান্ড কনটেম্পট এই দুটোই ইয়েছে এবং তিনি তা বলেছেন। সেই দিক থেকে মিঃ স্যান্যাল যেভাবে আলোচনা করেছেন আমি তাব প্ররার্তিক না করে সপূর্ণ তা স্মর্থন জানাচ্ছি এবং এ বিষয়ে যে দাবী তিনি উত্থাপন করেছেন সেই দাবীও আমি সমর্থন জানাচ্ছি।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, on the point of privilege that has been raised by my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal, you will, of course, give your considered ruling after taking into consideration the provisions of the Constitution in this respect. The provisions of the Constitution are clear and

unambiguous and without any room for doubt as to the powers of the Governor under the Constitution. Sir, our Constitution has made the Governor and the President the Constitutional Governor and President. The words "constitutional Governor" and "constitutional President" have certain implications precedents too. So long as this House or the other House does not frame any guiding rules, we are according to our Constitution, to adopt and follow the precedents of the House of Commons. On the analogy of the House of Commons, the position of the Governor and the position of the President is exactly similar to the position of the Crown vis-a-vis the Parliament in England. Apart from that precedent, as a constitutional Governor, exercising her powers under the Constitution, the Governor here only acts with the aid on the advice of the Council of Ministers. I could have understood if this idential motion for contempt of the House or breach of privilege of the House had been brought by my friend against the Council of Ministers. Then I could have said that it is a justifiable point and the Ministers could have replied to that point and this would have been decided by the vote of the House. But, as an astute lawyer, he has chosen not to bring any motion against the Council of Ministers, knowing full well that that motion would be subject to the vote of the House. Therefore, he wants to escape by raising a point of privilege against the Governor for contempt of the House, knowing full well that it would be guided by your ruling and not by the vote of the House.

Now, Sir, as a constitutional Governor, she has got no other power excepting where she has got discretionary power under the Constitution. But, under the Constitution, these discretionary powers are limited. So far as the legislature is concerned, the Governor has been given no discretionary power she has to act with the aid and according to the advice of the Council of Ministers.

Now, leaving aside everything else, Article 174 provides a complete quietus to the arguments of my friend. This Article is in unambiguous language.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: May I ask one question? Supposing there is a motion of no-confidence pending against the Council of Ministers. Can the Governor, on the advice of the Council of Ministers, in the midst of the discussion of the no-confidence motion, prorogue the House?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I submit, she can. Your remedy is against the Council of Ministers for any act of the Governor.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will not that be a contempt of the Governor? The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Even if the Governor, in the midst of the session, prorogues the House, she does so on the advice of the Council of Ministers. Under the Constitution, the Governor has no power to act independently.

Now, I will refer to Article 174 of the Constitution: The Governor shall from time to time summon the House or each House of the Legislature of the State to meet at such time and place as he thinks fit, but six months shall not intervene between its last sitting in one session and the date appointed for its first sitting in the next session. Then sub-clause (2) says: The Governor may from time to time—

- (a) prorogue the House or either House;
- (b) dissolve the Legislative Assembly.

So, this prorogation the Governor does, as a constitutional Governor, under the provisions of the Constitution, acting with the aid and on the advice of her Council of Ministers. Therefore, the Governor, like the Crown in England, is

completely immune from any breach of privilege of the House. That is the function of the constitutional Governor and the constitutional President under the Constitution of India.

Therefore, if my friend had any grievance, he could have brought a motion against the Ministry which advised the Governor to prorogue the House. Under our Constitution no motion can be brought for contempt of the House against the Governor.

[4-50-4-58 p.m.]

Mr. Chairman: I have heard both sides of the case. I will look into the matter and I will let the House have my ruling on a subsequent day, as soon as possible.

LAYING OF ORDINANCES

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Ordinance, 1964.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: 1 beg to lay before the Council the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Ordinance, 1964 (West Bengal Ordinance No. III of 1964), under article 213(2)(a) of the Constitution of India.

The West Bengal Panchayat (Amendment) Ordinance, 1964.

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: I beg to lav before the Council the West Bengal Panchayat (Amendment) Ordinance, 1964 (West Bengal Ordinance N+ iI of 1964), under article 213(2)(a) of the Constitution of India.

LAYING OF RULES, REGULATIONS, ETC.

The West Bengal Zilla Parishads (Election, Constitution and (Administration) Rules, 1964.

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: I beg to lay before the Council the West Bengal Zilla Parisheds (Election, Constitution and Administration) Rules, 1964

Amendments to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I beg to lay before the Council the amendments to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958.

Amendments to the West Bengal Public Service Commission (Consultation by Governor) Regulations, 1955.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I beg to lay before the Council the amendments to the West Bengal Public Service Commission (Consultation by Governor) Regulations, 1955.

Laying of Appropriation and Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1961-62 and the Audit Report, 1963.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I lay before the Council-

- (a) Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1961-62;
- (b) Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1961-62; and
- (c) Audit Report, 1963.

Laying of Report of the Joint Committee on the West Bengal Mining Settlementa (Health and Welfare) Bill, 1962.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I lay before the Council the Report of the Joint Committee on the West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare Bill. 1962.

PLACING OF RULES

Amendment to the Defence of India (West Bengal Requisitioning and Acquisition of Immovable Property) Rules, 1963

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: I place on the table of the Council an amendment to the Defence of India (West Bengal Requisitioning and Acquisition of Immovable Property) Rules, 1963.

Legislation

Mr. Chairman: For the information of the honourable members I say that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964, will not be taken up today.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আমি একটা কথা বলতে চাই সেটা হচেছ যে, ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল এমেগুমেন্ট বিল এর ব্যাপাব এবং আপনি বললেন আজকে নেওয়া হবে না। কিন্তু ডিলিমিটেসান অব কনসাটিটিউয়েন্সী হয়েছে কাছেই বিল ডিসমানান হবার আগে ঐ ডিলিমিনেনান অব কন্মাটিটিউয়েন্সী জন্য কোনটা কোথায় গেল তা দেখা দরকার। স্যার ঐ ম্যাপ ঐ হাউসেও দেওয়া হয়েছে, এখানেও যাতে দেওয়া হয় তার ব্যবস্থা করা দরকার।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: The map will be furnished.

The West Bengal Panchayat (Amendment) Bill, 1964.

The Hon'ble Sourindra Mohan Misra: I move that the West Bengal Panchayat (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

স্যার, এই বিলটা খুব ছোট। এই েটটমেণ্ট অব অবজেকটস এয়াও রিজন্স পড়লেই সমস্ত কিছু বোঝ। যাবে। কতকওলো থ্রাম পঞায়েতে ১৯৫৮ সালে নির্বাচন হয়ে গিয়েছিলো, আমি সেওলো যা ত হয় সেজন্য বলছি। জেলা পরিষদ নির্বাচন দেরী হয়ে যাবে বলে সেগুলোর জন্য সময় চেয়েছি। এজন্য এই ছোট বিল আপনাদের সামনে এনেছি, আশা কবি আপনার। সমর্থন করবেন।

The motion of the Hon'ble Sowrindra Mohan Misra that the West Bengal Panchayat (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2 to 6

The question that Clauses 2 to 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1. Preamble and the Title

The question that Clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra: Sir, I beg to move that the West Bengal Panchayat (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Shri Satya Priya Roy: Sir, before you take up the next legislative business, I would draw your attention to one very urgent thing.

আজ বাইরে খাদ্য সমস্যা যে তীব্র আকার ধারণ করেছে, সেই খাদ্য সমস্যা সম্পর্কে আমা। এই হাউসে আলোচনা কাতে চাই। এখানে নো কনফিডেন্স এর আলোচনা মারফং সেই আলোচনার অবতারণা করা সম্ভব নয়। কাজেই আমি লীডার অব দি হাউসকে অনুরোধ কবি খাদ্য সমস্যা নিয়ে আলোচনার জন্য দুটো দিন যথাসম্ভব শীঘু ধার্য করা হোক।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

সে আলোচনার দিন ধার্য্য নিশ্চয়ই হবে, তবে সেটা কয়েকদিন পরে ধার্য হবে, কারণ অন্য হাউসে ফুড নিয়ে আছে, নে। কন্দিভেন্স নিযেও আলোচনা আছে। সেগুলো শেন ছলে আমি ডেট মুধ্যমন্ত্রীর সঙ্গে কন্সালটেসান করে ঠিক করবো।

Shri Satya Priya Roy:

তাহলে নেকাট উইকএ হবে।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

হাা, সেটা কুছ নিনিস্টার-এর সঙ্গে আলোচনা করে পরে জানিয়ে দেব।

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I submit that the consideration of the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964, as passed by the Assembly, may kindly be postponed.

With the leave of the House consideration of the Bill was postponed.

Adjournment

The Council was then adjourned at 4-58 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 31st July, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri R. S. Prasad.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 31st July, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 31st July, 1964, at 3 p.m. being the third day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. Suniti Kumnr Chatterji) was in the Chair.

[3-3-10 p.m.]

Obituary Reference

- **Mr. Chairman:** Honourable Members, it is my sad duty to make a reference in the House to the demise of three most distinguished sone of Bengal and India who passed away during this month, each of whom was eminent in his own special field of activities, and by his services and contributions brought great *kudos* to our country.
- (1) Professor Dr. Jatindra Bimal Chaudhuri passed away at the early age of 56 on the 10th of July last at 11-30 p.m. He was a distinguished educationist and Sanskritist, and organiser of Sanskrit studies in Bengal. He was in charge of the West Bengal Government Sanskrit Board, and besides he also served as Professor of Sanskrit in Presidency College, Calcutta, and as Principal of the Government Sanskrit College, Calcutta. He was from Chittagong in East Bengal, and was educated in Calcutta and London, and he took his doctorate from London University. For some time he worked in London as Lecturer in Sanskrit, and he was also in the India Office Library, preparing catalogues of Sanskrit and Bengali books in this library. He was the distinguished editor of a number of classical Sanskrit works, and of a good number of Sanskrit plays on the lives of eminent persons in the history of India, siges, saints, writers and scholars, which he used to have performed most successfully with a troupe of student and scholar actors trained by him and his wife Dr. Mrs. Roma Chaudhuri. These Sanskrit plays (as well as plays in Pali on the life of Buddha, which he prepared and directed and performed in Burma, earning great honour for India) were shown all over India and were looked upon as a very successful means for popularising Sanskiit. The learned Association, the Prachya-Vani, of which he was the Founder-Director also helped to disseminate and popularise Sanski't studies and Sanskrit learning throughout India. Professor Chaudhuri was the mearnation of amiability and politeness, and his goodness and perfect manners would charm everybody. By his death Indian education and Indian culture through Sanskrit have lost a sincere and an efficient worker whose place it will be difficult to fill.

We in the Council express our heartfelt sorrow, and offer our condolence to Dr. Mrs. Roma Chaudhuri, his widow.

(2) Shri Nitish Chandra Lahari died in Calcutta on the 21st July, 1964, at the age of 72. He was born in a well-known family of Howrah. He was a popular student at College in Calcutta half a century ago, and he early took interest in public life and social service. After taking his M.Λ., in English, he passed in Law and joined the High Court as an Advocate.

Then he left Law and joined in the development of the Indian Film Industry and for 30 years represented two foreign companies, Colombia Pictures and M.G.M. Latterly after the establishment of a branch of the Rotary Club in Calcutta and the beginning of the Rotarian Movement in India, with its ideals of social service as embodic lin its motto "Service before Seit", he identified himself from 1926 with the Rotary, and in the course of years, with growing appreciation of his disinterested services and his self-dedication, he became the President of the Rotary Club of Calcutta for 1944-45; then District Governor, and ultimately he was elected in 1962 as President of the Rotary International. This was a great distinction, an office of responsibility and honour on an international level, and he was the first Indian to be chosen for this high office. By his death, Calcutta, Bengal India and the world have lost a great social worker and organiser in the work of serving Humanity through the Rotary.

In presonal life he was universally loved for his great sincerity and his aniability.

Ladies and gentlemen, the West Bengal Legislative Council expresses sense of great sorrow and loss at the passing away of Shri Nitish Chandra Laharr and offers its condolence to his bereaved family.

(3) Lastly, it is with a heavy heart that we have to moun the death of Professor Dr. Sasibhushan Das Gupta. This happened on the atternoon of the 21st of July, and Dr. Das Gupta was only 53. A brilliant student of the University of Calcutta, Dr. Das Gupta came from Barisal District in East Bengal and made his taume as a teacher and as an investigator in the domain of Bengali literature and culture as well as Philosophy and Religion. He left a large number of publications, books as well as monographs and papers, in both Bengali and English, on the subjects of has researches, which have been given recognition internationally. In addition to being a critic and a literary historian, Professor Das Gupta also had creative literature to his credit. In 1955 he became Ramtanu Lahir Professor of Pengali Language and Literature in the University of Calcutta Dr. Das Gupta was called to Manila in the Philippines under the auspices of the UNESCO to give lectures on Indian Philosophy and Religion and was invited to the United Kingdom some time ago to speak on literature in India. Rather shy and unassuming, Dr. Das Gupta was the soul of gentleness and goodness, and vet he could be firm in his convictions. He was really what is called in Sanskrit Ajata-Satru, a person who had no enemy, and for his deep scholarship, his solicitude for his students, and his progressive ideas not divorce from the best ideals and traditional values of India, he was loved and respected by all. By his death, Bengal and India have lost a great scholar and a good man. I was privileged to have him as a student in the University M.A. Classes, and he was one of my best pupils who have passed through my hands.

Ladies and gentlemen, we express our heartfelt grief at Dr. Das Gupta's death, and we send our sincere condolence to Mrs. Das Gupta and to his son Amitabha and daughter Sanghamitra.

Ladies and gentlemen, let us—stand in our seats for—two minutes to express our respect to the memory of the deceased.

(The honourable members then stood in their seats for two minutes)

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will send our condolences to the members of the bereaved families.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Mr. Chairman: There are 13 questions and it members exercise a little restraint in the matter of supplementaries, then all these questions might a fanished today.

Refugees from East Pakistan

- "8. Shri Sasanka Sekhar Saryal: Will the Hon'ble Minister-in-charge the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) how many refugees from East Pakistan coming over to West Bengal from the early part of January, 1964 onwards died in West Bengal in transit stage;
 - (b) how many refugees died in transit camps and other camps from January to middle of May, 1964 and how many of them were children below sixteen giving the causes and circumstances thereof stating how many of such deaths occurred in cold and hot conditions:
 - statements made by M.L.A.s and M.L.C.s of West Bengal regarding the absence of elementary equipments for giving to the refugees in transit camps and other camps, minimum supply of food and water and minimum protection against climatic conditions; and
 - (d) whether Government took steps for enquiring into and reporting upon the foregoing?

The Hon'ble Abha Maiti: (a) 64 till now.

- (b) So far as West Bengal is concerned, 41 persons died till the middle of May, 1964, including 25 minors below 16 years of age. The causes of steath are mainly gastroenterities coupled with a few cases of small-pox, smachia, ricket, etc. No one is reported to have died in West Bengal in the transit stage due to exposure to heat or cold.
 - (c) Yes.
 - (d) Conditions have now improved immensely.

শ্রীশশাধ্কশেখর সান্যাল ঃ

এই যে ব্যারামগন্নো হয়েছিল তার কারণ কি অত্যন্ত গরম, রৌদ্রের তাপ, তার উপর আচ্ছাদন ছিল না এবং উপযুক্ত জল সরবরাহের ব্যবস্থা ছিল না?

দি অনারেবল আভা মাইতি ঃ

কেন জায়গার জন্য ?

धीगगाष्करमथत जानान :

^{্ষেগ}্লো বাহিরে মরেছে সেগ**ু**লোর কি এই অবস্থার জন্য হয়নি?

দি অনারেবল আভা মাইতিঃ

আমি উত্তরে বলেছি সো ফার ওয়েণ্ট বেণ্গল ইজ্ কনসার্ন আমি ওয়েণ্ট বেণ্গল-এর কং বলেছি। আপনি যদি এর দ্বারা অর্থ করেন ওয়েণ্ট বেণ্গল-এর বাহিরে যাঁরা গেছেন......

श्रीभभाष्करमध्य त्रान्याल :

আমার (এ) তে হল

'(A) how many refugees from East Pakistan coming over to Wes Bengal from the early part of January, 1964, onwards died a West Bengal in transit stage;

আর (বি)-তে হল

how many refugees died in transit camps and other camps from January to middle of May, 1964, and how many of them were children below sixteen giving the causes and circumstances there of stating how many of such deaths occurred in cold and hot conditions;

সহুতরাং দহুটো

'Necessarily this is more comprehensive than the other'

[3-10-3-20 p.m.]

The Hon'ble Abha Maiti:

ওয়েণ্ট বেণ্গল সম্পর্কে আমাদের যে ফিগার তা দিয়েছি, তার বাইরে যেটা সেটা সমস্ত জৌ গভর্নমেন্ট ও মানা ক্যাম্পের কর্তৃপক্ষের কাছে। আমরা তাদের কাছে ফিগার পাঠাবার জ্ল বলেছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

যে সমণত রিফিউজিস, ওয়েণ্ট বেংগল থেকে এসেছিলেন এবং তাদের বাইরে পাঠানো হফে তাদের মৃত্যু সম্পর্কে কোন তথ্য বা সংবাদ পর্য-তও কি পশ্চিমবংগ সরকারের হাতে নেই

The Hon'ble Abha Maiti:

আপনাদের আগের প্রশেনর উত্তরে জানিয়েছি যে মানা কর্তৃপক্ষ এবং বিভিন্ন দেটট্ গভর্নমে কে ডেথ্ রেট-এর এ্যাকচ্যাল ফিগার জানাবার জন্য বলেছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনারা তাদের জানিয়ে থাকলে কবে জানিয়েছেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

এটা আগেই জানিয়েছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি যদি আগে জানিয়ে থাকেন তাহলে তার পরে যখন এই প্রশ্ন হয়েছে তখন ^{এটা} তরাপিত করার জন্য কি চেণ্টা করা হয়েছে?

The Hon'ble Abha Maiti:

রাণিবত করবার চেণ্টা করা হয়েছে। আমরা টেলিগ্রাম করেছি, কিন্তু তার উত্তর পাই নি। র্যিম সেখানে নিজে গিয়েছিলাম এবং তাদের কাছ থেকে রিপোর্ট চেয়েছিলাম এবং হাঁসপাতাল কেও রিপোর্ট চেয়েছিলাম। তাঁরা হাসপাতালের ঐ মানা ক্যাম্প, কুর্দ ক্যাম্প ও নওগংগ ক্রাম্প-এর দ্ব মাসের একটা রিপোর্ট দিয়েছিলেন ফার্ল্ট মে ট্ব থাটিয়েথ্ জুন পর্যন্ত। রিপোর্ট দিয়েছিল তাতে ছিল যে আউটডোর পেসেন্ট মানা হাসপাতালে ৭ হাজার ৬ শত ৫৩; কুর্দ রাম্প-এ ২ হাজার ১ শত ১৩ এবং নওগংগ ক্যাম্প-এ ছিল ১৪ শত। ইনডোর কেস এসেছিল না ক্যাম্পে ৪৭০টি, কুর্দ ক্যাম্প-এ ৯৬টি এবং নওগংগ ক্যাম্প-এ ১টি। নাম্বার অব প্রেন্ট্স্ যারা রায়প্রের পাঠিয়েছিল খারাপ অস্থের জন্য নাম্বার অব বার্থ ছিল নওগংগ ব্যাপ্প-এ ১১টা, কুর্দ ক্যাম্প-এ ১টা ও নাম্বার অব ডেথ্ছিল মানা ক্যাম্প-এ ২৩টা, কুর্দ হটা, নওগংগ-এ ৪টা, এ ছাড়া অন্যান্য কিছু কিছু খবর ছিল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

টা কি ঠিক যে, সরকার মহল থেকে মন্ত্রীমহাশয়রা যা জেনেছেন এবং সফরে গিয়ে যা
নতে পেরেছেন এ ছাড়া গত জান্য়ারী ও ফেব্রয়ারী মাস পর্যন্ত আমাদের মর্যাদাসম্পল্ল
কোন সংবাদপত্রে ভিন্ন ভিন্ন দফায় শ্ব্য মৃত্যু সংবাদ বেরিয়েছে তা নয়, সম্পাদকীয় প্রবৃদ্ধ
গ্রাবস্ক্রিও তাঁরা করেছেন সে বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয়ার দুল্টি আকর্ষণ হয়েছে নিশ্চয়ই?

The Hon'ble Abha Maiti:

ংবাদপার আপনিও যেমন দেখেছেন আমিও তেমন দেখেছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমি তো দেখে প্রশ্ন করেছি। সে সমস্ত ভেরিফাই করবার জন্য কাউকে ক্যাম্পু-এ পাঠিয়ে-

The Hon'ble Abha Maiti:

মামি আগেই বলেছি হাসপাতালের খবর দিতে পারি কারণ তা পাওয়া যায়, কিন্তু বাসায় বা
টন্ট-এ যারা মারা গেছে, কিন্বা অস্থ ছিল হাসপাতালে যায় নি সে সব জায়গায় সংবাদই
চর্রোছ। সে খ্বর তাদের সংগ্রহ করতে হবে, সংগ্রহ করে যতক্ষণ না দেবেন ততক্ষণ আ্মি
দতে পারব না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শূর্ব বাংলা থেকে লোক এসে পশ্চিমবাংলার মধ্য দিয়ে অন্য জায়গায় গেছে ও সেথানকার মৃত্যু
াংবাদ পর্নঃপ্রঃ এসেছে এবং সেজন্য বাঙগালীর হৃদয় স্বভাবতঃই ব্যথিত হয়েছে, তারা আর্তাদ করছে এবং সংবাদপত্র আর্তনাদ করছে আমরা এ বিষয়ে প্রশন্ত করেছিলাম। এ ক্ষেত্রে
তিনি কি মনে করেন নি সেখান থেকে খবর আনবার বা বিশেষ দ্বত পাঠান দরকার বোধ করেন

The Hon'ble Abha Maiti:

আমরা বিশেষ দ্ত পাঠাই আর না পাঠাই সেটা কথা নয়। খবর দেবেন নানান প্যাম্প-এর কর্ত্ত-শক্ষ এবং বিভিন্ন ভেট গভর্নমেন্ট তারা জানালেই তবেই হতে পারে এই কথা বলতে চাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তী মহাশয় নিজে গিয়ে দেখে এসেছেন, তখন কি তিনি জানতে পেরেছেন যে প্রচণ্ড রৌদ্র নির্মিক গরম ও জলের অভাবে, এই সব হয় এবং সেই সব কারনের সমাবেশে মৃত্যু ঘটে?

The Hon'ble Abha Maiti:

প্রাথমিক অবস্থায় নিশ্চয়ই জলের অভাব ছিল. ও বাসার অস্বিধা ছিল সে বিষয়ে কোন সন্দেনেই, এবং হাঁসপাতালের যে ব্যবস্থা তা ঠিক মত ছিলনা, নিশ্চই ঐগ্বিল টেন্টে হয়েছিল। আ
গত সংতাহে যেমন দেখলাম ভাল হাঁসপাতাল তৈরী হয়েছে এপ্রিল মাসে তা তেমন ছিল ন
স্কুতরাং স্বভাবতই কর্ট হয়েছে এবং কিছু কিছু অস্বুখও তা থেকে আসতে পারে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপুনি "সি"-তে যা বলেছেন যে এম-এল-এ ও এম-এল-সি সেখানে গিয়েছিলেন, এবং তাং ধে রিপোর্ট করেছিলেন তা তদক্ত করবার কোন লোক পাঠিয়ে ব্যবস্থা করেছিলেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি নিজে গিয়েছিলাম কোন লোক পাঠান হয়নি।

Shri Jatin Chakravorty:

ও'নার দপ্তরে অনেক সুযোগ্য অফিসার আছেন—যেমন শ্রীশম্ভূচন্দ্র ব্যানাজনী—সেই ডিরেক্টরফ সেখানে দয়া করে একট্র তদন্ত করবার জন্য সেখানে পাঠাতে পারেননি কেন? দিনের পর দি এই সম্মত মৃত্যু সংবাদ বের্বার পর আপনি কি এটা দরকার মনে করেন নি যে, আপনার এই অফিস্রারদের মধ্যে কাউকে সরোজমনীনে তদন্ত করবার জন্য পাঠান?

The Hon'ble Abha Maiti:

ক্যাম্পটী ভারত সরকারের কর্তৃত্বাধীনে, পশ্চিমবাংলা সরকারের কর্তৃত্বাধীনে নয়। স্বৃতরাং কো সংবাদ বা থবর নিতে হলে তাঁদের কাছে আমাদের যেতে হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

পশ্চিমবাংলার রিহ্যাবিলিটেসান মিনিন্টার তাহলে সেখানে গিয়েছিলেন কিসের জন্য যদি ক্যান্দ সদ্পকে কেবলমার ভারত সরকারের দায়িছ হয়ে থাকে? তাঁর ওখানে যাবার কোন প্রয়োজন ছিল না। স্বৃতরাং আমার প্রশন হচ্ছে এই তিনি যে নেতার সাথে গিয়ে সেখানকার শিবিরগ্বলি দেওে এলেন, সেই সর্বভারতীয় নেতা শ্রীঅতুল্যচন্দ্র ঘোষ মহাশয় আজকের সংবাদপত্রে দিচ্ছেন বিবৃত্তি যে ওয়ার-ফ্বিটং-এ নাকি আমাদের এই প্রনর্বাসনের কাজ ছরান্বিত করতে হবে। আমার প্রশন তাঁর কাছে যে তার নেতা যে স্বুপারিশ করেছেন তাঁর সেই নির্দেশ, তাঁর উপদেশ বা স্বুপারিশ গ্রিল আপনি কি কার্যকরী করছেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

সে স্পারিশগ্লি কার্যকরী করবেন ভারত সরকার সাক্ষাতভাবে।

(এ ভয়েস: তাহলে আপনার কোন করণীয় নাই?)

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়া কি বলবেন যে তিনি পয়লা মে থেকে জ্বন পর্যন্ত একটা হিসাব দিয়েছেন মার্চ থেকে ৩০এ এপ্রিল পর্যন্ত হিসেবটা কি তাঁর কাছে রয়েছে?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমার কাছে থাকলে নিশ্চয়ই দিতে পারতাম, নেই বলে আমি দিতে পারিন।

Shri Narendra Nath Das:

মে এবং জনুন যে দন্-মাসে সেটল্ করবার পর, ডেথ রেট কম, সেই হিসেবটা আপনি উপস্থাপিত করলেন। কিন্তু আমরা যথন সিক্সথ্ এপ্রিল সেখানে গিয়েছিলাম, তথন দেখেছি ১০ জন, ১২ জন করে লোক রোজ সেখানে মারা গেছে, সে হিসেবটা কেন আপনি দিলেন না?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি এটাই বোঝাতে চাইছি যে মে মাস থেকে পাকাপাকি—ভালভাবে হাসপাতাল করা সম্ভব হয়েছে; সাধারণতঃ যেভাবে আমাদের হাসপাতাল হয়, সেইভাবে করা সম্ভব হয়েছে, এ ফিগারটা ভারই। কিন্তু এপ্রিল মাসে কিম্বা তার আগে অন্যান্য জায়গায় টেন্টের মধ্যে গ্রিপল টাজিয়ে খ্ব অস্থায়ী অবস্থার মধ্যে হাসপাতাল ছিল এবং তখনকার সংবাদগ্বলি আমরা পাইনি, পেলে তো নিশ্চয়ই আপনাদের কাছে তা জানাতাম।

Shri Narendra Nath Das:

আমি সেই খবরটা জানতে উৎসত্ক ছিলাম। যেহেতু তথন খুব বেশী সংখ্যায় মরেছে, সেই খবরটা জানতে চাচ্ছি।

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি তো বলেছি যে সংবাদ পাইনি। সে সংবাদ পেলে আমি জানিয়ে দেব যদি হাউস চলে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমি যদি এটা অনুরোধ—এটাকে রিকোয়েণ্ট ফর এ্যাকসন বলে উড়িয়ে দেবেন না—এটা সম্ভব কিনা উত্তর দিন? আমি যদি বলি যে দণ্ডকারণ্যের ক্যাম্পগ্রলোতে এই সমসত বিষয় তদন্ত কর-বার জন্য দেখতে যেতে চাই তাহলে পশ্চিমবংগ সরকার এবং মন্ত্রীমহোদয়া কি তার ব্যবস্থা করবেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

যে কোন এম-এল-এ বা যে কোন ব্যক্তি পশ্চিমবাংলার সেথানে যদি যান তাহলে আমাদের তরফ থেকে ভারত সরকারকে তার সনুযোগ-সনুবিধা করে দেবার জন্য অনুরোধ নিশ্চয়ই আমরা করবো।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপনার এই (সি)-তে যেটা বলেছেন যে ভেটমেন্ট পশ্চিমবাংলার এম-এল-এ-স্ এন্ড এম-এল-সি-স্ অফ ওয়েন্ট বেণ্গল দির্মেছিলেন তার প্রতি কবে নাগাং আপনার দ্বিট আকৃণ্ট হয়েছিল?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

খনরের কাগজে যে বিবৃতি বেরিয়েছে, তাতে আমি দেখেছি।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপনি কবে সেখানে গিয়েছিলেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি গিয়েছিলাম ৯ই এপ্রিল।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

৯ই এপ্রিল আপনি সেখানে গেলেন, আর ঐ ভেটমেন্ট বেরিয়েছে তার আগে, তাহলৈ আপনি সেই ভেটমেন্ট সম্বন্ধে কোন অনুসম্ধান করেছিলেন কি?

The Hon'ble Abha Maiti:

না, তাদের শেটটমেন্ট দেখে বা তাঁদের বিচার ব্লিখতে আমি সেখানে যাই নি, আমাদের প্রয়োজন মনে করেই সেখানে গিয়েছিলাম।

(এ ভয়েস: তাহলে তাঁদের ভেট্মেন্টে আপনার কোন আস্থা নাই?)

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

সেখানে গিয়ে আগে সেখানে যা ঘটেছিল সে সম্বন্ধে আপনি কোন অনুসন্ধান করেছিলেন কি?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি তো আগেই বল্লাম যে প্রাথমিক অবস্থাতে আমরা রিফিউজি মানাতে পাঠাতে আরম্ভ করেছি ৬ই ফেব্রুয়ারী থেকে, জান্বুয়ারী থেকে নয়। কাজেই ফেব্রুয়ারী, মার্চ ও এপ্রিল এই তিন মাসে নিশ্চয়ই তাদের খ্ব অস্ববিধার মধ্যে কেটেছে। এমন অবস্থা হয়েছে—যে সমস্ত রিফিউজি তখন গিয়েছে, তাদের জন্য যথোপয়্ত্ত পরিমাণ টেন্ট্ও গিয়ে পেণিছিতে পারেনি। কাজেই তাদের প্রথমে বেশ অস্ববিধা হয়েছে। শ্বুধ্ব আমি নই—কেন্দ্রীয় মন্ত্রী মিঃ খাল্লা কিংবা মহাবীর ত্যাগী তাঁরাও একথা বলেছেন যে প্রাথমিক দিকে অনেক অস্ক্রিধা হয়েছে। কিন্তু তারই মধ্যে ্যতাইকু সনুযোগ স্ক্রিধা করে দেওয়া সম্ভব ছিল তা করে দেবার চেণ্টা করা হয়েছে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপনি যখন গিয়েছিলেন একথা কি সত্য টেন্ট্ পাওয়া যাওয়া বা জলের বন্দোবসত করা ক্যান্সে বিশেষভাবে তাঁরা ক্ষতি করেছেন এবং জনসন ও খাল্লা সাহেবের চক্লান্তের ফলে শৈবাল গৃংত মহাশয় মোটেই কাজ করতে পারছেন না?

The Hon'ble Abha Maiti:

এটা মোটেই সত্য নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্দ্রীমহাশয়া কি জানাবেন যখন প্রবিশ্গ থেকে এখানে উদ্বাদ্পুরা এসেছেন, তখন অনেকে অস্কুথ হয়ে পড়েছেন পথশ্রমে? কারণ দীর্ঘ পথ তাদের পায়ে হে টে আসতে হয়েছে, পথিমধ্যে নানাভাবে নির্যাতিত ও অত্যাচারিত হয়েছে। স্কুতরাং এখানে আসবার পর তাদের মালগাড়িতে করে মাল ডাম্প করার মত অবস্থায় দ ডকারণ্যে পাঠান হচ্ছে বা অন্যান্য জায়গায় পাঠান হচ্ছে সেখানেও প্রাথমিক বন্দোবদত না হওয়া সত্বেও, আমার প্রমন হচ্ছে এখানে তাদের কয়েকদিন রেথে চিকিৎসা করে শৃশুর্ষা করে ভাল হবার পর তাদের পাঠানোর বন্দোবদত করার যে পরিকল্পনা সেই পরিকল্পনা এই অবস্থার মধ্যে আমাদের পশ্চিমবংগ সরকার নিচ্ছেন কি?

[3-20—3-30 p.m.]

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি যে কথা বলতে চাচ্ছি যে কোনও অস্কুথ লোককে আজ পর্যক্ত পাঠানো হয় নি তাদের এখানে রাখবার বাবস্থা করা হয়েছে, যদি হাসপাতালে নিয়ে যাবার মত অবস্থা হয়ে থাকে তাহলে তাকে হাসপাতালে ভর্তি করা হয়েছে। তাদের আত্মীয়ুস্বজনকৈ যেতে দেওয়া হয় নি রেখে দেওয়া হয়েছে। যখন তারা ভাল হয়েছে তখন তাদের পাঠাতে হয়েছে। অস্কুথ লোক এমন যারা যেতে পারে তাদেরই কেবল পাঠানো হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das :

আমি আবার একই প্রশ্ন করছি—মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে তিনি ৯ই এপ্রিল গেলেন সেখানে—তখন মানা এবং কুর্প ক্যাম্পের এক মাস তিন দিন বয়স হয়েছে এবং সেই সময় এ ক্যাম্পে খুব বেশী লোক ছিল—তার একটা আপনার কোন হিসাব আছে কিনা?

The Hon'ble Abha Maiti:

্রার হিসাব জোগাড় করতে সময় লাগবে। তারা আমার কাছে হিসাব পাঠালেই আপনাদের কাছে দিয়ে দেবো।

Shri Narendra Nath Das:

৯ই এপ্রিল যে আপনি গেলেন সে সময় আপনার কি ইমপ্রেসন হোল। আপনি যখন যাননি সে সময়ের হিসাব দিচ্ছেন। ৯ই এপ্রিল পর্যন্ত খবরটা আপনি বলছেন না।

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি তো বলেছি ৯ই এপ্রিল যখন আমি গিয়েছিলাম তখন গরম ছিল—রোদ ছিল। যতগ**়িল** টিউবওয়েল হয়েছে ততগ**়িল** ছিল না—কতকগ্য়লি হয়ে গিয়েছিল—কতকগ্য়লি তখন তৈরী হচ্ছিল। বাসা টাইপ হাটস আমি দেখে এসেছি সেগ্য়লি তৈরী হয়ে গেছে। এবং প্রকৃতপক্ষে মানাতে এখন কোন লোক আর টেন্টের ভিতর নেই।

Shri Jatin Chakravorty:

সার, কষাইয়ের যে কাজ রিহ্যাবিলিটেসন মিনিণ্টার করেছে। তাই এখানে একজন ক্ষাইকে বসালে ভাল হোত।

She is absolutely heartless.

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

Sir, I rise on a point of order.

সাার, কষাই কোন মেম্বারের সম্বন্ধে বলা এটা আনপার্লামেন্টারী কি না এবং এটা এক্সপা**ঞ্জ** হওয়া উচিত কি না?

Mr. Chairman:

Mr. Chakravarty, you cannot use that word.

Shri Jatin Chakravorty:

না আমি সে কথা বলিনি—আমি বলেছি একজন কষাইকে মন্দ্রী করা হোক।

Mr. Chairman:

This is an implication, this is not permissible.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, ওকে কষাই বল্লে তো মর্যাদা দেওয়া হয়। আমি সে মর্যাদা ওকে দেবো না—আমি কষাই বলতে পারি না—কারণ কষাই বল্লে ওকে মর্যাদা দেওয়া হয়।

Mr. Chairman: No, you cannot say, that; this is not permissible. $W_1(hdraw \text{ that word.})$ If you say

ক্ষাই বল্লে ম্যাদা দেওয়া হয়

that is an implication.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: You should obey the Chair.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি সে কথা বলছি না স্যার,

I am going to withdraw that. But before that please listen to what I have said.

Mr. Chairman: I have already said that it is an implication and so you must withdraw that.

Shri Jatin Chakravorty: I still maintain, Sir, that it will be preferable to have a butcher as our Minister.

Mr. Chairman: That is not the kind of thing you said

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, কষাইয়ের কদর্থ দিকটা ধরা হচ্ছে। কিন্তু ক্যাইয়ের আর একটি দিক আছে—ক্ষাই মাংস জোগায়—তাহলে যদি ও'কে ক্ষাই-ই বলা হয় তো তাহলে ও'কে গিভার অব ফ্রভ বলা হচ্ছে।

(হাস্য.....)

Shri Jatin Chakravorty:

না, আমি সে কথা বলি নি।

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

তাহলে এটা কি হোল, স্যার?

Mr. Chairman:

হি হ্যাজ উইথডুন দি ওয়ার্ড।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি ও'কে কষাই বলেছি এই অর্থে

Mr. Chairman:

লেট দেয়ার বি এ্যান এন্ড অফ ইট।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি যা বলেছি তাতে আমি ও'কে কসায়ের মর্যাদা দিচ্ছি না, দেব না।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

স্যার. আপার হাউস-এ এমন কিছ্ব বলা উচিত নয় যাতে হাউস-এর সম্মান নন্ট হয়। আফি দেখছি যতীনবাব্ব ওখান থেকে উঠে যা করছেন, যেন মারতে আসছেন। এটা কি যে তিনি জেস চার যা দেখাচ্ছেন তাতে কি ডিগনিটি শাড়ছে?

Mr. Chairman:

He has withdrawn it. The matter is closed.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

कार्छेन्त्रिल-अत सम्यातता भव अनारतवल सम्यातम्।

Mr. Chairman:

We are all honourable members.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সেই অনারেবল মেম্বার-এর মত যদি কথা না বলেন তাহলে দুঃখ হয়।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি এমন কি বলেছি?

Mr. Chairman:

He is appealing to your good sense.

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

সারে, যে অন্যায় করে সে অন্যায়ই করে।

The Hon'ble Jagannath Kolay: That portion should be expunged.

Mr. Chairman: That expression will not be there.

Shri Jatin Chakravorty: I prefer a butcher to be a Minister. I am not mentioning her to be a butcher.

Mr. Chairman: But it implies an insult to a particular person.

Shri Jatin Chakravorty: But I am not mentioning her to be a butcher.

Mr. Chairman: But it is clear from the context.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এই রকম বলা উচিত নয়।

Mr. Chairman: He has withdrawn it and the subsequent explanation-that he wanted to give should not be in the proceedings.

Adulteration in mustard oil

- *9. Shri Jatin Chakravorty: (a) Is the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department aware—
 - (i) that machine oil of different viscosity is stored in the mustard oil mills and is mixed abundantly in mustard oil which is being sold in the Calcutta and mofussil markets;
 - (ii) that by storing machine oil the mill-owners escape the cognizance of the Enforcement Branch as the oil is required for lubrication of machine parts;
 - (iii) that the Food Department has got no well-equipped laboratory to analyse mustard oil for detection of existence of Ganides, mineral oils, nicotin poisons and other chemical impurities in mustard oil and also the viscosity of the oil to check the existence of other kinds of edible and non-edible oils?

- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) what steps Government propose to haul up those millers who mix machine oil in mustard oil;
 - (ii) how Government determine, what kinds of poisons and non-edible or edible oils are adulterated in mustard oil in the absence of the laboratory;
 - (iii) whether Government have within last 6 months cancelled the license of any millers for adulterating mustard oil; and
 - (iv.) if so, the names and addresses of those mills and also of their owners?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: (a) (i) and (ii) Within the period 1st January to 15th July, 1964, 322 samples of mustard oil were analysed in the Public Health Laboratory of Calcutta Corporation. During the same period, 654 samples of mustard oil were analysed in the West Bengal Public Health Laboratory. 38 of the former and 104 of the latter were found adulterated. Among the total samples of 976, only one was detected to be adulterated with mineral oil. The Government have no information that the Mill-owners are mixing machine oil with mustard oil. The State Government is not aware that machine oil is stored alongside the mustard oil in the mills.

- (a) (iii): The Health Department has Laboratories to analyse mustard oil according to specifications laid down under the Prevention of Food Adulteration Act, 1954, and the rules made thereunder. Specific tests for specified adulterants are also possible as necessary in the State Public Health Laboratory were there are arrangements for the same.
- (b) (i): Prosecution is launched as provided for within the Prevention of Food Adulteration Act, 1954. This is not only applicable to millers but also to wholesalers and retailers as well.
 - (ii) Does not arise vide (a) (iii) above.
 - (iii) No.
 - (iv) Does not arise.

[3-30—3-40 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়া জানাবেন কি এই যে, হেল্থ্ ডিপার্টমেন্ট-এর ওয়েল-ইকুইণ্ট ল্যাবোরে-টরী আছে সেখানে এই হেলথ্ ডিপার্টমেন্ট-এর লেবোরেটারী-তে কত ক্ষেত্রে তেলের সংগ্র নানা প্রকার পয়জনাস জিনিষ মেশান হয়েছিল এবং ধরা হয়েছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমি ফার্ট্ট রিপ্লাইটা পড়লেই ব্রুরতে পারবেন এতে ডিটেইলস্ আছে।

Within the period 1st January to 15th July, 1964, 322 samples of mustard oil were analysed in the Public Health Laboratory of the Calcutta Corporation. During the same period 654 samples of mustard oil were analysed in the West Bengal Public Health Laboratory. 38 of the former and 104 of the latter were found adulterated. Among the total samples of 976, only 1 was detected to be adulterated with mineral oil. The Government have no information that the mill-owners are mixing machine oil with

mustard oil. The State Government is not aware that machine oil is stored alongside the mustard oil in the mills.

Shri Jatin Chakravorty:

এই যে ৯৭৬টা স্যাম্পল নেওয়া হয়েছে তার মধ্যে কি কেবলমাত্র একটা ক্ষেত্রেই মিনারেল অয়েল মেশান ।য়েছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

৯৭৬টার মধ্যে ১টা ক্ষেত্রেই মিনারেল অয়েল ভেজাল বলে প্রমাণিত হয়েছে। বাকি যেগালিল এ্যাডালটারেশন বলে প্রমানিত হয়েছে, তার মধ্যে তিষির তেল এই সমস্ত দিয়ে এ্যাডালটারেশন হয়েছে, এখানে প্রশন ছিল মিনারেল অয়েল কিম্বা ঐ ধরণের পয়জনাস্থিং কটা ক্ষেত্রে মেশান হয়েছে? তার উত্তরে আমি জানাচ্ছি এর্প ১টা ক্ষেত্রেই হয়েছে।

Shri Jatin Chakravorty:

আজকে সংবাদপত্রে দেখলাম যে সায়ানাইড মেশান হয়েছে। অন্ততঃ একটা ক্ষেত্রেও যে সায়ানাইড মেশান হয়েছে সেটা তো স্বীকার করছেন না? সেটা তো পয়জন? এবং সে সম্পর্কে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আপনারা যেটা সংবাদপত্রে দেখেছেন সে সম্পর্কে বলতে চাই যে একটা মাত্র ক্ষেত্রেই এর্প ধরা পড়েছে। এবং এটার নাম যদি চান কি পয়জন তাহলে বলছি যে,

This is cyanogenie Glycasida

এটা পাকড়া সিড-এর মধ্যে কনটেন্ট করে, এর এ্যাফেক্ট হচ্ছে লং কনজামসন হলে এটা যখন জলের সংগা মেশে বা তেলের সংগা মেশে এটা সাইয়ানোটিক ইফেক্ট হয়। একবার দুবার নয় লং কন্-গ্টান্ট অনেক দিন ধরে খেলে ঐ জিনিসটা ব্লাড করপাস্ল্স্ যায় এবং সে করপাস্ল্স্ ডেম্ট্রয় করে দেয়, এই একটা কেস ডিটেকটেড হয়েছে, এবং সে কেস প্রসিকিউসান হয়েছে।

Shri Nirmal Bose:

নামটা বলতে পারেন কি?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমাদের যেটা প্রসিকিউশন এই একটা ক্ষেত্রে আমি শুধু নামটা বলতে পারি বা জানাতে পারি। কারণ এটা এখন সাবজন্ডিস কেস রয়েছে। এর নাম হচ্ছে গিরিরাজ ভৌর, ট্যাগোর ক্যাস্ল্ দুর্ঘটি।

Shri Nirmalya Bagchi:

সোসটা কি আপনারা ট্রেস্ করেছেন যে তেলটা অরিজিনালি কোথা থেকে তারা পেয়েছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমি তো সাবজ, ডিস কেসের আর কিছ, উত্তর বলতে পারবো না।

Shri Nirmalya Bagchi:

কৈন বলতে পারবেন না?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমাকে কাউন্সিল বললে আমি নিশ্চয়ই বলতে পারবো। কিন্তু কেসটা সাবজর্ডিস।

Mr. Chairman: The source will be find out by the Court.

Shri Nirmal Bose:

এটা নিয়ে আলোচনা না হতে পারে—, কিন্তু ফ্যাক্ট্স কি—িক জিনিস পাওয়া গেছে, কিভাবে পাওয়া গেছে তা কেন বলা যাবে না?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি তার নাম বলেছি—এই নাম হল গিরিরাজ সেতার, ট্যাগোর কাসেল্ জুটি হি ইজ এ রিটেলার। এই রিটেলার-এর জ্যুকৈ তেলটা পাওয়া গেছে। এর চেয়ে বেশী সাবজ ভিস কেসে আলোচনা করতে পারি না, আমি অন্য হাউসেও বলেছি—এই হাউসেও আবার সেই কথা ঘোষণা করতে চাই যে এই ধরনের যাকে কর্নাভিক্ সন হয়ে গেছে এ্যাডালটারেশন-এর জন্য, সুদের প্ররো নামের তালিকা-আর এই সাবজ ভিস্ কেস যে মহুত্তে বিচার শেষ হবে. সেই তালিকা খবরের কাগজ মারফং আমি ঘেষণা করবো এবং বিধানসভা ও বিধান পরিষদ চললে সেখানেও তা শেলস করবো।

Shri Jatin Chakravorty:

আজকে আমি সংবাদ যা দেখেছি—গতকাল প্রশেনান্তরের সময় মাননীয়া মন্দ্রীমহোদয়া বলেছেন যে আইনগত কতকগুলো বাধা থাকার ফলে এই সমস্ত মারাত্মক অপরাধ যারা করছে তাদের বিরুদ্ধে যথাবিহিত আইন-অনুগ ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারছেন না। আমার প্রশন হচ্ছে ঐ যে কেন্দ্রের কাছ থেকে সেই অনুমতি পেতে যদি দেরী হয় বা অন্য সত্ত্বর আইনানুগ ব্যবস্থা করতে দেরী হয়, তাহলে যেমন জর্বী ক্ষেত্রে অর্ডিন্যান্স করা হয়ে থাকে, সেইরকম ভাবে অর্ডিন্যান্স করে এই মারাত্মক অপরাধ সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করার জন্য সরকার কোন চিন্তা করছেন কি?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আপনারা জানেন বিধানমণ্ডলীর সভা চলাকালীন কোন অর্ডিন্যান্স আনা যায় না, আমরা যে বাধার সম্মুখীন আইনের দিক থেকে, সেটা মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি মাননীয় সদসাদেব অবর্গতির জন্য জানাচ্ছি—এটা আমাদের আইন নয়, এটা সেন্টাল এ্যান্ট। এই সেন্টাল এ্যাক্ট, এর যে সমস্ত ধারাগর্লি পরিবর্তন করা প্রয়োজন, সেই ধারা যদি তাঁরা পরিবর্তন করতে দেরী করেন, তাহলেও যাতে আমাদের কাজের কোন অস্ববিধা না হয়, আমরা তাঁদের সংগ পরামর্শ করে অর্থাও উইথ দেয়ার এ্যাপ্রভাগে একটা ব্যবস্থা করবো। কারণ আমরা জানি আমাদের এই ভাল কাজে তাঁরা বাধা দিতে পারেন না। আমরা কতকগ্রেল ক্ষেত্রে প্রলিসকে এই আইনেব আওতায় আনা যায় না বলে তাঁদের সংগ একটা আনডারন্ট্যান্ডিংস-এ এসে আমরা অলরেডি এ্যাসিউম করেছি ক্ষমতা এবং সেদিক থেকে আমার মনে হয় আইনতঃ বাধা থাকলেও যতদ্রে সম্ভব এই প্রিভেনসন অফ ফুড এ্যাডালটারেসন এ্যাক্ট-এর বিধিবিধান অনুযায়ী যা প্রয়োগ করতে পারি তা আমরা করবো এবং কেন্দ্রীয় সরকারকেও এটা স্বরান্বিত করবার জন্য আমরা বলবো।

Shri Nirmal Bose:

এই বিষয়ে ভারতরক্ষা আইন প্রয়োগ করা যায় কিনা সে সম্পর্কে মন্দ্রীমহোদয়া কি আইনজ্ঞদের প্রামুশ নিয়েছেন?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

এটা ভারতরক্ষা আইনের প্রশন নয়, প্রিভেনসন অফ ফ্রড এ্যাডালটারেসন এয়াক্ট-এর প্রশন সম্পর্কেই আমি জবাবিদিহি করবো। এই প্রিভেনসন অব ফ্রড এ্যাডালটারেসন এয়াক্ট-এটা ভারতরক্ষা বিধিতেও আছে, এ্যান্টি প্রফিটিয়ারিং এ্যাক্টও আছে ভারতরক্ষা বিধির এবং সেগর্নাল তো আমরা প্রয়োগ করছি এবং তাতে বহু কেসও ধরা হয়েছে। কিন্তু একটা আইনে যখন ক্ষমতা রয়েছে প্রিভেনসন অফ ফ্রড এ্যাডালটারেশন এয়াক্ট, তখন তার প্রয়োগে র্যাদ আমরা কোন আইনগত বাধার সম্মুখীন হই, কিন্টয়ই আমরা সেই আইনকে এ্যামেন্ড করবার কথা বলবো।

[3-40- 3-50 p.m.]

Shri Nirmal Bose:

আঘার প্রশন হচ্ছে ভারতরক্ষা আইন—এই প্রয়োগ করা যায় কিনা সে বিষয়ে আইনজ্ঞের প্রামশ নেওয়া হয়েছে কি?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

নর তো হয়েছে—আবার আইনজ্ঞের পরামর্শ নিতে যাবো কেন? We have applied that.

Shri Nirmal Bose:

এটা প্রয়োগ করা হয়েছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

নিশ্চয়ই হয়েছে।

Shri Nirmal Bose:

ক্তজনকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে এই আইনের মাধামে।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

এটা **এ প্রশ্ন থেকে আসে না।**

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

যে সমস্ত কেস এ্যাডালটারেটেড বল্লেন, সেই সমস্ত কেসে এ্যাডালটারেসন প্রমান হয়েছে-অর্থাৎ এ্যানালেসিস করে জানা গিয়েছে সেই সমস্ত দোকানের নাম প্রকাশ করার ক্ষতি কিছু; আছে কি? তাতে নাম পার্বালক জানতে পারে এবং তারা সাবধান হতে পারে?

Mr. Chairman: She has said that it would be published.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি বলেছি উনি হয়তো অন্যমনস্ক ছিলেন, হয়তো শ্বনেন নি— আমি বলেছি যে যাদের কনভিকসন হয়েছে তাদের নাম কাগজে দেওয়ার কোন বাধা নেই। কিন্তু বেগালি এখনও কনভিকটেড হয় নি, বিচারাধীন রয়েছে তাদের শাধ্য এখন বলা যায় না—অতএ বাধা তো নাই আমি তো বলেছি—তাদের নাম আমি এ্যাসেম্বলীতে বলেছি—এখনও দিং পারি।

Shri Jatin Chakravorty:

আমার শেষ প্রশ্ন হচ্ছে ভারতরক্ষা আইন অনুসারে যারা দেশদ্রোহিতা করে বা যারা ঐ রক্ষ আন্য কোন অপরাধ অনুষ্ঠিত করে থাকে তাদের বিরুদ্ধে ভারতরক্ষা আইন যেমন নানাভাটে প্রয়োগ করা হয় তেমনি এরাও তো দেশদ্রোহীর থেকে কম নয়—এবং এই এতবড় অপরাধ যার বারা করছে—জাতির স্বাস্থ্য নিয়ে—ছেলেমেয়েদের স্বাস্থ্য নিয়ে যারা ছিনিমিনি খেলছে সেইস্কিতে ভারতরক্ষা আইন অনুযায়ী তাদের বিরুদ্ধে কোন বিধি ব্যবস্থা বা বিনাবিচারে ধরে রাখ বার কোন ব্যবস্থা হয়েছে কি?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, যতগুরিল ক্ষেত্রে স্যান্দেপল পরীক্ষা করে এ্যাডালটারেটেড প্রফা ধয়েছে—সেইরকম প্রত্যেকটা জায়গাতেই আমরা প্রাসিকিউসন স্বর্ব করে দিয়েছি.....

(গোলমাল)

এবং এখন যা বিধান আছে তাতে প্রসিকিউসন না করে কোন উপায় নেই—তাকে ছেড়ে দেরে আমরা কি করে? আমার মনে হয়—মাননীয় সদস্য যে পয়েন্টটা বলছেন তাতে তিনি আসল পয়েন্টটা মনে হয় মিস করে যাচ্ছেন।

Mr. Chairman: Please do not shout all together.

Dr. Srikumar Banerjee:

কালকাটা করপোরেসনের ল্যাবরেটারীতে যে স্যাম্পেলগর্বলি একজামিন করা হয়েছে এবং গভর্নমেন্ট ল্যাবরেটারীতে যে স্যাম্পেলগর্বলি একজামিন করা হয়েছে তার মধ্যে একটি marked discrepancy in a number of adulterated cases.
দেখা যাছে। আমার কথা হচ্ছে মিনিন্টার কি স্যাটিসফায়েড যে same standard of test is applied in both the laboratories.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

নিশ্চয়ই ক্যালকাটা করপোরেশনের সেই ল্যাবরেটরীকে আইন করে তাকে পাবলিক ল্যাবরেটরী বলে ডিক্লেয়ার করে—তার চীফ কেমিন্টকৈ পাবলিক এ্যানালিসিন্ট বলে ডিক্লেয়ার করে এর তাকে ফ্রলিল ইকুইপ্ড করে এবং নানারকম ব্যবস্থা করে তবেই আমরা এই কাজে অগ্রসর হর্মেছ্র অতএব আমাদের এ বিষয়ে মনে করবার কোন কারণ নেই যে সেখানকার ল্যাবরেটারী যে টেইকছে সেটা কুটিযুক্ত কিংবা ভুল।

Dr. Srikumar Banerjee:

যে স্পেসিমেনগ্র্লি যা পাওয়া গিয়েছে তা কলকাতা করপোরেশনের ল্যারেটারীতে এবং গর্জা মেন্ট ল্যাবরেটারীতে যা পাঠানো হয়েছিল সেগ্র্লি কি এক জায়গা থেকে সংগ্রহ করা হয়েছিল

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

গভর্নমেন্ট ল্যাবরেটারী এবং ক্যালকাটা করপোরেশনের ল্যাবরেটারীর এর মধ্যে কোন ^{ত্রো} নেই। এটা কমিশন করা হয়েছে, আণ্ডার দি এ্যাক্ট। এবং তাতে আমরা ষেটা সরকার ^{প্রেট} করেছিলাম—আমরা র্যাণ্ডম স্যান্দেপল নিয়েছিলাম—রিটেলারদের কাছ থেকে, হোলসেলার্^{টো} ্ছ থেকে, মিলারদের কাছ থেকে এবং আমার যতদ্বে জানা আছে কলকাতা করপোরেশন সেই-বে করেছে এবং তার জন্য আমরা ভীষ্ণ দিরেছি এবং তাদের আমরা বলে দিরেছি যে আরও দ লোকের প্রয়োজন হয়—তারা যেন নিয়ে নেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

্যার্পান কি বলবেন যে আপনি যে বলেছেন ৯৭৬টা স্যাম্পল যেটা পরীক্ষা করা হয়েছে তার ধ্যে কলকাতা ও মফঃস্বলও কি আছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

্র শুধু কলকাতার।

Shri Nirmalya Bagchi:

ফ্রিংলরে মার্কেট-এর কথা কেন বলেননি। মফ্বংল্বল মার্কেট-এ যদি কোন এ্যাডালটারেটেড কসেস পরীক্ষা করতে হয় তাহলে তারজন্য কি ব্যবদ্থা রয়েছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

ক্যালকাটা করপোরেশন হলে এখানকার যাঁরা ফ্র্ড ইনস্পেকটর তাঁরা ক্যালকাটা করপোরেশন-এ করবেন তাঁদের এই আইনে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে। আর কোলকাতার বাহিরে র্রাল এরিয়াজ-এ কেসেন হয় তাতে ডিপ্টিক্ট-এ যাঁরা স্যানিটারী ইন্সপেকটর আছেন তাঁদের ক্ষমতা দেওয়া আছে এবং এই আইনে তাঁরা ফ্রড ইন্সপেকটর-এর কাজ করেন। সোদিক থেকে আমাদের প্রত্যেকটা জেলাতে এই ক্ষমতা দিয়ে এবং মিউনিসিপ্যালিটিগ্রলিকে এ্যালার্ট করে দিয়ে করা হচ্ছে তাতে থে কেস এসেছে এবং কনভিকসন হচ্ছে তার খবর জানতে চাইলে তার ফিগারস আমি দিতে পারব।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

দ্বত এ।।ডালটারেসন এ।।ক্ট-এ সর্বোচ্চ শাস্তি কি হতে পারে আপনার জানা আছে?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

২ হাজার টাুকা এবং সেই সঙ্গে সশ্রম কারাদ**্ড।**

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমি সর্বোচ্চ শাস্তির কথা জিজ্ঞাসা করছি।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: If you are not serious, please do not ask any question. Let me finish first.

এই আইনের ধারাতে আছে প্রথমতঃ যদি কোন লোক ধরা পড়ে ফার্চ্ট আফেন্স তাহলে তার দ্বি জরিমানা হবে। যদি দ্বিতীয় বার ধরা পড়ে তবে তার জরিমানা, উইথ ইমপ্রিজনমেন্ট হবে। এইভাবে এই আইনেটা থাকাতে আমাদের পক্ষে এই আইনের প্রয়োগে অস্ক্রিধা হচ্ছে। কারণ এই আইনে প্র্লিশকে বহির্ভূত রাখা হয়েছে, তার ফলে ফ্রড ইন্সপেকটর যে স্যান্পেল নিচ্ছে তাবেই প্রসিকিউশন করতে হচ্ছে। তাকে প্রসিকিউট করতে যাবার দর্শ তার প্র্লিশী ক্ষমতা বা থাকতে এ্যানটিসিডেন্টস খার্জে বার করে একই লোক দ্বার অফেন্স করল কিনা এটা প্রমাণ করা খ্ব শক্ত। তারজন্য আমরা এই আইনকে এ্যামেন্ড করে প্রলিশকে এর ভেতরে আনবার জন্য বর্লাছ, অথবা এই সমন্ত ইন্সপেকটরকে প্রলিশের ক্ষমতা দেবার কথা বলছি।

Shri Nirmalya Bagchi:

ক্তাদন শাহ্নিত হতে পারে?

SS-F5

... The 'Hon'ble 'Purabi Mukhopadhyay:

눌 মাস শাস্তি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

শ্লাস্তার ধারে চাপকাবার ব্যবস্থা করবেন কি?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

भार्लासम्हे- अभारति सम्वातरात मिरा आस्यान्य आनारन।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কত টাকা আপনাকে তেলকলের মালিকরা দেন?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: Mr. Chairman, Sir, please as him to apologise. I want his unconditional apology. He must apologise

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমি বুলোছি কতটাকা আপনার দলকে দেন, আপনি যদি আপনাকে মনে করে থাকেন তাহলে

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

এই হাউস-এ আপনার প্রটেকসন্ আমি চাচ্ছি আপনি শ্বেদ্ধ্রজাধারী নন। এই হাউস-এর মধ্যে আপনি অভদ্র ব্যবহার করেছেন।

Mr. Chairman:

র্টীন প্রত্যাহার করেছেন।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: He must unconditionally apologise.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Well-known parliamentary convention i that when a particular remark is withdrawn, the matter is closed.

Mr. Chairman: He has withdrawn it. Withdrawing means withdrawing without any condition. He has not mentioned any condition.

Admission of Dr. Jatindra Bimal Choudhury into the Medical College Hospital

*10. Shri Nirmal Basu :

স্বাস্থ্য বিভাগের মাননীয়া মন্দ্রিমহোদয়া অবগত আছেন কি—

- (ক) গত ১০ই জ্বলাই ১৯৬৪ সন্ধ্যায় ডক্টর যতীন্দ্রবিমল চৌধুরী গ্রুর্তর অস্থ অবস্থায় মেডিক্যাল কলেজ হাসপাতালে উপস্থিত হওয়া সত্তেও ৪৫ মিনিটে মধ্যে তাঁহার জন্য কোন 'বেড' পাওয়া যায় নাই:
- (খ)) 'ক'-এর উত্তর "হ্যাঁ" হইলে, ইহার কারণ কি ; এবং
- (গ) এই ঘটনার জন্য যাহারা দায়ী, তাহাদের বিরুদ্ধে কি ব্যবস্থা অবলন্দ্রন করা হই^{য়াছে}

[3-50-4 p.m.]

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

এই বিষরটি তদন্ত করিয়া যত শীঘ্র সম্ভব রিপোর্ট পেশ ক্রিবার জন্য সরকার একটি বিশেষজ্ঞ ক্রিটি নিয়োগ করিয়াছেন। ক্রিটির রিপোর্ট না পাওর, পর্যন্ত এই ব্যাপারে কোন মন্তব্য করা সম্ভব নর।

Shri Nirmal Bose:

এই ঘটনা ঘটার পর তিন সংতাহ হয়ে গেছে এর্প একটা গ্রুর্ত্বপূর্ণ বিষয় কিছু হচ্ছে না আমাদের একজন বিশিষ্ট শিক্ষাবিদ যার সম্পর্কে আমরা একট্ আগেই আমাদের শ্রুম্থা নিবেদন করলান, যেটা নিয়ে সংবাদপত্রেও বেরিয়েছে এবং তার স্ফীও এ নিয়ে আলোচনা করেছেন, সে বিষয় ৩ সংতাহ ধরে কিছু হল না?

(এ ভয়েস: বলছে, বলছে)

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

দভাপতি মহাশয়, খবরের কাগজে যে সংবাদ বেরিয়েছে তা আমার দ্রণ্টি আকর্ষণ করেছিলো যখাসময়ে। আমি স্বগণীয় ডাঃ যতীন্দ্র বিমল চৌধুলীর মৃত্যু স্প্রুপর্কে কোন কন্ট্রোভারসি भन्तरभ যেতে চাই না। যদি নেগলিজেন্ট হয়ে থাকে, হি মান্ট বি পানিস্ড, র্যাদ কেউ নেগলিজেন্ট না হয়ে থাকে, যাদ প্রমান হয় সংস্তে কিছু, করা হয়েছিলো তাতেও তারা প্রশংসার কাজ করেছেন বা ধন্যবাদের পাত্র হবেন তা আমি মনে করি না। কারন তাঁরা দায়িত্ব পালন করেছেন ছাড়া আর কিছু নয়। এই সম্পর্কে খবরের কাগজে বেরবার সংগ্য সংগ্য আমার ন্থি আকর্ষণ করেছে। এ ছাড়া বলা আছে যদি সিরিয়াস কেস আসে আমাদের জানাবার জন্য। আমি সপো সপো এটা জানতেও পেরেছিলাম। তিনি আসার তাঁর ৪৫ মিনিট পরে কেবিনে আনতে দেরী হয়ে **পিয়েছিল** এবং তা প্রশেষত দেখবেন, আমি এই রিপোর্ট পাবার পরে **যেহেড** পার্বালক মাইন্ড হ্যাজ বিন এক্সারসাইজড এবং একটি বিশিষ্ট ভদুলোক যাঁকে করে এসেছি এবং তাঁর ছাত্রী হিসাবে শ্রন্থা করছি। মামরাও সকলে শ্রন্ধা আমরা চাই না যে তাঁর সম্পর্কে কোন কনট্রোভারসিতে এসে পেণছায় এ উদ্দেশ্য নেই। আমি প্রাথমিক রিপোর্টের পর একটা বিশেষ তদন্ত কমিটি করছি। এবং যে তদন্ত কমি-টির রিপোর্ট পেলে আপনারা যদি চান তা আমি এখানে দিতে পারবো, আজকে কন্ট্রাডিক্ট করব না বা অভিযোগ মেনেও নেব না। আমি শুধু এই কথাই বলতে চাই তদন্ত করবার জন্য কমিটি-**কে** नितर्न भ निर्द्योच এবং সে রিপোর্ট-এর জন্য অপেকা করবো।

Shri Nirmal Bose:

কে মেশ্বার আছেন?

Mr. Chairman: There should be no further questions before the receiving of report.

Shri Nirmal Bose:

আমি আপনাকে এপ্রিসিয়েট করছি, মেম্বারদের নাম জানতে চাইছি।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমি নিশ্চয়ই জানাবো কেন বলবো না? এতে আছেন,

Dr. J. ('. Banerjee, Dr. Kumar Kanti Ghosh,
^६ আমানের দশ্তরের একজন, এটাই ক্লিয়ারলি জানিয়ে দিতে চাই।

Pay-scales of Government and non-Government aided school teachers

- *11. Shri Rajkumar Chakraverty: (a) Will the Hon'ble Minister-in charge of the Education Department be pleased to state if the Government has received a letter from the Union Education Minister and addressed to the Chief Minister of the State, to the effect that—
 - (i) steps should be taken to remove disparity between the salary scales and allowances of non-Government (aided) school teachers and those of Government school teachers;
 - (ii) similarly the terminal benefits in the shape of pension, gratuity and provident fund should be available to all teachers working in Government or private schools; and
 - (iii) the Central Government will give assistance to the State on a 50:50 basis for implementation of the Schemes?
- (b) If the answer to (a) above be in the affirmative, will the Hon''d Minister be pleased to state if the Government is considering the desirability of carrying out the Schemes?

The Hon'ble Rabindrals: Sinva: (a) Yes. Union Education Minister wrote a D.O. to our Chief Minister for consideration of the suggestions contained in (i) and (ii).

(b) The matter is under cores, on lence with the Government of India.

Shri Rajkumar Chakraverty: Wili the Hon'ble Minister kindly tell us if the nature of work done in both kinds of schools, Government and non-Government is the same?

The Hon'ble Rabindraial Sinha: The question is not only how the work is done but the method of recrudment and conditions of service in Government Schools is different. The teachers are recruited by competitive examination through Public Service Commission. It is not so in private school. Private tuition is not allowed to the Government School teachers without the permission of the DP.I. They retire at 58, whereas in the private school it is 60 years and it may be extended up to 65 on the recommendation of the Managing Committee. Government School teachers are liable to be transferred anywhere within the State. It is not so in the case of non-Government (aided) schools. Moreover, there is the financial question. We examined the financial aspect. It would require not less than 2½ crores of rupees per annum. In the present state of finance it would be extremely difficult to do anything unless the Government of India agrees to bear the burden completely. However, on these matters we are in correspondence with the Central Government and we have not yet received a reply from the Centre.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় তাঁর জবাবের প্রথমে বললেন It is under the consideration of the Government এবং ইউনিয়ন এডুনকশন মিনিন্টার-এর কাছ থেকে চিঠি পেয়েছিল আমাদের চীফ মিনিন্টার এবং তা তাঁরা কনসিভার করছেন।

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

গামি তা বলিনি, আমি বলেছি উনি চিঠি পেরেছেন, ইউনিয়ন এডুকেশন মিনিন্টার আমাদের চ্বীফ মিনিন্টারকে একটা ডেমি অফিসিয়াল চিঠি লিখেছেন তার মধ্যে ওয়ান আই এবং ট্র্ আইতে যে সাজেসনগর্নল আছে তা তিনি তাঁকে কনসিভার করতে বলেছেন। সে সম্বন্ধে কুল্দ্রীয় সরকারের সংগে প্রালাপ হচ্ছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

সেই সময় আপনারা জানিয়েছিলেন দ্ব কোটি আড়াই কোটি টাকা লাগবে, দেখা যাচ্ছে প্রথমে একটা ডিসিসন আপনারা নিয়ে নিচ্ছেন যে এটা সম্ভব নয়—যা পতালাপ করবার আগেই ফ্রটে বেরুচ্ছে। আমার প্রশন হচ্ছে মাননীয় শিক্ষামন্তী ি অবগত আছেন ভারতবর্ষের কোন কোন বাজ্যে ইতিমধ্যে

a (ii) terminal benefits in the shape of pension, gratuity and provident tund.

এখানে পেনসন, গ্রাচুইটি, ইত্যাদি সেগর্লি ভারতক্ষেরি কোন্ কোন্ রাজ্যে ইতিমধ্যে রাজ্য-সরকার প্রবর্তন করেছেন?

The Hon'ble Rabindra Lat Sinha:

তা আমি সঠিক বলতে পারবো না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

দয়া করে খোঁজ কর্ন কোন্ কোন্ রাজ্যে হয়েছ। হয় হানি আপনার অবর্গতির জন্য বলে দিচ্ছি ইতিমধ্যে দক্ষিণ ভারতের তিনটি রাজ্যে পেনসন দেবার ব্যবস্থা অলরেজি প্রবৃতিত হয়েছে। যেমন তামিলনাদ, কেরালা, মহীশ্রে এবং উড়িষ্যা এখনো ইফেক্ট দেয়নি বটে, কিন্তু পেনসন দেবার সিন্ধান্ত সেখানে গৃহীত হয়েছে। এখন আমার প্রন্ন হচ্ছে যখন ইতিমধ্যে দক্ষিণ ভারতের কয়েকটা রাজ্যে পেনসন প্রবৃতিত হয়েছে। তা হচ্ছে শেষ বেতনের শতকরা ৪০ ভাগ, তখন সেকথা বিবেচনা করে আগনি কি পশ্চিমবঙ্গে, এই যে ৫০ঃ ৫০ বেসিস য়েখানে দেখা যাচ্ছে, ইউনিয়ন এড়ুকেশন মিনিন্টার দিতে চাচ্ছেন. এই সভান্যায়ী পেনসান দেবার বারস্থা, সকল গভর্নমেন্ট সেকেন্ডারী স্কুল ভিচারদের জন্য প্রবর্তন করবার কথা চিন্তা করছেন?

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

এ রকম কোন প্রতিপ্রত্তি এখন দেওয়া সম্ভব নয়, র্যাণও দক্ষিণ ভারত সম্বন্ধে বলেছেন It is a request for action, however. I shall enquire into it.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমি যে য়্যাকসন নিতে বলছি সে সম্বন্ধে আপনি চিন্তা করছেন কিনা?

The Hon'ble Rabindra Lai Sinha:

^{এ সম্ব}েখ কেন্দ্রের সংখ্য করেসপনডেন্স হচ্ছে। এর চেয়ে বেশী কিছু বলা এখন সম্ভব নয়।

আর একটা আর্পনি বলেছেন তাঁরা ৫০ঃ ৫০ দিতে চেয়েছেন, এ সম্বন্ধে একটা জানবার জিনিষ আছে—একটা হচ্ছে সেন্ট্রালি স্পনসরড স্কীম। আর একটা হচ্ছে স্টেট প্লান স্কীম। স্পোন হলে এই স্কীমে টাকা বর্তমান প্লান পিরিয়ড-এর পর দেবে কি, দেবে না তার কোন স্থিরতা নাই। কিন্তু সেন্ট্রালই স্পনসরড স্কীম হলে একটা স্থিরতা থাকে। সেন্ট্রার-এর সপ্পো এবিষয়ে করেপনডেন্স হচ্ছে। কাজেই বর্তমানে এরচেয়ে বেশী বলা সম্ভব নয়। [4—4-10 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশর, কি জানাবেন যে ঐ যে বঙ্লেন প্ল্যানের পরে—কিন্তু তিনি এটা জানেন যে ইতিমধ্যেই কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রী শ্রীচাগলা প্ল্যানিং কমিশনের নিকট পত্র লিখেছেন ঐ ষে সাহায্য দেবার ব্যাপারটা থার্ড প্ল্যান পিরিয়ডের পরে ফোর্থ প্ল্যান পিরিয়ডে সেটা যেটা রাখা হয়—এবং সেই জন্য তিনি পরিকল্পনা কমিশনকে অনুরোধ করেছেন—এখবর তিনি জানেন?

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

প্রথম ৰূথা হচ্ছে—কি পত্র দিয়েছেন তার উপর হবে না—এখনও পর্যন্ত একথা আমি বলি নি যে ফোর্থ প্ল্যান পিরিয়ডে পাওয়া যাবে—জেনারেলি ইউ জি সি স্কীম যা ছিল তা পাঁচ বছরের জন্য এবং এটা হচ্ছে সেন্ট্রালই স্পনসর্ভ স্কীম এটাই আমি এ্যাসার্টেন করতে চাচ্ছি। এই কথাই আমি বলেছি-এর বেশী কিছু আমি বলি নি।

Mr. Chairman: According to our practice question should not be taken up after this. But since I have said that I have taken 10 minutes for the obitinary there is no reason why time should not be extended. Without creating any precedent I am allowing 10 minutes.

The Hon'bie Jagannath Kolay:

মাননীয় চেয়ারম্যান স্যার, অবিচুয়ারী আফ্টার কোয়েন্চেন হওয়া উচিত।

Number of migrants in West Bengal

- *12. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) the number of migrants entering West Bengal from East Pakistan between January 15 and July 15 of 1964;
 - (b) the number of persons sent outside the State for rehabilitation;
 - (c) the number of persons still in transit camps in this State; and
 - (d) the number of migrants coming back from Mana, Kuond, Nowngunj, to the sister Camps?

The Hon'ble Abha Maiti: (a) From 1st January, 1964 to 10th July. 1964, the total number of migrants entered West Bengal from East Pakistan is 414,442.

- (b) 143,419 persons.
- (c) On 24th July, 1964, 2,042 persons are awaiting dispersal to Dandakaranya in our Reception Centres. The movement may be effected in a day or two.
 - (d) 18,423 migrants.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন—যে কথা আপনি বলেছেন যে চলে আসছে—কি কারণে চলে আসছে সে সম্বন্ধে কিছু বলবেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

নল আসার অনেকগ্রনিল কারণ আছে। আমি যাদের সংশ্য কথাবার্তা বলেছি তাদের কাছ থেকে ্রকথা জানতে পেরেছি যে কেউ কেউ মনে করেন সেখানে গরম, টেন্টের মধ্যে থাকা অস্ববিধাজনক বাধ করেছিলেন। আবার এক শ্রেণীর রয়েছে যারা চলে আসছে তারা মনে করেছিলেন কৃষি ক্রি তারা সাহায্য পাবেন। আর এক শ্রেণী ফিরে এসেছে—দ্বংথের সংশ্য বলতে হচ্ছে—এখানে থকে এমন এক শ্রেণীর লোক তাদের সংশ্য গিয়েছিল যাদের উৎসাহে তারা ফিরে আসছে এবং সেই শ্রেণীর লোক অনেকে আবার ফিরে যেতে চেণ্টা করছে দণ্ডকারণ্যে।

Shri Narendra Nath Das:

্রাননীয় মন্ত্রিমহাশয়, প্রথম যে দুটি কারণের কথা বল্লেন—তার প্রতিবিধানের কোন চেষ্টা

The Hon'ble Abha Maiti:

থন তো গরম নেই—এখন ওখানের আবহাওয়া বেশ ভাল এবং কোন ডেজারসন হচ্ছে না—
মামি যেখানে যেখানে গিয়েছি তাতে বলতে পারি। আর একটা, জমির ব্যাপার যেটা—সেটা
চেছে এই যে যেখানে জমি পাবে না এই মনে করে উড়িয়া থেকে কিছু কিছু ফিরে এসেছে—
ইড়িয়া সরকারের যে প্নের্বাসনের পরিকল্পনা ছিল জমি দেবার যে কলকারখানা করে সেখানে
সমসত লোক যাতে কাজ পেতে পারে যা তাদের চাকুরীর স্ছিট করা এবং চাকুরী দেওয়া এবং
চালের বাসস্থানের বাবস্থা করে দেওয়া এবং ঐ যে নন-এগ্রিকালচারিন্টস স্কীম ছিল সেম্পানের
থকে অনেকে ফিরে এসেছে সেখানে জমি পান নি বলে এবং আর একটা বলছি বিভিন্ন স্টেট
করেছে— কোন কোন জায়গায় কৃষিজীবী হিসাবে প্রন্বাসন পাবেন—কিন্তু কতকগালি
হিসারে তারা অকৃধিজীবী হিসাবে প্রবাসন পাবেন।

Shri Narendra Nath Das:

্রকদিন আগে আমরা কাগজে দেখেছি যাঁরা প্র-পাকিস্তান থেকে এখানে এসেছেন তাঁদের ।

গাঁরিক অধিকার দেওয়া হবেনা একথা কি সত্য?

The Hcr'ble Abha Maiti:

ামরা সরকারী কোন সংবাদ ভারত সরকার থেকে পাইনি। মিঃ ত্যাগী যথন এখানে এসেছিল খন তিনি আমাকে বলেছিলেন যে এখন যে অবস্থা এসেছে তাতে হয়ত আমাদের পূর্ব্বর্গকস্থান থেকে আগত নেহের্-লিয়াকং প্যাক্ট যথন হয়েছিল তখন কমপেনসেসন-এর কথা জনা বলা হয়নি যে পথ খোলা ছিল পরন্পর আসতে পারবে, যেতে পারবে—যারা আসবে বা ফিরে যাবে না। অতএব আমাদের চেণ্টা করতে হবে সেখানে তাদের যেসব জমি জমা জী রয়েছে তারজন্য ক্ষতিপ্রণ আদায় করা এবং যতক্ষণ পর্যন্ত সে সম্বন্ধে সঠিক সংবাদ না া যাবে ততক্ষণ পর্যন্ত সিটিজেনসিপের ব্যাপারে আমরা যদি কিছুদিন দেরী করি তাহলে নাদের কি মত? আমি তাঁকে বলেছিলাম এটা অত্যন্ত গ্রন্তর জিনিষ নানান দিক থেকে তবে র সিন্ধান্ত নিতে হবে। এরপর আমরা কোন সংবাদ পাইনি এবং তাঁরা যে কোন রকম সিন্ধান্ত ডিছেন এই বকম কোন সংবাদ আম্ব্রা পাইনি।

Shri Narendra Nath Das:

^{মিচ্}মবঙ্গ সরকার থেকে কি এসম্পর্কে কোন স**ুপারিশ করেছেন**?

The Hon'ble Abha Maiti:

^{াফ্}সিয়া**লি আমরা কোন প্রদ**তাব পাঠাইনি এবং তাঁরা আমাদের মতছাড়া কোন সি**ম্থান্ত** ^{াবেন} এটা মনে করিনা।

Shri Narendra Nath Das:

এই হিসাবে ফেলে দেখা গেল প্রায় ৩ লক্ষ উদ্বাস্তু পশ্চিমবাংলায় রয়েছে। ডিসংশ্লেস পারসেনদের কি কোন অধিকার আপনারা দেবেন, কোন স্ক্রিধা দেবেন যেমন শিক্ষা, রিফিউ লোন, ইত্যাদি?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি গতবার বিধান সভায় এবং এখানে বলেছিলাম আমরা ভারত সরকারকে এটা বোঝাতে চেণ্ট করছি যে সমস্ত অধিবাসী এখানে রয়ে গেছে তাদের আমরা প্রন্বসতি দিতে পারব না । একথ্য যেমন বলেছি সংশ্য সংশ্য একথাও বলছি তারা আসার ফলে আমাদের অর্থনীতির উপর চার্গ স্থিত হবে, বিদ্যালয় হাসপাতালগ্বলির চাপ স্থিত হবে। অতএব আমাদের পশ্চিমবাংলায় যাতে আরও হাসপাতালগ্বলির শয্যা বাড়ে, স্কুল কলেজ, শিল্প স্থিত যাতে করা যায় তাব স্ব্যোগ স্বিধা দিতে হবে এবং তার জন্য যে খরচ হবে তা দিতে হবে। যে সময় মিঃ খালা ছিলে তিনি আমার প্রস্তাব স্বীকার করেছিলেন এবং আমাকে বলেছিলেন পরিকল্পনা পাঠাতে এব সেই হিসেবে কিছ্ব কিছ্ব পরিকল্পনা তাঁর কাছে পাঠিয়েছিলাম।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি বলবেন যে পশ্চিমবাংলা সরকারের কাগজপত্রে এই ডিসপ্লেসড পারসেন-দে ইংরাজীতে ফিউজিটিভ হিসাবেও ব্যবহার করেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমার দণ্তর থেকে কিম্বা কোন দণ্তর থেকে এই রক্ম ফিউজিটিভ বাবহার করে না।

Shri Narendra Nath Das:

এবারকার বাজাটে

Grant No. 43-B Relief to fugitive from East Pakistan.

হিসাবে ব্যবহার করা হয়েছে। এই ফিউজিটিভ কথার মানে আমি ডিক্সনারি দেখলাম। কিন্ রিফিউজি-দের ফিউজিটিভ হিসাবে কেন ব্যবহার করলেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি জানিনা, কারণ ফাইনান্স ডিপার্টমেন্ট থেকে এটা তৈরী করেন আমাদের দশ্তর থে আশ্রয়প্রাথী বা ডিসম্লেস্ড পারসেন হিসাবে ব্যবহার করা হয়।

Mr. Chairman: It is not happy—it is not proper.

Shri Narendra Nath Das:

এই ফিউজিটিভ কথাটা ফাইনান্স ডিপার্টমেন্ট কেন ব্যবহার করলেন?

(No reply)

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি কি জানাবেন যে সমসত উদ্বাস্তু ঐ সাধসত শিবির ত্যাগ করে চলে আসছে পশ্চিমবংলা কোন্ দেশতর থেকে কোন কর্মচারী গিয়ে তাদের সংগ্যা দেখা করে তাদের ব্রনিয়ে তাদের ওখা ফিরিয়ে নিয়ে যাবার জন্য চেন্টা করছেন কিনা? দ্বিতীয় প্রশন হচ্ছে তাবা ফদি সেখানে ফিবে যেতে রাজী না হয় তাহলে তারা যেসব জায়গায় থেকে এসেছে সেইসব জায়গায় তাদের আগেকা সতে স্বন্ধ্য প্নবর্সতির ব্যবস্থা হবে কিনা?

[4-10-4-20 p.m.]

The Hon'ble Abha Maiti:

মাননীয় সদস্য মহাশয় প্রথম প্রশেন জিজ্ঞাসা করছেন যে যারা ফিরে এসেছেন তাঁদের ব্রনিয়ে ফিরিয়ে নিয়ে যাবার ব্যবস্থা হয়েছে কিনা? আমি তার উত্তরে জানাচ্ছি যে, আমাদের বিভাগ থেকে একটা সেল তৈয়ারী করেছি কিছু অফিসার নিয়ে। যথন থবর পাচ্ছি কোন জায়গাতে কিছু উন্বাস্ত্র এসেছেন সে সব জায়গা থেকে ফিরে তথন আমরা তাঁদের বোঝাবার জন্য সে সমস্ত অফিসারদের পাঠাচ্ছি। এবং এবিষয়ে আমরা কিছু সাফল্যলাভও করেছি, ও কিছু উন্বাস্ত্রক সে সব জায়গায় ফিরিয়েও নিয়ে গেছি। ভারত সরকার এই কথা বলেছেন যে প্রার্থামক ভূলের জন্য হয়ত অনেক উন্বাস্ত্র ফিরেও গেছে যদি তারা সেই সব ক্যাম্পে অথবা সে কাম্পে যদি নাও যেতে চান তাহলে ভারত সরকারকেও জানালে তাঁরাও এই কথাই বলেন যে তারা অন্য কোথাও যেতে চাইলে তাদের পাঠিয়ে দেব। এবং আগে যে সমস্ত সর্যোগ সর্বিধা পেতেন তাঁরা এখনও সে সর্যোগ সর্বিধা পাবেন। এ ছাড়া আমাদের বিভাগ থেকে একটা ব্যবস্থা রেখেছি, যদি কোন সংবাদ পাই বিশেষ করে রেল-এর থ্রু দিয়ে কোন সংবাদ পাই, যে কোন জায়গায় রিফিউজি এসেছে। কোন সময় হয়ত জানতে পারা গেল যে এলাহাবাদ ভেশন-এ বা অন্য কোন ভেশনে তারা এসে জমায়েত হয়েছে, তখন সেসব জায়গাকার খবর পেলে আমরা আমাদের পশ্চিমবর্ণ সরকারের তরফ থেকে অফিসার পাঠিয়ে দিই যাতে বর্বিয়ের পড়িয়ে তাদের সেসব জায়গায় আবার ফিরিয়ের নিয়ে যেতে পারি।

Mr. Chairman: The question time is over. Question No. 18 is post-poned and all the rest will be laid on the take as usual.

STARRED QUESTIONS

(to which answers were laid on the Table)

Case of Citarani Seal and Manjurani Dakua—two refugee young women of East Pakistan

- *13....Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home Department be pleased to state—
 - (a) whether attention of Government has been drawn to the report published in the Bengali daily, the "Anandabazar Patrika" of the 10th April, 1964, setting forth how two young women refugees from East Pakistan, namely, Gitarani Seal and Manjurani Dukua vere ravished by Pakistanis including one Nur Ali, said to be a Railway guard of Pakistan, as disclosed in their statements made before a First Class Magistrate at Bongaon (Shri Amiya Kumar Bhattacharyya) in whose court the said victims Gitarani and Manjurani were produced under Police escort;
 - (b) where and how have Gitarani and Manjurani been sheltered since then;
 - (c) what happened to Nur Ali after that; and
 - (d) what is the present stage of the enquiry?

The Minister for Home (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): (a) Yes.

- (b) They left Howrah Railway Station for Raipur, Dandakaranya Project, on 5th April, 1964, for admission in Camp there.
- (c) The Pakistan Railway Guard. Mr. Nur Ali, who was arrested at Bongaon on 2nd April, 1964, on his arrival there with a goods train inter alia on charges of smuggling and illegal carriage of persons between India and East Pakistan, was discharged by the Court on 6th April 1964, for want of sufficient evidence.
 - (d) The above case against Mr. Nur Ali ended in final report true.

'Hilsa' fish in the Matla and Vidya rivers

- *14. Shri Jatin Chakravorty: (a) Is the Hon'ble Minister-in-charge of the Fishries Department aware that—
 - (i) the fishermen in the Sunderban area made a catch of unusually huge quantity of "Hilsa" fish in the Matla and Vidya rivers in the first week of July, 1964;
 - (ii) a major portion of his huge quantity of fish either perished or had to be destroyed and could not be sent for sale to the Calcutta markets; and
- (b) if the reply to (a) (ii) be in the affirmative, whether any enquiry has been made in this respect and, if so, what is the finding?

The Minister for Fisheries (The Hon'ble S. M. Fezlur Wahman): (i) Yes; from 17th June, 1964 to 3rd July, 1964.

- (ii) A small portion of the catch was spoilt in transit for want of ice.
- (b) Yes, a local enquiry was made by the departmental officers. It was ascertained that from 17th June. 1964 to 3rd July, 1964, the total catch was 4,000 mds, of which about 250 mds, were spoilt for want of ice. The migration of such shoals of Hilsa fish in the Sunderbans is unusual. The fishermen did not, therefore, provide themselves with ice.

Plan for State Trading Corporation

*15. Shri Nirmal Basu:

খাদ্য এবং সরবরাহ বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) খাদ্যশস্যের ক্ষেত্রে রাণ্ট্রীয় ব্যবসা প্রবর্তনেব কোন পরিকল্পনা কি সরকার গ্রহণ করিয়াছেন:
- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হ্যাঁ' হইলে, কবে ইহা শারে করা হইবে, এবং কোন্ কোন্ দ্বা লইয়া এই ব্যবসা চালানো হইবে: এবং
- (গ) যেসব দ্রব্যে রাষ্ট্রীয় ব্যবসা প্রবর্তন করা হইবে, সেই সব দ্রব্যে কি বেসরকারী ব্যবসাও পাশাপাশি চলিতে দেওয়া হইবে?

The Minister for Food and Supplies (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen):

- (ক) ও (খ) বর্তমানে শ্বধ্মাত্র ধান্য ও চাউলের ক্ষেত্রে রাজ্মীয় ব্যবসা প্রবর্তনের একটি পরিকল্পনা রাজ্য সরকার কর্তৃক বিবেচিত হইতেছে। চ্ডান্ত সিন্ধান্ত গ্রহণের পর কেন্দ্রীয় সরকার কর্তৃক উহা অনুমোদিত হইলে আনুস্থিতক ব্যবস্থাদি অবলম্বিত হইবে।
 - (গ) বিবয়টি উক্ত পরিকল্পনা স্ত্রে বিবেচিত হ**ইবে**।

Refugees from East Pakistan to West Bengal since the last disturbance

- *16. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) the number of refugees that have entered into West Bengal with or without migration certificates from East Pakistan since the communal disturbance in East Pakistan in January last;
 - (b) the number of such refugees sent with the State assistance to Dandakaranya and to each of the other States in India;
 - (c) the number that have deserted the transit camps or Rehabilitation centres;
 - (d) the number of the refugees that have come back to West Bengal;
 - (e) the reasons alleged by the refugees for leaving the centres; and
 - (f) the steps the Government have taken to prevent their coming back?

The Minister for Refugee Relief and Reliabilitation (The Hon'ble Abha Maiti): (a) (i) (up to 17-7-64) With travel documents 2,31,059, (ii) Without travel documents 1.96,900.

- (b) The number sent to Dandakaranya is 148,505 up to 21st July, 1964. Espersal to other States is taking place from there and not from West Bengal.
 - (e) The number is not known to the State Government.
 - (4) 18 493
- (e) (i) Excessive heat, (ii) Scarcity of water, (iii) Information that unicultural land would not be given to everybody, (iv) Unhealthy influence of interested persons.
- of) The obvious course to Government was to improve the condition of iving in the camps like Mana, Kurud, etc., and to put them into some occupation with the minimum delay. Attempts have been made towards his end.

Recommendation of Santhanam Committee

- '17. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-In-charge the Home (Anti-Corruption) Department be pleased to state—
 - (a) whether any Vigilance Commission or similar organisation will be set πρ in the State on the recommendation of Santhanam Committee;
 - (b) if so, the approximate date for that; and
 - (c) if not, the reasons therefor?

The Mimister for Home (Anti-Corruption) (The Hon'ble Prafulla Chandra en): (a) Yes.

- (b) A scheme in the light of the suggestion made by the Government India is under preparation in consultation with that Government.
 - (c) Does not arise.

Resignation of Shri B. P. Niyogi, Joint Secretary to the Education Department

*19. Shri Nirmal Basu:

স্বারাণ্ট্র (সাধারণ শাসন) বিভাগের মাননীয় মিল্টমহাশয় অন্ত্রগ্রহপ্রেক জানাইবেন কি শিক্ষ দুক্তরের জয়েল্ট সেক্টোরী শ্রী বি পি নিয়োগীর পুদ্তাগের কারণ কি?

The Minister for Home (General Administration) (The Hon'ble Prafull: Chandra Sen):

শিক্ষা দপ্তরে

Officer on Special Duty and Ex-officio Joint Secretary.

শ্রী বি পি নিয়োগীকে যে কাজের ভার দেওয়া হইয়াছিল তাহা তাঁহার মনঃপ্তে না হওয়ায় তির্থি পদতাগে করিয়াছেন।

Report of the One-Man Commission

- *20. Shri Rajkumar Chakraverty: (a) Will the Hon'ble Minister-in charge of the Education Department be pleased to state if the Report the One-Man Commission on the College Code Enquiry has been submitted to the Government?
- (b) If the answer to (a) be in the adirmative, will the Hon'ble Ministe be pleased to state—
 - (i) the total expenditure of the Government incurred for the Commission:
 - (ii) if the copies of the Report have been printed;
 - (iii) if so, whether they will be available to the public; and
 - (iv) if so, at what rate of price?

The Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) Yes

- (b) (i) Rs. 42,267.
 - (ii) Λ limited number of copies was printed for official use only.
- (iii) The Report is for official use only and will not be a saleable publication.
 - (iv) Does not arise.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Quantity of milk supplied from Government Milk Depots

- 3. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-clarg of the Animal Husbandry and Veterinary Services be pleased to state—
 - (a) (i) how much milk of different varieties is daily supplied troi Government Milk Depots in Calcutta including Greater Calcutta and
 - (ii) what is the number of such depots;

- (b) how much of such milk is collected from (i) cows and (ii) buffaloes in Haringhata dairy and other Government dairies if any, and how much is collected from private sources in 24-Parganas, Nadia, and Murshidabad and other districts;
- (c) whether Government are aware that availability of milk in the districts of Nadia and Murshidabad for consumption by local people has been adversely affected by such heavy daily drawing by the Government for feeding Calcutta.
- (d) whether Government are aware that owing to such heavy drawing by Government price of milk has gone out of reach of the average man of such districts and that milk products have also become very rare and very costly, and
- (e) whether Government are taking any steps for ensuring that Calcutta is fed and at the same time mofussil is not drained dry?

Minister for Animal Husbandry and Veterinary Services (The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman): (a) (i) The average quantity of milk of different varieties supplied during the 1st week of June, 1964, is as follows:

Standardised Cow Milk-18,350 kg. per day.

Toned Milk-34,000 kg. per day.

Double Toned Milk-31,000 kg. per day.

- (ii) The number of such depots is 392.
- (b) The entire quantity of toned and double toned milk sold under the Government Milk Supply Scheme is largely prepared from buffalo milk produced in the Milk Colony at Haringhata as well as in relatively smaller quantity from cow milk projuced in the Government Farm, Haringhata.

The standarised cow milk is obtained partly from the production of the Government herd at Haringhata and partly from milk collected from the rural milk producers in the districts of 24-Parganas, Nadia and Murshidabad only and no other districts. The quantily of cow milk collected per day from private sources is as follows:

- (i) From tural milk producers in 24-Parganas-6,264 kg.
- (ii) From rural milk producers in Nadia-6,190 kg.
- (iii) From rural milk producers in Murshidabad-3,326 kg.
- (c) The estimated quantity of total milk production per day in the districts of Nadia and Murshidabad is 35,000 kg. and 250,000 kg. respectively. The quantity of milk collected under the Government Scheme, relative to total production is barely 7.0 per cent. in Nadia, and less than 2.0 per cent. in Murshidabad.

So the question that the heavy daily drawing by Government is adversely affecting the availability of milk in the districts of Nadia and Murshidabad for consumption by local people does not arise.

- (d) Does not arise in view of reply to (c) above.
- (e) In view of (c) and (d) above the question does not arise. The Government is not doing anything which will drain out milk from the mofussil areas; only the marketable surplus milk is being collected under the Government Milk Supply Scheme.

Egg Poultries

- 4. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the An mal Husbandry and Veterinary Services Department be pleased state—
 - (a) how many Government and Government subsidised egg poultries are in existence, giving their location in each case;
 - (b) how many eggs are available per week from all these sources put together; and how they are made available to the members of the public;
 - (c) what is the approximate total outturn of eggs per week throughout West Bengal; and
 - (d) whether Government have any scheme for making eggs available to every family on weekly or other basis at rates within reasonable limits?

Minister of Animal Husbandry and Veterinary Services (The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman): (a) By egg poultries, it is presumed that 'Poultry farms' are being referred to. The number and location of poultry farms established by the Government are given in a separate statement attached.

- (b) About one lakh eggs are available per week. Out of this, about 25 per cent, is retained for hatching tor annual replacement of poultry flocks in the State Farms. The rest, about 75,000 eggs, are made available from the tarms and through the agency of National Extension Services Blocks to the public for hatching as well as table purposes.
 - (c) 50 lakhs (approximately).
 - (d) No.

STATEMENT

Serial No., name of the Farm and location

- 1. State Poultry Farm, Midnapore-Midnapore, Midnapore.
- 2. State Poultry Farm. Ranaghat-Ranaghat, Nadia.
- 3. State Poultry Farm, Tollygunge—Tollygunge, Calcutta.
- 4. State Poultry Farm, Durgapur-Durgapur, Burdwan.
- 5. Poultry Multiplication Centre, Kalimpong-Kalimpong, Darjeeling.
- 6. Poultry Multiplication Centre, North Bengal-Mohitnagar, Jalpaiguri.
- 7. Duck Multiplication, Centre, Gobardanga—Gobardanga, 24-Parganas.
- 8. Duck Multiplication Unit, Burdwan-Burdwan, Burdwan.
- 9. Regional Duck Farm, Haringhata-Haringhata, Nadia.
- 10. Poultry Farm at the Central Livestock Research-cum-Breeding Station—Haringhata, Nadia.
- 11. Duck Extension Centre, Midnapore-Midnapore. Midnapore.
- 12. Poultry Extension Centre, Moynaguri-Moynaguri, Jalpaigari.
- 13. Poultry Extension Centre, Malda-Malda, Malda.
- 14. Poultry Extension Centre, Durgapur-Durgapur, Burdwan.

- 15. Poultry Extension Centre, Jhargram-Jhargram, Midnapore.
- 16. Poultry Extension Centre, Bankura-Bankura, Bankura.
- 17. Poultry Extension Centre, Purulia-Purulia, Purulia.
- 18. Poultry Extension Centre, Berhampur-Berhampur, Murshidabad.
- 19. Poultry Extension Centre, Suri-Tollygunge (temporarily located).
- 20. Poultry Extension Centre, Tollygunge-Tollygunge.
- 21. Poultry Extension Centre, Fulia-Ranaghat (temporarily located).
- 22. Poultry Extension Centre, Gobardanga-Gobardanga, 24-Parganas.
- 23. Poultry Extension Centre, Burdwan University Campus— University Campus, Burdwan.

Vigilance Commission

- 5. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Anti-Corruption) Department be pleased to state—
 - (a) whether as an anti-corruption measure, Government have set up a vigilance commission or some such machinery as has been done in the Centre and in some other States;
 - (b) it so, what is the composition of such a Commission or machinery as the case may be and the principles on which the personnel have been selected; and
 - (c) if not, the reason thereof and whether such a thing is in contemplation for the near future?

Minister for Home (Anti-Corruption) (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): (a) The question of setting up a Vigilance Organisation by reorganising the existing Anti-Corruption Organisation in the State on the model of the recently set up Central Vigilance Commission is being considered by the State Government. (In this connection it may be stated that an Anti-Corruption Organisation was set up in the State soon after independence and it has been functioning ever since.)

- (b) Does not arise.
- (c) As stated in (a) above, the scheme of a Vigilance Organisation is under the consideration of this Government.

Names of the flooded rivers in Jalpaiguri

6. Shri Nirmal Basu:

সেচ ও জলপথ দণ্তরের মাননীয় মন্তিমহাশয় অন্গ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (Ф) জলপাইগর্নিড় জেলার কোন্ কোন্ নদীতে এই বংসর বন্যা হইয়াছে;
- (খ) বন্যার জলে কোন্ কোন্ অণ্ডল গ্লাবিত হইয়াছে; এবং
- (গ) বন্যার ফলে মোট কত লোক বিপন্ন হইয়াছে?

সেচ ও জলপথ দণ্ডরের মন্তি মাননীয় শ্যামাদাস ভট্টাচার্য (ক) সমুহত নদীতেই কম বেশী বন্যা হইয়াছে। ইহার মধ্যে তিহতা, তোর্ষা এবং জলটাকায় কয়েকবার বিপদ-সংখ্যক উচ্চতা শৃংঘন করিয়াছে।

- (খ) বাঁধ ম্বারা সংরক্ষিত কোন অণ্ডলই 'সাবিত হন য়াই। তবে বাঁধহীন অরক্ষিত কোন কোন অণ্ডল ম্লাবিত হইয়াছে, যথাঃ
 - (১) তিম্তা নদীর বাম তীরম্থ ময়নাগর্বাড় থানার অন্তর্গত ধ্বমপ্রের পদর্মতি প্রভৃতি মৌজায় ৪ বর্গমাইল 'লাবিত হইয়াছে। দোমোহনী বাঁধের দক্ষিণ প্রাদ্ত হইতে হেলাপাকড়ি বাঁধের উত্তর সীমানা পর্যাদত (যেথানে কোন বাঁধ নাই। এলাকায় ২ বর্গমাইল 'লাবিত হইয়াছে। ইহা ছাড়া ব্রডগেজ প্রলের জন্য উহার উত্তর দিকে জলের উচ্চতা ব্রাদ্ধ পায় এবং তাহাতে অসংরক্ষিত কিছ্ব পরিমান চর জমি 'লাবিত হইয়াছে।
 - (২) জলঢাকা —জলঢাকা নদীতে রেলপন্ল হওয়ার জন্য প্রলের উত্তরদিকে জলের উচ্চতা ব্দিধ পাইয়াছে। তাহাতে উহার বামতীরে অসংরক্ষিত অঞ্চলে হলদিবাড়ী ঘ্রসামারী ও গাদিয়াকুটীর—এই তিনটি মৌজায় সাড়ে তিন বর্গমাইল জমি ক্লাবিত হইয়াছে।
 - (৩) সিলতোষ্য সিলতোষ্যার বামতীরে প্লাবিত হইয়া আলিপরেদ্রার মহাকুমার দ্ই বর্গমাইল অসংরক্ষিত অঞ্জ প্লাবিত হইয়াছে।
 - (গ) মোট অনুমানিক ৬,৭০০ জন।

Help to persons distressed due to flood in Jalpaiguri

7. Shri Nirmal Basu:

ত্রাণাবভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহোদয়া অন্ত্রহপ্রবিক জানাইবেন কি—

- (ক) জলপাইগ্রাড়িতে তিস্তা, তোর্ষা, জলঢাকা প্রভৃতি নদীতে এই বংসর বন্যার ফলে বাহারা ক্ষতিগ্রুস্ত হইয়াছে, তাহাদের কি কোন সাহায্য দেওয়া হইয়াছে; এবং
- (খ) 'ক' প্রশেনর উত্তর "হ্যাঁ" হইলে মাননীয়া মন্ত্রিমহোদয়া জানাইবেন কি-সাহায্যের পরিমাণ কত?

তার্ণবিভাগের মন্ত্রী (মাননীয়া আভা মাইতি)ঃ (ক) হ্যাঁ।

(খ) আলিপ্রেদ্রার মহকুমায় সাহায্য বিতরণ সম্পর্কে বিশ্বদ বিবরণ এখনও পাওয়া যায় নাই: তবে সদুর মহকুমায় নিম্নলিখিত পরিমাণ সাহায্য দেওয়া হইয়াছেঃ

গম—৪০৫·৯৬ কুইন্টাল। আটা— ৩৮২·৮১ কুইন্টাল। চিড়া— ৮·২৫ কুইন্টাল। গ্ৰুড়—১·৬৪ কুইন্টাল।

পশ্ৰাদ্য---

গমভূসি—১৮·১৪ কুইন্টাল। থইল—১৮·২৫ কুইন্টাল। চুনি—৩৭·০৩ কুইন্টাল। লবণ—৪·৩৫ কুইন্টাল।

Publication of State Acts in Bengali

8. Shri Nirmal Bose:

াইন (বিধান) বিভাগের মাননীয় মন্তিমহাশয় অন্ত্রহপ্রেক জ্ঞানাইবেন কি—রাজ্যের আইননুহ বাংলা ভাষায় প্রকাশ করিবার জন্য কি কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করা হইয়াছে?

আইন (বিধান) বিভাগের মন্ত্রী (মাননীয় ঈশ্বরদাস জালান)ঃ হাা।

Number of Lunatics in West Bengal

9. Shri Nirmal Bose:

গ্রাস্থ্য বিভাগের মাননীয়া মন্তিমহোদয়া অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) পশ্চিমবর্ণে বর্তমানে পাগলের সংখ্যা (আনুমানিক বা ষধার্থ) কড;
- (খ) (১) অন্যান্য রাজ্যের তুলনায় পশ্চিমবঙ্গে পাগলের সংখ্যা মোট জনসংখ্যার শতকরা হিসাবে কম বা বেশী; এবং
- (২) অন্যান্য রাজ্যের শতকরা হিসাবের পাশাপাশি, পশ্চিমবশ্গের হিসাবটি জানাবেন কি?

াষ্ধ্য বিভাগের মন্ত্রী (মাননীয়া প্রেবী মুখোপাধ্যায়)ঃ (ক) কোন পরিসংখ্যান নাই।

(थ) (১) ও (২) अन्याना রাজ্যের পাগলের সংখ্যা জানা নাই।

Amendment of present Jail-Code

10. Shri Nirmal Bose:

- রাষ্ট্র (কারা) বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অন্গ্রহপ্রেক জানাইবেন কি-
 - (ক) বর্তমান 'জেল কোড' পরিবর্ত'নের বিষয় সরকার বিবেচনা করিতেছেন কি; এবং
- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হ্যাঁ' হইলে কিভাবে এই পরিবর্তন সাধন করা হইবে?

রাষ্ট্র (কারা) বিভাগের মন্ত্রী (মাননীয় জগন্নাথ কোলে): (ক) হাাঁ।

্র্প) স্বাধীনতার পর হইতে কারা ব্যবস্থার বহ_ু রকম সংস্কার করা হইয়াছে। ইহার ফলে ^{দিলত} কারা সংহিতার অনেকাংশ অন্তল (ইনঅপারেটিভ) হুইয়া পঞ্চিরাছে। এই সমুদ্র অংশ দেওয়ার প্রয়োজন। অপর্যাদকে নৃতন প্রবার্তিত অনেকগ্রাল নিয়ম কারা সংহিতার অন্তর্ভুক্ত ও প্রয়োজন। এই সমুদ্র কারণে কারা সংহিতার সংশোধন করা হইজেছে।

Brahmaputra-Tista-Gange Navigable Canal

11. Shri Nirmal Bose:

- ⁵ धदः कलश्य विख्रास्थाद प्रात्मनीस प्रनिवारायस यन् श्रहशूर्यक कामाहेरवन किन्न
 - ক) রদ্দশর্ত্ত-তিক্তা-গংলা পরিয়হণ খাল সদশকে কেলবীয় সরকারের কোন পরিয়কল্পার কথা মাননীয় মন্দিমহেগ্রয় অবগত আছেদ;
 - (
 ক'এর উত্তর 'হার্ন' হইলে, করে এই পরিকল্পনার কাল শরে, করা হইবে; এবং
 - (१) अञ्जाविक चाम भीष्क्रयदाकात्र दकाम् दकान् स्थान पृथा वादेव ?

3...FR

হসচ ও জলপথ বিভাগের মন্ত্রী (মাননীয় শ্যামাদাস ভট্টাচার্য)ঃ (ক) বিষয়টি সন্বন্ধে কেন্দ্রী; সরকার তথ্যান,সন্ধান করিতেছেন।

(খ) ও (গ) এখন বলা সম্ভব নয়।

Proposal for amendment of Calcutta University Act, 1951

- 12. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) if a draft of a Bill for the amendment of the Calcutta University Act, 1951, was sent to the Government for enactment into law by Mr. Malik, Vice-Chancellor of the University, with certain report of discussion on the proposed Bill in the Senate of tuniversity, but without any resolution of the Senate of tuniversity; and
 - (b) if so, at what stage the proposal rests now before the Governmen

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) A dr of a Bill for the amendment of the Calcutta University Act, 1951, here sent to the Education Minister by the Vice-Chancellor, Calcut University. This draft was received in the Education Department togeth with a report on discussions on the proposed Bill in the Senate of t University. No resolution of the Senate of the University was, however received in the Department.

(b) The draft is now under consideration of the State Government.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: I have before me three notices of calling attention the subject of flood in North Bengal from Shri Nirmal Bose, on the subject of disbursement of dearness allowance to the primary school teachers from Shri Nirmalya Bagchi, and on the subject of short supply of fertilise from Shri Manoranjan Sen Gupta. I admit all of them.

Shri Nirmal Bose: Under rule 170A of the Rules of Procedure Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council, I call attention of the Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Depment to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:—Flood in the rivers Teesta and Karala and consequent danger of Jalpaiguri town and situation in the other places of North Bengal.

Shri Nirmalya Bagchi: Under rule 170A of the Rules of Proceder and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council. I the attention of the Minister-in-charge of the Education Department the following matter of urgent public importance and to request that Minister may make a statement thereon:—The Government of Minister may make a statement at Budget Session of the Council that view of the rising cost of living, a dearness allowance of Rs. 5 per more would be introduced for primary teachers of West Bengal with effect for

he 1st March, 1964. Though the same dearness allowance for Government ervants has already been disbursed along with their salaries of April, 1964, is a matter of deep concern that up till now no orders in the form of circular have been issued by the Director of Public Instruction to the listrict authorities to disburse this newly introduced dearness allowance.

Shri Manoranjan Sen Cupta: I call the attention of the Minister-incharge of the Agriculture Department to the alarming situation that has arisen in the country due to a very short supply of fertilisers—25,000 tons only in place of 2 lakh tons—to farmers of aman crops by the State Government resulting in bad and gloomy prospects of paddy towards the end of this year and causing consequently much shorter rice supply in the next year, it being a matter of great regret and concern that the Government has not been wiser and has not taken prompter measures for the supply of fertilisers in proper time for greater production of rice in the coming year.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I am giving a statement on the flood situation in different areas in North Bengal.

Jalpaiguri Embankment

A strong current hugged the Jalpaiguri Embankment, lower down, but as this portion of the embankment was armoured, the embankment has stood effectively. It would appear that danger to the town has been averted. However, the continuous floods in the Teesta caused backwater in the Karala which runs through Jalpaiguri town, and there have been some drainage congestion in the lower pockets in the town.

Domohani-Barnes Embankment

This embankment also has been saved by the timely raising of its crest from the afflux water level on the upstream of the railway bridge. However, this embankment is connected to an old railway protective embankment, the crest level of which is somewhat lower than that of the Domohani embankment and necessary action is being taken to arise the crest of the railway protection embankment by sandbags to meet the emergent conditions created by the afflux. On this side a number of sluices used to drain into the Teesta. But on account of continued high floods and particularly due to the afflux on the upstream of the new railway bridge, most of these sluices could not function and there have been drainage congestion in the area intercepted between Domohani Embankment and the metre gauge railway line on the countryside of the Domohani embankment. The Railway Authorities have been approached for making cuts in their metre gauge line for releasing the drainage water in the valleys on the east.

Helapakri Embankment

This embankment was threatened from the very beginning of the flood season. The condition was anticipated earlier and a scheme for construction of two more spurs is under consideration of the Government. The bern land in front of the embankment is getting scoured away rapidly during this flood season and the latest position known indicated that only about 40 ft. was left. If the high floods continue, this would be dangerous to the unarmoured embankment at this place. It may be mentioned that a breach in this embankment will inundate 4 to 5 sq. miles of agricultural area including the Mekliganj township.

Rangdhamali end of Jalpaiguri Embankment

Since last year a strong current was hugging the right bank of the river at Rangdhamali and there was considerable erosion. A protection scheme was drawn up but the Technical Committee of the Flood Contro Board recommended a "wait and watch policy". The embankment was inspected by the Chief Engineer (Floods) and the Director, River Research Institute, before this monsoon. They also felt that there was no immediated danger of the diversions of the Teesta into the Ruk-Ruka Channel which was apprehended by local people. The present condition indicates that there have been not much change since the date of the inspection.

Mandalghat

Since the last 5 or 6 years the Teesta had been scouring its right bank at Mandalghat and practically the whole of the high bank area disappeared in the river. The entrance to the Buri Teesta was open, which drew a fairly good discharge of the Teesta into it. The condition was threatening as there was severe scour at Mandalghat and a part of the village was eroded away. A scheme was under contemplation for closing the entrance of the Buri Teesta but during the inspection made before this monsoon the Chief Engineer (Floods) observed that there was no immediate danger of any major flow of Teesta being diverted into the Buri Teesta. Signs of the deep channel of Teesta shifting away from the right bank was notice able. The proposal for diversion of the Buri Teesta has, therefore, been dropped for the time being. The up-to-date position does not show any worsening of the situation.

[4-20-4-30 p.m.]

Deoganga

At Deoganga the Sil Torsa had two channels—one hugging its right bank and the other its left bank. There was heavy accumulation of faller trees on the right channel which increased the pressure on the left channel resulting in spilling of the flood flows over the left bank which inundated villages on the left bank. It appears that the villagers made a cut with local road which was acting as an embankment, and the water passing through the bridge spilled over N.H. 31. The situation has been kept under close watch and attempts are being made to reduce the spill flow as fall as practicable so that the rivers itself may not be diverted through the course. The trees have been removed but in the mean time there has been heavy accumulation of gravel.

Jaidhaka

At Jaldhaka bridge construction the N.F. Railway authorities has closed a spill channel by railway embankment and to prevent the water of Jaldhaka flooding the country they had constructed a closing bundh at the entrance of the said spill channel. Owing the afflux at the Jaldhaka bridge this closure work was outflanked and since water could not pass through the spill channel, which was blocked by the railway embankment, it spilled over to the next spill channel inundating the countryside to an extent of about 3 sq. miles. The matter has been taken up by the Deputy Commissioner with the railway authorities.

Floosling in Naxatbari (River Mechi)

The position is this: The river Mechi has its catchment locally in the Himelayan hills and, therefore, the floods are of flood nature. It comes at short notice, and the duration of flood is usually short. As usual in all

the numerous North Bengal rivers the bed level of the river Mechi is fairly high, the bank being not much higher than the bed level. Accordingly there is spilling whenever there is any flood in the river. The spilling of Naxulbari is, therefore, a common affair and a scheme was drawn up for constructing a flood embankment on the bank of the river Mechi. This scheme is not include in the Third Plan. Collection of data is proceeding and a scheme is under preparation so that it may be included in the Fourth Plan.

There has been high flood in all the rivers of North Bengal this year, viz., the rivers which I have already mentioned and also in the rivers Kaljani, Punarbhaba, Torsa, etc., but the situation so far is not alarming.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: So far as my Calling Attention is concerned I shall make my statement on Wednesday next.

The Hon'ble Jagannath Kolay: The statements with regard to other (alling Attention Notices will also be made on Wednesday next.

Point of Order

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, আমি এবার বলব।

Mr. Chairman: Do you raise it as a point of order?

3hri Sasanka Sekhar Sanyal:

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমি আপনার অনুমতি নিয়ে একটা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ জিনিবের অবতারনা করতে চাই। এটা পয়েন্ট অব অডার আপনি যা বলেন তাই নেবা। তবে এটাতে পয়েন্ট অব পিরেন্ট অব কর্নটেম্পটও আছে। এই বিষয়ে আমি আপনার কাছে বাল যে আমরা দুই জাতিতত্বক কবর দিয়েছিলাম আনুষ্ঠানিকভাবে। আগে কমিউনাল এাওয়ার্ড ছিল—মুসলমান এবং অমুসলমান। আমরা যখন প্রথম এই সংবিধান গ্রহণ করলাম, তখন তার প্রিএ্যান্টেলে বল্লাম

Equality of status and of opportunity and to promote fraternity assuring the dignity of the individual and the unity of the Nation.

এবং ফাল্ডামেন্টাল রাইট, আর্টিক্যাল ১৫(১) এবং ১৬(১) তাতে বলা হয়েছে যে কোন রেস, রিলিজিয়ান, ইন্ড্যাদির জন্য কোন পার্থক্য কোন বিষয়ে করা হবে না। এখন এ্যাডাল্ড ফ্রানচাইস, এবং সেকুলার ইলেক্টরেট, যাদের রিপ্রেজেন্ট করে সকলেই ভোট দেন হিন্দু মুসলমান নির্বিশেষে। কিন্তু মাইনরিটি কমিশন বলে একটা জিনিষ সৃষ্টি হয়েছে। সেই মাইনরিটি কমিশনে মুসলমানকে মাইনরিটি বলা হয়েছে এবং নন-মুসলিমকে মেজরিটি বলা হয়েছে। মুসলমানরা মুসলমানকে নিমনেট করবে বা ভোট দিবেন আর বাকী যারা থাকবেন তাদের অমুসলমান অমুসলমানকে নিমনেট করবে বা ভোট-দিবেন। এই রকম ভিত্তিতে আমাদের দুই বিধান মন্ডলীর সমেত লোকের সামনে দুটো ইলেকটোর্য়াল কলেজ তৈরী হয়েছে। এবং আপান জানলে আন্ট্র্য হবেদ যে গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া আমাদের এই সেক্টোরিয়েটকৈ লিখলেন যে এইভাবে ইলেক্সম করতে ভবে। সেই বেশিসে যখন এলো তখন আমাদের এম এল এ জ্যোতি বস্ক তিনি নমিনেশন দিলে সিয়দ্পল্লা সাহেবকে কিন্তু গভর্নমেন্ট-এর ইন্টারপ্রিটেসন অনুসারে যেটা দাখিল করা হোল রিটাণিং অফিসার তাকে বাধ্য হয়ে কানসেল করিলেন। তাহলে স্যার, আজকে আমরা দাড়িয়ে কেথ্যাই দাড়িয়ের আছি সেকুলার ডেমোক্রাসির ভিত্তিতে কনভিটিউসন-এর যেখানটায় ইকেন্তানিটি

সব জায়গায় মাইনরিটি বলে কোন জিনিষ ডিফাইন কোথাও নাই, মাইনরিটি কমিশন-এর কোন প্রভিসন নাই অথচ আমরা রিপ্রিজেন্টেটিভ অব দি পিপল যাদের হিন্দু মুসলমান সবাই রিপ্রেজেন্ট ক্রেছেন সেই রিপ্রেজেন্টেটিভ আমরা দুটো কম্পার্টমেন্টে ভাগ হয়ে গেলাম।

মুসলমান গিয়ে মুসলমানকে নমিনেট করে ভোট দিচ্ছে এবং অমুসলমান বাকীদের করছে। এর প্রভিসন এল কোথা থেকে সেটা জানা দরকার এবং সেটা আইনানুগ ভিত্তিতে আমাদের আলো-চনা করা দরকার যে আমরা কোথায় চলেছি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Is it a point of order? If so, what is the point of order?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a point of order which involve the privilege and also contempt of the House. I hope the Leader of the House will not lightly treat a serious matter because we have been drenched in communalism and the Government of Bengal have deceived us into taking a step which is inconsistent with the Constitution and thereby the House has been debased into taking an absolutely murderous step.

"In order to assist in the implementation of this agreement, the two Governments have decided, apart from the deputation of their Ministers referred to in E, to set up Minority Commissions, one for East Bengal, one for West Bengal and one for Assam," but not for the rest of India.

মাইনরিটি বলে রেষ্ট অব ইন্ডিয়াতে কোথাও কিছু নাই।

'East Bengal, Assam and West Bengal -এ তাদের কি করতে হবে?

"One minority representative to be elected jointly by and from among the Muslim members of the West Bengal Legislative Assembly and the West Bengal Legislative Council and one majority representative to be elected jointly by and from among the rest of the members of the West Bengal Legislative Assembly and the West Bengal Legislative Council."

আপনি তো একজন লিঙ্গ্রণ্টিক, আপনার কাছে একটা জিনিষ প্লেস করি এগ্রিমেন্ট (এ) তে

"Each Commission will consist of one Minister of the Provincial or State Government concerned who will be Chairman and one representative each of the majority and minority communities from East Bengal, West Bengal and Assam chosen by and from among their respective representatives in the Provincial or State Legislatures as the case may be." Respective

এটা ইন্ট বেণ্গল-এ প্রযোজ্য হতে পারে, কেননা, তখন ইন্ট-বেণ্গল-এ বৈ ইন্টেন্ডটেরেট ছিল সেট কমিউন্যাল ইলেকটোরেট ছিল। কাজেই মুসলমান রেসপেকটিভ ইলেকটোরেট-এ মুসলমান, হিন্দ, বা নন-মুসলিম রেসপেকটিভ ইলেকটোরেট-এ নন-মুসলিম। এখন আমাদের যে ইলেকটোরেট এয়াসেম্বলী এবং কাউন্সিল-এ সেটা রেসপেকটিভ নয়।

'I represent both Hindu and Muslim voters' 'My friend Shri Abdullah Rasul represents both Hindu and Muslim voters. So, there is no point in saying that we represent only one community and, therefore, we shall also elect a member of our own community only.'

Mr. Chairman: Two-nation theory.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is Shri Abdullah Rasul incompetent and unable to represent a Hindu? Am I incompetent and unable to represent

a Muslim? It cuts at the root of secularism of our Constitution and the non-communal character of our democracy. It is a dangerous thing and the Government of West Bengal have deceived us into this position by creating the impression that there is a constitutional provision for this. Is it not contempt of the legislature?

এতে সাংঘাতিক অবস্থা দাঁড়িয়ে গেল, এর ফলে হচ্ছিল আমাদের দ্বিজাতিতত্ত্ব যেটাকে আমরা ৈনেশন থিওরি বলি তাহলে কোন্চেন হচ্ছে যে

Abdullah Rasul is incompetent and unable to represent a Hindu মাইনরিটিকে এক কথায় ডিফাইন হয়েছে যে ওয়েস্ট বেঙ্গল মুসলমান মাইনরিটিজ আসামে মুসলমান মাইনরিটিজ? এটা বলার কি ফাউন্ডেসন আছে? রেণ্ট অব ইন্ডিয়া-য় কোখাও মাইনরিটিজ নেই।

[4-30-4-40 p.m.]

একটা জিনিস দেখবেন এই মাইনরিটি ব্যাপারে যদি কল্সিডারেশন-এ সেখানে আর্টিকেলস ৩৩৯, ৩৪০, ৩৪১-এ সেখানে বলেছে কমিশন বসবে সিডিউলড ট্রাইবস-এর জন্য আর আর্টিকেল ১০-তে বলেছে লিঙ্গান্থিক আর রিলিজিয়াস মাইনরিটিজ-এর জন্য এডুকেশন্যাল ইনিষ্টিউশন রাখতে হবে। কিন্তু সেজন্য এখান থেকে ১৯৫২-তে আপনার সেক্টোরিয়েট থেকে রেফারেন্স করেছলেন সেন্ট্রাল-কে যে, মাইনরিটি কে হবে? প্রেসিডেন্ট-এর কোন ডেফিনিসন নাই, কোন অর্ডার নাই বা লেজিশেলসন-এর কোন অর্ডার নাই। এক্সটারন্যাল রাফেয়ার্স মিনিষ্টি একটা টেলিগ্রাম করলেন

Election to Minority Commission under clause (f)(i)

আপনার অফিস-এর ফাইল থেকে বার করলে তাতে দেখবেন যে কার্র সই নাই, ঐ একটা কোড টেলিগ্রাম সিগনেচারলেস সেখান থেকে এলো।

10-4-50; Election to Minority Commission under clause $(f_i)(i)$ of agreement. Minority representative should be chosen by only the Muslim members of the Legislature and the majority representative by the rest of the members. This is the position.

এই এ্যাট্রোসিয়াস পজিসনে আমাদের নিয়ে যাওয়া হচ্ছে। বলা হচ্ছে কথায় কথায় আমাদের ষে চমিউন্যাল ডিসটারবান্স ও রিলিজিয়াস ডিসটারবান্স থামাতে হবে। কিন্তু

This Government of West Bengal is guilty of misguiding itself by an manchenticated telegram from the Centre whereby minority was defined, idumbrated and accepted by them, and this Government of West Bengal has corrupted this legislature, contributed the legislative Secretariat by blindfolded transmission to them and compelling them to vote which is absolutely cutting at the root of secularism and supporting the two nation heavy. I want a ruling whether or not this is a matter in which the invernment of West Bengal should be committed for contempt.

Mr. Chairman: Does any member from the Government side want to speak on it?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: This is a matter on which there should be a full-dress debate. It is not a point of order or a point of priv lege. The proper procedure is to be table a non-official resolution in which the Government side also can take part.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I shall table a special motion.

Mr. Chairman: If it is necessary, there will be a special debate, and will speak to the Parliamentary Minister to fix a date.

Shri Nirmal Bose:

শাদনীয় সভাপতি মহাশয়, প্রাপনার অনুমতি নিয়ে একটী গ্রেছ্প্র্প বিষয়ের প্রতি আপনার দ্বিট আকর্ষণ করছি এবং আপনার মাধ্যমে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দ্বিট আকর্ষণ করছি। আপনার জানেন স্যার, বর্তমানে বিভিন্ন কলেজে ভর্তি হবার ব্যাপারে একটা ভয়ানক অবস্থার স্থি হয়েছে। হাজার হাজার ছাল্র-ছাল্রী কলেজে ভর্তি হতে পারছে না। বিভিন্ন পরীক্ষার ফল বিদ্বিয়েছে, অথচ তারা ভর্তি হতে পারছে না। কেবলমাল সায়েক্সে না, আর্টসে, কমার্সে পর্যক্ত ছেনে মেরেরা ভর্তি হতে পারছে না। থার্ড ডিভিসনের তো কথাই নাই, সায়েক্সে সেকেণ্ড ডিভিসনে পাসকরা ছাল্র-ছাল্রীরাও কলেজে ভর্তি হতে পারছে না, এই সব ছাল্র-ছাল্রীরাও নাকি ভর্তি হতে পারছে না, এই সব ছাল্র-ছাল্রী এখন যাবে কোথায়? এম-এ, এম-এস-নিস ক্লানে, শতকরা ৫০ জনের বেশী যারা অনার্স পেরেছে, ভারাও নাকি ভর্তি হতে পারবে না। এই কথা কয়েকদিন আগে উপাচার্য্য মহাশয় জানিয়েছেন।

গতবার কলকাতার বড় বড় কলেজগর্নিতে যে পরিমাণ ছাত্রদের গ্রহণ করা হতো.....

Mr. Chairman: Please do not make a speech. Be very short.

Shri Nirmal Bose:

এবার নাকি তারচেয়ে আরো তারা কমাবে এবং আজকে সংবাদপত্রে যে সংবাদ আমরা দেখেছি তাতে আমরা অত্যন্ত বিচলিত বোধ করছি যে ছাত্ররা শৃত্থেলা পর্যন্ত নন্ট করতে বসেছে। আমরাও হতাস হয়ে পড়েছি। ছাত্রদের মধ্যে এই রকম একটা অবস্থা স্ভিট হচ্ছে, সমস্যাটা এত গ্রুর্তর আকার ধারণ করেছে যে এই পরিষদের সদস্যরা পর্যন্ত তাঁদের ছেলেমেয়েদের কলেজে ভিতি করতে পারছেন না। তাই এই সময় সমস্ত অভিভাবক উৎকন্ঠিত হয়ে রয়েছে, আমরা চিন্তিত হয়ে পড়েছি, হাজার হাজার ছাত্র-ছাত্রী চিন্তিত হয়ে পড়েছে এখন আপনার মাধ্যমে শিক্ষামন্টাকৈ জিজ্ঞাসা করছি তিনি বল্ল-আমাদের কাছে এই সমস্যার সমাধানের জন্য সরকার কি করছেন? আরো নৃতন কলেজ কলকাতা এবং তার আশেপাশে স্থাপন করা হবে কিনা? কপানস্ভ কলেজের নৃতন সাট করা হবে কিনা? বড় কলেজে আরো নৃতন ছাত্র নেওয়া ছবে কিনা? এই বিষয়ে আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দৃণ্ডি আকর্ষণ করিছি তিনি একটা কিছু বল্লন, সবাই যাতে এই উৎকণ্ঠার হাত থেকে বাঁচেন।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আপনারা এ সম্বন্ধে একটা কলিং এ্যাটেনশন-এর নোটীশ দিলে আমি তার জবাব দিব।

Shri Nirmal Bose:

কলিং এ্যাটেনশন দিলে অনেক বেশী সময় লেগে যাবে। এক্ষ্বিণ একটা কিছ্বু বল্বন এ সম্বন্ধে। ছাত্ররা অপেক্ষা করতে পারছে না, তাদের অভিভাবকরাও অপেক্ষা করতে পারছে না। ক্ষে আবার আমরা বলবা, কবে কলিং এ্যাটেনশন দেব, এতে করে অনেক দেরী হয়ে যাবে।

Shri Jatin Chakravorty: Point of order, Sir.

আপনার কাছ থেকে অনুমতি নিয়ে উনি একটা প্রশ্ন উত্থাপন করেছেন এবং কিছ্মুক্ষণই আগে আপনার প্রতি সম্মান দেখাবার জন্য শিক্ষামন্দ্রী আমাদের একট্ব উপদেসামৃত বিতরন করছিলেন, এখন যদি তাঁর আপনার প্রতি কোন গ্রুখা থাকে, উনি এমন একটি জটিল প্রশ্ন উত্থাপন করেছেন যাতে সমস্ত অভিভাবকরা উদ্বিশন আছেন, তার তিনি জবাব দিন। সামান্য কিছ্বদিন আগে তিনি ন্তন শিক্ষামন্দ্রী হয়েছেন, আমাদের হাউসের লীডার হয়েছেন, একটা টেকনিক্যাল গ্রাউন্ডে উনি এই সম্পর্কে তাঁর বক্তব্য রাখতে পারবেন না?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: This is no technical ground. উনি একটা প্রশন করেছেন, সেটা কলিং এ্যাটেনশন-এর আকরে হলে একটা লেখা পেতাম ^{এবং} সেটা দেখেশনে র্ম্থাযথ উত্তর দেওয়া সম্ভব হত। হঠাং উইদাউট নোটিশ-এ, উনি ^{একটা} কথা বলে দিলেন, আর আমি সংগ্য সংগ্য তার জবাব দেব এ কথনো সম্ভব নয়।

Mr. Chairman: He has taken note of it and he will do the needful as far as it lies within his power.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আমি অ্যপনার দ্রণ্টি আকর্ষণ কর্মছ—উনি যথন বলছেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যথাযথভাবে ভেবেচিন্তে এর উত্তর দেবেন। কিন্তু ব্যাপারটা আপনি জানেন স্যার, খ্ব জর্বী ভেরী আর্জেন্ট আমি ভিটেলস-এ যাচ্ছি না। উনি একট্ব এ্যাসিওর কর্বণ আমাদেরকে যে হাজার হাজার ছেলেমেয়ে যারা ভর্তি হতে পারছেনা কলেজে তাদের ভর্তি হওয়া সম্বন্ধে একটা ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন সম্বর—এই এ্যাসিওর কর্বন। আমি আর ভিটেলস-এ যাচ্ছি না।

Mr. Chairman: He has said that he will do his best.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, উনি এইট্রকু আশ্বাস দিন যে এ সম্বন্ধে তিনি ব্যবস্থা করবেন, চেষ্টা করবেন এই কথাটা উনি বল্ন। আমাদের ছেলেমেয়েরা ভার্ত হতে পার্ছেনা— তিনি এডুকেশন মিনিষ্টার হয়েছেন কেন?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি বলেছি তো এ বিষয়ে লিখিতভাবে পেলে যথাযথ উত্তর দেব, তবে সরকারের পক্ষে যা করণীয় তা করা হচ্ছে। কিন্তু উনি যে প্রেমিসেস বলেছেম, সেটা আমি স্বীকার করে নিচ্ছিনা কিন্তু ছাত্রভার্তির ব্যাপারে যে সমস্যার উন্ভব হয়েছে ছাত্র যাতে সব সময় ভার্তি হতে পারে তার বাবস্থা কর্মবা, বিচার করে দেখব আমি।

[4-40-4-50 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Sir, before the Bills are taken up, may I, with your permission, make a suggestion about the conduct of business in this House? We find that a very small trickle of business comes over to this House because the other House has not been able to finish consideration of the Bills, and the other House has also taken up the debate on the food policy and also the no-confidence motion for the next few days, and so we cannot expect any business to be transacted in the course of the next few days. What is the harm, Sir, if we are given the right to initiate the discussion on certain Bills? In the past, certain important Bills were first initiated in this House. I remember that the Bill on Secondary Education was first discussed in this House.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: That cannot be a precedent.

Dr. Srikumar Banerjee: May I, therefore, suggest for the consideration of the Leader of the House and the Chief Whip that in order to provide for a more equitable distribution of business and in order to create in us a belief that we do not depend upon the precarious and casual bounty of the other House we shall be able to introduce debates and discussions on certain measures in this House. I should like you to consider whether discussion on certain measures can be initiated in this House so that we might have ample business from day to day and do not depend upon the rate of progress in the other House.

Mr. Chairman: Of course it is the right of the Ministers to initiate a Bill in whichever House they want.

Dr. Srikumar Banerjee: I would request you to convene a conference of the Leader of the House, the Chief Whip and our friends on the other side to consider whether this House could take the initiative in respect of discussion on certain Bills and not wait for certain Bills to be passed on to us by the other House. This is my submission.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: This is absolutely in the discretion of the Government they can move or initiate a Bill in either House and the question of convening a conference does not arise here. However, we are taking note of what our honourable friend Dr. Banerjee has stated.

Mr. Chairman: All right, you give your best thought in the matter.

FINANCIAL

The West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বর্তমানে যে সেস্ আইন আছে, সেস্ আইন অনুযায়ী কোলীয়ায়ীয় নীট মুনাফার উপরে একটা সেস্ ধার্য হয়। এই পদ্ধতি অনুসারে আমরা অনেক সময় যতটা সেস আদায় করবো বলে ভাবি ততটা আদায় করতে পারি না। কারণ বিভিন্ন কোলিয়ায়ীতে বিভিন্ন রকম হিসাব রাখার পদ্ধতি আছে এবং কোন কোন হিসাব নিকাশের মধ্যে দেখা গেল তায়া খরচের দিকটা এতো বেশী করে দেখিয়েছেন যেটা অযৌত্তিক বলে মনে হয়। মোটের উপর বর্তমান পদ্ধতি অনুসারে এই সেস ব্যর্থ যা হয় বা যা ব্যর্থ হওয়া উচিত তা ইডেট করবার অনেক স্বুযোগ স্বৃবিধা আছে বলে আমাদের ধারণা। সেইজন্য এই সেস সংশোধন বিধেয়কামী আনা হয়েছে এবং এতে বলা হয়েছে এই যে যতখানি কয়লা উঠবে ততটার উপর নয় যত কয়লা ডেসপ্যাচ করা হবে তার উপর সেস ধার্য করা হবে। আগে নীট মুনাফার উপর সেস ধার্য করা হোত এখন যতখান ডেসপ্যাচ করা হবে তার উপর যে সেস ধার্য হবে তার পরিমাণ ৫০ নয়া পয়সার বেশী হবে না। এইটা এই সেস সংশোধনী বিধেয়কের মূল কঞ্ব, আশা করি মাননীয় সদস্যগণ এটা গ্রহণ করবেন।

The motion was then put and agreed to.

Clauses 2 to 12.

The question that clauses 2 to 12 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and the Title.

The question that clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964, be returned.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, of course we support the Bill that has been placed before us by the Hon'ble Minister, but I have an enquiry to make and I hope that the Hon'ble Minister will be good enough

to reply to it. Sir, I wonder if there has been any prosecution up till now for evading the section that has been referred to viz., section 6 read with section 72 of the Cess Act of 1880. Sir, has there been any prosecution for evasion of the cess that is payable? He has said in course of his speech that sometimes the account that are placed for the purpose of assessment of cess are not properly made. Now, for such evasion, has there been any prosecution?

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই যে বিল আমাদের সামনে আনা হয়েছে এতে মল্বিমহাশয় পেলট ভাষায় বলেছেন তাঁরা যে সেস আদায় করেন সেই সেস অনেক সময় আদায় করতে ফাঁকি পড়ে বলে সেই ফাঁকি বন্ধ করবার জনাই তিনি এই বিল এনেছেন। এই বিলে তাঁরা বলেছেন যে আগে উৎপাদনের পর বিক্রিতে যে লাভ হোত সেই লাভের উপর সেস আদায় করা হোত। সেই লাভের উপর না হয়ে কয়লা খনি থেকে যে সমস্ত কয়লা অন্য জাগায় প্রেরণ করা হবে তার একটা হিসাব নিয়ে তার উপর তাঁরা এখন সেস ধরবেন এবং সেটা কোন ক্ষেত্রে ৫০ নঃ পঃ বেশী হবে না। কিন্তু একথা কোথাও লেখা নেই যে আজ দোকানে এক মণ কয়লা নিতে গেলে পর আমাদের ৩৭ কিলো কয়লার জন্য ২॥/ দাম দিতে হয়। তার ওপর আর দাম বাড়বে না। এই বিল এনেছেন এতে মালিক পক্ষের বিশেষ কিছু অসুবিধা হবে না—হয়ত তাঁরা সেস লাভের উপর দিতেন, সেই জায়গায় ডেসপ্যাচ-এর উপর দেবেন। স্তরাং তাঁদের গালুর বাড়বে না, কিন্তু এই স্বযোগ তাঁরা কনজিউমার-এর কাছ থেকে দাম বেশী নেবার স্বযোগ পাবেন।

িদবতীয় হচ্ছে ডেসপ্যাচ কত হল, রাহির অন্ধকারে লরী করে কয়লা পাচার হয়ে গেল কিনা সেটা দেখবার কি ব্যবস্থা হবে এটা স্পণ্ট ভাষায় বলা নেই? ডি-এম-এর কাছে একটা রিটাণ দেওয়া হবে সেই রিটাণ অনুসারে ডি-এম সব ঠিক করবেন। রিটাণ যদি না দেওয়া হয় তাহলে একটা সাদিতর ব্যবস্থা হবে। কিন্তু আজকে আমরা যে পরিস্থিতির সম্মুখীন হয়েছি তাতে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে চাল পর্যন্ত পাচার হয়ে গেছে। তেমনি কয়লা পাচার হতে খুব অসুবিধা হবে না। স্বৃতরাং ডেসপ্যাচ-এর উপর যে ভাবে সেস ধরবার কথা তিনি বলেছেন তার সেস ফাঁকি দেওয়া বন্ধ করার যে উদ্দেশ্য নিয়ে তিনি বিলটি এনেছেন সেই উদ্দেশ্য সফল হবে কিনা সে বিষয় যথেণ্ট সন্দেহ আছে।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, what I wanted to say in my introductory speech was this that there is scope for evasion. The accounts are kept in different ways in different collieries and that gives rise to scope for evasion. In that way we have found certain persons actually guilty of evading cess. So, when we find any person evading cess, we certainly bring the weight of law to bear upon him. There have been a number of cases in which we went to court to punish persons who were guilty of offending the Cess Act.

The next point that has been raised is this that it is likely that the imposition of cess at the enhanced rate would lead to enhancement of the price of coal. I think that was the point made out by my friend, Mr. Moitra. I may say in this connection that the Bihar Government amended the Cess Act some time back and imposed cess on the basis of annual despatch and not on the basis of annual profit, but that did not lead to any rise in the price of coal or cock in Bihar and we have learnt from the example of Bihar that we might also impose cess on the basis of annual despatch of coal and not on the basis of annual profit, to the advantage of West Bengal Government. I might inform the House that our Government earn about Rs. 11 lakhs from this source of cess on collieries. We expect

to have an income of about Rs. 87 lakhs if imposition is made at the rat of twenty-five paise, and if we impose it at the rate of fifty paise, which is the maximum limit to which we can go, the income will be about Rs. 7 lakhs. That is a very sizable income which our Finance Minister readil looks forward to. I hope the House will accept the motion.

[4-50-5-10 p.m.]

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the Wes Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964, be returned was then put and agree to.

Mr. Chairman: There is no recommendation to make. This money Bill goes back to the other House.

THE INDIAN STAMP (WEST BENGAL AMENDMENT) BILL, 1964

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I beg to move that the Indian Stamp (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

I need not make a long speech. When in the last Budget session I presented the budget I said that this slight increase in stamp duty by way of surcharge on transfer of some immovable properties would yield us a revenue of over Rs. 40 lakhs.

The present Bill seeks to make three amendments. One amendment is that the maximum rate of stamp duty on Declaration of Trust is being changed from Rs. 25.8 to Rs. 25, it is being reduced, just to correct a mistake in the previous Act of 1963—an omission in the process of decimalisation of rates of stamp duty. The second amendment is this; at the time of passing the 1963 Act we excluded under a misapprehension one item. viz., article of agreement relating to Bill of Exchange, promissory note. etc., in the belief that they were under the scope of the Government of India and we could not levy tax on them. But since the Government of India have written to us that the State Government are competent to levy it, we have provided for it. The third amendment is an administrative necessity, because there are some items of stamp duty which do not work out to multiples of five paise. Even the Nasik Press does not print any stamps which are not multiples of five paise. We have sought for an amendment to the effect that all rates which are not multiples of five paise are to be rounded off to the next higher multiples of five paise.

The main amendment is to levy a surcharge on transfer of mainly immovable properties, raising it to one-fifth of the basic rates of stamp duty on those instruments. Maharastra (Bombay) have been raising stamp duty on various articles from 1958. We did not follow Maharastra except only in respect of certain matters which did not affect the poor people. To bring into line with Maharastra level of taxation somewhat—it is less than the Maharastra rate we have brought this bill. The money is payable only by the purchaser, not by the people who sell. As honourable members know, prices of land all over the State have gone up by leaps and bounds not only in Calcutta but also in rural areas where the land which used to be formerly sold at Rs. 100 per bigha now sells at Rs. 1,000 per bigha. When the rich can pay higher price for their land, they should pay higher stamp duty for it. This is a tax on the rich.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

গ্নাপনি শুখু মাদ্রাজ ও মহারাষ্ট্রের কথা বলেছেন। কিন্তু অন্যান্য রাজ্যে অনেক কম আছে।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: We want to bring it up to be at par with what is contained in the Maharastra Act. West Bengal is comparable with Maharastra. It is equally an industrial State in all respects.

shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I support the Bill but I would have to know if the Hon'ble Minister has estimated the amount of additional revenue that the imposition of tax will bring us.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: We have estimated that the imposition will bring an additional revenue of something between 40 and 50 lakhs.

Shri Sukumar Dutta:

কিল্তু এটাও ঠিক ষে বড় বড় প্রপার্টি যেমন হয়—৫ হাজার, ৪ হাজার, ৩ হাজার টাকা কিছ্র নয়—সেই পোরসনট্রকু যদি বাদ দেওয়া যায় এনহ্যানস থেকে তাহলে আমার মনে হয়—যারা নিদ্ন মধ্যবিত্ত, তারা উপকৃত হবে।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Nimnaya Madhyabarti will also get the benefit of increased land values. In a village today one bigha of land which was formerly sold at Rs. 200 or Rs. 250 cannot be had today in less than Rs. 1,000 per bigha,

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

বিপদে পড়ে তাদের বিক্রি করতে হয় তো ? কাজেই ওখান থেকে একটা ক্ষমা স্বেল্লা করতে বলছি।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjes:

কিন্তু বিপদে ষে পড়ে সে তো আর দিচ্ছে না, যার বিপদ নাই, যার টাকা আছে—জমি কিনতে যাচ্ছে—তাকে দিতে হচ্ছে

It is a tax payable by the purchaser and not by the vendor. Poor people will not suffer. Sir, I submit that the Bill, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

The motion was then put and agreed to.

Clauses 2 to 5.

The question that clauses 2 to 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title.

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Indiau Stamp (West Bengal Amendment) Bill, 1964, be returned.

Shri Chittaranjan Roy: It would be only limited to the question of transfer or sale of immovable property, including gift, including lease including exchange, including mortgage and including sale, and so on.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: As you will find in the Bill, the surcharge shall be levied on all instruments mentioned in Articles 18, 23, 31, 32, 33, 35, 40, 54, 58 and 63, in Schedule 1A to the said Act, a surcharge which shall be one-fifth of the stamp-duty chargeable in respect of any of such instruments. The honourable member knows what are the immovable properties with which these Articles deal.

Mr. Chairman: There is no recommendation. The Bill will be returned.

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Indian Stamp (West Bengal Amendment) Bill, 1964, be returned, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The House is adjourned till half past two on Wednesday next. There will be no questions on that day.

Adjournment,

The Council was accordingly adjourned at 5.01 p.m. till 2.30 p.m. on Wednesday, the 5th August, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta

Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shrimati Anila Debi.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Manoranjan Gupta.

sir: izanoranjan Gupt

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Sheikh Mohammad Jan.

Dr. Ras Behari Pal.

Shri R. S. Prasad.

Shri Satya Priya Roy.

Dr. Charu Chandra Sany-1

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 5th August, 1964

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 5th August, 1964, at 2-30 p.m. being the fourth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

[2-30—2-40 p.m.]

Help to poor people for conducting Court cases

13. Shri Nirmal Bose:

বিচার বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) দরিদ্র ব্যক্তিদের মামল। পরিচালনার সাহায্য করার জন্য বর্তমানে কি সরকারী ব্যবশ্ব। রহিয়াছে:
- (খ) যাহার৷ এইরূপ সাহায্য চায়. তাহাদের সকলকেই কি সাহায্য দেওয়৷ হয়;
- (গ) ''ঋ''এর উত্তর ''না'' হইলে, সাহায্য প্রদানের সময় কোন্ কোন্ বিষয় বিবেচনা কর। হয়;
- (ঘ) ১৯৬৩-৬৪ সালে এইরূপ সাহায্যপ্রাপ্ত ব্যক্তির সংখ্যা কত ; এবং
- (৩) যে সব আইনজীবী এই সাহায্য পরিকল্পনা অনুযায়ী ১৯৬৩-৬৪ সালে পশ্চিমব। সরকারের নিকট হইতে অর্থ পাইয়াছেন, জেলাগতভাবে তাহাদের নাম ও প্রাঃ অর্থের পরিমাণ জানাইবেন কি?

Minister for Judicial (The Hon'ble Iswar Das Jalan):

- (ক) কলিকাতা ও শহরতলী অঞ্চলের দরিদ্রদিগকে লিগাল এইড সোসাইটির মাধ্যমে মামল পরিচালনার সাহায্যের ব্যবস্থা রহিয়াছে। বিভিন্ন জেলায়ও দরিদ্র ব্যক্তিদের মামলা পরিচালন সাহায্যের জন্য লিগাল এইড কমিটি গঠিত হইয়াছে, তবে ঐ কমিটি এখনও তাহাদের কায আরম্ভ করে নাই। আশা কর। যায় যে শীঘুই উক্ত জেলা কমিটিগুলিও তাহাদের কার্য করিবে।
 - (খ) না৷
 - (গ) সাহায্যপ্রার্থীদের অর্থনৈতিক অবস্থা, মামলার গুণাগুণ ও গুরুত্ব বিবেচনা করা হয়।
- (ঘ) কলিকাতা ও শহরতলী অঞ্চলে ১৯৬৩-৬৪ শালে লিগাল এইড সোসাইটি কর্তৃত্ব ৫২টি মামলা পরিচালনায় সাহায্য কর। হইয়াছে ও ১৫০ জন দরিদ্র ব্যক্তিকে আইন সংক্রাৎ উপদেশ দেওয়া হইয়াছে।
- (৩) সরকার কোন আইনজীবীকে সরাসরি কোন অর্থ দেন না। লিগাল এইড সোসাইটিবে বাংসরিক যে অর্থ সাহায্য মঞ্জুর কর। হয় তাহ। হইতে উক্ত সোসাইটি সংশ্লিস্ট আইনজীবীদে নামমাত্র পারিশ্রমিক দিয়া থাকেন।

Vacant posts of teachers in sponsored colleges

14, Shri Nirmal Bose:

শিকা বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) এ কথা কি সত্য **ৰে সরকারী স্পনসর্ভ কলেজ**সমূহে কোন কোন বিদয়ে নির্দিষ্ট পদ থাকা সত্ত্বেও অধ্যাপক নাই;
- (খ) 'ক' এর উত্তর হাঁন হইলে, কলেজ ও বিষয়ের নামসহ তাহার একটি বিৰরণ দেবেন কি;
- (গ) এই সব পদগুলি কতদিন খালি আছে;এবং
- (ঘ) এরপ খালি থাকিবার কারণ কি?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindra Lal Sinha):

- (क) কয়েকটি সরকারী স্পনসর্ভ কলেজে বিশেষত কলিকাতার বাহিরে, কোন কোন বিষয়ে নির্দিষ্ট পদ থাকা সত্ত্বেও অধ্যাপকের পদ খালি আছে।
 - (খ) এবং (গ) বিবরণ সংগ্রহ করা হইতেছে।
- (ম) কতকগুলি বিষয়ে যথা **ইংরাজী**, অধ্নীতি, অন্ধ, বিজ্ঞান ইত্যাদিতে উপযুক্ত সংখ্যক যোগ্য প্রাথীর অভাব এবং অনেক ক্ষেত্রে কলিকাতার বাহিরে দূরবর্তী কলেজে কাজে যোগ দিতে নির্বাচিত প্রাথীদের অনিচছা।

Separation of the Judiciary from the Executive in the public services of the State

15. Shri Nirmal Bose :

আইন বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) শাসন বিভাগ হ**ইতে বিচার বিভাগকে বিচি**ছলু করার জন্য কি কি ব্যবস্থা গ্র**ছণ করা** হইয়াছে ; এবং
- (খ) সর্বস্তারে রাজ্যের মধ্যে বিচার বিভাগের পৃথকীকরণের কাজ সমাপ্ত করিতে আর কত দিন সময় লাগিবে ?

Minister for Judicial (The Hon'ble Iswar Das Jalan):

- (ক) পৃথকীকরশের জন্য সরকার যে পরিকল্পনার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছেন, তদ-ুনার্য্যা ভারতীয় ফৌজদারী কার্যবিধি আইনট্টি সংশোধনের একটি বসড়া বিল প্রণয়ন করা হইয়াছে। উহা হাইকোর্টের মতামতের জন্য পাঠান হইয়াছে ও এখন হাইকোর্টের বিবেচনাধীন আছে।
- (খ) কোনও নিষ্টিষ্ট তান্ধির এখন কেওয়। সম্ভবপর নয়। হাইকোটের মতানত পাওয়ার পর যথাসন্থর প্রোজনীয় ব্যবস্থাদি অবলয়ন করিয়। পরিকলপনাটি রাজ্যে চালু করা হইবে।

Empluments for the Librarians of the district libraries

16. Shri Nirmal Bose :

শিক্ষা বিতাগের মাদনীয় সম্ভিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন বি---

- (ক) জেলা গ্রন্থাগারের গ্রন্থাগারিকদের বেতনের স্কেল কড;
- (খ) বেতুন ছাড়া খন্য কোন ভাতা তাঁহার৷ পান কি;
- (গ) প্রস্নাদীক ছাড়া প্রভাবকের ক্রান ক্রম চারীদের ক্রেন ও ভাড়া কড়; এবং
- ্ষ) গ্রন্থাগারিক ও গ্রন্থাগারের অন্যান্য কর্মচারীদের বেত্ত**ৰ ও ভা**ত। বৃ**দ্ধির কোন প্রন্থা**ব কি সরকারের বিবেচনাধীন আছে গ

দ্রু বিভাগের মন্ত্রী (মাননীয় রবীন্দ্রলাল সিংহ):

- (क) गांत्रिक २६० होका (निर्मिष्टे)।
- (খ) না৷
- (গ) অন্যান্য কর্মচারী নিমুলিখিত নিদিট বেত্ন পান---
- (১) সহকারী গ্রন্থাগারিক মাসিক ১২৫ টাকা (কেবল পশ্চিম দিনাজপুর জেলা গ্রন্থাগারের জন্য)।
- (২) গ্রন্থাগার সহায়ক মাসিক ৭৫ টাকা।
- (৩) গ্রন্থারার পরিচালক মাসিক ৬০ টাক।।
- (8) মেটির গাড়ীর চালক মাসিক ১২৫ টাকা।
- (a) গাড়ী পরিম্কারক মাসিক ৫০ টাকা।
- (b) দারোয়ান মাসিক ৫০ টাকা।
- (৭) নৈশ রক্ষক মাসিক ৫০ টাকা।
- (b) পিওন মাসিক ৫O টাকা।

ইপ্রি-উক্ত কর্মচারীরা কোন ভাতা পান না।

(ম) আছে।

Literate persons in West Bengal

17. Shri Nirmal Bose :

শিকা বিভাগের মান্নীয় ম**দ্রিমহাশ**য় অনুগ্রহপূর্বক জানা**ইবেন কি**——

- ক) বর্তনালে পশ্চিমবঙ্গের অক্ষরজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তির সংখ্যা কত;
- (খ) োট জনসংখ্যার হিদাবে ইহার শতকরা পরিমাণ কত;
- (গ) ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতার পর পশ্চিমবঙ্গে অক্ষর জ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিদের শতকর। হিসাব
- (য়) ১৯৫৭ সাল হঁইতে ১৯৬৩ সাল পর্যন্ত প্রতি বংসর এই শতকরা হিসাব কত ছিল; এবং
- (৩) এই বিষয়ে অন্যান্য রাজ্যের শতকর। হিসাবের পাশাপাশি পশ্চিমবঙ্গের হিসাব তুলনামূলকভাবে দেখাবেন কি?

কা বিভাগের মন্দ্রী (মাননীয় রবী**ন্দ্রলাল সিংহ)ঃ**

- (^{ক)} ১৯৬১ সালের আদমস্থমারির হিসাব অনুযায়ী পশ্চিমবঙ্গে অক্ষরজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তির ^{খা} ১,০২,২৫,৬৬৪।
 - ্ব) ২৯.৩ পারসেণ্ট।
- ্^{(গ) ১৯৫১ সালে আদমস্থারিতে হিসাব অনুযায়ী অক্ষরজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তির শতকর। ^{শিব্ছিল} ২৪,৬।}
 - ^{(ঘ}) ^{এইরূপ} তথ্য বর্তমানে সরকারের হাতে নাই।
 - (६) এই বিষয়ে একটি তা লক। উপস্থাপিত কর। হইন

বিবান পরিঘদের ১৭ নং প্রশোর (ঙ) অংশের উত্তর।

| রাজ্য | | | | অক্ষরজ্ঞানসন্দ ব্যক্তির শতক্র হার। (১৯৬১ সেন্দা |
|------------------|------|------|------|--|
| কেরালা | | | | 8৬.৮ |
| শাদ্রাজ | | | | ৩১.8 |
| গুজরাট | | | | 30 . @ |
| মহারা <u>ট্র</u> | | | | ২৯.৮ |
| পশ্চিম্বঞ্চ | | | | ২৯.০ |
| আসাম | | | | २٩ .8 |
| মহী শূ র | | | | ₹₫.8 |
| পাঞ্জাব | | | | ₹8.₹ |
| উড়িষ্যা | | | | २১.१ |
| অন্ধ্রপ্রদেশ | | | | २५.२ |
| বিহার | | | | ን ৮.8 |
| নাগাল্যাও | | | | ১৭.৯ |
| উত্তর প্রদেশ | | | | ১৭.৬ |
| মধ্যপ্রদেশ | | | | ১৮. ১ |
| রাজস্থান | | | | 30.3 |
| জন্মু, কাশ্মীর | | | | 55.0 |
| | | | | |

Secretaries of sponsored colleges

18. Shri Nirmal Bose:

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) সরকারী স্পনসর্ভ কলেজগুলির মধ্যে কোন্ কোন্ কলেজে বর্তমানে অধ্যক্ষ অন্য ব্যক্তি সেক্টোরী আছেন;
- (খ) সেক্রেটারীদের নাম সহ সেই সব কলেজগুলির নাম জাানাইবেন কি; এবং
- (গ) অধ্যক্ষ ছাড়া অন্য ব্যক্তিদের সেক্টোরী থাকার কারণ কি?

শেকা বিভাগের মন্ত্রী (মাননীয় রবীন্দ্রলাল সিংহ):

- (क) এবং (খ) বিবরণী এতদৃসহ উপস্থাপিত করা হইল।
- (গ) (১) কলেজ প্রতিষ্ঠায় যাঁহারা উদ্যোগী**টু**এবং কর্মকুশন, যাঁহাদের সংযোগ ^{ক্রে} ভবিষ্যৎ উনুতি হইতে পারে, ক্ষেত্রবিশেষে তাঁহাদের সম্পাদক পদে মনোনয়ন স্বর

সমর্বন করেন। তিবিষ্যতে পরিচালক সমিতি পুনগঠনের সময় এ বিষয়ে যথায়থ বিবেচনা করা হয়।

(২) শ্রীরামকৃষ্ণ মিশন ও বিভিন্ন অছি পরিষদ (ট্রাস্ট) শ্বারা পরিচালিত স্পনসূর্ত কৈলেজ-গুলির ক্ষেত্রে সম্পাদক সাধারণতঃ উক্ত মিশন ও পরিষদ কতক মনোনীত হুইন। ব

১৮নং প্রশেনর (ক) ও (খ) অনুচ্ছেদের উত্তরে উল্লিখিত বিবরণী।

কলেজের নাম ও সম্পাদকের নাম।

- ১। হুগলী মহিলা কলেজ, হুগলী--শ্ৰীএন, ধর।
- ২। আচার্য পুফুলুচন্দ্র কলেজ, নব বাাধারূপুর—শ্রীহরিপদ বিশ্বাস।
- ৩। ভিক্টোরিয়া ইনষ্টিটিউশন, কলিকাতা—শুী পি, মি, মিত্র ও শ্রীস্কুকুমার রায়, যুগা সম্পাদক্রী
- 8। প্রস্নুদেব মহিলা কলেজ, জলপাইগুড়ি--শ্রীকিরণ রায়।
- ৫। বছরমপ্র মহিলা কলেজ, বছরমপ্র--শ্রী এস, এন, সিংহ।
- ৬। খানাবাট কলেজ, খানাবাট--ডাঃ এন, এন, দত্ত।
- ৭। কান্দী রাজ কলেজ, কান্দী--শ্রীজগদীণ দিংহ।
- ৮। রানক্ষ মিশন আবাসিক কলেজ, নরেন্দ্রপুর-স্বামী লোকেশুরানল।
- ১। মতিঝিল কলেজ, দমন্ম--্রী বি, কে, সেন।
- ১০। শ্রীচৈত্ন্য কলেজ, হাবলা-- মধ্যাপক স্থাদেব ঘোষ।
- ১১। বিষেকানল শতবাৰ্ষিকী কলেজ, রহড়।—স্বানী পূর্ণ্যানল।
- ১২। বোলপুর কলেজ, বোবপুন--শ্রীহংসেশ্বর রায়।
- ५०। विश्वान्तरमः करलङ्, यागानरमान—भौगिवनाम घठेक।
- ১৪। শ্যামস্থলর কলেজ, শ্যামস্থলর, বর্ধমান--শ্রী এস, এম, বস্তু।
- ১৫। বিজয়নারায়ণ মহাবিদ্যালয়, ইটাচনা—শ্রীইন্দ্রনারায়ণ কুণ্ডু;
- ১৬। রামকৃষ্ণ সারদা মিশন বিবেকানন্দ বিদ্যাভবন, দমদম--প্রাজীকা বীতাপ্রাণা।

Villages with free and compulsory primary education

- 19. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the number of villages in West Bengal;
 - (b) the number of villages in West Bengal-
 - (i) where free primary education has been introduced, and
 - (ii) where free and compulsory primary education has been introduced?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindra Lai Sinha): (a) Number of inhabited villages in West Bengal—38,530.

(b) (i) and (ii) Notifications under section 56 of the Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930, have been issued covering the entire rural area of the State except for the district of Purulia where the Act of 1930 was introduced recently on April 1. 1964

Toll Tax on the Mayurakshi Bridge at Tilpara

- 20. Shri Narendra Nath Das: Will the Minister-in-charge of the Public Works (Roads) Department be pleased to state-
 - (a) whether Toll Tax on Cycle, Rickshaw and Bullock Carts on the Mayurakshi Bridge at Tilpara in Birbhum has been discontinued, and
 - (b) if not, under what authority such Toll Tax is being collected?

Minister-in-charge of the Public Works (Roads) Department (The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta): (a) Toll tax on Cycle, Rickshaw and loaded bullock carts has not been discontinued, but unloaded earts are exempted from payment of toll tax.

(b) Tolls are collected as levied under the provisions of the Indian Tolls Act, 1851.

Point of order

Mr. Chairman: Now we take up replies to some of the Calling Attention notices.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, before you proceed to the days' business, may I have the indulgence of the House—to raise a matter which amounts to a point of order leading to a constitutional crisis, arising out of the no-confidence motion having not been faced by the Council of Ministers yesterday in the other House and also other things. If it is your desire that I should raise this matter today. I shall do so, but if you think that I should wait, then I shall do it.

Mr. Chairman: You better raise it tomorrow and it would help us if you put down in writing some of the points that you would like to raise and had them over to me.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I shall do so.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, should we as members of this House take up a matter which took place in another House? That is a point for you to decide.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I hope Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya from whom we used to take lessons, does not forget that the entire Legislature is a big composite thing and certainly I am raising this thing because what happened elsewhere will have a constitutional bearing upon this House also, otherwise Sasanka Sanyal would not have raised this matter here.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is for the Chair to decide. None of us should think that he is absolutely infallible.

Mr. Chairman: I hope Mr. Sanyal will send his points in writing.

Galling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: Replies to some of the Calling Attention notices are due today. If the Ministers concerned are ready, they might give the replies.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, since questions have not been taken up today it is better that we do not take up these Calling Attention matters also.

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha: I am ready with my answers.

Mr. Chairman: Then these Calling Attention matters will be taken up after Questions tomorrow.

Shri Nirmalaya Bagchi: I have also given notice of a Calling Attention matter.

Mr. Chairman: Since this matter has been postponed, we shall take it up tomorrow.

Shri Satya Priya Roy:

টুমনো বি ৬টা কলিং এ্যাটেনসান নেবেন অজ্ঞকের তিনটা পোস্টপণ্ড **থাকলে?**

The Hon'ble Rabindra Lal Sinha:

আপনার তিনটা খাক'লে উনি একটা নিতে পার্মেন।

Shri Satya Priya Roy: It is my request to the Chair.

Mr. Chairman: Replies to Five Calling Attention motions are due today—they will be given tomorrow. There will be three more tomorrow—they will be taken up later on. We now take up the debate on the food situation.

Debate on Food Situation

Ehri Abdullah Rasul:

যাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজ একটা বিশেষ অনস্থায় মধ্যে আময়। এই খাদ্য পরিস্থিতি সম্পর্কে আলোচনা আগন্ত করেছি। বিধানসভায় এ বিষয়ে যতটুকু আলোচনা হয়েছে তার উপর আরও বননা। কথা ছিল, কিন্তু সেটা আপাততঃ বন্ধ হয়ে আছে। সমগ্র দেশের অবস্থা যদি বিবেচনা করা হয় তাহলে এক কথায় এইটুকু বলতে পারা যায় যে পশ্চিম বাংলার জনজীবনকে বর্তমানে মকট নির্নিস্ত জর্জনিত করে তুলেতে এনং সেই সকট দূর করবার জন্য যে ব্যবস্থার হওয়া। প্রয়োজন তা এখনও পর্যন্ত হয়নি বা তার কোন শুচনাও দেখতে পাওয়া যাচেছ না।

সঙ্কট এই বংসার আহ্মন্ত হয়েছে, অন্যান্য বংসধের তুলনায় অনেক পর্বেই। মাঘ মাস থেকে वीना मक्रतित लक्षन (पत्र) शिराहिल, किन्छ शरत रे भारम व्यवश मक्रीशिश रूपा छेर्रता। গত বংসর খাদ্য শব্য উংপাদন হন হয়েছিল এই বংসারের তুলনায়, প্রায়ই বলা হয় এ বংসারে বীশ্পার ক্রপ যথেষ্ট হয়েছে। তা সত্ত্রে দেখা গেল যে যে মাসের পূর্বেই রীতিমত খাদ্য <u> শঙ্কট আন্তে হয়েছে। গত বংসর যে নাসে খাদোর দর যা ছিল এবংসর তার চেয়ে বেশী।</u> এই অবস্থা কি কয়ে হতে পান্ধে বামূপার ক্রপ হওয়া সম্বেও ? এটাই আমাদের বৃদ্ধির অগম্য হয়ে পটেতে। অবস্থা শেষে মনে হয় সন্ধট যেভাবে এসেছে তাতে গভর্নমণ্ট এর জ্যা প^{দুৰ্বে} থেকে প্ৰস্তুত িলেল না। কিন্তু থাকা উচিত ছিল। **জানুয়ারী নামে যথন ধান** এ**ং** চালে : দর ধার্য্য করে দেওরা হয়েতিল যে সমর বিমোধী পক্ষ থেকে কতকগুলি প্রস্তাব দেওয়া হয়ে-ছিল পিত্ত সেগুলি সমকা, গ্রহণ কড়েন নি। তথন আমরা বলেছিলাম প্রকিওরমেণ্টের ব্যাস্থা कतरण रहा। जाता तलिक्वाम य क्यन पत्र धार्या कतरन रहे ना एम पद्धक जन् ববিধান বাবস্থা কনতে হনে, এবং এই সমস্ত কারণে স্টেট ট্রেডিং-এর প্রয়োজন আছে, এছ জ খনান্য আত্মন্ত প্রস্তান ছল। আাণ্টি হোরডিং সম্বন্ধেও প্রস্তান ছিল কিন্তু সে সন প্রস্তানে ^{কনি দে'}ওয়া তথন সক্লিয়া প্রয়োজন মনে কন্নলেননা। অর্থচ সে মাসে অবস্থা দেখে মনে হল ^{বে সরকা}া সকট সনাধানের জন্য মোটেই প্রস্তুত ছিলেন না। **আজ** বংসরের পর বংসর ^{ৰৱে} এঃ খাদ্যসন্ধট অবস্থা চলে আসছে। গত ১৭ ৰৎসর ধরে স্বাধীন ভা**রতে** তথা স্বাধীৰ

ৰাংলার এই অবস্থাই চলেছে। বিশেষ করে বাদ্যমন্ত্রী যিনি অরু থেকেই এই দপ্তরের তার নিয়েছেন তিনি আজ পর্যন্ত এই সমস্যাধ সমাধান করতে পারলেন না। এবং কি করে এই সঙ্কট দুর হতে পারে তার কোন ব্যবস্থার কথাও চিন্তা করেন না। এর ফলে **আত ৬**খ খাদ্যের নির, সুমন্ত জিনিষেরই দর বাড়তে আগত কগেছে। ধান চালের দর বাড়ার স**লে স**ক্ষ তেলের দর চতলো এবং অন্যান্য খাদ্যের দর চড়লো। নিত্য প্রয়োজনীয় শিলপজাতদ্রব্য যা নিতা বাবহার করা হয় সেই সমস্ত জিনিমপত্রের দরও অতিমাত্রায় বাড়তে আরম্ভ হল। এই যে অবস্থা, এই অবস্থার প্রতিকারের ব্যবস্থা কেন হচেছ না সেট। আমাদের কাছে জন্যন্ত जा-कर्रात विषय वर्ष गरन शरक । ग्रानिक शिविष्ठः व्यवश्च करा श्व वना शरक योगा नेगा হোর্ড যে কর। হচেছ এটা সধাই জানে। মুখ্যমন্ত্রী বলছেন জোতদারর। হোর্ড করছে। শুধু বড়বড় জোতদার নয় বড় বড় ব্যবসাদাররাও হোর্ড করছে। এবং আজও তাদের কাছে মাল আছে। কিন্ত সে মাল উদ্ধান্ন যে পরিমাণ কর। উচিত ছিল সে পরিমাণ উদ্ধার করা হয়নি करन थानागकरहेत मरक मरक थारनाच नच चाएरच आवछ कवरना। अनः ইতিমধ্যে **ये थाना** আরু কলকাতা সহত্তে পাওয়। যাচেছ না। এই খাদ্যাভাব এমন অবস্থায় এসেছে যে লোকে আজ খাদ্য কিনতে গেলেও পাচেছ না। অব-৮ গোপনে পাওর। বার। আমরা গানি গোপনে। পয়সা দিলে বাঘের দখও পাওয়া যায়, কিন্তু প্রকাশ্য বাজারে পানায় কোন উপায় নাই রিটেলারর। বলতে লাগলো, হোলসেলারর। আমাদের দিচেছ না এবং সে কারণে আমর। **मिट्ट शां** कि ना। यात्रां दानरमनाव्यक्त कारक शांत प्रया यात्र जावा शांश्राप्त सभी मन নেয় এবং ক্যাণ মেমোতে অন্য দৰ রাখে, ফলে বাজাবে বেশীনামে চাল বিক্রি হচেছ। গর্ভ নমেণ্ট বলেছিলেন কিছু কিছু যোলসেলাগদের সঙ্গে কিছু কিছু রিটেনারদের যোগ করে দেবেন যে সব হোলসেলারদের কা ছ ৫০০ ক ইণ্টাল করে চাল আছে তাদের সঙ্গে কিছ কিছ त्रितिनात्रपत्र वारुषा करत पांउता रतना। किंख এই वारुषा मृद्धा विदेशार्थी कर्त्राज भौना शिष्ट्र य अनुदर्भ गिर्मादभेषेत्र উপস্থিতিতেও হোলসেলার্ড্র। তাদেন সর্বরাহ দেরনি অথচ এনুর্ফোসমেণ্টের লোক সব বিষয় স্বচক্ষে দেখেও তার কোন প্রতিকার করেনি।

[2-40-2-50 p.m.]

ৰাজাৰে এবং শিল্প এলাকায় এবং সেখানে সেই চাল চোৱাকায়খায়ী দলে থিক্ৰী হতে লাগলে।। এটাকে যদি আনাদের এখানে খাদ্য সঞ্চ দূর করবার উপযুক্ত ব্যবস্থা মনে করা হ। তাহলে নিশ্চয়ই বলতে হবে গর্ভনমেণ্টের এই বিনয় কোন রকন দায়িত্ব বোৰ অত্যে—নে কথাট ঠিক নয়। গ্রাম এলাকায় ধান ধরার চেটা করা হয়েছিল। তাতে কি প্রিনাণ ধান ধরা হয়েছে আমি এখনো ঠিক জানিনা। কিন্তু যথেষ্ট পরিনাণ যে ধর। হরনি, যতটা গোপুন কর। আছে তার তুলনায়, এই কথাই বলতে পান্ধি। সঃকারী কর্ম চানীনা যেখানে হাজার মধু মজত আছে দেখান থেকে হয়ত একশে। মণ নিয়ে চলে এলেন। আজকাল যেভাবে দ্নীতিকৈ পুশ্বর দেওয়া হচেছ, তাতে এর চেয়ে বেশী ভাল কাজ হবে তা আশাকর। কঠিন। কিঙ সন্ধটেয় সনর এটাও দেখছি আমি জানি একটা কেত্রে যে গ্রাম্যে গাীব কুরক ৫ বস্তা ধান व्यथा९ मार्फ माठ भन भान नित्य निर्फ्य यद्यन्न गोफिए करन करन जामार नित्य योष्टिल। তিন বস্তা যে বিক্রী কর্মবে আর দু ২স্তা ২স্তা সিদ্ধ শুকনে। করা ধান যে ভাঙ্গিয়ে নিতে দেখানে মধন জিজ্ঞাস। কর্মলেন সরকারী কর্ম চারীর যাঁরা ধান সিজ করতে গিয়েছিলেন যে তুনি **ब्लोश। या**र्व ? एन ननरन এই मू ५ डा धान चाभि छान्निरत चानरत। भिन एश्रेक। महिना লোকেরা ধললেন তাহলে আমাদের শতকর। ২৫ ভাগ দিয়ে যেতে হয়ে। একবা শুনে সে ব্যক্তি আর ধান ভাঙ্গাতে গেল না। ঘরের খোরাকীর জন্য দুবস্তা বা তিন মণ ধান সে না ভাঙ্গিয়ে নিয়ে বাড়ী ফিল্লে গেল। এই রকম ধান সিজের একটা দুটো দুষ্টান্ত হতে পারে বটে, কিন্তু একটা এরকন দুষ্টান্ত যদি থাকে তাহলেও তা মানুঘকে আশ্চু যিন্তি করে তোলে।

জারে। একদিকে উৎপাত দেখা গেল—এ বরাবরই আছে, তবুও এই সময় আরো নগুভাবে প্রকাশ হলো—সেটা কি? খাদ্যে ভেজাল তেলে যে কি জিনিষ দেওয়া হচেছ, কি বিধ নেশীন হচেছ, কি বিধ যে মানুষকে খাওয়ান হচেছ তার তো হিসেব নেই। জ্ঞানানিষ্টর। আছেন ন্তার। কি রিপোট **কিভাবে দিচেছন খবরের কাগজে** মাঝে মাঝে বেরোয়^{তুঁ}। অখাদ্য যে তেলের নামে বিক্রী হচেছ তাতে কোন সন্দেহ নাই।

ছিতীয়তঃ চালের **সঙ্গে** কাঁকর প্রভৃতি। এটা নূত্ন কথা কিছু নয়, বহুদিন**ু** থেকে আজ ২০ বছর থেকে দেখে আসছি এখনো তার কোন প্রতিকারের ব্যবস্থা হর নাই। এই ভাবে গ্রাদ্যের যে দুর্ন্বস্থা, সেই দুর্ন্বস্থায় দেশের সমস্ত মানুমকে পড়ে থাকতে হচেছ এবং সকলে রিংকার করছে। গোপনে খাদ্য কিনতে গেলে দর নেশী হর। গর্ভনমেণ্ট একটা হুকুম জারী রেছেন। গর্ভন্মেণ্ট ছুকুম জারী করলেন ঠিক সরকারীভাবে নয়। কিন্ত নেপথ্য থেকে ্রনিঘটা কাগজে বেবিয়ে গেল। বেরুলে। এই ভাবে যে যদি কেউ ধার্য দর থেকে বেশী দামে ান ক্রর কর, তাহলে তোমার শাস্তি হবে। চালু হয়ে গেল যে জেল হয়ে যাবে। আমি ভাবি এতবড ফান্দিক কথা তাঁর। কেমন করে বললেন? সেটা আমার কাছে আশ্র্চিষ্য লাগে। _{নিম} পাচেছ না, গর্ভনমেণ্ট লোককে খাওয়াতে পারছে না। খোলা বাজারে চাল কিনতে াওয়। বাচেছ না। সেই অবস্থায় মানুঘ কি না খেয়ে থাকৰে না অতিরিক্ত দর দিয়ে কিন্বে ? ভারতঃই ঐ মানুষ পারতপক্ষে অতিধি*জ* দর দিয়ে খাদ্য কিনবে। সরকার জানতেন এই লুনিঘটা ঘটবে। কিন্তু তাঁরা এটা বলতে োলেন কেন? নিশ্চয়ই জেলে পাঠাবার জন্য নয়, লনে পাঠালে যে বিরূপ প্রতিক্রিয়া হবে। এই যে দেশে হল্লা হচিছল, দেশের লোক বলছে, ্র আনার চাল এক টাকায় কিনচে, এক টাকা। চাল আঠারো আনার কিনতে। এই ক্রা াৰা বাব বায় চতুদিকে থেকে বলছিল ও প্ৰচায় কণছিল। গৰ্ভ নমেণ্ট কাৰ্য্যত ১৪৪ ধায়। জানী নে তাদের মুখ বন্ধ করতে চাইলেন। এটা করার উদ্দেশ্য ? কথাটা রাষ্ট্র হযে গেলে এবং ার কলে ব্যক্তিগতভাবে কেউ আর নালিশ বা করপেন করবেন না—যে তাদের এই রকমভাবে চা দরে কিনতে হচেছ। এই একটা চাল তাঁরা দিলেন। রাজনীতিক উদ্দেশ্যে এ একটা মানুষিক বাবস্থা করলেন--এই কথাই আনি বলবো।

বাজার থেকে চাল উধাও হয়ে গেল যথন তাঁর। বললেন যে গোপনে কেউ চাল কিনতে রিবেনা বেশী দাম দিয়ে। এই কথা বলাঃ আর একটা উদ্দেশ্য ছিল। গর্ভ নমেন্ট জানতেন চাল বিক্রী হবেই চড়া দরে। যার। মুনালা ধৌর তাঁরা অতিরিক্ত মুনালা করবেই। গর্ভর্মেন্ট চেযেছিলেন যাতে হললা না হয়, এবং অত্যন্ত সহজভাবে লোকের গলা কেটে বড় বড় বিষা দিবলা অতিরিক্ত মুনালাটা করে নিতে পারে। এই ব্যবস্থা, আমি বলবে। হোর্ডার ও চাকনাকেটারদের উৎসাহ দেবার জন্যই করা হয়েছে।

এছাড়া আরো দেখা গেল কি ৪ দেখা গেল যে এই সনস্ত কাজেও মধ্যে সনকারের যে কে**বল** দ্যোগ্যতা ছিল তাই নয়, অযোগ্যতা ছাড়াও একথা বলতে পাবা যায় যে লক লক মান্দকে ক্লাটি কোটি মানুষকে বস্ত্রণ। দিয়ে তাদে তিয়ে অতিধিক দরে খাদ্য ক্রয় করতে বাধ্য করে ^{টুবা} না করেছেন সেটা একটা অপরাধ*্বানক কাজ*। এই অপবাধজনক কাজ গভর্নমেণ্ট করলেন াण সঙ্কট সমাধানের পরিবর্তে। কিন্তু সং গভর্নমেণ্ট, বাঁদের কিছু মাত্র গণতান্ত্রিক ধারণা আছে, াকোন সভ্য গণতান্ত্রিক দেশে সেই ধরণের গভর্নমেণ্ট এ রক্ম পরিস্থিতির মধ্যে কি করতেন ^{ার}। পদত্যাগ করতেন—তাঁর। নিজেরা নিজেদের কার্যকলাপের জন্য লজ্জিত বোধ করতেন ^ছন্ত এই রকন একটা **সঙ্কট চলে**ছে আজ ১৭ বছর ধরে। তার সনাধান ন। করে সরকার ^{হবল} তাকে বাড়িয়ে তু**লছেন, আ**র হোর্ডার চোরাকারবারী প্রভৃতি সব রাজস্ব করছে, তার প্রতি-ারের কোন থাবস্থা করছেন না। আনাদের গভর্নমেশ্টের লজু। সরম নেই। তাঁরা লজ্জিত বেন না, আর পদত্যাগও করবেন না। তাঁর। দেশ শাসনের নামে গ্রাজনীতিকে একচেটিয়। করাবার করেন এবং তা চালিয়ে য়াবেন, আর সেইজন্য তাঁরা বদ্ধপরিকর হয়ে বসে আছেন। দে সঙ্গে আর একটে জিনিস দেখতে পাচিছ গভর্নমেণ্টের একট। ঔদ্ধত্যভাব ভবু অযোগ্যত। য। তাঁদের মনে এই ঔদ্ধত্য আছে যে তাঁর। খুখই ভাল কাজ করছেন—য। অন্য *খে*ট জতে পারে না। আভ মুখামন্ত্রীয় এই বিবৃতি পাঁওুয়া গেল। সেই বিবৃতির মধ্যেও দেখছি ^{দা সব} জায়গায় কে**ট** ভাল কাজ করতে পারে নি—আমাদের পশ্চিম্বল সরকার দেখ কত নি কান্ত করেছে। এই তাঁদের ঔষত্য। স্যার, একটু সেন্স অব হিউমিলিটি থাকার প্রয়োজন ল—কিন্তু তা নেই। এমন কি আন্দোলন করলে এঁরা পরিহাস করেন। 'ওঃ এরা **আবার**

খাদ্য আন্দোলন করছে' মানুদকে খাদ্য দিতে পানছেন না তাঁর।, মানুদ খেতে না পেয়ে আন্দোল করছে, এটা একটা পরিহাসের বিষয় তাদের কাছে। এই ধরণের মনোভাব দেখে মনে হচে যে তাঁরা যেন মান্বতাবোধ পর্যন্ত একেবারে হারিয়ে বংগ আছেন।

দ্বাষ্ট্রীর বাণিজ্য সধ্বন্ধে বলি। বহু দিন থেকে এটা বলা হচেছ, অনুরোধ করা হচেছ, আবেদ করা হয়েছ—কিন্তু রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য চালু করা হয়িন। কিছু দিন পূর্বে দেখা গেল ভারা গভর্ননেথেন অর্থমন্ত্রী লোকসভায় বল্লেন যে এখন কঠোরভাবে রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য চালু করা প্রয়েজন এছাড়া আর কোনও বিকলপ পছা দেই। তিনি এই ঘোষণা করলেন কি উদ্দেশ্যে তা আদ্বানি না। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেদ্ধ গেল যে যে তারিবে রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য সম্বন্ধ শ্রীকৃষ্ণমাচার্ব এইভাবে ঘোষণা করলেন সেই তারিবে আমাদের মুখ্য মন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল চল্র সেনও কলকাতারিপোর্টার্রদের কাছে বল্লেন যে চালের ব্যাপারে তেলের ব্যাপারে যদি ফুল কণ্ট্রোল করেছে হয় তাহলে সেটা অকার্যকর হবে—উপরস্ত তা যত সমস্যার সমাধান করেবে তার চেয়ে বেন্দি সমস্যা স্টি করবে। এটা ৪ঠা জুন তারিবের ঘটনা এবং তিনি একথা বললেন যে এই সমস্যার সমাধান এইভাবে করতে হলে যে ব্যবস্থা দর্মকার সেই ব্যবস্থা কার্য্যকরী হতে পারে যদি সমস্ত রাজ্যে রেশন ব্যবস্থা চালু করা হয়। রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য গল্প চালু করিছেন না। তারপর মুখ্যমন্ত্রী সন্মেলন হোল জুন মাসেশেষে ২৪—২৬ তারিবে। সেখানে ভারত গভর্নমেণ্টের বাদ্য মন্ত্রী প্রস্তাব করে ঘোষণা করনের রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য চালু করতে হবে অর্থাৎ তিনি প্রস্তাব দিলেন।

formation of a Food grains Trading Corporations

-अद्र किन्न गांदा जांद्रावर्धित ममन्त्र मूर्यामन्त्री मिश्रीत উপश्चि ছिलान जांद्रा मिश्री शांद्रा क्वतन ना मिश्री श्वर जांद्रा ना मिश्री श्वर जांद्रा ना मिश्री श्वर जांद्र जांद्र जांद्र ना मिश्री श्वर जांद्र जांद्र जांद्र ना मां कि माज करम्म निष्ठ प्रत ने माज करम्म निष्ठ प्रत ने मिश्री जांद्र जांद्र ने मिश्री का माम प्रत प्रत कर्म निष्ठ प्रत ने माण क्या प्रत कर्म निष्ठ प्रत ने माण क्या प्रत कर्म निष्ठ में क्वर कर्म निष्ठ में क्या प्रत मिश्री माण प्रत कर्म निष्ठ में क्या प्रत मिश्री माण प्रत कर्म निष्ठ मिश्री माण प्रत मिश्री माण प्रत मिश्री म

[2-50-3p.m.]

১৯৫৪ গাল থেকে আরম্ভ কয়ে এ নিয়ে আনেক আলোচনা হয়েছে। কিন্তু এই ১০ বছরের ময়ে পশ্তর্নমেণট এই ধরণের প্রস্তাব কেন গ্রহণ কয়লেন না ? আমার মনে হয় তাঁদের উদেশা ধুর মহং নয়। তাঁরা আপাততঃ এটা লোককে প্রতারণা করবার জন্য বলছেন য়ে জানুয়ারী মাস থেকে রাষ্ট্রীয় বাণিজ্য চালু কয়েন। কিন্তু এটা কার্য্যতঃ চালু হবে কিনা, সে বিষয়ে সন্দেই আছে। এই বিষয়ে তাই আমি সকলকে ইুসিয়ায় কয়ে দি চিছ্। এখানে এয় বাহিয়ে তাঁয় এটা য়োষণা কয়তে পায়েন, কিন্তু শেষ পর্যন্ত হয়তো চালু হবে না। য়েমন, এখানে একবার সায়া বছরের জন্য মূল্য ধার্য্য কয়া হয়, আবার কয়েক মাস পয় সেটা বানচাল কয়া হয় এই আবার নূতন কয়ে মূল্য ধার্য্য কয়া হয়। য়তয়াং তাঁয়া এটা খুব আন্তরমিকভাবে কয়ছেল বিশা তাতে সন্দেহ আছে। যদি কয়ে থাকেন তালে খুসী হয় এয়ং আমার এই ইুসিয়ায়ার্য মদি প্রয়াজন না হয় তাহলে আমি অত্যন্ত আনদিত হব। কিন্তু তাঁয়া কয়বেন কিনা বিহয়ে আমার সন্দেহ আছে। সেটট ঝুটিং চালু হবে এই কথাটা এখানে বলা হয়ছে, এম আর্যামাঞ্চনে দেওয়া হবে তা ভাল কথা এবং এই ব্যবস্থা গুলি বদি কাজে পরিপ্ত হত্ তাহরে

অবশাই জনসাধারণের পক্ষে ভাল হয়। বিশ্ব এ বিষয়ে উপযুক্ত ব্যবস্থা যেন গোড়া থেকে করা হয়। উপযুক্ত ব্যবস্থার জন্য প্রয়োজনীয় টাকা পাচিছ্ না ঘললে হথে না। ব্যাক্ষ থেকে যে—

advance speculative foodgrains trading

-এর জন্য দেওয়। হচেছ থেটা স পর্ব ভাবে বন্ধ করতে হবে। একে আমাদের গভর্নমেণ্টের ক্ষমতা না থাকলে তাঁর। ভারত গভর্নেনেটের কাছে এর জন্য স্থপারিণ করুন এবং যে পরিনাণ টাকা দরকার সেই পরিমাণ টাকা লোন নিয়ে পুরাপুি সেটট ট্রেডিং ঢালু করবার ব্যবস্থা করুন। এদিকে দৃট্টি দিয়ে তাঁর। যদি এখন থেকে কার্জ আঁরম্ভ করেন তাহলে ভাল ফল হয়ে। কাগজে ধবর দেখলাম যে আগামী বছরে রিজার্ভ ব্যাক্ষ ৬০ কোট টাক। লোন বাংলা গভর্নমেণ্টকে দেবেন এবং তা यनि দেন তাহলে অনেকগানি জ্বাহ। হবে বলে আমার ধারণা। এবিষয়ে নিয়ে আর বিস্তৃত তালোচনা না করে আনি প্রস্তাব রাগছিয়ে তাঁধা দয়া করে ভগ্তামী ও প্রতারণার স্কুযোগ অবিধা গ্রহণ না করে তারা আন্তরিকতার সফে, সতভার সঙ্গে খাদ্য সমস্যা সমাধান করবার জন্য **অগ্রসর হন এবং ১৭** বছরে যা করেন নি সেই করুন। ১৯৫৩ সালে বামপার জেপ হয়েছিল। শেই বামপার ত্রুপ হবায় কালে রেশনিং বন্ধ করা হয়েছিল। শেই রেশনিং ব্যবস্থা বন্ধ করে দেবার সমর ভারত গভর্ননে েটর খাদ্যমন্ত্রী কিলোয়াই গাহেব বলেছিলেন যে এখন আমাদের চিন্তা করতে হবে বিদেশে কিভাবে খাদ্যশান্য রপ্তানী করা যায়। গেই সময় এখানকার একটা দৈনিক কাগজ তাঁকে বলেছিলেন যে এ ধরণের প্রনাপ বকা উচিত নয় এবং এত তাডাতাডি এ সৰ কথা বলা **টাচত নয়। তাই** আনি বলব যে আনাদের এখানে খান্য ∵া। সম্বন্ধে গভর্নমেণ্ট বাস্তব **ভাবে** চিলা করুন অর্থাৎ স্টেট ট্রেডিং চালু করুন উপযুক্ত প্রতিনানে এখা সার্কেট এখন সারপ্রাস তাঁর। প্রাকওর করে রেশনিং চালু করুন প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা করুন। আরু প্রাচভান্স কোন ম্পেক্লোটভ ট্রেডিংকে যেন না দেওয়া হয় তার ব্যবস্থা কঞ্জন, য়্যাণ্টি গ্রেডিং-এর ব্যবস্থা করুন এবং চাল কলগুলিকে শাম্বিকভাবে নিজেনের কর্ত্যুর নিয়ে এগ্রে মেখানে ২৫ প্রিমেণ্ট লেভি করার কখা না বলে ঘোল আনাই আনবার ব্যবস্থা ককন, ভারণ এতে দেখা গেছে ১২ আনা অ্যা যেটা তাদের হাতে থাকে সেটাল সোল আনাই ব্ল্যাক্মাকেট-এ িক্রি হয়। স্বার উপর খাদ্যশস্যের ৬ৎপাদন বৃদ্ধির দিকে সরকাধ নজর দিন। তাধপর শ্রনিটিনিটেট অয়েল কিতাবে করা যায়ত। চিঙা কর্মতে হবে। এ সম্বন্ধে কেনিস্টদের মত আমরা াগেণে দেখেছিয়ে নানান রক্ষ জিনিষ (भरक विष्ठिन जरमत ना शानीन राजन भाषामा स्वरूप का १८०१ के भरवाह कि तर भाषामा मात्री । এগুলি সম্বন্ধে খুব বেশী রিস:র্চ-এর প্রয়োজন হবে ন।। কিন্তু এগুলি যু পষ্ট রিমাণে উৎপাদন করার বিশেষ প্রয়োজন আছে। এ বিষয়ে সরকা: ২ি দটে নে ভাগনে ছিয়াতে আয়াদের তেলের সমস্যা সম্বন্ধেও কিছু স্থরাহা হবে। বিলিণ্টেন বাবস্থা সম্বন্ধে তনপ্রিয় কমিটিগুলি তৈথী করে পেই কনির্দির সঙ্গে সংযোগিত। করার িক দৃষ্টি দিন। হোতিং যেখানে আছে পেখানে ব্লাকমার্কেটি বন্ধ করার জন্য উপযুক্ত আইন ২ ু হবে। ১৭ বছর পর্যন্ত এব জন্য পেই আইন অনুসারে বাতে য়াাডালটারেশনদের বিরুদ্ধে আসানিক য়াাকসন নেওয় থায়, একজেমপ্লার পানিসনেণ্ট দেওয়া যায় তার নাবস্থা করুন। ৭ নিনেন জেল ও ২৫ টা । জন্মিনায় কিছুই হয় ন।। এই অপরাধটা এমনই মাবাত্যক যে তাং জন্য গভর্নেনেটের ফাছে আবেদন কর্মছি তাঁরা দয়া করে এর উপযুক্ত প্রতিকারকে কার্যকরী করের ব্যবস্থা করুন।

Shri Rajkumar Chakravarty: Sir, it is red itted by all sections of this Louse that we are passing through a greater of hold is the sin these days. The Chief honister the ther day in opening the waterwarks at a compared itted that the price of things has doubled in some cases and in other a sec it has given a return that it is sorry that in the statement that was directled to us yesterday, there is no wired of sympathy for the sufferings of the people. The print under all sorts of privations; privations are all around. Sir, last year we had a find de Gavernment appointed a Frice Enquiry Committee. It was a covernment's own Enquiry Committee. Recommendations were nade by that Committee about rice, licensing of producers, importers, wholesalers and retailers in all the areas; regulation of markets mainly at the wholesale stage, setting up of Price Advisory.

Boards and Sub-Committees for each major commodity; mainly maintenance of opening stocks; and enforcement of decisions by Government orders and not on the "gentleman's agreement" basis. In substance, the recommendations were for greater Government control on the rice trade, taking over of all output of rice mills and acquisition of the entire marketable surplus of rice and paddy. Now, what is the statement that the Government issued yesterday? Far from accepting the recommendations of their Committee, the Government have said that "we are actively considering the question of taking up State trading",-"actively considering" mind you. "There is a possibility of our taking over the entire output of rice mills all over the state"—the word is "possibility": "We are thinking of introducing full rationing in the Calcutta industrial area", etc. So Government are still "thinking", "considering" and they are "thinking" of the possibility of doing something. We know of a proverb that while Rome was burning Nero was fiddling. I should say that when the country is burning or the people are greening, our Ministry is thinking and a gitating as to what should be done. I expected that after all this trouble all these days, the Government would say here and now that they have accepted State Trading as their policy and there should be no doubt about its introduction, but that has not come. I hope that after this debate some categorical statement will be made by the Chief Minister to this effect. I know West Bengal does not produce all the foodstuffs required for our people here. I know we have to depend for mustard oil, for rice to some extent upon other States. That I am not going to contradict. My complaint is about the policy of the Government. We have some resources but have we made the best use of them. My point is that we have not made the best use of our resources. The policy of the Government is one of vacillation; it shows lack of foresight; it is based up n wrong calculations and jugglery of figures and the Department has betrayed the Government and the Ministers in giving the figures.

[3-3-10 p.m.]

We were told that there was a bumper crop this year. But where is the bumper We are told that we require only 48 lakh tons of rice for Bengal, i.e., 4 lakh tons per nonth and we were assured that we have got these 48 lakh tens of rice. But now we find that calculation has gone wrong. What is that due to? It is due to producers, the hoarders, the profiteers who have taken advantage of the situation. The Government statement issued yesterday contained that "the jotedars are holding the stock in anticipation of making higher profits or more profits in future". That is one thing I find in the statement. Now how has the Government dealt with them? The Government now threatens the producers, next threatens the harders, next enters into an agreement with the hoarders and producers. But these producers and hoarders are a hard nut to crack. They bargain and bargain and they come to an agree nent that rice should be sald at Rs. 25 per maund. Then after some bargaining again they come to another agreement of i.s. 30 per maund. In this way they go on bargaining. Then there was a gentle nan's agreement with regard to iil. It was fixed at s. 3 per kil gram, then at P.s. 3 25 per kilogram and then at 3 90 per kilogram. In this way, Sir, they have been dealing with the hoarders and the producers. I do not think the hourders and the proprietors are taking our Government very seri usly. We find in the statement there have been convictions under ct- 94 cases in Calcutta, 1,362 cases in me fussil areas, but the 'nti [r fiteerin the big businessmen I we been practically untouched. A poor woman selling rice at the fort fithe Howrah Bridge was arrested and then sentenced to a fine of 25 nP. This is the sort for nyiction that we are getting under the Anti-Profiteering Act. Even if Government is serious, the Enforcement Department is not serious. In preindependence days we had our Criminal Investigation Department. They were so efficient and active that they could detect and find out a piece of seditious literature or a revolver even from the nook and corner of the country. But in these days where has the zeal of the C.I.D. gone? They are not very serious.

Sir, I will now come to some constructive criticism. I know there is inflation the country, but the remedy against inflation is production and more production. hat have the Government done to produce more for distuffs in the country? Chemilfertiliser is one of the means by which paddy crops may be increased. The total lotment, during this Third Plan of the chemical fertiliser is 71 crops. But our overnment has sent only 37 per cent, out of the 71 crops. The total allotment for ese fertilisers during this Flan period is five lakh tons. Up till now they have entiably 75,000 tons. How can you get foodstuffs without fertilisers? This year find that 2 lakhs tons of fertilisers were allotted but only 25,000 tons had been leased so far and that also did not reach in time and the effect of the fertiliser has no in vain for rains. My point is, Sir, there is no co-ordination between the griculture Department and the Department of Food and Supply. There is no oper arrangement for irrigation in many places in Bengal. In about 1 crops 1 kh acres of land there are no facilities for irrigation. But a lot of money is being ent. So, if we do not have irrigation, if we do not have fertilizing materials, how now increase the food production in this country?

Sir, the land reform has been one basis of more production of food: that has been epolicy of the Congress, and it should be. But what has been the character of is had reform? A ceiling has been fixed that nob dy can own or possess more an so much lands. But the big jotedars, producers and hoarders still hold the vast end the nselves in the benamit of their friends and relatives. The landless people end here, they are still the wage-earners, there is no incentive for them to produce ore foodstuffs. So, this land reform, so much talked of, has not produced the sired result as was expected.

Sir, we depend on outside help for some feedstuff. I know. But if other States not look to our difficulties, if they try to explicit our difficulties, try to have exribitant prices of things, e.g., mustard seeds and other things, well, we have to formulate our policy anew about out attitude towards other provinces. I know, dia is one and undivided, and it is one economic unit, and we are producing jute day in the 11 lakh acres of land. We are giving enough of foreign exchange to the dra Government. But are we getting our dues in exchanges for what we are doing will India? We are not. Therefore, time has come for the Government of West engal to think anew whether cultivation of jute in the 11 lakh across of land needs be restricted. We might produce more Aus one in these lands.

Sir. regarding fish, a glowing picture has been given in the statement about the antity of fish to come. I would only read a portion from the 1 cport of the I rice quiry. Committee in this connection.

The lisheries Direct rate is also stated to have blamed the Irrigation Department indirectly for reclamation of the Northern Salt Lake which has denied the local rikets of a substantial part of interenal supplies. The Director also referred to failure of the Government to develop the South Salt Lake area. On an examination of these points the Committee felt that West Bengal had considerable water address which had been allowed to deteriorate steadily. Though this State did thave extensive river system, they were large number of tanks and poinds wined her by private citizens or by the Government and beels, baors, canals, etc. Near leutta there were verries yielding both salt water and sweet water fish. These ries were situated in Bhangar, Sonapur, Diamond Harbour, Canning, Basirhet, Nathania, Bongaon, Krishtapur and Bagiola. There were, besides, the estuarine has in the Sundarbans which was large potential source for fish. So far as it all be ascertained most of these water resources are lying practically neglected."

This is the report of the Price Enquiry Committee. Sir, we have been told an we find in the statement also that there have been 7 mechanised fishing boats no catching fish and 12 boats are under mechanisation. But what is the produc of fish by these 7 mechanised boats? I do not know where the produce goes; but if the fishes were in the market certainly the scarcity of fish would not have taked place. Sir, will these mechanised boats also go the same way as deep-sea fishing with some trawlers which cost a lot of money of the exchequer?

Coming to oil, Sir, I was glad to find in the statement that Government wa not going to yield an inch in the matter of revising the price but today I find that the have yielded.

[3-10-3-20 p.m.]

These mill-owners of oil have the temerity and the check to say "Either we had down the mills or we increase the price. If you do not agree to the increase of we shall adulterate." That is what the mill-owners said. Government have to at ed this state of things. These mill-owners have been adulterating and there are selling adulterated oil in the market. Should not an Ordinance be issued over taking charge of some of the oil mills? Should not a law be issued immediately prescribing punishment for adulteration? Should not a law be made overning for drastic punishment of the offenders? And should not arrangements be made for hanging lists of offenders in public or by way of advertisement in newspapers?

Sir, I would like to give my humble warning to the Government that the country is on the brink of revolution. Hunger and searcity have been the causes of revolution in all countries. I think the Government should declare the policy from the floor of the House if they are going in for entire State Trading. But I would warn the Government—for God's sake, do not do it with the help of the hoarders and profiteers. If Government want help and co-operation, let them have it from all sections of the House, from all sections of the public.

Then, lastly, I would like to speak about the acceptance of donations from parties. I know that it is legal in these days. But if any party or say, the ruling party, accepts donations from any big businessman or big producers who are the mainstay of the party, there is a direct or indirect obligation on the part of the party to help them. I would, therefore, say that if there is any Sadachar Committee or Vigilance Committee introduced in this State, their first duty would be to see the no donation are thus received for the party.

Sir, last of all, I would like to remind the Chief Minister that when Shri Li Bahadur Shastri was in charge of the Railway administration and when he failed to prevent the recurrence of railway accidents, he voluntarily resigned from his office Our Ministers are also honest people. If they have got conscience and if they feel pricking of their conscience, I would ask them to follow the shining example to Shri Lal Bahadur Shastri and quit office for failure of their food policy.

Shri Nirmai Bose :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশিয়, মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী আমাদের বলেছেন যে দেশের উনুয়ন হচেছ, পদ্ধিকলপনা হচেছ প্রতরাং খাদ্যদ্রব্যের দাম বাড়বে। অথশ্য এক ভদ্রলোক, যিনি পদ্ধিকলপনা কমিশনের দেশু চি চেয়ারম্যান হবার জন্য দল ত্যাগ করে কংগ্রেসে যোগদান করেছেন সেই শ্রীঅশোক মেটাও এই একই কথা বলেছেন, বাংলাদেশের কংগ্রেসে নেতা শ্রীঅতুল্য ঘোষ যিনি ইদানীং অর্থনীতির একজন বিশেষজ্ঞ সেজেছেন, তিনিও জনসাধারণ চাল চাইলেই বলেন, লেধাপড়া কর। এঁরা সবাই একথা বলছেন যে, দেশের আমরা উনুয়ন কর্মছি, পরিকলপনার কাজ করছি বলে দাম বাড়বেই এবং সেটা হাসিমুখে স্বীকার করতে হবে। কিন্তু অর্থনীতির বিশেষজ্ঞ যাঁরা, যাঁরা ইকনোমিক গ্রোধ নিয়ে আলোচনা করেন তাঁরা একথা লেছেন না। তাঁরা একথা বলেছেন যে অনুনুত দেশে উনুয়নের চেষ্টা প্রক্র হলে বিনিয়োগ বাড়ে, কাজকর্ম দেওয়া হব, তাতে সামান্য দাম বাড়তে পারে। কিন্তু সেটা শতকরা দেড়, দুই ভাগ, ২০া২৫ ভাগ দ্ব বাড়বেন। উনুয়নের হন্যক্রনা হবে একথা কে বনেছেন কোন অর্থনি চিন্তির নালছেন হ আমান্ত শ্রমের শিকক স্বয়াপক নির্মল ভট্টার্সাম মহাশন্ম উপস্থিত আছেন বাংলা দেশে অর্থনীতি ও রাষ্ট্রবিজ্ঞানের অধ্যাপকদের মধ্যে তনি প্রবীণতম—তিনি বনুন, কাব বইতে, কোন বিশেষজ্ঞ একথা বলেছেন যে শতকরা ৫০ ভাগ নাম বাড়তে পারে হন্যমনের চেষ্টা হলে। বিশ্বেজ একথা বলেছেন যে শতকরা ৫০ ভাগ নাম বাড়তে পারে হন্যমনের চেষ্টা হলে। তেওা বাম বাড়তে পারে

Hanson, Arthur Lewis, Betteloheim, Lerner Higgs, কে বলছেন ? কেউ একথা বলেন নি।

তাঁধা ববং একথা বলেছেন যে উনুয়নের চেষ্টা হলে দাম যদি বাড়ে তাহলে পরিকলপনা বার বারে । পথ হয়ে যাবে । দাম বাড়লে পরিকলপনার বার বাড়বে, লোকে পরার না পাবাদ দকন বিক্ষোভ স্টাই হবে এবং পরিকলপনা নষ্ট থয়ে যাবে । সঙ্গে সঙ্গে তাঁধা একথা বলেছেন দাম বাড়বার যদি পুরণতা দেখা যায়, তাহলে তাকে নিয়ন্ত্রণ করবার চেষ্টা কথছে হবে । তারা একথা বলেছেন যে পরিকলপনা কাবার সঙ্গে সঙ্গে নিত্য ব্যবহার্য্য দ্রব্য লোক যাতে পান তার নিয়মিত ব্যবস্থা করতে হবে, ভোগেন উপর নিয়ন্ত্রণ নাখতে হবে, প্রন্ধোজন থলে বেশনিং কণ্ট্রোল করতে হবে, দাম বেঁবে দিতে হবে, অতিরিক্ত মুনাফা তুলে নিতে হবে, বাপেন হারে প্রত্যক্ষ কর বসাতে হবে, আয়ের উর্জ সীনা বেঁধে দিতে হবে । কিন্তু আমাদের স্বকার কোনটাই করেন নি । পরিকলপনা করে কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে বিশেষক্র যাঁরা কাউন্টারভাইলিং মেজার নেবার কবা বলেছেন তা নেব না, এটা কেমন কবা থা মোটরগাড়ী চালাব, কিন্তু তার ব্রেক রাধব না তাহলে তো র্যাক্সিডেণ্ট হবে এবং আমাদের দেশের এখন এই ব্যাক্সিডেণ্ট হরে এবং আমাদের দেশের এখন এই ব্যাক্সিডেণ্ট হরে এবং আমাদের দেশের এখন এই

পণিকলপনার নাম করে যখন আর দাম বারাবার কথা হচেছ তখন সেই পরিকলপনার কি উনুমন হয়েছে? তৃতীয় পরিকলপনার কথাম বলা হয়েছে যে লক্ষ্য হচেছ প্রতি বছর শতকর। ও ভাগ কৃষি উৎপাদন বাড়বে কিন্তু ১৯৬০-৬১ সালে শতকর। ১০৫ ভাগ বেড়েছে, ১৯৬২-৬৩ সালে (–) ৩.৩ ভাগ বৃদ্ধি হয়েছে অর্থাও কমে গেছে। শিলেপর ক্ষেত্রে লক্ষ্য ছিল বছরে শতকর। ১১ ভাগ বাড়বে, সেখানে ১৯৬১-৬২ সালে শতকর। ৬.৬ ভাগ বেড়েছে, ১৯৬২-৬৩ সালে মাত্র শতকর। ৮ ভাগ বেড়েছে।

মানাদের দেশে লোকের দৈনিক ধ্যয় কত ? আমি ডাঃ লোহিয়ার কথা বলছিনা, লোকসভার ^{ম্বরা}ট্র মন্ত্রী গুলজারীলাল নন্দ বলেছেন যে দিনে মাথাপিছু লোক সাড়ে সাত আনা ধরচ করে এই ধবরটা প্রকৃত ধরচ নয়, লোকে ধার করে ধরচ করছে।

Reserve Bank of India Indebtedness Survey, 1964.

এ বলা হয়েছে যে কৃষকদের মাথাপিছু গড় ঋণের পরিমাণ ৪০৬ টাকা। আর ^{Central} Statistical Organisation-এর Middle-class Family living survey-তে বলা হচেছ্ যে ২০০ টাকার কম যাদের মাপিক আয় তাদের পব ডেফিসিট ফামিলি বাজো এই তো অবস্থা। পার্মপেকটিত প্ল্যানিং-এ বলা হয়েছে, পঞ্চম পঞ্চবাধিক পরিকলপনার শে পরিবার পিছু ায় মাসে ২০০ টাকা, অর্থাৎ মাধাপিছু ২০ টাকা করে। কিন্ত ডাঃ ভি ্ আর ডি াও, িনি পরিকলপনা কনিশনের সদস্য, তিনি বলেছেন যে, যে হার বা যে গতি উনুয়ন চলেছে ভাতে তা হবেনা।

যতটুকু উনুএন দেশে হচেছ তার ফলই বা কে ভোগ করেছে? পনীর। গোটা ভো করচে। সাধারণ মানুষ এর ফল পায় না। মহলনাবীশ কমিটি বলেছেন যে কন্সেনট্টো অফ ওয়েলখ হচেছ। মহালনাবীশ কমিটির ভাষায়

"The working of our planned economy has encouraged this process of concentration by facilitating and aiding the growth of big business in India".

বিশিষ্ট অর্থ নীতিবিদ আর্থার লুইস তাঁর

"The Theory of Economic Growth"-এ এই কথা বলেছেন,

"It is possible to have economic growth in the sense of increasing output per head with without the majority of the people being any better off because the increased output enriches only a powerful few"

পধ্রেল লাইনে তিনি আবাদ বলেছেন,

"Most people in the world would agree that such development are immoral and would condemn economic policies which benefit the few at the cost of the many, no matter how great the increased output that would remit."

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমি এই কথা বলতে চাই সামাদের ইমমরাল সরকার ইমারার ডেভলাপালমেণ্ট করছেন এবং এর জন্য আজকে এই অবস্থার স্টে হরেছে এবং মানুম মরছে।

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী আর একটা কথা বলেচেন তিনি বিপজ্জনক কথা বলেচেন। র্নি বলেচেন যে চীনা আক্রমণের জন্য আমাদের ধায় বেড়েছে এবং সেজন্য জিনিমপত্রের দা বেড়েছে। দেশ রক্ষা করার জন্য আমাদের সরকার কি করেছেন ? চীন আজত হাজার হাজা বর্গ মাইল জমি দখল করে বসে আছে। তা উদ্ধারের কোন ব্যবস্থা হয়নি। প্রতিরক্ষা বান্য আমাদের রাজ্যে কি মরেছে? উত্তর্গবন্ধের তিন্টা জেলা পেকে শিভিল ভিকেন্স অর্গানাইশেশ তলে নেওয়া হয়েছে। যে জরুরী অবস্থায় দুর্গাপুর সক্ষেলনে ২৫ লক্ষ টাকা ধরচ হতে পালে সেখানে সাধারণ লোককে উপদেশ দেওয়া হচেছ, জরুরী অবস্থা চলেছে, চীনা আক্রমণ্ট হয়েছে এজন্য দেশপ্রেম দরকার অতএব ত্যাগ করে।, ত্যাগ করে।, ত্যাগ করে। এই সব কথার বলা হচেছ। চীনা আক্রমণের কথা তুলে মুখ্যমন্ত্রী মহাশ্য কাদের সাহায্য করছেন ? যারা চীন আক্রমণকে সমর্থন করে, তিনি কি তাদেরই সাহায্য করছেন না ? মাননীর অধ্যক্ষ মহাশ্য দেশদ্রোহী কথা যদি পার্লানেণ্টারী রীতি বিরুদ্ধ হয় তাহলে আমি বলবে। বর্তমান মূল্য বৃদ্ধি সঙ্গে চীনা আক্রমণের সম্পর্ক টেনে মুখ্যমন্ত্রী দেশের স্বার্থ বিরোধী কাজ করেছেন।

আর একটা বাঁধাধরা বুলি বলা হয়েছে যে, জনসংখ্যা কেড়েছে। কিন্তু সরকারী হিশা কি বলছে? আমি কেন্দ্রীয় সরকারের

Ministry of Food and Agriculture-43 Food Statistics, 1964.

থেকে দেখাচিছ যে, ১৯৫১ গাল থেকে ১৯৬৩ গালের মধ্যে আমাদের দেশে জনসংখ্যা বেড়েছে শতকরা ২৬.৩ ভাগ। আর এই সময়ে খাদ্যশস্য ক'ন্টা নেড়েছে? বেড়েছে শতকরা ৪৫.২ ভাগ। ভবতোঘ দত্ত কমিটি বলেছেন যে, প্রতি ৮ পরেণ্ট জনসংখ্যা বৃদ্ধির সঙ্গে স্পর্যাণ্ট খাদ্যশঘ্যের চাহিদা বাড়ে। উনুয়নের সঙ্গে এই হিসাব যদি আমরা মিলিয়ে দেশি তাহলে দেখব ২৬.৩ পরেণ্ট জনসংখ্যা বৃদ্ধির জন্য প্রয়োজন ৩২.৫ পরেণ্ট খাধ্যশঘ্য। শেখান্ট ১৯৫১ খেকে ১৯৬৩ গাল পর্যন্ত উৎপাদন হয়েছে ৪৫.২ পরেণ্ট অবাহ এই.৫ পরেণ্ট অতিব্লিক্ত খাদ্যশঘ্য রয়েছে যখন দেশে ৪৫.২ পরেণ্ট খাদ্যশঘ্য হয়েছে, তখনও কেন খাদ্যশহা

পশ্চিমবন্দের হিগাব আমরা কি দেবছি ? আমরা দেবছি, ১৯৬২ দাল খেকেও ১৯৬৩-৬৪ গালে উৎপাদন থেড়েছে। ১৯৬২-৬৩ গালে ধানের উৎপাদন হয়েছিল ৪৩ লক্ষ ৪ হাজার টন আর ১৯৬৩-৬৪ গালে উৎপাদন হয়েছে ৫২ লক্ষ ৫ হাজার টন। অপচ গর্বে ভারতীয় হিসাবে দেবছি, দাম ক্রমাগত বেড়েছে। ১৯৫৩ গালকে ধদি ভিত্তি বংসর হিগাবে ১০০ ধরি তাহলে জানুয়ারী, ১৯৬৪ দূচক সংখ্যা হয় ১৩৭, ঝে, ১৯৬৪ হয় ১৩৯.২, ৪ঠা জুলাই ১৯৬৪তে হয় ১৪৯.৫ পয়েণ্ট। এই এগারে। বংসরে ৫০ ভাগ মূল্য বৃদ্ধি হয়েছে, এবং এই অস্বাভাবিক মূল্য বৃদ্ধিকে কি আমরা ইকনমিক গ্রোথের করেণ বলে মেনে নেবে। ? গেদিন বিবানসভায় মাননীয় অর্থয়ন্ত্রী মহাশয় বলেছেন য়ে কলকাভায় ১৯৬০ খেকে ১৯৬৩ সালের মধ্যে ১০০ টাকার ক্রম যাদের মাসিক আয় তাদের জীবন্যাত্রার ব্যয় বৃদ্ধি হয়েছে শতকরা ৩০.৭ ভাগ। এটা নিশ্চয় চীনা আক্রমণের জন্য দায়ী নয় ?

[3-20-3-30 p.m.]

এর জন্য উনুয়ন দানী নয়, এর জন্য জনসংখ্যা বৃদ্ধি দায়ী নয়, এর জন্য দায়ী হচেছ্ আমাদের এই সরকান্তের নীতি, চোরাকারবারী মজুতদারী তোষণ নীতি।

জানুয়ারী মাসে যথন রাজ্য সরকার ধানচালের দাম বেঁধে বিলেন তথন থেকে যদি ব্যবহা গ্রহণ করতেন, তথন থেকে যদি ধানচাল সংগ্রহ করতেন তাহলে অবস্থা এমন ভ্রান্ত হলেন না। কিন্তু তা তাঁরা কনেন নি. তাব করেন তাহলে পদে ইলেকসনেন টাকা আসনে কোনা পেকে। তাহলে দুর্গাপুর সম্মেলনের ২৫ লক্ষ টাকা আসবে থোকা থেকে? তাই তারা তথন তা করেন নি। ৭ই মে ধান সংগ্রহের নীতি তাঁরা গ্রহণ করলেন। মুখ্যমন্ত্রী তাঁর বিবৃত্তিতে বলেছেন যে ধানচাল উধাও হয়ে গোল। কোধায় গোল গুধান চাল তো আর কপুরি নয় যে উবে যাবে? তাঁর পুলিশ ও গোয়েন্দারা কি করছে গুবর্তমানে অবস্থা অসহনীয় হযে দাঁড়িয়েছে—ধান নাই, চাল নাই, গম নাই, তেল নাই। যে চাল পাওয়া তা অস্তর্জন দান। আছু স্কালে ১.২৫ নঃ পঃ কেজি চাল কিনতে হয়েছে এবং মফঃস্বলের অবস্থা আরো ভ্রংকর। বিভিন্ন জায়গায় লুঠ পাট স্কুক হয়ে গেছে, রেশনিংও সর্বত্র বিস্তৃত হয়িন। তাছাড়া অনাহার অশ্বাহরের ধবরও আসছে।

ম্থ্যমন্ত্রী মহাশয় কিভাবে আমাদের দেশে মজুতদারদের গমর্থন করছেন দেখুন। তিনি সেদিন বিধানসভায় একখা বিবৃতিতে বলেছেন যে ব্যাক্তের আগাম দেবার জন্য এই অবস্থা হয়নি কিন্তু রিজার্ভ ব্যান্টের হিসেবে আমরা কি দেখি? গত ফেব্রুয়ারী, ১৯৬৪-তে ব্যাক্কগুলি থেকে ১১৩.৩২ কোটি টাকা খাদ্যশস্যের জন্য এ্যাডভান্স দেওয়া হয়েছে। আর মার্চ মাসে ষেটা বেডে হয়েছে ১২৬.৬৮ কোটি টাকা। অর্থাৎ এক মাসে ফেব্রু রারী মার্চের মধ্যে ১৩.৩৮ কোটি বেশী নিয়েছে। এই টাকা নিয়ে ধান চাল গম তারা মজুত করেছে বাজার থেকে সরিয়ে নিয়েছে। মজতদারর। স্থযোগ পেয়ে দাম বাড়িয়েছে অর আমরা বেশী দামে কিনতে বাধা হচিছ। আমরা জানি, রিজার্ভ ব্যাক্ষের গভর্নর গেদিন কি বলেছেন, তিনি বলেছেন, আন-যাাএটেওটেড মানি কালো টাকা বাজারে সক্ষট সৃষ্টি করেছে। মুধ্যমন্ত্রী ও তাঁর সরকার ত্র कारना টोकांत (थना रक्ष कत्रकांत्र जना कि करते हिन? यथन वीश्नारमण शास्त्र मानारनत। र्रे अनियान्तिः कान्नश्चानात्र भानित्कत्रा त्यरं कात्ना छोका नित्य छान किनिष्ट्रतन, छान् कितन ওদামজাত করছিলেন, তখন তাঁরা চুপ করে বসেছিলেন কেন? তখন কোন ব্যবস্থা তারা क्रांत्र नि । आंग्रहा क्रांनि, मक्को भगोशात्मत क्रमा छेरशामन बाड़ाट्य इत वर सह छेरशामन বাড়াবার ক্ষেত্রে আমাদের সরকার ব্যর্থ হয়েছেন, শোচনীয় ব্যর্থতার পরিচয় তাঁরা দিয়েছেন। किन्न क्विन माळ हेश्योपन वाजात्वर हनत्व ना, यपि क्यम वर्णेत्व वावका ना वस छाहत्व শ্বার সকট স্বষ্টি হবে।

বর্তমানে রাজ্য সরকার স্টেট ট্রেডিং-এর কথা বলছেন, একথা আমরা বহুদিন ধরে বলছি কিন্তু যার। অসাধু কর্মচারী তাদের দিয়েই যদি স্টেট ট্রেডিং করবার চেটা হয় সেই বুয়োক্রাটিক ব্যাটিচুড-এর দারাই যদি একে পরিচালনা করা হয় তাহলে স্টেট ট্রেডিং ব্যর্প হবে। একথা আজকে আমাদের জানা দরকার যে সমস্ত পাইকারী ব্যবসায় স্টেট ট্রেডং হবে কিনা? যদি আজকের বেসরকারী ব্যবসায়ীদের সঙ্গে সহ অবস্থান বা কো-এক্সিনটেন্স হয়, তাহলে এটা নই হয়ে যাবে। এই বেসরকারী ব্যবসাদাররাই তাহলে বাজার নিয়য়ণ করবে এবং এই জিনিঘটা নই হবে। আমরা চাই এটা সামগ্রিক হোক টোটাল হোক, সমস্ত ব্যবসাটা সরকার নিজ হাতে গ্রহণ করুন এই কাজকে সফল কংবার জন্য এবন পেকেই কৃষকদের দাদন দেওয়া হোক যাতে আগামী মরস্তমে তাদের দখলটা সরকার জন্য এবন পেকেই কৃষকদের ভা মহাজনদের বাড়ী ব ড়ী লৌড়াতে না হয়। সমস্ত চালকলগুলি জাতীয়করণ পরা দরকার এবং সেই সঙ্গে ব্যক্তপুলিও জাতীয়করণ করা দরকার একপা রাজ্য সরকার কেন্দ্রীয় সরকারকে বলুন যে স্টেট ট্রেডিকে সফল করনার জন্য ব্যাক্তর জাতীয়করণ প্রোজন। সেট ট্রেডিং-এব জন্য প্রয়োজনীয় মূলধন রাষ্ট্রীয়ত ব্যাক থেকে পাওয়া যাতে। আর ব্যাক্ত বেসবকারী নিয়য়ণে থাকলে, অসাধু ব্যবসায়ীয়। জাগাম নিয়ে বাদ্যান্দ্রার ব্যবসা করেরে, এবং স্টেট ট্রেডিং বর্মি হয়ে। কেবলমাত্র ধান এবং চামে ব াপাপারে না আমরা একটা কর্মিন ত্রিকি প্রাইস পলিসি চাই। আল মানুমের নিত্য ব্যবসায়ীরা কি ব্যবহার করে আমরা জানিনা। সমস্ত বিষয়ে আমাদের সাধারণ লোকের বা ব্যব্যারীরা কি ব্যবহার করেবে আমরা জানিনা। সমস্ত বিষয়ে আমাদের সাধারণ লোকের বা ব্যব্যার করা দরকার হয়, এইরকম সম্ভ জিনিধের দাম সম্পর্কে একটা নীতি গ্রহণ করা প্রয়েজন। প্রয়ের দাম সম্পর্কে একটা নীতি গ্রহণ করা প্রয়োজন।

মজুতদার যারা, নানা ভেঙ্গাল দেয় তাদের বিরুদ্ধে কঠোরভাবে শান্তির ব্যবস্থা কেন করা হবে না ? কেন কঠেনতম শান্তি তাদের দেওয়া হবে না ? যারা সাযানাইড বিব তেলে মেশাচেছ তাদের ফাঁনিতে কেন ঝোলান হবে না ? তারা কি হত্যা গানী নয় ? মানুষ পুন করলে যে শান্তি হর তেল লগানীদের কেন শেই শান্তি দেওয়া হানা ? কেন এই সারত অসাধু ব্যবসাদারদের রাস্তায় দাঁড় করিয়ে চাবকান হচেছ না ? এই কথা আমি সন্ধকারকে জিজ্ঞাশা কিন। আমি মুখ্যমন্ত্রীর কাছে প্রতিশ্রুতি চাই যে সায়ানাইড বিদ যে ব্যবসায়ীরা খাদ্যে মিশিরেছে, তাদের মোট কয়েকশো টাকা ফাইন নয়, তাদের রাস্তায় গাঁড় করিয়ে সকলের সাননে চাবকাতে হবে এবং এই শান্তি তাদেন দিতে হবে। রাজকুমারবাবু মলেছেন যে মন্ত্রী পর্য্যায়ে সবকাবের বিভিন্ন দপ্তরের মধ্যে কো-অর্ডিনেশন নাই। আমি মনে করি খাল্য, কৃষি ও সেচ এই তিনটি দপ্তর একজন মন্ত্রীর হাতে থাকা দরকার যাতে সমস্ত বিনয়ের মধ্যে কো-অর্ডিনেশন থাকে এবং ঠিকমত কাজ চলে। আর একটি কথা আমি জিজ্ঞাশা করতে চাই আমাদের সর্ব্বাবের কোন ইকন্মিক টান আতে কিনা ? আমি জানি না এই রাজ্যে পরিকল্পনার কাজ কিভাবে হচেছ, পরিকল্পনা তৈরী কি ভাবে করা হচেছ্ এবং কিভাবেই বা তা কার্য্যকণী করা হচেছ্ বিভিন্ন দপ্তরের মধ্যে যোগাযোগেই বা কিভাবে কথা হচেছ্। এই জন, অথনীতিক বিশেষজ্ঞদেব নিয়ে একটা ইক্যোনিক টান গঠন বলে প্রাজ্ঞান।

আনি মুখ্যমন্ত্রীর কাছে আবেদন করতে চাই যে খাদ্য বিষয়ান দলীয় রাজনীতির উর্দ্ধে রাখুন।

যুদ্ধ যেমন সক্ষটের বর্নপার, খাদ্য সমগ্যাও সেইরকম সঙ্কটের ব্যাপার এটা নিয়ে দলবাজি
করবেন না। খাদ্যমন্ত্রট সমাধানের জন্য সকলের সহযোগিতা নিন। স্বাইকে ডাকুন
স্বাইকে ডেকে রাল্ডেরে একটা গাদ্য উপদেশ্র কমিটি গঠন করুন। পঞ্চায়েং পর্যন্ত সমন্ত পর্যায়ে এই কমিটি করুন, রাজনৈতিক দলের প্রতিনিধিদের নিয়ে এই কমিটি করুন এবং সেই
কমিটিকে সঙ্গে নিয়ে কোপায় কে চাল লুকিয়ে রেখেছে সংগ্রহ করুন। যে মজুতদারী করছে
ভাকে ধরুন এবং কিভাবে চাল ও অন্যান্য জিনিছ সাধারণ মানুছের মধ্যে বণ্টন করে। যার
ভার ব্যবস্থা করুন। এর উদ্যোগ বা ইনিসিএটিভ মুখ্যমন্ত্রীকে নিতে হবে, তিনি যদি উদারভার
সঙ্গে এগিয়ে আসেন, নিশ্চয়ই অন্যান্য দল তাঁর সঙ্গে এই ব্যাপারে সহযোগিতা করবে।

এই সঙ্গে আর এক'টি কথা আমি না বলে পারছি না যে খাদ্যসমস্যা সম্পর্কে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী তথা খাদ্যমন্ত্রীর কতটা উদাসীন এই বিবৃতি পেকে তা প্রমাণিত হবে।

এই বিবৃতি আমরা গতকালকে পেয়েছি। কি বিবৃতি? ২৯এ জুলাই তারিখে যে বিবৃতি বিবানসভার সভ্যদের দেওয়া হয়েছে। গতকাল ৪ঠা আগই তারিখে আমরা ঠিক একই বিবৃতি পেয়েছি। তার কমা সেমিকোলন, কোন কিছুর পরিধর্তন নেই। এই সাত দিনের মধ্যে আমাদের াদ্য সমাস্যা সম্বন্ধে মন্ত্রীদের কি কিছু করবার ছিল না ? অবস্থার কি কোন পরিবর্তন হয় নি ?
সেলে কিছু সাত দিন আগে অবস্থা যেমন ছিল বর্তমানে অবস্থা তার চেয়ে অনেক জাটল
যেতে। এই জাটল অবস্থায় তাঁদের কি কিছু করবার নেই। তাঁর। কি নাকে সর্বের তেল
কি আবার ভেঙ্গাল সব্ধের তেল দিয়ে খুমোচিছলেন ? কিছু আমরা আজকে কাগজে
কোনাযে একটে বঙ রকম সিন্ধান্ত তাঁর। গ্রহণ করেছেন। মানির তেলের দাম বেঁধেছেন
ক্রিকা এবং আগমার্ক তেলের দাম বেঁধেছেন ৩.৯০ নয়া পয়সা করে। কিছু কেন দাম
তিলো—কি ব্যাপার হোল—এ বিষয় তো বিবৃতিতে নেই। কাল বিকালে এই বিবৃত্তি
নাম্বা পেরেছি। সোম্বার নাকি সরকার সিন্ধান্ত গ্রহণ করেছেন। মঞ্চলবার সন্ধ্যা বেলায়
র বিবৃত্তি আমরা পেলাম তাতে কিছু একখা নেই। তাহলে যদি একখা বলি সেটা নিশ্চয়ই
মন্যায় হবে না, অধ্যক্ষ মহাশয়, যে সংবাদ গোপন করে মুখ্যমন্ত্রী পরিবদের অব্যাননা
ছবেছেন।

আনি একথা বলতে চাই, এই আমার শেষ বন্ধবাৰে মুখ্যমন্ত্রী এবং তাঁর সরকার খাদ্য ব্যান্ত স্থান্ত বিদ্যান্ত সমান্ত বিদ্যান্ত সমান্ত প্রান্ত করে আজ্ন এব খাদ্য সমান্ত্রান্ত জন্য মজুতদারদেব ক্রিন্ত করির রাজ্যে এই সফ্রন। মানুহ্বর এই ক্রুনা নিয়ে বিদুপাধরহের না। নানুধ্যধন করে কাতর তথন এই অবস্থার স্পষ্ট করবেন না। কোন বিছু বলতে গেলে, সমালোচনা ক্রিত বোলে কোন প্রস্থাব কিতে গেলে তারা বলেন যে আমরা ভোটের জােরে এসেচি, জনক্রেন আমাদের ভােট দিরেতে। ভোটের জােরের কথা সব সময় বলা চলেনা। ভোট তো আলেকই পেয়েতিল। নগাে দিন দিযেবের পিছনে ভোটের জাের ছিল, সিংমান বিব পিছনে, তোলের কোের ছিল। আজ্ব আমান। কোথার গােরের কথা বলে সমস্যা এড়িয়ে বাবেন না। মানুহ্বের কুবার অনু নিয়ে বাদি বিদুপা করেন, ছিনিনিনি পেলেন, তালেত গে যােন্তন ছালাবে—কেই যাাওনে ছালার বজবেন এবং বেই পথে আনানানের গতে হাব্র, এই সাব্রান্তনী উচ্চারণ করে আনার বজবের শেষ করিছ।

Shri Jatin Chakravorty:

ানীয় মধ্যক নহাশয়, মেডেন স্পীচে আনাৰ পৰিবৰ্তী ৰক্তা অধ্যাপক। নিৰ্মল ৰস্তু মনেক তথ্য হিনেতিলেন--সনেক অক্ষের সংখ্যা দিয়ে আমাদেন মুখা মন্ত্রীকে ব্রিয়েছেন। কিত যেহেতু তিনি নতন এদেছেন তিনি জানেন যে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর একট। নূতন জামিতিক উপায় —: ৫-এব পাঁচ নামলো—— আর হাতে রইলো পেনসিল। এই হচেছ আমাদের মুখ্য মন্ত্রীর হিনার। তার কারণ পাঁচ নাস আগে রাজ্যপালেন ভাষণে ঘোষণা করা হয়েছিল যে চালের এবং। স্বাধার্যঞ্জক। ইতিমধ্যে কোন প্রাকৃতিক বিপুর্যয় ঘটে নি—স্বর্থচ এই আশাব্যঞ্জক যে শাস্থাটো নৈরাশ্যজনক হয়েছে কেন সে প্রশ্রের উত্তর কিন্তু আমাদের মুখ্য মন্ত্রী কোন সময়ই দবেন না। লেভি করবার কথা বলেছেন। কত গতকাল বিধানসভায় ৪৫ মিনিট ধরে র্থা। তরের সময় একটি প্রশ্নের উপর আমাদের মুখ্য মন্ত্রী বলেছেন যে ৪৮ লক্ষ টন পাওয়া অবে এবং তার মধ্যে ১২ লক্ষ টন হচেছ মার্কেটেবল সারপ্রাস। মার্কেটেবল সারপ্রাস-এর মধ্যে ঐনে ১২ লক টন—তার পাঁচ লক টন সেটা ঢেঁকির ব্যাপার—অর্থাৎ ঢেঁকিতে ছাটাই চাল— উতে তিনি হাত দেবেন না। ভাল কথা, বাকী থাকে খোলাখুলিভাবে ৭ লক্ষ টন মিলারদের কাছে । এফট অতিরিজ্ঞ কমরেড নিধিল দাস মহাশয়ের পুণুের উত্তরে তিনি বলেছেন যে এ পর্যন্ত ূ^{৯৯ হাজার} টন চাল মাত্র পাওয়া গিয়েছে। আমার প্রশু হচেছ ৭ লক্ষ টনের মধ্যে ৯৯ হাজার ^{টন পা ওয়া} গেছে বাকী ৬ লক্ষ টন-এর উপর যে চাল রয়ে গেল মিলারদের কাছে—হয় তাদের ^{কাতে} না হয় তাদের জোতদার বন্ধুদের কাছে সেটা জ্বনা আছে—সে কথা আর তিনি ^{বল্}চন না খোলাধুলিভাবে এবং সেগুলি বের করবার জন্য কেন চেষ্টা করছেন না ? আমি ^{প্রটা জানতে} চাই। লেভি প্রথা ব্যর্থ হয়েছে এবং সেধানে চালকে টেনে বের করবার জন্য িগারের কথা বলেছেন। তিনি ঘোষণা করেছেন, আগেভাগে কয়েকটি জেলায় সেজারে চাল ^{িজ্যাপ্ত} করণার জন্য বা ধরে আনবার জন্য—কিন্তু আগোভাগে যোষণা করেছেন যাতে ্রুসাররা সতর্ক হয়ে যায়।

[3-30-3-40 p.m.]

আজ হয় সেই মিলু মালিকদের কাছে না হয় জোতদারদের কাছে যে ৬ লক্ষ টন চাল ম রুয়েছে মুধ্যমন্ত্রী এবং তাঁর সরকার সেগুলি শেব করবান চেষ্টা কাছেন না কেন ? মুধ্যমন্ত্রী তাঁর সুরকার আজ কেন্দ্র থেকে যদি সাহায্য না পেতেন তাহলে কেঁচে থাকতে পারতেন : কোলকাতা ৭ লক্ষ্যংগ্ৰামী অধিবাসী প্ৰতিবাদে মুখুর হয়ে উঠত বলেই তাঁর৷ কেন্দ্রের সাহ পেরেছেন। আনি মুধ্যমন্ত্রীকে জিল্পায় করতে পারি ফি যে ২০ লক ভূম রেশন বের্ড মধ্যে যে ১০ লক্ষ ভূরে। রেশন কার্ড বেরিয়েছে সেই ১০ ল ক ভূরে। রেশন কার্ড কি করে বেরু চিনির জন্য যথন রেশনকার্ড চালু করছেন তথন এটা হয়ছে। সেপ্টেম্বর-এর ২ তারিখ পে চিনিয় রেশন কার্ড হল। সেপ্টেম্বর নভেম্বর থেকে ৩৯ লক্ষ থেকে ৫৪ লক্ষ রেশন কার্ড ডিস্টিবি কর। হল। স্যার এ কাজ কে করেছে মুখ্যনন্ত্রী কি তা জানেন ন। ? মিঃ সান্যাল ত ভাইরেক্টর ছিলেন। ২০ লক্ষ রেশনকার্ড ২ মানের মধ্যে বিতরণ করবার বেশনিং অরগানাইছে সে সময় ছিল না, তা সত্বেও রেশন কার্ড বিলি কলা হয়েছে। এর ফলে আরো দেখছি ১০ হ রেশনকার্ড ভুয়া বেরিয়েছে। সেজন্য ১০ লক্ষ জেনুইন যারা কাসটনার তারা সেই রেশন পা ১০ লক্ষ রেশন কার্ড যে ভূয়। বেরিয়েছে সেই কার্ড এর যে চাল তা জনসাধারণ পাইনি এবং চাল চোরকারবারে বিক্রি হচেছে। অথচ সেই সান্যালকে মুখ্যমন্ত্রী দিনের পর দিন এক্সটেন দিচেছন। তাঁর সম্বন্ধে আমর। বহুবার এই বিধান পরিষদ বলেছি, কিন্তু তা সম্বেও তাঁকে িঃ তাঁর য়্যাডভাইসার করে রেখেছেন উইখ ফুল পে তাঁকে কি কারণে রাখা হয়েছে তা মুখ্য জী জিজ্ঞাস। করতে পারি কি ? এর কারণ হচেত কানাই ওহ বলে এক ভদ্রলোক আছেন যাঁব স মুখ্য মন্ত্রী প্রায়ই পরামশ করেন চাল সম্পর্কে তাঁব একটা চাল কল আছে—ওং রাইস মিল এব স সঙ্গে নিঃ সানুমালের খুব যোগাযোগ আছে। হা'ি। বলছি যে ঐ গুহ রাইস নিলের সঙ্গে সানুনালের বিলোবস্ত আছে এবং তাই ঐ নানুনাল মহাশয় নেপাল রাইস যেটা আমর। সং পেরেছিলাম সেটা চড়া রেটে বিক্রি করবার দায়িত তিনি দিয়েছেন। সেইজন্য কেন্দ্রীয় স্বক্তি কাছ থেকে চাল পাওয়া যাচেছ বলে কোন রক ম এক কেজি চাল ও গম আমর। পাচিছ এবং े সঙ্গে তিনি কোলকাতা শহরে আন্দোলন খে*ে* নিজেকে বাঁচাতে পারছেন। কিন্ত যেখ কেন্দ্রীয় পরকারের সাহায্য নেই সেই তেলের আগারে তাঁর ব্যর্থনীতি যে কতথানি গভীব আজকে ভেজাল তেলের মধ্যে দিয়ে দেখছি। স্যার, এটাকা দর বেঁধেছেন তারপর দেখলাম ১ : নয়া প্রসা এবং আজ দেখছি ৪ টাকা। ৩.২৫ নঃ পঃ দর বাঁধার সময় আমরা দেখেছি 😘 দিল্রী, উত্তর প্রদেশের দর অনেক উঁচু ছিল। সেই সময় ৩.২৫ নঃ পঃ যখন বেঁধেছিলেন ম আবার কেন তিনি উঁচুতে দর বাঁধছেন বা ে সময় কেন তিনি একটু উঁচুতে দর বাঁধেন নি শে সময় উত্তর প্রদেশ, দিল্লী থেকে আমাদের তেল দিতে চেয়েছিল সেই দরে তেল কিছু কি তাঁরা আনিয়ে রাখতে পারতেন। ১.২৫ নঃ পঃ দর বাঁধলে ভেজাল দেওয়া হবে. ৭৫ পারণে ভেজাল দেবে, অন্ততঃ ৭৫ নয়। পয়শার ভেজাল তার। দেবে গেটা মুখ্যমন্ত্রী জানতেন। কিন্তু বন্দোবস্ত তিনি করেন নি, কারণ ২.৭৫ নঃ পঃ থেকে ৪ টাকায় দর বাঁধনে লোকে তাঁকে যে তা করবে সেটা তিনি জানতেন। সেজন্য সাহস হয়নি সেই সময় এই ভাবে দর বাঁধতে এবং उ আজকে হঠাৎ চোরাগোপ্তা ভাবে হঠাৎ আচম্বিতে তিনি দর বাঁধছেন।

আমি মুখ্যমন্ত্রীর কাছে এই সমস্ত জানতে চাই। তেলেতে যে রকম কনসেনট্রৌ পয়জন—গিয়ানাইভ ইত্যাদি মেশানে। হচেছ এবং যার কথা স্বীকারও করেছেন আজ্য প্রশু উত্তরের সময় তাই আমি বলছি মুখ্যমন্ত্রী মহাশম তার পাবলিগিটি ডিপার্ট মেণ্ট-এ মাধ্যমে তিনি জনসাধারণের কাছে জানান যারা নাকি গ্রামাঞ্চলে মকঃস্বল থাকে তা জানে না কলকাতার শিক্ষিত মানুষ কি করছে অথবা সংবাদপত্রে কি বেরচেছ। কিন্তু আজ্য তার পাবলিগিটি ডিপার্ট মেণ্ট-এর জানানে। উচিত ছিল্বে এই এই দোকান ছাড়া তেল কিন্তে না, এই এই দোকান ছাড়া বেল কেনো তাহলে যে তেল বিঘাক্ত হতে পারে, আজ্য যুবুক শিশু ইত্যাদি সব এই থেয়ে মৃত্যুর দিকে তিলে তিলে এগিয়ে যাচেছ্র। সরকারের পাবনি ডিপার্টমেণ্ট এর এদিকে আমি অঙ্গুলি নির্দেশ করছি। স্যার, শুধু তাই নম্ম তা ছাড়া আর এক কথা হলে। এরা খুবই ক্যালাস, সে ক্যালাস-এর দৃষ্টান্ত আমি এধানে রাখছি। স্যার, আর্পার্ক

জানেন কিনা জানি না আমাদের এখানে যে কালটিভেবন্ ল্যাও আছে সেই টোটাল ক্যান নডেবেন ল্যাও এব

total acre only 5 per cent. covered by pesticide and insecticide

অথচ আনাদের এখানে যে ক্যাল.টিভেবন একানেন্স আনাদের যে প্যাভি ভেজিটেবিল জন্মায় যে আলু জন্মায় সেই টোটাল ক্রপস্-এর ৫০ পারসেণ্ট ড্যানেক্স হচেছ। এই পেশটিশাইড যার মানি ভ্যালু হচেছ ৬০ কোটি টাকার মত। অথচ আমরা দেখছি এখানে গত বৎসর 80 per cent. of the potato

গেটা পশ্চিমবাংলায় জন্মায় সেটা ডেসটুয়েড হচেছ এবং তাব টোটাল ফিগার হচেছ অখীৎ মানি ভাালু হচেহ ১৫ কোটি টাকাব মত। বার বার দিল্লী থেকে তানের এ সম্পর্কে সতর্ক করে দেওয়। হয়েছে অথচ এখানে ইনসেকটিসাইড কিম্বা পেস্টেসাইড যেটা কম সেটাকে এখানে আরও ভালভাৰে বাবহার করার কোনো উদ্যোগ স্বকারের পক্ষ খেকে দেখছি গতবার ২৫ লক্ষ টাকা খরচ করা হয়েছিল, এবাব দেখছি লেটেসট ফিগার ২৩ **লক্ষ** নিকা। এত বড ড্যামেজ হওয়া সত্ত্বেও তাবা ধব্চ করতে চান না, তারা ২৫ ল**ক্ষ** নালাব যায়গায় ২৩ লক্ষ টাকা ধবেছেন। স্যার, বোম্বো সাদ্রাজ, ইউ. িা, এবং পাঞ্জাবে এই সমস্ত আশাদের তুলনার তারা ৬ ওণ বেশী পেষ্টিগাইত এবং এনগেকটিগাইড তানা ধরচ করে পাজেন। আৰু আমাদের পশ্চিম বঙ্গ স্বকার এতই ক্যালাস যে কেন্দ্রীয় স্বকানের পক্ষ থেকে ভানুবারী ১৯৬৪ जारन (य. २० नक होका नाईरान्य (म अग्न। इस्तर्क 'अ कर्दन अग्नरहुअ (म अग्ना इस्तर्क अ কপাব সালফেট এবং কপাব ও অকসিকোখাইড কেনার জন্য। কিন্তু এই সকল ভেজিটেবিল গুলিতেত যাতে পেসটিগাইড এবং ইনসেসটিগাইড যেটা ব্যবহার করা হয় তার জন্যই। এপচ আজ পর্যন্ত সেই লাইসেন্স তাব। ব্যবহার করেন নি এবং তা না করে চালাচেছন, সামুৱাবী ফেবু বাবী মাসের যে ফবেন এক্সচেঞ্জ এর লাইদেন্স দেওরা হয়েছে সেটা ব্যবহাব করতে পারেন নি। স্যার, রোম্বের যে টোটাল ইনপোর্ট পেসটিসাইড হয়ে খাকে তার ৬০ ভাগ োধে ইতিনধ্যেই নিয়ে নিয়েছে আৰ পশ্চিমৰাঙ্গালা কেবলনাত্ৰ ১৪ ভাগ নিয়ে থাকে। স্যার, সেই জন্য নলছি কেন্দ্রীয় সবকারেন পক্ষ থেকে আমর। যে সমস্ত স্লুযোগ স্থানিশ পেতে পারতান এদের অপবার্ধতা, মবিমুঘাকাবিতা এবং বার্থ নীতিন ফলেই এরা তা কবতে পাবেন নি। কেন করতে পারেনি ত। ফামাদেব বন্ধু বাজকুমার চক্রবভী এবং নির্মল বস্তু মহাশয় এ সময়ে কিছু বলেছেন। স্যার, এদেব সাথে নোগসূত্র আছে ঐ সমস্ত বড় বড় পাঁজিপতি এবং ব্যবসাদারদের । শুধামন্ত্রীর কথা বলতে গেলে আমার সেই ভদ্রলোকের কথা ননে পড়ে। এক ভদ্রলোক ছিলেন তিনি বলেছিলেন এই ভারতবর্ষে তথা এই দুনিয়ান নাত্র চাব জন ভাল লোক জনেবঢ়িল। ৰুজন মার। গেছেন, আমার বাবা এবং কাক। আর ৰুজন ভাল লোক বেঁচে আছে আমি ও আমার ভাই। মুখ্যমন্ত্রীর ভাই—বিনি নাকি রাজনৈতিক ্ছোট তাই তাঁদের সাথে ঐ দলের স্বার্থ এবং আত্মীয়তা রয়েছে এবং যোগাযোগও রয়েছে

[3-40-3-50 p.m.]

কিছুদিন আগে গুলজারিলাল নন্দজীব কাছে আমি এই চিঠি লিখেছিলাম যে কংগ্রেষ সভাপতি কামরাজ নাদার যথন এখানে আসেন, তথন তাঁকে সওয়াদু লক্ষ টাকা কারা কারা দিসেছিলেন অত সময়ের মধ্যে সেই নামগুলি প্রকাশ করা হোক। স্যার, আমি সেই নামের লিস্ট জাগাড় করেছি। করেকজনের নাম আমি পড়ে শোনাচিছ এস পি জৈন ১০ হালার টাকা দিয়েছেন, মংযুরাম জয়পুরিয়া, আর একজন প্রভুদয়াল দারড়িওয়ালা যার কথা আমি আগে বলেছি, যার সাথে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর যোগাযোগ আছে তার কাছ থেকে তিনি লক্ষ লক্ষ পের থাকেন এবং সিমেন্টের চোরাকারবারির ব্যাপার অতি তাড়াতাড়ি তিনি যাতে সিমেন্ট পান, সেই ব্যবস্থা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় করেছিলেন। সেই প্রভুদয়াল দাবড়িওয়ালাব কাছ প্রকেট টাকা পেয়েছেন। আরা একজন তেলের ব্যবসাদার বিপিনবিহারী সামুখাঁ তার কণ্ড প্রকেপ্ত টাকা পেয়েছেন। আর বেক্সল্ এনামেন কোম্পানীর মিঃ গাঙ্গুলী বলে এক ভদলোক তার কাছ থেকে টাকা পেয়েছেন। আজ জিক্তাসা করি ধুমন্ত্রীকে যে স্যার আমর। দ্বিতীয় গগৈ পড়েছি ঐক্য, বাক্য, নানিক্য, এই ''ঐক্য'' বলে একটা সংবাদপত্র বেরোয় সাগুর্যিহিক

এবং তাতে মুখ্যমন্ত্রী মহাশরের বাক্য বেশ ভালভাবে প্রকাশিত হয়ে থাকে। সেই
"ঐক্যের" জন্য তিনি তো মানিক্য হয়ে বসে আছেন মন্ত্রীমগুলীর মানিক্য। কিন্তু জিজ্ঞাস।
করতে পারি কি টেলিফোন করে করে ঐ সমস্ত ব্যবসাদারদের কাছ থেকে যাতে য়াড
ভারটাইজমেণ্ট ঐক্যাতে" দেওয়। হয়, তার জন্য তিনি চেট্টা করেন কিনা ভৌমিক বলে
এক ভদ্রলোক আছন আয়রণ সিট ডিলার তার সাথে 'ওঁর কি যোগাযোগ আছে ? "ঐক্যের"
কি যোগাযোগ আছে তা জিজ্ঞাসা করতে পারি কি? আমি জিজ্ঞাস। করতে পারি কি
তেলে যথন ভেজাল চলছে সেই তুলসী পাল বলে একজন কংগ্রেস কাউনসিলার যার
তেলের কল আছে, প্রতিদিন রাত্রে তার ওখানে কত কত বস্তা তিসি আসে ভেজাল দেবার
জন্ম ? তা 'ওখান থেকে তেল থেয়ে কংগ্রেস সদস্যদের পা ফুলে উঠেছে এবং কংগ্রেসের
ভাজাররাও সেই কথা বলেছেন। স্যার, আজকে জিল্ঞাস। করতে পারি কি এ কথা কি সত্য
নর যে শ্রীএস পি জৈন যার বিরুদ্ধে ঐ বেনেট কোল্য্যান কোম্পানীর ডিরেক্টর হিসেবে
এর পক্ষ থেকে এনকোয়ারী শেষ হয়েছে এবং প্রসিভিংস পেণ্ডিং আছে আগুরে কমপেনিজ য়্যান্ট
এবং ইনডিয়ান পেনাল কোড অনুসারে যার বিরুদ্ধে আজকে ক্রিমিনাল চার্জ আছে

as disclosed by the Vivian Bose Commission report

এবং যার এগেনস্টএ কেস হতে চলেছে, সেই এগ পি জৈনের কাছ খেকে ওঁর রাজনৈতিক োট ব্রাতা 'জনসেবক'' কাগজের জন্য, যে কাগজ তিনি পরিচালিত করেন ৭ লক্ষ টাক। নিয়েছেন এবং ফরেন এক্সচেম্ব এর বেধানে টানাটানি, সেখানে তিনি সেই ৭ লক্ষ টাক। বোটারী মেশিন কেনবার জন্য দেওর। হয়েতে? একখা কি স্ত্যানর? আমি চাই সেই পপর্কে একটা তদন্ত হোক। এখানে সদাচার সমিতির কথা উঠেছে। আগানী ১০ই তাৰিখে তো मनजी এখানে আসভেন, मनজीব কাছে এই সমস্ত কথা আমি নলনো। কংগ্রেমের যার। নেতা তাদের সহয়েও বলবো। দুর্গাধুবে কংগ্রেমেন অবিবেশন হবেং নেট **উপনক্ষে** লাক লাক টাক। দল্লাহার। সেদিন বিশানসভার মুধ্যন্ত্রী মহাখর ব∷লােুন মাঞ হাজ'র টাকা উর্ফেচে এবা আনি ২৫ টাকা দিয়েছি। এই দেলো রফিন। এরা নিশিচত্ব হঁথে বংস সাছেন। এই যে সমস্ত লোকেন নাম কবলাম তাদের কাছ থেকে পাওয়া যানে স্যান, দেই জন্য আমি আজকে প্রস্তাব কবতে চাই বতই স্টোট ট্রেডিংএব জ্বা উঠক না কেন, যতই সেটা ট্রেডিং করা ভোক কেন, এই অসাধু মত্রীমণ্ডলী যাদের সাথে এ সমন্ত बारभाषांत्र लेकिन्छि निवानिकरण्ड सांशारनाय, जारमञ्जूकोछ स्थरक होका छन्न कस्तान स মনোবৃত্তি রয়েছে, যাদেব ছাড়া তার। চলতে পাবেন না যে গাঁটছড়। বাঁধার সেই স্পর্কে দাশ কমিশনের মত একটা কমিশন বসিয়ে এই সম্পর্কে তদন্ত করে এই সমস্ত দুর্নীতি প্রায়ণ মন্ত্রীমগুলীকে এখান থেকে যতকণ না অপসারণ কর। হবে এবং কংগ্রেস নেতুঁছের বিরুদ্ধে এই সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলগন না করা হবে, যেমনভাবে আজকে বিজু পট্টনারকের বিকন্ধে তদন্তের কথা চলছে, সেই রকম ভাবে তদন্ত যতক্ষণ না হবে তত্তক্ষণ কাজের কাজ কিছুই হবে না যতই স্টেট ট্রেডিং এর কখা তাঁর। বলুন নাকেন। এখানে সরিষার মধ্যে ভূত চুকেছে। স্নতরাং স্টেট ট্রেডিং যদি করতে হর, সৎ অফিসার দিয়ে সৎ কর্মচারী নিয়ে সেই ভাবে যদি ফেটা ট্রেডিং করেন, তাহলে সাধারণ মানুঘের দুঃখ দুর্দশা ঘুচবে।

এই সক্ষে আমার আর একনৈ প্রস্তাব হচেছ পশ্চিমবঞ্চে কংগ্রেদের যে দশতাল। বাড়ী হচেছ তার কেবল ফাউনডেসন এ দুলক্ষ টাকা খরচ হয়েছে এবং এই ফাউণ্ডেসন বসাবার সক্ষে সক্ষে দেখছি জিনিঘপত্র বাজার থেকে উবাও হয়ে গেছে। ঐ বাড়ী নাকি বারে তলা হবে। এক এক তলা বাড়ী উঠবে আর এক এক করে জিনিঘপত্র উবাও হতে আরও হবে যার জন্য আজ চাল পাওয়া যায় না, তেল পাওয়া যায় না, মাছ পাওয়া যায় না। আরো যদি কয়েকতলা বাড়ী উঠতে থাকে একে একে তাহলে আরো কত রকম নিতা ব্যবহার্য্য জিনিসপত্র বাজার থেকে উবাও হয়ে যাবে।

তাই আমার কনষ্ট্রাকটিভ প্রস্তাব—এ বাড়ী বন্ধ করে দেওয়। হোক এবং তার সাধে সাথে দুর্গাপুর কংগ্রেস অধিবেশন বাংলা দেশে না করে—অর্ধাৎ দুর্গাপুরে না করে বাইরে করা হোক। কারণ এই এস পি জৈন, মঙ্গিরাম জয়পুরিয়। প্রভুদয়াল ধারিওয়াল। বিপিন বিহারী সাধুধা এই সমস্ত লোক যারা ঐ জনসেবকের বেনাসদার Large number of shareholders हत्य वर्ग चार्क এই मग्छ य लांक मन जारमत मार्थ यांगार्यांग चारक-- এই यांगायांग गमि বিচিছন না হয় তাহলে বাংলা দেশের সাধারণ মানুষের জীবনে এই নিতা ব্যবহার্যা জিনিস পত্রের যে দর তা বেড়েই যাবে। আজকে টাকার দর ১৭ নয়। প্রধায় নেমে এগেছে—-लाई जावना प्राटक-- এই मु:थ मुन्मा प्याटक नाःना प्राटीव मानावन मानावन यनााइि কটি । সেইজন্য আজকে সত্রক্বাণী উচচারণ করতে চাই যে আমন। দেখেছি যে ইংরাজ जामतन सर्वो दिएमी भागक यथन आमारमत , एनर किन छात्र छत्। ताःन। एनर छथन জানাদের দেশের নজোয়ানর। সবাই সন্ত্রাসবাদের পথে গিয়েছিল তার কারণ গণ্তান্ত্রিক আন্দোলনের মধ্য দিয়ে যদি কোন পথ না পাওয়া যায়—যদি তান প্রতিকার না পাওয়া য়ায়—পতিবিধান না পা'ওয়া যায় গণতান্ত্ৰিক আন্দোলন তখন গেই প্ৰাে যায়। কিন্তু দাাব. আনাদের দেশে আজ আমবা যে সমস্ত বামপন্থী দলওলি আছি—-আমবা গণতাত্তিক পাদোলন কবি গণতাত্রিক পত্রতিব মন্য দিয়ে আমরা চাই কংগ্রেগ সবকারের নাত নেকে প্রতিবিধান তার প্রতিকার। কিন্তু যদি তা না হয় ইন স্পাইট অব দ্যাট তাহলে পাণাদের অন্য পৃথ ৰবতেই হবে। সেদিন একটি ৰুদ্ধা মহিলা আলাকে বলুলেন যে বালা এই বাংলা দে**ৰে** আনি দেখেছি এক সার মাজ জীবনের সায়াফে সানি পেঁ।ছেছি। সার কদিনই বা বাঁচবে।— কিন্তু ইংরাজের সময় আনরা দেখেছিলান যে আনাদের দেশের চেলের। গুলুমের নিক্**দ্রে** — খত্যাচারের বিরুদ্ধে, বিদেশীদের বিরুদ্ধে, যার। দোষ করে তাদের বিরুদ্ধে এক হাতে **शिष्ठन.** आर बक शास्त्र विध निरंत्र बिशादिनिया जाज विषे राजां उत्तर रहा रहा राहरी অন্তত এটক করুক নাকেন—এই সমস্ত মন্ত্রীমণ্ডনীতে সার। রয়েছেন যারা দর্ণীতিপরায়**ণ** याना गाबीवर्ग मानुरमत জीवनटक निरंग छिनिगिनि (शत्न তात्मत जात किछु नग्न यपि श्रेनेडान्निक উপায়ে এর প্রতিকার না হয়, যদি প্রতিবিধান না করতে পার তাহলে এদেব তো এক কান কাটা—এরা তো রাস্তার বেরোর এক কান্ কাটা নিমে তাহলে মতি। সতি।ই এদের म कान क्ला मा अधानत शा क्ला मा अपन्य निष्य करन मा अपन्य का किरा के प्रमान् ব্যবসারীদের থেকে টাকা জোগাড় করে আজকে সেই হাত ভেঙ্গে দাও। সে দিন সে**ই** वृक्षा निर्देशादन आर्गि वर्रविष्ट्रवान रव मा जानेता उपनी वेनरू वार्षिन निर्देश प्राप्तिन অনাগত যে —সেই তারা, যারা ভাবতবর্ষের জোয়ান, আগামী দিনের নাগরিক তারা সেই পথে চলবে কিনা। সেই কথা, সেই সত্রক নাণী উচ্চারণ করে ঐ বৃদ্ধা মহিলার কথা—তার প্রশ্বের জবার মধ্যমন্ত্রী দেবেন যে সেই দিনের অপেক্ষায় তিনি আভূন কিনা।

Shri Narendra Nath Das:

যবাক্ষ মহাশ্য়, আজ একটা রাজনৈতিক বাড় ওঠাৰ নুখে আমর। খাদা সমস্যা সহদ্ধে আনোচনা কৰাৰ জনা এখানে একঅত হয়েছি। আমর। গত কয়েক বছর যাবত প্রতি সেগনেই আমর। খাদা বিতর্কে যোগদান করি এবং সবকারের তরক থেকে যে পারম্পবিক বিবোধী বক্তব্য বল। হয় তার উবর আমর। আলোচনা করি। কিন্তু স্যাব, আনি জিঞানা দ্বি গত করেন নিয়েন। নব্যে খাদা পরিস্থিতি কোখায় এগে গাঁড়িয়েছে? কয়েক দিন আগে মুগ্যমনী বলেছেন ১৯৫৪ গাল ১৬ টাকা মণ দরে চাল পাওয়। যেতো। আজ মুখ্যমন্ত্রী মহাশ্যকে জিঞাস। করতে পারি কিন্তে আজ চালের দাম কতে? আজ ৪৪ টাকা করে চালের দাম—১ টাকা চার আনা কিলো হলে ৪৪ টাকা চালের মণ হয়। আজ কোখায়ও একটাকা চার আনা এক টাকা দুই আনাব কমে চাল পাওয়। যায় না। তিনি চারটি ক্যাটাগরীতে করেছিলেন। আজ সমস্ত ক্যাইটাবনী নিলে একটি ক্যাটাগরীতে অর্থাৎ সবই স্পার্কাইনের পর্যায়ে এগে লাভ্য়েছে। কোখায়ও নিজিবাম রাইস নেই, কোখায়ও কোর্য রাইন নেই, কোখায়ও কোর্য বাইন নেই স্বার্কাইনের পর্যায়ে আলে বাঁছিল নয়। বায়না দরে বিক্রি হচেছ।

[3-50—4 p.m.]

শ্যার, তারপর আমরা মুখ্যমন্ত্রীর কাছে গুনেছি যে প্রায়ই একটা নিয়াই শাপার ক্রপ এবার এগেছে। প্রথমে তিনি বলেছিলেন ৫৪ লক্ষ টন। আমি ৫৪ লক্ষ টনের তিনি জোর দিচিছ না, কিন্তু ৪৮ লক্ষ টন তিনি স্বীকার করেছেন এবং তার উপর উড়িন্যা থেকে ১॥——২ লক্ষ টন এগেছে, ৫০ হাজার টন বোরো চাল উঠেছে এবং ৫ লক্ষ টনের মত আউন ধান হয়েছে মর্থ ৭ প্রায় ৫০/৫৪

লক্ষ টুন। ১৯৬১ সালে বাম্পার ক্রপ হয়ে থাকে। আমরা এবার বাম্পার ক্রপএর কাহাকাছি ষাচিত। কিন্তু আমাদের খাদ্য দপ্তর এতই সক্ষম, এন্দিসিয়েন্ট যে তার। একটা নিয়ার বাস্পান ক্রপতে কলত্ত শাসনে রূপান্তবিত করেছে, একটা অবাজকতা স্ঠীকরেছে। কাল আজ কোখাও চাল নেই। ভদ্রলোক আজ রাত্রির অন্ধকারে গা ঢাক। দিয়ে ভোর ৪।।টার সময় যাচেছ চাল নিতে পাছে তাকে পুলিষ গ্রেপ্তার করে। পুলিশ যে বিফ্রি করে তাকে গ্রেপ্তার করবেনা. যে কিনবে তাকে গ্রেপ্তার করবে। এইরকন স্বেচছাচারিতা স্বতী হবেতে এর ১৬ টা হা পেকে ৪৪ টাকা চান হয়েছে। এ বিষয়ে প্রতি বৎসর তিনি পরম্পর বিরোধী বিবৃতি দিন্ছেন। সেখানে আজুজ যে বিবৃতি তিনি দিয়েতেন তাতে ছত্রে ছত্রে প্রতিধের ছার্ববেছে। আজু তিনি এ ানে দাঁতিৰে যদি স্বীকাৰ কলতেন যে আনি প্রাজিত হয়েছি ত'হলে আমর। তায় তাবিক করতান, বিভিতা তিনি কনেন নি। এবারও পেই পরিবংখ্যানের পেছনে তিনি গা ঢাক। দিরেতেন। তিনি আমার প্রশ্বের জবাবে বলেছেন যে ডেফিসিট সেটটএ কখনও স্টেট টেডিং ছয় না—অখচ আজ সেই স্টেট ট্রেডিংএর কখা ববছেন। সেগিন তিনি ই চননিয়াএর কথা বলৈ– ছিলেন যে ডেফিগিট স্টেটএ স্টেট ট্রেডিং হয় না। আত্রকে ডেফিসিট স্টেট–এ স্টেট ট্রেডিং কেন করতে যাচেচন ? আপনাব সেইযুক্তি এখন কোখায় ? এই রকম ধরণের পরস্পর বিরোধী ষ্টি তিনি আনাদের সামনে দিচেছন। আজ আমরা জানতে চাই আজ আমরা কোথায় এসে দাঁডিয়োচ ? আনাদের পাদ্যসনস্যা কোধার এসে দাঁডিবেছে? আজ চাল কিণ্ডে পাওয়। যায় না। এবং যাও পাওয়া যাচেছ তাও চোৱাকারবারে রাত্রিব অন্ধকারে নিতে হবে। আজ তেল মাচ, গন, দ্ব পাওয়া যাচেছ না। কংবেশ সভা যাঁবা এবানে বলে আছেন তাঁরা একখা বলুন যে ই রাজেস সনয়, মুসলীস লীগ রাডমিনিস্টেশন এর সময় এইরকম অবস্থা হয়েছি কিনা ? এটা জত্যত্ত পরিতাপের বিষয় যে আজ কংগ্রেস পার্টি থেকে কেউ কোন কথা বলছেন না। কংগ্রেস পার্ট খেকে এই বকন স্মালোচনা হলে বুঝতে পারতাম যে ভারতবর্ষ ও পশ্চিমবাংলার অবস্থ। কি এবং গেই সংসাহন তাঁদেন কাচ পেকে আশা করেছিলাম। আ*হ্ন* এই যে অরাজকতা হচেছ এরজন্য দায়ীকারা ? কেউ কেউ বলছেন যে সরকারের কোন নীতি নেই। আমি একথা মনে করি না যে সরকারের কোন নীতি নেই, আমাদের

Chief Minister is a fool.

তিনি ডেলিবারেটলি এই জারগাস এসেছেন এবং তাঁব যে নীতি সেই নীতি অনুসরণ কৰে চলেতেন। সেই নীতি হচেছ

'co-existence with hoarders and manipulators', 'co-existence with capitalists' একথা অস্বীকার কবার উপায় নেই যে আজ কৃষি বিপননের ভেতর ধনিক বণিক এমে উপস্থিত হয়েছে, শিলপপতি তার ভেতরে এমেছে এমং তার। আলু, ধান পাট ও তৈল বীজের বিপনন করছে। সেধানে দুটো ক্যাপিটাল একত্র হয়ে মনোপলি ক্যাপিটাল এ কপাস্তরিত হয়েছে, সেই মনোপলি ক্যাপিটাল এক লাভে নুবান্ত্র। জীতদার কাছে তাঁর টিকি বাঁধা। আজকে আন য্যাকাউনটোবল মানিব কথা তিনি বলেছেন। তৈলেব বাজারে রিজার্ভ ব্যান্ধকে চাপ দিন যাতে তার। জেডিট না দেয়। বিজার্ভ ব্যান্ধ এই ক্রেডিট সম্পর্কে কি বলেছেন? রিজার্ভ ব্যান্ধ দুখুখ করে বলেছেন আগন। ক্রেডিই বন্ধ কবতে পারি। আন্যাাকাউণ্ট মানি সম্বন্ধে স্কুর্নমনিযান পাহেব টিটিকে বলেছেন তাব।

Rs. 400 crores income-tax.

ফাঁকি দিয়েছে এই যে ৪০০ কোট টাফা এই ৪০০ কোটি টাকা বাচেছ কোখায় না ঐ কৃষি বিপননে যাচেছ। এই ক্রেভিট বন্ধ করতে পারেন না। কংগ্রেশ পার্টিকে যে চাঁদা দেন সেই টাকা কোখা থেকে আসে? তারপর কো-মপারেটিভ ব্যাকণ্ডলোতেও সেই ধরণের দর্নীতির কেন্দ্র হয়েছে।

এই ব্যাপানে কো-অপানেটিন ব্যাঞ্জ যে লোন দেন ভাষ্টে বিজ্ঞার্ভ ব্যাঞ্জ এব কোন হাত খাকে না। আত্মকে এই আন্য্যাকাউণ্টেড মানি এবং কো-অপারেটিভ ব্যাক্ষ গুলে। কৃষি বিপয়নকৈ কৃষ্ণিতে কর্তে এবং একত্রে শোষণ কর্তে। সেখানে চলেছে—

Co-existence of hoarders, Profiters and Blackmarketeers.

এই হচেছ আজকে গভর্নমেণ্ট-এর নীতি। আজকে তাঁর। মনোপলি ক্যাপিট্যালিজম সঙ্গে ^{যদি} সহযোগিতা ন। করেন তাহলে তাদের চলবে না কারণ মনোপলি ক্যাপিটালিজ^{মকে} ান হাত দিয়ে টাকা দিচেছন আর বাঁ হাত দিয়ে তাদের কাছ থেকে ডোনেসন নিচেছন। ্রিধানে দুর্গাপুর কংগ্রেসের কথা উঠেতে আমি শেকখা আবার এখানে উথাপন করব না। মাননীয় ্রতন্য যোষ মহাশয় এই কথা বলেছেন যে, আমর। ১ লক্ষ লোকের কাছ থেকে ২৫ টাকা করে _{ািন} নেৰো। যাঁদের পশ্চিমবাংলার অর্থনীতিতে একটু জ্ঞান আছে তাঁরা বলতে পারবেন যে 🔭 বাংলার ১ লক্ষ লোক ২৫ টাক। করে দিতে পারবে কিনা ? আমি আরে। জিজ্ঞাসা ্রিচি যে ১ লক্ষ লোকের নাম কি কথনও প্রকাশ, কর। হবে ? সেই ১ লক্ষ লোক কার। তা গ্রামরা জানতে চাই? আমাদের গশ্চিমবাংল ব মধ্যে ১ লক্ষ লোক এরূপ নেই যারা _{ছংগো}সকে সমর্থন করে ও ২৫ টাকা করে চাঁদ। দিতে পারে। মেদিনীপুর কংগ্রে<mark>সের</mark> _{াকনি} বড বাড়ী হয়েহে সেধানে যথন ডোনার্সকের নাম পড়া হলে। তথন দেখা গেরো তা**দের** _{লগ্র} নেদিনীপরের একজনও নেই। 'ওখানকার কংগ্রেস কর্মীর। চেনে না এরূপ নোকের কা**ছ** ্যাক্রট টাকা এসেছে। এটা কি ভাবে আবে? আমার পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বিরুদ্ধে অভিযোগ তু তাঁবা এধরণের কার্য্য করছেন এবং ডেলিয়ারেটলি তা করছেন আমি জিঞাসা করছি ালা নত্ত্রী মহাশয়কে যে তিনি ৮ই তারিখে ৫ দন চালের দাম বেঁধে দিলেন তার **আগে** ্রিন দিলেন না? আপনার। গত বার দেথেছেন চালের মণ ৫০-৫২ টাক। পর্যস্ত হয়েছে হুতু তুখন মুখ্য মন্ত্রী সাহধ করেন নি এই বিধান মণ্ডলীর সামনে এই সমস্ত আলোচন। করতে <u> इथन বিধান সভার কোনো সেগন হয়নি তিনি এটাকে এড়িয়ে গেছেন ফলে নভেম্বব সেসন</u> সূৰ্যনি তাৰপৰ ডিসেম্বর—এ যখন পাবলিক ওপিনি নি জোতদার হলো তখন বাধ্য হয়ে ক্রিগনাসডের শূর আমাদের সেগন ডাকা হলো এবং গেই স:া দান বেঁধে দেওয়ার কথা হয়, আমার কথা (एक) याश्रनात। रकन नराज्यरत वाहे। कतरान्य ना वतः जात क्रमा मात्री रकः । जात क्रमा मात्री াধনেদ্রী মহাশয় এবং তার ভীরুতা ও কাপুরুষত।। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সাহদ করেন নি নভেম্বর নাদে যখন চালের দর ৫০-৫৫ টাকা হলে। তান সেশন ডেকে এই শব করতে। তিনি এরা মক্টোনরে যে স্টেটনেণ্ট দিলেন তাতে তিনি বললেন যে খাওয়াতে পারবো না। তারপর যে অবস্থান স্থায়ী হয়েছিলে। সে অবস্থায় সাহ্যা করেন নি যে নভেম্বর মাগে সেপন ডেকে দান রেং দেতে তিনি যদি ঐ সময় দাম বেঁধে দিতেন তাহলে সে সময় ঐ অবস্থা স্বষ্টি হতোনা। তিনি ৮ই জানুয়ারী দাম বাঁধলেন তারপর ৭ই যে মজুত দথল করার জন্য হুকুমনাম। জারী কবলেন। এই পাঁচ মাস যাবং কি কবলেন সেটাই আমার জিঞ্জাস্য ? ১৯৬৩ সালের চয়েও এবারে প্রায় দশ লক্ষ টন বেশী খাদ্য শস্য উংপাদন হয়েছে। তা সত্তেও মারকেট গ্লাব্যাহৈতেল অত্যন্ত কম ছিল। ১৯৬৩ সালের জুন মাগ পর্যন্ত যে মার্কেনিয়্যারাইভেল ছিল তাৰপৰে এত কমে গেল কেন? জুন মাস প্ৰয়ন্ত যে মাকেনি য়্যাৱাইভেল ছিল দেখা গেলো তাবপরে প্রায়

16.25 per cent. market arrival

করে গেছে। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় পচেতন মানুষ তার এটা বুঝা উচিত ছিল যে খাদ্য হোরজিং চচ্চে সমস্ত লুকিয়ে ফেলছে। কিন্তু তার জন্য তিনি কিছু করলেন না। তিনি জানতেন যে ১৯৬১ সালে যে পরিমাণ খাদ্যশস্য উংপনু হরেছে ১৯৬৪ সালে তার চেরেও দশ লক্ষ টন দেনী হওয়া সত্তেও ১৯৬৩ সালেন তুননার ১৯৬৪ সালে দান অনেক বেশী হয়েছে। ফলে দিই যে পাঁচ মাসের কথা বলেছি সেই পাঁচ মাসে হোরজার বা হোরজিং করে গেছে তিনি ই তাবে চোরাকারবারীদের স্থায়াগ দিয়েছেন। আজ তিন সম্পনু চাধীর কথা এখানে চেন। তিনি বলেহেন সম্পনু চাধীর। কিছু মজুত করেছিল। আমি জিজ্ঞাসা করিছি উনি কিন্তু চাধী বলতে কাদের বলছেন তা তাদের কথা জানেন কিং তিনি শ্যামবাবুর বিশিল্পিট পেকে থোঁজে করলে তাদের নাম পেতে পারেন এবং তাহলে তিনি বুঝতে বিশেষ থেকে থোঁজে করলে তাদের নাম পেতে পারেন এবং তাহলে তিনি বুঝতে বিশেষ হৈছে গালের মঞ্জুত্রার হতে পারে। এই মঙ্গুত্রনার্মাই ঐ পাঁচনাস তাঁলের সমন্ত্রধান বশ্টন কিছে তাদের ভাগচাঘীদের মধ্যেও পাশের বাড়ীতে এবং তাদের এই কথা বলে দিরেছে। বিশেষ বিদি খনর দাও না বলে দাও তাহলে তোমাদের যে শোরা বাড়ী বা দেড়া বাড়ী দেওয়া বিশ্বমা হার বাব একমণ থান নের ভিলেম্বর বা জানুয়ারী মাসে তাকে দেড় মণ্ট দিতে হয় টেটা যার দেওয়া হবে না।

[4-4-10 p.m.]

এই ভাবে তারা ধান দিয়ে থাকেন, এই জোতদাররা করেন। জোতদাররা তাদের শাসি দিয়েছেন এই বলে তোমর। যদি পুলিসের কাছে এসব বলো, গভর্নমেণ্টের কাছে বলো 🕤 তোমাদের আর কাউকে ধান ধার দেব না। এইভাবে তাঁর। মাস কনটাক্ট করে আজকে ধান খবর আটকে দিয়েছেন। তাই তাদের জিঞ্জাসা করি যে কোথা—যেদিন ৮ই জানুয়ারীতে পানে দাম বাঁবলেন তথন কাউণ্টার ভেইলিং মেজার কি নিলেন ? এই কাউণ্টার ভেইলিং মেছ নেওয়া তথন উচিত ছিল। আমরা মেদিন তাদের কাছে আশংকা প্রকাশ করেছিলান যে আপনা यपि এই সাথে काউ कोन एउँ जिः साजात न। सन, छोटर ये पान ताँच। गार्थ क रस्त न। । কাউণ্টার ভেইলিং নেজাব হিসাবে আপনাকে নাকার স্টক করা উচিত। ৫ লক্ষ টনের বাক ষ্ট্রক যদি আজকে আপনার থাকতো, তাহলে এইভাবে আর আপনাকে এখন কাঁদতে হতে। ন্য আজ তাকে এখানে গালাগালি শুনতে হতো না। কিন্তু তিনি তা করেন নি। ৫ লক हेत ৰাফার স্টক জোগার কর। শব্দ নয়। আমি এই কথা বলচি না যে বন্ধের সময় যে ফোর্ন ক প্রকিওবনেণ্ট হতো, সেইভাবে করার দরকার নাই। কিন্তু যেখানে ৪৮ লক টন চাল উপ্র হয়েছে, যেখানে ১২ লক্ষ্টন মারকেটএবল সারপ্রাস, এটা তো হিসাবের কথা ১২ লক্ষ্ট যেখানে বাজারে আসছে তা খেকে তিনি ১।৪ লক্ষ্টন অতি সহজেই কিন্তে পাবতেন কিন্তু তা তিনি করেন নাই, প্রকিওর তাঁরা সংয়ন নি ফোন বাকাব স্টক তিনি করেন নি ঐ ভবতোষ দত্ত কমিটি যে কথা বলেছেন তা তিনি শোনেন নি।

তাবপর স্যার, আমর। রাইস মিল সম্বন্ধে বলেছিলাম যে সমস্ত রাইস মিলেব প্রভিউস আপকা নিয়ে নিন এবং তাকে শুধু তুমকুছে। দিয়ে িলিং চার্জটা দিয়ে দিন। তিনি তাও শুনরে না। তিনি শেষ পর্যন্ত সিদ্ধান্ত করলেন ২৫ পারসেন্ট সেখান থেকে নিবেন কিন্তু স্যান্ত আপনাকে আমি জানাচিছ যে দুর্নীতির রাজা পাঞ্জাবের প্রতাপসিং কাইবণ সেখানে ৬৬ পারসেন্দিতেন। আর অন্ধ্রু দেশ যৌন সারপ্রাস সেট সে ানেও ৩০ পারসেটে তাঁর। নেন। বিস্তু জানাল দেশ যখন বিপণু, একটা প্রেসিপিটেট এব সামনে এসে দাঁড়িয়েছে, তখন আমরা মাত্র হ পারসেণ্ট নিলাম। একটা আশ্চর্য্য ব্যাপার। মুখ্যমন্ত্রী মহাশ্য় ৩১এ তারিখে আমার পুশু জ্বাবে বলেছেন যে, তিনি যা চেয়েছিলেন ৮৭ হাজার টন, তাব ওযানখার্ড পেয়েছেন মাত্র এই ওয়ানখার্ড কেন পেলেন ? এটা কি তাঁব সক্ষমতার পরিচয় ? এফিসিয়েন্সির প্রিচ্য যোগ্যতার পরিচয় ?

আমার প্রশা হচেছ তিনি এই কাউণ্টারভেইলিং মেজার নেন নাই। এছাডা লাইফেন দেওয়ার ব্যাপারেও অনেক গোলমাল হ**ুয়ছে। তারপর তিনি মিলের কাছে চ**ে∤ীমা খেরেছেন, ঠক্কর খেরেছেন। মিল তাঁকে দেয়নি। এবপর তিনি স্থোতদারদেরও ক্লি করছেন। কারণ ভোটের সময় তাদের উপবই তাঁকে নির্ভূন করতে হয়। সেধানে তিনি জোতদারদের গ্রেপ্তার করতে গিয়েছেন, সেখানে তিনি বেশীদর এগুতে পারেন নি। সাব আপনি জানেন বর্দ্ধনান, হুগলী, বীরভূম, মেদিনীপুর, বাঁকড়া এই কয়টা জেলাতে যদি আবে ১৬ লক্ষ টন চাল মারকেটএবল সারপ্রাস ধরি, তাহলে অন্ততঃ দ লক্ষ টন চাল সেখান থেকে তি সহজেই সংগ্রহ করতে পারতেন। কিন্ত কী করছেন গ যথন ৭ই যে অর্ডার জারী কর্ব হলে।, তারপর কেবলমাত্র এক বর্দ্ধমান জেলায়—সেধানে একজন পাগলা ডি এম বয়েসে তিনি তা ইমপ্রিমেণ্ট করতে চেষ্টা করেছেন। বর্দ্ধমানের মত জেলায় দেখানে দ লক্ষ টন চার্চ শারপ্রাস রয়েছে, সেখানে মাত্র দু হাজার মণ পেয়েছেন। বাঁকুড়াতে ১৭ই মে তারিখে অর্থ দিশ দিন পরে সেখানে কাজ আরম্ভ হলো। কেন দশদিন পরে সেখানে কাজটা স্লুক্ত হলো। গোমেশ সাহেব তো সেখানে রয়েছেন। তিনি আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর মানসপুত্র তিনি প্র^{খ্} দিনই একটা ব্যাকসিডেণ্ট করলেন। ফলে সেই জিপ ব্যাকসিডেণ্টএন পর আর কোন বুল প্রচেষ্টা সেখানে হয় নাই। হুগলীর ভিসট্টিক্ট ম্যাজিস্টেট এই কথা বলেছেন যে ফুড কাউন্^{সির} মিটিং এক মুঠো চালও সেখানৈ জোগার করতে পারে নি। আমার প্রশু হচেছ বিভিনু জারণ থেকে যে চাল তাঁদের জোগাড করা উচিত ছিল। তা তিনি পারেন নি। তিনি মনে করে ছিলেন যে ৮ই তারিখে একটা নির্দেশ নামা পাঠিমে দিয়েছেন, এনকোয়ারী ^{করতে}

পাঠিয়েছেন, আর স্বাই তাঁকে কুণিশ করতে করতে সেটা নেনে নেবে। তা হয়িন। তা কখনো হয় না। ভগবানকে কোন কোন গরীব মানুষ বলে ''ঠাকুব, তোমার বলি আমি জোগাড় করতে পারিনি, তুমি ধরে খাও।'' এইভাবে তিনিও বলছেন—আমি যখন লিখে দিযেছি, তখন নিশ্চয়ই হবে। নিশ্চয়ই আমার হুকুম প্রতিগালিত হবে, নিশ্চয়ই সেই নির্দেশনাম। পুতিপালিত হবে।

তিনি আর একটা পুশের জ্বাবে একথা বলেছেন যে আমাদের যাডিকোরেট মেদিনারী নাই দে সমস্ত চাল সংগ্রহ করে নিশে আসি। হোডারকে ডিসজ্বজ্ঞ করি। তিনি আনে। বলেছে যদি ভারত সরকার ৫০ পারসেপ্ট খরচ দেন, তাহলে ওঁরা ৫০ পারসেপ্ট দেনেন এবং তাহলে এই কাজ হবে। আমার জিজ্ঞাস্য হলো সখন আপনার য়াডিকোয়েট মেদিনানী তিল না কেন তখন ভাওতা দিলেন ? কেন আপনি হিপক্রেসি ক্যলেন ? কেন নোককে আপনি ভাওতা দিলেন যে আমর। দান বেঁবে দিয়েছি। সেই দাম চালু হনে ? য়্যাডিকোয়েট মেদিনারী যখন নাই তখন কাউপটারভইলিং মেজার র বাবস্থা কেন ক্যলেন না ?

স্যায়, তালপন্ন আদি শেষ কন্নছি ন্যান, নহমন সাহেধকে এবানে দেবতে পাচিছ না—তিনি পালিবেছেন। মাছ সম্বন্ধে আমার কথা হচেছ প্রায় ৩৮ কোটি শক্তা ভারত সরকার এই ব্যাপারে খরচ করবেন—সমস্ত ভারতবর্ষে মাছের কারবার হবে। আমি ছিল্ঞাস। করছি পশ্চিমবাংলায় এই ৩৮ কোটি টাকার বেশী টাকাটা কেন আমৰে নাং আমি শুনেছি যে সতীশ দাসগুপ্ত নহাশয় একটি স্কীম কৰে স্তব্যান্তিয়ান সাহেবকে পাঠিয়েছেন এবং আমাদের এখানে মখ্যমন্ত্রীর কাচেও পাঠিয়েছেন। সেই স্কীনটা কি তা যদি আনাদের শুনান তাহলে বাধিত হবো। পশ্চিমবাংলার যারা গঠনমূলক কর্মী রয়েছেন তার সতীশ দাসগুপ্ত মহাশয় यामास्य श्रुद्धाणिस्थं बस्तर्कन्। जान्त्रन्न स्ट्रेस्यम् कर्मा। स्ट्रान्यम् को विकार्षाकरः वामासन মখ্যনদ্বীই দায়ী। কেন তিনি বলছেন যে ৪৫ পারসেণ্টেজ রয়েছে। আরু যদি ৪৫ **পা**রসেণ্টেজ পাকে তাহলে তেলের দান ছিল ২-৫০ নঃ পঃ। তার নধ্যে৪৫ পারসেপ্টেজ যদি হয় তাহলে ২-২০ নযা প্রসা তার সঙ্গে যোগ দিন, তাহলে দাঁডানে ৩-৬৫ ন্যা প্রসা। তিনিই বলছেন ৩-২৫ নঃ পং কর। यদি তারা বলে ৩-৯০ নয়াপয়সা বা চার টাকা তাহলে সেটা দোমের ংবে। এই ৪৫ পারসেণ্টেজের ধূয়া তুলে হবে একটা নিগ্যা অজুহাতে ৩-৭০ বা ৩-৭৫ নয়া প্রথা কবার তিনি স্থবিধা করে দিয়েছেন। আমি জিল্ঞাণা করি—আমর। তো অানকেই তেল খাই না---মুখ্যমন্ত্রী কেন স্টেপ নিলেন না যে রাজস্থানের মার্চেণেনর বা ইউ পি-র মার্চেণ্টের একটি সরেস আমাদের পশ্চিমবাংলায় চুকতে দেবে। না। সেই পুজিপতি এবং ধনিব শ্রেণীর সঙ্গে কেন এইভাবে তিনি লডাই করলেন না পশ্চিম বাংলাব স্বাস্থ্য হক্ষা কববার জন্য ? তা তিনি করেনেন না—অবাধে তা আসছে, অবাধে ভেজাল হচেছ। সন্ত্রী মণ্ডলীন মনো ভেজাল, চালের মধ্যে ভেজাল, তেলের মধ্যে ভেজাল—এখন স্কোন এমন একট। অবস্থায় এসে দাঁড়িয়েছেন যেখানে খব দঃখেন মঙ্গে বলতে হচেছ যে এই বকম <u> অবহা আমৰ। কখনও দেখি নি—দুর্গাপুরে কংথের্তের অনিবেশনের কথা উঠেছে— গ্রানাদের</u> মুখ্যমন্ত্রী স্টেজ ইন্ফলেগনের কথা বলেছেন। আমি বিজ্ঞান। করি যে এই ৩০ লক্ষ টাক। যে কংগ্রেসের খরচ হবে সেটা ইনফলেসন স্পাইরেলে দাঁড়াবে না? তাকে কি প্রোডাক্সন ^{হনে,} বুর্গ পুরে? স্যার, নুর্গাপুরে আজকে কি হচেছ? শেখানে পি. ডবলিউ ডিব বুল ডোজার দিয়ে কাজ হচেছ। স্যান, আনাদের এখানে বিতর্ক হয়েছে যে কল্যাণী ^{কং}্রেসের যে আড়াই লক্ষ টাকা বাকী ছিল সেই আড়াই লক্ষ টাকা শোধ দেওয়া হয় নি। পবে এক লক্ষ টাকা রাইট-অব করেছে এই বলে যে শেখানে নাহ্নি প্রচার করেছেন কল্যাণী ^{কং}্রেস কল্যাণী সহরের জন্য। ভি. আই. পি. প্লাউটনর্ম হচেছ। আমিও একটি কংগ্রেস কর্মী ছিলাম, আমি জিজ্ঞাসা করি আজকের ৩০ লক টাকা কগন খন্ত হয়েছে—কোনদিন ^{যদি} পাঁচ গুণ দাম বেড়ে থাকে তাহলে ৩০ লক টা⊅। কেন ৬ লক টাকা কথনও ^{বর্}চ হয়নি। আজ কংগ্রেসের পতন হয়েছে। জয়পুর কংগ্রেস-তে এ. আই. সি. সি. বা**র** ^{খুলে} দিয়েছে। এই ধরণের কংগ্রেস হচেছ। আজকে আদর্শ কংগ্রেস কর্মী হচে**ছ**

বিজয়ানল পট্টনায়ক—এনন একজন কংগ্রেদ কর্মী যিনি একজন ইণ্টারন্যাশনাল পুলিশ-সাসপেক্ট। এই হচেত্ আনাদের সরকার। আমাত্র আসন গ্রহণ করবার আগে একটি সাববান বাণী উচ্চারণ করি.....

The Hon'ble Jagannath Kolay:

স্যান, যিনি হাউসের মেম্বার নন—তার সম্বন্ধে আলোচন; কর।কেন? তার সম্বন্ধে রেকার করা কেন?

Shri Narendra Nath Das:

भावनिक्नारनत भश्य यार्गिष्मा केत्र। (यर अरित ।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

পাবলিক ম্যান যদি হাউদ্যের মেশ্বার না হয় তাহলে আলোচনা করা যেতে পারে না।

Shri Narendra Nath Das:

আজি আমর। এনন একটা অবস্থায় এসে গেছি যে আজ পশ্চিমবাংলা শুশোনের মত হয়ে গেছে। পশ্চিমবাংলাৰ জনসাধারণ বহু সহ্য করেছে। কিন্তু জনসাধারণ হাতির মত। হাতি সহ্য করে, শাস্ত—কিন্তু সেই হাতী যথন উত্তেজিত হয় তথন তার সঙ্গে কেন্ট্র চলতে পারে না। আনি একটা উদাহরণ দিচিছ—এখানকার জুগার্ডেনের ফুল্নালা—তার মাহুত তার খাবার থেকে তাকে বঞ্চিত করেছিল—তার খাবার থেকে সেচুরি করতো—তাই তাকে আগাত দিয়ে মেরেছিল—আজ পশ্চিমবাংলার জনসাধারণ ও সেই কাজ করবে—এই কথা বলে আনি আগাব বক্তব্য শেঘ করিছি।

[4-10-4-20 p.m.]

3hri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir,

Shri Santosh Kumar Bhattcharyya: Congratulations, Mr. Bhatta-charvya, on your maiden speech.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I am grateful to my friend, Mr. Santosh Kumar Bhattacharyya, for having congratulated me on my joining the Congress. I hope that he sincerely means it. (Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Yes, I do.)

Sir, I did not know that I would have to take part today in this debate, but when I came to the meeting, I was told by my distinguished friend, the Hon'ble Chief Whip, that I would have to take part in this discussion. Fortunately, certain notes—not meant for this Council meeting but for another Seminar discussion—are with me, and I am in a position to speak just a few words. I do not know if I shall be able to reply to the points that have been raised by my friend from the other side of the House.

Sir, if I am standing here today to support the food policy of the Government, it is because I find that many of my suggestions made in the past have been accepted by the Government. Sir, since 1952 I have been advocating the idea of keeping food above party politics. One of the basic conditions of the success of developmental plans is to keep food free from controversy. Unfortunately, however, food has been used as a political weapon by certain sections of the people and there has not been any attempt on the part of some interested sections of the people to keep food above party politics. I also suggested that food should be dealt with on war

offing. So far as I have been able to understand the policy of the Government, they now propose to keep food above party politics and to deal with ad on war footing. I do not say, Sir, that it has been done already or at all the steps necessary for doing it have been taken, but I do think at the Government are moving towards that goal.

Sir, I suggested—my friend Mr. Sasanka Sekhar Sanyal might remember—I suggested the creation of a State buffer stock besides the stock that by be created by the release of rice from the Centre. The State Government has accepted the policy.

Sir, I also proposed that a Price Committee should be appointed, partilarly with reference to food-stuffs. That has been done.

Then, advocated—Mr. Sanyal again might remember it—fixation of nees of rice and pulses—I do not remember if I included fish and oil also. nally, I advocated from that side of the House State trading.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Vegeterarian Shri Jatin Chakravorty entioned about fish at that time, Shri Narendra Nath Das about oil and mentioned rice.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am glad that members what I said. Sir, I laid special emphasis on State trading gether with certain other members like Mr. Narendra Nath Das and hers. Sir, I stand to support the policy of the Government because 1 and that the Government have come to accept some of those items which I ad the honour of mentioning. Sir, Government, I notice, have gone ightly further. They have applied the Anti-Profiteering Act, they have muched, what may be regarded as, limited State trading. They have aposed a levy of 25 per cent, upon the millers and they have dopted the olicy of procurement from the villages. With regard to mustard oil, here was fixation of price and attempts are being made also to deal with dulterators of mustard oil. With regard to mustard oil and the demand or dealing with the adulterators, it has been said that the State Governcut might have adopted more energetic measures against the adulterators. t is perhaps not known to many that the Food Adulterations Act is a entral Act and that Act is very soon going to be amended. When it is mended, possibly the States will be supplied with more powerful weapons sideal with adulterators of all kinds of foodstuff including mustard oil.

Three main charges have been levelled against the Government. The ist is that price rise is also due to the fact that money is being raised for be Durgapur session of the Congress. An attempt has been made to stablish a sort of causal connection between the rise in the price of rice and the Congress session. Sir, in 1953 the price of rice was in the eighbourhood of Rs. 20-13. In 1954 there was a Congress session at idvani; in that year rice was selling at Rs. 16 per maund. The next was, i.e., in 1955 also rice was selling at a little over Rs. 16. This foundle goes to show that there is no necessary causal connection between he two, viz., rise in the price of rice and the session of the Congress.

The second charge is that hoarders have not been effectively dealt with. Treply to this I would like to place before the House certain facts. Treply 16 big businessmen in the rice trade have been arrested under the effecte of India Rules. Besides, 2,055 rice dealers have been made, and whilding 67 stockists or aratdars. A beginning has been made, and I slieve it is a very good beginning. It is desirable that the people should hoperate with the Government in unearthing hoarded stocks so that the

hoarders may be arrested. Up till now there has been very little co-operation on behalf of the parties and the people in general. Previously when ever there was any difficulty with regard to food articles the people co-operated with the Government. It is really surprising that during the present crisis the parties have not come forward or at any rate have not come forward to the same extent. On the contrary there is an anxiety of the part of some sections of the people to exploit the situation and to probstacles in the ways of the Government. Their policy seems merely to blame the Government and not to co-operate with the Government. When a house is on fire it is the duty of every section of the people to try to extinguish it. Sir, the present position has not, in fact, evoked has amount of interest and that amount of co-operation that one might have expected from the parties and the opposition as also from the people in general.

[4-20—4-30 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: What sort of co-operation?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: There should be co-operation in the shape of helping the Government to uncarth the hoarded stock and to point out who are the hoarders, and then to declare that the Government is not a position to arrest the hoarders. (Interruptions.) Sir, it has also been argued that Government have not been active enough in securing new from rice peasants and jotedars or from mills. Sir, the procurement from villages has not been as satisfactory as one might have expected. Then has been deposit of hoarded stock in small amounts in different houses are there has been no proper co-operation to help the police or the Government in unearthing those small stocks. Unfortunately, there has not been much of co-operation on behalf of the people or on behalf of the parties to unearth those stocks. Sir, the procurement from the villages amounts to 179,51; quintals of paddy and 1,726 quintals of rice. The procurement from milk amounts to one lakh tons of rice at the rate of 25 per cent, from each of the mills. Sir, it has also been argued by some speakers on the other side particularly by my distinguished friend, Professor Nirmal Bose, whose speech is admiring from this side of the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: from yesterday.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: He and others have argued that price rice is due to advances made by banks to rice trade. With regul to this I would like to place before Professor Bose certain facts for his consideration, and I have no doubt that if he comes to examine those wards impartially, he well-come to the conclusion that advances from banks in West Bengal have not had much to do with this price rise. In 1964 hank advances in West Bengal amounted to 4 crores 65 lakhs. Out of this amount, the State Government received an advance of Rs. 3 crores. The rest, i.e., Rs. 1 crore 65 lakhs has been advanced to traders. This is not an inordinately large sum considering the fact that nearly 12 lakhs tons of rice have come into the market, the value of which is Rs. 90 crores. Sit Professor Nirmal Bose has argued with reference to the specialists growth economics. He has quoted Mr. Higgins and others. All seem to think that development economy and huge expenditure in the shape of defence expenditure are bound to lead to price rise. Now he forgets that ours is an undeveloped country. In an undeveloped country or in a underdeveloped country growth is not so large or growth cannot be uniform as a large or growth cannot be larged. uniform as in advanced countries, and therefore, growth really has lagge shind. That has to be admitted. Government also do not claim, rofessor Bose knows, that our plan has, in fact, proceeded according to scheme of things. As a matter of fact, there have been short-falls and its admitted. But one of the principal factors leading to these shortles is the tremendous rise of population. This tremendous rise of population is staggering and almost fantastic. Prof. Bose knows that in the thole of India the rise of population is 21.5 per cent. but in West Bengal 18 33.5 per cent. (Voice from the Opposition Bench—

ক লাইন ধরেছে।

ir, the rise of population is so large that it has, in fact, conspired to defeat he other factors. Prof. Bose was not taking this into consideration. in the Chief Minister has definitely said that he is going in for state rading. It has been argued by some friends on the other side that why has t not been accepted as a policy—as an immediate policy? Sir, in reply to this I have to state that it is not an easy matter to adopt state trading. Secondly, you cannot adopt state trading unless you get the sanction from the Government of India, because if you want to make your state trading successful, a good deal of assistance from the Government of India would he necessary. Therefore, without the sanction of the Government of India you cannot adopt state trading. So, it will take some time. The Government of India have not yet made up their mind. (Shri Rajkumar Chakraverty-Why not say so that we should do it subject to the approval of the Government of India)? That has practically been announced; it is native consideration, and supposing that the Government of India starts in the way what will happen? Therefore, the Chief Minister has to say that it is under active consideration. Sir, the success of the state a diag also depends upon the creation of a very large establishment and are sother factors into which I need not enter. It is necessary to create we wechinery for the purpose of making the state trading successful. It s to this reason also that state trading cannot be accepted as an immeare policy.

Sir, I do not suppose that there are any major points that need be collect to. Sir, it has been said that the people, I have myself said so and peakers in the Assembly have said so from the Government side.....

Procession of College Professors

Shri Nirmalya Bagchi:

গান্টাৰ অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনাকে অনুরোধ করছি—-নির্মলবাবু বোধ হয় কিছু মনে গ্রবিন না—-কারণ তিনিও এই সংগঠনের সঙ্গে যুক্ত ছিলেন—আজ বাংলা দেশের কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক এবং অধ্যাপিকার৷ এই বিধানসভা ভবনের সন্মুধে এসে উপস্থিত য়েছে এবং তাঁর৷ একটি সমারকলিপি পেশ করতে চাচেছন.....

Mr. Chairman: But let him finish.

Shri Nirmalya Bagchi:

নোরে গ্রাম প্রেস করুন—তার পর উনি বলতে পারেন...

Mr. Chairman: All right.

8hri Nirmalya Bagchi:

বং তাঁদের অনুরোধ হচেছ— আমাদের মুখ্যমন্ত্রী এবং শিক্ষা মন্ত্রী স্বয়ং তাঁদের সেই মুর্কনিপি ষেম্ন গ্রহণ করেন। আমি বঞ্তায় কোন বাধা স্বষ্টী করতে চাচিছ না। উনি বসুন—ওঁর। ওধানে দাঁড়িরে আছেন—আজকে নির্মলবাবু এদিকে থেকে ওদি বসৈছেন—তিনি এ বিবরে বিশেষ জানেন—আমার বক্তব্য হচেছ মুখ্য মন্ত্রী ও শিক। ম ভাঁদের কাছে গিয়ে তাঁদের কথা শুনুন।

Mr. Chairman: He has said that.

(4-30-4-55 p. m.)

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তাহলে তো : উप व्याप्रस्थानं कद्राव हा ।

Shri Nirmal Basu:

राँग, राष्ट्रेम गाउँ का विकासिक ।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমি মনে কবি বিষয়টা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। এই সভায় শিক্ষক প্রতিনিধি, অধ্যাপক, অন্যাপিক। আছেন। তাঁবা এনেছেন আমরা স্বাহী যেতে চাই এবং দ্বায়ার হলে আমরা স্বায়ঃ বস্ব। মুখ্যমন্ত্রী যদি দেড় ঘণ্টা পারিষদ মূলত্বী করেন তাহলে ভাল হয়।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

স্মারকলিপি যদি দিতে হয় তাহলে মুখ্যমন্ত্রী, শিক্ষামন্ত্রী ২ জনেব যাবার কোন দরকার নেই— শিক্ষামন্ত্রীই নিতে পারেন।

Mr. Chairman:

This has been brought to the notice of the House and some measure is being taken in this connection. Let him finish and we will adjourn for tea.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

তাহলে তো ঐ সময় মুখ্যমন্ত্রী দেখা করতে াারেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

কোন দরকার নেই।

Shri Nirmalya Bagchi:

.**উনি এই ক**খা বলন যে দেখা করবেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি বলেছি শিক্ষামন্ত্রী ৪ জনের কাছ থেকে স্মারকলিপি গ্রহণ করবেন। আমি মনে করি শিক্ষা মন্ত্রী গ্রহণ করলেই আমার গ্রহণ করা হল।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, Professor Rajkumar Chakraverty has advanced an argument which does not hold water. He seems to think that we are not receiving enough assistance from the Government of India and that we can teach the Government of India a lesson by diverting all the lands that are being put to cultivation of jute to the cultivation of rice. Sir, that is an argument which seems a little fantastic, coming as it does from such a senior man as Mr. Chakraveity-Sir, jute is a money crop. We are not giving jute as a sort of gift to the rest of India. Our cultivators are also profiting by it. Secondly, we are a part of India. Can we afford to say: No, like unpatriotic citizens, we refuse to do whatever is in the interest of the country as a whole. That is a fantastic argument which has to be combated with all the force that we can command.

Regarding use of fertiliser, it has to be recognised that during the last few years, the Government of West Bengal have been trying to see the establishment of a Fertiliser Factory in West Bengal with the assistance of the Centre. Some time ago, it was nearly decided that we would have one at Haldia. Now, it is almost a certainly that we would have one at Durgapur.

Sir, I need not enter into further details because I am afraid my time is very short. Sir, I will finish my speech by making just one appeal—that is an appeal for unity with regard to the solution of the problem of food. It has been said by some—not all the—members of the Opposition not only here but also elsewhere that they are prepared to co-operate, but when we come down to brass tacks, they do not co-operate. On the contrary, they put all kinds of obstacles in the way. Sir, when there was an appeal from the Chief Minister that all the parties ought to unite for the purpose of fighting the food problem, a general strike was staged. The result was that on the day after the general strike prices leapt up by nearly Re. 1. By such panicky measures my friends are in fact helping the hoarders to hide their stock. Those stocks do not come into the market and these panicky measures are harmful. This kind of tactics has to be abandoned.

I was a member of the Food Committee that Dr. Roy appointed about five years ago. There were representatives from different parties, but my experience of the Food Committee work was very sad indeed. I noticed that most people failed to make or deliberately refused to make any constructive suggestion. On the contrary, all kinds of wild accusations were made and all kinds of abuses were hurled upon the Minister-in-charge of food. This is not the way of fighting the food front. Let us take a firm resolve not to exploit the food problem for the interests of the parties. Then and then alone we shall be able to solve this problem.

[At this stage the House was adjourned for fifteen minutes]

[After adjournment]

[4-55-5-5 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সাাব, একজনও মিনিস্টার নেই আপুনি স্যার হাউস য়্যাডজোর্নড করে দিন। এটা কি হচেছ স্যার যে একজনও মিনিস্টার নেই।

Mr. Chairman: It means we have to carry on beyond 6 o'clock. All right, the House is adjourned for ten minutes.

[At this stage the House was adjourned for ten minutes]

[After adjournment]

[5-5-5-15 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মন্ত্রিমহাশয়দের মধ্য থেকে কি কেউ বলবার নেই যে তাঁর। যে উপস্থিত ছিলেন না সেজন্য তারা দুংগিত।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নিশ্চয়ই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyalt

মাননীয় সন্ৎ সভাধীপ, আমার শ্রদ্ধের বন্ধু প্রফেশর নির্মল ভট্টাচার্য্য যে মনোভাব । নথে আঞ্চকে তাঁর বন্ধব্য উপস্থাপিত করেছেন আমি সেই মনোভার নিয়েই তাঁকে প্রতিদান দিতে চাচিছ এবং সেই মনোভাব নিয়ে আমি আমার বন্ধব্য উপস্থিত করবে।।

আমি যদি রাজ্যে বে-সরকারী খাদ্য উপদেষ্ট। হতাম, তাহলে প্রফেসর ভট্টাচার্যকে সঙ্গে নিয়ে খাদ্যমন্ত্রী তথা মুখ্যমন্ত্রীর কাছে দাঁড়িয়ে যে সব জিনিম করবার জন্য তাঁকে দাবী জানাতাম এবং যে জিনিম না করবার জন্য সত্রক্তা তাকে জানাতাম, সেই কথাগুলে। আমি আজকে পরিষদের সমক্ষে উপস্থাপিত করতে চাই।

আমার আতংক খাদ্যের জন্য নিশ্চয়ই আছে, কিন্তু খাদ্যেতে ততথানি আমি আতন্তিত ছইনি, যতথানি আতন্তিত হচিচ আজ যে বিশৃঙখনার পদংবনি আমর। শুনতে পাচিছ। তাই শুনে স্যার আপনি গরীব ব্রাহ্মণের ছেলে, আমিও গরীব ব্রাহ্মণের ছেলে,—উর্বন্য আমাদের অন্তিব্বের অঙ্গ। উপবাস করে বাঙ্গালী মরেনি এবং মববেও না। কিন্তু বাঞ্জালী মরেবে এবং আর স্বাইকে মেনে মরুরে—সেটা হচেছ ঐ বিধাক্ত খাদ্য আমার বন্ধু যতীন চক্রবর্ত্তী, নির্মল বস্তু, রাত্মকুমার বাবু তাঁর। যে বিপ্লব ও বিদ্রোহের কথা বলেছিলেন, তা যদি আসে তাহলে আমরা তাকে অন্তর্গনা করেনা। তার কারণ বিপ্লব ও বিদ্রোহ স্নাজের এবং মনুঘ্যের, প্রগতির প্রকাশ এবং বিকাশ। বিপ্লব করে আমরা শক্তি তাড়িযেছি, বিপ্লা করে আমবা শক্তিকে প্রতিষ্ঠিত করেছি। এই শক্তিকে যদি আমরা অন্তহিত করে নূতন শক্তি প্রকাশ করতে পারি তাহলে নিশ্চমই বিপ্লবে এবং বিদ্রোহে একটা স্ক্রনী প্রতিভ্রা এবং শক্তির বিকাশ হবে। আমি ৬৪ বছর ব্যুসে ও বিপ্লবে আত্যকিত হচিছ না। এই বয়ুনে যদি আমি গোলাওলি নিস্তনের অভিনান দেখতে পাই তাতে তত্রখানি আমি দুঃবিত হব বিশৃঙ্গনায়।

অস্ত্র খাদ্য খা ওয়াতে শ্বীর বিকৃত হচেত, তার চেয়ে ও বেশী বিকৃত হচেছ মন। এই মান্সিত বিকৃতি তারিয়াঃ স্থাসতক বৈলিতে নিয়ে যাচেছ সেই বিকৃতি 'ও বিশুঙ্ধানে মধে। স্টিব কোন বীজ নিহিত নাই। আনি বেটাকে আতক্ষের চোক্ষে দেখতি এবং প্রাদ্য প্রিজিতি সমাক সমাধানের অভাবে অভায়েবে যে পরিস্থিতির উন্তব হতেছে, তার সঙ্গে বহিরাঙ্গনের পরিস্থিতি যোগ দিয়ে আমি একটি বৃহত্তব ছবি দেখতে চাই ও দেখতে পাই। ১৯৬২ भारत यथन होना चाक्रमण कतरता ठथन अनाहारत चर्नाहारत वाक्रांनी छात कहिंगा व तरव আবত হয়ে দাঁড়িয়ে উঠে বললে। যে চীনকৈ ৰুথবো। পরে যখন পাকিস্তান ভার সংগে रयार्ग पिटना, ज्थन यानारमत र्गोर्ग वतः वीर्यमा थाक यानारमत महन्गीन्छ। '३ देवर्ग यानवा দেখিয়েছি। আমরা সমস্ত মত-বিরোধ ভূলে গিয়ে এক হয়ে দাঁড়িয়ে ''চীনকে রুধরো এই প্রস্তাব তথন আমর। মেনে নিয়েছিলাম। আমি এই সর্কারের অত্যন্ত সমালোচক। তথন আমিও দাঁড়িয়ে বলেছিলাম যে আমাদের সরকার যদি আমাদেরকে দিয়ে জতো ব্ৰুশ করিয়েও নেয় তাহলে ও আমি রাজী আছি দেশ রক্ষা করবার জন্য। কিন্ত আজকে কি সেই পরিম্বিতি আছে? আজকে শ্রদ্ধেয় বন্ধু অগ্রজ প্রতিম নির্মণ ভট্টাচার্য্য মহাশয় বললেন যে গভর্নমেণ্টের ফুড পলিসি তিনি সাপৌর্ট করছেন। আমি ও তাঁকে বলছি ধরে নিন আমিও সাপোর্ট কর্মছি গভর্নমেণ্টের ফুড় পলিসি, কিন্তু কলকাতার প্রতিটি ঘরে ঘরে যান যে ঘরে কংগ্রেসের স্ক্রিয় স্পৃস্য, যে ঘরে কংগ্রেসের এম এল এ. এম এল সি, আছেন, সেই ঘরে এম এল এ ও এম এল সিকে সামনে গিয়ে, আমাদের প্রফেসর ভট্টাচার্য্যের ঘরে মধ্যে চকে যদি আমি তাঁর আসল ঘরের লোককে জিপ্তাস। করি—বলন তো এই খাদ্য নীতি কি আপনি সমর্থন করেন ? তবে প্রফেসর ভটাচার্য্য বলুন তা কী উত্তর সেধানে আমি পাবো ? আমি একটা ঘটনার কথা আপনাদের বলছি— **দনৈক** রংশপরম্পরায় কংগ্রেস এমন একজন লোক আমার বাড়ীতে ছিল এবং আছে, সে আমাকে খুব ভালবাসে। তবে আমি যে কংগ্রেসের নই তার জন্য সে দুঃখ্রিত, ^{তার} মধে আমি সম্প্রতি শুনতে পেয়েছি যে দাদু এর চেয়ে চীনা চলে আসা ভাল। ১৯৬২ সারে অক্টোবরু নভেগ্নরে চীন যে বিশৃথবার দিকে তাঁকিয়ে স্বভিশ্বনে সাহস্করেছিল, তথন সে ক্ষেত্র

এত প্রস্তুত ছিল না বলে তা ব্যাহত হয়েছে। আজ ধরুন যদি চীন আক্রমণ করে এবং পাকিস্তান তার সজে যোগ দেয়, তাহেল যে দেশপ্রেম প্রয়োজন—চীনকে রুখবার জন্য, সাই দেশপ্রেম কি দেশবাসী দেখাতে পারবে
 এই ক্ষুধার্ত তৃঞ্চার্ত নগুজাতি এই ব্যাক্ত খাদ্যের ফলে তাদের যে দুর্বল ও বিকারগ্রন্ত মন হয়েছে
গতে কি সে এই সরকারের পেছনে এসে দাড়াবে
 এই হচেছ জাজকে বড় সমস্যা।
 এই সমস্যার সমাধান আমি চাই।

_{গামার} শ্রন্ধের বন্ধু নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয়, বলেছেন যে আমর। নাকি লোককে প্রেপাই। আমর। হযোগিতা করি না। আমরা সহযোগিতা করবার জন্য ব্যস্ত--আমরা সহযোগিতা করবার _{ট্রিগ}—তার কারণ যে বিশৃঙখলা আসছে সেই বিশৃঙখলা শুধু মুখ্য মন্ত্রীকে পুড়িয়ে দেৰে ্যা—তা আমাদের সকলকেই পোড়াবে। তারা একবাক্যে বলৈ আমাদেরকে যে যাক _{তব} আপনার। আছেন—দু একটা কথা বলেন সরকারকে—কিন্ত এখন তারা বলে আপনারা ্_{গতি} কি করেন ওখানে ।—সরকার অকর্মন্য—আর আপনার। অক্ষম—আপনার। কিছু**ই** हরতে পারেন না। তাহলে দেখুন গণতন্ত্রের আশা আকাঙক্ষা কোন খাতে বইছে। এই য় সাস্টার মহাশয়, শুদ্ধের শ্রীকুমার ব্যানাজি মহাশয় খানিকটা আগে বললেন যে তোমরা এই জিনিসগুলি কমিটি করে করেন না কেন ? এবং আমার দাদাও বললেন—বলুন তো **কি** করবো আমরা ? আমরা কি আতাহত্যা করবো সহযোগিতা করবার জন্য ? বলুন তো গ্রামাদের মন্ত্রী বা মীন্ত্রদের পিছনের সারিতে যাঁর। আছেন—যাঁর। পুরোভাগে আছেন কংগ্রেস সদস্য যে কোন সহযোগিতা পেয়ে ব। চেয়ে আমাদের কাছ থেকে পান নি ? আমার _{বন্ধ} ভট্টাচার্য মহাশয় বলেছেন যে আমরা লোক**ত**ক খেপাই। লোককে আমরা খেপাতে পারিনা—যদি ধেপাতে পারতাম তাহলে এই জিনিসের অবসান হোত—কেন লোক ধেপছে গাজ তার ভবিষ্যতে কি হবে জানি না হয়তো **আমাদের অবসান হয়ে যাবে। স্ট্রাইকের** কথা আমাদের দাদা বলেছেন যে স্ট্রাইকের ফলে ১টাকা করে বেড়েছে—তিনি সংখ্যা**ত্য** দিয়েচেন—আমি বিশ্বাস করে নিলাম যদিও আমাদের আপত্তি আছে এবং এটা নির্ভুল বলে গ্রহণ করি না—যদি ধরে নিই তাই হয়েছে তাহলে ভট্টাচার্য মহাশয় যে প্রশু করেছেন—তিনি এই দিকে থাকলে তিনি বলতেন যে ঘ্টাইক করার ফলে ১ টাক। হয়েছে— স্টাইক না করলে ৫ টাক। হোত। তাই বলছি যে সমস্ত জিনিসটাকে প্রচছনু দট্টি দিয়ে দেখতে হবে। এটা ঠিকই যে ঘাটতি আছে—এটা ঠিকই যে সবাইকে সম্পূর্ণ আমর। দিতে পারবো না। কিন্তু প্রফুল্ল মন্ত্রী তথা খাদ্য মন্ত্রী যে কথাগুলি বলেন তার খানিকটা টিক বলেন—খানিকটা ভূল বলেন—আবার খানিকটা ঠিক এবং ভূল মেশানো—এই ভর্কের বিষয়, বিৰোদের বিষয়। কিন্তু দুঃখের কথা হচেছ—— সরকার যে কণাই বলুনানা কেন সাধারণ লোক আর তাঁকে বিশ্বাস করছে না—এই যে আস্থার অভাব হয়ে গেছে—তাতে গণত**ন্ত্রের** বুনিয়াদ কেঁপে উঠেছে। সেই জন্য আজকে আমাদের করতে হবে কি? আমাদের একটা ছাইভ দিতে হবে—–ওয়ারফুটিংয়ে ফুড প্রবলেম সল্ভ করবার চেষ্টা করতে হবে। একটি এ**কটি** ^{ক্রে} বলি শ্রন্ধের মন্ত্রী মহাশয় শুনুন, প্রফেসার ভট্টাচার্য মহাশয় শুনুন। আজকে যদি সত্য**ই** শুদ্দলাগে তাহলে ব্যাপকভাবে এবং সামগ্রিকভাবে এবং একমুখী হঁয়ে এই যুদ্ধের বিরুদ্ধে ^{দীঢ়াবো} যুদ্ধের জন্য। আজকে আমি বলি রাইটার্স বিলিডং সাত দিন ছুটি দিয়ে দিন, **ভুল** ^{ক্লেজ} সাঁত দিন ছুটি দিয়ে দিন, সিনেম। সাত দিন বন্ধ করে দিন—স্হযোগিত। চান— াংযোগিতা পর্বে পড়ে আছে—চাইলেই পাবেন—প্রফুল্লু সেন মন্ত্রী একটি এলাকায় চলুন— ^{সবানে} গিয়ে রাউণ্ড আপ করে স্টক বের করতে হবে। আজকে বস্থমতীতে দেখলাম একটি ^{ৰব্য} বেরিয়েছে যে পুলিশ ফেল করছে।—করবেই তো ব্যাপক দুর্নীতি যেখানে সেখানে পুলিস ^{ফল করবেই। কিন্তু} পুলিশকে যদি বেসরকারী লোক সাহায্য করে বা লোক **যদি তার** ^{স্থ্যোগ} পায় তাহলে পুলিশফেল করবেনা। তার কারণ পুলিশ <mark>যতই বুষ খাক—্পুলিশেরও</mark> ^{শুরিবাব} আছে—পুলিশেরও ছেলেমেয়েদের থেতে দিতে হয়। **যু**ঘ নেবে তো টাকা—কি**ড** ^{ীক।} দিয়ে তো জিনিস কিনতে পারবেন না। আমি সম্প্রতি গড়িয়াহাট বাজারে টাক। হাতে ^{শুনে নিয়ে} বাজার থেকে ফিরে এসেছি—কাজেই টাকা থাকলে খাদ্য পাওয়া যাবে না। ^{্রিন} সাহায্য **করবে**—কিন্ত এ বিষয়ে তাদের সাহায্য আমাদের করতে হবে। সেইজন্য ব্যাপকভাবে কাজ করতে হবে। কলকাতার বাইরে যেতে হবে দা। কলকাতার দিনের বেলায় খেটে রাতে এয়ার কণ্ডিসন-এ এসে শুলেও চলবে। এক একটি করে এলাক।
নিয়ে —সেখানে গিয়ে বলুন এসে। স্কুলের ছাত্র—এসে। সরকারী দপ্তরের লাক এসে।
সিনেমার কর্মচারীগণ—এই রকম এক একটি করে জায়গা ভাগ করে নিয়ে আমবা রাউও আপ করি। চাল ধান তো আর বালিশের ওয়াড়ে লুকানে। যাবে না। রিভালবার বালিশের ওয়াড়ে লুকানো ছিল—সেই অবস্থা থেকে আমাদের বাড়ী থেকে পুলিশ রিভালবার উদ্ধান করেছে। পুলিশ এই চালের ব্যাপারে অত খোঁজ নাও জানতে পারে—কিন্তু যেধানে যেখানে চালের গোডাউন আছে সেখানকার স্থানীয় লোক হয়তো তার দর্শন না পেতে পারে—তার ক্যম পায়।

[5-15-5-25 p.m.]

কাজেই তাদের সাহায্য নিলে পর যেকোন ওয়ার্ডএ গিয়ে এই যে আনআর্থ করা যে কথাটা প্রফেসার ভুটটাচার্য্য বললেন সেই আন আর্থ জিনিমকে কাম য়্যালং করার জন্য সাহায্য করছে। য়্যাসেংলি ১০ তারিখ পর্যন্ত বন্ধ আছে, কাউনসিল কাল হবার পর বন্ধ শুক্র, শনি, রবি এই ৩ দিন আপনি বলুন স্কোয়াড করে কোথায় কোথায় যেতে হবে। আমাদের লিডার অব দি হাউপ বলুন হাওড়াম কোথাম কোথাম যেতে হবে তাহলে আমি টা পেছনে, পদাতিক হয়ে যেতে রাজী আছি। এতে আমার মান-সভিমান নেই জনতার স্বার্থিন জন্য কোন মন্ত্রী যদি পথে নাবেন তাহলে সেই পথের পথিক হয়ে আমর। তাঁদের সঙ্গে গিয়ে জনসাধারণেব দুঃপকষ্ট লাঘব করবার চেষ্টা করব। এ বিঘয়ে কতপনি পারব তা জানি ন কিন্তু সাধারণের মনে আস্থা আনতে পারব যে চেষ্টা হচেছ। গতকার সেপেট্রন অক্টোবর মাগে আমাদের খাদ্য মন্ত্রীর হঠকারিতাসম্পনু একটা স্টেটনেণ্ট এর ফলে দাম বেড়ে পোল সেট। সকলেই আমরা জানি। য়্যাণ্টি প্রফিটিয়ারিং য়্যাক্ট তখন আমরা য়্যাপ্লাই করতে পারতাম। কিন্তু করিনি। এর ফলে ১৫ দিনের মধ্যে চালওযালার। বিরাট লাভ করল। আহি একজন সাংবাদিক বন্ধুর সঙ্গে পরামশ করে দেখেছিলাম এবং হিসাব কবে সাধারণ দেখা গেলো যে ঐ ১৫ দিনের মধ্যে অন্ততঃ কয়েক কোটি টাক। চালেব ফটকাবাজী করে। চালের ফটকাবাজী বাজারে ছিল না—-গেলবার প্রথম হয়েছিল এবং তার ফলে গেলবার অন্ততঃ কয়েক কোটি টাকা ৩ দিনের মধ্যে তার। লাভ করেছে। এই টাকা আমর। ধরতে পারিনি। মুখ্যমন্ত্রী আমার সাম্য নিন, আমি তাঁর অধীনস্ত হয়ে কাজ করতে রাজী আছি। এইভাবে রা**উ**ও আপ করে যে ফ ম্যাকাউণ্ট বেরুবে তাতে অনেক কারচুপি ম্যাকাউণ্ট আছে—ভাবল ম্যাকাউণ্ট ট্রিপল ম্যাকাউণ্ ক্ষক্তু য়্যাকাউণ্ট আছে। এই সমন্ত য়্যাকাউণ্ট-এর সঙ্গে নিষ্ক করতে করতে আমরা যদি গিন আবিস্কার করি তাহলে দেধবেন যে চাল তার। ১০ টাকায় কিনেছে সেই চাল তার। ৩৫ টাকা বিক্রি করেছে—শতকর। ১০০ ভাগ টাকা তারা বেশী লাভ করেছে। আমাদের যে র্যাণি প্রফিটিয়ারিং য়্যাক্ট আছে তা দিয়ে সমস্ত শীজ করে দিয়ে তাদের য়্যাকাউণ্টস রেসটিটিউট ক ফেলতে পারি। মাণিট প্রফিটিয়ারিং-এর সঙ্গে যদি ডি. আই. আর. আমরা প্রয়োগ করি তাহে তাদের গলায় আঙ্গুল দিয়ে অন্যায় অজিত লাভের টাকা সরকারী তোষাখানায় নিযে গিং তা দিয়ে জনসাধারণের স্বার্থে সরকার চাল বেশী দাম দিয়ে কিনবেন। অর্থাৎ এই টাকা ষাটতি পূরণ আমরা করব। আমি বলি আমাদের সাহায্য নিন এবং যে সময় মুখ্যমন্ত্রী খাদ্যমন্ত্রী বলবেন সেই সময় তাঁর ঘরে বসে কিভাবে প্রোসিড করতে হবে তা আমি বলে দেব। এ^ক জাপনাদের এইসব সাহায্য দরকার। গত ১৭ বছর ধরে আস্তে আস্তে যে জিনিঘ দাঁড়াচেছ ^{তাং} দেখতে পাচিছ যে পাওয়ার য়াাও রেসপনসিবিলিটি এক জায়গায় নেই। সেই আগেকাব ^{মুগ}ে ভায়ারকির মত যা ফজলুল হক সাহেব বলেছিলেন

Power is with the Britishers and the responsibilities is with the Ministers এই খাদ্য অভিযানে দেখা যাচেছ ক্ষতা আছে ঐ কতকগুলো শকুনির হাতে। আর দায়িও আর্ট এঁর হাতে এবং আপনি যদি ক্ষমতা না নিজে পারেন তাহলে সরে ধান ও জনসাধারণের ক্ষমতা আছে তার সঙ্গে মোকাবিলা করে বিশৃঙ্খলার মাঝখানে একটা ম্ন্যাকাউণ্ট ম্যাড্যাস্ট কর্ম দিন। আর তা যদি না পারেন তাহলে ক্ষমতা আন্তে আনতে হবে –সেই আনতে ^{হ্রে}

য। করতে হবে যেখানে যেখানে য। টাকা তাঁর। লাভ করেছে তা টেনে যদি বার করতে পারেন তাহলে দেখবেন এই জিনিষের নিরাকরণ হবে। আমরা এ সম্বন্ধে বিরোধীদের থেকে অপনাকে সম্পূর্ণরূপে সাহায্য করতে প্রস্তুত আছি এবং মুখ্যমন্ত্রী বলুন কি সাহায্য দরকার ও প্রফেসর নির্মল তট্টাচার্য আমাদের বলুন আমর। সব সময় এই সাহায্য করতে প্রস্তুত আছি। আমাদের ্র_{টিসিব} দেখবেন না। আমর। স্ট্রাইক এক্সপ্লয়েট করার জন্য করি না, কেন না এখন বেশীর ভাগ বাজনৈতিক দানের মধ্যে অবসাদ চলে এসেছে। কারণ সরকারের পেছনে যে দল আছে তাতে _{নিয়ন} হচেছ তাঁর। যদি না ওঠেন তাহলে বিরোধীদল উঠতে পারেন না। তাঁদেরও সেনিলিটি এসেছে আমাদেরও সেনিলিটি এসেছে। কাজেই আমর। সংগ্রামের পথে যেতে চাচিছ না যেতে পারছি না, কিন্তু জনতা সংগ্রাম চায়, বিক্ষোভ প্রকাশ করতে চায় এবং আমর। তাঁদের এজেন্সী নিয়ে বসে আছি। সেজন্য তাদের বিট্টেনা করে আমাদের বৃদ্ধ জরাগ্রস্ত দেহে ও অবসনু _{মনে} তাদের খ্রীফ আমাদের টেক আপ করতে হবে। কিন্ত এই খ্রীফ যদি টেকআপ _{করবার} প্রয়োজন না হয়, সেই ব্যবস্থা যদি আপনার। করতে পারেন তাহলে আমর। অত্য**ন্ত** _{শাস্তি ও} মগ্ধ হব। কয়েকদিন আগে আমর ব্রাহ্মণী বাজারের থলি টাক। নিয়ে মাাছের বাজারে গ্রিয়েছিলেন কেন না ১২।১৪ দিন তাঁর স্বামী মাছ খাননি কিন্তু ব্যর্থ হয়ে শুকনো মুখ নিয়ে ফিরে এলেন। তারপর অগত্যা হাফ ডবল টোন ডবল টান দুধ নিয়ে ছানা করে খেলাম। এই ভাবে বিধবার ক্রিয়া সারলাম। সেই সঙ্গে সঙ্গে চাল এল। ২ কেজি চালের মধ্যে প্রায় তিন পোয়া কাঁকর। ধুকুন—বাউও আপ করুন, ষ্টক করুন, এবং সেখানেই লোক বসিয়ে দেন ঝাড়তে এবং মন্ত্রী মহাশ্য়দের স্থপার ভিসানে চাল বিক্রী হোক। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি যদি ফুড মিনিস্টার হতাম তা হলে আমি রাইটার্স বিলিডংএর বারালায় চালের দোকান খুলে দিতাম। বলতাম নিয়ে এস চাল আমি দাড়ি ধরে এখান খেকে বিক্রী করবো। লেকের ইমাজিনেসন ক্যাপচার কব্বে। (একটি স্বর---আপনার বাড়ীতে করুন না?) লোকেও জানবে যে বিপদের দিনে স্বকার আমাদের সাথে আছে। ওপক্ষের মান্নীয় সদস্য যে কথা বলছেন তার উত্তরে আমি বর্ল্ড আমার বাডীতে এরূপ করে দিলে আমি খবই আনন্দিত হবে।। আমি দাডি ধরে নিজে চাল মেপে দেবো, আমি নিজেই বিক্রীকরবো কেন না আমি যদি মরবার আগে এই সাম্বা নিয়ে যেতে পারি যে, জনতা কাজে লাগবার জন্য দাঁড়ি ধরেছে। আমার বন্ধ মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় ২রা অক্টোবর গান্ধী বার্থ ডেটে গ্রামোদ্যোগ ভবনে গিয়ে খাদি বিক্রয় করেন ুটে কি হয় ? লোকের মনে প্রেরণা জাগে আজকে যদি ধান চাল তিনি বিঞী করেন ্রা হলে লোকের **মনে ব্যাপকভাবে** কি প্রেরণা আসবে না ?

সাার, তেলের কথা বলছি। আমি নিজে ভুক্তভোগী। ১৯৩৮ সালে আরজী মনের তেল থেয়ে আমার বেরীবেরী হয়েছিল সেদিন থেকেই আমার হার্ট ড্যামেজ হয় এবং য়াড প্রেসার রোগী আমি। সেই থেকেই তেল খাওয়া ও দেওয়া ছেড়ে দিয়েছি কিন্ত তবু এই শম্সার সমাধান হলে। না। (দি অনারেবল রবীক্রলাল সিনহা: পেলে খুসী হও ?) হাঁচা, পেলে খুসী হই, আমার একমাত্র বন্ধু যে মাঝে মাঝে আমাকে তৈলাক্ত করতেন তিনি এখন তেলে মধ্য হাবু ছুবু থেয়ে লিডার অব দি হাউস হয়েছেন এবং সেজন্য আমি এখন আর কিছু পাচিছ না।

(হাস্য)

শনি ঘি খেতাম হার্ট স্পেসালিস্ট দেখে বল্লেন যে, ঘি ছেড়ে দিতে হবে। আমি বহু দিন ধরে বাদান তেল খাই, কিন্তু বাদাম তেলেতেও চাহিদা মিটবেনা তাই আজ মাসটারড অ**রেল যেখানে** বিক্রী হবে তা আমাদের সিজড করতে হবে এবং ধরে কেমিস্টবর্সিয়ে তা দ্বৈষ্ট করতে ইবে। এই তেলে শুধু হোয়াইট অয়েল মেশানো হচেছ তাই নয় আমাদের বাঙ্গালা দেশের বাহিরে থেকে যে সমস্ত মহামহা রখীদের ঘি পাঠান সে ঘি এর মধ্যে শুধু বনম্পতি থাকে তাই নয়, বা বনম্পতির মধ্যেও শুধু বনম্পতি থাকে তাই নয় এসবের মধ্যে আরও অনেক কিছু খাকে। আমার এক বাঙ্গালী বন্ধু তিনি রাজস্থানের ইনস্পেক্টর ইনজিনিয়ার তিনি ফুড ডাইড দিয়ে বেড়ান। তিনি বলছিলেন যে এক বার তিনি দেখলেন বনস্পতির মধ্যে হোয়াইট অয়েল মেসানো হচেছ। এবং সেটা তিনি ধরিয়ে দিয়েছিলেন বলে তাকে অনেক ভৎপঁনা সহ্য করতে হয়েছিল এবং আর একজনকে তার উপর দিয়ে টপকিয়ে উনুতি করে দেওয়া হয়েছিল আজকে এই মারাতাক অবস্থায় দাঁড়িয়েছে একটা জিনিম কাল কিংবা পরশু যাহা যুগান্তরে বেরিয়েছিল হয়ত আপনারা তাহা পড়ে থাকবেন তাহলে বিকলপ তেল সম্বন্ধে ধানের তুঁম থেকে তৈল তৈরী করা হয় ইত্যাদি ইত্যাদি আমার বাড়ীতে আমরা কয়েকজন মিলে কাল থেকে আলোচনা করে এবং আজকে সেটা বিশেম করে দেখলাম কাঁঠালের বীজ থেকে তৈলাক্ত পদার্থ পাওয়া যায়। আমাদের বাঙ্গালা দেশে প্রচুর কাঁঠালের বীজ পাওয়া যায় এবং মাদ্রাজেও পাওয়া যায় মাদ্রাজীরা তিলের তৈল এবং নাবীকল তৈল খায় স্বতরাং সেখান থেকে আমরা কাঁঠালের বীজ আনতে পারবো। সেই কাঁঠালের বীজ থেকে যাতে তেল কর। যায় এই বিয়য়টা দেখবার জন্য আমি মুখ্যমন্ত্রীকে বিশম করে অনুরোধ করছি।

আমার অগ্রজ প্রতিম নির্মল বাবু বলেছেন সহযোগিতার হাত বাড়াবার জন্য, আমবা সহযোগিতার হাত বাড়িয়েছি, মুখ্যমন্ত্রী তাহা খাদ্য মন্ত্রীর কাছে, বহু পূর্ব জন্মের স্কুকৃতির ফলে বাংলা দেশে তিনি জন্মেছেন সেই স্কুকৃতির ফলে সেবা করার স্থযোগ পেয়েছেন এবং আরও স্কুকৃতির ফলে গান্ধী অফ আরামবাগ বলে পরিচিত হয়েছেন ও রাজ্যের শাসন দপ্তরে চুকেছেন। আজকে আপনি আয়নায় যদি তাকিয়ে দেখেন তা হলে আপনি আয়নায় মুখ দেখতে এবং দেখবেন যে সেই প্রফুল্ল সেনই আছে, কিন্তু যদি মনের আয়না থাকে এবং সে আয়নায় যদি তাকিয়ে দেখেন তাহলে দেখবেন যে প্রফুল্ল সেনের মনে মধ্যে সারা বাংলার বিক্ষেপের ছবি এবং হাহাকার ধ্বনি প্রতিফলিত হচেছ।

[5-25-5-35 p.m.]

Shri Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আজকে আমরা এখানে খাদ্য সম্বন্ধে আলোচনা করছি। আমাদের দেশ বর্তমানে দারুণ দুরবস্থার মধ্য দিয়ে চলছে, আমরা একটা ভীষণ সন্ধটের মধ্যে যাচিছ। সেই সঙ্কট যে খাদ্য সঙ্কট সে সম্বন্ধে আলোচনা করবার দরকার নাই বাইরে গেলে দেখতে পাব প্রত্যেক হাটে বাজারে ঘাটে ঘরে কি রকম সঙ্কট চলছে। এই সঙ্কট আজকে স্কুরু হয় নাই। কংগ্রেস গভর্ন মেণ্ট ১৭ বছর হলো গদিতে বসেছেন। প্রত্যেক বছর আমি ১২ বছর এখানে আছি, দেখছি প্রত্যেক অধিবেশনেই ফুড্ ডিবেট নিয়ে আলোচনা হয়। আজও খাদ্য নিয়ে আলোচনা হচেছ বলা হয় দেশে উৎপাদন হচেছ। কিন্তু আদতে দেশে উৎপাদন বাঢ়ানে। হচেছ न।। কি করে খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে? এই মামুলী ফুড ডিবেট প্রত্যেক বছবই হয়ে আসছে। আর প্রত্যেক বছরই আমাদের পরিসংখ্যান বিশারদ খাদ্যমন্ত্রী তথা মুখ্যমন্ত্রী আমাদের সামনে এই সম্পর্কে ভাষণ দিয়ে থাকেন এবং বলেন যে এবার বামপার ক্রপ হয়েছে সঙ্কট **দুরহয় যবে ।** তারপর আবার দেথি সন্ধট আরম্ভ হয়। গতবছর আপনি জানেন ভীষণ **স্কট আরম্ভ হলো। উনি বক্তৃতা দিলেন আর অমনি খাদ্যের চোরাকারবারীর**। খাদ্য नुकिरम क्लाटना। श्रीपात पाम eo bla इरम कान। माधात्र मानम त्मिन त्वतिरम अल দুমদম দাওয়াই দিল । ফলে খাদ্য কিছু বেরিয়ে ছিল, সমস্যার স্থরাহা হয়েছিল। তারপুর ভিসেম্বর জানুযায়ী মাসে খাদ্যের দর বেঁধে দেওয়া নিয়ে আলোচনা হলো। ফুড ভিবেট হলো এবং তখন বলা হলো খাদ্যের দর বেঁধে দেওয়া হবে। আমরা তখন বললাম কেবন थारिए ज पत्र (वँर्ध पिरल श्रद ना । छिनि वनरलन ना, आमत्रा पत्र (वँर्ध पिराविष्ठ), अजीव श्रद किरन নেব। তাতে সঙ্কটের সমাধান হবে। উড়িষ্যা থেকে চাল আসবে, কেরালা অন্ধ্যু থেকে চাল আসবে; খাদ্য সমস্যা সমাধান হবে। কিন্তু সেদিন আমরা সাজেসসন দিয়েছিলাম যে বাফার স্টক না করলে. স্টেট ট্রেডিং না করলে এবং সঙ্গে সজে প্রোকিউরমেন্ট এর ব্যবস্থা না করলে ক্রাইস্^{সিস} আসবে ঠিক তাই হলো। মে মাসের মধ্যে আমরা দেখছি সঙ্কট বেড়ে গেছে। এবার খাদ্য সঙ্কট বলতে কেবল চালের সন্ধট না এবার ৰাছির সন্ধট এসেছে। তেলের সন্ধট এসেছে। এই সন্ধটের সমাধান কি করে হ**ে** মুখ্য^{মন্ত্রী}

একটা স্টেটনেণ্ট দিয়েছেন দেখলাম। তাতে তিনি বলেছেন আমর। মাছের ব্যবস্থা করছি, আরো বোট দেওয়। হবে তেলের ব্যবস্থা কর। হবে। আজ্ব আমরা দেখছি তেলের দর চার টাক। হয়ে গোল তাঁদের খাদ্য নীতি থাকছে কোথায় ? তিনি যা ব্যবস্থাদি করছেন হোর্ভাররা, চোরাকারবারীর তা বানচাল করে দিচেছ। এই যে অবস্থা হয়েছে, দেশের মানুষকে বাঁচাতে হলে পরে ঐ চোরাকারবারীদের ধরে কঠোর শান্তি দিতে হবে। তার জন্য আইনে যে শান্তির ব্যবস্থা আছে তা প্রয়োগ করতে হবে ফাইন হয়, জরিমান। হয় যুঘ দিয়ে পার পেয়ে যায়। আজকে য়িদ দেশে সত্যিকার খাদ্য সমস্যার প্রতিবার করতে হয়, তাহলে এই চোরাকারবারী যার। ধান চাল লুকিয়ে রেখে ছিনিমিনি খেলছে লোককে শুঘে মারছে, খাদ্যে ভেজাল দিয়ে শিশুদের মারছে, তাদের ধরে ফাঁসিকাটে ঝোলানোর ব্যবস্থা করা দরকার আমি জানি এই দুনীতিপরায়ণ গ্রন্থেন্ট, অপদার্থ গর্ভন মেণ্ট, অপদার্থ গর্ভন মেণ্ট, আপদার্থ গর্ভন মেণ্ট তাব কোন ব্যবস্থা করতে পারবেন না।

এখন তাঁর। বলছেন স্টেট ট্রেডিং করবেন। জানুয়ারী মাসে যখন ধান উঠবে তখন এই টেস্ট ঐডিং ছর ব্যবস্থা করবেন কিন্তু এখন লোকে কি থেয়ে বাঁচবে তার কোন ব্যবস্থা নাই লেশন শপের দোকানে হাজার হাজার লোক লাইন দিয়ে ও চাল পাচেছ না। যে চাল পাওয়া মায় তাও কাঁকরে ভরা, দু'কেজি চালে তিন পোরা কাঁকর পাওয়া যায়। এই যে অবস্থা চলচে এই মবস্বা কিসের জন্য হুয়েছে। এই যে অপদার্থ গভর্ননেণ্ট এবং পুলিস আছে এর ফৌজ আছে এবাও কোন ব্যবস্থা করে না। অথচ এই পুলিস রাজনৈতিক কর্মী যাঁর। খাদ্যের জন্য আন্দোলন কবছেন তাঁদের ধরছে। পুলিস তাদের পৈছনে রয়েছে, তাদের ওয়াচ করছে। আমাদের াউসের সামনে দেখি পুলিস তাদের ওয়াচ করছে, রোজ সেখানে তাঁর। গার্ড করে। অথচ চোবাকারবারীদের ধরে তার। বের করছে না। যার। চাল লুকিয়ে রেখে মানুঘকে হত্যা করছে ভাদেৰ শাস্তি দেবার কোন ব্যবস্থা করেনা, এই পুলিস কিছু করতে পারিছেনা। আমাদের এ যে কংগ্রেস গভর্নমেণ্টের মুখ্যমন্ত্রী প্রফুল্ল সেন, সেই দুর্নীতিপরায়ণ গভর্নমেণ্টের যার। পরিচালক তাব। খাদ্য সমস্যার কোন সমাধান করতে পারে না। এই সমস্যার সমাধান করতে হ**লে** মাবাৰণ মানুষকে রাস্তায় নামতে হবে। এক মাননীয় সদস্য বলেছেন সাধারণ মানুষ যারা বাস্তায় আন্দোলন করছে তাদের হরতালের জন্য সেদিন নাকি এক টাকা করে দাম বেডে গেল যানি বলবে। তারা সেদিন হরতাল না করলে আজকে আরে। ৫১ টাক। করে দাম বেড়ে যেত। আবার হয়ত হরতালের প্রয়োজন হবে। এই গভর্নমেণ্টেকে নতি স্বীকার করাতে ^{रात} (मर्ग (य व्यवस्था स्टाराह), (य व्याञ्चन व्याञ्च व्यवस्ह, जा (थरक (मर्गरक वाँচारा स्टार्ग শাত এই গভর্নমেণ্টের অবসান চাই। এই গভর্নমেণ্টের অবসান না ষটালে কিছুতেই মানাদের খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে না। আজ সমস্ত দলকে সংখবদ্ধ হয়ে এই গভর্ননৈতির এ নীতি, তাকে পরাস্ত করতে হবে। তারজন্য চোরাকারবারীদের ধরার জন্য আমাদের ^{ব্যবস্থা} করতে হবে। আরে। কি বিরাট আন্দোলন করতে হবে। আর, মন্ত্রীমণ্ডলী**কে** ^{প্রবাধ্} করে রাস্তায় বের করে নিয়ে এসে বলতে হব যে আমাদের খাদ্য সংস্থানের ব্যবস্থা ^{হব.} তা না হলে তোমাদের এই গদীতে থাকার কোন অধিকার নাই। এই রকম কিছু ^{নাু হলে} হবে না। মুধ্যমন্ত্রী বলেছেন হঁটা, আমরা সমস্ত ব্যবস্থা করছি। তিনি তাঁর বিবৃতি ^{পেৰিবেছেন} অন্যান্য রাজ্যের তুলনায় তিনি ভাল ব্যবস্থা করেছেন। অবশ্য অন্যান্য দেশের ক্ষা আমি জানি না, আমি জানতে চাই এখানকার মানুষ তাদের ছেলেমেরেদের জন্যু চা**ৰ** পাবে কিনা, তেল পাবে কিনা, এখানকার মানুষ জানতে চার ভেজাল বন্ধ হবে কিনা। ^{আমবা স্প}ষ্ট করে আপনার কাছ থেকে জানতে চাই। আপনি কিভাবে এই খাদ্য সমস্যা**র** শুনাধান করবেন ? যদি আপিন ত। ন। করতে পারেন তাহলে আপনার। বলেন যে ^{কং}গ্রেস ভোটের জোরে এখানে এসেছে। মানুষ আমাদের ভোট দিয়েছে—সেইজন্য আমরা ^{এখানে} বাজত্ব করছি। কিন্ত আজ আপনার। ভোটের জোরে এসেছেন বলে তাদের বধ ^{ক্রবার} তাদের জবাই করবার অধিকার আপনাদের নেই। সেইজন্য আমি বলি যে আমাদের ঞ খাদ্য নীতি সম্পর্কে গভর্নমেণ্ট যে ব্যবস্থা করেছেন তার সমূহ পরিবর্তন দরকার এবং এই শীত পরিবর্তন করতে হলে স্টেট ট্রেডিংরের ব্যবস্থ। করতে হবে—আর ত। করতে ^{र।} সমস্ত দলের সহযোগিত। নিতে হবে—সমস্ত মানুদের সহযোগিত। নিতে হবে — পাজ রাস্তায় নেমে আসতে হবে। এবং নেমে এসে এই খাদা সমস্যা সমাধান করতে হবে। 💖 🌉 বক্তৃতা দিয়ে, পরিসংখ্যান দিয়ে বা এই হাউসে একটা স্টেটমেণ্ট পড়ে এই সমস্যার সমাধান হবেন। আজ আপনার। যে স্টেটমেণ্ট দেন রাস্তায় বেরিয়ে এসে দেখুন—বাস্তবের সাধে তার কোন মিল আছে কিনা। আমর। আজ বলতে [চাই—এই ওয়ারনিং দিতে চাই, যদি আপনার। খাদ্য সমস্যার সমাধান না করেন—চোরাকারবারীদের থেকে ধান উদ্ধার না করেন তাহলে দেশে যে আগুন জ্বলবে সেই] আগুনে আপনার। পুড়ে মরবেন।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এটা সর্বসম্মত যে সিরকার যে দর বেঁধে দিয়েছিলেন সেই দর তার। রাখতে পারেন নি । আমি সংবাদ পেলাম যে চালের দর এখন ১-১৯ নয়। পরসায় বিক্র হচেছ পার কে. জি.। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী জানেন যে এই কয়েক দিন আগে সংবাদ এলে যে ধান বিক্রি হচেছ ২০ টাকা মণ। এই যে অবস্থা---সরকার যে আইন করেন--্যে দ্ব বেঁধে দেন সেটা ৰাঁদের রাধবার ক্ষমতা নেই। এটা দেখে মনে হয় যারা ব্যবসাদার, মজতদার যারা মুনাফাখোর তাদের এতো সাহস কোথা থেকে আসে যে সরকারকে ডিফাই করতে পারে—ওপেনলি চ্যালেঞ্জ করতে পারে? এর সূত্র ৷ উৎস্য কোথা তা একটু ভেবে দেখতে হবে। আজ এই যে মুনাফাখোর ব্যবসাদার, আছে যারা সরকারকে ওপেন চ্যালেঞ্জ করে এবং এটা তারা বলে যে সরকারী কর্মচারী—ও চাঁদি কা জ্বতা মারকে ঠিক কার দেগা। তার। বলে চাঁদির জতো মেরে ঠিক করে দেবে। আমাদের শ্রুদ্ধেয় সত্যপ্রিয় বাব ঐ হা**উ**সে বলেছিলেন ডাঃ রার যথন ছিলেন যে তার। বলে ডাজার রায়ের সরকার আমাদের পকেটের মধ্যে আছে। কেন তার। একথা বলে--কেন এ সাহস তারা পাবে? আজ আইন কোখায়--গভর্নমেণ্টের শক্তি কোথায় ? আজ গভর্নমেণ্টকে তার। যে চ্যালেঞ্জ করে সেই চ্যালেঞ্জ গভর্নদেট নতি স্বীকার করছেন কেন? তার কারণ হচেছ এই যে ব্যবসায়ী আছে যার। সুরুকারকে मर्नी ि अवाय मंत्रकाती कर्य हात्री एवं घष नित्य छे ९ टका ह मित्य था टकन अपन कि मही एव পূর্যস্ত তার হাত থেকে রেহাই নেই। এ বিষয়ে যতীনবাবু বিশদভাবে বলে গেছেন যে ব্যবসায়ীর। মন্ত্রীদের বা সরকারী কর্মচারীদৈর উৎকোচ দিয়ে বশীভূত করে। আবার যদি সরকারের আবশ্যক হয় তাদের সঙ্গে হাতে হাত মেলাবেন এই সরকার এবং সেইজনা আজকে এই পরিস্থিতি। আজকে এই দূর্নীতি সমস্ত দেশে ছেয়ে গেছে। স্থতরাং স্টেট ট্রেডিং করে তার। যে প্রতিকার করতে যাচেছন তাতে এই পলিশ দিয়ে বা এই কর্মচারী দিয়ে তা ছবে না। এই আমাদের মুধ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের রেসন সপেতে পুলিস মোতায়েন করলেন— তাতে কি ফল হয়েছে? প্রথম ২।৪ দিন ঠিক কাজ চলেছিল তার পরতার হাতে দু চার টাকা লাগিয়ে দিলেন সে**ট্র**বশীভূত হয়ে গেল। রেসন কর্মচারী যারা আছে—বড় বড় কর্মচারী যার। আমি ভাল করে জানি—রেসন কর্মচারী দোকানে (যায় সেখানে গিয়ে টাকা নিয়ে য ইচ্ছা তাদের করতে দেয়।

[5-35—5-45 p.m.]

সরকারের এই যে

chain to corrupt officials from Ministers to District Magistrates, to high officials, down to constables and chowkidars

্**এ**ই করাপট অফিসিয়ালস নিয়ে কি মন্ত্রীর। কাজ করতে পারেন ? যতই ভাল আইন তাঁরা করুন ^ন কেন সেই আইনকে তাঁরা কাজে পরিণত করতে দেবেন না। এই স্টেট ট্রেডিংও ব্যর্থতায় প^{রিণ} হবে। এই করাপসন যা চলছে সেটা এতই ভয়াবহ যে কোথাও আজ নীতি বলে কোন কথা নেই আজকে গভর্নমেণ্টের উপর লোকে বিশ্বাস হারিয়েছে। গভর্নমেণ্টের যে নীতি তাকে বা তাঁ^{দের} যে আইন তাকে কার্যে পরিণত করবার ক্ষমতা যদি না রাখেন তাহলে

Government has ceased to excise practically.

আজ দেশে রেভলুসন হলো না কেন? রেভলুসন হচেছ না উপযুক্ত রেভলুসনারি লিডাব এর অভাবে। আজ যে ক্ষেত্র দেশে হয়ে রয়েছে তাতে একটা স্ফুলিঙ্গ দিলেই দেশ এগিয়ে যাবে। শ্রীগুলজারীলাল নন্দ ঠিকই ধরেছেন অস্কুবিধা কোথায়—অস্কুবিধা হচেছ দর্নীতি। এই দুর্নীতি যতদিন থাকবে. ততদিন জাতির ভাইটালিটি ক্ষয় করিয়ে দিয়ে দেশের স্বাধীনতা নষ্ট করে দেবে। η_{13} জাতি যদি করাপটেড হয়ে যায় তাহলে নিরাপত্তা থাকবে না। চীনের হাতে ভারতবর্ষকে দেশবাসী সমর্পণ করে দেবে, যেমন মীর্জাফর ক্লাইভের হাতে স্বাধীনতা দিয়ে দিয়েছিল।

Corruption from top to bottom.

ব্য়েছে—সত্য কোন জিনিস আজ নেই। আজ যার। যুবক তার। নানাভাবে দুর্নীতিপরায়ণ এবং তার। খারাপ হয়ে যাচেছ। সুতরাং ওদিকটা আমাদের ভাবতে হবে। আজ জাতি লস অব ভাইটালিটিতে তুগছে। এই বাংলাদেশে ১৭ বছর ধরে শুধু যে স্কারসীটি চলছে তা নয় জাতির জীবনী শক্তিও নষ্ট হয়ে যাচেছ। য়্যাভালটারেটড ফুড খেয়ে তাদের ব্রেন নষ্ট হয়ে যাচেছ। শুভিপেল্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বহুকাল আগে বলেছিলেন বাঙালী জাতি ধ্বংসের পথে যাচেছ এবং এটা আজ বাস্তবে পরিণত হতে যাচেছ। আজ তাই স্বাধীন সরকারের য়ায়। দেশ উৎসন্নে যাচেছ। আমি দুংখের সঙ্গে বলছি যে আপনাদের হাতে যে ক্ষয়তা রয়েছে সেই ক্ষয়তা পাওয়ার পলিটিক্স না করে দেশের বাস্তব উপকার করুন। ফুড প্রবলেম একটা ব্যাধির উপসর্গ মাত্র চারিদিকে আমাদের শরীরে গ্যাংরিন রয়েছে সেই গ্যাংরিন আপনার। রক্ষা করতে পারবেন না। আপনার। নিজের। সং হয়ে লোককে সং করুন। দৃষ্টান্ত দিয়ে লোককে অনুপ্রাণিত করুন পাওয়ার পলিটিক্স করে দেশকে সর্বনাশের পথে নিয়ে যাবেন না। কবির ভাষায় গিয়াছে দেশ দুঃখ নেই, আবার তোর। মানুষ হ'', সেইভাবে আমি বলতে চাই স্বাধীনতা পেয়েছি ভাল কথা কিন্ত ''আবার তোরা মানুষ হ''।

Shri Jatindra Singha:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজ আমর। এখানে যখন খাদ্যসমস্যা নিয়ে বিতর্ক করছি তথন বাহিরে জনসাধারণ তৈল ও তওুল চিন্তায় বিস্তান্ত হয়ে উঠেছে, ক্ষুদ্ধ হয়ে উঠেছে, এবং লোকের মনে এই ধবণেব চিন্তা দেখা দিয়েছে যে আমর। শোচনীয়ভাবে ব্যর্থ হয়েছি। বাহিরের জনসাধারণ এই ধবণেব চিন্তা দেখা কিছু উৎসাহ পাচেছ না। পরমহংসদেবের কথা মনে হচেছ যে তিনি বলেছিলেন গাঁজিব পাতায় বৃষ্টির কথা লেখা আছে, কিন্তু পাঁজি নিঙ্গড়ালে এক ফোঁটা জল বেরুবে না। ঠিক তেমনি আজকের এই বিতর্ক নিঙ্গড়ালেও এক ফোঁটা খাদ্য মিলবে না। শুদ্ধেয় নির্মল ভট্টাচার্য্য মহাশয় যে কথা বলেছেন তার জবাব দিতে চাই। তিনি বলেছেন যে বিরোধীপক্ষ সহযোগিতার হন্ত সরকারের কাছে দেন না। আমি বলতে চাই, কুচবিহারের কয়েকজন ফরওয়ার্ড ব্লুকক মী আছেন—আমি একটা কংক্রিট কেস বিচিছ—মাঁরা এস. ডি. ও.র কাছে গিয়ে বলেছিলেন যে পূর্ণবাড়ীতে একজন আছে যার কাছে অনেক চাল আছে কিন্তু তার চাল কি হল তা শুনুন।

আপনি ব্যবস্থা করুন ও ধবর নিন এবং সিজও করুন। আজ তিন দিন চলে গেলো সে এস. ডি. ও. ভদ্রলোকের কাছে আবার তার। গিয়েছিল। তধন সেকেও টাইম গেলে তিনি বলেন যে আমি ইমিডিয়েটলি করছি। কিন্তু সেই করতে করতে সাতদিন চলে গেলো। কেন এরপ হচিছল না তার কারণ সকলের জানা ছিল। তার কারন হলো তথাকথিত বিশেষ রাজ-শৈতিক দলের মাতব্বরও তিনি কংগ্রেসের একজন বিশিষ্ট সনস্য। তার ঘরে যধন এস. ডি. ও. সাহেব গেলো তধন সে বললো এধন গিয়ে কি হবে সে চাল এধন পাবেন না, সে চাল এধন কোথায় চলে গেছে।

এই অবস্থা আজকে চলেছে অথচ রাজনৈতিক কর্মী যাঁরা আছেন তাঁদের যে প্রসারিত ^{হস্ত} সেটাই এই সর্বনাশের পথ গ্রহণ করছে। কিন্তু আমাদের সরকার সে কথা মানতে রাজী নহেন্।

যামি আর একটা কথা মুখ্যমন্ত্রীকে বলতে চাই এবং তাঁর বিশেষ দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—সেটা হলো উত্তরবঙ্গের বন্যার কথা। উত্তর বঙ্গের প্রচণ্ড বন্যা হয়েছেও তার ফলে পেনানে এক চরম দুরবস্থা দেখা দিয়েছে এবং সেখানে খাদ্যতণ্ডুল জাতীয় পদার্থ মাংস ইত্যাদি কিছুই পাওয়া যাচেছ না। সমস্ত দিক থেকে এক অন্তুত অবস্থার স্বষ্টি হয়েছে। পেখানে যদি ইমিডিয়েটলি রিলিফ এর ব্যবস্থা না করেন তা হলে আমার মনে হয় সেখানে দুর্যোগ দেখা দেবে। আজকে খাদ্যবিতর্কেযে সব বিপুবের কথা হয়েছে সেই বিপুব হয়ত

শেখানে এগিয়ে যাবে এবং হয়ত তা রোখা সম্ভব হবে না। আজকে কুচবিহার, আলিপুর্নুয়ার এবং জলপাইগুড়িতে এই একই অবস্থা চলেছে। এই সম্বন্ধে আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশায়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাইছি। এই প্রসঙ্গে বলতে গিয়ে আমি একটি বিষয় মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশায়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাইছি। আমি এ সম্বন্ধে অনেক বারই বলেছি তবু আব একবার সমরণ করিয়ে দিতে চাইছি। (হাস্য—এটা খাদ্য বিতর্ক) একটা উদাহরণ দিচিচ্ন সেটা হলে। মারকা প্রসাদ উচ্চ বিদ্যালয় যেটা রায়গঞ্জ সাব ডিভিশনে অবস্থিত। সেখানের মাস্টার মহাশায়রা আজ তিন মাস হলো কোনো মাহিনা পাইনি। আজ সেখানে এমন অবস্থা দাড়িয়েছে যে তাদের অনাহার করা ছাড়া উপায় নাই। আমি কালকেও চিঠি পেয়েছি তাতে জানতে পেরেছি তার। এখনও মাহিনা পান নি।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

২২টা স্কুল ছাড়া আর সব স্কুলে গ্র্যাণ্ট পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে, এই ২২টা স্কুলে কয়েকদিনের মধ্যে পাঠিয়ে দেওয়া হবে।

Shri Jatindra Singha:

নাননীয় মন্ত্রী মহাশ্রের এই প্রতিশ্র তির জন্য ধন্যবাদ জানাচিছ। যদি তিনি ঐ স্কুলের বিষয়টা আর একট দেখেন তাহলে আনন্দিত হব। আর একটা কথা আমি এখানে বলবৈ। তা হচেছ আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে খাদ্য সম্বন্ধে দাবী জানান উচিত। যে কণাটা এখানে অনেকেই বলেন নি। আমাদের যে সমস্ত ব্যাপারে দাবী জানানো উচিত তার মধ্যে একটি হচেচ পাট সম্পর্কে এ বিষয়ে ঐ হাউসের সদস্য মাননীয় শঙ্কর দাস বন্দ্যোপাধ্যায় ওখানে বলেছেন। আমাদের এখানে বেশ কিছু জমিতে পাট চাঘ করতে হয় যার জন্য আর। কয়েক লক নি ধান থেকে বঞ্চিত হই। সেঁদিক থেকেও আমাদের দাবী রাখা উচিত। আমাদের দিতীয় দাবী হচেছ অনেক বিদেশী বা অন্য অন্য প্রদেশের লোক বাংলা দেশে থাকেন এবং তাঁৰা পর। রেশান নিচেছন ফলে কয়েক লক্ষ টন খাদ্য শস্য চলে যাচেছ। আমার কথা হল আমাদেব ঐবিষয়েও দাবী জানান উচিত। আমর। লক্ষ্য করেছি এখানে যেন আমাদের আত্মতুষ্টির মনোভাব এসে গেছে। ফলে যেরূপ ভাবে আমাদের জানানে। উচিত তা আমর। জানাচিছ না। আমাদ আর একটি কথা হচেছ এই অঞ্চল বিভাগ সম্পর্কে, এইটা খুবই খারাপ জিনিষ। আমরা **দেখতে পাচিছ এজন্য চাল যেতে আসতে পারছেনা। প্রাঞ্জল হওয়ার জন্য উ**ড়িঘ্যার চাল আনলেও অন্য জায়গায় চাল আসছে না। আমার মনে আমাদের দাবী করা উচিত এই অঞ্চল তলে দেবার জন্য। এরূপ কর। যদি সম্ভব হয় তাহলে আমর। যেখান থেকে সম্ভব আমর। চাল যোগাড় করে নিয়ে আমাদের কাজ চালাতে পারবে।। আমি আর একটা জিনিষ বলতে চাই সেটা হল কুচবিহারের খাদ্যদপ্তর সম্পর্কে। তাদের একটা কৃতিত্বর কথাই আনি 'এ<mark>খানে বলছি। যেমন ধরুন যশোয়। চাল সম্পর্কে। কুচবিহারে যেটা মিডিয়াম, জলপাই</mark>গুড়িতে সেটা ফাইন এবং বালুরবাটে সেটা স্থপারফাইন। যার। ব্যবসাদার তার। করে কি না ঐ চাল কুচবিহার থেকে জলপাইগুড়িতে নিয়ে যাচেছ এবং সঙ্গে সঙ্গে ৭।৮ টাক। কুইণ্টালএ লাভ কৰচে বস্তাপিছ। আর বালুরঘাটে নিয়ে যেতে পারলে তো কথাই নেই। স্বতরাং দেখা বাচেচ **শেখান থেকে খাদ্য পাচার হচেছ এবং শেখানে খাদ্যাভাব রয়েছে। যদি কেউ** বরতে যান বা বাধা দেন তাহলে তার গ্রেপ্তার কর। হয় যেমন নাকি ঐ হাউসের কমল গুহকে য়াবে^{স্ট} করা হয়েছিল। আমার কথা হল এর জন্য সকলের সাহায্য দরকার। এবং আমর। সে সাহায্য সব সময় করতে প্রস্তুত আছি। শশাঙ্কবাবু যে কথা বলেছেন আমরাও কথা হল ^{ঠিক} তাই। আপনার। আমাদের সাহায্য গ্রহণ করান এজন্য আপনাদের কাছে আবেদন জানাচিচ এবং অনুরোধ করছি। যে সমস্ত কথাগুলো বললাম সেগুলো যাতে হয় এরজন্য অনুরোধ জানিয়ে বক্তব্য শেষ করছি।

[5-45-5-55 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আমাদের এখানে যে খাদ্য বিতর্ক হলে। তাতে আমার ^{তে} অনেক শিক্ষালাভ হয়েছে। অবশ্য খাদ্য সমস্যা আমি সমাধান করতে পারবো কিনা স্মু^{চুতাবে}

তা এখন বলতে পার্ছি না। খাদ্য সমস্যা শুধু যে আমাদের পশ্চিমবাংলায় তা নয়। ভারতবর্ষের পায় প্রত্যেক প্রদেশে যে কোন দ্রব্য হোক না কেন চালই হোক, গমই হোক, সরিঘার তেলই হোক দানদাই হোক, মাছই হোক, মাংসই হোক—ভারতবর্ষের প্রায় প্রত্যেক প্রদেশেই কিছু না কিছু মূল্যবৃদ্ধি হয়েছে, এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। আমি যখন বলেছিলাম যে পশ্চিমবাংলায় আনরা রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় প্রবর্তন করতে পারি যদি সমগ্র ভারতবর্মের অন্যান্য স্টেটে বা অন্যান্য বাজ্যে রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় প্রবর্তন হয়। কেন না, শুধু একটা প্রদেশে আমর। যদি রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় প্রবর্তন করি চালই ধরুণ এই চালের মূল্য আমর। ঠিক রাধতে পারবো না। যদি উড়িষ্যা প্রদেশে চালের মূল্য ২৭১, ২৮১, ২৯১, ৩০১ চাঁকা হয়, আর পশ্চিমবাংলায় যদি রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় গুবর্তন করি। তাইলে উড়িষ্যা থেকে আমাদের এখানে চাল আসবে না। কাজে কাজেই আমি বলেছিলাম রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় আমর৷ প্রবর্তন করতে পারবে৷ যদি ভারতবর্ষের অন্যান্য রাজ্যে ও ন্টো প্রবর্তন হয়। সুধের বিষয় এটা আামাদের বর্তমান কেন্দ্রীয় খাদ্য এবং কৃষিমন্ত্রী স্ত্রাহ্যনিয়ম এবং ভারতবর্ষের যিনি বর্তমান প্রধান মন্ত্রী শ্রীলালবাহাদ্র শাস্ত্রী—এর। ভারতবর্ষে একটা সামগ্রিক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে কি করে খাদ্যের মূল্য আমাদের নিবারণ কর। যায় এবং অন্যান্য ভিনিষের আমাদের মূল্য নিয়ন্ত্রণ কর। যায় সে সমূদ্রে চিন্তা করছেন এবং শীঘ্র একটা কার্যকরী বাবস্থা অবলম্বন কর। হবে বলে আমি বিশ্বাস করি। তা যদি হয় তাহলে পশ্চিমবাংলায় আন্র। রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় করবো এবং এই রাষ্ট্রীয় ব্যবসায় করবার জন্য যা কিছু প্রয়োজনীয় যে ্রেশিনাবী সেট আপ কর। দরকার তার জন্য আমর। প্রস্তুত হচিছ। এ নিয়ে আমরা অনেক यात्नांচना করেছি। আমাদের এখানে অনেক মাননীয় সদস্য বললেন যে ১২ লক্ষ টন যদি মার্কেটেবল সারপ্লাস হয়, আপনি তার মধ্যে তো মাত্র ৯৯ হাজার টন কি এক লক্ষ টন প্রেছেন, আর বাকিটা গেল কোথায়? আমি কয়েকদিন পূর্বে ও বলেছিলাম, আজও বলি যামাদের এখানে ১২ লক্ষ টন যা মার্কেটেবল সারপ্রাস সে জিনিঘটা শুধু কলকাতার লোকের জন্য আগে না বা শুধ্ আমাদের শিল্পাঞ্জের লোকের জন্যও আসে না। এই ভারতবর্ষে এমন ও ্লাক আছেন যাঁর। চাঘ করেন না। আর আমাদের পশ্চিমবাংলায় এমন বহুলোক আছেন থাঁর। ক্ষিকার্য্য করেন না তবুও পশ্চিমবাংলায় এখনও শতকর। ৫৩ জন লোক কৃষিকার্য্যে নিযুক্ত যেখানে ভানতবর্ষে শতকর৷ প্রায় ৭৯ জন লোক কৃষিকার্য্যে নিযুক্ত, কিন্তু আমাদের এখানে যাঁর৷ কৃষিকার্যে নিষ্কু আছেন, তাঁরাও সকলে তাঁদের সংসারের সাম্বংসরিক খোরাকীর মত ধান উৎপনু করেন না। নানা শ্রেণীর কৃষক আছে——উষ্তু কৃষক যাঁর। নিজেদের সংসার খরচ কুলিয়ে যাবার বাজারে কিছু বিক্রী করেন কোন কৃষক আছেন যাঁর। কোন রকমে সাম্বংসরিক খোরাক তৈরী করে নিয়ে নেন । আর বেশী সংগ্রধায় কৃষক আছেন যার৷ বছরের ছ'মাস, ৯ মাস, কি তিনি মাস দুমাসেব ধোরাক ও উৎপনু করেন না। কাজে কাজেই মার্কেটেবল সারপ্লাস যদি ১২ লক্ষ টন হয় -- নোট ৪৮ লক্ষ টন উৎপনু হলে ১২ লক্ষ টন মার্কেটেবল সারপ্রাস হয় বলে মোটামটি একটা ধাবনা করে নেওয়া হয়েছে। আমাদের এখানে গত বছর ৫৩ লক্ষ টন চাল হয়েছে। তা পকে ৫ লক্ষ টন অর্থাৎ শতকর। দশ ভাগ বাদ দেই বীজ ইত্যাদির জন্য, গেলে ৪৮ লক্ষ টন খাকে। তার মধ্যে আমি বলি ১২ লক্ষ টুন বাজারে আসে। আর বাকীটা সব চাধীর। নিজের। শাব, সেটা আর বাজারে তার। আনে না। এই যে ১২ লক্ষ টন বাজারে আসে, সেই ১২ লক্ষ টনের কিছু পরিমাণ বাংলাদেশেযে ছ'শোর উপর ধানকল আছে, তাতে তৈরী হয় আমাদের বাংলা-সংশ যে সমস্ত ধান কল আছে—তার। যদি পর্য্যাপ্ত পরিমাণে ধান পায় তাহলে ৭ লক্ষ টন চান তার। সার। বছর তৈরী করতে পারে। আর বাকীও লক্ষ টন চান যেটা তৈরী–হয় ^{তাৰ কিছু} ঢ়াঁকিতে ও তৈরী হয় এবং যাকে হ'লার বলে সেই পেডি হাস্কিইং মেশিনেও হয়। ^{শেই} চালটা আমাদের সহরাঞ্চল আসে না।

গ্হবাঞ্চল বা যে সমস্ত জেলা ঘাটতি যেমন নদীয়া জেলা—যেমন কুচবিহার—এখন ঘাটতি হবেছে—যেমন জলপাইগুড়ি জেলা, যেমন মালদা জেলা—এই সমস্ত জেলাতে চালের কিছু কিছু অংশ চলে যায়। কলের চাল স্থানীয় লোকের কাছ থেকে কিনে খেতে বাধ্য হয়। কাজে কাজেই সরকার যেটা ধরতে পারে—যে হিসাব ধরছি সেটার উদর্ধ পরিমাণ হতে পারে ^{এ ৭} লক্ষ টন। এবার আমরা ১ লক্ষ টন নিয়েছি—তাহলে ৪ লক্ষ টন চাল হলে পর আমরা ^{৬ ৭} লক্ষ টন। এবার আমরা ১ লক্ষ টন করেছিলাম এবং পেয়েছিও। চার লক্ষ টন যদি ধিন কলে উৎপন্ন হয় তাহলে আমরা ১ লক্ষ টন পেতে পারি লেভিতে। কিন্তু আমরা লেভি

বিসিয়েছিলাম যদিও জানুয়ারী মাসে—আমর৷ আদায় করতে পেরেছি ফেব্রুয়ারী মাস থেকে—কারণ কেন্দ্রীয় সরকারের সম্মৃতি পাইনি বলে। তাতে আরও ৮০ হাজার টন চাল হয়েছে। তাহলে মোট ৪ লক্ষ ৮০ হাজার টন চাল কলে উৎপন হয়েছে আজ পর্যন্ত। সরকার ১ লক্ষ টন পেয়েছে —কিন্তু বাকী ৩ লক্ষ bo হাজার টন চাল কোথায় ? নিশ্চয়াই হোডারদের কাছে আছে— না হয় কোথায়ও আছে। মাননীয় সদস্যরা নিশ্চয়ই জানেন যে এলক্ষ ৮০ হাজার টন চালের মধ্যে অধিক পরিমাণ চালই লোকে খেয়েছে। কেন না সহরের যা চাহিদা তা আমর। মেটাতে পারিনি। আর আমাদের যেগুলি ফেরার প্রাইস সপ আছে তা থেকে ফেব্রু রারী মাসে কতটক চাল দিয়েছি, মার্চে কতটুকু চাল দিয়েছি, এপ্রিলে কতটুকু চাল দিয়েছি, মে তে কতটুকু দিয়েছি? ২৪শে জুন থেকে বেশী সংখ্যক লোককে চাল দিতে স্ক্রুক করেছি—কি পরিমাণ? মাত্র ১ কিলোগ্রাম করে। আজ জানুয়ারী, ফেব্রুয়ারী মার্চ, এপ্রিল, মে—এই ২২।২৪এ জুন পর্যন্ত ছয় মাস ধরুন--এই ছয় মাস কি এই চালগুলে৷ ঘুমোচেছ হোর্ডারদের বাড়ীতে 🕫 বাঁকী লোক খেলো কি করে? কলকাতায় নিশ্চয়ই আমর। কেউ ধান চাঘ করি না। তাহলে এই ছয় মাস চাল কোথা থেকে পেলাম? তাহলে লোকে খেয়েছে। নদীয়া জেলায় যেটা ঘাটতি অঞ্চল, দেখানকার লোক খেমেছে, কুচবিহারের যেটা ঘাটতি অঞ্চল দেখাতেও বর্ধমান, পশ্চিম দিনাজপুর থেকে চাল গিয়েছে—জলপাইগুড়িতে গিয়েছে। কাজে কাজেই যে ৪ লক্ষ্ণ ৮০ হাজার ট্রন চাল আমাদের কলে উৎপর্নু হয়েছে এবং যা থেকে লেভির দরুন সরকার ১লক্ষ টন নিয়েছে তা থেকে বাকী এলক্ষ ৮০ হাজার টন চাল—তার অন্তর ৮০-৮৫ পারসেণ্ট আমর। খেয়ে ফেলেছি। নাইকে।। কিছু চাল হোর্ডারদের কাছে আছে বা ধান হোর্ডারদের কাছে আছে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। আমি যখন এ বছর জানুয়ারী মাসে ধান চালের মূল্য নির্ধারণ করি তখন আমর। নিশ্চয়ই ভেবেছিলাম যে আমর। লৌকের কাছ থেকে এই মূল্যে ধানচাল পাবে।। এর পূর্বে আমরা পশ্চিমবাংলায় যথন প্রকিওর করতাম তথন দরটা অস্বাভাবিকভাবে ধানের দর বেঁধে দিতাম। আমার মনে আছে ১৯৪৮ সালে ৬ টাক। ধানের দাম কেন্দ্রীয় সরকার বেঁধে দিয়েছিলেন। এ বছর যে সব জায়গায় প্রকিওরমেণ্ট হয়েছে—যেমন অন্ধ্রপ্রদেশ সেখানে কেন্দ্রীয় সরকার একটি দাম বেঁধে দেন। আর বাজারের দাম তার চেয়ে বেশী থাকে। তাই আমি এবারে একটা ন্যায্য দাম যাতে চাঘী, যার। উৎপাদক তাদের ক্ষতি না হয় এই রকম আমর। সব দিক বিবেচনা করে দিয়ে-ছিলাম, এমন কি যাঁর। বিরোধী দলের সদস্য ——আমর। সকলের সঙ্গে পরামর্শ করেছিলাম— অবশ্য তাদের প্রমর্শ মত আমর। পুরোপুরি দাম নির্ধারণ করি নি—তাঁরা এক টাক। নেশী বলেছিলেন—আমর। এক টাক। মাত্র কম করেছিলাম। যেমন আমর। ১৪ টাক। বলেছিলাম— 'ওঁর। বলেছিলেন ১৫ টাকা কি ১৫ টাকা চার আনা। কাজে কাজেই খুব বেশী তফাৎ হয় নি। আমর। ভেবেছিলাম যে যদি এই রকম ভাবে মূল্য নির্ধারণ করি এবং উড়িষ্যা থেকে গদি ৩ লক্ষ টন তো নি চরই--চার লক্ষ টন পাবোঁ আশা করেছিলাম--এবং কেন্দ্রীয় স্বকাব বলেছিলেন যে তোমাদের এবার যখন ৫৩ লক্ষ টন চাল হবে তখন আমর৷ এক লক্ষ টন পর্যন্ত তোমাদের এবার কেন্দ্রীয় ভাণ্ডার থেকে সাহায্য দেবো এবং বাকীটা আমরা গ্রম থেয়ে ठानाद्या ।

[5-55—6-5 p.m.]

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি জানেন যে আমাদের পশ্চিমবাংলায় আমর। খুব বেশী পরিমাণ গম খাচিছ। এর আগে ৬।৬।। কোটি লোক অবিভক্ত বাংলায় ছিল তখন আমর। ১।।–২ লক গম খেতাম গত বছর আমর। ১০ লক্ষ গম খেরেছি। পশ্চিমবাংলায় আমর। ঘাটতি পূরণের জনা যে ব্যবস্থা করেছিলাম তাতে আমাদের ৪৮ লক্ষ টন চাল উড়িছা। থেকে ০ লক্ষ টন চাল—৫১ লক্ষ টন চাল—কেন্দ্রীয় সরকারের ১ লক্ষ টন চাল, মানে ৫২ লক্ষ টন, এবং ১০ লক্ষ টন গম মানে ৬২ লক্ষ টন। সিরিলস্ যা আমর। খাই তার অভাব আমাদের থাকবে না। দুংখের বিষয় আমর। উড়িঘা থেকে যে পরিমাণ চাল পাব, তা পাইনি—এখনও পর্যন্ত এক লক্ষ টন পাইনি। একজন মাননীয় সদস্য বলেছিলেন যে ১।। লক্ষ টন পাওয়া গেছে, তা নয়। উড়িঘা। বলেছেন—আমর। যে মূল্য নির্ধারণ করেছি সেই মূল্যে উড়িঘা। থেকে চাল পাওয়া যায় না। আমি উড়িঘার মুখ্যমন্ত্রীকে

বলেছিলাম যে আপনারা মূল্য নির্ধারণ করুন। তিনি বলেছিলেন যে এখন আর মূল্য নির্ধারণ কর। যায় না এবং তাঁর। মূল্য নির্ধারণ করেননি। তারপর স্টেট ট্রেডিং যদি করতে হয় তা ভ্রম্ব পশ্চিমব**ন্দে** করলে হবেঁনা উড়িষ্যাতেও করতে হবে। একজন মাননীয় সদস্য বললেন যে বে ঘাটতি প্রদেশে স্টেট ট্রেডিং হতে পারে না এটা আমি কেন বলেছিলাম? আমি এই মনে করে বলেছিলাম যে শুধু যদি ঘাটতি প্রদেশে স্টেট ট্রেডিং করা যায় বাহিরের সাহায্য যদি পাওয়া না যায় তাহলে আমাদের হাবুডুবু থেতে হবে। সেটট ট্রেডিং করলে আমর। স্বাইকে সরবরাহ করতে পারিব না যদি না আমরী সজে সজে রেশন করি। সেজন্য আমর। আবার রেশনএর কথা বলছি। আমর। যেটা ভাবছি যে স্টেট ট্রেডিং করব তাতে আমর। রেশনিংএর কথাও বলছি। আমর। যেটা ভাবছি যে স্টেট ট্রেডিং করব তাতে আমর। রেশনিংএর কথাও ভাবছি। কোলকাতা এবং শিলপাঞ্চলে যাদের ক্রয়শক্তি অন্যান্য অঞ্চল থেকে একটু বেশী তাদের যদি আমর। রেশনএর অনুমতি করতে পারি তাহলে আমর। ভাবছি অন্যান্য অঞ্চলের জন্য গ্রামাঞ্চলের জন্য বা অন্যান্য শহরের জন্য অনেক পরিমাণ চাল আনতে পারব। আমর। ভাবছি সমস্ত চালের কলে ৭ লক্ষ টন হতে পারে না---।-।।। লক্ষ হতে পারে--এর যদি আমরা কেন্দ্র থেকে চাল পাই, আর যদি গম যা আমাদের খাওয়া অভ্যেস হয়েছে তা যদি সরবরাহ করতে পারি তাহলে ১।। কে জি চাল ও ্রকে. জি. গম মাথাপিছু বাধ্যজামলক করি তবেই আমাদের চলতে পারে। তার কারণ কোলকাতা শহরে পাউরুটি যেটা পাওয়। যায় খোলা বাজারে আটা যেটা পাওয়। যায় সেটা যে ব্যভাব হবে সেটা আমরা পূরণ করতে পারব। কিন্তু এর মধ্যে অনেকগুলো কিন্তু এবং যদি আছে। এই কিন্তু এবং যদি গুলো ভারত সরকারের সঙ্গে আলোচনা সাপেক্ষ এবং যেগুলো শেগুলো যদি হয়ে যায় তাহলে আমর। প্রত্ন করতে পারব। আর একজন বললেন আপনার। হোরডারর্স ধরছেন না কেন? আমি আপনাদের সতর্ক করে দিয়েছিলাম যে আপনাদের শুধু দাম বাঁধলে চলবে না হোর্ডারস ধরতে হবে। সত্যি, হোর্ডারস আমাদের ধরবার প্রয়োজন হবে না. এই কারনে যে ধানটা যাবে কোথায়। ধান হলে ধানটা ধানকলে আসবে না হয় প্যাডি হাসকিং মেসিন যাবে, নাহয় ঢেকীতে যাবে। ধান হিসাবে কেউ খাবে না, তাতে চাল তৈরী করতে হবে। সেজন্য আজকে চালকলে যতই ধান আসছে সে পরিমাণ ঠিক ঠিক আসছে কিনা ত। আমাদের চিন্তা করতে হবে। ৭ লক্ষ টন চাল তৈরী করবার ক্ষমতা ৬০০ ধান কলের আছে এবং জুলাই মাস পর্যন্ত ৪ লক্ষ ৮০ হাজার টন চাল তৈরী হয়ে থাকে আগটে ধান বেশী ভাঙ্গা হয় না এবং সেপ্টেম্বর-এর মাঝামাঝি থেকে ধানকলগুলো আবার অক্টোবর নভেম্বর পর্যস্ত ভাল করে চলে। এইভাবে ৬ মাসে যদি আমাদের ধান কলগুলে। ৪ লক্ষ ৮০ ঘজার টন উৎপন্ন করে থাকে. আর বাকী ৩।৩।। মাসে ২ লক্ষ ২০ হাজার টন করে থাকে তাহলে হোডিং-এর কোন পুশু নেই। (শ্রীশশাঙ্ক শেখর সান্যাল: যদি না করে?) যদি না করে তাহলে ধান হিসাবে থাকবে। (শ্রীযতীন চক্রবর্তী: আপনি যে হিসাব পেয়েছেন এই হিসাব কোথা থেকে পেয়েছেন এবং এটা ঠিক কিনা ?) আমার হিসাবই ঠিক যে ৬ মাসে ৪ লক্ষ্ট টন হয়েছে। আমি ২৫ পারসেণ্ট নিয়েছি। আর জানুয়ারী থেকে ২৬শে ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত নিই নি, তাতে ঐ ২ মাসে ৪ লক্ষ ৮০ হাজার টন চাল হয়েছে। এবং এর হিসাবও পেয়েছি। (শ্রীযতীন চক্রবর্তী: আপনি এই হিসাব ঠিক তা জানলেন কি করে? সে যদি ৬ লক্ষ্ট্রন এনে २ लक्क টনের হিসাব না দেয় তাহলে আপনি ১॥ লক্ষ টন পাচেছন না) মাননীয় সদস্য यागांत आंत्रश्वराय के व्याप्त शांकिक ना। आंगारित शांकिय वाश्नांत य ७०० वर्ष थान कन ^{আছে} সেই ৬০০ ধানকলের ম্যাক্সিমাম ক্যাপাসিটি হচেছ ৭ লক্ষ টন। যদি পর্যাপ্ত সে ধান পায় তাহলে ৭ লক্ষ টন চাল সে উৎপনু করতে পারে। ৬ মাসের যে হিসাব সে হিসাব হয়ত ভূল হতে পারে কিন্তু সে হিসাবে দেখছি এই ৬ মাসের মধ্যে সে ৪ লক্ষ টন উৎপন্ন ^{করেছে}। তার বাবদ আমি ১ লক্ষ টন দেখতে পাচিছ তার কারণ ঐ ১ লক্ষ টন আমার ঘরে ^{সাছে।} আর যদি না থাকে তাহলে দিচিছ কি করে? আর যে ২ মাস লেভি তে পাইনি শে সময় তার। ৮০ হাজার টন তৈরী করতে পেরেছে—যদি এর বেশী করতে পারে তো ভালই। মাননীয় সদস্যগণ আমার আরগুমেণ্টটা শুনলে বুঝতে পারবেন। ৪ লক্ষ ৮০ ^{হাজার} টন চাল ধানকল গুলো উৎপনু করেছে ৬ মাসে এবং তা ক্ষমতা হচেছ ৭ লক ^{টন}. তাহলে বাকি থাকে ২ লক্ষ ২০ হাজার টন। এবারে সেপ্টেম্বর মাসের মাঝামাঝি থেকে ^{আনার} হবে এবং আগষ্ট মাস পুরো বন্ধ থাকে। তাহলে অক্টোবর, নভেম্বর ও ডিসেম্বর ও ^{শেপ্টেম্বর}এর অর্দ্ধেক এই সাড়ে তিঁন মাস আবার চাল হবে। আমি আগেই বলেছি আমাদের

দেশে বড় ধানকল আছে ৬০০টা ও তাদের ম্যাকসিমাম ক্যাপাসিটি হচেছ ৭ লক্ষ টন এবং ৬ মাসে যদি ৪ লক্ষ ৮০ হাজার টন তৈরী করে থাকে এবং তার। তা করেওছে কারণ সে চাল তো আমর৷ পেয়েওছি। তাহলে বাকি সাড়ে তিন মাসে ধরে যখন ধানকল গুলি চলবে তখন তারা ২ লক্ষ ৮০ হাজার টন তৈরী করবে কারণ এই হচেছ নিয়ম। প্রতি বংসরই এই ভাবে চলছে। এ বংসর যদি বেহিসাবী ভাবে চলে তাহলে আলাদা। লোকে বলতে পারেন যে গতবার ৩৯ লক্ষ টন হয়েছিল আর এবার তো ৪৮ লক্ষ টন হয়েছে তা সে ৪৮ লক্ষ টন গেল কোথায় ? এটা একটা নায্য কথা। গত বৎসর যখন ৩৯ লক্ষ টন চাল হয়েছিল। এবং আমর। যুখন ১০ লক্ষ টন গম খেয়েছিলাম তখনও আমর। হিসাব করে দেখেছিলাম যে ঘাটতি ছিল। তথন হয়েছিল ৩৯ লক্ষ টন আর ১০ লক্ষ টন গম খাওয়। হয়েছিল তাহলে মোট হয় ৪৯ লক্ষ টন আর গতবংসর উড়িধ্যা থেকে জুন মাস পর্যন্ত পেয়েছি ১ লক্ষ ৫৪ হাজার টন। যদি দেড় হাজার টনই ধরি তাহলে ৪৯ যুক্ত দেড় লক্ষ টন সর্বমোট সাড়ে পঞ্চাশ লক্ষ টন : এবং কেন্দ্রীয় সরকার শেষ পর্যন্ত ২ লক্ষ টন দিযেছিলে। এবং তাতে সর্বমোট দাঁডায় সাড়ে পঞাশ যুক্ত দুই মোট সাড়ে বাহানু লক্ষ টন। যেখানে আমাদের ৬০ থেকে ৬২ লক্ষ টন দরকার হয় সেখানে গত বংসরে আমাদের চালাতে হয়েছে ৬২ কি ৫৩ লক্ষ টনে। এবং ক্যারি ওভার যা প্রতি বৎসরই থাকে তার মোটামুটি হিসাবই বলছি। অর্থাৎ এই বৎসরের ব্যাপারে আমার বিশ্বাস শুধু বিশ্বাস বলি কেন ধ্রুব বিশ্বাস আরে৷ ২ লক্ষ ২০ হাজার টন চাল ডিসেম্বর মাস পর্যন্ত তার। হোডিং করবে। তবে একখাও ঠিক যে বৎসর আমাদের চাষীরা বেশী ধান করে সে বংসর তার। বেশী খায়। যেমন গত বাবে বেশী ধান হয়েছে, এবং তা বট্টির জন্যই হয়েছে। যাদের চাষীদের সম্পর্কে ধারণ। আছে তারা দেখবেন যে বৎসর বেশী ধান হবে সে বৎসর চাষীরা মুড়ি বেশী খাবে, ভাত বেশী খাবে এবং ২।৪টা ক্রিয়া কর্ম করবে এবং তাদের উৎসবের সময় তারা বেশী খরচ করবে। কাজে কাজেই যে বৎসর ধান বেশী হবে সে বংসর খাওয়। হয় বেশী। তবে একথাও ঠিক যে যদি আমাদের জীবন যাত্রার মান খব উন্ত হয়ে যায় তাহলেও আমর। এত চাল খাব না। আমর। এখন ১৬ আউন্স বা ১৬।। আউন্স খাব বলছি, অধ্যাপক মহালনবীশ বলেছেন ৩৮ আউন্স পার ক্যাপিটা পার ডে দরকার। কিন্তু তা আমর। পাচিছ না, এবং ১৮ আউন্স খেরেও থামবো না যদি জীবন যাত্রা উনুত হয়। আমর। তণ্ডুল জাতীয় পদার্থ ১২ আউন্স, ১০ আউন্স বা ৭ আউন্স খাব যদি সেরূপ অবস্থা আমাদের কোনদিন হয়। আমেরিকা এত বেশী খাদ্য তৈবী করে যে তার। তণ্ডুল জাতীয় খাদ্য ৭ আউন্সের বেশী কেউ খায় না।

[6-5-6-15 p.m.]

আমেরিকাতে এত বেশী তৈরী, তবু সেখানে ৭ আউন্স সিরিলসও খায় না। ইউ. কে. ——তাদেব অবস্থা আমাদের চেয়ে চের ভাল। সেখানেও ৭ আউন্সের বেশী সিরিলস খায় না। রাশিয়ায় ১৮ আউন্স সিরিলস খায়, টাকী ১৭ আউন্স সিরিলস খায়। আর আমরা সাড়ে ঘোল আউন্স পাচিছ। যদি ১৮ আউন্স হয়, আমরা ১৮ আউন্স খেতে পারি। যে বছর ভাল ফসল হবে, চামীর। সে বছর একটু বেশী খায়ে। নিশ্চয়ই খাবে, এবং সেটা বেশী খায় বলে তার একটা অক্ষ কমে ও পরিসংখ্যান সম্বন্ধে লোককে আমরা লাস্ত করবার যদি চেটা করি, তার হিসাব দেওয়া যায় না। একজন মাননীয় সদস্য বললেন আপনাদের কি করে উৎপাদন বাড়বে। এই যে

Fertiliser-Government of India.

দেয়, তা আপনারা নেন না। ফারটিলাইজার আমরা নেই, তবে যে পরিমাণ কম আমরা নেই তিনি বলেছেন, সেই পরিমাণ নয়। ১৯৬৩ সালে কেন্দ্রীয় সরকার আমাদের মোটমাট য়্যামোনিয়ম সালফেট দিয়েছিলেন ৯২ হাজার টন,আর আমাদের চাষীরা ব্যবহার করেছিল ৭৪,৮১৯ টন। চাষীরা তো পরসাদিয়ে কিনে নিবে। আমরা তো তাকে জোর করে দিতে পারি না। আর ১৯৬৪ সালে আমাদেব এ পর্যন্ত লিফ্টেড হয়েছে ৩৯ হাজার টন, তাঁরা দিয়েছেন ৯৩ হাজার টন, আমরা আরো ৫৫ হাজার টন নেব বলেছি। কিন্ত সিশ্বীতে লকআউট হয়েছে, স্ট্রাইক হয়েছে বলে আমরা পাচিছ না। যেটা আমাদের পোদ নয়।

একজন মাননীয় সদস্য বললেন বোধ হয় আমার বন্ধু যতীক্র চক্রবর্ত্তী মণায় তিনি বললেন এ পর্যন্ত ওদের যথন ইনসেকটিসাইডএর জন্য এত লাইসেন্স দিয়েছ, তোমরা আনছো না কেন ? বোধ হয় তিনি সংবাদপত্রে দেখেছেন যে আমর। ২০ লক্ষ টাকার কপার ইমপোর্ট করবার জন্য লাইসেন্স পেয়েছি কেন পেয়েছি?

For manufacture of Copper Fungicide.

এই यে २० नक होका नामाना अमन किছू नग्न। अट २० नक होकात देवानिक मूज भावात खना आमता हिंदी कर्ति कर्ति नामाना अमापन आनुत हार्य द्वादे ति तान नामक अक श्वनात तान ह्या। श्वादीन जात भत्र भिन्हिमवाश आनु हार्य पुट हिन्छि दरायह। श्वादीन जात आर्म या अक्ष्म निर्म्म अभीन जात भी भिन्हिमवाश नाम जात मूलक हैन आनु दर्या। किख ১৯৬২-৬৩ नाम एट आग्रांम १ नक १० टाइन हैन आनु दरायह। किन १ जन्म भित्रांभ क्षिर आन्त क्ष्म श्वेत विभी द्वाद श्वेत विभी द्वाद है। येथान १ नक ५० टाइन हिन्स आग्रांम विभाव क्ष्म अपन्त अपन्त अपन्त अपन्त स्वाद श्वेत विभी द्वाद है। येथान १ नक ५० टाइन हिन्स इत्रांम होन दर्व विभाव हैन दर्व विभाव हैन दर्व विभाव हैन दर्व विभाव हैन स्वाद श्वेत स्वाद श्वेत स्वाद हैन स्वाद श्वेत स्वाद श्वेत स्वाद श्वेत स्वाद श्वेत स्वाद श्वेत स्वाद स्वाद

(এ ভয়েস: কবে চেয়েছেন? এত দেরী হল কেন?)

আমি বলছি। কেন্দ্রীয় সরকারকে আমরা একবার দুবার তিনবার চারবার নয় পাঁচবার তাগিদ দেবার পরেও তা আমরা পেলাম না। অথচ এদিকে আলু চাষে ভীষণ ক্ষতি হয়ে গেল এই ১৯৬৪ সালে। গতবার আলু উঠে যাবার পরে আমরা ২০ লক্ষ টাকার কপার ফাঙ্গিসাইড আনবার নির্দেশ পেয়েছি এবং নির্দেশ পাবার পর আমরা খবরের কাগজে টেণ্ডার ইনভাইট করেছি। কাজে কাজেই আগামী বছর আলু চাষের আগে আমাদের কপার ফাঙ্গিসাইড তৈরী হয়ে যাবে। গত বছর যখন ব্লাইট রোগ হয়, তার আগে থেকেই আমর। কপার এর জন্য করেন এক্সচেঞ্জ চেয়েছিলাম, পাই নাই।

Shri Jatin Chakravorty:

যামাব একটা জিপ্তাস্য আছে—এটা কোন ঝগড়ার ব্যাপার নয়। বাপান যেনন ঠিগণ্ড। মাথায় বলছেন, আমরাও তেমন টিঠাণ্ডা মাথায় ভিনছি—সেটা হলো এই যে ২০ লক্ষ টাকার ফরেন এক্সচেঞ্জ আপানারা পেলেন জানুয়ারী মাসে এবং অন্যান্য স্টেটণ্ড ঐ কারণে পেয়েছেন। আপনি জানেন কি না জানি না এই ২০ লক্ষ টাকার যে লাইসেন্স এটা কিন্তু কপার আনতে হবে এবং সেটা আপনাকে এনডোর্স করে দিতে হবে ইমপোরটারদের কাছে তারা সেটা নিয়ে টীফ কনট্টোলার এক্সপোট য্যাণ্ড ইমপোর্ট এর কাছে যাবে কাজেই তা আসতে আসতে জানুয়ারী, কেব্রু য়ারী মাস, ১৯৬৫ সালের আগে আপনি পাবেন না। অন্য স্টেট আগেই নিয়ে নিয়েছে। আপনাদের ডাঃ নন্দী কি করছেন বলে বলে গ

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যানার মনে হয় আগামী আলু চাষের মরস্তমের আগেই কপার এনে কপার ফাঙ্গিসাইড তৈরী করতে পারবা। আমি তো বলছি—আমাদের আগামী আলু চাষের আগে আমর। কপার ফাঙ্গিসাইড তৈরী করতে পারবাে এবং তা আমরা যদি না পারি তাহলে তথন আমাদের কনডেম্ড করা যাবে। আমাদের যা টাইমটেবল কর৷ হয়েছে তাতে এটা আমাদের করতেই বি—কারণ আলু চাঘ আমাদের একটা প্রধান চাঘ। আর একটি কথা, মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশর, সনেক সময় আমরা। ভুলে যাই যে আমাদের এই পশ্চিমবাংলায় যে জমি আছে তাতে একজন মাননীয় সদস্য বললেদ যে ১ কোটি কত একর জমিতে মাত্র চাষের ভাল বিষয় আছে। আমাদের পশ্চিমবাংলায় ১ কোটি ১৪ কক্ষ একটা আছে এবং যতরক্ষ

উৎকৃষ্টি নিকৃষ্ট অপকৃষ্ট জমি আছে সব জমিতেই আমর। চাঘ করি। কারণ আমাদের জমির আভাব এবং হিসাব করে দেখা গিয়েছে.....এটা বলার আগে আমি বলে নিই We got the allotment of foreign exchange from the Government of India in June, 1964.

Shri Jatin Chakravorty:

जः ननी मिथा कथा वायनात्क नित्थ पिरग्रहन।

It is absolutely a wrong information given to him.

একেবারে মিথ্যা কথা

Dr. Nandy absolutely misleading.

এটা কিছুতেই ঠিক নয়।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যা হোক আমাকে এই লিখে দিয়েছেন—কে দিয়েছেন জানি ন।—কোন সই করা নেই।

Shri Jatin Chakravorty:

হাঁ। মিঃ নন্দী এটা লিখে দিয়েছেন—এটা সম্পূর্ণ মিসলিড——আমি দিল্লীতে গিয়ে জেন এসেছি।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

কে লিখে দিয়েছেন——আপনি দয়া করে একটি চিঠি লিখবেন যে ডাঃ নন্দী মিখ্যা; ক্ষ বলেছেন। আমি জানি যে মাননীয় সদস্য যতীন চক্রবর্তী মহাশয় সব জানতা। এটা তো আমরা সকলেই জানি।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি দিল্লী থেকে ঘুরে জেনে এসেছি—স্বাপনি তদন্ত করে দেখবেন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ই্যা, যাহোক, অধ্যাপক রাজকুমার চক্রবর্তী মহাশয় বলেছিলেন যে আমাদের পশ্চিমবাংলায় ১ কোটি এ৪ লক্ষ একর জমিতে আমর। চাদ করি। তার মধ্যে যেসব জমিতে সেচের ব্যবস্থ। করতে পেরেছি তার পরিমাণ হচেছ এএ লক্ষ একর। কাজে কাজেই এক কোটির বেশী জমি নির্ভর করে আকাশের উপর। আমাদের সেচের জন্য ব্যয়্ন হরেছে পুচুর এটা ঠিক এবং আমাদের যা পরিকল্পনা আছে তাতে আমরা আরও বেশা জমিতে সেচের ব্যবস্থা করেতে পারবো। আর সেইজন্য আমাদের এ্যাভারেজ ইল্ড-ও খুব কম, আমি একজন বৈদেশিক কৃষি বিজ্ঞানীকে জিল্ঞাস। করেছিলাম যে মহাশয়, আপনি বলতে পারেন যে আমাদের পশ্চিমবাংলায় এভারেজ ইল্ড ধানের এতে। কম কেন। তিনি বললেন যে এটা খুব সোজা উত্তর—এর উত্তর হচেছ তোমরা যত মাজিন্যাল এবং সাব মাজিন্যাল জমিতে চাম্ব কর—তার ইরিগেটেড ল্যাণ্ড-এর গড় আর অন্য জায়গায় ইরিগেটেড ল্যাণ্ডের গড়ের সঙ্গে হিসাব করবেন

It will compare very fevourably

আমাদের এটাই হচেছ মুস্কিল বে আমাদের যে জমি আছে তার অলপ পরিমাণ জমিতে আমরা সেচের ব্যবস্থা করতে পেবেছি। সেচ সম্বন্ধে দুটি দিক আছে একটি হচ্ছে নদীর যে সব পরিকলপনা—যেসব প্রকলপ—সেটা ধুব ব্যয় সাধ্য অনেক টাকা ধরচ করতে হবে। আমরা ময়ুরাক্ষ্মী পরিকলপনা ১৬ কোটি টাকা ধরচ করেছি। আমাদের দানেদির

পরিকলপনায় অনেক খরচ হয়েছে। অবশ্য দামোদর পরিকলপনার পারপাস তিনটি। বন্যা নিয়প্রণ—আর পাওয়ার—আর সেচের ব্যবস্থাও ছিল। আমি হিসাব করেছি যে কংসাবতী পবিকলপনা থেকে আমাদের ৭৮ লক্ষ একর জমিতে চাঘ হবে। ১কোটি ৩৩ লক্ষ একর জমিতে আমরা সেচের ব্যবস্থা করতে পেরেছি। যদি অক্ষেত্র সঞ্চে তুলনা করি—অধ্যাপক রাজকুমার চক্রবর্ত্তীর জন্য বলছি—তাহলে খানিকটা আমরা বুঝতে পারবো। আমাদের পশ্চিমবাংলায় লোক সংখ্যা ১৯৬১ সালের লোক গণনার হিসাবে ৩ কোটি ৪৯ লক্ষ। আর অক্ষেব্র লোক সংখ্যা ৩ কোটি ৪৮ লক্ষ। —প্রায়্র সমান, আমাদের পশ্চিমবাংলায় ১ কোটি ৩৪ লক্ষ একর জমিতে চাঘ হয়। তক্টে ৭৩ লক্ষ একর জমিতে চাঘ হয়। তক্টে ২কোটি ৭৩ লক্ষ একর জমিতে চাঘ হয়। তক্টে ২কোটি ৭৩ লক্ষ একর জমিতে চাঘ হয়। তক্টে ২কোটি ৭৩ লক্ষ একর জমিতে চাঘ হয়। তারে এ ৭৬ লক্ষ একর জমিতেই তারা কেবলমান্তে ধানের চাঘ করে। কাজে কাজেই তাদের ইলডটা বেশী। আমাদের এখানে কৃঘিসম্বে যে টাকা তৃতীয় পঞ্চবার্ঘিক পরিকলপনায় ধরা ছিল—তা ছিল মোট ৪৪ কোটি টাকা।

[6-15-6-25 p.m.]

প্রখম ৩ বছরে আমর। ধরচ করেছি মাত্র ১৩কোটি টাকা। আর এবছরে আমাদের ধরচ হবে ১২ কোটি টাকা। ধরচ সম্বন্ধে আমাদের প্লান্এ আমরা দেখছি প্রথম বছরে খুব কম, _{ফিতীয়} বছরে একটু বাড়ে, তৃতীয় বছরে খুব বেশী বাড়তে আরম্ভ করে। এবছরে আমরা মনে করছি—১৯৬৪-৬৫ **সালে**—১২ কোটি টাক্। খরচ করব এবং ১৯৬৪-৬৬ সালে আমরা ২০ কোটি টাকা খরচ করাতে পারবো। অর্থাৎ জিওমে ট্রিকাল প্রোগ্রেসন আমাদের ব্যয় বাড়তে খাকবে। কাজেই কৃষিতে পশ্চিম বাংলার অবস্থা তুলনা করলে ধরচ কম, কিন্তু সামগ্রিক ভাবে ধরচ খুব কম নয়। একজন মাননীয় সদস্য ঠিকই বলেছেন আমাদের পশ্চিমবাংলায় বাটেব জন্য বিশেষ করে আউস ধানের জন্য অনেক জমি আমরা দিচিছ। আগে আমাদেয় এখানে ২।। লক্ষ একর জমিতে পাট হোত, এখন ১১ লক্ষ একর জমিতে পাট হয় এবং ৪ লক্ষ একর জমিতে মেস্তা হয়। অবশ্য মেস্তা জমিতে ধান হোত না। এই ১১ লক্ষ একর জমিতে পাট করে আমর। পয়স। অনেক পাচিছ---আগে যেখানে পাট বিক্রি করে কৃষক ৬ কোটি টাকা পেত. এখন সেখানে ৪৬ কোটি টাকা পাচেছ। অবশ্য এতে আমরা বৈদেশিক মুদ্রা অর্জন করছি এবং কেন্দ্রের কাছে আমরাতা দাবী করব। কিন্তু পৃথিবীতে চাল কোথাও প্রাওয়া যাচেচ না তাতে কেন্দ্র কি করবেন ? আজ যেমন আমরা আমেরিকা থেকে পর্যাপ্ত পরিমাণে গম আনতে পারি, কিন্তু চাল কেউ দিচেছন।। পাকিস্তান থেকে এবার আমরা ১ লক্ষ টন গল পাব, কেন না তাদের এবছর উষ্ ত হয়েছে। কিন্তু সার। পৃথিবীতেই চালের খুব অভাব গাছে। আমাদের দেশে খাদ্য সম্বন্ধে একজন মাননীয় সদস্য বললেন যে খাদ্য সম্বন্ধে লোকে এখন অন্যারকম বিচার করছে। আমাদের পশ্চিমবাংলায় কলিকাতা শহরে আগে যাঁর। ২ বেলা 🕫 থেতেন তাঁরা বলছেন এখন ১ বেলা ভাত খাব, আগে যাঁরা একবেল। ছাতু, রুটি খেতেন গুঁর। বলছেন এক বেলা ভাত খাব। কিন্তু আমাে দের লােক সংখ্যা খুব বেুড়ে গেছে। আমি ইসাব করে দেখলাম ১৯৫৪ সালে আমাদের ৫৩ লক্ষ টন চাল হয়েছিল—বামপার ক্রপ ছল আর এবারও আমাদের ৫৩ লক্ষ টন চাল হয়েছে। ১০ বছর আগে আমাদের পশ্চিম াংলায় লোকসংখ্যা ছিল ২ কোটি ৬৯ লক্ষ, আর আজ ১৯৬৪ সালে পশ্চিমবাংলায় লোক ংখ্যা বেড়ে হয়েছে একোটি ৮২ লক্ষ অর্থাৎ ১ কোটি ১৩ লক্ষ বেড়ে গেছে। অধ্যাপক নর্মল ভট্টাচার্য মহাশয় বলেছেন তখন ১৬ টাকায় চালের দামু নেবে গিয়েছিল, আর এখন যে ালের দাম বেড়েছে সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। অধ্যাপক নির্মূল বস্থ মহাশয়ের বজৃতা খুব ন দিয়ে ওনেছি। তিনি বললেন যে আমাদের দেশে এতটা মূলাবৃদ্ধি হতে পারে না, ইনফুেসন র জন্য এতটা মূল্য বৃদ্ধি হতে পারে না। আমি বলছি শুধু ফ্যাকটর ইনফুেসনএর জন্য মূল্য के হয়েছে তা নয়, এতে ৫০টা ফ্যাকটর আছে এবং এর মধ্যে মোটামুটি ৫।৬টা ফ্যাকটর আমুর। াধের সামনে ধরতে পারি। এর মধ্যে একটা হচেছু যে এক শ্রেণীর লোকের ক্রয় শক্তি ^{াড়েছে} বলে তারা চাল বেশী করে খেতে পাচেছ। অর্থাৎ চালের যত উৎপাদন বাড়ছে আমরা ^ল তত বেশী খেতে চাচিছ। আমাদের এখানে যারা আগে বজরা, জোয়ার খেত তারা বলছে যে ^{মরা} এখন চাল খাব। জামি হিন্দীতে বক্ততা দিতে পারকার রলে অসকলেও

সময় আমাকে প্রায় হুগলী জেলার পাট এলাকায় যেতে হত। আমি সে সময় দেখেছি যে তাবা রেঞ্চনের চাল খেত। আমাদের অর্থ মন্ত্রী মহাশয় সেদিন বলছিলেন আপনার র্যাশন শপ , ফেনার প্রাইজ শপ থেকে এ৪ রক্ষের যে চাল দেন সেই চালের মধ্যে ৮৬ নঃ পঃ গন্ধ চাল লাল দিয়ে যে ৭০।৭৬ নঃ পঃ যে চাল দেন সেটাই হাওড়া জেলায় শুমিকরা নিচেছ কেউ ৫৪ নঃ পঃ চাল নিচেছ না, সেটা হচেছ আমাদের মধ্যবিত্ত ভ্রমনোকেরা। ৭০।৭৬।৮০ নঃ পঃ চাল শুমিকনা নিচেছ, কারণ তাদের অবস্থা ভাল হয়েছে। আগে তারা রেঞ্জুনের চাল খেত, এখন তারা রেঞ্জুনের চাল খাবে না। একটা শ্রেণীর ক্রয়শক্তি নিশ্চয় বাড়ছে সন্দেহ নেই। আনম্যাকাউণ্টেড কর মানি নিশ্চয় আছে। যারা হয়ত কোনদিন চালের কারবার করেনি তারা বেনামীতে ১০টা লোকের নামে চালের কারবার করছে। আমরা এসব ধরবার চেষ্টা করিছি, কিন্ত ধরা শক্ত। সেটা আমার চেয়ে মাননীয় সান্যাল মহাশয় ভাল জানেন। তিনি যে সমস্ত পয়েণ্ট দিয়েছেন সে সমস্তের যদি সময় পাই উত্তর দেব।

তিনি যে সমস্ত কথা বলেছেন আমর৷ তার কোন্ কোন্টা কার্যকরী করতে পারি তা দেখনো এবং তাঁর সহযোগিতা নেব, সেটা আমাদের এখানে বসে আলোচনায় হবে না পরে আলোচনা করবো। আমি যেটা বলতে চাচিছ তা হচেছ আমাদের মূল্য বৃদ্ধির বহু ফ্যাক্টর আচে যা কন ট্রিবিউট করবে। তাতে মুদ্রাস্ফীতি নিশ্চয়ই একটা, আনয়্যাকাউণ্টেড ফর মানি একটা এবং এক শ্রেণীর মানুষের ক্রয় ক্ষমতা বেড়েছে। আমি তাই মাননীয় সদস্যদের বলতে চাইছি মল্য বৃদ্ধির হয়ত ৫০টা ফ্যাক্টর আছে তার মধ্যে মুদ্রাস্ফীতি একটা আনু য়্যাঁকাউণ্টটেড ফর মানি ও এক শ্রেণীর ক্রয় ক্ষমতা বৃদ্ধি ইত্যাদি আছে। এবং লোকের ক্রেয় ক্ষমতা বেড়েছে বলেই তার। কিনতে পারছে। আরো অনেক কিছু আছে। তাব মধ্যে যারা চাল খেত না তার। চাল খাচেছ এবং লোক সংখ্যা বৃদ্ধি ইত্যাদি তো আছেই। ডিম্ম্যাণ্ড এর সঙ্গে ডিম্যাণ্ড এগাণ্ড সাপ্লাই যা অপারেট করতো সেখানে ডিম্যাণ্ড রেডেছে কাজে কাজেই আরে। অনেক ফ্যা**র্টরই আছে। (বিরোধী পক্ষ হইতে**ঃ হোরডিং এর কগ বলন) মাননীয় সদস্য ধুব ভাল কথাই বলেছেন। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনি আনায সম্ম দিলে আমি নিশ্চমুই উত্তর দেবে।। ইউ এস এস আর যেখানে ডেনসিটি অব পপলেসন মাত্র ২৭ জন পার স্কোয়ার মাইলে সেধানে আমাদের পশ্চিমবাংলার ১৯৬১ সালের ইসাবে या পাওয়া গেছে তাতে চলো ১,০৩২ জন এবং ভারতবর্ষে ৩৭২ জন, সে তুলনায় রাশিয়ায মাত্র ২৭ জন। সেদিন ক্রেশ্চভ যা বলেছেন যা নাকি আমাদের বিধান সভার নেতা জ্যোতিবাস্তঃ জানেন যে আমাদের এগ্রিকালচারাল পলিসি ভুল মুয়েছে। তাল্পা ১ একর নয় ৯ একর জনি রিকেন করলেন যা করেও ল্যাও ছিল। এবং তা তার। বড় বড় সব বুলভজার দিয়ে বড বড মেকানইজড ফারমিং দিয়ে তো তার। ৯ একর জমি করলেন। (ষতীন চক্রবর্ত্তী: সেধানে ব্লাক মারকেটিয়ার্সদের গুলি করে মারে ?) কিন্তু তা করলেও তার। তা পারে নি। তাদের সোনা বিক্রি করে আমেরিকার কাছ থেকে গম কিনতে হয়েছে। যতীন বাব তো এখানে অনেক विश्वादव कथा वनातन।

Shri Nirmalya Bagchi:

উনি কি এইভাবে এখানে র্যানটি সোভিয়েট বক্তৃতা দেবেন? তা যদি হয় তাহলে আমাদেরও বলবার আছে আমাদেরও বলতে দিন। উনি কি জানেন রাশিয়াকে কিউ^{বাকে} খাওয়াতে হয় ?

Mr. Chairman: This to not a anti-soviet Countary.

(Noise and interruptions)

The ion'ble Prafulla Chandra 89n;

ণ্যার, অ পনি বললে নিশ্চয়ই বসৰো কিন্তু ও পক্ষের লোক বললে বসবো না। (শ্রীযতীন চক্রবর্তীঃ প্যার, আমরা আপনার কাছে বলে এসেছি যে য়্যাসেম্বলীতে য হয়েছে, থামরা এখানে তার পুনরাবৃত্তি কয়বো দা এবং আমরা চাই এখানে পিসফুলি চলুক ্রেচীফ মিনিস্টার সেন তার এ্যাডভানটেজ না নেন ?) আমি উদাহরণ স্বরূপ যে কথা বলছিলাম া হল যে খাদ্য সমস্যার সমাধান করা পুবই শক্ত। এমনকি রাশিয়াও ত। করতে পাবেননি।

125-6-35 p.m.]

ান্নীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আমি উদাহরণ স্বরূপ বলছিলাম যে খাদ্য সমস্যা স্মাধান করা খুব শক্ত । মন কি বাশিয়াও পারে নাই সমাধান করতে যদিও তাদের ওখানে লোক সংখ্যা আমাদের বেন্য খুব কম।

ত্রেসেস্: রাশিয়ার লাইবিলিটি কত তা জানেন ? সমস্ত পূর্ব ইউরোপকে খাওয়াতে হয় ?

(ইণ্টারাপসনস)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

দে এ প্রেণ্ট অব অর্ডার উনি নিশ্চরই ইলাসট্টো করতে পারেন। আমরা কি এই কথা ওঁর লগ্ন জনবো যে রাশিয়া যে কারণে পারেনি, সেটা কি তিনি উদাহবণ দিয়ে বলবেন আমরাও ক্ট জনা পারিনি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ন্দেন্যশাশক স্যান্যাল মহাশয় যদি অনুগ্রহ করে আমাকে শেষ করতে দেন তাহলে বুনতে পারবেন য কেন আমি বলচি। আমাদের এখানে একটা ধারণা যে আমরা কিছুই করতে পাবি নাই। কেন আমে কিছু করতে পারি নাই স্বীকার করছি, অনেক বিষয়ে আমরা ব্যর্প হয়েছি তাও করিছি। আমি বলছিলাম যে খাদ্য সমস্যার স্মাধান করা সোজা জিনিষ নয়। আমি কিন্তি কর্বাফ মহাশয়ের অনুমতি নিয়ে আবে৷ বলতে চাচিছলাম যে রাশিয়াকে নিত্রথের পর ক্রিন নগোদ্যকে নিউ ইকোন্যিক পলিসি করতে হয়েছিল। তিনি বলেছিলেন যে ফুল করার ্টা কক্ব, তাব৷ বড় হোক,

et them get rich quickly

চাত্র কাছেই পাদ্য সমস্যা সমাধান করবার জন্য সেদিন তার। হোর্ডাবদের গুলি করে মেরেছে, দ্বান দ্ভিকও হয়েছে। সেটা তো কোন মাননীয় সদস্য বলছেন না। গুণু হোর্ডাবদের গুলি বলে হবেনা। পাদ্য সমস্যার সমাধান সম্পূর্ণাভাবে করতে গেলে—নিশ্চয়ই কৃষির উৎপাদন কতে হবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

িনি কি বলতে চান দুভিক্ষ হবার একটা কারণ হলো হোর্ভারদের গুলি করে মার। ?

Ar. Chairman: Please hear him patiently. (Voices:

(ज्यात : ७ वर्षा वनत्न इत्व ना।)

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ৰজন যাননীয় সদস্য বললেন যদি আমাদের এখানে ধুব বিশৃঙখল অবস্থা হয় এবং আমরা দি সমস্যাব সমাধান না করতে পারি, তাহলে চীনও আসা ভাল, তাহলে আমরা আর কোমর সবো না। এও আশংকা আছে। কেন ? না, বিশৃঙখল অবস্থা স্ফটি হচেছ। চীন ও তারা দিয় সমস্যার সমাধান করতে পারে নাই।

^{াব একজন} মাননীয় সদস্য বলেছেন তিনি আমাদের চেয়ে কম জানেন না। একথাও তিনি ানেন যে চীন দেশ ও তাদের খাদ্য সমস্যার সমাধান করতে পারে নাই। S—F10 জামাদের যতীন চক্রবর্ত্তী মশায় বিপ্লবের কথা বললেন। তবে তিনি বিপ্লব করতে পাবেন _{কি} সেকখা বলেন নি। একজন বৃদ্ধ মহিয়সী মহিলা আমরা তাঁকে প্রণাম করি। তিনি বলেছে যে তাই তো যার দু কান কাটা হয়েছে, তাকে খোড়া করে দেও। এই যুবক মহিলাট্ট বিপ্লবের কথা বলতে পারেন নাই। কেন না তার লোভ এত বেশী যে তিনি আন বিপ্লবে কথা ভাবতে পারেন না।

. Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ভঁকে আপনি মহিলা বললেন কেন? চক্রবর্তী—স্ত্রীয়াম্ইপ্বলে?

(এ ভরেসঃ মেরেদের মত কোন্দল করছেন বলে।)

Shri Jatin Chakravorty:

মহিলা আমি নই—আমি বিয়ে করেছি, দুটো ইস্নু হয়েছে। আপনি যে মরদ নয গ্রে শুমাণ হয়ে গেছে।

(হাস্যরোল)

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সত্যিই যদি বিপুৰ হয়, তাহলে যতীন বাবু তা ঠেকাতে পারবেন না, আমিও ঠেকাতে পারবোন। বিপুর ঠেকান যায় না। বিপুর যদি সত্যি দেশবাসী করেন তাহলে বিপুর হবে।

আব একজন সদস্য বললেন—আমর। আন্দোলন করেছিলাম, হরতাল করেছিলাম বলেই এ টাকা দাম বেড়েছে, নতুব। ৫১ টাক। দাম হয়ে বেত।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

উনি বলেতেন স্ট্রাইক কবরার জন্য এক টাকা দাম বেড়েছে। আমি বল্ছি উনি আছ ওঋ না থেকে এখানে থাকলে বলতেন যে স্ট্রাইকন। করলে ৫১ টাক। বাড়তো।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যা হোক কেউ এটা বলতেন না, আপনি ব্যানটিসিং ট করছেন। ও দিকের একজন মাননীৰ সন্ধাৰ্য কলেছিলেন যে ৫১ টাকা বাড়তো, এটা কি ছতো সে কেউ বলতে পারে না। আমাদে বে গছিনীতি, যে নীতি আমব। গ্রহণ করতে চলেছি—তা সমস্ত ভারতবর্ষের খাদ্য পরিস্থিতি নিখেননা করে পাদ্য নীতি নিভূল। এখন আমর। হোর্ডারদের ধরতে পাদ্যেন। কিনা। যতীনবাৰু বলফে কি করে ধরবেন মশাই ?

মাননীয় যতীনবাব বলেছেন যে আপনার। কংগ্রেসের বাড়ী তৈরী করবার জন্য অযুব মুর্ব অযুবের কাছ খেলে টাফা নিয়েছেন। তিনি বলতে পারেন—কিন্ত যদি বলতে পারতে গেমায়, অমুক চালের ব্যবসায়ীর কাছ থেকে ১০ হাজার টাকা নিয়ে তার অমুক ছেড়ে দিয়েছিল আহলে আনি স্বীকার করে নিতাম। যতীনবাবু কাদা খুব ঘাটেন—ভোন ইনম্পেকটার গ্রেমায়র চিরকাল বাল থাকি। তা ডোন ইনম্পেকটার তো গদ্ধ ভাঁকবেনই—তার কাছই ফেল্ডান তিনি ঐ জা সরে বেড়ান।

Shri Jatin Chakraverty:

সেণ্টার থেকে সেইজন্য নন্দসাহেব আসছেন তো তদপ্ত কথার জন্য। কামরাজের ঐ ^{রাপা} নিয়ে ১

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

্যা, তদত্ত হোক---আমরা তদততে ভয় করিনা। আমরা এমন ঋজু পথে চলি যে তদতের ্যা কোন ভার নেই। তবে ওঁর স্বভাবই হচেছ এই যে উনি এখানে যিনি উত্তর দিতে वित्तन ना এমন মাননীয় শ্রদ্ধেয় ভদ্রলোকের নাম করে থাকেন—বা তাঁর পর্যন্ধে বলেন এটা গ্রাম বিপুরী মনোভাব, কাপুরুঘের মনোভাব—— यাপনি তা বিচার করবেন— আমাদের বিচার গণ । বলার বলার বিদ্যালয় বলার কথা বলার ছিল—সংক্ষেপে সেরে দিচিছ সেটা চ্চ এই যে আমর। আগানী বভরে কেন্দ্রীয় সরকারের যদি সন্মতি নাই—আমাদের বিশাস াবা—তাহলে পর আমর। ম্টেট ট্রেডিং করবো। আমাদের ধান কলে যে চাল সেই চাল ात।—कनकां वा विन्नाक्षन वरन य गत पक्षन ७७।७१ लाक निरम राष्ट्र गत पक्षन ান্ত্র স্ট্রাটুটারী রেসনিং প্রবর্তন করবো। এবং অন্যান্য ঘাটতি জেলাতেও কিছ কিছ _{ডিফাবেড} রেসন দেবো। এবং ব্যাপক অঞ্চলে চাল চলাফের। করতে পারবে—তাতে ্যার। বাবা দেবে। না। এ বছর আমর। কলকাতায় ও শিলপাঞ্চলে প্রত্যেক লোককে এক ক্_{জি} করে চাল এবং এক কে. জি. করে গম আমর। দিচিছ। মাঝখানে গম একট দ্রেবিব। হরেছিল—এই সপ্তাহ থেকে আমাদের গমের কোন অস্ক্রবিধ। নাই। একজন মাননীয় দ্যা জিল্পাসা করেছিলেন যে 'নশয় ২ কিলোগ্রামে কি পেট ভরে?' মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশন্ধ, াপনাৰ নিশ্চয় সমরণ আছে যে ১৯৪৭ দালের ডিদেম্বর মাদে এই কলকাতা দহরে স্ট্যাট্টরী वर्गातः छिन--य ১ मের ১২ ছটাক দেওয়। হবে। একসের চাল আর ১২ ছটাক পম দুর্যা হোত—পরে ২ সের করা হয়েছিল। কিন্তু তখন পাউরুট কিনতে গেলে ঐ যে এক সূব গ্র-তা থেকে কুপোন স্যারেণ্ডার করতে হোত। আজকে এই রকম বাধা নেই--আজকে খালা বাজার আছে— আজকে পা**ট**রুটি পাওয়া যায় তা সম্বেও এক কিলোগ্রাম করে চাল ও াম দিচিত। সংখ্যা বাড়ছে---আমি ৬৬ লক্ষ লোকের জন্য প্রবর্তন করেছিলাম-তার পর ৯০ াফ লোককে দিয়েছি এবং এই মাসের শেষ পর্যন্ত ১ কোটি ৩০ লক্ষ লোককে আমি দেবে। গ্ৰন বেণী দিতে পারবে। না।

।ই নীতি আমর। গ্রহণ করেছি।

Shri Narendra Nath Das:

१क्टो ইনফলমেশন—এই যে *দেউট* ট্রেডিং—যে কথা বলত্তেন—সন্যান্য স্টেটট্রেডিং করবেন কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নাননিব সদস্য যদি আনার কথা শুনতেন—তাহলে এর উত্তর পেতেন। আনি বলেছি যে এবাদ আনাদেন বিনি ভারতবর্ধের পুদান মন্ত্রী শ্রীলালবাহাদুর শাস্ত্রী ও আনাদেন খাদ্য ও কৃষি দ্রী হলেতেন শ্রীস্তর্যাহানিরাম ও নন্দাহের এটা সামগ্রিকভাবে ভারতবর্ধে এটা পুর্বর্তন করনে চেটা করতে পারনে।। বাজে কাজেই আমর। আগে পেকেই এই দিকে সব ছকে-টকে ঠিক করে বাখছি—বাতে মানের হলা প্রস্থুত না হয়ে থাকার জন্য আমরা না ঠকে যাই। কাজে কাজেই আগের হল প্রস্থুত না হয়ে থাকার জন্য আমরা না ঠকে যাই। কাজে কাজেই আগের হল আনা স্টেট ট্রেডিং করবো। আন্যা মাননীয়ন্য সদস্য যে সমস্ত পুশু ভুলেছেন—আমার শান নেই আপনি যদি সময় দেন তাহলে আমি তার উত্তর দিতে পারি। আব যদি না দেন তাহলে—আমাকে যদি সন্য দেন তাহলে আমার আরও আধ ঘণ্টা স্বায় লাগ্রে। সবসেব জেলং করা একটু বলা ভাল। আনাব বন্ধু শ্রীশশান্ধ শেধর স্যান্যাল মহাশ্য, তো তেল গাওা তড়েড দিয়েছেন—আমি ভাকেচিছ। বি-ও ছেড়ে দিয়েছেন—আরও দাবাদ জানাচিছ।

(এ ভয়েসঃ ঘি ছেড়েছেন কেন?)

^{হার্টের জন্য ।} একজন মাননীয় সদস্যদুঃখ করে বলেছেন যে আপনার। একেবারে **স্বর্গের তেলের** ^{হার ৩.৯০ নয়া পয়স্য করে দিলেন——আর আমাদের খা**দিবোর্ড ব। খাদি ক**মিশন যে **ওঁল** ^{কি কিব্বের সার্টিফায়েড অর্গানাইজেসন মারফৎ তার দাম ৪ টাক। করে দিলেন কেন?}} [6-35-6-42 p.m.]

এজন্য করনাম যাতে আমাদের দেশেব লোক অন্য তেল যা বাজারে বিক্রি হয় তাতে সাইনাইড দিক, পটেসিয়াম সাইনাইড দিক, তিসির তেল নেশাক তা কেউ যেন না কেনে। এ সম্বন্ধে খবরের কাগজে জনমত গঠন হচেছ এবং লোকে বুমাতে পারতে যে ভেজাল তেল সভা বলেও কেন। উচিত নয়, ভাল তেল কেনা উচিত। শশীক্ষবাবু যে পথ দেখাচেছন সেই পথ অনুসরণ কর। শ্বকার। আমরা সেই বিবেচনায় আগ মার্ক ও ধানির তেল যাতে ভেজাল নেই সেই দুটো তেলেব দাম আমর। বাড়িয়েছি। এবার উত্তর প্রদেশ ও পাঞাব প্রভৃতি জায়গায় সর্বের চাঁঘ শতক্ব। **৪৫ থেকে ৫০ ভাগ কম হ**রেছে। আমি লোক পাঠিরেছিলাম, আমার কাছে লম্বা রিপোট আছে যে এক একটা কলে তার। কত তেল তৈয়ারী করছে, কিন্তু এই লিষ্ট পড়বার আমার সময় নেই। এতে দেখা গেছে এবার উংপাদন অনেক কম হয়েছে—প্রায় অর্দ্ধেক কম। এ সব জায়গায হোভিং হয়েছে, কিন্তু উৎপাদন যে কম সে বিধয়ে সন্দেহ নেই। আমাদের এখানে বছরে আমর। ৰাজালীরা ৩৫ লক্ষ মণ সবঘের তেল যাই। আমাদের পশ্চিমবাংলায় ২ লক্ষ মণের কিছু উপরে সর্বে উংপাদন হয়, আব বাহিবে থেকে সর্বের বীজ এবং তেল হিসাবে যেটা আসচে তার পরিমাণ হয়েছে ৩২ লক্ষ মণ। কাজেই এই নির্ভরণীলতা আমাদের দূর করতে হবে। কীঠাল বীচি থেকে যদি তেল হয় নিশ্চয় আমর। তা পরীক্ষা করে দেখব। কিন্তু শশাঙ্কবাবুকে আমি সমর। করিয়ে দিচিছ যে ২।৩টা জিনিষ নিয়ে আমবা পরীক্ষা করছি। টি সিভ অয়েল গব ভাল। প্রায় অলিত অয়েলএর মত এর গুণ। অলিত অয়েল ধুব ভাল জিনিষ। টি সিড অয়েল নিয়ে আনর। পরীক্ষা আরম্ভ করেছি। ধানের যে রাইস ব্র্যান অয়ের হয় তা থেকে জাপানে 🔞 পারহেণ্ট ককিং মিডিয়াম হয়। আমাদের এখানে একটা রাইস ব্র্যান অয়েলএর একটা কারখানা ছয়েছে। কিন্তু তার। গন্ধটা ডিওডোরাইজ করতে পারছেন।। স্মৃত্যাং এদিকে সামাদের নজন দিতে হবে। কাঁঠাল বীচি থেকে যদি হয় তাহলে তাও আমাদের দেপতে হবে। আমাদের এখানে যে তুলো হয় জাপানে সেই তুলো থেকে তারা ৫০ পাশসেণ্ট কুকিং নিডিয়াম হলে। এই কটন গীঙ আয়েল হচেছ অন্য দেশ থেকে তুলে। নিয়ে এসে। আমাদের দেশে যে কটন হয় তা পেকে বৈজ্ঞানিকব। চেষ্টা করত্বেন কটন গীড সমেন তৈনী কাতে বাতে বানর। গেই তেল থেতে পারি। স্বাদেখার প্রকে খারাপ নয়। এ বিষয়ে গবেষণা করার জন্য আনর। লোক লাগিয়েছি এবং কাঁঠান বীচি সম্বন্ধে জানতাম না এখন এটা নিয়েও গবেষণা করে দেখব। আমাদের এখানে নাছ সম্বন্ধে অনেক কথা উঠেতে।। মাছেব দাম নিশ্চয় বেডেতে। আমি এ সম্বন্ধে জিপ্তাস। করায় অনেকে **ৰলে**ছে যে বাজারে কিউ করে ২০০ জন দাঁড়ালে প্রখন ৫০ জন ফজবুল রহনান সাহেব যে নলা নির্বারণ করে দিয়েছেন তাতে পান। আর বাকী ১৫০ জন লোক খালি হ. তে ফিরে আসেন ক তাদের বাডীতে গিরে মেছনী হোকবা অন্য লোক হোক মাছ ৬।৭।৮ টাকা দরে পাওয়। যার। কিন্তু আমাদের এখানে মার্ছের উ:পাদন যে বেডেছে যে বিষয়ে সন্দেহ নাই। মাছ খাওয়। লোকও ৰাভূচে। অবাঙ্গালী নাম করব না তারাও মাছ খেতে আরম্ভ করেছে। ক্রয়ক্ষমতাও বেড়েছে, কেননা আজ যদি বলি যে ৯ টাক। করে কোলকাতা শহরে এ মণ মাছ এসেছে তাহলে একটা মাছও পডে থাকবে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order. 'Abangalis'--they cannot defend themselves. Is it parliamentary to mention them?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

খানাদের এখানে অনেকে এখন নাছ খেতে আরম্ভ করেছে। এটা কিছু খাপে নয়। আমি বলি মাছ ভাত, বাঙালী হতে গেলে নাছ খেতে হবে। আগামী বছরে আমরা কি করব এই কথা বললান। মোটামুটি এ বছরে আমরা ১ কোটি ৩৫ লক্ষ লোককে আমরা এক কিলো করে চাল ও গম দেব। আর সময় নিশ্চয় আপনি দিতে পারবেন না এবং মাননীয় সদস্যরাও অবৈর্য্য হয়ে পড়ছেন। স্ব যদি বলতে হয় আমার তাহলে আরও আধ ঘণ্টা সময় চাই। (শ্রীনির্মল বস্তু: সোভিয়েট ইউনিয়নএর কথা বলেছেন, হোডিং ধরবেন বলেছেন, কিন্তু মজুতদারদের গুলি করবেন কিন ৰলুন?) মজুতদারদের ধরিয়ে দিন, আমরাও মজুতদার ধরবার চেটা করছ। আমরা এ পর্যন্ত ২ হাজার

₃০৫ জন লোককে ধরেছি। স্থামরা ১৬ জন মিলার্স এবং হোলসেলার্সকে ডিটেন করেছি, তা **ছাড়া** ১৭ জনের কনভিকসন হয়েছে, আরও অনেকের নামে কেস রয়েছে, কালকে আরও ২ জ**নকে** ধ্রা হয়েছে।

(এ ভয়েস: ডি. আই. আর. ৩০ অ্যাপ্লাই করছেন না কেন ?)

১৮ জনকে রাখা হয়েছে।

খানব। আগে ১৬ জনকে ডি আই আরএ ধরেছি এবং কালকে ২ জনকে ধর। হয়েছে। ভাহলে মোট ১৮ জনকে ধবা হয়েছে।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি ডি. আই. আর. থারীটি'এ্যাপ্ল্যাই করছেন না কেন ? তাদের তো ডি**. আর. আর** _{ফরটি}তে ধরা হয়েছে।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ডিটেন করেছি পেসিফিক কেস নয়। এভাবে আমরা ১৮ জনকে ধরেছি। জোতদার এবং মজুতদার যাব। হোর্ড করবে তাদের সকলকে আমর। সম্পূর্ণভাবে শান্তি দেবার ব্যবস্থা করছি।

Mr. Chairman: The debate on food situation is over.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-42 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 6th August, 1964 in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shrimati Labanya Prova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shii Ashutosh Ghosh.

Dr. Protap Chandra Guha Roy.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri R. S. Prasad.

Shri Sarat Chandra Roy Chowdhury.

Shri Ram Lagan Singh.

COUNCIL DEBATES

Thursday, The 6th August 1964

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 6th August, 1964, at 3 p.m. being he Fifth day of the Thirty fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair:

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3_3-10 p.m.]

Disciplinary action against Shri Debabrata Bandyopadhyay, I.A.S.

- *18. Shri Basanka Sekhar Sanyai : Will the Hon'ble Minister-inharge of the Home (General Administration) Department be pleased a state—
 - (a) what disciplinary or other action has been taken by Government against Shri Debabrata Bandyopadhyay, I.A.S., who, is District Magistrate and Collector, was sentenced to 15 days' imprisonment by a Division Bench of the Calcutta High Court by judgment, dated the 24th of April, 1964, on a finding that he had been guilty on contempt of Court in relation to the Subordinate Judge and Assistant Sessions Judge of Nadia by driving the said Judge out of the Circuit House accommodation on the 22nd of January, 1964;
 - (b) whether the High Court expressed any opinion regarding the desirability or otherwise of placing the said Officer-in-charge of a district;
 - (c) if so, what opinion;
 - (d) whether the said Shri Bandyopadhyay has been transferred from Nadia after the said judgment and if so, where and in what post;
 - (e) what is the decision of the Government on the question of disobedience on the part of the said Officer (Shri Bandyopadhyay) of the orders and directions made by superior authorities, namely, the Board of Revenue, the Chief Secretary and other departmental heads as referred to in the judgment of the High Court, independently of the views of the High Court;
 - (f) whether attention of the Government has been drawn to the admission made by the Government Counsel and the Counsel for Shri Bandyopadhyay himself that he has been errogant and impertinent and pigheaded; and
 - (2) whether the aforesaid conviction for contempt of Court by a Division Bench has been followed by another conviction of a

similar nature of the said Officer (along with other) by a Bench of a single Judge; if so, what action has been taken on Departmental and administrative level?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) The District Magistrate had been reprimanded for his conduct even before the High Court case in question. He has been transferred from Nadia. In view of the direction given by the High Court he has also not been allowed the cost of his legal defence. Government do not propose to take any other action as it is understood that he has decided to file an appeal against the High Court Judgment.

- (b) Yes, the High Court made some general observation of this nature.
- (c) That the Officer was immature and young and had been barely six years in service when he was appointed as District Magistrate, Nadia, in May, 1962, and that such a course in the tradition of administration was undesirable in the public interest.
- (d) Yes. He has been transferred to Murshidabad as District Magistrate.
- (e) The District Magistrate's action in this regard was not proper or justified and he was reprimended for his indiscreet conduct.
- (f) Yes. The High Court Judgment says that the District Magistrate was condemned both by the learned Standing Counsel for the State as well as by his own Counsel as "arrogant and impertinent", and his own Counsel described him as "Pig-headed".
- (g) Yes. The matter is being examined by Government but it will not be possible to take any action as the officers concerned have decided to file an appeal against the High Court judgement.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Has he intimated that he is going to appeal against the original judgment in the contempt case or against the order rejecting his prayer for expunging certain remarks?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Against the original judgment of the court.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is it the practice of the Government to treat a case which has been filed and a case which is also intended to be filed under the same footing?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: As he has expressed his desire to appeal, we are not taking any action although the whole matter is under examination.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Was it impossible for the Government to put him to any other post on parity of pay in view of the judgment of the High Court although he was trying to move the Supreme Court?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: No. All posts in the Government are responsible posts.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is it a fact that there was an application on account of this posting on the grade of a District Magistrate? There was a mention before the relevant bench the contempt would be taken against the Chief Secretary who posted him at Murshidabad.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I am not awage of such a thing.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is he also aware that he came up in the list, and the Chief Secretary rang up the lawyer concerned to say that this need not be pressed as he was going to be taken back to the Food Department?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I am not aware of it.

Shrı Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে যেহেতু ঐ ম্যাজিন্ট্রেট আপীল করতে চাচ্ছেন উচ্চতর আদালতে সেইজন্য তাঁর বির্দেধ আর কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়নি। এখন আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই উনি যখন আপীল করতে যাচ্ছেন, তখন তাঁকে রিপ্রিমেনডেড্ করতে গেলেন কেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি তো আগেই বলেছি সেটা আগে করা হয়েছিল।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি—যে কেস উপলক্ষে কনটেম্পট হয়েছে সেই ব্যাপারে মংস্য মন্ত্রী ফজলরে রহমন ঐ সার্কিট হাউসে বসবাস করার বন্দোবস্ত করার জন্য তিনি ঐ এ্যাডিস্বন্যাল ডি. এম, কে সরিয়ে দিয়েছিলেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই প্রশেনর সংখ্য এই প্রশন আসে কিনা আপনি বিচার করুন।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে, যেহেতু মংস্য মন্ত্রী ওনার খুব প্রিয়—তাই তিনি অন্য কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করছেন না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমার কাছে সব মন্ত্রীই খুব প্রিয়।

Shri Jatin Chakravorty:

আমার প্রশ্ন ছিল ঐ ডি, এম, যখন নদীয়ায় ছিলেন সেই সময় মংস্য মন্ত্রীর হয়ে তাঁর বির্দ্ধবাদী যারা কংগ্রেসের মধ্যে আছে তাদের উপর নানা রকম অত্যাচার করেছিলেন বলে মংস্য মন্ত্রীর প্রিয় এই ডি, এম কি?

Mr. Chairman: That does not arise out of this question.

Shrı Jatin Chakravorty:

স্যার, আমার সাপ্লিমেণ্টারীটা আগে শ্বেন্ন স্যার, আমার প্রশ্নটা ছিল এই যে নদীয়ার ডিজিট্র মাজিড্রেট মংস্য মন্ত্রীর প্রিয় কিনা? উনি যে জবাব দিলেন আমি সে জবাব চাই নি। আমার প্রশ্ন ছিল যে যেহেতু মংস্য মন্ত্রীর প্রিয় এ ডি এম সেইজন্যই কি অন্য কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয় নি কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এটা এই প্রশ্ন থেকে কি আসে—মান্দীয় অধ্যক্ষ মহাশয় তা নির্দেশ দিন।

Mr. Chairman: I don't think that it arises out of this question.

Shri Jatin Chakravorty:

অনা ব্যবস্থা যে অবলম্বন করা হয় নি তার কারণ কি এই যে মৎস্য মন্ত্রীর প্রিয় ঐ ডি, এম, বলে?

Mr. Chairman: It does not arise out of this.

Shri Jatin Chakravorty:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই ডিডিট্রক্ট ম্যাজিড্রেট যখন নদীয়ায় ছিলেন তখন মংস্য মন্ত্রীর যে রাজনৈতিক বিরোধী যারা আছে তাদের হয়ে তিনি এই রকম কাঞ্চ অনেক করে এসেছেন যার ফলে তিনি কনটেম্পট হয়েছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এখানে আমি শাসননীতির কথা বলছি—কোন রাজনীতির প্রশ্ন নেই।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি—উনি যে নদীয়া থেকে মর্ন্সিদাবাদে ট্রান্সফার হলেন সেখানে কি এই কেসের জন্য রেপ্রিমেণ্ট করেছেন সেজন্য?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তার আগে ওঁকে নদীয়া থেকে মূর্নিদাবাদে ট্রান্সফার করেছি।

Shri Narendra Nath Das:

স্থাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে ওখানে যখন কয়েকজন বিশিষ্ট লোককৈ—প্রাক্তন এম-এল-এ, এম-এল-সি এবং বিশিষ্ট ডাক্তার ইত্যাদি তাদের বিরুদ্ধে অত্যাচার করা ইয়েছে বলেই তাঁকে ট্রান্সফার করা হয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ना ।

Shri Jatin Chakravorty:

এমন কোন সরকারের নীতি আছে কিনা যে কনভিকসন হলে তাকে সেই পদে রাখা চলে নী— এই রকম কোন সরকারী নিয়ম আছে কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ना ।

Dr. Srikumar Banerjee: Is it a fact that officer in question enjoys the reputation of being a very very efficient administrator?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Yes.

Shri Satya Priya Roy:

রেপ্রিমেণ্ট করার পর নদীয়া থেকে মুর্শিদাবাদে ডি, এম পাদে কেন রাখা হোল—এ্যাট অল তাকে ডিডিয়ুক্ট ম্যাজিন্টেটের চার্জ কেন দেওয়া হোল?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ষেত্তে ডি. এম ছিলেন—তাই তাকৈ অনা জায়গাতেও ডি, এম পদে রাখা হয়েছে।

Shri Satanka Sekhar Sanyal: In answer to Professor Banerjee's question the Hon'ble Minister has said that the officer is known to be very efficient. Has the Government made this a test of his efficiency that he made the Judges and the Judicary look low?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: His Confidential Character Roll is uniformly good.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal! So, efficiency is treated on the basis of Confidential Character Roll and not on the basis of his public performance.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: For that incident he was reprimanded.

Shri Upendranath Barman: In this case, the Hon'ble Chief Minister has said that the period of service of this officer is 6 years. May I know what is the usual period after which an I.A.S. Officer is considered fit to take charge of a district?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Now-a-days, after 6 to 10 years.

[3-10-3-20 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

জর্তিসিমারি কে এইরকম করে কনটেম্পট করেন তার উদাহরণ দিয়ে বলতে পারি যে রানাঘাটের এস, ডি, ও তিনি তাঁর কোর্ট-এর জাজমেণ্ট না মেনে এইরকমভাবে যথেচ্ছাচার করেছেন এটা তিনি জানেন কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ध थिएक अधे उट्टे ना।

Shri Jatin Chakravorty:

একথা কি সত্য যে অন্যান্য যে আই, এ, এস অফিসার আছেন তাঁরা ভয় দেখিয়েছিলেন যে একম্পর্কে যদি তাঁকে শাস্তি দেওয়া হয় তাহলে এসম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন এজনাই মুখ্যমন্ত্রী এ'র বিরুদ্ধে ব্যবস্থা অবলম্বন করেননি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আই, এ, এস অফিসার-রা এত উন্ধত ও বোকা নন।

Relaxation of the usual migration rules

- *21. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the llome (Political) Department be pleased to state—
 - (a) if it is a fact that the relaxation of the usual migration rules which had been conceded to by the Government of India during the communal flare up in East Pakistan in January, 1964, has since been withdrawn; and
 - (b) if so, (i) whether the West Bengal Government was consulted in the matter and (ii) whether the State Government approved of this step?

The Hon'ble Prafulia Chandra Sen: (a) No. The relaxed migration rules continue.

(b) Does not arise.

Shri Jatin Chakravorty:

ইণ্ট পাকিস্তান-এ যখন গোলমাল হয় সেসময় কেন্দ্রীয় সরকার ৪টা ক্যাটিগরি করে দিয়েছিলেন এবং যে সমস্ত এলাকাতে গণ্ডগোল হবে এই এলাকায় যারা থাকবেন তাঁরা যদি আসতে চান তাহলে সহজে মাইগ্রেশান সার্টিফিকেট পাবেন। আপনি কি একথা জানেন যে এখানে সেই নিয়ম অনুসারে উদ্বাস্তুরা যে শিথিলতা পাচ্ছিলেন এখন তা আর পাচ্ছেন না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সাম্প্রদায়িক দাংগা হাংগামা যখন হচ্ছিল তখন যেসমুহত নিয়ম তারা রিল্যাক্স করেছিল সেই নিয়ম অনুসারেই কাজ চলছে।

Vigilance Committee

- *23. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Home (Anti-Corruption) Department be pleased to state—
 - (a) if the Government has received any proposal or request from the Centre to set up a Vigilance Committee or Committees in the State to fight corruptions; and
 - (b) if so what steps the Government have taken or propose to take in the matter?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) Yes.

(b) A scheme in the light of the suggestion made by the Government of India is under preparation in consultation with that Government.

Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister be pleased to tate when the preparation will be completed for constitution of the Vigilance Committee?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I think we will be able to complete it by the end of this month.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি কি জানাবেন কেন্দ্রীয় স্বরাদ্ধ মন্ত্রী ১০ তারিখে এখানে আসছেন এ সম্পর্কে আলোচনা করতে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এটা কি ওঠে?

Shri Jatin Chakravorty:

্কেন্দ্রীর মন্ত্রীর নির্দেশে এই ভিজিলেন্স কমিটি হবে এবং কেন্দ্রীয় স্বরাজ্য মন্ত্রী ১০ তারিখে যথন আসছেন তথন আমার প্রশন হচ্ছে তিনি কি এসম্পর্কে আপনার সঙ্গে আলাপ আলোচনা করে সিন্ধান্ত একটা কিছৢ করবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

িন আমাকে কিছ_ন জানাননি।

Snri Narendra Nath Das:

কোন প্রান্তন হাইকোর্ট জাজ-কে সভাপতি করে এই কমিশন গঠিত হবে কিনা?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি এর প্রেই বলেছিলাম এই সমস্ত বিষয় নিয়ে আমরা কেন্দ্রীয় স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়ের সঙ্গে আলোচনা করছি। এর বেশী আমি এখন কিছু বলব না।

Shri Narendra Nath Das:

এই কমিশনে কতজন সভ্য থাকবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সমস্ত জিনিষটাই বিবেচনাধীন। তবে আমরা আশা করছি এই মাসের মধ্যেই সমস্ত জিনিসটা

Shri Narendra Nath Das:

কোন বেসরকারী লোককে এর মধ্যে নেবেন কিনা—ষেমন আমি প্রাক্তন হাই কোর্ট স্কাস-এর কথা বর্লান্থ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বেসরকারী লোক নিতে পারি, সরকারী লোকও নিতে পারি। কিন্তু কোন সিম্ধানত এখনও করিনি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই যে ভিজিলেন্স কমিটি হবে এটা শ্ব্ব ভেটি লেভেল-এ হবে, না জেলা, মহকুমা পর্যায়ে হবে?

The Hon'ble Prafu!!a Chandra Sen:

প্রথমে দেটট লেভেল-এ হবে তারপর অন্য সব দেখা মাৰে।

Shri Satya Priya Roy:

আমাদের বাংলা সরকার কি এই মত পোষণ করেন যে প্রালিশের এ্যান্টি করাপসান ডিপার্টমেন্ট আছে বলে চিজিল্যান্স কমিটি বলে আর নৃতন কিছু করার দরকার নেই।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

কেন্দ্রীয় সরংগর যে মত পোষণ করেন তাঁদের মতের সঙ্গে কোন অমিল নেই, তবে কতকগ্নিলি বিষয় নিয়ে তাঁদের সঙ্গে আলোচনা করছি।

Supply of materials to Small Scale Industries

- *24. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department be pleased to state—
 - . (a) what mechanism the Government have for supply of raw mater als to Small Scale Industries;
 - (b) the quantum of raw materials supplied to such industries during 1961, 1962, 1963; and
 - (c) the quantum of raw material requirements by Small Scale Industries refused by the State Government during the aforesaid years?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: (a) The Directorate of Industries is the sponsoring and recommending authority for supply of raw materials in the controlled categories to the small-scale industrial units of the State borne on the State list for fabrication purposes by issuing Quota Certificates and Permits, and Essential Certificates for supply from indigenous and imported sources respectively by the appropriate authorities. For direct supplies of raw materials in the controlled categories, the West Bengal Small Industries Corporation Ltd., a Government of West Bengal undertaking, is operating as a stockist.

(b) The quantum of raw materials supplies is indicated below:--

| (1) Iron and Steel materials:— | | | |
|--|------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1961-62 | 1 9 62-63 | 1963-64 | |
| (i) Indigenous materials excluding relaxed it $27,862~\mathrm{M/T.}$ | 66,456 M,T. | | |
| Cost approximately Rs. 2,78,62,000 | Cost approximately Rs. 1,37,50,000 | Cost Approximately Rs. 6,64,56,000 | |
| (ii) Imported materials | | | |
| (Cost Insurance Freight Value) | | | |

Rs. 75.88.642 .. Rs. 1,28,49,636 .. Rs. 1,15,83,000.

(2) Items other than iron and steel materials:-

| | Octobor 1961 to March 1962. | April 1962 to March 1963. | April 1968 to March 1964. |
|--|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | $\mathbf{R}\mathbf{s}.$ | Rs. | Rs. |
| (i) Machinery and Capital equipment (Cost Insurance Freight value). | 35.56,781 | 46,78,838 | 1,22,76,018 |
| (ii) Raw materials and components (Cost Insurance Freight value). | 1,48,73,670 | 4,96,80,791 | 7,46,86,99 3 |
| (iii) Non-ferrous metals | 1,903 M/T | 3,800 M/T | 3,964 M/T |

The figures for April 1961 to September 1961 in repsect of items other than non and steel are not readily available.

(c) The actual figures are not readily available. The allotment of iron and steel is about 60 per cent. of the requirement of the firms on an everage, except pig iron which is about 25 per cent. of the requirement of the foundaries.

The allotment of the non-ferrous metals is about 13 per cent, of the requirement of the firms.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে ঐ 'সি'-এর জবাবটা চেয়েছিলাম ঐ প্রশেনর জবাবটা কবে পাবো। The quantum of raw materials requirements by small-scale industries.

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

ওটা ফিক্সড সিলিং-এর, ওটা পাওয়া যায় না।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্দ্রীমহাশয় জানাবেন কি যে এসেনসিয়ালিটি সার্টিফিকেটস যা আপনারা দিয়েছেন সেগ্রাল ইণ্ডিয়া গভর্ণমেণ্ট থেকে রিজেট হয়েছে কি?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

হ্যা ; ক্ষেত্র বিশেষে হয়ে থাকে আমার ইনফরমেশান যা তাতে বলতে পারি

Joint Chief Controller of Import is the licensing authority. No fixed foreign exchange allowance for these items is known beforehand. Recommendations for essentiality certificates are made on the basis of requirements of the firms.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় একথা জানাবেন কি যে যতগর্নি এসেনসিয়ালিটি সার্টিফিকেট ইস্কু করা হরেছে তার বেশীর ভাগ ক্ষেত্রেই ইণ্ডিয়া গভর্ণমেণ্ট থেকে রিজেক্ট করা হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

এ বিষয়ে আমাদের কিছ্ব করবার নাই।

Shri Narendra Nath Das:

আমার কথা হচ্ছে এসেনসিয়ালিটি সার্টিফিকেট ইস্করবার সময় রাজ্য সরকার বিচার বিবেচনা করেই তো ইস্করে থাকেন?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

প্রয়োজন অনুযায়ী অর্থারটী-কে লোহ সরবরাহ করার জন্য পার্রামট ইস্ক করার কথা বলা হর।

Shri Narendra Nath Das:

কথ। হচ্ছে আপনারা যখন পার্রামট ইস্কু করে থাকেন তখন নিশ্চয়ই বিচার বিবেচনা করে ইস্ক করে থাকেন এবং ভারত সরকারের পক্ষ থেকে যখন তা রিজেক্ট করা হয় তখন আপনারা কি স্টেপ নেন?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

এটা টেকনিক্যাল ব্যাপার। এই বিষয়ে যা খবর আছে তাতে বলতে পারি কোনো কোনো মাল টাকার হিসাবে কম দেখান হয় কারণ হিসাবে বলা হয়েছে যে ফার্ম নিজেরাই বাজার হতে অবাধে এই সব কিনে নিতে পারেন তাতে আমাদের কোনো অস্ক্রবিধা নেই। আমরা যা পারিমটের জন্য রিকমেন্ড করি যদি তা তাদের স্টক-এ থাকে তা তারা দিয়ে থাকেন।

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি জানেন কেরালা, দিল্লী ও ভারতের অন্যান্য রাজ্যে পটারি ইন্ডান্ট্রি অনেক বেশী হয়েছে এবং আমরা তাদের তুলনায় পটারি ইন্ডান্ট্রি-তে অনেক পেছিয়ে আছি?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

এ খবর ঠিক নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন—এখান থেকে যখন অনেক বিচার বিবেচনার পর এই এসেনসিয়ালিটি সাটিফিকেট-এর জন্য রেকমেন্ডেসান করা হয়, তারপর কেন্দ্র থেকে বাঙ্গালীর
বির্দ্ধে বাংলা দেশের শিলেপর বির্দ্ধে ডিসক্লিমিনেসান করবার দর্ণই বহু ক্ষেত্রে সেই
রেকমেন্ডেসন কেন্দ্র কর্তক গ্রীত হচ্ছে না?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

ুর্বথা আমার জানা নাই।

Shri Jatin Chakravorty:

এই রকম অভিযোগ মন্ত্রীমহাশয় পেয়েছেন কি—বাংলাদেশ থেকে এসেনসিয়ালিটি সার্টিফিকেট-এব জন্য অনেক বিচার বিবেচনা করে রেকমেশ্ডেসান করা হয়, তাঁরা সেটা কেন্দ্রের কাছ থেকে নঙ্গ্র করতে পারেন না, তাদের কাছ থেকে কি এই রকম অভিযোগ আর্সেনি যে অত্যন্ত তুচ্ছ কারণে বাংলাদেশের বির্দেধ যে বির্প মনোভাব আছে কেন্দ্রের, সেইজন্য সেটাকে মঞ্জার করা চচ্চে না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য কতকগন্ধল অভিযোগ করছেন, সে সম্বন্ধে যদি তিনি কোন স্পোসফিক কেস উত্থাপন করেন তাহলে তার উত্তর দেওয়া সম্ভব হয়। জেনারেল কোন প্রশ্ন এই রকম যদি দেওয়া হয় যে বাংলাদেশ থেকে যে কিছ্ব রেকমেন্ডেসান যায়, এসেনসিয়ালিটি সার্টিফিকেট-এর জনা তা কেন্দ্র থেকে নাকচ হয়ে যায়—এই কথা সত্য নয়।

Shri Narendra Nath Das:

আমার প্রশন হচ্ছে, স্মল স্কেলে ইণ্ডাণ্ট্রিস অপেক্ষা লার্জ স্কেল ইণ্ডাণ্ট্রিস-এর ক্ষেত্রে এসেন-স্থালিটি সাটিফিকেট-এর যে রেকমেণ্ডেসান যায় তা রিজেক্টেড কম হয়? যতীনবাব্ বলতে চাচ্ছেন—যে স্মল স্কেল ইণ্ডাণ্ট্রিস-এর সপ্ণে সন্স অফ দি সয়েল বেশী করে জড়িত তাদেরটা বিজেক্টেড বেশী হয়?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের যদি এমন কোন হিসেব থাকতো ৫০টী ক্ষেত্রে এসেনসিয়ালিটি সাটি ফিকেট দিয়েছি, তার মধ্যে ৪৯টী রিজেক্টেড হয়েছে, তাহলে বোঝা যেত, কোন স্পেসিফিক কেস থাকলে জবাব দেওয়া যায়—কি হলো কি না হলো।

Shri Narendra Nath Das:

একটা ক্যাটিগরিজেসান করে গত তিন বছরে কতগ_নলি রিজেক্টেড হয়েছে, তা ক্লাসিফিকেসান করে দেখবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

দেখবো ।

Shri Narendra Nath Das:

কোন দেপসিফিক কেস আসলে মন্ত্রীমহাশয় দেখবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নিশ্চয়ই দেখবো।

Shri Jatin Chakravorty:

^{আবার} সেই সরষের তেলের প্রশন।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

 $^{
m PAG}$ মের তেলটা খ্র মধ্রে আমি জানি। কালকে উত্তর দেব। ${
m SS-F11}$

Shri Jatin Chakravorty:

कालाक रा टाउँम थाकरा ना। मान टाइंकि यन फाल अरमाहन?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

তা নয়-কথা ছিল স্মর্নজিংবাব, এর উত্তর দেবেন। যাহোক পরে এর উত্তর দেব।

Mr. Chairman: The question is deferred.

Number of refugees in this State

- *26. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state-
 - (a) what is the total number of refugees from East Pakistan who have come over to India through the West Bengal borders since January, 1964;
 - (b) what is the total number of persons out of these refugees (i) who have gone outside West Bengal and (ii) who have stayed over in this State; and
 - (c) whether the State Government has asked for or proposes to ask for financial assistance from the Centre to meet the problems and to meet the impact on the total economy of the State as a result of these refugees staying back in West Bengal?

The Hon'ble Ava Maiti: (a) 4,27,957.

- (b) (i) 1,48,505, till 21st July 1964.
- (ii) 2,79,454.
- (c) Yes.

Shri Jatin Chakravorty:

দেখা যাচ্ছে যে বাংলাদেশের যত লোক বাইরে যাচ্ছে—যত উদ্বাস্তু তার দ্বিগন্ধ সংখ্যক এখানে থেকে যাচ্ছে—সন্তরাং (সি)তে যে ইয়েস বলেছেন—আমার প্রশন হচ্ছে আপনারা কিভাবে তাদের কাছ থেকে সাহায্য প্রার্থনা করেছেন?

The Hon'ble Ava Maiti:

আমরা সকলের জনাই সাহায্য প্রার্থনা করেছি—তিনটি বিষয়ের উপর—একটি শিক্ষা—একটি স্বাস্থ্য—আর একটি এমপ্লয়মেণ্ট।

Shri Narendra Nath Das:

যে সব ইন্ডাড্রিতে রিফিউজীদের এমগ্লয়ার করা হচ্ছে—এই সম্পর্কে কি কোন রকম স্পারিশ করেন নি?

The Hon'ble Ava Maiti:

এম লারমেন্ট মানে ইন্ডান্ট্রির প্রস্তাব দেওয়া হ**ছে যাতে করে বেসব** জায়গার আমাদের রিফি^{ট্র-} জীরা রয়েছে সেই সব জায়গাতে এম <mark>লয়মেন্ট বাড়তে পারে সেইজন্য।</mark>

Shri Jatin Chakravorty:

গ্রাননীয় মন্ত্রী মহাশয়া বলবেন কি—যে ইন্ডাণ্ট্রি বা যা কিছুরে জন্য তাঁদের কাছ থেকে টাকা চাচ্ছেন—যদি টাকা পান ইন্ডাণ্ট্রি গড়ে ওঠার জন্য—কিংবা শিক্ষার ক্ষেত্রে কিংবা স্বাস্থ্যের বাগেবে—যে সব উন্বাস্থ্য বাংলা দেশে রয়ে গেছে—কারণ তাদের জন্য যখন টাকা পাছেন—তখন ব্যুদ্ধে জন্য অগ্রাধিকার দিবার বন্দোবস্ত হবে কি?

The Hon'ble Ava Maiti:

আমি একটি কথা বলতে চাই যে যেসব উন্বাস্তু এখানে থেকে যাচ্ছে এরা ঠিক পার্টিকুলার একটা
ভাষণায় থেকে যাচ্ছে না—বিভিন্ন জায়গায় থেকে যাচ্ছে যার যেখানে স্কুবিধা হয় সেই ভাবে
বিভিন্ন জায়গায় থেকে যাচ্ছে সেইজন্য এবং এই থাকার দর্শ এখানে এমপ্লয়মেণ্টের উপর চাপ
স্কৃতি হচ্ছে সেই চাপ যত কম হয় সেই চাপ যাতে কম হয় সকলেই যাতে খানিকটা কাজ কর্ম
পায় সেই কিছু গড়ে তোলার চেণ্টা করা হচ্ছে।

Shri Jatin Chakravorty:

িল্লালির প্রশন ছিল এই যে পার্ববিষ্ণা থেকে যারা এখানে আসছে—যারা বাইরে যাচ্ছে না বাংলাদেশে কুলে গাচ্চে তাদের নান করা যখন কেন্দু থেকে সাহায্য আসবে তখন তাদের কেন অগ্রাধিকার কেওয়া হবে না?

The Hon'ble Ava Maiti:

এটা প্রাভাবিক—কারণ যদি এই রকম কোন কোয়ালিফায়েড লোক এখানে আসেন সর্বতোভাবে আমবা তাদের অগ্রাধিকার দিই।

Shri Jatin Chakravorty:

আমার প্রশ্ন ছিল দেওয়া হবে কিনা? সেই নীতি সরকার গ্রহণ করেছেন কিনা?

The Hon'ble Ava Maiti:

এই রকম যদি হয় নিশ্চরই তাদের—প্রানো রিফিউজী যারা রয়েছেন—একজন নৃতন এসেছে যার বাড়ীতে হয়তো মার্ড্রার্ড কিংবা একটি ইয়োং ছেলে চাকুরী চাচ্ছে সেখানে নিশ্চরই আমরা তাদের অগ্রাধিকার দেবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal;

পশ্চিমবাংলা সরকার কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে যখন সাহায্য চেয়েছেন তখন কোন প্রস্তাব দিয়েছেন—বা নির্দেশ দিয়েছেন—কোন জায়গায় শিল্প প্রতিষ্ঠিত করা <mark>যায় এবং সেই সেই</mark> জায়গায় এতোগুলো লোককে জীবিকা দেওয়া যাবে, এই রকম কোন প্রস্তাব দিয়েছেন?

The Hon'ble Ava Maiti;

আমি সাধারণ এই রকম স্কীম করছি যে—এবং আমরা লক্ষ্য করেও দেখেছি যে মোটামুটি আমাদের বাংলাদেশের যে সব জায়গায় উন্বাস্ত্র ভাই বোন বর্সাত স্থাপন করেছে—তাদের আত্মীয়স্বজন থাকার দর্শৃণ—যেসব লোক রয়েছে আমরা সেই সব জায়গা বেচে যে এইসব জায়গা সেইসব করা যেতে পারে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শেখনে কি শিল্প প্রতিষ্ঠান করলে পরে এক সঙ্গে অনেকগ**্লি লোকের দেখিকা পাওয়া যাবে** ^{এই রকম কিছ**্ন নির্দেশ করে স্থাপারিশ করেছেন কি**?}

The Hon'ble Ava Maiti:

আমাদের কতকগন্তি ন্তন ধরণের শিল্প পরিকল্পনা করার জন্য ইন্ডান্থি ডিপার্টমেন্টকে বৰ হয়েছে এবং ইতিমধ্যে তাদের কাছে যেগালো রেডিমেড—একজামিন করা রয়েছে—যেখানে ন্ত তৈরী করার প্রয়োজন নাই এই রকম দ্ব-তিনটি স্কীম আমরা পেয়েছি স্পীনিং মিল ইত্যা করার জন্য ।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়া বলবেন কি—উনি কেন্দ্র থেকে যে তিনটি খাতে টাকা সাহায্য চেয়েছে তার পরিমাণ কত?

The Hon'ble Ava Maiti:

এটা টাকা হিসাবে নয়--আমরা বলেছি—যত লোক এসেছে সেই হিসাবে স্কুল কলেজ কটা বাড়ানো দরকার—কোন একটি পরিকলপনা হিসাব করে নয়—এতগালি স্কুল দরকার, এতগাতি কলেজ দরকার কোন একটি জায়গায় হয়তো পার্টিকুলার স্কুল-এর জন্য এক্সপেণ্ডিচার করতে হবে এই রকম ধরণের আমর চেয়েছি।

Shri Jatin Chakravorty:

যে সমস্ত রাজ্যে ইতিমধ্যে প্রবিশ্ব থেকে যে উদ্বাস্তু গিয়েছে সেই সব জায়গায় ইতিমধ্যে কেন্দ্রীয় সরকার-এর কাছ থেকে টাকা চেয়েছে এবং পেয়েছে—আমার প্রশন হোল এই য়ে তদনুপাতে— আমাদের এখানে যত থেকে—এই রকম ভাবে সাহায্য চাওয়া হয়েছে কিনা?

[3-30—3-40 p.m.]

The Hon'ble Ava Maiti:

আমার কথা হচ্ছে, উড়িষ্যা কিম্বা অন্যান্য জায়গায় যেসব উদ্বাস্তু গেছেন সেখানে তাঁরা প্রাপ্রির প্রনর্বাসনের জন্য গেছেন। সেখানে প্রবর্বাসন করার পরিপ্রেক্ষিতে যে রিলিফ-এর দরকার তারজন্য সেখানে ইণ্ডিয়া গভর্পমেণ্ট টাকা দিয়েছেন। প্রনর্বাসনের জন্য তাঁরা টাকা দিছেন ও দেবেন। কিন্তু বাংলাদেশে যাঁরা রয়ে গেছেন আমাদের প্রনর্বাসনের জন্য ব্যক্তিগতভাবে লোন কিম্বা জমিজমাও দিছেনা। কিন্তু যেহেতু তাঁরা এখানে রয়েছেন নিশ্চয় তাঁদের ছেলে মেয়েরা স্কুল কলেজে পড়বে, চিকিংসার ব্যক্তথা করতে হবে এবং উপযুক্ত লোককে চাকরী দিছে হবে। সেজনা এইসব জিনিসের সুযোগ চেয়ে তাঁদের কাছে লেখা হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

পশ্চিমবাংলায় যে উদ্বাদ্তু রয়েছে তার ভেতর একটা সিগনিফিক্যাণ্ট সংখ্যক মংস্যজীবি রয়েছে। প্র্বাংলার মংসাজীবিদের এক্সপার্ট হিসাবে পশ্চিমবাংলায় যথন মাছের অভাব রয়েছে তথন আমাদের এন্ট্রারি-তে মংসাজীবিদের জনা কোন ইন্ডান্ট্রি বা কো-অপার্রোটন্ড করার কোন পরিকদ্পনা আছে কিনা?

The Hon'ble Ava Maiti:

কোন্ জায়গায়, বাংলাদেশে বা বাংলাদেশের বাহিরে?

Shri Narendra Nath Das:

বাংলাদেশের মংস্যজীবিদের জন্য কিছ্ করার পরিকল্পনা আছে কি?

The Hon'ble Ava Maiti:

্যাংলাদেশের মংসাজীবিদের আলাদা কোন পরিকল্পনা করা হর্মন। তবে এবার যখন আমি ধাপ্রদেশে গির্মোছলাম সেখানকার মুখ্যমন্ত্রী বলোছলেন যে তাঁরা ফিসারি ডিপার্টমেন্ট ডিড়াছেন এবং বলোছলেন শুধ্ব রিফিউজী হিসাবে নয় রিফিউজী বা নন-রিফিউজী যদি পাঠাই ্রহলে তাদের জন্য এমপ্লায়মেন্ট-এর বাবস্থা করবেন তাঁদের পরিকল্পনা অনুযায়ী। ঠিক বিফিউজী মংসাজীবিদের জন্য এখানে কোন পরিকল্পনা আমরা করিনি।

Shri Narendra Nath Das:

গ্রাপনি জানেন যে পদ্মায় ও মেঘনা নদীতে যারা মাছ ধরত তারা অত্যন্ত কুশলী মংস্যজ্ঞীবী ছিল। এখন এখানে তাদের জন্য এসট্রয়ারি বে অফ বেঙ্গল কিন্দা সন্ন্দরবনে করার কোন পরিক্রপনা কি সরকারের নেই?

The Hon'ble Ava Maiti:

মাছ ধরার যে, পরিকল্পনা হয়েছিল, সেটা সাফল্যমণ্ডিত হয়নি সত্তরাং তার উপর নির্ভার করে কোন পরিকল্পনা আমরা করতে চাইনা।

Snri Narendra Nath Das:

এমপলয়মেন্ট-এর জন্য যে অর্থ সাহায্য চেয়েছেন, তা কি আমাদের পশ্চিম বাংলার ওভার অল ডেভেলপমেন্ট-এর সঙ্গে যুক্ত করে, না আলাদা ভাবে?

The Hon'ble Ava Maiti:

আলাদা করে।

Shri Narendra Nath Das:

দ্র্গাপত্নর স্ল্যাকস-এ খ্ব সস্তায় সিমেন্ট ইন্ডাম্<u>ট্রি হতে পারে সেটা রিফিউজীদের জন্য</u> করবেন কি ?

The Hon'ble Ava Maiti:

রিফিউজী রিহ্যাবিলিটেশান ডিপার্টমেণ্ট কোন ইণ্ডাণ্ট্রিয়াল স্কীম করেনা, তাদের কোন টেক্নিকাল হ্যাণ্ড নেই। সেজন্য আমাদের যে ইণ্ডাণ্ট্রিস ডিপার্টমেণ্ট আছে তাঁদের <mark>যাঁরা

টেক্নিকাল এক্সপার্ট আছেন তাঁদের কতকগ</mark>্বলি জায়গা আমরা বেছে নিয়েছি। সেজন্য রমেটিরিয়েল কতটা কি পেতে পারে তার উপর নিভর্ব করে তাঁরা স্কীম তৈরী করছেন।

Shri Satya Priya Roy:

শিক্ষাগত ব্যাপারে উনি বলেছেন যে সাহায্য চেয়েছেন এবং তাতে স্কুল কলেজ বাড়ানোর কথা ^{বলেছেন}। ছাত্র-ছাত্রী যারা এখানে আসার পর পড়ার খরচ বহন করতে পারছেনা তারা **যাতে** ^{পড়}ে পারে সেই রকম ভাবে কি সাহায্য চেয়েছেন?

The Hon'ble Ava Maiti:

व्य ।

^{8hri} Satya Priya Roy:

সেইরকম অর্থ সাহাষ্য কি চাওয়া হবে না?

The Hon'ble Abha Maiti:

তাঁরা বলেছেন আমাদের কিছ্ম ডিসক্লিসনারি ফাণ্ড দিতে পারেন সেই ফাণ্ড থেকে আমরা কিছ্ম কিছ্ম সাহাষ্য করতে পারি; কিশ্ব আলাদা করে ছাত্রদের জন্য সাহাষ্য দেবেন না এবং তা যদি নিতে হয় তাহলে বাংলাদেশের বাহিরে যেতে হবে।

Shri Satya Priya Roy:

বাংলাদেশের ছেলেরা বাংলাদেশ থেকে পড়লে কোন খরচ বাংলা গভর্ণমেশ্টের কাছ থেকে তারা পাবেনা এটা কি ধরতে হবে?

The Hon'ble Abha Maiti:

যেভাবে আপনি ধরতে চান।

Shri Amar Prosad Chakraborty:

শিক্ষা, স্বাস্থ্য, এমপ্লমেন্ট ইত্যাদিতে অলর্বোড ওভার ক্রাউডেড আছে এবং আনএমপ্লয়নেন্ট প্রবলেমও আমাদের আছে। স্মৃতরাং স্পেসিফিক কোন ইন্ডান্ট্রির জন্য আপনারা কোন রেকমেন্ডেসান করেছেন কিনা এবং সেই স্পেসিফিক ইন্ডান্ট্রির জন্য স্পেসিফিক গ্রান্ট চাওস হয়েছে কিনা ?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি বলোছ আমাদের কোন টেকনিক্যাল হ্যাণ্ড নেই, সেজন্য আমরা শিলপ বিভাগকৈ প্রবাদন ক্রিলা তৈরী করতে বলোছি। এই বক্ষ কতকগন্তাে প্রকাম তৈরী রয়েছে—যেমন স্পিনিং মিল এর পরিকল্পনা আমরা ভারত সরকারের কাছে পাঠিয়েছি। এছাড়া তাঁরা আরও কতকগ্নলাে স্কাম তৈরী করেছে সেগনুলােও আমরা পাঠাব।

Shri Amar Prosad Chakraborty:

ম্পেসিফিক কোন স্পিনিং মিল-এর কি বলেছেন যে এত টাকা বলে একটা স্পিনিং মিল করা যায়?

The Hon'ble Abha Maiti:

कर गोका के कियों निर्मातः करति रातन नार्ग जा जाना तिरे।

Shri Amar Prosad Chakraborty:

উনি বলেছেন যে স্পেসিফিক কোন গ্র.ন্ট ইণ্ডান্ট্রির জন্য চান নি। তাহলে স্পিনিং মিলের জন্য চাইলে এই কথা কি বলা হয়েছে সে এত টাকা হলে হবে? আমার জিজ্ঞাস্য এটা উনি স্পেসিফিকালি জানিয়েছেন কিনা? কারণ আমরা ত্যাগীর সংশ্যে কেবাছিলাম এবং তিনি বলেছেন স্পেসিফিকালি চাইলে তিনি টাকা দেবেন। সেটাই চাওয়া হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি বলেছিলাম যে আমরা স্কীমগর্নাল পেয়েছি এবং তাঁর কাছে দিয়েছি ২টা স্পিনিং মিলের জন্য। বেশী এমস্লয়মেন্ট হতে পারে এর্প কতকগর্নাল জারগা আমরা লোকেট করেছি। যেমন ২৪-পরগণা নর্থ বেঙ্গালের কয়েকটা এসব জারগায় এমস্লয়মেন্ট-এর প্রোটেনসিয়ালিটি আছে। আমরা এ ধরণের স্কীম তৈরী করতে বলেছি ও সেগ্রালি পেলে পাঠাব। ইতিমধ্যে কতকগ্রালি স্পিনিং মিলের পেয়েছি ও সেগ্রালি পাঠিয়েছি।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি যে পশ্চিম বাৎগলায় যে সমস্ত ইণ্ডাণ্ট্রি আছে বা যে সমস্ত ইণ্ডাণ্ট্রি আছে বা যে সমস্ত ইণ্ডাণ্ট্রি আছেন তাদের কাছে এর প কোনো প্রস্তাব করেছেন কিনা যাতে করে তারা বিদি কিছু ইণ্ডাণ্ট্রি করে তাহলে তাদের কিছুটা অর্থ সাহায্য ভারত সরকারের কাছ থেকে এনে দিলে পর রিফিউজীদের রিহ্যাবিলিটেসান হতে পারে এ ধরণের কোনো স্ক্রীম আপনারা করেছেন কিনা?

The Hon'ble Abha Maiti:

তামরা এর্প কোনো প্রস্তাব দিই নি। কারণ অতীতে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এর্প নীতিছিল যে, আলাদা ন্তন ইণ্ডাণ্ট্রি না করে সরকারের পরিচালনাধীনে বাঙ্গালী যে সমসত ইণ্ডাণ্ট্রালিণ্ট আছেন তাদের ইণ্ডাণ্ট্রি বাড়াবার জন্য আমরা টাকা এনে দিয়েছিলাম রিফিউজী বিলাবিলিটেসান মিনিণ্ট্রি থেকে। এবং অনেক টাকা দেওয়াও হরেছিল এটা আপনারা অনেকেও জানন। কিন্তু পরে থতিয়ে দেখেছি তাতে উন্বাস্তুদের যারা কাজ দিতেন বা দিতে পারবেন তা প্রোপরসনোটলি খ্ব বেশী ছিল না। আমরা যা দিয়েছি তার দ্বিতন মাস পরে দেখেছি তাদের সারিয়ে দিয়েছে। এমন কোনো, টার্মাস এয়াণ্ড কণ্ডিশনস ছিল না যাতে তাদের বরাবর নেবে বা বিশ্বতে মাহিনা দেবে। অধিকাংশ সময় দেখা গেছে যে আমাদের ইণ্ডাণ্ট্রিয়ালিউ-রা যে সমস্ত গুলিং করেছিলেন তা ফ্লফিল করেন নি, এবং আমি মনে করি তাতে যে সমস্ত টাকা আমরা বিশ্বতি উদ্বাস্তুদের চারুরীর জন্য সে পরিকল্পনা আমাদের খ্ব সাফলামণ্ডিত হয়নি।

Shri Nirmal Bose :

েননীয়া মন্ত্রী মহোদয়া বলেছেন যে প্রায় পৌনে তিন লক্ষর মতন উদ্বাস্তু বাজালা দেশ থেকে গ্রেছ ৫৮ের মধ্যে কলেজের ভার্ত হবার মতন ছাত্র ছাত্রীও আছে। এই সময় কলেজের ভার্ত হবার মতন ছাত্র ছাত্রীও আছে। এই সময় কলেজের ভার্ত হবার শে ভ্রমানক সমস্যা এই কথা বিবেচনা করে এর আগে কেন্দ্রীয় সরকারের অর্থ সাহায়ে উদ্বাস্তু ছাত্র ছাত্রীদের জন্য বিশেষ করে হাবড়া, আলিপুরে দুয়ারে কলেজ হয়েছিল। এখন যখন ভার্তির সমস্যা তীর ঠিক এই সময়েতে এই আগণ্ট মাসে বা অলপ দিনের মধ্যে কলেজ প্রাপ্তন করা যাবে কিনা তা বলতে পারবেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

জামরা সমসত স্কীমটা দিয়েছি যতক্ষণ না সেটা আসে ততক্ষণ কিছুই বলতে পারবো না।

Shri Amar Prosad Chakraborty:

এই তিনলক্ষ লোককে নিয়ে কি করবেন এদের শিক্ষা স্বাস্থ্য ইত্যাদি সম্বন্ধে কিছ**ু ঠিক** করেছেন কি?

The Hon'hle Abba Maiti:

^{এফ} গ্রামাদের মধ্যে তাদের মিশিয়ে পশ্চিমবঙ্গের লোক ষেমন সুযোগ সুবিধা পাচ্ছে তারা সেই রকম পাবে বা থাকবে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয়া মন্ত্রী মহোদয়া একট্ব আগে বললেন যে পশ্চিম বাণগলায় যারা রয়ে গেছে তাদের প্রেনর্বাদন করা সম্ভব নহে। কিন্তু যেহেতু তারা রয়ে গেছে সেজন্য অসুবিধা হলে বাধ্য হয়ে তালে হাসপাতালে পাঠাতে হবে বা লেখা পড়া শেখাবার একট্ব ব্যবস্থা করতে হবে ইত্যাদ। আহা করী মহোদয়ার কাছে প্রশন হচ্ছে এই যে তারা ত বরাবরই বলৈ থাকেন বাণগলা দেশের বাহিরে যেতে হবে। এ বিষয়ে মাননীয় সতীশ দাসগৃহত বারবার করে যে কথা বলৈছেন একি

তিনি যে একটা বিস্তৃত পরিকল্পনা রচনা করেছেন সে সম্বশ্যে বলছি (এ ভরেস আবার সেই সতীশ দাসগ্ন্পত?) হাাঁ, আবার আসবে তার কারণ এটা ভাল কথা তাই বলছি। মাননীয় সতীশ দাসগ্ন্পত মহাশয় যে পরিকল্পনা করে দেখিয়েছেন স্বশ্বরকা অঞ্জলের উময়নের জন্য এবং তিনি বিস্তৃত তথ্য সহকারে দেখিয়েছেন যে এখানের উম্বাস্ত্রা এবং আরও অনেক উম্বাস্ত্র যারা বাহিরে থেকে এসেছেন তাদের প্রনর্বাসন দেওয়া বাঙ্গলা দেশে সম্ভব। এতে তাদের উপকার হবে এবং বাঙ্গালা দেশেরও উপকার হবে। এই সম্বন্থে আপনারা কিছু বিবেচনা করেছেন বা সে পরিকল্পনা দেখেছেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

পরিকল্পনা দেখেছি এবং সে পরিকল্পনা গ্রহণযোগ্য নয় বলে বিবেচনা করা হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে কবে সাহায্য পেতে পারেন বলে আশা করেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

কিছ্ম বলতে পারবো না।

[3-40-3-50 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় মন্দ্রিমহাশয়ের কাছে এখন প্রশন হচ্ছে—তাঁরা তো বরাবরই বলে থাকেন যে বাংলাদেশে আর লোক ধরছে না, এ বিষয়ে মাননীয় সতীস দাশগ্নুপত মহাশয় একটি প্রস্তাব ও পরিকল্পনা রচনা করেছেন—স্কুরবন এলাকা উন্নয়ণের জন্য যাতে করে সেখানে উন্বাস্ত্রদের প্রনর্বাসন দেওয়া সম্ভব হবে এবং সামুগ্রিকভাবে বাংলাদেশেরও উপকার হবে সে কথা তিনি বিবেচনা করছেন?

The Hon'ble Abha Maiti:

পরিকল্পনাটা দেখেছি বটে, কিন্তু তাঁর সেই পরিকল্পনা আমরা গ্রহন করছিনা বলে, সেটা বিবেচনাও করা হচ্ছে না।

Shri Raj Kumar Chakraverty:

এই মাত্র তিনি বললেন যে ছাত্র-ছাত্রীরা বাংলার বাইরে গেলে মাইনে ইত্যাদির ব্যাপারে, সাহাষ্য পেতে পারে, তিনি কি জানেন যে এই সব বাঙগালী ছাত্র-ছাত্রীরা বাংলার বাইরে গেলে শিক্ষার মাধামে ও ভাষার ব্যাপারে তাদের পড়াশুনার স্কুবিধা হবে না?

The Hon'ble Abha Maiti:

ভারতবর্ষের বিভিন্ন রাজ্যে আমাদের বহু বাঙ্গালী বাস করেন নানান কারনে। তাঁদের ছেলে-মেয়েরা যেভাবে লেখাপড়া শিখছে এদের জন্য নিশ্চয়ই সেই রক্ম ব্যবস্থা হবে।

Shri Mahitosh Rai Chowdhuri:

মন্দ্রী মহোদয় বললেন যে সমস্ত ইনডাণ্টিয়ালিণ্টদের টাকা দেওয়া হয়েছিল এ সর্কে যে তারা রিফিউজিদের প্রনর্বাসনের জন্য চাকরী ইত্যাদি দিয়ে তাদের সাহায্য করবেন অথচ তা তারা দেননি। এটা তারা কেন দেননি সেটা আপনি জানেন কিছু?

The Hon'ble Abha Maiti:

রানা কারনে তাঁরা দেন নাই।

Shri Mahitosh Rai Chowdhuri:

ওরা কি স্কীমটা ছেড়ে দিছেন আনসাক্সেসফর্বি হয়েছে বলে উম্বাস্কুদের চাকরী দেবে বলে তাঁরা টাকা নিলেন, কিন্তু কেন চাকরী তাঁরা দিলেন না এ সম্বন্ধে কোন এনকোয়ারী করেছেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমরা বিস্তারিত অন্সন্ধান করেছিলাম, আমরা দেখতে পেয়েছি বহ জায়গায় বাঙগালী ইনডাডিয়ালিন্ট শিল্প প্রতিষ্ঠানের ভার নিয়েছিলেন, কিন্তু তাঁরা চালাতে পারেন নি। এটা দ্ঃথের বিষয়। আর অনেক জায়গায় দেখেছি তাঁরা যতটা কাজ দিতে পারবেন বলেছিলেন, ততটা তাঁরা দিতে পারেন নি, কিছ্ব সংখ্যায় কাজ দিয়েছেন।

Production of mustard oil in the State

- *25. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) the quantity of requirements of mustard oil in this State;
 - (b) the quantity of mustard oil imported from the other States of India;
 - (c) total production of mustard seeds in this State;
 - (d) the quantity of mustard seeds imported from other States;
 - (e) whether it is available to the consumers at fixed rates, and
 - (1) if not, what steps have been taken or are proposed to be taken by the Government for availability of mustard oil to the consumers at fixed price?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

- (a) 1,15,300 tons.
- (b) 49,600 tons.
- (c) 36,900 tons.
- (d) 1.60,100 tons.
- (e) Mustard oil is available in the open market at rates fixed by Government. But it is in short supply. This is due to about 50% crop (mustard seeds) failure in the producing-cum-exporting States.
- (f) Following steps have been taken over and above the fixation of the prices of mustard oil:—
- (1) The Reserve Bank of India has been requested not to afford advances against hypothecation of mustard seeds to check hoarding of the article. The Reserve Bank of India has since issued directives to the Schedule Banks to the effect that the minimum margin to be maintained by bank on advances against the security of mustard oil seeds shall be raised from 40% to 50% with immediate effect.
- (2) The Government of India has also been requested to fix a ceiling price of mustard seeds on All-India basis and to issue Licensing Order in respect of these articles. No intimation has yet been received from the Government of India.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যেটা ধলেছেন. যে টোটাল কোয়ালিটি বাইরে থেকে এসেছে, ধা এসেছে তা আমরা কত দামে পাই এবং কাদের কাছ থেকে পাই ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি প্রডিউসিং ভেটে আমাদের লোক পাঠিয়েছিলাম, তাঁরা এসে আমাকে বিস্তৃত রিপোর্ট দিয়েছেন। তাঁরা বলছেন যে বহু মিলে গত বছর যে পরিমান তৈল উৎপন্ন হয়েছে, তার থেকে এবার অনেক কম হয়েছে এবং সেই সমস্ত মন্ডিতে গত বছর যে পরিমান সীড্স্ এসেছিল, এবার তার চেয়ে কম এসেছে। তাঁরাও সমর্থন কয়ছেন যে সেখানে এবার উৎপাদন কম হয়েছে। এখানে যে দয়ে মাল আসছিল, সেই দয়ে মাল আসা প্রায় বন্ধ হয়ে গেছে। আমরা যে মলা নির্ধারণ করে দিয়েছি, সেই দয় তার চেয়ে অবশ্য বেশী।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এই যে তেল অন্যান্য ণেটট থেকে আনেন সেখানে কত প্রাইস ছিল এবং—

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সেখানে প্রাইস ভ্যারী করছে—পরিবর্তাণ হচ্ছে মোটামর্নিট এখানে সেখানকার প্রাইস হোল ৩ ৭৫ নয়া প্রসা থেকে ৩-৮০ নয়া প্রসা কেজি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

তাই যদি হয় তাহলে এখানে ৩-৯০ নয়া পয়সা করে দিলেন কেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সেখান থেকে আসলে খরচ হবে কিনা সেজন্য।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে তেল এবং সরসের এই যে হিসাব দিলেন সেই সমস্ত তেল এবং সরিষে স্বটাই কি খাঁটি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যখন পর্যাপত পরিমাণে সরষে পাওয়া যায় অর্থাৎ যা চাহিদা সেই অনুসারে যদি সরবরাহ হয় আমরা দেখেছি যে বাজারে খাঁটি জিনিস আছে কিন্তু চাহিদার চেয়ে সরবরাহ কম হয় তাহলে এই সমস্ত ভেজালের প্রশ্ন উঠে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সৈই প্রশ্ন নয় ইনি যে ফিগার এখানে দিলেন যে এতটা সরষের তেল এবং সরষে গ্রেভ—তা এটা তিনি সিওর যে সেটা খটি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এই তো এ বছরের ফিগার নয়—মোটাম্টি বলৈছি কিন্তু গত বছর আমরা কোন ক্মন্যোন এই রকম পাই নি যে এ্যাডালটারেসন ইটার ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

টান কি জানেন যে বাংলার বাইরে ইউ পি হ্যাড্রাসে সেখান থেকে ওয়াগনে করে ভর্তি হয়ে সরষে লোড করা হয় সেই সময় শিয়াল কাঁটার দানা মিশিয়ে দেওয়া হয় সে সম্বন্ধে আমি নিজে জানি—আমি বেরী-বেরীতে ভুক্তভোগী ইউ পি হাাড্রাসে সেখানে লোড করা হয় আমরা দেখেছি ইউ পি গভর্নমেশ্টকে চিঠি লিখেছিলাম এবং সেখান থেকে লোড করে আমাদের হাওড়ায় হচ্ছে— বা অন্যান্য ডেণ্টিনে কনসাইনমেশ্ট হয়—সেখানে টেপ্ট করবার বাংলা সরকারের কোন বাবস্থা আছে কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra 80n:

সেই সব বাবস্থার কথা আমরা ভাবছি এ বছর আমরা শ্নছি বেরী বেরীর কথা—গত বছর র বক্ম শ্নি নি। মাননীয় সদস্য তো ১৯৩৮ সালে না করে বেরী বেরী রোগে ভূগেছিলেন— বিশ্তু বর্তমানে শ্নতে পাচ্ছি বলে আমরা সতর্ককা অবলম্বন করবার চেণ্টা করছি। এবং এও চেণ্টা করিছি যাতে আমরা সরষের তেল কম খাই।

Abdullah Rasul:

্রন্দ্রীয় সরক রের খাদ্যমন্ত্রী সম্প্রতি ঘোষণা করেছেন যে তিনি ১ লক্ষ কত সোয়েবিন তেল আমদানি করছেন বিদেশ থেকে তার একটা মোটা অংশ কতটা আমাদের এখানে পাওয়া উচিত বলে মনে করেন সে সম্বন্ধে তিনি জানাবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

্র মাদের যতদরে ধারণা আমাদের পশ্চিমবাংলায়—উড়িষ্যা, আসাম, বিহার—ত্রিপারা ইত্যাদি কতটা অংশ সেই সব জায়গায় আর যেখানে সরষের তেলের ব্যবহার বেশী সরষে বীজের উৎপাদন বা হায়েছে এবং হয় নিশ্চয়ই সেই সব জায়গায় বেশী পরিমাণ অংশ পাবে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই যে তিনি(এ) প্রশেনর (এক)-এতে ছিল যে এই যে ১৫ হাজার ৩ না কত টন—আমার প্রশন হচ্ছে আপনাদের দপতর এই রকম কোন ফিগার রাখেন কিনা—যে তেল যত রকমভাবে ব্যবহার করে—এক মাখাতে এবং মাখতে এবং রাহ্মা করতে

(a) the quantity of requirement of mustard oil in the state?

ুব ফিগার দিতে পারেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

^{হ'}ানোর জন্য কতটা লাগে সেটা আমাদের চেয়েও ও'রা ভাল হিসাব দিতে পারবেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এতদিন জানতাম সন্তোষবাব, ওপক্ষকে শ্বধ, গালাগালি করেন—এখন দেখছি যে তেলও মাখান।

8hri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশার বলছেন বে প্রাইস কমিটিতে বেটা হরেছিল ম্ল্য নির্ধারণ কমিটি বে কার্ন্তিস শ্লেস করেছিলেন—তাতে তাঁরা ২-৭০ নয়া পয়সা সমসত বিচার বিবেচনা করে সে কমিটি ডিসাইড করেছিলেন বে ২-৭০ হওরা দরকার—কিন্তু আর কি সারকমাসটান্স হোল বে ম্বাসন্ত্রী রাতারাতি সেখানে ৩-৯০ নয়া পয়সা করে দিলেন যেখানে একটা কমিটি সমস্ত বিচার বিবেচনা করে ধার্ব করেছিল—আল নেশানে সেটা ৩-৯০ হরে গেল?

[3-50-4-00 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের এখানে ঘানির তেল যাঁরা তৈরী করেন বিশেষকরে খাদি এন্ড ভিলেজ ইন্ডান্ট্রী-এর হিসাব জানি যে তাদের কোন মজতুর্ত শস্য বীজ নেই। এখন এখানে অন্টন হচ্ছে বলে তাঁরা বীজ আমদানী করছেন। তাঁরা যে দরে বীজ আমদানী করছেন এবং তাঁদের তেল তৈরী করবার যে খরচ তাতে আমি হিসাব করে দেখেছি যে ৪-৭ নঃ পঃ পড়ে কিলোগ্রাম। আমি বলেছি ৭ নঃ পঃ বাদ দিন তবে খাঁটি জিনিস দিন এবং সার্টিফায়েড ভাড়ার থেকে বিক্রি হবে ৭ নঃ পঃ লোকসান দিতে হবে। আর ষেটা আগ মার্ক তেল সেটা ৩-৯০ নঃ পঃ ধার্য করা হয়েছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

कनरिंनात वाम कि धार्य कता इराहर ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

হ্যাঁ, আমাদের এখানে তেলে নানা রকম জিনিষ মেশান হচ্ছে এবং তাতে আমাদের বেরিবেরি হয়েছে। আমাদের আইনমন্ত্রী শ্রীঅশোক সেনের বেরিবেরি হয়েছে অবশ্য তিনি দিল্লীতৈ তেল খেরেছিলেন। আমাদের একজন বিধান সভার সদস্য ডাক্তার তাঁর বেরিবেরি হয়ে গেছে। আগ মার্কা তেলের বিশ্বন্দ্বতা সন্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই। আমাদের যা প্রয়োজন ৪ ভাগের ৩ ভাগ যদি খাই তাহলে স্বাস্থ্য ভাল হবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

গ্রো মোর ফ্রড ক্যান্স্পেন বলে একটা ক্যান্স্পেন অনেক দিন থেকে বহাল আছে, তার পরিপ্রক হিসাবে গ্রো মোর মাষ্টারর্ড ক্যান্স্পেন কি কিছু; হবে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমাদের গ্রো মোর মাণ্টারর্জ ক্যান্দেপন আছে এবং নদীয়া, মর্নিশদাবাদে শধ্যের চাষও বেড়েছে বিশেষভাবে ষেস্ব অঞ্চলে নলকূপ বসান হয়েছে সেখানে চাষ বাড়তে আরম্ভ করেছে।

Shri Jatin Chakravorty:

ম্খামন্দ্রী হঠাং জবাব দিতে দিতে বললেন চাহিদা যদি বেশী থাকে এবং যোগান যদি কম হয় তাহলে ভেজাল দেখা দেয়। আমার সাপ্লিমেন্টারী হচ্ছে চাহিদা বেশী আছে। এবং যোগান কম বলে কি মন্দ্রীমণ্ডলীর মধ্যে এত ভেজাল?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মন্ত্রীমণ্ডলীর মধ্যে একদম ভেজাল নেই।

Shri Mahitosh Rai Chowdhuri:

আগমাকা তেল কোথায় পাওয়া যায়?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এখন নেই আসবে—তবে খুব বেশী পরিমাণে আসবেনা।

Shri Satya Priya Roy:

সরষের তেল এবং দাম সম্পর্কে সর্বভারতীয় একটা নীতি গ্হীত যাতে হয় সে বিষয় পশ্চিম-বশ্য সরকার কি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে কোন সংপারিশ করেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

(এফ)-এর উত্তরে বলে দিয়েছি আমরা করেছি। এখনও পর্যশ্ত কোন সংবাদ পাইনি, কেননা দর নির্ধারণ করা খ্ব' শক্ত ব্যাপার।

Committee for assessment of efficiency of professors of Governmentsponsored colleges

27. Shri Nirmal Basu!

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্তিমহাশয় অন্গ্রহপ্রেক জানাইবেন কি-

- (ক) "ম্পনসর্ড" কলেজে চাকুরিরত অধ্যাপকদের যোগ্যতা বিচারের জন্য সরকারের পক্ষ হইতে বর্তমানে কি কোন কমিটি গঠন করা হইয়াছে ;
- ্খ) "ক"এর উত্তর "হাাঁ" হইলে, এই কমিটি যোগ্যতা বিচারের ক্ষেত্রে কোন্ কোন্ বিষয়ে বিবেচনা করিতেছেন:
- (গ) এ পর্যান্ত কতজন অধ্যাপক অযোগ্য বলিয়া বিবেচিত হইয়াছেন; এবং
- (ঘ) যাঁহারা অযোগ্য বলিয়া বিবেচিত হইয়াছেন, তাঁহারা সকলেই কি কর্মচ্যুত হইয়াছেন?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

- (क) না, বর্তামানে কোন কমিটি গঠন করা হয় নাই। শিক্ষা অধিকারের নির্বাচনী কমিটি স্পনসর্ভ কলেজের উপাধ্যায় স্থায়ীভাবে নির্বাচন করেন। জর্বরী প্রয়োজনে কলেজ কর্তৃপক্ষ অস্থায়ীভাবে উপাচার্য নিয়োগ করিতে পারেন। শিক্ষা অধিকারের নির্বাচনী কমিটি অস্থায়ী উপাধ্যায়গণের স্থায়ী নির্বাচনের যোগ্যতা বিচার করেন।
 - (খ) (১) বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষায় কৃতিত্ব,
 - (২) নিদিশ্ট বিষয়ে জ্ঞান,
 - (৩) অধ্যপনার শক্তি ও অভিজ্ঞতা,
 - (৪) শিক্ষার অন্যান্য ক্ষেত্রে যোগ্যতা, ইত্যাদি
- (গ) ১৯৬২ সাল হইতে শিক্ষা অধিকার নির্বাচনী কমিটি বিভিন্ন বিষয়ে ৫৮ জন অস্থায়ী উপাধ্যায়কে যোগ্য বিবেচনা করেন নাই।
- (ঘ) শিক্ষা অধিকর্তা সংশ্লিষ্ট কলেজ কর্তৃপক্ষকে কমিটির সিম্ধানত জানাইয়াছেন এবং যথায়থ ব্যবস্থা অবলম্বন করিবার জন্য অনুরোধ করিয়াছেন।

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় মল্ট্রীমহাশয় কি বলবেন যে বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষার যারা যোগ্য বলে বিবেচিত হয়েছেন তারা সেল্ট্রাল সিলেকসান কমিটি-র তিন চার মিনিটের ইন্টারভিউ-তে অবিবেচিত হচ্ছেন এটা কি ধরণের ইন্টারভিউ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

প্রথম কথা হচ্ছে কেবল বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিগ্রী দেখে কোনো জায়গাতে অধ্যাপক নিয়োগ করা হয় না সর্বন্তই একটা সিলেকসান কমিটি থাকে। এখানেও সিলেকসান কমিটি আছে এবং সেই সিলেকসান কমিটি নিয়োগের জন্য স্কুপারিশ করেছেন কলেজ কর্তৃপক্ষ যাদের অস্থায়ীভাবে নিয়োগ করেন তাদের স্থায়ী করতে গেলে একটা কমিটি-এর কাছে আসতে হয়। সে কমিটি-এর কাছে আসতে হয়। সে কমিটি-এর কাছে আসার সময় যে কলেজে তিনি কার্য করেছেন তার রেকর্ড নিশ্চরই দেখা হয় তার

প্রিন্সিপ্যাল-এর রেকমেশ্ডেশন থাকলে সেটাও নিশ্চয়ই কনসিডার করা হয়। তার পরে কমিটি এই সমস্ত বিবেচনা করে যদি মনে করেন যে স্থান্ত্রী ভাবে নিয়োগ করা যেতে পারে তাহলেই তিনি স্থায়ীভাবে নিযুক্ত হবেন।

Shri Nirmal Bose :

ষাদের অযোগ্য বলে বিবেচনা করা হয়েছে তাদের তো কলেজ থেকেই নিয়োগ করা হয়েছে এবং সেটা স্পনসরড কলেজ? হয়ত প্রিন্সিপ্যাল নিয়োগ করেছেন না হয় গর্ভার্ণং বডি নিয়োগ করেছেন অথবা কলেজ-এর কোনো সিলেকসান কমিটি নিয়োগ করেছেন। এর্প কমিটি-র দ্বারা বা ব্যক্তির দ্বারা নিয়ন্ত্র হবার পর যখন সেণ্ট্রাল সিলেকসান কমিটি তাকে অনুপোয়ন্ত্ত বলে বিবেচনা করলেন তখন সেই গর্ভার্গং বডি, সেই সিলেকসান কমিটি বা প্রিন্সিপ্যাল-এর পক্ষ থেকে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

প্রথম কথা হচ্ছে সিলেকসান কমিটি কোনো কোনো ক্ষেত্রে এর্প করেন। যেমন কোনো একটা কলেজ-এ বিভিন্ন বিষয়ে করেকটা ভেকেন্সি আছে সেখানে লোকাল সিলেকসান কমিটি গঠন করে তাতে আমাদের ও স্পেশালিক্ট নমিনেট করেন ডি, পি, আই। তাঁদের রিকমেপ্ডেশান-এ বাঁরা নিযুক্ত হন তাঁদের আর সেন্টাল সিলেকসান কমিটি-এর কাছে আসতে হয় না তারা ঠিকই থাকেন। তা ছাড়া কলেজ কর্তৃপক্ষ অর্থাৎ সেক্টোরি নিয়োগ করবেন বা প্রিন্সিপ্যাল নিয়োগ করবেন এবং একান্ত অস্থায়ী ভাবেই করে থাকেন। অনেক সময় পারমানেন্ট গভর্ণমেন্ট কলেজ-এ কি করে, সেখানে দেখতে পাচ্ছি যে পি, এস, সি-এর কাছে পাঠিয়ে দিলাম ভ্যাকান্সি ফিল্ড আপ করতে অনেকদিন বিলম্ব হচ্ছে। আমরা কিছুই করতে পাচ্ছি না তখন অস্থায়ী ভাবে নিয়োগ করে থাকেন। সেথাকেন। সেথানে স্থায়ী নিয়োগ করতে গেলে পি, এস, সি-এর কাছে পাঠাবো না এটা হতে পারে না।

Shri Nirmal Bose :

আমি আর একটা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করছি যে একবার যাকে অবোগ্য বলে বিবেচিত করা হচ্ছে তাকে দ্বিতীয়বার ইণ্টারভিউ দেবার ব্যবস্থা আছে কিনা এবং না থাকলে তার ব্যবস্থা করা হবে কিনা?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

শ্বিতীয়বার ইণ্টারভিউ দেবার ব্যবস্থা আছে কিনা বলতে পা**রবো না ভবে যা বলেছেন সে**টা বিবেচনা করবো।

Shri Nirmalya Bagchi:

জনুনিয়ার লেকচারার পদে যদি কেউ অযোগ্য হয় তাহলে ২য় বার ইণ্টা**র্যান্ডট দেবার কোন ব্যব**স্থা জাছে কি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আগের প্রশ্নেই এর জবাব দির্মেছি। প্রথম কথা হচ্ছে ইউনিভার্সিটি এণ্ড কলেজ টিচারস এ্যাসোসিরেশন একটা ডেপন্টেশান আমার পর্বাধিকরিকের সম্পে দেখা করে ছিলেম। সেধানে আলাপ
আলোচনার মাধ্যমে এটা হয়েছিল মে সিনিয়র লেকচারার যদি অযোগ্য বিবেচিত হন তাহলে
সিলেকসান কমিটির কাছে জুনিয়র লেকচারার হিসাবে কাজ করতে পায়বেন এবং জুনিয়র
লেকচারার যদি অযোগ্য বিবেচিত হন তাহলে চলে হেতে হবে। আর একবার সিলেকসান কমিটির
কাছে এ্যাপিয়ার হওয়া মানে আর এক বংসর সেই অবোগ্য শিক্ষক দিয়ে শিক্ষকতা চালান। সেটাও
ক্রিয়ন্ত হবে কিনা জা বিবেচনা করতে হবে। আমি এদিক থেকে বিবেচনা করছি।

Shri Nirmalya Bagchi:

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি যতদরে জানি তাতে সের্প আছে বলে জানিনা। কারণ আমি যেটা কাগজে পাচ্ছি তাতে দেখছি সিলেকসান কমিটি সিলেক্ট করেন, সেথানে প্রিলস রিপোর্ট এ বাদ গেছে বলে কিছ্ নেই।

Shri Nirmalya Bagchi:

প_{র্}লিস রিপোর্ট-এ প্রার্থনীদের রাজনৈতিক মতামত নির্ণয় করবার জন্য <mark>আপনারা কোন ব্যবস্থা</mark> ভর্লম্বন করে থাকেন? প্রনিসী অথবা অন্য কোন মেসিনারী বা অন্য কোন রাজনৈতিক দলের সাহায্য নেওয়া হয়?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

বাজনৈতিক দলের সাহায়। নিশ্চয়ই নেওয়া হয় না। পর্বালস বা অন্য কোন বাবস্থার কথা আমি ২, জানি ভাতে স্পনসর্ভ কলেজ-এ কিছু আছে বলে মনে হয় না, তবে আমি নিশ্চিত না হয়ে বলং পারবো না। কারণ আপনার প্রশন যা ছিল সেটা হল স্পনসর্ভ কলেজে চাকরীতে অধ্যাপকদেব যোগাতা বিচারের জন্য কোন কমিটি আছে কিনা এবং তারা রিজেক্ট করে কিনা? স্তরাং তা ছাড়া আর কি আছে এটা নোটিশ দিলে খোঁজ নিয়ে বলতে পারবো এখানে বলতে পারবো না।

4-10 --4-20 p.m.]

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় মল্ফীমহাশয় বলেছেন যে যোগ্যতা বিচারের সময় বিশ্ববিদ্যালয়ের কৃতিত্ব ছাড়াও আরো অনাানা বিষয় বিবেচনা করা হয়। এই রকম শুনেছি বিশ্ববিদ্যালয়ের কৃতিত্বের দিক থেকেও এ বিষয়টা আলোচনা করা হয় এবং অনেক বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ফাল্ট ক্লাশ পেরেছিল তারাও অনেক বিষয় উত্তর দিতে পারেন না। এই বিষয়গন্লি কি সংশ্লিণ্ট ইউনিভাসিটিকে জানান হয়েছে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আপনার শোনা কথার তো জবাব দেওয়া আমার পক্ষে ম্ফিল।

Shri Nirmal Bose :

এই বিষয়টা সত্য কিনা যে অনেক ফাষ্ট ক্লাশ ক্যাশ্ডিডেট-কে ইণ্টারভিউ করে জানা গেছে যে তাদের সাধারণ জ্ঞান নাই, এমন কি অনেক একাডেজিক বিষয়েও উত্তর দিতে পাঙ্গেম না—? বারা ফাষ্ট ক্লাশ পেরেছেম ডারা স্পমসর্ভ কলেজ-এর অধ্যাপকর্পে নিষ্কৃত হয়েছেন এবং তিম চার বছর পরে ইন্টারভিউ দিতে এলে দেখা গেল যে তাঁরা সাধরাণ জিনিষও জানেন না, এইরক্ষ অবস্থায় যদি আপনার ডি, পি, আই-এর সিলেকসান কমিটিতে জানানো যার, সেগালীল কি আপনি বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়কে জানিয়েছেন এ বিষয়ে যাতে ব্যবস্থা অবশ্যুন করা হয়?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

^{এটা} আপনার হাইপোথেটিক্যাল কোয়েশ্চেন যাঁরা ফাষ্ট ক্লাশ পেয়েছেন তাঁরা বলতে পেরেছেন কি পারেন নি—তা আমি বলিও নাই, জানিও না।

am unable to answer hypothetical question.

Mr. Chairman: The question now is over. Replies to the other questions will be laid on the table.

Arrangement of transport for Council Members

Shri Narendra Nath Das:

স্যার, আপনার কাছে একটি প্রশ্ন এই যে ভেট বাস বিকাল বেলা দেওয়া হয়, সে কি কেব এ্যাসেম্বলী মেম্বারদের জন্য, কাউন্সিল মেম্বারদের জন্য?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

এটা দেওয়া হয় বোথ ফর এম-এল-এ এন্ড এম-এল-সি।

Shri Narendra Nath Das:

कामरक रा एन नारे, वारमत रान वावम्था करतन नारे।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

ঠিক সময় মত হাজির হলেই আপনারা পাবেন।

Shri Narendra Nath Das:

কালকে আমরা সময়মত হাজির হয়েছিলাম—কিন্তু মন্ত্রীমহাশয়ের বাস সময়মত হাজির হয়েছিল কিনা তাই বলনে।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

তা জানি না।

Mr. Chairman: I shall enquire into it.

Shri Narendra Nath Das:

কালকে বাস আসেনি।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

কাল এ্যাসেম্বলী ছিল না। অতি অলপ সংখ্যক মেম্বারদের জন্য লোকসান দিয়ে বাস আসবে?

Shri Narendra Nath Das:

তাহলে জিজ্ঞাসা করছি—এ্যাসেম্বলী মেম্বারদের জন্য শুধু বাস আসবে, এম-এল-সি-দের জন্য আসবে না?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

ব্যবস্থা যথন হয়েছে তথন আপনারা জানেন যে দ্ব-টো হাউসের জন্যই আস্টবে।

Shri Narendra Nath Das:

ভাহলে यथन এই এক হাউস थाकर्त्त, তখন আসবে না?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

শাধ্য এম-এল-এ এবং এম-এল-সি'রা নয় এমনও নিদেশি দেওয়া হয়েছে যে আপনাদের বন্ধ্ব বান্ধব যাঁরা আসবেন ভিজিটরস, গ্যালারীতে তাঁরাও যেতে পারবেন।

Shri Narendra Nath Das:

এই প্রসঙ্গে হচ্ছে না—প্রশ্নটা হচ্ছে যে যেদিন এয়সেম্বলী থাকবে—সেদিন বাস দেবেন?

Shri Satya Priya Roy:

हाइटल मृथ्य र्यामन कार्जेन्त्रल थाकरा, र्जामन वाज रमरावन ना?

Mr. Chairman: The question is whether buses will be arranged for the members of the Council.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: There is no separate arrangement for them. The arrangement that has been made is both for the members of the Assembly and the members of the Council. If there is a single sitting of the Council, then the difficulty is felt by the members. There is no arrangement when there is a single sitting of the Council. Two buses have been arranged between 5 and 6 for the convenience of both Assembly and Council Members. They can avail of the buses if they like. If there is a break in the programme of the Assembly, the coming of the bus is adjusted to that programme. Only for the sitting of the Council no arrangement has been made.

Shri Narendra Nath Das:

जाशता अर्नात कर पि भारमध्यती शत. कार्षेन्मिता कर्म गुनम्था शत ना?

The Hon'ble Prafulia Chandra Sen:

আমরা নিশ্চয়ই ব্যবস্থা করতে পারবো, তবে একটা বড় বাসের দরকার হবে না, একটা ছোট বাস। আমরা দেব যদি কাউন্সিল বসে।

for the Council Members there must be some arrangements.

(ভয়েসঃ হ্যাঁ, ছোট দেন বড় দেন একটা ব্যবস্থা তো কর্মন।)

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: If the Council Members so requires, I will certainly make some arrangement.

Mr. Chairman: That is alright.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আপনার কাছে জানিয়ে রাখি অর্থমন্ত্রী যখন রাইটার্স বিলিডংসে একটা থেকে তিনটার মধ্যে রোজই এনগেজড থাকেন, সেই সময় আমরা কাউন্সিলের পক্ষ থেকে তাঁর কাছে ডেপ-্নটেশান-এ স্বাব।

Mr. Chairman:

This is not a satisfactory State of thing. Certainly the Council Members needs should be attended to.

Price of essential commodities

- *28. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (i) the percentage of increase in the prices of essential commodities, viz., rice, pulses, mustard oil, match box and spices from April, 1963 to June, 1964;
 - (ii) the general increase in the cost of living index during the above period; and
- (iii) the mechanism the Government propose to adopt for stabilising the prices?

State buses in Calcutta

- *29. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Home (Transport) Department be pleased to state—
 - (a) how many buses under the State Transport Corporation are now plying in the city of Calcutta;
 - (b) how many drivers are engaged in the Corporation;
 - (c) the number of such drivers who have left their services voluntarily since the Corporation was constituted; and
 - (d) the minimum wages of a driver and a conductor in the said Corporation?

Rehabilitation of refugees in Andamans

- *30. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) what is the total number of refugees from East Pakistan who had been sent from West Bengal for rehabilitation and resettlement in the Andamans up till now;
 - (b) whether there is any restriction imposed by the Centre (formally or informally) on any further rehabilitation of such refugees in those islands:
 - (c) if so, (i) whether the West Bengal Government was a consenting party to such restriction and (ii) whether the State Government approached the Centre for withdrawal of that restriction; and
 - (d) if not, whether the State Government proposes to approach the Centre for further rehabilitation of East Pakistan refugees in the said islands?

Covernment rice mills in the State

*31, Shri Nirmal Basu:

খাদ্য ও সরবরাহ বিভাগের মাননীয় মন্তিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) এই রাজ্যে কি কোন সরকারী চালকল প্রতিষ্ঠার পরিকল্পনা আছে ;
- (খ) "ক"এর উত্তর "হাাঁ" হইলে, কবে, কোথায় ও কর্মাট এইর্পে সরকারী চালকল প্রতিষ্ঠা করা হইবে : এবং
- (গ) বেসরকারী চালকলগ্নলি সরকারের নিজের হাতে গ্রহণের কোন প্রস্তাব কি বিবেচনাধীন আছে?

Weigh bridges in Calcutta

- *32. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—
 - (a) i) the number of weigh bridges in Calcutta for weighing trucks;
 - (ii) the maximum capacity of these bridges to weigh at a time; and
 - (iii) whether there are arrangements for weighing trucks with trailors?
 - (b) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state-
 - (i) the number of occasions when offences for violation of sections 72 and 73 of the Motor Vehicles Act, 1939, have been committed by truck drivers in Calcutta during 1962 and 1963; and
 - (ii) punishment meted out to such offenders?

Calling Attention To Matters Of Urgent Public Importance

- Mr. Chairman: The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of:—
- (1) Non-availability of essential commodities (Attention drawn by Shri Abdul Halim on 30-7-64);
- (2) Alleged mismanagement, mal-administration and mal-practice in the School Final and Higher Secondary Examinations (Attention drawn by Shu Manoranjan Sen Gupta on 30-7-64);
- (3) Substitute for mustard oil (Attention drawn by Shri Jatin Chakra-vorty on 30-7-64);
- (4) Disbursement of Deamess Allowance to the Primary School teachers (Attention drawn by Shri Nirmalya Bagchi on 31-7-64.)
- (i) Short supply of fertilisers (Attention drawn by Shri Manoranjan Sen Gupta on 31-7-64.)

The Ministers concerned will please make statements, if they have come prepared.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: With reference to the Calling Attention Notice given by Hon'ble Shri Abdul Halim I beg to state that so far as rice is concerned, it is not correct to say that the commodity has totally disappeared from the open market although it is very true that availability is far from satisfactory. To meet the scarcity in the open market, Government has undertaken to supply and is actually supplying at the controlled rates through fair price shops in Calcutta industrial area and modified rationing shops in the districts 1 K.G. of rice and 2 K.Gs. of wheat per week per adult (a person above 8 years of age) and half that quantity per week per child. The entire population of Calcutta industria! area is covered by this modified rationing scheme. All the categories of the urban population in the deficit districts are also being supplied with two nument rice and wheat on the above scale. In the surplus districts the A category (that is the poorest class) of the urban population has also been covered by this scheme, and the district authorities have been authorised to use their discretion to extend its benefits to other classes of the urban population whenever they think necessary. Government has also undertaken requisitioning of rice and paddy of producers, dealers and millers in the districts under the Essential Commodities Act, 1955 in order to increase their availability and securing their distribution within the maxmium prices fixed by the Government.

It is not a fact that mustard oil is not available in the open market at all, but there is a very great shortage in the supply of mustard oil. This shortage is due to the crop of mustard seeds failure in the producing and exporting States. Following steps have already been taken by the Government to overcome the difficulties:—

- (a) Prices of mustard oil has been fixed as follows throughout the State of West Bengal:—
 - (i) Ex-miller-Rs. 309.00 per quintal.
 - (ii) Ex-wholesaler—Rs. 315.00 per quintal.
 - (iii) Ex-retailer—Rs. 3.25 per K.G. and Rs. 3.90 per K.G. of "Ag2" mark mustard oil and Rs. 4.00 per K.G. of Ghani mustard oil sold from the certified organisations.

- (b) The Reserve Bank of India has been written not to afford advances against hypothecation of the mustard seeds. Action on this has been taken by the Reserve Bank of India.
- (c) Government of India has also been written to fix a ceiling price of mustard seeds on an All-India basis and issue licensing Order in respect of the said article.

As regards sale of mustard oil, unfit for human consumption, it is stated that every case of adultration reported or detected is being examined and appropriate action taken where necessary. The following is a list of cases of offences involving adulteration of mustard oil:

[4-10-4-20 p.m.]

| | Name and addresses | Wholesaler or retailer | Amount fined Rs. |
|-----|---|------------------------|------------------|
| (1) | Kartick Ram, 1 C Mati Jhil Lane. | Retailer | 500 |
| (2) | Biswanath Shaw, 365 Upper Chitpur Road. | Retailer | 200 |
| (3) | Sastipada Sett, 9 2 Dr. Suresh Sarkar Lane. | Retailer | 500 |
| (4) | Nityananda Nandi, 6 Munshibazar Road. | Retailer | 750 |
| (5) | Narendra Nath Chowdhury, 97/H/1 Narikeldanga Main Road. | Retailer | 750 |

Then there is a sub judice case.

It may be stated that for purposes of cooking the Government is also seriously considering introduction of a suitable substitute for mustard oil.

A note on the position of fish supply in Calcutta and the measures taken up for augmenting the supply has already been circulated.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, with reference to the Calling Attention motion of Shri Manoranjan Sen Gupta regarding the School Final and the Higher Secondary Examinations, I would like to state that the West Bengal Board of Secondary Education, which is a statutory Board, is responsible for taking examinations. It is not possible to interfete in the day to day administration of the Board. The Government's attention was drawn to certain mistakes in mark-sheets as published in daily newspapers. Immediate enquires were made from the Board and it has been ascertained as follows:—

There is no mismanagement or mal-administration in the conduct of the School Final and the Higher Secondary Examinations. The mal-practices committed by the candidates in the School Final and the Higher Secondary Examinations will be investigated by the Mal-Practice Inquiry Sub-Committee, appointed by the Board.

Regarding wrong entries of markes in the mark-sheets in some cases, it may be noted that the mark-sheets are written by the Tabulators appointed by the Board for the purpose. These Tabulators are renowned educationists. Wrong entires of marks, as appeared in some of the mark-sheets, are being corrected by the Board with reference to tabulation books. Necessary action will be taken by the Board to stop recurrence of such mistakes in future.

The Hon'ble Smarajit Bandyopadhyay: Sir, with reference to the Calling Attention motion of Shri Manoranjan Sen Gupta, I am making the tollowing statement:—

For the period from April to July this year, indents for nitrogenous testilisers are much higher than in any previous year and amount to 56,788 tonnes in terms of Ammonium Sulphate. Against the above indents, 39,201 tonnes of nitrogenous fertilisers in terms of Ammonium Sulphate have so far been supplied. Besides, 7,580 tonnes of phosphatic fertilisers were received during this period this year.

From the above figures, it will appear that the supply of fertilisers has increased by 18,277 tonnes this year over that of the corresponding period of last year. The Aman season has just started and there is still time to Factory. Some quantities are also made available by the Regional Director of Food, Government of India, from the imported stock and some small apply further quantities of fertilisers.

Supply of fertilisers to this State is mainly obtained from the Sindri quantities from the by-products of Messers. Tata Iron & Steel Co. Ltd., Messers. Indian Iron & Steel Co. Ltd., Messers. Hindusthan Steel Ltd. and Messers. Burrakar Coal Co. Ltd. Until recently the supply was quite satisfactory, but the strike and lock-out in the Sindri Factory have created a serious bottleneck. We have to depend practically on imported supplies for the present.

All possible steps were taken to expedite despatches from Sindri and other suppliers. But for the labour trouble in Sindri factory it is only natural that the supplies of the pending indents with Sindri amounting to about 11,400 tonnes would have been received in this State by this time. It would, however, appear that in spite of this trouble in the Sindri factory the position of supply this year is much better than in previous years. It is, however, expected that supply from Sindri will improve shortly after the termination of the lock-out.

Government have taken up intensive cultivation of rice in seven districts. With a view to boosting up consumption of fertilisers, Government have adopted a new policy to make fertilisers available to the co-operative societies on consignment basis. It has also been decided that a portion of the crop loan would be earmarked for fertilisers and that this would be earn to the cultivators in kind in fertilisers so that it may not be utilised in any other purpose.

The Hon'ble Prafula Chandra Sen: With regard to the calling attention notice given by Shri Jatin Chakravorty on the subject of the substance for mustard oil, I make the following statements. Government are typic to introduce substitute oil of pure edible variety and, before introducing the oil, Government will satisfy themselves about the purity and himess of the oil for human consumption.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: In answer to the notice of calling attention given by my honourable friend Shri Nirmalya Bagchi, I make the following statement. In deference to the announcement made in the last Budget session, orders of Government have already been issued sanctioning inter alia dearness allowance at the rate of Rs. 5 per head per

month for teachers of all recognised primary and junior basic schools drawing pay up to Rs. 150 per month with effect from the 1st March, 1964.

The Director of Public Instruction has also issued instructions to the District Inspectors of Schools and District School Boards to make payment of the dearness allowance as sanctioned, out of the fund already placed at their disposal.

Shri Nirmalya Bagchi:

ডি, পি, আই টা কি এবং গভর্ণমেণ্ট অর্ডারটা কি সেটা পড়ে শোনাবেন?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

Supplementaries are not allowed on it.

Shri Upendranath Barman:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার একটা নিবেদন আছে। এই যে কলিং এ্যাটেনসান নোটিশ-এর উপর যে সমস্ত স্টেটমেণ্ট দেওয়া হচ্ছে এগ্নলো সবাই যে আমরা এথানে বসে ব্রুতে পাচ্ছি তা পাচ্ছি না। এবং অনেকে হয়ত হাউস-এও নেই। uncorrected copies of the Proceedings of this House কবে আমরা পাব তা জানি না।

I am a new member

আমার যদি ভুল হয় ক্ষমা করবেন। এটা যদি না পাই, যদি ধরুন এর উপর

half an hour discussion

চাই তা আমরা কি করে পেতে পারি? আমার নিবেদন এই যে, আজকে আনকারেকটেড কিশ্ অব দি প্রসিডিংস অব দিস হাউজ যা নাকি আলটিমেটলি গিয়ে প্রিন্টেড হয়, সেটা নেক্সট ডে-তে বা তার ২ দিন পরেও যদি অফিস টেবিল-এ বা লাইরেরী টেবিল-এ শ্লেস হয় তাহলে অনেক সূবিধা হয়।

Mr. Chairman: I understand English replies will be available after four day but the Bengali replies will take much longer time.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: They will be available to the members who have put the questions. My friends grievance is that the circulation of the statement may be wide so that they may be posted with the facts

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: A copy may be placed on the library table.

Mr.Chairman: It may be done.

Shri Nirmalya Bagchi: With reference to the calling attention matter what is the date on which the D.P.I. issued order?

Mr. Chairman: The Hon'ble Minister has given you the information in his possession.

4-20-4-30 p.m.]

Mr. Chairman: I have before me six notices of Calling Attention on the subjects of—

- (1) Difficulty of admission into colleges—by Shri Manoranjan Sen Gupta.
- (2) Alleged denial of admission in Calcutta Colleges to a large number of students—by Shri Nirmal Bose.
- (3) Alleged non-fulfilment of grievances of college teachers—by Shri Manoranjan Sen Gupta.
- (4) Supply of daily newspaper "Jane Sevak" to the primary schools in Nadia District—by Shri Nirmalya Bagchi.
- (5) Non-payment of tuition-fee grant to the teachers' wards—by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.
- (6) Relief to the flood-affected people of Cooch Behar District—by Shri Jatindra Singha.

I have selected three of them, namely-

- Difficulty of admission into colleges—by Shri Manoranjan Sen Gupta.
- 2. Supply of daily newspaper "Jana Sevak" to the primary schools in Nadia District—by Shri Nirmalya Bagchi.
- 3. Non-payment of tuition-fee grant to the teachers' wards—by Shri-Santosh Kumar Bhattacharyya.

Shri Manoranjan Sen Cupta: Sir, I draw the attention of the Hon'ble Minister-in-charge of Education to the following matter of urgent public importance:

A highly disturbing and tense situation that has arisen in the country with regard to the admission of successful candidates of the School Final, Higher Secondary and Pre-University Examinations to colleges both Arts and Science and also to Engineering and Technical Institutions placing students and guardians in anxiety, worries and hardships there being dearth of seats on account of the phased reduction in roll strength as demanded by the UGC and the Government. The bewildered guardians being in a fix and knowing not what to do in such a serious situation, the flovernment is urged to take suitable steps for the redress of the grievances of students' education and equal opportunities in a democratic State being their birth right.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Reply will be given by Tuesday or Wednesday next week.

Shri Nirmalya Bagchi: Sir, I draw the attention of the Hon'ble Minister-in-charge of Education to the following matter of urgent public importance:—

It is a matter of serious concern that Nadia District School Board, which has its President Hon'ble Minister Zanab Fazlur Rahman, has issued a circular, dated the 14th July, 1964, to head teachers of primary schools under it, that the daily newspaper "Jana Sevak", which is the organ of a particular political party, will be sent to their schools with effect from the

15th August, 1964, for a period of one year at present and that the cost would be deducted from the contingent fund. The District School Board by thus spending money out of funds provided from the State Exchequer for popularising the views of a particular political party is grossly misusing public money.

The Hon'ble Rabindrala! Sinha: I believe 1 would be able to reply by Wednesday.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, I call the attention of the Minister-in-charge of the Education Department on 6-8-64, to the following matter of urgent public importance and to request that the Minister may make a statement thereon:—

Due to non-payment of tuition-fee grant for the wards of teachers of non-Government aided secondary schools of the State for more than two years by the Education Department of the Government of West Bengal, thousands of secondary teachers in the State have been facing great difficulties in continuing their wards' studies in the schools. The Education Minister is requested to make a forthwith statement whether the Government are really serious in implementing their commitment to the secondary teachers and that they will be regular in sending this grant to the teachers in future. The Minister should also make arrangement in remitting the arrear grant to schools without any further delay.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I believe I will be able to make by statement when we meet next.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: My information is that the reply is ready. Is it with the Hon'ble Minister?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I think my Hon'ble friend knows more about my department than myself and more about my files also. However, the statement is not yet ready.

Rulling of the Hon'ble Chairman

Mr. Chairman: Honourable Members, it is in connection with the point of privilege on prorogation which was raised on the 30th July, 1964, by Shri Sasanka Sekhar Sanyal, with my consent, and that was a question of privilege and contempt.

The substance of Shri Sanyal's contention is that the last Budget session was abruptly prorogued by the Governor in the midst of the session with effect from the 30th March, 1964, with the result that the Government business and private members' business, for which days were allotted over the first week of April and of which members of this House were given notice, lapsed. This action of the Governor, according to Shri Sanyal, struck against the dignity of the House, making the Legislature "look low" and so, amounted to a breach of the privilege of the House and a contempt.

The state of the business of the House pending on the 30th March, 1964, clearly shows that Government legislative business and private members' business were already notified and were alloted days over the first week of April last. Private members' resolutions were balloted on

the 21st March and were due to be taken up on the 1st April, according to the calendar of business published in the Bulletin and circulated to the members. It is up to the Government to transact Government legislative business or not, although the Governor had, in her inaugural address opening the Budget session, indicated a heavy legislative programme. As regards private members' business, the position is different. Under rule 28 of the rules of the House, it is the obligation of the Chairman to allot one day, for every seven days the Council meets, for the transaction of private members' business. According to the practice of the flouse, as no private members' day is generally allotted during the first part of the Budget session to enable the Government to carry through its annual financial business with expedition, such days are invariably allotted immediately the Government financial business is over. In the present instance similar was the case but unfortunately the prorogation came in to cut short that business.

There is nothing novel in the prorogation cutting off the business of the House since that is the avoid purpose of prorogation. It is common knowledge that prorogation immediately interrupts legislative business, generally some less important residuary business, at the fag end of a session. It is also common knowledge that in West Bengal members of the Legislature are not informed in advance as to the exact length of a session and are kept guessing about the date of the prorogation, although they generally know the time when the order of prorogation is to be expected. What, however, lends importance and surprise, if I may say so, to the instant case is that the order of prorogation came at a time when it was least expected and when considerable important business, which was notified, was yet to be transacted. Everybody would sympathise with the private members who found that their right under rule 28 of the rules of the House to discuss their business was negatived as a result of the prorogation, particularly when they had enjoyed only one day of their own during the entire session commencing on February 10, 1964.

Chause (2)(a) of Article 174 of the Constitution empowers the Governor to prorogue the House from time to time. There is no limitation or qualification imposed on the Governor for the exercise of this constitutional function. As the exercise of this function is not specified in the Constitution to be in the personal discretion of the Governor, this power cannot be arbitrarily exercised by the Governor and has to be exercised with the and mad advice of the Council of Ministers headed by the Chief Minister as provided in Article 163(1).

1-30-4-40 p.m.]

She i Sanyal has rightly observed that the expression "from time to time" used in Article 174(2) means at the appropriate time. What time is appropriate is for the Governor to decide with the aid and advice of the Council of Ministers. There is, therefore, no doubt that the order of Profession and the time it was issued were decided upon by the Governor in the normal course upon the advice of the Council of Minister—a point which seems to have been conceded by the Honourable Minister of Finance who, his served that the remedy in the present case is against the Council of Ministers, which is responsible for any act of the Governor. It is a fundamental principle of constitutional Government that the Council of Ministers or a particular Minister is responsible for every public act of the Governor. No exception can, therefore, be legally or constitutionally

taken for the prorogation of the House at the time it occurred. As regards propriety of the action, the Council of Ministers should obviously take the responsibility, and any member is entitled to criticise the Council of Ministers on the issue.

Shri Sanyal has referred to the British Prorogation Act of 1867 and the practice of the House of Commons in the matter of prorogation. The power of the British Crown in this regard is derived both from ancient prerogative and statues of the Parliament. In India, it is derived wholly from or under the Constitution, and there is no statutory provision governing this aspect. It is well settled that the British law, practice and procedure as respects prorogation have been considerably modified and departed from by our Constitution and the rules of the Legislatures in India.

There is another point to which I think I should refer. The Governing is an integral part of the State Legislature as provided in Article 168 of the Constitution. The act of prorogation is as much a legislative as an executive act. Just as it is inconceivable that the House can commit a contempt or breach of privilege against itself, so it is in the case of the Governor.

In the above circumstances and, more particularly, in the absence of any constitutional limitation on the power of the Governor to prologue the House, I do not think there is any prima facie case for reference to the Committee of Privileges. The matter is not one of breach of privilege or contempt. Shri Sanyal should have sought other appropriate means, if so advised, to bring up the matter before the House in some other form I answer the point raised by Shri Sanyal accordingly.

Audit Reports on the Accounts of the West Bengal Financial Corporation for the years 1961-62 and 1962-63

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: Sir, I beg to lay before the Council the Audit Reports on the Accounts of the West Bengal Financial Corporation for the years 1961-62 and 1962-63.

Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board for the year 1961-62

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: Sir, I beg to lay before the Council the Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board for the year 1961-62.

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, as the honourable members are aware, this Act, viz., the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act expired on the 31st March, 1964, certain difficulties arose as a result of the lapsing of this Act. One of them was that orders of eviction passed by the Competent Authority also lapsed with the lapsing of the Act. The dispossessed owners who secured orders of evication, therefore, would have to go, in order to obtain relief, to the civil court.

The next difficulty was this. The life of the Act was extended from time to time and, in fact, the Act was in operation for over twelve years. It is dispossessed owner wanted to have a remedy by way of recourse to the civil court, then the question was whether he would be hit by the law of inmitation. Our Law Officer said that if an order had been passed under section 4 of the Act, the question of limitation would not give rise to any officulty but in other cases the law of limitation would be a bar against a dispossessed owner who would want to seek a remedy in the civil court. We want, therefore, to provide that if proceedings were pending before the Competent Authority, then the time for which the proceedings were pending before the Competent Authority would be excluded in computing period of limitation.

The third difficulty is with regard to the money in deposit in the Reserve Bank to the credit of the Competent Authority. This money represents the consideration money, the compensation money which was paid by the unauthorised occupant. As the Competent Authority ceases to exist, there is none to disburse the money.

This Bill has been brought in order to remove these difficulties.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

সার, এই প্রভিসান-এ ১৯৫১-এ এ্যাক্ট ১৬-এ ছিল। এই এ্যাক্ট-এ বেটা কর্মাপ্রহেনসিভ প্রভিসান ছিল যে কারা ডিসন্প্লেসড পারসন এবং রিকুইজেসন করতে আইনে কি করতে হবে ও কোনো জাম দখল করলে কি সেখানে রাখতে হবে বা যদি এডিট করতে হয় তাহলে অলটার-নেটিভ এ্যাকোমডেশান দিতে হবে ইত্যাদি। কিন্তু আমি দেখছি এই এ্যাক্টটা এক্সপায়ার করেছে মার্চে, এবং আপনারা একটা অর্ডিন্যান্স যা এনেছেন তাতে বলেছেন যে

only operation of certain provisions of the Act but the main Act expires. এই মেন এ। ক্রটা রিভাইভ করলেন না। মেন এ। ক্রটা না করে অর্ডিন্যান্স করে শুধু পেন্ডিং প্রাসিডিংসটা সেভ করবার জন্য এবং যারা কমপেনসেসান মানি পাবেন তার যে সমুস্ত কর্মাপটেণ্ট অর্থারটি নাই সেখানে ডিসিশান কি করে ওয়াকি আউট হবে সেটাই আপনারা করছেন। কিন্তু আমার কথা হচ্ছে এতে গভর্ণমেণ্ট-এর একটা মটিভ দেখতে পাচ্ছি যে, তাঁরা ১৯৫১ এ্যাক্টটা ^{রিভাইভ} করছেন না। এর আগে কোরেশ্চেন আওয়ারে শ্বনেছিলাম ২,৬৯,০০০ হাজার লোক নাকি ডিসপ্লেসড পারসনস হয়ে এখানে আছেন। এবং তারা অনেকেই বিভিন্ন জায়গায় যে সমুহত ঘর দখল করে আছেন সেই সমুহত রিফিউজীদের যা প্রভিশন করেছেন এই যে অন্য ^{জায়গায়} রিহ্যাবিলিটেশান দিলে তারা ছেড়ে দিলে এই যদি বক্তব্য হয় তাহলে আইন যদি ^{রিভাইভ} করেন। তাহ**লে হ**বে কি? না তাঁরা কর্মাপ্লটালি ট্রেসপাসার হন এবং আরো ২ **লক** ৬৯ হাজার লোক যাঁরা নাকি রায়টের পরে এসেছেন এরা কোন জারগায় গিয়ে বসলে—যে ঘটনাটা যাদবপুরে হয়েছে যদি তারা কোন ল্যান্ড-এ বা বাড়ীতে বসে? এখন একটা প্রভিশান ছিল যে. সে বাড়ী যদি খালি থাকে তাহলে সে বাড়ীতে ঢুকলে তাদের অলটারনেট এ্যাকোম-ডেসান না দেওয়া পর্যন্ত সেখানে থাকবে এবং প্রথয়োজন মত যা ভাড়া যা কর্মাপটেণ্ট অর্থারিটি ^{ররেছে} তারা ভাড়া দেবে। গভর্ণমেণ্ট-এর সে ওল্ড এ্যা**র** তা রিভাইভ করছেন না। ওল্ড ^{এাক্ট-}এ কর্মাণ্লটলি প্রভিসন দেবার স্কোপ ছিল যারা ডিসপেলসড পারসনস তারা কিভাবে ^{থাকবে} কি রক্ষ তাদের ফিট করবে এবং ডিসম্পেসড পারসনস-এর ডেফিনেশান কি 🕏

ডিসপ্লেসড পারসন্স হলে কি ফের্সিলিটিস পাবে ও ডিসপ্লেসড পারসন্স হতে হলে কি করতে হবে ইত্যাদি। কিন্তু এই এ্যাক্টটা যদি চলৈ যায় তা হলে এই এ্যাক্ট-এর প্রভিশান-এতে যে বেনিফিট পেতো তা তাঁরা পাচ্ছেনা ও আইনে দাঁড়াচ্ছে যা তাতে তাঁরা ট্রেসপাসারস হয়ে যাছে। তা হলে অনারেবল মিনিন্টার যেটা আনছেন সে ব্যাপারে আমি জিজ্ঞাসা করছি যে, সাটেন প্রভিশানগুলো তিনি আজকে এ্যাক্টিভাইজ করবার জন্য বা রিভাইভ করার জন্য তিনি কি এই এ্যামেন্ডমেন্ট এনেছেন? কিন্তু তিনি হোল এ্যাক্টটা এ্যামেন্ড করলেন না কেন? তা হলে কি এটাই ব্যুবো যে গভর্গমেন্ট-এর পলিসি নয় যে তারা কোনো রিফিউজীদের রাখবেন? যেটা কোরেন্টেন আওয়ারও দেখলাম যে রিফিউজি মিনিন্টার বলেছেন বা যা ব্যবস্থা করেছেন?

[4-40—5-10 p.m.]

আমাদের গভর্নমেন্টের সিনিষ্টার মটিভ আরো পরিষ্কার মনে হচ্ছে, যে মেন এয়াই তাঁরা এক্স-পায়ার করতে দিচ্ছেন, সেটা আর তাঁরা রিভাইভ করছেন না। ঐ মেন এটা রিভাইভ না করলে এই যে রিফিউজি হাজার হাজার লোক লক্ষ লক্ষ লোক এখানে এসেছে কালকে তাহলে তারা ট্রেসপাসারস কেসে পড়ে যাবে এবং তারা এরপরে কোথায় গিয়ে দাঁড়াবে, থাকবে তার প্রভিশান আর রইল না। এ সম্বন্ধে অনারেবল মিনিন্টার কোন চিন্তা করছেন কিনা বা মেন এ্যাক্ট-এর ঐ প্রভিশনগর্নলি তিনি রিভাইভ করবেন কিনা? বা রিভাইভ করা সম্বন্ধে তিনি তিনি কোন চিন্তা করছেন কিনা? আর নাহয় যে প্রভিশন আনছেন, সেই প্রভিশানটায় কিছ লোককে বেনিফিট দেবার জনাও কিছু লোককে কিছু আদায় করে দেবার জন্য এটা তিনি এনেছেন। কিন্তু মেন প্রবলেম অফ দি স্টেট যেটা, কর্মপ্রিহেনসিভ এ্যাক্ট এনে তাঁরা তা সলভ করবার চেণ্টা করছেন কিনা—সেটা বর্তমানে তিনি কিছু, পরিন্কার করে বলছেন না। সেইজন আমার কথা হচ্ছে মন্ত্রীমহাশয় সে সম্বন্ধে কিছু করবেন কিনা এবং তা নাহলে একটা সিরিয়াস সিচুয়েশান-এর সম্মুখীন তিনি হবেন। তারা ল এর কোন প্রটেকসান পাবেনা এবং প্রটেকসান পাবারও কোন দেকাপ আর নাই। কারণ এখন আমরা যাদের ডিসপ্লেসড পারসনস-এর তাবা আর রিফিউজি থাকবেনা, ফার্গেটিভ হয়ে যাবে। যাদের রিফিউজি বলছেন আন্ডার দি এনই. রিফিউজি বলে যারা ক্রেম করছে, এর পরে আর তারা রিফিউজিরা কোন সেলটার পাবে না– এই অবস্থার মধ্যে আমাদের মিনিষ্টার আজ তাদের ঠেলে দিচ্ছেন কেন এ সম্বন্ধে ির্চান কিছ, চিন্তা করেছেন কিনা বলবেন।

Sari Jatin Chakravarty

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার বলবার বিশেষ কিছু নাই; তবে একটা আশংকা কথা যা আমার পূর্ববিতী বক্তা এই মাত্র বাক্ত করলেন, আমার মনেও সেই আশংকা রয়েছে। বিশেষকরে আমার সেই আশংকা এইজন্য হয়েছে বর্তমানে যিনি আমাদের রিফিউজি মিনিন্টার—ত্রাণমন্ত্রী ও প্নবিসিন্মন্ত্রী আমাদের পশ্চিমবংগ রাজ্যের, আজকে তাঁর যে উত্তর আমরা শ্বনতে পেলাদ তাঁর কোন পরিকল্পনা নাই—কেন্দ্রের কাছ থেকে কোন অর্থ সাহায্য চাওয়ার যারা আমাদের এখানে পশ্চিমবংলায় রয়ে গেলেন, তাদের সম্পর্কে কোন বাবস্থা গ্রহণ করবেন সে রক্ম কোন পরিকল্পনার কথা আজকে তিনি প্রশোভরের সময় শোনাতে পারলেন না।

দ্বিতীয়তঃ আমাদের এই মন্ত্রী মহাশ্র খুব সম্জন, তাঁর সদিচ্ছা থাকতে পারে। বিশ্তু আঘাদের যিনি প্নবাসন মন্ত্রী তিনি ওঁরই জেলা থেকে এসেছেন। নির্বাচনের প্রাক্করেল নির্বাচনের সময়ে তাঁর নির্বাচকমন্ডলীর কাছে তিনি এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন আমি যদি মন্ত্রী হই, তাহলে পশ্চিমবাংলায় প্র্ববংশ থেকে যারা এসেছে তারা যাতে সেখানে না থাবতে পারে, সেই বন্দোবহত আমি করবো, এই কথা সংবাদপতে সেই সময় বেরিয়েছে। আমানের প্রবাসন মন্ত্রীর কাছে এই সভায় আমি বলেছি যে মেদিনীপুরে আমি কোন প্রবিংগ থেকে আগত উদ্বাহতু যে কয়টা আছে তার অতিরিক্ত আমি আর থাকতে দেবনা—এই হচ্ছে তাঁর নীতি। তিনি এবং তাঁর মতাবলন্বী লোকেরা, আজকে এখানকার যারা রুলিং পার্টি, যারা তাদের নিয়ন্ত্রণ করছেন এবং বর্তমানে মন্ত্রীমন্ডলী রয়েছে সেই মনোভাবের লোক প্রচুর রয়েছে। স্কুত্রাই আমাদের আশ্রুকা হচ্ছে আজকে আমরা যথন দেখছি—পূর্ববংগ থেকে আরো দিনের পর দিন

প্রতিদিন তির্দ্ধ হাজার চার হাজার উদ্বাস্ত্র আসছে, তাদের সম্পর্কে রিফিউজি কথাটা এখন প্র্যুক্ত ব্যবহার না করে আমরা দেখছি হঠাৎ সেদিন তার পরিবর্তে ফিউজিটিভ কথাটা ব্যবহার করা হছে। স্কুতরাং আমাদের মনে আশংকা নিশ্চয়ই দেখা দিরেছে যে প্র্বুক্ত থেকে যারা এখানে আসছে, তারা যদি কোন জায়গায় বসে পড়ে, তাদের এভিট করবার জন্য অলটারনেটিভ কোন এ্যাকোমডেশান না দিয়ে ঐ গ্রাপমন্ত্রীর মতে লোক যতাদিন থাকবে, সেই সরকার যদি ঐ নীতি আজকে গ্রহণ করেন তাহলে তারা গিয়ে রাস্তায় দাঁড়াবে, এবং বোধহয় প্র্বুক্ত থেকে আগত যারা আছে তাদের বাংলাদেশে থাকতে দেবনা—এই যে নীতি তাদের অনেকের মধ্যে রিয়েছে আজকে তাদের উৎখাত করে, তারা যে সমস্ত জায়গায় আছে. তাদের বাংলাদেশের বাইরে ফেলে দেবার জন্য হতে পারে এই রকম নীতি আমি সেই সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশ্রের দ্ গি আকর্ষণ করি, এই মন্ত্রীমহাশ্রের এই রকম মনোভাব আছে বলে আমি বিশ্বাস করিনা। কারণ তিনি নির্বাচনের আগে এই রকম কোন প্রতিশ্রুতি দেন নাই। তাঁর সিদছার উপর আমার পূর্ণ আস্থা আছে। তবে আমি পরিক্লারভাবে তাঁর কাছ থেকে এই বিধান পরিষদে দাঁড়িয়ে আফি এই প্রতিশ্রুতি চাই, এই আশ্বাস আমি চাই যে সেরকম বন্দোবস্ত তিনি করবেন না।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিষয়ে কারও দ্বিমত নেই যে পূর্ববিঙ্গ থেকে যে সমসত উদ্বাস্তৃ এখানে চলে এসেছে তাদের দ্রুত সন্তর্ম পনর্বাসন করতে হবে—এ সম্বন্ধে সরকার পক্ষের সঙ্গো বিরোধী পক্ষের মাননীয় সদস্যগণের মধ্যে কোন মতবিরোধ রয়েছে একথা আমি বিশ্বাস করি না। মাননীয় সদস্য এতক্ষণ ধরে তাঁর উত্তেজনাপূর্ণ ভাবপূর্ণ ভাষণ দিলেন। আমার কথা হচ্ছে এই যে সেটা এই বিলের আলোচ্য বস্তু নয়

Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land Act, 1951.

১৯৫১ সালে ১৬ নং আইনটির কার্ষ কাল শেষ হয়ে গেছে—এবং সেটা শেষ হয়েছে ৩১এ মার্চ ১৯৬৪ সাল এবং কার্যকাল শেষ হয়ে যাবার পর আয় আয়্বজ্লাল বাড়ানো হয় নি—মাঝে মাঝে এই আইনের আয়্বজ্লাল বাড়ানো হয়েছিল ১৯৫১ সাল থেকে ১৯৬৪ সাল পর্যত্ত—এই আইন কার্যকরী ছিল এবং দেখা গিয়েছে অনেক মাননীয় সদস্যগণ এ পক্ষের এবং ও পক্ষের অনেকে যে এই আইন উপয়্রভাবে কার্যকরী হচ্ছে না এবং আইনের প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে অনেকে শংকা প্রকাশ করেছিলেন যে এটা উদ্দেশ্য সিম্ম করতে অক্ষম হয়েছে বলে এটাকে ল্যাপ্স করে দেওয়া হয়়—কিন্তু তার যে যে কারণে এই আইনের কতকগ্নলি প্রভিসন রাখার কথা হয়েছে সেগ্নিল আমি আমার প্রারন্ডিক বক্তৃতায় বলেছি। তার উপর আমার কিছ্ব বলবার নেই—তবে প্নরায় আমি বলি যে এর প্রয়োজনীয়তা আছে—উন্বাস্তুরা স্কুট্ভাবে প্নর্বাসন পান এবং দ্রত প্রন্বাসন পান এবং এর পথে যে সমৃত্ব বাধা বিদ্যু উপস্থিত হবে আমরা নিশ্চয়ই.......

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

সারে, এটাকি হোল—আইন যা ছিল এটা তো ভুল হচ্ছে স্যার,—আইনটা কোথায়—যে আইনটা ছিল—এটা তো

Sinister motive of the Government.

Mr. Chairman: You connot have a definite promise from him.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

কিন্তু সে প্রামিস কোথায়—যে উম্বাস্তুদের কিছু, হবে না?—কোর্ট সে কথা শ্বনবে না—এটার সারি, কোন মানে হয় না—এটা আপনি একট, দেখুন......

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I will put a very straight question to my Hon'be friend there. Does he believe that the prolongation of the life of this Act will help speedy or propen rehabilitation of displaced persons? Has it been able to achieve the objective for which the

Act was passed? Therefore, Sir, it is no part of the contention of any one of us, I believe far less my friend there, that this Act should be extended or this Act should be given a fresh lease of life. Therefore, who should we raise that particular question? Here we are concerned with certain difficulties which arise on the lapsing of the Act.

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2, 3, 4, 5, 6 and 7

The question that clauses 2 to 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and the Title

The question that Clause 1, the Preamble and the Title do stand of the Bill, was then put and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes.)

15-10-5-20 p.m.]

(After adjournment)

Motion under Rule 162

Mr. Chairman: Now, we take up the special motion of Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, with the leave of the House, I beg to move that the Government of India be advised by the State Government that the composition and constitution and the method of election (the electorate as well as the candidature being separately limited to minority and majority by communities respectively following Muslim and other than Muslim faith) in respect of the Minority Commission of West Bengal set up in accordance with the Indo-Pak Agreement of April, 1950, are against the spirit and the letter of the Constitution and that they amount to a retrogression to the two-nation theory which has been rejected by the secular democracy that has been adopted for this country.

Sir, in my humble motion there is no political demagogy, there is nothing of an excursionist nature. I have approached the whole question as a humble student of law, having experience in legislative and parliamentary affairs for quite a good length of time.

Sir, the Minority Commission is an institution which to me appears to be a bastard child of Nehru-Liaquat Agreement. It is an anachroanism, it is archaic and it is an institution which is not only not footed on any

prevision within the four corners of the Constitution but which, if I may be remitted to say so, is a ravishment of the Constitution that we have adopted. Sir, you know that the great Non-cooperation Movement shook the bottle of Nationalism and by a process of healthy convulsion galvanized the Indian people, irrespective of caste and community, into a homegeneous whole. But the communal electorate, which was initiated by the Government of India in 1935 and even before, and the acceptance of the Communal Award, introduced a crack in this edifice of Nationalism and, Sir, that Itself laid the foundation of Pakistan. Sir, after the attainment of independence at whatever cost, we became a little circumspect. We received at the matter of independence by the healthy element of secularism. We have very profitably locked up religion and sectional consciousness within the sphere of individual life. Sir, the Muslim and the Non-Muslim, the two-nation theory, which came as a gangrene in the body politic of India and which was twisted by the Britishers for the divide and rule policy—we scrapped that, we adjured that lock, stock and barrel.

Then, Sir, now you are good enough to refer to the directive principles in article 44, "the State shall endeavour to secure for the citizens a uniform civil code throughout the territory of India". The matter under reference natter of civil code. This code is not necessarily a statutory provision; it is a code which governs us, statutory, non-statutory and semistatutory bodies; and this is certainly a civil code. But the more direct provisions which hit this Minority Commission are adumbrated frontally in articles 15 and 16 of the Constitution. It article 15(1) "the State shall not discriminate against any citizen on grounds only of religion, race, caste, sex, place of birth or any of them". In article 16(1) "there shall be equality of opportunity for all citizens in matters relating to employment er appointment to any office under the state." My good friend Professor Bhattacharya came to me a few minutes ago and said that he would be going away but he wanted to know if the word 'office' is applicable or not. I was satisfied before but since of all persons Professor Bhattacharya posed this question and since this question may occur to other minds also, may I take your leave, Sir, to refer to the definition of the word 'office' in the Oxford Dictionary in "3. Position with duties attached to it, place of authority or trust or service, esp. of public kind" and a function to which duties are attached. That he is in office is without any doubt and to this office members are appointed by means of election.

What is the position? In the year 1964—we should all feel ashamed—there have been three elections of this kind; and, Sir, I am not taking any credit for myself that this matter struck me the other day: I am simply sharing the burden of shame with others that while we are rapidly marching along the path of secular democracy we have not so long felt the pinch of this anti-democratic and anti-secular phenomenon. The position is this: in West Bengal and Assam, as in East Bengal, there will be Minority Commission consisting of a Minister to preside, a member elected by and from the minority community, and a member elected by and from the rest. The idea is clear. The minorities are supposed to be in peril; they must have a representative from their own community; and a member of the

majority community will be there only to watch that their claims and grievances are not unreasonable. If you kindly come to the relevant clause, clause F of this Agreement, "In order to assist in the implementation of this Agreement," etc. "(i) Each Commission will consist of one Minister of the Provisional or State Governments concerned, who will be Chairman, and one representative each of the majority and minority communities from East Bengal, West Bengal and Assam, chosen by and from among the respective representatives in the Provincial or State Legislatures, as the case may be".

[5-20--5-30 p.m.]

Sir, I appeal to the Finance Minister—once upon a time he had been a lawyer, he had been a lawyer of position and repute, he had, as a judge, adorned the office of the Speaker, he had adorned the office of a judge. As I preface my submissions, it is only in a spirit of humility that I have approached this question. There is no controversy in it—only an application of the mind for discovery of law of the constitutional position. Sir, I repeat the expression from among the respective representatives. Sur, you had been my teacher once upon a time. As National Professor you will teach many other students in future. Professor Banerjee had been my teacher. A little learning that I have got gives me one interpretation of respective representatives.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: So am I.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Respective representative means representatives of Muslim Communites and representatives of the rest of Hindu Community. I appeal to my friend, Shri Rezaul Karim-is there any respective representative in India at any place, not to speak of West Bengal or Assam? Sir, in Pakistan they have a hand. They had a communal electorate at that time and they have their own respresentatives communitywise. Therefore, this would apply to members of the Legislature of Pakistan. You can find out here a Muslim M.L.A. representing Muslims here, a non-Muslim M.L.A. representing non-Muslims. But here in 1950 was there any M.L.A. or M.L.C. who will be considering to be a representative either of the Mussalmans or of the non-Mussalmans? Therefore, this agreement was not in consistent with the theocratic state of things in East Pakistan. But it was absolutely incongrous with the Constitution which was adopted by us on the basis of secular democracy. Sir, there was an odium in it. Why should there be the hall-mark of helplessness on the forehead of Moslems of West Bengal? Sir, Muslims are minorities all over India. In Assam and West Bengal the volume of this minority is larger than the volume of Mussalman minorities in other States of India. Are we to understand that here Mussalmans are not able to take care of themselves as a citizen of India and also inheritance of West Bengal? Are we to go upon this assumption that these Mussalmans can take care of themselves only through their own representatives, and the Hindus will not look after them? Here comes discrimination also territorywise. The Mussalmans in U.P. and Bihar or for the matter of that in any other State except Assam and West Bengal—they do not require any umbrella of protection in the shape of Minority Commission, but here in West Bengal the state of things is otherwise. Sir, therefore, you have to approach this question whether the Nehru-Liaquat Agreement did override the fundamental provisions of the Constitution which was adopted all over the country. The second question is did or could this agreement create a new Constitution for the State of West Bengal or for the State of Assam for the matter of that? Sir, these are the questions. Sir there is a galaxy of learned scholars on the other side. Principal Banerjee is a new comer and he has been a student and a teacher of Constitutional Law for a quite good length of time.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Writers of Constitutional book

shri Sasanka Sekhar Sanyal: Writers are not Constitutional pundits; only readers are, and those who comment upon the writings, they are. I know about his thes's also. Therefore, I am making a particular appeal to him.

Therefore, the position is that this Minority Commission brings back the two-nation theory from ancient history, it plants it across the base of the secular democracy, it creates a new Constitution over the heads of the Constitution which was adopted. Is this a matter which permissible?

Then, Sir, what is a minority? Minority has not been defined anywhere in the Constitution. Minority has not been defined in any of the Statutes of India or West Bengal. Then why do you snatch a minority from the air and give it a local habitation, a name, and house people inside that Minority Commission? Sir, if you agree that minority cannot be arbitarily defined or determined, or that it is not an Ad hoc proposition, then you have to go to the Constitution to find out whether you get any shelter anywhere. Sir, minority on the basis of religion is mentioned only in one Article in the Constitution and that is Article 30. Article 30 is the only Article where the word "minority" is used as such on the basis of religion, and there it is used for the purpose of protecting educational institutions. It says, "All minorities, whether based on religion or language, shall have the right to establish and administer educational institutions of their choice".

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Also Article 29.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Yes, Article 29 also, which says that "any section of the citizens residing in the territory of India or any part thereof having a distinct language, script or culture of its own." Here, the word "minority" is not mentioned. My point is that the word "minority" is mentioned only in Article 30.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Look at the marginal notes of Article 29

Shri Sasan'ta Sekhar Sanyal: Mr. Finance Minister, you had been a very good lawyer once upon a time and you know that the marginal notes are no part of the Statute, and it has been held not only Maxwell's interpretation of Statutes but also in very many cases—Regional's case and Maxwell's case—that the marginal notes are not only sometimes no guides but in many cases they are misguides.

Therefore, Sir, as I was making out a case, the word "minority" finds place only in that solitary Article, and so far as the Commission is concerned, this word is also to be found in only one Article viz., 339 onwards and that is for Scheduled Tribes. It says, "The President may at any time

and shall, at the expiration of ten years from the commencement of this Constitution by order appoint a Commission to report on the administration of the Scheduled Areas' and so on and so forth. So, for the relevant purpose you find the word "minority" in Article 30 where the word "Commission" does not exist, and you find the word "Commission" only Article 339. You pick up one word from one place and another from another place and put them together and give a thing which is a ghost of everything.

15-30-5-40 p.m.l

Therefore, Sir, I am maintaining that the words 'minority' or 'Minority Commission' are something unknown to the concept of the Constitution.

Then. Sir, what is a minority? Let us understand it. I concede that in relation the Hindus the Muslims are a minority in India, in relation to the Hindus and Muslims are a minority in West Bengal. But may I ask myself and also my friends over there and here that the Indian Christians are also a greater minority—rather a more microscopic minority both in relation to the Hindus and the Muslims all over India, and, particularly, in relation to the Hindus and Muslims in West Bengal. How do you put the rule of thumb then? Even among the Muslims there are Shias and Shunnis Cannot the Shias come and say that even within the Muslim community they are a minority in relation to the Shunnis? So, where do we begin and where do we end? In India, the Muslims are a minority, in West Bengal the Muslims are a minority, but there are areas and constituencies in which the Muslims are a majority. In the districts of Nadia and Murshidabad, there are constituencies in which the Muslims are a heavy majority and the Hindus are a microscopic minority. So, can it not be said that there should be a Minority Commission in respect of the Hudus in those dstricts? So, where do we begin and where do we end? Therefore, Sir, your Joint Secretariat of the Assembly and the Council—the Joint Secretariat of the Legislature—made a reference to the Government of India asking for clarification as to who should be considered as minority. A cipher telegram came from the Ministry of External Affairs, dated the 13th April, 1950. A clarification was wanted and the clarification came from the Ministry of External Affairs. Under Clause F (i) of the Agreement, minority representatives should be chosen by only the Muslim members of the Legislature and the majority representatives by the rest of the members.

(Interruption)

My friends expects something new. I have not the genius of jumping from one new point to another new point. The other day I introduced this case and today I am making out that case. I am covering the trodden ground because I gave a short picture of what I would say today.

Mr. Chairman: Who sent the telegram?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Nobody. It came to the Government of West Bengal and from the Government of West Bengal it came to the Secretariat of the Legislature. Your Secretariat, Sir, was keen upon having a clarification, but that clarification came like a ghost through the air and lest it might see the light of day, it was bracketed as "Confider air and lest it might see the light of day, it was bracketed as "Confider tial". So, only the Muslim members of the Legislature, on the one side and the Non-Muslim members of the Legislature, on the other, can choose

peir respective representatives in the Minority Commission. Don't you e the big ghost of Ramsay Macdonald in this Communal Award and suslims and Non-Muslims? Sir, the question, therefore, is not merely an cademic and legalistic one. What are the consequences? The consenences are as disastrous as the Communal Award itself. Do you know hat Shri Jyoti Basu proposed the nomination of Shri Mansur Habib; that ras rejected. Therefore, what is the position? Cannot the interest of hri Mansur Habib and the interest of his co-religionists be entrusted to hri Jyoti Basu? What will be the position if you logically proceed? lere Shri Rezaul Karim cannot look after me. My friend Mr. Ismail, who ongratulated me the other day for having brought up this matter, who has wen a nationalist all along just as my friend Shri Rezaul Karim had been, cannot look after me. If I come to him and say, "Rezaul, are you unable to look after my interest"; or if he comes to me and says, "Sanval, are you unable to look after my interest"—would you like that position? I go further and say, if Hon'ble Prafulla Chandra Sen or Hon'ble Mukherjee cannot be trusted to look after the interest of Shri Abdullah Rasul and Shri Abdul Halim, and if Hon'ble Fazlur Rahman, my life-long friend, cannot be trusted to look after my interest, why this hypocrisy of secular democracy? The consequences are very serious and severe. A sapling of Pakistan is planted on the lawn of the Legislature by this. Before Independence we had only one communal electorate; others were nonconnected joint electorates. The municipalities, the District Boards, the School Boards, and many other local self-governing institutions were governed and guided by joint electorates. Only one electorate, viz., the Legislative electorate was communal. That was only to bring down the where of nationalism and break it into pieces. And today we have got not observe on non-communal basis all over India, in every sphere of or life. Muslims have given lives for suffering Hindus; Hindus have given live for suffering Muslims, Hindus and Muslims have gone to join together $\epsilon_0 < n > 0$ issues. But if among the members of the Legislature, who are the contained of the flag of the nation, there are to be these different colligis and electoral rolls, can inconsistence go further. Unless we are gate viluen to wind up the stall of democracy, we have to ask the Governmethod West Bengal to take up the matter with the Government of India and toll them frankly that they have misguided us. The other day I brought up this matter as a contempt. Although you have been good enough to admit this matter as a special motion, I have not given up the rencour of my mind that the members of the Legislature who talk noncommunally, move non-communally, feel non-communally, who are harnessed together for the cause of the nation, have been debased enough to submit to communal electoral colleges. Therefore, my modest appeal to all the members on all sides of the House and to the Treasury Benches-do 161 allow any official stiffness to stand in the way. To err is human; to make a mistake is not extraordinary, but when you have found out the mistake you ought to rise to the height of the occasion and try to make aniculas. If that is not possible, I would ask the Government of West Bengal to write to the President to take action under article 143 and to refer the entire matter to the Supreme Court to find out the answer to only one question, whether it is consistent with law and consistent with the Constitution.

[5-40-5-50 p.m.]

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, শ্রদ্ধেয় শশাৎকশেখর সান্যাল মহাশয় যে বিষয়টার প্রতি বিলম্বে হলেও আমাদের দ্বিট আকর্ষণ করেছেন, তার জন্য তিনি আমাদের সকলের ধন্যবাদের পাত্র। তার কার্জ এ বিষয়টা অত্যন্ত গ্রেহুপূর্ণ। এর সংখ্য আমাদের.......

Mr. Chairman: I would ask the honourable Members who participate in this discussion not to be very long in their speeches.

Shri Nirma! Bose:

আমি স্যার, খুব সংক্ষেপে বলবো। এ বিষয়টা কেবলমাত্র সংবিধান বিরোধী নর, আমাদের মূল কয়টি রাজনৈতিক আদশের সঙ্গে এটা জড়িয়ে আছে। তাছাড়া এর পরিণতি অত্যন্ত বিপজ্জনক। পৃথক নির্বাচন ব্যবস্থা বা স্পেশাল ইলেকটোরেট কি পরিমাণ সাংঘাতিক হতে পারে তার ফল আমরা দেশ বিভাগের মধ্য দিয়ে দেখেছি।

একটা কথা বলা যেতে পারে যে দেশে আমরা বর্তমানে যুক্ত নির্বাচন ব্যবস্থা বা জয়েন্ট ইলেক টোরেট অনুসরণ করছি। স্তুতরাং পাশাপাশি যদি কোন কোন বিষয়ে পূথক নির্বাচন বাকখা থাকে তাহলে ক্ষতি কিছু হবে না। এই একই যুক্তি ১৯০৯ সালেও ছিল। যখন মলে-িমিন্টো রিফর্মস অনুযায়ী ১৯০৯ সালের আইন তৈরী হয়, তখন সাধারণ নির্বাচন কেন্দ্র হিন্দু মসল-মান একসংখ্য ভোটে দাঁড়াতেন। কিন্তু তা ছাড়াও এর পাশাপাশি মুসলমানদের জন্য নির্বাচন ব্যবস্থা করা হয়েছিল এবং তার পরিণতি আমরা দেখেছি। এর ইতিহাস খংজতে আরো বহু দুরে যেতে হবে। ১৮৮৩ সালে লর্ড রিপন স্থানীয় স্বায়ত্ব শাসানের ব্যাপারে যথন প্রথম নির্বাচনের ব্যবস্থা করেছিলেন, তখনই সৈয়দ আহম্মদ বলেছিলেন যে নির্বাচন হিন্দ্ এবং মুসলমানদের জন্য পৃথক চাই। ১৮৯২ সালে যখন প্রাদেশিক আইন সভার নির্বাচনের ব্যাপার এলো, আমরা দেখলাম, তারপরই মুসলীম লীগ গঠিত হলো ১৯০৬ সালে এবং তথা থেকে তাঁরা পথেক নির্বাচনের দাবী জানিয়ে এসেছেন। ১৯০৯ সালের আইন, ১৯১৯ সালের মল্টেগ্র-চেমসফোর্ড রিফর্মস্, সাইমন কমিশনের রিপোর্ট, রাউণ্ড টেবল কনফারেন্স, ১৯৩৫ সালে গভর্নমেন্ট অফ ইণ্ডিয়া এ্যাক্ট প্রত্যেক বারেই এই প্রথক নির্বাচনের ব্যবস্থা রাখা হয়েছে। কমিউনাল এওয়ার্ড, পুণা প্যাক্ট এগ_নলির পরিণতি অত্যন্ত ভয়ঙ্কর হয়েছে। জাতির জনক মহাত্মা গান্ধী পর্যন্ত এই জিনিষ মেনে নিয়েছিলেন এবং তার ফল ভারতের পক্ষে ক্ষতিকর হয়েছে। সবচেয়ে মজার কথা হলো এই, লর্ড মির্ল থেকে আরম্ভ করে, যাঁরা বরাবর এই জিনিস্টা সমর্থন করেছেন, তাঁরা কিন্তু সব সময় সচেতন ছিলেন যে জিনিষ্টা গণতন্ত বিরোধী হছে। মালি একথা বলেছেন, মন্টেম্ তাঁর রিপোর্টে একথা বলেছেন, সাইমন পর্যন্ত একথা দ্বীকর করেছেন এবং স্যার রেজিল্যান্ড কুপল্যান্ড-ও এই যুক্তি সমর্থন করেছেন। তাঁর বিখ্যাত বই কন টিটিউসনাল প্রবলেম অফ ইণ্ডিয়া, সেই বইতে কুপল্যান্ড বলেছেন, যে

"The creation of communal electorates was a flagrant breach of democratic principle. But there was force in the argument stressed by the Mu lim leaders that, in the present state of Indian feelings, to make Moslim seats dependent on Hindu votes, so far from tending to make both communities conscious of a common citizenship would embitter the existing antagonism and convert every election into a dangerous battle ground.

কিন্তু ফল কি হচ্ছে? সাম্প্রদায়িক মৈত্রীর পরিবর্তে এই পৃথক নির্বাচন করার ফলে আমাদের মধ্যে বিভেদ বেড়েছে, একটা বিপদ্জনক অবস্থা স্থিট হয়েছে। আমাদের সংবিধানে দেখছি আর্টিকেল ১৫(১)-এ বলা হয়েছে,

"The State shall not discriminate against any citizen on grounds only of religion, race, caste, sex, place of birth or any of them."

এখানে যদি আমরা কেবলমাত রেগ্লেশন-এর কথা বলি তবে ধর্মের ভিত্তিতে ^{আমর} বৈষম্যটা কোন কোন ক্ষেত্রে মেনে নিছি কেন? একথা ঠিক ধর্মের ব্যাপারে কিছ^{ু সিছ}ু ^{স্বাধ} গাছে। কোন ধর্মের লোকেদের স্বার্থ রক্ষা করার দরকার হয়তো হবে। কিন্তু তার জন্য তাদের সাট্নারিটি কমিশন গঠন করা হোক, তাদের পৃথক স্বার্থ রক্ষা করবার জন্য একটা কমিটি বা পথক নির্বাচন করা হোক—এ দাবী মানা যায় না। এই থেকে আমরা যদি বলি যে সংবিধানে তো কবল রিলিজিয়ন-এর ভিত্তিতে বলা হয় নাই. এখানে রেস আছে, কাস্ট আছে, সেক্স আছে. ব্রথাং এগ্রলির ভিত্তিও আমাদের সংবিধানে স্বীকার করা হয়েছে। সেক্স-এর ভিত্তিতেও তো ময়েদের অনেক সমস্যা আছে। মাতৃত্ব, সন্তান পালন প্রভৃতি মেয়েদেরই বিশেষ সমস্যা। যখন ফলান্ডে মেয়েদের ভোটাধিকার দাবী করা হয়েছিল, তখন এই কথা বলা হয়েছিল যে তাদের খ সব সমস্যা, যেমন, মেটারনিটি, চাইল্ড ডিফেন্স এগর্লি তাদের বিশেষ সমস্যা । আইন সভায় ্রাদ তাঁদের প্রতিনিধি থাকেন তাহলে তাঁরা তাঁদের এই সব সমস্যার কথা আলোচনা করতে শাববেন। কিন্তু ইংল্যাণ্ডে তো তার জন্য পৃথক নির্বাচনের ব্যবস্থা করা হয় নাই। যেদিন ক্ষরতে মেয়েদের ভোটের অধিকার স্বীকার করা হল, কমন্সের নির্বাচ**ে**ন ভোট দেবার ও নির্বাচিত হুবার অধিকার পেলেন, কিন্তু তারজন্য তাঁদের সেপারেট ইলেকটোরেট করা হয় নাই। মসলমানদের জন্য আলাদা করে মাইনরিটী কমিশন করা হয়েছে। কালকে আমরা দেখবো ষে গ্রায়েদের স্বার্থ রক্ষার জন্য ও একটা কমিশন হবে মেটার্রানিটি, চাইল্ড ওয়েলফেয়ার বাপারে? আমাদের পরিষদে তো তিন-চার জন মহিলা সদস্য আছেন। এইরূপ কমিশন কি মাত্র এই ক'জন মহিলা সদস্যের ভোটে হবে—অন্যদের এ সব বিষয়ে কিছু বলার থাকবে না। এই রকম অবস্থাই কি আমরা চাচ্ছি?

সংবিধানের দিক থেকে শ্রন্থের শশাৎকবাব যে কথা বলেছেন, আমি তা প্নরাবৃত্তি না করে যে আমাদের সংবিধানের বহু ধারা, যেমন, ১৪, ১৫(১), ১৫(৪), ১৬ ধারা বিশেষ করে ১৬(১), ১৬(২) ধারা, এবং ৩২৬ ধারা এইসব ধারার দিক থেকে বিচার করলে সংখ্যালঘু কমিশন গঠন ও তারজন। পৃথক নির্বাচনের ব্যবস্থা সম্পূর্ণ সংবিধান বিরোধী কাজ হয়েছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহামার, এই রকম একটা বন্ধব্য রাখবার চেণ্টা করা হয়েছিল, যে আমাদের সংবিধানের ৩২৬ ধারা যে সার্বাজনীন ভোটাধিকারের কথা বলা হয়েছে, তা কেংলমার কেন্দ্রীয় আইনসভা ও রাজ্য আইনসভার নির্বাচনের জনা। অন্য কোন নির্বাচনের ব্যাপারে সার্বাজনীন ভোটাধিকারের কথা বলা হয়ান। এই দাবীতে বোম্বাই হাইকোর্টে একটা মামলা হয়েছিল, সেই মামলা হছে দন্তাহারের বন্ম ণেট্ট অব বন্ধে, এবং সেই মামলায় বোম্বাই হাইকোর্ট এই রকম কথা বলেছিলেন যে, লোকালে বিভি বা অন্য কোন নির্বাচন যদি সাম্প্রদায়িক ভিত্তিতে পৃথক নির্বাচন করা হয় তবে আপত্তি নেই—তাতে সংবিধানের ৩২৬ ধারা ও ১৫(১) ধারা ভংগ হয় না। কিন্তু এই বিষয়িট ব্যব্য কোর্টে গেল, স্পুরীম কোর্টে কি বিচার করা হোল? স্পুরীম কোর্ট ২২এ মে, ১৯৫৩ সালে নেইনস্বর্খ সিং এন্ড এানাদার ভারসেস—দি ঘেটা অফ ইউ, পি এ্যান্ড আদারস্বামলায় প্রধান বিচারপতি পতঞ্জিল শাস্ত্রী এবং আর কয়েকজন বিচারপতি, বিচারপতি মুখাজনী, বিচারপতি হাসান, বিচারপতি ভগত এংরা সর্বসম্মতিক্রমে সিম্বান্ত করলেন

"Any law providing for election on the basis of separate electorates for members of different religious communities offends against Article 15(1) of the constitution. The constitutional mandates to the State contained in that Article clearly extends to political as well as to other rights, and any election after the constitution in pursuance of such a law, subject to clause (4) must be held void as being repugnent to the constitution."

সূত্রীম কোটের এই সর্বসম্মত অভিমতের পর আমি মনে করি, পৃথক নির্বাচন ব্যবস্থাকে আর কোন মতেই সংবিধানসম্মত বলে ভাবা যেতে পারে না। আমাদের বিশিষ্ট সংবিধানবিদ ডি. বসাও ঠিক এই একই কথাই বলেছেন। তাঁর কমেন্টারি অন দি কন্সটিটিউসন অফ ইন্ডিরা (ডালিউম-১)-এ তিনি বলেছেন

"A provision for communal representation or election on the basis of separate electorates according to the communities offends against the clause. Article 15(1) and any election held in pursuance of such a law, after the commencement of the constitution, must be held to be void."

স্ত্তরাং এ বিষয়ে আমাদের সর্বোচ্চ আদালত, আমাদের বিশিষ্ট সংবিধানবিদ সকলেরই মন্ত অত্যন্ত স্পন্ত। এর পর, সংবিধান অন্যায়ী পৃথক নির্বাচনের ব্যাপারকে আর কোন মতেই গ্রহণ করা যেতে পারে নাই

সংখ্যালঘ্য কমিশন ও তার নির্বাচনের ব্যাপার নেহের্-লিয়াকত চুক্তি অনুযায়ী হরেছে ১৯৫০ সালে কিন্তু আন্তর্জাতিক চুক্তি অনুযায়ী হলেও এটা সংবিধানের উধের্ব নয়। নেহের-লিয়াকত চুক্তি করা হয়েছে, কিন্তু তারপর নেহের্-ন্ন চুক্তিতে কি হোল ? ১৯৫৮ সালে চুক্তি করে ভারতবর্ষের একটা অংশ বৈর বাড়ী দান করে দেবার কথা হোল। ভারতের কোন আংশ অন্য কোন রাণ্ট্রকে দেওয়া যায় না—আমাদের মন্বীরা অন্য রাণ্ট্রের সংগে এ ব্যাপারে যে চক্তি করুন না কেন বা তাঁদের কর্মচারীরা যে চুক্তিতেই স্বাক্ষর করুন না কেন। এ বিষয়টি স্ট্রী কোটে পেশ করা হয়েছিল। সূপ্রীম কোটের প্রধান বিচারপতি ভুবনেশ্বর প্রসাদ সিংহ আরও ৭ জন বিচারপতি একবাক্যে রায় দিয়েছেন যে বের বাড়ী ভারতবর্ষের অংশ এবং ছুক্তি অনুযায়ী করা হলেও ভারতবর্ষের অংশ অনা রাষ্ট্রকৈ দেওয়া যায় না। মাননীয় অধাক্ষ মহাশয়, আপনি জানেন যে এই জন্য সংবিধান পালটাতে হয়েছিল, কিন্তু তাতেও শেষ হয়নি এখনও এ ব্যাপারে আন্দোলন চলছে এবং কলিকাতা হাইকোর্টে মামলা চলছে। সংবিধানের বিধ ভণ্গ করে আন্তর্জাতিক চুক্তি হলে তা কার্যকরী হবে না—এ বিষয়ে আমাদের সূপ্রীম কোর্টেব রায় অত্যত্ত স্পন্ট। তাহলে যে দিক দিয়েই আমরা বিচার করি না কেন—আমাদের সংবিধানে দিক থেকে, আদালতের দিক থেকে এবং রাজনীতির দিকেও আমরা যে বিপদের সম্মাখীন হয়েছি সেদিক থেকে কোন মতেই এই পৃথক নির্বাচন ব্যবস্থাকে মানা যায় না। আমাদের ভারতবর্ষ একবার ভাগ হয়েছে, বারে বারে আমরা ভাগ করতে পারি না—তাই এখনই এটা বন্ধ क्ता छेिहर। এতদিন এই ভলটা চোখে পড়েনি বলে বিলম্ব হলেও এটা আমাদের দেখা দবকাৰ এবং এই ব্যবস্থা রদ করার জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে আমাদের দাবী জানানো প্রয়োজন।

Dr. Anil Chandra Banerjee: Mr. Chairman, Sir, I am extremely grateful to Shri Sanyal for his very kind reference to me. As a new member of this House I cannot rise against his point without a feeling of trepidation. He is a very wellknown parliamentarian and an erudite lawyer. But, Sir, as an humble student of the Constitution of India I do not feel that I can agree with all the points that he has raised. Sir, one fundamental point which seems to have been missed by Shri Sanyal is that it is not the West Bengal Government or the West Bengal Legislature which has taken action in constituting the Minority Commission on its own initiative.

(5-50—6 p.m.].

This has been done under a directive from the Centre and I submit. Sirthat in regard to the implementation of any pact or agreement concluded by the Centre, the State is bound under the Constitution to carry out its directive. On this point I would beg leave to refer to several Articles of the Constitution which are quite categorical on this point.

Sir, first of all, I would refer to item No. 10 of the Union List in the Seventh Schedule which says that "Foreign affairs: all matters which bring the Union into relation with any foreign country" are one of the subject within the exclusive jurisdiction of the Centre.

Then, Sir, item No. 14 of the same Union List in the Seveath Schedule goes further into details and says "Entering into treaties and agreements with foreign countries and implementing of treaties, agreements and conventions with foreign countries"—that is a subject-matter exclusively for the Centre. Now, if the Centre, in exercise of this power, enters into any pact or agreement, that has got to be implemented. It may be that the implementation might not lie wholly within the jurisdiction of the Centre itself. The States or any single State may be required to take

pertain action in pursuance of the obligation undertaken by the Centre through that agreement.

Now, under Article 253 under the Chapter on Relation between the Union and the States, we find this: "Notwithstanding anything in the foregoing provisions of this Chapter, Parliament has power to make any law for the whole or any part of the territory of India for implementing any treaty, agreement or convention with any other country or countries or any decision made at any international conference, association or other hody. Sir, this Article clearly gives plenary powers to the Parliament upot only in regard to making of treaties but also for making arrangements connected with their implementation. That is with regard to legislation by Parliament, but this is not exactly a case of legislation.

It we turn to Article 256, we find it says: The executive power of every State shall be so exercised as to ensure compliance with the laws made by Parliament and any existing laws which apply in that State, and the executive power of the Union shall extend to the giving of such airections to a State as may appear to the Government of India to be necessary

for that purpose."

Now, Sir. the word 'State' is defined in the Constitution in Article 12 and that definition includes the Government as well as the Legislature of each of the States. Although that definition is sought specifically to cover only the Chapter on Fundamental rights, yet that should applied to the definition of 'State' in other connections also. naturally **be** the State of West Bengal, acting through its Government and through its Legislature, is bound to do something which the Government of India may consider necessary for the purpose of implementing some agreement that that Government may have concluded with a foreign power. That is the position, Sir. The Nehru-Liaquat Pact was concluded by the Government of India and this Legislature as well as the Government of West Bengal were directed to take certain steps to constitute a Minority Commission and to do certain other things. They are not entitled to go into the question of the propriety of the agreement or even into the political issues which lay behind that agreement. All the criticisms about revival of communal feelings and other things might have been levelled against the Government of India on the floor of Parliament-they would have been relevant there. Of course, I do not say that all those criticisms would have been justified, but, Sir, that is a matter of opinion. What I submit is that this House is not the proper place for ventilating the grievances regarding the basic policies underlying the Nehru-Liaquat Pact.

This House was doing a simple act that it was required to do under the Constitution, and under article 256 it had no other alternative than to do that thing.

Then, I come to the so called unconstitutionality of the provision. Mr. Sanval has referred to the mention of the word 'minorities' in Article 30(1) of the Constitution. There the words are, "All minorities, whether based or religion or language, shall have" certain rights. The enumeration of rights is not the most important point in this context. The most important point here is that the word 'minorities' is actually recognised in the point here is that the word 'minorities' is actually recognised in the Constitution, and there is also a definite indication as to the factors which would go to the constitution of a minority—whether based on religion or would go to the constitution of people may be regarded as a "minority", language. Therefore, a group of people may be regarded as a "minority", if it is based on a particular religion or on a particular language or for

some other factors. The Nehru-Liaquat Ali Pact creates a Minority Commission. Mr. Sanyal has said that the word 'minority' has been taken from Article 30 of the Constitution and the word 'Commission' has been taken from other places.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I said that 'minority' refers to Article 30.

Dr. Anil Chandra Banerjee: The two things were combined.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I said that the two things cannot be combined.

Dr. Anil Chandra Banerjee: The argument of Mr. Sanyal was that these two things have been combined but they cannot really be combined. Am I correct?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Partly correct.

Dr. Anil Chandra Banerjee: No country can be governed simply by the provisions of the Constitution, and we cannot subscribe to a proposition that whatever does not occur in the Constitution is unconstitutional. If there is a miority and if the Government think that certain steps should be taken to casure the welfare of the minority, certainly Government can constitute special bodies. It does not require any special authorisation under the Constitution to do it. Although the Minority Commission are to be elected on a communal basis, they are not political bodies, these Commissions are not legislatures; they cannot make laws. They are not even statutory bodies, in that sense. They are merely bodies to advise the Government. Imstead of the word 'Commission' Government might have used the word 'committee', and the composition of a committee is a matter of convenience. It should be determined with reference to the issues that the committee has to deal with. In this case, having regard to the background of the political situation in West Bengal. Assam and East Pakiston. the Government of India thought that the Muslim minorities in the two former States required certain special assurances regarding the effective implementation of the guarantees which the Constitution had already provided for them. They are not going to be constituted into a separate political entity; they are not to be given any special right; they are only to be assured that all the rights that the Constitution has guaranteed for them are really being implemented and would continue to be emented in future. On this ground the Government of India felt that if that assurance could be convived through a Commission in which a person belonging to a miority group had a reserved seat, that was a matter of policy and that, in no way, violated the provisions of the Constitution nor did it convert our secular democracy into a communal State. Had the Minority Commission been a legislature or a statutory body with compelling power to do certain things or not to do certain things, then the question of communal composition might have come into the discussion. It is an advisory body and the Government is free to compose advisory bodies of such people having regard to the special objects which have to be served in this connection. If you look at the position of the Minority Commission from that point of view, it would appear to me, Sir, and I submit in all humility that there is nothing unconstitutional in the special provision made in order to suit a special purpose.

[6:-6-10 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Chairman, Sir, my friend, Shri Sasanka Sekhar Sanyal, deserves the thanks of all sections of the House quite ine-pective of their political affiliation for having drawn attention to an important aspect of political principle involved in the election of the Minorty (on dission. But, Sir, I should like to state that although the election of the Minority Commission on the basis of separate electorate appeals to be nel guant to the spirit of the Constitution, still we have noticed a particul purpose for which the Minority Commission was set up, the limited objectives with which it was started and the political motives behind the setting up. You cannot lay excessive stress upon the violation of the spirit of the Constitution. Sir, what are the actual facts of the case that necessitated the appointment of this Minority Commission. all know that the history of these three provinces—Bengal, Assam and Tripura—were spoilt by communal riots of the worst type. An appeal to the sanctity of the Constitution could not tay the hands of the rioters. If Shi. Sanval had been perfectly right in his appreciation of the sanctity of the Constitution he must also admit, for the sake of truth, that the Constition could not stay the hands of violence, could not stay the flow of blood, could not stay bitter feelings mounting up in the different communities. Those are ugly political facts which have not to be faced, which have got to be accounted for, and no mere appeal to the sanctity of the Constitution can check the torroats of blood-shed or stem the torrents of bitterness of feeling. We have unfortunately disfigured the history of these two States. Sa, chii Sanyal reminded me of the philosopher in Aesop's Fable who was so eramoured of star-gazing that he neglected to notice the well into which he tell. No amount of constitutional star-gazing would blind or would have blinded nim to the fact of the well into which he actually stumbled. The well is actually there. Sir, separate electorates were not supported by us. Separate electorates have been forced upon us by the circumstances in which we have been placed. Have joint electorates been able to bring communal peace and harmony? It is a temporary expedient which you have been forced to adopt under the stress of circumstances, and if the Mostem community feel that their interests are safe only in the hands of the people of their own religion and if the Hindu community feels in East Pakes an that their interests are safe only in the hands of the Hindus, then no amount of invocation of the Constitution would drive them out of that sense. We have got to accept the reality, and reality demands that in a moment of tension, in a moment of insecurity, in a moment of great commenal passion, people have got to be assured of their safety, and therefore, the trovernment was drive, in spite of their noted allegiance to the purciple of democracy, to adopt a temporary expedient in order to assure the minorities in both the States that their interests were perfectly safe.

on, I was asking my friend Shri Biswanath Mukherjee, who is a member of the Minority Commission, as to what were the exact functions of that Commission. I was told that there are certain minor grievances of the different communities which they were called upon to look into. He told me that they were not called upon to deal with momentum questions, i.e., questions of policy, they were only called upon to deal with supposed violations of the rights assured to the minorities under the Constitution. So, the Minority Commission was set up not as a rival to the Constitution, not as defying the powers of the Constitution, but as exercising a limited authority under the Constitution for the sake of meeting temporary crisis which no amount of political eloquence on our side would have been able to exercise. No body supports separate electorate, but it is blind fanaticism to insist that our allegiance to the Constitution would have put a stop-

to communal fights. Since it has not, history tells us, our experience tells us, communal fights were repeated for the last 10 years under all sorts of provocation, under all varieties of circumstances, and unfortunately this has driven home the truth to us that however high we might talk, however exalted might be our sentiments about the sacredness of our Constitution, the blood is stronger than the restraints exercised by the Constitution. We all know that flood water should be allowed to flow at its own level and the raising of embankments is ultimately injurious because it raises the level of flood water. But still when flood is at its highest, Engineers recommend construction of embankments as a temporary measure against the destructive influence of floods. So, here also, the flood of communal fierceness was upon us and we had to build up a tempos rary dam, a temporary embankment, and this sort of protection Minority Commission, in order to stem the tide of communal frenzy. No amount of persuasion, no amount of tall talk, would convince us that there was any other way to stop the torrents of fury from running its course.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Has Minority Commission put a stop t_0 everything?

Dr. Srikumar Banerjee: No, it has not put a stop, I don't say that it has put a stop, to everything. But something has got to be done to put assurance into the minds of the minorities. What have you done to inspire the Hindu community in East Pakistan with a sense of security? Would they re-echo the noble sentiments of the Muslims being to custodious of the interests of the Hindus in East Pakistan? There are noble exceptions, there are a few Rezaul Karims on this side of the border and on the other side also, but one Rezaul Karim does not make the whole Muslim community, and you cannot lay stress upon the exceptional cases and prove the rule. Exception does not always prove the rule. So, I don't thing, Mr. Sanyal would be able to inspire confidence in the minds of the Hindu community in East Pakistan by doing away with the Minority Commission.

Sir, I have already pointed out that the Minority Commission has been entrusted with very trivial functions of a watching and supervisory character, bringing grievances to the notice of the authorities, telling the authorities whether there is any threat or any sense of insecurity in the population; they do not enjoy any statutory power, they are not a parliamentary Body, they do not enjoy any executive powers, they are simply an Advisory Body that keep watch over the situation and inform the Government whether there is any discontent or any sense of insecurity in the minds of the population of either community.

[6-10-6-20 p.m.]

Sir, the word 'minority' has been taken exception to by my friend Mr. Sanyal. You cannot banish that word from the dictionary. There are linguistic minorities and there are religious minorities. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: And age minority) Ves age minority also. You can't banish that word from the dictionary. We have been trying to do so, but so long as certain factors will continue, certain broad factors of life, certain undeniable facts of life will continue, you cannot banish the word 'minority' from the dictionary and even the Constitution says that people who are linguistic minorities or religious minorities will continue to have some rights and will continue to have some protection. So, the word 'minority' implies some machinery for the safeguarding of the rights to be given to the minorities. Now, unfortunately in our present state of thiags,

we cannot inspire confidence in the minorities and we of either community are not capable of looking after the interests of the other community. long as this state of panic continues, I think something of that nature will have to be resorted to, however unwelcome the necessity. I should, therefore, appeal to Mr. Sanyal not to raise a controversial issue at this moment. I quite appreciate the exalted sentiments by which he has been inspired. I quite appreciate that his respect for democracy is the motive for his having raised this issue am I honour him for his having drawn our attention to this aspect of the question. But facts are stronger than principles and so long as stern facts stare us in the face, so long as facts undeniable have got to be tackled, we must devise a machinery for controlling those facts. Of course, I do not claim infallibility for any machinery devised by man, but still we must give whatever protection it is possible for us to give. We must inspire in them whatever confidence it is possible for us to inspire and, particularly, if not so much in the minds of our Muslim friends here, at any rate, in the minds of our Hindu minority in East Pakistan. I hope Mr. Sanyal would seriously consider this aspect of the question, so far as its effect upon the Hindu minority in East Pakistan is concerned. No doubt, he would very ably represent the Muslims in West Bengal as my friend Shri Rezaul Karim would very ably represent the Hindus in West Bengal, but this is the price that we had to pay for securing some kind of safety for the Hindu minority in East Pakistan. Are you prepared just for the sake of a constitutional principle to discard that element of security for the Hindus in East Pakistan? (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It does not give any security to the Hindus.) No, it gives some security which you cannot fathom from here. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Nothing.) Those Hindus who are driven across border might not represent the entire Hindu community there. might be some people who have been persuaded to stay because of the confidence created by the working of the Minority Commission. So, do not take away the last prop, the last shelter from the panicky Hindu Community eyer there by raising this controversial issue at, what I consider to be, an unfortunate moment. Of course, I hope all these temporary provisions will go. I foresee a time when Hindus and Muslims will forget their difference and will certainly merge into unity, but those days are not yet. You must exercise a little patience before those days of unity come. In the meantime, let us be content with temporary expedients, temporary safe-guards and not make a fetish that they do not correspond to the Constitution, they do not have the sanctity of the Constitution behind them. We should not forget that these devices are necessary for safeguarding the interests of the minorities at a time when we cannot think of a better øubstitute.

Shri Nirmal Bose: Sir, is it his contention that the interests of the Muslims in India are not safe in the hands of—I should not say Hindus—in the hands of the Indian people? Secondly, is it his contention that barring Shri Rezaul Karim, all other Muslims are dangerous?

Dr. Srikumar Banerjee: I find he is a great master in misunderstanding me. I said that so long as the Hindus and Muslims distrust each other, their interests can only be adequately protected by such a Commission, having representatives from each community.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি খুব সংক্ষেপেই বলব। ওধারের ২ জন ডাঃ ব্যানাজীর ক্তা শোনার পর আমাদের কিছু বলা উচিত বলে মনে করি। ও'রা অত্যক্ত বিশ্বান একং

সকলেরই অত্যন্ত শ্রন্ধান্পদ। ও'দের বক্তুতা আমি মনোযোগ দিয়ে শানেছি এবং মাননীৰ अम्मा मामाञ्करमथत मानााल भरामा य कथा विशास त्रायाहम विश य रेम् हो जूलाहम, जात প্রত্যত্তরে যা বলেছেন সে সম্পর্কে কিছু বলা দরকার। ও রা দুজনেই শৃশাৎকশেখর মহাশয়কে অভিনন্দন জানিয়েছেন এই ইস, আনার জন্য, এবং এই কথাটা তাঁরা বেশ স্ভেগ্র বলেছেন যে, হিন্দু-মুসলমানের মধ্যে কোন পার্থক্য নেই আমাদের এই কন্সটিটিউসন-এর মধ্যে। কিন্তু এটাও সঙ্গে সঙ্গে বলেছেন যে আজকের যে মাইনরিটি কমিশন, সেটা যে ভাবে গঠিত হয়েছে তার উদ্দেশ্য অত্যন্ত সীমাবন্ধ ছিল, এবং ২টা রান্ট্রের মধ্যে—ভারত এবং পাকিস্তানের মধ্যে যে চুক্তি হয়েছিল, সেই চুক্তি অনুসারে মাইনরিটি কমিশন গঠিত হয়েছে। নেহের - লিয়াকত চুক্তি অনুসারে এবং ডাঃ এ, সি, ব্যানাজী এটা নানাভাবে কর্নাস্টিটিউশ্ন-এব আর্চিকেল্ উন্ধৃত করে দেখাবার চেন্টা করেছেন যে কন্সটিটিউশন-এ সে পাওয়ার কিন্তু আমি এ জিনিষটা বুঝতে পাচ্ছি না যে ১৯৫০ সালে অর্থাৎ ১৪ বংসর আগে যে চিক্তি সম্পাদিত হয়েছিল সে চুক্তি আমাদের এখানে যতথানিই পালিত করে থাকিনা কেন. আর একটা যে দেশ যে দেশ ঐ চুক্তি করেছে তারা সে চুক্তির যা সূর্ত সে সর্তে তাঁরা পালন করেন নি। এবং ১৪ বর্ণসর পর আমাদের দেশ এবং সমগ্র প্রিথবী যখন অনেকখানি এগিয়ে গেছে তব্তুও সেই চ্তির যা সর্ত তা প্রতিপালিত হয় নি বা সে চুক্তি প্রতিপালিত হবার বিলনুমা<u>র</u> সম্ভাবনাও আজকে দেখা যাচ্ছে না। সে সময় সে চুক্তির দোহাই দিয়ে আমাদের ভারতবর্ষের যে পক্তি সংবিধান সে সংবিধানের উপর আমরা দাঁডিয়ে আছি তার ব্যতিক্রম, যত সীমাবম্ধই এর উদ্দেশ্য হোক না কেনু এই মাইনরিটি কমিশানের মধ্যে সে সীমাবন্ধ উদ্দেশ্য থাকা সত্ত্বেও আমি সে নীতির বিরোধী কাজ কেন করতে যাব? কেন আমরা সে নীতি গ্রহণ করব? মাননীয় সদস্য জ্যোতি বস্তু, মাননীয় সদস্য মনসত্ত্ব হাবিবের নাম তিনি প্রস্তাব করতে পারতেন: এবং দুই জন ডাঃ ব্যানাজী তারা অতানত শ্রন্থাস্পদ, তাঁরা বলেছেন যে, আজকে যারা সংখ্যালঘু সে ধর্মের দিক থেকে হোক আর যে দিক থেকেই হোক—তিনি মুসলমান এবং তিনি মুসলমান-দের কথাই বলেছেন। সেই সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের নিরাপত্তা বিধানের জন্য, নিরাপত্তা বোধের জন্য যদি প্রয়োজন হয় তাদের লোককেই মাইনরিটি কমিশনের সদস্য করা হোক। মাননীয় শশাংকবাব, তো এ কথা বলেন নি যে জ্যোতিবাব কে দিয়ে বা সত্যপ্রিয়বাব, কে দিয়ে বা শশাংক-শেখর সান্যালকে দিয়ে সেই মাইনরিটি কমিশনের সদস্য হিসাবে মুসলমানদের প্রতিনিধিত্ব করতে চাচ্ছেন না। তিনি বলেছেন যে মুসলমান সম্প্রদায়ের অর্থাৎ সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি মাইনরিটি কমিশনে যা তাদের নির্বাচন করবার বা তাদের মনোনীত করবার যে অধিকার সেই অধিকারটা আমাদের সংবিধানের নীতি অনুসারে আমরা চাচ্চি।

[6-20-6-30 p.m.]

জ্যোতি বস্ব মহাশয় মনস্ব হবিব মহাশয়ের নাম প্রস্তাব কর্ক, ভোট সকলে দিক্। কিন্তু যাবেন সেখানে মনস্ব হবিব, কোন সংখ্যাগ্র্ব সম্প্রদায়ের লোক সেখানে যাবে না। স্বতরাং যে কথাটা জোর দিয়ে বলছিলেন যে সংখ্যালঘ্ সম্প্রদায়ের যে নিরাপত্তা, সেই সংখ্যালঘ্ সম্প্রদায়ের প্রতিনিধিরা যাবে এবং সেখানে গিয়ে তারাই তাদের কথা বলবে। নিশ্চয়ই সংখ্যালঘ্ সম্প্রদায়ের যে লোক সেখানে যাবে, তিনি সেখানে গিয়ে সংখ্যালঘ্ সম্প্রদায়ের কথা বলবেন।

(এ ভয়েসঃ পাকিস্তানে?)

আমি বলছি এখন পাকিস্তানের কথা তুলেছেন। পাকিস্তানে সংখ্যালঘ্ন সম্প্রদায়ের যাঁবা পতিনিধ হিসাবে মাইনরিটি কমিশনে যাবেন, তাদের মনে সেখানে আস্থা আছে কিনা, থাকবে কিনা, নিরাপত্তাবোধ হবে কি না—এই কথা আমাদের শ্রুম্বাভাজন ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানাজী তুলেছেন। আমি তাঁকে একটা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে চাই—একথা সত্তি কিনা যে পাকিস্তানে যারা হিল্ফ্র্তারা সেখানে যদি পৃথক নির্বাচন প্রথা দাবী করতো এবং পেত, তাহলে তাদের অনেক শেশী নিরাপত্তাবোধ হতো। তা সত্ত্বেও সেখানে হিল্ফ্রা পাকিস্তানের সংখ্যালঘ্রা পৃথক নির্বাচনের পরিবর্তে যৌথ নির্বাচনই তারা চেয়েছে এবং আজ সেখানে আমরা কি দেখছি? সেখানে যৌধ কির্বাচন প্রথার মাধ্যমে যে সমুহত সংখ্যালঘ্ন সম্প্রালয়ের প্রতিনিধিরা সেখানে নির্বাচিত হরে

আসছেন, তাদের মধ্যে কেউ কেউ মন্দ্রীও হচ্ছেন—ষেমন শ্রীভবানীশংকর বিশ্বাস মহাশয়। তাঁর ন্ত্রিন সেই তপশীলী সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি এবং মন্ত্রীমণ্ডলীর সদস্য হয়েও সেখানকার সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের নিরাপত্তা বিধানের কোন বন্দোবস্ত করতে পারেন নি। তাছাডা মাইনরিটি ক্রিমানের আজকে যে অবস্থা সেখানে, যে অবস্থার কথা আমরা সকলে জানি, যেমন মন্<u>ত্রীমণ্ডলীর</u> সদস্য থেকেও কোন নিরাপত্তার বন্দোবস্ত তাঁরা করতে পারে না, সেখানে সামান্য মাইনরিটি ক্রামশনের প্রতিনিধি থেকে তাদের সংখ্যালঘু, সম্প্রদায়ের নিরাপত্তা বোধের একটি চমংকার আব-हात्रमा সূচিট করবেন—এটা তর্কের খাতিরে বলা চলে মাত্র। কিন্ত যে বাস্তবতার কথা—যা আং ব্যানার্জ্রী বলেছেন, যে ফাক্টস-এর উপর জোর দিয়েছেন নীতির কথা বাদ দিয়ে: তিনি ষে বাদত্র অবস্থার উপর গ্রেছ দিয়েছেন, আমি সবিনয়ে জিজ্ঞাসা করছি—সেই বাদত্র অবস্থা $_{ alpha}$ $_{2}$ বাস্তব অবস্থার দিক থেকে আজকে যখন আমরা সেই অবস্থা দেখছি যেখানে, আমরা কেন সেই অবন্থায় আমাদের যে পবিত্র সংবিধান, যে নীতির ভিত্তিতে দাঁড়িয়ে আছে, সেই নীতিকে ক্রেন আমরা পরিত্যাগ করবো? অসুবিধার কথা আমরা বুঝি। এখানে আমরা কি চাচ্চি? এক-জন ডাঃ এ. সি, ব্যানাজণী বলেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার করেছেন তাদের নির্দেশ অনুসারে। সতেরাং আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তাদের সেই নির্দেশ মানতে হবে। ভাল কথা। আমরাও তো তাই চাচ্ছি। শশাষ্কবাব, তো একথা বলছেন না যে আমাদের এখান থেকে প্রস্তাব করে আমরা সেটাকে বদলে দেব—সে অধিকার আমাদের নাই। তিনি চাচ্ছেন যে সমবেতভাবে আমুবা যে পবিত্র সংবিধানের নীতিকে উৎসাহ দেই যে সেকিউলারিজম-এর কথা বারবার যে হিন্দু-মুসলমানের মিলিত অভিযানের কথা আমরা বলি, সেইটা আজকে আমরা এক হয়ে সকলে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে এক সঙ্গে ঐক্যবন্ধভাবে অনুরোধ জানাই। সেই কথায় আপত্তি করার তো কিছু, দেখি না! তিনি যদি সেটা চান, তবে সেকথা আমরা কেন্দ্রের কাছে জানাচ্ছি। কিল্ত মুস্কিল হয়েছে স্যার, আমাদের এখানকার হোম ডিপার্টমেন্ট ঠিক করেছেন, যে মাস্কিল, যেটা আমাদের ঠিক হয়েছিল যে এক সঙ্গে প্রস্তাব করে পাঠাব। হঠাৎ আমাদের হোম্ ডিপার্টমেন্টের মাথায় তুকেছে যে তা তো হয় না! দিল্লীর সঙ্গে যোগাযোগ করে রাজোর হোম ডিপার্টমেন্টের মাথায় ঢুকেছে যে তাহলে তো সর্বনাশ! পূর্ব পাকিস্তানে যে মাইনরিটি কমিশন আছে যে কমিশন বছরে একবারও বসে না, আমি জিজ্ঞাসা করতে পারি কি আমাদের এখানেই বা সেই কমিশনের অধিবেশন কয়বার হয়? অথচ যেখানে কমিশন কার্যকরী নয়, যে কমিশন পূর্ব পাকিস্তানের সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের মনে এতটাক্ও নিরাপ্তাবোধ জাগ্রত ক্রতে পারে না, নিরাপত্তার আশ্বাস দিতে পারে না, যার কোন অধিবেশন হয় না, সেখানে সংখ্যালঘ্য সম্প্রদায়ের প্রতিনিধিরা মন্ত্রীমণ্ডলীর মধ্যে থেকেও সেখানে কোন নিরাপত্তার আশ্বাস দিতে পারে না, তারজন্য অশ্র্র বিসর্জন নির্থাক। আমাদের এখানকার রাজ্য সরকারের হোম ডিপার্টমেন্ট, তারা যে ব্যর্থ হয়েছে তাদের কর্তব্য করতে, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। সেখানে যারা সংখ্যালঘু, রয়েছে. তাদের প্রতি এদের খুব দরদ আছে তাদের দেখাচ্ছেন, যে অজুহাতে তাঁরা আজ বলছেন না, এখানকার মাইনরিটি কমিশন না থাকলে যদি ঐ চক্তি ভেণ্গে যায়, তাহলে সর্বনাশ হবে! আজকে এটায় আর কোন কথা নয়। সেইজন্য আমি শ্রীশশাৎক সান্যাল মহাশয় যে কথা বলেছেন—যে মোসন তিনি এনেছেন তাকে সমর্থন করছি এবং সংখ্য সংখ্য আমার পরম শ্রুশাভাজন এ. সি. ব্যানাজণী মহাশয় যে চমংকারভাবে বলেছেন তাতে তাঁর কথার মধ্যে ফাঁ**ক** ^{রয়ে} গেছে–মনে হয় রাজনৈতিক কথা বা দলের কথা তিনি এনেছেন–বিরোধী পক্ষ থেকে প্রস্তাব আনা হয়েছে বলে। আজ পবিত্র সংবিধানের যে নীতি যদি সেই নীতিতে বিশ্বাস করে**ন** ^{ভাহ}লে আসান এক সঙ্গে এই প্রস্তাব সর্বসম্মতিক্রমে গ্রহণ কর্মন যে কেন্দ্রীয় সরকারের কা**ছে** আলবা জানবো যে ভাঙ্গা. পরোনো পচা যেটা কার্যকরী হয় নি যে চৃক্তি সেই চুক্তি, সেই চুক্তির দোহাইয়ে সাজকে আমাদের সংবিধানের বিরোধী যে নীতি সেই নীতির ভিত্তিতে যে রিপ্রে-জেন্ট্সন হচ্ছে মাইনরিটি কমিশনেতে সেটাকে বন্ধ করা হোক। এটাই আমার ব**ন্তবা**—এই আবে-দন বিশেষকরে ওপক্ষের বন্ধ্যদের কাছে জানাচ্ছ।

The Saila Kumar Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, the other day Hon'ble Shri Sanyal brought this matter before this House as a matter of breach of privilege of the House or as a sort of point of order. I requested him and I invited him to table a substantive motion on this very important

Constitutional issue so that the matter may be fully debated in a democratic parliamentary institution—this House of elders—and their different and divergent views may be available both to the State Government and the Central Government, and you are good enough to say that this is not a point of order or a point of privilege. Sir, the resolution, as it stands, is a matter to be considered by the State Government as to whether it is, as has been said by my friend Shri Banerjee, within the competence of the State Legislature and whether they can, by their vote, straightaway give a decision on this. Sir, much has been said about the Minority Commis-But the Sinority Commission owes to existence to the Nehru-Laukat Agreement of 1950, and the main charge and attack of Shri Sanyal against the constitution of the Minority Commission is that it hits our fundamental policy of secular democracy in the Constitution. Sir, for that purpose both Mr. Sanyal and Prof. Nirmal Bose have very elaborately and efficiently given a background of the communal canker in our body-politic in India starting from Lord Curzon's days in 1904. I entirely agree with Prot Nirmal Bose about the background of this communal canker in India which ultimately resulted in the inevitable conclusion of having the separated, enabling both the sections to get independence from foreign domination of centuries.

Sir, free India, for the first time, through her elected representatives in the Constituent Assembly framed the Constitution and they gave a go-by to the long period of shameful history of India by enacting this Constitution. Therefore, what is the use of saying that by our subsequent act, we are going back upon or damaging the principle of selular Constitution which is the sheet-anchor of our parliamentary democracy?

[6-30-6-40 p.m.]

Now, the Nehru-Liaquat Agreement, which constitutes the Mismity Commission, has been objected to and it has been said that the method of constitution of the Minority Commission hits at the principle of secular democracy of our Constitution.

Now, let us consider the Nehru-Liaquat Agreement. This agreement was entered into in the background of very deplorable happenings which started in East Pakistan and were followed in West Bengal, Assam and Tripura in 1950, three years after independence. In this background, this agreement between two Prime Ministers of two foreign, Sovereign States was executed. What are the provisions of this agreement. Paragraph Aruns thus:

"The Governments of India and Pakistan solemnly agree that each shall ensure, to the minorities throughout its territory, complete equality of citizenship, irrespective of religion, a full sense of securty in respect of life, culture, proverty and personal honour, freedom of movement within each country and freedom of occupation, speech and worship, subject to law and morality. Members of the minorities shall have equal opportunity with members of the majority community to participate in the public life of their country to hold political or other office, and to serve in their country's civil and armed forces. Both Governments declare these rights to be fundamental and undertake to enforce them effectively. The Prime Minister of India has drawn attention to the fact that these rights are guaranteed to all minorities in India by its Constitution. The Prime Minister of Pakistan has pointed out that similar provision exists in the Objectives Resolution adopted by the Constituent Assembly of Pakistan. It is the policy of so'b Governments that the enjoyment of these democratic rights shall be

assured to all their nationals without distinction. Now, can anybody say that this paragraph hits against any of the provisions of our secular Constitution?

Gow, let us see what are the functions and purposes of the Minority Commission. These are also clearly laid down in the agreement. The functions and powers of the Minority Commission are very simple—they are not executive, they do not concern policy-making, but they are simply advisory. The agreement says:

The functions of the Minority Commission shall be: (a) To observe and to report on the implementation of this Agreement and, for this purpose, to take cognizance of breaches or neglect. (b) To advise on action to be tanen on their recommendations. Therefore, I was submitting with regard to the point that it does not affect any rights of the citizens of ladia who may belong to the minority community or the majority community. It only creates an agency through the machinery of an international agreement for a very limited specific purpose of seeing whether this raternational agreement arrived at between the Prime Ministers of the two countries is properly implemented. Whether we have failed or not to carry out the agreement is a different matter. It cannot be denied that both in India and in Pakistan we have not yet been able to free ourselves completely from the rancour of communalism in our mental horizon. Therefore, there is necessity for such a goodwill agreement between the Prime Ministers of the two countries.

Another point has been made by my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal and It has been amply answered by my friend Dr. Anil Chandra Banerine, in expert in the interpretation of Constitutional matters, by referring to specific items of the Seventh Schedule that clearly it is outside the scope of the West Bengal Legislature. We are acting under a federal Constitution where the States have got certain specific powers; the Centre have got sport powers; and there are powers which are concurrent, both for the ad the Centre. With regard to the question of foreign policy, State denies that there is an international agreement; this was an agreemen between the two Prime Ministers of sovereign States. Take, for inst ce, the two-nation theory—as mentioned by Shri Sasanka Sekhar Sw., al, I admit that by adopting this procedure we are having election by th minorities—but this is an agreement with Pakistan. It is true that It do has rejected the two-nation theory, but has Pakistan rejected the two-nation theory? It has not. Pakistan has not agreed to dispense with communal representation in the Commission. India cannot change the terms of the agreemet unilaterally—it is impossible in an international agreement with a foreign country. Apart from that, suppose we do it, who are the members that in this limited House elect the representatives of the minorities. Does not Shri Jyoti Basu come here with the vote of the Muslims and Hindus? Does not Shri Fazlur Rahman come here with the vote of the Hindus and Muslims and are they not elected on the basis of universal adult franchise? Therefore, if for a limited purpose within the precincts of the House according to the terms of an agreement arrived at between the two Prime Ministers, the representation is provided for the purpose of giving assurances to the minorities—to look after their religion, culture and other matters, if we elect a machinery—I submit that does not hit the fundamental principles of anti-two-nation theory or our secular Constitution. We cannot deny that Muslims in India are a majority community; if any reference to minorities or protection of interests of minorities would have hit the anti-two-nation theory or a secular Constitution, then I submit the framers of our Constitution in framing articles 29 and 30 of the Consittution would not have made reference to minorities at all.

[6-40-6-50 p.m.]

What is the reason? A protection has been given under the secular Constitution—A Constitution which discards the theory of adult franchise on religious basis. Some protection must be given to minorities. What protection has been given and of what type—on the question of the distinctive language, script or culture of the minority. They have the right to conserve them. That is provided for in the Constitution. The Constitution has provided for the minorities under Article 30. It says all minorities, whether based on religion or language, shall have the right to establish and administer educational institutions of their choice. Our framers of the Constitution, after a great deal of deliberation for several years, prepared the Constitution, and the First Report, Second Report. Third Report of the Constituent Assembly came up after the consideration. In spite of our getting rid of this communal canker so long, it will take a long time to restore a feeling of complete confidence among the minorities Certain protections have been given. The provisions of the Constitution do not mean that by giving protection to certain rights of the minorities we have violated a secular democratic theory. I certainly appeal to yourself. Sir, and to the House to see that simply by creation of a machinery in the House of the Legislature—out of the 16 States of India only 3 States have a machinery-to give representation to the minorities representatives we are not giving support to a two-nation theory. It was done after a mature deliberation by the leaders. I should, therefore, humbly submit Mr. Sasanka Sekhar Sanyal's motion has given an opportunity for a very informative and interesting debate. But as the rules Stand—I have stated before you clearly the West Bengal Government's view-point as it is-they cannot support the motion itself. I would request him, since it is a motion, to withdraw the motion. The whole proceedings of the debate may be sent to the proper quarters-Central Foreign Affairs Ministry for the consideration of the views of the West Bengal Legislature I hope he will withdraw his motion.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, I have heard with due respect and attention when my friend spoke the other view-point. I feel more strongly entrenched in my views after hearing the maiden speech of Dr. Banerjee. Sir, he is a Doctorate, a scholar, but unfortunately he is not a lawyer. Therefore, the lawyer's eyes could not help him. He has referred to items 10 and 14 relating to Foreign Affairs in the Union List. But this Seventh Schedule derives its connotation from Article 246 which says—notwithstanding anything in clauses (2) and (3), Parliament has exclusive power to make laws with respect to any of the matter enumerated in List I in the Seventh Schedule. It has a legislative power of the Centre—of the Parliament—do deal with the affairs referred to in Items 10 and 14. Parliament has not legislated. Parliament has not even approved the agreement which was entered into.

Then, Sir, my friend has referred to article 254. A pundit's mistake is always dangerous. It is chronic. Article 253 says—notwithstanding anything in the foregoing provisions of this Chapter, Parliament has power to make any law for the whole or any part of the territory. Then I come to Article 256. It says—The executive power of every State shall be exercised as to ensure complains with the laws made by Parliament.

Dr. Anil Chandra Banerjee: What does the latter portion say?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It strengthens the earlier portion. The executive power of every State shall be so exercised as to ensure compliance with the laws made by Parliament and any existing laws which apply in that State, and the executive power of the union shall extend to the giving of such directions to a State as may appear to the Government of India to be necessary for that purpose. Here is a gentleman, who is not only a party member but a teacher, he has given lessons to students, and I hope he will not give lessons to his students like this.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: A lawyer can afford to do that while arguing a very bad case.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: A lawyer always gives guidance to the court and opens the eyes of the people.

My triend said that whatever does not exist in the Constitution is not necessary unconstitutional. I emphatically and cordially agree. But my point is that it is against the Constitution. Whatever is against the Constitution cannot be allowed to stand, because unconstitutional, anticonstitutional and constitutional provisions cannot co-exist peacefully. Then he has spoken about Advisory Board, and my friend, the Hon'ble Minister, had also referred to its advisory character. Well, Sir, I have no hierton to Government setting up any number of Committees—Highpower Committees, super high-power Committees, or anything. They have got their own men, they have got a list of eminent persons-Hindus, Mussalmans and Christians—and if they simply want to have an Ad-hoc or a nominated Committee I could have only criticised the policy but I could not have complained against the Constitution. But here, what has been done? A Commission has been constituted through an elective machinery and a machinery which is passing through the Legislature of the State. That is my point. My good friend, the Hon'ble Minister, said about the objective portions. I have never complained against the lofty ideals or objects set forth in the earlier clauses of the Agreement. But is it permissible even if the Honourable Prime Minister ties down a country to the heels of an unconstitutional, anti-constitutional and a retrogade clause? That is the whole point. Buti csnI cannot persuade my friends on the other side to accept my position, since my good friend Jatin Chakravorty's appeal goes in vain, since they are powerless to see wisdom to rise to the height. I have to rise myself to the height in order to avoid any dissentient Mice, and in the hope and in the assurance that they will send up this matter to the appropriate quarter, I want to withdraw the motion.

Mr. Chairman: What is the view of the House? Do you agree?

 $S_0,$ the motion stands withdrawn and it is unanimously decided to send the proceedings to proper quarters at the Centre.

Shri Nirmal Bose: But in the meantime, if somebody goes to the court the case will go by default.

Mr. Chairman: We have had a very interesting and valuable discussion and I hope due notice will be taken in the Centre and possibly in other SS-F14

parts of India as well. Both the sides have put in every weighty arguments, as far as a lay man can express an opinion in a matter like this. This kind of very fine discussion from either side is very very instructive and elevating also to a large extent even to a lay man. So, it is decided.

The House now stands adjourned until 3 p.m. on Monday, the $17 {\rm th}$ of this month.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 6-50 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 17th August, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharyya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shrimati Labyanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Radhanath Ghosh.

Dr. Pratap Chandra Guha Ray.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Mohit Kumar Moitra.

Shri R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Shri Sarat Chandra Roy Chowdhury and

Shri Ram Lagan Singh.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 17th August, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 17th August, 1964, at 3 p.m. being the sixth day of Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

Obituary

[3-3-15 p.m.]

Mr. Chairman: Honourable Members, it is with great sorrow that I have to mention before the House about the passing away, at a comparatively early age of 47, of one of our sitting members of the West Bengal Legislature, Shri Khagendra Nath Naskar, M.L.A., who died on Friday night (14th August, 1964). Shri Naskar was first elected to the West Bengal Assembly in the year 1957 from the Canning Constituency in 24-Parganas reserved for Scheduled Castes. He was returned a second time in the third General Election in 1962. He had been suffering from Cirrhosis of the liver for some time past. He is survived by his mother, his widow, a son and a daughter.

Shri Khagendra Nath Naskar came of a family of cultivators in South Bengal within Canning Police Station. Very early in his life, he took part in the National Movement for Freedom, and when he was only about 13, he joined the Non-co-operation Movement, and took an active part in it. He was a person with a genuine spirit of service, and he led relief parties at the time of the Vidyadhari floods, and took a prominent part in the Zemindary Abolition Movement.

Ladies and Gentlemen, let us show respect to the memory of the deceased by standing in our seats for a minute.

(The honourable members then stood in their seats for a minute)

Thank you, ladies and gentlemen. Our heartfelt condolence will be forwarded to the bereaved family by the Secretary.

The House stands adjourned for 10 minutes as a mark of respect to the nemory of the deceased.

(At this stage the House was adjourned for 10 minutes)

(After adjournment)

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

The Hon'ble Jagannath Kolay: Sir, will you kindly take up Question No. 38

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, we have no objection to questions being $\frac{i_{ken}}{i_{ken}} \frac{i_{ken}}{i_{ken}} \frac{i_{ken}}{$

Mr. Chairman: Evidently that is the reason.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, it is not a matter of routine work. He must plead with the Chairman and satisfy him that for certain exigencies of the State or public demand, he is unable to wait till his turn comes.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I have to attend a very urgent meeting for which I fixed my programme pretty long time ago and I have to go to Chinsurah immediately after the question is over.

Mr. Chairman: All right. We will take up your question first.

Farakka-Barrage Project

- *38. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—
 - (a) what progress, if any, has so far been made with regard to the Farakka Barrage Scheme;
 - (b) if the progress is according to time schedule;
 - (c) if the scheme will be completed within the time appointed for the purpose;
 - (d) if not, the reason therefor; and
 - (e) whether the State Government has impressed upon the Central Government about the urgency of the timely completion of the project?

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: (a) The Project is being executed by the Government of India and, therefore, it is not possible for the State Government to furnish details about the progress of the Project.

- (b), (c) and (d) Do not arise.
- (e) Yes.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি বি. সি. ডি সরদ্ধে বললেন ডাস নট রাবাইজ। কেন্দ্রীর সর হার এই ফরাক্ক। ব্যাবাজ ই করছেন তাহলেও নিশ্চম পশ্চিমবঙ্গ সর হারের সঙ্গে সহযোগিত। করেই এটা করা হতেত। স্বতরাং if the progress is according to time schedule

তাহলে এটা সম্পর্কে তিনি বলছেন না কেন যে কবে কোন বছরের মধ্যে এটা ঠিক হর্মে পশ্চিমবংগ সরকারের সংগে পরামর্শ করে যে ফরাক্কা ব্যারেজ শেষ হবে।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

There is what is known as the Farakka Barrage Control Board and the Cont Board has recently approved an accelerated programme of construction of 1 Project, i.e., by the end of 1968-69 against the eight-year programme of comption, originally approved by the Expenditure Finance Committee of the Government of India.

[3-15—3-25 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে এই ফারাক্কা ব্যাবেছ তি সম্পর্কেযে আপত্তি উঠেছিল এবং বর্ত্তমানে আবার পাকিস্তান সরকারের সঙ্গে নানাপ্রকার কথাবার্ত চলবে বলে প্রধান মন্ত্রী যে ঘোষণা করেছেন তাঁর সেই কথা বার্তার পরিপ্রেক্ষিতে ফার্ত্বি ব্যারেজ যাতে তাড়াতাড়ি তৈরী না হয় সেজন্যই কি দেরী হচেছ?

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

আনি বলেছিলাম যে দেরী হচেছনা বরং ৮ বৎসরের যে মেয়াদ ছিল সেটা কমিয়ে ৭ বৎসরের মধ্যে সম্পনু করবার জন্য ফারাক্কা ব্যারেজ কণ্ট্রোল বোর্ড একটা প্রস্তাব করেছেন এবং সে পুস্তাব গৃহীতও হয়েছে। যাতে বিলম্ব না হয় সেটা বিশেষভাবে দেখা হচেছ এবং সেই ভাবেই চেষ্টা করা হচেছ।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি দেখেছেন যে বিভিনু দায়িত্বশীল সংবাদপত্রে এই সংবাদ প্রকাশিত হয়েছে যে ফারাক্কা ব্যারেজের কাজ যত দুত সম্পনু হওয়া উচিত ছিল সেরূপ দুতগতিতে কাজ চচ্চে না ?

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

নিভিনু সংবাদপত্তে যে সংবাদ বেরিয়েছে তা দেখেছি। আমরাও এই বিষয়ে বিশেষ আগ্রহশীল হয়ে বেন্দ্রীয় সরকারের সংশ্লিষ্ট বিভাগের সঙ্গে কথাবার্ত্তা বলছি এবং চিঠিপত্র লেখালেখি কর্বছি, আলাপ আলোচনা করছি এ বিষয়ে যে সমস্ত বাঁধা বিপত্তি ছিল তার অনেকখানি দূর করা হয়েছে। বিশেষ করে ফরেন এক্সচেঞ্জ প্রাপ্তি সম্পর্কে অনেকগুলি অস্ত্রবিধা ছিল সম্প্রতি সে সব বাঁধা দূর হয়েছে এবং আমরাও আশা করছি আগামী নভেম্বর মাস থেকে পর্ণদানে কাজ স্কুক্ত হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে বাঙ্গলা দেশের পক্ষে ফারাক্কা ব্যারেজের যে গুরুজ ব্যানেছ এবং বাঙ্গলা অর্থ নৈতিক ক্ষেত্রে এর যা গুরুজ রয়েছে এবং বাঙ্গলা দেশকে বাঁচানোর জন্য এব যে গুরুজপূর্ণ ভূমিকা রয়েছে এই সমস্ত কথা বিবেচনা করে আজকে যখন কেন্দ্রীয় স্ববাবেৰ পক্ষ পেকে বিছুটা এদিকে ওদিকে টালবাহানা চলেছে সে সময় পশ্চিমবঙ্গ সরকার এটা ভেবেছেন কি এই গুরুজপূর্ণ বিষয়াট কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে স্থপারিশ করবেন যাতে ভাডাতাভি বাঙ্গলা দেশের হাতে এ দায়িত্ব ছেড়ে দেওয়া হয়।

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

নাননীয় সদস্য একটা ভুল করছেন। তিনি ধরে নিষেছেন কেন্দ্রীয় সরকার এই বিষয়ে একটা টালবাহনা করছে। কিন্তু এটা মোটেই সত্য নহে। তবে আমরা এই বিষয়ে বিশেষ আগ্রহশীল এবং কারাক্কা ব্যারেজ যদি ঠিকমত হয় তা হলে বাঙ্গলা দেশেব অর্থনীতি দুক্ট ভাল হবে এবং পূর্বাঞ্চলের অর্থনীতিও উনুত হবে। কেন্দ্রীয় সবকার এই বিষয় কোনো হিব। করছেন এরূপ কোনো ইমপ্রেসন আনাদের নেই।

Shri Jatin Chakravorty:

প[ি]চানক সরকার যে আগ্রহশীল এবং বাঙ্গলা দেশের পক্ষে এটা যে বিশেষ গুরুত্বপূণ এবং ^{তাবই} পবিপ্রেক্ষিতে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই দায়িত্ব নেবার জনা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে স্পারিশ করতে রাজী আছেন কিনা ?

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

এটা মতামতের পুশু। আমাদের পুধান পুধান বিবেচ্য বিষয় হলো কি ভাবে ফারাক্কার বাবেজেব কাজ সুষ্ঠভাবে সম্পনু হতে পারে। এ ব্যাপারে সম্পূণ দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের। এই কাজ সম্পূণ করতে যে বিপুল পরিমাণ ফরেন এক্সচেঞ্জ দরকার তার জন্য আমাদের ^{হাবস্তু} হতে হবে। এরূপ প্রতি পদে যখন কেন্দ্রীয় সরকারের হারস্থ হতে হবে তখন কেন্দ্রীয় সরকার যে ভাবে এই কাজ সম্পনু করবার মনস্থ করেছেন আমার মনে হয় এটা বিবেচন। করে আমর। এই বিষয় সম্ভষ্ট হতে পারি। অবশ্য এটা আত্মসম্ভষ্টি মনোভাব _{নিষে} কাজ করছিন। কারণ এই রকম ভাবে এই কাজ করার নয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

১৯৬৮-৬৯ সালের মধ্যে আশা করা যাচ্ছে এটা হবে। এই সেতুর উপর ভিত্তি করে আমাদের পশ্চিমবাংলার ভাগীরথীর দুই পাশে কি কি নতেন শিল্প গড়ে উঠতে পারে এই বিষয় কোন পরিকল্পনা কি আপনারা করেছেন?

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya:

এটা খুবই গুরুত্ব পূর্ণ প্রশ্ন। তবে মূল প্রশ্ন থেকে এটা আসে কি না সেইটে আপনার কাছে নিবেদন করছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: *38(e) says whether the State Government has impressed upon the Central Government about the urgency of the timely completion of the project? 'Urgency' is a wide concept. It includes not only things which have been done as an emergent proposition but also things which have got to be done in the interest of the well-being of the people of West Bengal. So this question arises.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: That is a lawyer's argument.

Crisis of rice and paddy in the State

- *33. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state what steps have been taken afresh after the rice and paddy crisis from September, 1963, onwards for stepping up production of paddy in the State—
 - (i) by bringing larger areas under cultivation;

(ii) by increasing overall per-acre yield;

(iii) by protecting grown crops from drought;

(iv) by protecting grown crops from inundation; and(v) by larger godown facilities being made available for the actual producer?

Mr. Chairman: Answer to this question is postpond as the Hon'ble Minister concerned is not ready.

Aid to displaced persons from India's enclaves

*34. Shri Nirmal Basu:

ত্রাণ বিভাগের মান্নীয় মল্লিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি--

- (ক) পূর্ব পাকিস্তানের ভৌগোলিক সীমান মধ্যে অবস্থিত ভারতীয় ছিন্দ্র (এনকে,ভুস্)গুলি হইতে যেসব ভারতীয় নাগরিক কোচবিহার 'ও জলপাই গুডি জেলার অন্যত্র চলিয়। আসিয়াছেন, তাঁদের সরকার এ পর্যান্ত কি সাহায্য দিযাছেন: এবং
- (খ) এই সব ব্যক্তিদের জীবিকার পুনঃসংস্থানের জন্য স্বকার কি কোন পরিক^{ল্পনা} গ্রহণ করিয়াছেন ?

The Hon'ble Abha Maiti:

- (ক) খ্যারাতি সাহায্য হিসাবে নগদ টাকা, গম, চাল, ডাল ইত্যাদি খাদ্য সামগ্রী, ^{কাপড়-} চোপড ও কম্বল দেওয়। হইয়াছে।
- (খ) বিষয়টি সরকারের বিবেচনাধীন।

Shri Nirmal Basu:

নাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন এ পর্যন্ত এইরকম যারা এসেছে তাদের সংখ্যা কত?

The Hon'ble Abha Maiti:

্রাচবিহারে এ**সেছে ৭০৭ জন এবং জলপাইগুড়িতে এসেছে ৩৩২ জন।**

Shri Nirmal Basu:

নাননীৰ মন্ত্ৰিমহাশয়। বলবেন কি এই যার। ভারতবর্ষের এক অংশ থেকে ভারতবর্ষের আর এক ভারৰ এয়েছে তাদেব পূর্ববন্ধ থেকে আগত উন্ধান্তর মত গণ্য কর। হয়েছে ?

The Hon'ble Abha Maiti:

ে পুশুনি এখনে। সরকারের বিবেচনাধীন আছে,—এর ছাবা বোঝা যাচেছ ভারত স্বকারকে যখন সমান আমৰা লিখেছিলাম, তখন তাঁর। বলেছিলেন যে তাদের পূর্ববঙ্গের উন্ধান্ত হিসেবে িকেনা করে পুনর্বাসন দিতে পাবি এবং বাংলাদেশের বাইরেও পাঠাতে পারি। আমি তেওঙলি বিষয় পরিস্কার জানবার জন্য লিখেছি—বিশেষ করে এর। হচেছ ভারতীয় নাগরিক, এদের সেটাস কি হবে। এব উত্তর এলে জানিয়ে দেবে।।

Shri Nirmal Basu:

জানা প্রশ্নি ছচেট ২০এ কেব্রুয়ারী পেকে তার। আসতে আরম্ভ করেছে---এধন আগ গাম চনছে, অথচ এখনো এদেব সম্বন্ধে কিছু ঠিক ছল না — এরা পূর্ববঙ্গের উন্ধান্ত, না, আমাদে াশ্নি মানুষ ব

The Hon'ble Abha Maiti:

ানে ভাৰত স্মাকাৰকে জানিষ্টে এব। আমাদের দেশেৰ নাগরিক তে। বটে, এদের ক্রিকিনিশ্ন এব বাপাৰে পূৰ্ববঙ্গের উষাস্তদেব ক্ষেত্রে যে নীতি নেওয়া হযেছে, এদের িয়েও নেই নীতি নেওয়া হৰে। আমর। তাদের বাংলাদেশেৰ বাইরেও পাঠাতে পারি। ব এবটায় নাগৰিক—এদেব জনা অন্য কোন ব্যবস্থা গ্রহণ কর। যায় কিনা বিলাগেনতে চেরেছি। আগে যার। এমেছিল তার। ইসলামপুরের দিকে তাদের জানা-শান কো-বার্যার্যারে কাছে চলে গিয়েছে। বর্ত্ত্বনানে আমাদের ক্যাম্পে কেউ নাই।

Shri Nirmal Basu:

শব চপে এগেছে তাদের অধিকাংশ ইসলামপুৰেব দিকে চলে গেছে বলবেন—কিন্তু জলপাইগুড়ি গ চেচবিগ্ৰানের হলদিবাড়ী, নেধলীগজে প্রায় দশ হাজার উষাস্ত্র এধনে। রয়েছে, তাদের স্বন্ধে বিভাগবাহা বিশ্বা হচেছ যাব। ভারতীয় ভিটমহল থেকে চলে এগেছে ?

The Hon'ble Abha Maiti:

^{এনকে ভ}েপেকে যার। চলে এসেছে তাদের কণা বলছেন?

Shri Nirmal Basu:

^{ভান}ীৰ ছিটমহল থেকে যারা এসেছে।

The Hon'ble Abha Maiti:

^{মাগেই} ^নলেচি জলপাইগুড়িতে এসেচে ৭০৭ জন এবং কোচবিহারে এসেচে ১৩২ জন।

Shri Nirmal Basu:

এ ছাড়াও আরো প্রায় ৩০ হাজারটি উথাস্ত পাকিস্তান ছিটমহল থেকে ভারতের দিকে ভবিষাতে চলে আগতে পারে—এই রকম আশংকা আছে এবং হঠাও যদি তার। এদিকে চলে আফে যেমন ফেব্রুয়ারীতে এসেছে এই অবস্থায় তাদের সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থার কথা আপনি ভারতেন কিনা ?

The Hon'ble Abha Maiti:

তেমন কোন খবর পাইনি। তবে যদি আসে তাহলে নিশ্চয়ই ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে।

Shri Nirmal Basu:

যারা এসেছে তার। কৃষিজীবী। তার। কুচবিহারে ও অন্যান্য অঞ্জলে জমি কিনে বসবাস কন্চে। তাদের কৃষি ঋণ দেওয়। হয়েছে কিনা ?

The Hon'ble Abha Maiti:

তা জানি না। তবে জমি কিনে মালিকানা স্বত্ত্ব পেয়ে গেলে নি*চয়ই তাদের কৃষিঋণ দেওয়া হবে। কারণ তখন আর আইনের কোন অন্তরায় থাকবে না।

[3-25-3-35 p.m]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় 'ক'-এর উত্তরে বললেন যে গম চাল টাক। পয়স। ইত্যাদি সৰ দেওন হয়েছে——আমার জিজ্ঞাস্য হচেছ এদের জন্য আজ পর্যন্ত ঐ যে ফিগার দিলেন ৭শ না কত— তা এদের জন্য কতটা আপনার। দিয়েছেন তার অঙ্কটা একটু জানাবেন কি ?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমর। কুচবিহারের এদের সংখ্যা বলেছি—-৭০৭—তাদের জন্য নগদ ৭ হাজার ৬ শত ৭৫ টাকা ২৫ নয়। পরস। দেওয়। হয়েছে—এবং যাদের দেওয়া হয়েছে তাদের সংখ্যা বলচি—৬৩৯—আর জি আর ইন কাইও দেওয়। হয়েছে ৬৮টি ফেনেলীকে—এ ছাড়। চাল, মসলাপাতি, ইত্যাদি জিনিসপত্র দেওয়া হয়েছে, দাম হচেছ ৩৭০.২৮ নয়। পয়স।—এছাড়া ধূতি শাতী বাচছাদের জাম। কাপড় দেওয়। হয়েছে ৬৯৯ জনকে। এটা হচেছ কুচবিহারের আর জলপাটওড়িতে ৩৩২ জনের মধ্যে রিলিফ দেওয়। হয়েছে—ইন কাইও—তার দাম হচেছ—৯ হাজাব ১ শত ৭৭ টাকা।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি—এই যে এনক্লিপ পাকিস্তানে দিয়ে দিয়েছি—নেচক-নূন চুক্তি অনুযায়ী এখন এই লোকগুলি তার। ভারতীয় নাগরিক তাদের রিহ্যাবিলিটিয়েসনের এ^{খন ও} ুকান স্কীম করেন নি ?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি এ কথা মাননীয় সদস্যকে বলতে চাই এনক্লিপ হয়েছে ঠিকই—কিন্তু প্রকৃত এনক্লিপের কাল এখনও আরম্ভ হয়নি—যখন আরম্ভ হবে তখন অন্য কথা—কিন্তু এখন যে অবস্থা সেই অবস্থার কথা বলেছি।

Shri Satya Priya Roy:

কিন্তু স্নুনিদি^{ৰ্}ণ্ট পরিকল্পনা আমাদের পশ্চিমবাংলার পক্ষ থেকে কেন্দ্রীয় সরকারের ^{কাছে} উপস্থাপিত করা হয়েছে কিনা ?

The Hon'ble Abha Maiti:

এব আগে বলেছি—যার। আসবেন তাদের পুনর্বাসনের জন্য আমর। লিখেছি ভারত সরকারকে এবং ভারত সরকার এটা স্বীকার করেছেন যে যার। আসবেন এনকুেভ এক্সচেঞ্জ হয়ে এবং এমনি যার। চলে আসবেন তাদের পুনর্বাসন দেবার দায়িত্ব তাঁর। নেবেন। কিন্তু কতকগুলি বিষ্যে আমর। জানতে চেয়েছি তার উত্তর পেলেই আপনাদের জানিয়ে দেবো।

Shri Satya Priya Roy:

তানি যা প্রশা করেছিলাম ঠিক তার উত্তরটা ঠিক সেই প্রশোর হয় নি। আমি বলেছি আমাদের পশ্চিমবাংলা সরকার কোন স্থানিদিষ্ট পরিকলপনা এদের পুনর্বাসনের জন্য কেন্দ্রীয় সুবুকারেব কাছে নিবেদন করেছেন কিনা?

The Hon'ble Abha Maiti:

তাই তো বলেছি পুনর্বাসন নীতি সম্পর্কে কথা হচেছ—সেই নীতি যদি ঠিক না হয় তাহলে কোন প্রিক্লপনা উপস্থাপিত করতে পারছি না—ইতিমধ্যে ভাবত স্বকার আমাদের জানিয়েছে যার। পুর্ববঙ্গের উষাস্ত হিসাবে গণ্য—বাংলা দেশের বাইবে পাঠাতে সে সম্পর্কে কৃতকঙ্গি পুশু জানাতে আমি তাদের কাছে জানতে চেয়েছি।

Shri Satya Priya Roy:

বেদ্রীয় সনকারের সঙ্গে নীতিগত বিরোধ হয়েছে পশ্চিমবাংল। সরকারের—তার। পশ্চিমবাংল। সপ্তর্ক কি নীতি প্রহণ করেছেন বা কেন্দ্রীয় সরকারকে কি নীতি কণা জানিয়েছেন পশ্চিমবাংল। সরকাব ?

The Hon'ble Abha Maiti:

আনি তো পূর্বেই বলেছি যে পূর্ববঞ্চের উরাস্ত হিসাবে গণ্য করে বাংলা দেশের বাইরে পাঠাবাব কথা বলেছিলাম—আমি দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি—তার। ভারতীয় নাগরিক—স্কুতরাং এদের ক্ষেত্রে যন্য কোন বিবেচন। কর। যায় কিনা।

Shri Satya Priya Roy:

বিবেচনা কৰতে বলেছেন—এই জিনিস এইভাবে করা উচিত এই রকম স্থনিদিষ্ট পরিকল্পন। দিযেছেন ।কনা ?

The Hon'ble Abha Maiti:

শানি এ বিষয়ে যা বলেছি তার বেশী কিছু বলার নাই—সামাকে এবিষয়ে আর প্রেস দেনেন না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

कि वलाइन वन्नना...

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি বলেছি এরা ভারতের নাগরিক পূর্বকের উহাস্ত নয়—স্থতরাং এদের জন্য অন্য কোন দিক পেকে রিহ্যাবিলিটেসন করতে পারেন কিনা।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

^{এটা তে}। উত্তর হোল না স্যার। আমার প্রশু হচেছ আপনার। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের থেকে কোন ^{পরিকল্}পনা প্রস্তুত করে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে পাঠিয়েছেন কি ?

The Hon'ble Abha Maiti:

আমি তো বলেছি--এর বেশী আর কিছু বলবার নেই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, she is again avoiding, she has not replied.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: We have heard the answer from the Hon'ble Minister that they are Indians and that some arrangement should be made. My question is, since they are men of West Bengal also, have the Government of West Bengal written to the Government at the Union that they must be rehabilitated in West Bengal?

The Hon'ble Abha Maiti:

মাননীয় এধ্যক্ষ মহাশ্য, আমি মাননীয় সদস্যদের বলছি এর উত্তর এর বেশী আন্দ্র কাছে আব প্রেস না করাই ভাল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will she kindly make it clear as to why the matter which she can divulge in private cannot be devulged in the floor of the House?

The Hon'ble Ava Maiti:

আমি অধিবারে হস্তক্ষেপ করছি না এটা কাউন্সিলে প্রেম না করাই ভাল—এতে বাল দেশের তথা ভারতবর্ষের ক্ষতি হবে।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশয়কে জিল্ভায়। করতে চাচিছ যে মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশয় ঘললেন যে ভাষত স্বকান পূৰ্ববন্ধের উষাস্ত বলে মনে কৰেন—অর্থাৎ দওকারন্যে গোলেই সাহান্য দেওয়। হলে—এথানে গণিচনবাংলা স্বকাৰ প্ৰিষ্কাল কয়ে বলতে পারেন যে তালের দওকারনে। পাঠাবনে হান্য ঘলবেন না ?

Mr. Chairman: She thinks it would be definitely to the detriment of the people concerned.

Hunger-satisfying herb

- *35. Shri Jatin Chakravarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) whether the attention of the State Government has been drawn to a news item published in the "Anandabazar Patrika" and "Jugantar", dated the 3rd July, 1964, to the effect that a kind of herb called "Kalır Kanda" has been discovered in the hilly areas in the State of Gujarat which once consumed by a person satisfies his hunger for seven days;
 - (b) if so, whether the Government has made any enquiry from the Gujarat Government about the truth of the report; and
 - (c) if not, whether the Government proposes to make such an enquiry?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: (a) Yes.

- (b) No.
- (c) Yes.

Sir, I would like to supplement the answer that I have given. I sent this reply on 7-8-64 when no reference was made to the Government of Gujarat. But since then we have written to them but we have not received any reply as yet.

Shri Jatin Chakravorty:

গুল্লাট গভর্নমে**ণ্টের কা**ছে কবে এ সপর্কে লিখেছেন **গ**

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: 17th August. I will explain the reason for this delay. Originally this question was addressed to the Chief Minister. The Chief Minister sent this question to the Commerce and Industries Department because the Commerce and Industries Department deals with cases of medicinal plants. We in the Health Department do not deal with medicinal plants, but we were very much interested to know what is the actual nature of the thing that they have discovered there. So, we asked our Adviser to the Avarvedic Parishad to pursue this matter because we are interested to know what is this plant actually which can redeem a man from hunger for seven days. But as our Adviser was out of town for some days and as there were some holdays intervening, we could write to them only today.

Shri Jatin Chakravorty:

ধননা দিল এই বে 'গুজরাট যেমুর পর্বতে প্রাপ্ত কালীয়কন্দ নামে এক প্রকাব কন্দ জাতীয় । তিন নাম বাদুম খাদ্য গ্রহণ না কবিয়াও এক মপ্তাহ কান্টেয়। দিতে বারে।'' বর্তমানে ২ খাদ্য সকট তাতে চাল, তেল ইত্যাদি পাণ্ডয়। যাচেছ না। তেল পেলেও নেটা ভেজাল এবং কোলা করেও করতে পাবছেনা। আমি জনসাধারণ ও সরকারকে সাহায্য করান জন্য এই পুণ নিটিলামে এটা যদি মতিয় সভিয় পাণ্ডয়৷ যায় এবং কালাদেশে মদি এটা পুচুল পরিমাণে চাম ধন বিলোক আমরা। বেঁচে যাই। বিনোকীপক্ষ পেকে খাদ্য বিত্রক করতে হলেনা। সরকারও বিদেশ ভোলাও মজুতদারদের তালিদা করতে হলেনা। তাদের ধনতে হরেনা। মুগান্তর ও মন্দলামানে এই সংবাদ বেবিয়েছে। আজ ১৭ তারিখে তিনি মিট লিখেছেন এখানেই পুণ্ ধনতে লাবরার পক্ষ পেকে এই বক্ষ একটা জিনিব সম্পর্কে কেন আগে লেখেন নি ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

মতিনিন্দাল প্ল্যাণ্ট আমার স্বাস্থ্য দপ্তন ডিল করে না। কমার্স এও ইওায়াস ডিপার্চ নেন্ট পেকে ডিল বল আ। তিনি স্বাস্থ্যদপ্তরকে পুশু করেন নি, তিনি মুখ্যমন্ত্রীকে পুশু করেছিলেন, মুখ্যমন্ত্রী সেই বুশু কমার্ম এও ইওায়াস ভিপার্ট নেশ্ট এ পার্কিয়েছিলেন। আনার কমার্স এও ইওানিস তিপার্ট মেণ্ট কাবেন এনতে তেওজ সময়ে প্রশা আতে

since thas come to us as a question

এর ে জন্য আমরা জানতে চেবেছি। ফুড প্রবলেম সল্ভ হবে কি হবে ন। বেকাবেন্স-এ জনাব এনে পাবসু করা যাবে।

Shri Jatin Chakravorty:

পান্যু নাবে দেখবেন কি ?

(No reply)

[3-35--:1-45 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

^{থানবা জিপ্তাস।} করছি মাননীয় স্বাস্থ্য মন্ত্রীমহাশয়কে যে, তিনি বাংল। দেশের পক্ষ থেকে কি ^{কলিবক-দন} বিষয় জানবার জন্য **কি কৌতুহ**লী হয়েছেন ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমি স্বাস্থ্য মন্ত্রী হিসাবে জানবার জন্য খুবই সজাগ হয়েছি কারণ মেডিসিন্যাল প্ল্যাণ্টস নি ঔষধপত্র তৈরী হয়। আমাদের আয়ুর্বেদ পরিষদ তৈরী হয়েছে এবং তা এই উভয় সভা প্রেট আপনারা সব পাশ করেছেন। এই ঔষধপত্রগুলি তৈরী করতে গেলে মেডিসিন্যাল প্ল্যাণ্ট এর প্রয়োজন। অতএব মেডিসিন্যাল প্ল্যাণ্টস হিসাবে যদি কিছু আবিস্কার হয়ে থাকে তাহত তার য়্যাডভাাণ্টেজ আমরা নেব না কেন, সেটা খাদ্যের জন্যই হোক আর ঔষধের জন্য হোক

Shri Satya Priya Roy:

এটা ক্ষুধা নাশ করে এবং ১ সপ্তাহ কিছু না খেয়ে থাকা যায়। আমি তাই জিজ্ঞাসা কর্বা মন্ত্রিমহাশয় কি এটাকে অধাৎ কন্দকে কি ভেষজের মধ্যে ফেলছেন ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

ভেমজ হিসাবে তার। নিজের। ফেলেছেন। ওটার মেডিসিন্যাল প্ল্যাণ্টস এ ডিরেকটরেন না ঐ নিউজ আইটেন-এর মধ্যে আছে।

Shri Satya Priya Roy:

মানুষের কুধাকে রোগ বলে মনে করেন কিনা এটাই জিজ্ঞাস। করছি?

'The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আপনি এ বিষয় যা মনে করেন।

Shri Upendranath Barman:

মাননীয়া মন্ত্রিমহাশয়াকে কি এটা জিজ্ঞাস। করতে পারি বৈ সংবাদ পত্রে গুজরাট বন্ধ বলে একটা আন্দোলন আবস্ত হয়েছে সেখানে আমি জিজ্ঞাস। করছি এটা ভেষজ আবিস্কারের আগে না পরে।

(নো রিপ্লাই)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আর একটা কথা জিক্তাসা করছি যে যদি ক্ষিধা ব্লুবন্ধ হয়ে যায় ৭ দিন, তাহলে এ ৭ দিন রসনা নিয়ে কি কর। যাবে তার কোন পরিকল্পনা আছে ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

বক্তা করবেন।

Rehabilitation of refugees according to their trade and profession

- *36. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) among the refugees of East Pakistan in West Bengal how many are-
 - (i) students,
 - (ii) artisans, and
 - (iii) agriculturists;
 - (b) steps taken by the Government for relief and rehabilitation of those refugees according to the trade and profession;

- (c) how many of those persons have since they came to West Bengal been given relief and rehabilitation outside West Bengal with the names of the places where they have been rehabilitated; and
- (d) whether the system of screening has since been introduced for speedy and effective relief and rehabilitation of these refugees?

The Hon'ble Abha Maiti: The question is rather vague. If the answers are wanted in respect of the new migrants coming to West Bengal from 1st lanuary 1964 only, then the position may be stated as follows:

- (a) No classified list has been maintained because there is no scheme of rehabilitation in West Bengal. But about 90 per cent. of the persons who have gone to Dandakaranya, whose number is 148,505, happen to be agriculturists.
- (b) There is no arrangement of re-settlement in West Bengal and as such the question of schemes for settling these persons according to the trade and profession in the State does not arise.
- (c) 148,505 persons till 21st July 1964. The State Government was asked to disperse all these persons to the Dandakaranya Development Authority Centre at Mana off Raipur (Madhya Pradesh). Allocation of refugees to different sites of rehabilitation within Dandakaranya or in other States was a matter for the Government of India.
- (d) It is understood that the Directorate of Relief set up by the Government of India has a scheme for effective screening of the displaced persons who have been sent outside the State with a view to their speedy rehabilitation.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আমাৰ প্রশান। ছিল যারা রিফিউজি এসেছেন তাদের পিরিয়ত যা বার নিয়েছেন যে পিরিয়ত যদি বলি

students, artisans and agriculturist

যাব। আমাদের ফ্রণ্টীযার নিয়ে আসলো তাদের মধ্যে

Agriculturist, artisans, studnts

^{কজন} তা স্ক্রুটিনী করবার কোন মেসিনারী আছে কিনা সেটাই আমি জানতে চাইছি ?

The Hon'ble Abha Maity:

আমি বলছিলাম আমাদের এখানে রিহ্যাবিলিটেশন-এর কোন প্রোগ্রাম নেই। প্রোগ্রাম থাকলে নিশ্চন্ট তা করতে হতো, আমাদের ফকুটিনি করতে হতে। ও রিহ্যাবিলিটেশন করতে হত ^{রাক্তি}ুটু দ্যাট প্রোগ্রাম। কিন্তু আমাদের রিহ্যাবিলিটেশন স্কীম নেই বলে আমর। সেটা করি নি।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপন্দা। ডি. ডি. এ.তে এদের পাঠিয়েছেন এবং তার সঙ্গে যোগাযোগও আছে যেটা আপনি শীক্ষাও করেছেন। তাহলে আমার কথা হচেছ ডি. ডি. এ. তে লোক পাঠিয়ে তারা বাা্বিকালচারিষ্ট না যাটিস্যান না স্টুডেণ্ট্স সেটা স্ক্রিনিং না করে কোথায় কি ভাবে রিহ্যাবিলিটেট কর্বনেন সেই স্ক্রীম ফরমুলেট করেছেন ?

The Hon'ble Abha Maity:

র্দা 'সি' উত্তরে বলেছি যে, ওর। ঠিক্রনিং করতে এবং দেখে বিভিনু জায়গায় পাঠাচেছ। যেভাবে যা পাঠিয়েছেন তার উত্তর আমি বলছি যে প্রায় নাইণ্টি পারসেণ্ট য্যাগ্রিকালচারিন্ট। আর একটা কথা বলতে চাই আমাদের বিভিন্ন স্টেট য়্যাসেলম্বীতে ডি. ডি. এ. সম্পর্কে প্রশু উঠলে এব সদস্যর। জানতে চাইলে সাধারণভাবে তাঁর। যে এটা পার্লামেণ্টএর ব্যাপার এটা নিরে স্টেট লেজিসলেচারএ উত্তর চাইতে পারে না। আমরা কতকগুলি উত্তর তাদের কাছ পেনে চেয়ে পাঠিয়েছিলাম এবং তার। একখা মাঝে মাঝে আমাদের জানিয়েছে। যদিও না অফিসিয়্যালি কিছু কিছু জোগাড় করেছি। কিন্তু অফিসিয়্যালি চাইতে গেলেই বলেন এ তে পার্লামেণ্টএর ব্যাপার স্টেট লেজিসলেচারএ উঠতে পারে না। আমি গত ২১এ জুলাই নাগাদ সেধানে গিয়েছিলাম এবং তখন আমি একটা হিসাব নিয়ে এগেছিলাম কে কোখায় গেছে এবং কত গেছে সেটা আমি পড়ে শোনাতে পারি এবং এ হিসাবটা ২৫এ জুলাই ১৯৬৪ তারিধ পর্যস্থা

এই রিপোর্টে বলছেন মোট আমর। এত যা ওখানে পাঠিয়েছি——১৫,০৫৪টা কেমিলি আমি কেমিলি হিসেবে বলছি, এবং বিভিন্ন ওয়ার্ক সেণ্টর যা দওকারণ্যে রয়েছে সেগুলিতে তালা পাঠিয়েছিলেন এই ৩৫ হাজারের মধ্যে ২,২৪৫টি কেমিলী। এ ছাড়া মালকানগিরি যা দওকানগোৰ অন্তর্গত যে স্কীম, সেখানে তাঁরা তখন পাঠিয়েছিলেন ৯২৩টি কেমিলী। এ ছাড়া উড়িয়াতে পাঠিয়েছিলেন ২,৯০০টি কেমিলী। এ ছাড়া তাণ্ডিয়াতে মহারাট্রে তাঁর। পাঠিয়েছেন ৯৬১টি কেমিলী এবং চাঁদ। মহারাট্রে সেখানে পাঠিয়েছিলেন ২,০৪৬টি কেমিলী। এ ছাড়া মবাপ্রদেশের চান্টা জায়গায় তাঁরা পাঠিয়েছিলেন বেতুলে ২,৫১৭টি কেমিলী, বাহারামপুরে পাঠিয়েছিলেন ১.০১৭টি কেমিলী। পানাতে পাঠিয়েছিলেন ২৭৯টি কেমিলী, অন্য প্রদেশে বেলামপল্লীতে পাঠিয়েছেন ১৯৩টি কেমিলী এবং মাধ্বেল্লাত পাঠিয়েছেন ৬৭০টি কেমিলী এবং বেরিলীতে পাঠিয়েছেন ২১০টি কেমিলী। আর ইউ পি'তে পাঠিয়েছেন মিরাটে ৭০১টি কেমিলী এবং বেরিলীতে পাঠিয়েছেন মিরাটে ৭০১টি কেমিলী। ডি আই কে রেলওয়ে প্রোজেক্ট ওখানে পাঠিয়েছেন ৫৯০ কেমিলী, এবং যাবাকী ছিল ১২,৭৩৬টি কেমিলী তা তখন দপ্তকারণ্য।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপনি যথন গিয়েছেন এটা অনুসন্ধান করেছেন নিশ্চয়ই কারণ এই যেটা অনুসন্ধান করে দেখেছিলেন যেমন রেলওয়ে থেকে তাঁকে জানান হলো লোক দরকার—অমনি তারা ওখানে সমস্থ পাঠিয়েছিলেন। তার মধ্যে কে য়্যাকচুয়ালি লেবার-এর কাজ করতে পারকে কা পারবে সেটা না দেখেই তাঁরা পাঠিয়েছিলেন। আর তারা গিয়ে দেখলো সেখানে মাটিকাটাই কাজ করতে হবে। অনেকে যারা মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলে, অনেকে ইটুডেণ্ট, অনেক য়্যাপ্রিকালচুবিইট আছেন, তাঁদেব মাটি কাটাব কাজে সাময়িক কয়দিন রেখে তাঁদেব সেধান পেকে গ্রোন অফ করে দিলেন। তারপর এখানেও তাঁরা স্থান পেলেন না; ওখানেও প্রাক্রটিকারী তাঁরা বেগার হিসেবে চলতে লাগলেন। কাজেই সেই যে অবস্থা উদ্ভূত হয়েছিল সেনা আপনি অনুসন্ধান কবেছিলেন কিনা জানতে চাচিছ। এই যে তাঁবা লোক পাঠিয়েছেন কি প্রেটের জন্য কি কাজের জন্য সেটা না দেখে তাঁরা হয়ত মাটি কাটার জন্য দল বেঁধে একবারে হেজার লোককে পাঠিয়েছিলেন। তাতে করে য়্যাকচুয়ালি তাবা বেগার হয়ে যাবে এব আলটিনেটলি তারা। ওয়েইট বেন্ধলের রেসপনসবিলিটি হয়ে যাবে। তাদের রিহ্যাবিলিটেশন হবে না। সেইজন্য আপনি কোন ইফেকটিভ সেটপ নিয়েছেন কিন। গ

The Hon'ble Abha Maity:

আমি আগেই বলেছি যে হক্রীনিং কলে বিভিন্ন জায়গায় যে বকম লোক চেয়েছে আনাদেব মানা ক্যান্সের অপরিটি সেইরকম লোক পাঠিয়েছে এবং বিভিন্ন সেইটের রিকুইজিসন দেখে কি টাইগেব লোক তাঁর৷ চাচেছন, তাঁবা কি য়্যাগ্রিকালচাবারিষ্ট চান, কি আর্টিজান চান, মেনি বক্ষ তাঁর৷ পাঠিয়েছেন। আমি একটা স্যান্স্পল সার্ভেছে দেখেছিলাম—মানাতে, যে সাধারণত এব দেখেছেন যে বেশীব ভাগ হচেছ র্যাগ্রিকালচুবিষ্ট্স তার মধ্যে ছাপ গাবসেণ্ট আর্টিজান আব স্টুডেণ্টদের একটি হিসেব দেখছিলেন ওর্লা—যে প্রায় শতকর। ১২।১৩ জন হচেছ প্রাথিকি বিদ্যালয়ের ছাত্র এবং ৬ পেকে ৮ জন হচেছ মাধ্যমিক ও কলেজের ছাত্র।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

। স্বর্ক্তে কোন চিন্তা করছেন কিনা এই যে ওয়েস্টবেঙ্গল ফ্রন্টিরারএ এসে লোক নামছে, ্রা এগানে আসার পর তাদের একটুরেসপাইট দিন ; তারপর স্ক্রীনিং করে ক্রাসিফাই করে বুলোযারমেণ্ট অনুযায়ী পাঠান যায় কিনা ?

The Hon'ble Abha Maity:

ানি আগেই বলেছি এখানে আসার সঙ্গে সঙ্গে আমরা তাদের বাইরে পাঠাই না। বিশেষ করে ।খন করাদিন আসা। কমে গিয়েছিল বলে ৬।৭ দিন পর্যন্ত এখানে তারা ক্যাম্পে থেকেছে এবং মাগেও দু-তিন দিন থেকেছে। সঙ্গে সঙ্গে কাউকে পাঠাই না। স্ক্তরাং বিশ্রাম নিয়েও অস্কুস্থ হলে পরে তাদের আলাদা করে রেখে আমরা পাঠিয়েছি। তবে স্ক্রীনিং এর ে ফখা বলছেন এখানে সে স্ক্রীনিং করা সম্ভব নয় এবং আমরা স্ক্রীনিং করিনি। তবে জিঞ্জাসাবাদ করে মোটামুটি তারা কি তা দেখেছি, আমরা যে কার্ড একটে দেই তাতে দেখেছি যে তারা মোটামুটি বার্ঘিকালচাবিস্ট্রস, সেই হিসেবে আপনাকে একখা বলতে পারি কিন্তু কে কি কাজ কলে এই ধরণের স্ক্রীনিং আমরা এখানে করি না এবং তা করাও এখানে সম্ভব নয়। তার জক্রীনিং আমরা এখানে করি না এবং তা করাও এখানে সম্ভব নয়। তার জক্রীনিং আমরা এখানে করি না এবং তা করাও এখানে সম্ভব নয়। তার ছলকাব হলে য়্যাকোমোডেসন বাড়াতেও পারি। কিন্তু আমরা মনে কলি সঙ্গে প্রা বিশ্রাম নিয়ে যদি যাওয়ার মত হয় পাঠিয়ে দেই। সেখানে যে স্ক্রীনিংএর সেট আপ আনুয়ারী স্ক্রীন্ড করা হয় এবং সেই অনুসারে যদি তার। বিভিনু সেটটে যান তাহলে তাতে ক্ষতি হথার কিছু নাই। কাজেই আমাদের এখানে তা ন করলেও কোন অস্ক্রিবা হবেনা।

Adulteration in foodstuff

*37. Shri Nirmal Basu:

ধাহ্য বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) ইহা কি সত্য যে, বাজারে যে সব ধনে, জিরা, হলুদগুঁড়া; লঙ্কাগুঁড়া; লবণ বিক্রয় হয়, তাহার সহিত নানারূপ বিঘাক্ত দ্রব্য মিশ্রিত আছে; এবং
- (খ) 'ক' প্রশোর উত্তর ''হাঁ।'' হইলে, এই সম্পর্কে সরকাব কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন বা করিতে মনঃস্থ করিয়াছেন ?

[3-45—3-55 p.m.]

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

(ব) ধনে ও জিরাব সহিত মিশ্বিত ভেজালদ্রব্যগুলির মধ্যে বিষাক্ত কোন কিছু পবিলক্ষিত বিষামী। হলুদ গুঁড়া এবং লক্ষা গুড়াব কোন কোন নমুনাতে কিছু ইযেলো লেড কমপাউও কোলটার উটিএই দুই পাস্থাহানিকর ভেজাল সংমিশ্বন পাওয়া গিয়াছো। লবনে ভেজাল শিশ্বনেধ কোন কোন কোন ভ্ৰমান অধ্যত নহেন।

(২) ১১৫৪ সালের প্রিভেন্সন অফ ফুড য়্যাডালটেশন আইএব বিধান অনুযায়ী বথাবিহিত ^{বাবহু।} এবৰ্ষন কর। হইতেচে।

Shri Nirmal Bosu:

^{হর্দের ভূছে}।. লঙ্কার ওঁড়োতে যে কিছু কিছু ভেজাল বেবিনেছেএওলি কি স্বাস্থ্য হানিকর— ^{প্রিবন}ি আধনি বলতে পারেন কি?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

^{স'হাংশ্নিকৰ} আমি বলোভ।

Shri Nirmal Bose:

ধনে এবং হলুদের গুঁড়োতে কাঠের গুঁড়ে। পাওয়া গেছে এ সম্পর্কে আপনি কিছু জানেন কিনা ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

ধনের এবং জীরার গুড়োতে যে স্টেটমেণ্ট আমি করেছি তাতে বলেছি যে ধনে ও জীনায় মিশ্রিত শুধু কাঠের গুঁড়ে। দিয়ে কেন ভেজাল দ্রব্যগুলির মধ্যে—বিধাক্ত কোন কিছু পরিলক্ষিত হয় কিন।—এই সমস্ত নমুন। আমাদের কাছে আসবে সেটা বিধাক্ত কিন।—আমি তার ডিকলেয়ারেসন দিয়েছি যে সেগুলি বিধাক্ত নয়—তার লক্ষা গুঁড়ে।, হলুদ গুঁড়ে।, ইত্যাদিতে আমি বলেছি যে কোলটার ইয়োলো লিড পয়েজন এই সব স্বাস্থ্যহানিকর দুব্য ও পাওয়। গেছে।

Shri Jatin Chakravorty:

হর্স ডাং পাওয়া গিয়েছে কি ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

ना, कि कि পাওয়া গেছে তা कि आमि ১৯৬২ সাল থেকে বলবে।—ना এটা বলবো।

Shri Jatin Chakravorty:

সবটাই বলুন।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

১৯৬২ সালে ধনিয়া ৩৬টা সেম্পেল নেওয়া হয়েছে তার মধ্যে ১৭টিতে ফাউণ্ড এ্যাডালটারেটেড— তার মধ্যে মেটিরিয়াল ছিল—

Jira—Samples received 115, number found adulterated 25 siliceous matter—foreign seeds, wheat starch, sands.

Chilli—samples received 64, adulterated 22, materials coal tar dye, sand, siliceous matters, wheat starch.

Salt—samples received 3, no adulteration.

1963, Dhania—number of samples received 36, number of analysis 35, number found adulterated 12, siliceous matters, sand, wheat starch, insect infestations.

Jira—samples received 93, found adulterated 15, siliceous matters, foreign seeds, wheat starch, sand.

Turmeric—samples received 201, found adulterated 61, coal tar dye.

Chilli—samples received 32, number found adulterated 14, found coal tar dye, siliceous matters, wheat starch.

Salt-No.

1964, Dhania—samples received 29, found adulterated 5, matters—siliceous matters, sand wheat starch, insect infestations.

Jira—number of samples received 42, number analysed 44, number found adulterated 8. Materials siliceous matters, foreign seeds, wheat starch, sand.

Turmeric—samples received 81, found adulterated 24, materials — coal tar dve, siliceous matters, yellow lead compound, foreign starch.

Chilli—samples received 14, adulterated 8, materials—coal tar dye, sand, siliceous matters with starch.

Salt-No.

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে জিনিষগুলি বিধাক্ত যা এগুলোর সাথে নেশানে। হয়—যানার সাপ্রিমেণারী হচেছ এই সমস্ত যেমন তেলের স্যাম্পেল নিয়ে দেখা গেল যে এই সমস্ত দ্বীন হার্চ এফেক্ট কবে এবং বিশাক্ত এই সমস্ত জিনিস শরীরের উপর কি প্রতিক্রিয়া হতে পারে সে সম্পর্কে তদন্ত করবেন কি ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

কোল্টাব ডাই এবং ইরোলে। লিডের কথা বললেন যে আনাদের যে প্রিভেনসন অক ফুড গটটালানবৈশন আক্টিএ আছে তাব আগুল রুল আছে তাব মধ্যে কতকগুলি নোটিরিয়াল রং করার কতকগুলি জিনিস অফিসিরালী বেকগনাইজ করা আছে। সেটার পারসেন্টেজ দেওয়। থাকে যে কালালাইজেসনের জন্য এত পাবসেন্ট দেওমা যেতে পারে—

করাবেশন এতটা পারসেণ্ট দেওয়া যায় য়াডালটারেশন-এব এই যে উদাহরণগুলো হলুদের
গুড়ে এবং কোলটার সম্বন্ধে বললান এটা হচেছ্ যেখানে সেটা একসিও করছে। অধাৎ কলারেশন
এব এনা গত অবধি আালাউড সেটা যে যে ক্লেত্রেএকসিও করে সেটাতে এনসটানটেনিযাস এফেক্ট
খনন্ট হয় না সেটা কিউমুলোটিভ এফেক্ট হয়। এই কিউমুলোটিভ এফেক্ট যেটা টারন নেয়
বলিক-এব গ্যাজুয়েল ইনডাইজেসনএ।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

ষ্ট্রান্ত্রালন্ত্র এই রিপোর্ট গুলি যে আপনার। পেয়েছেন তাতে এ সম্বন্ধে কি স্টেপ নিয়েছেন ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

খ্যোকনি কেষই পুসিকি**উট কর। হয়েছে, কতকগুলির কন্ডিক্যন হয়ে গেছে, এব**া ক্**তকগুলি** কার্টিএ গ্রেডিং **আছে**।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

^{নবানি}লি কনভিকসান এ র্যাপিড পানিসমেণ্ট করার কোন রকম কিছু নেই। প্রসিকিউট করে আনাদের জানা এ সব আছে কোট**ি এ ফুড য়াডালটারেসন্মুখ্যান্ট অনুযায়ী যাদের** প্রসিকিউট করল ভাদের কি হয় জানা আছে। সেটা না বলাই বেটার। সেজন্য র্যাপিড পানিসমেণ্ট দেওয়ার হাত ^{হাপনাদেব} আছে সেখানে কি করছেন?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

^{এই প্রসঞ্জে} আমি বলব এটা যে আইনে হয় তার নাম হচেছ

Prevention in Food Adulteration Act

শন্দের তেল প্রসঙ্গে এই হাউসএ এবং বিধান সভায় বলেছি এই প্রিভেনসন যক কুড য়্যাডালনিবেসন আক্ট যেটা ১৯৫৪ সালে হয়েছিল সেটার মধ্যে বহু ডিকেক্ট আছে এবং এটা সম্বন্ধে
আনা বাববার করে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে লিখেছিলাম। কেন্দ্রীয় সরকার পার্লামেণ্ট-এর
সামনে একটা য়্যামেণ্ডিং বিল এনেছেন। সেই বিল এখন ভায়েণ্ট সিলেক্ট কমিটির সামনে আছে।
নিনীয় মুগ্যাস্ত্রী নির্দেশ দিয়েছেন আমি এবং আমার স্বাস্থ্য সচিব আগামীকাল সেই যুক্ত
সিলেক্ট কমিটির সামনে পশ্চিমবক্ষ সরকারের পক্ষ থেকে এভিডেন্স দিতে যাব। আমি মনে

১৪—১০1 ৪

করি এ বিষয়ে তার। আমাদের পারমিশান দেবেন। ওখানে যাবার পূর্বে আমর। একটা মেমোরাণ্ডাম তৈরী করেছি। এই কথা আমর। বিভিনু সময়ে এই অ্যাক্ট সম্পর্কে বলেছি, যেমন বিরোধীদলের সদ ্যার। বলছেন এই আইনের আওতায় খুব বেশী করে পানিসমেন্টের ব্যবস্থা নেই বা কোট এ গেলে প্রমাণ কর।

for a Food Inspector it is very difficult.

আমর। যে মেমোরেগুাম সাবমিট করছি তার কপি এখানকার টেবলএ লে করতে রাজী আছি। আজ বিধানসভার বিরোধী দলের সদস্যদের সঙ্গে এ বিষয়ে আলোচনা করেছি এবং সেধানেও কপি রাধব বলেছি। আমি মনে করি আমাদের এই সমস্ত অ্যামেণ্ডমেণ্ট গ্রহণ করলে প্রফু আডালাটারেসন অ্যাক্ট-এর অস্থবিধার জন্য আমর। সাফার করছি সেই অস্থবিধা থাকবে না। কিন্তু সবটাই নির্ভর করবে পার্লামেণ্টএর যুক্ত সিলেক্ট কমিটি আমাদের রিকমেণ্ডেসন মানবেন কি মানবেন না। আমর। এ নিয়ে অভিন্যান্স করবার জন্য চিঠি দিয়েছি। কিন্তু তাঁর। কোন উত্তর্গ দেননি কারণ অলবেন্ড পার্লামেণ্ট-এর সামনে জয়ে-ট সিলেক্ট কনিটি এটা কনসিডার করছেন্য আগানীকাল আমর। তাঁদের কাছে মুসাক্ষ্য দিতে যাব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই ব্যাপারে সেণ্ট্রাল লেজিসলেটিভ ছাড়। স্টেট-এর কি কোন পাওয়ার নেই?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমি প্রথমেই বনতে চাই যে এটা একটা সেণ্ট্রাল আন্তি অতএব হয় এই সেণ্ট্রাল আন্তিকে এখানে ইমপিলমেণ্ট করতে হবে, অথবা সেণ্ট্রাল আন্তি আমাদের পারপাস সার্ভ করতে পানছে না পানিসমেণ্ট দিতে পাছিছ না—এই যে সব ল্যাকনা রয়ে গেছে বলে এই আইনকে গ্যানেন্যান্স রেখে আমি বিধানমণ্ডলীতে নূতন আইন করতে পারতাম। কিন্তু আপনাদের অবগতির জনা জানাছিছ যে আমি যদি এখানে নূতন আইন প্রনান্য করতাম তাহলে আজ যেখান থেকে, সবদে সবঘের তেল, বিভিন্ন মধলাপাতি, অন্যান্যকুত প্রাফ বা এসেনসিয়াল আর্ট্রিকলস আসছে সেপ্তলি সোর্স পশ্চিমবঙ্গ নয়, সেপ্তলি আগছে অন্যান্য রাজ্য থেকে। স্কৃতবাং আমাদেব আইন দিয়ে কি করে আনি সেখানে কণ্ট্রোল করবো থ অতএব কেন্দ্রীয় সবকারের মারকং যদি না ফে এবং সাইনালটেনিযান ইমপ্রিনেণ্টেসন না হলে পশ্চিমবাংলাম্ম আমরা যতই কড়াকড়ি কবি না কে এই আইন স্কুট্রাবে এখানে হতে পারে না। জেল একটার জায়গাম ৪ জনকে আমনা নিয়ে পারি কিন্তু নোর্স্তি বাদি তেজান খাকে যার উপন পশ্চিমবঙ্গের কোন কণ্ট্রোল নেই সেখান কিবল যাবে কলি। কোনা তেজীয় সবকানের প্রণীত আইন না হলে এফেকটিভলি য়্যাভালটারেসন কন্ট্রাহ য়াণ্ড চেক কবা যাবে না বলে এখানে আনরা আচন আনিন।

[3-55-4-5 p.m.]

স্যার আনার কোশ্চেন আরও স্পেসিফিক সেণ্ট্রল য়্যাক্ট যেট। লেজিসলেসনএ আছে বা ব্যাজি হয়ে ফুড য়্যাডালটারেসন অ্যাক্ট যেটার য়্যাপ্লিক্যাবিলিটি কোন ডিসটার্ব না করে ক্মি^{নিন} নেণ্টাবী লেজিসলেসন আমাদের স্টেটএ কিছু করা সম্ভব নয়।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আজকে আনাদের ব্যাপকভাবে ভেজাল রয়েছে। তাতে ইকেকটিভলি রুট আউট কর। ^{বেত} কারণ কনটোল্ড যদি না করা হয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীয়া মন্ত্রিমহাশয়া বলেছেন ইনসেক্ট ইনফেসটেসন বলে যে একটা জিনিঘ সেই ইন্সেক্টা ইনফেসটেসন এতে যতগুলি য়্যাডালটারেসন হচেছ তা সমস্ত কভার হচেছ এই য়্যাক্ট ও কল্প ষারা।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

411

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই ইনসেক্ট ইনফেসটেসন যে জিনিষটা তাতে য্যাডালটারেসন এর ডেফিনিসন রুলস এ আছে তাব মধ্যে কি 'ওটা য়্যাডালটারেসন-এ পড়ে এবং যতগুলি কনভিকসন হয়েছে তার মধ্যে কোন্টা ইনসেক্ট ইনফেসটেসন এর জন্য কনভিকসন হয়েছে ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আনি এক্ছ্যাণ্ড বলতে পারবো না, বাট ইট ইস এ পার্ট অক য়্যাডালটারেসনএর ডেফিনিসন আচে যেটা যে ক্মপোনেণ্টযে পরিমাণ থাকার কথা ছিল তার সঙ্গে যদি অন্য এডিবল নেশান যায় বা ইনইডিবল কোন কিছু মেশালে সেটা য়্যাডালটারেসনএর মধ্যে পড়ে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য় বললেন যে কেন্দ্রীয় সরকারের যে আইন ও তার যে সোর্সগুলি তা কতান কলে অর্থাৎ ইউ পি, বিহার এবং অন্যান্য জায়গা থেকে আমাদের এখানে এসব আসছে, দুরো বেন্দ্রীয় সরকারের আইন না হলে চলবেনা। তাই আমাদ্র প্রশাহচেছ যে কেন্দ্রী গুলাবেন আইনকে য্যাবেয়্যান্স রেখে, এখানে যদি আমর। আইন তৈরী করি যে ভেজাল জিন্দ্র, বিক্রি হলে আমর। তাদের শাস্তি দিব এরূপ আইন তৈরী করাই কি আমাদে ইয়াও হালেনাং আমাদের এখানে ভেজাল জিনিঘ না পাওয়াই ভাল এবং ভেজাল পেলে

we may prefer to go without these articles to having adulterated food like this.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

ব নাবস্থা করবার জন্য আমরা এসেনসিয়্যাল কমডিটিস য়্যাক্টকে পরিবর্দ্ধনের ব্যবস্থা করে তার হৃত্যে এই সন্সেব তেল সরমের নীজ এই সমস্ত চুকিয়েছি। কিন্তু একখাটা আমাদের তে হবে যে আমাদের যে চাহিলা তা পূর্বণের জন্য যতক্ষণ না পশ্চিনবক্ষে সরমের বীজ ক্ষেত্র হা হেছে হোরেদান ইউ ওয়াণি ইট অর নট যতক্ষণ না আমবা ফুড হ্যাবিট চেঞ্জ করছি, বেনা গ্রামনা তৈল খাব না অন্য কুকিং মেটিয়ায়্যাল ইউস করবো। ততদিন পর্যন্ত যে কান প্রথই হোক না কেন আমাদেব সরচেয়ে ওয়াইজ হবে মেখান খেকে সরমের বীজ গ্রেছে সই সোর্গ কে রুট আউট করা। সেটা করতে হলে আমাদের এখানে যা ক্ষমতা তেওঁ হবে না কেন্দ্রীয় সরকারের সর্বভারতীয় আইন-এর প্রয়োজন হবে।

Number of Hindus migrated from East Pakistan to West Bengal

- 39. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge the Refugee, Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) the number of Hindus migrating from East Pakistan to West Bengal from the Ist January, 1964 to the Ist June, 1964;
 - (b) the number of those who entered West Bengal with valid documents and those without valid documents respectively; and
 - (c) the steps taken for the rehabilitation of all those who have come to West Bengal?

The Hon'ble Abha Maiti: (a) 3,29,370.

- (b) (i) With valid documents—1,65,170.
 - (ii) Without valid documents—1,64,200.

(c) Those among the new migrants who have expressed the desire for settlement outside the State have been taken charge of by the State and dispersed various points outside the State for settlement by the Government of Ind through various agencies like the D.D.A. and the State Governments.

শ্রীঅমরপ্রসাদ চক্রবর্তীঃ যাঁরা valid document ছাড়া এসেছেন, নিতে পারেনা ন নেওয়ার অসন্বিধা হয়েছে, due to ignorance এই যে ১ লক্ষ ৬৪ হাজার যাঁর এমনি এসেছেন তাদের সম্বন্ধে কি ন্টেপ নেওয়া হচ্ছে? valid document না থাক্রে কি তারা rehabilitation এর full facility পাবে না?

দি অনারেবল আভা মাইতিঃ without valid document এ যাঁরা এসেছেন, তাঁরা বাইনে যেতে চান তো সে সনুযোগ তাঁরা পাবেন।

Amendment of the Calcutta University Act, 1951

*40. Shri Nirmal Basu:

শিক্ষাবিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) বর্তমান কলিকাত। বিশ্ববিদ্যালয় আইন (১৯৫১) পরিবর্তন করিয়। নূতন এক্ট আইন প্রণয়নের প্রস্তাব কি মান্নীয় মন্ত্রিমহোদয় বিবেচনা করিতেচেন
- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হঁ্যা' হইলে, কবে ইহার জন্য প্রয়োজনীয় বিল আইনসভায ট্যাক করা হইবে:
- (গ) কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের নূতন আইন রচনাব জন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের উপার্চ্চা ডঃ বিধৃত্যুণ মালিকের প্রস্তাবাবলী কি সবকার বিবেচনা করিয়াছেন ; এবং
- (ষ) 'গ'-এর উত্তর হাঁ। হইলে, সরকার কি ডঃ নালিকের প্রভাবাবলী গ্রহণের সিদায় করিয়াছেন ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

(ক), (খ), (গ) ও (ঘ):---

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্য নূতন আইন রচনার প্রস্তাব করিয়। বিশ্ববিদ্যালরে উপাগ্রাই সবকাবের নিকট একটি খযড়া পাঠাইয়াছেন।

খসডাটি এখন ও বিবেচনাধীন আছে।

Shri Nirmal Bose:

করেকদিন আগে সংবাদ পত্রে বেড়িয়েছে যে কলিকাত। বিশ্ববিদ্যালয়ের উচাচার্য। নহাশ সঙ্গে আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মিলিত হয়েছিলেন, তাঁর খসড়া সম্বন্ধে আলোচনায় কি তিনি একা হতে পেরেছেন ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য মহাশয়ের সঙ্গে পশ্চিমবঞ্চ সরকারের শিক্ষামন্ত্রীর একদি কেন—বহুদিন দেখা সাক্ষাৎ হওয়া স্বাভাবিক—অস্বাভাবিক নয়। এই ক্যালকাটা ইউনিভার্নীর্ট বিল-এর যে বিষয়বস্তু সেই বিষয়বস্তু নিয়ে আমরা সাধারণভাবে কিছু আলোচনা করেছি। এই পর্যন্ত আলোচনা শেষ হয় নাই। আমাদের উপাচার্য্য মহাশয়ের সঙ্গে আবারও বসতে হবে।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন শেষ হয় নাই বিবেচনাধীন আছে, একবার কেন অনেকবার ওঁ সঙ্গে তা নিয়ে আলোচনা করতে হবে। আশ্চর্ষেত্রর হলো বিষয়টা নিয়ে নানাদিকে আলোচ চলছে, অনেকে এ বিষয়টাতে উৎসাহী, কাজের মূল বিষয়টা উপর যদি তিনি আলোকগ করেন, তাহলে ভাল হয়। আকে৷ কাগজে বেরিয়েছিল কলকাতার কয়টি মত কলেজ গেবি পর্যন্তি সরকারের কাছে বিভিন্ন প্রন্থাবিত খসড়াতে কলেজের উপর নিয়ম্বণের যে পুর্বাক্রী হয়েছে, তার বিরোধিতা করা হয়েছে। এই বিরোধিতার জান্তই কি এটার বির্বা

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

ভামাব কাছে কলকাতার বড় বড় কলেজের কোন অধ্যক্ষ কোন কিছু জানান নাই। তবে চৃতিপূর্বে আমাদের পূর্বতন শিক্ষা মন্ত্রী উপাচার্য মহাশয়ের সঙ্গে ও বসেছেন এবং উপাচার্য মহাশয় যে ভাবে পরিবর্তন করতে চাচেছন তাতে ও কিছু আপত্তি আছে। এমন কি যার। সিনেট সভার অন্যান্য সদস্য তাঁরাও তাঁর সঙ্গে বসেছেন। আমার সঙ্গে তাঁর এ বিষয় আলোচনা চুযুন্ই। আর এ জন্যও বিলম্ব নিশ্চয়ই হচেছ না—মাননীয় বন্ধুকে বলছি।

Shri Nirmal Bose:

্রিচ খসডাতে একটা প্রধান বিষয় হচেছ আণ্ডার প্র্যাজুয়েট বিশ্ববিদ্যালয়ের বেশী করে নিয়ন্ত্রণ এট নাতি কি শিক্ষামন্ত্রী সমর্থন করেন?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

যতক্ষা এই বিল সৰক্ষে আনাদের বিবেচনা শেষ না হচেছ ততক্ষণ বিলেব কোন ধারা সম্বন্ধে কোন নতামত এখন আমার পক্ষে দেওয়া সম্ভব নয়।

Shri Raj Kumar Chakraverty:

মাননীয় যদ্রিসহাশর কি জানেন যে এই বিল নিয়ে সিনেট সভ্যদের মধ্যে ও বাইরে থাঁর। এডুরেসনিষ্ট মাছেন তাঁদের মধ্যে ভীষণ মতক্ষৈর আছে গ

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

এক্ধ ণোভাগ বলেছি মাননীয় সদস্য জানেন অন্য গ্ৰাই জানেন এই প্ৰস্তাবিত কলকাত। বিশুবিদ্যালয় আইন নিয়ে একটা মত্ত্বৈধ আছে। সিনেট সভায় কয়েকদিন ধরে এই নিয়ে অংলাচন হলেতে। বিভিনু মত সেধানে ব্যক্ত হয়েছে।

Shri Mohit Kumar Moitra:

गाननीय केका मान्ने कि वनर्यन সরকাৰ বিশ্বিদ্যালয় আইন সংশোধনের প্রয়োজনীয়তা অনুভ্র কৰে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য্যের খসড়। আমন্ত্রণ করে পাঠিয়েছিলেন ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আনত সতদূৰ জানা আছে কোন ধসড়। আমস্ত্ৰণ করা হয় নাই। ঘানি এব আগেরবার বলেছি যে কোন খসড়া আমস্ত্ৰণ করা হয়েছিল, এটা আমার জানা ^{ঘাই}, অব আম**স্ত্ৰণ যদি না হয় তাহলে যেভাবে আসে সেইভাবেই** এ**সেছে**।

4-5-4-15 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

ামি যার ডেকে আলোচন। করার প্ররোজন বোধ করছিন। ; কেন না সিনেটে যে আলোচন⁾ ^{রোছিল} তাব প্রসিডিওর আমার কাছে পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছিল।

Shri Nirmalya Bagchi:

একথা কি ঠিক যে ডাঃ নালিক (যে খসরাটা আপনাদের কাছে পেশ করেছিলেন সে কোর্ড ফাউণ্ডেসনের অনুমোদন অনুসারে ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

না একথা আমার জানা নেই।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রিমহাশর এই প্রশোর উত্তর দেবেন কি যে আমাদের প্রাক্ষন শিক্ষ। মার্চ মাননীয় রায় হরেন চৌধুরী মহাশয় তাঁর বিদায় গ্রহণ করবার আগে বিশ্ববিদ্যালয় আই সম্পর্কে কোন ধসড়া প্রণয়ন করেছিলেন ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

কোন এপ্রভঙ খসড়। বিল এডকেসন তি গার্চ মেণ্টে তৈরী নাই।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় এর উত্তর দেবেন কি যে ডাঃ মালিকের যে বক্তব্য প্রাক্ত শিক্ষামন্ত্রীর যে অভিমত তার মধ্যে বিরাট পার্থ ক্য রয়েছে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

একথার জবাব দেওয়া অসম্ভব—কেন না যতক্ষণ না আমি নিজে এই সমস্তটা না বিবেচনা করি অর্থাৎ সকলের মতামত দেখছি ততক্ষণ কি করে বলবে। যে কতথানি বিভেদ

Shri Nirmalya Bagchi:

মন্ত্রিমহাশয়কে বলতে চাই যে এই বিল বিধানমণ্ডলীর সামনে উপস্থিত কবার পূর্বে বাংলা দেশের কোন শিক্ষাবিদ কমিটি তৈরী করে তার কাছে বিলাট আলোচনার জন্য পাঠাবেন

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি আবশ্যক মনে করি না, কারণ বিশ্ববিদ্যালয়ে এটা নিয়ে যথেষ্ট আলোচনা হয়েছে সংবাদ পত্রে আলোচনা হয়েছে এই সকল আলোচনা, বিভিনু মতামতকে যথায়থ মাণিব সঙ্গে বিবেচনা করা হবে এ আশ্বাস দিতে পারি তবে বিল শেষ অবধি কর্মন বিধান মণ্ডলী।

Ejection of refugees from 13 Bawali Mondal Road

- *41. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee, Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) whether notices for ejection were served on the refugees residing at flats in premises No. 13, Bawali Mondal Road; and
 - (b) if so, whether any steps have been taken by the Government for giving alternative accommodation to them?
 - .The Hon'ble Abha Maiti: (a) Yes. Land Acquisition Collector, 24-Parganass served notices under provisions of Act XIII of 1962 on 40 squatters on Development Department's tenements at 13, Bowali Mandal Road.
 - (b) No. The persons concerned are not eligible for alternative accommodation before ejectment under Act XVI of 1951.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

কত রিফিউজী এখানে আছে?

The Hon'ble Abha Maity:

আগেই তো বলেছি যে ৪০ জন।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এদেন অনটারনেটিভ এয়াকমসেন রিহ্যাবিলিটেসন অফ্রীডিসপ্লেস পার্দানস অাক্ট অনুসারে দেওয়। উচিত অনটারনেটিভ য়াকোমোডেসন না। দিয়ে বিদের উচেছদ করে দিচেছন যে ?

The Hon'ble Abha Maity:

আপনি ওনেননি, এটা ে আমর। কবছিনা, ল্যাণ্ড আ্যাকুইসিদন্কলেকটার, ২৪-পরগন। দিনেভেন্দিন বাড়ীটা তাদের ডেভেলপমেণ্ট ডিপার্ট মেণ্টের বাড়ী এবং সেখানে প্রায় ছিল ১৯৫৫-৫৬ সালে যে একটা অণ্ডিন লেগেছিল সেখানে কিছু লোক রেলওয়ে ফুাট খেকে তাদের নিমৃত কর। হয়েছিল এবং তার। ওখানে ছিলেন। এটা ইজেক্টমেণ্ট হয়েছে ১৯৬২ সালেন ১৩নং আইন অনুসারে এবং এই সমস্ত লোক কপিটেণ্ট অথরিটির সামনে কখনও আসে নি এবং ঘল্টাবনোটিভ এয়াক্মডেসনের কথাও বলেন নি। স্কৃতরাং । এটা তো এই আইনের মধ্যে আস্থাতে না।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

या हाक वर्षन डाएमत तिहा।विजिट्टिम्सनत स्कान वा । १११

The Hon'ble Abha Maity:

्रांग साम्राह्मत शहुर वह ।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

কাৰ হাতে আছে?

The Hon'ble Abha Maity:

এটাতে। অ্যাট দি ইনস্টেন্স অক ডেভোলপমেণ্ট ডিপার্ট মেণ্ট নোটিশ সাভ কর। হয়েছে কার^প বাডীটা তাদের।

Additional Dearness Allowwance for State Government enployees

- *42. (S. N.) Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance Department be pleased to state—
 - (a) Whether the attention of the Government has been drawn to the decision of the Government of India to appoint an independent body consisting of a single person to go into the matter of granting additional D.A. to the Central Government Employees and report quickly;
 - (b) If so, whether State Government consider the desirability of taking similar steps on the same line for granting additional D.A. to the State Government employees both gazetted and non-gazetted?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: (a) No official information has been received.

(b) Does not arise.

Shri Jatin Chakravorty:

আমার প্রশু ছিল

'whether the attention of the Government has been drawn'

এটা সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট দিয়েছেন ব। তাঁদের জানিয়েছেন সে প্রশু আমি করিনি। স্যার, সমন্ত সংবাদপত্রে এবং এমন কি স্টেটসম্যান কাগজ এইটথ্ আগপ্ত এই মাসের তারিধের বক্স করে এই নিউজ বেরিয়েছে।

The Government of India has decided to appoint an independent person to examine and recommend the quantum of dearness allowance that should be paid to Central Government employees as compensation for the rise in prices—It was officially announced today—says P.T.I.

আমার প্রশা হচেছ যদি আপনার দৃষ্টি এদিকে আকৃষ্ট হয় এবং কেন্দ্রীয় সরকার এই রকম একটা যেখানে ব্যবস্থা অবলম্বন করতে যাচেছনে সেখানে আপনার। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারী কর্মচারীদের জন্য এই রকম ব্যবস্থা অবলম্বন করতে যাচেছন কিনা ?

The Hon'ble Saila Kumar Mukheriee:

ইণ্ডিয়া গভর্ননেণ্ট এর যতক্ষণ কোন নির্দেশ না আসে ততক্ষণ গভর্ননেণ্ট অফিসিয়্যালি সেই লাইন-এ চলতে পারে না। সংবাদপত্তে যে সমস্ত খবর বেরোয় নিশ্চয় সরকাবের দৃষ্টি সেদিকে আক্ হয়। কিন্তু সরকার কি কাজ করবেন সেটা সংবাদপত্তের উপর নির্ভর করে না যতকণ পর্যন্ত সেন্টার বিষয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ খেকে কোন নির্দেশ না আসে ততক্ষণ তান উপর কোন য্যাকসন নেওয়া হয় না।

Shri Jatin Chakravorty:

কেন্দ্রীয় সরকাব তাঁদের কর্মচারীদের জন্য কিছু করলেই যে আপনাদের করতে হবে তা ন্য। সেকেও জানুরারী ১৯৬২ আপনার। একটা জিনিস করেন পে কমিটির রিকমেওসন অনুযারী। আপনি ভালেন ১৯৩৯ সালকে ১০০ ধরে এটা করেন। ১৯৬১ সালে

405.5 Cost of living index

ছিল এবং আপনি এটাও জানেন যে ১৯৪৮ থেকে তারা ডি এ পেত্র। ১৯৫০এ একবার রিভিস্মিক্ত পে হয়, ১৯৫৬এ য়াড হক ৬ টাক। দেওয়। হয়। এই সমস্ত য়াড করে পে কমিটি এপ্রাক্তির বিভিন্ন কিছু বাড়িয়ে দিল। কিন্তু অক্টোবর ১৯৬৫তে কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স উঠে গেল ৫০৯এ— আজকেও প্রায়্ত কেই রকম হয়েছে। আপনারা ১৯৬৪ মার্চএ ১৫০ টাকা থেকে ৩০০ টাকা পর্যন্ত যারা পায় তাদের মাত্র ১০ টাকা বাড়িয়েছেন, ১৫০ টাকার নীচে য়ায়্র। পায়্র তাদের ৫ টাকা বেড়েছে। কিন্তু যেখানে তাদের পাওনা ৩০ টাক। আপনারা তাদের ১০ টাকা দিচেছন, যাদের ১৫ টাকা পাওনা তাদের ৫ টাক। দিচেছন। এই পরিপ্রেক্ষিতে বর্তমানে পশ্চিমবাংলা সরকারী কর্মচারীদের জন্য আপনার। ডি এ আরও বাড়াবার জন্য ব্যবস্থা কববেন কিনা বা পরিকলপন। করবেন কিনা হ

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

এত বিরাট পুশু যে কোনটার জবাব দেব এবং উনি যেকথা বলছেন তাতে আমাকে অনেকণ্ড^{লি} তথ্য দিতে হয়।

Shri Jatin Chakravorty:

১৯৬৪-এ যে কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স সেই অনুসারে তারা ৩০ টাক। ডি-এ পায় একথা সত্য ^{কিন্} জ্বাব দিন ং

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

n. একখা সত্য নয়। কেন্দ্রীয় সরকারের পে কমিশন-এর নির্দেশ ছিল এবং ১৯৫৯ সালে যেটা _{সিহাতি} হয় তাতে

Dearness was linked with the increase in the cost of living index'
নুগাঁও বছৰ যদি কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স ১০:/ বাড়ে তাহলে সেই অনুসাৱে ডি এ বাড়বে
কন্ত একবার তার আমূল পরিবর্তন হল পে কমিটির সিদ্ধান্ত অনুসারে।

৯৬১ সালে পে কমিটির সিদ্ধান্ত অনুশারে ডিয়াবসেস য্যালায়েন্স ওয়াজ মার্জড উইথ পে।

Shri Jatin Chakravorty:

म यक निर्दि रेनए जा कि 860.0 जिन ?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

গ্ট বেগিস-এ কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স তখন ছিল। আমাদের পশ্চিমবাংলায় আর একটা বিগ্রুব জিল। কোন নান নির্বাবণ না কবে যদি ডিয়ারসেন্স য্যালায়েন্স মার্জ করলায়। পশ্চিম ালার জ্যাপি বলেছেন ভবিষ্যতে যদি কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স বাড়ে তার অনুপাত সংখ্যা জিল-–ভাহলেই সেই অনুসারে জাঁব। বিচার করবেন। সেই বিচার কবাব পুখম অবস্থা ছল ১৬১ বেব শেষে যার জন্য ১৯৬৪ সালেব গোড়া থেকে বাড়ান হল।

1-15—4-25 p.m.]

প্রথন কটে অক লিভিং ইনভেক্স ইন মার্চ ১৯৬৪ ওয়াজ ১২৮.০, ১০০ য়্যাজ বেস আমরা আপটু ৫০ পর্যন্ত ৫ টাকা এবং তারপর আপটু ৩০০ পর্যন্ত ১০ টাকা বাড়ান হয়েছে এবং এটা ১৯১ মানেই নাডান হয়েছে। তারপর সনকান প্রতিশুতি বন্ধ কারণ, পে কমিটি রিকমেণ্ডেসন্ একরে নাডি এছণ করেছেন যে কস্ট অক লিভিং ইনডেক্স বাড়ালে সরকার বিবেচনা করবেন—ই তিমানের ম্যালায়েনস বাড়াবেন। এখন দেখুন কি হয়েছে? ১৯৬৪ সালে কার্চ্ট এপ্রিল কর্ম বিভিন্ন মানি কার্ট এপ্রিল কর্ম বিভেন্ন মানি করিছে ইনডেক্স যথন বেড়েছে, ১ থেকে ১০০ এই ভাবে ১২৯.৮ ব্যেন্ট ১০১ থেকে ২০০ বাড়ান আছে ১২৭ ১ পারসেণ্ট ১২৮ পারসেণ্টএ আমরা ৫ টাকাও ১ টাকা ১৯৬৪ সালে কার্ট এপ্রিল বাড়িয়েছি। মে মাসে কি হয়েছে, ১৩০ থেকে ১০০ হয়েছে ও অনার জুন মাসে কি হয়েছে, ১৩০ থেকে ১০০ হয়েছে ও অনার জুন মাসে কি হয়েছে ১৩০.৯ ১০০ থেকে ২০০ হল ১২৮ পার্সেণ্ট এবং জুলাই মাসে ১৪ মানি সাল ওয়ান প্রেণ্ট না টু প্রেণ্ট বেড়েছে, ১৯৬। স্থতরাং যেখানে এরূপ প্রেন্ট হ প্রেণ্ট বেড়েছে ১৯৬১ সালে কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স সেখানে সেটট স্ট্যান্টিটিক্যাল বা হিয়ান অনুসারে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এখন মনে করছেন যে এগুলি এই ৩ মাস বাদে বার বাড়াবার সমর আসে নি।

Shri Jatin Chakravorty:

নীয় নথ্নী মহাশয় অনেক পরিসংখ্যান দিলেন আপনার কাছে একটা সোজা পুশু করছি। পিনি নিশ্চন্ত্রই এই কথা জানেন যে সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট অর্থাৎ ভারত সরকারের কর্মচারীদের ফোট পে হল টোটাল ১০৯ টাকা এবং পশ্চিম বাংলা সরকারের কর্মচারীদের লোয়েস্ট পে হল টাকা—কর্তমানে ৫ টাকা বাড়িয়ে সেটা হয়েছে মোট ৬৫ টাকা। তা এই ৬৫ টাকা করে যে গুপান কথাটা কি সত্যাং

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

চয়ই সত্য।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অথ মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে ৮৪ হাজার কর্মচারী এই স্কেলে আছেন ?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

দিল্লীস্থিত সেণ্ট্রাল গভঃ এর স্কেলও মাদ্রাজ বোম্বাই ইত্যাদি জায়গার সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট্র কর্মচারীদের স্কেল-এর সঙ্গে কোন কালে কোন প্রাদেশিক সরকারের স্কেল-এর বিষয় বিবেচন। ক হয়নি। কোন প্রাদেশিক সরকার এভাবে বিবেচনা করেন নি।

Shri Jatin Chakravorty:

পোটা ঠিক কথা, কিন্তু কথা হচেছ সেধানে ভারত সরকাবের কর্মচারীদের লোয়েস্ট পে হচেছ প্র টাকা সেধানে আনাদের এখানে বতমানে ৬৫১ টাকা। আজকে জিনিসপত্রের দাম সেভ্রা বেড়েছে তার পরিপেক্ষিতে উনি এটা বিবেচনা করবেন কিনা ? মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আদ দেখেছি এখানে যে পবিসংখ্যান দেওয়া হয় তার মধ্যেও বহু ডিফেক্ট থাকে।

Mr. Chairman: There is conflict of opinion.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় উনি কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স এর কথা এখানে বলেছেন। উনি জিলেন যে স্ট্যাটিসটিকটিকটাল বুরে। থেকে যে কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স তৈরী কর। হয় ভাব মংবহু ডিফেক্ট থাকে?

.The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: It is a matter of opinion.

Shri Jatin Chakravorty: It is not a matter of opinion; it is a question of fac It has been admitted that the cost of living index figures prepared by the Stat Statistical Bureau, which we sent to the Labour Bureau, at Simla, are all defective as a result of which because of demand made by the Trade Union organisations.

সরকার এটাকে রিভাইভ করতে যাচেছন ট্রিপারটাইট বিভি স্কুতরাং আমার বক্তব্য হচেছ। আমার প্রশু হচেছ সেখানে কেন্দ্রীয় সরকারের কর্মচারীদের লোয়েস্ট পে ১০৯ টাকা সেখা আজকে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার কর্মচারীদের পে হল মাত্র ৬৫ টাকা এত জিনিসপত্র দাম বাড়া সত্বেও ? আমাব কথা হল কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স দিয়ে এটা হবে না। এ অবস্থা বিবেচনা করে আপনি পশ্চিমবঙ্গ সরকারী কর্মচারীদেব মাহিনা বাড়াবার কথা সহান্তৃতি সঙ্গে বিবেচনা করবেন কিনা ?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

এটা বিবেচনা করার প্রশু নয় আমরা বাধ্য কারণ আমরা নীতি গ্রহণ করেছি। দ্রধন পে করি। হয় তথন ঠিক হয় যথনই কস্ট অফ লিভিং ইনডেক্স বাড়বে সেই অনসারে মাগগীভাতা বাড্বে।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি একটা কথা জিপ্তাস। করছি যে কেন্দ্রীয় সরকারী কর্মচারীদের যে ডিয়ারনেস আলাউন্দেওয়া হয় সেটা আপটু ৬০০ পর্যন্ত মাহিনা যাদের তাদের দেওয়া হয়। কিন্তু পশ্চি^{ম্বা} সরকারী কর্মচারীদের লিমিট করে দেওয়া হয়েছে ৩০০ টাক। পর্যন্ত এই লিমিটটা আপ^{নাব} তুলবেন কি?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

কেন্দ্রীয় সরকারের অর্থসঙ্গতির বাজেটের সঙ্গে আর পশ্চিমবঙ্গ সরকারের অর্থ সংগতির বাজেটে সঙ্গে কোন তুলনা করা চলেন।।

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

- Mr. Chairman: The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of—
 - (1) Difficulty of admission into Colleges—by Shri Manoranjan Sen Gupta;
 - (2) Compulsory subscription to be paid to the daily newspaper "Jana Sevak" by the primary schools in Nadia District—by Shri Nirmalya Bagchi;
 - (3) Non-payment of tuition fee grant to the teachers' wards—by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.

The Minister concerned will please make statements, if they have come prepared.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: With reference to the Calling Attention Notice given by Shri Manoranjan Sen Gupta my reply is as follows:—

In mofussil areas there is no difficulty regarding admission in Pre-University or Degree Courses. There is a general rush for admission in some selected colleges of Calcutta. For purposes of admission, Calcutta, Howrah and 24-Parganas are treated as one zone. During the last year there was no overall difficulty of admission in this zone. Actually, some seats were vacant in some colleges in this zone.

There is no problem of seats this year also in Pre-University Classes for students passing the School Final Examination in this zone. In this zone the total number of seats available in Pre-University Courses in Arts, Science and Commerce in colleges is much more than the number of students who have passed the School Final Examination and the number of seats for admission in colleges in the Degree Course, Engineering, Medical, Technical and other professional courses is more than the number of students who have passed the Higher Secondary and Pre-University Examinations. As compared to last year more seats will be available this year on account of affiliation of six new colleges in this zone, starting of Science Course in the Behala College and addition of more seats in the Polytechnics.

Admission is now going on and it is likely that ultimately some seats may remain vacant as in the last year. It should also be remembered that a substantial number of students who have passed may not go in for higher education.

Sir, with regard to the Calling Attention Notice given by Shri Nirmalya Bagchi my reply is as follows:—

The District School Board, Nadia, in pursuance of a resolution passed at the Board's meeting held on 30th June 1964 has issued a circular letter to the Head Teachers of 92 Junior Basic Schools under its management informing them that the daily newspaper "Jana Sevak" would be sent to their schools by post with effect from 15th August 1964 for a period of one year for the present and that Rs. 4 per month being the cost of the newspaper would be met from the normal provision of school contingency. At the said meeting subscriptions of other periodicals such as 'Sishusathi', 'Sikshak', 'Siksha' and 'Abhudaya' were also sanctioned. The Junior Basic Schools require at least a daily newspaper as the preparation of a news bulletin where items of important news are included, forms part of their daily routine. They can subscribe other newspapers and periodicals as well and, as a matter of fact, some of them subscribe "Ananda Bazar" or "Jugantar" or "Basumati".

The annual subscription of the daily is Rs. 48. The expenditure which each Junior Basic School will have to meet on this account would be accordingly

Rs. 4 per month. The total monthly provision for school contingency per school is Rs. 138 per month.

The subscription of dailies or monthlies is an admissible item of expenditure which may be met out of the provision for school contingency.

'Jana Sevak' is a good daily Newspaper and its price is also comparatively low. The District School Boards are competent to issue circular letters to the effect it has done, prescribing any Newspaper or Monthly to be subscribed by the schools under its management. The School Board has, however, no feeling that it is the organ of any political party, and as a matter of fact it is not the organ of any political party.

[4-25-4-35 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

প্রধান সম্পাদক কে? অতুল্য ঘোষ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

না, তুষারকান্তি ঘোষ।

Shri Jatin Chakravorty:

উনি তো সম্পাদক, প্রধান সম্পাদক কে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

প্রধান সম্পাদক শ্রীতুষারকান্তি ঘোষ এবং সম্পাদক হচ্ছেন অতুল্য ঘোষ একট্ব ভাল করে দেখবেন।

I have not yet finished. Shri Fazlur Rahman was not present at the meeting at which the Board passed the above referred to resolution, and he has already tendered his resignation from the office of the President, Nadia District School Board.

Mr. Chairman: There is another Calling Attention Notice.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, in reply to the notice of Calling Attention by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya I state that payment of tuition fees for the children of the teachers of non-Government Secondary Schools reading in recognised Junior High, High and Higher Secondary Schools used to be made by the Board of Secondary Education and for this purpose allotments were placed at the disposal of the Board from time to time. It now appears that the Board of Secondary Education could not make payment on this head for 1962-63 and neither did they invite applications in this connection for 1963-64.

After the promulgation of the West Bengal Board of Secondary Education Act, 1963, the Director of Public Instruction, West Bengal, exercise all the financial powers for sanction of grants to secondary schools. Accordingly it has been decided to disburse the tuition fee grants in question to the secondary schools through the District Officers. The District Inspectors Inspectresses of Schools have been requested to invite applications from the teachers concerned through the secondary schools under their control for payment of all current and arrear claims. Allotments will be placed at the disposal of the District Inspectors/Inspectresses of Schools as soon as requirements are intimated to the Directorate, and payment will be made as early as possible.

Arrangement is being made for regular payment of this grant in future.

Shri Satya Priya Roy:

_{এটা} অস্তত পূ**জোর আ**গে নাস্টার নহাশয়দের পেনেণ্ট হতে পাবে মন্ত্রী মহাশয় এই রকন _{কোন} আশাস দেবেন কি ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I have nothing more to add to what I have stated in my statement.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

১৯৬২-৬৩-র এরিয়ার গ্রাণ্ট এধনও হয়নি। কথা হচেত্ উনি বললেন ডিসট্রিক্ট ইনস্পেক্টরদের তুরা বলেছেন অল এরিয়ার এবং কারেণ্ট সমস্ত কিছুর একটা স্টেটমেণ্ট পাঠাতে এটা কি ব্যাপার হোল তা বুঝলাম না।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সাবে, কলিং আটেনসান এর ব্যাপারে এটা তো কোয়েশ্চেন নয় এতে ডিসকাসন হতে পারে ?

Shri Satya Priya Roy: That is not a proper statement.

এ থেকে যে রিক্যারমেণ্ট চাওয়। হয়েছিল তা স্টেটমেণ্টে নেই। তার সঙ্গে ইনকরপোরেট বরে না।

Mr. Chairman: You cannot put supplementary questions.

Shri Satya Priya Roy: Can't we have a discussion here?

Mr. Chairman: No, not here.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: You can have half-an-hour discussion on question but not on Calling Attention.

Mr. Chairman: I have before me 3 notices of Calling Attention on the subjects of—

- (1) Disbursement of monthly salary of Rs. 160 to each graduate teacher appointed on or before 31st March, 1961—by Shrimati Anila Debi;
- (2) Disbursement of dearness allowance to the teachers, clerks, etc., of the non-Government secondary schools — by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya; and
- (3) Kidnapping of Indian students by Pakistani police at Cooch Behar border—by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Members may formally call the attention.

Shrimati Anila Debi: Sir, my motion runs thus:

In spite of the clear statement made by the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri, the then Education Minister, in the last Budget session on the floor of this House that graduate teachers, appointed on a date subsequent to the 31st March, 1961, would only be required to appear before the District Selection Committee for selection in order to be entitled to the minimum of Rs. 160. In the revised scale given, a large number of teachers, appointed before that date, is being deprived of their monthly salary of Rs. 160 on the ground of not being selected by the District Selection Committee. This has caused great hardship to a good number of teachers all over West Bengal. The new Education Minister should, therefore, take immediate steps directing the department to pay such graduate teachers, appointed on or before the 31st March, 1961, Rs. 160 by way of their salary and to issue a circular to this effect to all secondary schools in the State.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, I will reply on Monday next. Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, my motion runs thus:

During the last Budget session of the Council, it was stated categorically by the Hon'ble Finance Minister on the floor of the House that non-Government secondary school teachers along with the Government employees will be paid dearness allowance at the rate of Rs. 5 and Rs. 10 per month in view of the rise in prices of all essential commodities. Teachers drawing a monthly salary of less than Rs. 150 will be paid Rs. 5 and those drawing a salary of Rs. 150 to Rs. 300 will get Dearness Allowance at the rate of Rs. 10. There was no condition attached to it. But now the Education Department has issued a circular that in the case of teachers eligible for Government Dearness Allowance at the rate of Rs. 10 per month, they will get Rs. 5 only if the school pays Rs. 5 out of its own resources. This imposition of condition is an after-thought only to deprive the teachers of the meagre benefit hardly sufficient to meet the enormous rise in the cost of their living.

Moreover, there is no assurance, in violation of the Hon'ble Finance Minister's statement, that the poor clerks and servants of secondary schools will be paid any D.A. by the Government. This is inhuman. The Finance Minister is requested to make a clear statement on this vital issue affecting thousands of teachers and school employees.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I will reply next Monday.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, my motion runs thus:

A new item appearing in the front page of today's daily "Jugantar", purporting to be "from own correspondent", publishes a disquieting information that while a band of students were out for a picnic on the Independence Day, near the border of Cooch Behar off Gitaldaha Railway Station, some of them were bodily lifted and kidnapped by force by the Pakisthani police personnel who trespassed into the Indian territory and disappeared back with these captives—a situation bad in itself as a repetition of such incidents almost as a routine performance without any remedy or retaliation and made worse by its occurring on the anniversary of our independence.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I will reply next Monday.

Messages

Secretary (Shri P. Roy): The following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

(1)

MESSAGE

"The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 12th August, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

Calcutta:

The 13th August, 1964.

(2)

MESSAGE

"The annexed motion was passed by the West Bengal Legislative Assembly et its meeting held on the 12th August, 1964, and is sent to the West Bengal Legislative Council for their concurrence and for communication to the West Bengal Legislative Assembly of the names of the members appointed by the West Bengal Legislative Council to the Joint Committee.

Annexure

- (i) That the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1964, be referred to a Joint Committee of both Houses consisting of 31 members; 25 from this House, namely-
- (1) Shri Birendra Kumar Maitra.
- (2) Shri Pijus Kanti Mukherjee,
- (3) Shri Narendra Nath Sarker,
- (4) Shri Dinabandhu Das,
- (5) Shri Asoke Krishna Dutta,
- (6) Shri Abdul Gafur,
- (7) Shrimati Maya Banerjee,
- (8) Dr. Pratap Chandra Chunder.
- (9) Shri Arabinda Roy,
- (10) Shri Rajani Kanta Pramanik,
- (11) Shri Krishna Prasad Mandal,
- (12) Shri Subodh Chandra Maiti,(13) The Hon'ble Jagannath Kolay,
- (14) Shri Kamala Kanta Hembram.
- (15) Shri Shamsuddin Ahmed,
- (16) Shri Parbati Charan Hazra,
- (17) Shri Bijoy Kumar Roy,
- (18) Shri Nathaniel Murmu,
- (19) Dr. Narayan Chandra Ray,
- (20) Shri Khagendra Kumar Ray Chaudhury,
- (21) Shri Kashi Kanta Maitra.
- (22) Shri Lakshmi Ranjan Josse,
- (23) Shri Jaharlal Banerjee,
- (24) Shri Gopal Banerjee,
- (25) The Hon'ble Tenzing Wangdi, Minister of State, in charge of the Department of Co-operation,

and six Members from the Council;

239

- (ii) that in order to constitute a sitting of the Joint Committee the quorum shall be one-third of the total number of members of the Joint Committee;
- (iii) that the Committee shall make a report to this House by the 31st December, 1964;
- (iv) that in other respects the rules and procedure of this House relating to Committees will apply with such variations and modifications as the Speaker may make;
- (v) that this House recommends to the Council that the Council do join in the said Joint Committee and communicate to this House the names of members to be appointed by the Council to the Joint Committee.

KESHAB CHANDRA BASU. Speaker,

Calcutta: The 13th August, 1964.

West Bengal Legislative Assembly."

(i)

"MESSAGE

Transferred Territories (Assimilation of The West Bengal (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly a its meeting held on the 13th August, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU.

Speaker,

Calcutta: The 14th August, 1964.

West Bengal Legislative Assembly."

(ii)

"MESSAGE

The Puri Lodging-House and the Puri Lodging-House (Extension) (Repedling) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 13th August, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

KESHAB CHANDRA BASU.

Speaker. West Bengal Legislative Assembly

Calcutta: The 14th August, 1964.

(iii)

"MESSAGE

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 13th August, 1964. has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

Calcutta: The 14th August, 1964. KESHAB CHANDRA BASU. Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

(iv) "MESSAGE

In pursuance of a Message, dated the 17th July, 1964, from the Governor of West Bengal under article 201 read with article 200 of the Constitution of India, the West Bengal Legislative Assembly has on a reconsideration of clause 28 of the West Bengal Highways Bill, 1963, as returned by the Governor, passed the same again at its meeting held on the 13th August, 1964, with the following amendment recommended by the Governor in the Message. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

Amendment

Clause 28

That clause 28 be omitted.

Calcutta:

The 14th August, 1964.

KESHAB CHANDRA BASU, Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

I lay on the table messages and copies of Bills.

[4-35-4-45 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

নাননিব অধ্যক্ষ মহাশয় আপনার অনুমতি নিয়ে আমি একটি বিষয় এই হাউদেব সামনে রাখছি এবং আপনি যে মানুশতি দিয়েছেন এব জন্য জাপনাৰ নিকট কৃতত্ত্ব । লাপি একটা গুরুদ্বপূর্ণ বিষয় এই সভাব মাধামে উপস্থিত করতে চাই। গত ২৪এ মার্চ তারিখে আমি একটি পুশু করেছিলাম আমাদের বিধান মগুলীর কর্মচারীদের গুভার টাইম পেনেণ্ট সম্পর্কে সে সময় আনাদের অথ মন্ত্রী আশুাস দিয়েছিলেন এখান খেকে রিপ্রেজেনটেসন গেলে সে রিপ্রেজেনটেসন নিশ্চাই তিনি বিচার বিবেচনা করবেন। এবং আপনি সেদিন আমাদের লেজিপ্লেচারের সেক্রেচারী বিনি তাকে আপনি এ বিষয়ে বলেছিলেন। তারপরে আমাদের এখান খেকে ২৪এ এপ্রিল তারিগে একটা রিপ্রেজেনটেসন গেঁছলো। কিন্তু আশ্চর্মেয়ের বিষয় ১১ই আগষ্ট তারিখে

one Mr. J. L. Kundu, Additional Secretary to the Government of West Bengal. আনাদেন ওয়েস্ট বেন্দল লেজিসলোটিভের সেক্রেটারীর কাছে একটা চিঠি দিরেছেন, তাঁকে তিনি যাই বাবুন এবং ইনারজেনীর সায়ে বিবেচনা করা হয়ন। ইত্যাদি যাই লিখে থাকুন না কেন দেট আনার বক্তব্য নয়। কিন্তু যে ভাঘা তিনি প্রয়োগ করেছেন এতে আমি মনে করি it affects the dignity of the House, Privilege of the House, and it is an encroachment even on your rights, Sir, on the rights of the Chairman.

আনি সার আপনাকে এই চিঠিটা পড়ে শোনাচিছ। তিনি বলেছেন

The Assembly now meets at 1 p.m. and generally continues till 6 or 6-30 p.m. and the Council generally meets at 3 p.m. and continues till 6 p.m. The staff of the Legislature Secretariat are not, therefore, required, generally speaking, to star in office beyond 6-30 p.m. even during the session. On previous occasions it was made clear to the Legislature Secretariat that normal office hours of the Legislature Secretariat, unlike these of a Government office, should, when there is a session, be in the afternoon and for such hours thereafter as the staff may have to stay for completing the work.

ষ্টার এই ভদ্রলোকের অর্ডারসিটি দেখছি। আর্টিকেল ১৮৭তে আমাদের এখানে লেজিসলেচার ষ্টা একেট তার। ল করবে, রেগুলেট করবে, রিক্রুটমেণ্ট করবে ও রিজেণ্ট করবে এবং কন্ডিসন্স ফুল্মাতিস ভদ্যনুসারে

West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules 1953,

গ্রুত্র ও অনুসারে স্পীকারবা চেয়ারন্যান এঁরা ঠিক করবেন যে আমাদের অ্যাসেম্বলী সেক্রেটারী<mark>য়েট</mark> গ্রুব্ন টাবন্য স্থাও কন্ডিসন্স অফ সাভিস ঠিক করবেন। আমাদের অ্যাসেম্বলীতেও এই ক্**থা** টঠেগ্রিত। আমি এখানে বিশেষ করে এই ক্থা বলছিয়ে এই ভদ্রলোক

He has committed a contempt of the House by this letter.

নাগাদের মাননীয় মহীতোম্ব বাবু হাঁসছেন, তাঁর লজ্জা হওয়া উচিত ছিল। আজকে এই হাউসের বিকাল ও চেয়ারম্যানএর অধিকারের উপর হস্তক্ষেপ করা হচেছ। আমি জানি না এই ভদ্রলোক নিয়ে এই চিঠি লিখছেন কি না ? আমাদের মাননীয় অর্থ মন্ত্রী সেদিন বিধান সভায় ছিলেন না। টাঁব নির্দেশ অনুসারে যদি এই চিঠি লেখা হয়ে থাকে তাহলে তাঁকেও প্রিভিলেজ দিটিল সামনে উপস্থিত করা উচিত। এই সম্পর্কে আপনি এখুনি একটা বিধি ব্যবস্থা বিলয়ন করুন। আমি মনে করি এই সভার প্রিভিলেজ এবং ডিগনিটি এবং বাপনাব যে অধিকার তার উপর সম্পূর্ণ ভাবে হস্তক্ষেপ করা হয়েছে। এই কর্মচারীটি যতই সং ভাল কর্মচারী হোন এবং আমাদের মাননীয় অর্থ মন্ত্রীর যতই বশংবদ কর্মচারী হোন আমি আপনার নিনে এই প্রস্তাব রাখছি যে এটা প্রিভিলেজ কমিটির সামনে উপস্থিত করা হোক এই হাউসের বিকার ভঙ্গের জন্য।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, although my good friend has raised only me instance, this is a link in the chain of such affronts to the Legislature that

are continuing for some good time past. Sir, I am not holding any brief for any particular employee as such. But these employees Secretarial staff are our equipments and we have to consider as to whether what has been done from time to time really impinges upon the dignity and efficiency of the Legislature. My friends will kindly hear because although they are now Ministers, but they are primarily Legislators, and we have to lay our feet upon that as irreducible minimum. If the Legislators cannot stand upon their own legs, then the Ministers cannot also stand. Sir, although it is a matter which is your personal, still I am putting it as an impersonal instance. When you go to New Delhi, there is pool car arrangement. There are several cars. According to the rules made by the Governor, for all these amenities Governor is the first priority. The second priority is the Chief Minister, Speaker and Chairman bracketed together. The third priority is the other Ministers and fourth priority is the big officers, their brothers-in-law and others-in-law. Now what happened recently? You forget that it is your personal matter. Our Chairman had to go to Delhi, and when Ministers were enjoying the pool car, when a requisition was made, the reply came that it is booked with the Minister. If the Chief Minister goes and if the car is previously booked...

Mr. Chairman: That is a different matter. That is a question of accommodation.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: This is also an accommodation. Please hear the instances. If the Chief Minister goes, the booking of other Ministers has to be cancelled, but when the Chairman of the Legislature goes, that cannot be done.

Then I give another serious instance. Recently your House was represented in the Supreme Court in a sensational case. You were good enough to send one of your employees with a wagon load of books. That young boy—an employee of ours went there and he wanted the car, the station wagon, for carrying the books by driblets. That car could not be made available to that employee who had gone there with the flag of the Chairman and the Speaker. I would not mention the officer's name. My good friend, the Education Minister, is not here. One of his top-ranking persons, a Secretary—his wife was marketing with that pool car.

I can give another instance. Recently our staff is common staff. The Secretariat Rules apply to Council also, although there is no other Secretariat rules. The other day one of our members, Chairman of the Estimates Committee, a member of that House was doing, while the Committee was sitting, a strenuous work. He wanted some extra hands, typists and assistants on a temporary basis. Sir, do you know the limit of insolence was passed? The reply came that the workload should be distributed amongst the clerks who are already working. That is not the last of it. Then the letter was addressed to the Speaker, and the Speaker was asked to report upon this letter—a letter full of insolence. Sir, how far are we prepared to go after this? My friend referred to Article 187. You referred to Article 309. Article 187 deals specifically with the powers of the Legislature either to legislate with regard to the recruitment and composition of our staff. Pending that the rules will be framed by the Governor in consultation with the Speaker and the Chairman. There is complete autonomy here, just as under Article 309 there is complete autonomy for the Government employees in the Secretariat.

[4-45—4-55 p.m.]

win Sir, these people are behaving as if we are answerable to them and that they are not answerable to us. We know that Government is answerable to the

legislature but the legislature is not answerable to the Government; similarly, Government employees are answerable to the legislature but the employees of the legislature are not answerable to the Government. But you see, Sir, panels have been done, you have got one Deputy Secretary here he is alone. Supposing he is ill, who will advise you and assist the House? Secretary is there occupying the other House and he has got his assistants. But here the Deputy Secretary has no assistant. If, per chance, he is absent for half an hour, or one hour, or for a day? You wrote for an Assistant Secretary but you do not get it. Sir, there is an equivalent panel every officer here is equivalent to a panel there. Your Secretary is not finding any place in equivalent. In Rajasthan and Mysore, the Secretaries of the legislature are elevated to the position of High Court Judges, but here, your Secretary has no equivalent status there. Therefore, what I am suggesting is this. Whether you treat it as a question of privilege or contempt is a different matter. Sir, I can understand some persons arguing that we shall not be very touchy. I will not be touchy it is not a question of personal matter, it is not a question of my susceptibility or Chakravorty's susceptibility, but it is a question of efficiency, honour and dignity of the House. Therefore, Sir, you rise to the height of the occasion, hold your own brief and be true to that brief, you and the Speaker meet together, call an Ad hoc body, an Ad hoc committee, consisting of members from both sides. They have got their Status Committee. Well, we have got our status, we do not require any Status Committee, but let there be an Λd hoe committee to go into the question. We shall advise you. You and the Speaker shall have to sit together and you have to put an end to all affronts and onslaughts.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: Have you got any power to advise the Chairman?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Of course. Then you and the Speaker sit together and then you meet the Governnor. Under article 187(3) the Governor makes the rules but the Governor is advised by the Government. I have scanned the Constitution on this point for the last 2/3 days and I have come to the position that if the Government has not the courtesy to respect the legislature or the Speaker or the Chairman, then you have to ask the Governor to frame rules according to her discretion, because the law says that whenever there is a conflict of things as to whether it should be the discretion of the Governor or the advisory jurisdiction of the Government, the final decision, the final say, is of the Governor. Therefore, you stand up, you discuss, find out the points, formulate your case, meet the Governor and force the Governor; otherwise, Sir, we on both sides, the Treasury Benches a part, shall make the business of the House impossible.

Shri Jatin Chakravorty:

াননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় উনি জবাব দেবার আগে—একটি কথা বলে দিই—এধানে এই িঠি মধ্যে নিধেচেন ভদ্ৰলোক

In previous occasions it was made clear to the Legislature Secretariat.

নানি বলচি যে চিঠি লিখেছেন—আমি চ্যালেঞ্জ করছি দেখাক 'ওঁর। বে কথা বনেছে, নাত্য I challenge you, Sir, to produce a single letter written by the Finance Departnent on this point.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: May I have a look to the letter? (The letter was handed over to the Hon'ble Minister)

Mr. Chairman, Sir, this matter has raised a lot of controversy. Unfortunately when this point was raised in the Assembly on the other day I was not present, and the same question has been raised by Mr. Chakravorty. Sir, the similar

question was raised in the Assembly that this letter from the Secretariat had caused a breach of privilege of the House. Sir, I don't know whether there is any Status Committee of this House also but there is a Status Committee of the Assembly, and the Hon'ble Speaker had referred the matter to the Status Committee to know what the position was. So, I would submit, Sir, and request that if there is a Status Committee of the Council you should also place the matter before it and the Status Committee of the two Houses should sit together and consider the letter.

Sir, let the Status Committee consider it. I welcome it because this matter has been agitating our minds for the last ten years the power of the Legislature Secretariat vis-a-vis the Government Secretariat whether the Legislature Secretariat have complete control over their staff.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It was even earlier. This tussle is going on from the time of Mr. Azizul Haque who was the Speaker at that time.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: But this has never been settled. I want to settle this matter once for all.

Now, I may inform the House that this letter was addressed to the Secretary of the Assembly in reply to the letter written by the Secretary of the Assembly to the Secretary, Finance Department, asking for certain information regarding Government views on certain matters. Therefore, this is an official communication in reply to that letter, after Government considered that letter.

Sir, the proceedings of certain supplementaries in connection with a question raised by Shri Jatin Chakravorty were sent to us. If you kindly look at the last sentence, you will find that I said in reply: "I am always prepared to consider if a substantive proposal emanates from the Legislature." Sir, the matter was left at that stage. In Dr. Roy's time there were several conferences, but there was no final decision in the matter. Sir, I want to make this categorical statement: Let a proposal a definite proposal come from the Speaker and the Chairman as to what they want us to do in connection with the existing rules. At present we are guided by a set of existing rules the Assembly Secretariat Rules are there and the Government Secretariat Rules are there. Whether this letter has at all been an infringement of the existing rules the Status Committee will certainly consider. This letter is only a reply to the letter of the Secretary of the Legislative Assembly. The Secretary of the Legislative Assembly sent an official communication to the Secretary of the Finance Department asking for certain information and this letter is only a reply to that.

Now, Sir, the question is whether without any proposal from the Legislature the Government can consider the matter. In Dr. Roy's time the matter was thrashed out. But now the position has entirely changed. At that time when the proposal for allowance was mooted, the Council used to sit in the morning and the Assembly used to sit from 3 p.m. to 8 p.m. or 8-30 p.m. But now things have changed.

Mr. Chairman: This is going into details.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: So, we want a fresh proposal. I would like to settle the matter once for all. Let the Status Committee of the two Houses meet and submit a definite and cut and dried proposal as to how they want the existing Secretariat Rules to be modified and certainly we will consider it. Although we are passing through a period of emergency and every item of expenditure has got to be strictly scrutinised in view of our tight financial position, still we shall certainly consider your proposal sympathetically.

had also been a Speaker of the Assembly and in my time many rules were changed. So, as a Mantri, I am appealing to you to send us a definite and concrete proposal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, may I know if the Hon'ble Finance Minister accepts responsibility for the letter which was written and according to us, infringes upon the dignity and honour of the House?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Though I am not responsible for the 155Ue of this letter, as a responsible Minister in parliamentary democracy, I do wholely and fully accept responsibility for a letter written by an officer of mine.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Then this is a case of contempt of the House.

[4-55-5-20 p.m. including adjournment.]

Mr. Chairman: Please do not bring in unnecessary heat.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Heat brings light.

Shri Jatin Chakravorty:

নাননিব অধ্যক্ষ মহাশয় উনি যে ফেটনেশ্টটা দিলেন এটা একটু নিগলিত করছে। উনি বলেছেন লে নাগদের লেজিগলেটিভ সেক্রেটারী চিঠি লিখেডিলেন এবং তাঁর জানেবই ঐ ভদ্রলোক চিঠারনানের পক্ষ থেকে যা কিছু কবা হয় সেটা সেক্রেটার বিদ্যালিই কবা হয়।

Mr. Chairman: I shall look into it. This is not the time for it. All prosable cons will be looked into. As it has been suggested by Shri Sasanka Sekhar Sanyal and other honourable members and as it has been supported by the Financ Minister, first of all I shall have consultation with the Speaker, and then, if necessary I think it would be necessary to have Status Committee meetings, and to shall have some other honourable members to help us. It would become a soft of an ad hoe committee. They will thrash out the whole matter. I am the dult to the Finance Minister for having declared that he is very eager that the story should be set at rest finally. We are all in accord with it. So we share have it done. This is a good thing that it has been brought before the Help by Shri Jatin Chakravorty. I shall, of course, meet the Speaker and fine a decide the matter. I hope it will lead to a result which will be satisfactory leads.

(At this stage the House was adjourned for twenty minutes).

(After adjournment)

Resolution for appointment of Members of the Joint Committee from the founcil on the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1964.

M1. Chairman: We take up the resolution.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Under what provisions of the law is it coming before us? First of all, it is necessary to know it.

Mr. Chairman: It is the practice, and there is no rule.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Practice is something which is not sacresanct but is it the position that the rules do not provide for it?

Mr. Chairman: I shall look into it and then make up the lacuma.

[5-20—5-30 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I make certain submission not for embarrassing the House or embarrassing you because I feel that the Rules Committee ought to sit and complete the picture, otherwise these troubles will happen. If you refer to Chapter IX you will find Legislation. It begins from "Bills originating in the Council." After Gazettee Notification the introduction is finished—if there is any formal motion for leave to introduce, and then there may be, when the matter comes up for consideration, alternative motions for eliciting public opinion upon that or reference to Joint Committee or Select Committee. Then if you come to page 28 you will find "Bills other than Money Bills originating in the Assembly and transmitted to the Council." Rule 131 says—"When a Bill originating in the Assembly has been passed by the Assembly and is transmitted to the Council, the Bill shall, as soon as may be, laid on the Table." So this is not a Bill which originated and passed in the Assembly. Our rules make no provision for considering Bills which have been passed like this year. The whole picture is incomplete and its incompletion is also in the rules of the other House. Therefore, I would suggest, Sir, in all humility that you summon a meeting of the Rules Committee and let us go into this matter and make a complete set of rules.

Mr. Chairman: We follow the present rules.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

শশাঙ্কবাবু যে প্রেণ্ট উঠিয়েছেন তা ঠিক এখানে নাই। আনিও ননে কবি ——এমন অনেকওনি বিলে প্রতিশান আছে—যা চেঞ্চ কর। প্রয়োজন। এই প্রতিশান বিলে যাওয়া প্রয়োজন। এবানে যে রুলস কমিটি আছে, সেই কলস কমিটি যে নির্দেশ দেবেন সেটা ভালভাবে বিকেচ্য করে আনা যাবে, ওখানেও স্পীকারকে বলবে।।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am an elder Statesman. I am always willing to give guidance.

Resolution for appointment of Members of the Joint Committee from the Council on the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1964.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: Sir, I beg to move that this Council concurs in the recommendation of the West Bengal Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the Bengal Cooperative Socities (Amendment) Bill, 1964, introduced in the Assembly on the 12th August, 1964, and resolves that the following members of the Council be appointed to serve on the said Joint Committee, namely:—

- 1. Shri Hansadhwaj Dhara,
- 2. Shri Upendra Nath Barman,
- 3. Shri Sukumar Dutta,
- 4. Shri Rezaul Karim,
- 5. Shri Sasanka Sekhar Sanyal, and
- 6. Shri Nirmalya Bagchi.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I have got an amendment.

Mr. Chairman: Your amendment is out of order, but you can speak on it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the purpose of the amendment was otherwise but, in view of the existing practice, I have submitted myself to the rigour of the decision, otherwise I would have raised another point of order.

Shri Jatin Chakravorty:

म्ताव मंगाक्षवावू किছু वनতে চান এই বিল সম্বন্ধে। ওঁকে বলতে দিন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

শুশাল্কবাবু আপনি কি কিছু বলতে চান এই বিলে। কিন্তু কনভেনসন আছে, সিলেক্ট কমিটির দেহ'ন হলে হচেছ কি তিনি কিছু বলেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I shall make certain general statement upon the working of the co-operative system.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

গান-ক্রিটি তো এর জন্য কর। হরেতে যো ানে আপনি কনেন্ট করতে পারতেন। জয়েন্ট ক্রিটি থেকে আসার পর, এটা হতে পারেনা।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: No, these things never come. Here I will make certain disclosures about corruption and dishonesty in the department.

Mr. Chairman: You can speak on the motion.

The Hon'ble Jagannath Kolay: The Bill is not before the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: But this motion relate to the Bill. I am not going to the interior of the Bill. I shall simply touch the outer circuit, the preamble, the statement of objects and reasons, and I shall make certain disclosures.

Shri Jatin Chakravorty:

তা হলে আর কি দোষ আছে. ও কে বলতে দিন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

যিনি জয়েন্ট সিলেক্ট কমিটির-এর মেশ্বার, সেখানে কনভেনসন আছে; পার্লামেন্টেতে-ও এটা হয়। যে তিনি কিছু বলেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I will not go into the merits of the Bill at all.

Dr. Srikumar Benerjee: On a point of order, Sir. The Bill can only come up before the House after the report of the Select Committee has been presented. The Bill cannot come up before the House at this stage.

Mr. Chairman: But he has told the House that he will be speaking on the motion. So, you must first hear him and then you decide whether he is talking relevant to the Bill or not.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I congratulate my Hon'ble friend, the Minister-in-charge of the Co-operative Department, because he and his Government have succeed in establishing at least one very competent and efficient co-operative society, viz., the Council of Ministers. Sir, "co-operative" is not defined in any Act. You go to the dictionary and you will find, "joint action for common entity. That is the definition of "co-operative" in the dictionary. Sir, I am not going into the Bill because the Bill does not define "co-operative". Now, there is no doubt about the fact that this Co-operative of the Council of Ministers not

for one common end in order to make all of them happy; they are jointly and severally responsible to the Governor and they are also jointly and individually responsible to their own comfort and happiness. But in the balance sheet we find that there is utility for themselves but futility for all others. I will take you, Sir, to the working of the department and you will find how the whole matter, the co-operative society, has become a cesspool of corruption and defalcation of money.

Mr. Chairman: Shri Sanyal, is that relevant to the matter? It concerns the joint committee and its personnel and that is the main thing.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, it is a resolution for concurrence to the Bill and I am attacking to the concurrence of the Bill—I am making comments upon how the department is working.

Mr. Chairman: Do you want to suggest that this Council should not be a party to this Committee?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: While agreeing to be a party to this Bill we are attacking the working of the department.

Mr. Chairman: How?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: In your wisdom you find out. I am commenting upon the working of the department, on the matter of the concurrence to the resolution. Without disagreeing in the matter of setting up the Joint Committee we are simply making observations in order to give light to the Minister-in-charge.

Mr. Chairman: So, you will make out a case that there is need for a Committee like this.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Yes, but at the same time try to make out a case that there should be complete overhaul within the department itself.

Mr. Chairman: That is rather far-fetched, not immediately arising out of it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Well, if that is your view then I don't proceed.

Mr. Chairman: You are expert in forensic matters, but from the commonsense point of view I am putting it that is very much a propos no doubt, but is it immediately necessary to discuss?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the difficulty is that your rules are incomplete and imperiect; but imperfect rules cannot take away the fundamental rights of the members of the House to discuss a measure. Whatever may be the resolution, it is a resolution relating to a Bill, a Bill which has emerged from that House.

[5-30—5-40 p.m.]

Sir, there is a provision for circulation for eliciting public opinion upon that. There is a provision for Joint Select Committee. There is a provision for setting up of a Select Committee also. These are the inalienable rights of the members of the House. When the matter has come here, if we do not get the chance of making our observations now, then the opportunity for discussion regarding further reference for eliciting public opinion or for reference to Select Committee will be lost.

Mr. Chairman: I would like to draw your attention to this observation: "When a House passes a motion of concurrence in joining to appoint some of

its members on a Joint Committee at the instance of the other House, the House which concurs is not thereby committed to the principle of the Bill. It is open to it to reconsider the question of the principle of the Bill when the motion for consideration comes up. It can throw out the motion and say that the House is not agreeable to the principle of the Bill or to its being enacted into law."

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: There you find that, that liberty is open after the concurrence. That does not mean that before concurrence we cannot discuss.

Mr. Chairman: You can either reject this Bill or you may agree to join this Committee.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: After attacking the entire motion lock, stock and barrel, it is open to a member at the last stage to say that he does not oppose it. Sir, I have a free mind. I will give certain instances of dishonesty in the department so that the Hon'ble Minister-in-charge may apply his mind because the entire co-operative movement has become a failure.

Mr. Chairman: Please try to be brief.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, there is a handloom weavers' organisation.

The Hon'ble Chittaranjan Roy: On a point of order, Sir, I find he is going to speak about past operations, but this Bill is designed to deal with the future. He wants to speak about something past.

Mr. Chairman: That is perfectly relevant. He is discussing the present situation. If I am permitted to anticipate, he will give a number of instances and he will perhaps say that the House should not join the Joint Committee.

The Hon'ble Chittaranjan Roy: That is another matter.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I will give a number of instances. I will say that the House will gladly join this Joint Committee provided the Hon'ble Minister changes himself. I will not use names, I will observe parliamentary decency and etiquette. Of course, if the Hon'ble Minister wants names, I can give him names either publicly or privately.

There is a handloom weavers' co-operative society annual sale Rs. 1 crore and this concerns weavers. Rotten waste yarn belonging to a non-Bengali concern was purchased by this Society. The quality of cloth output was absolutely poor: it could not catch the market and had become a losing concern. Not only that, the Auditors have reported that the whole unit should go to the Anti-Corruption Department. The Department is sitting tight upon that. (Shri Jatin Chakraborty: Give the names). If the Minister asks for names I will give them, otherwise not.

Then Basirhat Laskarnagar—India Government have seized books of account and chemical dyes have been sold to a non-Bengali firm on the plea that they are bad stuff, but they have been sold by that non-Bengali firm in the market at a very favourable rate and the concern is running at a loss.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: Sir, is it relevant at this stage? I want your ruling.

Mr. Chairman: Mr. Sanyal has said that he would put certain specific instances before the House and advise the House to act accordingly.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: The resolution is for our concurrence in the recommendation of the Assembly that the members of the Council join the Joint Committee. I do not understand why Shri Sasanka Sekhar Sanyal

puts the cart before the horse and discusses everything at this stage, because the Bill has not been introduced.

Mr. Chairman: On the basis of what he says he would be giving the House proper advice, according to him.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: It is premature.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Can, in a motion for concurrence such as the present one, the whole departmental administration be discussed? That is my first point. My next point is this: When the report of the Joint Committee comes before the House, the principles involved can be agitated and discussed and even the Bill can be thrown out. We are not committed to the principles.

Are we to discuss the principles at this stage and also at the later stage?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am not discussing the principles exactly.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, what is your ruling?

Mr. Chairman: My own impression is that Mr. Sanyal wants to make out a specific case for or against the House participating in the Joint Committee. I think he is within his rights to make reference to certain cases.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Next, I come to Co-operative-cum-Cottage Industries Department. There are 100 power looms, each loom is a unit of 16 looms. The Government of West Bengal gives an annual grant of Rs. 50,000 to each so that is Rs. 50 lakhs. Each fetches a monthly profit of about Rs. 5,000 that is another 50 lakhs. Machineries are supposed to be made available to the weavers. No weaver has been given the same. The Adviser, in his b numi, has kept six power looms. One of them is a lady friend. I do not know his relation. If it is run by weavers, the Central Government gives a remission of excise duty, but it has been found that there is no weaver and, therefore, there is no remission of excise duty, net loss. Instead of two shifts three shifts are worked and weavers do not come. The wear and tear is so much that this Rs. 50 lakhs is going for damages and annual recurring fifty lakhs of rupees is not available. The auditor tound that besides the six power looms 94 power looms were sold to benamdars of a non-Bengali combine. When the auditor reported for prosecution, the Chief Anditor sent for the auditor and over the 'phone asked him to withdraw his remarks....

[5-40---5-50 p.m.]

otherwise he would be denied the previous fees and he will be denied future work. Then he is too adamant. The matter went to the Anti-Corruption and the pity of it is that only the adviser has been prosecuted, but the Registrar and the Chief Auditor who are the real culprits have been let out. Then, Sir, there is a public deposit of Rs. 5 crores. The Auditor, the Registrar get a special audit done by an auditor and the report is there. No action is being taken. Public faith is completely shaken.

Then I give another instance, Sir. In Basirhat Co-operative Industries Limited a former Muslim Leaguer is the Secretary, and an influential member of the Legislature is the Chairman. There was defalcation of Rs. 60,000. The Public Prosecutor went into the file. He recommended prosecution. But as the prosecution is involved in the prosecution of the member of the Legislature, the whole matter has been dropped. Sir, my point is that the Minister-in-charge has been a sort of butterfly member. He does not understand co-operative at all. He is a lovable boy. He is loving, but I ask him has he got the requisite

stature, the needed education, special education, and the personality and the application for holding this scheme in a democratic Government? My suspicion is that he is only the scapegoat. Behind him the *lootpat* is going on and many known and unknown persons are looting the dividend. Therefore, before the Legislature is hustled into a piece of legislation, the Department and the Minister ought to be put in order.

Mr. Chairman: What is your final advice?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: What shall I say? You have ruled out my amendment.

Shri Satya Priya Roy:

স্থান অন্যান্য থাদের নেওয়া হয়েছে তাঁদের প্রতি আমার আস্থা এবং শ্রদ্ধা আছে। আমরা ্রি: বিজ্ঞানি হাউস এই দিক প্রেকে কি করেছে। জানিনা কোন বিজ্ঞানি বিজ্ঞানি কি সব নাম দিয়ে দিয়েছে? বা কোন বৰুম প্রামণ করেছেন কিনা আমবা যে গ্রপ্রাণ্ড উই আর বিগ্লাইন দিস হাউস আমর। জানি না কোন প্রামণ করা হয়েছে কিনা।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সংগ্ৰামনি হালি<mark>য় সাহেবের পারনিসন নিরেছি্ যখন নির্মালাবাবুর নাম দিই আর শশাক্ষবাব্র পেকেও</mark> পার্বিমন নিযেছি।

Shri Satya Priya Roy:

মি চেয়াবিদ্যান প্যাব, আমাদের কাকে নিয়েছেন বা না নিয়েছেন তাতে কিছু যায় আগে না, আলালে যা নামাবিশি বাতে শুবু ওজন সেয়ার নোলে নামাবিশি বাতে শুবু ওজন সেয়ার নোলের নামাবিশি কিছু যায় আগে নামাবিশি কাতে শুবু ওজন সেয়ার নোলের নামাবিশি কিছু যায় আগে নামাবিশি কাতে নামাবিশি

Mr. Chairman: There is no statutory limit to the fixation of the number.

Shri Satya Priya Roy:

ত'াৰেও সাৰি, আমি বলি এই বক্ষ একটা রেজলিউদন আনবার আগে একটা জাসাটিফিকেসন। এই স্টাটুটারী বভিতে হওয়া উচিত।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এখন ২৫ জন নেওয়া হয়েছে এখানে ৬ জন তাহলে ওয়ানকোর্থ নেওয়া হয়েছে, ঠিক বেসিও অন্যামী নেওয়া হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

এই বেসিও কোখা খেকে পেলেন ৭৫ আর ২৬০ এব রেসিও কি করে হয় এই °

The Hon'ble Jagannath Kolay:

मद इसकी नम्र या त्नाउना इटलट्ड (महा 'अयोनटकार्थ ; १७ यान २७०।

Mr. Chairman: The number has been decided by the other House and $n_0 \cdot n$ s up to this House either to accept this Resolution or reject it.

Shi Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I want to clarify the position. The position is that I rang up the Hon'ble Minister for Parliamentary Affairs to ascertain ways are the members going from this House, and he mentioned the names. Here the question is not whom you are sending but in what proportion you are

sending, and the more important question is that before you send the names you should consult each unit of the Opposition so that whenever members from the Opposition go all the groups feel that their concurrence has been taken.

Shri Nirmalya Bagchi: Sir, I want to make a submission here. Sir, I have been embarrassed because my name has been included without consulting the groups on this side of the House. I fully endorse the arguments put forward by Shri Satya Priya Roy that there has not been proper representation of the Council in the Joint Committee. Secondly, before selecting members from this side some consultation should have been made and consent should have been taken. I had the idea that my group had been consulted.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এই যে আপনাকে নিয়েছি এতে কি আপনার আপত্তি আছে ?

Shri Abdul Halim:

স্যার উনি আমার সঙ্গে আগে কনসাল্ট করেন নি। উনি বললেন যে আমি নির্মাল্য বাগচীর নাম দিয়েছি—–তখন স্যার, আর কি বলতে পারি?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

একটা কথা আমি বলি যে এই হাউসকে অপমান করার ম্পর্দ্ধা বা ইচছা আমার নেই। এই বিলে একটা এমন মেঝাবসিপ হোক যাতে করে তারা 'ওয়ার্ক করতে পাবে। সেই জন্য এখান খেকে ৬ জন নেওয়া হয়েছে তবে এটা নাযে এখানের পাবসেণ্টেজ হিসাব করে নেওয়া হয়েছে, তবে এটা কামে এখানের পাবসেণ্টেজ হিসাব করে নেওয়া হয়েছে। তবুও আই মাইট সি টুইট। অতএব যদি কোন তুল হয়ে খাকে তাহলে সেই ভুল শীকার করতে আমাব কোন দৃশ্ধ নেই

But there was no intention of any disrespect to this House.

Shri Satya Priya Roy:

এটা ভবিষাতে অন্তর্যাননীয় সন্ধী মহাশয় মনে রাখবেন কিনা যে সংখ্যা ঠিক কৰতে ভিন্নে অন্তর্হ হাউসের ক্ষাল্যন লোক নেওয়া যেতে পালে যে সম্বন্ধে চিন্তা করবেন কি ?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

না, এতো আপেই বলেছি; এটা চীফ হুইপ ভবিঘ্যতে ঠিক করনেন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এর পরে কন্যাল্ট কনেই কন্বো।

The motion of the Hon'ble Tarun Kanti Ghosh that this Council concurs in the recommendation of the West Bengal Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1964, introduced in the Assembly on the 12th August, 1964, and resolves that the following members of the Council be appointed to serve on the said Joint Committee, namely:—

- (1) Shri Hansadhwaj Dhara,
- (2) Shri Upendra Nath Barman,
- (3) Shri Sukumar Dutta,
- (4) Shri Rezaul Karim,
- (5) Shri Sasanka Sekhar Sanyal, and
- (6) Shri Nirmalya Bagchi.

was then put and agreed to.

LEGISLATION

The Puri Lodging-House and the Puri Lodging-House (Extension) (Repealing) Bill, 1964.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: Sir, I beg to move that the Puri Lodging-House and the Puri Lodging-House (Extension) (Repealing) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Shri Satya Priya Roy:

মাননীর মন্ত্রী মহাশয় যদি এটা বলেন যে কেন রিপিল কবছেন কেন এর প্রযোজন হচেছ ?

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

এই বিলে আমার বলবার কিছু নেই। আমাদের এই আইন অনুযায়ী সমস্ত তীর্ধ ক্ষেত্রে সেনিটেসন অন্যান্য চরি ডাকাতি ইত্যাদি ধরার কতকগুলি ক্ষমতা দেওয়া হচেছ এখানে ।

Shri Satya Priya Roy:

নানন্ত্র অধ্যক্ষ মহাশয়, এই মোশান সম্পর্কে আমার কিছু বলবার আছে। ও পক্ষ এত ব্যস্ত হ্বেছেন কেন? এই যে মোশান এই হাউসে আনা হলে। টোটাল মেঘার অফ দি জ্বেণ্ট গিলেই কমিটি নোট যে সংখ্যা ১১জন, এসেঘলী এবং কাউন্সিলের ১১ জন সদস্যোর মধ্যে ১ জন মাত্র কাউন্সিলের যা ওয়ানফিফ্থ অফ দি মেঘার, এই হাউসের মাত্র ৬ জন সদস্য আর ওয়ান পেকে ২৫ জন সদস্য নিয়ে এই জ্বেণ্টে সিলেই কমিটি করা হেয়েছে। কাজেই এই হাউসেকে বথাবোগ্য মর্ব্যাল দেওয়া হয় নাই। অংকেন হিসেবে যদি দেখি, তাহলে কেন অন্তত ১১ জনেন 'ওয়ান পার্ড এই হাউসের রিশ্রিসেনটেশান হবে না? এই যোশান সম্বন্ধে এই হাউসের সিশ্বিক বিলিবন।

Shei Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীৰ অধ্যক্ষ মহাশন্ন, আমাদের হাউস পেকে যাঁদের জবেণ্ট কমিনিতে নেওয়া হয়েছে, সে সমনে নামার কোন মন্তব্য নাই, তাঁদের প্রতি আমার আহা আছে, শ্রদ্ধা আছে। কিন্তু আমি বুগতে পাবছিনা আমাদের এদিক থেকে ও ওদিক থেকে কে কি কবেছেন জানি না, আমাদের বিভিন্ন গ্রুপের সঙ্গে কোন প্রামর্শ না করে তাঁদের ইচ্ছানত নাম দিয়ে দিলেন। আমাদের গ্রুপ হতেই টিচার্স গ্রুপ, আমরা ৬ জন উই আর সিক্স মেম্বারস ইন দি হাউস এ, বি. টি. এর আমি জানিন। আমাদের সঙ্গে কোন প্রামর্শ করা হয়েছে কিনা।

Shri Satya Priya Roy:

যানবা নোশান সম্পর্কে তো ডিসকাস্শান করতে পারি কাকে নেওয়া হবে কি না হবে, তা তো জানাবেন १

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

ইণ্ডিয়ান প্যানাল কোড এবং ক্রিমিনাল প্রসিডিওর কোড ইত্যাদি নান। আইনের বলে ডি. এম. সেই ক্ষমতা পেয়েছেন। অতএব এই আইনটা রাধবার আর কোন প্রয়োজন নেই বলে এই আইনটা রিপিল করবার জন্য এই হাউস-এ দেওয়া হয়েছে।

The motion of the Hon'ble Purabi Mukhopadhyay that the Puri Lodging-House and the Puri Lodging-House (Extension) (Repealing) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to. [5-50—6 p.m.1

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, Preamble and Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay: Sir, I beg to move that the Puri Lodging-House and the Puri Lodging-House (Extension) (Repealing) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, এই বিল গম্বন্ধে ওঁর কি কিছু বলার নেই? আমাদের এপানে একটা ফাণ্ডস্-এর কথ আছে সেটা কত টাকার ফাণ্ড? এটা গভর্ননেণ্ট ভেস্ট করবে বলা আছে। এটা গভর্ননেণ্ট ভেস্ট না করে এ রকম এনডাউমেণ্ট তীর্থক্ষেত্রে বাঙালী জাতির স্থবিধার জন্য কোন রকমে সেই ফাণ্ড ইউটিলাইস করা যায় কিনা সে সম্পর্কে কোন কিছু বিবেচনা করছেন কি? গভর্ননেণ্ট বলছেন যে ফাণ্ডস্গুলো গভর্ননেণ্টে ভেস্ট করবে এবং কোন পারপাসএ বরচ হবে সে সম্পর্কে উল্লেখ নেই। আশা করছি মন্ত্রী নহাশয় তাঁর শেষ বক্তব্যের জবাব দিতে গিয়ে এই ফাণ্ডস সম্পর্কে আলোকপাত করবেন।

The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:

আমাদের এখানে প্রপার্টি এবং ফাণ্ডস ইত্যাদি সমস্ত কিছ্নই গভর্নমেন্ট ভেস্ট করবে। ওখানকার মিউনিসিপ্যালিটি আমাদের অনুরোধ করেছেন, তাঁরা বিবেচনা করে দেখতে বলেছেন যে, তাঁরা এর থেকে পেতে পারেন কিনা তাহলে তাঁরা জনহিতার সেটা ব্যবহার করবেন। আমরা এখন সেটা বিবেচনা করছি।

The motion of the Hon'ble Purabi Mukhopadhyay that the Puri Lodging-House and the Puri Lodging-House (Extension) (Repealing) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: Sir, I beg to move that the West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

স্যার, ওঁর। যদি মনে করেন কিছু বলার তাহলে আমি বলতে পারি। এটা মাত্র সত্যিকাবের কিছু কিছু আমাদের কাছে এগেছিল যে রেজিস্ট্রেসন্ব্লাইনটার কিছু বদল করা দরকাব। এর মধ্যে এটা মূল কথা আছে। একটা হচেছ অফিসার ইন ডিফলট জায়গায় আমর্ব্র সেখানে চেপ্ত করছি নোইংলি অথরিটিজ। এখন থাকতে যে তার ক্ষমতা ছিল না সেখানে নোইংলি এগও উইলিংলি অথারাইজ করছি। আর আমাদের বিল কোন কিছু য়ামেওমেণ্ট যদি করতে হয় তাহলে কনস্টিটিউসন অফ দি সোগাইটি খ্রি ফিফ্থ অফ দি টোটাল নাম্বার অফ মেম্বারস-এর ভোটএব দরকার হবে। আমর। সেখানে বলেছি

of the total number of members present. 3rd thing

বলা আছে যে টেকনিক্যাল অফেন্স হোক আর যাই হোক সেখানে ডিবার্ড ফরলাইফ হচিছ্ল তারা পোস্ট হোল্ড করতে পারত না। আমাদের কোম্পানী লতে এই রয়েছে। সেধানে আমরা বলেছি ৩ বছরের জন্য ডিবার্ড থাকবে, ৫ বছর পর

he can hold office. These are the three main changes.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. A circular has just been given to us regarding tomorrow's business—'Business remaining from 17th August 1964.

Is there any other business coming from the other House besides the business which has been circulated today?

Mr. Chairman: No. It seems we shall have a short session tomorrow.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, সোপাইটিজ রেজিসেনুসন য়াাক্ট-এর যে সংশোধনী আমাদের মন্তিমহাশার এনেছেন পেটা ১৮৬০ সালের আইন যা, ১৯৬১ সালে ১০০ বছন পন সংশোধিত হল এবং ১৯৬১ সালে সেই আইন পাশ করবার পর ১৯৬৩ সালে সেই আইনটা গেজেটে ঘোষণা করে রাজিবলী করা আরম্ভ হয়। মন্তিমহাশয়কে আমান প্রশু হচেছ যে ১৯৬১ সালে যে আইন পাশ হারতে তা ১৯৬০ নাল পর্যিত কার্য করতে বিলয় হল থেকা বিতীয় করা আমি জানতে চাই ১১৬১ গালে যে আইনটা পাশ হল সেই আইনের কোন রুল্য আজ পর্যাত্ত তাঁব ডিপার্ট মেণ্ট কৈরী করতে পেরেছেন কি?

এবং এই আইন পাশ হবার পর এই আইনের যে কার্য্যকাবিতা সৃদ্ধে কোনো বিপোট ব। তথ্য তাৰ ডিপাট মেণ্ট থেকে কেন প্ৰকাশ কৰেন নি ? একটি অতাভ ওক্তপূৰ্ণ য়্যাই পাশ হবেছে ও বাদনা দেশের বহু সোসাইটি এ ভাবে রেজিধী হচেছ এবং তাদের সম্পর্কে একটি বাংসরিক বিবর**ী** রিভিউ অফ দি ওয়াকিং অফ দি অ্যাক্ট তাঁর বিভাগ থেকে কেন প্রকাশ কবেন না। ১৯৬১ সালে যে আইন পাশ হয়েছিল তার অনেকগুলি গুরুত্বপূর্ণ ধারা আছে ও বাংলাদেশে অসংখ্য সোগাইটি এই ভাবে বেজিপ্রী হতে আরম্ভ হয়েছে। তাদেন কার্যকলাপ ঠিক মত চলে কিনা, দুর্নীতি তাদের মধ্যে চলছে কিনা, নানা রকম সমাজবিরোধী কাজকর্ম হচেছ কিনা এই সমস্ত দেখবার জন্য এই আইনেব যে ধাবাগুলি রয়েছে তা কার্যকরী করা হচেছ না, দৃঃখেব বিষয় এই ধারাগুলিকে কাৰ্যকৰী কৰবাৰ জন্য ৰেজিষ্টাৰ ছাড়া আৰু কোনো কৰ্মচাৰী নেই। কোনো ইনেসপেক্টৰ আজ পর্যন্ত নিযক্ত করা হয়নি। বাংলা দেশের এই সমস্ত সোসাহীটিওলিকে রেজিব্রী করতে গেলে পরে এ ৫০ টাকা দিয়েই কোন রকমে একটি আর্টিকেল এও মেমোরা প্রায় পেশ করলেই হয়ে গেল। আব বংগবেব শেষে একটা য়াানুয়াল রিপোট এবং একটা য়াানুয়াল অডিট রিপোট পেশ করলেই কাল শেষ হয়ে গেলো। কিন্তু সে আইনের মধ্যে আছে দে এই বেলিস্টারের পক্ষ থেকে গ্রেবাল কর্মচালী গিয়ে প্রত্যেকটি গোগাইটিল সমস্ত খাতা পত্তন অনুসন্ধান করে দেখবেন যে যে যোগাইটিওলি ভালভাবে চলছে কিনা এটা আমি তাঁর কাচে জানাতে চাই। এই সম্পকে বে নে। হতিরিক্ত কর্মচারী নিযুক্ত করবার জন্য কোনো কিছু ক্বছেন কিনা ? আরও জান্বার বিল্য আছে যে আজকে বাংলাদেশে যে ভালে লোগাইটি গড়ে উঠতে আরম্ভ করেছে তারই প্রতিব্রত্তিতে তিনি রিজিওনাল অফিস কববাব কথা চিন্তা ক্রছেন কিনা যাতে করে গোসাইটির বেজি স্টেল্নএর স্থাবিধা হয় ঠিকভাবে সোগাইটিগুলি কার্যকলাপ পর্যবেক্ষণ করবার স্থাবিধা হয় আজকে তিনি যে সংশোধনী এনেছেন এটা একটা প্র্যা ছটিক্যাল তিকিকালটি দেখে এনেছেন এটা আনি স্বীকার করি, কিন্তু কার্যক্ষেত্রে আজকে থ্রিফিফ্থ অফ দি টোটাল মেশ্বাবের উপস্থিতি যৌ ১১৬১ সালের আইনে ছিল সেটার অস্ত্রবিধা হচেছ এটা তিনি বলেছেন। মনে করুন সোসাইটির সতা হয়ত এক হাজাব দৃ হাজার পাঁচ হাজার বা দশ হাজাব আছে সেই সব ক্ষেত্রে সতা**ই** কোনে। একটা সভার খ্রিফিফথ অফ দি টোটাল মেম্বার তাদেব উপস্থিত কৰে কাজ করা খুবই কঠিন, কিন্তু যেখানে সোসাইটির সভ্য সংখ্যা একশো , দুশো বা পাঁচ শো সেখানে কেন— পূর্ব আইনেব ধারাটা কার্যকরী করা সম্ভব হবে নাং এই বিষয় আরও একটা পুশু খেকে যাচ্চত যেট। হচেছ এই যে, আপনার। যেখানে বলছেন যে পাচ বংগ্র হলে পরে যে সমগু ভিসকোরালিফিকেসন আছে সেই সমস্ত ডিসকোয়ালিফিকেগন দূর হরে যাবে। এর ফলে দুর্নীতির প্রকাকে আরও উন্মুক্ত করে দিচেছ্ন স্নতরাং এই সম্পর্কে অবহিত হওয়া নরকার। আজকে বাংলা **দে**শে অসংখ্য সোসাইটি গড়ে উঠছে এবং তারা কংথ্যেসী সরকারের দক্ষিণার দিকে তাকিয়ে অত্নে ও তাঁর মধ্যে দিয়ে কংগ্রেসীদের নানা প্রকার ডালপাল.....

This point is relevant to the Bill.

ানি, দুর্নীতি ব্যাপকভাবে ছড়িয়ে পড়তে আরম্ভ করেছে আজকে এই ধানা জনুযায়ী

ID বংসরের পর তিনি ধোয়া তুলসীপাতা হয়ে যাবেন ও গোসাইটি সেক্টোরী বা

চর্মারমান হতে পারবেন ? তাহলে এই গোসাইটিগুলিকে আরও দুর্নীতির ুখেই আপনারা

চল দিতে পাকবেন। স্মৃত্রাং আমার বস্তব্য হচেছ এই যে আপনারা যে সংশোধনী

নেছেন এই সংশোধনী সম্পার্ক পুনরায় চিন্তা করুন। আপনি চিন্তা করুন আরও কি কি

কার্যকরী ব্যবস্থা অবলম্বন করা যেতে পারে; এটা একটা অত্যন্ত গুরুম্পূর্ণ আইন এবং এই আইনকে তাশুর করে বাংলা দেশে বহু কাব, সোসাইটি ও এসোসিমেশন গঙ্ উঠিতে পারে। এই আইন, বাংলাদেশের সংবাদপত্র ইত্যাদি সমস্ত কিছুতেই পুযোজ্য এবং এই তাইনের যে ধারা ওলি ১৯৬১ সালে গৃহীত হয়েছিল সে ওলি পুবই ওরুম্পূর্ণ ধারা বলে তামি মনে করি। কিন্তু সেওলি কার্যকরী কর্মার জন্য কোন রক্তন ব্যবহা এই ক্র বংস্ক্রের মধ্যে আপনারা করেন নি।

[6—6-10 p.m.]

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় গভাপাল মহাশয় ১৯৬১ সালে এই সোসাইটির য়্যাক্ট সংশোধিত হয়, পাশ হয় এবং ১৯৬৩ সালের এই সংশোধিত আইনটি চালু করা হয় আজ ১৯৬৪ সালে। সেই ১৯৬৩ সালে নিয়ম করা হলে। কোন সোসাইটিকে ত্লে দিতে হলে পরে স্থোনে তিন পঞ্চমাংশ সদ্যাদের ভোটের দরকার হবে। আজ এটা প্রোগ করবার পরে এক বছরের মধ্যে তিনি কি অভিক্রত লাভ করলেন বা কোখা খেকে আপত্তি এলো বাব কলে সবকার আজকে সিদ্ধান্ত করেছেন যে ঐ তিন পঞ্চমাংশ সংখ্যাটা তুলে দিয়ে আরো কনিয়ে দিতে হবে ? কেন এটা করছেন কানখান খেকে এব বিক্তমে আপত্তি পেরেছেন গ সেটা এখানে যদি স্পষ্ট করে বলং না হয় তবে যদি অনেকে এই বারা। করে খাকেন যে সমস্ত সোসাইটিগুলির শাসনে হাঁবা অরিছিছ আছেন তাঁদের নির্দেশ অনুসারেই চলে এবং তাঁদের স্ক্রিধার জন্য এটা করছেন তাহলে কি অন্যায় করা হবে ? এর একটা উত্তর প্রয়োজন।

দ্বিতীয় কথা হচে চত্ তিনি বলেত্নে যে কোন সোগাইটির সদস্য হয়ে তারপর যদি তিনি কান দুর্নীতি কবে খাঁ কেন তাহলে পরে সেই সেই দুর্নীতির জন্য অপসারণের পরে যে পাচ বছর হয়ে গেলে পরে আবার তাকে নেওয়। হবে অফিল হোলডার রূপে। আপনি জানেন লার, এখানে অনেকগুলি দুঃম্ব মহিলাদের হোন আছে। সেই সমস্ত হোম এই সোগাইটির আইনে রেজিস্টার্ড এবং কিছু দিন আগে আপনি জানেন লার, এই রক্ম একটা হোমের সেক্রোরী হোমের মহিলাদের লাখে অশালীন ব্যবহার করার জন্য সেগানস কোট কর্তৃকি শান্তি পেয়েছিলেন। তিনি সম্প্রতি খালাস হয়ে এসেছেন এই রক্ম লোককে ঠিক পাঁচ বছর পরে আবার সেক্রেটারী পদ দেবার জন্যই কি এরগার। স্ব্যোগ করে দেওয়ার ব্যবস্থা করছেন গ্রদাচার সমিতি যখন দেশে প্রতিষ্ঠিত হতে চলেছে, সেই সময় সেটা কি মন্ত্রী মহাশ্রের চিডা করা উচিত ছিল না ?

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মন্ত্রিমহাশয় কেন যে এটা করছেন আমি তা মন্ত্রিমহাশয়কে জিপ্তাসা করতে চাই—এই জন্য। আপনি কুজটাকে আরে৷ সিরিয়াস করেছেন অল্টারনেটিভ একটা প্রভিসন দিয়ে যেটা নির্মলবাবুও মোহিত বাবু বলেছেন।

He has been convicted of any offence in connection with the formation, promotion, management or conduct of the affairs of a society or a body corporate, or of any offence involving moral turpitude.

Sir, provided that the disqualification under clause (b) shall cease at the end of five years after the date of conviction,

অন্টারনেটিভটা দেখুন স্যার, কি সাংঘাতিক

where a sentence of imprisonment has been imposed, after the date of expiration of the sentence.

আজকে স্যার, লোমার কোটে কনভিকসন হলো, ৫ বছর থেকে আরে। কমিয়ে এনে সরকার কি করছেন—দেপুন। সাপোজ লোমার কোটে কারে। কনভিকসন হলো ফৌজদারীর জন্য বা চিনি, এব জন্য এক বছর দেড় বছর বা ছ'মাস। এতো দিন যে জেলে বসে কাটিয়ে দিল এবং আফটার এক্সপাইরেসান অফ দি সেণ্টেন্স ছ'মাস দেষ হয়ে গেলে পরে সে পুনরার ক্ষিস বেয়ারাব হতে পারছে।

It is a peculiar thing.

মন্ত্রিমহাশয় এথানে এই যে কুজটা চুকিয়েছেন তার সোজ। জর্ম কী ? তাঁর কি নিজেব সোন পোঘ্য লোককে পেছনের দরজ। দিয়ে আসবার জন্য এই চক্রান্ত করছেন ? তা না হঙ্গে য়েটা মেহিত বাবু বললেন য়্যাকচুয়্যালি ঐ সব কেসে, কোন কোন মহিলার সঙ্গে জালিনৈ ব্যবহার, করনেন এবং সেই অশোভন আচরণের জন্য ধরুন তার পানিশমেণ্ট হ'লো ছ'মাস এক ৰছ্যু ।

দার কোন মহিলার সাথে অসদাচারণের জন্য তার পানিসমেণ্ট দৈড় নাস হোল এখন এই বে ডেট অফ কনভিকসন, সেটা কিভাবে হবে? ধকুন বৈ হাইকোটে গেল. হাইকোট এখন ১০০ব ঝুলিয়ে রাখলো: তার পর তার ১০ দিন কনভিকসন হোল কি ১৫ দিন কি কেসে ধালাস হযে গেল বকুন ১৫ দিন শান্তি হোল অশালীন আচরণ করার জন্য তাহলে ১৫ দিন পরে আবাব আমি গদিতে বসতে পারবে। এ সম্পর্কে মন্ত্রিমহাশয় যে বললেন যে এটা করতে যাচেছ্ন এই সমস্ত করাপটেত পিপল দিয়ে সদাচার কমিটি করে সেধানে অত্যাচার হবে এই হচেছ্

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, I am extremely sorry that it the fag end of the day when all of us are anxious to go away I want to ask or some time to make some observations on the Bill. Sir, I will be untrue to ny conscience, untrue to my sense of reasonableness and untrue to my sense of ropriety if I remain silent on this occasion. You must have noticed that on revious occasions when the question of disqualification of persons for being nembers of certain bodies came up here, the same kind of provision was conained in the proposed legislation, i.e., if a person is found guilty of moral offences r moral turpitude, his membership will cease and then at the end of five years e will be pardoned, and be allowed to become a member once more Sir, the ame thing has been done here. In the original the provision was that if a person ras found guilty of any offence involving moral turpitude or any offence in onnection with formation, promotion, management or conduct of affairs of any ociety, he could not at all be taken back as a member of that society; he used o forfeit his right to become a member of the society. But now what has been icorporated here? It has been stated that a person shall be disqualified for eing chosen if he has been convicted of any offence in connection with the rmation, management or conduct of the affairs of a society or a body corporate, r of any offence involving moral turpitude. This is all right. But the angerous proviso is there which states that the disqualification under clause (b), e., guilty of offences involving moral turpitude, etc., shall cease at the end of ve years after the date of conviction, '.....or where a sentence of imprisonment

⁻¹⁰⁻⁶⁻²⁰ p.m.]

as been imposed, after the date of expiration of the sentence, i.e., as soon as sentence will expire. Supposing a man has been convicted for five years.

He has been sentenced to imprisonment for five years. Immediately after the expiry of the sentence of imprisonment, his disqualification will be removed. What does it mean? Formerly, there used to be a gap of five years before a person who has been convicted could be a member. But here as soon as his sentence will expire, he will be eligible to hold office. I would request the Hon'ble Minister to see if, even at this fag-end, he could agree to remove this lacuna.

Shri Satya Priya Roy:

ন্যার, এ সম্পর্কে একটু বলতে চাই। এই জিনিষটাতে অত্যন্ত জঘন্য অবস্থা হচেছ। এ সম্প্রক্ আমরা প্রত্যেকে যদি প্রতিবাদ না করি তাহলে আমরা মনে করছি আমরা আাদের কর্ত্রন্য করছি না। আমাদের মনে হচেছ আপনারা সদাচার সমিতি করবেন। .সমস্ত আঈনের মধ্যে দেখতে পাচিছ না যে সদাচারী লোকের এমনই স্বভাব হচেছ বলে গভর্নমেণ্ট মনে করছেন যারা জেল খেটেছে তারা তাড়াতাড়ি ঐ সমস্ত চেরিট্যাবল সোসাইটিজগুলিতে অফিসারের পদ না দিলে চেরিট্যাবেল সোসাইটিজগুলো চলছে না সেজন্য বিশেষ করে প্রোভাইসো যেটা জলটারনেটিভ রেখেছেন সেটার ভাষার অর্থ মন্ত্রিমহাশ্য় কি ঠিক বুঝেছেন কিনা আমরা বুঝতে পারছি না। এখানেও পরিস্কার অর্থ হচেছ কনভিকসন বললে ডেট অফ কনভিকসান ৫ দিন, ৫ দিন কন্ত তারপর যেটুকুন অলটারনেটিভ হবে তাতে কেউ যদি ক্রতার কনভিকসান ১৫ দিন, ৫ দিন কন্দে বিলেটিভ হয় তাহল রাইজিং অফ দি কোর্ট পরের ক্রিদিন প্রথিকে আবার টুতার ভিসকোয়ালিফিকেগন স্কর্ক হয়ে গেল, তারপর অফিসে নিতে পারবেন। এই বক্ষে সিনা না কি clear measuring of that alternative given in this 'proviso' মিনিং রেখে একটা প্রোভাইসো মন্ত্রিমহাশ্য় আনতে পেরেছেন। আমরা যখন সকলেট দেশের মধ্যে সাদচার প্রতিষ্ঠা করার জন্য আগ্রাহান্ত্রিত তথন আরমরা এই জিনিস বুঝতে পারছি না কেনেন্য আমরা এর প্রতিবাদ করছি, বিশেষ করে প্রভাইসোয়ে অলটারনেটিভ যেটা দেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

াাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় সদস্যরা যে নানে করে এর অপোজ করছেন, এর যদি তিই মানে হোত তাহলে আমিও অপোজ করতাম এবং তাঁদের ইনটেনসন আমি প্রিম্কার বুরতে পারতাম। কিন্ত আমি তাঁদের কাছে এটা বলতে পারি উইপ আদি সানসিয়ারিটি এর মানে তা নিশ্য নয়। কম্পানি য়াাইএ আছে অফেন্সএর ৫ বছর পর

They can again become Director or something like that

निগ্যাল ডিপাটটি মেণ্ট এবং লেজিসলেটিভ ডিপার্ট মেণ্ট খেকে যেভাবে তৈরী করে দেওয়

হরেছে আমি সেই ভাবেই চলেছি। আমরা চেয়েছিলাম যে ৫ বছরের বেশী ডিবার্ড না

খাকে। এখানে তাঁরা যেটা মানে বলেছেন তাতে মানে হচেছ একজন লাকের ফুমেদিন খেকে

ফাইন বা জেল কনভিকসান হোল সেদিন খেকে প্রবিছর।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এখানে যদি একটা কম। থাকতো তাহলেও অনেকটা কিয়ার হৈছে।

Mr. Chairman: I have no opinion on this.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: I shall charge it. I shall again bring another Bill.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. May I help the Hon'ble Minister since on principle he has agreed to it. This introduction of a comma is only a clerical arrangement and this can be done without referring back the Bill to the other House.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

ল্লাপনার। যা বলছেন তা যদি মানে হয় **আমি**, নিশ্চয় চেঞ্জ **করব** এবং <mark>আমারও আপত্তি নেই.</mark> ভাপত্তিনেই ক্যা দিতে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

वुक लितेव अत जायभी। ज्यन लितेव हरन ना एक्यनि अवारन ७ ठाई शराह ।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: I just wanted to speak our intention আনি ইনটেন্সন বলার উপন্ন চেটা করছি। নির্মাল্যবাবু বললেন্থে ১৯৬১ সালে বিল হল বুলন্ত পর্যন্ত কর হল না কেন্ ? রুল হয়েছিল এবং ১৯৬৩ সালের ১লা এপ্রিল খেকে ক্রি চাল্ হয়েছিল। আপনারা জিল্ঞাসা করতে পাবেন্ যে দেবী হল কেন্?

এটা ১১৬১ সালে হয়েছে। ১৯৬১ সালে হয়েছে এটা ভালতে ভাল কিন্তু এটা পাস হয়েছিল ডিসেপ্তরে ৫ তারিপে কি ১৫ তারিপে, অতএব এব পর ১৯৬২ সালের মধ্যে এটা করা হয়েছে এবং কবতে হয়তো বিশেষ কিছু সময়ও লেগেছে, আই মাস্ট এ্যাডমিট দ্যাট। **অতএব এটা** ঐস্যেষ হয়েছিল।

Shri Nirmalya Bagchi:

কল্ট। ক্রেমড হয়েছে করে সেটাই বলছি।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: I can show it to you.

এখানে যৌ। বলা হয়েছে যে খ্রি ফিফ্প জায়গায় কেন খ্রি-ফোর্থস্ করা হয়েছে আনি টোই লেছি। মহীতোঘবাৰু এ কথাটা প্রথম জিজ্ঞাসা করেছিলেন। প্রথম কথা হচেছ এশিয়াটিক সাসাইটি বলে যে প্রতিষ্ঠান আছে আমাদের সেখানে চক্র মহাশয় তিনি আমাকে বলেছিলেন ব এত মেখাব চারিদিকে ছড়িয়ে আছে যে ছোট য়াামেওমেণ্ট করা সম্ভব হয় না। আজকে য জিনিঘটা করেছি

wee-fourth of the total members present

টা সর্বত্র রয়েছে। অতএব মেটা ছিল সেটা চেঞ্জ করা যেত না এবং তার জন্যই এই ভাবে ই জিনিষটা নিয়ে এসেছি। এখানে সহীতোষবাবু এবং অন্যান্য যাঁরা বললেন, তাঁদের স্বাইকে লবা যে এটা কোনো রকম খারাপ ইনটেনসেন নিয়ে করা হয়নি। যেহেতৃ চল্ল মহাশয় এটা লেছিলেন সেজন্য এটা করেছি আপনার। যদি দেখেন এর এ্যাপলিকেশন ঠিকমত হচেছ না। খারাপ হচেছ তা হলে আমাকে বলবেন আমি আবার চেঞ্জা করবো এবং দরকার হলে রে আপনাদের সঙ্গে আনোচনাও করবো।

Shri Gopal Halder:

নি এই সম্পর্কে কিছু বলছি। আপনি যদি মনে করেন যে একটা কমা তুলে দিলেই কিংকা কমা এর গণ্ডগোলটা মিটিয়ে গেলে পরেই এই ভাষা চলতে পারে তা হলে আমি বিবা তা চলে না, মন্ত্রী মহাশয় যা বললেন তা যদি সত্যা সত্যই কার্য্যকরী করতে হয় তা লি ভাষা বদলাতে হবে।

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: It is not necessary.

Shri Raj Kumar Chakraverty:

মি যেটা বলতে চাইছি সেটা হলো যে শুধু ঐ কমা তুললেই হতে পারে না জিনিষটাকে
রও পরিস্ফুট করতে হবে এবং সেজন্য আগে বলা হয়েছে টু মেক ইট কুনীয়ার ইংরাজী

ভাষায় এটা আরও পরিস্কার করবার জন্য এটা করা দরকার। এছাড়া তিনি এখানে এ কথাও ত বলছেন না যে কম। তুলে দিচেছন ? আমার কথা হচেছ কমাটাও তুলে দিন এবং এই জিনিঘটাকে একটু ক্লিয়ার করুন।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় চেয়ারম্যান দ্যার, আমি একটা কথা এথানে রাথছি, আমার মনে হয় উনি এটা লিগ্যাল ডি বাট মেণ্টকে দেখান এবং তারপরে এ সহত্কে কিছু করুন তখন আমরা এটা নিয়ে আলোচনা করতে পারবো। প্রভাইসো যখন আছে তখন এই সমস্তটা এক সঙ্গে দেবেন না। আমরা ৮নং কজ্পএ ডিভিদান চাইবে। কাজে কাজেই ওটা এক সঙ্গে দেবেন না।

Chairman: The motion of the Hon'ble Tarun Kanti Ghosh that the Bill be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 to 7

The question that clauses 2 to 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[6-20-6-30 p.m.]

Clause 8

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and a division taken with the following results:

Ayes-22

Ahmad Hossain, Shri Baneriee, Dr. Srikumar Baneriee, Shri Sudhir Kumar Barman, Shri Upendranath Chakravarti, Shri Byomkesh Chatteriee, Sm. Abha Chatteriee, Shri Lalit Mohon Dutta, Shri Sukumar Esmail Ebrahim, Dr. Ghose, Shri Pijush Chandra Jha, Shri Pashu Pati Manna, Shri Rebati Raman Moitra. Shri Dhirendra Nath Mukheriee, Shri Biswanath Musharruf Hossain, Shri Prasad. Shri R. S. Prodhan, Shri Lakshman Rai Choudhuri, Shri Mohitosh Roy, Dr. Biswaranjan Sanyal, Dr. Charu Chandra Sen, Sm. Reba Pinha, The Hou'ble Rabindralal

Noes-13

Abdul Halim, Shri
Bagchi, Shri Nirmalya
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
Bose, Shri Nirmal
Chakrabarty, Shri Amar Prasad
Chakraverty, Shri Rajkumar
Chakravorty, Shri Jatin
Debi, Sm. Anila
Haldar, Shri Gopal
Moitra, Shri Mohit Kumar
Roy, Shri Satya Priya
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar
Sen Gupta, Shri Manoranjan

The Ayes being 22 and the Noes 13, the motion was carried.

Shri Satya Priya Roy:

মাপনি যে ডিকেুয়ার করলেন আইজ এয়াও নোজ তাতে ম্যাবগটেনসন কজন তা তো ডিকেুয়ার কবলেন না।

Mr. Chairman: There is no abstention. Besides, declaration of the number of abstention is not required by the rules.

Clause 1, Preamble and Title.

The question that Clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: Sir, I beg to move that the West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: One matter, Sir. All the controversies that were talked about were over the drafting of clause 8. Since the Hon'ble Minister was good and frank enough to say that his intention was the same as was wanted by the members of the opposition, the only question that remains is the question of redrafting whether it is a matter of a comma or a semicolon or a distinct drafting is necessary is not the point. But since he has admitted that his intentions are the same as those expressed by the opposition, it is only a sort of irresponsiveness to the opposition that is standing in the way of accepting the amendment wanted by the members on this side. There is no question of delaying the session or prolonging the session. In 10 minutes' time the Government could have modified the matter in the Lower House to make the intention more expressive. So, I want to know whether it is now too late to be responsive to the members of the opposition and to be responsive to the Minister's own mind itself.

The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh: Shri Sasanka Sekhar Sanyal is a big lawyer and he has advised me here

य ্যাক্র্যা-এর মধ্যে একটা চেঞ্জ একটা কমা দিলেই হয়ে যায়

I accepted his view and I think no change is necessary now.

The motion of the Hon'ble Tarun Kanti Ghosh that the West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be Passed was then put and agreed to.

The West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964.

[6-30—6-35 p.m.]

Mr. Chairman: There is just a small Bill.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, it is already too late. Let us take it up tomorrow.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: It is a small Bill. If you think it requires discussion, I shall adjourn consideration of the Bill till tomorrow.

Sir, 1 beg to move that the West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, you know that there were certain areas added to West Bengal from Bihar and the Land Registration Act, 1876, is being made applicable......

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: If the capacity for listening is exceeded, who will listen to you?

The Hon'ble Iswar Das Jalan: If you think, it requires discussion, I will postpone consideration of this Bill.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: We are very much tired.

The Hon'ble Iswar Das Jalan: The Land Registration Act of 1876 is sought to be made applicable to the added territories from Bihar that is the whole purpose of this Bill.

(Noise and interruptions)

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, with your permission, I would appeal to my friends.

তাঁদের যদি এই বিলটাতে বলবার থাকে তাহলে কালকে হবে , কিন্তু তা শদি না থাকে তাহলে তো ১ মিনিটেই এটা হয়ে যায়।

The minister is agreeable to postpone its consideration.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

বিভার অফ দি হাউস এই রকম ভুল রাণসিউম করছেন কেন ?

Shri Satya Priya Roy:

গত্যি কথা আমরা সব গুলি নেখে আগতে পারিনি। তাত্থাড়া আমার বক্তব্য যে কেন হাউদকে ডিটেন করা হচেছ টু গট দি কনভেনিয়েন অফ দি মিনিছ্টার যার জন্য তিনি কাল করবেন শা। ফাজেইউটা সমন্ত লোককে ৬টা পথ স্ত থাকতে হবে শধ্ত াঁর ঘবিংার জন্য কি ঠিক হচেছ ?

Mr. Chairman: An appeal has been made by the Leader of the House.

Shri Satya Priya Roy:

ু স্পর্কে অ মার বন্তব্য হচ্ছে যে ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্ট থেকে চিঠি এসেছে.....

The Chairman: It is quite alright.

Shri Satya Priya Roy:

্রহান ৬-৩০ মিঃ হয়ে গেছে, সত্তরাং এর পর বসতে গেলে ওভার টাইম-এর বাবস্থা করতে হবে।

Mr. Chairman: Between the Speaker and myself, we shall see that this is done

Shri Satya Priya Roy: As regards the merit of the Bill.

্রমানের কাছে কিছন বলার নেই? মন্ত্রিমহাশয় যাতে কোন রকমে চলে যেতে পারেন তাই তিনি বর্রলন। কিন্তু কি লেজিসলেটিভ ছিল এর এই লেজিসলেটিভ প্রর্লিয়ার লোকের কি স্ন্বিধা ব্যুত্ত পারে মন্ত্রিমহাশয় একটা কথা না বলে তিনি এটা ইনট্রোডিউস করছেন?

Mr. Chairman: The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 6-35 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 18th August, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Narendra Nath Das.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri G. N. Khaitan

Shri Rajendra Nath Majumdar.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Shri Dharamchand Sarawgi.

Shri Subodh Sen.

Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 18th August, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 18th August, 1964, at 3 p.m. being the seventh day of the Thirty Fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. SUNTI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[3-3-10 p.m.]

Erosion by the river Teesta

43. Shri Nirmal Basu:

সেচ ও জলপথ বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্ব জানাইবেন কি

- (ক) ইহা কি সত্য যে, জলপাইগ্নড়ি শহরের উত্তরে কয়েকটি স্থানে তিস্তা নদীতে ভাঙনের স্বাণ্টি হইয়াছে:
- (খ) "ক" এর উত্তর "হাাঁ" হইলে, ইহার ফলে কি জলপাইগ্রিড় শহর বিপল্ল হইয়া পড়িবে;এবং
- (গ) এই ভার্ণান রোধ করিবার জন্য কি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হইয়াছে?

সেচ ও জলপথ বিভাগের মাননীয় মন্ত্রী শ্রীশ্যামাদাস ভটাচার্য:

- (४) গত বংসর আগন্ট মাসে জলপাইগর্কি শহরের নিকট তিস্তা নদীর ধারে উত্তরাণ্ডলের নীচু চর এলাকায় ভাষ্পন হয়েছিল। জলপাইগর্কি শহরের নিকটে কোন্ স্থানে ভাষ্পন বিশেষ-ভাবে পরিলক্ষিত হয় নাই।
- (খ) বর্তমান অবস্থায় তিস্তা নদীর বন্যা হইতে জলপাইগর্বাড় শহর বিপন্ন হইবার সম্ভাব্যা আছে বলিয়া মনে হয় না।
- (গ) যদিও আপাতত কোনও বিপদের সম্ভাবনা নাই তথাপি সতর্কতাম্লক ব্যবস্থা হিসাবে পর্যাপ্ত পরিমাণ পাথর (বোলডার) মজতে রাখা হইয়াছে।

Overtime-allowance to the staff of Legislature Secretariat

*44. Shri Jatin Chakravorty: (a) With reference to the answer to Starred Question No. 87 given on the floor of the Council on the 24th March, 1964, will the Hon'ble Minister-in-charge of the Finance Department be pleased to state whether Government has received any proposal from the Legislature Secretariat for granting overtime allowance to its staff.

- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) when such proposal was received;
 - (ii) whether the proposal has since been accepted by the Government;
 - (iii) if so, when the proposal is going to be given effect to?
- (c) If the answer to (b)(ii) be in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state at what stage the proposal is resting at present?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

মাননীয় সভাপতি মহাশয় এই বিষয় নিয়ে কালকে বিস্তারিত আলোচনা হয়েছে এবং একটা সিম্পান্তও আপনি গ্রহণ করেছেন। আশা করি এই বিষয় ছাড়া আমি আর ন্তন কিছু বলতে পারবো না যা হোক আমি জবাব দিচ্ছি।

- (a) Yes.
- (b) (i) A letter was received on the 24th April, 1964.
- (ii) It has been decided that introduction of overtime allowance would not be appropriate at present.
 - (iii) Does not arise.
 - (c) Does not arise.

Shri Jatin Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে আমি গত ২৪এ মার্চ তারিখে যখন এই প্রশ্ন করেছিলাম তখন তিনি অত্যন্ত সহ্দয়তার সঞ্জে এখানে বলেছিলেন, যেটা আমি এখানে কোট্ করিছি I have every sympathy with what Mr. Chakravorty has said. I have every sympathy for the staff of the Legislature Secretariat but the question is that there must be a proper proposal for consideration.

তদানুসারে আপনি আপনার সেঁক্রেটারীকে নির্দেশ দেন রিপ্রেজেনটেশন দেবার জন্য এবং তা দেওয়া হয়। এখন আমার সাপেলমেন্টারী হচ্ছে এই, আপনি এই যে সহ্দয়তা ও সহানুভূতির সংগ্যে বিবেচনা করবেন বলেছিলেন সেটার কি হলো এটাই আমি জিল্পাসা করছি?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

আমার হৃদরের কোন পরিবর্তন হয় নি। সহ্দরতা এখনও বর্তমান আছে।

Shri Jatin Chakrabarty:

বর্তমান অবস্থায় আপনি ওভার টাইম দেবেন না কেন সেটা জানতে পারি?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

ওভার টাইম দেব না এই কথা বলিনি। বর্তমান অবস্থায় এটার প্রেবিবেচনার জন্য অন্রোধ করেছি।

Shri Jatin Chakrabarty:

বর্তমান অবস্থায় কেন এটা প্রেনবিবেচনা করতে পারছেন না? মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনার মাধ্যমে আমি মন্দ্রীমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করছি আমাদের এখানে যারা ফাফ তারা দশট্যর সময় সাধারণতঃ আসেন এবং বিশেষ করে অন্য ডিপার্টমেন্ট-এ যাঁরা আছেন রেকর্ড, সর্টার পিয়ন, দশ্তরী ইত্যাদি তাঁদের সকাল নটা বা সাড়ে নটায় আসতে হয় এবং যখন বাজেট সেসান চলে তখন সব থেকে আগে যদি তাঁরা বাড়ী যেতে পারেন তা হলো সাড়ে আটটা। এবং সাধারণ ভাবে অন্য সেসান-এ তাঁদের বাড়ী তাঁরা যেতে পারেন সাড়ে সাতটা। তাঁরা আসছেন

বা দশটার সমর এবং ষেতে পারেন অত রাত্রে। কিন্তু অন্যান্য জারগার যেখানে পাঁচটার ছুটি হয় সেখানে আমাদের এখানে তাঁদের সাড়ে সাতটা সাড়ে আটটা পর্যন্ত থাকতে হয় আমার প্রন্ন ্তে এই যে পে ফিক্সড হয়

on the period of attendance and not on the intensity of the work load. া যদি হয়ে থাকে তা হলে কোন নীতির উপর ভিত্তি করে আপনি এদের ওভার টাইম এলাউন্সদ্রেশ্য থেকে বণিত করছেন?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

মাননায় সভাপতি মহাশয়, এই এসেম্বলী সেক্তেটারিয়েট সম্বন্ধে একটা দীর্ঘদিন স্থায়ী রুল আছে। আমি মাননীয় সদস্যকে সেই রুলটা পড়ে শোনাচ্ছি। সেটা হচ্ছে

subject to the provisions of the Appendix I, the conditions of service as regards leave, pension, allowance and other matters in respect of the officers in the Assembly Secretariat specified in the first column of the Appendix II annexed to these rules shall, unless otherwise provided by or mader these rules, be governed by the rules and orders for the time being applicable to the classes of Government servants specified in the corresponding entry in the second column thereof.

এই নিয়ম এতদিন রয়েছে এ্যাসেম্বলী সেক্রেটারীয়েট, কাউন্সিল ছটাফ-এর সমস্ত সরকারী দ্র্মচারীদের সংখ্য কিছু নিয়মের ব্যতিক্রম করা চলে না। এটা প্রনঃ প্রনঃ বলা হয়েছে এবং দির প্রশন ষেটা তাতে আছে মাননীয় স্বর্গতঃ নেতা প্রান্তন মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের নিয় এ বিষয়ে আলোচনার জন্য একটা পরামর্শ সভা হয়। সেই আলোচনায় সর্বসম্মাতক্রমে ্রীত সিম্পান্ত এখনো সরকারকে জানানো হয় নাই এবং সেইজন্য কালকে মাননীয় সভাপাল দেশয়, আপনি অনুগ্রহপূর্বক আমার প্রস্তাব গ্রহণ করেছেন। আমি এই চাই—স্পীকার এবং সেরমান তাঁরা বিস্তারিতভাবে সরকারের অর্থ বিভাগের কাছে তাঁদের এই এসেম্বলীর সমস্ত ম্রারমান তাঁরা বিস্তারিতভাবে সরকারের অর্থ বিভাগের কাছে তাঁদের এই এসেম্বলীর সমস্ত ম্রারীদের কি বিষয়ে বিশেষজ্ঞ তা প্রস্তাব দিলে সরকার অত্যন্ত তৎপরতার বিবেচনা করবেন, টাই আমার গতবারের প্রশোভরের মূল বিষয় ছিল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

র্মায় আপনাকে জিজ্ঞাসা করছি যে রূল আপনি পড়ে শোনালেন তার ডেটটা কি:

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

🤃 হচ্ছে ওয়েষ্ট বেশ্সল লেজিস্লেটিভ এসেম্বলী সেক্টেরিয়েট রুল, ১৯৫৩।

8hri Sasanka Sekhar Sanyai:

টা ফ্রেমড আন্ডার হোয়াট প্রভিসানস অব দি কন্সটিটিউসান?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Notification No. 2760-AR, dated 24th August, 1963, published in the Calcutta Gazette. In exercise of power conferred by clause (3) of Article 187 of the Constitution and other powers enabling him in this behalf, the Governor after consultation with the Speaker of the West Bengal Legislative Assembly is hereby eased to make the rules.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: So my point is clear. So far as the staff dates to the Council, there was no rule in consultation with the Chairman. In I correct?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: You ought to know the backround of it. Formerly in the entire Secretariat there was one set of rule, be Council staff have become completely separate recently. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: What is the present position? 187(3) says—Until provision is made by the Legislature of the State under clause (2), the Governor may, after consultation with the Speaker of the Legislative Assembly or the Chairman of the Legislative Council, as the case may be, make rules regulating the recruitment, etc. We are concerned with our Council staff. Therefore, the reference to the rules made under Article 187 which is a notification only for the Assembly does not apply to the Council staff.

Mr. Chairman: Assembly Rules, as far as 1 know, are also applicable to the Council.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Were you consulted?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: That is what I want to do.

[3-10-3-20 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, my next point is as I suggested yesterday and that is my grievance that our entire Council staff have been made subservient to the rules of the Secretariat at the Writers' Buildings which are framed under article 309. I resent that.

The Hon'ble Saiia Kumar Mukherjee: Therefore, my offer to you is to change it by conferring with the Speaker and the Chairman and send a concrete proposal to the Home Department of the Government.

Shri Sasanka Schhar Sanyal: Since this matter has been burning the hearts of many and since a great deal of acrimonies are growing, let us sit even from to-day?

Shri Jatin Chakrabarty:

স্যার, মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় নিশ্চয় জানেন যে এখানকার ভাষেদের একটা কাউন্সিল এ্যালাউক্ দেওয়া হোত যেটা এ্যাবলিস হয়ে গেছে, সেটা কি আপনি জানেন স্যার?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

এই জনাই দেওয়া হোত যে, আগে ৯টার সময় (সকাল) বসতো। এবং নিশ্চয় যা দেওয়া হয়েছে একটা পরামর্শ করে দেওয়া হয়েছে, একটা আইন মারফং হয়েছে।

Shri Jatin Chakrabarty:

যদি হয়ে থাকে, অর্থাৎ ৯টায় আসতে হোত কিন্তু এখনও তাদের ৯টায় আসতে হচ্ছে। অঞ্চ তার কোন পরিবর্তন হয় নি। কিন্তু এই যে এলাউন্স এটা এবলিস করে দেওয়া হয়েছে—তাদের এই ও, টি, এলাউন্স।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

দেবো না একবারও একথা বলি নি—তবে এটা তো একটা মগের মৃল্পত্ক নর—আইনসঙ্গতভাবে কর্ন এবং অন্রোধ করছি বার বার যে ২ জন একটা প্রস্তাব করে সেটা আমাদের কাছে পাঠান তারপর দেখা যাবে।

Shri Jatin Chakrabarty:

সে প্রস্তাব আপনার কাছে গিরেছে, যে চিঠি এখান থেকে পাঠানো হরেছে সেই চিঠি—স্যার মগের মুদ্ধক নয় উনি বলছেন—২২এ এপ্রিল তারিখে ১৯৬৪ একটা নোটিফিকেসন আছে মেমেরেণ্ডাম আছে—বি, বি, বিশ্বাস, ডেপন্টি সেকেটারী ট্র দি গভর্ণমেণ্ট অব ওয়েণ্ট বেশাল—
তিনি এটায় সই করেছেন তাতে স্যার, দেখনে—

"For some time past the question of grant of special pay to the personal assistants, stenographers attached to Ministers, State Ministers, officers of the rank of Secretaries of departments and Joint Secretaries in-charge of departments who are required to perform arduous nature of duty and stay in office long after the usual office hours, was under the consideration of the Government. Government after careful consideration have decided that such personal assistants and stenographers shall be granted a special any in addition to their grade pay for performing duties of arduous nature. The Governor is accordingly pleased to accord sanction to the payment of special pay to the P.As. attached to the Ministers and officers noted against each as shown below."

ার্মানন্টারের পি, এ. হলে ৪০ টাকা—ন্টেট মিনিন্টারের হলে—৪০ টাকা, আর যদি সেকেটারীর হন তাঁর পি, এ, পাবেন.

toirt Secretary in-charge of a department.

राल राव ७० টाका.

The order shall take effect from the 1st April, 1964.

দেওরা হলো। মিনিন্টারের বেলায় হলো, ন্টেট মিনিন্টারের বেলায় হোল—আমি এখন জিল্লাসা করতে পারি কি—অধ্যক্ষ মহাশয় এখনকার মন্ত্রী মহাশয়দের উনি যে মগের মল্লাকের কথা বলছেন—মগের মল্লাক তো রয়েছে—মল্লাক তাহলে নিজের, মিনিন্টারের বেলায় এক রকম আর সব এক রকম—স্যার, মগের মল্লাক নয় তো কি এটা?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

Is it a question hour? Are we having any discussion?

Shri Jatin Chakravorty:

বার, আমার সাণিলমেন্টারী বলার সময় আছে—আমার প্রশ্ন হচ্ছে এটা কি মৃগের মৃল্পক নয়? সেবল এটা কি, নিশ্চয়ই এটা মগের মৃল্পক। স্যার, এটা যে পড়ে শ্নালাম আমাদের ভাষকে ওলার টাইন খাটানের জন্য রাঘ্রি ৮।৯টা পর্যনত আমি দেখেছি—এখান থেকে যেতে—

(এ ভয়েসঃ তাহলে দরদ আছে.....)

দরদ আছে বৈকি—নিশ্চয়ই দরদ আছে কারণ আমাদের তো তাদের কাছে যেতে হয়। মন্ত্রী-দের যেতে হয় না—মন্ত্রীরা তো ১টা থেকে ৩টা পর্যন্ত এনগেজ বলে বসে থাকেন—স্যার; কি শরেন?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

Engaged in what sense?

Mr. Chairman: In dictionary sense.
ন্ত্রাং এখন কবে দেবেন এবং দেবেন কিনা সেটাই হচ্ছে আমার প্রশ্ন।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

আমি বারবার বলেছি, কবার প্নেরাবৃত্তি করব। আমি একটা বৃত্ত প্রস্তাব চাই। অর্থাৎ এসেন্বলী ভাষ সন্বন্ধে স্পীকার এবং চেরারম্যান আমাদের কাছে একটা প্রস্তাব পেশ কর্ন। সরকারের ২ লক্ষ ১০ হাজার কর্মচারীর মধ্যে এরাও ষখন সরকারী কর্মচারী হিসাবে গণ্য হবৈ তখন কোন পার্থকা না হয় সেটা বিবেচনা করে করতে হবে। কিন্তু প্রস্তাব আসবে এ্যাসেন্বলী ও কাউন্সিল থকে।

Shri Nirmalya Bagchi:

সরকারের অন্য বিভাগগনুলিতেও কি ওভার টাইম এলাউন্স দেওয়া হয়?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

যেখানে আইনসঙ্গত র্ল অন্সারে এলাউড সেখানে দেওয়া হয়। কিন্তু বিচার করতে হবে সমসাময়িক পর্যায়ে যারা পরে সেই রকম পর্যায়ে অন্য কেউ বণ্ডিত হচ্ছে কিনা?

Shri Jatin Chakrabarty:

-এবান কি জানাবেন যে বাজেট সেসনের সময় অতিরিক্ত খাট্রনির জন্য ফাইনেন্স ডিপার্টমেন্ট-এর কোন কোন কর্মচারীর জন্য ওভার টাইম এলাউন্স করা হয়েছে কিনা?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

প্রশনকর্তা খনে ভাল রকম করে জানেন যে ঐ সংবাদ আমি তাঁকে দির্রোছ যে বাজেট সেসনে দেওয়া হয়, সন্তরাং এ প্রশন করে আমাকে বিদ্রানত করে লাভ নেই। দেওয়া হবে না কে বলছে? আপনারা অন্য জিনিষ অনুমান করছেন কেন? দেবার যে রীতি আছে সেই রীতি অনুসারে করবার কথা বলা হচ্ছে।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি তাহলে স্বীকার করছেন যে এখান থেকে প্রস্তাব গেলেই দেওয়া হবে?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

বিবেচনা করা হবে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

যুক্ত প্রস্তাব যে দেওয়া হবে যা মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন। দুটো হাউস-এর স্পীকার, চেয়ারম্যান এবং সকলের সপ্যে পরামর্শ করে ও রা একটা ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু বর্তমানে বাজারের যে অবস্থা তাতে লোয়ার পেইড কর্মচারীদের নাভিন্বাস উঠেছে। এই কথা বিবেচনা করে ইন্টারিম পিরিয়ড-এ এড্ হক বেসিস-এ পেশ্ডিং ফাইন্যাল স্যাংসান এবং এখান থেকে রিক্মেণ্ডেসান পেলে এড্ হক বেসিস ইন্টারিম পিরিয়ড-এ ইন ভিউ অব দি এবনরমেল রাইজ ইন প্রাইস মন্ত্রী-মহাশয় কি তাদের ইন্টারিম পিরিয়ড-এ এড্ হক কিছু দেবেন?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

এই প্রশ্নের জবাব আমি দিয়েছি।

Shri Jatin Chakrabarty:

উনি বললেন যে এখান থেকে প্রস্তাব গেলে বিবেচনা করে দেখবেন বলে তাঁকে ধন্যবাদ দিছি । কিন্তু এটা কি কভার করবে অল সেকসান অব এমম্পয়িজ গেজেটেড এন্ড নন-গেজেটেড-এর সকলের যাতে হয় সে সম্পর্কে কি থেয়াল রাখবেন?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

थ्यशालात वर्ष- त्राक्षच करन ना, त्राक्षच करन आहेरनत वरन।

Shri Jatin Chakrabarty:

আমাদের এখান থেকে যদি প্রস্তাব যায় যে গেজেটেড অফিসার-দের কেস করতে হবে তাহ^{কে} সে প্রস্তাব কি আপনারা বিকেনা করবেন?

Deputation allowance to Primary Teachers

- *45. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state
 - tar the amount of deputation allowance paid by Government to primary teachers during their training in a Junior Basic College;
 - (b) whether any other amount is paid by Government to the Junior Basic trainees towards their expenditure as trainees;
 - (c)(i) if a new fee has been levied lately on the trainees as their examination fee;
 - (a) if so, the amount per head; and
 - (d) if the Government will consider the desirability of meeting all expenditure of their examination from the State funds including the examination fees?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: (a) While under training in a Junior Basic Training College, teachers of District School Board managed schools and deputed by the District School Boards are paid their deputation salary by the respective Boards and those of Government sponsored Primary Schools in urban areas by the respective District Inspector of Schools.

- (h) Yes; stipend at the rate of Rs. 30 per month.
- (c)(i) Yes.
- (ii) Rs. 10 per head.
- (d) No.

Shri Rajkumar Chakraverty: In view of the fact that the primary teachers get a very small pay much below Rs. 100 and in view of the fact that the deputation allowance of Rs. 30 paid to the teachers per month is hardly sufficient to cover their hostel expenses, will Government kindly reconsider the matter?

[3-20-3-30 p.m.]

The Hon'ble Rabindralal Sinha: In all examinations fees are charged and the stipend is in addition to the pay which they draw from the Board. Therefore, at the present moment Government is not in a position to reconsider the matter.

Shri Nirmalya Bagchi:

১৯৫০ সাল থেকে কিম্বা তার পূর্ব থেকে বেসিক ট্রেনিং পরীক্ষার ফি নেওক্সা হর না। আজকে ন্তন করে ফি ধার্য করার পেছনে কি যুক্তি থাকতে পারে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

তার কারণ হল প্রের্থ যাঁরা একজামিনার ছিলেন তাঁদের কোন ফি দেওয়া হত না। তাঁদের রেম্নারেসন না দিলে খাতাপত্র পরীক্ষার অস্থাবিধা হয়। সেজন্য এবারে খাতাপত্র দেখার জন্য একটা ফি ধরা হয়েছে।

Shri Nirmalya Bagchi:

মন্ত্রী মহাশর কি বলবেন এই খাতাপত্র যাঁরা পরীক্ষা করেন তাঁরা হচ্ছেন সরকারী বিভাগের ইন্সপেকটিং ফাফ ও কলেজের অধ্যক্ষ, অধ্যাপক?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি সঠিক বলতে পারবো না। তবে কলেজের অধ্যক্ষ এবং অধ্যাপকরাই থাকেন। বেমন স্ব' পরীক্ষার অধ্যক্ষ ও অধ্যাপকরাই থাকেন। কিন্তু রেম্নুনারেসান যাতে পান তাই ব্যবস্থা হচ্ছে।

Shri Nirmalya Bagchi:

এটা কি সরকারের নিজের ভান্ডার থেকে করা সম্ভব নয়?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

সম্ভব হলে করা যেতো, কিন্তু যেহেতু করা হয় নি তথন বোঝা যাচেছ সম্ভব নয়।

Shri Nirmalya Bagchi:

এটা আপনি বিবেচনা করবেন কি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: That is a request for action.

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি কি এটা অন্তেব করেন বে ১০ টাকা মাত্র ফি বর্তমানে খাতা দেখার জন্য দেওরা হরে থাকে তা প্রথমে পকেট থেকে বহন করতে হয়। সে ক্ষেত্রে ১০ টাকা যে একজামিনেশন ফি চাপিয়েছেন সেথানে তাঁদের পক্ষে একটা হার্ড শিপ হবে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় অনুভূতির কি উত্তর দেবো তা ব্রথতে পাচ্ছি না। আমার কাছে ইন-ফরমেশন চাইলে জবাব দেব। আমি এই কথাই বলছি যে অনুভূতির কোন জবাব দেওয়া যার না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই যে ৩০ টাকা ডেপ্টেশন এলাউন্স দিচ্ছেন গভঃ থেকে বেসিক ট্রেনিজ-দের এপার্ট স্কুম দি পে এই টাকাটা তাঁরা ঠিক সময় মত পান কি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

এই ফাইল দেখে বলতে পারবো না, পরে প্রশ্ন করলে বা জানতে চাইলে জানাব।

Shri Nirmalya Bagchi:

স্ক্রমনীয় মল্জীমহাশয় জানাবেন কি এই যে জ্বনিয়ার বেসিকদের প্রীক্ষা হয়ে প্রুক্ত এই ক্ষাফল পেতে কতদিন ব্যবধান থাকে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

প্রশনটা হচ্ছে ডেপ্টেসান এ্যালাউন্স সম্বন্ধে। স্তরাং পরীক্ষা সম্বন্ধে বীদ রাজ্য কর্মে হর্ম নোটীশ দিলে সব প্রশেনর জবাব গোলা।

X'ray arrangements and chest olinic in the Alipurduar Subdivisional Hospital

- *46. Shri Jatindra Singha: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state whether there are any X'ray arrangements and any chest clinic in the Sadar Hospital of Alipurduar, district Jalpaiguri?
- (b) If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minister be turther pleased to state whether the Government will consider the desirability of establishing one X'ray appliance and a chest clinic in the said hospital?

The Hon'ble Jagannath Koley: (a) At present there is no X'ray arrangement. There is also no chest clinic.

(b) Yes. Establishment of a chest-clinic-cum-domiciliary unit has already been sanctioned.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আলিপ্রেদ্যারে তো দেখা বাচ্ছে আপনি বললেন বে কোন একারে এ্যারেঞ্জমেন্ট নাই, চেষ্ট ক্লিনি-কেরও বাবস্থা নাই বর্তমানে?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এটে প্রেক্তেন্ট তো নেই বটে, তবে আমরা রিসেন্টলি স্যাংসান করেছি যত তাড়াতাড়ি সেখানে চেষ্ট ক্রিন্তের ব্যবস্থা করবার চেষ্টা করবো।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

৩ট রোধ হয় জলপাইগর্নাড় সদরে ছাড়া আর কোন জায়গায় নাই। আপনি বলেছেন স্যাংসান কর্মেছ কর্তাদনের মধ্যে আপনার ঐ স্যাংসান কার্যকরী করা হবে?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

্রতার সম্ভব তাড়াতাড়ি আমরা এটাকে কার্যকরী করবো।

Shri Nirmal Bose:

জাল এক্রারে যখন এক্সরে করবার কোন ব্যবস্থা নাই বললেন, তখন সেখানকার যে টি, বি,
প্রিশ্বর আছে, তাদের কি জলপাইগ্র্ডি সদর হাসপাতালে পাঠান হয়, না, কোচবিহার হাসবিচায়া পাঠান হয় ?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

্বারণে ব্রহ্মারে এখন নাই বটে, তবে সেখানে যারা চেণ্ট ক্লিনিকের জন্য আসে তাদের সাব-অভিযোগ হাসপাতালে কোচবিহারেও পাঠান হয়।

Siri Nirmal Bose:

ি শোগাঁনের জলপাইগর্ন্ড় সদর হাসপাতালে পাঠাতে গেলে বেশী সময় লাগে. অস্বিধাও শূল স্থাত কোচবিহার হাসপাতালে পাঠাতে স্ববিধা হয়, কাছে হয়, সে ক্ষেত্রে আমি জানতে শূল স্থা রক্ষ কোন ব্যবস্থা হাসপাতাল কর্তৃপক্ষের আছে কি?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

মাজিস্বিন্যারে চেণ্ট্ ক্রিনিক হয় নি ব্রেল সেখানে আউট পেসেন্ট্ ডিপার্টমেন্ট-এ ওদের **তি**ট-মাজিস্বাহয়।

SS-F 18

Restriction on the sale of eigarettes and bidis by Legislation

- *47. Shri Manoranjan Sengupta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) whether the attention of the Government has been drawn to the evil effects of smoking cigarettes and bidis even resulting in lung cancer according to the report of the blue ribbon federal panel of the United States;
 - (b) if so, what steps the Government propose to take as preventive measures;
 - (c) whether the Government is aware that a large number of students start smoking after attaining 16 years of age; and
 - (d) if so, whether the Government contemplate to restrict the sale of cigarettes and bidis by suitable legislation?

The Hon'ble Jagannath Koley: (a) No; the report of the Federal Panel is not available with us.

- (b) Does not arise.
- (c) The Government has no information regarding the percentage of students of this age group who are smokers.
- (d) Under the provisions of the Bengal Javenile Smooking Act, 1919, sale of tobacco, pipes or cigarette papers to persons under the age of 16 years is prohibited.

Shri Nirmal Bose:

(সি) প্রশ্নের উত্তরে মন্দ্রী মহাশার বললেন বৈ ছাত্রদের মধ্যে বিড়ি সিগারেট খাওয়ার অভ্যাস কি রকম রয়েছে তার খবর তাঁরা রাখেন না, এটা যে অত্যান্ত ক্ষতিকর ব্যাপার এবং ক্রমেই বড়ে চলেছে এ বিষয়ে কোন খোঁজখবর নেবার ব্যাপারে কিছ্ব ব্যবস্থা সরকার করবেন এরকম কোন প্রতিশ্রন্তি তাঁরা দিতে পারেন কি?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এসব খোঁজখবর নেওয়া খ্ব শক্ত। কোন্ছাত্ত কখন বিড়ি-সিগারেট ল্বকিয়ে চুরিয়ে খাচ্ছে, সেটা গভর্নমেন্ট অপেক্ষা মান্টার মশায়রা ভাল বলতে পারবেন।

Shri Nirmal Bose:

এ ব্যাপারে আমরা খুব বিচলিত বোধকরি এবং আমরা মাণ্টার মশায়রা বিশেষ চিন্তিত হয়েই প্রশন করছি......

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আপনি আর এ প্রশ্ন করবেন না, আপনি বে বরুসে ধরেছেন, সেটা চিন্তা করে দেখুন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is the Hon'ble Minister aware that the youngest Minister is a smoker, and will he take steps to reduce the smoking?

(No answer)

Shri Jatin Chakrabarty:

মন্দ্রীমহাশয় কি সংবাদপতে দেখেন নি যে বিজি-সিগারেট খেলে ক্যানসার হয়, সংবাদপতি রিপোর্ট বেরিয়েছে এ নিয়ে আলোচনা হচ্ছে, রিসার্চ হচ্ছে?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

রিসার্চ হচ্ছে বটে, তবে কোন ডেফিনিট সিম্পান্তে এখনো তাঁরা আসেন নি।

Shri Jatin Chakravorty:

্রাননীয় মন্ত্রী কি জানেন যে সিগারেট বা বিড়ি খেলে ক্যান্সার হয় সংবাদপতে দেখতে পেয়েছেন, ক্ত চুর ট খেলে হয় কি না তা তিনি দেখেছেন কি?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

_{রামি} দেখেছি, কিন্তু যতীনবাব, চ্রেন্ট খান কি না—সেইজন্য ক্যান্সার আসে না ভয়ে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ামাদের হেলথ ডিপার্টমেন্ট থেকে চ্ট্রভেন্ট-দের স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সেম্পল সার্ভে হয় কি?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

51

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ই স্যাম্পল সার্ভে যেখানে ইন্স্ট্রাকসানস্ আছে কি যে লাংস, থ্রোট বা আদার ক্রনিক ডিজি-স এই স্মোকিং থেকে হয় কি না তার কোন এনকোয়ারীর ব্যবস্থা আছে কি?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

্থানি এনকোয়ারী করা যায় না, তাহ**লে তো এক্স**রে করতে হয়। অনেক সময় স্যাম্পল র্ভর সময় প্রশ্ন করা হয় কি খাও, কি না, খাও। কোন ১৬ বছরের ছেলেকে জিজ্ঞাসা করলে বে না যে সে সিগারেট খায়।

30-3-40 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ার বনধ্য মন্দ্রী নিশ্চয়ই জানেন আমাদের ভারতবর্ষের এবং বাংলাদেশের সনাতন রীতি হচ্ছে জনের সামনে ধ্মপান না করা—তার কারণ হচ্ছে এটা খারাপ—লত্বকিয়ে চুরিয়ে করলো অলপ এবং সেটা ব্যাপকভাবে নীরাকরণে এবং নিবারণের জন্য সরকার কোন প্রচেষ্টা বা প্রণালী পর্যন্ত গ্রহণ করেছেন কিনা?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

রা প্রচেণ্টায় সেটা কতট্বকু চেক হতে পারে এবং এর জন্য পানিসমেণ্ট হচ্ছে। কিন্তু ন স্কুলের ছাত্র এবং এই রকম ইন্সটিটিউসন—সেখানে যিনি হেড অব দি ইন্সটিটিউসন— মাণ্টার কিংবা প্রফেসার, প্রিন্সিপ্যাল তিনি তো পানিসমেন্ট দিতে পারেন—তাঁরা যদি এই কিছ্ব করতে পারেন তাহলে খাওয়াটা অনেক কমে যেতে পারে।

hri Sasanka Sekhar Sanyal:

^{যতীনবাব}্বপেন আদেশ পেয়েছিলেন যে চুরোট খেলে লিভার হও**রা বা**য়।

(হাস্য)

^{1ri} Manoranjan Sen Gupta:

^{্টিশ}িপ্ররিয়ডে ছিল—ফট্ডেন্টরা যাতে এ্যান্টি স্মোকিং অ্যাক্টে স্মোক ন। করে সেইটাই

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সেটা তো বেষ্গল জ্বভেনাইল স্মোকিং এয়াই, ১৯১৯।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

ব্টিশ পিরিয়**ডে ছিল সেটা আমরা এখানে আইন করি দ্কুল দ্ট্রডেন্টদের মধ্যে এবং দ্_{কুন।} ছড়ো যাদের বরস ১৮ বছরের নীচে তাদের মধ্যে স্মোকং হ্যা**বিট বেড়ে গেছে এই সম্পর্কে মন্ত্রী মহাশয় **খবর রাখেন কি**?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

সেটা আমি বলতে পারবো না মান্টারররাই বেশী বলতে পারে

Shri Manoranjan Sen Gupta:

এ সম্বন্ধে আইন প্রণয়ন করার প্রয়োজনীয়তা আছে কিনা?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আইন তো আছেই এবং হেডমাণ্টার, প্রিন্সিপ্যালদেরও ক্ষমতা আছে।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

হেডমাণ্টারদের এই রকম যে আইন আছে সেটা মাণ্টারদের কাছে পাঠিয়ে দিলে তো হয়..

The Hon'ble Jagannath Kolay:

নিশ্চয়ই এটা চো আছে—এটা তাঁরা জানেন না তো আমি কি করবো।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

এই আইন অনুসারে কোন পানিসনেন্ট হয়েছে কিনা ? এই আইন প্রয়োগ করতে পারেন তার উপর তাঁদের উপর ভারও আছে তারা যদি কোন ছাত্র ধর্ন খেল বারণ করতে পারে বা সেটা তাঁর উপর নির্ভার করছে আনাদের যে ধারাটা আছে—আর আমি তো বলটি সেটা অসমত্তব হয়ে উঠে এ বিষয়ে কে কখন খাছে কি না খাছে ল্যুকিয়ে খাছে আর ফারা শ্রেখায় তারা এ বিষয়ে এক্সপার্ট………

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মান্টার মহাশয়দের কলকে ধরাতে গিয়ে অনেক সময় টান মারে।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

প্রশ্ন হচ্ছে যে এটা ঠিক স্নোকিং ক্যাবিটটা খুব স্প্রেড করেছে। সরকার পক্ষ গেবে যে প্র বিভাগ রয়েছে এবং এমন কি সিনেমা মারফং এবং নানাধরণের প্রতিভাগ প্রত্যেকটির মার্য প্র করবেন কিনা যে যদি ১৬ বছরের ছেলেবা যদি এই রকম সিগারেট খায় তাহলে স্বত্যে ব রকম হানি হতে পারে ইত্যাদি এই রকম করে সরকার প্রচার করবেন কি?

The Hen'ble Jagannath Kolay:

স্ক্রকাল প্রচার আবার অনেক সময় তার উল্টোটাও হতে পারে—কিছু বলা ষা^{হ না}

Shri Santosh Kumar Bhattasharyya:

্রকার পক্ষ থেকে শিক্ষকমণ্ডলীর কাছে একটা অনুরোধ করা যাতে একটা দৃষ্টান্ত স্থাপন করে টা নিজেরা না খেরে এটা প্রচার করতে?

The Hon'ble Jagannath Kolay:

টা তো তাঁরা করতে পারেন......

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

্রভূকেশন মিনিন্টার বা ক্যাবিনেট মিনিন্টার এ'রা **ষে সব স্মোকিং করেন** এটা বন্ধ করবার ্তহ্য করতে পারেন ?

Financial grant for promotion of knowledge of Bengali

- 48. Shri Nanda Kishore Chosh: (a) Will the Hon'ble Minister-inbarge of the Education Department be pleased to state if the Government has been making financial grant to any University outside West Bengal? In premotion of knowledge of Bengali?
- (b) If the reply to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister Indicad to state
 - on the name of such University or Universities; and
 - we the amount of such grant per annum?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: (a) Yes.

- de (i) (i) Annamalai University,
- (2) Allahabad University and
- (4) Kerala University.
- (ii) Annamalai University—Rs. 5,000 per annum;

Allahad University-Rs. 4,800 per annum; and

Ke da University-An ad hoc grant of Rs. 4,000

Sir: Sajkumai Chakraverty: Will the Hon'ble Minister be pleased to glous if the West Bengal Government get any money for teaching languages other than Bengali in West Bengal from States other than West

The Hon'ble Rabindralal Sinha: The Government, as such, does not tany money, as far as I know. It is the Universities which are getting mey for this. I do not know if any University in West Bengal gets a money from Governments outside this State.

Help to persons affected in the disturbances of Jamuary last *49. Shri Nirmal Basu:

^{ষ বিভাগেৰ} মাননীয় ম**ন্দ্রিমহাশয় অন্ত্রহপ্রেক জানাইবেন কি**—

গত জানুয়ারী মাসে পশ্চিমবাশে দাশ্পার ফলে যাঁহারা ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছেন, তাঁহাদের

মধ্যে কতজনকে সাহাষ্য দেওয়া হইয়াছে;

- (খ) যাঁহারা সাহাষ্য পাইয়াছেন, তাঁহাদের মধ্যে কতজন হিল্দু, মুসলমান, খ্রীস্টান ও ধর্মাবলম্বী; এবং
- (গ) সাহায্যপ্রাণ্ডদের কি সাহায্য দেওরা হইয়াছে?

The Hon'ble Abha Maiti:

- (ক) ১,৫৭,৯২৬ জনকে।
- (খ) সম্প্রদায় ভিত্তিতে কোন হিসাব রাখা হয় নাই।
- (গ) খয়রাতি সাহায্য হিসাবে নগদ টাকা, বিভিন্ন প্রকারের খাদ্যশস্য ও খাদ্যদ্রর, কার্দি চাপড় ও কম্বল, গৃহনির্মাণ অনুদান, কারিগরী সাহায্য, বীজ ও সার সাহায্য, লাঙল ও প্রখাদ্য প্রভৃতি দেওয়া হইয়াছে। এতদ্ব্যতীত কৃষিঋণ, কারিগরী ঋণ ও গ্রাদি পশ্র ক্রয় ঋদেওয়া হইয়াছে। যাহারা গৃহহারা হইয়াছেন, গৃহ প্রনিন্মাণ না হওয়া পর্যন্ত তাহাদের বাসের বন্দোবস্তও করা হইয়াছে।

Actual site of execution of late Maharaja Nandakumar

- *50. Shri Jatin Chakravorty: (a) With reference to the answer to t Starred Question No. 107 given in the Council on the 26th March, 196 will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department i pleased to state whether tehe investigation regarding the actual locate where the late Maharaja Nandakumar was executed by the East Ind Company has been completed?
- (b) If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minish be further pleased to state—
 - (i, the reasons therefor; and
 - (ii) the approximate date when the investigation is likely to a completed?
- (c) If the answer to (a) be in the affirmative, whether the Government proposes to construct any memorial with necessary inscription on it?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta: (a) $N_{O.}$

- (b) (i) Reports available from different sources are at variance with one another about the actual location where the late Maharaja Naudaku mar was executed. So, it takes time to come to a decision.
- (ii) The investigation is expected to be completed within four months or so.
 - (c) Does not arise.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি সি-তে ডাজ নট এরাইজ বললেন কেন? অর্থাৎ ৪ মাস ধখন হবে সে সময় গভর্নমেন্টি পরিকল্পনা আছে কিনা সেখানে কোন স্মৃতি স্তশ্ভ নির্মাণ করার জন্য—তার উত্তরে না বলছে কেন?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

প্ৰশ্নটা ছিল যদি স্থান ঠিক হয়ে থাকে তাহলৈ কি করা হবে, কিল্চু স্থান এখনও ফাই^{নেরি} ঠিক হয়নি। ক্যাজেই কি করে হবে বলেই সে সম্পর্কে ৰলেছি ডাজ নট এরাইজ।

Shri Jatin Chakravorty:

৪ মাস পরে যখন হবে বলছেন তখন ৪ মাস পরে সেখানে কোন মেমোরিয়েল ইরেক্ট করার কোন পরিকল্পনা আছে কি?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

আমরা চিন্তা করছি।

Shri Jatin Chakravorty:

যুত্তই মতপার্থক্য থাকুক না কেন মোটামন্টিভাবে বিভিন্ন সংবাদপতে এবং সাময়িক পতে বেরি-য়েছে যে ভিক্টোরিয়া মেমোরিয়েল যেখানে আছে তার আসেপাশে এই ফাঁসি দেওয়া হয়েছিল। স্ত্রাং আমার প্রশন হচ্ছে ৪ মাস পর স্থান নির্দিষ্ট হবার পর ভিকটোরিয়া মেমোরিয়েল-এর সামনে যেখানে প্যারেড গ্রাউণ্ড আছে সেখানে মহারাজ নন্দকুমারের একটা আবক্ষ ম্তি স্থিপিন কবোর কোন পরিকল্পনা ভেবে দেখবেন কি?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

ভিকটোরিয়া মেমোরিয়েল-এর আসেপাশে তাঁর ফাঁসি হয়েছিল কোন তথ্য আমরা পাইনি। আমাদের এ পর্যন্ত যা কিছু, সংগ্রহ হয়েছে তাতে মনে হয় কুলিবাজার এলাকায় হয়েছিল। গুলিবাজার হচ্ছে হেণ্টিংশ ব্রিজ-এর কাছে, এখন সেখানে আমাদের সিটি ডিভিসান অফিস গ্লাছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাপনি কি জানেন যে কোলকাতা শহরের মধ্যে ফাঁসিতলা বলে একটা জারগা আছে?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

^{লিবালার} বলে একটা জায়গা আছে জানি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ার্পান কি জানেন যে স্বর্গাতঃ শ্রীহেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশয় বস্ক্মতীর সম্পাদক থাকাকালীন তে ফাঁসিতলার ফাঁসি বলে একটা প্রবন্ধ লিখেছিলেন এবং সেটাই মহারাজা নন্দকুমারের গির জায়গা বলে বলা হয়েছিল?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

नि ना।

-40-3-50 p.m.]

8hri Sasanka Sekhar Sanyal:

র্ণনি কি জানেন যে স্বর্গীয় হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ মহাশয় যথন পর্রাকালে বস্মতীর সম্পাদক লন তথন ফাঁসিতলার ফাঁসি' বলে একটা প্রবন্ধ লিখেছিলেন এবং তাতে এই জায়গাকেই রাজ নন্দ্কুমারের ফাঁসির জায়গা বলে বর্ণনা করেছিলেন?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

^{নংবাদ} আ**মার জানা নেই।**

Shri Satya Priya Roy:

এইর্প স্মৃতি সোধ তৈরারী করার আগে মহারাজ নন্দকুমার সম্পর্কে প্রামাণ্য অভিমত সং করবেন কি?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

করা হচ্ছে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মল্টিমহাশর জানাবেন কি যতদিন পর্যত জারগা ঠিক না হচ্ছে এবং যতদিন বে মেমোরিয়েল করতে না পারছেন ইত্যবসরে মহারাজ নন্দকুমারের কথা স্মরণ করে কেন্দ্রীয় স্ব কারের কাছে এই অন্বরোধ করবেন কি যে অন্ততঃ পক্ষে স্মারক ডাক টিকিট তাঁরা প্রক্ষর্ন?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

না এরপে কোন সিম্পান্ত করা হয়নি বা এ সম্পর্কে কোন চিন্তাও করেনি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানেন বোধ হয় যে মহারাজ নন্দকুমারের পৈতৃকি বসতবাটী ছিল মুনিদি বাদ জিলার বহরমপুরের অন্তর্গত কুঞ্জঘাট বলে জায়গায়?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta:

তা জানা আছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

আমি আপনাকে ফাঁসীর জায়গার কথা বলছি না আমি আপনাকে বলছি এই সম্পর্কে প্রামাণ গ্রন্থের কথা।

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta:

ফাঁসীর জায়গা বলে নয় আমি আপনাকে জানাচ্ছি মহারাজ নন্দকুমারের বিভিন্ন ক্রীতিকলাগ সম্পর্কে বিভিন্ন তথ্য এবং দলিল পত্র সংগ্রহ করা হচ্ছে এ কথা আমি আগেই জানিয়েছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীয় মল্মহাশরকে আমি আরো একটি অতিরিক্ত প্রশন করছি যে, তিনি কি অবগত আছেন প্রশেষ রাজাগোপালাচারী যথন বাংলা দেশে গভর্নর ছিলেন তথন ঐথানে গিয়েছিলেন এবং ঐ সমুহত ভানাবশেষ দেখে এসে একটা রিপোর্ট দিয়েছিলেন, সেটাকে রিবিন্ড করে একটা মেমেনিরিয়েল করার জন্য?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

হাাঁ, ওখানে ধংসাবশেষ আছে জানি এবং আমি নিজে দেখতে গিরেছিলাম। সেই ধংসাবশে^{রের} বৈঠকখানার কিছ্_নটা অংশ রক্ষা করবার প্রচেণ্টা হচ্ছে। এবং এই নিয়েও আলোচনাও চলেছে।

Holidays in Junior Basic Colleges

- *51. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the total number of holidays allowed in Junior Basic Colleges;
 - (b) the number of holidays during, the summer known as "summer vacation" and during the autumn known as "Puja holidays";
 - (c) it it is a fact that the lecturers of Basic training colleges have to teach the students of the Refresher course during the summer vacation; and
 - (d) if so-
 - (1) whether the lecturers concerned are allowed any extra holidave in lieu of the summer vacation; and
 - (**) if not, whether the Government will consider the desirability of paying them any allowance for their work during the summer vacation?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: (a) 85 days plus 10 days for special pecasions excluding Sundays.

- (b) Summer vacation—30 days including Sundays. Puja holidays—30 days including Sundays.
- , or Yes.
- (d) (i) and (ii) Teacher as are prevented from availing themselves of the full vacation are allowed earned leaves in such proportion of 30 days canned leaves as the number of days of vacation not taken bears to the full vacation.

Shri Rajkumar Chakravorty: As the information given by the Hon'ble Minister is not generally known to the teachers will be kindly consider the question of issuing a circular giving all concerned the information that he has given us just now.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I will consider it.

Shri Nirmalya Bagchi: Why will be consider it and not take action? The teachers have not got the information given by the Hon'ble Minister.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Questions are put for eliciting information and not for action. I have, however, said that I will consider it; I will enquire whether there is already information in the colleges concerned, and I will look into the matter. That answer should sat's fy my triend.

Shri Nirmalya Bagchi: If for shortage of staff the teachers cannot avail themselves of the extra leaves earned for working during the vacation, will be consider the desirability of giving them some allowance.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: The question begins with a big "if". I do not know whether they do not get leave on account of shortage of teachers.

Triple benefit scheme for the teachers

*52. Shri Jatindra Singha: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether the State Govern-

ment has received any communication from the Central Government expressing the desitability of introducing the triple benefit scheme for the teachers of different schools?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be further pleased to state whether the Government will consider the desirability of introducing the said scheme for the teachers of this State?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: (a) Yes.

(b) The matter is under correspondence with the Government of India. Shri Satya Priya Roy:

এই সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় জানেন কি যে দাক্ষিণাত্যের চারটি রাজ্যে এই ট্রিপল বেনিফিট এর মধ্যে এই স্কীম ইন্ট্রোডিউসড্ হয়েছে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

দাক্ষিণাত্যের চারটি রাজ্যে এটা রয়েছে কিনা জানিনা, তবে তিনটি সম্বন্ধে শ্বেনছি সেথানে ইন্ট্রোডিউসড্ হয়েছে। ফর ইনফরমেশন-এর জন্য বলছি আমাদের এখানে গভর্নমেনট স্কুলের টীচাররা পেন্সন, গ্র্যাচুইটি, প্রভিডেণ্ড ফাণ্ড ইত্যাদি সবই পেয়ে থাকেন, Secondary teachers of non-Government school—both primary and secondary অর্থাৎ বোর্ডের স্কুল যেগ্রেলা সেখানে কর্নান্ত্রীর প্রভিডেণ্ড ফাণ্ড তাঁরা পাচ্ছেন, আর প্রাইমারী টিচাররা আজকাল একটা গ্র্যাচ্ইটি পাচ্ছেন বোর্ডের কাছ থেকে—যাদের দশ বছরের কম সাভিস্ন নয়। আর সেকেন্ডারী স্কুল-এর ক্ষেত্রে অবশ্য কোন গ্র্যাচুইটি নাই, একমাত্র কর্মটিবিউটির প্রভিডেণ্ড ফাণ্ড আছে। এটা করতে গেলে খ্ব কম করে ৮০ লক্ষ টাকা এ্যান্য়েল এক্সপেণ্ডিচার বাড়বে, যেটা করা সরকারের বর্তমান আর্থিক অবস্থায় সম্ভব হচ্ছে না। আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে পত্র লিখেছি; তাঁরা যদি আরো বেশী সাহায্যের জন্য এগিয়ে আসেন তবে ওটা হতে পারে।

Shri Satya Priya Roy:

মন্ত্রীমহাশয় কি এটা জানেন যে ইতিমধ্যে কেন্দ্রীয় সরকার সকল রাজ্য সরকারকে জানিয়ে দিয়েছিন যে এর জন্য যে অতিরিক্ত খরচ হবে তার শতকরা ৫০ ভাগ টাকা কেন্দ্রীয় সরকার খেকে দেওয়া হবে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

কেন্দ্রীয় সরকার যে পত্র দিয়েছেন, তাতে এ বিষয় ছাড়া আরো অনেক বিষয় আছে। সমস্ত বিষয় একসঙ্গে ধরে বলেছেন ৫০% আমরা প্ল্যান অনুযায়ী দেব। এই প্ল্যান অনুযায়ী দেওযার মানে হচ্ছে ইউ, জি, সি,-র মত ফাইভ ইয়ার্স প্ল্যান। আর রাজ্য সরকারের পুরা রেসপনসিবিলিটি মেনে নিতে হবে। তাতে যে খরচ হবে—যে যে আইটেমের কথা তাঁরা বলেছেন তাতে
আডাই কোটি টাকা খরচ হচ্ছে। এটা খেট গভনুমেনেট্র পক্ষে করা সম্ভব নয়।

Shri Satya Priya Roy:

এই সম্পর্কে মন্দ্রীমহাশয় আরো পর্যালোচনা করে দেখবেন কি? আমি বলতে পারি এ ব্যাপারে ৫ লক্ষ থেকে ১০ লক্ষ টাকা খরচ করলে পর একটা অক্ষয় কটার্তি স্বর্প তিনি এই ন্তন ব্যবস্থা প্রবর্তন করে যেতে পারেন। আপনাকে আপনার দম্তর থেকে যে অঙ্ক দিয়েছে, সেই অঙ্ক ঠিক নয়, আপনি এ সম্পর্কে আরো একট্ব পর্যালোচনা করে দেখবেন কি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি অত্যন্ত আনন্দিত হব মাননীয় বন্ধ্ব সত্যপ্রিয়বাব্ব যদি আমাকে এ সম্বন্ধে জানিয়ে দেন লিখে, আমি নিশ্চয়ই সেটা কর্নসিভার করবো।

Shri Satya Priya Roy:

মন্ত্রীমহাশয়কে এজন্য ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় মল্তীমহাশার বলবেন কি প্রাথমিক শিক্ষকদের গ্র্যাচুইটি মেকসিমাম কি পরিমাণ দেওয়া হয়?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

মেক্সিমাম ন'শো টাকা দেওয়া হয় যদি ১০ বছরের কম চাকরী না হয়।

Shri Nirmalya Bagchi:

এই ন'শো টাকাকে বন্ধিতি করবার কোন পরিকল্পনা আছে কি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha;

এখন কিছ**ু নাই।**

Shri Nirmalya Bagchi:

একথা কি জানেন ১৯৪০ সালে প্রাথমিক শিক্ষকদের মাইনে যখন ১০ টাকা থেকে ১৬ টাকা ছিল, সেই সময় এই গ্র্যাচ,ইটীর সর্বোচ্চ পরিমাণ নির্দিষ্ট হয়েছিল ন'শো টাকা, এখন তাঁদের মাইনে এ্যাভারেজ হচ্ছে ৭৫ টাকা?

The Hon'ble Rabindrala! Sinha:

আগে কি ছিল তা আমি বলতে পারবো না।

Shri Nirmalya Bagchi:

মন্ত্রীমহাশয় কি কলেজ শিক্ষকদের ক্ষেত্রে এই ট্রিপল বেনিফিট স্ক্রীম চাল্লু করবার কথা ভাব-ছেন?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

প্রশনটা হচ্ছে সেম্ট্রাল গভর্নমেন্ট-এর যে কমিউনিকেশন, তার বেসিস-এ সেটা ছিল সেকেণ্ডারী কুল টিচারদের সম্বন্ধে, সেইজন্য ও সম্বন্ধে কিছু, বিলনি। আপনি কলেজ টিচারদের সম্বন্ধে প্রশন করলে জবাব দেব।

Logs from reserve forests

*53. Shri Nırmal Basu:

বন বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) সরকারের সংরক্ষিত বনের কাঠ বিরুষের জন্য যে প্রকাশ্য নিলাম হয়, সেখানে শিলিগ, ড়ির 'সরকারী কাঠের মিল'কে সাধারণের অপেক্ষা কি কম দামে বিরুষ করা হয়:
- (খ) "ক" এর উত্তর "হ্যাঁ" হইলে, এইর্প করিবার কারণ কি ; এবং
- (গ) সাধারণের অপেক্ষা কত কম দামে সরকারী মিলকে কাঠ বিক্রয় করা হয়?

[3-0] **p.m.**]

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

^{(क) না. (খ) ও (গ) প্রশ্ন উঠে না।}

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্দ্রিমহাশয় বলবেন কি যে শিলিগর্ন্ডিতে যে স-মিল রয়েছে তাকে কম দামে দেওয়া হয়—কিন্তু জলপাইগর্ন্ডিতে যে নীলাম হয়েছে তাতে হাওড়া স-মিলকে কম দামে দেওয়া হয়েছে—আর অন্যান্য ব্যবসায়ীদের বেশী দাম দিতে হয়—এ সম্পর্কে তিনি কোন খবর রাখেন কি?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

এ সম্বর্ণে আমার কোন খবর নেই।

Shri Nirmal Bose:

এ বিষয়ে খবর নেবেন কি?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

নিশ্চয়ই।

Utilisation of the sanctioned amount for slum clearance

- *54. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Housing Department be pleased to state—
 - (a) whether the total amount sanctioned by the Government of I dia to the State Government for slum clearance under the Third Five-Year Plan has been fully utilised during each of the financial years during the said plan up to 1963-64;
 - (b) if not-
 - (i) what portion of the total amount was spent; and
 - (ii) whether the rest of the unspent amount had reverted back to the Government of India?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta: (a) No.

(b) (i) and (ii) Year-wise details are given below:-

| Year | | 8.5 | 'entral sistance | Actual expenditure incurred | | Unspent balance revested back to Govt of India |
|---------|----|------------|--|---|-------------|--|
| | | allo by | finally leated Govt. of India | Total As debitable to Central allocation. | | |
| | | (R | s. lakhs) | (Rs. lakhs) | (Rs. lakhs) | (Rs. lakhs) |
| 1961-62 | •• | | 52. 19 | 26.5 | 1 19.88 | 32.31 |
| 1962-63 | • | | 53.9 | 70.5 | 34 52.76 | 1.21 |
| 1963-64 | | | 50.00 | 33.7 | 74 25.08 | 24.92 |

Expenditure figure for 1963-64 excludes financial assistance due and payable to the Calcutta Improvement Trust for expenditure on their Bustee Re-housing Scheme No. X, which could not be disbursed in 1963-64 as the Government of India's intimation for raising the final allocation of Central assistance from Rs. 25.29 lakhs to Rs. 50.00 lakhs was not received in time, Le. before the close of the year 1963-64.

Shri Jatin Chakravorty:

মন্ত্রিহোদয় যে ফিগার দিলেন যে টাকা ফেরত গেছে—অর্থাৎ যে টাকা পাচ্ছেন সে টাকাও খরচ করতে পারছেন না আমার প্রশ্ন হচ্ছে একথা কি সত্য যে কেন্দ্রীয় সরকার তৃতীয় যোজনার প্রথম তিন বংসরের ১৫৬ লক্ষ ১৬ হাজার টাকা আপনাকে বস্তী অপসারণ পরিকল্পনা বাবদ মঞ্জার করেছিলেন এবং রাজ্য সরকার তার মধ্যে সব শুন্ধ ৮৩ লক্ষ ৮৩ হাজার টাকা মাত্র ব্যায় করতে পেরেছেন। বাকী সমস্ত টাকা ফেরত গেছে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে একথা কি সত্য?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

না. আমি হোল পিকচারটা আপনাদের সামনে দিচ্ছি থার্ড ফাইভ ইয়ার শ্ল্যান যে স্লাম ক্রিয়ারেন্সের জন্য মোট এলকেসন হচ্ছে ৪ কোটি টাকা—তার মধ্যে ফার্ড তিন বছরে থরচ হয়েছে ১ কোটি ৩০ লক্ষ ৫৯ হাজার টাকা এবং কারেন্ট ইয়ারে আমাদের থরচ হয়ে যাচ্ছে ১ কোটি ৭৪ লক্ষ ৭০ হাজার টাকা। বাকী থাকে মাত্র ৯৫ লক্ষ টাকা—পরে এ বছর ইজিলি থরচ হতে পরে ৪ কোটি টাকা। কাজেই ৪ কোটি টাকা আমাদের স্লাম ক্রিয়ারেন্সের জন্য আছে ট্র দি পাই খরচ হবে। টাকা ফেরত গিয়েছে ভূল কথা। আমরা থার্ড শ্ল্যানের জন্য ধরেছি যে টাকা এটা আমরা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছ থেকে পাবো—ফার্ট্ট থার্ড ইয়ারের প্রথম বছর থরচ হয় নি—তার কারণ জমি শ্ল্যান, তার র্যাটিফিকেসন সমস্ত কিছু কর্মাণ্লট হয় নি বলে টাকা খবচ হয় নি। কিন্তু নেক্সট ইয়ারে কিন্তু দেখবেন সব টাকা খরচ হয়েছে—সামান্য ১ লক্ষ টাকা শ্রেছ লে। থার্ড ইয়ারে গভর্ণমেন্ট অব ইণ্ডিয়া প্রথমে বলে দিয়েছিলেন ২৫ লক্ষ ৩৯ হাজার শ্রেছ মুহুতের্ত বাকী ২৪ লক্ষ কয় হাজার টাকা ও ৫০ লক্ষ টাকা গভর্ণমেন্ট অব ইণ্ডিয়া

ব্যক্তেই একথা ঠিক নয় যে আমাদের প্লাম ক্লিয়ারেন্স-এর টাকা পড়ে থাকছে বা আমরা প্রচ করতে পারছিনা। ফাণ্ট ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান-এ ৪ কোটি টাকা এলোকেশান যা হবে তাতে বিবাহ দেবে ৭৫ পারসেণ্ট তার ভেতর ৩৭ই পারসেণ্ট গ্রাণ্ট, ৩৭ই পারসেণ্ট লোন আর প্রেট প্রন্মেন্ট দেবেন ২৫ পারসেণ্ট এই টাকা যদি আমরা পেয়ে যাই সেটা টু দি পাই খরচ হবে, বিবাহ বিবাহী আমরা আরও চেয়েছি ১ কোটি ৬৮ লক্ষ টাকা অর্থাৎ এই ৪ কোটি টাকার উপর বিবাহ ১ কোটি ৬৮ লক্ষ টাকা আমরা আরও চেয়েছি ১ কোটি ৬৮ লক্ষ টাকা র কাছ থেকে চেয়েছি।

Shri Jatin Chakravorty:

ন্নান্তির মন্তিমহাশর কি এই সংবাদ দেখেছিলেন যেটা নর্য়াদিল্লী থেকে এসেছিল এবং যেটা নিন্দানাজার পত্রিকায় ২৪এ মে তারিখে বেরিরেছিল তাতে তাঁরা লিখেছেন, "বস্তী অপসারণ পরিকেপনা অনুসারে তাঁরা একটা বাড়ী নির্মান করতে পারেননি। এই পরিকল্পনা অনুসারে ১ কোর ২৫২টা বাড়ী নির্মাণের কথা ছিল তার মধ্যে ১ হাজারের কিছু বেশী বাড়ী নির্মিত কোছে, আর ১৭০০টা বাড়ী নির্মিরিমান।" অর্থাৎ আপনাদের ৪ হাজার ২৫২টি বাড়ী নির্মাণের কোটিল তার মধ্যে সামান্য কিছু বাড়ী তৈরী হয়েছে বাকী তৈরী করতে পারেননি এবং টালা কেরং যাছে একথা কি সত্য !

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

ত্রি কৈরং যায়নি। আমি পর্বে সমস্ত ফিগার ও তথ্য পরিবেশন করেছি যাতে ব**লেছি**

বে কোন অর্থ খরচ হয়নি অথচ ১,১০০ বাড়ী হয়ে গেছে। কোন অর্থ বিদি খরচ না হ্ তাহলে ১,১০০ বাড়ী হল কি করে। তারপর ১,৭০০টি বাড়ী নির্মিয়মান বলছেন তাহলে সেট নির্মাণ হচ্ছে, আর বাকী বে পড়ে থাকে সেটা সম্বন্ধে তো এখনও আর একটা বছর আছে। এই বছরের মধ্যে আমি আপনাদের হিসাবে বললাম বে টাকা থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এ ধর আছে সেই টাকা খরচ হতে বাচ্ছে। এ ছাড়া আমরা আরও ১ কোটি ৬৮ লক্ষ্ণ টাকা চেয়েছি কাজেই কি সংবাদ সংবাদপত্তে বেরিয়েছিল তা জানিনা এবং সমস্ত সংবাদ যে সংবাদপত্তে বেরোয় তা সত্য নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

৪ বছর নাকে সরষের তেল দিয়ে ঘ্রােলেন, টাকা আপনারা খরচ করতে পারলেন না, আর আপনারা এক বছরের মধ্যে বাকী টাকা খরচ করতে পারবেন সেটাই বাঝাতে চাইছেন। আপনারা ৪ বছরের মধ্যে টাকা খরচ করে বাড়ী তৈরী করতে পারলেন না। এই এক বছরের মধ্যে আপনারা কি মনে করেন যে পরিকল্পনা অনুসারে যত বাড়ী তৈরী করার কথা ছিল এবং কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে যে সাহায্য পেয়েছেন সেই টাকা কি আপনারা বাড়ী তৈরী করতে খরচ করতে পারবেন?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

মোটেই ঘ্রিময়ে ছিলাম না। সরকার যদি ৪ বছর ঘ্রিময়ে থাকতো তাহলে ১ কোটি ৩০ লক্ষ্টাকা বাড়ীর জন্য খরচ হোত না। আর একটা কথা জানা দরকার যে চাইনিজ ইনভেসন যখন হয় তখন আমাদের হাউস বিলিডং স্লাম ক্লিয়ারেন্স ইত্যাদি সাসপেন্ড রাখতে হয়েছিল, ন্তন ন্তন কোন কাজে আমরা হাত দিতে পারিনি এজন্য প্রায় ৩ বছর আমরা এগ্রতে পারিনি এবং এক বছর কাজ বন্ধ ছিল, চাইনিজ ইনভেসান-এর জন্য আমাদের যে সাফার করতে হয়েছিল সেজন্য কাজ বন্ধ হয়েছিল। এবং এখন কাজ হচ্ছে।

Shri Jatin Chakravorty:

এগ্রেসান কি এখনও রয়েছে?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

সেটা শেষ হয়েছে বলে বর্তমান বছরে ১ কোটি ৭৪ লক্ষ টাকা খরচ করতে যচ্ছি তাহলে বাকী থাকে ৯৪ লক্ষ টাকা। বর্তমান বছরে যদি আমরা ১ কোটি ৭৪ লক্ষ টাকা খরচ করতে পারি তাহলে পরের বছরে বাকী ৯৪ লক্ষ টাকা খরচ করতে যে পারব এবিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। আমরা শুখু এটাকা খরচ করাই নয়, সেন্ট্রাল গভর্ণমেন্ট-এর কাছ থেকে আরও টাকা চেয়েছি।

Shri Jatin Chakravorty:

চাইনিজ এগ্রেসান যেটা হয়েছিল সেই এগ্রেসান কি এখন শেষ হয়ে গেছে? বা এখন কি আর ইমারজেন্সী নেই এটাই আমার জিজ্ঞাস্য?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

ইমারজেন্সী আছে, কিন্তু ইমারজেন্সীর জন্য হাউসিং-এর উপর এমবারগো ষেটা দেওয়া হর্য়েছিল সেটা দ্বর হয়েছে এবং আমরা ন্তন ন্তন হাউসিং-এর জন্য যে সমস্ত পরিকল্পনা কাজে পরিণত করতে পারতাম তা করার সুযোগ এখন আমরা পেরেছি।

Shri Nirmal Bose:

চাইনিজ এগ্রেসান নেই একথা কি আপনি প্রত্যাহার করছেন?

कि अनाद्मियम भरगम्मनाथ मामग्रुकः

চাইনিজ এগ্রেসান-এর জন্য সেই কাজ বন্ধ ছিল।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Funds provided by the Ford Foundation for the C.M.P.O.

- 43. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development Department be pleased to state—
 - (a)(i) the total amount of funds provided by the Ford Foundation for the Calcutta Metropolitan Planning Organisation; (ii) number, names with designations and salary and other allowances drawn by each of the foreign consultants working for the C.M.P.O.; (iii) whether the cost of maintaining these foreign consultants is borne by the Ford Foundation or any foreign Government; and
 - (b) will the Hon'ble Minister be pleased to lay on the Library Table a copy of each of the reports prepared by the C.M.P.O. based on survey undertaken by their experts on various problems of Calcutta and Greater Calcutta area?

Minister for Development (The Hon'ble Prafulla Chandra Sen): (a)(i) 825.62,000.

- (ii) Names and designations of nineteen Ford Foundation Consultants working for the C.M.P.O. are given in a separate statement enclosed. Their salaries are paid by the Ford Foundation direct out of the total grant of \$25,62,000. Details of their salaries and allowances are not available with the Government.
 - (iii) By Ford Foundation.
- (b) Λ copy of each of the following important schemes and reports are placed on the Library table:
 - (1) First Report—1962.
 - (2) Emergency Water Supply Scheme.
 - (3) Work-cum-Living Centre Project at Maniktala.
 - (4) Hooghly River Crossing Study Report.
 - (5) Report on the modernisation of Refuse handling in Calcutta.
 - (6) A Study of Mass Transportation in Calcutta.
 - (7) A Programme of Massive Bustee Acquisition and Improvement.
 - (8) Underground Drainage Scheme for part of Cossipur-Dum Dum area.
 - (9) Recommended Traffic Operations Plan for Calcutta Corporation.
 - (10) Population Projection in Calcutta Metropolitan District and its Planning Implications.
 - (11) A Note on projection of population in Calcutta's hinterland.
 - (12) Demographic particulars of the Calcutta Metropolitan District.

- (13) Demographic Hand Book-Calcutta Metropolitan District.
- (14) An Assessment of Mineral Resources of the Hinterland Region of Calcutta.
- (15) Delineation of Hinterland for Calcutta Port.
- (16) Urbanisation in Southern Plains of West Bengal.
- (17) Preliminary report on the needs for Primary Education in Calcutta, 1961-66.

Statement referred to in clause (a)(ii) of the question No. 43 Statement showing the names and designations of Ford Foundation Consultants attached to Calcutta Metropolitan Planning Organisation

Name and designation

- 1. Mr. J. P. Robin, Chief Consultant.
- 2. Mr. C. P. Andrade, Director of Planning.
- 3. Mr. J. Carroll, Consultant, Public Finance.
- 4. Mr. Wilton Kaplan, Consultant, Legal Matters.
- 5. Mr. Allan B. Jacobs, Senior Consultant, City Planning.
- 6. Mr. Colin Rosser, Consultant, Social Planning.
- Mr. Alfred P. Van Huyck, Senior Consultant, Town and County Planning.
- 8. Mr. Bob van Suylichem, Consultant, Economic Development.
- 9. Mr. Wayne F. Daugherty, Consultant, Housing Economy.
- 10. Mr. Leo Jakobson, Consultant, Regional Planning.
- 11. Mr. Ian Burton, Consultant, Water Resources.
- 12. Mr. Robert D. Campbell, Consultant (Geographer), Regional Planning.
- 13. Mrs. Marion Massen, Consultant, Publications and Reports.
- 14. Mr. James A. Younkins, Consultant, Construction Technology.
- 15. Mrs. Marion Carroll, Library Adviser
- 16. Mr. Joseph E. Womble, Consultant, Traffic Planning.
- 17. Mr. Donald Wirtel, Consultant, Traffic Data Analysis.
- 18. Mr. G. H. Frieling, Consultant, Mass Transit (Left).
- 19. Mr. R. L. Cox, Consultant, Traffic and Transportation.

Construction of a lift for the Survey Buildings, Alipore

- 44. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to state if the Government have had any plan to construct a lift for the Survey Buildings, Alipore?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister-in-charge be pleased to state—
 - (i) when the plan was approved by Government; and
 - (ii) when the Government to propose to undertake the construction?

Minister for Public Works (The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta)!

- (h)(i) In the month of May, 1960.
- (ii) The work cannot be taken up before the scheme for conversion of the supply system of the Survey Building to A.C. supply system is finalised.

4-4-10 p.m.]

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: I have before me one notice calling the attention of the following Minister given by Shri Nirmal Bose on the subject of alleged discation of money in the Calcutta University.

Shri Nirmal Bose: I call the attention of the Hon'ble Education master to the defalcation of money to the extent of Rs. 80,000 in respect to the call realised from the tenants of Ashutosh Building, Calcutta.

The Hon'ble Jagannath Kolay: The statement will be made later.

Point of Privilege

Shri Sukumar Dutta:

ে এন এ পরেণ্ট অফ প্রিভিলেজ কালকে মাননীয় শশাংক শেখর সান্যাল যে বক্তৃতা করেন দ্বান সমিতি সন্বন্ধে তাহা আমি যা শ্নেছিলাম এবং কাগজে যে রিপোর্ট দেখছি তাতে তেও পরেশ্বর রয়েছে। আমার মনে হয় যে সমসত তথ্য এই সভায় বলা হয় তাতে যদি কোনো এ থকে ৩ কিছু বলবার নেই কারণ সেই দপতবের যিনি মিনিন্টার তিনি সংশোধন কবতে দেনে। কিণ্টু তার উপর যদি কিছু বিবৃত করা যার সংবাদপত্রে যদি এ ধরনের কিছু বেরোয় হলে, তেওঁ কেখা উচিত আমার অনুরোধ এই যে শশাংকবাব, যে বক্তৃতা করেছেন এবং গ্রেড বিশ্বেট যা বেরিয়েছে.................(খ্রীষতীন চক্রবর্তী কোন্ কাগজে জন সেবকে?) এটা যদি ভুল থাকে তা হলে এ জিনিষ্টা গ্রিজে ক্রিটিতে দেওয়া হোক।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

দানীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এর এক্সপানেশন বিচ্ছি। কালকে আমার বন্ধুতার পরে আমাদের দারেবল মন্ত্রী কনসার্ন আমার কতগর্বলি রিটিন নোটস্ ছিল সেই নোটসগর্বলা নিয়ে গেছলেন। বাছিল আজকে সেগর্বলি ফেরত দেবেন কিন্তু তিনি তা দেন নি। প্রথমতঃ আমার বন্ধর্ যে গিনয়টা দেখিয়েছেন সাবন্দেনিসিয়ালি এতে কিছ্বু পার্থক্য নেই। আর যদি থেকে থাকে ভার বিচান হচ্ছে এই যে আমার কাছ থেকে মন্ত্রিমহাশয় নোটস্গর্বলি নিয়ে যাবার পরে বাহিরে বিতে যথন আমি ছিলাম তথন আপনাদের এবং অন্যান্য কাগজের রিপোটারেরা যথন আমার কাছ ক্রে ছি হ্যান্ড ইনফ্রমেসান বা নোটস্ দিয়েছি। এবং যদি কিছ্বু পার্থক্য থেকে থাকে যা বি ইমপ্সিবল নয় কারণ ডিটেলস অফ এ্যালটমেন্ট এ্যাক্টর জায়গায় আর একটা সমবায় চে পারে ভার

ntire responsibility is mine and not of the newspapers.

o question of privilege arises.

Shri Sukumar Dutta:

ননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এটা কি প্রিভিলেজ কমিটীতে আসে না ? কারন একটা প্র্যাকটিস আছে খিছি যে যখন বক্তৃতা দেওয়া হয় তখন সংবাদপত্রের রিপোর্টাররা অনেক সময় নোটস্ নেন না নপর লবীতে গিয়ে তারা নোটস নেন। আমার মনে হয় It is very undesirable practice. সে কথাটা মাননীয় শশাংক শেখর সান্যাল মহাশয় স্বীকারও করলেন যে অনেক কিছু ভুলও হতে পারে।

Mr. Chairman: Honourable members should inform the House about the differences and if the differences are of a substantial character, then the question might be looked into.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order. What is desirable or not is a quistion of opinion. I made certain statement on the floor of the House; against that no question of privilege arises; and I take the responsibility that in the lobby when the newspaper reporter approached me I gave him some details. One or two of the details might be different and the difference may be due to my mistake because in a burry I had to give the details and the difference may be due to the fact that the Hon'ble Minister took away the notes from me. But I say here that I am answerable for the same—if any question of privilege arises—and for what I reported to the newspapers I am answerable and if any question of privilege arises it would be against me.

Shri Sukumar Dutta: I do not understand how it is his responsibility.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I gave the note. So it is my responsibility.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার বন্ধব্য বলবার আগে মাননীয় সদস্য স্কুমার দত্ত মহাশয় যে কথা বলেছেন যে এখানে বন্ধৃতা দেবার পর বাইরে সেটা রিপোর্টাররা মেলান বা তাদের কাছে বলাটা আনডিসাইরেবল এ সম্বন্ধে তার সখেগ আমি একমত হতে পারিনা। আমাদের বন্ধুতার সময় যে ফিগারগ্র্লির উল্লেখ করা হয়, সেগ্র্লি সাংবাদিক বন্ধুরা বাইরে গেলে আমাদের কাছ থেকে মিলিয়ে নেন্। যেমন করে আমাদের এখানকার হাউসের অফিসিয়াল রিপোর্টাররা আমাদের কাছ থেকে ফিগারগ্র্লি মিলিয়ে নেন, কি বলেছিলাম সেটা ঠিকমত মিলিয়ে নেন। আমাদের সাংবাদিক বন্ধ্দেরও সে সম্বন্ধে সম্পূর্ণ স্বাধীনতা আছে বাইরে সেটা লিখিত ফিগারগ্র্লিল বা বন্ধব্য মিলিয়ে নেওয়ার যাতে করে প্রিভিলেজ-এর প্রদন না ওঠে এবং আমাদেরও সম্পূর্ণ অধিকার আছে সেটা ঠিকমত বলে দেবার।

Shri Sukumar Dutta:

আমাদের অনুরোধ হচ্ছে এটা মিলিয়ে দেখুন, কোন সাবস্টেন্সিয়াল পরিবর্তন যেন তারা না করেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কালকে মন্ত্রিমহোদয় রিটেন নোটস আমার কাছ থেকে নিয়ে গিয়েছিলেন। সেগর্লি আমার কাছে থাকলে তা দেখে আমি ফিগারগর্বলি ডিক্টেট করতে পারতাম। মন্ত্রিমহাশয় বলেছিলেন সেগর্বলি আমায় ফিরিয়ে দেবেন, এখনো দেন নাই। আমি পালির্মামেন্টারী মিনিস্টাব-কে অনুরোধ করবো তার কাছ থেকে আমার রিটেন নোটস্ নিয়ে আসা দরকার।

Mr. Chairman: It is not a question of privilege. I have not got any formal note from you on this point. There might be some discrepancies. If there are any substantial differences, then the matter might be looked

into. But there is a certain procedure to be followed in order to bring in a question of privilege. Here that does not arise in this case.

Now let us take up consideration of the West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964.

The West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Mr. Jalan who moved this Bill yesterday is busy in the other House in connection with another Bill. Sir, with your permission I would like to pilot this Bill.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is Mr. Jalan busy with the Bill which was taken up there yesterday?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: No it was taken up today.

Shri Sasanka Serhar Sanyal: Mr. Chairman, S.r. he was no the midst of a Bill here yesterday. In this case instead of his being absent from the Bill which was started yesterday, he ought to have come here and piloted this Bill and asked another Minister to pilot the Bill there.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: It is a difference between tweedledum and tweedledee.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a difference in attitude of the Treasury Bench towards this House and that House.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: There is no question of attitude. It is only a question of mutual accommodation,

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: There is the question of propriety. There should be give and take, and it should not always be given from one side. It must also come from the other side.

Mr. Chairman: The rule is "Member in charge of the Bill" means in the case of a Government Bill any Minister and in any other case the member who has introduced the Bill. You kindly speak on the Bill.

[4-10-4-20 p.m.]

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, it is a simple Bill. In 1958, an Act was passed viz., the West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) Act, 1958. In one of the Schedules of that Act all the Bihar Acts which were in force in the territories transferred and which were repealed, were included, and in another Schedule all the Acts, whether of Bihar or of West Bengal, which the Government wanted to apply to the transferred territories viz., Purulia and a part of Manbhum, were included. But there was a lacuna, i.e., the Land Registration Act, 1876, was not included. This Bill is only to cure that lacuna by inclusion of the Land Registration Act, 1876, in Schedule III to the West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) Act, 1958.

Shri Satya Priya Roy:

ির্চনি য়েভাবে উত্থাপন করেছেন এটা বাস্তব সত্য নয়। এতাদন প**য'**দত ল্যাকুনা রয়ে গেল ^{তথন এই ল্যাণ্ড এ্যাকুইজিসন বিল যেই আনলেন—সে সম্পর্কে কিছ**ু বললেন না যে কেন**} প্রয়োজন হোল। শৃধ্ আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে এখনও অনেকগর্বল এ্যাক্ট রয়ে গেছে যেটা ট্রান্স-ফার টেরিটোরিজ এ্যাণ্লাই করা হচ্ছে না। তার ফলে ল্যাকুলাগ্বলো কবে পূর্ণ করা হবে তা তো আমি বুঝতে পরিছি না।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

নাম কর্বন।

Shri Satya Priya Roy:

সেকেন্ডারী এড়কেশন এ্যাক্ট।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

সেকে-ভারী এডকেশন এটে যখন পাশ হচ্ছে বাংলাদেশের মধ্যে দেখা গেল অন ফার্দার এন...

Shri Nirmalya Bagchi: The Urban Primary Education Act has not been applied there.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Shri Bagchi is wrong. Bengal Rural Primary Education Act of 1955 has been included; it was passed in the last session, and no question of transferred territories arise now because the whole of West Bengal comprises the district of Purulia and a part of the district of Manbhum. And the Urban Primary Education Act is also applied in Purulia.

Shri Satya Priya Roy:

আমি জানতে চাই আরও কোন এাক্ট আছে কি না যেগ্রলি এ্যাড করবেন?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

কথা হচ্ছে

We have already introduced the other Acts. Only this Act was not included.

Shri Satya Priya Roy:

আর একটা কথা জানতে চেয়েছি—আর কোন তার আইন আছে কি না যা সেখানে প্রযোজ্য হয় সে—কথা হচ্ছে এর মধ্যে পার্থক্য কি ছিল? এবং স্থানীয় অধিবাসীদের উপর প্রয়োগ করতে যাওয়ার ফলে কোন অস্কৃবিধা হবে কি না সে সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশয় বিচার করে দেখেছেন?

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee:

সেখানে স্থানীয় অধিবঃসীদের অস্কবিধা হচ্ছে বলেই এটা ইন্ট্রোডিউস করা হচ্ছে। আইনগত বাধা থাকাতে ইনক্লুড করা হচ্ছে।

The motion of the Hon'ble Iswardas Jalan that the West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 2

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and the Title.

The question that clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Str. I beg to move that the West Bengal Transferred Territories (Assimnation of Laws) (Annualment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Highways Bill, 1963, returned by the Covernor

Mr. Chairman: With regard to the West Bengal Highways Bill, 1963, before it is taken up I would like to apprise the House that the right was passed by both Houses of this Legislature about a year ago and was sent to the Governor or asseat. The Governor reserved it for the consideration of President, but the President directed the Governor to return the Bill to the Houses of the State Legislature with a message recommuning that clause 28 of the Bill should be reconsidered by the Houses and the Bill should be passed after deleting the said clause. The message of the Governor was laid down before the Council on the 30th July, 1964. The Bill has been passed by the Assembly after omitting the said clause and transmitted to this House.

I would invite the attention of the Hon'ble Members to Rule 146 of the Rules of Procedure and Conduct of Business of this House and to inform them that as the Bill has once been passed by the two Houses of the Legislature, only the amendment made by the Assembly as recommended by the Governor shall be discussed in this House and no other portion of the Bill. Accordingly I ask Shri Khagendra Nath Das Gupta to move this Bill.

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta: Sir, I beg to move that the West Bengal Highways Bill, 1963, as passed again by the Assembly under the proviso to article 201 of the Constitution, be taken into consideration.

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপালিকা তাঁর বার্তায় পশ্চিমবর্জা সড়ক বিল, ১৯৬৩ সম্বন্ধে যে সংশোধনী প্রস্তাব সমুপারিশ করেছেন, তা বিধান সভায় গৃহীত হয়েছে। এখন ঐ প্রস্তাবিত সংশোধনীসহ বিলটী এই পরিষদে বিবেচনার জন্য উত্থাপন করা হলো। মহাশয়, সংশোধনী প্রস্তাবিটির উদ্দেশ্য হচ্ছে পশ্চিমবর্জা সড়ক বিলের ২৮নং ধারাটি বাদ দেওয়া। কারণ উত্ত ধারায় কয়েকটি ক্ষেত্রে জাতীয় সড়ক এই আইনের আওতায় এসে পড়েছে। এটণী জেনা-রেল মহাশয়ের পরামর্শ গ্রহণ করে ভারত সরকার জানিয়েছেন যে উল্লিখিত ২৮নং ধারা কেন্দ্রীয় সংরক্ষিত বিষয়ে অনুপ্রবেশ করেছে, কাজেই ইহা গ্রহণের অযোগ্য।

রাজ্যসরকারের মতে বিলের ২৮নং ধারার উদ্দেশ্য হচ্ছে এই যে, রাজ্যের অন্তর্গত সড়কের জমিতে অনিধিকার দখল নিবারণ ও অপসরণ করা। সড়কের ক্ষতিসাধন নিবারণ বা যানবাহনের নিরাপত্তার জন্য যে সকল বিধি আলোচ্য বিলে রয়েছে তা এ রাজ্যের আঞ্চলিক সীমানার মধ্যে অবিপথত যে সকল জাতীয় সড়কের উন্নয়ন ও রক্ষণাবেক্ষণ কার্য, ১৯৫৬ সালের জাতীয় সড়ক আইনের ৫ ধারা বা ৮ ধারা অনুসারে রাজ্যসরকারের উপর সম্পিত হচ্ছে, সে সকল ক্ষিত্রেও প্রযোজ্য হবে। উপরোক্ত পরিপ্রেক্ষিতে একথা বলা চলে না যে প্রস্তাবিত বিল জাতীয় সড়ক আইনের সীমারেখা লঙ্ঘন করেছে।

ভারত সরকার অবশ্য রাজ্য সরকারের উপরোক্ত অভিমত গ্রহণ করেন নি। ভারত সর-কারের এটণী জেনারেলের মতে জাতীয় সড়ক সম্পর্কিত যে কোন বিষয়ে আইন প্রণয়ণের একমাত্র অধিকারী হলেন কেন্দ্রীয় সরকার এবং কেন্দ্রীয় তালিকার ২৩নং এন্ট্রি অনুসারে আইন প্রণয়ন সংক্লান্ত সমস্ত ক্ষমতা একমাত্র সংসদের উপরই ন্যুম্ত হয়েছে। যাই হোক, আমাদের আইন উপনেন্টাগণের পরামশ গ্রহণ করে রাজ্য সরকার ২৮নং ধারাটি পশিচমবংগ সড়ক বিল থেকে বাদ দেওয়ারই সিম্পান্ত করেছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীর সনৎ সভাধিপ মহাশর, আমি অন্ততঃ ক্ষোভের সংগ্যে এবং তীব্রভাবে এই যে মোশান যেটা দেওয়া হয়েছে তার বিরোধীতা করছি। আমরা যথন ১৯৬৩ সালে বিধান পরিষদে ও বিধানসভায় বিভিন্নভাবে একটা আইন পাশ করেছি তার পেছনে একটা যুক্তি ছিল, তথ্য ছিল, তত্ব ছিল এবং তার আইনান্য অধিকার ছিল। আমাদের ন্যাশনাল হাইওয়েজ এয়য়্র যেটা সেটা কেন্দ্রের আইন। এটার ৫ ধারায় বলা আছে

'It shall be the responsibility of the Central Government to develop and maintain in proper repair all National Highways, but the Central Government may by notification in the Official Gazette direct that any function in relation to the development or maintenance of the National Highway shall, subject to such conditions, if any, as may be specified in the notification, also be exercisable by the Government of the State within which the National Highway is situated or by any officer or authority subordinate to the Central Government or to the State Government.'

আবার সেক্সন ৮এ বলছে

'Notwithstanding anything contained in this Act, the Central Government may enter into an agreement with the Government of any State or with any authority entrusted with the control or management in any municipal area.'

আমাদের জি, টি, রোড ভেটে অব ওয়েণ্ট বেণ্গল-এর অনেকথানি দিয়ে চলে যাচ্ছে।

[4-20—4-30 p.m.]

এই যে ন্যাশনাল হাইওয়ে যেটা ভেট গভর্ননেন্ট-এর মধ্য দিয়ে গেছে এর সেকসান ফ ইভ অব দি নাশানাল হাইওয়ে এ্যাক্ট এবং সেক্সান ৮ অন্সারে যে কর্তৃত্ব আছে তাতে জ্টেই গ্রভর্নমেন্ট এটা নিতে পারেন। সেকসান ৮ অনুসারে কোন রিটেন কন্টাক্ট-এর প্রয়োজন হয় না। কোর্স অব দি কন্ট্রাক্ট যা সেই কোর্স অব কন্ট্রাক্ট-এ রয়েছে এবং সেকসন ফাইভ অনুসারে আমি আমার वन्ध्र भन्दी भराभग्रतक जिल्लामा कतलाभ त्य राजिए त्नि गिष्टिक मन कि च जार किना? তিন বললেন যে গেজেট নোটিফিকেশন পায় নি আমি বলছি গেজেট নোটিফীকেশন এবং গেজেট নোটিফিকেশন যা আছে তাতে সেণ্টাল গভর্ণমেণ্ট এই কথা বলেন নি যে সেক-সাম ৫ বা সেকসাম ৮ অনুসারে আমরা তোমাকে ভার দিই মি। অতএব কেন্দ্রের এলাকায় হস্ত-ক্ষেপ করা হচ্ছে এ কথা বলা হয় নি. আমাদের সামনে এটনি জেনারেল-এর কোন ওপিনিয়ন নেই। সেন্ট্রাল থেকে যখন গতর্নর-এর কাছে পাঠিয়েছে তখন গভর্নর এই সম্বন্ধে কিছু পান নি। গভর্মর যথন ডেট লেজিসলেচার-এর কাছে পাঠিয়েছেন গতান,গতিক কন্ডুইট পাইপ হিসাবে এটা হয়েছে। সব চেয়ে আলোচনার বিষয় হচ্ছে এই যে আমাদের জেনারেল-এর ওপিনিয়ন চাওয়া হয়নি এবং আমি এগর্লি ঠিক বলছি মন্ত্রী মহাশয় যদি কন্ট্রা-ডিক্ট করে তাহলে আই স্যাল ষ্ট্যান্ড কারেকটেড।কথা হচ্ছে এ্যাডভোকেট জেনারেল-এর ওপিনিয়ন চাওয়া হয় নি কাজেই বলা হয়েছে যে, আমরা কেন্দ্রের এলাকার উপর হস্তক্ষেপ করছি। এটা সম্পূর্ণ ভুল সেকসান ৫ ও সেকসান ৮ এই দুটোতেই অন্ততঃ—সেকসান ৮-তে একটা ভার-**इत्सल कन्द्रोंडे** আছে এবং ভারচুয়েল कन्द्रोंडे अन् সারে আমরা ন্যাশনাল হাইওয়ে দেখাসাক্ষাত করবার জন্য যে অধিকার তাহা সেন্দ্রাল গভর্ন মেন্ট-এর কাছ থেকে পাচছ। তা ছাড়া পজিশান হচ্ছে এই আমার কৰা, লিভার অফ দি হাটন তিনি কিলে আইনজ এককালে ভিলেন সম্প্রতি

একবারে ভোলেন নি। একটা ডকট্রেন আছে পিথ এ্যান্ড সাবস্টেম্স বলে। সেই পিথ এ্যান্ড সাব-ফেট্ন্স-এর মেটারটা কন্সিডার হয়েছিল ১৯৪৪-এ যা রিপোর্টেড হয়েছিল। VLVIII C.W.N. (Federal Reports), 1943-44, Bank of Commerce Ltd.

cuises Khulna

তাতে বলেছেন যে যদি সেন্ট্রাল এর আওতায় সেন্ট্রাল-এর কোন কিছু, করবার জন্য অর্থাৎ নাকি দেন্ট্রাল-এর হিতার্থে দেউট গভর্নমেন্ট করে থাকে তার জন্য যদি সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট-এর কোন ক্ষতি না হয়ে থাকে তা হলে অন দি ডকট্রিন অব পিথ এন্ড সাবস্টেন্স যেটা করছে সেটা তার করাব অধিকার আছে। তার তুলনা আপনাকে স্যার আমি একটা দিচ্ছি। আপনি তো ধোপার বাড়ী কাপড় কাচান? ধোপার বাড়ী থেকে যদি কাপড় চুরি যায় তাহলে ধোপা গিয়ে থানায় খবর দেবে। আপনার আমার কাপড় রক্ষা করবার ভার

by agency by the doctrine of pith and substance

্রা তার আছে। তাকে যদি বলা হয় যে, কাপড়টা ডাঃ স্ক্রীতি চ্যাটাজি-এর বা শশাৎকশেখর সানাল-এর এতে তোমার কোন এক্তিয়ার নেই টু সেট দি ল ইন মোশন এটা যেমন অবাস্তব এবং হাসচপদ হবে এখানে সেন্ট্রাল যদি বলেন যে ন্যাশনাল হাইওয়ে ণ্টেট গভর্নমেন্ট-এর মধ্য দিয়ে দ্রখানেই যাচ্ছে তাকে প্রোটেক্ট করবার অধিকার ঘেট অব ওয়েষ্ট বেষ্ণল-এর নেই তা হলে এটাও ঠিক ত:খানি মারাত্মক হবে। এই বিষয় নিয়ে একটা গল্প আছে একটা ভিখারী পত্নুষ্ক-হণীর ধার দিয়ে গাল দিতে দিতে যাচ্ছে যে বাবা বাড়ীতে এমন নতেন বউ এসেছে যে বাড়ীর দর্ব্রায় যেতে না যেতেই বলে তুমি ভিক্ষা পাবে না। প্রুক্তরিণীতে চান করছিলেন শাশ্বড়ী শনে তিনি বললেন কি হলো কি হলো! শোন! ভিখারী বল্লো ঐ বাডীতে গিয়েছিলাম নতেন বই তাভিয়ে দিল। শ্বনে শাশ্ভী বল্লো ন্তন বউ তাভিয়ে দিয়েছে এগাঁ! চলো তুমি আমার সংগ। সে ভাবলো এবার কিছু পাবো বোধ হয়। দরজায় দাঁড়িয়ে শাশ্বড়ী বল্লো বউ বলবার ে আমি বলছি তুমি ভিক্ষা পাবে ন। এই রাস্তা সেন্ট্রাল গভনমেন্ট-এর রাস্তা দেটট গভর্ম-্মন্ট-এর ব্যক্তের উপর দিয়ে মাচ্ছে। ণেটট গভর্নমেন্ট আইন করে যেমন নিজের রাস্তা রক্ষা করবে ৫ তার একটা বিধান আছে সেকসান ২৮-এ যে, ন্যাশনাল হাইওয়ে রক্ষা করবে যেন নিজের ্রইওয়ে হিসাবে। সেটা কি ভল হলো? যেমন ধর্ন গ্র্যাণ্ড ট্রাণ্ক রোড চারিদিক থেকে এন-্রেচনের্ভ হচ্ছে। যদি এই রকম ভাবে এনক্রোচমেন্ট করে কেউ দেটে বাসয়ে ফেলে তা হলে দেটট গভর্নমেন্ট-এর কোন হাত থাকে না, ডেট গভর্নমেন্ট হাত দিতে পারবে না লিখিত কোন অর্ডার ন পেলে। সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট-এর ব্যাপার এটা স্বৃতরাং দিল্লী যাবে এবং সেখান থেকে হ্রুকুম আসবে তবে সে হবে। যদি একটা একসিডেন্ট হয় ঐ ন্টল-এর জন্য তাহলে তার সমুহত একসান েরে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট। এটা একটা ননসেন্সিক্যাল বললে আনপালামেন্ট্রারী হবে ইন্ডিসেন্ট হবে, অত্যন্ত

thoughtlessly, flipantly, carelessly, without understanding the legal implic. to.a.

ফেটার থেকে পাঠিয়েছে বলে যে আমাদের তা গ্রহণ করতে হবে এর কোন মানে নাই। আমি
অপনার মাধ্যমে আমার বন্ধ্ব মিনিন্টারকে অন্বরোধ করবো যে তিনি এডভোকেট জেনারেলকে
ভকে আন্ন এই হাউসে: তিনি এসে প্রেসিডেন্টকৈ এ্যাডভাইস করবার জন্য তাঁর ফেমন অথবিটি আছে, তেমনি এডভোকেট জেনারেলেরও অর্থারিটি আছে ট্বু এ্যাডভাইস দিস হাউস এও
বি গভনবি এবং

Advocate General, West Bengal, is not in rank and status subordinate or aderior to the Attorney General.

কাজেই তাঁর ইণ্ডিপেণ্ডেন্ট ওপিনিয়ন এখানে আনা হোক্ এবং আমি যে ভিউ বলছি, আইনির সেই ভিউ যদি তিনি গ্রহণ করেন তা আমাদিগকে জানান। আমাদের ডিউটি হবে যে সেই
বিল ফেরং পাঠানো প্রন্ দি গভর্নার ট্রা দি সেন্ট্রাল গভর্নামেন্ট। কিন্তু কি অন্যায় আমরা করেছি
আইনে, কি অপরাধ করেছি, কোথায় আমরা আইনের বিধি লগ্দন করেছি সেটা আমাদের জানা
নিরকার। এবং তা যদি আপনি না করেন তাহলে আমরা দ্বই হাউসের কন্বাইন্ড ওয়াইজডম যেটা
করেছি, তা যেন আমরা ভূল করেছি মনে হবে এই রকম একটা কনফেস-নেস আমরা করে নিচ্ছি।
এই কনফেসান-এর পাটী আমরা ক্লিছ্যেতই ইয়ে সা।

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta:

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, আমরা যখন এই বিলটা তৈরী করেছিলাম এবং এই ২৮ নাবর ধারাটা যখন এতে অনুপ্রবিষ্ট করেছিলাম তখন এটা খুব ভেবে চিন্তেই করেছিলাম। কারণ আমাদের সরকারের আইনজ্ঞদের সঙ্গে পরামর্শ করেই করা হয়েছিল। কিন্তু কথা হচ্ছে যে ধারা নিয়ে ব্যাখ্যা। আমরা এক রকম ব্যাখ্যা করেছি, কেন্দ্রীয় সরকারের আইন উপদেশ্রীয় অন্যরকম ব্যাখ্যা করেছেন। তাঁদের কথা হচ্ছে ইউনিয়ন লিন্ট ওয়ান-এর সেভেনথ সিডিউল-এ ন্যাশানাল হাইওয়েজ হচ্ছে সেণ্ট্রাল গভণিমেন্টের ব্যাপার। কারণ একুসিভ রাইট ন্যাশানাল হাইওয়েজ সম্পর্কে ক্ষমতা ইউনিয়ন লিন্ট ওয়ান-এ আছে

Section entry 23—Highways declared by or under law made by Parliament

to be National Highways

এটার উপর ওঁরা জাের দিয়ে বলছেন—ন্যাশানাল হাইওয়েজ যখন তার উপর লেজিসলেশান তােমরা করতে পারাে না । কিন্তু আমাদের যািছ ছিল এই যে তােমাদের সেন্টাল গভর্ণমেণ্ট-এর উপর যে লেজিসলেশান করেছেন ন্যাশানাল হাইওয়েজ এয়য়ৢ৾, ১৯৫৬, ওর ভেতর মেণ্টেনাম্স-এর দিক দিয়ে যা প্রয়ােজন, তার কােন কিছু নাই ওখানে রাস্তার উপর কােন এনজােচমেন্ট ফলে সেই এনজােচমেন্ট দ্র করা বা নিবারণ করা—তার কােন প্রভিসান নাই । রাস্ত। ভামেজ বাতে গেলে সেই ডাামেজ-এর হাত থেকে রাস্তাকে রক্ষা করবার জন্য যে সব আইন-কান্ন দরকার তা কিছু ওর মধ্যে নাই রাস্তার যানবাহ্ম চলাচলের নিরাপন্তার জন্য যে সকল বিধিবাস্থা প্রয়ণন করা প্রয়ােজন ছিল তারও কিছু সেখানে নাই । তব্ আমরা এটা এইজনা প্রয়ােজন মেন করে গিয়েছিলাম যে ন্যাশানাল হাইওয়েজ ভারত সরকারের প্রপারটী হলেও রাজ্য সরবারের উপর তার যা ডেভেলপমেন্ট ও মেণ্টেনাল্স-এর ভার সেটা অপিতি আছে । এইজনা আমান্তর যথন এগালি রক্ষণবৈক্ষণ করতে হবে তখন আমরা নাাশানাল হাইওয়েজ-এর তপ্র তাইন করিছিলাম না—, রাস্তার উপর নিরাপন্তার জনা হেগািল কবা দরকার তা আমরা করতে চাচিলাম । আমরা ভেরেছিলাম আমানের যে সমসত সেটা-এন্ড, যে সম্পত সেটা এণ্ডি আছে যেমন

Entry 13—Communication, etc., 18—land, 35—works, 64—offices, 66—lees.

এগুলি নিয়ে যা স্টেট লিণ্ট-এ আছে—আর তাছাড়া কনকারেণ্ট লিণ্ট যেমন

Criminal law—Entry 1, Entry 2, Criminal Procedure, Entry 35—Michanically propelled vehicles, etc., Entry 42—Acquisition and requisitioning of property, Entry 46—Jurisdiction and power of all Courts, etc., and Entry 47—fees, etc.

এই যে সব এণ্ট্রি কনকারেণ্ট লিণ্ট-এ আছে এগত্বলির সাহায্যে আমাদের হাইওয়েজ এ্যাক্ট-এ যে সব ধারা আছে এই ধারাগত্বলির কোন কোন ক্ষেত্রে আমরা ন্যাশানাল হাইওয়েজ-এর উপরও তা অপুণ করতে পারি, বিশেষ করে ইউনিয়ন লিণ্ট-এর যা সেকসন এন্ট্রি ৩২ তাতেও আছে

[4-30-4-40 p.m.]

"Property of the Union and the revenue therefrom, but as regards property situated in a State specified in part A or part B of the first Schedule, subject to legislation by the State, save in so far as the Parliament by law otherwise provided."

এখানে আমাদের ওয়েণ্ট বেৎগল পার্ট "এ" দেটট । তারপর যে সমসত লেজিসলেসন করতে চেরেছিলাম সে সম্পর্কে সেণ্ট্রাল গভর্গমেণ্ট কোন লেজিসলেসন করেন নি—ন্যামনাল চাই ওয়ে এয়াক্ট-এ সেসব নাই । কাজেই এই এণ্ট্রি উপর আমরা পারি । এটা আমাদের একটা আইন ছিল, কিন্তু আমরা যখন এই বিল তৈরী করে আমাদের দুটি হাউসে বিল গ্রহণ করার পর ওনার কাছে গেল্মুম; গভর্গর ব্বেফছিলেন যে হয়ত আইনগত প্রশন আছে তাই তিনি এতে সম্মতি না দিয়ে পাঠালেন প্রেসিডেণ্টের কাছে । তিনি এটণী জেনারেলের সঙ্গে পরামর্শ করে আমাদের কাছে এটা ফেরৎ পাঠিয়েছেন । এখানে এই যে মতভেদ রয়েছে সে সম্পর্কে আমাদের এটণী জেনারেল

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনারা কি এডভোকেট জেনারেল-এর অপিনিয়ন চান নি?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta:

আমাদের এল-আর-এর ওপিনিয়ন নিয়েছিলাম এবং আমাদের এখানের লিগাল এটেডভাইসর নিয়ে এই বিল তৈরী হয়েছিল। এটণী জেনারেল-এর ওপিনিয়ন নিলাম। আবার এখানে এডভোকেট জেনারেল-এর ওপিনিয়ন নিতে.......

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এট'নী জেনারেল-এর ওিপিনিয়ন নিতে আমরা বাধ্য নই।

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

নিতে বাধ্য নয় বল্লেন-কিন্তু প্রেসিডেন্ট এ সেন্ট দেবেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

যখন অংসরা আমাদের মত পরিবর্তান করতে পারছি না তখন যেহেত্ এটণী জেনারেল ভিন্ন মত দিয়েছেন সেইহেতু আমাদের মত বিসর্জান দিয়ে বিল এ্যাসেন্ট করে কেন নেবো?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta:

এজন্য বলতে যাচ্ছি যে এই আইন পাশ না হওয়ার ফলে আমরা আমাদের এনক্রোচমেণ্ট দ্রে করতে পারছি না। যার জন্য এই বিল এনেছিলাম। অনেক বন্ধ্ব অন্যান্য রাসতার উপর যে সব ক্ষতি হচ্ছে এগ্রিল যতিদন আমরা বাক্বিতণ্ডা করবো ততিদন আমরা আমাদের এনক্রোচ-মেণ্ট দ্রে করতে পারবো না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

যদি প্রেসিডেণ্ট মনে করেন যে ইনফ্রিঞ্জ করছে—আমরা যদি সেই মত গ্রহণ না কার—প্রেসিডেণ্ট ইচ্ছা করলে তিনি সেকসন ২৮ বাদ দিয়ে এসেণ্ট দিতে পারেন।

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

ना-- এটা হয় ना।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কেন ?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

প্রাক্তিকালি তাই হয়েছে। এটা বাদ দিয়ে বাকীটায় প্রেসিডেণ্টের এসেণ্ট পাওয়া গান্তে এবং এটা স্পণ্ট বোঝা যাছে যে তিনি একটী ধারাতে আপত্তি করেছেন কিন্তু একটা ধারাতে আপত্তি করেছেন কিন্তু একটা ধারাতে আপত্তি করেছেন কিন্তু একটা ধারাতে আপত্তি করাতে ধারাটী আমাদের কার্যকরী হছে না। এটার জন্য বিলের অন্যগ্রালি চাপা দিতে হছে । এটা আমাদের ক্ষতি হছেে অত্যুক্ত। বহু এনকোচমেণ্ট কেস হয়েছে পশ্চিমবাংলায় এবং সর্বত্ত রাস্তাঘাটে যে সমস্ত এনকোচ হয়েছে এবং রাস্তাঘাটের নিরাপত্তার জন্য এগ্রালি প্রয়োজন। এটা না হলে আমাদের "সাফার" করতে হবে। এটা নিয়ে ডিলে করতে চাই এই ইণ্টারপিটেসন বাপোরে। আমি বলতে পারি যে আমরা করবো বলে ঠিক করেছি যে সেকসন ২৫ যথন আমাদের এখানে বাদ দিলাম ন্যাশানাল হাইওয়ে এ্যাক্ট-এ আমাদের যেসব সেলিয়েণ্ট প্রভিসনন্লোক করলাম এই অনুরোধ আমরা সেণ্টাল গভর্গমেণ্টকে যে আপনারা নিয়ম করে দিন যাতে আমরা আবার প্রেসিডেণ্টের কাছে যেতে পারি।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, সমস্ত কণ্টাক্টর এ্যাপয়েণ্ট হয়ে গেছে এখন সেই কণ্টাক্টারদের আর কি করে সরানো যায় বলনে তো দেখি।

Mr. Chairman: Quite apropos.

The motion of the Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta that the West Bengal Highways Bill, 1963, as passed again by the Assembly under the provise to article 201 of the Constitution, be taken into consideration, was then put and agreed to.

The question that the amendment made by the Assembly to the Bill be screed to was then put and a division taken with the following result:—

AYES-33

Ahmed Hossain, Shri Banerjee, Dr. Anil Chandra Banerjee, Dr. Srikumar Banerjee, Shri Sudhir Kumar Barman, Shri Upendranath Bhattacharyya, Shri Sreepada Bisi, Shri Promotho Nath Chakravarti, Shri Byomkesh Chatterjee, Sm. Abha Chatterjee, Shri Lalit Mohon Dutta, Shri Sukumar Esmail Ebrahim, Dr. Ghatak, Shri Bibhuti Bhusan Ghosh, Shri Pijush Chandra Gurung, Shri Nar Bahadur Jha, Shri Pashu Pati Maliah, Shri Pashupati Nath Manna, Shri Rebati Raman Mohammad Sayeed Mia, Shri Moitra, Shri Dhirendra Nath Mondal, Shri Dhajadhari Mukherjee, Shri Biswanath Paul, Shri Suresh Chandra Prasad, Shri R. S. Prodhan, Shri Lakshman Rai Choudhuri, Shri Mohitosh Roy, Dr. Biswaranjan Roy, Shri Chittaranjan Sanyal, Dr. Charu Chandra Sarawgi, Shri Dharam Chand Sen. Sm. Reba

Singh, Shri Ram Lagan Sinha, The Hon'ble Rabindralal

NOES-13

Abdul Halim, Shri
Abdullah Rasul, Shri
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
Bose, Shri Nirmal
Chakravarty, Shri Amar Prasad
Chakraverty, Shri Rajkumar
Chakravorty, Shri Jatin
Debi, Sm. Anila
Haldar, Shri Gopal
Mukhopadhay, Shri Debendra Kumar
Roy, Shri Satya Priya
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar
Sen Gupta, Shri Manoranjan

The Ayes being 33 and the Noes 13, the motion was carried.

[4.40 -5-10 p.m. including adjournment.]

The Hon'ble Khagendra Nath Das Cupta: I beg to move that the Bill is settled in the Council be passed.

Sarı Satya Priya Roy:

আমি একটা প্রশ্ন মানত্রী মহাশায়ের কাছে জানতে চাইছি কারণ প্রশ্নটা আমার মনে উঠেছে।
আমাদেব শ্রদেধয় শাশাংক শেখর সাল্ল্যাল মহাশায়ের কাছে শানলাম যে ঐ ২৮ নং ধারা রেখেও
কোটা সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট-এর কাছে শেলস করা যেতে পারে। তা হলে এই ধারাটা বাদ দিয়ে
কট অফ দি এ্যাক্ট যা থাকে তা প্রেসিডেণ্ট এসেণ্ট দিতে পারেন কিনা সেটা সম্বন্ধে মানত্রীমহাশায়
কছা বললেন না, সেই সম্পর্কে আমরা কিছাই জানতে পারলাম না।

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta:

বাটা বাদ দিয়েই বাকীটা পাঠিয়ে দিচ্ছি।

Mr. Chairman: It is an open question. It was never decided before.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: If you send it back without deleting suse 28, it is open to the President to give his assent only minus that.

Shri Satya Priya Roy:

ই যদি হয়, তাহলে আমার মনে হয় ন্যাশানাল হাইওয়ে-এর উপর তেট গভর্ণমেশ্টের যেটকুর্ বিকার ছিল, ক্লজটা তুলে দিলে সেটকুর্ চিরকালের জন্য আপনারা বিসর্জন দিচ্ছেন। এবং তিবিক এর এনক্রোচমেশ্ট ও রক্ষণাবেক্ষণ ইত্যাদিতে এগর্নলির বিশেষ প্রয়োজন আছে। যে হ্বা ঘন ঘন এগ্যিক্সডেশ্ট হচ্ছে ন্যাশানাল হাইওয়ে-র উপর তারজন্য এই অধিকার তেটট ভর্ণমেশ্টের আছে কিনা—সেটা ভেবে দেখার প্রয়োজন আছে। এবং সেই অধিকার রক্ষার দা ফাইট করা প্রয়োজন আছে। যদি তাতে আমাদের রাজ্যের দিক থেকে আইনের ক্ষতি হয়, তাহলে এটাকে এইরকমভাবে নতি স্বীকার করে তুলে লওয়ার কোন প্রয়োজনীরতা

ছিল না—একথা আমরা মনে করছি এর জন্য নিজেদের বিচার বৃণ্ধির উপর নির্ভার ককা শ্রেষ।

The motion of the Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta that the Pil as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: The Bill will now be presented again for assent attarenumbering the clauses and removing other patent errors, if any.

[At this stage the House was adjourned for 20 minutes.]

[5-10—5-20 p.m.]

(After adjournment)

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that the Jadavou University (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be take into consideration.

Sir, this is a very short Bill seeking to amend the existing Jadayou University Act. Within the short compass of this Bill principally tw changes are sought to be made. Offices corresponding to that of the Chancellor and Vice-Chancellor in other Indian Universities are designate at Jadavpur as the President and the Rector. It is thought proper that there should be uniformity in designation so far as the Head of the University and Head of the University administration are concerned. Moreover Sir, certain difficulties crop up and certain embarrassments are also cause because you know, Sir, that there are offices of Rectors in other Inda. Universities as well and those offices of Rectors are in addition to Vice Chancellor. Rectors in some University hold a rank in position superior to that of the Vice-Chancellor as in Viswabharati University where Her Excellency the Governor is the Rector, and in some other India Universities their rank is inferior to that of the Vice-Chancellor as in Delh and in Bombay. Therefore, in All-India Conferences this causes some difficulty and some embarrassment. So the Jadavpur University recom mended to the Government that the designation of the President and Rector be changed into those of the Chancellor and Vice-Chancellor. The Govern ment has accepted the recommendation and has come forward before the Legislature with the proposal for amending the Act. The second change sought to be made is with regard to the office of the Treasurer. Treasure of the Jadavpur University is an honorary officer. The University Grant Commission recommended to all Indian Universities for abolition of the post of Honorary Treasurer and for creation of the post of permanent whose time paid Finance Officers, so that the financial matters of the University can be properly looked into-the Finance advise the University regarding all matters concerning Jadavpur University eccepted this recommendation of the the Governmen sity Grants Commission and recommended to that the post of the Treasurer be abolished. I am told that in the patter! of the new Universities set up throughout India there are the offices of Finance Officer and not that of the Treasurer. Even I understand that Visva Bharati Court, i.e., Sansad, has also passed a resolution moving the Union Government for amending the Bill for aboution of the office of the

Treasurer. These are in the main, Sir, the principal provisions of the present short amending Bill, and both the amendments have been recommended by the University of Jadavpur, and not only recommended they have pressed for their acceptance, and accepting the recommendation of the University the Government have come forward before the legislature for their acceptance.

Shri Rajkumar Chakraverty: Mr. Chairman, Sir. it is no doubt, as the How ble Minister has pointed out, a short Bill but the implications of some of the provisions are very far reaching and cut at the root of the academic freedom of some of the academic bodies of the University. Sir, there is one provision which is proposed to be amended which seeks to say that the duties and powers of the Chancellor are to be defined by the rules framed by the University; that section is sought to be deleted. I don't quarrel with it. New powers have been given in clause 5 of the Bill. New powers have been defined for the Chancellor who was called President so long. That is where my serious objection arises. I draw your attention, Sir, to clause 5 where there has been an insertion of a new section, i.e., 6A, giving powers to the Chancellor. Section 6A(1) says that the Chancellor shall be the head of the University and shall, when present, preside at any meeting or any convocation of the University. He shall be entitled to be pre at and to participate in any meeting of any body of the University and is conter on behalf of the University, degrees and other academic distincvens, to be awarded by the University. I don't quarrel with it also. But then comes the dangerous provision, i.e., sub-section (2), which says that m case of any difficulty arising in connection with the implementation or interpretation of any of the rules of the University, please note the words, 8: Simplementation or interpretation of any of the rules of the University" the Chancellor shall be competent to remove or resolve such difficulty and his decisions in the matter shall be final. Sir, I forget for the time being that the President or the Chancellor of this University is the Governor of the Province. Sir, I will attack this provision on abstract principle. In a body of men there is bound to be difference of opinion—honest difference of opinion; there may be question of law, there may be question of academic interest, there may be question of Con. titution, and the Chancellor may not be a legal expert; but still all powers have been given to him for resolvmg the differences so far as implementation and interpretation of any of the rules of the University is concerned.

There may be difficulties with regard to the interpretation of academic matters. The Chancellor may not be a high academician, still he or she will be entitled to give his or her final decision in the matter. There may be constitutional matters to be decided by the Chancellor and the Chancellor may not be a constitutional expert, but still the Chancellor will be entitled to give his or her final decision in the matter. This is where I seriously join issue with my friend on the Treasury bench. The proposal really seeks to hand over the Jadavpur University to one-man rule. Whatever justification there might be with regard to the power of interpretation of the rules of the University which is sought to be given to the Chancellor, certainly there is not the least justification for giving this final power with regard to the implementation of any rules of the University. Please note the distinction between implementation of any rule and interpretation of any rule. I know that when an old law is repealed and a new law is enacted, there are certain transitory provisions. In such cases, an authority is mentioned who will resolve the difficulties for the time being for smooth working. But this is not a measure like this. This is not a transitory provision. We are going to insert this in the body of the Jadavpur UniverNow, let us take one hypothetical case. Supposing there is a rule in the University that candidates securing 60 per cent. marks will be placed in the First Division. Then there is another rule that candidate coming from other Universities will have to pay a certain migration fee. Now, if there is any dispute with regard to rules like these, who will decide such cases and will have the final say? As it is about the implementation of certain rules of the University, it is the Chancellor who will decide these matters. But the Chancellor may not be a legal expert or high academician or a constitutional expert. So, really the interpretation or implementation will be done by his Head Assistant or by his Secretary, though the name of the Chancellor will be there.

Sir, coming to the practical aspect of the thing. I presume the Chancellor of this University will be the Governor of this State. The Chancellor is to be elected by a small Committee of three persons, one of whom is the Hon'ble Minister of Education of this State, another is a representative of the Central Government and the third man will be a University man without any particular qualifications. So, virtually the Selection Committee to appoint the Chancellor will be a Government Committee and, in all probability, the Chancellor will be the Governor—the Head of the State. No v. Sir, it she has to resolve any difficulty with regard to implementation of any rule or interpretation of any rule, it will be done really not by the Chancellor but by the Secretariat, by the people of the Writers' Buildings, by the Education Secretary. There comes the real danger. It strikes at the very root of academic freedom of the academic body.

Now, the question may be put to me, how to resolve such difficulties: My answer will be that if there is any difficulty with regard to interpretation of law, it should be referred to the Legal Remembrancer or to the Advocate-General. Similarly, if there is any difficulty with regard to any academic matter, a small body of experts should be appointed by the Senate or the Court—whatever the name may be and the decision of the experts should be binding upon the University. Surely, such matters cannot be left to be decided by the Chancellor or his Secretary or his Head Assistant Sir, this is my point of objection with regard to this clause. This is a very dangerous provision which cuts at the very root of academic freedom of an academic body.

Sir, next I come to section 6 where the name of the President is changed into Chancellor.

[5-20-5-30 p.m.]

In that connection, I would draw the attention of the House to the fact that there is provision for a Selection Committee which will appoint the Chancellor. Though, I think, the constitution of the Selection Committee is not very happy there is provision for two Government representative and one person of the University—it is not a representative Selection Committee, yet this is a departure from the practice prevalent in five other Universities of West Bengal, viz., the Calcutta University, the Burdwan University, North Bengal University, Kalyani University and Rabindra Bharati University, which have got the Governor as the ex-officio Chancellor. Today in India in educational circles there is a demand that the head of the State becomes the Chancellor, he is influenced by the people of the Secretariat at Writers' Buildings, and the academic freedom of the University may be in jeopardy. Therefore, I welcome the provision in the Jadavpur University for the Selection Committee, though it should have been

more representative. Anyhow, that is not within the scope of the present Bill. I hope the Hon'ble Minister will remember this provision when he considers the amendment of the Calcutta University Act. I hope he will not say that automatically the Chancellor will be the Governor of the Province ex-officio. I hope he will follow this principle of the appointment of the Chancellor by a Selection Committee in the case of the Calcutta University also.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই কথা ঠিক যে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যে বিল এনেছেন তাহা একটা সংশোধনী বিল। কিন্তু আমার বস্তব্য হচ্ছে এই যে আগে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় আইন পাশ করা হয়েছিল ১৯৫৫ সালে। আইন পাশ হবার পর প্রায় দশ বংসর পার হয়েছে। এর ভেতরে কিভাবে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের কাজ হয়েছে, আইনের কি হুটি বিচ্যুতি রয়েছে এবং কিশ্ববিদ্যালয়ের কাজের কি ধরনের কোথায় অসুবিধা হচ্ছে এই সমস্ত বিষয় বিবেচনা করে একটা সামাগ্রিক বিল আনা উচিত ছিল। আমার মনে হয় এই ধরনের দ্ব-একটা সামান্য সংশোধন করে প্রশাসনিক ক্ষেত্রে কিছুটা অসুবিধা দ্ব করলেই শিক্ষার উন্নতি হবে না। কেবল মাত্র প্রেসিডেন্ট-এর জায়গায় চেনসেলার এবং রেকটর-এর জায়গায় ভাইস চেনসেলার এবং টেজারার-এর জাহগায় ফাইনেনিসয়েল অফিসার বিসয়ে দিলেই সমস্ত কিছু মিটে যাবে না। সমস্যা কেবল এখনে নয়। কেবল মাত্র এই বিল পাস করে দিলেই যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় খ্ব ভাল করে কাজ করের এটা মনে করলে খ্বই ভুল হবে। আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করবো যে তিনি এর্প একটা পিসমিল লেজিশলেসান না এনে সামগ্রিকভাবে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের একটা বিল আনুন। কারণ বিশ্ববিদ্যালয়ের যে আইন রয়েছে সেই আইন অনুসারে কাজ হচ্ছে এটা সকলেরই জানা আছে।

সতা সতাই যে উদ্দেশ্যে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় তৈরী করা হয়েছিল—জাতীয় ঐতিহাকে অনুসরণ করে তা কি আজ সার্থক হয়েছে? এই বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্য লক্ষ লক্ষ টাকী বায় করা হছে। কেন্দ্রীয় সরকারের অর্থ বায় হছে এবং আমাদের এখানকার রাজ্য সরকারের থেকেও বায় বির হছে। এবং তাতে কি লাভ হয়েছে? ইজিনিয়ারিং ক্ষেত্রে হয়ত কিছু ভাল ছার বেরি-য়েছেন, একং সর্বভারতীয় প্রতিযোগিতার ক্ষেত্রে তাঁরা কিছু ভাল ফল দেখিয়েছেন। কিন্তু আর্টিস ও সাইন্স-এ ছার-ছারীরা ভাল ফল দেখাতে পারেন নি। এদিকে আমাদের বিশেষ দেখা দরকার। বর্তমানে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় যেভাবে চলেছে তা দেখলে মনে হয় যে বাধ হয় এদের কোন পরিকল্পনা নেই। আজকে পরিকল্পনার যুগে আমরা সমসত বিষয়েই একটা উয়য়ন্টি পরিকল্পনার মধ্য দিয়ে চলেছি। কিন্তু এখানে দেখতে পাছিছ যে, যাদ্বপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্ষেত্রে আনাজাও ডেভেলপমেন্ট চলেছে। রেকটর অথবা রেজিন্ট্রারকে যদি জিজ্ঞাসা করা যায় যে আগামী নাসে কোথায় বাড়ী উঠবে, তাঁরা কেউই সে কথা বলতে পারেন না। কোন জায়গাতেই কোন কমের পরিকল্পনা নেই এসব কিছুর পেছনে।

একটা মনত বড় বিপদের কথা হচ্ছে বিশ্ববিদ্যালয়কে অধিকার দেওরা হয়েছে যে বিশ্বিদ্যালয়ের কেন্দ্র থেকে পাঁচ মাইল ব্যাসের মধ্যে বিশ্ববিদ্যালয় এফিলিয়েসন দিতে পারে। এর
পরিণামে হয়েছে কি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সংজ্য যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের একটা বিরোধ
বাঁধাবার বাবন্ধা হয়েছে এবং ফলে দেখা যাচ্ছে বিবিভিন্ন জায়গায় এ ধরনের বিরোধের কারণ
ঘটছে।

কিছ্বদিন আগে একটি হোম সায়েন্স কলেজের অনুমোদন চাওয়া হয়েছিল কলকাতা বিশ্ববিদ্যান্ত্রির কাছে, কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় তার অনুমোদন দেন নাই। হোম সায়েন্স কলেজ যে হওয়া উচিত ছিল সে বিষয়ে কোন দিবমত নাই। কিন্তু কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হয় তো কোন কারশে বিবেনা করে এই কতেয়ে অনুমোদন দেন নাই। সঙ্গে সঙ্গে তারা যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে চলে গেলেন, এবং তাঁরা অনুমোদন দিয়ে দিলেন। এই কলেজটির নাম হলো জওহরী দেবী বিড্লা কলেজ ফর হোম সায়েন্স।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি বলছি তারা অনুমোদন দেন নাই। ওটা যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের এলাকায় পড়ে না, ৫ মাইলের মধ্যে নয়, দু-মাইলের ভেতর। আপনি জেনে নেবেন।

Shri Nirmal Bose:

ভাল কথা, আমি যতদ্র জানি তাতে তাই। এটা যদি হয়ে থাকে, আমি মেনে নিচ্ছ। দ্ব-মাইলের ভেতরও কলেজ আছে; বিজয়গড় কলেজ যাদবপ্রের দ্ব-মাইলের মধ্যে হবে। ভবিষ্যতে যাদ কোন কারণে তারা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে মনে করেন তাদের এ্যাফিলিয়েশন কেটে দেওয়া উচিত তাহলে তারা যাদবপ্রের বিশ্ববিদ্যালয়ের কাছে যাবে এবং সঙ্গে সঙ্গে তাঁরা অনুমোদন দিয়ে দেবেন এই রকম সংকট দেখা দিতে পারে। জ্বিরসভিকশান-এর ক্ষেত্রে একটা পারস্পরিক বিরোধ থেকে যাচ্ছে এবং দাগ একটা গোলমালের ফাক রয়ে গেছে। এই রকম অবস্থা খাতে দ্রে হয়, সে বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রীর অবহিত হওয়া দরকার এবং সেইভাবে যাদবপ্রে বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশোধন প্রয়োজন।

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ভেতরকার অবস্থা যা, সেখানে একটা চরম অব্যবস্থা চলছে! বর্তমানে যিনি রেক্টর—ন্তন বিল আইন পাশ করে সেই নাম পরিবর্তন করে উপাচার্য করতে চাচ্ছেন ভাল কথা, বর্তমান উপাচার্য বা রেক্টর তিনি খুব ভাল লোক, উপযুক্ত লোক, শিক্ষারতী হিসেবে তাঁর অবদান আছে, তাঁর প্রতি আমার শ্রন্থা আছে। কিন্তু তার সময় নাই। সর্বাবভাগের কাজ দেখা তাঁর পক্ষে সম্ভব নয়। সর্বভারতীয় ক্ষেত্রে তাঁকে থোরাঘ্রির করতে হয় এবং কিছ্বুটা স্বাতন্ত্রও তিনি বিভিন্ন বিভাগেকে চান। সায়েন্স, আটস এবং ইঞ্জিনিয়ারিং-এ কিছ্বু কিছ্বু স্বাতন্ত্রা তিনি দিয়েছেন। তার ফলে স্কুল অফ সায়েন্স এন্ড স্কুল অফ আটস একটা ভয়ানক নৈরাশ। চলছে। ডিন এবং প্রিন্সিপ্যালের মধ্যে কার কি কাজ এবং কার কতট্বুক্ ক্ষমতা তা পরিষ্কার করে দেওয়া নাই। সায়েন্সের ক্ষেত্রে দেখছি সেখানে প্রিন্সিপ্যালই সর্বেস্বর্গা, ডীন নামমাত্র। আবার আর্টসে ঠিক এর উল্টো ব্যাপার—সেখানে ডীনই সর্বেস্বর্গা, প্রিন্সিপ্যালে সেখানে কিছুই করেন না। ন্তন করে যখন একটা বিলই আনা হচ্ছে, তখন এই ধরনের যেসব এনোমেলিজ আছে, তা দুর করা দরকার। প্রিন্সিপ্যালের কি ক্ষমতা, ডীনের কি ক্ষমতা এগ্রিল পরিষ্কার করে বলা দরকার। আমি মনে করি এখানে প্রিন্সিপ্যালের কোন প্রয়োজনীয়তা নাই, ডীন সেখানে যথেণ্ট এবং এই যে একটা ক্বৈতশাসন ডাইরেক্টলি চলছে এটার অবসান হওয়া দরকার।

আর একটা বিষয়ের প্রতি আপনার দুণিট আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হলো আর্টস এবং সায়েন্স-এর পড়াশোনার ব্যবস্থা এখানে রয়েছে, খুব ভাল। কিন্তু সেখানে আন্ডার গ্রাজ্রেটে স্তরে বি. এ, বি-এস-সি-তে প্রচুর টাকা খরচ হচ্ছে, অনেক অধ্যাপক রয়েছেন। কিন্তু ছাত্রসংখ্যা অত,ন্ত কম। বর্তমানে যখন ছাত্র ভর্তির সমস্যা ভয়ংকর রকম এই বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রী একটা বিবৃত্তি দিয়েছেন। আমি তার সন্ধ্যে একমত নই, ভর্তির সমস্যা যে অত্যন্ত প্রকট, যে কোন কলেজে যে কোন সময় গেলে আমরা সেটা দেখতে পাই। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে বর্তমানে বি-এ-তে মাত্র শ'-খানেক ছাত্র পড়ান হয়, যেখানে এর চারগুণ ছাত্র নেওয়া যায়, সেখানে এত কম ছাত্র নেবার কারণ কি? যদি এমন হতো যে ছাত্র বাছাই করে নেওয়া হচ্ছে, তাহলে বুঝতাম, সর্বভারতীয় প্রতিযোগিতার ক্ষেত্রে কেন ভাল ফল হয় না, সেখান থেকে যে সব ছাত্র বেরুছে তাদের পাশের হার ৫০ ভাগও নয়। তাই সেখানে এক্ষুণি অনেক ছাত্র বাড়িয়ে নেওয়া যেতে পারে। এই একই কথা এম, এ, এম-এস-সি-র ক্ষেত্রেও প্রযোজ্য। সেখানে মাত্র ৮০ জন ছাত্র বিভিন্ন বিভাগ নিয়ে। এখানে কেন তিন চার গুণু ছাত্র বাড়ানো যাবে না তা বুঝতে পারি না!

আর একটা ব্যাপারের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেখানে যে প্রিপারেটরি ক্লাশ রয়েছে এই ক্লাশ সেখানে রাখার সার্থকিতা কি তা আমি ব্বেঝে উঠতে পারি না, সেখানে সেই বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকরা পড়ান। বিশ্ববিদ্যালয় তাদের অধ্যাপকদের বিশেষ যোগ্যতা বিচার বিবেচনা করে নেন এবং তার জন্য তাদের অনেক বেশী বেতন দেওয়া হয়। তাঁদের সেখানটাতে প্রি-ইউনিভার্সিটি ক্লাস-এর সমপর্যায়ে যে ক্লাস, সেখানে তাঁদের দিয়ে পড়ানো হঞ্ছে. এর জন্য অন্যান্য কলেজ রয়েছে। সেদিন শিক্ষামন্দ্রী গালবাবা কলেজ ধ্বলে এলেন. গেখাগে

১২৫ টাকা যাদের মাইনে দিয়ে রাখা হচ্ছে, তাঁরা সেই প্রি-ইউনিভার্সিটি ক্লাসে পড়াছেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপকদের বেশি মাইনেতে আপত্তি করছি না—তাঁরা বেশী মাইনে নিন, নিশ্চয়ই তাঁর: তাল পড়ান। এই টাকা অন্যদেরও দেওয়া যায়। আমার বন্ধব্য হচ্ছে এখানে অধ্যাপকদের দিয়ে প্রি-ইউনিভার্সিটি ক্লাস-এ না পড়িয়ে বি, এ, বি-এস-সি, ক্লাসে যেখানে অনার্স রয়েছে. এয় এ, যেখানে রয়েছে. সেখানে আরো ছাত্র নেওয়া হোক, আরো সেকশান্ বাড়ান হোক, এবং এই সব যোগ্য অধ্যাপকদের দিয়ে সেই সব ক্লাস নেওয়া হোক। প্রি-ইউনিভার্সিটি অন্য কলেজ থেকে পাস করে সেখানে অনায়াসে ভাল ছাত্র গিয়ে ভর্তি হতে পারবে। সেখানে প্রপারেটির ক্লাস রাখবার কোন যৌত্তিকতা নাই এবং সেখানে আরো যে কতকগুলি বিভাগ আছে যেমন কমপেরেটিভ লিটারেচার সেখানে ছাত্র হচ্ছে না, অথচ অনেক অধ্যাপক রয়েছেন। এই ধরনের যে সব বিভাগে ছাত্র কম হচ্ছে, সেখানটায় প্রচুর অধ্যাপক রেখে দেওয়ায় কি সুবিধা হচ্ছে আমি তা ব্রে উঠতে পারি না। এরজন্য আমাদের যে সব বিভাগে ছাত্র বেশী করে পড়ান দরকার।

[5-30---5-40 p.m.]

এ প্রসঙ্গে আর একটি বিষয়ের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—এটা নিশ্চয়় অপ্রাসন্থিক হবে না। তার কারণ যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের বিল আলোচনা করছি আবার কবে নৃত্ন বিশ্ববিদ্যালয়়র বিল আলেতে আমার জানি না—তবে সরকারের বিশ্ববিদ্যালয় নীতি সম্পর্কে কয়েকটি কথা বলা দরকার। কেবলমার্র বিশ্ববিদ্যালয় বাড়ালেই সমস্যার সমাধান হবে না। পশ্চিমবাংলায় অনেক বিশ্ববিদ্যালয় বাড়ানো হয়েছে এবং ভবিষাতে আরও অনেক বিশ্ববিদ্যালয় বে। কিশ্চু কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় যেটা আমাদের দেশের প্রধান এবং অন্যতম তার উয়য়নের জন্য টাকা পাওয়া যায় না। একটা বিমাতৃস্বলভ মনোভাব সেখানে রয়েছে। আবার অন্যান্য বিশ্ববিদ্যালয় হছে, সেখানে টাকা থরচ হচ্ছে—আরও বিশ্ববিদ্যালয় রয়েছে—উত্তরবেগা, বর্ধমান, কল্যাণী ইত্যাদি। কিশ্চু দেখতে হবে সতিই কি তাতে আমাদের উপকার হয়েছে? সেখানে অধ্যাপক পাওয়া যায় না। তাঁরা যান না। এবং সেখানকার ছারদের ঠিকমত পড়াশুনা হচ্ছে না—কিশ্চু কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যদি ভাল করে চেন্টা করা হোত তাহলে অনেক ফল ভাল হোত। বিশ্ববিদ্যালয় বেশী করে করা হছে যার ভেতর কোন রকম যোগাযোগ নেই, কো-অডিনেশন নেই। তার ফলে একটা ভয়ভকর অবস্থার স্কৃন্টি হছে। যেমন ১০ই আগন্ট কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভিত্ত হবার শেষ তারিখ ছিল। উত্তর বঙ্গা বিশ্ববিদ্যালয় ওন্ড কোর্স বি, এস-সি-এর ফল এখনও বেরায় নি।

The Hon'ble Rabindralal Sinha: On a point of order, Sir. Are these relevant in considering the amendment?

Mr. Chairman: I think, Shri Bose should speak on the principle involved in the amendment.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, my friend is suffering from a misapprehension because Shri Bose is making it a point to criticise the principle behind the Bill, and in doing so he is illustrating instances of other Universities.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: My submission is that this is not a fact he is not illustrating from other Universities in criticising the principle involved in the Bill. I submit, Sir, that it is not allowed.

Shri Nirmal Bose!

ক্ষা হচ্ছে একটা বিশ্ববিদ্যালয় বিল আনা হয়েছে, সেখানে সরকারের বিশ্ববিদ্যালয় নীশি সংপক্তে আমরা নিশ্চয় আলোচনা কবতে পারি আমি যে কথা বলছিলাম যে বর্তমানে আমাদের শিশেব বিশ্ববিদ্যালয়গত্নীলর মধ্যে কোন রকম যোগায়েল তেই আজকে কাগজে দেখলাম বর্ধমান কিব্যবিদ্যালয়ের আজকে দ্বিবার্ষিক ফলাফল বেরিয়েছে। হ্যাঁ যদি তিনি এ কথা বলতে পারতেন মে ওখানকার বা উত্তরবংশ্যর ছাত্রছাত্রীরা সেখানে পড়বে এখানে আসবে না কিম্পু সেখানে যেসব বিভাগ নাই যেমন উত্তরবংগ বিশ্ববিদ্যালয়ে বাংলা নাই, ইতিহাস নেই, সেখানকার ছেলের কি করে এম, এ ক্লাসে ভর্তি হবে? বর্ধমান বিশ্বদ্যালয়ে পালিটিক্যাল সায়েশ্য নেই—সেখানে পালিটিক্যাল সাইন্স ছাত্ররা পড়তে পারে না। সেইজন্য বলছি যখন পশ্চিমবংগ সরকার সমস্থ বিশ্ববিদ্যালয়গ্রনিল স্থাপিত করছেন, তাদের কাজের যোগাযোগ যাতে থাকে এ বিষয়ে তাদের করা উচিৎ।

আমি আবার একথা বলতে চাই। এটা হচ্ছে যাদবপর বিশ্ববিদ্যালয় সংস্কারের জন্য কৈবলনাত্র নামগ্রনিল পালটালেই কাজ হবে না। বিশ্ববিদ্যালয় পরিচালন ব্যবস্থা, শাসন ব্যাপারে ষে অবস্থা রয়েছে, যে পারস্পরিক বিরোধ রয়েছে সেগ্রনিল দরে করা চাই। এবং আরও বেশী খাডেছাত্র নেওয়া যায় বা সম্ভব হয় এই বিষয়ে বাবস্থা করা দরকার। প্রিপারেটরী ক্লাস খুলে দেওয়া দরকার। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে ও মাইল—যেটা দ্ব-মাইল বলছেন—এই জ্বরিস্ডিকসন ঠিক করে দেওয়া দরকার। এই যেসব অস্ক্রিধাগ্রনিল রয়েছে সেখানে আমাদের দরকার একটি সাম্ত্রিক বিল আনা; এই রকম একটি পিস-মিল লেজিসলেসন দিয়ে আমাদের কাজ হবে না।

Shri Nirmalya Bagchi:

এই যাদবপরে বিশ্ববিদ্যালয় সংশোধনী বিল ষেটা আজ উপস্থিত করা হয়েছে ঠিক এমনই বিল ১৯৬২ সালে উপস্থিত হয়েছিল এবং আমরা বরাবরই একথা বলেছি যে সমস্ত কার্যকলাপ এই কয় বছর ধরে দেখছি তাতে সর্বাকছ সমস্যা আলোচনা করে একটা সর্বাজ্য স্কুদর আইন আনা খুব প্রয়োজন, এবং যখন ১৯৬২ সালে একটি সংশোধনী পাশ করার পর আবার ১৯৬৪ সালে আর একটি সংশোধনী আনা হচ্ছে তখন এটা সেই প্রেরানো বন্ধবাকে সমর্থন করে। এই বিল আলোচনা প্রসঙ্গে অধ্যাপক রাজকুমার চক্রবতী মহাশয় যে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন এবং বারংবার আমরা আমাদের দিক থেকে যে সন্দেহ প্রকাশ করেছি যে সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়গ্রালি সরকার কৃক্ষিগত করতে চাচ্ছেন বিশ্ববিদ্যালয়গ্রালিকে সরকার চান তার তিহশীলে প্রিরণ্ড করতে।

বিরাট একটা জমিদারী খুলেছেন এবং তার মধ্য দিয়ে তাঁরা এই সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়গুলিতে তাঁদের অধীনে একটা তহশীলে পরিণত করতে যাচ্ছেন। যাদবপত্রে বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে যে সাবধানবাণী অধ্যাপক রাজকুমার চক্রবতী মহাশয় উচ্চারণ করেছেন তার পর্বে সাপ্রীম কোর্ট এর মাননীয় বিচারপতি শ্রীসূব্বারাও সমাবর্তন উৎসবে ভাষণ প্রসঙ্গে এই কথা বলৈছিলেন ষে সমুহত ভারতবর্ষে এই একটা ধারা দেখা দিয়েছে যাতে সমুহত বিশ্ববিদ্যালয়ের উপর সরকারে নিয়ন্ত্রণ আরও দৃঢ় হচ্ছে। বিহারে এই ধরণের অনেক বিশ্ববিদ্যালয় গড়ে উঠেছে এবং সেথান কার সমস্ত আইনগুলো সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্ট-এ এইরকম ধরণের বিরূপ মন্তব্য করা হয়েছে এবং যার জন্য সেখানে অনেক আইন বাতিল করতে হয়েছে। আর একটা কথা যেটা নির্মালবার বলেছেন সেটার আমি একট্র ব্যাখ্যা করতে চাই। ১৯৫৫ সালে কোলকাতার উপকন্ঠে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল তখন এই বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করার ^{স্বপক্ষে} সর্বাপেক্ষা একটা বড় যান্তি ছিল কোলকাতা বিশ্বদ্যালয়ে যে পরিমাণ ভর্তির চাপ শ্রুর হয়েছে যেটা কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সমাধান করতে পারছেন না। অর্থাৎ আসেপাশে যদি আবও কয়েকটা বিশ্ববিদ্যালয় হয় তাহলে ছাত্র ভর্তি সমস্যার সমাধান হতে পারে, কিন্তু দ^{ুংখ্র} বিষয় যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃপক্ষ যে নীতি গ্রহণ করেছেন তা হচ্ছে উচ্চশিক্ষা ক্ষেত্রে এ^{কট} সংকোচনের নীতি। আমি যতদ্রে সংবাদ সংগ্রহ করতে পেরেছি সেটা হচ্ছে যে অনাস কাশ-এ ১২ থেকে ১৩ জন পর্যন্ত ছাত্র ভর্তি করা হয় এবং এম, এ, ক্লাশ-এ ১০ জন হচ্ছে স্^{বোচা} সংখ্যা। কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে যেখানে এম. এ. ক্লাশ-এ মাসিক মাহিনা ১২ টাকা সেখানে যাদবপরে বিশ্ববিদ্যালয় এমন কি এমন উচ্চ গরিম ময় শিক্ষাব্যবস্থা আছে যে ছাত্র পিছ মাসিক বৈতন হচ্ছে ২০ টাকা। এর পেছনে একটা অভিসন্ধি কাজ করছে। বাংলাদেশে শিক্ষিত ^{বেকার} সমস্যার সমাধান সরকার করতে পারছেন না, সেই কারণেই এই রকম বিশ্ববিদ্যালয় হোক ধার মধ্য দিয়ে নিজেদের কিছু পৃষ্ঠপেষ্টিক লোকজনের বেকার সমস্যার সমাধান হতে পারে তাদের

জনা উচ্চপদন্থ কিছ্ পদের ব্যবন্ধা হোক। কিন্তু আসলে দেশের লোকজন উচ্চশিক্ষার পদে
গ্রসর না হন সে সম্পর্কে যেন কোন প্রচেণ্টা না হয়। আজ লক্ষ্য করার বিষয় যে বাংলাদেশের
ভূমবিংশ শতাব্দীর ইতিহাস থেকে শ্রুর করে আজ পর্যন্ত মধ্যবিত্ত সমাজের মধ্যে উচ্চশিক্ষা
লাভ করার যথেণ্ট আগ্রহ যখন দেখা দিছে তখন পশ্চিমবঙ্গ সরকার বলছেন উচ্চশিক্ষা প্রসার
যেন না হয়। উচ্চশিক্ষার সঙ্কোচন যেন হয়। বাংলাদেশের মানুষ বহুবার এর কারণ জানতে
চেয়েছে, কিন্তু তার কোন উত্তর তারা পার্যান। শেষ কথা বলব, আজকে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ে
প্রস্পরিক সম্পর্কে নানারকম সঙ্কট দেখা দিতে আরম্ভ হয়েছে। এই সমস্ত সঙ্কটের সমাধানের
ভূপার নিয়ে বহু আলোচনা করেছি। প্রান্তন মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায় বলেছিলেন পশ্চিমবাঙ্লার
ফিববিদ্যালয়গ্রেলার মধ্যে একটা কো-অডিনেশান কমিটি গঠন করার প্রয়োজন, কিন্তু আজ
প্রন্ত সেই প্রতিশ্রন্তি পালিত হয়নি। অ মাদের এখানে কোন প্রতিশ্রন্তি পালিত হছে কি না
ভূপারহাদে বা বিধানসভায় দেওয়া হয়েছে সেটা দেখবার মত কোন কমিটি হয়নি। অতএব
ভূপারভাতি দেওয়া হয় সেই প্রতিশ্রন্তি পালিত হবার কোন আশা নেই। আমি প্রনরার বলছি
ভূপারলের যে ধারা সম্বন্ধে আমরা আপত্তি উত্থাপন করেছি সেই ধারটো আমার মনে হয়
নিক্রমন্ত্রী মহাশয় প্রত্যাহার করে নিন এবং গণতন্ত্রর প্রতি ও একাডেমিক ফ্রিডম-এর প্রতি

[5-40-5-50 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Chairman, Sir, this amending Bill has a limited objective but still certain far reaching issues have been raised by my friends on the other side. I would traverse certain of the principles taised by my friends on the other side before turning to the provisions of this Bill. In the first place, I am not afraid of an onward and go ahead Government taking charge of education. I am afraid of the other contingency, a sleep-walking Government surrendering its rights to its own officers; that is my apprehension. If the Government really wanted business, it might take charge and it might go ahead with its policies, and to that I do not think we ought to object, because it is a National Government. But if the Government remains self-complacent after having massed the Bill and then makes over the newly started University to the tender mercy.....

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: What is the implication of the National Government?

Dr. Srikumar Banerjee: You are intelligent enough to find it out. The Government, after passing a Bill and starting a University, should not go to sleep and complacently leave the administration to local people and to some reactionary officers who manage things in their own way and spoil the ends of education and spoil the purpose of the Act. If the trovernment intends to put its head into the management of the University education, I think they will earn the sympathy of all people, on both sides of the House. So the apprehensions expressed by my friend Shri Nirmalya Bagehi that the Government intends to swallow up education does not have any terror for me.

Then, coming to the provisions of this Bill, one of the fallacies which the Government seems to entertain about the Universities is that it thinks that it has achieved a great thing if it has established uniformity of procedure; it thinks that it has achieved a great thing if it has merely followed the routine pattern. Therefore, the Education Minister said that now it has established uniformity of procedure in changing the designation of the Rector to that of the Vice-Chancellor and changing the designation of the

President to that of the Chancellor. I may point out that different Universities have different traditions, different Universities have different backgrounds, and it would not do to saddle all of them with the same uniform constitution. I take it that the elective principle still survives with respect to the Jadavpur University. You know, Sir, that the Jadavpur University was started by the leading men of the country during the flood-tide of the Nationalist movement; all our great men who made them mark in the public life of the country, co-operated in bringing into shape that University and formulating its ideals. Therefore, the Government should not rest contented by merely giving the Jadavpur University the same kind of constitution that prevails with respect to the other Universities. I take it that the principle of election with respect to the President still continues, though there has been a change in the designation from the President to the Chancellor. The word "Chancellor" has very inveterate long-standing associations. It invariably reminds us of the Governor of the Province, and in this particular case the Governor of the State happens to be the President of the Jadavpur University but she is here through a process of election.

Now if there is a Chancellor who is also the Governor of the province. then we continue to go on a legal fiction. Just as in the sphere of administration a Governor is supposed to carry on the administration of all the Departments of the State, so in the world of education the Chancellor supervises and manages all the affairs of education, no matter whether she is an academician, no matter whether she has an intimate knowledge of academic problems, no matter whether she can solve academic difficulties or whether she has views placed before her by some interested parties which she swallows and which she translates into practice and circulates with the seal of her approval. Therefore, Sir, we ought to realise that in this particular case, the Chancellor has been elected and so I take it that she is not identical with the Governor of the province, and I also take it that she will not have to listen to the Secretary in the sense in which ordinarily the Chancellor has got to be guided by a Secretary. On this point I require an assurance, Sir, because I have personal knowledge as to how the affairs of the new Universities are being mismanaged because of the ignorance of the Chancellor with respect to academic problems, and how she is being misled and misguided by misinterpretations of the actual state of the law I could have told you examples which I don't give here that interpretations given by the Legal Remembrancer have been turned down by the Governo: Interpretations given by the Legal Remembrancer about the legality of a particular action taken have been turned down by the Governor on the advice of her Secretary. Sir, that goes to show that it is not safe at all to entrust the administration of the University in the highest post of the University to a Chancellor if she does not happen to be an academic expert and if she is guided by people who have their own interested motives in flouting the law.

Then, Sir, the next point is that in this particular case I take it that only the name 'President' is being changed for that of the Chancellor But the powers of the President and the methods of election will continue unchanged, and since the President or the Chancellor comes in through the process of election, the Chancellor won't have any of the dignity, won't have any of the pomp and paraphernalia that attaches to the Governor of the province who is ex-officio the Chancellor of the other Universities Sir. I would refer to section 6A—the Chancellor shall be the head of the Universty and shall, when present, preside at any meeting or any convocation of the University. He shall be entitled to be present and to participate in any meeting of anybody of the University and to confer, on behalf of

the University, degrees and other academic distinctions, to be awarded by the University. Sir, this is exactly a copy of the powers which is at present enjoyed by the Governor Chancellor of the different Universities, and that does not make any allowance for the elective status of the Chancellor of the Jadavpur University. Let us know, Sir, whether there is any difference between ex-officio status of the Chancellor of the other Universities and the particular position of the Chancellor of the Jadavpur University who is an elected person.

(5-50)-6 p.m.]

And in case of any difficulty arising in connection with the implementation or interpretation of any of the rules of the University, the Chancellor shall be competent to remove or resolve such difficulty and his decision in the matter shall be final. Sir, it has been rather a kind of legal fiction to invest the Chancellor with a kind of papal infallibility; we are dressing the Chancellor with papal infallibility for many years past, and, Sir, time has come now that the reality of the situation ought to be faced. After all, the cause of education and higher education is much more sacred, much more important, for the sake of the nation than the so-called prestige or so-called importance of any individual, however, great or however exalted his status may be. I would, therefore, request the Education Minister to consider whether the plenary powers given to the Chancellor to interprete rules according to her liking or to implement even the rules according to her tiking should be conceded to any officer whatever his position may be. The time for investing the Chancellor with papal infallibility has long gone by and it is high time to think of some sort of democratic procedure by which the rights and wrongs might be decided. The Education Minister might keep the right with himself or as my friend Shri Rajkumar Chakraverty pointed out, some sort of expert body might be nominated to discuss and decide this question. We know exactly how these things are decided the Chancellor never applies her mind to these problems, the Chancellor has certain ready-made decisions presented to her and all that she does is to append her signature to the ready-made decisions. To ney certain knowledge in respect of certain matters the Chancellor never applies her mind to educational problems she has her decisions ready-made, and she appends have signature to the decisions, and they are proclaimed as her decisions.

Then, Sir, as for the abolition of the post of the Treasurer, well, that is of course a change in the right direction. But I would only mention that the Finance Officer should not exercise the same authority or will not have the same prestige which the Treasurer used to have. Finance Officer is more or less an officer of the University, he is a paid officer, and the Treasurer, unless where he is paid, no doubt exercises a greater influence than the Finance Officer. So, if the Jadavpur University desires to have a Finance Officer, it is quite we'come to have it.

Sir, there are two points which I should mention. First of all, I should like to know whether the position of the Chancellor of Jadavpur University would be different from the position of the Chancellors of other Universities having regard to her elected status, and whether she would be saddled with the same Secretariat with which she has been saddled in respect of her administration of the other Universities. If these two points are made clear then I have no objection to the Bill being accepted, and I am sure, when the Jadavpur University itself wanted the changes, the Minister has done the right thing in accepting the suggestions of the University and in bringing forward the Bill.

Shri Copal Haldar:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, ছোট প্রস্তাব সম্বন্ধে আমার বন্ধব্য প্রায় শেষ হয়ে গেছে, আমাদের অধ্যাপক ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জি বলার পর আমি তাঁর সঙ্গে সকল বিষয়ে একমত এবং তিনি বেসব বিষয়ে উত্থাপন করেছেন আমার সাধ্য নেই তাঁর চেয়ে আমি ভাল করে সেসব বিষয়ে উত্থাপন করি। এজন্য আমরা তাঁকে আমাদের সম্রন্ধ অভিনন্দন জানাচ্ছি। এ সম্পর্কে বলতে গিয়ে প্রথমে আমাদের মনে রাখা দরকার যে যাদবপরে একটা বিশেষ রকমের বিশ্ববিদ্যালয়। এর পেছনের ইতিহাস ভলে গেলে চলবে না। একদিন একটা বড় রকমের ঐতিহ্য ছিল যে ঐতিহ্য বর্তমান কালে বিষ্মৃত হতে চলেছে—অনেকে বিষ্মৃত হয়েছেন, অনেকে জানেন না। বাংলাদে এক নবজাগরণের মুখে, প্রথম জাতীয় আন্দোলনের মুখে আমরা এই বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করেছিলাম। আমাদের পূর্বপরেষদের সেই ঐতিহ্য একালে বিষ্মৃত হতে চলেছে। যাঁরা জাতীয় শিক্ষা পরিষদের কথা মনে রাখেন তারা জানেন তাকে কেন্দ্র করে আজ যাদবপরে টেক নিকাল <mark>ইন্ স্টিটিউট বিশ্ববিদ্যালয়ে</mark> পরিণত হয়েছে। তা যে বিশ্ববিদ্যালয়ে পরিণত এক হিসাবে আল্লা-দের জাতীয় আন্দোলনের একটা তা সাফল্যের প্রমাণ। সেদিক থেকে এই বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিষ্ঠা সব রকমে সকলের অভিনন্দন পেয়েছে এবং এখনও পাবে। সতুরাং তার সংস্কারের জন্য, ভালো কাজ করার জন্য, যাতে সে আরও কার্যকিরী রূপে কাজ করতে পারে তারজনা যে কোন প্রস্তাব আসাক না কেন তাতে শাধ্য এই সভাই নয়, দেশের সমস্ত লোক জানাবে। এর পেছনে যে অনেকখানি আবেগ রয়েছে, ঐতিহ্য রয়েছে, ভাবময় কল্পনা রয়েছে সেইসব বিষ্মাত হওয়া আজকে সম্ভব নয়। আমাদের যিনি বর্তমান মন্ত্রী তিনি নিশ্চয় সেটা সম্বন্ধে সম্পূর্ণ অবহিত আছেন। দ্বর্ভাগ্যক্তমে তাঁর এই যে সংশোধনী তার মধ্য দিয়ে প্রাতন ঐতিহের প্রতি সম্মান প্রদর্শনের মতন মানসিকতা ততটা পরিম্কার হয়ে ওঠেন। কার্ণ তা পরিজ্বার হয়ে উঠলে যে কথা আমার পূর্ববর্তী বস্তারা জ্ঞাপন করেছেন যাকে বলে ডেমোর্ফ্রোস সেইটকেনকে আরও সবল করার জন্য তিনি চেণ্টা করতেন। তা না করে তিনি যেভাবে অন্যান ইউনিভারসিটি বিলগ্নলোর দৃণ্টান্ত অনুসরণ করে ২তমান ক্ষেত্রে চেনসেলার-কে কোন কোন ক্ষমতার দ্বারা ক্ষমতাশালী করছেন তাতে আমরা বলতে বাধ্য হব যাদবপার বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে তিনি যা অনুসূত করার চেণ্টা করছেন সেটা নিশ্চয় বর্জনীয়। অর্থাৎ একটা িশেষ ক্ষমতা চেনসেলার-কে দেওয়া হচ্ছে। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের চেনসেলার সম্বন্ধে আমি আশা করব যখন তিনি নির্বাচিত হবেন তখন এমন লোক নির্বাচিত হবেন যিনি বাংলাদেশে তো নিশ্চয়: ভারতবর্ষেও একজন বিশেষ রকমের জাতীয় নেতা বলে অভিনন্দন যোগ্য এবং গ্রাহা। শুধুমার একটা প্রদেশের গভর্নর হয়েছেন, কিম্বা সরকারের কোন একটা পদে অধিষ্ঠিত আছেন বলেই যে কেউ যাদবপার বিশ্ববিদ্যালয়ের চেনসেলার হবার যোগ্য হবেন তা বলা যায় না। কারণ যাদবপুরে বিশ্ববিদ্যালয় এই রকম সরকারের সহায়তায় দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয়নি এবং তাঁদের ম্বারা চালিত হওয়া উচিৎ নয়। যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের জাতীয় ঐতিহ্য আছে। আমি জানি পূর্বতন আইনে সেই ঐতিহার প্রতি সেইরকম সম্মান দেখান হয় নি। তার পরিচালনার মধ্যে যে ত্রটিগুলি রয়েছে সেই ত্রটিগুলিকে সংস্কার করে বর্তমান ক্ষেত্রে যদি যাদবপার বিশ্ববিদ্যা লয় সম্বন্ধে আইন আনা হয় তাহলে ভাল হয় এবং এইটাই তার পক্ষে প্রথম প্রয়োজন । সেই ব্রটিগ্রলি সংম্কার না করে বরং উল্টো দিকে এমন জিনিস করা হচ্ছে যাতে যাদলপরে বিশ্ব-বিদ্যালয়ের ঐতিহ্যকে আরও নণ্ট করা হবে। এটাই চল আমার প্রথম আপত্তি। দিবতীয় আপত্তি হচ্ছে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় পরিচালনায় কিছু কিছু গোলযোগ যে থেকে যাচ্ছে সে সম্প্রেও অভিযোগ শোনা যায়। যাঁরা পরিচালনা করেন ব্যক্তি হিসাবে তাঁরা কেউ কেউ অত্যন্ত শ্রুন্ধাভাজন তথাপি সেখানে বিশেষ করে জাতীয় ঐতিহোর পরিবর্তে বিজাতীয় ঐতিহা এমন জক্ত ষা রীতিমত সন্দেহজনক যাতে বাংলাদেশ ও ভারতবর্ষের রাজনৈতিক স্বার্থ বিভিত্র স্বে বলে অনেকে মনে করেন। সেজন্য আজ যথন এই প্রস্তাব উত্থাপিত হয়েছে তথন মন্ত্রীম্চ কলক বলতে হয় আরও ভালভাবে সেদিকটা বিবেচনা করে সামগ্রিক ভাবে চিন্তা করে যাদ**্প**্র ^{তিত্} বিদ্যালয় সম্বন্ধে সংশোধনী প্রস্তাব আনবেন। নামের পরিবর্তান সম্বন্ধে কার্র আপনি সাই. বরং সেখানে অনেকের সম্মতি আছে। রেকটার-এর নাম পরিবর্তনি করে তাঁকে ভাইস চান্সেলব-এর ক্ষমতা দেওয়া হোক—নিশ্চয় তা প্রয়োজন এবং প্রেসিডেন্ট-এর নাম পরিবর্তনি করে জেন সেলার নাম করা হোক, এই প্রস্তাবে কার্ব্ব আপত্তি থাকবার কথা নয়: আমার যে নেই তা

[6-6-10 p.m.]

কিন্তু অন্যান্য যে সমস্ত জিনিষ এর সংশে সংযুক্ত রয়েছে, সে সমস্ত কথা বিবেচনা করে একটা নানে বিল আনা উচিত ছিল এবং সমস্ত জিনিষটাকে ভালভাবে বিবেচনা করা উচিত ছিল । এবকম ভাবে একটি স্কুদর বিল আনা উচিত যাতে নাকি যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় তার কর্তক্ষ করে পারে এবং দেশের লোকের কাছে একটা শ্রুদ্ধার বিষয় হয়ে উঠে। দেশের শিক্ষিত সমাক্ষের কাছেও শিক্ষার উপযুক্ত স্থান হিসাবে পরিগণিত হতে পারে, এই কথা নিবেদন করেই আমি আমার বন্ধব্য শেষ করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মানেটার অধ্যক্ষ মহাশ্য, খবে সংক্ষেপে দুটো কথা বলতে চাই। যদিও এই বিল নিয়ে যে সমস্ত ক্রলে উঠেকে তা অধিকাংশই অবান্তর এবং এই বিলের সঙ্গে তাঁর কোন সম্পর্ক নেই। তবে বে সম্ভত কথা যথন উঠেছে তখন তাঁর সম্বন্ধে দ্য-একটা কথা বলা নিতান্তই প্রয়োজন। এই বিজ সম্বন্ধে আলোচনা করতে গিয়ে প্রথমে গভর্নমেন্টের সমালোচনা করা হয়েছে নৃত্ন নৃত্ন বিশ্ব-বিদ্যালয় তৈরী হচ্ছে বলে। বলা হয়েছে যে বর্তমান অবস্থায় বেশী সংখ্যায় বিশ্ববিদ্যালয় জ্ঞাপর বরা উচিত নয়। আমিও এ বিষয়ে সম্পূর্ণ একমত এবং যখনই কোন নৃতন বিশ্ববিদ্যালয় করত এতার হয়েছে যেমন উত্তরবংগ বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপন করার সময় আমি আপত্তি কর্রোছ এবং ব সিন্দ বিশ্ববিদ্যালয়ের বেলাতেও আমি আপত্তি করেছি। কিন্ত এ ব্যাপারে স্বকারকে শ্ব লোলী করলে চল্লাল না কারণ আপনারা ত সকল বিষয়েই দেশের মধ্যে শ্বের গণতন্ত্র গণতন্ত্র ত্রী ক্রেট তল্লাঙ্ক। সতেরাং যেখানে সারা দেশের ডিমাণ্ড হচ্ছে এক্সপ্যানসান, এক্সপদনসান, এক্স-প্রায় । বেখানে বিশেষিদ্যালয়ের সংখ্যা বাড়ান ছাড়া সরকারের আরু কি করবার আছে? কিন্ত শতে একেশ নয় এমন কি বিলাতে যে শিক্ষা কমিশন কিছুকাল আগে বসেছিল তাদের কাছেও দর্শ উঠছিল ইংলপ্তে বিশ্ববিদ্যালয়ের সংখ্যা আরো বাডানো হোক আরো বেশী বিশ্ববিদ্যালয় ম্থাপন পার হোল। যদিও এই দাবীকে টাইমস তার এড়কেসান স্মান্ত্রিমেন্টে-তে অত্যন্ত স্ট্রংলৈ বিভিন্নত করেছিল এবং বলেছিল যে এইভাবে বিশ্ববিদ্যালয়ের সংখ্যা বৃদ্ধি করলে ইংলডের শিক্ষার দক্ষা রাফা হয়ে যাবে। আপনারা ত শিক্ষার কোয়ালিটেটিভ ইমপ্রভেমেন্ট চান না। দেশের মরের্নিক্ষার প্রয়োজনীয় উপকরণ থাক আর না থাক, উপযুক্ত শিক্ষক ও শিক্ষার পরিবেশ থাকুক অব বিধারক আজকাল আপনারা অনবরতই চান যে স্কুলের সংখ্যা বাডাক, কলেজের সংখ্যা বাড়াক এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের সংখ্যা বাড়াক। সাত্রাং সরকারকে, গণতা**নিক সরকারকে, যে সর**-কারকে জনসাধারণের ভোটের উপর নির্ভার করতে হয়—মূর্খ জনসাধারণের আনইন্টেলিজেন্ট আনটা ফানম জনসাধারণের ভোটের উপর নির্ভার করতে হয়। (বিরোধী পক্ষ হইতে হৈ চৈ।) স্ত্রং তাদের কথা অন্সেরেই বিশ্ববিদ্যালয়ের সংখ্যা বাডাতে হচ্চে। এ ছাডা তাদের আর উপায় বা হৈ হ

Shri Sasanka Sakhar Sanyal: On a point of order. It is the practice and convention of the Parliament and the House that persons who cannot prove themselves should not be attacked. Janasadharan cannot protect themselves.

Eiri Mohitosh Rai Choudhuri:

ভারপদ দ্বিতীয় আর একটা কথা উঠেছে যাদবপুর ইউনিভাসিটির কর্তৃপক্ষ ও তাদের কার্যপ্রিক্রান্য সম্বন্ধে। এই কার্য পরিচালনার নানার্ত্স তীর সমালোচনা করা হয়েছে, কর্তৃপক্ষের
কিন্তেন্য সম্বন্ধে। এই কার্য পরিচালনার নানার্ত্স তীর সমালোচনা করা হয়েছে, কর্তৃপক্ষের
কিন্তেন্য নানারকম ভেগ চার্জ্র আনা হয়েছে। আমার বন্ধ্ব নির্মালবাব্ব মহাশ্য়ই এইসব ভেগ চার্জ্র একেছেন। কিন্তু তিনি তাঁর অভিযোগের সমার্থনে এই সব অনায় কাজের একটাও কংক্রিট ইন্সন্টেন্স বা সন্তন্ত্য দিতে পারেন নি। স্ত্রাং এভাবে এত বড় একটি প্রতিষ্ঠানের নিন্দা করা তাঁর উচিত কার্য সম্বন্ধি আমি মনে করি। এই ইউনিভাসিটির রেকটরকে আমি ভাল ভাবে জানি। তাঁর কার্য-কল্প সম্বন্ধে আমার কিছু পরিচিয় আছে। আমার দুই নাতি ঐ বিশ্ববিদ্যালয়ের রম্ব। তারা সেখানে পড়ে ইঞ্জিনিয়ারিং-এ ও আর্টস-এর পড়ান-শন্নান সম্বন্ধে তাদের কাছে আমি যা শ্রেছি তাতে আমার মনে হয়েছে এ বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে কোন কমপ্লেইন করার নাই, অন্ততঃ ফল্ল-কাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের যে সমুস্ত গোয়ালে পড়ানো হয় তার চেয়েও সেখানে অনেক ভাল পড়ানো হয়।

(বিরোধী পক্ষ হইতে হৈ চৈ)

Shri Rajkumar Chakraverty:

স্যার, অন এ পরেণ্ট অফ অর্ডার গোয়াল বলতে মহিতোষবাব, কি মিন করছেন? কলেজকে কি তিনি মিন করছেন? যদি তাই করে থাকেন তা হলে ২০।২৫ বংসর ধবে তিনি কোন্গোয়ালে কাজ করেছেন?

Shri Nirmal Bose:

স্যার, এ সব কি হচ্ছে? উনি জনসাধারণকে মুর্খ জনসাধারণ ও কলেজকে গোয়াল ইত্যাদি এ সব কি বলছেন?

Shri Mokitosh Rai Choudhuri:

ताककूमातवाव, य ममन्ठ कथा वरलएहन जामि एम ममन्ठ कथात कवाव मिर्छ हाई ना।

ারপর আর একটা কথা যাদবপুর সম্বদ্ধে উঠেছে—যাদবপুর কলেজে ছাত্র কম, পোণ্ট গ্রাজ্বয়েট সেকসনে ছাত্র সংখ্যা কম। আর আমাদের এখানে ছাত্র সংখ্যা বেশী। অবশা ছাত্র সংখ্যা বতটা কম তার চেয়ে আরো কিছুটা বাড়ানোর আমি পক্ষপাতী। কিন্তু ত ই বলে যে দেড়শো দুশো ছেলে পোণ্ট গ্রাজ্বরেট ক্লাশে ইংরাজীতে, বাংলায়, অংকে—আমরা আমাদের এখানে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে উপায় নাই বলে ভার্ত্তি করিছ এবং করে আমরা শিক্ষার দফা রফা করে দিছি। তা করার পক্ষে আমি নই। আমি চাই অন্তত কতকগ্রাল ইনন্টিটিউসন থাকুক গিফটেড চিজ্বছেন-এর জন্য।

(এ ভয়েস ঃ তাকে কি ফল হয়েছে?)

থেখানে পড়াশ্বনা করতে হয় এবং য তে কোয়ালিটেটিভ ইমপ্রভ্যেণ্ট অব এড়ুকেসাল হয় তাত্র জন্য যদি যাদবপ্রে বিশ্ববিদ্যালয়ে ছাত্র সংখ্যা কমান হয়ে থাকে পোষ্ট প্রাজ্বয়েট সেক্শানে, তাহলে আমি তাতে আপত্তির কিছু দেখিনা। যদিও আমার মনে হয় ছাত্র সংখ্যা যতটা বর্তমানে কম আছে তার চেয়ে কিছু বাড়ানো উচিত।

ফোর্থ পয়েণ্ট হচ্ছে আমার বন্ধ্ব ডাঃ শ্রীকুমারবাব্র সঙ্গে অধিকাংশ ক্ষেত্রে নাইনটি নাইন কেসেস আউট অব হান্ডেড আমি একমত। কিন্তু এখানে তিনি যে ইলেকটেড চ্যান্সেলার চেয়েছেন আমি তা সমর্থন করি না। আমি ইলেকটেড চ্যান্সেলার-এর পক্ষে নই। আমি বলবো ইলেকটেড চ্যান্সেলার-এর যে প্রভিশন এই আইনে আছে এটা বরং উঠিয়ে দিলেই ভাল হতো। কিন্তু তা তো হবেনা। যাদবপ্রের একটা ঐতিহ্য আছে চ্যান্সেলারের ইলেকসান সেখানে বরাবর হয়ে এসেছে—সেটা থাক। কিন্তু একটা কথা উঠেছে এই যে আইনে ততটা ক্ষমতা চ্যান্সেলারের হাতে দেওয়া হয়েছে সেটা কি ঠিক হয়েছে? আমার মনে হয় বেঠিক কিছ্ব হয়নি। চ্যান্সেলারের হাতে যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে তা না দিয়ে উপায় নেই। ঘ্ট্যাট্রটের কোন একটা ইন্টারপ্রিটেশান নিয়ে যদি গোলমাল হয়—বা র্লের ইন্টারপ্রিটেশান নিয়ে যদি কোনও গোলমাল হয়. তাহলে তার সল্মান করবে কে? মিটিং করে ভোট নিয়ে তার তো একটা সল্মান করা যাবে না? তার সল্মান চ্যান্সেলারকেই করতে হবে। একজন বন্ধ্ব বলেছেন—

Chancellor must have an advisory body consisting so and so, and he or she must be bound to accept the advice of the majority of the Advisory Committee.

(এ ভরেসঃ ক্ষতি কি তাতে?)

ক্ষতি কি জানিনা। কিন্তু এ প্রস্তাব অ্যাবসার্ড বলেই মনে হয়। এ কখনও হয় না।

রাজেই যখন কার্য পরিচালনায়, কোনও র্ল বা দ্যাট্রউটের ব্যাখ্যা নিয়ে গোলমাল কৈছু হবে

রামাংসা করবার ক্ষমতা তাকে দিতেই হবে এবং আমি এই কথা এগ্রাসিউম করে নেব—

চাল্সেলার-কে যখন ইলেক্ট করা হবে, তখন একটা গবেটকে নিশ্চয়ই চ্যাল্সেলার ইলেক্ট করা হবে

রা। স্বতরাং চ্যাল্সেলারের হাতে এই ক্ষমতা থাকায় আশংকার কোন কারণ থাকবে না। আর

স্থিত্য সতিই যদি কোন গবেটকে ইলেক্টেড করা হয় তাহলে ব্রুববো ইলেকসান করাই একেবারে

মুর্বতা। আমরা অনায়াসেই ধরে নিতে পারি এত ডিছিংগুইসভ ম্যান যেথানে মেশ্বার আছেন

তাদের ন্বারা কোনও মুর্থ বা অর্বাচীন ব্যক্তি চ্যান্সেলার নির্বাচিত হবেন না। কোনও গ্রেটকে

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of information, Sir. গভর্ণয়েল্টের এরিভিয়েসান হচ্ছে গভ্ট, এখন গভর্ণরের কি হবে গ্রেট?

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

নিশ্চয়ই একজন পশ্ডিত ব্যক্তিই চ্যান্সেলার নির্বাচিত হবেন। কারণ আবার বলছি যারা তাকে ইচ্চেই কববেন, তারা রেশপনশিবল ন্যান। সত্তবাং এইরকম চ্যান্সেলার-এর হাতে ধদি ক্ষমতা গণে এছলে একটা সর্বনাশ হয়ে যাবে না। তা হলেও তা সহ্য করতে হবে। কারণ এ ছাড়া অনা কোনও ব্যবস্থা করা সম্ভবপর নয়। কাজেই আমি মনে করি যে সমস্ত আপত্তি করা হয়েছে সে সব অপ্রাস্থাকাক আপত্তি। সত্তবাং বিলে যেমন ব্যবস্থা আছে সেই ব্যবস্থা আমাদের গ্রহণ করা উচিত।

Shri Satya Priya Roy:

ফাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আগরা আশা করেছিলাম যে একটা সংশোধনী বিল যথন বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে এসেছে, তথন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যাদবপর্র বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশ্বে অন্যান বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশ্বে অন্যান বিশ্ববিদ্যালয়ের সংশ্বে অন্যান বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা জগতে কি সমস্যা দেখা দিয়েছে, সেই সম্পর্কে নিজে বিবেচনা করে একটা সামগ্রিক সংশোধনী বিল যাদবপুরের সমস্ত সমস্যা দুর করবার জন্য আমাদের সামনে উপস্থিত করবেন। তা না করে কেবলমার রেক্টরের জায়গায় চ্যান্সেলার এবং প্রেসিডেন্টের জায়গায় চ্যান্সেলার এবং প্রেসিডেন্টের জায়গায় চ্যান্সেলার শক্ষা বস্বায়ার সমাধান হবেনা—সে কথা তিনিও বোঝেন, আমরাও বুঝি। অবশ্য ঐ যে ব্যাদবপুরে বিশ্ববিদ্যালয়ে নির্বাচনের একটা ব্যবস্থা ছিল প্রেসিডেন্টের, সেটা কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ে নির্বাচনের একটা ব্যবস্থা ছিল প্রেসিডেন্টের, সেটা কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ে নির্বাচনের একটা ব্যবস্থা ছিল প্রেসিডেন্টের, সেটা কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ে নির্বাচনের একটা নীতির পরিবর্তন হয় তারই এচ বালি অত্যজ্জল উদাহরণ মাত্র।

[6-1% 6-20 p.m.]

ডঃ রায় যতদিন মুখ্যমন্ত্রী ছিলেন এবং আমাদের পরিচালনা করেছেন ততদিন পর্যন্ত ডাঃ রায়কে ওখানের প্রেসিডেণ্ট করা হয়েছে।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

জ্ঞ বায়কে প্রেসিডেন্ট ইলেক্ট করা দরকার হয়নি ওখানে প্রভিসন আছে বলে The President of the University would be the then President of the National Council

^{ডাঃ রায়} ছিলেন ন্যাশানাল কাউন্সিল-এর প্রেসিডেণ্ট । স্বতরাং ফাল্ট প্রেসিডেণ্ট ছিসা**ে** ইলেকসান-এর দরকার হর নি ।

Shri Satya Priya Roy:

শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় অনর্থক এইরকমভাবে দাঁড়িয়ে এইরকম একটা তরল যুক্তি দাঁড় করাবেল এটা আমরা মনে করিন। প্রথম প্রেসিডেণ্ট হবে ন্যাশানাল কাউন্সিলের প্রেসিডেণ্ট, তারপর সেকেণ্ড টার্মের কি হবে সে সম্পর্কে ডাঃ রায় নিজে ভেবে দেখেছিলেন নিশ্চয়ই। কিন্তু করেছিলেন বলে আমি নিন্দা করিছি না। আমি শুখু বলছি ওঁরা কেমন করে বক্তৃতাকে লক্ষ্য রেখে এইগুলিকে বদলান এবং এই নীতির নামে ওরা শুখু বক্তৃতাকে চাপা দেবার জন্য। কাজেই এখানে গভর্ণর চ্যান্সেলার হবে না। যাদবপুর আজও ডাঃ রায় যদি বেংচে থাকতেন তাহলে ডাঃ রায় এখানকার প্রেসিডেণ্টই নাম দিন আর চ্যান্সেলারই নাম দিন তিনিই থাকরের একথা আমি জোরের সঙ্গে বলতে পারি। এবং সেইজন্যেই ঐ চ্যান্সেলারের সঙ্গে বাংলাদেশের গভর্পর ওতপ্রোত ভাবে জড়িত এই সমসত বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্স্লোর হচ্ছে গভর্ণর। কাজেই সেখানে ডাঃ রায় হয়েছিলেন বলে নামটা প্রেসিডেণ্ট ছিল। এই হচ্ছে তখনকার ইতিহাস। এবং এই ইতিহাসের বিরুদ্ধে যখন এই বিধানসভা আলোচনা হয় এই সমসত যাদবপুর ইউনিভাসিটি বিল প্ররোপ্রির হয় তখন মত প্রকাশ করেছিলেন। আমাদের বক্তব্য হচ্ছে শুখু এই রকম দুর্যি শব্দ বদলালে যেটা এনে হাজির করেছেন এইরকম বিল আনা শিক্ষা মন্ত্রীর প্রক্ষ উচিত হয় নি।

বিশ্ববিদ্যালয় অনেক হয়েছে বলে কেউ কেউ উল্লেখ করেছেন। আমি তাদের দলে নই। বিশ্ববিদ্যালয় আরও পশ্চিমবাংল য় দরকার বলে আমি মনে করে। যদি ইংল্যাণেডর মত ছোট দেশের ১৪টা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে থাকে তাহলে আমাদের পশ্চিমবাংলায় যদি ১০টা বিশ্ব-বিদ্যালয় হয় তাহলে এটাকে খুব বেশী বলে মনে করি না। কিন্তু হচ্ছে সেই বৈদ্যালয়ের স্থান্টি করে তাদের উন্নয়নের কোন রক্ম চেন্টা করি না। বিশ্ববিদ্যালয়গুলি গড-বার পর বাস্তবিক সেইগ্রাল চালা হয়েছে কিনা অর্থের জন্য তা দেখেন না। এবং বিশ্ব-বিদ্যালয় চাল, করবার জন্য যে অর্থের প্রয়োজন সে অর্থ বরান্দ করেন নাই। কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয় পশ্চিমবাংলার সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের জননী বলা চলে। সেই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যা-লয়কে বণ্ডিত করে অন্যান্য বিশ্ববিদ্যালয়কে যত সামান্য অর্থ দিয়ে দেওয়া হচ্ছে। এবং যার জন্য কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে একটা প্রতিবাদের ঝড় স্বাভাবিক ভাবে উঠছে। আমাদের কথা হচ্ছে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়গন্নলির মধ্যে সমপ্বয় সাধন করবার জন্য ডাঃ রায় থেকে থাকতে তিনি এই প্রতিশ্রতি এই বিধান সভায় দিয়েছিলেন যে ইন্টার ইউনিভার্সিটি বোর্ড এই পশ্চিমবাংলায় করবেন এবং সেইরজম ইন্টার ইউনিভার্সিটি বেডে যদি না হয় তাহলে কি অস্থাবিধা হয়? অস্থাবিধা যেমন পশ্চিমবাংলায় একমাত্র বিশ্ববিদ্যালয় ছিল কলকাতায় তেমনি উত্তরবংশে যে সমসত আজকে প্ররানো গ্র্যাজ্যয়েট প্ররানো শিক্ষক তারা সকলেই কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ছিল। কিন্তু আদেকে যখন ঐ সমস্ত নাতন ইউনিভাসিটি হয়েছে—যাদবপার ইত্যাদি—সেথানে যদি বি, টি, পড়তে যায় সেই অন্য জায়গায় কার এম, এ, অন্যানারা ভালন তাদের মাইগ্রেসান ফি নেওয়া হচ্ছে বেতন এইরকম যে বহু মাইগ্রেসান ফি চাইছে—কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে বলছে মাইগ্রেসান ফি নিয়ে যেতে হবে সেখানে, নর্থ রেখ্যল ইউনিভাসিতিত নিয়ে যেতে হবে। কল্যাণী ইউনিভার্সিটি দাবী করছে যে কলকাতার ছাত্ররা সেখানে। গেলে মাইত্রেসান দিতে হবে এবং কলিকাতা ইউনিভার্সিটি সেইদিকে লক্ষ্য রেখে বলছে মাইত্রেসান ফি দিতে হবে। এই যে অবস্থার সূল্টি হয়েছে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে সংযোগ না থাকার ফলে সেটা দরে করবার জন্য প্রয়োজন হচ্ছে এইরকম একটা ইন্টার-ইউনিভার্সিটি বোর্ড কবার। কেউ কেউ বলেছেন যে যাদবপারের প্রিপারেটরী ক্রাস-এ করানো হয় এবং সেখানে ইউনি-ভার্সিটি টিচাররা পড়ান এবং যারা এটা পড়েন তাদের পরম সোভাগ্যের কথা। ব্যবস্থা কলিকতা িশ্ববিদালয়ে অর্থাৎ প্রিপ্রারেটরি ক্লাস থাকে যাতে ছার্নের পড়াতে পাবে। তাহলে অন্তত শিক্ষক হিসাবে আমরা অতান্ত খুসী হতাম।

বিশেষকরে ওখানে প্রি-ইউনিভার্সিটি বা প্রিপেরেটরি পড়তে হয় ইঞ্জিনিয়ারিং-এর ক্লাস-এর বিশেষ প্রয়োজন আছে বলে আমি মনে করি। তবে একথা সত্যি ও'রা কি বিশ্ববিদ্যালয়-গুলোর কোন পরিসংখ্যান নিয়েছেন? ও'রা কি বলতে পারেন কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয় বলে ফে বিশ্ববিদ্যালয় ও'রা চালা করেছেন তাতে একটা বি. টি, কলেজ ও এগ্রিকালচার্যাল কলেজ ছিল তা ছাড়া ডিপার্টমেণ্ট ৩০।৪০ জনের বেশী ছাত্র আছে কিনা? উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের মোট _{ছাত্র} সংখ্যা কত সেকথা কি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বিবেচনা করে দেখবেন? কাজেই এই রক্ম টুকরো ট্রকরো সংশোধনী আনবার আগে শিক্ষামল্মী মহাশয় বিশ্ববিদ্যালয়গুলির সমস্যা সম্বন্ধে অব-হিত হবেন বলে আশা করেছিলাম। অর্থাৎ ইতিমধ্যে তিনি এ সম্পর্কে তাঁর মনকে হি হ্যাজ এ প্লাইড হিজ মাইণ্ড ট্র দি এন্টায়ার প্রোবলেম। কিন্তু তার কোন পরিচয় আমরা পাইনি। বিশেষ করে চ্যানসেলর-কে যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে তাতে সমস্ত ইন্টারপ্রিটেশন-এর তিনি হবেন _{ফটেনাল} অর্থারটি। এটা সম্পর্কে ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জি যে বক্তব্য রেখেছেন আমরা তাঁকে দ্মর্থন করছি এবং যে বক্তব্য অধ্যাপক রাজকুমার চক্তবতী প্রথমে উত্থাপন করেছিলেন তাঁকে সম-র্থন করি। আজ ওর কথাই বলব যে পাপাল ইনফেব্লিবিলিটি কার্বর উপর চাপিয়ে দেওয়া চলে না। এদিক থেকে শ্রদ্ধেয় মহীতোষবাব যে প্রস্তাব করেছেন যে একদিন দিতেই সে কথা আমরা কিছুতেই সমর্থন করতে পারি না। সেখানে যদি ঐ রকম একটা দেটটুটেরি প্রত্যার থাকতো ইন্টার-ইউনিভার্সিটি বোর্ড বা ঐরকম কিছুর মত তাহলে হোত। অর্থাৎ পত্যক ইউনিভার্সিটির মধ্যে যখন কোন রকম ডিফারেন্স হোত তা সেটেল করার দায়িত্ব যদি ^{हे}नहोत-ইউনিভার্সিটি বোর্ড-এর হাতে দেওয়া হোত তাহলে আমার মনে হয় সংগত ব্যবস্থা করা ব্রাত। কিন্ত তা না করে চেনসেলার-এর হাতে দিচ্ছেন। চেনসেলার এখন আবার একস্-অফি-সৈও গভর্নর নন। চেনসেলার এমন হতে পারেন এখানকার যিনি চীফ মিনিষ্টা**র** ত্রির চেনসেলার-এর পদ দখল করতে পারেন, কারণ ভোট তাঁর হাতে আছে। এর মানে হবে এট যে যাদবপুরে বিশ্ববিদ্যালয়ের ভাগ্যনিয়ন্ত্রা সব সময় হবেন যে দল শাসন কর**ছেন সেই** নতের লোক। এই রকম কোন অবস্থা যদি কোন বিশ্ববিদ্যালয়ের হয় তাহলে তার চেয়ে চর**ম** 🌞 চলীয় অবস্থা শিক্ষা জগতে আর হতে পারে না। বরং এই রকম একটা ইলেকটোরেট দিয়ে ইলেকসন-এর ব্যবস্থা করার চেয়ে একস্-অফিসিও চেনসেলার যা ছিল সেটা কিণ্ডিৎ ভাল। ত্তর্ন-এর এ্যাপয়েন্টমেন্ট বা প্রসিডিওর-এর মধ্যে দিয়ে হচ্ছে। কিন্ত এখানে ২ জন গভ**র্ন-**্রেট্র লোক, একজন বাহিরের লোক মিলে একটা নির্বাচনী কলেজ তৈরী করলেন। এই নির্বা-_{দনী কলেজ} চেনসেলার নিয়োগ করে দেবেন। এইভাবে চেনসেলার-এর হাতে যে চরম **ক্ষমতা** ্রিস্ম দিচ্ছেন সেটা সম্পর্কে যে কোন শিক্ষাবিদ পরিংকার প্রতিবাদ জানাবে। সেদিক থেকে শুমি ঐ ধারার বিরুদেধ প্রতিবাদ করছি এবং এই আশা পোষণ করছি যে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় ্রন দায়িত্ব গ্রহণ করে তিনি অবিলম্বে বিশ্ববিদ্যালয়ের স্তরে এবং মাধ্যমিক ও প্রাথমিক দ্রুরে পশ্চিমবাংলায় কি কি সমস্যা দেখা দিয়েছে তা সামগ্রিকভাবে ব্লুঝবার চেন্টা করবে**ন** এবং সামগ্রিক ভাবে এরপর বিভিন্ন সংশোধনীগুলোর মধ্যে তাঁর সেই প্রচেণ্টা দেখতে পাব। এই বলে আমি আমার বন্ধবা শেষ করছি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মননীয় অধক্ষ মহাশয়, আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় দুটো অলপ কথা বলে. সামান্য বিল ২টা মাসের পরিবর্তন এই বলে তিনি হয়ত মনে করেছিলেন যে বিধান পরিষদে ৫ া৭ ১১০ নিতিট্র আলোচনার মাধামে এই বিল তিনি পাশ করিয়ে নেনেন। কিন্তু দেখা যাচেছ তিনি বাশা করেছিলেন সেই আশা ফলবতী হয়নি—আলোচনা দীর্ঘ হয়ে গেছে। আমার দীর্ঘ আলাহনার মধ্যে যাবার অবকাশ নেই, কারণ বিশ্ততভাবে তথা এখানে উপস্থিত করা হয়েছে।

[6-20-6-30 p.m.]

আদার বন্তব্য হচ্ছে এই যেটা না কি আরও অনেক সদস্য বলেছেন, আমাদের মাননীয় স্থানিপ্র বিত্তবা ও বলেছেন যে একটা সামগ্রিক সংশোধনী বিল শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয়ের আনা উচিত চিল বিশেষকরে এট যে এটি ঐ যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয় আইন যার কল ৬ ও কল ৭ এই ২টা ক্রিল আছে প্রেসিডেন্ট এবং রেকটর সম্বন্ধে তাঁরা কি ভাবে মনোনীত বা নিয়ন্ত হবেন। ক্রেসিডেন্ট এবং রেকটর সম্বন্ধে তাঁরা কি ভাবে মনোনীত বা নিয়ন্ত হবেন। ক্রিল ২টা নাম পবিবর্তান না করে তিনি যদি কল ৬ ও কল ৭ এই ২টাকে পরিবর্তান করে করে গোটা বিল যদি আনতেন তাহলে ভাল হত। তিনি যদি সামগ্রিকভাবে পর্যালোচনা করে নতন করে কিছু আনতেন তা হলে আমরা আননিদত হতাম। কিন্তু দেখতে পাছি মন্ত্রীমহাশন্ত

সে পথ মাড়াননি। স্যার, একটা জিনিস দেখতে পাছিছ ক্লব্ধ ৬-এ প্রেসিডেন্ট-এর ব্যাপার বেটা রাজ-কুমারবাব্ প্রথমে বলেছেন এবং তিনি ওয়েলকাম করেছেন যে অন্যান্য ক্লেন্তে, অন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্লেন্তে সেখানে চেন্সেলার এক-অফিসিও রাজ্যপাল বা গভর্নর চেন্সেলার হন। এখানে একটা কমিটি রয়েছে যেটার কথা সত্যপ্রিয়বাব্ একট্ আগে বলেছেন। আমার বন্তব্য হচ্ছে যে কমিটি যেটা রয়েছে তারা কারা? এই ক্লজ-টা দেখনে যে কমিটি আছে সেটা প্রেসিডেন্টকে ইলেক্ট কর্ববেন।

The Committee shall be composed of (1) the Minister-in-charge of the Department of Education of the Government of West Bengal;

- (2) a representative of the Ministry of Education, Government of India;
- (3) a person not being a member of the University or a salaried employee of the University or an institution elected by the University.

স্যার, এখানে প্রথম কথা হচ্ছে যে আগে বলা হয়েছিল যে কমিটিতে ২ জন গভর্মেন্ট-এর লোক তা সত্ত্বেও আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশারের দ্থিট আকর্ষণ করতে চাই। আপনার মাধ্যমে প্রথম কথা যেটা বলতে চাই যে গভর্নমেন্ট-এর লোক প্রেসিডেন্ট হবেন বা চেনসেলার হবেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই, কারণ প্যাষ্ট মেজরিটি হলেন তাঁরা। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে যাঁরা কমিটিতে রয়েছেন তাঁরা এডুকেশনাল এক্সপার্টস হবেন এর্প কোন কথা নেই। যেমন ধর্ন আমি শিক্ষামন্ত্রী মহাশায়কে ব্যক্তিগত ভাবে বলতে চাই না, সেটা আমার উদ্দেশ্যও নয়, মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশায় সে লাইটে নেবেন না। কথা হচ্ছে যে

The Minister-in-charge of the Department of Education of the Government

of West Bengal.

তিনি যে একাডেমিসিয়েন হবেন বা এডুকেসানাল এক্সপার্ট হবেন এই কথা কে বললো ? আমি এটা বলছি উইদাউট এনি এসপারশান অন হিম, তাঁর প্রতি সম্পূর্ণ শ্রম্থা রেখে এই কথা বলতে চাই যে তিনি তো কোন এডুকেশনাল এক্সপার্ট নন. জীবনে কোনদিন এডুকেশন নিয়ে ঘাঁটাঘাঁটি করেন নি। কাজেই এডুকেশান মিনিন্টার যে এক্সপার্ট হবেন এমন কোন কথা নেই।

("কোয়েশ্চেন ফ্রম দি গভর্ণমেণ্ট বেঞ্চেস")

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: A lawyer is supposed to be an expert in all spheres.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কাজেই স্যার, আমরা দেখতে পাচ্ছি এ ধরণের জিনিষ মন্ত্রিমণ্ডলীর মধ্যে ঘটছে। একটি কৌতুকাবহ ঘটনার প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। যদিও এই হাউসের ব্যাপার নর এদ্যসেশ্বলীর ব্যাপার। কোশ্চেন আওয়ারে আমি ভিজিটার্স গেলারী-তে ২।৪ মিনিটের জন্য বর্সোছলাম সে সময় প্রশন-উত্তর হচ্ছিল। জনৈক বিরোধী দলের সদস্য প্রশন করলেন এবং তার উত্তর দিচ্ছিলেন স্টেট এগ্রিকালচারেল মিনিন্টার শ্রীস্মর্রজিৎ বন্দ্যোপাধ্যায়। ঐ বিরোধী সদস্য

(কংগ্রেস পক্ষ হইতে—এটা কি রেলেভেন্ট?)

Mr. Chairman: You drop that topic, please.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: I withdraw it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: What a member of the Assembly put there may be blocked but a Minister is common to both Houses and a statement of a Minister anywhere may be the subject-matter of a comment here.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আমি বলতে চাই যে এর প ঘটনা ঘটেছে। কোন মিনিন্টার যদি বলেন যে কোল্ড টোরেজ-এ যে আল, রাখা হয় তা আমরা বীজের জনা সংরক্ষণ করছি এর প যদি কোন মিনিন্টার বলেন এবং তাঁর হাতে যদি এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট-এর ভার দেওয়া থাকে তাহলে ব্রুমতে পাচ্ছেন যে কি অবস্থা?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Statement of one Minister is the statement of all Ministers because they are collectively responsible.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কাজেই যে কথাটা আমি বর্লাছ যে, কোল্ড ল্টোরেজ-এ যে আল, রাখা হয় সে আল, বীজের জন। রাখা যায় না কারণ তা নন্ট হয়ে যায়। অথচ এর্পে ঘটনা ঘটেছে এবং যিনি বলছেন তিনি হচ্ছেন মিনিন্টার। তিনি ক্যাবিনেটের শোভাবর্ল্ধন করে বহাল তবিয়তে বসে আছেন। কাজেই প্রত্যেকেই যে নিজের নিজের দশ্তর সন্বশ্বে এক্সপার্ট হবেন এর্প কোন কথা নেই।

কাজেই স্যার, আমরা দেখতে পাচ্ছি, বাস্তব অভিজ্ঞতা এটা । স্ত্তরাং আমার বস্তব্য হচ্ছে এই যে কমিটি এই কমিটিতে গভর্নমেন্টের লোক যা রাখছেন তার মধ্যে যদি ইভেন এডুকেশ-নাল এক্সপার্টস এই রকম লোক থাকতো, তাহলে তার একটা অর্থ আমরা ব্রুতাম যে গভর্ন-নেট মের্জারটী হলেও অন্তত এইট্কু নিশ্চিন্ত হওয়া যেত যে সরকার পক্ষের—সরকারী কর্ম-চারীদের মধ্যে এখনো এডুকেসানাল এক্সপার্টস আছে, সর্বভারতীয় ক্ষেত্রে আছে, প্রাদেশিকক্ষেত্রে আছে। যদি তাঁদের কথাও থাকতো. তব্ও ব্রুতাম সব ভাল হতো ইভেন যদি গভর্ন-মেন্ট মের্জারটি থাকতো। এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই যদি সত্যিকার বে-সরকারী এবং ভাল শিক্ষাবিদদের নিয়ে ললমত নিবিশেষে এমন কি নির্দলীয়ও যদি নিতেন তাহলেও আমাদের আপত্তি ছিল না। যা-হোক সেই রকমভাবে যদি ক্লজ ৬-এর সামগ্রিক সংশোধনী নিয়ে আসতেন প্রেসিডেন্ট এ্যাপয়েন্টমেন্ট কিভাবে হবে, করে হবে, কাদের দিয়ে হবে, কিভাবে কমিটি হবে. যে মূল কথা শ্রন্থেয় শ্রীকুমার ব্যানাজণী মহাশয় উত্থাপন করেছেন, তাহলে সর্বাণ্যস্কুলর হতো।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে ঐ রেক্টরের নাম পরিবর্তন করে করছেন ভাইস-চেনসেলার আপতি নাই-এ চেনসেলার, ভাইস-চেনসেলার করাতে, সেটা গ্রহণীয়, যেটা শিক্ষামন্ত্রী যুক্তি দিয়েছেন সেটা মানি। সর্বভারতীয় ক্ষেত্রে একটা ভিত্তি মেনে নিন্—তাতে আপত্তি কিন্তু স্যার, রেকটরের ক্ষেত্রে দেখুন সেখানে আবার সিলেকসান লিমিটেড করে নেওয়া হয়েছে. আরো সংকোচ করা হয়েছে প্রেসিডেন্টের ক্ষেত্রে ঐ কমিটি সিলেক্ট করলেন, রেক টরের ক্ষেত্রে কি হবে? প্রেসিডেন্ট যিনি হবেন তিনি স্বভাবতঃ গভর্নমেন্ট বা সরকার পক্ষীয় লোক হবেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। আর ঐ যে কমিটি হয়েছে তাতে বে-সরকারী লোক হবার কোন ম্কোপ নাই। প্রেসিডেন্টের ক্ষেত্রে যেখানে সিলেকসান-এর কোন ম্কোপ নাই, সেখানে প্রেসি-ডেন্ট আপনারা করছেন নো সিলেকসান বাট এপয়েন্টমেন্ট। যেখানে আবার ভাইস-চেন্সেলার বা রেকটরের ক্ষেত্র আরো সঙ্কোচ করে নিয়ে এলেন। কাজেই স্যার, আসল যিনি একজিকিউ-টিভ হেড অব দি ইউনিভািসিটি হবেন, যিনি আসলে ইউনিভািসিটি চালাবেন-চেনসেলার বা প্রেসিডেণ্ট তিনি তো উপরে শোভাবর্ম্মন করে থাকছেন এবং যে কথা শ্রীকুমারবাব, বলেছেন সে হচ্ছে বাসত্তব সত্য কথা, ঐ তাঁর ডিপার্টমেন্টাল এ্যাসিস্টেন্ট দিয়ে সমস্ত কান্ধ তিনি করেন, তিনি শুধু সই করার লোক। আর বিনি আসলে ইউনিভারিটি চালাবেন, সেখানে আরো সংকোচ করে এনেছেন। সেখানে ঐ প্রেসিডেন্ট এপয়েন্টমেন্ট করবেন, সেখানে ঐ প্রিম্যান ক্মিটি ওরান এডকেসানিস্ট নমিনেটেড বাই দি প্রেসিডেস্ট নেচারেলি তিনি সরকার পক্ষীর লোক হবেন।

াব্দেশীস হক্ষে এ পারসন নমিনেটেড বাই দি ইউনিভার্সিটি। তিনি একমাত্র বে-সরকারী লৈক থাকছেন। আর তৃঙ্গীয় হচ্ছে A person nominated by the Minister-in-charge of Education এই মিনিন্টার ইন-চার্জ অব এড়ুকেসান যাকে নমিনেটেড করবেন তিনি সেখানে পেয়ে যাকে সরকারপক্ষের লোক। কাজেই সেখানে যেটাকু বা প্রেসিডেন্ট নিয়োগের ক্ষেত্রে খাব সঙ্কীর্ণ হলেও স্বাধীনতা কিছাটা ছিল, এখন চেনসেলার নিয়োগের ক্ষেত্রে তাও এখানে থাকছে না। কাল্ডেই সরকার সামগ্রিক এই ক্লজ ৬ এবং ক্লজ ৭ সম্পর্কে দ্টো এমেন্ডমেন্ট যদি নিয়ে আসতেন, তার মধ্যে কিছা বাটি বিচ্যুতি থাকলেও তার একটা অর্থ আমরা বার্রতাম। শাধ্য এই রেকটন ও প্রেসিডেন্ট-এর নাম পরিবর্তন-এর কোন অর্থ হয় না।

পরিশেষে আমি অন্যান্য সদস্যদের সঙ্গে কন্ঠ মিলিয়ে শ্রন্থের শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মহাক্রের আন্তবিক সশ্রন্থ অভিনন্দন জান্যাছি যে তিনি একটা সত্যকার পর্থানদেশি কর্নায় জন্য জনত এথানে যে ভাষণ দিয়েছেন তাতে আমরা স্বাই আনন্দিত এবং সঙ্গে সঙ্গে আমান্দের শ্রন্থের মহাত্যিবাবার যে বন্ধবা রেখেছেন তারও তীর প্রতিবাদ করছি যে তিনি ঐ ধে "মুখ জনসাধারণ" কলেজ বা ইউনির্ভাসিটিগ্র্লিকে গোয়াল ইত্যাদি কথা বার বার বলে গেলেন। এ সম্বন্ধে সরকারের বন্ধব্য কি! তাঁরাও এই মুখ জনসাধারণ কথা বলেন, গণতন্ত্রে কথা বলেন। তাঁরাও ঐ মুখ জনসাধারণের ভোটে জিতে এখানে এসেছেন সে কথা যেন তাঁল মনে রাখেন। কাজেই আমি আশা করি মহীতোঁষবাব্র বৃদ্ধে বয়সে জনসাধারণে সম্বন্ধে যে অশালীন উন্ধি করেছেন সেই উদ্ধি তিনি সিরিয়াসলী করেছেন কিনা, সে সম্বন্ধে তিনি একট ভেবে দেখবেন। তবে আমি ডাঃ শ্রীকুমারবাব্র একটি উদ্ধির সঙ্গেন একমত নই। তিনি বলেছেন ইট ইজ এ ন্যাশন্ল গ্ভর্মেন্ট। আমি বলবো

It is not a national Government. It is a party Government

S'rri Sasanka Sekhar Sanyal:
স্বামী বিবেকানন্দ এক সময়ে বলেছিলেন মূর্খ ভারতবাসী, তারপর আজ মহীতোষবাব, বল-লেন মূর্খ জনসাধারণ!)

সর্বশেষে আমার বস্তব্য এবং আবেদন শিক্ষামন্দ্রীর কাছে এই যে বাংলাদেশের বিশ্ববিদ্যালয় শিক্ষার যিনি পথপ্রদর্শক গ্রুর সেই স্যার আশ্রুতোষের জন্মশতবার্ষিকী বংসরে আমরা বে তাঁর কথা মনে রাখি শিক্ষার ক্ষেত্রে ফ্রিডম ফার্ড্ট, ফ্রিডম সেকেণ্ড এবং ফ্রিডম লাণ্ট। এই কথাক্যাটি স্মরণ রেখে আমরা যেন বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা সংস্কারের দিকে অগ্রসর হই।

(6-30 -6-40 p.m.)

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহোদয় আমি পরিষদীয় বিতর্কে বিশ্বাসী। স্তরাং আমার বন্ধবা এই অলপ পরিসর সংশোধীয় বিধেয়কের মধ্যে সীমাবন্ধ রাথব। আজকের এই বিধেয়কের সমালোচনা হয়েছে এই বলে যে আরও ব্যাপকতর ভিত্তিতে সংশোধন করা উচিৎ ছিল। এই রক্ষ একটা সংশোধনের প্রস্তাব নিয়ে আসা উচিৎ হর্মন। এ সম্বন্ধে আমার বন্ধব্য হচ্ছে এই ষে আমারা ১৯৫৫ সালে যে আইন বিধিবন্ধ করেছি তাতে আর কোন ব্যাপক সংশোধনের আবাদ্যক নাই। সেই আইনের বলে যাদবপ্র বিশ্ববিদ্যালয় পরিচালিত হচ্ছে এবং সারা ভারতবর্ষের স্নাম অর্জন করেছে। স্তরাং আমার মনে হয় না যে কোন ব্যাপক সংশোধনের প্রয়োজন আছে। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে আমাদের মন্মত হোক আর না হোক বা আপনাদের আমাদের কথা শ্রনতে হবে।

Shri Nirmal Bose:

আরগুমেন্টটা দাবস্ট্যানসিয়েট হোক এটা আমরা চাই

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আপনাদের ডিসিসনে তো কাজ হবে না এখন আমার কথা হচ্ছে যে প্রশেষ রাজকুমার চক্রবর্তী রহাশয় বলেছেন যে চ্যানসেলারকে যে যে ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে এই বিধেয়কের অনুচ্ছেদে তাতে তিনি আপত্তি করেছেন। সে সম্বন্ধে আমি তাঁকে শুধু এইট্রুকু বলতে পারি তিনি বলেছেন যে নতুন ক্ষমতা আমরা চ্যানসেলারকে দিয়েছি সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়টিকে একটি মানুষের হাতে তুলে দেওয়ার চেণ্টা করেছি এই বিধেয়ক না আসলে এটা হোত না—কারণ এই বিধেয়ক এই ক্ষমতাগর্লি বিধিবম্ধ করা হচ্ছে পরিষদপাল মহোদয় মাননীয় বন্ধবদের অবর্গতির জন্য বলব ফ্রেবর্তমানে মূল বিধেয়কে যদিও চ্যানসেলারের ক্ষমতা বিধিবম্ধ করা নেই কিন্তু মূল বিধেমকে ১৪নং ধারা অনুযায়ী তাতে বলা হয়েছে

University may make rules for carrying out the provisions of this Act of

10! exercising the powers conferred by this Act."

সূত্রাং এটা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ঘটাটুটের মত চ্যান্সেলারের অনুমোদন সাপেক্ষ নহে। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ের নির্মাবলী আলোচনা করে দেখতে পাই যে সেখানে বাধ্যকর রুল-এ প্রেসিডেন্টের হাতে ক্ষমতা থাকবে এটা তারা বিধিবন্ধ করেছেন এবং এই নির্মাবলী দেখুন In exercise of the powers conferred by section 14 of the Jadavpur University Act.

তারা যে র্ল ক্লেম করেছেন তাতে দেখতে পাবেন যে র্ল ৩৪ অন্যায়ী যে ঠিক যা যা ক্ষমতা এখানে বিধিবন্ধ করা হচ্ছে ঠিক সেই ক্ষমতাগর্নলিই আছে যারা বলছেন এই আইন করে আমরা যানবপ্র বিশ্ববিদ্যালয়কে সরকারী কৃক্ষিগত করবার চেণ্টা করেছি—আমি তাদের কাছে প্রশন করব পরিষদপাল মহোদয় যে এই আইন যদি না প্রত্যাহার করে নিই তাহলে কি কৃক্ষিগত থেকে বেরিয়ে গেল এবং এই আইন পাশ হলে সরকারের এতট্বুকু ক্ষমতা বাড়ল কি? কারপ প্রেসিডেন্ট এবং রেক্টর-এর ক্ষমতা যা ছিল তাই থাকছে এবং সরকারের কোন বিশেষ ক্ষমতা থাকবে না ট্রেজারের মধ্যেও না।

এই আইন পাশ হলে সরকারের কিছ্ম ক্ষমতা বাড়ছে না, আর পাশ না হলেও সরকারের কিছ্ম ক্ষমতা কমছে না। ১৯৫২ সাল থেকে কুক্ষিগত কথাটা শূনে আসছি। সূত্রাং এটা ষে ন্তন করে শ্বনছি তা নয়—এটাতে আমাদের কাণ সয়ে গেছে। কিন্তু ম্বাহ্নিল হচ্ছে কোনখানে, কোন ধারায়, কিভাবে কুক্ষিণত হল সেটা ব্রুখতে পারলাম না। এই আইন না হলে সরকারের এতটাক ক্ষমতা কমবে না এই আইন হলেও সরকারের ক্ষমতা বাড়বে না সতেরাং এটা ক্ষমতা বাডাবার, কমাবার জন্য আনিনি। বিশ্ববিদ্যালয় আমাদের যে স্বাপারিশ করেছেন সেই স্বপারিশ ^{গ্রহণযোগ্য} বলে মনে করেছি বলে এটা এনেছি এবং কেন করিছ সেকথা গোডাতেই বলেছি। স্ত্রাং এখানে সরকারের ক্ষমতা বাড়ান, ক্ষমতা কৃক্ষিগতের কোন প্রদন নেই। এই গেল এক-মত বিধায়কের পরিধির মধ্যে যা তার উত্তর। আর একটা কথা বলেছেন নির্মালবাব, যে বিভলা-দেব বলেজকে এফিলিয়েসান দিয়ে দিলেন—পরে অবশ্য স্বীকার করেছেন যে সেটা হয়ন। এই অবগতির জন্য বলি যে যাদবপরে বিশ্ববিদ্যালয়ের পরিধি হচ্ছে ২ মাইল এবং দর মাইলের েল তাঁদের এফিলিয়েসান দেবার ক্ষমতা আছে এবং কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের নিজস্ব প্রতি-ঠান যা আছে তা ছাড়া, কিন্তু এই দু-মাইলের মধ্যে তাঁরা দিচ্ছেন না। অতএব এদিক থেকে ক্র অস্ত্রিধা নেই। আর তাঁকে জানাই যে বিজয়গড় ২ মাইলের মধ্যে পড়ে না। সেখানকার ষ্ট্রনভার্ড অফ টিচার সম্বন্ধে তিনি কমপেলইন করেছেন। আমরা মনে করি যাদবপরে বিশ্ব-বিক্রাসায়ে পড়ান ভালই হচ্ছে। কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে বলেছেন তার জবাব আমি দেব না কারণ এই বিলের পরিধির মধ্যে তা পড়ে না। প্রিপেরেটরি ক্লাশ তুলে দেবার কথা निर्मालवाव, वालाइन।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

খন এ পয়েন্ট অব অর্ডার স্যার, কোনটা বিতর্ক বিধির মধ্যে পড়ে না পড়ে সে সম্বন্ধে বিত্-কেন অবকাশ আছে। কিন্তু যখন এ পক্ষের সদস্যরা কতকগৃত্বলি জিনিস বলেছেন এবং ষেট বলতে পরিষদের সভাপতি মহাশয় আপত্তি করেন নি বা যেটা বলতে আপনি অনুমতি দিয়ে-ছেন সে ক্ষেত্রে এটা কি মন্ত্রীর পক্ষে বলা শোভন ও সম্পত যে আমি উত্তর দেব না?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি মতামত প্রকাশ করেছি, কোনরকম কটাক্ষ করিনি। আমি বিশ্বাস করি সব জিনিষের একটা পরিস্থিতি ও পটভূমিকা আছে এবং সেখানে গিয়ে পেণছালে সেই জিনিষের আলোচন চলে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order again. A democrative Government is always a Government by discussion and, when a discussion has taken place, it is not only right but also the duty of the Hon'ble Minister-in-charge to reply and meet all the points that have been permitted to be raised on the floor of the House.

The Hon'ble Rabindrala! Sinha: It is no point of order. I do not think I am required to reply to all the points.

Mr. Chairman: He will reply according to his personal discretion and personal ideas.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I will reply to all the relevant points that have been raised.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনার যেটা কর্নাভানিরেন্ট সেটা বল্পন।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

কতীনবাব্ এই সদনে খ্ব বেশী দিন আসেন নি। এখানে বহু সদস্য ১৯৫২ সাল থেকে আছেন তাঁরা জানেন যে আমাকে বাঁধা দিয়ে বন্ধ করে দেওয়া যায় না এবং আমার বন্ধব্য আমি বলব সেটা আপনারা গ্রহণ কর্ন বা নাই কর্ন। ও রা আর একটা অভিযোগ করেছেন যে উচ্চশিক্ষা সঙ্গেচন হচ্ছে। আমি ব্বত পারি না কি করে সঙ্কোচন হল? কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে যে আসন তাই আছে। স্বতরাং এখানে যাদবপ্র বিশ্ববিদ্যালয় স্ফি করে সঙ্কোচন কি করে হল? স্বতরাং আপনারা যে বলছেন কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে খর্ব করে আমরা যাদবপ্র বিশ্ববিদ্যালয় করিছ উচ্চশিক্ষা সঙ্কোচন করার জন্য তা নয়।

(এ ভয়েসঃ বাডান।)

[6-40—6-47 p.m.]

সৈক ইওর প্রোটেকসান। কাজেই আমি এই কথা বলতে চাই অবশ্য আপনারা হয়ত কিছ্ ৰলতে পারেন বে, এর ফলে শিক্ষার কিছ্ন প্রসার হয়নি কিন্তু আমি বলবো যে এতে শিক্ষার কোন সংকোচন হয় নি, বরং ন্তন বিশ্ববিদ্যালয় করে শিক্ষার কিছ্নটা প্রসার হয়েছে এবং কিছ্ন ছাল পড়বার সনুযোগ পেয়েছে। এখানে ৬ হাজার ছাল আছে, সন্তরাং এটাকে অগ্রগতিই বলতে পারেন।

2,500 in the Faculty of Engineering, 1,500 each in Arts and in Science.

500 in such specialist courses as Higher services examination training course, library service, pharmacy, etc., a total of 6,000.

সত্তরাং সংকোচন হচ্ছে বলে যে কথাটা বলেছেন এটা য্তিসংগত নর। আর প্রিপেরটরি ক্লাস ভূলে দেওয়া আশা করি উচিত হবে না। আর একটা কথা বলতে চাই পরিচালনায় গলা সম্বন্ধে। আমার মতামত এ ব্যাপারে আমি আগেই বলেছি এখন আর কিছু বলার নেই এছাড়া আর বিশেষ কেউ কিছু বলেছেন বলে মনে হয় না। আজকে বিশ্রবিদ্যালয়ের বিশি

চালেসনার হবেন তিনি নির্বাচনে চ্যালেসলার হবেন পদাধিকার বলে পশ্চিম বাংলার রাজ্যপাল বলে নর । যদিও রাজ্যপাল নত মনে নির্বাচিত আছে । এই তেওঁ পদে এই পদের পরিবর্তন হলে তিনি চ্যালেসলার হবেন । তবে অন্যানা বিশ্ববিদ্যালয়ে অন্তত রাজ্য বিশ্ববিদ্যালয়গর্নুলিতে চ্যালেসলার পদাধিকার বলে রাজ্যপাল আছেন । এখানে তিনি নির্বাচনের মাধ্যমে আসছেন এই তিনি আসতেও পারেন আর না আসতেও পারেন তাতে কিছু ক্ষতি আছে বলে মনে করি না । এখানে চ্যালেসলার-এর বে ক্রবেল বেওরা হবে ছবিন নির্বাচনের মাধ্যমে আসছেন স্ক্রাতা আছে, এমন কি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়েরও চ্যালেসলার-এর এমন অনেক ক্ষমতা আছে যে ক্ষমতা সেখানে আলাদা করে দেওয়া নেই । সেখানে রেজিভার-এর এ্যাপয়েন্টমেন্ট এর জন্য চ্যালেসলার-এর এ্যাপয়েন্টমেন্ট এর জন্য চ্যালেসলার-এর এ্যাপ্রভাল দরকার হয় । ভাইসচ্যালেসলারকে কিভাবে নিমনেট করেন সেটাও আপনাদের জানা আছে এবং যে ভেটিউট তাতে প্রয়োজন হবে চ্যালেসলার-এর সম্মতি এবং সে সম্মতি নিয়েই করতে হবে । যথন সিন্ডিকেট ও সিনেট-এর মধ্যে মতভেদ উপস্থিত হয় প্রস্পরের ক্ষমতার অধিকার নিয়ে চ্যালেসলার-এর সেখানে শেষ ভিসিশান । সের্প এখানে যদি একজনের উপর ভার না থাকে প্রতি পদে পদে আদালতে যেতে হয় বা মিমাংসা করতে হয় তাহলে আগে যে পেশায় ছিলাম তাতে স্ববিধা হত কিন্তু মোটাম্বিটভাবে এতে শিক্ষার প্রসার হবে না । অতএব ওখানে হাত দিতে হবে ।

(খ্রীশশাংকশেখর সান্যাল ঃ এটা আনচেরেটেবিল হল স্বৃতরাং কথা প্রত্যাহার কর্বন।) আচ্ছা প্রত্যাহার করে নিলাম।

(শ্রীসভাপ্রিয় রায় ঃ প্রত্যাহার করে নিলাম এটা কি এক্সপাণ্ড হবে ?) শশাঙ্কবাব্ব বললেন বলে আমি প্রত্যাহারের কথা বললাম। এক্সপাণ্ড কিসে কিসে হয় সভ্যপ্রিয়বাব্ব তা জানেন। এমন কিনে চ্কেনডেলাস আনপালিরামেন্টারী কথা আমি কখনও বিলান যা এক্সপাণ্ড হতে পারে, তবে উনি বললেন বলেই আমি প্রভ্যাহার করলাম এছাড়া আর একটা কথা বলতে চাই যে ১৯৫২ সল থেকে আজ অবধি এর্প দ্বরবহণা আমার কখনও হর্মন যাতে এমন ভাষা বলেছি যে এক্সপাণ্ড হতে পারে। এমন কি ইচ্ছা থাকলেও তা মুখ দিয়ে বেরবে না। ইলেকটোর্যাল কলেজ-এ শিক্ষামন্ত্রীর থাকা সম্বন্ধে সন্তোষ্বাব্ব একট্ব কটাক্ষ করেছেন। আমি ব্যক্তিগতভাবে কোন কথা বলছি না। পশ্চিমবাংলার মানুষ গণ ভোটের মাধ্যমে প্রদেশের শিক্ষা ব্যবহ্থা পরিচালনার ভার ভারাটের উপর দিয়েছে।

(খ্রীঅমরপ্রসাদ চক্রবত্বী ঃ আমরা বলিনি মহীতোষবাব্বলেছেন) আপনারা এর আগে এর্প অনেক কিছ্ব বলেছেন। আপনারা অনেক আগেই বলেছেন যে জনসাধারণকে ঘ্র দিয়ে আমরা জিতি ও জনসাধারণ ঘ্র নিয়ে ভোট দেয়। তাদের বিচার বৃদ্ধি নেই এই কথা আপনারা বহুবার বলেছেন। কিন্তু আমরা সে কথা বলি না। আমরা সাধারণ মান্বের সততায় বিশ্বাস করি। মৃত্রাং একথাই বলতে চাই যে, যার হাতে শিক্ষা দপ্তরের ভার দেওয়া হয়েছে তিনি যোগাই ইউন আর অযোগাই হউন শিক্ষা পরিচালনায় তাঁর দায়িত্ব কিছ্বটা থাকবে এটা অস্বীকার করা যয় না। এছাড়া আমার আর কিছ্ব বলবার নেই। এছাড়া কুক্ষিগত বলে যে কথা সব বলেছেন তা অতি মাম্লি কথা এসব কথা বলে কি হবে? কারণ এ বিল পাশ হলেও সরকারের এতট্বু ক্ষমতা বাড়বে না আর পাশ না হলেও সরকারের এতট্বুকু ক্ষমতা কমবে না। স্বতরাং এই পরি-প্রেক্টিত আমি আশা করব এই বিল গ্হীত হবে।

The motion of the Hon'ble Rabindralal Sinha that the Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2 to 8

The question that clauses 2 to 5 to stand part of the Bill was the put and agreed to.

Clause 1, Preamble and title of the Bill

The question that clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that the Jadavpu University (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed

The motion was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-47 p.m. till 3 p.m. on Wednesday the 19th August, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Dhirendra Nath Bhattacharyya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Shri Narendra Nath Das.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Shri Rezaul Karim.

Shri Sarat Chandra Roy Chowdhury.

Shri Subodh Sen.

Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 19th August 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 19th August 1964, at 3 p.m. being the eighth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS (to which oral answers were given)

Availability of unadulterated mustard oil

- 55. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether unadulterated mustard oil is available in the markets in Calcutta and in the districts of West Bengal at the price fixed by Government;
 - (b) if so, the names and addresses of the establishments which sell such oil at the controlled price; and
 - (c) if the answer to (a) is in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps Government propose to take for the normal supply of unadulterated mustard oil in Calcutta and in the districts of West Bengal?

i3-3-10 p.m.]

Shri Prafulla Chandra Sen:

এটা সাবজিংবাবুর উত্তর দেবার কথা——যানার কাছেও এ ফাইলটা নেই——উনিও এধনও এসে পরেননি এটা পরে হবে।

Administrative reforms

*56. Shri Nirmal Bose:

বন্ধু বিভাগেৰ মাননীয় মন্ত্ৰিমহাশয় অনুগ্ৰহপূৰ্বক জানাইবেন কি—

- কি) প্রশাসনিক সংস্কারের বিষয়ে ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য রাজ্য স্বকারের একটি পৃথক দপ্তর স্থাপনের জন্য ভারতের স্বরাট্র মন্ত্রী কি পরামণ দিয়াছেন; এবং
- (খ) তদনুসারে কোন দপ্তর কি স্থাপন করা হইয়াছে ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

- (ক) এইরপ কোন পরামশ রাজ্য সরকার পান নি।
- (अ) প্রশু উঠে ना।

Shri Nirmal Bose:

^{কেন্দ্রী}শ সরকার থেকে এই রকম প্রস্তাব নাও আসতে পারে। কিন্ত[া]রাজ্য সরকার এবিধ**রে** ^{কি কিন্ন} বিবেচনা কক্ষেন

Shri Prafulla Chandra Sen:

এ পুশু থেকে এই রকম কোন অতিরিক্ত পুশু আসে না।

Shri Nirmal Bose:

শাসন ব্যবস্থার প্রশাসনিক সংস্কারের কথা কিছু বিবেচনাব। তিনি এ সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা গ্রহণ্ করছেন কি না।

Shri Prafulla Chandra Sen:

না, আমর। এখনো কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করি নি।

Measures adopted for strengthening border area

*57. Shri Manoranjan Sen Cupta: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Home Department be pleased to state what active measures the Government has adopted for strengthening the border area extending from Borganj (in 24-Parganas) to the extreme end of Murshidabad to protect the border people from occasional raids by the Pakistani police forces and to prevent infiltration of the Pak people?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: West Bengal police personnel now patrol intensively the border areas to check raids and infiltration.

It would not be in the public interest to disclose all the specific measures taken by the State Government for strengthening the security of the border areas.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মন্ত্রিমহাশয় জানেন কি যে মুশিদাবাদের বর্ডার দিয়ে সোনা এবং অন্যান্য মহামূল্য জিনিয় র সমস্ত পুলিম আউট পোষ্ট আছে তাদের জাত্যারে এবং তাদের পুশুরে বাইরে বেব হয়ে মাচেছ ১

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আমাদের এই রকম কোন সংবাদ জানা নেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এটা কি জানা নেই যে একজন ঐ বিভাগীয় কর্মচারীকে 'ওধানকার জনৈক দেশপ্রেমিক মুগলগান ডেকে দাঁড় করিয়ে দেখিয়েছেন যে এদিক খেকে একজন থেল, আর ওদিক খেকে আব একজন লোক এলো। যেখানে জিনিঘ পত্র আদানপ্রদান হোল এবং ফিরবার সময় সেখানে সেই বর্ডারে ৫ টাকা দিয়ে সেখান খেকে চলে গেলো '?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

মাননীয় সদস্যের যদি জান। থাকে আমাদের তা জানালে আমরা স্টেপ নিতে পারি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই যে দুটো উদাহরণ দিলাম দুটো ঘটনা সে সম্বন্ধে যদি কোনো তদন্ত করেন মৃশিদাবাদে ^{িায়ে} তাহলে যে ব্যক্তি এবং তার আশে পাশে যারা জানতো আমি তাদের সাক্ষী হি^{সাবে} উপস্থিত করতে রাজী আছি—তাঁরা কি সেই কাজ করবেন?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

দিলে নিশ্চয়ই করবো।

Shri Sasanka Seklar Sanyal:

আগি তো দিলাম।

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

নাম্টান গুলো আমাকে দেবেন আমি নিশ্চয় দেখবো।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানেন কি যে ভাবত সীমান্ত থেকে পাকিস্তান সীমান্তে বেতে এ**বং আসতে** একটি নেট ঠিক কর। আছে ; পুলিশকে যাবার সময় ১০ টাক। এবং আসবাব সময় ১০ টাক। দিলে যাতায়াত করা সহজ্পাধ্য হয় ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আমাব এবকম সংবাদ জানা নেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জিনিঘপত্র যদি যায় তাহলে ফ্রেন্ট চার্জ হিসাবে ১৬ টাকা দিতে হয়।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

লাফ খ্রি মান্থস-এর মধ্যে কয়েকবার পাকিস্তানী পুলিস এসে রেড কবেছে অস্ততঃ ইস্টারন বর্ডারএ 🕈

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

খাপনি তো এই পুশুর সঙ্গে এরকম তথ্য জানতে চান নি—যদি জানতে চান ভাহ**লে জা**নুছে পাবি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

চীফ মিনিস্টার বলছেন এরাইজ করে না—কিন্তু....

Shri Prafulla Chandra Sen:

न। আমি ওকথা বলিন।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

শাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জ্বানেন কি যে আনাদের কয়টা বর্ডার আউট পোষ্ট রয়েছে ২৪-পরগ্রণা থেকে শিদানাদ পর্য্যস্তু ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

200年1

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এখানে যে পেট্রাপোল যে বর্ডার সেখানে কয়জন পুলিশ রয়েছে।

8hri Ardhendu Shekhar Naskar:

আলাদের বর্তাকে সবংক্ষ ৪টি ব্যাটেলিয়ান আছে—আৰ একটি ব্যাটেলিয়ান আনরা বের করছি আনাদের যে বর্তাব আছে সেটা হচেছ ১৩৪৮ মাইল তাতে ৪টি ব্যাটেলিয়ান আছে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আপনি নিজে কি পেট্রাপোল বর্ডারএ গেছেন ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

হঁয়া, গত মাদে গিয়েছিলাম।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এখানে যে সোজ। রাস্তা চলে গেছে তার রেল লাইনের 'ওপাশে যে সমস্ত পাকিস্তানী পলিস থাকে এবং এখানে এপাশে যে সমস্ত কাস্টমস পুলিশ থাকে তাদের টাকা পর্যা নিয়ে হরন্য লোক ও মাল যাতায়াত করচে এ সম্বন্ধে কি আপনি অনুসন্ধান করবেন ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আমি যখন থিয়েছিলাম সে সব কিছ দেখিনি।

Shri Jatin Chakravorty:

चार्ल की बारिनियान के जारानाय किन वर वर्न की बारिनियान चारक ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আগে ৩টা ছিল, এখন ৪টা কবেছি এবং আব একটা রাইজ কর। হচেছ।

Grant-in-aid Scheme

- *58. Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether the Government have disbursed the entire deficit amount of money under the grant-in-aid scheme to all non-Government secondary schools of the State for (i) 1962-63 and (ii) 1963-64?
 - (b) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state—
 - (i) the number of schools which have received the grants so far: and
 - (ii) the number of schools not yet covered in respect of each of the vears?
- Shri Rabindralal Sinha: (a) (i) all the Non-Government Secondary Schools under the deficit grant-in-aid scheme have been paid deficit grants for 1962-63, as per list submitted by the Board of Secondary Education.
- (ii) All Non-Government Secondary Schools in receipt of deficit grantsin-aid from the Board have also been paid such grants for 1963-64. Moreover, 81 schools which were never paid any deficit grant-in-aid by the Board have been paid for 1963-64.
- (b) (i) So far during 1964-65, 1,651 High Schools have received deficit grants and 100 High Schools (recognised with effect from 1-1-63) have received lump grants.

| (ii) | Number of High Schools. | Number not receiving deficit grant. | | |
|---------|---|-------------------------------------|--|--|
| 1962-63 | 2,226 (excluding 38 Anglo-Indian schools) | 656 | | |
| 1963-64 | 2.426 | 775 | | |

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ন্তনি (এ) (১) ও (২)-এর জবাবে বললেন যে

as per list submitted by the Board of Secondary Education.

১৯৬২-৬১-তে 'ওঁরা সকলকে দিয়ে দিয়েছেন। আমবা যতদূর সংবাদ পেয়েছি তাতে কিছু সংখ্যক বিদ্যালয় আছে যার। ১৯৬২-৬৩ এবং ১৯৬৩-৬৪ এর টাকা পাননি। বোর্ড হয়ত সমস্ত লিস্ট দেন নি। ত্তানি দেন বি। তানি বানি আজি পার লিস্ট সাবমিটেড বাই দি বোর্ড এটা সম্পর্কে আপুনি কি বিবেচন। ব্রবনে যে কিছু সংখ্যক বিদ্যালয় যারা সংখ্যায় খুব বেশী নয়—যার। ১৯৬২-৬৩, ১৯৬৩-৬৪-এর লকা পাননি তারা যাতে অবিলজে যেটা ভাদেব 'ওভারতিউ হয়ে গেছে সেটা পূজার আরো পান ?

Shri Rabindralal Sinha:

১৯৬২-৬৩ প্রাণ্ট দেবার ভার ছিল বোর্ভের। বোর্ডকে আমরা নিবা প্রাঠিয়েইলাম। বার্ড প্রায়ণ্ট ববেছে—হয়ত পার্ট পেমেণ্ট করেছে সকলেব পূরো পেমেণ্ট হয়নি। এড়কেশন ডাইরেকটোরেট য়য়ন প্রাণ্ট দেবাব ভার নিলেন তখন বোর্ড একটা লিফ্ট করে দিলেন যে এর এব প্রাণ্ট বাকী আছে এবং সেই অনুমায়ী আমবা একটা লিফ্ট করে পাঠিরে দিলাম। ১৯৬২-৬৩-তে পেমেণ্ট রাবি জিল এবং ১৯৬১-৬৪এর জন্য বোর্ড হটা ইন্ফালমেণ্ট-এ বিছু কিছু সংখ্যক বিদ্যালয়কে প্রেটেই করেছিল। পুরো হয়নি। বোর্ডের কাছ্ পেকে য়াঁরা প্রাণ্ট পেতেন তাঁদের সকলকে ১৯৬১-৬৪এর তার মঙ্গে এটাড করতে পারি ১৯৬৪-৬৫-এর ৬ মাগের আডভাটানম হল অন দি রিফা অফ লাফ্ট ইরারম ডেফিসিট এই করে প্রায় ৩ কোটি ৪৬ লক্ষ টাকা আমবা ২৬এ এপ্রিল পেকে লাগে যেবো পেনেণ্ট করেছি। এখন আমাদেব কাছে কিছু কিছু কমপ্রেইন এসেছে যে ১৯৮১-৬৩ এব তারও আগে ১৯৫৫. ১৯৫৬ ফিরোমান টাইমলি হয়নি—হয়ত ফিরোমান হলাব পর মেটিল দেওবা সেটা দেওবা হয়নি। এই বক্ন কিছু কিছু ডিফিকালটিম আছে। আবার মেটিল দেওবা সেটা দেওবা হয়নি। এই বক্ন কিছু কিছু ডিফিকালটিম আছে। আবার রোঙ গিলি বে কতক এক্সপেণ্ডিচার্নডলো এচমিসিবন এক্সপেণ্ডচার এব নাটেবে আছে ডোফাসিট কন। এনিং ডিস্বিভিটেড কেনওলো এই ভাবে আছে। আনবা বোর্ডেল বাছ পেনে কাণজপ্রেক্তরে এবং পাঠিয়েটি এমং কাগজপ্র এনে আনহা। যানবা বোর্ডেল বাছ চেরিল কেটা করন।

(3-10-3-20 p.m.)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মান্ত্ৰীৰ মন্ত্ৰিমহাশয় (বি)(১) য়্যাও (২)তে যা বললেন গেটা আৰু একবাৰ বলকেন কি ?

Shri Rabindralal Sinha: So far during 1961-65, 1.651 high schools have received deficit grant and 100 high schools recognised with effect from 1st January, 1963, have also received lump grant.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

তাহলে এপন এই ১৬৫১ যে ফিপারটা দিলেন ডেফিসিট গ্রাণ্টএ পাঠিয়েছেন, তা আপনি কি মানেন এব মধ্যে কত হাই স্কুল এবং হায়াব সেকেগুারী স্কুল এই ডেফিসিট ফ্লীয়এ যাছে ?

Shri Rabindralal Sinha:

^{বলতে} পারবো না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমি নাননীয় মন্ত্রিমহাশয়ের অবগতির জন্য জানাতে পাবি যে দুহাজার হাই এবং হায়ার পোবেওলি স্কুল এতে রয়েছে এবং আগুার ডেফিসিট লাস্ট ফিগাব যা আপনি দিলেন ১৯ শতের মতকাজেই দেখা যাচেছ আপনার কথা অনুসারেই যে অনেকে পায় নি। এবং আপনাকে এটাও জানাচিছ প্রায় ৩০০ স্কুল ঐ ডেফিসিট গ্র্যাণ্ট পায়নি। তাদের কেস ডিসপিউটএ আছে এট বোধ দয় আপনি জানেন। কাজেই বাকি স্কুলগুলি যাতে পায় সেটা আপনি দেখবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

কতকণ্ডলি ক্ষুল আছে যাদের রুলস এর মধ্যে থেকে গ্রাণ্ট দেওয়া যাচেছ না যেমন ধরন এনলোলমেণ্ট প্রেসক্রাইনড লিমিটের উপবে যা আছে তা হচেছ ক্লুাস টেন হাই ক্ষুল্স এনলোলমেণ্ট হচেছ ৭৪০ তার উপর হলে হবে না. ক্লুাস ইলেন্ডেন উইখ ওয়ান সিট্রং এনলোলমেণ্ট ৮৫০ আন উইখ টু সিট্রং হচেছ ২ হাজাব। তা ছাড়া ধরুন নার সেলালট ২৫ পালমেণ্টএন নাচে পাশ হয়েছে মফঃস্বল এলাকায় ও টাউন এবিয়ার ১০ পারসেণ্টএব যা নীচে পাশের ফিগালগুলি বাদ যাবে। তবে মাননীয় সদস্যকে এটাই বলতে চাই যে যদি এছাড়া থাকে নিশ্চয়ই দেখবে। এবং আপনারও জানা থাকলে জানাবেন আমি নিশ্চয়ই চেষ্টা করব।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের বক্তব্যের জন্য ধন্যবাদ জানাচিছ। আর একটা কথা এই পুশক্ষে বলচি শৌ হচেছ এই যে আপনি যে দিপার দিলেন এর সংগ্য নন প্রতিশিশে স্কুলস সেকেগুরী স্কুলস আছে তার কথা বলেন নি সেটা লাম্প গ্র্যাণ্টএ আর জুনিয়র হাই স্কুলস এখনও পর্যন্ত লাম্প গ্র্যাণ্টএ রেখেছেন—যদিও স্বর্গত মুখ্যমন্ত্রী পরিস্কার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে এদের ডেফিসিট স্কীম-এ আনা হবে—কিন্ত সে যাই হোক জুনিয়র হাই স্কুলগুলি যাদেব লাম্প গ্র্যাণ্ট-এর জন্য টাকা বাকি আছে তাদের সংখ্যা প্রায় দু হাজার, তারা কি হলে টাকা প্রসা। পায় বা তাঁরা কতজন পেয়েছেন দেখবেন কি ?

Shri Rabindrafal Sinha:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় ঐ প্রশ্নু পেকে এ প্রশ্ন ওঠে কি? এটা ডেফিসিট গ্র্যাণ্ট হল ইন এড স্কীম-এর ব্যাপার। 'ওঁরা যদি আলাদা করে হাউ্যে প্রশ্নু করেন তাহলে বলতে পারনো। কিয়া যদি পরে জানতে চান তাও জানিয়ে দেবো, এক্ষুণি আমার পক্ষে বলা সম্ভব নয়।

Shri Satya Priya Roy:

উনি যা বললেন তাতে দেখা গেল যে অনেকেরই বোর্ডেব কাছে ১৯৫২ সাল খেকে চাক। পাওনা আছে যেদিন খেকে নাকি বোর্ড প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। সে সমস্ত হিসাব করে এখন ডি পি আই ডিস ্টিবিউসন এব অংথারিটি হয়ে পরে এবং এখন সে সব টাক। ঠিক মত দেবার ব্যবস্থা তিনিই করেছেন। এই কখাটাই আমি নাব উপন খেকে জানতে পাবলাম আমার প্রশাহল আমি যেটা বললান এটাই তো ঠিক?

Shri Rabindralal Sinha:

প্রথমে আমি এই কথাই বলতে চাই যে ডাইরেক্টরেট এর হাতে যখন গ্র্যাণ্ট ইন এইড দেবার ভার এল তখন দেখা গেল তার মধ্যে অনেক গোলমাল থেকে গেছে এবং সে গোলমাল মিটিয়ে পেনেণ্ট করতে দেরী হয়ে যাচেচ, কাবণ আমর। কাগজপত্র বা রিপোর্ট না নিয়ে কিছুই করতে গালমাল। লেডকা আমলা ১৯৬৩-৬০ এক ভার সদ্দে সক্ষে ১৯৬৪-৬৫ এতলাল হিসাবে স্কুলগুলির হাতে যাতে ইমিডিয়েট কিছু টাকা পড়ে যে দিকে জোর দিয়েচি, এবং ছুলাই অবধি এটা করেছি। আব আপনার। যা বলছেন তা দেখবা এবং ইতিমধ্যে আমি নির্দেশ দিয়েচি যোর্ডেন কাচ পেকে এ ব্যাপারে সব জেনে নাও।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় শিক্ষা মন্ত্ৰী নিশ্চয়ই জানেন যে মেনো যায়নি এবং ঐ ডিস্ট্ৰিডিটিং মেনো না যাওগাতে কোন কোন কুল টাকাটা ধৰে রেখেছে——সে বিদরে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করলে সেই সব বিদরালয় যাতে সেই টাকাওলি ন্যানেজিং কমিটি পাওনা হিসেবে ডিস্ট্রিডিট করেন—সেই বৃক্ষ ব্যবহা শিক্ষান্ত্ৰী মহাশ্য কর্মবেন কিনা গ

নেনো যেতে কোন কোন জায়গায় কিছু কিছু দেরী হয়েছে ঠিক. তবে এখন সব চলে গেছে বলেই আনার ধারণা। তা সত্ত্বেও প্রতি ডিস্ট্রিক্ট ইনসপেক্টর অফ স্কুলসকে আমরা জানিয়েছি নেনো বেতে দেরী হচিছল বলে যাতে টাকাটা ডিস্ট্রিকিটট করে দিতে দেরী না হয়। এখান প্রকে তাব জন্য আমরা প্রতিটা ডিস্ট্রিক্ট ইনস্পেক্টর অফ স্কুলস ইনফর্ম করেছি তোমরা স্কুল অথবিটিকে ইনফর্ম কর যে বেসিসতা অপ্লিকেশন দেওয়া হয়েছে, সেই বেসিসতা পেনেণ্ট করে দেবার জন্য।

Shri Satya Priya Roy:

তাহলে এটা জুল ম্যানেজমেণ্টের দোষ আমি গভর্নমেণ্টকে দোষ দিচিছ্ না। স্কুল ম্যানেজমেণ্ট তা গড়েও বেশ কিছু জায়গায় কিছু কিছু টাকা তাঁরা ধরে রেখেছেন। তাব সম্পর্কে আপনর দুট্ আক্ষণ করলে তাঁর দপ্তরের মাধ্যমে সেই টাকাগুলি যাতে বিলি করা যায় তার ব্যবস্থা করবেন কিনা।

Shri Rabindralal Sinha:

আপনাব বলার আগে আমি প্রথমেই অলবৈতি বলেছি যে ডিস্ট্রিক্ট ইনস্পেক্টর অফ স্কুলকে আমরা ডিবেক্সন দিয়ে পাঠিয়ে দিয়েছি খবর দিতে যে প্রত্যেক স্কুল অথবিটিজকে তো এটা পাশ করাতে যেতে হবে ডি আই এর কাছে সেই সময় তাঁর। বলে দেবেন যে টাকা পেমেণ্ট কর এই ডিবেক্সন আমরা দিয়েছি। তা সম্বেও যদি কিছু গোলমাল থাকে, আমাকে জানালে নিশ্চয়ই আমি বাবস্থা অবলম্বন করবো।

Extension of service of the present Public Prosecutor, 24-Parganas

- *59. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state—
 - (a) it it is a fact that the Government has given three extensions to the present Public Prosecutor, 24-Parganas, after the expiry of his usual term;
 - (b) whether the Government is contemplating another term of extension for him;
 - (c) if so, the reason therefor; and
 - (d) whether it is a fact that the age of the present incumbent is 64 although the normal age of superannuation of a Public Prosecutor of a district is 60 years?

Shri Iswar Das Jalan: (a) Yes.

- (b) It is too early for the Government to make any such contemplation now. It term of re-employment is up to 14th December, 1964.
 - (c) Does not arise.
 - (4) Present age of the existing incumbent is 63 years.

Shri Jatin Chakravorty:

এই (ভি)তে সামি বলেছি যে স্পারএ্যানুয়েশনএর লিমিট হচেছ ৬০ ইয়াবস। ৬০এর পরে যে স্থান্ত্রান্যেটেড হবে সেই জারগায় আমি ৬৪ ইরারস বলেছি. আব উনি সেটা শুদ্ধ করে ৬৩ বললেন। আমার বক্তব্য হচেছ্ যে ৬০ ইয়ারস যদি সত্যি হয়ে থাকে, তাহলে তাঁকে ৬৩ পর্যান্ত বাধবার কারণটা কি ?

Shri Iswar Das Jalan: In regard to Public Prosecutors this rule is not observed in a hard and fast way because competent lawyers who have got experience are few. Generally we extend it from year to year until we find that the gentleman is unable to go on.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is the Hon'ble Minister aware that some lawyers become better even after the age of 64.

Shri Iswar Das Jalan: Yes, I have seen lawyers better even at the age of 70.

Persons arrested in the Save-Minority Committee movement

*60. Shri Nirmal Bose:

ষরাষ্ট্র (রাজনৈতিক) বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) পাকিস্তান সংখ্যালয়ু বাঁচাও কমিটি পরিচালিত আন্দোলনে মোট কত জন ব্যক্তিকে গ্রেপ্তার কর। হইয়াছিল; এবং
- (খ) যাঁহাদের গ্রেপ্তার কর। হইাছিল, তাঁহাদের মধ্যে কতজনের বিরুদ্ধে এখন ও মামলা চলিতেছে ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

- (ক) ৫৯৩ জন।
- (খ) কাহার ও বিরুদ্ধে ন**ে**ছ।

Shri Nirmal Bose:

যাদের গ্রেপ্তার করা হয়ে জিল তাদের কতজনকে ক্রাফিফিকেশন দেওনা ব্যক্তি এ জন নি। দিতে পারেন কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

না, আমি এখন তা দি.ত ধাবি না, কুাসিফিকেশন সম্বন্ধে প্রশু করলে পরে আমি তখ্য দিতে পারবো, এখন আমাৰ কাছে নাই।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

বনগাতে এবং বওলাতে এই মৃভনেশ্টের কানেকসনে অনেকওলি লোক আারেসটেই হয়েছিল এবং তাদের কেস আমি যতদূর জানি, সবগুলো উইপভূন হয়নি, আপনি কি পিওল যে সবওলি কেস উইপভূন হয়ে গেছে ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমর। ওখানে সরশুদ্ধ ৫৯৩ জনকে ধনেছিলাম স্পেনিফিক কেনে—তাদের ছেড়ে দিনেছি। আর এখন কোন লোকের নামেই কোন কেস পেণ্ডিং নাই। যদি বনগা সম্বন্ধে কেস^{ংশকে} আমি খোঁজ করে দেখতে পারি।

Paschim Banga Ayurvedic Act, 1961

- *61. Shri Manoranjan Sengupta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) what progress has been made up to date in implementing the provisions of the Paschim Banga Ayurvedic Act, 1961;
 - (b) whether the existing Ayurvedic Colleges and the attached hospitals have been taken over by the Government; and
 - (c) when the said Act will come into full operation?

- Shri Jagannath Kolay: (a) The Paschim Banga Ayurved Parishad, the statutory body constituted under the Act is mainly responsible tor implementing the provisions of the Act. Almost all rules and regulations according to which the Parishad is to discharge its duties under the Act have already been finalised by Government.
- (b) The J. B. Astanga Ayurved College and its two attached hospitals have been taken over by Government.
 - (c) The Act was brought into operation from the 1st June, 1962.

Constitution of the West Bengal Board of Secondary Education

- *62. Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether the constitution of the West Bengal Board of Secondary Education has been completed?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the Board has begun functioning?
- (c) If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minister kindly state—
 - (i) why the Board has not yet been constituted; and
 - (ii) the length of time required for completion of its constitution?

[3-20- 3-30 p.m.]

- Shri Rabindralal Sinha: (a) The West Bengal Board of Secondary Education is at present constituted with 28 members out of a statutory strength of 31, the outstanding three being one Dean from each of the Universities of Burdwan, Kalyani and North-Bengal. These Universities have not yet finalised appointment of Deans in their respective Universities.
 - (h) Yes.
 - (c) (i) and (ii) Do not arise.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

নাননীয় মন্ত্ৰিনহাশয় ঐ যে ''এ'' জবাবে বললেন ৩১ জনেন ভিতৰ ২৮ জন নিয়ে বোট হয়েছে তিন জন ভিন হয়নি কল্যাণী বৰ্তমান নৰ্থ বেঙ্গল এই যে ৩ জন বাকী আছে এটা কত দিনের মধ্যে হবে ১

Shri Rabindralal Sinha:

এটা আমাৰ প্ৰকে বলা সম্ভব না

That is the matter for the universities concerned.

Shri Satya Priya Roy:

ঐ সাউনেব ধাবাতে আছে যে কোন কনষ্টিটিউয়েন্সি তাদেব বিপ্রেজনটেটিভ না পাঠালে তাহলে স্টেট গভর্ন মেণ্ট একটা ডেফিনিট ডেট ঠিক করে দেবেন তাদেব পাঠাবার জন্য নির্দেশ দেবেন এবং তাবপরেও যদি না পাঠায় তাহলে স্টেট গভর্ন মেণ্ট নিনিনেট করতে পারেন—তাই বলছি এ সম্পর্কে কোন ডেফিনিট ডেট এই বিশ্ববিদ্যালয়গুলিকে জানানো হুসেছে কিনা যে—এর মধ্যে ডিন ইলেই করে বোর্ডে পাঠাতে পারেন ?

কুপা হচেছ এই ইউনিভারসিটিগুলির সব জায়গায় ডিন আছে কিনা এটা সন্দেহ। এবং ভিন থাকলেও যদি ভিনদের মধ্যে একজনকে নমিনেট করে পাঠান বা তারা তা যদিন। পাঠান তাহলে আম্রা কি করতে পারি।

One of the Deans can be nominated.

ভিনের এই স্ট্যাট্টারী প্রভিদন আছে; ভিন ছাড়া কাউকে নমিনেট করে আনতে পারি না— ডিন নমিনেট করবো সেই ক্যাটাগরী থেকে তো।

Shri Satya Priya Roy:

মন্ত্রিমহাশয় গাইনটা বোধ হয় ভাল করে দেখেন নি। সেধানে পবিস্কার আচে যদি তারা ভিন্ন। পাঠান তাহলে স্টেট গভর্মনেণ্ট ঐ ইউনিভার্সিটি থেকে অন্য ইউনিভার্সিটি টিচারকে ন্িট্রট করে নিয়ে আসতে পারেন এবং সেই লাস্টডেট জানিয়ে দেওয়া উচিত বিশ্ববিদ্যালয়গুলিকে এখন সেই ডেট জানানো হয়েছে কিনা?

Shri Rabindralal Sinha:

এটা আইন দেখে বলতে হবে—আইনে দেখবো।

Shri Satva Priya Roy:

াইনে যদি ঐ ব্যবস্থা পাকে তাহলে যত তাড়াতাড়ি ডেটএর নির্দেশ দেওয়া হয় ডিন ইলেক্ট করে পাঠাবার জন্য গেই ব্যবস্থা মন্ত্রিছাশয় গ্রহণ করবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

কণা হচেছ আইন না দেখে বলা বড় মস্কিল—আইনেব কোন ধারাতে এটা আছে বলতে পারেন ?

Shri Satva Priya Roy:

এটা বোধ হয় মন্ত্রিমহাশয় জানেন যে ঐ ৩ জন না আগার ফলে বোর্ডে যে সমস্ত কমিটিওলি গঠন হবার কথা সেই কমিটিগুলি গঠিত হতে পারছেনা?

Shri Rabindralal Sinha:

এটা আমার জানা নেই।

Shri Satya Priya Roy:

এবং এই কমিটিগুলো গঠিত ছতে না পারার ফলে সিলেবাস কমিটি. একজামিনেসন কমিটি এগুলি গঠন না হওয়ার ফলে বোর্ড ঠিকমত ফাংসান করতে পারছে না এটা মন্ত্রীমহাশয়ের জানা আছে?

Shri Rabindralal Sinha:

জানা নাই—তবে আপনি বলছেন যখন তখন আমি নি চয় দেখবো।

Shri Satya Priya Roy:

রিকমেনডেনসন, এক্সামিনেশান এগাও সিলেবাস এই সব কমিটি গঠিত হতে পারছে না—ফ্লে বোর্ড ফাংলান করতে পানছে না——আমি এটা দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এজন্য যে এই ৩ জনেব ্ফাগদান অত্যন্ত জরুরী হয়ে প্রেছে। মন্ত্রিমহাশয় যদি একটু দটি দেন।

আনি আগেই বললাম, ৫ ধারায় এটা আমরা পারি কিন্তু করবে। কি করে?

State Government may appoint members qualified for election on nomination by such authority.

লাহলে ডিন ছাড়া কাউকে আমরা করতে পারিনা—গোড়ায় যে কণা ব∈েছি মোনই কারে**ই।**

Shri Jatin Chakravorty:

যে বোর্ড কনষ্টিটিউটেড হয়েছে তার যিনি সেক্রেটারী তার নাম এবং কোরালিফিকেগন্স বলবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

এ পুশু থেকে কি এটা 'ওঠে?

Shri Jatin Chakravorty:

নোর্ড কনষ্টিটিউটেড হয়েছে এর যিনি সেক্রেটারী তিনি বোর্ডের সেক্রেটারী—বোর্ড অফ সেকেগুারী এডুকেসন, 'ওয়েস্ট বেঙ্গল, বলে আমি সেই সেক্রেটারী সম্পর্কে জানতে চাই যে সেই সেক্রেটারীর নাম এবং তার কোয়ালিফিকেসন কি ?

Shri Rabindralal Sinha:

নোটিশ দিলে আমি বলতে পারবো ? কিন্তু কনসটিটিউসন অফ দি বোর্ড হচেচ,

Secretary is not a member of the Board of Secondary Education.

Shri Jatin Chakravorty:

সেনোগী অফ দি বোর্ড একজন তবেন। বোর্ড কন্টানিউনেও হবেছে সেই সেক্রোণী সেই বোর্ড পবিচালনা কবনেন। এখন একজন আাকানিন সেক্রোণী আছেন। দি প্রেজেণ্ট আাকানিন সেক্রোণীব কোয়ালিবিকেসন হচেছ তিনি মেড্রিক খার্ড ভিভিসন, আই এস সি খার্ড ভিভিসন, বি এস সি পাস্ড আফারার টু চান্সেম এবং এন এসসি খার্ড কুল্লাস এই রক্ম লোককে আলকটিন সেক্রোণীকরে যে রাখা হয়েছে এটা সত্য কিনা ?

Mr. Chairman: You can bring this in as a fresh matter.

Shri Jatin Chakravorty:

এই বোর্ড কনষ্টিটিউটেড হয়ে গেছে। এই বোর্ড পরিচালনা করবেন এই সেক্রেটারী যিনি এখন আকটিন সেক্রেটারী তাঁর কোয়ালিফিকেসন হচেচ—নেট্রেক থার্ড ডিভিসন, আই এসসি থার্ড ডিভিসন, বি এসসি পাসড আফটার টু চান্সেস, এম এসসি থার্ড কুসে, এই যাঁর বিদ্যা তাঁকেই অ্যাকটিন সেক্রেটারী করে রেখেছেন। স্থতরাং এই বোর্ড কনষ্টিটিউটেড করে কি হবে ?

Shri Rabindralal Sinha:

ওঁর যা বলবার ছিল সেই উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয়েছে। কিন্তু এ বিষয়ে কোন ইনফর্নেশন চাননি বলে বলব না।

Shri Satya Priya Roy:

ঐ যে ৩টা ইউনিভারসিটির ভিন এখনও ইলেকটেড হয়নি এবং কোন দিন যদি **না হয়** ^{ভাহ}েল এই আইনকে রূপ দেবার পথে যে বাধা স্ষষ্টি করবেন তা কি দূর করবেন।

আমি এক্সপেক্ট করছি ইউনিভারসিটি হয়েছে ডিন নিশ্চয় হবে।

Shri Satya Priya Roy:

উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের ধবর হচেছ যে সেখানে ডিন ইলেক্ট করার কোন পরিকল্পনা নেই সেদিক থেকে বলতে পারিা যে এক বছরের মধ্যে হবেনা। এখন তাহলে এক বছরের মধ্যে বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতিনিধি আসবেন না বলে কি পর্মদের কাজ ব্যাহত হবে?

Shri Rabindralal Sinha:

কাজ ব্যাহত হবার কোন কারণ নেই। পর্যৎ যখন কনষ্টিটিউটেড হয়েছে তখন

The Board can function. There is no difficulty in the functioning of the Foard.

Shri Satya Priya Roy:

পর্ষৎ থেকে যখন এল আর এর কাছে মত চাওয়া হয় তখন তিনি বলেন ৩ জন না স্পর্যান্ত কমিটিগুলি গঠিত হতে পারে না—এটা কি জানেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

আমার নিজের ধারণা এই রকম হতে পারে না।

Shri Satya Priya Roy:

এটা কি জানেন যে পর্যৎ পেকে এই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হয়ছে যে ঐ ৩ জন যতক্ষণ পর্য্যত কাগনা দিচ্চেন্ন ততক্ষণ পর্য্যন্ত কমিটিগুলি গঠিত হবে না।

Shri Rabindralal Sinha:

পর্য দের দায়িত্ব কমিটি গঠন করা—সেটা পর্ষৎ ঠিক করবেন যে, তাঁরা কখন কমিটি গঠন করবেন।

Shri Satya Priya Roy:

কিন্তু কথা হচেছ্যে এজন না এলে তাঁরা কোন পথ গ্রহণ করবেন কিনা ?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি পরিস্কার বলে দিচিছ্ এতে আইন ঘটিত কোন বাধা হনে না এনং পর্ষৎ তাঁর কাজ যগায় ভাবে করবেন।

Shri Satya Priya Roy:

পর্মদের সভাপতিকে কত দিনের জন্য পুনর্নিয়োগ করেছেন বলবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

নোটিশ চাই।

Shri Satya Priya Roy:

শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় নিয়োগপত্র পাঠিয়েছেন, কাজেই তিনি বলতে পারেন যে প্রথমে ৩ মাসের জনা এলপ্রেণ্ট্রেণ্ট্ ছিল এখন সেখানে ক'মাসের জন্য দেয়া হয়েছে ? তিশি যদি না এলে নোটিশ-এর জন্য অপেক্ষা করেন তাহলে মার্ট নোটিশ প্রশা দিয়ে আমাদের উত্তর চাইতে হয় ? কিন্তু আমার একে হয় তিনি উত্তর জানেন, কারণ তিনি নিজে সেই নিয়োগপত্রে সাক্ষর করেছেন।

Shri Rabindralal Sinha:

্বর্নান কোন নিয়োগপতে স্বাক্ষর করিনি, করলে আমার স্মরণ থাকতো। স্থতরাং আমি তাঁকে অনুবোধ করব যে আমি জেনে বলছিনা এটা যেন তিনি মনে না করেন।

-3-30 p.m.)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ল্যাপনি বললেন বোর্ড কনষ্টিনিউটেড হয়েছে। কিন্তু এই বোর্ড এর কটা মিটিং আজ পর্যন্ত হয়েছে গুটা জানেন কি ?

Shri Rabindralal Sinha:

। বলতে পারবো না।

Shri Raj Kumar Chakraverty:

মহিমলাশর কি বলবেন যে কবে কলকাত। বিশ্ববিদ্যালয়কে লিখেছেন তাদের ভিন-এর নাম পাঠাবাব জন্য ?

Shri Rabindralal Sinha:

এটা বলকাতা বিশুবিদ্যালয়ের প্রশ্ন নাম। তিন্টা ইউনিভার সিটিকে বলা হয়েছে কল্যাণী, বর্দ্ধান এব নথ বেছল। এই তিন্টাকে বলা হয়েছে যে তোমাদের ১ জন করে নাম পাঠাও।

Shri Raj Kumar Chakraverty:

বৰে টিষ্ট পাঠিয়েছেন তা ৰলতে পারবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

না বলতে পারবো না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

শত্রিহাশর বললেন যে, ডিন না থাকার জন্য বোর্ডের কাজের অস্ত্রবিধা হচেছ্। কিন্তু ঘটনাটা প্রকৃত কি ? এখন কথা হচেছ্ যে, মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে এবারে স্কুল ফাইনাল এবং হায়ার সালে গুলী একজামিনেশন-এর রেজালট বা ফল প্রকাশ সংক্রান্ত ব্যাপারে যে কেলেম্বারী হয়েছে সে খবর কি তিনি রাখেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি যতদূর জানি এর জন্য ওঁরা <mark>আলাদা প্রশু দিয়েছেন এবং তার জবাবে আমি বিস্তারিত</mark> ভাবে যব বলবো।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

শাপনি কি খবর রাখেন যে একজামিনেসন কমিটিবলে কিছু হয়েছে কিনা ?

Shri Rabindralal Sinha:

^{। अंत्रत} ब्रांथि ना।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

তাহলে অনুগ্রহ করে থবর নেবেন, এই এক্সামিনেসন কমিটির ব্যাপারটা আপনি বলেছেন যে বি না গাকলে নোর্ড-এব ফাংসনিং-এর অস্কবিধা হবার কথা, এবং আপনার সেটাই আমি সতা ব নিচিছ। তাই আমি আপনাকে বলছি আপনি কি দয়া করে থবর নেবেন এই একজানিনে কমিটির ব্যাপারটা এবং কমিটি গঠিত না হলে যাতে তাড়াতাড়ি হয় সেটা দেখবেন কার্ পরীক্ষা সংক্রান্ত ব্যাপারে বিভ্রান্তি হচেছ এর যাতে স্করাহা হয় সেটা দেখবেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

একজাগিনেশন কনিটি হয়েছে কিনা জানি না। সেটা বোর্ড-এর করণীয় কার্য্য তবে না হ থাকলে নিশ্চয়ই খৌজ নেবো।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মঞ্জিনহাশয় বললেন যে কল্যাণী, উত্তর্বঙ্গ, ও বর্জনান এ সব জায়গায় জিন নেই বল তাদের বোর্ডএ পাঠান যাচেছ না। আপনি কি জানেন কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়ের জিন আছে এসার আপনাব অবগতিব জন্য বল্ছি, জিন অফ সাইন্যএব নান ডক্টর স্থ্নীল মুখোপানা স্থৃতরাং তিনি আস্চেন না কেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

আব কোন একান জারগার যদি ডিন পাকেও তা পাঠাবার দায়িত্ব আমার নয়। আমর। ইউনিভাবিদ্যানিক লিখলে। যে তোমর। একজন ডিনকে নিনিনেট করে পাঠাও ফর নোর্ড অফ সেকেঙারী এড়কেসন কাজেই আমি আপনাদের জানাচিছ কোন ডিন-এর নাম এখনও কোন বিশ্ববিদ্যালয় পেরে আমে নি।

Shri Nirmal Bose:

আদি অইনটো ঠিট আনি না আনি গঁডাপ্রিরবাবুর কাছ খেকে শুনছিলাম যে এরপ ব্যবহা নাৰি আতে নে যদি কোন বিশ্ববিদ্যালয় খেকে নান না পাঠায় ভাষ্টলে সরকাবের পক্ষ খেকে শিক্ষা এটা করতে পাবেন। কল্যাখী বিশ্ববিদ্যালয়ে ডিন খাকা সত্ত্বেও কেন ভাঁচা প্রিটিছেন না সেটা দেখবেন না থ

Shri Rabindralal Sinha:

যদি কল্যাণীতে থেকে থাকে এবং নৰ্থ বেঙ্গলে না থাকে তাহলে তো পুরোটা ভবিংছে না থালি বেকে যাচেছ। আনু আইনের পরামর্শ দেওয়া আমি গত কয়েক নাম হল চেট্ছে দিয়েছি কাজেই আইনের পরামর্শ দিতে পারবো না।

Shri Manoranjan Sen Gupța:

১৯৬৪ শালের ফাস্ট জানুয়ারী রোর্ড স্থাপিত হয়েছে বলে যোষিত হয়েছে আজ ৮ মাস হয়ে গোলে: কিন্তু এখন ও অনেক কমিটি গঠিত হয়নি, গ্রাণ্ট কমিটি, রিকগনিশন কমিটি, ইত্যাদি এখনও হয়নি। আজকে বোর্ড কি ভাবে পরিচালন। করা হচেছ্ তা নিয়ে অনেক সমালোচনা হচেছ্, কাজেই আমি জানতে চাই এ সম্বন্ধে মন্ত্রিমহ'শয়ের দায়িত্ব কিং

Shri Rabindralal Sinha:

বোর্চ অফ সেকেণ্ডারী এডুকেশন এটা দেখনেই পাবেন মৃদ্রিক্সাশমের কি দারিছ।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

আনার মনে হয় এ বিষয়ে মন্ত্রিমহাশয়ের খবর রাখা উচিত। কারণ বোর্ড স্থপরিচালির হার্চা কিনা সেটা তাঁরই দেখা উচিত। গ্র্যাও একজামিনেসন, রিকগনিসন ইত্যাদি বিষয় যে সুমন্ত ঘটনা ঘটেছে সে সম্বন্ধে মন্ত্রিমহাশরের দুখি পড়েছে কিনা এবং যদি না হয় তাহলে দেখবেন কিনা? ১৯৫০ সালে যে বোর্ড হয়েছিল তাকে বিনা করণে সন্পার্মিড করা হয়েছিল, আর এখন নানাপ্রকার অনাচার চলেছে তাতে কি মন্ত্রী মহাশয়ের কোন দায়িত্ব নেই?

Shri Rabindralal Sinha:

কেবল পরীক্ষা ছাড়া অন্য ব্যাপারে কোন অভিযোগ পাইনি কাজেই গ্র্যান্ট রিকগনিসন ইত্যাদি ব্যাপারে প্রশ্ন ওঠে না। রিকগনিসন-এর ব্যাপারে আমি কোন অভিযোগ পাইনি, পরীক্ষা সন্বধ্যে আমি অনুসন্ধান করেছি বোর্ডের কাছে, বোর্ড আমাকে উত্তর দিয়ে আশ্বদত করেছে। তারা বলেছে বোর্ড কবে কনিষ্টিটিউটেড হয়েছে। এবং তার যে তিনজন সদস্য এখনও নেই তাও আপনারা দেলেন। কাজেই স্ট্যাটিউটরি বোর্ডে, অটোনমাস বোর্ড তার প্রধান কাজ হবে নিজেকে রেকটিফাই করা, এবং সেখানে তারা সে চেণ্টা করছেন। তাঁরা আমাকে জানিয়েছেন যে রেকটিফাই করবেন এবং এ ব্যাপারে নিশ্চয়ই অনুসন্ধান করবেন। এ যদি না হয় তাহকো তথ্য আইনগত দেখতে হবে যে আমার কি কি ক্ষমতা আছে।

Enquiry into the conduct of certain officers

- *63. Shri Jatin Chakravorty: With reference to the reply given to starred question No. 98 on the 25th March, 1964, in connection with the case of Shri Golam Mohiuddin, former Curator, Botanical Gardens, will the Hon'ble ('hief Minister be pleased to state—
 - (a) whether Government have since had any enquiry made to find out whether any blame attaches to the two officers, viz., (i) Shri B. B. Mondal, I.A.S. and (ii) Shri R. N. Chatterjee, I.P.C.; and
 - (b) if so, (i) who conducted the enquiry, (ii) what are the findings of the enquiry officer; and
 - (c) whether the Government will place a copy of the enquiry report on the Table for the information of the House?

Shri Prafulla Chandra Sen: (a) Yes.

- (h) (i) Shri C. C. Chakravorty, WBHJS (Retired), Special Officer, Chief Minister's Secretariat.
- (ii) There are no materials to warrant any inference of any misconduct or improper behaviour on the part of the officers mentioned in (a).
 - (c) No. The enquiry report is confidential.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্দ্রিমহাশয় কি জানাবেন যে রিপোর্টটা কনফিডেনসিয়াল হতে পারে—কিন্তু এনকোয়ারি
ব্ধন হয়েছিল সেটা ইন ক্যামেরা, না সাক্ষীটাক্ষী ডাকা হয়েছিল?

Shri Prafulla Chandra Sen:

সে এনকোয়ারিটা কাগজপত্র দেখেই হয়েছিল। আমাদের স্পেশাল অফিসার যে এনকোয়ারী ^{করেছেন}, কাগজপত্র দেখেই তা করেছিলেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সতিটে এনকে য়ারিটা কনফিডেনসিয়াল হয়েছিল কিনা জানেন?

Shri Prafulla Chandra Sen:

কাগজপত্র দেখে যখন এনকোয়ারি হয়েছিল, তখন এটা কনফিডেনসিয়ালই হয়েছিল। SS-F22

Shri Jafin Chakravorty:

আপনি বললেন কেবলমাত্র কাগজপত্র দেখে এনকোয়ারি হয়েছে, সাক্ষী কেন ডাকা হয় নাই বলবেন কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এখানে তো সাক্ষী ভাকবার কোন প্রয়োজন নাই। এই সমস্ত বিষয় আগেই তো বিচার হয়ে গেছে। তারপর এ'দের সম্বন্ধে উল্লেখ ছিল বলেই আমরা এনকোয়ারি করিয়েছিলাম।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এর আগেই কোশ্চেনের একটা রেফারেন্স টানছি, সেই কোশ্চেনে আছে দ্রীগোলাম মহীউন্দিন—যিনি কিউরেটর ছিলেন বোটানিক্যাল গার্ডেনের, তাঁর বিরুদ্ধে একটা এনকোয়ারি হয়, হয়ে তাঁকে সাসপেন্ড করা হয় এবং তিনি হাইকোটে যান। যেখান থেকে খালাস হন, সেখান থেকে খালাস হবার পর সেই যে জাজমেন্ট সেই জাজমেন্টের মধ্যে এই দৃই অফিসার সম্পর্কে সেই জাজ সাহেব নানারকম মন্তব্য করেছিলেন। সেই মন্তব্যের উপর হখনই কোন এনকোয়ারি হয়েছে, তখন সে সমস্ত অভিযোগ বা মন্তব্য জাজ সাহেব করেছেন এই অফিসারদের সম্পর্কে, এই সম্পর্কে কেন সাক্ষী ভাকা হয় নাই?

Shri Prafulla Chandra Sen:

হাইকোর্ট থেকে যে জাজমেন্ট দিয়েছিলেন সেই জাজমেন্টের উপর আমরা একটা কনফিডেন্সিয়া এনকোয়ারি করেছিলাম। এটা তো আর কোর্টে বিচার হয় নাই। তবে কোর্টে কেউ র্যা থেতে চান, যেতে পারেন। আমরা কনফিডেন্সিয়াল এনকোয়ারি করে দেখেছি যে তাঁদে কোন দোষ নাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জাজমেন্ট যখন ওপেন কোর্টে ডেলিভারড হয়েছে এবং ঐ জাজমেন্টে যখন এদের নাম আ তথন গভর্নমেন্টের ডিপার্টমেন্টালি ওপেন এনকোয়ারি করবার কি বাধা ছিল?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমরা দেখলাম জাজমেন্টে এদের নামোক্লেখ আছে। সেইজন্য আমাদের ছেপশাল অফিসারে দিয়ে আমরা স্পেশাল এনকোয়ারি করলাম। তিনি যদি বলতেন যে এদের বিরন্ধে এমন কিছ আছে যাতে করে ঐ এদের আবার বিচার হওয়া দরকার, তার ডিপার্টমেন্টাল সাক্ষী ওপে এনকোয়ারি হওয়া দরকার। তাহলে নিশ্চয়ই আমরা তা দিতাম। আমাদের জেপশাল অফিসর্রা এনকোয়ারী করে এই কথা আমাদের জানিয়েছেন যে এদের বিরন্ধে কোন চার্জ নাই যা কোর্টে বিচারের জন্য উপস্থাপিত হতে পারে বা ডিপার্টমেন্টাল পানিসমেন্ট হতে পারে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সেই স্পেশাল অফিসার যিনি এনকোয়ারিটা করলেন তিনি এনকোয়ারির করে তাদের নির্দেশ সাবাস্ত করলেন। সেই স্পেশাল অফিসার যদি ওপেন এনকোয়ারি করতেন তাহলে এ অফিসারন্বয় কি প্রেজনুডিসড হতো?

Shri Prafulla Chandra Son:

আমরা যে স্পেশাল অফিসারকে দিয়ে এনকোয়ারি করাই, কোন ওপেন এনকোয়ারি হয় ন আমরা তাঁদের কাছে পাঠাই কাগজপত এইজন্য এবং অনেক ক্ষেত্তে কাগজপত পাঠান হয় ুবুর কেবল বলে দেবেন যে এর বিরুদ্ধে প্রাইমা ফেসি কেস আছে কিনা, যদি থাকে তাহিছে আমর। কোটেও পাঠাতে পারি আর যদি আমর। মনে করি কোটে পাঠাবার মত বিষয় কিছু নাই তাহলে আমর। একটা ডিপার্ট মেণ্টাল এনকোয়ারী করে শান্তি দিতে পারি।

[3-40—3-50 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই থে স্পেণ্যাল অফিসার তিনি কি পুলিশ না—কোন Administrative Officer of the superior rank.

Shri Prafulla Chandra Sen:

ইনি হচেছন মিঃ সি. সি. চক্রবর্তী ! উনি ওয়েস্ট বেঙ্গল জুডিসিয়াল হায়ার সাভিস-এর রিটায়া**ড** জফিসার।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তাহলে আমার প্রশা হচেছ এই—অামি যতদূর আইন জানি তাতে পুলিশ যে সমস্ত এনকোয়ারী কবে সেই এনকোয়ারী যতক্ষণ পর্যন্ত কোটে না আসে ততক্ষণ পর্যন্ত সেই কাগজগুলি কনফিডেনিসাল—কিন্ত জুডিসিয়াল র্যান্ধ যথন এনকোয়ারী করছে তথন সেটা ওপেন এনকোয়ারী করতে কোন আইনগত বাঁধা গভর্নমেণ্টের ছিল কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এটা আইনগত বাঁধার প্রশ্ন আমি বলছি না——আমার সেক্রেটারীয়েটে এই ভদ্রলোককে ব্যেছি। উনি এক্স-জর্জ তাঁকে আমর। যে সমস্ত লোকের বিরুদ্ধে অভিযোগ হয়—আমর। তাঁর কাছে কাগজপত্র পাঠিয়ে দিই এটা জানবার জন্য যে এর বিরুদ্ধে প্রাইমাফেসী কেম আছে কিনা—কোর্টে একে বিচারের জন্য পাঠানো যায় কিনা—অথবা ডিপার্ট মেণ্ট্যান্দ্র প্রসিডিং হতে পারে কিনা—কাজেই সমস্ত জিনিসটা কনফিডেনসিয়াল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

যখন এনকোয়ারী হচেছ তখন এটা জুডিসিয়াল এনকোয়ারী বলা যেতে পারে—কারণ এতে বিনায়ার্ড জজ আছে—ইনি বিটায়ার্ড করলেও তিনি একটা জুডিসিয়াল স্ট্রানাসের মধ্যে— এনি ওয়ে —এমন কি আমাদেন এনকোয়ারী করতে দিলেন জাজকে দিয়ে যে এনকোয়ারী জলো ওপোন হতে পারে না। সুবকারের এমন কোন কি কল আছে স

Shri Prafulla Chandra Sen:

এতে। ডিপার্ট মেণ্ট্যাল রুলএ পড়ার কথা হচেছ না, এদের বিরুদ্ধে যে চার্জ ছিল—মাননীয় সদস্য নহাশর ভাল করে জানেন সেই চার্জের সম্বন্ধে ওঁকে এনকোয়ারী করতে দিয়েছিলাস কনফিডেনসিয়ালী—কোর্টে তাে আমি দিই নি এবং কোর্টে যাবার মত যদি হােত উনি আমাদের তাহন্দ্রে এাডভাইস দিতেন যে এই কেস কোর্টে নিয়ে যাওয়। উচিত।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

^{কোটে} কম্পলেনট হলে পরে সেটা এনকোয়ারী হয়।

Shri Prafulla Chandra Sen:

কোটে তো দিই নি—দেওয়াৰ প্ৰয়োজন বলে মনে করি নি—যে চার্জ আছে সেটার ^{প্রয়ে} অত্যা এনকোয়ারী করতে দিয়েছিলাম ঐবিটায়ার্ড জর্জকে কনফিডেনসিয়ায়েলী <u>ং</u> ^{সত্ত্}ৰৰ তো ও পুশু উঠে না।

Bhri Sasanka Sekhar Sanyal:

নুকাটে অনেক কনপ্লেণ্ট বৈলে পরে সেটা অনেক প্রাইভেট পারদনকে দিয়ে এনকোয়ারী করা। হয়——অনেক অফিসিয়ালকে এনকোয়ারী করতে দেওয়া হয় ক্রিমিনাল প্রসিডওর কোড ধ্রেক্সন ২০২ অনুষায়ী এনকোয়ারী করতে দেওয়া হয়——আদার সেকসন অনুষায়ী এনকোয়ারী ভ্রু রকম হতে পারে—একটা রেফারেল্স করে ওপেন এনকোয়ারী হয়——আর একটি বলে কনফিডেনসিয়াল এনকোয়ারী। কিন্তু এ ক্ষেত্রে মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে তাঁকে কনফিডেন-রিসয়াল এনকোয়ারী করতে বলা হয়েছিল——আমার পুশু হচেছ্ যেখানে দুরকম এনকোয়ারী হবাব স্কোপ আছে—সেধানে ওপেন এনকোয়ারী না করে কনফিডেনসিয়াল এনকোয়ারী সিক

Shri Prafulla Chandra Sen:

্যেছেতু আনর। প্রয়োজন মনে করিনি। আমাদের যদি স্পেশাল অফিগার এনকোয়ারী করে বলতেন যে এটা কোটো দেওয়া উচিত—আমরা নিশ্চয়ই কোটা দিতামাব। যদি তিনি বলতেন থেয়া ডিপাটামেণ্টাল প্রসিডিংগ-এব নামে হোক তাজনে নিশ্চয়ই আমরা তা করতাম।

Bhri Jatin Chakravorty:

্বাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, হাইকোর্টে জাজ গাহেব যে রায় দিয়েছিলেন এবং যে রায়েতে এদেব লাখে।
কাথে। মহীউদ্দীন গাহেবের যোগাযোগ আছে বলে যে মন্তব্য করেছিলেন সেই সম্পর্কে যখন
ভবস্ত হৈচেছ তখন কেবলমাত্র কাগজ দেখে কি করে সেই এনকোয়ারী হতে পারে ? কার্ব দেখানে গাক্ষীর প্রয়োজন ছিল—আমার প্রশু হচেছ সেই সমন্ত লোককে ডেকে তদন্ত না করে
এইরকমভাবে তদন্ত ধামাচাপা দেওয়ার ব্যবস্থা হোল কেন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

শ্রধানে ধামাচাপা দেবার প্রশু নয়—মূল আসামী যে ভদ্রলোক যথন হাইকোর্টে তিনি গ্রান জ্ঞানবেবল জাষ্টিস বিনায়ক ব্যানাজী বললেন তাদের বিরুদ্ধে কোন চার্জ নেই—তাদের সম্বন্ধে একথা বলতে গিয়ে এর আগে যেই তিন জন কর্মচারীর নামের কিছু উল্লেখ ছিল—তাই তাদেব সে সম্বন্ধে এনকোয়ারী করতে গিয়েছিলাম—জুডিসিয়াল এনকোয়ারী করতে দিই নি—শেশাল ক্রফিসারকে দিয়ে—আমাদের যেটাকে বলি বিশেষ এনকোয়ারী—আমার সেক্রেটাবীয়েটে সেটা করতে দিয়েছিলাম—তিনি যদি, বলতেন যে এদের বিরুদ্ধে যে সমস্ত অভিযাগ আছে তাতে আদালতে যাওয়া উচিত—আমরা নিয়ে যেতাম বা যদি বলতেন ডিপার্ট মেণ্টাল শ্রুসির্টিভংস করা দরকার—আমরা করতাম।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রী জানেন একটা জিনিস যেটা হাইকোর্ট বলেছে যে স্পেসিফিক রিমার্ক ^{করে} সাটেন অফিসারের বিরুদ্ধে সেধানে প্রাইভেট, বা কনফিডেনসিয়াল এনকোয়ারী করাব কোন ক্ষোপ আছে কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

তারা তে। অভিযুক্ত হন নি এবং তাদের বিরুদ্ধে জাজ কিছু বলেনও নি—তবে ঐ রিপোর্টে ব মধ্যে কিছু বলা ছিল বলে আমি পুনরায় এদের সম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে দিয়েছিলা^ম-আমাদের স্পেশ্যাল অফি সার বললেন যে এদের বিরুদ্ধে কোন বিছু নেই বিয়াতে করে আরালতে বাওয়া উচিত বা ডিপার্ট মেণ্ট্যাল প্রসিডিংস করা উচিত।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

্শ্ৰকান ওপেন এনকোকৰী করতে আপনার আপত্তি আছে কি •

Shri Prafulla Chandra Son:

ওপেন এনকোয়ারী সব জিনিসের হতে পারে। একজন লোক এসে একজনের বিরুদ্ধে বনকা হে ওপেন এনকোয়ারী হোক কিন্তু ওপেন এনকোয়ারী করার মত যদি যক্তি থাকতো, ওপেন এনকোয়ারী করার মত যদি প্রমাণ থাকতো তাহলে নি*চয় আমরা বিচারের জন্য কোর্টে পার্টিয়ে দিতাম †

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শোশাল অফিসার যখন হাইকোট -এর জাজমেণ্ট সধদ্ধে বললেন অবজারভেসনস এগেনস্ট **লোক্ষ** পারসেনসএর স্পেশ্যাল অফিসার যখন একটা এনকোয়ারী করে বললেন ওদের বিরুদ্ধে কেইন প্রাইমাফ্যাসী কেস নাই তখন গভর্নমেণ্ট থেকে এই অফিসারদের কি বলা হয়েছিল যে তেইম্বরী জজকে মুভ কর

for expunging those observations against him.

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমবা কিছুই বলিনি। আমরা শুধু তাঁদের বিরুদ্ধে কোন মামলা হতে পারে কিনা, তাঁৱৰক বিরুদ্ধে কোন ডিপার্ট মেণ্টাল প্রোসিডিংস হতে । পারে বিনা পুরুষ্ধের প্রেমালা ছিন্ন ছিন্ন করতে বলেছিলাম।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

হাইকোট-এর জাজ যে অবজারভেসনগুলি করেছিলেন তার থেকে প্রাইমা ফ্রাসী কেস ক্ষেদ্র আউট হয়েছিল সেটাব উপর স্পেশ্যাল অফিসার-এর রিপোর্ট প্রিভেইল করা হল না কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

মোটেই তা নয়। এ সরক্ষে আমার কাছে । অনেকে বিলেন, এই হাউস-এ বলা হয়, সেছে হা আমি এই অনুসন্ধান কৰতে বলেছিলাম যে সত্যিই ওঁদের বিরুদ্ধে যদি বিছুদোষ পাকে তাহু কামৰা আদালতে ওঁদের বিচারের জন্য পাঠাব, অথবা ডিপাট মেণ্ট্যাল প্রসিডিংস নেব।

Newsprint Factory in North Bengal

*64. Shri Nirmal Bose:

বাণিজ্য ও শিল্প বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) ইহা কি সত্য যে, রাজ্য সরকারের পক্ষ হইতে উত্তরবঙ্গে একটি নিউজ প্রিণ্ট কারখাৰ স্থাপনের সিদ্ধান্ত গ্রহণ কর৷ হইয়াছে;
- (খ) 'ক'-এর উত্তর "হাঁ" হইলে, কবে এই কার্থানা স্থাপন করা হইবে ; এবং
- (গ) কোপায় এই কারখানা স্থাপন করা হইবে?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

^{এটাব রি}প্লাই রেডি হয়নি, হেলড ওভার থাক, কাল দেব।

Mr. Chairman: All right. It will be taken up on the next working day.

Mustard oil produced by "ghanis" in the Jails of the State

- *65. Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Jails) Department be pleased to state—
 - (a) whether mustard oil is produced by "ghanis" in different jails of the State; and
 - (b) if so, what is the approximate total quantity produced in a year and how it is disposed of?

Shri Jagannath Kolay: (a) Yes, mnsterd oil is produced by ghanis in two jails—Presidency Jail and the Purulia District Jail.

(b) The total quantity of mustard oil produced in a year is approximately 1,63,000 kg.

The mustard oil is supplied to five Central Jails, four Sub-Jails, four District Jails, 13 Hospitals in and near Calcutta and two Women's Homes.

Some quantity of mustard oil is also sold to the members of the staff and the public.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আপনি বললেন প্রেসিডেন্সি ও পুরুলিয়া এই দুটো জেলে ১ লক্ষ ৬৩ হাজার কে. জি. তেল তৈরী হয়। আমার প্রশু হল এই যে তেল জেলে তৈরী হয় সেটা বিশুদ্ধ কিনা আপনারা কি পরীকা করে দেখেছেন?

Shri Jagannath Kolay:

আমর। পরীক্ষা করে দেখেছি বিশুদ্ধ এবং ধ্বই বিশুদ্ধ।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এটা স্কুশংবাদ যে সম্ভতঃ একটা জায়গায় এই ভেজালের দিনে ুবই বিশুদ্ধ তৈল তৈরী হচেছ্
প্রশু হচেছ্ এই যে তেল জেল ও হাসপাতালে দেওয়। হচেছ্—সেটা কোন কোন হাসপাতালে
দেওয়া হয় তার কোন তালিক। আছে কি ?

Shri Jagannath Kolay: হঁ্যা,

'Kancharapara T.B. Hospital', 'Calcutta Medical College Hospital', 'R.G. Kar Medical College Hospital', 'Nilratan Sarkar Medical College Hospital', 'M. R. Bangur Hospital including Nurses' Hostels', 'S. S. K. M. Hospital Calcutta, including Nurses' Hostels', 'Sambhu Nath Pandit Hospital including Nurses' Hostels', 'Lady Dufferin Hospital, Calcutta', 'School of Tropical Medicine Hospital', 'Amherst Street A. G. Hospital', 'Howrah General', 'Hospital including Nurses' Hostels', 'Infections Diseases Hospital, Beliaghata', 'Mental Observation Home, Bhowanipur'.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ত্থাপনার কি জানা আছে যে জেলখানায় তেল কিছু কিছু মন্ত্রীর বাড়ীতে যায় গ

Shri Jagannath Kolay:

ৰামার জানা নেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শাপনি জেল মিনিস্টার হিসাবে জেলে তদন্ত করে যদি দেখেন যে কোন কোন মন্ত্রীর বাড়ীতে তেল মাচ্ছে তাহলে অনুরূপভাবে বিধানমণ্ডলীর সদস্যদের বাড়ীতে যাতে তেল যায় তার বাবস্থা করবেন কি?

Shri Jagannath Kolay:

বিবান মণ্ডলীর সদস্যদের বাড়ীতে পাঠান আমি মনে করি ঠিক হবে না।



Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমি ক্যাণ্ডিডেট হিসাবে বলছি যে যদি মন্ত্রীদের বাড়ীতে যায় তাহলে সদস্যদের বাড়ীতে য'তে কিনা ?

Shri Jagannath Kolay:

_{কিছ} তেল পাবলিক এর জ্বন্য বিক্রী হয়। জ্বেল খানা থেকে পাবলিক তেল আনে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

होन मञ्जीदार বাড়ীতে যায় কিনা সেটার তো উত্তব দিলেন না ?

Shri Jagannath Kolay:

মন্ত্রীদেন বাড়ীতে যায় না, তাঁর। ওখান থেকে কিনতে পারেন।

Shri Prafulla Chandra Sen:

ছেল ডিপোতে জেলের তৈরী অনেক জিনিম বিক্রি হয় তা মন্ত্রীরা কিনতে পারেন কোন তাতে আপত্তি নেই—বিধান মণ্ডলীর সদস্যরাও কিনতে পারেন। আগে জেলে তেল বেশী হোত এবন উৎপাদন কমে গেছে বলে ডিপোতে বিক্রি হচেছ কিনা জানি না।

[3-50 - 4-00 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

যাগি নিজে তেল না খেলেও আনাকে ক্যামিলির জন্য তেল নিতে হয় এবং আগে আগে কিছু কিছু তেলও পেয়েছি। সম্প্রতি জেলধানায় তেল আনতে গিয়ে যা জানতে পেরেছি বা ইনফন্মেশন পেয়েছি যে পাবলিক ইনষ্টিটিউসন ছাড়াও মন্ত্রীদের বাড়ীতে তেল যায় এবং ষে কারণে তাবা দিতে পাচেছ না। আমার কথা হচেছ যে, মন্ত্রীদের বাড়ীতে যায় এটা যদি গ্রাণিত হয় তাহলে বিবানমণ্ডলীর সদস্যদের তেল দেবার ব্যবস্থা হবে কিনা?

Shri Prafulla Chandra Sen:

াদি ধতদূন জানি বর্ত্তমানে কোন মন্ত্রীর বাড়ীতে জেলের তেল খায় না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

াপনি রেকর্ড ইনসপেকসন করুন লাষ্ট একমাসের ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

নি বর্ত্তনানের কথা বলছি। আমি যতদূব জানি দাম বৃদ্ধি হবার পর থেকে কান মন্ত্রীর গীতে জেলের তেল খায় নি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai:

^{নি দেখাতে} পারি যে, এক মাসের মধ্যে তেল গেছে।

Shri Jagannath Kolay:

তাক বৃহস্পতিবার জেল গেট থেকে তেল বিক্রি হয়। সেধান থেকে যদি কেউ নেন লে কিছু বলবার নাই, এ তেল অনেক পাবলিকও নিয়ে থাকেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শামি দেখিয়ে দিতে পারি যে মন্ত্রীদের ₹বাড়ী তেল গেছে?

Shri Jagannath Kolay:

মাননীয় শশান্ধ শেখর সান্যাল মহাশয় ভুল বলছেন কারণ আমর। জেলের গেট থেকে যে তেই দিই তা পাবলিককে দিয়ে থাকি এ ছাড়া আলাদা ভাবে কাউকে দেওয়া হয় না। আপনি যদি বলেন পাবলিক এর মধ্যে থেকে বিচার করে দিতে তা হলে তাও খন্য কথায় এসে যায়। কাজেই আমি বলছি মন্ত্রীদের বাড়ীতে কোনো তেল যায় না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মন্ত্রী মশাইরা যদি গেট থেকে যদি তেল কিনতেন তা হলে আমার কোনো আপত্তি থাকতে।

না কারণ আমি জানি যে কোনো মন্ত্রী কোনো রেশন দোকানে যায় না বা কোনো জায়গায়

কোনো লাইন দেয় না তাঁরা লোক পাঠিয়ে দেয় এবং সেই লোকেরাই নিয়ে আসে।

Shri Jagannath Kolay:

षाপনার লোক গেলে পাবে। লোক গিয়ে নাম লেখাতে পারে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ন্দানি এক। নই আমি ব্রাহ্মণীকে নিয়ে রেশন দোকানে যাই এবং এইভাবেই ছিনিছ দানি। আমি নিজে কিউ দিয়ে থাকি এটা আপনারা জানেন কি?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মন্ত্রী মহাশয় বিলেছেন যে এক লক্ষ তেঘটটী হাজার কিলোগ্রাম জেলে উংপণু হয় এবং উনি হাসপাতালে নাম দিয়েছেন এবং বলেছেন যে এই সমস্ত হাসপাতালে দেওয়। হয়। আমার প্রশাধীহচেছ যে এই এক লক্ষ তেঘটটী হাজার কিলোগ্রামের মধ্যে কতটা হাসপাতালে শরবরাহ করা হয়।

Shri Jagannath Kolay:

১৯৬২ সালে ৫৪,৯৮২ কিলোগ্রাম দেওয়। হয়েছে এবং ১৯৬১তে ৫৬,৩৯৯ কিলোগ্রাম দেওয়। হয়েছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

তা হলে দেখা যাচেছ্ যে ১,৬৩,০০০ কিলোগ্রামের মধ্যে ৫৪.৯৮২ ও ৫৬,৩৯৯ এই পরিমাণ তেল ১৯৬২-৬৩ সালে হাসপাতাল সমূহে দেওয়া হয়েছে। তা হলে বাকী যে তেল খাবে স্টো কি জেলখানায় কনজিউমভ হয় ? আপনি যে বিগান্ন িট্ট পেকে দিলেন তার্বই পরিপ্রেক্ষিতে এই প্রশু করছি ?

Shri Jagannath Kolay:

আমি জেলখানার কথাই বলছি—১৯৬২ সালেতে ১,০২,৪২১ কিলোগ্রাম তেল পশ্চিম বাংলাব কথাত জেলখানাতে হয়েছিল এবং ১৯৬৩ সালে ১,০১,৮১৫ কিলোগ্রাম তৈরী হয়েছিল আমি হসপিটাল এর কথাই বলেছি এ ছাড়া উইমেনস হোমতে দেওয়া হয়েছে ১৮৬২ সালে ১,৯৮০ কেজি এবং ১৯৬৩ সালে দেওয়া হয়েছে ২,০৫২ কেজি।

জামি একটা হাসপাতালের কথা বলেছি এবং আমাদের যেটা উইমেন হোম আছে ^{সেখানে} ১৯৬২ ধৃষ্টাব্দে ১,৯৮০ কেজি সরিঘার তেল আমরা দিয়েছি ; আর ১৯৬৩ ধৃষ্টাব্দে দিয়েছি ২,০৫২ ্রুক্তি তেল। **আর বাকী হচেছ যেটা স্টাফ অ্যাণ্ড দি পাবলিক যেটা জেল গেট পেকে দেওরা** গ্রেছে বলেছি তার পরিমাণ ১৯৬২ সালে হচেছ ৩,৭৫৯ কেজি এবং ১৯৬৩ সালে ২,১৭০ কুজি দিরেছি।

Shri Mohit Kumar Maitra:

গ্রাননীয় মন্ত্রিমহাশয় দয়। করে বলবেন কি—্যে দুর্টো উইমেন হোমসকে তেল দেওয়া হয় তার গ্রাম কি?

Shri Jagannath Kolay:

একটি আছে অন বেঙ্গল উইমেনস ইউনিয়ন হোম, কলিকাতা আব একটা আছে স্থলরবাই মুল্টাদ হোতা হোমস, নিলুয়া।

Shri Nirmal Bose:

্রিফ্রিফাশ্য কি জানেন কোন কোন জেলে আগে যেখানে ঘানির তেল তৈরী হতো, এখন সেইসব নারগায় তা বন্ধ হয়ে গেছে ?

Shri Jagannath Kolay:

জলে যে ঘানি চলতো এখন সেওলি বন্ধ হয়ে গেছে কিনা আমি জানি না। তবে এখন কবল দু-জায়গায় চলে। আমাদের সবচেয়ে বেশী ঘানি চলে প্রেসিডেন্সি জেলে। আর একটা নামায় কেবলমাত্র গরুতে ঘানি চালায়—সে হচেছ্ পুরুলিয়া জেলে। সেখানে খুব একটা প্রাচাকসান হয় না। মাত্র ৫০০ কেজি সেখানে প্রোচাকসন হয়।

UNSTARRED QUESTIONS (to which written answers were laid on the table)

Refugees from Burma to West Bengal

45. Shri Nirmal Bose:

নাই (বাজনৈতিক) বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (क) বার্মা হইতে যেসব ভারতীয় চলিয়া আসিতেছে, তাহাদের মধ্যে কতজ্জন পশ্চিমবঙ্গে আসিয়াছে:
- (গ) বার্মা হইতে আগত এই উদ্বাস্তদের কি রাজ্যসরকার কোনরূপ সাহায্য দিয়াছেন এবং
- (গ) খ-এর উত্তর ''হাঁা'' হইলে, এই সাহায্যের পরিমাণ কি?

The Minister for Home (Political) (Shri Prafulla Chandra Sen):

- (ক) এ তথ্য সরকারের নিকট নাই; তবে ১৭ই জুন ১৯৬৪ হইতে ৩১এ জুলাই ১৯৬৪ পর্য্যন্ত ২৫৩ জন বাঙ্গালী বার্ম। হইতে বিমানযোগে কলিকাতায় আসিয়াছেন বলিয়া বিব পাওয়া গিয়াছে।
 - (४) ना।
 - ^(গ) প্রশ্ন উঠে না।

Dearness allowance for lecturers and other staff in sponsored colleges

- 46. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the rate of dearness allowance of lecturers and other staff in sponsored colleges showing separately (i) the college portion and (ii) the Government portion;
 - (b) whether the college portion of dearness allowance in sponsored colleges is less in comparison with that in other colleges, Government and non-Government:
 - (c) if so, in view of rising cost of living whether the Government will consider the desirability of permitting the sponsored colleges to enhance their portion of dearness allowance;
 - (d) if the answer to (c) be in the negative, the reasons thereof?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Rate of dearness allowance is as follows in sponsored colleges—

| | Staff. | College Government share. share. | |
|-------|--|----------------------------------|----------------|
| | | $\mathbf{R}\mathbf{s}$. | $\mathbf{Rs}.$ |
| (i) | Teachers · | 17.50 | 17.50 |
| (ii) | Non-teaching superior and inferior staff who are in the revised scale. | | • • |
| (iii) | Non-Teaching superior staff who are in the unrevised scale | 10.00 | 10.00 |

- (b) There is no college share of dearness allowance in Government colleges; but certain non-Government colleges pay a higher rate of dearness allowance but the Government share is the same.
 - (c) There is no such proposal at present.
- (d) Sponsored colleges are given grant-in-aid on deficit basis; they do not raise any voluntary contribution.

Dearness allowance in sponsored colleges

47. Shri Nirmal Bose:

শিক্ষাবিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) সরকারী স্পনসর্ভ কলেজে সর্বত্রই কি মাগগীভাতার পরিমাণ সমান;
- (খ) (ক)-এর উত্তর "না" হইলে—
 - (১) কোন কোন কলেজে অন্যান্য কলেজ অপেক্ষা ভিনুন্ধপ মাগগী ভাত৷ আছে;
 - (২) মাগগীভাতার পরিমাণ সহ সেইসব কলেজের নাম মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাইবেন কি;
- (৩) সরকারী স্পনসর্ভ কলেজের ক্ষেত্রে মাগগী ভাতার এই বৈধম্যের কারণ কি 🕈
- (৪) মাগগী ভাতার ক্ষেত্রে এই বৈষম্য দূর করার বিষয়ে সরকার কি কোন প্রস্তাব বিবেচনা করিতেছেন: এবং
- গ) স্পনসর্ভ কলেজের মাগগী ভাত৷ বৃদ্ধির কোন প্রস্তাব কি সরকারের আছে **?**

The Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha):

- (ক) ও (ব) হাঁ্য। তবে কোন কোন পুরাতন উপাধ্যায় স্পনসর্ভ কলেজের বেতনক্রম ্রাফা করেন নাই। তাঁহারা ঐসকল কলেজের প্রাকস্পনসর্ভ সময়ের বেতনক্রম ও মাগ্গীভাতা পাইতেছেন। তাঁহারা চলিয়া গেলে ঐরূপ বিভিনু হারের ভাতার বিলোপ হইবে।
 - (গ) আপাতত এইরূপ প্রস্তাব নাই।

Pay and allowance of primary teachers during the period of their deputation

48. Shri Nirmalya Bagchi: With reference to the answer to Unstarred question No. 25 given on the 25th July, 1963, in the Council, will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government and Panchayats Department be pleased to lay on the Table a copy of the Circular that has been issued to the municipalities informing them of the Government decision that primary teachers serving under them will be entitled to full pay and allowances for the period they remain on deputation to Government recognised training institutions?

Minister for Local Self-Government and Panchayats (Shri S. M. Faziur Rahman): A copy of the Circular (No. 3923/M.3E-29/62, dated the 13th July, 1963) is laid on the Table.

topy of Circular No. 3923/M.3E-29/62, dated the 13th July, 1963, from the Assistant Secretary to the Government of West Bengal, Local Self-Government and Panchayats Department, to the Commissioner, Burdwan Division.

Sanction to the payment of full pay and allowances to Shri Biswanath Khan, Assistant Teacher, Khosbagan Municipal Free Primary School of Burdwan municipality during his training period.

The undersigned is directed to refer to the correspondence resting with as memorandum No. 870-M., dated the 18th June, 1962, on the above-noted subject and to say that the employee concerned in this case was not training under section 108(1) (xi) of the Bengal Municipal Act, 1932. According to the rule 5(11)(d) of the West Bengal Service Rules, Part I, he period spent on a duly authorised course of instruction or training is the treated as "duty". Therefore if the employee was deputed by the Inneipality for training, the period of his deputation should be treated addity and he is entitled to full pay and allowances.

Quota of fertilisers and chemical manures allotted for West Bengal

- 49. Shrá Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of he Agriculture Department be pleased to state—
 - (a) quota of fertilisers and chemical manures allotted for West Bengal by the Government of India for each of the last five years;
 - (b) quantity drawn by the Government of West Bengal from that quota for each year;
 - (c) quantity utilised by the Government of West Bengal for each year;

- (d) quantity refunded by the Government of West Bengal as unutilised; and
- (e) what is the plan and procedure of the Government for proper distribution of chemical fertilisers among cultivators?

Minister of State for Agriculture (Shri Smarajit Bandyopadhay): (a) to (c) A statement showing the quantity of fertilisers allotted by the Government of India and quantity drawn and utilised by the Government of West Bengal is enclosed herewith.

- (d) The stock which was lifted during the last five years was utilised entiraly. There is no provision for refunding stocks remaining unutilised.
- (e) Chemical fertilisers are distributed through the Governmentappointed distributing agents including West Bengal State Warehousing Corporation and West Bengal Apex Co-operative Agricultural Marketing Society Ltd. The distributing agents distribute fertilisers through subdepot holders who open sub-depots in Blocks. In the district of Burdwan monopoly has been granted to the Apex Society in the matter of distribution of fertilisers.

The State Government have in contemplation a scheme to supply fertilisers to the Apex Society on consignment basis for distribution to the farmers through the Thana and Service Co-operatives. It is proposed to earmark a portion of the crop loan now being distributed by the Co-operation Department for purchase of fertilisers and to issue the portion of the loan in kind (in fertiliser).

Statement referred to in clauses (a) to (c) of question No. 49.

| Year | Name of Fortiliser. | | Quota of fertiliser and Chemical manures allotted to West Bengal by the Government of India. | Quantity drawn by the Government of West Bengal. | Quantity utilised by the Government of West Bengal |
|---------|---------------------------|--|--|---|--|
| | | | Question (a) | Question (b) | Question (c) |
| | | | (in tonnes) | (in tonnes) | (in tonnes) |
| 1959-60 | Ammonium Sulphato | | 40,000 | 39,550 | 39,550 |
| 1959-60 | Urea | | 1,500 | 1,157 | 1,157 |
| 1960-61 | Ammonium Sulphate | | 42,000 | 41,500 | 41.500 |
| 1960-61 | Uroa | | 1,500 | 1,262 | 1,262 |
| 1960-61 | Ammonium Sulphate Nitrate | | 1,000 | 969 | 969 |
| 1961-62 | Ammonium Sulphate | | 67,900 | 64,900 | 63,000 |
| 1961-62 | Urea | | 9,100 | 5,460 | 3,906 |
| 1961-62 | Ammonium Sulphate Nitrate | | 4,100 | 3,500 | 3,026 |
| 1961-62 | Calcium Ammonium Nitrato | | 2,000 | 928 | 928 |
| 1962-63 | Ammonium Sulphato | | 61,158 | 41,982 | 41.982 |
| 1962-63 | Uroa | | 6,730 | 4,661 | 4,661 |
| 1962-63 | Calcium Ammonium Nitrato | | 1,022 | 352 | 352 |
| 1962-63 | Ammonium Sulphato Nitrato | | 1,305 | 187 | 187 |
| 1963-64 | Ammonium Sulphate | | 67,341 | 63,778 | 59,983 |
| 1963-64 | Urea | | 19,440 | 10,779 | 5,632 |
| 1963-64 | Ammonium Sulphato Nitrate | | 2,150 | 1,984 | 1,984 |
| 1963-64 | Calcium Ammonium Nitrate | | 2,500 | 1,088 | 1,088 |

Fertiliser factory in West Bengal

- 50. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—
 - (a) if the Government of West Bengal have any plan for starting a fertiliser factory in West Bengal; and
 - (b) if so, details of the plan?
- Minister of State for Agriculture (Shri Smarajit Bandyopadhyay): (a) At the instance of Government of West Bengal, the Central Government in the Ministry of Petroleum and Chemicals have planned for the establishment of a fertiliser factory at Durgapur in West Bengal through the agreecy of the Fertiliser Corporation of India.
- (b) The Durgapur Fertiliser Project has been planned for early implementation for the production of 1,00,000 tonnes of nitrogen and 1,08,500 tonnes of P₂O₅ (Phosphorus Pentaoxide) per year as Ammonium Phosphate Sulphate. Under instructions of and authorisation from the Ministry of Petroleum and Chemicals, and Fertiliser Corporation of India have already been taking advance action in setting up of the plant, pending preparation of a final project report along with project estimates.

Point of Privilege

Shri Jatin Chakravorty:

সাবি, সামার একটা পয়েণ্ট অফ প্রিভিলেজ আছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনি জানেন যে ১০এ জুলাই আমি একটা প্রশু করেছিলাম

starred question No. 2 (admitted question No. 9) for setting up of committee of enquiry and Sadachar Committee.

নাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এখানেতে সেদিন আমাদের আশ্বাস দিয়েছিলেন যে আগষ্ট মাসের মধ্যে সদাচার কমিটি গঠিত হবে এবং ইতিমধ্যে আজকে আনন্দর্বাজার পত্রিকায় দেখলাম একটা গানাদ যে পশ্চিমবাংলা তথা সমগ্র ভারতের কংগ্রেসের অন্যতম নেতা শ্রীযুক্ত অতুল্য ঘোষ মহাশায় আগাদেন ভারতবর্ধের স্বরাষ্ট্রমন্ত্রীকে যে চিঠি দিয়েছেন—তার মধ্যে যা লিখেছেন, তাতে কিছুটা তিবস্কাবের ভঙ্গী আছে এর মধ্যে—

দিল্লী হইতে ফিরিয়া আমি ধবরের কাগজে দেধি যে কলকান্তার এক জনসভায় শ্রীমতী ফ্রদ্র যোশী এম পি বলিয়াছেন কলিকাতায় কংগ্রেসের একাংশ সদাচার সমিতির কাজের বিনাধিতা করিতেছে। সভায় শ্রীহমাযুন কবীরও ছিলেন। বিরোধী দল কতৃক এই বিষয়টি প্রশাকানে বিধান পরিষদেও তোলা হয়।

যানার পুশু ছচেছ—এটাতে আমাদের গুধুমাত্র অধিকার ভঙ্গ করা হয়েছে তা নয়, সমগ্র হাউসেব প্রিভিলেজ এর মারা ভঙ্গ করা হয়েছে। এই যে তিরস্কারের ভঙ্গীতে তিনি চিঠি দিয়েছেন—স্বরাষ্ট্র মন্ত্রীর কাছে তাতে আমাদের প্রিভিলেজ নষ্ট হয়েছে বলে আমি মনে করি।

দাজকে আমাদের এখানে সদাচার কমিটি সেট আপ করা হোক—এই বেসরকারী প্রস্তাব নানার নামে আছে। এই পরিপ্রেক্ষিতে আমি আপনার কাছে জানতে চাই—ওর দ্বারা এই স্টেন্সের অধিকাব ভেঙ্গ করা হয়েছে কিনা। এই রক্ষ তিরস্কারের ভঙ্গীতে লুকুটি করে তিনি লিখতে পারেন কিনা।

Mr. Chairman:

তিবন্ধারের ভ্রমী কি রক্মণ

Shri Jatin Chakravorty:

''বিরোধী দল কর্তৃক প্রশ্নাকারে এই বিষয়টি বিধান পরিষদে তোলা হয়েছে।''

(গোनगन)

বেৰন তিনি বলছেন—

"দিল্লী হইতে ফিরিয়। থানি খবরের কাগজে দেখি যে কলিকাতার এক জনসভার—শ্রীমতী স্প্রভদ্রা যোশী—এম-পি বলিয়াছেন কংগ্রেশের একাংশ সদাচার সমিতির কাজের বিরোধির করিতেছে.....ছত্যাদি। আমি ভাবিয়। পাইতেছি না শ্রীমতী স্প্রভদ্রা কেন একখা বলিনেন বিশেষ করিয়। কলিকাতায় কেন তিনি বিরোধীপক্ষের স্ববিধা কবিয়। দিলেন। স্পতরাং সাক্ষ কনটেক্সটটা একত্রে আপনি দেখুন। এখন আমাদের হাউসে আমি একটা প্রশু করেছি এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সেধানে বলেছেন যে সদাচার কমিটি আগষ্ট মাসের মধ্যে গঠিত হবে। কেই সময় যখন আমাদের এখানে সদাচার কমিটি গঠনের ব্যাপারে মুখ্যমন্ত্রী এই কথা বলে দিয়েছেন, তখন অতুল্যবাবু ঐরকম মন্তব্য করতে পারেন কিনা এবং তার ছারা তিনি আমাদের ছাউসের অধিকার ভঙ্গ করেছেন কিনা ৪

[4-4-10 p.m.]

Mr. Chairman: Just now I fail to understand your point of view However, I shall look into the matter and let you know.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the matter is not concluded here My friend was trying to make out a point of privilege but I go further—I want to make out a case of clear contempt, and will ask you in all humility to refer the matter to the Committee of Privilege to ascertain whether it is a contempt or not. Sir, a prima facie case has to be made out like this. Shri Lal Bahadur Shastri is a big person, a big public man and leader of the Government of India.

Shri Prafulla Chandra Sen: He is the Prime Minister of India.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: He is the leader of India and the Prime Minister of the Government of India. Excuse me the little lapse in the language.

Now, when Sadachar Committees is proposed to be established by our Chief Minister here........

Shri Prafulla Chandra Sen: I never said that I was going to constitute a Sadachar Committee. Sadachar Committee was not constituted in Delhi either by the Government of India or by the Congress Working Committee. Sadachar Committee was constituted by Shri Gulzarilal Nanda, Home Minister of India, in his personal capacity. I never said that I was going to constitute a Sadachar Committee. What I said was that Sadachar Committee was proposed to be constituted in West Bengal also, but not by the Government.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Very good, I stand corrected if correction is necessary. The position is that in answer to a member's question the Hon'ble Chief Minister gave us to understand that something was going to be done in West Bengal. The whole question is that in connection with the setting up of Sadachar Committee in New Delhi or elsewhere. a person—I don't mind whether he is Mr. Ghose, or somebody else, or whether the matter is before the Congress or elsewhere—complained to the authorities that Sadachar Committee was not sponsored by the Congress

nor had its footing in the Government. Therefore, he was driving at this that Sadachar Committee were things without any moral or legal footing. This was indirectly an indictment on the proposed Committee which was in the completion of our Chief Minister which he expressed in reply to a question of my friend Shri Chakravorty. We were looking forward to the setting up of a Committee—whether a vigilance committee, or a watchword committee or something like a supervisory committee or a sentinel committee—which was sponsored because there was rampant corruption everywhere and because there were misgivings in the mind of the people that everything was going rot, and the Hon'ble Chief Minister, in answer to a question, stood up and gave a straight reply that things were going to be done. In this connection, if a complaint is made to certain quarters, official or non-official, that these committees are going to be upstart committees, without legal or moral footing, then it is interfering with the proposed committee which is going to be set up, and this is a clear case of contempt. You know, Sir, that "contempt" has not been defined anywhere, but we have to take the definition of "contempt" from the decisions of law courts.

In Aiyar's "Contempt of Court", 'contempt' in the legal sense of the term has been described primarily as disrespect to that which is entitled to legal regard. This is No. 1. I now come to No. 2. If you read Justice P. B. Mukherji's judgment in Debabrata Banerji's case, you will find that he has also found that 'contempt' is never defined—it is described in relation to particular facts and circumstances of the case and he has propounded a general proposition which holds the field, viz., anything which makes the authority look low is contempt. Therefore, anybody doing anything anywhere which makes the authority of this Legislature look low is guilty of contempt of the House. Sir, in this connection, I would like to refer to Sir Erskine May's Parliamentary Practice at page 109 where it has been said: It may be stated generally that any act or omission which obstructs or impedes either House of Parliament in the performance of its functions or which obstructs or impedes any Member or Officer of such House in the discharge of his duties is a contempt.

Now, in the present case, this statement is likely to be obstructing and impeding the Chief Minister from implementing the direct assurance that he gave to this House that he was considering setting up an equivalent Committee here. It has been held in Denis and Gardiner's case that the freedom of the Parliament—and here the Legislature—will be in grave reopardy if the members are prevented from faithfully discharging their duties by threats or intimidation. Now, our Chief Minister is a member of this House and this is a threat to the Chief Minister. You are going to set up a Committee or Commission which has no legal footing or party footing or political footing. This is a sort of threat to the Chief Minister who is a member of this House. So, it is a case of contempt of this House and it is a serious matter. Sir, I hope you will rise to the height of the occasion by referring this matter to the Committee of Privileges. If the Committee of Privileges decides that it is no contempt, well and Otherwise, we should not hesitate to prosecute and call that gentlemen before this House in order to explain his position and apologise, or else we will convict him.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I would like to make my submission as regards what has been said by my friends Shri Jatin Chakravorty and Shri Sasanka Sekhar Sanyal. Shri Jatin Chakravorty has raised a question of privilege. He has said that this is a case of breach of privilege of this House by Shri Atulya Ghosh because he has said that Opposition

raised this question in the Council. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Read the whole thing.) I have read it. It is nothing more than that. But it is a fact that the question was raised by the Opposition in this House. Therefore, stating facts as to what has happened in the House can never be a case of breach of privilege of the House.

Now, so far as the question of contempt is concerned, as has been raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal, it must be a case of contempt of the House. Contempt of the Prime Minister or contempt of the Chief Minister will not come within its purview. (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It will.) Unless and until it is a case of contempt against the Chief Minister as a member of this House, it cannot come within its purview.

What is the actual position? Shri Atulya Ghosh is a Member of the Parliament. You have just now heard that Shri Nanda has already set up a Sadachar Committee in the Centre and he wants to set up Sadachar Committees in the States also. But this is not a decision of the Government of India. Shri Atulya Ghosh has written to Shri Nanda that this Sadachar Committee must have some sanction behind it—it must have the sanction of the Government of India or, if it is in the political level, it must have the sanction of the party. Nothing more than that. Moreover, it is not an Act of the Legislature nor any act of the Government. Shri Nanda is condemned for certain action. If our Chief Minister is condemned for certain action, and if we write to him stating that this action should not be taken in this fashion, will that be contempt? I am afraid that we will be a laughing-stock in the country if we accept it as a question of privilege or a question of contempt.

[4-10-4-20 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am prepared to agree with my friend on one point but not on the other. It may be arguable that Shri Atulya Ghosh, a Member of Parliament, may have the right to condemn that such committees are without political or governmental footing. I am not concerned with that. The question here is this when we have done something proposing to take action, when that is pending in any reference to that, the whole context must be taken—any reference to that with the object of painting that certain things are done irregularly is certainly contempt. My friend says that contempt of a member is not a contempt of the House.

Shri Rabindralal Sinha: I never said that. There can be contempt of the House only if there is contempt of the Chief Minister as a member of the House and not for any action which he has not taken as a member of the House; if any administrative action of the Chief Minister is criticised, that would not be contempt of the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is not an administrative action.

Shri Rabindralal Sinha: It is an administrative action.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a legislative matter. My contention is that when the matter can be argued both ways it is no use saying that we shall be a laughing-stock—we might be a laughing-stock other wise. There are two sides of the thing. Sir, it is your duty to refer the matter to the Privilege Committee.

Mr. Chairman: I shall look into it.

Shri Nirmal Bose:

_{আমি} একটা কথা জিজ্ঞাস। করছি, যে কথাটা মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় বলবার চেষ্টা করলেন ্র যে কথাটা অতুল্য বাবুর চিঠিতে বলা হয়েছে যে, বিরোধী দল বিষয়টা পরিমদে আলোচন। ক্রোছন। যদি কেবলমাত্র এইটার উল্লেখ ধাকতে। তা হলে এ প্রশুটা এভাবে আসতো हा (य) পরিঘোধের মর্য্যাদা ভঙ্গ করা হয়েছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশর, আপনি দেখন कि कथा _{বলা} হয়েছে। তিনি বলেছেন যে, বিনোধী দল কর্তৃক এই বিষয়টি পুশাকীরে বিধান প্রিয়দেও তোলা হয়। এটা স্টেটনেণ্ট অফ ফ্যাক্ট। তারপর দেখুন আরও কি কথা বলা ল্যাছ। 'কেন তিনি বিরোধী পক্ষের স্থবিধা করিয়া দিলেন আমি ভাবিয়া পাইতেছি না শ্রীমতী সত্তা কেনু এইকথা বলিলেন, বিশেষ করিয়া কলিকাতায় এই কথা অত্যন্ত আপত্তিকর। আমর। ্রিট পরিবদে এই বিষয়টি নিয়ে আলোচন। করেছি এবং আমর। চাই সনাচার সমিতি হোক. দ্নীতিব ব্যাপারে তদন্ত করা হউক। এই বিষয় সম্পর্কে মাননীয় ম্থ্যমন্ত্রী মহাশয় জবাব দিয়েছেন। কান সরকারী ভারে হবেন। অন্য কোন ভারে হবে সেটা পরের কথা। এই বিষয়টা আমরা সত্তাব সঙ্গে চেয়েছি এই বিষয় আমর। কোনে। স্থবিব। চাই নি। আমর। কোনো রাজনৈতিক হুবিবা হোক এও চাই নি। অতন্য বাব বিরোধী দলের অধিকারের উপর হস্তক্ষেপ করেছেন ্রবং তাদের সততার প্রতি বিদ্রুপ করেছেন, কটাক্ষ করেছেন এবং এই পরিষদে<mark>র</mark> তালোচনার অধিকারের উপর কটাঁক্ষ করেছেন। অতুল্যবাবুর বিরুদ্ধে পরিবদ অবমাননার অভিযোগ নি**শ্চয়ই আসে।**

Shri Rabindralal Sinha:

শ্রীমতী স্বত্রদা যোশী যে স্টেটমেণ্ট করেছেন এটা অপত্য এই কথাই অতুল্যবাবু বলেছেন এবং তিনি বলেছেন যে, এই অসত্য কথা বলার ফলে বিরোধী পক্ষ এটা এনেছেন, তাঁরা যে এই কথা পরিষদে এনেছেন সেটা শ্রীমতী স্ত্ত্রদা যোশীর কথাই আলোচনা করা হয়েছে প্রিদে। এই অসত্য কথাটা যার কোনো ভিত্তি নেই বা এই ভিত্তিহীন কথা বলার জন্যই তিনি আপত্তি করেছেন। তিনি পরিষদে তোলার জন্য আপত্তি করেন নি।

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীর অব্যক্ষ মহাশর, আপনি আমার কোশ্চেনটা দেখুন। এই কোশ্চেনের উপরই এটা হলেছে। কারণ আমাদের মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে গভর্নমেণ্টের এতে কিছু নেই। আমাব কোশ্চেনটা ছিল

a Committee of Enquiry etc.

ম্পাচ নাননীয় রবীন্দ্রলাল সিংহ মশায় বললেন এর মধ্যে সরকারের কিছু নেই।

Mr. Chairman: I shall look into it.

Shri Jatin Chakravorty:

কিন্তু সাৰি, আপনাৰ মনে আছে কিনা জানি না—। আমাৰ কোশ্চেনটা একটু পড়ে শোনাচিছ্য। আমাৰ প্ৰশ্ ছিল—

Committee of Enquiry on the basis of the recommendations of the Santanam Committee to enquire into the corruption amongst high Government officials.

^{স্তুত্রাং} সরকারের যে গভর্ননেণ্ট অফিসিয়াল—সরকারী কর্মচারী—

Shri Rabindralal Sinha: That is Vigilance Committee,

Shri Jatin Chakravorty:

^{নো, ন্যা}পনি স্যার, সেই প্রশ্নের প্রোসিডিওব নেন। সেদিন মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলো**ছলেন যে এই** ^{সবকানী} কর্মচারীদের সম্পর্কে একটা কমিটী গঠিত হবে। মন্ত্রীদের সম্পর্কে পলিটিক্যাল পার্টির লোকদের সম্পর্কেও কমিটি গঠিত হবে। সেই প্রণ্নের উত্তরে তিদি বলেছিলেন আগঠ মানের মধ্যে লেই ক্ষানিট গঠিত হতে যাতেছ। আজকে আমর। সেই প্রশু তুল্চি বলে—শ্রীযুক্ত অতুন্য যোগ আমানের আজকে তিরস্কারের ভঙ্গীতে এই কথা বলছেন।

Mr. Chairman: I shall look into it. I cannot give a decision offhand.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I rise on a point of order. First of all, Mr. Chakravorty has raised a question of privilege in connection with Mr. Chosh's speech. Now Mr. Chosh has merely made a statement of fact. He has made a statement of fact, inasmuch as he has said that the question came up in the form of questions and answers on the floor of the Legislative Council. That is a fact. Then with regard to the matter of contempt raised by Mr. Sanyal—that is also a question of fact that Sadachar Committee has no legal basis. So contempt is also a question of fact. Sir, are they entitled to raise this privilege first or the contempt first in connection with certain statements of facts that have been made? That is the point.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: If a member is called 'Sala' that is a statement of fact. Will that not come within contempt?

\$hri \$ukumar Dutta: On a point of information, Sir.
বাইরে যদি কোন নোক গভর্নখেণ্ট আ্যাকশন ক্রিটিসাইজ করে, সে ও কি কনটেম্প্ট হবে ৮

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নিশ্চয়ই হবে না।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: He has merely stated what actually happened in the Council.

(Noise)

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আপনার কাছে আমাদের আবেদন হবে আমাদেরও কিছু ভিউ পরেণ্ট আছে
We have been condemned. Let the case be referred to the Privilege Committee. Let us see what is the decision.

Mr. Chairman: The matter is closed for the present. Let us proceed to the next item of business.

Shri Satya Priya Roy:

আমার কথার কী হলো স্যার ? আপনি কি রেফার করছেন স্যার to the Privilege Committee for his opinion?

Mr. Chairman: I will look into the matter.

Shri Satya Priya Roy: I hope you will consider our viewpoints.

Arrangement of transport for Council Memisers

Shri Nirmal Bese:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশন্ত্ৰ, আমি একটা অন্য বিষয়ের প্রতি স্থাপনাত্ত দুট্ট আকর্ষণ করতে চাই া চলো এই—কয়েকদিন আগে এই কাউন্সিল সম্বাদের জন্য বাসের ব্যবস্থা করা নিয়ে লোপনার সামনে কথা তোলা হয়েছিল। সেদিন মাননীয় মন্ত্রী শৈল বাব উপস্থিত ছিলেন. তিনি বলেছিলেন মুখ্যমন্ত্ৰী মহাশরও প্ৰতিশ্ৰু ভি দিয়েছিলেন কাউল্লিন সদস্যদের জন্য বাসের बारका कड़ा रुदा शक्कान विधान असिगम ७ विधान मज़ाद अक्षिरवर्गन छिन। स्वामारस्य সভাব অধিবেশন শেষ হওয়ায়—বাস আর আমাদের জন্য অপেকা করে নাই। প্রণ হলো প্রিয়দের মর্য্যাদা। পরিষদ সদস্যদের জ্বন্য বাসের ব্যবস্থা করা হবে—বলা হয়েছে কিন্তু গতকাল তা কেন করা হয় নাই—সেটা জানতে চাই। শৈলবাবু কি ইচছা করে এই সভার ম্যাদা ভঙ্গ করছেন ?

Mr. Chairman: I understand that. I cannot say that it was done intentionally. Arrangement should be made for taking members after the House was over.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

माननीय अशाक महानम, आपनांत कार्ष्ट्र এकहै। आर्यमन आर्ष्ट्, यामात अकहे। गांरकुमन आर्ष्ट्र--আপনি সভাতে রোজ তো বাড়ী চলে যান। যাবার আগে অনগ্রহ করে খোঁজ নেবেন-আপনার এই মেম্বারগুলো, আপনি তো এই ফুক-এর স্রেপহার্ড, এরা যেতে পেলো কিনা-তাই দেখে আপনি বাডী যাবেন।

Shri Rabindralal Sinha:

विषिन ब्यारमधनी मिहिः शेरकना मिष्नि काउनिमलन कना नाम शेरक ना, कांत्र असुविश इय. আধিক ক্ষতি হয় তাতে বাশের ব্যবস্থা রাখতে গেলে। মা হোক শৈলরাৰু এ্যাসিওবেনল দিয়ে-ছিলেন যে এ্যাসেম্বলী সেমন থাকুক বা না থাকুক কাউন্সিল সেমন থাকলে বাসের ব্যবস্থা থাকবে। कानत्क कि शराह्य--- जाना याँग नारे।

তাহলেও বাস থাকবে। কালকে কি হরেছে জানা বার নি-সে সব খোঁজ করে দেখা যাবে-হবতো ওঁরা এই রকম মনে করেছেন যে ২টি ছাউস বন্ধ হরে গেছে—তাই হয়তো চলে গেছে। কিন্তু একটা অস্থবিধা হচেছ এই যে এটা স্টেট ট্রান্সপোর্টের পাবলিক এক্সচেকান্তের থশু আছে—বদি খালি বাস ৮।৯ জন নিয়ে চলে যায় তাহলে স্টেট ট্রান্সপোর্ট —পাবলিক এক্সচেকারের ক্ষতি করা হয়। অবশ্য সে ক্ষতি করতে যদি বিধান মণ্ডলীর আপত্তিনা পাকে তাহলে তাতে সরকার আর আপত্তি করতে কেন যাবে।

[4-20-4-45 p.m. including adjournment]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

Shri Biswanath Mukherjee:

আমি জানি সেধানে বিধান সভার সদস্যগণ বলেছেন ৰে চল-চল কাউন্সিল ভাঙ**তে এবন দেরী** ^{আছে}, আগনারা বাস এখন ছেড়ে দিন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

খরচ আমাদের কমানোর চেষ্টা করত হবে। এখন হাউস মিট করলো ১০ মিনিটের মধ্যে শে হয়ে গেল—তারা চলে গেল। এই হাউসের একটি দিন চল্লে ৫ হাজার টাকার উপর খর এটা যদি স্টেট বহন করতে পারে সেখানে আমাদের মেম্বাররা গিয়ে যদি একটি টিপ নষ্ট হয়। খালি থাকে তাহলে এটা বহন করা দুর্বহ হবেনা।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এর আগে যে দিন এসেম্বনী এ্যান্ডর্জন হয়ে গেল আমাদের হাউস চললো—সে দিন বাস ছিল এবং আমরা সাউথে বা নর্থে যার। গিয়েছিলাম তারা সব বাসেই গেছি এবং যেদিন গিয়েছিল। We allowed passengers

কণ্ট্রাক্টার য়খন বললো যে স্যার, আপনার। পাবলিক এলাউ করবেন—আমর। বল্লান নিশ্চন এলাউ করবে। কারণ বাদে অলপ জন আমর। ছিলাম। কাজেই লিডার অব দি হাউস যা বল্লে মৌনা কোন প্রশা উঠে না। আমরা প্যাদেঞাব এ্যালাউ করেছি।

Mr. Chairman: I shall see to it.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অব্যক্ষ মহাশয়, আমি এই ব্যাপারেই বলছি—লিভার অব দি হাউস শুনুন। স্যাব, উা যে কৰা বললেন এটা একটি সহজেই স্নাধান হতে পারে। কারণ এদেম্বলী মদি আগে ভেগে যায় এবং আনাদের কাউন্সিল যদি দেরীতে ভাঙ্গে তাহলে চারট্ট বড় বড় বাস একটি শ্যানবালারে একটি হাওড়ায় যাবে আর একটি সাউপে যাবে। এধানে আমার প্রস্তাব ছিল এই প্রশামবাজার এবং হাওড়াতে যে দুখানি বাস যায় এসেম্বলীর মেম্বারদের নিয়ে সেই দুইখানি বা শ্যামবাজার এবং হাওড়া পেকে আমাদের এধানে ফিরে আসতে পারে—যধন আমাদের দেবীরে বন্ধ হয়—সেই দুটি বাস অস্তত যদি তাড়াতাড়ি ফিরে আসে তাহলে সেটা আবার শ্যামবাজার এবং গাউপের দিকে যেবতে পারে। আর সাউপের দিকে যে বাসটি যায় সেটা ফিলতে অব্যক্ষ দেবী লাগে। অস্তত এটা করুন যে শ্যামবাজার এবং হাওড়াতে যে বাস যায় সেগুলি তাড়াতারি যাতে ফিরে আসে এবং

Shri Prafulla Chandra Sen:

এটা কব। সম্ভব কিনা আমরা দেখবো।

Shri Manoranjan Sen Cupta:

নর্থ ক্যালকাটায় এবং হাওড়ায় ও সাউথে যেসব জায়গায় যাবার ব্যবস্থা আছে—কিন্ত শিয়ালদা যাবার কোন ব্যবস্থা নেই। অনেক মেশ্বার আছে শিয়ালদায় যায় তাদের অস্কুবিধা হয়— এবিষয়ে অপুনার মনোযোগ আকর্ষণ কর্মি।

(At this stage the House adjourned for 20 minutes).

(After Adjournment)

[4-45—4-55 p.m.]

Non-official Resolutions

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, may I remind you about the arrangement that was made between the Chief Whip and this side that the second resolution will be moved and it will be open for discussion on the following day and that the first resolution will be debated today. So, Mr. Chakravorty may formally move the second resolution.

Mr. Chairman: This may be done towards the end of today's sitting

Formation of an Ad Hoc Committee

Mr. Chairman: There is another matter. With a view to discussing the status of our Secretariat vis-a-vis the Government Secretariat, or, to be more explicit, for examining the conditions of service of the members of our Secretariat staff and allied matters, we do not have any Status Committee. So, we propose to se up an Ad Hoc Committee. The Finance Minister suggested and that suggestion was also supported by other nembers of this House that I should meet the Speaker, and with the help of the Status Committee of the other House and this Committee of our House, we shall try to come to certain conclusion in connection with the very important matter that has been agitating the House. For the Memster for Parliamentary Affairs—that there might be three members from hos side and three members from the other side in addition to two Ministers—Minister for Parliamentary Affairs and the Finance Minister.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The Finance Minister will come as a rember of the other House and the Minister for Parliamentary Affairs hould also come as a member of that House. So, instead of having them tho are common members, let us have six members from this House.

Mr. Chairman: They will be the Leader of the House.....

Shri Rabindralal Sinha: If the Finance Minister and the Minister of Parliamentary Affairs are there, I do not think any useful purpose will be served by my being on that Committee. Of course, Sir, if it is your desire, am bound to serve in it.

Mr. Chairman: So, these will be the members of this Committee:

- 1) The Minister-in-charge of Finance Department,
- (2) The Minister-in-charge of Parliamentary Affairs,
- (3) The Leader of the Council (the Minister-in-charge of Education Department),
- (4) Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya,
- (i) Shri Upendranath Barman,
- (6) Shri Sasanka Sekhar Sanyal,
- (7) Shri Jatin Chakravorty, and
- (8) Shri Satya Priya Roy.

The Chairman will be the ex-officio Chairman of this Committee.

Now, I shall come in touch with the Speaker and fix a time when our oint Committees might meet and come to some decision.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I understand that in the other House he Speaker declared the names of the members of the Committee and there was no Minister in that Committee because they have already a tatus Committee in which there is no Minister.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Since it is not a legislative committee, he Chairman can change the names at any time.

Shri Rabindralal Sinha: I think there is no necessity for declaring he names of the members in the House. The Chairman can always select he members.

Mr. Chairman: The Government point of view must be represented here.

Shri Rabindralal Sinha: The Finance Minister and the Minister for Parliamentary Affairs are vitally connected with this matter.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, there is another difficulty. They have got the rules framed under Article 187, but so far as our House is concerned, there are no rules framed. Therefore, representation of our Committee is more important than theirs.

Shri Rabindralal Sinha: If there is no other Minister, then, I think, I will serve no useful purpose by being in the Committee.

Mr. Chairman: Why not? You are a lawyer of eminence. Moreover, you are directing the affairs of this House.

So, I take it that you approve of the names that I have suggested.

Non-Official Resolutions

Shri Jatin Chakravorty: Sir, I beg to move that whereas the construction of the Farakka Barrage is of vital importance to the development and economy of the State of West Bengal, this Council is of opinion that in view of the slow rate of progress of this project the West Bengal Government should urge upon the Government of India forthwith to hand over to them the responsibility of the construction of the said barrage so as to expedite its early completion.

এই প্রস্তাব উথাপন করে বক্তব্য রাগতে গিয়ে প্রথমে আমি আপনার মাধ্যমে এই সভাব সদস্যদের সমরণ করিয়ে দিতে চাই যে প্রায় অর্ধশতাবদী আগে থাকতে যত বিশেষজ্ঞ আনাদেব ভারতবর্ষে ছিলেন এবং যত ইরিগেশন এক্সপার্ট ছিলেন—যার মধ্যে ইন্টাবন্যাশনাল এক্সপার্ট , স্যার উইলিয়াম উইলেক্স-এর মত লোকও ছিলেন—তাঁর। বারবার এই কথাটার উপব ওক্ষ দিয়ে এসেছেন যে পশ্চিমবাংলাকে যদি বাঁচাতে হয়, কোলকাতায় বন্দরকে যদি বাঁচাতে হয় কোলকাতা শহরকে যদি বাঁচাতে হয়

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The Minister in charge of the Farrakka Barrage ngatter is not here.

Shri Rabindralal Sinha: I am here on his behalf. He is in the midst of a Bill, the Estate Acquisition Bill which is progressing in the other House. He cannot be present at two place at the same time. He has given the file to me, and I am looking into it.

Shri Jatin Chakraverty:

এর। সকলেই এই কথা বারবার জোরের সঙ্গে গুরুত্ব দিয়ে বলেছেন পশ্চিমবাংলাকে, কলকাতাকে এবং কলকাতা বন্দরকে যদি বাঁচাতে হয় তাহা হইলে ফ্লাকক। বাবেজ তৈয়ারী করা অবশ্য প্রয়োজনীয় এবং এ তৈরী না করলে আমাদের বাংলাদেশ বাঁচবে না এটা শুবু বাংলা দেশের প্রশান্ধ। আজকে মনে রাবৈতে হবৈ যে বাংলা ছাড়াও সন্প্র বে পূর্ব ভারত ইস্টারন ইণ্ডিয়া আজ তার অর্থনীতি বহুলাংশে নির্ভ্জর করছে এই ফ্লাকক। ব্যারেজের উপর। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় আমরা বরাবরই দেখে আগছি যে, কেল্ফের কাছ থেকে য়ে সংগ্রুত্তি বা সাহায্য পাঁওয়া উচিত ছিল বা তাদের যে মনোভাব খাকা উচিত ছিল তা নেই। এটা অত্যন্ত ক্লোভের সঞ্চে বলতে হয় যে বরাবরই আমরা দেশে

আগতি যে কেন্দ্রীয় সরকার বাংলা দেশের প্রতি এই স্কীম বা পরিকল্পনার প্রতি বিমাত্স্মলভ ন্রানাতাব আছে। বিশেষ করে কলকাতা শহরে জীবন মরণ এর সাথে জড়িত আছে, স্ট্র জন্য বোধ হয় আরও বিশেষ করে এই বিমাতৃস্থলভ মনোভাব—এই যে স্টেপ মাদার্লি বাটিচ্ড এটা বারবার আমরা দেখে এসেছি। স্যার, তারপর হেনসন সাহেব তিনি যে বিপোট সাবমিট করেছিলেন আনাদের ভারত সরকারের কাছে তাতে প্রথমে আমরা ন্ত্রনিছিলাম যে ফাস্ট প্ল্যানএ ফারাককা ব্যারেজ হবে কিন্তু প্রথম পরিকল্পনা শেষ হয়ে নোলো এর পর দিতীয় পরিকলপনায় হবে বলে আমরা আশা করেছিলাম কিন্তু সে দিতীয় প্রমুবার্ষিক পরিকল্পনাও শেষ হয়ে গেলো। ধন্যবাদ দেবো পরলোকগত পশ্চিমবাংলার মধ্যমন্ত্রী তাঃ বিধান চন্দ্র রায়কে। তিনি যথেষ্ট চেষ্টা করেছিলেন তাঁর ব্যক্তিত্ব এবং প্রভাব দিয়ে। কেন্দ্রীয় স্বকারের কাছে তিনি বারবার চেষ্টা করেছেন। তুবু তাই নয় এই কথাও আমাদের মতে আছে যে আমাদের পরলোকগত মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় তিনি একবার বলে-_{তিলেন} যে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে যদি আমরা আর্থিক সাহায্য না পাই তা হলে _{आप्रिय} জন্য পশ্চিমবাংলা মানুষের কাছে তার। আবেদন জানাবে। লোন ফ্রোট করবে কারণ ্ধাণ কব। যদি প্রয়োজন হয় তাঁ হলেও ফরাককা ব্যারেজ শেষ করার জন্য তাঁর পরিকল্পনাকে কপাযিত করার জন্য আমি চেষ্টা করবো। শুধু তিনি নন পরলোকগত প্রসিদ্ধ বৈজ্ঞানিক বিশিষ্ট শিক্ষাবীদ শ্রীমেঘনাদ সাহার কথাও আমাদের মনে আছে। স্যার, এর জন্য তিনিও যুক্তে চেটা করেছিলেন কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের মনকে টলাতে পারেন নি। স্যার, আমার মনে আছে যে ১৯৫৮ সালে আমাদের শ্রন্ধাভাজন, পশ্চিমবাংলা থেকে নিংবাচিত লোকসভার সদস্য শ্রীযুক্ত ত্রিদিব চৌধুরী তনি ১৯৫৮ সালে এই প্রস্তাব নিয়ে আসেন। সেই প্রস্তাবের গাবাদে। তিনি লোকসভায় এটা উপস্থিত করেন এবং সেই সময় কেন্দ্রীয় সরকাবের যিনি মন্ত্রী ছিলেন তিনি এখন কিছুটা আশ্বাস দেন যে একটা কমিটি করা হবে। তিনি বলেছিলেন যে একটা কমিটি করুন এবং তা করে এই পরিকল্পনাকে কর্মিকরী করা উচিত।

14-55-5 p.m.]

া তৃতীয় পঞ্চবাধিকী পৰিকল্পনাৰ মধ্যে হোক বা যত তাড়াতাড়ি হোক যেটা করা দবস্ত । কলিকতা পোর্টের যার। পৰিচালকমণ্ডলী ক্যালকাটা পোর্ট অথবিটিস তাঁবা স্যার কংদিন থেকে একথা বলে এসেছেন যে কলকাতার যে বন্দব, সেই বন্দর অচল হয়ে যাবে কলবাতার যে প্রাণকেল্প সেই বন্দব যদি জনাক্কা ন্যারাজ সম্পূর্ণ না হয়। শুধু মাত্র তাই নয় মাত্র একথা যেন আমর। মনে বাপি পর্বভারতে যে হেতি। ইণ্ডাস্ট্রিজ রয়েছে ভিলাই, রৌবকেল্পা জানেপুর, দুর্গাপুর—এই যে সমস্ত হোভি ইণ্ডাস্ট্রিজ যেণ্ডলি আজকে ভারতের অগ্রুগতির পক্ষে, প্রিকল্পনা রূপায়নের পক্ষে বিশেষ গুক্তরপূর্ণ ও প্রয়োজনীয়—সেগুলিরও বন্দর হচেছ আমাদের এই কলকাতা বন্দর। কেবলমাত্র বাংলাদেশের দিকে তাকিয়ে নয়—সমস্ত ভারতবর্ষের স্নার্থে আজকে কলকাতা বন্দরকে বাঁচাবার যে প্রয়োজনীয়তা রয়েছে তারজনা আজকে এই ফলার্কবা ব্যারাজ। এই ফরাকক। ব্যানাজ পরিকল্পনাকে যত তাড়াতাড়ি হয় আজকে তারে কার্যকরী কবে তুলতে হবে।

ান, হলদিয়া পোর্চ আবার একটা হয়েছে। সেই পোর্ট কে বাঁচাবার জন্য, তাকে ঠিকমত চালু বাধবাব জন্য আজকে সেই ফরাক্কা ব্যায়াজের প্রয়োজনীয়তা দেখা দিয়েছে। এখন মুকিন হচেছ স্যার,—এই হলদিয়া পোর্ট ফেটা কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের দায়িছ। আমি স্যার, এখানে আপনাকে ঘলছি—হলদিয়া পোর্ট কেন্দ্রীয় সরকারের দায়িছে রয়েছে। অখচ আময়া জানি যে হয়য়ল্ড ব্যায়্ক-এর উপর চাপ দিয়ে—আজকে এখানে আমায় সময় নাই,—এ বিষয়ে এখন বলাই।ওখুব প্রাসজিক হবে না,—শুধু মাত্র জানিয়ে যাই ওয়ায়ল্ড ব্যায়কে চাপ দিয়ে যাতে হলদিয়া বলরের ঠিকমত উলুয়ন না হয়, ঐ উভি্ঘায় যে পায়ায়ীপ বল্পর সেই বলবের উলুয়ন হতে পারে—তারজন্য ওয়ারল্ড ব্যায়কে চাপ দেওয়া হয়েছে এবং সেই চাপ স্বষ্টি করেছিলা উভ্যায় প্রাজন মুখ্যমন্ত্রী প্রীবিজু পট্টনায়ক। আপনি শুনে অবাক হয়ে যাবেন স্যায়, উভিদ্যায় যে পায়ায়িপ বলার, সেই বলার গড়েত তুলবার যে দায়িয়, সেই দায়েছ কিন্তু উভি্ছাা সরকারের উপর দিয়েছেন কেন্দ্রীয় সরকার। অধচ হলদিয়া বলার সপরক আজকে কেন্দ্র ডার

নিজের হাতে দায়িত্ব রেখেছেন। এইজন্য এটা প্রাসন্ধিক—এরপরের দিকে আমি যে প্রস্তাব এনেছি তার সাথে এর কিছুটা যোগাযোগ আছে সেক্থা আমি পরে বলুনে।

শ্যার, ১৯৬৩ শাল পর্যান্ত ঐ ফারাক্কা ব্যারাজ যাতে কার্যকরী না হয়, ঐ পরিকলপনা যাতে স্বষ্টুভাবে না রূপায়িত হয়, তারজন্য আবার বিগড়া তুলেছিলেন আনাদের বর্তনান জর্থয়য়ী কৃষ্ণমাচারী সাহেব। তিনি একটা প্রভাব দেন যে এখন চীন আনাদের আক্রমণ করেছে অতএব এই সময় ভাড়াভাড়ি ব্যারাজ না করে ওখানে একটা ব্রীজ তৈরী নিলে কাজ চালান যেতে পারে। এই বাগড়া টি, টি, কৃষ্ণমাচারী দিয়েছিলেন। কিন্তু বন্যমাদ দেব ৭ জন কংগ্রেস এবং বিরোধী দলের পশ্চিমবাংলার লোকসভার সন্স্যদের। তার মন্যে ত্রিদিন চৌধুরী ছিলেন সতীস সামস্ত ছিলেন, চপলাকান্ত ভট্টাচার্য্য ছিলেন। বিরোধী দল ও কংগ্রেস দলের ৭ জন বাংলাদেশের স্বাথে, ভারতবর্ষর সামগ্রিক স্বাথে পেদিন দলমতেন উর্দ্ধে উঠে এক সাথে তাঁর। একটা সট্ট নোটিশ কোয়েশ্চন দিয়েছিলেন লোকসভায় এবং তথ্য যিনি মন্ত্রা ছিলেন হাফিজ মহন্দ্রদ ইব্রাহিম সাহেব তিনি ক্রাটিগরিক্যাল এ্যাসিওন্নেন্স দিয়েছিলেন, স্তম্পার্ট ছোমা এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে সেই ব্রীজ তৈরী হোক আর না হোল ১৯৫৯ সালেন মধ্যে ফরাক্রা ব্যারাজ সন্পূর্ণ করতে হবে। সেই প্রতিশ্রুতি আজ কতথানি প্রতিপালিত হচেছ তা আপুনি দেখুন। আমি আপুনার মাধ্যমে মান্নীয় সন্স্যদের কাছে তা বাধ্যে চাই। কতদুর তাঁর। এগিয়েছেন যে প্রতিশ্রুতি কেন্দ্রীয় সরকার সেই ফরাক্ক। ব্যারাজ পরিকলপনাকে বাস্তবে রূপায়িত করতে কতথানি প্রতিস্থালি সম্বর্তীর সাহায্য করছেন গেই ফরাক্ক। ব্যারাজ পরিকলপনাকে বাস্তবে রূপায়িত করতে কতথানি প্রতিস্তান স্বাহায্য করছেন প্রতিশ্রীজ্ঞালাক পরিকলপনাকে বাস্তবে রূপায়িত করতে

স্যার, কি হয়েছে কি? আজকে ফরাকুকা ব্যারেজ পরিকল্পনার কতট্টক *হয়ে*ছে গ টাউনসিপ হয়েছে মুশিদাবাদে ফারাক্কা থৈকে জঙ্গীপর পর্যন্ত যে ডিভিসন ক্যানেল চালিয়ে নিয়ে এসে ফেল। হবে—জঙ্গীপুরের কাছে সেটা কিছুটা স্থরু কর। হয়েছে পুনাপনি এখনও হয়নি। টাউনসিপ কর। হয়েছে—খাল কাটা কিন্তু সবেনাত্র স্কুরু হয়েছে। জঙ্গীপুরে যে জল নিয়ে এসে ফেলবে কিন্তু স্যার, আসল যে কাজ রিভার বেঁধে দিয়ে যে পিলাব তৈরী করতে হয় তার কাজ এখন ও পর্যন্ত কিছু মাত্র হয়নি। কংক্রীট করার যে কাজ স্কুক্ত হবে কিনা তার কোন ঠিক নেই। সাাব সকলে হয়ত জানেন কিনা জানি না মুখী মহাশয় জবাব দেবেন ঐ যে নদীতে ব্যারেজ তৈরী হবে স্যার, মাত্র ৬০ দিন শীতকালেক প্রতি বছর সময় পাওয়। যায় আমাদের ঐ পিলার তৈবী করাব কাজের জন্য। দেবানে রিভার বেঁধে পিলার তৈরী করতে ৬০ দিনের বেশী সময় পাওয়া যায়না। তার ফলে कि হচেছ ১৯৬৪ সালের নভেম্বরের মধ্যে সে কাজ হবে না এ আপনাকে বলে দিয়ে নাচিছ। ১৯৬৫ সালেও হবে না। একথা আপনাকে জানিয়ে দিয়ে যাচিছ। তাহলে কবে হবে ভগবান জানেন খোদা জানেন আর জানেন হয়ত অতুল্য ঘোষ। কারণ ৭ জন পার্লামেন্টে সদস্যরা সেখানে জাের গলায় দাবী করেছিলেন; শ্রীঅতুল্য ঘােষ তার মধ্যে ছিলেন না मात, विभिन्नवान, जात्नन ना कम्प्रीय अत्रकात य अञ्चान य जाननाहना हनएছ—चात कावन ফারাক্কার যে কন্টোল বোর্ড আছে, তার একজন সদস্য হচ্ছেন আমাদের পশ্চিমবাংলার মন্তী শ্রীশ্যামাদাস ভট্টাচার্য তিনি এটা ব্বরতে পারবেন: তিনি একথা স্বীকার করবেন ঐ ফার^{-ক্কা} ব্যারেজ রূপায়িত করবেন। যিনি সেই চীফ ইঞ্জিনীয়ার তিনি নামমাত্র সদস্য যদিও তিনি

chief executive on the spot in excution of that barrage scheme.

তাহলে স্যার, যদি তাঁকে তৈরী করতে হয় কবে অনুমতি পাবে—এছাড়া হবে না: সেন্ট্রাল ফাইনেন্স স্যাংসান ছাড়া হবে না। সব কিছ্ব স্ক্রীন করবে ঐ ভদ্রলোক ও বোর্ডের ঐ সব সদস্যরা এবং বোর্ডের মধ্যে কেন্দ্রীয় যে সব বড় বড় অফিসার বসে আছেন—এ'দের দর্বদ আছে কি না জানি না পূর্ব এবং পশ্চিম বাংলার প্রতি তাঁরা সেই বোর্ডের সদস্য হয়ে বসে আছেন তাঁরা সব স্ক্রীনীং করবেন তার ফলে কাজ যা হচ্ছে তা ব্বত্তই পারছি। অথচ যিনি চীফ এক্সিকিউটিভ অন দি স্পট তাঁকে প্রত্যেক ব্যাপারে মুখাপেক্ষী হয়ে থাকতে হচ্ছে। এবং সব থেকে বলার কথা মুশিদাবাদে টাউনসীপ গড়ে উঠেছে আবার সেখানে সব বাইরের থেকে আমাদের যে সব বিশিষ্ট অতিথি আছেন তাঁদের ঐ টাউনসীপ থেকে ঘ্রিয়ের নিয়ে আসা হয়। এই ব্যারেজ যদি সম্পূর্ণ করতে হয়, দুদিক থেকে করতে হবে—মুশিদাবাদের

দিক থেকে করতে হবে আর এক মালদার দিক থেকে করতে হবে। স্যার, মালদার দিকে মালপত্রই এখনও কিছু যায় নি। অথচ মালনার দিক থেকে কাজ সুরু করলে সহজ হোত মুশিদারাদের দিকে আছে টাউনসীপ সেখানে খাল কাটার কাজ সুরু করা হয়েছে। যে গিনার অফ রেসপনসিবিলিটি থাকলে এই কাজ তাড়াতাড়ি করা যায় আজকে তার সম্পূর্ণ অভাব তার কারণ বোর্চে যে সব সদস্যর। রয়েছেন তাতে সেখানে একটা ঘড়যন্ত্র আছে।

[5.5-5.15 p.m.]

এই ঘড়যন্ত্র আজ থেকে নয়, বহুদিন ধরে চলছে। মিঃ ফ্রাঞ্জি গভর্নমেণ্ট অফ ইণ্ডি য়ার ইরিগেসন ডিপার্ট মেণ্ট-এর একজন চিফ ইঞ্জিনিয়ার ছিলেন। এই ভদ্রলোকই সেই ঘড়যন্ত্র স্থক্ত ক্ষে যান। কারণ এই ভদ্রলোক যখন ওখানে ইরিপেসনর ডিপাট মেণ্ট কেন্দ্রীয় সরকারের চীফ ইঞ্জিনিয়ার ছিলেন তখন ফরাককা এই কাজ চালাইবার জন্য যিনি চীফ ইঞ্জিনিয়ার ভাল অফিসার, কৰ্ম নিষ্ঠ শুধ नन. অত্যন্ত এফিসিয়েণ্ট সঙ্গে বহু কাজ করেছেন তাঁকে কাজ করতে দেননি। ্র ইঙিনিয়াব-এর যে থুতিভা সেই প্রতিভা এখনও নট্ট হয়নি। আমি শ্রীরাম চক্রবভীর কথা বৰ্চি। তিনি চীফ ইঞিনিয়ার হিসাবে মযুরাফীতে কাজ করেছেন, তিনি বহু দুর্বোগ, বাধাবিপত্তিব মধ্যে ময়ূবাক্ষী পরিকল্পনা রূপীয়িত করেছেন। তিনি তিলপাড়া, মার্টেইনজোর ভাম কবেছেন এবং তাঁতে তিনি তাঁর ইঞ্জিনিয়ারিং স্কীল-এর প্রমাণ করেছেন। কিন্তু এমন ঠোকাঠুকি স্থক হয়ে গেল এবং শ্রীরাম চক্রবর্তীর কাজ কর।র পথে ঐ মিঃ ক্রাঞ্জি এত বাঁধা স্ট্র ক্মতে লাগলেন যে তিনি বিবক্ত হয়ে সেই পোষ্টথেকে পদত্যাগ করে চলে এমেছেন। তিনি পশ্চিমবাংলার অফিসার ছিলেন, তাকে কেন্দ্রের অধীনে দেওয়া হয়েছিল এবং এখন তিনি পশ্চিমবাংলার চীক ইঞ্জিনিয়ার, ফুাডস হয়ে আছেন। তারপর মিঃ ক্রাঞ্জির জায়গায় নিঃ মাহজা এসেছেন এবং তাতে আমাদের বাঁবাবিবাোুর এতটুকু অভাব হয়নি বরং বাধাবিপত্তি সন্দ আছে তেমনি রয়েছে। নিঃ ফাঞ্জি এলেন, চলে গেলেন, নিঃ আছ্জা এলেন চলে গেলেন, কিন্তু বাংলাদেশের যে দুর্ভাগ্য যে বাঁধা এই পরিকল্পনাকে কার্য্যকরী করার জন্য সেই বাঁধা আজও অপসত হয়নি। চীফ ইঞ্জিনিয়ার শ্রীদেবেন মুখাজির যথেট কৃতি**ছ আ**ছে, তিনি **অত্যস্ত** হতি ইঞ্নিয়ার, কৃশী ড্যাম তিনি তৈরী করেছেন এবং বাংলাদেশে যে ইঞ্নিয়ারিং প্রতিভা আছে সেটা তিনি তাঁর কাজের মধ্যে দিয়ে প্রমাণ করেছেন। কিন্তু আমাদের আশক্ক। কেন্দ্রের পক্ষ থেকে যে টালবাহানা, যে বাঁধা স্ফাষ্ট করা হয়েছিল সেটা এখনও পর্য্যন্ত অপস্তত ^{ছয়নি।} প্রথম যেটা কর। দরকার সেই পি. আর. করবার আগে যে কোনার ডাম সেই বোনাব ডাাম তৈরী করতে হবে। পি. আর. বসাবার আগে তারজন্য সীট পীল দরকার। গীন পীল এ যাতে মরচে না ধরে তারজন্য ২ মাসে সীট পীল দিয়ে কভার ড্যাম তৈরী করে গেগান থেকে জল পাম্প করে সেধানে ২ মাসের মধ্যে পি. আর. তৈরী করতে হবে। এই সাঁটি পীল এর জেন্য এতদিন না কি ফরেন এক্সচেঞ্জ পাওয়া যাচিছ্ল ন। আশ্চর্য্য ব্যাপার এত বড় একটা প্ৰিকল্পনা কাৰ্য্করী না হলে সন্গ্ৰ পূৰ্বভাৰতের অথ নীতি নানাভাবে ব্যাহত হতে পারে তারজন্য যে সীট পীল এর দরকার কোনার ভ্যাম তৈরী করবার জন্য পি. আর. ব্যাবাৰ আগে. সেই সীট পীল-এর জন্য ফরেন এক্সচেঞ্জ পেতে টালবাহনা। এতদিনে না **কি** কবেন এক্সচেগু পা ওয়া গেছে। কিন্তু সীট পীল কবে আসবে ? করেন এক্সচেগু পেনে তে। সীট পীল চলে এল—তা নয় এ এসব বিদেশ থেকে আনতে হয়। সোভিয়েট ইউনিয়ন সম্পর্কে এনেক বিরূপ মন্তব্য ওখান থেকে হয়ে থাকে, কিন্তু তার। ভারতবর্ষের প্রকৃত বন্ধু। গোভিয়েট ইউনিয়ন এক সনয়ে বলেছিল যে তার। সীট পীল সাপ্লাই করতে রাজী আছে এবং ফরেন এক্সচেঞ্জএর দিক থেকে স্থবিধা জনক সর্ভ দিতে তারা রাজী ছিল। কিন্তু কেন্দ্রীয় সরকারের যে ইরিগেসন ডিপার্ট মেণ্ট সেই ডিপার্ট মেণ্ট-এর পক্ষ থেকে যে টালবাসান। নীতি চলল তাতে সোভিয়েট ইউনিয়ন-এর যে অফার সেই অফার এ্যাকসেপ্ট কর। ছল না। এতিবিন বাদে ফরেন এক্সচেঞ্জ পাওয়া গেছে। সেই ফরেন এক্সচেঞ্জ পাবার পর করে সীট পীল আসবে কোন তার ঠিক নেই। এজন্য আমি বলছিলাম ১৯৬৪ নভেম্বর এ যে <u>২ু মাস সময় পাওিয়া</u> ^{যাবে} তাতে হবে না। মালদহের ওদিক থেকে কোন মাল যায়নি, মুশিদাবাদে যা গেছে তা দিয়ে কাজ আরম্ভ হতে পারে না।

ভাধ্ মাত্রে তাই নয়, স্যার, আপনি অবাক হবেন যে রেলওয়ে যা নাকি কেন্দ্রীয় সরকারের অধিকারে সেই রেল পর্যান্ত মুশিদাবাদের দিক থেকে সাইডিংএর প্রয়োজনের কতকগুলি সাইডিং চাওয়া হয়েছিল সে বল্লোবন্তও আজ পর্যন্ত করতে পারেননি এবং ওদিক থেকে ফারাককা হাইওজের যে ক্যাপাসিটি যারজন্য নাকি মাল আদার যে কাজ সেটা বাডান দরকার তা হচেছ না। কিন্তু ইণ্টার প্রভিনিদিয়াল রোড কেন্দ্রের অধীনে থাকা সত্ত্বেও আজকে তাদের গভিমসির ফলে এক ভীঘণ রূপ দেখা দিয়েছে। সন্দেহ হয় যাতে এই পরিকল্পনা দেরীতে কার্যকরী হয় তারজন্য বোধ হয় এরূপ কোন মতলব রয়েছে। স্যার, এখন যিনি মন্ত্রী শ্রীকে . এল . রাও তাঁর অবশ্য কিছুটা সহানুভূতি আছে। কিন্তু তিনি মিনিস্টার হবার আগে লোকসভা এবং রাজ্যসভায় এম. পি.দের যেঁসাব কমিটি ছিল যা তিনি গঠন করেছিলেন এবং কনভেনার ছিলেন এখন মন্ত্রী হয়েছেন বলে আর নেই, কিন্তু তাহলেও তাঁর সহান্ততি আজও আছে। স্থতরাং এই পথিপেক্ষিতে দেখা যাচেছ যে দিনের পর দিন সংবাদপত্রে नाना भः वाद त्वरतारुष्ठ । पिन्नीत भः रंगाविष्ठ थवत शरुष्ठ एवं कात्राकका वार्राद्रक शतिकन्त्रना ঠিক সময়মত অর্থাৎ ১৯৬৯ সালের মধ্যেই হবে। ১৯৬৯ এর মধ্যে হবে এ কথা গতকাল আমাদের সেচমন্ত্রী মহাশয়ও প্রশা উন্তরে বলেছেন, তিনি বলেছেন যে হাঁ৷ ঠিকমত কাজ এপোচেছ কিন্তু আমি জানি কাজ ঠিকমত এগোচেছ না। তাই আমি বলছি যদি বাংলাদেশকে বাঁচাতে হয় যদি হলদিয়া বলরকে বাঁচাতে হয়, যদি বাংদাদেশের প্রাণকেন্দ্র কলকাতাকে বাঁচাতে হয় এবং সমগ্র পূর্বে ভারতকে যদি বাঁচাতে হয় ও চেভি ইঞ্জিনিয়ারিং ইণ্ডাস্ট্রীকে রাষ্ট্রকেল্লা, ভিলাই, দুর্গাপুর, জামদেদপুর এই সমস্ত বৃহৎ শিল্পকে এবং তার বন্দবকে যদি বাঁচাতে হয় তাহলে আজকে এই ফাবাকক। ব্যারেজ পরিকলপনা অবিলম্বে ঐ ১৯৬৯ गोल्बर भरिश यन व्यवनार कार्यकरी कर्ता रहा। তार्यकर्ना य वारकांत परकांत य ভাবেই হউক তা করতে হবে এবং দেইজন্যই আমি এ প্রস্তাব এনেছি। আজকে **দেখা** যাচেছ যে নানাভাবে এই ফরাককা ব্যাবেজ পরিকল্পনার কাজ বাঁধ। পাচেছ যে সমস্ত অফিসারদের উপর এই কাজের ভার রয়েছে তাতে আজকে দেখা যাচেছ তাদের কাজেব উপর দরদ নেই, কোনো সহযোগিতা নেই, যাকে সেন্স অফ রেমপন্সিবিলিটি বলে তা নেই এবং সেন্স অফ আবজেন্সী বলতে যোটা বঝায় সেটাও আজকে ঐ যে সমস্ত অফিসাবন। বসে আছেন ঐ বোর্ড ধরে রেখেছেন তাদের মধ্যে নেই এই কাজ ছবাত্মিত করবার যে আগ্রহ সে আগ্রহও নেই। সেজন্য আনি প্রস্তাব করবো যে পারাদীপ বন্দব তা যদি উড়িঘা। সরকার গ্রহণ করেও তাকে গড়ে তোলবার যে দায়িত্ব যেদায়িত্ব যদি কেন্দ্রীয সরকার উভিঘা সরকারকে দিতে পারে তা হলে এ পশ্চিম বাংলার জীবন মরণ সমস্যা যার ১বন নির্ভব করছে সেই ফাবাককা বাারেজ পবিকল্পনার কাজ কার্যকণী করে গড়ে তোলার জন্য বা তাকে রূপায়িত কথান জন্য, স্কুষ্টভাবে পরিকলপনা। কাজ করার জন্য কেন পশ্চিমবঞ্জ শ্বকারের উপর এই ব্যাবেজ গড়ে তোলার ভার দেওয়া হবে নাং আনি **শেজন্য প্রস্তার আন্তি যে পশ্চিমবঞ্চ** মর বি কেন্দ্রীয় সবকারকে বলন কারণ এ নজীব আমাদের সামনে রয়েছে। কেন্দ্রীয় সবকার দাবিত্ব নিয়ে হলদিয়া বন্দর আঁতকে উন্যান কবছেন এবং পারাষীপ বন্দবের সমস্ত দায়িছ টাবা ইত্যাদি সমস্ত বিচুই আজ কেন্দ্র থেকে উডিগ্যা সরকারকে দিয়েছেন। তাই তামি বলনো যে করেন একার্চেঞ্জ-এর ব্যাপারে পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে এই বাঁধের জন্য সাহায্য কর। হোক এবং ভার দেওয়া হোক। প্রলোকগত মুখানরী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় যে কথা একদিন সিংহ এর্জনে বলেছিলেন যে, ''বাংলা দেশের মানুদ্রে কাছে আমি আবেদৰ জানাবো, বাংলা দেশের জন্য আমি পরিকলপনাকে রূপায়িত করবো[ঁ]এবং একে স্বষ্টুভাবে গড়ে তুলবোঁ'। স্যার, আনি আজকে সেই কথাই স্মরণ কবিয়ে দিতে চাই। আমাদের সামনে উড়িঘ্যা নজির হিসাবে রয়েছে এবং সে নজির দেখিয়ে কেন্দ্রীয় সরকা^{নেব} কাছ থেকে যে সমস্ত সাহায্য পাওয়া দরকার সে সাহায্যের দাবী কর। হোক।

[5-15-5-25 p.m.]

আমাদের এখানে যে ইঞ্জিনিয়ারিং প্রতিভা—তার অভাব নাই। আমি রামচক্রবর্ত্তী মহা^{নায়ের} কথা বলেছি। বতমানে যিনি চীফ ইঞ্জিনিয়ার আছেন, তিনিও কৃতী ও কুশলা তাঁরা অতি সহ^{ত্তে} ফ্রাফ্রাতাড়ি গাদ্চতা নিয়ে আন্তরিকতার সঙ্গে এই পরিক**ল্পনাকে** ঠিক নির্দিষ্ট সময়ের ^{মধ্যো} রপায়িত করে তুলতে পারবেন, সার্থক করে তুলতে পারবেন এবং তাতে বাংলাদেশ বাঁচৰে, কলকাত। বন্দর বাঁচবে, হলদিয়। বন্দর বাঁচবে, সমগ্র পূর্ব ভারতের অর্থ নীতি বাঁচবে এবং এ ভিলাই, রৌরকেল্লা, দুর্গাপুর, জামসেনপুর সমস্ত শিলপপ্রতিষ্ঠানগুলি বাঁচবে এবং আমাদের ভারতরর্ধের যে সমগ্র পরিকলপনা সেগুলি সার্থক হয়ে উঠবে এবং সামগ্রিক যে অনুগতি সেই অসুগতির পথে আমরা এগিয়ে যেতে পারবাে। এই বলে আমি আশা করবাে আমি এই আবেদন জানাবাে ওপক্ষের কাছে এই প্রভাবের মধ্যে কোন রাজনীতি নাই, আমি চাই আজকে সকলে মিলে আমরা এই বে-সরকারী প্রস্তাব গ্রহণ করে সমবেত ভাবে কেন্দ্রীয় সরকারের উপর আজকে আমরা চাপ স্কটি করি। তার ফলে আমরা যদি দায়িষ নিতে পারি তাহলে সেই কাজ স্কুভাবে সম্পান করতে পারবাে। এই আবেদন জানাচিছ যাতে আমার প্রস্তাব স্বর্ধাদিসশ্বতভাবে গৃহীত হয়—এই বলে আমি আমার বন্ধবা ক্ষেবা গ্রাহি ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, আমার একটা সংশোধনী প্রস্তাব স্বাছে---

And that for ensuring expedition a vigilance committee consisting of eleven members of the Legislature be constituted with authority and facilities for supervision of the actual construction.

ফলাক্কা ব্যারাজ স**ধন্ধে অন্ত**রায় দুটি। বাংলাদেশের লোক সকলেই চায় এটা, সকলেই সাধাতে আশা করছে, অপেক্ষা করছে কিন্তু এর অন্তরায় হলো দুটো--- আমাদের । वाँ গ্ৰকাৰী নেতৃত্ব স্থানীয়—, তাঁৰ। এ শ**ৰ**য়ে একমত নন এবং আৱ একটা অন্তৱায় হচেছ্ পা**কিন্তান** এই নটো অন্তবায়কে কি করে প্রতিকল অবস্থা খেকে সরিয়ে আনা যায় এই চে**ষ্টাই আজকে** আমাদের করতে হবে। ডাঃ বিধান চিক্র রায় যথন ছিলেন ফরাক্কা ব্যারাজ সম্বন্ধে যে সব পুতাব এসেছে একাৰিকবার আমাদের সন্দেহ আমরা পুকাশ করেছি। যতই লাফালাপি এর। করক না কেন ফরাক্কা বাারাজ এবাব হবে না। গত কয়েক বং**স**র প্রভাবিত প্রে এগি**রে** যাওব। সত্ত্বেও আমাদের সেই আশংকা সম্পূর্ণরূপে নিরসন হয়নি। তার কারণ বাংলা সরকার এ**বনে।** ছানেন না যে কেন্দ্রীয় সম্নকারেৰ মনোভাবটা চিং দ্বিধাবি**ভক্ত কেন্দ্রী**য় স্বকারেৰ এক**টা অংশ** খাছে। তানা মনে কৰেন এটা ভাৰতবৰ্ষের সমধ্যা, সেই জন্য ফ্রাক্কা ব্যাবাজ সম্বন্ধে যা কিছু কর্মীয় ত। কৰা উচিত, না কৰলে দেশের ক্ষতি হবে। আৰ একটা অংশ এবং তার প্রভাব এদেশে বম নয—তাবা মনে করেন—এটা পশ্চিমবাংলার নিজস্ব সমস্যা। পশ্চিমবঙ্গের সমস্যা সমাধানের জন্য ভাৰতৰৰ্ধের কট্টলব্ধ অথকোষ থেকে অতিরিক্ত টাকা ব্যয় করবার কোন মৃক্তি নাই। যান। মনে করেন যে এটা ভারতবর্ষের সনস্য। সেই মনে করে কিছু কিছু চাঁকা তার। লাগিলেনে এবং কাজও অনেকদূর এগিয়ে গেছে। তা **সভেও আমা**ব[ঁ]মনে [°]ছৰ শেব পৰ্যন্ত বান। এটা ভারতবর্ষের সন্দ্যা মনে করেন না, গাঁদের কাছে এই পরিকল্পনা পরাস্ত হয়ে ্যাবে এব যত টা া খরচ হোক না কেন, বাকি আগল কাজ সম্পূর্ণতার পথে যাবে না। আমি ডাঃ বিধান চন্দু বারেন কাছে যে কথা বলেছিলাম প্রকাশ্য হাউদেঁ তখন প্রফেসর ভট্টাচার্য্য আনা**কে** গুমুখু কুরেছিলেন, নুগেন ভট্টাচার্য্য মহাশুষ্ত ছিলেন, তখন আমি বলেছিলাম যে ওঁরা যে টাকাব স্মজহাত দিচেছন, আমৰা টাকার সমস্যার সমাধান করবো। আজকে সেই টাকার অভুহাত আরো বেশী হবে। চায়না যুদ্ধ করুক আর না করুক চাইনিজ এাাগ্রেসন-**এর** ববিটি আনাদের সামনে আছে এবং তা স্লোগান হিসেবে সব সময় ব্যবহার কর। হয় এবং শেষকালে যখন কোটা টাকা ব্যয়ের পুশু আগবে, তখন এঁরা বলবেন চাইনিজ এগ্রেসান-এর প্রিংগ্রেক্ষিতে আমরা আর টাকা দিতে পারবো না—এখন দাস ফার এয়াও নো কারদার। গড়ে গজে পাকিস্তান শুদ্ধ আক্রমণোন্মুখ হয়েছে, যখন পাক-চায়না এ্যাক্সিল আবে৷ উগ্র **হয়ে** দাড়িরেছে, সেদিক থেকে তাকিয়ে বলবেন পশ্চিমবাংলা কখন যে পাকিস্তানের শ্বারা আক্রান্ত ^{হবে} যায়। উত্তরে চীন, পূর্বে পাকিস্তান আক্রমণোন্মুখ এবং এর ভবিষ্যুৎ ফলাফল কি বো**দ্ধা** শাকেছ না। এই অবস্থা। অতএব টাকা শম্বহে যা ধুরচ করেছি তো করেছি, আর আমরা ^{প্রত}্বরো না। এই সম্ভাবনা **আসতে পারে**।

সেইজন্য আমি যে কথা বলেছিলাম তার পুনরুক্তি করছি যে ভারত গভর্নমেণ্টকে টাকার দায় থেকে আমর। মুক্তি দিই। আমরাই ফরাক্ক। ব্যারেজ ডিভেনচার করি আস্থন এবং তা করলে, আমি আপনাকে বলছি যে

Even a begger in Bengal will contribute to that debenture fund.

বাংলাদেশের স্বাই জানে

If Farrakka lives nobody in West Bengal dies, and if Farrakka dies nobody in West Bengal lives.

পশ্চিমবাংলা স্থকারের এ সম্বন্ধে অসহায় অবস্থা সম্বেও—যদি ১৯৬৮–৬৯ সালের মধ্যে এটা হতো তা' হলে দেখতেন দিকে দিক সাড়া পড়ে যেত। ফরাকুক। বাারেজ হলে ইণ্ডাস্ট্রান্ প্রানিং কবে হবে—এখন থেকেই তার প্রস্তুতি হয়ে যেত। সেদিন যতীন চক্রবর্তী মহাশয়ের প্রশের উত্তর দিচিত্রেন আনাদের ইনিগেশন মিনিস্টাব সেখানে আমি একটা প্রশ করেছিলাম যে ১৯৬৮ সালেব মধ্যে হবে যে আশা কবছেন —হলে যে ব্যাক্ক অফ ভাপির্থীর দই দিকে **ইণ্ডা**স্ট্রিয়াল প্লানিং কি হবে—কি ইনভেস্ট্রেণ্ট হবে লোকাল রিসোবসেস কি হবে এই স্ব জানবার জন্য আপনাব। চেষ্টা করেছেন? —তিনি অত্যন্ত কশলী মন্ত্রী—উনি বলনেন প্রশাচী খুব গুরুষপূর্ণ কিন্তু এ প্রশাধিকে কি এটা উঠে ?-- এঠে না ঠিক, প্রশাচীও গুরুষপুর্ণ এটাও ঠিক। সেই পুণু আজকে লিডার অফ দি হাউস তলেছেন যে তা সহেও বিশ্রাস করুন ১৯৬৮–৬৯ সালে ব্যারেজ হয়ে যাবে তাহলে প্রায় ৪ লফ ইণ্ডাস্ট্রিয়াল প্র্যানিং রাতাবাতি **श्टरत ना ।** यागात गर्भिनावारम आज পर्यन्त देशिरिहेसान এटिहें श्रानि, नमीस एकनारें हेटकन এटिहें সথকে কোন বাজই হয়নি। এখান থেকে আরম্ভ করে মালদা মুশিদাবাদ নদীয়া বর্ত্তনান বীর ভূমেব **श्रीनिक** हो २८-পनर्गना এই यে हार्तिनित्क य नार्तिक य जेपूर्या य ममुक्ति এ थिएक जाँगत তাকে কিভাবে কাজে লাগাব এই যে ইলেক ট্রিসিটি তার সেটা দিয়ে কিভাবে আমবা কাজ কববো — आंगारिनत देनरिवियत जिर्लाक्य कि करत आंगत। भ्रामिः कतरता जात कर यथन रथरक दरत ना ? এখন থেকে করা যাচেছ না এইজন্য যে বাংলা গভর্নমেণ্ট এখনও স্থিরভাবে—অবিশ্বাস না করলেও—ভরদা পেয়ে উঠছেন না—সত্য সতাই দুববস্থা—সেইজন্য আনি বলি যে আমাদের বাংলা দেশের সমস্ত মতামত নিবিশেষে আজকে মন্ত্রী মণ্ডলীর কাছে গিয়ে এমন কি প্রধান মন্ত্রীর কাছে গিয়ে বলন যে ফরাকক। ব্যারেজ ডিভেনচার ফুেট কবনো একখা। **আপনা**রা কি বলেন। তাহলেঁ দেখবেন চারিদিকে একটা সাড়া পঁড়ে যাবে—নতুন **উৎসাহ** পঢ়ে যাবে আমাদেব দারিদ্র নোচন করবার জন্য একটা নতন প্রেবণা আসবেঁ। আমর। দলমত নির্বিশেষে একত্রিত হয়ে তার পিছনে গিয়েদাডার। আর একটা জিনিঘ ভাবত গভর্ন মেণ্টকে একটা অনুবোধ কবতে হবে যে আমাদের যে টাকা দেন যে টাকা দুবকার নেই—আমরা যে ইনকাম টাাক্স আর্ন করছি সেই ইনকাম ট্যাক্সটা ইণ্ডিয়া গভর্নমেণ্ট আমাদেব কাছ থেকে নেবেন না। 'ওর। তো সাবসিডি দেন, সাব ভেনসান দেন, এক্সগ্রাসিয়া পেমেণ্ট কবেন — আমরা চাই না। অন্য সমস্ত দেশের থেকে ইণ্ডিয়া গভর্ননেণ্ট ফর এডমিনিস্ট্রেমান্র কন্টিবিউশন্থাকে এবং আমাদেরও থাকে—তে৷ সেখান্থেকে আমাদের ৫ বছৰ অব্যাহতি দেন এবং এই অব্যাহতির সঙ্গে সঙ্গে ইনকাম ট্যাক্স যথারীতি এডমিনিসেট্টিভ অফিসার ভাবত সরকারের, তার উপর আমাদের গভর্ননেণ্টের কনট্রোলটা দিন কারণ ইণ্ডিয়া গভর্ননেণ্টের অফিসারদের রেখে আমাদের কোন কাজ নেই কারণ তারা টপ ট বটম করাপট। আমাদেব ষদি ১২ হাজার টাকা বছরে ইনকাম হয় তাহলে ২ হাজার টাকা ইনকাম ট্যাক্স টেনে নেবে একেবারে। যারা বড বড় মারচেণ্ট তাদের কাছ থেকে মান্থলি একটা কোটা পেয়ে— যার। লক্ষ লক্ষ টাক। রোজগার করে বছরে তারা কয়েক হাজার টাকা দেখিয়ে দেয় ^{তাই} এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ অফিসারদের উপর আমাদের ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেণ্ট কনট্রোলিং ক্ষনতাটা যদি দেন আমর। সকলে যদি ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্ননেণ্ট-এর পিছনে দাডাই তা হলে যে সব ট্যাক্স ইভেচেড রয়েছে তা আমরা গলা থেকে টেনে নিয়ে এসে এই ডিভেনচার ফাণ্ডে ^{দিতে} পারি।

কেন সহজ নয়; খুব সহজ। এ যদি সহজ না হয় তা'হলে পর আমাদের অর্থ নৈতিক উনুতি ক্র্বনও হবে না। আর একটা হচেছ আমাদের যে পশ্চিমবাংলা তার মাতব্বর যারা তারা আমাদের কেবল এক্সপ্লয়েট করেন—আমাদের রিসোর্গএর নিউট্টেসান দিতে চান না।

[5-25-5-35 p.m.]

হুস্টু পাাকস্তান-এর মাতব্বর হচেছন তাঁর। যার। ইস্ট পাকিস্তানকে ফডার হিসাবে ই**উজ** ক্রেন, তাদের নিউট্টেসান দেব না। সেজন্য পাকিস্তান থেকে একটা ক্রাই আছে এবং সেই ক্রাই অনেকদিন পারসিস্ট করবে যে রিভার বোর্ডএ আমর। আমাদের রিপ্রেজেনটেসান নাও. আর **জল** तित्व नित्व क्विंठ **श्रत ना । এটা ও**য়েণ্ট পাকিস্তান-এর ক্রাই এবং পাঞ্চাবে এটা নিয়ে ডিসপট ভুষেছিল। আমাদের যদি ব্যারাজ হয় জল যদি আমাদের পশ্চিমবাংলা দিয়ে আসে তাহ**লৈ** পূর্ববন্ধের স্থবিধ। হবে সেটা তারা জানেন। কিন্তু তারা কর্ণ্ঠ তুলতে পারেন না। কারণ তাঁরা বঁতাবের পর বছর দেখেন স্যালে। রিভার ফোডেড যেটা সারপ্রাস হয় তাতে সমস্ত ইস্ট বেঙ্গলএ ক্রাড হয়ে বাচেছ। আজ যদি জল ডাইরেক্ট করে দিয়ে নাবিয়ে নিয়ে আসে তাহলে আ**মাদের** ্রিখানে ওয়াটার রিসোর্সেস বাডবে। তেমনি হাড পেরিল ও পেনিক অনেকখানি কমে যাবে। কিন্তু ইস্ট পাকিস্তানকে তুলতে হবে। আমাদের দুর্ভাগ্য আমাদের এখানে যাঁরা দেশপ্রেমিক তাঁদের আমর। আণ্ডারগো করে রাখি, যাঁরা দেশপ্রেমিক নন তাঁদের পেছনে আমর। ঘরি, তেমনি ইস্ট পাকিস্তান্ত্র যেসব ডেমোক্র্যাটিক দেশপ্রেমিক মসলমান আছেন তাঁদের পাওয়ার দেবার জন্য আমর। কোন চেটা করি না। আমরা কমপ্রোমাইজ-এর সময় তাঁদের সঙ্গে কথা বলি যার। ইস্ট বেছল ও ইণ্ডিয়ার বিরুদ্ধে। সেজন্য ইণ্ট পাকিস্তানএ একটা মৃ<mark>ভমেণ্ট যেটা গ্রো করছে তাকে</mark> ோ করার জন্য একটা ইকোন্মিক আজি দেওয়া দরকার। তাঁদের বোঝান দরকার এই যে ব্যানাজ এই ব্যারাজ ভোমাদেরও কাজে লাগবে এবং ভাহলেই সেধানে একটা মভমেণ্ট গ্রো করতে পারে। কাজেই পাকিস্তানের যে রেজিসটেন্স তাকে ডিজার্ম করার জন্য ইস্ট বৈ**জলএর** লোককে আমাদের সচেতন কবে তোলা দরকার এবং ইণ্ডিয়া গভর্নমেণ্ট-এর ভেতরে ভেত**রে** একটা যে কন্সিল্ড অ্যাপ্যাথি আছে সেটাকে লিক্ইডেট করার জন্য আমাদের দাঁডিয়ে বলতে হতে আমরা ফরাককা ব্যাবাজ ডিবেনচার ফুোট করার টাকা দেব না। এইভাবে যদি আমরা এগুতে পানি তাহলে হয়ত আমাদেন মারা যাবার পর আমাদের বংশধরেরা ফরাককা ব্যারাজের সন্তভানটেজ পেতে পারে। কিন্তু তা যদি না হয় তাহলে আমরা পেলাম না, আমাদের ব শ্বববাও পেল না। এই কথা বলে আমি আমার রিজোলিউসান উপস্থিত করছি।

Shri Manoranjan Sen Gupta: Sir, I beg to move that in line 3, after the words "State of West Bengal" the words "for the improvement of the Port of Calcutta" be inserted.

নাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি যে এ্যামেণ্ডমেণ্ট এনেছি সেটা খুব সামান্য এবং সেটা হচ্ছে whereas the construction of the Farrakka is of vital importance to the development and economy of the State of West Bengal and also for the improvement of the port of Calcutta.

এটাৰ উদ্দেশ্য হচেছ তিনি যে ওয়েষ্ট বেঞ্চল বলেছেন তাতে সমস্ত কভার করে যাচেছ তথাপি এটা বিশেষভাবে উল্লেখ করা প্রয়োজন বলে আমি মনে করি। কোলকাতা পোর্ট এর যে গুরুষ আছে সেকথা যতীনবাবু বলেছেন এছাড়া আমি বলতে চাই যে কোলকাতা পোর্ট এর যে গুরুষ আছে সেকথা যতীনবাবু বলেছেন এছাড়া আমি বলতে চাই যে কোলকাতা পোর্ট এর ববং৷ এত থারাপ হয়ে গেছে যে এর আশু প্রতিকার আবশ্যক। সেদিন কাগজে দেখলাম ৭০ থেকে ১০০ খানা জাহাজ খিদিরপুর ডকের প্রাক্তণ আটক রাখছে এবং বড় বড় জাহাজ কোলকাতা পোট-এ আসতে না পেরে গঙ্গাগাগেরে লঙ্গর করে থাকে। স্ততরাং এই ব্যাপার অতি গুরুতর এবং কোলকাতা পোর্ট এর প্রয়োজনীয়তা সর্বপেক্ষা বেশী। সমগ্র পূর্ব ভারত এর হারা উপকৃত সেটা আমরা সকলেই জানি। যতীনবাবু এসম্বন্ধে বিস্তৃতভাবে আলোচনা করেছেন বলে আমি এটুকুন বলতে চাই যে ফারাক্কা বাারাজ ও গঙ্গার সংস্কার সাধন এতবেশী আমাদের প্রশে প্রয়োজনীয় যে দ্যাট ভাস নট শ্রুক এনি ভিলে কিন্তু এটা যে গাংগ গচছ ভাবে চলছে তারজন্য

জাবন। দ:বিত এবং আমার মদে যে পশ্চিমবঙ্গের ক্যাবিনেট তাঁর। এর গুরুষ সম্বন্ধে বিশেষভাৱে স্থাগ নন এবং যদি তাঁর। স্থাগ হতেন তাহলে এ বিষয়ে অৰ্থিত হয়ে তাড়াতাভি কাজ করাব জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের উপর চাপ দিতেন। কিন্তু সেরকম কোন আয়োজন দেখছি না। তার ফলেতে আজকে আমাদের যেটা লাইফ লাইন বলা যায়, যার উপর পশ্চিম বঙ্গের অস্থিত করছে, এবং যার উপর কলকাতারও অস্তিত্ব নির্ভর করছে, পূর্ব্ব ভারতের যেট। সবচেয়ে প্রয়োজনীয় জিনিম সেটার ব্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকারের কোন উদ্বেগ নেই কেন সেটা স্বামরা বরতে পাচিছ না। স্বামার একটা ঐতিহাসিক ঘটনা স্বানা সাছে। পর্বে মোগল স্থাটের আমলে ছাপাষাটা বলে একটা জারগা ছিল, সেখানে ২৷৩ মাইল ধরে কপার এর একটা ৰাঁৰ গঞ্জার ধারে দেওয়া ছিন্স যাতে নাকি বালি জমতে না পারে। পরে ব্রিটিশ সরকার পেটা মল্যবান দ্রব্য বলে সরিয়ে নিয়েছেন, এবং তার ফলেই এই পরিস্থিতির উন্ভব হয়েছে এবং তা অনেকদিন আগেই উদ্ভব হয়েছে। এক সময় গঙ্গা এমন প্রশস্ত ছিল যে ত্রিবেণী প**ৰ্বন্ত ব**ঢ বঢ জাহাজ যেত, চুঁচ্ডা, শ্ৰীৱামপুৰেও জাহাজ ষেত। কিন্তু আজ এমন অবস্থা হয়েচে বে কলকাতা বন্দরে বড় বড় জাহাজ আসতে পারছেনা তাদের অনেক দরে থাকতে হচেচ ক্ষতরাং এর গুরুত্ব বরো সরকার এটা না করলে পশ্চিমবংগবাসীর এমন আন্দোলন করা উচিত **ৰাতে** নাকি সরকার এটা করতে বাধ্য হন। অবশেঘে আমি যতীনবাবুকে ধন্যবাদ দিচিছ এই প্রস্তাব আনার জন্য। আমি এ**ই বলে**ই শেষ করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, I have got every sympathy for the object of the mover of the resolution. As a matter of fact, I agree with him on almost fifteen annas of the argument which he has put forward in favour of the expeditious execution of the Farrakka Barrage scheme. It is unnecessary for anybody to dwell on the vital importance of this scheme; everybody knows it. As my friend Shri Sasanka Sekhar Sanyal said a few minutes ago, nobdy lives in West Bengal if Farrakka Barrage dies; in other words, if the Farrakka Barrage scheme is not executed, nobody will live in West Bengal in the sense that the entire prospect of the future development of the State of West Bengal will be jeopardised. I also agree with the mover of the resolution that the gods in New Delhi, that is, those who are shaping our destiny from the Secretariat at New Delhi, have not the fullest sympathy for the project. I know it from a little bit of my personal experience and I also heard it from very, very reliable source. (Shri Jagannath Kolay: না !) This rumour has been current for such a long time that one finds it difficult to disbelieve it. In spite of this, I cannot agree with the mover of the resolution when he asks for handing over the responsibility for the execution of the scheme to the State Government here. Everybody agrees with him up to the following point, "whereas the construction of the Farrakka Barrage is of vital importance to the development and economy of the State of West Bengal, this Council is of opinion that in view of the slow rate of progress of this project the West Bengal Government should urge upon the Government of India forthwith." But there I would stop.

[5-35—5-45 p.m.]

Up to this everybody will agree. But with regard to this part of the resolution—to hand over to them the responsibility of the construction of the said barrage—I do not agree. I would have accepted his resolution with great enthusiasm if after erasing the words "to hand over to them the responsibility of the construction of the said barrage, he added after

the words "urge upon the Government of India forthwith." "to undertake the construction of the said barrage without delay." I want this thing to be executed by the Central Government, not by the State Government, and that for various reasons although I know that the Gods at New Delhi are not very sympathetic to this project. I know it, as I said. a moment ago, not only from my bit of personal experience but also from very, very reliable sources. Still I feel it will not be advisable for the State Government to undertake the responsibility of the execution of this huge scheme. I know that there are many good engineers in West Bengal. I know Mr. Ram Chakraverty. I know Mr. Debesh Mukherjee. There are for engineers in the whole of India who can hold candles to them. They are very, very competent men, but, Sir, it is not the competency of the engineers that will carry us very far. As a matter of fact, everybody who knows anything about the Farrakka Barrage Scheme can realise this. I had been there at least ten times during the last two years. I have had intimate discussion with the authorities who are to execute the scheme. I know Mr. Ram Chakraverty. He is a very able man. Why could be not progress? We could not progress because of the apathy from New Delhi. We did not get the required machinery. He did not get the necessary materials. He did not get the necessary instruments in order to be able to execute the scheme. The result was that the execution was greatly delayed. And yet to this delay for which he was not responsibility incurred the displeasure of the authorities in New Delhi. It was really very unfortunate for him. that they did this great injustice to him. They did not give him the things which he wanted. Therefore, execution was delayed, but at the same time they laid the fault at the door of Mr. Chakraverty. It was on account of this unsympathetic attitude of the Central Authorities in New Delhi that he had to leave this project and come back. Mr. Debesh Mukhergee has now gone there. He is also a very able man. He is extremely anxious to do the work. Unfortunately he is in the same predicament as his predecessor. He is not getting the sympathy of the authorities in Delhi which he ought to have. Still in spite of all these things, I would uige upon my friend not to press the Government of West Bengal to request the Central Government to hand over the execution to them, because, in the first place, they will find it very difficult to get the necessary exchange.

It a debenture is floated I am sure that the people of Bengal will subscribe. But for the huge expenditure of the scheme only that money will not do, foreign exchange will be necessary and the State Government cannot get this foreign exchange unless it is given to them by the Central Government.

Then, in the second place, Pakistan is vitally interested in the scheme, and Pakistan will try to throw as many obstacles as possible in the successfull execution of the scheme although, as my friend Shri Sanyal told us, a section of public opinion is in our favour. But the people who are in our favour do not really count now. Those who really count, those who hold the power, are opposed to the scheme. Therefore, at every stage the State Government will be confronted with many difficulties. It will be impossible for the State Government to solve these difficulties. At every step it will be necessary for the State Government to consult the Central Government or to take the advice of the Central Government, and this will meandelay. Sir, red-tapism is rampant not only in West Bengal but every where in Government, and if at every step the State Government have to consult or take the advice of the Central Government then execution will be delayed.

Then, Sir, there is another thing. This Farrakka Barrage Scheme not a thing in which West Bengal alone is interested. People of Bil and people of other states are also vitally interested in this scheme, and time may come, occasions may arise, when the interest of other State might be in conflict with the interest of West Bengal. In those cathere will be difficulties—execution of the work will be hampered, a State Government will again have to take the advice of the Central Government—and therefore if the execution is left to the State Government the work will be hampered. So, I would therefore urge upon my fried on the other side there not to press for getting the work done by the State Government, rather I would request them to put all sorts of pressure up the Central Government so that there might not be any dilly-dally on the part, there might not be any obstacle put forward from anybody, to a speedy execution of the scheme.

Therefore, Sir, although I have got every sympathy with the objet of the mover of the resolution and although I share with him almost fitte annas of the sentiments which he expressed, still I would urge upon he not to press for the execution of the work to be done by the State Government. I would rather ask him and all those of his way of thinking to peall sorts of pressure—political, moral and other kinds of pressure—up the Central Government so that they might not think of putting any of tacle in the speedy execution of he scheme.

With these words, Sir, although I have got sympathy for the mov of the resolution, I have to oppose the resolution.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পূর্ব বন্তী বন্তা। শুদ্ধেয় মহীতোম বাবু—ফরাক্ক। ব্যারেজ, সম্পর্কে কথাগুলি বলছিলেন আমি খুঘ মনোযোগের সঙ্গে সেগুলি গুনছিলাম। ফরাক্কা বাধ সম্পা
কেন্দ্রীয় সরকারের মনোভাব আলোচনা করতে গিয়ে সব কথাই তিনি বলেছেন।
প্রিকলপনার জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের কি মনোভাব তা তিনি বলেছেন। ফরাক্কা ব পরিকলপনাকে অবিলম্বে কার্যকরী করবার যে প্রস্তাব তার মধ্যে দুটি জিনিম্ব আছে। প্রথম এটি পশ্চিম বাংলার স্বার্থে একান্ত প্রয়োজন। আর একটি হল যে এই বাঁধ কার্যকরী কবর দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ্থেকে পশ্চিমবাঞ্চলা সরকারেব হাতে নিয়ে নেওয়া হোক।

15-45—5-55 p.m.]

প্রথম বিষয়ে আমর। সকলেই একমত—কোন রকম দ্বিত নেই। বিজ্ঞ আসল সমস্যা হলে বে কাজটা কার্যকরী কে করবেন ? কেন্দ্রীয় সরকার এতদিন যে ভাবে কাজ করেছেন হে দেখে এই সিদ্ধান্ত হয়েছে—দেখা যাচেছ সিদ্ধান্তের ব্যাপারে আমর। এপক্ষ, ওপক্ষ সকতে একমত—কেন্দ্রীয় সরকারের কোন রকম সহানুভূতি এই ব্যাপারে নেই। সহানুভূতি কেন বিশেটা যদি ভালভাবে বুঝতে পারি তাহলে কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে দায়িছ না দিয়ে পশ্চিম সরকারের হাতে এটা নিয়ে আসা উচিত। এই সিদ্ধান্তে আমরা স্বাই একমত।

(এ ভয়েস ক্রম কংগ্রেস বেঞ্চেস-একমত কে বলল?)

মহীতোঘবাবুর বজূতায় এই কথাই বুঝলাম। যাই হোক যেকথা আমি বলছিলাম যে কেন্দ্র সরকারের কোন সহানুভূতি ফরাক্ক। বাঁধ সম্পর্কে থাকতে পারে না। আমরা জানি ফরাক্ বাঁধের প্রয়োজন কোলকাতা, কোলকাতা বন্দরকে বাঁচানোর জন্য। এবং আরও যে কতক্ও সমস্যা আছে সেই সমস্যার কথা আমি পরে বলছি। কোলকাতা বন্দরকে বাঁচানো কেবল্যা পশ্চিমবাংলার প্রয়োজনে নয়, সমগ্র পূর্ব ও উত্তর ভারতের জন্যও এর দরকার। পশ্চিমবাং সম্পূর্কে কেন্দ্রীয় সরকারের বিমাতুস্থলভ মনোভাবের কথা আমর। জানি। কোলকাতা চ্যা চলচিল না বলে এতদিন তাঁর। কোলকাতাকে বাঁচাবার কথা ভাবছিলেন। কিন্তু যে মুহুজে পারাছীপ বন্দরের কথা শোনা যাচেছ এবং পারাছীপ বন্দর স্থানর অনের কথা শোনা যাচেছ এবং পারাছীপ বন্দর স্থানর ভাবে মনে গড়ে উঠবে আশা চচেছ সেই মুহুজে কোলকাতা বন্দর সম্পর্কে তাঁর।—নিস্ক্রিয় হয়ে পড়েছেন। তাই আজকে কোলকাতায় বন্দর কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে পূর্ব ও উত্তর ভারতকে বাঁচাবার একমাত্র প্রশান্ত নিয় কোলকাতা বন্দর বাংলাদেশের পক্ষে ভয়ন্কর রক্ষ মরণ বাঁচন সমস্যা। গঙ্গা যদি মরে যাব তাচলে কোলকাতা তথা পশ্চিমবাংলা মরে, যাবে। পারাছীপ যদি সম্প্র উত্তর ও পূর্ব ভারতবে রক্ষা করতে পারে আমাদের তাতে আপত্তি নেই। এরূপ আরও অনেক বন্দর হোক এটাও আমরা চাই। কিন্তু কোলকাতা বন্দরকে বাদ দিয়ে গঙ্গাকে বাদ দিয়ে পশ্চিমবাংলা বাচবে না—এই যে একটা চেতনা এটা কেন্দ্রীয় সরকারের মধ্যে আমরা দেখতে পাচিছ না এবং সেচেটাও নেই।

আবও কতকগুলি বিষয় আমি আপনার সামনে রাধব। ফরাক্কা বাঁধের প্রয়োজন সেটা কেবল মাত্র গঙ্গা ও কোলকাতাকে বাঁচানোর সমস্যা নয়—এটা একটা প্রধান সমস্যা বটে এর এদিব পেকে গুরুষ আছে কিন্ত এ ছাড়াও যে আরও কতকগুলি সমস্যা এর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ব্রেচে যেওলি বহু দূরে দিল্লীতে বসে ওঁর। বুঝতে পারেন না। এই বাঁধের সঙ্গে আমাদের উট্রের দেব যোগাযোগী ব্যবস্থা জড়িত আছে এবং ব্যারাজ হলে জল ওদিক থেকে যে আরও আসবে ন দিবে জল সেচের ব্যবস্থা হবে। আবার এইসক্ষে এখানে যে সেতু হবে তা দিয়ে উত্তর-ক্রেন্ন সভে যোগা<mark>যোগ হবে। উত্তবৰজের সজে যদি যোগাযোগ হয় তাহলে পশ্চিম্বজের</mark> ত্রতারশ্ব সঙ্গে যনিষ্ট সম্পক স্থাপিত হবে এবং উত্তরবঞ্চ সমৃদ্ধ হবে। উত্তরবঞ্চে অনেক শিল্প প্র ভোলা সম্ভব হবে। এই শিলপ গড়ে উঠলে তথন কেবলমাত্র দুর্গাপুবেব উপর আমাদের নিউস বৰতে হবে না এবং তাতে পশ্চিমবাংলাৰ চেহার। ফিরে যাবে। সেখানে সিমেণ্ট ও ক্রভাজের কার্যানা ইত্যাদি অনেক রক্ম হতে পাবে। এ বিষয়ে আমি বিস্তৃত আলোচনা কর্ব · , েই যে গঙ্গায় বিবাট বাঁধ রয়েছে এবং উত্তর্ব**ঞ্চের সঙ্গে যাতায়াতেব কোন** স্থবিধা **নেই** ব ক্র্রান শিলপপতি ও সরকার সেখানে কারখানা করতে চান না। এখানে কারখানা করতে ্ষ্যববাধী শিল্পপতির। কোন উৎসাহ বোধ করেন না, কারণ ধরচ বেশী পড়ে যাবে। আমরা র্ফাল্বাক্কা বাঁধ করতে পারি এবং সঙ্গে সঙ্গে যদি সেতু হয়ে যোগাযোগের ব্যবস্থা ভাল হত তাহনে উত্তরবঙ্গে শিলপ গড়ে উঠতে পারে এবং তাতে করে পশ্চিমবাংলা সমৃদ্ধ হবে। দিল্লীর লাকের। হয়তো কেবলমাত্র কোলকাতা বন্দরের কথা ভাবেন। কিন্তবে মুহূর্ত্তে তাঁরা মনে বৰকে যে পারাদ্বীপ দিয়ে এই সমসাার সমাধান হবে তাঁদের আগ্রহ তথুনুঁ কমে যাবে অব্যা এটা হলে উত্তরবঙ্গে শিল্পাগড়ে উঠিবে যাতায়াত ব্যবস্থা সহজ হবে, পশ্চিমবাংলার শ্যেন ব্যবস্থার স্থবিধা হবে এবং সীমান্ত রক্ষা করা সহজ হবে। এসবগুলি তারা ভালভাবে ^{কুৰ}ে পারেন না । কিন্ত এগুলি পশ্চিমবঞ্জ সরকার ভালভাবে বুঝতে পারবেন ।

পাকিস্তানের বাধার কথা এই প্রসঙ্গে আলোচনা করা হয়েছে। এই প্রসঙ্গে শশাঙ্কবাবু ফুলবভাবে বলেছেন যে পাকিস্তানের বাঁধা আমরা কি ভাবে দূর করব। আমি তার সঙ্গে সম্পূর্ণ এবমত যে পূর্ব পাকিস্তানের যাবা দেশপ্রেমিক মুসলমান তাঁরা এই বাঁধের বিরুদ্ধে যাবেন না এটার ওক্তর তার। বুঝাবেন এবং তাঁদের বোঝানও সম্ভব হবে। এ বাঁধের দারা পর্ব পাকিস্তানের উপ্ৰাস হবে। কিন্তু বাধা দিচেছন যাঁরা কবাচীতে বসে রয়েছেন। তাঁদের সঙ্গে যখন আমাদের শিল্লীৰ কৰ্তাদের আলোচনা হয় তখন অতীতের অভিজ্ঞতা খেকে দেখা গেছে যে তখন পশ্চিম বা লাদ সাথ পাকিস্তানের উপরতলার কর্তাদের হাতে হাতে যেখানে নট হতে যায় সেখানে <u>দ্লুলিক কর্তার। পশ্চিম্বাংলায় প্রতি সহানুভূতি সম্পনু নন। পশ্চিম্বাংলা বেখানে দাবী করে</u> প্তিভূনের কাছে পশ্চিমবাংলার স্বাধ্িবিপনু করা চলবে না সেখানে কেন্দ্রীয় সুবকার ষ্ট্রাজীতা করেন না। এই ব্যাপারে আমি বেরুবাড়ীর কথা উল্লেখ করব। প্শিচমবাংলার বিধান-মঙ্খি একু বাক্যে প্রস্তাব গ্রহণ করলেন যে এটা পাকিস্তানকে দেওঁয়া যাবে না, কি্ছু কেন্দ্রীয় সুর্কার কেই এবে জিনিষ্টা অনুভব করলেন না এবং তাঁরা দিয়ে দেবার প্রস্তাবকে সম্থন করে সংবিধান শ শেষন করলেন। তাই এই ফরাক্কার ব্যাপারে পাকিস্তানের করাচীর কর্তারা বাঁবা পূর্বক্লের ৰ প্ৰতিখন না পশ্চিমৰজে স্বাথ তে। দেখেনই না তাদের সজে কথা বলার দায়িত্ব যদি দিল্লীর কর্তাদের উপ্র তেড়ে দিই তাহলে তাঁরা বলবেন যে এই কাজে আমরা অগ্রস্থ হল না, কারণ পাক্ষি**লান** ^{বাবা দিকেছন}। এই অজুহাত তুলে কাজ পিছিয়ে যেতে পাৰে।

Shri Rabindralal Sinha:

পশ্চিমবৃদ্ধ সরকারের হাতে এই করাক্কার ভার এলে, একে এক্সিকিউট করার দায়িত্ব এলে কেন্দ্রীয় সরকার যদি বলেন পাকিস্তান সরকার বাবা দিচেছ্ন তাহলে পশ্চিমবৃদ্ধ সরকারের ক্ষাত্র। আছে সেটা অতিক্রম করার ?

Shri Nirmal Bose:

আলোচনা অবশ্যই কেন্দ্রীয় সরকার করবেন কারণ ভারত-পাকিস্তান সম্পর্কে বিদ্য আন্তর্জাতিক ব্যাপার। কিন্তু আমি এই কথা বলতে চাই যে পাকিস্তান আপত্তি তললেই কেন্দ্রীয় সরকার সফে সজে কাজ বন্ধ করে দেবেন। এই অজুহাতে কাজ যদি বন্ধ করে রাধা হন্। তাহলে তা অন্যায় এবং সেটাতেই আমার আপত্তি। আমি জানতে চাই পশ্চিমবঞ্জ সরকার সেটা করবেন কিনা ং

আর একটা কথা ঘলতে চাই। এটা নিশ্চয়ই আপনি অপ্রাসঞ্জিক মনে করবেন না সেনি হল আজ মাছের সমস্যা একটা মন্তবড় সমস্যা। আজকে বাঙ্গালী মাছ পাচেছ না ফলে দাবন অসুবিধা ভোগ করছে। আজকে ইলিশ মাছ পাওয়া যাচেছ না, একেবারেই কমে গেছে, উলুবেডিয়া. কোলকাতা, কোলাঘাট, ইত্যাদি জায়গায় আর ইলিশ মাছ দেখা পাওয়া যাচেছ না। এটা কেন পাওয়া যাচেছ না। এব কারণ হ'ল গঙ্গার জ্বলে নুনের ভাগ বেশী হয়ে গেছে. সেই কারণে ইলিশমাছ আজ আর পাওয়া যাচেছ না। ইলিশ মাছ মিট্ট জ্বলে ডিম পাড়েছে আসে। গঙ্গায় হলে নুনের ভাগ বেড়ে যাওয়ার তারা আর আসছে না। আজকে যদি ফাবাক্ক বাধ হয় তাহলে গঙ্গার জলের পরিমাণ অনেক বেড়ে যাবে ও জ্বলের নোনা ভাগ কমে যাবে তখন ইলিশ মাছ ডিম পাড়তে আসবে ও বাঙ্গালীও মাছ খেয়ে বাঁচবে। কিন্ত দিলুীর কতা ব্যক্তিরা বাঙ্গালীর এই মাছের সমস্যা কিছুতেই বুঝাতে পারবেন না।

তাই আমি এই কথাই বলতে চাই যে ফারাক্কা বাঁধ পশ্চিমবঞ্চ সরকারের হাতে এলে তাঁর। যতটা গুরুত্বর সঙ্গে এটা বিবেচনা করবেন যতটা দায়িত্ব নিয়ে করবেন কেন্দ্রীয় সরকার তেটা দায়িত্বের সঙ্গে বা উৎসাহের সঙ্গে তা করবেন না। কেবলমাত্র একধাই যথেপ্ট নয় যে ফরাক্র বাঁধ ভাল জিনিম করা দরকার এটুকু বললেই আমরা ঠিক কাজ করবো না। আসল কথা হল কাজটা আমাদের নিতে হবে। টাকা তাঁরা দেবেন কারণ পারাঘীপের বেলায় তাঁরা দিয়েছেন কাজেই আমি আবার পুনরাবৃত্তি করছি যে আপনার। এই প্রস্তাব সমর্থন করুন। গণিও নীতিগতভাবে আপনারা তা করেছেনও। পশ্চিমবঞ্চ সরকারের উপর দায়িম্ব কেন্দ্রীয় সনকার কেন দেবেন না সেটা বুঝে উঠতে পারছি না কারণ উড়িঘ্যা সরকারের হাতে তে। পারাঘীপের দায়িম্ব তাঁর। দিয়েছেন তবে পশ্চিমবঞ্চর হাতেই বা করাক্কার ভার দেবেন না কেন গ তাই আমি বলছি আমুন আমরা সকলে মিলে এক হয়ে এই প্রস্তাব গ্রহণ করি এবং প্রিচনবঙ্গ সরকারের হাতে এ দায়িম্ব দিই।

Shri Upendranath Barman:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয় ফরাক্কা বাঁধ নিয়ে যে আলোচনা হয়েছে এই সভায় তাতে বিবেগী পক্ষ এবং আমাদের পক্ষে মহীতোষবাবুও কেন্দ্রীয় সরকারের উপর দোঘারোপ করেছেন। একট কথা আছে ওয়ান্স বিটার টোয়াইস সাই এটা যে একেবারে অবিশ্বাস্য বা অমূলক তা নয় এই ফরাক্কা বাঁথের কথা ও তার আবশ্যকতা সয়য়ে স্যার উইলিয়াম ওয়েলন্স থেকে আরয় করে অনেক ইরিগেসন বিশারদই বলে গেছেন এটা হওয়া দরকার এবং এটা না হলে কলকাতা বাঁচবে না, এসব কথা অনেক দিন আগেই এই সব বিশারদরা বলেছেন। কিন্তু তা সছেও বংসরের পর বংশর চলে গেল তবু এটা হয় নি। স্বভাবতই বাঙ্গালী মনে কবছেন কেন্দ্রীয় সরকারের বিমাতৃস্থলভ মনোভাবের জন্য হচেছ না। এটা যদি একটু বিশ্বেষণ করে দেখা যায় তাহলে আমাদের চিন্তা করতে হবে প্রিইনভিপেনভেন্স পিরিয়ভ-এর কথা ও তার পরের পিরিয়ভ-এর কথা যা হল ইনভিপেনভেন্স এর পর। পূর্বে যেসমন্ত গবেষণা হয়েছিল সেগুলি ব্রিটিশ পিরিয়ভএ হয়েছিল। ব্রিটিশরা ততটা এতে ইমপরটেন্স দেন নি

এবং সে দিন এ প্রবলেম এত গুরুতরও হয়নি। কিন্তু দেশ স্বাধীন হবার পরে এই জিনিমের প্রবিশ্রেন্দিতে এটার সমস্ত পরিবর্ত্তন হরে গেছে। তাহলে, এখন প্রশু উঠতে পারে যে, ক্রাডিপেনডেন্স হয়েছে তো ১৯৪৭এ তাহলে এ কাজ করতে এত দেরী হল কেন ?

[5-55-6-5 p.m.]

এ সম্বন্ধে—মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয় আমি সংক্ষেপে একটা বিষয় আভাঘ দিতে চাই।

মামি নিজেও স্বাধীনতার পর হতেই দিল্লীতে মেম্বার ছিলাম কনসটিটিউণ্ট এ্যাসেম্বলীর এবং
প্রবর্ত্তী লোকসভার। এই করাককা বাঁধ নিয়ে আমি দিনের পর দিন আমাদের মিনিস্টারের
সঙ্গে কথা বলেছি—যাতে তাড়াতাড়ি ফরাক্কা বাঁধ হতে পারে। আমি আপনার মাধ্যমে
সত্তাব অবগতির জন্য এটা আজকে বলতে পারি যে যথন শ্রীনন্দের হাতে এই চার্জ ছিল. তথনও

আমি তাঁকে প্রেস করেছিলাম। তিনি তথন দুটো কারণ বলেছিলেন—একটা বলেছেন
বাসি লোনা প্যাক্ট—এই বাসিলোনা প্যাক্টটা হচেছ এই যে সমস্ত রিভারস—ইনটারন্যাশনাল রিভার
ভাতে যদি কোন নেশান আপত্তি করে তাহলে জন্য নেশান তাদের ইচ্ছামত সেই বাঁধ
দিতেপারে না—যতক্ষণ সেই বাসিলোনা প্যাকট ছিল, ততক্ষণ আমরা জানি—এই পুস্তাব উপাপন
হওয়ামতি পাকিস্তান আপত্তি করবে এবং সেই আপত্তি ইন্টারন্যাশনাল চুক্তি অনুযায়ী ্রাহ্য
হবে। এই বাসিলোনা প্যাক্ট যথন জন্ত হয়ে গেল, ভারপরে আমাদের কা্যনাল ওয়াটার্স নিয়ে
পাকিস্তানেৰ সঙ্গে তথন হন্যু চলছে।

সেই অবস্থায় এটা কোন গোপনীয় তথ্য নয়—যা প্রচার করা যেতে পারে না। আমাদের নদ্দী তথন বলেছিলেন যে আমাদের এই ঘটনাটা আগে নিঃশেষ হয়ে যাক,—পাঞ্জিনের সম্প্রেটিত চড়ান্ত হয়ে যাক তারপর আমরা করাক্কা বাধ নিয়ে কাজ আরম্ভ করবো। ভুতরাং তাতেও কিছুদিন গেছে। এটা স্বাভাবিক বাংলাদেশের পক্ষে এই যে দিনের পর দিন বছরের পন পত্রন তালে যাচেছ, অব্যুচ ফরাক্কা সম্বন্ধে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট কোন কথা বলছেন না—তাতে সন্দেহ হওয়। স্বাভাবিক এবং আমি মনে করি যদিও বাংলাদেশ একটা বিরুদ্ধ সমালোচনা দলাক্কা নিয়ে কেন্দ্রীয় সরকারের বিরুদ্ধে সেটা অতীতের এই সমস্ত কার্যকারিতার ফল। একটা কথা বলা হয়েছে যে বাংলাদেশের মধ্যে ফরাক্কা বাঁধ নিতান্ত আবশ্যক, তা নাহলে বাংলাদেশ বাঁচবে না। আমি জিপ্তাসা করি মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয় আজকে বাংলা বাঁচবে না মানে কি প কলকাতা বাঁচবে না। কলকাতার পানীয় জল পর্যন্ত লোনা হয়ে গেছে। কলকাতা সহর যদি পানীয় দল না পায়, এই সহর ধ্বংস হয়ে যাবে। শুবুকি বাংলাদেশ ধ্বংস হবে না, বাংলাদেশ কেন, ভানতবর্ষের মধ্যে সর্বশ্রেছ পোর্ট হলো যেটা, কোটি কোটি টাকা খরচে বছরের পর বছর ধবে এই যে বিরাট পোর্ট আজ গড়ে উঠেছে। যদি এই বাংলার কলকাতা পোর্ট ধ্বংস হয়ে বাম তাহলে দশটা বা বিশটা পারাছীপ পোর্ট বা বিশটা অন্য কোন পোট তার সমস্যার সমাধান করতে পারবে না।

আমি একটা কথা বলছি— এটা বাংলার সমস্যার সাথে সাথে বলছি এটা পূর্ব ভারতের, সমস্যা। যদি পূর্ব ভারতের সমস্যা হয়, যদি এটা আসামের সমস্যা হয়, বিহারের সমস্যা হয় १ বিদি পূর্বের যুক্ত প্রদেশের সমস্যা হয়, তাহলে কি এটা একমাত্র বাংলার সমস্যা হলা ? আমি তো বলতে চাই এটা পূর্ব ভারতীয় সমস্যা। আজকে ভারতীয় সমস্যা। শুধু পোট নিয়ে নর. এটাও আমরা জানি রেলের যে ইঞ্জিন সেই ইঞ্জিন পর্যন্ত লোনা গঙ্গাজল নিমে তার লাইক নই হয়ে যাচেছ। যেটা কেল্রের ক্ষতি, বাংলারও ক্ষতি। নিশ্চয়ই কেল্রে বাংলা ছাড়া নয়। আজ শুধু কেল্রকে যদি আমরা। বিমাতৃস্থলভ মনোভাবের জন্য দায়ী করি, তাহলে সেটা চিক হবে না। কেল্র কি বাংলাদেশের নয় ? যেখানে বাংলাদেশের প্রতিনিধি নাই ? ভবাং বিমাতৃস্থলভ মনোভাব এই আখ্যানটা সম্বন্ধে আমি আপত্তি করি। কেন আমরা নিজেলের জিনিঘটা কিসের জন্য অস্বীকার করবো ?

এখন যনেক কথা আলোচিত হয়েছে, পাকিস্তানের কথাও আলোচিত হয়েছে। আমা**র** মবগতি নতে আমাদের কেন্দ্রীয় সেচমন্ত্রী একের পর এক বলেছেন ফরাক্কা বাঁধ করতে ছবে, ^{ছারণ} ফরাক্কা যদিনা করা যায়, তাহলে আমাদের কলকাতা পোট টিকবেনা।

কাজটা হতে একটু দেরি হয়েছে নিশ্চয়, কিন্তু আরম্ভ করার যে সংকলপ গৃহীত হয়েছে— তার কাজ আরম্ভ হয়ে গিরৈছে—এ পর্যন্ত আমাদের অবিশ্বাস করার কোন কারণ নাই। এর পরে জানাদের অন্তত চোথে পড়ে নি যে পাকিস্তান ইণ্টারন্যাশনাল রাইট দাবী করে গঙ্গার জল নিতে কোনও আপত্তি করেছে? এ রকম প্রশু কি তাঁরা উপাপন করেছেন? স্থতরাং পাকিস্তান সম্বন্ধে অন্যমত প্রকাশ করে লাভ কি ? পাকিস্তান আমাদের পড়শী ুরাষ্ট্র—তারা ফরাক্ক ব্যারেজ নিয়ে আমাদের নিঝট কোন স্থাপত্তি উবাপন করে নি। অতএব আমাদের দোঘারোপ করার কোনও হেতু নাই। বলা হয়েছে যে কেন্দ্রবারা কাজ হুলে অনেক দেবীতে হবে। তার চেয়ে বাংলা গরকান যদি গ্রহণ করেন তাহলে তাড়াতাড়ি হুবে। আমি 🙌 খুনী যে বাংলা দেশের উপর আমার বন্ধুদের জগাধ বিশ্বাস। কিন্তু এটাতো ঠিক যে আজুকে ফুরাকুকা ব্যারেজ হচেছ, তার কণ্ট্রোল বোর্ড হয়েছে যার ভিতর আমাদের বাংলার মিনিস্টার রয়েছেন—চেয়ারম্যান ; বাঙ্গালী ইঞ্জিনিয়ার এর উপর স্থপারভিশনের কাজ ; আ্যার বিশ্যাস মতে এটা পূর্বে ৬৮ কোটি টাকার কাজ ছিল; এখন ইনফুেসনের জন্য সেটা হবেছে ১০১ কোটি টাকা (কল্রীয় গভর্নমেণ্ট ১০১ কোটি টাকা খর্চ করতে যাচেছন আনার ব্য স্যান্যাল বলেছেন যে আমরা কেন কেন্দ্রের কাছে টাকা নিতে যাবো। নিজেরাওটাকা উঠাতে পারি। কিন্তু আমার মনে হয় যে আমাদের যদি তা করতে যেতে হয় তাহলেও কেন্দ্রে অনুষ্ঠি লাগবে। স্থতরাং কেন্দ্রের কাছে টিকি আমাদের বাঁধা আছেই। (Shri Sasanka Sekhar Sanyal: টিকিই নাই—মাথায় টাক পড়ে গেছে তো) আজকে এটা স্বীকান করেন এবং মহীতেচাঘবাৰু বলেচেন এই সভায়---কিন্ত দেখুন আমাদের কাজ করতে গেলে নামাদে ফরেন এক্লংচঞ্জ দরকার হবে তাহলে কেন্দ্র ছাড়। উপায় নাই। তাহলে কেন্দ্রকে গ্রিণাুচ করে নিজেদের ইঞ্জিনীয়ারের উপর আমাদের কেন্দ্রের ইঞ্জিধিয়ারদের উপরে প্রেক নিয়ে সমস্ত ভাব দিলেও টাকা নিতে হবে কেন্দ্রের কাছ পেকে। স্থতরাং এই যে প্রভাব এট এক্ষেত্রে অবাস্তব এর কোন মূল্য হতে পারে কি ? আমি বিশ্বাস করি এর কার্যবাবিত আরও বাডবে সেদিন মন্ত্রীমহাশ্র যেকথা বললেন ফরাক্কার কাজ যেভাবে হচেছ হাতেৰ আশ। পরি ১৯৬৮ সালের মধ্যেই আমরা এটার সমধ হবে। (Shri Sasanka Sekha Sanyal: তথন আপনি আনি কৰৱে চলে যাবো)। ইতিপূৰ্বে কোন ইঞ্জিনীয়ারই বলেন নাই ৮।: সালের নীচে এটা হতে পারে। এইনৈ আজ গৌরবের কথা যে এটা এমন জিনিঘ নয যে মেফি চালিয়ে দিলাগ—অন্য দিক দিশে তৈরী জিনিষ বেরুলো। অটোমেটিক্যালি হনে বারে এর জন্য বিচার বিবেচনা কৰতে হবে না। ইঞ্জিনীারিং স্কুল করতে হবে না ক্ আমাদের এক্সপার্টিরা বলে থাকে এ কাজ ১৯৬৮।৬৯ সালের সমাধা করবো—-আমবা বনাক জানাবো। তাদের হাত খেকে ছিনিয়ে নিয়ে

to change horse in the midstream

এই রকম আমর। করবে। না আমার মনে হয় আমার বন্ধু পূর্বের সেই মনোভাব বন্নে বর্তুসা কেন্দ্রীয় সরকাবের উপব আস্থা রেখে এই রেজলিউসনটা প্রত্যাহার করবেন।

[6-5-6-15 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপতি নহাশয়, আজকে সামাদের এদিকের সমস্যা যতীনবাবু যে অতি গুরুষপূর্ণ পুরা এনেছেন তা নিয়ে আমর। অনেকক্ষণ ধরে আলোচনা করেছি। আমি আমার বজবা হার্য কথার ভেতর দিয়ে আপনার মাধ্যমে এই পরিষদের সামনে উপস্থিত করছি এবং প^{িচনবাংর} রাজ্য সরকারের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি। অবশ্য এখানে এক্টু আগে হ রক্ষে বক্তব্য ওদিকে পেকে আমরা শুনলাম—মহীতোষবাবুর বক্তব্য এবং উপেন বাবুর বক্তব্য। এই দা বুজুবোৰ মধ্যে সুরের তকাওও লক করলামু। মহীতো্দবাবু ১৫ আনায় রাজী আছেন, এক বজ্জানায় খটকা আছে। অবশ্য উপেনবাবু তিনি সম্পূর্ণভাবে কেন্তীয় সরকারের নেতৃত্বে ও ত্রবিধানে আস্বা প্রকাশ করে এই আশা প্রকাশ করেছেন যে ১৯৬৯ সালের মধ্যে এই কাজ ত্রা সম্পূর্ণ চবে। আমি জানি না এটা তার সত্যি স্বতিয় বৃচ্ আশা ও আস্থা কিনা। কিন্তু এ বিঘয়ে গানাব কেন বাংলাদেশের অসংখ্য মানুষ, বিরোধী দল, নির্দলীয় সকলেরই খটকা গাতে এই পাব^{ে।} যে গতিতে ফরাক্কা ব্যারাজের নির্মাণের কাজ চলেছে তাতে এটা শেষ হবে কিনা। ্রু ্রি হদি বজায় থাকে তাহলে ১৯৬৯ সাল কেন ১৯৭৯-৮৯ সালের মধ্যেও এই কাজ কুল্প হবে না। আজ আমরা সকলেই এ বিষয়ে একমত যে ফরাক্কা ব্যারাজ আমাদেব নির্নাণ 💥 হবে পশ্চিমবঙ্গের স্বাথে এবং ভারতবর্ধের অর্থ নৈতিক অগ্রগতির স্বার্থে। কাজেই আনবং স্বলে দলমত নিবিশেষে সকলে ঐক্যবদ্ধ হয়ে এই একটা বিষয়ের উপর কেন্দ্রীয় সৰ্বানেন ন্ত্র নাম ক্রিকারতে পারি যেটা নিশ্চয় করা উচিত—যাতে এই কাজ তরাত্মিত হয়। বাংলা ্রিত্ব বৃহ স্বকারও বেসরকাবী নদীনালা সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ ইঞ্জিনীয়াররা এ বিগয়ে বহু গালোচনা ্ত্ৰাট্ৰা এ বিষয়ে বহু মূল্যবান প্ৰবন্ধ ও পুস্তকাদি রচিত স্য়েছে। সেখানে ফরাক্কী সালেজ ু_{লা এক য}ে কোলক তা হিন্দর বা শহরকে বাঁচাবার প্রয়োজনীয়তা আছে তা নয়, এ : হাবা ্বা ভার স্থান্তা বাঁচবে। একখা কিন্তু এখানে আলোচিত হয়নি বলে আমি এদিকে দুটি আক্ৰাণ ্নি ন্রাককা ব্যারাজের **উপর নির্ভর করবে পশ্চিম**বাংলার কৃতি ব্যবস্থার অগ্রগতি। ্র_{ক্রণ অন্}স্থাকার্য যে দেশ স্বাধীন হবার পর এবং এমন কি জমিদারী থিলোপ হবাব পর আমাদের ্রার একর যে ইয়েল্ড সেই ইয়েল্ড এখন ও পর্যন্ত বাড়েনি। এখন ও পর্যন্ত আমাদের খালোর জনা বি. এল. ৪৮০—অর্থাৎ আমেরিকার দিকে তাকিয়ে থাকতে হয়। আমেরিকা যদি গম ্র প্র_{ন্}য আমাদের খাদ্য সমস্যার সমাধান হবে না। আজ আমি আপনার মাধ্যমে একনি প্র ্রিসালর কথা বল্চি। যতীনবাৰ বলেছেন যে দুর্গাপুর, রুরকেল্লা, ভিলাই, জামসেলপ্রকে যদি ৰাচাতে হয় বোলকাভাকে নীচাতে হবে। আমার আশস্কা হচেছ যে মারাতাক উল্লিভারতেব _{প্রক্রম}্ম করেছেন তার প্রতি। তিনি বলেছেন চতর্থ ফেন্ডী ইনডাস্ট্রিসকে একেবারে টাটাই স্বার দিয়ে সেধানে ছোট ইনডাস্ট্রিস-এর উপর জোর দিতে হবে। কাজেই হেভী ইনডাস্ট্রিব বিধা ানছে। বোধা থেকে কলকাঠি নডছে তা জানি না, কিন্তু বিগত বিপদ গুরুতব। অবাং এই গুরুতর বিপদের ইঞ্চিত ভারতের নৃত্ন প্রধানমন্ত্রী পরিকল্পনা ক্মিশনের সাননে ন্তাৰ বজুৰ উপস্থিত করতে। গিয়ে করেনি। আমেরিকা 'ও অন্যান্য সাম্রাজ্যবাদী। দেশগুলির দিকে ক ভাকিবে ভাকত ভারী শিলেপর দিক দিয়ে নিজের পাষে দাঁ**ডাতে পা**ৰত, স্বান্যায়ী হতে াবত তো আর হবেনা। কিন্তু শিলেপর দিক দিয়ে বিপদ আজু আসচে তা নয়, ক্ষির হবস্বাধ এতােবিক শোচনীয়। আজ তাই দেখছি স্বাধীনতা লাভের ১৭ বছর পরেওখাদ্যের দিক পেকে আমাদের **দেশ এক অতলগহুরবেব দিকে চলেছে।**

অজিকে যে খাদ্য সঙ্কট দেখা দিয়েছে এরূপ খাদ্য সঙ্কট ১৯৫০ সালের পরে আর হয় নি. এত শোচনীন অবস্থা আব কথনও হয়নি। স্যাব আজকে এই ফবাককার উপর কৃষিব উনুতিও নিৰ্ভন কৰছে। জানাৰ **বক্তব্য হচেছ আজকে বাংলা দেশের নদনদী, খাল বিল ই**ত্যাদি শব নোজে ^{াতে} এই ফরাকক। বাঁধের অভাবে। একথা কেনা জানে যে <mark>আজকে বাংল।</mark> দেশের লাইফ ্রাইন যে ভাগীরপী সে ভাগীরখী যদি নাব্য না থাকে সে যদি সারা বৎসর প্রবাহনানা নাহর াহলে বাংলা দেশের যে অসংখ্যাখাল বিল নদীনালা তা বন্ধ হয়ে যেতে ু আরম্ভ ^{বরুব।} এগুলি সমস্তই নির্ভার করছে ভাগীরখীরই উপরে। কা**জেই** সে ভাগীরখী যদি ঙবিৰে যায় তাহলে বাংলা দেশের যে ইরিগেশান সিসটেম জমির যে সেচ কার্য্য তা বন্ধ হয়ে যাবে ১৭ঘা নষ্ট হয়ে যাবে। স্যার, আমি বেশী সময় নেব না কারণ অনেক্ই ফারাক্ক। ^{মানেক্তন} গুরুত্বের কথা বলেছেন। আমার বক্তব্য হচেছ শুধু শিলপই নয় কৃষিকে বাঁচাতে হলেও ারাক্ষা ব্যারেজ অপরিহার্য্য। এই প্রসক্ষে আমি তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই যে মাপনাব। যখন ফর: ককা ব্যারেজ-এর কথা চিন্তা করছেন তখন ফরাক্কা ব্যারেজের কাজ যাতে 🛂 এগিয়ে নিয়ে নাওয়া যায় সে দিকেই সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আজকে ভাগীরণীর তে পলি জমে রিভার বেড নদীগর্ভের উচচত। বেড়েছে ফলে সে আর জল ধরতে পাচেছ না প্রাক্তিকে বিদি ভাগীরখীর খনন কার্য্য আরম্ভ ন। করি তাহলে সে আর জল ধরতে পারবে না। স্তবাং যথে**ই গুরুত্ব দিয়ে দে কাজ আরম্ভ করা উচিত। আজকে ড্রেজিন** ওয়ার্ক সাইমালটেনিয়াসলি করার উপর যদি গুরুদ্ধ না দিই এবং ভাগীরথীতে ছ্রেজিন না করি তাহলে ভাগীরথীর গর্ভ বুঁজে যাবে তার উচচতা অসম্ভব হয়ে পড়বে। তার নাব্যতাকে বজায় রাগতে হলে খনন কার্য্য সাইমালটেনিয়াসলি গ্রহণ করতে হবে। কাজেই এদিকে আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। কিন্তু যদি ভাগীরথীতে খননের কার্য্য না চালান, নদী গর্ভের সংস্কার না করেন তাহলে এক প্রলয়ন্ধারী বন্যা এবং তার আনুসান্ধিক যে সমস্ত কফল তা দেখা দেবে। যার ফল নাকি মারাশ্বক হতে পারে। কাজেই সেদিকে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করে, আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, Mr. Chakravorty has moved his resolution with an eloquent speech which appears to have deluded some of my friends on the other side. In fact, an unwary would naturally be carried off his feet by his great eloquence, but today possibly it is an exception—today his eloquence had the better of his judgment and he forgot to consider some of the difficulties that stood in the way of the execution of the Farrakka Barrage plan. In the first place, he has forgotten that there is shortage of foreign exchange, and shortage of foreign exchange in time of developmental economy is fraught with grave consequences. Therefore, the Government of India have had to think twice before releasing foreign exchange. In the next place, he has completely forgotten that Chinese invasion has intervened and brought about a material change in the objective situation. The money that might have been spent by way of foreign exchange for the purpose of developing Farrakke and other development schemes had to be diverted to defence and, for this reason, some of the plans like Farrakka were delayed. In the third place, he has forgotten to consider that during the last ten years we have been suffering from shortage of food,

[6-15-6-25 p.m.]

and foot to the tune of five million tons has had to be imported almost every year during the last decade. Sir, he has also forgotten to consider that the project has had to be altered and consideably added to, and, in lact, the project has been more acceptable now to the people of India particularly to the people of West Bengal, and the delay is, to some extent. lue to this alteration of the project. I have no doubt that Mr. Chakravorty will feel happy if he is told that the project today is a much richer one and of a more diversified character than that with which the Government of India started. Sir, after having considered the difficulties in the way-I will mention the reasons why I stand to oppose the resolution of Mr Chakravorty—he does not appear to have considered fully the difficulties that would stand in the way of the Government of West Bengal Possibly, he will remember that the Government of West Bengal has to depend upon the Government of India to the extent of 30 per cent-29.4 per cent. to the exact—of their revenue. Out of State revenues we can incur 70.6 per cent., the rest 29.4 per cent is contributed by the Government of India. This being our economic situation, how can we, the people of West Bengal, carry forward a scheme—an existing scheme like the Farrakka Scheme? Sir, this Farrakka Scheme will cost Rs. 110.85 crores and in view of rising proes. I have no doubt that a little more may be needed. In view of this, it will be too much of a financal burden on the part of the Government of West Bengal to undertake this scheme. Finally the cially, therefore, this is not acceptable. Sir, my friend, Mr. Sanyal, has mentioned his old scheme of floating a Farrakka Debenture. Sir, it is easy to float delay to flo to flost debentures provided that the Government of India agree to it, but whenever you float a debenture, you must make arrangement for paying

back the interest as also the capital. Mere Farrakka will not enable you to pay for even the interest that will be needed. Therefore, it would be madness on the part of the Government of West Bengal to float the debenture for the purpose of financing it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Don't you think that the dividend that will accrue from the developed industries will be good enough—more than the interest?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: You cannot charge every industry in West Bengal for it. Some industry will grow up. Possibly the development will take place after about fifty years. What are you going to do during this interim period? So these difficulties are there.

There is, in the next place, the international problem. It is an international problem. Anybody who happens to be a student of International Law to which reference has been made by my distinguished friend, Upendranath Barman, knows that international rivers like the Danube or the Rhine are difficult problems to deal with. We have got to consult the opinion of Pakistan. We consulted Pakistan in the past. We may have to consult Pakistan in the future also. Therefore, it is desirable that the whole scheme should be in the hands of the Government of India. Sir, my triend, Mr. Barman, has referred to changing horses in midstream. That would be height of folly. What my friends opposite have advised is neally nothing but to change the horses in midstream. That would be extremely dangerous.

Stri Sasanka Sekhar Sanyal: What about changing mules in the

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: There are mules on both sides rethaps.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: So, that is an admission.

Stri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I say so courteously. Sir, on his ground I am opposed to the resolution that has been moved by Shri hakravorty.

Sir, I will take just a few minutes to consider some of the arguments 1 Shri Chakravorty. He has referred to some distinguished members of the Parliament who were anxious to get it through. Sir, it is my satisfying that those members of the Parliament do not say anything—it is Shri hakravorty who is in favour of transferring the responsibility of coastruction from the Government of India to the Government of West Bengal. It is he who says so. Where are those members? Where is his leader bit Tridiv Choudhuri? Even he does not say so but Shri Chakravorty mes forward, stands on the floor of the legislature, and says that transfence is necessary.

Sir, he has advanced another argument that the Chief Engineer has to spend on the Construction Board and this he supposes to be a damaging he. All over the world where big construction takes place there do exist onstruction Boards and these Boards have a direct operation and the hief Engineer has to take orders of the Construction Board; he is also a lember of the Board. So, it is very strange that this argument could have been advanced very seriously by Shri Chakravorty.

Sir, he has also complained that no expenditure is permitted to be undergone except with the consent of the Central Finance. But that is the rule all over the world—there must be financial control. Here also the Finance Department does control large expenditures and even with regard to grant that are made by the legislature it is the duty of the Finance Minister to see to it that the expenditure is undertaken within proper limit. Sir, he has spoken about want of sympathy and in the same breath also he has said that the Minister-in-charge, Shri K. L. Rao, is very sympathetic. Where is the question of want of sympathy then? Sir, the other side has expressed its great confidence in the Government of West Bengal. But its season and out of season they say that Government is not in a position to deliver the goods.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: In this matter we shall stand behind the Government. We did not say that we stand behind the Government in all matters.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, if they had confidence about the efficiency of the Government they would not have proposed transference of responsibilities of this great construction from the Government of Irdia to the Government of West Bengal.

Sir, there is one word more. A most absurd proposal has been not by my friend Shri Sanyal. He says that the best body for the supervision of the project would be a joint committee of the legislature composed of 11 members. Sir, think of 11 members of the legislature supervising revery difficult and highly technical construction! Nothing more absurd can be conceived of.

With these words, Sir, I oppose both the resolution and the amendment and I hope that better sense will prevail and the resolution and the amendment will be withdrawn.

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহোদয় অনেক সময় অতিক্রান্ত হয়েছে এবং অনেককণ ধবে এই জালোচনা হয়েছে। কংগ্রেস পক্ষের আমাদের শ্রুদ্ধের বদ্ধু উপেল্রবারু এবং অধ্যাপক নির্মাল ভট্টাচার্য মহাশদের ভাষণের পর আমার জবাব দেওয়া খুব সহজ হয়ে গেছে। এই বিতক শুনতে গুনতে দেখতে পেলাম বিবোধী পক্ষেব মাননীয় বদ্ধুদের বক্তৃতা তিন ভাগে ভাগ কলা য়ায়—প্রথম ভাগ হচেছ করাক্কা অনতিবিলম্বে হওয়া প্রয়োজন—তো এ বিষয়ে কারুব সহে কারুর মতভেদ নেই সেধানে সরকার এবং বিরোধী পক্ষের মধ্যে কোন মতভেদ নেই। এমন কি বিধান মণ্ডলীতে এ প্রস্তাব নেণ্ডয়া হয়েছে এবং এ বিষয়ে কোন মতভেদও হয়নি। সামি সরকার পক্ষ থেকে জানাতে পারি এই কাজ তরান্ত্বিত করার জন্য পশ্চিমবাংলা গেকে কেল্পে মতটুকু জার দেওয়া উচিত—ব্যাবরই সেই অবস্থা হয়ে আসচে।

[6-25-6-35 p.m.]

দিতীয় ভাগে তাঁর। বলেছেন এই কার্য্যের ভার কেন্দ্রীয় সরকারের হাত পেকে নিযে পশ্চিমবাংলা সরকারের হাতে দেওয়া হোক এবং এই প্রসঙ্গে তাঁরা কেন্দ্রীয় সরকারের নিন্দা করেছেন এবং বিলম্বিত হবার জন্য দোঘারোপ করেছেন। শুদ্ধেয় উপেনবাবু তাঁর বজ্তার এই কাজ হতে কেন দেরী হচেছ সে সম্বন্ধে তিনি বিস্তারিত ভাবে বলেছেন। বর্তমানে এই কাজটা দেরীতে হচেছ একথা আমরা স্বীকার করি না এবং বর্তমান অবস্থায় এই কাজ যথা সম্ভব তাড়াতাড়ি করা হচেছ। মাননীয় যতীনবাবু কেন্দ্রীয় সেচমন্ত্রীর এই কাজের জনা বিশেষ ইচছা কর্মদক্ষতার তিনি বিশেষ প্রশংসা করেছেন। স্ক্তরাং আজকে বিলম্বিত হবার কোন

কারণ নেই য**খন** একজন দক্ষ ও সহানুভূতিসম্পনু মন্ত্রীর এই ভার আছে। অতএব এই ভার কেটে নেবার কি কারণ আছে সেক্থা আমি বুঝতে পারছি না। আর দিতীয় কণা হচেছ প্রতিম্বঙ্গ সরকারের প্রতি তাঁরা যে আস্থা প্রকাশ করেছেন তারজন্য তাঁদের ধন্যবাদ চিচিছ। যতীনবাৰু তাঁর প্রস্তাবে অবস্থা প্রকাশ করেছেন এবং শশান্ধবাৰ্ও তাঁর সংশোধনীতে নাট করেছেন। আয়কর দুর্নীতি পরায়ণ বিভাগ এ অভিযোগ তাঁর। করে থাকেন। কিন্তু তা সত্ত্বেও একখা মেনে নিয়েছেন যে পশ্চিমরঙ্গ সরকারের হাতে এনে ঘোর দুনীতিব ভয় খাকবে না। শশাস্কবাবুর মত ধীশক্তি সম্পনু ব্যবহারজীবী নিশ্চয় জানেন তাঁর দক্ষতা ও শক্তি কত আছে, নিজের শঁজির পরিমাপ তাঁর জানা আছে। এই যে আস্থা তাঁরা প্রকাশ করেছেন ভারজনা ব'স্তবিক তাঁদেব আন্তরিক ধন্যবাদ দিচিছ্। তাঁর। বলেছেন এই যে হচেছ কিন্তু এটা আদৌ হবে কিনা তাঠিক নেই। আমার মনে হয এই রকম নিবাশানাদী ন্ন থাক। উচিত নয়। আজ একথা মনে করবার কোন কারণ নেই। প্রথম কথা হচেচ্ ব্যাবাজে কি করতে হবে? আজ যে অর্থ ব্যয় হবে, যেটা রিভাইজড এস্টিমেট হচেছ, ভাতে দেখাতে পাচিছ নিঃ ১১০.৮৫ জোরস এই নিকা সংগ্রহ করা পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষে সন্তব নয়। ভাষাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের যে আধিক সঙ্গতি সেক্থা বিরোধী দলের সদস্যর। জানেন। আৰু আমাদের শিক্ষা থাতে টাকা কাটবার কথা চিন্তা করতে হচেছ—যদিও এখন কাটিনি ্শীন্মিল বস্ত্র—এই আশস্কা কি আছে ?) আশক্ষা বর্তমানে নেই। (শ্রীনির্মল বস্ত্র—অন্য शहर नग ७५ শিক। খাতে হবে ?) এমন কথা আমি বলিনি। আমার মুখে নির্মলবাবু একখা। পুৰে দেলায় টেষ্টা করছেল এটা ঠিক নয়। (এ ভয়েস—আপনি বলে কি খব বিচলিত বোধ বুৰিছেন १ মোটেই নয়। আমি বলেছি বাজেট ববান্ধেৰ অতিবিক্ত কিছু আমর। দিতে পাৰছি জন কৰে। এই জায়গান আমৰ। ১১০ কোটি নিবাৰ দাবিত্ব গুহণ কৰব, এটা থব বাত্ৰবনী ন্যা, ব্যাবৰ যতীনবাৰ খুৰ ৰান্তৰধৰ্মী লোক—যেগানে তিনি ৰান্তৰ থেকে বিচাৎ হন সেটা তাঁৱ হুচ্চাক্ত। কিন্তু আজু তীর এই ইচ্ছা হল কেন ব্ঝতে পার্চিনা। এছাড়া কি করতে হবে The barrage will consist of 108 gated openings, each of 60 feet span, having 7.500 ft. distance between the statements and feeder canal, head and tail regulators—regulator type barrage across the Bhagirathi at Jangibar just upstream of the outfall of the feeder canal.

অধাৎ পুচুৰ কাজ এবং দুরুহ কাজ। এরজন্য ফরেন এক্সচেঞ্চ এব দ্বকার হবে। কেন্দ্রীয় সরকাদের লোকবল, অর্থাহল এবং সমস্ত বাজন থেকে পুযোজন হলে সাহায্য নেওয়ার যে শক্তি জাতে পশ্চিমবঞ্চ সরকারের হাতে এলে তা থাকবেনা।

एएनाः भर्व मिक मिर्स बिहा बक्हा मस्र वर्ष काक बवः यर्पात शुराक्षिनः अपनक । ध অবস্থায় কেন্দ্রীয় সরকার ছাড়া একাজ হতেপারেনা। যদি আনবা সত্যই চাই যে এক.জ তাডাতাড়ি উঠ্ক তাহলে কেন্দ্রীয় সরকার ছাড়া হওয়া দত্তব নয়। তবে একপা ঠিক ^{খে} আমাদেন জাের দিতে হবে যাতে নাকি কাজ তাড়াতাড়ি হয়। ফরাক্কা ক**ে**ট্রাল কােড তৈরী হযেছে এটা আপনার। সকলেই জানেন। এই কন্মট্রাক্সান এর ভার আছে। এই শেণ্টাল নোর্ড এর উপরেই তাতে আমাদের সেচ মন্ত্রী আছেন এবং বিভাগীয় সচিব আছেন শন্স্য হিসাবে। কণ্টোল বোর্ড এ সরকারের কাজে কিছু কিছু বটলনেক হয় এবং তা সর্ব এই ^{ছয়।} কেন্দ্রীয় সরকারের এই পরিকলপনায় কিছু কিছু বঁটল নেক হয়নি তা নয়। কিন্তু আনাদেব এই ফরাক্কা কণ্টোল বোর্ড সেই বটল নেক দুরীভূত করবার জন্য প্রচেষ্টা চালাচেছন এবং ^{তার।} সনেকাংশে সমর্থও হয়েছেন। এটাকে দ্বীভূত করতে। যার ফলে আমরা আশা কর্বাছ্ যে এটা যে সুনয় শেঘ হবার কথা তার চেয়েও স্ট্রির পিনিয়ডএ তারা এটা করতে পানবেন। অ^{থবিং} ১৯৬৮-৬৯ সালে এটা শেষ হবে বলে তার৷ আশা পোষণ করছেন এবং সেই মত ^{তার।} প্রোগ্রামও এগিয়ে এনেছেন। অতএব এই সব বিষয় বিবেচনা করে আজকে ভাগত সরকারের হাতেই এটা রাখা উচিত এবং সঞ্চত। আর শশান্ধবাবু এর জন্য টাক। ^{বাখা} উচিত এবং স**ঞ্চত আর শশান্কবা**বু এর জন্য টাক। তোলার বিষয় যে সমস্ত কথা ^{বলেছেন} যে কি ভাবে তিনি টাকা তুলবেন ওঁর সেই কথার উত্তর নির্মলবাবু দিয়েছেন, সেই করিণে আমি আর ও প্রসঞ্চে গেলাম না। আর তা ছাড়া আজকে ফরাক্কা প্রয়োজনীয়তার সম্বন্ধে কোনো দ্বিমত হবার কথাও নেই কারণও নেই। তারা কেন

পারাদীপের ভয়—এই ভূতের ক্রিভয় পাচেছন তা বুঝতে পাচিছ না। পারাদীপ কখনও কোনো অবস্থাতেই কলকাতার স্থান গ্রহণ করতে পারে না এবং পারবেও না। তাছাড়া একথা কেউ বিশ্বাস করে না আর চিন্তাও করে না। স্থতরাং কলকাতাকে রাখতেই হবে। কলকতাকে বিসর্জন দিয়ে বা তার পরিবর্ত্তে পারাদ্বীপ হওয়া সম্ভব নয়। আর এ কথা কেউ বলেনও নি। অতএব এটা ভূতের ভয় দেখা ছাড়া আর কিছুই নয়। সরকার কোনো সময়ে বলেননি যে আমরা এটা করতে চাই না। ব্রীজ আর ব্যারেজ-এর যে পুশু উঠেছিল তাতে বলতে চাই যে কেন্দ্রীয় সরকার কখনই ব্রীজ এর কথা বলেননি—সরকার আ্যাস সাচ। স্থেতরাং ব্যারেজ বরাবরই আছে অতএব সেদিক থেকে মনে করার কোনো কারণ নেই বা এ পুস্তাব বাস্তব ধর্মীয় নয়। তা ছাড়া কিছু কিছু কাজ আরম্ভও হয়েছে। আমি ২০.৭.৬৪ রিপোর্ট থেকে বলতে পারি। তাতে বলা হয়েছে

Some excavation in the foundation has already been done for the Farrakka Barrage. Some test sheet piles and sinking of a few wells were started before the monsoon set in. Arrangements are being made for procuring construction materials and equipments, both indigenous and imported. The work of the upstream lock and excavation of the canal are n progress.

আনাদের এই বর্ষাকালের মধ্যে বিদেশ থেকে মাল আনতে হবে এবং তার চেষ্টাও হচেছ্ এবং এ সনের ফরেন এক্সচেক্ত ও আমর। পেয়েছি আমর। ঐ মাল আনবার জন্য। আনাদের মাল আনাবার চেষ্টা হচেছ্ যাতে এই কাজ যত শীঘ্র কর। যায়। মাননীয় অমর চক্রবর্তী মহাশয়কে জানাচিছ্ তিনি যা জানতে চেয়েছেন তাব উত্তরে, এটা হবে

108 gated openings each of 60 feet,

কাজেই এই যথন অবস্থা তথন এ ধরণেৰ প্রস্তাধ যা নাকি আনা হয়েছে সেট। তত বাস্তবধনী হচেছ্না। আর পূর্ব পাকিস্তান থেকে কোনো প্রস্তাব এখনো আসেনি। তা ছাড়া পাকিস্তানেন সঙ্গে কোন রক্ম লেন দেন বা কথাবার্ত্তা কইতে হলে তা কেন্দ্রীয় সরকারকে কইতে হবে, আমরা তা কইতে পারবোনা কাব- আমাদের সে ক্ষমতা নেই। আর পাকিস্তানকেও কোনো কথা কইতে হলে তা আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গেই কইতে হবে। পূর্ব পাকিস্তানের সরকাবেব সহে আলোচনা হবে না বা নাকায় সে আলোচনা চলবে না। সে আলোচনা চালাতে হলে ঢাকার বদলে ক্রাচীতে ব্যতে হবে। এটাই হলো আন্তর্জাতিক নীতি। এ নীতি লঙ্ঘন ক্রবাব উপায় নেই।

[6-35-6-40 p.m.]

আর জনমত পূর্ব পানিস্তানে? সে আমর। এই বিধান পবিমদে দাড়িয়ে বক্তৃত। অনেকদিন ধরে দিলেও সেটা আমন। করতে পারবে। না। কিন্তু এমনিতেই যেটা হবে সেটা সেধানকাব দেশের মানুষের নিজের ইচছায় হবে এবং নিজের দেশপ্রেম ও স্বার্থবৃদ্ধিতেই হবে। অতএব এই সমস্ত কথা বিবেচনা করে আমি বলবে। যে বন্ধুবর যতীক্রবাবু কে জনুরোধ করবে। যে এ বিষয়ে জামাদের তার প্রিয়ামবেল সম্বন্ধ কোন বিরোধ নাই; কিন্তু তার অপারোটভ পোরসান অফ দি রিজোলিউসান যেটা, তার সঙ্গে আমাদের সম্পূর্ বিরোধ আছে। স্কুরাং ভাঁর প্রস্তাবের অপারোটভ পোরসান হচেছ আসল জিনিয়। কাজেই আমর। যদি তার অপারোটভ পোরসানকে অপোস করি, তাহলে তার গোটা প্রস্তাবকেই অপোস করা ছাড়া উপায় নাই। সেই জন্য অনুরোধ করবে। এখানে যথন কেন্দ্রীয় সরকার আজকে তৎপরতার সঙ্গে কাজ করছে—এবং আমর। চাই যে পশ্চিমবাংলার একটা জীবন মরণসমস্যা এই হলো ফরাকক। ব্যারাজ। আমর। এজন্য বর্বাব্র বলে এসেছি—সর্ব সমন্ধ আমর। কেন্দ্র যথাযথভাবে যেমন করছেন এবং এর কাজ স্বরান্বিত হয় যাতে তার জন্য পশ্চিমবন্ধ সরকারের দিক থেকে যা করা উচিত—সেটা আমর। সর্বসময় করবে।; সে বিষয়ে কোন ক্রেটী হবে না—এই আশ্বাস আমর। দিতে পারি এবং এর পরে আমি বন্ধুবর যতীক্র বাবুকে অনুরোধ করবে। তাঁর প্রস্তাব তিনি যেন প্রত্যাহার করে নেন।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার বন্ধুবর রবীক্র সিংছ মহাশয় যেটা বললেন সেটা শুনলাম। আমার সময় নাই। কাজেই তাঁর আমি জবাব দিতে যাব না। তবে তিনি যে প্রতিশ্রুতি ত আশাস দিলেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তরফ থেকে এটা জরান্মিত করবার জন্য কেন্দ্রীয় স্বকাবের উপর সে চাপই হোক—বা লেখালেখি হোক বা তহীরই হোক—সেটা যখন তাঁরা করবেন এবং যখন উনিও আমার সঙ্গে একমত যে ফরাককা ব্যারাজের সঙ্গে পশ্চিমবাংলার জীবন নবণ সমস্যা জড়িত আছে, তখন তাঁর অনুরোধ মত এবং বিশেষ করে আমাদের প্রবীণ সদ্ম্য বর্মণ মহাশয় ও অনুরোধ করেছেন, আবার কি জানি হয়ত—বলা যায়না—আমাদের নির্মলবাকুও করতে পারেন স্বতরাং তাঁদেব সকলের প্রতি সন্মান দেখিয়ে ও ভবিষ্যতের কথা মনে বেখে আমি রবীক্র সিংছ মহাশয়ের কথায় এই প্রস্তাব প্রত্যাহার করে নিচিছ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

গামার সংশোধনী প্রস্তাব ও আমি প্রত্যাহার করে নিলাম।

Shri Monoranjan Sen Gupta: I also withdraw my ammendment.

The motion of Shri Sasanka Sekhar Sanyal that the following words be added at the end of the Resolution, namely:—

"and that for ensuring expedition a vigilance committee consisting of eleven members of the Legislature be constituted with authority and facilities for supervision of the actual construction."

was then by leave of the House withdrawn.

The motion of Shri Manoranjan Sen Gupta, that in line 3, after the words "State of West Bengal" the words "for the improvement of the Port of Calcutta" be inserted, was then by leave of the House withdrawn.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that whereas the construction of the Farakka Barrage is of vital importance to the development and economy of the State of West Bengal, this Council is of opinion that in view of the slow rate of progress of this project the West Bengal Government should urge upon the Government of India forthwith to hand over to them the responsibility of the construction of the said barrage so as to expedite its early completion, was then by leave of the House withdrawn.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, I beg to move that whereas corruption is running rampant in the administrative set-up of the Government, this Council is of opinion that steps should be taken forthwith to set up (1) a "Committee of Enquiry" on the basis of the recommendations of the "Santanam Committee" to enquire into the report of corruptions amongst high Government officials and (2) a "Sadachar Committee" on the lines suggested by the Home Minister, Government of India, to root out corruption amongst the State Ministers and members of political parties and that the personnel of these Committees should be chosen from all the parties and groups of the State Legislature and from persons of integrity and character occupying high position in public life.

Mr. Chairman: The resolution is moved. It will be taken up for discussion at the next Non-Official Day.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-40 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 3rd September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Narendra Nath Das.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudra Nath Ghosh.

Shri Manoranjan Gupta.

Shri Rajendra Nath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee

Shri Musharruf Hossain.

Shri Rezaul Karim.

Shri Subodh Sen.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 3rd September, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 3rd September, 1964, at 3 p.m. being the nineth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution at India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the chair.

3-10 p.m.1

Obituary

Mr. Chairman: Honourable members, it is my melancholy duty to rention before the House the death of Shri Mohammad Ghiasuddin Biswas. a member of the Legislative Assembly, who breathed his last on the 23rd August, 1964, at the Medical College Hospital at the age of 54.

Shri Ghiasuddin was first returned on Congress ticket from Farakka Constituency in Murshidabad district in the first General Election of 1952 after our present Constitution started to operate. He remained in the House for the first five years. After that he was returned from the same Constituency in the General Elections of 1957 and of 1962, on these occasions also as a Congress candidate. He was connected with a good many partianthropic as well as developmental organisations of the district of Murshidabad. He was a member of the Subdivisional Red Cross Society of the Jangipur Minority Board and of the Farakka Barrage Project Continuation Committee, and besides he was President of the Pratapganj Union Board and Founder-Secretary of the Sahibnagar Junior High School. A gentleman of unassuming disposition, he was a silent worker, and he committed the respect of all he came in contact with.

He has left behind him his wife and a daughter and a large number of triends and relations to mourn his loss.

I would now request the honourable members to show their respect to the memory of the deceased by rising in their seats and observe silence for two minutes.

(The honourable members then stood in their seats for two minutes)

Thank you, ladies and gentlemen, the Secretary will send the message of condolence to the members of the bereaved family.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Crisis of rice and paddy in the State

- *33. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-Pharge of the Agriculture Department be pleased to state what steps have been taken afresh after the rice and paddy crisis from September, 1963, forwards for stepping up production of paddy in the State—
 - (1) by bringing larger areas under cultivation;
 - (ii) by increasing overall per-acre yield;

- (iii) by protecting grown crops from drought;
- (iv) by protecting grown crops from inundation; and
- (v) by larger godown facilities being made available for the actual producer?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (i) In West Bengal 87 per cent. of usable land is under cultivation, which is one of the highest in the world and indeed there is very little scope for bringing further areas under paddy cultivation.

- (ii) A number of measures have been undertaken in order to secure an increase in the overall per acre yield of paddy. Amongst the measures taken are the following:—
 - (1) deep tube-well irrigation scheme,
 - (2) lift irrigation from rivers and beels,
 - (3) small irrigation schemes,
 - (4) tank improvement schemes,
 - (5) distribution of improved seeds,
 - (6) distribution of chemical fertilisers and manures.
 - (7) scheme for improved agricultural practices,
 - (8) distribution of Dhaincha seeds,
 - (9) scheme for compost making,
 - (10) distribution of implements,
 - (11) plant protection scheme,
 - (12) provision of large credit facilities to agriculturists through cooperatives,
 - (13) distribution of cattle purchase and fertiliser purchase loans to agriculturists,
 - (14) subsidised distribution of pumping plants, and
 - (15) subsidised distribution of 'Dones', bullock-driven pumps.
- (iii) The minor irrigation schemes enumerated in (ii) above are designed to protect the grown crops from draught.
- (iv) the flood control schemes of the Irrigation and Waterways Department of this Government are protective measures against inundation.
- (v) The godowns of the State Warehousing Corporation and the cooperative societies are available for the producers to store their produces.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জাপনি ২-এর উত্তরে বলেছেন এ নাম্বার জব মেজার্স হ্যাভ বিন আণ্ডারটেকেন, কিন্তু আনি প্রশোর উত্তর চেয়েছিলাম যে সেপ্টেম্বর ১৯৬৩র পর কি কি কর। হয়েছে এবং তার মধ্যে একটা বলেছেন ডিপ টিউবওয়েল ইরিগেসান স্কীম কিন্তু ১৯৬৩ সালের সেপ্টেম্বর-এর পর কোথায় কোগায় কি কি ডিপ টিউবওয়েল ইরিগেসান স্কীম করা হয়েছে ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

কোথায় কোথায় বলতে পারবে। না, তবে আজ পর্য ন্ত ৬০০ হয়েছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আছ পর্যন্ত আমি চাইনি। ১৯৬৩ সালের সেপ্টেম্বর-এর পর যখন ফুড ক্রাইসিস হল তারপর নূ করে কটা হয়েছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

্রক বচুরের পর কটা ডিপ টিউবওয়েল হয়েছে তা জামার কাছে নেই তবে ১৯৬৪-৬৫ সালে ডিপ টিউবওয়েল বাবদ ২৮ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

 $S_{\rm H}$, my question is very clear. A number of measures have been undertaken, lift irrigation from mines and beels.

১৯৬৩ সালের সেপ্টেম্বর-এর পর আজ পর্যন্ত কটা হয়েছে এবং কোখায় হয়েছে ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

১৯৬৩ গালের পর কোথায় কটা হয়েছে বলতে পারব মা—-নোটিশ চাই। বিভার থেকে লিফ**ি** ইরিগেগান আজ পর্য ড ১৮টা হয়েছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

১৯৬৩তে যে কুড জাইসিস হয়েছিল সেই ১৯৬৫ সেপ্টেম্বর-এর থেকে দমল ইরিগেসান স্কীম কি হযেছে এটাই আমার প্রশূ ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ফাল ইরিগেসান স্কীম ছোট ছোট খাল বিল কোথায় কোথায় কটা হেগছে তা বলতে পারব না

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই স্কীমএ কো**পা**য় কি হয়ে**ছে।**

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

নোটিশ দিলে বলতে পারব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নোটিশ দেবার কি আছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

শাপনি তে। ডিটেলস চাননি।

Shri Narendra Nath Das:

অন এ পয়েণ্ট অব অর্ডার স্যার মন্ত্রীমহাশয় বোধ হয় প্রশুটা ভালভাবে পড়েন নি। ১৯৬৩ সেপ্টেম্বর-এর পব কি হয়েছে তার উনি একটা জাবদা জবাব ব্রুএনেছেন। প্রশু যেভাবে এনেছেন সেভাবে জবাব আসেনি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শার, উনি যদি চান যে পরে ডিটেল্স জানাবেন তাহলে এটা হেল্ড ওফভার ধাক আমাদের আপত্তি নেই। এর মধ্যে কোন পলিটিক্যাল ক্ল্যাপট্যাপ নেই। এটা একটা 💃 ইমপরটেণ্ট জিনিষ, সকলেব জানা দরকার।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আপনি যদি তিটেলস চান যে কি কি মে**জার্ল** নেওয়া হয়েছে ১৯৬৩ সালের পর সেটা জানভে চাইলে আমি জানাব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নূতন করে প্রশ্ব করার কিছুই নেই, এটা হেল্ড ওভার থাক।

Shri Prafulla Chandra Sen:

পুশুটা ছিল

will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state what steps have been taken afresh after the rice and paddy crisis from September, 1963, onwards for stepping up production of paddy in the State.

উনি ১।২।৩।৪ করে উত্তর দিয়ে:ছন। উনি যদি পুশ করেন যে টিউব ওয়েল চ টুয়েছে, লিফই ইরিগেশান কটা হয়েছে এইবারে বললে বড ভাল হয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি **শুধু এটাকে মিনিস্টার হিসাবে দেববেন ন।।** আনাব কোকেন-এব মধ্যে কি এ গব ইমপ্লাইড নেই ? আপনি বলুন যে আর একদিন উত্তর দেবেন।

Shri Prafulla Chandra Sen:

ইমপ্লাইড-এর প্রশ্ন নব আনি বলেছি যে যদি ডিটেলস চান তাহলে উনি তার উত্তব দেবেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নূতন করে প্রশ্ন করার কিছু নেই।

Mr. Chairman: It is held over.

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এক্রেস আমি কি কি স্টেপস নেওয়া হয়েছে বলেছি কিন্তু কোধায় কটা নেওয়া হয়েছে তাবৰতে পারব না।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

কি কি স্টেপস নেওয়া হয়েছে জানি, কোখায় কোথায় কটা নেওয়া হয়েছে ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ত্তীয় পবিকলপনা অনুসারে আমর। কাজ করছি এবং কতকগুলি মেজার নিয়েছি। কিন্ত ১৯৬০ সালের ফ্রাইসিসএর পর কোন্ কোন্ কাজ কত হয়েছে, বা আমর। নূতন কিছু মেজার নি^{য়েছি} কিন। ইত্যাদি যদি ডিটেলস জানতে চান তাহলে নিশ্চয় জানাব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তাহলে আমাকে আর নতন করে কোনেচন করতে হবে না ু।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

টা কি হয়েছে আমি নিশ্চয় জানাব।

Availability of unadulterated mustard oil

- *55. Shri Jatin Chakravorty: Wilt the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether unadulterated mustard oil is available in the markets in Calcutta and in the district of West Bengal at the price fixed by Government;
 - (b) if so, the names and addresses of the establishments which sell such oil at the controlled price; and
 - (c) if the answer to (a) is in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps Government propose to take for the normal supply of unadulterated mustard oil in Calcutta and in the districts of West Bengal?

[3-10-3-20 p.m.]

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) Yes.

(b) As the distribution of mustard oil has not been taken up by Government, no list of such establishments is maintained.

The consumers' co-operative stores in West Bengal have, however, been authorised to sell "Agmark" mustard oil to the consumers in sealed containers within the ceiling (inclusive of the cost of the container) already notified through a Press Note.

Pure ghani mustard oil is sold throughout the State of West Bengal by Bhandars certified by the Khadi and Village Industries Commission at the rate statutorily fixed by Government.

(c) No specific report has been received by Government that unadulterated mustard oil is not available in the open market but mustard oil is in short supply.

Shri Jatin Chakravorty:

^{নাননীয়} মন্ত্ৰিমহাশয় 'এ' **জ্বাবে** বললেন সে আনএডানটাবেটেড মাস্টাৰ্ড অয়েল নাকি ক'লকাত্ৰু। ^{সহত্ৰে} পাওয়া যায়। **জা**মি জিজ্ঞাস। কর্মিছ এটা কি তিনি ঠিকজবাৰ দিলেন ?

Shri Prafulia Ghandra Sen:

রা সম্প্রতি ৭ হাজার মণ স্বাগমার্ক। মাস্টার্ড অয়েল পেয়েছি উত্তর প্রদেশের কাছ থেকে এবং । ইতিমধ্যেই কলকাতার কন্জিউমার্স কো-স্পারেটিত্ব ষ্ট্রোর্স থেকে বিক্রিক করে। হুচেছ্ব। এ বিক্রান মন স্বালন এটালটারেটেড । নার্ক নাস্টার্ড অয়েল ঐ সমস্ত কো-স্পারেটিত্ব থেকে বিক্রিক করা হয়ে গেছে এবং বাকিটাও ফি হবে।

8hri Jatin Chakravorty:

াৰ্ক মাস্টাৰ্ড অয়েল-এর কথা যা বললেন তা শুনলাম কি**ন্ধ স্থাপনি** নিজেও জানেন এবং ^{টা মন্ত্ৰী} এখানে স্বীকারও করেহেল যে তার মধ্যে ভেজাল রবেছে। এখন সেটাকে আন-^{টালটালে}টেড বললে জবাৰটা তো এ্যাভালটারেটেড হয়ে যায়?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এডালটারেশান ব। বিশ্বদ্ধর কথা মাননীয় স্বাস্থ্য মন্ত্রী একটা ঘি-এর ব্যাপারে বলেছেন, এবং এটা কোন গোপন কথা নয়। একটা ঘির ব্যাপারে এটা হয়েছিল এবং এডালটারেটেশন ছিল না আইনত: আমাদের দেশে এা৪ রকমের ঘিয়ে ক্যাট কনটেণ্ট খাকে। সৌরাট্রেযে ঘি হয় তাতে ক্যাট কনটেণ্ট কম খাকে কেন না তার। কটন সীড খায়। সেরপ আমাদের বিষ্ণুপুরে গরুর যা দি তাতে ক্যাট কনটেণ্ট কম খাকে, এর আর এন কনটেণ্ট না কি বলে একটা টেকনিকাল টার্ম আছে। যা হোক সেটা যদি পরীক্ষা করে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে যে যে স্ট্যাওার্ড বি-এ থাকা উচিত তাতে তার কম আছে, সেজন্য তার। এডালটারেশান চার্জ্য পড়েছিল। সত্র ঘে ক্রেন করে আন্য জিনিঘ চুকিয়ে দিয়েছে তা নয়। কাজে কাজেই আমর। আগমার্ক তেল বো যেকোন জিনিব হোক তা বিশ্বদ বলে স্বীকার করে নিয়েছি।

Shri Jatin Chakravorty:

মুখামন্ত্রী মহাশর বলছেন কত মণ তেল এনেছেন। এখন আমার জিপ্তাগ্য হচেছ যে তেল কনজিউ ার্স কো-অপারেটিভ স্টোর্স মারকং বাজারে ছাড়বেন কি ? আমি আপনার কাছে জানতে চেয়েছিলাম আনএডালটারেটেড মাস্টার্ড অয়েল জনসাধারণের যতা। প্ররোজন সেই মত্ত আনএডালটারেটেড মাস্টার্ড অয়েল কি জনসাধারণ কিনতে পাচেছন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

জনসাধাবণের যতটা প্রয়োজন ভারতবর্ষে ততটা মাস্টার্ড অয়েল এখনও পাওয়। মাননার কাজে কাজেই এটা দেওয়া সম্ভবপর নয়, আমাদের মাননীয় মন্ত্রীমহাশ্য সে কথার উল্লেখও কবেতেন যে সট সাপ্লাই আছে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মুধ্যমন্ত্রী মহাশয় সাংবাদিকদের বলেছেন যে মাস্টার্ড অয়েল-এব বিকল্প হিদাবে কয়েক হাজার টন নারিকেল তেল আনাচেছন।

আমার জিঞাস্য এ্যাডলটারেটেড মাস্টারড অয়েল সম্পর্কে কোনে। ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কিনা যাতে নাকি প্রচুর পরিমাণে সরবরাহ কর। যায় ? আপনি কি নারিকেল তৈল আনছেন ৰলেই আর এই সম্পর্কে কোনো ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন না ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমরা এই ক বংসর ধরে হিশাব করে দেখেছি যে ৩৫ লক্ষ মণ সর্বাহর তৈল আমর। বাজালী র প্রতি বছর খাই, তার সামান্যই আমাদের দেশের সর্বাহ থেকে হয় অর্থাৎ অনেক পরি^{রাণ} সর্বাহর তেল ও বীজ বাহিরে থেকে আসে। আর আমি বিশুদ্ধ নারিকেল তেলের যে ক^{খা} বলেছি তার পরিমাণ ৫৪ হাজার টন। কাজে কাজেই সর্বাহর তেলের সঙ্গে কোনো কমিপিটিশন করছি না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই আগমার্ক জিনিসটার একজাক্ত কনোটেসান কী ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

কেন্দ্রীয় সরকারের এণ্ড্রিক্যালচারেল ডিপাট মেণ্ট থেকে একটা ডিপার্ট মেণ্ট করেছিলেন ^{তাব} কাজ ছিল যে কতকগুলি জিনিষ যেমন ডিম, সরিষার তেল, সরিষার বীজ ইত্যাদি যা ^{নিস্টে} আছে আমার সিডিউলটা মনে নেই, এই কতকগুলি জিনিষে তার। আগমার্ক দেন বিশুদ্ধতা সমকে জেনে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

_{ै যে} কনটেনার য। আসে টীনই বেশীর ভাগ, সেই টীনে যদি আগমার্ক জাল দেওয়। হয়, কে প্রিভেনট করার কী ব্যবস্থা আছে?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ন্মাতে জালিয়াতি—এই সব হচেছ আমরা জানি। কিন্তু আগমার্ক টীনের নিয়ম হচেছ যে পুরান ন্বীচলবে না, প্রত্যেকবারই নূতন কনটেনার দিতে হবে। তারপর যথন সীল করে দেয় সেই যে আগমার্ক দিয়ে দেয়। প্রথমে তাকে ল্যাবোরেটরীতে পরীক্ষা করা হয় এবং সেই লেবরেটরীর নি কেমিট তিনি পরীক্ষা করে সীল দেওয়ার ব্যবস্থা করেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নি এ ইনটারন্যাল ব্যাপার জিপ্তাস। করছিনা, আমার জিপ্তাস্য হচেছ ভেতরে যেমন ভেজাল দিয়ে বাইরে জেনুইন মার্ক দেওয়। যায় তেমনি ভেতরে ভেজাল জিনিঘ দিয়ে বাইরে, দুটুন জিনিঘের জাল কর। যায় কাজেই স্টেট গভর্নমেণ্টের কাছে আগমার্ক-এর ফ্যাকসিমিলির দ্বি স্পেগিন্যান কি এখানে আছে এবং যেটা দিয়ে মিলিয়ে নেবার কোন ব্যবস্থা কিছু দেহ

Shri Prafulla Chandra Sen:

াগ্যার্ক জিনিঘটা কেন্দ্রীয় সরকারের এবং <mark>আমাদের এখানে সেটা যাচাই কারবার ব্যবস্থা</mark> তেওঁ আমাদের যিনি এডিশন্যাল ডাইরেক্টর, এগ্রিকালচারেল মার্কেটিং, তিনি এই সমস্ত কাজ-জি শবেখাকেন, এবং যাচাই করে তিনি দেখেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্বদ্ধে কতকগুলি এসরটেড গোডাউন-এ গিয়ে আগমার্ক যে সমস্ত জিনিঘ আছে সে তেলই হোক যি হোক বা ডিম হোক সেই কণ্টোনারের-এর মধ্যে যে সব জিনিঘ আছে এর আগমার্কটা জনুইন এটা কি এসিওর্জ হবার জন্য গভর্নমেণ্ট থেকে এসরটেড ড্যাইভ নেওয়া হয় ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

া^{মাদেব} যদি সন্দেহ হয়, তাহলে নিশ্চয়ই ড্রাইভ নেওয়া হয় এবং এ পর্যন্ত আমরা তাতে কোন ^{কাব} ভেজাল পাইনি। কিন্তু রোজই আমরা এই রকম জাইভ নেই না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

পিনাদেব ছোম ডিপার্ট মেন্ট থেকে কি কোন ডাইরেকটিভ আছে যে আপনাদের ডিপার্ট মেণ্টালপিপল শেই সব পারসোন্যাল এসরটেড জায়গায় মাঝে মাঝে ঘরষে এবং ঘুরে সেখানে বলবে যে মব৷ সেধানকার আগমার্ক দেখেছি জেনুইন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ি যানন। করবে।। তবে মাননীয় সদস্য মহাশয়কে আমি একথা বলতে পারি যে আগমার্ক ^{হল তো} পাওয়া যেতনা। এটা সম্পুতি মাত্র ৭ হাজার মণ এসেছে। এই সমস্ত কথা যা ^{রি। বলেছেন} আমর। সেগুলি আস্তে আস্তে করবো এবং কেন্দ্রীয় সরকারকে আমর। এও নিচি যে আমাদের আগমার্ক-এর উপর কর্তুত্ব দিতে হবে। তাতে তাঁর। রাজী হয়েছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

ননীয় মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় আমার প্রশোর উত্তরে বলেছেন আনএডালটারেটেড সরিঘার তেলের টিডি আছে এবং ৫৪ হাজার মন মাত্র আপনি নারিকেল তেল বিকলপ হিসেবে আনছেন। তাহলে কি এটাই ধরে নিতে হবে ধে এখানো কিছুদিন পর্যন্ত কলকাতা এবং বাং দেশের সাধারণ মানুষ আনএডালটারেটেড সরিষার তেল যা প্রচুর পরিমাণে সরবরাহ হও দরকার—তা পাবে না ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমাদের দেশে তেলের উৎপাদন যদি কম থাকে তাহলে কি করে তা পারে। আমি তে

Shri Nirmal Bose:

এই যে প্রশু ছিল আনএডালটারেটেড সরিধার তেল কোথায় কোণায় পাও্য। যায়—ভার উভনে মধ্যমন্ত্রী বললেন—বাদিভাণ্ডার ও কনজিউমার্গ কো-অপারেটিভ সোগাইটি মারফৎ পাওয়া যাচেছ ভাষরে কি এটাই ধরে নিতে ছবে যে এই জারগাণ্ডলি ছাড়া বাজারে যা প্রপাওয়া যাচেছ তা সবই জেজাল ? সরকার কি এই রূপাই বলতে চাইছেন।

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমি এই কথাই বলতে চাইছি বাজারে যা পাওয়া, য়াচেছু তা সরই বে ভেজ্ঞাল একখা আমি বলতে পারবাে না যতক্ষণ না তা প্রমাণিত হবে। আমি শুধ বলতে চাইছি সরকার বে বিশুদ্ধ তেল এনেছেন, আমাদের এখানে যানিতে যে বিশুদ্ধ তেল উৎপনু হচেছ তা অমক অমুক জয়গায় পাওয়া যাচেছ। ৰাজারের যদি কোন তেল বিশুদ্ধ হয়, তাহলে পরে তাকে তাে আমি অবিশুদ্ধ বলতে পারবাে না।

Shri Jatin Chakravorty:

মান্দ্রীয় মুখ্যমন্ত্রী বিশ্চয়ই জানের যে জেলখারায় যে তেল ঘানিতে তৈরী হয়, তা জনসাধারণের ক্লাছে যথাহে একদিন ক্রে বিজ্ঞী করা হয়; তাহলে আপেনি তা সেই জেলখানার তেল আনএডালটারটেড বললেন, না ? তাহলে কি সেই তেল এডালটারটেড বলে ধরে নেওয়া হবে ?

Shri Prafulla Chapeka Sen:

জেলখানার তেল এডালটারেটেড মোটেই নয়। সেদিন আমাদের কারামূলী বলেছিলেন যে জেব খানার তেল আমর। হাসপাতালে দেই এবং বাজারে ধুব কালান্যই দেই। সামান্য ষেটা বাইরে দেওুয়ু, হয় স্কেট্র স্কান্ত্রভারেরেটেড় ন্যু বনাট্য জুট্টী হয়েছে।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশম কি বলবেন এই জাগমাৰ্ক তেল স্টেনন্ট্ৰাইন্ট্ৰেক্সন এর কোন প্ল্যাণ্ট স্থাছে কি সেণ্ট্ৰাল গভৰ্ন মেণ্টের ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এই স্থাগমার্ক ভেল দ্বেখানে হয় মেখানে প্রত্যেক ফ্যাক্টছীতে একটা করে লেবরেটরী থাকে এবং সেই লেবরেটরীর যে কেমিস্ট তাঁকে কেন্দ্রীয় সরকার নিযুক্ত করেন। অবশ্য বেতনটা দিতে হয় সেই. কোম্পানীকে শুধু লোক ন্যুক্ত হয় কেন্দ্রীয় স্বাকারের ছারা তিনি পরীশা করে দেখেন তাঁর অন্ধ্রারধানে বা তাঁর যে সটাফ্র আছে তাদের জ্ঞুগনধানে সীল করে বাজারে বিক্রী কুরা হয়।

3-20-3-30 p.m.]

Shri Nirmalya Bagchi:

_{লকাতায়} এই রকম কয়টি আছে যেখানে এই রকম টেব্টেম ব্যর্বস্থী আছে ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

_{ামর।} কতকগুলি ব্যবস্থা ক**রবার চেষ্ট। কর**ছি এবং **অনেকগুলি কলই রাজী হয়েছে যে তান্ধ।** গুলার্ক দেবেন।

Shri Nirmal Bose:

াপাতত এটা কি হবে—যেখানে কল নেই সেখানে আগমার্ক টেস্টের.....

Shri Prafulla Chandra Sen:

ামি বলতে পারবোনা।

Shri Santosh Bhattacharyya:

ননীয় মগ্রী মহাশয় বললেন যে কয়েক দিন আগে আমর। ষেটা সংবাদপত্ত্বে দেখেছি ষে লকাত। করপোরে, দিনে যে তেলকনগুলি আছে সেখানে সরমের থেকে যে তেল হয় সেই বাদ সংগ্রহ করে দেখা গৈছে পরীক্ষা করে যে শতকর ৫০ ভাগ তার মধ্যে যেটা। বাদ্ধক সবচেয়ে সেই শেয়ালকাটা—আজিমনি মিশ্রিত। সেটা কলকাতা করপোরেসনে পরীক্ষা থেছে এবং সংবাদপত্ত্বে প্রকাশিত হয়েছে—এই দিকে আপিনার দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়েছে কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

^{ই সাকৃষ্ট} হয়েছে—তবে একথা এর বেশী কিছু বলতে পারবো না।

Shri Santosh Bhattacharyya:

মার প্রশা হচেছ এই বিশুদ্ধতা সেটা তা**হলে থাকছে না কেননা সরচে যেটা সেটা** বি প্রদেশ এবং রাজস্থান থেকে আমদানি করা হয় সেখানেই প্রচুর পরিমাণে **আজিমনি** কি—তাহলে সেই সরচে পিয়ে আগমার্ক টিনের মধ্যে ভরে দিলেই বিশুদ্ধ হরে ব।

Shri Prafulla Chandra Sen:

রা এখানে যে সরচে আছে তা পিঘে যে তেল হয় তাতেই আগমার্ক দিই না—আমরা ম নীজের উপরেও দেই এবং আগমার্ক সরচের তেলের উপর যেট। আগমার্ক দেওয়া

স্বান্ত নীজের বিশুদ্ধতা জেনে সেই নীজ থেকে যে তৈল নিস্কাশিত হয় সেই তেলের ব আগমার্ক দেওয়া হয়।

Shri Santosh Bhattacharyya:

নে পুশু হচেছ এটা কি সত্য—সংবাদপত্ত্বে যেটা বেরিয়েছে সেটা যদি সত্য হয়— নাকে সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে হবে এই যে সর্বেষ আমাদের দেশে আসছে উদ্ভর দশ. রাজস্থান থেকে এর ভেতর প্রচুর পরিমাণে যে আজিমনি পাওয়া যাচেছ—বেটা বার্ক এপিডেমিক বেরীবেরী ও অন্যান্য রোগের প্রকোপ বাড়তে পারে বলে আমর। আশিষ্কা করছি এটা বিবেচনা করে যাতে করে এই ভেজাল সর্বেষের আবদাদি বন্ধ র এই ভেজাল সর্বেষর তেল আমাদের দেশে যাতে তৈরী না হয় তার কোন ব্যবস্থা করবেন

Shri Prafulla Chandra Sen:

সেঞ্চন্য আমর। বলছি আগমার্ক তেল খেতে—অন্য তেল খাওয়া উচিত নয়। আমর। য তেল খাই বা কিনি তাঁরা যদি অনুগ্রহ করে আগমার্ক বা ঘানির ছাড়া অন্য না খান তাহলে আপসে বন্ধ হয়ে যাবে।

Shri Santosh Bhattacharvva:

স্যার উনি এই যে আপসে বন্ধ হয়ে যাবে--এটা স্যার, উনি অন্তুত কথা বললেন-তাঃ আপনারা কি এই ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন-কারণ যে কনজিউমার কো-অপারেটিভ আ তা মাত্র কয়েকটি জেলখানায় যে তেল তৈরী হয়—পুরুলিয়া এবং প্রেসিডেন্সী—কিন্তু এচা মুদিখানা থেকে আমর। যে তেল কিনে খাই—তাহলে সমস্ত দোকানে এটা সরবরাহ কর ব্যবস্থা করবেন কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

যতক্ষণ পর্যন্ত ঘানির তেল পর্যাপ্ত পরিমাণে না পাচিছ ততক্ষণ পর্যন্ত সরবরাহ কর পারি না। আমি সাত হাজার মণ পেরেছি এবং করপোরেসন যদি এ্যাডালটারেটেড বী যদি পেয়ে থাকেন তাহলে তার হাতে প্রচুর ক্ষমত। আছে শান্তি দেবার।

Shri Narendra Nath Das:

माननीय मधी मशानय वनत्वन कि त्य এই त्य Khadi and Village Industries Board —এর অধীনে যে তেল বিক্রি হয় সেই তেল -এর সর্বে পরীক্ষা করে দেখে কি সেখা আজিমনি আছে কিনা?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমি ঠিক বলতে পারবো না।

Shri Narendra Nath Das:

তা यपि ना হয় তাহলেও কি আপনার। বলবেন আনএ্যাডালটারেটেড।

Shri Prafulla Chandra Sen:

যতদূর জানি তারা বলেছে যে তাদের সরচে খুব ভাল—আমি কোন পরীক্ষা করে দেখিনি

Shri Satya Priya Roy:

আমি বলতে চাচিছ ভেঙ্গাল বন্ধ করার জন্য মন্ত্রী কিছ কবনেন হিনা—ভেজাল যাতে বি मा হয়, সেই तकम कोन वावन्न। भतकात शक्त शुरु केत्रवन किना?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ঠিক কথা মাননীয় সদস্যের সঙ্গে আমি একমত—আমি সেজন্য আগমার্ক তেল ব্যতীত ফ তেল খেতে বারণ করেছি। আর একখা বলেও দিয়েছি যে তেলের দাম ৩-২৫ ^{ন্} পয়সা। ৩-২৫ নয়। পয়সায় তেল বিক্রি হতে পারে না, কাজে কাজেই ভেজান ^{সাপ}় वक इस्य योदि।

Shri Satya Priya Roy:

শাননীয় মুখ্য মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে তিনি এই খাদি ইণ্ডাস্টি বোর্ডের সঙ্গে জড়িত!

Shri Narendra Nath Das:

আপনি খাদি ইণ্ডাস্ট্রিজ বোর্ড-এ জড়িত, তিনি কি সেই সরঘের র-মেটেরিয়েল সম্পর্কে পরীক্ষ্য করে দেখবেন কিনা যাতে ভেজাল না থাকে '?

Shri Prafulla Chandra Sen:

नि" हरा।

Newsprint Factory in North Bengal

*64. Shri Nirmal Bose:

হাণিজ্যাও শিলপ বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, রাজ্য সরকারের পক্ষ হইতে উত্তরবক্ষে একটি নিউজ প্রিণ্ট কারখান। স্থাপনের সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হইয়াছে ;
- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হঁ্যা' হইলে, কবে এই কারখানা স্থাপন কর৷ হইবে : এবং
- (গ) কোথায় এই কারখানা স্থাপন করা হইবে?

Shri Tarun Kanti Chosh:

(ক) বিবেচনাধীন আছে। (খ) এবং (গ) প্রশু উঠে না।

Shri Nirmal Bose:

এই যে নিউজ প্রিণ্ট কারধানা হবার কথা আছে সেটা পাবলিক সেক্টার-এ হবে, না প্রাইভেট সেক্টার-এ হবে এ বিষয়ে সরকার কি কিছু বিবেচনা করেছেন ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

এটা সম্বন্ধে এখনও কোন স্থির সিদ্ধান্তে পেঁ ছান যায়নি। আমরা এটা চিস্তা করছি যে পশ্চিমবাংলায় যে বন বয়েছে এবং যে জুট ষ্টিক রয়েছে তা দিয়ে আমরা একটা নিউজপ্রিণ্ট ফ্যাক্টরী করতে পারি কিনা সেটা বিবেচনা করে দেখছি।

Shri Nirmal Bose:

^{পশ্চিম্বাংলায় নিউজপ্রিণ্ট-এর যে চাহিদা এবং আমাদের বিভিনু সংবাদপত্র যা আছে তাতে এইরকম একটা কারধানা যেটার পরিকল্পনা করছেন সেই কারধানার সাহায্যে সেই চাহিদা কি পূর্ণ করা যাবে ?}

Shri Tarun Kanti Ghosh:

পানন। যেটুকুন সংবাদ নিম্নে জেনেছি তাতে এটা দেখা যায় যে একটা নিউজপ্রিণ্ট কাবধানা যদি ইকন্মিক্যালী চালাতে হয় তাহলে ৬০ হাজার টন বাধিক উৎপাদন হওয়। দরকার এবং তার জনা যে উড পালপ ও উড দরকার তার প্রায় ডাবল-এর দরকার হবে। এখন পর্যন্ত ৬০ হাজার টন করার পরিকলপনা আমর। গ্রহণ করেছি। এই উড প্লেনটেশান করতে১১০০ একর প্রয়োজন। এই এত একর প্লেনটেশান তৈরী করতে ৫।৬ বছর লেগে যাবে। পশ্চিমবাংলায় সমস্ত নিউজ পেপার্গ-এর জন্য কত টোটাল কোয়ানাটিটি দরকার একজাক্টলি তা জানা নেই। তবে এটা ঠিক যে ইট উইল বি গিভেন এ লার্জ কোয়ানাটিটি কারণ নেপা ফ্যাক্টরী যা একটি মাত্র ইণ্ডিয়াতে আছে তার গ্রেডাক্সান হচেছ ৩০।৪০.০০০ টন।

Shri Sudhindra Nath Mukherjee:

ৰহারাষ্ট্র দেশে কিছুদিন আগৈ তাঁর। কোঁ-অপারেটিভ বেঁসিণ-এ একটা নিউজপ্রিণ্ট ফ্যাক্টরী করার চেষ্টা করেছেন। আমার মনে হয় তাঁর। যদি এটা করতে পারেন তাহলে আমাদের দেশে গেটা গম্ভব হতে পারে কিনা সে সম্বন্ধে আপনি কি চিন্তা করবেন ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

একটা নিউজপ্রিণ্ট ফ্যাক্টরী-র জন্য প্রায় ১৫ কোটি টাকা খরচ হয় এবং তার ৮ কোটি টাকার মত ফরেন মেসিনারী দরকার। আমরা দেবছি এটা কো-অপারেটিভ-এ হওয়া সম্ভব কিনা। ইট ইজ এ ভেরি হাইলি টেকনিক্যাল থিং-এর অনেক টাকার দরকার। আমি বলতে পারি না এটাতে কো- অপারেটিভ করা যায় কিনা।

Shri Jatin Chakravorty:

আমাদের বাংলাদেশে এক লক্ষের উপর সারকুলেসান আছে এই রকম এতগুলি প্রসিদ্ধ সংবাদপত্র আছে, সেই সংবাদপত্রের মালিক গোষ্ঠীর। সবাই মিলে যদি টাকা দিয়ে সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করে এইরকম একটা কারখান। তৈরী করেন তাহলে বাংলাদেশের সংবাদপত্রগুলিব পক্ষে আর অন্যের উপর নির্ভর করতে হয় না। এই রকম পরিকলপনা সম্পর্কে চিন্তা করবেন কি স

Shri Tarun Kanti Chosh!

আপনি এটা মন্ত্রীকে জিপ্তাস। করছেন না, আপনি তরুণবাবুকেই জিপ্তাস। করছেন। আনি এব উত্তরে বলতে পারি যে যখন আমরা এ নিয়ে চিন্তা করছিলাম তথন ইটার্ণ নিউজ পেপার সোসাইটির এখানে যে শাখা রয়েছে তাদের কাছে বলেছিলাম যে ইস্টার্ণ নিউজ পেপার সোসাইটির তরফ থেকে এটা যদি স্টার্ট করতে চান তাহলে ওয়েস্ট বেঙ্গল গভর্নমেণ্ট থেকে এটা সম্বন্ধে ভাল করে কনসিভার করে দেখবেন, কিন্তু তাঁরা এখনও কিছু জানান নি। অতএব বতকণ প্রুপন্ত আমর। কিছু ফাইনালাইজ করতে পারছি ততক্ষণ পর্যন্ত ফার্ম অফার দেওয়া সম্বন্ধ হবে না।

Shri Nirmal Bose:

ন্দাপনি টাকার ব্যাপার আলোচন। করলেন এবং নিউজপ্রিণ্ট কারখান। করার ব্যাপারে তিনি বললেন যে র মেটিরিয়ালস এবং অন্যান্য বিষয়ে বিবেচনা কর। হচেছ। এসব বিষয়ে বিবেচনা করার জন্য কি কোন বিশেষজ্ঞ কমিটি নিয়োগ করা হয়েছে ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

স্থামাদের ইণ্ডাস্ট্রিস ডিপার্ট মেণ্ট এর এডিশন্যাল ডাইরেক্টার মিঃ উদয়ন চাটাজি এবং ফরেস্ট্রস-এব চীফ কনজারভেটরস অফ ফরেস্ট্রস মিঃ লাহিড়ীকে ভার দেওয়া হয়েছিল এটা দেখার জন্য। এখন পর্যস্ত যা বললায তাঁরা এ বিষয়ে তথ্য সংগ্রহ করে যা দিয়েছেন সেটার উপর ভিত্তি করে বল্লায।

Mr. Chairman: I would request honourable members to note that already half-an-hour has passed and there are still eight more questions to be disposed of. So, in the matter of supplementaries, I would request them to be a little more brief.

High tension and low tension electrical appliances

- *66. Shri Narendra Nath Das: (a) Will the Hon'ble Minister-incharge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (i) the number of big and small plants working in the State for producing high tension and low tension electrical appliances and machineries;

- (ii) the procedure of supplying raw materials to plants of the above two categories; and
- (iii) the quantum of raw materials supplied to each of them during 1962 and 1963?
- (b) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state whether the Government will consider the desirability of organising a Special Electrical Directorate with a view to rendering assistance to small scale industries?

[3-30)—3-40 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

On a point of order,

এই কোম্চেন-এর জবাবের আগে জিজ্ঞাস। করতে চাই, সাধারণত রিপ্লাই টা ১ ঘণ্টা আগে উপরে দেওযা হয় কিন্তু এটার কোন রিপ্লাই লাইব্রেরীতে দেখিনি।

Mr. Chairman: I have not also got any replies to this question.

Shri Tarun Kanti Chosh:

যদি এরূপ না দেওয়া হয়ে থাকে তার জন্য আই এম ভের সরি।

Mr. Chairman: It should be looked into.

Shri Tarun Kanti Chosh: (a)(i) 435.

- (ii) Imported raw materials are supplied to the large-scale Industrial Units though the Director-General, Technical Development, Government of India, and to the small scale units through the State Directorate of Industries, West Bengal.
- (iii) Quantum of raw materials supplied—in 1962 and 1963—information not available as far as large scale units are concerned; as far as small scale units are concerned.

আনবা কতটা রেকমেণ্ডেসন করেছি তার একটা লিস্ট আমার কাছে আছে। যদি **নরেন বাৰু** চান তা হলে আমি তা দেখাতে পারি ইট ইজ এ বিগ **লিস্ট**।

(h) There is no such proposal under consideration of Government.

Shri Narendra Nath Das:

নাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে এই পশ্চিম বাংলাতে হাই টেনসান ইলেক ট্রিক্যাল গুডস আগে যথেষ্ট তৈরী হতো এবং বোধ হয় পশ্চিমবঙ্গ ভারতবর্ষের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ আসন দখল করেছিল। এখন আমরা কমপিটিটিভ মার্কেট-এ মহীশূর, মাদ্রাজ ইত্যাদির চেয়েও অনেক পিছিয়ে গিয়েছি এটা সত্য কি না ?

Shri Tarun Kanti Ghosh:

আপনি যা প্রশু করলেন তার অফ হ্যাও জবাব দেওয়া আমার উচিত হবে না। যা আমরা তৈরী করি তাতে আমাদের পশ্চিম বাংলার একটা হাই প্লেস রয়েছে। তবে কমপেরেটিভলি কার গাঁথে কি উফাৎ সেটা আমার পক্ষে এইুনি বলা সন্তব নয়। I should not just 6ft hand gi∀ờ you an ফ্রাড়ে∀er.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি এটা জানাবেন যে এই যে প্রতাকসান এটা আগের চেয়েও ফল করেছে কিনা?

Shri Tarun Kanti Chosh:

স্থামার কাছে এক্লপ কোনো সংবাদ আসে নি যে প্রোডাকশান ফল করেছে। তবে গর্ডর্নমেণ্ট স্বব ইপ্তিয়া ফরেন এক্সচেঞ্জ-এর জন্য ইমপোরটেড র মেটেরিয়েলস যদি ইমপোর্ট না করে থাকেন তা হলে আলাদা—তা না হলে প্রডাকশান ফল করবার অন্য কোনো কারণ নেই।

Shri Narendra Nath Das

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে ৪৩৫টা ইউনিট রয়েছে, এই ৪৩৫টাকেই কি র-মেটেরিরেল্য্ সাপ্রাই করা হয় ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

৪৩৫টাই চালু আছে।

Shri Narendra Nath Das

এদের কি সরকারের তরফ থেকে র-মেটেরিয়েলস কনট্রোলড রেট-এ কি সাপ্লাই করা হয়?

Shri Tarun Kanti Ghosh:

যে সমস্ত বড় বড় ইউনিট আছে তার। গৈভর্নমেণ্ট অব ইণ্ডিয়া-এর কাছ থেকে পান, এ ছাড়া ষেগুলো আমাদের থ্রুদিয়ে যায় সেগুলো আমর। যথারীতি রেকমেণ্ডেড করে থাকি।

Shri Narendra Nath Das

আমি মাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে জানাচিছ যে এদের মধ্যে অনেকই ব্ল্যাক মার্কেটএ র-মেটেরিয়েলন-কিনে জিনিষ তৈরী করে। এবং ঐ ৪৩৫টা যার কথা আপনি বললেন তারা সকলে র-মেটেরিয়ালস্ পান না। এদের মধ্যে অনেককে বেশী দেওয়া হয়। যেশন নাকি ই গি এম কে পব চেয়েও বেশী দেওয়া হয় কারণ সেটা হলো ঘনশ্যাম দাস বিড়লা। এই স্মল ইউনিটসগুলো যে পায় না সে বিষয়ে অনুসন্ধান করবেন কি?

Shri Tarun Kanti Ghosh:

আপনি জানালে নিশ্চয়ই করবো।

Shri Narendra Nath Das

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি এই কথা জানাবেন যে এরূপ লোককে পারমিট দেওয়। হয়েছে ^{যার} কারখানা নেই ?

Shri Tarun Kanti Ghosh:

জানালে বলতে পারবো এখন এ প্রশোর জবাব দিতে পারবো না।

Shri Narendra Nath Das:

আমি জানাচিছ যে এসিয়া লাইম মেটেরিয়েল ও ইউনাইটেড ইণ্ডাষ্ট্রিয়েল করপোরেসান — এঁরা প্রদেশ কংগ্রেস কমিটিকে ডোনেসান দেন, এদের কোনো কারখানা নেই।

Shri Tarun Kanti Ghosh:

দ্রামি মাননীয় নরেনবাবকে অনুরোধ করছি যে তিনি যদি দয়। করে আমাকে জানান তা হলে আমি নিশ্চয়ই অনুসন্ধান করবো।

Shri Narendra Nath Das

মাননীয় মদ্রিমহাশর কি জানেন যে পশ্চিম বাংলায় হাই টেন্সান গুড়স কি কি তৈরী হয় ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

এটা সকলেরই ওয়েল নেলে কিন্তু তবুও আমি জানাচিছ যে আমরা মিটার তৈয়ারী করি cooking range, radios, transformers, electrical machineries, motor dynamo, turbine, etc.
এই সমস্ত জিনিম্ব আমর। তৈরী করে থাকি এইগুলিই হলো মেইন আইটেম।

Shri Narendra Nath Das

যেনন ইনস্থলেটার ইত্যাদি সব জিনিস যা নাকি রাস্তার ইলেক ট্রিক ওয়েরিং-এর জন্য দরকার হয়, এইগুলিতে পশ্চিম বাংলার স্থান সকলের উপরে ছিল, আমার কাছে তার একটা হিসাবও আছে কিন্তু দেখা যাচেছ যে বর্ত্তমানে পশ্চিমবঙ্গ অনেক পিছিয়ে পড়েছে এবং এই সমস্ত জিনিম্ব যা ইমপোটেড হয় তা নাকি মাত্র ২টি ফার্ম করতে পান, অন্য কেন্ট পান না একখা সত্য কিনা ৪

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমার জানা নেই।

Alleged mismanagement of the affairs of the West Bengal Board of Secondary Education

- *67. Shri Manoranjan Sen Cupta: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) whether the attention of Government has been drawn to the criticisms and editorial comments recently made in several leading newspapers regarding mismanagement of the affairs of the West Bengal Board of Secondary Education and other disorders resulting in unfair and inequitable assessment of marks, wrong entries of marks, etc., and affecting adversely careers of thousands of young students; and
 - (b) if so, whether Government will consider the desirability of instituting an enquiry in the matter?

Shri Rabindralal Sinha: (a) Yes.

(b) The Board is taking necessary action to stop recurrence of any mistakes and defects in future. In the circumstances, Government do not propose to institute any enquiry in the matter.

Shri Monoranjan Sen Gupta: General meeting of the Board এ পৰ্বস্ত হয়েছে কি

after the publication of the results of the School Final Examination?

Shri Rabindralal Sinha:

ভামার জানা নাই।

Shri Manoranjan Sen Cupta:

আপনার। যথন এ বিষয়ে উদিগু, তখন এ সম্বন্ধে আপনাদের খবর নেওয়। উচিত ছিল না কি? সংবাদপত্রে যুগান্তরে, আনন্দবাজারে, অমৃতবাজার পত্রিকায় এডিটরিয়েল অনেক লেখা হয়েছে সে বিঘয়ে মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়ৈছে কি?

Shri Rabindralal Sinha:

ওঁদ্ধ বন্ধুতার জবাব আমি প্রশ্নোন্তরে দিতে পারবে। ন। তবে তিনি দৃষ্টি আক্ট হয়েছে किना—্যে প্রশা করেছেন—ভার উত্তরে আমি প্রথমেই বলে দিয়েছি—হঁটা, হরেছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় নিশ্চয়ই জানেন অনেকের এই রকম ভুল রেজাল্ট বেরুবার ফলে পরে ষধন জানা গেল সে ফেল করেনি পাস করেছে, তথন তার অন্যান্য জায়গায় ঢোকবার প্র রুদ্ধ হয়ে গেল, সে সম্বন্ধে প্রতিকার বা প্রতিবিধানের ব্যবস্থা কিছু করা হয়েছে কি?

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় সনস্যের জানা আছে এটা একটা স্টেটুটরি বোর্চ সেমি অটোনোমাস বডি স্লতরাং এব ভেট ভে এডমিনিস্টেসানএ আমর। ইণ্টারফেয়ার করতে পারি না। আর এনকোয়ারীর কথা যা বল্ছেন বোর্ড অব সেকেণ্ডারী এডকেশান অ্যাক্ট সম্প্রতি যেটা পাস হয়েছে, সেখানে এই রক্ম এনকোয়ারীর কোন স্পেশাল প্রভিসান নাই। স্মৃতরাং এনকোয়ারী করানোর লিগ্যাল ডিফিকালটিজ আছে কিছ কিছ। মোট ১,৬৭,১০৮ জন ছাত্র পরীক্ষা দিয়েছিল এবং তাদের প্রত্যেককে মার্ক শীট দেওয়। হয়েছে। সেখানে ৫২টা কেসে মার্কশীট ভুল বোর্ডের কাছে গেছে। এই ভুল নিশ্চরই দুঃখজনক। তবে ১,৬৭,১০৮ জনের মধ্যে ৫২টি ভুল এই সংখ্যাও খুব বেশী নর। আর ভুল যেটা হয়েছে এটাও টেবুলেটারদের—বোর্ড বিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের টেবুলেটার করেন। বোর্ড আমাকে এপিওর করেছে, এবং বোর্ডের চেয়ারম্যানকে ডেকে তাঁর সঙ্গেও আলোচনা করেছি—তাঁর। এসি ওর করেছেন ভবিষাতে যথেষ্ট কেয়ারফুল হবেন এবং এই রকম যাতে ষ্পার না হয় তার জন্য তাঁর। যথেষ্ট চেষ্টা করবেন এবং বোর্ডের পরবন্তী যে সভা হবে— আমি শুনছি শীবা সেই সভা হবে—সেখানে নিশ্চরই তাঁর৷ এ বিষয়ে আলোচনা করবেন এবং যথাবথ বাবস্থা করবেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমার প্রশ্নের ঠিক উত্তর দেওয়া হয় নাই। যেগুলো হয়ে গেছে তার এনকোয়ারী সম্বন্ধে আনি প্রশু করি নাই-এবং ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে তাঁর। কি পদ্ধতি অবলম্বন করবেন এটা যাতে না হয় সে সম্বন্ধেও পুশু করছি না। এই যে ১ লক্ষের মধ্যে ৫২টি কেস—সংখ্যাতম্ব হিসেবে কম হলেও এদের ব্যক্তিগত জীবনে গুরুত্ব খুব বেশী। আমার প্রশু এই ৫২ জনের মধ্যে সকলেই হোক বা যে কোন লোকই হোক বিলম্বে যদি সে জানতে পেরে থাকে যে ফেল করেনি, পাস करत्रहरू, छोटरन जना मिरक फ़ोकवांत भर्थ क्रम य टरा शिन रा भन्नहरू मत्रकांत कि করেছেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

এই রকম কোন—প্রথম ফেল হয়েছিল পরে পাস হয়েছে, তার জন্য কোখাও চৌকবার প্র क्रक राशंद्रिक्क ध्रतिकार ध्रिम वर्षत्र जीवार्शन भाष्ट्र जारिनि।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে দি বোর্ড হ্যাজ বিন টেকিং স্টেপস যাতে ভবিঘাতে এরকম না হয় বোর্ড কি কি ষ্টেপ নিয়েছেন—সেটা নিশ্চয়ই তিনি জেনে বলছেন। বোর্ড কি কি ষ্টেপ্ নিয়েছেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

গোড়ায় আমি বলেছি—বোর্ডটা সেমি আটোনোমাস, স্টেটুটরি বোর্ড স্থতরাং তার সম্বন্ধে যে কোন সংবাদ আমাদের তাদের কাছ থেকে নিতে হয়। বোর্ড আমাকে এসিওর করেছেন বে "উই আর টেকিং স্টেপস" এবং এ বিষয়ে কি কি করা হবে—তা দরকার হলে এট দি নেকস্ট মিটিং অব দি বোর্ড করব, যে একজামিনেসান কমিটি হবে তাঁর। করবেন ইত্যাদি ভবিষ্যতে যাতে আর না হয় তার জন্য ব্যবস্থা অবলয়ন করছেন।

[3-40-3-50 p.m.]

Shri Nirmal Basu:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বল্লেন যে এই ৫২টি ক্ষেত্রেএই রকম ভুল হয়েছে এবং তারপর আরু একটি পুশের জবাবে বললেন যে এরা ভত্তি হবার ব্যাপারে কোন অস্থবিধার সক্ষুধীর হচেছ এই রকম কোন তথ্য তাঁর কাছে নেই। এখন সম্পূর্ণ তদন্ত শেষ হয়েছে কিনা সামাদের জানা নাই। আমার কথা হোল যদি পরে দেখা যায় যে না ফেল করেনি পাশ করেছে এবং তখন যদি শিক্ষা মন্ত্রীর কাছে যাওয়া যায় তা হলে কি তিনি ভত্তি হবার ব্যবস্থা করে দেবেন ? এর কারণ বলছি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ভত্তি হবার শেষ তাব্লিখ ১১এ আগষ্ট চলে গিয়েছে। আমি আর একটি ঘটনা তাঁর সামনে রাখছি; অপ্রাসন্তিক্ বলে উড়িয়ে দেবেন না যে এর আগে বিশ্ববিদ্যালয়ে ভত্তির ব্যাপারে সেদিন একটা কথা বলেছিলাম যে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে কোন যোগাযোগ নাই বলে ভত্তি হবার অস্থবিধা হচেছ। অমি এনালজি টেনে বলছি বটে তবে এটা কয়েকদিন আগে সংবাদপত্রে বেরিয়েছে যে উত্তরবঙ্গের বিশ্ববিদ্যালয় থেকে একজন অনার্গ পাশ করেছে সেখানে জিওলজি নেই এম এতে— আমার পুশু হোল এই রকম অবস্থা হতে পারে এক্ষেত্রে তিনি কি প্রতিশ্রুতি দিচেছন যে পরে তাদের কাছে গেলে তাঁর। ভত্তি করে দেবেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

'যদি' দিয়ে কোন, প্রুশ্ন মচার আপনি বিবেচন। করন হাইপ্পথেটিক্যাল কোশ্চেন-এর উত্তর দেওুয়া: গত্তব নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় মৃদ্ধিনহাপদ্ধ স্থিত ৰূপনে ক্লিয়ে মুদ্ধকার পক্ষ থেকে বেছেতু চেয়ারম্যান এবং সেকেটাকী স্বর দি বার্দ্ধ বরকান্ধ কলোনীত করেন ভাঁহের এপানে ক্ট করেন সেই হেতু আজকে এই বে সেকেটাকী রয়েছে ভাকে দিন্ধে গণ্ডোগোলের জন্য তাকে পরিবর্ত্তন করবার কোন পরিকলপনা-সরকারের আছে কিনা।

Shri Rabindralal Sinha:

^{না}, বোর্ড সবেমাত্র গঠিত হয়েছে। স্থামি সত্যপ্রিয় বাবুর কাছ থেকে খোঁজ পেয়ে **যাতে** ^{এনা}উভাইসরি কমিটি গঠন করা হয় তার জন্য বলে পাঠিয়েছি। স্থতরাং বোর্ড এই সবেমাত্র ^{কয়েক} মাস গঠিত হয়েছে তাকে কাজ করবার স্থযোগ না দিয়ে আমাদের সরকার থেকে ^{এখন}ও কোন পব্লিকলপনা নেওয়া হয় নি^{মু}।

Shri Jatin Chakravorty:

শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় এই প্রতিশু তি দেবেন কিনা যে একটিং সেক্রেটারী যার কোয়ালিফিকেশান নাট এই পোষ্ট হোল্ড করার সেদিনেও বলেছি যে ম্যা ট্রিক থার্ড ডিভিদান, ইণ্টারমিডিয়েট থার্ড ডিভিদান বিএতে দু চাল্সেতে—এই যে একটিং সেক্রেটারী তাকে পরিবর্ত্তন করে নূতন কোন সেক্রেটারী করবেন কিনা ?

Shri Rabindralal Sinha:

আজকে এই প্রশ্নের মধ্যে মাননীয় পরিষদ পাল মহোদয়, সেক্রেটারীর শিক্ষাগত যোগ্যতার প্রশু আসে না—যদি তাদের অযোগ্যতার জন্য রেজাল্ট পাবলিকেসনে গোলমাল হয়ে থাকে তাহলে সেটা আসতে পারে। কিন্তু শিক্ষাগত কি যোগ্যতা তাঁর আছে না আছে সে প্রশু আসে না, তবে আলাদা প্রশু সেক্রেটারী সম্বন্ধে যদি করেন সরকার জবাব দেবেন।

(Shri Nirmal Basu: অধোগ্য লোকের হাতে পড়লে যোগ্য ব্যাপারই হবে বটে।)

Shri Jatin Chakravorty:

বোর্ডে যিনি সেকেটারী হবেন, তাঁর যথেষ্ট দায়িত্ব আছে এবং তিনি যদি অযোগ্য হন, তাহলে তাকে পরিবর্ত্তন করতে সরকারের এতো আপত্তি কেন ? তিনি র ঘু ব্যানাজি মহাশয়ের মাসততে ভাই বলে ?

Shri Rabindralal Sinha:

যতীনবাবু চিরদিনই যেমন ইনসিনুয়েট করে থাকেন আজও তাই করেছেন, জবাব দেবার কিছুট নেই এ প্রশু উঠে না, পরিষদ পাল মহাশয় রুল্য দেখলে দেখনে কোন ইনফরমেসান চাইলে সরকারের জানা থাকলে আমি নিশ্চয়ই দিয়ে দেবে।। আমি একটু তাঁর সবগতির জনা বলতে পারি যে প্রেসিডেণ্টকে আমর। নিযুক্ত করেছি শ্রীজে, সি, সেনগুপ্ত আর সেক্রোগা এখনও পর্যন্ত

under the provisions of section 46, sub-section (2), clause (3), of the act. কাজ করছেন এবং প্রিভিনবোর্ড এ্যাপয়েণ্ট করেছেন।

Shri Satya Priya Roy:

মন্ত্রিমহাশয় বল্লেন ৫২টির রিপোর্ট আছে এগুলি হচেছ এ্যবগার্ড ভুল কিন্তু যে ছাত্রের যে সাবজেন্ট নয় সেই ছেলের সেই সাবজেন্টেনম্বর উঠেছে এই রকম কত হাজার সম্বন্ধে সন্দেহ রয়েছে এগুলি ভুল বলে ধরা হয়েছে এই রকম কত হাজার কেশ বোধ হয় ইতিমধ্যে দর্ববাস্ত করেছে এটা সম্বন্ধে মন্ত্রী মহাশয় কিছু বলবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

স্থামর। ছাত্রাবস্থায় দেখেছি যে যে ছাত্র ফেল করে সেই ছাত্রই বলে যে মাষ্টর পারসিয়ানট করেছে তথন এই সব ব্যাপারে অভিভাবকরা ছেলেদের দাবাতো। আজকাল উল্টো হচ্ছে প্রাকটিক্যালি আমর। আর তাদের দাবাই না। স্থতরাং এই রকম কোন কমপ্লেন উল্টো কোন ভিত্তি নেই সে সম্বন্ধে আমি বলতে পারবে। না।

Shri Satya Priya Roy:

াশক্ষা মন্ত্রিমহাশয় আগে বল্লেন যে তার ভিত্তি আছে——অভিভাবকর। ছেলেদের দাবিয়ে রাখে না এই বলে তে। াবরাট কর্ত্রব্য একটা মত ষোষণা করেছেন—কিন্তু যদি ছাত্রদের ্রতি অন্যায় কর। হয়ে থাকে তাহলে তার বিচার না করে শিক্ষা মন্ত্রী যে উত্তর দিলেন এবং কোন রকম অবকাশ রাখলেন না যে এগুলি সম্বন্ধে কি হবে এটা কি তাঁর পক্ষে ঠিক হয়েছে?

Shri Rabindralal Sinha:

আমার দেখবার কোন দরকার নেই। বোর্ডের খাতা একজামিন করবেন শিক্ষকর।। কে কি কমপ্লেন করেচে জানি না। বোর্ডের কাছে ৫২টা ক্ষেত্রে মার্কসিট ভুলের কথা বেরিয়েছে। কিন্তু বোর্ড বল্ডেন যে পরীক্ষা যথাযথভাবে গৃহীত হয়েছে এবং সর্বক্ষেত্রে পরীক্ষা ঠিক মত হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বোর্ডের কালকের সভায় কথ। বলেছেন এবং তিনি বারবার একই কথা বলেন যে রোর্ড একটা অটোনোমাস বডি, সেই অটোনোমাস বডির মিটিং রাইটার্স বিলিডংস-এর রটুণ্ডাতে আহ্বান কর। হয়েছে একথা কি তিনি জানেন ?

Shri Rabindralal Sinha:

এপুশ থেকে এটা ওঠে না, আর সভা কাল হবে বলিনি।

Shri Satya Priya Roy:

শীঘু সতা হবে এই কথা বলেছেন। কিন্তু লজজার কথা ইহচেছ যে বোর্টেব স্বাতন্ত্র আছে বলে বাৰবার বলছেন, অথচ সেই বোর্টের বাড়ী থাকা সত্ত্বেও সেই বোর্টের মিটিং রাইটার্স বিভিড-এর রোটাপ্তাতে আহ্বান করার কারণ কি?

Shri Rabindralal Sinha:

পুশ্বের নয়, বজুতার জবাবে বলতে পারি যে এটাতে স্বাতম্ব হানি হয় বলে মনে করি না, হ' ছাড়। বোর্ডের কোথায় সভা হবে সেটা বোর্ডের সভার। ঠিক করবেন।

Shri Satya Priya Roy:

বটুওাতে মিটিং করার পারমিশান আপনার কোন ডিপার্ট মেণ্ট থেকে দেওয়া হয় ?

Shri Rabindralal Sinha:

यामात জানা নেই এবং এ প্রশু থেকে এটা ওঠে না বলেই মনে করি।

Shri Narendra Nath Das: On a point of order, Sir, admitted question No. 11, starred question No. 55A availability of unadulterated mustard oil সম্পর্কে জ্বাব দেবার সময় মধ্যমন্ত্রী বল্লেন—

Shri Rabindralal Sinha: Sir, that matter can be raised after the question hour is over.

Mr. Chairman: Yes, after the questions are over.

Distribution of fertilisers

- *68. Shri Jatin Chakravorti: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agricultural Department be pleased to state—
 - (a) what are the names of the distributors appointed by the State Government for distribution of fertilisers;
 - (b) whether formal appointment letters were issued of these distributors;

- (c) whether it is a fact that in July, 1962, the Agricultural Department lodged complaints with the police against some of these distributors or all of them for depriving the Government of a few lakes of rupees by irregular distribution of fertilisers; and
- (d) if so, what steps, if any were taken by the police in this matter and with what result?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) Two statements showing the names of distributors for the current year and the year 1962 are enclosed herewith.

- (b) Yes.
- (c) First information reports were lodged with the police against the following distributors who worked during the year 1962—
 - (i) Messrs. Baraset Rural Fertiliser Concern.
 - (ii) Messrs. Adarsha Babu Bidhan Samabay Upanibesh Ltd.
 - (iii) Messrs. Bengal Fertiliser Co.
 - (iv) Messrs. Ideal Fertiliser Distributing Co.
 - (v) Messrs. Shaw Miller & Co.
 - (vi) Messrs. Exchange Emporium (Private) Ltd.

The complaints were not with regard to irregular distribution of fertilisers but on account of certain cheques of the firms being dishonoured. Following institution of these cases, their distributorship was cancelled.

(d) Police investigation is proceeding against them.

Statement showing the names of distributors of fertilisers for the year 1964.

Names of Distributors

- 1. Messrs. Shaw Wlallace & Co., Ltd., 4 Bankshall Street, Calcutta.
- 2. Messrs. Rallis India Ltd., 16 Hare Street, Calcutta.
- 3. Messrs. B. N. Elias & Co. (P) Ltd., 1 and 2 Old Court House Corner, Calcutta.
- 4. Messes. Jay Shree Chemicals & Fertilisers, India Exchange, Calcutta.
- West Bengal State Warehousing Corporation, 45 Ganesh Chandra Avene, Calcutta-13.
- Messrs. West Bengal Apex Co-operative Agricultural Merketing Society Ltd., 3 Dalhousie Square East, Calcutta.
- 7. Messrs. Pallishree Private Ltd., 7 Indian Mirror Street, Calcutta.-13.
- 8. Messrs. Jardine Handerson Ltd., 4 Clive Row, Calcutta.
- 9. Messrs. Phosphate Co. Ltd., 14 Netaji Subhas Road, Calcutta.
- 10. Messrs. B. C. Paul & Co., 18 Notaji Subhas Road, Calcutta.
- 11. Messrs. R. N. Chatterjee & Co., 155 Canning Street, Calcutta.
- 12. Messrs. Universal Fertiliser Co., Private Ltd., 2 Church Lane, Calcutta,
- 13. Messrs. Assam Bengal Fertilisers Syndicate, 15A Clive Row, Calcutta.
- 14. Messrs. Dewan Brothers, 14/2 Old China Bazar Street, Calcutta.
- 15. Messrs. Damodar Fertilisers, 3 Baniatola Street, Sovabazar, Calcutters.

- 16. Messrs. K. P. Saha, P.O. Dhaniakhali, Hooghly.
- 17. Messrs. Urban Fertilisers Distributors Private Ltd., 11 Crooked Lane, Calcutta-1.
- 18. Messrs. Shalimar Fertilisers Industries, 63 Simla Road, Calcutta-6.
- 19. Messrs. Manna Mullick & Co., 58 Clive Street, Calcutta.
- 20. Messrs. A. Talukdar & Co. (Fertilisers) Private Ltd., 15 Clive Row, Calcutta.
- 21. Messrs. Dibakar Das and Brothers, P.O. Sainthia, district Birbhum.
- 22. Messrs. Bhagirathi Fertilisers Distributors, 167 Old China Bazar Street, Calcutta.
- 23. Messrs. Bhagirathi Fertilisers and Co., 122A Maharshi Debendra Road, Calcutta.
- 24. Messrs. Surendra Nath Nundy (P) Ltd., 45A Adyasradhya Ghat Road, Calcutta.

Statement showing the names of distributors of fertilisers for the year 1962.

Names of Distributors.

- 1. Messrs. Shaw Wallace & Co. Ltd., 4 Bankshall Street, Calcutta.
- 2. Messrs. Rallis India Ltd., 16 Hare Street, Calcutta.
- 3. Messrs. B. N. Elias & Co. (Private) Ltd., 1 & 2 Old Court House Corner, Calcutta.
- West Bengal State Warehousing Corporation, 45 Ganesh Chandra Aveneue, Calcutta-13.
- 5. Messrs. Jardine Henderson Ltd., 4 Clive Row, Calcutta.
- 6. Messrs. Phosphate Co. Ltd., 14 Netaji Subhas Road, Calcutta.
- Messrs. Burdwan Zonal Co-operative Multipurpose and Marketing Society Ltd., G. Road, Burdwan.
- 8. Messrs. B. C. Paul & Co., 18 Netaji Subhas Road, Calcutta.
- 9. Messrs. R. N. Chatterjee & Co., 135 Canning Street, Calcutta.
- 10. Messrs. Traders Trust of India, 1/P6 Mission Row Extn., Calcutta.
- 11. Messrs. United Suppliers, 29 Dharamtola Street, Calcutta.
- 12. Messrs. G. S. Emporium (Agency) Ltd., 9 Royal Exchange Place, Calcutta.
- Messrs. Universal Trading Concern (Fertilisers), 6C Parbati Chakravarty Lane, Calacutta-26.
- 14. Messrs. Baraset Rural Fertilisers Concern, 35 Ramkanto Bose Street, Calcutta-3.
- 15. Messrs. Universal Fertilisers (Private) Ltd., 2 Church Lane, Calcutta.1
- Messrs. Burdwan Central Co-operative Agricultural Production and Marketing Society Ltd., G. T. Road, P.O. Memari, Burdwan.
- 17. Messrs. Assam Bengal Fertilisers Syndicate, 15A Clive Row, Calcutta.
- 18. Messrs. Dewan Brothers, 14/2 Old China Bazar Street, Calcutta.
- 19. Messrs. Damodar Fertilisers, 45A Adyasradhya Ghat Road, Calcutta.
- 20. Messrs. National Supply Agency, 151B Muktaram Babu Street, Calcutta-7.
- Messrs. West Bengal Apex Co-operative Agricultural Marketing Society Ltd., 3 Dalhousie Square CalcutEast, ta.

- 22. Messrs. Exchange Emporium (Private) Ltd., 3/9 Gorachand Bose Road, Calcutta-6.
- 23. Messrs. Urban Fertilisers Distributors, 11 Crooked Lane, Calcutta-1.
- 24. Messrs. Shalimar Fertilisers Industries, 63 Simla Road, Calcutta.
- 25. Messrs. Manna Mullick & Co., 58 Clive Street, Calcutta.
- 26. Messrs. R. C. Datta, 11 Theatre Road, Darjeeling.
- Messrs. Pancher Palli Sarbartha Sadhak Samabaya Samity, 8A Kali Krishna Tago Street, Calcutta.
- 28. Messrs. A. Talukdar & Co. Ltd., 15 Clive Row, Calcutta.
- 29. Messrs. G. Bhattacharjee & Co., 12/2 Balaram Ghosh Street, Calcutta-4.
- 30. Messrs. Dibakar Das & Co., P.O. Sainthia, district Birbhum.
- 31. Messrs. Shaw Miller & Co., 40/2 Strand Road, Calcutta.
- 32. Messrs. Bengal Fertiliser & Co., 22A Garpar Road, Calcutta-9.
- 33. Mossrs. I. S. I. S., 1 Lindsay Street, Calcutta-16.
- Messrs. Ideal Fertiliser Distributing Co., 188/4 Netaji Subhas Chandra Bose Road Calcutta-40.
- 35. Messrs. Bhagirathi Fertilisers Distributors, 167 Old China Bazar Street, Calcutta.
- 36. Messrs. Bhagirathi Fertiliser Co., 122A Maharshi Debendra Road, Calcutta.
- 37. Messrs. Embi Industries, 9 Clive Row, Calcutta.
- Messrs. Baraset Amdanga Large Sized Agricultural Co-operative Marketing Society Baraset, 24-Parganas.
- 39. Messrs. K. P. Saha, Dhaniakhali, Hooghly.
- Messrs. Habra Large Sized Agricultrual Co-operative Marketing Society Ltd., P.(Tababeria, Habra, 24-Parganas.
- Messrs. Adarsha Bahu Bidhan Samabay Upanibesh Ltd., 51/6/1 Vidya Ayatar Sarani, Calcutta-35.
- 42. Messrs. Orient Bone Mill, 290 Bow Bazar Street, Calcutta-12.
- 43. Messrs. Abul Hasem Khan Chowdhury, P.O. Kotwali, Malda.
- 44. Messrs. Kalyan Saar Depot, 33 Canal South Road, Calcutta-15.
- 45. Messrs. Manishchandra Mitra, 110/H/6 Narkeldanga North Road, Calcutta-11.
- 46. Messrs. Jay Shree Chemicals & Fertiliser, India Exchange Place, Calcutta.
- 47. Messrs. D. C. Sen, 44 Chetla Road, Calcutta-27.
- 48. Messrs. Beleghata Bone Mill, 21 Barowaritala Road, Calcutta-10.

[3-50-4 p.m.]

জামার মনে হয় মাননীয় সদস্য ১৯৬২ সালেরটাই জানতে চান। যদি উনি বলেন তা ^{হরে} আমি ২টাই পড়বে।।

Shri Jatin Chakravorty:

যামন। সবটাই জানতে চাই। কটা ডিস ট্রিবিউটর আছে ইত্যাদি এই সবই জানতে চাই।

আপনি যে ছটা ডিস্ট্রিবিউটর-এর নাম করলেন যাদের চেক দেওয়ার পর তা ঠিক সময়
ভাচানো যায়নি, এই যে অভিযোগ এই অভিযোগ সম্পর্কে পুলিশের মাধ্যমে তদন্ত হয়েছে
একখা সত্য কিনা ? পুলিশের পক্ষ থেকে যে কাগজ পত্তর চাওয়। হয়েছিল সেই সমস্ত কাগজ্ঞ
পত্তব সেধানে দাধিল না করায় বাধার স্মষ্ট হয়েছে ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ট কথা আদৌ সত্য নহে।

Shri Jatin Chakravorty:

ন্নননিব মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে বর্তমান পুলিশ কমিশনার শ্রী পি, কে, সেন মহাশয় দবকাবেব কাছে 'যে চিঠি লিখেছেন তার মধ্যে এই সম্পর্কে কিছু উল্লেখ করেছেন কিনঃ'

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এনপ চিঠি লেখেন নি, কাগজ পত্তর এখানে যা ছিল তা পাঠিয়ে দেওয়া হয়েছে এবং আরও কিচু চাইলে পাঠিয়ে দেওয়া হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্ৰিমহাশয় এ কথা জানেন কি যে জনৈক শ্ৰীষোগেশ দে তিনি এই ছটা ডি িটুবিউটার ফার্ম-এব সাথে জড়িত আছেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এ সক্ষে আমি কিছু বলতে পারব না কারণ পুলিশ ইনভেসটিগেসান হচেছ।

Shri Jatin Chakravorty:

নাননিব সন্তিমহাশয় কি জানাবেন যে এই শ্রীষোগেশ দে পুলিশ কমিশনারকে যে চিঠি দিয়েছেন তান নধ্যে এই কথা রয়েছে। সেই চিঠিতে বাধার স্থাষ্ট হয়েছে ঐ কাগজ পত্র না পাওয়ার হন্য এটা কি ঠিক এবং শ্রীষোগেশ দে এগ্রিকালচারেল ডিপার্ট মেণ্ট এর যিনি সেক্রেটারী শ্রীষাব ঘোষকে প্রত্যেক দিন ২ সের করে বি এবং ২ সের করে সন্দেশ পাঠিয়ে পাঠিয়ে ও তাকে দিয়ে চেষ্টা করছেন যাতে ঐ কাগজপত্র পুলিশ কমিশনার-এর কাছে না যায় এবং দেহেব যাতে বাাষাত হয় সে ব্যবস্থা করছেন এটা কি সত্য কি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

^{এই} কথা সত্য ন্য়।

Shri Jatin Chakravorty:

^{*রিনত।শ্য} কি এই কথা জানাবেন যে আর একজন শ্রীবিলুবাবু যিনি এক সময় মুখ্যমন্ত্রীর ডীতে ছিলেন ওপরে যিনি পূর্ত মন্ত্রী শ্রীখগেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত মহাশ্যের জামাত। বাবাজীবনে পাত্রবিত হয়েছেন সেই বিলুবাবুও এই ভাবে বাধ। স্ফটী যাতে হয় তার জন্য প্রচুর চেষ্টা বিচেন্

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

^{ক্ষা} একেবারে অগত্য।

404

Jaldhaka Hydro Electric Project

*69. Shri Nirmal Basu:

বাণিজ্য ও শিল্প বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি জলঢাক। জল_{বিদ্যু} পরিকল্পনার কাজ কবে শেষ হইবে ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

১৯৬৫ সালের শেঘ দিকে এই কাজ শেঘ হইবার সম্ভাবন। রহিয়াছে।

Shri Nirmal Basu:

সম্প্রতি জলচাক। পরিকল্পনায় যে দুষ টনা ঘটে গেল তার জন্য কি কাজ শেষ হতে বি_{ন্মৃ} হবে বলে আশক্ষা আছে?

Shri Tarun Kanti Ghosh:

इंग ।

Shri Nirmal Basu:

এই জলঢাকা বিদ্যুৎ পরিকলপনার যে কাজ সেটা কবে সুরু হয়েছে?

Shri Tarun Kanti Ghosh:

১৯৬১ সালের গোড়ার দিকে।

Shri Nirmal Basu:

কোন সময়ের মধ্যে এটা শেষ করার কথা ছিল এবং পরে তা পরিবর্তন করা হয়েছে কিনাং

Shri Tarun Kanti Ghosh:

১৯৬৪ সালে ৩১এ মার্চ এর মধ্যে শেষ করবার কথা ছিল। পরে সেটা আমরা ভেরেতিরার্থ বে ১৯৬৫ সালের মার্চ এপ্রিল, মে, এর মধ্যে করতে পারবো কিন্তু গত ৩১এ ভুলাই-এযে ফুাড হয়ে গোলো তার ফলে আরও পাঁচ ছয় মাস পেছিয়ে যাবে আশা করছি।

Shri Nirmal Basu:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে যেখানে জলচাক। বিদ্যুৎ পরিকলপনার কাজ করা হচেচ গ্রে ঝালং এবং তার চার পাশে গোপালীঘোলা, বিন্দু ঘোলা ইত্যাদি জায়গায় যাতে জলচাক। বিদ্যুৎ পরিকলপনার কাজ না করা হয় এজন্য জিওলজিক্যাল সার্ভে টিম কোনো পরামশ দিনেচিনেন কিনা বা এরূপ কথা বলেছিলেন কিনা যে এই জায়গায় করা ঠিক নহে এটা আরও উন্তর্গে করা উচিত ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

জামরা জানি যে এটা করবার আগে দেখে তারপর স্থক্ষ করা হয়েছে। মাননীয় সদস্য েকথা বললেন তার উদ্ভবে এই কথাই মাননীয় সদস্যকে বলতে পারি যে পরে সার্তে করারও কিছুটা স্থান পরিবর্তন করা হয়েছে যেমন যেখানে ত্যাম করবার জন্য গেঁথে ^{তোলা} কথা হয়েছিল পরে দেখা গেলো যে সেখানে এমন স্যান্তিসয়েল যে সেখানে কিছু গাঁথা ^{বাচি} না। সেই কারণে কিছু গরাতে হয়েছে। কিন্তু হোল জল্যাকা স্কীম যেটা সেটা, পু^{পা।} ইনভেন্টিগেসান করেই করা হয়েছে।

Shri Nirmal Basu:

নাক। বিদ্যুৎ পরিকলপনায় যে সমস্ত জায়াগায় কাজ হচেছ আমি নাম করছি যেমন, ঝালং দুল্গানা, গোপালীঘোলা ইত্যাদি, এই সমস্ত জায়গায় এটা না করে আরও উত্তরে করা হোক দুলু এই জায়গায় করলে পরে ভেক্তে যাবে—যেটা সম্প্রতি দেখলাম ভেক্তে গেল কোন কোনো পরামর্শ জিওলোজিক্যাল সার্ভে আপনার দপ্তরকে এই বিষয় বলেছিলেন কিনা যে চ্ছাত্যগায় করে। না আরও উত্তরে করে। ?

Shri Tarun Kanti Chosh:

ট লালনীয় সদস্যকে বলতে পারতুম যে এরপ হয়নি তা হলে খুসী হতাম। **কিন্তু** রূপ কোনো সংবাদ আমি পাইনি। আমি যা গোঁজ নিয়েছি তাতে এরপ কোনো জিনিম ন প্রেল জানা যায়নি।

Quantum of fish necessary for feeding Calcutta daily

- -70. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge the Fisheries Department be pleased to state—
 - (a) (i) the total average quantum of fish necessary for feeding Calcutta daily;
- (1) the average quantum of daily supply when system of price control was first introduced;
- (ii) the average daily supply in the month of June and first three weeks of July, 1964;
- (b) (i) the effect of price control order upon supply of fish in Calcutta;
- (ii) the ruling price in the city;
- (c) whether supply of fish from East Pakistan has been totally or partially stopped; and
- (d) If so, the reasons therefor?

Shri S. M. Fazlur Rahman: (a) (i) about 6,850 mds.

- (ii) About 3,016 mds.
- the average daily supplies are as detailed below:

J., c. 1964

July, 1964

| | lst week | 2nd week | 3rd week |
|-----------------|---------------------|------------------|------------------|
| About 4536 mds. | About 2,781 mds. | About 2,025 mds. | About 1,674 mds. |

- th. (i) A short-fall in supply of good variety of carps, etc., is noticed in a market after promulgation of the order fixing the maximum prices of tham varieties of fish under the West Bengal Anti-Profiteering Act, 1958. This is due to its diversion to areas not covered by the above order.
- (ii) The ruling price of fish in the city is within the ceiling fixed by overnment. Some cases of the violation of the Price Control Order have the to the notice of Government which are dealt with under the provision the West Bengal Anti-Profiteering Act, 1958.

- (c) Supply of fish from East Pakistan has not been stopped.
- Of late, the supply has, however, dropped to a considerable extent.
- (d) The exact reasons for shortfall are not known.

Apart from the fact that there is shrinkage of supply during the leperiod, the migration of fishermen from Pakistan after the last commundisturbances and the recent floods in the rivers there may be partial responsible for the short-fall.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আপনি দয়। করে কি মাতের দপ্তরের মন্ত্রির ছাড়বেন?

Shri S. M. Fazlur Rahman: What is sport to a cat is death to a a

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Who is the rat here?

Shri S. M. Fazlur Rahman;

আমি

he is the cat and I am the rat.

(A voice: Very good)

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশর কি জানেন কনট্রোল অর্ডার অনুসারে বেশীব ভাগ জায়গায় মাচ বি: হচেছ না ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

বেসব স্থানে কণ্ট্রোল অর্ডারের উর্দ্ধে মাছ্ বিক্রম হয়, সেখানে পুলিস তাদের ধরে তাদের 🙉 কেস করে।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে প্রতিটি বাজারে পুলিস যায়না?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আমার যতদূর জানা আছে—পুলিস ডিজিল্যান্স যথারীতি আছে সর্বত্র।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় কি আমার সঙ্গে ইনকগনিটো যেতে রাজী আছেন দেখতে যে ৫।৬১ টাকা কিবাজি মাছ বিক্রী হচেছ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাননীয় সদস্য যদি এ বিষয়ে পুলিসকে ইনফরমেসান দেন জেনে শুনে তাহলে সকলের উপক করবেন।

Shri Narendra Nath Das:

পুলিসকে ইনফরমেসান দেওয়া আমার কাজ নয়। তাছাড়া আমি পুলিসের ইনফরমার ^{হতে} চাই না। আমি জিপ্তাসা করছি অ্যাজ এ লাস্ট কেস আপনি আমার সঙ্গে ইনকগনিটো ^{থেতি} রাজী আছেন কি? আমি তাঁকে দেখাবো—সেখানে তিন টাকার পরিবর্তে ৫।৬১ টাকা দামে মাচ বিক্রয় হচেছ।

Shri S. M. Fazlur Rahman;

না। সে বিষয়ে যতক্ষণ যথারীতি ইনফরমেশান বা কমপ্লেণ্ট না পাব, ততক্ষণ আমার যাওয়ার দ্ববাব করে না।

Shri Narendra Nath Das:

আরি পুলিদকে কনপ্লেণ্ট দিলে, তবে কনপ্লেণ্ট্ৰেৰে এটাই কি ঠিক?

Shri S. M. Fazlur Rahman;

আমাব কাছে নামগুলি দিলে আমি ষণারীতি তা পুলিসের কাছে পাঠিয়ে দেব।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আনব। তেল শরক্ষে শুনছি সরকার বিকলপ জিনিঘ প্রস্তুত করছেন—আর মাছের বিকলপ ভেজিটেবল থেকে প্রোটেন কনটেণ্ট্য কি বের করবার জন্য গন্তর্নমেণ্ট চেট্টা করছেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাচ খা ওবাটা বাদ দিলে হয়ত নৃতন কোন প্রোটিন আবিস্কার হবে।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিলাশ্য বললেন যে বড় মানে গুড় কার্প রুই কাতলা এখন পাওয়া যাচেছ্না। কিন্তু একথা কি সতা যে সেই রুই কাতলাগুলো এখনো পশ্চিমবাংলার জলে রয়েছে?

(এ ভয়েশ: গভীর জলে রয়েছে—ইনি মন্ত্রী থাকার ফলে।)

Shri S. M. Fazlur Rahman:

যা বাজাবে আগে তা সাধারণের কাছে সহজভাবে পৌছিতে পারে না—সেই কথাই বলছি। আব বাজাবের বাইরে গিয়ে যে সব রুই কাতলা রাখব বোয়ালদের পেটে যায়, তার হিসেব আন্তব কাছে নাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the rat Minister be pleased to state what are the immediate steps in the contemplation of the Government for increasing supply of fish from East Pakistan?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

²³ পাকিস্তানের যে ও. জি. এল. আছে, সেধান থেকে মাছ আনবার জন্য যে সব স্থযোগ ^{চবিব}া দেওয়া আছে, তারা তার সন্থ্যবহার করে মাছ আনলে নিশ্চয়ই আসবে যদি সেধানে ^{গত} পাকে। আর যদি না থাকে তো আসবে না।

[4-4-10 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

^{শারিবামেণ্টারী} ডেমোক্রেসীতে এটাই হচেছ কনভেনসান এটাই নিয়ম যে যদি কোন মন্ত্রী ^{গবিবা}র ব্যথ ইন তাহলে তার পদত্যাগ করা উচিত। আনাদের দেশে নজীর আছে। লালবাহানুর শান্ত্রী, জগজীবনরাম এই রকম অনেকে পদত্যাগ করেছেন। তাঁর এটা ব্রিলিয়েণ্ট পারকরমেন্স হবে এবং যদি তাঁর বিন্দু মাত্র পার্লিয়ামেণ্টারী ডিমোক্র্যাসির উপর শ্রদ্ধা থাকে তাহলে গত এক বহুর ধরে বাংলাদেশে তিনি যে ভেলকী দেখাচেছন তাতে তাঁর পদত্যাগ কর। উচিত এবং তিনি পদত্যাগ করবেন কি?

Mr. Chairman: That is a different matter.

Shri Satya Priya Roy:

আমাদের পক্ষ থেকে নালিশ হোক বা না হোক তিনি নিজে যেখানে বেশী দামে মাছ্ বিক্রী হচেছ তাদের ধরবার জন্য কোন ব্যবস্থা করছেন কিনা ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

নিশ্চয়, ওয়েন্ট বেঙ্গল এণ্টি প্রোফিটিয়ারিং অ্যাক্ট অনুসারে তা কর। হয় এবং মাননীয় অবনক মহাশয় ধরার সংখ্যা দেখলে বঝতে পারবেন যে ১৷১১৷৬৩ থেকে কত ধর৷ হয়েছে।

Mr. Chairman: Question hour is over. The replies to the remaining 3 questions will be laid on the Table.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were laid on the table) Resignation of Shri B. P. Neogi

*71. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state the reasons of resignation of Shri B. P. Neogi, Joint Secretary to the Government of West Bengal, Education Department?

Shri Rabindra Lal Sinha: Shri B. P. Neogi, Officer on Special Duty and Ex-Officio Joint Secretary, Education Department, resigned his post in this Department, as the distribution of work among the Officers of the Education Department was not to his liking.

Alleged closure of Sur Iron and Steel Company

*72. Shri Nirmal Basu:

শ্রম বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহ পূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) সুর আয়রণ অ্যাও স্টীল কোম্পানীর (এ্যালেজড ক্লোজার) কবে হইয়াছে;
- (খ) এই (এ্যালেজড ক্লোজার) সম্পর্কে পঞ্চম শিলপ ট্রাইবুন্যালের সন্মুখে শুনানী ^{করে} শেষ হইয়াছে; এবং
- (গ) ট্রাইবুন্যালের রায় কবে বাহির হইয়াছে?

Shri Bejoy Singh Nahar:

- (ক) ১৯৬২ সালের ২২এ জুন।
- (খ) ১৯৬৩ সালের ৪ঠা ডিসেম্বর।
- (গ) ১৯৬৪ সালের ২৭শে জুন তারিখে ট্রাইবুন্যাল এই ব্যাপারে যে রায় প্রদান ^{কবেন} তাহ। শ্রম বিভাগের ৮ই জুলাই তারখের ২৭১০-আই আর/আই আর/১০ এল, ১৪২।৬৪ নং আদে^ন বলে প্রকাশ কর। হইয়াছে।

Swami Sharadanandji of Shoulmari

- *73. Shri Narendra Nath Das: (a) Is the Hon'ble Minister-in-charge tof the Home Department aware that—
 - (1) a sort of agitation is going on centering round Swami Sharadanandji of Shoulmari, Cooch Behar; and
 - (ii) that some journals—Dak, Jagrihi, Loke Sevak, etc., are persistently ventilating that the Sadhu is Netaji Subhash Chandra Bose?
- (b) If the answer to (a) be in affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (1) whether the State Government have investigated the matter; and
 - (ii) if so, whether the Government have issued any press communique in this regard?
- Shri Prafulla Chandra Sen: (a) (i) Government are aware that a few persons belonging to a certain organisation have been making claims to the effect that Swami Sharadhanandji of Shoulmari Ashram (Cooch Behar) is identical with Netaji Subhas Chandra Bose.
- the Government have seen articles to this effect published in these papers, from time to time.
 - the (1) No.
- (n) A copy of the Government Press Note issued on 25th April 1962, is laid on the Table. Issue of a further Press Note on the subject is not considered necessary.

Statement referred to in clause b(ii) of starred question No.73. With the compliments of—

The Director of Publicity, West Bengal Writers' Buildings, Calcutta. P.N.506(200)Pub.

> Calcutta, April 25, 1962, Baisakh 5, 1884 Saka.

SHAULMARI ASHRAM Covernment Press Note

Enquiries have been made from various quarters as regards the Shaulmari Ashram in Cooch Behar. It appears that there is a Sadhu staying at the Shaulmari Ashram whose name is Srimat Saradanandaji. There have been persistent reports from some quarters that he is none other than Shri Subhas Chandra Bose. The Government of West Bengal desire to inform the public that they have yesterday received a letter from Shri Ranjan Pas who signs himself as the Secretary, Shaulmari Ashram, in which the following paragraph occurs:—

"I would earnestly request you to be kind enough to cooperate with us and make it known to the Public that the Founder of the Shaulmari Ashram, Srimat Saradanandaji, is not Netaji Sree Subhas Chandra Bose nor has he ever had any connection whatsoever with the family in which Netaji was born."

So far as the Government are concerned, they have had no approach to Srimat Saradanandaji and therefore they are not in a position to make any statement themselves, but this report of Shri Ramani Ranjan Das sets at rest any speculation that might have been made that Saradanandaji is Subhas Chandra Bose.

While Government are not in a position to solve this controversy because of their not having any direct touch with Srimat Saradanandaji, they desire to make it clear to everybody that no attempt should be made by any group of people to create a law and order situation in any part of North Bengal over this issue, as this might lead to various complications afterwards. Government, therefore, desire to warn all concerned that they will not allow any movement to be carried on over this issue in that area which has a tendency to create disturbances and public disorder. Any such movement will be firmly dealt with.

(Press Notes

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)
Requisition and seizure of paddy and rice in 1964

51. Shri Nirmal Basu:

খাদ্য ও সরবরাহ বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিসহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি সরকারের ধান্য সন্ত্র চেষ্টায় এই বংসর কোন্জেলা হইতে কি পরিমাণ ধান সংগ্রহ হইরাছে, তাহার একট জেলাওয়ারী হিসাব সংগ্রহের কালসহ দিবেন কি ?

Minister for Food and Supplies (Shri Prafulla Chandra Sen):

এ পুশু উঠে না। কারণ বর্তমান বংসরে এ পর্যন্ত সরকারী খাতে কোনও ধান সংগ্রহ বর হয় নাই। তবে যে পরিমাণ ধান রিকুইজিশন ও সিজ কর। হইয়াছে জেলাওরাই: তথ হিদাব দেওয়া হইল।

Statement referred to in reply to question No. 51
Requisition and seizure of stocks of rice and paddy in 1964
(As per reports received from the districts up to 8th August 1964)
(Figures in quintals.)

1. Requisition

| | ., - | | Progressive total of stocks requisitioned | | Progressive total of stocks finally taken over | | Period. | |
|-----|---------------|--|---|---------|--|---------|---------------|--|
| | Districts. | | Rice | Paddy | Rice | Paddy | | |
| 1. | Burdwan | | 8,353 | 69,482 | 4,406 | 48,923 | 7/5 to 6/8 | |
| 2. | Birbhum | | | 49,348 | | 31,477 | 7/5 to 6/8 | |
| 3. | Bankura | | 9 | 11,125 | | 6,394 | 7/5 to 15/7 | |
| 4. | Purulia | | | 6,980 | •• | | 18/6 to 13/7 | |
| 5. | 24-Parganas | | 14 | 1,239 | | 38 | 7/5 to 7/8 | |
| 6. | Hooghly | | 12 | 10,247 | | 4,334 | 7/5 to 6/8 | |
| 7. | Midnapore | | | 29,203 | | 18,172 | 7/5 to $31/7$ | |
| 8. | Nadia | | | 481 | | 4,50 | 18/6 to 1/8 | |
| 9. | Murshidabad | | | 10,854 | | 4,152 | 18/6 to 31/7 | |
| 10. | Jalpaiguri | | c • | 4,990 | | 1,778 | 18/6 to 3/8 | |
| 11. | West Dinajpur | | | 1,403 | •• | | 18/6 to 14/7 | |
| 12. | Cooch Behar | | 1,328 | 4,031 | 460 | 856 | 18/6 to 14/7. | |
| | Total | | 9,716 | 199,383 | 4,866 | 116,574 | | |

2. Seizure

| | | Progressive total of stocks seized | | Progressive total of stocks lifted | | Period. |
|-------------|----|---------------------------------------|--------|------------------------------------|-------|-------------|
| Districts | | Rico | Paddy | Rice | Paddy | |
| Burdwan | •• | 800 | 27,359 | 750 | 4,525 | 7/5 to 6-8 |
| 24-Parganas | | 454 | 17,726 | | • • | 7/5 to 7/8 |
| Jalpaiguri | •• | 207 | 5,544 | •• | | 18/6 to 3/8 |
| Total | | 1,461 | 50,629 | 750 | 4,525 | |

Articles manufactured by the prisoners in different jails

52. Shri Nirmal Basu:

স্বর্টু (কাবা) বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য অনুথ্রপূর্বক জানাইবেন কি—

- (क) বর্তমানে কোনও ডিস্ট্রিক্ট জেলে কি বন্দীদেব দার। কুটিরশিলেপর কাজ করানো হয়;
- (গ) ''ক'' এর উত্তর ''হঁঁয়া'' হইলে কোধায় কোধায় ইহ। কবানো ইহা, এবং জেলগত হিসাবে কোনু জেলে কোনু জিনিস উৎপাদন কর। হয় ;
- (গ) যেগৰ জেলে ইহ। করা হয় না, সেখানে ইহ। না করিবার কারণ কি; এবং
- (ঘ) যেসব জেলে ইহ। নাই, দেখানে ইহ। প্রবর্তনের কোন পরিকল্পনা কি সরকারের আছে ?

Minister for Home (Jails) (Shri Jagannath Kolay):

- (क) इँगा।
- (খ) একটি বিবরণী নিমে স্থাপিত হইল,
- (গ) বর্তমানে একমাত্র হা'ওড়া জেল। কাবাতেই কোন কুটিরশিলপ নাই। ৄস্থানাভাবই ইহার কারণ।
- (घ) সম্প্রতি হাওড়া জেলা কান। বর্ধিত করা হইয়াছে এবং সেখানে কোনও কুটিরশিলপ প্রবর্তন কর। যায় কিনা তাহ। বিবেচনাধীন রহিয়াছে।

Statement referred to in the answer to Council question No. 52 (Kha) by Shri Nirmal Bose, M.L.C.

Names of District Jails and of articles generally manufactured

- 1. Burdwan District Jail—Cotton durries of sorts, cotton ashan, dusters, released prisoners' cloth, prison cloth, bedsheets, prison kits and door purdah.
- 2. Hooghly District Jail—Prison cloth, prison kits, released prisoners' cloth, duster, sari, cotton durries, cotton durrie ashan, blanket ashan, cane morrah, cane baskets of sorts.
- 3. Krishnagar District Jail—Bamboo and cane morrah, cotton ashan, gamcha, dusters, prison kits, durrie, purdah and released prisoners' cloth.

- 4. Suri District Jail—Cotton durrie, durrie ashan, gamcha, bedsheet, prison kits and prison cloth.
- 5. Jalpaiguri District Jail—Prison cloth, prison chaddar, duster, gamcha, bedsheet and prison kits.
 - 6. Darjeeling District Jail—Bamboo and cane articles and prison kits.
- 7. Purulia District Jail—Prison cloth, sari, prison kits, gamcha, bedshect, released prisoners' cloth cooks' apron, cooks' cap, dusters, purdan cloth, durrie and ashni.
- 8. Cooch Behar District Jail—Baskets of sorts, morrah, chaddar, gamcha, bamboo and cane chair, bamboo and cane jhapi, bedsheet, prison kits and released prisoners' cloth.

Alleged kidnapping of nine Indian citizens by Pakistani armymen

53. Shri Nirmal Basu:

অর।টু (বাজনৈতিক—রাষ্ট্রমণ্ডল সম্পকিত) বিভাগের মাননীয় মদ্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি——

- (ক) গত ২৮এ জুন, ১৯৬৪ সাল জলপাইগুড়ির নিকট নারায়ণজোত হইতে পাকিস্তান রাইফেল বাহিনীর লোকের। একজন কনস্টেবল সহ যে ৯ জন ভারতীয় নাগরীক্ষে ধরিয়া লইয়। গিয়াছে, সে সম্পর্কে কি ব্যবস্থা গ্রহণ কর। হইয়াছে;
- (খ) ভারতীয় নাগরিকগণকে কি কিরিয়া পাওয়া গিয়াছে;
- (গ) "খ"-এর উত্তর "হ্যাঁ" হইলে কবে তাহাদের ফিরিয়া পাওয়া গিয়াছে ;
- (য) এই ঘটনার জন্য কি পশ্চিমবঙ্গ সীমান্ত পুলিসের কর্তব্যে কোন ত্রুটি ধরা পড়িয়াছে; এবং
- (ছ) ''ষ''-এর উত্তর ''হাঁ।'' হইলে, কর্তব্যহানির অভিযোগে অভিযুক্ত ব্যক্তিবা ব্যক্তি বিরুদ্ধে কি ব্যবস্থা গ্রহণ কর। হইয়াছে?

স্বরাষ্ট্র (রাজনৈতিক—রাষ্ট্রমণ্ডল সম্পর্কিত) বিভাগের মন্ত্রী (শ্রীপ্রফ্লেচন্দ্র সেন) ঃ

- (ক) উক্ত তারিখে একজন ভারতীয় কনস্টেবল ও ৯ জন ভারতীয় নাগবিক ট্রাকবোগে কুপ বননের সর্ব্রামাদি লইয়া জলপাইগুড়ি জেলার রাজগঞ্জ খানার অবীন নারায়ণজোত গ্রামের সীমান্তবর্তী রাস্তা ধরিয়া যাইবার কালে অনবধানতাবশতঃ সীমারেখা লঙ্গন করিলে পাকিস্তান রাইফেল বাহিনী কর্তৃক ধৃত হন। ঘটনার অনতিবিলগে স্থানীয় কতৃপক্ষ ভারত্রশাক ভূতি অনুযায়ী ধৃত ভারতীয় নাগরিকদের ট্রাক এবং কূপ খননের সর্ব্রামাদি সহ মুক্তির জন্ত পাকিস্তান কর্তৃপক্ষের নিকট অনুরোধ জ্ঞাপন করেন।
- (গ) ও (গ) কনস্টেবল সহ ধৃত ১০ জন ব্যক্তি, ট্রাক ও অধিকাংশ মালপত্র ই পি আর কর্তুপক্ষের নিকট হইতে ১০ই জুলাই, ১৯৬৪ তারিখে ফেরত পাওয়া গিয়াছে। বাকি ক্ষেক্ খানি কূপের রিংও ১৬ই জুলাই, ১৯৬৪ তারিখে ফেরত পাওয়া গিয়াছে।
 - (ঘ) না।
 - (७) थुनु डेटर्र ना।

M. R. shops in Calcutta and adjacent areas

- 54. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) the number of M. R. shops in Calcutta and adjacent areas;
 - (b) the number of persons covered by R. M. system in the above area and its proportion to the total population in the aforesaid area;

- (c) the varieties of rice supplied in the abovo M. R. shops with their respective sale prices;
- (d) whether all the varieties if rice are supplied to these shops;
- (e) if not, reasons therefor; and
- (t) (i) the number of persons covered by M. R. system in urban areas outside Greater Calcutta and its proportion to the whole population in the respective township, and
 - (ii) the varieties of rice supplied there with sale price?

Minister for Food and Supply (Shri Prafulla Chandra Sen):

- (a) Number of Fair Price/Modified Ration shops functioning in Calcutta Industrial Area as on 26th July, 1964—3,526 (including 1,598 chaki shops).
- (b) 56.1 lakhs of persons are now covered by Family Identity Cards and its proportion to the total population in the aforesaid area is 93.5 per cent.

| (c) | | Varieties | Price per Kg. | | | |
|-----|----|----------------------------------|---------------|-------------|--|--|
| | 1. | Basmati (imported) | | 0.86 paise. | | |
| | 2. | Bengal Fine | | 0.76 ,, | | |
| | 3. | American Medium Grain (Atap). | | 0.51 ,, | | |

- (d) Yes.
- (e) Does not arise.
- (f)(i) 1,463,667 persons out of total population of 3,288,655 are at present covered by Modified Rationing system in urban areas of the district and its proportion to the total population of the areas is 41 per cent.
 - (ii) A statement is laid on the Table.

Statement referred to in reply to clause (f)(ii) of question No. 54

| | Variety | | | | Price pe | er Kil | ogram |
|------|------------------|-------------|------|-----|----------|--------|--------|
| (1) | A.M.G. Raw Pr | o. '62 | | | | 0.51 | paise. |
| (2) | A.M.G. Raw | ••• | ••• | ••• | | 0.51 | ,, |
| (3) | M.P.GI | ••• | ••• | ••• | | 0.52 | ,, |
| (4) | Burma Boiled | | ••• | | | 0.52 | ,, |
| (5) | Burma Raw | ••• | | ••• | ••• | 0.52 | ,, |
| (6) | U.P. Arwa Pro. | '6 3 | | ••• | ••• | 0.52 | ,, |
| (7) | \mathbf{Begmi} | ••• | ••• | | | 0.57 | ,, |
| (8) | M.P.MII Pro. | '62 | , •• | ••• | ••• | 0.54 | ,, |
| (9) | V_{ietnam} | | ••• | ••• | ••• | 0.52 | ,, |
| (10) | Andhra Coarse | ••• | r.a | ••• | ••• | 0.52 | ,, |

Adult and Literacy Centres in the State

- 55. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the number of Adult and Literacy Centres in each district of West Bengal;
 - (b) the number of teachers engaged in these Centres with (i) the rate of their remuneration, and (ii) conditions of their service;
 - (c) the total number of adults engaged in study in those Centres in each district from 1958 to 1963 according to each year; and
 - (d) (i) whether the Government have any new scheme for reorganisation of the existing system, and
 - (ii) if so, the main details of the scheme?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) a statement (I) is laid on the Table.

- (b)(i) 1,610 teachers, viz., 602 part-time teachers for Social Education on a remuneration of Rs. 30 per month each and 1,008 part-time teachers for Adult Literacy on a remuneration of Rs. 10 per month each plus a bonus of Re. 1 for each man and Rs. 2 for each woman made literate.
- (ii) The teachers work for two (2) hours every day in the afternoon or evening. Their appointments are purely temporary.
 - (c) A statement (II) is laid down on the Table.
 - (d) (i) Yes.
- (ii) The slow progress in the matter of promotion of literacy in the Statis mainly due to the inadequate provision of funds. The proportion of illiterates is also increasing with the increase of population in the State. With a view to making the best efforts for the Promotion of Adult Education, a phased programme was drawn up and submitted to the Government of India under their direction. This phased programme envisaged the running of the different types of Adult Education Centres on a uniform pattern with increased remuneration for the teachers, an extension of the follow-up work on library, increased grant-in-aid for Night Schools and introduction of a Pathsala Scheme providing 5,000 Pathsalas under the Social Education so as to cater mainly for the very large number of illiterates and out-of-school people in the educationally backward areas in the State.

No additional funds having been provided by the Government of India, the revised scheme of reorganisation could not be implemented.

The question of implementation of Pathsala Scheme as a compliment to the Primary Education Programme so as to provide coverage to such children of the school going age but outside the age group of compulsory primary education as are not attending schools due to socio-economic reasons is now under the consideration of Government. Under the Scheme each Pathsala will have a part-time teacher on Rs. 30 per month. The students attending the Pathsala will be given a course of instruction for six months at the end of which they are expected to attain functional literacy in mother-tongue and knowledge of Mathematics of the standard of Class II in the Primary Schools. At the end of six months' course they will be required to sit at an examination to be conducted by a Social Educational Organiser and Certificates will be granted to successful candidates

1,008

Statement I referred to in reply to clause (a) of Council question No. 55

| District | | | No. of | Adult a | and Literacy |
|-------------------|-----|-----|--------|---------|--------------|
| | | • | | Cen | tres |
| 1. Bankura | | | ••• | | 88 |
| 2. Birbhum | | | | | 59 |
| 3. Burdwan | ••• | , | ••• | | 85 |
| 4. Calcutta | ••• | ••• | ••• | | 31 |
| 5. Cooch Behar | ••• | , | ••• | • • •, | 55 |
| 6. Darjeeling | | | ••• | | 26 |
| 7. Hooghly | ••• | ••• | •• | ••• | 54 |
| 8 Howrah | | | ••• | ••• | 7 5 |
| 9. Jalpaiguri | ••• | ••• | ••• | ••• | 45 |
| 10. Malda | •• | | | | 32 |
| 11. Midnapore | ••• | | | ••• | 122 |
| 12. Murshidabad | ••• | ••• | ••• | ••• | 69 |
| 13. Nadia | | ••• | • • | | 65 |
| 14. Purulia | ••• | ••• | ••• | ••• | 54 |
| 15. West Dinajpur | | ••• | | ••• | 40 |
| 16. 24-Parganas | •• | ••• | ••• | | 108 |
| | | | | | |

Statement II referred to in reply to clause (c) of Council question No. 55.

A statement showing the number of adults attending the Adult Education Centres in the district during the period from 1958-59 to 1962-63.

| Dis | tricts. | | 1958-59. | 1959-60. | 1960-61. | 1961-62. | 1962-63 |
|---------------|---------|-----|----------|----------|----------|----------|---------|
| Bankura | •• | | 7,209 | 7,698 | 8,015 | 7,210 | 2,783 |
| Birbhum | | | 3,907 | 4,236 | 4,176 | 4,072 | 6,570 |
| Burdwan | •• | •• | 3,879 | 4,148 | 4,319 | 4,214 | 2,660 |
| Calcutta | | •• | 3,226 | 3,381 | 2,499 | 2,501 | 3,123 |
| Cooch Behar | | | 3,920 | 4,022 | 4,022 | 3,972 | 4,668 |
| Darjeeling | •• | | 1,466 | 1,846 | 1,500 | 1,607 | 1,803 |
| Hooghly | •• | •• | 4,697 | 4,825 | 4,825 | 4 712 | 2,458 |
| Howrah | •• | •• | 10,510 | 9,228 | 8,810 | 8,091 | 7,309 |
| Jalpaiguri | •• | •• | 4,371 | 5,456 | 5,180 | 5,052 | 4,097 |
| Malda | • • | •• | 3,673 | 3,682 | 2,733 | 2,514 | 2,675 |
| Midnapore | •• | •• | 5,752 | 6,076 | 6,057 | 5.973 | 8,396 |
| Mursdidabad | •• | •• | 7,193 | 6,398 | 6,964 | 6,654 | 7,140 |
| Nadia | •• | • • | 7,262 | 6,541 | 4,587 | 4,233 | 7,392 |
| Purulia | •• | •• | 11,400 | 11,095 | 11,199 | 11,892 | 6,573 |
| 24-Parganas | •• | •• | 5,337 | 5,579 | 5,741 | 5,541 | 6,723 |
| West Dinajpur | •• | | 2,020 | 2,192 | 2,167 | 2,072 | 3,281 |
| Total | •• | | 78,560 | 86,403 | 82,794 | 80,510 | 76,651 |

Constitution of governing bodies of sponsored colleges 56. Shri Nirmal Basu:

কাবিতাগের মাননীয় মদ্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- ক) সরকারী স্পনসর্ভ কলেজসমূহে গভনিং বিভ গঠনের ক্ষেত্রে সরকার কি নীতি অনুসরণ করেন;
- (খ) কোন কোন সরকারী স্পনসর্ভ কলেজে গভনিং বডি গঠনের জন্য এ পর্যন্ত একবারও নির্বাচন হয় নাই;
- (গ) এরপ নির্বাচন না হইবার কারণ কি;
- (ম) কবে নির্বাচন হইবে; এবং
- (৪) যেগব সরকারী স্পনসর্ভ কলেজে গভনিং বডির নির্বাচন হইয়াছে, সেইসব স্থানে কবে কোথায় শেষ নির্বাচন হইয়াছে, তাহার বিবরণ সহ একটি তালিক। দিবেন কি ?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha):

(ক). (ব), (গ), (ঘ) ও (ঙ) সরকারী কলেজে যে নীতি অনুসরণ করা হয় সাধারণতঃ বকারী স্পনসর্ড কলেজে গভনিং বডি গঠনের ক্ষেত্রে সেই নীতিই অনুস্তত হইয়া থাকে। তবে স্পনসর্ড কলেজ উপাধ্যায়মণ্ডলী যথারীতি তাহাদের প্রতিনিধি নির্বাচন করিয়া থাকেন।

্টাস্ট ব। মিশন পরিচালিত যেসব কলেজ, সয়কার পরবর্তিকালে স্পানসর্ভ বলিয়া স্বীকার কলেন, তাহাদের গভনিং বডির স্পোশাল কনস্টিটিউশন সরকার মানিয়া লইয়াছেন।

Rules for granting leave to teachers of sponsored colleges

57. Shri Nirmal Basu:

শিক্ষাবিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) সরকারী স্পনসর্ভ কলেজে অধ্যাপকদের ছুটি গ্রহণ সম্পর্কে কি কোন নিয়ম আছে,
- (খ) 'ক' প্রশ্রের উত্তর "হঁঁ্যা" হইলে, এই নিয়ম বা নিয়মাবলী কি ;
- (গ) প্রতিটি স্পন্সর্ড কলেজেই কি এইরূপ ছূটির নিয়ম অনুস্ণ করা হয়; এবং
- ্ব) স্পনসর্ভ কলেজের অধ্যাপকদের বর্তমান ছুটির নিয়মাবলী পরিবর্তনের কোন প্রস্থাব কি সরকারের বিবেচনাধীন আছে ?

Minister for Education (8hri Rabindralal 8inha):

- (ক) হাঁ্যা, আছে।
- ্র্প) সরকারী কলেজগুলির ছুটি সম্বন্ধে ডবলিউ বি এস আর, পার্চ ১-এ যেসকল আইন লিপিবদ্ধ আছে সেই সকল আইনই সাময়িকভাবে স্পনসর্ড কলেজগুলিতে প্রয়োগের জন্য পৃথকভাবে নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে।
 - (গ) হঁয়।
 - (ব) না ৷

Grants to Junior High Schools on dekcit basis

58. Shri Manoranjan Sen Cupta: Will the Hon'ple Minister-in-chan of the Education Department be pleased to state whether the Government has any scheme undr consideration for giving grants to Junior Hy Schools in the State on deficit basis?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): Subject to avarability of funds, the proposal would be considered by Government under the grants-in-aid rules.

Pay-scales, etc., of school mothers

- 59. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) if the Government have introduced any scale of pay for school mothers attached to Junior Basic Primary Schools;
 - (b) if so, details of the scale;
 - (c) if these school mothers are entitled to the benefit of provident fund gratuity and free tuition fees of their children; and
 - (d) if not, whether the Government will consider the desirability of introducing these benefits to school mothers?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Yes.

- (b) Rs. 70—1—75.
- (c) and (d) Proposal for introducing such benefits for school mothers is under consideration of Government.

Pay-scale of teachers of Nursery Schools

- 60. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) if the Government have introduced any scale of pay for the teacher serving in Nursery Schools approved by the Government;
 - (b) if so, details of the scale;
 - (c) if these teachers are entitled to the benefit of provident fund, gratuity and free tuition fees of their children; and
 - (d) if not, whether the Government will consider the desirability of introducing these benefits to such teachers?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Yes.

- (b) Rs. 80—2—100—3—130—4—150 for trained teachers with School Final Certificates. Teachers-in-charge in addition gets a special pay of Rs. 15 per month.
- (c) and (d) Proposal for introducing such benefits for teachers serving in apprived Nursery Schools is under consideration of Government.

illing up the vacancy caused by the death of the teacher-representative of the District School Board, 24-Parganas

61. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of he Education Department be pleased to state when a by-election to fill up he vacancy in the 24-Parganas District School Board caused by the death functions to the state of th

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): The four-year lerm of office of the members of the District School Board expired on 7th May. 1964. Steps for the reconstitution of the Board are now being taken. The question of filling up a casual vacancy by by-election would not therefore arise at this stage.

Provident fund benefit for the primary teachers

- 62. Shri Nirmalya Bagchi: (a) will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if a primary teacher is entitled to the benefit of provident fund from the date of his appointment n an approved post?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of issuing a circular to this effect?
- (c) If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state when such a new entrant would be entitled to the benefit of provident fund?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) to (c) In terms of rule 1 of the rules regarding provident fund of primary school teachers framed under the Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930, all approved teachers of recognised primary schools under the District School Boards are eligible for subscribing to the provident fund with effect from the 1st April, 1959, or from any subsequent date on which they join their posts. In case of Basic Trained teachers, however, all such teachers are eligible for subscribing to the fund with effect from their respective dates of joining.

The question of separate circular to this effect does not arise.

Pay-scale of Junior Basic Trained Special Cadre teachers

- 63. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) whether Junior Basic Trained "Special Cadre" teachers serving in Junior Basic Schools are entitled to the benefit of revised payscale of Rs. 80—150; and
 - (b) if not, the reasons therefor?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Yes.

(b) Does not arise.

Increased dearness allowance for municipal employees

- 64. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government and Pauchayats Department be pleased to state—
 - (a) if it is a fact that the Government have sanctioned increased dearness allowance to the employees of different Municipalities including Purulia Municipality from February, 1963;

- (b) if the answer to (a) be in the affirmative, whether he is aware that primary teachers who are employed in primary schools under Purulia Municipality have not been given the benefit of the increased dearness allowance by the Administrator; and
- (c) if so, the reasons therefor?

Minister for Local Self-Government (The Hon'ble S. M. Fazlur Rahman); (a) No.

(b) and (c) Does not arise.

Payment of gratuity to Primary teachers serving in Urban G.S.F.P. Schools

- 65. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) if the Government have issued any circular sanctioning payment of gratuity to Primary teachers serving in Urban G.S.F.P. Schools;
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will he be pleased to lay a copy of the same on the Table; and
 - (c) if the answer to (a) be in the negative, the reasons therefor?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) Yes.

- (b) A copy of the order is placed on the Table.
- (c) Does not arise.

Claims of the employees of the Ceneral Council and State Faculty of Ayurvedic Medicine, West Bengal

- 66. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state if the State Faculty of Ayurvedic Medicine, West Bengal, have cleared all claims of their employees on their retirement including those of one ex-Registrar of the Faculty in respect of arrears of salary, provident fund, gratuity, etc.?
- (b) If the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble minister be pleased to lay on the Table a statement showing names of persons and their respective claims, with reasons for delay in payment and probable date by which such claims would be adjusted?
- The Minister for Health (Shrimati Purabi Mukhopadhyay: (a) Claims of all employees except Kaviraj Taranga Mohan Das Gupta, ex-Registrar of the General Council and State Faculty of Ayurvedic Medicine, West Bengal, have been cleared.
- (b) The claims of Kaviraj Das Gupta could not be cleared by the General Council and State Faculty of Ayurvedic Medicine, West Bengal, as the entire amount demanded by him was not considered by the Council as payable. The Council had certain counter-claims against him. The Council offered to

Kaviraj Das Gupta a sum of Rs. 4,764.20 P., the details of which have been shown in the attached statement, in full satisfaction of the claim. Kaviraj Das Gupta did not accept the offer.

On the enforcement of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act. 1961, with effect from 1st June, 1962, the General Council and State Faculty of Ayurvedic Medicine dissolved and the dues of Kaviraj Das Gupta became payable by the Paschim Banga Ayurvedic Parishad. The Parishad also requested Kaviraj Das Gupta to accept the sum previously offered by the Council, in full satisfaction of his claim. But no reply was received from

The Parishad has in a resolution passed on the 15th July, 1964, requested the Legal Remembrancer, West Bengal, to act as an Arbitrator to settle the mestion of payment of arrear dues of Shri T. M. Das Gupta.

Statement referred to in reply to the Council question No. 66

| Α. | | | Rs. |
|---|----------------|----------|--|
| (i) Pay at Rs. 150 per month for the period f to November, 1957 | rom March, | 1957 | 1,350 |
| (ii) Special Puja allowance | | | 150 |
| (iii) Three months' pay in lieu of earned leave | | ••• | 450 |
| | | | 1,950 |
| Balance of Provident Fund money | | | 2,814.20 |
| (Rs. 6,314.20 nP, standing at the credit minus Rs. 3,500 alread, paid). | | | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ |
| Grand Total | (A & B) | | 4,764.20 |

Kidnapping of nine Indian citizens by Eastern Pakistan Riflemen

- 67. Shri Manoranjan Sen Gupta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Political- Commonwealth Relations) Department be pleased to state—
 - (a) under what circumstances nine Indian citizens, namely, one police constable, one contractor and seven labourers, were kidnapped on the 27th June last by a group of Eastern Pakistan Riflemen from the border village Nawabgunj in the district of Jalpaiguri, and
 - (b) what steps have been taken to get them back from the Pakistan custody?

Minister for Home (Political—Commonwealth Relations) (Shri Prafulla Chandra Sen): (a) On 28th June, 1964, ten Indian nationals including an Indian constable, proceeding in a truck along a border road in village Narayan Jote under police-station Rajganj, district Jalpaiguri, with materials for digging a well, had inadvertantly crossed into Pakistan territory and were arrested by East Pakistan Riflemen.

(b) Immediately after the incident the matter was taken up with the authorities concerned in East Pakistan, who were requested to release the men and return the materials as the crossing was inadvertent. On the 10th July, 1964, the arrested Indian nationals were handed over to West Bengal B.O.P. along with the truck. A few remaining articles were returned on 16th July, 1964.

Rehabilitation of refugees outside West Bengal

- 68. Shri Manoranjan Sen Gupta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to mention—
 - (a) the States outside West Bengal with the names of particular colonies therein where the refugees from East Pakistan have been rehabilitated;
 - (b) the total number of such refugees in each colony;
 - (c) the educational and sanitary amenities provided to them and also economic facilities; and
 - (d) whether any liaison or supervisory officer has been appointed by the State Government to look into their disadvantages, wants and complaints with a view to redressing them either through the Union Government or the State Government concerned as the case may be?
- Minister for Refugee Relief and Rehabilitation (Shrimati Abha Maity):
 (a) About 11,000 refugees have been settled in Andamans and 18,000 m
 Uttar Pradesh. Similarly about 8,000 persons have been settled in Madhya
 Pradesh. The number sent to Dandakaranya exceeds 30,000 excluding the
 new migrants. Likewise refugees were sent previously to Bihar and thissa
 for settlement. We have a general account of the condition of resettlement
 in Dandakarnya, Uttar Pradesh and the Andamans. But the State Government concerned and the Dandakaranya Development Authority will have to
 be requested for the names of colonies and other colony-wise details as wanted.
 This has been done and the question will be answered as soon as details are
 received.
 - (b) and (c) Does not arise.
- (d) The State Government cannot appoint any supervisory officer as that would be an infringement on the freedom of the receiving State. In the initial stage however Bengali officers were appointed by the Andamans Administration for supervisory work. In Uttar Pradesh also in the initial stage we sent one officer just for a few days. Whenever we receive any complaint from the East Pakistan refugees settled outside the State, we draw the attention of Ministry of Rehabilitation to this and on many occasions the Ministry of Rehabilitation had made enquiries.

Production of mustard seeds

- 69. Shri Sukumar Dutta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—
 - (a) the total area where mustard seed is cultivated in West Bengal with the average production per acre;

- (b) the districts where mustard seed is grown and area in each district;
- (c) whether any steps are being taken to increase the area in those districts and also to find out if suitable lands are available for the purpose in other districts;
- (d) the steps Governments is taking to improve the yield of mustard seeds by better manuring, better irrigational facilities for the purpose in other districts;
- (e) whether the Government has any information about the yield per acre in the States of Uttar Pradesh and Punjab where better methods are adopted and if so what is the average yield per acre in those States;
- (f) what amount out of the fund of the Indian Central Oilseed Committee has been utilised by the Government in recent times; and
- (g) whether there is any scheme of West Bengal Government to make West Bengal self-supporting in mustard seed?

Minister of State for Agriculture (Shri Smarajit Bandyopadhyay):

10. Total area under mustard seed cultivation—2,35,400 acres. Average production per acre—4.27 maunds.

- (b) As per statement placed below.
- (c) Yes.
- (d) In order to obtain increased production of mustard seeds, some neasures including the following are proposed to be taken up:
 - (i) Multiplication and subsidised distribution of improved seeds.
 - (ii) Application for fertilisers, with irrigation wherever available, on oilseed crops.
 - (iii) Adoption of improved agronomic practices in cultivators' fields by laying out demonstration plots.
- (e) The average yield (in terms of maunds per acre) of mustard in U.P. und Punjab is furnished below:

| | U.P. | Punjab |
|---------|------|--------|
| 1961-62 | 4.65 | 6.09 |

- (f) The State Government are not getting any financial assistance for the hiseeds Development Scheme from the Indian Central Oilseeds Committee. The question of utilisation of their funds by the State Government does not, herefore, arise.
- (g) At present this State produces a small quantity of mustard seeds. It rould not, therefore, be possible to make this State self-sufficient immediately, but it may be gradually possible with the increase in perinnial irrigation like leep tubewell. In so far as mustard seed cultivation in the State is concerned, comprehensive scheme is being drawn up for the Fourth Five-Year Plan.

Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 69 Districts where mustard seed is grown and area in each district

| Nar | me of districts. | | Area in .000 acres 1962-63. |
|-----|-------------------|-----|--------------------------------|
| W. | 24-Parganas | ••• | 12.5 |
| 2. | Nadia | , | 25.8 |
| 3. | Murshidabad | ••• | 28.4 |
| 4. | Burdwan | ••• | 7.2 |
| 5. | Birbhum | • • | 1.4 |
| 6. | Bankura | ••• | 4.9 |
| 7. | M idnapore | | 9.3 |
| 8. | Hooghly | | 2.9 |
| 9. | Howrah | | 0.1 |
| 10. | Jalpaiguri | | 12.3 |
| 11. | Darjeeling | ••• | 2.4 |
| 12. | Malda | | 41.1 |
| 13. | West Dinajpur | | 64.2 |
| 14. | Cooch Behar | | 19.3 |
| 15. | Purulia | | 3.6 |
| | | | |

Duty hours of the Jail Warders

- 70. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Ministering charge of the Home (Jails) Department be pleased to state—
 - (a) the total hours of duty per week of the Jail Warders in different jails of the State; and
 - (b) the nature or amount of weekly rest allowed to them?

Minister for Home (Jails) (Shri Jagannath Kolay): (a) The Jad Warders are required to work for 48 hours on an average per week.

(b) They are normally allowed rest for one day in a week.

State-owned rice mills in the State

- 71. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether the State Government has taken any decision for starting State-owned rice mills in the State:
 - (b) if so, where the mills will be situated and when they will start functioning; and
 - (c) steps proposed to be taken for taking control of the rice mills in the private sector in the State?

Minister for Food and Supplies (Shri Prafulla Chandra Sen): (a) No.

- (b) Does not arise.
- (c) A proposal to nationalise the rice mills in one or two rice producing districts in West Bengal in the first instance as an experimental measure is under consideration of Government.

Point of Order

Shri Narendra Nath Das:

আমি ৰে পয়েণ্ট অব অর্ডার তুলেছিলার তা তো এখন দেখছি মুখ্যমন্ত্রী নাই বলেগেছেন। আমার প্রেণ্ট অব অর্ডার হোল এডমিটেড....তিনি একথা বলছেন যে আগমাক দি সম্পর্কে যে অতিযোগ উঠেছে এটা ভেজাল নয় সেখানকার একটা ক্যাট কনটেণ্ট সম্পর্কে তিনি একটি ভিজারেন্স দেখিয়েছেন—কিন্তু তখন আমি এই প্রস্তাব তুলি নাই এজন্য যে এটাকে আরও সচিকভাবে জানবার জন্য—কিন্তু পরে জেনে নিরেছি। ওখানে হেল্প মিনিষ্টার পরিস্কার ভাবে একথা বলেছেন যে এনিমেল ফ্যাট্সএর ভিতর পাওয়া গিয়েছে। ফ্যাট্স্ কনটেণ্ট কম বা ভিজারেন্স এর জন্য নয় এনিমেল ফ্যাট্ পাওয়া গিয়েছে। মুখ্যমন্ত্রী নাই এখন—তিনি যে তুল তথা দিয়েছেন, সেধানেই হচেছ আমার প্রেণ্ট অড় অর্ডাব।

Mr. Chairman: It cannot be a point of order. The Minister has given has reply. Subsequently he might correct it, he might amend it and he right add to it. So, it is not a point of order.

Shri Narendra Nath Das:

ই হাউসে যে সেটটমেশট দিয়েছেন সেই—সেটটমেশেটর সত্তে এই সেটটমেশেটর মিল হচেছ্ লা।

then it may be a point of privilege.

Mr. Chairman: That is not a point of privilege:

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is neither a point of order nor a point of privilege. But when two Ministers reply at cross purposes, it is a great disorder.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

- Mr. Chairman: The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of—
- (1) Payment of monthly salary of Rs. 160 of graduate teachers appointed on or before the 31st March, 1961 (attention drawn by Shrimati Anila Debi on 17-8-64),
- (2) Payment of dearness allowance to the teachers, clerks, etc., of non-Government secondary schools (attention drawn by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya on 17-8-64),
- (3) Kidnapping of Indian students by the Pakistani police forces tiftention drawn by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on 17-8-64), and
- (4) Alleged defalcation of money in the University of Calcutta (attention drawn by Shri Nirmal Bose on 18-8-64).

The Ministers concerned will please make statements, if they are ready.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, with your leave I beg to make the following statement with reference to the notice of the Hon'ble Member Shrimati Anila Debi.

It does not appear that Shri Ray, H. N. Chaudhuri, the then Education Minister, made the statement attributed to him. It appears that he, in his speech delivered on 29th February, 1964, referred to the correspondence on the subject between the Education Department and All Bengal Teachers' Association. In Education Department letter, D.O. No. 1102-Edn(G)/G9A-5/63, dated 20th September, 1963, it was clearly stated the 'Untrained graduates and undergraduates appointed as teachers in recognised aided schools will draw provisionally the initial of the respective scales subject to the selection by the District Selection Committee within a period of one year.

"...The appointment of such teachers should not be approved till they are selected by the District Selection Committee."

As such, it would be seen that all untrained graduate teachers appointed prior to 1st April, 1961, are to get the initial of the scale, i.e., Rs. 160 per month.

Previously grants in-aid to aided Secondary Schools were released by the Board of Secondary Education. In respect of untrained graduate teachers appointed before 1st April, 1961, who were not given the initial of the revised scale by the Board of Secondary Education. West Bengal, instructions have since been issued by the Education Directorate that all such teachers of aided Secondary Schools should be paid and initial of the revised scale out of the grants sanctioned for 1963-64 and 1964-65. Necessary steps are also being taken to make additional grants to schools for payment of arrears pay on such basis for the period prior to 1st April, 1963, after ascertaining the outstanding position from the Board of Secondary Education.

Mr. Chairman: I think you will also reply to the Calling Attention Motion of Shri Nirmal Bose.

Shri Rabindralal Sinha: Yes, Sir.

With regard to the Calling Attention motion of Shri Nirmal Bose, I want to make the following statement:—

The Calcutta University is a statutory body and we enquired of them. The reply received from the Treasurer, Calcutta University, is as follows:—

"There is no foundation in the report of alleged defalcation of money in respect of the rent realised from the tenants of Ashutosh Buildding. Some of the tenants were not paying rent and the University instituted ejectment suit against them. Four of them have already been ejected and two vacated rooms by mutual settlement. Four of the tenants deposited rent to the Rent Controller. A portion of it has already been wihtdrawn from the Rent Controler and necessary steps have been taken to withdraw the balance."

Mr. Chairman: In the absence of the Hon'ble Finance Minister, the Hon'ble Bijoy Singh Nahar will reply to the Calling Attention motion of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.

Shri Bijor Singh Nahar: Sir, in his Calling Attention motion, Shri Santosh Kumar Bhattacharyya has stated that during the last budget session of the Council, the Finance Minister made a categorical statement

on the uoer of the House that non-Government Secondary School teachers along with the Government employees will get dearness allowance at the rate of Rs. 5 and Rs. 10 per month in view of the steep rise in prices of essential commodities. According to Shri Bhattacharyya, teachers drawing a monthly salary of less than Rs. 150 per month were to be paid Rs. 5 per month and those drawing salary of Rs. 150 to Rs. 300 per month were to get Rs. 10 per month. Shri Bhattacharyya has stated in his Calling Attention motion that this decision of the Government was without any condition at that time. As such, he has now referred to the recent Government orders of the Education Department in this regard and has stated that the requirement of school contribution of Rs. 5 for earning the Governmnt contribution of Rs. 5 in the case of Secondary School teachers in other servants of Secondary School from the scope of this D.A. are violations of the assurance given by us earlier on the flood of the House.

Sir, The Hon'ble Finance Minister states that the statements of Shri Bhattacharyya regarding violation of any previous assurance are not correct. In fact, a very clear statement of our decision to give dearness allowance to Government employees and certain classes of primary and secondary school teachers was made and there should not be any contusion or wrong impression in the minds of the members of the House in this matter. The question was answered and clarified in great detail by the Finance Minister in reply to a Starred Question of Shri Santosh Kumar Bhattacharyya on the 27th February, 1964.

It may be mentioned that it was never stated on the floor of the House that Secondary School teachers in the pay scale between Rs. 150 and Rs. 300 will get D.A. of Rs. 10 per month without any condition and from Government source alone. Also it was never stated that the clerks and other servants of Secondary Schools will also be entitled to such dearness allowance. In this connection, answer to Starred Question No. 72, being Admitted Question No. 80 of Shri Santosh Kuman Bhattacharyya made on the 27th of February, 1964, may be referred to.

[4-10-4-20 p.m.]

In the case of secondary schools, however, teachers in the scale of Rs. 300 per month will get dearness allowance of Rs. 10 per month only provide the school authorities agree to bear 50 per cent. of the expenditure. Shri Bhattacharyya has referred to a circular of the Education Department. In this connection reference may be made to Education Department G. O. No. 2200-Edn(D), dated the 2nd July, 1964, in which the abovementioned policy of Government has been clearly enunciated in detail. As such, there is no discrepancy whatsoever between the abovementioned Government order of the Education Department and the Government policy regarding dearness allowance as announced by the Finance Minister on the floor of the House. In this connection the Finance Minister likes to make it perfectly clear that Government had at no stage taken any decision to extend the benefit of the present dearness allowance to teachers of maided secondary schools and to clerks and other servants of any schools.

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: With reference to the calling attention notice of Shri Sasanka Sekhar Sanyal about the alleged kidnapping

of some Indian students by Pakistani police forces from near the Gitaldah Railway Station, Cooch Behar, on the 15th August 1964, I would like to make the following statement:—

On the 15th August, 1964, five Indian boys who were out to enjoy their holiday near the Gitaldah Railway Station inadvertently crossed over to Pakistan territory near Mogalhat Railway Station, P.S. Lalmonirhat, district Rangpur. They are all teen-agers and four of them are students of schools in junior classes, the other being a boy working in a confectioner's shop at Cooch Behar. They inadvertently crossed over to Pakistan territory in a spirit of innocent curiosity in course of enjoying a picnic and were arrested by Pakistan police at Mogalhat. They were not kidnapped, as has been alleged, from inside the Indian territory.

The State Government have sent a telegram to the Government of East Pakistan requesting them to take steps for safe return of the boys to India. The Deputy Commissioner, Cooch Behar, has also taken up the matter with his counterpart in East Pakistan for the release of the boys. No report of their release and return to India has yet been received.

A reply in the mater from the Pakistan authorities is awaited.

Mr. Chairman: There is one calling attention notice from Shri Manoranjan Sen Gupta. He may read it.

Shri Manoranjan Sen Cupta: I call the attention of the Minister-in-charge of the Education Department to the serious situation that has arisen in consequence of students' general strike at Jaygachhi Syamaprasad Vidyayatan, Habra, as a sequel to the alleged arbitrary dismissal of the popular and dutiful Assistant Headmaster Shri Rajani Nath Pal, a permanent hand, which has commenced on the 17th August, 1964, and has been till continuing and spreading to neighbouring schools without any attempt and also at Saikia Hindu School, Howrah, in cosequence of the alleged arbitrary dismissal of the Assistant Headmaster of the school Shri Kalipada Bhattacharya, causing great commotion in the country as a result of whole publicity in the newspapers.

The Hon'ble Jagannath Kolay: The statement will be made next week.

Half-an-hour discussion

Mr. Chairman: Regarding the half-an-hour discussion arising out of starred question No. 12, as the Minister concerned is not yet back from Delhi it has to be postponed. It will be taken up on the next day.

Replies from Mrs. Urquhart and Shrimati Indira Candhi to letters of condolence.

Mr. Chairman: We sent a letter of condolence to Mrs. Urquhart. We have got a nice letter from Mrs. Urquhart and this letter, I am sure will be of interests to all members of the House. The contents of the letters are as follows:—

"20th August, 1964.

The Hon'ble Secretary, West Bengal Legislative Council. Dear Sir.

It was with deeply touched feelings that I read today your letter of 12th August conveying to me, at the request of the Hon'ble Chairman on behalf of himself and the members of the Council, the reference to my husband made at the meeting of the Council on the 30th July, 1964, and their resolution of condolence with myself.

Please convey to the Council when opportunity arises, my heartfelt gratitude for this signal tribute to my husband's memory. To recall, after so long a lapse of time, his work in Calcutta, and to reveal so true an insight into his love of India and the aims he strove to carry out there, is indeed a high honour the thought of which I shall treasure as long as I live. What you have written will be gladly shared with his friends and relatives; none of the latter alas, left of our generation. A copy will also be sent to the overseas Council of the Church of Scotland whose members still maintain a living interest in the work of the Scotlish Church College.

My husband followed with intense interest the developments in India since he returned to this country. He sympathised with the problems inseparable from the great changes that have taken place there, and all over the world, in those latter years. He noted with admiration the high purpose and resoluteness with which those problems that are the special concern of Bengal are being faced and overcome and often wished that he was young enough to return to the 'New India'.

With renewed thanks for the message of sympathy to myself in my great loss and with my earnest good wishes for the prosperity and continued leadership of Bengal in India.

I am, Yours very sincerely. Margaret Urquhart."

Then we have received also a letter of thanks from Shrimati Indira Gandhi. We sent our condolence to her after the passing away of Shri Jawharlal Nehru. She wrote in Hindi which is as follows:—

श्रीमती इन्दिरा गांधी आपको संवेदना तथा सहानुभूति के लिए कृतज्ञ हू।

नई दिल्ली

over to the opposition party.

Ruling of Mr. Chairman on the question of breach of privilege.

Mr. Chairman: On the 19th August last Shri Jatin Chakravorty raised a question of breach of privilege. He referred to an alleged letter, published in the daily Ananda Bazar Patrika of August 19, written by Shri Atulya Ghosh to the Home Minister, Government of India, on the subject of Sadachar Samiti, and pointed particularly to two passages in the said letter which, according to him, amounted to a breach of privilege of this House. In the first passage, while referring to a certain observation by Srimati Subhadra Joshi, M.P. in a public meeting in Calcutta to the effect that a section of the Congress was opposing the work of the Sadachar Samiti, Shri Ghosh is alleged to remarked that the opposition party had raised this matter in the form of a question in the Legislative Council.

বিরোধী দল কর্ত্বক এই বিষয়টি প্রশাকারে বিধান পরিষদেও তোলা হয়। In the second passage, Shri Ghosh is said to have remarked that he wondered why Shrimati Subhadra, by her above observation, turned the advantage

(আমি ভাবিয়া পাইতেছি না শ্রীমতী স্থভদ্রাকেন একথা বলিলেন। কেন তিনি বিরোধী পিক্ষের স্থবিধা করিয়া দিলেন।)

It is true that the aforesaid alleged remark of shri Ghosh in the first passage has reference to a question on the subject raised by Shri Chakravorty

in this House on the 30th July last to which the Hon'ble Chief Minister gave answers. I am, however, unable to construe the first passage as reflecting any adverse comment on the proceedings of this House or on the conduct of any member in the discharge of his duties. It is certainly a mere statement of fact that a member of the opposition had raised the matter in the form of a question in this House. I do not similarly see any contemptuous reflection in the second passage on the proceedings of this House. One is certainly entitled to criticise the observation made by a particular person in a public entitled to criticise the observation, according to him, has brought some political or other advantage to the opposition, provided the criticism does not contain any contemptuous reference to the proceedings of the House.

Shri Chakravorty, who was ably supported by Shri Sasanka Sekhar Sanyal, contended that when the Hon'ble Chief Minister had assured in the House in reply to his question that the Sadachar Committee would be set up in West Bengal it is breach of privilege according to Shri Chakravorty and a clear contempt according to Shri Sanyal, for Shri Atulya Ghosh to say otherwise outside the House or to cause an indirect indictment on the proposed committee. Any private person not to speak of a political leader, has certainly the right to criticise any statement or action of the Chief Minister or the Government, whether in the form of an assurance to the House or not, provided it is done in a proper manner without casting any reflection on the House. I have failed to discover any such veneer of impropriety in the alleged letter of Shri Ghosh, more particularly in the two passages referred to by Shri Chakravorty.

The point of privilege raised by Shri Chakravorty is, therefore, answered in the negative.

4-20-4-50 p.m. including adjournment.

Non-availability of wheat and atta

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমি আপনার অনুমতি নিয়ে একটি গুরুতর বিষয়ের প্রতি গভর্নমেণ্টের দৃষ্টি আকর্ষণ কবতে চাই। সেটা হচেছ কলকাতা সহরে গম কিছুটা অভাব হয়েছে সেটা শুনেছি। কিন্তু মকঃশ্বনে যেমন বহরমপুর-মুর্নিদাবাদ জেলায় গত ৪ সপ্তাহ ধরে কোন গম পাওয়া যাচেছ না এবং এম. আর সপ গুলোতে গমের বদলে আটা দেবার ব্যবস্থা হয়েছিল এবং পুথম সপ্তাহে আটা দেওবা হয়েছিল যদিও সেই আটা ভাল নম—তারপর তিন সপ্তাহ ধরে গমও নাই আর আটাও নাই। প্রফুল্লবাবু তো চালের বদলে আটা খেতে বলেছিলেন কিন্তু এম. আর. সপ-এ আটা বা গম না থাকার দরুণ অনেক সময় বাজারে ১১ আনা ১২ আনা সের আটা বিক্রি হচেছ। এ কি ব্যাপার। এই রকম অবস্থায় গম নাই আটা নাই—যা খুর্মী দামে বিক্রি হচেছ এম. আর. সপএতেও আটা পাওয়া যাচেছ না। এই দুর্বিসহ অবস্থায় ওঁরা একটা কিছু বনুন যে গম বা আটা দিতে পারবেন কি পারবেন না। গভর্নমেণ্ট কিছু বনুন ব্যাপারটা কি? আটা এক সপ্তাহ দিলেন ত ৩ সপ্তাহ আটা নেই—আমি মুর্ণিদাবাদ ও বহরমপুর জেলার কথা বলছি।

Shri Bijoy Singh Nahar:

কলিং এটেনসনের উপর এসব হয় না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: With permission of the chair I have referred the matter and called the attention of the Government.

Shri Nirmal Basu:

্রকটা বিষয়ের প্রতি স্যার আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি সেটা হচেছ যে। কয়েক দিন আগে সংবাদপত্তে বিরাট ভাবে খবর বেরিয়েছে যে বম্বেতে চিত্রাভিনেতা ও চিত্রাভিনেতীর কাছ ্রাক্তে অনেক কালো টাকা পাওয়া গিয়েছে। অনেকের ধারণা নাকি কলকাতাতেও এই _{রকন} ব্যাপার হচেছ কেবল চিত্রাভিনেতা ও চিত্রাভিনেত্রীদের মধ্যে নয়—-যার। প্রযোজক ু পরিবেশক, তাদের ভিতরও এই রকম কালো টাকার ব্যাপার আছে। এবং এ ব্যাপারে কলকাতায় ভাল রকম তদস্ত হোক এ রকম কোন অন্যায় যদি চলে এবং এই সমস্ত কালে। নকা নিয়ে বার বার ধাদ্য শস্য খেকে আরম্ভ করে এতে বিভিনু ব্যাপার জভিয়ে আছে। তুদ্ত হোক এটা আমর। চাই। কিন্তু আমর। দেখছি যে কলকাতায় এখনও সরকারের এনকোর্সমেট বিভাগ এ ব্যাপারে তৎপর হয়ে উঠে নি। এই রকম একটা ধারণা আছে ্র আমাদের সরকার এই ধরণের সিনেমার ক্ষেত্রে কালো টাকাকে তাঁরা সমর্থন করেন, এটাকে গ্ৰন্থ বের করতে চান না। কিছুদিন আগে বম্বের চিত্রাভিনেত্রীর কাছ থেকে বহু লক্ষ টাকা পাওৱা গিয়েছে তাঁকে সাজিয়ে বিরাটভাবে ছবি বের করে তার কাছ থেকে লক্ষ টাকার মত াক। নেহেরু ফাণ্ডে নেওয়া হয়েছিল। আমি জানি যে আরও অনেক এই রকম প্রভাবে পচ্চে বেলন একটা বিশিষ্ট অভিনেত্রী এই বিধান মণ্ডলীতে বেডাতেও আসেন—যা হোক আমার আপনাব কাছে কলকাতায় যদি এই ধারণার স্বষ্টি হয় যে কালোটাকার কারবার কলকাতায় ্রচ্চ এবং সরকার সেটাকে প্রশ্রয় দিচেছন বম্বেতে এই ঘটনা ঘটবার পরেও তাহালে অন্নোধ সরকায় এ বিষয়ে তৎপর হোন এটাই আমি আপনার মারফং তাদের কাছে নিবেদন वर्नाछि ।

Message from the Assembly

Secretary (8hri P. Roy): The following Message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:

"Message

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 20th August, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

K. C. BASU,

Calcutta:

Speaker,

The 21st August, 1964.

West Bengal Legislative Assembly."

Sir, I lay on the table a copy of the Bill.

LAYING OF RULES

Amendments to the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) Rules, 1959

Shri Ardhendu Sekhar Naskar: Sir, I beg to lay before the Council the amendments to the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) Rules, 1959.

Amendment to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958.

Shri Bijoy Singh Nahar: Sir, I beg to lay before the Council the amendment to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958.

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes.)

(After adjournment)

{4-50—5 p.m.}

Reservation of a State bus for Council members

Shri Biswanath Mukherjee:

স্যার, মাননীয় সদস্যদের অবগতির জন্য জানাচিছ একটা বাস কাউন্সিল ভাঙ্গা অবধি থাকার এক চীফ নিনিষ্টার যেকথা বলেছিলেন সেই অনুযায়ী আজ কাউন্সিল ভাঙ্গার পর বাসটা বাবে রাসবিহারী য্যাভিনুথেকে শ্যামবাজার পর্যন্ত। এই বাস যদি ধালি যায় তাহলে যার। বাসে যাবেন তাঁর। দয়। করে কিছু রাস্তার লোক তুলে নেবেন।

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964.

Shri Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমার এই সংশোধন বিধায়কটির মধ্যে যে মূল প্রকরণগুলি আছে তান মধ্যে যেগুলি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ আমি সেই বিষয়গুলি সম্পর্কে সংক্ষেপে আমার বক্তব্য বলচি। প্রথম হল সেক্সান ৫-এর কথা। সেক্সান ৫. কজ (৩)তে আছে

'every non-agricultural tenant holding any land under an intermediary, and until the provisions of Chapter VI are given effect to, every raiyat holding any land under an intermediary, shall hold the same directly under the State, as if the State had been the intermediary, and on the same terms and conditions as immediately before the date of vesting'

আমর৷ এখানে সংশোধন হিসাবে বলচি

subject to the provisions of sub-section (3) of section 6

এ আছে চা-বাগান ব। ফ্যাক্টরী ইত্যাদি স**ৰের** বেলায় যে সমস্ত বাড়তি জমি আছে সরকারী মতে সেই জমিওলি সরকার নিতে পারবেন

'In the case of land comprised in a tea garden, mill, factory or workshop the intermediary, or where the land is held under a lease, the lessee, shall be entitled to retain only so much of such land as, in the opinion of the State Government, is required for the tea garden, mill, factory or workshop, as the case may be, and a person holding under a lease shall, for the purpose of assessment of compensation, be deemed to be an intermediary.'

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমর। দেখতে যাচিছ্ হাই কোর্ট -এর কাছে মামলা কর। হয়েছে সেকসান ও বিষয় নিয়ে এবং তাতে যে কোন চাবাগান বা ফ্যাক্টরীর অধীন যধন কোন জমি আমরা নিতে যাচিছ তথন বলা হচেছ তাঁরা লেসি নৰ, তাঁরা নন-এগ্রিকালচারেল টেনেণ্ট এবং তাদের বেলায় সেকসান ৬, সাব সেকসান ৩ প্রয়োগ করা হবে না। এজন্য আমাদের এই সংশোধনটুকু কবতে হল যাতে হাই ফোর্ট -এর রায় আমাদের বিরুদ্ধে যেতে না পারে। তারপর আমরা একটা গুরুত্বপূর্ণ অংশ যোগ করছি।

কাতরাস ঝরিয়া কোল কোম্পানী বনাম পশ্চিমবঙ্গ সরকার একটা মামলা হয়েছে এবং সেই মামলাতে আমাদের বিপক্ষেরায় হয়েছে। যে সেকসান ৪ নোটিফিকেসান করা হ^{য়েছিল} তা বদল করতে হবে তা না হলে আমাদের

Rights and interests in mines and minerals of lissees and sub-lissees.
আমরা পাব না, তার ফলে আমরা খুবই অস্ক্রিধায় পড়েছি, আমরা রায়ের বিরুদ্ধে আপিন

करतिष्ठि ७ व्यवत्रवाक क्वा वाविन करतिष्ठ, ववः वहै मोमनोठे श्रांत ८ वर्षत्र वर्षत विठाती

আচে। এর ফলে বহু টাক। রয়েল ট আদায় কথতে পাচিছনা। এই টাকার পরিমাণ কোটি টাকাও হতে পারে। পেই জন্য আমব। বলছি যে ট্রাইবুনালের বায়, ডিগ্রী বা আদেশ যাই তাকনা কেন আমাদের এখানে

 $I_{\rm B}$ any notified area shall be deemed to have vested in the State with effect from the date of investing mentioned in notification under section 4 in respect of such notified area.

আনাদেব বাধ্য হয়ে সেরপ একটা অংশ সেকসান ৫-এর সঙ্গে যুক্ত করতে হয়েছে।
(ডা॰ শীকুমাব ব্যানাজি বিচারাধীন মামলা গুলিও কি চারেং) সে জায়গায় আমলা আনুরূপ
ভাবে উদ্ধাব পাবার চেষ্টা করছি এবং সফল হচিত। কিন্তু এখানে হয়ত আাদের জাফাইং-এ
ক্রিন গাকতে পারে, আমাদের এপ্রোচ-এর মধ্যে যে কিছু অস্ক্রবিল। ছিল তা আমি বিশাস
করিলা কোন রকমে। এখন আমাদের হাই কোর্চ যখন এটা ধরেছেন তখন এই ভাবে একটা
সংশোধনী করা ছাড়া অন্য কোনো উপায় আছে বলে মনে করিলা।

গত চার বংশব ধবে এই মামলাগুলো ঝুলছে এবং এর পরে স্থান কোর্ট এ গোলে হয়ত আনও চার বংশব ঝুলতে হবে। তা হলে বহু টাক। গরেলট অনানায়া পড়ে যাবে কলে আনালের গরকাব তথা জলগধোরণকৈ ক্ষতিতে পড়তে হবে। আব একটা কগা হচেছ সেকগান ১২-এর কখা। সেক্সান ১২(১)-এ বলা হায়েছে এই যে ফতিপূগে তা যখন অন্তর্বতী ক্ষতিপূবণ হিসাবে দেওয়। হয় তখন সেটাকে এডছাই কবা যেতে পাবে এগেনপ্ত দিক্যপেন্সেশন পেয়েবল ইন ক্যাশ সেখানে আমর। বলছি

and the interest on such compensation payable under this Act.

এই বলাব কাৰণ হচেছ এই যে, অনেক জায়গায় অন্তর্গতী কতিপূরণ দিতে দিতে অনেক
দানাই লেওয়া হয়ে যাচেছ্ এবং তা দেওয়ারও দবকার বটে। দেখানে যে স্থদ তাহা মূল টাকার
উপব প্রের হবে ও গেই স্থাদের সম্পর্কেও যে অন্তর্গতী কতিপূরণ দেওয়া যেতে পারে
এটাই হলো মূল উদ্দেশ্য। ১৪ ধারায় আমরা এখন যে ক্ষতিপূরণ দিই গেই চূড়ান্ত হিসাব
গাপেকে অন্তর্গতী ক্ষতিপূরণ দেবার ব্যবস্থা আছে। অন্তর্গতী ক্ষতিপূরণ দিলে সে অন্তর্গতী
ক্ষতিপূরণ এডজান্টে করতে হবে, কাষ্ট্র এগেট কমপেনসেসান পে-এবল ইন ক্যাশ। এখন আমরা
দেবচি একপ বহু জায়গায় হযেছে যেখানে নগদ টাকাতে প্রদেয় ক্ষতিপরণের অংশ শেষ
হয়ে বাচেছ। কিন্তু স্তাদের যে টাক। তাতে আপাততঃ আমাদের যে আইন ছিল তাতে আমবা
দিবে পাচিছলনি ন। এবং সেই জনাই আমরা বলেছিলাম যে টাক। দিচিছ সেটা

that after the words "against the compensation payable in cash" the words "and the interest on such compensation payable under this Act."

মাৰ একটা কথা আছে, মাননীয় সদ্যাগণ নিশ্চয়ই এ বিষয়ে উদ্বেগ প্ৰকাশ করতে পারেন আি আগেট ধ্যা নিচিছ, গেটা হচেছ কতনিনেও নধ্যে কমপেনসেগান এগেগমেণ্ট রোল তিনি কাজ শেষ হচেছ। আমি এখনই বলেছি ৫ বানা সংশোধন কর্ছি, হাইকোটের্ল বিচাবাধীন মানলাওলিব জন্য আমর। মাইনস এয়াও মিনারেল্স এবং লেশিস এয়াও সাব লেসিস বেলাতে আমরা শ্বস্ব হতে পাবতি না—রয়েলটি আদায়ের ব্যাপারে। সে কণা আমি উল্লেখ করেছি। এর ফলে খানবং বহুজারগায় ফাইনাল রেকর্ড অব রাইট তৈরী কনতে ও সক্ষম হইনি। যতদিন ফাইনাল ্ৰেট্ট এটাও ৱাইট চূড়ান্ত ভাবে তৈরী না হবে, প্রকাশিত না হবে, ততদিন পর্যন্ত চূড়ান্তভাবে ক্তিপূদণ দেওয়ার তালিক। তৈরী হতে পারবেনা। এদিকে আমি যে মামলা গুলিব কণা ^{ৰল}াম সেই মামলাগুলির জন্য আমৰ। বহু বিস্তৃত এলাকায আমাদেব ফতিপূরণ দেওয়ার কাজে যগ্ৰসৰ ছতে পারছি না—এই কাবণে যে সেধানে আনর। সম্বলিপি পুঁস্বত করতেও সক্ষম ^{হইনি}় শেই জন্য আমি বলছি, য৷ দেখতে পাচিছ্যে আণামী কয়েক মাসেব মুধ্যে আমাদের ^{চুতা তু} কতিপূরণ দেওয়ার তালিক। প্রস্তুত করবাব কথা ছিল, তাব ুমধ্যে তা তৈরী করা ু**সন্তব** হিলেন। ঠিক কত দিনে তা সম্ভব হলে, সেক্পা ও এখন আমি বলতে পাবছি না। বিশেষ ^{কৰে} এই খাত্ৰাস ঝৰিয়। কোল কোম্পানী বনাম বাজ্য সৰকাৰের যে মামলাৰ কথা বললাম এবং যে মামলাণ্ডলি সম্পর্কে হাইকোর্টে বিচাবাধীন আছে বললাম—সেই সম্পর্কে আমাদের ^{বিশেষকরে}, বিপরের সন্মুখীন হতে হরেছে। সেই জন্য আমব। ঐ সেকসান ১৪ যেটা ছিল

সেটাকে আমর। গুরুত্বপূর্ণ ভাবে সংশোধন করছি। সেক্যান ২৩—সপর্কে গুটক্ষেককণ বলার আছে। আমর। ক্রিপ্রন হিনাবে এক্যকে টাক। দিতে পারি। কিন্তু সেধানেবিনি বা যার। ক্রিপুরন পাবেন তার। যদি এবসেটলিউটলি নিনিজিয়ান অব চেনিটেইবল ইন্সটিটিউলা হোন তাহলে সেধানে আমন। বাংসরিক দের বৃত্তি হিসেবে ক্রেতিপুরন দিয়ে থাকি, এনুইটি দিয়ে থাকি সেখানে সেই এনুইটিগুলো কি ভাবে দেওয়। হবে। এনুইটি সাধাননত নিলাই ব্যাক্ষ কর্ত্ত্বপক্ষের দেওয়ার কথা। কিন্তু এপানে আমরা রিজার্ভ ব্যাক্ষ থেকে জানতে পাবলাম যে এওলি পাবলিক ডেট আটের আটি পাবলিক ডেট আটি পাবলিক ডেট কনপেনসোন ব্যাক্ষ কল্পএর মধ্যে পছে না। রিজার্ভ ব্যাক্ষ তাদের অভিনত আন্তিল জানিয়েছেন যে এটা কালেকটাব কর্ত্তু পক্ষকে দেওয়ার ব্যবস্থা। করা যেতে পারে এবং আমর ঐ ধারটার সাবস্বেদান (৩) অব সেক্সটন ২৩—এটা আমাদের প্রস্তাব অনুসারে স্বেশাক্ষ করার জন্য উপস্থানিত ক্রেছি।

আর একটা কথা যাব। সাজাব জমি বিলি কবেছিলেন, সেই সাজার মালিক ক্ষতিপূরণ বাকে ২৫ বছর ধরে , বিশেষ ক্ষেত্রে যেগানে তাদের মোট আয় সবস্তম মিলিয়ে হাজার টাকাব বেশ ছিল না—নেট ইনকাম যেবানে হাজার টাকাব মত ছিল, সেধানে তার। ২৫ বছর ধরে ক্ষতিপূব্দ পাবেন—এই হলে। আইনের বিবান এটা ঠিকই হয়ত এমন অবস্থার উত্তব হতে পারে যেধানে সাজার মালিক অত্যন্ত দবিভাও অত্যন্ত দুববস্থায় পড়ে সবকাবের কাছে এক নিনীকিছু টাক। চাইতে পারে, বেধানে দবকাবের টাক। এক কালীন দেওয়াব বিধান না থাকা কাউকেই সরকার টাক। দিতে পাববেন না । সেধানে কর। হয়েছে এই

the State Government may pay to such intermediary the commuted value of the annuity payable to him calculated in the prescribed manner, in one or two instalments.

এখানে কমিউটেড ভেলু অব দি এনুইটি প্রয়োজন বোবে বিশেষ বিশেষ ক্ষেত্রে গুল্ দারবস্থা উপস্থিত হলে, দেওয়া যেতে পাবে।

আর একটা কথা এটা ও অত্যন্ত ওকয়পূর্ণ কথা—সেটা হচেত এই আমবা ক্ষতিপূরণ দিতে গিয়ে দেখেছি যে খানজনিব জন্য ক্ষতিপূরণের তালিকা প্রস্তুত হসেছে , দেই খাসজনি দখল করতে গিয়ে দেখা গোতে কোন কোন ক্ষেত্রে সেই খাস জ্বি নবাই স্বত্ত্বাধিকারী মালিক বিক্রী করে দিয়েছে, হয়ত বা কিছু অংশ বিক্রী করে দিয়েছেন, আ এদিকে সেই জনি তেই করেছে এটা আমবা দেখেছি রেকর্ড অব রাইট্স গেকে এব দেই বেকর্ড অব রাইট্স এব উপব নির্ভিব করে আমরা ক্ষতিপ্রপের তালিক। তৈরী করেছি।

75—5-10 p.m.]

এদিকে সেজমি ভেট কবেছে। এটা আমি দেখেছি রেকর্ড অব রাইট থেকে। যে রেকর্ড জ রাইট-এর উপর নির্ভর করে আমর। ক্ষতিপূরণের তালিক। তৈরী করেছি। এখানে আজি একথা বলতে চাচিছ যে সেক্সান ২৫, সার সেক্সান ৩(এ) ধারাতে ধারাটি সন্থিবেশ কর্বার জন আমি মাননীয় দরসাদের কাছে উপস্থিত হয়েছি। তাতে আমি বলেছি, জনি উদ্ধান কর্বার যেসব নিয়নকানুন আছে সেওলি থাকবে। কিন্তু যে টাকাটা নিতে যাচিছকে মধ্যস্ত্রাধিকারী মালিকর। সেই নিকাটা আমর। নিশ্চয় কেটে নিতে পারবো।

the State Government may direct that such intermediary shall forfeit such part of the compensation payable to him as may be specified in the order. টাকাটা কেটে নিতে চাচিছ্ শুধু সেই টাকাটা নয়—আমর। ইন দি অর্ডার যদি কোন বি! শ্রেসক্রাইব কর। যায় কোন নিয়মকানুন কর। যায় তাহলে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা হিসাবে তাহাদে কাছ থেকে বেণী টাকা বাজেয়াপ্ত করবার জন্য নিয়ম কর। যেতে পারে। অবশ্য একেট্রাজেয়াপ্ত করার বিরুদ্ধে তার। উপযুক্ত কর্ত্বপক্ষের কাছে আপীল করতে পারবেন। গেবিধান এর মধ্যে রয়েছে। এর পর হচেছ্ সেকসন ৪২১ এখানে খাজনা ধার্য্যের কং আছে। প্রথম কথা হচেছ

having regard to rents payable or paid for non-agricultural lands.

বার্ম চবে। কিন্তু এমন ও হতে পারে অনেক জায়গায় দেখা যাচেছ্ যে পুষ্করিশী হাট-বাজাব বা অনুরূপ সপতি সাকারে বর্তেজে কিন্তু তার অনুরূপ কোন জমি বা সম্পত্তি পাওয়া বা.চছ না। যার সঙ্গে তুলনা করে এই জমিটির পাজনা ধাষ করা যেতে পারে যে সূত্রটি নানে দেওয়া আছে। আমাদের আইনের মধ্যে

 $_{\rm pon-agricultural}$ land of similar description with similar advantage in the $_{\rm vicinity}$.

চ্চিত্ৰ বৰুন যদি না পাওয়া যায় তথন আনাদের পক্ষে একটু অস্থুনিধা হয় যে আমরা দেশন সূত্র দ্বাৰা পরিচালিত যে এট সাচ রেট সেধানে মনে হবে আমরা সিমিলার ভেসক্রিপসন নেখানে সিমিলার এডভানটেজ নিকটবন্ত্রী কোন জনি পাচিছ না সেধানে আমর। কিভাবে ধর্ম কবতে পাববো। যেটা এখানে বলা আছে। সেকসান ৪২ কুজ ২তে বলা হচেছ যে not exceeding five per centum of the net annual income from the land estimated in the prescribed manner, as the Revenue Officer may deem fair and equitable.

এখানে এদুবেল ইনকাম এর শতকর। ৫ ভাগ পর্যন্ত খাজন। ধার্ম কর। যেতে পারে। তারপর আচ একটি কথা, চাবাগানের বাাগান। মাননীয় সদস্যাগণ জানেন যে আনেক চাবাগানের খাজনার হার বর্তমানে অনেক কম। চাবাগানের একটি অতি কৌতুহলোম্বিপক ইতিহাস রয়েছে। অনেক চাবাগানের এবনও পাজনা ধার্ম হননি। বা হয়ত বৃটিশ আমল খেকে অনেক কম খাজনায় আছে। এখানে আমি মনে কবি যে আনেকটা আয় স্বকারের বাড়ানো যেতে পারে। অখচ আমাদের চা শিলেশন কোন কতি হবে না। এই শিলেশর কোন ক্ষতি না বনে, লৈলেশিক মুদ্রাব ক্ষেত্রে কোন কতি না কবে আমবা চা বাগানের জমির উপর খাজনা বার্মা করে বা একটু বাড়িয়ে আমরা পুচুর টাকা অর্জন করতে পারবো। নিকটবর্তী বাজা আসনমের কাছ খেকে আমরা। জানতে পেরেছি এবা একটা অনুরূপ বিধেয়ক আনবার চেষ্টা কবজন, বোন হয় এনেছেন। আনবা তরাই এবং জলপাই ওড়িডুয়ার্স অঞ্চলে বিভিন্ন জায়গাতে গোনত। অস্থায়ী চাবাগানের উপর নূতন নিয়ম করে কর ধার্ম করার চেষ্টা করছি মাননীয় স্বস্থান নিশ্চয় সেটা দেখেছেন।

্যাননীয় সভাপতি মহাশ্য, আমি সংক্ষেপে আমাৰ আনীত বিধায়কটির গুরুত্বপূর্ণ বিষয় গুলির পুতি মাননীয় সদস্যগণের দৃষ্টি আকর্ষণ করলাম এবং আশা করি এই বিধায়কটি তাঁর। সমর্থন কব্রেন।

5-10-5-20 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাননীয় সনৎ সভাধীপ মহাশয়. শুদ্ধেয় মন্ত্রিমহাশয় যেসব কথা বললেন সেই উদ্দেশ্য সপ্বন্ধে ছোটিখটি নতের পার্থক্য থাকলেও এ সপ্বন্ধে বিশেষ কিছু তীব্র বিরোধীতা আমাদের নেই। কিছ আমি মনে করি যে আইনটা সংশোধন করার চেষ্টা করা হচেছ এবং এর সক্ষে সংশ্লিষ্ট যে তুমি সঞ্চাব আইন তাকে জোড়াতালি দিয়ে সংশোধনী প্রস্তাব কিন্তিবন্দী করে আনার চেয়ে বর্তনান পবিশ্বিতির খাদ্য সন্ধোচ ও খাদ্য সঞ্চট যখন উৎকট আকার ধারণ কবেছে তখন তার নুখোন্পি হয়ে একটা বলিষ্ঠ পথ গ্রহণ করা উচিত এবং সেই পথে চলবার জন্য তুমি মন্ত্রাত্র আমূল সংশোধন করা প্রয়োজন। ১৯৫৩ সালে এই আইনটাব জন্ম হারছে এবং তারপর থেকে ৩ জন রাজস্বমন্ত্রী স্বর্গীয় এস. কে. বস্তু, স্বর্গীয় বিমল চন্দ্র সিংহ এবং তারপর থেকে ৩ জন রাজস্বমন্ত্রী স্বর্গীয় এস. কে. বস্তু, স্বর্গীয় বিমল চন্দ্র সিংহ বা আপনি গড়ে বোধ হয় প্রত্যেক অধিবেশনে একটা করে খুচরো সংশোধনী এনেছেন ও নাছন। এই ক'বছরের মধ্যে যদি এইরকম গুরুত্বপূর্ণ আইনের এতবার সংশোধন করার হা নাছন। এই ক'বছরের মধ্যে যদি এইরকম গুরুত্বপূর্ণ আইনের এতবার সংশোধন করার হা নাছন হয় তাহলে আইনের মূল প্রকরণে কোন গলদ আছে, অথবা আইন কার্য্যে প্রনিণ্ড করার বিষয়ে কোন ক্রটী আছে, অথবা উভয়েই। আমি দুংবের সঙ্গে বলছি বর্তমানে ক্রিমহাশয়ের কর্মকুশ্বতা ও সদেচছা সম্বন্ধে সন্থেহনে নিয়ে যায় সেদিকেই যান নুতন শ্রোত বোতে গা চেলে চলেন—শ্রোত ধেখানে নিয়ে যায় সেদিকেই যান নুতন শ্রোত

দ্ধান্ত করতে পারেন না। অর্থাৎ পরিস্থিতির মুখোমুখি হয়ে পরস্থিতি যেদিকে টেনে নিয়ে বায় সেদিকেই যান, নোড় ফেরাতে পারেন না। আজ এই ভূমি বণ্টন পশ্চিমবাংলায় ছন্দাধারণের কাছে জীবনমরণের পুশু। একজন প্রসিদ্ধ আমেরিকান বৈজ্ঞানিক ইকনমিট মে উক্তি করেছেন তাতে বলেছেন যে বিশ্বব্যাপী ১৯৮০ গালে একটা তীঘ্র মহানানী দুভিক্ষ হবে এবং আরও বলেছেন সপ্তদশকে ভারতবর্ষ ওপানিস্তান তীঘ্র দুভিক্ষের শুশুখীন ছবে আমর। চোধের সামনে দেখতে পাচিছ ১৯৭০ গালের পূর্বে পশ্চিমবাংলা গভীর খাদ্য সন্ধানে মুখে পড়বে। এখানে এমন হবে যে মানুছে মানুছ খাবে। এ রকম সমস্যা আগে ছিল্ল যে লোকে অর্থাভাবে কিনতে পারতো না, এখন সমস্ত লোকের পকেটে। এর্ম পকটে বিশ্ব পাকরেট বিশ্ব পাকরেট বিশ্ব পারতেন না, এখন সমস্ত লোকের পকেটে। এর্ম পকটে ওবিশ্ব পারবেন, খাদ্য হোর্ডিং আছে তাও নিয়ে আসবেন। লকাবেব টাকা নিয়ে বাছিনে বিকে পারবেন, খাদ্য হোর্ডিং আছে তাও নিয়ে আসবেন। লকাবেব টাকা নিয়ে বাছিনে থেকে কিছু আনতে পারেন, কিন্তু খাদ্য শ্বাহ হোর্ডেড মাল বাব করার পন তা পর্যাপ্ত হবে না। কিন্তু মানুছে যে মানুছ খাবে এটা দেখব। কাজেই আমার মনে হর বাংলা সরকারের আগে করণীয় হচেছ মাঠে নামা দরকার। আইনের এখানে একট্ব পাটে ওখানে একট প্যাচ করলে কিছুই হবে না। আমার বদ্ধু মন্ত্রিমহাশয় চাযের কথা বলেছেন।

আমার বন্ধু নরেন দাস বলছিলেন যে এতদিন ধরে ওর। খাজনা আদায় করেন নি এব ছন্য ওদের মেটেল দেওয়া উচিত। সত্য সতাই রাজস্ব মন্ত্রী এবং অন্যান্য মন্ত্রীদের ভাষত বতা উপাদি দেওয়া উচিত কাবণ ঐ সব চা বাগানেব উপর এখনও খাজনা ধার্য্য করেন নি বলে। কিন্তু খাজন। ধার্য্য কব। হবে না? আজকে যখন কেন্দ্রীয় সবকার এ ং সমস্ত অচ রাজ্যের সরকার এবং জনসাধারণ সকলেই আমর। রাষ্ট্রীয় খাদ্যশস্য বা রাষ্ট্রীয় বাণিজ্যের কণা অনমোদন করছি ও রাজনৈতিকরাও প্রত্যেক স্থানে এই দাবী করছেন যে রাট্রায়ত্ত গাদ্য শ্স্যের ব্যবস্থা করা হোক। এটা হলো একদিকের কথা আর একদিকের কথা হচেছ নাঠেন তত্তাবধানে খাদ্য শস্যের উৎপাদন হওয়। দরকার এবং রাষ্ট্রের তত্তাবধানে খাদ্যশস্যের বিভাগ[ী] ও ৰণ্টন হওয়া প্রয়োজন। এই পথে আমব। কতান এগিয়েছি ? ১৯৫৩ সালের আইবেৰ পুরে যত জমি রাষ্ট্রের হাতে অর্থাৎ সরকারের হাতে এসেচে তাতে আমরা কি কর্তি আমর। তাতে বিকল্প খাদ্য টেপি'ওক। উৎপাদন কবতে পেরেছি? ধান আমবা ত্রিক পরিমাণে উৎপন্ করতে পেরেছি, আমর। কি বন্যানিয়ন্ত্রণ কবতে পেবেছি, ন। আমন। জনাভাব দূর করতে পেরেছি। আমাদের মাছেন যোগাড আমর। কিছু করতে পারিনি আমন কিছই পারিনি। আজকে আপনি লক্ষ্য কবেছেন যে আমার একটা পুণু ছিল তাতে শুদ্ধের মন্ত্রী শ্রীসমরজিৎ ব্যানাজি উত্তর দিলেন না, তাঁর ডিপার্ট মেণ্ট থেকে কোনো উত্তর নিথে দেয় নি এই জন্যই কি? আমার প্রশু ছিল যে সেপটেম্বর এ খাদ্য সঞ্কট যখন তীব্র আকার শারণ করলো তারপর থেকে আজ পর্যান্ত কটা টিউবওয়েল বগান হয়েছে। ছোট ছোট জনসেচের জন্য। কটা বন্যা নিয়ন্ত্রণ হয়েছে তাব কোন উত্তর নেই। এই পঞ্নাণিকী পরিকল্পনা করে কি হবে? এ সেই বাইবেল-এর উক্তি করা হচেছ্। কাডেই আমি বল্ডি এঁর। কোন্টাই ওরুত্ব দিয়ে বিবেচনা করেন না। এখানে একটা কেণ্টিন এব মত দোকান খলে আইন পাশ হচেছ। কোখায় হাই কোর্টিএ কি মন্তব্য করেছে বা হাই কোর্টিএ কোন মন্তব্য করতে পার এই আশঙ্কায় আইন নিয়ে আসা হচেছ্। এখন কোন আইনট কার্যকরী হ'ওয়া উচিত নয়। এনন আইন আলোচনা হ'ওয়া উচিত যা নাকি বর্তমানে যে গাল সঙ্কট তার মুখোমুখী হয়ে দাড়াতে পারে। এখনে যা হচেছ এ হচেছ অবাস্তব, এ যেন প্র^{হান} চলছে। এসটেটস একুইজিসান আক্তি থাকলেই বা কি আর না থাকলেই বা কি এ লাও রিফর্মস অ্যাক্ট থাকলেই নাকি হবে আবনা থাকলেই বাকি হবে ? আমার কথা চচ্চে আপনার৷ সমস্ত আইন সাসপেন্ড করুন, একটা আইন নিয়ে আস্থ্রন ঐ কনস্টিটিউসান ^{এব} ৩১এ ধারায় যে ক্ষমতা আছে সেই যত এক বংসরের জন্য বা সাত বংসরের জন্য স্মত্ত ল্যাণ্ড এর ম্যানেজমেণ্ট নিয়ে নিন। চাষীর হাতে দিতে চান? কিন্তু চাষী নিস্ক্রিয়, দূর্বল ও অসহায়। সে অভাবে, অনাহারে দুর্বল হয়ে গেছে কিছুই করতে পারেনা, আব সঞ্^{তি} সম্পূর্ চাষী তার। গুদাম জাত করছে গোলাজাত করছে। এই অসমতা চলেছে। এই অসমতা দূর করবার জন্য এবং খাদ্যশস্য উৎপাদন করবার জন্য গভর্নমেণ্ট এর এখনই উচিত ^{যে}

স্মন্ত বাংলাদেশের কৃষি এবং ভূমি সেগুলি কো-অপারেটিভ বা সমবায় যে কোনটির বানেজনেণ্ট-এ ব্যবস্থা করা। আজকে জমির যে দুরবস্থা তা গভর্নমেণ্ট এর ব্যর্পতার জন্যই হয়েছে। আরও দুরবস্থা দেখা দিয়েছে। যারা নাকি অনেক জমি স্থনামে এবং বেনামে রেখেছে তাদের জন্য। তারা তা থেকে অন্যায় ভাবে লাভ করছে আর সাধারণ লোব তাব ফলে দুর্ভোগ ভোগ করছে। এদূর করতে যদি গভর্নমেণ্ট বার্থ হয় তা হলে এ প্রেনিণ্টএর পরে আর এক গভর্নমেণ্ট আসতে পারে এবং সে সম্ভাবনাও আছে। আচকে আমরা কি দেখিছিঁ? আমরা দেখিছ্ ভূমিহীন কৃষকের হাতে ভূমি নেই, দুর্বল ক্রেনে হতে কিছু ভূমি আছে আর আছে সঙ্গতি সম্পানু ব্যক্তির হতে কিছু ভূমি আছে আর আছে সঙ্গতি সম্পানু ব্যক্তির হাতে যেখানে এটা লেন্দ্র প্রেনাজনের অতিথিক্ত। এ প্রয়োজনের অতিথিক্ত তারা লাভ করেন বলে তারা যতটা এ দিনে মনোনিবেশ করা দরকার বা অধিক ফসল উৎপাদনের জন্য যতটা শক্তি প্রয়োগ কলা কলে তাতে যদি সরকার বা অধিক ফসল উৎপাদনের জন্য যতটা শক্তি জ্যা করেন না। আমি জানি যে বাংলা দেশে যে সমস্ত জমি ফসল চুপোলন কনে তাতে যদি সরকার সক্রিয় ভাবে ইনটেনসিভ কালটিভেসান করে তাহলে শতকা এ০ ভাগ খাল্যশ্য আবও বাভ্তে পারে এবং সে ৫০ ভাগ খাল্যশ্য বাড়াটা ক্রা করা ন্য। যাপনার। যদি ফিগার্স নিয়ে দেখেন তাহ। হলে দেখবেন যে প্রত্যেক ছেলা বংগতে এখন সে ফলনের পরিমাণ তাহার চেয়ে আরও কম হয়। এটা কেন হয় থ এটা তার কারণ হলো যাদের হাতে বেশী জমি আছে তার। সেজমি নেগলেই চ্বেন্ এবং যা ফসল পান তাতেই তার লাভ।

মাধ াাদেব হাতে কম জমি আছে, তাদের শক্তিনাই তার উর্বরা শক্তি বাড়াবার জন্য এবং । ভর্ননেশেন এথ্রিকালচার ডিপার্ট মেণ্ট ইরিসেশান ডিপার্ট মেণ্ট তাঁর। আবাদ করেন ধরে বসে বসে লাকট্য এগাও কিগাবদ সেই ফ্যাকট্য এও কিগাবদ দিয়ে ফ্যান্ত উৎপাদন হবে না। সক্রিয়ভাবে গ্রেন নামতে হবে; সনবায় শক্তিতে উরুদ্ধ কবতে হবে, জমির উৎপাদন শক্তি বাড়াতে হবে, জাট ছোট টিউবওয়েল ইরিগেসান, এবং ফুডি কনট্রোল করতে হবে। আর করতে হবে কী প্রত্যেক থানায় দুটো না হোক একটি করে গোডাউন কর। দরকার যাতে চাধীরা তাদের ইংপ্রা ফ্যাল সেবানে গিয়ে রাধতে পারে।

আব এই যে কমপেনসেদান দেওয়ার কথা বলছেন, সেই কমপেনদেদান ঐ রকমভাবে দিলে স্বাবে না। আপনার। যদি ৫।৭ বছরের পরিকলপনা করে কো-অপারেটিভ বেদিস-এ কার্নান্ডেসান করে যার। জমির মালিক তাদের আপনার। শেরার দেন এবং কোজপারেসান যার। পেনি জোদার তাদের দেবেন। ১৯৫৩ সালে যে টাকা দিতেন আজকে সেই টাকার দাম কমে গেছে। সেই অনুপাতে তাদের শেয়াব দিয়ে দেন। টাক। দিয়ে কি হবে। পকেটের টাকা পকেন্টেই পাক। আপনার। প্রত্যেক জায়গায় শেয়ারহোল্ডার নিন, কালাটিভেটারদের নিয়ে কো-শেরার বাডান, যা প্রোডাকসান হবে তা ঠিক ঠিক ডিস ট্রিবিউনান করুন। স্টেট ট্রেডিং করুন। ্য না হলে কিছুতেই হালে পানি পাবেন না। আমার বক্তব্য হচেছ এসটেটস আৰুইজিসান पाछि नजन ला। । तिकर्मन पाछिरे वनुन—७४ हिःकातिः পाচ ওয়ার্ক করলে পরে ইবে ना। বেলিক প্রবলেম স্কারিং প্রোবলেম মেটা মন্স্টার-এর মত চোধের সামনে এসে দাঁড়াচেছ্ন, ^{সেট} প্রনলেম-এর বাবে কাছে আমর। যাব না—যদি না আমর। এমন আইন এখনই করি ে यारेन চাষের উৎপনুবদ্ধি ও উৎপনু বণ্টনে সমত। রক্ষা করে এবং সেই উৎপনু যাতে প্রত্যেকের হাতে যায় গভর্নমেণ্ট একদিকে স্টেট ট্রেডিং নেবে, স্টেট মিন্স প্রোডাকসান েট্ট মিনস ডিসট্টিবিউসান এবং স্টেট ট্টেডিং—এই তিন্টা কো-অভিনেট করবার জন্য যে আইন প্র^{এবন} কর। দরকার, সেই আইন যদি আপনার। করেন তাহলে ভাল হয়। তারপর যদি ঘাটতি পড়ে আমর। অন্য ইনডাসট্রির টাকা দিয়ে বাইরে থেকে খাদ্য নিয়ে আসতে পারবো। কিন্তু এই শাইন আজ এইভাবে করে কো-অভিনেট করে যদি আপনারা উংপাদন বণ্টন বৃদ্ধি না করেন ^{তাহলে} কেবল ইণ্ডাস্ট্রির টাক। দিয়ে দেশের লোকের োট ভরবেন।। দেশের লোক চোধের শাননে যে অবস্থায় এসৈছে, সেই আতংকিত ও আশংফাজনক অবস্থার হাত থেকে তারা ^{জার} পরিত্রাণ পাবে না।

Shri Abdullah Rasul:

মাননীয় সভাপতি মহাশর, মন্ত্রিমহাশর যে বিল এখানে উথাপন করেছেন, সেই বিলটা আয়াদের এই সম্পূর্ণ হাউসকে একটা কমিটিতে রূপান্তর করে আলোচনার জন্য আমি একটা প্রভাব দিয়েছি। এই প্রভাব মাননীয় শশান্তবাবুও দিয়েছেন এবং তাঁর বক্তব্যও তিনি রেখেছেন। এই বক্তব্য আজকেই যে পুথমে বলছি তা নয়। কারণ এমনি বিল-এর পূর্বেও এখানে এসেছে। তখনও আমর। একই কথা বলেছি। স্টেটস একুইজিসান আ্টে-এর যখন ছোটখাট একটা প্রয়োজন দেখা দিচেছ, তখন সেই প্রয়োজন মেটাবার জন্য এই রকম একটা ছোট খাট বিল নিয়ে আসা। হলে। এবং সাময়িকভাবে দায় সারার ব্যবস্থা কর। হলে। কিন্তু ব্যাপারটা আমর। অন্ততঃ এইভাবে না দেখে একটু অন্যভাবে দেখতে চাই এবং সেই কারণে এর পূর্বে এবং এবারও এই প্রভাবই করতে চাচিছ যে গভর্নমেণ্ট এই ধরণের ছোট ছোট সংশোধনের জন্য বিল না এনে সামগ্রিক ভাবে ভূমি ব্যবস্থাকে নূতন করে ঢেলে সাজায় জন্ম যে পরিমাণ যে ধরণের বিল প্রয়োজন সেই বরণের বড় একটি কমপ্রিহেন্সিভ বিল নিয়ে আহ্বন। প্রয়োজনটা যদি এই হয় যে কেবল রয়েলটি পাচিছ না, অথবা যাদের জতিপুন্থ জনপ টাকা। দিতে হবে, তাদের যদি এ সঙ্গে টাকাটা দেওয়া যায়,——এনুইটি ২৫ বছর দবে না দিয়ে,—তাতে স্থবিথ। কিছু করলাম তাহলে এই ধরণের টুকিটাকি জিনিম নিয়ে সন্স্রাটি দেপলে আমার মনে হয়, আসল সমস্যাকে ঠিক ভাবে দেখা হবে না ।

[5-20—5-30 \bar{p} .m.]

উচিত হচেছ এই যে বর্তমানে শশান্ধ ধানুও বলেছেন, এই যে খাদ্য সঙ্কট চলছে, এ খাদ্য সন্মান মীমাংসা বহু পবিমাণে নির্ভর করছে ভূমি ব্যবস্থার উপযুক্ত সংস্থারের উপরে। সে সংস্থারের জন্য আমাদের দু দুটো আইন পাশ হয়েছে এবং প্রায় দশ বছর ধরে আট বছর ধরে গ্রহ আইন দেশেতে পুরোগ ধর। হয়েছে এবং সম্পূর্ণ ভাবে না হলেও অনেকখানি করা হলেছে কিন্তু তার ঘার। ভুনি সংস্কারের যে কাজ গে কাজ সমাধা কর। হচেছ না। এব এই আইনের খারা হতে পারেওনা। আবার একটা বিল হয়তো আসবে ল্যাও বিকর্মস এটি এব একটা সংশোধনীয় আসবে। একই কথা, সেধানে হয়তো এই কথাই বলবো যা বলে প্রতিছ্ আমর। জানি সরকার আনাদের কথায় কান দেবেন না কারণ পূর্বের বহু কথাই বল। হলেছে তার। কোনরূপ কান দিয়েচেন বলে আমাদের মনে হয়নি। এক্ষেত্রেও দেবেন না তবে আমর। আছি বলতে হয় বলে যাচিছ। আমার বক্তব্য হচেছ যদি তার। শোনেন সমস্যান্ত্র সনস্যা হিণাবে যদি দেখেন এবং ত। সমাধানের প্রচেষ্টা যদি কিছু মাত্র করতে চান গে াংক্র আমার বক্তব্য আমি মনে করি এই যে ভূমি সংস্কারকে সামী্থ্রক সংস্কান হিনাং দি গ্রহণ করেন তাহলে এস্টেট একইজিসান আর্ক্ট এবং ল্যাও রিফর্মস আর্ক্ট এই দটো া েই পৃথক ভাবে না রেখে বরং এইসজে একটা বড় কমপ্রিহেনসিভ বিল আকারে ভান। নিং 'সুন <u>এবং নিয়ে আসার কারণটা কি শেইটা আমি একটু ব্যাখ্যা কলতে চাই। কালণা</u> প্রথমত একথা ঠিকই তাঁরাও হয়তো স্বীকার করবেন যে এই যে বিল আছে বর্তমানে স্ক্রেন্ত সমস্যা তার তুলনায় এই বিল যথেষ্ট নয়। দ্বিতীয়তঃ এই বিল অ্যাক্ট হয়ে যাবাব পুর কার্চ ক্রী **করতে হলে দেখা যাবে অনেক ফাঁক পূ**রণ নয়ে গেছে তার মধ্যে সেই ফাক ্রণ **করতে হলে যে ধ**রণের এডমিনিস্ট্রেসান দবকার হয় সেটাবও অভাব ব্যেছে। কিছু তা সত্ত্বেও আমি এই কথাই বলতে চাইছি যে ভনি ব্যবস্থার সংস্কার যদিনা হয় বঠানে ভারতব তো বটেই সাধারণ ভাবে বিশেষ করে বাংলা দেশের কথাই বলছি যে লা **দেশের সমস্ত সমাজটার অগ্রগতি নানাদিক থেকে ব্যাহত হচেছ এবং হবে। পুরের সরকারের** একটা উদ্দেশ্য ছিল তাঁর। বলেছিলেন এবং আজও বলেন যে ভূমি ব্যবস্থার সংস্কারের গবা সমাজের উনুয়ন তার। করতে চান জনসাধারণের অবস্থার উন্তি তাঁর। করতে সাম এগুলে। তাদের উদ্দেশ্য আছে ধোষিত নীতি হিসাবে রয়েছে ও কিন্তু কার্যকরী নীতি ি ্রে এ জিনিষ কাজ করছে না। এই নীতিকে কাজ কবাতে হলে প্রথম প্রয়োজন হচেছ যার। य এবং বিশেষ করে পুচুর জমির মালিক যার। সেই সমস্ত ব্যক্তির হাত থেকে ভিমি গভর্নমেণ্ট-এর নিয়ে নেওয়া উচিত এবং সেই জমি যারা কঘক নিজের হাতে ^{যারা} **উ**ৎপাদন করে, তাদের মধ্যে বণ্টন করে দেওয়া উচিত। সেই সঞ্চে স্থভাবতই এই প্র^{মু}

ষ্ঠিবে যে **শুধু আমার মনে আছে এক সম**য় ডাঃ বায় বলেছিলেন শুধুপাঁচ বিঘা বা দশ বিঘা জনি যদি একজন কৃষক কে দেওয়া হয় তবে সে চাঘ করবে কি করে। নিশ্চয়ই জমি যদি দিই তাহলে চাঘ করবার উপযুক্ত সংস্থানও তাকে দিতে হবে। আর তা যদি না দেওনা হয় তাহলে দায় সারা হল, দায়িছপালন হলোনা।

ন্তালনবীশ বিপোটেই ব্যেছে সারা ভারতবর্ণের হিসাব তারা দিছেলন, অন্ততঃ শতকরা ২০ জন গ্রামবালী কৃষক সম্পূর্ণভাবে ভূমি হীন। এই শতকরা ২০ জনকে সরকার বা গভর্নমেণ্ট কাজ দিতে পারেন না। আর জ্ঞমিও ভারা দেবেন না অপচ অক্যকের হাতে জ্ঞমি থাকে। এই অক্যকের হাতে জ্ঞমি থাকলে সেই জ্ঞমির চাষ এবং উৎপাদন খুব ভাল ভাবে হয় না এখানে চাষ করবার পদ্ধতিটা প্রবানতঃ এখনও ব্য়েছে ভাগ চাম প্রথায়, পূঁজীবালী ব্রণের বে ক্রিবাবস্থা অনেক দেশে আছে এবং আমাদের দেশেও কোবাও কোপাও অলপ বিস্তর আছে পেই বরণের কৃষি ব্যবস্থা বাংলাদেশে পুরই কম। এবং তার হালা প্রথায় এই ভাগ জ্ঞমি চাষ ক্রিয়ে ক্সার উৎপাদন আমরা যথেপ্ট পরিমাণ করেরা এবং তার হালা প্রায়াককটের স্থাবার করে কেলবে। এটা বাতুলতা ছাড়া আনি আন কিছু মনে কবি না। প্রথানের হচেছ সেই জ্বনা জ্ঞমি বণ্টন করা, কৃষককে জ্ঞমি মালিক করা। কৃষককে জ্ঞান মালিক করলে শুরু টেকনিক্যার ব্যাপার নয় এব মধ্যে একটা মানবতার সম্পর্ক ব্য়েছে। মানুদ্বের মনের সম্পর্ক ব্য়েছে। মানুদ্বের জ্বা তার হালা ক্রিক করলে ভার হাল ব্য উৎপাদন বৃদ্ধি করবার জন্য হোই জিন্মি তার হাতে জ্ঞমি না থাকলে কখন হতে পাবেনা।

এই ঘটনা বাস্তব জীবনে আমি দেখেছি, মালিক নিজেন হাতে চাঘ করে না, কিন্তু মছুব দিবে চাব কনিয়ে যে জমিতে ১৪ মণ ধান পেয়েতে সেই জনি পেকে ভাগে চাঘ কনিব ৮ মণ পেরেছে। অর্থাৎ উৎপাদন কমে পেল। এ জিনিঘটা ঘটছে। সরকানী হিসাব পেকে আমন। পেয়েছি যে বাংলাদেশে গত বছনে ৪৮ লক টন চাল উৎপাদন হয়েছে। অথচ আমাদেন খালোর প্রোজন হচেছ ৬২।৬৪ লক টন। এন মানে কিং এর মানে ৪৮ লক্ষ্টনেন উবনে এক তৃতীয়াংশ বৃদ্ধি করলে ৬৪ লক্ষ্টন হয়। বাংলাদেশে যে জমিতে চাণ হচেছ পেই জমিকে ভাল ভাবে চাঘ করতে পানলে, কৃষককে জমি দিলে চাঘ করার ব্যবহা করে দিলে এবং তার ঘার। যে উৎসাহ মনে জাগ্রে গেই উৎসাহ স্কষ্ট করতে পানলে এক তৃতীয়াংশ কেন, খুব সহজেই অধিক কসল বৃদ্ধি করতে পার। যায়—

যেগাং ৪৮ লক্ষের জারগার ৭২ লক্ষ্টন হওয়া আশ্চর্যজনক কিছুন্য়।

এই যে প্রয়েজন এই প্রয়েজনের একটা দিক হল খাদ্যের দিক কিন্তু এর পার একটা দিক আছে। সামগ্রিক ভাবে সমাজের অগ্রগতির প্রয়োজন, ভূমিবণ্টন ব্যবস্থা ও ভূমি সংগাব ব্যবস্থার প্রয়োজন। তার কারণ এই উপাবে বেমন একদিকে খাদ্য সঙ্কট সমাধান করতে পাবে। জন্য দিকে কৃষিব দিক থেকে শুবু খাদ্য সঙ্কটের সমাধান হয় না, তা থেকে আবিও নেশী কাজ হয়। সরকার এখন পুচুব কাঁচামাল চান। শিল্ব, কারখানা করতে থেকে এব প্রোজন আছে। বাংলাদেশে ও ভারতবর্ষকে শিল্পায়িত করতে হবে। করেকটা কারখানা কবলাম, ২।৫ হাজার কারখানা করলাম কিন্তু ভারতবর্ষে বেখানে ৪৫ কোটি বোকের বাস সেগানে হাজার হিসাবে কারখানা কিন্তুই হয় না। আমরা প্র্যান কবিছি ভূতীয় পনি কলানা ২২ বছন বাকী আছে ৪।৫টা পরিকলপনা হবে—ভগনান জানেন কতওলি পরিকলানা হবে কিন্তু দেশে শিল্পায়ন কতদিনে হবে তা কেন্ট বনতে পারেন না, গভর্মণেট ও বনতে ঢাবেন না। স্টানটিশ্টিক্স-এ অনেক ভুল কথা খাকে স্ট্যাটিশটিক হচেছ এক বরণের নিবান। এ বিময়ে একটা গল্প আছে। কিন্তু এর হার। সমন্যা সমাধান হবে না।

আজ আমাদের পুচুর পরিমাণে তুলা দরকার। সরংঘর তেল দরকার। এটা যদিও এক হিসেবে খাদ্যশস্য হয় তাহলেও এটা শিলেপর জন্য কাঁচামাল হিবাবে ব্যবহার করে। হচেছ্ এব জন্য ১ লক্ষ ৬৫ হাজার একর জমি লাগবে ইত্যাদি কথা শুন্চি। পাটের জমি শুশুকে মন্ত্রিমহাশয় অনেক কানুাকাটি করেছেন। অর্থাৎ এর জন্য কয়েক লক একর জমি চলে গেল বলে আমাদের জমির উৎপাদন কম হল। ধানের উৎপাদন যে জমিতে করা। হচেছ বর্তমানে তাতে আমর। অনেক বেশী ধান উৎপাদন করে খাদ্যসমস্যার সমাধান করতে পারি এবং পানেব জন্য যে জমি লাগিয়েছি সেই জমি থেকে অনেক বেশী পাট উৎপাদন করতে পারি, তবে ভাল কোয়ালিটি হবে কিনা তা বলতে পারি না। তবু হয়তা পাকিস্তান থেকে পাটি নাও আনতে পারি। এইভাবে আমর। সরমে, তিল, তেলের চাঘ কবতে পারি এবং আথেব চাঘ করে আমর। চিনি উৎপাদনের ব্যবস্থা করতে পারি। রামনগরও বেলডাঙ্গায় দুটো কল দিয়ে কিছুই হবে না আমেনপুরে তো শেঘ হয়ে গেছে। এই ভাবে কাঁচানাল যে সমস্ত শিলেপ ব্যবহার করা হয় সেই মাল আমর। বহুল পর্নাণে উৎপাদন করতে পারি। এছাছা। যেটুকুন ছমি আছে ১কোটী ২০ লক্ষ একর সেই জমি থেকে আমন। অনেক বেনী পরিনাণে কলল উৎগাদন করতে পারি। আনর। বলি না যে সমস্ত শিলেই সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে। ভারতবর্ষে কিছু আনতে হবে না এবং অন্য দেশে কেবল পাঠাতে হবে। আমর। বলচি এই রকমভাবে গর্ভে পড়ে আর উঠতে না পারার মত সহাপক্ষে নিমজ্জিত অবস্থা হয়েছে এবং সেজন্যই শিলেগানুতি যথেই হচেছ্ না। আমি মনে করি না শিলপ থেকে যথেই আয় হচেছ্। শিলপ আমরা করছি আমাদের দেশের লোকের অবস্থাব প্রিনির্ত্তন ভারার জন্য কিন্ত তা হরনি।

[5-30-5-40 p.m.]

আনাদের আরও শিলপ দরকার——যে পরিনাণ শিলপ হচেছ তার চেয়ে আবও বেশী পরিনাণ শিলপ করতে হবে। সেই শিলপ যদি ক্বতে হব তা হলে কৃষি জাত কাঁচা মাল আরও উৎপাদন করতে হবে ও এই শিলেপ যার। কাজ করবে সেই সমস্ত লোককে ও কৃষককে পাওয়াবার জন্ম মথেষ্ট পরিনাণ খাদ্যশ্যা উৎপাদন করতে হবে। এই দুটা জিনিমের একাও প্রনাদন। তা যদি না করা হব তা হলে বর্তমানে অর্থ নৈতিক উনুতি যে পরিনাণ হলে সমাজ নার্থান উনুতি ও কালচার এর উনুতি হতে পাবে সেই অবস্থায় কোন দিনই আমর। আনতে পান্সে না

এর সঞ্চে আর একটু বিবেতন। করার পুরাজন আছে সেটা হলে। আমবা যে শিলপলাত দ্রব্য তৈরী করবে। সেই শিলপজাত দ্রব্য বিক্রের করার জন্য যে বাজারের দবকার সে নালার কোথা থেকে আসবে ? আমাদের যে জিনিব উৎপাদন হলে। তা যদি ঠিক বাজাব না পায় তা হলে কি হবে ? যদিও বাংলা দেশের লোক পেট ভরে থেতে পায় না ব। কাপডও পরতে পাচেই না, তবু বিদেশে মাল চালান না করবে আমাদের এখানে মাল কাটিতি হবে না। ভবু ফরেন এক্সচেঞ্জ-এর জন্য নয়, ফরেন এক্সচেঞ্জ ছাড়াও আমাদের মাল কাটিথি করাব দবকাব আছে এবং শে জন্য বাজারের দরকার। তা হলে বাজার খোঁজবার আগে বা যতক্ষণ তা পাচিছ ততক্ষণ অন্ততঃ আমাদের দেশের বাজারের উনুতি করি না কেন ?

Mr. Chairman: Are you not actually straying away from the subject under discussion?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: No, he is not. I will tell you why-because in the statement of objects and reasons many things have been given and some of them relate to the vital question of land and land reforms-and, therefore, these observations are quite relevant.

Shri Abdullah Rasul:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার বক্তব্য শেষ হয়ে এসেছে। আমার বক্তব্য ছিল ভূমি সাধান এবং এবং এসটেটস এটাকুইজিসান আটি এটা কমপ্রিহেনসিভ বিল হিসাবে আনার জন্য এটা এই বিশয়ের মধ্যে পড়ে। খাদ্য সমস্যা এবং তার সমাধানের পথ সম্বন্ধে আমি কিছুটা বললাম এবং শিলেপর নিজের যে সমস্যা আছে স্পারের যে সমস্যা সেটা এর ভেতরের থেকেই আমে। আমি সেই কারণে বলছি এই বাজার যদি ব্যাপক ভাবে বাড়াতে হয় তা হলে স্পের্বিভিতরে উৎপাদন বাড়াতে হবে। ভূমি সংস্কার করতে হবে ও কৃষকের হাতে জমি দিতে হবে কৃমকের হাতে জমি গোলে তার ক্রয় ক্ষমতা বাড়েও সে খাদ্য উৎপাদন বেশী করতে পারে।

তার ক্রয় ক্ষমতা নাড়লে যে প্রচুর জিনিঘ কিনতে পারবে। ফলে তার সামগ্রীক ভাবে সন্পার পমাধান এবং অর্থ নৈতিক দিকটার অন্ততঃ সমাধান হতে পারে। আমি সে দিকে লক্ষা রেখে আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় তথা গভর্নমেণ্টের কাছে আবেদন করছি তে তাঁবা এই এফেট্টস একুইজিসান আন্তি এবং ল্যাণ্ড রিফর্মস আন্তি এই দুটা আইনকে একটা কর্মপ্রিহেনসিভ আইনে পরিণত করুন। যদি একটার অন্তর্বিধা হয় তাহলে দুটাই করুন। এই দুটা কর্মপ্রিহেনসিভ বিল তৈরি কর্মনার জন্য উপযুক্ত ভাবে প্রস্তুত হোন এবং তার জন্য ভ্রম ভাবে ২টা বিল তৈরী কলে আমাদেব কাছে উপস্থিত করুন। আমরা এ নিয়ে আলোচনা করি এবং যেভাবে এই সমস্যার সমাধান হতে পারে তার ব্যবস্থা কর্মবার চেটা ভাবরা করতে পারি।

Copy of statement made by Hon'ble Minister

Shri Satya Priya Roy:

লেনীয় চেয়ারম্যান সারে, এক ট বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, আমাদের ঐ দিকেব মাননীয় সদস্য শুটিপেন্দ্রনাথ বর্মণ মহাশ্য বলেছলেন যে প্রশ্নের উত্তর বা কলিং ক্রেন্সান এর যে সনস্থ উত্তর মাননীয় মন্ত্রিমাণ্যবা দেন তার একটা নকল টেবিলে রাখা ইচিত। আজকে আনর। অত্যন্ত তীব্রভাবে তাব প্রয়োজনীয়তা অনুভব কবেছি, আজকে লাননীয় বিজ্ঞাসিং নাহার মহাশয় কাইনেন্স নিনিস্টাব এর পরিবর্তে যে স্টেটমেণ্ট পড়ে গিয়েল্ল সে বিষয়ে আগনি নিশ্চ্যই লক্ষ্য করেছেন—যে আমবা দ্বাব সনগারের সে বক্তব্য করেছি কিন্তু তা সন্ত্রেও আমবা তা বুঝতে পাবি নি। অপ্রত সে স্টেমেণ্ট-এব নবলও নাকি অফিস-এন টেবিলে নেই আর রিপোট স্কের কাচ থেকে আজকে পাওয়ারও বানো উপায় নেই। কাজেই আজকে যাব্য আমাদের কাচে আসবেন বা জিপ্তাস। করবেন যে মন্ত্রিমাণাই ঐ স্টেটমেণ্ট-এ কি বলেছেন তাদের কাছে আমরা সাঠিক কথা বলতে প্রবর্থ না। আমি এ বিষয়ে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করিছি। কিন্তু কোন রক্ষেই এ কপি প্রায় কোনো লক্ষণ দেখিছিন। আমাদের স্বার্গ, এটা আজকে বিশেষ দেখার প্রয়োজন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is not merely a question of expedience; It is a question of decorum, It is a question of the dignity of the House. The Minister has run away with statement without, leave you Sir.

Mr. Chairman: I understand that the Minister has now left the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The document is in the possession of the House. If he has taken away, it is stolen.

Mr. Chairman: I shall have to look into the matter. Please have patience. As soon as the House is over, you will get it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You have to bring this matter to the Committee of Privilege because whenever a matter is mentioned, that becomes a property of the House. The property of the House has been taken away by a Minister without the permission of the Chair. It is a serious matter.

Mr. Chairman: It is not a document really.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is a property of the House. It must be ${
m laiq}$ on the Table.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: It was read in the House. A copy of the statement can be circulated to the Members, say this evening or tomorrow.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: That is a different matter. The question is what should be in respect of the Minister who has been guilty of misconduct.

Dr. Srikumar Banerjee: There is no question of misconduct.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: For a Minister nothing can be worse than a misconduct.

Shri Satya Priya Roy:

আমি দুঃখের সজে বলছি স্যার, বিশুনাপবাবু এই মাত্র নেটা নিবে গেলেন। তিনি দেটা সজে বেখে দিচেছন আব বলছেন মিনিস্টাবের কাছে সেটা সাছে, আনতে পাঠাছিছ । তিনি দশ বছর ববে এখানে আছেন, আর এই রকম ব্যবহাল কবছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You please send for the Minister at once

Mr. Chairman: Let us proceed with the business now. I shall look into the matter.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Urgency is a constitutional propriety. He must come and apologise. Without the permission of the Chair he has taken away the document. Please send your Marshal to bring him.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, যে বিলটা আমাদেব রাজস্ব মন্ত্রী এখানে উপস্থিত করেছেন, সেই বিল সম্পর্কে আমার মাননীয় বন্ধু আবহুল রস্ত্রল সাহেব যে কথা বলেছেন একটা সামিগ্রিক বিল আনা অত্যন্ত জক্ত্রী কর্তব্য। তিনি যে প্রস্তাব ক্রেভ্নে আমি তা স্বস্থিকরণে সম্বন্ধ ক্রেছি।

[5-40-5-50 p.m.]

১৯৫৪ সালে যে জনিবারী দখল আইন বাংলাদেশে চাল হয়েছিল, আজ দশ বচৰ অতিবাহিত হবাব পর আজকে যখন এই নতন বিনটা উপস্থিত করেছিলেন, তথন আশা করেছিলা এই দশ বছৰ ববে বাংলাদেশে এই আর্হীন চালু কববার ফলে এই আইনকে কতটা কার্যকরী করেছেন। এই আইনের কি দোষক্রটী ধরা পড়েছে ইত্যদি সপ্পকে তিনি পর্ণ বিবরণ আমাদেন কাছে উ।স্থিত করবেন এবং তার ভিত্তিতে আমরা এই তারই ভিত্তিতে তিনি এনন একটি বিল আনুবেন আমাদের যেটার ভিতৰ ずれり প্রতিফলিত হবে ১০ বংগদের অভিজ্ঞতা এমন একটি কন্প্রিহেন্সিভ বিল স্বাঞ্চ স্তুন্দর আইন তিনি উপস্থিত করবেন কিন্তু রাজস্ব মন্ত্রী তাতে আমাদের হতাশ করেছেন। মল্বে আইন ১৯৫৪ সালে হয়েছে তাব একটি ক্রটের কথা আমি উল্লেখকরছি এবং

West Bengal Estates Acquisition (Second Amendment) Bill, 1960. যথন ১৯৬১ সালে এই হাউদেব বামনে আলোচিত হয় তথন রাজস্ব মন্ত্রী ছিলেন বিমল সূদ্র সিংহ—তিনি আমাদের সামনে বলেছিলেন—

As you remember, section 5A relates to the question of retaining a benumi transfer and making enquiries into such cases."

কিন্ত আপনার। যদি আইনের ৫১৪ ধানটি। ভাল করে পড়ে দেখেন তাহলে দেখবেন এই আইনের ধারার মধ্যে কোন ট্রান্সকার সম্বন্ধে একাট কথাও উল্লেখ নাই। এই বেনামী ট্রান্সকার কথাটি সম্পূর্ণরূপে অনুল্লিখিত রয়েছে এবং গোগানে শুধু মালাফাইড ট্রান্সকার সম্পর্কে উল্লেখ রয়েছে ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী আমলের খেকে বাংলা দেশে সেই ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানীর যে সমন্ত কর্মচারীর। ছিলেন তারা নানারকম বেনানী কারবার করতেন এবং আইনের চোখে এই

চারতবর্ধেই সেটা শুধুসম্ভব হয়েছে—এ আর কোথায়ও নেই। এই বেনামী আইনের চক্ষে দিদ্ধ বলে স্বীকৃত হয়েছে। এই ম্যালাফাইজী ট্রান্সফার-এর চেয়ে এই বেনামী ট্রান্সফাব আর কতন্ত্র নূরভিসন্ধিমূলক তালক্ষ করবেন। এই বেনামী আছে এ সম্পর্কে যেটুকু ব ক্তব্য দেনী মন্ত্রীমহাদ্যের স্থাবিধার জন্য ইংরাজী বলছি।

In cases of benami, the real ownership rests with the owner of the property, though the title deed stands in the name of the benamdar. The question of intention arises. In the case of benami, the intention of the owner is to retain the title with him. But in the case of mala fide transfer, the transfer is complete. His intention is not to retain the property but to part with the same with the mala fide object of frustrating the provisions of the Act.

আনি গলবো এই বেনানী ট্রান্সফার বাংলাদেশে বহু বহু হয়েছে। সেটাকে বাধা দেবার কাপানে কোন ব্যবস্থা ১৯৫৪ সালের আইনে নাই। তার জন্য বিবোধী পক্ষ বাংলাদেশের গ্রন্থ আন্দোলন কলেছে। এবং এই মন্ত্রী মঙলীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছে কিন্তু কোন ব্যবস্থা এই মন্ত্রী সভার কাছ খেকে হয়নি। ৫এ(৪) ধারাতে অফিসান্দের যে এনকোয়ারীব ভার দেওবা হবেছে সেটা হচেছ শুধু ম্যালাফাইডী ট্রান্সফার—বেনামী এনকোয়ারী তার ক্ষেণি-এর মধ্যে পড়ে না।

ধনির সম্ব সম্পর্কে ১৯৬৪ সালে তাঁদের যুম ভেঙ্গেছে তার জন্য সংশোবনী আনা হচেছ্ এবং এব মধ্যে মাইনিং ফেডারেসন রয়েলটি বাবদ পশ্চিমবক্ত স্ববারকে সাড়ে তিন কোটি টাকা কালি দিয়েছে এই সাড়ে তিন কোটি টাকা আদায় করবান জন্য পশ্চিমবক্ত স্বকারকে হাই কেটি হিম্মিন থেতে হচেছ্। আজ এতদিন পরে হাইকোটে রায় বেরোতে বোঝা যাচেছ্ যে স্বকারের হার হয়েছে। ওয়েস্ট বেঙ্গল এসটেট এ্যাক্ইজিনান আন্ট-এব ৪নং ধার। মতে যে নোটিক্ষিকেসন দেওয়া উচিত ছিল—সেটা তাঁবা ঠিক ঠিক ভাবে দিতে পারেন নি। এই গলদ ও গাফেলতির অনুসন্ধানের জন্য একটি উচ্চ পর্যায়ের একটি কমিটি নিযুক্ত করা ইচিত। এই মাইনিং ফেডারেসন-এর এতো শক্তি যে সরকারকে উপ্পেক্ষা কবে যে ৪ আনা একরে যে জমির ধাজনা আছে সেটা ১৯৫৪ সাল থেকে আজ্পর্যন্ত তারা ফেলে রেখেছে একটি পার্যাও তারা দেয় নি। এই এমেগুমেণ্ট পাশ হওয়া সম্বেও ফেডারেশনের সাথে তারা হয়তো আপোঘ আলোচনায় বসবেন। এবং তাঁরা হয়তো বেশ বড় অক্ষের টাকা ছেছে দিয়ে একটা রফা করবেন। আমি এই ব্যাপারে রাজস্ব মন্ত্রীর কাছে একটি পূর্ণ আশ্বাস চাচিছ—এই আইনের সংশোধনের ফলে সেই রকম ব্যবস্থা করে এটা বলবৎ নরবার চেষ্টা করবেন।

চাবাগান সম্পর্কে আজ ১০ বৎসর পরে তাঁদের সন্বিৎ ফিরে এসেছে।

চা 'নে এতদিন পর্যন্ত ১।০ একর প্রতি কর দেওয়া হোত অর্থাৎ।।. আনা তাঁরা বিঘাপ্রাণ্ডিক দিয়ে এসেছেন বছর বছর ধরে। আমি যতদূর জানি ১০০ স্কোয়ার মাইল চা বাগান
এলাল ব্রেছে যেওলি হচেছ সম্পূর্ণ নিস্কর জামি যেখান থেকে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কোন কর
আলা করেন না। যেখান থেকে তাঁরা কর আদায় করবেন কিনা এটাই তাঁর কাছে আমার
ছি 'নে। আর একটা প্রশা হচেছ যে চা বাগানের জামির ক্ষেত্রে ম্যাকসিমাম রেণ্ট
ব্রেছেন ৬.৫০ নঃ পঃ পার একার এই ম্যাক্সিমামএ তাঁরা পোঁছাবেন কিনা সেবিষয়ে সন্দেহ আছে।
কি প্রাথানে এই গারীব কৃষকদের ঠিকাদারী হিসাবে যে জামির তাঁরা লাইসেন্স দিয়ে
ব্যানি এই গারীব কৃষকদের ঠিকাদারী হিসাবে যে জামির তাঁরা লাইসেন্স দিয়ে
ব্যানি বছর বছর একর প্রতি ১০ টাক। করে লাইসেন্স ফি গ্রহণ করে থাকেনা
প্রান্তি বিদ্যান বালিকদের প্রতি তাঁদের এই দুর্বলতা কেন সেটাই আমার জিজ্ঞাস্য
ভি কিম বঙ্গ সরকার ১৯৫৪ সাল থেকে আজ ১৯৬৪ সাল পর্যন্ত এসটেট আাকুইজিসান
ব্যান্তি কিম বঙ্গ সরকার ১৯৫৪ সাল থেকে আজ ১৯৬৪ সাল পর্যন্ত এসটেট আাকুইজিসান
ব্যান্তি কিম কিলে করে কি সাফল্য লাভ করেছেন তার একটা হিসাবে আমি রাজস্ব
ক্রিনা প্রবর্তন করে কি সাফল্য লাভ করেছেন তার একটা হিসাবে আমি রাজস্ব
ক্রিনা ক্রপট এরিয়া ইন ওয়েস্টবেঞ্জল ১ কোটি কত লক্ষ ৭৬ হাজার একর এবং টোটাল
এবিনা ভেসটেড চাদের জমির থেকে কত জমি সরকারের হাতে এসেছে যা ১১ লক্ষ ও০

হাজার ২০ একর। অর্থাৎ টোটাল ক্রপড এরিয়া যেখানে জমি চাষ হচেছ এগ্রিকালচারাল ল্যাও—তার নাত্র শতকরা ৮ ভাগ নিজেদের দখলে আনতে পেরেছেন এবং ৮ পারসে-ট তার মধ্যে যে জমি তাঁর যেটাতে কৃষকদের মধ্যে সেটল করেছেন তার পরিমাণ হচেচ ১ লক্ষ ৩৯ হাজার ৬৪৪ একর। অর্ধাৎ যে জমি তাঁদের হাতে ভেসটেড হয়েছে তার ১২.৩ ভাগ মাত্র তাঁর৷ গরীব কৃষকদের সেটেল করতে পেয়েছেন এবং এই সেটলনে-সম্পূর্ণ ভাবে ঠিকাদারী বন্দোবস্ত। অর্থাৎ এক বহুরের জন্য তাঁর। এই বন্দোবস্ত দিয়েছেন এব তাঁর। ১০ টাক। একর প্রতি ফী দিয়ে বার্ষিক লাইসেন্স ইস্ত করে থাকেন। পশ্চিমন্ত সরকারকে সমরণ করিয়ে দিতে চাই যে গুজরাট ও মহারাষ্ট্রে এই খাজনার পরিমাণ হচেচ একরপ্রতি য। গ্রস প্রভিউদ তার মাত্র এক ঘটাংশ, আর এখানে ১০ টাক। একর প্রতি লাইসেন্স ফী আদায় হচেছ। সেধানে যাব। ইণ্টারমিডেয়ারী জমি যাঁর। পূর্ব থেকে ভোগ করে আসভেন তাঁর। পূর্বের যা ধাজনা তাই তাঁর। এখন দিতে পাববেন। মার্ধাৎ হিসাব করে দেখুন যে তাঁর। এভারেজ এক একর প্রতি ৫০ নঃ পয়সার করে খাজনা দেন—আমার পুশু হচেছ এই যে জমি তার ১২.৩ পারসেন্ট জমিতে আপনান। সেটেল করতে পেরেভেন সেই জমির সম্পর্কে পূর্ণ অধিকার এই কৃষকদের হাতে আননান করে দেবেন ? এখানে আমাদের রাজস্বমত্রী স্বীকার করেছেন এখন পর্যন্ত ফাইনার রেকর্ড অফ রাইটদ তাঁর। তৈরী করতে পারেন নি। এই বেকর্ড অফ রাইট যতনিন পর্যন্ত না তৈরী হচেছ ততদিন পর্যন্ত বাংলাদেশের কৃষি ব্যবস্থায় কাব কি জমি আছে যে সম্পর্কে কোন হদিস পাবার কোন উপায় নেই। স্মৃতরাং আমর। দেখতে পাচিছ যে সাধান। চাষী সম্পর্কে এক নীতি, আর যার৷ পুরাণো আমলের জনিনার ও মধ্য সমভোগীদের সম্বন্ধে সর্কার আর এক নীতি অনুসর্বাক্রে চলেছেন। ভাবল স্টেগুর্গ্ড অনুসর্বা ক্রন্তেন। তারপর বাংলাদেশে ১৯৫৪ সালে যে জমিনারী দখল আইন প্রবৃতিত হয়েছে তার ফলে বাংলায ৰাস্তৰ জীবনে প্ৰকৃত কোন কল্যাণ সাধন হয়েছে কিনা সেটার দিকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ কর্ণিচ। ১৯৫৬–৫৭ সালে সার। ভারতবর্ষে দিতীয়বারের মত ভূমিহীন, কৃষক মজুরদের একটা সনীক্ষা হযে গেছে। বাংলাদেশ সম্পর্কে জানা আছে যে ১৯৫০-৫১ সালে যেখানে ভূমিহীন কৃষক পরিবারের সংখ্যা ছিল শতকর। ৫৩.৭১, সেখানে ১৯৫৬ সালে এই পরিবাঁরের সংখ্যা বৃদ্ধি পেযে দাঁড়িয়েছে ৬৩.৪৯। আর এই সমস্ত পরিবারগুলি ক্রমেই ঋণে নিমজজিত হয়ে পডেছে। তাঁদের হিণাব অনুসারে বলছি ১৯৫০-৫১ সালে যেখানে ৩২.৯ ভাগ এই সমস্ত পরিবাব ঝাণে নিমজ্জিত ছিল, সেধানে ১৯৫৬-৫৭ সালে এই সংখ্যা বৃদ্ধি হয়ে দাঁড়িয়েছে ৬৯.২ ভাগ এবং এনের ঋণের পরিমাণ হচেছ ১৯৫০-৫১ সালে প্রতি পরিবারের ৪৪ টাকা সেখানে ১৯৫৬-৫৭ সালে হচেছ ৫৬ টাক।।

পশ্চিম বঙ্গ সরাকারের এই রাজস্ব আদায়ের কি যোগ্যতা তার এই ন্মুনা আপনার গ্রহণ করুন!

[5-50—6 p.m.]

পশ্চিমবঙ্গ সর্বকার আজকে জমিলাব হয়ে বসেছেন, সার। বাংলা দেশেব জমিগুলি অবিকাব করে তাঁর। খাজনা আদার করতে বসেছেন। এই হচেছ্ বাংলা দেশের মানুঘের সাথে তারের সম্পর্ক এবং এটুকুও তার। যোগ্যতার সাথে করতে পারছেন না। রাজস্ব আদার সপর্কে পশ্চিম বাংলার যে খরচ হয় তার একটা হিদাব শুনুন, ১০০ নঃ পঃ যদি কালেকসান হয় সেখানে রাজস্ব আদায়ের খরচ হচেছ ৬২.৮ নঃ পঃ। পশ্চিম বঙ্গ সরকারের এই হচেছ্ জমিদারী পরিচালনার যোগ্যতা। এবং এই সম্পর্কে অমৃতবাজার পত্রিকার ১৩.২.৬৩ তারিখের খবর বেরিয়েছিল যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের রাজস্ব আনাদায়ী পড়ে আছে ১০ কোটি টাকা। এই ব্যবস্থার যদি আজকে পরিবর্তন করতে হয় তাহলে পরে য়াত্র ২৭ টাকার মাহিনা দিয়ে ঐ তহশীলদার কে দিয়ে রাজস্ব আদায় করালে চলবে না। আমি মাননীয় রাজস্ব মন্ত্রী মহাশমকে জিপ্তাস। করতে চাই এই যে তহশীলদাবদেব ২৭ টাকা মাহিনা দিয়ে রাজস্ব আদায়ের জন্য নিযুক্ত করে রেখেছেন তা আজ কত তহবিল তছ্রপ্রপের মামল। স্পেশাল কোটের সামনে ঝুলছে। এবং তারপরে প্রতিবছর বছর

লাইসেন্স ফী দিয়ে জমির ব্যবস্থা করছেন তারফলে এক বিরাট দুর্নীতি চলছে ও গ্রামাঞ্চলে ্ট বৰ্ব সাধারণ চাষী জানতে পারে না; পঞ্চায়েতের সদস্যরা, কংগ্রেসের সদস্যরা নাদের নিজেদের মধ্যেই ব্যবস্থা করেন এবং এভাবে বহু টাকা লৈনদেন হতে থাকে। আমার _{আব এ}কটা বক্তব্য হচেছ্ যে এই রাজস্ব ব্যবস্থা অত্যন্ত জটিল, এই রাজস্বের ব্যাপারে অভিন্ত্র প্রয়োজন। সেজন্য আমার মনে হয় রাজস্ব পরিচালনার ক্ষেত্রে কেবলমাত্র রাজস্ব বিভাগের জন্য নিযুক্ত বিশেষ কমচারী নিযুক্ত করুন। আজকে যেটা হয়ে আসছে তা হল ্র ডি. এম এর উপর জেলার রাজস্ব আদািয়ের ভার আছে। দেখা গেল আজকে তাঁর হ্রপ্র ভাব দেওয়া আছে কিন্তু পরের দিনই তিনি রাইটার্স থিলিডংস-এর লেবাথ ডিপার্ট মেণ্টের _{এক} ত্রিপট্ট সেক্রেটারী ভার নিয়ে বসেছেন। কাজেই আমার কথা হচেছ এই ভাবে রাজস্ব বার্ধা চলতে পারে না। আমি আর একটা কখা আপনার কাছে বলছি তা হল যে বঙ আগনাবা দিতে আরম্ভ করেছেন ক্ষতি পূরণ হিসাবে তার বর্থ। কিন্তু আপনারা খোঁজ বাখেন কিনা জানি না যে, উত্তর প্রদেশ এবং বিহারে ১০০ টাকার বও ডিসকাউণ্ট এ ৪০ _{টাকায়} বিক্রী হচেছ এব**্ বড়লোকের। তা জিনে নিতে আরম্ভ কবেছে। আজকে বাংলাদেশের** বাহুদ্ধ ব্যবস্থার মধ্যে যে বিফলতা দেখা দিতে আরম্ভ করেছে ভমি সংক্রান্ত আইন বালে। দেশের গ্রাম্য জীবনে কোনো বাস্তব পরিবর্তন আনতে পারেনি তার কারণ হচেছ ্য পশ্চিম বাংলা সরকার এবং ক্রেস দল বাংলা দেশের গ্রামাঞ্চলে যে নতন শ্রেণী গচে ্র্রিয়ে আনন্ত কলছে গেই ধনী কৃষক তাদেন স্বার্থের সাথে এঁর। জড়িত। এই ব্যাপারে চেটস-_{মানি} পত্রিকাতে গত ১০ই জুলাই ১৯৬৪তে যে প্রবন্ধ বেরিয়েছে তার একটা অংশ পাঠ করেই আমি আমার বজবা শেষ করবো। মাননীয় অধাক্ষ মহাশয়, আপনি এটা ভনলেই বুঝতে পানবেন। আজ আমাদের রাজস্ব মন্ত্রীর দূর্বেলতা কেন? তিনি কেন একটা সর্ব্বাঙ্গ স্থুনর আইন আনতে পান্নছেন না? শুধুমাত্র টিনকারিং উইথ দি প্রোবলেম্স কবছেন কেনে। বহৎ দিটেডগী নিয়ে আজ তিনি কোন পূর্ণ উপস্থিত হতে পারলেন না। তান কারণ হচেছ কংগ্রেস বাজনৈতিক দলীয়**সার্থে। এই প্রবন্ধে লেখক বলেছেন**,

The inescapable answer is that the failure is not so much for economic of administrative reasons for political. The mainstay of the Congress in the villages is the rich peasant who has gained from what has so far been done by way of land reforms, Co-operatives and extensive services. This class contributes the bulk of Congress workers in villages.

জ্জাং এই শ্রেণী স্বার্থেব বিরুদ্ধে বর্গাদার এবং ভূমি হীন কৃষক যার। নাকি শত শত লক্ষ ল ক্ষ ব্যেছে তাদেব স্বার্থের দিকে তাকিয়ে কোনো বৈপ্লবিক ভূমি সংস্কার আইন আনতে পার্ছেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. The Minister who was responsible for making the statement came to the lobby. He is not entering the House; he has not returned the document. We cannot allow business of the House to go on unless he comes and explains and makes amends.

(কংগ্রেস ও বিরোধী পক্ষের সদস্যগণের মধ্যে বাদানুবাদ ও হৈ চৈ)

Shri Jatin Chakravorty:

^{সাব} তিনি লবীতে রয়েছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

^{শূনিব,} মাপনি লোক পাঠান।

lle must come and produce the document and apologise. If he does not come and make amends, you adjourn the House.

Shri Satya Priya Roy:

^{সাবি,} এটা কি হচেছ্ ? মিনিম্টার স্টেটমেণ্ট নিয়ে বাহিরে বসে ধাকবেন ? আপনি বারবার ^{বল্ডেন} তা সজেও তিনি কি ভেতরে আসবেন না ?

Shri Nirmal Bose:

স্যার, আপনার প্রতি ওঁর। কোন সন্মান দেখাচেছন না।

· Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Finance Minister should come and hand over the document. He should supply a copy to the Members.

Shri Rabindralal Sinha: Is there any provision for that? There is $_{16}$ provision that such statements are to be placed on the table. When a statement is read, their duty is to take note of it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: He must produce the document.

Shri Rabindral3 Sinha: Sir, a note is taken thereof. For their convenience we hand over the papers and they return the papers to us. There is no rule that such statements will be laid on the table.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: You on behalf of the House have asked the Minister to come and produce the document. That matter is closed It is not a question of controversy. If the order is not complied with, we shall not allow Government to proceed with the business one inch. The Minister is guilty of contempt of the Chair.

Mr. Chairman: There is no specific rule in this case. It is not a document. However, a copy will be placed in the House.

shri Rabindralal Sinha: It is simple matter. I do not understand why this should be the case. First of all, the question is whether it requires to be placed or not. That is a question to be decided by you. As a matter of practice, we hand over the papers generally and they return to us. For their convenience they come to us and we hand over the papers. That is the procedure.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Please obey the Chair.

statement according to ordinary practice. While he went away, nohody asked for it. He has left. Tomorrow we will produce it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It must be done today.

Shri Rabindralal Sinha: That is for the Chairman to decide.

Mr. Chairman: If necessary, a copy can be made and placed here.

Shri Jagannath Kolay:

না, না, স্যার, আমর। বলেছি, একটা স্টেটমেণ্ট দিয়েছি। আমাদের দেখতে হবে সেই সেটদেশ কিসের উপর দিয়েছি। অন কলিং এ্যাটেনসান নোটিশ এই সেই কলিং এ্যাটেনসান-এব উপর কোন সেটটমেণ্ট আমর। পড়ে বলতে পারি, এমনিও বলতে পারি, লিখেও বলতে পারি। ধকন যদি কোন মিনিছটার কোন সেটটমেণ্ট করেন, তিনি সেটা পড়েও বলত পারেন, না পড়েও বলতে পারেন। আপনার এখানে কোন রুলস নাই, যে মিনিস্টারের সেই স্টেটমেণ্ট টু বি লেইড অন দি টেবল অব দি হাউস করবেন। তা যদি থাকতো তাহলে মিনিছটার বাধ্য হতেন তা টেবিলের রাখতেন কিয়া মিনিছটার যদি বলতেন যে ইট ইজ এ লেংদি সেটটমেণ্ট একবার আমি বরেছি সেটা খুব বড় আছে।

(ইণ্টারাপসান) শুনুন, শুনুন, আমাকে শেষ করতে দিন।

[6-6-10 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. The parliamentary practice is that whenever a member of the House or a Minister refers to a document in course of a speech in the House and if any member wants that document then the same must be produced.

Shri Jagannath Kolay: No, it is not at all a document.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Whenever a Minister reads something the me must be produced if wanted by the House.

Shri Jagannath Kolay:

নো শশাঙ্কবাবু কি বলতে চান ? আমি একটা কথা বলতে চাই যে তিনি অনেকদিন ধরে এখানে আচেন, তাঁর মত একজন শ্রেষ্ঠ পালিয়ামেণ্টারিয়েন অনেকদিন ধরে এখানে আছেন আমি যদি একট কিনি; এটেনসান এব ফেটনিমেণ্ট কিনি গোটাকে যদি উনি বলতে চান ডকুমেণ্টারী ফেটটমেণ্ট তাহনে ভল করছেন। ডকুমেণ্ট কোনখানে বলবেন ? না, আমি যদি এমন কোন ডকুমেণ্ট পতি তাহলে

that will be laid on the table of the House, otherwise not.

किए यपि गर्न कर्तन किन अरोनमन-अ

statement is that will be documentary statement.

তাহলে ভুল হচেছ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

পালিযানেন্টাবী প্রাকটিস থেকে বলছি পেপার যেটা হাউস পড়েছেন সেটা তিনি প্রভিউস করতে এব চেযারন্যান সেটা প্রভিউস করতে বলছেন সেটা ইমিডিয়েটলি করতে হবে।

Mr. Chairman: The question is whether the statement is a document or not. A statement has been made and some members complained to me that they were not able to understand some portion of the statement, particularly towards the end. Therefore, they want a copy.

Shri Jagannath Kolay:

It is the duty of your Secretary to circulate it.

(Voice from the Opposion-No, it cannot be)

Shri Jatin Chakravorty:

^{নি•চন} নিপোর্টাবর। সেটা সারকুলেট করবে, সেক্রেটারী সারকুলেট করবে।

Dr. Srikumar Banerjee: Sir, will you kindly enquire as to whether the Reporters have got a copy ready now?

Shri Narendra Nath Das:

^{রিপোর্ট}ারর। তো একমাস পরে পাঠান, তাদের মেলাতে হয়।

Mr. Chairman: I understand that the Reporters as their duty have got to make a copy of it and it will take a few minutes after the close of the aitting today.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Don't shift, Sir. You wanted the Ministers to come and hand over the document. What will happen to that?

Mr. Chairman: The position has since changed—now the question is whether the statement is a document or not.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Then you suspend the business, go to your chamber, call a committee and make enquiry?

Mr. Chairman: The House will be in possession of a copy of that statement as soon as it is ready with the Reporters.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Don't look to the poor Reporters. They may do it now or they may do it after. You wanted the Minister to come and produce the document. What will happen to that?

Shri Narendra Nath Das:

বিজয় বাবু কোন কাগজ পড়েছেন, ন। মুখে বলেছেন ? বিজয়বাবু যদি কাগজ পড়ে গাদেন তাহলে দ্যাট ইজ এ ডক্মেণ্ট।

Mr. Chairman: That I wanted with the idea that it was document. But now the question arises as to whether it is a document or not.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: "Document" means a written paper. Look up to the dictionary. Legally, linguistically and according to dictionary it is a document.

Shri Rabindralal Sinha: It is not a document.

Shri Narendra Nath Das:

অন এ পরেণ্ট অব অর্ডার, সাার, আপনি এটা ফাইও আউট করুন যে বিজয়বাবু কোন কাগজ থেকে পড়েছেন, না মুথে স্পীচ দিয়েছেন ? উনি যদি কাগজ থেকে পড়ে থাকেন তাহলে দাট ইজ এ ডকুমেণ্ট। এই ডকুমেণ্ট সরকাবী অফিস থেকে এগেছে এবং সেটা তিনি এখানে পট করেছেন—দ্যাট ইজ এড কুমেণ্ট। সেদিন উপেন বর্মণ মহাশয়.....;

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

'Document' means any writing or inscription. So, any writing is a document.

Shri Rabindralal Sinha:

But what is the rule? If the Hon'ble Minister refers to a document.

Shri Jagannath Kolay:

But he has not referred to any document.

Shri Jatin Chakravorti:

আপনি যে অর্ডার দিলেন তার কি হল? আপনার অর্ডার যদি আমর। মানি তাতে ডিফিকালটি কি? আপনি বলছেন রিপোটারদের কাছ থেকে কপি করে দেবেন। কিও আমাদের মেম্বার্সরা যথন শুনতে পাননি, তখন রিপোটারর। কি করে শুনবেন? রিপোটারর

অনেক সুনায় শুনতে না পেবৈ তাঁর। টুকে নেন'। তাঁর। যদি শুনতে না পেয়ে থাকেন তাহলে তা সেটা ইনকমপ্লিট ষ্টেটমেণ্ট ইবেএবং উনি যদি একটা স্টেটমেণ্ট করেন তাহলে সেটা তো ডিফান করবে। আজকে পালিয়ামেণ্টারী মিনিষ্টার-এর লজ্জা করছেনা নিজেদের দায়িত্ব পুয়োব রিপোটারদের ঘাড়ে চাপাচেছন। আজ মিনিস্টারদের লজ্জা হয় না এ ভেবে তাঁরা রিপোটারদের স্কেপগোট করছেন।

Mr. Chairman: It is a basic question—whether a statement is a document or not. The honourable Member has quoted the dictionary—a document is any writing or inscription. Written eloquence is forbidden here. So, it is usual, for a member to consult written notes or to read out extracts from something—a sort of aide-memoire. There are some Members who have read out their speeches and other Members have taken exception to that.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: That relates to debate and not to statement.

Mr. Chairman: Please look at the dictionary meaning of 'statement'.

Shri Nirmal Bose:

গ্রান্ব। তো কেউ ভালভাবে **শুনতে** পাইনি, স্থতারাং মন্ত্রীবা তো রয়েছেন তাঁরা বিষয়টা দেবেন ন্য কেন ⁹

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: What stands in the way of placing that statement before the House?

Mr. Chairman: Is statement a document or not?

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I would request you to tell us whether under the rules we are required to produce it or not. Of course, when you have asked us to produce it, we shall certainly produce it. But, Sir, you should understand our difficulty. After a statement is made in the llouse, it is not the practice to place it before the House. Moreover, the particular Minister, who made the statement, has left with the file and he is not in the Assembly Buildings now.

Shri Satya Priya Roy:

^{দ্যাট ইজ} এ বঙ স্টেটমেণ্ট। মিনিস্টারকে জিজ্ঞাস। করায় তিনি বলেছিলেন যে আমি অফিসে ^{দিয়ে} দিয়েছি।

The Leader of the House has made a wrong statement.

Shri Jagannath Kolay:

টুইপ ডিউ রিগার্ড আমি আপনাকে বলছি অনেক সময় আমর। যে স্টেটমেণ্ট পড়ি রিপোর্ট রিরা নতে পবেন না বলে, রিপোর্ট রিরা আমাদের কাছ থেকে চেয়ে নেন যে স্টেটমেণ্টএকি হয়েছে ? এইভাবে বিজয়বাবুর কাছ থেকে রিপোটাররা চেয়ে স্টেটমেণ্ট নিয়েছেন এবং কারেক্ট করে দিনেছেন। কলিং এটেনসান এর যধন স্টেটমেণ্ট হয় তথন আমাদের কোন মিনিস্টার তাঁর স্টেটমেণ্ট এর পর হাউস এব টেবলে এতা লে করেন না এবং এটাই জেনারেল প্রাকটিস হবে গেছে। স্টেটমেণ্ট ওঁরা চেয়েছেন ও বিজয় বাবুকে সেটা ওঁরা ফেরৎ দিয়ে দিয়েছেন এবং বিজয়বাবু সেটা নিয়ে চলে গেছেন।

Shri Nirmal Boss

বিজয়বাবু এখান থেকে নিয়ে গেছেন কিন্তু তা নয়।

Shri Jagannath Kolay:

বিজয়বাৰু এখান থেকে দেখিয়ে নিয়ে এসেম্বলী থেকেই চলে গেছেন।

Shri Satya Priya Roy:

আমি জানি বিশ্বনাথবাবু নিয়ে গেছেন এবং তাঁর পকেটে আছে।

Shri Narendra Nath Das:

चन এ পয়েণ্ট चर चर्जात मात्रत, तिर्शिष्ट तिन्यत डेशत माग्निष पिरन हमर्र ना।

Shri Jagannath Kolay:

It is the duty of the Reporters to take down the statement. ভাদের জন্য টেপ রেকর্ডার আছে।

Shri Narendra Nath Das:

খন এ পরেণ্ট অব অর্ডার স্যার, রিপোর্ট রি-এর উপর এই দায়িত্ব দিচেছ্ন সে সম্বন্ধে বলতে চাই হাক এন আওয়ার ভিসকাসান-এর জন্য আমি এখান থেকে একটা রিপোর্ট নিয়েছি, ত সমস্ত জায়গার গ্যাপ রয়েছে। রিপোট াররা শ্রীমতী আভা মাইতির স্পীচ ঠিক ভাবে রেক করতে পারেন নি। অতএব রিপোর্টাররা যে রিপোর্ট দেবেন তা কখনই অথারাইজভ হা না; কেন না সেটা কানেকটেড হচেছ না। কেন না, সেখানে অনেক গেপ রয়েছে।

Shri Jagannath Kolay:

The Reporters are not capable of taking down reports.

[6-10-6-23 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

সেদিন হাউসে, উপেনবাবু এই নিয়ে প্রশু তুলেছিলেন, এবং মাননীয় মুধ্য মন্ত্রী মহাশাও দিন উপস্থিত ছিলেন। তিনি বলেছিলেন যে কলিং এটেনসান-এর যে রিপ্লাই তাই এখা লেইড অন দি টেবল হবে। মুধ্য মন্ত্রী মহাশায় প্রতিশু তি দিয়েছিলেন। তিনি এই এই কণা বলেছিলেন। স্থতরাং মুধ্য মন্ত্রীর সে কথাটা আমবা রুলস এর মত মনে করি।

Shri Biswanath Mukherjee:

স্যার, আরও পুটা কলিং এ্যাটেনসান-এর রিপ্লাই হয়েছে। তার অরিজিনাল স্টেটমেণ্ট এখাণে আছে কিনা সেটা আমি জিপ্তাস। করছি? (একটি স্বর—এটা তো মিনিস্টারর কাছে আছে? কোন্ মিনিস্টারর কাছে আছে? আপনারা যে মিনিস্টারের কথা বলছেন তিনি চলে গেছেন।

Bhri Satya Priya Roy:

স্যার, আমি মেটিরিয়েল টাই একটু বলবো, এরূপ শেটটমেন্ট তো অনেক বারই ^{দেওর} হয়ৈছে। এখানে অপনি অর্ডার দিলেন এবং জগন্মাধাবুও ৰললেন যে আমি মিনিট ^{ক্রেকে} শেষকে পাঠিকে দিনিট্

Shri Jagannath Kolays

ৰানি বলেছি ৰে আপনাৱা ৰদি চান তা হলে আৰি পলে সারকুলেট করবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai:

দ্যার, আপনি **আমাদের কথা শুনুন আপনি স্যার রা**গ করবেন না কারণ রাগাটা অশো**ভদ** এতগুলি কথা অন্য মন্ত্রীরা বলছেন কিন্তু যিনি সংশ্রিষ্ট মন্ত্রী তিনি কেন এসে ম্যাটারটা এলপ্রেন করছেন না ?

Shri Jagannath Kolay:

ৰিজঃ বাবু নেই, তিনি নেটমেনট করেছেন এবং তা সচ্ছে নিয়ে চলে গেছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তিনি কেন চলে গেলেন? তাঁকে ডেকে পাঠানো হয়েছিল তবু কেন তিনি চলে গেলেন? আমি মাননীয় চেয়াম্যানের দৃষ্টি আকর্ষণ করবরা এক মিনিট আগেও তিনি বাইরে দাঁড়িরে ছিলেন। স্নতরাং তেনি কেন চলে গেলেন?

Mr. Chairman: I have been given to understand that the Sheet of paper from which the Minister read or which he used, whatever he may have done, is not a document—there were other portions. But let the Reporters first make a copy of what they have taken down of the statement made by the Minister and hand it over.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Are you promising the House that no business will be transacted before the Minister comes and produces the correct document?

Mr. Chairman: Whether it is a document or not has to be decided first. Let the Reporters make a copy of what they have taken down.

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় অনাক্ষ মহাশয় অন এ পয়েণ্ট অব অর্ডার আপনার কাছে আমার পয়েণ্ট অব অর্ডার যৌ তা হচেছ যে আমাদেব এখানে অনেকবার আমরা পুলড আপ হয়েছি। যখন বাহিরের নোক বা যারা নিজেদের ডিফেও করতে পাবে না তাদের সম্পর্কে যখন বেফারেন্স হয়..। আমাব পয়েণ্ট অব অর্ডার হচেছ এই দিজ পুওর র বিপোট্।র্স যারা আজকে ডবর খাটুটি গাটছে, যাবা সময় পায় না লেখবাব তাদের সম্পর্কে আজকে এই

Minister of Parliamentary affiairs and the leader of the House এই কপা বলছেন, যার। আজকে এব জবাব দিতে পারং না যে এটা ঠিক হচেছ কিনা।

Mr. Chairman: I understand that.

8hri Jatin Chakravorty:

^{াার}. এই পোরসান টা এক্সপাঞ্জ কৰা হোক। এটা তাদের পক্ষে হিউম্যানলি ইমপ্সিবল।

Shri Nirmal Bose:

गांत होने तटलहरून लोका ए शांका !

Shri Jagannath Kolay:

আপনি অসত্য কখা বলছেন। আমি বলেছি যে তাদের দোষ হয়েছে।

Shri Rabindralal Sinha: No body has cast any reflection on the Reporters.

Mr. Chairman: If it is at all necessary, I would adjourn the House for ten minutes and, in the meanwhile, let the Reporters prepare a copy.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Unless the Minister comes, nothing will be done. The Minister must come. Whatever has been said has been taken down by the Reporters. There is no question of privilege in respect of the Reporters. We raised the question of the conduct of the Minister. At one time you, in your wisdom, were good enough to say that he must come with the paper. Even if you want to go back, we won't allow our Chairman to go back. The Minister should come with the paper, otherwise we shall not allow the proceeding of the House or the Government business to go on.

Shri Nirmal Bose:

আমার একটা কথা বলার আছে। আমাদের পার্লামেণ্টারী ম্যাফেরার্সের মন্ত্রী মহাশয় বললে যদি রিপোটারর। ঠিলনত না তুলে থাকেন, তাহলে পেটা তাঁদের অযোগ্যতা হবে। দোষ হবে। আব আমাদের শুমন্ত্রী মাননীয় বিজয়বাবু যখন বললেন, তখন আপনি ও স্বীকার করেছেন যে তাঁর সমস্ত কথা শোনা যায়নি এবং আমরা ও কেউ তাঁর কথা শুনতে পাইনি। তাহলে এটা তাঁরও অযোগ্যতা ং মাইক পাকা সম্বেও তিনি ঠিকনত বলতে পাবলেন না এবং আমবা ও তা শুনতে পারলাম না যার জন্য এই অজ্বিবার স্ফেই হলো। তাহলে মন্ত্রীর অযোগ্যতাব বিচার কোথায়ং তাঁর বিচার কে কববেন্ণ তাব প্রতিকার কোথানং

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এই হাউপে যা কিছু হবে তা রিপোর্টাররা নেবে না তো কে নেবে? আমরা যা বজ্তা দেব আমাদেব অন্য লোক যাঁর। বজ্তা দেবেন রিপোটাররা তা যদি মিস করেন, তাব জেন টেপ রেকর্ডার আছে। আমাদের কোন ডিউটি নাই। কালকে এটা হবে কিনা—তা সেক্রোনী দেখবেন। ইট ইজ দি ডিউটি অব দি সেক্রেটারী।

(এভয়েস: তাহলে তিনিও অযোগ্য?)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি যদি রিপোর্টারদের সম্বন্ধে এনকোয়ারী করতে চান তাহলে কমিটি অব প্রিভিলেজ দিয়ে কমিটির থু দিয়ে এনকোয়ারী করুন। এটা ইন ক্যানেরা মেটাব চলবে না।

আর স্যার, আপনি যে অর্ডার দিয়েছেন পেই অর্ডার পালিত হবে এটাই আমরা চাই।

Mr. Chairman: If a Minister quotes in the Council a despatch or other State Paper which has not been presented to the Council, he shall lay the relevant Paper on the Table. It is not of that nature. It is not a despatch, nor is it a document.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Our contention is that the Minister read from a document. Are you revising your order? The paper should be produced now. If it is not possible for the Minister to come and produce it. let the House stand adjourned till he comes and produces the Paper. Otherwise there will be no business.

Shri Satya Priya Roy:

On a point of privilege, Sir'

একজন মেশ্বার রিপোর্ট রিদের থেকে কাগজটা নিয়ে গেছেন এই নিয়ে যাওয়াটার দ্বারা হাউসের প্রিভিলেজ ভাওলেট করেছে কিনা—সামি সেই প্রশু জানতে চাই। এখানে যে কাগজখানা ছিল সেটা বদি মিনিস্টার নিয়ে যেতেন, সেটা জালাদা কথা ছিল, তাঁর নিজের পেপার কিন্তু স্প্রিষ্ট মিনিস্টার সেটা না নিয়ে গিয়ে একজন মেশ্বার নিয়ে গেছেন, আই ক্যান প্রেণ্ট হিম জাউট এবং

That is a fact. The point is whether he has violated the privilege of the House.

Mr. Chairman: With regard to the statement concerned, I would ask the Reporters to prepare a copy immediately and, after that is done, it will be presented before the Members.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The Minister should come before that. Let the House stand adjourned till that time.

Mr. Chairman: If the Members are agreeable then we may adjourn for 10 minutes. The House has a right to know the statement in full. The statement, as it has been uttered by the Minister, has been taken down by the Reporters and they will make a copy of it and place it before the House.

Shri Jatin Chakravorty: That will be a mere unrevised copy—who will check it up? Therefore, adjourment for 10 minutes will not do.

Mr. Chairman: Then the House will have to be adjourned.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Adjourn it now.

Mr. Chairman: Are all the Members agreable to that?

Or. Esmail Ebrahim: Sir, we do not agree to the suggestion of Mr. Sanyal. When the Leader of the House has stated that the statement will be placed before the House next day, I don't think the whole house should be adjourned for this trifling thing.

(Noise and interruptions)

Mr. Chairman: My final decision is that the Reporters will prepare a copy of the statement from their Shorthand Note Books as it was spoken or uttered, and as you have heard it and as the Reporters have heard it, for all members who are interested in it. In the meantime, I adjourn the House until 3 p.m. on Tuesday the 8th of September, 1964.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 6.23 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 8th September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutte

[3rd September.

Membere absent.

Dr. Anil Chandra Banerjee.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Amar Prasad Chakrabarty.

Shrimati Abha Chatterjee.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Nanda Kishore Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Pashupatinath Muliah.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Dhirendra Nath Moitra.

Shri Musharruf Hossain.

Shri Lakshman Prodhan.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

Shrimati Reba Sen.

Shri Subodh Sen.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 8th September, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 8th September, 1964, at 3 p.m. being the Tenth lay of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the chair.

3-3-10 p.m.]

Expression of condolence

Shri Jatin Chakravorty:

্যাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি এখানে একটা শোক প্রস্তাব উত্থাপন করছি। খবরে প্রকাশ বে কবালায় কংগ্রেস মন্দ্রীসভার ৭৩—৫০ ভোটে পতন ঘটেছে। স্কুতরাং এখানে যদি একটা শোক-গ্রাপন প্রস্তাব আমরা গ্রহণ করি তাহলে ভাল হয়।

Mr. Chairman: It will come out in the press. Of course, you have given the aformation. I suppose most of the members will be reading the report in the assumption and their reaction might be different in different cases.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Establishment of a medical college at Jalpaiguri

74 Shri Nirmal Bose :

বাস্থ্য বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) জলপাইগ্র্ডিতে একটি মেডিক্যাল কলেজ স্থাপনের বিষয়ে সরকার **কি বিবেচনা** করিতেছেন; এবং
- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হাাঁ' হইলে, কবে ইহা স্থাপন করা সম্ভব হইবে?

Shrimati Purabi Mukherji:

^{६) ना।} (थ) श्रम्न **উঠে ना।**

Shri Nirmal Bose:

^{লপাইন}্ডিতে একটা মেডিক্যাল কলেজ স্থাপন করা হোক এই বিষয় নিয়ে যে অনেক প্রস্তাৰ জ সে সম্বন্ধে আপনি কি বিবেচনা করবেন?

Shrimati Purabi Mukherji:

র্ধ বেঞ্চাল-এ একটি মাত্র মেডিক্যান্স কলেজ করার পরিকল্পনা আছে। এর জন্য আমরা মনে র্বাছ শিলিগ্নড়িতে যেখানে নর্থ বেঞ্চাল ইউনিভার্সিটি হয়েছে তার সংলণ্ন যদি এটা হয় ভাহনে র্ধ বেঞ্চাল-এর ডিস্টিক্টরস্কুসগন্নির পক্ষে বিভিন্ন জায়গা থেকে আসা সম্ভবপর হবে।

Shri Nirmal Bose:

আপুনি শিলিগর্ডিতে করার কথা বিবেচনা করছেন ভাল কথা। জলপাইগ্রিড়িতে একটা মেডিক্যাল স্কুল ছিল—জ্যাকস্ন মেডিক্যাল স্কুল। স্ত্রাং নিউক্লিয়াস একটা যেখানে আছে সেখানে যদি মেডিক্যাল কলেজ করা যায় তাহলে কি অনেক অর্থের সাশ্রয় হবে না এবং কাজের স্বিধা হবে না?

Shrimati Purabi Mukherji:

मा ।

Shri Nirmal Bose:

ভিনি মেডিক্যাল কলেজ সম্বন্ধে বললেন, কিন্তু তিনি কি জানাবেন যে জলপাইগ্নড়িতে ক্ষডিক্যাল কলেজ করা সম্বন্ধে ইণ্ডিয়ান টি প্ল্যাণ্টার্স এ্যাসোসিয়েসন থেকে অর্থের কোন প্রস্তাব আছে কিনা যে তাঁরা এর জন্য টাকা দেবেন?

Shrimati Purabi Mukherji :

একটা বিশ্ববিদ্যালয় বা কোন মেডিক্যাল কলেজ কেবলমাত্র ইণ্ডিয়ান টি প্ল্যান্টার্স এ্যাসোসিয়ে-সন-এর টাকায় গড়ে ওঠা সম্ভব নয় এবং গড়ে উঠ্কুক সেটাও বাঞ্ছনীয় নয়। আমরা চতুর্থ পরি-কল্পনায় শিলিগ্বভিতে করার যে প্রস্তাব নিয়েছি এই প্রস্তাবের উপরন্তু যদি অন্য কোধাও কবি তাহলে তখন লোকাল কণ্ডিবিউসান-এর কথা ভাবব।

Shri Nirmal Bose:

জলপাইগর্ড়িতে মেডিক্যাল কলেজ হলে ইণ্ডিয়ান টি প্ল্যান্টার্স এ্যাসোসিয়েসন তার জন্য টাকা দেবেন এই রকম কোন প্রস্তাব এসেছে কি না?

Shrimati Purabi Mukhopadhyay:

টি স্ল্যাণ্টার্স এ্যাসোসিয়েসন চিঠি দিয়েছেন, তবে এই রকমভাবে খোলাখ্রলিভাবে লেখেন নি যে তাঁরা পুরো টাকা দেবেন কিনা, তাঁরা বলেছেন তাঁরা যথাসাধ্য সাহাষ্য করবেন।

*75. Shri Rabindralal Sinha: Sir, I would request you kindly to change the order of questions and not to take up this question now as the Hon'ble Transport Minister is actually on his logs in the other House

Mr. Chairman: All right.

Sports Stadium

- *76 Shri Jatin Chakravarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) what is the progress made up till now about construction of a sports stadium at Calcutta;
 - (b) what is the total amount spent so far for this project; and
 - (c) who are the persons entrusted for the execution of this project?
- Shri Rabindralal Sinha: (a) (i) After protracted negotiations with the Government of India, they have agreed to release 22.77 acres of land in the Ellenborough Course for the Stadium.

- (ii) Plans and estimates for the Stadium have been prepared by an expert and are ready for execution.
- (iii) The construction work could not be taken up so far as the Government of India in the Ministry of Defence did not hand over the possession of the land to the State Government.
- (iv) They have recently intimated that they would be prepared to hand over the site subject to settlement of terms with their representative. The representative of the Government of India is expected in the middle of August 1964.

I would like to add this. They came and we had discussions with them and they have left for Now Delhi. They said that they would let us know their reaction and Government of India's final decision from New Delhi.

There is another point. The roply was sent more than a month ago and thereafter we have come to know that the second Howrah Bridge over the Hooghly in its Calcutta approach is going to pass by the side of the proposed Stadium. So, we have to consider from the traffic point of view the heavy traffic on the second Howrah Bridge and the heavy traffic on a games day near the Stadium and also the question of parking of cars, etc. near the Stadium. Therefore, we have to take advice of traffic experts and also of the C.M.P.O. in this connection before any final decision and be reached in the matter.

- (b) A little over Rs. 2 lakks has been spent for the prepartion of the plans and estimates by an expert;
- (c) The question of the execution of the project would be taken up as soon as the rite is actually handed over by the Government of India. Nothing has been done so far.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি 'সি'র উত্তরে তো কিছু বললেন না,

(c) Who are the persons entrusted with the execution of this project.

Shri Rabindralal Sinha: Nobody has been entrusted with the work as yet. The question of execution of the project would be taken up after the site is hunded over to us; after the site is hunded over to us the Government of West Bengal will decide about the agency.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন আপনাদের একটা স্পোর্টস কাউন্সিল আছে কি না?

Shri Rabindralat Sinha:

স্পেনি হয় তারজন্য সরকারকে পরামর্শ দেবার জন্য একটা ছোট কমিটি আছে, এবং সে কমিটিতে ৩ জন আছেন প্রীঅতুল্য ছোষ, Chairman, West Bongal Sports Council and Education Minister, West Bongal and the Development Commissioner, and the Development Commissioner is the Conveyer.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে আগস্ট মাসের ২ তারিখে আপনাদের ঐ কমিটির সভা হয় রাজভবনে এবং সেই সভায় সর্বসম্মতিক্রমে এই সিম্ধান্ত নেওয়া হয়েছিল যে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব স্টেডিয়াম একজিকিউট করা হবে।

Shri Rabindralal Sinha:

ঠিক ২ তারিখে কি মনে নেই. তবে রাজভবনে স্টেডিরাম কমিটি একবার মিট করেছিল এবং সেখানে আই এফ এ-র রেপ্রেজেন্টেটিভ ও সি এ বি রেপ্রেজেন্টেটিভ ও স্পোর্টস কাউন্সিল-এর মেম্বারদের ডাকা হয়েছিল পরামর্শ নেবার জন্য। সেখানে কোন ডিসিসন নেওয়া হয় নি। এছাড়া যত তাড়াতাড়ি সম্ভব স্টেডিয়াম করার এই সিম্ধান্ত ত সরকার করেছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এই খবর অঙ্গ্রীকার করতে চান যেটা আনন্দবাজার এবং যুগান্তরে ৩ তারিখে বের হয়েছিল, যেটা প্রকাশিত হয়েছে তাতে আছে, "রাজ্য ক্রীড়া পরিষদ কার্যালরে অন্যতিত সভায় সরকারের প্রস্তাব নিয়ে আলোচনা হয় এবং সভায় একটা স্টেডিয়াম নির্মাণ প্রস্তাব সর্বসম্মতিভূমে গৃহীত হয়", সেইজন্য প্রশ্ন করছিলাম যে সভায় যে একটা সর্বসম্মতি-ক্রমে সিন্ধানত গ্রহণ করা হয়েছে যে খেলাধলায় যারা সংশিলষ্ট তাঁদের সকলকে নিয়ে আপনা-দের যাঁরা উপস্থিত ছিলেন তাঁদের সকলকে নিয়ে আপনারা এটা করবেন?

Shri Rabindralal Sinha!

মাননীয় চেয়ারম্যান, স্যার, যতীনবাব যা বলেছেন ও আমি যা বলেছি তার মধ্যে কোন বিরোধ নেই. স্টেডিয়াম যাতে তাড়াতাড়ি হয় এবং যত তাড়াতাড়ি করা সম্ভব ফ্রেই ইচ্ছা সরকারই প্রকাশ করেছিলেন এবং স্টেডিয়াম কমিটিও সেই ইচ্ছা প্রকাশ করেছেন। সেদিন কোন সিম্পান্ত নেবার জন্য সভা ডাকা হয় নি। সভা ডাকা হয়েছিল স্পোর্টস-এর সংগে কনেক্টেড বিভিন্ন লোকের পরামর্শ ও মতামত নেবার জনা। তবে যত তাডাতাডি সম্ভব স্টেডিয়াম করা এটা তো বটেই এবং এটা তো অস্বীকারও করি না। আর কবে আরম্ভ করতে পারবো সেটা এখন বলা মাস্কিল। এলেনবোরা কোর্স সম্পর্কে ফাইনাল কথা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আমরা পাইনি আজ পর্যন্ত। তবে আমরা আশা করছি যে তাঁরা যখন কথাবর্তা বলেছেন তখন অনতিবিলদ্বেই পাবো। যে নৃতন ৱীজ অর্থাং হাওড়া ব্রিজ ক্রসিং-এর প্রশ্ন উঠেছে এখানেও সি. এম. পি. ও এবং ট্রাফিক এক স্পার্ট-এর সঙ্গে আলোচনা করা দরকার।

Shri Jatin Chakravortv:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন যে, যে এলেনবোরা কোর্সে সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট এতদিন পরে দিতে রাজী হয়েছেন এবং সেখানে কয়েকটি সর্তর কথা বলেছেন। আমার জি**জ্ঞা**স্য হলো <mark>ব</mark>ে সর্তগরিল কি তা বলবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি আগেই বলেছি যে তাঁরা দখল দিতে রাজী হয়েছেন ইমার্জেন্সি-এর মধ্যে। এতদিনের আলোচনাতেও তারা বলেন নি. যা হোক আমরা যখন দখল নিতে গেলাম তখন ডিফেন্স ডিপার্ট মেন্ট দখল আমাদের দিলেন না। তাঁরা এটা কেন্দ্রের কাছে রেফার করলেন। এবং তার-পর থেকে বর্তুমান অর্বাধ আমরা বহুবার চেণ্টা করেছি দখল পাবার জন্য যদিও তা আমরা পাই নি। এবং যে চিঠি লিখেছেন তার সম্বন্ধে আলোচনা করে টার্মস সেটল করা হলে পরে তারা দিতে পারবেন। কিন্তু সে টার্মস আমাদের কাছে এসেছিল তা নিয়ে আমাদের সঙ্গে আলাপ আলোচনা হয়েছে। এখন এই টার্মস ফাইন্যাল হবার আগে আলোচনা কি ধারায় চলেছে সেটা প্রকাশ করা উচিত নয়।

[3-10—3-20 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

আজকে আমরা সংবাদপত্রে দেখেছি যে লোকসভায় প্রফেসার হীরেন মুখাজীর এক উত্তর দেবার সময় প্রতিরক্ষা উৎপাদন দশ্তরের মন্দ্রী এ. এম. টমাস্বলেছেন তাঁরা দিতে রাজী হ**রেছে**ন এবং কতকগ**্নাল** সর্ত আপনাদের সামনে রেখেছেন। অথচ আপনারা বল-ছেন এখনো সর্ত তারা জানান নাই বা তা নিয়ে আলোচনাও ঠিক হয় নাই। এই কি রকষ কথা? তাহলে কি টমাস্ অসত্য কথা বলেছেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমাকে যেটা য়্যাসকাইব করা হচ্ছে আমি সেটা বলিনি যে তাঁরা কোন সর্ত না নিয়ে কলিকাতায় এসেছিলেন। তাঁরা সর্ত নিয়ে কলিকাতায় এসেছিলেন। কিন্তু তার যে ফাইন্যাল রেসালট কি হলো তা বলতে পারছি না, আলোচনা হয়েছে, কেন্দ্র যদি আমাদের আবার লিখেন যে এই সমুহত করতে পারবো না, তাহলে আবার আমাদের কেন্দ্রকে লিখতে হবে। স্কুতরাং কেন্দ্রের কাছ থেকে ফাইন্যালি সর্ত সম্বন্ধে আমরা এখনো জানতে পারিনি। হারেনবাব্র প্রশেনর জবাবে যে কথা তাঁরা বলছেন, সে তো বহুকাল ধরে কেন্দ্রীয় সরকার বলেছেন আমরা দিতে রাজী কিন্তু রাজ্য সরকার দখল পাচ্ছেন না।

Shri Jatin Chakravorty:

আলোচনা হয়েছে সর্ত সাপেক্ষ তিনি বলছেন। তাহলে একথা কি সত্য নয় সর্তের মধ্যে এটা আছে যে যেহেতু এটা মিলিটারীর জায়গা সেইহেতু এখানে স্টেডিয়াম হলে সেই স্টেডিয়াম থেকে যে আয় হবে তার একটা অংশ মিলিটারীদের যে ওয়েলফেয়ার, সেই ওয়েলফেয়ারের জন্য কিছ্বটাকা দিতে হবে? একথা কি সত্য—এটা একটা সর্ত?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এ সম্বন্ধে আমার সঙ্গে আলোচনা হয়েছিল—ডিফেন্স ডিপার্টমেন্টের লোকদের সঙ্গে এবং ষে সমস্ত সর্তের কথা তাঁরা তুর্লোছলেন আমরা তাতে রাজী হতে পারি নাই। কাজে কাজেই বর্তাদন পর্যন্ত এই নিয়ে একটা চরম ও চ্ডান্ত আলোচনা না হয়, ততদিন কোন সিম্পান্তে আমরা উপনীত হতে পারচি না।

Shri Jatin Chakravorty:

আজকে যে ন্তন কথা শ্নেছি। মন্ত্রী মহাশয় এইমাত্র বললেন, শিক্ষামন্ত্রী বললেন যে সি, এম পি. ও-র সঙ্গে পরামর্শ করতে হবে, ওথানে আর একটা হাওড়া রীজ হতে পারে ইত্যাদি। আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই আপনাদের এই যে কমিটির কথা বললেন, সেই কমিটি এবং যিনি রাজ্য পোর্টস কাউন্সিল-এর সভাপতি, আই, এফ, এ-র সভাপতি শ্রীঅতুল্য ঘোষ মহাশ্ম, ইনি একটা অভিমত প্রকাশ করেছেন ৬ই আগণ্ট তারিখের সংবাদপত্রে দেখেছি বেরিয়েছে যে তিনি এই জারগায় স্টেডিয়াম হওয়া পছন্দ করছেন না। তিনি বলতে চান যে কলকাতা থেকে ৮।১০ মাইল দ্রে অন্ততঃ দেড়শো একর জমিতে একটা বৃহৎ ফেডিয়াম হোক। এই অভিমত প্রকাশ করেছেন বলেই কি আপনারা ঐ সি. এম, পি, ও-র অজ্বহাত দিয়ে এখানে ফেডিয়াম না করে অনা জারগায় ফেডিয়াম করবার পরিকল্পনা করছেন এবং সেইজন্য ঐ অভিমত প্রকাশ করছেন?

Shri Prafulla Chandra Sen:

পোর্টস কাউন্সিল-এর সভাপতি কি বলেছেন আমি জানি না। কারণ আমার সঙ্গে কিম্বা শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে এরকম কোন কথাবার্তা হয় নাই বা পত্র ব্যবহারও হয় নাই। আমরা আগে এই জমি চেয়েছিলম ডিফেন্স, ডিপার্টমেন্ট-এর কাছে। প্রথমে তাঁরা রাজী হয় নাই। তারপর যখন তাঁরা রাজী হলেন, তখন আমাদের চিঠি লিখলেন যে কতকগ্র্নিল সর্তে আমাদের আবন্ধ হতে হবে। আমরা বললাম, কি তোমাদের সর্ত জানাও। তখন তাঁরা সেই সর্ত পাঠিয়ে দিয়ে-ছিলেন, তা নিয়ে আমাদের সঙ্গে আলোচনা হয়েছিল, আমরা সমস্ত সর্তে রাজী হতে পারি নাই, এখনও কথাবার্তা চলছে। শিক্ষামন্ত্রী যে ব্রীজ্ য়্যাপ্রোচের কথা বললেন সেটা তো পরের কথা। জমি পাওয়ার সম্বন্ধে এখনো আলোচনা হছে। জমিটা সর্তাধীনে নিতে কন্তটা পারবো কিংবা সর্তে রাজী হতে পারবো কি না সে সম্বন্ধে এখনো চরম সিম্পান্ত গ্রহণ করা হয় নাই।

Shri Jatin Chakravorty:

তাহলে এটা কি ধরে নিতে হবে যে রাজ্য স্পোর্টস কাউন্সিল-এর সম্পাদক শম্ভু মিল্লক মহাশম্ম যে বিবৃতি দিয়েছিলেন সংবাদপত্রে যে এটা ঠিক হয়ে গেছে যে ফেডিয়াম সল্ট লেক এলাকায় যে জমি নেওয়া হচ্ছে সেথানে করা হবে? এটা কি আন্অথারাইজড বা বেস্লেস?

Shri Prafulla Chandra Sen :

র্যাদ মনে করেন সল্ট লেক অণ্ডলে র্ণ্টেডিয়াম হোক,—তা মনে করতে পারেন তবে এখনো এ সম্বন্ধে কোন চূড়ান্ত সিম্ধান্ত গ্রহণ করা হয় নাই।

এটা তাঁরা যদি মনে করেন যে সল্ট লেক অণ্ডলে ফেডিয়াম হোক, তাঁরা তা মনে করতে পারেন সরকার এ সম্বন্ধে কোন চরম সিম্ধানত গ্রহণ করেন নি।

Shri Jatin Chakravorty:

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কি দয়া করে জানাবেন যে তাঁর সরকার যে পরিকলপনা গ্রহণ করতে যাচ্ছেন —এলেনবারা কোর্সে—যেখানেতে কেন্দ্রীয় সরকার জায়গা দিয়েছেন এবং যেখানে এতগালি কাব রয়েছে এতগালি কাবের টেন্ট রয়েছে এবং বিশেষ করে ডালহাউসী এলাকায়—যাকে এতো ডেভেলপ করছেন—বা এতো বাড়ী হচ্ছে; এই সব কথা বিবেচন করে এখানে যাতে স্টেডিয়াম হয় সে সম্পর্কে সিম্ধান্ত গ্রহণ করবেন কিনা?

Shri Prafulla Chandra Sen :

এলেনবারায় স্টেডিয়াম করা হবে এ ন্তন কিছ্ব নয়—প্রানো কথা এবং আমি এর প্রে ঐ, জায়গা পাই নি ডিফেন্স ডিপার্টমেন্ট রাজী হয় নি মাঝখানে। এখন রাজী হয়েছে। কিন্তু কতকগ্নিল সর্ত আরোপ করতে চাচ্ছে। সেই সর্ত সম্বন্ধে আলোচনা চলছে। এ জায়গা বাদে অন্য জায়গায় স্টেডিয়াম করবার কথা পশ্চিমবংগ সরকার কিছুই ভাবেন নাই।

3hri Sreepada Bhattacharya:

শিক্ষামন্ত্রী দয়া করে বলবেন কি বে কোন স্টেডিয়াম যদি হয় তাহলে সেটা কলকাতা করপো-রেসনের ভিতর হবে কি না?

Shri Rabindrala! Sinha:

এ সম্বন্ধে জোর করে কিছ্ম বলা যাচ্ছে না।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশায় জানেন কি যে গড়ের মাঠে স্টেডিয়াম করলে কলকাতায় যে নিশ্বাস ফেলার জায়গা যেট্রুকু আছে সেট্রুকুও নন্ট হয়ে যাবে এই বলে স্টেটস্ম্যানে কিছুদিন আগে একটা অভিমত পেশ করা হয়েছে—গড়ের মাঠে স্টেডিয়াম হলে আরও ক্ষতি হবে এ লার্জ সেকসন অফ দি পিপ্ল একটা জনমত আছে—কারণ একে তো রীজ হচ্ছে আর একটা গণ্গার ধারে তাতে এন্কোচ হবে?

(এ ভয়েস : লার্জ সেকসন নয়—আপনার মত লোক)

স্টেটসম্যানের সম্পাদকীয় কলমে যেটা প্রকাশিত হয়েছে। মন্ত্রিমহাশয় সেটা জানেন কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ষদি স্টেডিয়ামে ৫০।৬০ হাজার লোক বিশক্ষ বায়, সেবন করেন তাহলে তাঁদের কল্যাণ্ট হবে।

Shri Sasanka Sekhar Şanyalı

মুখ্যমল্বীর কি এটা জানানো সম্ভব হবে কি ষে কোন কোন উল্লেখযোগ্য বিষয় সতের মধ্যে । যেগ্যলি সরকার গ্রহণ করতে পারছেন না?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমি মনে করি, একথা এখানে যদি বলি বা আলোচনা করি তাহলে আমাদের ক্ষতি হবে— আলোচনা শেষে মাননীয় সদস্যকে আমি নিশ্চয় জানাবো।

Shri Jatin Chakravorty:

মুখ্যমন্ত্রীকে একথা জানাতে চাচ্ছি—তার কারণ তিনি যখন জবাবগ্রনিল সরকার পক্ষ থেকে দিচ্ছেন যে দেউডিয়াম তৈরী করার ক্ষেত্রে এলেনবারা কোর্সটাকে অগ্রাধিকার দেওয়া হবে?

Shri Prafulla Chandra Sen:

র্যাদ সর্ত আমাদের মনোমত হয়, নিশ্চয় অগ্রাধিকার দেবো।

Tuition fees for children of teachers

*77. Shri Satya Priya Roy: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state what steps have been or are proposed to be taken by the Government for disbursement of the dues of the teachers of non-Government aided schools on account of tuition fees of their wards and the approximate time when the disbursement will be made?

Shri Rabindralal Sinha: The Director of Public Instruction, West Bengal, has arranged for payment of the tuition fee grants for 1962-63 as per list furnished by the Board of Secondary Education, through the District Offices. The District Inspectors/Inspectresses of Schools have also been requested to invite applications from the schools and to intimate their requirements for 1963-64 on receipt of which allotments would be placed at their disposed. It is expected that payments on this head will be made within the current financial year.

Shri Satya Priya Roy:

প্জার আগে সেটা পাওয়া সম্ভব কিনা সেটা মন্দ্রীমহাশয় বলবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

১৯৬২-৬৩ সালের একটা লিল্ট পেরেছি বোর্ডের কাছ থেকে। আমাদের ধারণা এটা ইনকর্মাপ্লট— তবে ইনকর্মাপ্লট হোক আর কর্মাপ্লটই হোক ষেটা পেরেছি সেটা অলরেডি দেবার জন্য আমরা অর্ডার দিরেছি—আশা করি সেটা প্জার আগেই পাওয়া সম্ভব। আর ১৯৬৩-৬৪ সেটা আপনারা জানেন ষে য়্যাপ্লিকেসান ইনভাইট করে করতে হবে।

[3-20-3-30 p.m.]

Number of State Buses burnt since January, 1964

- *75. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—
 - (i) the number of State buses completely and partially burnt since January 1, 1964;

- (ii) the causes of burning;
- (iii) whether any person or persons have been arrested in this connection; and
- (iv) what stops the Government have taken to stop recurrence of such events?

Shri Prafulla Chandra Sen: (i) Two.

- (ii) Could not be properly traced.
- (iii) None arrested.
- (iv) The Calcutta State Transport Corporation have appointed an Expert Committee headed by the Director, Forensic Institute, to investigate the causes of burning of the two buses. Further action will be taken by the Corporation on receipt of their report. In the meantime, steps have been taken to supervise runing repair work in different Depots and there has been no such case since then.

Shri Narendra Nath Das:

াপনি এই ষে দ্বটো স্টেট বাস-এর কথা উল্লেখ করলেন তাতে এই ধরণের ঘটনা এর আগে খনও হয়েছে কিনা?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ঠিক এই ধরণের ঘটনা আগে হয়নি।

Shri Narendra Nath Das:

৬নং স্টেট বাস প্রেড় গিয়েছিল তা আমি দেখেছি এবং তার কিছ্ই বাকী ছিল না—তার দ্যাক চার পর্যনত প্রেড় গিয়েছিল। এই রকম ধরণের ঘটনা যে ঘটল তথন এর পেছনে যদি কোন গভাীর কারণ না থাকে তাহলে এটা কেমন করে ঘটল সেটা এখনও পর্যনত ট্রেস করতে পারলেন না কেন?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমার এখানে যে তথ্য আছে তাতে দেখছি—এই যে প্রড়ে গেছে তার ক্ষতির পরিমাণ হচ্ছে মার ৪৫০ টাকা।

Shri Narendra Nath Das:

একটা স্টেট বাস কি কমিপ্লটলি বাল্ট হয়ে যায় নি?

Shri Prafulla Chandra Sen: Only two State Buses belonging to C.S.T.C. were burnt since January, 1964, i.e., on the 12th March, 1964. The seats were completely burnt off and the intense heat also melted the aluminium sections of the body. The cost of renovation will be about Rs. 450.

Payment of University Grants Commission Scales of Pay

*78. Shri Nirmal Bose:

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্তিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

(ক) ১৯৬৩ সালের ৩১এ মার্চ তারিখের পর যে সব অধ্যাপক বে-সরকারী কলেজের চাকুরীতে প্রবেশ করিয়াছেন, তাঁহাদের বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন নির্ধারিত বেত্নক্রমের সূর্বিধা দিবার বিষয়ে সরকার কি কোন সিম্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছেন;

- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হাা' হইলে, কবে হইতে ইহা চাল, করা হইবে; এবং
- (ग) 'क'-धन छेखन 'ना' श्रेटल, रेश ना कन्नियान कान्न कि?

Shri Rabindralal Sinha:

(ক), (খ) ও (গ) ১৯৬০ সালের ০১এ মার্চ তারিখের পরে যে সব অধ্যাপক বে-সরকারী কলেজে পূর্বতন অনুমোদিত পদে নিযুক্ত হইয়াছেন, তাহাদের বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশনের নির্ধারিত বেতন জমের স্ববিধা দেওয়া হয়। ঐ তারিখের পর কলেজ কর্তৃপক্ষ যদি কোন অতিরিক্ত ন্তুন পদে কোন অধ্যাপক নিযুক্ত করেন, তবে তাহার পূর্ণ আর্থিক দায়িত্ব কলেজ কর্তৃপক্ষেরই বহন করিতে হইবে।

Shri Nirmal Bose:

৩১এ মার্চের আগেকার পদে যাঁরা নিযুক্ত হয়েছেন তাঁদের দায়িছ সরকার গ্রহণ করেছেন সেটা ভাল কথা। কিন্তু ৩১এ মার্চের পর যাদের নৃত্ন পদে নিয়োগ করা হয়েছে সেই নৃত্ন পদের দায়িছ সরকার গ্রহণ করবেন কিনা এবং এই প্রশেনর উত্তরে, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বললেন ৩১এ মার্চের পর যাদের নিয়োগ করা হয়েছে তাঁদের দায়িছ কলেজের কিন্তু সরকার তাঁদের দায়িছ গ্রহণ করবেন কিনা?

Shri Rabindralal Sinha:

এখনও পর্যানত আমরা এই দায়িছ গ্রহণ করিনি, একথা ঠিক। কারণ আজ ৩১এ মার্চের মধ্যে ইউ, জি, সি-র বেতনক্রম জানা হয়ে গেল সকলের। য়াঁরা ন্তন পদ স্ছিট করবেন তাঁদের নিজেদর সংগতি ব্ঝে করা উচিং—তাঁদের বোঝা উচিং আজকে অধ্যাপকের বেতনক্রম এই এবং আমাকে ন্তন পদ স্ছিট করতে হলে এই বেতনক্রম অনুযায়ী বেতন দিতে হবে। বেসরকারী কলেজ কর্তৃপক্ষ যথন খ্না পদ স্ছিট করে য়াবেন, আর সেই আনস্পেসিফায়েড লায়েরিলিটি সরকারের পক্ষে নেওয়া সম্ভব নয়। তবে আজকে অনেক কলেছে এইরকম নিয্তু কিছু কিছু হয়ে আছে। আমরা একথা পরিক্ষার ভাবে জানিয়ে দেব যে ভবিষাতে শিক্ষা দশ্তরের প্রে অনুমোদন বাতীত কোন পদ স্ছিট করা হলে সেই পদের দায়িছ সরকার কথনও গ্রহণ করবেন না। কিন্তু ইতিপ্রে বিভিন্ন কলেজে কিছু কিছু অধ্যাপক নিয্তু হয়ে গেছেন—যদিও কলেজ কর্তৃপক্ষের করা উচিং বলে মনে করি না। তাহলেও আমরা সহান্ভূতির সংগ্রা সেগ্লি বিবেচনা করছি এবং সে পদ্যুলি আবশ্যক কি না সেটা দেখছি।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় চেয়ারম্যান, স্যার, আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে ধন্যবাদ দিচ্ছি যে তিনি ৩১এ মার্চের পরে যে ন্তন অধ্যাপকের পদ স্থিট করা হয়েছে তাদের কথা সহান্ভূতির সংগ্রেবিচনা করবেন। কিন্তু এখানে আমার জিজ্ঞাস্য যে তাদের যে কেস কিসের ভিত্তিতে বিবেচনা করবেন। আমারা এটা কি ধরে নেবো যে ৩১এ মার্চের পর যারা নিযুক্ত হয়েছেন বিভিন্ন কলেজে অধ্যাপক হিসাবে তাদের স্বাইকে ইউ. জি. সি স্কেল দেবেন?

Shri Rabindralal Sinha:

সবাইকে দেবো এমন কথা ত বলিনি বা কাউকে দেব না এ কথাও বলতে পারছি না—অধ্যাপকের পদ স্বিট করার দরকার কিনা সেটা দেখা দরকার। ধর্ণ ৭৫ জন ছাত্র নিয়ে ১০ জন অধ্যাপক নিয়োগ করা হোল, স্তুতরাং স্টেট এক্সচেকার থেকে এইভাবে টাকা দেওয়া যাবে না। আমি সভায় অন্য সব কথা আগেই বুলেছি—স্বুতরাং এই বিষয়ে তর্ক করে লাভ নেই। কারণ সহান্ত্রিক কথা সেদিনই বলেছি।

Shri Nirmal Bose:

আর একটা কথা মাননীয় শিক্ষাশন্য। মহাশর, বলেছেন ভাববাৎ সম্পত্নে যে আনস্পোসফারেড দায়িত্ব নেবেন না। যদি কোন কলেজে নৃতন অধ্যাপকের পদ সৃতি হয় তাহলে সরকারের আগে অনুমোদন কি নিতে হবে? এবং এই বিষয়টাই ব্রুকতে চাই যে অনুমোদন দেবার অধিকার ষেটাকে চিথর করবেন? আইন অনুসারে কলকাতার বিশ্ববিদ্যালয় বা যে কোনো বিশ্ববিদ্যালয় বর্ধ-মান, উত্তরবর্ণ্য বা কল্যাণী ইত্যাদি জায়গাতে দেখলে দেখবেন যে কোনো বিষয়ে অধ্যাপক নিয়োল করার দরকার তা সে বিষয়ে অনুসম্পানের জন্য কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে অনুসম্পানের জন্য ইনস্পেক্টর অফ কলেজেস এরা যান এবং অন্যান্য অধ্যাপকেরা যান এই সভার বিশিষ্ট সদস্যারও গিয়ে থাকেন। স্কুতরাং তারা এসে বলেন অধ্যাপক নিয়োগ করো তবে কলেজ করে। স্কুতরাং সরকার কি করে আসছেন?

Shri Rabindralal Sinha:

সরকার আসছেন এজন্য যে সরকারের কাছে টাকার জন্য আসছেন। সরকারের কাছে যদি টাকা না নেন তাহলে সরকার আসছেন না।

Shri Nirmal Bose:

কলেজ চালাবার টাকা না দিতে পারলে কলেজ চলবে কি করে?

Shri Rabindralal Sinha:

প্রথম কথা হচ্ছে অধ্যাপক নিয়োগ করবেন কি করবেন না তা সরকার দেখবেন না। কথা হচ্ছে আপনারা যদি সে ক্ষেত্রে সরকারের আর্থিক সাহায্য চান তাহলে সরকারের অন্মোদন প্রয়োজন।

Shri Nirmal Bose:

কথা হচ্ছে ডায়ার্কি কি হবে। বিশ্ববিদ্যালয়ের ইনস্পেক্টর অফ কলেজেস তার ব্যবস্থা অন্মারে বললেন যে এ করা দরকার। পরে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দপতর থেকে ডি, পি, আই, বললেন করার দরকার নেই। এই বিষয়টা যে শিক্ষাগত ব্যাপার য়্যাকাডেমিক ব্যাপার—এর কি প্রয়োজনীয়তা নেই? আমার কথা হল এ বিষয়ে সিন্ধান্ত করবার মালিককে ইনস্পেক্টার অফ কলেজেস বিশ্ববিদ্যালয় না ডাইরেক্টোরেট?

Shri Rabindralal Sinha:

আপনারা আর্থিক দায়িত্ব গ্রহণ করতে পারেন। কিন্তু যদি সে দায়িত্ব আপনারা সম্পূর্ণ না নেন এবং আমাদের উপর যদি আর্থিক দায়িত্ব চাপে তাহলে আমাদের অনুমোদন দরকার।

Shri Nirmal Bose:

আপনি আর্থিক দায়িত্বের কথা বার বার বলছেন। ইউ জি সি দ্কীম যখন চালা করা হয় তখন এই কথা পরিদ্বার ছিল যে এই বেতন ক্রমের টাকা কলেজগালির পক্ষে দেওয়া সম্ভব নয়। এবং তারজন্য প্রথমে দ্পির ছিল যে ইউ, জি, সি-র অর্থেক দেবেন রাজ্য সরকার, এবং ৫ বংসর পরে রাজ্য সরকার প্রো দায়িত্ব নেবেন। স্ত্তরাং কলেজগালির পক্ষে দায়িত্ব নেওয়া সম্ভব নয় এক্টা তৌ অত্যাত্ব পরিদ্বার এবং তারপরে এ কথা বলার কি কারণ থাকতে পারে। একমাত্র বলতে পারেন যে টাকা দেবো না, তোমরা দাবী করো না তাতে কলেজ চলাক বা না চলাক। কিন্তু কলেজ চালাতে হলে টাকা দিতে হবে। সাত্রাং এই কথা কি করে বলছেন?

Shri Rabindralal Sinha:

এটা তো আপনার মতামত বললেন। আমি এরকম কথা বলিনি। আমি এই কথাই বলতে চের্মেছি যে এই তারিখের পরে কলেজের অধ্যাপকদের বেতনক্রম দ্পির হয়ে যায় ইউ, জি, ব্নি-এর বেতন অন্যায়ী। ন্তন পদ স্থিত করতে হলে সে দায়িত্ব সম্পূর্ণ তাদের সম্পূর্ণ ব্রে করা উচিত কিন্তু অনেক্তের নির্মোগ ক্ষমরেডি হলে গেছে এবং তাদের স্বন্ধক্ষে আমরা বিকেচনা করছি। ক্ষিত্ত তবিষাতে কলেজগালৈ নিজেদের খেরাল খুসীমত যদি পদ স্থিত কলেজ চান তা হলে সে সন্বাধে দায়িত্ব নেওয়া সরকারের পক্ষে সম্ভব নয়। স্ত্তরাং যদি বলেন আপনারা দায়িত্ব গ্রহণ কর্ন তা হলে স্বভাবতই এটার প্রয়োজন আছে কিনা সেটা বিবেচনা করার দরকার হবে।

[3-30-3-40 p.m.]

Shri Nirmal Bose:

আমি একথা কোন সময় ৰালনি যে খেরালখনুসি মত নিয়োগ করবেন। আমি এই কথা বলতে চাচ্ছি যে কলেক্সের অধ্যাপক দরকার কিনা সেটা স্থির করবেন বিশ্ববিদ্যালয়। এখন সরকার কি বিশ্ববিদ্যালয়ের সেই ক্ষমতাটা নিয়ে দিতে চান?

Shri Rabindralal Sinha:

বন্ধবিদ্যালয়ের কোন ক্ষমতা আমরা নিতে চাই না। বিশ্ববিদ্যালয় যা ৰলবেন আপনারা করতে পারেন, কোন বাধা নাই। তবে যদি আপনারা বলেন যে সরকারকে তার জন্য টাকা দিতে হবে, পার্বালক এক্সচেকার থেকে আমরা টাকা দেব—অনার্স কোর্সে ৫টা ছেলে হলো, তারজন্য ৪ জন অধ্যাপক নিয়োগ করলেন—,আইডিয়াল কণ্ডিসন-এ সেটা হওয়া উচিত; কিল্তু আমাদের দরিদ্র দেশে যেখানে সাধারণ মান্বের সংগতি অত্যালত সীমাবন্ধ, সেখানে আমাদের বিরেচনা করতে চরে টাকা দেবার ক্ষমতা সরকারের আছে কি না!

Shri Nirmal Bose:

মন্ত্রীমহাশয় **কি এই প্রশ্নতাব বিবেচনা করতে রাজী আছেন বে বিশ্ববিদ্যালয়গৃলিকে তিনি** জানিয়ে দেবেন যে কোন কলেজে অধ্যাপক নিয়োগ সম্বন্ধে যথন তারা বিবেচনা করবেন, তথন তাঁদের চ্ডাল্ড উত্তর দেবার আগে ডাইরেকটোরেট-এ ফাইল পাঠাবে, আমরা তোমাদের যে জবাব দেব তার ভিত্তিতে তোমরা জানতে পারবে অধ্যাপক নিয়োগ করা উচিত কি উচিত নয় ?

Shri Rabindralal Sinha:

আর্পান সম্পূর্ণ উল্টো কথা বললেন। আমি একথা কখনো বলিনি। দ্যাট ইজ এ ম্যাটার বিট্ইন দি কলেজ এয়াণ্ড দি ইউনির্ভাসিটি। আপনারা যদি বোঝেন, ইউনির্ভাসিটি যদি বলেন, আপনারা নিয়োগ করবেন। তবে আপনারা যদি বলেন আমাদের সংগতি নাই, তাহলে আমাদের কাছে আসতে হবে টাকার জন্য, পাবলিক এক্সচেকার-এর কাছে আসতে হবে টাকার জন্য, তখন নিম্চয়ই যারা পাবলিক এক্সচেকার পরিচালিত করেন, তাঁরা দেখবেন বৈকি?

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় মন্দ্রীমহাশয় বললেন যে যেখানে কলেজকৈ কোন বিষয়ে নৃত্তন করে এ্যাফিলিয়েসান নেওয়া হয় বা অনার্স বিষয়ে অনুমোদনের জন্য ব্যবস্থা করতে হয়, দেখানে, এগবুলি সম্পতই এ্যাকার্ডেমিক ম্যাটার, এগবুলি সম্পর্কে বিশ্ববিদ্যালয়ের পূর্ণ অধিকার বা কর্তৃত্ব থাকা উচিত এবং আজও তা থেকে আসছে এবং সরকার আজ তাই করছেন। এ দায়িত্ব হচ্ছে ইউ, জি, সি-র, তাদের সেই দায়িত্ব অপ্রণ করছেন। মৃত্রাং ইউ, জি, জি, এই সর্তটা মেনে নিয়েছেন। আজকে এই সরকারের পক্ষ থেকে এই নৃত্তন ব্যবস্থা করা হচ্ছে কেন? কেন সরকার এই এ্যাক্যজেমিক ম্যাটার-এ হস্তক্ষেপ করছেন? যেখানে কলেজগবুলি আনক্ষ্যান্ত ওয়ে-তে এক্সপ্যান্ত করছে, সেখানে চেক হছে ইউনিভাসিটি, ইউনিভাসিটির ইন্সপেকটর অফ কলেজেস রয়েছে, সিনেট, বিভিক্তি ব্যরেছে তাদের অনুমোদন ব্যারা বাদ সরকারের শিক্ষা বিভাগ পরিচাল্পিত হর,

তাহলে পরে সেটা স্কৃতি, ব্যবস্থা হয় না? এর দ্বারা এক একটা স্কৃতি, য়্যাকাডেমিক য়্যাট্রে ফিয়ার বাংলাদেশে গড়ে উঠতে পারে না?

Shri Rabindralal Sinha:

এত লম্বা প্রশ্ন করেছেন যে সবটা বৃবে ওঠা কঠিন। যা হোক মনে হচ্ছে আপনি বলতে চাটে এই যে নৃত্ন পদ স্ভির প্রে অনুমোদনটা সরকারের কাছ থেকে নিতে হবে, তার অর্থ তি বলছেন যে এ্যাকাডেমিক ব্যাপারে সরকার ইণ্টারফেয়ার করছেন। এই তো? যেটা বিশ্ববিদ্যালাই হওয়া উচিত। নৃত্ন পদ সৃভি করতে হলে সরকারের অনুমোদন নিতে হবে না। য়্যাকাডেটি ব্যাপারে সরকার ইণ্টারফেয়ার করতে চান না। বিশ্ববিদ্যালয় অনুমোদন দেন তো তারা নৃত্পদ সৃভি করতে পারবেন, কিন্তু সরকারের কাছে টাকার জন্য এলে তার প্র্ব অনুমোদন দ কার হবে কারণ তাকে বিবেচনা করতে হবে পাবিলক এক্সচেকার থেকে টাকা দেওয়া যায় বা।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

যদি কোন অধ্যাপক নিতে হয় কিম্বা স্থারয়্যান্রেটেড হয় অথবা কেউ কলেজ ছেড়ে চা ষায়, সেই জায়গায় ন্তন অধ্যাপক নিয়োগ করতে হলে কি সরকারের অন্যাদন নিতে হবে

Shri Rabindralal Sinha:

না। এই রকম কোন নিয়ম আছে বলে তো আমি জানি না।

Potato crop

- *79. Shri Narendra Nath Das: (a) Will the Hon'bl Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state if it i a fact that the last production of potato crop in the State in general and i the district of Hooghly in particular failed?
- (b) If the answer to (a) be in the affirm tive, will the Hon'ble Minister be please to state—
 - (i) the reasons therefor;
 - (ii) when the matter of failure caught the eyes of the State Government, and
 - (iii) the steps taken to augment the shorfall?
 - (c) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state-
 - (i) the number of cold storages where potato was deposited;
 - (ii) the approximate quantum deposited; and
 - (iii) whether the depositing of potatoes began earlier this year than previous years?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

- (a) No, but the production has been less than that in previous years.
 - (b) The reasons for less production of potato during the last season are stated below:—
 - 1. Late sowing of potato due to rains at the normal sowing season;

- II. Unfavourable weather conditions prevalent during the growing season;
- III. Intermittent hot spells which were not at all congenial for the crop;
- IV. Attack of standing crop by late blight disease resulting in pre-mature of plants in certain areas. The disease could be prevented if adequate quantities of pesticides were available but for want of foreign exchange the requisite quantities of copper could not be improved for the production of pesticides.
- (ii) The matter caught the eyes of the State Government immediately after occurrence of the disease which was in the latter part of December, 1963.
- (iii) A quantity of about 70,000 maunds of seed potato have been stored in cold storages by the Government for distribution amongst the cultivators during the next sowing season. Also 15 lakh maunds of table potatoes have been stored by other parties in private cold storages of West Bengal. The shortfall in production in the last year is being partly met from the supplies from the Punjab and the Khariff crop of Madras, Mysore and Himachal Pradesh; in addition Government of India have been approached to release foreign exchange to import potato seeds from Burma.
- (c) (i) 91 private cold storages and 2 Government cold storages.
- (ii) 15 lakh maunds plus 70,000 maunds;
- (iii) In the usual time.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় কি লক্ষ্য করেছেন যে আমি সাধারণভাবে জিপ্তাসা করলেও specially in the district of Hooghly.

হ্মালীতে এটা ফেল করেছে—সে সম্পর্কে আপনি জবাব দিয়েছেন কি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

राां, र ्गली राजनात कथा उ राली ह ।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় যে বঙ্লেন যে এই এই কারণে পোটাটো ব্রুপ-এর কম ফলন হয়েছে। কিভাবে তাঁরা এটা জানলেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সীড নিয়ে যেসব গোলমাল হয়েছে এটা তো এমনিই জানা—যার লেট রাইট ডিজিস সেটার জন্য কপার ফাঙ্গিসাইড দেবার দরকার—সেটা আমাদের ফরেন এক্সচেঞ্জ না পাবার জন্য সাফিসিয়েণ্ট দিতে পারি নি এজন্য প্রিকসনারী মেজার নেওয়া যায় নি বলে কিছু শস্য হানি হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

ডিজিস যে হতে পারে সে সম্পর্কে এ্যাগ্রিকালচার ডিপার্টমেণ্ট আগের থেকে কি প্রস্তৃত থাকে না?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

নিশ্চয় প্রস্তুত থাকে—কিছু, কিছু ঔষধ আমরা দিয়েছি তা না হলে আরও ভীষণভাবে ক্ষ্যি হোত—কিন্তু যে পরিমাণ প্রয়োজন ফাজ্গিসাইড ততটা আমাদের ছিল না—এর জন্য ফরেঃ এক্সচেঞ্জ দরকার—এই কপার ফাজ্গিসাইড তৈরী করতে গেলে।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় বক্সেন যে ৯১টী কোল্ড স্টোরেজ প্রাইভেট এবং ২টী গভর্ণমেন্টের—প্রশ্ন হচ্ছে এই ৯১টী প্রাইভেট কোল্ড স্টোরেজ যে রয়েছে; এর ইন্সপেকসন রীতিমত বা মেকানিজম ঠিকমত হচ্ছে কিনা সেসন্বন্ধে আপনাদের কোন ব্যবস্থা রয়েছে কি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এটা আমরা দেখি না—এটা কমার্স এন্ড ইন্ডান্ট্রীজ ডিপার্টমেন্ট থেকে দেখে।

Shri Narendra Nath Das:

গভর্ণমেন্ট দেখে কিনা—তাহলে কমার্স এন্ড ইন্ডান্ট্রীজ ডিপার্টমেন্ট দেখে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আপনি যে ধরণের ইন্সপেকসন-এর কথা বলছেন সেটার সম্বন্ধে আমরা একটি কোল্ড স্টোরেজ লাইসেন্সিং বিল যেটা আমাদের বিবেচনাধীন আছে সেটা এলে আমরা এটা করতে পারবো।

Shri Narendra Nath Das:

অস্ক্রবিধা হচ্ছে এই যে কমার্স এন্ড ইন্ডাম্ম্রিজ ডিপার্টমেন্ট যেটা দেখবেন সেই জিনিষটা হচ্ছে এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট-এর এবং এগ্রিকালচার মিনিন্টার এ্যাফেক্টেড হবেন—হয়তো কমার্স এন্ড ইন্ডাম্মিজ ডিপার্টমেন্ট এ সম্বন্ধে কিছুই জানে না—সেখানেই হচ্ছে অস্ক্রবিধা।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আপুনি যে সম্প্যার কথা বল্লেন তাতে আমি আগেই বলেছি যে এই সমস্যা সমাধানের জন্য কোল্ড ভৌরেজ বিল যেটা বিবেচনাধীন আছে সেটা এলেই আমরা সমস্যা সমাধান করতে পারবো।

Shri Narendra Nath Das:

মল্মী মহাশয় জানাবেন কি যে এই ধরণের কমপ্রিহেনসিভ বিল কবে আনবেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমাদের বিলটা ড্রাফ্ট হয়ে এখন ভারত সরকারের কাছে আছে—এটা এলেই পাশ করা হবে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীর মন্ত্রীমহাশয়কে শেষের (iii) জিজ্ঞাসা করেছি যে—আমাদের যা খবর—যে পটেটো ক্রপ ম্যাচিওর হবার আগে কোল্ড ন্টোরেজ রাখা হয়েছিল এবং এর জন্য যথেষ্ট আল^{ু নন্ট} হয়েছে—একথা কি সতা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

না, একথা সত্য নর ।

Shri Nirmalya Bagchi:

B (i) সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করছি বে হ্রগলী জেলাতে প্রচুর পরিমাণ ব্লিক কিল্ড গড়ে ওঠার ফলে আল্ নন্ট হয়ে যাচ্ছে এটা একটা কারণ বন্দে কি মনে করেন না?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এটা খ্ব ব্যাপকভাবে হচ্ছে না, তবে এটা নিয়ন্ত্রণ করার জন্য অণ্ডল পণ্ডায়েতকে ক্ষমতা দেওরা হচ্ছে এবং আশা করা যায় তাঁরা এটা দেখবেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

্রুটা আপুনি উল্লেখ করেননি কেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এটা এক**মাত কারণ নয়**।

Shri Amar Prasad Chakraborty:

কোল্ড ন্টোরেজ আল্ম রাখার জন্য মণ প্রতি খরচ কত পড়ে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

নোটিশ চাই।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

কোল্ড ন্টোরেজ-এ আল কত করে কিনে রাখা হয়?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

জানি না।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

ম্থ্যমন্ত্রী বলেছিলেন ৬ আনা করে আল্ব পাওয়া যায়, কিন্তু এখন বাজারে আল্বর দাম এক টাকা। কোল্ড ফোরেজ-এ রাখার জন্য কি আল্বর দাম বাড়ল?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এবছরে ৬ আনা করে পাওয়া যায় সেকথা বলিনি। মাননীয় সদস্যদের একটা দ্রান্ত ধারণা যে কোল্ড টোরেজ-এ আল্ব রাখলেই আল্বর দাম বৃদ্ধি পায় এইমায় মাননীয় মল্বীমহাশয়ের কাছে শ্বনলেন যে আমাদের পশ্চিমবাংলায় মায় ১৫ লক্ষ মণ আল্ব কোল্ড দৌরেজ-এ রাখা হয়েছে টেবল-এর জনা, আর ৭০ হাজার মণ রাখা হয়েছে বীজের জন্য। প্রে পশ্চিমবংগের আল্বর উৎপাদন যেত প্রায় ৬০ লক্ষ মণ এখন বাড়তে বাড়তে আমাদের আল্বর উৎপাদন গত বছরের আগের বছরে হ কোটি মণ করেছিলাম, আর গত বছরে কম হলেও ১ কোটি ৩৫ লক্ষ মণ করেছিলাম। ১ কোটি ৩৫ লক্ষ মণের মধ্যে ১৫ লক্ষ মণ কোল্ড দৌরেজ-এ আছে। কোল্ড দৌরেজ-এ আল্ব যদি না থাকতো তাহলে বাড়ান হোত। আমাদের অনেক আল্ব নণ্ট হয়ে যায়, আল্ব রাখা যায় না। অবশ্য কোল্ড দৌরেজ নিয়ল্ফণ করার জন্য আমরা একটা আইন প্রণয়ন করার চেন্টা করিছ : সেই আইন আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে পাঠিয়েছি, অন্বমোদন পেলে আমরা সেটা আইনসভায় উপস্থাপিত করব।

Shri Sreepada Bhattacharyya:

আপুনি কি বলবেন যে কোল্ড ন্টোরেজ যখন আল, রাখা হর্মেছিল তখন ১০ থেকে ১৫ টাকা মণ ছিল এখন সেটা ১০০ টাকা করা হয়েছে—তাহলে এটা কালো টাকা কিনা?

Shri Prafulla Chandra Sen:

কোল্ড ন্টোরেজ-এ দ্বরক্মের আল্বরাখা হয়। এক রক্ম কৃষকরা আল্বরেখে দেয়। মাননাঁয় সদস্য একজন জিজ্ঞাসা করলেন কত রেট তাঁতে মন্দ্রীমহাশয় বললেন পরে জানাব। ২ রক্মের আল্বরাখা হয়—এক রক্ম যে কৃষক, যারা উৎপাদক তারা আল্ব কোল্ড ন্টোরেজ-এ রাখে। তারা যদি পরে বেশী দামে বিক্রি করে তাতে কৃষকই লাভবান হবে। আর কোন কোন জারগায় তার পরিমাণ আমি যতদ্বে জানি ক্ম—কত যে সঠিক পরিসংখ্যান দিতে পারব না। কোল্ড ন্টোরেজ-এর মালিক তাঁরাও কিছ্ব আল্ব কিনে রেখে পরে বিক্রি করে নিশ্চয় লাভ করেন।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় রিপ্লাই দিয়েছেন তাতে দাজিলিং-এ যে ওয়ার্টস ডিজিস আছে সেটা কি কভার করেছেন?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ওয়ার্টস ডিজিসেস নিবারণ করার জন্য আমরা ব্যবস্থা অবলম্বন করছি প্রায় এই নিয়ম করছি যে উপরের আল, নীচে নামবে না।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি বললেন সীডস-এর জন্য কিছ্ব আল্ব কিনেছেন, সেই আল্বগ্রনি কোথা থেকে কিনেছেন জানাবেন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

কৃষকের কাছ থেকে কিনেছি এবং কোল্ড ল্টোরেজ-এ রেখেছি এবং সেসব চাষের সময় আবার কৃষকদের দেব।

Shri Upendra Nath Barman :

মন্ত্রীমহাশয় এটার কারণ বলেছেন উপযুক্ত ফরেন এক্সচেঞ্জ-এর অভাবে ফাজিসাইড পাঠান। 'because sufficient quantities of copper and other materials could not be indented due to paucity of foreign exchange. Now, considering the food difficulty, specially at the present moment, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether that difficulty of foreign exchange will continue so that we cannot have fungicide product in this country to protect our crops?'

Shri Prafulla Chandra Sen: I may inform the honourable member that since then the Government of India has released foreign exchange so that we can now import adequate quantities of copper.

Playing of National Anthem

*80. Shri Jatin Chakravorty: (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state whether the attention of the Government has been drawn to the public reaction that during the international football match between India and Iran at the Rabindra Sarovar Stadium at Calcutta recently the National Anthem was not played properly?

- (b) Will the Hon'ble Minister be pleased to state-
- (1) whether there is any direction from the State Government for playing National Anthem in connection with any international sports held in Caloutta; and
- (ii) if so, whether the Government has any machinery to see that National Anthem is played properly with dignity and honour in such connection?

Shri Rabindralal Sinha: (a) The Government did not receive any compaint directly but some letters to the Editors were published in the Press criticisms the manner in which Indian National Anthem was played during the International Football Match between India and Iran.

- (b)(i) The State Government, at the instance of the Government of India, have issued certain instructions to their Departments and Executive Officers as to how and when the National Anthem should be played.
- (ii) Government expect of every organisation that National Anthem should be played properly and with dignity.

The Indian Football Association have since explained to Government that due to some untoreseen mechanical defects the Anthem could not be played properly. They have expressed their sincere regrets.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন যে, এই যে ম্যাচ হয়েছিল আই-এফ-এ এক্সপ্রেসড রিপ্রেট করেছিল কেন ওবাই কি খেলার ভার নিয়েছিলেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমার সঠিক জানা নেই। আমার মনে হয় আমার চেয়েও যতীনবাব, এই বিষয়টা ভাল জানেন। বোধ হয় এখানের ভার অই-এফ-এ-এর উপরে ছিল যার জন্য আই-এফ-এ চিঠি লিখেছিল। আই-এফ-এ তার চিঠিতে লিখেছেন

I would like to inform that there have been some mechanical defects in the machine which could be discovered later on.".

এবং তার জন্য তারা দ্বঃখ প্রকাশ করেছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনারা যে চিঠিটা পেয়েছেন তাতে কি আই-এফ-এ-এর সভাপতি সই করেছিলেন?

Shri Rabindralal Sinha:

সাধারণতঃ সভাপতি সই করেন না এটা যতীনবাব_{ন্}ও জানেন এ সব সম্পাদকই সই করে থাকেন।

Shri Jatin Chakravorty:

মন্ত্রীমহাশয় সেদিন উপস্থিত ছিলেন। কিন্তু এই ন্যাশানাল য়্যান্থেম-এর যে দায়িত্ব তা তারা নিলেন না কিন্তু পেলয়ার-দের সঙ্গে হ্যান্ড সেক করবার দায়িত্ব তা নিয়েছিলেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আপনি বললেন যে মাননীয় মল্মীমহাশয় উপস্থিত ছিলেন। আপনার একথা ঠিক নয়, আমি সে দিন খেলার মাঠের ধারে কাছেও ছিলাম না।

Shri Jatin Chakravorty:

জগমাধবাব, বিজয়বাব, এরা ত সব উপস্থিত ছিলেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আপনি আমায় প্রশন করেছিলেন, আপনি যদি বলতেন কোনো মন্দ্রী উপস্থিত ছিলেন কিনা তাহলে সে কথা আলাদা। কিন্তু আপনি বলেছেন মন্দ্রীমহাশয় উপস্থিত ছিলেন তিনি দায়িত্ব নেন নি। স্বতরাং সে দায়িত্ব আমার উপর এসে পড়ে। তা আপনার অবগতির জন্য আমি প্রনরায় জানাচ্ছি যে আমি সেদিন খেলার মাঠের ধারে কাছেও ছিলাম না।

8hri Prafulla Chandra Sen:

এ সব কথা বাদে জানাচ্ছি যে হ্যান্ড সেক করবার জন্য তো যন্তের প্রয়োজন হয় না।

(হাস্য)

Increased dearness allowance to college teachers

*81. Shri Nirmal Bose:

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মলিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) বেসরকারী কলেজ শিক্ষকদের সরকারের দেয় বর্তমান **মাগ্গী ভাতা বৃদ্ধি** করিবার কোন সিম্পান্ত কি সরকার গ্রহণ করিয়াছেন
- (थ) 'क'-এর উত্তর হাাঁ হইলে, কবে হইতে ইহা চাল, করা হইবে; এবং
- (গ) "ক'-এর উত্তর "না' হইলে, ইহা না করার কারণ কি?

Shri Rabindralal Sinha:

(ক), (খ) ও (গ) এই বিষয়টী বর্তমানে সরকারের বিবেচনাধীন আছে। এ ছাড়া একটা কথা বলছি আপনার এ প্রশেনর জবাব প্রায় ১ মাস আগেই পেয়েছি। বর্তমানের এই বিষয়টী বিবেচনা করে দেখছি এবং আপনাকে দ্বংখের সঙ্গে বলছি যে বর্তমানে মাণগী ভাতা ব্দ্ধি করবার কোন উপায় আমাদের নেই।

Shri Nirmal Bose:

তা হলে মন্দ্রীমহাশয় যা বললেন তাতেই এ কথা ব্রুঞ্লাম যে বর্তমানে বিষয়টী সরকারের বিবেচনাধীন নেই এটাই তাঁরা স্থির করেছেন যে বর্তমানে দেওয়া সম্ভব নহে। আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে যে বর্তমানে শিক্ষকদের যে সরকারী মহার্ঘ ভাতা দেওয়া হয় তার পরিমাণ হলো মাসে ১৭॥ টাকা। এই টাকা ১৯৫৫ সালের প্রথম থেকে দেওয়া হচ্ছে। কথা হচ্ছে ১৯৫৫ সালের পর থেকে আজ পর্যান্ত মূল্য বৃদ্ধি যথেষ্ট হয়েছে। স্তরাং এই কথা বিবেচনা করে তারা ডি-এ বাড়ানোর কথাটা ভাবছেন না কেন?

Shri Rabindralal Sinha!

বর্তমানে দ্পেশ্যাল ডি-এ যেটা দেওয়া হয়েছে সেটা সরকারী কর্মচারী যারা ৩০০ টাকা পর্যন্ত বেতন পান তাদের দেওয়া হয়েছে। আর ৩০০ টাকার উপরে যারা পান তাদের দেওয়া হয়নি এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের ক্ষেত্রেও তাই। স্তুবরাং আজকে এই পরিপ্রেক্ষিতে আর নৃতুন কোনো ক্রেটা ক্যাটাগরী-কৈ আলাদা করে মান্সী ভাতা দেওয়া যাবে না কারণ মূল্য বৃদ্ধিই বল্ন আর ষাই বল্ন তা ডো সর্বব্যাপী। সত্তরাং কলেজের টিচারদের কথা আলাদা করে বিকেচনা করা সন্তব নয়।

Shri Nirmal Bose:

সবকার যে মাণ্গী ভাতা দিয়ে থাকেন বিভিন্ন জায়গায় তা কি সর্বত্র একই হারে দিয়ে থাকেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি আগের কথা বলতে পারবো না তবৈ বর্তমানে মূল্য বৃদ্ধির জন্য যে মাণগী ভাতা দেওয়া হয়েছে তা সর্বাই একই হারে দেওয়া হয়েছে।

Shri Nirmal Bose:

বর্তমানে বৃদ্ধির কথা বলছেন এবং বলছেন যে সেটা একই হারে হয়েছে। কথা হচ্ছে বিভিন্ন ক্ষেত্রে সরকারী কর্মচারীরা যে ভাতা পান তারা তার চেয়েও কম পান না বেশী পান সেটা বিবেচনা করেন নি। সতুরাং তারা যে কম পান সেটা কি বিবেচনা করবেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি ঠিক বুঝতে পারলুম না।

Shri Nirmal Bose:

আমার প্রশন হলো বর্তামানের মূল্য বৃদ্ধির জন্য যে মাণগী ভাতা দেওয়া হয়েছে যারা ৩০০ টাকা পর্যন্ত পান তাদেরই দেওয়া হয়েছে সে ক্ষেত্রে আপনি বললেন যে মূল্য বৃদ্ধি সর্বব্যাপী একই হারে হয়েছে। সেখানে কাউকে বেশী বা কম দেওয়া হচ্ছে না। তা হলে আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে এই যে সবাইকে একই হারে দেওয়া হবে এটা স্থির করবার সময় যারা সরকারী কর্মচারী মাণগী ভাতা পেয়ে থাকেন তারা কি সবাই একই হারে পান?

Shri Rabindralal Sinha:

নিশ্চয়ই পান না।

Shri Nirmal Bose:

সবাই যদি এক হারে না পান তা হলে যারা কম পাচ্ছেন তাদের বেশী দেওয়া হবে না কেন? [3-50—4 p.m.]

Shri Rabindralal Sinha:

সকলকে এক হার দেওয়া হয় সেকথা আমি বলিনি, তবে বর্তমানে মাপণী ভাতা যে হারে দেওয়া হচ্ছে পাঁচ টাকা, দশ টাকা সেই হারটা একই রাখা হয়েছে। সকলে সমান রেটে পান একথা বলিনি। একটা স্কীমে যে হার ঠিক হয়েছে, সেটাকে মেন্টেন্ করা হয়?

Shri Nirmalya Bagchi:

যে তিনশো টাকার নীচে বাংলাদেশের প্রায় অধিকাংশ কলেজ অধ্যাপক মাইনে পেয়ে থাকেন,

Shri Rabindralal Sinha:

^{দ্}টো জিনিষ আছে—সরকারের আথিক সংগতির কথা আছে—এবং ঐ যে কথা আগে ব**ললাম।**

সেটাও আছে, আমরা যে হারে সরকারী কর্মচারীদের বর্তমান মাণ্গী ভাতা দিতে পেরেছি কলেজ অধ্যাপক সমিতি আমার সঙ্গে যখন দেখা করেছিলেন। আমি তাঁদের প্রস্তাব নিইনি বটে তাঁদের মনোভাবটা জেনেছিলাম। তাঁরা সে হারে নিতে প্রস্তুত নন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

On a point of information, Sir.

আপনি একজন বড় লিংগ্রেইন্ট এবং এখানকার সভাপতি, ঐ মাণ্গী ভাতা কথাটা অনেকদিন থেকে চলে আসছে বটে, কিন্তু কানে বড় লাগে, এর চেয়ে স্ট্টার একটা ল্যাংগ্রেজ আপনি দেবেন কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

মহার্ঘ ভাতা বলতে পারেন।

Mr. Chairman:

আপনি ইংরেজী অনুবাদ যদি করেন, তাহলে বলতে পারেন—"প্রিয় ভাতা"।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাণ্গী বাদ দিয়ে মহার্ঘ বলা বরং ভাল। আর "মাণ্গী" কথাটা আনপার্লামেণ্টারী বলে ডিক্লেয়ার কর্ন এবং ভাতা বদলে অন্য কিছ্ন করে দিন।

Shri Rabindralal Sinha:

চেয়ারম্যান সাহেবের কথাটা আপনি মানংবন না?

Mr. Chairman:

তাহলে "গ্হিণী" বলতে হবে, "গিল্লী" বলা চলবে না।

Express Highway between Calcutta and Durgapur

- *82. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development (Roads) Department be pleased to state—
 - (a) the progress so far made in the construction of—
 - (i) Exress Highway between Calcutta and Durgapur, and
 - (ii) Super Highway between Dum Dum Airport and Calcutta;
 - (b) whether the original plans in this behalf have undergone any change;
 - (c) if so, the nature of change, and
 - (d) the approximate date when the construction of the two roads are going to be completed ?
- Shri Khagendra Nath Das Cupta: (a) (i) Calcutta-Durgaput Expressway—Out of 40 miles of land required up to Palsit, possession of lands has been obtained in respect of waste and arable land over a length of about 35.5 miles of the alignment. Proceedings for acquisition of land other than waste and arable and homestead which cover a length of about 4.5 miles are nearing completion.

Earthwork has been completed in 30 miles while such work on the remaining miles have been completed in the tune of 75 per cent. Construction of culverts, bridges, etc. is in progress.

- (ii) Calcutta-Dum Dum Superhighway—Possession of the entire stretch of land required for Superhighway has been received excepting a few small pockets in the 1st, 2nd and 3rd and 5th miles. Earthwork has been completed on the area where possession of land has been obtained. About 50 per cent. of the other items of work has been completed.
- (b) and (c). No. But it has been decided by the Government that construction of the Expressway should be completed up to Palsit which is its junction with the G. T. Road at the 43rd mile, in the 1st phase.
- (d) Cıleutta-Durgapur Expressway—The original programme for completion of the expressway was for 6 years and was subsequently reduced to 3 years but in view of paucity of funds, the execution of projects has been adversely affected and the date of completion cannot be definitely stated.

Cdeutta-Dum Dum Superhighway—According to the present programme construction of Dum Dum Superhighway is to be completed by 31st December 1965 provided possession of land for the entire alignment is made over to this Corporation sufficiently ahead of the target date.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বঙ্লেন পালসিট পর্যন্ত ৪০ মাইল রাস্তা য়্যাকোয়ার করা হয়েছে—তাহলে তারপর কি ওটা গ্র্যাণ্ড ট্রাণ্ক রোড ধরে যাবে—না, বিকল্প রাস্তা ধরে যাবে?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আপাততঃ পা**লসিট পর্যন্ত করছি ফাস্ট স্টেজে।**

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় এইযে বল্লেন (বি) প্রশেনর জবাবে যে ওরিজিন্যাল প্ল্যান বাতিল হয় নি কিন্তু আবার সঙ্গে সঙ্গে কিছুটা বাতিল হয়েছে একথাও বললেন—বাতিলটা কি রকম ধরণের?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

আপ ট্র পার্লাসট না গিয়ে গ্র্যান্ড ট্রান্ড ব্যোড যেখানে কাট করছে—আমাদের যে প্ল্যান ছিল সেটাই আমরা আপাততঃ করছি।

Shri Narendra Nath Das:

তাংলে যেকারণে এই এক্সপ্রেস হাইওয়ে তৈরী হবার প্রস্তাব এর্সেছিল রাস্তা ছোট এবং গ্র্যাণ্ড টা^{্ক} রোডেতে ট্রাফিক খুব বেশী এই র্য়াক্সিডেণ্ট সাধারণত বর্তমানে মেলে আসানসোলের দিকেই হয় সেটা যদি এই রাস্তা করা যায় তাহলে যে উদ্দেশ্য ছিল সেটা ব্যর্থ হবে না কি?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আপাততঃ বর্ধমান থেকে আসানসোল রাস্তাও উইডেন কিছ্বটা করা হচ্ছে। এবং পালসিট পর্যন্ত নিয়ে যাচ্ছি—ফাচ্ট স্টেইজ, সেকেণ্ড ফেজ বাকী পোরসনটা করতে পারবো।

Dr. Srikumar Banerjee: Is there a difference in quality between a Super-Highway and the Express Highway to justify the change of designation?

Shri Khagendra Nath Das Gupta: The difference lies in the width of the road. For Calcutta-Durgapur Express Highway we have acquired 300 feet but for Super Highway we generally acquire 250 feet.

Shri Narendra Nath Das:

মন্দ্রীমহাশর বল্লেন ৩ বছরের মধ্যে করতে হবে এই টারগেট ছিল কিন্তু ষথন পরিকল্পনা করলেন তথ্যন ফাণ্ড সন্বন্ধে কোন পরিকল্পনা করেন নি?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

ক্যালকাটা দমদম স্পার হাইওয়ে এবং ক্যালকাটা দুর্গাপ্তর এক্সপ্রেস হাইওয়ে যখন হয় তখন এই দ্বটার ফাল্ড সম্পর্কে আমরা আশা করেছিলাম যে গভর্গমেন্ট অফ ইন্ডিয়ার কাছ থেকে ফান্ড শাবো বা ক্যালকাটা দমদম স্বুপার হাইওয়ে কলকাতা ডেভেলপমেন্টের জন্য যে টাকা তার ভেতর খেকেও কিছ্ব পাবো কিল্তু এখন গভর্গমেন্ট অফ ওয়েন্ট বেণ্গল-এর থেকে আমরা টাকা এখন লোন হিসাবে নিয়েছি; ওয়েন্ট বেণ্গল ডেভেলপমেন্ট করপোরেশান—এই অর্গানাইজেসন এই দ্বটি রাস্তা করবার দায়িত্ব নিয়েছেন। কলকাতা দ্বুর্গাপ্তর এক্সপ্রেস হাইওয়ের টাকা পাওয়া সম্পর্কে ডিফিকালটি দাঁডিয়েছে যে গভর্গমেন্ট অফ ইন্ডিয়া দিতে চাছে না।

Sports Council

- *83. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) what is the composition of the Sports Council;
 - (b) what are the names of the members of the Council;
 - (c) what are the principles followed in selection of members of this Council; and
 - (d) what are the terms of reference of the said Council?

Shri Rabindralal Sinha: (a) The Council consists of 27 members nominated by the Government of West Bengal.

- (b) The names of the members of the Council are:—
 - (1) Shii Atulya Ghosh, M.P. (President),
 - (2) Shri S. P. Roy (Vice-President),
 - (3) Shri Tusherkanti Ghosh (Hony, Treasurer),
 - (4) Shri Sambhu Nath Mullick (Secretary),
 - (5) Shri N. K. Ghose, M.L.C.,
 - (6) Dr. Srikumar Banerjee, M.L.C.,
 - (7) Shri G. N. Khaitan, M.L.C.,
 - (8) Shri Ashoke Krishna Dutta, M.L.A.,
 - (9) Shri T. Manaen, M.P.,
- (10) Shri Ashoke Kumar Sarkar,
- ·(11) Shri Khitindra Nath Roy,
- (12) Shri Dr. Sanmatha Dutta,
- (13) Shu Kartick Bose,

- (14) Shri Dilip Bose,
- (15) Shri Pankaj Roy,
- (16) Shri Sailendra Nath Manna,
- (17) Dr. Amarnath Mookerji,
- (18) Shri Nirmalendu Dey,
- (19) Shri L. Claudius,
- (20) Shri K. K. Das,
- (21) Shri Gulam Karim,
- (22) Shri Dhirendra Nath Dey,
- (23) Shri Debendra Nath Bhattacharjee,
- (24) Sm. Mamata Adhikari,
- (25) Shri Nirmal Kumar Mookerjee,
- (26) Shri Gopal Das Nag,
- (27) Major N. K. Bose (Replaced Major A. L. Kar).

[4-4-10 p.m.]

- (c) The selection of the members has been made to make the State Council of Sports an expert advisory body, constituted with persons having long association with various sports organisations and wide experience and knowledge of different branches of sports and games.
- $\ensuremath{\mathrm{d}}$) The Council is an Advisory Body and have the following functions and powers, namely :—
 - (i) to advise the Government of West Bengal in all matters concerning sports, such as organised outdoor games, athletics, field or country sports, indoor games, aquatic sports, show jumping, riding, boxing, rock climbing, motor racing, shooting, cycling, archery, fencing, etc.;
 - (ii) to act as liaison between the various sports associations of West Bengal and the Government;
 - (iii) to grant recognition to such sports organisations established at the State levels as it may deem worthy of recognition;
 - (iv) to recommend to the State Government to give assistance to sports organisations recognised by it; and
 - (v) subject to the approval of the State Government, to frame its own Rules and Regulations to regulate matters not covered by this Resolution.

Shri Jatin Chakravorty:

এই নামগ্নিল ডিনি যখন পড়ছিলেন তখন মনে হচ্ছিল এটা Sports Wing of the Congress—'It is the Sports Wing of the Congress'.

Mr. Chairman : The question time is over.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which Answers were laid down on the table)

Pay-scale of Non-Matric Basic Trained Primary teachers

- 72. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if it is fact that—
 - (i) non-Matric Basic Trinaed Primary teachers were allowed to enjoy the pay-scale of "A" category teachers till the introduction of revised pay scales in 1961;
 - (ii) after the introduction of the revised pay-scales they were treated as "B" category teacher still November, 1963; and
 - (iii) since 22nd November 1963, the date of issue of Government order they are again being treated as "A" category teachers?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will be Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of treating them as "A" category teachers with effect from 1st April, 1963, the date of introduction of new pay-scales for Primary teachers and if not the reasons therefor?
- Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) (i) Junior Basic Trained persons when appointed in Primary Schools are treated as "A" category teachers and are given the scale of pay admissible to "A" category teachers.
 - (ii) and (iii) No.
 - (b) Does not arise.

Site for the statue of Netaji

- 73. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to state—
 - (a) when was the site originally selected for erection of Netaji's statue as announced before the Legislative Council on 20th August, 1963 decided to be changed;
 - (b) the reason for the change; and
 - (c) the reason for delay in the erection of the statue?

Minister for Public Works (Shri Khagendra Nath Das Gupta): (a) 30th May, 1964.

- (b) The traffic experts of the C.M.P.O. and the State Government have opined that the site, originally selected on the strip of land east of tramway lines opposite to Metropolitan Buildings, is not an ideal one from the traffic point of view. The Statue Sub-committee of the State Government duly considered the opinion of the experts and passed a unanimous resolution to the effect that the statue of Netaji should be installed on the traffic island South-East of Raj Bhavan replacing the statue of Lord Hardinge.
 - (c) As this is a work of art, delay is inevitable.

REVISED REPLY TO COUNCIL QUESTION No. 65

(To be substituted for the reply laid on the Table on the 3rd September, 1964)

Payment of gratuity to Primary teachers serving in Urban C.S.F.P. Schools

- 65. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) if the Government have issued any circular sanctioning payment of gratuity to Primary teachers serving in Urban G.S.F.P. Schools;
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will he be pleased to lay a copy of the same on the Table; and
 - (e) if the answer to (a) be in the negative, the reasons therefor ?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) $Y_{es.}$

- (b) A copy of the order is placed on the Table.
- (c) Does not arise.

Copy of the order referred to in reply to clause (b) of question No. 65.

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

Education Department

Rehabilitation

No. 1128/2(15)-EDN. (REHAB.)/EM-5/63.

Writers' Buildings,
Dated the 20th August, 1964.

Subject: Improvement of service conditions of G.S.F.P. School Teachers—Extension of gratuity benefits.

The undersigned is directed by the order of the Governor to say that approved teachers of G.S.F.P. Schools in rural areas are entitled to the benefit of gratuity as admissible to the teachers of normal cadre Free Primary Schools under the District School Boards in accordance with the rules framed under the West Bengal Rural Primary Education Act, 1930, with subsequent amendments.

- 2. Teachers of G.S.F.P. Scholos in urban areas are also eligible for gratuity on superannuation.
- 3. Separate rules regulating the drawal of gratuity and other procedural matters in respect of Free Primary Schools in urban areas are, however, being framed under the West Bengal Urban Primary Education Act, 1963.
- 4. This has the concurrence of the Finance Department vide U/O. No. 1689-F.A., dated the 19th August 1964.

P. ROY, Assistant Secretary.

To
The Director of Public Instruction, West Bengal,
Government of West Bengal,
Writers' Buildings, Calcutta.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: The attention of the Minister concerned was drawn on the 3rd September, 1964, by Shri Manoranjan Sen Gupta to the strike resorted to by the students of two mofussil schools over the issue of dismissal of some teachers. The Minister concerned will please make the statement.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I beg to make the following statement:-

As regards Joygacha Shyamaprasad Vidyatan, 24-Parganas, Shri Rejendra Nath Pal, B.Sc., B.T., Assistant Head Master of the School, was dismissed by the Managing Committee on charges of alleged tampering with the school Admission Register, enhancing of marks in Geography from 11 to 15, etc. The resolution regarding dismissal of Shri Pal from the forenoon of 17th August 1964 was taken by the Managing Committee in the afternoon of 16th August 1964. The students of the school went on strike from 17th August 1964 as a protest against the dismissal of Shri Pal. The strike was called off on 31st August 1964 on the intervention of the District Inspector of Schools, 24-Parganas. The Additional District Inspector of Schools, 24-Parganas, held an enquiry into the matter. Necessary action will be taken on receipt of the report which is expected to be received soon.

Now, as regards the Salkia High School, Howrah, I may state that it is not a fact that Shri Kalipada Bhattacharji, Assistant Head Master, was dismissed from service. Shri Bhattacharji submitted his letter of resignation which was accepted by the Managing Committee. Subsequently, after such acceptance by the Managing Committee Shri Bhattacharji wrote to the Managing Committee withdrawing his regisnagion. This is under consideration of the Managing Committee and would, be considered at its next meeting, scheduled to be held on 12th September, 1964. It is unformutunate that the strike on this issue is continuing. However attempts are being made for a settlement.

Mr. Chairman: I have before me two noitees of calling attenton on the subjects of (1) the National Sugar Mill at Ahmedpur (from Shri Jatin Chakravorty) and (2) deadlock created in the matter of registration of transfer of properties in West Bengal by exchange with those in East Pakistan (from Shri Sasanka Sekhar Sanyal).

The members may formally call attention.

Stri Jatin Chakraverty: A news item of very grave and deep concern has been published in the Ananda Bazar Patrika of the 4th September, 1964, to the effect that the National Sugar Mill at Ahmdpur, district Birbhum, has been bought by some capitalists of South India and that the machineries of the mill are going to be shifted to Madras. This reported step, if it materialises, will not only deprive the State of a sugar mill but will throw more than a thousand Bengali workers employed in the mill and also a large number of cane-growers in the area out of employment. A huge amount of money which has been advanced by the State Government as loan to the mill will also be insecure.

The Minister is requested to make a statement if-

- (i) the said report is true; and
 - (ii) if so, what step is being contemplated by the Government to forestall this move.

Shri Ardhendu Sekhar Naskar: I beg to make the following statement:

- 1. A proposal has been received from the National Sugar Mills Ltd. for shifting the factory from Ahmdpur, Birbhum, to the Madras State. Their proposal in a nutshell is—
 - (i) to shift the factory from Ahmedpur, Birbhum, to the Madras State;
 - (ii) to have an integrated plan of development of a paper mill along with the sugar mill;
 - (iii) to receive the sugar mill at Beldanga which is lying idle for nearly 16 years;
 - (iv) physical shifting of the unit would be effected by the company after they have made proper arrangements for repayment of the Government dues.
- 2. The company's performance so far has been unsatisfactory and their financial position is also not at all sound. How far the company will be able to give concrete share to the proposed integrated scheme is doubtful.
- 3. As regards unemployment to be caused by the proposed shifting, it is state that the maximum number of seasonal workers employed on a three-shift basis by the company in any year was about 500, out of which the proportion of trained non-Bengalee workers was about 80 per cent. The strength of he off season staff is about 50, out of which the proportion of non-Bengalee employees would be about 20 per cent.
- 4. Because of the high prices of gur and khandsari sugar now prevailing, canegrowers are not likely to experience any difficulty in the disposal of their crop.
- 5. This Government have informed the Government of India that the proposal for shifting the mills from West Bengal to the Madras State cannot be considered for the present. If the company can satisfy all the creditors by making full payment of the arrear dues and there fier come up with such a proposal, the State Bovernment will consider the proposal onits metirs. At this stage, however, we are not in a position even to consider such a proposal.

Stri Jatin Chakravorty: We want to be assured by the Government or by the the Maister that this mill is not going to be shifted.

Mr. Chairman: You can put a question on it. Let Mr. Sanyal now formally sall attention.

[4-10-4-20 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: My calling Attention Motion is as follows:---

That during the past few months many Hindu families from East Pakistan and Mussalman families of West Bergal have exchanged properties across the border, and that in some good number of cases after each party has taken up possession and been in occupation of such exchanged property registration has been and is being held up, principally on the footing of a propoganda startedand curried on in a planted so de at the instance of non-official agencies unrefuted and connived at by official circles that the migrant Hindus will be not accorded citizenship and will be pushed back. Such propoganda is being followed by up arrival on non-official invitation and persuasion and official connivance of one or two members of each of

many such emigrant Muslim families for pruposes of taking and getting back their transferred properties in West Bengal including crops laboriously grown by immigrant Hindus, leaving other members of their families on the other side to remain in occupation of the properties acquired there on exchange from Hindus who have come over to this side. In this way many Muslims are trying to get and some cases have already got foothold on either side, making and trying to make findus lose either way. Police in relevant areas are looking and behaving helpless on account of uncertainty of Government attitude at the top, there being a prevailing notion—not wholly unfounded—that Government do not want migrant Hindus to remain here and want emigrant Muslims to come back, and that the recent Criminal Law Amendment Act as passed in the State is meant for that end.

It is imperative that Government declare policy forthwith to enunciate and to assure that Hindus who have come into occupation of properties on this side should be protected and maintanined in possession, and that this policy should be immediately broadcast all over the State by news service in papers and over the Radio.

May I be permitted to add that, since today there is going to be half-an-hour discussion on the question put by my friend, Shri Narendra Nath Das, it ought to be possible for the Hon'ble Minister, whoever that may be, to make a statement on this issue forthwith?

Mr. Chairman: I do not know whether the Hon'ble Minister is prepared to make a statement today.

Shri Jagannath Kolay: A statement will be made on Monday, the 14th September, 1964.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It was expected that the statement will be made today.

Shrimati Abha Maity:

আমার এতে কি বলার আছে? আমি এর কি জবাব দেব?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I have placed the whole thing tody. In view of the fact that there is going to be half-an hour discussion over the refugees, it would be pertinent to have a statement from the Hon'ble Minister whoever he may be on this matter.

Comment on Reporters

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, একটা গ্রেত্র বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।
সেটা হলো এই আপনার নিশ্চয়ই মনে আছে এর আগের দিন এই হাউসে শশাঙ্কবাব্ যখন
ক্রকটা প্রশন তুলেছিলেন শেষ দিকে, তখন অনেকক্ষণ ধরে তা নিয়ে কথা কাটাকাটি
সোলমাল চলে। সেই সময় আমাদের পরিষদীয় বিষয়ক মন্ত্রী মাননীয় জগায়াথ কোলে মহাশর
স্বামাদের এখানকার অফিসিয়াল রিপোর্টারদের সম্পর্কে কতকগ্রলি অশোভন মন্তব্য করেছিলেন
ক্রবং যার বির্দেধ আমরা এপক্ষের সকলে তীর আপত্তি জানিয়েছিলাম। সেইদিনকার
প্রামিডিংস আমার কাছে আছে তার মধ্যে একটা জায়গায় আছে

It is the duty of the Reporters to take down statement.

Mr. Chairman: What is your idea?

Shri Jatin Chakravorty:

্ট্রিয়া হচ্ছে—তার একটা জায়গায় উনি রিপোর্টারদের উপর স্ন্যাস্পার্সন করেছেন। উনি

en porters are not capable of taking down reports.

্রক্র যে মন্তব্য সেদিন তিনি রিপোর্টারদের সম্পর্কে করেছেন, সেটা এই প্রাসিডিংসে রয়েছে, ই রিপোর্টাররা যেভাবে তাঁদের ডিউটি করেন, তাতে এ'দের উপর আমাদের মন্ত্রী মহাশয়ের ই দেত্থা করা আদৌ সমীচীন হয় নাই বা শোভন হয় নাই। আমি আশা করবো মন্ত্রীমহাশয় রি সেই উক্তি প্রত্যাহার করে নেবেন। কারণ সেটা রেকর্ডেড হয়ে রয়েছে।

্ষ্য ফুম দি অপোজিসনঃ মন্তব্যটা প্রত্যাহার করে নিন।)

Shri Jagannath Kolay:

্যা এইবা উঠেছে তথন বলি যে তাতে আমি কি বলেছিলাম?—আমি ২টী জিনিষ বলেছিলাম একটি হচ্ছে যদি কোন স্টেটমেণ্ট এই হাউসে হয় বা কোন মন্দ্রী বস্তৃতা দেন তথন on the duty of the Reporters to take down the proceedings.

তে ওনারা বল্লেন না রিপোর্টাররা ঠিক ঠিক নিতে পারে না—তাতে এই বলেছিলাম যদি তারা বিত্ত পারেন তাহলে আমাদের টেপরেকডিং মেসিন আছে সেখান থেকে তারা রিপোর্ট লিখে তার পারবেন যদি তাতেও না পারেন তাহলে নিশ্চয়

her or not capable of taking down the report

বং গানি একথা বলেছি যে আমার যথেষ্ট কর্নফিডেন্স আছে এই রিপোর্টারদের উপর এবং তীনবালু তথন এমন বলতে আরম্ভ করেন যেন রিপোর্টাররা কিছুই করতে পারে না—িকছুই রখ্যে পারে না যেন কিছুই পারে না এই যেন তিনি প্রমাণ করে দিলেন।

Mr. Chairman: Let the matter be closed here.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. I think everybody a both sides of the House ought to know and remember, and always remember, at the ministerial staff and the Reporters, and everybody other than the members remaindered by the House of Commons to be so many secred articles of furniture, ever to be touched roughly, never to be violated.

Mr. Chairman: Thank you very much. The Minister has said that he has he fullest confidence in the Reporters.

Shri Jatin Chakravorty: Let it be recorded.

Mr. Chairman: Yes, it will be recorded.

Shri Jagannath Kolay:

মাম তো বলৈছি এটা ণিটল তব্

hav. confidence in the Reporters

মামি এটা স্বীকার করছি আমাদের এখানকার রিপোর্টাররা যেরকম নোট নেয় সেটা খ্রই চল।

Shri Satya Priya Roy:

সিদিন আমি অর্থ মন্ত্রীমহাশয়ের জবাবে দেখাতে চেয়েছিলাম—তার কারণ হচ্ছে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের ডিপার্টমেণ্ট থেকে সার্কুলার হচ্ছে এ্যাডিশনাল ডি-এ সম্পর্কে, শিক্ষামন্ত্রী বোধ হক্ষ শোলন The undersigned is directed by order of the Governor to say that the Governor has been pleased to sanction payent of dearness allowance to the teachers of recognised non-Government Secondary Schools.

আবার অর্থমন্ত্রী মহাশয় যে বলেন

"In this connection the Finance Minister likes to make it perfectly clear that Government had at no stage taken any decision to extend benefit of the dearness allowance to teachers of unaided Secondary Schools and to clerks and other servants of schools.

কাজেই এটা কন্ট্রাডিকসন দেখতে পাছিছ। এটা বলুন বোথ এডেড এন্ড আনএডেড এটা রিকগ্রিশন দেবার জন্য সেকেন্ডারী স্কুলস যে বাই অর্ডার অফ গভর্ণর এটা এডুকেশন ডিপার্ট মেন্ট বলে গেছে। আমি বলছি বিজ্ঞানেস অর্ডার চলত্বক তার মধ্যে এটার একটা ক্লারিফিকেন্দ্র হয়ে থাক।

Mr. Chairman: Will the Minister clarify the position?

Shri Rabindralal Sinha: It is not possible for me to give clarification to-day. I will look into it. I don't know what the Finance Minister did say I shall have to consult.

Shri Satya Priya Roy:

তাহলে এটা এ সম্তাহে দেবেন তো? একটা ভেটটমেণ্ট?

Shri Rabindralal Sinha:

চেষ্টা করবো।

Messages from the Assembly

Secretary: The following Messages have been received from the West Bergal Legislative Assembly, namely;

(i)

"Message

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1959-60 and 1960-61 Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 3rd September, 1964, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

K. C. BASU, Speaker, West Bengal Legislative Assembly".

Calcutta:

The 4th September, 1964.

(44)

"Message

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, at its meeting held on he 7th September, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The oncurrence of the West Bengal Lagislative Council to the Bill is requested.

Calcutta, the 4th September, 1964. K. C. BASU, Speaker, West Bengal Legislative Assembly."

Sir, I lay on the table the copies of the Bills.

4.20-4.30 p.m.]

THE WEST BENGAL CRIMINAL LAW AMENDMENT (SPECIAL COURTS) (AMENDING) BILL, 1964

Shri Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal aw Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964, as passed by the Assembly etaken into consideration.

Sir, this a very simple Bill in order to remove a certain lacuna in the Act. On few occasions the Government has, because of special circumstances arising in dation to a case after its distribution, wildrawn a case distributed to a Special our under section 4(2) of the West Bengal Criminal Law Amendment (Special ourts) Act, 1949, and re-distributed it to another special Court. Such re-distribution has not, however, been made on principle where the Special Court to which has originally been distributed has already taken cognizance of the offence at questions have been resised in certain quarters about the legality of such restribution of cases among Special Courts. In order that the action of Government in the matter may not be illegal requiring de novo trial of certain cases, it is, to posed to make a specific provision in the sid Act for legalisation of the with awal of any case once allotted to a Special Court from such Special Court for cognizance of the offence is taken by such Court and its re-distribution to by other Special Court.

I commend my motion for the acceptance of the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the Bill, so far as it goes, is a welcome measure, it its one fault—and that is a very great fault—is that it was not brought earlier day, particular grievance is against the Judicial Minister who is a man of out-inding legal ab lity—I wonder how it escaped his atention so long and it was not ought into the anvil much earlier than it has been done.

Shri Iswar Das Jalan: Sir, it was not possible to foresee what the sit might think about certain provisions of the Act.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

^{ার,} এই বিলটাতে একটা ডিফিকালটি আছে। এ্যাট এনি টাইম এখন যে অবস্থা তা**তে** ^{মিনালে} প্রসিডিওর কোড অনুযায়ী আমাদের ৫২৬, ৫২৫-এ হাইকোর্ট ও সেসান কোর্ট-<mark>এর</mark> পাওয়ার আছে তা মোটামুটি কার্টেল করছে। তা ছাড়া যে **ট্রান্স**ফার আমরা করছি তাতে যে ডেঞ্জার হচ্ছে সেটাই বলছি। এখন যে অবস্থা তাতে আমরা একটা কেস এ্যালোট করলা একজনের কাছে যেখানে জনুডিসিয়ারী সেখানে এ্যাকডিং ট্ব দি এ্যাক্ট অফ হাই কোট-এর বিভি ফাইন্ডিংস-এ আমরা দেখিয়ে দেব জনুডিসিয়াল মিনিন্টার-কে যে এই এ্যাক্ট-এ এইভাবে কে ট্রান্সফার করার জন্য ডিসকারেজ করছে। স্পৈসিফিক ইন্সট্যান্স আমি দিছিছ। ধর্ন কো হাইলি শ্লেসড অফিসার-কে কোন করাণ্ট মিনিন্টার কোন কেস স্পেশ্যাল কোর্ট-এ এলট কর হল। তিনি হয়ত দেখলেন যে পার্টিক্লার ম্যান ঐ স্পেশাল কোর্ট-এর জজ এবং সেই জক্ষে থেকে হয়ত সনুবিধা পাবেন না এবং

Officer or a partients Minister will be in danger—that means that he will be jun she তথনই তন্বির হবে এবং ঐ কেস-এর ফাইল ওখান থেকে অন্য ফাইল-এ চলে যাবে। আমাদে হোল অবজেক্ট হচ্ছে স্পিডি ট্রায়াল এন্ড জান্টিস। কিন্তু এটা যদি চেঞ্জ হয় তাহলে ডেঞ্জাহবে। এটাই

Malchand Sethia vs. State of West Bengal

এর কেস মিঃ জাঘ্টিস সিনহা ২ তারিখে এই জাজমেণ্টে যে অবজারভেসান করেছেন সেট দেখনে—

The powers under the Act never contemplated transfer and there is no provisionnot by implication Executive power in given in excess of the permissible limit to interfere with the Judical proceedings.

এটাই হচ্ছে জন্বিসিয়ারী। এবং এর এফেক্ট এত খারাপ হতে পারে যে প্রয়োজনমত গভর্ণমের্ব আজ এই জজের টেবিল থেকে ঐ জজের টেবিলে ট্রান্সফার করে নিতে পারেন। সন্থিম কোট একটা প্রোভাইসো দিয়েছেন সেটা জনুডিসিয়াল মিনিন্টার দেখেছেন কিনা জানিনা।

Supreme Court Ajit Patit case-4 A.I.R. 1965

এটা একটা প্রোভাইসো দিয়ে কভার করার চেষ্টা করেছেন। স্বপ্রিম কোর্ট-এর জাজমেণ্ট যাদ দ্ট্যাণিডং হয় তাহলে এই প্রোভাইসো চেঞ্জ করার কি কারণ আছে সেটা জর্বিডিসিয়াল মিনিষ্টার চিন্তা করে দেখবেন?

এরূপ একটা ডেঞ্জার রয়ে যাচ্ছে। যদি প্রোভাইসো না করেন কর্গনিজ্যান্স এবং এ্যাপয়েণ্টমেণ্ট এর জন্য ২টা কেস-এর এ্যালোটমেণ্ট যদি করা যায় ধরুন কোন জাজ-কে কর্গনিজ্যান্স-এ জাজ এর মাইণ্ড এ্যাঞ্লাই করলো। এই মাইণ্ড এ্যাঞ্লাই করার মানে সামন ইস, করলো ক্যাঞ্জা হল ফাইল টেক আপ করলো কিন্তু কর্গনিজ্যান্স দিল না—তার আগে পর্যন্ত। কিন্ ধরুন ৫টা ফাইল গেল, তখন ৫ জন অফিসার এর মধ্যে তদ্বির আরম্ভ হল। যাদের কাণ্ডে গেলে কেস-এ আমার শাস্তি হবে না। তখন স্যার, সেটা এই জাজ-এর টেবিল থেকে আ **এক**টা জাজ-এর টেবিলে চালান দেবার কাজ হল, এটাই করা হচ্ছে এই এ্যামেণ্ডমেণ্ট-এ। র্যাদিং আমি জানিনা গভর্ণমেণ্ট-এর মাইণ্ড কি? আমি আমার মত অনুসারে বলছি যে এই ^{কাঞ্চে} মিসচিপ করা হবে বেশী এবং এক্সিকিউটিভ-কে আনলিমিটেড আওয়ার দেওয়া হল সে^{খাট}ে হাই কোর্ট-এর বিভিন্ন ফাইণ্ডিং এবং রিমার্কস সত্ত্বেও জর্মুডিসিয়ারী-কে পাওয়ার খর্ব কং **এক্সকিউটিভ-এর হাতে পাওয়ার প্লেস করা হল। এবং তাদের জনমত হচ্ছে** যা বিজি প্রভিন্সকে দেখছি। আপনি স্যার নিশ্চয়ই জানেন যে কেরালা মিনিণ্টি ফেল করেছে। ন^{ুক্} মন্দ্রীসভার বিরুদ্ধে যে এ্যালোকেসান আনা হয়েছিল তার ফলে সেখানে ঐ মন্দ্রীসভার ^{পর্ত} হয়েছে। যে এ্যালোকেসান এসেছিল—তা আমি ধরে নিলাম যদি স্পেশাল কোর্ট-এ হত তাহতে **কি হ**ত? সেখানে তাম্বির করা হত। যে জাজের কাছে শাস্তি পাবার চান্স আছে ^{সেখা} **খেকে কেস সরিয়ে আর একজনের কাছে যেতে পারতো এবং তখন সেটা কোন মন্ত্রী**র বা ভ^{্রতি} প্রধান মন্ত্রীর যারা পেয়ারের লোক তাদের দিয়ে করলে পরে তাহলে আর স্তরাং এই ল্যাকুনা থেকে যাচ্ছে। আমার মনে হয় এক্সিকিউটিভ-কে আরও পাওয়ার দি ভারা স্পিডি ট্রায়াল-কে বাধার স্থিত করছেন। শুধু তাই নয় একথা ঠিক যে যারা দোষী ^{তালে} শাস্তি হওয়া উচিত। তারা শাস্তিকে ব্যাহত করতে পারবেন না এটা দেখা উচিত। ^{হেভুট} মিঃ স্যানিয়াল বলেছেন আমি ঠিক সেভাবে এটা সমর্থন করতে পার্রাছ না বা আমি ^{এটারে} ওয়েলকাম করতে পার্বছি না। আমি এসব রিস্ক-এর কথা মাননীয় জ_{ন্ডিসিয়া} মিনিন্টারকে জানাচ্ছি এবং তাঁর ওপিনিয়ন চাইছি।

Shri Iswar Das Jalan: It think the suspicion is unfounded. It is the executive Government which allots a case to a special court. If a particular court is not free, Government will transfer the case to another court. We have provided that before cognisance is taken of the offence, if there are circumstances in which a particular court cannot try a cae, then Government will have the power of withdrawing the case and redistributing it to another court. That is the provision which we wish to make here.

The motion of the Hon'ble Iswar Das Jalan that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 2

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, preamble and title of the Lill

The question that clause 1, preamble and title do stand part of the Bill. was then put and agreed to.

Shri Iswar Das Jalan: I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending) Bill, 1964, as settled in the Council be passed.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I endorse every word of what my friend Shri Amer Prasad Chakrabarty has said but that relates to the original enactment. The power of transfer which is inherent in the High Court and the District Judge's Court was taken away; this was the subject-matter of criticism for quite a large number of years. In the case of Ajit P lit in the Supreme Court that question came up, and the Supreme Court lamented and the High Court Judges, lamented here in another case that the power of transfer which is inherent in the High Court and which is also given by statute to the District Judges and District Magistrates had been unceremoniously taken away.

[4-30-4-55 p.m. including adjourment.]

But all these matters refer to the original piece of legislation. So far as the present matter is cencerned, I welcome the Bill only on this ground, as my friend, the Hon'ble Minister, has stated, that there may be cases in which allotment has been done to a particular judge but that judge is engaged in other work seriens trials and other trials—and finds it difficult to do the work and there cannot be another allotment. The case cannot be allotted to two judges. Therefore, when it is found that a case cannot be kept hanging before one judge, there must be power of withdrawal somewhere, and the State Government consistently with the original power is seeking the power of withdrawing from a judge who has been allotted the work but who cannot take it up, and of handing over the case to another judge who may proceed with the case in accordance with law.

Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed to.

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes.)

(After adjournment)

Mr. Deputy Chairman: We will now take up half-an-hour discussion. Shri Narendra Nath Das may kindly speak.

Shri Narendra Nath Das:

শ্বাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আজকের অত্যন্ত একটা গ্রুর্ত্বপূর্ণ আলোচনা আপনার মাধ্যমে এই
থিবান পরিষদের সামনে আমি রাথছি—সে হচ্ছে ১৯৬৪ সালের পরলা জান্রারীর পর থেকে
থে সকল উন্বান্ত্র পশ্চিমবাংলা তথা ভারতবর্ষে চলে এসেছে—বিশেষ করে আমি পশ্চিমবাংলার
ক্ষথাই বলবো, তাদের নাগরিক অধিকার দেওরা সন্পর্কে। আমার প্রন্নটা ১৬ নন্বর
এ্যাডামটেড কোশ্চেন সিক্সটিন-এর গ্রাণমন্ত্রীর জবাব থেকে আসছে; সেই প্রশ্নের জবাবে গ্রাণ
শালীকে আমি জিজ্ঞাসা করেছিলাম যারা এখানে এসেছেন, এসে পেশচৈছে, তাদের নাগরিক
অধিকার দেওরা হবে কিনা? তাতে গ্রাণমন্ত্রী কোন সরাসরি জবাব দিতে পারেননি। তিনি
বলেছিলেন—যথন কেন্দ্রীয় গ্রাণমন্ত্রী এথানে এসেছিলেন, তথন তাঁর সঙ্গো মাননীয়া আভা
মাইতি এই প্রন্ন নিয়ে আলোচনা করেছেন। তিনি জিজ্ঞাসা করেছিলেন যারা নৃতন উন্বান্ত্র
এসেছে তাদের সিটিজেনশিপ্ দেওয়া উচিত কিনা? যদি তাদের সিটিজেনশিপ দেওয়া হয়,
তাহলে পাকিস্তানের সম্পত্তি সম্বন্ধে তাদের অস্ক্রিধা হতে পারে অতএব তিনি ভাবছেন—তা
দেওয়া হবে কিনা? তাতে আমাদের এখানে রাজ্য গ্রাণমন্ত্রী তার জবাব দেননি। এটা গ্রুত্বপূর্ণে বিষয়, আলোচনা সাপেক্ষ।

তারপর একথাও বলেছেন যে পশ্চিমবাংলা সরকারকে জিজ্ঞাসা না করে কর্ক,—এরকম একটা আশ্বাস তিনি সেদিন দিয়েছিলেন ৩১এ জ্বলাই। কিন্তু স্যার, আমরা ২১এ আগণ্ট কাগজে দেখেছি যে মাননীয় মহাবীর ত্যাগী একটা প্রেস কনফারেন্স করেছেন এবং সেই প্রেস কনফারেন্স-এ তিনি পরিষ্কারভাবে বলেছেন এখন

At this moment it would not be in the interest of migrants themselves to acquire Indian citizenship.

[4-55-5-5 p,m,]

তিনি বলছেন যে এখানে চলে এসেছে কেউ কেউ বারা—তারা কেউ কেউ ৬ মাস হয়ে গেছে চলে এসেছে—এখানে ৬ মাস থাকবার পরে সাধারণ নাগরিক অধিকার দিক দিয়ে তারা নাগরিক অধিকার অর্জন করতে পারেন—তা সত্বেও তিনি বলছেন যে এদের এখন দেওয়া ঠিক হবে না । They were now supposed to enjoy certain rights over their properties in East Pakistan, but if they became Indians they might lose those rights "তাঁদের আশুজন হচ্ছে যে যদি ইন্ডিয়ান সিটিজেনিশপ পায় তাহলে পাকিস্তানে যে সম্পত্তির রেছে সে সম্পত্তির উপর তাঁর অধিকার থাকবে না । এখন এটা আমরা ২১এ আগণ্ট মাননীয় মহাবীর তাগাগীর যে বিবৃত্তির তাতে আমরা বৃত্তবে পার্রাছ যে কেন্দ্রীয় সরকার একটি নিশ্চিত নীতি গ্রহণ করতে যাচ্ছে—সেই নীতি হচ্ছে যে রাইট অব সিটিজেনিশপ-এর রাইট না দেওয়া এবং তার জন্য তাঁরা নেহের্ল্লিয়াকত চুক্তির প্রশন তুলেছেন । নেহের্ল্লিয়াকত চুক্তির ভিতর থেকে খানিকটা অংশ পড়ে শ্রুনাচ্ছি—তাতে পরিত্যক্ত সম্পত্তির কোনরকম অনিষ্ট ঘটাবে না এবং ঐ চুক্তিতে বলা হচ্ছে

That in the case of migrant who decides not to return, ownership of all immovable property shall continue to vest in him and he shall have unrestricted right to dispose of it by sale, by exchange with an evacuee in the other country or otherwise. A c.mmilt.c consisting of 3 representatives of the minority and presided over by a representative of the Government shall act as Trustees of the owner. The Committe shall be in power to recover rent for such immovable properties according to law." এখন এখানে যে নেহের, লিয়াকত চুক্তিতে পরিজ্জারভাবে বলা হয়েছে যে যদি এখানে নাগরিক অধিকার নোও তাহলেও তাতেও তাদের ওখানকার ইম্মুভেবল প্রপার্টির অধিকার থেকে তারা বিশুত হবে না। অথচ ত্যাগীজী যখন একথা বলছেন যে নেহের, লিয়াকত চুক্তিকে আবার প্রনর্জ্জীবিত করা উচিত। আবার একথাও বলেছেন যে নেহের, লিয়াকত চুক্তি যে দিন থেকে সই হয়েছে সেই থেকেই তারা অমান্য করছে। অথচ আমরা এর যুক্তি পাছিছ না যে, যে নেহের, লিয়াকত চুক্তিকে আগাগোড়া মানা হয় নি—অথচ সেই-ই নেহের, লিয়াকত চুক্তির দোহাই দিয়ে কেন্দ্র কি বলছে—বলছে যে এদের সম্পত্তির ব্যাপারে অধিকার রয়েছে

shri Mohitosh Rai Choudhuri:

ছেটমেণ্টটা কি পড়ন।

shri Narendra Nath Das: "Mr. Mahavir Tyagi, Union Rehabilitation Minister told a press conference yesterday that he would request Mr. Nanda to take up with, the Pakistani Home Minister the question of Pakistan's non-implementation of the Nehru-Liquut Ali Pact of 1950 concerning the minorities in eastern regions of the sub-continent. The statement was made in reply to a question whether the Government was thinking of paying compensation for properties left behind by refugees from East Pakistan and whether a decision had been taken to grant Indian citizenship to those who have migrated since January 1, this year, Mr. Tyagi said. Pakistan had been violating the pact almost from the moment it was signed."

একথা তিনি বলেছেন অথচ আবার সেই নেহের, লিয়াকত চুক্তি—এখন দেখন—সেই নেহের, ও নেই সেই লিয়াকতও নেই। প্যাষ্ট্রটা আবার প্রনর জ্জীবিত করতে চাচ্ছেন কেন? এখানে সলেহ হচ্ছে—আগামী—এই মাসেই বোধ হয়—অথবা এর পরে হয়তো কিহ্নিততে হোম মিনিণ্টারদের যে কনফারেন্স হবে তাতে পাকিস্তানের হোম মিনিণ্টার হবিব্লোকে সন্তুণ্ট করার ক্রনা অথবা তার কাছে এই ধরণের একটা প্রস্তাব উঠাতে পারেন যে যারা উদ্বাস্ত এখানে আছে— চলে এসেছে তাদের তোমরা ফিরিয়ে নাও এবং ফিরিয়ে নেবার চেষ্টা কর । প্রশন্টা যদি এখানে ্রিটিজেনশিপ নাও হয় তাহ**লে** হয়তো বলা শক্ত হবে– এবং সেই রাস্তাটাই ওরা বারবার আজ এখান থেকে ভারত সরকারের থেকে বলা হচ্ছে যে এখন তাদের রাইট অব সিটিজেনশিপ না দেওয়ার কথা। এখানেই, উন্বাস্তদের ফিরিয়ে নাও-এই জায়গায়টায় আমাদের সন্দেহ হচ্ছে। আগানী হোম মিনিন্টার কনফারেন্সে এটা উঠবে—সেই দিকে আমরা যেন দুন্টিপাত না কবি। কারণ এবার যাঁরা আসছেন তাঁরা ফিরে যাবেন না বলে আমার ধারণা। কেউ যদি ফিরে যান সেটা আলাদা কথা। বাই এন্ড লার্জ কেউ ফিরে যাচ্ছেন না। মন্ত্রীমহাশয় বোধ হয় জানেন যে এখন রোজ ২।৩ হাজার করে আসলে। এখন পূর্ব পাকিস্তানে কোন দাংগা নেই কিন্তু তা সত্ত্বেও তারা আসছে তারা মনে করছে যে ওখানে তারা থাকতে পারবে না। এই ব্যাপারে রাইট বা রং-এর প্রশ্ন নেই, এটা একটা সাইকোসিস হচ্ছে। পূর্ববাংলা থেকে অস্পল্মান যারা আসছে সে খৃষ্টান হোক, হিন্দু হোক, বৃদ্ধ হোক, তারা সেখানে থাকতে পাবছে না। তাদের সেখানে ফিরিয়ে দেবার প্রশ্ন তলে সিটিজেনশিপ দেওয়া হবে না বলাটা খ্ব অন্যায় কথা। এটাকে যদি একটা লিগালিফিক দুচ্ছিভঙ্গী থেকে দেখি তাহলে ভল হবে। (শ্রীমহীতোষ রায়চোধারী। সিটিজেনশিপ দেওয়া হবেনা এটা কি স্পণ্ট করে কেউ বলেছেন?) হ্যাঁ, বলেছেন। এটাকে লিগালিন্টিক এ্যাটিচুড় নিয়ে দেখলে ঠিক হবে না। ^{কারণ} আমরা জানি এখন যারা আসছে তাদের কারুর ৬ মাসই হয়নি। স্বৃতরাং এটাকে একটা মানবিক, সামাজিক দ্বিভভঙগী থেকে দেখা উচিত। আজ যারা আসছে তারা আসলে কেন? তারা মনে করে পশ্চিমবাংলায় তাদের একটা বাসম্থানের উপযোগী জায়গা রয়েছে। যাদের সংতপ্রের যেখানে ছিল যে ভিটেতে মান্ব হয়েছে সেসব ছেড়ে যারা আসছে তাদের এমন একটা অবস্থা স্থিত করেছে যাতে তারা চলে আসতে বাধ্য হচ্ছে। এটা তো কার্র ^{দোয নয়}। কি**ন্তু যে পরিস্থিতির জন্য যারা এখানে আসছে** তারা ফিবে যাবার জন্য আসছে না, এখানে থাকার জনাই আসছে। তারা মনে করছে ভারতবর্ধই তাদের মাতৃভূমি, কাজেই তারা চলে আসছে। তারা মনে করে যে এখানে তাদের লাইফ এন্ড প্রপার্টি-র সিকিউরিটি আছে। ^{এখানে} এলে তাদের কল্ট হবে তা জানা সত্ত্বেও তারা আসছে। কারণ অভিভক্ত ভারতবর্ষ যুখুন ছিল ক্রাধীনতা সম্বন্ধে তাদের সামনে আমরা দাবি একটা তুলেছিলাম—বছর বছর জাতীয় কংগ্রেস-এর থ্র দিয়ে সেই ছবি আমরা তুলেছি। সেই দাবি আজু অনুপৃস্থিত। সেই দাবির আক্রান্ত্র তারা বেরিয়েছে। ভারতবর্ষে তা পাবে কিনা জানেনা, কিন্তু তার অন্বেষণে একটা নির্ভিত্র যাত্রা হচ্ছে। সেজন্য এটাকে একটা মানবিক অধিকারের দিক দিয়ে দেখা উচিত্র। ভারপ্র তারা এখানে থাকার ডিসিসন নিয়েই আসছে এবং সেই ডিসিসন নিয়েছে বলে তারা যে कर् करत কোন রকম টাকা পয়সা না নিয়ে একেবারে নিঃস্ব হয়ে এখানে এসেছে। সেই

আজ তাদের নাগরিক অধিকার দেবার যে রাইটগালি—যা তাদের উপর বর্তান উচিং—তা থেকে বিশ্বত করা হয় তাহলে অন্যায় হবে। এখান থেকে তারা নিজ বাসভূমি বলে মনে করছে। কিন্তু এখানে যদি তাদের পরবাসী বলে রাখা হয় তাহলে অন্যায় হয়। পিন্চমবাংলায় প্রায় ৬ লক্ষ উন্বাস্তু এখানে থাকছে—যারা বাহিরে যার্য়ান, এখানেই বসবাস করছে। পিন্চমবাংলায় এটাই আজ সবচেয়ে বড় সমস্যা। এই ৩ লক্ষ উন্বাস্তুদের নাগরিক অধিকার দেওয়া সন্বন্ধে পিন্চমবংগ সরকার অত্যন্ত সহান,ভূতিশীল দ্ভি দিয়ে দেখবেন যাতে তারা নাগরিক অধিকার পায়। অর্থাৎ এদের কোন লিগগা,ইণ্ডিভ এ্যাটিচ্ড দিয়ে না দেখে যাতে তারা অতিশীঘ্র নাগরিক অধিকার পায়। মেই দাবী জানিয়ে আমি আমার আসন গ্রহণ করছি।

Shrimati Abha Maity:

মাননীয় ডেপন্টি চেয়ারম্যান স্যার, আমাদের মাননীয় সদস্য নরেন দাস মহাশ্য গত ৩১৫ জন্লাইয়ের আমি যে প্রশেষ উত্তর দিয়েছিলাম তার থেকে আজ এই আলোচনার স্ত্রপাত করেছেন এবং তাতে তিনি একটা আশুক্ষা প্রকাশ করেছেন আমাদের যে হিন্দ্র্ ভাই-বোন প্রবিংলা থেকে চলে এসেছেন এবং এখনও আসছেন ১৯৬৪ সালের জান্য়ারী মাসের পর থেকে তাদের নাগারিকছ দেওয়া হবেনা। গতদিন আমি এইকথা বলেছিলাম যে তাদের নাগারিক অধিকার থেকে বিশ্বত করার কোন ইচ্ছা ভারত সরকারের নেই—অন্ততঃ তাদেব সঙ্গো কথাবার্তায় আমি একথা ব্রুতে পেরেছি। এবার আমি ফার্চ্ট সেপ্টেম্বর যখন দিল্লীতে গিয়েছিলাম নিঃ ভাঃ কংগ্রেস কমিটির অধিবেশন উপলক্ষে সেসময় আমি স্থোগ নিয়েছিলাম আমাদের প্রবর্গাসন মন্ট্রী শ্রীমহাবীর ত্যাগীর সঙ্গো আলাপ করি আমারে বিভাগের বিভিন্ন বিষয় নিয়ে এবং সেই সময় আমি এই কথাই তাঁকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম ও আমাদের এই হাউসের সদস্যদের মনে যে আশুক্রা দেখা দিয়েছে সেই কথাই তাঁর কাছে বলেছিলাম।

[5-5-5-15 p.m.]

আমি এই কথাই আমাদের এখানের মাননীয় সদস্যদের বলতে পারি যে আমাদের কেন্দ্রীয় প্র-র্বাসন মন্ত্রীর এধরণের কোন রকম ইচ্ছা নেই বা কোন চিন্তা নেই যে আমাদের যে সমস্ত ভাই বোনেরা আসছেন পূর্ববাংলা থেকে তাঁদের ভারতীয় নাগরিকত্ব থেকে বণ্ডিত করা। তিনি এই কথাই বলতে চেরেছিলেন যে যাঁরা এখানে এসেছেন—তাঁদেরকে কোন কেন্দ্রীয় মন্ত্রী বা রাজ্য মন্ত্রীর অধিকার নেই তাঁদের নাগরিকত্ব অধিকার থেকে বণ্ডিত করতে পারে। আমাদের ভারত বর্ষের যে আইন রয়েছে সিটিজেনশিপ এটাক্ট ১৯৫৫ তার কতকগুলি ধারা যে বাডি পর্মণ করবেন তিনি নাগরিকত্বের যে অধিকার সে অধিকার পাবেন। স্কৃতরাং কোন মন্ত্রী তিনি কেন্দ্রের হোন বা রাজ্যের হোন কারো অধিকার নেই যে আমাদের এই সমস্ত ভাইবোনেদের নাগরিক অধিকার থেকে বণ্ডিত করতে পারে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার অন এ পরেণ্ট অফ ইনফরমেশন উনি যা উত্তর দিচ্ছেন তা শ্বনে খ্ব ভাল লেগেছে। একটা কথা জিজ্ঞাসা করছি যে সেক্সন ফাইভ অফ দি সিটিজেনশিপ এ্যাক্ট অনুসারে দেশুশার্ত করলে পরে নাগরিকত্ব দেওরা হয় সেণ্টাল গভর্ণমেণ্ট থেকে। যারা পূর্ব প্রুয়ান্ত্রের আনি ডিভাইডেড ইণ্ডিয়া ছিল—যারা এসেছেন পূর্ববাংলা থেকে যা আগে আনডিভাইডেড ইণ্ডিয়া ছিল তারা দ্বর্থান্ত করলে সেটা পেত। হকদার যা-তা কিন্তু দরখান্ত প্রত্যেকেই করতে হবে এর্প মানে নেই। আমরা কি এ আশ্বাস মাননীয় মন্দ্রীমহাশরের কাছ থেকে পেতে পারি যে সাম্প্রদাযিক ঘটনার পরে আজও যাঁরা নাগরিকত্ব অধিকার পার্মনি তাদের একটা স্বত্ব দিয়ে এর কাছে দ্বর্থান্ত করবেন। শৃধ্ব বলা আছে এ্যান্স্লিকেসন মেড ইন দিস বিহাফ সে জায়গায় বলা হোক প্রভাবেকে করতে হবে। তিন সহান্তুতির সংক্য বিবেচনা করছেন। তিনি একটা আপ ট্ব তেটি লিন্দ্র্ একটা লিন্ট কর্মন। ফ্রম টাইম ট্ব টাইম সেই লিন্ট রিভাইস করতে হবে এবং আবার দ্বর্থান্ত

কর। ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্ণমেন্ট-এর পক্ষে এটা সম্ভব কি না? সেই লিন্ট নিয়ে সেণ্টার্ল গভর্ণমেন্ট-এর কাছে এ্যান্লিকেসন করা যে যেসব লোক এসেছে আমাদের দেশে যারা এখানেঃ যসে আছে তাদের নাগরিকত্ব দেওয়া হোক।

Shrimati Abha Maity:

জামি এই কথাই বলতে পারি যে আমার কথা শ্নেলে হয়ত মাননীয় সদস্যের আর বলবার দরকার হত না। আমরা সকলেই চাই যে আইনগত কোথায় কি খ'টিনাটি আছে সেটা দূর করা। অধিকার পাওয়ার পক্ষে যাতে কোন অন্তরায় কিছু, না হতে পারে, এবং যদি তা থাকেও তাহলেও আমরা তা দরে করব। আমাদের মাননীয় নরেন্দ্রনাথ দাস মহাশয় যে কথা বললেন যে, আমাদের ্র সমস্যাকে মানবিক মূল্যবোধ দিয়ে দেখতে হবে সহানভোতি নিয়ে দেখতে হবে। নিশ্চয়ই সে মন দিয়ে দেখতে হবে। কারণ আমরা প্রতিশ্রুতি দিয়েছি দেশ বিভাগের আগে। আমাদের সে পতিশ্রতি ভারত সরকার এবং অন্যান্য রাজ্য সরকার সকলেই দিয়েছেন এবং সেজনা অত্যন্ত সহান্ত্রতির সঙ্গে উদ্বাস্ত প্রনর্বাসন সমস্যার সমাধানের ব্যবস্থা করছেন। যদি কারো মনে হত্যে যে এই সমস্ত ব্যক্তিরা পাকিস্তানে ফিরে বাবেন বা কখনও এই দেশ পরিত্যাগ করবেন তাহলে এত আয়োজন করে এত অর্থ বায় করা হতোনা একথা সকলেই জানেন। দেশে চীনা আক্রমণের পর থেকে নানান দিক থেকে আজকে বায় সংকোচ করতে হয়েছে। এবং সমস্তকিছু আইন সংগত একটা অস্ত্রবিধাজনক পরিস্থিতির মধ্যে রয়েছে। আমাদের যদি অন্য কিছু মনে থাকতো তাহলে এ অবস্থাতে কোটী কোটী টাকা খরচ করবার দরকার হত না। যদি কারো মনে সে অভিসন্ধি থাকতো যে এদের নাগরিক অধিকার থেকে বঞ্চিত করা হবে তাহলে আমাদের এসব চেণ্টা থাকতো না। স্বৃতরাং আমি এই হাউসের মাননীয় সদসাদের এই কথাই বলতে পারি যে আমাদের এই আইনের মধ্যে থেকে যারা নাগরিক অধিকার পেতে পারেন তাঁরা নিশ্চয়ই নেরেন। যদি কারো অসুবিধা দেখা দেয় সেজনা পশ্চিমবংগ সরকার রয়েছেন তার হয়ে অর্থাৎ যাতে নাগরিক অধিকার পেতে পারে তার গ্যারেণ্টার হয়ে। আমি আশা করি এর পরে আমার আর বেশী কিছু, বলবার থাকবে না তাই এই বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

LAYING OF REGULATIONS

Amendment to the West Bengal Public Service Commission (Consulation by Governor) Regulations, 1955

Shri Jagannath Kolay: Sir, with your permission I beg to lay before the Council an amendment to the West Bengal Public Service Commission (Consultation by Governor) Regulations, 1955.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, এবিষয়ে লেইং অফ এ্যামেণ্ডমেণ্ট দেওয়ায় আমার কিছু বলার আছে। পাবলিক সার্ভিস কমিশন রিপোর্ট যখন দেওয়া হয়—তার উপর আমাদের পরিষদে আলোচনা হয়। এর আগে দুর্টি রিপোর্ট পেশ করা হয়েছে। কিন্তু এর উপর কোন আলোচনা হয় নাই। অধ্যাপক নির্মাল ভট্টাচার্য্য মহাশয় বার বার এই আলোচনার জন্য দাবী করেছেন, কিন্তু কোনদিন এরজন্য দিখর হয় নাই, আলোচনা হয় নাই। কাজেই স্যার, আমি আপনার মাধ্যমে অনুরোধ করবো তিনি যে পাবলিক সার্ভিস কমিশন রিপোর্ট পেশ করেছেন, তার উপর আলোচনার জন্য একটি দিন ধার্যা করন।

Shri Jagannath Kolay:

আপনি বোধহয় এর র্লসটা কি জানেন না। কোন রিপোর্ট যদি শ্লেস করা হয় যে পাবলিক সার্ভিস কমিশন রিপোর্টই হোক বা অন্য কোন রিপোর্ট হোক, তার ১৪ দিন এখানে লে করা ^{থাকে} এবং এই ১৪ দিনের মধ্যে আপনি যদি স্পীকারকে বা চেয়ারম্যানকে নোটীশ দেন যে এবিষয়ে আমরা ডিসকাস করতে চাই। তাহলে নেচারেলী আমরা আলোচনার জন্য একটি টাইম দেব। কিন্তু ১৪ দিনের পর, যেটা এই সেসানে লে করলাম, আজকে যদি বলে টাইম দিন, তাহলে তো তা হতে পারে না। কাজেই ১৪ দিনের মধ্যে আপনাকে চেয়ারম্যানের কাছে নোটীশ দিতে হবে যে আমরা এ বিষয়ে কিন্তু ডিসকাসন করবো, তাহলে আমি আপনাকে একটা দিন আলোচনার জন্য ধার্যা করে দিতে পারবো।

(এ ভয়েসঃ ১৪ দিন যদি সেসান না চলে?)

আর্পান ভুল করছেন যদি ১৪ দিন সেসান না চলে তাহলে আমাকে পরের সেসানে আবা**র সেটা** রি-লে করতে হবে।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Up to now the rule that we have followed is little different from what has been described by the Hon'ble Minister, Mr. Kolay Sir, the Opposition always used to ask for time for discussion, and the Government used to allot a particular day for discussion. That was the system. So no notice was demanded. It is a fact that the last two Reports have not been discussed. I rise really to a point of order and also to explain a point of fact to you.

Shri Jagannath Kolay:

আমি যা বলেছি তা ঠিকই। এখন যেমন চাইলেন। স্ত্রাং নিয়ম হচ্ছে আপনাকে চাইতে হবে চেয়ারম্যানের কাছে।

(এ ভয়েসঃ এই তো চাওয়া হল।)

তাহলে আমরাও টাইম দেব।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I have been in this House for about 12 years. The practice was that these Reports used to be placed before the Council, and we were always given an opportunity to discuss the matter. I find that during the last two years the Reports of the Public Service Commission were circulated. We got copies of them. We expected every time that they will come up for discussion. But that did not take place. I share the same sentiment with my friend, Professor Nirmal Chandra Bhattacharya.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Why do you not share our sentiments also?

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I think an opportunity for discussion will be given.

Shri Rabindralal Sinha: Will a discussion ensure on this, Sir?

Shri Jagannath Kolay:

একটা জিনিষ ওঁরা ভুল করছেন। এটা পাবলিক সার্ভিস কমিশনের রিপোর্ট নয়, এটা হচ্ছে একটি এনমেন্ডমেন্ট এখানে লে করা হয়েছে। এই এ্যামেন্ডমেন্ট-এর উপর যদি কোন আলোচনা চান তাহলে আপনাকে নোটীশ দিতে হবে।

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bil 1964

Shri Narendra Nath Das:

স্যার, আমার একটা কথা বলার আছে। এই বিলের সেকসান ফাইভ-এর একটা জারগায় রয়েছে
The words "within ten years of the date of vesting" shall be ommitted.

এই দশ বছরটা তুলে দিয়ে এখন আবহমানকাল ধরে রেখে দেওয়া হলো—সেই ব্যবস্থা চলতে থাকবে। এটা কতদিন হতে পারে তার কোন নিশ্চয়তা নাই, অথচ টাকা পরিশোধ করবেন মন্দ্রী মহাশয়। আগে তবু ছিল দশ বছরের মধ্যে লোকে পাবে এই ক্ষতিপ্রেণের টাকা, এই রকম একটা

গুরুসা ছিল। এখন সেটা একেবারে তুলে দিছেন। এই তোলাটা কি কোলিয়ারীর জন্য হয়েছে, না অন্যান্য ব্যাপারেও তা প্রযোজ্য হবে? এটা তার কাছে আমি জিল্পাসা করছি।

আর একটা জিনিস বহুবার মন্দ্রী মহাশরের কাছে বলেছি সেটা হচ্ছে এখানকার
Section 10 for land under huts or markets, at the average rate of rent.
ইত্যাদি। হাট ও মার্কেট সম্বন্ধে আমরা মন্দ্রীমহাশরের কাছে বে-সরকারী প্রস্তাবের মাধ্যমে ও
বিভিন্নভাবে বলেছি। যে কথাটা আমি আপনার মাধ্যমে বলতে চাই যে হাট এবং মার্কেট
এগুলো এস্টেটস য়্যাকুজিসন য়্যাক্ট পাশ হবার পর ব্যক্তিগত সম্পত্তি হিসেবে রয়ে গেছে এবং
ব্যক্তিগত সম্পত্তি হিসেবে এ জিনিসগুলিতে স্বচেয়ে ইনকাম বেশী হয়।

[4.15-4-25 p.m.]

হাট এবং বাজার বাদের আছে তাদের যথেষ্ট ইনকাম রয়েছে এবং আজ আমরা একটি জিনিস প্রাকটিক্যালি, হাট বাজার হচ্ছে সেখানকার প্রাণ কেন্দ্র হিসাবে দাঁডাচ্ছে—জিনিসপত্র age বিনিময় করতে লোক আসে—একটা সোস্যাল মিটিং গ্রাউন্ড একটা ইকনমিক মিটিং গ্রাউন্ড সেটা একটা ব্যক্তিগত ক্ষমতায় দাঁড়াচ্ছে। আপনারা সমস্ত জমিদারী উচ্ছেদ করে দিলেন কিন্ত যেখানে এক্সপ্লয়টেসন বেশী হচ্ছে সেই জায়গায়টায় পশ্চিমবাংলা সরকার নিলেন না—আজ হাটগুলি যদি নিম্নে নেম তাহলে কি হবে?—হাটের যে অবস্থা রয়েছে সেই অবস্থা দূরে হবে সেখানে স্যানিটেসন ভাল হবে সেখানকার তোলা সম্পর্কে কতগ্যলি সপ্রেসিভ তোলা রয়েছে—যে र्भाष्ठमवाश्ला मतकात-এत कान वावन्था निरं एमग्रील मृत २ए० भारत। जात वर् मृत थाक লোকে হাটে আসে—একটি হাট রয়েছে—সম্তাহে একবার বসে—সেখানে মানুষের থাকার কোন বন্দোকত নেই—সেই সব বন্দোকত করা যেতে পারে। সেই দিক দিয়ে আমরা পশ্চিমবাংলা সরকারকে আবার বলছি যেখানটায় এতো মানুষের সূর্বিধা হয়-এতো মানুষের সমাগত সেই জায়গাটা পশ্চিমবাংলা সরকারের হাতে থাকলে আরও স্ত্রবিধা হবে। অরফ্যানগঞ্জ মার্কেট খিদির-পরের ব্রীজের কাছে—এটা পশ্চিমবাংলা সরকারের হাতে রয়েছে—মুখ্যমন্ত্রী জানেন যে পশ্চিম-বাংলা সরকার তার জন্য কত খরচ করেন—যদিও সামান্য খরচ করেন—সেখানে সেই খরচে একটা ইনকাম রয়েছে—এই রকম ধনিয়াখালির হাট রয়েছে—চাঁপাডাপ্গার হাট, ভাল্ডারহাটির হাট— মন্ত্রী মহাশয়ের জেলাতেও অনেক হাট রয়েছে—এই সব যে বর্তমানে হাট রয়েছে সেই সব হাট যদি পশ্চিমবাংলা সরকার হাতে নেন তাহলে হাটগ্রনি স্যানিটেসন ভাল হবে সেখানকার ওয়েটস্ এড মেজারমেন্ট ঠিক ঠিক হবে—সেখানকার লোকের থাকবার ব্যবস্থা হবে সেখানে রাস্তাঘাট হবে এবং পশ্চিমবাংলা সরকার একটা গোল্ড মিন্ট—সেখান থেকে বহু, টাকা তার রেভিনিউ বাড়াতে পারেন। সেজন্য এ ব্যাপারে মন্দ্রী মহোদয়কে আমরা প্রাণপণ চেন্টা করেছি—আমরা তাঁর সংগে কথা বলেছি যে জেলা পরিষদ বিল—অঞ্চল পরিষদ বিলের ভিতর একটা এ্যামেন্ড-মেন্ট-যেটা পশ্চিমবাংলা সরকার গ্রহণ করেছেন-এখন হাট নাকি আণ্ডালিক পরিষদ নিয়ে নিতে পারবে। কিন্তু সেটা এনেরিং কুজ। পশ্চিমবাংলা সরকার এই সমস্তটা নিয়ে যদি নেয় তাহলে আমার মনে হয় কোটি কোটি টাকা তাদের হাতে আসবে। আজকে রেন্ট সম্পর্কে যে প্রশ্ন উঠেছে—এই প্রশ্নটা উঠার আর প্রয়োজন হবে না। একটা সোরস অব রেভেনিউ হবে।

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Deputy Chairman, Sir, I had no intention to intervene in this debate, but if I do so it is only to controvert the propositions of two of my friends on the opposition who have advocated the circulation of the Bill as a dilatory measure under the plea of bringing forward a comprehensive legislation covering all aspects of the land law. Sir, I beg to submit for the consideration of the members of the House that a comprehensive legislation with respect to land low is very difficult to achieve. The more time goes, the more loopholes are discovered and it is found out more and more that it is impossible for one legislation to plug all the loopholes that are discovered as a result of the experience of the working of the Act.

Moreover, Sir, I have other grounds for discountenancing the idea of a comprehensive land legislation. Sir, life is not logical nor are land laws. You cannot regulate land laws by simply amending the rules. Ratio and proportion cannot be applied to land laws. My friends still persist in thinking that comprehensive legis. lation will have to be enacted in order to give a quietus to all our doubts and misunderstandings about our land laws. I think they will succeed but in the opposite sense. Sir, why is it that our land legislation has not yet borns the expected fruit? Sir, what would be the basis of the comprehensive legislation that is certainly working in the minds of our friends of the Opposition? Sir, slogans and catchwords are very fascinating, but I do not think they are quite effective instruments for actual reform "Land to the tillers of the soil"—that is a very captivating proof the land laws. position and in a public meeting that will seem very attractive. But, Sir, I can testify from my personal experience I have been a farmer all my life and my father had been a farmer before me, so I have inherited some sort of farming experience. and on the strength of that experience, I can assure you solemnly that their proposal to transfer land to landless cultivators may satisfy your democratic sentiment. but if your objective is to increase the yield of land, you will never be abic to attain your objective by that procedure.

Therefore, Sir, my idea is that there should be no further land legislation so long as the crisis over the food problem still continues. I have been fortified by the unexpected support I find for my views from no less a person than the Secretary of the Planning Commission. He has advocated the imposition of a moratorium for the next 10 years upon any land reform policy. After all, land is the symbol of solidarity, it is the symbol of stability. You cannot affort to dig up land by the roots. cannot build eastles in the air so far as land policy is concerned. So, if you always persist in changing your policy, in revising your policy, you will spread a general sense of insecurity not only among those who do possess land but even among those people who look forward to the possession of land. Sir, the surplus land has been distributed among a certain section of the people, but they are always in apprehension lest on account of a sudden change of policy, their surplus lands will be taken away from them. So, they cannot devote their whole time to and they cannot concentrate their mind on cultivation—on intensive cultivation and unless they concentrate their mind on intensive cultivation, they cannot add perceptibly to the yield, to the produce of the land.

Sir, one of the factors which has not been taken into account in calculating why we are facing chronic food deficit for the past few years is the sense of insecurity that may have spread in the countryside as a result of perpetual tempering with your land tenure system. Sir, I would appeal to the Hon'ble Minister not to proceed with this dangerous experiment any further. Let those people who have lands know that they will not be disturbed in their possession for the next few years so that they can concentrate on plans of farming, they can invest money on plans of farming and they can really concentrate on increasing the yield of the land.

[5-25—5-35 p.m.].

Let those who have got some land concentrate upon development of the resources of the land which they can never do unless they have got some sort of certainty that their tenure will not be disturbed by a fresh piece of legislation. The Minister has given very convincing reasons as to why there should be urgent reforms where there are definite loopholes and lacunae that have got to be plugged. If we wait for comrehensive land legislation, if we wait for further dispossession of people who possess land and a utopian scheme for distributing all the available land among the landless, then we will certainly aggravate our misfortune so far as food is concerned and we will never be able to arrive at a solution of the land problem. Why is it that we are

feeling difficulty in securing, surplus food, surplus grain in order to meet the crisis It is because of the fact that though the amount of land continues to be the same or perhaps a few more acres might have been brought under the plough, though irriganion incilities have been extended to a certain extent, yet the distribution of the land has been so haphazard that no one person possesses any surplus. Ninety per cent of land is possessed by people who cannot have any surplus beyond their own consumption, and only ten percent is possessed by people who have some surplus So whatever be your hopes to acquire the marketable surplus, it will only come from those ten per cent people. Take the case of a tank, if you arread it in such a way that it becomes absolutely superficial, it lacks in depth, there can be no water in it, the water will dry up. Similarly, if you distribute your land in such a way that no surplus will remain in the hands of any person or come surplus will remain with a very small number of people, how can you expect surplus grain to come to the market to (nable you to tide over your food crisis? All these factors will have to be taken into account before you dedeide upon any further spreading of the sense of insecurity among the landless tenantry.

After all, I shall strike a note of warning that land is not a fit subject for specula-I am prepared to admit that my friend Mr. Abdullah Rasul, who spoke the other day, has a very intimate knowlede of the tenantry and of the peasant population, but, at the same time, he approaches the peasantry with a particular aim in order to sow the seeds of discord between the big owners of land and the small owners, and the approach is agitation. They don't tlook seriously into the question as to bow the food problem is to be solved and how the yield of land is to be increased. Although they have intimate knowledge of the condition of the peasantry, still it is because of their ideological obsession they do not arrive at the right solution of our tood problem. If you stick to the principle of distribution of land among the 'andless people, you will never solve the food problem. Two and two will make for two and two will not make five. Distribution of land among the landless will Hanything, reduce the field of land, become more possession of land by landless people is not enough; they must possess capital, they must possess other resources, they must possess enthus iasm and enterprise. If they are lacking in these qualities, merely giving them some land would not act as an incentive to them to produce more food. We have heard that land should be an economic unit; and any land that may be given to the people who do not possess the economic unit will not add to our yield and will not contribute towards solution of the food problem.

I would, therefore, request our friends not to look at such a matter of life and death -such a vital issue as the question of land from stricitly ideological point of view. There is enough scope for ideological disputes, but land, I might say, should be kept above the reach of the ideological disputes. There is certain lacuna in our policy regarding land. As the years roll on, we find that our food supply is not increasing. Our food deficit goes on. It is decreasing from year to year, and our food problem grows more and more acute and more and more difficult of solution. I entirely agree with the belated wisdom which has been testified to by the Secretary of the Planning Commission. He has realised that our tampering with the land tenure system, our tampering with the policy of land distribution is at the root of our failure to increase the yield of the land produce, and he has laid down a very healthy injunction that for the next ten years a moratorium should be imposed above any land legislation. Therefore, Sir, while I fully support the Hon'ble Minister in the presentation of the present Bill with its limited objectives and the desire to plug loopholes and to guarantee urgent remedies, I would appeal to him with the request that let this be the last instalment of the land legislation that he thinks fit to introduc. After all, Sir, the Government cannot affort to enter into a competition of ingenuity with the people. If the people have outwitted the Government, if the people have defrauded the Government, Government must accept the situation. You cannot tear up the whole thing by the roots. If the Government has been defrauded by the superior intelligence of the people, then it is for the Government to accept the position and not to enter into an unfair competition with the people for all time to come, because people in general will always be engaged in a game of hide and seed with the Government and Government will not certainly be the gainer by protracting the struggle with the people. So let the Government take what has happened ill or for good. Let them take for granted twhat has actually happened, and let then make the best of a bad bargain and let them concentrate upon showing the proper way to the cultivators in order to give them the necessary security of tenure so that they can concentrate on the increase of their yield, and let them be given the assurance that for the next few years Government does not entertain any proposal to put forward any further depredatory measures on the possessions of the peasants. That is the only condition on which the food problem can show a reasonable prospect of being solved.

Shri Abdul Halim:

মিঃ ডেপ্রটি চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় ভূমিরাজম্ব মন্ত্রী আমাদের সামনে যে বিল এনেছেন সে সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে চাই। উনি অবশ্য ঐ বিলের, সংশোধনী সম্পর্কে ৫ ধারা ও অন্যান ধারার কোন পরিবর্তন দরকার—সেই সম্পর্কে বলেছেন। সে সম্পর্কে আমি অবশ্য বিশেষ কিছু বলতে চাচ্ছি না। এই বিল ১৯৫৩ সালে জমিদারী দখল এ্যাক্ট পাশ হয়েছে। তারপর ভূমি সংস্কার আইনও পাশ হয়েছে। এই কয়েক বৎসরের মধ্যে এই আইনটার খ্রচরা খ্রচরা ভাবে অন্ততঃ আট-দশবার সংশোধনী বিল আনা হয়েছে। আমরা জানি ইংরেজ আমলে আমরা আন্দো-लन कर्त्याष्ट्रलाम ठायीत थाझना कमाएं रत, क्रीमनातरात अञ्जाठात थारक ठायीरक वाँठाएँ रत এবং তার জন্য আমরা বলেছিলাম ভূমি ব্যবস্থার আমূল পরিবর্তন দরকার। তারপর ১৯৫০ সালে ওেটস এ্যাকুইজিসান এ্যাক্ট আনা হয়। আমরা সকলেই তখন এই আইনকে অতি তন ছিলাম। আমরা চেরেছিলাম ভূমি ঘটিত বিশ্লব যদি আনা না যায়, একটা বৈশ্লবিক ভূমিসংস্কার আইন যদি করা না যায়, তাহলে দেশের খাদ্য সমস্যার সমাধান কোনদিন হবে না. ক্ষকদের হাতে र्यान क्षिप्त एम अहा ना यात्र, ठाइटल थाना अभगात अभाषान कथरना इट्ट भारत ना। এই विन गयन আনা হলো, তখন জমিদারদের মোটা ক্ষতিপ্রণ দেবার ব্যবস্থা দিয়েই আনা হল এবং সেই বিল পাশ হলো, আইনে পরিণত হলো। তাতে চাষীদের হাতে জমি দেবার কথা ছিল, তাদের খাজনা ক্মানোর কথা ছিল, আজও তার কোন ব্যবস্থা হচ্ছে না। ক্ষতিপ্রেণ দেবার কথা ছিল, তাদের কাছ থেকে জাম নিয়ে ক্ষতিপরেণ দেওয়া হচ্ছে না।

[5-35-5-45 p.m.]

আমরা দেখলাম এই বিল পাশ হবার পর যাদের নিজের হাতে যতটা জমি রাখা দরকার সেই জমি রাখবে গভর্নমেন্ট নিতে পারবো না। এই আইনের পরিবর্তন করা হোল যাতে ৭৫ দিঘার বেশী জমি রাখতে না পারে সেইজনা। জরেন্ট সিলেক্ট কমিটিতে অনেক সাজেসন দেওয়া হেল—কংগ্রেস মন্দ্রী সভা এই আইন আনলেন না—সিলেক্ট কমিটিরে যে রেকমেন্ডেসন সেই রেকনেন্ডেসন তারা গ্রহণ না করে ন্তন বিল আনলেন—যাহোক কিন্তু মূল সমস্যাটার কি ছিল?—ম্ল সমস্যাটা ছিল ইংরাজ চলে যাবার পর জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের পর জমিদারদের যে অনাচার, যে জুলুম রয়েছে তার হাত থেকে কৃষক সাধারণকে বাঁচাতে হবে। কৃষক সাধারণের হাতে জমি দিতে হবে। খাদ্যে যে দ্রবস্থা দেখছি—উৎপাদন হচ্ছে না; মাননীয় সদস্য প্রী প্রীকুমার ব্যানার্জি বললেন যে চাষীদের হাতে জমি দিলে কৃষকের হাতে জমি দিলে পর খাদ্যসঙ্কট আরও বাড্বে—কৃষকদের জমি দিলে উৎপাদন বাড়বে না—তাতে আরও ক্ষতি হবে। আমি তাঁর এই যুক্তির সঞ্জে একমত নই। যদি জমির সম্পুর্বকীন হোত—জমি দারদের হাত থেকে জমি নিয়ে থাবা মধ্যবিত্ত আছে তাদের হাতে থেকে জমি নিয়ে থাবা সংস্কার আইন যে পাশ করা হয়েছিল সেটা যদি কার্যকরী হোত তাতে কি বলা হয়েছিল?—বলা হয়েছিল যে ১৮ লক্ষ বিষা জমি তারা উন্ধার ক্রবেন এবং সেই জমি কৃষকদের দেওয়া হবে। সেই জমি কৃষকদের যদি দেওয়া হোত তাহেল কি দেশে খাদ্যসঙ্কট হোত? আমি জানি

৬০ লক্ষ বর্গা চাষী আছে—জমি নেই তাদের। তারা যদি উৎপাদন করতে পারতো তাহলে দেশে উৎপাদন বাড়তো—খাদ্য সমস্যার সমাধান হোত এবং এই খাদ্য সম্পত্ত চলছে এটা হোত
রা। মাননীয় সদস্য মহাশয় বল্লেন যে না এইভাবে আর কোন আইনের পরিবর্তন দরকার নেই।
একটা সামগ্রিক আইন আনা দরকার যাতে এই যারা চাষ করে না (যারা মহাজন চাষী) এদের
হতে জমি রয়েছে—এরা জমি লিকিয়ে ফেলেছে। এই সমস্ত লুপহোলসগ্লোর ব্যবস্থা
করতে গেলে পর একটা জমি বিশেষজ্ঞ যাঁরা আছেন বা যাঁরা এর সম্বন্ধে জানে—কিষান সভা
বা অনান্য প্রতিনিধি যারা আছে তাদের সম্মিলিত চেণ্টাতে একটি কমিটি হওয়া দরকার। সেই
কমিটাতে একটি সিম্পান্ত হওয়া দরকার যে এই সমস্ত লুপহোল যাতে না হয়—সেই লুপহোলসগ্লি প্লাগ করার জন্য একটি কমপ্রিহেনসিভ বিল আনা দরকার। সেদিন সান্যাল মহাশয়
বলোছলেন—আবদলে রস্লুল সাহেব সেদিন বললেন—আমাদের সদস্য প্রীনির্মাল্য বাগচী মহাশয় সেদিন বলেছেন যে আমাদের এই ভূমি ব্যবস্থা গভর্ণমেন্ট যে গণতান্দ্রিক নীতি নিয়ে করছে

একটা উচ্চ শ্রেণীর প্রাথের দিক থেকে লক্ষ রেখে এই আইনগ্লি করছে—যথন কোন রকম
অনুবিধা হয়েছে তখন কিছু কিছু ন্তন সংশোধনী আনবার—ও আইনকে কিছু পরিবর্তন
করতে হয়—তাহলে এইখানে আমি বলতে চাচ্ছি যে একটি কমপ্রিহেনসিভ আইন আনা দরকার।
আমি মাননীয় শ্রীকুমার ব্যানার্জির সঞ্চে একমত নই—

শ্রে শ্রী শ্রীকুমার ব্যানার্জি ঃ সে কথা আমি জানি—তা তো আমি আগেই বলেছি)

যেটা ঘোষণা করা হয়েছিল যে ভূমি ব্যবস্থা একটি বিশ্লব স্থিট করা হবে। সেখানে সে সংস্কার
এখনও হয় নি। ৭৫ বিঘার বাইরে বহু জমি রয়েছে—স্করবন অণ্ডলে, গ্রামাণ্ডলে বহু জমি
এটভালে লেকে রেখে দিরেছে। হাটের কথা তোলা হয়েছে—সেখানে জমিদার যারা তারাই এগর্লি
কণ্ডেল করছে এবং মুনাফা করছে—মাইনের কথা বলছি—ঠেলায় পড়ে এই সংশোধনী তারা
এনেছেন। চা বাগানের থেকে খাজনা নুতন করে হচ্ছে—কিন্তু এই সমস্ত চাষীদের কিভাবে
শেষণ করা হয়েছে?

ভালের করি যাধ করতে হয়, খাদ্য সমস্যা সমাধান যদি করতে হয় তা**হলে যে সমুস্ত লো**ক চারে বারে না, যাদের বেশী জমি আছে সেগালি আন্তে আন্তে নিয়ে আসতে হবে এবং এগালি ব্রুন করতে হবে। গোচারণ ভূমি যেখানে আছে—আজ গ্রামে দুধের বড় সমস্যা—সেখানে জমি-ারাজ কথা সকলেই বলেছেন। দেশে যদি ভূমি বাবস্থার আমূল পরিবর্তনি হোভ বৈশ্লবিক প্রিবর্ডন হোত তাহলে খাদ্য সংকট হোত না। উনি বলেছেন যে রাজনৈতিক দুণ্টিভংগী থেকে ^{ংলা}ছ, রাজনৈতিক দূণিউভ**ংগীর কোন প্রশন নয়। ইংরেজ চলে যাবার পর কংগ্রেস গভর্নমেন্ট** ে নীত নির্মোছলেন সেই নীতি তাঁরা পালন করছেন না। এই হাউসে ১৯৫৩ সালে জমিদারী অইন আলোচনা হয়েছে; ১৯৫৫ সালে ভূমি সংস্কার আইন আলোচনা হয়েছে এবং আরও বহুরের এ নিয়ে আলোচনা হয়েছে। কিন্তু এ সমস্যার সমাধান হচ্ছে না। এই সমস্যার সমাধান হাজ্ব না মানে একটা (কর্মাপ্রহেনসিভ বিল) আনা দরকার এবং যেখানে যেখানে লত্নপহোলসগর্নাল আও সেণ্ড্রলি বন্ধ করা দরকার। এই আইনের সনুযোগে যে জমি তারা লনুকিয়ে ফেলেছে সেগ্রনি ^{উব্দর} করে চাষীদের হাতে জমি দেওয়া দরকার, তা না হলে এই সমস্যার সমাধান হবে না। ^{জানি এলিক} থেকে এই আইনের সমালোচনা কর্রাছ। ডাঃ শ্রীকুমারবাব, বলেছেন চাষীর হাতে ছবি বিলে কিছা হবে না। চাষীর হাতে জমি দিলে ক্ষতি কি? আমাদের এটা পরিকল্পনা হয়েছে ాरेड পরিকল্পনা শেষ হয়ে গেছে ৩য় পরিকল্পনার আর এক বছর বাকী আছে। ইরিগেশন ্র বান্দ্র্যা করেছেন, ফার্টিলাইজার ফাাক্টরী করেছেন। চাষীর হাতে জমি দিয়ে যদি সারের ও ীরগেশন-এর ব্যবস্থা করে তাদের ইনসেন্টিভ দেওয়া হোত তাহলে দেশের খাদ্য সমস্যার সমা-্রিটো গভর্গমেণ্ট এই যে খুচরো খুচরো ভাবে আইন আনছেন তাতে এব দ্বারা এই শ্বির সমাধান হবে না। সেজন্য আমরা জোর দিয়ে বলছি যে খ্চরো খ্চরো আইন আনবেন ^{এখনে} স্থান,ইটি-র ব্যাপার আছে, হাটের ব্যাপার আছে, টী-গাডেনিস-এর ব্যাপার আছে, ্ট্রের ব্যাপার আছে—এ নিয়ে হাইকোর্ট-এ মামলা ঝ্লছে। এই সমস্ত দিক থেকে ল্যাক্না-িল ব্র করে একটা সামগ্রিক আইন আন্দ্র। আপনাদের বিঘোষিত নীতি ছিল ল্যাণ্ড রি-করা এতেট এরাকুইজিশন-এ গভন মেন্ট জমি দখল করে জমিদার হয়ে বুসে আছেন গভারেন্ট জমিদার হলে কি হবে? ক্লুষকদের আগে জমিদাররা শোষণ করত: ইরিগেশন-এর SS-130

ব্যবঙ্গা করত না, সন্দ বেশী নিত। সেই জমিদারদের হাত থেকে মন্ত করার জন্য জমিদারী উচ্ছেদ আইন পাশ করলেন, কিন্তু আপনাদের নীতি ব্যর্থ হয়েছে এবং সেজন্য বার বার আপনারা এই আইন পরিবর্তন করছেন। সেজন্য আমি বলব এই ল্যান্ড এক্সপার্টস অর্থনীতিবিদ্দের নিয়ে একটা সামগ্রিক আইন করা দরকার এবং তা যদি করেন তাহলে এই সমস্যার সমাধান হবে, দেশের খাদ্য সংকট দ্বর হবে। এই বলে আমি আমার বন্ধব্য শেষ করছি।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় ডেপ্টেটী চেয়ারম্যান স্যার, এ সম্বন্ধে আমি খুব বেশী কিছু বলব না, ২।১টি কথা মাত্র বলব। অবশ্য একথা বলা এদিকে বসে অপ্রাসন্থিক যে এই বিল সর্বাখগীন না হলেও সম র্থন করছি কেননা সমর্থন করতেই হবে এ পাশে যখন বসেছি। অবশ্য এর ভেতরে এমন কতক গুলি ব্যাপারও আছে যা বাস্তবিকই সমর্থনযোগ্য। কিন্তু এই বিলের আলোচনাকালে একটা কথা যা উঠেছে সেটা আমি অপ্রাসন্থিক বলে মনে করি। আজকের দিনে ভূমি সংস্কার বিল বা জামদারী উচ্চেদ আইন প্রণয়ন করা উচিৎ কি অনুচিৎ সেটা বিবেচনা করে কোন লাভ েই। এই বিল যখন প্রথম উঠেছিল তখন আমি বিরোধী দলে ছিলাম, তখন আমি বার বার বলেছি জমিদারী উচ্ছেদ বিল যেটা আনছেন তা আনুন কারণ দেশের আবহাওয়া হচ্ছে এই রকম বিলের অনুকলে। কিন্তু এনে বিশেষ কিছু ফল হবে না। রবিং পিটার পে টু পল. এই যথন প্রিচি হয়েছে বা হতে বসেছে তখন জমিদারী উচ্ছেদ বিল নিয়ে আস্ক্রন। কিন্তু শেষ পর্যন্ত দেখকে এতে বিশেষ কিছু রাজস্ব বাড়বে না। যেসব উদ্দেশ্যে আপনারা এই ভূমি সংস্কার আইন পার্শ করতে যাচ্ছেন সেটা যে কিছুই হবে না, খাদ্য বা রাজস্ব বৃদ্ধি হবে না। কারণ ল্যাণ্ড টেনিওর সিসটেম খারাপ বা ভাল তার সঙ্গে আমাদের উৎপাদন বৃদ্ধির বিশেষ কিছ, সম্বন্ধ নেই। এই কথা বলছিলাম বলে সে সময় আমার এখনও স্পন্ট মনে আছে নির্মালবার, বিশেষ করে সংস্থ বিদ্রুপ করেছিলেন এবং আমাকে জামদার পক্ষের লোক বলেছিলেন। যা হোক সে সব প্রানে কথা বলে আজ আর লাভ নেই। যে পথে আমরা পা দিয়েছি তার শেষ সীমায় যেতেই হরে। পছন্দ করি বা না করি। ভূমি সংস্কার আইন যা আমরা করেছি এবং ক্লমকদের হাতে সংস্থ জমি দেওয়া ও থাদ্যের পরিমাণ বৃদ্ধি করার যে উদ্দেশ্য আমরা নির্মেছি সেটা আমাদের অন দরণ করতেই হবে—যদিও এতে শেষ পর্যন্ত বিশেষ কোন লাভ হবে কি না সেটা আমি জানি না। কিন্তু একটা কথা ব্রুতে পার্রাছ না যে, যে বিলটি নিয়ে আমরা আলোচনা কর্রাছ সেই বিলটি প্রধানতঃ খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি করার উদ্দেশ্যেই কি আনা হচ্ছে?

[5-45-5-55 p.m.]

এই বিল আনার আগে যে ভূমি সংস্কার আইন করা হয়েছিল এবং বর্তমানেও যে ভূমি সংস্কার আইন এনে আবার যে ভূমি সংস্কারের চেন্টা হচ্ছে তার কারণ হিসাবে এই কথা শ্বনতে ^{পাই} य व वायम्था ना कतरल किमत देल्फ वा कमरलत भित्रमान वाफ्रव ना वार्थार थारमात भित्रमान বাড়বে না। অবশ্য এইটিই যদি প্রকৃত উদ্দেশ্য হয় তা হলে খাদ্যের পরিমাণ এবং উৎপাদন বৃদ্ধি করার জন্য এটা করা দরকার। তাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু আমি একটা কথা ব্রুতে পাছি না যে যদি খাদ্যের আপনারা পরিমাণ বৃদ্ধিই বাঞ্চনীয় হয় তা আপনারা এর ভেতর থেকে ফিসা वाम मिरलन रकन अस्तरकर राखे वाकारत এই कथा वरलन। অতি গ্রেছপূর্ণ এটা কেউ ব্ঝছেন না। আমরা চা বাগানের জমি রাষ্ট্রায়ত্ব করলাম, মাইনস্-গ্নলো হাতে নিলাম ভালো কথা কিন্তু ফিসারিস বা ভেড়ী যেগ্নলো আছে সেগ্নলো কেন গ^{্রত}ি মেন্ট নিচ্ছেন না? ভেড়ী নেবার প্রয়োজনীয়তা যে কি সে কথা আজকের এই মাছের নিসার্গ দুর্ভিক্ষের দিনে নিশ্চয়ই বলার কোন প্রয়োজন হবে না। অতএব এমন একটি ক্মপ্রিকেরিত বিল আন্ত্রন, যাতে করে এক একটা জিনিসকে রাষ্ট্রায়ত্ব করবার জন্য প্থক পৃথক আইন করবার প্রয়োজন হবে না। আজকের দিনে কি খাদ্যের ব্যাপারে, কি খাদ্যের উৎপাদন বৃদ্ধির অজ্বহাতে যখন এক একটা জিনিসকে বা ব্যক্তিগত অধিকারকে রাণ্টায়ত্ব করা হচ্ছে তখন ভেড়ীগ্র্লি কো নেওয়া হচ্ছে না তা একবারেই ব্রুতে পাচ্ছি না। আমি জানি যখন জমিদারী উচ্ছেদ कি প্রথম তৈরী করা হয়—সত্যেনবাব, মিঃ এস, কে, বোস মিনিন্টার সাহেবের আমলে, তখন কে

ভেড়ীগৃন্দি নেওয়া হয়় নি। এ সন্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত জ্ঞান কিছ্ কিছ্ আছে। ডাঃ রায়ের কাছে ভেড়ীর মাদিকরা আড় হয়ে পড়েছিলেন যাতে করে ভেড়ীগৃন্দি ছেড়ে দেওয়া হয়। তারই জন্য 'ফিসারিজ' বা ভেড়ীগৃন্দি নেওয়া হয় নি। এই ভেড়ীওয়ালারা আজ কি ভাবে তাদের ভেড়ীগৃন্দি পরিচালনা করছে সে বিষয়ে আমার কিছ্নটা ব্যক্তিগত জ্ঞান আছে। আমি জানি ভেড়ীওয়ালারা মাছ সহজে ধরে না আর ধরলেও কি ভাবে সেই মাছ তারা বাজারে বিক্রী করছে তা জানি। আমি কিছ্নতেই ব্রুকতে পাচছি না সরকার যখন খাদ্যের উৎপাদন বৃদ্ধির জন্য চেটা করছেন ফ্রুড প্রবলেম সন্ত করবার জন্য ক্রমে ক্রমে সমস্ত ব্যক্তিগত ব্যবসা নিজেদের হাতে নিছেন, তথন ভেড়ীগৃন্দি নিছেন না কেন? মাইনস্ নিছেন ভাল কথা তা নিন। কিন্তু ভেড়ীওয়ালাদের তার এত ক্ষমতা কেন? যা হোক আজকার দিনে জমিদারী উচ্ছেদ বা ভূমি সংস্কার সন্বন্ধীয় হাইনের যৌজিকতা বা তার মধ্যে লজিক্যাল ইনকনসিসটেন্সী বা আফসের কথা আলোচনা করে লাভ নেই। এ হছে "যোবন জলতরঙ্গে র্মধিবে কে?" এই যে রাঘ্মীয় করণের হাওয়া আজকে পড়েছে, জনগণের চাপে রাঘ্মীয় করণের স্রোত এসেছে এ হাওয়ায়, এ স্রোতে সকলকে ভাসিয়ে নিয়ে যাবে। স্বয়ং ঐরাবতও ভেসে যাবে, এ হছে মুর্থ জনসাধারণের যাকে আমি সেদিন বলেভিল মিটালানী পার্যালক তাদের এজিটেশন-এর ফলে। বলা বাহ্লা আমি এস্ব কথা অনেক্বারই বলেছি।

Lam not a great believer in democracy.

দ্তরাং এই যে অজ্ঞ জনসাধারণের চাপে ভেসে যাওয়া একে আমি সমর্থন করি না। কিন্তু একগাও আমি জানি কোনও ঐরাবতেরই সাধ্য নেই একে বাধা দেয়। কলিয়াল এসেছে সব শেষ হয়ে যাবে। আজকে গভর্নমেন্টও সেই স্রোতে গা ভাসিয়েছেন। আমার শাধ্য জিজ্ঞাস্য এই যে ভাষা ফিসারী বাদ দিলেন কেন? সরকারের কাছে আমার অন্যুবোধ আপনারা ফিসারীগালিও কিন এই মাছের প্রবলেম সলভ কর্ন। আজকের এই বিলের মধ্যে ফিসারীগালি না নেওয়ায় এই যে একটা মহত ফাঁক থেকে গেল, এজন্য আমি সরকারকে অভিনন্দন করতে পার্রাছ না। এই গাঁগও আমি বিলটি সমর্থন করিছি কিন্তু এই ব্রুটির জন্য অত্যানত দহুঃখ প্রকাশও করিছি। আমি মাননীয় শ্যামাদাসবাবাকুকে বলছি তিনি ফিসারীকে রাজ্যায়্ম করবার প্রহতাব নিয়ে আসান্ন। আককে সমহত সম্পত্তি, সমহত ব্যক্তিগত সম্পদই যখন ফেটে-এর হাতে নিচ্ছেন তথন ফিসারী-গাঁলিক ক্ষেন আন্যুবন না? একেও আপনারা রাজ্যের অধীনে নিয়ে আসান্ন। তাতে নদ্ধের লোক এনত মাছ খেয়ে বাঁচবে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

সার, সাইন হিসেবে আমরা এটা চেয়েছিলাম। আমরা এদিক থেকে যথন আন্দোলন করেছি. ক্ষকের হাতে জমি দিতে বলেছি তখন কংগ্রেসই সমাজতন্তের নাম করে প্রগতিশীল মনোভাব েখাবার জনা, তাঁরা আইন প্রণয়ন করে, সেই আইন অন্ততঃ কার্যকরী হোক আর না হোক, একটা আইন পাস করেছেন। তাঁরা নীতিগত দিক থেকে ১৯৫৫ সালে এই আইন করেছেন এই এনক্ট ওয়ান অফ ১৯৫৪। তারপর স্যার, আপনি দেখবেন বছর বছর এর ফ্রামেণ্ডমেন্ট হয়েছে। এই য়াামে ডমেন্টটার পেছনে তাদের উদ্দেশ্যটা কি? তাঁরা যদি সত্যিকার টিলাসদের হাতে জমি ^{দিয়ে}, যারা সত্যকার চাষী, তাদের হাতে জমি দিয়ে খাদ্যের প্রভাকসন বাড়িয়ে জনসাধারণকে শন্য দেবার জন্য খাদ্য সমস্যা সমাধানের স্বর্ণ্ড্র চেন্টা থাকতো, তাহলে পরে এর একটা অর্থ আনরা খ'্জে পেতাম। প্রথম যখন এ'রা আইন করেছেন, তখন যদি আইনটা এমনভাবে করতেন ^{যাতে} অহেতুক অনেক লিটিগেশন থেকে রেহাই পাওয়া যেত। তা না করে বিভিন্নভাবে লিটি-গেশন-এর বীজ এই আইনের মধ্যে ঢুকিয়ে রেখেছেন। এবং আজকে যে আইন এনেছেন এটা ^{হচ্ছে} ও'দের কৃষকদের ভোট আদায়ের কৌশলমাত্র। কৃষকদের ভোটের দরকার তাই ওদেরকৈ দেখাবেন যেমন জনসাধারণকে দেখাচ্ছেন, যে দেখো, তোমাদের স্বার্থের জন্য আমরা এটা করেছি, ্রোমাদের হাতে জমি দিচ্ছি, কিন্তু এ্যাকচুয়্যালি যখন কার্যকরী ব্যবস্থা হয় আইনের মারফং তখুন পতিকার চাষী কৃষকের হাতে জমি যায় না। স্যার, আইনের ল্যাকুনাগ্রলি এখন পর্যত কি ভাবে আছে তার প্রতি আপনার দূণ্টি আকর্ষন করছি। প্রথমতঃ আপনি য়ামে ডমেন্ট-টা দেখ-ু ঐ সেকসনের রেট্রোম্পেকটিভ এফেক্ট দেওয়া হয়েছে, কিন্তু নর্ম্যালি কোন স্টাটিউট-এ এই রকন রেট্রোম্পেকটিভ এফেক্ট দেওয়া হয় না। এ সম্বন্ধে বিভিন্ন ডিসিসন হয়েছে। যাতবাস

ঝরিয়া কোলিয়ারী মামলায় তার যে ডিসিসন, সেখানে বিভিন্ন ভাবে বলছেন হাইকোর্ট যে গভন'মেন্ট পর্লিস করতে পারে, প্রপার নটিফিকেসন দিয়ে খবর দিয়ে তাঁরা ইচ্ছা করলে এটা করতে পারেন, কিন্তু আইনের মধ্যে এমন ল্যাকুনা চ্বিক্রের রেখেছেন—যেহেতু তাঁরা বাইরে ইচ্ছা প্রকাশ করছেন যে আমরা এটা করছি কৃষকদের স্বার্থে। কার্যতঃ আইনটা এমনভাবে করবো যাতে তা না হয়। এই আইনের ফলে কোলিয়ারী নিচ্ছেন বলে আমরা আনিদ্দত ইচ্ছি। সেই কোলিয়ারীর কি অবস্থা হয়েছে দেখ্ন। মেন কোলিয়ারী ওনার যারা আছে, তাদের আন্ডারন্দ্র লেসী আছে, এই লেসী থেকে তারা রয়াল্টি পায় আবার যে লেসী আছে তাদের আবার সাব লেসা আছে সেখান থেকেও একটা রয়াল্টি তারা পাচ্ছে ১৯৫৪ সাল থেকে ১৯৬৪ সাল পর্যাক এই দশ বছর ধরে এটা তারা এনজয় করে আসছে। আর আজকে হঠাৎ এই অনুস্থার এসে বলেছিলেন যে

with retrospective effect, it shall be deemed to have been there in the Act. তার মানে আজকে এই আইন পাস হলে আরো দশ বছর আগে থেকে তার এফেক্ট দেওয়া হবে। কার্যতঃ আইনের পক্ষে এটা য়্যাণ্লিকেবল বা ফিজিব্ল্ কি না

ইট নিডস ইয়েট ট্ৰ বি সিন।

কেননা আমি আগেই বলেছি রেট্রোপেপিক্টভ এফেক্ট এই ভাবে ১০ বছর আগে থেকে দেওয়ায় ঐ যে লোকটা বহুদিন থেকে প্রপাটিটা এন্জয় করছে, ঐ যে সেখানে স্ট্রাকচার করেছে, প্রোডাক্সন-এর জন্য টাকা ইনভেণ্ট করেছে, কালকে এসে বলছে যে প্রপাটি ওন আমি করছি সেটা তোমরা আই দিস য়াক্ট্র একটা রেট্রোপেকটিভ এফেক্ট দিয়ে নিতে পার না । কারণ য়াক্চয়ল এফেক্ট্-এর কি হবে? আমি প্রথমে যেটা বলেছিলাম আমি দেখতে চাচ্ছি যে আইন করছেন তারা, সেই আইনের মধ্যে এমন ব্যবস্থা তারা করে দিতে যাচ্ছেন যাতে এটা কার্যকিরী না হস । এই লাগুনা রয়ে যাচ্ছে যাতে য়ায়কচুয়াল য়ায়িশ্লকেসন না হয় এই দশ বছর আগে থেকে থেট্রান্সেরিক্ট এফেক্ট দিয়ে, আগনি শর্নে নারে আশ্চর্য হবেন যে ট্র হাণ্ডেড টোয়েন্টি সিক্স এস সম্রাগ্রাণ্ডকেসন এখনো প্রচ্ছে আছে এবং তারা করবেন কি? কোর্টগ্রালতে রয়েছে, সেখামে জালেরা এটা আটাক দিচ্ছেন্—আমারা কি করবো? কিন্তু

Act itself defective. Act is itself not a comprehensive Act.

এবা চাটে এর মধ্যে লাবুনা চুকিরে রেখেছেন, আমি বল্যো ইনটেনসেনালি। কালত এক সভি কাল শিবাস বারেন না বা চান না যে টিলার-দের হাতে সভিকোর জমি যাক্। এবা নিশ্বে ক্রেন না যে দেশের ক্যাপিটালিকট যারা, যাদের হাতে মাইনস্ আছে, মাইন্স্ ওনার যরা, সভিকার একের হাতে গেইনস্ আছে, মাইন্স্ ওনার যরা, সভিকার একের হাত কেলে এই জিনিস্গর্লি নিয়ে নেবেন। কাজেই স্যাব এয়ানান্য লাকুন করলেন কিনা কোলিয়ারী সম্বন্ধে সেটা বিচার কর্ন। সেকেন্ডলি আপনি দেখুন (খ্রি এ) অধ্যক্ষন এইট্ মন্ত্রীমহাশ্য় বলছেন

If a it comediary the utes any instrument purporting to transfer any khos land which he has not retained under sub-section (i) of section 6 to any person and outs such person in possession of such land at any time before the payment of the composition under section 23 to him, then without prejudice to its with to recover possession of such land from such person, the State Government in V by order made in this behalf, direct that such intermediary shall forfeit such part of the composition payable to him as may be specified in the order.

[5-55--6-5 p m.]

স্যার, এখানে দুইটি জিনিস আছে—মন্ত্রী মহোদয় যদি এটা পড়েন স্যার, এটা প্রাইমাফেস^{ি বি}না। এমনি দেখনে এটা ঠিকই আছে। যে লোক অন্যায় করছে তাদের হাত থেকে নিয়ে নিছেনি —িকিন্তু য়্যাকচুয়্যালি আপনি করছেন কি—সে যদি ট্রান্সফারও করে তাহলে আমি তার টাইটের্নিয়ে নিচ্ছি, আমি কমপেনসেসন তাকে দিচ্ছি ডবল পেনালিট আমি দিতে পারি কী-দিতে পারি না

It is yet to be seen তার মানে ইন্হেরেন্ট ল্যাকুনা দিয়ে দিচ্ছি এটা হলেও কোর্টে এটা য়্যাকচুয়্যাল এফেক্ট

মারও কতকগ**্রিল সম**স্যা কালকেই হয়তো এ্যামেণ্ডমেন্ট আনবেন—একটা পরিবারে ধর্ন ৫টি লাক আছে—আ**পনি ঠিক করে দিলেন টোয়েন্টি ফাইভ য়্যাকার্স পার হেড। যদ্বাব্**র ৪টি ছলে আছে তার মধ্যে পাঁচ শত বিঘা জমি তিনি ভাগ করে রেখেছেন এদের মধ্যে প্রত্যেক ছেলের যামে ৭৫ বিঘা রেখেছেন। যদ্বাব্ব মারা গেলেন তখন ৭৫ বিঘা কার ভাগে যাবে? আবার নাই আনতে হবে যে ঐ ৭৫ বিঘা জমি তাতে আর যোগ হতে পারবে না।

these are the problems.

ক্রেনা বর্লাছ যদি একটি কর্মাপ্রহেনসিভ এ্যাক্ট করেন এবং সমস্ত প্রবলেমগালি এনে ফেলতেন ্য হলে বছরে বছরে এট্টে করে এ্যাকচুয়েল পারপাস অব দি এট্টে ফ্রাস্টেটেড হয়ে যেতো না। নিতা য়্যাক চুয়্যালি এয়ন্তটা ফিনিশ্ড হয়ে যাচ্ছে সত্যপ্রিয়বাব, যেটা বলেছেন আর্মরা সেটা _{তারার} করি। ২টা সিম্টেম হতে পারে হয় টিলারদের বলে দিন সম্মত জুমি আমার না হয় সমুহত টালারদের জমি ভাগ করে দিন, এবং জমি সিলিং করে ভাগ করে দিন অথবা তাঁরা বলে দিন, গ্রাহানিং করে আইদার ক্যাপিটালিল্ট সিস্টেম, বা সোসালিল্টিক সিস্টেম টালার সেখানে র নফিটেড হয় তা কর্ম কিন্তু আইন করে এমন একটা ব্যবস্থা করে দিয়েছেল যাতে কোন हुएनमा সফল হচ্ছে না। কাজেই দেখা যাচ্ছে যে এ্যাকচুয়ালী শ্রীকুমারবাব, যা বল্লেন—টীলাররা ্রুভিউস করতে পারছে না—কেন না তাদের হাতে কত জমি আছে তারা কি পায়? যারা বড লোক বিভিন্ন ভাবে যেমন গ্রামদেশে ৫০০ বিঘা জমি রেখেছে ভাগ ভাগ করে, এবং টিলারদের দিয়ে ্যান করছে—চাষ করে বর্গা কিছু পায় আর বাকী সমস্ত গোলফার করছে মালিকরা এবং তা বিভিন্ন নামে ডিস্টিবিউট করে রাখেন। মার্কেটে সেই নামটা যেটা জমিদার চাষ করছে এবং র্মালক নয় **শ্রম দিয়ে চাষ করছে যদি সেই লোকের হাতে জমি যেতো তাহলে সে মোর প্রভাকসন** ারতা। স্তরাং এট্র সম্বন্ধে গভর্নমেন্টের উদ্দেশ্য কি? গভর্নমেন্টের উদ্দেশ্য সম্পর্কে এই-গুনাই সন্দেহ প্রকাশ কর্রাছ কারণ প্রত্যেক বছরই এই রক্ম এ্যামেণ্ডমেন্ট আনেন এবং দেখান ্র আপনার প্রোর্ফোসভ লেজিস্লেশন্ করছি কিল্তু এ্যাক্টের মধ্যে এমন ল্যাকুনা চুকিয়ে দিচ্ছে াতে এটা আলটিমেটলি ফ্রাসট্রেটেড হয়ে যাচ্ছে সেই জন্য স্যার, আমাদের থেকে ওটা সাপোর্ট কর্রাছ। এই ল্যাকুনা রিমূভ করে একটা কর্মপ্রিহেন্সিভ এ্যাক্ট আনুন তাতে এ্যাকচুয়্যাল পার-শাস অব দি এটাক্ট সেটা হচ্ছে—এবং আমাদের দেশের সমস্যার সমাধা হচ্ছে আর একটা জিনিস \mathcal{F}^{3} ্ন-টী গার্ডেনে মাত্র ৬ \cdot ৫০ নয়া পয়সা মাত্র পার একর উনি কর ধার্য করেছেন-আমার মনে হয় এটা টু লো। কারণ টী গার্ডেন-এর যারা ওনার সেখানে ৬-৫০ কেন ধার্য হোল জানি না। মন্ত্রী মহাশয় হয় তো যুক্তি দেবেন কিন্তু এটা রিজনেবল হয়েছে কিনা এটা ভেবে দেখবেন ৬ ৫০ নয়া পয়সা বিভিন্ন টী গার্ডেন্সের পার একর অর্থাৎ তিন বিঘায় ৬ ৫০। এই যে <u> শেটিভ—তারা আসলে ক্যাপিটেলিন্টদের ডিসম্পিজ করতে চায় না অথচ তারা দেখাচ্ছেন যে </u> ^{প্রামরা} বর্রাছ। সেজন্য এটা প্রগতির অন্তরায় হয়ে যাচ্ছে—প্রগ্রেসিভ লেজিস লেশন এনটায়ালি নম্প্রেটড হয়ে যাচের।

টে সম্বন্ধে অনেকে বলেছেন বলে হাট সম্বন্ধে বলব না। আমি মন্ট্রী মহাশয়কে একটা কথা লেতে চাই যে এই যে রিট্রন্থেপিক্টিভ এফেক্ট ১৫ বছরের যেটা দেখছি তাতে আমার মনে হয় ^{এনটামার} পারপাস ফ্রান্ট্রেটেড হবে এবং য়্যাক্ট ইমস্লিমেন্ট করার পক্ষে এবং আলটিমের্টলি ট্রুর্য়োন্ট সঞ্চ হবে না। আমি লাইয়ার হিসাবে বলছি যে এ বিষয় বিভিন্ন জাজমেন্ট দেখনুন। আমি ধাতরাস করিয়া কেস-এর জাজমেন্ট-এর কথা বলছি

There are dozons of judgements.

এবং হাপ কোর্ট-এর জাজমেন্ট-এর বিভিন্ন ডিসিসন-এ আপনি দেখতে প্রারতেন এবং সেই গবে ইনকরপোরেট করে একটা আইন করতে পারতেন। কিন্তু সেটা তাঁরা করলেন না। আমি বীতিগত দিক দিয়ে এই আইনকে ওয়েলকাম করছি, কিন্তু এর য়্যাকচনুয়্যল পারপাস-কে ফান্টেট করার জন্য যে চক্লান্ত সেটার বিরুদ্ধে আমি প্রতিবাদ করছি।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

মাননীয় ডেপ্টো চেরারম্যান মহোদর আমি মাননীয় সদস্যদের বক্তা খুব মনোযোগ দিয়ে ^{ম্}নেছি। এইমাত্ত মাননীয় বন্ধ_ই অমরবাব_ই বললেন আপনারা এই আইন প্রণয়ন করছেন, কিন্তু হাইকোর্ট রয়েছেন, ধর্মবতার রয়েছেন। আমি জানি হাইকোর্টে গিয়ে হৈ চৈ করতে পারবেন এর হয়ত আমাদের ডোবাতে পারবেন। কিন্তু করা হচ্ছে যে জাজমেন্ট-এর উপর ভিত্তি করে _{এই} সংশোধনী বিধায়কটি আনলাম মান্নীয় সদস্য সে সম্বন্ধে একটা কথা বললেন না। এটা বছর ধরে আদালতে ঝুলছে। আদালতের আগেকার রায় হচ্ছে নৃতন করে

fresh notification under section 4

আনতে হবে। মাননীয় সদস্য বিশেষ অভিজ্ঞ আইন ব্যবসায়ী। তিনি কি জানেন না নতেন নোটি ফিকেসান মানে কি হবে এবং কত কোটি টাকা রাজ্য সরকারকে হারাতে হবে? এক্ষেত্রে তি র্যাদ আমাকে একটা সাজেসন দিতেন যে ভাবে আমি এ্যামেণ্ডমেন্ট এনেছি সেটা না করে জনা ভাবে আনলে আমরা হাইকোর্টের আওতা থেকে দূরে থাকতে পারতাম অর্থাৎ ২২৬ কেউ কর্ত্ত পারত না তাহলেই আমি তাঁর বস্তুতা সমর্থন করতে পারতাম। আমি বলছি কাতরাস খাঁক কোল কোং বনাম রাজ্য সরকারের যে মামলা তার ফলে আমরা অনেক টাকা আদায় করতে পারিচি আজ আমরা যে রিট্রন্থেপকটিভ এফেক্ট দিচ্ছি সেই সম্বন্ধে মান্নীয় সদস্য বললেন যে রিট্রন্থেত টিভ এফেক্ট ভূল হয়েছে, আইনটা ভূল হয়েছে। আইন যদি ভূল হয়ে থাকে তাহলে এখানকা আইনকর্তা হিসাবে তিনি বলনে যে কিভাবে আমরা সংশোধন করতে পারি। আমরা নিশ্চ রিট্রন্দৈপকটিভ এফেক্ট চাই যাতে আমরা এত বছরের টাকা আদায় করতে পারি। আমরা চাই 🗃 আইনের কোন ব্রুটি থাক। কিন্তু সে সম্বন্ধে তিনি কিছু বললেন না, শুধু বললেন টুর্ট্রেট্ সিকু য়েছে এবং সামনে হাইকোর্ট রয়েছে। মাননীয় সদস্য হালিম সাহেব বললেন কয়েক বছ রের মধ্যে—৮।১০ বছরের মধ্যে আইন বদলান হচ্ছে এটা খুব খারাপ কথা। সত্যি সতি এফ একটা আইন করতে পারতাম যা বদলাবার দরকার হোত না। বেঙ্গল টেন্যান্সি এ্যাক্ট বহুদিন আগে হয়েছিল, তা বদলাবার দরকার হয়নি, কিন্তু যখন প্রগতিশীল মনোভাব নিয়ে আইনসভা সদস্যরা এলেন তখন বেষ্ণাল টেন্যান্সি এ্যাক্ট বদলান হল। কথা হচ্ছে আমরা যে আইনগ্রান বদলাচ্ছি সেগর্ল মূল লক্ষের সঙ্গে সংগতি রেখে বদলাচ্ছি কি না? এট রত কথা নয় যে ৮।১০ বার বদলেছি কেন। এটা একটা আইনের সংশোধন সম্পর্কে বলা চলে। আমাদের দুইটা লক সম্মুখে রয়েছে। একটা হচ্ছে সাম জিক ন্যায় বিচার সাধন করতে হলে, জমিজমার মালিকান সম্পর্কে কার্বর অনেক জমি থাকবে, কার্বর জমি থাকবে না, অনেকে ভূমিহীন কৃষক থাকে এবং অনেকে বড় ভূমিমধ্যাধিকারী থাকবে সেটা আমরাও চাই না। আর একটা কথা হচ্ছে আমাদের রার্ট্রোরয়ান স্ট্রাকচার-এর ভেতরে যেখানে যেখানে বাধা বিপত্তি রয়েছে বেশী ফলনে পথে সে সব বাঁধা বিপত্তিগর্মল দূরে করতে হবে। প্ল্যানিং কমিশন মোটামর্নট এই দুটা লক্ষ্যে কথা বলেছেন। এই দুটা লক্ষ্য সম্মুখে রেখে আমরা চলেছি। আমি আশ্চর্য হলাম মার্ক্ত অমরবাব, বললেন সেকসান ফাইভ কেন বদলালেন চাষীকে কি আপনারা জমি দিতে চান না চাষীর হাতে জমি দেবার সঙ্গে সেকসন ফাইভ-এর কোন সম্পর্ক নেই।

[6-5-6-15 p.m.]

হতে পারে চাষীর হাতে জমি দিই নি, কিন্তু একটা কথা বলতে পারি যে আমাদের যে জি আছে এর মধ্যে বড় বড় জোতদারের বেশী জমি অছে এটা স্বীকার করি. এবং এটা লভ্লা সংগ্য ক্ষোভের সংগ্য এবং দ্বংখের সংগ্য স্বীকার করতে পারি যে সে জমি আমরা উদ্ধার ^{করতে} পারি নি । পারি নি ঠিক । মাননীয় সদস্যগণ যদি তুলনা করে দেখেন অন্যান্য রাজ্যের সংগ্র এমন কি

Mid-term Apprisal of the Third Five Year Plans.

পড়ে দেখেন, তাহলে দেখবেন এই পশ্চিমবংগ রাজ্য যত ক্ষ্ম আয়তনই হোক না কেন এখানে ৫ লক্ষ একর জমি সরকার গ্রহণ করেছেন। উত্তর প্রদেশ, মহারাষ্ট্র, মহীশুর যাদের পশ্চিমবাংলার আড়াই গ্ন আয়তন সে সব জায়গার সঙ্গে তুলনা করে দেখলে আনন্দিতই হবেন। আমার ^{ক্র্} হচ্ছে এখানে যত জমি উম্ধার করা দরকার তা হয়ত আমরা করতে পারি নি। আমাদের শ্রু^{ন্ধের} শ্রীকুমার ব্যানাজী বলেছেন যে তিনি একটা প্রতিশ্রুতি চান মন্দ্রী মহাশয়ের কাছ থেকে যে ^{আর} যেন আইন সংশোধন না করা হয়। আমি এ কথাই বলতে চাই যে আইন সংশোধন আমরা ^{ছেলে} খেলা হিসাবে করি না আইন সংশোধন করি আমরা লক্ষ্য সিন্ধির উপায় হিসাবে। যদি দে^{খি} কোন আইন সংশোধন করে আমরা লুকান জমি উম্ধার করতে পারবো এবং কৃষকের ^{হাতে}

অধিকতর জাম দিতে পারবো, কৃষককে স্বক্লীয় মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত করতে পারবো তাহ**লে** নিশ্চয়ই আমরা আইন সংশোধন করবো। তাই অত্যন্ত দ্বংখের সঙ্গে বলছি আমি এ প্রতিশ্রতি দিতে পারছি না। মাননীয় ডেপ্ন্টী চেয়ারম্যান স্যার, আর একটা কথা অত্যন্ত দ্বংখের সংগ্র এখানে উত্থাপন করতে হচ্ছে। আমি এখানে র লস্ অফ প্রোসিডিওর দেখছিলাম। আমাদের বে বিধেয় এখানে আলোচনা হচ্ছে সে বিধেয়কে যে কয়টি বিধান (সেকসন) আলোচনার জন্য উপ-ছিলত করা হয়েছে, আমার মনে হয় যে আমাদের তার মধ্যেই নিবন্ধ থাকা উচিত। আমি রুলস অফ প্রোসিডিওর-এ তাই দেখছি। এমন নয় একটা য়্যামেণ্ডিং বিল যখন আসে তখন তার মধ্যে আম্বরা সমস্ত বিল আলোচনা করতে পারি। কিন্তু মাননীয় ডেপ্টে চেয়ারম্যান স্যার দুটিদন ধার আলোচনায় যা দেখলাম যে এমন বিষয় ছিল না যা নিয়ে আলোচনা করা হয় নি। এমনও নেখেছি যে কেউ কেউ আলোচনা করলেন পাটের জমির চাষ কতটা হয়েছে, তুলা চাষ হতে পারে কি না, সরিসার তেলের ব্যাপারটা কি? শিল্পের উন্নতি যথেষ্ট হয় নি, এবং এমন কি শিলপুজাত দ্রব্যের বাজারের সমস্যা ইত্যাদি নিয়েও আলোচনা হয়েছে। আমি এ বিষয় কি বলবো : মাননীয় ডেপ্রটী চেয়ারম্যান স্যার, আমার এসব শ্বনতে শ্বনতে মনে হয়েছে যে আমা-দেব যেটা আলোচ্য বিষয় সে বিষয়টি এবা পড়বার সময় পান নি। তাঁরা অনেক বড় বড় সমস্যার কংঃ ভেবেছেন। নিশ্চই সেগ্রলি গ্রুত্বপূর্ণ—সে কথা আমি নতমস্তকে স্বীকার করে নিচ্ছি। কিত কথা হচ্ছে আমরা এখানে এসব আলোচনা করবো কেন? এসব বিষয় সত্যসতাই এ আলো-চন্ত্র গণ্ডিব বাইরে? মাননীয় ডেপর্টি চেয়ারম্যান স্যার, একটা কথা মাননীয় নির্মাল্য বাগচী মহানুহ সেদিন বলেছিলেন ঐ বেনামী ট্রানজ্যাকসন-এর কথা। বেনামী ট্রানজ্যাকসন-এর কথা বলতে গিয়ে তিনি হাই কোর্ট-এর একটা রায়ের উন্ধর্তি করেছেন, যে বেনামী ট্রানজ্যাকসন

Real ownership rests with the original owners.

এটা এতই সোজা কথা যে হাইকোর্ট-এর রায়ের কথা বলবার দরকার ছিল না। হাইকোর্ট-এর প্রতি আমার শ্রন্থার কিছুমার অভাব নেই যদিও হাই কোর্ট-এর রায় অনেক সময় আমাদের বিপক্ষে গেছে। কথা হচ্ছে, এখানে, বেনামী ট্রানজ্যাকসন যদি প্রমানিত হয় সেখানে আমার অস্ক্রিধা নেই কারণ বেনামী ট্রানজ্যাকসন যেখানে হল সেখানে সরকারী কর্মচারীদের সে জাম নিতে অস্ক্রিধা হচ্ছে না। মাননীয় নির্মাল্য বাগচী বোধ হয় ভাবছেন সেকসন ফাইভ-এ আগলাই করলো না বলে হাইকোর্ট রায় দিয়েছে। সেকসন-এর মানে হচ্ছে, ম্যালাফাইডি রায়েত বেনামী ট্রানজ্যাকসন বা ট্রানফারস অফ ল্যান্ড। কথা হচ্ছে

Recomi transaction is not a transaction at all and therefore it is not semething which is covered by section 5. So it does not affect us.

স্তবাং একটা লোকের কাছে যদি দেখি যে তারা বেনামী ১০০ একর জমি আর একজনকে দিয়েছেন এবং সে জমির তিনিই মালিক তখন তার বাড়িত জমি নিতে কিছু আটকাবে না। স্তরাং আমরা হাই কোট'-এ হেরে গেছি দেখে যদি আতিঙ্কত হন—যে ৫(ক) ধারায় মামলা হলো হাই কোট'-এ আমরা হেরে গেলাম আর তাতে সর্বনাশ হয়ে গেল এ যদি ভাবেন তো সর্বনাশের ব্যাপার। এই কি আমাদের আইনের বিদ্যা? আমি এই কথাই বলতে পারি এখানে যে জমি আমরা উন্ধার করে নিচ্ছি বর্তমান আইনের মধ্যে......।

Shri Nirmalya Bagchi:

সেখানে আমাদের যে সমুহত কর্মাচারীদের সঙ্গে আপুনি ডেলিগেট করবেন পাওয়ার এনকোয়ারীর জন্য, তাদের আপুনি ম্যালাফাইডি ট্রান্সফার-এর এনকোয়ারী করবার ক্ষমতা দিন।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমার এনকোয়ারীর তো দরকার নাই

As soon as I come to know that a particular land has been transferred benami, then we can take the surplus land covered by the benami transaction also.

এখন ডেপ্রুটী চেয়ারম্যান মহোদয়, আমি এই প্রসংশ্যে একট্রখানি কথা বলতে চাই। সেটা হচ্ছে

যে এক্ষ্বিণ আমাদের বন্ধ্বর নরেন দাস মহাশয় বলেছিলেন আচ্ছা, ক্ষতিপ্রেণের দশ বছর লিমিট তুলে দিলেন, কবে দিবেন? আমি যদি সত্যি সত্যি বলতে পারতাম কোন সময়ের কবের মধ্যে শেষ করবো, তাহলে খ্ব ভাল হতো। আমি মাননীয় সদস্যদের সামনে একটা হিসেব দিতে পারি আমরা এ পর্যন্ত এই ১৯৬৪ সালের ৩০এ জ্বন পর্যন্ত ১৬,১৪,০০০ রোল চ্ডান্ত-ভাবে প্রকাশ করেছি এবং প্রায়্ন সাড়ে চার লক্ষ রোল চ্ডান্তভাবে প্রকাশিত করতে বাকি আছে। এই যে রোলগ্বলি প্রকাশিত হয়েছে এ বেশীর ভাগ অলপ অলপ টাকার সঙ্গে জড়িত। বেশী বেশী টাকা যাদের বড় বড় রাজা মহারাজা যারা ছিলেন তাদের অনেকগ্বলি জেলা জ্বড়ে জমিদারী বিস্তারিত, তাদের ক্ষতিপ্রণের চ্ডান্ত তালিকা কবে প্রকাশিত হতে পারবে তা এখন বলতে পারবো না।

দ্বিতীয় কথা—কাতরাস কোলিয়ারী কোম্পানী বনাম রাজ্য সরকারের যে মামলা চলছে তার ফলে এই নতেন আইন আনতে হচ্ছে। এই আইন করবার পর সেই সব জায়গায় স্বর্তালিপ চ্ডান্তভাবে প্রকাশ করতে পারবো, সেটা তৈরী করে তারপর সেখানে ক্ষতিপ্রেণের তালিক। প্রণয়নের ব্যাপারে হাত দিতে পারবো। আজকে আমার পক্ষে সঠিক তারিখ বলা সম্ভব হচ্ছে না। আমি বলতে পারি ক্ষতিপ্রণের টাকা দেওয়া সম্পর্কে এইট্রুকু বলতে পারি যে চডোন্ত তালিক আমরা ১৬ লক্ষ ১৪ হাজার সম্পন্ন করেছি এবং এ পর্যন্ত আমরা টাকা দিয়েছি ১৫ লক্ষ টাকা এবং দিয়েছি ১ লক্ষ ৪৬ হাজার ইন্টারমিডিয়ারী-কে তা ছাড়া আমি যদি হিসেব করে দেখট তাহলে দেখতে পাবো তাদের আমরা কতকটা টাকা দেই সেটেলমেন্ট বিভাগের মারফং স্থানীয় পেমেন্ট করে অর্থাৎ বিভিন্ন থানার মধ্যে বিভিন্ন জায়গায় ঘুরে ঘুরে হাজার টাকা পর্যন্ত হাতে হাতে নগদ দেওয়া হয়। তারজন্য সদর অফিসে বা মহকুমা অফিসে আসতে হয় না। সেইখানে ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টদের বা অঞ্চল প্রধানদের সামনে টাকা হাতে হাতে দিয়ে দেওয়া হয়। এই ভাবে সেটেলমেন্ট বিভাগের মাধ্যমে টাকা দিয়েছি ৩ লক্ষ ৩,৫০৮টা রোলকে লোকাল পেমেন্ট করে এবং মোট ১ কোটী ৬ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা হাতে হাতে দেওয়া হয়েছে। আর কালেক-টরের অফিসের মারফৎ দেওয়া হয়েছে ১,১৯,৫৬৩ রোলে দেওয়া হয়েছে মোট ১৩ লক্ষ ৮৩ হাজার টাকা। তা ছাড়া আমরা দেপশ্যাল পেমেন্ট দির্মেছ, যাতে ইন্টারিম পেমেন্ট দির্মেছ ম্যান, মিটী দিয়েছি, এবং এই ভাবে মোট প্রায় ১৬ কোটী টাকা এ পর্যন্ত আমরা দিয়েছি। আমা-দের আরো অনেক টাকা দিতে হবে। আমরা ক্রমশঃ দেখতে পাচ্ছি যাঁরা বড় বড জ্মিদারীর মালিক ছিলেন, আমরা বোধ হয় তাঁদের জন্য বেশী বাস্ত এবং আমাদের বিপক্ষের মাননীয় সদসারা নিশ্চয়ই তাদের জন্য খুবে বাসত নন: আমরা বেশী বাসত নই বলে তাঁদের এখনো টাকা দেওয়া হয় নি ।

(এ ভয়েসঃ আর বণ্ড দেবেন কাদের?)

বন্দ দেব বড়লোকদের। সেজন্য নিশ্চয়ই আপনারা খুব বেশী ব্যুন্ত নন। আমার কথা হচ্ছে এখানে যে কত জমি আমরা পেয়েছি ও কত জমি আমরা বিলি করেছি? এ পর্যন্ত আমাদের এগ্রিকাল-চারাল ল্যান্ড ভেন্ট করেছে ৪,৯৮,৬৬৯ একর। তার মধ্যে পজেসন নেওয়া হয়েছে ৩,২৩,০০০ একর। তাছাড়া অকৃষি জমি ভেন্ট করেছে ৩,৭৬,৩৩১ একর তার মধ্যে পজেসন নেওয়া হয়েছে ২৮,০০০ একর তাছাড়া বনভূমি ৮,৬৪;০০০ একর সমুন্তটা নেওয়া হয়েছে এবং তা সমুন্ত বন্বিভাগকে দিয়েছি। এই জমি বন্টন ব্যাপারে আমরা সর্বসাধারণের কাছ থেকে যাতে সাহায়্য এবং পরাম্ব পেতে পারি, উপদেশ পেতে পারি : সেজনা আমরা ভূমি বন্টন উপদেত্টা কমিটি বিভিন্ন সাকেলে গঠন করেছি। সেই কমিটীতে আছে স্থানীয় অগুল প্রধান, সমুন্তই বে-সরকারী সদস্য। তাছাড়া যেখানে আই এল আর ও আছেন, এগ্রিকালচার বিভাগের একজন কর্মচারী আছেন, কো-অপারেটিভ বিভাগের একজন আছেন।

[6-15-6-24 p.m.]

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এরা সকলে মিলে সেই জায়গাতে যতখানি জমি পাওয়া গিয়েছে সেই জমি বন্টনের ব্যবস্থা কর-বেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

টোট্যাল এ্যামাউন্টটা কত?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি সেটা এখনই বলতে পারছি না। আমার কথা হচ্ছে বন্টন করবার জন্য বিভিন্ন জায়গাতে ভূমি বন্টন উপদেন্টা কমিটি গঠন করেছি। আমি আমাদের ভূমি বন্টন উপদেন্টা কমিটির কথা এই জন্য বলছি যে মাননীয় সদস্যগণ অনেক সময় আমাদের সদেন্থ করেন যে সরকারী কর্ম-চারীরা যোগসাজস করে হয় তো অযোগ্য লোক নিয়ে থাকে। আমরা তা করছি না। আমরা বলছি যে সরকারী কর্মচারীদের পরামর্শ নিশ্চয় গ্রহণ করি, তাদের সাহায্য গ্রহণ করি—কিন্তু চ্ডান্ত সিন্ধান্ত গ্রহণ করবার সময় স্থানীয় জনপ্রতিনিধি যাঁরা আছেন তাঁদের পরামর্শ ও উপদেশ গ্রহণ করি, তার পর আমরা স্থির করি। এখনও আমরা চ্ডান্তভাবে বা স্থায়ীভাবে বন্দোবস্ত দিছি না—স্থায়ীভাবে বন্দোবস্ত দেবো তথনই যথন আমরা ঠিক মত ব্রুতে পারবে যে জমি বন্টন সম্পর্কে যেসব তালিকা ঠিক হয়েছে সেগ্রলি মোটাম্রটি ঠিক। আপাততঃ অস্থায়ীভাবে বন্দোবস্ত দিয়ে থাকি। সেটা আমরা শীঘ্রই স্থায়ীভাবে দিতে পারবো বলে আশা করি। কিন্তু ঠিক এক বছরের মধ্যে—না দ্ব বছরের মধ্যে সেটা আমি বলতে পারবো না। কোন কোন জায়গায় হয়তো আগামী বৎসরের মধ্যে স্থায়ীভাবে বা কোন দীর্ঘ মেয়াদে বন্দোব্যত দিতে পারবো

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

যত প্রক্রেসন পেয়েছেন তার ওয়ান থার্ড ও ডিস্ট্রিবিউসন হয় নি।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আনি এখন তা বলতে পারি না। আমরা বিভিন্ন জায়গায় কমিটিকে দিয়েছি এবং একথাও যখন সাজেসন পেয়েছি এই সব জমি পজেসন পাবার পরেও তারা হাইকোর্টে মামলা যে করেছে সেটা অনেক দিনই চলছে। জলপাইগাড়ি জেলাতে ১ লক্ষ ২ হাজার একর জমি আমরা পজেসন নিয়েছি, ২০ হাজার একর জমি সম্পর্কে হাইকোর্টে মামলা করছি প্রতিন্ মালিকরা—সেই মামলার কোনটা ৪ বছর কোনটা পাঁচ বছর ঝালছে। মামলা সম্পর্কে কোন সিম্খান্ত হচ্ছে না। মাননীয় সদস্যদের মধ্যে অনেকেই বাবহারজীবী আছেন—এটা যদি তাঁরা গ্রহণ করেন তাহলে আমার মনে হয় ভাল হতে পারে। এই যে জমি পাচ্ছি তার মধ্যে লক্ষ্ণ লক্ষ্ম জমি হাই কোর্টের আদেশ বলে বা অন্য কোর্টের আদেশ বলে হয়তো হাতছাড়া হয়ে যাচ্ছে। কিন্তু তাহলেও আমরা জমি উন্ধারও করেছি। আমি একটা কথা বলছি—ঐ যে সেকসন ফাইভ এ—তা প্রয়োগ করে আমরা কোন কোন জায়গাতে অনেক জমি উন্ধারও করেছি। এ পর্যন্ত আমরা সেকসন ফাইভ এএ বলরে জমি প্রেরিছা একরি রাজার বলতে পারি রাজা মহারাজাদের কাছ থেকে যা পেয়েছি। একটি রাজার কাছ থেকে আমরা পেয়েছি ৬ হাজার ৩৯৫ একর জমি

Because transfer was consideed to be mala fide by the competent authority. In another case we got 5.395 acres because transfer was declared mala fide.

Shri Nirmalya Bagchi:

गामग्लि वरल मिन।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

বলে দিচ্ছি। একটি হচ্ছে স্মৃতিপতি না—৬ হাজার ৩৯৫ একর—

Shri Nirmalya Bagchi:

 $\theta_{\text{N-a}}$ point of information total mala fide transfer

^{কুত হাতছাড়া হয়েছে **তার সংখ্যা কত**?}

In West Bengal as well, excluding Purulia and Darjeeling areas may be estimated to have been transferred during 1952-56 to evade calling restrictions.

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এখন শ্রী এল, সি রাও,—চাকদীঘী—২ হাজার ৮ শত ১৯ একর,—শ্রী জে, পাল চৌধুরী—৭ শত ৫ একর, মহারাজা বর্ধমান ২৮৫ একর, আরও অনেকগর্নাল আছে—আমার কথা হচ্ছে মাননীয় সদস্যগণ আমাকে বার বার তীক্ষ্মন্বরে আঘাত করেছিলেন যে আপনারা জমিগ্রনিল হারাবার জন্যই আছেন—এই জন্যই আমি এই উন্ধৃতিটি দিচ্ছি যে জমি নিশ্চমই আমরা হারাতে চাই নি—সেইজন্য আমরা প্রতিগ্রন্তি দিতে অক্ষম হলাম যে আইন আমরা আর সংশোধন করবো না—দরকার হলে আইন পরিবর্তনের জন্য এখানে আমরা আসবো।

The portion covered by mala fide transfer comes to the State. As regards transfers between two relevant dutes. You will have to consider whether it is bona fide or mala fide. If it is mala fide, immediately it goes to state.

সন্তরাং ম্যালাফাইডি অথচ স্টেট-এ এল না এটা তো হতে পারে না। সেজন্য আমি বর্লাছ র্যাকচুয়্যালি যদি ম্যালাফাইডি ট্রান্সফার হয়ে থাকে, তাহলে সেটাকে ধরার জন্য এবং কৃষকদের আরও বেশী অধিকার দেবার জন্য এবং আমাদের স্ব্যানিং কমিশন কত্ক ল্যান্ড রিফরম-এর যে ২টি ওবজেকটিভ-কে বিশেষ ভাবে জাের দিয়ে বলা হয়েছে সেই দ্বিট প্রণ করার জন্য প্রয়োভজন হলে আমি আবার আপনাদের কাছে আইন সংশােধন করার জন্য আনতে পারব।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

চা বাগানে এত কম করলেন কেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

চা বাগান সম্পর্কে যখন বলেছিলাম সেই সময় তিনি ছিলেন না, অন্যর নিশ্চয় বাসত ছিলেন, আরও বেশী জর্বী কাজে। আমি যখন প্রথম ইন্ট্রোডাকসান করি তখন খ্ব দীর্ঘভাবে চা বাগান সম্পর্কে বলেছিলাম। আমরা দার্জিলিং, জলপাইগ্র্ডি, ডেরাই অঞ্চলের বিভিন্ন চা বাগানে কোথার কত উৎপাদন হয়, কোথার কত জমি আছে—টি বাসেস আছে, কত জমি অন্যভাবে আছে ইত্যাদি সব খবর নির্মেছ। আসামে কোন্ জায়গায় কত উৎপাদন হয়, কত খরচ হয়, কত নীট লাভ হয়, কি পরিমাণ তাদের আন্সাখিগক খরচ রয়েছে এ সব জানার জন্য আসাম সরকারকে আমরা লিখেছিলাম, কেন না সেখানে প্রচুর চা হয়। আমরা এমন ভাবে অগ্রসর হতে চাই যাতে চা শিল্পের ক্ষতি না হয়, চায়ের দাম বাড়তে না পারে এবং অন্যান্য রাজ্যের সঞ্গে প্রতিযোগিতার আমরা হটে না যাই। এই সমস্ত বিষয়ে বিচার করার জন্য আমরা আসাম সরকারকে লিখেছিলাম এবং সেখান থেকে যে জবাব পেয়েছি তাতে সমস্তটা বিচার করে আমরা মনে করছি যে এ পর্যন্ত করা যেতে পারে এবং তাতে আমরা করেক লক্ষ টাকা আয় করতে পারব ছবং এই আয় করার জন্য আমাদের অধিকতর বায় করতে হবে না।

The motion of Shri Sasanka Sekhar Sanyal that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 31st December. 1964, was then put and lost.

The motion of Shri Abdullah Rasul that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 15th September. 1964, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 to 11

The question that Clauses 2 to 11 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and title of the Bill

The question that Clause 1, Preamble and Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-24 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 9th September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Ahmed Hossain.

Shri Sudhir Kumar Benerjee.

Shri Dhirendra Nath Bhuttacharyya.

Shri Byomkesh Chakravarty.

Shri Hansadhwaj Dhara.

Shri Sukumar Dutta.

Shii Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Nanda Kishore Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Pashupati Jha.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Pashupatinath Maliah.

Shri Rebati Raman Manna.

Shri Dhirendra Nath Moitra.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Dr. Ras Behari Pal.

Shri Lakshman Prodhan.

Shri Chittaranjan Roy.

Shri Subodh Sen.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 9th September, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 9th September, 1964, at 3 p.m. being the Eleventh day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair. 13-3-10 p.m.]

Obituary

Mr. Chairman: Honourable Members, before taking up the business of the day, I have to bring before the House the painful news of the tragic death of Shri Hem Nath Sanyal, Solicitor-General of India. He was found dead this morning in his Delhi residence. The Police suspect it to be a case of murder, by strangulation, and burglary is supposed to be the motive.

He was 62. He was a brilliant scholar—a Ph.D. of the University of London. He was called to Bar as a Barrister-at-law, and he joined the Calcutta High Court about thirty years ago. He became a leading Counsel of the Calcutta Bar holding a very high position there for many years. He was appointed to the office of Additional Solicitor-General of India, and later he became the Solicitor-General, the second highest legal office in India. His knowledge of law was both extensive and profound. The vacuum created in his untimely death will take a long time to be filled.

He has left behind him his wife and two daughters, Kumari Sujata Sanyal and Mrs. Sumitra Ray Chaudhuri, and a large number of friends to mourn his loss.

May his soul rest in peace.

I would now request the honourable members to show their respect to the memory of the deceased by rising in their seats and observing silence for two minutes.

(At this stage the honourable members rose in their seats and stood in silence for two minutes.)

Mr. Chairman: Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will send our message of condolence to the members of the bereaved family.

STARRED QUESTIONS (to which oral answers were given)

Covernment township at Patipukur, Calcutta

*95. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Development and Planning Department be pleased to state—

- (a) how far the Government township at Patipukur, Calcutia, has progressed;
- (b) whether the Government has any report—that most—part of the township is inundated whenever there is a fairly heavy shower during the monsoon;
- (c) if so, whether they have investigated the causes thereof; and
- (d) (i) whether the roads in the township are provided with lights required for a modern township,
 - (ii) whether there is police arrangement in that area sufficient to give protection to the lives and properties of inhabitants, and
 - (iii) whether the land of the township has been developed according to the initial plan before the sale of structures and plots in the township?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: (a) All the roads of the 'A' Block have been black-topped and roads constructions have been started in the 'B' Block and brick-work on the same has also been completed.

Waterworks for supplying purified water is nearing completion. Meanwhile, arrangement has been made for supplying tubewell water to the houses.

The construction of market is nearing completion. The works for construction of a big park and garden in the township have been started.

The sewerage scheme of the township will be taken up by the Public Health Engineering Department very shortly for which they have stored a large number of hume-pipes in the township. Meanwhile, kutcha diam has been provided in the township.

Plantation of big flower trees and other trees for the purpose of shadows on the roads of the township has been completed.

- (b) and (c) Yes.
- (d) (i) Yes, in some of the streets.
 - (ii) and (iii) Yes.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন এই যে 'ওখানে যে বিল্ট হাউস সেগুলি জ্যালট করবাব জন্য এ্যাপ্লিকেসান চা'ওয়া হয়েছিল, সেই অ্যাপ্লিকেসন-এর সঙ্গে ২৫ টাকা করে জন। দিতে হয়েছিল, তাতে আপনি কত টাকা পেয়েছেন এ পর্যন্ত এবং কি বেসিসে সেই ^{বিল্ট} হাউসগুলি য়্যাল্ট করেছেন ⁹

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

আপনার মূল প্রশ্নের থেকে এই প্রশু আসে কিনা জানি না। তবে মাননীয় সদস্য যদি অন্যভাবে প্রশু কবেন, । তাহলে ভাল হয়।

Shri Jatin Chakravorty:

গ্রন্মেন্ট টাউনশিপ পাতিপুকুরে কতথানি প্রয়েস করেছে, সোটাও জানতে পাব না

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

আপনাৰ প্ৰশ্বে (ডি)(১)তে আছে

Whether the land of the township has been developed according to the initial plan before the sale of structures and plots in the township?

আপনি হ্যাজ বিন বলেছেন, আমি বলেছি ইজ বিং ডেভেলপত।

Shri Jatin Chakravorty:

ভোনে যে বাড়ী ওলে। য়ালিট কলেছেন, সেই য়ালিট্মেণ্ট কাসিস কি ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

এ সম্পর্কে আমাদের একটি কমিটি আছে, তারা স্থির কবেন কে পাবে না পাবে।

Shri Jatin Chakravorty:

্রা কি যতা নৰ আপনাদেব 'ওখানে জমি ব্যালট করবাৰ জন্য স্থিব কৰা হয়েছে, পাঁচশো বেকে পনেবশো টাক। বাদেব ইনকাম অর্থাৎ যাবা মিডল ইনকাম গ্রুপ, যেখানে মিনিমান ঠিক বেগাছেন পাঁচশো টাক। কিন্তু ম্যাক্ষিমান কোন লিমিট ঠিক হব নাই—এটা কি যত্য ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

প্ৰেটা জেনে বলবো।

Shri Jatin Chakravorty:

এটা কি জানাবেন কোন কোন সরকাবী অফিসাব ধাঁর। পনেরশো টাকা মাইনে পান, তাঁর। একটু বেশী কবে অতিরিক্ত বা একাধিক প্লুট বেখেছেন ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

প্ৰান আমাৰ জানা নাই।

Shri Jatin Chakravorty:

মদ্রিনহাশ্য জানাবেন কি প্লাট দেবার জন্য প্লান করে যেভাবে য়্যালট করছেন, তাতে ইণ্ডিয়া গভর্নমেন্টের

Industrial museum for the whole of Eastern Region

নৌ সাছে, তার জন্য কি 'ওখানে কিছু জনি কেন্দ্রীয় সরকার নিয়েছেন এবং যতগানি জনি প্রবোজন ছিল, দেখা গেল তদতিরিক্ত জনি য়্যালটনেণ্ট কর। হয়েছে বলে তাঁরা সেই উদ্বৃত্ত না প্রয়োজনাতিরিক্ত জনি যেটা পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে দিয়েছিলেন, সেই অতিরিক্ত জমিটা ধ্বজন কণ্ট্রাক্টর এবং একজন ল্যাণ্ড কালেক্টর অফিসারকে সরকাব দিয়ে দিয়েছেন একখা সত্য ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

^{জানি} এ সম্পর্কে অনুসন্ধান কবে পরে জানাব।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন 'ওখানে যে খালি যায়গা ছিল ড্রেনেজ-এর জন্য যেহেতু সেধান দিয়ে আণ্ডার গ্রাউণ্ড ড্রেন হবে বলে তা ভরাট করা হরেছে, সেই জমিটা উইদাউন্ট এ্যাডভারটাইজমেণ্ট আপনাদের পূর্তমন্ত্রী থগেন দাশগুপ্ত 'ও ডেভেলপমেণ্ট কমিশনার এস কে ব্যানার্জী তাঁদের আীত্রীয় স্বজনদের কুড়িটা প্লটে ডিম্ট্রিউট করা হয়েছে, সব ল্টেপুন্টে খাওয়া হচেছ ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

একথা সত্য নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি বলবেন কি ১৯৬৩তে ঐ সমস্ত বিলট হাউসে বসবাস কৰবাৰ জন্য লোকজন একে দেপলেন সেখানকাৰ কাঠেব জানালাদরজা সব ঘুনে খাওৱা, সেওলো পালটে দেবাৰ জন্য ওভারসিয়ারকে বারবাৰ বলা সত্বেও আজ পর্যস্ত তা পালটে দেওয়া হয় নাই, কণ্টু।ৡব-এব সত্বে তার কত বধরা হয়েছে জানাবেন ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

এটা ঠিক নয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ষতীন চক্রবর্তী মহাশ্রের প্রশু জিল সেখানে লুনেপুনে খাওব। সচেছ কিনা, তার উচ্চ জিন বললেন ওক্থা যতা ন্যা, তাহনে কোন্টা সতা, লুনেপুনে সতা না, খাওবাটা সভা প

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

কান্টাই সভা ন্য।

Shri Jatin Chakravorty:

দশ হাজাব টাব। এটাজভানে দিছে হবে ঐ বিলট হাউস নিবাৰ সদ্য তা বির সাবসিকোলে নিটিকবা হবেছে বুশো টাবা মানে মানে দিছে হবে ইন্সন্বন্দিই সভজাৰ না শোষ হব। এই নীতিটা ছিল যাবা ঐ বাড়ীতে পাকৰে। এইভাবে বিলট হাউসভলো সাটিট কৰা হতে কিন্তু কৰেকটা ক্ষেত্ৰে দেখা গৈছে দশহাজাৰ টাকা এটাজভান্য কৰনো, বাড়া নিল, ভাবপর তো দিকে চলে পোল, ফেটিসম্যান কাগজে এটাজভারটাইজ্যেন্ট দেখেছি যেখানে বাড়ীৰ জন্য দুশো টাকা করে ইন্সন্বন্দিট দেবাৰ কৰা, যেখানে আজাইশো, তিনশো টাকা মাসিক ভাঙাৰ টোট ভাড়া দিছেছ এবং এইভাবে কিন্তির টাকা শোব কৰে দিছেছ একখা সভ্য কিনা মন্ত্রিভাগ জানেন্দ্

[3-10-3-20 p.m.]

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

একখা আমি জানিনা, অনুসন্ধান ববে দেখব।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি কি জানেন এইবকন ভদ্রমহিল। বাঁর সঙ্গে আমাদের পূর্তমন্ত্রী প্রথমবাবুর কর্পের পরিচ্য থাছে এবং এই ভদ্রমহিলার ২টা ছেলের নামে বেনামী ২টা বাড়ী নেওয়া হথেছে ভদ্রমহিল। দিল্লীতে আছেন এবং সেখান খেকে ঐ দুটো বাড়ীর জন্য ২৫০/৩০০ টাকা ভাঙা দেওয়। হচেছ, তার মানে ১০ হাজার নিকা আসতে ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

া সম্পূর্ণ অসতা।

Shri Satya Priya Roy:

্বাপনি বললেন বগৈনবাৰু ও তাঁর আত্মীয়স্বজন যে জমি পেয়েছেন সেটা সত্য নয়, তাহলে স্ট জমিগুলি কে পেয়েছেন জানাবেন কি ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Nasker:

🗚 वा वाड़ी कारक कारक ग्रागनहें कता शरश्रष्ट তा व्यामि साहिन मिरन कानावा।

The Hon'ble Rabindralal Sinha: On a point of order, Sir. This question relates to progress in the development of the Patipukur Colony. Is it assible to reply if questions on all aspects about Patipukur are asked? My point of order is that supplementary about allotment of houses does not trive out of this question.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order. If the particular Minister concerned does not raise the objection that the supplementary is not covered by the original question, is it in order for another Minister to case that?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Am I not a member of this House who can raise a point of order if anything is being done in the House which s not in order, to draw the attention of the Chairman?

Shri Satya Priya Roy:

গগেনবাৰু ও তাঁর আত্ৰীয়স্বজন পাননি বলে তিনি বারবাব না করছেন, কিন্তু তিনি একথা বলচেন না কেন যে খোঁজ নিয়ে জানাব্যে ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

^{গগেনবাবুর} আত়্ীয় কিনা তা আমি বলতে পারব না।

Shri Jatin Chakravorty:

াগেনবাৰু ও ডেভেলপমেণ্ট কমিশনার এস কে ব্যানার্জী-এর আত্নীয়স্বজনের মধ্যে যেভাবে বিক্রিকালি লুটেপুটে খাওয়া চলছে সে বিষয়ে আমার কোশেচন ছিল, তার মধ্যে

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, is it Parliamentary?

Mr. Chairman: Please, don't use that word.

Shri Jatin Chakravorty:

মানপানর্লংমেণ্টারী নয়। ১০ হাজার টাকায় ভাজ। দেওয়া হয়েছে। ২০০ টাকা দেবার কথা ^{এব:} মিডিল কুাস বেঙ্গলীদের য়ালট কর। হয়েছে। আমার কোশ্চেন-এর লাঘ্ট-এ দেপুন ভেভেলপমেণ্ট ^{uccording} to initial plan

^{হ্নেচে} কিনা ? এই ডেভেলপমেন্ট-এর ইনিসিয়াল প্লান ছিল যাদের ৫০০ টাকা থেকে ১,৫০০ ^{টাকা} মাাকসিমাম মাইনে—১,৫০০ টাকা ম্যাকসিমাম লিমিট, মিনিমাম লিমিট হচেছ ৫০০ টাকা। ^{পরকারী} কম্চারীর। সেখানে বেনামীতে জমি নিয়েছেন, ডেভেলপমেণ্ট কমিশনার সেখানে জমি বিয়েছেন

85-F33

Mr. Chairman: If you want the names of people to whom lands $h_{av_{\xi}}$ been allotted he will give it later on if notice is given. Today he is $h_{0|}$ prepared for that.

Shri Jatin Chakravorty:

প্রত্যেকটা লোক যাদের বিলট হাউস য়্যালটেড ম্য়েছে, তাঁরা ১০ হাজার টাক। দিয়েচেন কিন্তু সকলেই কি সেখানে থাকেন না ভাড়া দিচেছন সেটা কি এনকোয়ারী করবেন ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

আমি তদন্ত করে দেখব।

Disbursement of grants under U. G. C.

*84. Shri Nirmal Bose:

শিক্ষাবিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী-কমিশন নির্ধারিত বেতনক্রমের যে আর্থিক দায়িত্ব রাজ্যসরকার গ্রহণ করিয়াছেন, তাহা নিয়মিতভাবে কলেজে পেঁ।ছাইয়া দিবার জন্য কি ব্যবহা গ্রহণ কর। হইয়াছে;
- (খ) মাসে মাসে এই অর্থ প্রদানের কোন ব্যবস্থা গ্রহণের সিদ্ধান্ত কি গ্রহণ করা হইয়াচ;
- (গ) 'ধ'-এর উত্তর 'হাঁা' হইলে, কবে হইতে ইহা শুরু করা হইবে ; এবং
- (ঘ) 'খ'-এর উত্তর 'না' হইলে, ইহা না করিবার কারণ কি?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

- (ক) সরকার সাধারণতঃ তিন কিন্তিতে সংবৎসরের দেয় অর্থ কলেজসমূহকে দিতেছেন। প্রথম কিন্তিতে ছয় মাসের এবং পরের প্রত্যেক কিন্তিতে তিন মাসের দেয় অর্থ মণ্ডুব ক্রা হয়।
 - (খ) ना।
 - (গ) এই পুশু উমেনা।
- ষ্ঠি বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন যতদিন এই ব্যয়ের অংশ বহন করিতেছেন, টাঁহার বংসরে ছয় মাসের দুই কিস্তিতে টাকা দিতেন এবং সরকারও অনুরূপভাবে তাঁহাদেব দেব অর্থ দিতেন। সরকার সম্পূণ দায়িত্ব নেওয়ার পর তিন কিস্তিতে দেওয়ার ব্যবস্থা কবি^{যাছেন।} প্রতি মাসে এই অর্থ মঞ্জুরী করা সম্ভব নয় কারণ এতগুলি কলেজ হইতে প্রতি মাসেব শেষ্টাকার হিসাব নিয়মিতভাবে পাওয়া সম্ভব নয় এবং ঐগুলি প্রতি মাসে পরীক্ষা কবা এবং মঞ্জুর করা সময় ও ব্যয় সাপেক।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে, গত বংসর প্রান্তন শিক্ষামন্ত্রী হরেন্দ্রনাথ রায়চৌধ্রী মহাশয় পশ্চিমবঙ্গের কলেজের ও বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক সমিতির কাছে একটা চিঠি দিয়ে জানিয়েছিলেন যে, ১৯৬৪-৬৫ সাল থেকে প্রতি তিন মাসে এই টাকা দেওয়া হবে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

এর্প চিঠি দিয়েছেন বলে জানি না। আমি যেটা জানি তা হচ্ছে তিনি বলেছিলেন পরের ^{বংসর} থেকে এটা তিন মাস করে দেওয়ার চেণ্টা করা হবে। তবে গত কয়েকদিন আগে প^{ি*চমবঙ্গ} কলেজ ও বিশ্ববিদ**দ্ব্যুয় শিক্ষ**ক সমিতিব প্রতিনিধিরা আমার সাথে দেখা করেছিলেন। ছয় ^{মার্সের} ্রাকা আমরা শীঘ্র পাঠিয়ে দিচ্ছি যাতে নাকি সকলে প্জার আগেই পেতে পারেন। তথে গ্রামরা এটা সামনের বছর থেকে যাতে হয় তার নিশ্চয়ই চেণ্টা করবো। আমরা চেণ্টা করবো াতে প্রতি তিন মাস অশ্তর অর্থাৎ কোয়ারটারলী দেওয়া যায়।

Shri Nirmal Bose:

মানন[ি]র মন্ত্রীমহাশ্রের এর আগে আমাদের সঞ্জে যে সমস্ত কথা হরেছে তার উল্লেখ করলেন।
কিন্তু এখানে যে কথা হয়েছে যা কতকগর্নল নগীতির কথা, আমরা তা থেকে শ্বনতে চাই এ
বংসর আটকে আছে একথা তিনি বলেছেন এবং প্র্জার আগে টাকা পেণছে যাবে এ প্রতিশ্রন্তি
তিনি দিয়েছেন। তাঁর এসব প্রতিশ্রন্তির জন্য তাঁকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। আমার জিজ্ঞাস্য
হচ্ছে এখানে গতবার শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে, ৩ মাস করে দেওয়া হবে এবং এবারেও
মাননার শিক্ষামন্ত্রী উত্তরে সে কথাই বললেন। তাহলে এর আগেও যখন বলা হয়েছে যে
তিন মাস করে দেওয়া হবে তখন আজ এভাবে ৬ মাস আটকে আছে সে এবিষয়ে কি আপনার
কিছু জানা আছে।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

দানি আগেই বলেছি ইউনিভারসিটি থাণ্ট কমিশন ৬ মাসে দিতেন ও সমস্ত কলেজ থেকে হিসাব নিয়ে পরীক্ষা করে দিতে বিলম্ব হয়েছে, এই বিলম্ব যত কম হয় সেটাই করা উচিত একথা স্বীকাব করছি। আর আগের শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় কোন প্রতিশ্রুতি দেন নি । তিনি চেষ্টা করনেন এই কথা বলেছিলেন। প্রশু হচেছ এই যে, এটা এই বৎসর তো হয়ে গেছে। মুত্রাং সামনের বৎসর থেকে যাতে হয় তার চেষ্টা করা হবে। এবৎসর একটা পাঠান হবে ৬ মাসের এবং বাকি দুটা তিন মাসের । স্থৃত্রাং পর বৎসর যাতে প্রতি কোয়াটারলি দেত্যা যায় তার জন্য সাধ্যমত চেষ্টা করবে।।

Shri Nirmal Bose:

মানি ভানি আপনি প্রতিনিধি দলকে বলেছিলেন এবং তারা সেটা মেনেও নিয়েছিলেন।
দানি যেটা জিজ্ঞাসা করছি সেটা হচেছ সেদিন যা আলোচনা করেছিলেন তাতে বলেছিলেন
ে এক মাসের করে দেওয়া সন্তব নহে। কিন্তু প্রতিনিধিদল সেটা মেনে নেয়নি।
দানাদেন বনাবরই দানী যে প্রতি মাসে মাসে দেওয়া হোক। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় পুশু উত্তরে
কতওলি তথা দিয়েছেন এবং তার জন্যই আমাকে পুশু করতে হচেছ়। প্রতি ম সে নাসে
কলেছপুলি থেকে হিসাব নিয়ে পরীক্ষা করে দেওয়া যায় না এই যুক্তির অবতাবণাই মাননীয়
মন্ত্রিমহাশয় করেছেন। এখন এরূপভাবে যদি পুশু রাখি তাহলে এর জবাব কি মাননীয়
মন্ত্রিমহাশয় দিতে পারবেন। বছরের পুথমেই বারো মাসের যে টাকা দেওয়া হয় গত বৎসরের
হিসাবে বারো মাসে যে টাকা দেওয়া হয়েছে তা চার ভাগের তিন ভাগ টাকা প্রথমে
মিন আডভান্স হিসাবে দেন তা হলে প্রতিমাসে মাসে তাথেকে টাকা দিতে পারা যায়।
মার তা ছাড়া তাদের তিন মাসের পাওনা তো বাকী রইলো স্কুতরাং তিনমাসের হিসাবে পত্তর
নিয়ে টাকা দেওয়া যেতে পারে। আমার জিজ্ঞাস্য হলো, গত বৎসরের হিসাবে অনুসারে
চাব ভাগের তিন ভাগ টাকা যদি অ্যাডভান্স দিয়ে দেওয়া যায় মাসে মাসে যাতে নাকি
বুবই উপকার হয় স্কুতরাং এইভাবে টাকা দেওয়া সম্ভব কিনা?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

উনি আমাকে এটা এ্যাকসন নেবার কথা বলবেন এবং একটা সাজেষ্ট করবেন, আমি এটাই ^{বলছি},

I will consider that,

Shri Nirmalya Bagobi:

এই টাকা পশ্চিমবন্ধ সন্ধকান্তের থেকে বিশ্ববিদ্যালয়ের বেতন কমিশনের নির্দ্ধারিত হি_{শাব} অনুসারেই দেওয়া হচেছ আমার জিজ্ঞাস্য হচেছ এই টাকার উপরে কি প্রভিডেণ্ট ফ্যান্ত কাটার ব্যবস্থা আছে যে টাকাটা গভর্নমেণ্ট থেকে দেওয়া হয় ?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

ইউনিভারসিটি এও কলেজ টিচার্স অ্যাসোসিয়েসান-এ যে প্রতিনিধি দল আমার সঙ্গেদেখা করতে এসেছিলেন তাদের সঙ্গে আমার যে কথাবার্ত। হয়েছিল তা বোধ হয় পুশু কর্তা মাননীয় সদস্য জানেন। তা যদি জানেন তাহলে এ পুশু করার কোনো অর্থ হয় না এবং এ টাক। দেওয়াও হয় না।

Shri Nirmalya Bagchi:

স্যার, মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীকে এই কথা বলছি যে হাউপের সামনে বলার ত একটা আলাদ। মূল্য আছে সেই হিসাবে আমি তাকে এ পুশু করছি। আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে জিজাদ। করছি তিনি কি এটা বিবেচনা করবেন?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আপনি বললেন হয় কিনা তারই উত্তরেই আমি বল্লাম হয় না। যা হোক স্যার, It is a request for action.

Shri Nirmalya Bagchi: On a point of order, Sir, you may find out from May's Parliamentary Practice—I hope your clerk will help you—that questions always imply request for action. Now, the Hon'ble Minister is repeatedly putting forward the argument that the question is a request for action. Is it in order?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, whenever a member says that something has to be done, it is a request for action, but when he says that a particular matter may be considered from the point of view of desirability. It is not a request for action.

[3-20-3-30 p.m.]

Mr. Chairman: 1 don't think it is a point of order. It may be a request for action or it may not be a request for action.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: To put a question about the desirability of doing something is not a request for action.

Mr. Chairman: Next question. I don't think it should be raised as a point of order.

Shri Nirmalya Bagchi: Is it your ruling that a question always implies a request for action?

Mr. Chairman: Sometimes it may be so but not always

National Sugar Mill at Birthum

- *85. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (i) total production of sugar in the National Sugar Mill in Birbhum for last three seasons;
 - (ii) whether facilities for Railway siding to the said mill and supply of power by the State Electricity Board have been stopped;
 - (iii) if so, the reasons therefor;
 - (iv) whether a number of suits have been filed in Courts against the management of the said mill;
 - (v) if so, the reasons therefor; and
 - (vi) when the Government last investigated into the affairs of the said mill?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (i) Seasons.

| (a) | 1961-62 | • • | ••• | • • | ••• | 1,03,418 | mds. |
|-----|---------|-----|-----|-----|-----|----------|------|
| (h) | 1962-63 | ••• | | ••• | | 46,337 | mds. |
| (c) | 1963-64 | | | | ••• | 15,947 | mds. |
| (0) | 1000 01 | | | | | | |

- (ii) No.
- (iii) Does not arise.
- (iv) Yest.
- (v) For realisation of the dues of the unsecured creditors.
- (vi) In November, 1963.

Shri Narendra Nath Das:

নতেম্বন, ১৯৬৩ আপনার অনুসন্ধানের কি ফাইনডিংস হয়েছে সেটা জানাবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সানাদের ফাইনডিং হয়েছে এই—এই কথাটা প্রায় অচল অবস্থায় এসে পৌছছে এবং আমরী ভাবত সরকাবের কাছে স্থপারিশ করেছি এটাকে নিয়ে নেবার জন্য। ভারত সরকার ইতিমধে¹ গত যে মাসে একজন স্পোশাল অফিসার পাঠিয়েছিলেন নিনিষ্ঠী অব ফুড এগু এগ্রিকালচার থেকে। তাঁরা এটা দেখে গেছেন। কিন্তু কি সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন তা আমাদের জানান নাই।

Shri Narendra Nath Das:

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বললেন (২)এর উত্তরে বললেন করা হয় নাই এই রেলওয়ে সাইডিং ফেসিলিটি কি আহমেদপুর স্থগার মিলে এখনো আছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

শা^{নি} (২) প্রশ্নের উত্তরে বলেছি তো

No. Whether facilities for railway siding to the said mill even have been stopped.

^{शत्र} छेखरत वना श्रास्ट स्ना।

Shri Narendra Nath Dat:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন এই মিলকে দক্ষিণ ভারতে নিয়ে যাবার প্রশু কালকে মন্ত্রিম_{হাশ্র} এখানে স্বীকার করেছেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

কালকে আমাদের মাননীয় অর্দ্ধেন্দু শেখর নস্কর মহাশয় এখানে একটা কলিং এ্যাটেনশ_{নের} উত্তরে লয় দু' পাতা পড়ে শুনিয়েছেন।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মাননীয় শ্রীমন্ত্রিমানার বললেন সেধানে অচল অবস্থা স্বাষ্ট্র ইয়েছে সেটা কুঁক কারণে হতে পারে—কাইন্যান্স-এর অভাব, ম্যাটেরিয়ালস-এর অভাবে হতে পারে নন-অ্যাভেইলিটি অব লেবারও হতে পারে অথবা অন্যান্য কারণেও হতে পারে কো-পানী চলছে না। অনুসঞ্চানের ফলে কি কি কারণগুলো জানা গেছে সেটা বলবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এক নম্বর কারণ হচেছ—স্থগার কেন পাওয়। যাচেছনা ; দু নম্বর কারণ হচেছ—মিদ ম্যানেজনেন: তিন নম্বর কারণ হচেছ—ওয়াঁকিং ক্যাপিটাল-এর অভাব ; আর চার নম্বর কাবণ হচেছ কিছু কিছু ওখানে দুর্নীতি আছে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

র্ব্বানটেরিরালদ-এর অভাব বললেন, অথচ প্রোভাকসন ফিগার দিলেন আগের বছর ১ লক্ষ মণের উপর প্রোভাকসন হয়েছে; সেকেগুইরার-এ ৪৬ হাজারের উপর, ভাবসরে গতবার প্রায় ১৬ হাজার। এইভাবে নেমে আসছে। এই যে পিরিরডের ম্যাটেরিরালস-এর অভাব হলো যাতে করে আগের ট্রান্ত্র বেশী প্রোভাকসান সম্ভব হয় নাই। কাজেই মন্ত্রিমহাশ্য় কি দেখেছেন এটা সত্যিই কি এখানে র ম্যাটেরিরালস-এর অভাব ক্রিয়েটেড আর্টিফিসিরালি অথবা বাতবিকই অভাব হয়েছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বে বছর সব চেয়ে বেশী উংপাদন হয়েছে অর্থাৎ ১৯৬০-৬১ সালে তা হচেছ ১ লক্ষ ৩ হাজার ৪ ১৮ মণ.
সে বছর ওদের যে ক্যাপাসিটি তা ৫৩ পারসেণ্ট হয়েছে। তাহলে এটাতে লাভ হতে পাবে না।
তারপরের বছরেও লোকসান। যে বছর সব চেয়ে বেশী আথ পেয়েছিল সে বছর লাভ হন্দি।
র ম্যাটেরিয়ালস-এর যে অভাব আছে সে বিধয়ে সন্দেহ নেই। তাদের ওয়াকিং ক্যাপিটাল-এ
অভাব আমর। শুনেছি। আথ যাদের কাছ্থেকে কেনে তাদের সকলকে টাক। দিতে পারেনি
কাজেই ওয়াকিং ক্যাপিট্যাল-এর অভাবও আছে। তৃতীয়তে তাদের কার্যকারীতা সম্বন্ধেও সন্দেহ
আছে।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি বলবেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার খেকে প্রায় ৬০ লক্ষের মত টাক। তাদের ধার ^{দে এব।} হয়েছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মোটামুটি কোথা থেকে কত টাক। দেওয়। হয়েছে, সেটা বললে ভাল হয়। কেন্দ্রীয় স্ব^{কার} আমাদের আর-আর এণ্ড আর ডিপার্ট মেণ্ট মারফৎ ২১ লক্ষ টাক। নগদ দিয়েছেন। আমা^{দের}

Commerce and Industries Department, West Bengal Government,

নগদ ১০ লক্ষ টাক। দিয়েছেন এক কিন্তিতে, আর এক কিন্তিতে ২ লক্ষ ৭৫ হাজার টা^{কা।} আর ১৫ লক্ষ ৭৫ হাজার টাকার একটা গ্যারাণ্টি দিয়েছেন পশ্চিমব**ঙ্গ সরকার**, আর এ^{কটা} ্লক ৭৫ হা**ন্থার টাকার গ্যারাণিট দিরেছেন পশ্চিমবন্ধ সরকার, আর একটা** েলক টাকার গ্যারাণিট দিরেছেন পশ্চিমবঙ্গ সরকার। এবাদে ওয়েস্ট বেঙ্গল ফাইনানসিয়াল করপোরেশন তাদের ১০ লক্ষ টাকা নগদ ক্যাস দিয়েছেন তার গ্যারাণিট পশ্চিমবঙ্গ সরকার দিয়েছেন এই ভাবে কেন্দ্রীয় সরকারের আর-আর এগু আর ডিপার্ট মেণ্ট-এর টাকা ধার মোট ৬৬ লক্ষ ৭ হাজার ুটাকা তারা ঋণ নিয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

" 71

স্থাপনি কি জানাবেন এই যথন কিন্তিতে কিন্তিতে টাকা নিচেছন তথন এদের টাকা দেওয়া উচিত _{কিনা}়বা যে মন্তব্য আপনি এখানে প্রকাশ করেছেন সে সম্বন্ধে কি জানিয়ে দিয়েছেন যে ৪৫ ইনএফিসিয়েণ্ট ছিল বা এদের র মেটিরিয়ালগনেই অর্থাৎ কি হিসাবে টাকাটা আপনারা ত্যুল্ব দিলেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এই বে কোপানী একটা ছিল—এর কাপিটাল একটা ছিল। এরা ইকুইটি ক্যাপিটাল তুলতে প্রেছিল মাত্র ৪১ লক ৬৪ হাজাব টাক। এরা যে সমস্ত যন্ত্রপাতি কিনেছে ঘরদোর ইত্যাদির মল্য কেন্টি ১ লক টাক। এ১ লক ৩৪ হাজার টাক। ক্যাপিটাল ও ১ কোটি টাক। ম্যাসেটস ওরা পুগনে এগাসেট্র ক্রিয়েট করেছিল। আপনারা দেখছেন ৩১ লক্ষের সঙ্গে ৬৬ লক্ষ যোগ করলে ৭ লক হব। তারপব ওদের হাতে এক প্রদানেই, ওয়াকিং ক্যাপিটাল দরকার আখ কেনার লগ্য প্রিছদের টাক। দেবার জন্য। পশ্চিমবক্ষ সরকার এদের টাক। দিয়েছিলেন ওয়াকিং গোপিটাল এদের ছিল না বলে।

Shri Narendra Nath Das:

ন্পনি কি জানাবেন রণদেব চৌধুরী এই কোম্পানীব একজন ডিরেক্টর।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

মানি বান এলে। পড়ে দিচিছ—শ্রীবণদেব চৌধুরী, বার-এট ল, চেয়ারম্যান শ্রীবিমলানল তর্কতীর্থ নেদাব এম সি ঘোষ: বি, পি দত্ত; শ্রীকামদাকিন্ধর মুখাজি, এম এন মিত্র, ম্যানেজিং ডাউবেইব-এব পশ্চিমবাংল। সরকারের তরক খেকে এজন মনোনীত সদস্য আছেন এ তার মধ্যে একজন ইউ চ্যাটাজী, ডি. এম., বীরভ্ম।

13-30—3-40 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

আনাদেব বৈ রিপ্রেজেনটোটভ সেধানে ছিলেন তার। বছরের পর বছর যধন এরূপ অবনতি হতে ধাকলে। তথন তার। এই মিলের প্রোচাক্সন-এর ব্যাপারে কি রিপোর্ট দিয়েছিলেন ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

প্রথম ক্ষেক্টা বছরে তার। আমাদের কাছে ২টা রিপোর্ট দিয়েছিলেন তারা বলেছিলেন যে অপ পাওয়। যাচেছ নাও দে অঞ্চলে আপও ভাল জন্মায়না। তাদের বাইরে থেকে আপ কিনতে হর ইত্যাদি। দ্বিতীয় রিপোর্ট যা দিয়েছেন তাতে তারা বলেছেন যে এয়া আপ কিনছে কিন্তু পয়দা দিতে পাচেছ না। কাজে কাজেই এদের কিছু ওয়াকিং কাপিটাল দবকার। অতএব এদের কিছু ওয়াকিং কাপিটাল দিন। এবং যদি আপনার। দেন তাহাল এবা মিল চালাতে পারবে। আপ যদি পুরাপুরি পাওয়া যেতো তাহলে এরা ২ লক্ষ্মণ না এই নিলের উৎপন্ন হতে পারে হা এরা করতে পারে। এরা যদি ১ লক্ষ ও হাজার পেরে ২ লক্ষ্মণ পর্যান্ত জিনিষ করতে পারতেন তাহলে একটা ভ্যালুয়েবল ইউনিট হিদাবে বিগিণিত হতো বা একটা লাভজনক প্রতিষ্ঠান হতো তারা এই রিপোর্টই দিয়েছেন যে গেলে ওয়াকিং ক্যাপিটাল দরকার।

Shri Narendra Nath Das:

শাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে শ্রীরণদেব চৌধুরী মহাশয় টি. টি. কৃষ্ণমাচারীর কোনে। থাত্মীয়র সঙ্গে দক্ষিণ ভারতে যাতে এই মিল নিয়ে যাওয়। যায় তার জন্য চেষ্টা করছেন কনাঃ

The Hon'ble Prafulia Chandra Sen:

টি. টি. কৃষ্ণমাচারীর কোনো আতুমি আছেন কিনা আমার তা জানা নেই । তাঁরা একং জীম করেছেন যদিও আমার কাছে তা পুরাপুরি আসেনি। এখন যে তারা স্কীম করেছেন যে এটা তাঁরা সাউখএ বিক্রী করে দেবেন এবং সেই টাকা নিয়ে তাঁরা সমস্ত ঋণ শাম করবেন। এ ছাড়া বেলডাঙ্গা স্থগার ফ্যাক্টরী আছে সেটা এখন পড়ে আছে। সোটকে ঐ ন্যাশন্যাল স্থগার মিল নাম দিয়ে তারা ঐ কলটাকে চালু করবেন এইরূপ একটা স্কীম্ নিয়েছেন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমেদপুরে যাঁর। এটা চালাচিছলেন বেলডাঙ্গাতে তারাই কি চালাবেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra 80n:

তারা চালাবেন কি চালাবেন না তা জানিনা। আমি স্কীম এর কথাই বলছি। তারা চালাত্তে পারবেন কিনা তাও জানিনা। তাঁদের মাথায় একটা স্কীম এসেছে এবং সেই স্কীম-এব স্ফ্রে জামাদের কোনো সম্পর্ক নেই। মাননীয় সদস্য জিল্ঞাসা করেছেন তাই আমি জানালায় যে এই রকম একটা স্কীম আছে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন যে রণদেব চৌধুরী মহাশয় যেমন এই মিলের প্রেসিডেণ তেমনি অমৃতবাজার পত্রিকা য। হলো আমাদেব কমার্স এটাও ইণ্ডাস্ট্রিস মিনিস্টাব্দের তাঁদেরও ঐ পত্রিকার তিনি একজন ডিরেক্টর ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমামি তাজানিনা।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে মিসম্যানেজমেণ্ট-এর কথা আপনি বলেছেন এবং বে টাকা তাদের দিয়েছেন তারই পরিপ্রেক্ষিতে আমি একটা প্রশা করছি আপনি কি জানেন বে এম. এন. মুখাজী বলে যে ভদ্রলোক সেই ভদ্রলোকের এ্যাণ্টিসিডেণ্ট হলো তিনি চাকেশ্বী মিলকে বসিয়ে দিয়েছেন এবং তিনি এখানে এসেছেন ও আসার পরে পশ্চিমবঙ্গ সরকালে পক্ষ থেকেই বা এখানে টাকা দেওয়া হলো কেন ?

The Hon'ble Prafulia Chandra Sen:

এটা একটা অন্য প্রশান তিনি বিসিয়েছেন কি ভৌগোচন কি ঘুন পাড়িয়েছেন তা ভানি না। সামি ওনেছি যে এম. এন. মুখাজী মহাশয় বেশ একজন করিত কর্মা লোক।

(হাস্য)

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে তিনিই এত করিত কর্ম। যে আধ পিসে যেমন চিনি ^{হয়} তেমনি তিনি মিলের টাক। শুষে প্রায় কয়েক লক্ষ টাকার বাড়ী তৈরী করেছেন এটা জা^{নেন} কি ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

না তার কোন প্রমাণ পাই নি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কালকে মাননীয় রাষ্ট্রমন্ত্রী অর্ধেন্দু শেখর নম্কর মহাশয় কলিং এ্যাটেনসন-এর জবাবে বললেন যে ম্যাড্রাস-এ নিয়ে যাবার যে প্রকাব করা হয়েছে তাতে পশ্চিমবঙ্গ সবকার রাজী নন এবং আজকে সাপ্লিমেটারী এতে মাননীয় মুখ্য মন্ত্রী মহাশয়ও সেই কথারই উল্লেখ করেছেন এবং বেলডাঙ্গা-এর নাম করেছেন। এখন এটা বাইরে যাতে না যায় সেটা রোধ করবার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষে এটা করা সম্ভব কিনা যে একটা স্কীম করে এই আমেদপুর ন্যাসন্যাল স্কুগার মিলস-এর মেসিনারী এ্যাও প্লাণ্ট্য নূতন ম্যানেজমেণ্ট-এব হাতে নিয়ে বেলডাঙ্গাতে এনে বসানো?

The Hon'ble Prafulla Chandra 8en:

সামর। কেন্দ্রীয় সরকারকে অনুরোধ করেছি। আইনের যে বাধা সে কথা বোধ হয় মাননীয় সদস্য জানেন। ডেভেলপমেণ্ট এয়াণ্ড রেগুলেসন অ্যাক্ট, ১৯৫১, তাতে কেন্দ্রীয় সরকার এটা দিয়ে দিতে পারেন। এখন দিয়ে যদি তাঁরা বলেন তোমরা এটা চালাণ্ড তাহলে আমরা এটা থুবই আনন্দের সঙ্গে চালাবো। তা যদি না নেন তাহলে আমরা মনে মনে যেটা ভেবেছি তা হলো আমরা ওয়েস্ট বেঙ্গল ফাইনেন্স করপোরেশনকে বলবো কারণ ওদেরও এতে টাকা আছে—যে তোমরা এটা চালাতে পারো কিনাং আমাদের এটা মোটেই ইচ্চা নয় যে এরূপ একটা মডার্ন ভালো মেসিনারী এই কলটা আমাদের এখান খেকে বাইরে চলে যাক এটা আমাদের আদৌ ইচ্চা নয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ম্থামন্ত্রী মহাশয় যেটা বললেন প্রথম রিজন যে উপযুক্ত পরিমাণ কেন্ সেখানে পাওয়া যেত না। এটা সতিয় যে বিহার থেকে কেন্ আসতো না। মুর্শিদাবাদ এবং নদীয়া বর্ডারে যে প্রশাদীমিল চলছে, আগে বেলডাংগা মিল চলতো। এই মুর্শিদাবাদ এবং নদীয়ার যেটা সুর্গার-কেন তার যে সুর্গার কনটেনট সেটা বিহারের কেন্-এর সুর্গার কনটেনট থেকে বেশী ১১ পারসেন্ট আর ১১ ৭৫ পারসেন্ট এবং সেজন্য যে একটা কারণ ছিল যার জন্য কেন্ যেত না—বা গেলেও থরচ বেশী পড়তো। যদি আজকে বেলডাংগাতে এই মিল নিয়ে এসে সে ফাইনেন্স করপোরেশন হোক বা আদারওয়াইজ সেখানে বহাল হয়, তাহলে কেন্ সাংলাই পোজিশন অনেক ইমপ্রভ করবে এবং প্রবলেমও সলভড হবে। অর্তীতে দুটো মিল পাশাপাশি চলেছে—সেদিক দিয়ে ইন্ডিয়া গভনামেন্ট যে প্রপোজাল দেবেন সেই প্রপোজাল কর্নাসভার করবার আগে ইন্ডিয়া গভনামেন্টক পশ্চিমবংগ সরকার একটা প্রস্তাব দিতে পারেন কিনা যে এই মিলটা বেলডাংগাতে নিয়ে এসে রিহ্যাবিলিটেট করা হোক?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

গেটা সভবপর হতে পারে। আমার মনে হয় বীরভূমে যদি চেষ্টা করা হয় এবং বণি ক্যালেব জন্য জল পাওয়া যায় ময়ূরাক্ষী থেকে তাহলে মাননীয় সদস্য মহাশয় যে প্রস্তাব বলছেন শেপ্রস্তাব আমরা একজামিন করে দেখবো, কনসিডার করবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal;

শানি একটা ফ্যান্ট দিয়ে কোশ্চেন করছি এই যে মুর্শিদাবাদ থেকে যখন ঐ ন্যাশনাল স্থার মিল চলছিল তিন বছর যেটা চলেছে তখন মুর্শিদাবাদ থেকে ডেলি ৫০ ট্রাক করে কেন্ যেখানে যেত এবং এই কেন্ সেখানে না গেলে পরে বিহার থেকে যেটুকু কেন্ আসতো এবং লোকাল সাপ্রাই যা হতে। তাতে চলতে পারে না এবং বিহারের যদি ক্যানেল ইত্যাদি দিয়ে ইরিগেসন করে বীরভূমে আরো বেশী করে কেন্ গ্রেণ করেন তাহলে য়তহ হতে পাবে। কিন্তু সয়েল-এর একটা গুণ আছে তো। সেখানে স্থগার কনটেণ্ট কম হবে। কাজেই সেই একসপেরিমেণ্ট-এর মধ্যে না গিয়ে—বীরভূম চান্স পেল, সে ফেল করলো। যেখানে কেন্ সাপলাই এ্যাসিওরড সেখানে করার সম্বন্ধে পুস্তাব দেওয়াটা বিবেচনা করবেন কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নিশ্চয়ই করবো।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন ভারত সরকার যদি নিতে চান বা ভারত সরকার এটা নিয়ে বলেন তাঁর। দক্ষিণ ভারতে এটা ট্রান্সফার করবেন, তাহলে সেই সম্পর্কে পশ্চিমবঙ্গ সরকাবেন অভিমত কি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ভারত সরকারকে দক্ষিণ ভারতে এটা নিয়ে যাবার জন্য আমর। কোন প্রস্তাব দেই নাই। ভারত সরকারকে আমর। এই প্রস্তাব দিয়েছি যে মিল যেখানে আছে সেখানে তাঁরা নিয়ে চালান। অবশ্য যদি তাঁর। বলেন যেটা মাননীয় স্বান্যাল মহাশয় বললেন যে চালান সম্ভবপর নয় তাহলে তাঁদের কাছে বলবে। সেটা আপনার। বেলডাঙ্গাতে নিয়ে গিস্ত্রেটা এক সঙ্গে বড় করে চালান। দক্ষিণ ভারতে নিয়ে যাবার জন্য তো আমর। কোন প্রস্তাব তাঁদের দেই নাই।

Dr. Srikumar Banerjee:

কেন এ নিয়ে এ সব হচেছ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

আমি যতানুকু শুনেছি তাদের নিজেদের মধ্যে মামলা মোকর্দমা ও ঝগড়। ঝাটির জন্য এই রকম হচেছ্।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

সেবানে কি পার্টিসন স্রট কিছ হচেছ?

(নো রিপ্লাই)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মুখ্যমন্ত্রিমহাশায় একটু আগে বললেন যে আমেদপুর স্থগার মিলের কর্তৃপক্ষ আথ চাষীদের কাছ খেকে আথ কিনে নিয়ে অনেককে টাক। দিতে পারেননি।

(এ ভংয়সঃ মুশিদাবাদেও অনেকে টাকা পাননি।)

আমি তাঁকে জিপ্তাস। করতে চাই তিনি কি জানেন যে মুশিনাবাদের দু হাজার আধচাঘী পরিবারের এই মিল কর্তৃপক্ষের কাছে অন্ততঃ সাড়ে ছয় লক্ষ থেকে সাত লক্ষ টাক। পাওনা পড়ে আছে এবং তিন বছর থেকে সেই টাক। না পাওয়ার ফলে কয়েকশত আধচাঘী পরিবার সর্বস্বান্ত হয়ে গেছে এবং চরম দুর্দ্দশার মধ্যে পড়ে শেষ হয়ে গেল—ভিটেনাটি ছাড়ার অবস্থায় এনেছে? এই হতভাগা চাঘী যার। ঐ আহমেনপুর স্থগার মিল কর্তৃপক্ষকে আধ সরবরাহ করেছিল এবং এখনো যার। টাক। পাচেছ না, তাদের টাক। আদায় করে দেওয়। এবং তার। যদি টাক। না দিতে পারে, তাহলে পশ্চিমবঙ্গ সরকার সেই হতভাগা চাঘী পরিবারগুলি যাতে না মার। যায়, সেই এম. এন. মিত্র ও আরো কতিপয় সরকারী অনুগ্রহভাজন ব্যক্তির তামাসার ফলে এবং অর্থ অপচয়ের ফলে সেগুলি কি দয়। কবে সরকার দেখবেন যাতে এই হতভাগ্য আধচাঘী পরিবারগুলো একবারে সর্বস্বান্ত হয়ে মারা না যায়?

[3-40-3-50 p.m.]

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এখন ২ হাজার চাষীর পাওনা আছে, কি ২০০।৩০০ টাকা আছে তার মধ্যে মূশিদাবাদে কত, বীবভূমে কত, নদীয়াতে কত তা জানি না, তবে এটা শুনেছিযে অনেক টাকা পাওন। আছে. যারা টাকা পায়নি আইনত তারা এদের আছে নিশ্চয় দাবী করতে পারে।

Shri Mohitosh Roy Choudhury:

এদেব কাছে আমার কিছু টাক। পাওন। আছে। কিছু দিন আগে আমি এদের কাছে গিয়েচিলাম এবং দেখা করে বললাম কি ব্যাপার ? শঙ্করবাবু বললেন এতে। আনসাকসেস ফুল
হবেই এবং বললেন যে গভর্নমেশ্ট আমাদের যে এ্যাসিওরেন্স দিয়েছিলান সেই আাসিওরেন্স
নোটেই তাঁর। কিছু রাখেননি। আমর। খুব ভাল জায়গা নিয়েছিলাম এবং যত এক্সপার্ট
এসেছেন স্বাই তাঁর। বলেছেন যে বীরভূমে এটা খুব সাকসেসফুল হবে। কিন্তু আমর। চাষ্
করা জন্য এব ক্যানেল-এর জল পেলাম না। গভর্নমেণ্টের কাছে ধর্ন। দিয়ে কোন কিছুই
পেলাম না। আমাদের এই ফেলিওর কেন না আমরা কেন ইত্যাদি কিছুই পাচিছ না। অর্থাৎ
সব বিগ্যে গভর্নমেণ্ট রেসপনসিবেল তার। বললেন ম্বে আপনি গিয়ে প্রফুলুবাবুর সঙ্গে দেখা করুন।
এ্রিকালচারাল মিনিস্টার-এর সঙ্গে দেখা করে বললাম যে আপনাব। জল দিলেন না বলে চাষ্
করতে পারেনি। তার। যে য়্যালিগেসন দিচেছে এই ফেইলিওব-এর জন্য গভর্নমেণ্ট দায়ী অর্থাৎ
অংপনাব। আসিওবেন্স রাখেননি বলে তাদের এটা ফেইলিওব হ্রেছে এটা সত্য কিনা ?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

অন্ট্রপ্রেণ্ট অফ অর্ডার স্যাব, এই সাপ্লিমেণ্টারীর উত্তর দেবার আপো আমার মনে হর যে অন্ত্রেবল মেম্বার-এর টাকা যখন আটিক আছে সেটা প্রেণ্ট অব প্রিভিলেজ হিসাবে উঠা উচিত।

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

যথন কোন স্থুপার ফ্যাক্টরী হয় আমর। যতদূর জানি—শশান্ধনাবুড নিশ্চয় জানেন যে ঐ ফ্যাক্টরী-র তবন পেকে জমি নিয়ে আথের চামের ব্যবহা করা হয়। এসব করতে গেলে টাকার দবকাব। আপনাদের কাছে যেসব তথ্য দিলাম তাতেই বুঝতে পেরেছেন যে এদের টাকা নেই, এবা আখ কিনে দাম দিতে পারে না। কাজেই গভর্নমেণ্টের ঘাড়ে দোম চাপান সবচেয়ে সহজ।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

মুখনেলী মহাশয় বললে

Industrial Development Regulation Act

এ এন টেক আপ করতে পারেন যদি সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট বলেন। ৩১ লক্ষ টাকা ক্যাপিটাল দিয়ে যে কোম্পানী আরম্ভ হয়েছিল সেখানে ৬৬ লক্ষ টাকা গভর্নমেণ্ট দিয়েছেন আপনি জানেন

Industrial Development Regulation Act

এব সেক্সন ১৫ অনুযায়ী সেধানে বেহালায় ইণ্ডিয়া ফ্যান আপনারা নিয়েছিলেন। এই হিসেব আপনারাও এটা টেক আপ করতে পারেন। অতএব এইরক্ম ধরণের কোন রিপোট সাবমিট ক্রেছেন কিনা যে বাংলা সরকার এটা টেক আপ করতে রাজী কারণ বাংলার এত টাক। ইন্ডল্ডড আছে ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

এই য্যাক্ট অনুসারে টেক আপ করে আমাদের যদি দায়িত্ব দেয় আমরা সেটা পরিচালনা করতে পারব। সেজন্য া তাঁর। স্পেশাল অফিসার পাঠিয়েছিলেন, তিনি দেখাঙ্খনা করে গেছেন্ তাঁর কোন সাপোট আমরা পাইনি। কিন্তু আমরা এটা চালাতে প্রস্তুত আছি।

Indian Football Association

- *86. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) who is the representative of the Government of West Bengal on the Governing Body of the Indian Football Association, Calcutta:
 - (b) whether the Government has been apprised of the alleged misappropriation of a huge amount from the fund of the Indian Football Association; and
 - (c) if so, whether in the public interest the Government has taken any step to ascertain under what circumstances the incident took place and who were responsible for the offence?

The Hon'ble Rabindralal Sinha: (a) There is no representative of the Government as such on the Governing Body but on the basis of the Constitution of the Indian Football Association, the Director of Public Instruction, West Bengal, is on the Governing Body of the Indian Football Association to represent schools

(b) and (c) On the complaint of the Indian Football Association Police investigation started and a case under section 408 of the Indian Penal Code has been lodged against Shri R. K. Bhattacharya, former Accountant of the Indian Football Association.

Shri Jatin Chakravorty:

আমার "সি"তে যে প্রশু ছিল

whether in the public interest the Government has taken any step to ascertain under what circumstances the incident took place and who are responsible for the offence?

আপনি সেটার কি জবাব দিলেন।

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

আমি সেটাই বলছি এর জন্য আই-এফ এ পুলিসের কাছে কমপ্লেন লজ করেছেন এবং একজনকে য়া রেষ্ট করা হয়েছে এবং কোর্ট-এ প্রডিউস করা হয়েছে। এবং কোর্ট থেকে বেল হ^{ু বিছে} মু হরাং এখন

It is a sub-judice case.

এটা কোর্টের সামনে আছে তাই এখন আমার পক্ষে ডিটেল ইনফরমেসন দেওয়া সম্ভব নয়।

Shri Jatin Chakravorty:

আ।মি কোর্টিএ যে কেস আছে সে সম্পর্কে বিছু জিজ্ঞাসা করতে চাই না। আমি কেব^ল অ।নতে চাই যে আই এক এর একটি কমিটি আছে সে কমিটিতে ডাইরেক্টর অব পাবনি^ক ইনস্টাকসন আছেন ও আই এফ এ-তে একজন হোল টাইম পেড সেক্টোরী আছেন এবং আমার প্রশু হচেছ যেখানে আই এফ এ-এর সভাপতি হচেছন প্রসিদ্ধ নেতা অতুল্য বোঘ এবং যেখানে একজন হোলটাইম পেড সেক্টোরী আছে সেখানে এইরূপ টাকা যা হলে। ৮০ হাজার টাকার মতো, সেই টাকা মিসঅ্যাপ্রোপ্রিয়েটেড হয়েছে এবং সেইজন্য কেস হয়েছে। তাহলে আমি যেটা বলছি সেটা হলো এখানে কি কোনো গ্রাক্টিণ্ট পরীক্ষা করা হয়না?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

মাননীয সদস্য নিশ্চয়ই জানেন যে এ সমস্ত হলো বেসরকারী প্রতিষ্ঠান, এবং এরা জাইন ভঙ্গ না করলে বেসরকারী প্রতিষ্ঠানকে সরকার কিছু করতে পারেননা। আজকে তাদের বিরুদ্ধে যে অভিভোগ এসেছে যে টাকা তছরূপ হয়েছে এবং পুলিস কমপ্লেণ্ট করেছেন ক্যে ষ্টার্টেড হয়েছে এবং কোর্ট-এ প্রোভিউস হয়েছে এর বেশী কিছু বলতে পারৰো না।

Shri Jatin Chakravorty:

তা হলে কি একজনকেই ধরা হয়েছে না কমিটির বিরুদ্ধে ইনকুডিং দি প্রেসিডেণ্ট অব দি আই, এফ, তাঁর বিরুদ্ধেও কেন হয়েছে?

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

শেখানে ডিফলকেসন কেস হয়েছে। আমার কাছে যা রিপোর্ট আছে তা থেকেই আমি এসৰ বলচি। পূর্বতন এ্যাকাউণ্ট্যাণ্টকে পুলিস ধরেছেন এবং ইনভেচ্টিপেশন করে যাকে ধর। উচিত বা যাকে ধর। পুয়াজন বোধ করেছেন পুলিস তাকেই ধরেছে।

Loan to certain industrial concerns

- *87. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-incharge of the Commerce and Industries Department be pleased to state the amount of loan given by the West Bengal Finance Corporation to—
 - (i) National Sugar Mills;
 - (ii) Butto Kristo Paul & Co. Private Ltd.; and
- (iii) Hind Refractories Ltd., with the interests due up to 31st March, 1964, from these companies?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: (a) (i) Rs. 10 lacs. Interest accrued but unpaid on the load up to 31st March, 1964, is Rs. 1,10,584.39 nP.

- (ii) Rs. 3 lacs. Interest accrued but unpaid up ti 31st March, 1964, is Rs. 99,897.05 nP.
- (iii) Rs. 10,35,000. No interest up to 31st March, 1964 is due for payment.

Shri Rajkumar Chakraverty:

মাননীয় মন্ত্রি মহাশয় কি জানেন যে এই টাকাগুলি আদায় করবার জ্বন্য গভর্নমেণ্ট কি স্টেপ নিয়েছেন গ

The Hon'ble Prafulla Chandra 8073

এই সমত টাকা আদায় করবার জন্য যার৷ টাকা দিয়েছেন যেমন আমাদের ওয়েষ্ট বেঙ্গল ফাইনান্স করপেশ্যেশন রুপরা চেষ্টা করছেন। মাননীয় জন্ম বোধ হয় জানেন যে ওয়েষ্ট বেঞ্গল ফাইন্যান্স করপোরেগন একটা ঘটাট্টোরী বডি কাজে কাজেই গভর্নমেণ্ট কিছু করতে পারেন না। ওয়েগ্ট (तक्रन कार्टनग्रान्य कत्र(शिंद्रयन ठीका जानांग्र कत्रवांत व्यवश्वा कत्रतेन।

Shri Rajkumar Chakraverty:

তারা কিছ স্টেপ নিয়েছেন কিনা সে বিষয় কিছ জানেন?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

বোধ হয় কিছু কিছু স্টেপ নিয়েছেন ন্যাশনাল স্থগার মিল সম্বন্ধে এর। এখন ও কিছু করেন নি সময় চেয়েছেন বলে। বটকফ পান এও কো-এর সম্বন্ধে

mortgage suit had been filed for realisation of the dues of the Corporation for which a decree was obtained. The judgment debtors were granted time by the court to pay up the decretal dues. As the amounts were not paid within the time allowed by the court, the Corporation had applied to the court for permission to executive the decree by selling the mortgage properties. The petition is due to be heard shortly.

হিন্দ ফ্যাক্টরীর কাছে কিছ নেই।

Loans are secured by mortgage of the fixed assets of the Company comprising land, buildings and plant and machinery and are guaranteed by the Companies' Directors up to 31st March. Rs. 2,60,000 have been paid by way of repayment—leaving Rs. 7,75,000 outstanding. No interest up to 31st March is outstanding.

[3-50-4 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: May I know who is the Chairman of the West Bengal Finance Corporation?

The Hon'ble Prafulla Chandra 80n: Now the Chairman is Shri Guru Govinda Basu.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Is he connected with the Hind Refractories I td. ?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: I am sorry, I do not know. I am reading out the names of the Directors of Hind Refractories: (1) Shri J. N. Mookerjee, (2) Shri A. J. Chanchani, (3) Shri D. J. Chanchani, (4) Shri Rasiklal Worah, (5) Shri A. C. Banerjee, (6) Shri T. K. Basu. (7) Shri Umedray Worah and (8) Shri N. B. Lall Singh.

Supply of electricity in Chandernagore Municipal area

- Shri Kali Charan Chose: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) if it is a fact that a mass petition from the citizens of Chandernagore against abrupt rise of electric charges by Messrs. Chandernagore Electric Supply Private Co. Ltd., a licensee for supply of electricity in Chandernagore Municipal area, was placed before the Hon'ble Minister, Commerce and Industries Department, though the local M.L.A. and M.L.C.
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state-
 - (i) whether the Government has accorded sanction to the enhancement of rates by the said licensee,

- (ii) whether the matter has been placed before the Rating Committee, and
- (iii) whether the Government have examined the accounts of the Company before according sanction to the enhancement?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Sanyal: (a) A mass petition addressed to the Secretary of this Department protesting against the enhancement of rates by the licensee was, however, received on 6th July, 1964 and dealt with in the Department.

- (b) (i) No. For enhancement of rates by a licensee sanction of Government is not necessary.
- (ii) No. Constitution of the Rating Committee was not considered necessary by the State Electricity Board according to the provisions of section 57A of the Electricity (Supply) Act, 1948.
- (iii) Government examined the accounts of the Company after they had received the notice for enhancement of rates by the Chandernagore Electricity Supply Company.

Shri Kali Charan Ghose:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে লাইসেন্সিদের যথন লাইসেন্স দেওয়া হয়, তথন <mark>টারমস</mark> এও কণ্ডিসন্স ছিল পাচ আনার বেশী রেট বাডাতে পারবে না ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

জামার কাছে যে নোট আছে তা থেকে পড়ে দিলে বোধ হয় সমস্ত জিনিসট। পরিস্কার হ<mark>য়ে</mark> লাব—

The Chandernagar Electricity Supply Co. (P) Ltd. notified its intention to increase their old rates for domestic and industrial purposes with effect from the 16th July, 1964 as their clear profit had fallen far short of the statutory reasonable return under the 6th Schedule to the Electricity (Supply) Act, 1948. The Chandernagore Municipal Corporation submitted a representation protesting against the enhancement of rates. A memorandum was also submitted to the Chief Minister on the 6th July, 1964, on behalf of the Mandal Congress Committee and Chandernagore Rate-payers and Citizens' Committee in connection with the enhancement of rates by the licensee. On receipt of the notice of the enhancement of rates from the licensee, Audit Officer of this Department was asked to examine the audited statement of accounts of the licensee to ascertain if the revision of rates was justified. The report of the Audit Officer disclosed that during the last few years the clear profit of the licensee fell short of the reasonable return. The Audit Officer, however, commenced that certain items of expenditure made by the licensee were excessive. The State Electricity Board was accordingly requested by this Government under section 57A of the Electricity (Supply) Act, 1948, to consider the formation of the Rating Committee to find out if there was a case for enhancement of rates. The Board examined the matter very carefully and expressed the views that there were not sufficient grounds for constituting a Rating Committee in this case. The Board's argument was that unless and until the clear profit exceeds the reasonable return there was hardly any scope for constituting a Rating Committee.

Shri Kali Charan Ghose:

শাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে তাঁর আশেপাশে যে কোম্পানীগুলো আছে তাদের তো কোন নক্ষ নেট বাড়াবার দরকার পড়লো না। আর এই ইলেক ট্রিক কোম্পানীর দরকার পড়লো কেন নেট বাড়াবার ? কি কারণ তাঁরা দেখিয়েছেন সরকারের কাছে?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

একজন অডিট অফিসার এ্যাপয়েণ্ট করা হয়েছে, তিনি এক্সামিন করে দেখছেন রেট বাড়ানো রিজনেবল হয়েছে কিনা ?

Shri Kali Charan Chose:

জাশেপাশে বাড়ল ন। যখন, তখন এরা সরাকারের কাছে কি দেখিয়েছেন এই কারণে তাদের বাড়াডে হয়েছে? অর্থাৎ আইন অনুযায়ী সরকারকে একটা নোটিশ দিতে হয়। সেই নোটিশ দেবার সজে সজে তাদের নিশ্চয় দেখাতে হয়েছে যে জামাদের এই এই কারণের জন্য বাড়াতে হয়েছে—রিসেনেবল রিটার্ন হচেছ না। আপনাদের কাছে রিপোর্ট আছে যে জাশেপাশের সমস্ত কোম্পানীতে ওদের চাইতে কম—এ্যাসেম্বলীতে দিয়েছিলেন—রেট-এ দেয়—অর্থা ৩১ নং পঃ, ২৮নঃ পঃ, আর ওরা ৩১ থেকে ৩৬ নঃ পঃ করন। এই বিঘয়ে ১ হাজার মানুষ যখন একটা মাস পিটিশন দিয়েছেন তখন সেই বাড়ানোর কারণ সম্বন্ধে কি কোন জনুসন্ধান করেছেন?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

ওরা যে যে কারণে বাড়াতে চেয়েছেন সেই ব্যাপারে আমাদের একজন অভিট অফিসাব চক্রুটিনাইজ করে এনেছেন। অন রিসিট অব দিস রিপোর্ট আমাদের যে য়্যাকসন নেবার সেটা নেব। স্থতরাং এখনও পর্যন্ত আমর। কিপুই বিবেচনা করিনি, রিপোর্ট না আনা পর্যন্ত আমাদের অপেক্ষা করতে হবে।

Shri Kali Charan Chose:

আমার এই কোশ্চেন দেবার পর আমি ইণ্ডাস্ট্রিস ডিপার্ট মেণ্ট-এর মন্ত্রি তরুণবাবুর যে চিঠি পাই তাতে আছে আমর। এটা এক্সামিন করছি এবং রেটিং কমিটিতে দেওয়। সম্পর্কে আমরা বিবেচনা করছি। আজ যা উত্তর দিচেছন তাতে ২টা উত্তর সম্পূর্ণ ক্যণ্ট্রাডিকসন। আজকে বলছেন যে রেটিং কমিটি-তে দেওয়। সম্পর্কে সমস্ত বিবেচনা শেষ হয়ে গেছে, অথচ মাত্র কয়েকদিন আগে চিঠি পেয়েছি যে এটা রেটিং কমিটিতে দেবার জন্য বিবেচনা করছি। এটা দুটো বিবৃতি সম্পূর্ণ কন্টাডিকসন হচেছ না কি?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

উনি কি চিঠি দিয়েছেন দে সম্পর্কে আমি জানি না। তবে কাগজপত্রে আমার কাছে যে ইনফরমেদন আছে তাই দিয়েছি।

Shri Kali Charan Chose:

কেন উত্তরটা জনসাধারণের কাছে বলব তরুণবাবুর যে চিঠি সেটা না আজকে এখানে যে উত্তর পাচিছ সেটা ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

আপনি যে প্রশু দিয়েছিলেন তাঁর উত্তর আজ ৯ই সেপ্টেম্বরএ দিচিছ এবং আজ যে রিপোটি পেয়েছি সেটাই আপনার কাছে প্লেস করছি।

Shri Kali Charan Chose:

তাহলে রেটিং কমিটিতে দেওয়া সম্পর্কে কি কোন কনসিডারেশন আছে অর্থাৎ স্টিল আগ্রার কনসিডাবেশন কি আছে ং

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

্রাট্রক্মিনিতে দেবার আগে আসি আপনাকে প্রথমেই বলেছিয়ে রেটিং কমিনিতে দেওয়া গ্রাবে না—

"The Government was of the view that no useful purpose will be served appointing a Rating Committee at present. The Board, however, aggested that the Audit Officer of the Government may be deputed manueliately to scrutinise the books of accounts of the licensee with a view to finding out whether all items of income and expenditure have been aroperly booked and no improper expenditure has been incurred.

The Audit Officer of this department has accordingly been deputed to scrutinise the books of account; and his report is expected to be received very soon. On receipt of his report, Government will take further necessary action in the matter."

Shri Kali Charan Chose:

নাস্যানী এয়াক্সন সেটা কি বলবেন কি?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

ক্লেন্ট্র এখন ও আমি পাইনি, পোনে কি করব সেন তো জানতে পারবেন।

Shri Kali Charan Chose:

্বন অনুয়াৰে কোম্পানীৰ কাচে ৫ নিবা জনা দিলে যে বোন কনজিউমাৰ হিচালেৰ কথি
ক্ষেত্ৰ পাৰেন। কিন্তু আপনি কি জানেন যে কনজিউমাৰ টাবা জনা দেওৱা সম্ভেও এখা
ক্ষিত্ৰ কিচেছৰ লাও তক্ৰাবাৰুৰ নিৰ্দেশ দেওৱা সম্ভেও এবং আইন থাকা সম্ভেও এন এল এ ও
ক্ষা বি কাউকে কোন হিষাৰ শিচেছ লা। এমন কি এন ডি ও যিনি লোকাল এরিকিউটিও
ক্ষা বি কিছেল। এ সংক্ষে স্ববাৰ কি অন্ধ্যান কাৰেন ?

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar:

ः ' प्राप्ति कटन प्रथर।

Mr. Deputy Chairman: Question time is over.

STARRED QUESTIONS (to which answers were laid on the table)

Inclusion of Dabgram mouza in Siliguri

*89. Shri Nirmal Bose:

হুদি ও হুদিবাজস্ব বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক ছানাইবেন কি----

- ক) ইহা কি সত্য যে, জলপাইওড়ি জেলাব রাজগঞ্জ থানার অন্তর্গত ডাবঘান নৌজ।
 দাজিলিং জেলার শিলিওড়ির সহিত যুক্ত করার বিষয় সরকার বিবেচন। করিতেতেন;
 এবং
- (খ) 'ক'-এর উত্তর 'হঁ্যা' হইলে, ইহার কারণ কি?

The Minister for Land and Land Revenue:

্ক) ও (ধ) এরূপ একটি প্রস্তাব সম্প্রতি সরকারের নিকট আসিয়াছে। এই সংক্রের্ক বিচাহিত বিবরণ জলপাইওড়ির কমিশনারের নিকট চাওয়া হইয়াছে। উহা পাওয়ার গর সরকার টা পরীক্ষা করিয়া দেখিবেন।

SS-F34

The Kalyani University

- *90. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) whether the Kalyani University was established mainly as au Agricultural University;
 - (b) whether the said University has any connection with the Agricultural Research and Experimental Stations within the State;
 - (c) whether the State Government will consider the desirability of transferring the control of Agricultural Research and Experimental Stations to the University, and
 - (d) whether the University is getting the benefit of any grant of the Indian Council of Agricultural Research?

The Minister for Education: (a) and (b) Yes; the University of Kalyani was established for providing facilities for study Humanities and Sciences generally, and agricultural, veterinary and allied sciences of particular and for conducting researches in these sciences for the beneat of the rural and other areas in the State.

- (c) It has already been decided to piace all existing Agricultural Research and Experimental Stations under the control of the Kalva-University.
- (d) The University is likely to receive the benefit of grant of the India Council of Agricultural Research as soon as the transfer of consta-Agricultural Research and Experimental Stations is completed.

Higher Secondary and School Final Examination Results

- *91. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state--
 - (a) whether the attention of the Government has been Jrawn to -
 - (i) the missing of answer papers of the last Higher Secondary of and School Final Examinations in Calcutta and the districts.

 North Bengal;
 - (ii) the issuance by the West Bengal Board of Secondary Progration of double but dissipilar marksheets to the same can interpret and wrong marksheets to candidates;
 - (b) if so—
 - (i) whether the Government have any knowledge about the property responsible for such a state of affiairs; and
 - (ii) whether the Government will consider the desirability of taking steps to overhaul the entire administrative set it of efficers, including the Secretary to the Board, who appointed by the Government under the West Bengal Board of Secondary Education Act, 1963?

The Minister for Education: (a)(i) and (ii) Yes.

 $_{
m (b)}$ (i) As regards missing of answer papers, the West Bengal Board $_{
m f}$ Secondary Education has reported that the matter is under investigation $_{
m f}$ the Police.

As for wrong entries in some marksheets, the Board has reported that abulators concerned are responsible.

(b) (ii) The Board is taking necessary action to stop recurrence of such ases in future. In the circumstances, Government do not propose to take my step, at present, regarding the administrative set up of the Board.

Messrs. Chandernagore Electric Supply (P) Co. Ltd.

- 92. Shri Kali Charan Chose: Will the Hon'ble Minister-in-charge of he Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) whether the Chief Electrical Inspector, Government of West Bengal, periodically examines if there is any droppage of voltage in the power supply by different Electric Supply Companies in West Bengal;
 - (b) it so, what is the report for the last 12 months in this respect about Messrs. Chandernagore Electric Supply Private Co. Ltd.;
 - (c) (1) the number of failure of supply of electricity in the entire municipal area of Chandernagore; and
 - (1) also the number of partial failure of supply in different parts of the town of Chandernagore during the last 12 months?

The Minister for Commerce and Industries: (a) Yes.

to Voltage of supply below the prescribed limit was found to exist in the Howing areas served by the Chandernagore Electric Supply (Pvt.) Lee —Station Road, Fatak Gora, Bose Para, Lal Bagan, Duplex (C. F. Load (Bhaureswar), Bagbazar and Taldanga.

- (* 1) 5 times from August, 1963 to July, 1964.
- Three.

New amenities to passengers of State Buses

93. Shri Nirmal Bose:

া (বিবিত্র) বিভাগো মান্টার ম**ন্তিমহাশ্য অন্**থ্যপূর্বিক জানাইদেন কি, চলা মে, ১৯৬৪ জানা বিবিত্র রালীয় পরিবছণ করপোরেশন কর্তৃক বাসের ভাড়া বৃত্তির পর হইতে এই জালামান্ত্রিপার জ্বিধাথে নূতন কি **কি ব্যবস্থা** থুহণ করা হইমাছে ?

ine Minister for Home (Transport):

িং দেব ও টাজের হাব সরকাব কর্তৃক বন্ধিত হওয়াব ফলে ও বাস প্রবিচালনাৰ প্রচা অতিশ্ব বি ভাষার কিয়দংশ নিটাইবার জন্য কলিকাতা রাজ্য প্রবিহণ করেনিবেশন প্রভ ১৯৪ ১০ ইবিগ হইতে ভাড়ার হার প্রতি সেটজে কেবল নাত্র এফ নত্র। প্রণা কনিবা বন্ধিত বিষ্কারতে । ইহা সন্ধেও উক্ত কর্পোরেশন যাত্রীদের স্থান্বান জন্য আনুষ্ক স্থল (শেড) ভিসক্টণ্ট বিজিটি ক্রম অতিরিক্ত ও জুভগানী বাগ সাভিস্থ প্রভৃতির ব্যবস্থা করিবা। বাইতে জেন । ১০০ করেন একত্রা বাস বং একটি ১৬ আসন্যক্ত দোত্রাবাস আগানী যেকেট্রসরের ভিজ্ ১০০ করেন ব্যবস্থা করে। ইইজেকে।

Number of Indian scientists working in foreign countries

- *94. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) whether the State Government have ascertained the number of Bengalees among the Indian Scientists working in different foreign countries; and
 - (b) whether the Government have any scheme to bring them back vith adequate remuneration?

The Minister for Education: (a) No. The State Government has not ascertained the number of Bengalees among the Indian Scientists working in different foreign countries.

(b) No. The State Government have at present no such scheme.

UNSTARRED QUESTIONS (to which written answers were laid on the table)

Primary Training Schools in West Bengal

- 74. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charged the Education Department be pleased to state—
 - (a) the number of Primary Training Schools in West Bengal;
 - (b) their total intake per year;
 - (c) (i) whether the Government have any phased programmed upgrading them into Junior Basic Training Colleges; and
 - (ii) if so, the details of the programme and the extent of Consistance that may be available?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) Tweed nine (29).

- (b) Seven hundred and seventy-five (775).
- (c) (i) On the recommendation of the Government of India the Star Government have adopted the policy of converting all the Primary Transport Schools in the rural areas into Junior Basic Training Colleges for which is minimum admission qualification is Matriculation or School Level Certificate. Since the First Five-Year Plan fifteen (15) Primary Training Schools have been upgraded into Junior Basic Training Colleges with 1,290 annual intake. Besides, during the Second and Third Plan eighter (18) new Junior Basic Training Colleges have been set up with 2 the annual intake. Government, therefore, as a transitional measure have retained these twenty-nine Primary Training Schools with an annual intake of about seven hundred and seventy-five (775) for training non-Marticulate teachers who are below 40.
- (ii) In view of the restricted provision in the Third Five-Year Plan. If has not been possible to take up the programme of reorganisation of further Primary Training Schools. Government of India however have been approached for further assistance and subject to the availability of funds, additional Training Colleges will be set up.

Collections for National Foundation for Teachers' Welfare

- 75. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of Aucation Department be pleased to state—
 - (a) the amount of contributions collected from different districts for National Foundation of Teachers' Welfare during 1963;
 - (b) whether the Government have received reports that collections were made from students also:
 - (i) whether any Working Committee has been formed for West Bengal on behalf of the Foundation; and
 - (ii) if so, the names of the personnel of the Committee?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) Name of issues and contribution for 1963.

- 1 Darjeeling-Rs. 4,707.25.
- Jalpaiguri—Rs. 8,830.80.
- : Cooch Behar-Rs. 3,579.42.
- 4 West Dinajpur-Rs. 1,259.53.
- Malda—Rs. 4,342.23.
- Murshidabad— Rs. 9,299.88.
- 7 Nadia—Rs. 4,845.09.
- · 24-Parganas—Rs. 7,799,67.
- 6 Calcutta—Rs. 26,601.98.
- 4.000 00 Howrah—Rs. 4,000 00
- Hooghly-Rs. 10,370.00.
- 17 Burdwan-Rs. 14,224 98.
- 3 Bankura-Rs. 12,323,93.
- Bubhum—Rs. 6,287.00.
- Midnapore—Rs. 10,981.74.
- Purulia—Rs. 1,213.10.

Total—Rs. 1,30,666.60

- at Yes.
 -) (1) Yes.
- CD Personnel of the State Working Committee-
- (1) Minister-in-charge of Education Department—Chairman (exofficio).
- 2) Vice-Chancellor, Calcutta University.
- (1) Dr. Suniti Kumar Chatterjee, M.L.C.
- (4) Shrimati Mira Datta Gupta, Principal, Surendra Nath College for Women, Calcutta.
- ⁵¹ Shri Jyotirbikash Mitra, Headmaster, Sailendra Sarkar Vidyalaya, Calcutta.
- (b) Secretary, Finance Department.
- (7. Director of Public Instruction, West Bengal—Secretary-Treasurer (ex-officio).

Primary Schools in West Bengal with Class V attached to them

- 76. Shri Nirmalya Bagohi: Will the Hon'ble Minister-in-charge the Education Department be pleased to state—
 - (a) how many Primary Schools in West Bengal have Class V attacle to them in (i) rural; and (ii) urban areas;
 - (b) how many of them are without Class V;
 - (c) whether Class V is treated as a part of the primary or secondal stage of education in West Bengal; and
 - (d) whether the syllabi, text-books, etc., for Class V are prescribe by the Directorate or the Board of Secondary Education?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) a Rural—1,626; (ii) Urban—237.

- (b) (i) Rural-27,273; (ii) Urban 3,019.
- (c) In the curriculum of studies Class V is treated as a part of η_i primary stage of education.
- (d) There are prescribed by the Director of Public Instruction, We Bengal.

Gratuity to primary teachers

- 77. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge the Education Department be pleased to state with reference to the answer to unstarred question No. 29 given in the Council on 26th September 1961—
 - (a) if the question of revision of the maximum amount of gratuity to primary teachers, in view of the introduction of their new passales, has received due consideration by the Government.
 - (b) if the answer to (a) be in the affirmative, will the Horble Minister be pleased to state the decision arrived at; and
 - (c) if the answer to (a) be in the negative, will the Hon'ble Ministre be pleased to state the reasons thereof?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal Sinha): (a) and the matter is under consideration of the Government.

(c) Does not arise.

Age of superannuation of primary teachers serving under District Schol

78. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge the Education Department be pleased to state if the Government wou consider the distrability of specifying the age of superannuation and the maximum period of extension of service after superannuation in case primary teachers serving under District School Boards?

Minister for Education (The Hon'ble Rabindralal existing practices the services of the primary teachers are retained by the District School Boards up to 60 years of their age and thereafter the

 $_{\rm selvices}$ extended, year to year, usually up to 65 years, if they are found $_{\rm physically}$ fit and mentally alert.

The State Government is considering the question of specifying the age of superannuation by framing rules in this regard.

Prospecting license and mining lease for coal and other minerals

- 79. Shri Narendra Nath Das: (a) Will the Honble Minister-incharge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (i) the number of applications received by the Government for prospecting license and mining lease of coal and other minerals during 1961, 1962, 1963 and up to 1964;
 - (ii) the number of applications granted;
 - (iii) the number of applications rejected; and
 - (iv) the total Certificates of Approval issued during 1961, 1962, 1963 and up to June, 1964?
 - (b) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state-
 - (i) the total area in West Bengal that has been geo-physically, geochemically and minerallogically, surveyed by the State Mining Department during the years 1961, 1962, 1963 and up to June, 1964;
 - (ii) whether the Government have any exhaustively representative mineral map drawn by the Mining Directorate;
 - (iii) if not, the reasons therefor;
 - (iv) whether like other States the State Government posses any book or brochure as Economic Geology of West Bengal to indicate various occurrence, deposit, geology and mineralogy edited by the State Mining Directorate;
 - (v) if not, the reasons therefor; and
 - (vi) the total mapping done for the purpose of mineralogy by the State Mining Directorate?

Minister for Commerce and Industries (The Hon'ble Tarun Kanti Chose): (a) (i).

| | | | | | | Prospecting license. | Mining loase. |
|--|----------------|----|-----|---|-----|----------------------|------------------|
| 1961 1962 196 3 | • • | •• | •• | •• | ••• | 9 28 28 | 22 24 53 |
| up to June | , 1964 | •• | •• | | • • | 16 | 19 |
| (ii) Prospecting License—5. Mining Lease—9. (iii) Prospecting License—38. Mining Lease—64. | | | | | | | |
| (iv) | | | | | | | |
| 1961 1962 1963 up to June, | | | | ••• | •• | 83 59 79 | |
| | , 196 4 | •• | • • | • | • • | 37 | |

- (b) (i) There is no arrangement for geo-physical and geo-chemical survey. The total area minerallogically-surveyed during this period is $494.12~{\rm sq.~km}$.
 - (ii) This is under preparation.
 - (iii) Does not arise.
 - (iv) A brochure is under prepapration.
 - (v) Does not arise.
 - (vi) 612.61 sq. km.

[4-4-10 p.m.]

Calling attention to matters of urgent public importance

Mr. Deputy Chairman: I have before me two notices of calling attention, one from Shri Sasanka Sekhar Sanyal about advance publication of books in Calcutta in respect of turf races at Poona, Bombay and other places, and the other from Shri Satya Priya Roy about revised pay scales for the teachers and employees of the secondary schools at Chandernagore The honourable members may now formally call attention.

Shri Sasanka Sekhar Sanyai: My calling attention notice runs thus that in respect of turf races at Poona, Bombay and other places books are published in Calcutta days ahead of the days on which such races are held thereby facilitating unauthorised betting which has become rampant in West Bengal although such books are not permitted to be published and circulated in other States of India, and they are not even published in the relevant places where races are held more than one hour before the actual racing—a state of things which is undermining the moral tone of our people of all classes and denominations, calling for immediate prevention by the appropriate executive action and, failing that, legislative measures as may be needed.

Shri Satya Priya Roy: My calling attention notice runs thus: since the merge of Chandernagore, the pay-scale of teachers of premerger days have not been revised to bring them in line with those now obtaining in West Bengal and no new service rules have yet been drawn up for them. The pre-merger teachers have not been offered the privilege of opting to the West Bengal scales. This is unfair and in equitable and it means hardships to a good number of teachers and other employees of schools in Chandernagore. The Education Minister is requested to look into the matter to do justice to these employees.

The Hon'ble Ardhendu Shekhar Naskar: The statements will be nade on the next working day.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964

The Hon'ble Rabindralal Sinha: I beg to move that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Under article 266(3) of the Constitution of India, no moneys out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law and for the purposes and in the manner provided in this Constitution.

The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to popularise the payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges incurred in excess of the sanctioned provisions during the years 1950-60 and 1960-61. The Bill has been transmitted to this House by the Legislative Assembly for its recommendations under the provisions of stacle 198(2) of the Constitution of India.

The details of the proposed appropriation will appear from the schedules in the Bill.

With these words, I move that the West Bengal Appropriation (Excess Pylenditure, 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I beg leave of the House to offer a few words on the question of General Administration. I confine myself to the lopsided, discriminatory, partial and unjust application of the Defence of India Rules.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: The excess expenditures relate to Poss-61. I do not think the honourable member will be justified in a take a reference to Defence of India Rules which came into operation much later.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Whenever the money is asked for, the searchess can criticise the propriety of getting the money not only in relation to the time of the time when it was spent but also at the time when the surface has been asked for.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: Please confine yourself to the ways a expenditure.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: We are going to say that excess expending is not justified because this Government has forfeited the sympathy and confidence of this side of the House and a large section of the people of account of the faulty policy adopted by Government. The real hoarders and stockists are not touched by the Defence of India Rules but the people who are seeking for food are hounded out, whipped and clapped in jail by the Defence of India Rules.

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen: A large number of millers and wholesalers and retailers have been arrested, and about twenty wholesalers and millers are still in jail under the Defence of India Rules.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am extremely grateful to my friend for having arrested these twenty wholesalers, but my grievance is that these twenty wholesalers are only underlings and underwear of the bigger persons who are beyond the reach of this Ministry and whom this Ministry does not venture to touch. That is my grievance and the pity of it is that those who are agitating peacefully and asking for food are being clappsed in person. ('question' from Government benches.)

Then. Sir, there is the question of not touching the reactionaries who are going to sabotage the basis of the stability of this State. There are Pakistani agents. You know that the other day there was a conference at Lucknow—Muslim Conference, not a Hindu Conference. Some of our

trusted friends and comrades were invited. Unfortunately, Mr. Those people who have been nationalist Muslims Karim was not invited. from generation to generation are not respected by any invitation. Anyway. some of our Legislators went there—Shri Syed Kazem Ali Meerza and other people. What the Lucknow Conference put down first in the agenda was for maligning and vilifying our Prafulla Sen's Government, his Chief, Shri Atulya Ghosh, all sorts of Hindus—officials and non-officials. This is only to create a handle for Pakistani propaganda before the world. This was so much so that some of my friends who were there had to come out in protest. Things happened in Lucknow. That is outside our territorial jurisdiction. This conference has created an organisation like the old Muslim League, and I hope my friend, the Home Minister, will support the and bear me out that this conference has started preparing a branch organisation in this State of West Bengal also. We are getting a repetition of the picture of what happened in the British days: the nationalist Mussalmans stood by us but gradually their community slipped from below their feet. Similarly, today the nationalist Mussalmans on both sides of this House are not counted. The Muslim League in a new shape is aggrandising new power and is trying to assemble Muslim following to their support, and this has created a very unhealthy climate inside our country,

[4-10-4-40 p.m.]

and their trick of the trade is very obvious. Our Government is eager to arrest and put into prisons those persons here who stand by the State but go against the Government. But these people who are enemies to the State but who stand by the Government party in the matter of the votes are very safe. If you kindly refer to the Ananda Bazar Patrika, 27th May edition, you will find that there was a report that in the Sundarians there have been camps of Pakistanis. They come there during day time. they behave like citizens of India, but during night, under the cover of darkness, they assemble all shady people and start organising them and they organise for the zero hour, so much so that in some places certain objectionable materials were found. They have created a machinery to smuggling goods from this side to the other across the Sundarbans so much so that even our fish and our ice are being taken and transmitted to the Pakistan side and from Pakistan they are brought here at inflated tales This was published in the Ananda Bazar Patrika of the 27th May but the Government did not start taking any action on this report. That confirms us in our misgiving that the Government is not serious in maintaining peace and stability, the Government is only serious in getting its own voting strength. Therefore, we are gradually proceeding to a very unenviable position when the State may be shaken and the Government will stand till the Government is also ousted.

Sir, I may be permitted now to refer to a recent letter. It will show that certain refugees who have been living in a village in Nadia for a long time and who are absolutely patriotic citizens of India were informing the District Authorities of Nadia for some time past that certain Musselmans on this side were negotiating with the Pakistanis on the other side absolutely without any let or hindrance. This letter was written on the 8th August, 1964 by Hiralal Mukherjee and Chandmohan Biswas. This is a postal letter.

পুণাম নিবেদন, বিশেষ সংবাদ এই যে তেহট্ট জেলার অন্তর্গত নাজিরপুর গ্রামের ক্ষ*ে*তাপূর্ণ পুভাবশালী মুসলমান জেলার হোসেন বিশ্বাস পাকিস্তানের মুসলমানের সঙ্গে যোগাযোগ ^{করে এবং} দেলারের বাড়ীতে যাতায়াত করে। মুশিদাবাদের মুসলমান অমূক মাঝে মাঝে আসিয়া মিটিং করে, দেদারের বাড়ীতে। দেদার বিশ্বাসের যোগাযোগে তেইট থানায় অন্তর্গত মাণিকনগরের দেয়াজউদ্দিন পাকিস্তানে যাবার সময় পুলিশ কর্তৃক ধৃত হয়। কৃষ্ণনগর কোটে মোকদ্দমা আগে বাগাডোবার ইউস্ক পাকিস্তানে যাবার পথে পুলিশ কর্তৃক ধৃত হয়। খোদাবল্প মণ্ডলের পুত্র ক্ললুর রহমান মণ্ডল পাকিস্তানে থাকে এবং পাকিস্তানের লোককে বাড়ীতে আনিয়া বসবাস কবিতেছেন। দেদারের ভাইপো আজ্ও বহরমপুর জেলে আছে। পাকিস্তানের আবদুল বিশ্বাসের প্র আগরুল বিশ্বাস দেদারের বাড়ীতে খাকে এবং দেদারকে ভযে কিছু বলিতে সাহস কবে না। বহু মুসলমান দেদার হোসেনকে এজন্য ভয় কিছু বলিতে পারে না। দাদা য়া ভাল হয় ভাই করিবেন। আমর। ভাল আছি।

This letter is written by Hiralal Mukherjee and Chandmohan Biswas—they are the two leaders of the local people, even leaders of both the communities. (Dr. Srikumar Banerjee: Who is the addressee?) Dr. Nalinakshya Sanyal. These panicky people were complaining against this Delar Hossain who has recently gone to Pakistan again, but this Chandmohan Biswas has been arrested on the 20th August, 1964. So, the Detence of India Rules have become an instrument of terror for law-abiding citizens, for citizens who want that law defying persons are not kept secured but want that the country should be freed and eliminated of the Pakistani elements. Well, you sow the kind and reap the whirlwind.

So, how long and how far shall we go in this march? People who are sabotaging the State and the country, naturally they will take shelter in the Congress Party and the Government. But is it enough that the tiovernment should remain a silent spectator when the State is in danger or is it not the function of the Government that the State should give top priority so far as the safety of the State is concerned? My humble submission is that after what has happened in the Lucknow Conference and after what is going on in the country—the ghost of the Muslim League and the soul of Pakistan are working inside West Bengal—it is necessary for us to settle down once for all to eradicate communal and communal-cumanti State activities. Therefore, I would suggest that the Chief Minister should go in for setting up a High-Power Committee so that the Committee might go into the picture of communalism-particularly anti-State communalism-within the country and advise the Government to take such measures and steps so that communalism, which was a thing of the past and which has been revived again and which is going to stay, should not be given any further lease of life and the stability of the State must be made safe and secure.

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes)

(After adjournment)

Shri Nirmal Bose:

নাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের সামনে ১৯৫৯-৬০ এবং ১৯৬০-৬১ সালের অতিরক্ত ব্যয় ববাদের উসর এ্যাপ্রোপিয়েসন বিল রয়েছে। এই কথা ঠিক সে সময় য়াঁরা আমাদের সরকার পরিচালনা করেছেন। য়াঁরা সে সময় অর্থ ব্যয় করেছিলেন তাঁরা এখন আর নেই, কিন্তু তাঁদের সে দল আছে। এবং তাঁদের মধ্যে তখন য়াঁরা ছিলেন তাঁদের অনেকেই এই মন্ত্রী আছেন। স্পত্রাং তখন য়াঁরা অতিরিক্ত ব্যয় করেছেন তাঁদের অনেকেই এখনও মাছেন এবং সেই ব্যয় মঞ্জুরীর জন্য মখন আমাদের সামনে প্রভাব এসেছে এবং যখন আন্বান। আলোচনা করছি তখন সেই ব্যয় কি ভাবে হয়েছে তা দেখা দরকার। যে সব তাবে হয়েছে তা দেখা দরকার। যে সব বিভাগ সম্পর্কে বর্ত্তমানে টাকা চাওয়া হচেছ সের বিভাগ সম্পর্কে আমাদের আমাদের আমাদের আমাদের আমাদের আমাদের আমাদের আমাদের আমাদের বক্তব্য রাখা প্রয়োজন।

যামি আর একটা কথা এই প্রসঙ্গে বলতে চাই। সে সময় যে অতিরিক্ত অর্থ বার হয়েছে সে সম্পর্কে অভিটর জেনারেল ভাঁর বিবরণ দিয়েছেন 'ও পাবলিক এ্যাকউণ্টস কমিটি-তে এ সম্পর্কে আলোচনা হয়েছে। মাননীয় অর্থ মন্ত্রী এই কথাই বলেছেন যে, পাবলিক এ্যাকাউণ্টস কমিটির স্থপারিশ অনুযায়ী, পেমেণ্টকে রেগুলারাইজ করবার জন্য সমস্ত বিষয়টা আনা হয়েছে। আমরা যথন পাবলিক এ্যাকাউণ্টস কমিটির পি রিপোর্ট এবং অভিটার জেনারেল-এর রিপোর্ট-এর উপর পেমেণ্ট রেগুলারাইস করবার জন্য আলোচনা করছি তথন গে বিবরণের অংশ সংশ্লিষ্ট দলিল বা পেপার হিসাবে হাউসএ দেওয়া হলে আমাদের আলোচনার স্থবিধা হত। আমি জানি না কবে পাবলিক এ্যাকাউণ্টস কমিটিন কেবলমাত্র রিপোর্টি নার আমরা পাব। সম্পূর্ণ বিবরণ পেলে আমাদের আলোচনার স্থবিধা হত। আমা দেবছি কেবল কতকগুলি ব্যাম বরান্দের কথা এপানে আছে। কিন্তু সংল্লিষ্ট যে অংশ পাবলিক এ্যাকণ্টম কমিটিন যে বিপোর্টি বা অভিটার জেনারেল এর যে বিপোর্টি তান মনতব্য আমাদের সন্মুখে আজ নেই। এই এ্যাপ্রোপ্রিযেসন বিল আলোচনা কনতে গিয়ে যে সমস্ত বিষয় বরান্দ চাওয়া হোমেচে সে সম্পর্কে আলোচনা কববো। কিন্তু ১৯৬০-৬১ সলেন সঙ্গে প্রপর্ক আই এবং এই দিকে লক্ষ বেথে আমি আনোচনা করবো। সাধানণভাবে আনোচনা করবেত গোলেও আমি দেখছি যে এই বরান্দে শিকার জন্য ৩৭—এডুকেশন সবচেরের নেশিটাকা দাবী কর। হয়েতে। আমি প্রধানতঃ শিকার সম্পর্কেই আলোচনা করব।

এবং আমাদের কলেজীয় শিক্ষার সমস্যা স্পর্কে আলোচনা করবে।। বর্তমানের সজে সপ্রক আচে——তার কতথানি, সেই সম্পর্কে উল্লেখ করেই আমি সন্স্যান। তুলতে চাই।

4-40-4-50 pm.]

माननीय छेशांताक गरान्य, बार्यान कांत्रम वर्ष्णातम वांकारण्य करनक ७ विश्वविकालस्य অধ্যাপকের। এক আন্দোলনের পথে নেয়েছেন। আগামী ১৮ট যেপেনর বাংলাদেশে কলেডেও বিশুবিদ্যালয়েৰ কৰ্মবিৱতী হচ্ছে এবং আগামী বছৰ প্রীক্ষা বর্জন ক্ববাব কথা তাঁবা বল্ছেন। আপুনি হয়ত এব্থ বলতে পারেন এর মঙ্গে ১৯৫৯-৬০ ও ১৯৬০-৬১ মালের ব্যয় বরাচ্ছের কি সম্পর্ক আছে। আমি দেখতি আগাদের কলেজ শিক্ষকদের যে দাবী সেই দাবী আপনি জানেন এই লবি ছচেছ বৃদ্ধিত বেতনেৰ দাবী। তাদেৰ এই দাবীৰ কৰা বহুদিন ৰবে বিবেচনা করা ইচেই আমবা দেখেছি যে বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্রী কমিশন কলেজ শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির জন্য একটা পৰিবলপনা গ্রহণ কৰেচেন এবং সেই পরিকল্পনা চালু হয়েছে। এই পরিকলপনা চাল্ হুয়েতে কৰে ? :৯৫৭ ৫৯ সালেৰ মধ্যে এই পশ্চিমবাংলায় এই পরিকল্পনা চালু হুনেতে ১৯৫৮ সালে জুরু হয়ে ১৯৫৯ সালের শেষের মধ্যে কলকাতা গুদ্ধ সমস্ভ বা[®]লাদেশে কলেজে এটা চালু করা হয়েছে। ১৯৫৯-৬০ মালের মধ্যে আমাদের বালে। দেশের কলেও ইউ জি সি স্কেল অনুযায়ী নিচা দেবাৰ বাৰ হা হয়। সেই সময় পশ্চিমৰঞ্জ সরকাৰ বলি অৰহিত হতেন যে বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুৱী কমিশন যে প্রবিকল্পনা গ্রহণ ক্রেছেন, ত পাঁচ বছরের জন্য এবং সেই পাঁচ বছঁব পরে বাজ্য সরকারকে এই দায়িছ নিতে হবে। তাঁর। যা স্কুরু করেতেন, তার পর আরে। যদি কিণ্ণু অতিরিক্ত কাজ করণার দরকার হতে। তা রাজ্য সরকারকে কণতে হবে, এ কথা যদি রাজ্য সরকার সেদিন ব্রাত্তন তাহলে আজুবে এই রকম অবস্থা হত না। কিন্তু আমরা দেখছি ১৯৫৯-৬০ সালে এত অথ ব্যয় করা ^{হচেত} এবং নৃত্য করে ক্ষমতা চাওয়া হচেছ সেই সময়কার জন্য। সেই সময় রাজ্য সংকাৰ কেন এতটুকু অবহিত হন নি, কেন তাঁর৷ সে বিষয়ে ভাবেন নি ? ১৯৬০-৬১ সালেব ক^{খা} বলি, ১৯৬০ সালে ধাদাকভাসালায় সর্ব ভারতীয় উপাচার্য্য সম্মেলনে কলেজ শিক্ষকদেব আরে। বেতন বৃদ্ধির কথা বলা হয়েছিল। সেই সকল বিবরণ আমাদের রাজ্য সরকার নি*চনই পেয়েছিল। এবং শিক্ষামন্ত্রী ও নিশ্চয়ই জানেন তথন খাদাক ভাসলাম উপাচার্য্য সন্মেলনে কি বলা হয়েছিল। তথন তাঁর। এ বিষয়ে কেন অবহিত হন নাই ? কেন সেই সময় তারা এ বি^{রুম্ব} দৃষ্টি দেন নাই ? কেন সেই সমর তাঁর। এ বিষয় দৃষ্টি দেন নাই যার জন্য এই সঞ্চ হয়েছে? ১৯৬০ সালে যদি তাঁর৷ এ বিষয়ে সাবধান হতেন, তখন থেকে গোটা শিক্ষানীতি ও কলেজ

শিক্ষদের সমস্যা—যার সঙ্গে বাংলাদেশের কলেজী শিক্ষা ও বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা জড়িয়ে রাছে—এ বিষয়ে যদি তায়া ভাবতেন তাহলে আজকে এই াদ্ধট হত না এবং আজকে কলেজ শিক্ষদের তাঁদের দাবীদাওয়া নিয়ে পপে নামতে হত না ও আজকে তাঁদের কর্মবিরতির কথা বলতে হ'ত না আর আগামী বছর তাঁদেব পরীক্ষা বয়কটের কথাও বলতে হত না। কেন এ প্রশ্ব আসছে? ১৯৬০ সালে খাদাক ভাসলায় উপাচার্য্য নিজেলনে কেন বেতনকৃদ্ধির কথা বললেন ? আর কেনই বা ইউ জি সি কৈ নতন করে স্কীম নিতে হল ? এ বিষয়ে এখন আর বিস্তারিত আলোচনাঃ প্রয়োজন নেই। আজ বলেজ শিক্ষকদের বেতন অত্যন্ত কলে—এবিগরে ও বিস্তারিত আলোচনার প্রয়োজন নাই। কারণ এ বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রী পেকে লাবন্ত করে সকলে স্বীকার কবেছেন। তবু এ বিষয়ে কমেকটা কথা উল্লেখ কবেনা বিশেষজ্ঞবা কি বলছেন? বর্তনান সঞ্চটের সময় ১৯৫৯-৬০ ও ১৯৬০-৬১ সালেব সঙ্গে স্কের্দের বেটা পশ্চিমবঙ্গ সরকাব গঠন করেছিলেন কলকাতা হাইবাট্টের প্রাক্তন প্রথম বিচারপতি ক্রি ভ্রণ চক্রবন্ত্রী মহাণ্যেক নিয়ে তিনি এই কথা বলতেন

· Solicies of teachers are diverse but all unduly low."

১৬ জি সি পার্লামেণ্টে যে তৃতীয় বিপোর্ট দিয়েছেন সেই **ইউ** জি সি বিপোর্ট এর এব ভাষণায় বলা হয়েছে

The basic time-scale of pay for University and College lecturers should compare favourably with that for Class I posts in the administrative services of the State and Central Government.

্রাং নেদিন ৫ই নেপ্টেম্বৰ উপনক্ষেত্ৰ, ৰাষ্ট্ৰপতি নানাজকনেৰ জনমদিনে শিক্ষক–দিংস উব্যাহত, বৰ্তিয়ান কেন্দ্ৰীয় শিক্ষা মন্ত্ৰী এয় যি চাগলা বলছেন

the future of education in India depends wholly upon the trained and deducated teacher. We must recruit to this profession our best young mental women and this will only be possible provided we make the terms of service of the teadher attractive.

এনে বিভিন্ন টাইন্য অব পাইন্তিস এনট্বিকাটিভ ন্য। এই অবস্থা ইউ থি সি বধন তেওঁ থালে কাজটি সুক্ত বরলেন, সেই সময় থেকে তাকে কলো আপ করবাব থে কাজ তা আনাদের বাজ্য সবকার করে আসাছেন না। আজকে তাদেব বলতে হচেছ্ যে আমাদের বিবা নাই, আন্ধা ব্যবস্থা করতে পারবো নাই টিকা নেই একপা মানতে আমানা রাজী কা। বিভিন্ন বাপারে তো টাকা পাওয়া যাচেছ, টাকা প্রচাত হচেছ্। আসার সমস্যা হচেছ্ ব্যবিকাবের প্রায়বিটিব কথা, শিক্ষকে তাঁরা অগ্রাধিকাব দিছেছন না। তার জন্য এতটাকা প্রচাত করেও আসারা দেখতে পাঁচিছ্ যে কলেজ শিক্ষকদের মাইনে বাড়ানো সভব হচেছ্ বিবা করা দেখতে পাঁচিছ্ যে কলেজ শিক্ষকদের মাইনে বাড়ানো সভব হচেছ্ বিবা করা দ্বকাব, তা করা যাচেছ্না। জাতি গঠনের জন্য এসব করা প্রয়োজন এবখা বিবা আমানা স্বীকার করি, তাহলে সেই ব্যবস্থাগুলি কেন হবে না?

আদনা দেখছি যে ইউ. এস. সি. স্কীম অনুযায়ী ১৯৬৩ সালের ৩১এ মার্চ পর্যন্ত যে বাবহা তিন তাল। গেটা তুলে নিলেন এবং বাজ্য সরকার পুনে। দায়িত্ব গ্রহণ করবাব জন্য তৈবী নন। গতকাল শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন ১৯৬৩ সালের ৩১এ মার্চ পর্যন্ত তাদেব দায়িত্ব তালপর দায়িত্ব কলেজগুলির। স্ত্তরাং যে বিঘযে চালু করা হচেজ তার পুনে; দায়িত্ব গ্রহণ জন্য বাজ্য সরকার এখনও পর্যন্ত তৈরী নন। এ বিঘযে আমি বলতে চাই বিশ্ববিদ্যালয় মর্থ নির্দ্ধী কমিশন যে বেতনক্রম বাজ্যসরকাব যেটুকুন গ্রহণ করেছেন সেটা বেতন হিসাবে হারাপ্রিকা পাচেছ্ন না। এটা একটা বেনিফিট হিসাবে পাচেছ্ন। ইউ জি. সি-ব পাওনা হিসাবে যে টাকা দেবার কথা সেটা এখনও পর্যন্ত তাঁরা নাসে মাসে পুরো দিচেছ্ন না এবং শেওনাব পর্যন্ত হিসাবে করেছে গুলিওছেন না এবং শেওনাব পর্যন্ত হিসাব করে প্রভিডেণ্ট ফাগু এর উপর কাটা হচেছ্ না। তাছাড়া যে সব ৩১শে মার্চ, ১৯৬৩-এরও আগে হয়েছে তৃতীয় পরিকল্পনার মধ্যে হয়েছে, যেমন পাশকুড়া ঘটাল ইত্যাদি। তাঁবা এখনও ইউ. সি এস. সি.র টাকা পাচেছ্ন না।

অর্থ নেই বলে নৃতন করে মাইনে বাড়ান সম্ভব নয় এবং নৃতন করে দায়িছ নেওয়। সম্ভব নয়। এর পেছনেও না হয় যুক্তি আছে বুঝলাম, কিন্তু যেখানে অর্থ বরাদ করা হচেছ্ ও সরকার অর্থ দিচেছন সেই অর্থ সেখানে তাঁরা নিয়মিতভাবে দেবার ব্যবস্থা করছেন না কেন ? আজ শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় প্রশ্বোত্তরের সময় স্বীকার করেছেন যে ৬ মাস পর পর তাঁরা টাকা ইউ.এস.সি. হারে স্কেল অনুযায়ী অধ্যাপকদের দেবেন সেই টাকা নিয়মিতভাবে দেবার ক্ষেত্রে কি অমুবিধা হয়ত ডি.এ হিসাবে সাড়ে সতেরো টাকা করে ভিক্ষা প্রতি মাস মাস দেওয়া হয়। এটা ৩ মাস অন্তর অন্তর পড়ে থাকে। কিন্তু তাও ৩ মাস পর দেবার কথা সেটা অনেক সময় ৫।৬ মাস পর দেওয়া হয়। এটা নীতির কথা, প্রিন্সিগল-এর কথা বলছি। যে টাকা ব্যয় করছেন, কলেজকে দিচেছন, শিক্ষকদের কাছে পোছে দিচেছন সেটা নিয়মিতভাবে ঠিক সময় দেবার ব্যবস্থা এখন তাঁর। করতে পারছেন না। এই যে লালফিতার বাঁধন, এটা আর কতদিন চলবে ? যে টাকা দাবী করা হয়েছে সেটা যাতে ঠিক সময় ব্যয় হয়, যাতে আটক না থাকে একথা বলার প্রয়োজন আছে।

আর একটা বিষয়ে বলব যেটার প্রতি সরকারের দৃষ্টি বহু আগে আকৃষ্ট হওয়া উচিত ছিল ১৯৫৯-৬০ সালে হওয়া উচিত ছিল। এটা হচেছ কলেজের শিক্ষকদের ব্যাপার। সরকানী ও বেসরকারী শিক্ষঠদের নধ্যে কোনরকম বৈষম্য করা উচিত নয়। একই যোগ্যতা নিয়ে তাবা পড়াচেছন, কিন্তু সেখানে মাইনের ব্যাপারে ভয়ৡর রক্ষের বৈষম্য এবং অনেক বিষয়ে বৈষম্য রয়েছে। এটা শুণু আনার কথা নয়, কলেজ বোর্ড এনকোয়েনী কমিশন-এর সভাপতি শ্রীফণিভয়ণ চক্রকর্ত্তী এই কথা বলেছেন

The college scales of pay are still low by any standard and even those scales which are relatively liberal, compare most unfavourably with scales enjoyed by the teachers of Government Colleges who do the same kind of work and possess, generally speaking, the same qualifications.

Shri Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I cannot understand the bearing of this kind of heated discussion on the subject. What is the relevancy of this? Whatever he is saying is very sound and I have got the fulles: support for it. But I fail to understand in what connection is he haranguing.

Shri Nirmal Bose:

আমি বেলিভ্নণ্ট কানেক্সন-এ ঘলটি। নৃত্ন বিশ্ববিদ্যালনের ব্যাপালে আনি দুটি অচিব্ৰ ক্রটি। আনাদের প্রকার জ্যাগত নূত্র বিধুবিচালয় করে চলেছেন, চিত্ত বিধুবিবচাল্যভ কিভাবে পরিচালিত হচেছ, ৻,শধানে উপাচার্য যাদের নিয়োগ কব। হয়েছে, তাঁরা কিভাবে কাজকর্ম করছেন, বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষাকে কি ভাবে নষ্ট করছেন ইত্যাদি সব বিষয়ে তালা সজাগ নন। এ বিঘয়ে গোগাযোগের ব্যবস্থা এবং এই বিঘয়ে ভাল ভাবে কাজ করার ব্যবস্থা দিকে তার। কিছুই করছেন না। ১৯৫৯ সাল থেকে আরম্ভ করে বহু বিশ্ববিদ্যালয় হরেছে। এই সময়ের অর্থের কথা আমরা যখন আলোচনা করছি তখন এ বিষয়ে তালা উচিত বলে यानि মনে করি। আর একটা বিষয় হচেছ যে বর্দ্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের একটি অস্তুত কথা আপনাদের কা নিবেদন করছি। কিভাবে এই বিশ্ববিদ্যালয় চলছে তার একটা দৃষ্টান্ত হিসাবে বলা যেতে পানে যে সেখানে এম এ কাস-এ পলিটিক্যাল সায়েন্স বিষয়টি খোলায় ব্যাপীৰে প্ৰস্তাৰ বহুদিন ধৰে হুং কিন্ত কিছুতেই তাবা খুলছেন না। আমি কোলকাতা বিপুৰিদ্যালয়ে কমপোজিট কোৰ্ম ছিল अৰ্থ -ইকনোমিক্স এর মধ্যে ইকোনোমিক্স ও পলিটিক্যাক্স দুইই পড়ান হোত। তারপর দুইই বিষ্ আলাদা হয়ে গেল। বৰ্দ্ধমান ইউনিভাৱসিটি যখন হল তখন ইউনিভাবসিটিতে পোই আজুনেট । পিওর ইকনোমিক্স ধোলা হোল তার মধ্যে পলিচিক্যান সায়েন্স-এর কোন পেপার নেই। আঙা গ্রাজ্যেট স্তরে পলিটিক্যাল সায়েন্স রয়েছে এন এ তে নেই। নর্থ বেঞ্চল ইউনিভারসিটিতে প্রিটিক্যাল সায়েন্স ইন্টার ন্যাসন্যাল রিলেশন রয়েছে ক্যালকাটা ইউনিভারসিটি-এ রয়েতে যাদবপুর ইউনিভারসিটি রুয়েছে কিন্তু, এই একটা বিশ্ববিদ্যালয় যেখানে তাঁব। কিছুতেই খুলছেন না আণ্ডার গ্র্যাজুয়েট ছাত্ররা দিনের পর দিন এটা পড়ছে কিন্তু এম এতে এই সাবজৈ লৈলা হচেছ ना, यथक यनामा विषया यथारन छात्र दरा ना त्र त्रव विछात्र त्थान। कराइ ।

4.50-5.00 p.m.]

এই বিশ্ববিদ্যালয়ে জ্নাগত বংগরের পর বংসর একটি ব্যক্তি পছল করছেন না, তিনি চান না বলে পলিটিক্যাল সায়েন্স খোলা হচেছ না। এ স্বকারের দৃষ্টি এ বিষয়ে, আকৃষ্ট হয়েছে ব্যুবারই, কিন্তু শুধু ব্যবস্থা করছেন না। নৃত্রন বিল্যুবিদ্যালয় খুলে পড়াশুনার ব্যবস্থা যদি না আকে তাহলে এই স্ব কিশ্ববিদ্যালয় খোলবোর কি যৌজ্ঞিকতা খাকতে পারে এটা আফি কিন্তাসা করতে চাই।

এছাছা খাদ্যের কথাও আছে। এখানে জেনারেল এ্যাডমিনিসেট্রশান এব জন্য অর্থমঞ্জীর দাবী হরে। ছবেছে। জেনারেল এাডিমিনিস্ট্রেশান-এর জন্য অর্থ মঞ্জুবীর দাবী করা হয়েছে জেনাবেল আভিনিন্টেসন প্রসঙ্গে আমি একটা বিষয উল্লেখ করতে চাই। ১৯৫৯-৬০ এর জন্য টাকা চাওনা ইরেছে, বর্ত্তমান সময় এই কখা আমবা ভুলতে পারি ন। যে ১৯৫৯ সালে কি শোচনীয় অবস্থা হয়েছিল। যথন খাদ্যের দাবীতে মা ্ঘ আন্দোলন করে।ছিল সেই আন্দোলনকে हान कतात करा **गतका**त नृ**भःग**जारन छनी होनिरायिहरनन वनः ठातरे एना थार এক শা জন মানুষকে কলকাতা এবং হাওড়ায় মার। হয়েছিল। আজকে এই জনাই আনর। দেখতি যে এই প্রশাসনের ক্ষেত্রে এই শাসকদল যে টাক। খরচ কবেন বা যে টাক। বান করেছেন তা প্রিম দিয়ে মানুষকে হত্যা করার জন্য ব্যয় করা হয়েছিল। আর আজকে তাঁরাই েই জেনাবেল এনাডমিনিস্ট্রেশান-এর জন্য এই অর্থ চাইছেন, বিধানসভায় এই কথা যথন **উল্লেখ** ্র হ্রেছিল তথ্য মান্নীয় অর্থ মন্ত্রী তাঁব জবাবে বলেছিলেন যে ১৯৫৯ পালের পরে ১৯৬২ _{পাত্র} বিব্যাচন হয়েছিল এবং তথন জন্মাধারণ তাঁদেরই ভোট দিয়েছেন। ভোট-এর কথা होतः नात् नगद्भा मा १ एडाई-এव क्या आभवा कानि । आभवा कानि आभारमञ्जलक क्रिका कि **डात** ভোট হয়। নোওা নির্বাচনের প্রর রেভিয়েছে। গোঙার কি ভাবে টেম্পারিং করা হয়েছে. ি লবে অনুষ্টপায়ে ভোটে ফেতা হয়েছে তা জানা আছে। আজ বিচার হয়ানা, মামলা হালা তাই এঁসৰ হয়। যদি বিচার হতো, যদি ঠিল মত নির্বাচনী মনলা হতো তা হলে 🔻 🦟 দেশে নির্ন্ধাচনেও গণ্ডায় গণ্ডায় গুণ্ডার মত ঘটনা গণ্ডিয়া ঘেত। গাধানগভাবে প্রাথীরা লালিক সাবি, তাই অন্যায় ফ্রলেও বিচাবের গ্রন্য হোটা হাতে পারেন না এবং তাই ট্রমতে কোটার বিচার হয় না। আর ভোট-এব কথা বলেছেন, কেরেলাতেত ভোটএ জিতে ি ক্তিবেন, তান ফল কি *হ*লো, আনৱা দেখেছি ১৯৬২ থালে ধৰ্মন গনাস্থা প্ৰস্তাৰ **এসেছি**ন া- এর স্মান্ত্র **হয়ে**ছিল ভাগন ৭৯-২৮, তারপর ১৯৬৩ সালে ফান্ অনা**স্থা** গ্রোল **এসেছিল** ু' ভাৰ দ্বাকৰ **হয়ে**ছিল ৬৫-৪৫ এবং গভকাল যে অনাসা প্রস্তাব জ্যোছিল 📜 ৭৩-৫০ বর্জন-এ গাম হয়ে গেছে। তাই ভোট-এর বড়াই করে সমস্ত কিছু অগ্রাহ্য ফরবেন না।

সেনানে বাংলা দেশের সমস্ত কলেজ এবং বিশুবিদ্যালদের শিক্ষকেরা আজ বিপনু হয়ে এটা-এর পথে নেমেছেন আজ তাদের এসমস্যা মেটাবাব চেষ্টা করুন। যেখান মানুঘ খাদের এটাবে নবছে তাকে পুলিশ দিয়ে ভয় দেখিয়ে আন্দোলন বন্ধ করবাব চেষ্টা করবেন না। বা খাদের দাবী আপনারা মেনে নিন। আপনারা ক্ষমতার আছেন স্কুতরাং এ্যাপ্রেপ্রিদোশার্বির প্রাস্থ্য হয়ে। কিন্তু জনসাধারপের অর্থ যাতে ঠিকমত ব্যব হয় সেটা দেখা আইন সভার কাজ কর্ম, সেটা বেখাজনও বটে।

Er. Srikumar Banerjee:

মন এ পরেণ্ট অব কুলিকিকেশান—বর্ণনান বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে একটা লাভ ধারনা আছে। কাজই আন নদে হয় এর প্রকৃত ঘটনা বলা দবকার। বর্ধনান বিশ্ববিদ্যালয়ের কাউনিসল অব দেশ্বারস্থানান, আমি একথাটা পরিবেশন করা উচিত বলে মনে করিবে, বর্ণনান বিশ্ববিদ্যালয়ে পলিচিক্যাল সাক্ষেত্র বার বার আছে, এই কালকে কাউনিসল-এর নিটিং হবেছে তাতে দ্টো নালাদা বের্ছ তৈবা করা হয়েছে। পলিটিক্যাল ইকন্মিক এবং পলিটিক্যাল সায়েন্স বর্ধনান বিশ্ববিদ্যালয় প্রকৃত্তি কমিটি এগ্রপ্রেণ্ট করা হয়েছিল তাতে প্রাথবিটি অধ্যং কোন কোন বিঘর খোল হবে। এটার একটা প্রায়েরিটি ট্রিক করার জন্য একটা কমিটি এগ্রপ্রেণ্ট করা

হয়েছিল। বর্ধানান বিশ্ববিদ্যালয়ের চ্যান্সেলর তিনি এটা করেছিলেন। বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালথ্যের শিলপ বাণিজ্য এবং বিজ্ঞান এ তিনটির প্রতিই গুরুহ আরোপ করা হয়েছে। এবং সোধানে চ্যান্সেলর একটি প্রয়োবিটি কমিটি এয়াপ্রেণ্ড করেছিলেন যে কোন কোন বিষয় অগে খোলা হবে। সেই অনুসারে কতকগুলি বিভাগ্র বিজ্ঞান বিগয়ে খোলা হয়েছে। জিওগ্রাফিও খোলা হয়েছে। এবং আটস-এর সমস্ত বিষয়ও আচ্ছে অরাং নির্মল বোস যে কথা বললেন যে বর্ধমান বিপুদ্যালয়ে পলিটিক্যাল সারেন্দ্র এম এ ক্লাস খোলা হয়নি এটা ঠিক নয় এটা ঠিক সময় হতে এবং এটা ঠিক সময় হবে এবং এবারে বি এ সনার্স আলাদা করে করা হবে। কালকের এ্যাকাডেমিক কাউনসিলএর নিটিন্ত্র প্রিটিক্যাল এনকোয়ারী এবং পলিটিক্যাল ফিলজফি—এই দুটি আলাদা বোর্ড ক্রিয়েটেড হবে।

Shri Nirmal Bose:

এই ইনফরমেশান দেওবাব জন্য মাননীয় সন্স্যাকে ধন্যবাদ জান।চিত গতকাল বর্ধনান বিশ্ববিদ্যান পলিটিক্যাল মাইন্স পোলাব বিশ্ববিদ্যান, স্ত্রাং পূর্ব থেকে এ বংবাদ আমাব পক্ষে জান। সভ্য হয় নি।

Dr. Srikumar Banerjee:

আপনি যা বলেছেন আমি তাব কোনো প্রতিধাদ করছ না আমি যা তপ্য এবং যা সতা বলে জানি তাই পবিবেশন করলাম।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় উপান্যক মহাশয়, আমি প্রশিষ্টাবক্ষ সর্বাবের প্রশাসনিক ব্যা বার সম্পর্কে এবনার আপু কিছু নিবেদন করতে চাচিছ। পরিচাবক্ষ সব কারের ২ লক্ষ ৩০ হাজার যে কমচারী আগেত, তার মধ্যে শতকনা ৬৯ ভাগ এখানে। অস্বায়ী অবস্থায় ব্যবহায় ব্যবহায় এখানে। করেন নাই। আব চতুর্থ শ্রেণীর কর্মচারী বাদের সাধান ৮৪ হাজার আ তাদের মধ্যে শতকনা ৮২ ভাগ হচেছ সহারী এবং এই সমায় কর্মচারীর তাদের ব্যোন্য ও তাদের জীবনের শ্রেষ্ঠ সমায় অস্থায়ী অবস্থায় কাটিবে বিচেছন এবং জীবনের নিরাগত্তার অভাবের মতে প্রশাসনিক দক্ষতার অভাব সেখানে ঘটিতে আবস্ত করেছে এবং এই স্থার কর্মচারী ও আর কর্মচারীদের মধ্যে নির্মাণ দেখা কিতে আবস্ত করেছে। সেই নির্মাণ বিশেষকরে পেনস্থান এবং লীভ কলসের ব্যাপারে দেখা কিতে আরম্ভ করেছে। আনার প্রশ্ হচেছ মাননীয় অর্থ মন্ত্রীর কাছে যে এই সমস্ত সরকারী কর্মচারী হাজার হাজার যার। আলের অস্থায়ী হয়ে রয়েছে, তাদের স্থায়ী করণ সম্পর্কে কোন নীতি সরকার গ্রহণ করেছে। করি না এবং গত ক্ষেক বছরে কি পরিমাণ স্বকার তাদের অস্থায়ী পেকে স্থায়ী করেনে ক্ষেত্র কি স্বারাণ স্বকার আদির স্বায়ানের শৈলবারু কেন দেখা করেনে না ? কিন্তু তাদের যে দাবী, সেই দাবী আজকে আমি পেনিছে দিতে চাই। তাঁরা ব্যামে ও বছর যাদের কাজের নেয়াদ শেষ হয়ে প্রেছে, তাদের স্বাক্র বলে ঘার্যণা কর

দ্বিতীয় আর একটি প্রশাসনিক ব্যাপারে তাঁর দৃষ্টি আর্ঘণ কবতে চাই। সরকারী কর্মচারী কিছু ছাটাই হয়েছে এবং ১৯৫৬ সালে আপনি জানেন নিশ্চয়, যথন সরকারী কর্মচারির সারা রাজ্যবাাপী আন্দোলন করেছিলেন. তখন তাঁদের কিছু নেতৃস্বানীয় ব্যক্তিদেন স্বর্ধার প্রতিহিংসামূলকভাবে ছাটাই করেন তারপর ১৯৬২ সালে যথন দেশে জরুরী অবস্থা চল্লচে তখন এই সরকার কতকগুলি কর্মচারীকে বিনাকারণে ছাটাই করেন, যাদের বিরুদ্ধে আহ পর্যন্ত সরকার কোন চার্জসীট উপস্থিত করতে পাবেন নি। যে পাঁচজন কর্মচারীকে সরকার ছাটাই করেন, সেই পাঁচজন কর্মচারী সম্পর্কে পশ্চিমবঞ্চ সরকারের হোম ডিপার্টনেণ্ট খেকে বলা হয় যে যদি তাঁরা ইনডিভিজুয়ালি রিপ্রেজেণ্টেশান করেন, তাহলে পরে তাদের বিদ্যালী সরকার বিবেচনা করে দেখবেন। এই চিঠিব তাবিখ ২৮এ ডিসেম্বর ১৯৬৩। তাবশন প্রন্মর জন সরকারী কর্মচারী প্রত্যেকে ব্যক্তিগতভাবে স্বকারের কাছে রিপ্রেজেন্টেসন করেন।

কিন্তু আজ আট নয় মাস হতে চললো এখনো পর্যন্ত সরকার এই সম্পর্কে কোন সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেন নাই। এই সমস্ত মধ্যবিত্ত পরিবারের লোক যাঁরা কর্মচারী তাঁদের ভাগ্য নিয়ে সরকার ছিনিমিনি খেলছেন। যাঁরা আবেদন পত্র পেশ করেছেন তাঁদের নামগুলি আমি সংক্ষেপে বলে দিচিছ:

- ১। चौताष्ट्रक्त ठक्त ভট্টাচার্য্য।
- হ। শ্ৰীমানস রঞ্জন ঘোষ।
- ্য। শ্রীশিশির গোঘ।
- 8। भीजनिलं प्राप्त ।
- ে। শ্রীঅরবিন্দ হোম।
- ৬। শ্রীচিত্রঞ্জন সেন।
- १। भीनदबस मांगध्य।
- ४। शौरमवीथुनाम नाना।
- ৯। শ্র শান্তি ভটাচার্য্য।
- 20। शीमिनिश क्यांत्र (मनख्थ।
- ১১। श्रीमञ्जू मानगील।
- २२। भी यपन मुश्राकि।
- ১৩। শ্रीयायन सामान।
- ১৪। শ্রীধনবাহাদুর ছেত্রী।
- २०। शीरिकानार्थे वस्त्र।

আৰ একটি প্রশাসনিক বিষর সম্পর্কে আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাচিছ। সেটা হচেছ সম্প্রতি সরকারী কর্মচারীদের একটি চিকিৎসা প্রকলপ—আমাদের সরকার রচন। করেছেন এবং এই প্রকল্প গেজেটে প্রকাশিত হয়েছে দু দফায়। যদি আপনার কোন দিন সেটা **পড়বার অবসর হ**য়, তাহলে দেখ<mark>বেন সরকারের অনিচছুক হাত থেকে</mark> कर्राजीरमत पाल्लानरनत करन এই ভাবে निःराष्ट्र वितिरात्र धरनरह । তা दिश स्पटे त्वावि যায। তার মধ্যে দেখবেন—এর মধ্যে দেখবেন বাধানিঘেধ কণ্টকিত এবং নানারকম ক্রটিপূর্ণ। আমি म এकिंग क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग विश्वास क्रिकेंग রোগের চিকিৎসার ব্যাপারে কোন সিলিং বাঁধা যায় না। এটা জমির ব্যাপারে দেওয়া যায়। বোগের চিকিৎসার ব্যাপারে সিলিং বেঁধে দেওয়া যায় না। এ ন্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকারের কর্মচাবীদের জন্য যে চিকিৎসা প্রকলপ আছে, সেটা যদি এঁরা অনুসরণ করতেন, তাহলে কিছুটা সহানুভূতি, উদাৰতা বা সহুদয়তার পরিচয় তাঁরা দিতে পারতেন। আর ফ্যানিলীর যে ডেফিনিশান তাঁর। দিয়েছেন তাতে মনে হয় আমরা বাংলা দেশে বাস করি না---বিলেতে বাস ক্রছি। ফ্যামিলীর মধ্যে বৃদ্ধ পিতামাতা নাই, এর মধ্যে নির্ভরশীল ভাইবোন নেই, এমন শ্রু পোঘ্যবাও এর থেকে বাদ পড়ে গেছে এবং ফ্যামিলি মেম্বাররা যদি কর্মচারীর সাথে এক জায়গায় বস্বাস না করেন যেমন ধরুন কলিকাতায় কর্মচারীটি কাজ করেন, পরিবার মফঃস্বলে রয়েছে. েট সমস্ত পরিবারের সদস্যর। এই স্লুযোগ স্থবিধা পাবেন না। কিংবা যদি অন্যান্য রাজ্যে বাস ^{করেন}, তাহলে তাঁরাও কোন স্থবিধ। পাবেন না।

[5-5-10 p.m.]

এব॰ সংপ্রতি এক্সট্রা অভিনারি গেজেট, জুলাই ১৫এ তাঁরা একটা বিরাট গেজেট বার কবেছেন আপনাপ অবসর মত এটা যদি কোনদিন পাঠ করেন তাহলে দেপতে পাবেন কি কি ওমুব তাঁলা কিনতে পারবেন না। ১৬ পৃষ্ঠা ধরে এ টু জেড দু কলমে তাঁবা এটা পেশ করেছেন। সরকারী কর্মচানীদের ৭৫ টাকা দেওয়া হবে। এই ৭৫ টাকায় কি তিমুব পাওয়া যায়? আপনি আর্চ্চার যাবেন যে সমস্ত ওমুবগুলি ডাজাররা হামেশাই প্রেসক্রাইব করেন সে সমস্ত ওমুব গুটি চাকার মধ্যে কেনা চলছে না। স্ত্তাং এই যে চিকিৎসা প্রকলপ করেছেন তাঁতে যেকখা আহি মাধে বলেছি যে সরকারের অনিচ্ছুক হাত থেকে এটা বেরিয়ে এসেছে এবং এর প্রেচন কোন উদ্যারতা নেই, সহানভূতি নেই। স্ক্তরাং আমি বলন এই চিকিৎসা প্রকলপ

সম্পূর্কে একটা টাকার দৃষ্টি গ্রহণ করেন এবং যাতে এটা কার্যকরী হতে পারে সে সম্পর্কে ব্যাবস্থা গ্রহণ করুন।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ১৯৫৯-৬৯, ১৯৬০-৬১ সালে যে ব্যয় বরান্দ ছিল যে বরচ হয়েছ সে সম্পর্কে আজ এ্যাপ্রেপ্রিয়েশন বিল এসেছে। অর্থাৎ এটা অনেকটা ভূতের বাপের শ্রাদ্ধের মত খরচ হতে গেছে এবং এখন ওঁরা আমাদের কাছে এই বিল এনেছেন যা ওঁরা প্রতি বারই আনেন। আরও কথা হল আাদের বর্তমানে অর্থ মন্ত্রী যিনি এই বিল এনেছেন তিনি. সেদিন ছিলেন না সরকারের মধ্যে। ১৯৫৯-৬০, ১৯৬০-৬১ সালে তিনি তথন ম্যাকলিওড কোম্পানী কাজ করছিলেন ডাইরেক্টর হিসাবে এর অনেক কিছু সই করেছেন। এই মেকলিওড কোম্পানী সম্পর্কে এখানে কিছুদন আগে পুলিসের রেকে তদন্ত হয়ছে ফরেন এক্সচেঞ্জ ফাঁকি দেবার ৰ্যাপারে। এখন এসব আনছি সেদিন নন-অফিসিয়াল বিল হবে সদাচার সমিতির ব্যাপারে সেদিন সৰ বলব। তিনি তখন যেসব সই করছিলেন সেই সইয়ের ব্যাপারে আমি লোক লাগিয়েছি তদস্ত করে দেখছি এবং যদি আমি সংগ্রহ করতে পারি সেদিন সব বলব। স্থতরাং আমি ওধ সংক্ষেপে ২।৪টি কথা ঐ সময়কার বলব অর্থাৎ ১৯৫৯-৬০, ১৯৬০-৬১ সালের কথা বলব। সে জন্য বলছি শৈলবাৰু নিৰ্ভয়ে আমার বক্তৃতা শুনতে পারেন। প্রথমে আমি বলতে চাই আমাদের এখানে যে সমন্ত সিনিয়র পুলশ অফিসার আছেন, বড় বড় উর্দ্ধতন কর্মচারী আছেন তাঁর৷ প্রত্যেকেই আমর৷ দেখি পুঁকাও প্রকাও বাড়ী তৈরী করছেন এবং এটা একটা বিগ স্ক্রাণ্ডাল হয়ে দাঁডিয়েছে। সেই সমস্ত উর্দ্ধতন অফিসার তাঁর। এখনও আছেন তার। দেখান যে তাঁর। গভ মেণ্টের কাছ থেকে লোন নিয়ে বাড়ী করেছেন। তার। এমন একটা ভ্যালুযেশান দিয়ে সেই বাড়ী করেন যাতে দেখান যে বাড়ীটা তাঁর। তৈরী করেছেন এটা গভর্নমেণ্টের কাছে লোন নিষেই করেছেন। অর্থাৎ ভ্যানুয়েশানটা কমিয়ে দেখান যাতে এটা কভর হয়ে ষায়। এজন্য তাঁদের বিরুদ্ধে কোনরকম দুর্নীতির অভিযোগ আন। মুস্কিল হয়ে পড়ে। আমি একটা প্রস্তাব রাখছি যে আমাদের গভর্নমেণ্টের পক্ষ খেকে এমন একটা এজেন্সি থাক৷ উচিত যাঁর৷ এসব দেখবেন। অর্থাৎ প্রপার ভ্যালুয়েসান করে বাড়ীর পর বাড়ী তৈরী করে চলেছেন সে সম্পর্কে সরকারের পক্ষ থেকে একটা প্রপার এজেন্সি থাকা উচিত যাঁর। ঐ ভ্যালুয়েসন-এর ৰ্যাপারে কত হয়ে এবং হওয়া উচিত এবং যে লোন নিয়েছেন তাতে কভার্ড হচেছ কিনা সেটা দেখবেন। আর তা না হলে তদন্ত হওয়া উচিত যে কোথা থেকে টাক। এসেছে। এ বিষয়ে ২।১টি উদাহন দিলেই বুঝতে পারবেন যে ঐ সমস্ত উর্দ্ধতন পুলিস ও বড় বড় কর্মচারীর ষাঁদের সঙ্গে শৈলবাবুর খুব মাখামাখি আছে—কি করে বাড়ী গুলো তুলছেন।

আপনার এর মধ্যে যিনি পুলিস কমিশনার ছিলেন এবং আই জি হয়ে ছিলেন শ্রীহরিগাবন ষোষ চৌধুরী মহাশয় তাঁর নিউ আলিপুরে গিয়ে যদি দেখেন তাহলে দেখবেন যে তিনি কি বিরাট বাড়ী করেছেন। তিনি এখন ওয়ে**ছ্ট বেঙ্গ**ল ডেভেলপমেণ্ট করপোরেশান এরও চেয়ারম্যান হয়েছেন। তিনি কি মাহিনা পেতেন সে সম্পর্কে তদস্ত হওয়া দরকার বলে আমি মনে করি। স্বার এক জন যিনি বর্তমান ডি, আই, জি শ্রীরনজিৎ গুপ্ত মহাশ্যের কথা। আমি এসব কথা এখানে উথাপন করছি কারণ জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশান এসব আসে। কাজে কাজেই এসবের তদন্ত হওয়া দরকার। এবং গভর্নমেণ্ট পক্ষেও তদন্তে রাজী হওয়া দরকার। ডি আই জি রণজিৎ গুপ্ত মহাশয়ের কথাই ধরুন। তিনি ঐ সময় ২১ শত টাকার মত মাহিনা পান। সংসার চালিয়ে ইনকাম ট্যাক্স বাদ দিয়ে বর্তমান অবস্থায় কত টাক। লোন নিয়ে কি পেল্লায় বাড়ী তিনি আজ করে ছেন। দেখা যাচেছ তিনি ৬০ হাজার টাক। লোন নিয়েছেন, ও ^{বে} ৰাড়ী করেছেন তার ভ্যালুয়েশান হচেছ দেড় লক্ষ টাক। অথচ মাহিনা পেতেন ঐ ২১ শত টাকার মত। স্নতরাং আমার বক্তব্য হচেছ এই যে এই বিষয়ে তদন্ত হওয়। দুরকার। এটা জেনারেল অ্যাডমিনিস্ট্রেশনটা কি ভাবে পড়ে তা দেখুন এবং সে জন্যই আমি এ ^{সর} কথা এখানে তুলেছি। ঐ সময়ে তিনি ৬০ হাজার টাকা লোন নিয়ে প্রায় দেড় লক্ষ টা^{কার} ৰাড়ী করেছেন স্থতরাং বাকি টাকা কোণা থেকে এসেছে এবং কেমন করে এসেছে তা দেখা দরকার। ২১ শত কি ২ হাজার টাকার মত মাহিনা পেয়ে সংসার চালিয়ে ^{ইনকাম} ট্যাক্স বাদ দিয়ে আজকালকার দিনে কত টাকায় লোক বাঁচাতে পারে যাতে নাকি এরপ

াঢ়ী কব। যায় ? আমাদের অর্থ মন্ত্রী যিনি প্রায় মুখ্য মন্ত্রীর পরেই স্থতরাং তাঁকে অনুরোধ চর্ন্তি তিনি তদন্ত করে দেখুন। আমার হিতীয় অভিযোগ হচেছ রিফিউজি রিলিফ এ্যাও দ্বাহ বহাাবিলিটেশান ডিপার্ট মেণ্ট এর ব্যাপারে। ২৪-পরগনা গড়িয়া, লক্করপুর এরিয়ার কি ভাবে রংগাবেরিক করা হরেছে। অথচ দেখুন আজ তার কি অবস্থা দাঁড়িয়েছে? র বিলিডং হয়েছে এবং ম্যালাফাইডি ল্যাণ্ড ট্রানজ্যাকশান কি ভাবে হচেছ। সরকার এই ্র্যার্থির কিভাবে অপচয় করছেন সেটা আপনার মাধ্যমে সভার সামনে রাখতে চাই। মাননীয় পোন্যক মহাশয়, আপনি জানেন যে সরকারের অধিকারে আছে যে ল্যাণ্ড ডেভেলপুনেণ্ট াাই ও ল্যাও এ্যাকুইজিশান এ্যাই এতে তাঁরা জমি দখল করতে পারবেন, এবং দল করে ্রিন্টিউজি বসাবার বন্দোবস্তো করতে পারবেন , ও বিভিনু কতকগুলি আইন গত ধাপ তা ্ব করে সে সব জমি দখল করতে পারেন। আমরা দেখতে পাচিছ কতকগুলি ম্যালাকাইড চন্দ্রন্মন মন্ত্রিনহাশয়র। এবং উচছ পদস্থ অফিসার বা তাঁদের এ সবের সহযোগিতায় এবং ্যচ্যদ্রে কি ভাবে আজকে এই আইনকে বিকৃত কর। হচেছ তার। জেনেশুনে ভূল করছেন ্বাসকে কি ভাবে সেগুলি মামলা করে কোঁয়াস্ট করা হচেছ। এবং সে একোয়ারএর ফলে ক করে লক্ষ **লক্ষ টাক। অপচয় হয়েছে। রিফিউজী রিহ্যাবিলিটে**সন ডিপাটমেণ্ট-এর জন নক লক টাকা খনচ হচেছ। সে টাকা গুলি কি ভাবে বরবাদ হয়ে যাচেছ ভার দু'একটা ন্ননা আপনার মাধ্যমে রাধতে চাই। স্যার এই গড়ড়িয়া লস্করপুর-এর যে স্কীম তাতে নাও ডেভেলপমেণ্ট এ্যাক্ট অনুসারে তাঁরা ১৫ শত বিঘা জমি এ্যাকোয়ার করেছেন। তার গ্রাযান করলেন এবং নোটিফিকেশান দিলেন কেবলমাত্র সেকশান ৪ এ্যাও ৬ অব ল্যাও ডভেলপমেণ্ট এ্যাক্ট ও ল্যাও এ্যাকুইজিশান এ্যাক্ট অনুসারে ৬১ বিষা জমি ও ৬৭৬ বিষা জমি ্রার। অ্যাকোয়ার করলেন এবং সে নোটিফিকেসন অনুসারে সেই ৪ও৬ধারায় তাঁর। এট, ন্বলেন টোটাল টাক। এতে খরচ হল ১ কোটি ৩২ লক্ষ টাকা, এবং ঐ ১ কোটি ৩২ লক্ষ ুনকাব উপর যোগ দিতে হয়ে আমাদের ৬ পার**েস**ণ্ট যে স্কুদ সেটা, সেটা যোগ দিতে হবে যে টাকা খরচ হয়েছে তার উপর।

[5-10-5-20 p.m.]

তাহলে টাকাব পরিমাণ কোথায় গিয়ে দাঁড়ায় সেটা দেখুন এবং স্যার গত ১৯৬১ সালের একটা ক্স—কেস নং ১২৮ অব নাইনটিন সিক্সটি ওয়ান—আমর৷ যে সীমা বেঁধে দিয়েছি তার বাইরে আমি গাচিছ না। শ্রীস্থবীর ব্যানার্জী বলে এক ভদ্রলোক তিনি রিফিউজি রিহ্যাবিলিটেশন ডিপার্ট মেণ্ট এব কর্মচারী, তার পিতৃদেব হলেন শ্রীনরেন ব্যানার্জী—তিনি গিয়ে গভর্নমেণ্ট যে জায়গা দখল করেছে সেখানে গিয়ে স্কারাটার হয়ে বসে গেলেন। তারপর বসে থাকার কিছুদিন পরে রারুটপুর কোর্টে একটি মামলা করে দিলেন, যেখানে তাঁর ছেলে কাজ করেন রিফিউজি রিগার্বিলিটেশন ডিপাট মেণ্ট তাদের বিরুদ্ধে একটি মামলা করে দিলেন এই বলে যে ঐ নরেন গানাজীর পক্ষে যেন ঐ জমিটার টাইটেল দিয়ে দেওয়া হয়। মজা হলো স্যার এই বাপ বেটা মিলে পিতাপুত্র মিলে কি ভাবে যে ম্যানিপুলেসন করলেন আমাদের যে বর্তমান মুধ্যমন্ত্রী পি সি দেন সেই সময় তিনি রিফিউজি মিনিষ্টার এবং শ্রীমতী মায়া ব্যানার্জী ছিলেন সেই সময় ডেপুটি এবং অমল চ্যাটার্জী তিনি ডাইরেক্টর অব রিহ্যাবিলিটেশান এঁরা মিলে বর্তমানে যিনি আমাদের ঐ ডিপার্ট মেণ্টের মন্ত্রী আছেন এঁরা স্বাই মিলেটিলে মজা হলো সেই কেসটা কনটেস্টই করলেন না। তার ফলে বারুইপুরের মুন্সেফ নরেন ব্যানার্জীর পক্ষে ফেভারএ রায় দিয়েছেন জাজমেণ্ট দিয়েছেন হাঁ। ঐ জমি তার। লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করে দখল করা সরকারের যে জমি তার একটি একটি যংশ দখল করে নিয়ে ঐ একজন লোক সরকারী কর্মচারীর পিতা তিনি গিয়ে কেস করনেন। আর সরকার পক্ষ থেকে কোন রকম কনটেস্ট করা হল না এবং শেষ পর্য্যন্ত তার পক্ষে ^{কোর্টের} রায় হয়ে গেল। আশ্চর্য্য ব্যাপার। আর একটা কেস এই রায় হবার পরে একজন প্রাইডেট ইন্ডিভিজুয়া**ল তার বিরুদ্ধে কেস** রিভাইভ করলেন। এবারও মজা হলো এই গভর্নমেণ্ট-এর যে তাগিদ থাকার প্রয়োজন ছিল যেট। কনটেস্ট করায় এরক্ম কোন ব্যাপারই দেখা গেল ন। এবং _{যাব} ফলে এই বছর ২৯।৮।৬৪ তারিখে জাজমেণ্ট বেরিয়েছে সেই জাজমেণ্ট দেখা গেল ঐ যে এ্যাকুইজিশান প্রসিডিংস যে এ্যাকোয়ার করেছিলেন জমি যেটা এবং ব্যানার্জীর পক্ষে যে রায় দিয়েছেন এ**্যাক্য়ার করা প্র**শিডিংস যা গভর্নমেণ্ট বলেছিলেন, সরকার সেটা

কোরাস করে দিলেন, থারিজ করে দিলেন এই বলে যে তার মধ্যে গলদ ছিল, সেজন্য ব্যানার্জী কোরাটার হওয়া সম্বেও তার পক্ষে রায় দেওয়া হয়েছে তিনি মালিক হয়ে গেলেন। সরাকারের টাকা লক্ষ্ণ টাকা সরকার থরচ করেছেন কিন্তু তার ফলে কি হয়েছে? লাও ডেভেলপমেণ্ট এ্যাক্ট এয়াও ল্যাও অ্যাকুইজিশ্যান এ্যাক্টএর চার ও ছয় ধারায় নোটিফিকেশান দেওয়া হল। নিয়ম হচেছ ৪,৬,৯,১১,১৩, এই সমস্ত বিধি যা আছে যে সেক্সন আছে তার সক্ষে সামঞ্জস্য রেথে এই নোটিফিকেশন যদি দেওয়া না হয় তাহলে সম্পূর্ণ হয় না। যার ফলে বায়ইপুর কোটের মুন্সেফ ঐ রায় দিয়েছেন এবং সরকার তাতে পরাজিত হয়েছেন। কোন তালিদ নাই সরকারের সেধানে হাজির হবে। যার ফলে দেওয়া হয়ে গেছে প্রায় ৫০ লক্ষ্ণ টাকার মত এ্যাকয়ার করবার দরুন এখং সেধানে য়েরিফিউজি বসান হয়েছিল তারজন্য প্রায় এক কোটি টাকার মত ধরচ করা হয়েছে তাদের রিহ্যাবিলিটেট করবার জন্য সেই জমি অ্যাকোয়ার ফেভাবে কর৷ হয়েছে আইনে কাটি থাকার ফলে আজকে সেধানকার বৈধ রিফফিউজির৷ ট্রেসপাসারস ব৷ অনবিকার প্রবিশ্বারী পর্য্যায়ে গিয়ে পেঁ।ছেচে।

ট্রেসপাসার, অনধিকার প্রবেশকারী পর্য্যায়ে গিয়ে পেঁছায়। তাদের স্ট্যাটাস হল এই মুন্সেফের জাজনেণ্ট-এর ফলে হাজার হাজার রিফিউজি, এই সমস্ত ছিনুমূল মানুঘ যায়। কবে এসেছিল যাদের পেছনে টাকা খরচ করে পুনর্বাসনের বন্দোবন্ত হয়েছে, জমি দখল হয়েছে, এক কাটিটাকার উপর খরচ হয়েছে ঐ সমস্তদের ৫০ লক্ষ টাকা কমপেনসেশান দেওয়া হল। এর ফলে এই সমস্ত ছিনুমূল মানুঘদের মধ্যে একটা আসের সঞ্চার হচেছ, তার। খুব সম্বস্ত হয়েছে এব ময়ে ঐ যে অমল চ্যাটাজি তিনি হচেছন নটের গুরু ভিলেইন অব দি পিস এবং তিনিই এ সমস্ত কবাচেছ। তিনি ভিরেক্টর অব রিহ্যাবিলিটেশান-এর সঙ্গেল ভেপুটি রিফিউজি রিহ্যাবিলিটেশান কমিশনান এইভাবে ঐ সময়ে অর্থের অপচয় দুর্নীতি হয়েছে এবং মন্ত্রী উপমন্ত্রী সবাই মিলে এই ময়য়্ব দুর্নীতি পরায়ণ অমল চ্যাটাজীর মত অফিসারদের যোগসাজনে সরকারের টাকা খরচ করে অপচয় করে দুর্নীতির মারফৎ পুনর্বাসন যাদের হবার কথা তাদের আজকে অনধিকাব পুরেশকারী, ট্রেসপেসার-এর পর্য্যায়ে ফেলছেন। এই ১টি নমুনা আপনার মাধ্যমে সভার কাছে উপস্থিত করছি।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, আপনি জানেন যে সময় সম্পর্কে আমর। আলোচনা করতি এই সময়ে স্থিফিউজী রিহ্যাবিলিটেশন-এর একটা নূতন পলিসি সরকার গ্রহণ করেন এবং পশ্চিমবাংলায ক্যাম্পে যেসব উদ্বাস্ত ছিলেন তাঁদের পুনর্বাসনের জন্য দণ্ডকারণ্যে প্রকলপ তথন রচনা হব। আপনার নিশ্চয় মনে আছে তখন ১৯৫৯-৬০ সালে এখান থেকে কাইউন্সিল, এ্যাসেম্বলীৰ নেম্বৰ দণ্ডকারণ্য প্রজেক্ট দেখতে যান। দণ্ডকারণ্য প্রোজেক্ট সেদিন যে স্ফাষ্ট হয়েছিল সেই দণ্ডকারণ্য প্রজেক্ট সম্বন্ধে আমি কিছু আপনার মাধ্যমে বলতে চাই। আপনি জানেন তথন দণ্ডকাবণো প্রজেক্ট-এর চেয়াবম্যান নিঃ কুেচার ছিলেন এবং জনসন ছিলেন এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ অফিসাব। তথন থেকে আরম্ভ করে দণ্ডকারণ্য প্রজেক্ট আজ কোথায় এসে দাঁড়িয়েছে সে সম্পর্কে আপনার মাধ্যমে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছে অনুকোধ করব এ সথক্তে অনুসন্ধান করার জন্য। কাব-এটার জন্য পশ্চিমবঞ্চ সরকারের অর্থ ভাঙ খেকে টাক। না গেলেও পশ্চিমবঞ্চ সরকার यद्यु নিবিড্ভাবে এর সঙ্গে জড়িত। অর্থাৎ দণ্ডকারণ্য প্রোজেক্ট-এব স্বার্থ কতায় উপর বিফিউজি রিহ্যাবিলিটেসন-এর পলিসি নির্ভর করে। সেজন্য আপনার মাধ্যমে এই প্রোজেক্ট-এর কি ^{স্বস্থ} হয়েছে তা জানাতে চাই। আপনি জানেন এই প্রোজেক্টকে কতকটা তার পা^{য়ে খাড়া} করেছিলেন স্বৰ্গত শ্রীস্কুমান সেন। তিনি অত্যন্ত কর্মকুশলী লোক ছিলেন। কিন্ত তাঁর ^{অকান} মৃত্যুর পুর আমাদের পশ্চিমবাংলা সরকারের স্থপারিশ অনুযায়ী পশ্চিমবাংল। থেকে একজন অভিজ সং অফ্সার শ্রীশৈবাল গুপ্তকে এখান থেকে পাঠান হয়। তাঁর সঙ্গে আপনার নিবিড় প্রিচ্ব আছে। তিনি একজন খুব দরদী মানুষ এবং এই পোস্ট-এর জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকা^{র ঠিক} লোককেই স্থপারিশ করেটিলেন। কিওঁ তিনি এখান থেকে চলে আসতে বাধ্য হচেচ্ন। হাঁর জীবন দূর্বিসহ হয়ে উঠেছে। আমি ৬ই এপ্রিল সেখানে গিয়েছিলাম। অর্থনদ্ধী হাসছেল

কিন্তু আমার বে অভিযোগ রয়েছে সেই অভিযোগ আপনাকে শুনতে হবে ধর্থন এ্যাপ্রোপ্রিযোশান বিল আমাদের সামনে এনেছেন। টেকনিক্যালি আমি হয়ত বলতে পারিনা, কিন্তু
তাহলেও আমি বলব। শৈবালবাবু যে প্রশু তুলেছনে তাতে তাঁর যে রিপোর্ট আমি যতদুর
। জানি যে তিনি সেই রিপোর্ট কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে করছেন এবং তার একটা কপি
আমাদেব মুখ্যমন্ত্রীর কাছে পাঠিয়েছেন এবং এর মধ্যে দিয়ে একটা ভয়াবহ ছবি আমাদের
সামনে এগেছে।

[5-20-5-30 p.m.]

য়া ফলে ওথানে আমর। দেখেছি যে উহাস্ত পুনর্বাসন সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হয়ে যাবে, গ্রেখানে কৃষির ক্ষেত্রে যে পুনর্বাসন ত। সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হয়েছে, সেখানে সেচের ক্রেন বন্দোবস্ত নেই। কুটির শিলেপর সেখানে ঠিক ঠিকমত কাজ হচেছ না। তারপর আপনি জ্বতে হানেন যে শেখানে একজন এ্যাণ্টি ক্যাপ্শান অফিসার এ্যাপ্রেণ্ট ক্রেছিলেন স্বর্গতঃ দুৰ্মাৰ বেন তাঁৰ মৃত্যুৰ সঙ্গে সঙ্গে যে এয়াণিট ছৱাপসান অফিসার-এর পদ তুলে দেওয়া হয়েছে। তুর রে সে জারগার একটা প্রশ্ন ভুলেছিলেন যে আমাদের গান্ধী প্রিনসপিল এনাকসেপ্ট হয় হয়েছিল সেণ্ট্ৰালাইজেশান সেই ডিসেণ্ট্ৰালাইজেশান-এ পারচেজিং অরগ্যানাইজেশান**কে** িনা মেতে হবে অর্থাৎ সবাই মিলে একটা সেণ্ট্রাল পারচে ি-এ থাকলে অস্কবিধ। হয় এবং এব যা কিছু স্প্রবোগ স্থবিনা মুটিমের লোক উপভোগ করে তাই সেটা ডিসেপ্ট্রালাইজেশান ্জন প্রাব্রচিজিং অর্থানাই**জেশান ক**রা দরকার। কিন্তু তা না করে এঁরা দকে দকে কলকাতার জ্পে, এবং নগ< টাক। দিয়ে সব নিয়ে যান। বহুদিন থেকে এ সম্বন্ধে যা রিপোর্ট তা দেখলে ্ত্রাক হতে হয়, এঁদের প্রায় ৭ লক্ষ টাক। ১ বৎসরে টি, এ বিল দিতে হয়েছে। ওখানের কে প্রতিষ্ঠা প্রতিষ্ঠিত এক্সপেনসন তা প্রায় ১৪ লক্ষ টাকার মত হয়েছে। এই ধরণের অবস্থা আজকে সংখ্যা চলেছে, একটা লোক সেই জন্মন সাহেব তাঁর জন্যই এই অবস্থা হয়েছে। তাঁর াতে যে ক্ষমতা রয়েছে এবং তাঁর চাপে ও ঘডযন্তে একটার পর একটা ঘটনা ওানের ঘটেছে। খণ্ডান স্কুনাৰ সেনের মৃত্যু হযেছে এবং যে সং অফিসার আছেন তাঁকে আজ সরান গ্রেচ্চ। জনসন ভদ্রলোকের এতই প্রভাব রয়েছে যে কেন্দ্রের পুনর্বাসন মন্ত্রী তাঁর খার। প্রভাবিত হরেছে। আজকে কাগজে দেখা যাচেছ শ্রীগুপ্তের পদত্যাগপত্র গৃহীত হয়েছে। শৈবাল ্ডেটা ওখানেব পদত্যাগ পত্ৰে গৃহীত হওয়ায় পুনৰ্বাসনের যে নীতি তা আজ ব্যৰ্থ হয়ে বিদে আছকে পশ্চিমবঙ্গ সরকার সরাসরি ভাবে তুদ্বির করতে পারেন না। তাঁের এরপ একজন সং কর্মচারীকে রাখার জন্য তাঁব। তা করতে পাবতেন কিন্তু আমর৷ যে সু**যোগ** ংকে আজ বঞ্চিত হয়েছি। এই কথা বলেই আমি আমার বজুব্য শেষ করছি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ননলা ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, সংক্ষেপে দু একটা কথা বলবো, কারণ এটা একটা তামাশার বলপাব। ১৯৫৯-৬০ এবং ১৯৬০-৬১ সালে পরচ হয়ে গেছে তার ৫ বংসর পরে আজ লাপ্রোপ্রিযেশান বিল আনা হয়েছে। কাজেই ইট ইজ অলরেডী পাট, এটা কেবল আমাদের এখনে আইন বাঁচাবার জন্য আনা হয়েছে, এবং আমার মনে হয় এরূপ আনার কোন অথ বিল । ডবু যেহেতু এনেছেন এবং যেহেতু বলতে হয় তাই বলছি। এটাই একমাত্র লাভ। বিল স্থা এটাই একমাত্র লাভ।

(হাসা)

থ্য স্থান বক্তব্য হচেছ ১৯৫৯-৬০ এবং ১৯৬০-৬১ সালেতে যে স্বতিরিক্ত ব্যয় করেছেন সেটাই করিব জন্য এখানে এসেছেন। আমি দেখতে পাচিছ বিভিনু খাতে কয়েক লক্ষ টাকা করে খরচ যা হারছে এবং আমরা এও দেখছি এক্সেস এক্সপেণ্ডিচার সবচেয়ে বেশী শিক্ষা খাতেই কর। হারছে। ১৯৫৯-৬০ ও ১৯৬০-৬১ তে শিক্ষা খাতে এই দুটা সিভিউল তো সিভিউল ওয়ান আও সিভিউল টুতে মিলিয়ে আমি দেখেছি যে প্রায় ২ কোটি কি আড়াই কোটি টাকার মত স্বতিবিক্ত খরচ করেছেন। আমরা শিক্ষার বিষয় নিয়ে অনেক কথাই এখানে বলে থাকি

এটা আপনিও জানেন। আপনি এও জানেন যে ১৯৫৭ সাল থেকে এর। শিক্ষার ব্যাপার নিয়ে যে সমস্ত কাণ্ডকারখানা করেছেন। কেন্দ্রীয় সরকার এবং কেন্দ্রীয় শিক্ষা দপ্তর এই হাই ছুন এবং হায়ার সেকেণ্ডারী ছুনগুলি একাদশ শ্রেণী করে এ বিষয়টা একটা বিতর্কের ব্যাপারে পরিগণিত হয়েছে। আজ শিক্ষা দপ্তরের স্থপষ্ট অভিমত যে এটা সম্পূর্ণ ভাবে ব্যর্থ হয়েছে। এই টাকা খরচ করে রাতারাতি একাদশ শ্রেণী কর। যায় না। আমি স্যার এখন আর দীর্ঘ বক্তৃতার মধ্যে যাব না কারণ এ সম্বন্ধে আমাদের যা বক্তব্য তা এই পরিষদে বারাবার আমাদের পক্ষ থেকে রাখা হয়েছে। আমি আর একটা কথা যা বারবার এখানে বলেছি সেটা আজকেও আপনার মাধ্যমে আবার বলতে চাই। সেটা হচেছ আপনি বোধ হয় জানেন যে ১৯৫৭ সালের পর ১৯৫৮-৫৯ এবং ১৯৫৯-৬০ ও ১৯৬০-৬১ সালেতে।

আপনি জানেন স্যার ১৯৫৭ সালের পর থেকে ১৯৫৮-৫৯, ৫৯-৬০, ৬০-৬১ সাল বিশেষ করে ৫৯-৬০ এবং ৬০-৬১--এই দু বছরে এই বাংলাদেসে একাদশ শ্রেণী করার নামে এবং বিল্ডিং করার নামে অন্তত চার কোটি টাকা খরচ করা হয়েছে। ১৯৫৯-৬০ সাল ও ১৯৬০-৬১ সালে এই দু বছরে খরচ মোটামুটিভাবে ৪ কোটি টাক। ধরে আজ পর্যন্ত এই ব্যাপানে প্রা ৮ কোটি টাক। খরচ কর। হয়েছে এবং এ বিষয়ে বারবারা ওঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ কর। হয়েছে। কেন না—বড় বড় যাঁর৷ ঐ শিক্ষা নিয়ে আজকাল ব্যবসায় চলছে, তাঁদের কিছু লোক বেশ কিছু সংখ্যক বিদ্যালয় তাঁদের হাতের মধ্যে রেখে দিয়ে ঐ "এলোমেলো করে দে মা, লুটে পুটে খাই" এই ভাবে বছরের পর বছর চালিয়ে যাচেছন। স্যার আমর। বারবাব করে ওঁদের বলেছি আমর। নূতন কিছু চাই না, আমাদের অভিযোগ সত্য কি অসত্য এটা বিচাব করবার ভাব আমাদের নয়। কিন্তু এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই যে এই যে টাক। খবচ কর। হয়েছে শিক্ষার উনুয়নের নামে এর অন্ততঃ পক্ষে তিন ভাগের একভাগ ৮ কোটি টাক। খক করা হয়ে **থাকলে, অন্ততঃ পৌণে তিনকোটি টাক। তছ্রপ হ**য়েছে এবং এর ভূরি ভূবি দৃ**ঠা**ত আমর। এখানে বারবার উপস্থিত <u>করেছি।</u> স্যার, আপনি জানেন এমন কি ১৯৬০ সালে এই বিধান পরিষদে আমি একটা চিঠি উপস্থিত করেছিলাম—তদানীস্তন ঐ যে তের তল। गृতন সেক্রেটারীয়েট তার একজন কর্মচারী প্রজেক্ট অফিসার প্রভাত চক্রবর্ত্তী তিনি কোন একটা ছুলের হেড মাষ্ট্রারকে চিঠি লিখেছেন, সেই চিঠি প্রভাত চক্রবর্ত্তীর হাতের লেখা—আপনি যদি পরিষদের বিরবণী দেখেন, তাহলে দেখতে পারেন, আমি সেই চিঠি এখানে প্রোডিউস ক্রেচিলাম পেশ করেছিলাম বিধান পরিষদের সভাপতির কাছে। এই চিঠিতে তিনি পরিস্কার লিগেছেন **প্রোদেউ** অফিসার বসে বসে হেড মাষ্টারকে যে অমুক যে ট্রেডিং কর্পোরশন আছে, সেই ট্রেডিং করপোরেশান-এর কাছে আপনি আপনার স্কুলের উনুয়নের জন্য এই সব ফারনিচার ইত্যাদি বাবদ যে টাকা, সেই টাকার অর্ডার সেধানে প্রেস করুন। স্যার আজও সেই ধারা অব্যাহত আছে. আজও সেই জিনিষ চলছে। আজও ঐ রাইটার্স বিল্ডিংসে আজও ঐ তেরতলা নূতন সেক্টোরিয়েটে আপনি যদি যান তাহলে দেখবেন ঐ ওখানে শিক্ষা দপ্তরে যাঁর। বড় বড় অফিশার শোভাবর্দ্ধন করে বসে আছেন, তাঁদের চেম্বারের বাইরে বেঞ্চিতে চেয়ারে কিছু সংখ্যক লোক তাঁব শিক্ষক নয়, তাঁর। শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সজে সংশ্লিষ্টও নন—তার। ব্যবসাদার আমাদের দুর্তাগা ওঁদের কাছে মাঝে মাঝে যেতে হয় স্কুলের ব্যাপার নিয়ে বিদ্যালয়ের কোন আবেদন নিযে দুর্থান্ত নিয়ে। কেনু না কোন উপায় নাই, তাই যাই, কিন্তু আমি আপনাক বলছি যে ^{কোন} দিন গোলেই আপনি দেখেন স্যার, বাইরে সেই সব নানান ধরণের লোক, নানা কলেববের, লোক সেখানে বোরাযুরি করছে। বোরাফের। করছে। এখনো দেখবেন ঐ শিক্ষা উন্^{রনের} নামে কোন বিদ্যালয়ের জন্য টাকা মঞ্জুরী হবে, সঙ্গে সজে সেই টাকা মঞ্জুরী দেও্যা হবে অলিখিত ব্যাপার সেটা, কাগজপত্র কিছুই নাই, যদি অমুক ব্যক্তিকে বা অমুক ফার্মকে ^{নিবে এ} টাকার অর্ভার দেন। শুধু রাইটার্স বিলিড্রাসে নয়, তেরতলা নূতন সেকেটারিয়েটে নয়, ত্র বোর্ড অব সেকেগুারী এডুকেশান যেটা নাকি তথাকথিত একটা স্ট্যাটিউটরি বভি সেধানে ৬ গিবে দেখবেন ঐ একই ব্যাপার চলছে। ঐ বোর্ড অফিসের ও কিছু সংখ্যক কর্মচারী আছেন, ^{এফিসার} আছেন। তাঁদের বেনামীতে ঢালাও কারবার সেখানে চলছে সমস্ত রকমের। একটা গোটা শিক্ষা বিভাগে শিক্ষা জগতে দুর্নীতির পংকিলাতা এমনস্তরে নেমে এসেছে যে সেটাকে বাঁচান বাবে কিনা জানি না। আমি তো স্যার এককালে সেদিন পর্য্যস্তও ইনকরিজিবিল অপানিসিট ছিলাম, আজকে আমি স্পেসিমিস্ট হয়ে পড়ছি। বোধ হয় স্যার, আমর। এদের হাত ^{থেকে}

551

তথা দেশ ও জাতি কখনো উদ্ধার পাব না। কারণ এই রকম অসহনীয় একটি অবস্থা এখানে চলছে |

আমার বজব্য হচেছ খরচ তো তাঁরা করেই ফেলেছেন, আমি একটা কথা বলতে চাই সেটা হলে। ১৯৬১ সালের কথা। আপনি স্যার জানেন ১৯৬১ সালে শিক্ষকর। আমর। বাধ্য হয়ে আলোলন করেছিলাম, রাস্তায় নেবে সত্যাগ্রহ করেছিলাম। তখন পরলোকগত মখ্যমন্ত্রী ত্যা: বিধান চন্দ্র রায়ের সঙ্গে ১৯৬১ সালের ১৮ই সেপ্টেম্বর তারিখে আমাদের অল বেঙ্গল টিচার্স _{এনাসো}সিয়েশান এর একটা আপোঘ নিম্পত্তি হয়েছিল। তাতে করে ১৯৬০-৬১ সালে দু **কোটি** আঢাই-কোটি টাকা অতিরিক্ত ধরচ করেছেন সকার এবং ভবিঘ্যতে ও এই রক্তন ধরচ করবেন সেই সময় তিনি সেই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। অবশ্য আমাদের ভূতপূর্ব শিক্ষামন্ত্রী **রায়** হরে<u>লে</u> নাথ চৌধুরী সেই প্রতিশ্রতির কথা অস্বীকার করেছেন। এখন বর্তমান শিক্ষামন্ত্রী ববীলুলাল সিংহ মহাশয় সেটা অস্বীকার করবেন কিনা জানিনা। আপনি স্যার ১৯৬১ সা**লের** ১৮ই সেপ্টেম্বরের এ্যাসেম্বলী প্রসিডিংস খুলে দেখুন; সেখানে ডাঃ রায়ের যে ম্পিচ সেই ম্পিচ নখীবদ্ধ হয়ে আছে। ঐ এ্যাসেম্বলী প্রসিডিংস থেকে সেটা আমর। ছাপিয়ে বিতরণ করেছিলাম। ভারপর এঁরা এখন নির্লাঞ্জের মত তা অস্বীকার করেছেন।

[5-30—5-40 p.m.]

আমি শিক্ষকদের কথায় আসছি না, আমি আসছি বেয়ারাদের কথায় যার। অত্যন্ত বঞ্চিত। সেই বেয়ারাদের কথা শুনলে আপনি অবাক হয়ে যাবেন যে আজুকের দিনেও তার। ৪৫ টাক। মাইনে পায় এবং যার। ক্রার্ক তাঁর। ৭০ টাক। মাইনে পান। এই ক্রার্ক এর বেয়ার। ছাডা কোন স্কল কোন প্রতিষ্ঠান কোন দপ্তর সরকারী বা বেসরকারী চলতে পারে না। আমি একটা বিখ্যাত উজির কথা বলব যেটা ইংল্যাও এর এডকেশান এটা এর সময় তদানীস্তন শিক্ষামন্ত্রী করেছিলেন তা হচেছ আমি এখন একটা এয়াক্ট করতে চাই যাতে ক্রম গাটার টু ইউনিভার্সিটি স্বায়ের ভাল হবে। সেই গাটার ট ইউনিভার্সিটি বিদ্যালয়ের ক্ষেত্রে বেয়ার। থেকে আরম্ভ করে প্রিনসিপ্যাল পর্যন্ত সামগ্রিক শক্তি দিয়ে না কর। যায় তাহলে কোন প্রতিষ্ঠান চলতে পারে না। এ বিষয়ে ডাঃ রায় যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তা এ্যাসেম্বলী প্রসিডিংস-এর লিপিবন্ধ আছে যে আমি ঐ সরকারী বিভাগের কর্মচারীদের ত বেতন হার দেব। আমি ক্লার্কদের সরকারী শিক্ষা বিভাগের এল. ডি. ক্লার্ক-এর মতন কাছাকাছি বেতন হার দেব তাতে ৫ টা**কা** ক্ম বা বেশী হতে পারে। একথা আজও লিপিবদ্ধ রয়েছে। কিন্তু আমাদের দুর্ভাগ্য সবচেয়ে যার। বঞ্চিত তাদের ডি. এ-এর টাকাটা পর্যস্ত ৫ টাকা তাঁর। দিতে পারলেন না। এই যে অতিরিক্ত ব্যয় করলেন সেই সময় ডাঃ রায়ের প্রতিশ্রুতির প্রতি লক্ষ রেখে তাঁকে সন্মান দেখিয়ে অন্ততঃ পক্ষে যারা সবচেয়ে বঞ্চিত তাদের যদি কিছু টাক। দিতেন তাহলে বুঝতাম ্যে কিছু টাকার সংব্যয় হয়েছে। ঐ কার্ক-এর বেয়ারাদের দিকে তাকিয়ে দেখুন তাঁরা আজও ৪৫ ও ৭০ টাকায় পচে মরছে। মাননীয় অর্থ মন্ত্রী মহাশয় এসবের উত্তর এখানে দেবেন এটা আমি আশা করি। আর আপনি যদি উত্তর না দেন তাহলে আপনার অমৃতময় বাণী আমরা আজ ত্তনতে পাবে। না। সরকার অন্ততঃ পক্ষে এই যার। সবচেয়ে দুর্ভাগ্য বেয়ার। ও করনিক ^{তাদের} দিকে তাকিয়ে যার। মৃত্যুর দিকে যাচেছ –৫ টাক। যেটা তাঁর। প্রহুসন হিনাবে শিক্ষকদের দিয়েছেন সেটাও যদি দেন তালেও বঝব যে এঁদের একটা মানবিকতা আছে ^{হৃদর} বলে একটা পদার্থ আছে। কিন্তু দেখা যাচেছ যে এঁদের হৃদর বলে কিছু নেই। বজুতার এঁদের গলবেনা, পাঘাণও যদি বা গলে, কিন্তু শৈলবাবু গলবেননা। আমি আপনার মাধ্যমে এই কথা বলে শেষ করবে যে বক্তৃতায় গক্রানোতে আমর। বিশ্বাস করি না, তাই কলেজের অধ্যাপকর। ১৮ই সেপ্টেম্বর তারিখে তাঁরা রাস্তায় প্রতীক কর্মবিরতি এক দিনের জন্য করেছেন। আর ৩৫ হাজার মাধ্যমিক শিক্ষক, করণিক, গ্রন্থাগারিক, অধঃস্থন কর্মচারী তার আগামী ১৫ই সেপ্টেম্বর সরকারের এই হুদয়হীন নীতির প্রতিবাদ একদিন কর্মবিরতির মাধ্যমে আমরা দেখিয়ে দেব সরকারের যে আচরণ তার প্রতিবাদ আমরা করতে বলি এবং তাতেও যদি কিছু না হয় তাহলে আগামী জানুরারী মাসের মাঝামাঝি পশ্চিমবাংলায় সমস্ত মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ^{দর্জা} আমর। অনিদিষ্ট কালের জন্য বন্ধ করে দেব।

(Noise and interruption)

Shri Nirmal Bose:

চাপরাশীর চেয়ে এ'রা কম মাহিনা পান।

Shri Upendra Nath Barman: Mr. Deputy Chairman, Sir, I seek your permission to draw the attention to the House and your attention also to the Practice and Procedure of Indian Parliament, at page 323 of the first edition, where it has been given:—

- "Persons who are not in the House to defend themselves—No person should be criticised who is not in the House to defend himself.
- ".......Criticism of State Ministers, Birlas, Tatas and Dalmia was deprecated as they were non-members. No charge of corruption can be made against a Government Officer by name. This point has become the subject of several rulings."

So, I do not think that high Government officials who are not here to defend themselves should, by name, be criticised. Of course, general criticism may be made against officers.

Shri Jatin Chakravorty: On a point of order,

স্যান, আমি এটাই বলতে চাই যে, এই কথা বহুবার এ্যাসেম্বলী ও কাউনসিলেতে উঠেছে। ছারা বাইরের লোক তাঁদের সম্বন্ধে ফিছু বলা না যাক, কিন্তু যার। অফিসিয়াল তাঁদের কথা বলা ছায়, কারণ তাঁদের ভিফেও করবার জন্য মন্ত্রী মহাশ্রের। আছেন, মিনিষ্টার আর রেস ক্রেবন ট ভিফেও দেম। স্মত্রাং—মিনিষ্টার ভিফেও করুন।

Shri Upendranath Barman: Criticize the Ministers certainly.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, it is a very simple and formal Bill to obtain the constitutional sanction of the Legislature. Sir, many things have been said. I should not and I am not expected to reply to all those things because that will be putting a premium on utter irrelevance which is one of the most dangerous things and not conducive to parliamentary democracy.

Sir, 1 feel sympathy and I feel sorry for Shri Nirmal Bose. He is an eminent Professor of Political Science. Of course, he is new to the Legislature. He is a very eminent authority on Constitution, I suppose, and he should pay more attention to the provisions under which we have come here with this Excess Expenditure Bill. Sir, what have we come here for and under what circumstances? The Constitution provides that even a single farthing beyond the budgeted amount cannot be spent without placing it before the Legislature and without having its formal sanction. So, we have come here for formal sanction of the excess expenditure for the years 1959-60 and 1960-61. The budgets for those years were, as usual, discussed for 24 days and ultimately they were sanctioned by the Legisla; ture. The Constitution says: "No moneys out of the Consolidated Fund of India or the Consolidated Fund of a State shall be appropriated except in accordance with law and for the purposes and in the manner provided in this Constitution." So, the manner of expediture has also been provided in the Constitution. Now, Sir, according to the provisions of the Constitution, after the budget is passed and the amounts spent in the manner indicated, it is the duty of the Government to have the accounts scrutinised. passed and checked by the Auditor-General of India who is an independent person-independent of the Legislature-and who is appointed by the

President. The Auditor-General's report is placed before the Legislature under the provisions of the Constitution. Perhaps Mr. Bose was not here at the time, Article 152(2) of the Constitution says: "The reports of the Comptroller and Auditor-General of India relating to the accounts of a State shall be submitted to the Governor of the State, who shall cause them to be laid before the Legislature of the State." Therefore, this House has already had the complete audited accounts for the years 1959-60 and 1960-61.

Shri Nirmal Bose: On a point of personal explanation. Sir, I only wanted the relevant papers along with the Bill, as is usually done.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: These have already been placed before the Legislature. As Mr. Bose is new to the House, he might not have got them.

Shri Nirmal Bose: Sir, it would have been better if the relevant papers had been placed in our hands along with the Bill.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: If my friend had been intelligent enough, if he had been anxious enough, he could have easily got them from the Secretary for the mere asking.

| 10-10-5-50 p.m.]

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, under article 205(1)(b) of the Constitution of India, "if any money has been spent on any service during a financial year in excess of the amount granted for that service and for that year, the Governor shall cause to be laid before the House or the Houses of the Legislature of the State another statement showing the estimated amount of that expenditure or cause to be presented to the Legislative Assembly of the State a demand for such excess." So in case of excess no statement is required to be placed before the Council; the statement is to be laid before the Legislative Assembly under article 205(1)(b) of the Constitution of India. Therefore, the point that has been raised by Professor Bose should not be upheld by you.

Shri Jatin Chakravorty: What is the point of order?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: The point is that no papers are to be laid before the Council so far as excess expenditure is concerned.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I have already said that the report of the Auditor-General of India has to be laid before both Houses of the Legislature. The other honourable members have got it and if Mr. Bose was anxious he would have got it merely by the asking. The report of the Auditor-General is placed before the Public Accounts Committee on which the members of the Opposition are there, as also the Government members. They go through the accounts. The members of the Public Accounts Committee ask for the reasons why excess expenditure was heaved, and the Government have to explain why the excess expenditure was incurred and satisfy the Public Accounts Committee. Before that Government have to satisfy the Auditor-General about the excess expenditure. The Public Accounts Committee were satisfied about the excess expenditure. The Public Accounts Committee were satisfied about the excess expenditure and they recommended that the excess expenditure be regularised under article 205 of the Constitution of India. We have come

before you under article 205 of the Constitution of India.. That is the proper procedure. If we had not done so, we would have been guilty of the breach of rules.

Many honourable members spoke about many things. I should not deal with all of them. One point made by them was, why has this excess expenditure been incurred? One of a sum of Rs. 400 crores the excess expenditure has been incurred to the extent of about Rs. 2 crores, i.e., the proportion will be less than half per cent. If you look at the savings made, you will find that we have made a lot of savings in the budget expenditure.

Shri Nirmalya Bagchi:

এটা এ্যাসেম্বলীর বক্তৃতা, এটা কেউ এখানে তোলে নি।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: The Assembly members are sensible enough.

(Voices: It is an aspersion.)

(Noise)

Shri Jatin Chakravorty: On a point of order Sir,

আমার প্রথম কথা হচেছ মন্ত্রিমহাশয় কি আমাদের পাঠ শেখাচেছন ? আমরা সকলে জানি এটা যে এয়াপ্রেশান বিল এর আলোচনার সময় আমর। কিছুটা সমালোচনা করার স্ক্রেয়াগ পাই এবং আমর। তার সংয়বহার ও করি। উনি আমাদের এই সমস্ত সমালোচনাকে ইরেলিভাাণ্ট ইত্যাদি বলে কী বোঝাচেছন ? আমাদের উপর মস্ত বড় অ্যাজপারসান করেছেন। আপনি স্যার ওঁকে ধমকে দিন। হি স্লভ উইপ্ড ইট ওঁর কি পারলিয়ামেণ্টারি এটিকেট জ্ঞান নাই?

(Noise)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

गाात, উनि यिठा वनत्नन

Assembly members are sensible enough—that is a direct aspersion—that we are all insensible.

কাজেই তিনি এটা উইথড়া করুন এক্ষুণি।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I have not said that the members of the Council are insensible.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় অর্থ মন্ত্রী যে আলোচন। করেছেন সেই আলোচনা সম্পূর্ণ অপ্রাসঞ্জিক এবং আমি এ সম্পর্কে এ. আর. মুখার্জীর পার্লিয়ামেণ্টারী প্রসিচিওর ইন ইণ্ডিয়া বইতে ফ্রেখানে এক্সেস গ্র্যাণ্ট সম্বন্ধে বলা আছে সেখানে সেট। আমি দেখাচিছ

"It sometimes happens that money is spent by a department in excess of the amount granted by the Legislature. Then it has been said—"Procedure is the same as that for an ordinary grant including the possing of the Appropriation Act." Then it has been said in the Upper House and Appropriation Bill—"In this debate all questions of administrative policy of the Government involved in the grants are relevant." Our Finance Minister, who occupied the question of Speaker of the other House does not accept this.

Shri Nirmal Bose:

উনি যে মস্তব্য করেছেন ওঁর। সেনসিবিল অর্থাৎ আমর। সেনসিবিল নয় এটার খারা আমাদের প্রতি কটাক্ষ কর। হয়েছে। এই মস্তব্য ওকে প্রত্যাহার করতে হবে তা না হলে আমরা বলতে দেব না।

(নয়েজ)

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I never meant that. If Assembly Members made sensible speeches, then does that mean the members here made insensible speeches? I have never said that.

(Noise and interruption)

Shri Jatin Chakravorty: He should learn manners and parliamentary etiquette.

Shri Narendra Nath Das: On a point of order, Sir,

এখানে যেটুকু আলোচনা হয়েছে তার জন্য আপনি পারমিশান দিয়েছেন এবং আমর। এটা করতে পারি বলেই দিয়েছেন। •

Mr. Deputy Chairman: The procedure of the House is this. In relation to the expenditure that has been incurred, they can criticise the policy also. This is the procedure that is going on here always. I have allowed the discussion for that. I know that this is the procedure of the House. I tell the Hon'ble Minister that a comparison between the Assembly and Council Members should not have been made.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I repeat here hundred times that I never meant that. There are eminent Profssors and distinguished members here. All members here are most sensible members.

Now, Sir, I have come here on the recommendations of the Public Accounts Committee of the Legislature. The other House passed the Bill under the provisions of the Constitution. I think the House will agree to this.

The motion of the Hon'ble Rabindralal Sinha that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Schedules I and II and the Title

The question that Clause 1, Schedules I and II and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964, be returned.

The motion was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 5-50 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 16th September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Abdullah Rasul.

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Ahmad Hossain.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Byomkesh Chakravarty.

Shri Hansadhwaj Dhara.

Shri Sukumar Dutta.

Shri Nanda Kishore Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Pashu Pati Jha.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Pashupatinath Maliah.

Shri Rebati Raman Manna.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Dhirendra Nath Moitra.

Shri Chittaranjan Roy.

Shri Subodh Sen.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 16th September 1965.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 16th September 1964, at 3 p.m. being the twelveth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

Obituary

[3-3-25 p.m. including adjournment.]

Mr. Chairman: Honourable members, it is with a heavy heart I stand before you to perform the sad duty of making a reference to the passing away of Shri Annada Prasad Chaudhuri, who was for twelve years a prominent and a popular and universally respected member of the Gouncil. Shri Chaudhuri was elected to the Council as a P.S.P. member in 1952 and ceased to be a member of the House from the month of June of the present year. Latterly he devoted himself exclusively to rural reconstruction work in his native village, and was working in this line in spite of indifferent health. For the last month and a half he was very ill, suffering from a number of ailments and had to be in hospital. The end took place rather suddenly after a vomiting fit after taking his midday meal at about 1 p.m. on Tuesday the 15th of September, at the age of 69.

Shri Chaudhuri presented a unique combination of scientific attainments, of high idealism, of love of his country and people and earnest desire to serve them, of efficiency in social work and economic organisation and an all-absorbing patriotic desire to free his country, with absolute integrity and noble seriousness of purpose, which will be rare to find in any country.

Shri Chaudhury was born at Khirpai in Ghatal subdivision of Midnapore district on 30th August, 1896. He was in Orissa with his father in his childhood, and there his early education started. He developed in his boyhood a spirit of social service, and gathered together a number of his schoolmates into an organisation for helping the needy and the distressed, and while at school he interested himself in the political uplift of the people.

His educational career was brilliant. He got a scholarship at the I.Sc. Examination and joined the Presidency College in Calcutta and passed his B.Sc. Examination and then his M.Sc. with a First Class in Chemistry. He joined the National College at Dacca as Professor of Chemistry, and while at Dacca he came in intimate touch with a band of ardent young patriots burning with the desire for social service and for winning the freedom of the country, like the late Dr. Suresh Chandra Banerji and Dr. Prafulla Chandra Ghosh. With them he was associated in founding the Abhay Ashram at Dacca, that great institution for work in rural uplift through the Gandhian technique of fostering home industries like the Khadi. When the institution was transferred to Comilla, he retained his close connexion with it, and joined it there. He threw himself whole-heartedly into Mahatma Gandhi's Non-Cooperation Movement of 1920-21. He became one of the most active and successful propagandists and organisers of the Khadi Movement not only in Bengal but over a good part of India. He was for a long time the Secretary of the Khadi Department of the Abhay Ashram, and from his lead the people in the villages round about, Muslim peasantry mostly, were immensely benefited through a flourishing business in Khadi. He became a member of the All-India Khadi Board and a member of the West Rengal State Khadi Board, and these memberships he retained till his death.

For his active participation in the National Movement, Shri Chaudhuri had to go to jail several times and had to suffer at the hands of the British Government in various other ways. In connexion with the Civil Disobedience Movement of 1932, he was kept in prison for a year and a half. While the Quit India Movement was on in 1942, he had to go underground, and from his position as an organiser working behind scenes, he substantially helped to channel the national upsurge in Bengal and elsewhere. He was later arrested and put into prison. But after his release in 1946 he joined his old political associates like Dr. Prafulla Chandra Ghosh and the late Dr. Suresh Chandra Banerji. After transfer of power in 1947, when Dr. Prafulla Chandra Ghosh became the first Chief Minister of Bengal in Independent India, Shri Chaudhuri was made Political Secretary to Dr. Ghose, and then he joined the West Bengal Cabinet as the Finance Minister of the State.

In 1948 the Ghosh Ministry resigned from office, including Shri Chaudhuri. He was then a leader of the Krishak Mazdoor Praja Party and later he became one of the most prominent members of the Praja Socialist Party organisation. With Dr. P. C. Ghosh, he started the Bengali journal the Lok Sevak.

He joined the West Bengal Legislature once again in 1952 after the first General Election in independent India and was in the Council until the 4th June, 1964, when he virtually retired from active politics. He had resigned from the P.S.P. earlier, and he devoted himself wholeheartedly to social work in his native village.

He was held in highest esteem by political workers of all shades of opinion and by his loss Bengal has lost one of the noblest of her sons, and this loss is of the whole of India as well.

We in the Council had the good fortune of having him in our midst for 12 years. His personality was one of gentleness and sweet reasonableness and he never uttered an angry expression or strong language. His persuasiveness in speech was that of his high ideals and his moral purpose. Although in the Opposition, his suggestions were always constructive in their nature, and he was listened to with respect by all. I can bear my personal testimony to the greatness and goodness of Shri Annada Prasad Chaudhuri who can be properly described as one of the builders of modern Bengal; and to know him as a dedicated soul and to work with him was a privilege and an honour. He was a noble personality which can never be replaced.

Shri Annada Prasad Chaudhuri has left behind his widow Srimati Hiranbala Chaudhuri who was at his bed-side till the end. He died childless, and his funeral was performed by his nephew. He had a large number of friends and relations to mourn his loss.

Ladies and gentlemen, I would now request you to stand in your seats for two minutes to offer homage to the memory of Shri Annada Prasad Chaudhuri.

(The honourable members then stood in their seats for two minutes.)

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will transmit our sincere condolence to the bereaved family.

The House stands adjourned for 15 minutes as a mark of respect to the memory of Shri Chaudhuri.

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After Adjournment)

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Proposed sale of land reclaimed from Salt Lake

[3-25-3-35 p.m.]

- *96. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-chare of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—
 - (a) if it is a fact that the Government propose to sell land reclaimed from salt lake to Bengalee middle class people;
 - (b) if so-
 - (i) the size of the plots;
 - (ii) proposed price per cottah; and
 - (iii) whether the Government will consider the desirability of fixing a ceiling price in this regard?

Shri Syamdas Bhattacharyya: (a) Yes, mainly to Bengalee middle class people.

- (b) (i) The size of the plots will mostly vary from 3 to 7 cottahs.
- (ii) The price has not yet been fixed.
- (iii) Yes.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এর জবাব দিলেন কি তা ঠিক ভাল শ্বনতে পেলাম না, আপনি কি মেইনলি ট্রমিডিল ক্লাশ পিপ্ল বলে বললেন? যদি মেইনলি বলে থাকেন তা হলে কেন বললেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এটা মিডিল ক্লাশ পিপ্লেদেরই দেওয়া হবে নিশ্চয়ই। কথা হচ্ছে এখানে আমরা মনে করি যাঁরা আবেদন করেছেন তাঁরা প্রধানত মিডিল ক্লাশ-এর লোক এবং বাঙ্গালী সম্প্রদায়ের লোকই থাকবেন বলে মনে করি।

Shri Narendra Nath Das:

ভাহলে মেইনলি না করে প্রশ্নটা যে ভাবে ছিল বেণ্গলী মিডল ক্লাশ এটা কি করা যেত না?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি ঠিক বলতে পারেবো না। হয়ত সাংবিধানিক প্রশ্ন উঠতে পারে, অর্থাৎ শুখু বাঙ্গালীর জনা। এই জমি রিজার্ভ করে রাখা হবে। সংরক্ষণ করে রাখা হবে। এই কথাবলার মধ্যে আমার মনে হয় সাংবিধানিক অসুবিধা হতে পারে।

Shri Narendra Nath Das:

মন্দ্রিমহাশয় বললেন প্লি ট্রু সেভেন কাঠা তাহলে আমার মনে হয় সেভেন কাঠা হলে তো মিভল ক্লাশ-এর হাতে যাবে না এবং তারজন্য এভিডেণ্টাল দাম বেশী হবে? Shri Syamadas Bhattacharyya:

এটা মতামতের প্রশ্ন । আমরা মোঁটামর্টি ১৪ শত একর রেসিডেন্সিরাল হিসাবে আলাদা করে রাখা হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

এই যে ১৪ শত একরের কথা বলেছেন সেটা আউট অব কত?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি মোটামন্টি থানিকটা তথ্য দিলে বোধ হয় স্বিধা হবে। আমরা রোটামন্টি ১৪ শত একর জমি রেসিডেন্সিয়াল পার্পাস-এ আলাদা করে রাখা হয়েছে এর মধ্যে আউট অব কত তা এখনই বলতে পারবো না।

ওখান থেকে আমাদের ১৪০০ একর জমি রেসিডেন্সিয়াল পার্পাস-এ রাখা হয়েছে। এর মধ্যে

(এ ভরেস: ঐ ১৪০০ একর আউট অব কত?)

এখনই তা বলতে পারছি না। তবে যে ১৪০০ একর নেট রেসিডেলিয়াল-এ আলাদা করে রাখা হয়েছে, তার है অংশ ইনডিভিজ্বলাল স্বাটস—ব্যক্তিগতভাবে দেওয়া হতে পারে এবং আর বাকী অংশ কতকগালি মাল্টি-ল্টোরিড টেনিমেণ্ট-এর জন্য রাখা হয়েছে। এতে দেখতে পাছি ১২ হাজার স্বাট হিসেবে দেওয়া যেতে পারবে এবং প্রায় ৪৮ হাজার টেনিমেণ্ট তৈরী করা যেতে পারবে। এখনো এর সেল প্রাইস ঠিক করতে পারিনি। তার কারণ হচ্ছে ওয়ার্টার সাম্বাই, গ্যাস, ইলেকট্রিক ইত্যাদির খরচ কি রকম দাঁড়াবে তা জানা যায় নাই বলে আমরা বিক্রম মূল্য কতটা ধার্ম্য হতে পারে তা ঠিক করতে পারি নাই।

Shri Narendra Nath Das:

এই টেনিমেণ্টগন্লো কি গভর্ণমেণ্ট করবেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

र्शो ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই মিডল ক্লাশ পরিবারের মান্থলি ইনকাম কত ধরা হবে?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এটা বলা বড় কঠিন ; এ সম্বন্ধে এখনো কোন স্থির সিম্ধান্ত করি নাই আমরা।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এ্যাপ্রোক্সিমেটলি কত হবে বলতে পারেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এখন বলা সম্ভব নয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

গলটের জন্য যে এর্যাপ্লকেশান হবে সেই এ্যাপ্লিকেশান ফরম-এ এমন কোন ক্লব্জ দেওয়ার ব্যাপার চিন্তা করা হয়েছে কিনা যাদের স্বনামে বা বে-নামে রেসিডেন্সিয়াল হাউস নিজেদের আছে— লারা পাবে না? এই রকম কোন ডিক্লারেশান ফর্ম-এ চাওয়া হবে কিনা?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমরা এখনো ডিক্লারেশান ফর্ম ঠিক করি নাই, তবে মাননীয় সদস্য যেকথা বললেন তা বিবেচনার যোগ্য।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এমন কোন বিধান করা হবে কিনা যাঁরা বাড়ী নেবেন, তাঁরা নিজেরা বাস করবেন, কিণ্তু ভাজ়া দিতে পারবেন না?

Shri Syamadas Bhattacharyya: I do agree there.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন এগ্রাপ্লিকেশান ফর্ম-এ যেমন পাতিপ**ু**কুর কলোনীর এগ্রাপ্লি-কেশান-এর জন্য ২৫ টাকা চাচ্ছেন, এখানে কত টাকা ধার্ম্য করবেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এখনো এ বিষয়ে আমরা কোন স্থির সিন্ধান্ত করি নাই। তবে আমার নিজের মনে হয়। এগিলকেশান ফর্ম-এর সংগোটাকা নেওয়া হবে বলে প্রশ্ন উঠবে না।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন ষেমন পাতিপাকুর কলোনীর জন্য পাঁচশো টাকা থেকে পনেরশো টাকা আপনারা লিমিট করে দিয়েছেন পাঁচশো মিনিমাম আর পনেরশো ম্যাক্সিমাম সেখানে কেবল মিনিমানটা অবজার্ভ করা হয়, ম্যাক্সিমামটা অবজার্ভ করা হয় না, সেই রকম যাতে না হয়, তেমন কোন বন্দোবহত করবেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

নিশ্চয়ই করা হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

পাতিপক্লের কলোনীতে মাড়োয়াড়ী ভদলোক যাদের যথেন্ট ইনকাম, তাদের বে-নামীতে জিখি জিওয়া ইয়েছে, বাড়ী দেওয়া হয়েছে, এখানে যাতে সেই রকম না হয়, তেমন বন্দোবহত মন্ত্রীমহাশয় জিবেন কি ২

Shri Syamadas Bhattacharyya:

পালিপকুরে কি হয়েছে তা আমার জানা নাই। তবে মাননীয় সদস্য যা বললেন তা গ্রহণ করতে পরি না। এটা ধনী ব্যবসায়ী বা ধনী মাড়োয়াড়ী লোকেরা যাতে কুক্ষিগত করতে না পারে, কেবলমাত্র সাধারণ মিডল ক্লাশ পরিবারের লোকেরা এই সল্ট লেক রিক্লামেশান করা জমি ও টীনমেণ্ট-এর দখল পেতে পারে ও বাড়ী করতে পারে তার ব্যবস্থা আমরা করবো।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মল্বীমহাশায় কি বললেন, ৭ কাঠা হচ্ছে টেনিমেণ্ট-এর জন্য আর ৩ কাঠা হচ্ছে ইনডিভি-জ্য়াল হেবিটেশান-এর জন্য?

88-F 36

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এইট্রুকু বলতে পারি ব্যাপারটা হচ্ছে টাউন স্ব্যানিং; এই টাউন স্ব্যানিং এখনো সম্পূর্ণ হন্ত্র নাই। যেটা ইর্নাডাভিজ্বরাল হোল্ডিং-এর জন্য ব্যক্তিকে যেটা দেওয়া হবে, সেটা ৪ কাঠা দেওয়া হবে; আর ৭ কাঠা ১০ কাঠা যেটা বৃহত্তর আয়তনের জমি সেটা আমার নিজের যেট্রুকু মনে হচ্ছে, মাল্টি-ন্টোরিড টেনিমেন্ট-এর জন্য হবে।

Shri Narendra Nath Das:

এই যে মাল্টি-ফ্টোরিড বিল্ডিংস হবে, তা মধ্যবিত্ত শ্রেণীকে ভাড়া দেওয়ার জন্য হবে কিনা? মধ্যবিত্ত শ্রেণীকে ভাড়া দিতে হবে কিনা?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

মালিট-জ্যোরিড টেনামেণ্ট-এ যেগ্নলি হবে সেগ্নলি মধ্যবিত্ত সম্প্রদায় যাতে পেতে পারে তার ব্যবস্থা করা হবে।

Shri Upendra Nath Barman:

টেনামেণ্টগর্নির মল্যে নির্ধারণ হবে যেগ্রালি সেগ্রালি কি কণ্ট প্লাস সাইট বেসিসে হবে না অন্য কোন বেসিসে হবে ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এখনও ঠিক হর্মন,—তবে এইট্রুকু বলতে পারি যে আমরা এখনও কোন প্রফিট-এর কথা ভার্বাছ না—কণ্ট বেসিসে যাতে মোটাম্বটি ভার্বাছ নো প্রফিট নো লস এই বেসিসের কথা আর্পান যে কথা বলছেন ওভাবে প্রফিট-এর কথা ভার্বাছ না।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য ষেটা বল্লেন তাতে বলছি যে খানিকটা নিশ্চয় দামের তারতম্য হবে রাস্তার কাছে যেটা হবে তার একট্র দাম বেশী হবে, ভেতরের দিকে যেটা হবে তার একট্র দাম ক্ষ হবে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে টেনামেণ্টসগর্বল শর্ধর ভাড়া দেবার জন্য না গলট বাই গ্লাট বিক্রি করা হবে?

Shri Prafulla Chandra Sen:

না, বিক্রির জন্য করা হবে।

Pay-scales of Primary Teachers

*97. Shri Nirmal Basu:

🌤 🖚 বিভাগের মান্নীয় মন্তিমহাশয় অনুগ্রহপ্রেক জানাইবেন কি-–

- (ক) রাজ্যের আনুমাণিক কতজন প্রার্থামক শিক্ষক বর্তমানে ১০০ টাকার কম মাসিক বেতন পান : এবং
- (শ) স্বানিম্ন মাসিক বেতন ১০০ টাকা দিবার জন্য সরকার কি কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করিয়াছেন?

Shri Rabindralal Sinha:

- (क) আনুমানিক ৯৩,৪৬৭ জন।
- (খ) না।

Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister kindly tell us if it is possible for a teacher to live on even Rs. 100 per month with dignity in these days?

Shri Rabindralal Sinha: That is a matter of opinion.

Shri Rajkumar Chakraverty: Does the Hon'ble Minister know that our late prime Minister said on several occasions that the pay of primary teacher is less than what a chaprassi gets under the Central Government?

Shri Rabindralal Sinha: I do now know what the chaprassis under the Central Government get and what the late Prime Minister said.

Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister kindly tell us if it is a fact that our Chief Minister of West Bengal told at an election meeting at Burdwan and also told the members of the deputation of the primary teachers in West Bengal that the minimum pay of primary teachers should be Rs. 100 per month?

Shri Prafulla Chandra Sen: That is the desire of the West Bengal Government. As soon as funds permit, we will try to raise the salary of the primary school teachers to Rs. 100.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: When is the desire of the Hon'ble Chief Minister expected to be fulfilled?

Shri Prafulla Chandra Sen: The desire must be fulfilled some time or other.

Shri Satya Priya Roy: Is it expected to be fulfilled during your tenure of office?

Shri Prafulla Chandra Sen: I cannot say whether my desire will be ulfilled during the tenure of my office.

Shri Narendra Nath Das:

্ননীয় মল্বীনহাশয় জানাবেন কি থার্ড-ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এর ভেতর হবে কি **না**?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ার্ড ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান-এর মধ্যে হবে বলে আশা করি না।

Shri Satya Priya Roy:

ন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে অন্যান্য অনেকগর্বল রাজ্যেতে ১ শত টাকার বেশী বেতন দেওয়া চ্ছে. পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষে কেন ১০০ টাকা বেতন দেওয়া সম্ভব হচ্ছে না?

Shri Rabindralal Sinha:

^{্মর} জানি না অন্য কোথায় কি দেওয়া **হচ্ছে।**

Shri Nirmalya Bagchi:

ন্ত্রীলভাশয় জানেন কি যে এই পশ্চিমবাংলার প্রাথমিক শিক্ষকরা যারা ম্যাট্রিক পাশ তারা কন্দ্রীয়ে সরকারের চতুর্থ শ্রেণীর কর্মচারীদের যাদের চাপরাশী বলা হয়, তাদের থেকে ক্য বেত্**ল** পয়ে থাকেন কি না?

Shri Rabindralal Sinha:

^{া কথার} জবাব তো আমি আগেই দিয়েছি যে জানা না^ন্।

Shri Nirmalya Bagchi:

মন্ত্রীমহাশয় কি এই প্রশ্নের উত্তর দেবেন যে 'সি" ক্যাটাগরী প্রাথমিক শিক্ষক স্কুলবোডের বে চাপরাশী ফোর্থ ক্লাশ এমপ্লয়ই,—যারা ট্রলে বঙ্গে থাকে তাদের থেকেও কম মাইনে প্রেয় থাকেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমার জানা নাই।

Shri Nirmalya Bagchi:

স্কুল বোর্ড সম্পর্কে আপনার জানা নাই? একথা কি আপনারা জানেন যে কেন্দ্রীয় শিক্ষা নারী আপনাদের ভরসা দিয়েছেন যে রাজ্য সরকার যদি প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন ব্রণিধ করেন তাহলে তাতে ফিফটি পারসেণ্ট এ্যাসিসট্যান্স তাঁরা করবেন?

Shri Rabindralal Sinha:

এরকম কোন সংবাদ পেয়েছি বলে আমার জানা নাই।

Shri Nirmalya Bagchi:

এসম্পর্কে কি আপনারা অন্সন্ধান করবেন এবং যদি এই আশ্বাস সতিত্য পেয়ে থাকেন তাহলে সেটা কার্যকরী করবার জন্য কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

৫ টাকা বেতন বাড়ালে ৫০ লক্ষ টাকার উপর খরচ হবে এবং তৃতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার শেষে এই রক্ম একটা মোটা খরচ বহন করার শক্তি আমাদের নেই বলে আমরা মনে কবি।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্যের অবগতির জন্য একথা বলতে পারি যে কেন্দ্রীয় সরকার এরকম কোন প্রসংশ বিদাকরেন তাহলে সেই প্রস্তাব কার্যকরী করতে হলে, এই তৃতীয় পঞ্চবার্যিকী পরিকল্প জন্য আমাদের তাঁরা যে টাকা দেবেন তার এক পয়সা বেশী তাঁরা দেবেন না—আবার আমাশের তৃতীয় পরিকল্পনা যখন হয় তখন এই সিন্ধান্ত গৃহীত হয়েছিল যে কেন্দ্রীয় সরকার আমাশের ১৬০ কোটি টাকা দেবেন আর রাজ্য সরকার ৯০ কোটি টাকা দেবে—এই ২৫০ কোটি টাকা বেন্দ্রীয় সরকার বলছেন ১৬০ কোটি টাকা দিতে পারবো না।

[3-35—3-45 p.m.]

১৫৬ কোটি টাকার বেশী দেবেন এবং আমরা ৯০ কোটি টাকার জায়গায় এখন আমরা ১১১ কোটী টাকা দেবো ঠিক করেছি বোধ হয় সব চেয়ে বেশীই দিতে হবে।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

প্রত্যেক প্রাইমারি টিচার-কে মাসে ১০০ টাকা বেতন দিতে হলে কত টাকা খরচ হবে তর্ব কোনো এতিয়েট করা হয়েছে?

Shri Prafulla Chandra Sen:

সেটা দিতে গেলে তখন নিশ্চয়ই দেখবো কিন্তু বর্তমানে যে টাকা খরচ হচ্ছে, সেটা কমই হোক আর বেশীই হোক আমাদের দেবার সামর্থ্য নেই।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় মুখ্যমন্দ্রী মহাশয় যে কথা বললেন তাতে মনে হয় আমাদের বিদ্রান্ত করছেন। আসল বস্তব্য হচ্ছে কেন্দ্রীয় সরকার সারা ভারতবর্ষে শিক্ষকদের জীবন-ঘারার হার বন্ধিত করবার জন্য যে টাকা বরান্দ করেছেন তৃতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকলপনাতে সে টাকার সম্পূর্ণ সং ব্যয় এখনও হয় নি সে টাকা সঞ্চিত রয়েছে এবং তারা এটা অফার করেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার যদি বেতন বৃদ্ধি কবে তা হলে অধেকি অর্থাৎ পঞ্চাশ পারসেণ্ট তাঁরা দিতে বাধা রয়েছেন।

Shri Prafulla Chandra Sen:

র্যাদিও এটা আতিরিস্ত প্রশন নয় তবাও আমি মনে করি এটার উত্তর দেওয়া উচিত। মাননীয় সদস্য মহাশয় যে কথা বললেন এটা ভূল কথা। আমরা কাউকে বিদ্রানত করবার চেণ্টা করিনি। আজকে যদি মাননীয় সদস্য মহাশয় টাকা এনে দিতে পারেন তা হলে নিশ্চয় দেবো তবে ১৫৬ কোটী টাকার উধে এনে দিতে হবে।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি যে পঞ্চাশ পারসেণ্ট যে টাকা দেবেন বলেছেন সেণ্ট্রাল গভর্গ-মেন্ট সেটা স্বান সিলিং এ্যাডিশন—এই টাকা দেবে।

Shri Prafulla Chandra Sen:

এটা আদৌ নয়।

Shri Satya Priya Roy:

এটা আপনি দেখেছেন কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ভাল করেই দেখেছি।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী কি জানেন যে মহারাজ্যে প্রাথমিক শৈক্ষকদের বার্ষিক বেতন দের ১ হাজার ২ শাে ২২ টাকা, পাঞ্জাবে ১ হাজার ২ শাে ১২ টাকা, গ্রুজরাটে ১ হাজার ১ শাে ১৩ টাকা, গ্রুজরাটে ১ হাজার ১ শাে ১৩ টাকা, গ্রুজগানে ৯ শাে ৮৮ টাকা এবং মাদ্রাজে ৯ শাে টাকা আর পশ্চিম বাংলায় দের ৮ শাে ২১ টাকা। এবং ১৫টী রাজ্যের মধ্যে পশ্চিম বাংলার প্রান অভ্টম ষেটা ভেটটসম্যান প্রিকায় ধ্রুজিণিত হয়েছে ১১ই আগভট ১৯৬৪।

Shri Rabindralal Sinha:

^{এটা} আমি বলতে পারবো না কারণ আমার জানা নেই, তবে এখানে আমাদের গড় বেতন হল ৮৫

Shri Narendra Nath Das:

াননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন যে এই প্রাথমিক শিক্ষকদের যাঁরা সন্তান সন্ততি তাঁরা স্কুল াইনাল এবং হারার সেকেণ্ডারী পর্যন্ত পড়ার স্কুবিধা আছে বিনা বেতনে। এই স্কুবিধা াঁন কলেজ পর্যন্ত প্রসারিত করতে রাজী আছেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

^{।ই} প্রশ্নের মধ্যে বলতে পারবো না নোটিশ দিলে খেঁজি করে বলবো।

Shri Nirmalya Bagchi:

পশ্চিম বাংলার প্রাথমিক শিক্ষক সমিতি অর্থাৎ পশ্চিম বাংলার প্রাথমিক শিক্ষকদের নিম্নতম ৩০ টাকা এবং মহার্ঘ ভাতা ২৫ টাকা যখন সহরাণ্ডলে শিক্ষকের জন্য অতিরিক্ত ২৫ টাকা অতিরিক্ত দাবী করেছেন, এটা কি মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয় জানেন।

Shri Rabindralal Sinha:

কেবল সংবাদপত্তে এই ধরণের একটা সংবাদ পড়েছি।

Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister kindly tell us if his attention has been drawn to a recent statement of Mr. Chagla, the Education Minister at the Centre, that the minimum pay of teachers of all categories should be fixed and there is a limit to their endurance? I am quoting his words exactly, "There is a limit to their endurance."

Shri Rabindralal Sinha:

এই কথার কোন বিরোধ নেই। আমরা সকলেই স্বীকার করি যে আর্থিক সংগতি সাংপক্ষে বাডান উচিত।

Latest enhancement of fares by the Calcutta Tramways Co. Ltd.

- *98. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—
 - (a) what were the terms and conditions agreed upon when the Government accorded its approval to the last enhancement of fares by the Calcutta Tramways Co. Ltd.;
 - (b) whether these terms are being implemented by the Company; and
 - (c) if not, what steps the Government proposes to take in the matter?

Shri Saila Kumar Mukherjee: (a) There were no terms and conditions agreed upon when the Government accorded its approval to the last enhancement of fares by the Calcutta Tramways Company Ltd.

(b) (c) Does not arise.

Shri Jatin Chakravorty:

সেইসময় সংবাদপত্রে বেরিয়েছিল যে ভাড়া বাড়াবার ফলে যে আমদানী হবে কোম্পানীর, তার কিছু টাকা ওয়ার্কারদের মজুরী বৃদ্ধি হিসেবে দেবে, আর আপনি এখনতো বললেন কোন কিনিকান হয়নি এবং বাকী তার একটা অংশ এ্যামিনিটিস ফর দি প্যাসেঞ্জার্স রাখবেন—এক্থা স্থিতা কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

হাাঁ, একথা সতাি।

Shri Jatin Chakravorty:

যদি টার্মস এ্যাণ্ড কণ্ডিসানস্ হয়নি,-তবে একথা বললেন কেন?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

তবে লিখিত কোন টার্মস এ্যান্ড কন্ডিসানস্ হয়নি।

Shri Jatin Chakravorty:

লিখিত ছাড়া ভদ্রলোকের চ্বন্তি হয়েছিল কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

টাম কোম্পানীর আইনান,সারে

under section 9 of the Calcutta Tramways Act

ট্রাম কোম্পানী সরকারের কাছে তাদের মতামত দেবার জন্য বাধ্য নয় এবং তাদের এ্যাডভাইসারী কমিটীর অধিকার আছে ভাড়াব্দিধ সম্বন্ধে অনুমোদন দেওয়ার। তবে সরকারের কাছে তারা কেন আসে? ভাড়া ব্দিধর সঙ্গে ল' এ্যাঙ্চ অর্ডার-এর বিরাট প্রশ্ন জড়িত আছে। ভাড়া ব্দির ফলে সহরে যাতে কোন অর্শান্তি স্থিট না হয়, তার জন্য সরকারের সঙ্গে আলোচনা হয়। এই আলোচনায় দ্ব-নয়া পয়সা বাড়াবার জন্য সরকারের কাছে অনুরোধ জানিয়েছিলেন। কিন্তু সরকার সমস্ত কিছ্ব বিবেচনা করে তাদের এক নয়া পয়সা ভাড়া ব্দিধর অনুমোদন দিলেছেন সেই সময় সরকার আলোচনার মাধ্যমে দেখেছিলেন তাদের কর্মচারীদের সঙ্গে চুঞ্জি অনুসারে তাদের এবছর ২৩ লক্ষ্ণ টাকা বাংসারক বায় ব্দিধ হবে এবং সেই সাথে তাদের অন্যান টাক্স ও ডিউটি ইত্যাদি ব্দিধর ফলে খরচ বেড়েছে ২৮ লক্ষ্ণ টাকা বছরে। সেই খরচের টাকাটা প্রণের জন্য ঐ এক নয়া পয়সা ব্দিধর অনুমোদন দেওয়া হয়।

Shri Jatin Chakrabarty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় স্বীকার করলেন ভাড়া বৃদ্ধির যেটা আমদানী হবে তার একটা অংশ এমিনিটিস্ ফর প্যাসেঞ্জারস বায় করা হবে। আমার এখন প্রশ্ন হচ্ছে মন্ত্রীমহাশয় জানেন কিনা—

(প্রীশৈলকুমার মুখাজী'ঃ নিশ্চয়ই জানি, বলান)

থ টাগওয়ে টাক তারা ঠিক করছে না, রাস্তা মেরামত করছে না, তৈরী করছে না, লার্জ নাম্বারস
অফ কারস্ ডিফেক্টিভ হয়ে পড়ে আছে, যার ফলে ড্রাইভার কন্ডাক্টরদের সঙ্গে প্যাসেঞ্জারদের
ঝগড়া লাগছে গাড়ীর ছাদ দিয়ে জল পড়ে, ন্তন গাড়ী ছাড়ছে না এই সবের ফলে, তারা
আপনাদের কাছে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল, তারা তা রক্ষা করছে না—সে সম্পর্কে আপনারা
অর্বহিত আছেন কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আমরা শুধে অবহিত নই ট্রান্সপোর্ট সম্বন্ধে—ট্রাম কোম্পানীর সঙ্গে আমরা আলোচনা করেছি।
তারা নৃত্ন গাড়ী কিনবে ৪০ খানা, যাত্রীদের সনুষোগ স্কৃবিধার জন্য পাখা, ফ্রোরেসসেন্ট ল্যাম্প,
উন্নত্তর গাড়ী ইত্যাদি ব্যবস্থা করবে। তারা এবিষয়ে অগ্রসর হচ্ছে, তারা বোম্বে থেকে
গাড়ী আনতে আরম্ভ করেছে। এজন্য যে বিরাট টাকা লোনের প্রয়োজন, তা দেবার ক্ষমতা
আমাদের নাই।

Shri Jatin Chakrabarty:

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন বোন্দেব থেকে যে গাড়ী তাঁরা আনছেন, তা রিজেক্টেড মাল, সেথানে ষে সম্পত্র গাড়ী ডিফেক্টিভ হয়ে গেছে, সেগ্লো এনে তাঁরা সারাচ্ছেন? শোনা যায় এই উদ্দেশ্য নিয়ে ট্রাম কোম্পানী এটা করছেন যে ১৯৭২ সালে তো সরকার নিয়ে নেবেন। স্কুতরাং তাঁরা uমন কিছ্কু ন্তুন ক্যাপিটাল ইনভেষ্টমেণ্ট করতে চায়না, সেই সম্পর্কে তদন্ত করে দেখেছেন কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আর্পান প্রশ্নটা তুলে ভাল করেছেন আপনাদের জানিয়ে দেবার সূবিধা হয়েছে। ট্রাম কোম্পানীর সংগ সরকারের ১৯৫১ সালে যে চুভি হয় সেই চুক্তির ফলে যেথানে টাকা সরকারী তহবিলে ক্সা দেবার কথা—, যার ফলে ৪ কোটী টাকার বেশী দিয়ে ট্রাম কোম্পানী ১৯৭১ সালে জাতীর করণের সিম্পান্ত সরকার গ্রহণ করেছেন। এক বছর আগে তার নোটীশ দিতে হবে। তার সঙ্গে আরো বহু সমস্যা জড়িত, তা এক একটি স্পেশাল অফিসার দিয়ে ইনভেণ্টিগেশান করছি, যতই ১৯৭০ সাল এগিয়ে আসছে, সরকার একটি হাই পাওয়ার অফিসার দিয়েছেন। আমল্ল এগ্রিমেন্ট অনুসারে প্রতিশ্রুতি পালন করছি, দেখে বিবেচনা করছি এবং যদি প্রয়োজন হয় কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্টকে বলে রেখেছি যে দরকার হলে আমরা আইন বদলাবো। আর সরকার পক্ষেব অস্ক্রবিধা থাকলে তারজনা আমরা আইন পরিবর্তন করবার চেন্টা করবো।

Shri Jatin Chakrabarty:

মাননীয় মণ্টিনহাশয় একথা বলবেন কি—বর্তমানে ট্রাম কোম্পানী যে অব্যবস্থার মধ্যে তাঁদের কাজ চালাচ্ছেন, ট্রাক তাঁরা মেরামত করছেন না, নতেন গাড়ী আনছেন না, ডিফেক্টিভ গাড়ী সারাচ্ছেন না যার ফলে জনসাধারণের অস্ক্বিধা হচ্ছে, এই সব বিবেচনা করে সরকার কি ভেবেছন ১৯৭২ সালের আগেই এটা নিজেদের হাতে নিয়ে নেবেন?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

সেই কথাই তো আপনাকে বল্লাম যে কিনে নিতে হলে ৪ কোটি টাকা ক্ষতিপ্রেণ দিতে হলে।
আমরা সেই ৪ কোটি টাকা যাতে ১৯৭১ সালের আগে যোগাড় করতে গারি তার চেণ্টা করছি।
এখন ট্রাম কোমপানীর তত্বাবধানের মধ্যে যাবার আমাদের আইনগত ক্ষমতা নেই এবং যে এপ্রিভেন্ত
হয়েছে তাতে আমাদের এ ক্ষমতা নেই। সেই উন্দেশোই আপনি যেটা বল্লেন সেটা বিবেচন
কর্মছি।

Shri Jatin Chakravorty:

জ্মামার প্রশ্ন হচ্ছে এই অব্যবস্থার ফলে যা হচ্ছে তাতে ১৯৭২ সালের আগে ঐ টাকা দিয়ে. ৰুদি দরকার হয়, তাহলে এটা নিয়ে নেবার পরিকল্পনা সরকারের আছে কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এখন তো আমরা আইনগত বাধ্য ট্রামওয়ে এ্যাক্ট এবং ১৯৫১ সালের এগ্রিমেন্ট অনুসারে। তাথেকে এক ইণ্ডিও নড়বার ক্ষমতা নেই যেটা পরিবর্তনের কথা আমরা চিন্তা করছি।

Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মন্ত্রী মহাশার বলবেন কি যে এই ট্রাম কোম্পানীর আগে যে কন্ট্রাক্ট হরেছে এবং যে এ্যাক্ট আছে. ভার মধ্যে তাদের সমসত চালনু রাখবার ব্যবস্থা এবং ডিফেকটিভ ট্রাম যত আছে সেগনুলি রিপেরার করবার ব্যবস্থা—এই সব দেখে নেবার কথা কনট্রাক্ট-এর মধ্যে আছে কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এ্যাক্ট-এর মধ্যে আছে ট্রামওয়ে এ্যাডভাইসরি কমিটি থাকবে সেই কমিটি এইসব বিষয় দে^{থবেন,} সরকার দেখবেন না।

Shri Janaki Ballabha Bhattacharyya:

সরকারের কি এবিষয়ে কোন দায়িত্ব নেই?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

শারিত্ব আছে বলেই তো এতো কথা বল্লাম এবং সে দায়িত্ব পালনের চেন্টাও আমতা করিছি।

Navigable canal of D.V.C. between Durgapur and Kunti khal

- 99. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state -
 - (a) whether the State Government have taken over the canal of the D.V.C. between Durgapur and Kunti khal;
 - (b) whether the said canal is nevigable or has got immediate prospect of being navigable; and
 - (c) if not, what is the scheme of the State Government in this regard in respect of this canal?

[3-45—3-55 p.m.]

- Shri Syamadas Bhattacharyya: (a) The State Government have taken over only the portion of the Damodar Valley Corporation Irrigation canal from Durgapur to Palla for maintenance and operation but not the portion of the canal between Palla and the Kunti Khal, which is exclusively navigation canal. It is still under Damodar Valley Corporation.
- (b) According to Damodar Valley Corporation authorities the canal is navigable.
- (c) The question of preparation of a scheme will arise if and when the State Government take over the portion of the navigation canal from Palla to Kunti.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি—যে যে কারণে এই নাব্য খালগ**ুলি হোল—সে সম্পর্কে পশ্চিমবাংলা** সকলারের সঙ্গে এরা কোন প্রামশ করেছিল কিনা প্রথম করা হয় যখন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

সেই আমার জানা নাই। ডি ভি সি একটা আলাদা স্ট্যাটটেরী বডি, তারা যখন নাব্য খাল স্থিত করে তখন সেটা পশ্চিমবাংলা সরকারের সঙ্গে পরামর্শ করেছিল ফিনা এটা আমার জানা নাই। তবে আলোচনা করতে তারা বাধ্য ছিল বলে আমার মনে হয় না।

Shri Narendra Nath Das:

 $\frac{46791}{16}$ কি সত্য যে কোল বেল্ট থেকে কোল যাতে সম্তা দামে ট্রান্সপোর্ট হতে পারে নৌকার মধ্যম. তার জন্যই কি এই নাব্য খাল তৈরী করার পরিকল্পনা হয়েছিল?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আনরও তাই ধারণা প্রিল্সপ্যাল আইটেম অব ট্রান্সপোর্ট হোল কোল যেটা দুর্গাপ্রের থেকে এপর্যন্ত আসবে এই ছিল ধারণা। ডি ভি সি অর্থারটি বলেন যে পাল্লা থেকে কুন্তি পর্যন্ত নারা আমাদের ইঞ্জিনীয়াররা এখনও পর্যন্ত এ বিষয়ে সন্তুষ্ট হতে পারেন নি সেজন্য ডি ভি সির নেভিগেশান এ্যাডভাইসরি কমিটি ১৯৫৬ সালে বসেছিল তাদের পরামর্শক্রমে আমাদের কেন্টা ওয়ার্টার ট্রান্সপোর্ট বোর্ড এই সরকার থেকে বসানো হয়, তারা এ বিষয়ে পরীক্ষা করে লেখ এবং বিভিন্ন তরফের ইঞ্জিনীয়াররা এখন পরীক্ষা করে দেখছেন যে এটা সতিইে নাব্য হতে পারে কিনা। তারা একটি রিপোর্ট তৈরী করেছেন। সেই রিপোর্ট সম্পর্কে এখনও চুড়ান্ত মীমাংসা করতে পারছি না।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে দুর্গাপরে থেকে কোল ট্রান্সপোর্ট নদী পথে যদি হয় তাহলে নিশ্চয় তা সদতা হবে—এটা পশ্চিমবাংলার দ্বার্থে এবং এই দ্বার্থকে সামনে রেখে যাতে করে এটার নেভিগেবিলিটি থাকে সে সম্পর্কে কোন ব্যবদ্থা করবেন কি?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমরা এবং আমাদের ইঞ্জিনীয়াররা দেখছেন যে ঐ পোরসানটা নেভিগেবল ক্যানাল হিসাবে ব্যবহার করা যায় কিনা এখনও পর্যন্ত এ বিষয়ে আমরা দিখর করতে পারিনি যে এটাকে কিভাবে নেভিগেবল করা যাবে এবং বর্তমানে যেভাবে যাছে তাতে নেভিগেবল করা যাবে কিনা । এজনা ডি ভি সি অবশ্য প্রদতাব করেছে যে তাদের পোরসনটা যেটা নেভিগেবল ক্যানেল বলে পরিচিত্ত সেটা যেন পশ্চিন্ত্রণ সরকারের তরফ থেকে বলা হয়েছে যে আমরা নেভিগেবল ক্যানেল সংপ্রেক্ত সন্তুটে না হওয়া পর্যন্ত ওটা আমরা নিতে পারবো না ।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন যে এখন এটা নেভিগেবিলিটি করবার পরিকল্পনা হয় তখন ইঞ্জিনীয়ার বা এক্সপার্টদের সঙ্গে কোন পরামর্শ করা হয়েছিল? কারণ কথা হচ্ছে তখন যা নেভিগেবিলিটি করা সম্ভব ছিল আজ তার সঙ্গে তারতম্য কেন হচ্ছে?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

ডি ভি সি এটা করেছেন, তখন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে এটা করা হয় নি। কাজেই এর দায়িত্ব আমরা নিতে পারবো না। কিন্তু আজকে যদি দায়িত্ব নিতে হয়

for operation and maintenance of the canal

তাহলে আগে আমাদের ভাল করে বুঝে নিতে হবে যে এটা সতাকারের নেভিগেবল কিনা তালা কি কি কাজ করলে এটা নেভিগেবল করা যায়। এটা নেভিগেবল ক্যানেল হিসাবে বাদহার করতে পারলে যে আমাদের উপকার হবে সে বিষয়ে সন্দেহ নেই, কিন্তু আসলে নেভিগেবল ক্যানেল হিসাবে বাবহার করা যাবে কিনা বা এখনই নেভিগেবল ক্যানেল হিসাবে বাবহার করা যায় কি না সে সম্পর্কে আমাদের বিশেষজ্ঞ ইঞ্জিনীয়ারদের নিয়ে তদনত ও পরীক্ষা করে দেখছি।

Shri Narendra Nath Das:

তাহলে এখন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের অভিমত কি, এটা কি নেভিগেবল নর? আমার জিজ্ঞাসা এর নেভিগেবিলিটি আছে কিনা?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এখনই ঠিক হ্যাঁ কি না বলে উত্তর দেবো না। কারণ এটা পরীক্ষা করে দেখছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই যে নেভিগেবল হলে ভাল হয়। কিন্তু নেভিগেবল হবে কিনা বলা যায় না, এবং পরেতে আমরা সংগত হবে কিনা এই নেভিগেবিলিটির বিরুদ্ধে এক্সপার্টস-দের কি কি অপি^{নিয়ন} আছে?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমরা এটা ইঞ্জিনীয়ারদের কাছে পাঠিয়েছি এবং এটা পরীক্ষা করে দেখছি, মোটের উপর তাঁদের প্রাথমিক রিপোর্ট খুব সমুবিধার ছিল না, তাঁরা আবার এটা ভাল করে দেখছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

র্মাদ আজকের এই প্রশন উত্তরের উপর হাফ এ্যান আওয়ার ডিসকাশন-এর নোটিশ দেওয়া হয় চাদলে নেকস্ট উইক-এর মধ্যে সমস্ত বিষয়ের তথ্য এই হাউসে আনতে পারবেন?

Shri Jagannath Kolay:

Half-an-hour discussion

্রব-নোটিশ দিলে বলতে পারবো কি হবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমি জানতে চাই হাফ এ্যান আওয়ার ডিসকাসন-এর নোটিশ দিলে কিছ্ম জানাতে পারবেন কিনা?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি আশা করি পারবো।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যখন এটা তৈরী হয় তখন কে বি রায় বলে একজন বিখ্যাত ইঞ্জিনীয়ার তিনি ভূয়ো ভূয়ো ফ্ল্যামপ্লেট লিখে ও স্টেটসম্যান ইত্যাদি খবরের কাগজে লিখে এ অভিমত ব্যক্ত করেছিলেন যে এটা নেভিগেবল আপনারা করতে পারবেন না । জলের নোকা এসে ভাগ্গায় বে'ধে যাবে এবং আপনি এও কি জানেন যে এ ব্যাপার নিয়ে ভাঙার রায়ের সংগ্রুতিক আমি ইনট্রোভিউস করে দিয়েছিলাম । পরে ভাঃ রায় তাঁকে দিল্লী নিয়ে গিয়েছিলেন এবং সেখানে গিয়ে কে বি রায়-এর অপিনিয়ন বলেছিলেন । কিন্তু তা বললেও দিল্লী কর্তৃপক্ষ সেক্থা স্বীকার করেন নি । তাঁদের অপিনিয়ন ছিল না এটা নেভিগেবল হবে ।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

মাননীয় সদস্য যে অতিরিক্ত প্রশ্ন করেছেন তাতে তিনি তাঁর অভিযোগেব কথাই বলেছেন এবং বিশেষজ্ঞের অভিমতের কথা বলছেন। আমি এ সম্পর্কে কিছুই জ্ঞানি না। শৃথে একথা বলতে চাই যে ডি ভি সি একটা সম্পূর্ণ পৃথক সন্থা হিসাবে এই ক্যানেল করেছে। এই ক্যানেল করে ভাল করেছে কি মন্দ করেছে সেটা নিশ্চই দেখা দরকার কারণ যথন নাকি আমরা গ্রহণ করবো কিনা তা বিবেচনা করে দেখছি।

Shri Upendra Nath Barman:

ডি ভি সি অথোরিটী যখন মালটিপারপাস স্কীম আরম্ভ করেন তখন

So far as the navigation is concerned, the entire liability will be of West Bengal.

কারণ, সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্ট এবং বিহার গভর্ণমেণ্ট এতে কোন ইউটিলিটি নেই এই স্কীমটা যথন এক্সটেনসন হয় তথন সব রকম চেষ্টা করা হরেছিলো যাতে এটা রিয়ালি নেভিগেবল স্কীম হয়। এটা এই কারণে আমি জিজ্ঞাসা করছি পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে কি কোনো চেষ্টা করা হয়েছিলো যাতে নেভিগেবল হয়? কিন্তু এখন দেখছি

Now the matter is finished.

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি এটা বলতে পারবো না। তবে একথাই বলতে পারি যে যদি এটা নেভিগেবল না হয় া হলে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে এটা গ্রহণ করা হবে না।

Shri Narendra Nath Das:

মক্তী মহাশয় কি প্রোন তথ্য খোঁজ করে দেখবেন? মাননীয় অজয় মুখোপাধ্যায় মহাশয় এই পরিষদে প্রদেনর জবাবে বলেছিলেন যে এটা নেভিগেবল হবে?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

^{নিশ্চয়ই, তিনি আমার কথা বলেছিলেন।}

Expenditure for the Departmental publications in respect of Primary Schools *100. Shri Nirmal Basu:

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) প্রাথমিক বিদ্যালয়ের সরকার প্রকাশিত প্রুতকগ্নলির জন্য ১৯৬৩-৬৪ সালে কত ব্যয় হইয়াছে;
- (খ) এই প্রতক্র্লির জন্য কি পরিমাণ বৈদেশিক সাহাষ্য পাওয়া গিয়াছে :
- (গ) প্রুস্তক বিক্রয় বাবদ সরকার এ পর্যন্ত কত টাকা পাইয়াছেন : এবং
- (ঘ) ভবিষ্যতে এই প্রুতকগ্নলি বিনাম্ল্যে ছাত্রদের দিবার কোন প্রুতাব কি সরকারের বিবেচনাধীন আছে?

[3-55-4-05 p.m.]

Shri Rabindralal Sinha:

- (ক) ১৯৬৩-৬৪ সালে প্রকাশিত প্রুস্তকের জন্য মোট ব্যয়ের পরিমাণ কিণ্ডিন্ণ ৯,০০,০০০ টাকা। প্রয়োজনীয় কাগজ বৈদেশিক সাহাষ্য হিসাবে পাওয়া গিয়াছে। তাহার মূল্য এই হিসাবের মধ্যে ধরা হয় নাই।
 - (খ) বৈদেশিক সাহায্য হিসাবে মোট ১৩৮৫ টন কাগজ পাওয়া গিয়াছে।
 - (গ): ১৮,৮০,০০০ টাকা।
- (ঘ) পশ্চিমবংগে যে সম্মত অণ্ডলে প্রাথমিক শিক্ষা আর্বাশ্যিকভাবে প্রবৃতিতি হইয়ছে, সেই অণ্ডলের সকল ছাত্র-ছাত্রীর শতকরা ২৫ জন পর্যন্ত দৃদ্ধে শিক্ষার্থীগণের ব্যবহারের জন বিনামুল্যে পাঠ্য পৃদ্ধতক সরবরাহ করিবার ব্যবস্থা আছে।

বিনাম্ল্যে পাঠ্য প্রুস্তক স্লেট্ পেন্সিল ইত্যাদি সরবরাহ করিবার জন্য ১৯৬৩-৬৪ সালে বিভিন্ন জেলা বিদ্যালয় পর্যং-কে মোট ৮,৯৮,৯৩০ টাকা মঞ্জুর করা হয়।

Shri Satya Priya Roy:

এই যে মন্ত্রী মহাশয় বললেন বিনাম্ল্যে প্রতক বিতরণের জন্য যে ৮ লক্ষ টাকা বরাদ্দ আছে. তার থেকে ডিছিক্ট বোর্ডাস কত লক্ষ টাকার বই বিনা মূল্যে বিতরণ করেছেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমরা বলেছি শতকরা ২৫ ভাগ দ্বঃস্থ দেখে দিতে হবে। তার জন্য ৮ লক্ষ ৯৮ হাজার ৯৩০ টাকা শ্লেস করেছি

at the disposal of different District School Boards.

এখন তাঁরা কি করেছেন আমি বলতে পারবো না।

Shri Nirmalya Bagchi:

একথা কি সতা মাদিচমবঙ্গা সরকার থেকে প্রকাশিত পিক্ক রিডার বইখানার কপিরাইট জালী করবার জন্য ডি পি আই থেকে একটা মামলা দায়ের করা হয়েছে?

Shri Rabindralal Sinha:

প্থকভাবে উনি যদি এই রকম প্রশ্ন করেন, তাহলে আমি অনুসন্ধান করে বলবো।

Shri Rajkumar Chakravorty: Will the Hon'ble Minister kindly tell us if it is a fact that the books published by the Government are not available in the market within 3 or 4 months after the beginning of the school session, that is, not before 4 months after January?

Shri Rabindralal Sinha: Sir, this had been discussed threadbare last year. I can assure that we shall strain our every nerve to see that books are available this year in the beginning of the next session.

Industrial Training Centres

*101. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state whether the Government have had under consideration any proposal for transferring the Industrial Training Centres to the Labour Department to facilitate co-ordination between the Training Centres and the National Employment Service?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: In 1962, the Government of India in the Ministry of Lobour and Employment made a suggestion to the State Government for transferring the Industrial Training Institutes/Centres trom the control of the Commerce and Industries Department to that of the Labour Department. After due consideration the proposal was not accepted.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন যে স্পেশাল কমিটি অন এমপ্লয়মেন্ট বলে যে একটা কমিটী আছে তার ট্র্য়েণ্টি ফোর্থ এপ্রিল, ১৯৬১ যে সমঙ্গত রিজালউশান পাসত হয়, সেগর্নল এই এইটিন্থ আগন্ট, ১৯৬২ তারিখে যে মিটিং হয় সেথানে আমাদের মুখামন্ত্রী শ্রী পি সি সেন উপস্থিত ছিলেন এবং তিনি সেই মিটিং ইনঅর্গারেট করেন। সেই মিটিং-এ আমিও ছিলাম আইটেম নং ৩-তে বলা হচ্ছে

To request the Government to ensure co-ordination of the activities of the Directorate of National Employment Service and Training Section of the Directorate of Industries.

হেখানে ছিল

The matter has been referred to the Government and is pending consideration at the Government level.

মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন গভন মেন্টের এটা কর্নসিডারেশন-এ ছিল তার ফলে কি হয়েছে ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

ভাষাদের যে কো-অভিনেশান কমিটি হয়েছে তার মেশ্বার হচ্ছেন বিজয় সিং নাহার মহাশ্র. Secretary, Commerce and Industries Department, Secretary, Labour Department; Director, National Employment Services, West Bengal; and Additional Director of Industries in-charge of Training, West Bengal. The main function of the Committe is to co-ordinate the activities of the National Employment Service Organisation under the Labour Department.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশায় কি জানেন যে ভারতবর্ষের আর কোন রাজ্যে এরকম লেবার ডিপার্টমেন্টের আওতায় ন্টেট ট্রেনিং সেন্টার রাখা হয় নাই? ষেমন কেন্দ্রীয় সরকারের লেবার ডিপার্টমেন্টের আওটার ট্রেনিং সেন্টার রাখা হয়েছে, ইউ পি তাই করেছে, মাদ্রাজ তাই করেছে, বিহার তাই করেছে; তাহলে বাংলাদেশে এরকম একটা সিম্পান্ত নিলেন কেন? কেন যে ওটা লেবার ডিপার্টমেন্টের আওতার জ্ঞানজেন না—তা কলকে কি?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

অন্য স্টেটে যা আছে আর আমাদের এখানে যা আছে তার কোন ইউনিফর্রামটি নেই। উত্তর প্রদেশে সেখানে এড়ুকেশান ডাইরেক্টরেট-এ এটা আছে। এইরকম অন্যান্য স্টেটে এক একটার এক এক রকম আছে কোন ইউনিফর্রামটি নেই।

Shri Jatin Chakravorty:

না না, মন্দ্রীমহাশয়কে যারা ঐ খবর দিয়েছেন ভূল খবর দিয়েছেন। কারণ আমি আপনাকে বলছি যে ২৪এ এপ্রিল তারিখে যে সভা হয়েছিল তাতে ইউনানিমাস রেজলিউশান যেটা নেয়া হয়েছিল সেটা আমি আপনাকে পড়ে শোনাচ্ছি।

Merging of the Directorates of Employment and Training into one Directorate. সেটা হচ্ছে এই কেন না আমি সেই সভায় সভ্য

'Shri Jatin Chakravorty moved the item which was supported by Shri Kali Mukherji. Mr. Mukherji was of the opinion that mere co-ordination would not bring any happy solution. He strongly felt that in the interest of the State, the Employment and Training wings should be merged under the same Directorate like the Central Government and many other States, e.g. U.P., M.P., Bombay, Madras, etc. After discussion, it was unanimously resolved by the members that the Government should be requested to merge the Training and the Employment Directorates into a single Directorate under the administrative control of the Labour Department at a very early date.'

যেখানে আপনাদের লেবার মিনিন্টার চেয়ারম্যান এবং বিভিন্ন মালিকদের প্রতিনিধি সেখানে আছে, প্রমিকদের প্রতিনিধি আছে, সর্বসম্মতিক্রমে স্যার ঐ এ্যাডভাইসরি কমিটিতে যে সিম্পান্ত ২৪এ এপ্রিল ১৯৬২ সালে গৃহীত হয়েছে আজ পর্যন্ত তাকে কার্যকরী করা হয়নি কেন?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

উনি যে তথ্য হাউসে দিলেন আমাদের কাছে সেটা আমার জানা নাই, আমি খবর নিয়ে দেখবো।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি খবর দিচ্ছি.

Here is a copy of the resolution

এই কপি ওঁদেরই সই করা কপি, তাহলে আপনারা সিন্ধান্তকে কার্যকরী করবেন কিনা?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

এটা কি এাডভাইসরি কমিটি?

Shri Jatin Chakravorty:

হাাঁ, এ্যাডভাইসরি কমিটি

presided over by the chairman who is the Labour Minister.

रमशास्त मृथामन्त्री ७ ছिलान यथारन এই সমস্ত বিষয়ে সিम्धान्ठ रहा ছिल ।

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আমি এটা দেখবো।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনারা তাহলে এটা কার্যকরী করবার ব্যবস্থার জন্য আশ্বাস দিচ্ছেন—

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আমাদের যে ডিসিশান হয়েছিল সে সম্বন্ধে যদি শ্বনতে চান তাহলে আমি বলতে পারি যে The Union Minister for Labour and Employment, Shri G. L. Nanda, in a D.O. letter addressed to the Chief Minister of this State, dated 11th July, 1962 had suggested that both Employment Service and the Craftsman Training Organisation should be brought under the control of the Labour Department in this State making one officer responsible for their administration. The suggestion was examined by the Labour Department and the Commerce and Industries Department of this Government separately and placed before the Chief Minister for a final decision. The Chief Minister ordered that "for a planned development of industries-Cottage, Small Scale, Medium and Large Scale-it is necessary that the Craftsman Training Scheme should continue to be looked after by the Commerce and Industries Department. I do not anticipate any difficulty on this account. For a better co-ordination of the activities of the National Employment Service Organisation and the Craftsman Training Service Organisation, 1 think it is necessary to constitute a small Committee. This Committee may ensure co-ordination of the activities of the two organisations." In accordance with the above directions of the Chief Minister, a Co-ordination Committee has been constituted with the following members' The Union Minister for Labour and Employment has also been informed about the above arrangement by the Chief Minister and that there will be no difficulty in the matter of co-ordination between the Labour Department and the Commerce and Industries Department of this issue.'

ফুটা আপনাকে বলেছি। এই সম্বন্ধে আমি সেণ্ট্রাল গভর্ণমেণ্টকে জানিয়েছি।

Shri Jatin Chakravorty:

এটাতো ১৯৬৩ কথা বল্লেন ; তারপর ১৯৬৪ এপ্রিল এই সিন্ধান্ত গৃহীত হয়েছে সে সম্পর্কে মুখান্ত্রী নিজে আছেন বাধাটা কোথায় তিনি বলান এসম্পর্কে?

[4-05-4-15 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

এটা একটা ভুল তথ্য সরবরাহ করা হয়েছে। প্রত্যেক জায়গায় এর ডিপার্টমেণ্ট-এর অধীনে আছে কারণ ট্রেনিং সেণ্টার এবং এমংলয়মেণ্ট পোটেনসিয়াল কি আসে সেইভাবে ট্রেনিং দেওয়া হয় সূত্রাং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এখানে আছেন তিনি বলুনে বাধা কোথায়?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

^{এটা ফন}্সন্ধান করে জানাব।

Shri Jatin Chakravorty:

মান্তি স্থামনতী মহাশয় আছেন তিনি বলুনে যে বাধা কোথায়?

Shri Prafulla Chandra Sen:

 $^{4.77}$ স্প্রদেশ স্বদলবদল করতে হতে পারে এগর্বল বলতে পারবো না, বিবেচনা করে পরে বলবো 1

Shri Jatin Chakravorty:

 $^{\infty$ মি জানতে চাইছি এটা কি কোন মন্ত্রীর জেদের ফলে বা আবদারের ফলে এটা করছেন 2

Shri Prafulla Chandra Sen:

^{এ কথা} ওঠে না। আবদারের প্রশ্ন আসে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir on a point of order.

আবদারের অর্থ হল indulgence, Parliamentary decorum.

হচ্ছে প্রথমে বলতে হয়

I crave the indulgence of the House.

সতেরাং হোয়াই নট আবদার ইন দিস কেস।

Construction of Tenughat Dam

- *102. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—
 - (a) whether the State Government have agreed to the construction of Tenughat Dam of the D.V.C. Projects; and
 - (b) if so, the reasons thereof?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

- (a) The matter is still under discussion with the Government of India.
- (b) Does not arise.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রী মহাশয় কি বললেন যে কোন পরিকল্পনা নেই।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি তা বলি নি, আমি যা বলেছি মাননীয় সদস্য তা শ্ননলেই ব্রুতে পারবেন। আমি বলেছি দি ম্যাটার ইজ স্টিল আন্ডার ডিসকাস্ন উইথ দি গভর্মেন্ট অফ ইন্ডিয়া।

Misappropriation of money of Sarojini Naidu College, Dum Dum *103. Shri Nirmal Basu:

- (ক) সরোজিনী নাইডু কলেজের হিসাব পরীক্ষার ফলে যে অর্থ আত্মসাং ধরা পড়িকছে সেই অর্থের পরিমাণ কত :
- (খ) ইহার জন্য কাহাকেও কি কোন শাস্তি দেওয়া হইয়াছে ;

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (গ) শাস্তি দেওয়া হইয়া থাকিলে যাহাদের শাস্তি দেওয়া হইয়াছে, তাহাদের নাম জ শাস্তির পরিমাণ কি : এবং
- (ঘ) এই ঘটনার জন্য কি বর্তমান অধ্যক্ষের কার্যকাল বৃদ্ধির (এক্সটেনশন) প্রস্তাব সলকা নাক্চ করিয়াছেন?

Shri Rabindralal Sinha:

- (ক) আনুমানিক ১৮,৫২৯ টাকার মত।
- (খ) কলেজ কর্তৃপক্ষ ঘটনাটি প্রিলশকে জানান এবং প্রাথমিক তদন্তের পর প্রিলশ খাতা-পত্র লইয়া যায় এবং প্রান্তন ক্যাসিয়ারকে গ্রেণ্ডার করে।
- (গ) ব্যাপারটি এখনও তদন্তাধীন আছে। স্বতরাং এখনও কাহাকেও শাহ্নিত দেওয়ার গ্রান উঠে না।

্ঘ) অধ্যক্ষের কার্যকাল বৃদ্ধির (১১ই সেপ্টেম্বর, ১৯৬৪ তারিখের পর) কোন প্রস্তাব কলেজ কর্তৃপক্ষের নিকট হইতে আসে নাই। সন্তরাং নাকচ করিবার প্রশন উঠে না।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্দ্রী মহাশার আন্মোণিক ১৮ হাজার টাকার কথা বললেন তিনি কি জানেন যে ডাই-রেরটর অফ এড়কেশন-এর অডিট অফিসার চিঠিতে জানিয়েছেন যে ঐ টাকার পরিমাণ প্রায় ১ লক্ষ টাকার মত।

Shri Rabindralal Sinha:

না তা হতে পারে না, কারণ প্রথমে ২ হাজার ৩১৩ টাকা ৫০ নঃ পঃ তছর্প হয়েছে বলে অভিটর রিপোর্ট করেন। প্রিনসিপ্যাল-এর কাছেও তারপর সে সংবাদ আসে, ডাইরেকটর থেকে স্বাধ্যম এবং তারপর আমরা ডিপার্টমেন্টাল অডিট করাই ও তাতে ১৮ হাজার টাকাই কেছে। আরও হয়ত কিছু বেরতে পারে তবে সেটা প্রলিশ ইন্ভেন্টিগেশ্ন-এ আছে।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্দ্রী মহাশয় কি জানেন যে ডি, পি, আই, অফিস থেকে যে চিঠি গেছে ৪১৪৭ সি ২টি ৩০-১১-৬৩/৩-১২-৬৩ প্রেসিডেন্ট গর্ভানাং বভি, সরোজিনি নাইডু কলেজ তাতে আছে এতে প্রিন্সিপ্যাল-এর হাত আছে। আমি মাননীয় মন্দ্রী মহাশয়কে জিল্ঞাসা করছি তাঁর এ সম্প্রক কিছু জানা আছে কি না?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি এ চিঠি সম্পর্কে জানি না হঠাৎ একটা নাম্বার বললে বলা সম্ভব নয় বা আমার এখানে সেই ফাইল দেখাও সম্ভব নয়।

Shri Nirmal Bose:

আমি মন্ত্রী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করছি সরোজিনী নাইডু কলেজ-এ ৫ই ডিসেন্বর ১৯৬৩-ে গর্ভানিং বডির সভায় ক্যালকাটা ইমপ্রভ্রমেন্ট ট্রাস্ট-এর সভাপতি যিনি ঐ কলেজেরও সভা-পতি সেই শ্রী কে, সেন, আই, সি, এস, সভাপতিত্বে যে সভা হয়েছিল তাতে একটা প্রস্তাব লা হয়েছিল যে এই চিঠি—

The President placed before the Governing Body Secret letter No. 4147C, dated 30th November, 1963|3rd December, 1963.

সে চিঠিতে প্রিন্সিপ্যাল-এর বিরুদ্ধে অভিযোগ আছে কিনা সেটা পড়া হয় এবং পড়ার পরে প্রিন্সিপ্যাল-কে রিপোর্ট দিতে বলা হয় ৫ই ডিসেম্বর ১৯৬৩-তে। মানন্তীয় মন্ত্রী মহাশয় কি খেতি করবেন যে প্রিন্সিপ্যাল সে রিপোর্ট এখনও কেন দেন নি?

Shri Nirmal Bose:

ড 'প. আই অফিস থেকে চিঠি গিয়েছে, চিঠির উপর গভর্নিং বডি সিম্পান্ত গ্রহণ করেছেন;
াবপর এই ন্যাপরেটার যে কি হলো, এই চিঠির পরে যে আর কিছু এগুলো কিনা—সেই থবন্ধ

মিনি চিজ্ঞাসা করছি মন্ত্রীমহাশয় কি থেজি করবেন প্রিন্সিপ্যাল এথন পর্যন্ত সেই বিপোর্ট কেন্দেন নাই?

Shri Rabindralal Sinha:

প্রত্যা ক্রাছে ইট ইজ এ স্পনসোর্ভ কলেজ এবং তার গর্ভার্নাং বডি সরকারের কে।ন অংশ $^{13.1}$ কাজেই তাদের প্রসিডিংস আমার কাছে নাই। তাঁরা সেখানে কি প্রস্তাব গ্রহণ করেছেন, SS-F37

সেই প্রস্তাব কার্যকরী হয়েছে কিনা এবং সে প্রস্তাব কার্যকরী না হলে কি ব্যবস্থা তার। অবলম্বন করেছেন—আমার পক্ষে তা বলা সম্ভব নয়।

Shri Nirmal Bose:

স্থামার প্রশ্ন ছিল এটা ঠিক—এটা প্রপানসোর্ড কলেজ, প্রপানসার্ড কলেজ হলেও তার উপর সরকারের দায়িছ, নিয়ন্ত্রণ ও কর্তৃত্ব অনেক বেশী; তার জন্য সরকারের অনেক অর্থ ব্যয় হছে। সরকারী অর্থে পরিচালিত প্রতিষ্ঠানে অর্থ তছর্প হয়েছে—এ খবর জানবার পর, অডিটরের অডিট রিপোর্ট আসবার পর খবর বেরিয়েছে—তার উপর ডি, পি, আই অফিস থেকে চিঠি গৈয়েছে. তার পর গভনির্বং বডি সিম্ধান্ত গ্রহণ করেছেন—এর পরে আর কিছ্ব এগ্রলো কিনা—মন্ত্রী মহাশয় সে খবর নেবেন কিনা সেটাই আমার জিজ্ঞাস্য?

Shri Rabindralal Sinha:

প্রথম কথা হচ্ছে যে মৃহ্তে সরকার জানতে পেরেছেন টাকা তছর্প হয়েছে, সংগ সংগ সেশাল অডিট-এর বল্দোবসত করে সরকার তছর্প সম্বন্ধে অনুসন্ধান করেছেন; প্রিলসের সাতে কেস হয়েছে, প্রিলস এ্যারেস্ট করে তাদের কোটে প্লেস করেছেন। প্রিলস থেকে এনকোয়ারী প্ররোপ্রির চলছে। সমস্ত খাতাপত্র প্রিলস নিয়ে গেছে। স্বতরাং আমাদের কোনখানে গাফিলতি হলো তা তো বৃঝতে পারছি না!

Shri Nirmal Bose:

শাফিলতির প্রশন এখানে আসছে যে এটা গভনিং বডি বিবেচনা করছে ঠিক, কিন্তু সরকার থেকে চিঠি গিয়েছে যে প্রিন্সিপ্যাল-এর এ বিষয়ে কোন গাফিলতি আছে কি না ? সেই কলেজের প্রিন্সিপ্যাল শ্রীমতী লতিকা ঘোষ—যাঁর বিরুদ্ধে অতীতে অভিযোগ এই বিধানমণ্ডলীতে আলোচনা হয়েছে; তাঁর সাম্পর্কে গ্রের্ভর অভিযোগ সংবাদপত্রে পর্যন্ত বৈরিয়েছে—অমৃত্ বাজারে ২৭-১৩-৬৩ তারিখে, আনন্দবাজারে ২৮-১২-৬৩ তারিখে এবং যুগান্তরে ৩০-১২-৬৩ তারিখে যেখানে বিভিন্ন বিষয়ে আলোচনা হয়েছে—বিভিন্ন বিষয় নিয়ে গ্রেণ্ডার হয়েছে—সরকারী দণ্ডরকে জিজ্ঞাসা করা হচ্ছে এ বিষয়ে প্রিন্সিপ্যাল-এর হাত আছে কিনা, তিনি টাকা নিয়েছেন কি না ? কেন না ঐ কলেজের টাকা নেবার ব্যাপারে তাঁর উপুর একটা দুর্দান্ত রক্ষের সন্দেহ আছে। হিংমাশ্র বিমল দাস—ক্যাসিয়ারই শ্ব্যু নয়, এ বিষয়ে অধ্যক্ষ্যা শ্রীমতী লতিকা ঘোষেরও হাত আছে। এ বিষয়ে ডাইরেকটরেট থেকে চিঠি দেওয়া হলো, তারপর এ বিষয় কেন পারস্ক করা হল না?

Shri Rabindralal Sinha:

ভাইরেকটরেট থেকে অমুকের হাত আছে বা অমুক করেছেন এই বলে নিশ্চরই কোন চিঠি দেওয়া হয় নাই, অনুসন্ধান হয়ত করেছেন ভাইরেকটরেট, ভাইরেকটরে কোন সিম্পান্ত জানান নাই। তাছাড়া যেখানে প্রালসের হাতে দেওয়া হয়েছে, সেখানে প্রিন্সপ্যাল-এর অপরাধ থেকে নাই। তাছাড়া যেখানে প্রালসের হাতে দেওয়া হয়েছে, সেখানে প্রিন্সপ্যাল-এর অপরাধ থাকে তো তাঁর বিরুদ্ধে নিশ্চয়ই চার্জ হবে বা অন্য কারো অপরাধ থাকলে তার বিরুদ্ধে চার্জ হবে যার অপরাধ থাকলে তার বিরুদ্ধে নিশ্চয়ই চার্জ হবে এবং সেটা আমিও চাই যিনি অপরাধ করেছেন, তিনি শান্তি পাবেন। সমস্তই প্রালশ থেকে অনুসম্পান হচ্ছে, এ্যারেস্ট হয়েছে; কোটে প্রাভিউস করা হয়েছে। দ্বিতীয়তঃ কোন বিবেচনাধীন কেস সম্বন্ধে কারো ঘাড়ে দের ছাপানো সম্ভব নয়। তবে একথাট্রকু বলতে পারি শ্রীমতী লতিকা ঘোষ তিনি অলরেডি রিটেরার করেছেন গত ১১ই সেপ্টেশ্বর তারিখে। স্বতরাং তাঁর কলেজে থাকার কোন প্রশন নাই। প্রনান কাজের জন্য তাঁর যদি কোন গাফিলতি হয়ে থাকে, নিশ্চয়ই তিনি শাস্তি পাবেন প্রিন্দি

Shri Nirmal Bose:

ধন্যবাদ। আমি এই কথা জিপ্তাসা করতে চাইছি এই যে যে পিরিয়ডের হিসেব নিয়ে এই সমশ্ত গাফিলতি ধরা পড়েছে, মন্দ্রীমহাশয় নিশ্চয়ই জানেন যে স্ট্রডেন্টস লেজার-এর যে ব্যাপার, সেটা নিয়ে ধরা পড়েছে। তাছাড়া আরো বিভিন্ন এয়াকাউন্ট আছে—সে সমস্ত ঠিকমত হিসেব করলে আরো গাফিলতি বের্বে। আর একটা হিসেবের কথা বলছি—স্ট্রডেন্টস ইউনিয়ন ফাল্ড সন্বন্ধে মন্দ্রীমহাশয় কি জানেন গত বছর এই স্ট্রডেন্টস ইউনিয়ন ফাল্ড-এর হিসেব প্রিন্সি-প্যাল-এর কাছে জেনারেল সেক্টেটার চেয়েছিল, কিন্তু প্রিন্সিপ্যাল তা দেন নাই? আপনি এই সম্সত হিসেব পরীক্ষা করে দেখবেন কি?

Shri Rabindralal Sinha:

ব্যাপারটা কোর্টে গিয়েছে। গ্র্যারেন্ট হবে, বিচার হবে। যাঁর দোষ হবে, তিনি শাঙ্গিত পাবেন। একথা ঠিকই পর্নলিশ ইনভেন্টিগেশন করে যথাযথ ব্যবস্থা অবলম্বন করছে।

[4-15-4-25 p.m.]

Shri Rezaul Karim:

বিচারাধীন মামলা সম্বন্ধে অতো আলোচনা হওয়া সংগত কিনা সেটা আপনারা একবার বিবে-চনা করে দেখবেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

বিচারাধীন মামলা বলতে ব্রুঝায় যে ব্যক্তি আসামী এবং যে ব্যক্তি বাদী তাদের ভেতর বিচার্ব বিষয় হচ্ছে বিচারাধীন কিন্তু হেডমিস্ট্রেসকে বা প্রিল্সিপ্যালকে যদি আসামী না করা হয়ে থাকে এটা সরকারের পক্ষে সম্ভব যে তাদের বিরুদ্ধে অভিযোগগন্ত্রল যদি সত্য প্রমান হয় তাকে বিচারাধীন করার জন্য স্ক্রপারিশ করা।

Shri Rabindralal Sinha:

নিশ্চয় হবে। সমস্ত খাতাপত্র পর্নালশের কাছে, ডিপার্টমেন্টাল অডিট করে পাঠিয়েছি। অতএব আমরাও চাই যে কোন ক্ষেত্রে যাদেরই দোষ হোক না কেন সেখানে নিশ্চয় সাজা হবে। কিন্তু ধর্ন রামকে ধরা হয়েছে এখন কোন ক্ষেত্রেই. আপনি যে কথা বলছেন, তাতে বলতে পারি না যে রাম দোষী নয়। এখন শ্যামের ঘাড়ে দোষ চাপাতে গেলে বলতে হবে রাম নির্দোষ। কিন্তু এটা আমরা বলতে পারছি না। আর এটা বিচারে ইনভেন্টিগেশন কমন্লিট হর নি। এাজ ফার এটাজ আই নো এটার ইনভেন্টিগেশন আগে কমন্লিট হোক তারপর বিচার হবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

আমার বন্ধ্ব শিক্ষামনতী উকিল, তিনি জানেন অনেক ক্ষেত্রে যাকে আসামী করা উচিৎ তাতে সাক্ষী গ্রেণীতে রাখা হয়। সেজন্য এতে যে মিসগিভিং সেটাকে দ্রে করার জন্য গভর্ননেন্টের পক্ষ থেকে কাগজপত্র ইনডিপেণেডন্টাল একজামিন করে তার বির্দেধ কেসে যদি প্রাইমাফেসী প্রমান হয়, যাকে আসামী করা হয়েছে তার সংশ্যে সহ আসামী করা সম্ভব কি না?

Shri Rabindralal Sinha:

^{যথন} সমস্ত খাতাপত্র পর্নলিশ নিয়ে গিয়েছে পর্নলিশ সমস্ত কেসটা ইনভেস্টিগেট করছে, তখন তাদের হাতে এটা ছেডে দেওয়া উচিং।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে ইনভেচ্টিগেশন চলছে, বিচারাধীন বিষয় স্বতরাং বর্তমানে ার বেশী কিছু করা সম্ভব নয়। পরে তিনি এই প্রসঞ্জে এই কথা বলেছেন যে যদি কেউ অপ-বাধী বলে... (প্রীরবীন্দ্রলাল সিংহ: আপনার প্রশ্নটা কর্ন তাহলে আমি ব্রুব)

আমার প্রশ্ন হচ্ছে শিক্ষামন্দ্রী যা বল্লেন ১১ই সেপ্টেম্বর থেকে শ্রীমতী লতিকা ঘোষ আরু প্রিনিসপ্যাল নন এটা কি আমরা ধরে নেবো—

(শীরবীন্দ্রলাল সিংহ: আমি যতদ্রে জানি)

—আমার প্রশ্ন ছিল তাঁকে আবার নতেন করে এক্সটেনসন দেওয়া হচ্ছে কিনা—সেই অতিরিছ প্রশেনর জবাবে তিনি এই কথা বঙ্গেন যে ১১ই সেপ্টেম্বর থেকে.....

SI Casimarah I Sinha :

আপনার প্রশ্ন ছিল এই কারনে তাকে এক্সটেনসন দেওয়া হয়় নি একথা কি সত্য—তাতে আমি বলোছি যে এটা একটা স্পনসোর্ভ কলেজ আমরা নিজে থেকে কোন এক্সটেনসন দিই নাক্তলেজের ম্যানেজিং কমিটি, গর্ভার্নং বাডি যদি আমাদের কাছে পাঠায় আমরা এ্যাপ্রভ করি। আমরা এক্সটেনসন দিই না—কলেজ ম্যানেজিং কমিটি, গর্ভার্নং বাডি যদি এক্সটেনসন-এর জনা আমাদের কাছে পাঠায় সোটা আমরা এ্যাপ্রভ করতে পারি নাও পারি এই হচ্ছে প্রসিডিউরাল পজিসন স্বৃতরাং এ প্রশন উঠে না।

Shri Nirmal Bose:

আমার জিজ্ঞাস্য হচ্ছে যদি ধরে নিই যে এই মৃহ্তে তিনি অধ্যক্ষ নন—পরে যদি জানা যার যে ১৯৫৮ সাল থেকে আরম্ভ করে ১১ই সেপ্টেম্বর পর্যন্ত তিনি অধ্যক্ষ ছিলেন এবং এই সব হিসাবের ব্যাপারে তিনিও জড়িয়ে আছেন তাহলে যাদের অপরাধ হয়েছে তাদের শাস্তি দেবেন।

Shri Rabindralal Sinha:

শাস্তি দেবার মালিক আদালত—প্নলিশের হাতে কেসটা দেওয়া হয়েছে এবং তাঁদের সামনে কুশাগ্র ব্বিধ শশাষ্ক শেথর সান্যাল মহাশায় বসে আছেন—তাঁকে জিজ্ঞাসা করলেই ব্বেতে পার্বন যে যদি কেউ তাঁর কার্যকালে কোন অপরাধ করে থাকেন তাহলে তিনি শাস্তি পাবেন।

Shri Nirmal Bose:

मिठोरे वन्न ना।

Shri Rabindralal Sinha:

তাই তো বলছি বরাবর--এই এটাই হয় বরাবর।

Shri Sasanka Sekhar Sanval:

অন এ পয়েণ্ট অফ ইনফর্মেশন এই দিকের ব্যক্তি যতই ক্ষ্মুরধার হোক তাঁর বস্কৃতার মূল্য ততথানি হবে না যতথানি হবে একটি মন্ত্রী যদি একটি দায়িত্বপূর্ণ উক্তি করেন এবং সেই উক্তিটাই তিনি চাচ্ছেন :

Shri Rabindralal Sinha:

সেটা তো আমি বলে দিয়েছি। যে অপরাধ করেছে সে নিশ্চঃ পাছে পাছে:

Mr. Chairman: Questions over.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table.)

Percentage of child population benefited by free primary education

- 80. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the percentage of boys and girls in the State between the age of 6 and 11 who have been benefited by—
 - (i) Free primary education; and...
 - (ii) Free and compulsory primary education;
 - (b) when the remaining boys and girls between 6 and 11 are likely to be benefited by—
 - (i) Free primary education; and
 - (ii) Free and compulsory primary education;

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) (i) Facilities for Free Primary Education exist in the entire rural areas in the State and parts of the urban areas, comprising on the whole 80.6 per cent. of the total child population of the State between 6 and 11 years of age.

- (ii) Facilities for free and compulsory primary education exist in areas comprising 74.6 per cent. of the total child population of the State between 6 and 11 years of age.
 - (b) (i) and (ii) During the Fourth Five-Year Plan period.

Self-cultivators, Bhag-chasis and Agricultural labourers in West Bengal

- 81. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state district-wise number of—
 - (i) self-cultivators;
 - (ii) Bhag-chasis; and
 - (iii) Agricultural labourers;

for 1961, 1962 and 1963 respectively?

Minister for Home (Constitution and Elections) (Shri Abha Maiti): (i) Self-cultivators—

- Jen-cultivators---
 - (a) for 1961—Please see the statement enclosed.
 - (b) for 1962-Not available.
 - (c) for 1963—Not available.
- (ii) Bhag-chasis---
 - (a) for 1961—Not available.
 - (b) for 1962-Not available.
 - (c) for 1963-Not available.
- (iii) Agricultural labourers—
- (a) for 1961—please see the statement enclosed.
- (b) for 1962-Not available.
- (c) for 1963—Not available.

Statement referred to in reply to clauses (i) (a) and (iii) (a) of Question No. 81

Census 1961-Volume XVI, Part II A.

(Figures as on 1st March, 1961).

| | | | | | | Cultivator. | Agricultura labourer. |
|---------------|-----|-----|-----|-----------|-----|-------------|--------------------------|
| WEST BENGAL | •• | • | 139 | - | - | 44,58,779 | 1,771,708 |
| Darjeeling | | •• | | •• | •• | 99,703 | 7,807 |
| Jalpaiguri | •• | EJ | 6.0 | 639 | •.• | 227,314 | 15,424 |
| Cooch Behar | 8 | 440 | • | C9 | 629 | 240,306 | 23,020 |
| West Dinajpur | •• | •• | | •• | | 267,636 | 91,402 |
| Malda | | | | | • • | 199,654 | 57,728 |
| Murshidabad | •• | •• | •• | •• | | 294,004 | 130,764 |
| Nadia | •• | | | •• | •• | 199,736 | 77,616 |
| 24-Parganas | •• | •• | •• | •• | •• | 578,859 | 325,388 |
| Calcutta | •• | | •• | •• | | 76 | 28 |
| Howrah | •• | •• | •• | • • | | 89,828 | 60,002 |
| Hooghly | •• | •• | •• | • • | | 206,138 | 134,188 |
| Burdwan | •• | | | • • | | 295,752 | 184,416 |
| Birbhum | •• | | •• | •• | • • | 197,122 | 138,172 |
| Bankura | • • | •• | | • • | | 317,928 | 149,197 |
| Midnapore | | •• | | | | 781,823 | 286,077 |
| Purulia | | | | • • | | 462,900 | 90,419 |

Admission of primary teachers in Teachers' Training Institutions

82. Shri Nirmalya Bagchi: With reference to the answer to the unstarred question No. 5 given on the 7th January, 1963, will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if primary teachers passing in 4 major subjects (excluding English) are still in the enjoyment of the benefit of admission to Teachers' Training Institutions?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): Yes. English has since been made compulsory in Primary Schools; such teachers as have passed in English in addition to the four subjects, viz., Bengal, Mathematics, History and Geography are now being given preference in admission into Teachers' Training Institutions.

Procedure for remittance of salaries of primary teachers under District School Boards

- 83. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the prescribed or usual date or dates of the month by which District School Boards are required to remit by money orders the salaries for the previous month of primary school teachers under them; and
 - (b) the dates on which money orders remitting the salaries of the primary school teachers of different circles of Bankura district were despatched to the post-office by Bankura District School Board for the last three months?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Remittance of salary for a particular month is to commence from 15th of the same month.

(b) Despatch of money orders to post-offices commenced by the middle of the respective months and was completed by the end of the same months.

Calling attention to matters of urgent Public importance

- Mr. Chairman: The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of—
- (1) deadlock created in the matter of registration of transfer of properties in West Bengal by exchange with those in East Pakistan (attention drawn by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on 8th September, 1964).
- (2) Advance publication of books in Calcutta in respect of turf races at Poona, Bombay and other places (attention was drawn by Shri Sasanka Sekhar Sanyal on 9th September, 1964).
- (3) Revised pay scales of the teachers and employees of Secondary Schools at Chandannagar (attention drawn by Shri Satya Priya Roy on 9th September, 1964).

The Minister concerned will please make statements if they are ready.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনার কাছে আমার একটা আবেদন ছিল যে সাড়ে ৪টার সময় লেবার মিনিস্টার বোনাস বাপোবে একটি ত্রিদলীয় সম্মেলন ডেকেছেন। আমাকে সেখানে যেতে হবে ; তাই আমার একটা কিলং এয়টেনশন আছে সেটা আমি পড়ে যেতে চাই।

Mr. Chairman: For the convenience of a particular member, if the House is agreeable, then I would ask Shri Jatin Chakravorty to place his Calling Attention matter before the House.

Shri Jatin Chakravorty: Sir, there has been a persistent, deliberate and planned move by the authorities of the Indian Airlines Corporation at Calcutta

to avoid, as far as possible, the recruitment of local Bengalees while filling up new posts and, with this end, the local authorities of the Indian Airlines Corporation have also been persistently violating the provisions of the "Compulsory Notification of Vacancies Act, 1959."

Recently ten posts of Drivers had to be filled up under the Indian Airlines Corporation for which applications were invited and the applicants were asked to appear for trade tests and interviews on the 6th August and the 10th August, 1964. But when, as a result of such tests and interviews, it was found that the majority of the successful candidates were Bengalees, by a sudden notification dated the 11th August, 1964, the recruitment has been postponed.

The Minister is requested to make a statement whether steps will be taken to ensure—

- (i) compliance by the Indian Airlines Corporation at Calcutta with the provisions of the "Compulsory Notification of Vacancies Act, 1959"; and
- (ii) recruitment of deserving and qualified Bengalees in adequate numbers in future vacancies by stopping discrimination against them.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমার াছে চিঠি রয়েছে। আমি নাম দিতে চাই না। আপনি দেখতে পাবেন নোটিশ-এ রয়েছে।

Shri Jagannath Kolay:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় সদস্য কলিং এয়টেনসান-এ যে কথা বলেছেন এই বিষ্টা আমাদের এখানে আসে না। এটা হচ্ছে সেন্ট্রল গভর্নমেন্টের কনসার্ন আপনি যথন এর্নিটিমট করেছেন তখন আমাদের বলবার কিছু নেই কিন্তু তব্ও আমি আপনাকে এটা রি-একজামিন করবার জন্য অনুরোধ জানাবো। এটার উত্তর স্যার আমাদের এখানে হতে পারে না কারণ এটা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট-এর ব্যাপার।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, ইট ইজ এ ভেরী সিরিয়াস ম্যাটার।

Shri Jagannath Kolay:

এটা সেণ্ট্রাল এর ব্যাপার এখানে বলা সম্ভব নয়। এখন পালি য়ামেণ্ট চলছে ওদের ফেল্ট তিদিববার, সেখানে আছেন তাঁকে দিয়ে এটা সেখানে উত্থাপন করতে পারেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order, Sir. Even if the matter is under the final authority of people elsewhere, still, as it affects the people of this State, the State Government ought to make investigation and give answers afer ascertaining the facts from the relevant authorities.

The Hon'ble Jagannath Kolay:

এটা ত স্টেট-এর ব্যাপার নয় ইন্ডিয়ান এয়ারলাইনস কর্পোরেশন-এর ব্যাপার এটা। স^{ুত্রাং} আমরা এটা কি করে ব**লবো**?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

কেট যাদের কাছে টাকা নিরেছে তাদের ওয়েলফেরার সম্পর্কে কোনো ইন্টারেস্ট নেরেন না ?

Shri Jatin Chakravorty:

এটা দেটে-এ বলা উচিত। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় এটা দেটে-এর মধ্যে কেন আসে তা বলছি ক্মপালসারি নোটিফিকেসান অফ ভ্যাকানিসস এয়াই, ১৯৫৯ এই অনুসারে দি ইণ্ডিয়ান এয়ারলাইনস কপোরেশন ইজ বাউণ্ড ট্ব গিভ নোটিফিকেসান ট্ব দি স্টেট গ্রন্থিকট এয়াণ্ড ট্ব দি ন্যাশনাল এমশ্লয়মেশ্ট সার্ভিস ফর রিক্তাট্রেস্ট।

Mr. Chairman: I would request the Hon'ble Minister to look into this matter and give a reply in due course.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, may I submit, who is the Minister concerned to give the reply? There is no Civil Aviation Department here. So, Sir, you may find out other methods for serving the purpose.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, may I help the Minister?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, Civil Aviation is a Central subject. We have no Department of Civil Aviation. Then, who will give the Answer?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: If the occupants of the Treasury Benches feel that the interests of the children of the soil are being imperilled, then—cren if this subject is not earmarked for a particular portfolio—it is the duty of the Home Minister to take up this matter with the relevant authorities.

[4-25—4-35 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee: Since it is a violation of the Compulsory Notification of Vacancies Act, the Labour Minister can make an enquiry and give a reply.

Shri Jatin Chakravorty: Let him make enquiry and reply whether the Act is being violated or not and whether it is denied that discriminiation is being made against the intending deserving Bengali candidated.

Stri Saila Kumar Mukherjee: No date can be fixed, but the Labour Minister will make enquiry and give a reply.

Shri Jatin Chakravorty: It is a serious matter.

Mr. Chairman: The matter has been brought before the House cogently. Let an enquiry be made and a reply be given.

Yes, Shri Nirmalya Bagchi may now read his calling attention notice.

The Nirmalva Barchi: My calling attention notice runs thus: The Vice-Chancellor of the Calcutta University Dr. Bidhubhusan Malik is reported to have secured necessary Government sanction for release of one scooter from the West Bengal Government quota for University purposes in favour of his Secretary and later on had it changed to the name of the P.A. to the Vice-Chancellor. When the scooter was taken delivery of, it was not placed at the disposal of the Calcutta University for use by the P.A. to the Vice-Chancellor, but it appears from the photostat copy of the telegram published in Lok Sevak dated the 2nd September, 1964, that Shri Jagadiswar Pal, Estate Officer of the Calcutta University sent information to the Vice-Chancellor at Allahabad that the latter's personal bearer Masiz started with the scooter for Allahabad by Bombay Mail. It has been disclosed that the scooter was promptly sent to Allahabad for use of one L. S. Srivastava who seems to have prevailed upon Dr. Malik to secure somehow a scooter for his personal use,

The action of the Vice-Chancellor is irregular and calls for a through investigation by the West Bengal Government since it appears that he has secured the scooter from the West Bengal Government quota not for the purpose of the University but using its name.

The Hon'ble Minister of Home (Transport) Department is requested to make a statement on the grave allegations made against the Vice-Chancellor of the Calcutta University for misuse of Government quota for purchase of a scooter.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Statement will be made on Monday next.

Mr. Chairman: The Hon'ble Minister concerned is now to make the statement on the calling attention notice tabled by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri Saila Kumar Mukherjee: With reference to the calling attention notice tabled by Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding exchange of property between Hindu migrants from East Pakistan and Muslim evacuees from West Bengal, I rise to make the following statement on behalf of the Chief Minister. Under the Prime Ministers' agreement of 1950 migrants from one country to the other are free to dispose of their property in either country by sale, exchange or otherwise.

Shri Jagannath Kolay: On a point of order.

হাউসের ভেতর থেকে প্রেস গ্যালারীর সংগে কথা বলা উচিত কি?

Mr. Chairman: Mr. Bagchi, you should not supply anything to the members of the Press gallery from inside the House. I hope you take note of it.

Shri Saila Kumar Mukherjee: So far as the exchange of property is concerned, it is for the parties concerned to make their own arrangements for the purpose by mutual agreement and consent, and it is not possible for Government to interfere in the matter unless such exchanges lead to problems of law and order. There is no embargo on such deeds of exchange being registered subject to requirements of law. No information is available with the State Government to indicate that registration of deeds in respect of such exchanged property has been or is being held up where requirements of the law have been complied with.

After the last widespread communal disturbances in East Pakistan there has been large scale migration of Hindus from East Pakistan to India and they have been allowed to stay here. They are eligible for acquisition of Indian citizenship in due course under the provisions of the Indian Citizenship Act, 1955. Government is not aware of any campaign, as alleged, that these Hindu migrants will not be allowed to stay in the country.

As regards the cases of Indian Muslim evacuees returning from Pakistan and claiming to get back possession of their exchanged properties across the border in this State from the Hindu refugees, some cases of this nature have come to the notice of Government. The State Government are of the opinion that should any such person returning from East Pakistan desire to retain his old properties, he should do so either by mutual arrangement with the present owner or through a competent court of law. The State Government will surely ensure that there is no intimidation on the part of the returning Muslims to get back their properties already exchanged.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On the matter of information in my Calling Attention Notice I am satisfied with the Government policy so far as it is stated, but in my Calling Attention Notice I plead that this policy should be broadcast through the newspapers and also over the radio.

Shri Saila Kumar Mukherjee: I shall communicate your views to the Chief Minister.

Mr. Chairman: The Hon'ble Minister may kindly reply to the Calling Attention Notice given by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri Saila Kumar Mukherjee: In reply to the Calling Attention Notice given by Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding advance publication of racing guides in respect of races run in Poona, Bombay and other places I would like to make the following statement:—

According to the West Bengal Gambling and Prize Competitions Act, 1957, betting in a horse race, which takes place on the day on which the race is run and in the enclosures which have been set apart with the sanction of Government is legal. Government have specified such enclosures. Government have also fixed the number of race days for each club in a year.

So far as the races in Calcutta are concerned, it is always checked up whether the above rules are being observed. Any person violating any of the above rules is prosecuted.

No instance of advance publication of racing guides in respect of races run in Bangalore, Bombay or other places has come to the notice of Government. Government do not receive any information about the exact dates when such races are to be held in Bombay or other outside places. Nor have Government received any complaint from any outside place about advance publication of their racing guides.

Mr. Chairman: The Hon'ble Minister may kindly reply to the Calling Attention Notice given by Shri Satya Priya Roy.

Shri Rabindralal Sinha: The position with regard to the primary and secondary schools in the areas within the jurisdiction of Chandernagore Municipal Corporation is explained below:—

Prior to the introduction of the Chandernagore Municipal Act, 1955, there were the two types of schools in Chandernagore, according to management, viz:—

- (a) under Government management, and
- (b) under private management.

Following the introduction of the Chandernagore Municipal Act, 1955, while the control in respect of the maintenance, management and administration of the Government Schools stood transferred to the Municipal Corporation of Chandernagore under the provisions of the aforesaid Act, the non-Government schools continue to function under private management as before.

The Corporation is in receipt of grant in aid from the Government for the maintenance of the Corporation Schools, while the private schools receive such grants through the respective Inspecting Offices. The grants are, however, being paid on deficit basis in conformity with the general grant in aid rules. Nevertheless the service conditions of the teachers of the Chandernagore Corporation Schools (which were previously Government Schools) are

governed and protected by a special provision contained in Article 13 of Schedule I to the Chandernagore Municipal Act of 1955 as reproduced below:

"Notwithstanding anything contained in this Act any person who immediately before the date of commencement of the Chandernagore Municipal Act, 1955, was employed under the Administrator of Chandernagore and was carrying out any duty or function vested in the Corporation under this Act read with the said Act, including a person employed as a teacher or in any other capacity in Government Primary School or Government High School in Chandernagore, shall be deemed, after such date, to have been appointed under this Act and shall continue to be subject to the same terms and conditions of service as applied to such persons immediately before the date of commencement of the said Act:

[4-35—5-00 p.m. including adjournment.]

Provided that person deemed to be appointed as aforesaid shall have the option to accept by a declaration in writing the terms and conditions of service commencement of the said Act:

Under the old rules the teachers get special benefits regarding pension matters, childrens' allowance and some extra deginess or other allowance etc.

Accordingly, however, status quo continues to be maintained in respect of those of the teachers of such schools who were appointed under the old inex before the introduction of the Act, as the Corporation has not yet framed new rules,—while those who were and are being appointed in such schools after the introduction of the Act are in receipt of the usual grant-in-aid scales of pay. The teachers of the aided schools have come under the revised grant-in-aid rules.

As the Corporation has not yet framed new rules of service conditions of teachers, it has not yet become possible for the Government to extend the benefit of the revised scales of pay to those of the teachers of the old set up who are still outside the grant-in-aid scales of pay. The benefit of the Head Masters' special pay or allowance has, however, been extended to the Head Masters of the schools.

Finally, as a considerable time has elapsed since the introduction of the Act during which the Corporation could not frame any rules, and since the Corporation gets grants under the general grant-in-aid rules, the new rules to be framed by the Corporation must obviously be in conformity with the grant-in-aid rules, and it is time the Corporation formally accepted the West Bengal Government grant-in-aid rules and service conditions to simplify matters in order that the persons willing to come under the grant-in-aid rules and service conditions by exercising option in full, foregoing all the special benefits under the old rules and service conditions in their entirety, might avail themselves of the benefit of the West Bengal Government's revised pay scales for the non-Government teachers.

Shri Satya Priya Roy: স্যার আমি কিছু জানতে চাই

on a point of information. Is it a fact that the Corporation is now under an Administrator appointed by the Government?

Shri Rabindralal Sinha: I am not aware of it.

Shri Satya Priya Roy:

আমি এ কথা বলছি যে এণডমিনিড্রেসন-এর অধীনে নিউ র্লসটার ব্যাপারে মাননীয় কিন্ধা মূলীমহাশয় দেবার চেণ্টা করেন তা হলে টিচারসদের অপশান দেবার অধিকার আসে, সেটা যদি মাননীয় শিক্ষামূলী মহাশয় করেন তাহলে কলিং এ্যাটেন্শান-এর পারপাসটা হয়।

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় সদস্য বন্ধবের সত্যপ্রিয় বাব এবং তাদের আর সকলকে এই কথাই বলতে পারি যে তাদের যদি কোন সাজেসান থাকে তা হলে সেটা যথোচিত মর্য্যাদার সঞ্গে বিবেচনা করবো এবং ্রাকে এও জানাচ্ছি কলিং এ্যাটেনসান না দিলেও তা করবো।

Messages from the Assembly

Secretary: The following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:

(i)

"Message

The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Benga! Legislative Assembly at its meeting held on the 10th September, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

K. C. BASU,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

Calcutta:

The 11th September, 1964.

(ii)

"Message

The Land Acquisition (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 11th September, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

K. C. BASU,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

Calcutta:

The 12th September, 1964.

(iii)

"Message

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 15th September, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

K. C. BASU,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

Calcutta:

The 15th September, 1964.

Sir. I lay on the table the copies of the Bills.

(At this stage the House adjourned for 20 minutes.)

[5-00-5-10 p.m.]

(After adjournment)

The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that the City Session Court (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken in consideration.

Sir, this is a very small Bill.

এবং এটা বলতে পারি যে এই বিলেতে ক্রিমন্যাল প্রসিডিওর কোড এ্যামেণ্ডমেণ্টটা হবার প্র জর্বর-ট্রায়াল সম্বন্ধে যে প্রভিসান হয়েছিল, সেটা হচ্ছে আমি বলছি সেকসান ২৬৯ যে কে ক্ষেত্রে হাইকোর্ট ইচ্ছা করলে, সেটা সরকারের ইচ্ছাতে হবে না বা অন্য কারোর ইচ্ছাত হবেনা, হাইকোর্ট যদি মনে করেন যে এই কেসটা জ্বরীর ম্বারা বিচার করা উচিত নয়, তাহতে ক্ষজ একলা করবেন। এই ক্রিমন্যাল প্রসিডিওর কোডেতে ২৬৯ ধারায় এটা ১৯৫৬ সাতে বিধিবম্ধ হয়েছে, সিটি সিভিল কোর্ট বিলটা ১৯৫৩ সালে তার আগে কিধিবম্ধ হা গিরোছল। স্কুরাং এই এ্যামেণ্ডমেণ্টটা সিটি সিভিল কোর্ট বিলটা পাচ্ছে না। সেইজ্ব এই এ্যামেণ্ডমেণ্টটা সিটি সিভিল কোর্ট বিলটা পাচ্ছে না। সেইজ্ব

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I rise to oppose this Bill. The Bil aeeks to abolish a valued privilege of a citizen regarding trial by jury. Sinc the Ilbert Bill controversy in this country, the Congress had been pressing for the establishment of jury system of trial and after much trouble and agitation this jury trial was established in this country. Now, it is an irony of fathat the same Congress Party is now trying to abolish the jury system of trial in certain cases.

Sir, trial by jury is a safeguard against the arbitrary decision of a Judge I think that will be admitted by all. Some Judges, as you know, Sir, hav got a peculiar bent for certain kind of things. Some are for conviction and others are for acquittal and they have got certain bias also. Therefore, the layman's point of view should be there from the jurors just to correct the peculiar bent of mind of a particular Judge, specially when there is a craze in these days that cases should be disposed of asspeedily as possible. Sir, I am told that the promotion of certain Judges also depends upon the speedy disposa of cases, even at the cost of justice. Under these circumstances, the jury tria is a great safeguard.

Sir, the reasons given in this Bill for the trial by a Judge are two. The firs reason is that, having regard to the volume or complexity of the evidence in the case, the trial is not likely to be concluded within two weeks. In such a case, the High Court may direct that the trial should be by the Judge and not by the jurors. On this my submission is that the volume of evidence in a particular case may be very large, but that cannot be helped. In the interest of justice these have to be gone through. But that is no reason why the case should not have due trial. Sir, if necessary, there should be a prolonged trial Sir, in this connection, I may remind you of big cases, like the Alipore Bomb Case which continued for months and in which case eminent Barristers like Mr. E. Norton and the late Deshabandhu Chittaranjan Das appeared for different sides. Nobody then raised the point that the case should be finished within two weeks or three weeks. The plea that a case has to be finished within two weeks is rather frivolous, I should say. This should not be done at the cost of justice. If justice requires that the trial should be continued much beyond two weeks, it must go on beyond that period of time. It is not in the power of the Judge to say 'Thus far and no further'. So, Sir, that point, according to me, goes out. The second reason which has been shown for trial

by the Judge instead of trial by the jury is that if the case involves consideration of evidence of a highly technical nature, then the trial should not be by the jurors. The implication is that the jurors do not understand anything of technical nature. Sir, I know and you also know that Judges are not all technical men. They are trained in legal matters. Suppose, there is a case of murder or there is a lase of grievous hurt. What does not Judge know of Medical Science?

In that case an expert has to be brought before the court and medical iurisprudence has to be requisitioned to throw light on the case. It is always open to the court to have the benefit of experts in technical matters I fail to understand how a Judge can understand technical matters without the help of experts. Experts are brought in to throw light on the case. Take, for instance, if there is an enquiry about a aeroplane disaster where I find very often a Judge of the High Court is appointed to look into it, does the High Court Judge know anything about the mechanism of the aeroplane; he has to take the advice of experts who know something about the mechanism of the aeroplane and the system of the aeroplane. So this plea that in cases of a technical nature the Judge should be acting singly and that there should be no jury to help him, is not sound. If the Judge can understand technical matters with the help of experts, the jurors, who are intelligent people, can also understand technical matters when experts come to court and give evidence. In the mofussil today under the provisions of the new law the jury system has been abolished because honest people are not available there but that does not apply to Calcutta which is full of intelligent people, honest people. (Shri Rabindralal Sinha: Ouestion.)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I join the Hon'ble Minister in questioning the statement. I am a villager and I am honest.

Shri Rajkumar Chakraverty: I withdraw what I have said. I did not want to make a general aspersion. The ground, I say now, on which the jury system has been abolished in the mofussil is that many honest and intelligent persons are not available there but that is not the case in Calcutta. In Calcutta there are special jurors and there are common jurors. A teacher of a school or the professor of a college may be jurors. They are intelligent persons. There may be eminent businessmen who are very able persons to work as jurors to help the Judge.

I should remind the Hon'ble Minister of the legal maxim that it is not enough that justice should be done but there must be an appearance that justice has been done. I appeal to him to keep it in mind.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I wish I could have supported my friend's opposition to the Bill but I cannot do so and I will tell you why and how. The little position that I occupied in the legal world once upon a time was by taking up cases requiring jury trial. That was my stock-in-trade, but when the opinion was sought from lawyers at the time when the jury trial was about to be abolished, in half a minute I subscribed my opinion that the jury trial should be abolished.

[5-10—5-20 p.m.]

Because I found Sir, that before independence there were many non-partisan people available in the villages and in the towns to work as Jurors, but after independence, with the growth of party system, we have not yet come to the seasoned democratic point. Party propaganda and party pricks influence and have been influencing even honest

Jurors; particularly I found, Sir, that in communal cases if out of five Juro there were of the other community evidence or no evidence — there is col viction. So far as the town is concerned, here also it is very difficult to find on persons who are above parties. Therefore, I take Lord Hewett's wisdom ar say that justice should not merely appear to have been done, justice mu substantially be done. Sir, from another point of view as an experenced lawyer who is daily doing this sort of business if my frien will acceptmy argument, he will stand disabused. If have myself hear the Judge saying—"well, Mr. Sanyal, if five gentlement of your society hav come to a decision on facts, do you expect your Judges to interfere with th wisdom of your own Jurors"? So there will be no appeal on facts, and there are very few cases in which questions of law arise, and the accused get th benefit and get an acquittal. Before independence when party system wa not so rampant, from my experience in many cases I have found that mor guilty persons have been acquitted than innocent persons convicted. Sir, dur ing the first six years of the attainment of our independence I have found from my own experience, and I got corroboration from the experience of leadin criminal lawyers from different districts of our State, the position has been inverted — more innocent persons are convicted than guilty persons are acquitted.

Shri Rabindralal Sinha: In sessions trial.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: In sessions trial. Therefore, when we ge a court to go into questions of facts, that is a mere weldomd measure that blocking the way for an appeal. The question here is whether the ordinar law which is applicable to all Judges should be extended to the City Civi Court also. Now in our country there is no higher entity in force than the High Court Judges. Without abolishing or taking away the right of trial by jury, if in a particular case the High Court Judges find that this is a cass in which there should be a trial only by a Judge without the help of Jurors we should not stand in their way.

Regarding technical matters my friend has misconceived the position Technicians generally help they do not pass judgement. Technicians come as witnesses and Judges have to understand those technicians. I put it to my friend, Professor Rajkumar Chakraverty—an ordinary person even if he is a Professor—whether he will be more competent to understand technical thing than a High Court Judge who is dealing with all these things all his life. Regarding technical and mechanical matters the Judge certainly is expected to and I think that this Bill should be supported.

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপাল মহাশয় আমার শ্রম্থেয় বন্ধ্ব শ্রীশশাৎকশেখর সান্যাল মহাশয় যে বিলটা এই হাউসের সামনে এসেছে তার সমর্থন করেছেন এবং এদিক থেকে অধ্যাপক রাজকুমার চক্রবর্তী মহাশয় এই বিলের যে বিরোধিতা করেছিলেন সেটা নাকচ করবার চেন্টা করেছেন। প্রথম কথা হচ্ছে এই বিলে বলা হয়েছে যে হাইকোটের জজ যেখানে বিবেচনা করবেন যে জুরীট সাহায়ে কোন বিচার চলবেনা. সেখানে তিনি জুরীর সাহায়ে যে বিচার সেটাকে বন্ধ করে দিতে পারেন। আমার প্রথম প্রশন হচ্ছে হাইকোট জজের কাছে কোন কেসে জুরীর প্রয়োজন আছে এবং কোন কেসে নাই এ সম্বন্ধে কে তাঁর দুটি আকর্ষণ করবেন? তিনি কি সুরো মটো নিজের থেকে বলবেন সমসত ফাইল দেখে যে এই এই কেসে সিটি সিভিল কোটে যে সমসত দাররা বিচার যে সমসত কেস জুরী ট্রায়াল হবে না, আর এই সমসত কেস হবে? এটা কি হবে; না, কি প্রভিশান? তিনি যে বিশেষক এই পরিষদের সামনে আনকোন—সেখানে তিনি সেটা বললেন না এড়িয়ে গেলেন। প্রথম কথা হচ্ছে তাহলে পার্বালুক প্রাসিকিউটার ভিরেষ্টর অফ প্রাসিকিউসন আজকাল হয়েছে, তিনি হয়ত বলবেন হাইকোর্ট কৈ যে এই যে কেস্ব—এই কেসে জুরী ট্রায়াল হওয়া উচিত নয়।

সূত্রাং এই কেসে হাইকোর্ট থেকে যেন জুরী ট্রায়ালের ব্যবস্থা করা না হয়। এখন ডিরেক্টর অফ প্রাসিকিউসন যিনি, তিনি যদি হাইকোর্টের কাছে প্রথমেই এই কথা বলেন যে এ কেসগ্রালি জুরী ট্রায়ালের নয় সেটা বিচার করে দেখে তাহলে পরে প্রাইমা ফেসি যে হাইকোর্টের কাছে এর্নাপল যেতে পারে সেই হাইকোর্ট তার আগে তাদের মনটা যাতে অন্যাদিকে যায়, তারজনা চেটা করা হবে। ঠিক যে স্বাধীনভাবে তাদের যে মতামত দেওয়া উচিত সেদিকে তারা হস্তক্ষেপ করতে যাবেন। তারপর স্যার, সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে জুরী বিচার প্রথাতে জনস্বাধারণের যে অভিজ্ঞতা, সেই অভিজ্ঞতাকে যে সমস্ত মার্সালিং অফ ফ্যাক্টস হয়, সেই মার্সালিং অফ ফ্যাক্টস সম্পর্কে তাদের সেই অভিজ্ঞতা দিয়ে বিচার করবার একটি সুযোগ দেওয়া হয়। তারা কোন ল পয়েণ্ট নিয়ে বলেন না—ফ্যাক্টস সম্বন্ধে জুরী হচ্ছে মাণ্টার। শুধু ভারতবর্ষে য় ইংলাণ্ডে যেখান থেকে আমরা জুরীসপ্রতিউন্স গ্রহণ করেছি এবং আজও যেখানে জুরীসপ্রতিউন্স-এর নীতি অনুসারে চলছে, তাতে ইংল্যান্ডে এখনো জুরী প্রথা বাতিল করে দেওয়া য়ে নাই বা কোন কোন ক্ষেয়ে প্রত্নী প্রথার প্রচলন এখনো রেখেছেন এবং এটা এখনো যাতে প্রচলিত থাকে চার চেণ্টাই তারা করছেন।

শ্রীশশাৎক শেখর সান্যাল মহাশার বলেছেন পার্টি সিণ্ডেম আজকাল হবার ফলে জারী প্রথা গাঁতল করে দেওরা উচিত। কারণ স্বাধীনভাবে তাঁরা কোন মতামত দিতে পারেন না। গ্রাম তাঁর কথার প্নর্বৃত্তি করে বলবো আজকে তিনি একজন অভিজ্ঞ আইনজীবী হয়েও দিন করে থাকেন যে পার্টি সিণ্ডেম এ দেশে প্রচলিত হবার ফলে পার্টির জন্য, পার্টির বার্থে কোন লোকের বিরুদ্ধে যদি মামলা দাখিল করা হয়. তাহলে এই জারী সিণ্ডেম থাকার রুণ্ই যে সাধারণভাবে একটা ফেয়ার ট্রায়াল পাবার আশা করতে পারবে, কারণ এই জারীত তাঁরাই যেতে পারবেন যাঁবা ল পাশ করেননি বা যাঁদের আইনের অভিজ্ঞতা নাই। তার মধ্যে গার, আপনার মত বহু অধ্যাপক আছেন এবং বহু নিদলীয় লোকও আছেন, যাঁবা

(Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Teachers are convicting Jurors.)

5-20-5-30 p.m.]

একটা স্বাধীন মতামত প্রকাশ করতে পারবেন।

্তরাং শশাধ্বনবার্র মতে যদি এই অবস্থা হয়ে থাকে যে দলের স্বার্থের জন্য
বর্দেধ দায়রা কোর্টে অভিযোগ আনা হয় এবং তাকে জেলে পাঠাবার জন্য এব

য তাহলে তা বন্ধ করবার একমাত্র উপায় হচ্ছে স্বাধীনভাবে এই জ্বুরী প্রথাকে প্রবাত্ত ত
রে রাখা। আমাদের এখানে এই জ্বুরী প্রথার জন্য ইংরাজ আমলে ভারতবর্ষে যে সংগ্রাম
লেছে আমি তার উল্লেখ করতে চাই না। যেটা ইতিহাসের বিষয়বস্তু—সবাই সেটা জানে
ক্রুত্ব আজকে স্বাধীনতার ১৭ বছর পরে যে জিনিষটা বহু সংগ্রাম করে আয়ত্তে আনা গেছে
ক্রে এক কলমের খোঁচায় বন্ধ করতে যাচ্ছেন এবং শশাব্দ্ববাব্র মত একজন আইনজীবীর
ত দলীয় স্বার্থের জন্য লোককে যদি অভিযুক্ত করা হয় যেখানে স্বাধীন বিচারের যে একট্ব
শা যা আছে তাকে বন্ধ করবার কোন প্রয়োজন নাই। তাই আমি এই বিধেয়কটী যা শিক্ষা
বী এখানে উপস্থিত করেছেন তার বিরোধীতা করছি এই পক্ষ থেকে।

Shri Janaki Ballav Bhattacharyya:

জিকে আমি এই বিলের বিরোধীতা করতে দাঁড়িয়েছি এবং বলছি যদি রাজকুমার চক্রবতী বিশয় যে রক্মভাবে বলেছেন তার একট্ব এ্যামেণ্ডমেণ্ট যদি উনি করতেন তাহলে ভাল করা বিশ্ব বিশ্ব রিটায়ার্ড হাইকোর্ট জাজ এবং রিটায়ার্ড জাজেস সংখ্যা নিতাল্ত কম নয়। শেষ বিশেষ গ্রন্তর বিষয়ে এ'রা জনুরী হবেন আর কেউ হতে পারবে না-এই মতটা যদি বিশ্বরন তাহলে পর জনুরী সিল্টেম এ্যাবলিশ করতে হয় না কিন্তু যদি একজন জাল্পের ইচ্ছার বিচার প্রথা করতে ষাচ্ছেন তার আমরা ঘোরতর বিরোধীতা করছি। বদি অকতত ১৫ জন জাজ তারা করতেন তাহলে পর থানিকটা ভাল বিচার হোত বলে আমাদের ধারণা। এক জনুরীর মধ্যে যারা রিটায়ার্ড সনুপার এ্যান্যুয়েটেড হাইকোর্ট জাজ বা যে সমস্ত জাজেস আছেন ভাদের মধ্য থেকে নেওয়া হোক। যার পার্টি সিন্টেমের কথা। অন্যান্য জায়গায় এটা থাক্র সম্পেও যদি জাজেস পাওয়া যায় তাহলে পর আমাদের দেশে কেন পাওয়া যাবে না এটা ঠির আমি বন্ধতে পারছি না।

Shri Monoranjan Sen Gupta:

অধ্যক্ষ মহাশয়, যদিও আমি লেম্যান তব্ ও আমি বহুকাল জুরী ছিলাম। একটি ভ্যাল ও রাই যেটা আমরা সংগ্রাম করে পেরেছি, যেটাকে হরণ করবার জন্য হাইকোর্টের জজের প্রত্যাদ্যে যে বাবস্থা করছি

দিন এন্ড অফ দি ওয়েজ।

এবং এর ষে অরিজিন সেটা যদি আলোচন। করে দেখি, বিশেষ করে ইংরাজী ইতিহাস থেতে তাহলে দেখবো যে যারা লইয়ার অব জজেস ছিলেন তারা ছিলেন টেকনিক্যাল ম্যান, তাঁরা এসং বিষয়ে এক্সপার্ট ছিলেন, আইনে বেশী জোর দিয়ে বিচার করতেন। অনেক আন্দোলনের ফল এই জারী সিসটেম আনা হয়েছে। এটা কমন সেন্স এবং ফ্যাক্টস-এর উপর বিচার হয়--আইনের ষে টেকনিক্যাল নলেজ সেটা তারা দেখবে না তার ফলে স্তিয়কারের বিচার সেখানে হওয়া একটা সম্ভাবনা থাকে। এইজনাই জুরী সিসটেম অনেক আন্দোলনের পর হয়েছিল। আমুর ইংরাজের কাছ থেকে এটা পেয়েছি। সেই জিনিসটা আজকে তুলে দেবার জন্য কি হরেছে? অবশ্য একথা বলতে পারেন যে তাড়াতাড়ি বিচার বা ট্রায়াল শেষ করবার জন্য ভ হতে পারে। আজকাল জিল বলে একটা কথা উঠেছে—বিচারে অনেক দেরী হচ্ছে। সেজন্য ৫-রকম একটা কথা উঠতে পারে কিল্কু তাতে ভুল হতে পারে। অস্ক্রিধা হবে এবং যে অবিচার হবে সে সম্বন্ধে কিছু আলোচনা হয়েছে সূত্রাং সেদিক থেকে কমন সেন্স-এ বিচার হয় এং জন্য ষে ব্যবস্থা রয়েছে সেটা কি সংকৃচিত করার আমি কোনো প্রয়োজনীয়তা অনুভব কর্মছ না। এইভাবে যে এসেছে বলা হচ্ছে যে ডিরেকটর অফ প্রাসিকিউশন থাকবেন তিনি এই জিনিস্টা শ্বেস করবেন। কিভাবে করবেন হাইকোর্ট-এ জাজ-এর কাছে সেটা এক কথা। হাইকোর্ট-এ **নিজে থেকে এসে দেখে সেটাকে এনডোরস করে দিয়ে যান, সাপোর্ট করে দিয়ে যান** তাহলে **জিনিস**টা কি হতে পারে? সব হাইকোর্ট-এর জাজ সবসময় প্রসিকিউশন-এর কাজ ঠিক করে করবেন সেটা বলা যায় না। সূত্রাং যে অধিকারটা রয়েছে যা নাকি দীর্ঘদিন ধরে চলে আসং সেটাকে দেখা উচিত। সেইজন্য আমি এই এ্যামেণ্ডমেন্টটা করেছি। আমি মাননীয় রাজকুমা চক্রবতী মহাশয় যে কথা বলেছেন আমি তাকে সমর্থন করি।

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদ পাল, মহাশয় আমার মনে হয় যে এই ক্ষুদ্র বিধায়কটী গৃহীত হওয়ার মানে যে আপত্তি উত্থাপিত হয়েছে তার মূল কারণ এই বিধানের বিধানাবলী তারা ভাল কবে উপ্লিখ করেন নি এবং তার জনাই কিছ্ম ভুল বোঝার কারণ ঘটেছে। প্রথমেই বলে নিই যে এই বিধায়কের দ্বারা নির্ণায়ক সভার সাহায়ে জুরীর সাহায়ে যে বিচার হওয়ার কথা সেই নির্ণায়ক সভার সাহায়ে বিচার করা হচ্ছে না। মাননীয় পরিষদ পাল মহাশয় আপনি জানেন হৈ ফৌজদারী আইন অনুযায়ী সারা ভারতবর্ষে নির্ণায়ক সভার সাহায়ে বিচারের ব্যবস্থা প্রভিত্ত হয়েছিল। দীর্ঘাদিনের বিচার বিভাগাীয় অভিজ্ঞতার দ্বারা ভারতবর্ষের উপযোগী বিবেচনা করে ভারতীয় সংসদ অর্থাৎ পালিয়ামেন্ট এই ফৌজদারী কার্যবিধি আইনগ্রাল সংশোধন করেন ! আমি এই প্রসঙ্গে ফৌজদারী কার্যবিধি আইনের ২৬৯ ধারার প্রতি আপনার দ্বিত আকর্ষণ করিছ। সেখানে পরিক্ষার ভাবে দীর্ঘাদিনের এই অভিজ্ঞতার পর দেখা গোলো রিন্রণায়ক সভার সাহায়ে বিচার হলেও এমন কতকগ্রাল ক্ষেত্র হতে পারে যেখানে নির্ণায়ক সভার সাহায়ে বিচার না হয়ে বিচারকের উপরিই বিচারের পূর্ণ দায়িত্ব নাস্ত করা উচিত। সেইজনা ১৯৫০ সালে যে আইন হয় এবং যেটা ১৯৫৬ সালে কার্যকরী হলো, যে ফৌজদারী কার্যবিধি আইন, সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন, সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন, সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন, সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদে পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদেশ পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদেশ পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদেশ পাস হলো সেটা তাঁরা যদি দেখেন তা হলে দেখবেন যে ২৬৯ কার্যবিধি আইন সংসদেশ পাস হলো সেটা তাঁরা যাবিধি আইন সংসদেশ বিধি আইন সংসদেশ বিধি আইন সংসদার বাল কার্যবিধি আইন সংসদার বিধি আইন সংসদা

ধারায় এই জ্বনী বিচারের সারা ভারতবর্ষেই এই অবস্থা গেছে এখানে আজকে বিধায়কের বে বিধান সিম্নবেশিত করতে চলেছি সেই বিধান ভারতীয় সংসদ সমিবেশিত করেছেন। বিচার যেখানে দায়রা আদালতে নির্ণায়ক সভার সাহায্যে হবে সেখানেও মহাধর্মাধিকরণে অর্থাং হাইকোর্ট-কে কতগ্নিল বিশেষ ক্ষেত্রে এই আদেশ দেবার ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে। তারা বিচার করে আদেশ দেবেন। তারা কোন আদেশ দিতে বাধ্য নন্। তারা বিচার করে আদেশ দেবেন বে এই এই ক্ষেত্রে নির্ণায়ক সভার প্রয়োজন নেই। সেই ক্ষেত্রগুলি বর্তমান বিধায়কে একবারে বে ভাবে ফৌজদারী কার্যবিধি আইনে আছে সেইভাবে সম্মিবেশিত হয়েছে, কোন প্রভেদ করা হয় নি। এই বিধান গৃহীত হলেও কলকাতা নগর দায়রা আদালতে যে সমস্ত বিচার হবে তার থেকে নির্ণায়ক সভা উঠে যাবে না। কিন্তু এই দ্বটার ক্ষেত্রের কথা যেখানে যেখানে বলা হয়েছে সেখানে মহাধর্মাধিকরণেই সব হবে অর্থাং তার জায়গায় যে বিশ্বাস তা নাস্ত করতেই হবে, আজকে জ্বনীর সাহায্যে বিচার হলেও উত্তর বিচার যাচ্ছেন মহাধর্মাধিকরণের উপর বিশ্বাস নাস্ত করতেই হবে।

[5-30-5-40 p.m.]

তারা স্মৃস্ত বিষয় বিবেচনা করে যদি এই আদেশ দেন, রায় দেন যে এ ক্ষেত্রে নির্ণায়ক সভার খ্বারা বিচার হওয়ার চেয়ে বিচারক বিচার করলে ভাল হবে এবং বিচারক বিচার কর্ন, তবেই হবে সরকার ইচ্ছা করলে হবে না, আদালত মহাধর্মাধিকরণ বিচার করে যা বললেন সেই অন্-সারে হবে। সূতরাং নির্ণায়কসভার বিচার এই আইনের দ্বারা তিরোহিত হচ্ছে—একথা বলা ^{টিক} নয় এবং তিরোহিত হচ্ছে না। একটা প্রশ্ন উঠেছে অবশ্য বন্ধ্বর মান্নীয় শশাংকশেখর সালাল তার জবাব দিয়েছেন। এখানে কি বলা হচ্ছে দেখুন। যেখানে হাইকোর্ট অন এ্যান এর্গাপ্লকেশন মেড টু ইট অর আদারওয়াইজ অর্থাৎ হাইকোর্টের কাছে আবেদন করলেও হতে পারে অথবা হাইকোর্ট স্বেচ্ছায় বিনা আবেদনেও করতে পারেন। অর্থাৎ পরের ক্ষমতা হাইকোর্টের। করে কি করবেন? কোন ক্ষেত্রে দেখেন যে ভালিউম অন কমপেলকাসটি অফ এভিডেন্স ইন এ কেস এখন যে—যেটা বিশেষজ্ঞ বিচারক দ্বারা বিচার হওয়া উচিত, সেখানে ^{বিচারকের দ্}বারা বিচারের আদেশ দেবেন। তা না হলে দেবেন না। আর দেওয়া না দেওয়াটা ার সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন অন জ্বডিসিয়াল অর্ডার। এটা বিচার বিভাগীয় আদেশ—এ ক্ষেত্রে কিভাবে বিচার হওয়া উচিত। অর্থাৎ এতে সরকারের কোন হাত নাই। সরকারের উপর হাজার অবিশ্বাস থাকলেও তাতে কিছু আসে যায় না যদি মহাধর্মাধিকরণের উপর বিশ্বাস থাকে হাইকোর্টের উপর বিশ্বাস থাকে । তা ছাড়া মে বাই অর্ডার—এ আদেশ দেওয়া না দেওয়া মহাধ্মাধিকরণের ইচ্ছাধীন ; স্তরাং এদিক থেকে ন্তন এখন কোন ক্ষমতা গ্রহণ করা হচ্ছে নাযা সর্বভারতীয় ক্ষেতে যেখানে এখনো জুরীর দ্বারা বিচার ব্যবস্থা প্রবৃতিতি আছে বা বাংলাদেশে জ্বরীর দ্বারা বিচার ব্যবস্থা মফঃস্বলে প্রবর্তিত থাকার সময় যে আইন ছিল, সেই আইন কলকাতার ক্ষেত্রে প্রয়োগ করা হচ্ছে। কলকাতার ক্ষেত্রে **স্**লালাদা বিশেষ আইন প্রয়োগ করার কি প্রয়োজন আছে তা আমি ব্ঝতে পারছি না। স্ত্তরাং এ**য়**কম ক্ষেত্রে মনে করা হরেছিল মাননীয় সদস্য বন্ধ্রো ভূল ব্ঝেছেন যে এই বিধেয়কের সাহায্যে দিণায়ক সভার দ্বারা বিচারাধিকার হরণ করা হচ্ছে, তা ঠিক নয়। অতএব আমি মনে করি এ বিষয়ে আপত্তি করার ^{বিশেন} কি কারণ আছে ব্**ঝতে পারি না।**

মাননীয় বন্ধব্বর জানকীবাব্ব বললেন জবুরী হিসেবে রিটায়ার্ড হাই কোর্ট জজ ব্য জজকে আনতে। এই রকম কয়জন পাওয়া যাবে? তাতে ভাল কি হল? দ্ব সংতাহের সময় দেওয়া হয়েছে বলে কেউ কেউ বলেছেন। বাস্তবিক যে সমস্ত জবুরী বিশেষ গ্রুব্পুর্ণ দৈনিদান কালে নিয়ন্ত থাকেন বাস্ত থাকেন যেমন কলেজের অধ্যক্ষগণ, বিশিষ্ট অধ্যাপকগণ; দীঘদিন ধরে তাঁদের যদি কলেজের বা মহাবিদ্যালয়ের পঠন-পাঠন ছেড়ে দিয়ে এসে এই কাজ করতে হয় তাহলে তা তাঁরা খ্সীর সঞ্জে করেন না। এটা আমার অভিজ্ঞতা এবং শশাষ্ক্রবাব্র অভিজ্ঞতা। এমন কি বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক মহাশয়দের জবুরী করে ভাকলে তাঁরা প্রথমে চেষ্টা

করেন কি করে নামটা কাটিয়ে দেওরা যায়। কাজেই দীর্ঘ দিন ধরে যদি বিচারের কাজ চলে, ভাহলে কি অবস্থা হয় ব্রুষতে পারেন। বরং আমার মনে হয়

(শ্রীশশাব্দ শেখর সান্যাল: সেই কারণে অ্যামেণ্ডমেন্ট হলো নাকি?)

কারণটা আগেই বলে দিয়েছি। তাছাড়া কি কি অস্বিধা হয় বলছি। স্তরাং আমার মতে; হর যে এতে জ্বা অধিকার কেমন করে এসেছিল, ইংল্যান্ডে কি আছে—এত কথা বলার প্রয়োজন নাই, প্রয়োজন আছে বলেও আমি মনে করি না। আমি আশা করবো যে এই বিধেয়ক পরিষদ কর্তৃক গৃহীত হবে।

The motion of the Hon'ble Rabindralal Sinha that the City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 and 3

The question that clauses 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and the Title

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I move that the City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

স্যার, আমার ম্নিকল হচ্ছে এই যে আমি রাজনীতি করি, আবার আইনও করি। আর আমার কথ্যারা বিরোধীতা করলেন, তাঁরা আইন করেন না. রাজনীতি করেন। পার্টি সিসটো সম্বশ্ধে—পার্টি সম্বশ্ধে বলারই কিছ্নই না—কারণ আমিও একটি পার্টির পক্ষপ্ট। কিন্তু আমার মনে হয় যে যেখানটায় রাজনীতি সেখানটায় পার্টি সিসটেম প্রয়োজন।

(এ ভয়েস: পক্ষ দৃষ্টও তো আছেন অনেকে ওদিকে।)

পক্ষেদ লট ওদিক আর পক্ষেপ লট এদিক। যাহোক অন্তত র ন্ট কেন্ট নয়। এখন যেখানে রাজ-নীতি আছে সেখানে পার্টি সিসটেম থাকবে। তবে ইংল্যান্ডে জুরী সিসটেম প্রবর্তন করে-তাতে অনেক রিজারভেসন ছিল—এখনও আছে। এবং ইংল্যান্ডে যে ডেমোক্রাটিক সেট আপ-এ যে জুরী ট্রায়াল চালিয়েছিল এটা অস্বীকার করার উপায় নেই যে আমাদের এখানেও সেই রকম পার্টি সিসটেম ডেভেলপ করে নি। সিজন্ড ডেমোক্রাসি নয়। একথা আমি বলি না। এখন যেখানায় বিচারের প্রশন সেখানটা থেকে রাজনীতির আওতা থেকে দূরে যতথানি থাকা সম্ভব তা থাকতে হবে এবং আমি যে কথাগুলি বলেছি সেগুলি আমার দলের এবং আমার বাঙিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলেছি। আমার বন্ধ, মোহিত মৈত্র মহাশয় বল্পেন যে হাইকোর্টের জজ যে বলবে এটা জ্বরী ট্রায়াল হবে না—এটা কে বলবে? সেটা পাবলিক প্রসিকিউটার বা ডিরেক্টার অব প্রসিকিউটার বা আসামী পক্ষ থেকে বলতে পারে—গভর্নমেন্ট মূভ করতে পারে বা আসামী মৃভ করতে পারে এবং "না"টা সম্বন্ধে—সমুস্ত পক্ষকে নোটিশ নিয়ে হাইকোর্ট শুনানী করে তবে ডিসিসন করবেন। আর আমার বন্ধ যে বলেছেন যে হাইকোর্টের জ্জদের আজই ^{মন} মেক অপ হয়ে বাবে—সর্বনাশের কথা—তাহলে তো আর হাইকোর্টে ট্রান্সফার অব এ্যালি কেসন করা যাবে না। আমার মনে পড়ছে আমার বন্ধার কথা—যে মুশি দাবাদে একজন ^{সাব} ভেপন্টি ম্যাজিন্টেট ছিলেন। তিনি পেলেই সাজা দিতেন—আবার কোর্ট সাব ইম্পেকটর ছিলেন ম্সলমান আর ইনি ছিলেন বৈরাগী। এ রা দ্বন্ধনে বসে ঠিক করতেন যে সাজা দিতে হবে। আমাদের এখানে একজন এ্যাপিলিয়েট ম্যাজিন্টেট লিখকেন স্ব

This Magistrate does not seem to understand what a land dispute is.

জনবরত আপিল—তার লেখা হচ্ছে—কি হোল না—মারলো—মারার পরে কি হোল—কোর্ট সাব ইন্সপেকটার বজেন কি হোল বলো—কোথার পড়লো জমিতে! এই রে কোর্ট সাহেব আবার ল্যান্ড এসে গেল.....ক্যালকটা হাইকোর্টের কাছে একটা ম্যাটার গেলে পরেই একটা মাইন্ড মেক আপ হবে এই রকম কোন মানে নেই—এটা আমি মনে করি। আর একটা জিনিস উত্থাপন করতে চাই। ল বলেছে বে গভর্নমেন্ট ঠিক করবে বে জ্বা ট্রায়াল হবে কিনা—২৬৯-এ বলে দিয়েছে বখন ওপিনিয়ন চাওয়া হোল গভর্নমেন্টেতে যে জ্বা ট্রায়াল হাকা উচিত কিনা—বাংলা দেশের চারি দিক থেকে প্রায় সর্ববাদীসম্মত হয়ে বলা হয়েছে সেখানে যে এখন বর্তমানে জ্বা ট্রায়াল থাকা উচিত নয়। নগেন ভট্টাচার্য মহাশয় তখন বিরোধী দলে ছিলেন—তিনি প্রতিভাবান ফৌজদারী উকিল এবং এই বইটা হাতে আছে এটা তারই এডিসন—কিন্তু সে সময় কোন সরকার বিরোধী বা সরকার পক্ষের রাজনীতিক দল এসেন্বলীর বা কোন লেজিসলেচারে এই প্রন্ন কেউ আনেন নি যে আজকে এই জনসাধারণের এই অধিকারকে হরণ করা হোল কেন। কাজেই যদি তারা জ্বামী ট্রায়াল হয়েছে। কিন্তু এটা হচ্ছে পিওর কনসিকোয়েসিয়াল ম্যাটার। কাজেই আমি দীর্ঘ অভিজ্ঞতা থেকে বলছি।

[5-40-5-48 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

জুরার। লেফট মাইন্ডেড কথনও হয় না তারা রাইট মাইন্ডেড হয়।

Sasanka Sekhar Sanyal:

স্তবাং রাইট মাইশ্ডেড, রাইট থিংকিং লোকের কাছে যখন এর্প ব্যাভিচার তখন তারা রাইট থিংকিং নর সত্তরাং তাদের হাতে পড়লে সর্বনাশ হয়ে যাবে। (হাস্য)

আর যদি আমার বন্ধ্ব রাজকুমার চক্তবতী রাইটলি প্রেসক্তাইবড হন এবং নট রাইট থিংকিং ফি জুরী হন তাহলে খালাস হয়ে যাবেন, (হাস্য) কার্জেই এ ব্যাপার নিয়ে কণ্ট্রোভারসির কোন কোথেন্চেন নেই। এই যে বিল

It is a logical extension of what was done here before and there was no protest or dispute over this.

The motion of the Hon'ble Rabindralal Sinha that the City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964(as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

The Land Acquisition (West Bengal Amendment) Bill, 1964

Shri Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the Land Acquisition (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the Asssembly, be taken into consideration.

মাননীর চেরারম্যান স্যার আমার এই বিলটা খ্বই ছোট ল্যান্ড অ্যাকুইজিশন এ্যাক্ট এইটিন নাইনটি ফোর এই ধারা মতে বর্তমানে আমাদের অনেক জমি দখল করতে হয়। আগে জমি দখলর পরিমাণ ছিল কম। কিন্তু কিছু দিন হলো পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার কাজ র্পায়ণের জন্য আমাদের অনেক জমি দখল করতে হছে। এই জমি দখল করতে গিয়ে আমাদের একটা অস্ববিধা পাছি। আজকে আমরা দেখতে পাছি যে এ ধরনের অনেক অস্ববিধার মধ্য দিয়ে আমাদের যেতে হছে এখনে অনেক মাননীয় সদস্য আমাদের তুলেছিলেন। যারা নাবালক যারা নট কম্পিটেট ট্ এলিয়েন্ট তাদের টাকা পেতে বড় অস্ববিধা হতো। ল্যান্ড এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট-এ ৩১ এবং ৩২ ধারা এই দ্টো যোগকরে এই দাড়ায় যে তাদের প্রাপ্য টাকার জজের কাছে জমা

থাকবে এবং জন্ধ ইনভেন্ট করবেন বিনিয়োগ করবেন এবং তারা যখন সাবালক হবেন তখন তারা টাকা ফেরত পাবেন। এই জন্য অনেক অস্ক্রিধা দেখা দিয়েছিল, সেজন্য আমাদের অনেক সদস্যই আমাদের এ বিষয়ে দ্ভি আকর্ষণ করেছিলেন এবং তারা বলেছিলেন এই রকম সমস্যা আজ ক্ষতিপ্রণের বেলায় দেখা দিয়েছে। আমি বলেছিলাম ওয়েণ্ট বেঙ্গাল স্টেট এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট-এ ক্ষতিপ্রণ দিতে হবে সে ক্ষতিপ্রণ দেবার বেলায় এই প্রশ্ন উঠেছিল যে অস্ক্রিধা দ্রে করবার জন্য ওয়েণ্ট বেঙ্গাল এণ্টেট এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট ১২ নং ধারায় ও ৩ উপধারায় সংযোজিত করা হয়েছে। সেই ১২ নং ধারায় ৩ উপধারায় সংযোজিত করবার পর আমাদের এটা করতে হয়েছে আমাদের এ বিষয়ে অনেক অস্ক্রিধা হয়েছে। এণ্টেট এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট-এর সেকসন ১২(৩)-তে দেখা যে প্রাপ্ক্রির আমর্য এখানে ল্যান্ড এ্যাকুইজিসন (এ্যামেন্ডমেন্ট) বিল-এর মধ্যে আমরা সামর্বোশত করতে যাচ্ছি যাতে অস্ক্রিধা না হয়। আমরা ওয়েণ্ট বেঙ্গাল এণ্টেট এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট সেকসন ১২(৩) অনুসারে আমরা আজ পর্যন্ত কোনো অস্ক্রিধার পাড় নি তবে আমার মনে হচ্ছে ল্যান্ড এ্যাকুইডিসন এ্যাক্ট-এর মধ্যেও ঐ এন্টেট এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট সেকসন ১২(৩)-এর মত একটি ধারায় সামিবেশিত করলে কাজের স্ক্রিধা হবে। আমি এই উদ্দেশ্য নিয়ে মাননীয় সদস্যদের নিকট এই বিধায়কটা উপস্থিত করলাম।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি কি বলতে পারেন কোনো কোর্ট'-এ এই ব্যাপ র সম্বন্ধে ফার্হাণ্ডং হয়েছে?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

না কোর্ট-এ কোনো ফাইন্ডিংস হয় নি ব্যাপারটা হচ্ছে এই যে আমি বিশেষ ভাবে বলতে পার্নি যে কয়েক হাজার একর জমি দখল করতে আমাদের হয়েছে। বিশেষ করে বিধান সভার অনের মাননীয় সদস্যই এই বিষয়ে গত কয়েক বংসর ধরে আমার দ্বিট আকর্ষণ করেছে এবং আমর বিভিন্ন জায়গায় গিয়ে আমরা বিভিন্ন অস্ববিধ, পেয়েছি। কোন আদালতে প্রশ্ন উঠেছে তা নয় কথা হচ্ছে ল্যান্ড এ্যাকুইজিসন এ্যাক্ট-এ ধারা মতে টাকাটা নাবালক নিজে অথবা

other persons who are not compedent to alinate

তাকে বা তাদের গার্জিরান-কে দেওয়া হয় না, ন্যাচনুরাল গার্জিরান-কেও দেওয়া যাবে না, সিকিউ-রিটি-কেও দেওয়া যাবে না। সাধারণতঃ টাকা যার জমি তাকে অথবা যে টাকা জমা রাখে সে সব টাকাটা আন্ডার সেকশান থাটিটি, অব দি ল্যান্ড এ্যাকুইজিসন এটা এতি বিনিয়োগ করবেন। তাকে তা থেকে মুনাফা দিতে হবে। কথা হচ্ছে এখানে যতদিন পর্যান্ত সেই নাবালক সাবালক না হচ্ছে, ততদিন পর্যান্ত টাকা জমা থাকছে, সাবালক হলে পর সেই টাকাটা তারা উইথড় করতে পারবে। সেই জন্য আম দের সমস্যা হচ্ছে এই অনেক আগে নাবালকদের সংখ্যা পশ্চিমবাংলায় এমন লোকের সংখ্যা এইসব ক্ষেত্রে কম ছিল, এখন অনেক সংখ্যা হয়েছে এবং আমরা নিতা দরখান্ত পাই এমন কাতর আবেদন জানিয়ে লেখেন যে যদিও আমরা নাবালক নাবালিকাদেব মা-বাপ হিসেবে আমরা নায়য় গার্জিয়ান, অম্বরা টাকা পাছ না, অস্ববিধায় পড়েছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

(গার্জিয়ান হিসেবে সার্টিফিকেট নিতে গেলে অনেক খরচ লাগে।)

হ্যাঁ, অনেক খরচ আমরা ষেটা এখানে করতে যাচ্ছি সেটা অতি সামান্য জিনিস এণ্টেট এন্পুই-জিশান এ্যাক্ট-এর ১২(সি) মতে আমরা এখন টাকা দেই, ন্যাচ্বরাল গাজিরানকে দেই। ল্বনাটিক হলে আন্ডার ল্বনাটিক এট্ট ম্যানেজার, গাজিরান ঠিক হয়েছে, তাকে দেই, এইভাবে দিয়ে থাকি এবং যেখানে গাজিরান নাই, সেখানে আর যদি কাউকে দিতে হয়, তাহলে যে উপযুক্ত সিকিউ রিটি রাখলে, আমরা দিতে পারবো। এইভাবে টাকা দেওয়াতে আমরা কোন অস্ববিধার সংবাদ পাই নি। সেইজন্য আমরা সেখানে এই ধারাটা হ্বহ্ব নকল করে এখানে দিতে চাচ্ছি

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the Land Acquisition (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2, 3 and 4

The question that clauses 2, 3 and 4 do stand part of the Bill was then put agreed to.

Clause 1, preamble and the title of the Bill

The question that clause 1, preamble and the title do stand part of the Bill vas then put and agreed to.

Shri Syamadas Bhattacharyya: I beg to move that the Land Acquisition West Bengal Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

ADJOURNMENT

The Council was then adjournment at 5.48 p,m, till 3 p.m. on Thursday, he 17th September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Member Absent.

Shri Snehangshu Kanti Acharyya.

Shri Ahmed Hossein.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.,

Shri Amar Prasad Chakraborty.

Shrimati Labanya Prova Dutt.

Shri Nanda Kishore Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri Rajendra nath Mujumdar

Shri Shaikha Mohammad Jan.

Dr. Ras Behari Pal.

Shri Lakshman Prodhan.

Chitaranjan Roy.

Shri Subodh Sen.

Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 17th September, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 17th September, 1964, at 3 p.m. being the Thirteenth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

[3—3-10 p.m.]

Complaint against the Commerce and Industries Department

Shri Narendra Nath Das:

স্যাব, এই প্রশ্নের উত্তর দেবার আগে একটা কথা বলে নিতে চাই—সাধারণত প্রশুগুলির জবাব দেবাব আগে লাইব্রেরী টেবিলে রাখা হয় কিন্তু কমার্স অ্যাও ইনডাস্ট্রিজ ডিপার্টমেণ্ট-এর কোন প্রশুবাধা হয় না। এটা আমার একটা স্পেসিফিক কমপ্লেইণ্ট এগেন্ঘ্ট দি কমার্স এও ইনডাস্ট্রিজ ডিপার্টমেণ্ট।

Mr. Deputy Chairman: Attention of the Hon'ble Minister has been drawn. You go on with your question.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Progress of Haldia Port

- '104. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) whether the State Government have their representation on the Calcutta Port Trust and on the Advisory Board of the Haldia Port;
 - (b) whether the State Government received any information:
 - (i) that the progress of the work of construction of Haldia Port has been slowed;
 - (ii) that the traffic to Calcutta and Haldia Port is diverted to Paradip and Vishakhapatnam;
 - (c) whether the State Government have ascertained the causes of the slowing down of the progress of construction of the Haldia Port;
 - (d) whether the attention of the State Government has been drawn to the payment of Rs. 9 crores promised to be paid by the World Bank for the development of the Calcutta and the Haldia Ports being deferred;
 - (e) if so, whether the State Government has considered its effect on the State; and
 - (f) the steps taken or proposed by the State Government to speed up the completion of the Haldia Port?

Shri Prafulla Chandra Sen: (a) The State Government is represented on the Calcutta Port Trust by its Secretary in the Commerce and Industries Department. The State Government have no information about the existence of an Advisory Board of the Haldia Port.

- (b) (i) and (ii) No.
- (c) Does not arise.
- (d) The administration on major ports is a subject dealt with by the Central Government. The State Government is, however, aware of the fact that an application made by the Government of India to the World Bank for the Subsidiary Deep Sea Port at Haldia for a amount of 14 crores of rupees is still under consideration of the World Bank.
- (e) The State Government is fully aware of the far-reaching effect of the proposed Subsidiary Deep Sea Port at Haldia on the economy and industrial growth in the State and have been watching the developments.
- (f) The State Government have been taking necessary steps for speeding up of the completion of the Haldia Port for providing the facilities of land acquisition (including resettlement of displaced persons), power supply and roads communication.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি যে আমার ঐ 'ডি' প্রশের উত্তবে যে কথা বলেছেন—তাতে সরাসরি জবাব দেন নি। নয় কোটি টাকা এই পোর্টের জন্য স্যাংসান করা হয়েছিল—সেই ৯ কোটি টাকা পাই যাতে পোর্ট ট্ট'গ্টের চেয়ারম্যান মিঃ মিত্র ইউনাইটেড ষ্টেটেসে যান ওযার্নড ব্যাক্ষের সঙ্গে কথা বলেন তার পর পেমেণ্ট ডেফার্ড হয়—তার পর ৯ কোটি টাকা পাই কিন্তু সেই ৯ কোটি টাকা আবার পেমেণ্ট ডেফার্ড হয়ে সেই টাকা পারাদ্বীপে চলে যাচেছ একথা পশ্চিমবঙ্গ সরকার জানেন কি না।

Shri Prafulla Chandra Sen:

না, আমার এটা জানা নাই—ঠিক বলতে পারবো না। তবে এটুকু বলতে পারি যে এই টাবা পারাষীপে চলে যাচেছ না।

Shri Narendra Nath Das:

৯ কোটি টাকা ডেফার্ড হচেছ্ কিনা এটাও জ্বানা নাই---পারাদ্বীপে চলে যাচেছ কিন। গেটা আমার পুশু নয়।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্যর পেতে দেরী হচেছ বলে যে অভিযোগ আমার কাছে এই টাকা পেতে দেবী হচেছ বলে সে সংবাদ নাই।

Shri Narendra Nath Das:

বোঝা যাচেছ না—একথা নয়—কথা হচেছ এই ৯ কোটি টাকা হলদিয়া পোর্টে দেওয়া হবে কিনা —এ খবর জানা আছে কি না ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এ খবর জানি না—তবে এটাও ঠিক নয়।

Shri Narendra Nath Das:

ৰ্ষ্ট্রনহাশ্য জানেন কি না—যে পারাখীপ একটি রাইজিং এণ্ড রাইভ্যাল পোর্ট টু হলদিয়া ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

না. হলদিয়া পোর্ট আলাদা, আর পারাদ্বীপের ব্যাপার আলাদা। আমি এটাকে ঠিক রাই-ভাল বলে মনে করি না।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে উড়িষ্যা স্টেট গভর্ননেণ্ট পারাছীপ পরিচালিত করছেন এবং এটা ছাইভ ইয়ার প্ল্যানের মধ্যে করছে। এবং করছে এই কারণে যে যাতে করে ওখান থেকে আয়রণ ওব্য এই হলদিয়া সেই আয়রণ এক্সপোর্ট হবে—এবং (ওখানে এটাকে জব্দ করার জন্য স্কুটি প্রভর্ননেণ্ট এই ব্যবস্থা করছে।

Shri Prafulla Chandra Sen:

কোন চেটট গভর্নমেণ্ট-এর একটা পোর্ট করবার মতন অর্থের সঙ্গতি আছে বলে আমি মনে কবিনা।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশার কি জানেন যে থার্ড ফাইভ ইয়ার পুরান-এ উড়িঘ্যায় যে টাকা দেওয়া হযেতে সেই টাকা দিয়ে স্টেট এক্সচেকার থেকে পোর্ট হতেছ। এটা কোনো পোর্ট ট্রাস্ট-এর খাওান-এ নয় বা এটা ইণ্ডিয়া গভর্নমেণ্ট-এর নয় এটা স্টেট গভর্নমেণ্ট-এর আগুর এটা কি আপনি ধবর রাখেন।

Shri Prafulla Chandra Sen:

এই সদক্ষে আমি কোনো বিতর্কে যেতে চাই না। তবে এই কথাই মাননীয় সদস্যকে বলতে পারি যে পাথায়ীপ পোর্ট সম্পর্কে বিশেষ কোনো কিছু এগোয় নি।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন এখানে ক্যালকাটা পোর্ট চার্জেস এক্সপোর্ট -এর জন্য পার টন আয়রণ ওব যে ধরচা পারাহীপ এবং ভিশাখাপটনাম-এর চেয়ে বেশী এ ধবর কি তিনি বাধেন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

না আমার জান। নেই।

Shri Narendra Nath Das:

শাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে হলদিয়া পোর্চ যদি হয় তা হলে হলদিয়া উইল চট্যাও এ্যাট্ পাব উইও পারাষীপ এও ভিশ্থাপট্নাম এবং সেই জন্যই হলদিয়া পোর্টকে বাধা দেওয়া হচেছ্ ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

^{ত্বানি} তো বলেছি যে পারাদ্বীপ পোর্ট সম্বন্ধে বিশেষ যে কিছু এগিয়েছে তা আমার জানা নেই! এবং ^{ত্বানাদের} হলদিয়া পোর্ট যতটা এগিয়েছে পারাদ্বীপ পোর্ট ততটা এগোচেছ না।

Shri Narendra Nath Das:

শাননীয় মন্ত্রিমহাশয়কে জানাচিছ যে পারাষীপ পোর্ট আমাদের হলদিয়া পোর্ট-এর চেয়ে আ**গে** ^{ও্যার্ক করবে। আমি সে দিন ইষ্টার্ন ইকনমিষ্ট-এ এই সংবাদ পড়েছি আপনি কি এ সংবাদ জানেন ?}

Shri Prafulla Chandra Son:

হতে পারে, হলদিয়া পোর্ট-এর সঙ্গে পারাষীপ পোর্ট-এর কোনো প্রতিবন্দিতা নেই। আমার ষতদূর সংবাদ জানা আছে তাতে আমি মাননীয় সদস্যকে এইটুকুই বলতে পারি যে পারাষীপ হবে কি হবে না এটাই ঠিক করে বলতে পারছি না তবে আমাদের হলদিয়া পোর্ট যে হবে এটা বলতে পারি।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি বলছেন পারাষীপ হবে কি হবেনা। আমদের মাননীয় রাজবাহাদুরের একটা স্টেটমেণ্ট থেকে এই সন্দেহ হয়েছে এবং পশ্চিমবাংলায় সমস্ত কাগজেই এই সম্পর্কে বিতর্ক হয়েছে যে পারাষীপকে এগিয়ে হলদিয়া পোর্টকে পিছিয়ে দেওয়া হয়েছে, মাননীয় মুধ্যমন্ত্রী মহাশ্য আশা করি সেটা দেখেছেন গ

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনার মাধ্যমে আমি পুনরায় বলছি যে পারাষীপ পোর্চ এখনও মেটেরিয়েলাইজ করেনি।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মুখ্য মন্ত্রিমহাশয় হল দিয়। পোর্টের -এর কাজ যাতে শীঘ্র হয় তারজন্য রাজ্য সরকার কি কি করেছেন তা বলেছেন। তিনি বলেছেন যে এই এই কাজ রাজ্য সরকার করেছেন, এই প্রশ্নেব (ই) অংশের যেখানে রাজ্য সরকারের এফেক্ট সম্বন্ধে বিবেচনা করেছেন কিনা সে সম্বন্ধে বলেছেন বে করেছেন, কিন্তু এর ফলে কি কি উপকার হবে সে বিষয় কি ভেবেছেন সেটা জানাবেন কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এটা কিছু ভাববার কথা নয় বা চিন্তা করবার কথা নয়। এটা সবার সামনেই জ্বলজ্বল করচে।
একটা দ্বিতীয় পোর্ট তৈরী হলে আমাদের বহু লোকের কর্মসংস্থান হবে, আমাদের এখানে
শিল্পের উন্নয়ন হবে এবং আমাদের এখানে আরও বেশী মাল আসবে। এই তিনটি জিনিষ
যদি হয় এবং যদি আমরা বহু শিশুপ বাড়াতে পারি তা হলে আমাদের পশ্চিমবাংলার যে অনেক
উন্নতি হবে সে বিষয় কোনো সন্দেহ নেই।

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমার অতিরিক্ত পুশু এই জায়গাতেই যে শিলেশর কথা তিনি বললেন হলদিয়াকে কেন্দ্র কান্ কোন্ শিলপ গড়ে তুলবেন বলে ভাবছেন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আপাততঃ পেট্রো কেমিক্যাল ওয়ার্কস ত হবেই। এবং যদি পেট্রো কেমিক্যাল ওয়ার্কস হয় তা হলে সেটা একটা খ্ব বড় শিল্পই হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মুখ্য মন্ত্রিমহাশয় যা বললেন যে হলদিয়া পোর্ট হলে অনেকের কর্মসংস্থান হবে আমার পুশু হচেছ এই যে সেখানে স্থানীয় লোকেদের অর্থাৎ যে সমস্ত বাঙ্গালীরা সেখানে থাকে তাদের কর্মসংস্থান করবার জন্য কোনরূপ ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এদিকে আমাদের প্রধর দৃষ্টি আছে।

মাননীয় মুখ্য মন্ত্রিনহাশয় কি জানেন যে ইতিমধ্যে ঐথানে যে সমস্থ স্থানীয় বাঞ্চালী আছে তারা মতে চাকুরী না পায় এবং যারা অন্যান্য প্রদেশ থেকে কলকাতার ডকে এবং পোট-এ কাজ কবছে তাদের জন্য চাপ দেওয়া হচেছ যে তাদের অগ্রাধিকার দেওয়া হোক এই সম্পর্কে পশ্চিম বছ স্বকারের পক্ষ থেকে তাদের কাছে এর কোনো বিকল্প প্রস্তাব রাখা হয়েছে কিনা ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

শ্বামাব জানা নেই, তবে মাননীয় সদস্যকে এই কথা বলতে পারি যে এই সরক্ষে পশ্চিমবঞ্চ স্বকার স্জাগ দৃষ্টি রেখেছেন, রাখবেন এবং যাতে বেশী করে ঐ সব লোকেব কর্ম সংস্থান হয়। স্বেদিকে নজর দেবেন ।

Representation of the State Legislature before the Supreme Court

*105. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Judicial Department be pleased to state what is the total expenditure incurred by the Government for the representation of the State Legislature before the Supreme Court in connection with the Presidential Reference No. 1 of 1964?

[3-10-3-20 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee: Nothing has been spent as yet. Expenditure likely to be incurred will be more or less Rs. 13,000.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে সবশুদ্ধ ১৩ হাজার নাকা হতে পারে—এখন পর্যান্ত বরচ হর পাই।
আদি জিল্পাসা করতে চাই আমাদের পশ্চিমবজের বিধান পরিষদের পক্ষ থেকে যিনি গিয়েছেন
তাঁব জন্য কি কিছুই ধরচ করেন নাই এখন পর্যান্ত ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

েন্টে লেজিসলেচার থেকে চীফ মিনিপ্লার একজন পাঠিয়েছিলেন, য্যাডভোকেট জেনারেলকে বিধান বিষদের পক্ষ থেকে পাঠিয়েছিলেন—এটা যদি পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে হয়, তাহলে তিনিন্দের যা দেয় হয় তা দেবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

থাপনি কোন খবর জানেন না ? এঁকে রেখেছেন কেন ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

^{আনাদের} মাননীয় শশাঙ্ক শেখন স্যান্যাল গিয়েছিলেন, তিনি আমাকে রিপ্রেজেণ্টেসান পর্য্যস্ত ^{দেপিয়ে}ছেন—এবং আমি পড়েছি, আবার জানি না কি।

Shri Jatin Chakravorty:

^{কত খন্চ হয়েছে} তাঁর পেছনে ? আপনি খরচ হয়নি বলছেন কি ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

^{খনচ হয়নি} মানে খরচ তো তিনি নেন নাই।

তিনি যাতায়াত খরচ নেন নাই কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

ষাতায়াতের জন্য বিল করলে তিনি পাবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

বিল আবার করবেন কি? এখান থেকে তো টিকিট কেটে দেওয়া **হয়েছে**।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

यामि जा ज्ञानि ना। यापनि यपि ज्ञातन--जारत प्राप्त रायरह।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি জিজ্ঞাস। করছি তাঁর যাতায়াত খরচ কত হয়েছে এবং সেই টাক। পেমেণ্ট কর। হ_{যোগ্} কি না ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এবানে আমার কাছে তেমন কোন সংবাদ নাই---আমি জানি না।

Shri Narendra Nath Das:

জু ডিসিয়াল ডিপার্ট মেণ্টের বিপ্লাই মাননীয় মন্ত্রী শৈলবাবু দিচেছন কেন গ

Shri Saila Kumar Mukherjee:

তিনি অস্ত্রন্থ বলে আসেন নাই—ভদ্রতার খাতিরে আমি উত্তর দিচিছ।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় সদস্য শশান্ধ বাবু আমাদের এখান থেকে প্রতিনিধিত্ব করবার জন্য দুবার দিল্লী গিয়েছিলেন এবং সেই সম্পর্কে কত খরচ হয়েছে সেটা শশান্ধ বাবু এখানে আছেন, তিনি সে জ্বাব দিতে পারেন।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

য় খরচ হয়েছে, তা তো তিনি পাবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

পাবেন কি খরচ তো হয়ে গেছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, as he asked this question to me. I may answer this question.

আমি যতীনবাবুর সঙ্গে এয়ারে গিয়েছিলাম এবং এয়ারের যেটা ফেয়ার সেটা নিয়েছি বিল করে।

I am representing my House and I cannot treat my House as a professional client. I billed for only the bare travelling charges.

Shri Prafulla Chandra Sen: Thank you

_{মাননীয়} মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে এসেম্বলীর পক্ষ থেকে যে ষ্টাণ্ডিং কাউনসেল আপনারা দিয়েছেন অনিল মিত্র মহাশয়ের তাঁর পেছনে যে টাক। ধরচ হবে, তার মধ্যে কি টাইপ ইত্যাদি সমস্ত কিঙুই _{ইনক্যু}ডেড থাকবে ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আছে না। তার মধ্যে থাকবে ফিস কনসালটেসান বাবদ এবং ট্রাভেলিং এক্সপেন্স ।

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় মন্ত্রিমহাশর কি জানেন যে আমাদের এখানকার এ্যাসেগ্রলী এবং কাউনসিল-এর স্টেন।
চুইপিট্ন যাবা, তাঁদের ঐ ভদ্রলোকের বাড়ীতে গিয়ে রাত্রি আট-ন'টা পর্যন্ত কাজ করতে হরেছে
অতিব্
ক্ত ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

ত। যদি হয়ে থাকে তাহলে সমস্ত জগতে নিয়মিত পারিশুমিকের যা রুলস আছে, সেই <mark>অনুসারে</mark> _{তাঁর।} নি•চয়ই পাবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

তিনি কি জানেন যে তাঁদের একটি পয়সাও এখন পর্যন্ত পেমেণ্ট করা হয় নাই ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

ত। জানি না। তবে নিশ্চয়ই তাঁর। ষ্টাব্তিং কাউন্সোল-এর কাছে তাঁদের বিল দিয়েছেন এবং তিনি যদি তাঁর মধ্যে ইনক্লুডেড করেন। অর্থাৎ ষ্টাঙিং কাউন্দিল যদি তাঁর ফি'র মধ্যে ইনক্লুড করে দেন সেটা তাহলে গভর্নমেণ্টকে দিতে হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

যার অতিরিক্ত খাটনী খেটেছেন ঐ ষ্টাণ্ডিং কাউনসেল-এর বাড়ীতে গিয়ে, তাঁদের কি নিষ্কাহাশয় এই আখ্বাস দিচেছন যে সেই অতিরিক্ত খাটনীর জন্য হয় সরকারের কাছ থেকে না হয় ষ্টাণ্ডিং কাউনসিল-এর থেকে তাঁরা সেই অতিরিক্ত পয়সা পাবেন ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

শামাব তো জানা নাই যে জগতে এমন কোন ভদ্রলোক আছেন, যিনি একজনকে তাঁর কাজের জন্য গার্টিয়ে তাঁর পারিশুমিক দেবেন না।

Shri Jatin Chakravorty:

^{এটা কি} তিনি জানেন না যে অতিরিক্ত খাটনী খাটিয়ে তাদের অনেককে বঞ্চিত করা হয়ে গাকে ^{এহেত্}াদের উপায় নাই সেটা দাবী করবার সেই জন্য তারা বঞ্চিত হয*়*

Shri Saila Kumar Mukherjee:

^{না, সামার জানা নাই। আইন সঙ্গতভাবে যা বিধি আছে, তা থেকে এক পয়সা কাউকে বঞ্চিত ^{কর} হয় এটা আমি জানি না।}

ত্থামি আপনার কাছ থেকে এই ক্যাটি গরিক্যাল এনসার চাই যে এসেমব্লীর যে সমস্ত কর্মচারীকে হুকুম দেওয়া হয়েছে তাঁর বাড়ীতে গিয়ে ধাটবার জন্য তাঁরা যদি এ সম্বন্ধে বিল করেন, তাঁদের সেই পেমেণ্ট হর অনিল মিত্র মহাশয় কিংব। আপনার এসেম্বলী ডিপার্টমেণ্ট থেকে দেবেন ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

একটা মস্তবড় হাইপথেটিক্যাল কোয়েশ্চেন আপনি করলেন যদি তাঁর। বিল দেন তাহলে সেই বিল্ আসবে এবং সেখানে ঘ্ট্যাণ্ডিং কমিটি গভর্নমেণ্টকে রেফার করবে তার পরের ক্যা – গভর্নমেণ্টের তাঁদের বঞ্চিত করবার—এমন কি এক পয়সাও—নীতি গ্রহণ করেন নি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of correction. It is not correct to say that Mr. Mitra was appointed as the Standing Council but he was appointed by the State Legislature as Shri Anil Chandra Mitra.

Mineral deposits in the State

- *106. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) the names of areas within the State (districtwise) where mineral deposits (other than coal) can be commercially worked out in pursuance of the findings of the geological survey done by the Central in consultation with the State Government;
 - (b) the detailed scheme, if any, of the State Government for working these mineral deposits—
 - (i) in the State Sector,
 - (ii) in the Private Sector, to be shown areawise and mineralwise;
 - (c) will the Hon'ble Minister be further pleased to state-
 - (i) whether the Government have any scheme for working these mineral deposits in the State Sector; and
 - (ii) if not, the reasons therefor?

Shri Prafulla Chandra Sen: (a) Prospecting by the Geological Survey of India is in progress. No area in the State has yet been found where mineral deposits (other than coal) can be commercially worked.

- (b) Does not arise.
- (c)(i) Not yet.
- (ii) Commercial deposit of any mineral of importance (other than coal) in any area has not yet been finally proved.

Shri Narendra Nath Das:

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বললেন কয়লা ছাড়া আর কোন রকম ইনডাস্ট্রি এখানে কমাসিয়েলি করা ফালন — মন্ত্রিমহাশয় জানেন কি, যে কয়লা ছাড়া আরও অনেক মিনাবেল ইনডাস্ট্রিক রেরেছে।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্যের জন্য আমি একটা বিশদভাবে এ সম্বন্ধে বন্ধতে ঢাই—

The Mining Adviser to the Government of West Bengal some time ago requested the Geological Survey of India to take up prospecting work in some selected areas. They acceeded to the request in the case of the following areas: (1) Binpur, (2) Jhalda, (3) Manbazar, (4) Para and Kashipur, (5) Mohammadbazar, Suri, Dubrajpur in the district of Birbhum.

Coal and fireclay deposits in the Raniganj coal-field as well-known and had been prospected long ago. The potentialities of these two minerals in this area need not be emphasized.

In the Binpur area in the district of Midnapore, the Geological Survey of India prospected for Manganese and China Clay. Although they located some Manganese deposits the quality was poor. Even the reserves in the different isolated places were not much. The Manganese percentage varied between 20 per cent. and about 30 per cent. and in some cases mixed with high percentage of iron.

In some places occurrences of China Clay have been located. The details about quality and reserve have not been received as yet from the Geological Survey of India. They expect to carry on further prospecting for China Clay.

In the Jhalda police-station in the district of Purulia, the area was prospected for limestone by the Geological Survey of India in collaboration with the staff of this Government. Broadly speaking the limestone occurtances in Jhalda area are interbanded and sometimes inter-mixed with silica. The total reserve of limestone with about 36 per cent. insoluble, down to a mineable depth, came to about 3 million tons. Most of the area scovered by leases issued by the intermediaries and the Government cannot interfere in the matter because of existing High Court injunction.

[-20_3-30 p.m.]

The State Government's Geological Department is also prospecting for sulphide minerals in that area. Except Iron Pyrites in small percentage, no other sulphide minerals of any economic significance has been found yet. The prospecting work is, however, continuing in order to understand the nature of formation and origin of the sulphide minerals with a view to locating more economic deposits, if any.

Manabazar police-station in Purulia District: The Geological Survey of India has taken up the work of prospecting for copper ore in this area. The work is in hand and it will take some years before any positive conclusion can be reached.

Para and Kassipur police-stations in Purulia District: The Geological uses of India undertook prospecting for silica rock. They have recently ampleted the work. State Geological Department in the past undertook one work and analysed some samples and on that basis the Geological uses of India was requested to make an extensive survey. Their work aggests certain areas, where fairly good silica deposits can be expected. The report is expected soon.

Muhammad Bazar, Suri and Dubrajpur police-stations in Birbhum helicit: This area has been prospected by the Geological Survey of India. hey have almost completed the work and submitted an interim report metime in June, 1964. This covers the period up to July, 1961. The lareport is expected by the end of this year. They have located China S---F39

Clay beds at different places right from Rampurhat area down to Muhamma Bazar. They have done extensive drilling and millions of tons of clay ha been proved. The clay is rather high in iron content. The detail would be known when they submit the final report.

Clay is also known to occur in Chandidaspur and adjacent Mouza. area would be prospected by drilling by the Geological Survey of India and by the State Government's Geological Department. At present the Geological Survey of India and the State Government's Geological Depart. ment are engaged in drilling near Aritpur near Suri.

Names of some of the places between Rampurhat and Muhammad Bazar where clay has been found are given below:-

- (1) Muhammad Bazar-Kharia-Kumarpur.
- (2) Makhdumnagar-Shaikerdah-Salko.
- (3) Sursal-Alinagar-Kapasdanga.
- (4) Haridaspur-Bharkata-Chowbatta.
- (5) Damia.
- (6) Bartala.

(7) Masra-Hasthikanda-Kashtagra.

(8) At a place about 3 to 4 miles west of Rampurhat on either side of Rampurhat-Dumka Road.

The names of the places south of Suri where China Clay has been known to occur are given below:

- Pirijpur-Chandidaspur-Shahpur.
 Bhurkuna-Metegaon.
 Harinsinga-Kondpahari.
 Dowanganj.

- (5) Raghunathpur.

Apart from China Clay, coal deposits occur in Khairasol area in Birbhum district. This is an extension of the Raniganj Coalfield and there are some coal mines in that area.

Fire Clay is also known to occur in Hingla-Khayrasole area, Panshui Punchra area, Tangsuli area, Muhammad Bazar area.

Whole of Birbhum district abounds in laterite deposit. The iro percentage of laterite deposits go up to about 50 per cent. Iron used t be extracted from laterite in Muhammad Bazar area some years ago Because of the discovery of high grade ore in other parts of India suc laterite deposit has no demand for extraction of iron. Only special technological process, discovered in some foreign countries can make us of the laterite for extraction of iron. The details and economics of suc extraction procedure are not known to us.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য়কে ধন্যবাদ যে তিনি বহুদিন পরে অন্তত আমাদের কাছে একটা ভাল স্টেট্^{রেন} করেছেন। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী যে স্টেটমেণ্ট করলেন এখানে কোশ্চেনের জবাবে বলেছেন কো ছাড়া আর কোন মিনারেল ইণ্ডাস্ট্রি এখানে হতে পারে না, কমাসিয়াল হবার সন্তাবনা নাই—^আ তিনি যেটা পড়লেন তাতে দেখা যাচেছ ঝালদাতে প্রফিউজ লাইম ষ্টোন পাওয়া ^{যাচেছ। নাই} ষ্টোন এমন আছে যে যেখানে সাহু জৈনকে ভারত গভর্নমেণ্ট একটা সিমেণ্টের ফ্যাক্টরী ক্রা পার্মিশান দিয়েছিলেন। শেষে এখানকার আলোচনার পরে আবার সেই সাহু জৈনের তিতিশী বোস এনকোয়ারী কমিটির রিপোর্টের পরে তা তাঁন। উইপড়া করেছেন। অতএব সেগানে বুরু ষ্টোনকে কেন্দ্র কাল সেখানে ইণ্ডাস্ট্রি গড়ে উঠতে পারে না—বা যেমন তিনি আর্সেরি

ন্ধন্দে বলেননি ৰোধ হয় সরকার ভূলে গেছেন। স্বামার কাছে যে সংশ্লিষ্ট বই আছে তাতে দুখতে পাই যে দাজিলিং-এ আরুসেনিক যথেট পা'ওয়া যার। এখানে চায়না কে ফায়ার কে কোয়ার্নিজ, ফেলস্পার এই সবগুলি প্রাইভেট সেক্টারএ খুব হচেছ। কাজেই স্বামার পুশু হচেছ এগুলি যদি প্রাইভেট সেক্টরে হয়, তাহলে পশ্চিমবঙ্গের আরো এখানে গ্রামের অধিবাসীকে এগপ্রয়াকরবার জন্য এগুলি সেটট সেক্টবে করতে সরকার রাজী আছেন কিনা ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ग्राननीय मनमा महागरयत थुन छिन

"The names of areas within the State where mineral deposits other than coal can be commercially worked out in pursuance of the findings of the geological survey done by the Centre in consultation with the State Government." Prospecting by the Geological Survey of India is in progress. No area in the State has yet been found to contain mineral deposit other than coal which can be commercially worked

এখনে। তো হচেছ। কাজে কাজেই যদি কখনে। হয়, আমরা নিশ্চয়ই করবে।।

Shri Sudhindra Nath Mukherjee: On a point of information

আমি একটা কথা জিপ্তাসা করছি—যখন ঐ আরসেনিক কথাটা শুনলাম,—এর সঙ্গে মিনারেল-এর কি সময় আছে ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

यারসেনিক তো মিনারেল নয়।

Shri Narendra Nath Das:

র্বীনবাবু ফায়ার কে সহতে একজন এক্সপার্ট, ওঁর একটি কারধানা আছে। কাজেই তিনি বলতে গাবেন যে পুাইডেট সেক্টরে হচেত অধচ মুখ্যমন্ত্রীমহাণর বললেন কোল ছাড়া আরকিছু চচেত লা । যথন ফায়ার কে হচেছ, চারনা কে হচেত কোরা**টি ন্ ফেলস**পার করছে, তখন সেগুলি সেট তেকৈব কেন করা হবে না ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

মানি বলেছি আমরা জিওলজিক্যাল গার্ভের কাছ থেকে ফাইনাল রিপোর্ট যদি পাই আর তাঁর। যদি বনে যে আমরা ক্মার্শিয়ালি এক্সপ্লেয়ট করতে পারবো, তাহলে স্টেট সেক্টরে এগুলি এক্সপুযেট করবার ব্যবস্থা আমরা নিশ্চয়ই করবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নষ্টিনহোদর নিশ্চয়ই জানেন যে বীরভূমে বক্তেশ্বর বলে একটা জায়গা আছে; সেখানে হটস্প্রীং আছে। বাত আটটা টাপিড থেকে বয়েলিং হিট পর্যন্ত পাশাপাশি পেখানটায় সালফার ডিপজিট শিক্ষ কোন বিপোর্ট আপুনাদের কাছে আছে কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

ানাৰ কাছে যা বিপোর্ট আছে সেটা তে। পড়লাম, তাতে কোন উল্লেখ নাই। তবে আমি ফুলা বলতে পারি হয়ত সেই গরম জলে কিছু গালফার ডিপোজিট থাকতে পারে। তবে এমন ^{বিভাব} ডিপোজিট কোথাও নাই যা কাজে লাগাতে পারি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নদীয়া জেলার ধুবুলিয়ায় আছে, সেখানে কতকগুলো প্রাইভেট সেক্টরে এটেম্পট হচিছল আন্দেপাশের জমি খুঁড়ে ভেতর থেকে সালফার এক্সট্রাক্ট করার, তাতে হবে সেখানটায় অনেক _{লোক}রোগ নিয়ে গিয়ে সেরে আসে এ সাঁচ অফ স্যানাটারিয়াম হয়। বেঞ্চল গভর্নমেণ্ট থেকে সেট ডেভেলপ করবার একটা প্রসপেক্ট আছে, স্কীম আছে। কাজেই আমি সেটা জিজ্ঞাস। করিছ এই জন্য যে সেখানটার সালকারটা ভিসটার্ব কর। উচিত নয়, তাতে ওখানকার লোকের হেলগ খারাপ হয়ে যাবে। তাই বলছিলাম—

Shri Prafulla Chandra Sen:

সেই সালফার ডিসটার্ব আমর। করবে। না। কেন না কনাসিখেলি এক্সপ্রয়েট করবার মত সেখান কোন বিজ্ঞার্ভ নাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নোদে জেলায় ধু ুলিয়া মু শিদাবাদের ডোমকল থানায় এবং কৃষ্ণনগরের কাছে একটি নেটে পেন্টোলের জন্য যে প্রসপেকটিং হয়েছিল তার রেজাল এবং পসিবিলিটিস কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

আমি অফ-হ্যাও বলতে পারবে। না।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশ্যের জবার থেকে এটা বুঝতে পারলাম যে বীরভূম, পুরুলিয়া এই দুটে। প্রাকৃতিক সপদ ভতি—তার। কাশিপুর, বীরভূম এক্সটেনসিভলি—আর রামপুর হাট থেকে দুবরাজপুর পর্যন্ত এব পুরুলিয়া আমাদের পশ্চিমবাংলায় আসার পর খুব ডেভেলপমেণ্ট ওয়ার্ক হয়নি, পুরুলিয়ার আন্ত্রমপুর্যেণ্ট এবং সেখানে একটা প্রারভেশন অবস্থা রয়েছে শেধানে এই পুরুলিয়ায় পশ্চিমান্ত সরকার কোন বিশেষ এটাটেনসন দেবেন কি যাতে করে এখানকার মিনারাল রিগোবন্সেসকে নিয়ে ঠিক ঠিকভাবে এক্সপুরেট করা যায় ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

কুমাশিয়ালি এক্সপ্রুয়েট কুর্যার বিন্দুনাত্র সম্ভাবনা খাকে তাহলে আমর। নিশ্চয় তা এক্সপুর্যৌ কুরুবে। এবং সেখানকার লোকের যাতে উনতি হয় তার ব্যবস্থা কুরুবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তার আগে এটা কি চিন্তা করা দরকার নয় যে আমাদের দেশে যে স্বাস্থ্য আছে সেই ব্যাপ্থ যেমন নির্ভার করে জল হাওয়ার উপর—তেমনি জলের কোয়ালিটি নির্ভার করে মিনারাল কনটেনসের উপর। কাজেই কমাশিয়ালি এক্সপ্রয়েট ছাড়া আমাদের দেশে যতটুক্ গরে কনটেনস আছে মিনার্যাল ইত্যাদি নিয়ে—সেটা ডিসটার্ব করলে হেলথ এবং কুাইনেটে সাম্প্র করবে কিনা সে সম্বন্ধে অবগত হওয়া প্রয়োজন কিনা ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

দুনিয়ায় মাতৃগর্ভে এতে। জিনিস আছে এবং যা আমরা এক্সপ্রয়েট করছি শেষ পর্যন্ত ^{কোঞা} গিয়ে যে আমাদের সভ্যতা দাঁড়াবে তা তো আমি জানি না—–মাননীয় সদস্য ধুব ভাল ^{পুনুই} করেছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জামি একটি সাপলিমেণ্টারী করতে চাই আপনার এবং মুখ্যমন্ত্রীর অনুমতি নিয়ে—^{অবশা এট} ঠিক পার্টিনেণ্ট হবে না এই কোয়েশেচনের সঙ্গে ইচছা করলে উভর দিতে পারেন—^{কার্ম} ধ্যামন্ত্রী এটা **জানেন আমরা যে দণ্ডকারণ্যে বাংলা দেশের লোকজনদের পাঠি**রেছি, বাংলাদেশেরই গুটলমেণ্ট হয়েছে—কলোনী হয়েছে—এখন দণ্ডকারণ্যে যে মিনারালস এবং মাইনস-এর যে বিজ্ঞ পুসপেক্ট আছে এবং সে সম্বন্ধে মুখ্যমন্ত্রির কাছে রিপ্রেজেণ্টেসন দিয়ে বেজল চেম্বার প্রব্দার্গ, ন্যাশন্যাল চেম্বার অব কমার্স-এর থেকে হয়েছে সেগুলি এক্সপ্লয়েট করার জন্য কি বিজ্ঞা করা হচেছ ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

্রান ঠিক কথাই এবং গেণানে অনেক সম্পদ আছে মাটির তলে—কেন্দ্রীয় সরকার এ সম্বন্ধে ধবহিত আছে —তবে আমাদের তো ঐ অঞ্চলের উপর কোন কর্তৃত্ব নেই—তবে আমি এইটুকু লতে পারি যে কেন্দ্রীয় সরকাব এ গছকে চেষ্টা করছেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ৰুত্বি চাচিছ্ন।, আমি চাচিছ্, আপনাদের সজাগ দৃষ্ট। সেধানে যখন এক্সপ্লয়টারী সমন্ত স্টেপ দেওয়া হবে এবং মাইনস এবং মিনারালস যখন পাওয়া যাবে তখন যারা ওখানে বাঙ্গালী আছে বাদালী ব্যবসাদার—তাদের হাতে না গিয়ে সমন্ত বেহাত হয়ে যাবে—সজন্য এখন থেকে সভাগ গাকতে পারবেন কিনা ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

নামান মনে হয় সেখানে ৰাঙ্গালী যাঁরা আছে তাঁরা ইতিমধ্যেই একটু এ্যাডভেঞ্চারাস হয়ে পুড্ছ—ব্যবসা-ট্যাবসা করতে পরে—-আমাদের এখানে আমরা নিজেরাই ব্যবসা করতে পার্বচি না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

রিগোবদেশ যা আছে সেটা যদি তোলা যায় তাহলে ফরেন এক্সচেঞ্চ আর্ন করা যায়—ফরেন এরচেট্রেব যে সটেজ আছে—এ সম্বন্ধে কোন স্পেশিফিক এ্যাটেন্সন দেবার পরিকল্পনা সর্বারের কি আছে গ

(উত্তর নাই)

Shri Narendra Nath Das:

শাননীয় নুখ্যমন্ত্ৰী মতাশ্য বলেছেন যে দুটি অঞ্চল যেসৰ জায়গায় রিপোর্ট ভালভাবে এসেছে— ঘন্যান্য জায়গায় যেখানকান রিপোর্ট এখনও পর্যন্ত এসে পৌছায়নি তাব মধ্যে দাজিলিং ^{এব} ডুবার্স ও জলপাইগুড়ি জেলা আছে কি ? সেখানে নাফি ধনিজ সম্পদ আছে বলে লোকের ধ্বণ ৬

Shri Prafulla Chandra Sen:

মানাব কাছে এখনও এ সম্বন্ধে কোন তথ্য নাই—বলতে পারি না।

Shri Narendra Nath Das:

মুগ্যমন্ত্রী সহাশয় বলেছেন আগের প্রশোভিরে যে তিনি এবিষয়ে খোঁজ নিয়ে দেখবেন—আজকে তাঁব অবগতির জন্য জানাচিছ্ যে ঐ অঞ্চলে একটি কোলীয়ারী রয়েছে এবং যিনি এটা প্রতিষ্ঠা ^{করেছিলেন} পরলোকগত এম কে রায়— তিনি একজন মন্তবড় জিওলজিষ্ট—তিনি এ**কঞ্চ** বলেছিলেন যে কেবলমাত্র কয়লা নয়—ঐ অঞ্চলে আরও বহু খনিজ সম্পদ রয়েছে। এ বিষয়ট নিয়ে যদি ইতিমধ্যে কাজ না হয়ে পাকে—যাতে করে ভালভাবে ঐ অঞ্চল তলিয়ে দেখা হয় এ বিষয়ে তিনি চেষ্টা করবেন কি ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

इँग. नि*চয় করবো।

Shri Jagannath Kolay:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় এই কোশ্চেনটা হেলডওভার থাক এটা কাল হবে।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the Table)

Provident Fund to "Craft" Teachers

- 84. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) whether "Craft" teachers serving in Primary Schools in rural areas are entitled to the benefit of Provident Fund; and
 - (b) whether such teachers in 24-Parganas, Nadia and Murshidabad are enjoying the benefit?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Craft teachers serving in Government-sponsored Free Primary Schools who complete continuous service for ten years are eligible for subscribing to the Provident Fund.

(b) Yes; if they have completed continuous service for 10 (ten) years.

Conversion of Primary Schools into Basic Schools under the Orientation Scheme

85. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state the number of traditional Primary Schools in different districts which have been converted into Junior Basic or Part-basic Primary Schools under the Orientation Scheme for teaching according to basic pattern in 1961, 1962 and 1963 respectively?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): The Scheme for Orientation of Primary Schools towards basic pattern envisages gradual orientation of traditional Primary Schools towards Basic pattern by introducing certain educationally significant activities and simple crafts in them.

With this end in view teachers of Primary Schools are being given short training so that they may introduce simple crafts and other activities as envisaged under the orientation scheme in their respective schools. But no School has been converted into Basic or Part-basic School.

Districtwise distribution of the 6,844 Primary Schools taken up under the Orientation Programme up to 1963-64 is given in the statement laid of the Table.

STATEMENT

| | District | for Prin the | orlentat nary teac | tion (i hers on introdu | i.e., their r ced si | ly taken up where the eturn from nple crafts |
|-----------------|------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------------|---|
| 1. | Bankura | | | · | | 426 |
| 2. | Birbhum | | | ••• | ••• | 393 |
| 3. 4. | Burdwan Cooch Behar | | ••• | • • • | ••• | |
| | | ••• | ••• | ••• | • • • • | 588 |
| $\frac{1}{5}$. | Darjeeling | ••• | ••• | ••• | ••• | 193 |
| 6. | Howrah | ••• | • • • | ••• | • • • | 107 |
| | | | • • • | • • • | • • • • | 24 0 |
| ĩ. | Hooghly | ••• | • • • | | | 44 1 |
| 8. | Jalpaiguri | • • • | | | | 145 |
| 9. | Malda | ••• | | | | 280 |
| 10. | Midnapur | ••• | | | | 1,160 |
| 11. | Murshidabad | | | ••• | ••• | 240 |
| 12. | Nadia | | | ••• | ••• | 538 |
| 13. | Purulia | ••• | ••• | • • • • | ••• | |
| | West Dinajpur | ••• | ••• | • • • • | • • • | 313 |
| 15. | 24-Parganas | ••• | • • • • | • • • | • • • • | 320 |
| 19. | ta-r arganas | ••• | ••• | ••• | | 1,460 |
| | | | Total | | | 6,844 |

Pay-scale of Matric Basic Trained teachers serving in G.S.F.P. Schools in 24-Parganas

- 86. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state if it is a fact that Matric Basic Trained teachers serving in G.S.F.P. Schools of 24-Parganas are in the enjoyment of the scale of Junior Basic Trained teachers?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state-
 - (i) whether the said benefit will be extended to such teachers in other districts; and
 - (ii) if Senior Trained teachers serving in G.S.F.P. Schools would be entitled to the same benefit by virtue of the Government Order No. 13305-Edn., dated the 21st/23rd December, 1959?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) No.

- (b) (i) Does not arise.
- (ii) The G.O. under reference clearly states that Senior Trained women eachers may be treated as equivalent to Junior Basic Trained teachers for he purpose of appointment in Junior Basic and Pre-Basic Schools. S.F.P. Schools do not come within the purview of the Government Order 10. 133(0)-Edn., dated 21st/23rd December, 1959.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Deputy Chairman: I have got three calling attention notices egarding (i) recognition of the 10th class pass certificate, given by Shri Nirmalya Bagchi, (ii) token cease-work observed by the teachers of secondary schools, given by Shri Manoranjan Sen Gupta, and (iii) special cadre teachers placed in secondary schools, given by Shri Satya Priya.

Honourable members may formally call attention.

Shri Nirmalya Bagchi: My calling attention notice runs thus: In terms of Finance Department notification No. 132(52)F, dated 12th January, 1963, the Government of West Bengal have declared that a 10th class certificate from a higher secondary school shall be deemed as equivalent to School Final or Matriculation pass certificate for purposes of appointment to services and posts under the State Government. On an analogy with this Government order appointments of primary teachers with such qualifications have been made by the District Inspector of Schools-cum-Secretary. District School Board, Midnapur since 1963, and regular salaries have been drawn by them. Subsequently, by a provisional order issued by the D.P.I. on 12th May, 1964, such appointments have been disapproved, with the result that a good number of such teachers have been suddenly thrown out of employment.

The Hon'ble Minister of Education is requested to make a statement on this grave and serious situation and classify the Government stand her qualifications for appointment of primary teachers vis-a-vis the Finance Department circular quoted above.

Shri Manoranjan Sen Gupta: My calling attention notice runs thus. The serious situation that has arisen out of the token cease work called by the A.B.T.A. and peacefully observed vesterday by the teachers of secondary schools of West Bengal over the just demand of grant of dearness allowance to all the members of the staff of a school including accountants, clerislibrarians, peons, durwans, etc., at the equal rate of Rs. 10 per head without any discrimination whatsoever, so that school work may go on smoothly

Shri Satya Priya Roy: My calling attention notice runs thus: No coherent and consistent policy regarding the special cadre teachers placed in secondary schools for absorption is being applied all over the State. As a result different policies are being pursued by different District Inspectors. In some of the districts the special cadre teachers are being refused the revised scales of pay. In many of the districts such a teacher improving his qualifications, particularly after April, 1961, is being refused the benefit of the scale meant for his improved qualifications. The worst of it has taken place at Birbhum where the special cadre teachers were allowed the higher initials of the revised scales from 1961 to 1963 and are now being forced to refund the increased amounts drawn by them for the last two years. The Minister-in-charge is requested to make a thorough enquiry into the matter with a view to doing justice to the special cadre teachers, to expediting their absorption and to ensuring payment to them of salaries according to the revised scales prescribed for their qualifications.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই সবের উত্তর কবে হবে ?

Shri Jagannath Kolay:

সত্যপ্রিয় বাবুরটা *মঙ্গলবার দেবে*। আর ওটা বুধবার দেবে।।

[3-40-4-30 p.m. including adjournment]
Shri Narendra Nath Das:

সমন্তটা একটু যেন মনে হচেছ একটা ভেলিবারেট মাটার মাইও এর পেছনে ব্যে এই সাপকে পারলিগিটি কনট্রোল করছে একজন লোক বাছে যাবে, তাকে দাদরা গ্রেশনে দেখা গেল, তাকে দাদরা স্টেশনে দেখা গেল। বাছে যেতে কোখাও মিরাট পড়ে কিনা, জানি না। বৃটিশ আমলে পশ্চিম বাংলার ইনটেলিজেণ্ট ব্রাঞ্জ-এর সঙ্গে যে ভাবে আনাদের লড়াই করতে হয়েছে, সেই স্ব্রেশ্যে যিকিসার যদি আক্রেক থাকতো তাহলে এই ব্রুণের বাগলারে সেখানে যে একটা ভারাবলিকাল মার্চাল হয়েছে, সেই সম্পর্কে একটা হদিশ হতো। আজ পশ্চিম বাংলাব এতবড় একজন আইনবীদ, এই ভাবে নিহত হলেন, কি করে তাঁবা ভাবলেন এটা পিওরলি বার্গলার ওজঃ এন, কে, সেম স্বরেশ্যিক এক্সপোর্টি তিনিও ব্রেম যে ভাকাত নাহি। ডাকাত নাকি—িটিন সমন্ত জেনে এসে এসেছেন ? ডাঃ স্যান্যাল কি চীৎকার করে বললেন ভাবাত এসেছে, তাঁকে কে একথা বললো ? এই সব জিনিঘগুলি দেখে মনে হচেছ দিল্লীব পুলিসকে একটা নির্দেশ দেওয়া হচেছ ইন্সপায়ার করা হচেছ তোমরা এই রকম ভাবে ধ্বর কর এণং ভেলিবারেটলি কতকগুলি লোককে পুরানো দার্গী আমানী এনে তাদের ধ্রিয়ে দেওয়া হচেছ, তাবা জেল খাটবে বার বছর জেল খাটবে। এটা একটা ভেলিবারেট পলিটিক্যাল মার্ভার, তিনি একজন পশ্চিমবাংলার নাগরিক ছিলেন, আমি কিরেদন করছি এ সম্বন্ধে যাতে ভালভাবে ইনভেসানিগেসান হয়—তা তিনি করবেন।

Deputy Chairman: Attention of the Hon'ble Minister has been drawn.

(At this stage the House was adjourned till 4-30 p.m.)

(After adjournment)

[4-30--4-40 p.m.]

Admissibility of No-Confidence Motion

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, from this side of the House two separate motions were tabled yesterday regarding expression of want of confidence in the Ministry. Now the question of admissibility comes up at this stage and you have to hear both sides and comprehend the legal implications involved, and in your wisdom you have to arrive at a decision which is consistent with the principles of law as also consistent with the dignity of your position. Sir, if one thing need be assured from me it is that when we tabled this motion we did not expect even by the remotest stretch of imagination that we would be able to defeat the Ministry on vote. Our humble ambition is to re-establish the stature of the House in a matter in which the rights, privileges and powers of this House which were in existence here before are now supposed to be nonexistent by a confusion of ideas. Sir, I will not take you to a very long historical past. You know that the provincial autonomy was introduced under the Government of India Act of 1935. Even there it was nowhere stated in the body of the Act that the Council of Ministers to be selected by the Governor shall be responsible to the legislature, but the Secretary of State would give instrument of instructions in which it would be enjoined that in selecting the personnel of the Ministry the Governor must see that the Ministry has a stable majority in the legislature. But in the same Section, i.e., section 57 of the Government of India Act, it was provided that if anything was done contrary to the instrument of instructions that would not invalidate the conduct or actions taken. But all the same, Sir. although confidence was not an obligatory condition precedent still by a process of evolution the right to pass no-confidence and the corresponding right to have confidence which would be by a motion has been recognised for good time past and the freedom of the legislature has broadened from precedent to precedent.

Sir, I came to this House in 1958. On that occasion, our good friend Professor Bhattacharyya, who was for a good length of time, the friend, philosopher and guide of the Opposition, tabled a no-confidence motion in 1958 which was discussed and voted upon in this House. Again, in February, 1961, during the budget session, another no-confidence motion was also tabled by Professor Bhattacharyya which was discussed, debated and voted upon. Now, in 1958, Sir, the question arose as to whether, in view of Article 164 which makes the Council of Ministers collectively responsible to the Assembly, it would be open or available to a member of this House, which cannot by a vote of no-confidence compel the Ministry to resign, to move such a motion, whether such a motion would be pertinent or relevant. Sir, the matter was discussed and your historical ruling was given on the 25th March, 1958.

Mr. Chairman: I have carefully considered the question whether a motion expressing want of confidence in the Council of Ministers can be moved in the Legislative Council. The fundamental principal underlying modern parliamentary democracy is that the Ministry is responsible ultimately to the people; this principle has been tersely expressed by Herman Finer when he says that "The Constitution is no longer parliamentary but plebiscitary". The necessary corollary following from this principle is that the Ministry is proximately responsible to that House of the Legislature which is directly elected by the people. This was accepted in England as long ago as 1850 when Lord John Rusell, Prime Minister of England, declined to resign after a vote of censure was passed on the Ministry in the House of Lords. It is this principle which has been embodied in Article 164, clause (2) of our Constitution which lays down that "the Council of Ministers shall be collectively responsible to Legislative Assembly of the State". The effect of this clause is that it a vote of censure is passed in the Legislative Assembly, the Ministry will be under a constitutional duty to resign. Sir, mark the carefully worded language used here. It will not be under any obligation to resign, but it will be its duty to resign.

"No such result will, however, follow if a vote of censure is passed in the Legislative Council. It has, however, to be seen whether Article 164, clause (2), debars the Council from passing a motion of censure on the Ministry. There is nothing in this Article as regards the passing of motions of censure. This Article only indicates the constitutional position of the Ministry vis-a-vis the Assembly. I do not think that this Article or the Constitution in any way takes away the right of the Council to criticize the conduct of the Ministry or to show its disapproval of the policy of the Ministry." Sir, I will repeat this sentence. "I do not think that this Article or the Constitution in any way takes away the right of the Council to criticize the conduct of the Ministry or to show its disapproval of the policy of the Ministry."

Sir, this is not a procedural matter but a matter of right and the synonym of 'right' is power, as provided for in Article 194, which I shall presently deal with.

"In fact, there are provisions which envisage that the Council can show its disapproval of the policy of the Government, e.g., by rejecting the Appropriation Bill or by adopting an amendment to the Address in reply to the Governor's speech, although an adverse verdict of the Council may not lead to the same constitutional result as that of the Assembly....."

[4-40-4-50 p.m.]

Another method is to adopt a motion expressing in precise terms the disapproval of the policy of the Council of Ministers. Although technically, the expression in terms of "want of confidence" in the Ministry may not he a very happy form of a motion censuring the Ministry in the Council, vet the result is the same. Motions of both these types, viz., disapproval of the policy as well as "want of confidence" are contemplated by rule 106 of the West Bengal Council Procedure Rules. It may be mentioned here that the Bihar, Punjab and Madras Council Procedure Rules have provision for both types of motions as mentioned above, whereas the Uttar Pradesh (ouncil Procedure Rules have provision only for the first type, namely, expression of disapproval of the policy. In my opinion, this rule, rule 106. does not in any way contravene the provisions of the Constitution. As I have already pointed out, I find that a vote of censure was passed in the House of Lords in 1950. Sir Courtenay Ilbert in his book on "Parliament" says in regard to the House of Lords: "And, as the power of the executive Government depends on the power of the purse, the whole range of executive Government is placed beyond their (i.e. the House of Lords) effective control. They can criticise, and their criticisms are often valuable and influential, but they cannot enforce their criticisms. The Ministry cannot afford to disregard a resolution or vote of the House of Commons expressing for implying condemnation of their policy or action. Such a resolution or vote must shake them, may destroy them. But they can afford to disregard a condemnatory resolution passed by the Lords."

It should also be mentioned that immediately after the House of Lords Lad passed the motion of censure on the Ministry in 1850, the Ministry obtained a vote of confidence in it in the House of Commons, and this was a necessary measure to emphasize the constitutional ineffectiveness of such a motion of censure from the Upper House.

At a subsequent occasion on 8th August 1911 a motion of censure was moved in the House of Lords by no less a person than Lord Curzon against the King Emperor's Ministers; and it was passed. It does not appear, however, that anything further was done in the House of Commons excepting passing the Parliament Bill, the introduction of which was the reason to this motion in the House of Lords. Thus we can see that the House of Lords is entitled to pass a resolution condemnatory of the policy of the Government, although it has no constitutional effect. If a motion of censure is allowed in the House of Lords which is not an elected body at all, but is largely hereditary. I think the Council, which is in a way elected although it may be by indirect election is certainly entitled to discuss such a motion.

As mentioned before, among the States of India, having bicameral legislatures, the majority have rules regarding motions of no-confidence or to disapproval of policy in the Council. It appears that the Rajya Sabha at the Centre has no such rule. But that does not show that no such motion can be moved there. I hold, therefore, that the motion of Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya is in order.

Sir. I can enlarge upon this ruling of yours by taking you to another aspect of the matter. Whether the Government resigns or not is a matter for the Government to decide; if in the Assembly a vote of no-confidence is passed, it is its duty to resign; if it does not resign the Governor can dismiss; if the Governor does not dismiss there will be a Constitutional deadlock after that but still there is nothing in law to compel them. If a no-confidence motion is passed here, there is nothing to make them accept

it. If a money Bill is thrown out by this House; if a non-official resolution is passed condemning the Government, if any special motion under section 162 is passed criticising the Government, Government is not bound to resign.

Whether the Government will resign or not is a matter for the Government to decide, but that does not take away our right and authority to bring a motion of no-confidence. One thing does not conclude the other.

Then there is another point of view. The Governor is both the executive head and also a wing of the Legislature. If a vote of no-confidence is passed here, the Governor who appointed the Council of Ministers can see his wisdom in asking this Ministry to vacate. Therefore, it is idle to say that, as we have no power corresponding to the power under Article 164, it does not lie within the power. Sir, the position which you set torth in your ruling is further strengthened by reference to Article 194. Your previous ruling did not refer to that. I hope in the present ruling you will make it a larger decision more comprehensive by incorporating of equations of constitutional importance.

Now, Sir, I come to Article 194. When we prepared our case for the Supreme Court, your Secretary, yourself, some it imbers from this side of the House, some members from that side we all sat down and discussed with regard to this Article, and we found new wisdom from it. The more you read, the more you realise the position. Article 194(1) says-Subject to the provisions of this Constitution and to the rules and standing orders regulating the procedure of the Legislature, there shall be freedom of speech in the Legislature of every State. Sir, mark the expressions Subject to the provisions of this Constitution and to the rules and standing orders regulating the procedure of the Legislature for example, the freedom of speech here must not contravene the freedom of other people. According to the well-known principle of jurisprudence, the freedom of one must coexist with the freedom of another. Sir, in the Constitution under Article 211 criticism of the conduct of the High Court Judge is Therefore, the freedom of speech is subject to that Article 241. and the freedom of speech also is subject to the rules, because our rules have made it clear that we cannot criticise our Governor. That is not in the Constitution, but in the rules we have accepted that. Therefore, the freedom of speech in the Legislature is circumscribed by the provisions of Constitution and also rules made by this House. But mark you, Sir sub-Article (3). This is very important. There is no subject. It is all-pervading; it is absolute, unrestricted. Article 194(3) says—In other respects, the powers, privileges and immunities of a House of the Legislature of a State, and of the members and the committees of a House of such Legislature, shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law, and, until so defined, shall be those of the House of Commons of the Parliament of the United Kingdom, and of its members and committees, at the commencement of this Constitution. If you read it again, you will find certain important things. Our powers the powers of this House are identical with the powers of the House of Commons Those powers wll continue. They cannot be curtailed or restricted. They cannot be made subject to any rules made by this House. They can be modified by the Legislature by law.

[4-50—5 p. m.]

In other respects, the powers (Dr. Srikumar Banerji—But this power is restricted so far as that item is concerned; it cannot be unrestricted) am coming to that and I hope you will find your own mistake.

In other respects, the powers, privileges and immunities of a House of the Legislature of a State, and of the members and the committees of a House of such Legislature, shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law, and, until so defined, shall be those of the House of Commons of the Parliament of the United Kingdom, and of its members and committees, at the commencement of this Constitution. Now my learned friend, my revered teacher, is allowing his mind to flow into a wrong direction. Sir, this question came up in the first Search-Light (ase, Sharma-Vs-some 'Kissen'. In that case the question arose whether article 19 which deals with fundamental rights will prevail over article 194, and it was decided that knowing and being satisfied with the reasonableness of the powers, privileges and immunities of the House of Commons at the commencement of the Constitution they did not in their wisdom think fit to make such powers, privileges and immunities subject to the fundamental rights conterred by article 19(1)(a). The provisions of article 194 are not subject to any other provisions in the Constitution. That is the finding in this case. Now, therefore, the question arises whether it is a power of the Parliament to bring a no-confidence motion which is a form of criticism, or not. For this no dictionary is needed. Still, in order to make my arguments all-proof, I take you to Halsbury's Laws of England. There, in the chapter, General Nature and Powers, you will see that "Parliament is not an executive authority, but either directly or indirectly it exercises a lominating control over the acton of the Crown and of the Executive Government and the administration of the laws which it has enacted.

This control is effected in various ways, namely :-

- (1) By the legal restrictions which prevent the Crown or its Ministers from imposing any charge upon the people or from maintaining a standing army in time of peace without the consent of Parliament;
- (2) By the doctrine of the Constitution by which supply is granted annually by the House of Commons and must receive legislative sanction each year;
- (3) By means of the rule by which supply granted to the Crown must be appropriated to the particular purposes for which it has been granted; and
- (4) By the doctrine of the Constitution by which Ministers of the Crown are held responsible to Parliament for any act done by them in their ministerial capacity or for any advice tendered by them to the Sovereign.

In addition to the abovementioned methods of parliamentary control, the practice and procedure of both Houses ensures that the action of the Executive shall always be open to the criticism of Parliament. For the Ministers of the Crown are members either of the House of Lords or of the House of Commons, and in either House it is permissible for members to address questions to them with regard to the administration of their departments and in both Houses motions may be made reflecting upon the conduct of a particular Minister or of the Government as a whole."

Now, Sir, you found in your ruling that it was an inherent right. Article 194 also deals with the power and Halsbury makes it clear. That power includes the power to bring an indictment against the Government in the appropriate form. Now, Sir, the whole thing was running smoothly. But there was a disturbance in the whole atmosphere—the mischief was done by the rules which were adopted on the 4th of April, 1961.

The question is whether the omission of this provision in the Rules has made us forfeit our right. (The Hon'ble Jagannath Kolay: You want to establish your right?) You were not here. I opened my speech with the remark that I am not so much interested in the debate on this motion as in the re-establishment of the stature of this House. It is not a matter of this side or that side of the House. It affects the dignity and the stature of this House. I for myself will not allow my House to look lower than what it is. We have our impediments, we have our restrictions, we have our deficiencies laid down by the Constitution. But I will not make any compromise with any other deficiency which is inflicted upon us by the rule-making power of this House which cannot go behind or beyond the Constitution. Before I take you to that, may I read out something to you.

Sir, on the 4th April, 1961, that rule was passed and the No-Confidence Chapter was abolished. On the 8th April, there was a letter to the Editor of the 'Statesman' under the caption "No-Confidence Motions and Upper House". This was written by Shri Charu Chandra Chowdhury who was one of your Secretaries for some good time. Now, on that occasion, as a protest, we walked out because we thought that our inherent rights were being snatched away arbitrarily. The above letter runs thus:

"The walk-out of Opposition members from the West Bengal Legislative Council on Tuesday on the ground that the new Council Procedure Rules take away the members' right to move motions of no-confidence in the Ministry seems misconceived. Procedure rules do not give and cannot take away any right to move a motion."

Sir, the rules cannot create a new right, a right which is not given by the Constitution. Similarly, the rules cannot take away a right which the Constitution recognises, guarantees and lays down.

"They only prescribe the procedure for moving a motion."

For example, under rule 106 it was necessary that eleven members should stand up in support of the motion. Now, Sir, it is necessary you should prescribe who should initiate the debate, what time you will give, when the closure will come, whose will be the last reply and so on and so forth. These are procedural matters. My friend the Hon'ble Finance Minister, who was a lawyer once upon a time knows that procedure is adjective law and right is substantive law. So, substantive law cannot be created by adjective law, nor can substantive law be extinguished by adjective law. (Ir Srikumar Banerjee: Adjective law can modify the quality of substantive law.)

"They only prescribe the procedure for moving a motion. If the rules do not prescribe any procedure for moving a particular kind of motion, that does not mean that such a motion cannot be moved; it can be moved in the same way as any other motion if the right otherwise exists. Indeed, the old rules were of a restrictive nature."

For instance, we had to satisfy the Chairman that we have at least 11 members behind our back.

"Although any other motion could be moved by a member by himself, a motion of no-confidence could only be moved if he had the support of a required number of members. The effect of not embodying the old rules is that restriction has been removed and, if a member tables a resolution in the form of an opinion that the Council has no confidence in the Ministry, such a resolution cannot possible be shut out."

[5-5-10 p.m.]

So today the position is better,—unless you have restricted the procedure of moving no-confidence motion in calling upon eleven members to stand, one member's resolution is good enough, although in our joint resolution all our Opposition parties are represented.

"The question, however, is whether the members of the Council have any right to move a motion of no-confidence. To speak of a right in this connexion is misleading. What is called a right is the prerogative of the legislature to criticize the conduct of the Ministry and to express its approval or disapproval of their acts. This prerogative inheres in the legislature in a parliamentary democracy and has to be accepted like an exiom on which the structure of such democracy is based.

Article 164 of the Indian Constitution, which says that the Council of Ministers 'shall be collectively responsible to the Legislative Assembly' merely indicates the constitutional position of the Ministry in relation to the Assembly. It does not confer any right even on the members of the Assembly to move motions of no-confidence and does not debar the members of the Council from moving such a motion.

It is only a constitutional convention that the Ministry is under a duty to resign if a motion of no-confidence is passed by the legislature. In this respect, a distinction has been made between an adverse vote in the Lower House, and in the Upper House. If a vote of censure is passed by the Upper House, the Ministry is not bound to resign. The principle was formulated by Lord John Russell, Prime Minister of England, in 1850 when he declined to resign when a vote of censure was passed by the House of Lords. In spite of that, the Lords again passed a motion of censure moved by Lord Curzon in 1911.

The fact that the Ministry will not be bound to resign does not debar the Council from passing an adverse verdict on the Ministry. In fact, the Constitution itself envisages such a contingency, e.g., passing an amendment to the Governor's Address in reply or throwing out the Appropriation Bill.

This question was raised in the West Bengal Council in 1958 when Dr. Chatterji, the Chairman, gave a ruling that article 164 of the Constitution did not debar the Council from considering a motion of no-confidence even though the Ministry might disregard an adverse verdict. He pointed out the constitutional position and asked the members whether, having regard to that fact, the members would still press their motions. The members did move them."

After having placed this viewpoint, which is practically an enunciation of the principle which you have laid down in the ruling, let us consider this—the Constitution is an Act which gives certain powers: whether these powers can be taken away. If you come to section 23 of the Contract Act, you will find, there was a Rule Committee; there were certain rules introduced: there were certain rules omitted. Now there was a contract among the members to leave out certain things. This is void. The consideration or object of an agreement is lawful unless it is forbidden by law or is of such a nature that, if permitted, it would defeat the provisions of any law and it is against public policy. Therefore, when the Constitution gives the House a power to move a no-confidence motion, the House cannot contract itself out of that recognised and guaranteed right. That would be defeating the provisions of the Constitution and that would be against public policy.

Then you cannot to the basis of the rules. Rules are needed to facilitate the implementation and enforcement of the provisions of the Constitution. If you come to article 208 of the Constitution, "a House of the Legislature of a State may make rules for regulating, subject to the provisions of this Constitution, its procedure and the conduct of its business." I repeat "a House of the Legislature of a State may make rules for regulating, subject to the provisions of this Constitution, its procedure and the conduct of its business".

You go back to Article 194(3). Article 194(3) recognises and guarantees the powers of a House of Legislature, but that is not subject to any other provision of the Constitution. If that is not subject to any other provision of the Constitution, if that is not subject to Article 208—whereas 208 is subject to 194—can it be contended that even if the parent provision of Article 208 cannot control or curtail the other, the rules made thereunder will be sovereign and superior to the Constitution? It is an unthinkable position, Sir. We do not know where we are going to. Sir, it is like head wagging the tail. The Constitution is the head. The rules are meant to be the tail. The head will wag the tail. But now in the year 1964 you are putting back the hands of the clock and we are now told that the tail must wag the head.

Then the next question that comes up is the time to be made available. Some of my friends yesterday were asking my friend, the Hon'ble Jagannath Kolay, Minister for Parliamentary Affairs, about something. He is very suave, he is very courteous to members of the Opposition, but unwittingly perhaps behind this suavity, behind his very sweet manners, there was a sort of crooked instinct. I hope that is against himself. He always thinks of the Government. (A voice from the Government bench: That is a new discovery.) You do not know if even I say that he is crooked, my love for him personally is much larger than anybody else's love for him. Sir, I say does he know what does the Parliament do? No motion is needed. Presumably the Opposition has to stand up and say that it will move a no-confidence motion—the motion is by entire Opposition There what is done is this. "By established convention the Government never fail to accede to a demand from the Leader of the Opposition to allot a day for the discussion of a motion expressing lack of confidence in the Government—a 'vote of censure' as it is called. Sir, I am referring to May's Parliamentary Practice—page 305—Sixteenth Edition. The Hon'ble Minister for Parliamentary affairs will kindly hear me. "By established convention the Government never fail to accede to a demand from the Leader of the Opposition to allot a day for the discussion of a motion expressing lack of confidence in the Government. In allotting a day for this purpose the Government are entitled to have regard to the exigencies of their own business, but a reasonably early day is invariably found." Now here if my friend has any difficulty regarding time on behalf of this section of the House, I am giving him this assurance that we shall not impede or disturb his allotted days and allotted work. We shall sit longer hours Let us have two sittings on one day or two days. That will not disturb the Government business.

[5-10-5-20 p.m.]

The whole question is whether in the year 1964 we shall submit to this position. In the Government of India Act there was no provision for no-confidence—nothing of the kind. In the Constitution, advisedly and purposefully article 194 has been inserted, and every legislature has been made a successor to the House of Commons. So, we are a successor to the House

of Commons and our rights are guaranteed by the Constitution. Are we to understand that in 1964 when people are going up by leaps and bounds on the march of democracy this House in its limited capacity and limited sphere has nothing to make contribution for the people of this country? For this House, will the hands of the clock be set back and will we go back to the middle ages? This is a matter which should be considered not in a party spirit, not in a partisan spirit. Look at the provisions of law, look at the fundamental of the whole thing, and then let us discuss this matter. May I appeal to you, Sir, I am not shampooing you for any favourable result because I know that no lubrication is needed; I am so confident of all-proof character of my case that unless you are absolutely blind to the reality you are bound to accept my motion and I expect you, to rise to the height of the occasion and to create another history in 1964.

Shr: Saila Kumar Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, it is always a pleasure and privilege to meet my honourable friend, Shri Sasanka Sekhar Sanyal, in the battle for constitutional niceties, and I do admit that to-day he has raised the level of debate to a very high pitch in favour of the points that he has adduced in support of the motion tabled by some members of the opposition. But, Sir, I just now enquired and got copies of the resolutions and I am surprised to find that two resolutions are of different language and they vary fundamentally. If you consider the two resolutions you will find that they are poles as under. One resolution says that the Ministry do no longer enjoy the confidence of the legislature and of the people, and the other resolution says that the Ministry do not enjoy the confidence of this House. I am in agreement with the just resolution but with regard to the second resolution I submit that this House has no locus standi, no jurisdiction, to say that the Ministry do not enjoy the confidence of the legislature because the legislature, as defined in the Constitution, comprise both the Assembly, and the Council and the only the other day the Assembly, in which the sovereignty of the people vested, decided that the Assembly has abundant confidence in the Ministry.

Now, Sir, before I deal with the points of Constitution raised by my friend I should submit that no-confidence motion in parliamentary parlance has an entirely different connotation from the ordinary resolution of disapproval of the policy of the Government or condemnation of the Government.

Sir. according to all parliamentary practice, it is not merely a condemnation of the Government. It is not merely a resolution for disapproving the policy of the Government. But it is something more. It means that when a no-confidence resolution is passed by the House, the Ministry which has come to office by the sufferance of the people is at once voted out of office and it opens the way for an alternative Ministry to take charge of the Government which will be responsible to the Legislature. But where is the scope for that here?

Sir. my friend has repeatedly argued as if the constitutional privileges of this House are being taken away by not allowing a motion of no-confidence to be moved in this House. May I point out the objectives and structure of the bicameral legislature in five of our States which have been prescribed in the Constitution? The Constitution provides definite powers to the Upper House or the Council which is something distinct from the powers of the Assembly. Apart from, complete freedom of speech, certain specific duties have been prescribed for the Council. This House has the right to disapprove the policy of the Government when they discuss for four days the Governor's cldress. They have a right to express their disapproval of the policy of the Government by adopting an amendment to the Address in reply to the Governor's speech. Of course, the Constitution has deprived the Upper

House or the Council of the right to vote money, to vote on the actual items of expenditure in the budget, which right is given to the Legislative Assembly which is the seat of power and from which the sanction is received by the Government for the moneys to be spent for the benefit of the people of the State. But this House is deprived of that power. Why? Does it mean that this House has been belittled by the Constitution or that this House has not get the freedom of speech? No, that is not the case. The Constitution has laid down different functions and different objectives for the two Houses. Article 164(2) of the Constitution clearly lays down that the Council of Ministers shall be collectively responsible to the Legislative Assembly of the State. The framers of the Constitution who were the best brains of India spent three long year in discussing and deliberating over the framing of the Constitution. Were they fools not to give this right also to the Legislative Council? They have said that the Council of Ministers shall be collectively responsible to the Legislative Assembly of the State and not to the Legislative Council of the State, nor to the Legislature itself. Why? Because the Constitution says that sovereignty rests with the people of India and the people's representatives are the members elected to the Legislative Assembly through adult franchise. Therefore, the entire Ministry is responsible to the Legislative Assembly for their omissions and commissions and for their failures and neglect. So, as the Ministry is responsible to the Legislative Assembly, as soon as a motion of no-confidence is passed in that House, the next thing is for the Ministry to clear out and make room for an alternative Ministry to step in. That is the essential and fundamental principle of parliamentary democracy all over the world.

Now, my friend has referred to Article 194 on the question of the powers and privileges of the Legislature, and in that connection he has discussed about the rule-making powers of the House. My friend has said that the mischief of the rules has deprived the House of its constitutional right and that the rules cannot do it, the rules cannot take away the right which has been given by the Statute. Sir, I would submit that, that is exactly the opposite of the actual position.

[5-20—5-30 p.m.]

Let us see what are the rule-making powers under the Constitution will read both the old rules as well as the new rules of the Council. They are two different things. This is the old rule of the Council what is its history how these rules were in vogue in this House after the Constitution came into terce: It says, in the beginning, "The rules of procedure in force immediately before the commencement of the Constitution of India" that is, under the Government of India Act, 1935 "with respect to the Legislature for the province of West Bengal, that is to say, the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules in force immediately before the commencement of the Constitution as modified and adapted by the Chairman of the Legislative Council of West Bengal" and in the other case by the Speaker of the Legislative Assembly "in exercise of the powers conferred by clause (2) of article 208 of the said Constitution, for the purposes of regulating the procedure and conduct of business in the Legislative Council of West Bengal constituted under the said Constitution, are hereby published". Therefore, the old rules that were in force under your orders of adaptation all the old rules that were in existence were provided for in the Constitution. What does article 208(2) say? We have complied with the provisions of this article of the Constitution. Everything that you have done and everything that the House has done and everything that the Assembly has done has been done in accormance with the provisions of the Constitution. Article 208 of the Constitution save. "A House of the Legislature of a State" which means today

Assembly and Council "may make rules for regulating, subject to the provisions of this Constitution, its procedure and the conduct of its business. I'ntil rules are made under clause (1), the rules of procedure and standing orders in force immediately before the commencement of this Constitution with respect to the Legislature for the corresponding province shall have effect in relation to the Legislature of the State subject to such modifications and adaptations as may be made therein by the Speaker of the Legislative Assembly or the Chairman of the Legislative Council". In respect of the old rules, therefore, Sir, you have acted according to the provisions of the constitution. So the old rules came into force. It contained specific marks for "No-confidence motion" by the Council.

Now the new rules have come into existence. It has changed the picture and that has not been done according to your sweet will or according to the sweet will of the members of the Legislature but in compliance with the provisions of the Constitution. Let us now see how these rules came into exis-"On the 23rd December, 1957, the Council by resolution appointed a Committee of 13 members to examine the Rules of Procedure of the Council and to report whether, and if so what, alterations were necessary for regulating the procedure of the Council and the conduct of its business. The Committee examined the rules then in force, studied those of some sister States, took into consideration the rules of Rajya Sabha, drafted a set of rules mostly on the basis of Rajya Sabha Rules, and made its report with the set of Draft Rules on the 16th May, 1960. The Draft Rules were considered by the Council on the 4th April, 1961, and at the same meeting the rules were adopted with a few amendments. The Council further resolved on that date that the said rules would come into force after the February-April Session of 1961 which was prorogued on the 4th April, 1961. The rules were notified in the "Calcutta Gazette (Part I) (Extraordinary)", dated the 15th May, 1961. from the new rules—provision for 'No-confidence motion' was excluded.

Sir, Mr. Sanyal is repeatedly advancing argument that we have imbibed the powers, privileges and immunities of the House of Commons in this watter. Sir, that is not so. The position is entirely different which my triend, Mr. Sanyal, has completely ignored. On reference to 194(3) you will find in other respects—the powers, privileges and immunities of a House of the Legislature of a State, and of the members and the committees of a House of such Legislature shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law, and, until so defined, shall be those of the House of Commons of the Parliament of the United Kingdom, and of its members and committees. I have just now read the preamble with old and new rules. I would also show before you the preamble to the new rules of the Assembly. This is also in conformity with the provisions of the Act 194(3) of the Constitution. The fact is that we should not be continuously and permanently tied to the apron strings of the British House of Commons for powers, privileges and immunities of the Legislature. We must have our independence by framing our own Rules of Procedure, and we must get rid of permanent dependence on the British House of Commons. Therefore to get the Legislature out of the privileges and immunities of the British House of Commons, this House as also the Assembly made an extensive deliberation to frame the rules of this House which are part of the law of this Country. On the 15th July, 1957, the Assembly appointed a Rules Committee in pursuance of Article 208(1) of the Constitution which first met on the 26th August, 1957, and last time on the 8th May, 1960, having had 15 sittings altogether. The Committee examined the then existing Rules of Procedure of the Assembly and also the Rules of Procedure of Lok Sabha. The Committee submitted its report along with the Draft of the proposed Rules before the Assembly on the 10th May, 1960. The Draft Rules were taken up for consideration in the Assembly during November-December Session, 1960. At the meeting of the Assembly held on 13th December, 1960, the Rules were adopted by the House and it was resolved that the Rules would come into force after the November-December Session, 1960. The Assembly appointed a Rules Committee in pursuance of Article 208(1) of the Constitution. So it is clear that everything has been done under the provisions of the Constitution. Similar steps were taken with regard to Council.

[5-30—5-44 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Do you contend that the rules are law.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Yes, I contend that the rules are law. That is law of the Legislature. It has the force of law. Article 194(3) does not contemplate statutory law. But these may be and here are other laws of the country.

Sir, my friend has relied upon your previous ruling. I also rely upon your said ruling. But if you go through your own ruling you will find that this ruling was given in 1958 because of rule 106 of the old rules which were then prevailing in the Council. Now we must go into the history why rule 100 was made. Sir, you have been a distinguished member and a patron of the yearly Presiding Officers' Conference which is held in India every year. Has it not been your experience that the Speakers and Chairmen of different legislatures of the States have been trying to evolve for the last 15 years a uniform policy in the different legislatures and Lok Sabha and Rajya Sabha so that parliamentary democracy in our country, both in the Lok Sabha and Rajya Sabha as also in the different State Legislatures, may be made to evolve some uniformity of procedure. There have been deliberations also in the Presiding Officers' Conference on the effectiveness of the no-confidence motion and whether no-confidence motion can be debated by this House. Sir, following the principle of Lok Sabha and the Rajya Sabha when you came to decide to delete that section 10%. this was done justly and according to the provisions of the Constitution. and now we cannot go back saying that the decision to delete section 106 was a wrong decision. Sir, what was the object in deleting 106 of the Constitution? The object was that this House should not be charged with something which is absolutely futile and ineffective because what will be the effect of the resolution if it is passed today? Supposing the noconfidence motion is passed will the Ministry go out. No. They will simply ignore it.

Then, Sir, there are five bicameral legislatures in India out of 15, why only in five legislatures? Because of the importance of the States, because we want to give enough latitude to the circle of criticism, because the Government want to be benefited by the stringent criticisms of the House of Elders and because the parliamentary democracy can only function on the basis of criticism, debate and discussion, and that is the whole object. But the scope of criticism, debate and discussion has been limited and this House has not been given the right to pass a futile, ineffective and barren resolution simply because that is ineffective. For, if this House passes a resolution then the Government will simply ignore it because they cannot follow it. Government will value their criticisms during debate on Governor's Address, during Budget debate and the debate which they make here daily but the Government will not value the no-confidence motion which connotes in its meaning that the Ministry is to get out or to be replaced and another Ministry is to come into confidence.

the beginning I said that the resolution of Shri Sasanka Sekhar Sanyal s in proper form but the other resolution was hopelessly out of order. hri Sasanka Sekhar Sanyal: That is also my motion—I am bscriber to that). Then both are out of order. How can you allow this ouse to pass a censure on the decision of the other House? What business this House to say that the Legislative Assembly has no confidence in Ministry apart from the merits of the case? My friend Shri Sanyal ports with all the more stronger reasons this hopelessly out of order and apletely out of order, resolution. But this House has no business to that the Ministry has lost the confidence of the other House. Theree apart from the constitutional points raised, I submit that his resolun is out of order simply for the bad drafting also. Particularly, Sir, I ve already made my submission on the question of various rules of procete and on the question of analogy of our imbibing the rights and vileges of the House of Commons. Sir, we have our rules in the Lok bha and the Rajya Sabha as also in the different legislatures. But in my respects, many questions arise out side the purview of the rules when may be guided by the privileges and powers of the House of Commons.

Sir. my friend has quoted the example of the House of Lords where ch a resolution was passed. But may I point out that the Prime Minister England simply ignored the resolution passed by the House of Lords, simply winked at it. Do you want that we should likewise simply nk at such a resolution passed by this House, we should simply ignore Will that be a glorious thing for the members of the Upper House? perefore, I submit that there is no point in referring to such a resolution ing passed by the House of Lords when we are guided by clear rules of ocedure Today the picture in India is entirely different when we have aned our own Constitution. We are now entirely governed by our own cisions. We are now entirely governed by the new sets of rules which mpletely debar this House from discussing such a resolution in this ouse. Of course, if there had been no rules at any stage as regards sconfidence motions, I could have submitted to my friend's argument that must draw analogy from the House of Lords. But under Article 208 the Constitution the rule-making power has been given to the House of the Legislature and we need not any more look to the precedents of the onse of Commons or the House of Lords. We are now independent to ake our own rules. That is why a Rules Committee was appointed by is House which framed rules for this House. There were deliberations this Committee and there were cogent reasons why this Committee cided that this House should not be given the privilege of moving sconfidence motions. On that view of the matter and in view of the evailing practice in this House, I submit, Sir, you should not allow a tile, barren and ineffective resolution to be passed in this House. This ill not do any credit to this House of Elders. On the other hand, it will violating something for which the House has made a decision to exclude confidence motions from the purview of debate of this House for very gent reasons and because it is not consonant with the procedure followed the Lok Sabha and the Rajya Sabha.

Sir. with these words, I oppose it.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, may I offer a few words in reply to e points of law only. My friend has referred to the new rules in extenso d. in the exuberance of his eloquent advocacy, he referred to Article 194 d he thought as if the rules were made under Article 194. (The Hon'ble

Saila Kumar Mukherjee: I did not say that.) The rules were framed under Article 208. My friend took my breath away when he said that the rules are laws within the meaning of Article 194. He has referred to subclause (3) of Article 194: "In other respects, the powers, privileges and immunities of a House of the Legislature of a State, and of the member. and the committees of a House of such Legislature, shall be such as may from time to time be defined by the Legislature by law..." Sir, these rules are not laws because laws can be passed only by a legislative process—
Bill will have to be introduced, it will go to one House and then it will gu to the other House and then it will have to have the consent of the Governor. (The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: I did not say that is will have the force of law.) I wish my friend will go back to the bar for brushing up his knowledge of law which was extensive. Does he no know that when rules are meant to have the force of law, it is stated in the rules. For example, in the old Bengal Tenancy Act, the rules wen framed and it was definitely stated that these rules will have the force of law. But you did not say, you cannot say that because of the rule making power, you can override the mandatory and substantive provision of the Constitution and the law. The Rule Committee was appointed rules were passed; rules were there. Supposing by a majority you pas a resolution that Shri Jatin Chakravorty, an obstructionist, should not tal with his wife -that will not be binding. You cannot take away the funds mental righte, inherent rights.

Now, my friend has referred to Rajya Sabha. I am a respecter of every Sabha but I respect my House more. If the Rajya Sabha stues in its own juice, I cannot help it, but every House determines its ow rights. If the Rajya Sabha is not alert, if other sister States are not uto the mark, that is no reason why we should remain stifled.

There is another matter: in the rule there is no provision to mo-confidence. You have, therefore, to come to rule 241 which gives to the residuary powers, "All matters not specifically provided in the rules"—no-confidence is not specifically provided—"and all question relating to the detailed working of these rules shall be regulated in sw manner as the Chairman may from time to time direct". So what you do is to admit this motion, give your consent to it by exercising your powered rule 241, and then re-summon your Rules Committee and direct to Rules Committee to incorporate it in the rules.

Mr. Chairman: I have heard both sides. It will, of course, not possible to give my decision off hand. I will look into the matter, and, necessary take a advice from persons who are competent to give guidan to this House, and then I will give my ruling.

Adjournment

The Council was then adjourned at 5-44 p.m. till 3 p.m. on Friday. t. 18th September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutts.

Members absent

Shri Abdullah Rasul.

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Amar Prasad Chakravarty.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudra Nath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shii Pashu Pati Jha.

Shri Rajendra Nath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Dr. Ras Behari Pal.

Shri Lakshman Prodhan .

Shri Chittaranjan Roy.

Shrimati Reba Sen.

Shri Subodh Sen.

Shri Jatindra Sinha.

Shri Rabindralal Sinha.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 18th September 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 18th September 1964, at 3 p.m. being the fourteenth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mt. Chairman (Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given

[3-3-10 p.m.]

Hijli Co-operative Transport Company in Midnapore

- *107. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Co-operation Department be pleased to state—
 - (a) whether a loan of Rs. 1 lakh has recently been granted to the Hijli Cooperative Transport (Contai) in Midnapore;
 - (b) if so, whether the State Government have examined the audit reports of the said company before sanctioning the loan;
 - (c) whether the said company has fulfilled the necessary conditions for the grant of loan?

Shri Tenzing Wangdi: (a) A loan of Rs. 1 lakh was sanctioned to the Hijli (b) operative Transport Society Ltd., during 1962-63.

- (b) Yes.
- (c) Yes.

Shri Narendra Nath Das:

শন্ধিনহাশ্য বলবেন কি যে হিজলী কো—অপারোটিতের হন নাত্য কেন্দ্রে চাত্তেই। তাত্ত ই কো-অপারোটিভের লাভ হচেছ না লোকসান হচেছ ?

Shri Tenzing Wangdi: I can give you figures for three years, i.e. from $1958.59,\ 1959.60$ and 1960.61. Concerning the Audit Report of the Society for $1958.59,\ the$ Society made a profit of Rs. 1,67,248. In 1959.60 the profit was to the tune of Rs. 64,902 and in 1960.61 the Society made a profit of Rs. 82,212.

Shri Narendra Nath Das :

র্থণ হচেছ, পরের বছরগুলি সম্পর্কে আমি ইনটারেস্টড—১৯৬১-এর পরের, তো, সে সন্বন্ধে কোন ব্রু নেই γ

Shri Tenzing Wangdi: The honourable member made a question $regardin_i$ the audit report. Prior to the granting of the loan, I had got the audit report for only these three years. The Society applied for loan in 1961.

Shri Narendra Nath Das :

মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি যে ঐ অভিট রিপোর্ট সম্পর্কে অভিটার এইরকম কোন কথা বলেচেন কিনা যে কমপেনি তাদের ডিরে**ই**রদের স্কবিধার জন্য তারা নতন গাড়ী কিনছে আর প্রান্তি গাড়ী বিক্রম করছে। এইরকম কেনা বেচার কোন খবর পেয়েছেন কিনা ?

Shri Tenzing Wangdi: I have not got the particulars here now.

Shri Narendra Nath Das :

মন্ত্রিমহাশয় জ্ঞানেন কি যে নূতন গাড়ী বেচা এবং পুরানো গাড়ী কেনা এর মাধ্যমে একঃ। কমিশনের ফল ভোগ করেন ডিরেক্টরর। এ সম্পর্কে কোন খবর রাখেন কিনা ?

Shri Tenzing Wangdi: No.

Shri Narendre Neth Das :

আপনি ডাইরেক্টরদের নামগুলো বলতে পারেন কি?

Shri Tenzing Wangdi: I give you the names-

- (1) Shri Gobinda Mukherjee-Chairman,
- (2) Shri Tarapada Misra-Vice-Chairman
- (3) Shri Satish Chandra Jana—Secretary.
 (4) Shri Hemanta Kumar Das—Jt. Assistant Secretary,
- (5) Shri Sabhyasachi Sen-Jt. Assistant Secretary,
- (6) Shri Makhanlal Das-Director,
- (7) Shri Bhupendra Nath Dey-Director,
- (8) Shri Bejon Behari Kanungo-Director,
- (9) Shri Jogendra Bera—Director,
- (10) Shri Trailckyanath Prodhan-Director,
- (11) Shri Gopinath Bera—Director, (12) Shri Surendra Nath Bhuniya—Director.

Shri Narendra Nath Das :

এর ভেতরে প্রসিদ্ধ কংগ্রেস কর্মী কজন রয়েছে বনতে পার্বেন কি?

Shri Tenzing Wangdi: I cannot tell you off hand:

Shri Narendra Nath Das :

আপনি ত্রৈলক্য প্রধানের নাম শুনেছেন, তিনি কি কংগ্রেসের?

Shri Tenzing Wangdi: Shri Treilakya Neth Prodhen is one of the Director but I don't know whether he is a Congressman or not.

Shri Narendra Nath Das :

গ্ৰীণ চন্দ্ৰ জানা তিনি কংগ্ৰেস কৰ্মী কিনা এটা আপানি জানেন ?

(Shri Sasanka Sekhar Sanyal জানা জিনিম জানা থাকবে না কেন?)

Shri Tenzing Wangdi: No.

Existence of a market and a khattal in the premises of N. R. Sircar Medical College Mospital

- *108. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) whether attention of the Government has been drawn to the existence in the premises of N. R. Sircar Medical College Hospital of a market and a Khattal; and
 - (b) if so, what steps the Government have taken in this regard?

Shri Jagannath Koley: (a) There is no market inside the compound of the Nikratan Siroar Medical College Hospital, nor is there eny khatal.

(b) Does not arise.

Shri Narendra Nath Das :

শাননীয় মন্ত্ৰিক**লাল কি জানে**ন যে শিক্ষ নোঘ ইত্যাদি ও**খানে লো**ঘা হয় ?

Shri Jagannath Kolay:

আপনি প্রশ্ন করেছেন Nilratan Sircar Medical College Hospital কম্পাইও-এর ভিতর গরু মোষ ইত্যাদি পোষা হয় কিনা ? আমি আপনাকে জানাচিছ্ এই হসপিটাল এর ভেতরে নেই তার পাশে আছে।

Shri Narendra Nath Das :

বাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে ঋতু গোরু মোঘ নয় সেপ্তানে ঋয়েরও আছে।

Shri Jagannath Kolay:

ৰাটাল আছে এটা বলতে পারি যদি এটা গভর্নমেণ্ট ল্যাণ্ডএ তবুও এটা হসপিট্যাল কম্পাউণ্ড-এর তেতব নয়, আমর। এদের সরিয়ে দিয়েছিলাম আবার এরা জবর দবল করেছে। এই ল্যাণ্ডটা পি. ডবলিউ. দ্ধি.-এর অধীনে পি. ডবলিউ. চি.-এর একসিকিউন্টিভ ইঞ্জিনিরার এবং সেন্ট্রাফ দিস ট্রিউ-এর যে পুলিস কমিশনার তারা দুজনে মিলে মত শীদ্র সম্ভব এটাকে বিশৃত করিয়ে দেবল। কেই। করছে। স্থায়া মীঘ্রই এটাকে সরিয়ে দেবেল।

Shri Narendra Nath Das :

তাহনে এই যে খাটাল এটা আনঅফিসিয়াল খাটাল ? আপনি কি তা হলে শ্বীকার করছেন মে খাটাল আছে ?

Shri Jagannath Kolay:

খাটাল যে আছে সেটা হসপিটাল কম্পাউও-এর বাইরে।

Shri Narendra Nath Das:

আমি মার্কেট-এর কথা বলতে কলেজ ষ্ট্রীট মার্কেট বা হগ মার্কেটের মত কিছু বলছি না আমি বলছি যে হাসপাতালের ভেতরে চানাচুর বিক্রী হয় কিনা, বাদাম বিক্রী হয় কিনা। ফুচকান দোকান আছে কিনা, পেতলের কলসীতে চা বিক্রী হয় কিনা এ সব কি আপনি জানেন?

Shri Jagannath Kolay:

আপনার বোধ হয় আইডিয়া আছে শিয়ালদহ ষ্টেশনের দিকে গেলে দেখতে পাবেন যে সেখানে খুবই বেশী হকার আছে। ঐ হকারেরা ভিজিটিং আওয়ার্গ-এর সময় যথন ভিজিটার্সরা যান তথন তারা হসপিটাল-এর ভেতরে গিয়ে ঐ সমস্ত ভিজিটার্স-এর কাছে গিয়ে চা বিক্রী করেন, চানাচুর বিক্রী করেন, যথনই তাদের পাট আউট করা যায় তথনই তাদের বাহিরে বের করে দেওয়া হয়। আমরা এ ব্যাপারে য়্যাকসন নিচিছ্ যাতে নাকি তাদের ভেতরে না চুকতে দেওয়া হয়।

Shri Narendra Nath Das :

সাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে ভিজিটিং আওয়ার্স-এর পরেও অর্থাৎ ঐ বিকান ৪টা খেকে ১টার পরেও সেখানে এই ধরণের স্ব্যাকস্-এর দোকান অর্থাৎ ফুচকা ইত্যাদির দোকান হাসপাতালে থাকে ?

Shri Jagannath Kolay:

ভিজ্ঞিটিং আওয়ার্স-এর পরে এই ধরণের দোকান থাকে না তবে ভিজ্ঞিটিং আওয়ার্স-এর পরে যদি ভিজ্ঞিটার্সলা থাকে তা হলে তখন তারা ওর ভেতরে থাকবার চেষ্টা করেন। ভিজ্ঞিটার্সরা যখনই বেরিয়ে যায় তখন আমরাও তাদের বার করে দিই।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে ওখানে যে লাইটিং য়্যারেনজমেণ্ট সেটা এমনই যে রাস্তাঘাট ভাল করে দেখা যায় না। আপনার কি এ সম্বন্ধে জ্ঞান আছে?

Shri Jagannath Kolay:

আপনি ত আপনার প্রশ্নের কোনো লাইটিং য্যারেঞ্জমেণ্ট-এর কথা জিল্ডাসা করেন নি। এগন আতিরিক্ত প্রশ্ন হিসাবে আপনি লাইটিং য়্যারেঞ্জমেণ্ট-এর যে কথা বলছেন আনি এ বিঘ্যা কিরক্ষ লাইটিং য়্যারেঞ্জমেণ্ট আছে তা খোঁজ নিয়ে দেখবো।

Shri Narendra Nath Das :

আমি আপনাকে বলছি দেখানে লাইটিং য্যারেঞ্জমেণ্ট খুবই কম, এ ছাড়া আপনাকে আর এ^{কটা} খবর দিচিছ যে ওখানে একটা আনঅফিসিয়াল ব্রুথেল আছে, আপনি অনুসন্ধান করে দেখবেন যে ঐ হাসপাতালের ভেতরে সন্ধ্যার পরে সেখানে লোক যাতায়াত করে। আমার জিজ্ঞাস্য যে আপনি এসব জানেন কি না ?

Shri Jagannath Kolay:

षागाর এরপ কিছু জানা নেই।

Shri Narendra Nath Das :

আপনি দয়া করে অনুসন্ধান করবেন ?

Shri Jagannath Kolay:

আপনি যথন বলছেন তথন অনুসন্ধান করবো।

Shri Narendra Nath Das :

জানি যদি আপনাকে নিয়ে যেতে চাই আপনি কি আমার সঙ্গে যাবেন ?

Shri Jagannath Kolay:

আমি আপনার সঙ্গে যেতে রাজী নই।

(হাস্য)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই ব্রখেলই কি একটা জায়গা যেখানে অপোজিসন ও গভর্ন মেণ্ট এক সাথে गাবে।

(হাগ্য)

Shri Narendra Nath Das :

এটা দেখার জন্য আপনি ইনকগনিটো য় যেতে রাজী আছেন কিনা ?

Shri Jagannath Kolay:

শামি ব্রখেল-এ ইনকগনিটোর তেও যেতে রাজী নই।

(হাসা)

Circular Railway in Calcutta

*109. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state what steps the Government have taken or propose to take to establish a Circular Railway in Calcutta?

[3-10-3-20 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee: The Calcutta Metropolitan Planning Organisation is now examining the feasibility of the onstruction of a Circular Railway in Calcutta in consultation with the Port Commissioners and the Railways. The Port Commissioners and the Railways Authorities have pointed out some difficulties in the use of the existing tracks. It has been decided by the State Ministry of Transport to hold a discussion with the representation of the Railways and the Port Commissioners on the 19th September, 1964. i.e. tomorrow. A decision whether this matter will be taken up with the Government of India will be taken after this meeting.

Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister kindly tell us the nature of the difficulties pointed by the Port Commissioners and the Railway Administration in establishing a Circular Railway?

Shri Saila Kumar Mukherjee: The objections of the Railways are two.

- (1) The Chitpur Yard will not be able to handle the Commuter Trains if an at-grade operation is arranged. The total number of wagons handled by the Yard is 2,800 per day. This is steadily increasing.
- (2) In the original proposal there was a provision for expansion of the Chitpur Yard to the east, but that land is no longer available as the same has been built up.

"The objections of the Port Commissioners are the following:

- The Circuair Railway would interfere with the goods traffic to and from the jetties.
- (2) The Circular Railway will keep the Transit Shed on the one side and the warehouse and the parties' godowns on the other. This will create trouble.
- (3) There is no land inside the port for laying any additional track.
- (4) The activities of the port will increase with the building of the Farakka Barrage and it is not desirable to put any extra load now.
- (5) The suitability of the East Bank of a certain section is very doubtful has to be studied properly before any extra load is put.

Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Honnble Minister be pleased to tell us as this is not the first time that this proposal has been mooted, what were the previous proposals on this matter and what steps did the Government of Bengal take in this matter?

- Shri Saila Kumar Mukherjee: Since, 1953, the Government of Bengal moved in the matter becomes it concerns the Government of India—it is purely a railway affair. They had the whole question examined by a small Committee under the chairmanship of the sernior S. N. Roy, I.C.S. This Committee gave its report on certain matters which was examined by the Port Commissioners and the Railways. The Port Commissioners and the Railways have raised certain objections. In order to thrash out the whole matter, we are going to meet the representatives of the Port Commissioners and the Railways because the State Government feel that whatever may be the difficulty and whatever may be the cost, this has to be included in the Fourth Five-Year Plan as an essential requirement for Calcutta.
- Dr. Srikumar Banerjee: Is the Hon'ble Minister aware that the proposal for the building of the Circular Railway was suggested by the Terminal Facilities Committee which was a railway body and that no objection was raised before this.
- Shri Saila Kumar Mukherjee: Yes. After that, there was a further committee under the chairmanship of sensor S. N. Hoy, I.C.E. and the final objections have been raised at this stage only.

or. Srikumar Banerjee: Is the Hon'ble Minister aware that the Railways agreed to the building of the Circular Railway after 1948 and that the objections have been raised later on in order to scrap this scheme?

Shri Saña Kumar Mukherjee: The report of the S. N. Roy Committee was submitted as late as 1957. Since then it has been lying with the Government. Now, we have taken it up and started from the stage where it was left.

Translation of Central and State Laws into Bengali

- *110. Shri Promotho Nath Bisi: Will the Hon'ble Minister-In-charge of the Legislative Department be pleased to state—
 - (1) what are the arrangements that have been made for translation into Bengali of Central and State Laws applicable in West Bengal;
 - (b) (i) what are the requisite qualifications that have been laid down for appointment as translators; and
 - (ii) whether the rules of recruitment provide for giving any preference to M.A.'s in Bengali for appointment as translators?
- Shri Saila Kumar Mukherjee: (a) A small unit comprising, for the present a Bengali Translator only has been set up in the Leglisative Department recently. Till the unit is expanded, the Bengali Translator's Office under the Home Department is expected to continue to do a large share of the work of translation of statutes.
- (b)(i) and (ii). The post of Translator is now held by a retired Bengali Translator of the Government of West Bengal. No Recruitment Rules have been framed vet. When such rules are framed, the question of giving preference to M.A's in Bengali will be duly considered.

Shri Narendra Nath Das :

মাননীর মন্ত্রিমহাশয় যা বললেন যে ৩ধু লেজিসলেটিভ ডিপার্টি মেণ্টে তার মানে কি— বেজিসলেচার সম্পর্কিত, না, আইন পুণয়ণ সম্পর্কিত ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

^{সাইন} ্রানসলেসন সম্পর্কিত যখন, তা লেজিসলেটিভ ডিপার্ট মেণ্টের ব্যাপার।

Shri Narendra Nath Da.:

^{নেজিসনেট্রন্}ভ ডিপার্ট মেণেট মাত্র একজন ট্রানসেলেটার ?

Shri Saila Kumar Mukherjee :

্ৰীনসেলেসন সম্পৰ্কে লেজিসলেসন ডিপার্ট মেণ্ট আগে তো ছিল না ; এখন হচেছ।

Shri Narendra Nath Das :

^{মোট} কতজন ট্রানসেলেটার **আ**ছে?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

একজন-এটা তো নৃতন ষ্টার্ট করা হচেছ।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai: Is the Hon'ble Ministers aware that there are many eminent Bengali linguists who are not M.A's in Bengali?

Shri Saila Kumar Mukherjee: It may be so?

Shri Sasanka Sekhar Sanyai: Therefore, certainly Government will not exclude admission of such persons into the work of translation.

Shri Saila Kumar Mukherjes: That is not the intention of the Government. The honourable member who put the question asked, "whether the rules of recruitment provide for giving any preference to M.A.'s in Bengali for appointment as translators", and my answer is that when such rules are framed the question of preference giving to M.A.'s in Bengali will be duly considered.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: L'here are many eminent persons who are not M.A.'s in Bengali but are authorities on Bengali. What about them?

Shri Prafulla Chandra Sen: They can apply.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় বলবেন কি লেজিসলেসন ডিপার্ট মেণ্টতে যে একজন ট্রানস্লেটার রয়েছে, এই এডিকোয়েট কিনা ?

Shri Saila Kumar Mukherjee :

মোটেই এ্যাডিকোয়েট নয়, এটা তো নূতন ডিপার্টমেণ্ট প্রার্ট করা হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

করে এটা এক্সপ্যানসন করা হবে ?

Shri Saila Kumar Mukherjee :

এটা তো আপনার। জানেন যে এ বিষয়ে আমাদের একটা ল য়্যাও ল্যাংগোয়েজ কমিশন-এর জনা মাননীয় ফণী চক্রবর্ত্তী মহাশয়কে চেয়ারম্যান করে কাজ আরম্ভ করা হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

কোন পরিকল্পনা আছে?

Shr! Saila Kumar Mukherjee :

নিশ্চর করতে হবে।



Shri Narendra Nath Das :

ভাষাদের সরকারী তাম। হিসাবে বাংলার সঙ্গে সঙ্গে কতকগুলি অঞ্লের জন্য নেপালী ভাষাকে গুহন কর। হয়েছে—কোন নেপালী অনুবাদককে বিধান বিভাগের সঙ্গে বুক্ত কর। হরেছে কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee :

এখনও হরনি।

Shri Narendra Nath Das :

ৰজ করার কোন পরিকল্পনা **আ**ছে কি ?

Shri Saila Kumar Mukherjee :

নিশ্চর যথন করতে হবে তথন পরিকল্পনা করতে হবে বৈকি।

Agricultural farm in Kumarganj police-station under West Dinajpur district

*111. Shri Byomkesh Chakraborty:

ক্ষিবিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) পশ্চিম দিনাজপুর জেলায় কুমারগঞ্জ থানায় এগ্রিকালচারাল ফার্মের ১৯৬২-৬৩ **এবং** ১৯৬৩-৬৪ সালে—
 - (১) মোট খরচ কত হইয়াছে,
 - (২) মোট আয় কত ছিল,
 - (৩) কত লাভ বা ক্ষতি হইয়াছে, এবং
 - (৪) ঐ ফার্মে একর প্রতি আমন খার্নের ফলন কত;
- (খ) ক্যারগঞ্জ থানার অন্তর্গত অন্য কৃষি জমিতে একর প্রতি গাড় আমন ধানের ফলন কড;
- (গ) পশ্চিম দিনাজপুর জেলায় গড় আমন ধানের ফলন কও; এবং
- (য) পশ্চিমব**লে কোন্ খানার এণ্রিকালটার্মাল** ফার্ম এ পর্যস্ত **সর্বাপেক্ষ। বেশি কান্ত** করিয়াছে এবং লাভের পরিমাণ কত ?

Shri Prafulla Chandra Son :

- ^{इ)} (১) যথাক্রনে ১৫,১৬৫ টাক। ও ১৩,৫৮৭ টাক।;
 - (२) यश्रीकृत्य ১৩,०२७ होक। ও २১,२৯১ होक। ;
 - (৩) যথাক্রমে ২,১৩৯ টাক। ক্ষতি ও ৭,৭০৪ টাক। লাভ ;
 - (8) যথাক্রমে ২৭ মণ ৫ সের ও ৩০ মণ।
 - (ব) উক্ত দুই বংসরে যথাক্রমে ১৫ মণ ৮ সের ও ২০ মণ ৭ সের।
 - (গ) উঁজ বুই বংসরে যথাক্রেমে ১৫ মণ ২৯ সের ও ১৮ মণ ১ সের।
- ^(ন) কমারগঞ্জ ফার্ম : ১৯৬৩-৬৪ সালে লাভের পরিবাশ ৭,৭০৪ টাকা। ১৯৯-১४।

Shri Byomkesh Chakravarty:

ৰুখ্যমন্ত্ৰিমহাশয় বলবেন কি যে ''ক''-এর উত্তরে যা বললেন তাতে কি শুধু আমন ধানই আবাদ হয়েছিল, না, আউপ ধানও আবাদ হয়েছিল।

Shri Prafulla Chandra Sen :

ৰাউণ ধান অতি সামান্য জমিতেই আবাদ হয়েছিল?

Shri Narendra Nath Das:

আপনি একটা হিসাবে দেখালেন যে লগ হয়েছে কোন সালেতে এটা দেখবেন কৈ ?

Shri Prafulla Chandra San :

না, এটা পুশু ছিল যে ১৯৬২-৬১ সালের সঞ্চে ১৯৬৩-৬৪ সালের তুলনা। ১৯৬২-৬৩ সালে লোকসান হয়েছিল ২,১৩৯ টাকা আর ১৯৬৩-৬৪ সালে হয়েছিল ২,১৩৯ টাকা আর ১৯৬৩-৬৪ সালে লাভ হয়েছে প্রায় ৭,৭০৪ টাকা। আর একটা জিনিদ্ব হচেছ যে যে বছর লোকসান হয়েছিল সেই সেই বছরে বর্মচ হয়েছিল ১৫,১৬৫ টাকা। কিন্তু যে বছর লাভ হয়েছিল সে বছর ফালেল ফলন বেনী হয়েছেল ১৫,১৬৫ টাকা কন হয়েছে।

(3-20—3-30 p.m.]

Shri Narandra Nath Das:

শামার অতিরিক্ত পূণু হল ত। হলে যেবারে বেশী ধরত হল সেবার লোকদান হল এবং যেবারে কন ধরত হল সেবারে লাভ হল? এটা কেন হল এ সঞ্চত্ত কোনো অনুসন্ধান করেছেন কি?

Shri Prafulla Chandra Sen :

বেশেষ অনুসন্ধান করেছিলাম। বিশেষ অনুসন্ধান করে জানলাম যে ওধানে যিনি আমাদের
 ভার প্রাপ্ত তিনি পুরই দক্ষ এবং হিসাব করে কাজ করেন।

Shri Narandra Nath Das :

এর আগে লোকনানের সনয় যে কর্মচারী ছিলেন তিনি কি দক্ষ ছিলেন না ? এটাই ^হ প্রমাণ হচেছ ?

Shri Prafulla Chandra Sen :

📭 মত দক্ষ ছিলেন না।

Shri Narandra Nath Das:

এই যে বেণী টাক। ধরত হয়েছে সেই টাক। স-পূর্ণ ধরত হয়েছে কিন। দেখেছেন '

Shri Pratulia Chandra Sen :

ক্যী, দেখা আছে।

Shri Pashu Pati Jha :

ন্নাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন যে এই হিসাবের ভেতর কর্মচারীদের বেতন ধরা হরেছে কিনা?

Shri Prafulla Chandra Sen :

हो। নিশ্চয়ই এই হিসাবের মধ্যে কর্মচারীদের বেতন ধর। হয়েছে এবং এটা খুবই আনন্দের কথা যে কর্মচারীদের বেতন ধরেও আমাদের এই ফার্ম-এ লাভ হয়েছে। মাননীয় সদস্যর। নিশ্চয়ই জানেন যে আমাদের কর্মচারীদের বেতন বেশী দিই। সাধারণতঃ যারা নিজে জমি চাম করে তার চেয়েও আমাদের এখানে এই সরকারী কৃষিক্ষেত্রে বেতন বা ধরচ আমাদের বেশী হয়। তং সংযও আমাদের লাভ হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে কর্মচারীর অধীনে লোকদান হয়েছিল তাক্বে কি প্রোমোসান দেওয়। হয়েছে না কি ডিমোসান হয়েছে?

Shri Prafulla Chandra Sen :

না না। তবে এই যে কর্মচারী যার নাম স্থরেশ চন্দ্র তিনি খুব প্রশংসাভাজন এবং তাঁর এই কাজে আমরা সকলেই সম্ভট্ট হয়েছি।

Shri Narednra Nath Das :

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় আমার একটা অতিরিক্ত পুশোর জবাব দেবেন কি যদিও এটা থেকে আসে না তবুও আমি জিজাস। করছি যে পশ্চিমবাংলার রাজ্যে যতগুলি স্টেট ফার্ম রয়েছে তার স্বগুলিতেই কি লাভ হয় ?

Shri Prafulla Chandra Sen :

না গবেতে হয় না তবে গত ২ বৎসর ধরে আমাদের এই সমস্ত কৃষি ক্ষেত্রে যথেষ্ট উনুতি হযেছে। এর আগে আমাদের দেখা শোনা কম হত আর এখন দেখা শুনা আরও হচেছ। এই যে আমর। জমি পাই এ বিধয়ে সকলের কিছু জানা উচিত। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপমি জানে যে অধিকাংশ কৃষি কার্য্যের জন্য আমর। ভাল জমি পাইনা। মাজিনাল বা সাব-মাজিনাল কৃষি ক্ষেত্রের জন্য যে জাম তার কৃষি ক্ষেত্রের জন্য যে জাম তার উর্বেরতা শক্তি বাঢ়াতে আমদের এ।৪ বংসর সময় লাগে। আমি এই কথাই বলতে পারি যদিও আমি এটা আলাজে বলছি এর মধ্যে দু একটা হিসাব তুল হতে পারে। আমাদের ১১৭টা বে খানা কৃষিক্ষেত্র আছে তার মধ্যে ৮০ টায় লাভ হয়েছে আর কিছুতে সমান সমান হয়েছে আর বাকী ২২।২৩ টায় লোকসান হচেছ।

Shri Byomkesh Chakravarty:

এ কি স্তা নয় যে ১৯৬২-৬**৩তে, ১৯৬৩-৬৪এর তুলনায় আবাদ ধারাপ হয়েছিল ঐ জেলায় ?**

Shri Prafulla Chandra Sen :

১৯৬১-৬৪ সালের কথার উত্তরে বলেছি যে ১৯৬৩-৬৪তে ঐ দিনাজপুর জেলার গড় উৎপাদন জিল আমন ধানের ১৫ মণ ২৯ সের—ও ১৯৬২-৬৩তে দিনাজপুর জেলার গড় আমনের ফলন ছিল ১৮ মণ ১ সের আর আমাদের কৃষি ক্ষেত্রে হয়েছে ২০ মণ**ু৭ সের**।

Shri Narendra Nath Das:

ভা হলে দেখতে পাচিছ দিনাজপুরে কুমারগঞ্জে বে ফার্ম তার র্যাভারেস শ্রোভাকসন গড় জেনার শ্রোভাকতাকসন-এর চেয়েও বেশী এই সরকারী কৃষিক্ষেত্রের আপনি যে হিসেব দিলেন তা ধে:ক এই জিনিঘটাই দেখা যাচেছ স্মৃতরাং সেখানে এই পরিকল্পনা রয়েছে কি যে এই ফার্মকে আরও কৃষ্কি কর। যায় ?

Shri Pratulia Chandra Son :

দা এই কার্মকে আর বৃদ্ধি করতে চাই না। এই কার্ম-এর দুটো উদ্দেশ্য প্রথম উদ্দেশ্য হচেড্ মাতে এখান থেকে উনুত ধরণের বীজ কৃষকদের আমর। সরবরাহ করতে পারি। আর দিতীয় উদ্দেশ্য হচেছ্ উনুত পদ্ধতিতে কৃষি কার্য্য করে লোকদের যাতে আমরা শেখাতে পারি।

Shri Narendra Nath Das:

নাদনীয় মন্ত্ৰিমহাশয় কি জানাবেন যে জাপানী পদ্ধতিতে চাঘ ১১৭টি কাৰ্মের মধ্যে কয়টিতে কোগার জোধায় হয় চ

Shri Prafulia Chandra Sen :

এখন অৰু হ্যাও বলতে পাৱবো না, আমি ঠিক জানি না, তবে কতকজনি কাৰ্বে ছন্ত্ৰ।

Shri Byomkesh Chakravarty:

এই সমস্ত থান। ফার্মকে মিক্সড ফার্মস গুলিতে মিক্সড ফার্মিং করবার কোন পরিকল্পন। আছে कि ?

Shri Pratulia Chandra Sen :

বিশ্বত কামিং করার পুরাপুরি এখনে। আমাদের পরিকল্পনা নাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai :

মিল্লড ফার্মিং বলতে আমর। কি বুঝি সে সম্বন্ধে একটু বুঝিয়ে ৰলবেন कि ?

Shi Pratulla Ohandra Son :

নিক্সত ফামিং মানে সেগানে পোলট্টি হবে, দ্যানিম্যাল হাসব্যানভিত্র হবে, ভেররী থাকবে ইত্যাদি ধান পাটি সরিঘা ইত্যাদিও পারতে পারে। তবে কৃষির সফে সজে পশুপালন হবে, দুধ হবে, মুরগী হবে, বিক্সত কামিং-এর এই যদি মানে হয়, তাহনে এটা করা বুব শক্ত।

Violation of the Shops and Establishments Act

- *112. Shri Narendra Nath Das: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—
 - (i) whether the Government are aware of the fact that shops are kept open even after 8-30 p.m. in many parts of the city and suburbs and that especially in the Burrabazar area; and
 - (ii) if so, what steps the Government have taken against such violation?
 - (b) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state-
 - (i) the organisation and strength of the Inspectorate for implementation of the Shops and Establishment Act in the city;
 - (ii) whether the Government have any scheme for increasing the Inspectorate staff in the det inture ?

Shri Bijey Singh Nahar: (a)(i) The provisions of the Bengal Shops and Establishments Act, 1940, in this respect are generally observed by the majority of the shop-keepers and employers. Cases of such violation of the Act, however, occur in spite of vigilance on the part of the Shop and Establishment Inspectorate and such cases have been detected in Burrabazaı area also.

- (ii) Vigilance is being kept. Appropriate action under the provisions of the Act is taken whenever cases of violation of the Act are detected.
 - (b)(i) A statement is laid on the table.
 - (ii) No.

The strength of the Inspectorate has already been increased.

The organisation and sanctioned strength of the Inspectorate are as follows:-

- (A) Chief Inspector of Shops and Establishments—1 post (part-time).
- (B) Deputy Chief Inspector of Shops and Establishments-1 post.
- (C) Supervising Inspector—5 posts.
- (D) Inspector-37 posts (including 4 posts for Howrah town).

Shri Narendra Nath Das :

মানুনীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি বড় বাজার এরিয়াতে কতগুলি ভাওলেসন অব দি **ক্লনস হয়েছে** ?

Shri Bijoy Singh Nahar:

ক্তওলি এই ভাওলেসন অব রুলস হয়েছে তা বলতে পারবো না। তবে ক্রেকটা কেস ইনানীং হয়েছে সেটা বলতে পারবো। আমি পড়ে দিচিছ মার্চ থেকে যে পর্যন্ত দুশো প্রসিকিউসন হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das :

তিনি কি জানেন বড বাজার অঞ্চলে রাত্রি ১০টা ১১টা পর্যন্ত সব দোকান খোলা পাকে?

Shri Bijoy Singh Nahar:

^{गानाक्ष} छोना नाই। वर्फ वाङ्माद अकटल ঐ সময় আমি যাই না।

Shri Narendra Nath Das :

^{ট্রবাশ্য়} কি শ্বাত্রি সাড়ে আটটার পর একদিন সেধানে গিয়ে দেধবেন কত দো**কান খোলা** কে ং

Shri Bijoy Singh Nahar:

^{মার জানা} নাই। বড়বাজার অঞ্চল ঐ সময় আমি যাই না।

Shri Narendra Nath Das ;

^{মিবহাশয়} কি রাত্রি সাড়ে জাটটার পর একদিন দেধানে গিরে দেধবেন কত কোন্ধ খোন কি।

Shri Bijoy Singh Nahar:

ৰৰ্তমানে পূজ। আসছে বলে আমরা এখন ঐ য়্যাক্টের ধারা সকল চালু রাখা বন্ধ রেগেছি। পূজার পরে দেখা যাবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai :

সন্ত্রিসহাশর রাত্রি দশটার পর ঐ এলাকায় না গিয়ে কোন্ এলাকায় যান ?

Shri Bijoy Singh Nahar:

সেটা আপনার ভার জানা আছে। সঙ্গে সঙ্গে মাঝে মাঝে আপনি থাকেন তো?

Shri Narendra Nath Das :

এই জন্য কলকাতা সহরে কতজন ইনসটেপকটর আছেন?

Shri Bijoy Singh Nahar :

কলকাতা সহরে বর্তমানে স্থপারভাইজিং ইনসপেকটর আছে ৬ জন, এবং মোট ৩৭ জন ইনসপেকটর আছে কলকাতা এবং হাওড়া মিলিয়ে। কেবল কলকাতার জন্য ৩৩ জন ইনসপেকটর।

Shri Narendra Nath Das :

মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন বড়বাজার ছাড়াও সহরতলীতে ও রাত্রি দশটার পর বহু দোকান খোন। খাকে ?

Shri Bijoy Singh Nahar:

এ সম্বন্ধে অবশ্য আমরা মাঝে মাঝে কমপ্লেইণ্ট পেয়ে থাকি। আমাদের ইনসপেকটররাও বােরে থােনে কমপ্লেইণ্ট হয় তাঁরা গিয়ে দেখেন, লােক পাঠিয়েও দেখা হয়। তবে যারা বন্ধ কর্জে চান না, তাদের বিরুদ্ধে প্রসিকিউসন করা হয়।

Supply of fish to this State

- *113. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Honb'le Minister-in-cha of the Fisheries Department be pleased to state—
 - (a) the quantity of supply of fish to this State from other States of Irdia from Pakistan during the period from 15th to 31st August, 1964 (quantity to be shown date by date and State by State);
 - (b) (i) if it is a fact that the Government of India intends to establish a St Trading Corporation in Bengal for the marketing of fish, and
 - (ii) if so, what will be the functions of the Government of West Bengal in t respect; and
 - (c) what steps the Government propose to take to augment the supply of in West Bengal particularly in Calcutta?

Shri S. M. Faziur Rahaman: (a) It will take some time to collect such State-by-State figures. A statement containing the date-by-date figures of total supply from other States and from East Pakistan during the period from 15th to 31st August 1964, is given below:—

| | Date. | | | | | Other States. | East Pakistan |
|-------------------------|-------|-----|-----|-----|-----|------------------|------------------|
| | | | | | | Qtls. | Qtls. |
| 15-2 -64 | • • | • • | •• | •• | ••• | 298 | 97 |
| 16-8-64 | • • | • • | • • | •• | | 295 | 84 |
| 17-8 -64 | •• | • • | • • | • • | •• | 309 | 49 |
| 18-8-64 | •• | • • | •• | • • | •• | 309 | 96 |
| 19-8-6 4 | •• | •• | • • | • • | •• | 35 3 | 95 |
| 2 0-8- 64 | •• | •• | • • | • • | •• | 238 | 112 |
| 21-8-64 | •• | •• | • • | •• | •• | 313 | 79 |
| 22-8-64 | • • | | • • | • • | | 311 | 150 |
| 2 3-8-64 | • • | •• | •• | • • | | 323 | 141 |
| 24-8-64 | • • | • • | | • • | | 323 | 162 |
| 25-8 -64 | | •• | • • | • • | | 350 | 162 |
| 26-8 -64 | • • | •• | • • | • • | | 366 | 170 |
| 27-8 -64 | | • • | •• | •• | | 349 | 231 |
| 28-8- 64 | | •• | • • | •• | | 328 | 158 |
| 29-8 -64 | | •• | •• | •• | | 370 | 141 |
| 80-8-64 | • • | | •• | •• | | 329 | 153 |
| 31-8-64 | | | | | | 335 | 154 |

⁽b) (i) It has been proposed by the Government of India and agreed to by the Government of West Bengal in principle that a Central Corporation for trading in fish would be set up with the headquarters at Calcutta by the Government of India.

⁽ii) The details of the proposed arrangement in this respect have not yet been finalised.

- (s) Among the various schemes undertaken by this Department for increasing the supply of fish in the State, the following may be specially mentioned.:—
- (i) In order to build up a buffer stock, Government have taken up a number of direct farming schemes under which 7,938 bighas of water areas are being developed and further areas of 14,353 bighas are proposed to be developed;
- (ii) A number of fish seed forms have been started to increase the supply of quality fish seed for stocking;
- (iii) Investigations are being carried on for finding out ways and means for utilising D.V.C. and Mayurakshi Project reservoirs for pisciculture;
- (iv) Under the scheme for intensification of fisheries development in C. D. Blocks, a programme for taking we work in 16 Blocks has been sanctioned;
- (v) A scheme for implementation of Applied Nutrition Programme—with UNICEF assistance has been taken up with the help of the Government of India;
- (vi) To promote pisciculture, 52,140 acres of vested Jalkars have been settled with fishermen's co-operative societies and 34,524 acres of such jalkars with others. A scheme has been taken up to assist 6 Central and 75 Primary Fishermen's Co-operative Societies during the Third Plan for which there is a provision of 31.38 lakhs. There is also a provision of Rs. 7 lakhs for advancing loans to fishery owners;
- (vii) Government is making whole-hearted efforts for obtaining increased supply from other States through the agency of a Central Fishermen's Co-operative Society. Supply of fish from Orissa through this Society started from 15th April 1964. Supplies from Andhra Pradesh also started from 21st July 1964 through this Society;
- (viii) A collaboration scheme with Central Government has already started for exploration of new fishing grounds in the coastal areas of this State and standarisation of crafts and gear;
- (ix) Recently a "Crash Programme" has been proposed by this Government to the Government of India for implementation in this State. The programmineludes three schemes, viz., Development of South Salt Lake Fisheries, Establish ment of Cold Storage and Ice Plant at Canning and Survey of Sea Fisheries in the Bay of Bengal with foreign collaboration. If implemented, the South Salt Lake Scheme is expected to increase the supply of fish by 1,47,000 mds. annually.
- Shri Rajkumar Chakraverty The Hon'ble Minister has told us that on broad principles the Government of Bengal has agreed to the proposal of the Government of India for the establishment of a Central Trading Corporation in Bengal and that the details have not been settled yet. Will the Hon'ble Minister please tell us what are the broad principles on which they have agreed to the establishment of a Central Trading Corporation?

[3-**30**—3-40 p.m.]

Shri S. M. Fazlur Rahaman :

অন্যান্য ফিস প্রভিউসিং স্টেট মার। আছে তার। এবং আমাদের স্টেট নিরে যে করপোরেশন ^{হবে} তারা মাছ কলকাতার বাজারে সাপ্রাই করবে, এবং সেটা সাপ্রাই করবার জন্য শে^ওটার বা হেড কোরাটার করবে স্টেট গভনমেণ্ট এবং প্রাইস যে ফিক্সসেসন হবে সেটা গভনমেণ্ট ডিকটেসন-এ হবে এবং যেভাবে মাছ বিতরণ কর। হবে তার এজেন্সী ইত্যাদি তাঁরাই ঠিক ^{করে} দেবেন।

Shri Rajkumr Chakraverty

গেজন্য কুয়ারিকিক্সন চাচিছ্ যে দণ্ডকারণ্যে যা হরেছে, সেখানে বেঙ্গল গভর্নমেণ্ট-এর কোন ভরেস নেই, অথচ সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট সমস্ত আদিপত্ত করছে সেরক্ম কি এখানেও সম্ভাবনা আছে !

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

কোন সম্ভাবনা এখনও পর্যন্ত দেখা যায় নি।

Shri Rajkumar Chakraverty:

াদ্রিমহাশয় বলেছেন যে কতকগুলি করেনার্সের সঙ্গে এই ডিপ গি ফিনিং এর ব্যাপারে লাবার চেষ্টা হচেছ। এই করেনার্স কারা ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

এখনও যে ক্যাস প্রোগ্রাম সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্টকে দেওয়া হয়েছে সেটা এখনও তাঁদের বিখেচনাধীন আচে। সেটা মঞ্ব হলে পর সেটা সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্টের থ্রু দিয়ে হবে। কারণ ফরেন কোনাবরেগন সেণ্টারের থ্রু দিয়েই করতে হবে।

Shri Rajkumar Chakraverty;

গর্তমানে এ্যাভারেজ অর্থাৎ গড়ে উড়িদ্যা থেকে এবং অন্ধ্যুথেকে ক্ষত মাছ পাওয়া যায় ডেলি এই বক্ষ সেটট বাই সেটট।

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

নামি বলে দিয়েছি মোট অন্যান্য স্টেট থেকে কত আসে ডেলি আলাদা আলাদা স্টেট বাই স্টেট লেতে পারছিনা। তবে অন্ধাথেকে এখন পাই ৫০।৬০ মণ—এবং তার। ১ শত মণ দেবাৰ জন্য এতিখুতি দিয়েছে আমার যতদর মনে হয়।

Shri Rajkumar Chakraborty:

ান্তি-হোশয় যে পদ্ম দেখালেন মাছ বৃদ্ধি করবার জন্য তার স্কীম হচেছ্ ৯টা। তার মধ্যে ১টি দেখতে পাচিছ্ যে এর ভেতর জলকর সেটল করার কথা আছে। ২০০টি কো-অপারেটিভ গোসাইটিজ হয়েছে। কবে এই স্কীমগুলির ফলে আমর। ট্র্যানজিবল কিঞু পাবে। এর আশা কিঞু আপনার। দিতে পারেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

ন্তবু পরিকলপনা নয়—এটার কলপনার মধ্যে নেই, এটার রূপ গ্রহণ করছে। যেমন ডি ভি সি এবং ময়ুরাক্ষীর ব্যাপারে অন্যান্য স্টেট-এর মধ্যে আছে। সেণ্টাল গভর্নমেণ্ট আছে, বিহার বিভানিকেন্ট আছে এবং পশ্চিমবক্ষ সরকারও আছে। এই বোর্ড গঠন করে সেধানে গার্ভে-এর যে কাজ তা কমপ্লিট হয়ে গেছে। এই কমপ্লিট হবার পর এই কাজে নামবার যে অবস্থা সে মবস্থা এসেছে। শুধু কথা হচেছ Scheme for implementation of nutritional food এটাতে গভর্নমেণ্ট থেকে হেলপ করা হচেছ। এটা already we have started C. D. Block I এটার কাজও আরম্ভ হয়েছে প্রোগ্রামের সম্পূর্ণতায় পৌছতে গেলে কিছু সমন্ত্র সাপেক্ষ। তবে ফলাফল দু এক বৎসরের মধ্যেই স্থাশা কর। যায়।

Shri Nirmalya Bagchi:

ন্দামি এ (সি) প্রশ্নের প্রসঙ্গে জিজ্ঞাস। করছি যে মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি এই (সি)তে to augment the supply of fish in West Bengal সম্পর্কে ওয়েস্ট বেঙ্গলএ যে সমস্ত ফিসারিজ সেইগুল য়্যাকোয়ার করবার জন্য কোনো প্রস্তাব আপনার ডিপার্ট মেণ্ট এ আছে কিনা বা এই সম্পর্কে সরকারের কোনো বিল রচনা করছেন কিনা ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

এখানে ফিসারিস বলতে যা বোঝায় তা বলি West Bengal Estates Acquisition Act
-এ একটা জিনিষ আছে, ট্যান্ক ফিসারিজ বলতে ২টা জিনিষ আছে। আমাদের হিসাবে আনরা
দেখেছি কিন্তু ট্যান্ক ফিসারিজ-এর বেলায় এটা দেখিনি। এখন গভর্নমেণ্ট যদি কোনো জারগার
প্রয়োজন বোধ করেন তা হলে নিশ্চয়ই আপনি যা বলছেন সেগুলি বিবেচনা করে দেখবেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমার জিপ্তাস্য হচেছ আপনার কাছে যে আপনার। কি এর প্রয়োজনীয়তা বোধ করেন নি ট্যাঙ্ক ফিসারিজগুলি দখল কর। সম্পর্কে কোনো প্রস্তাব আপনাদের আছে কিনা বা Land and Land Revenue Department এর সন্ধে আপনাদের কোনো আলাপ আলোচনা হয়েছে কিনা।

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

जानाপ जात्नाठना চলেছে। এটা বিবেচনার বিষয় আছে এটাই বলতে পারি।

Shri Upendra Nath Barman :

স্যার প্রায় ৫।৭ বৎসর হল শুনে আসছি ডি ভি সি এং ময়ু রাক্ষী ওয়াটার্স প পিসিকালচাব হবে এখন মন্ত্রিমহাশয় য। বললেন তাতে স্কিম ফাইনালাইজ হয়নি স্কিম ফাইনালাইজ করে ওয়ার্ক স স্টার্টি করতে দেরী হবে। এই দেরী হবার কারণ কি এটা জানাবেন কি ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

আমি এই কথা জানাতে পারি কেবল গত বংসর বিভিনু স্টেট লেভেলএ এটা আমরা কর্ছি ^{তার} আগে এটা টেকেন আপ হয়নি কেন না ডি ভি সিকে কনট্রোল করতে গেলে তিনটা গভর্নমে⁶ট-এর প্রয়োজন। সে⁶ট্টাল গভর্নমে⁶ট, বিহার গভর্নমে⁶ট এবং আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই তিন জনে মিলে বোর্ড তৈরী করে এটা কেবল গত বংসর করা হয়েছে এবং এর কাজও ^{অনেক} দূর অগুসর হয়েছে।

Shri Mohitosh Rai Choudhrui:

শাননীয় মন্ত্রিমহাশয় শাননীয় নির্মল বস্ত্রর একটা প্রশ্নের উত্তরে বললেন যে ট্যাঙ্ক ফিসাবি ওলে। ভেস্ট কর। হবে কিনা পেটা গভর্নমেণ্ট ভাবছেন। ট্যাঙ্ক ফিসারি বলতে উনি কি বলচেন তা জানি না। কলকাতার আশে পাশে যে সমস্ত ভেড়ী আছে সেই ভেড়ীগুলোতে প্রচুর মাহ হয অপচ ভেড়ীগুয়ালারা সে মাছ ধরে না এবং তারাও বিক্রীও করছে না সে ভেড়ীগুলো দখল কর্মবাব গভর্নমেণ্ট-এর কোনো পরিকল্পনা আছে কিনা।

Shri Prafulla Chandra Sen :

আমাদের যে সমস্ত হাজার হাজার বা লাখ লাখ পুকুর আছে, ট্যাক আছে, ডোবা আছে ^{সে.} শুলো নেবার কথা চিস্তা করছি না। কেবল ভেটীগুলো নেবার চিস্তাই করছি।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় **মন্ত্রিমহাশ**য় কি জানেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার থেকে যে ট্যাঙ্ক লিজ দেওয়া হয়ঃ পিসিকালচার এর জন্য ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

ট্যান্ক তো স্টেট ভেষ্ট করে নি স্মৃতরাং লিজ দেবার কথা কি করে উঠতে পারে ?

Shri Narendra Nath Das:

কলকাতার ট্যাঙ্কগুলোরও কথা কি চিন্তা করছেন এবং গভর্নমেণ্ট-এর দখলে যে সমস্ত ট্যাঙ্ক আছে সে সমস্তর কথা কি চিন্তা করেছেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

কলকাতাতে যে ৮৩ বিষার ট্যাঙ্ক আছে ফিসারিজ ডিপাট মেণ্ট সেগুলোতে কালচার করছে তবে সেগুলি ফর দি পারপাস অব দগলিং আমরা অন্য কাউকেই কিছু দিই নি, গভর্নমেণ্ট এর ধাসদখলে এও আনা হয়নি।

Shri Narendra Nath Das:

এগুলি পুর্বেব বা কোনো সনরে কাউকে দেওয়া হয় নি ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

আগের কথা বলতে পারবে। না তবে বর্তনানে এগুলে। ফিসারিজ ডিপার্ট মেণ্টএর এ**জিয়ারে** আছে।

Shri Narendra Nath Das ·

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে আমাদের প্রাক্তন স্টেট মিনিস্টার আশু ধোষ মহাশয় কি এ বিষয়গুলির সঙ্গে যক্ত ছিলেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

আমার জানা নেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার ভিনু ভিনু জেলায় অনেক ছোট বড় পুকুর আছে যাহার কথা মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন, এর মধ্যে অনেক পুকুর আছে যাহার মালিকর। অর্থের অভাবে কিছু করতে পারে না ফলে ঐ সমস্ত পুকুর হেজে মজে যাচেছ তার সংস্কার হচেছ না। আমার জিপ্তাস্য আমাদের সরকারের এ বিষয়ে কোনো বাস্তব পরিকলপনা আছে যে ঐ সমস্ত হাজ। মজা পুকুরগুলিকে তার। একটা স্ট্যাটিসটিক্স করে সেই সমস্ত মালিকদের টাক। য্যাভভান্স করে ফিস কালচার করে যাতে তার। ফিস বাড়ান তাহার চেষ্টা কর। ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

সানরা যার লোন এর কথা বলেছি ৭ লক্ষ টাকা ঐ advancing loans to fishery owners

^{यদি} কেউ পুকুর সংস্কার করতে চায় তা হলে পার বিঘা ৪০০ টাকা করে ঐ পুকুর সংস্কারের জন্য আমরা দিট। [3-40-3-50 p.m.]

বাদের ব্যক্তিগত মালিকানায় ট্যাঙ্কগুলি আছে এবং যেগুলি সরিকী লড়াই-এর জন্য হেজে-মজে আছে, তার। যদি সকলে যুক্তভাবে কোনপ্রকার ঋণ পাবার চেষ্টা করেন তাহলে তাদের যুক্তভাবে দরধান্ত করতে হবে সরিকী লড়াই বাদ দিয়ে। পার বিঘাতে আগে ৭৫ টাকা করে

Shri Sasanka Sekhar Sanyal;

তাঁর। যদি যুক্তভাবে দর্থাস্ত না করেন—নিজেদের মধ্যে যেখানে ঝগড়া হচেছ্, শামলা হচেছ দি লার্জার পাবলিক ইনটারেষ্ট গভর্নমেণ্ট থেকে ইনিসিয়েটিভ নিয়ে যেখানটাতে তাদের নোটিশ দিয়ে—এই রকম কি বলা বায় না যে তোমরা যদি এই টাইনের মধ্যে পুকুরগুলি রিক্রেম না কর তাহলে গভর্নমেণ্ট সেটা আগুর টেক করবে এবং গভর্নমেণ্ট তার **জন্য যে খরচ[ু] কর**বে, **শেটা চার্জ**ড হবে

upon the output of fish.

Shri Prafulla Chandra Sen:

সামাদের পঞ্চায়েওগুলো এবং অঞ্চল পরিষদগুলো যদি ভাল করে ফাঙ্কসন করে এবং তার। যদ দায়িত্ব নিতে রাজী হয় তাহলে আমর। করবে।। কিন্তু সরকারের এখন বর্তমানে এমন কোন মেশিনারী নাট যা এই আমাদের ৩৭ হাজার গ্রামে যে লক্ষ লক্ষ পুকুর ছড়িয়ে আছে, তাতে আমর। মাছের চাঘ করতে পারবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এই রক্ম কতগুলি পুকর আনইউজ্ফল হয়ে পড়ে আছে—তার কোন স্ট্যাটিসটিক্স নেওয়া হয়েছে কি?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

পেটা ট্যাঙ্ক ইমপ্র ভমেণ্ট ডিপাট মেণ্ট থেকে নেওয়া হয়েছে আনুমানিক লক্ষাধিক হবে, ঠিক মনে করে বলতে পার্চিন।

Shri Narendra Nath Das:

পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তরক থেকে অঞ্চল পরিষদকে এই ধরণের ট্যাঙ্কগুলিকে রিক্রেম করবার জন্য একটি অনুরোধ জানান হবে কি?

Shri Prafulla Chandra Sen:

হঁ্যা, হঁ্যা---নিশ্চয়ই জানাব।

Shri Dhirendra Nath Moitra:

আমাদের গভর্নমেণ্ট থেকে যে সব মাছের বীজ দেওয়। হয় তার এত অতিরিক্ত দাম যে তাব ফলে আমাদের লোক যার। তা নিতে চায় বা মাছ বাড়াতে চায়, তাদের পক্ষে কেনা সম্ভব নয়। আমার কাছে একবার এক লক্ষ বীজের দাম চাইলো পনের শো টাকা। এত টাকা দিয়ে নেওয়া খবই কষ্টকর। সেই জন্য আমি অনুরোধ করবে। এ বিষয়ে আপনার। চিস্তা করবেন াকি যাতে পুকুরের মালিকদের সাবসিভাইজভ রেটে বীজ দেওয়। যায় ? এতে আহ্ব मत्न दय गार्ह्य भभगात किছ ममाधान दर्ज शास्त्र।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য যদি পনেরশো টাক। দিয়ে যদি সেই এক লক্ষ বীজ নিতেন, তাহলে এতদিনে তিনি কোটিপতি হয়ে যেতেন।

Shri Dhirendra Nath Moitra

এক লাথ বীজ নিলে তো একলাথ মাছ হয় না। অনেক মরে যায়।

Shri S. M. Fazlur Rahman:

উনি বীজ বলতে ডিমের কথ। বলছেন। মাছের পোনার যেহেতু দাম বেশী, এজন্য ডিম নিয়ে এসে বীজ করে মাছের পোনা তৈরী কর। হয়। তার মধ্যে ৫০ পারসেণ্ট থেকে ৭০ পারসেণ্ট মরটালিটি আছে ; কিন্তু আমাদের সেখানে যে সেণ্ট পারসেণ্ট লিভিং। তার জন্য দাম একট বেশী হবে বৈকি ?

Shri Byomkesh Chakraborty:

যে সব দীঘি সরকারে ভেষ্ট করেছে সেগুলি সম্বন্ধে কোন পরিকল্পনা আছে কি চ

Shri S. M. Fazlur Rahman:

যে দব দীঘি ভেট করেছে, যে দব বড় বড় দীঘি যেগুলির ওয়াটার এরিয়া আছে, দে প্রার ১৪ হাজার বিষা। মাননীয় সদস্যের এলাকাতেও একটি দীঘি নেওয়া হয়েছে, তারই জনকর যেটা আমর। নেব ষ্টেটে ভেট্ট করেছে সেটাও তার আওতার মধ্যে আসে।

8hri Nirmafya Bagchi:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে ওয়েই বেঞ্চল এসটেটস এয়াকুইজিসন য়্যাক্ট অনুসারে যে সমন্ত ভেড়ি জমির মালিকর৷ নিজেদের অধীনে রেখেছিল, সেগুলিতে তার৷ মাছের চাম ন। কবে অনেক ক্ষেত্রে তার। ধানের চাষ করছে—এবং আইন লংঘন করেছে—সেগুলি যবিকার করবার কোন ব্যবস্থা আপনাদের কিছু **আ**ছে ?

Shri S. M. Fazlur Rahman!

্রেড়ি তো স্টেটের আওতায় আসেনি। ফিসারীর ডেফিনিশন মাননীয় সদস্য বলতে পার্থেন— ফিগারীর অথ হচেছ যদি কোনদিন দয়। করে তার মধ্যে বাহিরের জল প্রবেশ করে তাহলে শেটা ফিসারী; আর ট্যাক্ত ফিসারী হলে। ন্যাচারালি হোক ব। বেড়া দিয়ে, কাদা দিয়ে মাটি ^{দিয়ে} যদি তাতে যিরে নিয়ে কেউ পাকে। তাহলে তা ব্যক্তিগত মালিকানার **জংশ হয়।** তাঁর৷ সেখানে মাছ চাঘ ক::বেন কি মাছের জায়গায় ধান চাঘ করবেন সে সম্বন্ধে আমাদের ^{ইনটার}ফিয়ার করবার কিছু নাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyali

^{এই}্^{যে} ডিফিকালিটটা হচেছ ট্রাঙ্ক ইমপ্রুভমেণ্ট এ্যাক্ট সেটা হয়েছিল তাতে যে অরিজিন্যাল ^{কন্টেম}প্লেসন ছিল, তথন এতো মাছের জাইসি**গ ছিল না। তথন আমাদের চা**ঘ আবাদ বাড়াবার জন্য ও ইরিগেসনের জন্য এই ট্যা**ন্ধ ইমগ্রুডনেশ্ট স্ক্যান্ট হয়। কিন্ত তার ফলে** হয়েছে কি সেখানকার ওয়াটার বেল্ড আউট হয়ে গিয়ে বেশীর ভাগ ট্যান্ক এই মাছের জন্য ^{গাহিনি}য়েণ্ট ওয়াটার পাওয়। যাচেছ না সেই জন্য আমার জিঞ্জাস্য যে আপনাদের এমন কোন পরিকলপনা আছে, কিনা যে একটা ভয়েণ্ট ছীম অব ইরিগেশণ য়াও ফিসিং এ দইই এক সজে কিউমিউলেটিভ ভাৰে বাতে করে মাছের সমস্যার সমাধান হতে পারে ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

চ্যান্ধ ইমপু ভ্রেণ্ট বর্তমানে সরকার থেকে যেটা নেওয়। হয় সেধানে দুটি কান্ধে irrigation-cum-pisci culture এর ৬ ফুট জল নেবার পর যদি জল থাকে সেটায় ফিসারী কর। হয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ইরিগেসন-এর পর ৬ ফুট জল থাকে কিন্তু চৈত্র মাসে জল ৬ ফুটের নীচে চলে যায়।

Shri Nirmalya Bagchi:

দামোদর পরিকলপনার অংশ হিশাবে ফিসারি ডেভেলপ করবার কোন প্রচেষ্টা কিছু আছে কি

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

রিজারভয়ার এক্সপ্রয়েট করবার জন্য একটি বোর্ড ফরম করে যেখানে মাছ ছেড়ে মাছ আনবার ব্যবস্থা হচেছ।

Shri Pashupatinath Maliah:

মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে লোন দেওয়া হবে। সেই লোন কত দিনের মধ্যে করলে লোন পাওয়া যাবে এ বিষয়ে গ্যারানটি কিছু দিতে পারেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

লোন পেতে গেলে দরধাস্ত করতে হয়, দরধাস্ত করার পর যিনি দরধাস্তকারী তার সে জমিতে টাইটেল আছে কিনা দেখতে হবে এবং if title is alright তথন আমরা লোন দিয়ে দিই।

Shri Pashupatinath Maliah:

কত দিন সময় এর লাগতে পারে?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

টাইটেল ইত্যাদি খবর নিতে যদি দেরী হয় তাহলে দেরী হবে যতক্ষণ পর্যস্ত দেখবে। ঠিক আছে ততক্ষণ আমর। লোন দিতে পারি না। কনডিসন ফ্লফিল হলেই পাওয়া যাবে।

Shri Nirmalya Bagchi:

এই পুশের সাথে আমার মনে হয় অপ্রাসন্ধিক হবে না West Bengal Fishermen Co-operative Society স্থান্ধে কিছু আলোকপাত করতে পারেন কি?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

সরকার সেটা করছে। উড়িঘ্যা থেকে মাছ আনবার চেষ্টা করছে। আগে যা ছিল তা রিগা^{পন} করে এখন স্টেট স্পনসরড হয়েছে। সেখানে স্টেট-এর দায়িছে স্টেট-এর থেকে টাকা ^{দিয়ে} মাছ এনে তার ১৬ আনা দায়িছ সরকারই নেন এবং এর ডিউটি লাগেনা।

Shri Nirmalya Bagchi :

Veet Bengal Fihermen's Co-opeative Society.

ক্ষে কি বললেন সেটা কি ডিসলভ করে দিয়েছেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

রিখরগানাইজ করা হয়েছে। একজন একজিকিউটিভ অফিসার বসিয়ে তার তত্মাবধানে এটা কুকর। হয়েছে।

Shri Pashupatinath Maliah:

দ্রিমহাশয় বললেন যে যদি রাইট এ্যাও টাইটেল ঠিক থাকে তাহলে লোন দুমাসের মধ্যে দুওয়। হবে।

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

্যা, নিশ্চয় দেওয়া হবে। রাইট এ্যাণ্ড টাইটেল যদি ঠিক থাকে এবং দু মাসের মধ্যে না গাও্যা গেলে মাননীয় সদস্য যদি আমাকে গোচরীভূত করেন তাহলে নিশ্চয় চেষ্ট করবো।

Shri Pashupatinath Maliah:

় নাগেব মধ্যে রাইট এ্যাও টাইটেল যদি ঠিক ন। থাকে তাহলে তাদের জবাব দিতে হবে য তাদের লোনের অধিকার নেই এই বন্দোবস্ত করতে পারেন কি?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

^{্বক্ষা} কি করে বলি, তাদের পাবার অধিকার আছে যদি অধিকার থেকে বঞ্চিত হবার ।ত্তাবনা থাকে তাহলে আমি বলতে পারি।

Shri Pashupatinath Maliah:

এপর্যন্ত বলতে পারেন কিনা যে যখন থেকে দরখাস্ত কর। হোল তার দু মাসের মধ্যেই সটা ডিসপোজ হয়ে যাবে?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

্রাটা আমি ঠিক বলতে পারবে। না। কারণ তা ১৬ আনা নির্ভর করে না আমার উপর। অন্যান। বিকারী বিভাগের উপরও তা নির্ভর করে।

Shri Pashupatinath Maliah:

^{ার রকন} মেসিনারী সেট আপ করতে পারেন কি যাতে ঐ ভাবে ডিসপোজ অফ করা যাও গ

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

সেটা সম্ভব নয়।

8hri 8asanka Sekhar Sanyal:

^{মকঃস্বলের} ডিস্ট্রিক্ট এতে কোন ডিপাট মেণ্ট থেকে লোন পাওয়া যাবে ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

ফিসারী ডিপাট মেণ্ট থেকে এক বছরের কিছু আগে ব। এক বছরের কিছু কম হোলে মকঃস্বলে ফিসারী ডিপাট মেণ্টে কোন গেজেটেড অফিসার ছিল না। এখন হয়েছে এবং তার। এখন নিজেরাই লোন দিতে পারেন। তার পূর্বে রাইটার্স বিলিডংয়ের স্যাংসান না পেলে দেয়া যেতো না এখন সরাসরি তাদের দেবার ক্ষমতা হয়েছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai:

মকংস্বলে যে ডিস্ট্রিক্ট টাউনগুলি আছে, তার মধ্যে অনেক পুকুর পড়ে আছে সেগুলি ইনস্টাকশন দিয়ে সেগুলির প্রেজেণ্ট পোজিসন এবং প্রসপারিট এ সব সার্ভে করবার কোন ইনস্ট্রাকশন দেয়। হয়েছে কি?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

বর্তমানে প্রত্যেক ডিশ্ট্রিক্ট অফিসার তার এলাকায় ক্রেখানে মাছ চাম হতে পারে এমন দর সম্ভাবনা যেখানে আছে সেই রিসোর্সফুল এরিয়ায় তার। নিজের। ইনসেনটিভ নিয়ে যাতে ব্যক্তিগত মালিকানায় বাদৈর পুকুর আছে তার। যাতে মাছ চাঘ করেন তার ইনসেনটিড व्यवात जना ठाँक्षत रेनर्गीक्नेन व्यवशा थाएए।

[3-50-4 p.m.]

Shri Sreepada Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে বাংলা দেশে যে সমস্ত পুকুর এবং দীঘি আছে শেগুলোতে চাঘ করলে কি মাছের চাহিদা পুরণ হয় না ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

একথা ঠিক নয়। আমাদের বাংলা দেশের লোক সংখ্যার অনুপাতে এটা কম। শতকর। ৮০ দ্ধন এবং আমাদের বাংলাদেশে ৯৫৭টা গ্রাম আছে এবং হিদাব করে যদি দেখি তা হলে আমর। দেখবে। যে বাংলা দেশে যত রিসোর্গফুল ওয়াটার এরিয়। আছে তার এক্সপুর্যেট কম্বলেও ৬০ পারসেণ্ট ও ২০ বংগরে ৩০ কোটি টাক। ব্যয় করে এই ৬০ পারসেণ্ট হয় বাকী ৪০ পারসেণ্ট আমাদের আদার স্টেট্স এর উপর নির্ভব করতে হয়।

Shri Sreepada Bhattacharyya :

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে বাকীটা বাংলা দেশে যে সমস্ত নদ নদী আছে তাব থেকে এ প্রণ কর। হয়?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

ন্দ, নদী যে সমস্ত আছে তার মালিকানা সম্পর্কে আমার কিছু জানা নেই।

Shri Jatin Chakravorty:

মাছের ব্যাপারটা যথন, তখন এই ব্যাপারে দু একটা কথা বলি, কারণ অনেক ঝামেলার কথা এই প্রশু থেকে উঠেছে এবং যধন এত টাক। লাগবে তবন বাংলা দেশের লোকেদেব মাছ খাওয়। ছেড়ে দেওয়ার কথা বিবেচনা করছেন কিনা বা এই ধরণের উপদেশ দেবার জন্য কোনো পরিকলপনা আছে কি?

Shri S. M. Fazlur Rahaman :

_{কনি} পরিক^রপনা আছে সেটা হল ব্যাক্তিগতভাবে যদি কে<mark>উ অসটারিটি অবজারভ করে</mark> ্বলে তা ধন্য মনে করবো।

Shri Satya Priya Roy:

হলে ও রকম করলে মন্ত্রিমহাশয় খুসী হন এটাই বুঝতে পারলাম। **আমার জিজ্ঞাস্য** চিচ তা হলে কি মন্ত্রিমহাশয় সরকারের তরক থেকে এই মংস্য দপ্তর **তুলে দেবার কথ।** তঃ করছেন কিনা ?;

Shri Prafulla Chandra Son :

ামবা মনে করছি মাননীয় সদস্য। যতীন চক্রবর্তীকে সভাপতি করে তার মতন মাছ যাতে हुই না ধায় তার জন্য সমিতি গঠন করার কথাই।

Shri Satya Priya Roy:

্ হলে মৎসাদপ্তরাট তলে দেবার কথা ভাবছেন কিনা?

(No Reply)

Shri Sudhindra Nath Mukherjee:

ধন মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে শতকব। ৪০ ভাগ মাছ আমাদের এখানে চাদ হয় এবং তাতে বিমাদের সঞ্চলান হয় না গে ক্ষেত্রে একটু আগে উনি যে কথা বলেছেন যে আমাদের বংশিক কোনো সংস্থার সঙ্গে কথাবার্তা হচেছ যাতে নাকি সমুদ্রের মাছ ব্যবহার আমরা বতে পাবি।

গানব মনে হয় এটা কর। সব চেয়ে বেশী দরকাব। এরই পরিপ্রেক্ষিতে তাঁব কাছে একটা াক্ত প্রেন্স চাইছি যাতে এটা তাড়াতাড়ি ব্যবস্থা কর। যায় কেননা আমার মনে হয় এবং বাব কবি তিনিও এটাই মনে করবেন যে সমুদ্রেব মাছ্ ব্যবহার না করলে এ মাছের সমস্যার নাবান হবে না ?

Shri S. M. Fazlur Rahaman:

গ্রালনাই আমরা যে পরিকলপনা পাঠিয়েছি সেই ৪ কোটি ৭০ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা ক্যাস খ্রাধান যে স্কিম বা পরিকলপনা যাতে দ্রুততর কার্য্যকরী কবা যেতে পারে tith the Central Government assistance foreign collaboration-এ ৪ স্কিম চালু কববার জন্য দিয়েছি এবং সেই স্কিম এর ফলাফল যদি শুভ হয় তা হলে এটা কার্য্যকরী করা যেতে পারে।

Shri Satya Priya Roy:

^{হা হলে} কি আর একবার সমুদ্রে মাছ ধরার যে পরিকল্পনা আগে হয়েছিল সেটা **করা** ^{হরে এব}ে সরকার পক্ষ থেকে এটা ঘোষণা কর। হয়েছিল কি যে এটা ব্যথ হয়েছে?

Shri S. M. Fazlur Rahaman :

না নার্থ হয়েছে এ কথা বলেনি যে উদ্দেশ্যে এই ডিপ সি ফিসিং হয়েছিল তার ট্রেনিং ঐ ডিপ সী ফিসিংএর যে ট্রেনিং এবং সারতে করে ফিসিং গ্রাউণ্ডস সার্ভে করে যে গুলি ঠিক হয়েছে তার নেরাদ ফুরিয়ে যাবার ফলে মাছ ধর। কার্য্যকরী করার জন্য সেদিক থেকে আসর।

মুক্ত্র হতে পারিনি। জামান্দের উদ্দেশ্য ঠিক ছিল এবং ঠিক আছে।

SS—R49

Shri Narendra Nath Das:

বে সমস্ত ট্রেনিং প্রাপ্ত লোক তৈরী হয়েছিল তারা কি এখন বেকার বা তার। কোধা এবং কি ভাবে এমপুরেড হয়েছে ?

Shri 8. M. Fazlur Rahaman :

তাদের শতকরা ৯০ জনেরও বেশী লোককে সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট অফার দিয়েছিল তাদের _{মানে} কেউ কেউ গিয়েছিলেন এবং কেউ কেউ যাননি। যার। যাননি তাদের আমরা ভাষ্ট্রিন বিভিন্ন বিভাগে য়্যাবজরৰ করে নিয়েছি।

Non-payment of Rs. 70 lakes out of Union Government grant to the Calcutta Corporation

- *114. Shri Narendra Nath Das: (a) Will the Hon'ble Minister-in-cherge of the Local Self-Government Department be pleased to state—
 - (i) whether the State Government have received any complaint from the Calcutta Corporation for non-payment of Rs. 70 lakhs out of Union Government grant to the Corporation in the Second Plan;
 - (ii) if so, the reasons of such non-payment?
- (b) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state when the Government propose to make this payment?

Shri S. M. Fazlur Rahaman: (a)(i) No.

(a)(ii) and (b) The questions do not arise.

UNSTARRED QUESTIONS

(To which Written Answers were laid on the table)

Report prepared by C.M.P.O. on the needs for primary education in Calcutta

- 87. Shri Nirmalya Bagchi: (a) With reference to the answer to the unstarred question No. 41, given in the Council on the 31st July, 1963, will the Hon'ble Munsteria-charge of the Education Department be pleased to state if the report prepared by the Calcutta Metropolitan Planning Organisation experts on the state of primary education in Calcutta has been considered by the Government?
- (b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to lay a copy of the report on the Table, together with the observations of the Government on it?
- Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) Shrimati Jharma Roy, Community Organiser of the Calcutta Metropoliten Planning Organisation, submitted a "preliminary report on the needs for primary education in Calcutta." A copy of this report was received in the Education Department. The matter has since been under consideration of the State Government who are also consultant the Corporation of Calcutta.
- (b) Only one copy of the report was received in the Education Department The question of placing it on the Table will be considered later.

Free studentship for girl students reading in classes from five to eight in urban areas

88. Shri Manoranjan Sen Gupta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state whether the Government has any scheme ander consideration for conferring the benefit of free tuition fees to girl pupils reading in classes from five to eight in schools in Calcutta and other urban areas as in the masses of girl students reading in those classes in schools in villages?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): Yes. There is such a scheme for urban areas under consideration in connection with the Fourth Five-Year Plan.

Phased conversion of all primary schools into 5-class schools

- 89. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) if the Government would consider the desirability of bringing class V of Secondary Schools under free education in order to implement the programme of introducing free and compulsory principle education for the age group 6-11;
 - (b) if not, the reasons therefor; and
 - (c) if the Government would further consider the describility of upgrading 4-class primary schools into 5-class schools for the same purpose?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) to (c) The State Government has under consideration r scheme for the phrised conversion of all primity schools into 5-class schools comprising classes I to v.

Ceasework by teachers

Shri Nirmal Bose :

মাননীৰ অধ্যক মহাশয়, আমি আপনার মারফং শিক্ষামন্ত্রীর কাছে একটা বিষয় রাখতে চাচিছ। আপনি জানেন পশ্চিমবঙ্গ কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয় অধ্যাপক গনিতির ডালে বেতন বৃদ্ধি ও অন্যান দাবীন স্নথনে আজ পশ্চিমবঙ্গের বে-সরকারী কলেজের কয়েক গহায় অধ্যাপক ও অধ্যাপিকা কর্মবিবতি পালন করতে বাধ্য হয়েছেন, তাঁদের দাবীর পুতি কত্বপক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার চেটা করেছেন, সরকারেরও দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন। কিন্তু সরকার তাঁদের দাবী মানতে পারেন নি। তাব জনা বাধ্য হয়ে আজ তাঁদের এই পথ বেছে নিতে হয়েছে। সকালে কলেজ হয়নি, দুপুরে কলেছ হয়নি, বিকেলে ও সন্ধ্যাতে কলেজ হবে না। মফঃস্বলে হয়নি নানান জায়গা থেকে ব্যাস্টে এবং এই কর্মবিরতির কর্মসূচীর এটাই শেষ নয়। আপনি জানেন যে এটা বাপক কর্মসূচী—তার স্কুক্ষ মাত্র। এটা ঘোষণা করা হয়েছে যে কর্মবিরতিতেও যদি আমাদের বিশ্ববিদ্যালয়ের সর্বস্তরের পরীক্ষার কাজের সঙ্গে তাঁরা অসহযোগিত। করবেন এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের সর্বস্তরের পরীক্ষার কাজের সঙ্গে তাঁরা অসহযোগিত। করবেন এবং বিছে যে শিক্ষাক্ষেত্রে এক বিরাট বিপর্যায় দেখা দেবে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। সেই বিশ্ববিদ্যাক্ষয়, তাহলে তার সন্পূর্ণ দায়িত্ব বর্তাবে সরকারের উপর।

पंशांপক সমিতি দীর্থকাল এইভাবে অপেক্ষা করেছে, আজকে তাঁর। পথে নেমেছেন। বাজকের কর্মবিরতি। মধ্য দিয়ে সেই কথা প্রমাণ হয়েছে যে এই অধ্যাপক সমিতি সেটাকে নিব্যান করেন। আমি একথা বলতে চাইযে আগামী বছর পরীক্ষাদি বজন করবার মত অবস্থা स्रोट स्ष्टि न। হয়, তার জন্য শিকামন্ত্রী এগিয়ে আমুন এবং মধ্যাপক সধ্যাপিকাদের দাবী যাতে তিনি মেনে নিতে পারেন তারজন্য চেষ্ট। করুন এবং শিক্ষা বিপর্যায়ের হাত থেকে দেশকে ৰক্ষ। কৰুন এবং ছাত্ৰছাত্ৰী ও অভিভাবকদের সকলকে বাঁচান।

Shri Nirmalya Bagchi: The situation is unprecedented and we expect the Hon'ble Education Minister to make a statement.

Shri Rabindralal Sinha: I am not going to make a statement.

Ad Hoc Committee

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার একটু বলার আছে, তবে এ সম্পর্কে নয়, অবশ্য এই সম্পর্ক আমাদের যথেষ্ট সহানুভূতি আচে এবং শিক্ষামন্ত্রী এই সনস্যা সম্পর্কে কিছু বলবেন আমি আশ করি।

প্যার, আপনার কাছে একটা গুরুষপূর্ণ প্রশু ক্রতে চাই। আমর। যে য়াাড হক কমিনির মিটিং করেছিলাম এখানে লেজিগলেচারেক সে:ক্রটারিয়েট এমপুয়িজদের রেমুনারেসন সম্পর্কে তার কি হলো পরবর্তী কালে তার তো আমরা কিছু জানতে পারলান না—টিল বর্ণ চাইলঃ हिरगर अकित्तन गिहिः (यह) स्मा हरना किना ?

Mr. Chairman: We wanted to proceed in collaboration with the other House We have not received intimation from the other House

Shri Satya Friya Roy:

আপনি খাকতে থাকতে এর একটা মীমাংস। করে দিয়ে যাবেন এটা আমরা আশা নবিছি যত তাড়াতাডি হয় তার ব্যবস্থা করবেন।

Mr. Chairman: I should try my best but it is not in my hand.

Shri Satya Priya Roy:

ৰিতীয় হচেছ আপনার মাধ্যমে আমি শিক্ষামন্ত্রীর দৃটি আকর্ষণ করেছিলাম যে শিক্ষামন্ত্রী _{মহা}শ দপ্তর থেকে যে সারকুলার দিয়েছেন সব স্কুলে আর অথ্যস্ত্রীর পক্ষ থেকে শ্রমন্ত্রী এখানে যে বির্তি পাঠ করেছিলেন তার মধ্যে পরম্পর বিরোধিত। রয়েছে। সেই সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশ্য লেছি লুন পরবর্ত্তী কালে একটা বিবৃতি আমাদের হাউসে দেবেন। সেই বিবৃতি দেবাব ^{ছনা} আমি শিক্ষামন্ত্রীকে অনুরোধ জানাচিছ।

Mr. Chairman: There are two matters on which you want that light be thrown one is in connection with what has come from Shri Nirmal Bose—light to be thrown by the Education Minister—and the other is in connection with what has come from Shri Satya Priya Roy.

Shri Satya Priya Roy:

আব একটা ব্যাপার স্যার, আমর। বিদ্যালয়ের সমস্ত ধরণের কর্মীদের জন্য সমস্ত সরকারী কর্মচানীদের মহার্য্যভাতার সমহারে দেবার জন্য বলেছি অন্তর্বতীকালীন ব্যবস্থা হিসেবে। ২৫ হাজার শিক্ষকদের স্বাক্ষর করে দিয়ে দিয়েছিলাম মুখ্যমন্ত্রীর হাতে এবং যার সমর্থনে যার। পশ্চিমবঙ্গের মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলি একদিনের কর্মবিরতি পালন করেছে নৈতিক প্রতিবাদ হিসেবে সেট সম্পর্কে অবশ্য শিক্ষামন্ত্রী নহাশয় যদি তাঁর বক্তব্য রাখেন তাহলে আমার মনে হয় তিনি যে আমাদের প্রতি সহযোগিতার হাত বাড়াচেছন তার জন্য তাকে আমি অভিনন্দন জানাবো।

Shri Rabindralal Sinha: I am not going to make any statement at the present moment.

Shri Nirmal Bose :

এটা তো স্টেটনেণ্টের ব্যাপার নয়, তাঁর কাছে আবেদন করছি এই সংকটের হাত থেকে হাক। কলবাব জন্য তিনি এগিয়ে আস্থন, চেষ্টা করুন। তাঁর সহানুতৃতি আছে আমি জানি তিনি এ সংক্ষে একট্ চেষ্টা করুন।

Shri Rabindralal Sinha:

শননায় পরিষদপাল মহাশয়, এ বিষয়ে প্রশু হয়েছে, কলিং য্যাটেনসন হয়েছে অনেককিছু হয়েছে এব মামান যা বক্তবা তা আমি ইতিপূর্বে এখানে রেখেছি। তাছাড়াও তিনি যদি কোন কলিং যাটেনসন দেন, তাহলে আমি নিশ্চয়ই চেষ্টা কুববো।

Messages

[4-4-25 p.m. including adjournment]

(i)

"The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 17th September, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith.

Legislative Council to the Bill is requested.

K.C. BASU,

Calcutta:

Spoaker,

The 18th September, 1964.

West Bengal Legislative Assembly."

(ii)

"The West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 17th September, 1964, has been on duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

Calcutta: The 18th September, 1964. K.C. BASU, Speaker. West Bengal Legislative Assembly."

Sir, I lay on the table the Messages and the Bills.

(At this stage the House was adjourned for twenty minutes.)

(After adjournment)

[4-25-4-35 p.m.]

Non-Official Resolution

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, যে প্রস্তাব আমি ১৯এ আগষ্ট তারিখে উথাপন করেছিলাম সে পুস্তার মুধ্যমন্ত্রী অনেক আগে মেনে নিয়েছেন। কারণ ১০।৭।৬৪ তারিখে তিনি বলেছিলেন মামার প্রশুর উত্তরে, যাতে আমি জানতে চেয়েছিলাম যে পশ্চিমবাংলায় সদাচার সমিতি গঠিত হবে কিনা ডিজিলেন্স কমিটি গঠিত হবে কিনা। মুখ্যমন্ত্রী সেদিন যে জবাব দিয়েছিলেন সেটা আমি আপনাকে পড়ে শুনাচিছ ''আমি কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে এনিয়ে অনেক কিছু আলোচনা করছি এবং আগই মাসের মধ্যে আমি ভিজিলেন্স কমিটি বা কমিশনার নিয়োগ করতে পারবে।, সদাচার সমিতি প্রবর্তন করতে পারবে।'। আমি আশা করবে। যে আজকে আমার যে প্রস্তাব তার জনাবের পরিপ্রেক্ষিতে ইতিমধ্যে আরও একটি ব্যাপার ঘটে গেছে। এ মাসের ১৬ তারিখে সংবাদপত্রে আছে যে ক্যাবিনেটের পক্ষ খেকে কেন্দ্রীয় মন্ত্রী এবং রাজ্য সরকারের যে মন্ত্রী তাদেব মধ্যে একটি কোর্ট স্টেই বা তৈরী করেছেন এবং যে সমস্ত উচচ পদস্ব কর্মচারী তাদের জন্য একটি কোর্ট তেরী হচেছ সান্তনম কমিটি যে স্থপারিশ করেছিলেন তার পরিপ্রেক্ষিতে । স্ক্তরাং নোটামুটি ভারতবর্ষের কেন্দ্রীয় সরকারের এবং যার। দুর্নীতির বিরুদ্ধে যে সমস্ত সুবুদ্ধি সম্পন্ন মানুঘ তাদেব মন্দে একটা উৎসাহ জেগেছে এবং তাঁর। আগ্রহী হয়েছেন যে আমাদের সমাজ ও রাপ্তায় জীবনে দুর্নীতি যেভাবে বাস। বেধেছে তাতে আজকে দেখতে পাচিছ খাদ্য সংকট এবং অনান্য সংকট এবং যেনা এই দুর্নীতির ফলেই।

এই দুনাতির ফলে আজকে আমর। কি দেখছি? আমি স্যার, ১৪ই জুলাই তারিখে আাদের যিনি স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী গুলজারীলাল নন্দ সাহেবের কাছে একটা চিঠি লিখেছিলাম। আজকে লোকের মনে নানা রকম কথার উদয় হয় এবং নানা প্রকার সন্দেহের উদয় হয়, আজকে বিভিন্ন দল নেতা, বিশেষ করে শাসক সম্প্রদায়ের যাঁর। নেতৃস্বানীয় তাঁদের আচরণে এবং বাবহারের অনেক সময় মানুষের মনে নানা রকম সন্দেহের উদ্বেগ হয়। স্যার, সেই জন্য আমি আজ এসব বলছি, আমি স্বরাষ্ট্র মন্ত্রীকে চিঠি লিখেছিলাম, এটা কেবল শাসক সম্প্রদায় ব। রুলিং পার্টির নয় সমস্ত রাজনৈতিক দল ও নেতৃবৃদ্দের পক্ষেই প্রয়োজ্য হোক আমি এটা বলেছিলাম। আমি বলেছিলাম একটা কোড গ্রহণ কর। উচিত। যে কোড-এর মধ্যে দিয়ে এটা নির্দ্ধারিত হবে ও সিদ্ধান্ত হবে বে প্রতিদিন সে যত ছোট বা বড় রাজনৈতিক দল হোক, বা শাসক গোচীরই দল হোক

তান। যে টাকা পায় সে টাকার হিসাব প্রকাশ করা, আমি এটা জানি রাজনৈতিক দল পরিচালনা কবতে গেলে বন্ধুবান্ধব বা সমর্থ কদের কাছ থেকে টাকা নিয়েই দল চালাতে হয় এবং পুতি দলই এই ভাবে চলে। স্বতরাং যে কোন দলই হোক তার। এই ভাবেই চলে। আমি আমার দলেরই কথা বলচি আমাদের দলে যদি বড় টাকা কোনখান থেকে আমরা পাই বা অন্য কোনো দলনেতারাই তা পান গে দলের পক্ষে এটা কর্ত্তব্য হবে ঘোষণা করা। পাবলিকলি যে কার কাছ থেকে তাঁরা এই বড় টাকা পাচেছন, স্যার, আমাকে গুলজারী লাল নন্দ মহাশয় সে চিঠির প্রাপ্তি স্বীকার করে তন্তন এবং তিনি খুব ভাল কথাই বলেছেন। তিনি বলেছেন

"I agree that in the matter of collection of funds as in other matters. Politica Parties should have a code of conduct. We have been giving thought to this."

{এবং তাব} পরে আমর। দেখছি তিনি কোড তৈরী করেছেন কেন্দ্রীয় সরকারের জন্য এবং কেন্দ্রীয় মপ্রীদের জনা ও বাজা সরকারের মন্ত্রীদের জন্য। যারা উচ্চপদস্থ কর্মচারী তাদেবও জন্য। আমি সাার আগেই আনানের মুখ্যমন্ত্রীব কথা বলেছি, তিনি বলেছিলেন এরূপ কমিটি আগষ্ট মাসের মধ্যে নি গঠন করবেন। দুর্ভাগ্যবশতঃ আজ পর্যন্ত মুখ্য মন্ত্রী গঠন করতে পারেন নি। আমাদের এখানে নখানন্ত্ৰী উপস্থিত ছিলেন না এখন তিনি এসেছেন, তিনি একথা ঘোষণা করে-চিলেন এবং সে প্রসিডিংসও আমি পড়ে শুনিয়েছি, স্যার, দুর্নীতির াবরুদ্ধে যখন জনমত গতে উঠছে এবং গুলজারীলাল নন্দ যথন স্পাচার স্মিতির কুথা ঘোষণা ক্রলেন তথ্ন সার্বণ মান্দের মনে একটা আস্থা এবং আশার ভাব দেখা দিলে একটা সং প্রচেষ্টা স্থ**ক্ষ** হলো, দেশমুর একটা চমৎকার আবহাওয়া স্ফটি হল। স্যার সদাচার সমিতিটা কি? সদাচার গুটিতি আৰু কি ছুই নয়, সুলাচার সমিতি হল একটা সাৰ্চ লাইট যে সাৰ্চ লাইট যে কোনো দল তাক বা যে কোন লোক হোক, যত উচচ পদস্থ থাকুক না কেন, তার উপর এই সার্চ **লাইট** ্{টেলা} চচ্চেছ এবং দেখা হচেছ যে কিছু করছে কিনা। যে অসং নয়, যার মধ্যে কোন দোঘ **দেই** কোনো গ্রদ নেই সে তাতে ভয় পাঁয় না। কিন্তু যদি দেখা যায় কোনো লোক বা কোনো ইচ্চ পদস্থ নেতস্থানীয় লোক যার অসটেনসেবল মিন বলতে কিছু নেই সে যদি দেখা যায় যে নক্ষ নক্ষ টাকার অধিকারী হয়েছে, এবং লক্ষপতি যে ভাবে জীবন যাপন করছে যে ভাবে গে বিলাস বাসন করছে সেই ভাবে সে যদি জীবন কাটার তা হলে লোকের মনে সন্দেহ দেখা দেয়। আমি স্যার এখান থেকে ২০০ টাকা পাই এবং ট্রেড ইউনিয়ন থেকে আরও কিছ পাই। আমি যদি রাজ্যপালের মত চলতে থাকি তাহলে নিশ্চয়ই আমার উপর লোকের গদেঃ হবে। স্তুতরাং স্বাচার সমিতিই হল সেই সাচ লাইট-এ সার্চ লাইট সম্পর্কে ভীত ^{হরে†} কোনো কারণ নেই যদি নাকি তার মধ্যে গলদ ও **ক্রটি না থাকে।** এব সাবি, আমৰ। যথন দেখলাম যে জনমত গড়ে উঠছে, সাধারণ মানুষের মনে আজকের উৎসাহ শের দিবেছে, আশা দেখা দিয়েছে যে দর্নীতি আমাদের সমাজদৈহে রাষ্ট্রদেহে আজকে অল-পাবতেটি তথন অত্যন্ত ক্ষোভ এবং লজ্জার সঙ্গে লক্ষ্য করেছি যে কায়েনী **স্বার্থ**নাদী যারা. ^{নাব} সনাচাব সমিতি চায না, তাদের তবক থেকে যে পালটা ব্যবস্থা স্থরু হল এই সৎ ব্যাচিপ্তাকে বার্থ করে দেবার জন্য তাদের নেতৃত্ব অত্যন্ত **লজ্জার সঙ্গে, বেদনার সঙ্গে লক্ষ** ^{ক্ৰোন} যে পশ্চিমবাংলার একজন স্বভাবতীয় নেতা তিনি বোধ হয় আতংকিত হলেন— ^{র্মান স্বাচাব} সমিতি প্রতিষ্ঠিত হয় তাহলে যে স্বাচার সমিতি এতদিন...

Mr. Deputy Chairman: Don't impute motive on any thing.

Shri Jatin Chakravorty :

^{িনা, স্টাব}, আমার রেজলিউসন-এর মধ্যে তাই আছে, আপনি একটু পড়ে দেখুন। **আমার** ^{হিনিউসন-এর মধ্যে আছে পলিটিক্যাল পার্টির নেতাদের সম্পর্কে।}

Mr. Deputy Chairman: Don't impute any motive.



Shri Jatin Chakravorty:

একখা তো না বললে চলবে না। তাদের কথা তো আনতেই হবে। এমন মহৎ ব্যক্তি যিনি উচ্চ পদে প্রতিষ্ঠিত আছেন তিনি আতঙ্কিত হবেন মনে হয়। মনে হয় যে সদাচার সমিতি গঢ়ি প্রতিষ্ঠিত হয়, তাহলে যে সদাচার সমিতি এতদিন পর্যন্ত চলে আসছে, সেই সদাচার স্মিতি লুপ্ত হয়ে যাবে এবং যার নেতৃত্বে করছেন যে গোদাচোর, এতদন পর্যন্ত যে লুটপাট চলচিন তার অবসান হবে। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় তিনি কিছুটা সদিচছার পরিচয় দিয়েছেন। দেনি প্রশোর্তরের সময় তিনি বলেছিলেন স্বাচার সমিতি তিনি ও করতে চান এবং তিনি কিছদিন নার আগে অনেককে ধরেছেন, যার। দুর্নীতি পরায়ণ, যার। সমাজ বিরোধী, তাদের ছ ভাট কলস-এ ধরেছেন আমর। তার জন্য তাঁকে নিশ্চমই অভিনন্দন জানাব। কিন্তু মুসকিল হচেছ আমাদের মুখ্যমন্ত্ৰী মাঝে মাঝে অত্যন্ত ৰূৰ্বল হন, দূৰ্বলতা দেখান ; আবার মাঝে মাঝে তিনি শক্ত হন—যেমন ভতুপুৰ্ব রাষ্ট্রমন্ত্রী শ্রী আশুতোঘ ঘোঁঘ মহাশয়কে ধরেছেন। ধরা স্কুক্র হয়েছে। আমরা আশা ক্রন্ত্রী যে আরো অনেক ঘোষ, অনেক বৃহত্তর ঘোষের ক্ষেত্রে তিনি কোন দুর্বলতা দেখানেন ন এবং আমি তাঁর কাছে কতকগুলি অনাচারের দুষ্টান্ত আন্তে আন্তে উপস্থিত করনে। স্যার, আমাদের যিনি মুখ্যমন্ত্রী তাঁর দুর্বলতার কথ। আমর। সনেক সময় জানি তিনি পেরে ওঠেন না দল রাখতে গিয়ে। তাঁকে দল রাখতে হয়, তাঁকে দিয়ে অনেকে অনেক কাজ করিয়ে নেন। তিনি শক্ত হবার চেষ্টা করেন। কিন্তু সার্ আমি জিজ্ঞাস। করি মুখ্যমন্ত্রীকে যে পরলোকগত ভূতপূর্ব মুখ্যমন্ত্রী বি সি রায় কো-অপানেটিভ নামে একটা কো-অপারেটিভ হয়েছিল এবং সেই কো-অপারেটিভের পক্ষ থেকে বিধান সনোনৰ 'ও মায়। সরোবর—এই দূর্টি বড় বড় সরোবর তৈরী হয়েছে। তার অভিট যথন হলে। তথ্য তাতে দেখা গেল যে ৮৫ হাজার টাকার মত হিসেবে গ্রমিল রয়েছে। কারচুপি হয়েছে এবং শ্রীযুক্তা মায়। ব্যানার্জী তিনি তার সভাপতি ছিলেন। হঠাৎ তাঁকে সরিয়ে দেও হলে। এবং অশোক দত্ত মশায় তিনি এখন চেয়ারন্যান হয়েছেন। আমি খালি এইটক তাঁকে আবেদন করছি তিনি এই সম্পর্কে একটা তদন্ত করুন এবং সেই তদন্তের ফলাফল কি হয সেটা আমাদের জানান। তিনি স্যার এই হাউসে একদিন আশ্রাস দিয়েছিলেন যে ব্যক্তিগতভাবে তিনি ওয়েস্ট বেঙ্গল খাদি বোর্ড—যার সঙ্গে শ্রীনতী প্রতিন। বস্থ জড়িত ভিলেন সেবনে দু লক্ষ টাকার গোলমাল আছে, গরমিল আছে, তিনি আশ্বাস দিয়েছিলেন তান তদত্ত কববেন। জানি না কি তদন্ত তিনি করেছেন। তাঁকে জিঞ্জাস। করতে পারি কি মুখ্যমন্ত্রীর কাড় যে আজকে যথন সিমেণ্ট পাওয়। যায় না, কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে পশ্চিমবা নাকে যে সিমেণ্ট দেওর। হরেছে, সেই সিমেণ্ট-এর তখন এত অভাব যে অনেকে বাড়ী তৈরী করা বন্ধ করে রেখেছেন, সেখানে যে দুর্গাপুর ইণ্ডাষ্ট্রিজের জন্য পনেরশো টন গিনেণ্ট হঠাৎ দেখা গেল ৪০টি রেসিডেন্সিয়াল হাউস বিলটিং তৈরী করবার জন্য হঠাৎ সেখানে অর্ডাব পাস্ট হয়ে গেল। তথু তাই নয় গত মাসে আমাদের এখানকার যে মন্ত্রীমণ্ডলী তার মন্ত্রী শূরাৰ সিদ্ধান্ত হলো যে ২০ লক টাকা প্রায়রিটি দেওয়া হল, মঞ্রী দেওয়া হলে। যে দুগ পুরে 🕬 রাস্তা-টাস্তা সব ডেভেলপ করতে হবে।

[4-35-4-45 p.m.]

দুর্গাপুরে হঠাৎ রাস্তা ডেভেলপ করতে হবে। সেই ডেভেলপমেণ্টের জন্য ২০ লক নির্বা শ্রামরিটি দিয়ে মঞ্জুর করে দেওয়া হোল। স্যার, জিজ্ঞাসা করতে পারি কি—্রে আছাক এটা হঠাৎ কেন হোল যখন শিক্ষকদের টাক। দিতে পারছি না, দরিদ্র কর্ম চাবীলের নির্দ্র দিতে পারি না। সেই সময় এইভাবে ওখানে ১৫ শ টন সিমেণ্ট ২০ লক্ষ টাক। আনাকে মন্ত্রীসভা টপপায়রিটি দিয়ে দেবার সিদ্ধান্ত কর। হোল। স্যার, গতকাল যে পুলিস কমিশনের রিপোর্ট আমাদের কাছে বিতরণ করা হয়েছে। স্টেটসম্যানে ভাল করে দিয়েছে এবং ভাতে লিখেছে আই জি পির ভার দেওয়া হোক। পুলিস কমিশনারের উপর এই দায়ি দেওয়া হোক যে ভারা যাতে অন্যান্য অধন্তন কর্মচারীরা কোন জায়গা কোন পার্টিরে যাতে না যায় সেসম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করা হোক দুর্নীতি বন্ধ করাব জনা। সাম্ব সরসের মধ্যে ভুত। স্যার, আপনি জানেন এই সভায় আমরা বলেছি যে কালিম্পারের এই মিউনিসিপ্যালিটির ভাইস চেয়ারম্যান শ্রীওক্কারমল মিস্ত্রি তিনি আজও সেখানে র্যেছেন এই

ভ্রেলোককে ডি আই য্যাক্টএ গ্রেপ্তার করা হয়েছিল। কি অপরাধে? —না, চীনের সাথে ব্যাগাযোগ আছে। চীন চুম্বি ভ্যালীতে সৈন্য ফৌজ একত্রিত করেছে—ভূটানের মধ্য দিয়ে তিনি তাদের খাদ্য দরবরাহ করছেন। তাকে ডি আই রুলএ ধরা হয়। তাব বিক**দ্ধে** নামলা চালু আছে। স্যার, অবাক হয়ে যাবেন যে হঠাৎ একদিন আগে মানলার প্রত্যাহার করা হোল কেন্দ্রীয় সরকারের নির্দেশে আমাদের এখানে এবং একজন সেক্রোরীও সেখানে গোলেন। কিন্ত অবাক হবেন স্যার, ধার বিরুদ্ধে দেশদ্রোহিতার অভিযোগ সেই লোকটি ব্যক্তিগতভাবে ১১ই মে তারিধে আমাদের আই জি অব পুলিস তাকে পার্টি দিচেছন বাক্তিগতভাবে শ্ৰী এবং শ্ৰীমতী উপানন্দ মুখাজি মিউনিসিপ্যাল বিলিডংগৈ (একটি কার্ড দেখাইয়া) এব এই ছাপানো কার্ডে রয়েছে এটা গরকারী কোন পার্টিনয় কারণ চেয়াবন্যান এই পার্টি দেন নি। পার্টি দিয়েছেন ওক্কারমল মিন্তি তাঁকে সম্ভষ্ট করবার জনা। (এফাট ছবি দেখাইয়া) गानि यामात काट्य जात प्रति तरार्ट्य, कार्ड तरार्ट्य । गाति कि करत यथन्त कर्याति प्रति পাৰ্টিতে যাওয়। বন্ধ করবেন? এবং আমি জানিযে এই ভদ্রলোকেন ওঞ্চারমল মিস্ত্রীর আৰ্থীয় স্বজনের যথন বিয়ে হয় সেই বিয়ের প্রসেসন লিড কবেন এই আইভেন স্পরিটা যিনি চিত্রিসনাল কমিশনার। যে লোক দেশদ্রোহিতার অপরাধে অপরাধী এবং যার বিরুদ্ধে ডি আই কল-এব মামলা হয়েছিল স্যার, আমি মখ্য মন্ত্রীকে জিঞ্জাস। করতে চাট সলাচার সমিতি গাঠন কেন করবেন না ? কেন এর কর। প্রয়োজন ? স্যার স্টেট ইলেক ট্রিনিটি রোর্ভে একটি ্রেনিন আন। হয়েছিল জার্মাণী থেকে সাড়ে তিন কোটি টাকায় ডাঃ রায় অর্ডার দিয়ে গিয়ে-চিলেন এবং সেটা ডেলিভারী হোল তাঁর মৃত্যুর পর, জিজ্ঞাসা করতে চাই মুখামন্ত্রীকে সে নিবেছিলেন ঐ কোম্পানীর কাছ খেকে কিন্তু নে মেসিন কিভাবে অর্ডার দেওয়। হোল কেন দেওয়া टान या आमारित कान कार्ष्ण नागर्छ ना गिर सिगिन हैश् अतन स्टिश पिछ । दिनानाथ ভূটোচার্যর বাড়ী সার্চ করা হয়েছিল এনকোয়ারী করা হয়েছিল এবং কেন সেই এনকোয়ারী বন্ধ ক।। হয়েছে ? আনি তাঁব কাছে জানতে চাই যে এ বি গান্সলী সন্পর্কে যে অভিযোগ বিবাস সভাষ কর। হয়েছিল যে ৪০ লক্ষ টাকা কমিশন নিষেছেন তিনি। গ্রেপ্তানে নানাভাবে গে সম্পর্কে কেন্দ্রীয় সরকারের এণ্টিকরাপসন ডিপার্নিমণ্ট খেকে তদন্ত স্থরু হয়েছে। আজকে ছিল্ঞাস। করতে চাই যে তার তদন্তের ফল কি হোল? একখ। কি সতা নয় যে তাকে চীফ শেক্রেটারী করার জন্য পশ্চিমবঙ্গের সর্বভাবতীয় যে কংগ্রেসনেতা শ্রীপ্রতন্য নাম মধ্যমন্ত্রীর উপন আজকে চাপ দিচেছন এবং এই অভিযোগ এ বি গাঙ্গুলীর বিরুদ্ধে উঠেছে এনং তদন্ত **व्याप्त विक्रिक क्रिक (अंदिक्के** किर्म किरम किर्म कि

गानि, আর দুএকটা কথা মাননীয় মুধ্যমন্ত্রীকে ছিজ্ঞাস। কনতে চাই। তিনি খাদ্যের एक कुछिः कत्रत्व ठालाइन। यामि मार्गिः, ज्ञानि भाव कराकिनिन यार्श य कराक्षक ठाता-কাববাৰী ব্যবসায়ীকে ধনা হয়েছে ডি আই রুল-এ যারা ঐ ফ্রাওয়ার বা মানা **আটা ইত্যাদির** ফান্কি। করেছে, এবং যাদের একজন পালিয়েছে বলে সংবাদও বেরিয়েছে, তাদেব একজনকে ^{ববেছেন।} কিন্তু স্যার আমি বল্ছি যাদের প্লাতক বলেবলা হচ্ছে তা:। কলকাতা সহরে ^{আছে} এবং বড় বড় গাড়ী করে অনৈক মন্ত্রীর সাথে তাদের যোগাযোগ আছে দেখা করছে ^{ও গোনফের।} করছে। তারা মন্ত্রী মহাশয়দের বাড়ীতে যাচেছ এবং তানের সাথে সাথেই ^{নোণানো}গ আছে এবং একথা তারাও বলচে। একথা পুলিস অফিগারতে যথন জিজ্ঞাসা ^{ক্রা} যায় তাঁর। বলেন কি করি মশাই ধনতে পারছিনা, নানা প্রকার টানা পড়েনের মধ্যে আছি। আনও শক্ত হাতে মধ্য মন্ত্রী যদি নির্দেশ না, দেন তাহলে তাদেন বরা যাবে না। শাব আমি জিজ্ঞাস। করতে চাই এদের মধ্যে একজন যাকে ধরা হয়েছে কিশে;রী টোবুৰী যে বাহাদুরমল এবং স্থরজনল এই নামে যে কোপানী আছে গে কোপানীর প্রেটার। স্যার আপনি এসব শুনলে আশ্চর্য্য হয়ে যাবেন। আমাদের মুখ্যমন্ত্রী খাদ্যের পুটি ্ৰিডিং করতে যাচেছন, অথচ দেখুন আজ কি ঘটছে। ঐ ভএলোকে লোপানীর নামে বিভি: ব্যবসা আছে তা স্থনামী ও বেনামীতে আমার কাছে এসবের লিস্ট আছে। এণ্টালী ^{এলাকায} ফেয়ার প্রাইস সপ এর দোকান রয়েছে। তার ফেয়ার প্রাইস সপ, রেশন সপ ইত্যাদির ^{সমন্তন} কারবার রয়েছে। অবাক হবেন যে আজকে এই ভদ্রলোককে যে গ্রেপ্তার করা ^{ইবেচ্চে} তিনি শাসাচেছন যে আমি সব ফাঁস করে দেবো আমার ধর। হয়েছে আমি **অনেক**

গুপ্ত ধবর জানি। আমি জিপ্তাসা করতে চাই পুলিস মধনা ব্ল্যাক মারকেট করার জন্য তাকে ধরেছে কিন্ত চিনির যে লাইসেন্স বা পারমিট আছে তার তো অবাধে ব্যবসা সে চালিয়ে মাচেছ? এবং এ তাবেই তাকে স্থযোগ দেওয়া হচেছ। স্যার ৫৯টা রেশন ফেয়ার প্রাইস ইত্যাদি সপ আছে এই কলকাতাতে। প্রত্যেক দোকান কে দেবার আগে যার। বেশীর ভাগই ওঁর জানা লোক তাদের কাছ থেকে ১০ হাজার টাক। করে নিয়েছেন। এবং ১০ হাজার টাক। করে নিয়েছেন। এবং ১০ হাজার টাক। করে নিয়েছেন। এবং ১০ হাজার দাক। করে নিয়েছেন। এবং ১০ হাজার দাক। করে নিয়েছেন। এবং ১০ হাজার দাক। করে করে লিয়ে প্রায় ৬ লক্ষ টাকার মত নিয়েছেন ঐ কিশোরীলাল চৌধুরী বাহাদুরমল স্বরঙ্গমন কোলী। শুধু কি তাই গ আমি এ ছাড়াও আরে। কয়েকটি বিষয় মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্ট আর্কর্ষণ করছি। আমাদের বিধান সভা এবং বিধান মগুলীর সদস্যদের ৪ হাজার ৮ শত কিলো মিটার যে রেলওয়ে কুপন দেওয়া হয় তা নিয়েও ভাবল স্ট্যাপ্তারত্ব হয়। কংগ্রেসের কোন কোন সদস্যকে যিনি অতুল্য ঘোষ মহাশয়ের অত্যন্ত স্লেহভাজন এরপ বিধান সভার একজন সদস্যকে এক্সট্যা কুপন দেওয়া হয়েছে। আমি স্যার তার নাম বলে দিচিছ।

(হৈ চৈ ও গণ্ডগোল)

Mr. Deputy Chairman: Mr. Chakravorty, I remind you that the name of the man who is not here should not be mentioned.

8hri Jagannath Kolay:

কাকে কি কুপন দেওয়া হয়েছে ৪,৮০০ কিলোমিটারর বেশী ?

6hri Jatin Chakravorty:

শ্রীষানন্দগোপাল মুখার্জীকে দেওয়া হয়েছে। এর তদন্ত করে দেখা হোক। এটা আম:দেব ম্যাদেশ্বলীর সেক্টোরিয়েট থেকে দেওয়া হয়েছে। যিনি পারলামেণ্টারি ম্যাক্টোর্যাক্তরার্গ-এর মন্ত্রী তিনি খোঁজ করুন। ন্যার, এই স্পাচার সমিতি যাতে না হয় তা বাধা দেবার চেষ্টা তিনি করেছিলেন। স্বতরাং তার নম্পর্কে কিছু বলা দরকার কারণ এই প্রস্তাবেও তার নাম এসে পড়ে।

Mr. Deputy Chairman: You should not mention the name of the man who cannot defend himself.

8hri Jatin Chakravorty:

তার যদি কিছু বলার থাকে মুখ্য মন্ত্রীর মধ্যে সে তা বলবেন।

[4-45-4-55 p.m,]

আমার প্রস্তাবের মধ্যে মিনিষ্টার না হোক, আমার প্রস্তাবের মধ্যে কংগ্রেস নেতাদের কথা আছে। রাজনৈতিক দলের নেতাদের কথা আছে।

Mr. Deputy Chairman: Don't make any allegation against a person who is not here.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি না হয় নাম না করনাম। ভাল। গত ১১।৬১ তারিখে দর্প ণ কাগজে ''কংগ্রেসী প্রতিঠানে পুলিসী তল্লাস'' ''গুড়াদুধের চোর। কারবার'' শিরোনাম দিয়ে যে সংবাদ বেরিয়ে ছল, পু^{লিস} কমিশনার সেই সম্পর্কে তদন্ত করছেন। তাতে তার নাম করা হয়েছিল। অতুলা ^{হোড়ের} শা করে নাম আছে—-ওয়েল ফেয়ার বোর্ডের যে গুড়া দুধের যে চোরাকারবার চলছে।
এনানিট করাপদান এনফোর্সমেণ্ট থ্রাঞ্চ পুলিদ কমিশনার দে দশর্কে তদন্ত করছেন আগুার দি
ভিবেক্সন অফ দি. পি. এম. এবং দর্প দ কাগজে লিখেছিল অতুলা ঘোদ কতৃক যেটা ধানাচাপ।
দেবাব অপচেষ্টা। এ কথা যদি মিখাা ছয়ে থাকে তাহলে তার বিরুদ্ধে কেন তিনি তথন
নামনা করলেন না ? একথা আমি জিঞাদা করি।

Mr. Deputy Chairman: Again you are mentioning about a man who cannot defend himself here

Shri Jatin Chakravorty:

কেন তিনি সেদিন তার বিরুদ্ধে মামলা করলেন নাং প্রফুলু চন্দ্র সেন মহাশয় এখানে সেদিন একটা ডোনরদ লিস্ট পড়লেন। আমি প্রশু করেছিলাম কংগ্রেদ ফাঙে কার। কার। টাকা তিনি সবল বিশ্বাসে একটা লম্বা লিষ্ট পড়লেন তাঁকে যা বৃদ্ধিয়ে দেওয়া হয়েছে। এমপায়ার ছা মিলের কথা বললেন। কেলভিন জাটি মিলের কথা বললেন। এই সব গুলির মাাকলিয়ত প্র**প্রথর কর্তা হচে**ছ চি**রঞ্জীলাল বাজরিয়া** এবং তিনি ইণ্ডিয়ান জট মিলস এনসোসিয়েসন-এর বড় কর্তা ওয়া**ন অব দি বসেস স**্যার, এই চিবঞ্জীলাল বাজরিয়ার কাছে ক গ্রেস কাণ্ডের জন্য ঐ কংগ্রেস নেতা তিনি ১০ লক্ষ টাক। চেয়েছিলেন যে দর্গাপরে কংগ্রেস অনিবেশন হচেছ এবং তিনি ৫ লক্ষ টাক। এই জুট মিলস য়াাসোসিয়েসন থেকে দিতে চেয়েছিলেন কিন্ত ১০ লক্ষ টাক। যে দিতে তিনি রাজী হয়েছেন, তার একটি সর্ত আছে; সেই সর্ত হলে। এই বে ইণ্ডিয়ান জুট মিলস জ্যাসোসিয়েশন তার। চায় ফাইনালস জুট মিলস এনসোগিয়েপন তার। চায় ফাইনানস মিনিস্টার কেন্দ্রীয় সরকারের টি কঞ্চমাচারী ইণ্ডিয়ান িল্য এটাসোসিয়েশন কে যেন একটা ক্লিয়ারেন্স ফর এক্সপোর্ট ডিউটি দেন। যেটা পাকিস্তান পেরে খাকে—কিছু স্বযোগ স্থবিধ। এক্সপোর্ট করার জন্য, সেই ইনসেনটিত এবং এক্সপোর্ট করার স্থযোগ ইণ্ডিয়ান জুট মিল্স এ্যাসোসিয়েসন যাতে পায় তার জন্য যদি কৃষ্ণনাচারীকে বলে সেই কংগ্রেস নেতা স্থবিধা করে দিতে পারেন, তাহল স্যার, **করেক কো**টি টাক। মনাফা করতে পারবে এই ইণ্ডিয়ান জুট ^{নিলস} এাসোসিয়েসন এবং তার পরিবর্তে তাঁর। যে ৫ লক্ষ্টাক। দিতে প্রতিশুত হয়েছে তাছাড়া ও মানে। ৫ লক্ষ টাক। তাঁরা দেবেন। এই সর্ভ তাঁরা করেছেন। গত ১৭ই আগষ্ট তারিৰে ^{এই ক'}থেস নেতাটি ও আমাদের মুখ্যমন্ত্রী সেদিন দিল্লী গিয়েছিলেন। সেই সময় আ**ই** ^{তে এম}. এ. খেকে চিরঞ্জীলাল বাজরিয়া এবং আরে। কয়েকজন সদস্যের এক ডেলিগেশান ন্ত্রিটিত গিয়ে তাঁর। ঐ কংগ্রেস নেতাকে ধরলেন ও বললেন। তিনি স্যার ক্যানিং লেনে পাকেন। সেধানে গিয়ে তাঁকে ধরলেন। তিনি গিয়ে দেখা কবলেন এবং ক্ষুণাচারীকে বললেন ^{া এট}ুকু তাদের স্থবিধা করে দেওয়া হোক তাঁর। ১০ লক্ষ টাকা দিতে े পৃতিশ্রত হয়েছেন ^{আলাব} পুশ হচেছ এটা পারসোনার না, কংগ্রেস ফাণ্ডে যাবে ? এর হিসেবটা কি ? আমি সেটা জানতে চাই। আরে। মজ। স্যার, ঐ যে ইণ্ডিয়ান জুট মিলস এয়াসেসিয়েশন বড় শাঁসালে 1 শান যথন কল্যাণী কংগ্রেস হয় সেই সময় এই ইণ্ডিয়ান জুট নিল্স এটালোসিয়েশন ১০ লক্ষ িব। এ কংগ্রেস নেতার ছাতে দিয়েছিলেন। কেন দিয়েছিলেন ঐ কল্যাণী কংগ্রেসের জন্য এবং ^{তাব স্}ঠ কি ছিল **ন।**, ডাঃ বি. সি. রায় তথন মুখ্যমন্ত্রী তাঁকে দিয়ে আমর। তথন শ্রমিকদের পক পেকে জুট ট্রাইবুনাল ওমনিবাস ট্রাবুনালস এর কথা তুলি এবং ওমিনাস ট্রাইবুনাল করেকনাস পুরে ছলো। কালীবাবু তথন লেবার মিনিষ্টার। পরলোকগত কালী মুধার্জী মশায় বিধান সভায় দিভিবে তিনি প্রতিশুতি দিয়েছিলেন বোনাস ইস্ক ঐ ট্রাইবুনালের মধ্যে যাবে। এই আই. জে. এ। পূর্তকরলো তথন ঐ ১০ লক টাক। যে দেব—কিন্তু আপনি মুখ্যমন্ত্রী বিধান চন্দ্র ^{রাষকে দিয়ে} ট্রাইবুনাল থেকে ঐ বোনাস ইস্থ গ্রপ করে দিন। স্যার, তাই হল। কল্যাণী ^{ক্রোসের} জন্য ১০ লক্ষ টাক। তিনি পেলেন। জুঁট ট্রাইবুনাল যধন তথন ঐ বোনাস ইস্থ ্য পেকে একসকু ভৈড হলো। যখন কালীবাবুর কাছে আমরা গেলাম, তখন তিলি দুঃখ করলেন ^{এবং বললেন} কলাণি। কংগ্রেস তোমাদের বোনাস খেমে ফেলেছে। ১০ লক্ষ টাকার বিনিময়ে निकलक.....

Shri Jagannath Kolay :

জন এ প্রেটে অব জর্ডান্ধ—তিনি এধানে নাই—মুধ্যমন্ত্রী এধানে নাই—অথচ উনি তান কথা বলছেন

Shri Jatin Chakravorty:

তাঁর কথা তো আমি বলছি না। আবার এখন বোনাস ইস্থ এসেছে—বোনাস এগ্রিমেণ্ট করেছে এবং বোনাসের রায়ও বেরিয়েছে—২ পারসেণ্ট থেকে ২.৫ পারসেণ্ট জট ইণ্ডাস্টিতে বোনাস দেওয়া হয় তাতে টোটাল খরচ পড়ে ২০ থেকে ৩৫ লক্ষ টাকা। কিন্তু বোনাস ক্মিণনেন রেকমেণ্ডেসন যে করেছে সেই অনুসারে দিতে গেলে ৭০ থেকে ৭৫ লক্ষ টাক। বিতে হরে এই ৪০ লক্ষ টাকা বাঁচাবার জন্য চীরঞ্জীলাল বাজোরিয়া ঐ কংগ্রেস নেতাব সমরণাপন ছলেছে। মুখ্যমন্ত্রীর কাছে এসেছিল আই. জি. এম-এর লোকর।। অস্বীকার কর:ত পানেন ন। মুধ্যমন্ত্রী বলেছেন আমি এ সব জানি না, লেবার মিনিস্টারের কাছে যাও--এই বলে তিনি তাদের কাটিয়েছেন। আমি তাঁকে সাধবাদ দিই। আমাদের যিনি নেবার মিনিস্টার তিনি খন কঠিন মনোভাব অবলম্বন করেছেন—তাই ঐ আই. জি এম-এর লোকর। ঐ চীবঞ্জীলান বাজোরিয়া ঐ কংগ্রেস নেতার কাছে গেছেন এবং বলেছে যে ৪০ লক্ষ টাক। স্থানিদের বেশী দিতে হবে—দেই ৪০ লক্ষ টাকান্ত কিছু অংশ কংগ্রেস ফাণ্ডে নিতে হয়। স্নতরাং আজকে দেই চক্রান্ত হয়ে চলেছে। শ্রুমিকদের ন্যায্য দাবী আজকে কংগ্রেস ফাণ্ডে টাকা দিয়ে এ লক লক্ষ কোটি কোটি যে মুনাফা করেছে সেই মুনাফা থেকে শ্রমিকদের বঞ্চিত কর্বার চক্রান্ত চলেছে। এলক্ষ টন চাল উড়িঘ্যা থেকে আমাদের পাবার কথা ছিল। মুখ্যাঞ্জী বলেছেন মাত্র ৮৪ হাজার টন আমর। পেয়েছি। কেন পেয়েছি—কেন উড়িষ্যা চাল দেয —কারণ কি ? কাবণ হোল—কথা ছিল গভর্নষেণ্টে লেভেলে নেসিনারী সেট-আপ কনতে হবে সেই চাল আনার জন্য। তার পরিবর্তে লিফটিং এজেণ্ট ঠিফ কর। হোল তাকে এ্যাপ্রেণ্ট করা হোল এবং উড়িষ্যা থেকে যে চাল কলকাতায় আসবাব কথা সেটা ডাইভার্টে হ হতে লাগলে। ঐ নিকটিং এজেণ্টের হার।। মকঃস্বলে তথাকথিত স্কেয়ারসিটে এরিয়ায় বাই লরী এণ্ড ট্রাক চাল নিয়ে গিয়ে সেটা ব্ল্যাক মার্কেট হতে লাগলো। কিন্তু কেন স্রুযোগ দেওয়া হোল ?—কেন নাঐ ক্ত্রেস নেতা আপনার। যার নাম করতে বারণ ক্রেছেন তিনি একটি লেভি বসিয়েছিলেন লিফটিং এচ্ছেণ্টদের উপর যে ৫ টাকা করে পার টন দিতে হবে। তাই এখানে ৮৪ হাজান টন এসেছে। তাহলে টাকাটা হিসাব করে দেখুন প্রায ৪াও লক্ষ টাকা। আমি জিজ্ঞানা করি মুখ্যমন্ত্রী এখানে আছে যে কংগ্রেস^{্ত্যাকি} কমিটিতে বিজু পট্টনায়ক মুখ্যমন্ত্রী উড়িঘ্যার বিরুদ্ধে অভিযোগ করেন যথন যে ১ লক্ষ টনের জার্মগায় ৮৪ হাজার টন পেয়েছি—তিনি তার জবাবে এই বলেছিলেন যে কেন দেব—উড়িয়ার ব্যবসায়ীর। সেই টাফা পাবে না—তাদের সেই টাকা মারবেন—এ হবে না— তিনি বলেচিলেন যে উড়িঘার ব্যবসায়ীরা এই দাম থেকে বঞ্চিত হবে কেন? জিঞা ক্যি মুখ্যমন্ত্রী আছেন যুখন উড়িঘ্যার মন্ত্রী এখানে এসেছিলেন তখন তাঁকে ব্যক্তিগতভাবে রাইটার্সবিলিডংগরে একথা বলেছিলেন কিনা ? এবং আমি আপনাকে বলছি এনফোর্স মেন্ট ব্রাঞ্চ থেকে তদন্ত স্থক হয়েছিল—বলুন প্রফুল্লবাবু—আপনি তো সনাচার সমিতি চান— আপনাম তো নদিচছা আছে দুর্নীতি বন্ধ করার জন্য—জিঞ্জাস। করতে চাই মুগান্ত্রী কাছে যে বি. এন. ইলিয়াগ এও কোং দুমাগ আগে কাষ্ট্ৰ বিভাগ থেকে ফরেন একাচে ইতেসনের জন্য সেখানে সার্চ কম। হমেছিল—আমি গত কাল রাত্রে গিয়ে খোঁজ কৰে এনেত্——আমার কথা সত্য যে চেকের কাউণ্টারফরেলস—সেটা কাষ্টম ডিপার্ট মেণ্ট গেকে নিয়েছে তাতে প্রায় ৪০ হাজার টাকার মত বেয়ারার চেক দেওয়। হয়েছে ঐ কংগ্রেশ নেতাকে। আমার জিপ্তাস্য হচেছ যে কিভাবে সেই টাক। তিনি খরচ করেছেন ^{সেই} তদন্ত করুন কংগ্রেস পার্টি থেকে। ভশু কি তাই—সেই টাকা কংগ্রেস ফাণ্ড-এ দেওযা হয়েছি কিনা—তিনি ব্যক্তিগতভাবে খরচ করেছেন তার তদস্ত কর৷ হোক—কাষ্টম বিভাগের কাছে সে সম্পর্কে ঐ চেকমুড়ি—কাউণ্টারফরেলস—তার মধ্যে রয়েছে তার নাম—কিভাবে लो थाना—क्ठोंका प्रथम होन वा क्वन प्रथम होन लो। उन्ह होक।

400

4.55-5 p.m.]

ু তাই ? স্যার ক:গ্রেসদলের পক্ষ থেঠে বিরোধী দলের পক্ষ থেকে আই এন টি. ইউ. সি^{*}ব পক্ষ থেকে এ. আই. টি. ইউ. সি.র পক্ষ থেকে, হিন্দু মজদুর সভার পক্ষ থেকে, চুটুনাইটেড ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেস-এর পক্ষ থেকে যার সাথে আমি জড়িত এই স্বের পক্ষ ব্যক্ত ব্যান্ধ ন্যাসনালাইজ করা হোক এই দাবী করা হয়েছিল। লোকসভায়ও কংগ্রেস वातर शक (भरक এই প্রস্তাব এসেছিল ব্যাস্ক यपि न्यागनानादेख दय ए। दल अञ्चितिश हर्दि, প্র_{িচম্বাং}লাব সমস্ত ট্রেড ইউনিয়ন ব্যাচ্চ ন্যাশনালাইজেসন-এর দাবী জানিয়েছে। কিন্তু দেখা টোর ঐ কংগ্রেস নেতা বিনি ব্যান্ধ-এর ইউনিয়ন-এর সঙ্গে যুক্ত তিনি চেষ্টা করছেন যাতে ্বনা হয়। কিন্তু তাঁর একটুও কংগ্রেস-এর কেন্দ্রীয় সংগঠনের সাথে ঐ শ্রমিকদের সাথে নাব একট যোগাযোগ দেই। ঘটনায় দেখা গেল ৰে ইউনাইটেড বাাছ অব ইণ্ডিয়া এর পক্ষ लाक ठाउँ य गारनिषिः **छारेरतकेत वर्षे एक महास**ग्न २७ राष्ट्रात होकात कना साह कः शास নতা টেলিফোন করলে একজন গিয়ে তা নিয়ে এসেছিল। আসনার পরে, ঐ যে একটা ্রালা ব্যাক্ষ কর্মচার।দের ইউনিয়ন তার। বললো আমর। এ কথাই আওনাত্র তলবো যে ব্যাক্ষ নাসনালাইজেসন আমর। চাই না। এবং ২৫ হাজার টাক। এই ভাবে ভিনি নিয়ে এসেছেন, क एत्रान विद्यांची भूमिक विद्यांची. जारे. अन. हि. रेखे. नि. विद्यांची, अ. अरे. हि. रेखे. नि. বিরোধী, এবং ইউ. টি. ইউ. সি. বিরোধী তিনি কাজ করে চলেছেন, আমি কয়েকদিন আল্টেই এই হাউদে বলেছিলাম যে সাতলক টাক। বেনেট কোলমান কোম্পানীর কাছ আকে নেওয়। হয়েছে। একটা সংবাদপত্তে যে সংবাদপত্ত ঐ কংগ্রেস নেতা পরিচালিত করেন ্রার প্রকাশ করেছেন। এখানে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এর প্রতিবাদ করতে পারেন নি। আহাব বাডীতে কংগ্ৰেস ভবন থেকে ই দিন টেলিফোন কবা হয়েছিল। বিশিষ্ট নেতা ্রানিকোন করে বলেছিলেন এ কথা সত্য নয়, আমি বলেছিলাম যে মুখ্যমন্ত্রীকে দিয়ে পতিবাদ করান। সাত লক্ষ টাক। দিয়ে রোটাবি মেসিন কেনা হয়েছে। বেনেট কোলম্যান কুলানী যাব বিরুদ্ধে ঐ কুলানীর লু আও এডমিনিস্টেসন-এব মামলা চলেছে। কুণা হচেছ ্য যে এস পি, জৈন এই কম্পানী থেকে সরাবার জন্যও যামলা হচেছ বলছেন আমাদের তাবা होटा एम्य नि। वह प्रस्तु महाभग्न होक। पिरम्रहान रेछेनारेटिंग्ड वाक्रि এর পক্ষ পেকে আমি তদস্ত করে দেখলাম যে বেনেট কোলম্যান কম্পেনী ২ কাটি টাকার মত এ্যাকাউণ্ট ইউনাইটেড ব্যাক্ষ-এ আছে। তার। বলে দিয়েছিলেন যে বেনেট কোলম্যান কম্পানীর ম্যানেজিং ভিবেটবকে ওদের ৭ লক টাক। দিয়ে দাও। নৃতন মেগিনারি আস্ক। 'ওধানে নৃতন প্রাটাবি মেধিন বসান হয়েছে। আমি আরও জিজ্ঞাসা করছি যে বাঁক্ডায় মেটা ঘটেছে তাঁকি সত্য নয়। বাঁক্ডায় কংগ্রেস নেতার লক্ষ টাকা দিয়ে তৈরী বাড়ী আছে। দেওলাগড় বলে জারতাতে ঐ কংগ্রেস নেতার বাডী। স্যার, বাঁক্ডা থেকে খাতরা পর্যান্ত ২৮ মাইল রাস্তা, এ বাস্তা হঠাৎ ডাইভারদন করে দেওয়া হল দেওলাগড়ের জনা। দেখবেন ২৫ বিঘা জমির উপব বাড়ী আছে তাঁর গভর্নমেণ্ট অব ইণ্ডিয়া ৪ লক্ষ টাক। খরচ করেছে তাদের টাক। নিমে ওয়েন্ট বেঞ্চল গভর্নমেণ্ট ঐ ডাইভারসন করে দিল ঐ ৪ মাইল বাস্তা। ৰাঁক্ডা থেকে কারণ হল খাতরায় যেতে হবে। অখচ অজ্হাত কি? হঠাৎ দেখা গেল রাতারাতি একটা কো-অপাবেটিভ সোসাইটি গজান, কিসের কো-অপারেটিভ সোসাইটি না নিদার কো-অপারেটিভ, গোগাইটি। তাতে কে কে আছেন? আমাদের যিনি মন্ত্রী তিনি উপস্থিত নেই, আতা ^{নাইতি} মহাশয়া আছেন ও কংগ্রেসের আর একজন নেতা অপরেশ চন্দ্র ভট্টাচার্য্য ^{বান্ত।} তৈরী হল এই কো-অপারেটিভ সোসাইটি-এর অজ্হাত দেখিয়ে কিন্তু তারপর ^{কো-স্পারেটিভ সোসাইটি লালবাতি জলেছিলো এবং তার কাজ শেষ হয়েও গেল। আমি} ^{ভিজ্ঞাস।} করছি ঐ খাতরার যে ফরেস্ট রেনজ ছিল তার কি হলো? আমাদের চীফ **হুইপ** गानि नयानि (मश्रीतिक्न।

(नरग्रध्न)

^{Shri} Jagannath Kolay :

^{সব}েতা উনি বাজে কথা বলছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

মোটেই বাজে কথা নয়, সবই কাজের কথা। আমাদের চীফ হুইপ যে লয়ালটি দেখাতে চান, তাঁর সেই লয়ালটিতে কিছু হবে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanayal :

That is a different matter.

Shri Mohit Kumar Moltra: Sir, you are there the custodian of the privileges of this House and you are controlling the proceedings of the House. If the Speaker uttered any bajeh katha, you certainly would have pulled him down, but you did not do that. You did not think all that to be bajeh katha.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি জিপ্তাসা করতে চাই ঐ থাতরা থেকে যে ফরেস্ট বেনভার্গ অফিন ওয়েষ্ট বেন্দল গভর্নমেণ্টের সেখান থেকে ২৫ জন কর্মচারীকে নিয়ে গিয়ে দেওলাগছে কিছু ওখানে গাছগাছড়া জন্ধল, বন বাগান ইত্যাদি তৈরী করা হয়েছে সেই ২৫ বিশ্ব জমির উপর আজকে সেই ডিপার্ট মেণ্টের সেখানে বাগান টাগান হয়েছে বলে ফরেস্ট রেঞ্জার্স অফিস সেখানে সিফট করা হয়েছে কিনা এবং আমি জিপ্তাসা করতে চাই এই টাকা তিনি কোথার পেলেন ঐ কংগ্রেস নেতা কোথার পেলেন ওয়েষ্ট বেন্ধল গভর্ন মেণ্ট-এব কাছে তা বেচবার জন্য নিগোসিয়েসন করা হয়েছে? তার দর চেয়েছেন সাড়ে চাব লক্ষ টাকা। বিধান সভায় এ বছর এটা ওঠে; বেচে দেওয়া হোক। সাড়ে চার লক্ষ টাকা। বিধান সভায় এ বছর এটা ওঠে; বেচে দেওয়া হোক। সাড়ে চার লক্ষ টাকা। বিধান সভায় এ বছর এটা ওঠে; বেচে দেওয়া হোক। সাড়ে চার লক্ষ টাকা। বিধান সভায় এ বছর এটা ওঠে; বেচে দেওয়া হোক। সাড়ে চার লক্ষ টাকা বিকান—হতে পারে, বেনামী হলে ইনকাম ট্যাক্স ওয়েলখ ট্যাক্স থে দান কনছে তাকে থিফা ট্যাক্স ইত্যাদি এগুলো দিতে হথে এবং এই ইনকাম ট্যাক্স ওয়েলখ ট্যাক্স, গিফট টারা সেগুলি দেওয়া হয়েছে কিনা। সোটা আমি জানতে চাই। এও শুনেছি দেওলাগড়ের বাড়াতেকান তরুপ মন্ত্রী তিনি নাকি সংবাদপত্রের য্যাকাউণ্ট থেকে সেখানে ডাইনামে। ফিট করবার সমসন্ত খরচ তিদি সেখানে দিয়েছেন।

স্যার, আমার শেষ কথা হলে। এই—এই যে দুর্নীতি চলছে এবং আরে। তথ্য আরু কাছে আছে যা সময়াভাবে এখানে পেশ করতে পারছিন।; স্যার জি এল নলের কাছে আমি লিখেছি করেকদিন আগে জনৈক বিধান পরিষদের সদস্য সম্পর্কে এবং ভৃতপূর্ব মন্ত্রী সম্পর্কে শ্রীপ্রবীর চল্ল জানা এবং চারুচল্র মহান্ত্রী এদের নামে নিয়ে বস্ত্রমতীতে কোটোস্ট্যাট কপি ছবি বেরিয়েছে। সেখানে তার। কিভাবে দু হাজার টাকা যুষ দেবার কথা বলছে। সেই সমস্ত কথা বিস্তারিত ভাবে বেরিয়েছে। আমার কথা হচেছ কংগ্রেস নেত্র কংগ্রেস মন্ত্রী তাঁছারা যদি আজকে এইসব কারন এর সাথে আমর। কি দেবছি; আমর। দেবছি এই কংগ্রেস নেতার একজন এই বিধান পরিষদের সদস্য দু হাজার টাকা মুখ্যনন্ত্রী টাক। তাঁকি দিয়েছেন। একটা স্কুলেতে একটা টিউবওয়েল করবার জন্য এবং তার থেকে এক হাজার টাক। সেই স্কুলে দিয়েছেন, আর এক হাজার টাকা স্কুলে জমা দেন নাই। এই ওভিযোগ সম্পর্কে একটি মেমোর্যাণ্ডাম সাবমিট করা হয়েছে গুলজারিলাল নন্দের কাছে। লোক্যাল কংগ্রেশ নেতারা। এটা করেছেন। আরে। মজা এই স্যার আমাদের যিনি মন্ত্রী আভা মাইচি মহোদয় তাঁর যে বাড়ী, সেই বাড়ী দেবছি একটি

den of corruption—P.14, Durga Charan Mitra Street

এ সম্পর্কে বস্থমতীতে একটি চিঠি বের করেছেন টাকা যুঘ চাওয়া হচেছ। আমি আব একটি চিঠির ফোটোস্ট্যাণ্ট কপি পড়ছি ঐ ঠিকানা থেকে। আপনি দেখতে চান তো দেখতে পার্নেন্স্যার। কি লিখেছে? তাতে লিখেছে এই আমাদের এই বাসার একটি মেয়ের চাকরীর জন্ম শ্রেণীর সার্টিফিকেট প্রয়োজন। ওকে সপ্তম শ্রেণীতে ভতি করতে হবে এবং আমাদের স্কুলের দশম শ্রেণীতে অধ্যয়নকালীন গত ১৫৷১১৷৬২ সাল খেকে পড়া বন্ধ করেছে

ালে দেখাতে হবে ঐ দিন ওর বয়স ২০ বৎসর ২ মাস এবং জন্মের তারিখ হবে ১৫।৮।৪২ সাটিফিকেটে ২০।১২।৬৩ তারিখ দিয়ে দেবে। অতি অবশ্য অবশ্য। পি-১৪, কুর্নাচরণ মিত্র ষ্ট্রীট, এই ঠিকানায় পাঠাবেন। মেয়ের নাম কুমারী মঞ্জু নাথ, পিতা স্বর্গীয় নুগেল্র নাথ নাথ।

তারপরের কথা ভারে। মজার তার পর আরও মজ। বিষয়টি অত্যন্ত জরুরী ও গোপনীয়, গাটিফিকেট ফাইলের পেছন দিক থেকে একটি পাতা অথব। অব্যবহার্য্য ফর্ম থেকে নিয়ে তুমি নিজে নিয়িয়া হেডমাষ্টারের সই নিজে করিয়া পাঠাবে। অপর কেউ এ বিষয় জানিবে না। জ্যাঠাবাবু রবীক্রনাথ গিরি বা প্রবীর চক্র জানা অথবা ঐ যে মন্ত্রী মহোদয় তাঁর বাড়ীর ঠিকানা থেকে এই চিঠি যেটা দুর্নীতির চরম সেই রকম নোংরা কাজ এখান থেকে চলছে। স্থতরাং এই যদি চলে তাহলে, আমার প্রশু এখানে দুর্নীতি যেভাবে প্রতিরয়্বের্ বর্দ্ধে, উচচতম সরকারী কর্মচারী মহল আই. জি. থেকে স্তর্ক কবে এ. বি. থাকুলী যাঁকে চীফ গেক্রেটারী করার কথা হচেছ তাতে সকলেই নিস্পেগিত হচেছ। এবং তারজন্য পশ্চিমবাংলার সর্বভারতীয় নেতা শ্রীঅতুল্য ঘোদ মহাশয় যাঁর সম্পর্কে এই সমস্ত কথাগুলি আমি বললাম সবই তাঁর সম্পর্কে প্রযোজ্য।

[5-5-5-15 p.m.]

8hri Sasanka Sekhar Sanyal :

সাবি, আমার বন্ধু মন্ত্রী মহোদয়দেব পেছনে যারা দুর্নীতি করছে তাদের দেখাতে চাই এবং আইন মনুগাবে গভর্নর এবং এই যে মন্ত্রীনগুলী, এই যে একসিকিউনিভ, এঁরা স্বাই করাপট। করাপ্যন এব একটা মানে আছে ইংরাজী ডিক্সনাবি তে। ডাঃ ব্যানাজি জানেন যে করাপ্যন-এর আর একটা মানে ছচেছ পারভারসন। আমি দেখাথে। যে পারভারসন হয়েছে গভর্নর-এর এবং মিনিস্ট্রিতে। গভর্নব ব্যাপ্রেনটেড হন আবিনিকল ১৫৬ অনুগারে

The Governor shall hold office during the pleasure of the President. Subject to the foregoing provisions the Governors shall hold office for a term of 5 years from the date on which he enters upon his office.

Provided that a Governor shall, notwithstanding the expiration of his term, continue to hold office untill his successor enters upon his office.

আবাদিকল ৫৭ অনুযায়ী আউটগোইং প্রেসিডেণ্ট রি-ইলেকসন সিক করতে পারেন। কিন্তু আরাদিকল ১৫৬তে ব্যাপয়েণ্টমেণ্ট হোল ৫ বছরের জন্য, তার বেশী এক্সটেনসন হতে পারে না। ১৯৫৬ এব পার্ড নভেম্বর শ্রীমতী পদাজা নাইডু গভর্নর ম্যাপয়েণ্টেড হয়েছিলেন। তাঁর মেয়াদ ফুরিয়ে গেল ১৯৬১ সালের নভেম্বর তিনি কেয়ারটেকার হিসাবে ২।৩ দিন থাকতে পারেন

extra until her successor enters upon office

তাব মানে সাকসেসর ইজ য়্যাপয়েনটেড। এনটার করতে অর এরোপ্লেন আসতে দেরী হয়েছে কিংবা হঠাও অস্ত্রস্থ হয়ে পড়েছে সেই অবস্থায় তিনি হোল্ড ওভার করতে পারেন। আমি এই হাউসের কাছে জিজ্ঞাসা করি ৫ বছর তাঁর মেয়াদ থার্ড নভেম্বর ১৯৬১ শেষ হয়ে গেল এখন আরও তিন বছর কি কোয়ারটেকার য়্যারেঞ্জমেণ্ট করে চলছে। তার চেয়েও দেধছি যাবা সামাদের শিক্ষাবিদ যারা আমাদের জননায়ক, যাঁরা আমাদের সাধনার চিস্তা দেবেন তাঁবাট বেশী করে কোরাপেটড হয়ে গেছেন। তারপর আস্থন এই যে আমাদের পভর্নমেণ্ট মর্পাও মিনিস্ট্রি তাঁদের দুটি রেসপনসিবিলিটি আছে। একটি রেসপনসিবিলিটি হচেছ

Responsibility to the Assembly by Votes

^{ষাব} একটা হচেচ

Responsibility to the people.

পেটা ^{হচেছ} সেডিউল 'ভি' তে ওপ নিতে হয়েছে I will do right to all manner of people জানি মন্ত্রী মহাশয়কে জিপ্তাস। করছি যে উনি কি জোর করে বলতে পানে যে ভোটার্জরা ওর পেছনে আছেন। হাউসে সংখ্যা বেশী আছে বা বাইরে ভোট বেশী পেয়েছেন। কিন্তু এটা অত্যন্ত ভুল ধারণা মাত্র একটা রেশপনসিবিলিটি হচেছ কাউনসিল ও য়াসেম্বলী কিন্তু আর একটা হচেছ Majority of votes not majority of the people সেখানে বলতে হচেছ্ I will do right to all manner of people.

আজকে কি অবস্থ। দাঁড়িয়েছে? মন্ত্রী মহাশায়য়। বিশেষ করে থাদ্যমন্ত্রী আমার সঙ্গে চলুন কোন খাদ্যের দোকানে দেখবেন সেথানে কিউ পড়েছে। ঐ মন্ত্রী মগুলীকে কি ভাবে লোক আশীর্বাদ করছে। তারা এই কথা শুনে আহ্বন। আমাদের মৎস্য মন্ত্রীও র্যাট মন্ত্রী হয়ে গেছেন। ফজনুল রহমন সাহেবের জেলা নদীরা শ্রীচৈতন্যদেব সেখানে মৎস্য ছাড়িয়ে দিয়ে বৈঞ্চব করে গিয়েছিলেন এখন আবার তিনি গৌরাক্ষ অবতার হয়ে র্যাট অবতার হয়ে তিনি সম্প্র বাংলা দেশকে সধবা অবস্থা থেকে বিধবা অবস্থায় রূপান্তরিত করলেন। যদি এই অবস্থা চলে তা হলে কি হবে থ একথা বাসে চলুন দেখবেন ঐ সেটট নাসে এগিয়ে দাঁড়ালে শুনবেন লোকের। গভর্নমেণ্টকে কি ভাবে থিক্কার দিচেছ। কংগ্রেসের মেমবার বার। তাঁদের বাড়ীর ভেতরে যান দেখবেন সেখানে গৃহিনীয়। মিনিস্ট্রিকে থিক্কার দিচেছ রেল স্টেসন দেখবেন সেবানে প্রতিটা লোক থিকার দিচেছ, হাসপাতালে যান দেখবেন প্রতিট রুগী থিককার নিচেছ, এই ভাবে প্রফেসরস স্টুডেণ্টস ইত্যাদি সকলেই থিককার দিচেছ। শুধু ভোট এর জ্যোরে য়্যাসেমব্লি মেজরিটি নিয়ে বলছেন (এ ভয়েস—ভোট টা কাব প্রতিটা ভোটারের এর

আপনাদের বৈর্ধ্য সহকারে এই ক্রান পড়া উচিত খার্ড সেডিউলএ আছে, কাজেই আনি বলচ্চি যে আপনার। করাপট হয়েছেন। গভর্নর একসিকিউটিভ হেড তিনি যখন করাপট হয়ে গেছেন। ল এ যদি আনসিটেড হয়ে থাকেন সেখানে আপনার। ত আছেন গভর্নরকে য়্যাডভাইস দেবার জন্য। গভর্নর-এর যদি আইন কানুনেব অন্থিমতা তা হলে আপনাদের স্ন্যাডভাইসারী ক্যাপাসিটি কোণা থেকে আসবে।

Dr. Srikumar Banerje

এটা কি স্নাচার সমিতির পারভিউ-এর মধ্যে পড়ে?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

I am saying that the Governor's is corrupt and the ministry is corrupt এবং এই হল গভর্নর লেজিসলেচার এর উদ্ধিং তিনি যদি আইন অনুসারে না থাকেন তা হলে লেজিসনেচার এর অবস্থা ফি দাঁড়াচেছ সেই জন্য সদাচার সমিতিতে যে কথা বলতে তা হল আরানকল ১৫৬এ এটা পড়ে গেছে এবং এই গভর্নমেণ্ট গায়ের জোরে টেঁকে আছে। তাকে আমর। স্বাতে পাচিছ্না কিন্তু কনসাটিটুসন এ-এর বিধান আছে।

Shri Upendra Nath Barman :

স্থপ্রিম কোর্ট ত আছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai :

স্থপ্রিম কোর্ট-এর দরকার নেই। এখানে আছে, এখানে বলছে যখন প্রেসিডেণ্ট আরটিকল ৩৫৬এ বলেছে

if the President, on receipt of a report from the Governor of a state or otherwise যে গভর্নর নিজে করাপট তিনি রিপোর্ট করবেন না। আপনি স্যার এখানে বন্দে আছেন আপনি একটা বড় হাউসে রিপ্রেজনটেটিভ আদার ওয়াইজ্ব এটা হয় কি করে আপনাকে রিপোর্ট করুন এবং সে রিপোর্ট এ বলতে হবে

The State cannot be carried on, the Government of the State cannot be carried on it accordance with the provisions of this constitution because the oath has been forfeited the oath has betrayed, the Governor is there on outlaw, therefore, the Government cannot be carried on in accordance with the provisions of this constitution.

এবং তখন প্রোসডেণ্ট

may assume to himself all or any of the functions of the Government of the State and all or any of the powers vested in or exercisable by the Governor or anybody or authority in the State other than the Legislature of the State.

আর আমাদের অবস্থা কি হবে ?

The President may declare that the powers of the Legislature of the State shall be exercisable by or under the authority of Parliament.

_{এই যে} কনসিচ্টুসন এত গুলি প্ৰভি**সনস আ**ছে এগুলি কি রিডানডাণ্ট ? এইগুলি কি সুপার ফ যাস এগুলি কি

meant to be used in serious situations.

আছকে স্টেট-এর যে অবস্থ। দাড়িয়েছে করাপসন-এর রেজাল্ট কি হচেছ*ং* আজকে Legal corruption, contributional corruption, financial corruption, moral corruption, intellectuanl corruption and overall corruption.

এখন এ অবস্থায় কি বলবো

the Government of the State cannot be carried on in accordance with the provisions of the constitution and law.

Mr. Deputy Chairman : You speak on your amendment.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am speaking on the motion I do not move of my amendment

মামি আপনাকে অনুরোধ কর্ছি

You Sir. as the representative of this House and, to some extent, as representative of the province of West Bengal.

লাপনি বিপোর্ট করুন।

[5-15-5-25 p.m.]

এপ্রি নিপোট করুন——আমরা এই মিনিস্টারদের ধরে ওখান থেকে নামিয়ে দেই— ্রেজ্যলেচাবনৈ এক হয়ে যাক——আমত্রা মুধোমুধি হই পার্লানেশ্নের সামনে। আজকে আমার বৃদ্ধ বিনবাৰু বলেছেন যে আশুযোঘ মহাশয় সম্বৰ্কে প্ৰসিকিউসন হয়েছে। আশু বোঘ নহাশয় যতদিন মুখ্য িলেন, ততদিন তাঁৰ গলদ আমৰ। কেউ ধরতে পাৰিনিব। পুলিদ ও ধরতে পারে নি মান্য হানি মন্ত্রীদের মধ্যে অত্যস্ত ভাল লোক আছেন, যাঁর৷ আছেন তাঁর৷ অত্যস্ত শুদ্ধা পাত্র। কিন্তু শ্রদ্ধা ও বন্ধুত্বের চেয়ে বড় নিশ্চয়ই হচেছ্ একটা প্রভিন্সের নিরাপত্তা। তার আওতায় কি কি করাপুসন হচেছ, কারা কারা করছে এটা জানবার জন্য পুখম দরকার হচেছ তাদের ^{মিনি}টাবের গদি থেকে সরে আসবো এবং পার্লামেণ্ট ও লেজিসলেচারের মোকাবিলা হবো ^{এব} তপন আমাদের পক্ষে পার্লামেণেট যাঁর। স্থপারভাইস করবেন তাঁদের কাছে বলা স**ন্তব** ^{হবে} যে মিনিস্টারদের মধ্যে কেউ বা কার ভাইরেক্টলি অথবা ইনভাইরেক্টলি কোনু করাপুসনু-এর ^{সাধে} ইনভলভড আছেন। তার কারণ আজ যদি প্রফুলু চচ্চ সেন মহাশয় তিনি যদি গি**লটি** ^{মৰ কৰাপ্}সন হন, তাহলে তাঁকে পুলিস প্ৰসিকিউট কর্বেন।

Because he is the Government and his department cannot prosecute him.

জতবাং তাঁকে প্রসিকিউট করাতে হবে পরে তাঁকে ঐ গদি থেকে নেমে এসে এখানে বসতে হবে অবভিনারি মেশ্বারের মত

So that it may be possible for the Parliament to direct the arms of law and order to pursue him and prosecute him.

তা না হলে সদাচার সমিতির কোন মূল্য নাই। সদাচার সমিতির যদি কোন গুডর্নমেণ্ট লেডে**লে** ^{কুৰাপসন ধৰাতে} হয়, তবে আজকে যার। গভর্নমেণ্টের হেড আছেন তাঁদেরকে সদাচা**রণ** ^{খন্ত্ৰ}ন করে সাধারণ পর্য্যাযে নেমে আসতে হবে। এটাই হলো আমার নিবেদন।

83-F43

Shri Manoranjan Sen Gupta: I beg to move that in line 2, after the word " G_0 ". vernment" the words "from the highest to the lowest cadre" be inserted.

I also move that in lines 5-6, for the words "high Government officials" the words "Government officials, high as well as low" be substituted.

I further move that the following be added at the end, namely:

"This Council is further of opinion that moral and religious education should be intoroduced in schools and colleges under Universities in West Bengal and that every sitting of either House of the State Legislature should begin with a prayer to God on universal basis and for that purpose the Central Government may be requested to amend the Constitution, if necessary."

মাননীয় উপাধ্যক্ষ বহাপয়, আমি প্রথমে নমন্ধার জানাই আমার বন্ধু যতীন চক্রবর্তীকে যে তিনি বে রকম নির্ভীকভাবে এবং সাহসিকভার সঙ্গে লোমহর্বপ সমস্ত আনাচার এবং দুনীতির ঘটনা—উচচস্তরের কথা, বিবৃত করলেন, তাতে তাঁকে আমি ধন্যবাদ দেব। তাঁকে আমার নমন্ধান জানাচিছ। এই রকম সমস্ত ঘটনা যদি ইংল্যাণ্ডে বা অন্যকোন সভ্যদেশে উদঘাটিত হত্যে তাহলে, আমি জোর করে বলতে পারি, তাব পরদিনই সেখান দার মন্ত্রীসভার পতন ঘটতো। আপনি জানেন স্যার, ইংল্যাণ্ডে কীলারকে নিয়ে কত কি কাণ্ড হলে। তাব ফলেতে একছন মন্ত্রী সেধানে জড়িত ছিলেন বলে ইংল্যাণ্ডের মন্ত্রীসভা পতলোনমুখ হয়েছিল, এবং প্রিনামে প্রধান মন্ত্রীকে পর্যন্ত সেধানে পদত্যাগ করতে হয়েছিল। সেধানে পাবলিক ওপিনিসম এই ব্রুং। এখানে ভোটের মূল্য কি আছে। এখানতে ডেমোক্রেসি মানে হচেছ্ ইললিটারেট ভোটার জ্বিকাংশ এবং টাকার জোরে করান্টমেন যাঁর। আছেন আজকে যাঁবা ব্র্যাক মার্কেটার্স প্রাক্রিটার জাবের করান্টমেন যাঁর। আছেন আজকে যাঁবা ব্ল্যাক মার্কেটার্স প্রক্রিটার আপনাদের কংগ্রেস আজ ওখানে সমাসীন রয়েছে। আমি এই কথা বর্বে আপনাদের সতীশ চন্দ্র দাসগুপ্ত যিনি ছিলেন কংগ্রেসম্যান এবং সকলের নমস্য, তিনি একটি প্রাম্বকলেট বের করেছেন, তার অষ্টম পূর্যায় তিনি বলে গেচেন

And it is Jawaharlal's Congress Party itself that has initiated this progress, viz. the corrupt practice of winning elections by securing votes by spending money.

এইভাবে আপনার। আজকে কংগ্রেসের মেজরিটি নিয়ে তেনোক্রেসীর নামে ঐ আসনে অপিছিত হয়েছেন এবং মেভাবে দুর্নীতির স্থাবিশা গ্রহণ করে, অনেক সদস্য যেভাবে অনাচান দুর্নীতি করে দেশটাকে ডুবিয়ে নিয়ে য়াচেছন, তাতে তাঁর। একটা অসহ্য অবস্থার স্থাষ্ট করেছেন ম্যাডালটারেসন সর্বত্র চলছে খাদে ভেজাল, ওয়ুবে ভেজাল এবং সমস্ত খাদ্য দুব্য দুচ্প্রাপা হস্তে এই ১৭ বছর কংগ্রেসের শাসনের ফলেতে । যে মহাত্রা গান্ধীর নেতৃত্বে নার। তেওঁরে একদিন স্বাধীন করেছিলেন তাঁর যে শিঘ্য, অনুশিঘ্য উপশিঘ্য আজ প্রতিষ্ঠিত আছেন—ভালে কাছে আশা করেছিলাম হাজার বছর পরাধীনতার পরে আমাদের দেশ সর্বপ্রকার কল্বমূল্ হবে। আজ দুর্নীতি হাই য়্যাণ্ড লো চতুদিকে বিস্তারিত হয়ে রয়েছে সেকখা তাদেনক ভাবতে হবে।

And it is Jawharlal's Congress Party itself that has intiated this process, namely the corrupt practice of winning elections by securing votes by spending money. Corruption, it appears, is now leading to the dissolution of the Congress Government, আর এক জারগায় তিনি বলে গেছেন তিনি বাদ দেন নি—আমাদের পশ্চিমবাংলাকে বলে গেছেন

Examine the affairs of Government and institute an enquiry into the Charges of corruption made by me in my letters to Shastriji. The charges are against the Chief Minister, Shri P. C. Sen and his colleagues.

ষার কথা বললাম শ্রীসতীশ চন্দ্র দাশগুপ্ত মহাশয় তাঁর কথা অগ্রাহ্য করতে পাবি নাল এটা সিরিয়াসলি গ্রহণ করতে হবে। আরও বলতে চাচিছ যে সমস্ত খবরে যদি দেখা ব্য তাহলে আমরা কি দেখবাে? ধরুন ''যুগবাণী''—তাতে সেদিন দেখলাম বােধ ^{হা} ১২১১৩ সেপ্টেম্বর রাম রাজ্যে...

Mr. Deputy Chairman;

লাপনি আপনার এমেগুমেগু মৃত করছেন কি?

Shri Manoranjan Sengupta:

ুঁ⊓ আমি আমার এমেওমেও মুভ করছি যে ''ৰুনীতি হাই য়াাও লো সমস্ত জায়গায় দুনীতিতে ভবা যাতি দ্যাট ইজু মাই য়ামেওমেণ্ট সমস্ত স্তরে ব্যাপ্ত হয়েছে। এটা আমি শেষকালে বলে _{যাবো।} যা**হোক আমি যে কথা বলছি সেটা স্টেটসম্যান এর কণা। ৪ঠা সেপ্টেম্বর স্টেটসম্যান** পত্রিক। **লিখেছে**

They seek Him here, they seek Him there.

তাব মুর্ম হচেছ এই যে অধিকাংশ সময় সরকারী কাজের সময় কদাচিৎ চেয়ারে পাওয়া যায় _{বাইনৈ}ৰ্স বিলিডংস-এ <mark>যখন কোন অফিসারকে ফোন করা</mark> যায় ; জবাব পাওয়া যায় উনি একটু বাবান্দায গেছেন—য। হোক এই আরটিকলান পড়তে আমি সকলকে অনুরোধ জানাচিছ। অনেক ক্যা এর মধ্যে রয়েছে। স্কুতরাং দুর্নীতি ওপেনলি আজকে চলেছে এমনভাবে যে আজকে লোক য্য দিতে ভয় পায় না। আমি রেসনসপের ৰুখা সেদিন বলেছি এবং নানা পুলিস কর্মচারীর কুন। বলতে পারি—তাঁর। জানেন যে উপরের স্তবের সকলেই দুঘিত অবশ্য সকলেই দুঘিত একথা বলতে পাৰি না <mark>তবে অধিকাংশই করাপটেড স্থতরাং বেপরোয়া যুঘ নেয় ঘূঘ নিতে তাদের</mark> ভ্ৰ নেই। তাৰা জানে যে আমাদেৰ ধরৰাৰ কেউ নেই। উপৰের কর্মচারীৰ। দুদিত কেন এই বকন হোল খ মহাতম। পান্ধীর যাব। শিষা ং তিনি সত্যের পুজারী ছিলেন যান স্ততার অবকাষ্ট ছিলেন। জগতে যিনি দিতীয় যিশু হিসাবে পুঁজিত তাঁব শিঘাদেব মধ্যে কেন করাপসন ্রই ভাবে দুকলে। দ্যাপ ইজ দি কোশ্চেন এই সমস্যাব কথা বলে গেছেন আামাদের সতীশ চ্দু দাশগুপু মহাশয়। যেভাবে আজ দুষিত হয়েছে এবং এই রক্সভাবে যদি এটা চলে তাহলে ६४ श्रादीन हा नय-

The character of the Nation

এনও চলে যাবে। একথা সকলেই জানেন যে

If character goes, everything goes. What is gained if the soul is lost and Kingdom

আছকে কেন এই সমস্ত অনাচাব চুকেছে এটা ভাৰতে হবে। এটা এসেছে কংগ্রেস মাইওেড ^{যাব।} ৃনীতিপ্রায়ণ যার। তাদের ছার। যাঁর। দেশের মুজল চান তাঁদের কাছে এই নিবেদন ৰববে। তাঁব। চিন্তা কৰুন এ সম্বন্ধে যেন ছেসে উড়িয়ে দেবেন না দেশ আজ কোণায় চলে াচে এবং এব প্রতিকার কি আছে গ এর প্রতিকার সম্বন্ধে একটি কথা বলতে চাই যে গণাচাৰ স্মিতি গঠিত হয়েছে তার জন্য আমি শ্রীগুলজারীলাল নন্দকে অভিনন্দন জানাই এক্যাত্র যিনি ব্যথা অনুভ্ব কবেছেন এক্যাত্র লোক যিনি উচ্চ স্থানে আছেন ইউনিয়ন মিনিস্টাব কাবেক্ট ভায়গুে<mark>নিসিস তিনি করেছেন যে ব্যথাটা কোথায়। এবং তিনি বল্ছেন যে</mark> ২ বছবের মধ্যে তিনি করাপসন দুর করে দেবেন যদিও সেটা সম্ভবপর হবে বলে আমি मत्न कतिना।

[5-25-5-35 p.m.]

কেননা আজকে দেখা যাচেছ যে কোরাপসান আজকে সর্ব্র দেখা যাচেছ। আজকে শিকার ন্রাও কোরাপসন দেখা দিয়েছে। আমার জানা আছে শ্রীপুফুল্ল চুল্ল ঘোষ মহাশয় একবার ^{ৰভুত। দি}যেছিলেন সেধানে আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ও উপস্থিত ছিলেন। তিনি আমাদের প্রশাসনিক ব্যবস্থাকে দোম দিয়েছিলেন। প্রশাসনিক ব্যবস্থা যে আমাদের খারাপ সে কথা যত। আনাদের ইকনমিক অবস্থাও খারাব। আজকে লোকে যুম নিতে বাধ্য হয়। গরীব ^{নোক} তার। যুঘ নিতে বাধ্য হয়। কিন্ত উপরের লোক কেন থুস নেন সেটাই অ'মার ভিজাসা। আমাদের দেশ তো কামিনী কাঞ্নের দেশ নয় আমাদের দেশ হলো ত্যাগের দেশ। ^{স্বান্দ্র} দেশের রাজারা বানপ্রস্থে গিয়েছিলেন সমস্ত ত্যাগ করে। কিন্তু আজকে দেখা যাচেছ ^{শেই} সংধ[্]র জন্য আমাদের ভীষণ লালস। দেখা দিয়েছে। আজকে দেখা যাচেছ **বে দেশ**

উচছনে যাক তাতে এশে যায় না নিজের স্বার্থ ঠিক থাকলেই হলো। আজকে দেশের কি ইননমিক কি পলেটিকাল সব দিক দিয়েই কি অবস্থা দাঁড়িয়েছে। সতীল চক্র গুপ্ত মহাশয় এ সম্বন্ধে বলেছেন। আজকে পাটি গভঃ এর কলে এই অবস্থা হয়েছে। পাওয়ার পলেটিক্স অর্থাৎ ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত হতে হবে এই হল আসল কথা। আজকে এমন লোকের হাতে ক্ষমতা পড়ছে যার। আজকে বাই মেনস ফেয়ার অর ফাউল উপরের স্তরে অধিষ্ঠিত হয়েছেন এবং তার ফলে অনাচার এবং দুর্নীতি শাসন চক্র আজ চলেছে। এর প্রতিকার করতে গিয়ে আজকে চাই যেটা তা হল পলেটিকালি আমাদের আরও উনুত হতে হবে শিক্ষার সংস্কার করতে হবে। আজকে গঙলেস শিক্ষার ফলে—ধর্মহীন শিক্ষার ফলে এইউরোপীয়ানদের শিক্ষার অনুকরণে আমর। স্টেটকে সিকিউলার করেছি কিন্তু ইউরোপীয়ানদের সেটটএ সিকিউলার হলেও তাদের মধ্যে ধর্ম প্রবন্তা আছে তাদের চার্চে যাওয়ার রীত্রি শ্রচনত আছে। আমি আমেরিকার কথা জানি সেখানে ১২ কোটি মধ্যে ৮ কোটির লোক চার্চে যায়। আজকে এ ধর্ম শিক্ষার অভাবে—ধর্মবিবেকবৃদ্ধি সব লোপপেয়ে যাচেছ। আছকে যদি দিকা সংস্কার করে ধর্ম শিক্ষার দিকে নজর না দিই তাহলে আমাদের জাতীয় শিক্ষাব ভিত্তিকে আমর। দুনতর করতে পারবো না। এবং এর প্রতিকার হওয়া সম্বন্ধ হবে না। দেশ আরও আনাচার দ্বীতির মধ্যে ড্বে যাবে।

Shri Rabindralal Sinha:

मान, ইট ইम রেলেভ্যাণ্ট ইন কানেকদন উইদ দিদ মোসন ?

Shri Manoranjan Sengupta:

আমার নোসনটা কি আছে সেটা দেপুন। এটা কোনায়েট বেলিভাগেট। আমি বলেছি রিলিজিয়াস ও মরাল এডুকেশান সধক্ষে।

(নয়েজ এগাও ইণ্টারাপসন)

সারে, আমি এধুনি শেষ কর্নজ্ াাঁব। ইণ্টারাপটেড, যে সাত্ত শিক্ষাবিদ আছেন তাঁর। কি করে নীতি শিক্ষার ওধর্ম শিক্ষার প্রবর্তন হয় সেই চেষ্টাই করেন যাতে নাকি জাতি গঠন হতে পারে এবং আত্মার দিক পেকে নিবেককে জাগ্রত করতে পারে। সে দিকে দৃষ্ট দিলেই তবেই লং টার্ম এর প্রতিকার হতে পারে নতুব। এভাবে হবেনা।

[5-25—5-35 p.m.]

Shri Nirmal Bose: Sir, I beg to move that the following be added at the end, namely—

"and that all members of the State Legislature including Ministers should be required to declare their assets before the respective House of the Legislature."

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় মাননীয় যতীন চক্রবর্ত্তী মহাশয় যে প্রস্তাব উথাপন করেছেন অনি তার সক্ষে আমার ঐ সংশোধনীটুকু যোগ করে দিতে চাই। আমার সংশোধনী পুস্তাবন্ধী অত্যন্ত পরিস্কার। আমি এই কথাই বলতে চাই যে দেশে সংশোধনী বর্ত্তমানে যথন দুরীতি চলেছে তথন জনসাধারণের একটা ধারণা আছে যে সরকারের উচচ স্তরে যাবা বলে রয়েছেন—যারা মন্ত্রীতে রুষ্মাণ গ্রুণ করেছেন—যারা মন্ত্রীতে রুষ্মাণ গ্রুণ করে সম্পত্তি করেছেন এবং এ ভাবেই দুর্নীতি প্রশ্রুষ পাচেছ। একথা হয়ত ঠিক অনেক করে সম্পত্তি করেছেন এবং অনেক সম্প্রাণ আছেন যাঁরা সং। কিন্তু এটা অনেক কিন্তুণ প্রয়োজন। এইভাবে প্রত্যকের সম্পত্তি বিধান সভা ও বিধান পরিবদের সামনে পারশ্বাধ

ভাবে বলাবে এই আমার সম্পত্তি আছে, কারণ পরে সেটা মিলিয়ে নেওয়া যাবে যে সদস্য ধাকাকালীন সময়ে বা মন্ত্রী থাকাকালীন সময়ে কতথানি স্থযোগ ভারা গ্রহণ করেছেন। এটা দুটা কারণের দরকার। সাধারণের মধ্যে এই মনোভাব স্পষ্ট করার প্রয়োজন যে সরকারী যে পদ ভার স্থযোগ ভারা এই সম্পত্তি করেছেন কিনা। ভাছাড়া এটা সভ্য কথা যারা অন্য ভাবে সম্পত্তি করেছেন তাদের এথেকে নিবৃত্তি করা প্রযোজন।

তাব কারণ এটা অনেকে জানেন—মাঁরা মন্ত্রী হয়েছিলেন বা অনেকে সদস্য হয়েছিলেন ত্রাদেব কি সম্পত্তি তখন ছিল, আর এখন কি হয়েছে এ বিষয়ে যদি ভাল করে অনুসন্ধান করা য়ায় তাঁদের নামে ও বেনামে এবং তাঁদের আত্যীয় স্বজনদের মধ্যে সবরকমভাবে তাহলে দেখা যাবে এই স্ক্রেমাগ গ্রহণ করে অনেকে বিবাট সম্পত্তি কবেছে, অনেকে বিরাট কিচ্চু করেছে। বর্তমানে যখন দুনীতি দূর কববার কথা ভাবছি যখন স্বাচারের কথা ভাবছি তখন এটা করা পুয়োজন।

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, দুর্নীতি সপর্কে, সদাচাব সম্পর্কে যে আলোচন। হচেচ দেই সম্পর্কে আমি কয়েকাটি কঁথা বলতে চা। দনীতির দিক দিয়ে আমবা দেখতে পাচিচ যে দুনীতি শ্বাজনৈতিক নেতাদেব মধ্যে আছে, সৰকারী কর্মচাবীদের মধ্যে আছে বাবগায়ী সম্প্রদায়ের মধ্যে আছে। রাজনৈতিক নেতাদের মধ্যে, রাজনৈতিক দলেব মধ্যে যে দনীত, তাব মূল কোখায় তা মূল হচেছ এইখানে যে শিলপপতি ব্যবসায়ীদের **কাছ** পেকে টাকা নিয়ে যাঁব। নির্বাচনী কাঁজ করেন তাঁদেব রাজনৈতিক কার্যকলাপ করেন এবং তার জন্য তাদের নানারকম স্কুযোগ স্থবিব। দিতে চায়। এবং এই যে শিলপপতি বাবশায়ীদের সংহ্নে বাজনৈতিক দলেব নেতাদেব সম্বন্ধ এবং এই স্তুযোগ তাঁরা দিতে পারেন গাঁর। সরকার পবিচালনা করেন। তার জন্য সমস্ত সমাজজীবন দূষিত ও বিঘাজ হয়ে পড়েছে। এই দশকে ষতীনবাৰু অনেক দৃধীস্ত দিয়েছেন। আমি আর বিভিনু নাম উলুলুং—দৃধীস্তের কুডি ভতি করতে চাই না । মাননীয মুখানঞ্জী মহাশয় এধানে উপঞ্চিত আচেন—আমি এই সপকে একটি কখা বলতে চাই তাকে যধন চবম ধাদা স≆ট হযেছিল, তথন একখা বলা হয়েছিল যে ৰুগাপুৰে কংগ্ৰেষেৰ অধিবেশনের দরুন চাঁদা তোলবাৰ জন্য সমস্ত জিনিমপত্ত্রেব দাম বাজতে। বিধান সভায় তিনি বলেছিলেন যে দুর্গাপুর কংগ্রে<mark>সের</mark> জনা চাঁদা তোলা হচেছ না, দামও বাড়ছেনা। কল্ত যেদিন তিনি এই[°] বিবৃতি দিয়েছেন তাৰ পরেৰ দিন, খগেনবাৰু নাই, তিনিওতাঁর আর একজন সহক্ষী তরুনবাৰুকে নিয়ে জনপাইগুড়ি শহরে গিয়েছিলেন। সেধানে Indian Tea Planters' Association এব দৰে, এখানে তার সম্পাদক ধীরেন মৈত্র মহাশয় আছেন, তিনি জানেন সেখানে বসে ^{কি} তাঁবা করেছিলেন।

(এ ভবেসঃ আমি সেধানে ছিলাম না।)

ইণ্ডিগান টি প্ল্যানটারস য়াসোসিয়েসন-এর সেক্রেটারী ধীরেনগার বলছেন তিনি ছিলেন না। বাপনি ছিলেন না জানি। তবে সত্য কি মিপা। তিনি বলতে পাবেন, তবে একপা জানি টি. পি. এ. হলে ধর্গেননারু তরুনবাবুকে নিয়ে সত্য করেছিলেন সেখানকার স্বাইকে ডেকে যে দুর্গাপুর কংগ্রেসের জন্য চাঁদা দিন। খাদ্য সম্বটের সময় চাঁদা তুলছেন না একপা মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন, তবে রাজনৈতিক দলের জন্য চাঁদা তুলেছিলেন। বানা খাদ্য ভেজাল দেন, যার। অসং পছায় ব্যবসায় করে, তাদের স্থুনোগ করে দেওয়া হচেছ যা কিছু তাই করবাব জন্য। উত্তব বঙ্গের জলপাইগুডিতে যে একটা সর্বনাশা খাদ্য ফাট দেখা দিয়েছিল সেকপা সকলে জানেন। তাই রাজনৈতিকদলের যে টাকা সংগ্রহ করাব বাবস্থাটা, এটা যদি আমর। বন্ধ করতে পারি, তাহলে পরে আমাদের যে দুর্নীতি মাছে তার অন্ততঃ ৯৯ তাগ বন্ধ হয় যাবে। কেন আজ কংগ্রেস দলের পক্ষ থেকে একপা বা হচেছ না যে শিলপতি ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে আমরা টাকা নেব না। মানা সাধারণ মানুদ্বের টাকা দিয়ে সংগঠন চালাব ও তাঁরা সাধারণ মানুদ্বের সঙ্গে

^{আব} সরকারী কর্মচারীদের ক্ষেত্রে আমি একই কথা বলবে। যে রাজনৈতিক প্রভাবের ^{গন্য} আজ দুর্নীতি প্রশ্রুয় পাচেছ। আজকে গ্রামাঞ্চলে মণ্ডল কংগ্রেসের নেতাদের কথার বি. ডি. ও.দের উঠতে বসতে হয়। এই অবস্থা। স্থতরাং সেটা যদি আমরা বন্ধ কবতে পারি, তাহলে পরে দুর্নীতি অনেক বন্ধ হয়ে যাবে।

আর একটা কথা বলবে। যারা যোগ্য অফিসার সং অফিসার তাঁরা ঠিকমত কাজ করতে পারেন না। তার কারণ সততার সঙ্গে কাজ করলে সরকারের পক্ষ থেকে তাঁদের বক্ষা করা হয় না। যদি তাঁরা সততার সঙ্গে কাজ করেন, তাহলে কংগ্রেসের সমস্ত লোকেন। তাঁদের সেধানকার থেকে সরিয়ে দেবার চেষ্টা করেন।

[5-35-5-45 p.m.]

জনপাই গুড়ি জেনার সাব-ডিভিসন্যান কনণ্টোলার ক্ড ও সাপ্রাই এখানে জনপাই গুড়িব অনেক সদস্য উপ।স্থত আছেন, তাঁর। বলুন যে কত সং এবং ভাল অফিসার তিনি ছিলেন। কিন্তু পালান সরকার বলে একজন উঠতি গুণ্ডা যার নাম এই সেদিন পূর্ণ ছ প্লিসের খাতায় ছিল—কংগ্রেসের নির্বাচনের জন্য তাকে কংগ্রেসে আনতে হয়েছে ভার না হলে অনেক নির্বাচন হয় না। তারই রিপোর্টে একজন যোগ্য সৎ অফিসার সেধান থেকে সরিয়ে দেওয়া হয়েছে এই ভাবে এরা প্রশায় পায়। আমি জিজ্ঞাস। করতে পারি কি ম,ন্নীয মখ্যমন্ত্রীর কাছে যে হণলী জেলার ডিশ্টিক্ট ম্যাজিষ্ট্রেট মিঃ গোমেসের বিরুদ্ধে দিল্লীর সলচাব সমিতির কাছে কতক গুলি রিপোট গিয়েছিল এবং সদাচার সমিতি এতে মনে করেছিলন যে এব বিরুদ্ধে ব্যবস্থা অবলম্বন করা দরকার কিন্তু আজ পর্যন্ত তার বিরুদ্ধে কোন ব্যবস্থা অবলয়ন করা হয়নি। যাঁরা যোগ্য অফিসার তাঁদের যদি সংরক্ষণ করা যারা এবং যার। অযোগ্য অফিসার তাদের বিরুদ্ধে যদি ব্যবস্থা অবলম্বন করা যায় এবং গ্রামাঞ্চলের মণ্ডল ক গ্রেষ থেকে তাঁদের উপন যদি প্রভাব বিস্তার না করে তাহলে সরকানী কর্মচারীদের দর্নীতি অনেক পরিমাণে কমে যাবে। আমি আর সামান্য কথা বলে শেঘ কর্ছি। আর একট চাই দুর্নীতির সঙ্গে আর একটা জিনিষ জডিয়ে বয়েছে। সেটা হচেছ কণা বলতে দাবিদ্রের সমস্যা। অভাবে পড়ে যার। ঘ্র নেয় তাদের কথা। অবশ্য কোনরকম দনীতিরে পুশুয় দিতে আমি চাইনা দুর্নীতি বন্ধ করার চেষ্টা করা উচিত আমাদের পর্বতোভাবে। দুর্নীতি দূব করবার সময় একথা বললে চলবেনা যে ধনবৈষম্য আমর। যদি হাস ববতে ন। পারি তাহলে পর কিছতেই আমর। এটা দূর করতে পারবো না। সেই আপনাদের চেষ্টা করা দরকার। এই দ্রীতি বন্ধ করবার চেষ্টায় আমরা কি লক্ষ্য কর্মি সমালোচনা কবার যে অধিকার আমাদের সেই অধিকারকে টিপে টিপে বন্ধ করবার চেট হচেছ। হেম সান্যালের কথা ওদের আতক্তে সমরণ করতে হয়। এ অভিযোগ আমাদে সামনে রয়েছে এবং একথা শুন্চি যে দুর্নীতি সম্পর্কে তদন্ত করতে গিয়ে তাঁকে আ মার। পততে হয়েছে। আমর। দেখেছি এই বিধান মণ্ডলীতে কোন সদস্য একজন ন্ত্রী বিরুদ্ধে, সমালোচন। কবরবার ফলে তাঁর নিয়ন্ত্রিত পত্রিকায় তারপর থেকে এক লাইনও ^{তাঁ} নামে বেরোয় না। অথচ বিধান মণ্ডলীর তিনি একজন বিশিষ্ট বক্তা বলে পরিচিত। তা দেখতে পাচিছ্ যে কোন সং আলোচন। করলে তার প্রাণ বিপনু হয়। ^{বোন} সমালোচনা করলে তাকে চেপে দেবার চেষ্টা হয়। আমাদের এই সমালোচনা ক^{ৰবাৰ} **অধিকার আছে কিনা? আমর। যে এই বিধান পরিষদে সনালোচনা করবো যার। দুর**ীতি করতে, যার। সমাজকে নষ্ট করছে, সেখানে আমাদের কি প্রটেকসন আছে সেটা ^{আমনা} একটু বুঝতে চাই। শ্রীগুলজালরীলাল নন্দ মহাশয় যে চেষ্টা স্কুরু করেছেন, কতান স্ফুল হবেন আমরা জানি না। এবং কংগ্রেস থেকেই তাঁকে নষ্ট করবার চেষ্টা চলছে। বিশ্ব এই যে পুচেষ্টা এবং সংবাদপত্ত্বের বিভিন্ন স্তরের থেকে যে হাওয়া উঠেছে এর ফ^{রে} অনেকটা দুর্নীতি বন্ধ হবে; এটা আমাদের এগিয়ে নিয়ে যেতে হবে।

Shri Narendra Nath Das: I beg to move that the following be added at the end, namely:

"and also to set up (3) a high power Committee consisting of persons of unimpeachable character and integrity to go into the matter of investigation of the assets of high Government officials who have been or were in service of the State at any period of time since 1952."

{মাননী}য উপাধ্যক মহাশয়, আজকে আমাদের সমাজেযে বস্তীচার রয়েছে একথা আজকে সমাজের ্{যাবা} হেড এবং মন্ত্রীরাও <mark>যখন স্বীকার করছেন তখন এ বিঘয়ে আমরা কোন নূতন পুশু তুলতে</mark> চাচিচ না। প্রশু হচেছ যে অপ্টাচার যে দেখা যাচেছ তার একদিক যতীনবাবু, স্যান্যালবাৰু বলে প্রেলন যে পার্টি এবং মিনিস্ট্রিকথা। আমি আর এক দিকে আপনাব দৃষ্টি আক্ষণ করার জন্য আনাব সংশোধনী দিয়েছি। একথা আজকে বলতে চাচিছ্ যে ল্যাসে ফেয়ার যুগে আজ আমরা _{রসবাস} করছি না। আজকে সমাজ ব্যবস্থার সমস্ত স্তরে সরকারী হস্তক্ষেপ আছে। সেই হস্তক্ষেপ _{ধারাপ}ে সে কখা আমি বলছি না। যখন ডেভেলপমেণ্ট হয়——উনুয়ন হয়——তথন কোন উনুয়ন-মনক বাষ্ট্রে রকমারী হস্তক্ষেপ আদবে। কিন্তু যে সরকারী হস্তক্ষেপ যেটা আসবে সেটা যদি তুপ্ৰিত্ৰ হয়—–যদি সক্ষুচিত হয়, যদি নীতিল্ৰপ্ত হয় তাহলে সমাজে ধুব ধারাপ অবস্থা হয় ত্রতার জনা আমি আমার সংশোধনীতে বলেছি যে যাতে করে যার। কর্মচারী—বিশেষ করে _{বাব।} বড় বড় কর্মচারী—-ডিপার্ন মেণ্ট্যাল হেড—-যেমন ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেন্ট তাদের সম্বন্ধে এক**ট্র** বানস্থা করা উচিত। আজকে একখা অস্বীকার করার উপায় নেই যে বিভিন্ন কর্মচারীদের ক্রিদ্ধে নানা অভিযোগ উঠেছে এবং তাঁদের বিরুদ্ধে কিছু কিছু কেসও হয়েছে—সাজাও হয়েছে ্রব. আরও বহু লোকের সম্বন্ধে অভিযোগ রয়েছে। কিন্তু এই থেকে যে একটা বিদ্ধ বাদ্প ফট্ট হচেছ সেই অবস্থাট। খুব খারাপ। অতএব তাকে বোধ করবার জন্য, তাকে বঃ কৰবাৰ জন্য আমাৰ ৰক্তব্য হচেছ যে যাব। এ্যাডমিনিস্ট্টিভ অফিসাৰ রয়েছেন তাঁদে**র** স্মত কৰতে হবে। তাঁদের যদি স**্মত করতে হয় তাহলে কিভাবে করবে।**? ভিপার্ট মেণ্ট-এর উপর কেন জোর দিচিছ তা বলছি। যে সমস্ত কলাণ মূলক কাজ হচেছ সবই তিপার্নি-নাল হেড্স-এর খুদিয়ে হচেছ। ডিসসিট্রক্ট ম্যাজেজিসেট্র-এর খুদিয়ে হচে**ছ** ডিপার্চিমেন্টাল হেডস-এর অনেক বেশ পাওয়ার দেওয়া হযেছে। কতকটা রুল মেকিং পাওয়ার দেওন। হয়েছে, সেদিক খেকে ভারা অনেক অনিষ্ট করতে পারে। ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট অনেক তিওঁ বৰতে পাৰে জিনিঘটা ইমপ্লিমেণ্ট করা বা সেদিক থেকে কিভাবে অষ্টাচারের স**ভে** ুভ হতে পারে তা আমি কলেছি। জেলা ম্যাজিসেট্রট প্রথমে একটা জেলে গিয়ে চেষ্টা করে হার্থন যে স্বকারী দলে কে কে মুখ্য লোক আছে কাকে কাকে সম্ভষ্ট করতে পারে বা ফাডে চলতে হরে। এটাই তাঁরা প্র্ণিমে দেখেনা তাব ফলে যদি সৎ কর্মচারী হন তারও প্রাজ বর্ম কবতে অস্তবিধা হয়। সং কর্মচারী অসং পার্টি ম্যান দ্বারা পরিচালিত হয়। যেমন ্দ বি রাষেব হয়েছে। আবার অসৎ কর্মচারী যদি হন তাহলে তাদের সঙ্গে যোগসাজ্ঞসে কাছ কৰেন। তাৰ প্ৰশন হিসাবে দেখা গেছে গোণ্ডা নিৰ্বাচনে সেটাই একটা মন্তবড় প্ৰুফ। সে ে ক্র্যচাবী ক্রতার। তারা প্র্যান্ত জানতেন এমন কি চীফ মিনিস্টার প্র্যান্ত জানতেন এ সংবাদ খানা কাগজের মাধ্যমে দেখেছি। সেই জন্য ডিপার্ট মেণ্টাল হেডস এবং য়্যাডমিনিসেট্টিভ অকিলাবদের সম্বন্ধে আমাদের সচেতন হতে হবে। যদি হতে হয় তাহলে আগে যাদের শ্বন্ধে এতিযোগ হযেতে বা যে সন্দেহের অবকাশ বয়েছে তার জন্য একটা হাই পাওয়ার কমিটি ^{হওন।} দ্বকার। হাই পাওয়ার কমিটি তাদের যে সমস্ত য়্যাসেট্স রয়েছে সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান ^{কুররে।} আমি ১৯৫১ সাল থেকে এই ডেট টা দিয়েছিএই কারণে তখন আমাদের এই <mark>যে</mark> ^{ইটনি ভাৰসাল ব্যাভালট জ্ঞান চাইজ স্তরু হচেছ। সেই কারণে ১৯৫২ সাল থেকে যে সমস্ত কমচারী} াচ করছেন বা রিটায়ার করেছেন সেই সমস্ত লোকের য়্যাসেট্স সম্বন্ধে খোঁজ করার জন্য এই ^{কথা বল্ছি।} আপনি স্যার জানেন যে এখানে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী একজন ফুছু ডিপার্ট মেণ্ট-এর ^{এক চন} সেক্রেটারি -এর সম্বন্ধে বলেছেন তিনি হচেছন বি. সি. গান্ধুলী আজকে তিনি ^{নকাৰিক} টাকার বাড়ী করলেন তিনি হিসাব দিয়েছেন যে লাইফ ইনসিয়রেন্স করপোরেসন পুরু ৭০-৮০ হাজার না এক লাখ টাকার মতন ধার নিয়েছেন। এখন আমি জিজ্ঞাসা ্ৰি বি. সি. গান্ধুলী যে মাহিনা পান এবং যে স্ট্যাণ্ডাৰ্ড-এ থাকেন তাতে তাকে সংসার গলিবে এ লাইফ ইনসিওরেন্স এর প্রিমিয়াম দিতে হয় যা নাকি ৭-৮ হাজার টাকার মত। ুচ হাজার টাকার প্রিমিয়াম কি ভাবে দেন এবং বোধ এওস মিট কি ভাবে করছেন ^{হুগা ইচিত।} এই অভিযোগ যথন উঠেছে তখন এ স্থদ্ধে অনুসন্ধান করা উচিত। জমির ্^{পরে}র যে তারা ধার দেন একথা আমি স্বীকার করছি কিন্তু ৭-৮ হাজার টাকার প্রিমিয়াম ক্রাবে দেন সেটাও দেখা দরকার। কারণ এর গ্যারানটার দ্রকার। হাউস বিলিড: যে লোন ্রিচ্ছ ইনসিওরেন্স করপোরেসন তার বিশেষ কতকগুলি সর্ত আছে। সেই সর্ভের উপরই

লোন দেয়। কেউ কুড়ি হাজার টাকার ইনসিওরেন্স করলে ১৪ হাজার টাকার লোন দেয় তার বেশী অথাৎ সম্পূর্ণ টাকা দেয় না। (এ ভয়েস—জমির উপরও দেয়) জমির উপরে দিলেং বুরতে হবে তাদের আরও সম্পত্তি আছে তবেই তিনি সে বাড়ী করেছেন কারণ গ্যারাণ্রি হিসাবে আরও সম্পিত্তি না থাকলে এটা হয় না।

Mr. Deputy Chairman:

অনেকের গ্যারাণ্টিতেও দেয়।

Shri Narendra Nath Das:

সেই গ্যারাণ্টার কার। সেটাই অনুসন্ধান করতে বলছি এবং তার জন্যই বলছি যে একটাই পাওয়ার কমিটি হোক সেই হাই পাওয়ার কমিটি এই সহন্ধে অনুসন্ধান করনের এক যে সমস্ত বড় বড় কর্মচারী আছেন তাদের সম্পত্তি সহন্ধেও অনুসন্ধান করন। আপনাংগ এটা সাথি করন তা হলে আগামী দিনে যায়া আসবেন তাদের সম্পর্কে হুইপ হাণিও গানতে আল যায়া ভূতপূর্ব্ব কর্মচারী ছিলেন এবং এখনও আছেন তায়াও একটা শান্তিমূলক বারস্থান হার আসতে পারেন। কারণ আপনি বোধ হয় জানেন সিরাজুদিন কেস এর সঙ্গে ভড়িও হয় বহু কমচারী শান্তি পেয়েছেনা তাতে উড়িছায় মন্ত্রীদের পয়স্ত টেনে আনা হয়েছে। আহ্রু তর্কের খাতিরে উড়িছায় বীরেন মিত্র মহাশয় বলছেন যে এক টাবায় সম্পত্তি বিক্রী কন্তে হাই আছি কারণ তার ঝণ রয়েছে পাঁচ লক্ষ টাকা। এই ভছলোক যে পাঁচ লক্ষ টাকা গাঁব সম্পূর্ত তেবে যে তিনি ত্রিশ লক্ষ টাকা চুরি করেছেন। পাঁচ লক্ষ টাকা লামানিনিট রয়েছে এই কথা বলে তর্কের খাতিবে এ তাবে এড়িয়ে যাওয়া যাবে না সেই জনা বলচি যে আমাদের যে সামাজিক ব্যবস্থা সে ব্যবস্থায় য়্যাডিমিনিটেট্নটিভ সিমটেন একটা মহাত জিনিম কারণ আমাদের লেজেস ফেয়ার সিসটেন নেই আমাদের ডেভেলপমেণ্টেতে সমত তরে সরকারী কর্মচারীদের হস্তক্ষেপ হচেছ সেই সরকারী কর্মচারীদের হস্তক্ষেপ যাতে বিন্হ হা তারা যাতে নীতিশুদ্ধ পবিত্র হয়, তাহার জন্যই আনার এই সংশোধনী প্রস্তাব।

[5-45—5-55 p.m.]

Shri Prafulla Chandra 6en:

আমাদের মাননীয় শশাস্ক শেখর স্যান্যাল বোধ হয় জানেন আজ সাড়ে ছ'টার সম্ব জ^{েন} হেমনাথ স্যান্যাল মহাশয়ের যে শোকসভা আছে সেখানে আনাদের যেতে হবে। তেই ফা যদি আমি অন্যান্য বিরোধী দলের মান্নায় সদস্যদের বক্তৃত। গুনে বলতে পারহাম শহরে ভাল হতো, কিন্তু আমাদের এই হাউদের রবীক্রনাল সিংহ মহাশয়, পরে বিশদভাবে করকে আমি আমার বন্ধু যতীন চরুক্রবর্তী মহাশয়ের বক্তৃতা খুব মন দিয়ে শুনেছি এবং তিনি সংগ বজুতা দিচিছলেন খুব জোরের সঙ্গে ভাষা খুবই ভাল এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই তল এ প্রকেরই হোক বা ওপকেরই হোক যদি কেউ হিসেব করে না দেখেন, তাহলে মনে গ্র তিনি একদম নির্জালা সত্য কথা বলে যাচেছ্ন। কেন না এত জোর করে বলেছেন. এত ভা ভাষায় বলেছেন যে যাতে মনে হয় যে অসত্য হলেও সত্য। অৰ্দ্ধ সত্য হলেও স্তা কিন্ত সেটা যদি আমর। একটু যাচাই করে দেখি, তাহলে বুঝতে পারবো যে অর্দ্ধতে কিছু কিছু আছে বটে, কিন্তু বেশীর ভাগ হচেছ অসতা। আমাদের দেশে দুর্নীতি আছে— এটা কেঁট অস্বীকার করতে পারবে না। এ পৃথিবীতে আর কোন দেশ আছে ফি যেখানে দুর্নীতি নাই—জানি না। আগে আমরা শুনতাম রুশ দেশে যেখানে ৪৭ বছৰ শ ক্যুনিষ্ট রাজত্ব চলছে টোটালিটারিয়ান স্টেট যেটা, যেখানে ধনবৈষম্য দূর হয়ে গেছে. যেখা বুজা নাই, জমিদার নাই, শিল্পপতি নাই, সেখানে বুঝি দুরীতি দুর হয়ে চলে গেচে কিন্ত আজকে শ্রীকুশেচফ তিনি আজকে অনেক কথা ফাঁস করেছিলেন। আগে কাব ব আর আয়রণ কারটেন সেখানে নাই। সেই জন্য আমরা দেখতে পাচিছ যে ইউ. এগ. এগ

আবাতে সেখানে দুনীতি আছে। একেবারে দুনীতিমুক্ত কোন সমাজ, কোন রাষ্ট্র কোন দেশ হোধাও আছে কিনা—আমি জানি না। কাজে কাজেই আমাদের দেশে যে দুনীতি আহে—এ আমরা অস্বীকার করতে পারবো না এবং সেটা সর্বস্তরে আছে।

আমি অনেকদিন পূর্বে একটা ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেণ্ট ছিলাম, ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেণ্ট হয়ে সেখানকার চৌকিদার ও দফাদাররা যে সমস্ত দর্নীতির কাজ করতো তাতে _{অনি} স্তম্ভিত হয়ে যেতাম। গ্রামবাসীরাও তাদের সঙ্গে যোগ[®] দিত। নিরীহ লোকের নামে. নিরাপরাধ লোকের নাম শুধু শুধু নানারকম বদলাম দিয়ে ঘুদ নেবার চেটা করতো াদের শান্তি দেবার চেটা করতো। গোমন্তাদের দ্রীতি দেখেছি আমার পল্লীতে প্রীতে গ্রামে গ্রামে। গ্রামের সঙ্গে যাঁদের সম্পর্ক আছে, আগেকার গ্রামে, সঙ্গে তারা সমাকভাবে ্_{সেই} দুনীতির কথা জানেন। আগে দেশে নানারকম দুনীতি ছিল : আজও দুরীতি আছে ত্বে এখন যে দুর্নীতির বং বদলেছে, রূপ বদলেছে। তবে মোট দুর্নীতি বেড়েছেঁ কি কমেছে ত্র সম্বন্ধে আমি বিশেষ কিছু বলতে পারবো না। আর আগাদের দেশে এই রাজনৈতিক দ্রের মধ্যে পরস্পর পরস্পরের উপর দোঘানোপ করা এ স্বাধীনতাব পরে হয়েছে ত। নয় আজকে আমর। যার। ক্ষমতা পেয়েছি, তাঁদের বিরুদ্ধে যে দর্নীতির অভিযোগ কর। ২চেছ ্রানয়। আমি, মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয় ২৫ বছর আগেবার কথা বল্চি। আমি ১৯৩৯ সালে হগুলী জেলার একটি গ্রামে সভা কবতে গিয়েছিলাম, আমার কথা লোকে শুনলো। আমি বঁততা দিয়ে বসলাম একটা লোক শিক্ষিত আমার মত. আমার চেযে ভাল জামা তার গা<mark>যে</mark> ছিল। তিনি উঠে দাঁড়িয়ে বললেন মশায়, আপনি যে কংগ্রেসেন লোক, কংগ্রেসের পক্ষ খেকে বতুত। দিতে এসেচেন। আপনি বলন দেখি আপনাদের মিনি নেতা মহাতা। গান্ধী তার কয়টি কাপড়েব কল আছে? তাঁর ছেলের ক্য়ান কাপড়ের কল আছে? আপনি তো এখানে ব ্রেসের কথা প্রচার কবতে এসেছেন। আপনাদেব ক'গ্রেসের মহান নেতা মহাত্যা গান্ধী দনীতিপৰায়ণ।

মাননীয় অধ্যক্ষ নহাশ্য, আমাদের দেশে দেশবদ্ধকেও অনেব সময় বাদ দেয় নাই এবং আপনি লানেন যে বিভিন্ন ৰাজনৈতিক দল প্রস্পরকে এইবকমভাবে আঘাত করে এসেছে, বুলান দিয়েছে, বদনাম দিয়েছে, বলেছে, যুঘ নিয়েছে। আজকে আবার যথন কংগ্রেসের লাকেবা ক্ষমতার আসনে আসীন, তাদের বিরুদ্ধে ও দুনীতির কথা বলা হবে এটা আশ্চর্যোর বিচু নাই।

নাননীয় অধ্যক্ষ মহাশ্য, ১৯৪৯ সালে আমার নামে রটানো হোল—আমি জানি কারা রাটিয়ে ্টিলেন—যে আনি নাকি ৭টি বাড়ী কিনেচি এই কলকান্য, আজকের কথা নয়, ১৫ বছর ্রাগেকার কথা। ১৯৪৯ সালের কথা। অবশ্য আজকাল নাকি অনেকে বলেন যে, না মহাশ্য শপ্তি ৭টি বাড়ী কেনেন নি। কিনলে পবে অন্তত একলৈও ভোগদখল করতেন। একনার ংই বিধান সভার। একজন সদস্য একখা বলেচিলেন—হিনি বিরোধী দলের হলেও অমি ^{তাকে} একপা বলেছিলান যে মহাশয়, বাড়ীগুলির ঠিকানাটা একটু আমাকে বলে দিন না ^{্বাহি} আপনাকে সাক্ষি মেনে দখল করে বগবো—কানণ বিনোধী দলের লোকরা জানেন ে এটা আমার বাড়ী। যাহোক আমি বাড়ী কিনি নাই। এ রকম রটে থাকে। আমি ^{একখা} বলতে চাই না—-বিরোধী দলের অনেকেই বলেছেন যে যতীনবাবু ভাল লোক নন 🗝 নীতিপরায়ণ। আমাকে কালীবাব্ই বলেছিলেন একদিন যে যতীনবাবু ভাল লোক নন। ^{কা}ংলিক এ সৰ কথা বলে কোন লাভ[®] নেই। আজকে এখানে মাননীয় ষতীন চক্ৰবৰ্তী নহাশয় ্^{কান মন্ত্ৰী}র বিরুদ্ধে বেশী কথা বলার চেয়ে যিনি এই হাউসের মেম্বার নন এবং ও হাউসেরও ^{[দ্যা} নন—তাঁর বিরুদ্ধে সবচেয়ে বেশী অভিযোগ করলেন। আমি ওঁকে আহ্বান করছি যে ^{দ্ধা}ওলি তিনি এখানে বলেছেন যে শ্রীঅত্লাঘোষ মহাশয় জুট মিল এাাসোসিয়েসন-এর ^{প্ৰে} ২০ লক্ষ না ৫ লক্ষ বলে গেলেন— উনি তঙ্তড় কৰে বলে গেছেন অঙ্কের কথাটা ^{াবং উনি} এমনভাবে বলেছেন যে উনি অত্ল্যবাবুর পকেনে থাকেন—উঁকি মেরে দেখেন य यहनातात् कात्र काह थिएक ৫ नक्ष होका, काँत काह थिएक ১০ नक्ष होक। পাচেছন। ুলি ^{এইসব} কথাগুলি বাইরে বললে পর বলতে পারেন যে অনুকের কাছ থেকে অনুক নিয়ে—সবই তো ওঁর জানা—৫ লক্ষ বা ১০ লক্ষ টাকা নিয়েছেন ১০ লক্ষ টাকা, ২৫ লক্ষ টাক। কি এক কোটি টাকা নিয়েছেন। তার পর অতুল্য বাবু ওঁর সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা করবেন সেটা অত্ল্যবাব্ই জানেন। আমি এখানে যতীন চক্রবর্তী মহাশয়কে একটি কথা বিল त्य छेनि त्य यांग्रकानन करत वह वह कथा वनत्नन ववः वशात यांग्रत यान्त व्यात्न स्त्रतः বলবেন যে এটা বোধ হয় সত্য। তিনি বললেন যে দেওলাড়ে নাকি ২৫ বিষা জনির উপর শ্রীঅতুল্য ঘোষ মহাশয় একটি প্রাসাদ নির্মাণ করেছেন লক্ষ লক্ষ টাক। খরচ করে। আমাদের বাঁকুড়া জেলায় একজন কংগ্রেস কর্মী আছেন—তিনি পাটের কারবার করেন্ জুট মিলও নাই—তিনি কোন ব্যবসাও করেন। তাঁর নাম হচ্ছে মতিলাল রায়—ভেন্ খেটেছেন অনেকবার কংগ্রেসের জন্য। একজন নিষ্ঠাবান কংগ্রেস কন্মী। দেওলাগড়ে চাঁব ডাঙ্গা জমি ছিল। সেই জমিতে চাষ হোত না—আবাদ হোত না। সেই ১২ বিষা ডাঙ্গা জনিতে একট। উনুয়ন কমিটি হয়েছে। তিনিও সেই উনুয়ন কমিটির সদস্য। উনুয়ন কমিটিব নামে তিনি এটা রেজেষ্ট্রী করে দিয়ছেন। উনুয়ন কমিটি সেখানে একটি বাড়ী তৈরী কবেছে। অতুল্যবাবুর ব্যক্তিগত সপত্তি শেখানে নাই। অতুল্যবাবুর নিজস্ব বাড়ী সেখানে হয়নি। গেই জমিতে যদি যান মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বা যতীনবাৰ গিয়ে দেখলে খুশীই হবেন যে সেই অনুর্বর জনি—সোধানে পাথর কেটে সেধানে ভালভাবে চাম কর। হচেছ। ভাল গাছ হণেছে এবং ঐ সঞ্চলের কত আদিবাদী তাঁদের বহুতর উপকার হয়েছে। সেখানে একটা কলা। কেন্দ্র স্থাপিত হয়েছে এবং পাশেই মতিলাল রায় মহাশ্য় দুবিথা জমি দিয়ে সেখানে একটা ধানভানা কেন্দ্র করে দিয়েছেন। সেখানে গঠনমূলক কাজ হচেছ। এবং সেখানে যে সমস্ত আদিবাদী ভাইবোনর। থাকেন তাদের প্রভুত উনুতি উপকার হয়েছে। কাজে কাজেই এতে অতল্যবাবর যে জনিদারী হয়েছে ত। নয়, অতল্যবাবর ব্যক্তিগত সম্পত্তি সেখানে ছয় নি অতুল্যবাৰুকৈ মদি মতীন চক্রভাষী মহাশয় লেখেন যে সেখানে গিয়ে তিনি তিন দিন থাকঁবেন[°]তাহলে তিনি রাজী হবেন যদিও উনি অনেক অসত্য কথা অত্ল্যবাবুর বিক্ষে वतन्तर्छन ।

[5-55—6-5 p.m.]

একজন নাননীয় সদস্য বললেন যে অতুলাবাৰু দুগ পিবের জন্য টাকা তুলছেন। বিধান সভায়ঃ এরপ কথা বলেভিলেন যে দুর্গাপেরেব জন্য নাক। তলছেন। অতল্যবাবু দুর্গাপুরের জন্য নাক। তুলভে্ন না। দুগাপুরের জন্য আমরা সকলেই টাক। তুলছি কাবণ বাঁরা কংগ্রেস সেবক ব কংগ্রেখের লোক তারা নিশ্চয়ই টাক। তুলছেন, কিন্তু আঁজ পর্যন্ত কোন ধনী লোকের কাচ থেকে সে জুট মিলের লোক হোক বঁ। চাল, আটা ব। ময়দার লোক হোক কাকর বাহ থেকে টাক। তোলা হয়নি। আর আমার যতদুর জানা আছে এখন ও পর্যন্ত ১০ ^{চাড়ার} টাকাও দুর্গাপুরের অবিবেশনের জন্য ওঠে নি। কাজে কাজেই এই সমস্ত কথা বলে এই ^{বিধান} পরিষদের মধ্যে বাজাব গরম করা যেতে পারে কিন্তু দেশে। লোক এত বোকা নয়। নাননীর বন্ধু শশাস্ক শেখর সানুৱাল বললেন যে আপনার। ভোটের জোবে এখানে বসে আছেন। সত্যিই আছি। আমর। যথন ভোট পাই তথন আবার আমাদের বলা হয় বড় লোকেদেব কাছ থেকে টাক। নিয়ে এসৰ করি। মান্নীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনি অনেক দিন ধরে বাজনীতি করছেন স্নতরাং আপনি বহু নির্বাচনী সভায় গেছেন এবং দেখেছেন যে কংগ্রেস বি^{বোরী} প্রার্থা বহু আছেন যার। কংগ্রেস প্রার্থার চেয়ে অনেক বেশী টাকা ধরচ করেন অনেক রেশা মটর গাড়ী বার করেন। তাঁবা কোখা থেকে পান? কাজে কাজেই তাদের বেলা^{য় দোষ} নেই। আমি জানি আমাদের বিরুদ্ধে যাঁর। দাঁড়িয়েছেন তারা আমাদের চেয়েও বেশী ^{টাকা} খরচ করেন। আমি এমন সব লোকেদের নাম করতে পারি যাঁর। আমাদের চেয়ে ^{অনেক} বেশা টাক। খরচ করেছেন এবং আমাদের চেয়ে বেশী মটর গাড়ী নিয়ে গেছেন। সূত্রাং তার। সে টাকা কোখায় পান? আমাদের কংগ্রেসের কথা হচেছ এই যে আমাদের কংগ্রে^স কমিটি যদি টাক। তোলে তা হলে তার হিসাব রাখা হয় অন্যদের হিসাব রাধাব ^{বীতি} আছে কিনা আমার জানানেই। আমাদের বন্ধু যতীন চক্রবর্তী মহাশয় যে দলভুক্ত ^{তাঁব} দলের আাদের প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির মতন অভিটেড য্যাকাউণ্টস পেশ করেন ফিনা জানি না। আনাদের অভিটেড য্যাকাউণ্টস পেশ করার রীতি আছে। কাজে কাজেই এখানে ^{আতু} বাজে বতৃ বড় কথা বলে বাজার গরম করা যেতে পারে অন্য কিছু করা যায় না। ^{প্রাবি}

हिंगि চক্রবর্তী মহাশয়কে অনুরোধ করবো বাইরে তিনি এই সমস্ত কথা বলুন তিনি এতুলাবাবুকে লিখে পাঠান স্পেসি।ফিক চার্জ দিয়ে এবং অভিযোগ দিয়ে। আমি বলব তিনি লিখুন যাতে এনকোয়ারি হয়, আমি একথাও বলছি যে এনকোয়ারিতে একথা পুমাণ হবে একবারে অসত্য। যদিও মিথা৷ কথ৷ বল৷ আনপার্লাফেন্টারি ন৷ হয় ত৷ হলে আমি রুলো মিথা৷ কথ৷ পুমাণ হবে অতুলাবাবু কোন বাড়ী করেন নি আর ত৷ ছাড়াও গ্রত্বাবাবুর অবস্থাও ভাল ছিল তিনি খুব গরীবের ছেলে নয়। তার একাট মাত্র পুত্র বেশ লাল চাকুরী করে।

Shri Sasanka Sekhr Sanyal:

পত্তাবাবুকে অত ডিফেনস করছেন কেন? এটা দেখে মনে হয় য়্যালিগেসনগুলো। স্তিনাস।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মানেই সিরিয়াস নয়। অতুলাবাবুকে নিশ্চয়ই পুস্থাব, অতুলাবাবুকে নিশ্চয়ই তো আলোচনা, মতুলাবাবু ছাড়া কথা নেই, যতীন চক্রবর্তী মহাশয় বহু কথাই বলেছেন। অতুলাবাবু যতীন বিবে শিরিয়াগলি নেন না এবং আনরাও নিই না কিন্তু লোকে, অনেক সময় বিব্রান্ত হয়়। মান একটা কথা বলা হয়েছে বি. সি. গাঙ্গুলী সম্বন্ধে, তাঁর মনে নাকি সন্দেহ আছে যে বি গাঙ্গুলী যথন ধাণ নেন তথন তিনি আনাদেন ধাণ্য বিভাগের সেক্রেটাবি ছিলেন। কেন কথা যথন লোন নিতে হয় তথন গভপ মেণ্টের আমাতেনিমেই নিতে হয়, কোন সরকারী মের্টানী গোপনে কিছু করতে পাবেন না। বি. সি. গাঙ্গুলী যে খাণ নিয়েছেন তা সরকারের ন্মতি নিযে নিয়েছেন। স্কৃতবাং তার সম্বন্ধে কোন অভিযোগ কবলে নিশ্চয়ই আমবা তা সন্ত কবতে পারি। এর পূর্বে তার সম্বন্ধে অনেক অভিযোগ পেয়েছিলাম এবং তদন্ত ও বিছিলাম তাতে তাঁর বিরুদ্ধে কোন প্রমাণ পাইনি। আমার আর একজন বঙ্গু বলনেন বাব হয় যতীনবাবু, উনি তো ডোন ইনসপেকটন তিনি বললেন যে মশায় আপনাদের ঐ নপ্রেক্টিলন ওক্কারমল নিস্ত্রী। সেকাখানকার মিউনিসিপ্যালিটির কনিশনাররা টি পার্টি দিয়েছিলন।

Shri Jatin Chakraborty:

इंगोदिया, होते हें अ व नाहै।

Shri Prafulla Chandra Sen: He was given a tea party by the Commassioners of the Municipality and Omkermal who happened to be the Vice-Chanman, at this tea party was given by the Commissioners

(Voices: No, No.)

ানাদের ইনস্পেক্টর জেনারেল অব পুলিস উনি সেধানকার মিউনিসিপ্যাল কমিশনারদের দ্বারা দিবিগফ অব দি কমিশনাব আমন্ত্রিত হয়েছিলেন। কাজে কাজেই ওঙ্কারমল মিস্ত্রী—তিনি ভাইস চিনাননান কিনা আমি জানি না . (ভয়েস : ভাইস চেয়ারম্যান) হতে পারে। তাতে অন্যায় কিছু তেপাবে না। বোধ হয় যতীনবাবু বলেছেন ওয়েল ফেয়ার বোর্ডেব দুধের ব্যাপার নিয়ে কিছু গোলমাল হয়েছে। সেটা ধামাচাপা দেওয়া হয়েছে। আমি জানি ওয়েলফেয়ার বোর্ডের বিনামিন আমার মনে নাই।

(এ ভয়েস: पर्नर्र (वितिराहि)

ওয়েল ফেয়ার বোর্ডের দুধের ব্যাপার নিয়ে অভিযোগ এসেছিল এবং সঙ্গে সঙ্গে তার তদম্ভ হয়েছে এবং অভিযোগ মিধ্যা বলে প্রমাণিত হয়েছে।

একজন বন্ধু বলেছেন দুর্গাপুর ইনভাস ট্রিজ লিঃকে লক্ষ লক্ষ টাকা দিয়ে দেওয়া হয়েছে,
মর বাড়ী করবার জন্য দেড় হাজার টন সিমেণ্ট দেওয়া হয়েছে বুগাপুরের বিভিনু সংস্থার জন;
বাড়ী তৈরী কর। হচেছ, লেবার কোয়াটারসের বাড়ী করতে হচেছ এবং সেই বাড়ী করতে
তারা বাগ্য তাদের করতে হবে। আর তাদের সরকার পক্ষ থেকে কোনসকম আলাদাভাবে
টাক। দিয়ে বাড়ী করতে বলা হয় নাই। এটাও সত্য নয় আমি দেখতে চাই য়তগুলো কথা
বলেছেন আমার বন্ধু শ্রীয়তীন চক্রবর্ডী মণায় সমস্ত কথা গুলো অসত্য এবং তিনি যে সর্বপ্রম
এই অসত্য কথা বলছেন তা নয় মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বহুবার তিনি এগানে বক্তত্য
দিয়েছেন, জোরালো বক্তৃতা গরম বক্তৃতা এবং আমি প্রত্যেকবার দেখিয়েছি যে তিনি গত্য
কথা বলেন নাই এবং আমি পুনরায় তাঁকে চ্যালেঞ্জ করছি তিনি শ্রীয়তুল্য যোন মণায়ের নামে
যে সমস্ত কথা বলেছেন, সেই সব কথা তিনি বাইরে গিয়ে বলুন এবং বাইবে গিয়ে নিদ
একথা বলার তিনি সাহস রাপেন, তাহলে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে তার বিক্রের,
সেটা অতল্য ঘোষ মহাশয় জানেন আমি বলতে পারবে। না।

আর একটা কথা তিনি বলেজিলেন তাব উত্তর দেওয়া সমীচীন বলে মনে করি——যে বি দি রায় কো-অপানে নিভের জন্য কত কত টাকা পবচ হয়ে গেল। বি দি রায় কো-অপানে নিভের জন্য কত কত টাকা পবচ হয়ে গেল। বি দি রায় কো-অপানে নিভের আশোক দত্ত এপন চেয়ারম্যান কিনা আমি জানি না। অশোক দত্ত যদি চেয়ারম্যান হন, আমি তাঁকে নিশ্চয়ই জিপ্রাপা করবো যে মশাই আপনাব কো-অপারেটিভ কত পবচ হয়েছে। বি দি বায় কো-অপারেটিভ সম্বন্ধে যদি কোন বুনীতি পাকে, তাহলে নিশ্চমই তাদের শান্তি দেওয়া হয়ে এবং আমি সর্বশেষে এই কথা বলতে চাই যে পশ্চিমসঙ্গ সবকার মদি কোখাও কোন বুনীতিব পবব পান এবং প্রমাণ পান তাহলে যে কেউ হোক না কেন মত বজ্ই হোক না কেন আমরা নিশ্চমই তাব শান্তি বিধান কববো, আমরা তাতে এবট্ট ভয় পাব না। আমরা পশ্চিমবঞ্চ সরকার গর্ব কবে বলতে পারি তাঁলেন মধ্যে যে সমন্থ মন্ত্রী আচেন তার। কেউই দুনীতিপবায়ন নন। যদি কাবো বরুদ্ধে দুনীতির কোন সঞ্জান পাই, তাহলে স্পূর্ণভাবে তার শান্তির ব্যবস্থা কবনে।, তাতে আমরা কিছু মাত্র ভাত হব না।

(এ ভয়েস: আশু ঘোষের সম্বন্ধে কি হচেছ?)

সে সম্বন্ধে ইনভেসাটিগেদন হচেছ। এখনই সে সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই না। পরে আপনাক জানতে পাববেন। আজকে যদি আঙ্বাবু মন্ত্রী থাকতেন তাহলে আমরা বাবছ। অববহন করতান। আমি এখন কিছু বলতে চাই না এটা সাবজ্ঞিদ আছে। তিনি অপনারী হতে পাবেন, নিববরাবও হতে পাবেন। কতকগুলো জিনিঘেব উপব ভিত্তি কবে আফা এই অনুসন্ধান কার্য্য চালাচিছ। আমি শুদু একখা বলতে চাই যে আজকেব একজন কর্বলেনে যে আপনার। হিসেব দেন না কেন্ ং আনাদেব গভর্মমেণ্টের কাছে হয়ত হিজে দেওবা হয় না ক্রিছ আমাদের পার্টিব কাছে প্রত্যেক মন্ত্রীয় প্রত্যেক আইন সভাব স্বামাদ প্রত্যেক পার্নামেণ্টের সদ্যোৱ হিসেব দিতে হয়, সকলকে সম্পত্তিব হিসেব দিতে হবে

[6-5-6-15 p.m.]

প্রত্যেক বছর তার। হিদাব দেয় আনার মত অনেক মন্ত্রী জাছেন যাঁদের কোন বিশে^{ন স্পতি} নেই। আমি একবার হিদাব দিয়েছিলাম যে আমার দুটি ফাউণ্টেনপেন ছিল—এত। ^{ছোডা} জুতা ছিল—এত কাপড়—এতো জান। ইত্যাদি। বাস্ত্রবিকই আমার কোন সম্পত্তি নেই।

(এ ভয়েশ: কিন্তু শুনিতো অনেক কিছুই আছে)

শোনা হতে পারে। তবে হয়তো আপনার চেয়ে আমার ধদ্দরের কাপড়টা একট বে^ল আছে। (এ ভয়েস:দেখুন না এই যে ছেড়া কাপড় পরে আছি) কেন না যদিও ছেড়া কা^{পা} য়ে তাহলেও যাতা বন্দরের কাপড়তো আপনাদের ধাক্কবেনা। কেন না আপনারা তো পরিদের কথা আমাদের চেয়ে বেশী ভাবেন। মাননীয় সদস্য মহাশয় বললেন যে.....

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

_{অনি} একটা সপ্তাহে একটি জামাকাপড় পরি——আর আপনি প্রত্যেক দিন ৪ খানা করে _{ইতি} চাদর পরেন।

Shri Prafulla Chandra Sen:

না আমি ৪ খানা জামা কাপড় পরি না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai :

আনাদের জাম। কাপড়ের চেযে আপনার জামা কাপড়-এর দাম চেব লেই।

Shri Prafulla Chandra Sen:

যা হোক আমি গবীবকেই দিই—ভাল কাজই করি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আৰু নিলে যাবা কাজ করেন তাবা কি গৰীৰ নয়?

Shri Prafulla Chandra Sen:

্রার চেয়ে প্রীব যার। অ'নাদের এই পূতা কাটে আমি এটুকু শুধু বলতে চাই, মাননীয় অধ্যক্ষ মহাধা, যে আনাদেৰ পশ্চিম্বক্ষ স্বূৰণৰ এবং পশ্চিম্বক্ষ মন্ত্ৰীভেলী ভাঁৱ৷ স্ব সময় পস্থত আতেন যে কোন লো. দর খি**রুদ্ধে অভিযোগ আন্তক না কেন—তিনি কংগ্রেসের লোক** ত্তান, তিনি নত্ত্বী হোল, তিনি উচ্চপদস্থ কৰ্মচাৰীই হোন তাল বিরুদ্ধে গাম্য। ব্যবস্থা <mark>অবলয়ন</mark> কবলে। আনি পূর্বে বলেভি যে আনাদেব এখানে এনাণ্টি কবাসপন এবং এনফোর্স মেণ্ট ব্রাঞ্চ য়েখনে আছে অনা সেটটে তেমন নেই। এবং আনি কেন্দ্রীয় স্ববারেন কাছে কি করে ত্তিছিলেন্য কমিসন করবো তা প্রায় ঠিক করে এনেছি এবং আশ। কবি আমি শী<mark>ষই</mark> ভিজিলেন্স কমিশন করবে।। স্লাচার স্মিতি স্বন্ধে যে কথা উঠেচে--এই স্লাচার স্মিতি গভন্মেণ্ট করবে না—তবে শ্রীগুলজারীলাল নন্দ মহাশয় সেদিন যে কথা বলেছেন যে মহাশয় यञ्चातात स्मार्टोरे तांवा पिरुष्ठन ना--- वदः यामात गरम गररयांगिञ कतर्हन। रून ना जिन পশ্চিমনফ্রের সদাচার সমিতিতে কাকে ভার দেওয়া হবে, সেই একজন বিচারপতি শ্রীদেবব্রত মুর্গাজি--- এর নাম আজকে নায় প্রায় দেড় মাস আগে তিনি নাম পাঠিয়ে দিয়েছেন। একথা মীওলজাবীলাল নন্দ সাহেব স্বীকার করেছেন। কাজে কাজেই অতুল্যবাবু সদাচার সমিতি**র** বিৰুদ্ধে নয়। অতুল্যবাৰ যে পুশুটা তুলেছিলেন সেটা হচেছ কি ?—না, স্বাচীর স্মিতি সরকার ক্তৃক নিয়ক্ত হবেন, না স্নাচার সমিতি কংগ্রেস কর্তক নিযুক্ত হবেন ? তাতে দেখা গেল যে ^{এটা} সর্কার কর্তৃক নিযুক্ত নয়, কংগ্রেস কতৃকও নিযুক্ত নয়। তবে এই সদাচার সমিতির ^{কাভ} ঢালভাবে চলুক এটা সবাই চায়। সদাচার সমিতির অ্থরিটিটা কি সে সম্বন্ধে অনেকই ^{অতুলাবা}ৰুৰ কাছে এঁসে বলেছেন যে মহাশয়, সদাচার সমিতি কি আপনাদের কংগ্রে**স করেছে**, ^{না} আপনাদের গভর্ননেণ্ট করেছে। এই জিনিঘটার একটা কু্যারিফিকেসন করা দরকার ^{চিন}—সেটাই তিনি করেছেন। স্নতরাং আমাদের এই সদাচার সমিতি হবার পর যদি যতীন চক্রবর্ত্তী মহাশয় স্বাচার ধরেন তাতে আমরা স্কলেই খুশীই হবে। এবং আমাদেরও যদি ^{সদাচাব} আরও বেশী করে বাড়ে তাহলে আমরা ধূশীই হবো। পরিশেষে আমি **আবার** ^{বল্}চি যে আমাদের দেশে দুর্নীতি আছে সেটা অস্বীকার করবার উপায় নেই এবং এই ^{দ্নী}িদ বছ করবার জন্য আমরা অনেক ব্যবস্থা অবলয়ন করেছি। একজন মাননীয় ব**ছু** বললেন যে যদি অর্গনৈতিক উণুতি না হয়, যদি দারিদ্র দুর করতে না পারি, যদি ৰনবৈষম্য দূর না হয় তাহলে পর দুনীতি আমর। সৰ্পূর্ণরূপে দূর করতে পারবে। न। এট। সত্য কথা এবং সেজন্যই আমর। চৈট। করছি যাতে আমাদের দেশ থেকে ধনবৈষ দূর হয়। কিন্তু এই চেষ্টা করতে গিয়েও দুনীতি হচেছ। যদিও অনেকে আমাকে বলে বড় বড় লোক যে মহাশয়, আমি যদি ১০ লক টাক। রোজগার করি তাহলে আমাকে ৯ লক টাকার উপর ইনকাষটাাক্স দিতে হয়। কাজে কাজেই আমাদের কিছু কিছু ইনকাম ট্যাক্স গোপন করতে হয়। আপনারাইতে। দুর্নীতির স্ঠট করছেন—তার। আবার উ_{ক্টে} আমাদের উপর চাপ দেন যে আপনারাই দুর্নীতি স্ট করছেন। কেন এই রকম ট্যাক্সেন করেছেন। ট্যাক্স কিছু কম করুন তাহলে দুনীতি দেশ থেকে কমবে। আমাদের কংগ্রেদেন উদ্দেশ্যে হচেছ দেশ থেকে ধনবৈষম্য যাতে দূর করতে পারি। বাস্তবিক আমাদে। দেশ খুব গরীব। এ কেউ অস্বীকার করবেন না। আমাদের কৃষি বলুন, আমাদেব শিলপ বন্ন আমাদের সব কিছুতেই দৈন্য আছে, দুঃখ আছে, অভিযোগ আছে, দারিদ্র আছে। এবং তার জন্য দুর্নীতি ধারুঁতে পারে। এক ভুদলোক আমাকে একটা গল্প বলেছিলেন—যে মহাশ্র বিলাতে গিয়েভিলাম—-দেখানে গিয়ে দেখলাম যে আমাদের দেশে কোন হিন্দুকে যদি গরুর মাংস খেতে বলা হয় তিনি শিহরে উঠবেন—খেতে পাবে না তবুও গরুর মাংস খারে না। কিন্তু যদি বলা হয় দুধে জল মিশিও না ওহে গয়লা ভাই। কিন্তু তার। ভাবে দুধে জন মেশানো এমন কি একটা অন্যায় হবে। কিন্তু বিলাতে একখা তার। ভাবতেই পার্টে না কিন্তু তার। কলপনাও কৰতে পারেন নি যে দুধে জল মেশায়, কাজে কাজেই আনালে দেশে অনেক দোষ আছে ক্ৰটি আছে তা স্বীকাৰ কবি। কিন্তু এই কথাই বলতে চাই যে আমরা যদি প্রশার প্রশারকে শুরু দোঘাবোপ করি তা হলে আমাদের ইত্ছঃ বাড়বে না। যেখানে দোঘ ঞাটি আছে তাব শান্তি বিবান কর। উচিত। আজকে যদি প্রত্যেক প্রত্যেককে বলি চোব তা হলে আমাদের কাবও মঙ্গল হবে না হতে পাবে না। আমাদের দেশে পুত্যেককে বলা যায় যে তোমাব জনেমর ঠিক আছে কিনা তা তুমি পুনাণ বৰ তারপর আমার সজে কথা বলবে এটা ঠিক তেমন হচেছ, একজন মাননীয় বৃদ্ধু বললেন যে তোমর। এক্ষ্নি পদত্যাগ কবে।। তোমাদের পদত্যাগ করে দেখাতে হবে যে তোমন। মং। তা হলেত মন্ত্ৰী সভা গঠন হবে না কাৰণ প্ৰত্যেক মন্ত্ৰীণভা গঠন হবাৰ পৰ একনাগু পৰই দাবী উঠবে যে তোমাকে পদত্যাগ করে পুনাণ কবতে হবে। কাজে কাজেই এসৰ কণ যার। ক্ষমতা পান নি তাদের কাছে থেকে শুনা যায়। আমর। যধন ক্ষমতা পাইনা তুপন আবল তাবল যা কিছুই বলে দি না কেন তা ঠিক নয়। এই ুসৰ দুৰ্নীতির কৰা গত নির্বাচনের স্ময়েও কি যতীনবাবু কি তার বজ্তায় বলেন নি নি^{*}চয় বলে<u>চেন যান</u> মহান্ধ। গান্ধীকে দোঘ দিতে পাৰেন তার। নির্বাচনের সময়ে প্রত্যেককে দুনীতিপ্রায়ণ বলবেনু এটার বড় কথা কি। কিন্তু লোকে এত বোক। নয় লোকে জানে যে যতীন চক্রটীৰ কথা বিশ্বাস যোগ্য নয়। আমাদের বন্ধ রবীনবাবুর কথাই বিশ্বাস যোগ্য এবং সেজন্য আজকে আমরা এখানে এদেছি। আমাদেৰ কংগ্রেসের শক্তি আছে বলে বা আমরা শক্তি বনি বলে শক্তি রাখি বলে আমর। এই কথা বলি। আপনারা পাঞ্চাবের কথা বলেছেন, সেই পাঞ্চবে কংগ্রেসের লোকেরাই তাকে সরিয়েছে সাহস আমাদের আছে আমরা দু^{ত্}র্বল নই। শ*ভিশা*নী প্রতিষ্ঠান বলে সেখানে যতই বড় হোক আর যত ছোটই হোক আমর৷ তা শাস্তি ^{বিনাম} করবো। যে সংশোধনী প্রস্তাব এসেছে রবীনবাবু সম্যকভাবে তার উত্তর দেবেন ^{মাননীয} ষতীনবাবু যে প্ৰস্তাব এখানে এনেছেন অথাৎ যে সংশোধনী প্ৰস্তাব এসেছে আ^{নি ত্ৰৰ} বিরোধিতা করছি আর একটা কথা এই প্রসঙ্গে বলি যে পশ্চিমবঙ্গ সরকার শীঘুইি ভি*জি*নেস কমিসনস গঠন করবেন এই বিষয়ে কোনে। সন্দেহ নেই আমাদের র্যাণ্টি করাপসন ^{সাও} **ইন**ফোর্সমেণ্ট ব্রাঞ্চ বেশ ভালভাবে কাজ করে চলেছেন। এই ভালভাবে কাজ করা ^{সত্ত্রেও} আমর। ভিঞিলেন্স কমিশন গঠন করবো এবং সদাচার সমিতিও আমর। গঠন ক^{রবো।} **আজ** ভগবানের কাছে পুার্থনা জানাই যে তিনি যতীনবাবু সমেত আমর। সকলেই ^{য়েন} यपाठाती इरे।

Shri Nirmalya Bagchi:

নাননীয় সহকারী অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাকে এই অবেলায় যখন বজ্তা দেবার স্থাগা দিয়েছেস তাব জন্য আপনাকে ধন্যবাদ দিচিছ। গত ১৫ই আগপ্ত স্বাধীনতা দিবস উপলক্ষে প্রের ইনফল্নেসান বুরোয় মাননীয় স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী গুলজারীলাল নন্দর একটি প্রবন্ধ সারা ভারতবর্ষে প্রচান কর্বলেন প্রক্ষের নাম Multi-Pronged War on Corruption

্রবং সেই পুরক্ষে বিভিন্ন রাজ্যে ভিজিলেন্স কনিধন গঠন এর কি পরিমাণ অগ্রগতি হয়েছে গে বিষয়ে বলতে গিয়ে বাংলার কথা উল্লেখ করে যে কথা বলেছেন সেটা এখানে নান্নীয় মুধ্যমন্ত্রী মহাশয় উপস্থিত আছেন তাঁকে আমি উপহার দিচিছ, তিনি বলেছেন

The concept of Vigilance Commission has been accepted by several State Governments and Andhra Pridesh, Gujarat and Midhya Pradesh have already set up organisations on the Central model. Eight more States have decided to set up Vigilance Commissions. These are Koralli, Mysore, Midmashtra, Rajasthan, Assam, Nagaland, Jammu and Kishmir and Orissa. While Midras, Bihar and Uttar Pradesh have also decided to set up organisations to deal with compution, though not on the Central model, two States—West Bengal and Punj bilare still considering the matter.

এন মাপনি লক্ষ করুন স্যার এখানে বলা হরেছে

West Bengal and Punjab are still considering the matter

়েটে আগষ্ট তারিখে গুলজারিলাল নন্দ বলেছেন। সাবা ভাবতবর্ষে যখন যিভিনু রাজ্যগুলি অচন্দ্র গুরুত্ব দিয়ে এই ভিজিলেন্স কমিসন গঠন কবাব কথা চিন্তা কবছিলেন তখন পাঞ্জাব ও পশ্চিনবঙ্গ নিস্ক্রিয় ও উনাসীন। আপনি জানেন যে পাঞ্চাবে বি পরিমাণ দুনীতি দেখা বিয়েছিলো, এবং পাঞ্জাবেব মাসতুতো ভাই পশ্চিমবালা ২৫ই আগষ্ঠ-এব পদ আজ সেপেন্দ্রব শেষ হতে চললো তারা এপনও এটা স্টিল আপ্তার কন্যিভাবেষন এ বেপেছেন, অর্থাৎ তানের এই সম্পর্কে দায়িত্ব বলে কিছুনেই।

[6-15- 6-25 p.m.]

এব এই দিল আগুৰি কন্সিচারেসন্এর এই পিবিষ্টা কতদিন ধরে চলনে সেই সম্পর্কে ও কোন্
যান্বায় নাই। তার কান্বাধ হচেছ এই ভিজিলেন ক্মিশনস্য যদি গঠিত হয় এবং তার বার্ষিক বিবরণী
্বায় দি পাবলিক সাভিস ক্মিশনের বিবননীর মত প্রকাশিত হয় তাহলে পরে কেঁচো খুঁড়তে গিয়ে
লগে নেরিয়ে আসবে। সদাচার সমিতির ভবিষ্যাং সম্পর্কে নন্দজী এখনো বিছু প্রিমাণ আশা
ব্যা বাখেন। কিন্তু কংগ্রেস ওয়াকিং ক্মিটির বিগত অধিবেশন খেকে যে বিবরণী বেরিয়ে
সেচেছ তাতে বোঝা যাচেছ এই স্লাচার ক্মিটি পিতৃ মাতৃহীন হয়েছে। এই ক্মিটির কোন
লিম্ব নাই, এই ক্মিটির কোন স্ট্যাটাস নাই। এই ক্মিটি একটি পায়াস অগানাইজ্বেনএ
লিখত হচেছ এবং বাংলাদেশে এই ক্মিটি কোন দিন কার্যাক্রী হবেনা। এখানে যে নাম
নিনীয় বোষণা করে গেলেন কোথা খেকে অতুল্য ঘোষ মহাশ্য এর সভাপতি আসন গ্রহণ
লিচেন এটা আমার কাছে একটি বিসম্যের বস্তু।

(এ ভয়েসঃ সভাপতির আসনে দেবব্রত মুখাজীর নাম তিনি ঘোষণা করেছেন, তিনি গ্রহণ করেন নাই)

্রাহনে তা তাঁর নমিনেটেড বডি হচেছ। তাহলে বোঝা যাচেছ্ যে এই সদাচার কমিটি বিলাদেশের কি তার মহিমা বিস্তার করবেন। আমার এক বন্ধু রহস্য করে বললেন যে ই সদাচার কমিটি তো এখানে কাজ করবেন। কারণ সদাচার কমিটি অলবেডি ইন নিক্ষান ভতরাং এ কমিটি যদি পঠিত হয়, তাহলে কি করে একে একুনেলেট করাও যায় তার জন্য চেষ্টা চলবে ভেসটেড ইন্টারেইদের পক্ষ পেকে। দুর্নীতি সম্পর্কে আমাদের বিচ্নবঙ্গ স্বকারের কি পরিনাণ উদাসীনতা ও প্রশ্র দিয়া থাকেন তার দু একটি সম্পন্র আধার কাছে বলবো। কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে প্রেস ইন্করমেসন বুরো গনিয়েছেন যে একমাত্র একটি মাসে মার্চ ১৯৬৪ সালে

entral Bureau of Investigation

২৫টি গেজেটেডঅ ফিসার, ৮৭টি আদার পাবলিক সারভেনটস-এর বিরুদ্ধে ব্যবস্থ। অবলম্বন করেছেন—

During the month prosecution were launched against nine gazetted and 22 other public servants for offences involving bribery, criminal misconduct, cheating and criminal breach of trust.

আমি দীর্ব সময় পাব ন। জানি সেজন্য সংক্ষেপে আপনার কাছে বলছি যে পশ্চিনবঙ্গ সরকাবেব এই বিভিনু প্রশাসনিক ক্ষেত্রে যে দুর্নীতি চলছে, সেই সপর্কে আমাদের বন্ধু হালিন সাহেব একটি প্রশু দিয়েছলেন এবং সেই প্রশু থেকে যে জবাব পেরেছেন ১৯৫৮, সাল থেকে ১৯৬২ সাল পর্যন্ত এই পাঁচ বছরে যে কনভিক্সন হয়েছে, তার মধ্যে গেজেটেড অফিসান মাত্র ২৮ জন নন গেজেটেড ক অফিসর ৫০ জন। য়াসিট্যাণ্ট এবং কার্ক ৮ জন এবং ইনফিরিরর স্টাক ৪ জন। এই পাঁচ বছরে মাত্র এইটুকু প্রশাসনিক কেত্রে দ্নীতির বিরুদ্ধে তাঁর। হাত দিতে পেরেছেন। সেবানে আমি দেখছি কেন্দ্রীয় সরকার কি ব্যাবস্থা গ্রহন করেছেন সমস্ত প্রশাসনিক ক্ষেত্রের ব্যবস্থাকে ক্রিন করবার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকান ও পশ্চিমবঞ্জ মন্ত্রী পত্ত। যার। দুর্নীতির মধ্যে ভূবে আছেন ও বিলাগিতার শ্রোতের মধ্যে সভ্যে বেরাচেছন, তাদের পক্ষে সম্ভবসর নয় যে প্রশাসনিক ক্ষেত্রে দুর্নীতি দূর কববে। বাংলাদেশে এই মন্ত্রীর। যে ভাবে জীবন যাপন করেন, তার কিছু কিছু নমুনা আমাদের কাছে বিভিনু সন্ত্র বিভিনা প্রশোত্তরের মধ্য দিয়ে এসেছে। সেটা হচেছ কি পরিমাণ টি এ বিল ওঁনা ভা কনেন, কি পরিমাণ তাঁদের টেলিকোনের খরচ, বছরে কি পরিমাণ পেটল নিছেল। এবং নিজেদের পরিবারের জন্য ধরচ করে থাকেন এবং শুধু তা নয়, মত্রীদের বাস্ত্রন কি বিপল সুয়ে এয়ার কন্ডিসনিং করে রেখেছেন। এদের সাহদ আছে কি বাংলাদেশের কাছে দুর্নীতির বিরুদ্ধে একটি নৈতিক আবর্শ তাঁর। তলে ধরতে পার্বেন গ

আব একটি প্রশা হচেছ যে বেতনেব তারতন্য আনাদের দেশে কি পরিমাণ রয়েছে দেটা দেখুন। এই বেতনেব তারতন্য, একদিকে মন্ত্রীদের জীবন্যাত্রা অন্য দিকে আনাদেব দারিদ্রা ও অশিক্ষা এটাই আজকে দুর্নীতির একটা উর্বর ক্ষেত্র স্বষ্ট করে দিয়েছে এগানে পশ্চিমবাংলার চীক গেকেটারী শ্রীআর গুপ্ত তিনি মাসে মাইনে পান ৩,৭৫০, টাকা : আব পেগানে রাইনার্স বিলিডংগের তাবই অফিসেব দবজার বাইরে যে চাপরাসী বসে খাকে তাব মাইনে হচেছ ৬৫, টাকা। অর্থাৎ ৫৬ গুল মাইনে তিনি পান এবং একজন লোয়ার ছিলিসন রাসিন্টালিক তার মাইনে ২৫০, টাকা। অর্থাৎ তা ৩০ গুল বেশী মাইনে এই চীক সেক্টোলী পেনে থাকেন। আরও সেগানে একজন গ্রাথমিক শিক্ষকরা গড়পড়তা ৭৫১, টাকা মাইনে পেয়ে খাকেন। এবং এই দুর্নীতি স্পর্কে বলি কোখাও কিছু আতাস পাওয়া যায়, যদিও কোখাও ধরা পড়ে সেনাকে গোপন করাই হচেছ আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাজ। কিছু দিন পূর্বে ২৪-প্রেগণা কুল বোর্ডে একটা বিরাট দুর্নীতিব চক্রান্ত ধরা পড়ে—কিছু কিছু টাকা সেধানে তছ্ক্রপ হয় এবং মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় তথন ছিলেন—সমস্ত জিনিষ্টাকে চাপা দেওয়া হোল.....

(দি অনারেবল রবীজ লাল সিংহ: সপূর্ণ অসত্য কথা)

যেট। অনুসন্ধান করে পাওয়া গিয়েছিল সেটাও প্রকাশ করা হোল না। অপরাধীর শান্তির বদরে আদালতে বিচার হলে তাঁর। আজকে রেহাই পেতেন না কিন্তুআজকে এই বিধান সভা বা পরিষদের তাঁরা সভ্য হয়ে আছেন।

(দি অনারেবল রবীন্দ্র লাল সিংহ: অসত্য কথা)

বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে যে সমস্ত অনুসন্ধান করা ছোল—স্যার, বি. এন. মিত্র কমিটির বিপোর্ট আজ পর্যন্ত মন্ত্রী সভা সেটা প্রকাশ করতে পারলেন না। স্কৃতরাং দিন আসবে যে দিন বাংলা দেশের মানুষ চাচাকে ঘোরাবে এবং এই মন্ত্রীদের টেনে নামাবে—দেদিন আপনার। বুঝাবেন।

Shri Jagannath Kolay:

আমি একটা কথা এখানে বলতে চাই যে যতীনবাবু প্রশু উঠিয়েছেন এবং আনন্দ গোপাল মুখাজি হচেছন ঐ হাউপের মেশ্বার। আমি আশা করেছিলাম যে যতীনবাবু এই প্রশুটা তুলবেন না। তিনি বললেন যে আনন্দবাবু ৪৭০০ মিটারের কুপন নিয়েছেন। এটা ঠিক কংট ন্য। তিনি যে কুপন নিয়েছেন সেটা তার প্রাপ্য — তিনি একটা কোয়াটারে মাত্র ১৬ শত নিটাবেন কুপন নিয়েছেন এবং আমি বলছি যে এরকম নেওয়া যায় এবং যেখানে এখনও পাচ বছন সময় রয়েছে এবং এই সময়ের মধ্যে যদি কেউ কুপন নেয় সেটা এটাডজাস্টটেড হাব তাতে কোন সন্দেহ নেই যতীনবাবু যে কখা বলছেন যে আজকে যদি এইভাবে পাম গ্রিসটেন করবার জন্য পার্লায়েণ্টে যেমন আছে.....

Shri Jatin Chakraborty:

ম্পি ে চেয়েছিলাম—কিন্তু আমাকে দেওয়া হয়নি Three been refused.

Shri Jagannath Kolay:

Shri Jatin Chakravorty: It is corruption.

Shri Jagannath Kolay: It is not at all corruption.

কালণ আনি যদি বলি এটা করাপসন নয় তাহলে ভুল হবে না—কাবণ সেক্রেটারীই দিয়েছেন—
আন কেউ নয় এবং উনি কার কাছ থেকে গুনেছেন জানি না। যতীনবাবু এমন সব কথা এখানে
বিলন গাতে মনে হয় যে এসেম্বলী থেকে এই সব কথা বলা হচেছ। এ কি কবছেন আপনি?
আপনিই তো বলছেন করাপসন দুর করুন—আবার দেখছি অযথা করাপসন তাদের ঘাড়েই
চাপাচেছন। কি জন্যায় হয়েছে? আমি এর কিছু বুঝতে পারি না এবং যতীনবাবু গদি যান
ভাইলে তিনি নিশ্চয়ই পাবেন তাতে কোন সন্দেহ নেই। (শ্রীযতীন চক্রবর্তীঃ হোয়াই আই
প্রাাচ বিকিউজড গার, আই ওয়াজ রিফিউজড।) উনি পান নি কেন আনি জানি না। আনি ত
ভানি তিনি নিশ্চয়ই পাবেন তাতে কোন সন্দেহ নেই। যতীনবাবু যে একজনমাননীধ সদস্যকে
এননভাবে বলবেন—এটা একটা এ্যাসপার্সন হয়েছে তার জন্য আমি এটাব প্তিবাদ করি এবং
আমি মনে করি যে কোন জন্যায় হয় নি। কোন মেম্বার এ্যাড্রভানস্কপন যদি নেন বা চান
ভাইলে তিনি নিশ্চয়ই পাবেন তাতে কোন সন্দেহ নেই। কেবল আমানেব দেখতে হবে যে
এই নাম ক্রম্বর মধ্যে সেটা এয়াছক্রাই হচেছ কিনা আৰু জন্য কিছু না।

যতীন বাবু যদি চান তা তি.নও এ কুপন পাবেন তাতে সন্দেহ নেই। যতানবাবু কেন পান নি তা জানি না এবং তি নি নিশ্চয়ই পাবেন এটা আনি আশা করি। এই সঙ্গে আনি এবং নি নিশ্চয়ই পাবেন এটা আনি আশা করি। এই সঙ্গে আনি এবং নি নেধারের উপর যে য্যাসপারসন করা হয়েছে তার জন্য প্রতিবাদ করিছি. এবং আনি মনে করি যে এটা কোন অন্যায় হয় নি। কোন মেম্বারের যদি সট পড়ে যায় তাহরে তিনি তাইলে তিনি য্যাজভান্স নতে পারেন, তবে এটা দেখতে হবে যে ও বংসরের মধ্যে তিনি য়াজজান্ট করলেন কিনা।

[3.25-6.35 p.m.]

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় উপাধাক মহাশয়, আজকে বন্ধুবর যতীনবাবু যে প্রস্তাব উপার্পন করেছেন তাতে প্রথমন আনি ভেবেছিলাম যে পরিষদে আমর। সবাই দুর্নীতির জন্য ব্যাথিত এবং দুর্নীতি দুর্ন করবার জন্য বা দুর্নীতি যাতে তিরোহিত হয় তারজন্য একান্ত আগ্রহশীল। জানি <u>এ</u>টা মনে করি প্রতিটি সদস্য নিশ্চয়ই আগ্রহশীল হবেন। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের পর নান। কাল্ড্র পৃথিবীর বহু দেশে দুর্নীতি কিছু কিছু প্রসারিত হয়েছে এবং নানারূপ রূপ প্রিবর্ডন করেছে এবং ভারতবর্ষেও তার ব্যতিক্রম হয় নি। কিন্তু প্রত্যেকটি সং মানুষ মনে করে এট **দুর্নীতিকে দ্র**িভ্ত করা উচিত। যখন জানতে পাবলাম যতীনবাবুর এই পুস্তাব প্রিনদে আসিচে তুৰ্বন ভাবলাম যে দুৰ্নীতি দমন করবার সাধু প্রচেষ্টার জনাই এই প্রস্থা এপেছে। কিন্তু আজকের সমালোচনার ধার। দেখে অত্যন্ত নিরাশ হতে হয়েছে। আজকে দেখলাম যে এই দলীতি দমনকে সামনে শিখণ্ডী খাড়া কবে রাজনৈতিক প্রতিপক্ষক দমন করবার অপচেষ্টাই চলেচে এবং এটাই এই প্রভাবের মূল উদ্দেশ্য। তবে স্থাপের বিলয় এখনত প্যান্ত মন্ত্রীসভাব সদস্যদেব বিরুদ্ধে বিশেষ কোন অভিযোগ উপস্থাপিত হয় নি। কিছু আন অভিযোগ যেটা ধতীনবাৰু উপাপিত করেছেন বাংল। কংগ্রেধের অবিসংবাদী নেতান বিকরে। এবং ১৯৫২ সাল থেকে তিনবাব মার থেয়েছেন তার নেতৃত্বে। স্তরাং আক্রোশ থাক। স অস্বাভাবিক নয়, তা জানি। এর পর ১৯৬৭ সালেও তাব নেতৃত্বে মার থাবেন এটাও বলে যাই। বাংলা দেশেৰ মান্য এত বোকা নয়া বাংলা দেশেৰ সাৰাৱৰ মান্ত্যৰ অকৰ ভান থাকুক তাদেব শুভ বৃদ্ধি আছে, তারা ভুল করে না এবং তার। দুর্নীতিব সম্প্রভূমণ প্রতিটি নির্বাচনের প্রাক্কালে মাঠে প্রাঞ্বেণ যতীনবাবু আজকে থানন প্রা পোছে যেকপ চিংকাৰ কৰে পৰা ধৰিয়েছেন যে কংগ্ৰেসদৰ্নীতি পৰায়ণ। পেশেৰ মানুষ ষদি বোক। হ'ত তাহলে তাঁৰা বিরোধীদের সে টোপ গিলতেন, কিন্ত তাঁৰা যে টোপ পালেন নি তার। দেশশাসনের ভার আমাদের উপবই দিয়েছেন, এটা দেশের মানুষের বিশ্বাদেব উপব নির্ভর করে। স্রতরাং তাঁবা এত বোকা নন। আজকে চাবিদিকে যদি কর্দ্য নিষ্পেপ করা যায় তাহতে সাধাবন নানুষ যাঁর। কিছু জানে না তাঁদের মনে হতে পাবে যে ^{বিবান} পরিষদের কক্ষে দাঁড়িয়ে যখন এই কখা বল। হয়েছে তখন নিশ্চরই কিছু সত্যতা আছে। সাধারণ মান্য তে। জানেন না যে পরিষদের শীতাতপ নিয়ন্ত্রিত কক্ষে দাঁড়িয়ে রাজাব নাকে ভাইনী বনলেও আন কিছু করা যায়না, আমি যদি আগাগোডা অসত্য অভিযোগ কালে বিকর্জে করি, আমি যদি আগাগোড়া অসত্য নিন্দা কারো বিরুদ্ধে করি তাহলে তার বিরুদ্ধে কি করবার উপায় নাই। কিন্তু পরিঘদের বাইরে দাঁড়িয়ে ব্যক্তিগত ভাবে একণা বললে ^{বাতে} রাজোঘাবে তার বিচার হবার সম্ভাবনা আছে। এখানে তা তো নয়। কোন যুড়ির কাগতে কি ছাপা হলো, আর তাকে রাজোদারে নিয়ে গেলেও বিশেষ কি লাভ হবে না ভাব পিছু পিছু মানুঘ ছুটবে না। তবে যতীনবাবুর মত কোন প্রতিঠাবান রাজনৈতিক নেতা ^{কি বরেন} ভাইলৈ হৈটা অগ্রাহ্য করা যায় না। যা প্রকাশ্য তা পরিনদের রক্ষ। করটের মনে^{্রকা}

আর একটি কথা হঠাৎ পরিষদে এসে কোন সরকারী কর্মচারী সম্বন্ধে বিরাট দুন করে বলেছিলান, বিরাট দুনীতির একটা গলপ করলান সেটা তথন আমাদের ভেরিফাট করবার অনুসন্ধান করবার সময় নাই, তাই দাঁড়িয়ে সঙ্গে সঙ্গে তার প্রতিবাদ করতে পালরাম ম: আর প্রদিন সংবাদপত্তে প্রকাশ হলে উদ্দেশ্য সাথক যে যতীন চক্রবর্তী নশাল একখা বলেছেন, কিছ আজকে প্রয়োজন হচেছ বদি সতিয় দুর্নীতি দমন করতে তাঁরা চান, তাহতো, রাজনৈতিক নেতৃত্ব এখন বাদ রাখছি—সরকারী কর্মচারী সম্পর্কে হঠাং দুম করে পরিষদ কক্ষে না বলে সতিয় বদি দুর্নীতি তিনি নমন করতে চাইতেন তাহলে পরিষদের একজন দায়িছশীল সভ্য হিসেবে, একজন দায়িছশীল নাগরিক হিসেবে সরকারের কাছে, সরকারের মন্ত্রীদের কাছে, বাদের কাছে ওঁর প্রতিনিয়ত যোগাযোগ আছে, এমন কি ধতীনবাবু অনেক মন্ত্রীর বন্ধু, তাঁদের কাছে আনায়াসে সেটা পেশ করতে পারতেন এবং প্রতিকার দাবী করতে পারতেন।

আমরা যার। শাসনকার্য্যে আছি, তাদের প্রতি ওর রাগটা বেণী হবে এটা অস্বাভাবিক নর। তার পরে আজকে যদি এই দুর্নীতি দমনের নামে রাজনৈতিক প্রতিপক্ষকে দমন করবার প্রচেষ্টা আমরা করি এবং সেই উদ্দেশ্যে নিবিচারে কর্নম প্রকেপ করি এই ভরসায় যে দেওয়ালে কাদা ছুড়লে খানিকটা আটকে থাকতে পারে, তাহলে আব যা হোক তাতে দেশের স্থনাম বাতে না।

শ্রীমতী ইন্দির। গান্ধী সম্প্রতি বিলেত পরিত্রমণ কবে দেশে ফিরে এসেছেন। এই ভাবে চীৎকার করে আমরা পর পরকে দোঘারোপ কবছি। তার ফলে সমস্ত বিদেশে ভারতবর্ষের জাতীয় চরিত্র যে বিদেশীর চোধে অনেক ছোট হযে আসছে এ সরদ্ধে তিনি গাবধান বাণী উচচারণ করেছেন এ কথা আমাদের মনে রাধা উচিত।

মধ্যমন্ত্রী মহাশয় তাঁর ভাষণে আজকে অনেক প্রশ্বে জবাব দিয়ে গেছেন। কাজেই আমি আৰু বিশেষ কিছু বলতে চাই না। ৭ লক টাকা বেনেট কোলগানেৰ কাছ খেকে গ্ৰহণ ৰূবে 'জনসেবকের'' জন্য মেশিন কেনা হয়েছে এই যে কথার উনি উল্লেখ করেছেন, আমি বনবে। সে কথা সর্বৈব অসত্য এবং এটা কংগ্রেসেব স'বাদপত্র নয়, এটা একটা লিমিটেড ৌপানীর সংবাদপত্র। তাদের যে টাকাব অকুলান হযেছিল, গে টাকাটা তাঁরা ব্যাঙ্ক থেকে ৫না করে সংগ্রহ করেছেন এবং ব্যাহ্ন সেই নিকা তাঁদেব প্রদান করেছে। অতএব এরকন ঘতিযোগ করলে লোকে মনে করবে যে বুঝি তাই এতে কবে লোকের মনে একটা ভন বাননার জন্মাতে পারে। যেহেত একটা স্বাদপত্র বিনোধী বাজনৈতিক দলীয় নীতি স্বৰ্থন কৰেন না হলে একটা সংবাদ্পত্ৰ প্ৰতিষ্ঠানের উপৰ এরকম কর্দ্দম প্ৰক্ষেপ কর। উচিত ন্য। ইউনাইটেড ব্যাক্ক টাকা ধাৰ দিয়েছেন জন্মেবককে এবং যতীনবাৰ নাকি জেনেছেন (य अत्निक्ट क्वानगात्नतः ग्राक्षिक्ते इंछेनाइतिछ त्राक्ष-अन कार्ष्ठ ज्ञा आर्ष्ठ। कार्यन त्य ग्राक्षिक्ते. कान निका जमा बार्ट का यामि जानि ना करन स्नरनि स्वानमान छोडा । यास्ता वट स्नार्ट्य ^{চীকা যে} ব্যা**স্কে জন্ম আছে। সে টাকা**টা বেনেট কোলন্যানের টাকা থেকে দেওয়া হয় নাই ইউনাইটেড ব্যাস্ক সেখানে টাকা য্যাডভান্স করেছে। ইউনাইটেড ব্যাক্ষএ যত লোকের টাকা ^{ভমা} আছে **তাহলে বলা** যায় স্কলের কাচ পেকে তাঁবা টাকা ধার করেছেন এবং সেই মেশিন ওলো বন্ধক আছে। এবং যে রকম য়্যাসেট বন্ধক দিয়ে টাক। ধার নেওয়া হয়, সেই রক্ষই নেওয়া হয়েছে এই একটা উদাহরণ দিলাম।

দিতীযতঃ তিনি হচেছন অত্যন্ত কৌশুলী লোক। তিনি এমন সৰ অতিযোগ করেছেন
দুর্গাপুন সম্বন্ধে যার উত্তর মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় দিয়ে গেছেন। কাজেই আমার আন নূতন কিছু
বিবার দরকার নাই। তিনি যে কথা বলেছেন যে চিরগ্গীলাল বাজোরিয়া কাছ থেকে ৫ লক্ষ
কি ১০ লক্ষ টাকা নেবার কথা এটা সবৈধি অসতা। তিনি তার সঙ্গে সঙ্গে আর একটি কথা
বোগ করেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে স্থবিধা আদায় করে নেবার জন্য এই
টাকা নেওয়া হয়েছে। স্থবিধাটা কী ?

^{[6-35-6-45} p.m.]

^{এবং} অফ্রিৰাটা কি ॰ তিনি বলতে্ন যে পাকিস্তানেন জুট মিলগুলি তাদের **সরকারের কাছ** থেকে বিদেশে রপ্তানির জন্য যে স্থেষাগ পায়–সেই ত্রিধাগুলি এঁর। <mark>যাতে পান। তিনি</mark> অতাত্ত কুশলী **কুট্বৃদ্ধিসম্প**নু।

(শ্রীশশাক্ষ শেখর স্যান্যাল: তাহলে ওঁকে ফরেন মিনিষ্টার করে দিন) তাহলে ফু হয় না। আমি যে কথা বলতে চেয়েছিলাম যে আজকে পাটজাত শিলপ বস্তু আমাদেব একান্ত অপরিহার্য। আমাদের ফরেন এক্সচেঞ্জ আনতে হবে পাটের ধলে ইত্যাদি রপ্তানি করে। পাকিস্তান হচেছ আমাদের নিকটতম প্রতিষ্কী। পাকিস্তান সেখানে রপ্রানি ব্যাপারে যদি বিশেষ স্থবিধ। পান এবং ভারতবর্ষের মানুষ যদি তা না পায় তাহলে ক্মপিটিগনে ভারতবর্ধের মানুঘ হেরে যাবে। হয়তো যতীনবাবু ধবর পেয়েছেন কোন মন্ত্রী মণ্ডলীতে ভারতবর্ষ যাতে হেরে না যায়—যাতে পযুদঁস্তনা হয় দেজন্য তিনি দর্ধাস্ত করেছেন তাঁর দর্বাস্ত হরতো বিবেচিত হচেছ। যেটা আপাতদৃষ্টিতে যুক্তিসঙ্গত বলে হচেছ সেটা এই যে সেই সংবাদের সঙ্গে অতুল্যবাবুকে সংযুক্ত করে বিরোধী দলকে সংযুক্ত করে বিরাধী প্রতিপক্ষের গায়ে কর্দম প্রক্ষেপ করেছেন। এটা অতি স্বাভাবিক। কিন্তু দুংবের সঙ্গে একথা বলতে হয় যে এর ছারা কোন দুর্নীতি দূরীভূত হবে না। দুর্নীতি দূরীভূত লক্ষা হিদারে ব্যবহার করতে হবে। দুর্নীতি দুরীভূত করা রাজনৈতিক উদ্দেশ্যে হাতিয়াব হিসাবে ব্যবহার করলে কোন দুর্নীতি নিবারণ হবে না। যে প্রচেষ্টা যতীনবাবু কবচেন। মাননীয় বন্ধু শশাল্ক সান্যাল মুহাশয় একজন কুশলী ব্যবহারজীবী—আইনের কথা তিনি প্রায়ই বলেন, সংবিধানের কথা তিনি বলেন—কিন্তু আজকে যে কি বললেন তা ঠিক বৃষ্টে পারনাম না এবং আজকের বিতর্কে বোধ হয় যতীনবাবুর প্রদশিত পথে দুহাত দিয়ে কাদা আৰ নুড়ি নিয়ে এগিয়ে যেতে তিনি ধিধাবোধ করেছিলেন বলেই বোধ হয় তাঁকে সংবিধানের ভিতর চুকতে হয়েছিল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপুনাদের সরকার যে আমাদের কাদার মধ্যে এনে দিচেছ—আমরা যে একোবারে কর্দুয়াত।

Shri Rabindralal Singha:

কাদা দিতে রাজী আছেন তাহলে? যাহোক কোন কোন প্রাণী কাদার মধ্যে সঞ্চারণ করতে নিপুন—তাহলে তে। আমি নাচার আজকে একথাগুলি বলে—বিশেষ কর মনে করছি যে এইভাবে কর্নমপ্রক্ষেণ এর বারা বিশেষ কাজ হবে না। রাজনৈতিক দলের সন্স্য নিয়ে কমিটি গঠন তার মানে হচেছ বাছনৈতিক উদ্দেশ্য ছাড়া সেধানে আর কিছুই হবে না। এবং সেধানেই The Cut is out of the bus আসল উদ্দেশ্য প্রকাশিত হয়ে পড়েছে। আমাদের বাংলা দেশের এনফোর্সমেণ্ট-এর সাহায়ে যতদুর সম্ভব দুর্নীতি দমনের প্রচেষ্টা আমর। চালিয়ে যাচিছ। মুধ্যমন্ত্রী বলে গেছেন বে ভিজিল্যান্য কমিশন নিযুক্ত হবে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই এবং স্বাচার সমিতি বেসবকারী প্রতিষ্ঠান এবং সেই বেসরকারী প্রতিষ্ঠানও বাংলা দেশে গঠিত হবে এ আশা আমবা ক্রি অতুল্যবাবুর নামে এই দুর্নাম রটানোর যে প্রচেষ্টা হচেছ যে তিনি সনাচার সমিতি চান না

অতুল্যবাবুর নামে এই দুর্নাম রটন। কর। হয়েছে যে তিনি সনাচার সমিতি চান ন।। বিষ্
এই কথা ঠিক নয়। আজকে ক্ষমতা সম্পন্ন একটা সংস্থা আমর। গঠন করতে যাছি
কোথায় গে শক্তির উৎস ? কে তা গঠন করছে এটাই এত দিন ভারতবর্ষের সাধারণ মানুষে,
মনে সংশয় ছিল। কিন্তু অতুল্য বাবু সে প্রশ্নের জবাব দিয়েছেন। মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশ্য আমার এতকাল ধারণা ছিল যে এটা বুঝি কেন্দ্রীয় সরকারের প্রতিষ্ঠান। তিনি এর গেংসানটা জানতে চেয়েছেন এই মাত্র। নন্দজী যার কথা যতীনবাবু বার বার বলেছেন এবং যার স্থ্যাতিও করেছেন—অবশ্য স্থ্যাতি করা যতীনবাবুর সহজে আসে না। তা সেই নন্দরীয় অতুল্য বাবুর কথা বলেছেন এবং তাঁর সহায়তা পাচেছন এ কথাও বলেছেন। আমানে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে মহাধ্যাকরণের একজন অবসর প্রাপ্ত বিচারণিতি স্বশাচার সমিতির চেরারম্যান হিসাবে নিযুক্ত করার জন্য অতুল্যবাবুর নাম করেছেন। আমার্হ

ব্যক্তিগতভাবে জানা ছিল না, আমি এই মাত্র গুনলাম। যতীনবাবু নন্দজীর কথা বলেছেন। ন্দ্রতরাংসে দিক থেকেও অন্যায় বা অবিচার হয়েছে বলে মনে হয় না। আমি আপনার ্রাধ্যমে এই পরি**থদের সদস্যদের এই কথাই বলতে চাই এবং** এই আবেদনই জানাতে চাই যে তাঁর। যদি দুর্নীতি দূর করতে চান, যদিও আমি এই কথা বলি না যে আমাদের দেশে একেবারে পুর্নীতি নেই। পুর্নীতি আমাদের দেশে বিশুযুদ্ধের অবশ্যম্ভাবী ফল হিসাবে এসেছে এবং তার সজে সাজে দুই শত বৎসরের পরাধীনতার অভিশাপ, তার সাজে সাজে সাম্প্রদায়িক লক। এবং চৈনি হ আক্রমণ ইত্যাদিতে দেশ বিপর্যন্ত হয়েছে। স্ত্তলাং দুপীতি নিষে এই ক্পাই বলতে চাই যে মাননীয় বহুগুণ যদি সত্যই দুনীতি দূৰ কৰতে চান তাহলে তাঁর। সরকারের সঙ্গে সহযোগিত। করুন। দুর্নীতি দমনের নামে বিরুদ্ধ পক্ষেব প্রতি কর্নম নিক্ষেপ কবে লাভ হবে না। ১৯৬৭ সালে সাধারণ নির্বাচনে এর পথ প্রশন্ত করবার চেষ্ট। যতই করুন না কেন গণতান্ত্রিক দেশের মানুষ দুর্নীতি পরায়ণ কিনা গেটাই দেখতে হবে। আমাদের দেশেব মানুষই হচেছ এর শ্রেষ্ঠ বিচারক। এই সাধারণ মানুষই ৫ বংগর অন্তরই রায় দেন। তা তিনবার রায় দিয়েছেন নির্মলবাৰু দেওয়ালের লিখনের কণা বলেছেন। নির্মলবাৰু এই প্রিবনে বেশীদিন আসেন নি আমি ১৯৫২ সাল থেকে অন্তত ৫২ বার এই পরিবদে এই কথা গ্রুনেছি। এতে কিছু **হবে না এই ক**খাই বলতে পাধি। ইতিহাসের কথা বলেছেন। ইতিহা**সে** এই কৰা বলে জানি যে কোন সংশোধিত গণতদ্বে কেউই চিরদিন রাজত্ব করে না এবং আমরাও कরবে। না। কিন্তু আমর। যদি যাই মিধ্যা নিন্দাকারীর দল এসে এ আসনে বসবে না।

(কংগ্রেস পক্ষ হতে টেবিল চাপড়ান)

আমাদের পদত্যাগ করতে বলেছেন। আমি নির্মনবাবুকে বলবে। তাঁদের এখানে এসে বসার কোন সপ্তাবনা নেই। আমাদের দেশের মানুষ এত বোক। নর। আজকে জনমতের সমর্থনে আমর। এখানে এগেছি এবং জনমত যতদিন থাকবে, জনমত যতদিন বিশ্বাস করবে যে আহব। দুর্নীতিপরায়ণ নই ততক্ষণ আমর। থাকবো। (নির্মাল্য বাগচী—কেরালার কথা এত সহজে ভুলে গেলেন ?) কেরালার কথা ভুলি নি। কেরালার আগের কথাও মনে রাখতে হবে। কেবলায় 'অন্ত দিল্যু হয়েছিল এই কথা অস্বীকার করিনা। আমাদেব অন্ত দিলু হয়েছিল এই কথা ঘণিনালের একনাত্র আশ্বাস হয় তাহলে পাশ্চমবঙ্গে আপনাদের কোন আশা নেই এই কথা জানবেন।

(কংগ্রেস পক্ষ হইতে টেবিল চাপড়ান)

থামাদের অন্ত হন্দে যদি গদী দখল করবার স্বপু দেখে থাকেন তাহলে পশ্চিমবঞ্চের স্বপু থাবনাদের আকাশ কুসুমে পরিণত হবে সেটাও আপনার। জেনে রাথুন। মাননীয় উপ পরিষদ পাল মহাশয় পরিশেষে আমি এই কথাই বলবে। যে সকলে মিলে আমাদের চেষ্টা করে। উচিত যে কি ভাবে আমাদের দুর্নীতি দূর করা যায়।

[6-45--6-55 p.m.]

^{াকলে} যথাযথ ইনকাম ট্যাক্স দেন কি সকলকে বুকে হাত দিয়ে বলতে বলি। স্থতরাং আজকে ^{এই দুর্নী}তিকে কি করে দমন কর। যায় এটা বাস্তবিকই একটা মস্ত বড় সমস্যা।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

^{দানাকে} যা য়্যা**নেস করে** তাই দেই।

Shri Rabindralal Sinha:

^{নানি} ব্যক্তিগত লেভেলে নামি না, আপনি বুঝি য্যাকাউণ্ট না দিয়েই দেন। অবশ্য য্যাকাউণ্ট ^{ইলে} বোধ হয় ওঁর ঢের বেশী য্যাসেস করতো। Shri Sasanka Sekhar Sanyai: That is true.

Shri Rabindralai Sinha:

স্থামি স্থানি। স্থামি স্থাগে তো ওকালতি করেছি। (লাফটার)

আজকে আমি একথা বলবে। দুর্নীতি দমনকে যেন উপলক্ষ্য না করা ছয় গদি দখলের প্রচেষ্টায়। এটাকে লক্ষ্য করে যেন আমর। চলি। এগোতে পারি। আজকের এই প্রচেষ্টায় এটাকে উপলক্ষ্য করা হয়েছে, লক্ষ্য করা হয় নাই। সেই জন্য এই প্রস্তাবসহ সকল সংশোধনী প্রস্তাবের আমি বিরোধিত। করছি।

Shri Jatin Chakraborty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, রবীদ্রলাল সিংহ মশায় ঠিকই বলেছেন, পাঁকের কথা তুলেছেন যে পাঁকে জীব বিশেষ যুবে বেড়ায়। যেদিন আমি আলিপুর জুতে গিয়েছিলাস, সেখানে দেখলাম পাঁকে যার। বিশাল বপু, সেই সব জীবই যুবে বেড়ায় এবং দুর্নীতির পাঁকেও আজ পশ্চিমবাংলায় সেই বিশালবপু যাঁদের তারাও দুর্নীতির পংকে যুবে বেড়াচেছ।

কথ। উঠেছে এখানে বলা হচেছ ও সব কথা বাইরে এসে বলেন না কেন ? আমি স্যার বজুতার গোড়াতে বলেছিলাম একথা বেরিয়েছিল যে ১১।৮।৬১ তারিখে অতুল্য ঘোঘ কর্তৃক বিষয়টা ধানাচাপা দেবার প্রচেষ্টা। একটা সাপ্তাহিক সংবাদপত্র দীর্বদিন ধরে চলছে। সাহস হয়নি—সেই দর্পণ কাগজের বিরুদ্ধে অতুল্য ঘোঘ বা তার বশংবদ অনুচরদের তার বিরুদ্ধে মামলা করার।

দ্বিতীয় কথা সনার, আপনি জানেন সর্নাব কাইরণ যে দুর্নীতিনাজ ছিল, যে দুর্নীতির কাজ করেছিল ত। সাধারণ কোটে প্রনাণ কর। যায় নি। কাজেই তার জন্য কমিশন বসেছে এবং সেই কমিশন রায় দিয়েছে এবং আপনি জানেন উড়িয়াতেও আজ কমিশন বসছে।

(Shri Rabindralal Sinha : কমিশন বসিয়েছিল কে?)

আপনার। তো কোর্টের কথা বলেন তার বিরুদ্ধে তো কোর্ট প্রমাণ করতে পারেনি। বিরোধী দল যে অভিযোগ করেছে আমি পূর্ণ দায়িত্ব নিয়ে বলছি। কমিশন বসবার সংসাহস আপনাদের থাকে তাহলে অতুল্য ঘোষের প্রতিটি দুণীতি সেধানে প্রমাণিত হবে, কমিশনেব সামনে প্রমাণিত হবে।

তারপন ব্যাক্ষের কথা বলেছেন। আমি ডাইরেক্টরের নাম বলতে পারি না। তিনি সর্বজন শ্রুদ্ধের কংগ্রেসের লোক, সেই ডাইরেক্টর আমাদের বলেছেন যে দুকোটি টাকার্ব ম্যাকাউণ্ট ইউনাইটেড ব্যাক্ষে বেনেট কোলন্যানের আছে ।

(এ ভয়েস: তাতে কি হয়েছে?)

এবং বেনেট কোলম্যান গ্যারাণ্টী থেকেছে সেই টাকার; তার ফলে সে টাক। তার। পে^{রেছে।}
(লাফটার—হা, হা হা)

ওঁর। হাসতে পারেন। কিন্তু মনে রাধবেন, মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, মনে রাধবেন আমি ^{বে} অভিযোগ করেছি উড়িগ্যার চালের ব্যাপারে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় অত্যন্ত চতুর, দুগাপুরে আনি যে পনেরশো টন সিমেণ্ট পাঠাবার কথা বলেছি উনি বললেন টাক। যাচেছ, আমি ত বলিনি। আমি বলেছি যথন সিমেণ্ট পাওয়া যায়না, সেই সমণ পনের শো টন সিমেণ্ট সেধানে বরাদ কর। হয়েছে হাউস বিলিডংস-এর নাম করে। বিতীয় কথা ২০ লক্ষ টাক। এই সমগ্র দি শুয়ারিটি নিয়ে মন্ত্রীসভা থেকে দুগাপুর রান্তা করার জন্য মন্ত্রুর করা হলো।

 $(S^{l}.r^{i}\ Jagannath\ Kolay\ :$ আপনি তো নেবার নীডার, নেবারদের কোরাটার্স করতে zবে না ?)

সে সব লেবারদের জন্য হচেছ না। স্যার আপনি জেনে রাণ্ডবন রেসিডেনসিয়াল হাউস বিল্ডিংস ওথানে হচেছ দুগাপর কংগ্রেস অধিবেশনের প্রাক্কালে এবং ২০ লক্ষ টাকা টপ প্রাথবিটি দিয়ে রাস্তা তৈরী হচেছ দুর্গাপুরে। আপনাদের ক্ষমতা আছে, তার অপব্যবহার করবেন।

আলকে জগণাধবাৰু ধুব গলাবাজী করলেন। আমি সাার, আপনাকে বলছি, **আমি** টিকিট ক্রেটিলাম——ডিগেরর মাস পর্যন্ত আমাদের কোন টিকিট পাওন। নেই——আমি **সব** ভাক্বে নিয়েছি——কারণ আমাকে একবার দিল্লী যেতে হয়েছিল.....

Shri Rabindralal Sinha:

খন এ প্রেণ্ট অব অর্ডার স্যার, এটা গ ভর্ননেণ্ট দের, না, এসেম্বলী সেকেটাবিয়েট দেয় ?

Shri Jatin Chakraborty:

একেলী সেকেটালীয়েট দেয়।

Shri Rabindea Lal Sinha:

তাহলে দুৰ্নীতি কৰছেন স্পীকার, যাব চেযাব্যাান।

Shri Jatin Chakravorty:

না, না, তা কেন হবে ? আজকে সে এগেম্বলী সেক্রেটাবীয়েটকে বাধ্য করা হচেছ কংগ্রে<mark>সের</mark> সংখ্যাদের সোটা দেনার জন্য——সোটাই দুর্নীতি।

Shri Rabindra Lal Sinha: It is an aspiration against the Chairman

Shri Jatin Chakraborty:

নই জন্য বলছি আজকে এটা তদন্ত করে দেখবার জন্য যে আমাকে রিফিউজ করা বিদেশের কিনা। আপনাদের যদি সৎ সাহস থাকে তাহলে কমিশন বস্তুক এবং সেই কমিশনের শননে যে সমস্ত অভিযোগ হয়েছে আর আমি যা বলেছি সেগুলি সব প্রমাণিত হবে। কাইনোর মত সেই সব অপলাপ সব প্রমাণিত হবে। স্যার, এই চিঠি ঐ আভা মাইতি স্টেপ্স্যা বাড়ীতে যে টেণ্ট হয় এটা ভিনকে লেখা-এর ফটোস্টেট কপি রয়েছে—সেখানে লেখা বসেত্র জ্যাঠাবাবু....

Shri Rabindra Lal Sinha:

^{(क} नि(श्रंष्ट् ?

Shri Jatin Chakraborty:

বৰীদ্ৰাৰ খুব ভাল উকিল কিনা-পি.১৪ দুৰ্গ চিরণ মিত্র খ্রীট.....

(এ ভয়েন: তাতে কি হোল?)

বড় গারে লাগছে না ?——আমি বলছি যে ঐ ভাভা মাইতি দুনীতিবাজ——আর প্রবীর জানা ও সেধানে থাকে এবং সেধান থেকে আজ দুনীতি হচেছ একথা অস্বীকার করতে পারেন দ্বাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আমর। ভেবেছিলাম, মুধ্যমন্ত্রী এধানে যে প্রতিশ্র তি দিয়েছিলেন যে দানির সমিতি হবে—এখন এণ্টিকরাপসনের নাম করে কেটে পড়ছেন এবং সেধানে নন-অকিসিয়াল বিচ তৈরি হতে চলেছ যা বিরুদ্ধে স্বাচার সমিতি—যিনি স্বাচার বিনি নেতৃত্বে করছেন পেই স্বাচার সমিতির গোল। চোরের নিমিনেটেড লোক দিয়ে স্বাচার সমিতি যদি হয় তার ফলে কি হবে ? আজকে কার। দুনীতি দমন করেব লামরা দুনীতি দমন করতে চাই——আমর। তোবলি—আমাদের প্রস্তাবের নধ্যে গুলজারীবালনক্ষ সাহেব যে কথা লিখেছিলেন আনি বলেছি যে বিরোধী দল বরং আমর। সকলে মিলে এটা করি আমুন। আজকে দেওলাগড়ের বাড়ীর কথা উঠেছে। জবাব নিনেন নাতো যে ও্নেই বেঙ্গল গতর্ননেও এর সঙ্গে নেগোগিয়েসন হয়েছিল বাড়ীটা নেবার জন্য সাড়ে চার লক্ষ টাক। ভালযেশন হয়েছিল কিনা—এসৰ অস্বীকার করেন গ

Shri Rabindra Lal Sinha:

একথা সত্য নয়।

Mr. Deputy Chairman:

আপনি বার বার একই কথাই রিপিটেসন করেছেন। শেঘ করুন।

Shri Jatin Chakraborty:

স্যার, ষেস্থ দুর্নীতি রয়েছে, সেওলি অস্বীকাল করতে পারেন না। আমি বলি এই সং অতিযোগের জন্য কমিশন বস্তুক এবং কমিশনের সামনে সমস্ত প্রমাণিত হবে। সেজনাই স্বাচার স্মিতির কথা বলেছি।

The motion of Shri Manoranjan Sen Gupta that in line 2, after the word "Government" the words "from the highest to the lowest cadre" be inserted was then put and lost.

The motion of Shri Manorarjan Sen Gupta that in lines 5-6, for the words "high Government officials" the words "Government officials, high as well as low" be substituted was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Bose that the following be added at the end-numbly:—

"and that all members of the State Legislature including Ministers should be required to declare their assets before the respective House of the Legislature."

was then put and lost.

The motion of Shri Narendra Nath Das that the following be added at the end, namely:—

"and also to set up (3) a high power Committee consisting of persons of ununimpeachable character and integrity to go into the matter of investigation of the assets of high Government officials who have been or were in service of the State at any period of time since 1952."

was then put and lost.

The motion of Shri Manoranjan Sen Gupta that the following be added at the end, namely:—

"This Council is further of opinion that moral and religious education should introduced in schools and colleges under Universities in West Bengal and that every sitting of either House of the State Legislature should begin with a prayer to God on universal basis and for that purpose the Central Government may be requested to amend the Constitution, if necessary."

was then put and lost.

The motion of Shri Jatin Chakravorty that whereas corruption is running rempant in the administrative set-up of the Government, this Council is of opinion that steps should be t ken forthwith to set up (1) a "Committee of Enquiry" on the bass of the recommendations of the "Sant nam Committee" to enquire into the report of corruptions amongst high Government officials and (2) a "Sadachar Co-Committee" on the lines suggested by the Home Minister, Government of India, to root out corruption amongst the State Ministers and members of political parties and that the personnel of these Committees should be chosen from all the parties and groups of the State Legislature and from persons of intergrity and character occupying high position in public life, was then put and lost.

Mr. Deputy Chairman: I find that the first resolution , as determined by ballot, as in the name of Shri Monoranjan Sen Gupta.

^{এটা মৃত} করেছেন কি ? আপনি মৃত করুন তা না হলে এটা যে ল্যাপস হয়ে যাবে।

Shri Rabindralal Sinha: Sir, you are the custodian of the House. It is left to you.

Mr. Deputy Chairman: Mr. Sen Gupta, you move your resolution.

Shri Manoranjan Sen Gupta: Sir, I beg to move that this Council is of opinion that "Sil' leaves which are extensively used by shopkeepers especially confectioners to supply edibles should be disinfected, at the places where they are collected, by Government machinery before they are allowed to be used by the shopkeepers.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-55 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 21st September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent

Shri Abdullah Rasul.

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Dr. Anil Chandra Banerjee.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Shri Sıntosh Kumar Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Amar Prasad Chakraborty

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Kali Charan Ghosh.

Shri Ashutosh Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri R jendra Nath Majundar.

Shri Shrikh Mohammad Jan.

Shri Suresh Chandra Paul.

Shri Chittaranjan Roy.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 21st September, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 21st September, 1964, at 3 pm. being the fifteenth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. Suniti Kumar Chatterjee) was in the Chair.

(3-3-10 p.m.)

Mr. Chairman: Questions.

Obituary

Shri Nirmal Bose: Sir, will there not be an oblivery reference '

Shri Narendra Nath Das: There should, I think, be an obitury reference to the death of Dr. Naresh Chandra Sen Gupta. He was an old member of the Council.

Mr. Chairman: He was a member of the old Coureil during British times. Certainly he is a person whose loss has been very great for Bengal; there is no doubt about it. I did not have the good fortune of knowing him intimately, personally, but I had occasion to meet him and I have always admired his great knowledge of law and his interest in public afficirs. He has also been one of the outstanding literary men of the present-day. He brought in a rew note, that of realism in his treatment of the hum in character in some of his social rovels. That was of course a bit controversial but, nevertheless, there cannot be any doubt that he was one of the greatest sors of Bengal during the last half a century. His loss certainly will be irreplecable. He died full of years and honours. No one would have liked him to pass away. He was 81. We all certainly do feel very said at his passing away.

I would request you, ladies and gentlemen, to stand in your seats for two minutes $^{\rm in}$ silence as a mark of respect to the memory of the deceased.

(At this stage honourable members stood in their seats for two minutes in silence.)

Mr. Chairman: Thank you, ladies and gentlemen. Message of condolece will be sent to the members of the bereaved family.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Statutes of Englishmen in Calcutta

- *115. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to State—
 - (a) the number of statues in various public places of Calcutta, of Englishmen who worked for the Bristish empire;
 - (b) whether there has been a persistent demand for removal of the said statues; and
 - (c) (i) whether the Government consider the desirability of removing such statues,d
 - (ii) if so, the approximate date when such removal will be completed?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

- (a) 14 at present.
- (b) There have been demands for removal of the statues from public places from time to time.
- (c) (i) Yes. In fact, seven of such statues have already been removed.
- (ii) Government are looking for a suitable place for removal of the remaining 14 statutes but it is not possible to fix any target date by which the removal will be completed.

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয় মল্তীমহাশয় বলবেন কি এত দেরী হবার কারণ কি?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

দেরী হবার কারণ হচ্ছে জায়গা পাওয়া যাচ্ছে না। আমরা ভিকটোরিয়া মেমোরিয়াল অর্থরিটি-কে প্নেরায় লিখেছি স্থান দেবার জন্য।

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয় মন্দ্রীমহাশয় শেষের দিকে জবাব দিলেন যে সুটেবল্ শেলস পাওয়া যাচ্ছে না। তা সুটেবল্ শেলস বলতে আপনি কি মিন করছেন? এগুলি কি ভ্যালুএবল্ প্রপারটি নয়?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আমি রাখবার জায়গায় কথা বলছি, এগর্লি যে ভ্যাল্বএবল প্রপার্টি তাতে সন্দেহ নেই। ফাছি গ্রাল্বএবল প্রপার্টি, আর্টিস্ট-এর কাছে এগ্রলির সতাই আর্টিস্টিক্ ভ্যাল্ব আছে।

Shri Narendra Nath Das :

একটা বিলিডং 🛡 স্ট্রাক্ট করে তো রাখা যায় অতএব স্টেবল স্বেস এর কথা বলছেন কেন?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

আমাদের এর্ণ কোন ডার্মপিং গ্রাউণ্ডিং নেই ষেখানে ডাম্প করে রাখা যায়। ডিফিকালিট হচ্ছে কলকাতায় স্থানাট্কু আছে তার থেকে উঠতে হচ্ছে মিলিটারি জায়গা বলে। স্টেবল শেলস প্রচ্ছিনা যেখা। বাখা যেতে পারে।

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয় মন্ত্রীম শাশয় বলবেন কি যে সাতটা স্ট্যাচ্যু সরিয়েছেন, সেগুলো কোথায় রেখেছেন?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

ঐ সাতটার মধে। চারটি গিয়েছে ভিক্টোরিয়া মেমোরিয়ালের এনক্লোজারের ভেতর, আর তিনটি আমাদের গোডাটিনে নিয়ে গিয়ে রাখা হয়েছে। আমাদের নিজেদের গো-ডাউনই সরাবার দরকার হয়ে পড়েছে।

Shri Abdullah Rosul :

ভিকটোরিয়া মে মারিয়ালের বাগানে যে চারটি রাখা হয়েছে, সে কি ঐ ১৪টা স্ট্যাচ**ুর মধ্যে গণ্য** করা হ**র**?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

ভিকটোরিয়া শেমোরিয়ালের এনক্রোজারের ভেতর যেগুলো আছে, সেগুলি এই ১৪টার বাইরে।

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় মল্বীমহাশয় বলবেন কি ১৪টা স্ট্যাচ্চু কাদের? আমার প্রশ্ন জিল্প্ত:সা করার কারণ এই এখানে লেখা রায়ছে—

ইংলেস মেন হ; ওয়াকডি ইন দি ব্রিটিশ এম্পায়ার.

এর মধ্যে এমন কারো কারো স্ট্যাচ্ন আছে যারা ইংলিসম্যান হলেও ইংরেজ সাম্রাজ্যের জন্য কাজ করেন না। আমি জানতে চাই তাদেরটা এর মধ্যে নাই ?

Shri Khagendra Nath Das Cupta:

হাঁ তাদের স্ট্যাচুও এর মধ্যে আছে, যেমন ডেভিড হেয়ার। তার স্ট্যাচু আমরা সরাবো না
ঠিক করোছ। এ রকম আরো দ্-চারটী ফ্যাচ্- আছে যেগ্- লি সরাবার দরকার হবে না। আর
ক্ষেকটা ফ্যাচ্- আছে আমরা সামান্য কয়েকদিনের মধ্যে সরাতে পারবো। তবে শেষ পর্যস্ত ১৪
টা ফ্যাচ্ আমাণের সরাতে হবে।

Shri Nirmal Bose :

থ ১৪টির নাম কি?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

ত আমি এখন বলতে পারেবো না।

Shri Nareidra Nath Das :

এ্যাসেশ্বলী প্রে^ণ দংক্রস-এর মধ্যে কারো স্ট্যাচু আছে কি?

Shri Kha zendra Nath Das Cupta:

হ্যাঁ, আছে।

Shri Narendra Nath Das :

কার আছে?

বেন্টিংকের ছিল তা সরিয়ে দেওয়া হয়েছে।

Electrification of villages

- *116. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of th Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) the number of villages to be electrified by the end of Third Five-Year Plan in West Bengal;
 - (b) the number of villages so electrified up to June 30, 1964, and
 - (c) the approximate date when the target of the Third Five-Year Plan in this respect will be implemented !

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: (a) 2,168. (b) 809, (c) within the current plan period, if possible.

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয় মন্ত্রীখহাশয় একটা খ্ব খারাপ জবাব দিলেন—
উইদিন দি কারেন্ট শ্লান পিরিয়ড, ইফ পসিবল
আপনার জবাবে দেখছি যে ২.১৬৮টি গ্রাম ইলেকট্রিফাই করবেন—তার ৪০% হয়েছে আড়াই
কি ভিন বছরে: আর দেড় বছরে বাদবাকীগুলি হবে বলে কি আপনি মনে করেন?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

থার্ড ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এর মধ্যে আমরা শেষ করতে চেণ্টা করবো ; হয়ত ফোর্থ ফাইভ ইয়ার প্ল্যান-এর ফাণ্ট ইয়ারটা যাবে এটা সম্পূর্ণ করতে ।

Shri Narendra Nath Das :

এত দেরী হবার কারণটা কি মন্ত্রীমহাশয় জানেন?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

ন্দ এ্যা**ভেলেবিলিটি অফ মেটেরিয়াল ইন টাইম**— এটাই মুক্ত বড় কারণ হয়ে পড়েছে।

Shri Sudhindra Nath Mukherjee :

বাংলাদেশের কতকগৃলি গ্রামে ইলেকট্রিফিকেসম হবে বলে গভীর মলক্প থানায় থানায় বসান হয়েছে; যেমনটা বলাগড়ে হয়েছে যে ইলেকট্রিসিটি আসলে পরে তা কাজ করবে—যেথানে ২১।২২টা গভীর নলক্প বসান হয়েছে। বসাবার পর প্রায় চার পাঁচ মাস কেটে গেল. এখনো সেথানে ইলেকট্রিসিটি আসতে দেরী হলে সেগৃলো অকেজো হয়ে পড়ে থাকবে এবং অযথা সাধারণের অর্থ নন্ট ইবে। এ সম্বন্ধে কি তিনি কোন আশ্বাস দিতে পারেন যে সেথানে ইলেকট্রিসিটি তাড়াতাড়ি যাবে ও নলক্পগৃল্লা কার্যকরী হবে?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

অ মরা যতশীঘ্র সম্ভব করবার চেষ্টা করবো।

Shri Narendra Nath Das :

আমি মন্ত্রীমহাশয়কে জানাচ্ছি যে বলাগড় থানায় প্রায় ৩০০টা গভীর নলক্প ইলেকট্রিফিকে-সনের জন্য ওয়েট করছে ; সেখানে তাড়াতাড়ি কি ভাবে হতে পারে তার বাবস্থা করবেন কি ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আহরা চেণ্টা করছি যত তাডাতাডি সে কাজ সম্পন্ন করা যায়।

Shri Narendra Nath Das :

মন্ট্রমহাশয় কি জানেন আমাদের এখানকার চেয়ে উড়িষ্যায় ইলেক্ট্রিফাইড বেশী হয়েছে?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

ু ২তে পারে; আমার ঠিক জানা নাই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ন্তামহাশয় বললেন র মেটিরিয়ালস্ সময়মত না পাওয়ার জন্য ইলেকটিফিকেসন হতে দেরী হছে, আমার প্রশন হচ্ছে এই মেটেরিয়ালগন্লি কোথা থেকে আসছে এবং কিভাবে আসছে পেটা একটা জানাবেন কি?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

^{বাংলা}দেশের বাইরে থেকে এগ**্রলি** আনান হয়, এমন কি ভারতবর্ষের বাইরে থেকেও আনতে হয়।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

শ্বৈমিফিকালি কি বলতে পারেন কোন্ কোন্ দেশ থেকে এগালি আসে?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

^{এখনই} বলতে পারবো না, নোটীশ চাই।

Shri Narendra Nath Das :

আপনি চেণ্টা করেও ফরেন এক্সচেঞ্চ-এর অভাবের দর্ণ বাইরে থেকে মেটিরিয়াল আনতে পারেন নি এরকম কোন নজীর আছে কি?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

এ সম্বন্ধে এখনই আমি কোন জবাব দিতে পারছি না।

Incidents of Bhutabari of the Meenglass Tea Estates

- *117. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Labour Department be pleased to state—
 - (1) whether it is a fact that two workers were recently killed and many others were injured at Bhutabari of the Meenglass Tea Estate in the Duats, and
 - (b) if so, what steps the State Government have taken against the alleged culprits?

[3-10—3-20 p.m.]

- **8hri. Bijoy Singh Nahar**: (a) One person was killed and one person is yet untraced. It is not known whether the untraced person is also dead. A few perso s were also injured.
- (b) Four persons and the acting Manager of Meenglass Tea Estate were arrested by the police in connection with the incident. The acting Manager was later relessed on bail. A police case under sections 148, 149 and 302 IPC has also been started. Police investigation is proceeding.

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে কি কারণে এই মিনপ্লাস টি এস্টেট-এর ইংরাজ সাহেবটি গুলি চালিয়েছিল?

Shri Bijoy Singh Nahar:

কারণ আমি বলতে পারবো না। এটা লেবার ডিসপিউট নয় এবং ষেট্রকু রিপোর্ট থেকে ব্রুতে পেরেছি তাতে দেখা যায় যে চা বাগানের জমি দখল নিয়ে পারস্পরিক মারামারি ও গণ্ডগোলের স্ভিট হয়েছে। এবং তার জন্য ম্যানেজার কতকগর্বল লোকের সঞ্গে যুক্ত হয়ে অভিযুক্ত হয়েছে —তাকে বেল দেওয়া হয়েছে—কেস হয়েছে। এখন ম্যাটারটী সাবজ্রতিস।

Shri Narendra Nath Das :

প্রশন হচ্ছে, ম্যানেজার যে গর্নল চালিয়েছেন এবং তাতে আপনি বলেছেন একজন মারা গেছে যেটা আনট্রেস্ড। কিম্তু এই যে একজন লোককে গর্নল করে হত্যা করলো করেলা কারণটা কি?

Shri Bijoy Singh Nahar:

গ্রনিতে **যারা মারা গেছে একথা বলি নাই, যারা মারা গিলেছে তারা লাঠি চালনায় কি গ্রনি** চালনায় একথা আমি ঠিক বলতে পারবো না।

Shri Narendra Nath Das :

এই ৰে

Acting Manager was later released on buil.

যে লোককে হত্যার জন্য গ্রেপ্তার করা হয়েছিল—তাকে বেল দেওয়া কেন হোল?

Shri Bijoy Singh Nahar:

আদালত বলতে পারেন; আমি বলতে পারবো না সেটা।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ত্রনি বলতে পারেন না ষে গর্মল চালিয়েছিল, কি, লাঠি চালিয়েছিল তাহলে উনি কি এ সম্বন্ধে কোন খোঁজ খবর নিয়েছিলেন কি যে কি ধরনের গণ্ডগোল সেখানে হয়েছিল? একজনকে মেরে ফেল্ল-এ সম্বন্ধে কোন খোঁজ খবর নিয়েছিলেন কি?

Shri Bijoy Singh Nahar:

প্লিশ ইনভেস্টিগেসন হচ্ছে, কোর্টে কেস আছে।

Shri Narendra Nath Das:

এই মানেজারের কোন বন্দুকের লাইসেন্স ছিল কি?

Shri Bijoy Singh Nahar:

নোটিশ দিলে বলতে পারি।

Shri Narendra Nath Das

কিভাবে মারা <mark>গেছে—গর্নির আঘাতে, না, লাঠির আঘাতে—এ সম্বন্ধে কোন কুইরী করেছেন</mark> কি?

Shri Bijoy Singh Nahar:

এ সম্বন্ধে আমার কোন ইনফর্মেশান নেই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

Apart from the police investigation did he enquire into the matter as a labour Minister.

Shri Bijoy Singh Nahar:

আমি য়্যাজ এ লেবার মিনিন্টার হিসাবে বলতে পারি যে সেখানে এখন শান্তি রয়েছে, চা বাগানের কাজ ঠিকমত চলেছে।

SS-F 45

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

Sir, the Minister is evading the answer.

Shri Bijoy Singh Nahar:

I am not evading the answer.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

My specific question is whether as a Labour Minister he did enquire into the matter.

Shri Bijoy Singh Nahar:

লোবার মিনিন্টার এনকোয়ারী করার কোন দরকার মনে করে না এটা প্রিলেশ মিনিন্টারের কাজ : Shri Mohit Kumar Moitra :

শন্মীমহাশার কোন পোণ্টমর্টম রিপোর্ট পেয়েছেন কি না?

Shri Bijoy Singh Nahar:

না পোষ্টমর্টম রিপোর্ট পাই নাই।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Professor-representatives in the Governing Bodies of sponsored colleges

90. Shri Nirmal Bosu :

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অন্ত্রহপূর্বক জানাইবেন কি--

- (ক) রাজ্যের প্রত্যেকটি সরকারী স্পনসর্ভ কলেজের গর্ভার্নাং বডিতেই কি অধ্যাপক প্রতি নিধি থাকেন:
- (খ) 'ক' এর উত্তর "না' হইলে, কোন্ কোন্ কলেজে ইহা নাই;
- (গ) এই সব কলেজে অধ্যাপক প্রতিনিধি গ্রহণের কি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হইয়াছে; এবং
- ি (ঘ) সাধারণতঃ একটি গভনিং বভিতে কতজন অধ্যাপক প্রতিনিধি গ্রহণ করা হয়?

শিক্ষা বিভাগের মন্ত্রী (শ্রীরবীন্দ্রলাল সিংহ) ঃ (ক) হ্যাঁ, থাকেন।

- (খ) ও (গ) এ প্রশ্ন উঠে না।
- (ঘ) গভর্নিং বডির সদস্যের সংখ্যা দশজন বা তার কম থাকিলে, একজন সদস্যের সংখ্যা ভতোধিক হইলে, দুইজন প্রতিনিধি থাকেন।

Surplus land vested in the Government of West Bengal

- 91. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue department be ple'sed to state in respect of each district—
 - (i) the total amount of surplus land vested in the Government of West Bengal (in acres) under the operation of the West Bengal Estates Apquisition Act. 1953;
 - (ii) the total amount of such land taken possession of;
 - (iii) the total amount of land so far licensed or settled; and
 - (iv) the number of disputes about vested land pending before law courts '

Minister for Land and Land Revenue (Shri Syamadas Bhattacharyya): (i), (ii), (iii) and (iv) A statement is laid on the table.

As the interests of intermediaries raiyats and under-raiyats in the transferred territories have vested in the State under the West Bengal Estates Acquisition Act, 1953, with effect from 14th April, 1964 only, the statement does not include figures in respect of these territories.

Statement referred to in items (i) to (iv) of Question No. 91

| | | (i) | (ii) | (iii) | (iv) |
|--------------------|----|---|--|---|---|
| Name of District | • | The total amount of surplus land vested in the Government of West Bengal (in acres) under the operation of the West Bengal Estates Acquisition Act, 1953. | The total amount of such land taken possession of. | The total amount of land so far licensed or settled. (Acres) | The number of disputes about vested land pending before law courts. |
| | | | | | |
| Bankura | | 1,85,637.00 | 26,537.00 | 1,997.00 | 5 |
| Birbhum | | 55,714.56 | 27,051.24 | 4,539.64 | 648 |
| Budwan | | 37,388.00 | 15,524.00 | 2,953.76 | 1/2 |
| (ooch Behar | | 49,672,98 | 38,002.54 | 932,54 | .45 |
| Darjeelin g | | 25,710,95 | 17,456 41 | 4,420.24 | 13 |
| Hooghly | | 13,448 10 | 8 027,13 | 1 259.80 | ı |
| Howrah | | 4,145.13 | 3,369,96 | 834.40 | |
| Japagun | | 2,17,028.00 | 1,55,852.00 | 38,501.00 | 300 |
| Malda | | \$9,279.47 | 52,864,70 | 4,779.26 | 1,639 |
| Midna 610 | | 3,08,163,70 | 2,30,748.93 | 30,139.71 | 1,691 |
| Murshidat ad | | 37,132 09 | 15,466.59 | 4,751,52 | 682 |
| Nadia | | 27,249.74 | 11,790,99 | 4,011,73 | 506 |
| 24-Parganas | | 1,18,289.00 | 51,564.00 | 11,382.00 | 1,067 |
| West Dinajpur | •• | 66,045,61 | 46,144.44 | 18,796.19 | 1,239 |
| State Total | | 12,34,895.93 | 7,00,39 9.93 | 1,33,298.79 | 8,028 |

Report of the West Bengal Price Enquiry Committee

- 92. E'ri Mirmel'a Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) if he would lay on the Table a copy of the report of the West Bengal Price Enquiry Committee consisting of ten members with Dr. B. Dutta as Chairman;
 - (b) if the report is being printed in full for sale among the public;
 - (c) if not, the reasons therefor;
 - (d) (i) if the recommendations of the Committee have been accepted by the Government for implementation; and
 - (ii) if so, what are the recommendations?

Minister for Foot and Supplies (Shri Prafulla Chandra Sen): (a) Chapt e VI of the Report of the Price Enquiry Committee on the problem of cereals and Chapter XI on conclusions and recommendations of the Price Enquiry Committee and Minute of Dissent by two members are laid on the Library Table. These are the only portions of the Report of the Price Enquiry Committee which have so far been released for publication.

- (b) Printing of the entire report for general circulation is under consideration of Government.
 - (c) Does not aries.
- (d) (i) Some of the recommendations regarding cereals are likely to be adopted with the approval of the Government of India with effect from 1st January, 1965. e.g., increased State Trading with controlled distribution of the entire produce of the Rice Mills, Statutory Rationing in the Calcutta Industrial area, etc. The recommendations on other commodities are still under consideration.
- (ii) The recommendations are contained in Chapter XI of the Report of the Price Enquiry Committee which is laid on the Table in reply to clause (a).

Proposed Hartal on the 25th September

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আমি আপনার অনুমতি নিয়েছি। আমি এখানে একটি কথা পেশ করতে চাই আপনার মাধ্যমে—মন্দ্রীরাও আছেন। স্যার বিভিন্ন ট্রেড ইউনিয়নের পক্ষ থেকে বোনাসের রায় সংশোধানের দাবীতে এবং খাদ্যদ্রব্যের দর অত্যন্ত বেড়েছে। ন্বাভাবিকভাবে তার প্রতিবাদ জানাবার জন্য শান্তিপূর্ণভাবে সাধারণ ধর্মঘটের আহ্বান বামপন্থী দলগ্বাল জানিয়েছেন। গতকাল আমাদের এখানে যে প্রধানমন্দ্রী এসেছেন—আজকে সংবাদপত্রে দেখছি যে তিনি আমাদের প্রায় ধ্যমক দিয়েছেন—ভয় দেখিয়েছেন মৃখ্যমন্দ্রী মারফং—আমাদের উপর নানা রকম ভয় প্রদর্শন করেছেন। এবং সেজন্য মৃখ্যমন্দ্রীকে সে সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বনের জন্য নির্দেশ দিয়েছেন কড়াভাবে বিভিন্ন সংবাদপত্রে এরকমভাবে বেরিয়েছে। আমি জানতে চাই যে এরা সরকারী ভাবে কিছ্ব জানেন কিনা যে প্রধানমন্দ্রী কি সত্যস্থিতিই এই রকম হ্মকী বা ভয় দেখিয়েছেন কি না। শান্তিপূর্ণভাবে যেখানে আমরা ধর্মঘট জানিয়েছি এই রকম হরতালের আহ্বান জানানোর আমাদের গণতান্ত্রিক অধিকার আছে। সে সম্পর্কে এখানে শৈলবাব্ব আছেন—লেবার মিনিন্টার আছেন রবীনবাব্ব তোঁ গালে হাত দিয়ে বসে আছেন একট্ব অনুগ্রহ করে আমাদের কিন্তুন——লেবার

Mr. Chairman:

1964.

ইজ ইট ক্ল্যারিফিকেসান অর ভেরিফিকেসান অফ দি রিপোট ।

Shri Jatin Chakravarty

একজার্ক্তলি আমরা ঠিক ব্ঝতে পারছি না সেজনাই আমরা সেটা জানতে চাচ্ছি। আপনারা এট্রকু বলন্ন তাহলে আমরা ব্ঝতে পারি এবং এটাই আমরা জানতে চাই যে সরকার পক্ষ কি করছেন। তারা সত্য আমাদের হ্মকি দিচ্ছেন কি না। শৈলবাব্ তো বসে আছেন উনি বলন্ন না। আমাদের যে অধিকার থব করা হচ্ছে। (এ ভয়েস—এর্প কোন প্রভিসান নেই) এর্প প্রভিসন না থাকলেই আপনারা এটা বলতে পারেন।

Mr. Chairman: He wants to know whether there was actually any threat by the Prime Minister. I think that is a matter of opinion It will be interpreted differently by different persons.

Shri Jatin Chakravarty:

থবরের কাগজে বিভিন্ন সংবাদ বেরিয়েছে। আমরা যেটা সরকারীভাবে বেরিয়েছে সেটা জ্বানতে চাই। আমরা জ্বানতে চাই সত্যই এভাবে গণতান্ত্যিক অধিকারের উপর হুর্মাক দিয়ে আপনারা করতে চান এবং প্রধানমন্দ্রী কি সে নির্দেশ দিয়ে গেছেন? (এ ভয়েসঃ কেউ এলে আপত্তি নেই) শান্তিপূর্ণভাবে ধর্মঘট বা হরতাল করতে চাচ্ছেন তাদের কথা বল্পন। শৈলবাব্ধ বল্পন

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, We do not agree at all with the interpretation put upon the speech of the Prime Minister. It was only an appeal and I think there was nothing wrong in it.

Shri Satya Priya Roy:

সাার, এই সম্পর্কে আমার একটা বন্তব্য আছে সাতরাং এ ব্যাপারে আপনার একটা দ্বিট আকর্ষণ করতে চাই যে ২৪এ তারিখে আমাদের হাউস বন্ধ থাকবে, তো বা আমাদের বিজনেস থাকবে না তো—কারণ আমরা তো আসতে পারবো না। এই ভাবে যদি ডেমোক্লাসিকে হত্যা করতে চান এবং অপোজিসনকে দ্রের রাখতে চান বা আমাদের না হলেও চালিয়ে যাবেন তাহলে আলাদা কথা। সেইজন্য এই সম্পর্কে একটা সিম্ধান্ত নেওয়া দরকার। আমাদের চিফ হাইপ আছেন তিনি এ বিষয় একটা ব্যবস্থা কর্ন।

Mr. Chairman: I do not know whether you can anticipate that.

^{Shri} Satya Friya Roy:

এ ভাবে যদি_স্যার, ২।৪ জন আসেন এবং একঢা একস্-পার্টি-তে সমস্ত বিল পাশ হয়ে যাচ্ছে, এর্প করলে ভাল হবে না। গণতান্তিক দিক থেকে এটা অন্যায় হবে। তাই আমি মাননীয় সভাপতি মহাশয়ের কাছে এ বিষয়ে আবেদন জানাতে চাই।

Shri Jagannath Kolay:

^{হাউস} বন্ধ থাকলে আর কি হরতাল হল?

Shri Satya Priya Roy:

বন্ধ থাকুক বা খোলা থাকুক আমাদের কথা হচ্ছে যে ঐ দিন সেসন থাকলে কেউ আসতে পাছে না কেননা ট্রাম বাস কিছু চলছে না এবং ট্রাম বাস ছাড়া আসা সম্ভবও নয়। সেইজন্য স্বভা-পতি মহাশয় এ বিষয়ে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

Mr. Chairman: You have brought it to the notice of the House.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি আপনার বাড়ীর কাছে থাকি, আপনি যাতে আসতে না পারেন সেজন্য আমি কাদকে আপনার গাড়ীর তলায় শুরে থাকবো।

Shri Jagannath Kolay:

তাহলে তো আরো জোরাল হবে?

Shri Narendra Nath Das :

Picketing is peaceful.

করা যদি অশান্তির হয় তাহলে গণতান্ত্রিক কি হলো? এ তো আগে কংগ্রেস কর্মীরাও করেছিলো। এখন কি কংগ্রেস সে সব ভূলে গেছে?

Calling attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Chairman: The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of—

- (1) Alleged discrimination in the matter of recruitment by the Indian Airlines Corporation, Calcutta—attention was drawn by Shri Jatin Chakravorty on 16th September, 1964;
- (2) Alleged misuse of Government quota for the purchase of a scooter for the Calcutta University—attention was drawn by Shri Nirmalya Bagehi on 16th September, 1964 and
- (3) Special cadre teachers placed in secondary schools—attention was drawn by hri Satya Priya Roy on 17th September, 1964.

The Ministers concerned will please make statements if they are ready.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, may I rise on a point of correction! I think the Calling Attention motion was on the purchase of a scooter not by the Calcutta University but by the Vice-Chancellor of the Calcutta University.

Shri Saila Kumar Mukharjee: Sir, I may give the reply on that Calling Attention motion brought by Shri Nirmalya Bagehi.

The Vice-Chancellor of the Calcutta University approached the State Government in May, 1964, for the allotment of a scooter from their quota for the use of his Secretary who was stated to be in urgent need of it. Accordingly in the month of June, 1964, a Lambretta scooter was allotted in favour of "the Private Secretary to the Vice-Chancellor, University of Calcutta, Senate House, Calcutta-12" and the scooter has been registered in the office of the Director, Public Vehicles Department, Calcutta, in this style. The letter was signed by the Vice-Chancellor in his personal capacity.

The Vice-Chancellor has explained that the post of the Private Secretary to the Vice-Chancellor does not exist in the University and that he wanted the scooters for his Personal Secretary who resides in Allahabad. He himself paid the price of the scooter and took delivery of it on the 8th August, 1964. He despatched it is Allahabad on the 14th August, 1964 with his Chaprasi. The railway freight for the scooter, and the railway fare and travelling allowance for the Chaprasi were also paid by him personally.

[3-20 -3-30 p.m.]

Shri Rabiniralal Sigha: Regarding the calling attention notice of Shri Satya Priya Roy, I make the folloing statement.

The special cadre teachers working in aided Secondary Schools are getting their pay according to their qualifications as on the 1st April, 1961, in the revised scales of pay like other teachers of those schools. They are being paid as above as per decision of the Government. So the special cadre teachers who have improved their qualifications after the 1st April, 1961, were not being paid according to the higher qualifications acquired subsequently. If any such teacher who improved his qualifications after the 1st April 1961 had been paid in the revised scale according to these qualifications through oversight, necessary adjustment had to be made recover the amount in excess from the subsequent bills. However, it has recently been decided to give the special cadre teachers working in aided non-Government secondary schools the benefit of revised scales of pay for improved qualifications, acquired subsequent to the 1st April, 1961 as in the case of normal cadre teachers.

Mr. Chairman: What about the calling attention notice given by Shri Jatin Chakravorty regarding the alleged discrimination in the matter of recruitment by the I A. C., Calcutta?

Shri Jagannath Kolay: It will be made by Shri Saila Kumar Mukherjee on some other day.

Mr. Chairman: I have before me two notices of calling attention on the subjects of (1) demands of the non-Government college teachers for increased pay sclass—given by Shri Rajkumar Chakraverty, Shri Nirmalya Bagchi and Shri Nirmal Bose, and (2) ad interim grant in aid and Puja advance to secondary school teachers given by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.

Members may now formally call attention.

Shri Rajkumar Chakraverty: I withdraw my calling attention notice.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, my motion reads as follows—

The greatest national festival of Bengal, the Puja is coming. This year an abnormal rise in the prices of all essential commodities has made it practically impossible for the poor middle class employees like teachers to meet additional Puja expenses from their meagre and fixed monthly income.

Considering this situation, the Education Minister is requested to send immediately an adequate ad interim grant-in-aid to all aided Secondary Schools of the State before the Puja with instruction to the Managing Committees concerned to disburse the amount among teachers and other employees of schools so that their salaries at least up to September, 1964, are fully paid. As done during the last two years the Minister is further requested to ask the Managing Committees to pay an advance of Rs.200 over and above their salaries to teachers, willing to take benefit-of it with instruction to the School Authorities to realise this amount in easy instal.

The matter is very urgent. The Hon'ble Minister is requested to make a statement forthwith assuring sanction of an adequate amount of grant-inaid which can cover payment of both teachers' salary and Puja advance to them and other employees of schools.

Shri Rabindralal Sinha: This is a request for action—not a matter of public importance. The honourable member wants some assurance from me. Calling Attention motions are not for taking assurances from the Ministers, but for drawing the Minister's attention to particular state of things happening. Therefore how can the question of assurance come in the Calling Attention motion?

Shri Satya Priya Roy: Sir, the member wants to draw the attention of the Hon'ble Minister to a serious matter. The Pujes are coming. Teachers have not yet got their salary for the month of September, and during the national festival of Bengal, the teachers will have to go empty-handed without having anything from the school. They will not be able to buy anything for their children and they will also not be able to maintain their family. That is why the attention of the Hon'ble Minister has been drawn. It is a huminatarian question also.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya :

উনি যে এটা বঙ্লেন যে এটা রিকোরেস্ট ফর য়্যাকসন কিন্তু এটা এ্যাকসনটা কি হোল ? এটা রিকো-রেস্ট করা হয়েছে ট্র কর্নাসভার দি সিচুয়েসন এবং এই ২০০ টাকা এটা গত বছর দিয়েছে তার আগের বারেও দিয়েছে। নৃতন কিছু নয় এবং এটা ধার দেবেন। এবং এটা তো মাস্টার মহা-শায়দের কাছ থেকে বাই ইনস্টলমেন্ট এটা রিয়ালাইজ করে নেওয়া হবে। য়্যাডভান্স মানে তো একেবারে দিয়ে দিচ্ছেন না।

Shri Rabindralal Sinha:

কলিং য়্যাটেনসন এর উপর বক্তৃতা হবে নাকি স্যার?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

না না, বক্তুতা নয়, এটা আমি বলছি এটা একট্ দেখুন।

Shri Rabindralal Sinha: Sir, when you have been pleased to admit the Calling Attention Notice, I will reply on some other day.

Messages

Secretary: Sir, the following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly:

(i)

"The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 16th September, 1964, has been duly signed by me and is annoxed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

K. C. BASU,

Calcutta:

Speaker,

The 21st September, 1964.

West Bengul Legislative Assembly.

(ii)

"The annexed motion was passed by the West Bengel Legislative Assembly at its meeting held on the 21st September, 1964 and is sent to the West Bengal Legislative Council for their concurrence and for communication to the West Bengal Legislative Assembly of the names of the members appointed by the West Bengal Legislative Council to the Joint Committee.

Annexure

- (i) That the West Bengal Land Reforms (Amendment) Bill 1964, be referred to a Joint Committer of the Houses consisting of 24 Members; 19 Members from this Houses namely:—
 - 1. Shri Syed Abul Mansur Habibullah,
 - 2. Shri Hare Krishna Konar,
 - 3. Shri Amarendra Nath Roy Prodhan.
 - 4. Shri Nuni Bhattacharjee,
 - 5. Shri Aswini Roy,
 - 6 Dr. Radha Krishna Singha,
 - 7. Shri Sudhir Chandra D s,
 - 8. Shri Birendra Kumar M itra,
 - 9. Shri Abani Kum / Basu,
 - 10. Shri Ananda Gop: I Mukhopadhyay,
 - 11. Shri A un Kum r Moitra.
 - 12. Shri Pejus K nti Mukherjee,
 - 13. Shri Sh. msuddin Ahmed,
 - 14. Sh. i Ajoy Kum r Mukherjee,
 - 15. Shri Gakul Behari D s.
 - 16. Shri S nkurd s Banerji,
 - 17. The Hon'ble Sowrindra Mohan Misra.
 - 18. The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay, and
 - 19. The Hon'ble Symades Bhattacharyya,

and tive members from the Council:

- (ii) that in order to constitute a sitting of the Joint Committee the quorum shall be one-third of the total number of members of the Joint Committee;
- (iii) that the Committee shall make a report to this House by the end of the second work of the next session;
- (iv) that in other respects the rules of procedure of this House rolding to Committees will apply with such variations and modifications to the Speaker may make;
- (v) that this House recommends to the Council that the Council do join in the said Joint Committee and communicate to this House the names of members to be appointed by the Council to the Joint Committee.

Calcutta: The 21st September, 1964.

K. C. BASU, Speaker, West Bengal Legislative Assembly.

Str. I I sy on the table the Messages and the Bills.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964

Shri Bijoy Singh Nahar: Sir, I beg to move that the West Beng d Official Language (Amendment) Bill, 1964, as possed by the Assembly, be taken into consideration.

স্যার এই বিলটা একটা ছোট বিল। সাধারণভাবে দেখলে মনে হয় যে **আমরা বাংলা** চালাতে চাচ্ছি না ইংরাজী চালাবার জন্যই নাকি বিল এনেছি, কিন্তু তা নয়। আমি এইট,কুই বলতে পারি যে কতগালি টেকনিকাল ডিফিকালটি-এর জন্য এই বিল আনতে হয়েছে। মাননীয় উপাধাক্ষ মহাশয় আপনি জানেন যে সংবিধানের ২১০-এর (২) ধারা অন্সারে ২৬এ জান্যারী थ्यक नमन्ठ विधानमञ्जलीत य काककर्म द्राव नमन्ठ देश्ताकीर कतर द्राव वर्ष वर्ष वर्ष র্যাদ আমরা এইখানে এই সংশোধনী আনতে না পারি তা হলে সে কাজের অনেক রকম অস্ক বিধা হচ্ছে তা ছাড়া অফিসিয়াল ল্যাংগোয়েজ বিল পাস হয়েছে তাতে নোটিফিকেসন সেটা সেদিন থেকে করতে হবে এবং সেটা নভেম্বর এর ১১ই অবধি সময় আছে ১৯৬৫ সালে। এই বাংলা ভাষায় নোটিফিকেসন করতে গিয়ে দেখলাম যে বহুরকমের অসুবিধা এর ভেতরে ब्राप्त शिष्ट । वर् एकेनिकाल अमृतिया रूट भारत यात्र खना अतनक काखरे आठल रुख यात्व ৰিদ ইতিমধ্যে ইংরাজী না রাখা হয়। আমরা তাড়াতাড়ি নোটিফিকেসন করবার চেণ্টা করেছি কিন্তু নোটিফিকেসন এর ভিতর যদি এই চুটী থাকে তবে কাজকর্ম চালাতে অস্কবিধা চর। ইংরাজীকে আমরা রাখতে চাই যাতে কোন কাজ না আটকায় অথচ আমাদের যে উদ্দেশ্য রয়েছে বাংলা প্রচলন করবার দাজিলিং-এ নেপালী করবার সেটা তাড়াতাড়ি আমরা করতে পারি নি সেইজন্য আমি আর একটী জিনিস জানিয়ে দিতে চাই এই কয় বংসরের মধ্যে যথন থেকে বাংলা ভাষা চাল্ম করবার চেণ্টা চলেছে তখন থেকে আমরা অনেক রকম কাজে এগিয়ে গিয়েছি। আমর পরিভাষা কমিটি করেছি এবং সে কমিটি-এর বই বেরিয়েছে। আর একটি বই তৈরী গেছে। মাননীয় সভাপতি মহাশয় আপনি এই কমিটি-এর সভাপতি আপনি সেই বই বাহি করেছেন বা আপনি এই কমিটি-এর কার্য পরিচালনা করছেন। এর আর একটা বই প্রেসে ছাপা-ৰার জন্য পাঠিয়েছেন ও পণ্ডম খণ্ড তৈরী হয়ে গেছে যা শীঘ্র ছাপাবার ব্যবস্থা করা চবে। পরিভাষার দিক থেকে আমরা এগিরেছি কিন্তু পরিভাষায় অনেক অস্বিধা হয় সেইজনা সে দিক থেকে চেণ্টা করা হচ্ছে যাতে সহজভাবে পরিভাষা চালিরে যেতে পারা যায়। যাতে কাজের অস্বিধা না হয়। এর সঙ্গে টাইরাইটিং-এর যে অস্বিধা ছিল আমরা সে অস্বিধা দ্র কর-ৰার চেণ্টা করছি। আমরা টাইপ রাইটিং-এর কি-বোর্ড তৈরী করবার জন্য একটা সিখান্তি ন্তপানীত হরেছি এবং কি বোর্ড তৈরাঁ করবার নির্দেশও দিরেছি যাতে নাকি বাংলা ভাষার সহজভাবে টাইপ করা যেতে পারে ও সপ্পে সপ্ণো দিপড বাড়ে। যাতে এই টাইপ ভাল হয় এবং কাল করার যাতে অস্ক্র্বিয়া হয় সে বাবন্ধা করার চেণ্টা করাছ। এর সপ্ণো বাংলা স্টেনোগ্রাফ্রিশেখার চেণ্টা চলছে। সরকারী দণ্ডরে যারা কাল করেন কাজের মধ্যে থেকে ক্লাস করে ৩০০ জন লোককে আমরা বাংলা সর্ট হ্যান্ড শেখাতে পেরেছি এবং আমরা আশা করি আরও খত দরকার হবে আমরা তাত শিখিয়ে নেবার চেণ্টা করবো। বাংলা আমাদের চালাতে হবে এবং এই বিল পাস হলে আমি আশা করছি যে আমরা এই সন্বন্ধে একটা ডিসিসন নিতে পারবো। আমরা আগামী অধিবেশন থেকে যাতে বাংলায় বিল আনা যায় তাহা সে সন্বন্ধে ব্যবস্থা করছি এবং আমরা চেণ্টা করিছি যাতে সমসত কাল্ল কমিই বাংলায় চালান যায়। যদি কোথাও কোন অস্ক্রবিধা শেয় বা টেকনিকালি আটকিয়ে যায় সেইজন্য ইংরাজী কথার উল্লেখ করিছি এবং এই বিল এন্টেছ। এই বিল এই উন্দেশ্য নিয়ে এনেছি যাতে আমাদের কোন কাল্ল অচল হয়ে না যায় বা আটক যায়। এই কথা বলেই এই বিল সভায় উত্থাপন করিছি এবং এই পরিষদের সমর্থন চাছি।

Shri Gopal Haldar: Sir, I beg to move that the Bill be referred to a Committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 24th September, 1964.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমার সংশোধনী প্রশ্নতাবে বলা হয়েছে যে সমসত কাউন্সিল একটা কমিটিতে সংগঠিত হবে এবং তার বিলটি আলোচনা করবে। আমার এই সংশোধনী প্রশ্নতাব উত্থাপন করবার কারণ কি তা সংক্ষেপে আপনার সামনে বিবৃতি করতে চাই। সত্য কথা যেভাবে প্রশ্নতাব জন্মননীয় মন্দ্রী মহাশয় এনেছেন এবং এখন যা অবস্থা তাতে ইংরাজী চালা রাখবার জন্য সময় ব হান দরকার এবং এখন যে অবস্থা তাতে আরও কিছু কাল ইংরাজী রাজকার্যে প্রয়োগ করতে হবে। এর্প আমার মনে হয়। কিন্তু এই কারণে কারো আপত্তি থাকতে পারে না বিদ এই ভাবে প্রশ্নতাব আমে। কিন্তু এই কারণে কারো আপত্তি থাকতে পারে না বিদ এই ভাবে প্রশ্নতাব আমে। কিন্তু এখন যে অবস্থার কথা বলা হচ্ছে এই বর্তমান একখা কি আনবার্য ছিল? এবং বাংলাভাষা কি এতই নগণ্য কিন্তা এতই পশ্চাৎপদ ভাষা? প্রিক্তির প্রধান প্রধান ভাষার তুলনায় পশ্চাৎপদ হতে পারে, কিন্তু ভারতবর্ষের অন্য কোনো ভাষার থেকেও কি পশ্চাৎপদ? এ কি এমনই পশ্চাৎপদ যে এতে কাজ চলে না? এমন কি. কিন্তু গোরে বিলাভার্য ও বাংলা ভাষার দ্বারা করা যায় না? না, যাঁরা এই বিল কার্যে পরিণত করবে ভারে কিরেছেন, সেই কর্তৃপক্ষ, নানাভাবে মূল আইনকে কার্যে পরিণত করতে উদান্যীন ছিলেন? তাদের কর্তব্যের গুরিট হয়েছে? কিন্তা বেয়েছে।

এই সমস্ত প্রশ্ন একট্র ভাববার জন্য আজ আমার মনে হয় যে সমস্ত কা**উন্সিল একসংশ্ব** বস্য প্রয়োজন। আর আমার প্রস্তাবের তা**ই উন্দেশ্য**।

সার, আপনি জানেন মূল আইনটার একটা ইতিহাস আছে; সহজে সেই আইনটা পাশ
ইয় নাই। বহুদিন পর্যনত বাংলা ভাষায় কার্য্য পরিচালনা করা সন্বন্ধে কংগ্রেস মন্ত্রীনতলীর খ্ব বেশী উৎসাহ দেখা যায় নাই। সত্য বটে; ডাঃ প্রফল্লে ঘোষ মহাশয় মূখামন্ত্রী
গল অবিণ্ঠিত হয়ে বাংল য় রাজকার্য্য আরম্ভ করেছিলেন, এবং কিছু কিছু কাজও বাংলা
ভাষায় তখন সেক্রেটারিয়েটে করা হয়েছে। তারপর ডাঃ ঘোষ মুখ্যমন্ত্রী পদ থেকে—আমি
কারে, নির্বাসিত হবার পরে যখন মুখ্যমন্ত্রী হয়ে ডাঃ রায় এলেন, তখন থেকে বাংলায় কাজকর্ম
শেক্রটারিয়েটে বন্ধ হয়ে গেল। এবং যতবার বাংলা প্রবর্তনের চেণ্টা করা গিয়েছে,
ভিবারই নেখা গিয়েছে বাংলাকে রাজ্যভাষা করা সন্বন্ধে হয় ডাঃ রায় নিজের, অথবা তাঁর
লাভ্ন্ত তখনকার মন্ত্রীমণ্ডলীয়, বিশেষরকম ঔদাসীনা ছিল—এমন কি আপত্তিও ছিল। আমরা
রানি যে সাধারণ বাংগালী ভাবত মন্ত্রীমণ্ডলীয় অধিকাংশই যখন বাঙ্গালী অন্ততঃ সেই
বাঙ্গালী মনোভাবাপায়, তাঁদের বাংলার প্রবর্তন সন্বন্ধে কোন আপত্তি থাকতে পারে না। কিন্তু
গে কোন কারণেই হোক ডাঃ রায়ের নিজের কোন উৎসাহ এ ব্যাপারে ছিল না। আর, আমাদের
এই কর্তাভঞ্জা দেশে যদি কর্তার উৎসাহ না থাকে, সঙ্গো সঙ্গো আমলাতন্ত্রের বা অন্ত্রেরদের

উৎসাহ লোপ পায়। তাই ডাঃ রায়ের দলভুক্ত যাঁরা, তাঁদেরও কোন উৎসাহ ছিল না, এটা বহু দিন আমরা দেখেছি। কার্য্যকারণ সূত্রে তারপরে বাংলাকে রাজ্যভাষা রূপে আইন করার প্রয়োজন এসে পড়ে, এবং তা আইনে পরিণত হয়। তখনও আমরা চেন্টা করে দেখেছি—যে কিছুটেই কোন একটা বিলের মধ্যে দূরছরে হোক, তিন বছরে হোক নিন্দিন্ট সময়ের মধ্যে বাংলাভাষা এই রাজ্যের রাজকার্য্য পরিচালনা সম্পূর্ণরিপে উপযোগী হয়ে উঠে এবং সমস্ত রকম রাজকার্য তখন থেকে পরিচালনা করা যাবে বাংলাভাষার দ্বারা, একথা গ্রহণ করতে তখন মন্ত্রীমণ্ডলী স্বীকৃত হন নাই। এভাবে বহু দিন চলে গেছে। তারপরে সেই বিল তিন বংসর আগে আইন হয়েছে, এবং তারপরেও বহুবার এখানে এ প্রন্ন আলোচিত হয়েছে। আজ যে সমুহত বাধা বিপত্তির কথা ও অস্কবিধার কথা এই আইন পাশ হবার পরে বহুবার উত্মাপিত হয়েছে। এবং বহুবার আমরা তার আলোচনা এখানে করেছি। এ সম্বন্ধে বহু কার্যকরী ব্যবস্থার প্রস্তাব্ত উত্থাপন করা হয়েছে। যদি স্যার, আপনি অন্ত্রহ করে কার্ডান্সলের সেইসব প্রসিডিংস বা কার্যবিবরণী দেখেন, তাহলে দেখবেন বংসরের পর বংসর এইসব সম্পর্কে আমাদের কাছ থেকে অনেক রকম প্রস্তাব এসেছিল, আভাস এসেছিল, আমরা অনেক কথা বলেছিলাম যার কোনটাই তাঁরা গ্রহণ করেন নাই শুধু তা নয়, একটি প্রস্তাব সম্বন্ধেও তাঁরা মুখব্যাদান করেন নাই र्जाता करतिष्टिन ठाइएक मन्भूर्गत्र (भ रम मन्दर्भ मीतर थाका, উপেक्का कता, वेमामीना श्रकाम করা। এইজন্য তিন বংসর পরে আজ যখন আবার তাঁরা বললেন যে "আমাদের বড় অস্ক্রিধা হচ্ছে, আমরা তখন স্বভাবতঃ জানাতে চাই যে এই অস্ত্রবিধার কথাতো তাঁদের অজানা ছিল না? গত তিন বংসর কেন তার আগে থেকে তারা একথা জানতেন এবং সে সম্বন্ধে তাঁদের কাজ করবার জন্য তাঁদের কাজে অগ্রসর হবার জন্য, বারবার প্রস্তাবও আমরা দিরেছিলাম। সেগ্নলি ছাড়া অন্য আরো ভাল প্রস্তাব যদি থেকে থাকে তাহলে তাও তারা করতেন এবং তা আমাদের জানাতেন, এবং তাতে আমরা খুসী হতাম। তার পরিবতের্ণ এখনো দেখছি সেইসব পরেনো কথাই তাঁরা উত্থাপন করছেন যে বাঞালা প্রবর্তনে বাধা কি কি ঘটলো। তা সবই জানা কথা। দীর্ঘ করে বলার জিনিষ নয়। আমার এখনো বিশ্বাস যে বর্তমান মন্ত্রীমণ্ডলার সভ্যগণ বাংলা ভাষাকে রাজ্যভাষা হিসেবে সভ্যি সভ্যি প্রয়োগ করতে চান, এ সম্বন্ধে আমার অবিশ্বাস নাই। কিল্তু আমার বিশ্বাস যে কোন কারণেই হোক তাঁদের কার্যদক্ষতা নাই, কর্মো-দ্যম নাই এবং সে সম্বশ্ধে তাদের চেতনা নাই। আমার প্রধান বলবার কথা এ নয়। তবে বর্তমান মন্দ্রীমণ্ডলী পূর্বেকার মন্দ্রীমণ্ডলীর মত বাংলা ভাষাকে রাজ্য ভাষা হিসেবে পবি চালনা করবার বিরোধী বা সে সন্বন্ধে উদাসীন বলে আমি মনে করি না। কিন্তু কি ভালে বাধা হয়েছে? কেন তাঁরা তা দূরে করতে পারলেন না? তা তারা খেয়ালও করেন না আইনজ্ঞদের বিষয়ে একটা বাধার কথা তাঁরা বলেছেন তা জানি, তা সংবিধানেও ইংরাজীর প্রয়োগ সন্বন্ধে, আমি সেই প্রসঙ্গে যেতে চাই না। দ্বিতীয় বাধাগুলির কথা যা মন্ত্রীমহাশয় বললেন তা হচ্ছে তিনটি, এবং সেগ্রলি আমি জানি যেমন, পরিভাষার কথা বললেন, টাইপ-রাইটাবের কথা বললেন, শর্টহ্যান্ডের কথা বললেন এই তিন্টী যেটার কথাই বললেন—যতদরে আমি তার কথা থেকে ব্রুবতে পেরেছি।

স্যার, পরিভাষার কথা এখানে বার বার উত্থাপিত হয়েছে। পরিভাষা সম্বন্ধে একটা সম্পূর্ণ ধারণা না থাকাতে, এবং সাধারণ ধারণাও রাখতে চাই না বলে আমরা অনেক সময় পরিভাষা নিয়ে পরিহাস করি। সে সম্বন্ধে এখন আর আমি কিছু বলবো না : এখন হয়ত আনেকে সেরকম পরিহাস করবার ইচ্ছাও নাই। তা থাকলে গেল বার রেজাউল করিম সাহেব স্বভাব স্কুলরভাবে একথা ব্রিয়ে বলেছিলেন আমি সেকথা আবার আমাদের সদস্যদের স্মরণ করতে বলবো। দেখবেন, পরিভাষা সম্বন্ধে পরিহাস করবার কোন কারণ নাই। সকল ভাষতেই পরিভাষা এইভাবেই নতুন শক্ষর্পে গড়ে ওঠে এবং বাংলা পরিভাষাও সের্পু গড়ে উঠছে।

[3.40-3.50 p.m.]

আসল কথা হচ্ছে আমরা যারা অধশিক্ষিত তারা এই পরিভাষা নিয়ে হাসির সৃণ্টি করতে ভালবাসি, এবং আমাদের বিদ্যাবৃদ্ধিতে এটা খুব স্বাভাবিক। কারণ, আমরা পরিভাষা সম্বর্গে মোটেই চিম্তা করি না, না হলে এ বিষয়ে অম্তত বাঙ্গালীদের কিছু জানা উচিত ছিল। কারণ

_{রাধ্যাতা} অনেক দিন থেকে এই পরিভাষা সম্বন্ধে চিন্তা করেছে। এটা আজকের কথা নয়। রাবে আপনার লিখিত পর্নিতকা থেকে, আপনার অনুমতি নিয়ে, আমি উম্পৃতি দিয়ে বলতে পারি যে, ১৮৭৬ সালে রাজা রাজেন্দ্রলাল মিত্র এই পরিভাষা সম্পর্কে একটি প্রস্থিতকা প্রকাশ কর্নেছিলন, যে পর্টিতকার কথা আপনি পরে উল্লেখ করেছেন, এবং আপনার ও রাজা রাজেন্দ্র লাল মিত্রের এখানে আমার হাতে আছে। এখন ভারত সরকারের শিক্ষা বিভাগ ১৯৫৬ সালে _{বাজেন্দলাল} মিত্রির প্রতিকা প্রনর্মন্ত্রিত করার প্রয়োজন মনে করেছেন। হয়তো বাংলা দেশের _{ফর্নীয়}ন্ডলী তা অবগত নন। তবে তাদের পরিভাষা কমিটি একথা জানেন, নিশ্চয়ই আমি তা আশা করি। দ্বিতীয় কথা, যা আপনার প্রুম্ভিকা থেকেই জানি যে, রাজা রাজেন্দ্রলালের পরে ১৯৪৮ সালেও বোন্দেরতে সেখানকার শিক্ষাবিভাগের সহকরী ডিরেক্টর মিণ্টার বি. এন, শাল (তিনি আমাদের মহাগ্রের আচার্য ব্রজেন্দ্রনাথ শীল মহাশ্রের পুত্র ছিলেন) ভারতের পরিভাষা সম্বন্ধে আর একটি উল্লেখযোগ্য নিবন্ধ রচনা করেন। তাও কৃতিত্বপূর্ণ আলোচনা। এই সমস্ত কথা উল্লেখ করে, ১৯৫৩ সালে প্রণাতে যে ভারতীয় ভাষা উন্নয়ন সন্মেলন—ইণ্ডিয়ান ল্যাংগায়েজ ডেভেলপমেন্ট কনফারেন্স-এর অধিবেশন হয়—আপনি তাতে পরিভাষা বিষয়ে আপনার অভিভাষণ পাঠ করেন—পূম্পতকা আকারে তাও বাংলা দেশের বিভিন্ন জায়গায় প্রচারিত হয়। আমি বহুবার বলেছিলাম আমাদের মন্ত্রীদের, "পরিভাষার নীতি সম্পর্কে বুঝবার জন্য ্রাপনারা যে পর্ট্নিতকার ২।১টি খন্ড, বা কয়েকটি খন্ড অন্তত নিজেরা সংগ্রহ করে পাঠ করুন, সামরা উৎসাহ দেবো সরকার থেকে কিনে অন্তত পশ্চিমবাংলার আইনসভার সদস্য যাঁরা তাঁদেরকে দিন এক এক খণ্ড করে। তাহলে তাঁরা ব্যুঝতে পারবেন যে, কি নীতি অবলম্বন করে এই পরিভাষা প্রণয়ন করা উচিত।" সেই বইতে সেই নীতির কথা উল্লিখিত হয়েছে যে ি রকম করে পরিভাষা প্রণয়ন করা সহজসাধ্য। সেই নীতি জানা থাকলে পর আজকে এত বছর পর্যাতত এই পরিভাষার প্রণয়ন নিয়ে গোলযোগ হোত না। আমি যদি ঠিক মত বুঝে থাকি তাহলে তার মূল কথা এই যতক্ষণ পর্যন্ত আমাদের ভাষার ব্যাপকভাবে সম্পূর্ণ পরিভাষা না স্থিত হচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত, আপনাদের বস্তব্য বা সাজেসন হচ্ছে এই যে, ইংরাজীর পরিভাষিক শব্দের পাশে বাংলায় তার প্রতিশব্দ সাময়িকভাবে, পরীক্ষামলেকভাবে, ব্যবহার করা দরকার। এইভাবে কাজ করার পক্ষে বাধা এখনও নাই, তখনও ছিল না। কিন্তু সেই নীতিকে গ্রহণ করে বাংলা দেশের রাজকার্য পরিচালিত হয় নি, এবং এখনও যে হয় তা নয় যা আমাদের অনেকের মাথায় আছে তা অন্য জিনিস। অনেকেরই পরিভাষার নীতি সম্পর্কে জ্ঞান না থাকার জন্য ধারণা এর্প যে, বাংলা ভাষার মধ্যে যদি আমরা কখনও একটি ইংরাজী শব্দ গ্রহণ করি তাহলে বোধ হয় বাংলা ভাষার মহাভারত অশুদ্ধ হয়। আরবী, ফার্সি বহু বিদেশী শব্দ বাংলা ভাষার পূর্বেই নেওয়া হয়েছে এবং সেই সব শব্দ গ্রহণে তা অশুদ্ধ হয় ি এখন সাময়িকভাবে যখন আমাদের প্রয়োজন রাজকার্য করার জন্য তখন কিছ্ ইংরাজী শব্দ গ্রহণ করে. তার প্রতিশব্দরূপে সাময়িকভাবে, ট্রেন টাণ্টিগ্র্লি বা পরীক্ষাম্লকভাবে. বাংলায় প্রতিশব্দ লিখলে সেখানে মহাভারত অশ্বদ্ধ হয়ে যায় না, একথা আমাদের বোঝা দরকার। স্থায়িকভাবে বলি, কারণ যে শব্দ আমরা গ্রহণ করলাম সেই শব্দ যদি পরিভাষা কমিটির প্রস্তাব অন্যায়ী আমাদের বর্জন করার প্রয়োজন হয়ে পড়ে, তাহলে আমাদের একটা গেজেটে নোটিশ দিয়ে সেইভাবে শব্দটা গ্রহণ বা বর্জন করলেই হবে। আমি ইচ্ছা করে এখানে কয়েকটি ইংরাজী শক্ত প্রয়োগ করছি—যেমন—'টেনটাটিভলি', 'গেজেট', 'নোটিশ'—কিন্তু 'গেজেট' নোটিশ এগ**্লিল** এখন বাংলা শব্দ, আর মাত ইংরাজী নয়। আমাদের দেশে এগালি ইংরাজী বল্লে ভূল করবেন। এই পরিভাষা সম্বন্ধে অনেকের ধারণা যে 'গেজেটকে'ও পরিভাষায় একটা নৃত্ন শব্দ তৈরী ^{করতে} হবে বা 'নোটিশ'কে নোটিশ বললে আমাদের বাংলা ভাষার মহাভারত অশ**্**দধ হয়ে যাবে । আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে, সুষ্ঠু ধারণা থাকলে পর এগ**ুলি ব্যবহার করা যায়** এবং তা সম্ভব । কিন্তু যা সহজে করা সম্ভব ছিল তাও আপনারা মন্ত্রীমণ্ডলী করেন নি। সাধারণভাবে বলা সেতে পারে যে গত তিন বছরের মধ্যে এই মন্ত্রীমণ্ডলী নির্দেশ দিয়ে—যাতে মন্তব্য সেক্লেটারী-নোটে বাংলায় লেখা যাক তাও কি বাংলায় লিখতে আরম্ভ করেছেন? করে থাকলে, তা কবে থেকে লিখতে আরম্ভ করেছেন?—সেই সমস্ত সাধারণ নির্দেশ ক্লিখতে হলে, বা তা বাংলায় শেখার পক্ষে, কোন পরিভাষার পথ চেয়ে কি বসে থাকতে হয়?—তা দরকার হয় না। চিঠিপত্তে সরকারী বিভাগের একে অন্যের বা সেখান থেকে বাইরে প্রেরণ করার জন্য লেখা চিঠিপত্রে কত পরিভাষার দরকার হয়? কোন পরিভাষারই দরকার হয় না এই সব কাজ পরিচালনা করার জন্য। অবশ্য কোন কোন মন্ত্রী আজকাল চিঠিপত্র বাংলা লেখেন, তারা ত দেখেন—এই রক্ত্র কাজের জন্য—আমি যেসব কাজের কথা বললাম—তার জন্য কোনও পরিভাষার দরকার লাগে না। এসব সাধারণ কাজকর্ম বাংলায় করলে তাঁরা দেখতে পাবেন—অধিকাংশ জটিল রাজকার ও ৰাংলা ভাষায় করা অসাধ্য নয়। জেনে বুঝে আগ্রহ নিয়ে বাংলায় কাজ করতে লাগলে কঠিনতর বিষয়ও বাংলা ভাষায় বলা লেখা সহজ জিনিষ হবে। সে সব কাজ করা অত্য**ু**ত প্রয়োজনও ৰটে। যেমন, যে সমুহত প্রধান প্রধান আইন আছে সেগ্রিল বাংলায় অনুবাদ করতে কেন দেৱী হচ্ছে তা আমি জানি না। ভূমি সংস্কারের মতন একটা বড় আইন একবার সরকার থেকে ৰ্দ্বিত হয়েছিল, তারপর আর ম্দিত সংস্করণ প্রকাশিত হয় নি। অথচ এই আইন যে সংল দেশের জনসাধারণের পক্ষে বিশেষ প্রয়োজন, এবং তার বই-এর চাহিদা যে সর্বদাই থাক্তরে জন कथा। কিল্তু আজ পর্যশ্ত এটা দ্বিতীয় মুদ্রণে পাওয়া যায় নি। মুদ্রণের চেণ্টায় মিণিগলত। কেন রয়েছে তাও জানি না। এরপে দেখানো যেতে পারে যে অনেক সময় যা করা সাধ। ত কর্তৃপক্ষ করেন না এমন কি পরিভাষার ব্যাপারে বলা যায় যে, পরিভাষার প্রথম রিপেট্র ১৯১৮ সালে বেরিয়েছিল, তা হল প্রথম প্রদিতকা। দ্বিতীয় প্রদিতকা পর বংসর ১৯৪৯ সালে বেরিয়েছিল। কিন্তু তারপর থেকে ডাঃ রায়ের আমলে পাঁচ বংসরের মধ্যে আর কোনে প্রাদিতকা বেরলো না। এর পরে ১৯৫৫তে তৃতীয় প্রাদিতকা বের হল। চতুর্থ প্রাদিতকা এখন সম্পূর্ণ হয়েছে, প্রেস-এ রয়েছে, তা এখনও বেরোই নি। এতে ১৩০০ পরিভাষার শব্ আছে। এই প্রস্থিতকা বের করার জন্য আমি যা জানি তা এই যে, বোধ হয় দেড় বংসর বি দ্ ৰংসর প্রেস এত পড়ে রয়েছিল,) মন্ত্রী মণ্ডলীর যদি চেণ্টা থাকতো তা হলে এত দীঘদিন ত প্রকাশিত হতে দেরী হত না-একথা যে কোন লোকই বলবে। এখনও পশুম পর্নাস্তকা, ব নাকি প্রস্তুত হয়ে আছে, তা প্রেস-এ যায় নি বা গিয়ে থাকলেও তা ছাপা আরম্ভ হয় নি। নতুন চতুর্থ ভাগ যা প্রকাশিত হবে তাতে ১,০০০ প্রতিশব্দ বা পরিভাষা আছে, আব পঞ্চ খন্ডটীতে ১৫০০ পরিভাষা থাকবে। কাজেই এইগর্মল যদি দীর্ঘকাল মনুদ্রণের জন্ম লাগে ত হলে এটাই প্রমাণিত হয় যে, মন্ত্রীমণ্ডলীর এদিকে তেমন দ্যাণ্ট নেই, বা তাদের ঔদাসীন শিথিলতা রয়েছে। এই পরিভাষা কমিটীর যা কাজ হয়েছে তা আমি মোটামাটি দেখেছি 🗉 প্রশংসনীয় কাজ। যে সম্বন্ধে কর্তৃপক্ষের উপেক্ষা রয়েছে তাও এই যে, কমিটির কাজকে ক্রান্ত চেষ্টা দেখছি না। এ বিষয়ে তাদের উপেক্ষা রয়েছে, এটাই আমার বস্তব্য।

স্যার, এখন যা দেখতে পাচ্ছি (চতুর্থ পরিভাষার রিপোর্ট অনুযায়ী), তৃতীয় পরিত্র পর্যকত যে রিপোর্ট বেরিয়েছে তাতে আমার মনে হয় যে সাধারণ ভাবে বাংলায় কাজ কর্ম করে মতন শব্দ লোকের হাতে যথেষ্ট পরিমাণে এসে গেছে। এর জন্য অপেক্ষা করার দরকার 🕬 চতুর্থ রিপোর্ট-এ দেখতে পাচ্ছি যে, কার্ক্ম বা সরকারী বিভাগীয় নানা জিনিষের পরিভাষ তৈরী করতে হয়েছে, যেমন, ট্রাফিক পর্নলিস ইত্যাদি বিষয়ের পরিভাষা বেরিয়েছে, এবং উদ্ভিদ বিদ্যা সংক্রান্ত শব্দাবলীর ও নানা পরিভাষা এতে আছে। স্যার, এখানে একটা চিন্তার জটিলতা রয়ে গেছে, মনে হয় আধুনিক রাষ্ট্রকে মডার্ণ স্টেট যাকে বলে, সেই প্রতিথবীর 🐠 বিষয় সম্বশ্বে কাজ করতে হয়। সেই তাবং বিষয়েরই পরিভাষা আমাদের যদি তৈরী করতে হয় তা হলে ঐ পরিভাষা সংসদের বহ_ন সময় লাগবে। এবং তা সম্পূর্ণ হলে পরে যদি বাংলায় রাজকার্য করা আরম্ভ করব, মনে করি তা হলে সে আর কখনো হবে না, বরং আমাদের তাহলে এ্যাটম বোম-এর ধনংসের জন্য প্রার্থনা করতে হবে, যাতে ন্তান পরিভাষার আর স্থিট করতে হবে না। সহজ কথা এই প্থিবীর জ্ঞান বিজ্ঞানের পরিধি যত বাড়ছে পরিভাষার প্রয়োজনও তত বাড়ছে। কাজেই পরিভাষার প্রয়োজন চির্নাদনই হবে। আর সেই পরিভাষা সম্পূর্ণ না হওয়া পর্যশত যদি বাংলা ভাষায় রাজকার্যে প্রয়োগ স্থাগত রাখা হয়, তাহলে এই মাত্র বলা ষায় যে কোন দিনই বাংলায় সেদিন আসবে না, অর্থাৎ কিনা ঐ বাংলায় পরিভাষা প্রায়েগ কল সম্ভব হবে না । আমি যতদ্রে জানি যে এক বংসরে ঐ পরিভাষা সংসদ যে কাজ ^{করেন পে} ভুকনার তা অতি সামান্য তাদের মাসে একটী করে অধিবেশন হয় এবং এক এক অধিবেশন ভারা ১০০ টার বেশী শব্দ ঠিক করতে পারেন না । এই ভাবে বংসরে মাত্র ১২০০ ^{করে শব্দ}

ai ন্থির করতে পারেন। ১,২০০ করে শব্দ ঠিক করা যে সংসদ তার মুখাপেক্ষী হয়ে আজ-লকার যে স্টেট, যার অসংখ্য ডিপার্টমেন্ট, থেকে যায় তার কাজ কখনো দেশের ভাষায় চালাবার ন আসতে পাবে না। হাতে পরিভাষার শব্দ নেই বলে বাংলায় কোনো কাজ হবে না. এই দ্ব নীতি হয়, তা হলে কোনদিন বাংলায় কাজ হতে পারে না। যদি এই মনোভাবই কর্তুপক্ষের র যে সংসদের মুখাপেক্ষী হয়ে থাকব, অর্থাৎ তার ঘাড়ে দোষ চাপিয়ে দেবার চেষ্টা করব, ু হলে বলতে হবে বাংলা ভাষা রাজকার্যে পরিভাষার প্রয়োগ করবার ইচ্ছা আমাদের নেই। ধিকতু, আমার একটা বস্তব্য এই যে এই সমস্ত সরকারী ডিপার্টমেণ্ট যা আছে তাদের rescrase তো নানা শব্দ প্রয়োগ করে এখনো কাজ চালাতে হয়। তাদের প্রত্যেকটী মচারী—নিন্দাতম কর্মচারী, তাদের মধ্যে বাঙ্গালী, হিন্দ্ স্তানী, নেপালী ইত্যাদি আছে, এ ব কর্মচারী প্রত্যেকেই ইংরাজী ভাষায় হত্তুম ব্রুতে পারে এমন নয়। আজকে তব্ দেশী নাম হত্রুম দিয়ে তাদের কাজ পরিচালনা করতে হয়। অর্থাৎ ইংরাজীর সংগ্র বাংলা মিশিরে রা কাজ পরিচালনা করে যাচ্ছেন। তা হলে যে ভাবে এখন কাজ চালিয়ে যাচ্ছেন, এই বাংলার कद र्य भीत्रामा कतवात कना आवं वकरें नृजन मुन्ति मिरा आवं वकरे तिम वाश्मा ন্দ্র নাম করে তা করবার চেন্টা করলে কোন রক্ম তো অন্যায় হয় না। কিন্তু তা না করে, রকার্ব্য বিভাগ কর্তারাও মাত্র সমস্ত দায়িত্ব পরিভাষা সংসদের ঘাডে চাপিয়ে দিয়ে যদি নিজেরা বিত্র থাকবার চেষ্টা করেন, তা হলে হবে না। আমি পরিভাষা কমিটিব রিপোর্ট যা এদিকে ক্ষণ দেখেছি তা দেখেই। মোটেই আশান্বিত হতে পার্রছি না।

.50-4 p..m.]

র পরেই অজস্ম ডিপার্টমেণ্ট পরিভাষা তৈরী করার জন্য দাবী করবে। আজকালকার চেট্টের জিল্ল ডিপার্টমেণ্ট। শৃদ্ধ আগের মত চৌকিদারী ট্যাক্স ও থাজনা আদায় করা এই চেট্টের চি নয়। আজ চাল ডাল থেকে আরম্ভ করে পৃথিবীর সমস্ভ বিষয়ের প্রতি রাণ্ট্রের দৃষ্টি তে হয়। কাজেই সেই সমস্ত বিষয়ে পরিভাষা স্বাণ্টি করার কাজ র্যাদ এই পরিভাষা সংসদের পর চাপান হয় তাহলে কোর্নাদনই এই সংসদ তাদের কাজ শেষ করতে পারবে না, আর রাজার্যিও তাহলে কোর্নাদন বাংলায় পরিচালিত হবে না। তাই এই হচ্ছে আমার পরিভারা মার্বার্ধ তাহলে কোর্নাদন বাংলায় পরিচালিত হবে না। তাই এই হচ্ছে আমার পরিভারা মার্বার্ধ কাবার পক্ষে প্রথম কথা যে বর্তমানে যা পরিভাষা মার্বার্মিণ্ডলীর হস্তগত হয়েছে সাসান্দেব কথিত প্রয়োগ নীতি অনুযায়ী তা যথেক্ট এবং তারপর যেমন আপনাদের নীতি বাছে সেই অনুযায়ী অর্থাৎ ইংরেজী শব্দের পাশে বাংলা প্রতিশব্দ দিয়ে, তথনই রাজকার্যান্দিশ্র্ণ পরিচালনা করা যায়, এবং আমি মনে করি এটা স্কুসম্ভব। আমি বলছি এ সম্বন্ধে রাজারের দৃষ্টি নাই, এ সম্বন্ধে তাঁদের চেতনা নাই এবং এ সম্বন্ধে তাঁদের শিথিলতা দেখা চিছে। অন্তত পরিভাষার নাম করে এই বাংলা ভাষায় রাজকার্য্য পরিচালনা করবার আইনটাকে নিরায় স্থগিত রাখার চেন্টা করার কোন অর্থ হয় না।

^{দিব}তীয় বাধা হচ্ছে শর্টস্যান্ড টাইপরাইটার-এর অভাব।

আজ ৪।৫ বছরের উপর হলো এই সভায় দাঁড়িয়ে আমরা বলোছ—রাজকায্য যিদ বাংলায় দাঁরচালনা করতে হয় এসব জিনিস দরকার হবে। এবং এ বিষয়ে বাজেট অধিবেশনে, জিল্পাসা দরিছ আপনারা তার জন্য বাংলা শাঁহায়ন্ড শিক্ষার বাবস্থা করেছেন? এই শাঁহয়ান্ড ও টাইপাইটার বাংলায় শেখানোর জন্য আপনারা কি ব্যবস্থা করেছেন? ছেনোটাইপিট্ট অথবা তাদের লা যেতে পারে 'রেখাক্ষর বর্ণমালা' যাঁরা লিখবেন—তাদের জন্য কোন ব্যবস্থা করা হয়েছে কনা কোনিদন? বছরের পর বছর এ প্রশন তুললেও এর কোন সদ্বত্তর পাওয়া যায়িন। একবার বরুরি বললেন 'দেখবো', আর একবার বললেন 'চেট্টা করছি'। এ জিনিষের প্রতি আমাদের জির আছে। সত্যই এ সমস্যাও ন্তন নয়। হঠাৎ আকাশ থেকে পড়েছে—একথা বলা যেতে গারে না। আজ থেকে ৫০ বছর পূর্বে শ্বিজেন্দ্র নাথ ঠাকুর 'রেখাক্ষর বর্ণমালা' নামক নিজের শর্মা থরচ করে মৃদ্রিত ও প্রকাশ করেছিলেন। সেদিনও এ জিনিষ নিয়ে বাণ্গালী ভাবেনি, ভা নম—অনেক দিন থেকে ভেবেছে, বই লিখেছে, নিজের পয়সা থরচ করে শ্বিজেন্দ্র নাথ ঠাকুর ১১১৯ সালে সেই 'রেথাক্ষর বর্ণমালা' বই প্রকাশ করেছিলেন। তারপর আরো অনেকে রেখাক্ষর

বর্ণমালা উम্ভাবন করেছেন। প্রায় ৪০ বংসর হল ইংরেজ আমল থেকে সরকারী গোয়েক্সা রিপোর্টাররা বাংলা শর্টস্থান্ড লিখে বস্তুতা রিপোর্ট করতেন। তাঁদের রিপোর্টে কংগ্রেসমেন হিসেবে অনেকে জেলও খেটেছেন, অন্তত আসামীও হয়েছেন। সেদিনের সেসর কংগ্রেসম্যান আর এখন বেশী নেই। তব্ব বাংলা শর্টস্থান্ড ছিল না,—এমন কথা বলা যায় না অ'র হঠাৎ বাংলা শার্টহ্যান্ড কর্তৃপক্ষের নতুন উল্ভাবনা করতে হচ্ছে তাও শর্ট হ্যানেডর ব্যবস্থা এতদিনে করা যেত যখন আইনটা প্রণয়ন করেছিলেন। প্রস্তাব করেছিলাম যারা বাংলয় অনার্স পাশ করেছে কিংবা বাংলায় এম-এ পাশ এমন ছেলেমেয়েদের মধ্য থেকে বছরে অন্ততঃ ১৫।২০টী ছেলেকে মাসিক ১০০ টাকা বতি पिरा সরকারী কমাশিয়াল কলেজে, বিশেষ করে বাংলা শর্টহ্যা**॰ড শেখাবার ব্যব≫থা** কর. । প্রশ্নও করেছি এজন্য, তার কোন রকম উত্তর তাঁরা দেন নাই। দেন নাই এইজন্য—তাঁরা হয়ত মনে করলেন বাংলা শর্টহ্যান্ড শেখাবার কোন প্রয়োজন নাই। এই বোধহয় তাঁদের মনোভাব ছিল। আজ কর্তৃপক্ষ অবশ্য বললেন যে, তিনশো লোককে তাঁরা বাংলা শর্টহ্যান্ড শেখাছেন শেখাচ্ছেন মেনেছিলাম, যখন তাঁরা সেকথা বলছেন। কতটা তাঁদের সত্যি সতিয় শেখা হয়েছে আমরা জানি না। আমি বলবো—মেনে নিচ্ছি তাঁরা ভালই শিখিয়েছেন। কিন্তু কথা হলে এই- এইতিনশো-ই যথেষ্ট নয় : এ কর্ত্তারা নিজেরাই বলছেন। আরো ব্যত্তি দিয়ে এই রক্ম ভাবে যাদ গত তিন বছর ধরে চেন্টা করা হতো তাহলে ভাল হতো। যদি এই বেকারের দেশে শিক্ষার্থীরা বা শিক্ষিত যুবকরা জানতো যে বাংলা শর্টস্যান্ড শিখতে গেলে অন্তত ব্যত্তি পাবে এবং তারপর সরকারী বিভাগেও নিশ্চয়ই তারা চাকরী পাবে একটা—এ চাকরীটাও ভাল আজ-কালকার বাঙ্গালী যুবকের পক্ষে শর্টহ্যান্ডের কাজ নিতান্ত সাধারণ চাকুরী নয়—এই বক্ষ বাবন্থা করলে সরকার বাংলা শর্টস্থান্ড জানা বহু শিক্ষিত লোক পেতেন। সের্প লোকের কোন অভাব হতো না। তাই আমার অভিযোগ হচ্ছে সেথানেও সরকারের একটা গাফিলতি রয়েছে। বাংলা শর্টহ্যাণ্ড জানা লোক রেথাক্ষর বর্ণমালা শিক্ষিত হয়ে উঠবে, গত তিন বংসর সেই চেন্টা তাঁরা করেন নাই এবং এখনো করছেন বলে আমি যথেন্ট পরিমাণে বিশ্বাস করতে পার্রছি না ।

তারপরে হলো বাংলা টাইপ রাইটারের কথা। সেবিষয়েও এর আগেও আমরা বর্লোছলাম 'বাংলা টাইপরাইটার আপনাদের প্রয়োজন হবে—তার জন্য আপনারা প্রথম থেকেই চেণ্টা কর ন বছরের পর বছর এই প্রস্তাব আমরা উত্থাপন করেছিলাম। বাংলা টাইপরাইটার মেশিন নতন জিনিষ নয়। যদিও জানি সেখন তৈরী করবার পক্ষে কতকগুলি বাধা আছে। সে বাধাগ^{িক} সত্ত্বেও বাংলা টাইপরাইটার তৈরী হয়েছিল এবং গত ৩০ বংসর যাবং সেই বাংলা টাইপরাইটার কাজ হচ্ছে। আমি বলতে পারি বিশ্বভারতী প্রতিষ্ঠান ৩০ বংসর যাবং তাদের কাজ সেই বাংলা টাইপরাইটারের দ্বারা নির্বাহ করে আসছেন। এবং আরও কতকগুলি প্রতিষ্ঠান তাই দিয়ে তাদের কাজ নির্বাহ করছেন। এমন কি কোন কোন বাংলাদেশের লেখক যাঁদের সংগতি আছে তাঁরা বাংলা টাইপরাইটারে নিজেই তাঁদের রচনা টাইপ করে নেন কিংবা অন্য কাউকে দিয়ে টাইপ করিয়ে নেন—এও আমি জানি। শুধু এ বিষয়ে জ্ঞান ছিল না আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীর। অবশ্য তাঁদের দণ্টর থেকেও কিছু, কিছু, চিঠি বাংলা টাইরাইটারে টাইপ হয়ে আসে, তা আমরা জানি। তাহলে টাইপ রাইটারের দুরবস্থার কথা বলবার জন্য তাঁদের এতো দেরী হয় কেন ? আমরা তো জানতাম যে বাংলা টাইপরাইটারের সাধারণত যে 'কি-বোড' তা তৈরী করা একটা দুর্ঘট ব্যাপার। রেমিংটন ^{কোং} সেটা তৈরী করেছিল, এবং যেহেতু বাংলা টাইপরাইটারের চাহিদা কম সেজন্য তারা তার উন্নয়ন করে নি। আমি বলেছিলাম যে, আপনারা একটা কাজ কর_ন—কারণ বাংলা টাইপের মেসিন করতেই হবে। আপনারা সব মেসিন কোম্পানীদের বলে পাঠান যে. 'যারা এই বিশেষ বক্ষের ভালো বাংলা টাইপরাইটারের কি-বোর্ড তৈরী করে দিতে পারবে তাদের ডিজাইনারকে আমরা এক লক্ষ টাকা পারিতোমিক দেবো' এবং সেই ডিজাইন অনুসারে যদি রাজকার্য করা হয় তাহলে যে একখানি সেই মেসিন তৈরী করবে তাদের বলতে পারেন যে, 'আমরা দু'শ, কি চার শ' কি পাঁচ'শ মেসিন সরকার থেকেই কিনবো।' একটা করলে এতদিন অপেক্ষা করার কোন দরকার হোত না । আরও একটা জিনিস আপনারা করতে পারেন—যেমন আজ যাঁরা ইণ্ডান্টি এবং টেই:

্যল্লিতে উন্নত জাত, যেমন পশ্চিম জার্মানী, যেমন আর্মেরিকা, আর যদি আপত্তি না থাকে ্চাল সোভিয়েট ইউনিয়ন এবং ইণ্ট জার্মানী, চেকোশেলাভাকিয়া, এই সব দেশকে ণেটট লাহলে আপনারা আপনাদের এই প্রয়োজনের কথা বল্বন এবং তাঁদের কাছে এই প্রস্তাব ্যান যে, 'এই হচ্ছে বাংলার অক্ষর—এর জন্য টাইপরাইটার তৈরী করার যে সমস্যা—সেই ্সা প্রণ করে, নতুন করে একটা টাইপরাইটারের মডেল তৈরী করার বাবস্থা করে দিন। ্রান্ত্রা জানি তারা প্রথিবীতে জ্ঞান ও বিজ্ঞানের, বিশেষ করে কার,বিদায়ে উন্নত এই সব দেশ— ্রহ সমাজতারী দেশগুরিল না, অন্য দেশও এই কার্ববিদ্যায় প্রভৃত অগ্রসর হয়েছে। যদি ্রিদের ভারত সরকার মারফং বিদেশে এই প্রস্তাব উত্থাপন করি, তাহলে বন্ধ্যভাবাপন্ন এমন ত্ত্বত বাষ্ট্র আছে যারা এই টাইপরাইটার তৈরীর বিষয়ে সমুপরামর্শ দিতে পারবে। প্রথমতঃ ্রের চাই ভাল টাইপরাইটার, আমিও বলি যে আমরা চাই ভাল টাইপরাইটার। কিন্ত সেজন্য ্রাপ্রতার করেছেন কি? তাও আশ্চর্য ব্যাপার। যে টাইপরাইটার না হলে কাজ হয় না সেই ্রুপ্রাইটার ভাল চাই বলে আপনারা ডিজাইন পাঠাবার জন। নক্সাকারদের বল্লেন এবং এই ্রিরারদের সময় দিলেন তিন সংতাহ। বাংলায় ভাল টাইপ-কী-বোর্ড তৈরী করে দেবে ্ত্র এই তিন সংভাহের মধ্যে যে সমুহত নক্সা এলো -সেই নক্সা বিবেচনা করার জন্য কিন্ত জ্বলাদের বিশেষজ্ঞ কমিটি দেড় বছর সময় নিয়েছেন—তার বিচারের জনা বিচার করতে দেউ ২৮২ এবশ্য সময় লাগলো– আর যে লোকগ**্নাল নক্সা তৈরী করলো তাদের সময় দেও**য়া হোল িত্র সংতাহ। এখন দেড বছর পরে তাদের বিচার শেষ হোল সেই বিচার অনুযায়ী আরও ্রাইওলাইটার করে শেষে আরও এক বছর সময় লাগলো মন ঠিক করতে। শেষে কি স্থির ক্রেল এই আড়াই বছর পরে? তা হোল এই যে, এ টাইপরাইটারের সংঘ্রন্ত শব্দগুলি দেখতে িশ্রত হয়—এবং এই নিয়ে বেশি কাজকর্ম করা যায় না। করেণ এতে মিনিটে বাংলায় ২০টি 🚧 টাইপ করা যায়, যেখানে ইংরাজীতে ৬০টি শব্দ টাইপ হয়ে যায়। কাজেই এ যন্তের আরও ্রি: দরকার। কিন্ত এটা যাঁরা করেছিলেন তাঁদের হাতেই আবার পাঠিয়েছিলেন—যে েপ্রতী সংচেয়ে নিক্টা ডিজাইন আপনাদের কাছে পাঠিয়েছিলেন -অর্থাৎ রেমিংটন র্যাণ্ড েং এদেরই হাতে দিয়েছেন সেই ভার। অবশ্য এটা আমার শোনা কথা সত। নাও হতে প্রতে- জোর করে বলতে পারি না—তবে যতদূরে জানি তাদেরই আপনারা এখন ভার দিয়েছেন। হালে এও জানা আছে যে, কোন কোন দেশীয় লোক, আপনাদেরও হয়তো তারা পরিচিত ত্র আবও ভাল উচ্চ মানের নক্সা দিতে পারতেন। বর্তমানে যেসব ইংরাজী, ফরাসী এই সব ্র স্ট্রপ্রাইটার আছে—অর্থাৎ রোম্যান অক্ষরের টাইপ্রাইটারে যেমন ৪৬টি কী আছে—সেই ১৬ট কী-এর উপর কি করে এই ৪৬টি ঘর রেখে বাংলা টাইপরাইটারের কাজ চলতে পারে.— েইডার প্রঘতার তাঁদের কাছে আপনারা দিতে পারতেন,—এবং বোধ হয় তা করেছেন এও ্রান্ত জনা নাই। তবে জানি–তেমন বাঙ্গালী লে•ক আছেন। আপনারা তাঁদের সঙ্গে ^{এক),} গালোচনা করে দেখতে পারতেন, অবশ্য তাদের নক্সা যদি আপনাদের মনপতে হত তাহলে ্র প্রার বলতে পারতেন যে কে তা তৈরী করে দেবে?- এমন কোম্পানি কোথায়? এমন উচ্চ েরে বার্থানা আছে কার? রেমিংটন কোং দেবে না—কারণ তাদের এতো গরজ পড়ে নি। ার লে নলব—আপনাদের নিজেদেরই তৈরী করতে হবে, বা বিদেশী কোন কোম্পানীর সাথে প্রদান করে –অন্য বন্ধ্যভাবাপল্ল দেশের সঙ্গে প্রদতাব করে তাদের থেকে সেই রকম টাইপরাইটার ের বরতে পারতেন[।]। অথবা ন্টেট সে**ন্ট**রে আমাদের দেশে যেসব বড় বড় লোহালক্ষড়ের ৈতানী আছে তাদের সংগে বন্দোবস্ত করে—যেমন জে, কে, ইন্ডাণ্ডি ইংরেজি ও হিন্দী টাইপ-েট্টাব ত্রেবী করছে. সেই রকম অন্য কোন দেশের কোম্পানীর সঙ্গেও এই বাংলা টাইপরাইটার ংক্রিক প্রস্তাব আলোচনা করতে পারেন।

¹⁴⁻¹⁻¹⁰ p.m.]

প্রসংগ আরও বন্ধব্য এই যে, হিন্দী টাইপরাইটার আজ অন্তত ৭০ বংসর ধরে দেশে চাল্ল হিন্দ গাছে এবং হিন্দী রাজ্যগুলিতে তার কাজ চলেছে। বাংলা হিন্দী টাইপরাইটার তো হিন্দী টাইপরাইটারর চেয়ে বেশী জটিল হবার কথা নয়। বাংলা অক্ষরগুলি সংখ্যায় প্রায় হিন্দীরই কোন সংখ্যায় প্রায় হিন্দীরই বিটো সংখ্যান্ত বাংলি একট্ল জটিলতর। অন্তত উক্তব ক্লাক্সেন্ড ক্লিপিমালা প্রায়া এক মিন্দ্র

রকমের, সংখ্যায়ও বেশি তফাৎ নেই । অতএব হিন্দী টাইপরাইটার যদি কাজ চালাবার মত হয়ে থাকে বাংলা টাইপরাইটারের কাজ চলবে না কেন? আপনারা মনে করছেন যেন তাতে কাজ চালান যাবে না? যাই হোক, এখন তিন বংসর পরে শ্রনতে পাওয়া গেল যে, ২০ শব্দ হাত বাংলা লিপিয়লে লেখা চলতে পারে, তার বেশী নয়। কিন্তু শ্রনতে পায় নি যে, এই টাইপ যালটির নক্সা নোবার জন্য মায় তিন সংতাহ সময় দেওয়া হয়েছিল, অথচ তা বিচার করতে দেড় বংসর সময় লেগেছে, এবং তার পরে আরও ১ বংসর লেগেছে কার্যত সেগ্রিল পরীক্ষা করবার জন্য। এর উপর কর্তৃপক্ষ বলেছেন যে, টাইপরাইটার তৈরী হল না। অথচ চোখের সামনে হিন্দী টাইপরাইটার যে অন্যান্য রাজ কাজ চালাছেনে তাও আমরা দেখছি। আমরা ব্রিঝ হিন্দী টাইপরাইটারে যদি চলতে পারে তবে বাংলাও চলা অসম্ভব নয়।

তিনটা বাধার কথাই কর্তৃপক্ষ বলেছেন। কিন্তু আমার মনে হয় বাধা কি এগ্রেলাই: কিছু না কিছু এগুলো বাধা তা অস্বীকার করি না। কিন্ত এখানে আমি যে কথা বলতে চাই তা হচ্ছে যদি ইচ্ছা বা সংকলপ থাকতো তা হলে কর্তুপক্ষ অনেক বেশী বার আনার স্বত্ত বাংলায় এখনো করতে পারতেন। সেখানে উল্টে পনের আনার মতন কাজ তারা ইংরুভিত্তি চালিয়ে यात्र्ह्न । তाই আমার বন্ধবা হচ্ছে এই, এই বাধা পরিভাষার বাধা নয় শর্টিসাতে তে বাধা নয়, বা টাইপরাইটারের বাধাও নয়। বাধা হল নিজেদের মধ্যে একদিকে আন্লেভ কর বাধা। অর্থাৎ আমলাতান্ত্রিক লোকেরা বহুদিন ধরে হুকুম, মন্তব্য প্রভৃতি ইংরাজীতে লিখতে এবং দিতে অভ্যসত। তাঁরা যে ইংরাজী ভাল জানেন তাঁনন আমরা যেরপ্র জানি। তেইস্ক জানেন, তার বেশী সম্ভবতঃ জানেন না। কিন্তু অভ্যাস এমনই যে ইংরাজী ছাড়া বংল্লা লিখতে চান না। দ্বিতীয়তঃ ইংরাজী না লিখে বাংলা লিখতেন সম্মান হানি হয়, স্থাতিক সংখ্য পার্থক্য যা তা নন্ট হয়ে যাবে, সবাই সাহেবের কথা ব্যুঝতে পারবে। যে কোনে हन्ह হতুম ব্রুবে, এটার ভ্রঙ্কর কথা। 'অপসার' মানুষ, স্তুরুণ ইংরাজী ছাড়া অন আপিসে বললে বা লিখলে চলবে কেন? এই হচ্ছে একরকমের অপিসার স্নাবাসি । সং একদিকে বাধা আমাদের মাননীয় মণিত্রমণ্ডলী। এ বিষয়ে তারাও বাধা। প্রথমন করে ভাষায় বাজকার্য যে ভাবে পরিচালিত হতে পারতো সে ভাবে পরিচালিত হয় নি, এই 💠 অভাসে নেই তারপর এ বিষয়ে ঔদাসীন্য, উদামের অভাবও শিথিলতা। এই সাবের ভান বাজ বহুবা। এজনা আমি মনে কবি সম্পত কাউন্সিল বসে এ বিষয়ে একটা আলোচনা করুব 🐺 আনাব প্রহতাব ।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিল সম্পর্কে বলতে গিয়ে প্রথমেই বলতে হয় যে এটাই প্রথম ত ওঁনারা এর পাজেব এর আগেও বিল নিয়ে এসেছেন। এর আগেও তারিখ নির্দিণ্ট হার্মের কিন্তু সে সময় আনতে পারেন নি। এটা কেবল মাত্র আমলাতান্ত্রিক বা গাফলতি তা লে ত কথা মাননীয় সদস্য গোপাল হালদার মহাশয় বলেছেন, এ ছাড়াও আন্তরিকতার কিছুটা তারেও আছে বলে মনে হয়। তার কারণ এই যে আমরা দেখেছি যে পূর্ব পাকিস্তানে হালে আন্তরিকতা ছিল বলে বিরোধীদল এবং সরকার পক্ষ একত্রিত হয়ে তাঁরা আন্দোলনের হালে সরকার পক্ষকে বাংলা ভাষাকে সরকারী ভাষা হিসাবে গ্রহণ করেছে। ভারতবর্ষের বিরাজ্যেও আমরা দেখেছি যে সেখানে সরকারী ভাষা হিসাবে গ্রহণ করেছে। ভারতবর্ষের বিরাজ্যেও আমরা দেখেছি যে সেখানে সরকারী ভাষা হিসাবে হিন্দী প্রচলির কর্পেছে। আমাদের এখানে কেবলমাত্র সরকারের আন্তরিকতার অভাব তা নয়, যাঁরা রাইটার্স কিছিলের বন্দের বিরাজারে স্টিট করেছে বিরাপারে স্টিট করেছেন। বাংলা ভাষা যে ভাষা, যে ভাষাতে পরিভাষা স্টিট করে স্বের্কার কাজে বাবহার করতে চান, সেইরকম পরিভাষা দিয়ে কাজ হবে না। সাধারণ মানুষের ক্ছে যে ভাষা পেশীছিবে এবং যে ভাষা সাধারণ মানুষ বুঝতে পারবে সেইরকম ভাষা আজকে পরিভাষা হিসেবে গ্রহণ করে পরিভাষা কমিটীর মাধ্যমে সেটাকে আজকে ঠিক করা উচিত। তার ক্রাপ্রে সাার, আমার বন্ধর হচ্ছে ঐ যাঁরা রাইটার্স বিলিডংসে অফিসাররা আছেন বাংলাতে তাঁরা যাতে ভানের কজে স্কুচার্ভাবে চালান, সেটাও দেখা দরকার খোলস বদলে তাঁদের আপনারা ধ্রিত

গঞ্জাবী পরাবার বন্দোকত কর্ন। তা যদি না হয়, আপনি জানেন, ধ্বিত পাজাবী পরেন না—বাগালীপাড়া ধারের কাছে নাই ঐখানে পাইপ মুখে দিয়ে চিবিয়ে চিবিয়ে ইংরেজী ভাষায় লগে বগতে চান এবং কেবলমাত তা নয় ঐ ইউরোপীয়ান পোষাকের সাথে সাথে ইউরোপীয় দুনোবৃত্তি এবং দাসস্লভ মনোবৃত্তি যেটা এতদিন ছিল, সেটা এখনো তাঁরা চালাছেন। স্কুরাং তিদের ধ্বিত পাজাবী পরানো হোক, পোষাক বদলানো হোক, মেলস বদলানো হোক। তাহলে তালের এ ব্যপারে সরকারী কাজে বাংলা ভাষা বাবহারে তাঁদের আনতরিকতা আসবে এবং তাঁরা বংলাভাষা কাজে লাগাবার জন্য বন্দোবসত—আমি মন্ত্রীর কাছ থেকে এই আন্বাস চাইব যে এপর আর কোনবার এই রক্মভাবে বিল যেন তাঁদের আনতে না হয়। আমি একথা বিলনা যে ইংরেজী ভাষা সম্পূর্ণভাবে তুলে দেওয়া হোক। কিন্তু বাংলাকে সরকারী ভাষা হিসেবে ওখন করবার জন্য যে বাবস্থা করা দরকার, সেই বাবস্থা করবার এতদিন প্যন্তি দীঘাস্ত্রতা, কাল আন্তিক সাক্ষাল কালী এ এম, আফিলান্সদের মে ইউরোপীয়ান মনোতার সেণ্ডাল দুর কলে তাঁবাতে যেন আর কোনদিন এই রক্ম বিল এনে আর সময় বাড়াবার চেণ্টা তাঁরা না করেন এই প্রতিগ্র্তি যেন আমাদের মন্ত্রীমহাশয় দেন।

Shri Satya Priya Roy:

্রনীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এ বিষয়ে কোন আলোচনা করতে গেলে প্রথমে মনে হয় যেন ভুল ্র ব্রির সম্াবনা নাই; আমরা যেন ইংরেজী বনাম বাংলা এই বিভকে নামতে যাছিছে। ८ प्रतिदेव देश्तको वनाम वारमा नय । अतकातो ভाषा विरागत दारमातक श्रद्य कवा छेहिए । হতাদের এই সরকার যদি গণতান্তিক সরকার হয়ে থাকে তাহালে সরকারী কাজ পরিচালনার এ । অংশ সম্পত্র মান্যে যাতে গ্রহণ করতে পারি, ভাষার নাধা তার কছে। দুলাংখা হয়ে না ৬৫। আমাদের বিধানমণ্ডলীতে বা সরকারের বিভিন্ন দংতরে কি কাজকর্ম হচ্ছে তা জন-০ বৰ বায়তে পারে না। সেইজনা বাংলাদেশে বাংলাভাষাৰ মাধামে সরকারী কাজ পরিচালিত ্ডা ইচিত। আমার মনে হয় না--আমাদের সরকার সেদিক থেকে এটা গভীরভাবে কখনো তে েথেছেন। হিন্দী ভাষা অঞ্জের সংগে আজকে তুলনা করে দেখেছি যে হিন্দী ভাষার ্রত স্থানের বাংল। ভাষার সক্ষর থেকে সহজ নয়। হিফলী পরিভাষার বাংলা পবিভাষা ে ১তাব বেশী। হিন্দী থেকে বাংলাভাষা অনেকদিক দিয়ে সম্দিধশালী। তা সত্ত্বেও াতে হিন্দীকে তাদের সয়কারী ভাষা হিসেবে চাল্ম করেছে এবং এ বছর উত্তর প্রদেশে ফলের ভাষা বিলের আলোচনায় কি দুশোর অবতারণা হয়েছিল- নিশ্চয়ই সাার, আপনিও ্র সারেন এবং ওপক্ষের যাঁরা আজকে এই বিল এখানে উপস্থাপিত বং কন তাঁগভ তা ্রেন। যেখানে সমস্ত অর্পাজসনকে সোদন বের করে দিতে হয়েছিল যোদন অফিসিয়াল গ গোয়েজ বিল ওখানে অবতারণা করা হয় এবং আমার মনে হয় হিন্দী অওলে। ঐ তক্ষ ির এইংবেজী ভাষার ব্যবস্থা সরকারী কাজের জন্য রাখা চল্পে না। আমাদের বাংলাদেশে 👉 হায়া আসার বহু আগে সম্মত হিন্দী ভাষী অগুলে তাদের কাছে সরকারী ভাষা হিসেবে িন্দ প্রচলিত হয়ে উঠবে। তার ফলে কোথায় কি দাঁড়াবে সেক্থা ভেবে তারা আত্র্গক্ত ে 🧺 সিলে। আমি নিজে অন্ততঃ ব্যক্তিগতভাবে এই ভারতব্যেরে বৈচিতো বিশ্বাস করি এবং ^{এবার আমি বিশ্বাস করি যে বাংলা ভারতবর্ষের এক সাধারণ ভাষা হচ্ছে বলে সমসত মানুষের} িতে ওচলন করা সম্ভবপর নয়: এই ভারতবর্ষের এক ভাষাব নধা দিয়ে। ঐক। আস্। সংভবপর

ত্র ১১টি ভাষাভাষী অঞ্চল আছে সেই ১৪টি ভাষাভাষী অঞ্চল ঐ ১৪টি ভাষাকেই সেখানের অঞ্জলক ভাষা হিসাবে প্রাধান্য দিতে হবে এবং এই ১৪টি ভাষাতে যাতে সারা ভারতবর্ষে বিবালী কার্য পরিচালিত হতে পারে তার বাবস্থা করতে হবে। কিন্তু আদরা জানি হিন্দী ভাষাবাহী অঞ্চলে একটা তীর আকাঞ্চল অনেকটা—সাম্লাজাবাদীদের আকাঞ্চার মতই বলতে হবে—এবং আমরা সাধারণভাবে জানি না কেন্দারা অন্তত রাজ্য পরিচালনা করছেন, শাসনের গদিতে বসে আছেন তাঁরা জনেকে এটাকে

^{&#}x27;4.10-4-20 p.m.]

অবশাদভাবী বলে ধরে নিয়েছেন যে ভারতবর্ষে হিন্দী রাষ্ট্র ভাষা হিসাবে প্রচলিত হবে এবং পরিন্কার দেখতে পাচ্ছি যে বিরাট বিস্লবের মধ্য দিয়ে হলেও ঐ রকম একটা অস্বাভাবিক ঐক্য কেন ভারতবর্ষে প্রতিষ্ঠিত হতে পারবে না এই হচ্ছে ইতিহাসের ছাত্র হিসাবে ইতিহাসের ধার কৈ বিশেলখণ করে আমি যেটা ব্রুতে পারি। আজকে হিন্দী ভাষাভাষী অঞ্চলে লাহ্র হিন্দীকে সরকারী ভাষা হিসাবে আমাদের বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চলে বাংলা ভাষাভাষীকে সরকারী ভাষা হিসাবে চাল্ব করার আগেই যদি তারা চাল্ব করে নিয়ে যায় তাহলে এখানেও আমরা বাংলা ভাষীরা সমকক্ষ হবো। হিন্দীর সঙ্গে এটা যেমন দাবী করেছিলাম—সেই সমক্ষকতার দাবীও আমাদের থাকবে না। এই রাজ্মীয় ভাষা হিসাবে হিন্দীর যে দাবী সেটা আহও জোরের সংগে প্রতিংঠত করার জন্য আরও জোরে অগ্রসর হবে । অবশ্য আমরা জানি এখানেও আছেন অনেকে সেই মতাবলম্বী যাঁরা হিন্দী ভাষাকে রুখবার জনা ইংরাজী ভাষা অবলন্বন করতে চান। কিন্তু অস্বাভাবিক, তার চেয়ে কুত্রিম আরু কিছুই হতে পারে না। একটা ঝডের মুখে ঐ একটা ছোট কুটি দিয়ে ঝড়কে দাঁড় করিয়ে রাখা যাবে না। সেই বিদেশ একটা ভাষাকে অবলম্বন করে হিন্দীর প্রবল বন্যা আমরা রোধ করতে পারবো একথা ভাষা নিতা•ত ভল। সেই দিক থেকে এটা বিবেচনা করলে এটা বোঝা যেতে পারে। সেই দির থেকে যত দ্রুত আমাদের এই বাংলা ভাষাকে সরকারী ভাষা হিসাবে প্রচলিত করা হয় তত্ত ভাল। পরিভাষার অস্ক্রবিধার কথা আমি এই মন্ত্রীমণ্ডলীতে এবং বিধানমণ্ডলীতে অনের বার বলেছি। টাইপরাইটার গণ্ডগোলের কথা তারা বার বার বলেছেন। আজকে শেখান আল্রেল্পরেমাণ্যিক যাগে বহা করছি যেখানে গ্রহ থেকে গ্রহান্তরে যাবার যন্ত্র আবিষ্কৃত হল্ড পাণ্ডে সেখানে অত্যন্ত লঙ্জার কথা যে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার এই কয় বছর থেক অন্বরত শুধে পরিভাষার অভাব এবং যাণিত্রক অসুবিধার অজ্ঞাত তলে ইংরাজীকে বিকুল্প সম্বাদ্ধী ভাষা মিদাৰে প্ৰেড্ট চালিয়ে যাছেন। এখানে যে তাঁদের বাস্তবিক আন্তবিক ম অভাব ্রাছে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। সেখানে বাঙ্গালী জনসাধারণের সঙ্গে একাজ হত সকলকে স্বকারী এই যে পরিচালন বাবস্থা তাতে অংশ গ্রহণ করার বাবস্থা করে দেওয়া উচিত : সেটা সম্পর্কে এ'দের যে কিছুটা অ**জ্ঞ**তা আছে এটা এ'দের ম্মরণ করিয়ে দিই। পরিভাগ সম্পর্কে আগে বলেছি এবং এখনও বলছি যে পরিভাষা সূচিট করে তার পর সরকারী ভান হিসাবে সেটাকে গ্রহণ করা—এর অর্থ হোল যে ঘোডার আর্থে গাড়ী কেনা। আমাদের স্বর্ধ 🐣 ভাগা হিসাবে সাহস দিয়ে বাংলাকে চাল, করে দিতে হবে। তারপর যথন যে অস্থবিধা আছে তার জনা আবার নাতন পরিভাষা আপনা থেকে স্মৃষ্টি করে নিয়ে যেতে হবে। ক্রিন্ত হা না করে পরিভাষা সূচ্টি শেষ করে তবে বাংলাকে সরকারী ভাষা হিসাবে চালা করবো এই এ ষ্মান্তির অবতারণা ওঁরা করছে সে সম্পর্কে শ্রীগোপাল হালদার মহাশয় যা বলেছেন সে সম্পর্কে আমি এক মত। এমন অবস্থা কখনও আসবেনা যখন আমাদের নাত্র শব্দের প্রয়োজন গ্রে না। ভবিষাতে এমন সব শব্দ সংগ্রহ করে কোন ভাষাকে এমন সমাধ্য করে এমন সব পবিভাগার প্রয়োজন হবে না সেই অবস্থায় এটাকে সরকাবী ভাষা হিসাবে চালা করবো এই রকণ ইন্ডা র্যাদ এই মন্ত্রীমণ্ডলীর থাকে তাহলে পরিষ্কার বলবো যে যুক্তির দিক থেকে এটা সম্পর্ণ ভুল করছেন। যান্ত্রিক যুগে আজকের দিনে টাইপরাইটারের অভাব রয়েছে—এতে আমার মনে হয় যে এ রা ইচ্ছা করলে ৬ মাসের মধ্যে কি এক বছরের মধ্যে এটা দরে করতে পালে । আজকে যেখানে ফর্ফ্রবিদ্যা এতদ্বে অগ্রসর হয়েছে প্রথিবীতে সেখানে একটা বাংলা কী-বোর্ড তৈরী করতে এ'দের এতো বছরের পর বছর যাবে এই রকম আন্তরিকতা থাকা সত্বেও, এবংগ বিশ্বাস করা অত্যন্ত কঠিন। আমি আগেই বলেছি যে ইংরাজী বনাম বাংলা-এই বিত্ 4 আমি এখানে করতে আসি নি। শুধু বাংলা সরকারী ভাষা হিসাবে গ্রহণ করার প্রয়োজনীয়ত কি সেটাকে মন্ত্রী মহোদয়দের কাছে তুলে ধরবার জন্য আমি এখানে বলতে উঠেছিলাম । আমার মনে হয় তাঁরা এটা আন্তরিকতার সঙ্গে এর প্রয়োজনীয়তা অনুভব করছেন না এবং নানা অজ্বহাতের মধ্যে দিয়ে এই যে বাংলাকে সরকারী ভাষা হিসাবে চালু করবার যে প্রচেটা তাকে ব্যহত করতে চলেছি।

আর একটা কথা স্যার, আমি আপনাকে বলতে চাই তা হল বাংলা দেশে কেন্দ্রীয় সরকারের যে সমস্ত প্রতিষ্ঠান আছে তাতে বাংলার স্থান ক্রমশঃ উঠে যাচ্ছে। আমাদের প্রচার মন্ত্রী বলতে পারবেন যে অল ইণ্ডিয়া রেডিও-তে বাংলার স্থান এভাবে অনেক কমে যাছে। আজকে বিভিন্ন ডিপার্টমেণ্ট-এ যে সমসত সাইন-বোর্ড আছে তাতে বাংলা উঠে যাছে বাংলার প্রাধান্য কমে যাছে। কলকাতা কেন্দ্রের আকাশবাণী সেখানে বাংলা প্রাধান্য হারাছে। সেদিন এরোডাম অফিসে-এ গিয়েছিলাম দেখলাম কোথাও যাবার জনা যে য়াানাউন্স করা হছে বা ঘোষণা করা হছে তা ইংরাজীতে এবং হিন্দীতে করা হছে, স্যার কিছুটা ইংরাজী শিখেছিলাম বলে ধরতে পাছি কিন্তু যারা ইংরাজীতে শিক্ষিত নয় অনেকেই আজকে বিমানে চড়বার প্রয়োজন অনুভব করেন—ওখানে যারা বসে আছেন তাদের মধ্যে কি অসম্বিধা হছে না? ব্যুক্তেই মন্ত্রীমণ্ডলীর কাছে এটা জানাছি তারা এ বিষয় কিছু করতে পারেন কিনা? আপনারা হাজকে এই বিল পাশ করিয়ে নেবেন কিন্তু এই বিল-এর সময় চলে গেলে আযার ন্তন করে প্রয়োজনীয়তা না হয় সেদিকে দ্ণিট আকর্ষণ করে আমি আমার বস্তব্য শেষ করছি।

Mr. Ghairman: We be we about haif a dozen merer peakers and I would requist the members not to repeat arguments which have already been nade but to make some constructive suggestions which will be her fulled the cornery.

Shri Mahitosh Rai Ghoudhuri : Mr. Chairman, Sir,...... (এ ভয়েস—বাংলায় বল_ৰন)

নাননীয় সভাপতি মহাশয় আমায় বাংলায় বলতে অনুরোধ করায় আমি বাংলায় বলছি। এই যে বিল আজ এসেছে এই বিল-এর জন্য আমি মন্ত্রীমণ্ডলীকে আন্তরিক ধন্যবাদ জানাচ্চি। এই বিলু যে আসবে তা আমি আগেই জানতাম। ১৯৬১ সালে এই ধরণের বিলু একটি যথন ্রেছিল তথন আমি সেই বিল সম্পর্কে বলেছিলাম যদিও সেদিন ডাঃ রায়ের মতন লোক এটা এনেছিলেন। ডাঃ রায়কে বলেছিলাম যে আপনি এই বিল এনেছেন এটা খুবই আন্দের ব্ধা। কারণ জনসাধারণের এটা দাবী যে সমস্ত কাজকর্ম বাংলায় হোক, সমস্ত প্রসিচিংস বংলায় হোক। ডাঃ রায় সে দাবী মেনে নিয়ে এই ভাষা বিল এনেছিলেন। কিন্তু এই আপনার [†]বলের মধ্যে মস্তবড় দুটি দোষ আছে সেই দুটা ডিফেক্ট হল এই বিলের প্রথমে মাত্র দু:্বংসর সময় নেওরা হয়েছে। নালনার পভার্যাত ন্বালর আর্থান আনেন যে ১৯৬১ সালে থখন এই ভ্যাবিল এসেছিল তখন ডাঃ রায় দু বংসরও সময় নেন নি। তিনি বলেছিলেন যত শীঘ্র ্মভ্য বাংলা চাল্য করা হবে। এই নিয়ে যখন ঘোরতর আপত্তি হলো, যখন তেরই সেপ্টেম্বর এ বিল এল এবং সার্কুলার হলো ২৬এ সেপ্টেম্বর তখন বিলের এই অংশটি বদল করে াতে বলা হল যে দু, বংসরের মধ্যে একটা তারিখ ঘোষণা করে সেই তারিখের মধ্যে বাংলা ালা করা হবে। আমি ডাঃ রায়কে যে কথা বলেছিলাম যদি সময় থাকতো আমি সেসব পডে শেনাতাম। আমি বলেছিলাম যে, ডাঃ রায় বাংলাকে মাত্র দল্প বংসরের মধ্যে চালা করা অসম্ভব, মতএব দু বংসর কেটে এটাকে অন্ততঃ পাঁচ বংসর কর্ন। আর এই বিলের ভেতরে ইংরাজী 👺 सारमाभित्रां ना।एक।एस थाकरव এই कथान उत्त्रथ किन्द्र मात शाकरना ना এই ডिक्टिक्टीं শ্ব কর্ম। তাহলে বাংলা ভাষায় বাংলাদেশের বিধান সভার কাজকর্ম চালালে অথবা বাংলায় বিধান সভার কার্য বিবরণী লিপিবন্ধ করলে আপত্তি থাকবে না। এই প্রসঙ্গে আমি আমার বন্ধুদের জানাতে চাই যে আমি বাংলাভাষার বিরোধী নই। আমি বাংলা ভাষায় কিছু কিছু িরোধী পক্ষের বন্ধরো এ সম্বন্ধে মন্ত্রীমণ্ডলীর সিন্সিয়ারিটি সম্পর্কে সন্দেহ প্রকাশ করে-সাহিত্য চর্চা করে থাকি। সতেরাং এ সম্বন্ধে আমি যে কথা বলছি তা যথেণ্ট চিন্তা করেই, ফংঘট গরেত্র দিয়েই বলছি। সেদিন অনেকেই আমাকে মিস আন্ডারন্ট্যান্ড করেছিলেন। আশা বর্তির আজকে আরু মিস আন্ডারন্ট্যান্ড করবেন না। আমি সেদিন মার এই বলেছিলাম যে বাংলা ভাষাতেই আমাদের সমস্ত কাজ চলাক এ দাবী অসংগত নয়। কিন্তু এ দাবী সংগত কিছা ার পর্যন্ত আপটা এ সারটেন লিমিট কিন্তু এই দাবীর ভেতরে মুস্ত বড় একটা বিপদ ভেনজার ইন ইন্হারেন্ট রয়েছে। আমি এই কথাই বলেছিলাম যে আমাদের প্রত্যেক প্রদেশ বা রাজা এক একটি সম্পূর্ণ রাষ্ট্র বা ষ্টেট নয়। এ হচ্ছে এক একটি অধ্য রাজ্য। ফ্রান্স, জার্মানী বা ইংলডের মত স্বতন্ত্র স্বাধীন রাষ্ট্র নয়। গোটা ভারতবর্ষ একটা স্টেট্ আর এগালি হচ্ছে [4-20-4-30 p.m]

সংশোধনী হচ্ছে যে ইংরাজী ২৫এ জানুয়ারীর পরেও থাকবে। আমার যেটা বন্তব্য সেটা হচ্চে যে ইংরাজী থাকুক এ বিষয়ে কোন অপরাধ নাই। কিন্তু বাংলাতে যদি আমরা আইন সভার काक भीत्रज्ञानना ना कींत्र তार्राल भग्जन्व भिथा। राप्त यादा। आमता भग्जन्वत कथा वीन यीन প্রভিন্স যাকে সাব-স্টেট বলা যেতে পারে সতেরাং প্রত্যেক রাজ্য বা প্রভিন্স যদি তাদের প্রভিন্-সিয়াল ল্যাংগোয়েঙ্গকে প্রাধান্য দিয়ে সমস্ত কাজকর্ম সেখানকার ভাষাতে চালায় তাহলে কিছু-দিন পরে দেখা যাবে কোন লিঙ্ক ল্যাংগোয়েজ না থাকার দর্বণ সমস্ত দেশের ঐক্য নয় দুশ্যে বছর ইংরেজ রাজত্বের প্রভাবে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল, সেই ঐক্য বিনষ্ট হবে। অতএব সেই বিপদ থেকে রক্ষা পাবার জন্য তখন লিঙক ল্যাগোয়েজ হিসেবে হিন্দী আমাদের ব্যবহার করতে হতে যা নাকি হিন্দী সামাজ্যবাদীদের ইচ্ছা—হিন্দীকে তাঁরা লিঙ্ক ল্যাংগোয়েজ করে সমস্ত ভারত-বর্ষের কাছে তা প্রতিষ্ঠিত করতে তারা চাচ্ছেন। কিন্তু হিন্দীর সার্বভৌমত্ব কি আমাদের কাম্য হবে? তাই ডাঃ রায়কে আমি বলেছিলাম আপনারা যা করলেন তা করন। কিন্তু যদি একটি য়্যাসোসিয়েট ল্যাংগোয়েজ হিসেবে ইংরেজীকে রাখতেন, তাহলে আমাদের কোন আপত্তি থাকতো না। যাথোক ডাঃ রয়ে আম দেব য়াসেয়েরেন্স দির্মোছলেন এবং তিনি তাঁর বক্ততাতে আমার এই কথার উল্লেখ করে বর্লোছলেন যে মহীতোষবাব, যে কথা বলেছেন, এ ব্যবস্থায় আমানের সম্ভাবনা আছে, দেশের সংহতি বা ইউনিটি নণ্ট হবে সেটা ভাববার কথা, য়ুনিটি যাতে নণ্ড না হয়, সেদিকেও আমাদের লক্ষ্য রাখতে হবে। যাহোক্ এ বিল দ্বছরের উপর পাশ হতে ও যখন দেখা গেল দু বছরে অগ্রগতি কিছু হয়নি, তখন আবার সময় নেওয়া হলো আরও চ বছর। তথনও আমি হাউসে আবার বলেছিলাম, আমার সেই কথায় দু সাইডের বন্ধ্রা মাত-মাতি হয়ে আমাকে মারার উপক্রম করেছিলেন প্রায়। আমার বন্ধ, জগলাথবাব, তথন মিনিট^{িত} পক্ষ থেকে তা রেপ্রভিয়েট পর্যব্ত করেছিলেন। এতংসত্ত্বেও আমি যা প্রবের্ণ বলেছি, এখিন তা বর্নছি বাংলাভাষা চলকে সে সম্বন্ধে কিছুমাত আমার আপত্তি নাই। কিন্তু বাংলাভাষা ব চাল্ব করবার জন্য তাড়াতাড়ি করতে গেলে ইংরাজীকে বাদ দিলে আমি যে দেশের সংহতি ক্ষতি ও হিন্দীর সার্বভৌমত্ব প্রতিষ্ঠার সম্ভাবনার কথা বলেছি সেই অবস্থা হয়ে পড় বিরেয়ে পক্ষের বন্ধরা এ সম্বন্ধে মন্ত্রীমণ্ডলীর সিন্সিয়ারিটি সম্পর্কে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন আর রাইটার্স বিলিডংসের কর্মচারীদের তো পিতৃগ্রান্ধ করেছেন—য়াজ ইফ তাঁরাই সাহেব আর আমাদের ভেতর কেউ সাহেব নেই। কিন্তু আমি তো দেখি ইংরেজ চলে যাবার পর যার আমাদের মত খদ্দরধারী, তাঁরা সবচেয়ে বেশী ইংরেজী বাবহার করেন এবং ইংরেজী বিদ্যাল ছাড়া তাঁদের ছেলেপেলে দেন না। কাজেই ইংরাজীকে শুখু গালাগালি দিয়ে কোন লাও নাই। আমার মনে হয় যে রাইটার্স বিলিডংসের কোন অফিসার যদি ইংরাজীকে চালঃ করা ব এ বিষয়ে বিরোধআীতা করে থাকেন, যদি মন্ত্রীমণ্ডলীর কেউ এর অধীনতা সম্বন্ধে সংশ্ প্রকাশ করে থাকেন, তাহলে আমি বলবো যে বিরোধী পক্ষের আনথিংকিং পাবলিক ডিমার এর চাপ সত্ত্বেও এখনো তাদের কিছ্ম রেন, কিছ্ম্টা মগজ, কিছ্ম্টা সাহস, কিছ্ম্টা ব্দিদ ও দ্বাধীন চিত্তা ক্ষমতা অবশিষ্ট আছে, আমি সেজন্য তাঁদের আমি ধনাবাদ দেব, ক্মিপ্লিটে দেব এরকম কেউ থাকেন কিন্তু আমার মনে হয়, সে রকম কেউ নাই। গোপালবাব, যে ट বললেন, ডাঃ রায়ের আমলে যদি কেউ থেকে থাকেন, কিন্তু বর্তমান মন্ত্রীমণ্ডলীর আন্ত তেমন কেউ নাই। তাই তাদের যে কমি স্লমেন্টস দেওয়া হয়েছে, তা তাঁরা হয়তো বিশেষ প^{িত} তুষ্টভাবে গ্রহণ করবেন কিন্তু যে কমণিলমেন্টস আমি তাঁদের পক্ষে সম্মানজনক বলে করতে পারি না। মন্ত্রীমণ্ডলীর মধোও এ ব্যাপারে কিছ্ ইত্সততঃ থাকলে খ্রুসী হতা কিন্তু ক্ষোভেব বিসয় তাদের মধেওে কোন ইতস্ততঃ নাই। বরং বাংলাভাষাকে চাল,ু কবরে বাংলা ভাষাকে সমুহত সরক রী কাজে বাবহার করবার জন্য তাঁরা অতিশয় বাগ্র হইয়াছেন। হ হোক বাংলা ভাষা আপনারা সরকারী কাজকমের জন্য চাল্ব কর্ন। তবে একথা মোটেই 'ৃ॰-বেন না যে যদি বাংলার সঙ্গে সঙ্গে একটি লিঙক ল্যাংগোয়েজ আপনারা না রাখেন, বাংলাব সংগ্রে ইংরেজী যদি না রাখেন, তাহলে দেশের সংহতি, দেশের ঐক্য বিনণ্ট হবে। এ কং আপুনাদের মনে রাখতে বলছি। এ ছাড়া আর কিছ, আমার বলবার নাই। মন্দ্রীমণ্ডলী এবার যে বিল এনেছেন তাকে আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি। এই সম্বন্ধীয় পূর্বের বিলটি না ভেবে না চিন্তেই আনা হয়েছিল—শুধু জনসাধারণের দাবী আংশিক মেনে নিয়ে, হয়তো বা

রেই অনিচ্ছা সত্ত্বেও আনতে হরেছিল। কিন্তু দেখা গেল সত্য যা, তা কখনো মরে না। বা চত্ত্ব, যা রিরেলিটি, তাকে কালপনিক কারণে বাধা দেওয়া যায় না। স্ত্রাং আগের বিলে করতে চাওয়া হয়েছিল তা সম্ভব হলো না। যা হোক্ যা হবার তা হয়েছে। যা হয়েছে বে চেয়ে বেশী এত শীয়্র হতে পারে না। এ বিষয়ে যে সব ডিফিকালিট তার মধ্যে কোন কোনার কথা মন্দ্রীমহাশয় বললেন। এ সমসত ডিফিকালিট কালপনিক নয়। সমসত ডিফিকালিট য়য়ল সত্ত্বাং আমি মনে করি আমার বন্ধ্রা যথন মন্দ্রীমন্ডলার সিনসিয়ারিটি সম্বন্ধে লা সংশয় প্রকাশ করেন নাই, তখন বিলটী যেমন আছে, সেইভাবে গ্রহণ করা হোক। তবে করা সংশয় প্রকাশ করেন নাই, তখন বিলটিকৈ যে আকারে গ্রহণ করলেন তাতেও যে খ্বল করলেন তা নয়। বিলটি পাশ করিয়ে একটা মসত ভাল কাজ করলেন এই আত্মপ্রসাদ লয়ে যেন ফিরে না যান। ভারতবর্ষের ঐক্য যাতে বিনন্ট না হয় সে দিকেও যেন আপনদের কির দ্রিটি থাকে। মনে রাখবেন বাংলাকে অফিসিয়াল ল্যাঞ্গ্রেজ করার জন্যে হিন্দী ভাষা কিরিক ভাষা হিসেবে প্রতিন্ঠিত হয়, হিন্দী যদি আমাদের ঘাড়ে চেপে বসে তা হলে একটি ১০ বড় ডেনজার-এর সম্মুখীন হতে হবে।

Shri Nirmal Bose :

্ননীয় অধ্যক্ষ মহাশ্র, মাননীয় মন্তীমহাশ্য়, যে কথাগন্ত্রি দিয়ে তাঁর বক্ততা সনুৱনু করেছি-্র তার মধ্যে আমি দেখেছিলাম যে তিনি বলেছিলেন যে এই সংশোধনী বিলটির উদ্দেশ্য 🥠 সামন। যে ১৯৬৫ সালের ২৫এ জানুয়ারীর পরেও যাতে ইংরাজীর ব্যবহারটা এই ্রিস্তার চলে এবং সরকারী কাজকর্ম করতে পারে। কিন্তু সংগে সংগে তিনি বলেছেন ্র ংলাভাষায় সরকারী কাজ ও আইন সভার কাজ চলার যে সিম্পান্ত করেছেন সেটাতে ా যে খুব একটা বাধা দিয়ে যাচ্ছি তা নয়। সেটা ভালভাবে করবো—নিশ্চয়ই করবো। 🗝 সাসল সমস্যাটা হচ্ছে সেথানে। কারণ ইংরাজী আমরা তুলে দিতে কেউই বলছি না। ্রান্ত ফা বলছি এবং এ বিবাসে মহাতোধদাব, যে এতো ক্ষোভ প্রকাশ করলেন যে ভারতের े । এতে নণ্ট হচ্ছে, সেই দিক থেকে বা সর্বভারতীয় ক্ষেত্রে বাংলা ভাষা সরকারী কাজের 🧀 গ্রুক এ বিষয়ে কোন আপত্তি নাই। কিন্তু আমাদের যেটা বক্তব্য সেটা হোল যে বাংলা ৮৮८ সরকারী কাজে, আইনসভার কাজে বাংলাকে ব্যবহার করতে হবে। এ বিষয়ে আমাদের ্বিধ্যানর বস্তব্য একেবারে সমুস্পণ্ট। সংবিধানের ২১০ ধারার এক উপধারায় পরিষ্কারভাবে 🤝 মাছে যে আইনসভার কাজ, রাজ্যের সরকারী ভাষায়, অথবা ভাষাগর্লির দ্বারা, অথবা · ে এথবা ইংরাজী—কিন্তু সংগ্যে সংখ্য ২১০ ধারার দুই উপধারায় বলা হচ্ছে যে ১৫ ^{"ছিল} পরে অর্থাৎ ১৯৬৫ সালের পরে ইংরাজী থাকবে না—যদি না ইতিমধ্যে রাজ্য সরকার এর হাইন প্রণয়ন করেন। সত্তরাং সংবিধানের উদ্দেশ্য যে রাজ্য আইনসভার কাজ, সরকারী ু হাজা সরকারী ভাষায় হবে—সাময়িকভাবে ইংরাজী চলতে পারে এবং এর জন্য ১৯৬১ শতে ক্রিন্দ্র শতবাষিকীতে চালা হবে-এই আইন পাশ করেছিলেন যে এখানে আমাদের এই ্রিস্ভার কাজ আমুরা বাংলা ভাষায় করবো। আবার আজকে দু; বছর পরে একটা সংশো-ে ালা যে ১৯৬৩ সালে যে না, বলা হচ্ছে না, আরও দ্ব বছর বাড়িয়ে দেওয়া হোক— ১৯৬০ সালের নবেশ্বর মাস পর্যন্ত মেয়াদ বাড়ানো হয়েছে। আজকে আবার সংশোধনী িটেই-তাতে কিন্তু একথা বলা যাচ্ছে না যে ১৯৬৫ সালের নবেন্বরের পরেও আমরা পারবো ্রত সময় বাডিয়ে দেওয়া হোক। আমাদের আশঙ্কা আছে যে আগামী অধিবেশনে হয়তো 🤥 े व्यारक আবার মেয়াদ বাড়াবার জন্য আর একটা সংশোধনী আসবে। কিন্তু আজকের সংশোধনী হচ্ছে যে ইংরাজী ২৫এ জানুয়ারীর পরেও থাকবে। আমার যেটা বন্তব্য সেটা হচ্ছে 🤼 ইংলাজী থাকুক এ বিষয়ে কোন অপরাধ নাই। কিন্তু বাংলাতে যদি আমরা আইন সভার কাল পরিচালনা না করি তাহলে গণতন্ত্র মিথ্যা হয়ে যাবে। আমরা গণতন্ত্রের কথা বলি, যদি মটনসভয় বাংলা ভাষায় কথা না বলি—আমরা ভিজিটার্স গ্যালারী রেখে দিয়েছি –সাধারণ নির্দেশ জন্য—এবং এখানে এসে তাঁরা বসেন। কিন্তু দেখা যায় সাধারণ মানুষ আর আসেন ্ন-কে আসে না? তাঁরা আসেন না, দেখেন যে এখানে তাঁদের মাতৃভাষায় কথা হচ্ছে না--িছ ক্রণ বসে—কিছু না বুঝতে পেরে চলে যায়। কোন রকম উৎসাহ বোধ করেন না। সরক স্বা দণ্ডরে তারা গিয়ে ভাবেন যে এটা তানের জায়গা নয়। অন্য লোক ধরতে হয়। আদালতে তাই, সর্বগ্রই তাই। সাধারণ মানুষ কেবলমাগ্র নির্বাচনের সময় ভোট দেবে এবং দেশে গণতন্ত হয়ে যাবে এই রকম মনে করলে ভূল হবে। গণতন্তে মানুষ শাসনের প্রতি স্তরে জনসাধারণকে প্রতিনিয়ত অংশ গ্রহণ করতে হবে। আমার মনে হয় ভাষায় বোধ হয় সেটা আটকে যাচ্ছে। এমনিতেই আমাদের দেশে অতি অলপ সংখ্যক লোক নাম সই ক্রু পারে। তার পর যদি আমরা মাতৃভাষায় সমস্ত কাজ না করি তাহলে পরে গণতন্ত্র হতে পারে না এবং আজকে এই সন্দেহ আমরা দেখছি যে ১৯৬১ সালের কথা কেন হচ্ছে? ১৯৪৭ সালে যখন দেশ স্বাধীন হে'ল- তখন আমাদের জাতীয় আন্দোলনে নেতৃত্ব করেছেন তাঁরা আজ শাসনে অংশ গ্রহণ করেছেন- তাঁদের সেদিন দায়িত্ব ছিল এই ব্রাহ্ শার, করা। আমরা শানেছি যে তখনকার চীফ সেক্রেটারী মহাশয় চেণ্টা করেছিলেন যে ক্রা মাননীয় যতীনবাব বল্লেন। তিনি নাকি ধ্তি পাঞ্জাবী পরে এসেছিলেন। কিন্তু তিনি চাল্ করতে পারেন নি। কেন পারেন নি? বিরাট বাধা সেখানে রাইটার্স বিলিডংস থেকে এসেছিল— তাঁরা সেদিন তাঁদের সেই দাসস্থলভ মনোভাবের উধের্ব উঠতে পারেন নি এবং তার জনই ১৯৪৭ সাল থেকে চেণ্টা শুরু হয় নি। ১৯৫০ সালে সংবিধান তৈরী হোল-সেদিন থেকে সংবিধানে বলে দেওবা হোল যে ১৫ বছর পরে ইংরাজী থাকবে না। ১৯৬১ সালে যে আইন পাশ হোল তার রবীন্দ্র শতবাধিকীতে রবীন্দ্রনাথকে সম্মান দেখাতে হবে তাই নাম-কে:-আন্তে এই আইন পাশ করেছেন।

[4-30-4-40 p.m.]

তারপর এ কাজ ২ বংসর আগে যখন রাইটার্স বিলডিং-এর বিভিন্ন দণ্তরে যখন নোট দেওয় হয়েছিল যে সমুহত নোট বাংলায় লেখা হোক এবং তাতে সাময়িক উৎসাহও দেখা দিয়েছিল কিন্তু তারপর একবারে চুপ করে গেল, থেমে গেল কেন এই প্রশ্ন বারবার আমাদের সাম্ত আসে, একথা মনে হয় যে তা হলে বোধ হয় কেউ কোথায় বাধা দিচ্ছে বা তাঁর উৎসাহ কেই অথবা আন্তরিকতার অভাব আছে তার জন্যই আশঙ্কা দেখা দিচ্ছে। আমরা দেখছি বিভিন্ন জায়গায় এটা হচ্ছে। কেন্দ্রের ব্যাপারে ইংরাজীর থাকার প্রয়োজন দেখা দিতে পারে কিন্ত কাল স্তুরে সমস্ত কাজ কোন মাতৃভাষায় হতে পারে না সেটা আমরা কোন প্রকারেই বুরে ^{টিচারে} পার্বাছ না মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বাধার কথা হিসাবে পরিভাষা কমিটি, টাইপরাইটারও স্টেক্ত গ্রাফার ইত্যাদির কথা বলেছেন এবং এই সম্বন্ধে তাঁর বক্ততার প্রথম অংশেই আলোচনা কং **ছেন। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনার নিদেশি মেনে নিয়ে আমি প্রনরায় সে আলোচনা** করতে চাই না। কিন্তু আমি এই কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই যে স্টেনোগ্রাফার-এর ব্যাপারে শিক্ষা দেখা জন্য অর্থদিপ্তরে যে ব্যবস্থা রয়েছে সেটা কার্যকিরী হয়েছে কিনা? যদি সেটা কার্যকিরী স হয় তাহাহলে নৃত্ন ভাবে ব্যবস্থা করবার কথা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কেন ভ'বছেন ন' মানে যে সমুহত টাইপিস্ট রয়েছে তাদের বাংলায় শিক্ষা দেবার কথা বুঝি কিন্তু টাইপিস্ট স্থান নিয়োগ করা হয় তখন বাংলায় যারা শিখেছে তাদের নিয়োগ করা হয় না। অথচ টাইপিস্ট নিয়োগ করবার সময় ইংরাজী টাইপিস্ট নিয়োগ করা হচ্ছে। জর্জ টেলিগ্রাফ ইন্সটিটিটট এ যে সমস্ত শত শত বাংলা টাইপিষ্ট পাশ করে বসে রয়েছে তারা দরখাস্ত করলে উত্ব পাহ না, চাকুরী পায় না। আমি জানি সরকারী দণ্তরে অনেকে দরখাস্ত করেছেন তাঁরা উত্ব পান নি। যদি বলতেন কোন ন্তন ইংরাজী টাইপিস্ট নিই নি যারা আমাদের রয়েছে তাদেব বংলা শিখিয়ে নিচ্ছি তাহলে আলাদা। কিন্তু আমরা নোটিফিকেশন দেখেছি যে ইংরাজী টুইপিট চাওয়া হচ্ছে। তাহলে বাংলায় যারা নিজেরা আগ্রহ সহকারে শেখে তাদের কি হবে? সংলাহ আইন পাস হয়েছে এই উৎসাহ নিয়ে যে সমুহত ছেলে মেয়েরা স্কুল কলেজ থেকে পাস ^{করে} শিখছে কিল্তু চাকুরী পাচেছ না মাননীয় মল্গী মহাশয় তাদের কি এ আশ্বাস দিতে পারেন এই সভার কাছে যে সমুহত বাংলা টাইপিস্ট পাস করবে এবং সাধারণ যোগ্যতা যাদের আছে আমরা যদি তাদের এনে দিই তাহলে তাদের চাকুরী দেবেন এই আশ্বাস কি তিনি আজিক এই কক্ষে দিতে পারেন? এ বিষয়ে আমার জিজ্ঞাস্য বাংলা ভাষার কথা অনেক আলোচনা করে ছেন। আমি নেপালী ভাষা সম্পর্কে দ্ব একটা কথা বলবো কেন না আমাদের রাজে স্ব্কারী ভাষা হিসাবে দাজিলিং জেলার তিনটা অণ্ডলে দাজিলিং কাশিয়াং এবং কালিদ্পং এই তিনটি রাঞ্চলে এই নেপালী ভাষায় কাজ করবার কথা হয়েছে। কিন্তু নেপালীতে কি হয়েছে? মাননীয় এধ্যক্ষ মহাশয় আপনি শ্নলে বিস্মৃত হবেন যে সেখানে এ বিষয়ে কাজের পরিমাণ শ্না। ত্রম কি কোন সরকারী নোটিশ নেপালীতে দেওয়া হয় না। নেপালীতে টাইপিণ্ট অর স্টেনো-গ্রফির শিক্ষা দেবার কোন ব্যবস্থা হয় নি। অবশ্য বাংলা পরিভাষা কিছু করবার ব্যবস্থা হয়েছে। ব্যবস্থা হয়েছে এবং রিপোর্ট হয়েছে নেপালী ভাষা চয়ন করবার জন্য। কিন্তু কোন ংশেষজ্ঞ কমিটি নিয়োগ করা হয়নি এবং দেওয়ানী আদালতে যা আমরা এখানে বাংলায় কথা-নার্তা বলতে পারি কিন্তু নেপালী ভাষা সেখানে অগ্রাহা। সেখানে নেপালী ভাষায় কথা বললে সুবকার পক্ষ থেকে মানা হয় না। এবং আশ্চরের কথা যে সে অফিসিয়ালস তাদেব কি অজ্ঞতা. ভ্লাসীনতা উপেক্ষা যে কিছু দিন আগে দাভি লিং-এ মিউনিসিপালিটি নিব্যাচন হয়েছিল া নির্বাচনে অনেকগর্মল কারণের মধ্যে ১টা ফালের হয়েছিল, তাতে এর প নির্দেশ ছিল যে ভাটার তালিকা নেপালী ভাষায় প্রকাশ করতে হবে। হিন্দী দেবনাগরী হরফে প্রকাশ করা হয়েছে, কিন্তু ভাষাটা নেপালী ভাষা এটা অনেকগুলি কারণের মধ্যে একটা কারণ, এটা বিচা-্ধান রয়েছে জানি না নিংপতি হয়েছে কিনা, নেপালী ভাষায় কাচ করতে হবে, কিন্তু দাজিলিং জেলায় সরকারী কর্মচারীরা তা করেন না এই বাবস্থাই আজও রয়েছে। তাই আমি এই কথাই মনে ্রি যে আন্তরিকতার অভাব রয়েছে। আমরা দেখেছি বাই-ইলেক্সন যেটা দেওয়া হয়েছিল তাতে দেখলাম যে একটা বিল যা পশ্চিমবাংলা সরকারী ভাষা বিল যেটা আলোচনা করছি সেটা বাংলায় দেওয়া হয়েছে ও ইংরাজীতেও দেওয়া হয়েছে. ইংরাজীতে বলা হচ্ছে যে two resolve copies of the Bill for either use

মান বাংলা সম্বন্ধে বিলে বলা হয়েছে ফর দেয়ার ইনফরমেসন। আমাদের বাংলার বেলায় ফর দেয়ার ইনফরমেসন দরজার বাইরেও রেখে দিয়েছেন, আর ইংরাজীকে ঘরের ভেতরে করে রেখে দিয়েছি। এই আমাদের মনোভাব যে বাংলাকে আমর। কিব গ্রহণ করতে পারি নি। আর একটা বিয় অনুবাদ করেছেন যাতে অনেক ভাল ভাল কথা বলা আছে, উদ্দেশ্যহেতু ইত্যাদি আর সেটার প্রাক্ষর করেছেন মাননীয় মন্ত্রী, বি (ফুলস্টপ), এস (ফুলস্টপ) নাহার ভারপ্রাপত সদস্য আমি রানি না কোন বাংলা চিঠি বা কাগজপত্রে বি. এস, নাহার বলে তিনি সই করেন না বিজয় সিং নাহার বলে সই করেন, আমি যতদ্বে জেনেছি তিনি যখন বাংলায় সই করেন তখন প্রো নামই ক্ষেন, কিব্রু এ বিষয় কোন মনোভাবের প্রকাশ পাচ্ছে এইভাবে আমরা বাংলাকে চাল্ব করছি। আপনি জানেন স্যার, মাছিমারা কেরাণীর কথা, সে কপি করে আসছিল, দেখে যে একটা মাছি মরে পড়ে আছে; এখন সে আর একটি মাছি মেরে সেখানে কপি করে চলে গেল। আগে আমরা এই সছিমারা কেরণীর কথা শ্রেনছি, আজ আমবা মাছিমারা মন্ত্রীও দেখছি যে ইংরেজীর বাংলা অনুবাদ করতে গিয়ে বিজয় সিং নাহার সই করছেন না, সই করছেন বি, এস, নাহার এই মনোভাব নিয়ে আমরা অগ্রসর হচ্ছি বলে বাংলাভাষায় আমরা কাজে অগ্রসর হতে পার্রছি বাংল

আর একটা কথা আপনি বলেছেন নির্দিষ্ট প্রস্তাব দেবার কথা। আপনার মাধ্যমে আমি বিরেকটি নির্দিষ্ট প্রস্তাব এখানে মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে রাখছি। আমাদের সংবিধানে কেন্দ্রের বাপোরে অফিসিয়াল ল্যাংগোয়েজ এর কথা আছে। আমি প্রস্তাব করি যে আমাদের বাংলাদেশে একটা সরকারী ভাষা কমিটী করা হোক। এই কমিটী দু পক্ষের সদস্যদের নিয়ে করা হোক। এই লে কাজ হবে, এই যে অসুবিধাগ্র্লো রয়েছে, তা বিবেচনা করা; বাংলাভাষা বিভিন্ন কাজে বিত্তন্ব অগ্রসর হচ্ছে, সেগর্লি দেখা এবং কিছ্র্দিন পর পর আমাদের সামনে রিপোর্ট দেওয়া শতে সেই রিপোর্টের উপর আলোচনা করতে পারবো এবং আমরা ব্রুতে পারবো ও বলতে পাববো আরো কি কি কাজ করা উচিত। কেন না দু-বছর পর পর আমাদের সামনে সংশোধনী ভাসবে যে আমরা পারছি না, আরো সময় দিয়ে দেওয়া হোক্—তাতে আমরা প্রস্তুত নই। এ বিয়ের আমরা আমাদের প্রস্তাব দিতে চাই, আলোচনা করতে চাই এবং অস্ক্রবিধা থাকলে, তা বি করবার কথা আমরা ভাবতে চাই এবং এটা আমরা বিবেচনা করতে চাই। তাই একটা ভাষা বিয়িটী এই পরিষদের দুর পক্ষের সভ্য মিলে করা হোক—এই আমার প্রস্তাব।

আর একটি প্রদতাব আপনার মাধ্যমে এই সভার সকলের কাছে রাখছি—যে আমরা এই কক্ষের কাজকর্ম কেন বাংলা ভাষায় করবো না? আমরা নিজেরা অন্ততঃ বাংলায় বস্তৃতা করতে

পারি। এই কক্ষে অনেক সদস্য আছেন, যাঁরা বাংলায় বন্ধূতা না করে ইংরেজীতে বন্ধূতা করেন। আইন আছে তাতে বাধা নাই। তবে আমি আবেদন করছি প্রন্থেয় ডাঃ প্রীকুমার ব্যানাজী তিনি ইংরেজী সাহিত্যে প্রগাঢ় পশ্ডিত; অনেকে এখানে আছেন তাঁর ছাত্র। আমরা যখন বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র, তখন তাঁকে দেখেছি বাংলার প্রধান অধ্যাপক রামতন্ লাহিড়ী অধ্যাপক রুপে। তিনি যখন বাংলাদেশের আইন সভায় ইংরেজীতে কথা বলেন, তখন তাঁর সহস্র সহস্র ছাত্ররা বেদনাবাধে করেন। ইংরেজীতে ছাড়া কি ভালভাবে বাংলাভাষায় বন্ধূতা করা যায় না? তাই আজকে তাঁদের কাছে আমরা নেতৃত্ব চাই—শ্রুশ্বেয় ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানাজীর কাছে, প্রশ্বেয় প্রথনাথ বিশীর কাছে, তাঁরা এখানে বাংলায় বন্ধূতা করে নজীর স্থাপন কর্ন। এমন সব শব্দ তাঁরা আমাদের করের রাখ্ন, তাঁদের কাছ থেকে আমরা শিখতে চাই যাতে দেশের আইনসভার কাজ আমরা আরো ভালভাবে, স্বশ্বভাবে চালাতে পারি। আজকে এখানে কে আছেন, যিনি বাংলা বোঝেন না? সকলে বাংলা বোঝেন। তাই সমুস্ত কাজ আমরা বাংলা ভাষায় করতে পারবা।

আর একটা প্রস্তাব আছে: সে প্রস্তাব হচ্ছে যে মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন তাগামী অধিবেশন থেকে সমস্ত বিল বাংলায় আসবে। সাধ্ব প্রস্তাব। আমি তাঁকে ধন্যবাদ জানাছি। কেবল বিল কেন, আমাদের অন্যান্য যে সমস্ত ফরম্ রয়েছে, অন্যান্য জিনিস আছে, সেগালিও কেন বাংলায় ধবে না? আমি যথন প্রশ্ন বাংলায় দেই, তখন আমাকে লিখতে হয় উইল দি অন্যায়েবল মিনিস্টার.....

ইংরাজীতে লিখে তারপর ধাংলার দিতে হয় বাংলার ফরম কেন ছাপান হবে নাই এই সাস্থ বিষয়ের প্রতি আমি তাঁর দুর্ঘিট আকর্ষণ করি।

আর একটা বিষয় সেটা হচ্ছে পরিভাষা টাইপ রাইটার, ণ্টেনোগ্রাফি টাইপিণ্টের সংশ্যে সংগ্ সতি৷ সতি৷ আমরা চাই যে আমাদের দেশে সরকারী কাজ. আইনসভার সমস্ত কাজ আমাদের মত্ ভাষায় হোক। তাহলেও তার সংখ্য সংখ্য আরো কতকগুলি কাজ করবার আছে সে কাজগুলি হচ্ছে যে আমরা দেখছি অন্যান্য রাজ্যে হিন্দী অনেকদুর এগিয়ে গিয়েছে। কেন এগিয়ে গিয়েছে? তার তাঁদের কাজ কেবলমাত্র পরিভাষা, টাইপিণ্ট ও টাইপরাইটার, ণ্টেনোগ্রাফির মধ্যে আট্রে রাখেন নি। যেখানে হিন্দীতে বিভিন্ন বই, বিভিন্ন পত্রিকা প্রকাশ করবার জন্য সরকারই এগিয়ে এসেছেন। রণ্ট বিজ্ঞান, অর্থনীতি শাসন বাবদ্য। সমুসত বিশ্বে যে স্ব শব্দ দ্রকার ১৫৫ আমাদের সরকারী কাজে আসবে- সেসব বিষয়ে আমানের বাংলা ভাষায় কেন বই নাই। বিশ্ অনামে শুশুলে দেখছি হিন্দীতে প্রচুর বই। এই সংধারণ লেখকদের পক্ষেও সাধারণ প্রকাশকদের পক্ষে সম্ভব নয় সরকার। অথানক্লা ছাড়া এই সব তারা করতে পারেন। কাজেই সরকার এন বিষয়ে পরিকল্পনা গ্রহণ করুন : বিশ্ববিদ্যালয়ের সঙ্গে পর মুশ করুন, তাদের সঙ্গে বাবস্থা কর সরকার এ কাজ কর্ন। এই কথা যদি আমরা মনে করি যে আমাদের বাংলাভাষা যথেষ্ট শহি-শালী নয়, আমরা সমস্ত কাজ করতে পারবো না, তাহলে আমরা পেছিয়ে যাব। থালি ইংরেজ[ি]ব উপর নির্ভার করে থাকবো, তাহলে ভুল হবে। যেখানে দরকার অবশ্য ইংরেজী নেব, পরিভায়াব স্থেন গোঁডামি আম্পের দরকার নাই। বিধেয়কের জানগ্র বিল বললে এমন কিছ, সব নাক হবে না। আজকে ডেপ্রটী ম্যাজিন্টেটের জায়গায় সমাহতা না বললে কোন রকম কিছু সর্বত্য হবে না। যথন যে শব্দ আমাদের দরকার আমরা তা গ্রহণ করবো। কিন্তু আমাদের মাত্তাক্র আমরা কাজ করবো এই সিদ্ধান্ত আমাদের গ্রহণ করা উচিত। এটা না করলে পরে ইংরেছ[ি] আন র প্রভাব অ মরা কোনদিন দরে করতে পারবো না।

Shri Rajkumar Chakraverty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, বন্ধবর মহীতোষ রায় চৌধ্রী বলেছেন যে ইংরেজী না থাকলে আমাদের সর্বভারতীয় ঐক্য ও সংহতি থাকবে না। তিনি প্রস্তাবকে ভুল ব্বেছেন। যেটা সতাপ্রিয়বাব্ বলেছেন যে আজকে ওটা এখানকার বিচার্য্য বিষয় নয় ইংরেজী বনাম বাংলা। কিন্ত্ বাংলাভাষাটা আমরা সরকারী কাজে চাল্ব করবো। এটা হচ্ছে আমাদের প্রস্তাবিত বিষয়, বিচার্য বিষয়, মহীতোষবাব্ব যে প্রশন করেছেন যে আমাদের ঐক্য থাকবে না। আমি তাঁর ভাব-গতির জন্য বলছি যে সকল দেশ, মহাদেশ আমাদের দেশের মত ১৬।১৭টা অঞ্চরাজা ররেছে

স্থানে কিন্তাবে কেন্দ্রীয় সরকারের সঙ্গে তাঁদের চিঠিপত্র চলে, কিন্তাবে তাঁরা তাঁদের ঐক্য ভার রেখেছেন, সেটা যদি অনুগ্রহ করে তিনি বলতেন বা তাঁদের দেশের প্রথাটা জানতেন, তাহলে হাহের আজকে এ প্রশ্ন তিনি এখানে তুলতেন না।

4.40-4-50 p.m.]

র্লার কোন তকোঁর পানরাক্তি করতে চাচ্ছি না আর আমি মন্ত্রীমহোদয়ের সদিচ্ছার অভাব একথা লতে চাচ্ছি না; তাতে আমি এই অভিযোগ করবো যে তিনি এ বিষয়ে মুরাণ্বিত হন ক্রান রকম তিনি উৎসাহ দেখান নি অত্যন্ত শ্লথ গতিতে চলেছে। যে কথা প্রে'বতী বস্তা ্রেরংদর বলে গেছেন আমি তাঁর আরও সদিচ্ছার পরিচয় পেতাম বদি আজকে তিনি বলতেন হ এই যে ইংরাজী সেটা আমরা সংগ্যে সংগ্যে চালাবো, সেটা ক বছর চালাবো কি ১০ বছর, যে ্রং े ান বলেন নি। আমরা অনিদিশ্টিকালের জনা ইংরাজী চালাবো-একথ। বলাতে আমরা ্রক্ত পেয়েছি—আমরা যারা বাংলা সমাজদার। তাঁর একটা অসমুবিধা আছে, মক্তীমহোদয়ের াটে সদিচ্ছায় প্রণোদিত হোন না কেন—তিনি যে পরিবেশের মধ্যে কাজ করছেন, সেই পরি-ব্দ ভার এই পরিকল্পনাকে কার্যে পরিণত করতে ইচ্ছাক নন। তাঁর পরিবেশ হচ্ছে এই যে স্ট্রের পুরের্ব তাঁকে যাঁরা ঠেশ্গিয়ে ছিল—জেলে পাঠিয়েছিল তাঁরাই আজকে গদিতে আসীন ্ব বস আছেন। তাঁর এই নৃতন দূণ্টিভংগী নিয়ে দ্বাধীনতার পরের যুগের উপযোগী কাজ 🚉 ে পারছে না—এই হচ্ছে তাঁর অসমবিধা। যাহেকে তাঁকে বলবো–যে তিনি যদি আগ্রহান্বিত ে এং নিজে করেন তাহলে নিশ্চয় এই পরিবেশকে তিনি পরিবর্তন করতে পারতেন। আমি ত ে ্রিট আকর্ষণ করছি একটা জিনিষের প্রতি সেটা হচ্ছে এই যে আজন্ত গ্রামে যে পোণ্ট অফিস াহে সেই পোষ্ট অফিসের খামের মধ্যে ইংরাজী আর হিন্দীতে নামটা লেখা হয় বাংলায় নাম া আজও গ্রামে গ্রামে কংগ্রেসী লোকের মধ্যে যেসব লোক সরকার ঋণ দেয় কর্জ দেয় সেই কল শোধ করবার জন্য যে তার জন্য যে বিজ্ঞাপিত যায় তা ইংরাজীতে যায় –বাংলাতে নয় ্রতা জানাবার জন্য। বোঝবার জন্য সেই সকল লোককে অবশ্য ইংরেজী নবীশের কাছে তে হয় ব্যেম্বরার জন্য যে কি আছে কি লিখেছে। সেই সব কাণ্ড আমাদের করা সহজ কি**ন্ত** ে ববেন নি। আমাদের একটা বিশেষ দঃখের বিষয় যে তাঁরা বাংলাকে এখনও সরকারী ভাষা া বিশ্ববিদ্যালয়ে আমরা বাংলাকে শিক্ষার মাধাম করতে ঠিক বোঝাতে পারছি 😳 এই ব্যক্তি দেখানো হয়েছে যে সরকার তো এখনও সরকারী ফারমে বাংলাভাষা চালাচ্ছে 📭 াং এই পরিভাষার কথা এখন যেটা হচ্ছে আগে পরিভাষা হবে তারপ্র বাংলা ভাষা হবে ^{এবং} বলা হচ্ছে যেখানে যে আগে বাংলা ভাষায় বই প্রচলিত হোক—প্রকাশিত হোক তারপর 😘 াংলাকে মাধাম করতে পারি। স্বতরাং তাঁরা বিশ্ববিদ্যালয়ের কাজেও এবং বাংলাকে িছে। মধাম করবার কাজে বাধা দিচ্ছে—এটা আমরা সকলেই বলবো। তিনি যে অস্ক্রিধার েছেন যে বাংলা টাইপরাইটারের কথা পূর্ববতী বন্তাদের যুক্তির প্রনর্জি না করেই ার সাজও সারেশচন্দ্র মজামদারের নাম আমবা কৃতজ্ঞতার সংখ্য সমরণ করি তিনি এই ্র বিভাগ তৈরী করে গেছেন এবং সেটাকে যদি আরও একটা উল্লভ করবার চেণ্টা করতাম 👫 🐣 হোত এবং বাংলাদেশে প্রতিভাশালীর অভাব নেই যাঁর। সে কী-বোর্ডাকে উন্নত ে পানেন আমরা আজও যদি একটা পারস্ক ব ঘোষণা করি যদি যে ৫০ হাজার টাকা 😲 ংশ কি ৫ হাজার টাকা দেওয়া হবে এই কী-বোর্ডাকে উন্নত করাব জনা। নিশ্চয়ই অনেক প্রতিভাশালী লোক আসবেন যাঁরা এটাকে উন্নত করতে পারবেন। টাইপিস্ট সম্বন্ধে তিনি ্রি ব্রহেন—এদের অভাব আমি মনে করি না। কারণ প্রয়োজন যদি মনে করেন তাহলে টাই-প্রতিষ্ঠ পাওয়া যেতে পারে যদি সরকার সেইরকম ভাবে আহ্বান করেন। যেখানে দুর্গা-পুরে ভিলাইতে, রাউরকেল্লাতে জাতীয় প্রয়োজনে বড় বড় কাজ হতে পারে—একটা কী-বোর্ড ^{উদ্ভাবন বা} এই টাইপরাইটারের উল্লতি হতে পারে না এটা আমি বিশ্বাস করি না। আর **ডেটুনো**-শবনেধ বাংলাদেশে আজো বাঙগালী শিক্ষিত দেপসালি বাংলায় অনার্স বয় এতো স্ক্রিধা ে গেছে যে তারা আজকে চাকুরীর জন্য ব্যুস্ত। তাঁদের যদি একটা সর্ট কোস্ ট্রেনিং দেওয়া ে কেন আমরা বি. টি.-র দেই—বৈসিক ট্রেনিং দেই সর্ট কোর্স ট্রেনিং অলপ দিনের জন্য দেই হৈছে সহজেই তাদের বেকার সমস্যা মিটতে পারে। এবং ও র যে অভাব সেটাও মিটতে পারে।

পরিভাষা সম্বন্ধে উনি যা বলেছেন তার উত্তরে আমি তাঁকে বলবো যে আপনারা কাজে লোগে যান। আপনারা তো পরিভাষা যথেগ্ট তৈরী করেছেন তাই আপনারা কাজে লাগান তাতেই হবে এবং এইভাবে আমাদের পরিভাষা তৈরী হবে। যেমন আমরা দেখছি বিলের বাংলা করা হছে বিধেয়ক। আর সেদিন দেখলাম জনুরীর বাংলা করা হয়েছে নির্ণায়ক সভা। আমার কথা হছে এই সমস্ত না করে অর্থাং অনুগ্রহ করে এর্প বাংলা না করেন যদি আপনারা বিলকে বিজই বলেন বা আইনের খসড়া বলেন এবং জনুরীকেই জনুরীই বলেন তাহলে আমাদের মহাভাবত আমাদের খসড়া বলেন এবং জনুরীকেই জনুরীই বলেন তাহলে আমাদের মহাভাবত আমাদের হয় ভাষা বাবহার করেন তাহলে আমাদের কথা ভাষা বাবহার করেন তাহলে অস্ক্রিধা সহজে মোচন করতে পারেন। এছাড়া আমি কৃতজ্ঞতাল সহিত স্বীকার করেনে তাহলে অস্ক্রিধা সহজে মোচন করতে গারেন। এছাড়া আমি কৃতজ্ঞতাল সহিত স্বীকার করেনে গেই সমস্ত সাংবাদিকদের বা রিজে টারিদের কারণ তাঁরা প্রতিদিন যে সমস্ত ন্তন নৃত্ন শব্দ বাবহার করছেন সেটা বাদ্ভবিত্র আনন্দের বিষয় এবং তাঁরা নৃত্ন পরিভাষা প্রস্তুত করতে আছেন বা গ্রহণ করতেও প্রস্তুত আছেন। আমাদের কতারা যদি বাংলার সংবাদপত্র সেখেন বা তাঁসের রিপোর্টা পড়েন তাইলে আমার মনে হয় তাঁরা অর পরিভাষার অস্ক্রিধার কথা বলদেন নাং।

Dr. Srikumar Banerjee :

স্যার আমার সম্বন্ধে মাননীয় সদস্য নির্মাল বোস মহাশয় বস্কৃতা করেছেন। তিনি বলেছেন আমি ইংরাজী ভাষার বস্কৃতা করাতে অনেকের বেদনার কারন হয়েছে ইংরাজী ভাষাতে বসুতা করায় আমি যে অন্য লোকের বেদনার কারন হয়েছি এই জ্ঞানটা আমার পক্ষে বেদনার করেন আমি ব্বতে পারি না ইংরাজী-ভাষায় বস্কৃতা করলে কার্ব বেদনার কারণ হয় কিনা অন্তত্ত স্থাদিক থেকে আমি জিনিসটাকে বিবেচনা করিন। (এ ভয়েস—এবার থেকে বিবেচনা কর্ব)।

আমি এখানে একটা প্রশন উত্থাপন করছি। আমাদের বন্ধ্ব শশাঙ্কশেখর সান্যাল তাঁই হৈ উভচর বৃত্তির প্রয়োগ করেন অর্থাৎ দ্ব ভাষাতেই তিনি চমংকার বস্তৃতা করতে পারেন. তিনি যখন বিধান পরিষদে অধিকার সম্বন্ধে আলোচনা করেন তখন যদি ইংরাজী ভাষায় বস্তৃতা না করে বাংলা ভাষায় বস্তৃতা করেন তা হলে তাঁর বস্তৃতা যের প হৃদয়গ্রাহী হয় বাংলায় বহুলে কি ততটা হৃদয়গ্রাহী হবে? কেননা তিনি যখন পারলামেন্ট-এর নজীর দেখান হাউস অব কমন্স-এর দৃত্টান্ত উন্ধৃত করেন বা বিভিন্ন দেশের নজীর উন্ধৃত করেন তখন সে ক্ষেত্র কি হার তার ভাষার যে জাের যে শেলষ যে বিদ্রুপ যে ব্যুৎগ এগ্রুলি ইংরাজীর মাধ্যমে যতটা প্রকাশিত হয় তার তীক্ষ্য তরবারির ধার ইংরাজী ভাষার মধ্যে দিয়ে যতটা ঝলসে উঠে ততটা সংগ্রাহী মধ্যে উঠে না।

1.51-5 p.m.]

কাজেই আমি বন্ধন্দের অন্বোধ করবো যে আপনারা সংকীর্ণ মন নিয়ে এ বিষয়টা বিচার করবেন না। আপনাদের র্ক্তির মধ্যে এমন একটা ব্যাপকতা থাকা প্রয়োজন যাতে বাংলার চুতি আন্তরিক আকর্ষণের সজো অন্য ভাষার প্রতিও প্রীতি একসজো থাকতে পারে। যদি ক্র কোন ভাষা থেকে ও আপনাদের মনে তৃষ্ঠিত আসে আপনাদের মনে সৌন্দর্যাবোধ জাগ্রত ত্রে আপনাদের মনে ঔচিত্যবোধের উদ্রেক হয় তাহলে কেন তা আপনারা সহান্ভূতির সজো বির্পে করবেন না? কেন তার উপর মনটা বির্প করবো এই যদি হয় তাহলে সতি সাত্যি আমাদের অন্তরটা সংকীর্ণ হবে এবং তাতে জাতি হিসেবে আমাদের যে খ্ব কল্যাণ হবে এটা ত্রির মনে করি না।

ভাতকের যে বিল আনা হয়েছে তাতে 'ল্যুনিন্ডলীর দোষত্রটি সম্বন্ধে আমি কোন কথা
ভাবো না। কিন্তু আমি এই কথ বলবো ে এই বিলের উদ্দেশ্য হচ্ছে ইংরেজী ভাষায় জন্য
ভাব কিছু দিন সময় চাওয়া, বাংলভাষা বাদ দেওয়া বা বাংলার ভাষার উন্নতির চেন্টা না করা
ে বিলেশ উদ্দেশ্য নয়। বিলের উদ্দেশ্য হছে যে বাংলা ভাষাল উন্নতি আমাদের আশান্ত্রপ্রের বেহেতু ইংরেজী একদম বর্জাণ কালে পরে সেটা আমাদের দেশের পক্ষে কল্যাণকর
লক্ষে। সেজনা ইংরেজীর প্রবর্তনিটা আর িছ্ব দিন ধরে চল্কা এবং তার জনাই আপনাদের
লক্ষে। সেজনা ইংরেজীর প্রবর্তনিটা আর িছ্ব দিন ধরে চল্কা এবং তার জনাই আপনাদের
লক্ষেয়া। আমার মনে হয় যে বাংলা ভাষার উন্নতির জন্য আমাদের সর্বতাভাবে
ভার করা উচিত এবং যাতে তার উন্নতি আরো দ্রুততর হয়, নানা রক্মভাবে তার প্রসারণ হয়,
ভাবিল, আমারা সর্বতোভাবে চেন্টা করবে:। কিন্তু ইংরেজীকে বাদ দিলে আর আমাদের
লগিব এই বং এটা খ্রু ভুল ধারণা, আমি আপনাদের কাছে স্বিনয়ে নিবেদন করবো যে
ভাবি এই সংকীশ মনোভাব থেকে উদ্দেশ্য থাকরেন এবং এই মনোভাব নিলে পরে শুর্ব
বংলার উপর নির্ভর করে আমরা যে খ্রু একটা কালচারের উচ্চতম শিখরে আরোহন করতে
ভাবা এটা অন্ততঃ আমি মনে করি না।

Shri Nimral Bose :

১০০ এনন কথা কেউ বলিনি, আপনি আমাদের সকলের শ্রুণ্থাপদ, আমি বলেছি এই কক্ষেতি কৈই বাংলায় ইংরাজীতে বলেন। এটা আমার মনে হয় তারা মনে করেন বাংলা ভাষায় মনে মনে ভাব প্রকাশ করার পক্ষে যধেণ্ট নয়। বাংলা ভাষার প্রধান অধ্যাপককে যখন তাঁর বিশেষন যে বাংলার আইন সভায় বাংলা না বলে ইংরেজীতে বলেন, তখন তারা বেদনারোধ বিনি আমি আপনাকে অনুরোধ করি আপনি আমাদের নেতৃত্ব দিন যাতে বাংলায় বকুতা কিলেজলৈ ব্রুতে পারে কি করে নৃত্ন বাংলা শব্দ তৈরী করে পরিষ্দীয় কাজ আরো ভাল ভাবে বাংলায় করতে পারি। বাংলার একজন প্রবীণ অধ্যাপকের কাছ থেকে সেই নেতৃত্ব ভাবে চাই।

Dr. Srikumar Banerjee :

িবেদনে তো সাড়া দিলাম। আমি ইংরাজীকে একেবারে তুলে দেবার পক্ষপাতী নই, সেই িবেদনট জানিয়েছি।

Shri Abdhullah Rasul :

^{প্রত্য} অধাক্ষ মহাশয়, মাননীয় গোপাল হালদার মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন, আমি সেই ^{প্রত্য} সমর্থন করতে গিয়ে কয়েকটী কথা বলতে চাই।

এখানে বিল সম্পর্কে আলোচনার মধ্যে অনেক যুক্তির অবতারণা করা হয়েছে। বিভিন্ন বন্ধু সৈ সমাত যুক্তি দিয়েছেই, তার অনেক যুক্তি আমি সমর্থন করি এবং জার পদ্ধরাবৃত্তি যাতে

না হয় সেদিকে যথাসাধ্য লক্ষ্য রেখে আমি কয়েকটী কথা বলছি। এটা আমি মনে করি যে वाश्नाভाষাকে এবং দার্জিলং অঞ্চলে পাহাড়ে অঞ্চলে বিশেষ করে, নেপালী ভাষাকে যে মুয়াছিল সরকারীভাবে দেবার কথা আমরা স্বীকার করে নিয়েছিলাম সেই মর্মে যে আইন এখান পাস করা হয়েছিল, সে বিষয়ে কাগজেপতে বা আইনে যাই উল্লেখ থাকুক, আমার নিজের ধারনা এই যে সরকারী তরফ থেকে অল্তরের সঙ্গে সেটা কার্য্যকরী করবার চেণ্টা হচ্ছে না। এটা একটা টেকনিক্যাল প্রশ্ন নয়, এটা মনোভাবেব প্রশ্ন। টেকনিক্যাল দিক থেকে কিছু,দিন সহয় লাগবে। গোপালবাব, অনেক কথা বলেছেন তিন সংতাহে একটা জিনিষ হলো. সেই জিনিত দেখে বিচার করতে দেউ বছর লাগলো, তার পর আবার আর একটা বিচার করতে গিয়ে হাস্ক এক বছর লাগলো। অথচ এর থেকে যে সিন্ধান্ত করা দরকার তা হয়ত ৫ মিনিটে হতে १००८। এই রক্ষ দীর্ঘস্ততা থেকে একটা মনোভাব প্রকাশ পায় এবং সেদিক থেকে আমাদের সমালেত আছে विन मन्दर्भ। এটা আমি মনে করি যে বাংলা তামা এবং লাহিত্য এ পর্যাত । উন্নত অবস্থায় এসেছে তাতে সরকারী ভাষা হিসেবে কাজ করবার পক্ষে সে ভাষা যে বেল কেউ অস্বীকার করতে পারবেন না। এ পক্ষে শুধু নয়, ও পক্ষেরও কেউ তা অস্বীকার করতে পার-বেন না। যখন মূল বিল এসেছিল তখন আলোচনার সময় যা বলেছিলাম সেটা মনে করিয়ে দেৱাই জনা বলছি যে ব্যাদেশে ব্যাভাষা বাসাহিত্য বাংলা ভাষার চেয়েখুব উন্নত বলে মনে কবি ন সেখানেও নয়, ১৯৪৮ সালেও নিশ্চয় ছিল না। কিন্তু ১৯৪৮ সালে আমি দেখেছি যে ভাষায় সেখানকার রাজকর্ম পরিচালনা করা হচ্ছে এবং বাজেট বিল পর্যন্ত হচ্ছে। 🚓 সরকার বর্মী ভাষায় সেখানে টাইপরাইটার করেছে এবং তাদের সমূহত কাজ স্কুন্দে চলে স্তু তাতে কে ন অস্ক্রেধা তারা বোধ করছে । ি কিন্তু তারা প্রাদেশিক স্বায়ত্ব শাসন লাভ কাভিত ব্রহ্মদেশ ১৯৩৭ সালে, যারা স্বাধীনতা লাভ করেছে প্রায় আমাদের সম সময়েই। তার করে এই কাজগুর্লি তারা করতে পারলেন, আমরা কেন পারলাঘনা ? ১৭ বছর দেশ স্বাধীন এম ১ এখনও পর্যতে টাইপরাইটারের অভাব শর্টহ্যান্ডের অস্ক্রবিধা এগ্রাল বি কোন যাত্তি তে আমি এই যান্তি সারবর্তা মেটেই স্বীকার করতে পারছি না। পরিভাষা সম্বন্ধে পার্লে 😁 এতদিন ধরে চালাচ্ছিন, তার পরবর্তী যুগে অর্থাৎ বিজ্ঞানের যুগে তারও পর ভানব পরিভাষার স্থিত হয়েছে। অনেক কিছা, উন্নত হয়েছে আমার মনে আছে। বহাকাল দেখতাম "প্রকৃতি" নামে একটা বিচানের কাগজ বের তে তর মধ্যে ডাঃ একেন্দ্র যে পরিভায়। লিপিবন্ধ করেছিল। তার মধে। দোষ-শ্রেটিগুর্নল একটা মাজা ঘষা করে নিলেন : 🗀 তাকে অনেক উন্নত করা যেতে পারে। কিন্তু আমরা সেনিকে দুণ্টি দিয়েছি তে। দিই 😅 এটাই হড়ে প্রধান ক্রটি। যদি দ্বিট না দিয়ে থাকি তাহলে তাতে কি মনে হয়, আনি 😳 করি যে দুখিট আমরা দিই নি দায় সারা হিসাবে কাজ করে চলেছি কিন্তু তাতে কি লেপ্ত উৎসাহ হয় ? গভর্নমেন্টের ও উৎসাহ আসে না, কর্মচারীদেরও উৎসাহ আসে না আম্বা এক দেখতে পাই ইংরাজী ভাষা সম্বন্ধে সে প্রশন উঠেছে তাতে ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানাজি বলেকে আমরা একথা মনে করি না যে ইংরাজী ভাষায় বক্তুতা দেবার প্রয়োজনীয়তা আছে একথা অস্থিতি করবার কোন চেন্টা আমাদের দিক থেকে কেন করেছেন। আমি মনে করি ইংবার্জা ^{হলাই} প্রয়োজন বাংলাদেশে তথা ভারতবর্ষে এখনও আছে। কিন্তু যদি কোন সদস্য বাংলা েজি আমাদেব এই পর্য্যায় শুধু ইংরাজীতেই বক্ততা করেন, যদি বাংলায় তারা বলেন, তাহাল 😿 হয় হয়তো তিনি বাংলাকে নিম্নুস্ভারের ভাষা বলে বিবেচনা করেন। এটা আফার সংগ্ বলান না তিনি দশটা বস্তুতার মধ্যে ৮টি ইংরাজীতে কিন্তু আন্তত ২টি বাংলায় বলান মনে করি অন্য দিক থেকে ইংরাজী ভাষার প্রয়োজন আছে। ভাষা সম্বন্ধে বেশি গোড়া 🖅 পক্ষপাতী আমি নই। বাংলা ভাষায় বহু ইংরাজী শব্দ আসুক আমি বলেছি অনানি তুল যেমন ঊন্ধ এবং আরবি ভাষা অত্যন্ত শুনুধ ভাষা হলেও তার মধ্যে অনেক ইংবা*ছ*ি শেক তারা নিচ্ছে ও তাই দিয়ে কাজ চালাচ্ছে, তাদের নিজেদের অন্য শব্দ থাকা সত্তেও ভালে বাবহার করছে। আমরা এখানে বাংলার মধ্যে যদি কিছু ইংরাজী শব্দ ব্যবহার করি তালে ফতি কি আছে? যে সমুহত ইংবাজী শব্দ প্রায় বাংলা হয়ে গেছে সেই সমুহত শব্দকে প্রিবার

কাজে বাবহার করলে খ্ব বেশী অস্বিধা হয় না। এবং এখন যা হয়েছে তা কাজ চালাবার পক্ষে যথেন্ট। কিন্তু এগ্লিকে কাজে লাগাবার জন্য যে উৎসাহ ও আগ্রহের প্রয়োজন সেই দিক থেকে গভর্নমেন্টের দ্বিট নাই বলে আমার ধারনা। এবং এই ধারনাটা সংক্রামক হচ্ছে সমাজের মধ্যে, যার ফলে আজকে আমরা দেখতে পাই নিন্দমধ্যিবত্ত ঘরের ছেলেমেরেরা পর্যন্ত মিসনারী স্কুলে পরে অনেক বেশী মাইনে দিতে হলেও তারা পড়ে কেন না তারা অন্তত ইংবেজী বলতে শিখবে ভাল করে। অবশ্য ভাষা হিসাবে ইংরাজী শিখবে কতটা জানি না, তবে বলতে শিখবে—তাড়াতাড়ি ইংর জী বলতে পারবে, যদিও বাংলা ভাষাও হয়তো তারা অনেকে ভাল করে শিখবে না। এই যে মনোভাব তাদের মধ্যে আসছে তার জন্য সরকারই অনেকখানি দায়ী।

[5-5-10 p.m.]

গ্রন্থানট এ-বিষয়ে যদি সমাজটাকে সংগে সংগে টেনে নিয়ে আসতেন এবং নিজেরা অগ্রনী হতেন ও ভাল করে বাংলাভাষা চাল, করবার চেণ্টা করতেন তাহলে বেঃধহয় এ-জিনিষ হত না। তিনেপাশলন ভাল করে ইংবাজী বলতে শিখ্ক এবং লিখতে শিখ্ক এটা অমরা চাই। কিন্তু ্ণটভগা খেন এর্প না হয় যে বাংলা বাদ দিয়ে অন্য কিছু দিয়ে চলবে। এ বিষয়ে আমাদের বিহনামেন্ট-এব দায়িত্ব বয়েছে। সাম্প্রতিকভাবে সমাজের প্রতি যে মনোভাব থাকা দ্বকার সেদিকে তাবেৰ দ্বিটা দিতে হবে।

ত্যনভাবে বাংলা ভাষার প্রতি আমাদের দৃণ্টি দিতে হবে যাতে বাংলা ভাষা এবং সাহিত। ত ও প্রতি হয় অথচ তার জনা ইংরাজী তায়া বর্জন করা প্রয়োজন না হয়। আমি আবেদন বর্বত যাগে মন্দ্রীসভা এই দিকে বিশেষ চেটা করেন, এ ছাড়া অনা ভাবে সমালোচনা করে বা দেবে কবে বিশেষ লাভ হবে না। আমি বলছি তাঁরা দরা করে এটা অনুভব কর্ন বাংলা হয়। সনিবারের উন্নতি আজ কতথানি নির্ভার করছে এই স্বকারের উপরে। সরকারী কাজ-ব্রা করেলি শ্বারা বাংলাভায়াকে প্রতি কবা সন্বন্ধে অস্ক্রিধা গানতে পারে, কিন্তু সে অস্ক্রিধা দাব কবার জন্য তাঁরা চেন্টা পরেন। সরকারের দিক থেকে যদি তাঁরা সাহায়। করতে পারেন কবার জন্য তাঁরা চেন্টা সাভব। আমি এই আবেদনট্যুক্ মনে রাখবার জন্য অন্বোধ

Shri Bijoy Singh Nahar:

হন্দ্র অধ্যক্ষ মহাশয়, আলোচনার করে যে প্রস্তাব রেখেছিলাম তাতে সর্বতভাবে বলেছিলাম ে অমাদের এই বিল নটিফিকেশন দিতে দেখলাম যে অস্থিধা আছে। আমরা যদি হঠাং িচাই করেদি অফিসিয়াল ল্যাংগোয়েজ হিসাবে তাহলে অনেক জায়গায় বর্তমানে যে অসম্থ বিচ্চাত তে কাজ করতে অস্মবিধা হবে, এবং আইনে আইবে যাবে এই কথাই আমি বলেছিলাম তার ওয়েছিলাম এর মধ্যেই আমরা নোটিফাই করেদি সমসত কাজকর্ম আইনসভার এবং স্কুলর সমূহত কাজকর্ম বাংলায় হোক। কিন্তু এটা প্রশিক্ষা করতে গিয়ে দেখলাম আমাদের ^{্ত্র}িবা হচ্ছে **আমাদের সব চেয়েও বড় অস**্বিধা হচ্ছে হিসাবের দিক থেকে। পাবলিক ^{ফার টুন্টস} কমিটি যে কাজগুলি করেন তার হিসাব রাখা এবং য়্যাকাউন্টেন্ট-জেনেরালস্ ^{ডিপার্ট}মেন্ট যা **গভর্নমেন্ট** অব ইন্ডিয়া যেখানে ইংরাজী না হলে চলে না, বর্তমান এই অবস্থাটা হারানান নিশ্চয়ই লক্ষ্য করেছেন এ ছাড়া হাই কোর্ট এ যে বাবস্থা চাল্ম আছে তাতেই ইংরাজীতে ্লে হচ্ছে. সংবিধানের মত আমরা বাংলা চালা করেছিলাম এবং ইংরাজীতে অফিসিয়াল ^{টুন্ন্}সেন দিতে হবে এটা আগরা করে ছিলাম। আমাদের এই সমসত রয়েছে ও এই সব যাতে ত্য ^{কি}শা না হয় তার জন্য আমরা সঙ্গে সঙ্গে এই বাংলা চাল্ম করতে পারতাম এবং নোটিফিকেসন ^{ও িতে} পারতাম। আমরা এই জনাই এটা এনেছি যে যদি সময় কোথাও দরকার হয় তাতে ^{ষাত্না} আটকায় এই জন্য ইংরাজী থাকক। আপনারা দেখেছেন পারলামেন্ট-এ সেইজন্য যথন ^{জজি}স্য়াল ল্যাগোয়েজ হিন্দী করতে গেলেন তখন তাদেরও এ বিষয়ে অস্কবিধা হয়েছিল এবং তাদের ইংরাজী আনতে হয়েছিল। আজকে সেজন্য এখানে আমাদের ইংরাজী আনতে হচ্ছে এর মানে এই নয় ইংরাজী বরাবরই থাকবে। কাজেই মধ্যে যে অস্ববিধা তা দ্র করে দিয়ে বাংলার জন্য নোটিফাই করে দিয়ে এখানের কাজকর্ম চালাতে থাকবো এবং সেজন্য আমি বলেছি যে এর পরের অধিবেশন হতে আমরা চেষ্টা করবো যাতে বিল বাংলায় হয় ও শুধু বিল নয় সমুহত কাজকর্ম যে সমুহত কাগজপর আপনারা পাচ্ছেন তাও যাতে বাংলায় দেওয়া যায় মাননীয় সদস্য নির্মাল বোস মহাশয় বলেছিলেন কেন এই সমস্ত কাগজপত্র বাংলায় আসে না। আমার মনে হয় তিনি বোধ হয় সংবিধান দেখেন নি। আমার মনে আছে কিছন্দিন আগে পুরের অধিবেশনে আমি য়্যাসেম্বলীতে বাংলায় একটা প্রস্তাব রাখবার চেন্টা করেছিলাম। প্রস্তাবটা ছিল ধন্যবাদের প্রস্তাব কিন্তু দেখা গেলো সেটা নিয়মতান্তিক হচ্ছেনা এটা বাংলায় বলা চলে না। এটাই পরীক্ষা করে সেদিন দেখা দিয়েছিলো দেখা গেলো যে এখানের যত কাজ বিধানন ডলীতে করতে হয় তা হয় ইংরাজীর মাধ্যমে অথবা হিন্দীর মাধ্যমে করতে হরে। এসব করতে হবে যতক্ষণ না পর্যানত বাংলাকে নোটিফাই করতে পারি, এখানকার সেদিক দিয়ে চলেনা। এখন আমাদের কোন কিছু মুভ করতে গিয়ে কোন কোশ্চেন করতে গিয়ে ইংয়েজীর মাধ্যমে লিখতে হচ্ছে। এই অস্ত্রিধা দ্রে করবার জন্য যাতে আহ্ব নোটিফিকেশান করতে পারি, কোন অস্কবিধা না হয়, তারজন্য এই বিলটা বাংলায় আনতে হয়েছে এখানে যা সাধারণভাবে দেখতে পাওয়া যায় এবং আমরা রোজই শানছি বিরোধীপক্ষের সদস্যরা সরকারের সমালোচনা করেন এবং সরকারের স্থেগ স্থেগ তাঁরা সরকারী কর্মচারীদে সমালোচনা ও এখানে নিয়ে আস্বার চেষ্টা করেন এবং আজও তার ব্যতিক্রম হয়নি। দেখাতে ঢেণ্টা করেন সরকারী কর্মচারীর নাকি সাহেবায়ানার মধ্যে রয়েছেন, তাই এখানে ভারা বাংলা চালাবার চেণ্টা করছেন না, ইংরাজী এখানে চলবে। কিন্তু আমি বলতে পারি তারা হয়ত তাদের সংযোগে আসেন নি বা কিভাবে তাঁরা কাজ করেন তা দেখবার ও তাদের স্বযোগ হানি বলে সাধারনের যে রকম ভাবে একটা মনোভাব ছিল প্রের্থ তাঁরা সাহেবীয়ান ছারা চলে। না, সেই মনোভাব নিয়ে হয়ত তাঁরা এই বক্তৃতা করেছেন। আমি জানি, আচ দেখেছি যে আমাদের মধ্যে অনেকে সরক।রী কর্মচারী আছেন, অনেক ঊর্ম্বতিন কর্মচারী আছেন যাঁরা বাংলায় সমস্ত ফাইল লেখেন এবং স্কুদর বাংলায় লেখেন এবং বাংলাকে চালাবার তাঁবা স্ব সময় চেণ্টা করে আসছেন আমি একথা বলতে পারি আমাদের অনেকের চেয়ে তাঁদেব বাংলাভাষা ও খাব সান্দর হয় এবং তাঁদের কোন অসাবিধা হচ্ছে না বাংলা চালাবার দিক দিয়েও কিন্তু নিয়মগতভাবে কতকগ্নলি অস্ববিধা রয়েছে তাকে দ্র করবার জনা, নোটিফিকেশানের যে অস্ক্রবিধা তা দরে করবার জন্য আমরা এই বিল এনেছি।

এখানে পরিভাষা সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হয়েছে, এই পরিভাষা সম্বন্ধে বেশী কিছ বুলতে যাব না। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপুনি নিজে তার চেয়ারম্যান এবং আপুনি এই পরিভাষা করবার চেণ্টা করছেন। কিন্তু যেকথা বলা হলো পরিভাষা গঠন শেষ নাহলে বংলা ভাষা চলবে না—এটা কোন যুক্তি নয়, সে চেণ্টাও নাই সে কথাও নাই আমরা এটা খুব ভালকরে জ্ঞানি এই পরিভাষাই বলি কিংবা যে কোন ভাষা থেকে তার অনুবাদ যদি আমরা ধরে নেই. তাহলে তার কোর্নাদনই শেষ নাই। কিন্তু পরিভাষার জন্য এটা আটকে নেই। আমি পরিভারা টাইপ্রইটার, শর্টসাল্ড এই সব সম্বন্ধে বলেছি যে সরকার নিশ্চেণ্ট বসে নেই. নিন্দ্রিয় ন্য এবিধরে চলেছে, এক একটা কাজে ধাপে ধাপে এগিয়ে চলেছে বাংলাভাষার যাতে সমস্ত বিষয়ে কাজকর্ম চলতে পারে এবং সরকারী কাজে যাতে বাংলা ভাষাতে চলতে পারে তার প্রস্তুতি চলেছে, এ সম্পর্কে কোন শ্বিধা করবার কিছ্ব নাই। পরিভাষার জন্য বাংলাভাষা আজক আটকে নাই, দরকার হলে আমরা এটা নিতে পারি। সমস্ত পরিভাষার কথা হয়ত আজকে সহজভাবে বোঝা যাবেনা। সেটা হয়ত সময় লাগবে বছরের পর বছর হয়ত বা দ**্**টো জেনারেশান ও লেগে যেতে পারে। যখন এই সমুহত কথার না পরিভাষা হয়েছে তাতে অভাঙ্গত হতে পারি তার চেন্টা করতে হবে ইতিমধ্যে। চলতি যে সব কথা আমরা বলি বহু কথা ইংরেজীর সংগ বাংলা ও বাংলার সঙ্গে ইংরেজী লাগিয়ে বলি অনেকটা অভ্যাস বশতঃ। আমি গ^{ুন্তিলাম} ক্রেকজন মাননীয় সদস্য বাংলা বস্তৃতার মধ্যে অনেক ইংরেজী শব্দ মিলিয়ে বললেন। সেটা ভারা জেনেই বলনে আর অভ্যাসের জনাই বলনে। বাংলাকে সমর্থন করতে গিয়ে অনেক ইংরেজী তারা বলছেন। এটা অভ্যাস। কারন ইংরেজীতে আমরা পড়েছি, ইংরেজীতে আমরা চিন্তা করিছি, অনেকে লিখছি, যাঁরা যাঁরা যত বড় অধ্যাপক ররেছেন তাঁরা ইংরেজীর ভেতর দিরে নিজেকে, জীবন কাটিরেছেন, আজকে বাংলায় বলতে চেন্টা করেও তাঁরা বহু ইংরেজী ব্রহার করলেন। এটা দোষের হয়েছে সে কথা বলি না। এটা আমি মনে করি ঠিকমত পরিভাষা দিয়ে বাংলা করতে পারবো না। সে সম্পর্কে ঘেমন ধর্ন কিকেট যদি ইংরেজীতে না লিখে বাংলায় লিখে দেই তাহলে কোন মহাভারত অশ্বদ্ধ হবে না বা কোন অস্ববিধাও হবেন ব্রহতে। এই করে আমরা বাংলাভাষা চাল্ব করতে পারবো। অবশ্য রাকেটে ইংরেজীতে পার্শ লিখে দিলে অস্ববিধা আছে। আজকে যদি ইংরেজীভাষা সম্পূর্ণ তুলে দেই, তাহলে সেটা বৈধানিক হবে না। কাজেই সেখানে অস্ববিধা, কাজ আটকে যাবে। তথন আমাদেশ্ব মধ্যে দ্বজন গিয়ে হাইকোর্টে থেকে র্ল নিয়ে আসবেন মশায়, এই যে যেটা হলো এতে মহাভারত অশ্বদ্ধ হয়েছে, আইনে এই বাংলা ভাষার পাশে ব্যকেটে ইংরেজী ভাষা ব্যবহার বন্ধ করা হোক। এটাকে বন্ধ করবার জন্য আমরা এটা এনেছি।

আহার্য় শর্টস্থান্টের শেখাবার ব্যবস্থা করেছি এবং তার খন্নতত্ত্ব ধরনের কিভাবে শেখান ্রের পারে তার চেম্টা করা হচ্ছে। তারপর টাইপরাইটার সম্বন্ধে তাঁরা বললেন দেড় বছর ्रव्या नागरना रकन? माननीय मनमाता श्याण ध मन्दर्स दिरमय जारन ना किश्वा ना ভারত বলেছে এত সময় কেন লাগলো। যেগলো টেকনিক্যাল ব্যাপার তাতে একটা সময় ল্পে। যাতে ঠিকমত ফী-বোর্ড হতে পারে তারজন্য সরকার চেণ্টা করেছেন। যাঁরা এবিষয়ে x^{ϵ} ভক্ত তারা নিজেদের মত দিন তার জন্য দূz-হাজার টাকা পরিতোষিক দিয়ে যে মত চাওয়া স্ক্রেছে। অনেক সাজেশান এসেছিল, সেগ্নলো পরীক্ষা করা হয়েছিল এবং তার মধ্য থেকে করেকটি বেছে নেওয়া হয়েছে। রেমিংটন কোম্পানীকে দেওয়া হয়েছিল যে তোমরা এ থেকে টাইপ্রাইটার তৈরী করে দেও। তারজন্য সময় লেগেছে। আজকে বললে তো আজ কালকে ত্ত্র সেটা দিতে পারবে না। তারা সেই কীবোর্ডগর্মল তৈরী করে মেশিন তৈরী করেছে। তবপর সেটা তারা সরকারের কাছে দিয়েছে। আর দিলেই তো সেটা ব্যবহার করা যায় না? সংবাং কীবোর্ড যদি আসে, তাহলে তা সহজে ব্যবহার করতে পারা যায় না, অভ্যাস করতে হয়। এই ঘড়াস করতে আমাদের মাসের পর মাস সময় লেগেছে। আমাদের যারা ভেনোটাইপিষ্ট ব্যাহছ তাকে বলেছি তোমরা অভ্যাস কর ছয় মাস অভ্যাস করে দেখো কত স্পীড হতে পারে। হয় মাস ধরে তাদের অভ্যাস করান হয়েছে, করে দেখা গেল তাতো স্পণীড করত হয়েছে. কোনটা ভাল হয়েছে, কোনটা ঠিক হয়নি, তার মধ্যে কোনটা ইনক্লুড করতে পারবো। আমি আনন্দের সংগ্ৰকছি যে আমরা এই সমুহত বিষয় প্রীক্ষা করে, সমুহত জিনিষ সামনে রেখে আমরা একন কীথোডের এখন সিন্ধানত গ্রহণ করেছি এবং তাকে তৈরী করবার জন্য দিয়েছি এবং গ্রামরা আশা কর্রাছ সেটা খাব শীঘ্র তৈরী হবে। শীঘ্রমানে মেশিনের কাজ, তার টাইপ কাটতে হলে. ঠিকমত য়্যাডজান্ট করতে হবে ইত্যাদি নতেন জিনিষ তৈরী করতে গেলে যে সময় লাগে ^{্সই} সময়টাকু লাগবে। নতন জিনিষ আসবে। কীবোর্ডে টাইপিন্টরা অভ্যাস করবে। এই ^{বিম অভাসে} যখন হয়ে যাবে, তখন টাইপরাইটার ঠিকমত চলবে। ভাল বাংলা টাইপরাইটার পাংগ্র ধায় না জানি এবং যেটা আমাদের দরকার তা পাওয়া যাচ্ছেনা। যে টাইপরাইটার পাওরা যায় তাতে স্পীড হয় না এবং যেভাবে টাইপ হয়—তাতে অনেক সময় ঠিকমত পডতে 'ার' যায় না।

[5-10-5-20 p.m.]

^{এই} অস্বিধা দ্রে করবার জন্য আমরা টাইপরাইটার সৃষ্টি করেছি। আমরা বাংলাকে বন্ধ করের জন্য এখানে নাই। আমি এটা জানি যে টাইপরাইটার না হলে হাতে লিখে কাজ করা বিতে পারে, কোন অস্বিধা হয় না এবং আমরা হাতে লিখে অনেক সময় কাজ করি। কিন্তু ভাতাতি যদি কাজ করতে হয় তাহলে টাইপরাইটার দরকার তেনো দরকার। তা না হলে কিন্তু বা টেটনা না রেখেই কাজ করা যেতে পারতো। আমাদের উদ্দেশ্য হচ্ছে তাড়াতািড়
১৯৯০ না বিতে কাজ করা যেতে পারতো। আমাদের উদ্দেশ্য হচ্ছে তাড়াতািড় ১৯৯০ না

আমরা বাংলাকে নিয়ে আসবো—এই বিধান মণ্ডলীতে যে বিল দিয়েছি—অফিসিয়াল ল্যাপ্যোয়ক विन—आगामी ১৯৬৫ সালের নবেন্বর পর্যত সময় আছে—এটা বাংলার নিত্রে আসতে হবে— আমরা দেরী করতে চাই না। আমরা চাচ্ছি যাতে তাড়াতাড়ি এটা হয় এবং তার ব্যবস্থাও আমরা করতে চাই-কিন্তু আইনগত অসুবিধা যে আছে সেটা দূর করবার জন্য ইংরাজী ভাষা রাখবার প্রয়োজন হয়েছে এবং সেজনাই এই বিল নিরে আসা হয়েছে। আরও অনেক রকম কথা হরেছে। প্রফেসার বোস বল্লেন দুটি কাগজ পেরেছেন—একটা ইউজের জন্য আর বাংলায় বলেছেন ইনফরমেশনের জন্য। আমি আবার তাঁকে মনে করিয়ে দেই যে আইনের মধ্যে যেটা রুরেছে—বাংলার তা বলে দেওয়া হয়—উনিই উঠে হয়তো পরেন্ট অব অর্ডার তুলতেন কন-শ্রুটিউসনে বে বাংলার যে বিলটা দিয়েছেন সেটা ঠিক নয় সংবিধান অনুসারে। অতএব অধ্যক্ষ ৰহাশম, এটা উঠতে পারে না—আমি সেজন্য আপনাকে একটা স্পেসিমেন দিয়েছি যাতে এই वारका ७३ तकम खादव टेजरी कतवात वावन्था करतीह धवर आगामी अधिदन्धानत खना यान আমরা নোটিফিকেসন করে দিই যে কেবল বাংলাতে আনবো তাহলে তাতে কোন দিবধা নেই জস্বিধাও নাই। এটা কোন লোকের স্বার্থের জন্য নয় সরকারী কর্মচারীদের দীর্ঘসত্রতার জন্য। আমরা চেষ্টা করছি তাড়াতাড়ি করবার জন্য এবং সেজন্য এটা এনেছি এবং আশা করবো বে এটাকে ভালভাবে গ্রহণ করে যাতে আরও তাড়াতাড়ি বাংলার বহলে প্রচার করা যেতে পারে এবং তারই জন্য আপনদের সকলের সমর্থন লাভ করবো।

Shri Jagannath Kolay:

স্মার পয়েন্ট অব অর্ডার-এর বাংলাটা কি হবে?

Mr. Chairman: I understand that in Hindi it has been made

"ব্যবস্থা কা প্রশ্ন"

This has been translated by our Handi Translator as "the question of arrangement"

Shri Bijoy Singh Nahar:

আর একটা কথা বলবো—নেপালী সম্বন্ধে আমি এখনও কিছু বলি নি। আমরা দার্চিনিং অঞ্চলে নেপালী ভাষা প্রচারের জন্য অনেক চেষ্টা করেছি—সেখানে হিন্দীতে ভোটার কিট ছাপানো হয়েছে এবং মাননীয় সদস্যরা জানেন যে নেপালী ভাষার অক্ষর হচ্ছে হিন্দী—সেজন এটা হিন্দীতে ছাপা হয়েছে। এ ছাড়া আমরা অনেক সময় এখানে নেপালী ভাষা প্রচারের জনা অনেক প্রচার কার্য চালানো হয়েছে—তার অনেক লিণ্ট আমাদের কাছে আছে—যে কি কি কর্বেছ আমি এখানে পড়তে চাই না। আমি শহুধ এইটহুকু বলতে চাই যে অনেক লিফলেট, ম্যাগাঞ্জিন, বই, প্রিস্তিকা আমরা রাইটার্স বিক্ডিংস সরকারী কাগজ, বই বেরোয় নেপালী ভাষায়। রেডিও মারফং প্রচারের যথেষ্ট চেষ্টা হয়েছে এবং আমাদের মুখ্যমন্ত্রী নেপালী ভাষায় রেডিও বঙ্গু দিয়েছেন এবং আরও বহু রকমভাবে চেষ্টা হচ্ছে এবং এটা আমি বলতে পারি যখন এখানে বাংলা আরম্ভ হবে—দাজিলিং, ভুয়াস অঞ্চলেও তখন নেপালী আরম্ভ হবে—কোন অস্বিধা নেই। নেপালীতে যাঁরা কথা বলেন তাঁদের আমরা নিশ্চয়ই অন্রোধ করবো যে আপনারা বাংলা শিখুন, এবং আমাদের মধ্যে যাঁরা উত্তর বঙ্গে থাকেন তাঁরা নেপালী ভাষা শিখুন এবং তাদের বেন আমরা আলাদা করে না রাখি—নেপালী ভাষাভাষী বাংলা ভাষাভাষী না রেখে এটা মিলে মিশে আমরা সকলে এক বাংলাদেশের লোক এটা করবার জনা আমরা নেপালী এবং বাংলা পাশাপাশি রাখি এবং অন্যান্য অণ্ডলে এটা করবো তাতে কোন অসুবিধা নেই।

"I oppose the amendment of Shri Gopal Heldar."

The motion of Shri Gopal Haldar that the Bill be referred to a committee of the whole Council with instructions to submit their report by the 24th September, 1964. was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Bijoy Singh N h r that the West Bengal Official anguinge (Amendment') Bill, 1964, as present by the Assembly, be taken into condension was then putend agreed to.

Cl use 2

The question that Clause 2 do stand port of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Peamble and Title of the Bill

The question that Clouse 1, Promble and Tatle do stand part of the Bill as then put and agreed to.

Shri Biloy Singh Mahar: Sir, I beg to move that the West Beng I Official Language (Amendment) Bill, as settled in the Council, be passed.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya :

সার, বিলের তৃতীয় পর্যায়ের আলোচনার সময় আমি বিশেষ কিছু বলতে চাই না কারণ ইতিপ্রে আমি বিশ্বারিত ভাবে বলেছি এবং আপনার মাধামে নানা প্রকার যুক্তিও দেখিয়েছি। যা হোক এখন আমি আপনার মাধামে একটি বিষয়ের প্রতি মন্দ্রী মহাশরের দৃণ্টি আকর্ষণ করছি যদিও বিষয়াই ঠিক আমাদের এই মন্দ্রীমহাশয়ের নয় এটা ট্রান্সপোর্ট মিনিন্টার-এর তব্তু তিনি এখানে নেই আমি আপনার মাধামে এটা বলছি। ১৯৬১ সালে অর্থাং আজ থেকে প্রায় য়য়ের বংসর আগে বখন এই বিল আলোচনার জন্য আমাদের সামনে উপস্থিত করা হয় তখনও এই বিষয়িটির প্রতি মাননীয় মন্দ্রী মহাশয়ের দৃণ্টি আকর্ষণ করেছিলাম কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় এর কোন প্রতিকার হল না। ঘটনাটা অতি সামান্য। আমাদের প্রচারমন্দ্রী মহাশয় এখানি বক্তৃতা দিলেন এবং তাতে তিনি বললেন তাতে তাদের আন্তরিকতার অভাবের কথা বলছি না এটা হল যুক্তির কথা, যদিও সে যুক্তি ওদের নেই। আমি তব্তু মনে নিতে প্রস্তুত আছি যে এই বাংলা ভাষা চাল্ করার ব্যাপারে এই টেকনিকাল যে সম্ভুত্ব বিলেছেন টাইপ রাইটার-এর কথা যা বলেছেন যে তৈরী করতে অনেক সময় লাগে। যদিও প্রাম মনে করি যে এত দীর্ঘ সময় লাগবার কথা নয় তা হলেও এটা টেকনিকালে ব্যাপার বলে মানি না হয় মেনে নিচ্ছি।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমি এখন যে ব্যাপার নিয়ে বলতে চাই তাহল কলকাতার বাসের ক্ষা। রাষ্ট্রীয় পরিবহন ব্যবস্থা আজ বহু দিন হল প্রচলিত হয়েছে এবং আমি যে কথা বলচ্চি তা চার বংসর আগেও এই বিল আসার সময় মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দ্ভিট আকর্ষণ করেছি কিন্তু তার কোন প্রতিকার হল না। কথা হচ্ছে বাসের সামনে বিভিন্ন রুট-এর কথা যেটা লেখা তা ইংরাজীতেই লেখা থাকে যেমন বালিগঞ্জ টু শ্যামবাজার—অমুক জায়গা টু অমুক জায়গা। সার এটা ত টেকনিক্যাল ব্যাপার নয় বা এটার জন্য ত কোন যন্ত্রবিদ্যার প্রয়োজন হয় না তা হলে এটা হয় না কেন? আমি ইংরাজী জানি আমি কয়েকটা পাসও করেছি, আমি দ্ব কলম লিখতে, বলতে এবং ব্রুতে পারি, কিন্তু বাংলা দেশের কতজন লোক ইংরাজী লিখতে, বলতে বা ব্রুতে भारत : अधिकाश्म कनमाधातम देशताको कारन ना এवर এमन कि अस्तरक आरक वाश्ना कारन ना। ্ট্ট্ বলছি আপনারা এর প্রতীকার অবিলন্তে কর্ন। কলকাতায় যে বাস আছে যেখানে বালীগঞ্জ ্শামবাজার ইত্যাদি লেখা আছে সেই বোর্ড-এর ইংরাজী লেখা অবিলম্বে পরিবর্তন কর্ন। ারা ইংরাজী জানে না সেই অসংখ্য বাঙ্গালী তারা ঐ বাংলায় লেখা বোর্ড দেখলে ব্রুতে পারবে। শুমি দেখেছি ইংরাজীতে লেখা আছে নলীগঞ্জ টু শ্যামবাজার ভায়া ডালহাউসী আবার কোন ^{হান বাসেতে} লেখা আছে ওয়েলিংটন। এখন ধরুন আমি ডালহাউসি যাবো আমি না হয় ব্**ঝতে** শরলাম কিন্তু অসংখ্য জনসাধারণ যারা বাংলা জানে না তাদের পক্ষে বোঝা অসম্ভব কোনটা শন্নে ঠিক করে বাসে উঠে তার পর গণ্তব্যস্থলে যাওয়া সম্ভবপর হয়ে ওঠে না সে সময় কেট পায়ও না। কাজেই আমার বন্তব্য কলকাতার বাসগ্রনির প্রতি গভর্নমেন্ট দৃষ্টি দিন সেখানে বাংলায় পথ নির্দেশের জন্য কেট বোর্ড প্রবর্তন কর্ন। আমি এই কথা বলেই আপনার মাধ্যমে মন্দ্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করলাম।

[5-20-5-30 p.m.]

Shri Bijoy Singh Nahar:

এতে দিবধা নাই। যত তাড়াতাড়ি নোটীফিকেশন করতে পারি তার চেন্টা করছি। তা হরে গেলে সরকারী যত জায়গা আছে সবগ্রলোতে বাংলায় করতে বাধ্য হবে। কিন্তু যেটা নেটি বাস সম্বন্ধে বললেন, সে সম্পর্কে এইটর্কু বাল যে নেটটবাসেও বদলাথে। কিন্তু এখনো কলকাতা সহরে হোটেলে, দোকানে, দ্রামে দেখতে পাই সাইনবোর্ড ইংরেজীতে লেখা। সেটা কিন্তু সরকারী বা পার নয়। কিন্তু সেখানে ইংরেজী সাইনবোর্ড দেখছি। আমি সম্প্রতি দক্ষিণ ভারতে গিয়েছিলাম সেখানে দেখলাম সমস্ত দক্ষিণ ভারতে তাদের ভাষায় সাইনবোর্ড রয়েছে। এটা আপনারাও হয়ত দেখে থাকবেন। কিন্তু আমাদের এখানে এই মনোবৃত্তি এজন্য রয়েছে যে আম্বা বাংলাদেশে ইংরেজী এত বেশী পড়েছি যে সেটা ইংরেজীতে এখনো বাংলাদেশে রয়েছে, আমরা নোটিফাই করে দিলে বাংলা চাল্ব হলে তারপর আর কোন অস্ববিধা থাকবে না।

আর মাননীয় সদস্যরা যে সহযোগিতার কথা বলেছেন তাঁরা যে কোন সাজেস্শান দেবেন আমরা তা নিতে চেটা করবো। মাননীয় গোপাল হালদার মশায় একট্ব আগে বললেন যে টাইপরাইটার, ভেনোগ্রাফার অনেক টেকনিক্যাল লোক আছেন; তাদের মধ্যে যাঁরা সহযোগিতা চান, তাঁরা এ সম্বন্ধে যদি আমাদের আরো জানান, নিশ্চয়ই সাদরে আমরা তা গ্রহণ করতে পারবো এবং যাতে ভাল হতে পারে তারজন্য নিশ্চয়ই চেটা করবো। আমরা এখনো চেটা করছি, যাতে ভাল হয় তারও চেটা করবো কিন্তু এটা ঠিক আমরা বাংলাভাষা সরকারী কাজে তার্ডা তাড়ি চাল্ব করতে চাই এবং যে কোন রকম টেকনিক্যাল অস্ক্রিধা আছে তা দূর করে দিয়ে। বাংলাভাষা শৃধ্ব বিধানসভায় নয়—প্রত্যেকটা স্তরে প্রত্যেক ক্ষেত্রে বাংলাভাষা আমরা যত শীঘ্র চাল্ব করতে চাই।

Shri Gopal Haldar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ও'র কাছে জানতে চাই একটা কথা, যদিও এ প্রসংশ্যে উত্থাপন করা ঠিক হবে কিনা জানি না। আমরা কোন ভাষাকে তুলে দিয়ে আপনি আমাদের উপর কোন ভাষা চাপিয়ে দেবেন তা আমরা চাই না। প্রত্যেকের নিজ নিজ যা বলবার থাকে তার অধিকার দিন। ইংরেজীতে যদি অধ্যাপক খ্রীকুমারবাব, বলতে চান, তিনি বলবেন বা হিন্দীতে যদি কেউ বলতে চান, তিনি বলবেন। আমরা বাংগালী হয়ে কোন ভাষার বিরুদ্ধে অভিযান করতে চাই না।

শ্বিতীয় কথা হচ্ছে আমি ও'র কাছে নিবেদন করি যে কেন্দ্রীয় সরকারেত অনেকগ্রিপ্রতিষ্ঠান এখানে আছে তিনি তার নামও করেছেন। যেমন এয়ার ইণ্ডিয়ার অফিসগ্রেলা কিংবা এখানে বেতার অফিসগ্রেলা এই রকম অনেক প্রতিষ্ঠান আছে, সেখানে একমাত ইংরেজী হরফে বা রোমান হরফ্ বা নাগ্রী হরফ ছাড়া আর কিছু নাই। এ সম্বন্ধে আপনি কেন্দ্রীয় সরকারকে বলবেন যে বিকল্প অন্ততঃ বাংলাদেশে বাংলা হরফটা বাংলা কথাটা যেন বাঙগালী ব্রুকতে পারে। এইজন্য একট্র লেখাপড়া করবেন।

(এ ভয়েসঃ রেলওয়ে?)

হাাঁ রেলওয়েতে কোথাও কোথাও আছে সব জায়গায় যে আছে তা নয়। আপনি এর জন্য একট্র চেন্টা করবেন। না হলে আমাদের কথায় শুখে হবে না।

Shri Bijoy Singh Nahar:

ামি একটা কথা বলতে চাই আমরা নোটীফিকেশন করবার পর চেণ্টা করবো বাংলাদেশে লোভাষা চলবে ভারত সরকার কেন, যে কোন সরকারই হোক ইংরেজী হিন্দীর সঞ্জো বাংলা-াষা চলবে। এটা যাতে তারা যোগ করে দেন।

Shri Gopal Haldar;

াকঘরে আমার চাকর মনিঅর্ডার করতে যায়—আমি তাকে লিখে দেই—হেন্দীতে, নর ইংরাজীতে মানিয়ে আসে—সে ফর্মটি ফেলে দিরে আসে এবং বলে যে সেখানে লিখে দেবার জন্য এক দানা প্রসা চায় তারা। সে অবশ্য তা দেয় না। কিন্তু যদি আমাদর বাংলা অক্ষরে ডাকঘরের মাণ্যলি থাকতো তাহলে তার পক্ষে কোন অস্থাবিধা হোত না—এটা করেন না কেন : হয় তো মাপত্তি করবেন সেন্টাল গভর্মমেন্ট। কিন্তু প্রশ্ন আসছে যেখানে পি. এম, জি বাংলা দেশে ভারপ্রাপ্ত থাকেন তিনি জানেন কত বাংলা বা কত কোটি ফর্ম দরকরে হয় বাংলা রাজ্যে। তিনি অন্তত ।তার্লি কর্ন।

Shri Nirmal Bose :

াননীর অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি একটা কথা বলবার জনা দাঁড়িয়েছি। বিভিন্ন বস্তুতা, এ পক্ষের ওপজের শনে মনে হলো মাননীয় মন্দ্রীমহাশয় যে জবাব দিলেন, সেই মূল বস্তুব্যে আমাদের বান দ্বিমত নাই। আমিও তাই চাই যতশীঘ্র বাংলায় সমস্ত কাজ হয়। এ বিষয়ে আমাদের কি থেকে কতকগ্লি গঠনমূলক প্রস্তাব করা হয়েছে এবং আমরা সহযোগিতার হাত প্রসারিত বিছ। আমরা বলোছ যে এই কাজ করবার জন্য সহযোগিতা করতে প্রস্তুত আছি। এ বিষয় নমাদের মন্দ্রীমহাশয় যদি আমাদের প্রস্তাবগ্লি বিবেচনা করেন এবং এ বিষয়ে বাবস্থা গ্রহণ বন তাহলে আমরা সকলে মিলে এক সংখ্য বাংলাভাষার সেবা করতে পারবো।

The motion of the Hon'ble Bijoy Singh Nahar that the West Bengal official language (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be assed, was then put and agreed to.

The West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill 1964

Shri Rabindrafal Sinha: Sir with your permission, I beg to move that the West Beng I National Volunteer Fonce (Amendment) B. II. 1964, as p^{μ} seed by the As embly be taken extonorable relation.

মাননীয় পরিষদপাল মহোদয়, এটা অত্যন্ত একটা ছোট বিল। একটা মাত্র এ্যামেণ্ডমেন্ট এর বিল। প্রকটা মাত্র এ্যামেণ্ডমেন্ট এর বিল। প্রকাষ করা হয়েছে। আজকে আপনি জানেন ১৯৫৯ সালে ন্যাশন্যাল ভলেন্টিয়র ফোর্স পিঠত হয়েছে এবং সেই আইনের ৪ ধারাতে এই ভলেন্টিয়র ফোর্সের কার্যবল—অর্থাৎ নিরাশ্রা বিধান, না সম্পত্তিরক্ষণ এবং প্রিজারভেসন অব প্রপার্টি অর্থাৎ জনসাধারবের সম্পত্তি ক্ষেমলক কাজগালির জন্য ন্যাশনাল ভলেন্টিয়র ফোর্সা জাতীয় সেবা দল বাহিনী গঠিত ফোরে। থোনে আজকে এই প্রস্তাবে বলা হচ্ছে যে গঠন সম্পর্কে রাজ্য সরকার গঠন করবেন তার প্রধান প্রিন্সপ্যাল কমান্ডান্ট-এর সঞ্জে এবং রাজ্য সরকার-এর মধ্যে এটা দেখা যাছে যে এরা স্কাজ করবেন আরক্ষা বাহিনীর সঞ্জে—এদের সহযোগিতা করতে হবে—এজন্য এটাকে আরক্ষা কহিনীর অন্তর্ভ্রেক করা হচ্ছে না। শুধ্ শীর্ষ বিন্দন্তে দ্বেরের মধ্যে একটা যাতে সহযোগিতা করার এজনা মহাআরক্ষা পরিদর্শককে রাজ্য সরকার এবং প্রিন্সিপ্যাল কম্যান্ডান্ট এর মধ্যে যোগ করার স্ক্রিব কর্ম হাজ্য এবং আজকে ন্তন কিছু বলা হচ্ছে না। যিনি প্রিন্সিপ্যাল কম্যান্ডান্ট তিনিও আনন্দা বাহিনীর কর্মচারী আই, সি, এস। অতএব শুধ্ব শীর্ষ বিন্দন্তে আই-জি-ক সম্বান হচ্ছে। কাজের স্ক্রিবার জন্য। এ ছাড়া আর কিছু নয়।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya :

মাননীয় পরিষদপাল মহোদয়, আজকে আমাদের শিক্ষামশ্রী মহোদয় এই যে বিল আমাদের সামনে এনেছে—এই ন্যাশনাল ভলেভিয়ার ফোর্স সে সম্পর্কে উনি বক্সেন যে এটা খুব ছোট বিল এবং দু-তিন মিনিটের মধ্যে হয়ে যাবে। এবং তিনি বলেন যে এতে বিশেষ কিছু নেই আসলে এটা মোটেই তা নয়। ঘটনাটা উনি যা বক্লেন যে এটা আর কিছুই নয় ঐ ৪নং ধারাট পরিবর্তন হয়ে শীর্ষ বিন্দরতে পরিবর্তন। শীর্ষ বিন্দরতে যেখানে ছিলেন প্রাদেশিক ক্য্যাণ্ডান এর উপর রাজ্য সরকার—সেখানে রাজ্য সরকার এবং প্রাদেশিক সরকারের মাঝখানে ঐ ইন্স পেকটার জেনারেল অব প্রিলশকে বসিয়ে দিলেন। কিল্তু এই যে শীর্ষ বিন্দরে পরিবর্তন তাতে শ্রথ, শীর্ষের পরিবর্তন ঘটছে না এটা গোটা খোল নলচেটাকে বদলে দিচ্ছেন। আসল ব্যাপারটা হচ্ছে ও'দের যেখানে খটকা হয়েছে এই সভায় আজু থেকে ১৫ বছর অগে আগতি জানেন স্বাধীনতার ২ বছর পরে যখন এন, ভি. এফ জাতীয় রক্ষী বাহিনী গঠন করা হয়-নিশ্চয়ই আপনার স্মরণ আছে এবং অনেকের স্মরণ আছে যে জাতীয় রক্ষী বাহিনী গঠন কবার সময় একটা মহৎ উন্দেশ্যের কথা সেখানে বলা হয়েছিল যে জাতীয় রক্ষী বাহিনীর কাজ হক্ষে প্ররোপর্নির সরকারী আওতার, সরকারী পর্নিশের কাজ নয়। প্রনিশের যে কাজ করে, প্রিশ যেভাবে শান্তি রক্ষা শৃংখলা রক্ষার কাজ করে জাতীয় রক্ষী বাহিনীর সেই কাজ তাদের কাজ হচ্ছে জনসাধারণের সঙ্গে সহযোগিতা এবং স্বেচ্ছাসেবকের কাজ করা এবং এট কাজ হোল জনসাধারণের কল্যাণের কাজ। সেই দৃণিউভগ্গী থেকে এটা সম্পূর্ণ তফাৎ হয়েছে। তাদের কাজ হলো জনসাধারণকে দেশপ্রেমে উল্ব্রুম্থ করা—সেবায় উল্ব্রুম্থ করা। যে জোন দ্র্যোগ দূর্বিপাকে জনসাধারণের পাশে দাঁডানো। ভারতীয় রক্ষী বাহিনীর কাজ হোল গ্রাম গ্রামে যা আমরা দেখেছি প্রথম প্রথম তা হচ্ছে দুর্গম অঞ্চলে রাস্তাঘাট তৈরী করছে—সেখানে বাঁধ বাঁধছে এই জাতীয় রক্ষী বাহিনী—সেখানে সেতু নির্মাণ বরছে—সেখানে শ্রমদানের কাঞে নিয়ত হচ্ছে এবং এই সমসত মহৎ উদ্দেশ্য দিয়েই প্রথম প্রথম আরম্ভ করা হয়েছিল এবং সেই সমুহত উদ্দেশ্য যদি **থাকতো তাহলে আমাদের কোন দ্বিমত নাই।** কিন্তু এই হচ্ছে বাহতং এবং সতা কথা যে ক্লমে ক্লমে দেখতে পেলাম যত দিন যেতে লাগলো ততই এটা আমরা পবিধ্কার াদখতে পেলাম যে জাতীয় রক্ষী বাহিনীকে একেবারে প_লিশের কাজে—আইন ও শ্ংখলাব নামে—তথাকথিতভাবে আইনশৃংখলার কাজ যে তারা করছে সেটা তারাই জানে। আজকে জন সাধরণের ধনসম্পত্তি লাট হচ্ছে দিন দাপারে—দৈশের অবস্থা এমন হয়েছে যেখানে দিল্লতি একেবার প্রধান মন্ত্রীর বাড়ীর পাশে খনে হয়ে গেল, তার কোন কিনারা করতে পারা ঘাই না

[3-30--5-38 p.m.]

আজকের দিনে অবস্থা কি হচ্ছে তা দেখন। আজকের দিনে দেখা যাছে কলকাতা সহরে দিনে দন্পরের রাহাজানী হচ্ছে, আজকে নারী ধর্ষণ, দন্ত্বর্ম অবাধগতিতে চলেছে। আজকে কে না জানে এ কথা যে শৃত্থলা রক্ষায় অভাব চারিদিকে দেখা দিয়েছে এবং রক্ষকই আজকে ভক্ষক হয়ে উঠেছে। আজকে যে প্রলিস রয়েছে তার মধ্যে দন্নীতি চরম হয়ে উঠেছে। আজকে এই জাতীয় রক্ষীবাহিনীকে এদের পর্লিস থেকে আলাদা করেই রাখা উচিত। যথন জাতীর রক্ষীবাহিনী গঠন হয়েছিল তখন এর একটা ভূমিকা ছিল। কিন্তু আজকে জাতীয় রক্ষীবাহিনী গঠন হয়েছিল তখন এর একটা ভূমিকা ছিল। কিন্তু আজকে জাতীয় রক্ষীবাহিনীর অন্য ভূমিকা আমাদের কাছে অত্যন্ত স্পান্ট হয়ে উঠেছে কিন্তু আজকে আইন ও শৃত্থলার নামে জনসাধারণের যে গণতান্ত্রক আন্দোলন সে গণতান্ত্রিক আন্দোলনকে ভাঙ্গার কাজে এই জাতীয় রক্ষী বাহিনীকে নিম্বন্ধ করা হচ্ছে। স্যার, আমাদের সংবিধানে শান্তিপূর্ণ ভাবে ধর্মান করার অধিকার আছে এবং এইভাবে গণতান্ত্রিক উপায়ে জনসাধারণের বিক্ষোভ প্রদর্শন করার যে সঞ্গত অধিকার সে অধিকার আমাদের ধ্রিলস্যাৎ হতে চলেছে। কিন্তু স্যার আমার দেখতে পাছিছ বা আজকে আমাদের এই অভিক্সতা হয়েছে যে যথন কোন গণতান্ত্রিক আন্দোলন ও শান্তিপূর্ণ সংগঠিত আন্দোলন কৃষক প্রামিক ইত্যাদি যারা করেন তখন এরা হামলা করেন। আমারা দেখেছি প্রমিক আইন বহিন্ত্ত কাক্ষ এই সরকার করেন এমন কি যারা শিক্ষক তাদের উপরেও প্রলিস ও মিলিটারী দিয়ে এই বাংলাদেশে শিক্ষকদের উপরে অত্যাচার চালান

হয়েছে। আজকে জাতীয় রক্ষী বাহিনীকে আমরা দেখতে পেলাম যে প্রলিসের সহবোগী হিসাবে ধর্মঘট ভাঙ্গার কাজে-ঐ গণতান্ত্রিক আন্দোলন ভাঙ্গার কাজে পর্নলশের পাশাপাশি এই জাতীর বক্ষী বাহিনীর যে একটা ভূমিকা সে ভূমিকা আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি। আজকে তাদের সে রাস্তা তৈরীর কাজে বা জনসাধারণের সেবার কাজে যে ভূমিকা তাদের আগে ছিল তার আজকে দেখতে পাই না। আজকে ন্তন রূপে জাতীয় রক্ষীবাহিনীকে আমরা দেখছি। সাার. এর আগে বিভিন্ন ধর্মঘট যা ঘটে গেছে এবং সেখানে জাতীয় রক্ষীবাহিনীর কি ব্যবস্থা করেছে তা আমরা জানি। এর আগে এদের কাজে লাগিয়ে হয়ত সরকারের **অনেক** অসুবিধা হয়েছে তাই তারা এ বিল এনেছেন কারণ এরা প্রলিসের অধীনে ছিল না। এরা প্রলিসের হ্রকুম মানতে বাধ্য ছিল না। যদিও প্রতিশিসয়াল ক্ষ্যাণ্ডান্ট-এর অধীনে ছিলেন. এবং বিভাগীয় কর্তা যিনি তিনি আই, পি, এস হতে পারেন বা তাঁর অন্য যোগ্যতাও থাকতে পুরে কিন্তু সরাসরি জাতীয় রক্ষীবাহিনীতে সাধারণ প্রিলসের মত এই বাহিনী প্রিলসের আওতায় ছিল না। কিন্তু কাজেই তার স্বতন্ত্র ও অন্যান্য অস্তিত্ব ছিল। আজকে আমরা এও ত্রতে পাচ্ছি যে এর আওতায় গেলে তার আর স্বাতন্ত থাকবে না। স্যার, আমি আমার অভি-জনা থেকে বলতে পারি যে এই জাতীয় রক্ষীবাহিনীতে যারা আছে তারা আমাদেরই খবের ছেলে। তাদের যে ভাবে আমরা দেখেছি যে এই ধর্মঘট ভাঙগার কাজে তাদের সাগান ুত্রছে। আমরা মকঃস্বল সহরে দেখেছি এবং কলকাতা সহরের রাস্তার রাস্তায় দেখেছি এই ্রাতীয় রক্ষীবাহিনীর ভলেন্টিয়ার-দের প্রলিসের কাজ করতে দেওয়া হয়েছে এবং তাতে াতীয় রক্ষীবাহিনীর ভলেণ্টিয়ার অর্থাৎ ঐ স্বেচ্ছাসেবকরা মোটেই সণ্ডুণ্ট নয়, আমি ব্যক্তি-গত ভাবে শ্রনেছি তাঁরা বলেন তাদের পর্নলসের কাজই করান হচ্ছে। আপনারা যতই বল্বন দ্বাধীনতার পরে প্রলিস এবং জনসাধারণের মধ্যে যে ব্যবধান ছিল সে ব্যবধান আজ আর েই এবং প্রিলসের জনসাধারণের প্রতি সেবার মনোভাব জাগ্রত হয়েছে কিন্তু ইংরাজ আমলে ্য বাবধান ছিল সে ব্যবধান আজও বহুলাংশে বিদ্যমান রয়েছে। স্যার এই জাতীয় রক্ষীবাহি-নীব ভলেন্টিয়ারদের তাঁরা পছন্দ করেন না এবং এর্প মনোভাব এখনও আছে। আমরা জানি 🤥 একটা গ্রুত্বপূর্ণ ব্যাপার। আজকে আপনারা সেই স্বেচ্ছাসেবকদের প্রিলসের কনট্রোলে িয়ে আসছেন এবং তার জন্য কমাণ্ড্যান্ট-এর উপর ইন্সপেকটার জেনারেল অব প**্রলিস-কে** াসরে দিচ্ছেন। ইন্সপেকটার জেনারেল অব প্রিলস-এর যে হর্কুম সে হর্কুম তিনি সর্বময় কর্তা হিসাবে জাতীয় রক্ষীবাহিনীকে পরিচালনা করবেন। এবং তাঁর স্বাতন্ত অস্থিত ও মর্যাদা য ছিল তার অবসান হয়ে যাবে এই বিল পাস হলে। যেট্কু মর্যাদা তাদের ছিল, তার একেবারে অবসান হয়ে যাবে এবং সরাসরি পর্নলসের আওতায় গিয়ে ঐ পর্নলসের প্রধান যে কাজ ভাণ্ডা-ুবার কাজ, সেই ডাণ্ডামারার কাজে জনসাধারণের আন্দোলন ভাণ্গার কাজে তাদের নিয়োগ বরা হবে। প্রলিসের সঙ্গে রক্ষীবাহিনীর সহযোগিতায় আর যাতে কোন বাধা না াই রাস্তা এই বিলের শ্বারা সরকার প্রশস্ত করে দিচ্ছেন। এই হচ্ছে আমার বস্তবা।

উনি যা বললেন য়ে এ খুব সামান্য ব্যাপার, শুখু একটুখানি পরিবর্তন, শুখু মোটেই নয়। আলর নিবেদন হচ্ছে যে মহৎ উদ্দেশ্যে জাতীয় রক্ষীবাহিনীর সূচ্চি হয়েছিল, সেই উদ্দেশ্যে ঐ কাম্প কমান্ডার যদিও তাদের মধ্যে কোন বিশ্ভখলা দোষত্রটি ছিল না, যদি তা হয়েও থাকে তাকে অন্যভাবে তার মর্য্যাদা বজায় রেখে সংশোধন করার ব্যবদ্থা কর্ন এবং সেই হবে থাকে, তাকে অন্যভাবে তার মর্য্যাদা বজায় রেখে সংশোধন করার ব্যবদ্থা কর্ন এবং সেই হবে থাকে। ঐ ইন্সপেকটার জেনারেল অব প্রিস্নএর আওতায় সম্পূর্ণভাবে এই জাতীয় ক্ষীবাহিনীকে নিয়ে এলো, সেটা আর জাতীয় রক্ষীবাহিনী থাকবে না, সেটা একটা অন্য কিছ্ব বাং দাড়াবে। এই হচ্ছে আমার নিবেদন।

Shri Nirmal Bose :

সাব আড়াই ঘণ্টার উপর পর্যাপত একটানা হাউস চললো, কোন বিরতি হয় নাই। এই বে বিলটা এসেছে এটা খ্বই বিতক্মিলক, শীঘ্র শেষ হবে না। কাজেই আজকে এই বিলের আলোচনা এখানে বন্ধ রাখনে। Mr. Chairman: What is the sense of the House? I find there are at least four speakers from the $O_{i'P}$ osition.

Shri Rabindralal Sinha: If so many of my friends are eager to speak then it is better to adjourn the House today.

Mr. Chairman: Then we shall resume our discussion on this Bill day $aft_{t,t}$ tomorrow.

Adjournment

The Council then adjourned at 5-38 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 23td September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Nirmalaya Bugchi.

Shri Upendranath Burman.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Shri Sreepada Bhattacharyya.

Shri Amar Prasad Chakrabarty.

Shri Byomkesh Chakraverty.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Buhadur Gurung.

Shri Pashuputi Jha.

Shri G. N. Khaiten.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammed Jan.

Shri Mohammad Sayeed Mia.

Shri Ramdas Ram anujdas Mohanta.

Shri Musharruf Hossain.

Dr. Biswaranjan Roy.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal and

Shri Subodh Sen.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 23rd September, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislativ Buildings, Calcutta. on Wednesday. the 23rd September. 1964, at 3 p. m. being th Sixteenth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Dy. Chairman (Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

[3--3-10 p.m.]

Mr. Deputy Chairman: Questions.

Arrest of honourable member

Shri Satya Priya Roy:

সার, কোশ্চেনস-এর আগে আমার একট্ব কথা আছে আমাদের হাউস-এর যাঁরা উপস্থিত **থাকতে** পাচ্ছেন না তাদের জন্য আমি আবেদন জানাচ্ছি যে হাউস এ্যাডজোর্ণ হোক?

Mr. Deputy Chairman: You will get the opportunity later today.

Shri Satya Priya Roy:

স্যাব, আমি এজন্য বলছি যে যাঁরা গণতাল্যিক অধিকার নিয়ে হাউসে নির্বাচিত হয়েছেন তাঁদের আজকে যোগদানের অনুমতি দেওয়া হচ্ছে না। আমার কথা হচ্ছে তাহলে এসব করে কি লাভ হচ্ছে। তাই আপনার কাছে আবেদন আপনি গণতাল্যিক অধিকার রক্ষা কর্ন। ২৫এ তাবিখে কি হবে সেইজন্য হাউস-এর মেম্বার-দের ধরা হচ্ছে। কে কোথায় বাড়ীতে ঘ্রমিয়ে আছে তাকে ঘ্রম থেকে তুলে ধরে নিয়ে যাওয়া হয়েছে। সেইজন্য আমি মনে করি বিজনেস এটিজনোর্ণ কর্ন এটা কি গণতল্য হচ্ছে না কি গণতল্যের প্রহসন চলেছে? আপনি হাউস-এ আছেন আপনি এটা দেখন আমরা এইজনাই এখানে বলছি।

Mr. Deputy Chairman: I am sorry, I cannot do it.

Shri Satya Priya Roy:

আমাদের দাবী হল হাউস-এর বিজনেস কর্মাম্লিটাল এ্যাডজোর্ণ হোক এবং তারপর এরা যখন বিভ্রিত হবেন তখন আমারা আমাদের বিজনেস করবো আমরা ব্রুতে পারবো যে আমাদের গণতান্ত্রিক অধিকার আপনি রক্ষা করেছেন এইট্রুকুই আপনার কাছে নিবেদন করিছি।

Mr. Deputy Chairman: I hope you will not press for the sany further.

Shri Satya Priya Roy:

আমাদের স্যার, এটা করতেই হবে। এখানে আমরাই হলাম সংখ্যালঘিণ্ঠ, কাজেই সংখ্যালঘিণ্ঠ-দের এছাড়া উপায় কি? স্যার, আপনি আমাদের বলনে এবং আপনার যে অধিকার আপনি প্রয়োগ করে এই স্বেচ্ছাচারিতা দ্বে করনে কারণ আপনি আমাদের গণতান্ত্রিক অধিকার রক্ষা করবার জন্য এসেছেন। আপনাকে এটা করতেই হবে।

Mr. Deputy Chairman: Do not impute any motive to the Chair.

(Noise)

Shri Satya Priya Roy:

-আপনি আশ্বাস দিন যে আমাদের দেখবেন। আপনি ইমপিউট-এর কথা বলছেন কেন?

Shri Abdullah Rasul:

আমাদের বলা হোক কেন মেম্বারদের গ্রেণ্ডার করা হয়েছে।

Mr. Deputy Chairman: The procedure of the House must be respected and w_{θ} should follow the procedure.

হাউস যদি এইভাবেই চলে তাহলে আমি বলবো এই এাটিচুড যা দেখান হচ্ছে তা আমি আপনাদের বলবো আপনারা প্রসিডিউর্য়াল ওয়ে-তে চলুন। আপনারা বলুন যে এই যে প্রসিডিওর আছে তাতে রেফারেন্স হবে অ্যারেণ্ট সম্বন্ধে। হঠাৎ যদি আপনারা সকলে দাঁডিয়ে আপনাদের ইচ্ছামত কথা বলে যান তাহলে কি করে চলবে, you have adopted a proceedure. কিন্তু এখানে যা হচ্ছে that is not right.

Shri Satya Priya Roy:

এ্যান ইউজ্বুয়াল সারকামস্টালেসস-এতে প্রাসিডিওর খানিকটা চেঞ্ল করতে হর এবং এই সম্পর্কে আপনার কাছে আবেদনও করেছি।

Mr. Deputy Chairman: You will be able to speak on it at the time when I brug to your notice the information about the arrest of the honourable member

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: We bow down to your ruling.

আপনি যেটা বলেছেন তা থেকে এটা ধরে নিচ্ছি ষে

after the question time is over.

আমাদের এই সম্পর্কে বত্রা বলবার সুযোগ হবে।

Mr. Deputy Chairman:

আমি আগে এাারেণ্ট-এর রেফারেন্স দিই।

Shri Nirmalya Bagchi: The honourable members concerned are not here that can the questions be taken up?

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Questions are the property of the \overline{H}^{ouse} It is for the House to decide.

Shri Satya Priya Roy: Sir, it is for the members of the Opposition to decide if they will proceed with the questions or not. We tell you. Sir, that we do not want any questions today.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Quesions are the property of the H^{ouse} . So any member is entitled to ask for the answer to a question.

Mr. Deputy Chairman:

উপস্থিত যাঁরা নেই তাঁদের কোন্চেনগর্লাল পোণ্টপোন্ড থাক।

shri Nirmal Bhattacharya: Sir, I would request that the answer be given.

Shri Satya Priya Roy:

আপুনি আগে হাউস-এ এ্যারেণ্ট-এর রেফারেন্স করলে ভাল হয়। আমাদের কাছে রিপোর্ট হচ্ছে যতীনবাব, এ্যারেণ্টেড। আমরা জানতে চাই কে কে এ্যারেণ্টেড হরেছেন?

Some members have been arrested. That is our question.

Mr. Deputy Chairman:

ষতীনবাবার এ্যারেন্ট-এর রেফারেন্স আমার কাছে এলে আমি খবর দেব।

Shri Satya Priya Roy:

যতীনবাব, কি এ্যারেন্টেড হয়েছেন?

Mr. Deputy Chairman:

ना ।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: I request that question No. 119 (Admitted question No. 144) be taken up.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Question should be put from this side of the House. Has Mr. Bhattacharyya been authorised by Shri Jatin Chakravorty?

Shri Nirmal Chandra Bhaitacharyya: No authorisation is necessary.

Shri Rabindralal Sinha: There is the rule—Rule 56(3). If on a question being called it is not put or the member in whose name it stands is absent, the Chairman, at the request of any member, may direct that the answer to it be given.

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, if you allow this question, you will be creating a dangerous precedent in this House.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, you are not creating any precedent. You are proceeding according to rules.

Shri Nirmalya Bagchi: The convention is otherwise. If a member is absent, the question is put-off.

Shri Rabindralal Sinha: If you go through Rule 53(3), you will be satisfied.

13-10--3-20 p.m.]

Shri Nirmalya Bagchi: But the long standing convention is otherwise.

Shri Rubindralal Sinha: I am only helping the Chairman by quoting the rules

Shri Nirmalya Bagchi: The convention is that if a member is absent his question is put off.

Shri Rabindralal Sinha: There is no such convention.

Mr. Deputy ChairMan: The convention is that if any member is absent then Lis question can be put by any member of this side or that side. But if the Minister is absent then the question is postponed for a future date.

Now Starred question 119.

STARRED QUESTIONS (to which oral answers were given)

Supply of food articles

- *119. Shri Jatin Chakravarty: Will the Mon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether in view of hardship and loss of a good deal of time involved in standing in the queue for long hours for procuring food articles namely rice, fish, mustard oil, flour, etc., any arrangement has been made by the Government for the supply of such articles to the Ministers. Ministers of State and high Government officials; and
 - (b) if so, what are the arrangements?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) No.

(b) Does not arise.

Post-Graduate classes in North Bengal University.

*120. Shri Jatindra Sinha:

মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি-

- (ক) উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ে বাংলা, ইতিহাস, অর্থনীতি, কমাস' প্রভৃতি বিষয়ে স্নাত-কোত্তর শ্রেণীতে অধ্যাপনার ব্যবস্থা আছে কিনা : এবং
- (খ) যদি না থাকে, তবে এ বিষয়ে সরকার অবিলম্বে যথোপয়্ক ব্যবস্থা অবলম্বনের বিষয় বিবেচনা করিতেছেন কি?

Shri Rabindra!al Sinha:

- (ক) পশ্চিমবংগের সামগ্রিক প্রয়োজন বিবেচনা করিয়া বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জারী কমিশন উত্তরবংগ বিশ্ববিদ্যালয়ে নিমোক্ত বিষয়গালিতে স্নাতকোত্তর শ্রেণীতে অধ্যাপনার ব্যবংথা করিয়াছে—ইংরেজী, অর্থনীতি, অংক, রাজনীতি ও আন্তর্জাতিক সম্পর্ক ভূগোল, ভূ-বিদ্যা রসায়ন বিদ্যা, উদ্ভিদ বিদ্যা ও জীববিদ্যা।
- (খ) বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন অনুমোদন দিলে উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয় যথোপযুধ ব্যবস্থা গ্রহণ করিবেন।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যেসব বিষয়ে ওখানে এখনও পোণ্ট গ্রাজ্বয়েট ক্লাশ খোলা হয় নাই, সেখানকার ছাত্ররা সেইসব বিষয়ে কোন্ বিশ্ববিদ্যালয়ে পড়বার সুযোগ পান?

Shri Rabindralal Sinha:

তাঁরা কলকাতায় পায়, বিশ্বভারতীতে পায়, বর্ণধানে পান।

Shri Nirmal Bose:

্যাল্যমহাশয় কি জানেন এখানকার পরীক্ষার ফল বের্ব্বার আগেই কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ভার্ত বন্ধ হয়ে যায়?

Shri Rabindralal Sinha:

সেখানকার ফুল এবার বিলদ্বে বেরিয়েছে—আমি জানি সেটা। তারজনা সেথানকার উপাচার্য্য কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্যাকে অন্বরেধ জানিয়েছেন কয়েকদিন সময় বেশী দেবার জন্য। বোধহয় সে সময় দেওয়া হয়েছে—

as far as I know.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্রী যেকথা বললেন যে বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশনের অনুমতি পেলে তাদের অর্থানুক্ল্য পেলে করা হবে, আমার প্রশন হচ্ছে—কোন্ কোন্ বিষয় অদ্র ভবিষ্যতে খোলবার পরিকল্পনা আছে বা বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশনের কাছে আবেদন করা হয়েছে, সেই বিষয়-গুলির নাম কি তিনি বলতে পারেন?

Shri Rabindralal Sinha:

ম্লত এটা করবেন উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়। তবে আমি যা সংবাদ নিয়ে জেনেছি—তা **হচ্ছে** এই—চারিটী বিষয় মঞ্জুরী কমিশন

50 per cent.

দেবেন। নাাচুর্য়ালি বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জ্বী কমিশনের ৫০ পার সেণ্ট অর্থান্কুল্য নিয়েই আমাদের করতে হবে। সেইজন্য এই চারটী বিষয়ের জন্য উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয় করবেন, স্বকার করবেন। তাঁরা আমাকে এই কথা বলেছেন যে তাঁরা মঞ্জ্বী কমিশনের কাছে যাচ্ছেন—এবং গিয়ে অনুমতি পেলে করবেন।

Shri Nirmal Bose:

যে সব বিষয় ওখানে পড়ান হয় মল্টীমহাশয় বললেন, তার সবগৃদলি কি শিলিগৃদ্ভির রামমোহন-প্রে পড়ান হয়, না, কিছু কিছু দাজিলিং-এ পড়ান হয়?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি তা ঠিক বলতে পারবো না।

Special compensatory allowance to the employees of Irrigation and Waterways Directorate

- *121. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'bleMinister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—
 - (a) the quantum of special compensatory allowance granted to the employees of the Irrigation and Waterways Directorate who are posted in the Sundarbans area south of the Dampier Hodge's Line; and
 - (b) the date from which the special allowance is being granted to the said employees?

Shri Syamadas Bhattacharyya: (a) From 27th January, 1961 to 30th March. 1961 special compensatory allowance granted was 20 per cent. of the basic Pay in 1950-scale of pay. From 1st April, 1961 this was revised and the new scale was 16 per cent. of the basic pay in 1961-scale of pay.

(b) 27th January 1961.

Mr. Deputy Chairman: The answer to the next question is not yet ready and so it is postponed for a future date.

Use of college buildings for meetings arranged by political parties *123. Shri Nirmal Bose :

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্তিমহাশয় অন্গ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) কোন রাজনৈতিক দলের আয়োজিত সভান্তানের জন্য সরকারী কলেজগৃহ ব্যবহার করিতে অনুমতি দেওয়ার বিষয়ে কি নিদেশি আছে বা কোন্ নীতি অনুসরণ করা হয়: এবং
- (খ) ইহা কি সত্য, গত ৫ই সেপ্টেম্বর পশ্চিমবঙ্গ প্রদেশ কংগ্রেস কমিটির শিক্ষক উপ-সমিতি কর্তৃক আহতে 'শিক্ষক দিবসের' সভা লেডি রেবোর্ন কলেজে অনুষ্ঠিত হইয়াছে?

Shri Rabindralal Sinha:

- (ক) বঙ্গীয় শিক্ষা বিধির (১৯৩১) ৭৩ পাতায় লিখিত তৃতীয় পরিচ্ছেদের ১২ নং নিয়মান,সারে কোন সরকারী ভবনে রাজনৈতিক সভা বা বিক্ষোভ প্রদর্শন করা নিষিদ্ধ।
- (খ) হাাঁ, শিক্ষক সমণ্বয় সমিতি কর্তৃক 'শিক্ষক দিবস' পালনের জন্য বিশেষ অনুমতি দেওয়া হইয়াছিল।

Shri Nirmal Bose:

কংগ্রেস দলকে সরকারী ভবন ব্যবহারের জন্য বিশেষ অন্মতি দেওয়ার কারণ কি?

Shri Rabindralal Sinha:

রুল ১২টা পড়ে দিচ্ছি তাহলেই ব্রুতে পারবেন

The use of buildings and grounds of Government or aided institutions for political meetings or demonstrations is for bidden.

সন্তরাং রাজনৈতিক উদ্দেশ্যে দেওয়া হবে না। তবে শিক্ষক দিবস হিসাবে আমি মনে করেছিলাম এতে কারো কোন আপত্তি হতে পারে না। সারা সমাজ এক হয়ে শিক্ষককে সম্মান দেবার যে দিবস উত্থাপন হচ্ছে কোন রাজনৈতিক দল দ্বারা স্পনসরড হলেও শিক্ষক সমন্ময় সমিতির উদ্যোগে যেটা হচ্ছে তাতে আপত্তি হতে পারেনা বলেই অনুমতি দেওয়া হয়েছিল। তাছাড়া বিধি অনুষায়ী রাজনৈতিক বিষয় নেই বলে দেওয়া হয়েছিল।

Shri Nirmal Bose:

প্রশনটার উদ্দেশ্য এই নয় যে শিক্ষক দিবসের সমালোচনা করা বা যে উদ্দেশ্যে ডাকা হয়েছিল তা সম্বন্ধে কিছ্ বলা নিশ্চয়ই রাষ্ট্রপতির জন্মদিন হিসেবে আমরা এটা সম্মান করি। এখানে প্রশনটা খচ্ছে যে রাজনৈতিক দলকে যে সরকারী কলেজ ভবন ব্যবহার করতে দেওয়া হয়েছে এটা রাজনৈতিক উদ্দেশ্যে না হলেও মন্ত্রীমহাশয় কি এটাই বলছেন যে উদ্দেশ্যই বড় কোন দলকে দেওয়া হছে সেটা বড় নয়?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি প্রথমে র্লটা পড়ে দিলাম, নিয়ম অন্যায়ী রাজনৈতিক সভা এবং বিক্ষোভ প্রদর্শন নিষিদ্ধ এছাড়া নিয়ম আর অন্য কিছ্ব নেই। স্বতরাং আতিরিস্ত কিছ্ব হয় নি। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে বে নন-কন্ট্রোভার্সিরাল শিক্ষা সংক্রান্ত ব্যাপার হলে আমরা অনুমতি দি, আমি মনে করেছিলাম যে এটা নন-কন্ট্রোভার্সিরাল এবং শিক্ষার ব্যাপার বলেই অনুমতি দিয়েছিলাম।

Shri Nirmal Bose:

আমাকে পনুনরায় একই কথা বলতে হচ্ছে কেন না মন্ত্রীমহাশয় এটাকে নন-কণ্ট্রোভাসি হাল বলতে চাইছেন। আমি এই কথা কথনও বলছিনা যে শিক্ষক দিবসে আমার আপত্তি আছে বা শিক্ষক দিবসের সভা অনুষ্ঠানের আপত্তি করছি। আমার তার প্রতি পূর্ণ সমর্থন আছে এবং গ্রন্থা আছে, আমি যে কথা জিল্পাসা করছি এবং ষেটা বারবার মন্দ্রীমহাশর এড়িরে স্থাবার চেটা করছেন সেটা হল রাজনৈতিক দলকে সরকারী কলেজ ভবন ব্যবহার করতে দেওরা হবে কিনা। তিনি বল্পন ব্যবহার করতে দেওয়া হবে কিনা তারপর আমি অন্য সাম্লিমেন্টারী জিল্পাসা করবো?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি তাকে ১২নং আইনটা পড়ে শর্নিয়ে দিয়েছি এই আইনে আমরা বাধা।

Shri Nirmal Bose:

তা হলে এটাই কি মনে করবো যে রবীন্দ্র জন্ম উৎসব যেটা নন-কন্ট্রোভার্সিরাল সেটার জন্য ফরোয়ার্ড রকের পক্ষ থেকে হ্গলী মহসীন কলেজ বা কুচবিহার ভিক্টোরিয়া কলেজ যদি চাই সেটা কি মন্দ্রীমহান্য দেবেন?

Shri Rabindralal Sinha:

আমি কোনো হাইপোথোটিক্যাল কোন্চেন-এ জবাব দিতে পারবো না।

Shri Nirmal Bose:

এটা হাইপোথোটিক্যাল নয়। আমি মাননীয় মন্দ্রী মহাশরের কাছে ইনফরমেশান চাইছি কারণ কোন্চেন আনসার হল ইনফরমেশান এই ব্যাপারে সরকারী নীতি কি? আমাদের ফরোয়ার্ড রুকের পক্ষ থেকে রবীন্দ্র জন্ম তিথি পালনের জন্য সরকারী ভবন বাবহার করা যায় এটাই কি ব্যুববা, এটাই কি সরকারী নীতি?

Shri Rabindralal Sinha:

সরকারী নীতি ১২ নং নিয়মে লেখা আছে এবং আমি সেটা পড়ে দিয়েছি। সরকারী নীতি বলতে সেটাই। তবে কোথায় কি হবে এটা বলা সম্ভব নয় যদি কেউ দরখাস্ত করেন তখন সেই দরখাস্তের মেরিট অনুযায়ী বিবেচনা করে দেখা হবে।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্দ্রীমহাশয় বারবার প্রশেনর জবাব এড়িয়ে যাচ্ছেন। আমার জিজ্ঞাস্য হচ্ছে এই যে সকল রাজনৈতিক দল যা কংগ্রেস দল বাবহার করছে, একটা মহৎ উদ্দেশ্যে যে সভা হয়েছে তা আমি সমর্থন করছি। তা হলে বাংলা দেশের সমস্ত রাজনৈতিক দলকে এই জাতীয় বিষয়ের জনা সরকারী বা কলেজ ভবন বা সরকারের কোনো বাড়ী সে ডিড্টিক্ট ম্যাজিড্টেট-এর ভবন হোক আর যাই হোক সেটা ব্যবহার করতে দেওয়া হবে এটাই কি সরকারী নীতি? এটার কেন উত্তর মাননীয় মন্দ্রীমহাশয় দিচ্ছেন না?

Shri Rabindrala! Sinha:

সরকারী নীতি যেটা সেটা আমি বলে দিয়েছি এ ছাড়া আর কোনো নীতি আছে বলে

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আপনাদের কোনো কি নীতিজ্ঞান আছে? নিজেদের হাতে ক্ষমতা আছে তাই আপনারা এর মপবাবহার করে যাচ্ছেন এটা মিস ইউজ অব পাওয়ার হচ্ছে।

Mr. Deputy Chairman: I would like to remind Mr. Bose that he has ased only bout the holding of a meeting in the Lady Brabourne College. But now he is asking bout a hypothetical question as to whether it is possible for the Forward Block to old Rabindra Jayanti in the Victoria College. Cooch Behar.

Shri Nirmal Bose:

আমার প্রশ্নটা ক-থেকেই আসছে। আমি নীতির কথা জানতে চাই যে কোন সরকারী কলেজ রাজনৈতিক দলকে ব্যবহার করতে দেওয়া হয় কিনা? তার উত্তর তিনি দিচ্ছেন না। তিনি বলছেন কংগ্রেস দলকে ব্যবহার করতে দেওয়া হয়েছে শিক্ষক দিবসের জন্য। তাহলে কংগ্রেসের মত ফরওয়ার্ড রক, কমিউনিন্ট পার্টি, আর-এস-পি ইত্যাদি সমস্ত রাজনৈতিক দল সরকারী কলেজ ব্যবহার করতে পারবেন একথা তিনি বলেছেন না কেন?

let it be on record.

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যদি মনে করেন এই জাতীয় দিবস শিক্ষক দিবস নন-কশ্ট্রোভাসি যাল তাহলে অন্যান্য রাজনৈতিক দলকে দেওয়া হবে কিনা সেটাই আমার জিজ্ঞাস্য?

Mr. Deputy Chairman: He has given you the section, section 12. Shri Nirmal Bose: Victoria College.

স্মাম একটা দৃষ্টান্ত হিসাবে বলছি। আমি নীতি জানতে চাই যে কংগ্রেস একটা রাজনৈতিক দল তাঁরা সভা করেছেন, সেখানে অন্যান্য রাজনৈতিক দল এই অধিকার পাবে কিনা এটাই আমার জিজ্ঞাস্য?

Shri Rabindralal Sinha:

রাজনৈতিক দল বলে কেউ অধিকার পাবেনা এর রাজনৈতিক দল বলে অধিকার দেওয়া হবে না তা নয়। আমাদের যে নিয়ম আছে সেই নিয়ম অনুযায়ী প্রত্যেকটি দরখাস্ত মেরিট-এ বিচার করে দেওয়া হবে।

Shri Nirmal Bose:

তাহলে রাজনৈতিক দলও পেতে পারে?

Shri Rabindralal Sinha:

তা জানিনা, যা রুল-এ আছে তাই হবে।

Termination of services from N.C.C. of some Professors of Siliguri College *125. Shri Nirmal Bose.

শিক্ষা বিভাগের মাননীয় মন্তিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি---

- (ক) সম্প্রতি শিলিগর্নাড় কলেজে কয়েকজন অধ্যাপক এন সি সি অফিসারকে অফিসার পদ হইতে যে কর্মচ্যুত করা হইয়াছে, উহার কারণ কি ; এবং
- (খ) এইর্প কর্মচাত ব্যক্তিদের নাম মাননীয় মণ্টিমহাশয় জানাইবেন কি?

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Rabindralal Sinha:

- (ক) শিলিগর্বাড় কলেজে কোন অধ্যাপক এন-সি-সি অফিসার-কে কর্মচ্যুত করা হয় নাই। সম্প্রতি এন-সি-সি সংস্থা সর্বভারতীয়র্পে প্নঃ সংগঠিত হওয়ায় এবং তজ্জনা প্রয়োজনীয় রদবদলের ফলে শিলিগর্বাড় কলেজের মাত্র একজন অফিসারকে প্রয়োজনাতিরিক্ত দেখান হইয়াছে।
- (খ) এই কলেজের কোন অফিসারকে কর্মচ্যুত করা হয় নাই। উদ্বৃত্ত হওয়ায় একজুন অফিসারের নাম (লেফট্যানেণ্ট এস-পি-বস্) সাময়িক কর্মবির্মিকর জনা পেশ পরা চ্চইংশে

Shri Nirmal Bose:

_{এই একজন}কে অতিরিম্ভ বলে ঘোষণা করা হয়েছে এর কারণ কি?

Shri Rabindralal Sinha:

ন্ম ত্র এন-সি-সি-টা রি-অর্গানাইজেশন হচ্ছে। অল ইন্ডিয়া বেসিস-এ আগে দ্ব-রক্ম ছিল—
এন-সি-সি এবং এন-সি-সি রাইফেলস দ্টোতে অফিসারের সংখ্যা, এই অফিসার-দের মধ্যে
এমোলিউমেন্টস-এর প্রভেদ ছিল। এখন এই দ্টো এক করে দিয়ে এন-সি-সি একটা কেডার
্য়েছে। একটা কেডার-এর ফলে অফিসার-এর এমোলিউমেন্টস বেড়েছে, নাম্বার কমেছে।
এই একটা ইউনিট-এ কতজন করে থাকবেন তাও ঠিক হয়েছে।

Shri Nirmal Bose:

এই যে একজনকে বার্ড়াত বলে ঘোষণা করা হয়েছে তাঁকে ট্রেনিং দেবার জন্য সরকারের অনেক এর্থ বায় করা হয়েছে। সত্তরাং যখন ট্রেনিং দিয়েছেন তখন কি পরিমাণ লোক লাগবে সেটা ঠিক কি ছিল না?

Shri Rabindralal Sinha:

তথন আরমি অথোরিটির যে এন-সি-সি কর্নান্টিউসন করে রেখেছিল যে ইউনিট দ্বরক্ষ থকবে। এটাকে রি-অর্গানাইজ করে দ্বরক্ম হয়, তখন এটা কি করে জানব যে এটাকে চেঞ্জ-করে আর্মি এই রক্ম করতে বলবে। এটা আমাদের জানা ছিলনা। তা ছাড়া তাদের স্কুপার-নিউমেমারি করে রাখা হয়েছে। ন্তন কোথাও যদি ইউনিট হয়, যেমন অনেককে এই রক্ম গলসি ইউনিট-এ ট্রান্সফার করা হয়েছে। এই রক্ম ন্তন ইউনিট হলে তাঁদের দেওয়া হবে।

Shri Nirmal Bose:

্যাহলে এই প্রতিশ্রুতি দিচ্ছেন যে নৃত্ন ইউনিট হলে তাঁদের সেখানে প্রভাইড করা হবে?

Shri Rabindralal Sinha:

কাকে আগে দেওয়া হবে, না দেওয়া হবে তা বলতে পারবনা। লিন্ট যা করা আছে, ন্তন ইর্নিট হলে তাঁদের আগে দেওয়া হবে। সনুপার নিউমরারি যাঁরা তাঁরা ডিসচার্জ'ড হয়নি, ক্রিবারড হননি।

UNSTARRED QUESTIONS (to which written answers were laid on the table)

Primary schools in West Bengal with Hindi as the first language

- 93. Shri Nirmalya Bagchi: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (i) the d'strictw'se number of primary schools in West Bergal where Hindi is the first language; and
 - (ii) if the Education Directorate issued from time to time any prescribed list of text books?
- the Given causer to () be in the iffi mative, will the Hon'ble Minister be ple sed alay a copy of the same on the table ?
- (c) Will the Hon'ble Minister be further pleased to state if the question papers or Primary Final Examiation for such students are set in Hindi?

88-F48

Minister for Education (Shri Rhaindralal Sinha): (a) (i) Reply furnished in the annexure.

- (ii) Yes.
- (b) A copy of the list of Hindi books on different subjects published in the "cutta Gazette" is laid on the Library Table.
 - (c) Yes.

Annexure referred to in clause (a) (i) of question No. 93

A statement showing the number of Primary Schools in West Bengal where 1. is the first language.

Name of the district and number of schools

- 1. Bankura-Nil
- 2. Birbhum—3
- 3. Burdwan-36
- 4. Calcutt 1—172
- 5. Cooch Beh:r-7
- 6. Darjeeling-20
- 7. Hooghly—31
- 8. Howrah—70
- 9. Jalpuiguri-99
- 10. Malda-1
- 11. Midnapore—21
- 12. Murshidabad—3
- 13. Nadia-Nil
- 14. Purulia-42
- 15. West Dinajpur-16
- 16. 24-Parganas—62

Tot 1-583

Provident fund deposits of primary teachers of Islampur Subdivision

- 94. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Honb'le Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) with reference to answer to the unstarred question No. 53, given in the Council on the 19th August, 1963, if transfer of outstanding Provident Fund deposits of Primary Teachers of Islampur Subdivision from the custody of the Government of Bihar and the concerned local bodies under it has been completed?
 - (b) if the reply to (a) be in the negative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what progress has been made so far in this respect?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) and (b) The matter is still under correspondence with the Bihar authorities.

Number of villages without primary school

- 95. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) the districtwise number of villages in West Bengal where there is no probable school; and
 - (b) the reasons for not starting any primary schools in these villages?

Minister for Education (Shri Rabindralai Sinha) : (a) A statement is placed $_{\rm Oh}$ the table.

(b) The primary schools maintained by the District School Boards are distributed in such a way that each primary school maintained by the Board may serve an area covered by a radius of one under or, alternatively, a population of 2,000 persons.

STATEMENT

| Serial No. | Name of districts. | Number of villag having no schools located in them but having a school within about a mile. | | | |
|---------------|--------------------|--|--|--|--|
| 1, | Bankura | 1,248 | Nil | | |
| 2. | Birbhum | 222 | Nil | | |
| ? | Burdwan | 635 | 28, including 2 villages where the number of children in the age group 6-11 is less than 15. | | |
| 4. | Cooch Behar | 375 | Nil | | |
| 5 | Darjeeling | 81 | Nil | | |
| 6. | Hooghly | 870 | 65 | | |
| 7 | Howrah | 40 | Nil | | |
| > | Jalpaiguri | 102 | Nil | | |
| 9 | Malda | 711 | 63, including 13 villages where the number of children in the age group 6-11 is less than 15. | | |
| 14, | Midnapore | 0,693 | 97, including 34 villages where the number of children in the age group 6-11 is loss than 15. | | |
| 11 | Murshidabad | 742 | 22, including 4 villages where the number of children in the age group 6-11 is loss than 15. | | |
| 12 | Nadia | 573 | Nil | | |
| 13 | Parulia | 270 | Nil | | |
| 11 | 24-Parganas | . 292 | Nil | | |
| 15 | West. Dinajpur | 2.563 | 134, including 17 villages where the number of children in the age group 6-11 is less than 15. | | |

Traffic situation of Calcutta

- 96. Shri Gopal Haldar: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—
 - (a) whether the .ttention of the Government has been drawn to the deteriorating traffic situation of Calcutta and its suburbs;
 - (b) what measures the Government have taken to ease the situation; and
 - (c) what are the schemes that the Government proposes to undertake to solve the problem?

Minister for Home (Transport) (Shri Saila Kumar Mukherjee): (a) Government dwire of the pressing problems of road safety and congestion in Cilcutta and suburbs.

- (b) Government have taken following measures to ease the problems of roadfety and congestion:—
 - (1) More rigid enforcement of moving violations.

- (ii) Additional control measures, such as, I edestrian control, one way street, etc.
- (iii) Safety education c. mpaigns in schools, colleges and workshops.
- (iv) Observation of Traffic S fety and Courtesy Weeks to educate drivers and pedestrian.
- (v) Gradual elimination and prohibition of slow-moving vehicles from the congested roads.
- (vi) Employment of extra traffic staff during pe k hours.
- (vii) Modern's tion and instillation of traffic signs, signals, overhead lights, road markings, etc.
- (c) Following schemes are under consideration of Government—
 - (i) Improvement of traffic condition in the Howrah station area.
 - (i) Traffic operations that which includes detalled recommendations concerning to file control devices and to file design for improvement of circulation of traffic in C. leutta.
- (ii) Construction of a pedes rian subway at the North-east corner of Dalhousic Square.
- (iv) Improvement of traffic condition in the Soddah station area.
- (v) Addition 1 river crossing over Hooghly.
- (vi) A m ss transportation system for Celeutt including elevated and and aground system.
- (vii) Construction of pedestrian sub-ways at (a) Shamb zer five-point crossing and (b) Chowringhee-S. N. Bancrjee Road Crossing.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Deputy Chairman: The Hon'ble Minister may kindly give a reply to the Calling Attention Notice given by Shri Nirmalya Bagchi on the 17th September. 1964, with regard to recognition of the 10th Class Pass Certific te.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, my reply is as follows:

The Finance Department of the State Government passed orders on 12th Junual 1963 recognising a pass certificate of promotion from Class X to Class X1 of a Higher Secondary School as equivalent to School Final Pass Certificate for purposes of appointment to services and posts under the State Government.

This issue was examined in the Education Department from the point of the of its suitability for appointment of school teachers. After careful consideration it was decided that for purposes of appointment to teaching posts, it would not be desirable to treat such 10th Class pass certificates issued by School Authorities as equivalent to School Final Certificates. The Education Department is a the view that, in the interest of qualitative improvement of teaching in schools, the minimum qualifications of teachers should be gradually raised instead of being lowered and that a pass certificate of a public examination not being lower than the School Final Examination of the Board of Secondary Education, should be the minimum qualification for appointment as teachers. A certificate of class promotion safe by School Authorities would not ensure adequate or uniform standards of education qualification which is very important in the case of teachers of educational instantations. A circular to that effect was issued by the Education Department of 3rd June, 1984.

The Finance Departments' order, deted 12th January, 1963, did not apply to appointment of school teachers and it is not a fact that the Midnapore District School Board made an appointment of teachers on that basis. It has, however, been learnt on enquiry that one person holding a 10th Class pass certificate of a Higher Secondary School had been appointed as a teacher of an aided primary school in Tamluk Municipality on the brisis of the Finance Department's order, dated 12th January, 1963. As solen as the position was made claer by the Education Increatment's Circular, dated 3rd Jana, 1964, that the Finance Department's orders would not apply to the appointment of teachers, the District Inspector of Schools, Midnapore, informed the School Authorities that he appointment of an unqualified teacher would not be approved.

Mr. Deputy Chairman: The Hon'ble Minister-in-charge may now kindly make a stitement in reply to the Calling Attention Notice given by Shri Merorarjan Sen Gupta on 17th September, 1964 regarding token corsework observed by the teachers of Secondary Schools.

Shri Rabindralal Sinha: Sir. I make the following statement:—

Government did not receive any notice from the teachers of Secondary Schools that they would be so work on the 15th September, 1964. Government has sanctioned an additional de ruers allowance for teachers of all recognised non-Government Secondary Schools at the rate of Rs. 5 per mensem for teachers drawing an emolument up to Rs. 150 per month and at the rate of Rs. 10 (of which the School Authorities will be ve to pay Rs. 5) for teachers drawing between Rs. 150 and Ls. 300 per month A.B.T.A. in a memorandum dated 4th September 1964, demanded an additional Government dearness allowance of Rs. 30 per month for all employees in Secondary Schools and as an interim measure demanded immediate payment of additional de mass, flow noe of Rs. 10 per month for all categories of Secondary School employees. It has not been possible for the Government to accept the said demand. It appered from neswpapers that the A.B.T.A. had endorsed its Working Committees' Resolution on the additional Government dearness allowance and appended to all Secondary School teachers to boycott it. It also called upon all Secondary Schools to observe a token strike on September 15 in protest against Government scheme. The A.B.T.A. had a previously furnished an extract from resolutions as adopted by it at its last Annual General Conference. It appears that at the said Conference the A.B.T.A. inter alia resolved to ovserve a token strike for one day in September, the date to be specified by its Working Committee. Presumably the date was fixed on 15th September, 1964. The General Secretary of the A.B.T.A. has, however, been informed that the Education Minister would be glad to meet a deputation from the said Association after the present session of the Logislature is over.

[3-30—3-40 p.m.]

Mr. Deputy Chairman: I have before me two notices of Calling Attenitor to the subjects of—

- (1) Lathi charges by the police on the demonstrators inside the Municipal Buildings—by Shri Nirm: Iya Bagchi;
- (2) Arrest of political leaders—by Shri Abdull: h Resul.

Members may formally call the attention.

Shri Nirmalya Bagchi: On the evening of the 21st September last, when some thousands of workers serving in the Corporation of Calcutta had assembled inside the Municipal Buildings to ventilate their just grievences, a large forceof policemen

directed by high ranking police officials entered the building, whose exist had been closed, and made brutal, ruthless and indiscriminate attack with lathi, canes, etc. on the peaceful defenceless demonstrators, resulting in serious injury to a large number of persons some of whom fell unconscious and had to be admitted to hospital, and their condition has since been causing anxiety.

Shri Abdullah Rasul: As reported in the local press today a large number of persons mostly leading members of certain Opposition Parties or of Trade Union organisations some of whom are members of the Legislature also were arrested by the Police on 21st and 22nd September, 1964 without there being any provocation from them. This happened in spite of the fact that the arrested persons had not in any way disturbed the peace and also in spite of solemn assurance given by the Finance Minister in this House itself on Monday last that the Prime Minister while referring to the call of Hartal and general strike on 25th September 1964 in his speech at a public meeting in Calcutta on 20th September 1964 had meant no threat to the Opposition Parties or to those who had given the call, but only made an appeal to people not to participate in the Hartal and in the general strike.

I would request that a statement be made by the Minister concerned explaining the anomaly of the situation as well as the arrests that may become a source of provocation to many.

Shri Rabindralai Sinha: Statements will be made on Monday, the 28th September, 1964.

Arrest of Member

Mr. Deputy Chairman: Honourable members, I have received a communication that Shri Narendra Nath Das, a member of this House was arrested on the 22nd September, 1964, under rule 30 of the Defence of India Rules, 1962, and has been lodged in the Dum Dum Central Jail since then.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার অনুমতি নিয়ে আমি একটা গুরুত্বপূর্ণ বিষয় বলতে চাই এবং এই ব্যাপারে আমরা স্বাই উত্তেজিত বোধ করছি। গত প্রশ্নিদ্ন যখন আমাদের অধিবেশন চলে তথন আমাদের এপক্ষ থেকে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল যে সেদিন ময়দানে প্রধান-भन्ती श्रीनानवाराम् त भान्ती এकथा वर्लाष्ट्रत्नन किना त्य वाश्नात्मरम यात्र जात्र वन्य ना रहा. भागमाला वृण्धित সम्वत्थ जामता य जार्बान जानिता हि रत्ना तमी यां ना रह राष्ट्रे ব্যবস্থা গ্রহণ করা হোক? সেদিন আমাদের অর্থমন্ত্রী বর্লোছলেন এটা কোন হুমকী নয় এটা আবেদন। এই আবেদনের চেহারা আমরা দেখতে পেয়েছি গতকাল বাংলাদেশের বিশিষ্ট নেতা, বিধানমণ্ডলী সদস্যদের সমস্ত গ্রেপ্তার করা হয়েছে। আমাদের বিধান পরিষদের সদস্য শ্রীনরেন দাস গ্রেপ্তার হয়েছেন, আরও অনেকে হয়েছেন, আরও অনেকে লাকিয়ে বেডাচ্ছেন। আমাদের পালিয়ে পালিয়ে বেড়াতে হচ্ছে। বাড়ীতে থাকবার উপায় নেই। বাংলাদেশের বিশিষ্ট নেতা **প্রদেশ**র হেমন্ত বস, থেকে স,র, করে অনেককে গ্রেশ্তার করা হয়েছে। যখন বামপুল্থী দল, বিভিন্ন ট্রেড ইউনিয়ন সংগঠন শান্তিপূর্ণভাবে খাদ্য সংকটের বিরুদ্ধে হরতালের **করেছেন সেইসম**য় বিনা উত্তেজনায় কেন এইভাবে গ্রেণ্ডার করলেন সেটা জানতে চাই? আমাদের সভায় সদস্যদের কেন গ্রেপ্তার করা হয়েছে সেটা জানতে চাই? একথা যদি বলতেন যে স্থি করা হচ্ছে তাহলে ব্রুতাম। কিন্তু বাধা সেখানে স্থি করা হয়ন। শান্তিপ্রভাবে হরতালের আহ্বান জানান হয়েছে, তখন কেন গ্রেপ্তার করা হল এই কৈফিয়ং আমরা মল্লীদের কাছ থেকে চাই এবং আমরা জানতে চাই যে আমাদের নিরাপত্তা রয়েছে কিনা আমাদের গ্রেম্তার করা হবে কিনা, এই সভার সদস্যদের গ্রেম্তার করে সভার অধিকার ভঙ্গ করা হয়েছে কিনা? এইরকম অবস্থায় আমরা অত্যন্ত উত্তেজিত ও বিচলিত বোধ **्रम्भ करत वरम थाकरन हमरव ना । किमर धारिनमन-ध**त छवाव भरत एमर वमरम हमरविना ।

াধারণ মান্ব জানতে চায় পরশাদিনের হরতাল তারা শান্তিপূর্ণভাবে পালন করতে পারবে কনা? এই ভাবে হাজার হাজার মান্বকে গ্রেশ্তার করা হবে কিনা এবং মান্ব শান্তিতে চরণ করতে পারবে কিনা এবিষয়ে বলছি জবাব আমরা চাই এবং শ্নতে চাই এবিষয়ে তাঁরা হু দ্ভিভভগী নিয়েছেন? এসব কথা আমরা জানতে চাই তা নাহলে আমরা অন্য কোন ্রোচনায় প্রবেশ করতে রাজী নই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

নিনীষ ডেপন্টি চেয়ারম্যান স্যার, আজ অত্যন্ত অস্মাভাবিক অবস্থার মধ্যে বিধানমন্ডলীর নিধ্বেশনে আমরা সমবেত হয়েছি। গত ২২ তারিখ থেকে স্বর্ করে আজ সকাল পর্যন্ত লোপতে আমরা দেখলাম এবং আজও শ্নতে পাছি—আজকের খবর কালকে বের্বে—ক্রেন্ডলীর বহু শ্রম্থের বিরোধীপক্ষের নেতৃব্দদের ভারতরক্ষা আইনে গ্রেণ্ডার করা হয়েছে। বি বিভিন্ন রাজনৈতিক দলও ট্রেড ইউনিয়ন-এর নেতৃব্দদেক গ্রেণ্ডার করা হয়েছে ও গ্রেণ্ডার কত লোককে এরা গ্রেণ্ডার করাবেন তা আমরা জানিনা। স্যার, আজ সংবাদপত্ত তে অবাক হয়ে গেলাম যে পশ্চিম বাংলার মুখামন্ত্রী চোরাকারবারী, মুনাফার, সমাজন্তি বির ব্যস্ব প্রতিষ্ঠান আছে—

gal Chamber of Commerce, Indian Chamber of Commerce, Bharat Chamber Commerce

ে কোটি কোটি টাকা আন এ্যাকাউণ্টে মানি—কালো টাকা নিয়ে কারবার করে তাদের বা মৃখপাত্র, যারা দেশের শত্রু তাঁদের সংশ্য গতকাল মিটিং করেছেন। তাদের সংশ্য বসে বিজ্ঞ আলাপ আলোচনা করার পর গভর্গনেন্টের পক্ষ থেকে সংবাদপত্রে প্রেসনোট জারী রা হয়েছে। সেই প্রেস-নোট-এ এই হরতালকে বানচাল করার জন্য সমস্ত রকম প্রচেন্টার যা আমরা দেখলাম। মুখ্যমন্ত্রী চোরাকারবারীদের সংশ্য মিটিং কর্ন—এটা তাঁর পক্ষেত্ন নয়—এতে আমাদের আপত্তি নেই। এনিয়ে তিনি যত খুশী মিটিং কর্ন তাতে আপত্তি টিনি মতীতে করেছেন, ভবিষাতেও করেনে এবং প্রেস-নোট জারী কর্ন তাতেও আপত্তি ই। মুখ্যমন্ত্রী এবং কংগ্রেস নেতৃবৃন্দরা মিলিত হয়ে আবেদন করার অধিকার আছে। যেমন ক্রাধারণের কাছে হরতাল না করার জন্য তাঁদের আবেদন করার অধিকার আছে। যেমন ক্রাধারণের কাছে হরতাল না করার জন্য তাঁদের আবেদন করার অধিকার আছে। যেমন ক্রান্ত্র প্রতিবাদ শতান্ত্রক শান্তিপূর্ণ উপায়ে সংগঠিত ধর্মঘটের আহ্বান করা। জনসাধারণকে হরতাল স্বিত্র করতে না বলা। কিন্তু দেখলাম যে সেই পথে তাঁরা যাচ্ছেন না। তাঁরা ২৫এ ক্রিখব হরতালকে একেবারে ডান্ডাবাজনী করে, প্র্লিশ লেলিয়ে দিয়ে বিরোধীপক্ষের নেতৃন্দকে বেপরোয়াভাবে ধরপাকড শ্রের করছেন।

^{[-40}-3.50 p.m.]

ার এটা কি আজকে নৃতন? গত ৪০ বছর ধরে এই হরতাল, ধর্মঘট, এই শান্তিপূর্ণ বিক্ষোষ্ট গতান্তিক এই যে আমাদের পবিত্র অধিকার, এই অধিকার আমরা বার বার প্রয়োগ করেছি। করে দুংখের সংজ্য একথা আজকে বলতে হচ্ছে যে ও'রা আমাদের সেই শান্তিপূর্ণ এবং গণান্তিক অধিকারকে আজকে প্রয়োগ করতে দিতে নারাজ। ওঁরা যে কোন উপারে এটাকে ক্রিতির বন্ধপরিকর। গণতল্তার কথা ও'রা বলেন নির্লাভক্তর মত। তাদের লচ্জা করা উচিত। ক্রিতের পরে তাঁরা গণতল্তার কথা বাদ দিয়ে বলবেন, যে গণতান্তিক পবিত্র অধিকার ধর্ব বর্বার জনা, বিনাবিচারে আটক রাখবার জনা, বে-পরোয়া ধড়-পাকড় করে জনসাধারণের কাছ ক্রিকে সেই অধিকার কেড়ে নেওয়া হয়, সেই সরকার আর বাই হোক ক্রৈয়াচারী সরকার ছাড়া রে বিছুই নয়। কাজেই আজকে আমরা অভ্যনত বিচলিত। বিচলিত এইজন্য যে আমাদের ক্রানার বিধানমণ্ডলীর সদস্যরা গ্রেশ্তার হয়েছেন। আমাদের নরেন দাস মহাশয় গ্রেশ্তার রির্লান্ত্র পরোরানা ব্রেশ্তে, আর বেস্ব

বিরোধীপক্ষের সদস্যরা আজ এখানে আছেন, তাঁরা কয়জন কালকে বা পরশ্ব বাইরে থাকবেন জানিনা। তারজন্য আমরা ভীত নই—গ্রেশ্তার করে জেলখানার মধ্যে প্রের দেবার ভরে আয়রা ভীত নই, যেটাতে আমরা আতংকিত, যেটাতে আমরা উদ্বিশন—সেটা হচ্ছে যে ভারতবর্ষের গণতল্রের ভবিষ্যং আজ বিপন্ন, গণতল্র এ'রা চালাতে দেবে না। এ'রা নিজেদের ঐ ব্রুট মের্জারিট নিয়ে এবং প্রনিলস ও ডান্ডার সাহায্যে ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া র্লস-এর সহায়তায় গণতল্রের সমাধি রচনা করবেন। আমি জিজ্ঞাসা করি ভারতবর্ষের নিরাপত্তা কি বিখিত হয়েছে? ভারতবর্ষের স্বাধীনতা কি আজকে বিপন্ন হয়েছে? আজকে দেশের শান্তি কি বিখিতে হয়েছে? এই সম্যত ছে'দো কথা এই সম্যত একটা অবাস্তব ও অম্ভূত কথা বলে এ'র আজকে ডান্ডাবাজীর পথ গ্রহণ করেছেন নির্লান্ড্রেম মত, কাপ্রের্বের মত। এ'দের শক্তি নেই সাহস নেই—এরা কাপ্রের্ব । র্যাদ এ'রা শক্তিমান হতেন তাহলে বিরোধীপক্ষ যেমন জনস্থার রণকে হরতালের আহন্যন জানিয়েছেন, তাঁরা পাল্টা আহন্যন জানাতেন ধর্মখিটের বির্দ্ধেন সারে, লালবাতি জন্লাবেন না।

Mr. Deputy Chairman: There must be a time limit.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আজকে আমাদের বলতে দিতে হবে আমাদের অধিকারের উপর, বে-পরোয়া আক্রনণ হাহছে Please do not eurb our right.

Mr. Deputy (hairman:

আমি আপনাদের অনুরোধ করছি আপনারা নিজেদের মধ্যে সময়টা কণ্টোল কর্ন। আপনার ইনডেফিনিট পিরিয়ড ধরে বলে থাকেব এটা হতে পারেনা : এ রকম প্রসিডিওর কোথাও এটি :

I would request you to control yourself.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আপনি যেটা বলছেন, এরকম করাটা আজকে সম্ভব নয়। আজকে আমরা এতে বিচলিত ; ওঁরা আজকে আমাদের উপর কাপ্রব্যের মত নির্লেজ্জ আক্রমণ করেছে—যাহে ইংরেজীতে বলে হিটিং বিলো দি বেলট। ওঁদের যদি শক্তি থাকতো, ক্ষমতা থাকতো, তালের ওঁরা তো বলেন আজকে বিরোধীদলের শক্তি কমে গেছে, তাদের ডাকে জনসাধারণ আর সভা দেরনা, ভয়টা কিসের? ওঁরাও তো আহ্বান দিয়ে বলতে পারতেন যে তোমরা হরতাল করো না। কিন্তু সে পথ ওঁরা নেন্নি। কেননা তাঁরা জানেন বিরোধীপক্ষের আহ্বানে বাংলা দেশের ৩ কোটী ৭০ লক্ষ্ম মানুষ ২৫এ তারিখের হরতালে সাড়া দেবেন। তবে তাঁদের বলতে পারি—যতই তাঁরা ডান্ডাবাজি কর্ন না কেন, ২৫এ তরিখে হরতাল হবেই। পশ্চিমবঙ্গ কাই হয়ে যাবে—একথা তাঁরা জানেন বলেই এই কাপ্রব্যুবের দল আজকে বে-পরোয়াভাবে প্রিলাবেলিয়ে দিয়েছে।

স্যার, আজকে কি অস্বাভাবিক অবস্থা। এ'রা তো কোন সমস্যারই সমাধান করতে পালেনি। বাজারে নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিষপত্রের দাম দিনের পর দিন বেড়ে যাচ্ছে, কমবার কোন লক্ষ্ণ নাই। আজকে যখন বিধানমণ্ডলীর অধিবেশন চলছে, সেই সময় নির্বিচারে বিধানমণ্ডলীর সভাদের গ্রেণ্ডার করা হচ্ছে। হেমন্ডবাব্র মত বৃদ্ধ লোক—স্যার, আপনি কি বিশ্বাস বিকে বেছার যে কোন বিধানমণ্ডলীর অধবেশন হাশান্ত ভংগ করবেন? অমর বোস মহাশরের মত একজন ৭০ বংসব বিশ্বাস বেছার লোক, তাঁকে ধরে ঐ নির্লেজ্জ কাপ্রর্বের দল কারাগারে নিক্ষেপ করেছেন। স্যার, আর্ল্ডের এই অবন্থাতে আপনার কাছে আবেদন করিছ—স্বাভাবিক অবন্ধ্যা ফিরে না আসা পর্যার্থ বিধানমণ্ডলীর অধিবেশন ম্লুতুবী রাখ্ন। আমাদের পক্ষে আজকে স্কুভাবে কেনি আলোচনায় যোতদান করা সম্ভব নয়। আজকে অধিবেশন এখানেই ম্লুতুবী থাক এবং বি

সব কার্জ বাকী থাকবে, সেগুলো আগামীকাল বা পরে স্বাভাবিক অবস্থা ফিরে এলে তার আলোচনা করবা, কিন্তু যতক্ষণ বিনাবিচারে আমাদের এই বিধান পরিষদের একজন সদস্যও গ্রেণ্ডার হয়ে আছেন, ততক্ষণ এই পরিষদের আলোচনায় অংশ গ্রহণ করা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয় । স্যার, আজকে তো আপনি দেখলেন তাঁদের অনুপাস্থিতিতে তাঁদের কোন্টেনগ্রেলা পর্যান্ত করতে পারলেন না । জানিনা তাঁরা সেগুলি করতে পারবেন কিনা, এবং এই সেসনের মধ্যে তাঁদের তার আগে এ'রা ছাড়বেন কিনা! স্যার, শোনা যাছে যতীন চক্রবতী মশায় আসেননি, গ্রেণ্ডার হবেন, কিন্তু আপনি বললেন তিনি গ্রেণ্ডার হননি । শোনা যাছে গ্রেণ্ডারী পরোয়ানা তাঁর মাথার উপর ঝলেছে এবং প্রিলা ক্ষ্যাপা কুকুরের মত চক্রবতীকে থাক্জে বেড়াছে । এই সংবাদ আমরা পেলাম, জানিনা এটা সত্য কিনা । কাজেই এই অস্বাভাবিক অবস্থাতে বিরোধী সদস্যদের পক্ষে স্মুন্থভাবে কোন আলোচনায় যোগ দেওয়া সম্ভব নয় । তাই আমার আবেদন আপনার কাছে আজকে এই পরিষদের অধিবেশন ম্লভুবী কর্ন এবং পরে স্বাভাবিক অবস্থা ফিরে এলে আমরা আবার আলোচনা করবো ।

Shri Abdullah Rasul :

মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয় ২৫ তারিথে হরতালের বা সাধারণ ধর্মাঘটের যে ডাক দেওরা হয়েছে এটা আজ বা গতকালের ঘটনা নয়, বেশ কিছু দিন পূর্বে এই সংবাদ কাগজপতে র্বোরয়েছে এবং এই নিয়ে এই হাউসের মধ্যেও প্রশ্ন উঠেছিল। খবরের কাগজে মন্ত্রীমহাশায়রা যে বিবৃতি দিয়েছেন সেটা প্রেসনোট, গভর্ণমেণ্টের পক্ষ থেকে বেরিয়েছে। তাতে এই সর্বদলের ধর্মঘট সম্বন্ধে তাঁরা বলেছেন যে শান্তিপূর্ণভাবে হরতাল বা ধর্মঘট হলে তাঁরা বাধা দেরেন না এবং অশান্তি হলে তা সহ্য করবেন না। কিন্তু আমি জানতে চাই আজকে খবরের কাগজে যে ৮৪ জনের গ্রেপ্তারের খবর বেরিয়েছে এই ৮৪ জনের মধ্যে কোন ব্যক্তি অশান্তির কা**জ** করেছেন। রাত্রে যিনি ঘুমিয়ে আছেন সে সময় গিয়ে যখন পুলিশ তাঁকে ধরে নিয়ে আসে, সেই ব্যক্তি নিশ্চয়ই কোন শান্তিভণ্ট করেননি বা শান্তিভণ্গ হয় নি। এথানে আমি একটা कीनः व्याप्टेनमान পড़ निराह ममन्त्र सम्वातता जा निम्हारे जातन । यामि प्रको करतिष्टनाम যাতে মন্ত্রীমহাশয়রা এ সম্বন্ধে একটা বিবৃতি দেন। এ সম্বন্ধে তাঁদের বস্থব্য বলবার জন্য আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রীর কাছে জানতে গিয়েছিলাম, এই কলিং এ্যাটেনসন নোটিশ-এর উপর উত্তর বা পেটমেণ্ট আজকে যদি দেওয়া সম্ভব না হয় তাহলে অন্তত একটা সটা নোটিশ প্রশেনর জবাব দিতে রাজী আছেন কিনা? মাননীয় মুখ মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে শেটা বলা সম্ভব ন্য কারণ ডিপার্টমেণ্ট-এর কাছে এই প্রশ্ন পাঠাতে হবে এবং তারা কি বলাহন সেতা জানতে হবে কি কারণে তারা ধরপাকড করেছেন। আমি মনে করি এটা প্রতারণামূলক কথা। গভর্ণমেণ্ট-এর একটা পলিসি ছাড়া আ*জ*কের দিনে এই ধরপাকডের ব্যাপার ঘটেনি। হরতা**ল** ভাগাবার জন্য যে চেণ্টা তা কোন পর্লিশ করতে পারেনা বা কোন পর্লিশ অফিসার এ সম্বন্ধে किছ् वलटा भातरवन ना । भूथामन्त्री ७ ४तरभत एड रेमा कथा मिरा आभारमत रवायावात राज्यो ^{করে}ছেন যেন পূথিবীতে কি হয় তা আমরা কিছুই জানি না। তাবা এক সময় কি করে**ছেন** তা তাঁরা জানেন না? ওরা যখন ইন পাবলিক ইনটারেণ্ট কিছু করতেন বা লেনে তা আমরাও জানতাম কারণ আমরাও একসময়ে কংগ্রেসেও ছিলাম। আমবাও জানি এব পরের ঘটনা **কি** ^{ঘটেছে}। স_ুতরাং এ ধরণের বন্তব্য সম্বন্ধে আম'দের আপত্তি আছে। তাঁরা ইচ্ছা কর**লেই** একটা বিবৃতি দিতে পারেন। দ্বিতীয় কথা, গত পরশু যখন এখানে প্রদ্ন তোলা হয়েছিল যে ভারতবর্ষের প্রধানমন্ত্রী শ্রীলালবাহাদ্বর শাস্ত্রী কলকাতায় জনসভা করে এই হরতা**ল বা** ধর্মঘট সম্পর্কে যে মন্তব্য করেছিলেন তাতে আমরা আশুকার কারণ অনুভব করেছি এবং মেকথা এথানেও বলা হয়েছে। আমাদের একজন বিরোধীপক্ষের সদস্য শ্রীযতীন চক্রব**তী** বিংশবভাবে এই প্রশন তুর্লোছলেন এটা কি আমাদের হুর্মাক দেবার জন্য বলা হয়েছে? আজকে ^{এটা} হ্মিকি ছিল কিনা পবিষ্কারভাবে বোঝা যাচ্ছে। যতীনবাব, আজ আসেন নি, তাঁর বির্দেধ গ্রেপ্তারী পরোয়ানা আছে. এতক্ষণ তাঁকে দমদমে নিয়ে যাওয়া হল কিনা জানিনা। কিন্তু তাঁর উত্তরে আমাদের অর্থমন্ত্রী যখন বলেছিলেন যে প্রধানমন্ত্রী হুমকি দেন নি। ত**খন** হাউসের মধ্যে নিশ্চয়ই তিনি দায়িত্বপূর্ণ কথাই বলেছেন। তিনি দায়িত নিয়ে বলেছি**লেন** যে এটা হুমকি নয়, এটা একটা আবেদন, যাতে জনসাধারণ হরতাল বা ধর্মঘটে যোগদান নঃ করেন। হরতালে যোগদান না করবার অধিকার বা যোগদান না করতে বলার অধিকার তাদের যেমন আছে, আমাদেরও সে ধরণের অধিকার আছে ধর্মঘটে যোগদান করতে বলার। এটা গণতান্ত্রিক অধিকার, এটা কেউ অস্বীকার করতে পারবেন না, কাষ্যতঃ যিনি ষাই কর্ন। কিন্তু এই আম্বাস দেবার পরে ২৪ ঘণ্টা পার হল না, এই গ্রেম্তারের ব্যবস্থা করা হল। যখন এ ধরণের কাজ করা হল তখন নিশ্চয়ই ব্রুতে হবে যে তাদের নীতির সন্গো এটা যুক্ত আছে, এটা শ্বুর্য, প্রালিশী ব্যবস্থা নয় বা এক্সকিউটিভ এর কথা নয়। এই ধরণের কাজ যখন মন্ত্রীসভা করছেন তখন ব্রুতে হবে যে সমস্ত কিছ্র তাদের জ্ঞাতসারেই হচ্ছে এবং ইচ্ছা করলেই তারা বিব্তি দিতে পারেন। আমি মনে করি এই বিব্তি তাদের দেওয়া উচিত। আমাদের আজকে বিব্তি চাই। সন্তোষবাব্র বলেছেন যে আমরা অত্যন্ত বিচলিত বোধ করছি। এটা ধর-পাকড়ের ব্যাপার নয়, কারণ ধরপাকড় তারা অনেক সময়ই করেছেন এবং জেল থেকে আমরা বেরিয়েও এসেছি। কাজেই এটা কেবলমাত্র ঐ ধরপাকড়ের প্রশেনর সপ্গে জড়িত নয়। এটা হচ্ছে গণতান্ত্রিক অধিকারের প্রশ্ন। যে গণতান্ত্রিক অধিক রের কথা সংবাদপত্রে বেরিয়েছে এবং যা অতি সামান্যই আছে সেটাকেও কি সরকার রক্ষা করবেন না এটাই ঠিক করেছেন? না, সেটা রক্ষা না করে তারা আপনাদের মুখ রক্ষা করারই ব্যবস্থা করবেন? আমরা সেটা জানতে চাই। যাই হোক আমি বিশেষভাবে অনুরোধ করি তারা এবিষয় একটা বিবৃতি দিন।

[3-50 -4 00 p.m]

Shri Abdullah Rasul :

মাননীয় ডেপর্টি চেয়ারম্যান স্যার, আপনি জানেন বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান শান্তিপূর্ণভাবে তারিখে হরতাল পালন করার জন্য আহ্বান জানিয়েছেন। এটা কেন করেছেন আপনি জানেন দেশে খাদাভাব আছে, চোরাকারবারীরা খাদ্য লাকিয়ে ফেলছে, লোকে খেতে পারছেনা, গভর্ণমেন্ট খাদ্যের বাবস্থা করতে পারছেন না, তেলে ভেজাল, কোন জিনিষ পাওয়া যাচ্ছেনা। এই ভাবে জনজীবনে যে দুর্দশা এসেছে তার প্রতিকারের জন্য শান্তিপূর্ণভাবে প্রতিবাদ করার জন্য ২৫ তারিখে হরতাল ডাকা হয়েছে। এই হরতাল এখনও হয়নি। এই হরতাল শান্তিপূর্ণভাবে পালন করার জন্য সমস্ত প্রতিষ্ঠান আহ্বান জানিয়েছেন। গভর্ণমেণ্ট যদি মনে করেন যে এই হরতাল তারা বন্ধ করবেন তাহলে তাঁরা জনসাধারণের কাছে আবেদন করতে পারেন। আমরা এই হরতালের আহন্তান জানিয়েছি—২৫ তারিখে এই হরতাল হবে। কিন্ত তার আগে থেকে^ই আমাদের বিধান পরিষদ ও বিধানসভার সদস্য, বিভিন্ন শ্রমিক নেতাদের গ্রেপ্তার করে জেলে আটক রাখা হনেছে। ২১ তারিখ রাত্রি থেকে বাড়ী বাড়ী ঘুরে পর্লিশ তাদের গ্রেপ্তার করে দমদমে নিয়ে গেছে। এটা কোন ধরণের গণতন্ত্র তা জানিনা। আমরা গ্রেপ্তারের পরোয়া করি না। ইংরাজ আমলে বহুদিন জেল থেটেছি, কংগ্রেস আমলেও বহুদিন জেলে ছিলাম—সেদিন ১৩ মাস জেলে আটক অবস্থায় থেকে এসেছি। আমরা চাই যে গণতন্ত্র তাঁরা প্রচার করেন সেই গণতান্ত্রিক অধিকার মানুষের কোথায়? তারা গণতান্ত্রিকভাবে, শান্তিপূর্ণভাবে সংগ্রাম করতে যাচ্ছেন সেই অধিকার তাঁদের দিন। আপনাদের যদি ক্ষমতা থাকতো তাহলে আপনারা **ময়দানে** গিয়ে মিটিং করে জনসাধারণকে বলতে পারতেন তোমরা কেউ হরতাল করবে না। **কিন্তু** তাঁরা সেইভাবে করেননি। আপনারা বলেন আমাদের আহবানে লোক জড হয় তাহলে আজ এইভাবে গ্রেপ্তার করে দ্র্যাইক বন্ধ করার কি অধিকার থাকতে পারে? হয় কিনা সেদিন তার পরীক্ষা হবে। আমি তাঁদের জানাচ্ছি যে সেদিন ষ্ট্রাইক করে তা বন্ধ করতে আপনারা পারবেন না। দেশের যে অবস্থা, দেশের জনসাধারণকে আপনারা বিপদের भर्प रहेटन मिटक्टन । जागून निरंत्र रथना कतात भर्प रहेटन मिटक्टन । प्रमुक्त हातथारतत मिटक নিয়ে যাবার চেষ্টা করছেন, চোরাকারবারীদের সঙ্গে আপোষ করছেন, চেম্বার অব কমার্স-এর সঙ্গে মিটিং করছেন, ময়দা কলের মালিক, চাল কলের মালিক যারা কোটি কোটি টাকা ট্যাক্স ফাঁকি দিচ্ছে, মুনাফা করছে তাদের সংগ্র আপোষ করে দোহাই দিচ্ছেন স্ট্রাইক করলে আমাদের ক্ষতি হবে। ক্ষতি যদি হয় তাহলে তাঁরা মানুষের খাওয়া পরার ব্যবস্থা করলেন না কেন? **टा**जाकाजवाजीरमज सद्य अवस्थ किनियग्रीन निरंश लारकरमज वर्षा वन्तेन कजलन ना किन? ফোরাকারবারী, ভেজাল, চুরি, ডাকাতি বন্ধ করতে পারলেন না কেন? সেজন্য আমি আপ^{নার}

কাছে অনুরোধ করব আমাদের প্রধান অবস্থা সেই অবস্থার কাজকর্ম হতে পারে না। তাঁদের বিদি ক্ষমতা থাকে স্থাইক বন্ধ কর্ন। কিন্তু কোন অপর্য়ে আমাদের মাননীয় সদসাদের ধরা হবেন। কিন্তু কোন অপর্য়ে আমাদের মাননীয় সদসাদের ধরা হবেন। মাননীয় প্রধানমন্ত্রী এসে বললেন যে স্থাইক-এর জন্য একটা ব্যবস্থা করা হোক। মুখ্যমন্ত্রী আল এখানে নেই, তিনি এসে বলুন যে কেন তাঁদের গ্রেম্তার করা হয়েছে? তাঁরা বলুন তাঁদের বিরুম্থে কি অভিযোগ আছে? কোন অশান্তি তাঁরা করেছেন? কি প্ররোচনা তাঁরা জনসাধারণকে দিয়েছেন? আমরা ভাঁকে গালেঞ্জ করছি তাঁরা কোন জন-বিরোধী কাজে, অশান্তিমূলক কাজে নিষ্কু ছিলেন? তিনি চোরের মত ঘরে বসে আছেন, এখানে এসে জবার নিত্ত পারছেন না কেন? বিধান পরিষদ বিধান সভার সদস্যদের কেন গ্রেম্তার করা হয়েছে গোলা আজ তিনি বলতে পারছেন না কেন? আজ হাজার হাজার টেড ইউনিয়ন নেতাদের ক্রাত্ত হালা হয়েছে। কিন্তু কেন গ্রেম্তার করা হয়েছে তা তাঁরা বলছেন না কেন? ২৫ কেন গ্রেম্বাইক ভেগে দেবার জন্য তাঁরা প্রিলশ, ভলান্টিয়ার ফোর্সাও জন্মক্রা বাহিনীকৈ তাঁ নিয়োগ করেছেন। এইভাবে স্থাইক-কে ভেগে দেবার জন্য চেন্টা করা হচেচ। কিন্তু ভালা হ্যুনকী সত্বেও সেদিন স্থাইক তাঁরা বন্ধ করতে পারবেন না।

কিন্তু মাননীয় ডেপন্টী চেয়ারম্যান, স্যার, আমি বেশী উত্তেজনা সূথি করতে চাইনা, আমি আপনাকে অনুরোধ করবো আপনি আজকে সভার কাজ আর চালাবেন না। গভর্নমেন্ট আজকে যে অশান্তি সূথি করছেন, দেশে আগনুন জনুলাবার যে বাবস্থা করছেন, সেই অবস্থাতে অজকে পরিষদের মিটিং আর চলতে পারে না। আপনি আজকে মিটিং-এর কাজ স্থাগত রাখনন এবং স্প্র অবস্থাতে ২৫এর পরে আমরা মিটিং করবো।

Shri Mahitosh Rai (houdhuri: Mr. Deputy Chairman, Sir, four of my friends of the other side have waxed themselves eloquent over the great injustice which is bear done by the Government to the Opposition.

For some amount of plain speaking on the situation is necessary. I am afraid that many of my friends who have got their eyes on the next election, who are envious to fight elections and who ever for public opinion—whether enlightened or accomplishment, thinking or unthinking—may not be disposed of to speak out the mind on this occasion. Therefore, I, a man of 75 years, who have seen a lot. The uight at my duty to do a bit of plain speaking.

8% in the first place, I would heartily congratulate the Government on the $m_{\rm CS}, m_{\rm CS}, \ldots$

(Cries of 'shame' 'shame' from the Opposition benches)

You, cry 'shame' as much as possible. I heartily congratulate the Ministry they have been bold enough.......

(Cries of 'sit down' 'sit down' from the Opposition benches)

Mr. Deputy Chairman: Please take your seats.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ात कर मा**लाली कतरवन**?

Mr. Deputy Chairman :

^{াপনারা} বসে বলনে, দাঁড়িয়ে কেন?

Shri Mahitosh Rai Choudhuri :

আমি মন্ত্রীমণ্ডলীকে বিশেষভাবে ধন্যবাদ দিচ্ছি যে অবশেষে তাঁদের দীর্ঘকাল পরে সাহস হয়েছে, এই যে হরতাল আহ্বান করে স্বাভাবিক জীবন্যাত্রা পর্যাদ্দেস্ত করবার জন্য বছর বছর এই যে চেন্টা হয়ে থাকে তার বিরুদ্ধে দাঁড়াবার।

(Cries of 'shame' 'shame' from the Opposition benches)

(ভয়েসেসঃ স্যার, ওঁকে পদ্মবিভূষণের জন্য রিকমেণ্ড কর্ন)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, will you allow him to speak! We won't hear him. We won't hear him.

Mr. Deputy Chairman: Please take your seat.

(ভয়েসেসঃ আমরা ওঁর কথা শ্বনবো না ওঁকে বসিয়ে দিন।)

Shri Mahitosh Rai Choudhuri :

ওরে বাবা, বসো, বসো, আমার কথা শ্নুনবে না তো বেরিয়ে যাও। বছর বছর এই রকম হরতালের ডাক তুলে সাধারণ লোকের জীবনযাত্তা পর্যানুদসত করে দেওয়া হয়।

Shri Nirmal Bose:

আপনার কথা আমরা শুনবো না, বসে পড়ুন।

Shri Mahitosh Rai Choudhuri :

শোন, শোন। হাটবাজার বন্ধ করে দেওয়া হয়। মান্বের স্বাভাবিক জীবনযাত্রার পথে বাধা স্থিত করা হয়, চলাফেরা বন্ধ করে দেওয়া হয়। এর বির্দেধ গভর্ণমেণ্ট এতদিন কোন মেজাব নেন্নি। জানিনা তারা এত ভীত হন কেন? অবশেষে এবার যে তাঁরা সাহস দেখিয়েছেন. তারজন্য তাঁদের ধন্যবাদ দিচ্ছি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

গণতন্তে বিশ্বাস নাই, আবার বড় বড় কথা বলেন। ব্রুড়ো বয়সে আবোল তাবোল বলছেন. **লম্জা করে**না?

Shri Mahitosh Ral (houdhuri :

আবোল তাবোল কথা না হয় একট্ব শোন। বসো বাবা বসো। আর না হয় বেরিয়ে যাও

Shri Nirmal Bose:

আপনার কথায় এখানে আসিনি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আপনার মত আমরা ন্মিনেশনে আসিনি।

We are not nominated members.

Shri Mahitosh Rai Choudhuri :

ওরে বাবা, আমি নমিনেমেড মেম্বার নই। আমি কোন কিছু, কেয়ার করি না। যা আমি সত্য বলে মনে করি তাই বলে থাকি। আমি আগেই বলেছি যে আমি নমিনেটেড মেম্বার নই। আমি কোন কিছুর কেয়ার করি না। আমি যা সত্য মনে করি তাই আমি বলে থাকি। এটা এখানে বলা হয়েছে যে, মেম্বারদের ধরে অন্যার করা হয়েছে। আমি মনে করি যাদের ম্বারা অশান্তি বিঘা হবার সম্ভাবনা আছে তাদের ধরা হয়েছে এবং তা সমীচীনই হয়েছে।

নেয়েজ এণ্ড ইনটারাপসানঃ এ ভয়েজ, শমশানে যাবার বয়স হয়েছে আর কতদিন এসব বলবেন? শ্রীনির্মাল বোসঃ কি অশাদিত হয়েছে আমাদের দ্বারা? এ ভয়েসঃ আমরা কোন অবাদ্তর কথা বলি নি।)

[4-4-10 p.m.]

Mr. Deputy Chairman: This is not the way. Let him speak. You have spoken.

Shri Mahitosh Rai Choudhury:

শান্তিপূর্ণ হরতাল হলে কার্র কিছ্ব বলবার নেই। কিন্তু হরতাল কির্প শান্তিপূর্ণ হয়ে থাকে তা আমাদের বিরোধী দলের বন্ধরা বুকে হাত দিয়ে বল্ন? যদি হরতালের সময় রেল তেশান বা ট্রামওয়েতে যাওয়া যায় তাহলেই দেখা যাবে কি রকম শান্তিপূর্ণ হরতাল হয়ে থাকে। বাজারে গিয়ে থাকলে দেখা যায় যে কির্প শান্তিপূর্ণ হরতাল করা হয়। স্বতরাং যথানে শান্তির নামে অশান্তি করা হয় সেখানে শান্তির রক্ষা করা উচিত।

(নয়েজ এন্ড ইনটারাপসান)

আমাদের বিরোধী দলের বন্ধরা যদি চোথ ব্রজে না থাকেন তাহলে তাঁরাও এটা দেখতে পাবেন যে শান্তির নামে কি ভাবে হরতাল করা হয়ে থাকে।

(এ ভয়েসঃ সতা কথা বলুন।)

আমাকে যাঁরা জানেন তাঁরা একথা ব্ঝবেন যাঁর সত্য ভাষণ দেবার ক্ষমতা আছে তিনিই আমাকে চেনেন। স্বৃতরাং এই হরতালে শান্তিভণ্গ হবার যেখানে সম্ভাবনা আছে সরকার যদি সেখানে বাধা দিয়ে থাকেন তা অন্যায় কিছ্ব নয়। যদি কোন নেতাকে বা গ্র্ডাকে অথবা সাধারণ লোককেই সরকার গ্রেণ্ডার করে থাকেন এই ব্বে যে তাঁর ন্বারা শান্তি বিঘি,ত হতে পারে তাহলে অন্যায় কিছ্ব করেন নি। এবং আমার মনে হয় সরকারের পেছনে দেশের সম্পত্ত লোকের সম্বর্ধন আছে।

(এ ভয়েসঃ হেমন্তবাব, অমরবাব, কি অশান্তি করেছেন?)

দেশে যে খাদ্যের অভাব আছে বা তারজন্য যে দেশের মানুষের দুঃখকণ্ট হচ্ছে এ বিষয়ে কোন সদেহ নেই। কিন্তু জনসাধারণের যে অভাব বা দুঃখ কণ্ট তা হরতালের দ্বারা শেষ হবে না বা হরতালে তার সমাধান হবে না। কালকে যখন বেরতে যাব তখন হয়ত গাড়ী বন্ধ করে দেওয়া হবে। আমি জানি দু তিনবার আমার বন্ধু আত্মীয়ের গাড়ীর টায়ার পাঞ্চার করে দেওয়া হয়েছিল এবং তাদের গাড়ীতে উঠতে দেওয়া হয় নি। স্বৃতরাং সরকার যদি সেই হরতাল বন্ধ করবার জন্য ঘটপ নেন তাহলে ভালই করবেন। আমার মনে হয় এ করলে হয়ত অপোজিসানের জন কতক লোকের অসনেতাষভাজন হতে পারেন কিন্তু দেশের লোক তাঁদের আশীর্বাদ করবেন। আমিও সরকারকে এই কাজের জন্য ধনাবাদ দেব। বিধানসভার চলতি অবন্ধাতে বিধান সভার কোন কোন সদস্যকে গ্রেণ্ডারের কথা যেটা বলা হয়েছে ও বলা হয়েছে যে আমাদের কনিটিটিউশনার রাইট হরণ করা হয়েছে। আমি বলবো এই কথা স্কৃথ মন্তিজ্ব বা যে পাগল হয়িন সে বলতে পারবে না। এতে করে কোন কনিটিটিউসানাল রাইট হরণ করা হয় নি।

ল এন্ড অর্ডার যাতে মেনটেন্ড করা হয় সেটা সরকারের অবশ্যই দেখা উচিত তা এবা যাই ক্যুন। আমি গভর্পমেন্টকে রেসপন্সেবল করুবো যদি আমি কালকে বেরোবার সময় আমার বাড়ী বার করতে না পারি।

স্ত্রাং শান্তি যারা চায় সেখানে জনসাধারণের প্রতি সরকারের একটা কর্ন্তব্য আছে। সেই কর্ত্তব্য সরকার এতদিন ভাঁত সন্দ্রুত হয়ে করেনান। আমি এজন্য তাঁদের ভাঁষণভাবে কনডেম করেছি। একবার আইন করার কথা হয়েছিল যে এসেনসিয়াল সারভিস যেগ্র্লো সেগ্র্লোতে ইরতাল করতে দেওয়া হবেনা। সেই বিল সারকুলেট করা হল। কিন্তু কেন জানিনা সরকার ভাঁত হয়ে সেই জিনিষ প্রত্যাহার করলেন। করপোরেশান-এ আমার একটা কাজ ছিল। কিন্তু করপোরেশান গিয়ে যা দেখলাম তা দেখে হতভন্ব হয়ে গেলাম, কেননা কতকগ্র্লি মেথর ধাণ্গড়দের অত্যাচার সহ্য করতে না পেরে প্র্লিশ এ্যাকসন নিয়েছিল। অপোজিসন যদি মনে করেন সভায় কাজ বন্ধ হয়ে যাবে এবং এবিষয়ে আপনি কি করবেন জানি না। কিন্তু আমার মনে হয় তাঁদের ডিমান্ড যদি সভায় কায়্য বন্ধ করা হয় তাহলে ঘোরতর অন্যায় করা হবে। আমি আশা করি আপনি তা করবেন না। আবার আমি মন্টী-মন্ডলীকে ধন্যবাদ দিচ্ছি তাঁদের এই সাহসের জন্য।

Shri Raj Kumar Chakraverty:

মাননীয় ডেপ্ন্টী চেরারম্যান স্যার, আফি আশা করেছিলাম আজ এই গ্রেত্বপূর্ণ ব্যাপারে সর-কার একটা বিবৃতি দেবেন। ও'রা একটা অজ্বহাত দিয়ে বলছেন যে এটা ডিপার্টমেন্ট-এ রেফার করতে হবে, ডিপার্টমেন্ট থেকে ফ্যা**ক্ট জানতে হবে,** তবে বলতে পারবেন। কিন্তু একথা ঠিক নয়। কারণ যখন একটা অ্যারেস্ট হয় উইদাউট ট্রায়াল যাকে বলি এবং আণ্ডার ডি, আই, রুলস্ শেপশ্যালি তথন মিনিস্টার-ইন-চার্জ বিনি থাকেন তাঁর সম্মতি নিতে হয় এবং হোম ডিপার্ট মেন্ট সেসব কেস ভাল করেই জানেন। বিশেষ করে এম, এল, এ. এম, এল; সি; যাঁদের এ্যারেন্ট করা হয় তাদের বেলায় অতি সহজে হয় না। স্তরাং এই যে এক্সকিউজ আমরা ফ্যাক্টস জানি না বলে বিব্যুত দিতে পারব না এটা বাস্তব নয় এবং এটা একটা প্রতারণা মাত্র। আমি যখন অপর দিকে তাক্তিয়ে দেখি তখন আমি আমার অনেক প্রাতন বন্ধ্র মূখ দেখতে পাই—তাঁরা অনে-কেই পরোজন কংগ্রেস কমী। আমি আপনার মাধ্যমে তাদের কাছে বলছি যে স্বাধীনতার পূর্বে তারা কি গ্রিশালসপ্যাল-এর জন্য ইংরাজের সপ্তে লড়াই করেছিলেন। আমি জানি আপনি এবং ও'দের মধ্যে খাঁরা প্রোতন কংগ্রেস কমী আছেন তাঁরা প্রত্যেকেই বিনা বিচারে রাজবন্দা করার বির**ুদ্ধে भিনর।ত প্রতিবাদ করে এসেছেন। বিনা বিচারে রাজবন্দী করাটা কতবড় নিন্দনী**য় কাজ সেটা আপ্রাদি **জানেন। প্রত্যেকটি কংগ্রেসের সভা, কনফারেন্স**-এ এ বিষয়ে রেজলিউসান হোত। আমি আজ তাঁদের কাছে এ্যাপিল করছি তাঁরা তাঁদের প্রের দিনগর্বল স্মরণ কর্ন। তাঁরা যে তাদের নীদি, বিবেক হারিয়েছেন একথা আমি মনে করি না। আমার মনে হয় এখনও তাঁদের নীতি ও বিষয়ক আছে। অবশ্য মহীতোষবাব, ষিনি কোনদিন কংগ্রেস ছিলেন না-এখন কংগ্রে-সের শ্বাঝ্না ঈলেকটেড হয়েছেন—এবং কংগ্রেসকৈ সমালোচনা না করে কোর্নাদনই জল করতেন না। আজ তিনি এখানে এসে নুতন নীতি প্রবৃতিত করছেন। আমি তাঁকে শ্রুখা করি এবং তিনি আমার একজন পুরাতন বন্ধু।

তাই আমি তাঁদের কাছে এয়াপিল করবো, তাদের দলের কাছে, তাঁদের ইনফ্লুয়েল্স আছে. ক্ষমতা আছে তাঁদের দলকে বোঝান যে বিনাবিচারে রাজবন্দী করা এটা গহিত কাজ, এটা ঠিক নয়। এই সক কথা যদি তাঁর দলের কাছে বলেন, তাহলে কিছু কাজ হতে পারে।

তারগর খেটা আমার খ্ব লাগছে বড়—আজকে এমন কোন এমারজেন্সী এখানে উপপ্থিত হয় নাই সে ধারণে আজকে এতগুলি লোককে এ্যারেন্স্ট করা দরকার হলো। ইমার্জেন্সীর সময় এনরেন্স্ট ফরা চলে, এটা আগেও হতো, এখনো তা করতে পারেন। আজকে যদি কোন বৈদেশিক শিক্তি আমাদের দেশ আক্রমণ করতো তাহলে তাঁরা বলতে পারতেন যে ডিফেন্স অব ইন্ডিয়া এটিন এ প্রিভেনটিন্স এ্যারেন্স্ট দরকার হয়ে পড়েছে। কিন্তু আজকে কোন বৈদেশিক শক্তি আমাদের আক্রমণ করকে আসছে না। অতএব ইমার্জেন্সীরও কোন প্রশ্ন ওঠে না। এই অবস্থায় কোন

জ্বপরাধ করবার পূর্বে ষেরকমভাবে রাজবন্দী করা হয়েছে, এটা প্রত্যেক কংগ্রেসী লোকের নীতি বিরুষ্ণ। আমিও সেই কথা বলছি এবং আশা করি এ বিষয়ে আমাদের প্রত্যাতন বন্ধরা একট্রবিষ্টেশা করবেন।

[4.10-4-20 p.m.]

Shri Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় উপাশ্যক্ষ মহাশয়, আজকে সকালাবলায় সংবাদপত্তে যথন পড়লাম যে ৮৬ জন-তার মধ্যে অনেক খরেণ্য নেতা আছেন, তাঁদের গ্রেণ্ডার করা হয়েছে, তখন সেই সংবাদ পাঠ আমি অতান্য মর্মাহত হয়েছি, স্তান্তিত হয়েছি। কারণ কংগ্রেস সরকার আমাদের স্বাধীন দেশের সরকার—জাতীয় সরকার, সেই সরকারের ম্বারা যাঁরা আমাদের নেতৃস্থানীয় ধাদের আমরা সম্মান করে থাকি, তাঁদের যে এমনভাবে বন্দী করা হবে তা আমরা আশা **করতে** পারিন। তাই একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই এইভাবে যে তাঁদের বন্দী করা হয়েছে. অত্যাচার ও নিপীড়নের স্বারা কি এই হরতাল বন্ধ করা যাবে? ইতিহাসের নির্দেশ কী? ষতই অজ্যাচাম হোক, যতই নীপীড়ন হোক যেখানে প্রকৃত গ্রিভ্যান্স আছে, অভিযোগ আছে, দঃখ আছে, দেটা কোন ভাবে দমন করা যায়? ইতিহাসের অনেক পণ্ডিত এখানে আছেন. যারা ইতিহাস অধায়ান করেছেন, তাঁরা জানেন ফরাসী বিপ্লব থেকে আরম্ভ করে আমাদের ব্রটিশ সরকার পর্যশ্চ তারা ৭০ হাজার ৮০ হাজার আমাদের দেশবাসীকে বন্দী করে তাঁরা কি শ্বাধীনতা আন্দোলনকে রোধ করতে পেরেছিলেন? সেই ইতিহাস থেকে যদি আপনারা নির্দেশ না নেন এই প্রকমভাবে অবিচার করেন, আমাদের যাঁরা দেশবরেণ্য নেতা রয়েছেন. তাঁদের যদি গ্রেপ্তার সুরেন বিনাবিচারে এমন কোন অকেসান হয়নি, তাহলে আমরা কি মনে করতে পারি? আজ দেশের লোক থেতে পাচ্ছে না, আপনারা তার কোন প্রতিকার করতে পারছেন না। এই হাউস থেকে । भाপনাদের অনেকবার দূলিট আকর্ষণ করা হয়েছে যে ধানচালের দর যেভাবে বেড়ে যাচ্ছে, আপনাশা অবিলম্বে সাবধান হোন, তৎপর হোন, এর সমাধানের বাবস্থা কর্ন। কিন্তু াপনারা তার বিশেষ কিছু করতে পারেন নি। আজকে দেশে যে চোরাবাজার আছে, তা দমন করতে পারেন নি. অবশ্য দ্-চারজনকে আপনারা কারাগারে নিক্ষেপ করেছেন, শাস্তি দিয়েছেন মুণ্টিমেয়কে। আজ যে নীতি নিলে পর বা যে ব্যবস্থা অবলম্বন করলে পর এইরকম ভাবে ধান চালের দর বাদ্যতো না সে নীতি অপেনারা নেন নি। আজকে যে দর আপনারা বেংধে দিয়েছেন, ্যু জনস্থারণ মানছে না। আপনাদের আইনের কোন মূল্য নাই এটা দেশের লোক খুব ভাল ্বে জানে। বংগ্রেস যে আইন করে তা দেশের লোক মানবে না। বাবসাদার জানে, কালোবাজারীরা জানে কংগ্রস সরকার তাদের মুঠোর মধ্যে। আজকে এই অবস্থাতে আমার বড় দুঃখ হয় লাল-বাহাদুর শাস্ত্রী আমাদের প্রশ্বাভাজন, তিনি সকলের প্রশ্বা আকর্ষণ করেছিলেন, তিনি এই রকমভাবে একটা নির্দেশ দিয়ে গিয়েছেন--হরতালের এই আন্দোলনকে বন্ধ কর। আমার মনে হয় তাঁর কথায় উৎসাহিত হয়ে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী এই রকমভাবে বিনাবিচারে ধর-পাকড় করে, জবরদ্দিন ক'র এই হরতাল বন্ধ করবেন। কিন্তু আমার ভয় হচ্ছে এতে আরো রন্তারীন্ত হবে, মশান্তি বেচ্চে হাবে, শান্তি স্থাপিত হবে না। বদি তাই মনে করে থাকেন শান্তি স্থাপিত হরে এবং হরতাল বন্ধ হবে তাহলে তাঁরা ভূল করবেন। একদল এ বিষয়ে খুব উৎসাহিত হরে-ছেন, বন্দ্রণারিক্ষর হয়েছেন তাতে এ্যাডিং ফ্রেন্স ট্রফায়ার হবে। এই ব্যাপারে তাদের উস্কানী দেওয়া হাচছ। ফলে অশান্তি আরো বাড়বে, শান্তি আরো বিঘিতে হবে। এই কথা আমি তাঁদের স্মরণ কাঁখয়ে দিচ্ছি। আমি অনুরোধ করবো যাঁদের আপনারা ধরেছেন, তাঁদের ছেড়ে দিন: শান্তিপ্র'ভাবে হরতাল হতে দিন। তাতে বিশেষ কিছু হবে না। যাঁরা নেতা আপনাদের, এই শম্পর্কে গোঁদের সঙ্গে আপনাদের পরামর্শ করা উচিত ছিল। ধানচালের দর সম্পর্কে যে অভি-্যাগ আছে, সেগ্রুলির একটা মীমাংসা করা প্রয়োজন। তা না করে আজকে চেন্বার অফ কমার্স-গ্লো এগ্রিত অগ্রণী না হয়ে তারা চোখ ব'জে আছেন এদের সঙ্গে হাত মিলিয়েছেন। তারা মনে করক্ষন যে আমরা স্টেণ্দেন—আমরা শক্তিশালী। এভাবে যদি এরা এদের সাহায্য করেন তা হলে **আরও দর বাড়াবে এবং সরকারকে বৃন্ধাগ্যন্ত দেখাবে। স**্তরাং আজকে তাদের স**েগ** সহযোগিতা করে যে আন্দোলন হচ্ছে যার প্রকৃত একটা ভিত্তি আছে সেই জেন্ইন আন্দোলনকে বন্ধ করতে যাওয়া একটা ভূল বলে মনে হচ্ছে এবং সে ভূলের মাশ্ল সরকারকে দিতে হবে। এগ ফলে আশান্তি বাড়বে, রন্ধারন্ধি হবে এবং যেটা করতে যাচ্ছেন সেটা হবে না। আমি সবিনয়ে বলছি এখনই পলিসি রিভ:ইজ করে এটা বন্ধ করার চেষ্টা কর্ন। আজকে যেভাবে উর্জেজত হয়েছে তাতে সংশোধীয় কাজ করা সক্ষম হবে না।

Shri Jagannath Kolay:

আমি এ**ণ্টা কথা জান**তে চাই যে এই সমস্ত যে আলোচনা হচ্ছে এই সমস্ত আলোচনা কিসের উপর ভি**ধি করে হচ্ছে**?

Shri Rabindralal Sinha: Sir, your rusing would be suprems. It binding on us as well as on the other side. There is no doubt about it.

আমরা ডিসকাসনটা কিসের উপর করছি কোন এ্যাডজোর্ণমেন্ট মোসান নেই। যদি এ্যাডজোর্ন-মেন্ট মোসান থাকতো এবং আপনি যদি তা এ্যাডমিট করতেন তাহলে ব্রুবতে পারতাম যে এর উপর ডিসকাসন হচ্ছে। কিন্তু এ্যাডজোর্নমেন্ট মোসান নেই বা তা এ্যাডমিটেড হয় নি। একমার আর্জেন্ট ম্যাটার-এ এ্যাটেনসান ড্রু করা ছাড়া আর কিছ্রই নয়। এ্যাটেনশন ড্রু করা মানে কিফ্রেলডে ডিসকাসন এ্যান্ড ডিবেট? এটাই হোল আমার সার্বামসান।

Mr. Deputy Chairman: Some members of the Opposition met me and they wanted to speck something about the arrest of an honourable member. I toly them that when I would refer to that arrest, they would be allowed to speak a hat matter. That is why they are now speaking on that.

Shri Manoranjan Sen Gupta:

আমি সংধারণতঃ সব বিষয়ে বলি না কারণ আমি জানি আমি কংগ্রেস বেণ্ড-এ আছি এবং কংগ্রেস গভর্নমেন্ট ফরম করেছে। অপোজিসান বন্ধুরা আছেন তারা অপোজ করবেনই ডেমক্র্যাসিতে এটা প্রয়োজনও বটে। যে অপোজিসন করবেন সেটা সব সময় যে শোভন হবে এমন কথা আমি বলি না। আজকে রাজকুমারবাব, দ্ব একথা কথা যা বলেছেন আমি সেটার উত্তর দেবার দাঁডিয়েছি এবং সামান্য দূ-এক কথা বলবো। আমি অকাক হলুমে রাজকুমারবাব, আগের দিন উল্লেখ করেছেন শূনে। তিনি একজন প্রফেসর এবং আগের দিনের একজন কংগ্রেস কমী এবং বয়সও খথেষ্ট হয়েছে তিনি এ ধরনের কথা কি করে বললেন তা আমি ব্রুতে পারলমে না। আমরা তখন স্বাধীনতা পাই নি তাই স্বাধীনতার জন্য আন্দোলন করেছি কিন্তু আজকের সংগ্র তার তুলনা কি করে চলতে পারে? সেদিন যে সমস্ত কাব্ধ করেছি আব্ধকে তা কি করে হবে। আজকে আমাদেরই ত গভর্নমেন্ট এবং সে গভর্নমেন্ট-এর ল এণ্ড অর্ডার রক্ষা করার বিশেষ প্রয়োজন। আমাদের বন্ধারা যারা গভর্নমেন্ট এর চার্জ-এ আছেন তারা যে ভাবে প্রয়োজন ^{মনে} করবেন যে এইভাবে ল এ্যাণ্ড অর্ডার প্রয়োজন তা ছাড়া তারা যা করছেন আইনান,সারেই কর-ছেন। এ বিষয়ে ষথেষ্ট আইন রয়েছে। যদি প্রয়োজন হয় তা হলে এমারজেন্সীতে সে আইন ব্যবহার করতে পারেন অর্থাৎ গভর্নমেন্ট-এর চার্জ-এ যারা আছেন তারা যদি মনে করেন ল এ্যাপ্ড অর্ডার রক্ষা করবার জন্য এটা প্রয়োজন তাহলে এটা করবেন এবং তার আমরা বিরুদ্ধভাও করি না, আমি ব্যক্তিগতভাবে বলতে পারি আমি তা করি না ল এ্যাণ্ড অর্ডার রক্ষা করা যায় যাতে তা করার দরকার। পিসফ্ল হরতাল কখনও হয় না পিসফ্ল করতে গেলেও অনেক সম^র অনেক জায়গায় দেখেছি যে গোলমাল হয়। আজ যারা গভর্নমেন্ট-এ রয়েছেন তারা যদি মান করেন অর্থাৎ ক্যাবিনেট-এ পরামর্শ করে যদি দেখেন যে ল এবং অর্ডার-এর যে আইন রয়েছে তাব ব্যবহার ছরা উচিত তা হলে আমি তা সমর্থন করি। কাজেই রাজকুমারবাব, যে দিনের কথা বলছেন আজকের দিনে সে কথা খাটে না। আজকে গভনমেন্ট আমাদের হাতে এবং সে গভর্ন-মেন্টকে আমাদের চালাতে হবে কাজেই আইনান,সারে যা করার প্রয়োজন তা করতে হবে।

[4-20-4-45 p.m. including adjournment]

Shri Niimalya Bagchi:

দাননীর অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার কাছে আমার বন্ধবা খুব বেশী কিছু নয়। দুটো কলিং এয়টেন-সান এ**সেছে। অত্যন্ত গ্**রেত্র পরিস্থিতি আজ সারা দেশে দেখা দিরেছে। কপোরেশন-এর লাচারীর উপর প্রিলশ সেদিন যে নৃশংস, বর্বর অত্যাচার করেছে কোন সভ্যদেশে এইরকম িনিষ হয় না। আরও সারা ভারতবর্ষব্যাপী যখন সরকারী খাদ্যনীতির প্রতিবাদে এই হরতা**ল** প্রত্পালিত হতে যাচ্ছে তথন যে ভাবে পশ্চিমবংগ সরকার তাঁদের হাতে যে ক্ষমতা রয়েছে সূহ ক্ষাতায় তাঁরা যে অপব্যবহার করছেন তার নিন্দা করবার ভাষা নেই। এই ব্যাপারে আমাদের ্রনে বিরোধী সদস্যরা এবং এই হাউসের বাহিরে যে জনসাধারণ রয়েছে তাদের মন অত্যন্ত ়ি_ক্ষ ও চণ্ডল হয়ে রয়েছে। আপনি লক্ষ্য করবেন এর মধ্যে পুর্লিশের উপরি একটা বিল ্রতে। এই আলোচনার মধ্যে যাওয়া আমাদের পক্ষে সম্ভবপর নয়। ভারতবর্ষের মানুষ দীর্ঘ-্রের সংগ্রা**োর ফলে কতকগ্নলি গণ**তান্ত্রিক অধিকার তাঁরা অর্জন করেছে। এই হরতাল যেটা ুলন করতে যাচ্ছি এই হরতাল ভারতবর্ষের একটা বৈশিষ্ট। ভারতবর্ষের প্রথিবীর গণতান্ত্রিক ্রন্দোলনে যদি কোন দান থেকে থাকে তা হল সত্যাগ্রহ ও হরতাল পালন। দীর্ঘদিন ধরে ্রতবর্ষ এই হরতাল পালন করে আসছে। স্বাধীনতার পরও এই অধিকার মানুষ ভোগ করে ্রত্য। আমাদের সংবিধানেও এ সম্পর্কে অধিকার দেওয়া রয়েছে। কিন্তু আমরা এমনই ন্তাগা দেশে বাস করি যেখানে সংবিধানে যে অধিকার দেওয়া হয় সংবিধানের ফাট নোট-এ ্রিফডমেন্ট করে সেই অধিকারটাকুও কেড়ে নেওয়া হয়। আজ লক্ষ্য কর্রাছ সারা দেশের মানুষ গুলার্থ। অমদাতা কৃষকের ঘরে অন্নানেই। আজ মজুর যারা কলকার্থানায় কাজ করুছে তারা া ার প্রতিপালন করতে পারছে না। দীর্ঘদিন আন্দোলনের পদও এই খাদ্যসমস্যা সমাধানের ানস্থা করেছেন? শহরাণ্ডলে সংতাহে মাত্র এক কিলো করে চালের ব্যবস্থা করেছেন এবং মোৰ ন্যেক্ষ্য ছিল এক বিৰুদ্ধ সেটাকে নামিয়ে ই বিজ্ঞোতে প্ৰিণ্ড কৰা হয়েছে। স্তেখ্য ানাঃ দেখতে পাচ্ছি প্রতিবাদ, খান্দোলন আজ সর্বত্ত। আজ সারা দেশের মানুষ বিক্ষাুঞ্ধ, প্রতি-াম্থৰ, এবং সেই প্রতিবাদকে বাস্তবে রূপায়িত করাই হচ্ছে আমাদের বিরোধী দলগুলির । গ্রাজ তাই বলব ডি, আই, আর যাদের বিরুদ্ধে প্রয়োগ করা হচ্ছে তারা ভোগায় ভারত-াক্রিলপতাকে বিপন্ন করছেন? ভারতবর্ষের প্রতিরক্ষাকে যদি কেউ বিপন্ন করে থাকেন া 😙 তা করেছেন আমাদের এই মন্ত্রীমণ্ডলী। আমি বলগ প্রফাল্লবাব্য বাংলাদেশের মান্যয়ত াহার, দারিদের মধ্যে ফেলে দিয়ে একটা বিপর্যয়ের মধ্যে ঠেলে দিচ্ছেন। সেজন্য বলব ে াক্ষার যদি কেউ বিষা ঘটিয়ে থাকেন তাহলে তা ঘটিয়েছেন প্রফাল্লবাবা এবং ভাঁবই বিরানেন 🦈 এই, আর প্রয়োগ করা উচিৎ। আজ যেভাবে নেতাদের গ্রেণ্ডার করা হয়েছে, সাধারণ মান্যকে ্রান্য কলা হচ্ছে, ট্রেড ইউনিয়ন কম্মীদের গ্রেণ্ডার কল। হচ্ছে তাতে এবন। জনসাধারণকে ং কেসন দিচ্ছেন এবং জনসাধারণ যে গণতান্ত্রিক সংবিধান সংগত অধিকার ভোগ করে আস-🔗 সেই অধিকারের উপর ডাণ্টার্ডলি, কাউয়ার্ডলি আটাক তাঁবা করছেন। আমার বক্তব্য ংছি আপুনি **এই অধিবেশনের কার্যকলাপ আর চালাতে দে**বেন না এবং আপুনি আমাদের ं टार রক্ষা করুন মন্ত্রীরা দাঁড়িয়ে এ সম্পর্কে তাঁদের বক্তবা বল্কন, সোমবার পর্যন্ত এই 🌣 েক ফেলে রাখার কোন যুক্তি নেই। আগামী শুক্রবার হরতাল, সুতরাং তার প্রের্ব এই ্রানভার পক্ষ থেকে আমরা তাঁদের বস্তব্য শুনতে চাই। আপনি যদি এই সভা এখনই এাাড-🚟 করেন তাহলে আপনার কাছে আমরা বাধিত থাকব্ আর তা যদি না হয় তাহলে আমা-া গত্যা এই কক্ষ পরিত্যাগ করে চলে যেতে হবে।

(At this stage the House was adjourned for twenty minuter).

(After adjournment)

4-45-4-55 p.m.]

3hri Nirmal Bose :

নির্দায় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমরা এইমার খবর পেলাম আজ সওয়া তিনটার সময় এই পরিষদ বিজ নাননীয় যতীন চক্তবতীকে তাঁর বাড়ীতে গ্রেণ্ডার করা হয়েছে। সকালে তাঁর বাড়ীতে তাঁকে পর্নিস ধরতে পারে নাই, বিকালে তাঁকে গ্রেশ্তার করা হয়েছে। আমাদের বিভিন্ন সদস্যদের বাকে কথন প্রিলস গ্রেশ্তার করবে। আমরা ব্রুবতে পার্রছি না আমাদের পরিষদের বাইরে বের্লে গ্রেশ্তার করবে কি না! হয়ত বাড়ী যাবারও উপায় নাই। মুখ্যমন্ত্রীকে এখানে দেখছি না, তিনি কোথায় আছেন জানি না। তিনি হয়ত এই অবস্থার সম্মুখীন হতে চাচ্ছেন না। হাউসের নেতার কাছে জানতে চাই এ সম্বন্ধে সরকারের নীতি কি? তিনি এখানে উপস্থিত আছেন—কেন আমাদের মাননীয় সদস্যদের গ্রেশ্তার করা হয়েছে এ বিষয়ে একটা বিবৃতি আমরা এক্ষ্বি চাই।

Mr. Deputy Chairman: I cannot force the Government to give an explanation to make a statement. You have submitted your request and they are all here.

Shri Nirmal Bose:

আপনি স্যার, অনুরোধ কর্ন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: With all respect to you Sir.

আপনার প্রতি আমাদের সকলের সম্পূর্ণ শ্রম্থা আছে এবং চিরদিন সে শ্রম্থা থাকবে। আপনার উপর পরিপ্রণ শ্রম্থা রেথে আপনার মাধ্যমে আবেদন জানাচ্ছি—ষেভাবে গ্রেগতার চলছে, বালকৈ হয়েছে, এখনো চলছে, আজকে সভয়া তিনটার সময় যতীন চকবতী মশায়কে গ্রেগতার করা হয়েছে এবং আরো অনেককে হয়ত পর্বিলস গ্রেগতার করবে, অনেক ট্রেড ইউনিয়ন নেতার উপর পর্বিল্পের গ্রেগতারী পরোয়ানা ঝ্লছে, তাঁদের ধরবার জন্য পর্বিলস ঘ্রে ঘ্রেরে বেড়াছেছে তাতে আপুনি তাদের বল্বন, লীডার অব দি হাউস এখানে আছেন, তিনি বল্বন যে গভর্নমেন্টের নীতি বলি গভর্নমেন্ট কী করতে চান এ সম্বন্ধে এবং তিনিই বা কী করতে চান সম্বন্ধে তিনি বল্বন প্রেলা একটা বিবৃতি দিন। সেই বিবৃতি আমরা তাঁর কাছে চাছি। কোন বিবৃতি না দিয়েও তিনি আমাদের ব্রিষেরে বল্বন যে যে সম্মত গ্রেগতার ইত্যাদি করা হয়েছে তা খ্রুব ভাল কাজ হয়েছে স্থিতিই কি জন্য গ্রেগতার হায়ছে? শান্তিশ্র্মান বজায় বাখার জন্য? না, দেশের লোক মাণ্ট বেশী করে খাদাদি পায়? তিনি বল্বন যে খাদাসমস্যার স্বাহা করবার জন্য এই ব্যবস্থা ও অনলম্বন করেছেন! আমি প্রথমেই নিবেদন করেছি আমরা এই ব্যাপারে অভ্যন্ত বিচলিত এউ জিল্বন। কাজেই এই অবস্থায় গভর্নমেন্টের একটা বিবৃতি আমরা শ্রনতে চাই এবং সেই বিশ্রিক নিবেদন করেছি আমাদের এই যে বিচলিত ভাব, আমাদের এই যে উন্দেশ, তা কিছ্বতেই যাবে না। তেই অবস্থায় আমাদের এই যে বিচলিত ভাব, আমাদের এই যে উন্দেশ, তা কিছ্বতেই যাবে না। তেই অবস্থায় আমাদের হে ব্রাপারে স্বাভাবিকভাবে পরিবদের কাজে যোগদান করা সম্ভব হবে না।

Mr. Deputy Chairman:

আমি আপনাদের মনোভাবকে সম্পূর্ণ অনুমোদন করেও বলবো আপনারা জানেন যে আলেকান অধিকার নাই গভর্নমেন্টকে জাের করবার জন্য যে তােমরা একটা বিবৃতি দেও। গংলি মেন্টের যাঁরা এখানে আছেন, তাঁরা আপনাদের কথা শানুনছেন এবং শানে যা তাঁরা ভাল করবেন বলবেন, বা করবেন

that is not my look out.

তবে আমি কেবল আপনাদের বলবো এই যে এ্যারেস্ট হয়েছে, এই এ্যারেস্ট-এর জন্ম আপ্রতি ডিস্টারব্ড হয়েছেন সন্দেহ নাই, হাউসের যে ৫।৬ জন সদস্য গ্রেপ্তার হয়েছেন, তার ক্রি আমি আশা করি, আপনারা হাউসের ডেকোরাম্ নন্ট করবেন না।

Shri Nirmal Bose:

স্যার, ৫।৬ জনের গ্রেপ্তারের ব্যাপার নয় এটা। এমন একটা অস্বাভাবিক পরিস্থিতির উদ্ভব হয়েছে যাতে করে আমরা আমাদের নিরাপত্তা সম্পর্কে বিশেষ উদ্বিশন বোধ করছি কিত্তবে অগুগামী ২৫এ তারিথ কাটবে! আপনি বলছেন আইনের ব্যাপার। আমাদের আপনি বাধ্য কর্বেন ে। মাক্রীরা এখানে বসে আছেন চুপ করে, তাঁরা দয়া করে একট্ম মুখ খুল্ম। আমাদের চিন্তার বিল্যার উদ্দেবগের কথা বললাম। তারপরেও কি তাঁরা চুপ করে বসে থাকবেন? তাঁরা মুখ খুল্ম একবার, তাঁদের কাছে আমরা শ্নতে চাই কি তাঁদের বস্তবা। আপনি সাার, তাঁদের একট্ম বলতে বিলুম। এবা কি কেবল চুপ করে ওথানে বসে থাকবেন?

Shri Mohit Kumar Moitra:

েনায় উপ-পরিষদপাল মহাশয় আমার কিছ্ব নিবেদন আছে।

Shri Biswanath Mukherjee :

্রাব জিজ্ঞাস্য এ সম্বন্ধে কিছু বলবার অধিকার আছে কি?

Shri Mohit Kumar Moitra: When I am on my legs he has no right to $\tan \theta$ up.

Shri Biswanath Mukherjee:

্রকীর চেয়ারম্যানকে আমি জানাচ্ছি এটা কি হচ্ছে সেটা তিনি দয়া করে দেখুন। আমি মান-

Mr. Deputy Chairman:

🧦 একটা কথা বলছি

, un of be a matter for discusion

এ ব্যাপারে কিছু করতে পারি না

e whim to rules and procedure

াত হবে। যদি ল মেনে আপনারা চলতে চান তাহলে আমার কথা শ্রন্ন। তা না হলে hoose your own course. Thus does not matter to me.

Shri Nirmal Bose:

াপনার প্রতি আমার প**্রণ শ্রম্থা আছে।** আমরা বলছি ২ জন মন্ত্রী মহাশয় এথানে উপস্থিত ্ব, তাঁরা একটা ব**ল্ন।**

Shri Mohit Kumar Moitra:

· েীর উপ-পরিষদপাল মহাশয় ব্যক্তিগতভাবে আপনার উপর আমাদের যথেণ্ট শ্রন্ধা আছে ্র মার্পনি জানেন যে এক সময় আপনার নেতৃত্বে আমিও কাজ করেছিলাম। আজকে ''িনয়ে বলছি। আমরা আবেদন করছি আপনি সে নিদেশি পুনবিবিচনা করনে। আপনি ^{্রিক্রের} যে সমস্ত অধিকার আ**ছে সে সম**স্ত অধিকারের রক্ষা কর্তা এবং আজকে। িন্দের অধিবেশন চলাকালীন কোন কারণ না দর্শিয়ে এখানকার সভ্যকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে 🗠 মাজকে আপনার কাছে এই আবেদন করবো যে যখন বিধান পরিষদের অধিবেশন চলছে ার সাপনি সে সব সভাদের বিনা কারণে যে গ্রেণ্টার করা হয়েছে এবং ম্যাজিন্টেটের সামনে ^{ীস পথ}ত করা হয় নি। এর জন্য আপনি আদেশ কর্মন যে তাদের এখানে উপস্থিত করা হৈছি ^{বানে} নাকি তাঁরা সভার কাজে অংশ গ্রহণ করতে পারেন। যদি তা না হয় তাহলে বড়ই অন্যায়। তাকে দেখা যাচেছ যে এই অধিবেশন চলাকালীন সময়ে যতীন চক্রবতী মহাশয়কে গ্রেণ্ডার ^{६८।} হচ্ছে। কাজেই এইভাবে এ অবস্থাতে কাজ চলতে পারে না। মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় ত্র নাকে সমরণ করিয়ে দিতে চাই ইতিহাসের একটা কথা। মিঃ গলাডস্টোন যখন বিলাতের প্রত্যা করা ছিলেন সেই সময় আইরিশ ইন্ডিপেনডেন্ট বিল পাশ হবার সময় যারা টেরানি অব ক্রিনিটি সংখ্যাগরিষ্ঠতার জোরে সে বিল পাশ করতে গিয়েছিলেন। সে সময় পারওয়েল ^{প্রম্বত} যাঁরা ছিলেন তাঁরা বাইবেল পর্যন্ত পড়ে সেই বিলকে যত দিন পেরেছিলেন ঠেকিয়ে বিশ্বর এবং সেই কৌশলে আমাদর জানা আছে। সেই পারলামেন্ট-এর অনুকরণে বিধানমণ্ডলী পরিচালিত হচ্ছে। তাই আপনার কাছে আবেদন করবো যাঁরা গ্রেপ্তার হয়েছে তাদের এখানে আন্বার আদেশ দিন। আর সে আদেশ দেওয়া যদি কর্তব্য মনে না করেন তাহলে আমরা অন্য পন্থা নিতে বাধ্য হব এবং সেটা বলবো।

Shri Rabindralal Sinha: Is it a threat to the Chair !

Shri Mohit Kumar Moitra: It is not a threat to the chair, but it is simply a statement of what we will do.

Mr. Deputy Chairman:

আমি আমার বন্ধন্দের মনে করিয়ে দিচ্ছি যে তাঁরা মন্ত্রী মহাশয়দের কাছে আবেদন করেছেন। মন্ত্রীমহাশয়রা এখানে আছেন উত্তর দেওয়া না দেওয়া তাঁদের হাত বা ইচ্ছা। ফোর্স করবার কোন অধিকার নেই। কাজেই আমি বলবো হাউস বলবে

according to the procedure of the House

সে প্রসিডিওর-এর প্রতি সম্পূর্ণ শ্রুম্থা রেখে এবং ডেকোরাম যাতে রক্ষা হয় সেই আরেন্দ্ররো। আপনারা যে মনোভাব প্রকাশ করেছেন তার প্রতি আমার সম্পূর্ণ শ্রুম্থা আছে। বিদ্ সে জন্য হাউস-এর কাজ বন্ধ করবার কোন অধিকার নেই। কাজেই প্রসিড করছি আমি তাক্ষ্ করি আপনারা সাহায্য করবেন।

[Noise and interruptions]

(ভয়েস ঃ আপনি কি বলছেন তা আমরা শ্নেছি। আপনার প্রতি আমাদের শ্রুখা তারে। আপনি কি ওকে বলতে বলবেন না?)

(নয়েজ)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, with all respect to the Claim

Mr. Deputy Chairman: It will be a very periodic duty on my port

সকলে মিলে কেন একসংখ্য কথা বলছেন? হাউস-এর ডেকোরাম আপনারা মেনটেন করলে 😅

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনাকে আমরা শ্রন্থা জানাই, কিন্তু ও'রা কিছু বলুন।

Mr. Deputy Chairman: Mr. Sinha, you move your motion

(T.T.)

[4-55—5-5 p.m.]

The Annual Reports of the Public Service Commission, West Bengal, for the years 1959-60 and 1960-61

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I beg to lay before the Council the Armual Reports of the Public Service Commission. West Bengal, for the years 1959-60 and 1960-61 together with memoranda explaining, as respects the cases where the advice of the Commission was not accepted, the reasons for such non-acceptance and Article 323(2) of the Constitution of India.

(At this stage, the honourable members of the Opposition walked out of the chamber with cries of 'Shame' 'Shame')

Resolution for appointment of members of the Joint Committee from the Gouncil on the West Bengal Land Reforms (Amendment) Bill, 1964

Shri Shyamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the West Bengal Land Reforms (Amendment) Bill, 1964, and resolves that the following members of the Council be nominated to serve on the said Joint Committee, namely,—

- (1) Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya,
- (2) Shri Suhdir Chandra Bancrjee,
- (3) Shri Ahmed Hossain.
- (4) Shri Amar Prasad Chakrabarti, and
- () Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

লাননীয় ডেপ্টো চেয়ারম্যান স্যার, ল্যান্ড রিফর্মস (য়্যামেন্ডমেন্ট) বিল ১৯৬৪ সালে, এর এতাত গ্রের্পপ্র বিধায়ক বলে আমি মনে করি। ভূমি সংস্কার পরিকল্পনা কার্যে পরিগত বরতে গিয়ে আমরা ভূমিসংস্কার সাধনের বিভিন্ন ধারা প্রযুক্ত করার ভেতার যে সমস্ত অস্থিধা দেখোছ সেগ্রাল দ্রকরবার জন্য এবং ভূমি সংক্ষারের উদ্দেশ্য সফল করবার জন্য এবং ভূমি সংক্ষারের উদ্দেশ্য সফল করবার জন্য এবে: বিধায়ক সংশোধন করে মাননীয় সদস্যদের সম্মুখে উপস্থিত হয়েছি। এটা য়েহেতু গর্গপ্র ব্যাপার সেজন্য আমরা যাতে খ্র চিন্তা করে সমস্ত দিক বিবেচনা করে এবং অস্থিক উদ্দেশ্য ও লক্ষ্যের প্রতি দ্রিট রেখে একটা প্রাণ্গ বিধায়ক এই হাউসের সামনে অনত পারি সেই উদ্দেশ্য আমি এই জয়েণ্ট কমিটির প্রস্তাব করছি। আমি আশা করি অন্যার এই প্রস্তাব মাননীয় সদস্যরা গ্রহণ করবেন।

The West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 1964

Shri Rabindralal Sinha: Sir. the consideration motion has already been moved and there has been some discussion. I would now like to reply to one point which was raised the other day.

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, এই বিধায়ক পরিষদ সম্মুখে উপস্থিত হবার পর আমাদের বিরেশীপক্ষের বন্ধুরা গাছের পাতা নেড়ে ভূত দেখাছেন। কেননা তাঁরা একথা মনে করেন যে এই বিধায়কের দ্বারা বর্মি জাতীয় স্বেচ্ছাসেবক বাহিনীকে ন্যাসন্যাল ভলান্টিয়ার কোর্স প্রিল্ম আরক্ষা বাহিনীর অধীন করে দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু একথা ঠিক নয়। আরক্ষা বাহিনী পরিচালিত হয় প্রনিশ আইন অনুযায়ী এবং প্রনিশ কোড়া বা বিধি অনুযায়ী।

[5-5-5-12 p.m.]

আবক্ষা বিভাগ পরিচালিত হয় পর্নিশ আইন অন্যায়ী এবং পর্নিশ কোড্ বা বিধি অন্যায়ী: আর ন্যাশন্যাল ভলান্টিয়ার ফোর্স পরিচালিত হবে ন্যাশন্যাল ভলান্টিয়ার ফোর্স আইন ১৯৪৯ দালের ন্যাশন্যাল ভলান্টিয়ার ফোর্স আইন অন্যায়ী। দুটো আইন তফাং যে যার আপন আপন আইন অন্যায়ী পরিচালিত হবে। আমরা এই আইন পাস করে কি করতে চাচ্ছি? ন্যাশন্যাল ভলান্টিয়ার ফোর্স আইনের কিছু পরিবর্তন সাধন করতে চিচ্ছি: কারণ সেই আইন দ্বারা ন্যাশন্যাল ভলান্টিয়ার ফোর্স পরিচালিত হবে, পর্নিস আইনের দ্বার নয়। আমরা তাকে প্রনিস আইনের অন্তর্ভুক্ত করতে যাচ্ছি না।

মাননীর বিরোধীপক্ষের সদস্যগণ এই ন্যাশন্যাল ভলান্টিয়ার ফোর্স আইনের সম্পর্কে কট্টির করেছেন। আমি তার প্রতিকার করা প্রয়োজন মনে করি। আমি মনে করি ন্যাশান্যাল ভলাতিয়ার ফোর্স-এর তর্বণ স্বেছাসেবকগণ দেশ সেবার মহান কাজে ব্রত। আমি জানি

আজকে তাদের নামে নানা অভিযোগের মধ্যে তাঁরা প্রাধান্য দিয়েছেন—"এই সব ধর্মঘট ভাঙগার কাজে এদের ব্যবহার করা হয়", একথা সত্য নয়। কোন ধর্মঘট ভাঙগার কাজে তারা কখনো ব্যবহৃত হয় নাই। অন্যত হাওড়া সাফাই প্রমিক ধর্মঘট ভাঙগার জন্য তাঁদের নাম উঠেছিল, বন্দরে খাদ্য খালাস করার ব্যাপারে তাঁদের নাম উঠেছিল। তাঁরা তখনই এগিয়ে আসেন খন্দ্র সমাজ জীবন বিপর্যস্ত হতে চলেছে, যখন সমাজ জীবন বিপন্ন। হাওড়ায় যখন ধ্যান্য ধর্মঘট হয়, হাওড়ায় কনজারভোল্স ধর্মঘট হয়েছিল, তখন আপনি জানেন হাওড়া সহরে খাট্য পায়খান। খোলা নর্দমা, সেই হাওড়ার যে নরককুন্ডের অবস্থা হয়েছিল, তা বর্ণনা করা যায় নায় হাওড়ার তখন ওলাউঠা প্রভৃতি সংক্রামক ব্যাধির প্রকোপ স্বর্ম হয়ে গিয়েছিল, সেই সমন্ত্র সাধারণ মান্মকে রক্ষা করবার মহান কর্তব্য নিয়ে এই বাঙগালী ভদ্রঘরের তর্ন ছেলের। যে মরলা পর্যান্ত অপসারিত করতে দ্বিধা করেন নাই, তার জন্য হাওড়া তাঁদের আশবিশি করেছেনঃ আমি মন্ত্রী হিসেবেও সে কথা বলতে পারি।

তাছাড়া দেশে দ্বনত খাদ্যাভাব ডকে জাহাজ ভর্তি খাদ্য-সামগ্রী দাড়িয়ে আছে, এদিকে মিছিল হচ্ছে, ধর্মাঘট হচ্ছে, খাদ্য নাই বলে কলকাতার টারমাকাডাম রাজপথকে চবে ফেলা হাজ্ খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি হবে বলে এবং ডকে জাহাজ থেকে যাতে মাল না নামে, খাদ্য না নামে দলীয় স্বার্থে সে প্রচেণ্টাও করা হচ্ছে। সেই প্রচেণ্টাকে বানচাল করা, ধর্মাঘট বানচাল করা, গর্মাঘট বানচাল করা, তাঁরা দেশের বৃত্তুক্ষ মান্ব্যের কল্যাণের জন্য ভারি ভারি খাদ্য-দ্রব্যের বৃহতা মাণ্ডাই করা সেদিন নাশ্যনাল ভলাণিট্যার ফোর্সা-নয় স্বেচ্ছাসেবকরা জন-সেবার কাজে এগিয়ে এসেছিলে সেজন্য তাঁদের কাছে আমরা কৃতব্র ।

তাছাড়া আপনি জানেন কলকাতায় যখন সাপাই-এর কাজ নেওয়া হয়, তখন ধর্মঘট-টর্মঘট কিছ্ব নয়, যখন সঞ্জিত আবর্জনা দুরে ভূত করবার জন্য যখন ক্লিনার ক্যালকাটা করপেরশেন হয় ইংরেজী করে বলছি, সেই সময় এই জাতীয় স্বেচ্ছাসেবক বাহিনীর স্বেচ্ছাসেবকরা কেন পর্যাপ্ট ছিল্লা, কোন উত্তেজনা ছিল না, তা সত্তেও তাঁরা কলকাতার সাধারণ নার্যালাক সেবা করতে এগিয়ে এসেছিলেন। তারজন্য কলকাতাবাসী তাদের কাছে কৃতজ্ঞ। সংস্থ আজকে তাঁদের দুর্নাম দিয়ে গালাগালি দিয়ে কোন লাভ হবে না। তাছাড়া এটা যে প্রিলসের অর্ল্ড হচ্ছে একথাও ঠিক নয়। ন্যাসনাল ভলেণ্টিয়ার ফোর্স-এর, যে কার্য্যাবলী, তব 🌣 ন্যাসনাল ফাংসন ইংরেজীতে আইনটা আছে বলে কতকগত্বলি ইংরেজী কথা আজ বাবহার করে এই ন্যাশনাল ভলান্টিয়ার ফোর্স'-এর ফাংসনস ঐ ন্যাসনাল ভলান্টিয়ার ফোর্স' এয়ক্ট অব ১৯১৯ এর চার ধারায় বিস্তারিতভাবে বিবৃত করা আছে। সেটা যদি তাঁরা দয়া করে কেউ স্প্র তাহলে দেখবেন আরক্ষা বিভাগের সংগে এদের সহযোগিতা করা অপরিহার্য। এই তাইনে সেই সহযোগিতার রাস্তা আরো সহজ করা হয়েছে। এই আইনের স্বারা ন্যাশনাল ভল*িটা* ফোর্সকে পর্নালস বাহিনীর অন্তর্ভুক্ত করা হর্যান। আজকে প্রভিন্সিয়াল কমানড্যাণ্ট-কে নিয়েছ করেন? তাঁকে নিয়োগ করেন রাজ্য-সরকারের একজন আই পি এস অফিসার। কারণ এট ডিসিপ্লিন মেথড হবে বলে। সেই জন্য আজকে যদি আর একজন আই পি এস ত্রিসের আই জি রাজা-সরকারের অধীনে এই স্টেটে তার আর একজন আই পি এস তাজ্ঞার প্রতিনসিয়্যাল কমনডেট-এর উপরে থাকেন দ্বটো শীষ্ববিন্দ্বতে আরক্ষা বিভাগ ও নাশাল ভলান্টিয়ার ফোর্স-এর সংযোগ সাধনের জনা তাতে কি মহাভারত অশ্বন্ধ হলো? এব সংগ কাজ করবার জন্য এটা, দরকার। এক সংখ্যে কাজ কববার জন্য আজকে এটা করাব চলকা বাংগালীর ছেলেদের অনেকেই দার্ণাম করছেন যে তারা নাকি শারিরীক শ্রমসাধ্য কাত সংহ পাবন না কিন্ত এই নাাশানাল কারেড কোর্স-এর ছেলেরা যে ভাবে জাহাজ কেন্দ্র নাগিয়েছেন যে কোন মানুষই গর্ববাধ করবেন, বাঙগালী তরুণরা কখনই এই শ্রম্পান বার্থ হননি। আর একটা কথা বলতে হয় তা হল এই বৃহৎ সীমান্তের কথা। এই বৃহৎ সীমান্তের অপর পুশ্ব পাকিস্তান তারা আমাদের প্রতি বন্ধ, ভাবাপন্ন নয় এ ছাড় ুর্নির আক্রমণের কথা ছেড়ে দিচ্ছি, সেইজন্য আজকে দেশে একটা শৃঙ্থলা বন্ধ এ ধরণের বাহিনী গুঠন ক্রা উচিত এবং যে বাহিনীকে আশ্নেয়াস্ত্র পরিচালনা শিক্ষা দেওয়া হয় রাইফেল ট্রেনিং দেওয়া হয় এবং তারা বর্ডার আউট পোণ্ট-এ বেস ভাল করে কাজ করছেন। স্বৃতরাং সর্বাদিক বিবেচনা করে মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয় আমি মনে করি এই সংশোধনী বিধায়কের বিরুদ্ধে বলার কিছুই নেই।

The motion of the Hon'ble Rabindralal Sinha that the West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 1954, as passed by the Assembly, be take a into consideration, was then put—and agreed to

Clauses 2 to 5

The question that Clauses 2 to 5 do stand part of the Bill was then put and agreed

Clause 1, Preamble and the Title

The question that Clause 1. Preamble and the Title do stand $\,$ part of the $\,$ Bill $\,$ was then put and agreed to.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that the West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Cour, il. be passed

Dr. Srikumar Banerjee :

মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয়, বিরোধী দলের অনুপশ্থিতির জনা আমি একটি বিষয়ের প্রি মাননীয় মন্ত্রিংহাশয়ের দ্বিট আকর্ষণ করবো এবং অন্রোধ করবো যে বিষয়টা যাতে হিলি বাংখা করেন। তিনি যদি ব্যাখা করেন তাহলে সংস্কার এবং সন্দেহ দ্র হয়। বিষয়টা ২০০ প্রিলেসের যিনি ইনস্পেস্কর জেনারেল তাঁকে শীর্ষবিদ্ধৃতে দেওয়ার জনা এন সি সি-এর ব্যাবিলী তার উপরে প্রভাব বিস্তার করবে বা কাষ্যাবিলীর পরিবর্তন হবে। এই সম্বন্ধে ধিদি বিস্তারিত ব্যাখ্যা করেন তাহলে ব্রুক্তে পারবো যে তাদের যে স্বাধীন কার্য্য যে কাজের ২০তানিহিত আদর্শ তা কিছুমান অব্যাহত হবেনা এই প্রলিসের সংগে সংযোগের ফলে, আমি হার্মনা অনুরোধ করছি যদি তিনি ব্যাখ্যা করে ব্রিষ্য়ে দেন তাহলে এই যে বিধায়ক তাহার সংপূর্ণ উদ্দেশ্যটা ব্রুক্তে পারি এবং অনুধাবন করতে পারি।

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয় প্রথম কথা হচ্ছে এই ন্যাশান্তল ভলাতিয়ার ফোর্স-এব ব্যানাবলী দেখতে হলে আমি একটা কথা মাননীয় অধ্যপক গ্রীকুমার বন্দোপাধ্যয়কে বলবো বে িনি ন্যাশনাল ভলান্টিয়ার ফোর্স যেটা হয়েছে তাহার সেকসন (৪) যেটা দেখনে সেটা দেখলেই ব্যুক্ত পারবেন

When they are called upon for duty shall discharge such functions in relation to-

- (a) Protection of persons,
- (b) Security of property,
- (c) Preservation of public peace in any area within West Bengal.

এই কার্যাগিনেলা কবতে হলে তাদের পর্নিসের সঙ্গে সহযোগিতা একান্ত প্রয়োজন, গত সাম্প্রদায়িক হাঙ্গামার সময় এই ন্যাশনাল ভলান্টিয়ারদের কিছ্ব লোক খবে ভাল কাজ করেছিল এবং প্রনিসের সঙ্গে সহযোগিতা করতে হয়েছিল। এখানে প্রনিসের প্রশ্ন নয় বা প্রনিসে বিভাগের অণ্তভুক্তি হচ্ছেনা এটা রাজ্য সরকারী নিয**়**ক্ত করবেন। একটা ফোর্স'-এর প্রধান যিনি তিনি রাজ্য সরকারের অধীনে থাকবেন তিন স্বাধীন নন তাঁর সম্বন্ধে এই এ্যামেন্ডিং এ্যাক্টটা যদি দেখেন তাহলে ব্রুঝতে পারবেন।

"Subject to control of the State Government, the superintendence and direction of the forces shall vest in the Inspector-General, and all officers and subordinates of other ranks shall be subordinate to the Inspector-General."

এটাকে পড়তে হবে সেকসন ৫-এর সঙ্গে। সেকসন ৫তে কি দ্রাকচার আছে ন্যাশনাল ভলািন্টার ফোর্সঙএ সেটা বলে দেওয়া আছে। সেই দ্রাকচার-এর কোন পরিবর্তন হচ্ছে না। সন্তরাং সেটা যেমন যথারীতি চলছিল চলবে শীর্ষবিন্দর্তে ইনস্পেক্টর-জেনারেল উদ্দেশ্য বৈ যথন এই দুই বিভাগ নিয়ে এক সঙ্গে কাজ করতে হবে তথন ইউনিট অব বর্ডারিস্লিপটা থাকবে যদি এই শীর্ষবিন্দর্তে ইনস্পেক্টর-জেনারেল থাকেন। আর এদের যেসব শিক্ষা ব্যবস্থা পিপল ট্রেনিং থেকে সর্ব, করে কিছন্টা পর্লিসের সহযোগিতা শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে অপরিহার্যা। সেজনা অফিসার রাাংক-এ পর্লিশ বিভাগের অফিসার অনেকগর্লি আছেন। প্রভিন্সিয়াল কমন্ডেট যিনি তিনি এর শীর্ষবিন্দর্তে আছেন উনি একজন আই পি এস সন্তরাং রাম থাকেন কি শ্যাম থাকলো তাতে কিছন্ যায় আসেনা দায়িত্ব সব রাজ্য সরকারের। অন্যায় কিছন হলে রাজ্য সরকারের তার জন্য জবাব দিহি করতে বাধ্য এর রাজ্য সরকারের হাতে যথন আছে তখন রাজ্য সরকার কাজ দিলে কাজের সন্বিধা হবে সেটা ভাল বিবেচনা করবেন। সেই করলেই ইনস্পেক্টর জেনারেলকে আনা হল। সেকশান ৪-কে যদি যথাযথ কারণ পরিণত করতে হয় সেকশন ৪ অনুযায়ী যদি যথাযদি কার্য্য করা হয় তাহলে পর্নলিশের সঙ্গে একটা সহযোগিতা ও সহযোগ থাকা আবশ্যক—অধীনতা হয়; সংযোগ ও সহযোগিতা।

The motion of the Hon'ble Rabindralal Sinha that the West Bengal National Voluneer Force (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 5-12 p.m. till 3-30 p.m. on Thursday, the 24th September, 1964, in the Legilsative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Dr. Anil Chandra Banerjee,

Shri Sudhir Kumar Banerjee,

Shri Dihirendra Nath Bhattacharya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Amar Prasad Chakrabarty.

Shri Jatin Chakravarty.

Dr. Suniti Kumar Chatterji.

Shri Narendra Nath Das.

Shrimati Labanya Prova Dutt.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Pijush Chandra Ghose.

Shri Asutosh Ghose.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Sudhirendra Nath Mukherjee.

Shri Debendra Kumar Mukhopadhyay

Shri Rezaul Karim.

Dr. Chara Chandra Sanyal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal and

Shri Sabodh Sen.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 24th September, 1964

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buddings, ψ_3 leutta, on Thursday, the 24th September 1964, at 3-35 p m, being the Seventeenth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. PRATAP CHANDRA GUHA ROY (was in the Chair.

UNSTARRED QUESTIONS

(to which Written Answers were laid on the table)

Free and Compulsory Primary Education in the Scale

- 27. Skri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Monster-in-charge of the Education Department be pleased to state-
 - (a) district-wise number of villages which have been brought under the scope of free and compulsory primary education, so far,
 - (b) district-wise number of primary schools in compulsory area; and
 - (e) district-wise number of coses reported under section 62(1) and (2) of Bengar (Rural) Primary Education Act, 1930 for the years 1961, 1962 and 1963, respectively?

Minister of Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) to (c) Roply furnished in the Annexure.

ANNEXURE

| Di | strict | No. of villag been broug scope of fre sory prim | ht ur e and | ider the compul- ducation | (b) No. of primary schools in the compulsory area | No. of cases reported under section 62(1 and (2) of Bengal (Rural) Primary Education Act, 1930, for the years 1961, 1962, 1963. |
|---------------|--------|--|----------------|---------------------------------|---|---|
| Bankura | | All village | s m tł | ie district | 2,266 | Nil. |
| Birbhum | | Ditto | | | 1,404 | ** |
| Burdwan | | Ditto | | | 2,324 | ,, |
| Cooch Behar | | Ditto | | | 944 | ,, |
| Darjeeling | | Ditto | | | 410 | ,, |
| Hooghly | | Ditto | | | 1,696 | •. |
| Howrah | | Ditto | | | 1,271 | •• |
| Jalpaiguri | | Ditto | | | 1,066 | ** |
| Maida | | Ditto | | | 1,053 | |
| Midnapore | | Ditto | | | 5,576 | •• |
| Murshidabad | | Ditto | | | 1,529 | • |
| Nadia | | Ditto | | | 1,540 | , |
| 24-Parganas | | Ditto | | | 4,361 | |
| West Dinginum | • • | Ditto | •• | | 1,409 | |
| | | | | | 26 849 | |

Cold Storages in West Bengal

- 38. Shri Abdullah Rasul: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—
 - (a) the district-wise number of cold storages in West Bengal with their total capacity;
 - (b) (i) how many of them are used exclusively for potato storing with their total capacity, (ii) how many of such potato storages are there in the districts of (1) Calcutta, (2) Burdwan, and (3) Hooghly with their total expacities separately; and
 - (c) how many of them are used for fruit preservation with their total capacity?
- Minister of State for Agriculture (Shri Smarajit Bandhyopadhyay)
 (a) A statement showing the district-wise number of cold storages in West Bengal with their total capacity is enclosed herewith.
- (b) (i) Our of 104 cold storages, potatoes are stored in 101 cold storages and their total capacity is 17,31,887.60 quintals approximately. The remaining 3 are ice factories where potatoes are not stored.
- (ii) Number of potato storages in the districts along with their total capacities are shown below:

| - | Districts. | No. of cold storages. | Capacity in quintal. | | |
|---|---------------------|-----------------------|------------------------------|--|--|
| | Calcutta Burdwan | $\frac{25}{20}$ | $3.50,932.00 \\ 4.87,143.00$ | | |
| | Hooghly | 38 | 5.82,743.00 | | |

(c) None of the existing cold storages is used exclusively for fruit preservation Fruits are however stored in only 6 (six) of the existing cold storages along with other commodities.

Statement referred to in clause (a) of question No. 98

STATEMENT

Number of cold storages in West Bengal showing district-wise distribution with their total capacity as on 30th June 1964:

| | Name of the district | | | 1 8 | Number of cold Installed cap- storages installed city in (quint | | |
|----------------------|---|-----|-----|--------|--|---|---|
| 1. 2. 3. 4. | Calcutta 24-Parganas Howrah Hooghly Burdwan | | | | | 25 3 7 38 20 | 3,50,932·06 38,415·06 1,04,745·66 5,82,734·06 4,87,143·06 |
| 6. 7. | Birbhum Bankura | ••• | •• | •• | •• | 3 2 | 47,625·00 14,285·00 41,777.00 |
| 8. 9. 0. | Midnapore (Ea Mdinapore (W Nadia | | ••• | •• | •• | $egin{smallmatrix} 2 \\ 3 \\ 1 \end{bmatrix}$ | 61,606·0 2,625·0 |
| | | | | | | 104 | 17,31,887 60 (appx.) |

Cold storages for potatoes

- 99. Shri Abdullah Rasul: Will the Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—
 - (a) how many potato cold storages are run-
 - (i) by Government,
 - (ii) by Co-operatives, and
 - (iii) by private individuals;
 - (b) the rate per maund for storing potatoes-
 - (i) maximum,
 - (n) minimum, and
 - (iii) ..verage;
 - (e) (i) whether any ceiling limit of profe has been fixed for the owners for storage of potatoes, (ii) if so, where the perentages of profit (gross and net) so fixed;
 - (d) whether there are any arrangements for inspecting or supervisin; the cold storages; and
 - (e) if so, what are (:) the arrangement, and (ii) jurposes thereof?

Minister of State for Agriculture (Shri Smarajit Bandyopadhyay) :(a) (i) By severament—3 (including one may by the West Bengal State Worchousing corporation).

- (i) By Co-operative 1.
- (19) By private individuals- 00.
- (b) (i) Us. 17.00 per gun ol.
- (c) Es. 850 paise per quatal.
- (a) Vs. 14.00 per quintal.
- (c) (i) No.
- (a) Does not ause.
- (d) No.
- (c) Does not arise.

Storage arrangements in potate cold storages

- 100. Shri Abdullah Rasul: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Agriculture Department be pleased to state—
 - (a) whether any complaints have been received recently by the Government regarding storage arrangements in potato cold storages or damage done to potato preserved in them; and
 - (b) if so, what are the steps taken or proposed to be taken in that regard?

Minister of State for Agriculture (Shri Smarajit Bandyopadhyay) : (a) Yes.

(b) After enquiries are made by local officers, remedial measures are suggested and the authorities involved requested to effect necessary improvements. In the absence of any proper legislative power of Government over the cold storage such

intervention by Government has not been very effective so far. A legislation for the licensing of the cold storages and bringing them under a unified code of conduct so as to regulate the cold storage trade to the best advantage of the growers and the general public is accordingly under consideration of Government.

Provisions of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961

- 101. Shri Manoranjan Sen Gupta: Will the Hon'ble Mirister-in-charge of the Health Department be pleased to state what steps have been taken by the Government in pursuance of the provisions of the Paschin Banga Ayurvedic System of Medicine, Act, 1961—
 - (a) to establish--
 - (i) Ayurvedic Hospital and Dispensaries, and
 - (ii) an Ayurvedic Pharmaceutical Department;
 - (b) to establish and maint in a State Herbarium;
 - (c) to foster the plantation of Ayurvedic medicinal, plats;
 - (d) to establish a State Ayaavedic Research Institute and To's; and
 - (e) to take over the Biswanath Ayurvedic Mahavidyaleya founded by Mahamohopodhyay Cananath Sen and the Vardy sastrapith founded by Kaviraj Shiromani Shvanadas Bachespeti?

Minister for Health (Shri Purabi Mukhopadhyay): (a) to (d) Government have just started a State Ayurvedic College, by taking over the J. B. Asterna Ayurveda Vidyalaya and the attrehed hospitals. The question of starting other Ayurvedic institutions will be considered gradually.

(e) No decision has yet been taken for taking over these two institutions.

Calling Attention to Matter of Urgent Public Importance

Mr. Deputy Chairman: I have before me one Calling Attention matter of the subject of payment of deputation allowage to teachers under training brought by Shrimati Anila Debi.

Shrimati Anila Debi: Sir, my Calling Attention matter runs thus:

Some 2.000 teachers of different secondary schools in the State have joined B. T. Colleges for training. Their only means of subsistence is the deputation allowance they will receive from the Education Department. Since their joining the Training Colleges in July, 1964, they have not yet received even a month's deputation allowance. The teachers concerned are facing starvation. The attention of the Education Minister is, therefore, drawn to the urgency of the situation and the immediate need of paying the teacher-trainees their deputation allowance.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I will reply on Tuesday next.

Mr. Deputy Chairman: Are the Ministers ready with their answers on the Calling Attention notices given previously?

Shri Santosh Kumar Bhattacharya:

ভাষার একটা ছিল প্জা এ্যাডভান্স সম্বন্ধে কলিং এ্যাটেনসন, তার উত্তর কবে পাওয়া যাবে ?

Shri Rabindralal Sinha:

্রপনি যদি ক**লিং** এ্যাটেনসান করেন তো কলিং এ্যাটেনশন-এর জবাব এখনই দিতে পারি। _{রার} যদি টাকা চান, তার উত্তর একট্ব ভেবে চিন্তে দেব বলে দ্ব-একদিন সময় নিচ্ছি।

Message

Secretary: The following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly:

"the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill 1964, is it seed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 9th September, 1964, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Coucil to the Bill is requested.

Calcutta: The 20rd September, 1964. K. C. BASU, Speaker. West Bengal Legalitive Assembly,

I be no lay on the Table the Message and the Bill.

Arrest of Member

Mr. Deputy Chairman: Honourable members, I have received a communication at Shar Jarin Chakravorty, a Member of the House, was arrested on the 23rd Scienther, 1964, under rule 36 of the Defence of India Rules, 1963, and has been to be defined in the Presidency Jail since then.

Re-consideration of Bills

Shri Mohit Kumar Meitra: See I would like to draw your attention to one a important matter. Last evening when the members of the Opposition walked of of the chamber, the party in power got one Bill passed in the obsence of the transition. See, democracy requires that there must be an opposition in the Legistium and if the party in powers takes advantage of the absence of the Opposition of the House in passing Bills, then it is nothing but a mockary of democracy. Sir, it is connection, I would like to draw your atention to a very important fact that it 1929 when the Congress Party, in which was the opposition party in the Central It is abstracted Assembly during the British regime.—went out under the leadership of Pancht MatiLal Nehru of reversed memory, the then President . . .

Mr. Deputy Chairman: Is it a point of order?

Shri Mohit Kumar Moitra: No, Sir, it is not a point of order, but I am drawing Your attention to a very serious matter and then I would requst you to do something.

Then, Sir, the then President of the Assembly, the Hon'ble Mr. V. J. Patel, adjourned the Assembly because there was no member of the Opposition in the House and that was during the British regime, Therefore, Sir, I would like that, being the

custodian of the rights and privileges of this House, you will not, even if the payrt in power wants to stage a mockery of democracy, allow it. So, Sir, I would request you that the Bills which have been pessed should again be pleased before this House As a precedent, I would like to place before you that fact that during the strike which was called against the proposal of merger of West Bengal with Behar, the then Ministry Continued the Assembly, held its sitting but there was on the day no member of the Opposition present in the House, and one or two Bills were passed. But afterwards those Bills were again placed before the Assembly. So, there as a precedent. Ser, I would now request you to rise to the leight of the occasion of a just up hold the prestige and dignity of this House by calling upon the Ministry to place these Bulls again before this House for its consideration.

Mr. Deputy Chairman: About the precedent that has been mentioned about the Assembly possing a Bill and re-opening it and taking it up again, that is a because on account of the stake the members of the O₁ position were absent an idea. But I would like to inform honourable members that we have this precedent in idea. House that the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bound Legislative Compact were passed offer a walk-out by the honourable members of the Opposition. That precedent is there, and this Hease has acted accordingly.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধাক্ষ মহাশয় আমি এটা প্রনবিবৈচনা করতে বলছি। আপনি যে কথা ব্যুক্ত আপনার কথার উপর সম্পূর্ণ আম্থা রেখে এবং শ্রম্থা সহকারে এই বিষয়টা প্রেবিকেড কথা বলছি। আপনি এই পরিষদের বিধির কথা বলেছেন। এই পরিষদের সেই বিধি আছে 🕬 সকলের উপরে ওটিও। পালামেন্টারী গণতন্ত্র মিথা হয়ে যাবে যদি বিরোধীদখকে ১ ব নিয়ে কাজ না করা হয় এবং বি রাধী দলের অনুপদিথতিতে বিল পাস করা হয়। এমনিতে ত পূর্ণে সংখ্যা গরিস্ঠেতা আছে এবং সে ক্ষেত্রে আমর: কেবল স্থালোচনা করি মাত্র এ ক্ষেত্রে স্ফ লোচনা করলেও বিল পাস করবেন যেখানে গুরিট কয়েক সদস্য উপস্থিত না হচ্ছেন দেখানে এই আলোচনা হওয়া উচিত নয়। তার কারণ হচ্ছে আমরা বিলগবলির উপর আলোচনা পারি এবং তার উপরে বন্ধব্য রাখতে পারি। পার্লামেন্টারী গণতন্তের মূলকথা হলো যে তান দের সমালোচনা থেকে মন্ত্রীসংডলী উপক্ত হ্ন সেজনা আমানের সমালোচনার প্রয়োজন এব সেইজনা এই সমালোচনা হল এর অংগ এই সমালোচনা না থাকলে এই আলোচনা মূলক সাত্রাং সমালোচনা করা বিশেষ দরকার। গতকাল কোন পরিস্থিতিতে কি কারণে আনতা বেরিয়ে গেছলাম? আমরা অত্যন্ত বিচলিত হয়েছিলাম। আমি সেই সমূহত কথার পুনুন্র হেই করতে চাই না আমরা বহুবার আবেদন করেছি এবং যথন আমরা দেখেছি ঐ পক্ষ আমতে আবেদনে একবারে নিশ্চুপ কোন কথা বলছেন না তখন আমরা প্রতিবাদ জানাবার জন্য হেরিং গেছলাম। আমরা ছেলেখেলা করবার জন্য বেরোই নি। আমরা প্রতিবাদ জানাবার জন্য বেবিজে ছিলাম। আমরা আশা করেছিলাম যে এর পর সভা বন্ধ থাকবে কিন্তু তা হয়নি। তাই আপ্রি কাছে অনুরোধ জানাই যে ন্যাশনাল ভলেনটিয়ার্স বলে যে বিল হয়েছে সেটা আনুন। 🧭 বিল সম্পর্কে আমাদের বস্তব্য আছে স্বতরাং সে বস্তব্য আমরা রাখতে চাই। আমরা চাই ফে এ বিষয়টা এখানে আনা হোক। আপনারা এর উপর যে আলোচনা হলে তা থেকে উপকৃত হতে পারবেন। এ না করলে পার্লামেন্টারী গণতন্তে এই কথাই আমরা মনে করবো যে তা আজ পত হতে বসেছে এবং কংগ্রেস পক্ষই এটা পণ্ড করতে চাচ্ছেন।

Mr. Deputy Chairman: I say the precedent is there.

Shri Nirmal Bose:

আমি এই কথাই বলতে চাই যে পার্রলিয়ামেন্টারি গণতন্তে বিরোধী পক্ষকে যদি আলোচনাব সুযোগ না দেওয়া হয় তা হলে সমুহত মিথা। হয়ে যাবে এবং গণতন্ত ধরংস হয়ে যাবে।

Mr. Deputy Chairman :

আমি ভিসকাসন-এ যাব না। নিম'ল বোস মহাশয়কে জানাচ্ছি যে ওয়াক-আউট করে যদি আরম্ভ করা হর তা হলে ইট ইজ এ ডাঞ্জারাস প্রিসিডেন্ট যদি ওয়াক আউট করলে হাউস এর কাজ বন্ধ করে দেওয়া যায় তা হলে কোন হাউস-ই চালান যাবে না। বদি ভিটারমাইন্ড অপোজিসন দড়ের যে আমরা কাজ করতে দেব না এই ডেঞ্জারাস প্রিসিডেন্ট কোন হাউস-ই এ্যাকসেন্ট করতে পারে না এবং আমি এটা বিশ্বাস করি না। তা ছাড়া হাউস-এ প্রিসিডেন্ট আছে যে ওয়াক-আউট এর পর বিল এ্যাকসেন্ট করেছে অতএব যেটা হয়েছে এটার উপর আলোচনা না করে প্রুলিস বিল যেটা আছে সারটেনলি ইউ হ্যাভ এভরি দেকাপ আপনারা সেখানে ভিসকাসন করবেন যেটা হয়ে গেছে সেটা নিয়ে আর আলোচনা করবেন না।

Shri Nirmalya Bagchi:

নাননীয় উপ-পরিষদ পাল মহাশয় আমি বিনীত ভাবে একটা কথা নিবেদন করছি যে আমরা গতকাল দুটা কলিং এ্যাটেনশন নোটিশ দিয়েছিলাম এবং আমাদের যে রুলস অব প্রসিডিওর আছে সেই রুলস এয়ণ্ড প্রসিডিওর থেকে আমরা চেণ্টা করেছিলাম যাতে সরকার পক্ষ এই সম্বন্ধে তাদের বন্ধব্য সবার সামনে উপস্থিত করেন। আপনি নিশ্চয়ই অনুমান করতে পারেন এই পক্ষে বারা বসে আছেন তারা কালকে কি পরিমাণ বিক্ষুপ্থ এবং উত্তেজিত হয়েছিলেন। আমরা তব্ও পরিষদীয় যে সমস্ত রীতি-নীতি ও আইনকান্ন আছে তা যথাযথ পালন করবার চেণ্টা করেছিলাম। আমরা যথন দেখলাম যে সরকার পক্ষ অনমণীয়, আমাদের কোন বন্ধবাই শ্নতে তারা রাজী নহেন তখন আমাদের পক্ষে কোন গতালতর ছিল না তাই আমরা ওয়াক্বান্তা প্রমাণিত হয় যে গণতল্তর প্রতি সরকার পক্ষের কতট্বস্কু মর্যাদাবোধ রয়েছে। এই অপোক্রসনকে বাদ দিয়ে যদি বাংলাদেশে বিধান সভায় যদি বিল পাস হতে আরম্ভ হয় তা হলে মনে রাখবেন যে গণতল্তর দিন শেষ হয়ে এসেছে। সেই কারণে সরকার পক্ষকে অপর ক্ষরণে অনুরোধ করছি যে গতকাল যে সিম্থান্ত গ্রহণ করেছিলেন যে হাউস চালিয়ে যাবেন অপোজিসান না থাকলেও সে সিম্থান্তকে পরিবর্তন কর্ন। এবং যে বিল পাস করছেন এবং যে বিল পাস করছেন তাবং যে বিল

Mr. Deputy Chairman :

আমি আপনাদের মনোভাবের প্রতি সম্পূর্ণ সহান্ভূতি সম্পন্ন, সেটা যেন মনে রাখেন। কিন্তু তব্ও এ্যাকডিং ট্র দি প্রসিডিওর অব দি হাউস এটাকে রি-ওপেন করাটা বেআইনী হবে বলে সেটা আমি কখনও সমর্থন করতে পারব না। কাজেই এই বিল আর রি-ওপেন হতে পারে না। দিস ইজ মাই রুলিং কাজেই আপনারা যদি মনে করেন যে ওয়াক-আউট করলেই কাজ বদ হয়ে যাবে তাহলে কোন কাজই আপনারা করতে দিতে পারেন না এই ডিটারমিনেশন নিচে চললে। কাজেই এই বিল আর রি-ওপেন হবে না এটাই আমার ডিসিসন।

Shri Satya Priya Roy:

আমি এ সম্পর্কে একট্ বলতে চাই। এ সম্পর্কে আপনি রুলিং দিতে গিয়ে বললেন যে আমরা ওয়াক-আউট নিয়ে আলোচনা করছি। এ সম্পর্কে আমি একটা ক্লাসিফিকেশন চাচ্ছি।

Dr. Sreekumar Banerjee: Sir, is this a new issue or the old issue is being raised ?

Shri Satya Priya Rcy: This is for the clarification of the old issue. I am asking our Deputy Chairman for the clarification of the ruling he has given.

SS-F50

Shri Satya Priya Roy:

আপনি আপনার বন্তব্যের মধ্যে বললেন যে ওয়াক-আউট আমরা করেছিলাম আমরা বিল জ্বত নির্ম্বোছ যখন বিলের ডিসকাসন-এর মাঝখানে বিলের প্রতিবাদ জানাবার জন্য ওয়াক-আটা করেছি এবং তথন বিলের ডিসকাসন আটকার্য়ান। কিন্তু আপনি যা বললেন তাতে কাল ঠিক 🚵 রকম বিলের ডিসকাসন-এর প্রতিবাদে অপোজিসন ওয়াক-আউট করেন নি। কাল অপো-ক্ষিসন ষে ওয়াক-আউট করেছে তা একটা বিরাট সম্ভাবনাকে সামনে রেখে এবং অত্যন্ত গরেছ-পূর্ণ সিম্পান্ত অপোজিসন-এর পক্ষ থেকে নেওয়া হয়েছে যা হয়ত অপোজিন-এর পক্ষ থেকে খবে বেশী ঘন ঘন দেখা দেবে না এবং তাতে ডেমোক্রাটিক কাজকর্ম হাউসের বন্ধ হয়ে তারও সম্ভাবনা নেই। ইদানিংকালে প্রিসিডেন্ট হিসাবে লেজিসলেটিভ এ্যাসেম্বলি-তে দেখা দিয়েছে যে অপোজিসন-এর ঝগড়ার পর আবার দেওয়া হয়েছে। ইউ, পি.-তে যখন সমুহত আপো-জিসন-কে বার করে দেবার প্রয়োজন হয়েছিল তখন আপোষ আলোচনার মধ্য দিয়ে ঠিক চায়-ছিল যে আবার বিল আসবে। কাজেই খুব আনপিসিডেন্টেড কিছু, নয়। কাজেই আপনি ষোট বললেন ওয়াক-আউট সেটা হচ্ছে নরম্যাল কণ্ডিশন-এ বিলের প্রতিবাদ করতে গিয়ে ওয়াক-আউট করেছে। কিন্তু এইরকম একটা জাতীয় সংকট মুহুুুুুুতে যখন অপোজিসন একটা বিশেষ সিম্ধান্ত গ্রহণ করে বেরিয়ে যায় তখন গণতন্ত বিপন্ন হতে পারে না এবং তাকে শ্রম্থা জানানেট 🛾 🕊 চেড এই হাউসের গণতন্ত রক্ষা করবার একমাত্র উপায়। এদিক থেকে আপনি যে ক্লাসিফিকে-শন করে রুলিং দিয়েছেন এবং তাতে ওয়াক-আউট-এর যে চেহারা উল্লেখ করেছেন, কালকের ওয়াক-আউট-এ ঠিক সেই চেহারা দেখা দেয়নি। এই সম্পর্কে আপনি আর একট্র বিবেচনা করে আপনার বন্ধর কি সেটা পরিম্কার করে ব্রন্থিয়ে দেবেন এটাই আশা করি।

Mr. Deputy Chairman :

আপনার আরগ্রেলন থ,ব কোজেন্ট এটা আমি স্বীকার করি। আপনার বিলের ডিসকাসন করতে করতে চলে গিয়েছিলেন সেই সময় আমি চেয়ার-এ ছিলাম। কিন্তু বিলের ডিসকাসন করতে করতে চলে গেলে ওয়াক-আউট মানে হচ্ছে বিলের কোন কাজ আরম্ভ হয়নি। বিলের ভোটিং আরম্ভ হয়নি এবং এই রকম সময় আপনারা ওয়াক-আউট করেছিলেন। কাজেই সেই বিলকে ধামান যায়নি। সেই বিল পাশ করে নেওয়া হয়েছিল। সেই প্রিসিডেন্ট হিসাবে হাউসের কাজ বন্ধ হয়ে যাবে তাতে কোনদিন কেউ কিছু করতে পারবে না এটা আমি ফীল করি। অতএব অপোজিসন ওয়াক-আউট করলেই কাজ বন্ধ হয়ে যাবে এই রকম প্রিসিডেন্ট কোথাও নেই—বিলেতেও নেই, আমাদের পারলিয়ামেন্ট-এও নেই। কাজেই আমি আর এটা রি-ওপেন করতে পারবো না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই প্রসংগ্য আমার একটা নিবেদন আছে। আপনার রৃলং আমরা মানতে বাধা এবং সেটা আমরা মেনেও নিরেছি। আপনার রৃলং দেবার আগে বলেছেন যে এর আগে দ্টাইক-এর ফলে মেন্বার-রা হাউসে আসতে পারেন নি সেই সময় বিলের আলোচনা বন্ধ থেকেছে। আগামীকাল একটা দ্টাইক আহ্বান করা হয়েছে এবং সরকার পক্ষ থেকে যাতে এই দ্টাইক না হয় তার জনা নানারকম বিধিব্যবন্ধা অবলম্বন করছেন। আমাদের এই হাউস-এর এবং ও হাউস-এর মেন্বার-দের এ্যারেণ্ট করা হয়েছে। আগামী কাল আমাদের পক্ষে এই অপজিসনে আমরা ঘারা রয়েছি আমাদের কারো পক্ষে বিধান পরিষদে আসা সম্ভব একেবারেই হবে না। এটা আপনার কাছে নিবেদন করে যেতে চাই। আমি জানি না ও-পক্ষের ও'রা কি করবেন! তবে আগে আমরা দেখেছি যখন দ্টাইকের কথা হয়েছে, তখন কংগ্রেস পক্ষের মেন্বারদের সরকার হাউসে রেথে রাত্রে থাওয়ান-দাওয়ানোর ব্যবন্ধা করেছেন। এবারে রাত্রে তেমন কিছু করবেন কিনা জানি না। তবে আমরা যেহেতু অপজিসনের লোক, আমাদের পক্ষে আসা সম্ভব নয়। কারণ অপজিসন দ্রাইকের কল্ দিয়েছে, অপজিসন দ্রাইকের আহ্বান জানিয়েছে—সমন্ত বিরোধীপক্ষ দলমত দীবিশেষে, কাজেই সেই পরিপ্রেক্ষিতে আমাদের পক্ষে এই হাউসে আসা একেবারে অসম্ভব এবং আমরা আসছিও না। কাজেই এ বিষয়ে আপনার দৃশ্রি আকর্ষণ করতে চাই যে হথন

গ্রতীতের নিজার আছে বিরোধী পক্ষের অনুপদ্থিতির দর্ন কোন বিল ইত্যাদির কাঞ্জ, গভর্ন-মেন্ট বিজনেস্ এই হাউসে হয় নাই, তথন সেই কথা নিশ্চয়ই বিবেচনা করা হবে এবং যখন এনটায়ার অপোজিসন উপস্থিত থাকবেন না, সেই কারণে এখানে কোন গভর্নমেন্ট বিজনেস হবে না—এই সিশ্বান্ত নিশ্চয়ই আপনি গ্রহণ করবেন। এই আবেদন আপনার কাছে জানাচ্ছি—আমাদের বিরোধী পক্ষের তরফ থেকে।

Mr. Deputy Chairman: I will keep it in mind.

Attendance of Staff

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার কাছে যে বিষয়টা রাখতে চাই সেটা হলো আগামী কাল যে ভারত বন্ধ-সর্বাত্মক হরতাল আহ্বান করা হয়েছে বামপন্থী দল এবং বিভিন্ন ট্রেড নিয়নের পক্ষ থেকে, তাকে ভাগ্গবার জন্য, তাকে বার্থ করবার জন্য সরকার পক্ষ থেকে চেণ্টা হচ্ছে। আমাদের বিধান পরিষদ এবং বিধান সভার অনেক সদস্যকে ইতিমধ্যে গ্রেপ্তার eরা হয়েছে। **এ বিষয়ে গতকাল আমরা উল্লেখ ক**রেছি এবং তার প্রতিবাদও জানির্য়েছি। আজকে এই প্রসংগ্যে আর একটা বিষয়ের প্রতি আপনার দ্বিট আকর্ষণ করতে চাই—সেটা হচ্ছে সর-করী কর্মচারী সম্পর্কে যে মনোভাব সরকার গ্রহণ করেছেন, যে রকমভাবে তাঁরা হামকী দিচ্ছেন এবং যে সন্তাসের রাজত্ব সূচিট করছেন, তার বিরুদ্ধে আমরা তীর প্রতিবাদ জানাচিছ ও তার প্রতি আপনার দুটি আকর্ষণ করছি। যে কথা আমরা আগেও বলোছ যে হরতাল আহ্বান করবার অধিকার যেমন আমাদের আছে, তেমনি যাতে হরতাল না পালন করা হয় তারজন্য আবে-দন করবার অধিকারও সরকারের আছে, যে কোন রাজনৈতিক দলেরও আছে, কংগ্রেসেরও আছে। তাঁর। যদি কেবল আবেদন করে ক্ষান্ত হতেন তাহলে আমাদের বলবার কিছুই ছিল না। কিন্ত তাঁরা কি করছেন? তাঁরা সরকারী কর্মচারীদের কাছে বিভিন্ন দণ্ডরে নির্দেশ দিচ্ছেন, স্বাইকে হ্মিক দিচ্ছেন—যদি ট্রামবাস না ও চলে, তব্বও হেটে অফিসে আসতে হবে—তিন-চার মাইল থা-ই হোক হেটে আসতে হবে। আজু সকালে এক মহিলা কর্মচারীর সঙ্গে দেখা হলো। তিনি ছ' মাইল দরে থাকেন। তাঁর উপর অফিস মাণ্টার নির্দেশ দিয়েছেন যেভাবে পারো, তুমি হেটে অসবে, তোমাকে আসতে হবে। যদি না আসো, তারপর যে কন্সিকোয়েন্স হবে, তারজনা দায়ী তুমি হবে। আজ বিভিন্ন দৃশ্তরে কর্মচারী যাঁরা আছেন, তাঁরা যদি ট্রামবাস চলে, চালঃ অব-প্থায় থাকে, যদি সরকারী আবেদনে ট্রামবাস চলে, জনসাধারণ সহযোগিতা করে, তাহলে অবশ্য বলবার কিছু নাই। কিন্তু যেভাবে সরকার ভয় দেখিয়ে বলছেন যেভাবে পারো—তোমাদের আসতে হবে। এই ধরনের হুমুকিতে সরকারী কর্মচারীরা সন্দ্রুত হয়ে পড়েছে। এই সন্দ্রাস করে কি তারা রাজত্ব চালাবেন? আজ তাঁরা বিধানমণ্ডলীর অধিবেশন চালাবার কথা বলছেন। আমি জানি না অতীতে তাঁরা কি করেছিলেন। এইমাত্র সন্তোষবাব, বললেন যে তাঁরা কংগ্রেস মেন্বারদের এখানে এনে রেখে দিয়ে মাংসপোলাও খাওয়াবার ব্যবস্থা করেছিলেন। আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই সরকারী কর্মচারী সম্বন্ধেও কি এই রকম নির্দেশ দেওয়া হয়েছে **বে** আজকে থেকে তোমরা স্ব স্ব দশ্তরে থাকো. তোমাদের খাওয়া-দাওয়ার ব্যবস্থা করা হবে। যারা দুরে দুরে আছেন, তাঁরা কি করে আসবেন? এখানে মন্দ্রীরা উপস্থিত আছেন. আপ-নার মাধ্যমে তাঁদের অনুরোধ করছি এ কথা তাঁরা বলনে জীবনের নিরাপত্তা নিয়ে কর্মচারীরা কি করে আসবেন? তাঁরা বলনে কোন রকম সন্গ্রাসম্লক মনোভাব তাঁরা গ্রহণ করছেন না? কোন রকম হুমাকি তাঁরা দিচ্ছেন না? সরকারী কর্মচারীদের সম্পর্কে এই যে কথা বলা হয়েছে ফেভাবে হোক, তাঁদের আসতে হবে। এমন কি জীবন বিপন্ন করেও তাঁদের আসতে হবে, না ^{এলে} তাদের বিরুদ্ধে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে—এই কথাগনিল তাঁরা প্রত্যাহার ^{কর}ন এবং বলনে যে তাদের এ রকম কোন হুমুকি দেওয়া হচ্ছে না। এই প্রতিশ্রুতি আমরা এখানে মন্ত্রী মহাশয়দের কাছ থেকে চাচ্ছি। (শ্রীমহীতোষ রায়চৌধ্রী : জীবন বিপন্ন কারা করবে) ও'দের প্রিলস করবে, ওদের গ্রেন্ডাবাহিনী করবে। আমরা কি জানি না—িক ভাবে ও'দের গ্রন্ডাবাহিনী গোলমাল স্থিট করে? একথা কি আমরা ভুলে গিয়েছি যখন ১৯৫৯ সালে খাদ্য আন্দোলন হয়েছিল, তখন প্র্লিস শিয়ালদায় ফলের বাজার লন্ট করেছিল? আমরা কি ভূলে গিয়েছি কারা দালালী করে, কারা গ্রন্ডামী করে? কারা গিয়ে গোলমাল করে? এই সব কাহিনী আমাদের জানা আছে কারা উত্তেজনা স্থিট করে। শান্তিভণ্গ হবার আগেই প্রশ্বের হেমন্ত বস্বর মত বর্ষীয়ান নেতাদের কারা গ্রেণ্ডার করেছে? উত্তেজনা কারা স্থিট করেছে? নির্বাচনের সময় যে সব গ্রন্ডাদের কংগ্রেসের গাড়ীতে চড়ে দেখি পাড়ায় পাড়ায় ঘ্রের বেড়ায় তাদের কি আমরা চিনি না কারা গোলমাল স্থিট করে? গোলমাল এরাই স্থিট করে। তাই আমি, প্রতিশ্রন্তি চাই যে সব কর্মচারী হরতালের দিন অফিসে আসতে পারবেন না, তাদের বির্বেণ্ধ শাস্তিম্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে না এবং তাদের কারো উপর বাধ্যতাম্লক চাপ থাকবে না যে দ্রীমবাস না চললেও হেটে হেটে তাদের আসতে হবে।

Shri Rabindralal Sinha:

সেই জন্যই আমরা জিতেছি—গ; ভারা ভোট দিয়েছে বলে।

(এ ভয়েসঃ সেটা আমাদের জানা আছে।)

Shri Nirmal Bose:

আমাদের এসব জানা আছে। স্যার, মন্ত্রীমহাশররা কিছু বলুন না?

Mr. Deputy Chairman The Ministers are there. If they like, they can make a statement.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, we have no statement to make.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, এটা অত্য**ন্ত গ্রেম্পর্ণ প্রন্ন। এটা রাগ বা অন্য কোন কিছরে প্রন্ন ন**য়। কথা হচ্ছে সরকারের পক্ষ থেকে পরিম্কার ভাবে বলে দেওয়া হয়েছে যেটা নির্মালবাব ও বলেছেন যে যে ভাবে হোক কর্মচারীদের আসতে হবে, তাদের পায়ে হেপ্টেও আসতে হবে। কাল টামবাস চলবে কিনা আমরা জানি না। ট্রাম বাস যদি বন্ধ থাকে তাহলে পায়ে হে'টে আসতে হবে তা তিনি শ্যামবাজারেই থাকুন আর বালিগঞ্জ-এই থাকুন বা ষেখানেই থাকুন না কেন। আজকে দেখা যাচ্ছে যে কর্মচারীদের হামকী দেওয়া হয়েছে যে তেমরা না আসলে তোমাদের ফল ভোগ করতে হবে। এই ধরনের কোন সার্কুলার কোন গণতান্দ্রিক সরকার দিতে পারেন কি না তা আমার জানা ছিল না। যে সমস্ত কর্মচারী স্বেচ্ছায় আসতে চান তিনি আসতে পারেন বা যাঁরা কাছাকাছি থাকেন তাঁরাও আসতে পারেন, এমন কি যাঁরা ২০ মাইল দুরে থাকেন তারাও ইচ্ছা করলে পায়ে হে'টে আসতে পারেন যদি নাকি তাঁরা অফিসের কাজ করতে চান। কেউই তাঁদের বাধা দেবেন না যদি কেউ স্বেচ্ছায় আসতে চান। দ্রীম বাসের ওয়ারকাররা কি করবেন সে সিম্পান্ত তাঁরা নিচ্ছেন। এটা আমদের ধারনা যে তাঁরা কালকে কলকাতা সহরে চালাবেন না। হয়ত কিছু সরকারী ডেট বাস চালাবেন বা দু-চারখানা ট্রাম সকাল বেলার দিকে প্রিলেস পিকেট দিয়ে চালাবেন যা আমরা বরাবরই দেখে আসছি। কিন্তু তাতে সমস্যার সমাধান হবে না। একে তো ট্রামবাস চললেও ঠিক সময় কর্মচারীরা অফিসে হাজির হতে পারেন না লাল পেন্সিলের দাগ তাঁরা হামেশাই পান এটা আমরা দেখছি এ বিষয়ে কোন ^{সন্দেহ} নেই। আমি বলছি সরকার যতই চেণ্টা কর্_ন না কেন এভাবে করা সম্ভব হবে না। আজকে বিভিন্ন ট্রেড ইউনিয়ান যা সিন্ধান্ত নিয়েছেন তাতে আমাদের ধারনা যে কলকাতার সাধারণ যানবাহন থাকা সম্ভব নয়। আজকে সেই অবস্থায় যদি কেউ স্বেচ্ছার অফিস আসতে চান তাতে আমাদের আপত্তির কিছ**ু নেই বা আমরা বাধা দিতে বাব না।** কিন্তু যারা আসতে পারবে না তাঁদের বিষয় চিন্তা কর্ন। যদি কেউ আসতে না পারেন তাঁর উপর শাসিত্ম লক ্যুবন্ধা যাতে না গ্রহণ করেন তাঁর জন্যই আপনাদের অনুরোধ জানাই। যাঁরা আসবেন আসনুন গতে আমাদের আপতি নেই কারন হরতালে যোগ দিবার অধিকার সকলেরই আছে এবং যোগ া দেবারও অধিকার সকলেরই আছে। কিন্তু যে সমস্ত কর্মচারী আসবেন না তাঁদের উপর ধন শাস্তিম্লেক বাবস্থা না গ্রহণ করেন এটাই বার বার করে আপনাদের অনুরোধ জানাই। গামরা আপনার মাধ্যমে এই আশ্বাসট্কুই চাই যে, কেউ আসতে না পারলে তার উপর কোন ্যুবন্থা যেন গ্রহণ করা না হয়। আমি এই বলেই আমার বস্তব্য শেষ করছি।

Shri Satya Priya Roy:

নাননীয় সন্তোষবাব, যা বললেন তার সঙ্গে আমি আর একট্ যোগ করতে চাই। সরকারের মন্যান্য দণ্তর তো আছেই তা ছাড়া আপনার ও স্পীকারের উপর বা ডেপট্টী স্পীকারের উপর আমাদের যে সমস্ত কর্মচারীদের ভার আছে—যদিও আমি জানি না তাঁদের পক্ষে আসা সভ্তব কিনা। যদি তাঁদের পক্ষে আসা সভ্তব কা। যদি তাঁদের পক্ষে আসা সভ্তব না হয় তাহলে সরকারী দণ্তর যেমন হ্মকী দিরে-ছন আমি আশা করি আমাদের ডেপ্টী স্পীকার, স্পীকার বা চেয়ারম্যান বা ডেপ্টৌ চেয়ার মান তাঁরা এই ধরনের হ্মকী আমাদের যে সমস্ত কর্মচারী যাঁরা আছেন তাঁদের দেবেন না কারণ এই সমস্ত কর্মচারীরা আপনাদেরই উপর নির্ভার করছেন। তাঁদের যে এর্প হ্মকী বা ভয় দেখন হবে না এটাই আপনার কাছ থেকে আশ্বাস পেতে চাই। মল্টীমণ্ডলী বলতে পারেন তাঁদের কর্মচারীদের তাঁরা কি করবেন, কিন্তু আপনার কর্মচারীদের আপনি কি করবেন সেটা আপনি বল্ন।

Mr. Deputy Chairman:

আমার কর্মচারীদের ভর বা হুমকী দেখান হবে না এই কথা আমি বলতে পারি।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় ডেপন্টী চেরারম্যান স্যার, আপনি প্রতিপ্রনৃতি দিলেন সেজন্য আপনাকে ধন্যবাদ জানাই। আপনি বিধানমণ্ডলীতে যে আশ্বাস দিলেন সের্প আশ্বাস মন্দ্রীমণ্ডলীর কাছ থেকেও চাই। আগামী কাল হরতাল, হরতালের আগে যদি এই বিবৃতি না দেন তাহলে আমরা এখনে বসে কি করবো, যদি নাকি এই প্রতিপ্রনৃতি আমরা আদায় করতে না পারি? যাঁরা ৩ 18 1 ৫ ও ৬ মাইল দ্রে বা আরো দ্রে থাকেন তাঁদের কি হবে। আমরা বারে বারে মন্দ্রীমণ্ডলীকে এই কথাই বলতে চাইছি। কিন্তু তাঁরা কিছু বলছেন না তাঁরা চুপ করে বসে আছেন, তাঁরা মুখ বন্ধ করে বসে আছেন। আজকে তাঁদের বিবৃতি দিতে হবে। তাঁরা বলনুন যে, যাঁরা আসতে গারবেন না তাদের বিরুদ্ধে কোন শান্তিম্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে না, এই প্রতিশ্রুতিট্রুই আমি মন্দ্রীদের কাছ থেকে চাই।

Mr. Deputy Chairman: It has been conveyed to them.

Shri Abdullah Rasul :

সার যে সমসত কথা ও'রা বলেছেন তার প্নেরাবৃত্তি না করে আমি বলছি যে এই হরতালের বাপোরটা আজই হচ্ছে বা বামপন্থীরা করছে তা নয়। আপনি ও আপনার সহক্ষণীরা যখন কংগ্রেসে ছিলেন সেই সময় চ্যাংড়া বয়সে আমি কংগ্রেসে ছিলাম তথন ইংরাজ আমলে কংগ্রেস থেকে হরতাল ডাকা হয়েছিল। ইংরাজ গভর্নমেন্ট সেই হরতালের বিরোধীতা করেছে; সিভিক গার্ড করেছে। আমার মনে আছে ১৯২১ সালে আমি সরকারী কর্মচারী ছিলাম সেই সময় ১৭ই নাজনের পিক্রম কার ওসেলের স্থান বালেক লাগুল করেছিলেন সেই তারিথে হবতাল ঘোষণা করা হয়েছিল। সেই হরতালের দিনে বহু সরকারী কর্মচারী অফিসে যান নি। আমিও তার মধ্যে একজন ছিলাম। কিন্তু তথন আমাদের বিরুদ্ধে কোনরকম শান্তিমূলক ব্যবস্থা হয়নি। এটা বিদি ইংরাজ আমালে হয়ে থাক তাহলে আন্ত দীর্ঘাকাল পর—৪৩ বছর হয়ে গেল—দেশ যেখানে ব্রোধনি হয়েছে, গণতন্য চলছে, সিভিল লিবাটি রয়েছে বলে আমরা দাবী করে থাকি সেখানে

এই অবন্ধায় সরকারী কর্মচারীরা যদি এই পরিন্থিতির মধ্যে অফিসে না আসতে পারেন তাহলে তাদের উপর শান্তিম্লক ব্যবন্থা নেওয়াটা আমি কলপনা করতে পারি না। সেজন্য আমরা বন্ধ্রা যে দাবী করেছেন সেই দাবীকে আমি সমর্থন করে বলছি যে সরকারের তরফ থেকে এটা ঘোষণা করা হোক যারা আসতে পারবে না তদের উপর সরকারের তরফ থেকে কোন রক্ম শান্তিম্লক ব্যবন্ধা গ্রহণ করা হবে না।

Shri Nirmal Bose:

স্যার, এ বিষয়ে আমরা কোন কিছ্ম প্রতিশ্রুতি পাচ্ছি না। আমরা বলছি যে যাঁরা স্বেচ্ছায় আসবেন তাঁদের আসাতে কোন আপত্তি নেই, আমরা কোন রকম বাঁধা স্টিই করব না। কিল্তু এবা কেন কোন কথা বলবেন না সেটাই আমরা জানতে চাই? এবদের বলতে বল্মন।

Mr. Deputy 6 hairman: Don't be porturbed, they will consult ...mo..g themselves; they will decide what they will say.

Shri Nirmal Bose:

এটা ও'রা বলনে যে আমরা বিবেচনা, করছি। কিম্বা ও'রা পরিব্দার বলছেন না কেন যে আমা-দের কিছ, বলবার নেই?

Mr. Deputy Chairman:

এটা হয় না, এ্যাকডি ংট্র ইওর ডিকটেশন তারা বলতে পারেন না।

Shri Nirmal Bose:

মন্ত্রী মহাশয়রা একথা বল্ন যে যাঁরা আসতে পারবেন না তাঁদের বির্দেধ শাস্তিম্লক ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে না।

Shri Rabindralal Sinha:

শাস্তি যেখানে দেওয়া দরকার সেখানে আমরা দেব।

Mr. Deputy Chairman: I have no suthority to force the Minister to give the answer or the explanation. Nobody can force them. You have given your suggestion that has been conveyed to them. That is the procedure of the House. Why do you insist upon them saying something?

Shri Nirmal Bose:

এই মাত্র পরিষদের নেতা শিক্ষামন্ত্রী বললেন যেখানে শাস্তি দেবার দরকার সেখানে আমরা নিশ্চর দেব। আমরা এখানে তাঁদের কাছ থেকে প্রতিশ্রুতি চাচ্ছি যে কোনরকম শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবক্ষমন করা হবে না। আপনি এই মাত্র বললেন যে তাঁদের পরামর্শ করা দরকার। কিন্তু উনি
দক্ষেভান্তি করলেন যে যেখানে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা দরকার সেখানে তা আমরা দেব।
এসব কথা আমরা এখানে বসে শ্রনবো? কিন্তু তিনি কি একথা প্রত্যাহার করবেন?

Mr. Deputy Chairman: Mr. Bose you are going too far.

Shri Biswa Nath Mukherjee:

बाहिस्त हन्ना।

Shri Satya Priya Roy:

উনি আমাদের বাহিরে ষেতে বললেন, কেন বাহিরে কি বলতে হবে? চলনে বাহিরে কি বলতে ছবে। Mr. Deputy Chairman: Mr. Biswanath Mukhejee, pleese take your seat.

Shri Satya Priya Roy:

গন বাহিরে যেতে বললেন কেন এবং বাহিরে গিয়ে উনি কি বলতে চান?

Mr. Deputy Chairman: I have pulled him up.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাপনি যথন বস্তুতা দিচ্ছিলেন তথন লীডার অব দি হাউস তাঁর আসনে বসে কিছ্ টেক্তি করে-ছন। সেটা আপনি শ্নেছেন কিনা জানি না এবং এই উক্তি সম্পর্কে অামি মনে করি এই হাউসে এখুনি আলোচনা হওয়া উচিং। উনি কি বলেছেন সেটা প্রসিডিংস দেখলেই ব্রুৱতে পারবেন।

Mr. Deputy Chairman:

মামি যা শ্রিনিন, তা নিয়ে আলোচনা করতে দেবো না। আই উইল সী দি প্রাসিডিংস।

Shri Nirmalya Bagchi:

স্যার, লীভার অব দি হাউস কি বলেছেন আপনি হাউসের প্রসিডিংস দেখুন।

Mr. Deputy Chairman:

কালকে দেখবো—আই উইল সী দি প্রসিডিংস।

Shri Nirmal Bose:

উনি বল্বন যে একথা তিনি বলেন নি যে যাকে যে শাস্তি দেবার—দরকার হলে আমরা তাকে জাদেব!

Mr. Deputy Chairman: You are not following the procedure of the House in any way.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় ডেপ্টেটী চেয়ারম্যান স্যার, আমি আপনার কাছে বলছি—সরকারী কর্মচারীরা গভর্ন-মেন্ট সারভেন্ট কনডাক্ট রুলস দ্বারা পরিচালিত হয়ে থাকেন, তাঁদের পক্ষে স্বেচ্ছায় হরতালে যোগদান করার প্রদ্ন ওঠে না। কিন্তু আজকে সারা ভারতবর্ষব্যাপী—তথা পদিচমবংগব্যাপী শ্বতঃস্ফৃত হরতাল হতে চলেছে এবং এই মন্দ্রীসভা এই হরতালকে ভাংগবার জন্য ইতিমধ্যে এক হাজার লোককে গ্রেণ্ডার করেছে বাংলাদেশে এবং তা শো ডাউন করতে চান পদিচমবাংলার জনসাধারণের কাছে। তার ফলে আমরা জানি যে আগামীকাল এই হরতাল সারা পদিচমবাংলার জনসাধারণের কাছে। তার ফলে আমরা জানি যে আগামীকাল এই হরতাল সারা পদিচমবাংলাব্যাপী এবং ভারতবর্ষব্যাপী একটা ঐতিহাসিক হরতালে পরিণত হতে যাচ্ছে। এই অবস্থার আমরা মনে করি বহু সরকারী কর্মচারী যাঁরা দুরে বাস করেন, কারণ এই সরকার তাঁদের বাসস্থানের কোন ব্যবস্থা করতে পারেন নি, তাঁদের বহুদ্র থেকে অফিসে কাজ করতে আসতে হয়, তাদের পক্ষে আসা সম্ভব্পর হবে না। সেইখানেতে উনি হুমকী দিচ্ছেন যারা আসতে শার্কেন না তাদের বিরুদ্ধে শাস্তিম্লক ব্যবস্থা অবলন্বন করা হবে। এটা তিনি ভারতেন না যে কিলাবে তারা আসবে ট্রামবাস না থাকলে। কারণ হরতালের দিন যানবাহনের কোন ব্যবস্থা শাক্তি না। অথচ সেই সম্পর্কে তিনি হুমকি দিচ্ছেন। আমি এটা অত্যন্ত গ্রুত্বপূর্ণ বলে মিনে করি। তাদের পক্ষে হরতালে যোগদান করার কোন প্রশ্ন নাই।

Mr. Deputy Chairman: You are repeating the same thing again and again.

Shri Nirmalya Bagchi:

কারণ গভর্নমেন্ট সার্ভিন্টস কনডাক্ট র্লস তাদের পক্ষে প্রযোজ্যও রয়েছে, সেই খড়্গ তাদের মাথার উপর ঝ্লছে। কিন্তু ফিজিক্যালি এবং প্র্যাকটিক্যালি তাদের পক্ষে কালকে হাউসে আসা অসম্ভব হবে। কিন্তু সরকারের প্রতিনিধি হিসেবে তিনি বলছেন যারা হরতালের দিন আসতে পারবে না, তাদের সম্পর্কে শাস্তিম্লক ব্যবস্থা তাঁরা গ্রহণ করবেন। এর চেয়ে ঘ্লিত ও প্রতিহিংসাম্লক কোন আচরণ আর কিছ্ হতে পারে না। এই অবস্থা মদি হয় তাহলে বাংলাদেশের মানুষ এই সরকারকে কথনো ক্ষমা করবে না।

Mr. Deputy Chairman : You. please , it down যে জিনিষ আমি শুনি নাই তার রেকর্ড না দেখে I will not allow to discuss this matter.

Shri Nirmalya Bagchi:

তিনি অস্বীকার কর্ন। আপনি স্যার, রেকর্ড দেখুন।

Mr Deputy Chairman :

হ্যা, আমি নিশ্চরই রেকর্ড দেখবো। আই উইল সী দি রেকর্ড। যদি তাতে দেখি উনি এই রক্ষ হুমুকি দিয়েছেন, তাহলে কালকে বা প্রশ্ব আপনারা আলোচনা করবেন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আপনি যে কথা বললেন তারজন্য আমরা কৃতজ্ঞ। আপনার প্রতি সম্পূর্ণ প্রন্থা আমাদের রয়েছে। যদি আমাদের শিক্ষাস্থাই সেন্ত্রে বনে নাকেন যেটা নির্মান বোস ও নির্মাল্য বাগচী মহাশয় শনেছেন বলে অভিযোগ করেছেন, যেটা আমিও শনেছি, অথচ স্যার, আপনি বলছেন শোনেন নি। কেউ শনেছেন, কেউ শনেন নি এমতাবস্থায় তাহলে প্রাসিডংসটা আপনাকে দেখতে হবে। আমরা আর এ নিয়ে আলোচনা করতে চাই না। আপনার প্রতি গ্রন্থা জানিয়ে বলি যে আপনি প্রসিডিংসটা দেখন এবং তাতে যদি দেখা যায়, যদি উনি ঐ রকম উত্তি করে থাকেন, তাহলে আপনি আমাদের সে সম্পর্কে আলোচনা করবার অনুমতি দেবেন। কাজেই আম্রা

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

আমরা শ্বনতে পাই নি।

Mr. Deputy Chairman:

আপনি বস্থা I will not allow any further discussion. Let us now take up the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964.

Shri Santosi: Kumar Bhattacharyya:

স্যার. আমার একটা আবেদন আছে। আমাদের লোক্যাল দৈলফ-গভর্নমেন্ট-এর মিনিন্টারকে একটা কথা আপনার মাধ্যমে প্রথমে বলতে চাই—পরে বিলের ব্যাপারে আসবে। এই যে ক্যাল্কাটা নিউনিসিল্যাল (এটানে ভনেন্ট) বিল তিনি এনেছেন। কিন্তু আমি আশনার মাধ্যমে মন্ট্রিমণ্ডলীর এবং সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হচ্ছে এই যে কলকাতা সহরে একটা মণ্ডলীর এবং সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হচ্ছে এই যে কলকাতা সহরে একটা অত্যন্ত অন্যাভাবিক পরিস্থিতির স্টি হয়েছে। আপনি জানেন স্যার, যে গত পরশা দিন কর্পোরেশন প্রাণ্ডানে কয়েক সহস্র শ্রমিকের উপর বর্বোরোচিত লাঠি চালনার ফলে এক গ্রহ্ত অবস্থার স্টি হয়েছে। এর ফলেতে সমস্ত কপোরেশন কর্মচারীদের যুক্ত নেতৃত্বে এমন বি

ক্রেপারেশনের প্রাথমিক বিদ্যালয়গানির শিক্ষক কর্মচারীরা পর্যন্ত প্রায় ৩০ হাজার কর্পো-বেশন শ্রমিক এবং কর্মচারী তাঁরা অনিদিপ্ট কালের জন্য কর্মবিরতি বা দ্রাইক করেছেন এই সুবুকারী অত্যাচার ও **জ্লুমের প্রতিবাদে** এবং তাদের যে দাবী সেই দাবী মেনে না নেওয়া পর্যত তারা এই কর্মবিরতি চালিয়ে যাবেন বলে ঘোষণা করেছেন। প্রায় ত্রিশ হাজার কর্পো-বেশন শ্রমিক এবং কর্মাচারী তারা অনিদিশ্টি কালের জন্য বিরতি বা স্ট্রাইক আরম্ভ করেছেন এই সরকারের অত্যাচার এবং জ্বলামের প্রতিবাদে। তাদের দাবী মেনে না নেওয়া পর্যন্ত তারা এটা চালিয়ে যাবেন ঘোষণা করেছেন। এদিকে আপনি দেখেছেন যে গত দ্র-দিনে কলকাতা সহরে এত আবর্জনার স্ত্রুপ জমে উঠেছে এবং ব্রিটের ফলে এর্প হয়েছে যে আজকে যখন আস-ছিলাম তথন আমি যে পাড়ায় থাকি সেখানে দেখলাম যে সেখানে এক হাঁট জল জমে গেছে। সেই জলেতে ভাষ্টবিনের যত ময়লা, নোংরা ভাসছে এবং বাড়ীর উঠানে সেগলো ঢুকে যাছে। এটা কোন বাড়ীর কথা নয় এটা বালিগঞ্জের ফার্ন রোডের কথা বলছি যেখনে মধ্যবিত্ত ভদ্র-লোকের পাড়া সেখানে এই এই অবস্থা। এ ছাড়া যে সমস্ত বস্তি আছে সেখানে নরক কুন্ডের সূত্তি হয়েছে। কাজেই এই অস্বাভাবিক পরিস্থিতির জন্য আমি আবেদন করছি যে এই সম্বন্ধে আলোচনা হোক। আমরা জানি বিল পাস হবে। আমাদের স্বায়ত্ত-শাসন মন্ত্রী মাননীয় ফজললে বহুমান সাহেব উপস্থিত আছেন তিনি এটা দেখন যে কলকাতা সহরে কি গরেতের অবস্থা নাড়িয়েছে। আগামী কাল জেনারেল স্মাইক বা হরতাল আজ গত তিন দিন ধরে কলকাতা কপোরেশনে স্ট্রাইক আরম্ভ হয়েছে। এই ব্যাপক কর্মবিরতি বা ধর্মঘটের ফলে কলকাতার খবন্ধা একটা অমান,বিৰু এবং নরককুন্ডে পরিণত হয়েছে। কাজেই এই অবস্থায় আমরা কি করে বিল আলোচনা করবো? বর্তমানে যে অবস্থা দাঁড়িয়েছে তাকে এই সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা না করলে এক চরম দুরুরুম্থার মধ্যে পড়তে হবে। স্বায়ত্ত-শাসন মন্ত্রী আশ্বস্ত করছেন যে এই সদ্বদ্ধে ব্যবস্থা করছেন। ও'দের কপোরেশন কংগ্রেসীদের হাতে স্কুতরাং ও'রা এ সন্বন্ধে কিছ্ কর্ন আমরা অত্যন্ত অধৈষ্য হরে পড়ছি। আপনারা এই কর্মচারীদের দাবী দাওরা প্রেশ এবং কলকাতাকে আসন্ন মহামারীকে এই বিপর্যায়ের হাত থেকে রক্ষা কর্ন। আমি আপনার মধ্যমে স্বায়কুশাসন মন্দ্রীর কাছ থেকে এই আশ্বাসটকু পেতে চাই এবং এই দাবী আমরা কর্বছি।

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964.

Shri S. M. Fazlur Rahman: Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly be taken into consideration.

সার আমি এই পর্যন্ত বলতে পারি যে আজকে সকাল ৯-৪৫ এর সময় কলকাতা কর্পোরেশনের বিত্রেজনটোটভ এবং মুখ্যমন্ত্রী আমি এবং অর্থমন্ত্রী সকলে মিলে বর্সেছিলাম এবং আমানদের আলোচনা হয়েছে এবং সে আলোচনা ফলপ্রস্কু এবং শুভ। এই আলোচনায় কলকাতা কর্পোরেশন তার দাবী দাওয়া মোটামুটি উপযুক্ত অর্থাভাবে যে মেটাতে পারছেন না সে সম্পর্কে আমাদের কাছে দাবী করেছিলেন। ও দের যে প্রাপ্তা তা থেকে দেখা যায় যে তাদের অর্থ এই দাবী দাওয়া মেটাতে অস্ক্রিধা হচ্ছে। যা হোক আমরা এ সম্বন্ধে আলোচনা করছি এবং কর্ম-চারীদের প্রতিনিধিদের সাথেও আলোচনা করেছি। আমি যতদ্র ইনফরমেশন পেরেছি আক্র বিকালের আগে দ্রাইক ফল্ড আউট হবে এবং ক্মীরা কাজে যোগদান করবে।

মাননীয় উপাচার্য মহাশয়, কোলকাতা মহানগরী ও কোলকাতা করপোরেশান-এর ইতিহাস আপনার অবিদিত নয় এবং ক্যালকাটা করপোরেশান সমৃতির সঙ্গে বাংলাদেশের মহান নেতাদের মাতি জড়িত রয়েছে। আমরা যে বিল বিধান সভায় পাশ করে এখানে উত্থাপন করেছি সেই বিলের কর্মাক্ত এই এথ এই মহানগরীয় আরতন ২০ ০০-৯২ কেরাল নাইল লোকাংগা ইল প্রায় ৩০ লক্ষণ এই মহানগরীর নির্বাচন প্রের্ব প্রের্ব ঘেভাবে পরিচালিত হয়েছে তা ইয়েছে সীমিত ভোটাধিকারের ভিত্তিতে। অর্থাৎ কোয়ালিফায়েড ভোটার যাঁরা ছিলেন, যাঁরা এড়ুকশনাল বা সেস বা রেট দিতেন তাঁদের নিয়েই ভোট হোত। বর্ত্তমানে যে আইন সেটাইল প্রের্বয়ন্দক ভোটাধিকারের ভিত্তিতে হছে। এখন দেখা যাচ্ছে ৩০ লক্ষ যাঁরা অধিবাসী

ভাদের মধ্যে প্রায় ১৬ লক্ষ লোক ভোট দেবেন। এর আগে দিতেন ২ লক্ষ ২৫ হান্ধার : এখন ১৬ লক্ষ হবার জন্য প্রায় ৮ গুলু বেড়ে গেছে। পূর্বে এই নির্বাচন ক্ষেত্রে যেসব বিশেষ বিশেষ বিভাগ ছিল, ওয়ার্ড ছিল সেখানে তার সংখ্যা ছিল ৮০। এখন নানাপ্রকার প্রশাসনিক ক্ষেত্র ও জনসাধারণের সূর্বিধার ক্ষেত্রে ভোটার সংখ্যা বাড়ার দর্ন আমরা ঠিক করেছি এবং সেই মর্মে বিল বিধান সভায় যেটা পাশ করেছি সেটাতে ৮০ সংখ্যা যেটা আছে সেটাকে বাড়িয়ে পূর্ণবয়স্ক ভোটারের ভিত্তিতে ভোট হবার দর্শ ১০০ করা হয়েছে। ভোটারের ভিত্তিতে ১০০ যে নির্বাচন ক্ষেত্র হবে সেটা লোকসংখ্যার অনুপাতে যদি ৩০ লক্ষ ভোটার হয় তাহলে মোটাম্টি একটা হিসাব করে প্রেরায় সীমানা নির্ধারণ করে দিয়ে এটা করা হয়েছে। এই অনুপাতে নির্ধারণ করতে গিয়ে আমরা দেখলাম প্রায় বেশীরভাগ ক্ষেত্রে ১৫ থেকে ১৮ হাজার ভোটার প্রতিটা নির্বাচিত ক্ষেত্রে দেওয়া হবে, কিছু কিছু ক্ষেত্রে ১১ থেকে ১২, ১৮ থেকে ১৯ এবং ১৯ থেকে ২০. মোটকথা ১১ উদ্ধে থেকে ২০ হাজারের নীচে ভোটারের ভিত্তিতে পূর্ণবয়স্ক যে দেওয়া হয়েছে তাতে ২০ লক্ষ ভোটারকে চারিদিকে ছডিয়ে দিয়ে ১০০টি নির্বাচন ক্ষেত্র হবে। এইভাবে মোটামুটিভাবে পুংখানুপুংখর্পে যাঁরা ভোটদাতা তাঁদের সংখ্যা নিয়ে এবং ভবিষাতে যাঁরা ভোটদাতা তাদের সংখ্যা নিয়ে এবং ভবিষাতে যারা ক্লেইম্যান্ট হবেন তাঁদের সংখ্যাও কম নয়—প্রায় ৫০ হাজার ক্লেইম্যান্ট হবে। এই সীমানা প্রনিন্ধারণ ভিত্তিতে দেখা যাচ্ছে যে মোটামুটি ইকুইটেবল হয়, ইজিলি ম্যানেজেবল হয়, কমপ্যার্ক্ট এরিয়া হয় এবং সম্ভবত অস্বাভাবিক না হয় স্বাভাবিক ভাবে বড় বড় রাস্তা ধরে এই সীমারেখা পূর্নবিণ্টন করে এই আয়তন ক্ষেত্র নির্ধারিত হয়েছে। এতে ১০০টি যে ওয়ার্ড করা হয়েছে সেই ওয়ার্ড-এর ৰা যা প্ৰবিণ্টন হয়েছে নিৰ্বাচন ক্ষেত্ৰে সেই ভিত্তিতে অপরিহায়া কতকগুলি সংশোধন করা হয়েছে। আপনারা দেখবেন এই বিলে যতগুলি ক্লজ আছে তার মধ্যে ১ থেকে ৫ নন্বর কুজ হয় পিওর এন্ড সিম্পল ৮০ থেকে ১০০ করা ১।২।৩।৪।৫—এই ৫ টা দেখা যাচ্ছে পিওর এন্ড সিম্পল টেকনিক্যাল, টেকনিক্যাল ইন দি সেন্স যে ৮০ কে ২০০ করতে গেলে তার কন-সিকোয়েনশিয়াল যে এ্যামেণ্ডমেণ্ট সেগ্নলি দেওয়া আছে। একমাত্র ক্রজ যেটা সেটা হল ক্রজ ৬ এবং এটা হল পুনবি টন । ওয়ান ট্র ফাইভ যেটা আছে সেই সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনা বা বিবেচনা বিধান সভায় কিছু হয়নি। কারণ এটা পিওর এণ্ড সিম্পল একটা ম্যাথামেটিকাল ক্যালকুলেশান-এর উপরে যে হয়েছে। সেজন্য ক্লজ ৬ টা হল কতকগুলি ওয়ার্ড ১০০টা ওয়ার্ড এর সীমারেখা নির্ধারিত করা হয়েছে। এসম্বন্ধে আলোচনা হয়েছে, বিভিন্ন দলের মতামত গ্রহণ করা হয়েছে এবং বিভিন্ন মত গ্রহণ করে যতদূরে সম্ভব ন্যায় ও সাধারণভাবে নিরপেক্ষ म् चिंछ अभी नित्र ১०० जे कता रासाह । आभात भारत रस त्य विन अस्माह स्मर्ट वितन स्थाप সীমারেথা নির্ধারণ করে ৮০ থেকে ১০০ করা হয়েছে এবং যেগালি লোকসংখ্যার ভিতিতে করা হয়েছে। আমি ওপামেই নিবেদন করেছি যে বেশীবজাগ ক্ষেত্র ১০ থেকে ১৮ হাজার হয়েছে। এইভাবে ১০০টা নির্বাচন ক্ষেত্র ঠিক করা হয়েছে। যে বিল বিধান সভায় পাশ করা হয়েছে সেই বিল যদি নিরপেক্ষ দ্ভিটভঙ্গী নিয়ে মাননীয় সদস্বা দেখেন তাহলে দেখকে যে এই বিলের বিশেষ মত্বিরোধ আছে বলে মনে হয় না। আমি আশা কবি সকলেই একমত হয়ে এই বিল গ্রহণ করবেন।

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় স্বায়ত্ব শাসন মন্ত্রীমহাশয় যে বিধয়কটা এই পরিষদের সামনে উপস্থাপিত করলেন এবং তিনি তা উপস্থাপিত করতে গিয়ে যে বন্ধবা রাখলেন তাতে গনে হয় যে বিলটা খুব সাদাসিদেই হওয়া উচিত। কিন্তু এর পেছনে যে উদ্দেশ্য আছে, সেটা তিনি বললেন। কিন্তু তাঁব যে উল্লি তা থেকে বেশ বোঝা যালে যে তিনি যে একশোটা ওয়ার্ডে কলকাতা সহরকে ভাগ করতে চাছেন আগামী নির্বাচনের জন্য, সেই একশোটা ওয়ার্ডের প্রভাব ওয়ার্ডের একটা ভারসম্য না রেখে ১১ হাজার ভোটার থেকে আরম্ভ করে ২০ হাজার ভোটার পর্যন্ত রেখেছেন। এগারো হাজার ভোটার থেকে যদি তিনি বলতেন আঠারো হাজার থেকে কুড়ি হাজার ভোটার রেখেছেন, তাহলে নিন্দ্রই আমরা এর প্রতিবাদ করতাম না। তার করিপ আঠারো হাজার থেকে কুড়ি হাজার সম্ভাব্য, সেখানে সব জায়গায় ভারসাম্য থাকবে।

এগারো হান্ধার থেকে কুড়ি হাজার—এটা কিভাবে হয়—সেটা আমরা ব্রুতে পারি না? তিনি বলতে উঠে একথা পরিষ্কার করে বললেন না কেন তিনি এগারো করেছেন আর কেন তিনি কুড়ি করেছেন। করেকটা ওয়ার্ডে ১১ হাজার থেকে ২০ হাজার ভোটার রেখেছেন: আর কয়েকটা ওয়ার্ডে ১৩ হাজার থেকে ১৫ হাজার পর্যান্ত রেখেছেন: আর কয়েকটা ওয়ার্ডে কুড়ি হাজার রেখেছেন অথচ এর কােন কারণ তিনি বললেন না। তিনি শার্ধ্ব বললেন ১৬ লক্ষ ভাটার হয়েছে এবং এই ১৬ লক্ষ ভাটারকে আমরা কলকাতা সহরের ওপর ছড়িয়ে দেবার জন্য বিভিন্ন বড় রাসতা ধরে ওয়ার্ড ঠিক করেছি এবং সেই ওয়ার্ড ঠিক করার মধ্যে ১১ হাজার থেকে ২০ হাজার পর্যান্ত করেছেন। এখন সরকার পক্ষ থেকে যে ম্যান্স বিভরণ করেছেন সেই ম্যান্স দেখে কিছুই বোঝা যায় না।

আমি স্যার, সাত নন্বর ওয়ার্ডে থাকি। সেই সাত নন্বর ওয়ার্ডে ভাগ করে দেড়খানা ওয়ার্ড করা হয়েছে। যে যে কার সাথে কাকে কিভাবে যে যুক্ত করা হয়েছে তা কিছুতেই বোঝা যায় না। তারপর বিভিন্ন লোকের সাথে এনিয়ে আলাপ আলোচনা করে দেখলাম, কলকাতা কপোর্বেশনের কাউন্সিলারদের সাথেও আলাপ করে দেখলাম—এই যে ওয়ার্ড ভাগ কর। হয়েছে, এর বেশীর ভাগ ওয়ার্ডে যাতে কলকাতার ভেণ্টেড ইনটারেণ্ট এর প্রতিনিধিরা ন্তন বিলেও দখল করে থাকে, সেই উদ্দেশ্য নিয়ে ওয়ার্ড ভাগ করা হয়েছে। তাই আজ কোন ওয়ার্ডে ১১ হাজার ভোটার, আবার কোন ওয়ার্ডে কুড়ি হাজার ভোটার হয়েছে। এই যে নিলভ্জভাবে ভোটার সংখ্যা বিন্যাস করেছেন এর সপক্ষে কোন যুক্তি মন্ত্রীমহাশয় দেখাতে পারেননি। তিনি শুধ্ব বলেছেন এটা করতে হয়েছে।

তারপর আর একটা বিষয় সম্পর্কে এখানে তিনি কিছ্বই বলেননি। এখানে ৫ নম্বর ষে ষে উপধারা আছে, সেই ৫ নম্বর উপধারার সাথে এই কলকাতা মিউনিসিপ্যাল (এ্যামেণ্ডমেণ্ট) বিল যাতে তিনি বলেছেন যে মাত্র আমরা ওয়ার্ড বিভাগ করবার উদ্দেশ্যে ৮০ থেকে একশো-টী করেছি এবং প্রাপ্ত বয়স্কর ভোটাধিকারে ভোটার সংখ্যা যে ষে ল লক্ষ বাঁড়িয়েছে তাকে অন্পাতিকভাবে ভাগ করবার জন্য এই বিলটা আনা হয়েছে। ৫ নম্বর উপধারার সঙ্গে এই জ্ঞান পাতিকভাবে ভাগ করবার কি সম্পর্ক আছে সেটা তিনি বলেননি। না বলে তিনি একেবারে ছ' নন্বরে চলে গেলেন। ছ' নন্বর সিডিউল আমরা জানি, সেটা একেবারে অবোধ্য সিডিউল। এই ৬ নং সিডিউলের কথা আমি জানি। আমি এই কথাই বলবো এই বিল যেটা আনলেন এর কিছু দিন পূর্বে ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল বিল যা জয়েন্ট সিলেক্ট কমিটি-তে বিবেচিত হয়েছে এবং সেখানে এই সমস্ত প্ৰখান্প্ৰখ ভাবে আলোচিত হয়েছে। সেখানে ১৭২ ধারায় অর্থাৎ যেখানে কলকাতার ভ্যাল্মেশন প্রভৃতি ঠিক করা হয় সেখানে আমরা দেখেছি যে বড়লোকের যে বাড়ী আছে যে বাড়ীর মূল্যায়ণ কম করা হয় এবং তার সামনে বড় প্রান্তর যা পড়ে আছে সে প্রান্তরের পোড়ো মাঠ বলে ট্যাক্স এর হার কম করে দেখান হয়। কিন্তু বিদ্ত যেখানে আছে সেই বিদ্তর ট্যাক্স এর হার বাড়ান হচ্ছে। এ সম্বন্ধে সিলেক্ট কমিটি-তে আমরা বলেছিলাম এখানে পরে সে সম্বন্থে বলবো। কিন্তু এই ১৭২ ধারাটি ওঁরা সংখ্যা র্গারণ্ঠতার জোরে করেছেন। ক্যালকাটা মিউনিসিপদল বিল যেটা পরে আসবে সেখানে তারা সংশোধন করেছেন। হঠাৎ জয়েণ্ট সিলেক্ট কমিটির চোখের আডালে এই ৬ নং ধারাটা কেন নিয়ে এসেছেন কেন সে সময় তার সামনে দেন নি এই ১৭২ ধারাটা সংশোধন করবার জন্য তার কোন য_ুক্তি দেখালেন না কেবল চুপচাপ এখানে ঐ ১০০টা ওয়ার্ড-এ কলকাতা শহরকে ভাগ করা হয়েছে এই বলে ঐ ৫ ধারাকে ভাগ করে নিয়ে যেতে চাচ্ছেন এবং যেখানে ভ্যালায়েশন-এর কথা আছে ভ্যাল,রেশন এর সাথে ওয়ার্ড ভাগের সম্পর্ক নেই। তাই আমি বলছি এই **রে** বিল <u>এ্যাসেম্বলী থে</u>কে সংখ্যাগরিষ্ঠতাব জোবে পাশ হায় এসেছে তা এখাননও পাশ করিয়ে নেবেন। কিন্তু ১১ হাজার থেকে ২০ হাজার ভোটালের সংখ্যা রেখে ওঁরা যে সমুস্ত ওয়ার্ড সীমানা নিদিপ্ট করেছেন। সেই নাসত স্বার্থের স্বারিধা রক্ষার জন্য ও ভেস্টেড ইনটারতেটর সুবিধা রক্ষার জন্য কলকাতায় যারা দরিদ্র মান্য যে দরিদ্র মান্যদের উপর অত্যাচার করা হচ্ছে, নিবাচনে দাঁড়াতে যাতে অসুবিধা না হয় সে দিকেই লক্ষ্য রেখে আজকে ওয়ার্ড এর পুনবিন্দাস ^{ক্}রা হয়েছে। এই ওয়ার্ড এর পর্নবিন্যাসটা সেক্লেটারিয়েট এর কক্ষে বসে ডেলিমিটেশন **করা**

হয়েছে। আজকে কলকাতা সহরে কলকাতা কপোরেশনের যেখানে প্রাপ্ত বয়স্কদের ভিত্তিতে নির্বাচন হতে চলেছে সেখানে ৮০-১০০টা ওয়ার্ড করেছেন একটা ডেলিমিটেশন কমিটি এর মধ্যে তা করতে পারতেন কিন্ত তা করেন নি তারা এটা যুক্তিও বোধ করেন নি। লক্ষের অন্ধকারের আড়ালে, পর্ন্দার আড়ালে কয়েকজন মিলে প্রনিবন্যাস করেছেন এবং তার মধ্যে हें क करत वकरें। जान समन वत क्रक हिकरा दार्थ एक याज जान समन वत क्रक जिल्हें ইনটারেণ্ট এর স্বিধা হয়, স্বতরাং স্যার, এই যে আইন প্রাণত বয়স্কদের ভিত্তিতে এতে কংলে সরকার একটা অধিকার দিতে চলেছেন আবার অন্যাদিকে সে অধিকার যাতে ব্যাহত হয় তার জন্য তাহার উপর চোখ রেখে এই ভাবে ওয়ার্ডগুলোর পুর্নবিন্যাস করেছেন। এই পুর্ন-বিন্যাসের ফলে কলকাতার সহরে ভেন্টেড ইনটারেণ্ট এর যে ভাবে কলকাতা কর্পোরেশনকে প্রভাবিত করেছে তার দিকে চোখ রেখে এই ওয়ার্ড এর বিন্যাস অন্ধকারের যবনিকার অন্তরালে করা হয়েছে। সেইজন্য এই বিলের বিরোধিতা করছি। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় উত্তর দেবার সময় নিশ্চয়ই বলবেন যে ৫এর ক্লজটা এই ওয়ার্ড বিন্যাসের তার কি সম্পর্ক আছে এবং ক্যালকাটা মিউনিসিপালে বিল ১৯৬৪, যখন তার আলোচনা হয় সিলেক্ট কমিটি-র এবং ঐ ১৭২ ধারার সংশোধন নিয়ে বিভিন্ন সংশোধনী প্রস্তাব যখন আলোচনা হয় তার সঙ্গে এই প্রস্তাব কেন দেওয়া হয়নি তার একটা কৈফিয়ং তিনি দেবেন। এই বলে আমি এই বিলের বিবোধীতা করছি।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, ক্যালকাটা করপোরেশন সম্পর্কে একটা বিল আমরা আলোচনা করছি এবং আরও একটা বিল যেটা জয়েন্ট সিলেক্ট কমিটির কাছ থেকে এসেছে সেটা আমবা আলোচনা করব। কিন্তু ক্যালকাটা করপোরেশন সম্পর্কে আলোচনা করতে গিয়ে বর্তমানে আমরা ক্যালকাটা করপোরেশন এর কাষ্যাকলাপ থেকে অত্যন্ত উদ্বিশন। এখন ৮০টা ওয়ার্ড রয়েছে সেখানে ১০০টা ওয়ার্ড করলে কিম্বা ষেভাবে তাঁরা নতেন বিলে যেসমস্ত আনছেন এগুলি করলেই কি কালকাটা করপোরেশন এর সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে। ক্যালকাটা করপেরেশন-এর যে বিরাট ঐতিহ্য আছে সেই ঐতিহ্যে একদিন দেশবন্ধ, দেশপ্রিয় স্বভাষচন্দ্র ছিলেন। আজ সেই ক্যালকাটা করপোরেশন-কে কলত্তিত করা হচ্ছে। আজ মন্ত্রীমহাশয় বললেন যে একটা মীমাংসা হয়ে যাবে। কিন্তু মীমাংসা বড় কথা নয়। সেদিন সেখানে প্রিলশকে ভেতরে ডাকা হয়েছে এবং প্রালিশ সোদন বর্বরের মত লাঠিচার্জ করেছে। এখানেই কেবল শেষ নয়। অহরা শ্বতে পচ্ছি প্লিশ নকি সেখানে নিজের ইচ্ছায় যায়নি। কয়েকজন কাউন্সিলার তাঁরা নিজেরা তাডাতাডি বাডী যাবেন বলে প্রলিশ ডেকে পাঠিয়েছিলেন। এর চেয়ে লম্জার কথা আর কি হতে পারে? কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ক্যালকাটা করপোলেশন ইত্যাদি সংখ্যায় এ্যানটোমী নিয়ে আমরা গর্ববোধ করি—এখানে পুলিশ চুকতে পারে না। কিন্তু আজ কালকাটা করপোরেশন-এর প্রতিনিধিদের কি গরের কথা যে তাঁদের পক্ষ ^{থেকে} প্রিলশ ডেকে তাঁরা দরিদ্র কর্মচারীদের ঠেৎগালেন? এখন তাঁরা সেখানে অনশন ধর্মঘট করে রয়েছে। কি অশ্ভূত পরিহাস ফেখানে কমণীরা অনশন ধর্মঘট করে বসে আছেন সেখানে আমরা এখানে ঠাণ্ডা ঘরে বসে আলোচনা করছি যে ৮০ জায়গায় ১০০ ওয়ার্ড করলে কণলকাটা করপোরেশন-এর অবাধে কাজ হবে। যাঁরা সেদিন সেথানে প্রলিশ ডেধেকছিলেন নিজেদের নিজেদের স্বিধার ছনা তাঁরা এখানে বসে আছেন, মখ খালছেন না। অভ্তত একটা নীতি তারা নিয়েছেন—মুখ তারা খুলবেন না। তারা কালকাটা করপোরেশন-কে কলাঞ্চত করেছেন শ্রমিকদের ঠেতিগরেছেন এবং দেশবন্ধ, দেশপ্রিয় নেত জীর ঐতিহাকে ধ্রলায় লাতিত করেছেন। এইঅবস্থায় তাঁরা এখানে বসে হাত তুলে প্রস্তাব পাশ করছেন যে ১০০টি ওয়ার্ড করলে ক্যালকটো করপোরেশন এর কাজ ভাল হবে। সেজন্য আজ আনন্না ঠা ডা নাথায় ক্যালকাটা করপোরেশন ^{বিল} আলোচনা করতে পারছি না। মন্দ্রিমহাশয় এই বিল এনে খুব ভাল কথা বলেছেন যে লোকসংখ্যা বাড়ছে, সার্বজনীন ভে'টাধিকার দিতে হবে ৮০ জায়গায় ১০০ করতে হবে। এতে আমাদের ^{কোন} রকম আপত্তি নেই। কিন্তু যে বিষয়ে আপত্তি নিয়ে বিধান সভায় আলোচনা হয়েছে তার উত্তরে মন্ত্রিমহাশয় বলেছেন যে সকনলর পরামর্শ নিয়ে হয়েছে। আমরা জানি যে সেই

প্রামর্শ অধিকাংশ ক্ষেত্রে অগ্রাহ্য করা হয়েছে। মোহিতবাব, আলোচনা করে দেখালেন যে কি নীতিতে ওয়ার্ডাগনলো ভাল করা হচ্ছে সেগালো সহজ সরল সাধারণ নীতিতে হয়নি? আপুনি জানেন আমেরিকাতে জেরিম্যানডারিজম বলে একটা নীতি আবিষ্কৃত হয়েছিল। নিজের স্ত্রিধা মত কর্নাষ্টিইয়েন্সি ভাগ করে নেব। এইভাবে করলে সামোর নীতি অনুসরণ করা হয়. _{ঠিক} মত ভোটার সংখ্যা রাখা নয়। সেই জেরিম্যানডারিজস অন্সরণ করে এলোমেলো ভা**বে** _{প্রয়ার্ড} তৈরে করে আমি আমার সূবিধা মত সদস্য যাতে নির্বাচিত হয় এই নীতি গ্রহণ করে। এখানে ওয়ার্ড ভাগ করা হয়েছে। আমাদের কাছে যে ম্যাপ দেওয়া হয়েছে সেবিষয়ে শুনলাম যে নিরাপত্তা কারণে বড় ম্যাপ দেওয়া যায় না। নিরাপত্তা বিঘিত হোক এমন কথা বলিনা। কিন্ত নতেন যে ওয়ার্ড করা হয়েছে সেন**িল আলাদা আলাদা করে আমাদের ভাগ করে** দেওয়া যেত। ১০০টা ওয়ার্ড এই রাস্তা থেকে এই রাস্তায় হচ্ছে। আমি জানিনা মন্ত্রীমহাশয় বলবেন এখানে নিরাপত্তার কথা আসে কিনা? সমস্ত কোলকাতার বড ম্যাপ দিলে অস্কবিধা হতে পারে কিন্তু ওয়ার্ডগালিকে আলাদা ভাবে করে দিলে কি অসংবিধা হোত। আমাদের পাড়া সম্বন্ধে প্রাক্তন মেয়র ও বিধান সভার সদস্য সংধীরবাব কে জিজ্ঞাসা করায়—িযিনি করপোরেশন সম্বন্ধে বিশেষ ওয়াকিবহাল—তিনি বললেন যে তিনি কিছুই বুঝতে পারছেন না। মোহিতবাব ও কিছা ব্রুবতে পারেননি। তাঁরা যখন ব্রুবতে পারেননি আমরা তো পারবই না। যখন আমাদের আলোচনা করতে হচ্ছে যে এই ভাবে ভাগ করা ঠিক হয়েছে এবং আমাদের সম্মতিতে পাশ হয়ে যাবে। রাজাপালের সম্মতিতে আইন হয়ে যাবে ভোটও হয়ে যাবে। স্তুতরাং ওয়ার্ডাগুলি যখন ভাগ করা হলো—তখন যেসব খাতে আমরা ব্রুঝতে পারি যেভাবে করা উচিত ছিল। নামমাত্র একটা ম্যাপে এটা আমাদের কাছে পরিষ্কার রাখা হল না, যা কোন কাজে লাগেনা। তার জন্য অর্থ ব্যয় করা হলো কেন? আমি তার প্রেনরাব্যত্তি করতে চাই না। অন্তত এই যে সমুহত অসুবিধা রয়েছে সেদিকে তিনি তাকান নাই। এই যে ওয়ার্ড সংখ্যা বাড়ানো হচ্ছে তাতে নীতিগতভাবে আমাদের কোন আপত্তি নাই। কিন্তু এইভাবে একটা আমাদের না ব্রাঝিয়ে এই বিলটী পাশ করিয়ে নেবার মধ্যে কি যৌদ্ধিকতা থাকতে পারে আমরা তা বুঝি না। তাই এটা সম্পূর্ণভাবে দলগত স্বার্থে অন্যায়ভাবে সমুসত ন্যায় নীতি নিয়মকাননে লখ্ঘণ করে এটাকেই তৈরী করা হচ্ছে তার জন্য আমরা এর বিরোধীতা করি।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় স্বায়ত্ব-শাসন মন্ত্রী মহাশয় যথন এই বিলটী উত্থাপণ করলেন, তথন আশা করেছিলাম যে তিনি এই বিলের আলোচনায় সহায়তা করবেন। আমরা এক**থা** দাবী করতে পারিনা যে প্রথিবীতে সমস্ত ব্যাপারে আমরা বিশেষজ্ঞ। যখন বিলের আলোচনা হবে, তখন সরকার পক্ষ বিলের আলোচনায় সহায়তা করবেন এবং তারজন্য বিলের বিভিন্ন দিক ও বিভিন্ন সমস্যা তিনি আমাদের সামনে তুলে ধরবেন এবং সেই সমস্যাগালের সেই বিলের ভেতর দিয়ে সমাধান খ°ুজে পেয়েছেন বা পাবার প্রয়াস করছেন তা আমাদের সামনে উপস্থাপিত করবেন ও তুলে ধরবেন এবং সেই ভিত্তিতে আমরাও বিলের আলোচনা করতে পারবো এই আশাট্রকু আমরা সরকারের কাছ থেকে করতে পারি। আপনি স্যার, দেখেছেন দু-তিন মিনিট ধরে একটী ওয়ার্ডে এগারো হাজার থেকে কুড়ি হাজার ভোটার থাকবে ও ৮০টা ওয়ার্ডের ^{শেষ} করেছেন। এখানে আমাদের মনে হয় এই বিলের আলোচনা বন্ধ করা উচিত। নির্মা**ল** বোস দাবী করেছেন প্রত্যেক ওয়ার্ড বা কর্নান্টটুয়েরিন্স-র এক একটা করে ম্যাপ দিয়ে যাতে কোন রাস্তা থেকে কোন রাস্তা পর্যস্ত এর পরিধি বা কোথা দিয়ে ঘ্রুরে গিয়ে কোথায় শেষ ^{হরেছে} তা ব্*ঝ*তে পারি, সেই রকম একটা করে ম্যাপ প্রত্যেক মেম্বরকে দেওয়া হোক্। ওপক্ষের যাঁরা মেন্বার বসে আছেন তাঁদের কাছে এই আবেদন জানাবো, তাঁরা এখানে চোখ বন্ধ করে কানে তুলো দিয়ে বসে থাকবার জন্য এখানে আসেননি। তাঁরা কি এই আলোচনা থেকে কিছ্ম ব্যুবতে পেরেছেন? এই যে একশোটী কনণ্টিট্য়েন্সী এগ্মলোর কোন জায়গা দিয়ে কোথা দিয়ে এর সীমারেখা টানা হয়েছে তারা ঐ ম্যাপ দেখে কোন রকম হদিস পেয়েছেন বলে আমি বিশ্বাস করতে পারি না। এও আমি জানি ও'রাও এর কিছু বেঝেন নাই এবং তাদের কানে ঢ্রকলেও মরমে গিয়ে কখনো কিছ্র তাঁদের পশেনি—এটা নিতাশ্তই সতা। এখানে কেবল ভোট দিতে হবে বলে ওঁরা গিয়ে বসে আছেন জায়গা বদলে—একথা তাঁরাও জানেন, আমরাও জানি।

(এ ভয়েসঃ আপনিও এদিকে আস্বন।)

र्योगन निर्फात विरावकत है है है एक्टि प्रार्थ स्थान स्थान प्राप्त प्राप्त निर्मा विरावक करें ওখানে যেতে পারবো এবং গেলে যে আপনাদের মত স্থান হবে তা জানি। সেটুকু আজও করতে পারিনি বলে ঐথানের স্থানলাভ করা আমাদের পক্ষে সম্ভবপর হবেনা। যাহোক একথা আজকে আপনাদের নিজেদের কাছে জিজ্ঞাসা করে দেখুন ঐ যে মার্নাচত্র পেয়েছেন কলকাতা সাহেবের ওতে যে রকমভাবে একশোটী ওয়ার্ডে ভাগ করা হয়েছে, ঐ একশো ভাগের মধ্যে আপনি যে অণ্ডলে বাস করেন, সেই অণ্ডলটা ব্বুঝতে পেরেছেন কিনা? আমি তো একশোটা নিয়ে মাথা ঘামাই না। আমার যেখানে বাসম্থান তার চারিপাশে বোঝা যায় কিনা আমি তাই দেখবার চেণ্টা করেছিলাল। কিন্তু ঐ ম্যাপ দেখে তার কিছুই বোঝা যায় নাই, বোঝা সম্ভবপর হল না। কাজেই আমি বলবো যে এদিক থেকে যাতে ব্রুতে পারি কেন? বা ঐ এগারো হাজার ভোটার থেকে কৃড়ি হাজার করলেন—যা প্রায় ডবল হয়ে আছে কোথাও কোথাও? আর কেনই বা এই ভোটার সংখ্যার পার্থক্য হলো? সেটা তিনি প্রত্যেকটী কর্নাছিট্রয়েন্সী সম্বন্ধে নোট দিয়ে আমাদের কাছে লিখে জানান যে এই স্কবিধার জন্য আমাদের ভোটার সংখ্যা এতটা থেকে **बिंग कि प्राप्त कि अप कि** অন্ততঃ বুঝতে পারি যে বাস্তবিক কেন কর্নান্টিটুয়েন্সী-র ভোটার সংখ্যার এত পার্থক্য বা তারতম্য হয়েছে। এটা অবশ্য সাধারণ অভিযোগ আমি সে সম্পর্কে বিশেষ কিছু জানি না। কিন্ত সাধারণ মানুষের কাছে শুনি যে কোথা দিয়ে গেলে ঐ তাদের যাঁরা মনোনীত তারা নিবাচিত হয়ে আসতে পারবে, সেইভাবে নাকি কর্নাণ্টট্রয়েন্সী-র ডেলিমিটেশন করা হয়েছে। বাস্তবিক তা যে করা হয় নাই সেটা মন্ত্রীর দায়িত্ব বোঝাবার। মন্ত্রীমহাশয় যে বক্ততা দিয়ে বিলটা উপস্থাপিত করলেন, তাতে কোন কথাই তিনি বললেন না। করপোরেশন-এর একটা সাংগঠনিক রূপ থাকা দরকার। যে ওয়ার্ড আছে যে নূতন কন্টিটুর্য়ো সগলো হচ্ছে তার সংগ্রে সাংগঠনিক ব্যাপারে কি সামঞ্জস্য আছে এবং একই কর্নাচ্টটুরেরিন্স ২টা ওয়ার্ড'-এ পড়ে যায় এবং ২ দল লোকের উপর যদি কাজের দায়িত্ব থাকে তিনি নির্বাচিত হয়ে যাবেন এবং ভিন্ন লোকের শ্বারা তার কাজ করিয়ে নিতে পারবেন না, সেদিক থেকে আমরা আশা করেছিলাম যে মল্বীমহাশয় তাঁর বক্তব্য বলার সময় আমাদের কাছে পরিষ্কার করে বলবেন যে আমাদের যে সাংগঠনিক রূপ আছে তার সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে এই ভোটার কেন্দ্র সীমানা **নিম্পারণ করা হয়েছে। এবং সেখানে রক সরকার আছে এক রক সরকার-এর হাতে** যদি এক কর্নান্টিটুরেন্সি-র অন্থেকি পড়ে আর এক কর্নান্টিটুরেন্সি-র কিছুটা পড়ে তাহলে এই যে একই কর্নাষ্টট্রেনিসতে নির্বাচিত হয়ে করপোরেশন-এ থাকেন তাকে দুই ব্লক সরকার-এর পেছনে ঘুরে বেড়াতে হবে তাকে ঐ কর্নান্টিটুরেনিস-র কাজ করিয়ে নেবার জন্য। মন্দ্রীমহাশয় এর কিছ্মই দেখেননি। আমি আজ সন্দেহ প্রকাশ করতে বাধ্য হচ্ছি যে তিনি এই সমস্ত প্রশের গভীরে কোন রকম প্রবেশ করবার চেষ্টা করেন নি এবং বাস্তবিক করপোরেশনের উন্নতি করবার জন্য কোন আন্তরিকতা মন্ত্রীমহাশয়ের নেই বা যেভাবে তিনি বিল উত্থাপন করেছেন তাঁর মধ্যে দেখতে পাইনি, তার জন্য এই আলোচনায় যোগদান করবার জন্য আমি আগ্রহ প্রকাশ করেছিলাম তা নাহলে বাস্তবিক কলকাতা করপোরেশানের এর ব্যাপারে আমি একজন বিশেষত নই বা এই দাবী আমি কোন দিন করিনি। কিন্তু আমি বলবো মন্ত্রীমহাশয় যখন উত্তর দেবেন তখন এই সমস্ত জিনিষগালো তিনি পরিষ্কার করে ব্রিষয়ে দেবার চেণ্টা কর্ন যাতে ব্রুষতে পারি যে এই সমস্ত তিনি বোঝেন এবং বাস্তবিক সবটা কর্নাছ্টিইয়েন্সি-তে ভাগ হলে তাতে করে করপোরেশান-এর কাজের অস্কবিধা হবে না এবং সাংগঠনিক রূপের সামঞ্জস্য থাকবে। কেন ১১ হাজার থেকে ২০ হাজার হল এটা তিনি পরিজ্ঞার করে তুলে ধরবেন এটাই আশা প্রকাশ করছি।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

নাননীয় উপপরিষদ পাল মহাশয়, এই বিলে আমার অংশ গ্রহণ করবার বিশেষ ইচ্ছা ছিল না তবে আমি মন্ত্রীমণ্ডলীকে অভিনন্দন জানাই কারণ তারা এই এডালট ফ্রানচাইস প্রবর্ত্তন করতে ্লেছেন। **র্যাদও আমাদের দেশে ডেমোক্রেসী প্রবর্ত**ন হয়েছে কিন্তু তাতে বিশ্বাস নেই। কেন বিশ্বাস নেই তা আমি পরে বলবো তথাপি যে পকেট ভোট ছিল আগে ক্ষুদ্র কান ছিল কতকগ**ুলি কায়েমী কাউন্সিলার সে**টা পারমানেন্ট সেটেলমেন্ট করে বসেছিলেন সেটাই বিস্তৃতি লাভ করেছে। এবং যে উদ্দেশ্য নিয়ে মল্<u>তীমহাশয় এই এডাল্ট ফ্রানচাইস প্রবর্ত</u>ন করেছেন আমাদের ভয় হয় যে সে উদ্দেশ্য সাধিত হবে না। কেন না যাঁরা এই বাস্তু ঘৃ্ঘু পারমানেণ্ট সেটেলমেণ্ট করে সেখানে রয়েছেন তাঁরাই ঘরে ফিরে প্নরায় আসবেন এবং সেই ভাবে ওয়ার্ড ভাগ করা হয়েছে। আমাকে মাননীয় মন্ত্রী জগল্লাথ কোলে মহাশয় বেলেঘাটা সম্বন্ধে কিছু বলবার জন্য বলেছেন। আমি জানি ওখানেরও বিভাগ এই ভাবেই করা হয়েছে। আমি যে পাড়ায় থাকি সেই ৪৬।৪৭ তাও, ত দেখেছি আমাদের একদিকে এই কর্নান্টিইয়েন্সি আর অপর দিকে পামার বাজার রোড । একই রাদ্তার এ ধারে ও ধারে অন্য কর্নাচ্টি<u>,</u>য়েন্সি । অনেক গুলি কর্নাজ্ট্রয়েন্সি এই ভাবে করা হয়েছে। এটা আমি বলবো এখন যাঁরা কাউন্সিলার আছেন তাঁদের স্বাথের দিকে চেয়েই করা হয়েছে যাতে তাঁরা নাকি প্নেরায় নিবাচিত **হতে** পারেন এই ভাবে আনফেয়ার বেসিসে করা হয়েছে এই অভিযোগ আমি আনছি। এবং য়তে তারা প্রনরায় নির্বাচিত হতে পারে সেই উদ্দেশ্য রেখে আন ফেয়ার র্বোসস-এ কর্নান্টটুরেরিক ভোটার ইত্যাদি সব জিনিষ করা হয়েছে। এই অভিযোগ আমরা আর্নাছ এবং তার ভিত্তি হল ১১ হাজার থেকে ২০ হাজার মতন পার্থকা থাকায়। এটা এত অসংগত কি করে হতে পারে সেটা আমরা কম্পনা করতে পারি না। একটা কেন্দ্রে থাকবে ১১ হাজার ভোটার, আর একটা কেন্দ্রে ২০ হাজার এতে কি ডবল খরচ হচ্চে না? এই রকম যারা ডিভিশন আনে তাদের বুল্ধিশ্বল্ধি বেশ ভাল আছে বলে আমি সন্দেহ করি। করপোরেশান-কে একটা এগেনেস্থেবল বলে জানি এবং সেটা একটা করাপসান-এর কেন্দ্র হয়ে আছে। বহুদিন ধরে এটা অনাচার, দুন্নীতির চরম ক্ষেত্র হয়ে আছে, স্রয়েছশাসন এখানে অতান্ত অপ্যশ গ্রহণ ক্রিক্র। একদিন নি আর দাস, জে এম সেন্দ হ, ক্রের্ডের বে ক্রাসাধপারত ছি**লেন সেটা** আজকে করাপসান-এর ক্ষেত্রে পরিণত হয়েছে। একদিন কেণ্টদাস পাল, স্বরেশচন্দ্র ব্যানার্জি যেখানে মেরর ছিলেন আজ সেখানে যেসব কাটান্যলর বাচ্ছেন, মেরর হচ্ছেন সেটা আমাদের পক্ষে কলতেকুর বিষয় বলে আমি মনে করি। আধিকাংশ কাউন্সিলর এর কোন যোগাতা নেই। এতবড় করপোরেশান যার ইনকাম কাশ্মীর দেটট, আসামের মত সেখানে এমন কতকগঢ়িল লোক কাউন্সিলর বা মেম্বার হচ্ছেন যাঁদের যোগাতা সম্বন্ধে আমি সন্দেহ করি। **আমি বলব থার্ড** কাশ লোক সমদত মেয়র নির্বাচিত হয়ে আসছেন যাঁদের ক্ষমতা নেই বিরাট আউটলাক নিয়ে দেশ শাসন করা। স্বতরাং মল্বীমহাশয় ডেমোক্রেটিক বেসিস-এর যে উদ্দেশ্য নিয়ে এই বিল এনেছেন সেই উদ্দেশ্য সফল হবে না। এক সময় তিনি সং উদ্দেশ্য নিয়ে এসেছিলেন এবং যার জন্য মিঃ এস, বি, এস, রায়-কে কমিশনার করেছিলেন কিন্তু করপোরেশান-এর কাউন্সিলার বাস্তু ঘুঘু যাঁরা রয়েছেন তাঁদের চক্লাশ্তে পড়ে তিনি পশ্চাদপদ হতে বাধ্য হয়েছেন। এর **ফলে** করপোরেশান-এ যে গলদ আছে সেই গলদ চলবেই। মিউনিসিপ্যাল (সেকেণ্ড এ্যামেণ্ডমেণ্ট) ^{বিল}-এ যে তিনি পশ্চাৎপদ হয়েছেন তার প্রকৃষ্ট প্রমাণও রয়েছে। স**্**তরাং এই যে করপোরেশান এ ডেমেক্রেসি আনার যে ব্যবস্থা করছেন তারজন্যও কোন বিশেষ ব্যবস্থা নেই। কেননা, ডমোক্রেসি মানে হচ্ছে যারা ভোটার থাকবে তাদের খানিকটা পরিমাণে শিক্ষা থাকবে। কিন্তু মামাদের দেশে যে গণতন্ত্র প্রবর্ত্তিত হয়েছে তা আমাদের সমস্ত ভারতবর্ষের ১৯।২০ লিটারেট এর উপরেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। আমরা জানি কোলকাতায় যে প্রাইমারি এডুকেশান প্রবৃতিত মাছে তাতে এখনও ৩।৪ লক্ষ ছেলে শিক্ষার বাহিরে আছে। এইভাবে যারা ভোটার হবে গরা সবাই বিরক্ষর কলের কুলি। শ্রমজীবি যারা ১৮ বছরের নীচে আছে তারা লেখাপুড়া কছ্ই জানে না। ব্লাকমার্কেটার্স শিলপপতি যারা রয়েছে, যারা দেশে অনাচারে দুন্নীতি ালাচ্ছে তাদের হাতে তারা যন্ত্রুস্বরূপ হয়ে ভোট দেবে। তারা বিচার করতে পারবে না এই মতিনিষি ভাল, কি এই প্রতিনিধি খারাপ, এর এই গুণ, কি ওর ঐ গুণ। এখানে শুখু ভোট

ফর অম্ক এইভাবে চোঙা দিরেই ভেণ্ট দেবার ব্যবপথা হবে। ইংলণ্ড-এ যেভাবে প্রচার হয় সেইরকম আমাদের দেশে নেই। এই রকমভাবে যে ডেমোর্ফ্রেস হবে সেই ডেমোর্ফ্রেস-তে আমার বিশ্বাস নেই। আমি মনে করি প্রাথমিক শিক্ষা প্রবর্তা করতে তাঁরা ভয় পান, এলা যে এরা লেখাপড়া শেখে তাহলে এদের চোখ ফ্টবে এবং তাহলেই ব্রুতে পারবে যে কে ভাল প্রতিনিধি, কে তাদের প্রার্থ রক্ষা করবে। কিন্তু এইরোধ তাঁরা চান না। আমাদের কর্নান্টিটিশান-এর মধ্যে আছে যে টেন ইয়ারস্র-এর মধ্যে সমস্ত ভারতবর্ষে প্রার্থমিক শিক্ষা প্রবর্তিত হবে। আমার মনে হয় জিনিবটা ডেলিবারেটলি করা হয়নি। দেশের লেকুক যাতে নিরক্ষর থাকে সেই উদ্দেশ্য নিয়ে উপরের যাঁরা কর্ত্পক্ষ আছেন তাঁরা প্রার্থমিক শিক্ষা প্রবর্তান করেনিন। এটা ফোর্থ ফাইভ-ইয়ার প্রানে-এ হবে কিনা সে সম্বন্ধে আমাদের সন্দেহ রয়েছে। কোলকাত মিউনিসিপ্যাল এরিয়া-তে প্রাথমিক শিক্ষা একটা মস্তবড় সমস্যা। ক্যালকাটা করপোরেশান গোটা কয়েক প্রাইমারি প্রকুল পরিচালনা করে। প্রাইমারি এডুকেশান কিভাবে পরিচালিত হবে এবিষয়ে কিছু বলার নেই। প্রাথমিক শিক্ষা যদি চাল, না করা হর বাধ্যতাম,লকভাবে তাহলে ডেমোক্রেসি একটা প্রহসনে পরিণত হবে বলে আমি মনে করি। স্ত্তরাং এই যে বিল এনেছেন এই বিল আমি সমর্থন করতে পারণিছ না এবং বিরোধণীতা করিছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মিঃ ডেপ্টে চেয়ারম্যান, স্যার, আজকে এই বিল সম্পর্কে আলোচনার আগেতে আমি একটা বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। বিষয়টী হচ্ছে এই যে আমাদের লাঙার অব দি হাউস-এর একটা উদ্ভি—যেটা নিয়ে বিলের আলোচনা আরম্ভ হবার আগে আমাদের এখানেতে কিছ্টা উত্তাপের সঞ্চার হয়েছিল। যে সরকারী কর্মচারীরা যাঁরা আগামীকা অফিসে আসতে পারবেন না এই হরতালের দর্ণ এবং ধর্মঘট হবার জন্য তাঁদের সম্পর্কে আমরা ওঁর কাছ থেকে একটা আম্বাস চেয়েছিলাম এই মর্মে যে যাঁরা আসতে পারবেন না-তাঁদের উপর যেন কোন রকম শাস্তিম্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা না হয় এবং সেই প্রসঙ্গে আমাদের লাঙার অব দি হাউস তখন তাঁর আসনে বসেই একটা মন্তব্য করেছিলেন এই বলে যে যাঁদ্দাস্তিম্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা না হয় এবং সেই প্রসঙ্গে আমাদের শাস্তিম্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা ব্যবস্থা গ্রহণ করার দরকার হয়, সেটা গ্রহণ করা হবে।

Mr. Deputy Chairman:

এই প্রসঙ্গে আমার যা বলবার ছিল, তা তো আমি আগেই বলেছি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আপনার প্রতি আমাদের সম্পূর্ণ শ্রম্থা আছে। **আপনি বলেছেন আমি শ**ুনতে পাইনি তবে যদি সেটা প্রাসিডিংস-এ থাকে রেকর্ডে থাকে. তাহলে নিশ্চয়ই সে সম্বন্ধে আলোচনা হবে এই আশ্বাস স্যার, আপুনি দিয়েছেন। এখন স্যার, আমি বিরতির সময় সেই প্রসিডিংস যা শূর্ট হ্যান্ডে নেওয়া হয়েছে, সেটাও শ্রেনছি এবং আমাদের এখানে যে টেপ রেকর্ডার যল্র আছে সেই টেপ-রেকর্ডার যন্ত্র থেকেও বাজিয়ে শ্রেনছি, আপনার নিজের অবগতির জন্য আর্পনি র্যাদ একবার সেটা শ্নতেন, তাহলে ব্রুতে পারতেন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় তখন আসনে ব যে উত্তি করেছেন, সেই উত্তি হুবহু টেপ-রেকর্ডারে ধরা পড়েছে, ফাঁকি দেবার কোন উপা নাই এবং পরিষ্কারভাবে তিনি বলেছেন যে শাস্তিম্লক ব্যবস্থা যাদের সম্পর্কে নেবার দরকা ₹বে, আমরা নিশ্চয়ই তাদের সম্পর্কে শাস্তিম্লক ব্যবস্থা নেব। কাজেই স্যার, ঘটনাটা অতা^ন গুরুতের এবং বিশেষ করে লীডার অব দি হাউসের কাছ থেকে এই ধরনের উদ্ভি আমরা ^{আশ} করতে পারি না। আমি স্যার, টেপ-রেকর্ডার থেকে স্বকর্ণে তা শুনেছি এই বিরতির স^{মরে} এখন আপনার কাছে নিবেদন করছি আপনি স্যার, ঐ টেপ-রেকডার ফল্রটী একবার শ্নিং এবং আর যারা শ্নতে চান তাঁদেরও শ্নিরে দিন। ওখানে পরিষ্কার শ্নতে পাবেন লীডা অব দি হাউসের কণ্ঠস্বর অত্যন্ত স্কুস্পর্ভভাবে তাতে ধরা পড়েছে। কাছেই স্যার. এটা ^{প্রতাশ} গুরুতর ব্যাপার যেখানে লীভার অব দি হাউস-এ, মেম্বার অব দি কেবিনেট—তিনি হ্^{রাক}, দিয়েছেন যে শাস্তিম্লক ব্যবস্থা নেবার দরকার হলে নিশ্চরই তা নেওয়া হবে। কাজেই এ রকম গ্রেত্র অবস্থা, যেখানে একজন মন্দ্রী বলছেন, সেখানে কেন ওরা যার, এই বে হাজার হাজার কর্মচারী যাঁরা স্রকারের কাজ করছেন, দেশের সেবা করছেন প্রাণপাত পরিশ্রম করে,
যাঁরা আসচেন না, তাঁদের উপর শাস্তিম্লক ব্যবস্থা এ'রা নেবেন কি নেবেন না, আজকে সেটা
তাঁদের খামখেয়ালী ও খ্সাঁর উপর নির্ভার করছে। কাজেই স্যার, আমরা চাই এই সম্পর্কে
আমাদের লীডার অফ দি হাউস তিনি অবিলন্দেব এই বিবৃত্তি আমাদের কাছে দিলেন নেই
সম্পর্কে আমাদের কাছে স্কুপণ্ট ব্যাখ্যা কর্ন যে আগামী কাল সরকারী কর্মচারীদের কি
হবে। তা যদি তিনি না করেন তাহলে আমাদের প্রতি একটা অন্যায় করা হবে। আপনি
সারে, টেপ-রেকর্ডে শ্নুন্ন। আমরা চাই তিনি আমাদের সামনে বিবৃত্তি দেবেন না হয় যা
বলেছেন তা প্রত্যাহার করবেন এ না হলে কি কারণে বলেছেন তার ব্যাখ্যা করবেন। তিনি
বলবেন আগামী কালের ধর্মঘটের পরিপ্রেক্ষিতে কি হবে তা পরিক্লার করে বল্ন। তা না
হওয়া পর্যন্ত আমাদের হাউস চলতে পারে না কারণ আমরা খ্বই উন্বিশ্ন হয়ে আছি।
সার, আপনার কাছে আমরা কৃতজ্ঞ কারণ আপনি অন্তত পক্ষে আমাদের বিধান পরিষদের
সোমসত কর্মচারী আছেন তাঁরা যদি কেউ না আসতে পারেন তাঁদের সম্পর্কে কোন
শাস্তিব্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে না। কিন্তু গভর্ণমেণ্ট-এর বক্তব্য সরকারী কর্বচারীদের
বি গর্কে কি সেটা জানতে চাই।

Shri Nirmal Bose:

সার, আপনি বলেছেন যে আপনি শ্নতে পান নি এবং বলেছেন আপনি শ্নবেন এবং একটা বর্মথা অবলম্বন করবেন, কিন্তু সন্তোষবাব্ধে কথা বললেন কারণ তিনি বিরতির সময় টেপ কের্ড শ্লেছেন স্বতরাং এখন আর এর মধ্যে অস্পট্টতার কিছ্ব নেই। এর ফলে অবস্থা অতান্ত জটিল হয়ে দাঁড়িয়েছে। কারণ তখন ছিল তিনি বলেছেন কি না বলেছেন এই নিয়ে মতান্ত জটিল হয়ে দাঁড়িয়েছে। কারণ তখন ছিল তিনি বলেছেন কি না বলেছেন এই নিয়ে মতান্ত ছিল। এখন আমাদের সন্তোষবাব্ধিপ রেকর্ড শোনবার পর সেটা এখন আর আমাদের নেই এবং খানিকটা এর্প দাঁড়িয়েছে যা আমাদের জানা দরকার। কালকে হয়ত সংবাদপত্রে বেরবে যে বিধান পরিষদে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী এই কথা বলেছেন যে শাস্তি দেবার দক্ষার হলে আমরা শাস্তি দেবো। তাহলে সরকারী কর্মচারীদের অবস্থা কি হবে? তারা সকলেই ভীত বিচলিত হবে এবং জটিল হবে এবং তাঁরা আসতে পারবেন না তার ফলে ম্নুম্কল হবে। এই কারণে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে বিনীত নিবেদন জানাছি যে তিনি এই বিধয়টা আর পিছনে ফেলে রাখবেন না এর একটা মীমাংসা কর্ন। তিনি বল্ন যে তিনি বলেন নি। অথবা তিনি এটা প্রত্যাহার কর্ন অথবা কোন পরিপ্রেক্ষিতে শাস্তি দেবেন এই কথা বল্ন যাতে নাকি সরকারী কর্মচারীরা অবিলম্বে দেখে ব্রুতে পারেন তা নাহলে এই অবস্থার কি করে কাজ করতে পারা যায়।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

নাার, আমারও এই সম্পর্কে কিছু বলবার আছে স্তুরাং আমাকে বলতে দেওয়া উচিত। ওনারা বলেছেন যে আমাদের লীডার অফ দি হাউস যে মন্তব্য করেছেন তার কথা। আমিও শুনিনি তবে স্যার, আপনার কাছে আমি জিজ্ঞাসা করছি যে আপনি লীডার অফ দি হাউসের এই কথা শ্লেছেন কি না। আপনি কি বলেছেন সেটাও আমি গোলমালে শ্লনতে পাই নি এবং যে গোলমাল হল তাতে অন্য বিষয় থাকায় আমি বলতে পারি নি। এখন লীডার অফ দি হাউস ফে মন্তব্য করেছেন তা যদি পানিসমেণ্ট দেবার দরকার হয় সে পানিসমেণ্ট দেবেন। আমি জানতে চাই এতে অমার্জনীয় অপরাধ কি হল? যদি তিনি এই কথা বলে থাকেন এবং দেপে রেক্ডে শ্লনে যদি বোঝা যায় যে সে কথা সত্য তাহলে

What is the gravamen of his offence? What is the particular offence which the Leader of the House has committed if he has said that, if necessary, if any person deserves punishment, he will be punished? I cannot, for the life of me, understand it?

(Interruptions)

একটা ধৈষ্য ধর, একটা শোন, তোমাদের সৰকথাই আমরা শানিব

"Be wise. Learn and be wise. Try to be wise. I know it is no use casting pearls before swines, but still sometimes it becomes necessary. Now, Sir, I cannot understand this. Supposing the Leader of the House has said so, what is there in that statement to be taken particular objection to? If anybody deserves punishment, he will be punished. Certainly, everybody will agree with that. For instance, a circular has been issued—I found today in the newspapers that anyone-any official any clerk or other official of the Government-if he lives within two miles from his office, he will have to attend office'.

I do not find anything objectionable in it. Sir, I run a newspaper. I have got a small office. I employ twelve or thirteen persons there. I have told them frankly the same thing. I told them, "if it is possible, you must come to office even if you have to walk". If I could come to Hindusthan Standard office on Harrison Road from my Ballygunge Place residence, I do not find anything objectionable if one says, "you who live within two miles from the office must come to office". The same circular has been given by the Government to their officer. What is the harm in it If anybody violates this circular without giving an explanation for the cause of his absence from office, he is sure to be punished. Government must either govern or get out. Any sort of shilly-shally won't do. If the Government have issued that circular, they have done very well, and it is the duty of every responsible person to co-operate with the Government in seeing that this circular is obeyed. So if the Leader of the House sitting here has made the remark to say that if anybody deserves punishment he must be punished, he has done what was expected of him.

Shri Abdul Halim :

স্যার, আমি এতক্ষণ কিছ্ব বলিনি, কিন্তু আমার বন্ধ্ব সন্তোষ ভট্টাচার্য মহাশয় বললেন যে টেপ-রেকর্ড তিনি শ্নেছেন যে উনি বলেছেন যে তাদের শাদ্তি দেওয়া হবে। আপনি জানেন কাল হাজার হাজার লোক তারা আসতে পারবে না। কাল স্ট্রাইক হবে, স্ট্রাইক আপনারা বন্ধ করতে পারবেন না। প্রলিশের হ্কুম ও সার্কুলার দিয়ে আপনারা বাধ্য করাচ্ছেন যে তাদের আসতে হবে। আমরা বলছি যে যদি কোন কর্মচারী আসতে না পারে, যানবাহন যদি ব্যাহত হয় তাহলে তাদের উপর শাদ্তিম্লক ব্যবস্থা যেন না নেওয়া হয়। বহু দ্রের দ্রে যারা থাকে তারা যদি আসতে না পারে সেখানে গভর্ণমেন্টের ক্ষমতা নেই সকলকে আনতে তারা পারেন। তারা কয়েকজন লরী ড্রাইভার-কে নিয়ে বাস চালাবার চেন্টা করবেন, কয়েকজন র্যাক লেগ-কে কালই ন্যাশনাল ভলাণ্টিয়ার বিল পাশ হয়েছে—লাগিয়ে দিয়ে স্ট্রাইক ভাঙ্গাবার চেন্টা করবেন। কালই এই আইন পাশ হয়েছে এরা আজই কাগজে দেখলাম জাতীয় রক্ষীদলকে এই কাজে ব্যবহার করা হবে। আমরা দাবী করিছি যে যারা না আসতে পারবে তাদের উপর কোন রক্ম শাদ্তিম্লক ব্যবস্থা যেন না নেওয়া হয়। কিন্তু শিক্ষামন্ত্রী লীডার অফ দি হাউস-এ বলেছেন যে শাদ্তিম্লক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে। হিটলারের মতন তিনি বলেছেন যে শাদ্তি দেওয়া হবে। এই হিটলারী উন্থত্য আমরা সহ্য করব না। সেজন্য আমি বলছি তিনি উইথড্র কর্ন এবং কি চেটটমেন্ট কর্ন সেটা বলনে।

Shri Abdullah Rasul :

স্যার, আমি ২।১টা কথা বলছি। পূর্বে এসম্পর্কে একবার বলতে উঠে আমি কয়েকটা কথা বলেছিলাম। ইংরাজ আমলে তারা সাম্রাজ্যবাদী সরকার ছিল, গণতন্ত্র তারা এখানে করতে আসেনি এবং সে দাবীও তারা করেনি। সেসময় এমন একটা ঘটনা হয়েছিল যার উপর খ্ব বেশী গ্রুছ আরোপ করা হয়েছিল। প্রিম্স অব ওয়েলস আসার দিন হরতাল হয়েছিল। কিন্তু সেই হরতালে সরকারী কর্মচারীরা অনুপশ্থিত হওয়া সঙ্গেও এইরকম কোন শাস্তিম্লক বাবস্থা তারা গ্রহণ করেনিন। এখানে গণতন্ত্র নিয়ে বড়বড় গলায় দাবী করা হয় এবং কংগ্রেস সরকার সেই দাবী বারবার করে আসছেন কিন্তু তাঁদের মুখপাত্র হিসাবে আমাদের লীভার মার্ফ দি হাউস-এর তিনি একজন কেবিনেট মেন্বার এই কথা দন্তের সঙ্গে বলেছেন। গণকেরে

নামানের পরিষদের লীভার অফ দি হাউস. তিনি একজন কেবিনেট মেম্বারও বটেন. তিনি বদি এট কথা দদ্দের সপো বলেন, ভাহলে বলতে হয় তিনি গণভদাকে গ্রাহাই করছেন না। এই ্বানের কথা যদি তিনি বলেন, তাহলে বাস্তবিকই সেটা বড়ই দুঃখের বিষয় হয়। সেইরকম _{অবস্থাতে} আমরা ব্*ঝ*তে পারছিনা আমরা নিজেরা কি করতে পারি। সরকার হরতালের _{রাপোরটা}কে একটা প্রেণ্টিজের ব্যাপার করে তলেছেন। এটা কোম প্রেণ্টিজের প্রণন নয়। এটা বাঝা দরকার যে প্রধানমন্ত্রী একটা কথা বলে গেলেন ; দেশের লোকের যে কি দৃঃখ দারিদ্রা নার কোনকথা তিনি বললেন না, তিনি বললেন দুঃখ-দারিদ্র কি জিনিষ তা আমি জানি। ক্রত তার প্রতিকারের যে দাবী ছিল, সে সম্বন্ধে তিনি বিশেষ কিছু, বললেন না। তিনি गानि वाल शालन, र्याकी निरम्न शालन अवर रमरे र्याकी आखरक अधारन क्नार्फ शामिक। এই জিনিষ্টা যদি হয় তাহলৈ ভারত গভর্ণমেণ্ট থেকে আরুভ করে এখানকার রাজ্য সরকার গর্যনত এই একই নীতি অনুসারে সমস্ত জিনিষটা চলবে--এই রকম**ভা**বে দল্ভ নিয়ে তাঁরা কা**জ** চরবেন এবং তাঁরা এই একচেটিয়া অধিকার নিয়ে বসে আছেন। এই দাবীর উপর, এই ভাষার টুপর যা খুশী তাঁরা শাস্তিম্লক ব্যবস্থা তাদের উপর অবলম্বন করবেন-এই রকমভাবে কথা ্যাদ তারা বলেন তাহলে বাস্তবিকই আমাদের প**ক্ষে খুব কঠিন হরে পড়ে। এই রকম অবস্থার** গ্রাম মনে করি যখন এটা দেখা গেছে যে সতিয় সতিয় তিনি এই কথা বলেছেন, তখন আমি র্যাল তিনি এই উন্তিটা প্রত্যাহার কর্ন। তাঁরা যদি ফলস প্রেণ্টিজ নিয়ে **থাকেন ইংরেজ আমলে** ा ছিল, তाই চলবে, তাহলে বলতে হবে প্রোনো কালে হোয়াইট বদরাক্রেসির বিরুদ্ধে লড়ে-ছিলাম আপনি নিজে স্যার, এবং আপনার সহকমীরা সকলে লডেছিলেন, আমিও তখন আপনাদের সঙ্গে কংগ্রেস দলে। আজকে তাহলে কি হোয়াইট বুরোক্রেসির জায়গায় ব্রাউন ্রোক্রেসি চলবে? এবং গণতন্দ্র চলবে না? এটাই কি নীতি হবে যে যে সংবিধান ভারতবর্ষে পাশ করান হয়েছে, সেই সংবিধানের উপর সম্মান দেখান হবে না? এটাই কি আমরা জানবো? সই ফলস প্রেণ্টিজ-এর কথা এখন ভূলে যান। তিনি যখন একথা বলেছেন, তখন সেটা তিনি উইথড়ু কর্ন এবং আশ্বাস দিন যে এই রকমের শাস্তিমূলক ব্যবস্থা কারো বিরুদ্ধে গ্রহণ করা ংবেনা। যাঁরা পারবেন আসবেন : আর যাঁরা পারবেন না, তাঁরা আসবেন না। এ নিয়ে এত বেশী গণ্ডগোল করবার প্রয়োজন নাই। আমি সেদিক থেকে এই দাবীটা করছি, অনুরোধ কর্নাছ, আপনার মাধ্যমে দাবী কর্নাছ এবং আশা কর্নাছ যে লীডার অফ দি হাউস-এ বিষয়টা গ্রহণ কর্ম এবং তার উদ্ভিটা প্রত্যাহার কর্ম এবং প্রত্যাহার করে এই আশ্বাস দিন যে তারা এই সম্পর্কে কোন রকম শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন না বা এই রকম প্রতিহিংসা-মূলক কোন কাজ নয়—এ জিনিষ্টা আমরা চাই না। আমি আশা করি এই ভাবে তাঁরা আশ্বাস দেবেন, এটাই আমার অনুরোধ।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় উপধ্যক্ষ মহাশয়, আগামীকল্য সরকারী কর্মচারীদের অফিসে যাওয়া নিরে এখন আলোচনা হচ্ছে। এরমধ্যে শ্ব্রু অফিসে যাওয়ার প্রশ্ন নয়। ধর্ন যাঁরা দ্ব-মাইলের মধ্যে ধাকেন, তাদেরে সম্বন্ধে নিরাপত্তার প্রশ্ন রয়েছে। আমাদের অনেক বাড়ীতে সরকারী কর্মচারী আছেন, আমরা তাঁদের হরতালের সময় বাইরে ষেতে দেই না, এই জন্য যে রাস্তায় বের্লে যদি আক্রান্ত হয় বা দ্বটনা ঘটে, তাহলে তার জন্য দায়ী কে হবে? কে কাঁদের রক্ষা করবে? নিয়াপত্তার প্রশ্ন বড় প্রশন যার জন্য কাছে থেকেও অফিসে যেতে সাহস করেনা কেউ। এখানে বললে নিরাপত্তা ব্যাহত হবে কিনা?

(এ ভয়েস আগেই বলা হয়েছে শান্তিপূর্ণ হরতাল হবে।)

এই নিরাপত্তার প্রশেনর মধ্যে পারসোনাল সেফটি ইনভলভড্ রয়েছে এক মাইলের মধ্যে থাকলো, কি নিকটবত থাকলো সে কথা নয়, কথা হচ্ছে তার যে জীবন হানি হবে না, হাত-পা ভাঙ্গবে না—তার জন্য গ্যারান্টী কে দেবেন, কে দায়ী হবেন? সরকার যদি তাদের নিয়ে যেতে চান ভাষলে প্রত্যেকের বাড়ী থেকে সশক্ষ্য পুলিস দিয়ে নিয়ে যাওয়া উচিত।

আমি **আর একটী কথা বলতে চাচ্ছি স**রকার যেভাবে তোড়জোড় করছেন তাতে <mark>আমার</mark> ^{আশংকা} হচ্ছে আগামীকল্য হাৎগামা হবে, গর্নল চলবে, লোক আহত হবে। এই রকম গ্রুর্তর ু পরিস্থিতিতে আমাদের ছেলেপেলেদের বা ভাই বোনদের যাতে অফিসে পাঠাতে পারি ভার জন্য সরকার এমন ব্যবস্থা কর্ন যাতে প্রত্যেকের বাড়ী থেকে গাড়ীকরে তাঁদের নিরে যাবেন। ভাহলে এটা চলবে, তা নাহলে অসম্ভব।

Mr. Deputy Chairman:

আমি খ্বই দ্বঃখিত। এ নিয়ে আপনাদের অনেক আলোচনা হয়ে গেছে। আলোচনা হবার পরে সন্তোষবাব্ টেপ-রেকর্ডার শ্ননে এসেই বলতে আরম্ভ করলেন। আমি যখন বললাম আমি দেখবো টেপরেকর্ডার শ্নবো উনি কোন দম্ভ প্রকাশ করেছেন কিনা বা হ্মকণী দিয়েছেন কিনা তাসত্বেও সেই জিনিষ উনি শ্নে এসে তা নিয়ে আলোচনা আরম্ভ করলেন। এটাতে আমি খ্ব দ্বঃখিত ইচ্ছি। এতে আমার এত দ্বঃখ হছে কি বলবো! আপনাদের আমি যথেগুরেসপেক্ট করি। তাই বলে এই রকম করা উচিত নয়। আপনি শ্নলে আমি শ্নবো কেন? আমি যথন ভার নিয়েছি তখন আমার উপর নিভর্ব করা উচিত ছিল আপনাদের। আপনি শ্নে এসেই ইমিডিয়েটলি তার ডিসকাস্ন স্বর্ করলেন। আমি তাতে বাধা দেই নাই। কাজেই এ বিষয়ে আর এখানে আলোচনা হবে না গ্লিজ এক্সিকউজ মী।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমি এবং নির্মালবাব, ঐ প্রশ্ন উত্থাপন করেছিলাম। এবং যখন প্রসংগ উত্থাপন করেছিলাম তথন লীভার অব দি হাউস তিনি অকস্মাৎ হাউস পরিত্যাগ করে চলে যান আবার যখন তিনি ফিলে এলেন তখনও তিনি বলেননি এটাই আমরা দেখছি।

Mr. Deputy Chairman:

আমি বলছি আমি দেখবো। আমি না দেখলে কিছ্ম ডিসকাস্ন করতে দেবো না। ডোল ডিসকাস দিস। যখন ভার নিয়েছি তখন আমি দেখবো।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এটা ফোর্স করার ব্যাপার নয় উইথ অল রেসপেস্ট ট্ইউ, স্যার, আপনি শ্নবেন এবং দেখনে মনে হয় সেটা জানি। কিন্তু আপনি কবে শোনাবেন এবং কি করবেন সেটা দেখা দরকার। কারণ স্যার, কালকে ধর্মঘট বা হরতাল হয়ে যাবে, এবং ধর্মঘট উপলক্ষে যে অবস্থায় যারা আসতে পারকো কালকে ধর্মঘট বা হরতাল হয়ে যাবে, এবং ধর্মঘট উপলক্ষে যে অবস্থায় যারা আসতে পারকো না তাদের প্রতি শাহ্তিম,লক ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন বলেছেন সেটা আমাদের লীডার অব দি হাউস-এর কথা শ্রেন আমাদের মনে হচ্ছে। আমাদের শনিবার হাউস নেই রবিবারও হাউস নেই তারপরে সোমবার কি হবে সেটা দেখ্ন। আমরা আজ কয়েক লক্ষ সরকারী কর্মচারীদের সম্পর্কে উদিবিশন। মহীতোষ বাব্রে লাজলজ্জার বালাই নেই ব্রেড়া বয়সে ভীমরতি হয়েছে কাজেই ওকে আমল দিছিলা। আমাদের দায়িত্ব বোধ আছে সেটা ওদের নেই এবং এজনাই আমরা বিচলিত বোধ করছি। কথায় কথায় ও'রা ছাঁটাই করেন এবং বরখাহত করেন।

Mr. Deputy Chairman:

Release don't go to another channel.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমাদের বন্তব্য হচ্ছে উনি এই কথা বলেছেন এবং উনি এটা ক্লারিফাই কর্ন বা প্রত্যাহার কর্ন। এইভাবে থ্রেট যদি চলতে থাকে তাহলে কি হবে?

Mr. Deputy Chairman:

আপনি অনেক কথা বলেছেন বস্ক্রন এ সম্বন্ধে আর আলোচনা চলা উচিত নয়।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

্যাব, আমাদের বলতে হবে কারণ কয়েক লক্ষ সরকারী কর্মচারীর নিরাপত্তা এর সাথে জড়িত। দি আমাদের নিজেদের ব্যাপার হত তাহলে আমাদের বলবার কিছু ছিল না।

(মিঃ ডেপটেী চেয়ারম্যান ঃ আপনি বসবেন?)

ার্পান যদি বলেন যে বসতে হবে তাহলে বসতে বাধ্য হব বা ধমক দিলে বসতে বাধ্য হব n_{34} ণ আপনাকে সম্মান করি। কিন্তু যদি এ কথা বিন্বনাথবাব্ধ বা মহীতোষবাব্ধ বলতেন াহলে আমরা আমল দিতাম না কিন্তু যিনি বলেছেন তিনি লীডার অব দি হাউস এবং ্যাবিনেট-এর একজন সভ্য। যেহেতু লীডার অব দি হাউস এই কথা বলেছেন

t is a theat to the employees who are serving under the Government

চাজেই যদি থ্রেট এভাবে করা হয় এবং তা যদি উইথড়া না করা হয় আর অপোজিসনকে এক্সপোন না করা হয় তাহলে এই যে ব্যবস্থা দেখতে পাচ্ছি এতে আমরা আশব্দিকত হচ্ছি যে ১ সরকারী কর্মচারীদের কি হবে।

(গোলমাল ও হৈ চৈ)

আমাকে এভাবে চিংকার করে বসান যাতে না আই হ্যাভ গট এনাফ রেসপেক্ট ফর দি চেয়ার। ডেপটে চেয়ারম্যানকে আমি অসম্মান করিনি। তার প্রতি সম্পূর্ণ সম্মান এবং শ্রম্থা করেই সেটা হয়নি। কিন্তু আপনি কবে শ্নবেন এবং কি করবেন সেটা দেখা দরকার। কারণ স্যার, এই কথা বলছি। কিন্তু উনি মুখ বুজে বসে আছেন কেন? ও'র যদি সংসাহস থাকে তাহলে বল্বন যে আমি বলেছি, আর যদি সংসাহস না থাকে তাহলে উইথড্র কর্বন। উইথড্র করলে আর কোন অভিযোগ নেই। কিম্বা যদি এক্সপোন করেন তাহলেও আমাদের কোন অভিযোগ নেই। কাজেই লীডার অব দি হাউস আমাদের কিছু, একটা বলুন। তাছাড়া আর একটা ঘটনা यो मन्तर्ग्य প्रथमि जानारक वर्ला । এই राष्ट्रिम এको काँनः वारिनेमन अस्मर्ह (শ্রীবিশ্বনাথ মুখার্জি বলতে উঠলেন।) আই এরম অন মাই লেগস্ স্যার, হাউসের কাজ আরম্ভ হবার আগে আপনার দূর্ণিট আকর্ষণ করেছিলাম যে আগামীকাল আমাদের বিরোধীপক্ষের কার্র পক্ষে এই হাউসে আসা সম্ভব নয়। কিন্তু এই সভা বিরতি হবার আগে আমরা নোটিশ পেয়েছি যে ফ্রাইডে ২৫শে সেপ্টেম্বর ১৯৬৪-এর একটা প্রোগ্রাম দেওয়া হয়েছে। আমি জনি না আপনার কনসেন্ট নিয়ে দেওয়া হয়েছে কিনা এবং আপনার যদি পরামর্শ করে দেওয়া হয়েছে কিনা? কিন্তু এটা পরিস্কার যে ও'রা জোর করে হাউস চালাবেন আমরা আসি বা না আসি। এটা পার্রালায়ামেন্টারি গণতন্ত্রের প্রতি মর্য্যাদা নয়। আমাদের পক্ষে যেখানে আসা মম্ভব নয় সেখানে সরকারপক্ষের এটা একটা জিদ এবং আমাদের প্রতি একটা প্রচ্ছন্ন থেট ক্রছেন। এখানে দেওয়া হয়েছে বিজিনেস রিমেন্স ফ্রম ২৪এ সেপ্টেন্বর ১৯৬৪ কাল ও'রা বিজিনেস দেন। মোহিংবাব্র বস্তব্যের উপর র্বলিং দেবার সময় আপনি বলেছিলেন যে অতীতে ষ্টাইক হলেও কোন বিজিনেস করা হয়নি। এটাই আপনার রুলিং-এ আছে। আপনার এই র্নুলিং যে নয় আই রাইজ অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার যে আপনি আপনার রুলিং দেবার স্ময় বৰ্লোছলেন....

Mr. Deputy Chairman:

নো নো আমি যা বলিনি তা বলবেন না। ডোল্ট প্ট এনিথিং ইন মাই ম'উথ

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আপনি একথা বলেছিলেন স্ট্রাইক-এর সময় বিরোধীপক্ষ না থাকলে হয়না, ওয়াক আউট-এর সময় কাজ চলতে পারে।

Mr. Deputy Chairman:

আমি বলছি আপনারা যদি মনে করেন এই রকমঃাবে অবন্টাকশনিন্ট ট্যাকটিক্স নিয়ে চলনবন আমি তা চলতে দেব না। সভ্যপ্রিয়বাব্ ষেখানে বলোছলেন যে বিল রি-ওপেন করা হরেছিল সেখানে আমি বলোছ যে যেখানে নাকি স্ট্রাইক-এর জন্য অপোজিশন সেক্টর আসতে পারেননি সেখানে সেই বিল রিপোর্ট করা হয়েছিল। আমিই সেটা করেছিলাম এবং রুলিং যেটা দেওয়া হয়েছে তাতে এটাই বলোছ।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

ষাই হোক, আপনি যেটা বলেছেন সেটা ব্রুতে হয়ত ভূল হতে পারে। এখন এখানে পরিজ্কার প্রোগ্রাম দেওয়া হয়েছে বিজিনেস রিমেইল্স ফ্রম ২৪এ সেপ্টেম্বর ১৯৬৪ অর্থাৎ সরকারপক্ষ আগামীকাল বিরোধী সদস্যদের অনুপিদ্র্থতিতে জাের করে বিজিনেস চালাবেন এবং আমাদের অসমাণ্ড কাজ কাল আমাদের অনুপিদ্র্থতিতে করবেন। কাল যে ঘটনা হয়েছে তাতে আমরা বাধ্য হয়ে আপনার প্রতি সম্পূর্ণ আম্থা রেখে আমরা এই সভা ত্যাগ করে চলে গিয়েছিলাম। আমরা প্রথমেই আপনার দৃণ্টি আকর্ষণ করেছি যে আগামীকাল আমাদের পক্ষে আসা সম্ভব নয় এবং আমরা আসবােও না। এ সমস্ত সরকার জিদ করে হাউস চালাবেন এবং বিজিনেস-এর মধ্যে রেখে দিয়েছেন। কাজেই গণতন্ম এবং পার্রালয়ামেশ্টারি ডেমােক্রাসি যে এরা দৃণ্পায়ে মাড়িয়ে চলেছেন। এ্যাজ এ কাম্টেডিয়ান অব দিস হাউস আমাদের অধিকার রক্ষা করবার দায়িছ আপনার।

স্যার, আমরা যেখানে বলেছি যে আমরা আগামীকাল আসবো না, আসা সম্ভব নয়, সম্পূর্ণ বিরোধীপক্ষ এখানে অনুপশ্পিত থাকবে, এখানে তাদের বেগুগালি খালি থাকবে, আপনার কাছে আবেদন আপনি সরকারপক্ষকে বলনে এই অবস্থায় আগামীকাল হাউস চলবেনা এবং চলতে পারে না। কাজেই তা যদি না করা হয়, আপনার কাছে আবেদন, আপনার যে স্ট্রেচ ময়্যাদা সেই মর্যাদার সতেগ আপনি এটা কর্ন, আপনার মর্য্যাদার আসনকে আরো স্প্রতিষ্ঠিত করবার জন্য বিরোধীপক্ষের যে অধিকার, সে অধিকারকে আপনি রক্ষা কর্ন, এটা সম্পূর্ণ আপনার উপর নির্ভার করছে এবং এ ও আমরা জানি সে অধিকার আপনি রাখবেন। কাজেই সেই অধিকার যাতে স্প্রতিষ্ঠিত হয়, তারজন্য আপনি সরকার পক্ষকে বল্ন তাঁরা যেন জিদ করে আপামীকাল কোল বিজিনেস না করেন। এই গ্রন্তর ঘটনার প্রতি আমি আপনার দুষ্টি আকর্ষণ করছি।

Mr. Deputy Chairman:

শ্বন্ন, শ্বন্ন, প্রোসিডিউর অব দি হাউস এনেড কন্ডাই অব দি বিজিনেস এটা সেটল করেন গভন মেন্ট। স্ট্রাইক করা হবে এই প্রেট-এর উপর কখনো কোন গভন মেন্ট হাউসের বিজিনেস বন্ধ করতে পারেন না। হরতাল করবো, আমরা আসবো না এটা প্রেটে ছাড়া কি? এই প্রেটের মুখে কখনো হাউস বন্ধ করা যায় না। তবে কালকে কি হবে না হবে দ্যাট ডিপেন্ডস অন এনানাদার থিং তবে তাঁরা নিশ্চরই মিটিং করবে.

according to previous arrangements they have called the meeting tomorrow. They cannot stop it on account of strike.

বিদি ছেট দিয়ে সরকারী কাজ বন্ধ করা যায়, তাহলে কোন গভর্নমেন্ট বলেনা ভাছাড়া কালকে কি বিজ্ঞিনেস হবে কি না হবে তা কালকে সেটেল করা হবে। আজকে সে সন্বন্ধে কোন সিম্পাত গ্রহণ করা বায় না।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি স্যার, কালকে বিজিনেস পোষ্টপন কর্ন। সে অধিকার আপনার আছে।

Mr. Deputy Chairman:

ৰিজিলেন ইক নট ইন দি হ্যান্ডন অৰ দি চেয়ায় এটা আপনি জানেন না বলেই ও কথা বলছেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

ক্রান বিজ্ञিনেস এ্যাডভাইসরি কমিটিকে কি কাজ করতে হয়।

Mr. Deputy Chairman:

শন্নান আপনি যদি দাঁড়িয়ে আমার সংশ্য তক করেন, তাহলে সেটা অন্যায় হবে।
Business Advisory Committee will settle what business will be taken up, and it is
the duty of the Government to settle the days when the House will sit. Government cannot change their programme on account of threat.

Shri Nirmal Bose:

সারে, আমার একটী পরেন্ট অব অর্ডার আছে। সেটা হচ্ছে এই আমরা এখানটার বে কবা জিজ্ঞাস করবো, আপনি বলছেন যে আইন নাই আপনি মন্দ্রীকে বাধ্য করতে পারেন, কিন্তু সেটা গ্রেত্র বিষয়, যেটার প্রতিক্রিয়া আগামীকাল ভয়ঙ্কর রকম হতে পারে। সে বিষয়ে মন্দ্রিমহাশর একটি বিবৃতি দিয়েছেন আমি মনে করি এ বিষয়ে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করা ধায়। তিনি কোন কথা বলছেন না। আমি মনে করি তাঁর কথা বলা উচিত।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

সাব, আমার একটি পয়েণ্ট অব প্রিভিলেজ আছে ও'রা নানা রকমভাবে আলোচনা করছেন কর্ন কিন্তু আমার উপর সন্তোষবাব্ব যে আক্রমন করলেন, সেটা তাঁর পক্ষে উচিত হয় নাই। আমি আর্শা কিছ্ব মনে করি না, তবে ও'র আক্রমনে আমার কিছ্ব এসে বায় না। উনি অনেক কথা বললেন এই যে কথায় আছে অমৃতং কলো ভাষিতম্ উনি আমার প্রের বয়সী। স্তরাং ও'র কথায় নোটীশে আনিনা। আমি কারো কথা নোটীশে নেই না। মহীতোষবাব্ব সেনাইল বা হচ্ছে তাই বললেন। এই কথাস্লো কি শোভন হলো? একটা শিষ্টতা, ভদ্রতা আছে তো? ও'রা অবোর গণতল্রের কথা অনেক বলেন। বিরোধীপক্ষ যত রকম গালাগালি দিচ্ছেন, সব ব্যক্তিগত আক্রমণ করছেন। কাউকে আমি কিছ্ব বলছি না। আমার কথা বলতে গেলে ও'রা কাউকে শ্বনতে দেবেন না। এই আক্রমণ কি রকম ভদ্রতা হলো? সন্তোষের কথায় আমি কিছ্ব মনে করি না। আমি জিজ্ঞাসা করছি এ কথা বলাটা কি শোভন হয়েছে? না, হাউসের পক্ষে মর্য্যাদাকর হয়েছে? এসব কি জিনিষ?

Mr. Deputy Chairman:

এই রকম কথা বলা আমি মনে করি খুব অন্যায় হয়েছে।

Abdullah Rasul :

কালকে যে হরতাল হচ্ছে তাতে আমাদের বিরোধী দলের কেউ আসতে পাচ্ছে না। সেই কারণে কেউ না আসতে পারার জন্য হাউস মূলতুবী রাখা হোক কারণ বন্ধ না রাখলে বিল বা অন্য কিছ্ করা সম্ভব নয়। সূত্রা কালকে হাউস বন্ধ রাখা হোক বাতে পরে আমরা কাজে যোগদান করতে পারি।

8hri Nirmalya Bagchi:

ট্রেজারি বেণ্ড-এ যাঁরা আছেন এবং আমাদের অপোজিশন-এ যাঁরা আছেন তাদের সকলেরই অস্বিধা হবে স্তরাং সেইজন্য অপনাকে এই বিবেচনা করবার জন্য বারবার অনুরোধ করছি। আগামীকাল আমাদের কারোরই আসা সম্ভব নর বা সভার আলোচনার যোগদান করা সম্ভব নয়।

(হৈ চৈ, গণ্ডোগোল)

The Hon'ble Jagannath Kolay:

আমাকে একবার বলতে দিন, আপনার কথা আমরা অনবরতই শ্নেছি সকাল থেকেই একই কথা শ্লুরবার শ্নেছি।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি হাউস এ্যাডজোর্ন করবেন, অমরা অপজিসন হলাম এই হাউস-এর একটা বড় ফ্যাক্টর। এই হাউস-এর বিজিনেস কি হবে তা আপনার চেম্বারএ বসে একটা সভা করে বলুন।

The Hon'ble Jagannath Kolay:

নিমলবাব, বললেন যে বিরোধীপক্ষ যদি না থাকে আন-রিপ্রেজেন্টিভ হলে হাউস-এর বিজিনেস চলতে পারে না। এটা উনি কি বলছেন তা আমি ব্রুতে পার্রছি না। যদি বিরোধীদল একজন বলে আমি আসবোনা তাহলে কি আমরা কিছু, করতে পরবোনা? কিল্তু কোন্চেন হচ্ছে যে কালকে আমাদের যে বিজিনেস আছে তার প্রোগ্রাম আমরা দিয়াছি এবং এটা ঠিক করেছি য়ে আমাদের এখানে কংগ্রেসের মেম্বার যাঁরা আছেন তাঁরা চান হাউস হোক। আমরা মনে করি কালকে হাউস হবে। কালকে যদি দেখি বিরোধীপক্ষ আসেননি তাহলে এমন কোন জিনিয **হবে না বা কোন বিল করবো না। আমরা বিরোধীপক্ষকে বলবার স্থোগ দেবো কালকে** আমরা শেষ করব না যদি দরকার হয় সোমবার করবো বা যদি দরকার হয় মঞালবারও করবো তারজন্য একে ঘটনা। কিল্ত একটী কথা শনে আশ্চর্য্য হলাম কারণ এটা হল আমাদের হাউস অফ এলডার্স। আমি এটা যদি দেখতাম যে সকাল থেকে গোলমাল হ'চ্ছে ত:হলে সেটা ব্রুড়ে পারতাম যে অপোজিসানরা বাধা দিচ্ছে। কিল্ড দেখলাম সকালে একবার গোলমাল হয়ে গেল. আপনারা এ।।লার্ড করলেন বিল আলোচনা করবার, এবং কিছুটো বিজিনেস হল, রিসেস হল। **কিন্ত রিসেস-এর পর এর প হচ্ছে এবং আপনারা বিজিনেস অব দি হাউস কি হবে** ইত্যদি নিয়ে অনবরতই বাধার স্থাতি করছেন। কোপেচন্টা কি? আপনারা বলেছেন কালকে যেন বিজিনেস-এ এর প কোন জিনিষ পাশ করিয়ে নেওয়া না হয় যাতে আপনারা আলোচনা করতে না পারেন, আমি এর উত্তর আগে দিয়েছি। আমি বুঝছি না কালকের কথা আজকে কেন right to reopen that matter again যদি নাকি আমরা এমন কিছু করি। বলছেন

Mr. Deputy Chairman:

এত উত্তর দেওয়া চলে না। আপনারা প্রাসিডিউর জানেন না একডিং ট্রু প্রাসিডিউর অব ি হাইন যা চিরকাল চলে এসেছে সেইভাবেই চলবে। কালকেও মিটিং সেইভাবে ডাকা হয়েছে। মিটিং বন্ধ করার অধিকার চেয়ারম্যানের নেই। কালকের মিটিং আজ পোষ্টপোন করা এডজোর্ণ বর্ব যায় না। কাল যখন হাউস এসেমর হবে তখন তারপর মিটিং এ্যাডজোর্ণ করা যায়। কালেই এই কথা বাড়িয়ে কোন লাভ নেই। কালকের বিজিনেস ডিক্লেয়ার হয়ে গেছে, তখন কাল মিটিং হবেই। আজ এ্যাডজোর্ণ কয়ার কোন যুক্তি নেই। কাজেই কালকের কথা বলে সময় নাড কাবেন না।

Shri Abdul Halim :

বহু নজীর আছে।

Mr. Deputy Chairman:

Whether there will be business or not

সেটা কালকের কথা, আজ আর এগিয়ে ডিসকাস করবেন না। কালকের মিটিং-এর ডিসকাস কালকে হবে। আমি কাসটোডিয়ান হিসাবে বলছি বা আজ আর এনিয়ে আলোচনা করবেন না। That will be decided to-morow. Go on with your Bill.

(Noise and interruptions)

Shri Abdul Halim:

অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার আমাদের প্রোগ্রাম থাকা সত্ত্বেও হাউস এাাডজোর্ণ হয়েছিল এই বক্ম প্রিসেডিন্ট আছে।

Mr. Deputy Chairman: I admit this, but I shall never follow this. My decision is clear

মিটিং ডাকা হয়েছে হাউস চলবে।

Point of Order

Shri Mohit Kumar Moitra: Mr. Deputy Chairman, Sir. most relue antly and with great pain I am bringing one fact to your notice by raising a point of order. The Chair commands the respect of the party in power as well as of the Opposition and from the Opposition I submit that we have implicit faith in the Chair. But, Sir, my point of order is this that during the discussion when you were giving your decision you had been pleased to remark that the Opposition had been adopting obstructionist tacties". Sir, the Chair must always show impartiality and if any of his remarks suggest that there was partisanship or there was partiality the Opposition feels that their rights and privileges have been encroached upon. Now, Sir, lyst request you to give your ruling whether by uttering the word "obstructionist", by giving your decision that we have adopted "obstructionist" tactics, you have shown partisanship, and if so, have we not the right to record our protest against your decision? This is my point of order on which I want your ruling.

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Deputy Chairman, Sir. this is questioning the conduct of the Chair and if the facts make it abundantly clear that the Opposition does not allow the order of business to proceed by raising all sorts of frivolous point of order then. I think, you are perfectly justified in your observation that the Opposition has taken up an obstructionist attitude.

So. Sir. we fally support your remarks and think that the Opposition is very wrong and it has violated parliamentary practice in having questioned the conduct of the Chair. Sir. we take strong exception to the conduct of the Opposition.

Shri Abdullah Rasul :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানাজণী মহাশয় আমাদের সম্পর্কে যে ফিভালাস কথাটা ব্যবহর করেছেন, সে কথাটা বলা কি তাঁর ঠিক হয়েছে? আমরা মনে করি তাঁর এই ফেভোলাস কথা বলা উচিত হয় নাই। আমি এই বিষয়ে আপনার রুলিং চাই, আপনি রুলিং দিন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Sir, with all respect to you.....

Mr. Deputy Chairman: I would request you to sit down.

আর্পান বস্ক্রন। আমাকে কথা বলতে দেবেন না? আমি অপজিসন্কে ভালকরে হ্রুদরণ্গম করতে বিল, অপজিসন যেন একথা ভাল করে মনে রাখেন যে আমি কোন সময়ে আপনাদের অস্ক্রিয়া করবার জন্য কোন কিছু কাজ করি না। কিন্তু আজকে আপনারা যেভাবে প্রেম্ট অব অর্ডার ইত্যাদি তুলে একই কথার রিপিটেশন চালাচ্ছেন, যে কথা হয়ে গেছে, সেকথা বার বার রিপিটেশ

শন আপনারা করছেন যা কোন পার্লিরামেন্টারী প্রসিডিওর-এ নাই। বা রিসেস এর আগে হরে গৈছে, তার এখন আবার রিপিটেশন হচ্ছে। কাজেই সেখানে যদি আমি বলে থাকি অবস্থাকশনিস্ট ট্যাকটিজ, তাহলে আমি মনে করি কিছুমাত্র অন্যায় করি নাই। কাজেই আপনারা যদি কেউ ঐ অবস্থাকশনিস্ট ট্যাকটিজ কথাতে ব্যথা পেয়ে থাকেন, তাহলে আই অ্যাম সরি ফর ইট। আমি আপনাকে বাথা দেবার জন্য কোন কথা বলি নাই। কিল্তু আপনাদের ট্যাকটিজ আমাকে অত্যন্ত বেদনা দিয়েছে, আমি অত্যন্ত বেদনাবোধ করছি। কাজেই আমি আশা করি যে পয়েদেটর গ্রেডবেয়ার ডিসকাসন আগে হয়ে গেছে, যাকে বাংলায় বলে অত্যন্ত তেতোঁ হয়ে গেছে এরকম কাজ আপনারা করবেন না।

(এ ভয়েস : আমরা ও'র কাছ থেকে বিবৃতি চাই।)

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, I am grateful to you for the regret you have expressed, but your speech has encouraged the Hon'ble Minister for Parliamentary Affairs and my honourable friend Dr. Srikumar Banerjee to utter unparliamentary terms.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyva:

স্যার, আমি কোন অবস্থাকশনিস্ট ট্যাকটিজ নিচ্ছি না। আমার শেষ আবেদন আপনার মাধ্যমে বিফোর ইউ টেক আপ দি বিজনেস অফ দি হাউস, মন্দ্রী মহাশয় বিলের আলোচনা করবেন, তার আগে আপনার মাধ্যমে অন্বরোধ ঐ যে সরকারী কর্মচারীদের প্রতি প্রেটের ব্যাপারটা সম্বন্ধে তাঁকে কিছ্ বলতে হবে। মিনিন্টার কিছ্ বল্ন। উনি একটি কথাও বলবেন না এ কি করে হয়?

Mr. Deputy Chairman:

আমি আপনাদের কাছে জানতে চাই—কোন্ আইনে আমি ও'কে ফোর্স' করতে পারি—বলবার জন্য? কি অধিকার আছে আমার? উনি যদি কিছু না বলেন, আমি কি করতে পারি?

Shri Nirmalya Bagchi:

উনি তো ওথানে বসে আছেন। আইনের কথা নয়, আমরা একটা কথা তুর্লোছ, উনি উন্তরে কিছ**্** বল্বন।

Mr. Deputy Chairman:

আপনারা তো অনেকবার তুলেছেন এ কথা, উনি যদি কিছু না বলেন, আমি বলবো কেমন করে? আই এ্যাম ভেরি সরি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, আর্পান একজন ভেটারান পার্লমেন্টেরিয়ান, আপনাকে কি আমাদের বলে দিতে হবে?

Shri Abdullah Rasul :

স্যার, ঐ ফ্রিভোলাস কথাটা কি রীতি সম্মত?

Mr. Deputy Chairman: "Frivolous" is a parliamentary word.

(Some honourable members of the opposition rose to speak.)

Mr. Deputy Chairman: Please take your seat, The Hon'ble Minister will reply-

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, if there are other members who want to speak, I think you should allow them to speak.

Mr. Deputy Chairman: I wanted names from you.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

নাম দেন নাই-পরে উনি বলতে চান বলবেন।

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাননীয় সদস্য মোহিতকুমার মৈল মহাশয় বিলের আলোচনা প্রসংগে গ্রটিকয়েক মন্তব্য করেছেন এবং আমি অত্যন্ত দঃথের সংগে বলছি। তিনি বিলটি প্রথমানুপ্রথর্পে না পড়ে এই মন্তবাগালি করেছেন। তিনি বলছেন পাঁচ নন্বর ক্লজ সন্বন্ধে বিল আনয়নকারী মন্তিমহাশর কিছা উল্লেখ করেন নাই, আমি উল্লেখ করেছি ক্লুজ সিক্স্ছাড়া আর যে কুলগালি আছে, সেগালি সব কনসিকোয়েনসিয়াল। যদি দেখতেন ১৭২ ধারা যেটা ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল আক্ট-এ আছে সেটায় বলার যে ৫ বংসর অন্তর যে সমস্ত ওয়ার্ড ভাগ করা হয়েছে সেই সমস্ত ভয়ার্ড'-কে এক একটা ইউনিট ধরে সেখানে এ্যা**সেসমেন্ট করা হয় যদি ৮০টা ওয়ার্ড'কে বিভিন্ন** বংসর এ্যাসেসী যদি করা হয় তাহলে এই নতেন ওয়ার্ড যেটা রি-এ্যাডজাণ্টমেন্ট হবে তার নতন ওয়ার্ড-এর নাম পরিবর্তন হলে যে সমস্ত এসেসির পাওনা আছে তাদের কাছ থেকে সেটা আদার করতে গেলে নৃতন ওয়ার্ড-এর সাথে উল্লেখ করে সেই ওয়ার্ড-এর অধিবাসী দেয় টাজু আদায় করবার মত আইন সংগত একটা বিরাট উপস্থিত হয় সেটাকে বার করবার জন্য ওয়ার্ডটা যতই পরিবর্তন হোক না কেন ১৭২ ধারায় ওয়ার্ড-কে ইউনিট ধরে এ্যাসেসমেন্ট করে করা হয়েছে। বর্তমান আইন প্রচলিত হলেও সেই ওয়ার্ড রিয়েলাইজেসান এ্যাসেসমেন্ট সেই অন্-সারে চলবে তাতে আইনের কোন বাধা নেই বা থাকতে পারে না। আর একটা কথা হল ওয়ার্ড ডিভিসন করার ব্যাপার—সেটা হল প্রশাসনিক আর হল আদায় বা এ্যাসেসমেন্ট করবার জনা ইর্ডানিট। ওয়ার্ড ডিভিসন হয়েছে তাতে সাইক্লিং অর্ডারে অর্থাৎ যে সাইক্লিং করা হল সেই ওয়ার্ড গুলো একই সময় সব করা হয় নি যে বংসর একটা ওয়ার্ড-এ করা হল দ্বিতীয় বংসর তা আর একটা ওয়ার্ড করা হল অথচ প্রত্যেক ওয়ার্ড ৬ বংসর অন্তর এ্যাসেসমেন্ট-এর আয়ু থাকে, কাজেই এ সমুস্ত ওয়ার্ড বিভক্ত হয়ে থাকে পুননিন্দারিত হওয়ার সাথে, পুনবিন্টন হও-যার সাথে এই সমস্ত আইনসংগত এটি বিচাতি দেখা দিতে পারে এবং তার অন্তরায় ঘটতে পারে। সেই অন্তরায় থেকে মৃক্ত হবার জন্য ৫নং কুজ এবং ১৭২ ধারা সংশোধন করা হয়েছে. এবং তিনি বলেছেন যে লোকচক্ষার অন্তরালে গোপনে সীমানা নির্ম্পারণ করা হয়েছে। প্রথমত সীমানার ব্যাপারে কাজ প্রথম শ্রু হয় কর্পোরেশন-এর কাছ থেকে। করপোরেশন প্রস্তাবটা এভাবে পাঠায় যে লোক সংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে ও কলকাতা সহরে ২৪টা এয়াসেম্বলী কর্নাস্টাইরেন্সী আছে ও যেহেতু একদিনে নির্বাচন পরিচালিত হতে পারে, এ তো এ্যাডাল্ট সাফ্রেজ করা হরেছে, কাজেই ভোটার সংখ্যা এত বৃদ্ধি পেয়েছে ষে এর ফলে এটা ৮০টা থেকে ১০০টা করতে হয়েছে। ১০০টা পর্যন্ত হওয়ার সাথে সাথে আমরা এই কথা বলেছিলাম বে তোমরা ৮০টা ওয়ার্ড থেকে এভাবে করতে চাচ্ছো কেন এবং কি ভাবে এর বিভাগ বা বন্টন হ'ছে। মাননীয় উপপরিষদ পাল মহাশয় এই বিভাগ বা বন্টনের কাজের ব্যাপারে ২টা বিষয় ভাব-বার আছে, একটা হল ম্যাপ। যে প্রোন ওয়ার্ডগর্নল ছিল সেই ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর ম্যাপ অবশ্য শ্র্যু ঐ ম্যাপ-এই সম্তুষ্ট হলে হবে না সেই ওয়ার্ড-এর ভোটার সংখ্যা ছাড়িয়ে দিয়ে-কি নায় সঞ্চাত করতে হলে সেই ভাবে তার ভোটার তালিকা প্রস্কৃত করা। কোন সভ্য কি বলতে পারেন এই জিনিসগুলো আমাদের আওতায় আছে? আজকে দাগ দিয়ে বিদ সীমারেখা করি তাতে হবে না। যদি ভোটারের কথা বলতে হয় তাহলে ভোট কত, এবং পর্ন-বয়দক ভোটারের সংখ্যা কত, এবং এর জন্য এ্যাসেম্বলী লিস্ট দেখতে হবে ও সেই লিস্ট মত কত হচ্ছে কতগুলো ক্লেম্যান্ট আছে ইত্যাদি। এই সমস্ত একটা রেজিস্টারিং অথারিটি বা ঐ ডিপার্টমেন্ট ছাড়া হতে পারে না। তাহলে দেখা যাচ্ছে মানচিত্রকে অবলম্বন করে রেখাঞ্চন করা গ্রাসেসমেন্ট বিভাগ কর্পোরেশন-এর এবং রেজিন্টারিং অর্থারটি ও ইলেকসন ডিপার্টমেন্ট এই উভয় পক্ষের সম্বয় ছাড়া কোন কিছু হতে পারে না। মাননীয় সত্যপ্রিয়বাব, বলেছেন ষে তিনি জানেন না যে তিনি কলকাতার বাসিন্দা কি না। আমিও কলকাতার অলিগলি চিনি না কেবল প্রকাশ্য রাস্তাই চিনি কিছু অভিজ্ঞতা আমার নেই। আমাকে এখান থেকে জ্যামেরিকা-র এসবের ম্যাপ দেখান যা আর কলকাতারও তাই, স্তরাং সে ধারনা সত্যপ্রিয়বাব্রও থাকতে পারে। আমার মনে হর এখানে বিশেষ করে যত সদস্য রয়েছেন তাঁরা এখান থেকে এ্যামেরিকার ম্যাপ দেখে যা ব্রুবেন কলকাতার ম্যাপ-এর সেই সমস্ত অলিগলি খানিলাটি ইত্যাদি দেখালেও তাই ব্রুবেন। এ সবের একমাত্র নির্ভরশীল হল রেজিস্টারিং অর্থরিটী। প্রথমে ৮০টি বিভাগ ছিল। আর্থনি দেখে আশ্চর্যা হবেন যে প্রথমে যে ৮০টি বিভাগ ছিল। তাতে লোকসংখ্যা এবং প্রণ বরুস্ক ভোটাধিকার দিয়ে দেখা যাচ্ছে যে একটা ওয়ার্ড হল ৪ হাজার ৮২৭, ৫৬নং ও ৭৫নং ওয়ার্ড-এ দেখা যাচ্ছে ৪২ হাজার ৮২৩। অতএব দেখা যাচ্ছে ৪ হাজার, ৫ হাজার এক একটি ওয়ার্ড-এ। অথচ ৮০টি বিভাগ বন্টন করে সপট প্রতীয়মান হচ্ছে এই যে একজিন্টিং ওয়ার্ড ৮০টি যা ছিল এবং যে অন্পাতে প্র বরুস্ক ভোটাধিকার হবে সেই তালিকাকে ডিন্ডির্রিউট করে দেখা যাচ্ছে একটা অস্বাভাবিক রকম তারতম্য রয়ে যাচ্ছে। কর্পোরেশন থেকে যখন রেজোলিউশন এল তখন কো-অপারেটিভ-কে বললাম যে তোমরা একটা বাটোয়ারা করে সীমারেখার মধ্য দিয়ে দেখিয়ে দাও যে কোন কোন ওয়ার্ড কি ভাবে ভাগ করা যেতে পারে। তাঁরা দিলেন

Corporation Authorities are in possession of certain documents. They can set the ball rolling.

তারপর তাঁদের কাছে যখন নিবেদন করলাম তখন করপোরেশন থেকে একটা স্পেশাল ডিলিমি-টেশন কমিটি করলেন। সেই কমিটি সীমানা নির্ধারণের ব্যাপারে ম্যাপ দেখেছেন, ক্ষতিয়ান দেখেছেন এবং ভোটার তালিকা দেখে তাঁরা ১০০টা করলেন। তাঁরা যে ১০০টি নিধারণ করে আমাদের কাছে দিলেন, সেই সীমায় কেবল লাল পেন্সিলের দাগ দিয়েই দিলেন এবং তাতে চৌহন্দীর বর্ণনা দিলেন না। (শ্রীনির্মাল বসঃ সেই কমিটিতে কি অপোজিসন-এর লোক ছিলেন ?) সেটা আমাদের জানার বিষয়বস্তু নয়—করপোরেশন সেই সাব-কমিটি করে-ছেন। সেই কমিটির বিবরণ যথন এল তথন তা দেখে আশ্চর্য হয়ে গেলাম। অর্থাৎ সেই কমিটি যে সীমারেখা নিধারণ করে দিয়েছেন আমরা সেই রাস্তা ধরে যখন সীমানা নিধারণ ও চৌহন্দী বর্ণনা করলাম এবং ভোটার তালিকা দিলাম তখন তাতে দেখা গেল পার্থক্য থেকে গেছে সেজন্য তক্ষ্মণি সরকারের কাজ এল। আমাদের এ্যাপয়েন্টেড রেজিন্টারিং অথরাইজ অথারটি উইথ দি হেলপ অফ দি ইলেকসন কমিশন, তিনি দেখলেন যে ভোটগুলো মত ডিসট্রিবিউসন করা হয় না। কাজেই করপোরেশন যেটা দিয়েছেন সেটা লোক অন্তরালে দিয়েছেন, ষ্ট্যন্ত করে দিয়েছেন, বিরোধী দলকে বাদ দিয়ে সাব-কমিটি করে দিয়ে-ছেন তা দেখার প্রয়োজন হয় না বলে তাঁদের মত গ্রহণ না করে সরকার যা নিরপেক্ষ করেছেন সেই সীমা দিয়ে সীমারেখা নিধারণ করে এই বিলে দেওয়া হয়েছে। এই বিলে সামা-রেখা যা দেওয়া হয়েছে সেটার ডিম্টিবিউটিভ-এ আমরা যতদূরে সম্ভব একটা সমতা করবার চেণ্টা কর্বোছ, যতদূর সম্ভব কমপ্যাক্ট করে রাখবার চেণ্টা করা হয়েছে। আমি এক্থা বলতে পারি কোন পক্ষ এতে সন্তুণ্ট হন নি। কংগ্রেসের অসংখ্য সিটিং মেন্বার্স আমাদের কাছে দরখাসত করেছে, কম্মানিষ্ট পার্টি ও অন্যান্য বিরোধী দল দরখাসত করেছেন, বার্ণিত ভাবে করেছেন। যে সমুস্ত বৈজ্ঞানিক যুক্তি, ভিত্তি এবং ডেটা-র উপর নির্ভার করে এই সীমা-রেখাগালি পার্নবিণ্টিত করে দেওয়া হয়েছে এই ব্যাপারে যেখানে তাঁদের প্রিণ্সিপ্যাল-এর সংগ্ মের্লোন সেখানে সেটা আমি পরিত্যাগ করেছি। আবার যেখানে দেখা গেছে যুক্তিপূর্ণ সেখানে আমরা তাঁদের সবগুনি গ্রহণ করেছি। কিন্তু এইভাবে করেও দেখা কোন পক্ষকেই আমরা সম্ভূণ্ট করতে পারিনি। সেজন্য সরকার নিরপেক্ষ দ্র্ণিউভংগীতে করেছেন সেটা ভালই করেছেন। সাার, মোহিতবাব, বলেছেন ১১ হাজার আর আমি বলেছি শ্বর হয়েছে ১১ হাজারে আর শেষ হয়েছে ২০ হাজারে। সেজনা যে বন্টন করে দিয়েছি তাতেই অন্গ্রহ করে দেখবেন যে ১১ হাজার কটা আছে। আমি বলছি ১১ হাজার আর ২০ হাজারের মধ্যে ১১।১২ হাজারে ১০টি, ১২ থেকে ১৩ হাজারে ৫^{টি, ১৩} হাজার থেকে ১৪ হাজারে ১৪টি, ১৪ থেকে ১৫ হাজারে ১৫টি, ১৫ থেকে ১৬ ১৩টি, ১৬ থেকে ১৭ হাজারে ১১টি, ১৭ থেকে ১৮ হাজারে ১০টি, ১৮ থেকে ১৯ হাজারে ৯টি, ১৯ থেকে ২০ হাজারে ১২টি এবং একটি মাত্র কম আছে ওয়ার্ড নং ২৩-তে ২০ হাজারের উদ্দের্য এর মধ্যে ৫০০টি যে ডেটা যে প্রিন্সিপ্যাল-এর উপর করেছি তাতে ৫০০-টা বাদ দিয়ে রেখেছি।

এর মধ্যে আমি ৫০০ টাকে বাদ দিয়ে রেখেছি। কেন না ভোটার তালিকা ষেটা, তা ঘ্টাটিক নয়. সেটা আরো বাড়বে এবং এর মধ্যে ৫০ হাজার ক্রেইম্যান্ট দরখানত করেছে। সেই ৫০০টাকে সরিয়ে নিয়ে দেখবেন—যা আমরা ভোটার লিন্ট দিয়েছি—তাতে দেখবেন সবগ্রলি ২০ থেকে ১৮। ১৯ হাজারের মধ্যে ৭৩টা সিট আছে। আর বাকী যে আছে তাতে দেখবেন ১১ থেকে ১২ হাজার এবং ২০ হাজারের উদ্র্বে আছে কেবল মার ২০ নন্বর ওয়ার্ড, সেটা হচ্ছে বড়বাজার। সেখানে কেন এমন অবন্ধা হয়েছে? ২৩ নন্বর ওয়ার্ডে এই রকম হবার কারণ সেখানে এমন কোন পথ নাই, এমন কোন গলি নাই এবং এমন কোন প্রপট্ সীমারেখা দেওয়া যেতে পারে না অন্প পরিসর, কিন্তু লোকসংখ্যা এত বেশী যে কোন প্রকার বিভাজন ন্বারা তার চেয়ে আর একে ক্যানো যায় না। অনিবার্য ক্ষেত্রে একে গ্রহণ করা হয়েছে।

মাননীয় উপাধাক্ষ মহাশয়, মাননীয় সত্যপ্রিয়বাব, বলেছেন সাধারণের স্ক্রিধার্থে, এখন নির্বাচনের ক্ষেত্রে কেবল আয়তন দ্বারা ভোটার সংখ্যা নির্ধারণ করা যাবে না। অনেক জায়গায় দেখবেন আয়তন বেশী, কিন্তু ভোটার সংখ্যা কম; আবার কোথাও আয়তন কম ভোটার সংখ্যা বেশী। কাজেই আকার দিয়ে ভোটার সংখ্যা বিচার করা চলে না। আকারের সাথে সাথে ভোটা-বের সংখ্যা তার মধ্যে ছড়িয়ে যে লিণ্ট আপনাদের কাছে বিতরণ করা হয়েছে তাতে দেখবেন কোন ক্ষেত্রেই কোনরকম ভাবে কারচ্বপি কিছ্ব করা হয় নাই বরং পক্ষপাতিত্বহীন ভাবে নিরপেক্ষ দক্ষিভগ্গী দিয়ে বিচার করে সব কিছু করা হয়েছে। তাই যে কথাগ**্**লি বলা হয়েছে, যে সব অভিযোগ করা হয়েছে—সে সব একেবারেই ভিত্তিহীন, কোন দলীয় স্বার্থে কিছু করা হয় নাই। আমরা গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে পূর্ণবয়স্কের ভোটাধিকার রেখে নির্বাচন সূচিত তাহলে বিরোধী দল কি বলতে চান ষে জনসাধারণ যারা পূর্ণ বয়দেকর ভোটাধিকার পেয়েছেন, াঁদের নিজস্ব কোন বৃন্দি নাই, হিতাহিত জ্ঞান নাই? কোন নীতি বোধ নাই? যদি সীমারেখা ধরে সব মানুষের মনগুলো আটকান যায়, তাহলে তো এটা অসম্ভব গণতল্যের কথা, দূল্টিভংগী নিয়ে যদি জনসাধারণের শ্বভব্দিধ ও ন্যায়ব্দিধর উপর, ন্যায় বিচারের কটাক্ষপাত করা যায়, তাহলে গণতন্তের প্রতি তাঁরা কি রকম সম্মানশীল, তা তাঁরা বিবেচনা করে দেখবেন। ক্ষেত্র বা সীমারেখা দিয়ে মান্ধের মনকে বাঁধা যায় না। যে চিন্তা, যে নীতি আজকে কাজ করছে তাতে আজকে যেখান থেকে নির্মালবাব, সাধারণ নির্বাচনে এসেছেন, সেখান থেকে হয়ত আমি দাঁড়িয়েও হয়ে যেতে পারি, আবার আমি যেখানে দাঁড়িয়েছি, সেখানে দাঁড়িয়ে নিম্লবাব্রও হয়ে যেতে পারেন। কাজেই জনসাধারণের মন ট্যাটিক নয়; যুকের অগ্রগমনের সাথে সাথে, তাদের মনের চিন্তাধারার সাথে, তাদের শুভবুদ্ধি উদয়ের সাথে; গণচেতনার সাথে মান্ব পা ফেলে চলে, যদি কোন ব্যক্তি কোন কটাক্ষপাত করে থাকেন যে সীমারেখার দ্বারা নশীয় স্বার্থসিদ্ধির ব্যবস্থা করা হয়েছে, অনেকে বলেন সিটিং কাউন্সিলারদের স্ববিধার জন্য করা হ্রেছে, তাহলে তাঁরা ভুল করছেন। আমি তাঁদের বলবো জনসাধারণের শহুভব্ स্থির প্রতি শ্রুণাহীন হবেন না। তাঁরা মানুষের ভুলদ্রান্তি বিচার করছেন কর্ন। আর একজন বলেছেন যে ভেন্টেড ইনটারেন্ট-দের জনা এইভাবে সীমারেখা টানা হয়েছে। আমি বলবো যা ভেন্টেড ইন-টারেল্ট ছিল, যেট্রকু উঠিয়ে দেবার জন্য এই পূর্ণ বয়ন্তেকর ভোটাধিকার দেওয়া হয়েছে। ২৪ বছর বয়স হলে, যে কোন কলকাতার অধিবাসী দরিদ্র হোক, শিক্ষিত বা অশিক্ষিত হোক, ধনী হোক, নিধন হোক সকলেই ভোট দিতে পারবেন। কাজেই ভেন্টেড ইনটারেণ্ট উচ্ছেদের জন্য এই প্র্বয়স্কের ভোটাধিকার দেওয়া হয়েছে, বরং বলা যেতে পারে ভেন্টেড ইনটারেস্ট-এর অধি-কাব ক্ষান্ন করবার জন্য এই পূর্ণবয়ন্তেকর ভোটাধিকার দেওয়া হয়েছে। তাহলে সেই দূণ্টি আর তার মধ্যে থাকে না।

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, যে কথাগুলি বিরোধীপক্ষ থেকে বলা হয়েছে আসলে তার মালে কোন যুদ্ধি নাই। কোন যুদ্ধি সাপেক্ষ দৃষ্টিভগী যদি না থাকে, তাহলে অনেক কথা বলা যায় যে কথা নায়বিচারের ধোপে টেকে না। কাজেই যে সব কথা বিরোধী পক্ষের সদস্যেরা বলাছেন—মোহিতবাব্ব বলেছেন, নির্মালবাব্ব বলেছেন, স্যতপ্রিয়বাব্ব বলেছেন এবং মনোরঞ্জনবাব্ব বলেছেন—সিটিং মেন্বারদের সুবিধার জন্য করা হয়েছে। তা নয় সকলের সুবিধার জন ক্রন্যাধারণের সুবিধাথে করা হয়েছে। যাদ্ধ্য নয় যাঁরা কলকাতা ক্রিক্সান্ধারণের সুবিধারে করা হয়েছে। যাদ্ধ্য নয় যাঁরা কলকাতা ক্র্যান্ধারণ, কলকাতায় যাঁরা বাস করতে চান, কলকাতার সুব্ধ-সুবিধার প্রতি যার। দৃষ্টি

রাখেন, তাঁদের জনাই এই ভোটাধিকার দেওরা হরেছে। কাজেই ডেন্টেড ইন্টারেস্ট নয়, কল্কাতার কোন ভিখারী যদি কোন জায়গায় বা কোন রাস্তার পড়ে ছ্-মাস বসবাস করে থাকে, তাহলে তারও এই ভোটাধিকার থাকবে। কাজেই সকলের শাস্তিসামর্থা, ন্যায়ব্দি বিচারের ভিত্তিতে এই গণতান্তিক অভিযান পূর্ণবরস্কের ভোটাধিকার স্বর্ হয়েছে। ইতিহাসে এক ন্তন অভিযান স্বর্ হয়েছে, যেখানে স্ভাষচন্দের মত লোক, যেখানে দেশবন্দ্র মত লোক, দেশাপ্রয়ের মত লোক, স্রেক্টনাথ ব্যানাজনীর মত লোক যাদের স্মৃতি এই কলকাতা কপোনরেশনের ভিত্তিতে এখনো লিপিবন্ধ রয়েছে, যা মান্ধের মনে এখনো রেখাপাত করছে, তাঁদের একদিন যে স্বন্ধ ও সাধ ছিল, সেই স্বন্ধ ও সাধকে সফল করবার জন্য, প্রণায়ন করবার জন্য এই ব্যবস্থা অবলন্ধন করা হয়েছে।

কোন কিছুতে পক্ষপাতিত্ব না করে দৃষ্টিভগ্গীকে স্বচ্ছ বা স্পন্ট রেখে ন্যায়-নীতির ভিত্তিতে বন্টন করা হয়েছে জনসাধারণের ভাল হবে বলে। বিরোধী সদস্যরা যে সমস্ত প্রস্তাব করেছেন আমি তার বিরোধিতা কর্রাছ। আমি আশা করি এই বিল সকলেই এখন গ্রহণ করবেন।

The motion of the Hon'ble S. M. Fazlur Rahman that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly be taken into consideration was then put and agreed to.

Clauses 2 to 6

The question that clauses 2 to 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to

Clause 1, Preamble and title of the Bill

The question that clause 1, Preamble and title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri S. M. Faziur Rahman: Sir, I beg to move that the Clacutta Municipal (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আজকে এই বিল ষেটা আনা হয়েছে এবং যাতে ১০০টি নির্বাচন ক্ষেত্রে সীমানা নিদিপ্ট করা হয়েছে এই বিল চূড়ান্ত ভাবে পাসের জন্য আমাদের সামনে এসেছে। এই বিলে যে সমালোচনা করা হরেছিল তার উত্তর দিতে গিয়ে আমাদের স্বায়ত্ব-শাসন মন্ত্রী মহাশ্য যুক্তি এবং ভাবাল তার আশ্রয় গ্রহণ করেছেন ও সকলকে ভাবাবেগে ভরিয়ে দেবার চেণ্টা করেছেন। প্রাণ্ত বয়স্ক ভোটাধিকারের ভিত্তিতে নির্বাচন আমরা সকলেই চাই এবং আমরা সকলেই চাই যাতে নাদত স্বার্থ ভেন্ট ইন্টারেন্ট-এর নন্ট হয়। কিন্তু এই প্রাণ্তবয়স্কদের ভোটা-ধিকারের ফলে কপোরেশন বিলে যে প্রভিসনস করা হয়েছে সেই প্রভিশন-এ নৃতন কোন নির্বা-চন তালিকা প্রস্তুতের ব্যবস্থা নেই। সেখানে বিধানসভার শেষে ভোটার তালিকার সেই তালি কাই এই যে নির্দিণ্ট নির্বাচন ক্ষেত্র সেই নির্বাচন ক্ষেত্রের মধ্যে পড়ে। তাদের নিয়েই করতে হবে এখন এই নির্বাচন ক্ষেত্র এরা যে ভাবে তৈয়ারী করেছেন তাতে দেখতে পাচ্ছি যে লিণ্ট দিয়েছেন তাতে ১১,৩২৯ থেকে আরম্ভ করে ২০,৪২৫ পর্যব্ত ভোটার আছে মাননীর স্বারত্ব-শাসন মল্লী মহাশয় বলেছেন যে আরও ভোটার হবে। সন্তরাং এখন বোঝা যাছে আরও বাড়তে পারে ও আরও বাড়াবার যে কথা সেটা এ্যাসেম্বলী-এর নির্বাচন তালিকা যদি রিভিসন হয় তা হলে পরে তারা সে স্থোগ পাবে। কর্পোরেশনের নির্বাচন হচ্ছে বলে তানের সে সুযোগ দেওয়া হবে না কারণ কপোরেশনের আইনে এই কথাই বলা হয়েছে যে **চ্**ড়ান্ত এ্যাসেন্বলী-এর নির্বাচন তালিকা দেখেই কপোরেশনের নির্বাচন তালিকা প্রন্তুত করা হবে। তারপর ১১ হাজার থেকে ২০ হাজার পর্যন্ত যে পার্থকোর কথা বলা হয়েছে সে ^{কথার} উত্তর দিতে গিয়ে তিনি বলেছেন যে ৮০টা ওয়ার্ড যখন ছিল তখন সবচেয়েও পার্থকা ছিল। সেই পার্থক্য এর চেয়ে বেশী ছিল বলে আজকে নৃত্ন করে ওয়ার্ড ভাগের সময় সেই পার্থ^{কা} গ্রাতে না আসে তারজন্য বেতন দিয়ে মন্ত্রী মহাশয়দের রাখা হয়েছে। তারা সেটা দেখবেন না जावा क्वरन अथान अपन वनदन तर चारन और हिन अत क्रांत्र छान किए, कता यात्र ना। अवर ভাবাবেগ দিয়ে সকলকে ভাসিরে নিয়ে ষাবার চেষ্টা করেছেন। আল্পকে এই প্রণন করবো বে প্রবানকার অন্তরালে তৈরী হয়েছে বলে যা বলা হয়েছে তাতে তিনি কেন আপত্তি করেছেন? তিনি বালছেন আমরা করি না কপোরেশন করছে কিন্তু কর্পোরেশন ত তাদেরই একটা অধ্য এবং কপোরেশনের বিনি এই নির্বাচন ক্ষেত্রের দায়িত নির্মেছলেন বা এটা তৈয়ারী করতে প্রধান অংশ গ্রহণ করেছেন তিনি হলেন বিধান সভায় একজন সদস্য এবং তিনি এদের সাথে পরা-মুর্শ করে এই কাজ করেছেন এই কথা আমি বলবো এবং কর্পোরেশনের বিরোধী সদস্যরাও $_{ab}$ কথাই বলছেন। এবং এই কথা কর্পোরেশন-এর বিরোধীপক্ষের সদস্যরা বলেছেন। আ**ন্তকে** িনি এখানে তাঁর অজ্ঞতা দেখিয়ে বলছেন যে কর্পোরেশন কি ভাবে তৈরী করেছেন সেটা আমি জান না। তিনি জানেন এবং জানেন বলেই তাঁরা প্রথম যে সীমারেখা নির্ধারিত করে এপদের ক্রাছ পাঠিয়েছিলেন সেই সীমারেখা তাঁরা গ্রহণ করেন নি ৷ তারপর কি ভাবে সীমারেখা প্রস্তৃত হয়েছে সেটা তিনি গোপন করে গেছেন। আজ সংখ্যাগরিষ্ঠতা আছে বিল তাঁরা পাশ করাবেন, ক্তিত এই বিলে তিনি যে ন্যায়ের চেহারা দিয়েছেন সেই ন্যায় অনুসরণ করা হয়নি। এ**ই বিল** দলের দিকে দুল্টি রেখে করা হয়েছে। তিনি আর একটা কথা বলেছেন যে আঙ্গ জনসাধারণ যারা প্রাণ্তবয়ন্দক ভোটাধিকার পেয়েছেন তখন তাঁরা নিজেরাই ন্বাধীন ভাবে ভোট দেবার অধি-কার প্রয়োগ করবেন। আজ ৩টা নির্বাচন প্রাশ্তবয়স্ক ভোটাধিকার ভিত্তিতে হয়ে গেছে। কিন্তু এই সমুহত নির্বাচন ক্ষেত্রে তাদের অধিকার প্রয়োগ করবার সময় তারা কডটা স্বাধীনতা পায় সেটা সম্বাই জানেন। কি ভাবে তাদের স্বাধীনতা হরণ করা হয় সেটা বহু নির্বাচনে দাঁড়িরে যিনি জিতেছেন তিনি তো জানেন। স্বায়ন্তশাসন মন্ত্ৰী কি জানেন না বে তানের সংবিধায় জন। কি ভাবে ভোটারের নির্বাচন ক্ষেত্র তৈরী করা হয়। এ সমস্ত কথা সকলেই জানেন। এই কথা বলতে গিয়ে তিনি নতেন ষ্বৃত্তি দিতে গিয়ে ভাবাবেগে ভাষিয়ে দিয়েছেন, কিন্তু তা দিয়ে সভাকে ঢাকা যায় না। সেজনা এই সমুহত কথা না বলে তিনি বরং বলনে যে সরকার যথন বিল এনেছেন তথ্ন তা সংখ্যাগরিষ্ঠতার জোরে তাঁরা পাশ করিয়ে নেবেন এবং ওদিকের লোকেরা খুশী হয়ে চলে যাবেন। এই কথা বলে আমি এই বিলের বিরোধীতা করছি।

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, মোহিতবাব, বললেন যে ভাবাল,তার বন্যা বয়ে আমি মাননীয় সদস্য-নের মতামত নেবার চেণ্টা করেছি, এটা ঠিক নয়। আমি কেবল নিজে নয়, আমি বিধানসভার যত নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি বিভিন্ন দলের আছেন তাদের সংশ্যে একবার নয়, একাধিকবার আলোচনা করেছি এবং তাঁদের কিছু কিছু এ্যামেণ্ডমেন্ট আমি নিরেছি। মোহিতবাব্র দলের নেতা যাঁরা আছেন তাঁদের আমি জিজ্ঞাসা করেছি, তবে বিধান পরিষদের আমি নিইনি এটা সতা কথা। কিন্তু যা করা হয়েছে সেটা আমার ব্যন্থিতে ও জ্ঞানমতে কোন পক্ষের প্রতি পক্ষ-পাতিত্ব করে বা বিশেষ সূবিধা দেওয়ার জন্য এই বিল আনা হর্মান। সেজনা আমি বিশেষ কিছু বলব না। এই বিলটা দেখনে, ডিলিমিটেশন-এর ছবিটা দেখনে এবং আমি যে লিণ্ট দিরেছি সেটাও দেখন। আর একটা কথা বলেছেন যে আর ভোটার হবার স্কবিধা নেই। আমি আমার প্রার্নিতক ভাষণে বলেছি যে এখনও ৫০ হাজার কেইমেন্ট ভোটার আছে যাদের সন্বন্ধে এখনও শেষ সিম্বান্ত হয় নি। বর্তমানের ইলেকশন র লস যদি দেখেন তাহলে দেখবেন যে নির্বাচনের ৬ সংতাহ পূর্ব পর্যনত ভোটার হওয়া যায় এবং এক মাস পূর্ব পর্যনত ভোটার হওয়া যায় ^{এবং} প্রাথ**ী হওয়া যায় অর্থাং ভোটার তালিকার নামভূক্ত** করে প্রাথ**ী হওয়া যায়।** আবার নির্বাচনের এক মাস পূর্ব পর্যকত ভোটার তালিকা ভুক্ত হওয়া যায়, অবশ্য তাতে কিছ্ ক্রতে হয়। কাজেই ভোটার থেকে বঞ্চিত করার প্রশ্ন নেই। অর্থাৎ নো এ্যাডিমিশন এটা আই-নের কোথাও নেই এবং সেই যুক্তিও ঠিক নয়। কাজেই তিনি যা বললেন তাঁর জবাবে আমি সব কথাই বললাম এবং আশা করছি সকলে একমতে এটা গ্রহণ করবেন।

The motion of the Hon'ble S. M. Fazlur Rahman that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed, was then put and agreed

Mr. Deputy Chirman: The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow.

Adjournment

The House was accordingly adjourned at 6-21 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 25th September, 1964, in the Legislative Building, Calcutta.

Members Absent

Shri Sudhir Kumar Banerjee.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Shri Amar Prasad Chakrabarty.

Shri Jatin Chakravarty.

Dr. Suniti Kamar Chatterji.

Shri Narendra Nath Das.

Shri Hansadhwaj Dhara.

Shrimati Labanya Prova Dutt.

Shri Kali Charan Ghose..

Shri Pijush Chandra Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurang.

Shri Gopal Haldar.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Dhajadhari Mondal.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Shri Debendra Kumar Mukhopadhay.

Shri Suresh Chandra Paul.

Shri R. S. Prasad.

Shri Rezaul Karim.

Dr. Biswaranjan Roy.

Shri Chittaranjan Roy.

Di. Charu Chandra Sanyal.

Shri Sasank Sekhar Sanyal.

Shri Subodh Sen, and

Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 25th September, 1964

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 25th September, 1964, at 3 p.m. being the Eighteenth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

[3--3-10 p.m.]

Mr. Doputy Chairman: No question to-day, nor even any Calling Attention. Now, the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964

The Hon'ble Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয়, এই সংশোধনী বিধেয়কটি উপস্থিত করা হয়েছে মূলত: ১৮৬১ সালের পুলিশ আইনে দুটো সংশোধনী সন্বিবেশিত করার উদ্দেশ্য নিয়ে। পুথম যে পরিবর্তন সন্ত্রিবেশিত কর। এই বিধেয়কেব উদ্দেশ্য সোন প্রশাসনিক কারণে করা হচেছ। মাননীয় উপ-পরিনদপাল মহাশ্য, আপনি জানেন যে অপর মহাআবক্ষ পরিদশ কের পদ স্টেই হচেছ এডিশন্যাল এ . আই . জি . অব পুলিশ এবং বর্তমান আইনে রাজ্য সরকার এই পদ স্পষ্ট করতে পাৰেন কিনা সে বিৰয়ে কিঞ্চিত সন্দেহেব অবকাশ আঢ়ে। আমি যদিও মনে করি পারেন, কিন্তু আইন সংক্রান্ত ব্যাপাবে কোন দলেহব অবকাশ থাক। উচিত নম। তাই এই সংশোধনী বিৰেষক মারফং গেই সন্দেহ নিৱাক্লা বা দূরীভূত করাব উদ্দেশ্যে এই বিধেষক প্রথম পরিবর্তন মাধন প্রচেষ্টা হচেছ। এপন প্রশু উঠতে পালে মে অপীন নহা যার ফ পরিনশকের পাদের প্রযোজনীতে। গদকে। আপনি জানেন যতদিন এগিয়ে চলেছে আইন শৃংখলা রকাব ব্যাবারে বহু নালৈ প্ৰবাহি উত্তৰ ঘট্টে। এমন কি পশ্চিমকা,লাক কোলকাতা শ্হুৱকে বাদ দিচিছ। পশ্চিমকা,লার মক ফল অঞ্চেল আজকে আইন শৃঙ্ধল। এবং দেশে শান্তি অব্যাহত রাধান প্রচেষ্ট। বাস্তবিক জালৈতৰ এবং দুরুহতর হয়ে উঠেছে। আপনি জানেন আজ পশ্চিমধা,লার বিরাট জনগ্প্যা**র** বৃদ্ধি সঙ্গে সজে শান্তি শৃংখল। রক্ষার সনস্যা যে বধিত হয় সে বিষয়ে সংক্ষেহ নেই। এই জনসংখ্যা বৃদ্ধির সজে সজে অপরাধ প্রবণ এবং স্মাজ্দ্রোহীদের সংখ্যাও বৃদ্ধি পায়। তাদের বিক্দে যথায়প ব্যবস্থা অবলম্বন কর।র যে সন্স্যা সেটাও বৃহত্তর হয়ে উঠে। তাঢ়াড়া আজ পশ্চিমবাংলায় নব নব শহরাঞ্চলগুলি হচেছ। তার শিল্পাঞ্চল ক্রমবর্ধমান। এই ক্রমবর্ধমান শিল্পাঞ্জল এবং নব নব শহরাঞ্জল স্টে হবার ফলে অলপ পরিসরে বহুলোক একত্রে বাস করবার জন্য এবং তার মধ্যে বিভিনু ভাষাভাষি, বিভিনু আচারাবল**খী ও বিভিনু মতের অনুসরণকা**রী ^{মানুষ} থাকার ফলে আজকে এই সমস্যা জটিলতর হয়ে উঠেছে এবিধয়ে কোন সন্দেহ নাই। আমি চাই শিল্পাঞ্চল আরও বিস্তৃত হোক। স্তুতরাং এই **স**ন্স্যা আছে। আজ**কে** ৰাননীয় ৰিৱোধীপক্ষের বন্ধুবা এখানে উপস্থিত নাই। কিন্তু তাঁৱাও বারবার এই অভিযোগ ^{কবেছেন} যে দুর্গাপুরের মতে। যেখানে শিলপাঞ্চল দিন দিন প্রবৃদ্ধির পথে, সেখানে আরুক্ বাবস্থা আরে। জোঁরদার কর। উচিত—এ কথ। তাঁরাও বলেন। তাছাড়া আজকে মাননীয় ^{উপ-পরিষদ্পাল মহাশয় চৈনিক নিরলজ্জ আক্রমণের ফলে আমাদের সমস্যা আরে। **ৰদ্ধিত**} ₹ (केट्र) जन्मा একথ। আমি বলিনা যে আরক্ষ। বিভাগ সীমান্তে অস্ত্র নিয়ে গিয়ে চৈনিক

আক্রমণকে প্রতিহত করবে। কিও অত্যন্ত দুংধের সহিত বলতে হচেছ যে মীর্জাকর উমিচাঁদের প্রেতাত্রার। আজও বাংলাদেশ পরিত্রাগ করেন নাই। স্কুতরাং এনিক থেকেও আরক্ষাবিভাগের দায়িও অনেক বৃদ্ধি পেয়েছে। তাছাড়া পশ্চিমবাংলায় পাকিস্তানের সঙ্গে বিরাট মান্তর্জাতিক সীমান্ত আছে। যে সীমান্তে নানা অপরাধ অনুষ্ঠানের কথা আমানের মাননীয় বিরোধী পক্ষের বন্ধুর। বারবার এই পরিষদ কক্ষে বলেছেন এবং তারই জন্য আজকে সীমান্ত রক্ষীবাহিনীর শক্তি বৃদ্ধিকলেপ নূতন দল গঠন কর। হচেছ। নতুন ব্যাটেলিয়ান গঠন কর। হচেছ। স্কুতরাং সেদিক থেকে ঐ আরক্ষাবিভাগের কাজ যে বিদ্ধিত হয়েছে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। চোরাকারবারী, পাকিস্তানীদের চোরালোগ্রা অনুপ্রবেশ—এই সমন্তই সমন্যাকে জাটলতর করেছে। সীমান্তে চোরাকারবারী, পাকিস্তানের সঙ্গে ভলক ফাঁকি দেওয়ার চোরাকারবারী এবং তার সঙ্গে চোরাগোগ্র। অনুপ্রবেশ আজকে ভারত-পাক সীমান্তের সমন্যাকে জারও জালতর করে তুলছে, যার জন্য আরক্ষাবাহিনীকে শক্তিশালী কর। প্রয়োজন।

তাছাড়। সাম্প্রদায়িক সন্দার কথাও এই প্রদক্ষে উল্লেপ করতে হয়। আমি একখ মক্ত কর্ণ্ঠে বলতে পারলে স্থুখী হতাম যে, আমাদের এই ধর্ম । নিরপেক্ষ রাষ্ট্র খেকে সাম্প্রদায়িক বিষেম বুদ্ধি দ পূর্ণ তিরে।হীত হয়েছে। কিন্তু অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে বনতে হয় যে সেকথা আনি বলতে পাচিছ ন।। সাম্প্রতিক বর্তমান বংসরে যে সাম্প্রদায়িক বীভংস তাণ্ডব অনুষ্ঠিত হয়েছে তার জন্য প্রতিটা পশ্চিমবঞ্জের দেশহী তকামী ও দেশপ্রেমিক মানুনের মাধা লজ্জায় অবনত ছবে পড়েছে। আজকে অন্তরে এই বিশ্বেষ বৃদ্ধি থাকার ফলেও—এদিক থেকৈ আবক। **বিভাগের কার্য যে জাটিল হয়েছে সেবিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। তাছাড়। মান**নীয উপ-পরিবদপাল নহাশ্য, আপনি জানেন যে. আজকে দেশের অভ্যন্তরে চোরাকারবারীদেক আমি সীমান্তের কথা বলছিনা, শুলক ফাঁকি দেওৱার কথাও বলছিনা সেকথা আগেই বলেছি. দেশের অভান্তরে চোরাকারবাণী অবৈবনুনাফ। লুনুঠনলোভী এবং যার। সাধারণ মানুষকে <u> বুৰিণার মধ্যে নিমগু করে নিজেনের ব্যক্তিগত তহবিল অন্যায়ভাবে বিধিবহিত্তি</u> ্বহিত্তি ও ফ্টীত করতে চান তাদের কথাও বিবেচন। করতে ভাবে, সকল নী তি হবে। তাদের প্রতিহাত করবাম জন্য সবকার প্রচেষ্টা করছেন। আপনি জানেন স্যার ভারতবক্ষা **জাইনে রাব্ববোয়াল কিছু আজকে বন্দি হযেছে স্তুত্র**াং এদিক পেকেও আৰক্ষাবিভাগের দাযিষ বৃদ্ধি পেয়েছে।

[3-10-3-20 p.m.]

তাছাড়া খাদ্য সংগ্রহ এবং বণ্টনের ব্যাপারে সহযোগিতার জন। আবক্ষা বিভাগের দায়িত্ব আবঙ গুরুতর হয়ে উঠেছে। মাননীয় উপ-পরিবদপাল মহাশয় আপনি জানেন যে পলিশ কমিশন তাঁর যে বিবরণী প্রকাশ করেছেন যেটা পরিষদ সদস্যদের মধ্যে বিলি করা হয়ে গিযেছে সেখানেও তাঁর। আরক্ষ। বিভাগের নিমুস্তরে শক্তি বৃদ্ধির জন্য স্থপারিশ করেছেন। স্বকাব অনেকাংশে সে স্থপারিশ গ্রহণ করে তাদের শক্তি বৃদ্ধি করছেন। তলার দিকে যদি শঞ্জি বৃদ্ধি হয়, যদি যথায়থ নিয়ন্ত্রণ এবং পরিচালন। না থাকে তাহলে এই শক্তি বৃদ্ধি সংখ্য উদ্দেশ্য সার্থক হবে কিনা সে বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ থেকে যায়। আজকে আবক্ষা বাহিনীর জন্য আমর। বিধানমগুলীর থেকে অর্থ ব্যয়বরাদ আনুমানিক আয় ব্যায়েব মাধ্যমে মঞ্জুর করেছি। এই অর্থ বরাদ্দ যখন মঞ্জুর করেছি তখন এই বাহিনী পরিচালনা যাতে স্বষ্টুভাবে হয়, উপর দিক থেকে যাতে যথায়থ নজর রাখ। যায় সেদিক থেকে ^{এই} কথা নিশ্চয় আমাদের বিশেঘভাবে বিবেচনা কর। উচিত। এই বাহিনীর শক্তি করবেন ও পরিচালনা ও পরিদর্শনে শক্তি বৃদ্ধি যদিনা করেন তাহলে সে বাহিনীর ^{পক্ষে} স্কুষ্টুভাবে কার্য্য কর। অনেক বিপত্তির সন্মুখীন হতে হবে এ বিষয়ে সন্দেহ নেই। তা^{ই এইসব} কারণগু।ল থেকে আমি একথা বলছি যদিও আমি এই কথা বলছি না যে অপর মহাআবক্ষা পরিদশক নিযুক্ত হলেই এই সব কারণগুলি রাতারাতি অপসারিত হবে। আমি একথা বলতে চাই যে এই কারণের জন্য আরক। বিভাগের ও আরক। বাহিনী কার্য্যে জটিলতা বৃদ্ধি পেয়েছে। সেই জন্য আজকে মহাআরক। পরিদর্শক অর্থাৎ আই. জি. যিনি তাঁর করবার জন্য ও তাঁর যে গুরুদায়িত্ব এই আরক্ষা বাহিনীর দায়িত্ব তা পেকে আং^{শিকভাবে} **অন্তত: শুক্ত করার জ**ন্য, রিলিফ করবার জন্য আজকে এই পদের প্রয়োজনীয়^{তা বৃদ}্ধ

প্রেছে। অপর মহাঅ'রকা পরিবশকৈর পদ সৃষ্টি করার কথা বিগত সাম্প্রদায়িক দাঙ্গা ওঁ গুরুরর সময়ে দেখা গেল। দেখা গেল সমগ্র আরক্ষা বাহিনী পরিবর্শনে বিশেষ অস্ক্রবিধা যে উঠেছে। একটি লোকের হাতে সমগ্র দায়িত্ব থাকায় অন্যান্য দিক তার পক্ষে দেখা গরুর হযে উঠছিল না। এবং অন্যান্য দিক থেকেও দেখা গেল যে এই নৃতন পদ সৃষ্টি করার প্রেয়াজনীয়তা থাতে। তখনই সেই অভিজ্ঞতার ভিত্তিতে এই নৃতন পদ সৃষ্টি করা হয়েছে গত সাম্প্রদায়িক তাগুনের পরে। অতএব আমি আশা করব যে এই সংশোধন অর্থাৎ অপর হোমারকা পরিবর্শকের পদ সৃষ্টি করাব জন্য যে সংশোধন প্রস্তাব এখানে আনা হয়েছে

আর বিতীয় সংশোধনী এই সংশোধনীবিধেয়কে সনিবেশিত হয়েছে সেটা হচেছ্
নূলতঃ দূর্নীতি দমনের উদ্দেশ্যে। মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয় পশ্চিমবাংলার প্রায় সমস্ত
ানুষই জানেন যে সকল আমোদ প্রমোদ ক্ষেত্রে প্রবেশ পত্র সংগ্রহ করতে হয় প্রবেশ মূল্য
দিয়ে সেধানে জনপ্রিয় কোন প্রদর্শনী থাকলে কিছু সমাজ বিরোধী মানুষ আগের থেকে
নূল বংল কৌশলে এই প্রবেশ পত্র সংগ্রহ করে রেখে দুগুণ কি তারও অধিক মূল্যে এই প্রবেশ
পত্র সাধারণ মা দুষের কাছে বিক্রয় করে অন্যায়ভাবে অর্থ সংগ্রহ করে। পশ্চিমবাংলার
া বিণ মানুষ নিশ্চয় এই দূর্নীতিকে দমন করবার জন্য সরকারের সহযোগিতা করবেন সে
বিনয়ে আমার ননে কোন সন্দেহ নেই। এই কৃষার্যাকে অপরাধ গণ্য করা আবশ্যক। এতদিন পর্যান্ত
ভিনানে যে পুলিশ আইন চালু আছে সেই আইনে এরপ বিবান না থাকায় পুলিশের পক্ষে
বিক্রের ব্যবস্থা অবলম্বন করা সম্ভব হযে উঠিছিল না। আজকে সেইজন্য এই সংশোধনী
বিধেককে এই বিবান সন্যিবেশিত করা হচেছ্ যাতে এরূপ সমান্ত বিরোধী কার্য্যকে অপরাধ
চঁসারে গণ্য করে অপরাধীকে বিচারালয়ে অভিযুক্ত করে শান্তি দেওয়। যায়।

মাননীয় উপ-পরিষদপাল মহাশয়, নূতন কোন নীতি এখানে গৃহীত হচেছ্ না। এ বিধান বিগদে ইতিপূর্বে যখন কলকাতা ও সহরতলী আরক্ষা আইন অর্থাৎ ক্যালকাটা এয়াও সুবারবন বুলিশ আট্ট—তাঁরা সংশোধন করেন তাতে এই বিধান আছে ক্যালকাটা এয়াও সুবারবন পুলিশ যাট্টেন, আমার যতদূর মনে হচেছ ৬২ (সি) (সি) ধারাতে সানুবেশীত করেছেন। যেখানে নালকাটা এয়াও স্থারবন পুলিশ এটাক্ট চালু আছে—কলকাতা এবং সহরতলী—সেধানে এটাকে মন করবার জন্য শক্তি আইন করে বিধানমগুলী প্রদান করেছেন। কিন্তু মফঃস্বল অঞ্চলের না কোন আইন নাই। আজকে মফঃস্বলে এমন কি হাওড়াতে এই ক্যালকাটা এয়াও পাবিবন পুলিগ আইন চালু নাই, দুর্গাপুরে নাই, আসানসোলে নাই, খড়গপুরে নাই, কোন ভ সভরে নাই। স্নতরাং আজকে এই আইন সার। পশ্চিমবক্ষে চালু হাওয়া উচিত মনে করে আইন কলকাতা এবং সহরতলী পুলিশ আইনের বাহিরে সমস্ত এলাকা পরিচালিত হয় সেই ৮৬১ সালের পুলিশ আইন সেধানে এই সংশোধনী সানুবেশিত করবার প্রস্তাব নিয়ে আজকে বলা ব্রধানমণ্ডলী সনুমোদন করবেন।

Shri Upendranath Barman: Mr. Deputy Chairman, Sir, I support the main rovision of the Bill with all the force that I can command. As a preliminary bservation I like to say, Sir, that after independence it is within our knowledge lat every administrative department of Government has increased to a large xtent. Having considered that I had some doubt as to why this Bill was necessary tall, because it is a question of superintendence and control of a large Police force nder the Government of West Bengal. In other departments the numbers have welled. What is the necessity of a Bill to make the additional post of D.I.G.? Vhy is this Bill necessary? I understand from the Leader of the House who has loved this Bill that there are legal difficulties. Sir, I have not studied the West lengal Police Act. I understand that unless a Bill is passed, we cannot increase at force. As regards the desirability of increasing this force, I beg to say as to that are we doing. There are at present three D.I.Gs. under the control of the nspector General of Police. We are increasing that number by only one. What

is the changed circumstances during the time of our independence? At the time when there was a partition in West Bengal, the population of the State was a little over to two crores and some few lakhs. What is the condition today? The present population of West Bengal, as I find from record, is 3 crores 20 lakhs, excluding Calcutta. So the population has increased by about 50 per cent. and as regard's the difficulties of running this administration, there has been a complete changeover where is under the alien rule—before partition, before independence—it was a Police State, so to day. The Police had to carry out the order of an alien Govern. ment, and they could go to any length in order to maintain law and order and the people of the country had no say, or whatever say they might have—that would not prevail in any case under the law and under the administration that was prevailing at that time. The administration of Government of the country was regulated by the Secretary of State sitting in British Isles. What is the changed circumstances after independence? From a Police State it is now a Welfare State. Today it is the popular Government that is ruling the country, and not according to the whims of the ruling party whoever might be seated in the administration under the Constitution and that Constitution gives certain fundamental rights to the peo, le at any moment there may be any breach or deviation from the fundamental rights and even the lowest rung of the people can go to the court and have his rights established against the Government, and the police has to protect that while it is administering law and order. So, there is a complete changeover of the nature of Government. The outlook of the Government as also of the police who formerly used to run the administration of an alien Government has completely changed to a Welfare State and they have to obey whitever fundamental rights the people of the country have got. So, that is one point. But more than that the police Department in their superintendence and control have to educate their subordinate staff so that they can understand the changeover; and behave accordingly. Such a heavy task now lies upon the Police Department and for the purpose if we want to increase one Additional Inspector General of Police, it is to my m nd a small thing that the Police Department is wanting from us.

[3-20-3-30 p.m.]

Sir, I like to say a few words more. We are now passing though a very difficult time. You know, Sir, that we have launched Five-Year Plans and we are just going to fullfil whatever we had planned at the beginning of the Third Han. But at has also suffered because a large portion of resources of our country are being specific in order to make our defence forces stronger. Every one of us is happy that the Defence Department of the Central Government is doing its work. Side by side I should say that in order to maint in the independence of this country it is not only necessary that we shall guard ourselves against any aggressive force but we must maintain law and order within the country. Unless we can maintain law and order within the country it will be very difficult even to maintain our mide pencence and it will be very easy for the aggressive forces to play havoe in our country. So, that is another important thing which we should consider at this critical moment. The Chinese are still mobilising their forces beyond our frontier—n the, other side of the Himalayas—and on both sides of India, on the right and left we have Pakistan who have joined with the Chinese secretly, and now they acknowledge that openly, and by that the freedom of our country has been jeopardised. In order that we can me intain our freedom, we can guard our freedom, we shall not only strengthen ourselves in our defence but also in the maintenance of law and order portfolio, and for that purpose I would not have grudged had the Police Department asked us to be supplied with, to be furnished with, more police forces both in superin, tendence and in control. Sir, I don't think that this increase of only one Additional Inspector-General of Police is a very great thing that we are going to concede. If necessary, I should was I more. But I want that just as our defence is penil strengthened by the Central Government, 'he West Bergel Government, wh

specially a long frontier with an alien Government, who are not friendly to us, should also strengthen the police force and muintain the law and order within the country at all costs, even if necessary at the cost of some welfare department in other branches.

So, I whole-heartedly support this Bill.

Shri Nirmal Chandra Bhatlacharyya: Mr. Dejuty Chvirman, Sir, the mover of the Bill, the Hon'ble Rabindralal Sinha, has delivered a speech which is remarkable for its brevity as well as for mirshilling of arguments that he has advanced in its favour. I doubt if I can add to the arguments that he has placed before the House for its consideration. But I feel that there are two directions in which could supplement his arguments

Sir, a few days ago, we passed the National Volunteer Force Bill in connection with the organisation and control of national volunteers. The Inspector-General is been entrusted with significent functions. Now, that has added to the functions already given to the Inspector-General. I, therefore, feel that in order that the inspector-General may be able to do justice to this function, viz. the central of the national volunteer force, in addition to his other functions, it is necessary that he should be given some kind of assistance and the assistance proposed by the Hon'ble dimester is that, if necessary, the Government should be empowered to appoint in Additional Inspector-General of Police.

So, there is another aspect from which I would like to look at this problem that has been placed before the House by the Hon'ble Minister. In recent days strikes, cease-work and such other disturbances have been a very frequent. Possibly, a strike has been staged by certain elaments for the that time in course of one year. Now, that is a circumstance which has to be taken into consideration while judging the proposal of the Homb'le Minister. Sir, when a strike is declared, an extraordinary studion is created not only in C. leutta but also outside Calcutta. The responsibilities of the 1 spector-General of Police under such circumstances are very great indeed. Toolay, I have no doubt that the police in Bengal have been able to maintain law and o der and they have been able to protect the legitimate rights of the citizens of Wart Bengal. Now, when such things occur, it is necessary that the Inspector-General should receive sufficient assistance. The Government, therefore, should be impowed to appoint, if necessary, an Additional Inspector-General of Police in the tother than the may be able to reade, adequate assistance to the head of the Bengal Police under such circumstances.

So I do not went to go further into the Bill. The Hon'ble Minister has, in lact, placed all the arguments that can be placed in support of the Bill.

Sir, with these words I extend my whole-hearted support to this Bill.

[3-30 -3-40 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Deputy Chairman, Sir, the Bill which has been so forcefully and eloquently placed before us by the Leader of the House is a very simple measure. It consists practically of two clauses: one seeking permission to appoint an Additional Inspector-General of Police, if the Government think fit, and the other making punishable an office of selling tickets for public entertainment at black-market rates, which is a widely prevalent evil in these days of corruption and black-marketing.

I am rather sorry that our friends of the Opposition are absent from the House today while an important measure affecting the Police administration is being

discussed in the House. Iam quite sure that if they had minded their responsibility as the representatives of the public rather than their narrower responsibility to conduct a hartal, if they had a just sense of priorities, they would have attended the House in order to take part in these most important deliberations. While in their absence we must try to proceed with the Bill, I hope that when they come back to the House they will be given the opportunity to participate in the Bill and to present their own point of view.

I am in basic agreement with the Hon'ble Education Minister as regards the point he made out about the urgent necessity of strengthening and reinforcing the hands of the Inspector-General of Police in the difficult times when lie ahead. He has marshalled all the arguments in support of the position and I need not dwell upor them any further. It is quite true that the general sense of insecurity has been accentuated to such an extent that we require more adequate Police protection: we require more active Police intervention that what was sufficient in the olden days. Our border is threatened by constant depredations on the part of our Pakistani friends; our refugee friends also create problems of law and order; and our industrial areas are subject to constant raids on the part of law-breakers. The Railway Police have always to complain of the breakage of wagons and the spoiling of consignments. All this shows a state of uncertainty and of insecurity in the country that urgently call for reinforcement and strengthening of the protective powers of the Police. Therefore, it is not moment too soon that the Minister has introduced a Bill calling upon the Legislature to sanction the appointment of an Additional Inspector-General of Police to cope with the huge tasks that have now developed upon the guardians of law and order.

But I do not think this to be by itself an adequate measure. Just no wwe have got the report of the Police Commission. We have not had time yet to study all the recommendations of the Police Commission in detail. We have noticed the Government's report on the acceptance of the recommendations of the Police Commission. I should have thought that the Government would organise the Police Department in consonance with those recommendations of the Police Commission which have been accepted by the Government. Mere appointment of a highly paid officer at the apex will not meet the ends of law and order. the Police force is reorganised, unless there is general strengthening of the Police force throughout the country, unless the disorderly elements are kept in check and circumvented, unless the preventive powers of the Police are increased, it is not possible by the appointment of a single officer at the top to cope with the hige problems that have accumulated. So, Sir, I would think that the proper procedure for the Government would be not merely to rest content with passing the Bill for the appointment of an Additional Inspector-General of Police but to organise the Police Force in such a way, particularly in the mofussil areas, so that they can afford to give adequate protection to the helpless people of the countryside. There are very strong reasons why this should be attempted immediately. Sir, on account of the development projects which have been undertaken in the countryside and which have now been bearing fruits in certain areas, there has been some accumulated wealth in the hands of the well-to-do rural people. But there is no sense in accumulating wealth in the hands of the rural people if we do not offer them adequate protection for the safe-keeping of wealth. There is no use in adding wealth to the country if that wealth ultimately goes to the hands of the lawless elements. Sir, the people of the rural areas are not in the habit of saving money. They do not know the use of the bank. They keep their money concealed in their own houses. So they offer a perpetual temptation to the dacoits to break open the houses, and their life is also in danger. Therefore, Sir, one of the reasons why there should be an adequate protection given to the law-abiding p ϵ ople of the country-side and an additional urgency why this should be immediately undertaken is because

there has been some accumulation of wealth in the hands of the well-to-do traders or the well-to-do farmers who can carry on agriculture on their own account. They do not know how to deposit money in the banks. Banking facilities are not so common in the country-side, and they keep it in the old traditional ways and thereby they offier temptation to the lawless elements to raid them and to take them away.

I should think, Sir, that against this background the Government should review the whole position and should draw up an elaborate scheme whereby the police protection can be vouchsafed to the people of the country-side who have now some floating capital in their own hands which offer a subject of temptation to the lawless elements.

Sir, there is just another thing. I take this opportunity of reviewing the position of the Police Forces in the State as a whole. The Police Thanas were established many years ago and perhaps they were established at a time when the face of the country presented a different appearance. Since then there have been many changes, many obscure villages are coming into importance, many new trade centres have developed, there are many places where money has accumulated, many industrial centres have also grown up, but the thanas remain in the old sites, and each police station has to cater to the needs of 150 to 260 sq. miles. Sir, imagine the inadequacy of the police force to prevent a robbery or a dacoity in the areas of 150 sq. miles and particularly when there are bad reads and inadequate means of communication. In most cases the miscreants are not detected, because the information reaches the police force too late, and when they begin to investigate the matter is already far advanced and the ill-gotten wealth is effectively concealed.

[3-40-3-50 p.m.]

So, Sir. against this background the Government oright to consider whether there should not be more than as and police-stations opened in order to afford adequate protection to the people of the country-side, particularly in those areas which have grown more wealth because of the Community Development Projects and because of the new industrial centres which have developed in them.

Then, Sir, even the people in the industrial areas are subject to still more dangerous raids. The police is outwitted in a game of intelligence and in modernness of their weapons in their contest with the lawless elements. Sometimes they use weapons which are more modern than the weapons wielded by the police; sometimes bombs are used, sometimes weapons of destructive force are used, and the villagers naturally are seized with panic and in spite of the vill ge defence forces which might have been organised in many places they are no match for the robbers and the dacoits who are armed with deadly weapors. Therefore, I have found out that in very many cases the police are outwitted by these ruffians because they are in possession of more deadly weapons, more advanced weapons, and they use more intelligent methods. Therefore, Sir, there should be a general education of the policemen all through the area in accordance with the special types of lawlessness which are rampant in particular localities, the special technique of operations. so that they might know how to counteract the action of the misercents. Sir, all these require a careful thinking and much more outlay upon the police force than is considered necessary today. Sir, unfortunately we have inherited from the past a prejudice : g inst the police. I hold no brief for the oppressions of the police, there might be good re sons, for in some cases there might be legitimate grievences ag inst the police force. But it cannot be gains id that they are our main weapons of defence against all forms of aggression, against all forms of inner danger and insecurity, and whatever you might choose to say against the police we must arm them adequately, we must aim them strongly and we must aim them with high mor le so that they can stand up to all emergencies and can afford adequate protection to the villagers when they are seized with danger.

Thus, Sir, I would plead for making the appointment of the Inspector-General of Police a starting point for general reorganisation of the Police Department in the rural areas, for a promotion of efficiency and organisation, for a re-allotment of the thana sites in the areas most affected by crime, and for conveying a general sense of security to the village people so that they can earn more wealth and can add to the prosperity of the country without any fear that their gains would be unlawfully taken away. So, let this be the starting point of a new policy for the police, Let not our Government rest content with a single top appointment. Top appointments are good, Sir, so far as they go. We want good men at the top because they are to dictate the policy, they are to influence the morale, they are to influence a higher tone of discipline, a higher note of conduct, into the administration as a whole. But we shall gravely underestimate the gravity of the situation if we merely content ourselves with a solitary appointment, in placing a man in solitary eminence and leaving the rest of the situation absolutely uncared for Let him not rest upon a solitary pinnacle but let there be a gradual elevation of the standard of vigilance all throughout, a standard of efficiency all throughout, so that the whole country may share in the prosperity and may add to the wealth of the people.

With these words, Sir, I strongly support the Bill which has been moved. I don't think it has gone for enough, but it is the beginning of an enterprise of a fruitful and profitable enterprise, and I hope that it will be carried to its logical conclusion.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee: Mr. Deputy Chairmar, Sir, I rise in support of this Bill for amending the Police Act. In this connection, I must congratulate the Leader of the House, the Hon'ble Rabindralal Sinha, for briefly and efficiently putting all the points, which it is rather very difficult to supplement. Sir, there are just one or two points which I would like to add.

Sir, I think that, apart from the appointment of an Additional Inspector-General of Police, the police force in West Bengal requires further strengthening. Sir, please permit mo if I deviate a little from the actual points discussed in this Bill. Sir, what we find today is that Communist China is gradually but surely trying to extend its influence in South-East Asia. We are seeing the conditions in Burma, we are also seeing the conditions in Pakistan. Here is West Bengal we definitely require police force which can stand up to the situation which unfortunately has been created by our friends and the Communists as well as various other political parties. Unfortunately, my friends, in the Opposition are not present here. As has been very ably said by Professor Banerjee, they should have been here since they have taken up the responsible position of legislators in West Bengal.

Sir, the policy which is being followed by the Congress Party here, viz, the upholding of individual liberty and democracy, is at stake because of the situation outside India and also because of the activities of certain sections of the people of certain political parties. So, Sir, I would like to make this suggestion to the Government that this Additional Inspector-General of Police should be in charge of the Special Branch, i.e., Intelligence. We know that during the Chinese War there were lapses as regards intelligence and, so, when the Chinese War came we received a rude shock. We hope that there should not be any repetition of the same position in future.

Sir, we read in the papers that it has been argued by a member of the Opposition in the Assembly that in undivided Bengal there was one Inspector-General of Police with a population of 6 crores, so why should there be an Additional Inspector-General of Police for a population of 44 crores which is our present position? Sir if we think coolly over this matter, we can find out the reasons. For merly, there was more or less the Police Rej. Most of the people were afraid of the lal pagri. But that is not the position now and that should not be the position. Now-a-days, people

are not afraid of the police. People should have respect for the police. There is much difference between respect and fear. So, now-a-days people are not very much afraid of the police. The superintendence of the police is very much necessary now. So, naturally, there is sufficient reason for having another Inspector-General of Police. As I have already suggested, he should be in-charge of the Intelligence Department so that there is no lapse of intelligence so far as political activities in West Bengal are concerned.

Sir, as regards the other amendment for preventing blackmarketing in the sale of one matrickets this is unfortunately an age-old evil and certainly it should be curbed and every effort should be made to stop such things.

Sir, with these words, I support this Bill.

[3.50-4 p.m.]

Shri Sukumar Dutta:

ি ডেপটি চেয়ারম্যান স্যায়. এই যে প্রস্তাব আমাদের কাছে এসেছে আমি সেটাকে সমর্থন ক্বছি। আমার সমর্থন ক্রবাব প্রধান কারণ হচেছ যে গভর্ননেণ্ট থেকে এ্যাডিশন্যাল ইন্সপেকীৰ অব পুলিশ এ্যাপয়েণ্টেড হয়ে গেছে। এবং যেটা কি ঠিক আইন সন্মত হবে না এই সন্দেহ হওয়াতে এই প্রস্তাবটি এসেছে। অতএব এটা সমর্থন না করলে গভর্নমেণ্ট মঙ্গিলে পড়তে পারেন। কিন্তু এই সঙ্গে আনি একটা কথা বলতে চাই যে এয়া ডিশন্যাল হঁন্সপেক্টর জেনারেল অব পূলিদ করাব জন্য যে যে যক্তি দেওয়া হচেচ অর্থাৎ চাইনিজ এাাগ্রেশন, ডিফেন্স অন্য নানান রকমের যে সমস্ত গণ্ডগৌল হচেছ গেটা আজকের নয়, প্রায় দবছর হ'ল হচেছ। তথন এপদ কর। হয়নি। আজকে এই যে জিনিঘটা আনা হচেছ এর যুঁক্তিনৈ আবে। একটু বিশদ ভাবে বোঝানে। প্রয়োজন আছে বলে আগি মনে করি। যেটা নাকি এখনও পর্যন্ত মাননীয় মন্ত্রী মহা**শয়ের কা**ছে জানতে পারিনি। কাবণ এইগুলিই যদি হ'ত তাহলে এসবেব জন্য আর্জেন্সী তো **অনে**ক দিন আগে থেকেই আছে। সেটা হয়নি (कन ? यिन भरत इस यि किंकू निन इन व आर्किन्गीते। त्रर्फ्ट् त्रिते क्यानान ब्रास्टिब পৰ। তথ্য আমর। জানতে চাই, এই যে এয়াডিশন্যাল ইন্সপেক্টার জেনারল অব প্লিশ কর। হ'ল তাব উপর বিশেষ ভার কিছ ন্যস্ত করা হযেছে কি ? তা ন। হলে একই রকম^{*}কাজ एकन करन यांगारमंत्र कि यूरिश। श्रेटिक् अते यांगारमंत्र काना मत्रकात्र। এই अमेरियनगान ইনস্পেরত জেনারেল অব পুলিশ কিছু দিন হল এ্যাপয়েণ্টেড হয়েছে। সেই এ্যাপ্যেণ্ট্রমেণ্টের প্র কি জি কাজ তিনি করছেন তার ধার। আমাদের পুলিশেব কি দর্মক্ষণতা বেড়েছে এগুলি पानन भरन इस बागारान्त मामरान माननीय मधी महान्य वाधरल खानारान्य बानवार स्विता ^{হবে। যে} যে কারণ তিনি বললেন সে কারণগুলি কি সে যুক্তিগুলি মেনে নিলে আমার মনে হয় একজন এটিভশন্যাল কমিশনার অব পুলিশও আমাদের মেনে নেওয়া উচিত। কাৰা কোলকাতায় যেসৰ গণ্ডগোলের জনা উনি বলছেন এ্যাভিশন্যাল ইন্পেট্টৰ জেনাবেল সৰ পু^{লিশ} প্ৰযোজন কোলকাতাৰ আজকে গণ্ডগোলবহুরকমে বর্তমানে বেড়েড়ে বলে আমি মনে ^{কুনি।} অত্এব কি কি স্থবিধ। হচেছ । আমাদের জানা দরকাব যদিও জিনিষ্টা হয়ে ^{ুগিলেছে} এবং কিছুদিন ধরে কাজ চলছে। তার ধার। আমাদের শাসন ব্যবস্থা, পুলিশী বাবস্থা ^{বি কি} উনুতি ইংযছে এটা যদি সামাদের জানাতে পারেন তাহলে সামার মনে হয় ^{জনসা}ধাবণের কাছে আমরা যেটা পাশ করতে যাচিছ সেটা আবো বেশী ভাবে গ্রহণ যোগ্য হবে।

Shri Mchitosh Roy Choudhuri:

শাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান মহোদয়, এই বিল সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলার প্রয়োজন আছে বলে বনে করিনা। (একটি স্বর:ইংরাজীতে বলুন) এঁর। সকলেই বাংলায় বলতে বলছেন তাই মানি বাংলায় বলছি। যদিও আমার বলার কিছু নেই তবুও আমি বলছি। যদি নিজের কণ্ঠস্বর শুনে আমি আনন্দ পেতে চাইতাম তাহলে কিছু বলবার থাকতনা। কিন্তু সে দুর্বলতা অনেক দিন চলে গেছে স্নতরাং বিশেষ কি আর বলার আছে। আমার বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা আজকে উপস্থিত নেই। আশা করেছিলাম যদি কেউ আসে তাহলে তাদের কাচ থেকে শুনব। পুলিশের বিরুদ্ধে তাঁদের কি সব অভিযোগ গেই সমস্ত শুনে আমার কিছু জ্বাব দেবার ইচছা ছিল। কিন্তু ঘটনাচক্রে তা হলোন।।

বিরোধী বন্ধুরা, আমি দিনের পর দিন দেখেছি, পুলিশের আদ্যশ্রাদ্ধ না করে জল খান না আমি একথা কিছুমাত্র বুঝতে পারি নাথে পুলিশকে আমর। একাধারে তাদের নিশিক্রয় নার জন্য সমালোচন। করবোঁ, বিপদে তাদের সাহায্য চাইবে৷ অথচ তার৷ সাহায্য কর্ত্তে এগিয়ে এলে পান থেকে চুণ খসলেই তাদেব বিৰুদ্ধে অভিযোগ করবো। এ কেন্দ কথা। এই যদি পুলিসের সম্বন্ধে আমাদের মনোভাব হয়, তাহলে তাঁদের মরেল নপ্ত হয়ে বাতে। সন্ত্র দিন আগে একবার আমার কাউন্সিল খেকে রিটিয়ার করবার সময় হয়েছিল। তথন একটা কথা আমার সহকর্মীদের আমি বলেছিলাম। আমি বলেছিলাম এবাব আমার টার্ম শেষ হয়ে গেল.— আমি দুটি কথা বলে যেতে চাই--একটা কথা হচেছ এডুকেশন-এর জন্য যতনূব সত্তৰ বেশী খুঁরচ করবার জন্য আপনার। সরকারকে বলুন, আর দ্বিতীয় কথা হচেছ পুনিসেব এত কড়া সমালোচনা সংবঁদা করবেন না। কারণ পুর্লিস হচেছ আমাদের আপদে-বিপীদে, একগাত্র শান্তি ব। শৃঙ্খলায় একমাত্র আশুয়। ইংরেজের রাজত্যু কালে পলিসের যে ফাংশান ছিল, বর্তনানে তা নাই। স্বাধীনতার পরে পুলিসকে আমাদের বন্ধু বলে গ্রহণ করা উচিত। যেখানে তাদের দুর্বলতা দেখবো, যেধানে তাদের ভেতর অনাচার দেখবো বন্ধুদের ভেতর অনাচার দেখনে যেভাবে সতর্ক করে দেই যেভাবে দোষ পরিহার করবাব জন্য উপদেশ দিই, পুলিসের ক্ষেত্রেও ঠিক তাই করতে হবে, পুলিসের সঙ্গে ব্যবহারেও আমাদের সেই মনোভাব গ্রহণ করতে হবে কিন্তু এখনে। সর্বদা দেখ ছ পুলিসের বিরুদ্ধে আমাদের পূর্ণ মনোভাবই বর্ত মান রয়েছে। সমযে অসময়ে পুলিসের নিলা তীত্রভাবেই আমাদের মধ্যে হচেছ্। সবচেয়ে দুঃধের কথা আম্বা এই পুলিসকৈ শান্তি রক্ষার জন্য ডাকবে।, অথচ পুলিশ যদি বিলুমাত্রও জোর প্রয়োগ করে তাহরে তাদের প্রতি মারনুপী হব। এই সেদিন বিশেষ দুঃবের সঙ্গে করপোরেশনের একটি ঘটনায় দেখলাম মেয়র মশায় নিরুপায় হয়ে মারমুখা কর্মচারীদের হাত খেকে আত্মরক্ষার জন্য পুলিসকে ডাকলেন কিন্ত পু.লস এসে যেই ম্যাকশন নিলে। অমনি তাদের বিরুদ্ধে তীব্র অভিযোগ কনলে কর্মচারীদের উপবে জার প্রয়োগ করেছে বলে। আমার প্রশু এই যে পুলিসকে ডাকা হযেছিল কি যাদর গায়ে হাত বলিয়ে দেবার জন্য ? কর্পোরেশনে যে সমস্ত লোকজন ছিল তাদেব দিয়ে জনতাকে ছত্রভঙ্গ করে নিজেদের উদ্ধার করলেইত পারতেন। তা করলেন না কেন ? স্থতনা আমরা পুলিসকে ডাকবো, পুলিস ছাড়া আমাদের চলবে না. "পুলিগ প্রোটেকসন দিল না ", "পুলিগ প্রটেকসন দিল না" এই কথা সর্বদা বলবো।

আবার পুলিস যদি আসে—এবং আসার পরে পান থেকে চূল থসলেই আমব। পুলিসের বিক্রমে মারমুখী হবে।। এই রক্ষম ব্যবহার পুলিসের প্রতি চলতে থাকলে পুলিশ আর কাজ কর্নতে চাইবে না কলকাতার দাঙ্গা থেকে আরম্ভ করে আর কোন ব্যাপারে। আমার বন্ধু বান্ধর, আত্রীন ও ছাত্রদের মধ্যে পুলিশ বিভাগে অনেকে বড় বড় কাজ করেন। তাঁদের কাছে সর্বল এই কথা শুনতে পাই। তাদের আম বলি তোমরা কিছু করছো না কেন হে? ব্র্যাকমার্কেট এত আডে—এই সব জায়গায় তোমরা কিছু করছো না। এই আমানের রা স্তায় দে।খ, মার্কেটে দেখি বিক্রোতার কত থক্ষম করে থরিন্দারদের ঠকাচেছ কিন্তু কোথায়ও এমনকি ডাকলেও পুলিশ বিশেষ আমে না। আমার বন্ধু ফজলুর রহমানের কাছে অনেকবার কোন করেছি বাজার থেকে, যে মণার পুলিশ এদিকে আদৌ আসে না। উনি বলেন পাঠিয়ে দিয়েছি। কিন্তু পুলিস যদিব। আসে, এসে কার্ছ করতে সাহস করেনা বিশেষ। বলে কেন কাজ করবে। মণায় থাদি কিছু করি তবে যাদের বিরুদ্ধে য্যাকশন নেব, তারা এসে আমাদের নামে যেই কিছু বলবে, অমনি গভর্নমেণ্ট আমাদের বিরুদ্ধে শান্তিমূলক ব্যবস্থা নিতে যাবে। আমাদের অত গোল মালের ভেতর যাওয়া দরকার কী থারাক্ষমার্কেটিং কারবার কোথায় কি হচেছ তা কি আমবা জানিন। আমরা ইংরেজ রাজত্বের সময় কোথায় কোন দূর বুরান্তরের গুপ্ত স্থানে কারা রোমা তৈরী করছে—তাদের কের করে নিয়ে এসেছি, আমরা কি জানিন। কারা ব্র্যাকমার্কেটির,

কার। হোর্ডার ? কার। কোথায় বদমায়েদী করছে তাদের কি আমর। জানি না ? তাদের আমরা বের করতে খাব কোন সাহসে? আমাদের কি ভরধা, কি নিরাপত্তার আশ্বাস আছে ? গভর্নশেণ্ট কি আমাদের পাহায্য করবেন? জনসাধারণ কি আমাদের সাহায্য করবেন ? এই মনোভাব এখন পুলিসের ভেতর এসেছে স্কুতরাং পুলিসের মধ্যে এই অসন্তোঘ এবং সবকার ও জনসাধারণ সম্বদ্ধে এই সংশরমূলক মনোভাব দূর করে যদি আমরা পুলিসের ল'এাও অর্ডার প্রিজার্ভ করবাব শক্তিকে ট্রেংদেন করতে চাই, আরক্ষাবাহিনীকে যদি আমরা দেশ রক্ষার জন্য, শান্তি রক্ষার জন্য অধিকতর কার্যক্ষম করতে চাই, অবিকতর দক্ষ করতে চাই, অবিকতর উৎসাহী করতে চাই, তাহলে পুলিসের বিরুদ্ধে আমাদের এই মানসিক বিরূপতা, এই আমাদের সংবিক্তরে বিরুদ্ধ সমালোচনা কবাব প্রবৃত্তি, এটা আমাদের বন্ধ করতে হবে।

আজকে যদি আমাদের বিরোধী বন্ধুবা এগানে উপস্থিত থাকতেন, তাহলে তাঁবা পুলিসের সমালোচনা করতেন, পুলিসের আদ্যশ্রাদ্ধ করতেন। আমার ইত্তা ছিল আজকে তাঁদের পুলিসের আদ্যশ্রাদ্ধ শোনবার পরে এ সম্বন্ধ আমার বহুকালেন যে কথা তাঁদের জানাবে। এবং জানিয়ে তাঁদের সাবধান হবার জন্য বলবে। যে এরক্য করলে পুলিশ আর তাদের কর্তব্য পালনে উৎসাহী থাকবেনা। যাক গেকখা।

আমার মিতীয় কথা হচেছ এই যে বিধেয়কে এ.ডিশন্যাল ইনম্পেক্টাব জেনারেল স্ব পুলিস একজন অ্যাপয়েণট করবার জন্য আমাব বন্ধু রবীক্রলাল সিংহ মহাশয় এন্নেছেন, আমি **তাঁর** ভাষা কোট করছি, এই বিধেয় দকে আমি পূর্ণ সমর্থন জানাই। এই বিল নিয়ে এসে তার। খব ভাল কাজই করেছেন।

[4-4-12 p.m.]

কিন্তু আমার বন্ধু ডাঃ ব্যানাজি যে কখা বলনে ভধু তাই করলেই হবেনা, এন সঞ্চে আমাদের পুলিশ ফোর্সকে বাস্তবিক ট্রেংদেন—শক্তিশালী করতে হবে। আমি মনে করিনা, যে পুলিশের যাঁ ষ্ট্রেংপ আছে তা যথেষ্ট। আমাদের মত যারা পাকিস্তান থেকে এসেছেন, যাঁনা পাকিস্তানের বর্ডারের অবস্থা ভাল করে জানেন তাঁর। জানেন পুলিশ ফোর্স এতিকোয়েট নব। পুলিশ ফোর্স আরে। বেশী স্ট্রেংদেন—শক্তিশালী করা দরকার। একজন বা দুজন কর্মচারী বাধলেই হবে না। ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী থানার কথা বলেছেন। অ:সি খাদ পশ্চিমবাংলার থানার **গঙ্গে** বিশেষ পরিচিত নই, কতনুর অন্তর খানা আছে তা আনি জানিনা। পূর্ব পাকিস্তানে যথন বাড়ী ছিল জানতাম যে, ৩০ থেকে ৪০ স্কোয়ার মাইলের মধ্যে একটা কলে খানা খাকে। যদিও এটা সংখ্যা হিসাবে বড়ই কম। ৩০/৪০ বর্গ মাইলের নধ্যে এক[া] খানার **যার।** বিশেষ কিছু হয় না। সেখানে ১ জন দারোগা ৫।৬ জন কনোষ্টেশল আর এনজন সহকারী দানোগা খাকে। কিন্তু তাদের ধাবা বিশেষ কিছু কাজ হয় না. আগা-বিপদে তেমন সাহায্য পাওয়া যায় না। পূর্ব বঙ্গের যগোহর পুলনায় এরকমই দেখেছি——েব হুয় পশ্চিম বাংলার অবস্থাও সেই রকম। স্তুতরাং এ বিষয়ে সরকারের মনোযোগ দেওয়া উচিত। তাবপর ষিতীয় কথা হচেছ সরকারকে আমি বলবাে, যে পুলিসের উপর একটু নেক নজর দিন। বিবাধী বন্ধুবা বলেন সরকার পুলিসকে সম্পূর্ণ প্রশ্রয় দিচেছ, কিন্তু আমি ভাননে করিনা। সব সময় তাঁর। প্রথম দানত করেনইনা বরং অনেক সমর পুলিশেব উপর যে ব্যবহার করেন সেটা আমি সব সময় সমর্থনও করতে পারিনা। এই সেদিন কর্পোবেণানে যে অবস্থার উত্তব হয়েছিল ত। আগেই বলেছি। সরকার পুলিগকে নিয়োগ করেন শাস্তি রক্ষার জনা, অথচ সেই শান্তি রক্ষার জন্য পুলিন যদি কিছু করে এব: বিরোধী পক্ষ থেকে **যে** ৰুহূৰ্তে তার প্রতিবাদ হয় তথনই ভীত হঁয়ে পুলিসকে ঠিক উল্টো কথা বলেন। তাঁরা **কি** এট এক্সপেক্ট করেন পুলিশকে শান্তি ভঙ্গে বাবা দিতে পাঠান যে তার। ধীরে নীরে গায়ে হাত ^{বুলিয়ে} বাব। বাছা বলে শস্তি ভঙ্গ কান্নীদের বলবে বাবার। তোমর। বাড়ী ফিরে <mark>যাও।</mark> এভাবে শান্তি রক্ষা কর। যায় না। যদি আগুনে হাত দিতে হর তাহলে ই আগুনে হাত ্যে পুড়ে যাবে তা সকলেই জানেন। পুলিশকে আমর। শান্তি রক্ষা করতে পাঠাব কি**ত্ত** তাদের গুলি লাঠি চালাতে দেব না, আশা করবো যে জনতা যতই মারমুখী হোক তারা **যের**

গায়ে হাত দিয়ে বাব। বাছা বলবে যে, বাছার। সব চলে যাও এটা সব সয়য় হয় না অথচ আমি দেখছি সরকার পক্ষের ঠিক এই রকয়ই মনোবৃত্তি। পুলিসকে দিয়ে শাস্তি ও শৃঙধলা রকার জন্য দুরুহ ও বিপদসকুল কাজ তার। করিয়ে নেন কিন্তু তার জন্য এডিকোয়েট পুটেকশান তার। দেন না—সেই পুটেকশান তাদের দিতে হবে। আর একটা জিনিষও সরকারকে দেখতে হবে। সেটা হচেছ বর্ডারে পুলিশের কাজ কর্ম। পুলিসকে আমি সয়র্থন করছি বলে আপনার। যেন মনে না করেন যে, পুলিসের মধ্যে যে দুর্বলতা ও জনাচার আছে সে বিষয়ে আমি কিছু জানি না, আমি অয়। আমার মত যাঁর। বর্ডারের অবস্থা জানেন তাঁর। নিশ্চয়ই জানেন যে, সেখানে পুলিসের কাজ কর্ম কি ধরণের হয়। সেখানে সর আনাচার চলেতে। সেখানে যদি যান, ঐ বনগাঁ। ইটিগুর দিকে যদি যান তাহলে দেখবেন যে এক একদিন পুলিশ কর্মচারীর। কি ভাবে রাজা হয়ে যাচেছ। সেখানে যারা পুলিসে সামান্য কাজ করে তারাও আর বড় চাকুরী চাননা। তার। পুলিসের ছোট দারোগা হয়েই থাকতে চায়। হাজার হাজার নৌক। যা প্রতিদিন আসছে যাচেছ তারা ওদের ৪, টাক। করে দেয়। আমার দেশে কিছু বিয়য় সম্পত্তি আছে এবং আমার কিছু লোকজন বনগাঁর বর্ডার দিয়ে এলে তাদের জিজ্ঞাসা করি, তোর। এলি কি করে? তখন তারা বলে যে বর্ডার পার হতে পুত্যেকের ধরচ ৫, টাক। করে লাগে। জিজ্ঞাসা করি কতজন এলি? তখনও বলে ৫০জন, আবার কথনও বলে ১০০ জন এলাম। এবং প্রতি মানুঘের জন্য ঐ ৫, টাক। করে আমাদের লাগে, বর্ডারের এদিকে আড়াই টাকা, ওদিকে আড়াই টাক। ভাগা।

চোখের উপর এই সমস্ত অনাচার দেখি। এর কি কিছু বিহিত হয় না ? সরকার কি এ সব কিছু দেখেন না ? কোন বড় কর্মচারীই কোন কিছু দেখেন না ? একবার অবস্থাটি চোধ দিয়ে দেখতে বলি। আমাদের পুলিসমন্ত্রী যিনি আছেন এবং পুলিসের বড়কর্ত্তা যাঁর। আছেন, আমার আত্রীয়ের ভেতরও অনেকে বড় কর্মচারী আছেন, তাঁদেরও বলেচি—একবার ইনকগনিটো সাধারণ পোঘাকে সেখানে গিয়ে অবস্থা কি হয়েছে, সেটা স্বচক্ষে দেখে আসন। বর্ডারে এই যে স্মাগ্লিং ংচেছ, এই যে অনাচার অত্যাচার হচেছ সবদিকে এটা একেবারে অবিশ্বাস্য। এর যাতে প্রতিবিধান হয় সেবিনয়ে আমাদের দেখতে হবে। পুলেসকে যেখানে কেউ অন্যায় করে আক্রমণ করে, সেখানে পুলিসকে আমাদের প্রটেকসন দিতে হবে, সরকারের প্রটেকশন দিতে হবে। জনসাধারণ, যাঁর। রেসপনসিবল দায়িষজ্ঞান সম্পন্ন শিক্ষিত জনসাধারণ, তাঁদের যেমন কর্ত্ব্য পুলিশকে প্রটেকশন দেওয়া তেমনি সরকার এবং সাধারণ দায়িস্থশীল লোকেরও কর্ত্ব্য পুলিস যেখানে অনাচার কবছে. সেখানে গেই অনাচার যাতে বন্ধ হয়, সে বিষয়ে অবহিত হওয়া। কাজেই সরকারকেও এবিনয়ে অবহিত হতে হবে।

এই বিল সম্বন্ধে আমার আর কিছু বলবার নাই। শুধু আর একটি কথা ছাড়া। বিলেব দিতীয় উদ্দেশ্যে যে সংশোধনী প্রস্থার আনা হয়েছে ধেলার মাঠে এবং সিনেমার টিবিটে যে সমস্ত অনাচার হচেছ্ সেই অনাচার বন্ধ করবার জন্য বিলের সেই ধারাটি আফি গুব ভাল হয়েছে মনে করি। আমি বলছি রেলগুয়ে টিকিটের বেলায় বেলগুয়ে বুকিং অন্যি, রেলগুয়ে স্টেশনে যে সমস্ত অনাচার হচেছ্ সেটা বন্ধ করতে পারেন কিনা—এ বন্ধ করতে গর্জেমেণ্ট অব ইণ্ডিয়ার কোন পার্থমিশান লাগে কিনা সেটা একটু দেখা দরকার। সভাপাল মশায়, আপনি জানেন কিনা জানিনা। যে ভেগটিবিল ট্রেনের থার্জকুস এয়ার কাণ্ডিশাও টিকিট কাটতে গেলে রাত্রি ৩টা।৪টা থেকে গিয়ে লাইনে দাঁড়াতে হয় এবং দাঁড়িয়ে অন্তর্জ্ঞাত আট ঘণ্টা না থাকলে টিকিট পাওয়া যায়না। কিন্তু যদি আপনি দশ পনের টাকা ব্যয় করতে পারেন তাহলে তৎক্ষণাৎ টিকিট পেতে পারেন। সেথানে গুণ্ডার। থাকে তারা টিকিট নিয়ে এসে বিক্রী করে। এটা ওপেন গিফেট। স্থতরাং এ বিষয়ে যদি কিছু বাবস্থা করা যায় সেটা গভর্নমেণ্টকে আমি একটু দেখতে বলি। আমার বাড়ীর ক্ষেক্ত্রন আগামী হরা তারিপ্থে এলাহাবাদ যাবে। তার জন্য ছদিন আগে রাত্রি তিনটার সম্ম উঠে আমার বাড়ীর একটি ছেলে ও আরো ক্ষেক্ত্বন আজুনীর থার্জকুস এয়ার কণ্ডিশাও টিকিট

কাটবার জন্য গিয়েছিলেন তাঁরা সেখানে গিয়ে চাব্র পাচ ষণ্টা অপেক্ষা করেও কয়েকটা নিকিট যোগাড় করতে পারলেন না।

(দি অনারেবল জগনাথ কোলে: থার্ডকুাস এয়ার কণ্ডিগও হয় নাকি?)

হয় তোমরা সে ব্যবস্থা করেছ । ভেন্টিবুল না কি বলে সেই গাড়ীতে রোজ বাই এনি নেম উইল সেন য়্যাজ স্থইট, থার্ডকুাস এয়ার কণ্ডিশনই বল আর যাই বল সেই গাড়ীতে এটা খুব ভাল করেছ তোমরা। দেখছি এ খবরটী মন্ত্রী হয়েও তোমরা জাননা। যা হোক যে কথা বলছিলাম এই যে ব্যাপার যেখানে ওণ্ডারা সব ঘোরা ফেরা করে কিছু টাকা নিয়ে টিকিট জোগাড় করে দেয় সেখানে তাদের যদি দশটাকা করে দিতে পারতো আমার লোকেরা, তাহলে জনায়াসেই টিকিট পেয়ে যেতো। এই জনাচার সব বন্ধ কর। যায় কিনা সে বিষয়ে দৃষ্টি দিতে সরকারকে জনুরোধ করি।

স্থার একটি কথা বলে শেষ করবো। বিলের আলোচনা কালে স্থামান্ন বন্ধু শ্রীকুমার বাবু বললেন পুলিস কমিশন তাদের রিপোটে যে সমস্ত রেকমেণ্ডেশান করেছেন, এই বিলের মধ্যে সে সম্বন্ধে কোনও কিছু ব্যবস্থা নাই। বিলের যিনি ছ্যাফট করেছেন সেগুলিকে এই বিলের মধ্যে তিনি আনতে পারেন নাই বলে আমি তাঁকে দোঘারোপ করছিনা। তবে স্থামি প্রস্তাব করছি—যে আর একটা কম্প্রিহেনসিভ বিল নিয়ে আস্থন যাতে পুলিশ কমিশনের রেকমেণ্ডেশান যা তারা করেছেন সেগুলি তার অস্তর্ভুক্ত হয়।

Shri Rabindralal Sinha:

পুলিগ কমিশনের রিপোর্ট আলোচন। করতে হলে বিলের দরকার হবে কি?

Shri Mohitosh Roy Choudhuri:

তা জানি না বিলের দরকার হবে কি না। বিলের দরকার যদি না হয় তাহলে বাই এক্সিকিউটিত য়্যাক্সন যে ব্যবস্থা করুন। য়্যাডিশন্যাল ইনম্পেক্টর জেনারেল অব পুলিসের য়াপ্রেণ্টমেণ্ট করবার জন্যও যে বিলের দরকার হবে তা জানতাম না। অপচ বিল প্রণয়ন কবতে হলো। আমি জানতাম গভর্নমেণ্ট বা এক্সিকিউটিভ য়্যাক্সন গভর্নমেণ্ট য়াপ্রেণ্টমেণ্ট কবতে পারেন। এমনি আর যে সমস্ত বেকেনেণ্ডেশান হয়েছে, সবগুলি আইন করে করতে পাবেন কি—বা এক্সিকিউটিভ য়্যাক্সান করে করতে পারেন—তা ঠিক জানি না। যদি এক্সিকিউটিভ য়্যাক্সান করতে পারেন্তা তাই করুন, আর মদি আইন করার দরকার হয়, তাহলে আর একটি নুত্ন বিল আনুন যার মধ্যে যে রেকমেণ্ডেশানগুলি বেশ ভাল বলে বনে হয়েছে সেগুলি ইনকু ভ করা হয়।

এই কখাগুলি বলে যে আমি এই বিলকে স্বান্তকরণে সমর্থন জানাচিছ ত। বলাই বাহুল্য।

Mr. Deputy Chairman: The members of the Opposition are absent today. I think they should get the opportunity to take part in this Bill in the initiative stage. For that reason I don't like to put the consideration motion to vote today. I keep it open. The House is adjourned till 3 p.m. on Monday, the 28th September, 1964.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 4-12 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 28th September 1964, on the Legislative Buildings, Calcutta.

Member's Absent

Shri Abdul Halim.

Shri Abdullah Rasul.

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Nirmalya Bagchi.

Dr. Anil Chandra Banerjee

Shri Sudhir Kumar Banerjee.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharyya.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.

Shri Sreepada Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Nirmal Bose.

Shri Amar Prasad Chakraborty.

Shri Rajkumar Chakraborty.

Shri Jatin Chakravorty

Dr. Suniti Kumar Chatterji.

Shri Narendra Nath Das.

Shrimati Anila Debi.

Shri Kishori Lal Dhandharia.

Shri Hansdhwaj Dhara.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Nanda Kishore Ghose.

Shri Pijush Chandra Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri Gopal Haldar.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Mohit Kumar Moitra.

Shri Debendra Kumar Mukhopadhya.

Dr. Ras Behari Pal.

Shri R. S. Prasad.

Shri Rezaul Karim.

Shri Chittaranjan Roy.

Shri Satya Priya Roy.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri Subodh Sen.

Shri Manoranjan Sen Gupta and,

Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 28th September, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 28th September. 1964, at 3 p. m. being the Nuncteenth d.y of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Dy. Chairm in (Dr. Pratap Chandra Guha Roy.) was in the Chair.

[3-3-10 p.m.]

Starred question No. 119

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, কোশ্চেন-এর ব্যাপারে আমার একটা কোশ্চেন আছে। ২৩এ তারিবে আমি ব্যাবসেন্ট ছিলাম, সেদিন সোয়।দুটোর সময় পুলিশ আমাকে গ্রেপ্তার করে এবং পরের দিন সংবাদপত্রে দেখলাম এ সন্পর্কে মাননীয় সদস্য নির্মল বস্তু মহাশয় আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। মাননীয় সদস্য শ্রীনরেন দাস তার আগের দিন ধর। পড়েন। তারও কতকওলি প্রশু ছিল। নরেনবাবুর প্রশুপ্তলোর ব্যাপারে দেখছি যে ২৩ তারিখের নরেনবাবুর প্রার্ভ কোশেচনগুলো পোসপোও হয়েছে। আমার ২৩ তারিখের

admitted question 144, starred question No. 119

যা আছে তাতে রুলস-এ দেখেছি যে ৫৬(৩)তে আপনার অধিকার আছে।

If on a question being called it is not put or the member in whose name it stands is absent, the Chairman, at the request of any member, may direct that the answer to it be given. Rule 57 says: When all the questions for which an oral answer is desired have been called, the Chairman may, if time permits, call again any question which has not been asked by reason of the absence of the member in whose name it stands, and may also permit a member to ask a question standing in the name of another member, if so authorised by him.

যামি সংবাদপত্র দেখে অবাক হয়ে গেলাম এবং এখানে এসে শুনলাম অধ্যাপক নির্মাল ভট্টাচার্য মহাশ্য — তাঁকে কোন অধরিটি দিইনি—তিনি আমায় পুশু করেছেন। বরং আমি ২২ তারিথে চেযাবমান-এর কাছে বলে গিয়েছিলাম যে ২৩ তারিখে আমি যদি না আসতে পানে তাহলে মাননীয় সদস্য শশাস্কবাবু যদি থাকেন তিনি যেন আমার পুশু তোলেন এবং তাতে আমার কোন আপত্তি থাকবে না। পুশুটা মন্ত্রীদের পক্ষে একটু ইনকনভিনিয়াণ্ট। পুশুটা আপনি লক্ষা করুন:

Whether in view of hardship and loss of a good deal of time involved in standing in the queue for long hours for procuring food articles, namely, rice, fish, mustard oil, flour, etc., any arrangement has been made by the Government for the supply of such articles to the Ministers, Ministers of State and high Government officials, if so, what are the arrangements?

মন্ত্রীর। যদি জবাব দিতেন 'না' তাহলে আমার অনেকগুলি পুশু ছিল যে কোথা থেকে কিভাবে ওঁরা এই জিনিমগুলি পান? কারণ এবিময়ে আমার কাছে সব তথ্য ছিল মামি আশ্চর্য্য হয়ে গেলাম শুনে যে শ্রীনির্মল ভট্টাচার্য্যকে অথরিটি দিয়েছিল এবং

Rule 56(3) should be read with Rule 57.

^{যার} তা যদি না হয় তাহলে আপনি ডিসক্রিমিনেসন করবেন কেন ? নরেনবাবু য়্যাবসেণ্ট, ^{কর-এও} এটা দেওয়া হয়নি। আপনার অফিসকে জিজাসা করায় আপনার অফিস বললেন আপনাম এ্যাবেষ্ট-এর কোন অফিসিয়াল কমমিউনিকেশন হয়নি, নরেনবাবুরটা অফিসিয়াল কমমিউনিকেশন হয়েছে। ফল-এ লেবা আছে স্থ্যাবেশ্ট হয়ে স্থ্যাবশেণ্ট হলে তারটা হেল্ড গুভার হবে। আর হেল্ড গুভার কি করে হয়—হলে লেইড অন দি টেবল হোত। কিন্তু হেল্ড গুভার হয়েছে, পোষ্টপণ্ড হয়েছে। এই পুশুটা মন্ত্রীদের পক্ষে ইনকনভি।ন্যাণ্ট। আমি জিপ্তাস। কর্মছি এটা কি করে হল প্রাপনাম দৃষ্টি নিশ্চয় এদিকে আকৃষ্ট হয়নি বা আপনি লক্ষা করেন নি, বা কেন্ট আপনাকে ভুল বুঝিয়েছে।

Shri Nirmai Chandra Bhattacharyya: On a point of order, Sir. I don't know under what rule you permitted Shri Jatin Chakravorty to raise this question. But since you permitted, I bow down to it. But, Sir, the right of asking question is the cherished right in all Parliaments and that right cannot be interfered with by bringing in other extraneous matter in the Question Hour. Therefore, my submission to you is that Question Hour should be regarded as inviolable.

In the next place, I would like to point out, if you permit me now, in answer to Shri Chakravorty that I was proceeding on that day under rule 56(3) which runs as follows:

"If on a question being called it is not put or the member in whose name it stands is absent, the Chairman, at the request of any member, may direct that the answer to it be given."

On that day, under this rule I asked you to direct that the answer to the question be given, and you were good enough to direct the Minister concerned to answer the question.

Shri Jatin Chakravorty: Why not rule 57 !

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Rule 57 does not apply in this case.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chakravorty has made it very clear that on the previous day he intimated the Chair that he might not be present and that in his absence I might put this question and continue supplementaries. But I was also not present. Therefore, it had already been intimated to the Chair that he might he absent and the Chair found that the substitute wis also absent. So, there was an question in a calling for the question. Therefore, rule 56(3) does not apply be also when you call and find that the member is absent then rule 56(3) applies, but when you know that the member is not present and his deputy or the substitute, who was mentioned, is also not present, the calling itself was out of order.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is not this a reflection on the Chair?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The present Chair's respect is all-proof and there is no question of reflection. Let us not be petulant or puerile.

Then, Sir, you know that there is something like an abuse of the procedure of the House. Sir, it was an important question, and Shri Chakravorty has also made it clear what the nature and the importance of the question was. Sir, not in a spirit of levity but in a spirit of respect, I put to Shri Bhattacharyya through you, he is one of the seniormost parliamentarians in this House. (Shri Jatin Chakravarty: He is also aspiring for the Chair). I don't know whether he aspires for the Chair or not.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I don't aspire.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: But the question is that a senior parliamentarian of his position, and regard being had to the nature and importance of the question.

c n h) touch his own mind and say that he was well posted with the import of the quastion; that he was going to put? He was not. Therefore, Sir, the whole question and the answer should be treated as retracted.

Mr. Deputy Chairman:

নেদিনকার ব্যাপার্ট। আমি ভাল করে বলে দি আপনাদের তাহলেই আপনার। বুঝতে পারবেন। নরেনবাবুর এ্যারেস্টের অফিসিয়াল ইনফর্মেশান আমার কাছে এসেছিল। আমি নিজে থেকেই বলেছিলাম যে যথন নরেনবাবু এ্যারেস্ট হয়ে গেছেন তথন তার কোশেচনগুলো উইখহেল্ড হোক। কিন্তু যতীনবাবুর বেলায় এরকম কেউই বলতে পারেন্নি দির্মলাবুও বলতে পারেদানি যে ধতীলবাবু এ্যারেণ্ট ইয়েছেদ কিয়া।

Shri Jatin Chakravorty:

यामि गःवाप्तराख प्रथनाम निर्मनवाव वरनरङ्न।

[3-10-3-20 p.m.]

Mr. Deputy Chairman: It is not correct.

তার অনেক পরে হয়েছে।

Shri Satya Priya Roy:

আমি **আপনাকে জিজ্ঞাস। করে**ছিলাম যতীনবাবু য্যারেসটেড হয়েছেন **কিনা। আপনি** ব.লছিলেন **খবর পাইনি।**

Mr. Deputy Chairman:

অনি তথন সে থবর পাইনি। কাজেই আমি এখানে বসে যথন দেখলাম যতীনবাবু অ্যাবসেণ্ট তথন ভাবলাম কিছু একটা ব্যাপার হয়েছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শাব, আপনি তে। বহুবার ম্যারেস্টেড হয়েছেন বিভিন্ন কনটেক্সটএ, আপনি তে। বলতে পারতেন যে যতীনবাবু ম্যারেষ্টেড্ হয়েছেন।

Mr. Deputy Chairman:

না, আমি এ**খানে চেয়ারে ব**গে কনটেক্সট বলতে রাজী নই। কাজেই আমি **যথন এখানে বঙ্গে** দেখলাম **য**়ীনবাবু স্ক্যাবগেন্ট....

Shri Jatin Chakravorty:

আমি স্যার, **আপনাকে কোনে ক্নট্যা**ক্ট করতে চেষ্টা করেছিলাম আপনার বাড়ীতে **তথন কুন্দি**। আমাব বাড়ীতে বাইরের ঘরে বসে।

Mr. Deputy Chairman:

টোরিয়ানের কাছে যদি উনি ইনফরমেশন দিয়ে থাকেন, তা আমি জানি না—
That was not conveyed to me.

°8—F53

তাহলে কথনে। ওটা ধরতাম না। আমি যথন দেখলাম যতীনবাবু য্যাবসেণ্ট তথন আমার কাছে কোন ইনফরমেসন আসেনি য়্যাবাউট হিজ য়্যারেস্ট। তারপরে কোন এলো উনি য়্যারেস্টেড্ আমি তথন হাউসকে বললাম যদি এটা কেউ মুভ করতে চান, করতে পারেন। তারপর নির্মল ভট্টাচার্য্য মুভ করেছেন। কাজেই উনি যে শুধু দোষী তা নয়, আমিও দোষী তার জন্য।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The King can do no wrong.

(লাফ্টার)

Mr. Deputy Chairman:

কাজেই আমি এখানে যতীনবাবুকে রলবে। আপনি একটা সূচ নোট্টিশ কোশেচন দেন, আমি সেটা য্যাডমিট করবে। এবং মিনিস্টারকে বলবে। যাতে তিনি তার আনসারটা দেন।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক মহাশয়, আমি একটু বলে দেই। এই কোশ্চেনটা আমি দিয়েছিলাম অনেক আগে। যেদিন কোশ্চেনটা আসবার কথা ছিল, আমি ধরা পড়বার আগে আমি জানি না কোন্ রহস্যজনক কারণে যে কর্মে আমি কোশ্চেনটা দিয়েছিলাম তাতে কোশ্চেনটা চাপা পড়ে খাকে। আমি চেয়ারম্যানের কাছে গিয়ে এ নিয়ে তদ্বীর করি। আমি জিঞাসা কবতে চাই চেয়ারম্যানকে যে স্যার, আপনি আমাকে বলুন কোন ফলসে আমার এই কোশ্চেনটা আটকে রাধা হচেছ। তারপরে বহুরকম ব্যাপার স্যার, তা এখানে আমি বলতে চাই না। চেয়াবম্যান শেষ পর্যান্ত আমার স্যানন হুকুম দেন যে ২৩এ তারিখে এই কোশ্চেনটা হাউনে নামবে। আন্তর্ক আপনি যখন আমাকে আশ্বাস দিয়েছেন আমি আপনার নির্দেশ থেনে নিচিছ; আমি একটা সাই নোটিশ কোশ্চেন দেব।

Mr. Deputy Chairman:

हँगा. তবে ঐ সর্ট নোর্টিশ কোশ্চেনটা অন্য ফর্মে আসবে।

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given.)

Confirmation of services of male teachers serving in girls' schools

*122. Shri Manoranjan Sen Gupta: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state what steps have been taken to implement the assurance given by the then Minister for Education upon a resolution moved by Shri Monoranjan Sengupta on the 2nd March, 1964, regarding the confirmation of mule teachers serving in aided and recognised girls' schools after they have put in a few years' service there and other consequential benefits?

Shri Rabindralal Sinha: Necessary instructions are being issued to give effect to the assurance given by the Minister of Education on the floor of the House on the 2nd March, 1964, that men teachers retained in a girls school for five years or more may be made permanent, if they are otherwise qualified, and if the Director of Public Instruction is satisfied that suitable women candidates could not be found for those posts inspite of attempts.

Shri Satya Priya Roy:

ঐ যে অনেকগুলি ''যদি'' দিলেন, আপনি কি লক্ষ্য করেছেন প্রাক্তন শিক্ষামন্ত্রী মহাশ্য ^{থংন} আশাস দিয়েছিলেন, তথন তিনি পরিস্কার বলেছিলেন ৫ বছর যাঁরা কাজ করেছেন ^{তাঁদেব} স্বায়ী কর। হবে। শিক্ষামন্ত্রী সেই আশাস আপনি দেখেছেন কিনা।

Shri Rabindralal Sinha:

আমি দেখেছি। এই কথা তিনি বলেছেন এই রকম একটা ডিরেকসন দিতে রাজী আছি। বাউন্সিল প্রসিডিংলে আছে পাঁচ বছর ধরে স্কুলে কাজ করছেন, সেই স্কুলে শিক্ষিক। পাওয়া যায়নি।

Shri Satya Priya Roy:

পাওয়। যায়নি বললেন, এখন য়। বলছেন তাতে আবার নূতন করে ছি. পি. আই.-এর কাছে মত নিতে হবে যে পাওয়। যাচেছ না। এই দুটোর মধ্যে কন্ট্রাভিকসন শিক্ষামন্ত্রী নহাশ্য লক্ষ্য করেছেন কিন। ?

Shri Rabindralal Sinha:

জনি তো কন ্রাঙিকথন দেখতে পাচিছন।। যদি ধবেন মেল টিচার য়াা ধ্যেন্ট করেছেন, বক্ত করেছেন এটা তি থি আই কে জানাতে হবে যে তাঁর। চেটা কবেছিলেন। কিছ বেছেতু তাঁব। পাননি বলে নিয়েছেন মেল টিচার। তিনি পাঁচ বছর ধরে কাজ করছেন এবং ভাব যোগ্যতা আছে

Shri Satya Priya Roy:

নাননীয় শিক্ষামন্ত্ৰী মহাশ্য কি জানেন যে মেয়েলের স্কুলে পুরুষ শিক্ষিকা নেওয়া হবে না—এ গাকুলাব দেওয়। হয়েছে বো ডম্বাপনের অনেক পবে এবং ঐ সাকুলার দেবার অনেক আগে যে সমন্ত মেল টিচার নেওয়। হয়েছে যাদেব দু-বছর কার্য্যকাল ফুবিয়ে গেছে, যারা এটামেটিক্যালি কন্ফার্মড হয়ে গেছে, তাদের লেলায় এই রক্ষ ব্যবস্থা করা হবে কী?

Shri Rabindralal Sinha:

বনকার্মত টিচারদের বেলায় ওঠেনা। এটা কনকার্মেসন -এর প্রশ্রে নয়।

Provision of ambulance cars for Municipalities

- *127. Shri Amar Prasad Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—
 - (a) whether all the Municipalities in West Bengal are provided with ambularce ears to carry patients in their respective localities; to the time of emergency;
 - (b) if not what steps are taken for removing patients in those 14 ces; and
 - (c) whether the Barahanagar Municipality has any ambulance car for the said purpose?

Shri Purabi Mukhopadhyay: (a) No.

- (b) Municipalities having no ambulance generally use ambulance from a highbouring municipalities. They also take the help of Government ambulances where available.
 - (c) Yes

Shri Amar Prasad Chakrabarti:

ৰবাহনগর মিউনিলিণ্যালিটিতে বে য়্যামবুলেন্দ আছে সেই য়্যামবুলেন্দ কি ওয়াকিং অর্ডার-এ আছে ?

Shri Purabi Mukhopadhyay:

व्यानिना।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এটা বলছি এজন্য যে বরাহনগর মিউনিসিপ্যালিটির এক ডক্রনৌক তিদি সকালে ফোন করেছিলেন তাঁর যথন সেরিগ্রাল ম্যাটাক হয়, ম্যাটাক হবার পর ম্যামবুলেন্স-এ ফোন করেছিলেন কিন্ত অ্যামবুলেন্স তিনি পেলেন না। অথচ ডাজার বলেছেন যে ইমিডিয়েটলি রিম্ভ না করেলে পেসেন্ট মারা বাবে। তথন আলেটিমেটলি রাস্তায় একজন লোককে ধরে তাঁকে রিমুভ করা হল এবং লোকটি মারা গেল। স্মৃতরাং ম্যামবুলেন্স যদি ওয়াকিং অরডার-এ না থাকে আছেলে সে সম্পর্কে আপ্রদার। কি স্টেস নিচেন্তুদ প

Shri Purabi Mukhopadhyay:

মিউনিসি ব্যালিটির ম্যামবুলেন্স-এর উপর আমাদের কিছু বক্তশা মেই। কারণ মিউনিসি বাল ম্যান্ট অনুমায়ী এঁবা নিজেরা ম্যামবুলেন্স কেনেন, নিজেরা মেনটেন কবেন, নিজেরা সাভিদ্দিন। এইরকম ঘটনা যদি হয়ে খাকে তাহলে নিশ্চম আমরা মিউনিসিপ্যালিটিকে জিল্লাস্থ্য বৈ তাদের ওটা রালিং কনভিসন-এ ছিল কিনা ? আর যদি না থাকে তাহলে এমন বহু প্রতিষ্ঠান আছে যাদের নিজেদের ম্যামবুলেন্স আছে, সরকারের অ্যামবুলেন্স আছে তালের সঙ্গে টেলিকোন-এ যোগাযোগ করিয়ে দেওয়া উচিত ছিল

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আমি আপনাকে সেই পেপাসগুলো দেব, কারণ এটা একটি স্যাড ইভেণ্ট লোকটাকে হ গণ্টা মধ্যে রিমুভ করালেই লোকটা বেঁচে যেত। কিন্তু আলাটমেটলি য়্যামবুলেন্স পাওয়া য়ালিত ডাজাররা বলেছিলেন যে রিমুভ না করলে বাঁচান যাবে না। বলাহনগথে যে য়্যামবুলেন্স পাওটা আছে তা কেউ রিপেয়ার করে না। লোকটা আলাটমেটলি মারা পেল। এইরকম যদি স্যাড ইভেণ্ট হয় তাহলে দুঃখের কথা। মিউনিসিয়াল য়্যাউ—এ প্রভিসন আছে তা জানি। অর্থাৎ ওভার এল কনটোল, কিয়া ওভার অল রিকমেনডেসন তাঁরাই করতে পারেন। কিন্তু এই রকম স্যাড ইভেন্ট যাতে আর রেফার না করে সেটা সম্বন্ধে আপমি কি স্টেপ নেবেন প্

Shri Purabi Mukhopadhyay:

আপনি এই ঘটনা পাঠিয়ে দিলে আমি তার ব্যবস্থা অবলম্বন করব।

Dr. Rudranath Chosh:

বর্ষান ডিস ট্রিক্ট-এ দেড় লক্ষ লোক বাস কৰে। সেখানে য়্যামবুলেন্স বি. সি. হসপিট্যাল-এ একটা আছে। আমি সামান্য 'চকিৎসক জানি যে বহুজায়গায় অত্যন্ত ইনফেকসস রুগা আছে—কলেবা-ব্যাসিলারী ডিসেণ্ট্রি, পক্ষ এই সমস্ত কেস ক্যারি করার জন্য আর একটা মিউনিসিপাল ব্যামবুলেন্স এর ধুব দরকার। আমরা বি. সি. হসপিট্যাল থেকে য়্যামবুলেন্স পাই না। সেজনা পাতর্নমেণেটর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে যাতে বর্দ্ধমান মিউনিসিপ্যালিটির একটা য়্যামবুলান্স-এব ব্যবস্থা হয়।

Shri Purabi Mukhopadhyay:

আহর। মিউনিসিপ্যালিটিকে সরকার খেকে য্যামবুলেন্স দিই না, স্বাস্থ্য দপ্তর থেকে দিই না। বিজয় দ্বাস্থার থেকে দিই না। বিজয় দ্বাস্থার বিজয় দ্বাস্থার বিশ্ব বিশী হয় তাহলে পাশাপাশি সাব-ডিভিসন-এ একটি করে য্যামবুলেন্স দেওয়া আছে। আমাব

মনে হয় তাতে পূরোটা সঞ্জান হওয়া উচিত। আইন অনুযায়ী মিউনিসিপ্যালিটি যদি
য়ামবুলেন্স না কেনেন তাহনে আইন অনুযায়ী আমার দপ্তর থেকে করার কিছু নেই। আর্মি
ব বিষয়ে লোকাল সেলফ গভর্নমেণ্ট-এর দৃষ্টি আকর্ষণ করব।

Postponed Questions

Shri Narendra Nath Das:

অ নাৰ যে কোশেচন গুলো হেলড-ওভার ছিল?

Mr. Deputy Chairman:

तकृते तां हिंग- अ पिरा पार ।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answer was laid on the Table)

Number of "B" category teachers serving as "Head Teachers" in primary schools.

- 192. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Educa-
 - (a) the number of "B" category primary teachers serving as Head Teachers in Paimary Schools under the management of different District School Bounds and the District Inspector of Schools, Purulia, and
 - (b) how many of such Head Teachers are untrained matriculates?

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): (a) The number of 'B' rategory te chers serving as Teacher-in-charge is 17,610.

(b) Of such Teachers-in-charge 11,106 are untrained matriculates.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Daputy Chairman: Attention of the Minister concerned was drawn previously by Shri Normalya Bagehi to the subject of bothi charge by the Police on the demonstrators asside the Municipal Baildings, Calcutta Corporation.

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: I make the following statement on the subject. At about 5 p.m. on the 21st September, 1964, about 1,200 to 1,300 workers of the Culcuta Corporation came in processions from different places and assembled in the compound of the Central Municipal Buildings under the edge of the Calcuta Corporation M zdoor Panchayet. Immediately after arrival, the workers closed all the gates of the Municipal Buildings from inside and started shouting slogans in support of their demands. Representatives of the workers and Shri Dayaram Beri, M.L.A. had talks with the Mayor but the discussions were not fruitful. The workers uside became more and more boisterous. A Police party under the Officer-incharge of the Taltolla police-station was present on the spot and kept the situation under watch. At about 8.30 p.m. and again at 9 p.m. the Mayor informed the Chief Minister over the telephone that he and the Councillors had been wrongfully confined by the workers and asked for Police to rescue them.

I contacted the Commissioner of Police and instructed him to take necessary action. Meanwhile about 9-15 p.m. on receiving an information from the Corporation Sergeant that the Mayor wanted to see him, the O/C tried to get in but he refused entrance.

[3-20-3-30 p.m.]

Under instructions from the Comm shoper of Police, Calcutt, the Deputy Commissioner of Police. Central Division, arrived at the spot at about 9-30 pm He found that all the four gates of the Corporation Bunkings were closed from inside and at each of the gates 200/300 workers were squatting or standing making it in possible for anybody to enter the building. He entreated the workers repeatedly appear the gate so that he could get in and see the Mayor but the workers were all maintained did not allow him to enter. At that time he received information from the Deputy Commissioner of Police, Headquarters, that the Mayor had been loss start on being escorted out. At the same time the Deputy Commissioner of Police Central, also noticed some Councillors on the belony above one of the gates who enquired why force was not being used by the Police to open the gate to release them.

The Deputy Commissioner of Police, Centr 1, again entreated the workers to open the gate to allow him to get in or at least request Shri Beri and Shri Lakshm a Shaw to see him at the gate but without any success. The workers refused to open the gate unless the Mayor signed an agreement with them. Finding no other alternative, the Deputy Commissioner of Police, Central, collected a force and stated pushing open the south western gate by force. As soon as a little opening was made more workers came from other directions and started pushing from inside. There was thus some jostling and pushing. In the melec some of the workers jumped upon the constables and a few constables had to use their lathis to push the taw, through and to defend themselves from the ourushing mass of workers. There was a stampede in course of which people started tunning helter-skelter. The state the gates were opened by the police and the workers cleared out within five matter. The situation became absolutely quiet. The Deputy Commissioner of Police went up to the Mayor who safely left the building at about 11-30 p.m.

The number of demonstrators was quite big, and the police party that went if did not exceed 40/50 men. Injuries were caused more by stamped then by lacks. The total number of demonstrators injured is 12 out of which only 2 have been kept under observation. Five policemen also received injuries and their uniform was torn.

The police did not enter the Corporation building on their own. They only entered at the insistence of the Mayor and the Councillors who wented to be asserted from wrongfull confinement. It has been reported by the Commissioner of Police that when he informed the Mayor over the sphone that the Deputy Commissioner of Police, Central, could not enter the building and contact the Mayor undess the police used some amount of force to effect their entry into it, the Mayor agreed to such course of action being taken. Persuasion having failed, the police used the minimum force to discharge their duties to maintain law and order in the affected area.

Mr. Deputy Chairman: The Hon'ble Minister may now kindly make a statement with regard to the Calling Attention Notice given by Shri Abdullah P. sul

Shri Ardhendu Sekhar Naskar: Sir, with reference to the Calling Attention Notice given by Shri Abdullah Rasul regarding the arrest of political leaders I make the following statement:

Some political parties had given a call to observe a "general strike" on 25th September 1964. Information available with the Government went to show that

on that date there would be organised obstruction to the public going to attend their places of employment, to vehicular traffic and other forms of interference with the normal life of the people. There was also apprehension of breach of public order and public sifety. As a precautionary measure, therefore, Government decided to detain those persons who were repe ted to have been actually associated with the move for observing a hartal on 25th September, 1964. Largely as a result of the s, coupled with the firm determination of the Government rot to tolerate any disruption of the normal life of the people, the three tered general strike was virtually a failure. 120 persons belonging to different political parties were: det ined.

Government decided to release all such persons belonging to different political parties who had been detained under Kule 30 of the Defence of India. Rules between 22 of September 1964, and 25th September, 1964, solely in connection with the move for holding a general strike on 25th September 1964, as soon as the hartal was over. Orders of release have accordingly been issued in all these cases.

Mr. Deputy Chairman: The next one is release of sufficient money by way of ad-interim grants-in-aid to enable the schools to pay salaries of teachers and also for payment of Puja Advance to Secondary School teachers (attention drawn by Shri Santosh Kemar Bhattacharyya).

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I have to make the following statement.

The revised pay scales of teachers of aided Secondary Schools in which the Government D.A. of Rs. 17.50 Paise was merged became effective from 1st April 1961. Fixation of pay of teachers in the revised scales could not be made by the Board of Secondary Education during 1962-63.

Before the revision of pay scales, the teachers used to get six months' Government D.A. before the Puja Vacation. In view of the merger of the D.A. in the pay scales no Government D.A. was paid to the teachers during 1962-63. Thus neither the D.A. nor the benefit of revised pay scales could be given to the teachers before the Puja Vacation of 1962. The first ad-interim grant as was paid to the aided High Schools by August, 1962, represented 50 per cent, of the grant made in the gravious year, i.e., 1961-62 according to the unrevised pay scales. In the circumstances, the Board paid to the aided High Schools special ad-interim grant calculated at the rate of Rs. 260 per teacher to be adjusted against their salaries in the revised pay scale by January, 1963.

During 1963-64 the Board did not pay any such ad-interim grants during the Puj: holidays of 1963 as the pay of teachers in many cases were by that time fixed in the revised pay scales. This year also no such advance is being paid.

During the current financial year a grant of Rs. 1.93 crores has already been Ptd to Schools on 1963-64 account, another grant of Rs. 1.66 crores has also been Ptd to schools on 1964-65 account. A further instalment of grants is being released towards grant-in-aid to schools on 1964-65 account.

Mr. Deputy Chairman: The next one is alleged discrimination in the matter of recruitment by I.A.C., Calcutta (attention drawn by Shri Jatin Chakravorty).

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: The Statement will be made on the lat $\operatorname{October\ noxt}$

Mr. Deputy Chairman: I have before me three notices of Calling Attention t_i the subjects of—

- Preservation of the house of Raja Rammohan Roy —by Shri Nirmaly, Bagchi;
- (2) Kidnapping of an Indian cowboy by the Pakistani armed force—by Shr Nirmal Bose; and
- (3) Additional D.A. for the school employees other than teaching staff—by Shri Satya Priya Roy.

Members may formally call the attention.

Shri Nirmal Bose: My Calling Attention notice is as follows:—

On 26th September, 1964, about 50 armed Pakistanis trespassed into Mahishm 71 an Indian village (under Sitalkuchi police-station in Cooch Behar district) about 13 miles from the border and kidnepped on Indian cowboy. The miscrenets also took away valuables worth about Rs. 2,000 and a number of grazing cattle. The Minister in-charge is requested to give a detailed information in respect of this incident and the steps taken by the Government to bring back from Pakisten the cowboy and the cattle and also the steps taken by the Government to prevent the occurrence of sactineident in future.

[3-30-3-40 p.m.]

Shri Gopal Haldar: Sir, my Calling Attention motion runs thus:

It is a matter of great regret that the House of Raja Rammohan Roy, father of modern India, situated at Ahmerst Street, Calcutta, has passed away from the hands of Rammohan's heirs and the State Government have no plans to preserve that house as a historical momento. Moreover, the Government proposal made several years ago to build some kind of memorial at Khanakul, Hooghly, Rammohan's ancestral home, has also been pigeon-holed.

Shri Satya Priya Roy: Sir, my Calling Attention motion runs thus:

The contradiction between the assurance given by the Finance Minister in reply to a supplementary question on 27th February 1964 and the Government circular relating to additional Government D.A., to secondary schools is going to deprive several thousands of non-teaching secondary school employees of the benefit of additional Government D.A.

The supplementary question ran as follows:

এতদিন পর্যন্ত যথনই যে ডি. এ. দেওয়া হত মার্জারের আগে পর্যন্ত যে ডি. এ. দেওয়া হয়েছে তার অংশ করনিক গ্রন্থাগারিক অধস্তন কর্মীরা পেয়েছে। তাহলে তারা কি এই মৌলিক নীতির মধ্যে এদেছে।

The Finance Minister replied as follows:

যদি তার। মারজার অব দি পে স্কেল-এ সম্পূর্ণ এসে থাকে তাহলে তারাও পাবে।

But in spite of this assurance, several thousands of such employees are now being denied this benefit. The Finance Minister is requested to make a statement clarifying the situation in this respect.

I may further add that there is great agitation among the teachers in this respect and the teachers are going to observe a week of mass hunger strike at Subodh Mallik Square over this question of deprivation of the non-teaching employees of secondary schools from the benefit of this additional Government D.A.

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: As regards the Calling Attention motion of Shri Nirmal Bose, the reply will be given on the next Thursday.

Shri Rabindralal Sinha: As regards the Calling Attention motion of Shri Gopal Haldar, the reply will be given on Thursday next. As regards the Calling Attention motion of Shri Satya Priya Roy, the reply will be given as early as possible.

Shri Satya Priya Roy:

এটছ আবলি এ্যাজ পজেবল্ মানে কি ? তাহলে কি আমব। না খেয়ে খাকব ফাফ্ট অক্টোবর' এই ফেন্টমেণ্ট্য দিতে পার্বেন কিনা ?

Shri Jagannath Kolay:

জ্যোট্য মিনিস্টাব বলেছেন যত তাডাতাড়ি হয় তিনি দেবেন।

Message

Secretary: The following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly:

The West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill. 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 21st September, .964 has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

'alcutta · The 28th September, 1964. K. C. BASU,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

I lay on the Table the Message and the Bill.

Point of Privilege

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ানি, আমি আজকে যে পুশু আপনাৰ সামনে উপস্থিত কর্মচি সেটা পৰিবলের অধিকার পিৰিবলে ২৫ তাৰিপে যে সমস্ত কার্য হলেছে তাৰ বৈধতা এবং যৌজিফতা গব এক সঙ্গে নিজ আছে। আপনি জানেন যে পারলিবামেণ্টারি গণতক্ত মানে হচেছ দ্বিপাক্তিক—একাদিকে বিবাল এবং আর একাদিকে সরকার বিরোধী দল। স্বকাবেৰ সমর্থনে পাটি বাধনাও একক ল হয়, কথনাও কয়েক দলেৰ সমন্ব্যে হয়, তেমনি বিরোধী দলেৰ মনের একক দল হয়, বিনাল কথনাও কয়েক দলেৰ সমন্ব্যে হয়, তেমনি বিরোধী দলেৰ মনের একক দল হয়, বিনাল কথনাও কয়েক দলেৰ সমন্ব্য হতে পাবে এবং দলভুক্ত নায় এমন ও হতে পাবে। এই বাজনাও কয়েক বিরোধী দলের স্বানুয়ে হতে পাবে এবং দলভুক্ত নায় এমন ও হতে পাবে। এই বাজনা হল বিরোধী কথা আছিল না। এই হাজালের স্থিতি ওয়ামণা বহু আলো থাকতে হয়েছে এবং সেই পরিপ্রেক্ষিতে ২৫ তারিধে বিনালৰ অধিবেশন না ব্যানো সম্ভব ওসঙ্গত হোত। কিন্তু তার চেয়ে বড় কথা হচেছ্ বিরোধ ব্যান ব্যান হোল ২৫ তারিধে তথন ২ তারিধেব স্টেটসম্যান, যুগান্তর ইত্যাদি গিছে স্কালবেলায় দেখা গেল যে আজ সমস্ত কংগ্রেসী সদ্যাদের প্রতি উপস্থিত থাকার

২৫এ সেপ্টেম্বরের যুগান্তরে এটা প্রকাশিত হয়েছে। বলা হয়েছে ''আজ সমস্ত কংগ্রেই সদস্যকে উপস্থিত থাঁকার নির্দেশ। বৃহস্পতিবার সন্ধ্যায় কংগ্রেস পার্লামেণ্টারী পার্টির বৈঠিনে দলের সকল সনস্যকে'' নির্দেশ দেওয়। হয় যে 'বিধান সভাও বিধান পরিবদের শুক্রবারে অধিবেশনে উপস্থিত থাকিবার নির্দেশ দেওয়া হইয়াছে যে, প্রস্তাবিত ধর্মট হেতু যানবাচন পাইতে অস্ত্রবিধা হইলে সদস্যান। পাঁয়ে হাঁটিয়া বিধান সভা ভবনে চলিয়া আসি বন অবশা যাহার। পুব দূরে খাকেন, এইরূপ সদস্যর। বৃহস্পতিবার রাজভননে মন্ত্রীকে ৰাসভবনে রাত্রিযাপন করিবেন বলিয়া স্থির হয়''। কংগ্রেস সদস্যদের পদযাত্রা কর্নান নির্দেশ দেওয়ার বিকদ্ধে আমান কিছু বলবান নেই কিন্তু ঐ যে বল। হয়েছে ''যাহান। দুনে পাক এরপ সন্যাদের বৃহস্পতিবার বাজভবদে মন্ত্রীদেব বাগভবদে রাত্রিয়াপন করিবেন বি 🕮 স্থির হয়' এবট বিক্রমে সামার সাপত্তি। এখন যে ক'ংগ্রেল পাবলিয়ামেণ্টাবি পার্টির িই হয়েছে পেটা বিবান মণ্ডলী কংগ্রেস দলেব এবং তার নেতা হচেছন মুখ্যমন্ত্রী ও উর্দ্ধতন সংক্র আমাদের প্রিন্দের শ্রদ্ধের ও অনেকেপ স্নেহভাজন নেতা শ্রীর্বীন্দ্রলাল সিনহা, এখানে হ বলা হয়েছে যে যাহার। দূদে খাকেন ভাহাব। বৃহস্পতিবাব দিন রাজভবনে থাকিবেন। এই রাজ ভবনটা কোনো পার্টির বাড়ী নয় বা বাজ ভবনে কোনো মন্ত্রী যার। বাস কবতে তাদের ঐ কণ্যোস পার্টি ভবন নয় বা এটা ক্রেয়েসের চৌরঙ্গী ভবনের শাখা নয়। এটা ছাতীয় ভবন, মুখামগ্রী ও মত্রীয়া যাঁরা এখানে বাস করেন তাঁরা সকলেই বাংলা দেশেব মগ্রী, যাঁর। তাঁদেব স্নর্নি করেন তাঁদেরও মন্ত্রী আর আমরা যারা বিরোধিতা কবি এ প্রাথন্ত কথনও সমর্থন কবি তাদেরও মন্ত্রী, কাজেই সে কেত্রে যখন নির্দেশ দেওয়া হল যে বাজ্তরত কংগ্রেসের সম্স্যাদের জন্য খোল। খাকরে তখনই সে নির্ফেশের মধ্যে এটা প্রচ্ছনু আছ যে অন্যান্য প্ৰকেব বা কংগ্ৰেদেব বাহিন্তে সৰস্য বাঁৰা তাঁদের জনা সে দৰজা খোল নাই, তার পবিণতি হচেছ এই যে, এই পরিস্থিতিতে পরিঘদে যাঁর। অকংগ্রেসী তাদেব পরিষদে আস্থার জন্য কোনো সুযোগ স্থবিধার ব্যবস্থা করা হয়ান। এর বিরুদ্ধে বলা হচেছ যেন যে যাঁর। অকংগ্রেসী তাঁব। জাহানামে যাক। আমর। ঐ পরিঘদ চানারে।। কংগ্রেস সদস্য যাদের ইচ্ছা তাঁরা বাজভবনে থাকন আব বাকী কংগ্রেসীই যাব। এব। **পাক**ছেন না তারা পারে হেঁটে আসবেন। আমার মনে হয় এটা শুধু বিরোধী পকরে উপেক্ষা ব। অবজ্ঞা করা হয়েছে তা নয—বা শুধু পক্ষপতি দোমে দুই তাই গ্রাম এটা হচেছ সমন্ত্র পৰিষদের অধিকাৰকে জ্বা এবং ধর্ব করা হয়েছে ও অবমানিত কৰা হতেছে। আমি চাই এ ব্যাপাৰ্ট। আপনি অধিকার স্মিতিৰ কাছে পাঠিয়ে দিন এর সংজ্ঞা, সমূত পরিণতি এবং প্রিস্থিতি নির্ণ্য করবাব জন্য। দিতীয় কথা হচেছ এই, আমি আপনাকে অনুরোধ কবলে। যে শুক্রবার পরিবদে যে সমস্ত কার্যাবলী পরিচালন। করেছেন পরিনদে অধিকারের দিকে তাকিয়ে আপনি তা বাতিল কবে দিন। এটা রেশিও করতে হবে অপেনার এই বেসিও করবার প্রভিসনও আছে। মেজ পালিয়ামেণ্টারী প্রাকটিস-এর আপনি যদি ১১০ থেকে ৪২৫ পটা প্রেন তা হলে আপুনি দেখবেন যে অনেক সময় রেসিও বারী পুরাজন হয়েছে। সেই রেসিও কর। এখানে অতান্ত বেশী পুযোজন। এটা পুয়োজন এই জনা যে গণতান্ত্রিক অধিকার এবং গণতন্ত্রের কাঠানোকে 'ও গণতান্ত্রিক এই যে সংবিধান তার মূলে কুঠারাখাত করা হয়েছে। স্যার এব জন্য আমার কাছে আপনার বজ্তা ^{ভুনতে} **ছবে না। আ**বৰার মনেই সে দিন যে জিনিমান উঁকিয়াকি মেরেছিল। যখন পু^{চিন}িল আরম্ভ হল এবং সেই পুনিশ নিলের আগে সেই সমন্ত কথা উবাপন করে ^{অসমানে} শুদ্ধেয় মন্ত্রী মহাশ্য যিনি আমাদের পরিবদের নেতা তার বক্তব্য যথন পেশ করেলেন ও তাব পরে পরিবদের কংগ্রেসের অনেকে বক্তৃতাও করেছেন এবং সে বক্তৃতা যে কি তাওয়ান্ত্র জানি না সেই বজুতার পর আপনি যা মন্তব্য করেছিলেন তা আমরা জানি।

[3-40—3 50 p.m.]

তার পরে কংগ্রেসের পক্ষ থেকে অনেকগুলি বক্তা বক্তৃতা করেছেন, কি বক্তৃতা আহ্বারণ তা জানি না। তার পরেই এত বক্তৃতা হবার পরেও আপনি বললেন যে বিরোগী পরেব কেউ উপস্থিত নাই—আমি যেই রেডিওতে সেই সংবাদ পেলাম রাত্রিবেলায়, আপনি নির্দেশ দিলেন যে বিরোধী পক্ষের কেউ নেই, কাজেই এই আলোচনা আর চলা উচিতু নব। দেই সময় প্রথম পর্যায়ের আলোচনা, মূলতুবী রেখেছেন, সেই আলোচনা আজ হবে বলে লাজই আমি বলবা যে আপনার মনের যে সাড়া——সেটাই গণতহের আসল কথা, সেই সাড়াটা আপনি যেখানে বন্ধ করেছেন, তা প্রথমেই হওয়া উচিত ছিল। ধরুন আপনি এলেন ঠিক ঘণ্টায়, এসে দেখলেন বিরোধীপক্ষ সরকারী বেসবকারী দলের সকলে উপস্থিত, কিন্তু ট্রেজারী বেঞ্চে একটিও মিনিষ্টার উপস্থিত নাই। আপনি তাকিয়ে দেখলেন একটিও মিনিষ্টার নাই তখন আপনি হাউস য়াডজোর্ন করে দিয়ে চলে গেলেন। আবার মখন ২০ গিনিট পরে ছরে এলেন, তখনও একই অবস্থা দেখে আবার সেই জিনিমের পুনরাবৃত্তি হলো, আবার চলে গেলেন, এই অবস্থা অনেকবার হয়েছে। সমন্ত হাউস উপস্থিত থাকা সত্মেও ট্রেজারী নামের মেরায়রা বেউ নাই যাঁরা উত্তর দেবেন ফ্রিটিসিজ্ম-এয়। তায়া সেধানানায় নাই। মত্রম সেই অবহায় হাউস বন্ধ করা হয়। তেমনি সেই গুঅ ধরে আমি আপনাকে বলবো কোশেচন যাঁরা করেছেন, নরেন দাস সম্বন্ধে আপনি খবয় পেলেন তিনি ধৃত হয়েছেন তুল কোশেচন হ্যাও ওভার বল্ধলেন। কিন্তু আপনি এটা দেখলেন যে সমন্ত কোশেচন বিরোধী দলের ছাবা নোটিশ দেওয়া হয়েছে এবটি কোশেনত ভারা পুট বল্ধতে পারছেন না। একটি কোশেচনেরও তাঁরা সাপলিমেণ্টারী বল্ধতে পারবেন না, কাজেই গণতহের যে কাঠামো....

Mr. Deputy Chairman:

কোশ্চেন টাইমটা বিরোধী পক্ষর। সম্পূর্ণভাবে পাবে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আনি ২৫এ তারিখের কথা বলছি।

(এ ভয়েস: ঐ দিন কোন কোশ্চেন ছিল না।)

ये जिन यनि कार* हन शोकरा ठाइरल कि इरा ?

(এ ভযেসঃ সে আলাদা কথা।)

আমি আপনাকে ইলাসট্রেট করে বলছি। যদি সেদিন কোশ্চেন থাকতো, তাহলে পরে একটা একটা করে যখন আপনি দেখতেন সমস্তই য়াবসেণ্ট তখন আপনি হাউস বন্ধ করে দিতেন। কাজেই সেই সূত্র ধরে আমি আপনাকে অনুরোধ করবো আপনি ২৫এ তারিখে গোড়া থেকে হাউসে যা। কিছু হয়েছে, রবীক্রলাল সিংহ মহাশ্যের বক্তৃতা থেকে স্থক্ধ করে — সেওলি রেসিও করে দিন। আপনি যে কারণে সেদিন হাউস মুলত্রী রেখেছিলেন, সেই কারণীন ভাল কবে প্রয়োগ করে সেটা রেসিও করে দিন।

আগের কথা যা বলেছি যে এই যে সরকারী ভবন—রাজভবনে কংগ্রেসের লোককে বিবে পিয়ে সেধানটায় যেমন পোলিং বুথে ভোটারদের রেখে দেওয়া হয় একটা একটা কামনা ভত্তি করে, তারপর একটা একটা করে রিলিজ কবে দেয় ভোট দেবার জন্য— এ বিষয়ে প্রধানটায় কংগ্রেসের পোলিং বথ হয়েছে। এটা অত্যন্ত

derogatory to the prestige of the House

শাব টমপোপ্রাইটি সহদ্ধে তে। কোন কোশেচনই নাই। কাজেই আনি আপনাকে অনুরোধ করবে শাপনি এটাকে প্রিভিলেজ কমিটিতে রেফার করুন।

Shri Jatin Chakravorty:

শানি, আমি একটি কথা আপনাকে সমরণ করিয়ে দিতে চাই। মাননীয় শশাঙ্ক স্যান্যাল মহাশয় ^{বেকপা} বললেন, রেসিণ্ড করবার কথা যেটা বললেন—তার নজির হিসেবে আমি উল্লেখ করবো— ^{এই} পশ্চিমবাংলার বিধান সভাতে সে নজির আছে। এই রকম একটা হরতালের সময়, তথন পদ্ধলোকগত মুখ্যমন্ত্রী ডা: রায় বেঁচেছিলেন সেই সয়য় সেই ছরতালের পরের দিন বিরোধী দল্লং পদ্ধ থেকে এই দাবী কর। ছয় এবং সেই দাবী অনুসারে তিনি যে বিলের আলোচনা চলছিল তার আগের দিন যার ফাস্ট রিডিং শেষ হয়ে গিয়েছিল তা বদ্ধ রেবে আবার গোড়া থেকে অর্থাং ফাস্ট রিডিং থেকে পুনরায় বিলের আলোচনা হ্রফ্ক হয়েছিল। হ্রতরাং নজীর আমাদের পশ্চিমবাংলার বিধান সভাতে আছে। হাউস অব কমনস্ব। মের কোন নজীরের দরকার নাই। বেই নজীর অনুসারে আমি আপনার কাছে দাবী করবো, অনুরোধ জানাবো যে শশাদ্ধ নার বেকথা এ সয়েরে বলনেন, সেটা অত্যন্ত যুক্তিসঙ্গত ও ন্যায়সঙ্গত নজীর এবং সেই ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের কথা বার বার এই সভায় বলা হয়। আজকে আশা করবো আমাদের যিনি এই সভাল নূতন নেতা নির্বাচিত হযেছেন মাননীয় রবীক্রলাল সিংছ মহাশ্ম সেই নজীর মেনে নিতে গাজী হবেন এবং তিনিও আমাদেব সঙ্গে যোগ দেবেন আপনাকে অনুরোধ করবার জন্য যে ওঁরা যেব জ্তা দিয়েছেন কাল সেই সমন্ত রেসিনডেড হয়ে নূতন করে বিল তাঁরা উবাপন করবেন এবং এব ঘলা পুমাণ করবেন যে ভি-বিধানাইজেসন বাংলাদেশে হচেছ্ না, অন্ততঃ ওঁরা সেটা করছেন না সেটা তাঁর। পুমাণ করনেন যে ভি-বিধানাইজেসন বাংলাদেশে হচেছ্ না, অন্ততঃ ওঁরা সেটা করছেন না সেটা তাঁর।

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় উপ-প্রিলিপাল মহাশ্য, বনুবর শাক্ষ ধাবু দুটি পুশু উথাপন করেছেন। প্রথমন। প্রিলিলের এর পুশু। আমি বুখতে পারি না এর মধ্যে প্রিভিলেজ কি করে আসতে পারে। মর্রীদের ভ্রমন পোলিং বুগ-এর মত রেপে দেওরা ছিল বলে আমি জানি না—অস্ততঃ এই পরিবাদের কেউ চিন্ন । গরবেদ্ধ কাগজে জানা যাইতেছে, কি শোনা যাইতেছে কিয়া একখা প্রকাশ এই বলে বর্ধর বেরোন তার উপর ভিত্তি করে প্রিভিলেজ মোসান কি করে হবে তা জানি না। বা চাছা যদি কেউ মর্রীদের আতিখা গ্রহণ করেন, মর্রীরা অতিথি হিসামে কাউকে যদি রাগতে চাল তাহার প্রিভিলেজ কোশেচন কি করে আসতে পারে তা আমি বুবাতে পার্নি না। যত্রর প্রিভিলেজ এখানে ওঠেনা। দিত্রীয় প্রশাদ বর্ধান বর্ধান বর্ধান করা বিরোধী পক্ষ বক্ত রাধ্যার জ্যোস পাননি বলে স্বাস্থার ক্রেটান সভার করে দিন করে কার্না করিন করে আজকে ওঁরা ওঁদের বক্ত নাধানার ব্রেটা বর্ধান করেন করা ব্রাহ্বান করা করেন করা করা করেন করা প্রায়ন বিরাধান ব্রেটা হ্রান্ন কোন করেন নেই, কারণ আজকে ওঁরা ওঁদের বক্তন নাধ্যার ব্রেটা পাবেন।

Mr. Deputy Chairman:

আমি মাননীয় শশাঙ্কবাবুর কথা অত্যন্ত মনোযোগ দিয়ে শুনেছি। প্রথম কথা হচেছ কার্যেশ পালিয়ামেন্টারী পার্টি ইজ এ নন-অফিসিয়াল পার্টি যেমন অন্য অনেক দল আছে। তারা রেজলিউসন কি করলেন, কে কোধায় কি নললেন সেটা

not within the purview of this House

দিতীয়তঃ যদি মন্ত্রীয়। তাদের বাড়ীতে লোক রেপেখাকেন—আমি জ্ঞানি না বেপেছেন কিনা—তাহলে মন্ত্রীয়। রাজভবন হিনাবে রাপেননি, বাজভবনে তাঁবা ভাড়া দিয়ে পাকেন। বাছেই তাঁয়। নিজের বাড়ীতে যদি অতিথি রাখতে চান তাহলে তাদের এবি রাইট আছে সেপানে বাপবার। তার। সব পার্টিকে না বলে কেবল কংগ্রেস পালিয়ানে-টারী পাটির লোককে কেন্বললেন প্রপাজিট তো পরিস্কারভাবে বলে দিয়েছেন যে আমর। উপস্থিত থাকবে। না। কাজেই কংগ্রেস পালিয়ানে-টারী পাটি তাঁদের লোককে বিশেষ ভাবে বলেছেন যাঁর। দূরের লোক আচে তাঁর। এখানে থাকতে পারেন। কাজেই এখানে প্রিভিলেজ-এর কোন প্রশ্নু আবে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি জানেন যে হরতাল বেল। ৪টা পর্যন্ত ছিল। আমাদের হাউস এটায় বনেছিল—এটা খেকে ৪টা কোশ্চেন আওয়ার ৪টার পর কোশ্চেন না থাকলে, মিনিস্টার না থাকলে আপনাকে য়াচিছোর্ন করতে হয়। সে ক্ষেত্রে আপনি জানেন হরতাল ৪টায় টারমিনেট করবে এবং ৪টার পর ^{থেকে} যানবাহন স্কুক্ন হবে। আমাদের মোহিতবাবু বাগবাজার থেকে, কেউ বদ্রীনাথ টেম্পল ^{থেকে,} কেউ টালিগঞ্জ থেকে আদৰেন। এই অবস্থায় ৪টায় না বসিয়ে ৫।৫।টার সময় বগালে কিছু বলার ছিল না। সেধানে যখন জুক গতিতে হয়েছে তখন শ্বেদিও করবেন কিনা সেটা আপনার জুবিগডিকসন।

Mr. Deputy Chairman:

রেসিও-এর কথা পরে ছবে। এখন প্রিভিলেজ-এর কথা বলছি যে এখানে প্রিভিলেজ-এর কোন প্রশুনেই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

প্রিভিলেজ-এর প্রশু আসে। আমি একথা বলিনিথে তাঁদের বাড়ীতে কাউকে গেটের¦**ংতে** পারবেন না। মন্ত্রীদের বাড়ীতে গুণ্ডা, **অসং** চরিত্রের লোক রাখুন তাতে আপত্তি নেই। তাঁর। ভানেন যে লোক আসতে পারবে না। সেজন্য

Privileg 8 are being extended only to members of one party, and by a ceiffe implication, that is being denied to members of the other party. Therefore, it is an attempt at rushing headlong to the business of the House in the absence of the Opposition. That constitutes the breach of privilege.

Mr. Deputy Chairman:

আনি আগেই বলেছি যে অপোজিসন পরিস্কার ভাবে আগের দিন বলে গেছেন যে আমরা কেন্ট আগ্র না। কাজেই অপোজিসন-এর কোন প্রশু আসে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

সংপাছিষন আধারেন না, মোটা অন্য কথা। তিনি যদি এই স্টেটমেণ্ট না করতেন ভাহলে আপাছিষন আধাতো কি না আধাতো তাতে কিছু যায় আবে না। কিন্তু তিনি যে স্টেটমেণ্ট করেছেন....

Shri Rabindralal Sinha:

*া*নিনেন্ট কে করেছেন ?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আপনি জিঞাস। করুন। আমি নোটিশের কপি চীক মিনিস্টারকে দির্মেছ্—তিনি এসে ধলুন যে আমি একথা বলিনি।

Shri Jagannath Kolay:

কি সেটটমেণ্ট করেছেন ?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

^{অবশা} যাঁর। দূরে থাকেন ঐরপ সদস্যর। বৃহস্পতিবার রাজভবনে মন্ত্রীদের বাসতবনে রাত্রিযাপন ^{কবিবেন} বলিয়া স্থির হয় একথা চীফ মিনিস্টার এসে ডিনাই করুন।

Shri Jagannath Kolay:

ষানি এখানে চীফ হুইপ—(চীফ মিনিস্টার নয়)—অব দি পার্টি হিসাবে চীফ ষিনিস্টার-এর চেনে দেখা দরকার যে মেম্বাররা যাতে আসে। আমি এটা অস্বীকার করছি যে আমর। ক্থনও একথা বলিনি, গার্টি নিটিংএও নয়, যে আমাদের কংগ্রেসের ত্রফের যাঁর। সদস্য আছেন তাঁরা মন্ত্রীদের নিবাসে গিয়ে থাকবেন। আমর। বলেছি হরতাল করবেনা। আমর। বলেছি সেদিন ট্রাম, বাস চল্য এবং সকলের যথন যে সময় হবে সেই সময় হাউস-এ আসবেন।

[3-50-4 p.m.]

জামি এটা বলতে পারি যে আমর। কোন পদস্যকে মোটরে নিয়ে আসিনি, আমাদের বেশী ভাগ সদস্যই বাসে এসেছেন এবং ট্রামে এসেছেন, অনেকে গড়িয়াহাটা থেকে বাসে এসেছে এবং শিরালদহ থেকেও ট্রামে এসেছেন, আমাদের বিশুনাথবার ট্রামে এসেছেন আমর। কাউকো আনামনি, যার। এসেছেন স্বেচছায় এসেছেন, এবং দেখা গেছে যাঁদের মোটর আছে তাব মোটরে এসেছেন এবং কোথাও তাঁর। বাধা প্রাপ্ত হননি। আপনার। পুলিস বিল-এর আলোচনা কথা বলেছেন। আমর। তা স্থপিত রেখেছিলাম কেনন। অপোজিশনর। বলেছিলেন আসমে পারবে। না। রিকোমেস্ট-এর কথা বলেছিলেন, বলেছিলেন যে স্থপিত থাক। উচিত, এব আমি বলেছিলাম স্থপিত রাখবো কারণ আলোচনায় সে অধি থার আছে, তা পেকে বিশ্বিক্রে।। কোন অপোজিসন এলে করতে পারতাম কিন্তু কেউ না আগায় স্থপিত বাধ হারেছে যা নাকি আসর। পাশ করতে পারতাম। এটা কনসিভারেসন স্টেজ-এ আছে।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ডিফিকালটি হচেছ মন্ত্রীমণ্ডলীর মধ্যে সদস্য চীফ হুইপ যিনি রাজভবনের মধ্যে নগ্রীভবনে থাকেন না, আমাদের পরিধদের নেতা যিনি তিনিও থাকেন না। কাজেই যথন প্রিভিলেজ মোসন-এ দিয়েছিলাম তাতে বলেছিলাম

The Chief Ministe may be informed.

আমি জানতে চাই যে চীফ মিনিস্টার কি বলবেন ? তিনি বলুন যে এরূপ কোন নির্দেশ দেননি। তিনি বলুন যে তাঁর বাড়ীতে কংগ্রেসের লোক থাকবে এবং তিনি নিযে মিটিং করবেন তিনি তো এখানে এসেছেন তিনি বলছেন না কেন ?

Shri Jagannath Kolay:

প্রথমতঃ একটা কথা বলতে চাই চীফ মিনিস্টার আমাকে বলেছেন যে তিনি একধা বলেননি। দ্বিতীয় কথা হল চীফ মিনিস্টার পার্টি মিটিং এ ছিলেন না। তাঁর অন্য জানগার এনগেজমেণ্ট ছিল, সেই এনগেজমেণ্টএ তিনি গিয়েছিলেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তিনি যখন নিজে এসেছেন তখন তাঁর কি বলার দরকার নেই?

Shri Rabindralal Sinha:

না, দরকার নেই, তার কারণ হল on behulf of the Cabinet or on behalf of the Ministry

উনি একখা বলছেন।

Mr. Deputy Chairman:

আমি মনে করি এ আলোচনা করে কোন লাভ নেই এতে প্রিভিলেজ-এর কোন প্র'. আসেনা। কংগ্রেস পার্টি তাদের মিটিংএ কি রেজনিউসন করেছে তা এখানে আলোচনা করা কোন দরকার নেই। তাছাড়া তাঁরা বলেছেন এ আলোচনা করেননি যদি করেও খার্কে তাহলে নন-অফিসিয়াল বডি কি করেছেন

is not written within my jurisdiction.

এছাড়া মন্ত্রী মহাশয়র। বলছেন যে আমর। ক:উকে বাড়ীতে রাখিনি এবং য্যানাউন্সমেন্ট

দিই নি। আমি সেটাই মেনে নিচিছ। যদি তাঁর। রাখেনও তাতে কোন ক্ষতি নেই। তাঁরী ভাডানিয়া বাড়ীতে থাকেন দেখানে আতুনীয় কুটুম্ব আসতে পারে। এ অধিকার তাঁদের আচে। কাজেই এটা প্রিভিলেজ কোশেচন-এর ব্যাপার নয়। তারপর নেক্সট কোশেচন হচেছ রেসিও করতে হবে। রেসিও করার কথা বন্ধুবর যতীন চক্রবন্ধী মহাশয় বলছেন। তিনি যা বলেচেন সে সময় একটা বিল পাশ হয়ে গিয়েছিলো। সেটা আগের দিনে। তখন দুই পক্ষানে বললো যে নূতন করে আরম্ভ হোক। কিন্তু আমি সে কাজ করিনি এখানে বিল কন্সিতারেসন মোসান যাতে নাকি অপোজিসনর। যোগ দিতে পারে সে বন্দোবন্তও করে বেগেছি। আপনার। অপোজিসনর। যদি বলেন যে কিসের উপর আমর। আলোচনা করবে। কারণ কংগ্রেস পক্ষ কি বলেছে তা আমব। জানি না এজন্য আমি আমার অফিলকে আর্ডারি দেয়ছি সে সমন্ত স্পিচএর আন করেকটেড কপি এখানে এখনই দিতে। যে স্পিচএর উপর ইট ক্রেম ইওর আর গুমেন্টস এই য়্যারেঞ্জমেন্ট করে রেখেছি এখনই ডিস ট্রিনিউট করে দেবে। মান ipaugural speech of the Hon'ble Minister and the speeches of other members will be circulated to you.

বাজেই এখানে হাউপে কোরাম থাকলে চলতে থাকবে, আমার তা না চালাবার কোনও অধিকার নেই। আমি অপোজিধন মেম্বারনেব যতান স্থবিধা দেওয়া যায় তার য়াারেঞ্জনেণ্ট করেছি কাজেই আমি মনে করি এখানে রেসিও কববার কোন কোশ্চেন আসেনা।

Release of arrested persons

Shri Nirmal Bose:

গাবি, সাপনাৰ কাছে পূর্বেই সনুমতি নিবেছি—সামি একটা বিষয়ের উল্লেখ করতে চাই।

Shri Jagannath Kolay:

যদি স্যার, এক ঘণ্টা কোশ্চেন আওয়াবে যায়, তারপর যদি প্রত্যেকবারই স্বাই একটা করে বিদ্যুবলেন, এর উপর আবার তিন্টা করে কলিং য্যাটেনসন যদি রোজ খাকে, তাহলে হাউসের বিজিনেস হবে কোখেথকৈ ৪

Shri Nirmal Bose:

সাব, আনি তো অনমতি নিয়েছি। সময় বিশেষ নষ্ট হচেছ্না কোশ্চেন আওযার ধাকলেতে এতকণ কোশ্চেনই চালতো। কাজেই সময় আপনার বিশেষ নষ্ট হচেছনা।

(শ্রিশা ক শেষর সন্যালঃ আমাদের সাব। জীবনই তো নই হযে গেল, আর সন্য কি নই হবেং)

আমি দে বিষয়টা উল্লেখ করতে চাই সেটা হলে। এই, যদিও তার সঙ্গে হরতালের সম্পর্ক রয়েছে

এই কারণে কিছুক্ষণ আগে, এখানে মাননীয় রাইমন্ত্রী আর্দ্ধেলু বাবু নেই, তিনি বলে গেলেন

যে যাদের গ্রেপ্তার কর। হয়েছিল তাদের স্বাইনে মুক্তি দেওয়। হয়েছে। আমি বলতে চাই যে

তিনি সতা কথা বলেননি। যাদের ধর। হয়েছে তাদের মধ্যে বহুলোক এখনে। গ্রেপ্তার হয়ে

আছে। আমাদের মন্যাগ্রামের বিশিষ্ট করওয়ার্ড বুলনেতা সরল দেবকে গ্রেপ্তার কন্য হয়েছিল।

যবন প্রথম জেলে নির্দেশ গোল, আর্চার গোল, স্বাইকে বলে দেওয়। হলো—ছেছে দেওয়। হলো,

কিন্তু একটা নাম দেখা গোল রয়ে গেছে, আশ্রের্ফা বাাপার, কেউ বলতে পার্ন্যেন না। তারপরে

তাকে এন পর্যন্ত ছাড়া হয় নাই। দীনেশ দাসগুপ্ত মহাশ্ম পশ্চিমবন্দের এস এস. পির জনাবেল সেক্রেন্টারী—অন্ত্রুত ব্যাপার তাঁকে বে আইনে ধরে আটকে রাখা হস্তেছ। আজিত

বোসকে এখনো ছাড়া হয় নাই। আশ্রেম্য ব্যাপার। হাওড়ার এস. এস. পি. দলের সহকারী

সম্ভাপতি হরিপদ মজুমনারকে হাতে হাত হতা দিরে **নিয়ে সেছে।** এদের *সজ্জা চ*ওয়া উটিত। কোন লজ্জা সরকের বালাই তাদের নাই। এঁর। আয়ুকশাহী বাংলা দেশে চালাবার জন্য তৈরী হয়েছে। কি ধৃক্ষ সন্ধাস হর তালের পিন তারা অলিয়েছে। হাওড়া ফরওয়ার্ড क्रूरक গেকেটারী ক্ষতি বোসকে আটকে রাখা হয়েছে। ক্ষত অর্দ্ধেশুনার বলে গেলে ক্ষাইকে ছেড়ে দেওকার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে। এটা সম্পূর্ণ একটা অসত্য কথা। পুনিস শিলের ব্যাপারে পুলিদী ব্যাপার হবে; কিন্তু হরতাল লপকে একটু সালে আনাদের কুকানন্ত্রী মহাশার বলুলেন যে ইরতাল একেবারেই হয়নি, দুজানাও হয়নি। কিছু সেদিন একটা রূপ দেখেছি, আমি সেদিন উত্তর কলকাতায় সাধাদিন ছিলাম। আমি দেখেছি সেধাতে কোন ট্রাম বাস চলেনি। আমি যুধন বিকেলবেলা বেরুলাম—কুপুরবেলা বেছিওতে বল ছলে জীবনযাত্র। স্বাভাবিক। সমস্ত ট্রাম্বাস স্তিক্ষত চলছে। আমি কিন্তু সেরকম চেহার। কিছু দেখলাম না। মানিক্তলাল মেটেড় একজন পুলিশ অফিসারকে জিজাসাকরলাম কি নশাই, ট্রামবাস চলছে? দাঁড়াঝো? তিনি বলদেন কোথায় ট্রামবাস সারাদিন এখানে কোন ট্রামবাস চলেনি। আমি বললাম কেন? ওঁর। তো শ্লেভিও থেকে বলছেন জীবন যাত্রা স্বাভাবিকভাবে চলছে। তখন উনি ঘাবড়ে গিয়ে বললেন বোধ হয় অন্য কোন রুটে চলেছে। তাঁর। বলছেন যে সমস্ত কিছু স্বাভাবিক ভাবে চলছে। কাগভে দেবনাঃ বিধানসভার একজন সদস্য পরিহাস করে ঐ সভায় ভেটকী মাছ ও অন্যান্য জিনিঘপত এনে ঠাট্টা করেছেন। কাগজে বেরিয়েছে একজন মধ্রী পর্যন্ত হেসে কুটিকৃটি গেছেন। এও দেখেছি-আমি হাতীবাগান বাজারে গিয়েছিলাম দেখানে আমি নিজের চোধে দেখে এনেছি দকাল সাড়ে ন নিং সময় তিনটি মাছেব দোকান খোল৷—–সাধুলাল হালদার—এ এল সি আর ১৩২এ, বন্নালী দা সার. ১৮৫এ, নিমাই মানু। আর ৩৪এ টল নং ২৬ এই তিনটি পোকান পোলা গেগানে একজ পুলিসের এস. আই. ও দুজন কনেষ্টবল দাঁড়িয়ে। আমি বলনাম বেশ ভাল কথা— মাতনাং পীওয়। যাচেছ ? আজকে কম দামে পাওয়। যাবে ? কি ব্যাপার, তোমর। দোকান খ্রেছ তার। বললে না. না, বুলবে। কেন ? সকলি বেলার পুলিম এসে বলেছে দোকান না খুলবে। ওয়ে মেরে ধরে নিয়ে যাব। পাশে এস . আই . দাড়িয়ে আমি বললাম প্রতিবাদ করুন, তাব। বললে-কি করবে। বলুন। বডকর্ত্ত। শ্যামপুকুরের অফিদাব ইন চার্জ অম্বিক। ভট্নিচার্ঘ্য এনে জেল **করে দোকান খুঁলে দিয়ে গেলেন। জার কবে পুলিগ তিনান দোকান** খুলে দিয়ে গেছে এই ভাবে জোর করে পুলিণ দোকান খুলেছে এবং জোর করে বাস চালাবার চে**ট।** ব্রেছ কিও তা চলেনি। আমি এইকথা আপনার মাধ্যমে বলতে চাই এঁবা যে বিবহি দিয়েছেন স্বতাল দু-আনা সফল হয়েছে—এব চেয়ে অসত্য কথা আর কিছু হয় ন। কালকাতায় ম'নুষু এতে সাড়া দিয়েছে, হরতাল পুরে। হয়েছে। তাঁরা পুলিসের ^{গাহারে} জোর করে হুমকী দিয়ে বাংলাদেশে আয়ুবশাহী চালাতে চাইছেন। পুুুুুুুুুু সেন তিনি কোখায় ? বুধবার খেকে তাঁকে দেখছিনা। তিনি নূতন আয়ুবশাহী হয়ে তুঁকোবাৰ বাস আছেন তিনি জানেন। তিনি যদি এই ভাবে সঞ্জাসেঁর রাজস্ব চালাতে চান, তাহলে প্রে এর প্রতিবাদ আপনার মাধ্যমে আমাদের কর। প্রয়োজন।

[4-4-25 p.m. including adjournment.]

Shri Abdullah Rasui :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, সেদিন আমাদের এখানে যে আলোচনা হয় তার মধ্যে প্রি^{র্দে} নেতা একটা মন্তব্য করেছিলেন এবং সেই মন্তব্য সম্পর্কে এখানে আমর। অনেক পুণু তুর্গ ছিলাম এবং আপনি নিজে আখাস দিয়েছিলেন যে, প্রসিডিংস দেখে সেই মন্তব্য ঠিক কিন এবং সে সম্বদ্ধে কি করণীয় তা আপনি পরে জানাবেন। এখন আমর। সেটা জানতে চাই

Mr. Deputy Chairman :

ব্দামি অর্ডার দিয়েছি আমার কাছে পৌঁছাবার জন্য, আমার কাছে এলে আমি ^ত জানাব।

(At this stage the House was adjourned for twenty minutes)

(After adjournment)

(4-25-4-35 p.m.)

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নাননীয় উপ-সনৎ গভাধিপ মহাশয়, আপনি নির্দেশ দিয়েছেন এই বিলের আলোচনা ব্যাপক ভাবে বিতর্ক করা যাবে না। আমার শ্রুদ্ধেয় বন্ধু তিনি যথন অতিরিক্ত ক্ষমতা পুলিসের জন্য চেরেছেন তখন তো তার পেছনে টাকা লাগবে। ধরচ বেশী হবে এবং এই হিসেবে এটা প্রায় মানি বিল-এর মধ্যে পড়ে যাবে।

Shri Rahindralal Sinha:

তাহনে সব বিল তো মানি বিল এবং তাতে এই হাউস এর ভোট-এর দরকার হবেনা। কিছ এই ক্ষতা ছাড়তে রাজী নই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

দামার বন্ধু ট্রেজারি বেঞ্চ-এর নুতন সদস্য। তিনি অনেকখানি গুভেচ্ছা, অনেকখানি আশা এবং ভরগা নিয়ে এখানে এসেছেন, সেই গুভেচ্ছা এখনও প্রত্যাহার করা হয়নি। আশা ভর্মা এখনও ধুলিসাৎ হয়নি। কিন্তু কালের অমোসগতি যেভাবে শিক্ষামন্ত্রীকে পুলিশের হাতে কেনে দিচেছন তাতে আমাদের রাজ্যের ভবিষ্যৎ সন্ধাজনক বলে মনে করি। স্যার, পুলিস বিলের সালোচনা করতে গিয়ে সাংপ্রতিক ২৫এ তারিখের বাংলাদেশের চেহার। চেখের সামনে ফুটে উঠছে এবং ভয়ে বিক্কারে গ্যানিতে আমাদের মন আলোড়িত চচ্ছে। ২৬এ তারিখে সকালবেলায় সংবাদপত্রে মুখ্যমন্ত্রীর যে বিবৃতি বেক্ল তাতে দেখলাম ভার কি পৈশাচিক উল্লাস। মুখ্যমন্ত্রী বেছে বেছে দুখানা বার করলেন--টাকার দাম ১৭ পয়সায় ভিয়েছে।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

In a point of order, Sir,

নিনীয় সদস্য পৈশাচিক কথা ব্যবহার করেছেন কিন্তু এটা কি পারলামেণ্টারি রীতি বিরোধী য়ং

Mr. Deputy Chairman :

াটা কোন দোঘের কথা নয়।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

^ম প্রত্যাহার কল্পব যদি নির্মলবাৰু একটা সাবস্টিট্যুট শব্দ আনাকে দিয়ে দেন।

Mr. Deputy Chairman :

াচিক আনপারলিয়ামেণ্টারি নয় তবে বলা উচিত নয়।

8hri 8asanka Sekhar Sanyal:

में अमन कथा बलरवा ना रयहा

parliamentary—after all I am a gentleman.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya :

^{নাকে} যখন বলা হয়েছে তখন আমি বলছি যে আনহোলি গ্লিবলা যেতে পা**রে (এ ডায়েব:** ^{নায়} কি বলা যাবে) বা**'লায় কি** বলতে হবে তা গোপালবাবুকে **জিঞ্জাদা কক্ষন**।

Shri Gopai Halder:

আমি মনে করি এটাই উপযুক্ত এক্সপ্রেসন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ন্দানার বলা রইলো যে পৈশাচিকের বিকলপ ঠিক ঐ রকম অর্ধবাহী শব্দ আমাদের অধ্যাপক মহাশ্য যদি দেন তা হলে আমি সানন্দে সেটা গ্রহণ করবো এবং আপনি আপনার বিশোরটারদের বলে দেবেন যেন সেই জারগায় সেটা যেন বসিয়ে দেন।

Shri Gopal Halder :

প্রত্যেক ভাষারই কতগুলি ইডিয়ম আছে স্থানহোলি গ্লিয়াকে বলে বাংলায় যদি তাকে বলি "অপবিত্য পানন্দ" তা হলে কি অথ হবে? না হবেনা কাজেই পৈণাচিকই হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

নির্মল ভট্টাচার্য্য মহাশয় যদি আনপারলিয়ামেণ্টারী মনে করে থাকেন তা হলে আমি বলবে। বে ভিনি । ওধানে বে বসবার স্বপু দেখেছেন সেটা এরূপ হলে হবে না এবং উপেন বর্মনের নাম প্রিপানেল-এ প্রথম হয়ে গেছে।

(হাস্য)

ShrijNirmaljChandrajBhattacharyya

স্যার যতীনবাবু যে ব্যক্তিগত আক্রমণ করলেন সেটার কোনো ভিত্তি নেই। আমি কখন্ট এরপ আশা করে বসে নেই বা বসে আছি এটা সম্পূণ ভূল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

শামি ষেটা বলেছিলাম যে ২৬এ তারিখে নকালে মধামন্ত্রীর যে উল্লাস আমি দেধনাম তাতে আমার মনে ধুব ব্যথা হল এবং সেটা কেন হল তাঁবলি। হরতাল ক-আনা সাক্ষেম্কুর হয়েছে বা ক-আনা আনসাক্সেন্তুল হয়েছে এটা কোন বিচার্য্য বিষয় নয়। হরতালের প্রের্নী জাতির কাছে পেয়েছিল এবং ইরতাল কেন হয়েছে ও হরতাল সাফল্যমণ্ডিত হওয়ার জন্য ষা হয়েছে তাতে তার। আনন্দিত এবং হরতাল যদি আংশিক ব্যর্থ হয়ে থাকে গেছন্য কার। আনন্দিত ? স্যার, ওদিক থেকে এ পাড়ার অনেককে স্ট্যালিন এবং লে,নন-এর নাম দিযে তাদের শ্রেঘ দিয়ে অনেক সময় বিদ্রপাত্রক আলোচনা করা হয় এবং মাও সে তং-এব নাম **দিয়েও** এ সব করা হয়েছে। আমি ভাবছিলাম এই যে হরতাল এই হরতাল স্ট্যালিন ও লেনিনের শেখানো নয় বা ক্রুশেচন্ডের শেখানো নয়। এই হরতাল গণতন্তের প্রথম এবং প্রবাদ উপাসক ভারতবর্দ্দে মহাত্যা গান্ধী শিখিয়েছেন। আজকে সেই হরতাল ব্যর্থ হয়েছে বলে ^{আনশে} আটখানা হয়ে পড়েছেন সেই ব্যক্তি যিনি নিজেকে কথায় কথায় মাহাত্রা গান্ধীর শিষা বলে এবং মহাত্যা গান্ধীর আদশে উদ্বুদ্ধ বলে ঘোষণা করেন। বলন তো স্যার, এব ^{প্রে} আমাদের বাংল। দেশের পরিতাপের বিষয় আর কি হতে পারে? এক কালে আমাদের মুখ্য-মন্ত্রী আরামবাণের গান্ধী বলে পরিচিত ছিলেন, "ফেলিয়া এসেছি আজি জীবন পশ্চাতে"--ফেলে এসেছেন কিন্তু এই বর্তমানে যে জীবনযাপন করছেন, সেই জীবন যাপন যখন করেন ত^{খন} মহাত্মা গান্ধীর আদর্শের কথা উল্লেখ করেন ? তিনি আজকে কোন নৈতিক শক্তির উপর ^{নির্তর} করে, কোন যুক্তির উপর নির্ভর করে বলছেন যে হরতাল বিফল হয়েছে হরতাল ২ আন হরেছে। আমার আদালতের কাঠগড়ায় জীবিকা (এ ভয়েস: কাঠগড়ায় ?) অর্থাৎ আদালতের কাঠগড়ায় যার। থাকে তাদের নিয়েই জীবিকা, সেখানে সাক্ষীর হলফ নাই। আমার বার্ শিক্ষামন্ত্রী এখনও ভুলে যাননি আশা করি যে ''আমি ধর্মতঃ প্রতিজ্ঞাপূর্বক্ত কহিতেছি বে স্থামি সত্য বই মিথ্যা বলিব না' কিন্তু উঠেই মিথ্যাবই সত্য বলে না। আজকৈ মহাত্যাগান্ধী মার। উপাসক, প্রচারক এবং উত্তরাধিকারী বলে দাবী করেন তাঁর। গান্ধীর নামে গান্ধী সভাগি অভিযান চালিয়ে যাচেছন।

স্যার, এই যে হরতালটা হয়েছিল এই হরতাল কেন হলো ? এই হরতাল যে হবে ত। নেকদিন পেকে বলা হয়েছে: এমন কি আমাদের প্রধানমন্ত্রী লালবাহাদুর শাস্ত্রী যিনি সেদিন দানে বক্তৃতা করেছেন, তিনি এই হরতালের বিরুদ্ধে কোন কিছু বলেন নি। তিনি বলেছেন যার। স্বেচছায় করবেন তাঁর। নিশ্চয়ই করবেন এবং কাউকে যদি যুক্তি দিয়ে করান যায় তাতে ছু বাধাই পাকা উচিত নয়। বলপুয়োগে কাউকে হয়তাল করান হবে না। কিন্তু এখানকার অভিযান দেখান হলো তাতে স্বতঃস্কূর্ত ও স্বেচছায় যে হরতাল সেই হরতালকে বল ব্রুক বন্ধ করবার জন্য পুলিসী অভিযান সেদিন চালান হয়েছিল।

(শ্রীবিশ্বনাথ মুখাজী : কোশ্চেন।)

চাণেচন। পড়িয়াহাটা বলে একটা জায়গা আছে, রাসবিহারী এভেনুর মোড় বলে শুদ্ধেয় বন্ধু শুনাধ মুখাজী মশায় জানেন আমার বাড়ী থেকে সেটান থ্যে আমি সকালবেলা যথন ট্রেণের 'ওয়াজ পেলাম, ট্রাম বাসের যথন আওয়াজ পেলাম না. তথন ন'টা সাড়ে ন'টার সময় আমর। একজন বেরোলাম, আমি তথন শারীরিক পুব কাতর, আমি একজনের ঘাড়ে ভর দিয়ে মোড় র্যাস্ত গেলাম, সেই মোড় পর্যন্ত গিয়ে সেখানে দেখলাম শুধু পুলিস পিস্তল পরিহিত স্বানকি একটা অভিযান হবে তার মুখোমুধি হবার জন্য পুলিসী রাজত্ব পুলিসের সম্লাসবাহিনী পঞ্চিত।

(এ ভয়েস: কোশ্চেন।)

াবার কোশেচন: কোশেচন ও করবেন ? এই পরিষদের যদি কোন সন্সা বলেন—

(এ ভয়েস: সেধানে জনসাধারণ ছিল, পুলিমও ছিল)

্ধু সশস্ত্র পুলিস ছিল সেধানটায় কোন দোকানের সামনে কেউ দাঁড়িয়ে কাউকে বলেনি বে তামরা দোকান বন্ধ কর বা দোকান খুলোনা। কোন পিকেটি সেধানটায় হয়নি এবং যে সমস্ত স চলে যাচেছ, সেই বাসের যে যাত্রীর। চলছিল, তাদেরকে কোন বাধ। দেবার জন্য কোন চষ্টা হয় নাই।

(এ ভয়েসঃপুলিস ছিল বলে সে চেষ্টা হয় নাই।)

়িলিগ ছিল বলে যে চেষ্টা হয় নাই—— গাঙ্ক ইউ। একখা আমি বলিনি——বিশ্বনাথবাবু যা বলিনি তা নবেন না। সেধানটায় দেখা গেল যে পুলিসের সম্ভাগবাহিনী উপস্থিত আমি স্বচক্ষেয়েটা দেখে গুগছি সেটাতেও যদি কোশ্চেন করেন, তাহলে এর উত্তর দেবার আমার কিছু নাই।

তারপর একজন ডাক্তার এসেছিলেন আমাকে দেখতে এবং আমার একজন আুীয়কে বৃধতে। সেই ডাক্তারের গাড়ীতে করে চড়ে খানিকটা রাও। ছুরতে গিয়েছিলাম—উদ্দেশ্য—
করে আসবার সময় তাঁর ডিসপেনসারী থেকে ও্ছুঘ নিয়ে আসবে। সেধানে গিয়ে দেধলার
রার একমোড়ে সেধানে জনসাধারণ এবং পুরী নিস্তর । আগে যেমন হরতালের সময় ক্রিকেট
ধনতো তা নয়, সেধানে আছে কেবল পুলিসী অভিযান। পুলিসবাহিনীর পুলিসী তৎপরতা
রার পুলিসে পুলিসময় হয়ে সমস্ত কলিকাতা দাঁড়িয়ে আছে। কেন ? হরতাল মার। করেছিলেন
গিদের মধ্যে সকলেই অহিংস হরতালের জন্য ডাক দিয়োঁ ড্রান ইংস হরতালের জন্য কেউ
চিক দেন নাই।

(এ ভয়েস: হিংস হধে পড়েছি ।)

গণার হয়ে পড়েছিল । এর নাম হি.৫ হয় না । স্বামার বন্ধু জােেন নহা ডা়। গান্ধীর আমলে অহিংস বুলা ডাকা হতাে। সেই আইংস আন্দোলনকে ব্যথ করবার জন্য পুলিসের ভাড়াকরা লােকের টু পাটকেল চ্যন্ত খানিকটা হিংস প্রতিক্রিয়ার স্ফট করতে।

(এ ৬৫েগ: আমবা যা করতায।)

তামরা করতে ? তাহলে তো ধুন লজ্জার কথা, যে কংগ্রেসের আদশে সই করে কংগ্রেস বেকে ওথানে বসে আছো। হরতাল যথন ডাকা হয়, তথন তা অহিংস ভাবে ডাকা হয়েছিল বাঁরা ডাক দিয়েছিলেন তাঁদের তো মুখ্যমন্ত্রী মহাশর ডেকে এনে বলতে পারতেন হাঁা, মশা আপনাদের যে বিক্ষোভ, কিসের বিক্ষোভ ? দ্রব্যমূল্য রোধ ? আমি করে দেব, দশদিনে মধ্যে কমিয়ে দেব। খাবরে পাইয়ে দেব, স্বাভাবিক অবস্থা কিরিয়ে আনবা। হয় নেতাদের ভের্ম একথাও বলতে পারতেন আপনার। আমাদের সাহায্য করুন। এইভাবে তাঁদের বলঃ পারেন, আপনারা হয়তাল ডাক দিয়েছেন। নরেন দাস কি সমস্ত দেশকে হিংসার মধ্যে নির্মাবে ? আর যতীন চক্রবর্ত্তী মশায়, তিনি তো খাদ্যআন্দোলন থেকে আরম্ভ করে সমস্ত শ্রাফ আন্দোলনের মধ্যে জড়িত আছেন। তিনি কি কোন দিন নিজে হিংসার পথে গেছেন অন্যান্য যে সমস্ত সদস্য ধর৷ পড়েছেন, তাঁরা কেউ তো হিংসার পথে যাননি।

[4-35—4-45 p.m.]

হিংসার পথে যাননি তার একমাত্র প্রমাণ সরকারের আচরণ যে হরতালের পর তাঁদের সকলে ছেড়ে দেওয়া হয়েছে। কাজেই হিংসার কোন প্রশ্ন ছিল না। আমার মনে আছে বৃত্তি সরকারের একজন প্রতিভূ আমাদের দেশে এসে হাওড়া স্টেশনে এসে নামলেন তখন স্বর্গত যতীল্রমোহন সেনগৃত, আমাদের এখানকার কংগ্রেসের প্রেসিডেণ্ট, তিনি সমস্ত স্পারভাইজাকরে গেলেন এবং হাওড়া স্টেশনে এসে যখন সেই প্রতিভূ নামলেন সেখানে টিয়ে দেখলাম দ্র চারিদিকে কমাপ্লিট হরতাল এবং কোন জায়গায় পর্বলিশের কোন য়ারেঞ্জমেণ্ট নেই কারণ প্রিট্থাকলেই একটা প্রোভোক করে একটা হিংসা স্টিট্ করে। সেই সময় জে, এম, সেনগৃত্তে গাড়ীতে আমি ছিলাম। স্যার, চার্লাস টেগার্ট যখন হাওড়ায় বাহিরে প্লাটফর্মা-এর সামটে তখন বললেন

Sir Charle, congratulate you for the excellent arrangements that you have mad আমি তাঁকে বললাম, মিঃ সেনগ্ৰুত আপনি একথা বললেন কেন? তিনি বললেন,

because in his statesmanship and in his prudence he has not made any police man visible on the street.

আমাদের দেশে খাদ্যদ্রব্যের মূল্য বৃদ্ধির প্রতিবাদের প্রতীক হিসাবে হরতাল হল। আমর এখানে এ নিয়ে সরকারকে গালাগালি করছি—করে কিছু করতে পারছি না। কিন্তু বাহিন্দেশের লোক যদি একটা প্রতীক আন্দোলন করে, ধর্মঘট করে বিক্ষোভ জানায় তাহলে এর মধে অন্যায় কি আছে। আগেকার যুগে অন্যায় ছিল না, এখন মোলিক অধিকার হবার পর প্রতিবিগ গাণ্ডান্দিক নাগরিক বৈধ উপায়ে নিজেদের সম্ভিগত বিক্ষোভ জ্ঞাপন করবার যে অবিচ্ছেদ অধিকার আছে সেই অধিকারের মুখেমর্ম্ব পর্নলসের সন্তাস বাহিনীকে অভিযানে নিযুভ করে দেবার কি যুভি ছিল? আগেকার দিনে হরতাল ফেল হলে স্যার চার্লস টেগার্ট বোধ হয় ই হিজ ডির্মেন্স উল্লাস প্রকাশ করেন নি, যদিও মনে মনে আনন্দ হয়েছিল

Sir, Basit Blackett, Alexander Mudiman

ইত্যাদির। ডেমোঞাটিক রাইটকে পুটল করবার জন্য চেষ্টা করেছেন। তাঁদের অভিযান সাক্ষেত্র হয়েছে, জনমতকে পদদলিত করা হয়েছে, জনমতের পিছনে যাঁরা দাঁড়িয়েছেন তাঁদের প্রচো বার্প করা হয়েছে। কিন্তু তাঁরা এইরকম উল্লাস কোন দিন প্রকাশ করেন নি। আজকে ১৯৬ সালে ১৭ বছর স্বাধীনতার পর যিনি স্বাধীনতা সংগ্রামের পুরোধা সেই পশ্চিমবাংলার মুখার্ম যিনি ২য়৷ অক্টোবর তারিখে গান্ধীজীর জন্মদিনে ধদ্দম্বের দোকানে গিয়ে বসে আগে বদ বিক্রি করতেন, এখনও করবেন—খদ্দর বিক্রি করেন সেই লোক গান্ধীর প্রদর্শিত যে পর্ধ পদ্ম তাকে অমর্য্যাদার ধূলার লুটেয়ে দিয়ে দেশের এবং জাতির কলম্ব হিসাবে কাজ করেছেন সার, এরা করেছেন কি প্রমার বন্ধু নরেন দাস মহাশর, যাঁর রাজনীতি সন্তার সঙ্গে আর

तित् ना, এकজन उपलोक। जामात महीता । जारान त्य वित्तारी मतन्त्र मत्या नत्त्रनवाव, त्व ক্রজন নিউক খাঁটি ভদ্রনোক আছেন--তার মধ্যে সে একজন---আমি তার মধ্যে **অবশা পতি** না। নরেনবাবুর স্ত্রী রাত্রি ৩-৩০ নিঃ সময় ফোন করছেন। কি ব্যাপার না রাত্রি সোয়া দটোয় দলে এসে হারে করাঘাত যেন প্রণ্যীনির কাছে প্রণ্যী প্রেম নিবেরন কর্বাঃ জন্য গৌপনে ষা দিচেছ, "ওগো ওঠো"। নরেনবাবু উঠলেন.....। (শ্রীযতীন চক্রবর্তী: 177 प्रांभिन **কি করে** জানলেন যে ২-৩০ মিঃ-এর সময় প্রণয়ী প্রণায়ীনিকে ্ৰীরবীক্সলাল সিংহঃ সেটা আর জিজ্ঞান। কর্মনেন না) ওঁর। জিজ্ঞাস। কর্মলে বলতাম। আর্মি _{আপাজি}সন মেম্বারকে এক্সপোজ করব না, কারণ আমি তাদের কাসটোডিয়ান, বয়সে বড়। অনজপ্রতিম অনেক ৰাতালের এইরকন অভিযান অনেক সনয় পুলিশ ধরেছে ত্থন আনি তাদের _{নিয়ে} এসে সামিল দিয়েছি। নরেনদাণ উঠলেন, পরনে লুঙ্গী, হাতে এখনও প্লাসটর্ড করা আছে; নি বাঁধ। তার। বললে নরেনবাবু আপনাকে আমর। এখুনি চাই। তাঁর বাড়ীর কোলাপসিবল 📶 বন্ধ। নরেননার ভেবেছেন বোধ হয় ভোষবেলা ১টা। তিনি ভাবলেন পুলিশ অফিসারদের একট চা খাওয়ান যাক, দলাই মলাই যদি করে ঠাণ্ডা করতে হবে। নরেনবাব বননেন একটু নিজের কাপড়টা বললে নিই। তারা বনলো কোখায় বনবো। নবেনবার্ বললেন আপনাদেব তো ৭৷৮টা ভ্যান আছে তাতে বস্ন না। প্রতিগ=এন _{वन}েলা এক কাজ করুন কোলাপিশ্বিল গেটটা খুলে দিন আমর। নাবান্দায[়] বসি। ভদুলোক ু রোকা লোক তাই ঐ কথা বলামাত্র কোলাপসিবল গেট খুলে দিলেন। খোলার পরে কয়েকজন _{নোক চ}কে সেই লুঙ্গি পরা সবস্থায় এবং গায়ে গেঞ্জী তাঁকে ঐ সবস্থায় ওব ঐ ভাঙ্গাহাত ত্যতেই হিছ হিড় করে টানতে নানতে নিয়ে গিয়ে ভ্যানে বশালেন। প্রনের পরিধেয় **যে** বৃতি তা পরবার সময় দিলেন না, একটা জামা পরবার সময়ও দিলেন না। ওকে নিয়ে চলে ্রিলেন। পেছনে তাঁর স্ত্রী, বাঙ্গালীর স্ত্রী, বাংলা দেশের মেয়ে তাই তিনি ছটে গিয়ে একটা যতি পাঞ্চাবী দিয়ে গেলেন তার পকেটে আবার ৭৫টা টাক। ছিল। উনি যখন জামাটা তোলেন ত্ত্বন জামাটা খানিকটা র্যাসন্ড হয়ে গেছে পকেটএ আর নেই। যা হোক সে টাকার **কথা** ভূড়ে দেওয়া যাক। আপনি যধ্যক্ষ মহাশয় বলুন, কারণ ব্রিটিশ আমলে আপনি অনেক**বা**র ্তৰ খেটেছেন এরূপ সেখানে হযেছে কিনা? (শ্রী মহিতোষ রাম চৌধুরীঃ টাকাট। কি পাওয়া গিয়েছিলো ?) সে টাকা আর পাওয়া যাবে না, কাজেই এ ঘটনান আপনাত্র কাছে এজন্য উপস্থিত করছি। আমি আমার বন্ধু রবীক্রনাথ সিংহকে এটা উদাহরণ স্বরূপ উপহার **করছি** ্র ভারতরক্ষাধে যাদের ধর্লেন তাঁর। যে ভারতের কি বিধু করলো তা জানি না। ভারতের জনসাধারণের দারিদ্রের কথা বলা যদি ভারতকে বিপনু কণা হয় তাহলে আমি বলবে। মন্ত্রীমণ্ডলীর যাব। ভারতের বিপদ বলে ভারতবাশীর ন্যায্য আন্দোলনকে প্রতিরোধ করেন সেই নিনিস্টারদের আগে গ্রেপ্তার করে বন্ধ করে রাখা উচিত। আপনাকে দেখাই যে পু**লিশকে** খানৱা কতটা ক্ষমতা দেব একে পলিশ রাজ তো হয়েই খাছে। স্বতরাং খাবার কি চাই ? খামি ১৭-৬-৬৪ তারিখে স্পারিণ্টের ওন্ট অব রেল্ওয়ে পলিশ শিয়ালনহ -কে একট। চিঠি লিপেছিলাম---

May I ask you to see that there is an end of the unhealthy climate round the G. R. P.S. which has become the breeding ground of chronic corruption of an insistent type? The vendors at and round the railway station at Berhampore have been made the victim of daily and periodical quota to be rendered to the Officer-in-charge on pain of jeopardy. I hope you will be good enough to look into the matter.

ুণ্ট জুন ১৯৬৪ পর্যন্ত তার কোন উত্তর নেই জলাই গেল, আগষ্ট গেল, ঠিক ২ মাস হল ১৭ই আগষ্ট তারিবে আমি ডি. আই. জি.র কাছে চিঠি লিখলাম। আমি লিখলাম অন ১৭-৬-৬৪ তা রিখে
I wrote a letter from Calcutta addressed to the Superintendent, etc.

'^{১ট}' কোট করে দিলাম

Nothing appears to have been done and even my letter has not been acknowledged.

আর তাতে বলনাম---

The O. C. once saw me and pleaded that my pen would go against him, etc. This shows that the content of my letter was made known to him.

জামাকে উত্তর দিলেন না সে বাড়ী গিয়ে বললো আপনি লিখেছেন আমার বিরুদ্ধে। এটা তো আমার নিরুদ্ধে বাবে

what happened thereafter is that having seen or been—sure that my letter would lead to nothing it was possible for the O. C. to bully some of the Vendors even into writing obliging drafts.

তাদের কয়েকজনের কাহে লিখিয়ে নিলে। যে আমাদের কোন অত্যাচার করা হয়নি

you can easily realise the atmosphere of terror further deepened by helplessness on their part when they find that a representation from a man of some little public position is made to look so ineffective.

(4-45-4-55 p.m.).

আমার চিঠি ইনএফেকটিভ হয়ে গেল। এটা জানতে পারার পরে সমস্ত ভেঙারবা—তান, সেখানে গিয়ে পদানত হলো। তাদের কয়েকজনের কাছ খেকে লিখিয়ে নেওয়া হলে:

"In this context it occurred to me to acquiant you with the state of things in the expectation that something will yet be done."

তার উত্তরে ডি. আই. জি. ২৮এ আগষ্ট লিখছেন

Dear Shri Sanyal, I acknowledge with thanks the receipt of your letter of August 17. 1964. The matter is receiving my attention.

জানিন। তার কাছে ঘটনা কি অবস্থায় এখন আছে।

তারপরে আমি ১৫।৯।৬৪ তারিধের লেটার এস পি, শিয়ালনা পুলিশ তিনি লিখছেন

In reply to your letter, dated 17th June, 1964, I am to inform you that the matter has been fully investigated and no evidence was available to substantiate the allegation against O. C., Berhampore Court, G. R. P. S.

স্যার, এভিডেন্স দেবে কে? আমি করেছি কমপ্লেণ্ট, আমার কাছে ভেণ্ডারর। এসে বলেছে আমি তাদেরকে প্রভিউস করবে। এন কোয়ারি হলে পরে। আমাকে কিছু জানান হল না। কয়েকটি ভেণ্ডারকে ধরে নিয়ে গিয়ে ওবলাইজিং স্টেটমেন্ট লিখিয়ে নেওয়া হলো। নেবার পরে তারপরে এই উত্তর এসেছে। বলুন তো পুলিশ রাজস্ব বৃটিশ আমলে এরকম ছিল, না, এর চেয়ে খারাপ ছিল? না, এর চেয়ে অন্তত থানিকটা ভাল ছিল?

তারপর দেখুন এই যে সেই জি. আর. পি.র দারোগা, তিনি রিপোর্ট করছেন এক^{নি} জারগায় ঐ যে ভেণ্ডাররা একটা কনেষ্টবলের সঙ্গে ভেণ্ডারদের ঝগড়া বাধিয়ে দিল, দিনে সেই কনেষ্টবল ভেণ্ডারকে মারতে যায়। তখন ভেণ্ডার গিয়ে সেই ফেটশন খেকে আমার কাচে টেলিফোন করে। যে রিপোর্ট করেছে—শ্রীচ্যাটাজী বলে একজন এ. এস. এম.——্য্যাসিস্টাাও ফেটশন মাষ্টারকে শুদ্ধ জড়িয়ে যে

accompanied the alleged shop-keeper, viz., such and such, to his office and allowed Shri Saha to use his official telephone in contacting some anti-police person of Berhampore Town." Do you know who is this anti-police person.

ব্বেল থেকে এনকোয়ারী করতে গেল আপনি য়্যানটি পুলিশ কাকে বলেছেন? সে ^{বললে} কেন**়** ঐ শশান্ধ শেখর স্যান্যাল য়্যাণ্টি পুলিশ। 📕 আমি য়্যান্টি গভর্নমেণ্ট, আমি গভর্নমেন্টকে ক্রিটিসাইস করি, পুলিসকে কমডেম করি রাজ এ বিশ্ব অব দি গভর্নমেন্ট কোন পুলিশের বিরুদ্ধে আমার কোন বাজিগত অভিযোগ কিছ নাট। বরং আনার ব্যবসার ক্ষেত্রে যখন কোন পলিশ প্রসিকিউটেড হয় ফর করাপসন এবং আদার থিংস তখন তাদের বাঁচাবার জন্য এবং নিজেকেও খানিকটা বাঁচাবার জন্য তাদের পক অবলম্বন করতে হয়। তাই আমি বলি আমার শ্রন্ধেয় বন্ধু রবিবাবুকে—এরপরে আবার পুলিশের কি ক্ষমতা চান ? এর পরিস্থিতি কতদূর গড়িয়েছে জানেন ? একড ন প্যাসেঞ্জার যে নেমে গিয়ে টি**কিট** _{जित्य} वितिरा यात्रिक जारक अकान श्रीनिंग कन्तरमेवन शिरा तहर्ल श्रद्धक श्राद करायक वन প্রাসেঞ্জার এসে তাকে উদ্ধার করে এবং এ. এস. এম-এর কাছে নালিশ করে। এ. এস _{এম} সেটা ফরওয়ার্ড করেছে এবং প্যাসেঞ্জারর। এভিডেন্স দিয়েছে। সমস্ত এভিডেন্স-এর কঞ্চি ন্ত্রার কাছে আছে। সম্প্রতি সেই এনকোয়ারির পরিস্থিতি.—পুলিশের কি আতঙ্ক! প্যাসেঞ্জারনের বাইট কজ স্টেশনপ্টাফরা তাদের সেই রাইট কজ য্যাডপ্ট করেছিল। কিন্তু সেখানকার একটি জি আব পি এম -এর অফিশার ইন চার্জ সাব ইনসপেক্টার তার বিরুদ্ধে যাচেছ বলে পালি। চারিদিকে একেবারে এনকোয়ারির উপর এনকোয়ারি, আর সেই এনকোয়ারি মানে—-ফ্রেখানে প্রিসের লোকের। বসে, বাইরের লোককে দুকতে দেন না, কাউকে জিজ্ঞাসাও করেন না _{এবং} সম্প্রতি এখানকার একজন রেলওয়ে কনসালটেটিভ কমিটি মেম্বার তিনি যখন এ সম্বন্ধে জানতে চান, আমি তাঁর নাম করে দিচিছ ডাঃ নলিনাক্ষ্য স্যান্যাল, তখন রেলওয়ে পলিসের বঢ় বাবুবা বলছেন দেখুন স্যার, পুলিসেন সঙ্গে ঝগড়া করে কি করবো । আমাদের হাতে তো গ্রেপ্তারের ক্ষমতা নাই, ওদের হাতে সে ক্ষমতা। যে কোন দিন আমাদের গ্রেপ্তার করে দেবে। ত'হলে দেখুন সারে

demoralisation of law-abiding people

কতথানি কমপ্লিট এবং পুলিগী রাজত্ব কতথানি কায়েম, এ থেকে আপনি বুঝতে পারবেন।

তারপর দেখুন য়্যাপ্লিকেশন অব দি ডি, আই, রুলস হয় আমর। যথন ডিফেন্স অব ইণ্ডিয় । বৃটিশর। করতো. তথন গালাগালি করেছি। এখন ঐ বেঞ্চেত যাঁর। আছেন, তাঁরা আমাদের সমগোতীয় তথন ছিলেন। তথন আমরা বলতাম

It is not for the defence of the Country that you have promulgated the laws but it is for the defence of the unwarranted power.

আজকে সেটা অক্ষরে অক্ষরে মিলে থাচেছ। কোথায় চায়না? আজকে চায়নার বিরুদ্ধে এখানকার ক্রন্টে যদি প্রফুলুবাবু তাঁর মিলিটারী ও পুলিস দাঁড় করিয়ে দিতেন, হাংলে তিনি উল্লাস করে বলতেন যে চায়নাকে একেবারে এগোতে যার। তাদের আক্রমণ করে তাদের বিরুদ্ধে তাঁর। অহিংস, আর যার। আক্রমণ করে ন। তাদের ^{বিরু}দ্ধে তাঁরা হিংস: এই নীতি পলিসী রাজকে কায়েম করছে। আমি সেদিন ম্যাপ্রোপ্রি<mark>য়েসন</mark> ^{বিল} পালোচনার সময় একটা চিঠি পড়ে শুনিয়েছিলাম। প্রফেসার ভট্টাচার্য্য মহাশয় পরে সেই চিঠি দেখেছিলেন। একটা লোক সে বরাবরই বলছে পাকিস্তানের লোক অমুকের বাড়ীতে এসে ষানাগোন। করছে। দেশে বিপদ। সেই লোকগুলোকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে পরে সংবাদ নিয়ে ষানা গেল প্রথমে সেই জান মহম্মদ বিশ্বাসকে ১৫১ বারায় গ্রেপ্তার করা হয়। আপনি জানেন, ^{াবিনা}ুও জানেন একটা ডাকাতি, চুরি কবতে যাচেছ এইরকম অবস্থা জানতে পারলে তাকে ^{১৫১ ধারার} বরা হয়। তারপর তাঁকে জামিন দেওয়া হয় এবং অপরাধ করার ক্ষেত্র যথন কেটে ^{ৰার} তথন তাকে ছেডে দেওয়া হয়। সেই চাঁদমোহন বিশ্বাসকে ১৫১ ধারায় গ্রেপ্তার ক<mark>র।</mark> ^{লে,} থেপ্তার করে তখন বলা হয় যে লোকটা বড় দ ধৈ লোক। আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীতে দুঁধে লোক ক্ট নেই, নন ভদ্রলোক হয়ে গেছে——আমাদের মধ্যে অনেক বুঁধে লোক আছে। দুঁধে হলে ^{ষদি} চাকে গ্রেপ্তার করতে হয় তাহলে বাংলাদেশেতে। নিবির্য হতে হয়, পুরুষকার বাংলাদেশ ^{পকে} নিশ্চিচ্ন করে দিতে হর। ১৫১ ধারায় গ্রেপ্তার করা মানে হচেছ্ সে কোন অপরাধ করেনি ^{ৰপরান} করতে পারে এই আশঙ্ক'য় গ্রেপ্তার। কিন্তু যাকে ১৫১ ধারায় গ্রেপ্তার করা হল সে আগে কোন অপরাধ করেনি। তাকে জামিন না দিয়ে সঙ্গে কগেনাইজেসন অফেন্স্ কর। হল। গর ংগ কি ? কারণ হতেই যে সে যাদের বিরুদ্ধে নিখত তার। মন্ত্রীমঞ্জনীর পক্ষপুষ্ট ১: পাকিন্তানে যার, পাকিন্তান থেকে লোক নিয়ে আসে। সমরজিৎ ব্যানাজির সেই কনসাটটুরেনিনি। তাদের ভোট আছে। তাদের বিরুদ্ধে যারা লিখছে তারা এই দেশের লোক তারা দেশপ্রেনিক, সমাজদ্রোহী নয়। তারা যদি সমাজের কোন অনিশ্চিয়তা আনে তাহলে তাদের পি. ডি. য়্যান্ট-এ ধরা যার, ১০৭, ১১০ ধারায় ধরতে পারেন। এখন ডি. আই, রুল্স্ অনেক সত্তা হয়ে গেছে। ১০৭ বা ১০ ধারায় দিলে যে মামলা টিকবে না। আজ সেজন্য ডি, আই, রুল্স্-এ ধরে রাখা হচেছ; এটা টিকবে এজন্য যে তাদের বিচার নেই। কাজেই সমস্ত জায়গায় পুলিশ রাজ্য চলছে। সেজন্য আমি পুলিশ বিলের বিরোধীতা করছি, প্রতিবাদ করছি। আমি একথা বলছিয়ে মুখ্যমন্ত্রী আজকে পুলিশের পদানত হয়ে আছেন। কাজেই এই পদানত মুখ্যমন্ত্রীকে আমি পুলিশের ক্ষমতা ও ব্যায়বৃদ্ধি করার কোন স্থাগো দিতে চাই না। আজ জনসাধারণ জানতে চায় ও দাবী করে যে আজ মন্ত্রীমণ্ডলী ও জনসাধারণের পদতলে বলে পুলিশ সেব। করেবে সেই সেবার উপর পুলিশ দাঁড়িয়ে থাকবে। কিন্তু পুলিশ রাজ্য কর্বে এই স্বর্ষয় আমর। হতে দেব না।

[4-55-5-5 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, এটা খুব ভাল উদ্দেশ্য নিয়ে করাষ্ট্রেছিল মনে হবে বিশেষ করে ৪নং ধারায় বলেছেন আমোদ প্রমোদের ক্ষেত্রে ব। খেলার যে সমস্ত টিকিটের চোরা কারবার হয়ে থাকে এবং উঁচ मत्त विक्वी रहा थारक रम मन वस कवनाव जना এই वाव। वाथ। रहार एमें। पिरा जनमावादार्व ৰ্ব বভ একটা সম্থন পাবেন এ উদ্দেশ্যে রাখা হয়েছে। কিন্তু স্যার, আসল উদ্দেশ্য নেটা **সেটা আমাদের রবীন্দ্রলাল সিংহ মহাশ্যের বক্তৃতায় দেখলাম যে তিনি তার বেশীর ভাগ বক্তবাই** े । যে ৩নং ধার। যেখানে এ্যাডিশনাল ইন্সপেক্টর জেনারেল অব পলিশ যে নতন পদ স্টিকর। হায়েছে তারই সমর্থনে এই যে বিল ব। এর মূল বা উদ্দেশ্য সেট। তার বক্তব্যের মধ্য নিযে ৰ্ব পরিস্কারভাবে ফুটে উঠেছে, কারণ বক্তব্যের অধিকাংশ সময়ই এবং অধিকাংশ জায়গায় তার <u>ঐ সমর্থনের জন্য ব্যয় করেছেন, স্যার, এর একটু ব্যাক গ্রাউণ্ড বা একটু ইতিহাস আছে।</u> আপনি জানেন যে এই যে নুতন পদ স্ষ্টি হতে চলেছে কিন্তু এই আইনের মাধ্যমে ব। বিলে মাধ্যমে সেটাকে র্যাটিকাই করে নিচেছন কারণ তারা ইতিনধ্যেই সে পদ স্বাষ্টিকরে এথেছেন এবং কেন করেছেন বা কি পরিপ্রেক্ষিতে করেছেন সেটা একটু স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। স্যার, ১৯৬৪ সালের জানুয়ারী মাসে সাম্প্রদায়িক দাঙ্গা হয় যাহ। অত্যন্ত দুর্ভাগ্যজনক ব কলম্বজনক। সে সময় যিনি পুলিশ কমিশনার ছিলেন তাঁকে অত্যন্ত কুৎসিতভাবে ইন আগনি হেস্ট সেই ভদ্ৰলোককে রাইটার্স বিলিডংসু-এ এনে কোনদিন যা গুনিনি পুলিশ কমিশনাবকে ছুটি দেওয়া হল এবং তারপরে তাকে সেই পদ থেকে সরিয়ে দেওয়া হল, পাঁকিস্থানের ^{সুযোগ} হ'ল সে সম্পর্কে অপপ্রচান করার যে কলকাতার দাদ। পুলিশ করেছে বা পুলিস বন্ধ ^{কর্মুৰ} চেষ্টা কবেনি। এই অপপ্রচারের স্থযোগ করে দিয়ে রাইটার্স বিলিডংস-এর চীফ সেক্রেটারিব ষবে প্রামর্শ করে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় তাঁকে তেকে এনে দেই পুলিশ কমিশনারকে ছুটি করান। এবং আপনার নিশ্চমই মনে আছে যাঁর। তাঁর পরে অর্থাৎ যে দুজন পিনিয়র ছিলেন, সন্ত্রেব िमक (भटक वा कार्यकाटनः मिक एथटक एव २ जन मिनियन किएनन जाएनव स्वर्णाविष्ठ করে বর্তমানে যিনি পুলিস কমিশনার তাকে বদান হল, এবং আমি এখানে প্রণু করেছিলা বাজেট অধিবেশনে। সেই প্রশাতে রাষ্ট্রমন্ত্রীকে দিয়ে মুধ্যমন্ত্রী যিনি পুলিশ দপ্তরেরও মন্ত্রী তিনি উত্তর না দিয়ে ঐ দপ্তরের রাষ্ট্র মন্ত্রী অর্ধেশ্বুশেধর নস্করকে দিয়ে একটা জবাব স্বোর চেষ্টা করলেন। আমি প্রশা করেছিলাম যে স্থপারসিড হয়েছে কিনা ? সেখানে ধুব চতু^{বতার} **সজে** রাষ্ট্রমন্ত্রীকে দিয়ে জবাব দেওয়ান হল। তাঁকে জাবার ব্রিফ করে দেওয়া ইরেছিল যে <u>ন</u> স্থপারসেগন করান হয়নি। স্যার আপনি জানেন যে ৬ সপ্তাহ পযন্ত কোন পো^{স্ট-এ যৃদ্} **কাউকে** য্যাকটিং করতে দেওয়া হয় তাতে স্থপারসেশন হয় না। কিন্ত স্থার, ২ মাস পর ত^{বন}

ক্লপারনেসন হয় এবং যুখন জবাব দেয় রাষ্ট্রমন্ত্রীকে দিয়ে ৬ সপ্তাহের মধ্যে, কিন্তু তারপর আমি আৰু একটা প্ৰশু করেছিলাম। তথন ২ মাদ হয়ে গেছে—স্থপান্নদেসন হয়েছে। মুখ্যমন্ত্ৰী ২৬-এ মার্চ তারিখে জবাব দিচেছন কলিং ফর পেপার্স। তিনি খুব চতুরতার সঙ্গে যে চাতুর্ব বা দুর্বরতার জন্য আজকে পুলিস দপ্তরের ভাবপ্রাপ্ত হয়েও বিধান সভায় এ বিল আনার সময় মুকাবিলা করেন নি, এবং আজকে আমার বন্ধু রবীন্দ্রলাল সিংহকে দিয়ে এই বিল উথাপনু করে জবাব দেবার চেষ্টা করছেন, মুখ্যমন্ত্রী আসছেন না। এবং আজকে जारात माननीय वसू त्रवीळलाल प्रिःश् मनायरक पिराय এই विल छेवापन करन छवान দেলার জন্য চেষ্টা ক্রছেন, তিনি নিজে আর এখানে আসছেন না। সেদিন সেই চতুরতার সতে তিনি জবাব দিয়েছিলেন। ১৪ই জানুয়ারী এমন একটি অবস্থার স্সাই হলো—জবাব একটা এই যে জানুয়ারী নাসের দাঙ্গার সময় তিনি অত্যন্ত পরিশ্রান্ত হলেন, তার ফলে ১৪ই জানুয়ারী থেকে এক মাসের ছুটির দর্থান্ত করলেন। যেহেতু তিনি পুলিশ কমিশনারের পোষ্টে ছিলেন, সেইবানে আবাৰ তাঁকে যোগদান কৰতে দেওয়া হবে, এই কথা মুখ্যমন্ত্ৰী এখানে বলেছিলেন। কিন্তু হঠাও দেখা গেল আরো এক মাণের জন্য তাঁকে দিয়ে ছুটির দরখান্ত করা হলো ্রবং ১৪ই মার্চ পর্যন্ত তিনি ছুটি নিলেন। তারপর কি হলো, স্যান। সেই ছুটি শেষ হবার আগে ্য স্বাৰ্থে বৰ্তমান পুলিগ কমিণনাৱকে বগাবার জন্য চেষ্টা করেছিল এবং তাকে পার্মানেণ্ট করবার চেটা করেছিল, সেই স্বার্থের খেলা চললো এবং তারজন্য ঐ শচী*ক্র*মোহন **বোঘ** যিনি ছাটতে ছিলেন তাঁকে কোথায় সরাবেন? তিনি সিনিয়রমোস্ট তাঁর বিরুদ্ধে কোন অভিযোগি নাই, তাঁর রেকর্ড ভাল, সং এবং সাধু। প্রিসবিভাগে যত সং ও গাধ কর্মচারী আছেন, তিনি তাদের মধ্যে অন্যতম। তাঁব ছাটি ১৪ই মার্চ তাবিখে শেষ হবার পর্বে

before the expiry of the extended leave

মুখ্য**মন্ত্রী** বলেছেন

however, it was decided that Shri Ghosh should assume responsibilities of higher post

কেন ? স্থপারসেদনটা গোপনে হলো, বাজেট সেদনে জবাব দেবার আর দরকার হলো না। শ্রীশচীন্দ্রমোহন ঘোঘকে প্রমোশনের নাম করে হি ওয়াজ কিকড আপ এবং বর্তমানে যিনি পুলিশ কমিশনাব তাঁকে দেখানে পাকাপাকি বসাবার বন্দোবস্ত হলো। সাার, হয়ত প্রশ্নু করবেন দ্রপারনেটান তো হয়নি। আমি স্যার আপনার কাছে সিভিল লিই পুলে দেখলে দেখতে পাবেন। —শচীন্দ্রমোহন ঘোবের সরকারী কার্য্যে প্রদেশ করবার সনয় হচেছ ১০ মার্চ ১৯৩৫। এই পরে আরো দুজন আছেন মিঃ নাস্তদ তাঁর সরকারী কার্য্যে প্রবেশকাল হচেছ হলা নার্চ ১৯৩৫। এবং অপরজন হচেছন দুর্গাগতি ভট্টাচার্য হলা কেল্যুয়ারী ১৯৩৬। তারপরেতে ইচেছন বর্তমান পুলিশ কমিশনার পি. কে. সেন ১২ই মার্চ ১৯৩৭। আমি জিল্পাসা করতে ছাই ঐ দুজনকে স্থারসিড করা হয়েছে কিনা ? মিঃ মাস্ত্রদকে পুলিশ কমিশনার কেন করা হয় নাই ? তার বিক্ষে কোন অভিযোগ আছে ?

[5-5-5-15 p.m.]

যামাদের এই সেকুলার স্টেট—এর সেকুলারিজ্য—এর দিক থেকে বহু জারগার করে থাকেন।
যাপনাদের তাঁকে আজকে করা উচিত ছিল। শ্রীদুর্গাগিতি তট্টার্যকে করা উচিত ছিল। তাঁব
বে অধিকার সেই অধিকার সরিয়েছেন। কোন অধিকার থেকে তাঁকে বিচ্যুৎ করে পি কে
করেছেন ? স্যার, অবশ্য আমাদের যিনি পুলিশ কমিশনার সেই সময় হস্তরেখা বিশারদের
করে যাতায়াত করেন। সেই হস্তরেখা বিশারদ তাঁকে ভবিষাৎ বাণী করে দেন—তখন তিনি
পুলিশ কমিশনার হননি—যে ৩ মাসের মধ্যে আপনি পুলিশ কমিশনার-এর পদে উন্নীত
হবেন। সেই র্যাশ্ট্রলজার-এর ভবিতব্যকে পুমাণ করার জন্য তাঁকে ম্যাকটিং করা হল
পার্মানেণ্ট করা হল। এছাড়া আর কোন সঙ্গত কারণ ছিল না। স্যার, পুলিশ কমিশনের
হুপারিশ আমাদের কাছে বিতরণ করা হয়েছে। পুফেসর নির্মল ভটটাচার্য্য যদি নাম

চান আমি সেই নাম দেব তাঁর ভবিষাৎবাণী সম্পকে জানার জিন্য (শ্রীনির্মল চন্দ্র) ভটটাচার্যাঃ আমি সেই নাম চাই না) পুলিশ কমিশনার যে রেকমেওেসন করেছেন। যে রিপোর্ট বেরিয়েছে সেই রিপোর্ট আপনি একবার পড়ে দেখুন। পুলিশ কমিশন এ. যাই. জি পোষ্ট-এর স্পারিশ করেননি। আশ্চর্যা ব্যাপার যে পুলিশ কমিশন পযন্ত যে পোস্ট সম্পর্কে স্থপারিশ করেননি আজ সেই পোস্ট ক্রিয়েট করা হচেছ টু কিক আপ এস. এএম. বাষা । ২৩এ মাট ১৯৬৪ তারিকে মুখ্যমন্ত্রীর পুসেই বিবৃতিতে বিভিন্ন কারণ পেরিয়েছেন। কারণ হচেছ থে পিলিশে ভ্রানক কাজ বেড়েছে। এটা তিনি কখন জানতে পারলেন ঠিক রায়ট-এর পর যখন শচীল্র মোহন খোঘ ছুটি নিয়েছেন। ১৪ই মার্চ তারিকে তার ছুটি শেষ হবে। এক্সটেনডেড লিভ্—তিনি নিজেই বলেছেন

extended leave was allowed to him. Before the expiry of the extended leave, however, it was decided that Shri Ghosh should assume responsibility.

কারণ কি ভয়ক্ষর কাজ বেডেছে, যেন এতদিন আর কাজ বাডেনি কারণ

strained relation between India and Pakistan have resulted in further increase in work not only within the State but also in East Pakistan border.

অর্থাৎ যেন পাকিস্তানের সঙ্গে এত্দিন ঝগড়া বিবাদ চলছিল না। শিক্ষামন্ত্রী যখন জবাব দিতে উঠবেন তিনি যেন খবত্র নেন যে ঐ মাস্কুদ সিনিয়রমোস্ট—মাস্কুদের ভাল কাজের রেক্ড সাচে নে ঐ পাকিস্তানের সম্পর্কে পশ্চিমবাংলার পক্ষে—

in favour of West Bengal.

পাকিস্তান সম্পর্কে বহু তথ্য তিনি যোগাড় করেছেন। তিনি কাজ ভাল করেছেন। কিন্তু আমাদের সেকুনার সেট্ট-এ মি: মাস্ত্রদকে করা ২চেছ না এবং এর জন্য অপপ্রচারের স্থ্যোধ্ব দেওবা হচেছ্। অগচ তার সমস্ত ভাল কাজের বেকর্ড আছে। তারপর আমাদের মধ্যমন্ত্রী বল্লেন

It was felt that the Inspector-General of Police should be relieved of a substantial portion of his work by another superior officer of the same status.

এবং শিকামন্ত্রীকে দেখলাম ঠিক সেই একই পুনরাবৃত্তি করছেন এ আই জি পোস্ট-এ এই এম গোষকে বসান হয়েছে, আজানয় অনেকদিন হল।

স্যার, আমি জিজ্ঞাস। করতে চাই এ. আই. জি. পোস্ট-এ এস. এম. ঘোদকে বসান **হয়েছে, আজ নয়। আমি জিজ্ঞাসা ক**রতে পারি কি কার পদন্র্যাদা। সম্পর্কে এত ক**া বলা** হয়েছে র্যাডিসনাল আই, জি। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশ্যের তো রাইটার্স বিলিডংস-এ চেনবার আছে। তিনি আই জি. চেমবার নিশ্চমই দেখেছেন। ম্যানিস্ট্যাণ্ট আই. জি. যাঁর। দু জন সাচেন তাঁদের বরও দেখে এসেছি। পদমর্য্যাদার সঙ্গে তাল রেখে অফিস ঘরের বন্দোর্ভত হযেছে। বিনি ম্যাভিসনাল আই. জি. তাঁকে ডেপ্টি সেকেটারীব চেয়ে নীচু স্তরের ঘর দেওয়। হয়েত্ এবং তাঁর ঘরে সনেক সাংবাদিক বন্ধু যান। আমি নিজে গিয়েও দৈখে এসেছি, কোন কাজ্ট তাঁর কাছে আগে না। তাঁর টেবিলে ডিটেকটিভ নভেন কিছু আছে তাই তিনি পড়েন। তাঁবে জিজ্ঞাস। করা হয়েছে কি মশাই আপনার কাজকর্ম নেই। তিনি বলেন, কি করবে। কাজকর্ম সামাকে দেওয়া হ'চেছ না, আমার কোন কাজ নাই। এখন নতন একটা কাজ দেওয়া হয়েছে ন্যাসনাল ভোলাণ্টিমার কোর্ন যার একটা ডাইরেকটরেট ছিল এবং তাতে ডেপটি সেকেটারী যথন দ্বকার হত ন্যা**শ**ন্যান ভোলাণ্টিয়ার ফোর্স সম্পর্কে সেই ডেপুটে সেক্রেটারী তার ব্যবস্থা করতেন ^{সেট} হল একটা আলাদা ডাইরেকটোরেট, সেই ন্যাশন্যাল ভোলাণ্টিয়ার ফোর্স-এর দায়িত এল য়াাডিশন্যান আই. জি-র উপর দেওয়া হয়েছে। শুধু তাই নয় আরও নজা হচেছ দে ওঁকে দিয়ে যা কেরাণীর কাজ সেই কাজ করান হচেছ। পুলিশ রুলসগুলো ভদ্রলোক দেখছিলেন শেই ভদ্রলোকের কাছ থেকে একজন বড় অফিসার যিনি য়্যাডিশন্যান আই জি তাঁকে দেওনা **হয়েছে। আই**. জি.-এর যে আসল ক্ষমতা তা ঐ য্যাতিশন্যাল আই. জি.কে ঐ ক্ষম^{্যা} দেওয়া হয়নি। এই বিলেন্ন মধ্যে বলা হয়েছে কি যে য়্যাডিশন্যাল আই. জি.কে সাই. হি:্ই কোনো ক্ষমতা দেওয়। হবে ? অথচ ৩(২) ধারায় কি বলা হচেছ ?

The Additional Inspector-General of Police shall be competent to exercise or perform all or any of the powers, functions or duties conferred or imposed a per the Irse pector General of Police by or under this Act or any other law for the time being in force.

ইনস্পেক্টর-জেনারেল অব পুলিশ-এর কোন্ কোন্ কাজ দেওয়া হয়েছে সেটা মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশর জানাবেন কি কারণ এ। ৪ মাস আগৈও তালে বসান হয়েছে। ঐ র্যাভিশন্যান ইন**স্পেট**র-জেনারেল অব পুলিস তার আজকে কাজ কি সেটা দেখুন। আমি পুলিশের বহু তথ্য এখানে দিয়েছি আমি আয় একটি তথ্য আপনার কাছে দিচিছ। মাননীয় উপাধ্যক নহাশয় আপনি দেখৰেন যে এই পুলিশ কতান করিতকর্মা, সাার, আমরা শুনেছিলাম থে পাঁচকড়িকে ধর্মান হুকুম, তিনকড়ি আরু দুকড়ি ধরে নিয়ে যখন কাউকে পাওয়া যায় না তখন ত্র পাঁচকড়ির হিদাব[া] নিয়ে আসে পুলিস[া] প্রায় সেই রকম অবস্থায় ঘটেছে গত হরতালের সময়। সারি, সামর। ট্রেড ইউনিয়ন করি যারা হনতাল বাধর্মঘনের ভাক দিয়েছে গেই বামপ**ছী** দ্ৰগুলি তাদের কেন্দ্রীয় সংগঠনগুলির পক্ষ থেকে, শ্রুমিক সংগঠনগুলির পক্ষ থেকে এই ডাক দেওয়া হয়েছে, সাধারণ ধর্মটের জন্য বি. পি. টি. ইউ. সি. -এর পক্ষ থেকে বিধান গভার সদস্য পশ্চিমবাংলার কমিটির সাধারণ সম্পাদক শ্রীমনোরঞ্জন রায় তিনি এই ডাক দিয়েছেন, আমি আমাদের প্রতিষ্ঠান ইউনাইটেড ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেস-এর সাধারণ সম্পাদক ডাক দিয়েছি। হিন্দ মজদুর সভাব পশ্চিমবাংলার কমিটি। সাধারণ সম্পাদক তান। তাক দিয়েছেন সেই হিন্দ মজনুর সভা-র একজন নেতৃস্থানীয় যিনি বহুদিন ধরে ট্রেড ইউনিয়ন করছেন ফণীন্দ্র নাথ ঘোষ বহুদিন ধবে যিনি কাজ করে চলেতেন যার বয়স প্রায় পঞ্চানু বংসর হবে সেই ফণীক্রনাথ ঘোষ মহাশয়কে ধরতে হবে যার ঠিকানা হলো ্র হিল মজনুর সভার অফিসের পাশে ৩৫বি, নির্মল চলের স্টিট, এটা সকলেই জানেন, প্রিশের লোকও সকলেই জানেন। আমি এর আগে একরীর বলেছিলাম খোঁজ করতে করতে পুনলোকগত বৃদ্ধিম মুখার্জীর বাড়ীতে গিয়ে হাজির হয়েছিল। পুলিগুবৃদ্ধিম মুখার্জীকে গ্রেপ্তার করতে সারা যাবার একবৎসর না দেড় বৎসর পরে গিয়ে ছিল এবং এবারে সেই ফণী ঘোষকে খঁজেন। পেরে এক ২৭।২৮ বংসরের যুবক যার নাম ফণী ঘোষ তাকে ধরে নিয়ে এগেছে, সেই एन्टरनाक वर्षि नाग्नि काक्रिशीरा काल करत जारक अस्न शृनिम र्कन्य त्ररशिकन।

(5-15-5-25 p.m.)

পাঁচ দিন জেলে রাখনো। দর্ভাগ্যবশতঃ ট্রেড ইউনিয়ন নেতা ফণী ঘোষের পিতৃদেবের যা নাম. এই ফণী ঘোষের পিত্দেবের নামও তাই। এই হচেছ তার দুর্ভাগ্য। কিন্তু ৫৫ বংসর বয়স আর ২৭ বছর বয়স এই বয়সের পার্থকা তারা জানেন। তিবের ওয়েলিংটন খ্রীট যার অফিস—তাকে গিয়ে ধরলে। জগদলে। সেই ভদ্রলোক অর্ডন্যান্স ফ্যাক্টরীতে কাছ করে তার চাকরীর কি হবে জানি না। বিনা দোঘে তাকে গিয়ে ধরলো। সে বারবার বলছে সামি মশাই কোনদিনটেড ইউনিয়ন করি না, রাজনীতিও করিনা। তার ঐ সেই পাঁচকড়ি ব্যার মত তিনক'ডি ও পুকড়িকে এক সঙ্গে ধরে আনার মত এও সেই রকম। ট্রেড ইউনিয়নের হিন্দ ষদ্ধুদুর নেতা ফণী ঘোষকে ধরতে গিয়ে জগদ্দলের ফণী ঘোষকে ধরে নিয়ে এলো। পুনিদেব আজ এত কাজ এত চাপ তাদের কাজের ইন্সপেক্টর জেনাবেল-খন পুলিস-এর ক্ত কাজের চাপ। তাব কথা সেদিন বলেচিযিনি দেশদেছী—যে লোককে দেশদোহিতা যপুৰাদে ভারতরক। আইনে গ্রেপ্তার করা হয়েছিল তিনি যে আজও চুধীভাালীতে চীনে কৌজনের কাছে স্মাগলিং করে চাল চিনি শিলিগুডি মারফৎ পাঠাচেছ, তার কাঁছ থেকে ব্যক্তিগত ^{ভাবে} উনি সন্ত্রীক বিসেপসন নিয়েছেন। সেদিন আমি বলেছি—মুখ্যমন্ত্রী তার জবাব দেবার कर्ति करति हिल्लन त्य रहियात वान मिर्ट्सर है और विकेश निर्देश करति करति करति है करति है करति है करति है करते हैं करते ह এ যে ভাইস-চেয়ারম্যান হিসেবে মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যানের হয়ে তিনি দিতে পারেন না এবং শিলিগুডি এলাকায় যে ভাবে আজও চোরা চালান চলেছে—আমাদের দেশ আক্রমণ ^{কারী}দের সাহায্য করবার জন্য যে আজও তাঁরা বন্ধ করতে পারছেন না। গেই জন্য স্যার, পাজকে ৰতই প্ৰাপাত দৃষ্টিতে যে উদ্দেশ্য নিয়েই এই বিল পাসুক না কেন পাসন উদ্দেশ্য নে কামেনীয়ার্থবাদী তাতে সন্দেহ নাই এবং পি. কে. সেনের মন্ত বড় একটা কোয়ালিফিকেসন আছে, সেই কোয়ালিফিকেসন-এর কথা বলে দেই। যার জন্য তাঁকে পুলিস কমিশনার রাঝা হয়েছে তা হচেছ এই—এতদিন পর্যান্ত যত পুলিস কমিশার ছিলেন স্থগাত হোক আর কুথাত হোক—এমন কি শ্রীহরিগাধন ঘোঘ চৌদুরী পর্যন্ত পুলিস কমিশনার থাকার সময় তার সম্পর্কে বহুবার বহু অভিযোগ আমর। করেছি। সেই লোকও কিন্ত কোনদিন লালবাজার থেকে ঐ কংগ্রেস ভবনে চৌরঙ্গীতে সেলাম দিতে যাননি। কিন্তু স্যার, এই বর্তমান পুলিশ কমিশনার চৌরঙ্গীর কংগ্রেসভবনে গিয়ে সেলাম বাজায় এবং সেই সেলাম বাজানোর যেকি পুরস্কার এও তে৷ আমর। জানি। আপনি তে৷ স্যার, নাম করতে দেবেন না।

(এ ডरियभ : ना।)

পশ্চিমনাংলার সর্বভারতীয় একজন নেতা আছেন, সেই নেতাকে গিয়ে তিনি সেলাম বাজান এবং সেই সর্বভারতীয় নেতার মঙ্গে ঐ যে তার পি. কে. সেন বলে এক ভাই আছে স্থগার-এর ডেপুটি কনট্টোলার-এর যোগাযোগ আছে প্রতাপ কুমার সেনগুপ্ত এবং সেইজন্য আজকে তাকে পুলিস কমিশনার রাখা দরকার পি. কে. সেনকে চৌরঙ্গীর কংগ্রেস ভবনে যেমন সেলাম বাজান আর ওর মারক্তং যে ফাণ্ডে চাঁদা আসে তাকে অব্যাহত রাখবার জন্য। চিনি ব্যবসায়ীদের এণ্টালি এলাকায় একজন কিশোরী চৌধুরী স্থরজমল বাহাদুর লালের যিনি প্রোপ্রাইটর তাকে প্রেসিডেন্সি জেলে আমি দেখে এসেছি বেশ আরামে আছে। রোজ সকালবেলা, দুপুর বেলা, বিকেল নেলা সন্ধ্যে বেলা—এই বড় বড় সমস্ত খানা যাচেছ—জেল রুলসে আছে উপায় নাই—নানারকম স্ব উপাদেয় খানা আসছে দেখে এসেছি।

(এভায়েদ: চেকে দেখছেন নাকি?)

নং, আমি বৃণা করি। তোমর। দেখতে পার। আমাদের চোরাকারবারী অভ্যাস নাই। সেই কিশোরী আল চৌধুরীর এণ্টালি এলাকায় ১৩টি দোকান। জেলখানা সম্বন্ধে আমার কোন অভিযোগ নাই। নিরামিন খাওয়াতে আমার কোন অভ্যবিধা হয় নাই। আমার খাওয়া সেখানে ব্যারীতি প্রেছি। আমি জেলখানা সম্বন্ধে কোন অভিযোগ কবছি না।

সায়ে, সেই যে কিশোরীলাল চৌধুরী যার তেরটি চিনির কল, নানারকম স্থনামে বেনানেতে যে লোকান, সেই দোকানের মাধ্যমে যে চাঁদা আমে ঐ মর্বভারতীয় নেতার ব্যক্তিগত কাণ্ডে, তাকে ঘ্রাছত রাধবার জন্য এই পি. কে. সেনকে পুলিস কমিশনার হিসেবে রাখা দরকাব। এই পি. কে. সেনকে রাখার জন্য এম. এম. ঘোষকে টুকিক হিম আপ করা হল। কিন্তু সর্বনাশেব পথ করে রাখা হল এই পোস্ট তৈরী করে গাইনেকিওর পোস্ট ভবিষ্যতে যদি ঐ পি. কে. সেন-এর মত বশংঘন লোক যদি তার গ্রভুর সেবা ঠিক মতন না করে, যদি সরাতে হয় তাহলে দে ইউল বী কিক্ত আপ এই পোস্ট তৈরী করে রাখা হল সাইনেকিওর পোস্ট;কোন কাজ নেই কোন কাজ দেব না। এই রক্ষ একটা পথ করে রাখাই এই বিলের মুখ্য উদ্দেশ্য। সেজন্য আমি এই বিলের বিরোধীতা করাছ।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিলের বিরোধীতা করতে গিয়ে আমি মাননীয় মন্ত্রী রবীজনান গিংহ তাঁর ারন্ত্রিক ভাষণে যে কথা বলেছেন সেই কথাগুলি আপনার সামনে উপন্থিত কর্তি। গুপনি জানেন তিনি বলেছেন ''যতদিন এগিয়ে চলেছে আইন শৃঙধনা রক্ষার ব্যাপারে বহু জানির সমস্যার উৰব ঘটছে। এমন কি পশ্চিমবাংলার কোলকাতা শহরকে বাদ দিচিছ; পশ্চিমবাংলার য়েকঃম্বল অঞ্চলে অনেকে আইন শৃঙধনা এবং দেশে শান্তি অব্যাহত রাধার প্রচেষ্টা বান্তবিক

জাটনতর ও দুরুহতর হয়ে উঠছে। অপরাধ ও সমাজদ্রোহীতাদের সংখ্যা বৃদ্ধি পাচেছ।" স্যার, আপনি জানেন দেশে যে পরিমাণ শান্তি স্থাপিত হয় সে পরিমাণে অপরাধের সংখ্যা কমে যার। এই জিনিষটা সমাজতত্বে দেখেছি ও বিদেশের ইতিহাসে তাই দেখেছি। সেখানে দেশ যত উনুত হচেছ তত সেখানে অপরাধ কমছে। কিন্তু এখানে তা দেখছি না। এতদিন জানতাম কল্যাণমলক রাষ্ট্রে শান্তি বিরাজ করে:। কিন্তু তাঁয়া এটা ভূবে গেলেন—তাঁদের এই কথাটায় আমরা, চেপে ধরব যে খেয়াল তাঁদের হয়নি—অর্থাৎ ''আইন শৃঙখলা রক্ষা করার ব্যাপার জটিল সমস্যা হয়ে রাড়িয়েছে''। এই কারণেই হয়তাল হচেছ। দেশের আইন শৃঙখলা ও অপরাধ বাড়ে যদি ইকন্মিক ভিষ্ট্রেস বাড়ে। মানুষ জন্ম থেকেই সে কখনও ক্রিমিনাল হয় না। সে অবস্থার চাপে পড়ে ক্রিমিনাল হয়, অর্থাভাবে ক্রিমিনাল হয়, সামাজিক পরিবেশের চাপে, অর্থনৈতিক অবস্থার চাপে তাকে ক্রিমিনাল হতে হয়। এই ভাবে ক্রাইম এবং ক্রিমিনাল-এর সংখ্যা যেখানে বাড়ছে আইন শৃঙখলা রক্ষা করবার ব্যাপার সেখানে সুকঠিন হয়ে ওঠে। সেই অবস্থা প্রতিরোধ করার জন্ম হয়তাল হয়। ইকনমিক ডিসট্রেস যাতে কমান যায়, দ্ব্যসূল্য ব্যভাবে আকাশচুমী হচেছ সেটা যাতে কমান যায় তার জন্মই হয়্বতাল হয়। অতএব ক্রোনে আমরা দেখছি আজ এই হয়তালকে রুখবার জন্য ডি. আই. আর.-এর আশুয় নেওয়া হচেছ।

[5-25—5-35 p.m.]

কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করছি যে যাঁরা দেশকে রক্ষা করতে চেয়েছেন তাদেরই এভাবে ব্যবহার কর। হ'চেছ। একটা পুস্তিকা প্রকাশ কর। হয়েছে 'হিণ্ডিয়া প্রিপেয়ার্গ' ব্রড কাস্টিং মিনিস্ট্রি থেকে এবং সে পস্তিক। আমাদের বিতরণ করা হয়েচে। তাতে বারবার এই কথাই বলা হয়েছে যে যদ্ধরত দেশের প্রথম এবং প্রধান কাজ হচেছ দ্রবামূল্য যাতে বৃদ্ধি না হয় এবং দারিদ্রা যাতে না খাকে ও আনাদের যে লডাই হচেছ কারখানা কৃষি ক্ষেত্রে যে লড়াই হচেছ সেখানে সে ল<mark>ড়ায়ের</mark> ফলে আমাদের উৎপাদন বাড্ছে, অতএব এটা শুধু আমাদেব সীমান্তের জন্য প্রস্তুতি নয়, আমাদের প্রস্তুতি হচেছ ইন দি রেয়ার অলসো. ডিফেন্স অব ইণ্ডিয়া রুলস-এর জন্য যখন যদ্ধরত দেশে प्रवासना इ.इ.करत १ कि পार्टे निजा भुरयोजनीय प्रवाद यथन मुना वाष्ट्र ज्थन (ये **जा**र्लानन रं ला त्र पोल्नानन रं न प्रवामनाटक त्रांव करवांत्र जना पोल्नानन नग्न त्रां जात्रवर्वात রক্ষা করবার জন্য আন্দোলন। কিন্তু ভারতবর্ষকে রক্ষা করবার জন্য যে আন্দোলন তাতে ডিফেন্স অব ইণ্ডিয়া রুলস প্রয়োগ করা হ'ল। এরূপ একটা প্যারাডক্স আমার মনে হয় পৃথিবীর ইতিহাসে কখনও হয়নি। স্যার, হরতাল হ'ল একটা গণতান্ত্রিক পদ্ধতি এটা আপনি জানেন। এটা বোধহয় আপনার মনে আছে যে আমরা যখন চোট ছিলাম স্কুলে কলেজে পড়তাম তখনকার কথা। তখনও আমরা হরতাল দেখতাম। ১৭ই নভেম্বর ১৯২১ সালে যে হরতাল হয়েছিল তাও দেখেছি। কিন্তু আজকে কিসের জন্য হরতান ? আজকের যা হচেছ তা হল ইক্নমিক ডিসট্টেস-এর জন্য। আপামর জনসাধারণ এর স্বার্থের জন্য ও আজ যে অর্থনৈতিক অবন্তি रखिए जोत जना। किन्र ১৯২১ भारत ১৭ই नरज्यत य रतजान रखिष्टन यारज माननीय উপাধ্যক্ষ মহাশয় আপনিও যোগদান করেছিলেন, সেটা ছিল প্রিন্স অব ওয়েলস ভিজ্ঞিট অর্থাৎ যুব্রাজ আসার জন্য বয়কট **গে**ই উপলক্ষে এই হরতাল হয়েছিল। তারপর মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আপনি জানেন যে স্বৰ্গীয় জে. এন. সেনগুপ্ত নেতাজী স্থভাষচন্দ্ৰ বোস তাঁদের তলে আমর। গাইমন কমিশনকে বয়কট করবার জন্য হরতাল করেছিলাম। সে সব আন্দোলনগুলো সম্পর্ণ ভাবে পলিটিকাল ব্যাপারে ছিল। প্রিন্স অব ওয়েলস-এর ভারতবর্ষে আসার ফলে ভারতবর্ষের কি ক্ষতি হত বা জনসাধারণের কি ক্ষতি হত ? কিন্ত যেটা ঠিক হয়েছিল সেটা সম্পূর্ণভাবে পলিটিক্যাল ছিল। সাইমন কমিশন-এর ব্যাপারে যে হরতাল হয়েছিল তাও পলিটিক্যাল ছিল। কিন্তু ২৫এ लात्मेष्वरत्तत त्य इत्रजान जा मन्भूर्य जात्व वर्षरेनिजिक এवः जनमाधातरभन्न त्य त्वमना, त्य मः व তাদের যে মর্মকথা সেটা একস্থ্রেসন দেবার জন্য এই হরতাল। স্যার, এই হরতাল মহাত্র। গান্ধীও এনেছিলেন—তিনি এনেছিলেন যাতে সাধারণ মানুষের বিক্ষোভেও একটা গণতান্ত্রিক অধিকার একাশ পায় তারজন্য—এই হরতাল হয়ত হিংসাতাক রাস্তায় ডাইভারটেড হতে পারে কি**ন্ধ সেটা** ^{বন্ধ} বা রোধ করবার জন্য মহাত্যা পান্ধী এই হরতালের প্রচেষ্টা করেন। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশন্ত শাপনি বোধ হয় জানেন যে ১৭ই ৰভেম্বর এবং পরে ২৪এ ডিসেম্বর ১৯২১ সালে যে দিন কলকাতার প্রিন্স অব ওয়েলস এলেন সে নিনের কথা, ইংরাজের সন্মানবোধ ছিল, ইংরাজ জানত যে বেদিন প্রিন্স অব ওয়েলস আসবেন সেদিন শহরে গাড়ী বোড়া না চলে শহর যদি ऋশান হুঁহয়ী তাহতে ল তাকে অসন্মান দেখান হবে।

It is an indirect censure upon the Government.

এই বোধটা ইংরাজের ছিল। মাননীর অধ্যক্ষ মহাশয় আপনি জানেন যে এর জন্য মহাতা। গান্ধীর কাতে লর্ড রিডিং কনপ্রোমাইজ-এর প্রস্তাব পাঠিয়েছিলেন। তাঁরা বলেছিলেন তোমরা হরতাল কোরনা আমি তোমাদের সঙ্গে এই চুক্তি করতে রাজী আছে। আমি যে-সময়ের কথা বলছি সে-সময় আপনি নোধহয় বন্দীনিবাসে ভিলেন, সে সময় দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাদের কাছে প্রস্তাব গিয়েছিল। নহাত্মা গান্ধীকে দেশবদ্ধ চিত্তরগুন বলেছিলেন যে লর্ড রিডিং-এর সঙ্গে ক্মপ্রোমাইজ কর। আনি এধানে কমপ্রোমাইজ ভাল কি মন্দ্র সে কথা বলছিন। কিন্তু তানের মর্ব্যালাবোর ছিব এবং দেই মর্ব্যাবার জন্য মহাত্মা গান্ধীর সঙ্গে মীমাংসা করতে তেরেছিলেন কিন্তু আজকের যার। হরতালের আন্ধায়ক, তাঁদেব তে। মুখ্যমন্ত্রীমহাশয় ডেকে বলতে পারতেন তোমর। কিসের জন্য এই হরতাল করছো? কেন করছো? কি হলে তোমর। এটা বন্ধ করতে পারো ? সেই আলোচন। তিনি করেন নাই। সেই আলোচনা করা তিনি প্রযোজনবোর করেন নাই। অগচ তিনি নাকি গান্ধীজী রমত্রপাত শিষা। আমর। নিমন্ত্রণ পেরেছি ২র। অক্টোবর ঘাটটার সময় তিনি গানীবাটে গানীর জন্মনিবিদ উত্যাপন করবেন। কতকগুলি হরতাল বটন রাজত্বের সন্মত হয়েছে। আপনিও স্যার সনস্ত আন্দোলনের সঙ্গে যক্ত ছিলেন। তথন কি কোঁথার প্রিভেনটিভ য্যারেন্ট দেখেছেন হরতালের জন্য ? তেমনি সাইমন কমিশন যেদিন কলকাতায় আসেন ুস্দিন আনর। স্বাই মিলে হাওড়া ব্রীজের সামনে গিয়ে চাঁচামোঁচি করেছি : হরতাল সম্পর্ণ হয়ে ছিল। কিন্তু এখন দেখছেন আজ আমবা সন্ত্রস্ত হচিত্। সাকোর সন্ত্রস্ত হচেত্ যেকোনরক্ষ ভাবে হরতালকে বন্ধ করতে হবে। তারজন্য ডিফেন্স অব ইণ্ডিয়া রুলস প্রয়োগ করা হলে। এবং তাব যে প্রয়োজন ছিল না তার প্রমাণ হচেছ্ যে হরতাল যেদিন হলে৷ সেদিন বিকেলবেল৷ শ্রহের হেমন্ত বোস ও অমর বোসকে তাঁর। ছেড়েদিলেন। আপনি স্যার, বঝ ন---আজ অমরদার মত একজন ৰ দ্ধ মান্থ বা হেমন্তবাবুর মত একজন বৃদ্ধ মানু্থ বাইরে খাকলে কি দেশ গোল্লায় যেত বা দেশ কোন নুরকে যেত্র আমি তা ব্রাতে পারিনা। তাঁদের গ্রেপ্তার কবে ওদের কি লাভ হয়েছে? অথবা তাঁরা বাইরে থাকলে কি অনিষ্ট হতে পারতো? একজনের বয়স ৭০ বছরের বেশী, আর একজনের বয়স ৭৫ বছরের কাছাকাছি। কিন্তু সরকার যে ভুল করেছেন, সরকার যে অন্যায় করেছেন তার প্রমাণ হচেছ যেদিন হরতাল শেষ হবার আগে আমরা শুনতে পেলাম যে হেমন্ত বাব ও অমরবাবর রিলিজ-এর খবর এসেছে। এখন প্রশু হলোযে হরতাল সম্পর্কে পলিস যে সমস্ত কাজ করেছে, পুলিস বহু লোককে ৪১(৫)তে গ্রেপ্তার করেছে এবং গ্রেপ্তাব্ধের পর তাদের কোমরে দছি দিয়ে টানতে টানতে নিয়ে গেছে। আমি জানি না মন্ত্রী মহাশয়, যারা আছেন. ভারা এটা নোট করছেন কিনা। তিনি কি মনে করেন একজন সম্মানিত রাজনৈতিক কর্ম্মীকে কোমরে দড়ি দিয়ে হাতে হাতকড়া দিয়ে টেনে টেনে নিয়ে যাওয়াটা পুলিসের উচিত হয়েছে? এটা যদি তাদের মতে কোন অন্যায় ন। হয়ে পাকে এর জন্য তাদের মনে যদি কোনরকা কোয়ামূ স্ ন। খাকে তাহলে অত্যন্ত লজজাব বিষয় এই যে স্বাধীন ভারতবর্ষে যার। রাজনৈতিক কর্মী বা রাজনৈতিক নেতা তাঁর। বিরোধী পক্ষের বলে তাদের কোমরে দভি দিয়ে হাতে হাতকভা দিয়ে নিতে হবে এবং জেলের মধ্যে ডিভিসন খ্রী দিয়ে সাধারণ কয়েনীদের সঙ্গে খাওয়াতে ছবে। আমি সাধারণ কয়েদীদের সঙ্গে ছিলাম। তাদের সঙ্গে জীবন্যাপন করেছি। তাতে আমার কোন ভয় নাই। আমরা যারা রাজনৈতিক জীবন বরণ করে নিয়েছি, তার জন্য তার। প্রস্তুত। কিন্তু এদের সম্পর্কে সবকার যে আচরণ করছেন, সেই আচরণ সরকারের তরক থেকে ঠিক হচেছ কিনা তা ভেবে দেখতে হবে। আজকে ডিফেন্স অব ইণ্ডিয়া রুলস-এ আমর। জেলে গিয়ে নিজের প্রসা খরচ করে থাকি। বৈধপেষ্ট থেকে আরম্ভ করে সমস্ভ ব্যবহার্য্য জিনিষ বাড়ী থেকে নিতে হয়। প্রাইভেট ফাও যাদের কাছে নাই তাদের ডিফেন্স অব ইণ্ডিয়া রুলস-এ *জেলে* থাকতে খ্ব কঘ্ট হয়। কিন্ত ইংরেজের সময় তা ছিল না।

স্যার, আপনি জানেন যে আমরা ১৯২৪ সালের বেঙ্গল ক্রিমিন্যাল ল' (গ্রামেণ্ডমেণ্ট) গ্রাই-এ ডোটনিউ ছিলাম, ১৯৩০ সালে ছিলাম, ১৯৪০ সালে সিক্কিউরিটি প্রিন্ধনার ছিলাম। ইংরেজের গ্রাম আচরণ দেখেছি, সেই আচরণ সার এদের <mark>আচরণের সঙ্গে যে কি ভারতব্য তা</mark> আপনি বুঝতে পারবেন, স্যার।

তারপর হরতাল শেষ হয়ে গেল। কিন্তু আজ পর্যান্ত বহু লোককে আটকে রাখা হয়েছে। কিছু লোককে তারা ছেড়ে দিয়েছেন। কেন? তারা পিকেটিং করেছেন? আমি জানি না। পিকেটিং করার অভিযোগ এসেছে। আপনি জানেন স্যার

picketing is a legal proposition.

এই কথা বলার জন্য গান্ধীজী সারাজীবন লড়াই করেছেন বরং পিকেটিং যাতে লিগ্যাল হয় ।
ান্ধী-আরউইন এগ্রিমেণ্ট-এ তা স্বীকৃত হয়েছে। কিন্তু তারা পিকেটিং যদি করেও থাকে, তারজন্য ।
চাদেন আজ পর্যান্ত গ্রেপ্তার করে রাধতে হবে ? শশান্ধবাবু আমার সম্বন্ধে একটা কথা বলেছেন আমি ভাঁর কথা উল্লেখ করে আমি আমার আসন গ্রহণ করবে।।

আপনি জানেন সাার, সামাজ্যবাদী ইংরেজ—বৃটিশ যারা এদের থেকে ভাল ছিল বলে এরা মনে করেন. সেই বৃটিশের কারাগারে আমি ঘোল বংসর ছিলাম। মদের দোকানে বা বিলেতী কাপডেন দোকানে পিকেটিং করে জেলে যাইনি, সশস্ত্রবিপ্রবে বিশ্বাস করতাম বলেই জেলে গ্রিফেটি। সেলিনও সামরা পুলিসকে দেখেছি, সেদিনকার ইনটেলিজেন্স ব্রাশ্ককে দেখেছি, আর্মস্ ফুলে দেখেছি, টেগার্টকে দেখেছি, লোম্যানকে দেখেছি, কোলম্যানকে দেখেছি—নলিনী মহুমলাবকে দেখেছি, ভূপেন চ্যাটার্জীকে দেখেছি, তখনকার তাদের যে আচরণ, তাদের যে কর্মকুশলতা, তান তুলনা হয় না। আম্যা কর্মকুশলতার দিক খেকে তাদের কাছে পরাজিত গরেছি। কিন্তু তাদের জায়গায় আজকে যার। এসেছেন তাদের কর্মকুশলতা কম। আগে নেখানে যালেন দেখেছি তার। কমপ্রিটলি ইনকরাপটিবল ছিল আর আজকাল যারা এসেছেন ইন্টেলিজেন্স ব্রাঞ্কে বলবো, স্বাইকে বলছিনা, তার। ইনকরাপটিবল নয়।

[5-35—5-45 p.m.]

কিন্তু কি দেখছি ? আপনি বলতে পারেন যে **আমি একজন খুব অসভ্য লোক ? একটা পুলিস** পার্টি ২-১৫ মিনিটের সময় আমার বাডীতে গেল। বাডীতে ট্যাপ করল। আমি দরজায় গিয়ে দাঁডালাম এবং ক তকগুলি ছলচাতুরী করে বললেন যে আমাদের একটু বসতে দিন। আমি মনে করিনি তারা নরপশু, তাঁদের বিপাস করে আমার বারান্দায় চুকতে দিনাম। তারপর আমি আমার যরেব ভেতবে নোকার সঙ্গে সঙ্গে দরজায় চুকে আমাকে শুধু একটা লুঙ্গি পরা অবস্থায় টেনে টেনে নিয়ে গেল। আমি বললাম যে আমায় একটা জাম। পরতে দিন, আমি খালি গায়ে ছিলাম কিন্তু তার। তা দিল না। এ সম্বন্ধে একটা ইনভেসটিগেসন হওয়া উচিত। ২-১০ মিঃ গিয়ে ২-১৫ মিঃ একজন লোক গ্রেপ্তার কি ভাবে হয়। আমাকে অন্য লোকে কাপড় পরিয়ে দিতে হয়। আমার রেডি হতে কিছু সময় লাগে। যাহোক, আমাকে ২-১৫ মিঃ গ্রেপ্তার করা হল। ইংরাজ আমলেও আমর। গ্রেপ্তার হয়েছি। ২-১৫ মিনিটের সময় তার। আমার বাড়ীতে গেছে, কিন্ত ্রেপ্তার করেছে ৫টা সাড়ে ৫টার সময়। কিন্তু এই নবাবপুত্ররা গেলেই বেরিয়ে আসতে হবে। এটা ভধু আমার সম্বন্ধে হরনি, কাশীকান্তবাবু, বহু লোকের সম্বন্ধে হয়েছে। সোনারপুরের স্মৃতিকান্ত ভূটোচার্য বলে একটা লোক**কে কাপ**ভ পরার সময় পর্যন্ত দেয়নি। আজকের দিনে ইনটেলিজেন্স ্রাঞ্চ-এর লোক এই ভাবে ব্যবহার করছে। আমার প্রতি তারা যে আচরণ করল এতে ব্য**ক্তিগত-**ভাবে নানুষ হিসাবে আমার অপমান বোধ হয়েছে, কট হয়েছে। কিন্তু আমি ভাবছি যে **স্বাধী**ন ভারতবর্ষে এটা কেমন করে সম্ভব হল।

I was bundled into a jeep,

এক ফারলং তার। আমাকে টেনে নিয়ে গোল। আমাকে যদি তার। বলত যে আপনাকে বেশী সময় দেব মা. আমর। ফোর্স য্যাপ্লাই করব, আপনি তৈরী হয়ে নিন তালে বুঝতাম। সেই রকম নোটিশ তার। দেয়নি। আমার ধরের ভেতর তাদের ট্রেসপাস করার প্রয়োজন ছিল না। মান আপনার মাধ্যমে বল,ছ যে আমাদের এই হাউসের সভ্য হিসাবে কিছুটা মর্যাদা বোধ

আছে। আমরা এগুলি আপানার কাছে ছাড়া আর কার আছে বলব। সেজন্য আমি ভিজ্ঞাস করছি ২-১৫ মিনিটের সময় কোন লোকের ঘরে এইভাবে চোক। উটিত কিনা ? হালে বতগুলি গ্রেপ্তার হচেত্র সবই ত। এটা সাড়ে এটার সময় হচেত্র। ইংরাজ আমলে এইরকম ছিল না। ইংরাজদেন ভয় হিল না, এ দের ভয় আছে। একজন সিপাহী বলছে দেরী করে নেব, কিন্ত হাজার লোক यि कि इत्य यात्र जाश्रत कि कर्नन १ तम जामारक छान मिर्छ य धरे तकम यमि श्र जाश्रत হাজার বোক তে। ছত হতে পারে। আমি জিজ্ঞাস। করি সালাউদ্দিনকে গ্রেপ্তার করার সুস্ত সরকার কি ব্যবস্থা করেছিলেন। আমাদের শিক্ষামন্ত্রীর কাছে আমি কতকগুলি স্পেসিফিক ক্র্যা তল্ছি এবং এ সম্বন্ধে গামি সম্পর্ণ দায়িত্ব নিয়ে বল্ছি। খব শান্ত প্রস্কৃতির লোক হিসাবে আন্তি যে কথা বল্ছি তার আমি পারস্ক করব। আমি এটা চাই। পশ্চিম্বাংলার লোক চার বে প্রিশ ভদ্র হোক, তাদের আচরণ ঠিক হোক, তার। যদি অপরাধ করে তা অনুসন্ধান করা হোক। আমার জিজ্ঞান্য হচেছ যে ২-১৫ মিঃ এটা ইত্যাদি একটা আনআৰ্থনি টাইনে প্ৰনিশ লোককে গ্ৰেপ্তান করতে যাবে কিনা? কোন ভাওলেন্স-এর প্রশ্র নেই যার লেজিসলেচার-এর মেমবার তাঁলেন মধ্যে। কাশীবাবর মা অস্তম্ব ছিলেন তাঁকে বলতে যে বেরিয়ে আগতে হবে টাইম দিতে পালন না। তারপর কোন সফিসার একটা চাতুরী করে ধরের মধ্যে ট্রেসপাস করে চুকবে সেটা ক্রি কিলা ? এগুলি বিলের মধ্যে আসে না, কিন্তু তবুও আমি এই সমস্যা গুলো রাখিছি। জাল পলিশমন্ত্রী নাই, আমি শিক্ষামন্ত্রীকে অনুরোধ করব তিনি এই প্রসঙ্গে যথাস্থানে উপস্থিত **করবেন।** তারপর আমার মত লোককে যদি টেনে নিয়ে যেতে পারে তাহলে আপ্তি মনে করুন সাধারণ মানঘের সঙ্গে তার। কি ব্যবহার করে। মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমার মনে পড়ে চর্মানার কেসের উপর আপনি যে বজুতা করতেন সেক্থা আমার আজও মনে হচেত্র চর্মানার সেই ভাষা আমার নেই, কিন্তু সেই বজুতা আমার মনে পড়ছে।

সেদিন ইংরাজের অনাচারকে যেতাবে কলন্ধিত করেছেন। সাই চেয়ে খারাপ জিনির ছাল আমি মুখন বলরাম যে আমাকে একটা কাপড জানা পরতে দেওয়। হোক কিন্তু তারা তাদিল না একট শিষ্টাচার নেই। আমাদের যার। মন্ত্রী বা সেক্রেটারি বা ইনসপেক্টর-জেনারেল অব পলিশ তারা বারণ করেছেন কিনা জানতে চাই। আমি জানতে চাই যে তাঁর। এ কথা বারণ করে ছিলেন কিনা যে কাপড জামা পরতে দেওয়া হবে না। আমাকে গ্রেপ্তার করার ক্ষমতা এদের ছিল না। কিন্তু সে দিন আমি জানতাম আমি গ্রেপ্তার হব এবং আমি গ্রেপ্তার হতে চেয়েও ছিনাম, আমি ওটা এড়াতে চাইনি। আমাকে এর। মে-মাসে গ্রেপ্তার করতে পারেনি মে মাসে অমি নোটিশ দিয়ে গেছি। দেড়বাস এইভাবে ছিলাম আমায় কেউ গ্রেপ্তার করতে পারে নি। কিন্তু সে দিন আমি জানি আমি গ্রেপ্তার হব এবং আমি গ্রেপ্তারের জন্য প্রস্তুত্ত हिनाम। किन्छ त्मश्रात्न यामात्क এই ভাবে টেনে টেনে নিয়ে যাওয়। ব। गांशांवण ভদ্ৰ ব্যবহার না কর। ঠিক কিনা তা আমি জানতে চাই? যে তিনজন অফিসার এ কাজ করেছিল আরি তার নাম করতে চাই যদি নাকি তারা আমাকে মিখা। না বলে থাকেন। একজন ইনসপেইন ছিলেন তার নাম জীবনকঞ্চ দাস। সেই জীবনক্ষ্ণ দাস কোন উচ্চবাচ্চ্য করেন নি। তেনি স্ট্যাচর মত দাঁড়িয়েছিলেন। কিন্তু তিলেন অব নি পুলিশ আরও ২ জন সাব ইনসপেক্টর ছিল। একজন পূরা নাম বললেন না ডি. মুখাজী বললেন ৩৫ কি ৩৬ বৎসর বয়স। আমি ৪১ বংসব রাজনীতি কর্নছি তার ভেতরে এরকম ব্যবহার আমি প্রথম দেখনাম। সেই লোকটাই আমা^ন উপর স্বচেয়ে বেশী অত্যাচার করেছে। সেই আমাকে টেনে টেনে নিয়ে গিয়েছিল এবং সব চেতে অভদ্রতা করেছে। আর একটা বয়স্ক লোক নাম বোধ হয় কে. ডি. ব্যানার্জী। আমি ^{সেই} ভপেন চ্যাটার্জী নলিনী মজুমদারদের সময় যে সব গালিগুলি শুনতাম সে সব গালিগুলি তার মুখ থেকে শুনলাম। বয়ন্ধ লোক বোধ হয় বিটায়ারের সময় হয়ে এসেছে বোধ হয় কনসটেবল ছিল ১৯৪৭-এর পরে দারোগা হয়েছে, সেই কে. ডি. ব্যানার্জী সম্বন্ধেও আমার অভিযোগ। আমি আশা করেছিলাম এর একটা কিছু হবে, কারণ লিডার অব দি হাউস জানেন বে আমি কথনও দায়িছহীন উক্তি করি না। তিনি জানুন এই ঘটনা সত্য কিনা। ৫ মিনিট সময় বোৰ হ^ব দিয়েছে কিনা সন্দেহ। এই ৫IDO কি ১৫ মিনিট সময়ে হয়? আমি যখন গ্রেপ্তার হই ত^{খন} বোধ হয় কেন্ট গ্রেপ্তার হয়নি। এটা কেন হয়েছে। কি সাহসে বা কি ইনসটাকসন-এ তারা এটা করলো এটাই আমি জানতে চাই। আজকে এটা নিয়ে ইনভেসটেগেসন হওয়া দরকার। এটা হলে বা এটা প্রমাণিত হলে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কোন অপরাধ হবে না। মাননীয় উপা^{র ক}ে

রহাশয়, আপনিও জানেন যে এটা ইনভেসটিগেসন হতে পারে। আপনার বোধ হয় মনে আছে পাৰী-আন্নউইন এগ্রিমেণ্ট-এর সময় এ ধরণের একটা পুলিশ একসেস হয়েছিল স্করাট ডিস্টিক্ট-এ। জার জন্য মহাত্মাগান্ধী গান্ধী-আরউইন এগ্রিমেণ্ট ভেক্তে দিতে চাইলেন। নর্ভ উইলিংডন বৃদ্ধিমান লোক ছিলেন তিনি পুলিশের সম্বন্ধে ইনভেস্টিগেসান করলেন। তারপর আপনি বোধ হয় জানেন ্য এখান থেকে ১৯৩০ সালে টেগাট সাহেৰকে যেতে হয়েছিল স্থভাস চন্দ্র বস্তুর উপর নাঠি চার্ত্র করেছিল বলে. ইংরাজ ভদ্র ছিল এবং ইংরেজের লজ্জাখোধ ছিল, ইংরাজ কর্মকুশলী ছিল _{এবং} পাৰলিক ওপিনিয়নকে তারা বুঝতো। স্থভাষ বস্থকে মেরেছে তার জন্য ইনভেন্টিগেসান ক্রেছে এবং তা প্রুভ হয়েছে এবং তখন স্যার চার্লস টেগার্টের মতন লোককে যাকে তার। ক্ষরোন কাউন্সিলের মেশ্বার করেছিলেন তার মতন লোককে সরিয়েছিলেন। আমি আপনার _{সাধানে} পশ্চিমবাংলা সরকারকে সমস্ত দায়িত্ব নিয়ে এই কথা জানাচিছ, এই বে তিনজন কর্মচারী এই তিনজন কর্মচারীর নাম হয়ত তুল হতে পারে কিন্ত যে পুলিশ পার্টি আনার বাড়ী _{গিয়োছল} তারা কেন দুর্ব্যবহার করেছে এ সম্বন্ধে একটা অনুসন্ধান হওয়া উচিত। আমি সুবকারের কাছে লিখেছি এবং আপনার কাছেও পাঠিয়েছি। আনি এর জনাব চাই যদি এটা হোমাইট ওয়া: করতে চান করতে পারেন একটা ডিপার্ট মেণ্টাল এনকোয়ারি একটা করাপটেড बिक्नांतरक निरंत्र कंत्रराज शांदिन किन्न जा यनि ना करतन जांदरन युंगी दर, यपि करतन তা হলে আমি এটা বলছি আমি এই হাউস-এ দাড়িয়ে এমন একটা অবস্থা স্ফট্টি করবো এবং দরকার হলে আমি অনশন করব যাতে পাশ্চমবঙ্গ সরকার এটার প্রতিবিধান করেন। তার জনা আমি জীবন দিয়ে করবো, এটা আমি করবো আর কোন কিছুর জন্য নয় অস্তত আমি এটাত পারবো যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পুলিশ ডিপাট মে⁴টটা ভাল করার জন্য। আমি একটা ভাল কাজের জন্য মৃত্যুবরণ করতে রাজী আছি, আমি আপনার মাধ্যমে আবার অনুরোধ ক্রবো যে এই অফিলাররা সংশ্লিষ্ট আছেন তাদের সম্বন্ধে একটা অনুসন্ধান করে যেন যথোচিত শাস্তিদেওয়া হয়। আমি জানি তাদের কোন রকম ডিফেন্স নেই আমার অনুরোধ তাদের শাস্তি _{বিধান} করুন। আমি পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছ থেকে আশা করবো যে তার। এই সম্বন্ধে কি করলেন ভার একটা জবাব যেন আমাকে দেন। (5-45--5-55 p.m.)

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধাক মহাশয়, আমি ৄৄানরেনবাবুর বজাতা ভনছিলাম, ভনে আমার মনে হচিছ্ল তিনি যে সমস্ত পুলিশ কর্মচারীও নাম বললেন তাদের কি এরপর প্রমোশান হবে ? আমি যখন কিছুক্ষণ আঁগে পাপনার কাছে উল্লেখ করছিলাম যে শ্যামপুক্রের ও সি জররদন্তি ৰুৱে হাতীবাগানের দোকান খুলেছেন তখন ওদিক থেকে একজন ঠাটটা করে বললেন খাপনি তার ডি. এস. পি. হবার পথ খুলে দিলেন। তাই আমি জিপ্তাসা করি মন্ত্রীমহাশ্যের कारक त्य नारतनवानु त्य नमञ्ज नामश्विन कत्रालन, এ विषया कि इनाएमिकिशनन इतन ? ना. ৰামপদ্বীদের সায়েন্ত। করেছে বলে ওদের প্রমোশন হবে ? এই পুলিশ বিল সম্পর্কে বলছি---এবং ত। বলতে গিয়ে পলিশ কি রকম অভদ্র ব্যবহার করে—যেটা নরেনবাব সম্পর্কে পলিশ করেছে, আমি তার আর একটা ঘটনার কথা বলি। গতবছর ৭ই নভেম্বর বেরুবাড়ীতে আমাদের ৰয়েৰজনকে গ্ৰেপ্তার করা হয়েছিল এবং আমাদের তিনমাস আটকে রাখা হয়েছিল। আমাদের বাদের গ্রেপ্তার করা হয়েছিল তার মধ্যে মানিকগঞ্জ স্কুলের প্রধান শিক্ষক স্থবাংশু মজ্মদার মহাশয় ছিলেন। তিনি তখন খড়ম পায়ে ছিলেন। তাঁর বাঁড়ীটা কিছু দরে। যখন তাঁকে গ্রেপ্তার করা रता वन. भि., छि. वन. भि. नि. चारे. ववः ७. मि. — वरे ठाउँ जन भूनिन यफिनात रमशान ইপস্থিত ছিলেন। তাঁদের কাছে স্লধাংশু বাবু বললেন দেখুন, আমি খড়ম পায়ে রয়েছি. গড়ী যামার কাছেই, আমাকে জতা পায়ে আমতে দিন। পুলিশ যখন জবরদন্তি করে আমি ব্বলাম সেকি কথা। উনি খড়ম পায়ে রয়েছেন, এখান থেকে দুমিনিট তার বাড়ীর পথ, তাঁকে থাপনার। জুতা পায়ে আসতে দিন। আমরা চাই তিনি জুতা পায়ে আস্কুন। তখন এস. পি. একটু চিন্তাটিন্তা করে বললেন আচছা, ঠিক আছে। পাশে সি আই কে বললেন যাবার সময় নাষ্টার মশায়ের বাড়ীর সামনে জিপ দাঁ৬ কথাবেন এবং উনি জুতা পায়ে যাবেন। অবশ্য ^{ভদ্র}লোকের কথা আমরা বিশ্বাসকরি, কারণ আজকাল পুলিশ সব ভদ্র হয়ে পেচে, সং ^{ইয়ে} গেছে। জীপ যখন ছাডলো, আমরা জীপে উঠেছি, জীপ সোজা মাটার মশায়ের বা<mark>টীর</mark> দামনে দিয়ে সবেগে চলে গেল। আমি চীৎকার করে বললাম কি সি. আই. মশার, গাড়ী ধামান। কে শোনে কার কথা। গাড়ী ছুটে বেরিয়ে গেল। শেষ পর্যন্ত খড়ম পায়ে স্থবাং ত্বাবু গি য় জেলে পৌছুলেন এবং সেইখানে থাকলেন। অবশ্য তার পরের দিন মানিকগঞ্জ থেকে লোক গিয়ে তাঁর জুতা দিয়ে আসে। এই একই ঘটনা আমরা সেদিন দেখেছি, আজও দেখছি। এতে আমরা বিস্মিত হই না। আমাদের পুলিশ এই রকমই।

যে কথা আমি বলছিলাম পুলিশ সপর্কে সব চেয়ে বড় যেখানে আমার আপন্তি সেটা হলা পাবলিক য়্যাডমিনিস্ট্রেসন বা প্রশাসনিক নীতির এটা বিরোধী। যদি মন্ত্রী মহাশয় একথা বলতেন যে এই এই কারণে আমাদের এই পদ স্থাই করা দরকার বা স্থাই করতেন, তারপরে সরকারী নীতি অন্যায়ী বিজ্ঞাপন ইত্যাদি দিয়ে যদি তারপর যোগ্য লোককে সেখানে বসাতেন, তাহলে বুঝতাম। কিন্তু এখানে তা হয় নাই। এ বিনয়ে অন্যান্য বক্তা আগেই বলেছেন লোক আগে ঠিক করা হয়েছে, তাকে বিসয়ে দেওয়া হয়েছে, তারপরে এটা আইন সভায় উপাপন করা হয়েছে——তোমরা এটা অনুমোদন কর। এয়েন ভূতের বাপের শ্রাদ্ধ—ম্বেদিন বলেছিলেন বিদ্ধ এটা তার চেয়েও বেশী। পাবলিক য়্যাডমিনিস্ট্রেসনএ এর চেয়ে অন্যায় এর চেয়ে দুর্নীতিপূর্ণ কাজ আর কিছু হতে পারে না। এই পদ স্থাই করে লোক নিচেছন না, লোক আগে বিসয়ে দিয়ে পদ স্থাই করছেন। কি পরিপ্রেক্ষিতে এ জিনিষটা করা হয়েছে——তা আপনি জানেন, য়তীনবাবু এটা বিস্তৃতভাবে বলেছেন। আমি সে বিষয় আর পুনরাবৃত্তি করছি না। তবে নীতিগত পুশু আমি তুলছি। পুশুটা হল এই—জানুয়ারী মাসে দাক্লা হয়, সেই সময় পুলিস কমিশার থেকে শচীক্রমোহন বোঘকে সরিয়ে দেওয়া হল। কারণ সেই সময় স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী গুলঙ্গারিলাল নন্দ কলকাতায় আসেন, তাঁর মনে হলো উনি অন্যায় করেছেন, তিনি চাপ দিয়ে তাকে সরিয়ে দিলেন।

(এ ভয়েস: ঠিক নয়।)

ভাল। কাগজ পড়ে আমার তাই মনে হয়েছে। আমি একখা বলতে চাই যদি কেঞ্জীয় স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী কোন রাজ্যে অশান্তি হচেছ বলে হস্তক্ষেপ করেন, তাতে আপত্তি করার কিছু নাই নিশ্চয়, যদিও এটা যুক্তরাষ্ট্রীয় নীতি বিঝোধী, এতে রাজ্যের স্বাতষ্ট্র নষ্ট হয়। আসামে যখন বাঙ্গালীরা মরছিন. স্বোদ্দ যখন বাঙ্গালী মেয়েদের উপর অত্যাচার হচিছল, তখন দিল্লী থেকে তো স্বরাষ্ট্রমন্ত্রীকে দৌভাতে দেখিনি। সেখানে গৌহাটির পুলিশ কমিশনারকে তো এই ভাবে সরাতে দেখিনি। বাংল। সরকার ভাল কাজ করেছেন, তাদের ধন্যবাদ দিচিছ। কিন্তু কেন শচীন্দ মোহন বোদকে সুরান হয়েছে—এ বিষয় দুটো মত রয়েছে। একটা মত হল যে তিনি অন্যায় করেছেন, তিনি দাঙ্গা থামাবার জন্য যথেষ্ট কাজ করেন নাই। এই যদি তাঁর বিরুদ্ধে অভিযোগ হয তাই যদি পত্য হয়, সরকারের কি করা উচিত? তাঁর বিরুদ্ধে শান্তিমলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা উচিত। সেটাতো তাঁরা কঃলেন না। সেটা তারা না করে তাকে আরে। উচচপদে ৰসিয়ে দিলেন। তাহলে প্ৰশু হলো তিনি যদি সত্যই সাম্প্ৰদায়িক দাঙ্গা না ধামাবার জন্য কাজ করে থাকেন, তার যদি কর্তব্যে গাফিলতি হয়ে থাকে তার বিরুদ্ধে ব্যবস্থা অবলয়ন করা উচিত। কিন্তু তা তাঁর। করেন নাই। তার কারণ হয়ত এই যেটা প্রমাণ করা যায়নি বা যেটা তিনি করেন নাই। তাহলে এই যে সাধারণ লোকের মনে ধারণ। আছে যদি সে বিষয়ে কোন শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন না করে তাঁর উনুতির ব্যবস্থা করা হয়, তাহলে কি কার্ণে কেন তাঁকে সরান হয়েছে তার তো কোন মীমাংসা হল না। তাদের ^{যদি} গাফিলতি হয় তাহলে শান্তি দেওয়া উচিত। আর যদি গাফিলতি না হয়ে ধাকে তা^{হলে} এই যে ভূল ধারণা আছে সেটা দূর করা উচিত। এইভাবে স্বপদে কোলকাতার প্রিলা ক্ষিন্দারকে সেখানে বসান উচিত এবং তারজন্য অন্যায় ভাবে আর একটা য্যাভিসনার আহি. জ্বি. এর পদ স্টি করার কোন প্রয়োজন নেই। এটা আমি এজন্য বলছি যে বাংলাদেশের স্থুনাম এতে নষ্ট হতে চলেছে। সরকারের এই কাজ করার ফলে তাঁর। বিষয়টাকে এড়ি^{য়ে} গিরে ধাষা চাপা দেবার জন্য চেষ্টা করছেন। অর্থাৎ যে প্রশু যে কলক্ষের কথা উঠেছে সেটার তাঁরা নিম্পৃত্তি করছেন না। আপনার। হয় বলুন যে শচীক্রমোহন যোষ তাঁর কর্তবো অবহেলা করেননি, তাকে পুলিশ কমিশনার পদে বসান—আর না হয় বলু^{ত বে} _{তিনি} অবহেলা করেছেন বলে তাঁর বিরুদ্ধে তাঁরা শাস্তি বিচেছন। তিনি আমাদের সেকলারিজম সাম্প্রনায়িক মৈত্রী নষ্ট করেছেন বলে তাঁর বিরুদ্ধে শান্তিমূলক ব্যবস্থা অবলয়ন করছেন সবকার দুটোর একটাও করছেন না বলে লোকের মনে ধারনা হচেছ যে তিনি বোধ হয় সাম্প্রদায়িক দাঙ্গার উন্ধানী দিয়েছেন। কিন্তু সরকার কিছু না করে তাঁকে উঁচপদে वित्रात्य मिट्टा पविषयः महकान्नरक म्लेष्ट कवान मिट्ट शेरन, ना शता वामद्रा मेट _{করব} বাংলাদেশ, কোলকাতায় যে স্থনাম সেই স্থনাম নষ্ট হতে চলছে সরকারের একটা জন্য। দেদিন আমাদের অনুপস্থিতিতে কংগ্রেসী সদস্যর। বজুতা ধন্যবাদ যে আপনি সেই বব্দুতাগুলি _{করে}ছেন আপনাকে আমাদের কিছু এর মধ্যে আমরা কি লক্ষ্য করছি আমি জানি না তারা যখন বক্তা দিয়েছেন নুখন তাঁরা সজ্ঞানে দিয়েছেন কিনা? তাঁদের বক্তৃতা পড়লে লজ্জা হয়। এই কারণে _{লজজা} হবে তাঁৱা যে কথা নিৰ্বাচনী সভায় বলেন সৰ্বত্ৰ বলেন সেধানে ঠিক ্রার উল্টো কথা বলেছেন। এটা যেন বিরোধী পক্ষের বক্তৃতা। কি বক্তৃতা না প্রতিম্বাংলায় শান্তি শৃঙ্খলা নেই, আসামাজিক কাজ, চুরি, ডাকাতি বেড়েছে। এইসব নাদেরই স্বীকারোজি। এই স্পষ্ট স্বীকারোজির জন্য আমি মন্ত্রীদের ও কংগ্রেদী সভাদের _{ধনাবাদ} দিচিছ। ১৭ বছর শাসন চালাবান পর তাঁরা বাংলাদেশকে যে চোর ডাকাতের দেশে প্রিণত করেছেন এই তাঁর। স্বীকার করছেন। এত টাকা তাঁরা ধরচ করে কল্যাণ রাষ্ট ক্রেছেন, ভাল কাজ করছেন, কিন্তু এসন করেও চোর ডাকাতের দেশে পরিণত করেছেন। আমি একখা জানতে রাজী নই যে তারা এই পদটি স্টিকরার জন্য এই কথা বলেছেন আরু যদি তাঁদের কথার ঠিক হয় তাহলে তাঁদের অবিলম্বে পদত্যাগ করা উচিত। অর্থাৎ ্ব বছরে তারা কি করেছেন, না চোর, ডাকাতের সংখ্যা বাড়িয়েছেন, একটা অসামাজিক ত্র্ধা অবস্থার স্টে করেছেন, যেখানে মানুদের কোন নিরাপতা নেই, মানুদ ভালভাবে বাদ করতে পারেনা। আমি বলতে চাই যে এখানে চীন ও পাকিস্তানের কথা মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী বিনি এই বিল আমাদের সভায় উত্থাপন করেছেন, ঐ সভাতেও উত্থাপন করেছিলেন-উল্লেখ করেছেন। কিন্তু আমি জিজ্ঞাস। করি পশ্চিমবঙ্গের পুলিশের একটা উচ্চপদ স্ট করার জন্য চীন ও পাকিস্তানের কথা বলা হয় কেন ? এ যেন ধান ভাঙতে শিবের গীতের মত। চীন সীমান্তে আমাদের যে কাজ করা দরকার তা আমরা করছি। আমরা এতটুকু জমি রক্ষা করছি না। এগৰ বিষয় শূশাঙ্কবাৰ বলেছেন। পাকিস্তান সীমান্ত নিয়ে আজও আমাকে কলিং য্যাটেনসন মোশন দিতে হল যে পরেরদিন কুচবিহার শীমান্ত থেকে নিয়ে চলে গেছে। এ বিষয়ে আপনার। কোন কিছ চেষ্টা করছেন না এবং এই রকম ঘটনা ১৭ বছর ধরে চলছে। পাকিস্তান ও চীনের ব্যাপার पर्नुकृषिन श्रुद्ध हेन्छ, किन्छ हो पांच जांद्र जना जांद्र वक्टा जाहे. जि. अम रुष्टि कदांद्र जना বল্ছেন কেন ? এন . ভি. এফ .-এর কথা বলেছেন। এগুলি সব অপ্রাসঙ্গিক কথা, এগুলি আসল न्था नग्न। यागुन कथा (यहे। ठाँदे। हाँदेहन (महे। ट्राइट य এक्हे। मिर्क निर्द्धानद युपक्र काख. यनाात्र काक यেটা তাঁর। বন্ধ করতে পারেননি সেটাকে ঢাকবার জন্য শচীক্রমোহন ঘোষের জন্য একটা পদ স্মষ্টি করছেন। আর একটা দিক যেটা সেদিন বিভিন্ন সদস্যদের বক্তৃতায় মধ্যে খাছে এবং যেটা একটা অন্যতম কারণ গেটা হচেছ যে বাংলাদেশের রাজনৈতিক আন্দোলনকে বংগ করার জন্য তাঁর। মনে করছেন আরও জবরদন্তি পলিস ব্যবস্থা দরকার। আমি একজনের ব্রুতা পড়ে দিচিছ, তাতে এটা আছে—অর্থাৎ আমাদের স্থধীন মুখাজি মহাশয় বলেছেন

"Here in West Bengal we definitely require a police force which can stand up to the situation which unfortunately has been created by our friends the Communists as well as the various other political parties."

এই আগল উদ্দেশ্যেই অতিরিক্ত পুলিশ কমিশনার তাঁর। তৈরী করছেন এবং পুলিশের উচচন্তরে বারও বেশী ক্ষমতা তাঁরা চাইছেন। এর অন্যতম উদ্দেশ্য হচেছ যে বাংলাদেশের রাজনৈতিক বান্দোননকে ধ্বংস করা এবং এর একটা চণ্ডরূপ আমরা সেদিন হরতালের মধ্যে দেখেছি। ইরতালের দিন পুলিশ যে কাণ্ড করেছে তাতে আমরা একনায়কত্বের পথে চলেছি এবং তাতে বান হয়েছে এই পুলিশ কল্যাণরাষ্ট্রের পুলিশ নয়। মহীতোঘবারু নেই, তিনি বলেছেন যে বিরোধী পিক আদ্যশ্রাদ্ধ করবে এবং তা তিনি শোনবার জন্য ব্যাকুল হয়ে আছেন। কিন্তু তাঁর ব্যাকুলতার কোন পরিচয় পাচিছনা। এই উদ্দেশ্য নিয়ে শিক্ষামন্ত্রী এই বিল এই হাউসে উবাপন কর্ছেন 🗷

তিনি এই পরিষদের নেতা, ক্যাবিনেট রেসপনসিবিলিটি আছে, তিনি এই বিল বিধান সভার উধাপন করেছেন, কিন্তু আরও অনেক মন্ত্রী আছেন তাঁরা কেন করনেন না ? অর্গাৎ শিক্ষামন্ত্রীকে দিয়ে পুলিশ মন্ত্রী বিল উবাপন করা সঙ্গত কিনা সেটা আনার ননে প্রশু আছে। যে কথাটা এই কারণে বলছিযে আমাদের সরকার বারে বারে বলেন এবং আমাদের প্রশ্রের জবাবে মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় পরিষদে এবং বাহিরে বলেছেন যে শিক্ষার জন্য টাকা নেই টাকা পাচিছ না বহু স্পনসর্ভ কলেজকে অনার্গ য্যাফিলিয়েসন দেওয়া হয়েছে কিন্তু অনার্গ য়াফিলিয়েসন-এর জন্য টাকা দেওয়া হচেছ না কারণ টাকা নেই। অধ্যাপকদের বন্ধিত বেতনহার মানা হচেছ না কারণ টাকা নেই। অধ্যাপকদের বন্ধিত বেতনহার মানা হচেছ না কারণ টাকা নেই। অধ্যাপকদের বন্ধিত বেতনহার মানা হচেছ না কারণ টাকা নেই। অধ্যাপকদের বন্ধিত বেতনহার মানা হচেছ না কারণ টাকা নেই বলে। শিক্ষার জন্য টাকা পাওয়া যায় না য়্যাভিশনাল ইনম্পেক্টর জেনারেল অব পুলিশ যার পদের কোন দরকার নেই, যাকে কোন কাজ দেওয়া হয় না তার চাকার ব্যবস্থা হয়। স্থতরাং আমার জিজ্ঞাস্য কোন অবস্থার মধ্য দিয়ে আমর। চলেছি যে রাজন্বে বা যে দেশে শিক্ষকের জন্য টাকা পাওয়া যায় না আর বাড্তি পুলিশের জন্য টাকা পাওয়া যায় সে রাজন্বকে ধিক, সে মন্ত্রীসভাকে ধিক।

[5-55-6-5 p.m.]

Shri Abdul Halim:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ার্ম্যান স্যার, আমি আমার বক্তব্য খুব সংক্ষেপেই রাখবো। আমাদের মাননীয় শিক্ষীমন্ত্ৰী মহাশয় পুলিশ বিল উত্থাপনকালে তার বজ্তায় যা বলেছেন তা সংক্ষেপ পড়েছি। তিনি বলেছেন যে দেশের জনসংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে দুর্নীতি বৃদ্ধি পেয়েছে ক্রাইন বেড়েছে স্কুতরাং এই সব বিভিনু কারণে প্রশাসনিক ব্যবস্থাকৈ স্কুস্তিত করবার জন্য একজন য্যাডিশনাল ইনসপেক্টর জেনারেল এর দরকাব এবং সেই জন্য এই বিল আনা হয়েছে। আমি বলছি যে আমরা ১৭ বংসর কংগ্রেস গভর্নমেণ্টকে বলে আসছি এই পুলিশ সম্বন্ধে—প্রতি বংশর তারা বাজেট বরাদ করছেন। গত ১৯৫২ সাল থেকে যা দেখছি তাতে পুলিশের ব্যয় বরাদ প্রতি বংসঃই বেড়ে গেছে। কিন্ত নাকা বাড়া সুত্ত্বেও দেশের দুর্গীতিবা ক্রাইম কেন বাড়ছে সেটা দেখা দরকার। আমার মনে হয় পুলিশের নিস্ক্রিয়তা ও অনুর্ম্মনাতা বেছে গেছে। এই গভর্নমেণ্টএর ছারা বা এই সমস্ত বিভাগের ছারা দেশের জন্পাধাবণে কোনো উপকার হতে পারে না। আজকে এরা চুরি, ডাকাতি, খুন, রাহাজানি বন্ধ করতে পারছে না। এর। চোরাকারবারী বন্ধ করতে পারে না, দেশের দুর্নীতি বন্ধ করতে পারে না, খাদোৰ ত্তেজাল বন্ধ করতে পারে না, আজু ১৭ বৎসর পরে আবার য়্যাডিশনাল ইনস্পেটর জেনারেল অব পুলিশ-এর দরকার হল। প্রশাসনিক যন্ত্রকে শক্ত করবার জন্য তাদের এ ধরণের র্য়াডিশনাল ইনস্পেক্টর জেনারেল অব পূলিশ-এর দরকার হয়েছে। এর দারা তারা কি করবেন ? আজকে যে বিক্ষোভ বাড়ছে, লোক খৈতে পাচেছ না দেশে উৎপাদন বাড়ছে না, জমিতে ধান হচেছ না. দেশে দ্রবামূল্য বৃদ্ধি পাচেছ, চোর।কারবারী বাড়ছে এবং লোকে চাকুরী পাচেছ না এবং তার ফলেই দুনীতি বৃদ্ধি পাচেছ। পুলিশের কর্তব্য অর্থাৎ এই গভর্নেণ্ট্রীর কর্তব্য যে নাকা এই প্রশাসনিক কাজের জন্য ব্যয় হয় তাতে দুর্নীতি, চুরি, ডাকাতি বন্ধ করা কিন্ত তার৷ আ পারেন নি। তারা অন্য যক্তি নিয়েছেন, যার। সত্যপথে এবং নাযাপথে শান্তিপূর্ণপথে আন্দোলন করে এই সমস্যার সমাধান করতে চান এবং যারা দেশকে এগিয়ে নিয়ে যেতে চান. দেশে খাদ্যের অন্টন বন্ধ করতে চান এবং সর্বপ্রকারে দেশকে শান্তিপূর্ণভাবে এগিয়ে নিয়ে যেতে চান তাদের দমন করবার জন্য এই পুলিশ বিল এসেচে এবং এইভাবে টাক। খরচ হচেছ তাদের জানা উচিত এই ভাবে দেশের সাধারণ মানুষের টাকা নিয়ে ছিনিমিনি পেরছেন। আজ দেখা ুগেছে তার: পুলিসেনা চার পাঁচতলা বাড়ী করছে টাকা জমিয়ে রাখা হচেচ এব তাদের গাড়ী করে দেওয়া হয় যাতে তাদের পায়ে ছেটে আসতে না হয় মোটরে হাজাব হাজাব টাকা **ব**রচ করে অনবরতই তার। গাড়ী করে ঘুরছে। সাধারণ মানুষের সজে কি দু^{র্বাবহাব} করা হয় তা এখানে বোধহয় সকলেই জানেন। খানায় কি ভাবে বাবহার করা হঁয় <u>তা</u>ও **বো**ধহয় সকলেই জানেন। এই দুনীতিপরায়ণ পলিশ তাকে স্থস^{*}হত করে তাকে শি^{ক্তি} করে তারা যে দেশ শাসন করবে এটা একটা ল্রান্ত ধারণা। যদি সেই সত্যিকারের বাসনা ধা^{কতো} **তাহা হলে ১৭ বংসরের দেশের চেহার। বদলে যেতো। দেশের লোকের কল্যাণ** সা^{রিত} হত কিছ সে পথে তারা অগ্রসর হন নি। আজকে ইনম্পেট্রর জেনারেল-এর হাত শক্ত করবার জন্য যার একটা লাঠির দরকার হয়েছে, এই দুই লাঠি মিলে দেশকে ঠাণ্ডা করবার স্থাবিধা হবে। আমি সেই জন্য এই বিলের বিরোধিত। করছি। গত দাঙ্গার সময় আমর। কি দেখেছি, আমরা দেখেছি ৩।৪ দিন ধরে অরাজকতা ছিল, যেন গভর্নমেণ্ট বলতে কিছুই ছিল না। সেদিন পলিশ কি করেছেল, দুর্গাপুরের কলকারধানা হয়েছে, টিটাগড়, নৈহাটী, বেলঘরিয়ায় কলকারধানা গড়ে উঠেছে—কিন্ত সেধানে ক্রাইমও বেড়েছে। আজকে বলা হয়েছে এই সমস্ত ক্রাইম-এর জন্যই নাকি পুলিশ বাড়ানো হয়েছে।

হাঁ।. ক্রাইম দেশে কেন হবে ? দেশে ক্রাইম বাড়লে পুলিণ বাজেটে টাকা বেশী খরচ হয় এবং আন্তে আত্তে ক্রাইন বন্ধ হয়ে যায়। আজকে প্রত্যেক দেশে দেখা যাচেছ পুলিশের যা নীতি তাতে ক্রাইন কমে আসছে কিন্তু আমাদের দেশে স্বাধীনতার সতের বছর পরেও ক্রাইন কনলো না, ক্রাইন বেড়েই যাচেছ, দুর্নীতি বেড়ে যাচেছ। কিদের জন্য এটা সম্ভব হচেছ ? তার কারণ হচেছ পুলিশের য্যাডমিনিষ্ট্রেসন-এর ভেতর প্রশাসনিক ব্যাপারে যে দুর্নীতি ও নিস্ক্রিযতা চলছে তার ফলেই এটা শন্তব হচেছ। এগুলি যদি দেখে গভর্নমেণ্টের যিনি পুলিস মিনিষ্টান তিনি নিজে যদি নিজের হাতে পুলিসকে দমন করতেন, পুলিস কমিশনের রিপার্ট অনুযামী তিনি যদি কাজ করার ব্যবস্থা করতেন এবং স্কুছভাবে পুলিসকে পরিচালনা করতেন তাহঁলে এই দুর্নীতি বন্ধ হয়ে যেত। অন্যান্য দেশে আমরা কি দেখিন। কি করে সেধানে দিচেছ.—–তারা মানুঘকে ভাল খাওয়া দাওয়াব ব্যবস্থা করে দেশে কি করে উনুতি করছে। স্বাধীন সভাদেশগুলো স্বৰ্গুভাবে সাংগঠনিক নীতি নিয়ে দেশকে গড়ে তুলছে, **যাতে করে** ক্রাইন বন্ধ হয় তার ব্যবস্থা করছে। গত সতের বছরে এই গভর্নমেণ্ট সে সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা করতে পাবেন নাই। স্যার, আপনি জানেন, আপনিওএখানে আছেন, আমরাও এখানে আছি, এই গভনমেণ্টের জেলের কথা আজকে আমর। ধরছি না পুলিশের জোর, জুলুম ইত্যাদির পরোযা আমরা করি না। আপনি জানেন ১৯২১ সালের যেদিন থেকে জেল খাঁটছি সেদিন পেকে আব জেলের পবোষা আমরা করিনা এবং ভবিঘ্যতেও করবো না। কিন্তু প্রশু হচেছ এগুলো দমন করবার জন্য , যাব জন্য ইংরেজের বিরুদ্ধে আমরা লড়েছিলাম দেশের দানীনতা আসবার জন্য চেষ্টা করেছিলাম। আজ যদি কংগ্রেস গর্ব করে যে আমর। শ্বাৰীন হযেছি, সেই স্বাধীনতার কি এই উদ্দেশ্য ছিল? ওদের স্বাধীনতার কি এই ফাদর্শ ? দেশে চোরাকারবাবী বেডে যাচেছ্, লোকে **খেতে পাচেছ্** না, অনাহারে মকুক, বেকার হোক এই কি স্বাধীনতার চেহারা? এগুলো দমন করা নতে পারতো যদি স্কুষ্টাবে দেশকে তার। পরিচালনা করতো, নতুন ভাবে দেশকে তারা গড়ে তলবার চেইটা করতো। তাহলে খাদ্য সম্প্যার সমাধান হতো, এই দ্বীতি ও অশান্তি হতো না। এমন কি স্ট্রাইক হবার কোন প্রয়োজন হতো না। মহাত্রা থান্ধীর সুময় থেকে অহিংসভাবে স্ট্রাইক চলছে। যখন প্রত্যেকভাবে জনসাধারণের প্রতিবাদের কোন হাতিয়ার খাকে না, তখন বাব্য হয়েই তারা হরতাল করে, ধর্মঘট করে মাপত্তি জানায়। এই আপত্তি জানাবার জন্য আমাদের লাঠি নিয়ে পেটাও করা হচেছ। এই জন্য আমাদের এখানকার শন্সাদের গ্রেপ্তার করা হয়েছে, ধরে নিয়ে যেতে হয়েছে। প্রফেশর জয়ন্ত ব্যানার্জী ^{যাদবপুর} ইউনিভাসিটির, একজন প্রফেসর তাঁকে ইউনিভারসিটি ক্যাম্পাস থেকে ধরে নিয়ে াল, এই যে কে ডিব্যানার্জী পূলিশ তাকে এখানে ঢোকবার অনুমতি কে দিল? এ যেন এক ^{থবাজ}কতার মধ্যে আমর। বাস^{*}কর্ছি, হিটলারী রাজত্বে বাস^{*} কর্ছি। আপনারা যেতাবে গ্রন্থ চালাচে চন্ন, তা থেকে কি হি ইলারী রাজহ ধারাপ ছিল ? আমরা হিটলার থেকেও আরে। ধারাপ ^{বাজহে} বাস কর্ছি। এদিকে স্যার, আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। পুলিশের বৃনীতি ও ^{নিসি}ক্ররতার কথা আমরা অনেক জানি। তারা কি ভাবে আমাদের সঙ্গে ব্যবহার করে, রাজনৈতিক কর্মীদের সঙ্গে ব্যবহার করে, জেলে তার। কি রকম ব্যবহার করে সে সব ^{আমরা} জানি, তার বিষয় আর ব্যক্তিগতভাবে প্রচার করতে চাই না। কিন্তু স্যার, আপনার ^{মাধ্যমে} জানাতে চাই যে সত্যিকার কল্যাণ রাষ্ট্র যদি আমাদের গড়ে তুলতে হয়, তালে ^{এই} পুলিশের দুর্নীতি ও নিষ্ক্রিয়তা এবং অপদার্শতা প্রথমেই দূর করতে হবে এবং প্রশাসনিক ব্যাপারে উনুতি করবার জন্য দৃঢ় সঙ্কলপ গ্রহণ করতে হবে। শুধু টাকা খ্রচ করলে দেশকে গড়ে তোল। যাবে না। তার জন্য চাই স্কুঠু ব্যবস্থাপনা, তা না হলে কিছু হবে না। সেই জন্য এই পুলিশ বিলের আমি বিরোধিতা করছি।

(6-5-6-15 p.m.)

8hri Gopal Haldar:

মাননীয় উপাধ্যক মহাশয়, এই বিল সম্বন্ধে যতটা বুঝতে পেরেছি পূর্বে যে আলোচন। হয়েছে আপনার অন্যতে সেই আলোচনার নকল আমরা পেয়েছি, তাতে দেখছি এই বিল আনার মুখ্য উদ্দেশ্য হচেছ যে একজন কর্মচারীকে একটা পদে নিয়োগ কর। হচেছ এবং সেই নিয়োগ বিধিন্ত হয়নি বলে তা আইন সঙ্গত করতে এখন আইন পালটাতে হবে। একজন বিশেষ কর্মচারীন জুন্য একটা দেশে আইন পালটাতে হবে এবং তার জন্য ২টা আইন্সভায় একটা আলোচন চালাতে হবে ২I৩ দিন ব্যাপী, এটা একটা অভূত ব্যবস্থা। অবশ্য এই সূত্রে এমন কতকণ্ডশি কথা আছে যাতে মনে হবে ওধুমাত্র একজন বিশেষ কর্মচারীর জন্য এই ব্যবস্থা করা ন্য যেমন প্রাসঙ্গিকভাবে যিনি এই বিল উথাপন করেছেন তিনি বলেছেন যে, দেশে নানা বিষয়ে নান। রক্ষম জাটলতা এসেছে, নানা রক্ষ অপরাধ বেড়েছে, নানা রক্ষ ইন্ডাস ট্রিয়াল জায়গায যেখানে কলকারখানা গড়ে উঠছে সেখানে নানা রকম অপরাধ দেখা দিচেছ। তারপর সিনেমাতে টিকেটের চোরাকারবারী আছে, এবং তাতেও একটা বড় জাটলতা এসেছে। সিনেম। ছাঙা চোরাকারবারী আমাদের দেশে বিশেষ নেই, এটাই বুঝলাম ওঁর বজৃতা থেকে যাই হোব ব্যাপারটা বাঁড়ালো এই যে, অন্যায়ভাবে একজন কর্মচারীয় জন্য, আমি বিশদ আলোচন করতে চাই না তিনি কত ভাল বা কত মন্দ কর্মচারী—একটা অসঙ্গত কাজ করা হয়েতে সেই অন্যায় কাজকে যেভাবে হোক সমর্থন করতে হবে, তার জন্য আইন পালটাতে হবে। এটাই হচেছ মুখ্যকথা, যা এই বিল থেকে বুঝতে পারছি। এতবড় অন্যায়, এতবড় দুর্নীতি তাকে আমাদের সমর্থন করতে হবে। আমি আশ্চর্য্য হয়ে গেছি শুধু মাত্র সরকারের দরে। নয়, সরকারপক্ষীয় অন্যান্য সন্স্যাদেরও সেদিন সময় কেপন করার প্রয়োজন হল, তাঁর। সেদিন একটা অন্যায় কাজকে সমর্থন করার জন্য স্থুদীর্ঘ বক্তৃতা করেছিলেন এই জন্য যে, অন্যায়তে ন্যায় করে আর একটা আইন করতে হবে। এ কর্মচারীর জন্য আইন পালটানোর মহে যেতে চাই না। এসব জিনিষ আমর। বৃটিশ আমলে দেখতাম। পারলামেণ্টারি গভর্নমেণ্ট-এর কোন নীতি আমরা এখানে মানিনা। মারশাল লজারী করলেই তো সব হয়ে যেত আমা জানি তারপরে ইনভেমনিটি য়াক্ট দরকার হত। সেই ইনডেমিনিটি য়াক্ট আনতেন তাহানেই উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয়ে যেত। অধীৎ যা করলে সব অন্যায় পুয়ে মুছে যাবে অস্ত্রবিধা হরে না, আইন পাশ করিয়ে নিতে পারবেন। দুই সভাতেই সবকারের যখন সংখ্যা গরিষ্ঠতা আছে তথন কোন অস্ত্রবিধাই নেই। স্থতরাং একটা অন্যায়কে সমর্থন করার জন্য আইন পাল্টানোৰ এই অজহাত কেন?

তারপর আমর। একটু একটু বুঝে দেখি যে কি হচেছ? সিনেমায় টিকিট নিয়ে চোরাকাবার হয়, তা একটা বড় সমস্যা বটে। কিন্তু চোরাকারবার কোথায় না হয়। সিনেমার টিকিটেব কথা কেন শুধু বলছেন, আই. এফ. এ.-এর খেলার কি হয়? আই. এফ. এ খেলার চোরাকারবারী টাকা কোথায় য়য়? কোন সূত্রদিয়ে কার পকেটে বেশী য়য় সিনেমায় টিকিট নিয়ে সামান ছটুকা ছাটকা পথের লোক হয়ত চোরা কারবার করে। কিন্তু আই. এফ. এ. এর টাকা কার পকেটে, য়য় সেই প্রশা করুন? তাঁদেয় কি পুলিশ ধরতে পারে না। কিন্তু পুলিসেটেয় সাধ্য নেই। পুলিশের নিয়োগ কর্তাও তাঁরাই। তাঁদের মনেকের কাছে সেই টাকায় ভাগ য়য়। কারজই একথা বলে লাভ নেই য়ে চোরাকারবারী দমন করার জন্য এটা হচেছ। চোরাকারবারী দমন করার জন্য পুলিশকে নতুন ক্ষমতা দেবার দরকার নেই। বেশি পুলিশও নিয়োগ করাব কোন করের নেই। আরও বুঝাতে পারি এজন্য যে এই রাজ্যে যত পুলিশ আছে তা যদি আরও এও করে দেন তাহলেও চোরাকারবারীদের দমন হবে না। কারণ, চোরাকারবারী আজকে কর্তৃপক্ষ তৈরী করছেন, তাকে কে দমন করবে? তাঁদের নিজেদের দমন করার জন্য তারা পুলিশেব সাহায় নেবেন। গভর্নমেণ্ট এখন চোরাকারবারীদের হাতে। তাই আমরা আশা করতে পারি না বে

ানিশ বাড়ালেই চোরাকারবারী কমবে। এটাই হচেছ প্রথম কথা। ছিতীয় কথা, যদি চোরাচারবারীদের ধরতে হয় তাহলে পুলিশ বাড়ালেই কি তা দমন করবার সম্ভাবনা আছে
দুজন

য়েদাকলের মালিক চোরাকারবারের বড় বড় রাষব বোয়াল, তাই বলে তাদের ধরে রাখার কি

য়োবনা আছে
পুলিশ ফোর্সের সেরপ ক্ষমতা থাকলেও তা সম্ভব হবে না দোঘটা শুধু

র্ম্মচারীদেরও নয় বিভাগের ও কত্পক্ষের। পুলিসের মধ্যে আছকাল পাশ করা ভাল ভাল ছেলে
াায়। তারা স্বাই ধারাপ এমন কথা কেউ বলবে না, আমিও বলব না। কিন্তু নুতন যারা যায়
গ্রাদের সঙ্গে আলাপে এই কথা শুনেছিয়ে ''ওখানে গিয়ে সভ্যিকারের ভাল যদি কিছু করতে হয়
গ্রাহলে আমি মারা যাবো, না হলে আমার চাকরী যাবে।'' একখা আমাদের নুতন যারা ছাত্র
গ্রানীয় লোক পুলিশে চুকেছে, তারা বলেছে এবং একখা দুএকবার নয় বার বার শুনেছি
গ্রাদের মুধে।

এটা জানা আছে যে, পুলিশে গিয়ে, সাধুতা রেখে, পুলিশের শান্তিরক্ষায় যে কাজ দেশের লোকের সর। করবার জন্য যে কাজ সে কাজের জন্য যদি কেউ চেটা করে তাহলে আসানসোলে গলিশ ইনস্পেক্টরাটর মত হয় নিজে: লোকের বা অনা লোকের হাতে মার থেয়ে মরতে হবে ু মুখবা চাকরী <mark>খেকে বরখান্ত ক</mark>রবার ঘড়যন্ত্র হবে। এই হচেছ পুলিশের এক দিকের চিত্র। ধন্য দিকে করাপসন বা ব্রষ্টাচার সরকারের চারদিকে চলছে। এই করাপমন বা দুর্নীতির সঙ্গে গাছে ইনএফিসিয়েনিস বা অকর্মন্যতা। দুর্নীতি থাকলে অকর্মন্যতা বাড়ে বলেই আমরা জানি, এবং এখন আমরা তা বাড়ছে তাও দেখছি। পুলিশ শুধু ভ্রষ্টাচাগ্রকে প্রশ্রয় দেয় তা নয়,—অকর্মন্য ও। আর ার্ভর্মেণ্ট যখন শুনীতিকে প্রশ্রয় দিচেছ পুলিস তখন তার প্রশ্রয় দিতে বাধ্য। তাই নার একটা জিনিমও আছে ওই দুর্নীতির সঙ্গে তা হল ঐ অকর্মন্যতা। পুলিসের অকর্মন্যতার দুখা বলে তা বোধহয় শেষ করা যায় না। অতএব পুলিশের কাজ বেড়েছে এই কখা বলে াাত নেই। কাজ বেড়েছে বলে যদি তিন ওণও পুলিশ বাড়ান হয় তাহলেও অকর্মন্যত। ।ধন দূর হবে না, অপরাধও বন্ধ হবে না. এই হচেছ্ আমার বক্তব্য। বরং বাড়বে ভ্রপ্তাচার এবং মকর্মন্যতাও। মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয় আজ এখানে উপস্থিত থাকলে তিনি অত্যস্ত ভাল গ্রবে একখাটা বৃষ্ণতে পারতেন। একজন খ্যাতনামা এবং সরকারের স্থপরিচিত পদস্থ লোকের কথা তিনি জানেন। তার পৈতৃক বাড়ীতে তাঁর ভাইপো সপরিবারে আছে। তানের পাড়ার গুণ্ডা**দের** প্রকে শুরু আশ্রয় দেবার জন্য তিনি পুলিশ কর্মচারীদের সহায়তা চেয়ে দেখলেন যে তার সই ভাইপো সেখানে কোন সহায়তা পেলেন না। পাড়ায় গুণ্ডা ছেলেদের কাছ থেকে অসন্মান ন। সরে তার বয়স্ক। কন্যাদের নিয়ে সে নিজ বাড়ীতে থাকবে, এরূপ ব্যবস্থা নাননীয় মুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায়এর অনুরোধেও ডেপুট কমিশনার ব। য়্যাসিদ্ট্যাণ্ট কমিশনার করে ^{টুঠতে} পারে না—প্রিশ সত্যই আশ্রয় দিতে পারলে। না । এই ব্যাপারটা অধ্যাপক ফ্টোপাৰ্যায় উপস্থিত থাকলে উথাপন ক্রতে পারতাম, এবং তিনিও বলতে পারতেন যে আ**মি** 'তা কথাই বলছি। আজকে কলকাতাতে এই অবস্থা। তৃতীয় কৰা আন্ন একটি বিষয়। আমি ষার একটি কথা সে বিষয়ে জানাতে চাই। ১৯৩০ থেকে ১৯৩৮ গাল পর্যন্ত আমার সঙ্গে এক বন্ধু .^{জলে} ছিলেন যেমন সনস্য নরেনবাবুও ছিলেন। সেই সময় সেই বন্ধুটি স্বদেশী কাজ করতেন। <u> গ্রপর তিনি একটে কলেজের অধাপক হন. এবং এখন তিনি ডিপার্ট মেণ্টাল হেড অর্থাৎ</u> ইতিহাস বিভাগের প্রধান অধ্যাপক। তিনি আমার কাছে একদিন বিকালে কাজ সেরে আমার ^{পু}ত্রিক। অফিস ''পরিচয়' থেকে বেরিয়ে গেলেন। সন্ধ্যার পরে রাত্রিতে আমি খবর পেলাম ্তিনি তথনও বাড়ী ফেরেন নি। সেদিন অনেক রাত্রিতে তিনি বাড়ী ফিরলেন। পরের ^{দিন} কারণ জিজ্ঞাস। করলাম। তিনি হাসছেন তিনি বললেন আমাকে ওরা যখন বলতে নিষেধ ^{করছেন}, তথন আর বলি কেন? আমি বললাম, বলুন নাকি ব্যাপারটা ? শুনলাম তিনি যথন গঙ্গরা রোড দিয়ে বাড়ী যাচিছলেন হঠাৎ তার পিছন থেকে তাকে কে জড়িয়ে ধরলো **-এই ধরেছি। তার নামের পরিবর্তে অন্য নাম রললে সে লোক বললে, আপনি অমুক। অধ্যাপক ^{ৰল্}লেন, যে আমি সে নই আমার নাম এই—আমার নাম অধ্যাপক অমুক। গোয়েশল পুলিশ ত। ^{দানে} না। অব্যাপক বললেন, আমাকে নিকটবর্তী থানার ডেপুটি কমিশনার বা কর্তাল্লাও কেউ কেউ ^{फुरिनन}। এই **কণা** বলা সত্ত্বেও গোয়েন্দা কর্মচারী হাত ছাড়বে না, নিকটের পানায়ও যাবেনা বললেন, ^{শাগেত} চলুন আমাদের অপিসে নিয়ে যাই। তারপর লর্ড সিংহ রোডের অফিসে অধ্যাপ**ককে** ^{নিয়ে} গেলেন। সেখানে তাকে বসিয়ে রেখেছেন, একের পর একজন করে সেধানকার কর্মচারীরা তাকে দেখে যাচেছ নিজের নাম বললেও ধরে নিচেছ তার নাম অন্য কিছু। শেষে পরনো একজন কর্মচারী এলেন, বললেন "আপনি। আপনাকে ভুল করে ধরে নিয়ে এন ৰঝি। আপনি বসুন!' এধারে রাত্রি ৯টা বেজে আসছে। তথন অধ্যাপক মহাশয় বলছেন আমাকে ছাতছেন নাকেন এখনো? আমাকে ত ভুল করে নিয়ে এসেছেন। এই কথা বলাৰ তাকে বলা হল, দেখুন ঝাঁকের কই। পেয়েছি যখন থাকুন কদিন। অবস্থা দেখে অধ্যাপক মহাশ্য় তখন চেঁচামেটি স্থক্ত করে দিয়েছেন। আমি দেখা করতে চাই। আপনাদের ডেপট্ট কমিশনার অব পুলিশএর সঙ্গে লর্ড সিনহা রোডএ যিনি থাকেন। অগত্যা তার সঙ্গে দেখা হুন তিনি বললেন এটা বাইরে বলবেন না। কারণ এটা একটা ভুল হয়ে গেছে।" আমি যে क्श्री বলছিলাম তা এই—এই হল পুলিশের এফিসিয়েন্সি এবং এই হল ইনটেলিজেন্স বিভাগেরও কাজ— ষার। নাকি নিজেদের সের। পুলিশ কর্মচারী বলে পরিচয় দেয়। আমি আমার নিজের কথাও বলবে। না, কারণ আমি এর আগে সে সব দৃষ্টান্ত দিয়ে দুএকবার বলেছি। আমি কেবল হালের ৰূষ্টান্তগুলি দিলাম। তা হলে এই পুলিশকে সংখ্যায় অধণ্ড বাড়িয়ে কি লাভ হৰে? আরও কিছু অধদণ্ড করবার জন্য কি করা হবে ? তবে একটা লাভ হতে পারে, কারা ওর। যথন জানেন যে কর্তাদের কাছে আমাদের চাক্রী ঠিক রাখতে হলে কি কাজ কংতে হবে তথন দেশের লোককে খব করে পেটাও আর বিশেষ করে যদি জানা থাকে যে লোকটা বিরোধী পক্ষের মান্ঘ তা হলে আরও পেটাও। এই হল তাদের একমাত্র সার্থ কতা, বা এফিসিয়েন্সি বা মানদওঁ। নিজেদের কর্মদক্ষতা প্রমাণ করবার একমাত্র মানদও হল হি করে দেশের মানুঘকে জব্দ করা যায়।

নরেন বাবুর কথা তো শুনেছেন, যেকথা আর আমি উল্লেখ করতে চাই না। অধাপক জয়ন্ত কুমার বল্যোপাধ্যায়ের কথাও বলা হলো—গুনলেন। তাঁকে যখন বলা হলো ''ত্রিগুণাবাবুকে **খবর দিয়েছেন''? যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের ক্যামপাস বা এলাকার ভেতর চুকে পুলিশ কর্তা**র তাঁকে গ্রেপ্তার করে নিচেছন। ত্রিগুণাবাবুর কথা তুলনে পুলিশ বলে এত রাত্রে আবাং কাকে যাবে। ডাকতে।" এই হল তার জনাব। এই হলোঁ সরকারের শাসনের ব্যবহা। কাউকে ডাকবার প্রয়োজন নাই। আমাকে একজন পলিশ কর্মচারী একবার বলেছিলেন, কাউকে ধরতে গেলে জানেন ওয়ারেণ্ট লাগে, কিন্ত সেক্ষেত্রে তিনি বললেন, "এখন বাঁটশ আমল নাই আমাদের আর ওয়ারেণ্ট টোয়ারেণ্ট লাগে না, আপনি চলুন, চলুন''। এই হচেছ এখনকার পুলিশের কাজের পদ্ধতি, এই বিচারবৃদ্ধি, এই বিবেকবৃদ্ধি। এই তাদের কাজের ধারা। কি করে কর্তৃপফ ৰষ্টাচার বূর করবেন তা আমি কিছুতেই বুঝতে পারি না। সেই হেতু, বিশেষ কবে यक्ष তাঁরাও জানেন আমরাও জানি, ওপক্ষও জানেন, দেশের লোকেও জানেন যে, ভ্রষ্টাচাব্দে আসল কর্তা হচেছ সরকার নিজে। তার মূলটা যেখানে নেই ভ্রষ্টাচার এই সরকারের আনন **আবার পুলিস না করে পা**রে কি করে। তারা তা দমন করবে এ প্রশু তাই 'ওঠে না। তাই এই বিলের প্রত্যেকটা জিনিষে আমি তাই প্রতিবাদ করি। এ সরকারকে ^{আর} কোনরকম ক্ষমতা দেওয়া চলে না—বিশেষ করে এই পুলিশের ব্যাপারে কোন ক্ষমতা দিং স্থামরা রাজী নই। বারে বারে আমরা এর প্রতিবাদ[ি] করবো, অন্ততঃপক্ষে এই ^{বিরেক্} পিছনে যে নীতি আছে একজন কর্মচারীকে সরকার অন্যায় করে সরিয়ে দিয়ে ^{সেই} অন্যায়কে সমর্থন করবার জন্য একটি বিল আনা আমাদের কাছে তার অনুমোদন চা^{ওরাকে} আমর। দুণার সঙ্গে প্রত্যাখ্যান করি ও প্রতিবাদ জানাই।

[6-15-6-25 p.m.]

Shri Manoranjan Sen Gupta :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহোদয় এই পুলিস বিলের আলোচন। প্রসঙ্গে কথা উঠেছে মুধ্যমন্ত্রী ^{মহাশ্}র যে বিবৃতি বের করেছেন, আমি সেটার প্রতিবাদ করবো বলে মনে করি। ২০এ <mark>নে</mark> যে হরতাল হয়েছিল, তার তুলনায় এবারকার হরতাল মাত্র দুআনা সাফল্য লাভ *করে*ছে। আমাত্র ব্যক্তিগত অভিজ্ঞত: থেকে বলতে পারি বেলেঘাটা অঞ্চলে যেধানে জগনুাথ বাবু থা^{কেন}, সেখানে আমি ঘুরে দেখেছি ৯৯ পার সেণ্ট দোকানপাঠ বন্ধ ছিল, বাজারে কয়েকটি ভেজিটেবল সপ মাত্র খোলা ছিল।

(এ ভয়েসঃজগনাখবাবুর বাজার বন্ধ ছিল।)

না। কোলে বিষ্কুট কোম্পানীও বন্ধ ছিল। কাজেই মুধ্যমন্ত্রী যে বিবৃতি দিয়েছেন তাতে তিনি সত্যের অপলাপ করেছেন। এটা তাঁর পক্ষে উপযুক্ত হয় নাই। আমরা এর তীব্র প্রতিবাদ করি। তাঁর হাতে যত শক্তি ছিল, পুলিশ কোর্স ছিল, তার দারা তিনি জনমতকে দমন করবার অপচেষ্টা করেছেন। তার ফলে শশান্ধবাবু বলেছেন—তাঁরা পৈশাচিক উল্লাস প্রকাশ করেছেন।

দ্বিতীয়তঃ কথা হচেছ্ নরেনবাবুকে যেভাবে গ্রেপ্তার করা হয়েছে তা অমানুদিক এবং অভদেণিতিত তো বটেই। স্বাধীন দেশের মানুদ একজন ভদ্রলোকের সঙ্গে যে পুলিস এমন বর্বরোচিত ব্যবহার করতে পারে তা চিস্তাও করতে পারা যায় না। স্বতরাং আমাদের দেশে পুলিশ যে কোথায় নেমে যাচেছ্ তা চিস্তা করা দরকার। নরেনবাবু একজন বিশিষ্ট ভদ্র-লোক—তাছাড়া তিনি একজন এম. এল. সি। এ সঙ্গেও ঐ রকমভাবে তাঁকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে. এর নিন্দা করবার ভাষা গুঁকে পাচিছ্ না। আমি আশাকরি এ সম্বন্ধে যে তদন্তের দাবী কবা হয়েছে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সে সম্বন্ধে অবহিত হবেন। এই পুলিশ যাতে ভাল হয়, যাতে পুলিশ ভদ্র ব্যবহার করতে শেখে তার ব্যবস্থা তিনি যেন করেন।

পুলিশের কাজ অত্যন্ত গুরুষপূর্ণ। পুলিশকে যদি আমি সাহায্য করতে পারতাম তাহলে স্বাধীন ভারতে আমি খুব আনন্দিত হতাম। যেকথা মাননীয় মহীতো**ঘবাবু বলে** গেছেন আমাদের সাবীনতার পরে পুলিসকে আমাদের বন্ধু বলে গ্রহণ করা উচিত। ৰান্তবিক আমর। পুলিশকে বন্ধু বলে গ্রহণ করবার জন্য প্রস্তুত ছিলাম। আমার মনে পড়ে ডাঃ প্রকুলু বোঘ যথন মুখ্যমন্ত্রী ভিলেন তখন তিনি পুলিশকে সংশোধন করবার প্রচেষ্টা করেছিলেন এবং তাতে তিনি আংশিক কৃতকার্য্য হয়েছিলেন। এবং পুলিশ জনসাধারণের স্থু দুঃধের অনুসন্ধান নিত। এখন বর্তমানে তাদের অপসারণের পর পুলিশের অবনতি দিন দিন যে ভাবে হচেছ দেখানে জন্মাধান্ত্ৰের পক্ষে তাদের সঙ্গে সহযোগিত৷ করা দ্রুহ হয়ে উঠেছে। সামরা জানি জনসাধারণ স্বাধীন ভারতের পুলিশকে যমের চেয়ে ভয় করে। অ্পচ প্ৰিশের জনুসেবক হওয়। উচিত। আমাদের সামনে আদুশ্রুয়েছে লুগুনের প্রিশ। সেখানকার পু,লিশ জনসাধারণের বন্ধু এবং তার। কে ভাবে সকলকে সাহায্য করে শাকে তা আমর। জানি। তাদের তুলনায় আমাদের পলিশ কোথায় আচেঃ তারা দিনের পর দিন অবনতির পথে চলে যাঁচেছ। আজকে পুলিশের মধ্যে দুর্নীতি প্রসার পাচেছ। যখন বুটেশ সরকার ছিল তখন পুলিশের মধ্যে দুর্নীতি ছিল্না। তখন আই.জি.অব পুলিশ, স্থ্পারিণ্টেণ্ডেণ্ট অব পুলিশ, ডি. আই. জি. ইত্যাদি উচ্চ পদস্থ কর্মচারীর। সকলেই ইউরোপিয়ান ছিলেন। তাঁদের মধ্যে একটা বিবেক্র্দ্ধি ছিল বলে আমারজানা আছে। তাঁরা উৎকোচ গ্রহণ করতেন ন। আমার বন্ধু যতীনবাৰু বললেন যে সংবিচিচন্তরের পুলিশ থেকে নীচ্তলাব পর্যন্ত সকলেই ৰুষ নেয়। উপর তলার লোক যদি বুষ নেয় নীচের লোক যে নেবে তাতে কোন সন্দেহ নেই ; উপরের লোক যদি ধারাপ হয় তাহলে সেধানে নীচের লোকতো ধারাপ হয়ে <mark>যাবে।</mark> এই রকম হলে। সেখানে শৃঙ্খলা থাকবে না, এবং পুলিশের মোরেল যে তাতে খারাপ হবে গে বিষয়ে সন্দেহ নেই। আমরা জানি পুলিশ অবাধে যুঘ নিয়ে যাচেছ। ডিসিপ্লিন বলতে কিছু ুনই। পুলিশের মধ্যে ডিসিপ্লিন[্] ধূব বেশী থাকা উচিত। কিন্ত <mark>সে সব আমরী</mark> किष्टूरे পार्रे ना, वदः यात्रा ভान कर्यठाती जाता পुनिस्पत कास्त्र कामत्रकम छैश्नार **পाग्रना**, তাদের সরিয়ে দেওয়া হয় অন্য কাজে। পুলিশের মধ্যে অনেক ভাল কর্মচারী আছেন আমি জানি শ্যামল মল্লিক বলে যিনি ডি. সি ছিলেন তিনি উচ্চশিক্ষিত ব্যক্তি ছিলেন এবং ^{শাধু} প্রকৃতির, নির্দোষ প্রকৃতির লোক ছিলেন। ক্যালকাটা ইউনিভারসিটি ব্যাপারে **তাঁকে** ^{ভার নে}ওয়। হয়েছিল। তিনি কোনুরকম ভাবে সংযমের সঙ্গে এবং নিয়ম রক্ষা করে নি**বিরোধে** ্^{শাস্তিস্থাপন করেছিলেন্। তাঁকে সার্য়ে দেওয়া হল কিসের জন্য না তিনি আগের স্ট্রাই**ক-**এ} ট্টীমণ্ডলি যখন পড়িয়ে দেওয়া হয়েছিল তখন তিনি গুলি চালাননি। তিনি শান্তির **সঙ্গে** ভদ্রতার সজে শান্তি স্থাপন করার চেষ্টা করেছিলেন। কিন্তু আমাদের দেশে ভাল লোকের স্থান নেই। আমি জানি আমার অভিজ্ঞতা আছে থানায় যাঁর। ও. সি. আছেন তাঁদের কাজ বেড়েছে, মকঃস্বলের যাঁরা পু.লশ ও. সি. আছেন তাঁদের কাজ বেড়েছে, কিন্তু এস.পি.-র কাজ বেড়েছে বলে জানি না। স্বতরাং আজ যদি পুলিশকে শান্তি শৃঙখলায় সঙ্গে কাজ চালাতে হয়তাহলে প্রত্যেক থানায় অতিরিক্ত কর্মচারী দেওয়া উচিত এবং উপনি দেবার আবশ্যকতা আছে বলে মনে করিনা, দিলে দুর্নীতি বেড়ে যাবে এবং তার মারা পুলিশের কোন উনুতি হবে তা মনে করিনা। স্বতরাং এই টুকুন বলে আমি এই বিলের বিরোধিতা করছি।

(6-25-6-34 p.m.)

Shri Rabindra Lal Sinha:

মাননীয় উপপত্নিষদ পাল মহাশয়, আলোচ্য বিধেয়কে যে প্রস্তাবিত বিধি সংযুক্ত করবার কথা হয়েছে ও তার আলোচনা হয়েছে তাহা প্রধানতঃ দুটী কারণে হয়েছে, কেউ কেউ এই আলোচনা করেছেন যে পলিনের হাতে অধিক ক্ষমতা দেওয়। উচিত নয়, আলোচ্য বিধেনকে দুটা বিধি সন্ত্রিবেশিত করার প্রচেষ্টা হয়েছে, প্রথম হচেছ অপর মহা আরক্ষের পদ স্বষ্টি। সেখানে পুলিনের হাতে অতিরিক্ত কোনো ক্ষমতা দেওয়া হয়নি কারণ আরক্ষ মহ। পরিবর্শ কের যে ক্ষমতা আছে তাই ভাগাভাগি হবে নতন ক্ষমতা চাওয়ার প্রশু এখানে নেই। দ্বিতীয় কথা হচেছ এই সমস্ত আমোদ প্রমোদের ক্ষেত্রে প্রবেশপত্র নিয়ে যে চোরাকারবারী চলে যাতে সরকার এই সমস্ত চোরাকারবারী বন্ধ করতে পারেন এবং যার। চোরাকারবারী করে তাদের বিচারালয়ে অভিযুক্ত করতে পারেন এই ব্যবস্থাই চাওর। হয়েছে। আমি মনে করি না এই ক্ষমতাটা যেটায় রাজবারে তাদের যভিযুক্ত কর। যাবে এবং শাস্তি দেওয়া যাবে এই প্রশের কারও আপত্তি আছে যদিও বন্ধুবর গোপান হালদার মহাশ্রের কথা ব্রাতে পারলাম না, তিনি বোধ হয় আরও অনেক চোরাকরিবারীর কথা বলেছেন। চোরাকারবারীদের কি ধরবো না এটাই কি তিনি বলতে চাইছেন? আমার মনে হয নিশ্চয়ই তা মনোগত ইচছা নয়। অতএব সেদিক থেকে আর বলবার কিছু নেই এবং একখাও জানাচিছ যে অত্যিরক্ত কোনো ক্ষমতা গ্রহণ করা হচেছ্ না। আর একটি কথা বলা হয়েছে যে কোনো একটি পদাধিকারিক কে এই পদ নেবার জন্য এটা স্মষ্টি করা হয়েছে। আমি একখা অস্বীকার করি। আতকে আমার প্রারম্ভিক ভাষণে আমি বলেছিলাম যে শাস্তি এবং শৃঙধনাব ব্যাপারে আরক। বিভাগ পরিচালনায় জাটলতার বৃদ্ধি পেয়েছে এবং তলার দিকে যত কর্মচারীর বাড়ানোর প্রয়োজন আছে পুলিশ কমিশনার তার বিবরণীতে বলেছেন এবং সে সম্বন্ধে সরকার ব্যবস্থা গ্রহণ করছেন। কিন্তু উপর দিকে যদি স্থপরিচালনা এবং নিয়ন্ত্রণ না হয় তাহলে শুধু তলার দিকে কর্ম সারী বাড়িয়ে কিছু লাভ হবে না এবং আজকে যে সমালোচনা করলেন সেটা করলে তার চেয়েও বেশী সমালোচনা করতেন, স্নতরাং স্থানিয়ন্ত্রণ এবং স্থপরিচালনার ব্যবস্থা করতেই হবে। আজকে এনফোর্সমেণ্ট ব্রাঞ্চএর কাজ কত বেড়েছে তাহা আপনার। সকলে^ই জানেন এবং সেটা স্কুষ্ঠু পরিচালনা হওয়া উচিত এটা সকলেই স্বীকার করবেন। এই অপ^র মহা আরক্ষা বাহিনী সৈ কাজে বাধ্য আছে। এই ভাবে কাজ করতে হলে দেখা গেছে ^{কাজ} অনেক বেচেছে এবং সে কারণে এপদ স্মষ্টি করার দরকার। তা ছাড়া যে সমস্ত অফিসার এর কথা বলেছেন তা আমি মনোযোগ দিয়ে শুনেছি। বন্ধুবর যতীনবাবু তিনি অফিসা^{ন্তে} সাধ্বাদ করেছেন এবং বলেছেন একজন সৎ এবং সাধু লোক। স্থতরাং সেই সং এবং সাধুলোকেব প্রেনানুতি যদি হয় তা হলে নিশ্চয়ই অপরাধ কিছু হঁয়নি। তিনি ছিলেন কমিশনার অব পুরিশ এবং তিনি সাধু এবং সং লোক বলে কি পদোনুতি হবে না এই কথাই কি তিনি বলতে চান ? আজকে যে পদ নিয়ে এই প্রশু উঠেছে অপর মহ। আরক্ষা এর পদ তাহলে সং এবং গাধু লোকে বলে যতীনবাৰু যাকে জানেন তার কি উনুতি হবে না এবং তিনি স্বীকার করছেন যে ^{কিছু} সং এবং সাধু লোক পুলিশে আছে যদিও মুখে তিনি কিছু বলেন না, যখন এটা মেনে নিরেছেন তখন সং এবং সাধু লোককে পদোনুতি করা হয় তা হলৈ অন্যায় কিছু হয়নি অতএব এদিক থেকে কিছু বলবার নেই, এ ছাড়া অনেক কটুক্তি কর। হয়েছে, ব্রষ্টাচার ইত্যাদি বলা হ^{য়েছে} এবং চোরকারবারীদের সঙ্গে আমর। সংযোগ রাখি একথাও বলা হয়েছে। একথা ১৯৬২ সালে মঞ্চ থেকে মঞ্চান্তরে বারবার বলেছেন এবং আদালতের রায়ে তাহা প্রমাণ হয়েছে। ^{কার্ম} রাজনৈতিক ব্যাপারে আদালতের রায় জনসাধারণ এবং সেই আদালতের রায়ে আমরা বেকস্থর নির্দোঘ বলে থালাস হয়েছি। স্বতরাং আজকে জনসাধারণের পক্ষে কথা বলবার একমাত্রে গোল সেলিং এজেন্সি নিয়ে ওরা আসেন নি। এবং সেইজন্য বলছি যে ঐ কটুজির সম্বন্ধে কিছুই বলবার নেই। হঠাৎ পরিঘদ কক্ষে এসে একটা অভিযোগ করলে তা যথাযথ অনুসন্ধান বা যাচাই করে দেখা যায় যে অধিকাংশই অসত্য এবং কতক অর্থসত্য যেটা সত্যের চেয়েও বিপজ্জনক তাই সেই জন্যই বলছি এ সব কথা বলা হঠাৎ মুদ্ধিল। আর আমার বন্ধবর শশান্ধবাবু গান্ধীজীর নাম উল্লেখ করে হন্ধতালের কথা বলেছেন। স্বাধীনোত্তর এবং স্বাধীনতার পূর্ব দিনের প্রভেদ নিশ্চয় শশান্ধবাবুকে আর বোঝাতে হবে না। তখন যে সরকার ছিল তা অপরিবর্তণীয় সরকার। সমগ্র জনমত সে সরকারকে পরিবর্তন করতে পারতো না। আজকে আর প্রত্যক্ষ সংগ্রামের প্রয়োজন নাই। যদি জনসাধারণকে বুবিয়ে ওঁয়া রাজী করতে পারেন তাহলে ওঁয়া আমাদের ঘাড় ধরে বের করে দিতে পারেন—একথা আমরা ১৯৫২ সাল থেকে শুনছি। আবার ১৯৬৭ সালে দেখবা। কেন আর আপনারা দুঃধ করছেন প্রথমার তো ১৯৫২ সালে এসেছি। ১৯৫২ সালের আগেও শুনেছি এবং ১৯৫৭-৬২ সালের আগেও এই সদনে কতবার শুনেছি যে জনসাধারণ আর আমাদের চান না। ইংরাজীর বাংলা করে তাঁরা বলেছিলেন দেওয়ালের লিখন পাঠ করন।

(শ্রীশশাঙ্ক শেখর সান্যালঃ আমি বন্ধুবরকে একটা কথা বলি—তিনি এবং তাঁরা ১৯৫২ সাল থেকে যত দিন ঐ কথা বলবেন এখানে আমি এবং আমার উত্তরাধিকারী যাঁরা আসবেন তাঁবাও ততদিন এই কথা বলবেন)

(হাস্য)

সেই জন্যই এই কথা বলছি যে গত নির্বাচনে জনমতের রায়ে আমর। নির্দোষ বলে ধালাস পেযেছি। যেটা বলছিলাম যে স্বাধীনতা উত্তর ওপূর্ব দিনে—তথন সরকার ছিল্ অপরিবর্তনীয় —সমগ্র জনমত একমত হলেও সবকারকে পরিবর্তন করতে পারতেন না। কিন্তু আজকে তাঁনা তা পারেন। কারণ আজকে আমরা সংসদীয় গণতন্ত্রের নীতি গ্রহণ করেছি। স্কুতরাং সেই নীতিতে আজকে আমাদের চলা উচিত। এবং জনসাধারণের উপর তাঁদের বিশ্বাস যদি থাকতে। তাহলে জনসাধারণের কাছে নির্বাচনের প্রাক্কালে এই আবেদন করে তাঁরা জয়যুক্ত হতেন।

বন্ধুবর নরেনবাবু ব্যক্তিগত অস্তবিধার কথা অনেক বলেছেন। আনি সে সকল শুনে অত্যন্ত দুঃপিত হয়েছি। এবং তিনি যে অভিযোগগুলি করেছেন——নিশ্চয়ই তার যথোপযক্ত তদন্ত হবে।

(শ্রীশশাংক শেগর সান্যাল: আর যে সব অভিযোগ আমর। কবেছি—তার তদন্ত হবে না ?)

Shri Rabindralal Sinha:

ना. ना, नव इरन।

Shri Jatin Chakravorty:

^{ন্বেন্}বাবু তাঁর ৭৫ টাকা ফেরত পাবেন তো ?

8hri Rabindralal Sinha:

^{এই ৭৫} টাকা নিয়েছেন কিনা—সেটা তদস্ত হ'ওয়ার মানেই দোঘকে আগে থেকে স্থীকার: ^{করে} নেওয়া—আর কি তদন্ত হবে—তদন্তের দরকার হয় না।

The motion of Shri Rabindralal Sinha that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration was themput and agreed to.

[28th September.

Clauses 2 to 4

The question that Clauses 2 to 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and title of the Bill

The question that Clause 1, Preamble and title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I do not want any commitment from the Hon'ble Minister on the floor of the House. But I hope that he will forward our accusations and allegations to the department for proper enquiry.

The motion of the Shri Rabindralal Sinha that the Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-34 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 29th September, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Nirmalya Bagchi.

Dr. Anil Chandra Banerjee.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharva.

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya.

Shri Sreepada Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Byomekesh Chakravarty.

Dr. Suniti Kumar Chatterji.

Shri Bibhuty Bhusan Ghattak.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurng.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumder.

Shri Sheikh Mohammad Jan.

Shri Dhirendra Nath Moitra.

Shri R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Shri Chittaranjan Roy.

Shri Charu Chandra Sanyal, and

Shri Subodh Sen.

Tuesday, the 29th September, 1964

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildngs, Calcutta, on Tuesday, the 29th September 1964, at 3 p.m. being the twentieth lay of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. Pratap Chandra Gulia Ray) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

3-3-10 p.m.]

Ceramic Industry

- *128. Shri Narendra Nath Das: Will the Minister-in-charge of the Commerceand Industries Department be pleased to state—
 - (a) what are the raw materials used by Ceramic Industry;
 - (b) whether these raw materials are available in West Bengal;
 - (c) if so,
 - (i) what proportion of raw materials is supplied to West Bengal Ceramic Industry from this State,
 - (ii) what proportion of raw materials is supplied from States other than-West Bengal;
 - (d) will the Hon'ble Minister be further pleased to state—
 - (i) whether the State Government have ascertained if entire raw materials necessary for West Bengal Ceramic Industry are available in the State,
 - (ii) what specific assistance the Ceramic Industry of West Bengal gets from Government of India's Ceramic Institute, and
 - (iii) steps adopted by the State Government for marketing of Ceramic products from Small Scale Units of West Bengal for competing with products of other States?
- Shri Ardhendu Sekhar Naskar: (a) (1) China-clay, (2) Quartz,

 3) Felspar, (4) Fireclay, (5) Limestone, (6) Plastic fireclay, (7) Talc.,

 8) Marble, (9) Gypsum, (10) Magnesite, (11) Dolomite, (12) Chromite ores,

 13) Kyanite, (14) Siliminite, (15) Bauxite, and (16) Sand (Quartzite).

- (b) The following raw materials are avialable in West Bengal :--
- (1) China-clay,
- (2) Quartz,
- (3) Felspar,
- (4) Fireclay, and
- (5) Limestone.
- (c)(i) A small percentage of the total quantity of raw materials, viz., Chinaclay, fireclay, quartz., felspar and limestone required for the Ceramic industry is available from the sources of this State. Actual percentage is not available.
- (ii) Major portion of the raw mterials mentioned in items (1) to (5) and the full requirement of raw materials mentioned in items (6) to (16) in reply to part (a) of the question are supplied from States other than West Bengal.
- (d)(i) The prospect of availability of the raw materials is being explored by the Geological Survey of India and the State Directorate of Mines and Minerals.
- (ii) The Central Glass and Ceramic Research Institute, Jadavpur, offers research facilities for the development of ceramic, refractory, glass and enamel industries.
- (iii) The State Government have the following organisations for the marketing of the ceramic products from small units of West Bengal:—
 - (1) The West Bengal Small Industries Corporation, and
 - (2) Government Sales Emporia in the State.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন (ডি) (আই)-তে যে জবাব দিয়েছেন Geological Survey of India and the State Directorate of Mines and Minerals, জামাদের এই স্টেটের স্টেট ডাইরেক্টরেট অব মাইনস এগণ্ড মিনারেলস কবে থেকে কাজ মুরু করেছেন ?

Shri Ardhendu Sekhar Naskar :

তারিখ বলা সম্ভব হবে না।

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয় মন্ত্রিমালায় স্বীকার করেছেন যে এই সিরামিক ইণ্ডাস্ট্রির জন্য প্রয়োজনীয় অনেক 'ব' মেটেরিয়ালায় পশ্চিমবাংলার রয়েছে, কিন্তু এখন পর্যন্ত পশ্চিমবাংলা থেকে তার খুব সামান্যতন অংশ ঐ ইণ্ডাস্ট্রিকে সাপ্লাই কর। হয়। এত মাটির নীচে যে 'র' মেটেরিয়ালায় রয়েছে সেই 'ব' মেটেরিয়ালায় এক্সপ্লোর করবার কথা আপনি বলেছেন, আমাদের স্টেট ডাইরেকটরেট করছেন, আমার প্রশু হচেছ কবে থেকে তাঁরা করছেন এবং কি করছেন—সেটাবলতে পারেন কি গ

Shri Ardhendu Sekhar Naskar :

পুরুলিরা, রূপনারায়ণপুর এই সব জায়গায় আমর। এসম্বন্ধে রিসার্চ করছি।

Shri Narendra Nath Das :

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে এই যে চায়না কে, কোয়ারস, ফেলসপার, ফায়ার কে-এর জনেকাংশ জামরা পশ্চিমবাংলার বাইরে থেকে ইমপোর্ট করি, এটা কত পারসেন্ট আমর। ইমপোট করি বলতে পারেন ?

Shri Ardhendu Sekhar Naskar:

১৯৫২ সালে বাইরে থেকে চায়না কে আনা হয়েছিল ১০২ টন; ১৯৫৯ সালে ১,৯৬১ টন; ১৯৬০ সালে ৩৯,৮৩৭ টন; ১৯৬১ সালে আনা হয়েছে ৪৭,২১৮ টন।

Shri Narendra Nath Das:

আমার পূশুটা এজন্য জিজ্ঞাসা করছি যে বাংলার সিরামিক ইণ্ডাস্ট্রি খুব উচচন্তরে ছিল। কিন্তু আচ্চ আমরা অন্যান্য রাজ্যের কাছে পরাজিত হয়েছি। এই পরাজিত হবার কতকণ্ডলি কারণ আমি আলাজ করে দিয়েছিলাম বলে এ সম্বন্ধে একটা স্বষ্টু জবাব পাওয়া দরকার।

shri Ardhendu Sekhar Naskar: Most of the raw materials required for the Ceramic Industry in West Bengal is imported from outside West Bengal. A small percentage of raw materials, viz., China-clay, quartz, felsper, fire-clay and lime-stone, required for the Ceramic Industry is available in West Bengal. China-clay is available in Birbhum and Bankura. China-clay available in Birbhum is mined and washed and is used in Ceramic Industries specially in refractories, earthenware and stoneware. Although samples of high class China-clay collected from the districts of Birbhum and Bankura have been tested in the laboratory of the College of Ceramic Technology, the prospecting of these clays has not yet been completed and, as such, assessment of ceramic evaluation and economic possibility have not been ascertained.

Toll tax on Mayurakshi Bridge at Tilpara

- *129. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to state—
 - (a) how many persons were convicted for organised violation of toll tax on the Mayurakshi Bridge at Tilpara in Birbhum district in March last;
 - (b) what were the charges against the civil registers (sections of relevant Act to be quoted);
 - (c) the nature of punishment meted out to the civil registers?

Shri Khagendra Nath Das Gupta: (a) 81 persons.

- (b) Charges were under section 283, I.P.C., and under section 27 of the Bengal Ferries Act, 1885, convicted under section 27 of the Bengal Ferries Act, 1885.
 - (c) The punishment was as follows:-
- (i) Detention till rising of the Court against 45 persons and fine of Re.1 each in default detention.
 - (ii) Detention till rising of the Court against 26 persons and fine of Rs. 5 each in default.
 - (iii) Simple imprisonment for 3 days against one person.
 - (iv) Fine of Rs. 10 each in default sentenced to simple imprisonment for 7 days against each of the 9 persons.

Shri Narendra Nath Das :

মন্ত্রিমহাশর জানেন যে করেকদিন আগে তাঁকে আমি এ সম্পর্কে প্রশা করেছিলাম তাতে তিনি বলেছিলেন এই টোল ধার্যা কর। হয় ১৮৫১ রাাক্ট জনুলারে আর আপনি এদের সাজা দিচেছন ফেরিজ য়াক্ট জনুসারে। ফেরিস্ য়াাক্ট-এ তাদের সাজ। কেন ? কারণ ফেরিস্ য়াাক্ট-তো আইসোলেট হচেছ না।

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

সেকশান টুয়েণ্টি-সেভেন আইসোলেট করছেন বলা হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das :

কেরিস য়াক্টি সম্পর্কে এটা প্রশু করেছি। একটা প্রশোর জবাবে বলেছেন যে টোলস রাক্টি বলে এটা এনফোর্স করেন। কিন্তু সাজাটা ফেরিস য়াক্টি-এ দিচেছন কেন ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আদালত সাজ। দিচেছন টোল না দেবার জন্য, এর মধ্যে গোলমাল কি আছে বুঝতে পারছিন। কেরীর জন্য যে টোল সাধ্যস্ত আছে সেই টোলনা দেবার জন্য এই সাজা দেওয়া হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das :

জাপনি কি জানেন যে এই ব্যাপারে বীরভূম জেলাতে একটা অসন্তোঘ রয়েছে। কারণ বহু জায়গায় এই ধরণের টোলস সাইকেল, গরুরগাড়ী, রিকসার উপরে নেই। বিশেদ করে ময়ুরাক্ষীর উপরে যাবার জন্য সেধানে একটা অসন্তোঘ রয়েছে এ ধবর কি জানেন ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

টোল যেখানে থাকে সেখানে অসন্তোষ থাকে। টোল শুধু বীরভূমে নয়, মুশিদাবাদ, ওয়েফ দিনাজপুরএ আছে। এমন ধুব বড় একটা অসস্তোষ হলে সেখানে সত্যাগ্রহ অনেক ∰ জোৱদার হোত।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জামার বন্ধু নরেন্দ্রনাথ দাস মহাশয় একটা প্রশু করলেন যে টোলের জন্য বীরভমে অসজো আছে কি না? এর উত্তরে উনি বললেন যেবীরভূম, মুশিদাবাদে একটু আধটু অসজোদ আছে, বের্ণ অসজোদ থাকলে সত্যাপ্রহ হবে। আমার এখানে সাপ্লিমেণ্টারী হচেছ যে তাহলে মা মহাশয় কি সত্যাপ্রহ আহ্বান করছেন?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আমি সেরকমতাবে বলিনি। আমি বলেছি যে খুব জোর অসস্তোঘ থাকলে স্ত্যাগ্রহ গুৰ জোরদার হোত।

[3-10-3-20 p.m.]

Shri Debendra Kumar Mukhopadhyay:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য় কি বলতে পারেন এই টোলস য্যাক্ট এবং ফেরিস র্যাক্ট এই দুটোর মধে পার্থকা কি ৮ একট য়াকি ৮

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আমি তা বলতে পারছিনা। তং ফেল্সি য়্যাক্টসম্পর্কে আছে ফেরীর উপর যে টোল বার্চ্য করা হয়।

Shri Debendra Kumar Mukhopadhyay :

জাপনি যদি ফেরিস য়্যাক্টও টোলস য়্যাক্টএর পার্থক্য বলতে না পারেন, তাহলে আর কি কোশ্চেন করবো ? অথচ এতে আবার কনভিকশান হয়ে গেছে বলছেন।

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

व्यावात त्नां हैं भ पिटन क्यानित्य प्रव।

Shri Narendra Nath Das:

নিপ্তিমহাশয় কী জানাবেন এযাবং তিলপাড়া ব্যারেজ খেকে কত টাক। আপনারা টোল তুলেছেন ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

নোটিশ দিলে বলতে পারবো। তাছাড়া এই কোশ্চেন থেকে ওটা য়্যারাইজ করে বলে আলার মনে হয় না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

্রপ্রী মহোদয় কি জানেন টোলস য়াক্ট-এর মধ্যে কোন প্রানাল প্রভিদন আছে কি না ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

এই কোশেচনের উপর টোলস য়্যাক্টকি করে আসে জানি না। তবে আমি নোটশৈ দিলে বনতে পারবো।

Shri Narendra Nath Das:

अग्रानान श्रु जिनन यिन ना थारक, जाहरन कि करत श्रानिमरमण्डे एनन ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

এটা ফেরিস য়াক্টি এর কথা হচেছ না।

Shri Narendra Nath Das:

নান্নীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন এই টোল যা তোলা হবে, সেটা কি তিলপাড়া ব্যারেজ ও নযুরাক্ষী ব্যারেজের সমস্ত ধর্চটা তোলবার জন্য আরোপ করা হবে?

Shir Khagendra Nath Das Gupta:

না। এর সঙ্গে টোল ধার্য্যের কোন সম্পর্ক নাই। টোল ধার্য্য করা হয়েছে গভর্নমেণ্টের রেভেনিউ সানিং-এর জন্য।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Willany of the Ministers occupying the Treasury Benches be pleased to answer whether there is any penal provision in the Tolls Act?

(No reply)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Finance Minister be pleased to give us the light on the subject ?

Shri Saila Kumar Mukherjee: All that I know is that if tolls are not paid then action lies.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Under the Tolls Act or under the Ferries Act?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Tolls Act is different from the Ferries Act. Under the Ferries Act tolls are levied on the ferries but under the Tolls Act tolls are levied on the bridges, roads and even on ferries.

Calling attention to matters of urgent public importance

Mr. Deputy Chairman: The attention of the Minister conceined was drawn on 24th September 1964 by Shrimati Anila Debi to the subject of payment of deputation allowance to teachers under training.

The Minister concerned will please make statement, if he has come prepared.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, in reply to that notice I beg to make the following statement:—

An expenditure of Rs. 949 Crores has already been incurred towards payment of deputation pay of teachers under training in training colleges during this financial year. We are further releasing deputation pay of approved teachers still under training in the current session and in majority of cases grant for such payment has already been released.

Mr. Deputy Chairman: I have before me one notice of Calling Attention by Shri Nirmalya Bagchi to the subject of non-payment of dearness allowance of Rs. 5 to the school mothers serving in the Junior Basic Primary Schools in Hooghly district. The form in which he has put the question cannot come under the Calling Attention but still I have allowed it.

Shri Nirmalya Bagchi: It has been reported that school mothers serving in the Junior Basic Primary Schools in the Hooghly district are being deprived of the benefit of the recent dearness allowance of Rs. 5 per month. The Hen'ble Minister is requested to make a statement clarifying the reasons for their exclusion.

Shri Rabindralal Sinha: Sir, the statement will be made on Monday next.

Hunger-strike of secondary School Teachers

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আজকের নির্ধারিত কর্মসূচীর আলোচনা আরম্ভ হবার পূর্বে আনি একটা বিশেষ গুরুষপূর্ণ বিষয়ের প্রতি আপনার এবং আপনার মাধ্যমে এই পরিষদের এবং বিশেষ **করে শিক্ষামন্ত্রী**র দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আমর। সকলে অবগত আছি আ**জকে** মাধ্য^{়িক} শিক্ষকরা এক সপ্তাহের অনশন ধর্ম ঘটে প্রবৃত্ত হয়েছেন। তাঁদের দাবীদাওয়া স্থপরিচিত এবং এ সম্বন্ধে অনেকবার এখানে উপস্থিত কর। হয়েছে। তাঁর।যে দাবী করছেন সেই দাবী কতথানি কতখানি গহণ করবেন निद्य সঞ্ত বা দরকার তার একথা বিতর্কের যেতে চাই না। আমরা এই ব্যাপার নিয়ে স্বতঃই আমি উদ্বেলিত তার কারণ শিক্ষকদের সমাজে একটা স্থান আছে। এছাড়া এই পরিষদে শিক্ষক প্রতিনিবি আছে—যেটা বিধান সভায় নেই—যাঁর। আমাদের পাশেই বসেন সত্যব্রিয় বাবু ও অনিলা দেবী তাঁর। এই পরিষদের সদস্য এবং দলমত নিবিশেষে তাঁদের নিরাপত্তা ও তাঁদের স্বাস্থ্যের দিক থেকে আমরা সকলেই আগ্রহানিত। অতীতেও শিক্ষকরা ধর্মঘট করেছেন এবং দই পক্ষের

জেলাজেদি শেষ পর্যান্ত দুই পক্ষের কোলাকুলিতে পর্যাবসিত হয়েছিল। আজকে আমাদের তরুণ বন্ধু শিকামন্ত্রীকে বিশেষ করে আবেদন জানাচিছ যে পরে এর একটা পরিসমাপ্তি হবে সংখ্রাম্ব এই বিশেষ করে আবেদন জানাচিছ যে পরে এর একটা পরিসমাপ্তি হবে সংখ্রাম্ব এই বিশ্ব কিন্ত এই রকমের পরিসমাপ্তিকে এড়িয়ে গিয়ে যদি স্থক্কতে আমরা রচিরে বিশে শিকামন্ত্রী, মন্যান্য মন্ত্রী, শিক্ষকদের প্রতিনিধি এবং সেটা সঙ্গে সমস্ত দলের প্রতিনিধিরা বগে এব একটা স্থচাক্রকপে সমাধা কংতে পারি তাহলে বোধ হয় ভাল হবে। আমি বিশেব করে আবেদন করছিয়ে গুজাল পূর্বে মনেক বকম বিতর্কমূলক অবস্থার মধ্য দিয়ে আমরা গেছি, আর নূতন করে অবাঞ্জিত পরিছিতিকে খাড়ের উপর যাতে না চাপে সেটা সকলের পক্ষে পরিহার করা কর্তি। আমি অনরোধ কর্বিছ শিক্ষামন্ত্রী নিজে একটু এগিয়ে আম্বন। শেষ পর্যন্ত ঘটনার চাপে কি হবে তার উপর নির্ভর না করে ঘটনা স্কষ্টি না করে বিল্ঞে এগিয়ে এগে যাতে এর একটা ভামীমাধ্যা হয় যে নির্বরে তিনি পুয়াস করুন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

গাবে এখানে আমাদের শিক্ষামন্ত্রী উপস্থিত আছেন বলে আপনার মাধ্যমে তাঁদ্ধ কাছে যে নিবেদন আমার আগে শ্রন্ধেয় সদস্য শশাক্ষ বাবু করেছেন আমিও সেটা করছি। **তাঁদের দাবী** অত্যন্ত সামান্য। অর্থাৎ অন্তবর্তীকালীন সকলের জন্য ১০ টাক। মহার্য্য ভাতা চায়। শিক্ষক, বিন্যালয়ের কেরাণী, বেয়ারা, পিওন ইত্যাদি সকলের জন্য সমভাবে ১০ টাকা অন্তবর্তীকালীন বহার্য্য ভাতা আমর। চাই। আমরা চেয়েছি ৩০ টাকা এটা নিয়ে পরে আলোচনা করব। কিন্তু অন্তবৰ্তীকালীন হিসেবে চেয়েছি ১০ টাকা। এরজন্য খুব একটা বিরাট টাকার আচ্চ লাগবে তানষ। কত লক্ষ্ণ টাকা হলে এই গামান্য দাবী যেটা মেটান যেতে পারে সেটা যদি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেন তাহলে আম:। বুঝতে পারিয়ে স্বকারের অবস্থান কি? আজ থেকে ৭ দিন বাপী এঁর। অনশন করতে বাচেচ্ন। এর আগে আপনি বললেন যে ওঁর কাছে ক্যেক হাজার শিক্ষক, শিক্ষিকা, কেরাণা পি ওন, ইত্যাদিরা প্রোসেশন করে এসেছিলেন, সেদিন তিনি বিধান-গভাষ ছিলেন না. তিনি বিধানসভাষ এসে চলে গিয়েছিলেন বলে আমনা মুখ্যমন্ত্রীর কাছে সমারক-নিপি বেশ করেছি। তারপর এই দাবীর উপা গত ১৫ই তারিপে সারা পশ্চিমবাংলার মাধামিক শিক্ষকগণ কর্মবিরতি করেছেন সরকারের দৃষ্টি আকর্মণ কনার জন্য। কিন্তু দঃধের বিষৰ আজ পৰ্য্যন্ত এবিষয়ে তাদেৰ তরক থেকে কিছু শোনা যাচেছ না। কাজেই উপীয়ন্তর ना (मर्स्य यां अ) (शरक अरविनिः हेन स्क्रांबारन वर् मः शाक निकर्क निक्रिका, निमानरयन स्क्रांनी, अक्षास्त्रन ক্র্যারীবা এক সপ্তাহব্যাপী একটানা অনুশ্ন ধর্মবট আরম্ভ করেচেন স্বকারের দৃষ্টি আকর্ষণ ব্যাৰ জন্য এবং সৰকাৰের ওত বৃদ্ধি জাগ্রত কৰাৰ জন্য। শিকামন্ত্রিতাশয় এখানে আছেন, িচি আমদের হাউস-এর লিডায় তাঁকে ব্রছিল যে শ্রাণ আৰু যেটা বলেছেন যে পরিস্থিতি মাতে জানরকর বিস্কুশ না হয় তাও আগে আম। আশা কবি উনি ব্রবেন যে তিনি বিনেচনা করতে ন এব এই যে সামান্য নগন্য দাবী প্রকলের জন্য ১০ টাক। নিঃস্বর্ত মহার্ঘভাত। তা দেওয়।। यनाना नाभारत 'अँता वर् लक्ष लक्ष ठोका थक्षठ करतन। कार्ष्ट्र अठा यनि वरतन अनः आगारित ^{ষ্দি} আখাস দেন তাহলে আমার মনে হয় এই যে পবিস্থিতি এই পরিপ্রিতি এড়ান যেতে পারে।

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Rajkumar Chakraverty:

নাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, এ বিষয়ে ইতিপূর্বে শিক্ষক সমিতি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর সক্ষেদ্ধা সাক্ষাৎ করবার জন্য চিঠি দিয়েছিল এবং শিক্ষামন্ত্রীও বলেছিলেন যে তিনি তাঁলের সক্ষেদ্ধা সাক্ষাৎ করবেন। স্মৃতরাং এটা আলোচনার স্টেজের বাইবে এখনো চলে যায়নি। বামি আশা করি এ বিষয়ে বেশীদুর না গড়াতে দেওয়াই ভাল। কারণ গণ অনশন বেশী প্রীতিপ্রদ জিনিষ নয়। স্মৃতরাং এটা বেশীদূর না গড়াবার পূর্বে শিক্ষামন্ত্রী যে কথা বলেছেন এ নিয়ে আলাপ্রালোচন। করবেন। তার জন্য তিনি যদি একটা পথ অবিষ্কার করেন, তাহলে ভাল হয়।

Shri Nirmal Bose :

^{দ্যার}, আমি পুনরাবৃত্তি না করে একটি কথা এ সম্বন্ধে বলতে চাই। শিক্ষামন্ত্রীর কাছে এগিয়ে আ ার ^{হিন্য} আবেদন করা হয়েছে, আজকে মাধ্যমিক শিক্ষক শিক্ষিকার। তাঁদের দাবী নিয়ে অনশন সুরু করেছেন। বাংলাদেশের শিক্ষার অবস্থা বর্ত মানে এরকমই যে কলেজ এবং বিশুবিদ্যালয়ে শিক্ষকরা আন্দোলনের কথা বলছেন, প্রাথমিক শিক্ষকরা যেখানে বলছেন যে তাদেরও হরত এই রকম কর্ম পদ্ম ভবিদ্যতে গ্রহণ করতে হবে। তাই বর্তমান অবস্থায় যদি শিক্ষামন্ত্রী এগিয়ে আসেন, যাতে এই অনশনের অবস্থাটা আমরা এড়াতে পারি এবং একটা সম্মানজনক মীমাংসার পৌছিতে পারি, তার জন্য তিনি চেষ্টা করুন। তাঁর কাছে আবেদন তিনি এগিয়ে আসুন এবং একটা সীমাংসা করুন।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় উপাধ্যক মহোদয়, মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের যারা শিক্ষক, গ্রন্থাগারিক, পিওন, দারোয়ান— এদের আধিক অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় এবং কোন উনুতি তাদের হয় নাই, শিক্ষকদের জন্য यिषि वा गामाना किट्टू क्रिंब्र कूर्कि, नार्टेट्यदीयान, शिवन, मार्ट्यायान— এएमत व्यवसा च्यह খারাপ, তাদের জন্য কিছু মাণ্গীভাতা দেওয়া আমার মনে হয় মানবতার দিক থেকে বিশেষ প্রোজন রয়েছে। স্থতরাং এই দিক থেকে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এট थूदर नगाममञ्ज नारी। এटनत्र अनगु तननी अत्र हटत तटन मटन रम ना। এখানে माननीय ফাইনান্স মিনিস্টারও উপস্থিত আছেন, তাঁর। দুজনে যদি পরামর্শ করে একটা মীমাংসায় আসেন, তাহলে ভাল হয়। আজ একটা অবাঞ্নীয় যে পরিস্থিতির উম্ভব হচেছ তাতে মনে হয় একট সংখর্ম চলবে। কোন স্বাধীন ও সভ্য দেশ শিক্ষা জগতে বা শিক্ষকদের সঙ্গে কোন রকম ধ্বন্তাংবন্তির মধ্যে আসে না। তার আগেই যেন তাঁরা একটা মীমাংস। করে নেন। আমি জানি ইংল্যাণ্ডে যে বার্নহাম কমিটি আছে তার সঙ্গে পরামশ করে সেধানকার গভর্নমেণ্ট কাজকর্ম করেন, বেতনাদি সম্পর্কে নীতি নির্ধারিত হয়। এখানে যিনি শিক্ষামন্ত্রী আছে তিনি প্রতিনিধি স্থানীয় শিক্ষকদের আহ্বান করে যদি একটা কোন সন্মানজনক মীমাংসায় আসেন, তাহলে এই যে একটা অম্বন্তিকৰ পরিস্থিতির উত্তব হচেছ, তা থেকে সকলে মুক্তি পেতে পারেন। তাই জন্য আমি সবিনয়ে আনেদন জানাচিছ শিক্ষামন্ত্রী একলা কিছু করতে পারবেন না, ফাইন্যান্স মিনিস্টার যতক্ষণ সম্মতি না দিচেছন ততক্ষণ তিনি কোন প্লান নিলেও তা কার্যকরী করতে পারবেননা। স্থতরাং অর্থমন্ত্রীর কাচেঃ আবেদন কর্চি তিনি উদার হয়ে শিক্ষামন্ত্রী যে প্রস্তাব দিবেন তা গ্রহণ করে এই অবাঞ্দীয পরিস্থিতির হাত থেকে সকলকে মুক্ত কররেন।

Shri Jatin Chakravorty :

এর পরেও শিক্ষামন্ত্রী কিছু বলবেন ন। সাার ?

Mr. Deputy Chairman:

তিনি যদি কিছু না বলেন তাহলে আমি কি করতে পারি। Attention of the Ministers has been drawn to it.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আমি আপনার অনুমতি নিয়েই একটা গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ের প্রতি এই সভার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

স্যার, আর আধ ঘণ্টা পরেই রাইটার্স বিল্ডিংসের রোটাণ্ডায় একটি জরুরী সতা অনুষ্ঠিত হতে চলেছে এবং দিল্লী থেকে আজকে সকালে আমাদের ভারতবর্ধের স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী নন্দজী একেত্রের তাঁর সাথে আমাদের এখানকার মুখামন্ত্রীও আছেন। সদাচার সমিতি, ভিজিলেল ক্রমটি এই সব সংস্থা নাকি আজকে গঠিত হতে চলেছে। আমাদের এখানে মুখ্যমন্ত্রী নহাশয় প্রশোজরের সময় আমারই একটা পুশোর জবাবে তিনি বলেছেন যে বেসরকারী সংস্থা গঠন করা হবে। আমি জানতে চাইছি এখানে যদি বেসরকারী সংগঠন হয়, তাহলে রাইটার্স বিল্ডিংসের রোটাণ্ডাতে সেই সংস্থার কি করে সভা হয় থবং ছিতীয়তঃ স্যার, আমি সংবাদপত্রে যেটুরু বেখেছি যে ঐ সংস্থার আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আছেন এবং যাঁর নাম আপনি করতে রোজই

1964.] HUNGER STRIKE OF SECONDARY SCHOOL TEACHERS 885

_{বার}ণ করেন সেই সর্বভারতীয় পশ্চিমবাংলার নেতাও তাতে আছেন। তাঁরা গিয়ে আজকে _একজন **প্রাক্ত**ন বিচারপতিকে নাকি সেই সংস্থার সভাপতি করছেন। এটা সরকারী কি _{বেসর}কারী তাকে**উ বুঝ**তে পারছেন না।

এটা বেসরকারী কি সরকারী তাবুঝতে পারছিনা। এটার সভা রোটাণ্ডাতে হয়েছে। _{শাক্তন} বিচারপতি দেবগ্রত মুখাজি যিনি ১৯৫২ সাল পর্যন্ত সক্রিয়ভাবে কংগ্রেসর সঙ্গে জড়িত জলেন, কংগ্রেসের একজন ক্যান্ডিডেট হিসাবে নির্বাচনে অংশ গ্রহণ করে প্রাজিত হয়ে _{টলেন} এবং তারপর তাঁকে পুরস্কার হিসেবে হাইকোর্টের জজ করে দেওয়া হয়। জজ হবার মাগে পর্যন্ত তিনি দক্ষিণ কোলকাতা কংগ্রেস কমিটির অফিস বেয়ারার ছিলেন, গুরুত্বপূর্ণ পদে র্মিষ্টিত ছিলেন তাঁকে এর সভাপতি কর। হল। আপনি জানেন ঐ সর্বভারতীয় নেতা সম্পর্কে ন্নাদের বহু অভিযোগ আছে। নন্দজীর কাছে অভিযোগ করেছি এবং এ সম্পর্কে কিছু কিছু प्रसु इटाराइ। यामान वक्क्वा इटाइ बाह्य विभन्नकाती मरचा, ना मनकाती मरचा? विभन्नकाती লে মখ্যমন্ত্রী তাদের সঙ্গে এইভাবে গিয়ে রোটাগুতে সভা করেন কি করে সেটা আমি ননতে চাই ? শৈলবাবু আছেন—তিনি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ—নুখ্যমন্ত্রীর পরেই তাঁর স্থান এবং তাঁর দুপুটি হিসেবে প্রায় জবাব দেন। আমি তাঁর কাছ খেকে জানতে চাই যে কি করে নটাগুতে সভা হল ? শৈলবাৰু এর জবাব দিন, খণেন বাবুর দেরী হয় জবাব দিতে। বেসরকারী দি সংগঠন হয় তাহলে শুখ্যমন্ত্রী কি করে রোটাণ্ডাতে সভা করেছেন এবং ঐ ভদ্রলোককে ভাপতি করেন সেটা জানতে চাই? যিনি কংগ্রেসের সক্রিয় সভ্য ও কংগ্রেসের শ্রাণী ছিলেন দই ভদ্রলোককে দিয়ে কি করে বুর্নীতির সম্পর্কে সদাচার সমিতি তার তদস্ত করবে সোচা ামি জানতে চাই ? এবং রোটাণ্ডাকে আপনার। কি করে ব্যবহার করতে দিয়েছেন, কিসের না তাও জানতে ণ হাব

Mr. Deputy Chairman:

You have drawn the attention of Minister concerned. Now let us take up the ext Bill.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

ানি একটা প্রেণ্ট য্যারাইজ করছি। গত কয়েকদিন ধরে হরতাল, সভ্যদের জেলে বাস এবং টিটারসরা স্ট্রাইক টেড়িওং উঠে যাবে এই রকন একটা স্টেটমেণ্ট প্রফুলুবাবু করছেন এবং টিটারসরা স্ট্রাইক নেছেন। এই সমস্ত গুরুত্বপূর্ণ য্যাবনরম্যাল সিচুয়েশন-এর মধ্য দিয়ে আমরা যাচিছ, অথচ দি last few days the fugitive Chief Minister is going about like an absconder. তিন আস্টেলন কেন ?

Mr. Deputy Chirman : Cabinet Ministers are there

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

াইলে লেজিসলেচার ডাকার দরকার কি ? তাঁর যদি এখানে না এলে চলে তাহলে লেজিসলেচার াডিজার্নড করে দেওয়। হোক। এখানে আমার কোয়েশ্চেন অব প্রিভিলেজ হচেছ t is a question of courtesy and decency. Important things are cropping up. We be going through an abnormal and unusual situation. The Chief Minister is like timinal avoiding the gaze of the Legislature. Why should he not appear?

3-30-3-40 p.m.]

Shri Sukumar Dutta :

^{তাহ}েল হেবিয়াস কাপ্রিস করুন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

এখানে হেবিয়াস কপাস ওটা লাই করে না বলে চেয়ারম্যানকে করতে বলছি।

Arms of the Chairman are longer than the High Court Judges' arms for the matter of securing attendance of the Ministers. If he says that 'I want the Chief Minister to come' he has to come.

Shri Abdullah Rasul :

নাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আমি এক থিনিটের জন্য একটা বিষয়ের উল্লেখ করচি। সেটা হচ্চে এই আজ কয়েকদিন ধরে পৈত শনিবার থেকে বাজারে ক্রাট পাওর। থাচেচ না দোকানে স্বজি ময়নাও পাওয়া যাচেচ না। পূজার মরগুম এসে পড়েছে। জনসাধারণের নধ্যে প্রচণ্ড বিক্ষোভ। গভর্নমেণ্টের তরফ থেকে এ সম্বন্ধে কি বলবেন তা আমর। কিছুই বুঝতে পারচি না। আমি জানতে চাচিছ সরকার অবিলম্বে সে বিষয়ে কি করতে চাচেছন এবং তাঁর। কি আখাস দিচেছন ?

খিতীয়তঃ একটা বিষয় আজকে কাগজে দেখেছি ১৫ই তারিখের পরে নাকি কাপড়ের দ্ব নিয়ন্ত্রণ কর। হবে। অর্থাৎ বোদ্ধে কলের সমস্ত কাপড় যথন এখানে আসার পর লুটপাট শ্বে হয়ে যাবে, পূজাও যথন শেষ হয়ে যাবে, লুটপাটও সম্পূর্ণ হবে, তথন কাপড়ের দ্বা নিয়ন্ত্র। হবে। বিষয়টা কি তা বুঝতে পারছি না। সেই সম্পর্কে যদি সরকারী তরফ থেকে কেই আলোকপাত করেন তাহলে ভাল হয়।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

স্যার, কিছুদিন ধরে একটি জিনিষ আমরা লক্ষ্য করছি কোন কিছু জানতে চাইলেও আগাদের সন্ত্রীর। মুধ ধূলভেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

তাঁর।মুখও পুলছেন না. বুকও পুলছেন না। দুই দরজাই বন্ধ।

Mr. Deputy Chairman: You may draw the attention of the Ministers but I cannot force them to make a statement. If they feel necessary then they will make the statement.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Calcutt Municipal (Second Amendment) Bill. 1964, as passed by the Assembly, be taken intronsideration.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill. 1963, was introduced in the Legislative Assembly on the 7th August, 1963. It was then referred to a join Committee of both Houses which considered the Bill clause by clause and effected certain changes in the Bill. The changes were incorporated in the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1963, as reported by the Joint Committee. The Bill as reported by the Joint Committee has since been passed by the Assembly and to day I am asking for leave of the House to take into consideration the Bill as passed by the Assembly.

The Bill now consists of 129 clauses. The Bill as it now stands proposes the following main amendments to the Calcutta Municipal Act, 1951:—

 Amendments asked for by the Corporation itself including enhancement of certain taxes and fees which they have been pressing for a long time;

- Amendments necessitated by judicial decisions relating to taxes on advertisements and to license for certain use of premises;
- 3. Amendments necessitated by conversions to metric measures;
- 4. Amendments to ensure that the executive head of the administration wields effective power over the staff subject to the democratic control of the Corporation;
- 5. Amendments regarding-
 - (i) Reduction of the number of Standing Committees and their annual elections instead of elections every four years;
 - (ii) Framing of certain rules by the State Government instead of by the Corporation;
 - (iii) Constitution of an Accounts Committee by proportional representation;
 - (iv) Similar constitution of an Estimates Committee by proportional representation;
 - (v) Fiscal powers of a Standing Committee and the Commissioner;
 - (vi) Creation of a Judicial Tribunal for hearing appeals from orders relating to building cases:
 - (vii) Payment of honoraria and allowances to Councillors and Aldermen; and
 - (viii) Suspension of the Corporation, if necessary.

Certain provisions of the original Bill so emphasize the separation of the policy-making function from the executive function absolutely have been omitted from the Bill, as reported by the Joint Select Committee. Nevertheless, the Bill sufficiently clarifies the position of the Commissioner as the executive head of a big administration functioning within the framework of the general powers of the Corporation, referred to in section 24 of the Act.

The next election of the Calcutta Corporation will be held on adult franchise for which provision has already been made and it is hoped that executive efficiency in a democratic set-up will be able to effect an all-round improvement in the civic life of the city of Calcutta.

Sir. with these preliminary remarks, I move my motion.

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, as presented before the House, is not acceptable to me has pleaded.... The Hon'ble Minister

Shri Narendra Nath Das: On a point of order. Sir.
বে বক্তৃতা তিনি দিলেন তার একটা কপি সারকুলেট করে দিনে ভাল হর।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আপনার। 'নোটস' করে নিন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai:

'নোটস' প্রশ্র নয়।

The notes have lapsed into debate

Shri Rajkumar Chakraverty: The Hon'ble Minister has pleaded that effective control of the Corporation by the Government.

Shri Saila Kumar Mukherjee: I have never said that.

Shri Rajkumar Chakraverty: By the Commissioner. It is still more objectionable. It is now an elected body. It will consist of 100 elected representatives of the public, but the Commissioner will have powers without responsibility and the elected representatives will be so many nonentities because the Corporation will be fully officialised if this Bill is passed.

Sir, the history of freedom of the Corporation is well-known to many of us I will quote a few lines from Sir Surendra Nath Banerjee's book called "A Nation in the Making". Sir, we all know that the Corporation was an official body at one time. Sir Surendra Nath says in his book at page 121: "The majority of the representatives of the ratepayers in the Corporation was still maintained." That was during Mackenzie's days. "But it was left for Lord Curzon, after the Bill has passed the Select Committee stage, to issue the crowning mandate that was to officialise the Corporation, directing the reduction of the elected members and placing them numerically on the same footing as the nominated members. This, coupled with the fact that the President was an official, gave a standing majority to the official element. Thus was the officialisation of the Corporation completed." was in 1899. Sir Surendra Nath was then a member of the Corporation. He along with 28 other members of the Corporation resigned as a protest. Then in 1921 Sir Surendra Nath became the Minister-in-charge of Local Self-Government of the Government of Bengal and he made the Corporation an elected body. In 1921 Sir Surendra Nath, as the Minister-in-charge of Local Self-Government, rescued the Corporation from the official hands and gave elected majority to the non-officials when Mr. C.R.Das became the first Mayor and, after a few years, Mr. Subhas Chandra Bose became the Chief Executive Officer. Sir Surendra Nath says in his book: "Twenty-two years have come and gone. I expressed the hope and I ventured to indulge in the prediction that the inestimable, boon of local self-government would within a measurable distance of time be restored to the city of my birth. The time has come. The day has arrived. I have lived to see it. I thank God on my knees... I have endeavoured to embody in this Bill the principles which I preached and for which I lived and worked."

So, he rescued the Corporation from officialisation in 1921. What was done by Sir Surendranath is going to be undone by the present Ministry. That is my complaint The officialisation about which Sir Surendranath complained will be completed as a result of the passing of this Bill.

[3-40-3-50 p.m.]

Let me take up the position of the Commissioner. The State Government shall appoint the Commissioner; he is the pivot of the team; his is a key-post. He can spend money up to Rs. 25,000. A new provision is there that he can be dismissed by the Government. So he can be appointed by the Government and dismissed by the Government. The Commissioner has to be appointed in consultation with the Public Service Commission. That is a very good priciple but if the Public Service Commission is to be consulted, why not leave it to the Corporation to choose the person whom the Public Service Commission offers for selection. I am reminded in this connection of the quarrel between America and England before

ne American war of independence. There the British Government removed all the hief Executive Officers in the different States of America at their whims whenever hey failed to be sub-servient to the British Government. Here also the Government of West Bengal wants a sub-servient person to be the Commissioner of Cororation. The power of appointment and dismissal is vested in the State Government: that is the most objectionable thing.

Then there is the power of supersession by the State Government. There are imilar provisions in many institutions but here the Government is not satisfied aerely with the power of supersession of the Corporation but the Government keeps a its hands the power of supersession of any Department of the Corporation, and hey can impose some officers from Writers Buildings or firm from some other blace to man the superseded Department.

In clause 23 I find the Finance Officer and Chief Accountant is to be appointed with the State Government. The position of the Finance Officer and Chief Accountant is no inconsiderable one. He has to look to Writers' Buildings for his job.

In clause 26 we find the Corporation can create a post carrying a salary of more han Rs. 1.000 or can enhance the slary of a person to Rs. 1.000 or more per month subject only to the approval of the State Government.

One good thing I find here is that the Bill provides for the constitution of a Building Committee. If there be any complaint about any building it may be decided by the Building Committee. The constitution of the Building Committee is that the President will be appointed by the State Government; there will be two Assessors of this Building Committee—it is called Building Tribunal; one of the Assessors to be appointed by the State Government and the other by the Corporation. It is very difficult for me to understand this principle.

It has been laid down in the Act that the President of the Building Tribunal will be a man of Judicial Service and he will hold the rank not inferior to that of the District Judge and he must have the ten years' service. That is very good, but why should we leave the matter there and ask the Corporation to choose such a man from the rank of the Judiciary? Even there also the Corporation could not be trusted. The State Government must trust a man of the Judiciary upon the Corporation. The Corporation will only appoint one Assessor, but the other Assessor will be appointed by the Government. The Government might as well appoint all the three members of the Tribunal, and the small mercy that they have left to the Corporation is the appointment of one Assessor—keeping the main appointments of the President of the Tribunal and one of the Assessors in their hands.

Sir. I will not take much time of the House. My complaint is that it has fully officialised, because the key-posts have been kept at the disposal of the State Government. I am afraid this Bill has been prepared on the assumption that the present ruling party will always rule and there will be no change of Ministry ever. I only give this warning to the Ministry that they ought to remember that they are going to make laws for all time to come, whatever the character of the Ministry may be. Today there may be this party in power, tomorrow or some years after there may be another Ministry in power but then what will happen? The Engineer will be hoisted with his own petard as Shakespeare said, and these gentlemen will stew in their own juice if some other party comes into power. Therefore, usurping all the powers of appointment to the key-posts in their hands is not a very sound principle. I think they should reconsider the position and see whether they can alter any of the provisions.

With these few words, Sir, I object to the Bill because it is going to officialise the Corporation about which or against which Sir Surendranath complained so bitterly in his days.

Shri Nirmal Basu :

মান্নীয় উপাধ্যক্ষ মহাশ্যু, যে বিল এখানে উবাপন কর। হয়েছে আমি তার বিরোধিতা কর্তি। এবানে যে বিল উবাপন কর। রয়েছে তার মধ্যনিয়ে ক্যালকাটা কপে বিরশন-এর গণতছ হচেছ না, স্থাসন হচেছ না এবং স্বায়ৰণাসনের যে মূল নীতি সেই মূল নীতির স-পর্কে বিঝেৰী একটা বিল আমানে। সামনে আনা হয়েছে। সুশাসনের নাম করে আমরা দেখতে পাচিছ এখানে সরকার সমস্ত ক্যালকাটা কর্পোরেশনকে নিজের হাতে তুলে নিচেছ্ন। এর বাগে মুদ্ধেয রাজকুমারবাবু বলেছেন যে স্থারেক্সনাথ ব্যানাজি কি ভাবে ক্যালকাট। কর্পোরেশন-এর কথা ভেবেছিলেন। উনি যে আইন এনেছিলেন তাতে যেটুকুন স্বাধীনতা কর্পোরেশন-এব ছিল স্বাধীন রাজতে যেখানে আথানের সংবিধানে গণতান্ত্রিক বিকেন্দ্রীকরণের কথা, সেখানে স্বায়ত্তশাসনের কণা রয়েচে এবং যেখানে আনরা প্রতিদিন ব্রছি স্থানীয় স্বায়ত্তশাসনের মধ্য দিয়ে গণতদ্বকে আমর। স্বার্থ ক করতে চাই শেখানে সরকারী নিয়ন্ত্রণ আরও বেশী করে কর্পোরেশন-এ বসালেন। বিলের বিভিনু প্রসঙ্গে আমি পরে আসছি সরকারী নিয়ন্ত্রণ হস্তক্ষেপ এই কর্পোবেশন এর উপর কিভাবে হচেছ সেটা আমর। কয়েকদিন আগে লক্ষ্য করনাম। আমর। জানি ২টা প্রতিষ্ঠানে কিছুটা স্বায়ত্থাসন রয়েছে সরকারের তা সহ্য হচেছ না---একটা হচেছ ক্যালকাটা ইউনিভাসিটি আর একটা ক্যালকাটা কর্পোরেশন, এ ছাড়। অন্যান্য জায়গায় জেল। পর্ষদ ইত্যাদি নাম করে সেখানে সরকারী হস্তক্ষেপ হচেছ। বিশ্ববিদ্যালয় বিল এসেছে——তার এখন আনি আলোচনা করতে চাই না—সেধানেও দেখছি কিভাবে স্বাধীনতা ধর্ব করার চেষ্টা করা হচেছ। কর্পোনেশন-এর উপর গতকাল মন্ত্রীনহাশ্য বিবৃতিতে বলেছিলেন মেরর পুলিশ ডেকেছিলেন। কিন্তু নেয়র ব্যবেন পুলিশ আমি ডাকিনি। পুজনই কংগ্রেশের নোক—-নেয়র বল্ছেন আমি পুলিশ ভাকিনি তদন্ত হোক, আর এখানে মন্ত্রীনহাশয় বলছেন নেয়র পুলিশ ডেকেছিলেন বলে পুলিশ গিয়েছিল। এটা একটা গুরুষপূর্ণ বিষয় যেখানে কংগ্রেস নিজে শ্রমিক আন্দোলন ক::(ছ :

[3-50-4p.m.]

বেগানে কপোৱেশনের শুমিকর। আন্দোলন কাছেন যে কর্পোৱেশনের স্বাত্ত্ব্য আছে—সামর বলি, সরকার সেধানে হস্তক্ষেপ করবেনা এটা আমা। চাই যেধানানতে গেদিন লাঠি চার্জ হলে। গোলমাল হলো, যার জন্য প্রকার এবং মেয়র বিপরীত কথা বলছেন। সে বিষ্ঠে একটা প্রশাস হদেশ হওয়া উচিত বলে আমর। মনে করি।

আজব্দে এই বিলে কি বনা হয়েছে ৷ তাতে এই কথা বনধা চেষ্টা হয়েছে যে কর্মোনেশন ভালভাবে চলছেন।। তাই নাগরিকদে। স্বার্থে কপোরেশনকে চিক্মত পরিচালন করবার জন্য কতকগুলি ব্যবস্থা প্রহণ কব। দরকার। কি ব্যবস্থা তাঁরা প্রহণ করেছেন? কাউনিবলরর। এতদিন যে ক্ষমতা ভোগ কবতেন, দেই ক্ষমতাকে ব্লাদ করা হয়েছে, কমিয়ে দেওয়া হরেছে। কমিটের ব্যবস্থা যা আছে, যে কমিটির ব্যবস্থা আমাদেন সায়ত্তশাস্থার একটা মূর বিষয়—আন্যা ব টিশের লোকাল দেলক গভর্নে-ট-এন নীতি অনুযায়ী যে কমিটির ব্যবস্থা আম্বা ্রহণ করেছি, সেই ব্যবস্থাকে পঞ্চ কর্বার জন্য চেটা করা হচেছ। কমিট পর্য্যাবের মৰ্যানা কমিটির গুরুষ .8 চেষ্টা হচেছ। কাজ কমিয়ে দেওয়ার দেওয়। হচেছ । আর সব চেয়ে যেটা আপত্তিকর কমিশনার—প্রধান যিনি কর্ম ^{সচিব} তার ক্ষতা ভয়ংকর রকম বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে এবং কেবলমাত্র তাই নয়-সেই ক্মিশনার্বে পরিপূর্ণ ভাবে সরকারের তাঁবেদার এবং রাইটার্স বিলিডংসের কুক্ষিগত করে রাধবার বাবস্থ স্তয়েছে। তবে এটা স্যার, আমরা স্বীকার করি বর্তমানে যেভাবে কলকাত। কর্পোরেশন চরছে তাতে বলা যায় সেটা ঠিকভাবে চলছে না। কলকাতা কর্পোরেশনে অনেক দুর্নীতি চু^{কেছে}

শেখানটাতে শাসন ব্যবস্থা ভালভাবে চলছে না। যেখানে কাজকর্ম দেরীতে হয় এবং অনেক জ্ঞাল সেধানে জমে আছে এনং এ বিষয়ে ব্যবস্থা গ্রহণ করা প্রয়োজন। কিন্তু আসল কাজটা না করে যে ব্যবস্থ। গ্রহণ করলে আজকে কলকাতা কর্পোরেশন ঠিকভাবে পরিচালনা করা (य) जामन (य जान , (य मनगा, (मधीन मुद्र कवा (यंड, (मिन्क मदकाद जारनो मृष्टि (मन नारे । শেখানে সমস্যা কোখায় ? সমস্যা হচেছ আঁসল যে কলা। পকর কার্য্য, তার জন্য আজকে অর্থ বার হচেছ না; যেওলে। নন-ডেভেলপমেণ্ট এক্সপেনভিচার দেদিকে বেনী ধরচ হচেছ। এই বিলের মধ্যে এমন কোন বাবস্থা নাই যাতে করে সেগুলিকে কনানো যায় এবং র বস্থা কর। যায়। কাজ সেখানে ঠিকমত হচেছনা। একমাত্র কমিশনারকৈ যত ক্ষমতা দেওয়া শ্ৰেক না কেন, তাতে কৰে নীচন্তবে কোণাও কোন কাজ হচেছ না। দে বিষয়ে ঠিকমত ভেবেচিতে দূৰ করার কোন ব্যবস্থা নাই। কমিশনাবকে আমরা যত ক্ষমতাই দেই না কেন, যদি নিচে: দিকে কাজ না হয় তাহনে কখনো ঠিক্যত কাজ হতে পারে না। আজকে কলকাতা ক্রপিরেশনে যে দলাদলি চলছে, সেই দলাদলির মাথায় কি রয়েছে দীর্থকাল বরে তো क रशम मन बोहा होनाएहरून। बोहे कारधान मन खालारन बोहा रा लाउन अन्निहानना कन्नरहान. ত্র'ৰ জনাই এই সন্ধট দেখা দিয়েছে। সে বিনয়ে আজকে তাঁরা অবহিত নন। তাঁর। সেই সনস্যাকে এড়িয়ে যাবাব চেষ্টা করছেন। তা দেখছি মূল যে সমস্যা, সেই সমস্যাগুলি গুপ্তম্বে কোন কথা এই বিলের মধ্যে নাই। এর অর্থ দায়িত্ব এঁড়িয়ে যাবার চেটা হয়েছে। যেখানে এই অবস্থা, দেখানে কমিশনারের ক্ষণতা বাড়িয়ে দেওয়া হচেচ কোন যুক্তিতে ? যেখানে ক্মিশনারকে প্রতিপদে কাজে হস্তক্ষেপ কর। হয়, দেখানে তো কাজের অন্তবিধ। হবেই। ক্ষতনা এই যে তিনি বনলেন পরিপূর্ণ ক্ষমতার স্বাতন্ত্রীকরন অর্থাৎ পলিমি মেকিং বডি ৬ এক্সিকিউটিভ বডি আলাদা সম্পূর্ণভাবে না করলে, স্বতন্ত্র না করলে চলবে না । থাতে করে প্রতিপদে কমিশনারের উপর হস্ত্র'কেপ না হয় তার জন্য এই বিলে দেখলাম একটা জিনিম আলাদ। ভাবে কিছু করবার বাবস্থা করা হয়েছে। কিন্তু সেখানটাতে আমরা কি দেখতে পাচিছ ? সেখানে একটা ভারাকি একটা ছৈতশাসনের আশক। রয়ে গিয়েছে। কমিশনাবের প্রত্যেকটা কাজ এবং কাউন্সিলারদের কতকওলি কি কি কাজ সেন। পরিকার ভাবে সীমারেশা নেনে দেওয়া হয় নাই। ক।উনিসলারদের কাজ স্বম্পষ্টভাবে নির্দেশ করে দেওয়া হয়নি। তার ফলে এই যে একটা হৈত শাগন দেখানে চলবে, একটা ছন্দু চলবে, তার মীমাংস। কি করে হবে ? এখানে ক্রিশনারের হাতে বেশী করে ক্ষ্মতা দিয়ে কাউন্সিলারদের ক্ষ্মতা ধর্ব করে কাজ চালাবার ্চট্ট। চলছে। এই যে ব্যবস্থা—এই ব্যবস্থা অত্যস্ত আপত্তিকর। অন্যান্য দেশে আমর। কি দেখছি? আমাদের এখানে আমর। এমন একটি ব্যবস্থা করতে চাচিছ, যেটা আমর। অন্য কোধাও কোন দেশে দেখি না। বর্তমানে কলকাতা কর্পোডোশনে যে বাবস্থা আমর। করতে যাচিছ, সেটা বিবেচনার আগে অন্যান্য দেশের অবস্থা কি তা দেখা বাক। আমরা যেখান থেকে আমাদের স্থানীয় স্বাযত্তশাসন নীতিকে গ্রহণ করেছি, সেই ইংল্যাডে কি নাবস্থা রয়েছে ? দেখানটাতে মেরও বা চেরারম্যানকে নিয়ে যে কাউন্সিং-মেরও সিষ্টেম ্রখান্টাতে আমর। দেখতি কাউন্সিল-মেয়রদের অর্থাৎ কর্পোরেশনের উপন সেপান্কার স্থানীয় প্রাত্রশাসন প্রতিষ্ঠানের উপর তাদের ক্ষমতা বেশী রয়েছে। তাঁবাই সেধানকার নীতি নির্বারণ করেন, তাঁরাই দেখানে কার্য্য পরিচালনা করেন। নিউন ক্লার্ক যাঁর। থাকেন তাঁর। টাদেন কর্মচারীরূপে তাঁদের নির্দেশিত কাজ তাঁর। করেন। সেই ব্যবস্থা আমর। এতদিন ধার অনুসরণ করে আসছি। তবে কলকাতা কর্পোরেশনের অভিজ্ঞতা বলেযে আজবে কাউন্সিলারদের হাতে নীতি নির্ধারণের ক্ষমতা সঙ্গে সঙ্গে প্রতিদিনের কাজকর্মের ব্যপারে যদি বেশী দায়িত্ব থাকে এবং যদি আমাদের কমিশনারকে ঠিক বিলেতের মত টাউন কার্কে পরিণত করি, তাহলে ভাল হবেনা। ভাল কথা। তারও পাল্টা ব্যবস্থা আমর। মাকিণ বু ৵রাষ্ট্রে দেখছি সিটি ম্যানেজার সিষ্টেম, সেই ব্যবস্থা-তো আমর। গ্রহণ করতে পারি। আমর। ু ও গুহা করিন।

ট্রং মেয়র সিস্টেম, উইক মেরর সিস্টেম, কমিশনার সিস্টেম এবং সিটি ম্যানেজার সিস্টেম কোন্ ব্যাতি আছে। কিন্তু আমাদের এই প্রস্তাবিত বিলে কমিশনারের ব্যবস্থা করা হয়েছে থেই রকম একটা অভূত দায়িত্বকে বাদ দিয়ে কাজ করবার যে ব্যবস্থা সেরকম করা হয়ি। ব্রিমার সিস্টেম—সেধানে মার্কিণ যুক্তরাষ্ট্রে আপনি জানেন রাষ্ট্রপতি থেকে স্কুরু করে রাজেদর

গভর্নর থেকে স্করুকরে মেয়র পর্যন্ত জনসাধারণের ছারা প্রত্যক্ষভোটে নির্বাচিত। সেজন্য মেয়র প্রধানতঃ স্বায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠান এবং মেয়রই ক্ষমতা প্রয়োগ করে থাকেন। নিউইয়র্কের মত শহরে যেখানে মেয়র শক্তিশালী সেখানে মেয়র জনসাধারণের হারা প্রত্যক্ষভাবে নির্বাচিত হন। তাঁর মর্যাদা রয়েছে, তিনি কাজ করেন এবং কাউন্সিল তাঁর সঙ্গে সহযোগিতা করেন সেখানে কোনরকম সংঘর্ষ দেখা দেয় না। অন্য দিকে ছোট ছোট শহরে যেখানে উইক মেয়র সিস্টেম আছে সেখানে জনসাধারণের প্রতিনিধি নিয়ে কাউন্সিল গঠিত এবং তাঁরাই সেখানে প্রধান কাজ করেন--মেয়র জনসাধারণের খারা নির্বাচিত। আরও কতকওলি শহরে বোর্ড অব কমিশন রয়েছে। সেখানে ৫।৬।৭ জনকে জনসাধারণ নির্বাচিত করে দেন, তাঁর। বিভিন্ন দপ্তরের দায়িত্ব গ্রহণ করেন এবং তাঁরা কাজ করেন। তাঁরা জনসাধারণের ঘারা নির্বাচিত ও জনসাধারণের কাচে দারী সিটি ম্যানেজার সিস্টেমএ আমর। তাই দেখেছি। আমাদের দেখে বিভিনু সময় বিভিনু ভাবে অনেকে উল্লেখ করেন যে ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর অবস্থা খুব ভাল। কিন্তু সেখানে দেখা যায় নীতি নির্ধারক ও কার্য্যনির্বাহক প্রতিঠানের মধ্যে তফাৎ রয়েছে। সেখানে কাউন্সিল-এর উপর দায়িত্ব দেওয়। হয়েছে। নীতি নির্বারণ করে দেবার এবং সিটি ম্যানেজারকে দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে তিনি শেগুলি কাজ করবেন। ক্যালকাটা কর্পোরেশনএ যদি এই ভাবে ব্যবস্থা করা হোত যে কাউন্সিলরর। কর্পোরেশন নীতি ঠিক করে দেবেন এবং কমিশনার সেগুলি কার্যে। পরিণত করবেন, সেখানে তাঁর উপর হস্তক্ষেপ করা চলবে না তাহলে সেটাকে আমি অভিনন্দন জানাতাম। অর্থাৎ যদি দেখতাম কমিশনার কর্পোরেশন-এর মারা নির্বাচিত, অথব। জনসাধারণের দার। প্রত্যক্ষভাবে নির্বাচিত এবং কর্পোরেশন যে কোন সময়ে তাঁকে সরিয়ে দিতে পারেন, কর্পোরেশন রেসপনসবেল টু দি কমিশনার অর টু দি পিপল এই ব্যবস্থা যদি করা হোত তাহলে ব্যাতাম। সেখানে আছে সিটি ম্যানেজারকে কাউন্সিল নির্বাচিত করবেন, কাউন্সিল-এর কাছে কৈফিরৎ দিয়ে থাকেন। সিটি ম্যানেজার রাজ্য সরকার, কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে দায়ী নন, কেন্দ্রীয় সরকার বা রাজ্য সরকার তাঁকে নিয়োগ করেন না তাঁকে সরিয়ে দিতেও পারেন না। কিন্তু আমাদের এখানে করা হয়েছে যে কমিশনার কর্পোরেশন-এর ছারা নির্বাচিত নন। তাঁদের কাছে দায়ীও নন। বরং বলা আছে ৫ ভাগের ৩ ভাগ সদস্য যদি সরকারী কম্চারী হন ভাহলে তাঁকে এক মাসের নোট্রিশ দিয়ে সরানোর কথা আনতে পারে। **কিন্তু** সরকারের হাতে কি ক্ষমতা আছে? কমিশনার তাঁরা নিয়োগ করছেন এবং যে **रका**न भगरम किमानातरक जाँचा मितरम पिएल भारतन । এव करन किमानान कांत्र कार्ष्ठ माश्री थाकरवन ? किम्मनात तारेहोर्ग विनिष्ठः म- এत घाता निर्वाष्ठिত रहा यामरवन. তিনি সব সময়ে বাইটার্স বিলিড্প-এর দিকে তাকিয়ে থাকবেন। কেন না তিনি যদি সেখানে খশী না করতে পাবেন, তাদেব নির্দেশান্যায়ী কাজ না করতে পারেন তাহলে যে কোন সম্য সাভিস টারমিনেটেড হয়ে যাবে। সেজন্য বলতে চাইযে কর্পোরেশনকে নীতি নির্ধানণের পরিপর্ণ দায়িত্ব দিয়ে কর্পোরেশনের দারা নির্বাচিত একজন কমিশনার করুন তাতে আমাদের আপত্তি নেই। কিন্তু আপনারা এটা কি করেছেন? বিলিতি ব্যবস্থায় কর্পোরেশন-এর প্রধান নীতি স্থির করেন ও বিভিন্ন কমিটির খারা কাজ করেন। টাউন কার্ক কেরাণী ছাতা কিতৃ नम्र । मार्किन यक्तन्तार्ष्ट्रे यथारन निष्ठि मारिनष्णात वावन्य। जामत्। प्रथिष्ठ रम्हे निष्ठि मारिनष्णात-अन উপর পর্ন দায়িত দেওয়া আছে। কিন্তু সামান্য কাজের জন্য কাউন্সিলার-এর কাছে দায়ী—এটাও নয় ওটাও নয়, না ধরকা না ঘাটকা। আমরা অন্যান্য দেশের কথা বলতে পারি। মস্কো, ট রেণ্টো: কোপেনহেগেন, স্টকহলম ইত্যাদি বড বড শহর কি ভাব চলে। এই রকম একটা ব্যবস্থা যে এমন একজন কর্মচারী তার হাতে সমস্ত দায়িত্ব দিয়ে দিচেছন এবং সেই কর্মচারী স্থানীয় স্বায়ত্বশাসন প্রতিষ্ঠানের কাতে দায়ী নয় এর স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠান তাকে নিয়োগ করতে পারে না, তাকে সাধারণ অবস্থায় সরান যায় না। এটা কি সায়ত্তশাসন, এটা কি গণতন্ত্র থই ্য কমিশনার তৈরী করছেন এই কমিশনারের প্রতিদিনকার কাজে হস্তক্ষেপ করা যায় না. তাঁর একটা রাজ্য সেখানে তৈরী হবে এবং তিনি সেখানে একজন পরিণত হবেন। এই যে ব্যবস্থা তাতে এটা স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন নয়। আমি এর তাঁব প্রতিবাদ কর্মচ এবং যে কথাটা আমি বলতে চাই সেটা হল যে আমাদের এখানে আন্বা দেখছি স্বাধীনতার পর খেকে বিভিন্ন সময় বিভিন্ন আইনের মধ্য দিয়ে করপোরেশন-এব উপর সরকার হস্তক্ষেপ করতে যাচেছন।

[4-4-10 p.m.]

যে কথাটা আমি বলতে চাই—ক্সেটা হলো এই—একথা ঠিক আমরা এখানে দেখতে পাচিছ স্বাধীনতার পর থেকে বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন আইনের মধ্য দিয়ে কর্পোরেশনের উপর সরকার বেশী হস্তক্ষেপ করতে চাচেছন, বিভিন্ন কাজে তাঁদের হস্তক্ষেপ হবে এবং কমিশনারের মারফং গেই কাজগুলি তারা করাবেন। কেন ? এর কারণটা কী ? এর কারণ আছে। কারপ হচেছ তাঁরা নিয়ম্বণ চান রাজনৈতিক কারণে। আমি এখানে একটা মন্তব্য পড়ে শোনাচিছ; আমাদের ভারতবর্ষে পাকিস্তানে এবং বার্মায় আমাদের স্বায়ত্তশাসন ব্যবস্থা পর্য্যালোচনা করে একজন বিশিষ্ট ব্যক্তি ওয়ার্থ থিংকার তিনি তার—

Foundation of Local-Self Government in India, Pakistan and Burma— এই বইতে এই রকম একটা অবস্থার ইঞ্চিত করেছেন। তিনি বলেছেন—

"It is possible that present-day Indian and Burmese politicians, when they find local bodies unfit for the discharge of their programme or when they find their political opponents utilising local bodies to build up opposition to the Government" (as is happening in West Bengal today) "may react by restricting local boards' powers or even by abolishing them"

আরে। তিনি বলেছেন-

"Certain trends in present-day Indian Government policy point to an increased concentration of powers from local bodies to district officials under Ministerial control" ১৯৫৪ সালে তিনি এই বইখানি লিখেছেন তিনি দেখেছেন কলকাতা কর্পোরেশনে পশ্চিমবঙ্গে ক্লি হচেছ ? কলকাতা কর্পোরেশনকে সরকার কি ভাবে নিয়ন্ত্রণ করছেন ? তার পর তিনি বলছেন—

"A healthy system of local government offers almost the only method of keeping a check on the new bureaucracy created by the growth in the activities of the State as in the United Kingdom."

আমর। দেখছি পণ্ডিতর। বলছেন স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন ব্যাপারে যাঁর। অভিজ্ঞ ব্যক্তি বরোকেগীতে রাষ্ট্রীয় ক্ষমতাবৃদ্ধির ফলে যেখানে বুরোক্রেগী গড়ে উঠছে, তাকে নিয়ন্ত্রণ করবার জুন্য সর্বস্তবে স্থানীয় স্বায়ক্তণাসন প্রসারিত করা দ্রকার। আজ আমরা এখানে ঠিক তার উল্টো দেখছি, স্থানীয় স্বায়ত্তশাসনকে নিয়ন্ত্রণ করবার জন্য বুরোক্রেসীকে চাপিয়ে দেওয়া হচেছ। একথা ঠিক এমন একটা অবস্থা কেবলমাত্র আমাদের কলকাতা শহরেই নয়, পৃথিবীর বিভিন্ দেশের সহরে আমর। যে সমস্ত সমস্যার সঙ্গে পরিচিত তাতে দেখেছি স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন পরিচালনা করতে গিয়ে কাজে দেরী হয়। দুর্নীতি রয়েছে। অসাধ রাজনৈতিক ব্যক্তিরা সেধানে কর্ত্ত্ব করেন-- এটাতো একমাত্র কলকাতার সমস্যা নয়, বিভিনু শহরের সমস্যা। এই সব সমদ্যা সেখানে রয়েছে এবং এই সব সমদ্যা সমাধানের পথ কী ? এই সব সন্দ্যা সমাধানের পথ সম্পর্কে আমি আর একটি মন্তব্য আপনার সামনে এখানে রাখছি। এখানে এ বিষয়টা আলোচনা করেছেন লণ্ডন স্কুল অব ইকনমিকস য়্যাও পলিটেক্যাল সায়েন্স-এর পাবলিক র্যাভমিনিস্ট্রেশান-এর বিশিষ্ট অধ্যাপক উইলিয়ম রব্সন। তিনি পৃথিবীর বিভিন্ন দেশে ইউরোপ আমেরিকা, এশিয়া, আফ্রিকা, ল্যাটিন আমেরিক। বিভিন্ন দেশের বঁড় বড় সহরে স্থানীয় স্বায়ত্তশাসন ব্যবস্থার তুলনামূলক আলোচনা করেছেন। সেই বই থেকে আমি কয়েকটি মন্তব্য পাড ছি Great cities of the World, their Government, Politics and planning শ্বন্ধে তিনি কি বলছেন—

(দি অনারেবল শৈলকুমার মুখাজি: ও বইটা আমার কাছেও আছে।)

ভাল কথা। আমি তাঁর যুক্তি পড়ছি, আপনি পাল্টা যুক্তি দেখাবেন।

তিনি কি বলছেন ? তিন এই কখা বলছেন--

Many of t he defects of metropolitan government are directly by traceable to public indifference or popular ignorance. The low level of popular interest in and public

understanding of the affairs of the great city even among the more educated classes largely explain the difficulty of finding men and women of highmental and moral calibre who are willing to serve on the city council or its executive organs. They explain too nepotism and corruption which grow in some great cities. They account for the case with which self-interested politicians or officials obstruct or defeat attempts at improving the constitutional organisation of the metropolis. Above all, it is only the low level of civics existing in city affairs which makes it impossible for great cities like Paris, Riode Jeneiro, Buenos-Aires, Bombay and Calcutta to be virtually governed by Prefects, Mayors, or Commissioners appointed by a Central or Provincial Government with only nominal or limited power, if any, given to the representative organisations.

জনসাধারণের মধ্যে চেতনা নাই; জনসাধারণ উদাগীন, নির্নিপ্ত তাব জন্য অসাধু রাজনৈতিক নেতার। এইভাবে স্থানীয় স্বায়ঃশাসন প্রতিষ্ঠানগুলিকে নষ্ট করছে। এন শুধু কেবল কলকাতাব সমস্যা নয়, অন্যান্য জায়গায় এমন কি যে শিক্ষিত ফ্রান্স সেধানকার প্যারিসেও এই অবস্থা।

কিন্তু এটার থেকে বাঁচবার পথ কি ? এই যে অবস্থা এই অবস্থা থেকে উনুত করে ভাল পোরশাসন প্রতিষ্ঠার পথ কি ? এ সম্পর্কে রবসন যা বলেছেন তা আশা করি মন্ত্রীমহাশয় গুন্_{বিধ}

Robson says "But whatever the causes, only a deliberate and sustained effort to educate metropolitan man in the politics and Government of the vast metropolitan community of which he is a member will solve the problems arising under this head."

তিনি একথা একবারও বলেন নি গণতস্তকে সঙ্ক্চিত করে জনসানান্দেন নির্নাচিত প্রতিনিনিন হাত থেকে ক্ষমতা তুলে নিয়ে একজন বুর্নোক্রেটিকের হাতে ক্ষমতা দাও। তিনি একপা বলেছেন যে পৌরশাসনকৈ উনুত করার একটা পথ হচেছ জনসাবারণকে শিক্ষিত করে তাদের মধ্যে উৎসাহ স্ট করা। আমি একথা বলতে চাই দীর্যকাল ক্যালকাটা কর্পোনেশন-এর পরিচালনার মধ্য দিয়ে অনেক জাট বিচ্যুতি দেখা গেছে। কিন্তু এই জাট বিচ্যুতি দ্ব কবাব পর পণতম্বকে টুটি টিপে হত্যা করা হচেছ। গণতম্বের যে দোঘক্রটি মেটার সমাবানের প্র গণতন্ত্রকে অস্বীকার করে, গণতন্ত্রকে সেখানে আরও বেশী পুদারিত করা উচিত। ক্যালকাটা কর্পোরেশন সম্বন্ধে যে সি. সি. বিশ্বাস কমিটি নিয়োগ করা হয়েছিল গ্রেখানেও তিনি একথা বলেছিলেন যে গণতম্বের প্রসারের ধারাই গণতম্বের ক্রটিদূর করা যাস। তাই আমি একখা বনি যে এই প্রভাবিত বিলের মধ্যে গণতন্ত্রকে হত্যা কন। হমেতে। জনগাধারণের নির্বাচিত প্রতিনিধির ছাত্র থেকে ক্ষমতা কেন্ডে নিয়ে একজন কমিশনান, যে কনিশনান সরকানের ছান্ত নিযক্ত, সন্নকারেরই নিয়ন্ত্রণাধীন, তার ধারাই কাজ করান চেষ্টা কন্য হচেচ। এটা গণতন্ত্র ন্য श्वांग्रेंखगांमन नग्न। यनि व्यापनारितः भरन द्वा अठा ठलर्ष्ट् ना ठाष्ट्रतः अरक छुरल निन्, रंग अन ছেমোক্রেসির দরকার নেই। রাইটার্স বিলিডং-এর ১০টা ডিপার্চ নেন্ট আছে, সেখানে আর একটা ডিপার্ট মেণ্ট দিয়ে কোলকাতায় ম্যানেজনেণ্ট চালিরে দিন এবং এটা তলে দিলে অনেক মর্থ বেঁচে যাবে এবং যন্ত্রনার হাত থেকে বাঁচবেন। অর্থাৎ এই ভাবে শ্রেমর ডেমোক্রেসী রাখনার দরকার নেই। কিন্ত এখানে যেতাবে ডেমোক্রেগীকে হত্যা করার প্রচেষ্টা হচেছ তার বিরুদ্ধে আমি তীবু প্রতিবাদ করছি।

Shri Abdul Halim:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, এই বিল সম্পর্কে বলতে উঠে মাননীয় অর্থমন্ত্রী শৈল বাবু যে যুক্তি দিয়েছেন তার আমি সম্পূর্ণ বিরোধীতা করছি। ১৯৫১ সালেন বিলটাকে সম্পূর্ণরূপে সেজে নূতন করে তাঁরা বিল আনছেন। আগের বিলে যে সমস্ত অধিকার কর্পোরেশন-এর জনপ্রতিনিধিদের ছিল সেসব কেড়ে নিয়ে এটাকে একটা রাইটার্স বিলিডংস-এর অংশ করে সেধান থেকে কর্পোরেশন পরিচালনা করার চেষ্টা করছেন। অর্থাৎ তাঁরা পৌর প্রতিষ্ঠানকে একটা মকারিতে স্থাই করছেন। রাষ্ট্রগুরু স্থরেন্দ্রনাথ, জে এম, সেনগুপ্ত এবং অন্যান্য যাঁরা সেই প্রতিষ্ঠানের সেবা করে গেছেন সেই প্রতিষ্ঠানকে কলঙ্কিত করে, আজকে তাদের সেই অধিকারকে ক্ষুণ্ট করে নিজেদের কর্তৃত্ব সেধানে প্রতিষ্ঠা করার জন্য আজ এই বিল তিনি এনেছেন। এই বিলেব

মাধ্যমে যে সমস্ত জনপ্রতিনিধি যাঁরা জনসাধারণের ভোটে নির্বাচিত হবেন তাঁদের কোন ক্ষমতা থাকবে না এবং একজন কমিশনারকে সেধানে নিযুক্ত করা হবে এবং তিনি যে ভাবে কাজ ক্রবেন সেই ভাবে হবে। কোলকাভার রাস্তা জলে তুবে যায়, আমরা জানি এক ঘণ্টা বৃষ্টির ক্রেল কোলকাভা তুবে যায়। নর্দমা নালা বন্ধ হয়ে যায়, ময়লা জমে যায় সেগুলি পরিছকার ক্রার জন্য যে সমস্ত বিভিন্ন প্রতিনিধি নিজ নিজ এলাকায় আছেন তাদের কাজ ক্রার যে অবিকারটুকু ছিল সেই অবিকারটুকু তাঁদের খাকবে না, কেন না কমিশনারের হুকুম না হলে কিছু করতে পারবেন না। কাজেই এই বিলে যে সমস্ত প্রোভিসন তাঁরা এনেতেন তাতে প্রোর্বি প্রতিষ্ঠানের যে উদ্দেশ্য সেখান জনসাধারণের কল্যাণের জন্য, জনস্বাস্থা উনুয়নের জন্য এবং জনসাধারণের ভালভাবে খাকায় ব্যবস্থার জন্য জল পায়ধানা বস্তী উনুয়ন করায় যে উদ্দেশ্য সেদিকে দৃষ্টি না দিয়ে তাঁরা আজকে ক্ষমতাকে কুক্ষিগত করাম তেই। ক্রছেন। এই ক্ষমতা কুক্ষিগত করতে গিয়ে দরকায় হলে তাঁয়া মনে করছেন যে এটাকে স্থপার্মিত করে নেবেন, দরকার হলে নিজেম লোক নিযুক্ত কর্মনেন তানা হলে কমিশনারকে ক্ষমতা দিয়ে দেখেন ক্রিকার কমিশনারের হাতে ক্ষমতা দিয়ে একটা পৌর প্রতিষ্ঠান চলতে পারে না। আমনা জানি কোলকাভায় প্রায় ৪।৫ লক্ষ লোক বস্তীতে বাস করে।

[4-10-4-40 p.m. Including adjournment]

যেখানে রাস্তাঘাট নাই, সেখানে পুতিগন্ধময় দুগন্ধযুক্ত অবস্থান্ন মধ্যে লোকে বাস করে; আলোবাতাসহীন ঘরে সেধানে লোক বাস করে। সেধানকার বড় বড় মালিক বাড়িওয়ালা তান। সে সব ধর নেনানত করে দের না। পোরশানা তৈনী করে দের না। শৌচাগারেল হাক্সা করে না। সেধানকার যারা ভাডাটে যারা অধিবাসীনা নিজেদের পরচায় যে সেটুকু করে নেবে সে ঘরিকার পর্যান্ত এই আলোচ্য বিলে স্বীকার করা হয় নাই।

আছাকে এই যে অবস্থা সমস্ত কলকাতা ঘনঘন ডুবে যাচেছ, সাার, আপনি দেখেছেন কলকাতার একটু বৃষ্টি হলে পরে কি দূর্বস্থা হয়। বস্তীর অবস্থা কি শোচনীয় আকার ধারণ করে। যত মুমুলা সেখানে জমে যায়, তা পরিছঝার করাত ব্যবস্থা নাই, আজও বাডীতে বাডীতে মবলা পবিছকান হচেছ না। তার জন্য আজবেং কমিশনাবের মুধ চেয়ে অপেক্ষা করতে হনে, পৌন প্রতিনিধিদা কেট কিছু করতে পারবেনা। তাঁদেন কোন ঘধিকাদ খাকবে না। কাজেই কাভ ওলি যা করা উচিত ছিল, সেণিকে সরকানের লক্ষ্য নাই। তাদের লক্ষ্য হচেত কি কনে গেখানে আন্ত্রো আমরা কর্তুত্ব কলবো, আরো সেধানে ক্ষমতা দুখল করবো, আরো সেখানে कि करन পनिर्म निरंग शिरा राज्यानकार कभीरात लाठि छा छ। पर प्रितिस ठा छ। कन्नर्य। এই তারা ব্যবস্থা করতে চাচেছন। এই ভাবে সমস্যাব সমাবান হয় না বা পৌর প্রতিষ্ঠান চনতে পান্নে না। পৌর প্রতিষ্ঠানকে ভাল ভাবে গড়ে তুলতে হলে অন্যান্য সভ্য দেশে যেভাবে পোর প্রতিষ্ঠান চলছে, সেইভাবে গণতান্ত্রিক উপায়ে স্বায়ম্বশাসন প্রতিষ্ঠান হিসেবে একে গড়ে তোলা দরকার। সেখানে তাদের যে অধিকার, সেই ভাবে তাঁরা তা পরিচালিত করেন। গভর্ননেণ্ট প্রয়োজন্মত কিছু কিছু সাহায্য দেখানে দেন, আবার দরকার হলে কিছু কিছু হস্তক্ষেপ যে তারা করেন না, তা নয়। কিন্ত জনপাধারণের যেটা প্রতিষ্ঠান এই যে পৌর প্রতিষ্ঠান তাকে কৃক্ষিগত করে নেবার সরকারের কি অধিকার আছে তা আমরা বুঝতে পারি না। কেন না, তাহলে এটা আমরা কর্মেছিলাম কেন? এই পৌর প্রতিষ্ঠানের তাহলে প্রয়োজন হয়েছিল কেন? সেলফ গ্রথমেন্ট-এর জন্য ইংরেজ আমলে আমরা এ নিয়ে অন্দোলন করেছিলাম ্নন ? কেন আমরা পৌর প্রতিষ্ঠানকে নিজেদের স্বতন্ত্র প্রতিষ্ঠান হিসেবে গড়ে তুলতে চেষ্টা করেছিলাম ? কি আমাদের প্রয়োজন ছিল ? জনসাধারণের স্বার্থে একটা প্রতিষ্ঠান গড়ে তোলা হবে, পেই সংস্থার মারফৎ জন্সাধারণ তাদের প্রয়োজন মেটাবে। আজকে কলকাতার ^{লক্ষ} লক লোক বাস করে, তাদের যে সব অস্থবিধা আছে তা এই প্রতিষ্ঠান দর করবে। শীধারণ লোকের বসবাসের জন্য ঘরবাড়ীর ব্যবস্থা করতে হবে, পায়খানার ব্যবস্থা করতে হবে পালোর ব্যবস্থা করতে হবে, ড্যোনের ব্যবস্থা ইত্যাদি করতে হবে এবং এগুলি <mark>করার জন্য একটি</mark> স্থাৰ্ছ সংগঠন দম্মকার তা কেউ অস্বীকাম্ব করে না। সেটা করতে গেলে এই বিলটা বে ভাবে আনা হয়েছে
——তাতে হবে না। যে অধিকামগুলো ছিল, সেগুলোও এই বিলেম মান্তা ধর্ব করা হচেছ। এই
পৌরপ্রতিষ্ঠানের যারা কাউন্সিলার আছেন, তাঁদের অধিকাম ক্ষুণু করে নিম্নে যদি আনরা
এটা পরিচালনা করতে চাই তাহলে এই বিল বেশী কার্য্যকরী হবে না।

আমর। বস্তী উনুয়নের কথ। বহুদিন থেকে শুনে আসছি যে বস্তি তুলে দিয়ে ৰভ বঢ পাক। বাড়ী তৈরী করে কলকাতার সৌন্দর্য্য বৃদ্ধি করে। হবে। কিন্তু আজ'ও সে সব কিছুই कता हन ना, विश्व वर्षाना अरम शास्त्र विश्व शोकरव। महत कीवराम महत्र महिन কলকারখানা যতদিন এখানে থাকবে ততদিন এই বস্তিও থাকবে এবং এখানে থাকতে হলে পুৰে পৌর প্রতিষ্ঠানের প্রয়োজনীয়তাও থাকবে, সেখানকার অস্ত্রবিধাগুলি দূর করবার জন্য তদাবক করবার জন্য পৌর প্রতিষ্ঠানের প্রয়োজন হবে। আন্তে আন্তে দেশ যখন আরো উনুত হবে এবং আমরা বস্তি ভেঙ্গে ফেলতে পাথবো, লোকের অবস্থা আরো ভাল হবে এবং সেই ভাল অবস্থায় পৌছবার আগে পর্যন্ত এই কলকাতার ৮০টি ওয়ার্ডকে ভেঙে ১০০টা করা হলে। যে সব কাউন্সিলররা নির্বাচনের মাধ্যমে নির্বাচিত হয়ে আসবেন, তাঁরা সেখানে গ্রিয়ে কি এখন বাস কাটবে? সেখানে তাঁদের করনীয় কি থাকবে? তাঁদের মাথায় উপর যদি কমিশ্নার বসে থাকেন গাইটার্স বিল্ডিংসের প্রতিনিধি হিসেবে এবং তিনি যদি তাঁদের উপর হক্ষ চালাতে থাকেন, তাহলে এঁরা সেখানে গিয়ে কি করবে? তাঁরা সেধানে যাচেছন কি জনি তাঁদের কি কিছু বক্তব্য থাকবে না? কোন কাজ করার অধিকার থাকবে না? কোন কিছ করতে হলে পরে রাস্তার যদি পাক সরাতে হয়, তাহলে কোদাল নিয়ে কি তাঁর কাছে ছুটতে হবে? এ সব তো আমি কিছু বুঝতে পারি না এটা কোন ধরণের আইন যেখানে লোকের করের বোঝা হ্রাস করা দরকার, ঝাজনার হার কমিয়ে দেওয়া প্রয়োজন সেখানে তার কোন ব্যবস্থা এই বিলে নাই। বড় লোকনের খাজনা কম হবে। আর বস্তিবাসী যারা সাধারণ মান্য---যে ছা-পোঘা মান্ঘ যাদের বেশী উপার্জন নাই, যার। বেশী ভাডা দিতে পারে না যার। एक्टिन निरंग मृ: १४ कटि वाग करत, त्मरे ममछ लारकत छेत हो। का त्मी करत वना হয়। তাদের ট্যাক্স কমানোর ব্যবস্থা করা হয় না, অথচ বড়বড় যারা জমিদার আছে তার সব স্থযোগ স্থবিধা পাচেছ। কোলকাতায় এখনও জমিদারী প্রখা উচেছদ হয়নি। জমিদারী কোলকাতার মালিক হয়ে বসে আছেন। বড বড বস্তীর মালিক জমিনার। এখানে জমিনার যা খসী করছে। সেখানে জল জমে গেলে জল নিকাশের ব্যবস্থা করবেনা, তারা নিজেনা ব করে নেবে তাই হবে। তারা পায়খানার ব্যবস্থা করে নেবে, রাস্তার ব্যবস্থা করে নেবে। তাই বল্ছি এই ধরণের বিল পাশ করে গভর্নমেণ্ট কোন ভাল কাজ করছেন না। এট একটা মহাভারত বিল। এই মহাভারত বিলের আলোচনা একদিনে হয় না। আপনারা চাচ্চেন যে ৫ মিনিটেই এর আলোচনা শেষ করি। এ আলোচনা যদি করতে হয় তাহলে মহাভারত স্থালোচন। করতে হয়। ১৯৫১ সালে যে বিল এল সেই বিলটার আমল পরিবর্তন করবার দরকার হল। আজ কর্পোরেশন-এর কি এমন প্রয়োজন হল যে নিজেদের স্বার্থ না থাকলে নিজেদের অধীনে একে না নিয়ে যেতে পারলে কোন কিছু হবে না। সেজন্য ধারায় ধারায় লাইনে লাইনে পরিবর্তন করার দরকার হচেছ। এতে কমিটি অনেকগুলি করেছেন। আজ জনপ্রতিনিধি गांत শেখানে নির্বাচিত হতে যাবেন তাঁর। ট্রেড ইউনিয়ন যে সংস্থা তাতে যোগদান করার অধিকার পাকবে না। ইউনিয়ন করার অধিকারটুকু এটা বিলে হরণ করার চেটা করেছেন। শ্রমিকব यि এक है। प्रतिष्ठि, कार वा रेजैनियन करत निर्द्धानित प्रथ प्रविश जानाय करता कार छारा শেখানে পৌরপ্রতিষ্ঠানের প্রতিনিধিরা তার মেম্বার হতে পারবেন না। এটা কোন আইন তা ৰ্**ঝতে** পারছিনা। সেজন্য এটা একটা অগণতান্ত্রিক আইন। আমার মনে হয় এই ধর^{ণের} जारेन ना जानारे উচিত ছিল এবং यपि जानरा रव जाररान এर সমস্ত य नुभरहान नारिना আছে সেদিকে দৃষ্টিভঙ্গী রেখে একটা বিল আনা উচিত ছিল। এই রকম ধরণের বিল গ^{তনি} মেণ্টের ক্ষমতা আছে পাশ করিয়ে নেবেন, রাইটার্গ বিলিডং থেকে হক্ষনামা জারী কর্বেন কমিশনার নিয়োগ করবেন, তার উপর দরকার হলে কপোরেশনকে স্পপারিসিড করবেন। কিন্তু ^{সেই} ক্ষমতা যখন প্লয়েছে তখন এইরকম ধরণের ক্ষমতা করে দিয়ে একজন লোককে সেখানে ^{কর্তা} করে দিয়ে এই রকম ধরণের বিল আনার দরকার ছিল না। এই বলে আমি বক্তব্য শেঘ করছি।

(After adjournment)

[4-40-4-50 p.m.]

Shri Gopal Haldar :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, ক্যালকাটা মিউনিগিপ্যাল বিল আলোচন। করতে গিয়ে আমার প্রথমে মনে হয় আজ বোধ হয় নিয়তির একটা পরিহাস আমরা েই বিলের মধ্যে দেখতে পাচিছ। কলকাতা কপোরেশন সম্বন্ধে, আমরা পুরানো খবর বেশী না বললেও সামান্যভাবে তা সমরপ করতে পারি। সাধারণভাবে কোলকাতার মানুম্ম কোলকাতার নাগরিকজীবন ধাত্রা নির্মাহ করার জনা মিউনিসিপ্যালিটি বা পৌর প্রতিষ্ঠান পরিমদ গঠন করবেন, এই বহুকালের চেষ্টা যা ছিল তাকে পুর্থম রূপদান করতে চেষ্টা করেন স্থবেক্রনাথ ব্যানাজি। আমরা জানি তখন বৃষ্টিশ আমল। সেই আমলে তার ব্যবস্থা একটা যথেষ্ট রকমের যুগাস্তকারী আইন বলে পরিগণিত হয়: তার মধ্য দিয়ে কোলকাতা শহরের জনসাধারণ নিজেদের দায়িম্ম জ্ঞানের পরিচয় না দিয়েছিলেন তা নয়।

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশ্র, আপনি তখনকার সক্রিয় একজন রাজনীতিক আমরা তখনও সাধারণের সামনে না থাকলেও তথন পর্যন্ত পৌর কার্যাধারা লক্ষ্য করতাম। দেশের লোকেরাও লক্ষা করেছে বিরোধী নেতারাও লক্ষ্য করেছেন কপোরেশনে স্বদেশীয় প্রতিনিধীরা প্রথম ক্ষমতায় আসার পরে যা ঘটেছিল। কলকাতা সহরে প্রথম যখন দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাস মেয়র হলেন এবং নত্যু মিউনিসিপ্যাল আইন অনুসারে কলকাতা সহরের পরিচালনার ভার আমাদের দেশের লোকের হাতে পড়লো, তথন কলকাতা সহর সত্যি সত্যি প্রমাণিত করেছিল যে এদেশের এ গ্রহবের শাস্মভার কলকাতার লোকেরা পরিচালনা করতে জানে এবং তার প্রতিনিধিরাও পরিচালনা ক্রতে জানেন। সে আজ দীর্ঘ দিনের কথা—তা আর আমার আলোচনা করবার দরকার নাই কিন্তু গত ২০ থেকে ২৫ বছরের মধ্যে বীরে ধীরে গেই কলকাতা কর্পোরেশনের যে ভাবে অধঃগতি তার ঘটেছে তাতে অনেকেই বলতে বাধ্য হবেন যে, নিয়তির একটি পরিহাস আমর। সেখানেও দেখেছি আজ তাই দেশচি এখন আমর। স্বাধীনতা সংগ্রামেন মধ্য দিয়ে আমর। সমস্ত ক্ষমতা আয়ত্ত করেছি। এ সব ক্ষমতা আয়ত্ত করবার জন্য দীর্থ কাল ধরে আমরা চেষ্টা করেছি, চেয়েছি জনসাধারণের শক্তি দেশাসনে প্রতিষ্ঠিত হবে জনসাধারণের শক্তি সাধারণভাবে সহরের শাসন কার্য্যে এমন কি গ্রাম প্রাংঘেতের শাসন কার্য্যে প্রযুক্ত হয়ে এই তথনকার দিনে ছিল আমাদের দাবা। ইংরেজের यागन খেকে লোক।ল দেলফ গভর্ননে দিব। স্থানীয় স্বায়ত শাসনের যে দাবী কিংব। গাধারণভাবে उथर (थरक त्राष्ट्रीय श्वाशीनाञा পर्याख या नांवी स्मिट मांवीह यथन পূर्न इराउ **उनाता** उथन দেখলাম কি ? একটি একটি করে সমস্তগুলি প্রতিষ্ঠানের মধ্য দিয়ে জনসাধারণের ক্ষমতাকে র্থবিত করবার সমস্ত রকম চেষ্টা বৃদ্ধি ক্রমশঃ পেয়েছে। এই বিলে আলোচনা করতে গিয়ে হভাবতঃই আমার একটা সংকোচ এসে যাচেছ। দিনের পর দিন আমর। বর্তমান সরকারের নাচ থেকে একটা কথা শুনছি সমালোচনার বিরুদ্ধে একটা তাদের মুখ্য জবাব আছে। যে জ্বাব হচেছ এই যে, "আসরা সাধারণের দ্বারা নির্বাচিত হয়ে এ রাজ্যের শাসন কার্য্য পরিচালন। কর্বছি। অতএব তোমরা বিরোধী পক্ষ যে কোন সমালোচনা কর তার কোন মূল্য নাই। কেননা মানবা সাধারণ নির্বাচনে নির্বাচিত হয়েছি এবং ৫ বছর পরে আবার সাধারণ নির্বাচনে মানবা নির্বাচিত হব।'' এই জবাব এতবার আমাদের শুনতে থ্যেছেযে তারপরে আমরা কোন বিষয়ের সমালোচন। করতেও সংকোচ বোধ করি। এই বিলের সমালোচনা করতে গিয়ে শান্বা এও শুনতে পাব যে, ''গাধারণের দ্বারা আমরা নির্বাচিত হয়েছি। সতএব একবার যখন ^{এই} সাধারণের দ্বারা নির্বাচিত হয়েড়ি বর্তমান সরকার তথন সর্বরকমে সাধারণকে ক্ষমতাচ্যুত ^{ক্রনান} তাদের স্কল্রক্ম অধিকার আছে।"পাচ বছরে যেহেতু একবার করে তাঁরা ছন্দাবারণের সন্মুখীন তাঁর। হন, তখন সাধারণকে ৫ বছর ধরে ক্ষনতাচ্বাত রাধা তাদের ^{সমস্ত ন্কম} অধিকাঁব আছে। বর্তমানে যে ভাবে এদেশে শাসন কার্য্য পরিচালিত হয়, তা দেখে শামার একজন অন্যজনীতিক ঐতিহাসিক বন্ধু বলেছিলেন, ''গ্রেমর। মনে করে থাকতে পারে। শর্লানেণ্টারী ডেনোক্রেগী এই দেশে চলছে, সত্যি কি তাই গ এই যে শাসন পদ্ধতির নাম---'' া ভাষার "এটা হলো প্রেবিসাইটাল ডিকটেটরসিপ" পাচ বছরে একবার করে তাদের ্ববাইগিট-এর মত একটা ব্যবস্থা করতে হয়, এবং তার মধ্য দিয়ে তার পরে যা হয়, া घटि, যা দেখা দের তার নাম ডিকটেটরসিপ, তাছাড়। আর কিছুই নয়। এই প্লেবিসাইটাল ডিকটেটারসিপ এর মধ্য দিয়ে যা ফুটে উঠছে তার নাম হচেছ "কংগ্রেস टों हो। निहो तियानिक म'', **भ्या** किनिष्ठे। यागत। এই বিলের মধ্য দিয়ে সমস্ত স্থানে আমরা জানি সরকারী ব্যাপারের কথা আমি ছেডেই আই-এফ-এ বা খেলার প্রতিষ্ঠান থেকে আরম্ভ করে সাধারণভাবে সাহিত্য পরিষদ বা সাহিত্য সম্মেলন পর্যান্ত সমন্ত প্রতিষ্ঠানের উপর এই দেশে একটা রাজনৈতিক দল তাদের ক্ষমতা সর্বভাবে আয়ত্ত করে সার্বভৌম ক্ষমতা সম্পন্ন হবার সমস্ত রকম ব্যবস্থা সম্পন্ন করছেন। শাসন বিভাগীয় কার্য্যের মধ্য দিয়ে ও এই পরিষদের মধ্য দিয়ে তাদের সেই টোট্যালিট্যারিয়ানিজন -এর চেষ্টা এই কলকাতা কর্পোরেশন বিলের মধ্য দিয়েও ফুটে উঠেছে। কারণ, এখন থেকে দেখা যাবে কি ? যে মিউনিসিপ্যালিটিতে যে কোন নির্বাচনের দার। পরিঘদ গঠিত হোক তার কোন ক্ষমতা থাকবে না। কার থাকবে ক্ষমতা ? যারা রাজ্য পরিচালনা করছেন। ঐ সেই কথা যাঁর পাঁচ পাঁচ বছরে একবার নির্বাচনের মারা নির্বাচিত হয়ে রাজ্য শাসনে ক্ষমতায় আসীন হয়েছেন সেই প্রেবিসিট্যাল ডিকটেটরগিপ যারা পেয়েছেন। সেই ডিকটেটরদের সেখানে ক্ষমতা থাকৰে কর্পোরেশনের কমিশনারকে নিযুক্ত করার এবং সেই কমিশনার তাঁদের হুকুম মূত সর্বেস্বা হবে মিউনিসিপ্যালিটির নির্বাচিত কাউন্সিলরদের কোন ক্ষমতা সেখানে থাকবেনা এই হচেছ্ সাধারণভাবে যে প্রিন্সিপল্ ধারা বা নীতির ধারা এই বিলটি গঠিত হরেছে সেই সম্বন্ধে প্রধান আপত্তি। এই নীতি সম্বন্ধেই প্রধানতঃ আমার আপত্তি। এবং এই নীতির পুর্তি অবিচলিত নিষ্ঠাবলৈ তারা কার্য্যতঃ কার্য্য পরিচালনা করছেন। যে দলের প্রত্যেকবারুট মুখে যখন তথন শুনতে হয় যে "আমরা নির্বাচনের মধ্য দিয়ে ক্ষমতা লাভ করেছি। তথন আন কোনও যক্তি আমরা শুনবো না আর কোন কথার উত্তরও আমর। শুনবো না'' তথন বাধ্য হয়েই এই বিলের সমালোচনা করতে গিয়েও আমাদের সংকোচবোধ করতে হয় ।

এছাড়। আর কোন উত্তর কোন যুক্তি যখন বিলের সমর্থনে শুনতে পাই না তখন বাধ্য হয়ে এই বিল সমালোচনা করতে গিয়ে সন্ধোচ বোধ করতে হয়। দেশে এখন টোটালিটারিয়ানিজ্ন্ এর দৌরাদ্য়। কাজেই আমাদের পক্ষে কথা বলা মনে হয় একটা অবান্তর কথা— অন্ততঃ বাংলা দেশে তাই হয়েছে।

এইমাল কথা মনে রেখে আমি সাধারণভাবে এখন বলব এই মল নীতির বিরুদ্ধে গ্রখমে আপত্তি জানিয়ে আমি সাধারণভাবে এই বিল সম্বন্ধে আমার বক্তব্য এখন বলতে চাই। আমরা পূর্বেই স্বীকার করে নিয়েছি যে গত ২০।২৫ বছর যাবং যেভাবে কলিকাতা কর্পোরেশ পরিচালিত হচেছ তাতে কর্পোরেশন-এর উপর শ্রদ্ধা রাথে এমন লোক, আমি বিসিত্ত হয়েছি, কংগ্রেসের মধ্যেওনেই। আমরা এটা জানি কংগ্রেসের একটা শাধা পরিচালনা করছে কর্পোরেশন; এবং কংগ্রেসেরই আর একটা শাখা পরিচালনা করছেন এই রাজ্যসরকার। তথাপি আমি বলতে বাধ্য এই কলকাতা কর্পোরেশন গত ২৫ বছর যাবৎ যেভাবে পরিচালিত হচ্চে তাতে এই কর্পোরেশন সম্বন্ধে শ্রদ্ধা রাধে তার জন্য মায়া মমতা রাখে, দরদ রাখে, এমন লোক সাধারণভাবে কোলকাতার জনসাধারণ নয়। কাজেই নানা দিক থেকে কর্পোরে নের উনু^{তি} করার চেষ্টা করা দরকার। উনুতি করার মত উপায় আছে তা আমি বিশ্বাস করি। কিন্তু শেতাবে কর্পোরেশন চলছে সেইভাবে চলা উচিত নয়। অথচ চালিত করছেন তাঁরাই যাঁর। ^{আছকে} ক্ষমতায় আসীন আছেন। অর্থাৎ যে দল রাজ্য ক্ষমতায় আসীন আছেন তাঁরাই কর্পোরে^{শন} পরিচালিত করছেন। যত ক্রটি কর্পোরেশনের মধ্যে আছে। আমি জানি সেই সকল ক্রটি ^{আন গ} বেশী করে এই সরকারের মধ্যেও আছে। কাজেই কংগ্রেস দলের এই দই শাখা এক^{ই ক্রানি} খার। ইনফেকটেড রোগ বিকৃত, তার খারাই সংক্রামিত। তাই যেমন আমরা এই সরকারেব ট্রা^{তি} চাই তেমনি আমরা কলকাতা কর্পোরেশনের উনুতি চাই, এবং কর্পোরেশনের উনুতি কবা ^{যায়} একথাও আমি বিশ্বাস করি। সে রকম কোন আইন যে বর্তমান সরকারের গারা আনীত হতে পারে না তাও বুঝি। কিন্ত যতক্ষণ সাধ্য আছে ততক্ষণ আমি বলব সেই রকম আইনই ^{সানাং} পুয়োজন যাতে কর্পোরেশনের উনুতি হতে পারে। এখানে আমার বক্তব্য যে কল্কান কপোরেশনের ক্রটি বিচ্যুতি আছে কিন্তু তা দূর করার জন্য বিল আসছে না। এ বিলে দে^{গচি এ} একজন সর্বশক্তিমান কমিশনার নিযুক্ত করলে পর কর্তৃপক্ষ মনে করছেন সব ঠিক হয়ে বালে সাশারণভাবে এই বিলের প্রধান লক্ষ্য, প্রধান চরিত্র আমরা এই বিলেই দেখতে পাই যে একজে

দ্র্বশক্তিমান কমিশন নিযুক্ত কবলে পত্ন, যে কমিশনাত্র হবেন প্লেবিসাইটাল ডিকটেটর এবং টোটালিটা _{বিবান} সরকারের ধারা নিযুক্ত কলকাতা কর্পোরেশনের উনুতি সম্ভব। একথা আমরা বিশ্বাস ক্রবিনা। এই হচেছ আমাদের মত। প্রধান কারণ, কার্পারেশন, কাউন্সিলর এবং কমিশনার যধন _{পাকনে} তপন বার বার তাঁদেন মন্যে ক্রাক্ষ্যতা কতানুকু তা নিয়ে দ্বলু হবে। তা না হকে ক্রপ রেশন পরিচালনা করবেন যে কংখেস দাভুক্ত সদস্যারা, এবং কমিশনারও নিযুক্ত হবেন কংগ্রেস সরকারের দারা, তখন তিনি সেখানে কর্তাদের আভাবহ ভূত্য হবেন : কাজেই কোন বক্স **ছলেন্তুর কারণ নে**ই. একখা মেনে নিলেও বলতে বাধ্য হব এইরকমভাবে সর্ব-নজিমান কমিশনার নিযুক্ত কবার কোন অর্থ হয় না। আমার বন্ধু নির্মল বস্তু মহাশয় উল্লেখ করলেন যে ঐ কমিশনার যদি জনসাধাবণের মারা নির্বাচিত হতেন, যেমন মেয়র কোন কোন ক্লায়গায় হয়, তাহলে বলতে পারতাম যে তাঁকে অনেকগুলি ক্ষমতা দেওয়া যায়। কিন্ত নিনি নির্বাচনের মধ্য দিয়ে আসবেন না। তিনি কেবলমাত্র গভর্নমেণ্টের আজ্ঞাবহ ভুত্য ছবেন। তাই তাঁর হাতে কোন বড়ক্ষনতা দেওয়ার কারণ আমি দেখিনা। কারণ, এরপ বারস্থাকে আমরা দুরীতিমূলক বলে মনে করি। এর একমাত্র কারণ টাটালিটারিয়ানইজম কর্পোরেশনে চালু করতে হতে এবং তার জना ক্রপোরেশন-এর উপর ধবরদারী করার্ব জন্য কমিশনার বসানোর প্রয়োজন। কাজেই এই বে বাবস্থা নিলে আছে তান বিরুদ্ধে আনাদেব যোনতব আগত আছে। **ঘতক্ষণ পর্য্যন্ত** াটোলিটাবিয়ানিজ্ম-এ আমাদেন আপত্তি আছে ততকণ প্রয়ম্ভ এই প্রেবিগাইটাল ডিকটেটরসিপ ্রব ঘাপত্তি আছে। সংসদীয় গণতন্ত্রকে প্রহসনে পরিণত করে এইভাবে ডিকটেনিরিয়া**ল ক্ষমতা** ্রাটানিটরিয়ান পদ্ধতিতে শাসন পরিচালনা করারও আপত্তি আছে। শেজনা এইভাবে কমিশনারকে নিযুক্ত করার ব্যাপারে আমরা আপত্তি করব।

[4.50—5 p.m.]

হতীয় কনিটিগুলির কথা বলতে হয়, কমিটির ব্যাপারে বিধান ছিল, কলকাতা কর্পোরেশনের পুরাতন আইনানুযায়ী কমিটিগুলি পুরিচালিত হতো। সেধানে তার একটি ঐতিহ্য গ**ড়ে উঠে** ছিন, দেশবন্ধুর আমল থেকে যে ঐতিহ্য গড়ে উঠেছিল, বর্তমান টোটালিটারিয়ানইজম-এর আমলে, বর্তমান ডিকটেটবিসিপ-এ। আমলে আমি জানি কলকাতা কর্পৌরেশনও সেই নীতির খানা পরিচালিত হয় যে নীতির শ্বারা সমস্ত বাংলাদেশ পনিচালিত হয় কাজেই কলকাতা কর্পোনেশনের কংগ্রেস কাউন্যিলার বা ঠিক দেশবন্ধুর নাম করে তাব ঐতিহ্যকে কিংবা তার পরেরকার সততাব ঐতিহ্যকে বাতিল করে একটি দলের দ্বারা সমস্ত কমিটিগুলি কন্দিগত করেছেন। আমি ''কন্দিগত'' কথান বাব বাব বলতে বাধ্য হবো। সভাপতি সহাশ্য আপনাব গুকু ছিলেন দেশবন্ধ চিত্তবঞ্জন দাশ তাঁব সময়ে কর্পোবেশনের সদস্যদের নধ্যে নুসলমান্বাও ভিলেন, ইউরোপীয়ানলাও ভিলেন, য্যাপলোইভিয়ানর। ছিলেন। সাঁৱা **আপনাদে**য় সেঁখনযে পদে পদে বাধা দিয়েছেন এই রক্তম প্রত্যেক দেশেয় লোকই জু ক্ৰিটিতে তথ্য স্থান পেত। কিন্তু নৰ্তমানে কলকাতা কপোৱেশন যেভাবে পৰিচালিত হয়, ^{তাতে} একটি দলের শ্বারা কমিটি ওলে। কৃষ্ণিগত হবেছে এবং গেই নীতিই চলছে। যতক্ষ্প প্ৰতি কমিটির মধ্যে নৃত্ন করে স্কল্মক্ম দলের প্রতিনিধি গ্রহণের বিধি ব। প্রোভিস্ন ^{না ধাকে}, ততক্ষণ বুৰ্ততে হবে আপনার। সেই কর্পোরেশনের কমাটিগুলি এই দলগত ^{টোন}িনটারিয়ানিজম-এব নীতির ঘানা পরিচালিত করতে চান। এবং সেই নীতির খানা পরিচালিত করতে চান বলে যতরকম এ প্রস্তাব এসেছিল যেমন, কমিটির মেমানুর। ^{শিক্ষন} ট্রানসফারেবেল ভোটের দ্বাবা নির্বাচিত হবেন সে সমস্ত কথাই অগ্রাহ্য করা **হয়ে**ছে ^{ণিলেক} কমিটিতে আমরা এণ্ড দেখতে পেলাম। কাজেই কমিটিগুলির নাম করাব দরকার নাই— নাটিকনিটিকে পাঁচটিকনিটিতে পরিণত করা এবং পাঁচটিকমিটির মধ্যে একটিকনিটি ছাড়া আর ^{শব্ওলির} মধ্যে কোনখানে গিঞ্চল ট্রানসফারেবল ভোটে নির্বাচনের ব্যবস্থা অনুষ্ঠিত হতে না দেওয়া; ^{এই আনোজনই} আপনার। করেছেন। এ ছার। একখাই প্রমাণিত হয় যে, পূর্বাপর এই বিলটির উদেশা এই রয়েছে যে একটি দলের ছার। সমস্ত রক্মভাবে এই কর্পোরেশনকে কুক্পিগত ^{কুৰতে} হবে। প্রথমতঃ কমিশনারকে দিয়ে তারপর কমিটিগুলি দিয়ে যতক্ষণ পর্যস্ত সিজল ্রীনফাবেরেল ভোটের ব্যবস্থা না হবে, তত্তকণ পর্য্যস্ত আমি মনে করি এই কংথ্রেসের এই ^{সর কমিটি সম্প্রতি যেভাবে চলচে সেইভাবেই এণ্টা দলের ধারা তা **কুক্ষিগ**ত হবে, এবং}

তাংলে দুর্নীতি কথনো দূরীভূত হবে না। কাজেই এই কমিটি বিষয়ক প্রসঞ্জেও আমার ঘারং আপতি আছে। কেবলমাত্র একটি কমিটিতে আপনার। একটু ভালো ব্যবস্থা নিয়েছেন-দে হচেছ এন্টিমেট্স এও একাউণ্টস কমিটি। তার জন্য আমরা নিশ্চয়ই আনন্দিত। এই বিভাগে মধ্যে আপনার। সকলের সঙ্গে কাজ করবার একটা ইচছা প্রকাশ করেছেন। আশা করি এইচছা কার্য্য পরিচালনা করবার সময় কার্য্যতঃ দেখান হবে। কারণ যা আইনতঃ করা হয় বিশ্বম কার্য্যতঃ করা হয় না—তার বহু দৃষ্টান্ত এখানে সর্বত্র আমরা দেখতে পাই। এমন বি ই সভার কার্য্য পরিচালনার মধ্যেও সেই জিনিম্ব আমরা বাব বার দেখতে পাই। যেমন হয় সংস্কীয় যে ধারা আছে যে ঐতিহ্য আছে, তা এলেশে কোন কেনে দিকে যথেও ভাবে সমাদ্ হতে পারলো না এজন্য যে তা কার্য্য হণ করবার ইচছা ক্ষমতাদীন দলের নেই। সেই জ্ব আশা ক বো এই ক্মিটির ব্যাপারে বিষয়টি লক্ষ্য রাখবেন, কার্য্যতঃ যাতে এ ব্যবহঃ অন্তি

পঞ্জতঃ আমি বলতে পারি ট্রাইবুনালের যে ব্যবস্থা কবেছেন তান প্রেসিডেণ্ট ও এসেদর-এ ব্যবস্থার ধারা। সাধারণ নাগরিকের পক্ষে স্থবিচার নাভে একটি অসন্তন রক্ষ বাধার স্টি হা তার। নিজেদের বক্তব্য নিজেদের কথা বহু ব্যয় করে তবেই তাতে উথাপন করতে পাবে এ জিনিঘটা সর্বন্ধে আমাদের যোৱতর আপত্তি না থাকলেও যথেষ্ট আপত্তি আছে। যদি তারে স্তিয় কার্য্যকরী ব্যবস্থা করতে হয় এবং সাধারণ নাগরিককে অস্থবিধায় ফেলতে না হা তা হলে তার জন্য কার্যকরী ব্যবস্থা করা দরকার যাতে নাগরিকদের উপকার হতে পারে মতক্ষণ পর্যন্ত তা না হচেছ্ এই বিলের মধ্য দিয়ে আগাগোড়া যেতাবে বিলটা প্রণীত হয়েছে তা মধ্য দিয়ে যতক্ষণ না তার আভাস পাচিছ্ ততক্ষণ যতরক্ষম অস্থবিধার সম্ভাবনা ঘটছে তাতে আমাদে আপত্তি আছে—তা আপনার মাধ্যমে আমরা জানাতে বাধ্য।

আমার শেষ কথা—আপনার। কলকাতাকে নিয়ে কী করতে চান ? এই শহরের নাগবিকর বাঁচবে এই কি চান ? এই বস্তিগুলির উনুতি হবে তাই কি আপনার। চান ? না, সমস্ত কলকাতা নাগরিকরা থেয়ে পরে বেঁচে থাকতে পারবেন এই আপনার। চান ? কলকাতা শহরের যে দুববহ সে অবস্থা কলকাতার পূবে কেউ কলপনাও করতে পারত না। একজন পরিহাস করে বনেছিলেন—যখন কপোরেশন আমাদের স্বরাজ্য পার্টির হার। অবিকৃত হলো, তখন দু-একজন আমাদের বিরোধ লোক পরিহাস করে বলেছিলেন 'তোমরা আর কিছু না পারে। চৌরঙ্গীকে শ্যামবাজারে পলিও করতে পারবে—এটা আমরা মানি''। তাদের কথা নিখ্যা প্রমাণ করে সেই দশ বছরে দেশবদ্ধর পরে আমরা শ্যামবাজারকে চৌরঙ্গী করতে না পারি, অন্তত্য সেধানে তেমন করে 'টার' দেওয়া রাগ নাহারণভাবে শহরে প্রাইনারী শিক্ষার ব্যবস্থা, পুসূতি সদনের আয়োজন—এই রকম কতকগুলি স্বতিগ্রার করে স্বপুসবের ব্যবস্থা প্রভৃতি কতকগুলি বাবগর চিষ্টা করে স্বপুসবের ব্যবস্থা প্রভৃতি কতকগুলি বাবগর চিষ্টা করেছিলাম আমরা পুথম দশ বছরে।

সে সব অনেকগুলি ব্যবস্থা এমন হয়েছে যে সেগুলি চূর্ণ হবার পথে গিয়ে দাঁভিযেছে। অন্যদিকে পানীয় জল, স্বাস্থ্যের ব্যবস্থা, বন্ধীর উনুতির ব্যবস্থা ইত্যাদি কোন দিক পেকে বে ব্যবস্থা হয়নি। এসব গছদ্ধে উনুয়নের সামান্য স্থ্যোগ ও কলপনা এই বিলের পিছনে আছে বিদেখতে পাই না। আমরা যেকথা বাল কলকাতা কপোরেশনের উনুয়নের দরকার কিন্তু আমবা বলা বাধ্য যে সেই দিকে এই নিলে দৃষ্টি নেই। দেশের উনুয়নের সূচনার আভাষ এই বিলের মধ্যে দেই সেজন্য আমরা বলতে বাধ্য যে কলকাতা শহরের সাধারণ নাগরিকের জীবনযাত্রা, তার স্বাস্থ্য, দিল ইত্যাদির উনুয়ন সাধনের প্রয়োজনের দিকে দৃষ্টি রেখে এই বিল প্রণীত হয়নি। এই বিল প্রণী হয়েছে কেবলমাত্র কলকাতা কপোরেশনকে একটি মাত্র দলের কুন্দিগত করে রাখার প্রয়োজনে এই বিল প্রণীত হয়েছে, যে সরকার একটি দল কুন্দিগত করেছে. সেই সরকারের দ্বারা কলকা কর্পোরেশন ও সাধারণ নাগরিক জীবনযাত্রার উপর তার দলীয় ফাঁসকে আরও শক্ত করে এ ট দেব জন্য। এই টোটালিটারিয়ান দৃষ্টিভঙ্গী থেকে যে জিনিম পুণীত হয়েছে, কার্য্যতং যা পরিচালিত হয়ে তার বিরুদ্ধে আমবা তার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করা প্রয়োজন। সেজন্য আমবা এই বিলকে সমর্থন করতে অস্থীকা করি এবং আমবা তার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করতে বাধ্য।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

নাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আজ যে বিল আমাদেব সামনে এসে উপস্থিত হয়েছে তাতে ক্যালকাই ক্রপৌরেশন-এর পর্বে যে অবস্থা গেছে আজকে কি এবস্থা আন্তে চাইছেন এই বিলের মধ্য দ্ববে সেটা আমানের ভাল কনে বিচার করে দেখতে হাব। ামস্ত মিউনিসিপাালিটিতে আসন্তা দ্যুখছি একজন করে একজিকিউটিভ অফিসার না হয় ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এ কমিশনার বসাদ ন্যাতে। তিনি গভর্নমেণ্টের এবং কংগ্রেশের দলের মধ্যে একজন নিয়াইসন অফিসার-এর **ব**ত। ্রিনি নিজে রাইটার্স বিলিডং-এর যে ডিকটেশন সেই অনসারে কাজ করে যাবেন। এই যে সর্বত্ত একজন আড়কাটি বসিয়ে রাধার ব্যবস্থা সরকার করেছেন এতে কতনুর ভাল হয়েছে ? আমরা দুৰ্বেছি হাওড়াতে যথন ত্ৰিবেদী সাহেব গিয়ে বগেছিলেন তথন সেখানে কি হাহাকার গুরেছিল। লোক জন বললে অনেক বকেয়া ট্যাক্স, আদায় করেছিলেন কিন্তু সাধারণ লোককে ্ক রিলিফ দিতে পেরেছিলেন। আজ অর্থমন্ত্রী রয়েছেন তিনি ভাল করে জানেন হাওডার অবস্থা কি হয়েছিল। সেখানে তাঁর। সবাই প্রতিবাদ করেছিলেন এবং তিনি চেয়েছিলেন ইলেকসান-এর ছার। নির্বাচিত সদস্যরা এটা চালান। তিনি অনেক দিন নিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যান জিলন তিনি জানেন যে একজিকিউটিত অফিগার থাকলে কেমন ভাবে চক্রান্ত স্বাষ্ট করে প্তাব প্রতিপত্তি বজায় রাখবার চেটা করেন। নির্বাচিত যে সদস্য আছেন তাঁদের মধ্যে একটা বিভেদ স্থাষ্ট করে দিয়ে নিজে শাসন কায়েম করার জন্য তিনি চেষ্টা করতে বাব্য। আব্দ গুনুস্ত জায়গায় একজিকিউটিভ অফিগার-এব যে সাইকোলজি দেখাবে এখানেও সেই সাইকোলজি র্বাতিক্রম হবে না। আজ হয়ত মন্ত্রী হয়ে তিনি অন্য কথা বলবেন। কিন্তু একথা তিনি আমার কাছে স্বীকার করেছেন যে একজিভিউটিভ অফিসাব-এর ফাংসান সম্বন্ধে তাঁর নিজের তি**জ** খভিজ্ঞতা আছে এবং আমাদেবও খভিক্ৰতা আছে। আমরা জানি একজিকিউটিভ অফিসার কিভাবে চলেন। ক্যালকাটা কর্পোবেশন সম্বন্ধে যেকথা দেশবন্ধ বলেছিলেন সমস্ত দরিদ ছেলে ্রবেদের বিনা প্রসায় বুব খেতে দেন, গ্যামবাজারকে টোবঙ্গীতে প্রিণত করব। এটাই ছিল তার ইলেকসান ম্যানিফেটো আজ সেই দৰ্বৰ কথা না বলাই ভাল। আইডিয়াল ডেমোজেসি নেটা বিলেতে সচেছ এবং সেটা লওন-কপোবেশন এ আমবা দেখি। সেখানে মেয়রের ক্ষমতা কত্রপানি থাকে এবং কিভাবে তাঁব। দেশসেবা কবেন সেক্থা তাঁকে সমর্থ করতে বলছি।

5-0-5-10 p.m.]

কাবণ আমি জানি যে সেধানে যাঁরা গরীব জননী, তাঁদের সদ্যোজাত শিশুর জন্য তাঁরা বিন্য প্রথমায় এবং জননী নিজে বিনা প্রসায় বুধ পেথে খাকেন। কিন্তু আমাদের এখানে সেটা কল্পনা করাও পাপ বলে আমি মনে করি। এখন যে অবস্থা সাধাবণ মধ্যবিত্ত ধরেতে দুধ গোটান দায় হয়ে পড়েছে।

Shri Jatin Chakravorty:

ेंगनवांबूदक शांठित्यं निन लंधन (५८०) था उन ।

Shri Saila Kumar Mukherjee :

ু^{বছ্}র দেখেছি।

এখন বিলেতের সঙ্গে তুলনা এজন্য কবিছিলে এঁরা কথায় কথায় ডেমোক্রেসির কথা বলে থাকেন:
নান্য মন্দ্র ডেমোক্রেসি বলে যদি কোন দেশ থাকে তাহলে সে হচেছ্ বিলেত। স্থৃত্রাং আজাকে
এখানে দুখের যে সংকট এরা স্কটি কবেছেন, তাতে আনি তাঁদেন দিল্লী দেখে আসতে বলি,
নিল্লীতে গয়লাদের নির্নাসিত কথা হয় নাই। তাদেন জন্য গক রাখবার জায়গার ব্যবস্থা কয়।
ইয়েতে এবং সেখানে খাটালগুলিও উন্নত ধ্বন্ধেন কবা হয়েছে এবং সেখানেতে গরুর জন্য
বিদেন্ধ কবিস্থা আছে এবং ব্রও পুচুর পাওয়া যায়।

(এ ভয়েস: সেখানে কমিশনারের ''পাওয়ার''এর দশগুণ।)

সেখানে কমিশনারের পাওয়ার যেমন আছে, মেয়রেরও পাওয়ার আছে এবং সেকথা উনি স্বীক করেন কিনা তা শুনতে চাই।

(এ ভয়েশ: সেখানে ফাইন্যান্স মিনিষ্টারের কোন পাওয়ার নাই।)

দেশবন্ধু নেয়র হয়ে যা কিছু আইন করেছিলেন দেই আইন ডেমোক্রেসির সঙ্গে খাপ গা আজও দেই আইন চালু আছে। হঠাং এঁরা যেভাবে তা পরিবর্তন করতে করতে নিয়ে চলেছে তাতে ডেমো:ক্রেসির শ্রান্ধ তাঁর। করতে্ন কিনা, সেকধা তাঁরা ভেবে দেখুন।

তারপরেতে একশোটা তো ওয়ার্ড ভাগ করা হলো; ছোট ছোট এরিয়া হওয়াতে আনং ধুব আপত্তি করছিনা; তা হতে পারে। কিন্তু প্রত্যেক কাউনিগলারকে টাকা দেওয়া হোডার ওয়ার্ডে বে সমস্ত প্রিভাগনসেদ আছে, তাদের যে সমস্ত অভাব অভিযোগ আছে তার আংশি মাতে তিনি দূর করতে পারেন তার ব্যবস্থা করা হোক। এটা কারদরি নানি—এ যদি এলটনের্দ করা না পাকে, তাহলে এই রকম ভাবে ওয়ার্ড ভাগ করে যে ইলেকসন করা হচে তা শুধু মাত্র একটা প্রহননে পরিণতি হবে; মিউনিসিপ্যালিটির এডুকেশন এর যে ব্যবস্থা সে সম্বর্গ গভর্নমেণেনর মুখ চেয়ে থাকতে হবে এবং এরা যে সেখানে কিভাবে কতটুকু এডুকেশন প্রেম করছেন তার কোন আভাষ এ বিলের কোথাও নাই। ফ্রি প্রাইমারি এডুকেশন যদি করকাতারে না হয়, তাহলে বাংলাদেশে যা হবে তার যে রূপ হবে সেটা বোঝাই যাচেছ।

আজকে আমি নেখতে পাঁচিছ এই বিলের মধ্যে যে কমিটিগুলো করা হচেছ তার গঠন প্রণারী কি রকম হবে, সর্বদলীয় লোক সেখানে পাকবে কিনা সে সম্বন্ধে বিলে কোন কথ বলা হয় নাই। আমরা দেখতে পাঁচিছ বাজেটের যে আলোচনা হয়, সনত মিউনিসিপালিটি যে বাজেট, তা চেয়ারম্যান বা কমিশনার এসে প্রেজেণ্ট করেন। কিন্তু তার আগে পুতোর পুরার্তের কি গ্রিভেনসেস আছে তা সেখানকার কাউন্সিলরের কাছে খেকে জাননার কো ব্যবস্থা এই বিলেতে নাই এবং তা জানবাব ওকোন ব্যবস্থা কোনকালে হবে বলে মনে হমনা। আমল ডেমোক্রেসির যে রূপ তা এখানে আমরা দেখতে পাঁচিছ না। স্কৃতবাং শুধু ডেমোক্রেসা বলকেই হবে না। কর্যাতঃ আপনাদের দেখাতে হবে—ভেমোক্রেসিকে আপনারা সন্মান দিয়েছেন ডেমোক্রেসিকে মেনে চলেছেন। কিন্তু সে জিনিষ্টাব এই বিলেব মন্য খেকে কোনসভাছ পেলাম না। শুধু পেলাম একটা ডিকটেনিরসিপ-এর প্রকাশ এর মধ্যে এবং একজন মানুষকে ক্ষমতা দিয়ে ডিকটেনইএর আসনে বসান হচেছ। আসল ক্ষমতা খাকবে রাইটার্স বিল্ডিপে

Shri Nirmalya Bagchi :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, যে বিল সপকে এ পকের নিভিন্ন বক্তা যে সনালোচনা করেছেন তাকে আমি সমর্থন করি এবং তাঁদের বক্তব্য সমর্থন করতে গিয়ে আমি এই বিলের একটা ক্রটিলাকিনা লপকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এব নানাবিধ দায়িত্ব রয়েছে আলো, জল, রাস্তা, শিক্ষার ব্যবস্থা করা। কিন্তু আপনি লক্ষ্য করবেন এই বিলের মধ্যে ক্যালকাট কর্পোরেশন-এর অধীনে প্রাামিক শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পর্কে কোন উল্লেখ মাত্র নেই। ১৯৫১ গালের আইনে প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পর্কে কোন উল্লেখ মাত্র নেই। ১৯৫১ গালের আইনে প্রাথমিক শিক্ষা বিষয়ে যে ধার। ছিল সেই ১২৪ ধারায় আচ্চ—

Corporation shall spend annually a sum of not less than five 1 khs of rupees for the purpose of promoting primary education among boys and girls residing in Calcutta and whose age does not exceed twelve years Bengal Primary Education Act, 1919.

এই ধারাটি ১৯৫১ সালে গৃহীত হবার পর আজ ১৯৬৪ সালে যথন সেই আইনটা সংশোধন হতে যাচেছ তথন সেই ধারায় কোন পরিবর্তন করা প্রয়োজন কিনা সে সম্পর্কে দেখা ^{যাছে} এই বিলের যাঁর। প্রণেতা তাঁর। বিন্দুমাত্র সচেতন নন। আমি আপনার কাছে আব একট কথা উল্লেখ করতে চাই যে কোলকাতায় প্রাধমিক শিক্ষা ব্যবস্থা যে আইনের মারা এত দিন পরিচালিত হোত আমি আনন্দিত যে শিক্ষামন্ত্রী এখন আসন গ্রহণ করছেন এবং এই বক্তব;গুলো তাকে উল্লেখ করেই বলছি বেজল প্রাইমারী এডুকেসন আছি, ১৯১৯, অনুযায়ী এবং যেটা বাংলা দেশের সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটিগুলোতে প্রযোজ্য ছিল। ১৯৬৩ সালে येখন আরবান প্রাইমারী ্রতকেশন অ্যাক্ট পাশ হয় তথন বেঞ্চল প্রাইমারী এডুকেশন স্যাক্ট, ১৯১৯-টা রিপিল করা হয়েছে। আৰুবান প্রাইমারী এড্কেশন অ্যাক্ট, ১৯৬৩, সেটা কোনকাতা সহর সম্পর্কে প্রযোজ্য নয় কোন ন তুন বিল কোলকাতা শহরের প্রাথমিক শিক্ষা পরিচালনা সম্পর্কে তাঁরা আজ পর্য্যন্ত আনেননি— জানবেন কিনা জানি না! স্থতরাং দেখা যাচেছ ১৯১৯ সালেরটা রিপিল হয়ে গেছে এ**বং** ১৯৬৩ সালের আইনটা কোলকাতা শহর সম্পর্কে প্রযোজ্য নয় এবং কোলকাতা শহরের প্রাথমিক _{শিক্ষা} সম্পর্কে কোন আইন বর্তমানে কার্য্যকরী নয়। আপনি যাঁর কাছে স্বদেশী মন্ত্রে দীক্ষিত মেদিন তিনি স্বপু দেখেছিলেন এবং কাজে হাত দিয়েছিলেন যে কোলকাতা শহরে বিনা বেতনে প্রাথমিক শিক্ষা প্রবর্তন করতে হবে। সেই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে ১৯২৪ সাল থেকে দীর্ঘ দিন ক্রালকাটা কর্পোরেশন প্রাথমিক শিক্ষা প্রসারের জন্য তাঁরা চেষ্টা করে আসছেন। ১৯৩৪ সালের ১৪ই নভেম্বর এই দিনটি সমর । করুন, ভারতবর্ষের প্রথম প্রধানমন্ত্রী পণ্ডিত নেহরুর জন্ম দিবস এবং এই তারিখে সার। ভারতবর্ষে শিশু দিবস হিসাবে প্রতিপালিত হয়—ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর ৫টা ওয়ার্ডএ প্রাথনিক শিক্ষাকে শুধু অবৈতনিক নয় বাধাতামূলক হিসাবে বোষণা করা হয়েছিল। সেই কংগ্রেগী দল ১৯৩৪ সাল খেকে আজ পর্যান্ত ঘটনার বিভিনু ঘাত প্রতিঘাতের মধ্য দিয়ে ক্যালকাটা কর্পোরেশন পরিচালনা করে আসছেন। তাঁরা ১৯৩৪ সাল থেকে ১৯৬৪ সাল ৩০ বংসর ব্যাপী চালিয়ে আসছেন। এই ৩০ বংসরে কোলকাতা শহরের প্রাথমিক শিক্ষাকে কোন পর্য্যায়ে নামিয়ে এনেছেন সে সম্পর্কে আমি ২।১টা তথ্য অপনার মাধ্যমে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে পরিবেশন কর্মছ। ক্যালকাটা কপোরেশন-এর প্রাথমিক শ্ক্রি সম্পর্কে ইতিমধ্যে ২।এটা রিপোর্ট প্রকাশিত হয়েছে, যদিও সেগুলি ছাপিয়ে জনসাধাবণের নধ্যে প্রচার করার ব্যবস্থ। হয়নি। কেন্দ্রীয় সরকারের প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে যিনি শিক্ষা উপদেষ্টা জে পি নায়েক তিনি ১৯৬১ সালে একটা বিস্তৃত রিপোর্ট প্রণয়ন করে বাংলা সরকারের কাচে সেটা পেশ করেছিলেন। সি. এম. পি. ও. কোলকাতার প্রাথমিক শিক্ষ্য সম্পর্কে ১৯৬৩ সালে একটা ব্যাপক সমীক্ষা গ্রহণ করেন। ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর এডুকেশন কমিটির যিনি চেয়ারম্যান, ডাঃ মহেল্রনাথ সরকার, তিনি গত বৎসর যে একটা রিপৌর্ট পেশ করেন তাতে প্রাথমিক শিক্ষার একটা ভয়াবহ চিত্র সাবা দেশের কাছে উদঘাটিত হয়েছে। সি. এম. পি. ও. যে রিপোর্ট প্রকাশ করেছেন সেই রিপোর্ট এখনও পর্য্যন্ত জনসাধারণের মধ্যে প্রচার কর। হয়নি। সেখানে দেখা যাচেছ কোলকাত। শহরে ৬ থেকে ১১ বছর পর্যন্ত যে বালক বালিকা রয়েছে তাদের সংখ্যা হচেছ এলক্ষ ২১ হাজার ৪৫৮ এবং এর মধ্যে ১লক্ষ ৯৪ হাছার ৯০৬টি বালক বালিকা প্রাথমিক বিদ্যালয়ে লেখাপড়া শেখবার স্থযোগ স্ত্রিধা পেয়েছে।

[5-10-5-20 p.m.]

পেখানে আমরা দেখতে পাচিছ যে কলকাত। সহরে যে বালক-বালিকার। রয়েছে ৬ থেকে ১১ বছরের, তার সংখ্যা ৩,২৪,৪২৮ এবং এর মধ্যে ১,৯৪,৯০০টি বালকবালিকা প্রাথমিক বিদ্যালয়ে লেখাপড়া শিখবার স্কুযোগ পায় এবং বাকী ১,২৯,৫৫৫টি শিশু এই কলকাতা শহরে যেখানে বসে আমরা সভা করছি, তারা কোন রকম প্রাথমিক শিক্ষার স্কুযোগ পায় না। তাদের হয়ত আপনি দেখনেন স্যার, এই রান্তায় বসে জুতো বু শ করছে, রেষ্টুরেণ্টে চা নিয়ে যাচেছ, বাড়ীতে গৃহত্তার কাজ করছে, তাদের কাছে প্রাথমিক শিক্ষা চিরকালের জন্য রুদ্ধ হয়ে গেছে। বর্তানে কলকাতা শহরে যে ৮০টি ওয়ার্ড আছে, সেই ৮০টি ওয়ার্ডের মধ্যে ১৯টি ওয়ার্ড আছে, যেখানে মাত্র শতকর। ৪০ ভাগ ছেলেমেয়েও লেখাপড়া শিখবার স্কুযোগ পায়না এবং আনে। ১৯টি ওয়ার্ড আছে যেখানে শতকর। ৬০ ভাগের কম শিশু লেখাপড়া শিখবার স্কুযোগ পায়। এই কংগ্রেস সরকার মাদ্রাজেও রয়েছে। সেখানে তারাই মাদ্রাজ কর্পোরশন পরিচালনা করছেন। সেই মাদ্রাজ সহরে শতকর। ৯৬জন শিশু তার। প্রাথমিক শিক্ষার স্কুযোগ স্কুবিধা পেয়ে থাকে। কিন্তু সি এম পি ও মারকৎ আমরা এই কলকাতা শহরের একটি হিসেব পেয়েছি,

তাতে আমরা দেখতে পাচিছ্ কলকাতাতে ৮৩৩টি প্রাথমিক বিদ্যালয় রয়েছে এবং তার মনে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে যে প্রাথমিক অংশটুকু যুক্ত রয়েছে এই সব নিয়ে আমি বলছি তার মধ্যে কলকাতা কর্পোরেশন ২৫৪টি প্রাথমিক বিদ্যালয় পরিচালনা করে থাকেন; রাজ্য সর্বকার ৬টি প্রাথমিক বিদ্যালয় পরিচালনা করে থাকেন এবং কেন্দ্রীয় সরকার ৫টি প্রাথমিক বিদ্যালয় পরিচালনা করে থাকেন এই নোট ২৬৫টি এবং বাকী ৫৬৮টি প্রাথমিক বিদ্যালয় সম্পূর্ণ রূপে প্রাইভেট সেক্টরের মধ্যে রয়েছে। ব্যক্তিগত পরিচালনাতে এই ৫৬৮টি প্রাথমিক বিদ্যালয় কলকাতা শহরে পরিচালিত হচেছ। অর্থাৎ কলকাতা কর্পোরেশন এক তৃতীয়াংশেরও বেশী, দায়িছ তাঁর। এখন পর্যন্ত পালন করতে পারেন নি। শ্রীজে পি নায়ক তিনি সরকারী লোক তিনি যে মন্তব্য সেদিন করেছিলেন, সেই মন্তব্যটি আপনার কাছে আমি একট পড়ে দিচিছ—

"It will be seen that the bulk of the educational effort is provided by private enter. prise and that the Corporation provides about one-third of the total order."

কলকাতা কর্পোরেশনের ২৫৪টি প্রাথমিক বিদ্যালয়ের ৫০ হাজার ছাত্র-ছাত্রী তারা সাত্র বিনা বেতনে পড়বার স্থযোগ পায়। অর্থাৎ যে শিশুরা এখানে লেখাপড়া করছে প্রাণমিক বিদ্যালয় তার শতকরা ২৮ জন মাত্র কলকাতা কর্পোরেশনে প্রাথমিক বিদ্যালয়ে বিনা বেতনে পড়বার স্থযোগ পাচেছ্ এবং বাকী যারা রয়েছে শতকর। ৭২ ভাগ ভাদেরকে ভাদের পিতা-মাতারা বেতন দিয়ে কোন রক্ষমে লেখাপড়া শেখাবার খ্যবন্ধা কর্মছেন।

তারপর আমি বলেছি যে কলকাতা কর্পোরেশনের এই যে ২৫৪টি প্রাথমিক বিদ্যালয় রয়েছে তার মধ্যে তাদের নিজস্ব বাড়ী রয়েছে মাত্র ২৭টি। আর বাকী স্কুল ভবনগুলি জরাজীন ও অব্যবহার্য্য ভাড়াটে বাড়ীতে রয়েছে। তার পরিবেশ অত্যন্ত জপন্য। শে সম্বদ্ধে ডাঃ মহেক্র নাথ সরকার যে রিপোর্ট পেশ করেছিলেন তাতে তিনি বলেছেন—

এই বাড়ীগুলি হচেছ এক একটা ডেখ চেষার অর্থাৎ নিধনভবন ! এখানে শিশুদের পার্যানা মানে তাদের যমের বাড়ীতে ঠেলে দেওযা। মাননীয় শিক্ষাম্মী তিনি নৃতন এসেছেন, ঠাদ কাছে অনেক প্রত্যাশা আমাদের আছে। কলকাতার প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে তিনি যদি নূতন কোন পরিকলপনা প্রহণ করেন, আমরা নিশ্চয়ই সেটা সহানুভূতির সঙ্গে বিবেচনা করে দেখবো। আর ঐ যে ৬টি প্রাথমিক বিদ্যালয় রাজ্য সরকারের পরিচালনাধীন রয়েছে, সেওলিও অবৈতনিক নয়। সেখানে প্রতি ছাত্রের কাছ থেকে দু টাকা থেকে চার টাকা করে মাইনে এই সরকার আদায় করে থাকেন এবং কলকাতা সহরে তার ফলে দেখা যাচেছ এগানে রাজ্যসরকার তাঁদের দায়িত্ব পালন করেন না এবং কলকাতা কর্পোরেশনও তার দায়িত্ব পালন করেন না। এই কলকাতা সহরে প্রাথমিক শিক্ষা নিয়ে মুনাকা অর্জনের যে একটা ন্যবর্গ স্থক্ত হয়ে গেছে, তা সহজেই বোঝা যায়। একদিকে রয়েছে বড় বড় যারা ধনিকথ্রেণী উচচ মধ্যবিত্ত তাঁদের ছেলে মেরের। যাতে পড়তে পারে তার জন্য উঁচু বেতন দিয়ে পড়বার মত্ত কুলের ব্যবস্থা আছে: সেখানে ২০ টাকা ২৫ টাকা থেকে এমন কি ৭০ টাকা মাইনে দিয়ে তাদের ছেলেমেয়েদের প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পড়াবার ব্যবস্থা রয়েছে। আর অন্য দিকে অলিগলিতে সাইনবোর্ড দিয়ে যে সমস্ত প্রাথমিক বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হচেছ সেখানে সাধানণ গরীব লোকের। ছেলেমেয়েদের পাঠাচেছ এবং নেতন দিয়ে পড়াবচ্ছ।

যে টাকা নিয়েছে তারা অভিভাবক ও শিশুদের কাঁকি দিচেছন। শিক্ষার যে মান গেখানে রয়েছে সে সাধারণ মানের চেয়ে অনেক নীচুতে। সি, এম, পি, ও রিপোটে বলা হচেছ, গাব স্ট্যাপ্তার্ড এডুকেশন য়াও ডিফ্রডিং দি গাডিয়ান্য ভারতীয় সংবিধানে যেকথা লেখা আছে যে এই দেশে যে শিশুজন্ম গ্রহণ করেছে শিক্ষার উপর তার জান্মগত অধিকার রয়েছে। কিন্তু এই শহর যে শহর নিয়ে আমরা গর্ব বোধ করি সেই শহর কোলকাতা সম্পর্কে এটা খাটেনা। ক্যালকাটা কর্পোরেশন প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে কি ব্যয় করে থাকেন সেটার একটু আভাদি দিতে চাই। ১৯৬১ সালে দেখছি এই কোলকাতা শহরে প্রাথমিক শিক্ষার জন্য যে মোট ভাকা ব্যয় হয়ে থাকে তার পরিমাণ ৮২ লক্ষ্ টাকা এর মধ্যে শতুকরা ১৬ ভাগ বহন করে

ধাকেন ক্যালকাটা কর্পোরেশন, রাজ্য সরকার নম: নম: করে ১৯ ভাগ বহন করেন, আর বাকী ৪৫ ভাগ টাকা ওঠে ছাত্রদের বেতন পেকে। ক্যালকাটা কর্পোরেশন যে টাকা ধরচ করেন তাঁলের বাৎসরিক যে ব্যয় হয় তাব সামান্যই তারা ব্যয় করে থাকেন। এই বিষয়ে মাদ্রাজ শহরের দিকে তাকিয়ে দেপুন সেধানে বাৎসরিক যে ব্যয় হয় তার ১৫.২৬ ভাগ তাঁরা ব্যয় করে থাকেন, আর ক্যালকাটা কর্পোরেশন সেখানে ৩.৯ ভাগ মাত্র ধরচ করে থাকেন। জ্বে পি. নায়ক মন্তব্য করেছেন,

"It will be seen that the total expenditure for primary education in the city of Calcutta is low specially as compared with the Corporation standard, it works out to less than Rs.2.5 per capita of the population."

রাজা সরকারের তুমিকা সম্পর্কে তিনি মন্তব্য করেছেন দিস ইজ লো বাই এনি স্ট্যাণ্ডার্ড এবং কর্পোরেশন-এর তুমিকা সম্পর্কে বলেছেন—

This is also very low judged by the standard of other Corporations or even that of sm ller municipalities.

ভার চবর্ষের অন্যান্য কর্পোরেশন-এব কণা ছেড়ে দিয়ে বাংলায় বিভিন্ন মিউনিসিপ্যালিটির বাৎসরিক আনুপাতিক বায়ের যে পরিমাণ সেই পরিমাণ ক্যালকাটা কর্পোরেশন প্রাথমিক শিক্ষার জন্য ব্যয় করেন না এবং আন্ন এই সাইনে কোলকাতা শহরের প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা উনুম্বনের কোন ব্যবস্থা নেই। এইটকন বলে আমি আমার বজব্য শেষ কর্বিট।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

याननीय ८५ पूर्वि एउयादयान गानि, जायात अपिट**कत वसूता** अरे विन्ठी शयर्थन करतन नि, यागि वर्तारः भौद्रिष्ठिना यामि এই विरानत विर्दाशीका केत्रव किना। এটা फ्रिक श्रायखनीयन প্রতিষ্ঠান যে সমস্ত আছে সেখানে সরকারের শাসন থাকা উচিত নয়, যদি পাকে তাহলে রোড্য়াবি পাও্যা; যেট্কু সেটার আবশাকতা থাকে। আমার বন্ধ নির্মলবাবু যে সমস্ত দেশের কথ উল্লেখ কৰেছেন সেই সমস্ত দেশ শিক্ষা বিষয়ে বিশেষ উন্ত । পাশ্চাতা শিক্ষিত দেশের যতে স্মানিদ্য ভাষাবর্ষ বা পশ্চিমবঙ্গের যাব। শিক্ষা বিষয়ে একেবারে অন্থাসর তাদের সঞ্চে ত্লনা চলে না। পাশ্চাত্য দেশে শিক্ষাৰ হাৰ হচেছ কোন জায়গায় শতকরা ১০০, কোন জীবগায় ৯৭।৯৮ এবং শিক্ষার মান অনেক উনুত। সেধানে আমাদের মত প্রাইমারি এড়কেশন ৪ াছরের নয় সেখানে ক্লাস এইট-নাইন পর্যন্ত আছে। পেখানে কিন্তু স্বাইকে প্রাইমারী শিক্ষায় শিক্ষিত করা হয়। স্ক্রাইং সেই দেশে শিক্ষার মান অনেক উনুত সেখানে অনাচার থাকতে পারে কিন্তু আমাদের দেশে যেখানে শিক্ষা মোটেই নেই সেখানে যে সমস্ত স্বায়ত্তশাসনের ক্ষা বলছেন দেওলি পূযোজ্য কিনা আমি ঠিক জানি না। আমি বাস্তব পরিস্থিতি সম্বন্ধে বলছি। কোনকাভায় এই যে মিউনিসিপ্যাল গভর্নমেণ্ট এটা সম্পর্কে আমি সেদিন বলেছিলাম যে এটা একটা অজিয়ান স্ট্যাবল সেখানে এত দ্বীতি অনাচার এবং অব্যবস্থা আছে যার ফলে রাস্তায় মঞ্জাল সমস্ত পঞ্জীভূত হয়ে থাকে এবং মেসমস্ত বন্তী আছে সেগুলির **অবস্থা অত্যন্ত শো**চনীয়। া ছাড়া বিভিজ্ ক্ৰিটিতে যদি যান শেধানে যদি কোন প্ল্যান পাশ করাতে হয় ভাছলৈ গ্ল্যা ন মতে হয়। এডকেশন কমিটির কাউনসিলর-এর লোক ছাড়া একটা লোকও যত যোগ্য হোক 🕛 কেন সে নিয়ক্ত হতে। পারে না এবং অন্যান্যসমস্ত বিষয়ে এত অব্যবস্থা যে কোলকাতা ^{শত}্র আজ জগতের সামনে একটা উপহাসাম্পদ স্থান বলে পরিচিত হয়েছে।

[5-20—5-30 p.m.]

বে সমস্ত টুরিষ্ট এখানে আসেন তাঁর। প্রায়ই কলকাত। শহরের রাস্তার জঞ্জালগুলিকে, স্লামস-এর বাসিন্সাদের এবং রাস্তায় যে সমস্ত নগু ভিথিরী যুনে বেড়ায় তাদের ফটো নিয়ে জগতের সামনে বরে থাকেন—এই হচেছ কলকাত। শহর এবং এই কলকাত। শহরে যাঁরা নিক্ষিত ব্যক্তি, তাঁপের মারা এই প্রতিনিধিমূলক প্রতিষ্ঠান এইভাবে শাসিত হয়ে থাকে। স্থতরাং এ প্রতিবাদ আকশক। যদি ও কংগ্রেস সরকারের আজ সেখানে প্রাধান্য রয়েছে, সেই কংগ্রেসী প্রতিনিধিদের

প্রাধান্য কর্পোরেশনে রয়েছে, কংগ্রেসী প্রতিনিধিদের সংখ্যা বেশী। কাজেই এই যে কুশাসন সেখানে চলছে তারজন্য তাঁরাই দায়ী এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। বতমানে যে রাজনৈতিক অবস্থা, তাতে যাঁরা চেষ্টা করছেন যে এই দর্নীতিকে দর করবেন, তা তাঁর। পারবেন না। কারণ কংগ্রেসী কাউনসিলরদের প্রভাব সেখানে এতবেশী যে সমস্ত অফিসাই কর্মচারী যাঁর। আছেন, তাঁর। সব ডিমরালাইজড হয়ে আছেন। আমাদের বি কে সেন যখন কমিশনার ছিলেন. তখন তিনি একটা খ্রীট কর্ণার মিটিং মাঝে মাঝে করতেন এবং সেখানে স্থানীয় লোকদের ডেকে নিয়ে এসে তাদের অভাব অভিযোগ জানবার চেষ্টা করতেন সেখানে আমি জানি একজন কংগ্রেস কাউন্সিলর যার শিক্ষা কুমি এইট-নাইন-এর বেশী নয়, তিনি একজন শিক্ষিত ডিম্বীক্ট ইঞ্জিনিয়ারকে এমনভাবে ধমকালেন ও গালাগালি করলেন যে তা কোন শিক্ষিত ভদ্রলোক সহা করতে পারেন না। কিন্তু তিনি সেগুলি বেমালুম হজম করে গেলেন। তা আমি দেখে বিস্মিত হয়েছি। আমি হলে তার পতিবাদ করতাম এবং দক্ষে নঞ্জে বিজাইন দিতাম। তাই বলছিলাম বর্তমান পরিস্থিতিতে কংগ্রেস কাউন্সিলারর। এত প্রভার বিস্থার সেধানে করে থাকেন। কর্পোরেশনে যে সব গলদ রয়েছে তাদর করবার জন্য বর্তমান কংগ্রেস সরকার কিছুটা চেষ্টা করেছিলেন আমি জানি। মি: ত্রিবেদীকে ষ্থন কমিশনার করে নিয়ে আসা হলো, তিনি প্রাণপ্রে চেটা করেছিলেন এই গলদ দূর করবার জন্য। কিন্তু তিনিও অসমর্থ হয়েছেন। তারপর এস বিরায় কমিশনাব হয়ে এলেন ন। তিনি একজন সং অফিসার ছিলেন। তিনিও চেষ্টা করেছিলেন বিশেষভাবে এই সমস্ত দুর্নীতি দূর করবার জন্য। কিন্তু তথু কংগ্রেসী কাউন্সিলারদের বাষ্ট্রত তাকেও এক রকম লাঞ্চিত ও অপমানিত হয়ে কপৌরেশন ত্যাগ করতে হয়েছে।

তারপর এডুকেশন কমিটি সম্বন্ধে আমি জানি সেধানেও এই কাউন্সিলরদের পু ভাব এত বেশী যে উপযুক্ত পৃথি থাকা সম্বেও এমন দেখেছি বি. এ. বি. এস. সি অনার্স ডিটি সন রয়েছে, তাঁদের নিযুক্ত না করে থার্ড ডিভিশনে পাস কর। একজন কংগ্রেসী কাউন্সিলরের প্রাণীকে মনোনীত কর। হয়েছে। বাইরের লোকের কারে। সাধ্য নাই কর্পোরেশনের যে সমস্ত ক্রাজ্যে সেধানে তাঁর। যতই উপযুক্ত হোন না কেন কংগ্রেস কাউন্সিলরের সমর্থন না পেনে সেধানে কেউ চুকতে পারবে না। এই রক্ম অবস্থা সর্বত্ত। তারপর বিল্ডিং কমিটি রয়েছে, র্যানেস্যান্ট কমিটি রয়েছে; কর্পে রেশনের যে সমস্ত ফ্যাক্টরী রয়েছে দেখানেও এই রক্ম অবস্থা। ক্রভারভাননির গাড়িপুলে। রয়েছে, তা অব্যবহার্য্য হয়ে পড়ে থাকে। তারা কাজে সম্য মত্র বেশের না। কর্মচারীবা সময়মত অফিসে উপস্থিত থাকেন না। কাউন্সিলেরদের তোমাজ কনে চাকুরী ব্যায় রাখেন, কোন কাজ তাঁর। করেন না। এই রক্ম ভাবে চারিদিকে দুর্নীতিতে পরিপূর্ণ হয়ে রয়েছে। সংবাদপত্রে যে বব প্রতিবাদ হয়েছে আমি জানি তার। প্রায় ত্রাহি আহি ডাক ছাড়ছেন এই দুর্নীতি বেকে আমাদের রক্ষা করা হোক।

আছকে ক গ্রেস সরকার এই যে বিল এনেছেন এই বিলেতে আমার মনে হয় পলিসি এবং একজিকিউশন দুটো নীতি রয়েছে। যাঁর। কাউনিসলর থাকবেন, তাঁরা এক্সিকিউশন-এর নীতি ঠিক করে দেন আরু যিনি কমিশনার খাকবেন তার উপর সমস্ত ভার দেন যাতে তিনি সেই কাজগুলি সম্পূণ করতে পারেন এবং তিনিই দায়ী হবেন সমস্ত কাজের জন্য। বো এবং বিলুটী যতদুর আমি জানি সেধানে যে সমস্ত মিউনিসিপ্যালিটি আছে সেগুলি কলকাতার চেমে অনেক ভাল ভাবে পরিচালিত হয়ে থাকে। সেথানকার ব্যবস্থাপনা ভাল। সেখানে পলিফি যারা পরিচালিত করবেন, কাষ্যনির্বাহক অধ্যক্ষ আছেন, সেইভাবে যদি বিলুটি আনা হতে। ভাহলে বিলকে আরে। সম্পূর্ণ ভাবে সমর্থন করতে পারতাম।

এঁর। অর্ধ পথে স্তব্ধ হয়ে গেছেন। এঁর। খানিকটা ক্ষমতা কাউনসিলর-এর, খানিকটা ক্ষমতা কমিশনারের হাতে দিয়েছেন। কিন্তু এঁর। একটা হোল হগার নীতি নিতে পারেন নি। সুরোধ্যাদিক থেকে এই বিলটাতে ক্রাটি রয়েছে এবং আরও অনেক বছর যাবে যাতে এই ভাবে কার্য্যকারিতা, পলিসি এবং যিনি কমিশনার থাকবেন তাঁর কর্তব্য নির্ধারণ করে দিয়ে শেষ করতে হবে। ডেমোক্রেসি সম্বন্ধে বলব যে ডেমোক্রেসি প্রিসাপোসেস এডুকেশন, এডুকেশন যেখানে নেই সেখানে ডেমোক্রেসি চলতে পারে না। আমাদের দেশে ডেমোক্রেসি যা হয়েছে সেটা ডেমোক্রেসি ঠিক নয় আমার মনে হয় আমাদের দেশে এতে উপযুক্ত ছিল না। শিক্ষা না থাকলে ডেমোক্রিসি

চলতে পারে না। কেন না, যাঁরা প্রতিনিধি আসবেন তাঁরা কি মল, উপযুক্ত কি অনুপযক্ত একখা বুঝবার ক্ষমতা যারা অশিক্ষিত লোক তাদের থাকে না। এর ফলে যাঁরা সমাজের প্রতিষ্ঠাবান লোক আছে, ব্ল্যাকমার্ট কটিয়ারস হোর্ডারস রয়েছেন তাঁরাই চলে যান এবং তাঁদের হাতেই কংগ্রেস সরকার রয়েছে। তার ফলে কংগ্রেসের ফেলিওর উপর দিক থেকে এবং কংগ্রেসী মিউনিসিপ্যালিটির ফেলিওর উপর দিক থেকে। স্নতরাং যতদিন পর্যন্ত কর্পোরেশনে প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা না হবে ততদিন কিছুই হবে না। প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা যে অত্যন্ত শোচনীয় গেই কথা নির্মাল্য বাবু বলে গেছেন। এদিক থেকে বলতে চাই কংগ্রেস কাউনসিলর যার। ছিলেন তাঁরা নিজেরাই এবিষয়ে অপরাধী, কেন না তাঁরা এ বিষয়ে দৃষ্টি দেন নি। এটা সরকার করেন, না কাউনসিলররা করেনে এ বিষয়ে বিরোধ রয়েছে এবং এব ফলে প্রাথমিক শিক্ষা বিস্তার হয়নি। এর উপর দুর্নীতি, অনাচার রয়েছে, টপ টু বান্ম করাপশন রয়েছে। এখানে অফিসিয়াল থেকে আরম্ভ করে, কাউনসিলর থেকে আরম্ভ করে সর্বত্র একটা দূষিত আবহাওয়া চলছে। এর একটা আশু প্রতিকারের দরকার রয়েছে। এসব দূর কবে কংগ্রেস সরকার যদি সিনসিয়ারলি ট্রাই করতেন হাছলে তাঁরা থানিকটা সাকসেসকূল হতে পাবতেন। স্বতরাং এই বিল্টার আমি অপ্রেট্ছ করিছিনা।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, এই যে বিশ্ আমানের অন্মন্ত্রী এনেছেন এটাকে আগি সমর্থন করি না। প্রাপ্তবয়ক্ষ ভোটাধিকার ভিত্তিতে কপোবেশন-এব নির্বাচন হতে চলেছে এবং সেই পরিপ্রেক্ষিতে এই বিল আনছেন। এই বিলটাকৈ এখমে আমি যে দৃষ্টভঙ্গী নিয়ে দেগেছি সেটা হচেছ এটা একটা বিল নম, এটা হল দুই পালোয়ানেই লড়াই। দুই বিপুলকাৰ পালোয়ান দাবাগিং ভারসের কিং কং! আমাদের এখানে দারাসিং, আর একজন কিংকং। এই দারা সিং ও কিং কং এন মধ্যে কপোরেশনের উপন কমতাকে কতথানি কুঞ্চিনত করবে এ নিবে লড়াই চলছে। দারাসিং পরাজিত কি না বলুতে পারব না কারণ দুজনে এখনও লড়ছেন। আমি পরে দেখাব যে সেই লড়াই কোখায় পিয়ে পৌচছেছ। মাননীয় সনস্য অনেকে বলেছেন ত্রিবা বিভক্ত কমতা। এই বিলের মধ্যে আমরা দেখছি কপোরেশন-এর কাউন্সিলর বয়েছেন, স্ট্যাঙ্ডিং কমিটা আছে এবং কমিশনান আছেন এবং আজকে কতথানি ক্ষনতা কুক্ষিগত করতে পারে তাব চেই। চলছে। আমি বলছি হাইটার্স বিভিড্ত-এব উপর যে বিপুল ছায়া চৌরজীর কংগ্রেস ভ্রম গোকে প্রেড খাকে,কপোরেশনের উপন যে একভ্র রাজত্ব চলে সেই বিপুল ছায়াৰ মালিক কিং ক' ঠার ক্ষমতা ছাড়তে চান না।

[5-30---5-40 p.m.]

আনাদের এখানকার মন্ত্রীমণ্ডলীর দারা সিং চেষ্টা কর্বছিলেন যে এইটার্স বিলিডংগ-এর মারক্র কিছুটা ক্ষমতা নিযন্ত্রণ করা যায় কিনা। কিন্তু দুজনই অগণতান্ত্রিক। তাদের যদি গণতন্ত্রের প্রতি আছা থাকতো, তাহলে কাউনসিলরদের হাতে ক্ষমতা দিত্তন এবং গণতন্ত্রের প্রণে বিনোতী দল যে ভঞ্জিকার যভিন্য করে, যে ভূমিক। তাদের রুয়েছে লোকসভাস, বাজ্য সভাম, বিধানমভাস এনং ঁবিধান পরিষদে, আমর। বিরোধী দল যে গণতঞ্জের যে ভূমিক। আমরা প্রালন করে থাকি, সেই বিরোণী দলকে সেই ভূমিক। পালন করবার স্থ্যোগ তাঁর। দিতেন । 'ওগানে কিংকং ও চাননি, দারাসিংও চাননি । সেইজন্য বিলের মধ্যে এস্টিনেট্স কমিটি এবং একাউণ্ট্য কমিটি এই দুইটি কমিটিতে প্রপোশিনা ব বিপ্রেক্তেণ্টেশন-এর মাধ্যমে বিরোধী দলকে আসবার স্ক্রমোগ দেওয়া হরেছে। কিন্তু স্ট্যাণ্ডিং কমিটে ওনিতে যাবার স্থুযোগ বিরোধীদলের লোকেদের দেওয়া হয় নাই, আমি সেইজন্য বলচি এই যে দুই পালোৱানের দুলু চলছে লড়াই চলছে যে দুর্নীতি কপোরেশনে বাসা বেশেছে সেটা খাব দূর হবে না। এই জন্য দূর হবে না স্বার। আজ আনর। কি দেখতি ? আনি আজকে সভা ভক্ত হঁবার সময় স্বাচার স্মিটির কথা ব্রেচিলাম রোটাণ্ডায় হচেছ বেশরকারী সংস্থা; স্যার. শামি যে কখা বলেছিলাম সেকখা সত্যি। আমি এই মাত্র খনব পেলাম সদাচার সমিতি হয়ে গিলেছে। হাইকোর্টের প্রাক্তন বিচারপতি দেবগ্রত মুখার্জী, তিনি কনভেনর ছিলেন এই সদাচার র্শনিতির নিটিংএর। তিনি চিঠি লিখেছেন মন্ত্রীদের নিমন্ত্রণ করেছেন। মন্ত্রীরা এবং কংগ্রেস শন্দার। সেখানে এত বেশী সংখ্যায় গিয়েছেন যে এসেমন্ত্রীতে সরকার প্রায় সু্যাপ ভোটে হেরে যাচিছলেন। ৪৭-৩২ ভোটে কোন রকমে মান বেঁচেছে। ঐ দেবগ্রত মুখার্জীকে এই সদাচার সমিতির সভাপতি করা হয়েছে। কিন্তু সেই কমিটির আর কোন সদস্যের নাম সেখানে বোঘপা করা হল না। এত বজ্নতা হলো। সেখানেও লড়াই সেখানেও সংঘর্ষ। কার লোক দিয়ে সদাচার সমিতি গঠিত হবে? সভাপতি হাতে রয়েছে কিং কং এর এবং দারাসিং এখন চেষ্টা করছেন্ সেখানে কত্রখানি দিতে পারেন, সপ্রচাং সমিতিতে কত নিজের লোক চোকান যাবে। এই সেদুজনের লড়াই 'ও দুজনের কর্পোরেশনে ও স্বাচার সমিতিতে তার কোথায় পরিস্মাপ্তিকে জানে।

Shri Sudhindra Nath Mukherjee:

Sir, on a point of order,
আমরা এখানে কিসের আলোচনা শুনছি?

Shri Jatin Chakravorty:

বুঝতে পারছেন না কিসের আলোচনা ? কর্পোরেশন বিলের।

Shri Sudhindra Nath Mukherjee :

বিলের আলোচনা বিলের মধ্যে শীমাবদ্ধ থাকা দরকার।

Shri Jatin Chakravorty:

হাঁ।, সেখানের বুর্নীতি দূর কর। যানে কিনা এই স্বাচার সমিতিঃ মাধ্যমে সেটা আলোচন। করতে হবে। কপোবেশনে ক্মতার দ্বন্ধ চনছে। স্বাচার সমিতিতেও সেই দ্বন্ধ চলছে। এটা বোঝাবার জন্য আমি একটা উপমা দিলাম মাত্র। সেখানে লড়াই যেটা চলছে তাতে আমাদের যিনি দাব। সি', তিনি কিছুটা পরাজিত হয়েছেন কারণ যে ক্ষমতা তিনি এই বিলের মাধ্যমে নিতে চেয়েছিলেন, তা পারলেন না। হেবে পেলেন। কমিশনার যথম বসান হয়, সেই সময় একবার হেরেছিলেন সেই চৌবঙ্গী ভবন বা কংগ্রেস ভবনের কাছে এবং আজাও দেখতি যে আশা আমবা কবেছিলাম যে এই স্বাচার সমিতির মাধ্যমে অন্তর্ভ্জ কর্পোরেশনের দুর্নীতি দূর ক্রতে পাববা। কিন্তু সে আশা ধুলিয়াং হতে চলেছে। ঐ যে ঘললাম সভাপতি যিনি হয়েছেন, সেই ভদ্রলোক কিং কং এর আশ্রিত লোক। তার সদ্যা সংখ্যা কত হবে সেটা পরে ঠিক হবে। এখনো ঠিক নাই। গণতাম্বিক মনোভাবের যে অভাব সেই জ্রাবটা এই বিদের প্রতি ছত্তে কটে উঠেছে।

নেজন্য দেখছি যে এই বি:েমব্য দিয়ে গণতান্ত্রিক মনোভানের অভাব আছে। এটা একটা পিসনিল লেজিসলেশন আজকে প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার ভিত্তিতে নির্বাচন হতে চলেছে ক*র্পে।*রেশন এ, গণতম্বকে আয়ও সেধানে বিকশিত ক্যাব জন্য। নির্বাচন যথন হবে তথন দেখা **যাবে কোন্** বিশ্লোধী দল হয়। আন্বা যান। বিনোধী দলে আছি নিৰ্বাচিত না হতে পানি. আপনার!ও না হতে পারেন। কিন্তু আমবা চাই কি:।ধী দলের ওরুত্বপর্ণ ভূমিকা তাঁরা প্রতিপালন করুন। কিন্তু স্ট্যাণ্ডি কমিটির মধ্য দিয়ে তাকে সঞ্চিত করা হচেছ যাতে বিরোধী দল চুকতে না পারে। এই ভাবে এই ক্ষমতার লডাইয়ে দুই বিপুলকায় পালোয়ানের খেলা চলছে। সেজনা আনি এই বিলের বিরুদ্ধে গুতিবাদ জানাচিত। সামগ্রিক ভাবে, ভালভাবে, স্কুষ্ঠভাবে গণতাছিক পদ্ধতির মধ্য দিয়ে যাতে এই কর্পোরেশনকে গড়ে তোলাযায় সেজন্য ব্যবস্থা করুন। দেশবন্ধুৰ নানের সঙ্গে, ঐতিহ্যের সঙ্গে কর্পোবেশন-এর নাম জডিত আছে: স্থরেন্দ্রনাথ ব্যানাভির সঙ্গে কপোঁরেশন-এর নাম জড়িত আছে ; আরও বহু দেশ নেতার নামের সঙ্গে কপোঁরেশন-এর নাম জড়িত আছে ; নেতাজীর নাম জড়িত আছে। স্কুত্রাং তাঁরা কর্পোরেশনকে যেভাবে তৈরী কর্বেন বলে স্বপু দেখেছিলেন, দেশ স্বাধীন হবান পর কর্পোরেশনকে গড়ে তুলবার যে স্প্রেয়াগ চিল গণতান্ত্রিক পদ্ধতির মধ্য দিয়ে তাকে বিকশিত করতে পাবতেন। একটা এতবড় স্বায়ত্তশাস্ন মূলক প্রতিষ্ঠান আসাম রাজ্যের চেয়ে যার ইনকাম বেশী এবং ভারতবর্ষের সব চেয়ে নড় ^{পৌর} নগারী সেই নগারীর যে স্বায়ত্তশাসনমূলক প্রতিষ্ঠান আজকে তাকে এই বিলের মধ্য শিয়ে গণতান্ত্রিক পদ্ধতিতে শক্তিশালী করা যাবে না। তার কারণ আমি অপেনাকে বলেছি ঐ দারাসিং ার্সেস কিংকং এর লডাই। সেই লডাইয়ের জন্য আমরা এই বিলের প্রতিবাদ করছি।

Shri Saila Kumar Mukherjee :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, ক্যালকাটা মিউনিসিপাাল বিল গয়য়ে আমাদের মাননীয় বিরোধী সদস্যপণ যে আলোচনা করলেন তা আমি মনোযোগের সহিত শুনেছি। এই বিলের আলোচনা কালে দেশবদ্ধ, স্থরেন্দ্রনাথ, নেতাজীর নাম আনা হয়েছে। আমর। তাঁদের সেই আদর্শ প্রতিপালন করতে পারছি কি না ং দেশবদ্ধ দরিদ্র নারায়ণের সেবার আদর্শ চেয়েছিলেন ! ক্যালকাটা কপোরেশন সম্বন্ধে তিনি চেয়েছিলেন 'আওয়ার সিটি উইল বি কিনুন, হেলিদি, য়্যাও বিউটিফুল'। নেতাজী প্রথমে গিয়ে বললেন উই হ্যাভ টু কিনুন দি ক্যালকাটা কপোরেশন অফ ইটস অজিয়ান সট্যাবল। আজ মাত্র ২ জন সন্স্যা বললেন ক্যালকাটা কপোরেশন অজিয়ান স্ট্যাবলএ পরিপূর্ণ। এ বিষয়ে তাঁদের সজে আমিও একমত। স্কৃতরাং একণা আজ সর্ববাদীসম্মত যে ১৯২৩ সালের হূরেন্দ্রলাথের আইনের মধ্যে দিয়ে ক্যালকাটা কপোরেশনএ দেশবদ্ধ এসেছিলেন প্রথমে চীফ একজিকিউটিভ অফিসার এর পরে মেয়র রূপে, যতীন্দ্রমাহন এসেছিলেন মেয়র রূপে। সেই ১৯২৩ সালের আইনকে আমর। তার আদর্শ প্রতিপালন করতে পারিনি বলে দেশবাাপী, কোলকাতা ব্যাপী সংবাদপত্র ও জনসাধারণের মাধ্যমে আন্লোল গড়ে উঠেছিল সেজন্য গণতপ্রের দাবীতে ১৯২৩ সালের আইনকে ১৯৫১ সালে আমূল পরিবর্তন করবার প্রয়োজন হয়েছিল।

[5-40-5-50 p.m.]

গণতন্ত্রের দাবীতে জনগাধারণের চেষ্টায় সংবাদপত্র সমূচের আলোচনায় এই কর্পোরেশ-চলচ্চেনা যার জন্য দেদিন ঘাইনে স্থান চিল না—-স্পেণাল অভিন্যান্য করে আইন করে স্থপার সেশন এট্রের করতে হয়েছিল এবং কর্পোরেশনকে স্থপারসেশন করে—তারপর আপনি জানেন একটা বিরাট কমিশন বলে, শ্রদ্ধের চারুচন্দ্র বিশ্বাস কমিশন তিনি তিন বংস্প ব্যাপী কলকাত। নাগ্রনিকদের সর্বস্তবের মানুষের সামনে পরীক্ষা করেছেন ঐ যে দাবীর কথা, কলকাত কর্পোরেশনের ঐ যে সজিন স্ট্যাবল কি করে বিমৃত কর। যায়, তার একটা বিরাট খসড়া কলকাত বার্গী জনসাধারণের জন্য দিয়েছেন। তার উপর ভিত্তি করে ১৯৫১ সালে এই কলকাত। কর্পোনেশন আইন প্রচলিত হয়েছে। ১৯৫১ গালের আইন আমর। এই ১৪ বংসর চাননা করছি তথাপি কি দেখেছি? আজ এই আইন আগবার পবে আমি মাননীয় বিবোধী দলেন সদস্যদের কাতে প্রশু কবি কল হাতার এমন এক টি সংবাদপত্র ছিল কিনা যার। দিনের পর নিনে সংবাদ পত্তের মাধ্যমে কলকাতা কর্পোরেশন আইনের সংশোধন প্রস্তাব জনসাধারণের কাছে উপাপন করে নাই ? সভা সমিতিতে, ব্যক্তিগত মতের মাধ্যমে কলকাতার গভর্নমেণ্টকে দোষী কর। হয়েছে কেন, প্রত্রিখেণ কলকাতার ক্রেপারেশনের সংশোধন আইন আনচেন না । স্তত্যাং স্যুকার এপিয়ে এলেন এবং এগিয়ে আনবাৰ আগে তাঁব। একটি বিশেষজ্ঞ কমিটি নিয়োগ করলেন। কি এবং কোনায় কপোরেশনেও দোষ ? নোখায় তার গলদ ? আইনে কতটা কোখায় গলদ ? এই সব বিচাব বিবেচন। করে সেই কনিটি তা দব করবার পরানশ দিয়েছেন। ৬৫০টা ধানা বিশিষ্ট একটি আইন, যে আইন প্রণাম করতে শুধু ভারতবর্ষের নয়, পুগিবীয় **গ্রেষ্ট** য'র। সমাজসেবী, যাঁদের সভিক য্যাড্সিনিবেইশন-এ অভিজ্ঞত। সাচে, তাঁদের মত নিয়ে স্বগতঃ মাঃ বিধান চন্দ্র রায় ১৯৫১ সালে এট আইন প্রণয়ন করেছিলেন। এই ১৯৫১ সালের আইনে তিন্টা বিভাগ। কিন্তু মাননীয় সদসাদের বক্তৃতা শুনে আমার মনে বড় দুঃখ হচিছুল। য দে ভাঁল বজ্ঞা দিচেছন সেই এবট কণা বারবান পুনরাবৃত্তি করছেন সকলেঁযে এই কি গণতন্ত্র, এর দারা গণতন্ত্রকে হত্যা করা হবে ইত্যাদি আখা। দিয়েছেন। অনেকে আবার এটা অগণতান্ত্রিক আইনও বলেছেন। একে সবকারের কুক্ষিগত কনবার প্রচেটা ইত্যাদি বলেছেন শেই গামশি, একই স্টিরিওটাইপত আর্গমেণ্ট যা বিদেশী শাসনের সময় **শুনতাম এখনে**। সেই একট কথা ভ্ৰৈছি।

প্রথম বক্তৃতায় শ্রীপাক্তকুমার চক্রবর্ত্তী বললেন এই বিলে সব অফিসিয়ালাইজ করে দেওয়া হয়েছে। িনি অফিসিয়ালাইজ কলতে, তিনি বিজ্ঞ অধ্যাপক কি বোঝাতে চেয়েছেন আমি জানি না। তিনি অফিসিয়াল আইনের ভাষা কোট করবার সময় বললেন, সেই সম্য স্থ্রেক্তনাধ বল্যোপাধ্যায় মহাশ্যের কথা তুললেন, তুলানীস্তন ইংরেজ লেখক কবে অফিসিয়ালাইজ কথাটা বলেছিলেন, তাঁর উক্তিটা

আজ ১৯৬৪ সালে উদ্বৃত করছেন। সে কথাটা তিনি তুলে গেলেন কোথায় ১৯২১ সাল ; আর আজ ১৯৬৪ সালে ভারতবর্ধের আমূল পরিবর্তন হয়ে গেছে। ১৯২৩ সালে ভারতবর্ধের স্বাধীনতা ছিল না ; ১৯২৩ সালে ভারতবর্ধের স্বাধীনতা ছিল না ; ১৯২৩ সালে ভারতবর্ধে গণতাম্বিক আইন পৌরশাসনে প্রচলিত ছিল না । ১৯২৩ সালে জনসাধারণের প্রাপ্ত বয়ন্ধের ভোটাবিকারের ভিত্তিতে কলবাতা কর্পোরেশনের পরিচালনা--- স্বপু দেখবারও সাহস ছিল না, আজ তারই পরিপ্রেক্তিতে এখানে এই বিল আসনার আগে এই পশ্চিমবন্ধ সরকার গত বংসর কলকাতা পৌরশাসনে এডাল্ট ফানচাইজ প্রবর্তন করবার সংসাচস রাবেন এবং সেই সরকারকে অগণতাম্বিক, সরকারের কুক্ষিগত এবং অনিসিয়ালাইজ করবার প্রচেষ্টা ইত্যাদি কথা আমি জানি না। রাজনৈতিক কি দৃষ্টিভঞ্চী নিয়ে তাঁরা বলছেন। রাজনেতিক কোন বিচারে এটাকে আসরা অফিসিয়ালাইজ করছি বলছেন ? আমি এর প্রত্যেকটা ধারা পর পর ব্যাখ্যা করবো।

Ç

এই য়াই দেখা যাক, কি বলেছি আমরা। তাঁরা বার বার বলেছেন কমিশনারকে একটা সর্বময় কর্তা করে দিয়েছি। সরকার তাঁকে রাইটার্স বিলিড:সের একজন কুক্ষিগত পেনৌনা লোক করেছেন। কি করেছি আমরা সেটা তাঁরা দয়া কবে পড়েছেন কি? আমরা যা করেছি তা হলো এই দীর্ষ ৬৫০টি ধারাকে আমরা বিচার বিশ্বেষণ করেছি। নামাদের এগনেওমেন ইচেছ হোল ক্যালকাটা কর্পোরেশন য়াই এব উপর সেটা তিন ভাগে বিভক্ত। একটা হচেছ এডমিনিমেট্,উভ আর একটা হচেছ কিনানসিবলৈ পুভিসন, এবং তৃতীন হচেছ জনসাধারনের সাহ্য ও কল্যাণমূলক পুচেটায় অংশ গ্রহণের পুচেটা।

এই বিলের মধ্যে ২৫০টা ধারা আছে—হোল য়ায়্ট-এ এবং তার হেডিংস আছে। এগুলিতে বলা হয়েছে সমস্ত ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর পাবলিক হেলথ সেফটি এগু কনভিনিয়েনস-এব চ্যাপটার তার মধ্যে আছে পয়ঃপ্রণালীর সংশোধন রাস্তাঘাটের উনুতি, গুয়টার সাপ্লাই, ড্রেইনেজ, প্রিভি, ড্রেইনেজ অফ প্রেমিসেস, গৃহ নির্মাণ প্রভৃতি সমস্ত কল্যাণমূলক কথা। এই ২৫০টা ধারার একটা ধারারও কমা ফুলষ্টপ পরিবর্তন করা হয়নি। এই ২৫০টা ধারার কথায় মাননীয় সদস্য এপানে য়ুরোপ, আমেরিকার কথা বললেন। য়ুরোপ, আমেরিকার মূল্যম্বরূপ এইগুলি গ্রহণ করা হয়েছে। তাদের সিভিক অ্যাভমিনিসেট্শন ব্যাক্ট, পাবলিক হেলথ য়্যাক্ট ইত্যাদির য়ে সমস্ত ধারা বৃহৎবৃহৎপৌর প্রতিষ্ঠানে আছে সেগুলিন আম্রা পরিবর্তন করিনি—কেন না এগুলি পরিবর্তন করা অসম্ভব। কারণ—

the result of collecting wisdom of ages not only of India's wisdom but of the world's wisdom is implemented in the section.

তার কাইনানসিয়াল এও এ্যাডমিনিন্টে টিভ সেকসান পরিবর্তন করতে হয়েছে। নাননীয সদস্য নির্মলবার ব্রেন ও আমেরিকার কথা বললেন। মাননীয় সদস্য কি জানেন যে বিগত ১০০ ব্যবের মধ্যে ব্রিটিশ হাউদ অফ কমন্স তারা পৌন সংস্থাওলি ৫ বার পবিভ্রমণ করে এই মাত্র সেদিন ১৯৬১ মালে আইন শেষ করেছেন। পণ্ডন্ত গতিশীল স্থিতিশীল—স্ট্যাটিক নয়। সেই গণতম্ব জীবস্ত বেঁচে আছে এবং যুগের প্রয়োজনে তার আইনের পরিবর্তন করবার সংসাহা রাখে। স্মৃতরাং জনসাধারণের দাবীতে প্রিবর্তন প্রয়োজন। কি পরিবর্তন করেছিং দাবি কি ছিল ? আইনে সবই আছে। আইনের দারা যেকোন লোক আম্বন না কেন আইনগুলিব ইমপ্রিমেণ্টেশনএ আমাদের গলন হচেছ। নিশ্চয় আইনের কোখাও গলদ আছে। আইনের গলদ বিচার করবার চেষ্টা করা *হচেছ। আজ অনেকে বলেছেন কমি*শনাবকে পূর্বময় কর্তা করা হচেছ। আজ এ বিষয়ে তাদের কাচে আমি খালি তলনামলক বিচাৰ করে দেখাব। অনেকে তুলনা মূলক বিচার ক**ে: বলেন ভারতবর্ষের মধ্যে বস্বে** নাকি ^{বেই} য়্যাডমিনিস্ট্রেন্টেড কর্পোর্মেশন। একখা বিধান সভায় মনেকে বলেছেন। আজকে প্রফে^{সাব} নির্মল বস্থ মহাশয় রবসন-এর পুস্তক থেকে কোট করেছেন। রবসন-এর একটা পু^{স্তব} আছে—–গ্রেট সিটিশ অফ দি ওয়ালর্ড বোমে য্যাডমিনিসেট্রন-এর কথা যদি ওঁদের সামনে নরি এ^ব যদি সেই ভাবে আইন আনতাম তাখলে আমাকে বৰতেন শৈলবাৰু গণতন্ত্ৰকে হতা। কৰতে রাইটার্স বিল্ডিংস-এর ক্ষিগত করছেন। বোদে বেনব ম্যাডিনিনিস্টেডে সম্বন্ধে Commissioner is the sole authority employed by the Government. It is the Government and Government alone that employers the Commissioner in Bombay.

তার**পর** তাদের ক্ষমতা দেখুন যে কাউনসিলর

In regard to the organisation of the staff there is an essential difference between the two cities. In Bombay all control over municipal employees is concentrated in the Commissioner. He prescribes their duties and exercises supervision over them and disposes of all questions relating to their service, pay, privileges and allowances in accordance with regulations framed for the purpose by the Standing Committee. It has already been pointed out that the Commissioner is independent of the Corporation in the discharge of his administrative duties and this has resulted in party and political influences being reduced to a minimum in the recruitment, tenure and discipline of the staff.

Shri Nirmalya Bagchi: We are now trying to fall in line with Bombay.

Shri Saila Kumar Mukherjee: We are not trying. We are far away from Bombay.

লাপনারা যে এত কথা বলছেন, কিন্তু আমরা কি করেছি। আমরা কতকগুলি সেকশন য্যাড করেছি। আমরা একটা আমেওনেণ্ট করেছি, কিন্তু পাওয়াবস আর ডিফাইও দেয়ার। কাউনিসলরদের পাওয়ার আজকে য়্যাঙালট ফ্রানচিজ ইলেকশন-এ হয়ে যাচেছ। তাদের পাওয়ার আমরা এক জায়গায় কমা, ফুল ইপ চেঞ্জ করে ধর্ব করিনি। ডিসি ট্রনিউশন অফ পাওয়ারস য্যাও প্রিভিলেজ-এর চ্যাপটার দেখুন। পাওয়ারস, ডিউটিস য্যাও ফাংসনস্ অফ দি কর্পোরেশন সহদ্ধে সেকশন ২৪. ২৫-ও আছে। আমরা এর কিছু য়্যামেওমেণ্ট আনিনি। কেন বলছেন কাউনসিলরদেব ক্ষমতা হরণ করা হয়েছে কাথায় পেলেন যে কাউনসিলরদের ক্ষমতা হবণ করা হয়েছে ?

[5-50-6-04 p.m.]

তারপর আস্থন পাওয়ারস ডিউটিস কর্পোরেশনের দুটি অথরিটি কপোরেশনের স্ট্যাণ্ডিং কমিচজ, আর কমিশনাব—দেয়ার আর থ্রি অথরিটিস এই তিনটি অথবিটিজ সম্পূর্ণ কোলাবারেশন-এ ভালভাবে কলকাতার পোর শাসন চালাতে পারবে। যেখানে সংঘাত, সংঘর্ষ সেখানে কাজের ক্ষতি সেখানে কলকাতাবাসী সাফার করবে সেই সংখাত ও স্বর্ষ নিবারণেব চেটা এর মধ্যে করা হয়েছে।

তারপর দেখুন পাওয়ারস ডিউটিস য়াওি ফাংসনস অফ দি স্ট্যাণ্ডিং কমিটিস—সেকশন ২৬, সেকশন ২৭ এ আছে। তার একটি কমা, ফুলস্টপও চেঞ্জ ফরিনি। স্যার, কোথায় অন্যরা স্ট্রং ওি কমিটিতে মেম্বারদের ক্ষমতা হরণ করেছি?

নেকাট হচেছ পাওয়ারস, ডিউটিস য়াাও ফাংসনস্ অফ দি কমিশনার কি করেছি। সেকশন ২৮ ট ২৯—তাঁরা যে নেতাজীর কথা, স্পরেক্রনাথের কথা বললেন যাঁদের আদশ অন যায়ী চারুচন্দ্র বিশ্বাস কমিশনের উপর এই আইন হয়েছিল। তার চেয়ে বেশী ক্ষমতা আমরা এর একটি ধারায়ও আনিনি যদিও আমরা এই পশ্চিমবঙ্গের গণতান্ত্রিক সরকার নির্বাচনে জিতে স্তুত্রাং এই স্মানোচনা আমাদের বিরুদ্ধে আনার কোন অর্থ হয় এখানে এসেছি। অবাস্তব, অসঙ্গত এবং একদম ভিত্তিহীন অভিযোগ। তাই সেকশন ২৮ টু ৩৭ যে পাওয়ার অফ দি কমিশনার সেখানে কিছুটা পরিবর্তন করা হয়েছে। কী পরিবর্তন সেখানে করা হয়েছে ? শুনুন, আগের আইনে কর্মিশনারকে পাঁচ হাজার টাকা পর্যান্ত খরচ করবার ক্ষমতা দেওয়া হর্মেছিল। কেন এখন সেটা সর্বসন্মতভাবে ২৫ হাজার াক। করা হয়েছে ? ১৯১১ সালে যে জিনিঘের দাম পাঁচ হাজার টাকা ছিল, তার দাম এখন সকলে জানেন অস্ততঃ ২৫ হাজার টাকা। কলকাতা কর্পোরেশনের কাজের স্মবিধার জনা মিনিমাম ফাইনানসিয়াল পাওয়ার হিসেবে এই স্থবিধা তাঁকে দেওয়া হয়েছে। তাকে তো একটা চেক্সিস্থাঁ করা হয় নাই। তাকে তো একটা আয়ু সশাহী করা হয় নাই। যা তাঁর ক্ষমত। ছিল, সেই ক্ষমতাই ১৯১১ সালের মানদণ্ডে করা হয়েছে-এটা কুয়ার করে দেওয়া হযেছে থে তাঁকে ২৫ হাজার টাকা পর্যন্ত খরচ করবার অধিকার দেওয়া হয়েছে। কোন স্ট্যান্তিং কনিটির পাওয়ার ছিল ৫০ হাজার টাকা ধরচ করবার, সেধানে বাড়িয়ে সেটা ১ লক্ষ্ণ টাক। করা হয়েছে। ঐ একই নীতিতে আজকে ৫০ হাজার টাকার মূল্য প্রায় ১ লক্ষ্ণ টাকা। তাই স্টাাণ্ডিং কমিটির পাওয়ার বাড়ানে। হয়েছে, কমানো হয় নাই। তেমনি একটি জিনিম কি করা হয়েছে? স্টাফেন উপর যে পাওয়ার যে সেকশনএ আছে য়্যাক্ট-এর মধ্যে কমিশনারের পাওয়ার. এর মধ্যে তার কর্তব্য কী সেকথা আছে

All Municipal Officers and servants shall be subordinate to the Commissioner.

আনি তার বেশী কিছুই যাইনি। সেটা আমি এ্যামপ্লাফাই করেছি বোম্বে আইনের সেকসন্টি গ্রহণ করে। সমস্ত কর্মীরা জানবেন যে এই একমাত্র বনিয়াদ কোন প্রশাসনিক ব্যবস্থাই স্বৰ্ভু-ভাবে চলতে পারে না যেখানে একশো জন প্রতিনিধিকে প্রত্যেক কর্মচারী মনে করবে আমার মনিব এবং একশোজন হুকুম দিতে পারে। সেই প্রতিষ্ঠান রসাতলে যায় এই যেখানে অবস্থা। তার এ্যাডমিনিষ্ট্রেসন মোটেই ভালভাবে চলতে পারে না। এটা সর্ববাদিসম্মত। সেইজন্য কুয়ারলী কর্পোরেশনের সমস্ত স্টাফ জানবে আমাদের শান্তি আমাদের সমস্ত কিছুকাজকর্ম সমস্তই রেমপনসিবিলিটিস অফ দি ম্যান। গুড এ্যাডমিনিষ্ট্রেশনের জন্য এটা আমি য়্যামপ্লিফাই করেছি। সেটুকু ছিল অল মিউনিপ্যাল অফিসারস্ য়্যাপ্ত সারতে স্টেস্ স্যাল বি সাবস্বভিনেট টু দি কমিশনার।

এটা র্যামেণ্ডমেণ্ট নং ২৮ সেকশন এ আমি য়্যামপ্লিফাই করেছি। আর স্ট্যাণ্ডিং কমিটি সহদে কি করেছি। ফল মেকিং পাওয়ার ছিল কর্পোরেশনের গভর্নমেণ্ট সেই কল মেকিং পাওয়ার নিজেব হাতে নিয়েছে। কেন নিয়েছে থাপনি জানেন স্যার সংবাদপত্রে স্মানোচনা হয়েছে, পাবলিক কমেণ্ট করেছে দেরী হয়, কল ছিল সরকারের দেখবার ক্ষমতা ছিল না যে একটি রিজোলিউশ্ব পাস করলো কমিটি ৫ : এযে তিন জনের মেজরিটি ভোট পাচেছ্ তার বিরুদ্ধে অন্যর। রেসিশন মোশন দিলেন। ব্যস. দুবছর কাজ বন্ধ রেসিশন মোশনের আইনে।

(Shri Jatin Chakravorty:

সংবংশপত্র তো মারে। অন্থেক কিছু সমালোচনা করেন, তা তো মানেননা ?)

আপনি সদাচার সমিতির সম্বন্ধে ভুল সংবাদ যেগুলি দেন, তা গুনি না বটে, কিন্তু আর সব গুনি।

So far as the Calcutta Corporation is concerned the people of Calcutta are unanimous that something should be done.

সুতরাং সেই প্রশাগনিক ব্যবস্থার জন্য আর কি করা হয়েছে সেটা দেখতে হবে। গোপালবাবু বলবেন ৯টা কার্টি ছিল. সেটাকে কমিয়ে দিলেন কেন ? এটা কাজের জন্য হয়েছে। বহে শহনে যদি একন স্ট্যান্ডিং কমিটি স্বষ্টুভাবে কাজ করতে পারে, মাল্রাজে যদি ৪টা স্ট্যান্ডিং কমিটিতে কাজ করতে পারে দিল্লীতে ৪টা স্ট্যান্ডিং কমিটিতে যদি কাজ করতে পারে তাহলে মামাদের এখানে কেন এত স্ট্যান্ডিং কমিটি থাকবে ? তাতে তো কোন কাজ হয়ন। আমি নির্মালা বাবুর সঙ্গে সম্পূর্ণ একমত য়ে প্রাইমারী এডুকেশন-এ কাজ হয়ন। বেশী স্ট্যান্ডিং কমিটি থাকলে যে কাজ হবে তার মানে নয়। এজন্য আমরা রি-য়্যান্ডজাইমেণ্ট কর্মেছ। হালিম সাহেব বন্থীবাসীর কথা বলেছেন। এটা স্ত্যিকথা মে বন্তী সম্বন্ধে চিম্বা কবাব কোন স্ট্যান্ডিং কমিটি কপোরেশন করেনি। বন্তী উনুমন সম্বন্ধে একটা চ্যাপটার, একটা সেকশন আচে। সেই সেকশন ২ বছরের মধ্য ম্যাপ্রিকেবল হয়নি। এটা ইমপ্রিমেণ্টেড দেরীতে হয়েছে। কিন্তু সরকার সে সব পরিবর্তন করেন নি—রেখেছেন। তবে শুধু একটা বন্তী কমিটি আইনের দারা করের দেওয়া হয়েছে এর দায়িম হচেছ বিধানে যে প্রভিসন আছে সেই অনুযায়ী বন্তীর কল্যাণ করা। এছাড়া আমরা কিছুই করিনি, কারণ গভর্নমেণ্ট বন্তী সম্বন্ধে নীতি নিয়েছেন. স্থাম্য ইমপ্রুভমেণ্ট য়্যাক্ট, স্থাম কিল্যারেন্স য়্যাক্ট পাশা করেছেন। স্থাম ইমপ্রুভমেণ্ট এর কথা দি এম পি ও-র মাধ্যমে বিবেচিত হচেছ। কোলকাতা শহরে স্থাম্য ক্রিয়ারেন্স এটাক্ট প্রযোজ্য!

স্বকার মনে করছেন এই আইনে: খারা আমাদের ১০০ বছর লাগাবে কোলকাতার বস্তী সংস্কার করতে। ক্রুত কি ভাবে করা যায় সে সম্বন্ধে সি. এম. পি. ও বিবেচনা ক:ছেন। সেজান্য কালেকাটা কপৌরেশন-এর আইনে বন্তী সমদ্যার কথা আমরা পরিবর্তন করিনি—রেখেছি, কিন্তু একটা বন্ধী স্ট্যাণ্ডিং কমিটি করেছি। আর কি করেছি, না এস্টিমেটসু য়্যাণ্ড য়াাকাউ-ট্সু কমিটি ক্রাবচি। এতদিন ভ্যাল ফাংশনস্ ছিল। এখানে একজন য়াাক উণ্টস কমিটির চেয়াবমানি বসে আছেন তিনি বললেন যে আপনি বাঁচিয়েছেন এটা করে তানা হলে ফাইনান্স কমিটির সঙ্গে ধন্দ ্_{নো}্রাই থাকতো। সেজন্য সরকাবেন য়াাসেম্বলী কাউনসিল-এব বেলায় যে নীতি আছে সেই ভাবে এস্টিমেট কমিটি করেছি। অর্থাৎ এই এস্টিমেট কমিটিন মধ্যে দিয়ে প্রত্যেক্টা টাকার ক্রেটিনি হবে। কিন্তু এতে ভিলে হবে না। স্ট্যাণ্ডিং কমিটিব সমন্ধে এটা একটা নৃতন আবির্ভাব। विक्टिং कमिक्टि यहरक धार्यालक-अन्न कोष्ट्र (यहक मुनौजिन वर् शिर उन्य माना यात्र । रियक्रमा अक्टो। জডিসিয়াল টাইবুন্যাল এর ব্যবস্থা করেছি। আসল কথা প্রশাসনিক ব্যবস্থার যাতে উল্পতি হয় ্মেদিকে দৃষ্টিরেখে নৃতন গণতাম্বিক পদ্ধতিতে প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাবিকার ভিত্তিতে নতন কর্পোরেশন সামরা করছি এবং আশা করব এটা সর্ববাদী সম্মত নিয়ে এই কর্পে'রেশন সত্যিকারের কোলকাতায় ভনুসাধারণের প্রতিনিধিম্ব মূলক হবে। সেজনা আমরা ফাইনানসিয়াল প্রোভিশন করিনি, ট্যাক্স নাাও ফাইন্যান্স করিনি, নূতন কর্পোরেশন বিচার করুন তাঁদের কত্নী আছে। আজ দেখুন এবিষয়ে ত্ত স্কোপ আছে। বন্ধের কথা আমি উল্লেখ করেছি। বন্ধে আমাদের চেয়ে দুই স্কোয়ার মাইল ক্যা আমাদেৰ চেয়ে ২।। লক্ষ্যপুলেশন বেশী। কিন্তু বন্ধে কর্পোরেশন বছরে ১,২৫২ কোটি াকা ট্যাক্স আদায় করে, আর আমাদের কর্পোবেশন-এ ট্যাক্স আদায় হয় ৫৫৭ কোটি টাকা। বন্ধে টাক্সি ২১ পারসেণ্ট বাড়িয়ে দিয়েছে। এডুকেশন শেষ লেভি কবছেন সাড়ে ৬ পারসেণ্ট—আম । কবিনি। আমাদের আইনে আছে মিনিমাম ৫। নির্মাল্যবারু যেটা বললেন সত্যি কথা যে বাছায়াব পুতিশন-এন দৰকার নেই। আইনে আছে কমপকে মিনিনাম ৫ লক টাক। খরচ কবতে হরে ্ৰ্যন কৰ্পোৱেশন ৩৫ লক্ষ ৪০ লক্ষ নাকা খ্ৰচ ক্ৰেন্। কিন্তু ৩৫।৪০ লক্ষ নাকা খ্ৰচ ক্রপালসাবী প্রাইমারী এড়কেশন সমস্যাব স্থাবান সম্ভব নয। তাই স্বকার য্যাডাল্ট প্রাইমারী এচকোন যাক্টি সমস্ত মিউনিসিপ্যাল এবিয়ায় চালু করেছেন। কোলকাতার জন্য আইন প্রণয়নের কিনে প্রাক্তন শিক্ষামন্ত্রী এই হাউদে আপুসি দিযেছিলেন এবং সনকারও শীগ্র নূতন ব্যবস্থা ্বে করছেন। তাই আমর। আশা ফরব ন্তন কর্পেরিশন জনসাধারণের প্রাভ্বয়ক্ষ ভূটাধিকানের ভিত্তিতে এসে নৃত্যু দৃষ্টিভূচী দিয়ে কাজ করবেন। মান্নীয় যতীন বারু বললেন পোজিশন-এব কি হবে > ধরে নিচেছন কেন্যে এক দলই আসবেন। কোন জায়গায় না আসাব ^{কান} গাঁধা নেই। উনি দুই পালোয়ানের লডায়ের কথা বলেছেন। আমল জিনিম **হচে**ছ उत्पादकाँहैक পालियारमधे लोहार्क्त मना पिरय गरफ उर्छ, यर पालिशनरक नाम प्रनात कथा

ৰিগড়। হচেছ সংখ্যা নিয়ে ১২ জনের কমিটতে ৪ জন থাকবে, কি ৫ জন থাকবে, কি
। জন থাকবে। তার বিষয়ে আমি আশা করবে। যখন য়াডালট ফ্রানচাইজ এর সেই কনভেনশন
্ম করবে তখন এঁর। নিলে কমিটি করবেন। সেই কমিটি যদি প্রত্যেক বছন প্রোপোরশনাল
্থিজেনটেসন এ হয়, তাহলে কর্পোরেশনে বছর বছন বাজনীতি হবে, প্রশাসন নীতি কিছু
ের না।

(8hri Nirmal Bose: রাজ্য এসেমব্রীর এস্টিমেট কমিটির ইলেকশন কি ভাবে হয়?)
কোন জায়গায়ই কমিটি থ্রোপরশনাল রিপ্রেজনটেশন হইনি। তা মৌলিক নীতি বিরোধী।

তাক বছর প্রোপরশনলাল রিপ্রেজনটেশন এ ইলেকশন হতে গেলে কমিটির কাজ কিছু হবে
। বচর বছর ইলেকশন এর কাজে তারা লেগে থাকবে, আসল কমিটির কাজ আর থাকবে
। তাব জন্য সিম্পেল প্রোসিভিওবএ একবার আসলে পর ৪ বছরের কায়েমী সম্ব। সেখানে
। বচর বছর জনসাধারণ চাইবেন নতুন নতুন মানুম আস্থন সেকথা তো আমি বলছি না।

বা এলে য়ালাউন্স পাবেন, সেটা তো তাঁদের স্যালারি নয়। এটা তাঁদের সম্মান। কলকাতা

বালেশনে কাজ করবার জন্য নূতন দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে কলকাতার জনসাধারণ এখানে আসবেন

আগাই আমি করবো। সকল বিরোধী দল আস্থক মেকোন রাজনৈতিক দল আস্থক
নিমিলে কলকাতার জনসাধারণ স্বাই সমবেত ভাবে কপোরেশনের কাজে আত্মনিরোগ

বিন এটাই আমি চাই।

Shri Nirmal Bose :

মন্ত্রিনাশ্যের কাছে আমি জিল্পান করি—তিনি যেমন রবসনের বই-এর কথা উল্লেখ করনের আমিও সেটা উল্লেখ করেছি—তিনি ভারতবর্ষের পৌরশাসন সম্পর্কে যা বললেন— আমি লানি ভেক্কট রামাইয়ার লেখার মধ্যেও তা আছে। রবসনের সম্পাদিত বই বিভিন্ন পৌরশাসন সম্পর্কে বিভিন্ন জনে নিখেছেন। ভেক্কট রামাইয়ার বইয়ে বোম্বে কলকাতা সম্পর্কে এরা যা করেছেন তাই বলেছেন। কিন্তু মূল ভূমিকা রবসন—সমস্ত বিষয়টা আলোচন। করে ভারতবর্ষে কি ভাবে পৌরশাসনকে নষ্ট করা হতেছ, কিভাবে সরকালী হস্তকেপ হচেছ, কিভাবে দুর্নীতিগ্রস্ত হচেছ এব সেটা সংশোধনের জন্য গণতান্ত্রিক ভারতবর্ষের ধারা ও নাগরিকদের ধারা তা করা উচিত আরি সেই কথাই বলেছি। কিন্তু মন্ত্রীমহাশয় তো রবসনের ভূমিকার কথা বললেন না। তিনি কেবছ ভেক্কট বামাইয়ার কথা বলে উল্লেটা দিকে নিয়ে ধাবার চেটা করলেন। তিনি যা বলেছেন সেটার ধা পথ নির্নেশ তিনি করেছেন সেটা কি আপনি দেখেছেন গুরুন আপনি ভেক্কট রামাইয়ার বই পডেন নাই। সেক্রেটারী যে কাইল তাকে দিচেছন, মন্ত্রীমহাশয় তা পেকে দু লাইন পড়ে দিলেন—আর হয়ে গেল।

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee :

মাননীয় নির্মল বোস—এখনো তাঁর নীতি ও প্রেরণা পান ঐ পাশ্চাত্য দেশের বনস্যাক্ষ থেকে। এখনো ইমপিরিবালিসট কানট্রিয় লোক তাঁর প্রেবণা জোগায—আশ্চর্য্য।

The motion of the Hon'bie Saila Kumar Mukherji that Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964, as passed by the Assembly be taken into $C_{\rm Obs}$ deration was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 6-04 p.m. till 2 p.m. on Wednesday, the 3m September, 1964, in the Legislative Buildings, Celeutta.

Members absent :

Shri Snehangshu Kanta Acaaryya. Shri Dhirendra Nati. Big tacherya. Shri Nirm d Chandra Bh dtacharyya. Shri Sree; ada Bhattacharyya. Shri Promotho Nath B si Shri Bom'esh Chakr vorty . Dr. Suniti Kumar Chatterjee. Shrimati Azıla Debi. Shri Labanyaprova Dutt. Shii Bibhuti Bhusan Ghatak. Shri Kali Charan Ghose. Shri Ashutosh Ghosh. Dr. Rudranath Ghosh. Shri Nar Bahadur Gurung. Shri G. N. Kaitan. Shri Rajendranath Majumdar. Shri Shaikh Mohammad Jan. Shri Dhirendra Nath Moitra. Shri R. S. Prasad. Shri Lakshman Prodhan. Dr. Biswaranj in Roy Shri Chittaranjan Roy. Shri Satya Priya Roy. Dr. Charu Chandra Sanyal. Shri Subodh Sen and Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 30th September, 1964.

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 30th September, 1964, at 2 p.m. being the Twenty-first day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

 $M_{\rm r.}$ Chairman (The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

The Hon'ble Rabindralal Sinha:

৯৫৫ একটা ভিফিক্যালটি হচ্ছে যে এই হাউস দুটোয় বসেছে, ঐ হাউস-এ লাস্ট কোশ্চেন চলছে । সাহরাং আমরা যারা আছি জবাব দিয়ে দিচ্ছি।

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[-2-10 p.m.]

Private practice of Doctors attached to Covernment Medical Colleges

- *132. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble (Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) whether the attention of the Government has been drawn to the controversy in the Press and elsewhere regarding the private practice of the Doctors attached to the Government Medical Colleges;
 - (b) if so, what decision in the matter has been taken by the Government;
 - (2) the number of Doctors in Government Medical Colleges in Calcutta who are allowed private practice with their pay scale; and
 - (3) the number of Doctors in Government Medical Colleges in Calcutta who are not allowed private practice with their pay scale?

Shrimati Purabi Mukhopadhyay: (1) (a) Yes.

- (b) The whole matter is under consideration of Government.
- (2) The total number of medical officers of different categories employed in the Medical Colleges in Calcutta including the Institute of Post-Graduate Medical Education and Research who are allowed private practice is 126. Their pay scales or rates of honourarium are as follows:—

Whole-time Officers (West Bengal Medical and Health Service) Pay-scales

- (i) Rs. 1,300—60—1,600.
- (ii) Rs. 700—50—750—60—1,350.
- (iii) Rs. 250—15—550.

Honorary Officers

Rates of honourarium

Rs. 350 p.m., Rs. 250 p.m. and Rs. 100 p.m.

- (3) 206 (two hundred and six). They draw pay in any of the following scales.—
 - (i) Rs. 1,500—60—1,800.
 - (ii) Rs. 850—50—1,350.
 - (iii) Rs 300-25-800.

Shri Rajkumar Chakraverty: As the controversy regarding private practice of these doctors is hanging fire for a long time, when is the decision likely to be arrived at?

Shrimati Purabi Mukhopadhyay: We have prepared a scheme and that is now being examined by the Finance Department.

Shri Rajkumar Chakraverty: May I ask the Hon'ble Minister to tell us if she is aware that, if private practice by these doctors is allowed, ordinary poor patients find it very difficult to get beds in the hospitals without paying a fat fee to these doctors? That is the aspect which I want to bring to the notice of the Hon'ble Minister.

Shrimati Purabi Mukhopadhyay: I am not competent enough to reply to what Professor Chakraverty has said because it is a question of personal opinion. The doctors tell me that if private practice is allowed to them they will not deviate from the duty hours and they will not utilise hospital beds for the benefit of private practice. They sent us a memorandum by which they made two demands; first demand was to increase the scale of pay and the second was that if we cannot increase the salary then they should be allowed private practice. So, we had to accept the other alternative because the State has no means to increase the salary of the doctors and also because it has a long repurcussion on other fields in other We are now judging the point whether by allowing private practice to all the doctors the hospital conditions will improve or it will further deteriorate. Now, even if we allow them private practice then we will do it as an experimental measure. We can take out that facility any day when we will find that hospital conditions instead of improving have been further deteriorated. So, it is just an experiment that we are going to make.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: What is the attitude of the Hon'ble Minister in respect of those Medical Officers who hold administrative posts?

Shrimati Purabi Mukhopadhyay: Abiut the administrative posts we are certainly not going to allow them private practice. What we will do is that we will save by allowing private practice because we will not pay them any compensation for non-practising. So by the saving we will have we will just increase the non-practising compensatory allowance for those who will still now be remaining as non-practising doctors either in the administrative posts or in the admitting posts and especially in the special selection grade posts. We do not envisage that we will allow them univate practice.

Shri Jatin Chakravorty:

াননীয় মন্দ্রিমহাশয় কি বলবেন, যে তাঁর কাছে কি এর্প কোন অভিযোগ এসেছে যে কলকাতা মডিক্যাল কলেজ-এ যিনি এক্স-রে ডিপার্টমেণ্ট-এর চার্জ-এ অণ্ছেন তিনি এক্স-রে মেসিন বন্ধ হরে রেখেছেন যাতে তাঁর প্রাইভেট চেম্বার-এ রুগীরা গিয়ে চিকিৎসা করায়?

Shrimati Purabi Mukhopadhyay:

াননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় এই প্রশ্ন থেকে এটা আসেনা। তবে আমি উত্তর দিতে পারি এই কারণে ব রেডিও থেরাপি এবং এক্স-রে প্রফেসর-ডাইরেক্টর যিনি তিনি অনারারী হোল-টাইমার নয়। মামরা মনে করছি যতক্ষণ অবধি আমরা প্রফেসর-ডিরেক্টর-কে ওথানকার হেড অব দি ডিপার্ট-মণ্ট হোল টাইম প্রফেসর হিসাবে না পাচ্ছি ততক্ষণ অবধি এই গ্রাজ্বয়াল ডিমাণ্ড অন দি ডপার্টিমেণ্ট করা যাবে না। এইসব দিক থেকে আমরা তাকে নোটিশ সার্ভ করেছি—১ মাসের রয়ান ক্যালেণ্ডার মান্থস নোটিশ-এ জানিয়ে দেওয়া হয়েছে যে তাঁর সার্ভিস-এর আর প্রয়োজন নই।

2-10-2-20 p.m.]

Shri Jatin Chakravarty:

মাম মন্ত্রিমহোদয়ার কাছ থেকে জানতে চেয়েছিলাম যে এই রকম অভিযোগ তিনি পেয়েছেন কনা এবং যদি সে অভিযোগ পেয়ে থাকেন, তারজনাই কি আপনারা শ্রীএন বি রায় সম্পর্কে এই বাবস্থা অবলম্বন করেছেন?

Shrimati Purabi Mukhopadhyay:

র্মাম এই প্রশেনর উত্তরে একথা বলবো যে অভিযোগতো আমরা অনেক পেরে থাকি তার মধ্যে
ক্তব্দুলি অভিযোগ জেন্ইন হয়, আর কতকগুলি হয়ত ঠিক যতটা বলা হয়, ততটা নয়।

থই অভিযোগের জন্য তাড়িয়েছি একথা আমি বলবোনা, এই শুবু আমি ইনসিণ্ট করবো আমার

গ্টামেন্ট যে

vhole-time head of the department in that department

প্রয়োজন হলে তার

ervice will no more be required

এই বলে তাকে নোটীশ দেওয়া হয়েছে।

Royalty from the Coal Industry

- *124. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) the amount of royalty received by the State Government from the Coal Industries in the State year by year for the last three years;
 - (b) how much amount is lying outstanding from such industries up to 31st March, 1964, with reasons; and
 - (c) how the outstanding amount will be recovered?

Shri Saila Kumar Mukherjee: (a)

| Year | | Rents and royalties |
|---------|---------|---------------------|
| 1961-62 | | Rs. 4,87,249.08 p. |
| 1962-63 | | Rs. 6,41,885.73 p. |
| 1963-64 | • • • • | Rs. 33,34,648.03 p. |

(b) Assuming that all rights to Mines and Minerals have vested, in the tate Government with effect from the 15th April, 1955, under the West

Bengal Estates Acquisition Act, 1953, the estimated arrears of royalty up to the 31st March, 1964, is Rs. 3 crores approximately.

Out of 220 working collieries only 40 are direct lessees from whom only the State Government can demand and realise royalty because of the pending High Court Rules.

(c) With regard to the first degree working lessees who are not deliberately paying royalties, steps are being taken by this Government to realise the same by certificate proceedings. So far as the sub-lessees are concerned, the State Government cannot proceed in the matter as there is an appeal pending in the High Court.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মিল্মিহাশয় কি বলবেন তিনি বললেন ৩ কোটি টাকা বাকি রয়েছে, সেই ৩ কোটি টাকা বাকি কি কেবল ১৯৬৪ সালের সমসত টাকাটা, না, দ্ব-তিন বছরের ১৯৬১ থেকে ১১৬৪ সল । প্রশিত হিসেব যা পেয়েছেন?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Up to 31st March, 1964.

Shri Narendra Nath Das:

তাহলে সবটা মিলিয়ে হল ৩ কোটি টাকা। মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে কি প্রক্রে এই কোল গ্রেডেসন আপনারা ঠিক করেন?

Shri Saila Kumar Mukheriee:

এই কোল গ্রেডেসন আমাদের পশ্চিমবাংলা সরকারের ঠিক করবার কোন অধিকার নাই Nation Coal Development Council, Government of India. ঠিক করেন।

Shri Narendra Nath Das:

माननीय मन्त्रिमरागय कि वनत्वन जारल खे त्रानि है। कि जात धार्य रूप ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

১৯৬২ সালের জান্যারী থেকে গভর্ণমেন্ট অফ ইন্ডিয়ার সর্বভারতীয় ভিত্তিতে রয়ালট্ট ঠিব করেছেন দশ আনা পার টন। যে বেসিসে আপনি লক্ষ্য করবেন—১৯৬২-৬৩ সালে ৬ লক্ষ ৪১ হাজার ৮৮৫ টাকা হয়েছে, ১৯৬৩-৬৪ সালে হয়েছে ৩৩ লক্ষ ৩৪ হাজার ৬৪৮ টাকা । তার আগে একআনা রয়ালটী ছিল, আজ সেখনে দশ আনা রয়ালটী একন আদায় হছে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন এ, বি, সি-এই তিনটি গ্রেড রয়েছে কোল-এর?

Shri Saila Kumar Mukherite:

এ ছাডা আরো বেশী আছে—ডি পর্যন্ত আছে।

Shri Narendra Nath Das:

এই গ্রেডেসন-এর জনা রয়ালটীর কি তারতমা হয় ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

রতমা আর কি হবে, গভর্ণমেণ্ট অফ ইণ্ডিয়া তো টেন এ্যানাস পার টন ঠিক করে দিয়েছেন, লামেই আপনি বিক্রী কর্মন আড়াই পারসেণ্ট রয়ালটী ইজ ফিক্সড, যে দামেই আপনি বিক্রী বন তাতে কিছু এসে যায় না। গ্রেডেসন-এর সঙ্গে রয়ালটীয় কোন সম্পর্ক নাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Royalty and loyalty go hand in hand.

Shri Narendra Nath Das:

্রাললটো আপনারা কিতাবে কালেক্লেট করেনার যে কোল রেইজড হবে, ভার উপর, না, ভালাডীতে করে ডেসপাচড হবে তার উপর ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

ট্রা ডেস্প্যাচ হবে. সেল হবে তার উপর হয়।

Shri Narendra Nath Das:

ংলের মধ্যে যেটা আসে বা ডেসপ্যাচ হয়, তা আপনারা ক্যালকুলেট করতে পারেন। কিল্ডু মুপনি কি জানেন হাজার হাজার লরী বাই রোড যে কোল নিয়ে আসে তার সেটা কিভাবে ঠক হয়?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

দটা তো কোলিয়ারীর খাতায় ডেসপ্যাচ বলে লেখা হয়। সৈই অফিসের লেখা খাতার উপর নতী হবে।

Shri Narendra Nath Das:

।ই যে ডেসপ্যাচ—তাদের অফিসের খাতায় একবার ডেসপাচ হয়, আবার রেলের খাতায় আর
কবার ডেসপ্যাচ হয়, যেখানে ভেরিফাই হবার পন্থা রয়েছে। কিন্তু যদি কোল মাইন ওনার্স ইচ্ছা
রেন, তাহলে এটা কাউকৈ না জানিয়ে ব্ল্যাকমাকেটিং হিসেবে তাঁরা নিয়ে আসতে পারেন—এটা
ক জানেন ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

াট ইজ এ ম্যাটার অফ বিগ অপিনিয়ন জোচ্চোরী মনে করলে, জগতে তো অনেক রকমই করতে। গরে। তার কি উত্তর আমি দেব?

Shri Narendra Nath Das:

িণ্টনহাশয় তো জানেন যে এক্সটেনসিভলি রোড ট্রান্সপোর্ট-এ কয়লা আসে এবং সে কয়লা রেলে ধুমন ক্যালকুলেট করা সহজ হয়, তেমন সহজ নয়। একথা কি ঠিক নয়।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

প্রশন্টা আমাদের বিবেচনাধীন নয়, কেননা আর্পান জানেন ৯ বছর ধরে মোকন্দমা চলছে বলে ।ইকোর্ট ন্টেট এবং আইনের উপর র্ল জারী করেছেন যে তোমাদের ভেসটিং হয়নি প্রপার ; সইজন্য আপনারা আমরা এই বিধান এবং এই সভায় সভায় একটা আইন পাশ করেছি—(ন্টেট গ্যাকুইজিশান এ্যামেন্ডমেন্ট) এই উন্দেশ্যে যাতে ঐ ভেস্টিংটা ক্রিয়ার রিট্রেসপেক্টিভ এফেক্ট হয় ১৯৬১ সাল থেকে, তার উত্তরে আমাদের স্ক্রিধা হবে এই আজকে আর হাইকোর্টে ঐ মামলা ্টি চলতে পারবে না।

আজকে ইন্ডিয়ান মাইনিং ফেডারেশান গভর্ণমেন্টের সঙ্গে একটা বিরাট আইনের ভিত্তি সেটেলমেন্ট করেছেন যাতে আমাদের সমস্ত বাকী বকেয়া ডিসপিউট-এর ফলে বহু কোলিয়া; একসংগ মিশে গেছে আমরা নিজস্ব পদ্থায় আমাদের ব্যবস্থা করতে পারি।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি জানাবেন এই রুয়েলটি কে কালেক্ট করে?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আমাদের সরকারের মাইনিং ডিপার্টমেণ্ট রয়েছে, কমার্স এ্যাণ্ড ইণ্ডাস্ট্রিস ডিপার্টমেণ্ট রয়েছে তাঁরাই কালেক্ট করেন এবং এল আর ডিপার্টমেণ্টও কালেক্ট করেন।

Shri Narendra Nath Das:

এই কালেকসনটা র্যাসানালাইজ করার কোন পরিকল্পনা আছে কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এই বিরাট ৯ বছরের ঝগড়া মিটছে না, সেজন্য র্য্যাশানালাইজ করার বর্তমানে প্রদন নেই। সরকারই একমাত্র ডাইরেক্ট লেসি, বাংলাদেশের সাব-লেসি আছে, সেকেণ্ড ডিগ্রি লেসি, থাড়া ডিগ্রি লেসি, আছে তানের উপর আমাদের আইনতঃ কোন অধিকার নেই। আমাদের ডাইরেক্ট লেসি-র থ্রু দিয়ে যেতে হবে। এ সমস্ত বিষয় বিবেচনা করে সরকার যাতে তাঁর ন্যায্য রাজস্ব খনি থেকে বঞ্জিত না হন তারজন্য আমরা এ্যাড়ভোকেট জেন্যরেল-এর মহ নিয়ে চলছি। আশা করছি ২।৩ মাসের মধ্যে ৯ বছরের দীর্ঘ সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে।

Shri Narendra Nath Das:

আমি আবার সেই রোড ট্রান্সপোর্ট-এর ব্যাপারে আসছি যে পাকিস্তানে আমাদের এখান থেকে কোল স্মাগল হয় একথা কি ঠিক?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

হতে পারে, অনেক কিছুই তো স্মার্গালং হয়। বর্ডার যেখানে আছে সেখানে স্মার্গালং হয়। আমাদের কোলিয়ারি থেকে যে জিনিস বেরিয়ে গেল তার আর কি রয়ালটি নেব?

Shri Jatin Chakravarty:

আপনি বললেন অনেক রয়ালটি আউটস্ট্যান্ডিং আছে এবং সেগর্নলি আদায় করার জন্য ব্যবস্থা অবলম্বন করা হচ্ছে। আমার প্রশন হচ্ছে কোন কোন কোম্পানী বা কলিয়ারী-র রয়ালটি পাওনা আছে এবং তার মের্নোজং এজেন্ট্স কারা তার একটা লিস্ট দেবেন কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

ধররে গেলে আপনি ধরতে পারেন সকলেরই পাওনা আছে
India Mining.....
তারা হাইকোর্ট-এ সুট করেছে, তাঁদের ডিসিসন এখন সকলের উপর প্রযোজ্য হবে।

Shri Jatin Chakravarty:

তার মধ্যে কি ম্যাকলিয়ড কোম্পানী আছে ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আমি যতদ্রে জানি তাদের কলিয়ারী নেই।

Shri Narendra Nath Das:

২২০টা কোলিয়ারীর ভেতর ৪০টা কলিয়ারী হচ্ছে আপনার লেসি যাদের কাছ থেকে ডাইরেক্টাল পাচ্ছেন, আর বাকী ১৮০ টার কাছ থেকে পাচ্ছেন না এটা কি কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এদের মধ্যে অনেকের কাছ থেকে পাচছ। ফার্ন্ট ডিগ্রা, সেকেণ্ড ডিগ্রা, থার্ড ডিগ্রা, ফোর্থ ডিগ্রা আছে। তারা লিগ্যাল পয়েণ্ট-এর ব্যাপার তুলে হাইকোর্ট-এ কেস করেছে যে প্রপার ভেণ্টিং হর্য়ান সেই প্ররানো ১৯০৩ অনুযায়ী। সেজন্য এই এ্যাক্ট সংশোধন করা হল।

Shri Narendra Nath Das:

আর্পান কি আমাদের একটা লিম্ট দিতে পারেন যাদের কাছ থেকে রয়ালটি পাচ্ছেন না?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

দিতে পারি, কিন্তু সে লিস্ট নেই এবং অনেক বছরের লিস্ট নিতে হবে।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি বলবেন যে এই কোম্পানীগুলোতে পম্চিমবাংলার মন্দ্রী বা কংগ্রেস নেতাদের কোন শেয়ার আছে কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

কয়লার বাবসা কেন, সকল ব্যবসাতেই কোন না কোন সদস্যের অংশ থাকতে পারে। কেউ র্যাদ কোলিয়ারি ওনার থাকেন তাহলে তাঁর পক্ষে এম, এল. এ. এম. এল. সি. হতে আইনে কোন বাধা নেই।

Shri Jatin Chakravarty:

ঐ সমসত নেতারা, মন্ত্রীরা বা সদস্যদের যদি কোন স্বার্থ ঐ কোম্পানীগ্রলোতে থেকে থাকে তাংলে তাঁদের পরোক্ষ বা প্রত্যক্ষ প্রভাবের জন্য ঐ টাকা আদায় স্থগিত আছে কি না?

2-20-2-30 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee:

প্রথমতঃ আমার যতদ্রে জানা আছে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এমন একজনও সোভাগ্যবান মন্দ্রী নই যাঁর কোন কোলিয়ারীতে ১ আনা অংশ আছে, আপনি যা বললেন তার উত্তরে আপনাকে এটাই জানাতে পারি। কিন্তু এর্প ২ ।৪ জন এম, এল, এ, এম, এল, সি, আছেন মাইনিং সন্বন্ধে গভিজ্ঞ তাঁরা এই ৯ বংসরের তাঁরা এই ঝগড়া যার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার বিশুত হচ্ছেন স বিষয়ে যথেছট সাহায্য করছেন যাতে সমুস্ত মাইনিং ফেডারেসান সরকারের সাথে হাত মুলায়।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশায় কি জানেন যে ১০০ টাকা শেয়ারের যে কয়লা তা ১,৩০০ টাকায় বিক্রি হয় ?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

^{হতে} পারে, এ প্রশেনর সঙ্গে তার কোন সম্পর্ক নেই।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এই কথা জিজ্ঞাসা কর্রাছ যেটা যতীনবাব কর্রোছলেন যে এখানে প্রভাবান্বিত করা হয়েছে কি না ও রয়ালটি দেওয়া বন্ধ রয়েছে কি না এটাই জিজ্ঞাসা ক্রছি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

প্রভাবাণ্বিত করা হয়নি বরং প্রভাব বিশ্তার করেছেন, যার জন্য তাদের প্রভাবে আইন করে এই পরিবর্তন করা হচ্ছে এবং তার ফলে আড়াই থেকে তিন কোটী টাকা কি ভাবে আদায় করতে পারা যায় তার একটা চেণ্টা হচ্ছে যেটা ৯ বংসরেও পারা যায় নি।

Shri Narendra Nath Das:

মন্দ্রিমহাশয় কি জানাবেন যে গত তিন বৎসরে. ৯ টাকা পার টন কয়লার দাম বেড়েছে এবং সেই ভাবে বা সেই হিসাবে রয়ালটি কত বেডেছে?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আমি অনেকবারই বলেছি যে তার সংশ্যে এর কোন সম্পর্ক নেই রয়ালটি দামের উপর বাড়েনা। ন্যাশনাল কোল ডেভেলপমেনট করপোরেশন তাদের সর্বভারতীয় নীতির ভিত্তির রয়ালটি ধার্য করে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে, রয়ালটি বাবদ তিন কোটী টাকা প্রাপ্য রয়েছে পশ্চিমবংগ সরকারের এবং মাইনিং ফেডারেশন-এর সাথে আলোচনা কিছুদিন যাবং চলেছে। এক্ষণে এই মাইনিং ফেডারেশন-এর সাথে আলোচনা প্রসংগে এটাও কি পরিছ্কার করা হচ্ছে যে ল্যাণ্ড রেভিনিউ পশ্চিমবংগ সরকার তাদের কাছ থেকে আদায় করে নেননি বা দেন নি ও তার কত্ত পরিমাণ আউট্স্টাণিডং রয়েছে?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

ল্যান্ড রেভিনিউ-এর সঙ্গে এ প্রশ্নের কিছু নেই। এটা হচ্ছে মাইনিং রয়ালটী-এর প্রশ্ন. ল্যান্ড রেভিনিউ এ্যাক্ট-এ আদায় না হলে তা হবে, কোন দিন ল্যান্ড রেভিনিউ দেব না তা বলা হয়নি বা বলেছেন বলে তা আমার জানা নেই।

Shri Nirmalya Bagchi:

সরকার আদায় করেন নি ল্যাণ্ড রেভিনিউ এবং সেই ল্যাণ্ড রেভিনিউ-এর আউটস্ট্যাণ্ডিং পরি-মাণ কত?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এটা আলাদা প্রশ্ন, প্রশ্ন করলে বিস্তারিত তথ্য দিতে পারবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

একটা কোন্টেন হল ইনকাম ট্যাক্স ইভেসান যা হয় সের্প রয়ালটি ডিসক্লোজড রয়ালটি যা সে-গ্লি ফেক্ড এ্যান্ড ম্যানিপন্লেটেড কি না এবং সরকারের যা প্রাপ্য তা সেই সবচেয়ে যে বেশী প্রাপ্য সে প্রাপ্য টাকা দেখবার জন্য কোন মেশিনারি এ্যাপয়েন্ট করা হয়েছে?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এই মেশিনারী এ্যাপরেন্ট হবে এবং সমস্ত জিনিসটা মেটাবার চেষ্টা করছি। ৯ বংসরের একটা নেবলাস স্টেট হরে আছে, এতে সংগত বাধা, নীতিগত বাধা এবং প্রশাসনিক বাধা হয়ে আছে. কিন্তু আমরা যা চেষ্টা করছি, তাতে আমাদের সমস্ত আশঙ্কা দ্রীভূত হবে এটাই আশা করছি।

Shri Narendra Nath Das:

রন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন যে স্টেট গভর্ণমেণ্ট-এর রয়ালটী ঠিক ঠিক ভাবে লেভিড হয় কি না পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তরফ থেকে ভারত সরকারকে সাহায্য করার কোন মেশিনারী এ্যাপ-য়েন্ট আছে কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

লেভী করবার কোন প্রশন নয় কিন্তু কোন্চেন হচ্ছে যে কতটা ডেসপ্যাচ হচ্ছে এবং কলিয়ারীতে তার ফিগার করা এবং এটা নিশ্চয়ই হচ্ছে। আমাদের মাইনিং এ্যান্ড কমার্স এ্যান্ড ইন্ডান্ট্রিজ ডিপার্টমেন্ট-এর কাছে তথ্য আছে আসানসোল মাইনিং বোর্ড প্রত্যেকের রেকর্ড রাখতে হর, প্রত্যেক

Miners are governed under the Mining Settlement Act এতে বিস্তারিত তথ্য দিতে হয় এবং তার মধ্য দিয়ে সমস্ত ফিগার পাই।

Shri Narendra Nath Das:

ভারত সরকারের যে রাইট রয়েছে, তা আমি অস্বীকার কর্রাছ না। কি**ন্তু যেখানে কয়লা-**খনির মালিকদের তরফ থেকে কয়লা রেইজড হয়, যেখানে তার পরিমাণটা কম দেখানো হয়, এ রকম ইনফরমেশান আমার আছে, সেটা চেক করবার বা সেটা ওয়াচ করবার কোন মেশিনারী আছে কি?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

প্রতাক কোয়ারটালি এবং এ্যান্ব্য়ালি মাইনিং য়্যাকটের আন্ডারে প্রত্যেক মাইনকে বিষ্তারিত রিপোর্ট দিতে হয়, তা থেকে সবই সংগ্রহ করা যায়।

Shri Nirmalya Bagchi:

মল্রী মহাশয় এক্ষ্বণি বললেন ১৯৬১, ১৯৬২ ও ১৯৬৩—এই তিন বছরে ৩ কোটী টাকা বয়লেটি প্রাপ্য আছে এবং তার সাথে সাথে বলেছেন সমস্ত বাবস্থাটা ৯ বছর যাবং নেব্লাস স্টেজ-এ রয়েছে। স্বৃতরাং এই বংসরের প্রাপ্য রয়ালটি প্রাপ্রির কত আউটস্ট্যান্ডিং দর্গভিয়েছে সেটা কি তিনি বলতে পারেন?

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আমি তো ৩ বছর বলিনি। আপনি ভুল শ্নেছেন। আমি বলেছি আপ ট্র থার্টি-ফাস্ট মার্চ গোড়া থেকে।

Hindi Medium primary schools

- '131. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Education Department be pleased to state—
 - (a) whether in view of the fact that a large number of primary schools teaching through Hindi Medium are situated in the Calcutta and Barrackpore industrial areas, he considers the desirability of opening training institutions nearabout Calcutta for Hindi primary teachers serving in those schools;
 - (b) if the reply to (a) be in the affirmative (i) the proposed selection of sites; and (ii) the expected date of opening such centres; and
 - (c) if the reply to (a) be in the negative, reasons therefor?

Snri Rabindralal Sinha: (a) and (b) the matter is under active consideration.

(c) Does not arise.

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কি অবগত আছেন যে রাজ্য সরকার যদি কোন ট্রেনিং ইনস্টিটিউ-শান স্টার্টি করেন, তাহলে কেন্দ্রীয় সরকার তার সেন্ট পারসেন্ট এ্যাসিসটেন্স দিয়ে থাকেন?

Shri Rabindralal Sinha:

অমরা কেন্দ্রীয় সরকারের এ্যাসিসট্যান্স নিয়ে অলরেডি সেকেন্ডারি হিন্দি টিচার-এর জন্য একটা ইন্সটিটিউশন খোলবার ব্যবস্থা করে ফেলেছি। বাড়ী ভাড়া নিয়েছি। আগামী পরলা নভেন্বর থেকে সেশান স্টার্ট করবো। আর প্রাইমারী টীচারদের জন্য এবকম একটা করা উচিত বলে আমরা মনে করিছ। সেটাও ফাইনাল করে ফেলবো যত তাড়াতাড়ি পারি।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমার প্রশেনর উত্তর ঠিক হল না, সবেতে সেন্ট পারসেন্ট কি না বলতে পারেন?

Shri Rabindralal Sinha:

তা ঠিক বলতে পার্রাছ না। তবে হিন্দী ট্রেনিং-এর ব্যবস্থা আমরা সেন্ট্রাল এ্যাসসট্যান্স সেন্ট পারসেন্ট নিয়ে করেছি সেটা সেন্ট পারসেন্ট বলতে পারি।

Shri Nirmalya Bagchi:

এই ব্যাপারে পশ্চিমবঙ্গে হিন্দী প্রাইমারী স্কুল টীচারস্ ট্রেনিং ইনজিটিউট করা সম্পর্কে কেন্দ্রীয় সরকার কি আপনাদের কাছে কোন পত্র লিখেছেন? আমার কাছে একটা পত্র আছে— মিনিন্টার অব এডুকেশান্, গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া লিখছে

No reply from the State Government of West Bengal has been received so far who have been reminded several times.

Shri Rabindralal Sinha:

না, আমি এখনই কিছু বলতে পারছি না। আপনার পত্রটা আমায় দিলে আমি অনুসন্ধান করে দেখতে পারি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

মাা্য় প'্ৰচতা হ' নিক্ষামন্ত্ৰী হিন্দী মে কাহে ইসিকা জবাব নেহি দেতা হ্যায়?

Shri Rabindralal Sinha:

যেজন্য বাংলায় বস্তৃতা করতে গিয়ে অজস্র ইংরেজী শব্দ আমরা ব্যবহার করি তার মানে হচ্ছে আমবা বাংলাটাও ভাল করে বলতে শিখিন।

Mr. Chairman: Questions over.

CALLING ATTENTION TO A MATTER OF URGENT PUBLIC. IMPORTANCE

Mr. Chairman: There is one notice of Calling Attention from Shri Nirmalya Bagchi. I admit that. Will Shri Bagchi kindly read out the notice?

shri Nirmalya Bagchi: As reported in Hindusthan Standard of 24th September, 1964, Abhinagore Free Primary School under Itahar Circle, West Dinajpore, has been going without any teacher for the last three or four months. Similarly, Updel Free Primary School under Gazole Circle, Malda district, has been without any teacher for months. This has been causing great inconvenience to your learners and their guardians.

12-30-2-40 p.m.]

Business Advisory Committee

- Dr. Srikumar Banerjee. Sir, before you take up the business of the day, I have a statement to make. The Business Advisory Committee of this Council, of which I happen to be a member, has not met since the beginning of this session. Therefore, the members on this side of the House have been deprived of the right of having the medium of time which ought to have been allotted to them for the purpose of their participation in the debate. So, I would request you to have a meeting of the Business Advisory Committee immediately and allot for the members on this side of the House the time to speak and participate in the debate to which they are entitled on account of their numerical strength in the House and on the basis of the principle of allotment.
- Mr. Chairman: But has their right to make use of the time, to which they are entitled, been in any way curtailed? I do not think so.
- Dr. Srikumar Banerjee: Yes, Sir, their time has been curtailed because they are not being allowed any opportunity to participate in the debate. If for example, four hours or six hours are allotted for the discussion of a particular Bill, then the Business Advisory Committee decide as to what time should be allotted to the Government side and what time to the Opposition. But, Sir, during this session, no time has been allotted to the members on the Government side to participate in the debate. I take that to be an encroachment on the rights of the members on this side of the House and I would appeal to you for protecting their legitimate rights.
 - Mr. Chairman: I think the Chief Whip decides the time.....
- **Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, it is not a question of Chief Whip only. The matter is decided not by the Chief Whip only but by the Business Advisory Committee of which the Chief Whip is a member. So, Sir, let us have a meeting of the Business Advisory Committee in which the opinion of the Chief Whip will be certainly considered and given due weight, but he alone will not decide.
- Mr. Chairman: Yes, as early as possible. But you have brought up the matter at the fag end of the session.

Shri Jatin Chakravorty:

মহীতোষবাব ওয়াক আউট করে চলে গেলেন, তাঁকে বলতে দেওয়া হয়নি।

Shri Jagannath Kolay:

শ্রুদেধয় শ্রীকুমারবাব, বললেন তাঁরা বলতে পারেন নি, সময় পাননি। কংগ্রেস তরফ থেকে আমি বখন এখানে পারলামেন্টারি মিনিন্টার এবং আমি চিফ হুইপ আছি তখন শ্রীকুমারবাব,কে এটা দ্বীকার করে নিতে হবে যে লিন্ট আমি যা দেব ফ্রম্ মাই পার্টি সেই অনুযায়ী চলবে। এরপরও বিদ মহীতোষবাব, বা শ্রীকুমারবাব,র যদি কিছু বলার থাকে তাহলে তাঁরা চিফ হুইপ-কে বলতে গারেন। Mr. Chairman: That is an internal affairs.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Professor Banerjee's aspersion upon the chair should be countered.

Shri Jagannath Kolay:

গভর্নমেন্ট বিজনেস যথন হবে তথন বিজনেস এ্যাডভাইসরি কমিটির ফাংশন কি? এ্যালটমেন্ট অফ টাইম কি হবে. এই বিজনেস-এর উপর কত ঘন্টা হবে বিজনেস এ্যাডভাইসরি কমিটি আপনার সন্ধ্যে সেটা সেটেল করবেন চিফ হ্রুষ্প-এর সঞ্যে এবং আপ্যোজিসন হ্রুষ্প-এর সঞ্যে একটা সেটেলমেন্ট হবে যে অপ্যোজিসন কত টাইম পাবেন এবং গভর্নমেন্ট কত টাইম পাবেন। পারলামেন্টারি ডিমোক্র্যাসি যেখানে আছে সেখানে অপ্যোজিসন-কে স্কোপ দেওয়া হয়। গভর্নমেন্ট বিল যেখানে স্পনসর্ভ করছেন সেখানে অপ্যোজিসন হ্রুষ্প-এর সঙ্গে বিবেচনা করে সব বিষয়ে এটা ঐ হাউসেও হয়। আমরা স্পীকারকে জানিয়ে দিই যে গভর্নমেন্টের পক্ষে এবং অপ্যোজিশন-এর পক্ষে অপ্যোজিশন হ্রুষ্প জানিয়ে দেন যে তাঁদের তরফ থেকে কে কে বলবেন এবং গভর্নমেন্টের চিফ হ্রুষ্প ঠিক করে দেবেন যে তাঁদের দলের কে কে বলবেন। মহীতোষ্বাব্ যদি আমাকে জিজ্ঞাসা করে আপনাকে নাম দেন তাহলে সেটা ঠিক হয় না। আপনি মহীতোষ্বাব্কে বলবার জন্য যদি এ্যালাউ করেন তাহলে মনে করব পার্টি-র ডিসিম্পিন ভঙ্গ হয়েছে। আমি মনে করি যে চেয়ারম্যান চিফ হ্রুষ্প-এর প্রাম্পেন। নিয়ে পার্টির তরফ থেকে কাউকে বলতে দেওয়া উচিত নয়।

Mr. Chairman: I need not consult you.

Dr. Srikumar Banerjee: I entirely agree with the point of view put forward by the Chief Whip that so far as the selection of members on this side of the House is concerned he is the only authority, but then the allotment of time depends upon the Business Advisory Committee. Suppose we decide that out of six hours two hours will be allotted to the members on this side of the House and four hours to the members on the other side of the House, the Chief Whip will determine who will be the persons who will speak from this side of the House. So far as that matter is concerned, I entirely agree with the point of view put forward by the Chief Whip, but we insist upon the right of the party on this side of the House to be given a reasonable share of participation in that time.

Mr. Chairman: You are insisting upon your individual right to speak. I think members have an inherent right to speak and if a member catches my eye—I am not to consult his party Whip—I think I ought to allow him to speak.

Shri Jagannath Kolay: That is the rule, that one who catches the eye of the Chairman will be allowed to speak by him.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: The two Whips are always subject to the overriding right of the Chair.

Whip to decide who are to speak from this side of the House. Whoever catches your eye, Sir, or whoever informs you beforehand that he wants to speak has been allowed to speak. I and my friend Dr. Srikumar Banerjee have no grievance because I was not allowed to speak; that does not matter. I was not allowed to speak, I think, on the ground that there was no time for my party; therefore, it should be settled how much time is allowed to this side of the House.

Shri Jagannath Kolay:

আমি মহীতোষবাব্বকে এ ব্যাপারে বলেছি। এটাও আমাদের দেখতে হবে যে কেন আমি মহীতোষবাব্বকে বলতে দিইনি। আমাদের দেখতে হবে যে তিনি সিটেল্ট কমিটি-র মেন্বার কি না? এটা আমাদের কনভেনশান আছে যে সিটেল্ট কমিটি-র মেন্বাররা সাধারণত বঞ্চতা দেয় না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

একটা হেলদি কনভেনসান হয় যদি দ্বই পক্ষ থেকে এটা এগ্রি করে যে ওপক্ষের স্পীকার আমরা ঠিক করে দেবো আর এ পক্ষের স্বীকার ওরা ঠিক করে দেবেন।

Shri Jagannath Kolay:

আমরা রাজী আছি আপনারা রাজীতো।

Goodwill Mission to Pakistan

Shri Nirmal Bose:

মন্নীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি একটা বিষয়ের প্রতি আপনার মারফং মাননীয় মন্তিমহাশরের দ্বি আকর্ষণ করছি। এটা কলিং এাটেনশান-এ দেওরা যেত কিন্তু হাউস করে বন্ধ হবে বোঝা যাছে না, তাই এটা গ্রেন্সপূর্ণ বিষয় বলে এখানে উত্থাপন করছি। বিষয়টা হল ব্রিমা থেকে ট্রানিট-সেভেন্থ সেপ্টেন্বর ইউ, এন, আই একটা খবর দিছে, সে খবরটা হছে যে খ্রীজয়প্রকাশ নারায়ণ তাঁর শ্ভেছা সফর করছেন পূর্ব বাংলায়। আমি এর প্রাসাধ্যকতা বি তা বলছি না, কারন বেসরকারী স্ভেছা সফর নিশ্চই তিনি করতে পারেন, এবং আমরা শ্ভেছা চাই, সোহার্দ্য হোক তাও চাই। কিন্তু খ্রীজয়প্রকাশ নারায়ণের যে শ্ভেছা সফর তা বেসরকারী।

[2-40-2-50 p.m.]

কিন্তু শ্রীজয়প্রকাশ নারায়ণের জন্য শ্ভেচ্ছা দল সেটা বে-সরকারী, সরকার তার দায়ি হবণ করেন নি। ইতিপ্রে মন্তিমহাশয়ও যে কথা বলেছেন যে সরকারের সপ্পে তার কোন সন্পর্ক নাই। তার সপে সর্কারের সম্পর্ক রাখা মর্নিকল। কেন না জয়প্রকাশ নারায়ণ ্নেক উল্টা পালটা বলেন। বর্তমানে তিনি বলছেন যে পাকিস্তানকে কাশমীর দিয়ে দেওয়া হোক, চীনকে আকসাই চীন দিয়ে দেওয়া হোক। এই শ্ভেচ্ছাদলে যাঁরা যাবেন তার মধ্যে কিছ্ব রাজনৈতিক নেতার কথা আছে যেমন-কংগ্রেস পালিন্মিনটারী পাটীর দ্বজন আছেন আনন্দগোপাল মুখাজী ও সামস্ভিদন আহমেদ। কিন্তু দের্থাছ এই দশ জন সদস্যের মধ্যে সরকারী কলেজের একজন অধ্যক্ষও রয়েছেন। তার নাম হচ্ছে ডাঃ এ, ডবলিউ, মহম্মদ, প্রিন্সপাল অব এ ক্যালকাটা কলেজ একটা বে-সরকারী শ্ভেচ্ছা দল শ্রীজয়প্রকাশ নারায়ণ পারচালিত দল যে দলের পাকিস্তান সম্পর্কে বস্তব্য, যে দলের চীন সম্পর্কে বস্তব্য সম্বশ্বে আনাদের ঘোরতর আপত্তি আছে। কারণ রাজনৈতিক ব্যাপার এর সঙ্গে জড়িত আছে, ভারতের ব্যর্থ ক্ষ্মি হবে এ রকম আশঙ্কা আছে। তার সঙ্গে একটা সরকারী কলেজের অধ্যক্ষ কি করে হার্থ ক্ষার বল্বন যে সরকারের সম্বর্থন আছে এবং সরকারের সম্পর্ক আছে নায়ে অথবা তাঁরা বল্বন যে সরকারের সম্বর্থন আছে এবং সরকারের সম্বর্তি নিয়ে ডাঃ মাম্বদ্ পাকিস্তানে যাছেন জয়প্রপ্রাশের সর্পের কাম্মর দেখার উদ্দেশ্যে। যা হয় তিনি কর্বন।

Teachers' hunger-strike

Shri Satya Priya Roy:

করে, আমি একটি গ্রেত্বপূর্ণ বিষয়ের প্রতি আপনার দ্ণিট আকর্ষণ করছি, আমরা অর্থমন্তীবে ইতিমধ্যে একটী প্রশ্ন দিয়েছিলাম অর্থমন্ত্রী মহাশয় যখন বাজেট বক্তৃতা করছিলেন, সেই সময় তাঁকে প্রশ্ন করায় তিনি বলেছিলেন যে বিদ্যালয়ের কর্মনিক এবং অধদতন কম্মীরাদ ডিয়ারনেস এ্যালাউরেন্স পাবেন। কিন্তু এখন যখন তা চাল, করা হচ্ছে, তখন দেখা যাছে এই বিদ্যালয়ের করনিক ও অধস্তন কর্মচারীদের সেই মহার্ঘভাতা থেকে বিশ্বত করা হছে। তাতে অবস্থা কি দাঁড়াছে? বিদ্যালয়ের একজন কার্রনিকের বেতন হচ্ছে ৮০ টাকা এবং বিদ্যালয়ের একজন অধস্তন কর্মচারীর বেতন হচ্ছে ৪৫ টাকা। সেখানে আজকে সরকার যখন মনে করছেন দ্রমান্তা বৃদ্ধির জন্য যা হোক যথ সামান্য মহার্ঘভাতা যতট্নুকু তাঁরা মনে কর্মদেওয়ার প্রয়োজনীয়তা আছে, তিনি শিক্ষকদের জন্য ব্যবস্থা করে করনিক, গ্রন্থগারিক ও অধস্তন কর্মচারীদের বাদ দিয়েছেন। এটা তাঁদের বোঝা উচিত ছিল যে শিক্ষকরা এখনো মানবিকতাবোধ বিসর্জন দেন নাই যে একই বিদ্যালয়ে কাজ করবে যে করনিক এবং অধস্তন কর্মচারী তারা সাম্পূর্ণ বিশ্বত থাকবে এবং শিক্ষকরা নিজেদের মধ্যে মহার্ঘভাতার টাকা নিয়ে যাবে। কাজেই এটা সম্পর্কে আপনি বোধ হয় স্যার ছিলেন না, জানেন যে শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে স্ব্রোধ মিল্লক স্কোয়ারে অনশন সত্যাগ্রহ আরম্ভ করা হয়েছে এই বন্ধনার বির্দ্ধে, এই বিভেদের বির্দ্ধে। এটা স্যার, শুধ্ব টাকার লড়াই নয়। ওখানে তাঁরা সাতদিন অনশন সত্যাগ্রহ করে থাকবেন। আজকে তার দ্বতীয় দিবস। আমরা প্রশ্ব দিয়েছিলাম এবং অর্থমন্ত্রীর কাছে উত্তর চেয়েছিলাম তিনি তাড়াতাড়ি উত্তরটা দেবেন। এই সম্পর্কে অর্থমন্ত্রী কোন উত্তর দেবেন কিনা এটা আমি তাঁর কাছে জানতে চাই।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

স্যার, মাননীয় সত্যপ্রিয়বাব্ব এবিষয়ে একটি কলিং এ্যাটেনশান নোটিশ দিয়েছেন এবং আপনি সেটা এ্যাডমিট করেছেন। আমি কালকে এর উত্তর দেব। বলেছি কালকে ভেট্মেন্ট কর্বা।

Shri Satya Priya Roy:

আগে এটা বলেন নি, এখন শ্বনছি এর উত্তর কালকে দেবেন। ওখানে অনশন সত্যাগ্রহীদের অবৃষ্থা খারাপ হবার আগে আজকে তো সরকার এর উত্তর দিতে পারেন। কোন জটিল সমসাতো এ সম্পর্কে কিছব নাই। এই মুহ্তেই এ সম্বন্ধে সিম্ধান্ত করা যেতে পারে। এর জনাকেন কালকে বলছেন? কেন আরো ২৪ ঘন্টা এতগুলো লোককে অণশনের মধ্যে রাখছেন? তাতে অর্থমন্দ্রীর কি স্ববিধা হবে তা তো আমরা ব্বথতে পারছিনা। এ তো কোন জটিল সংখ্যাতত্বের উপর নির্ভার করবেনা। এ শ্বধ্ব তাঁর মানবিকতা বোধের উপর নির্ভার করবে। আজকেই তিনি এর উত্তর দিতে পারেন। বাজেটের সময় তিনি যে কথা বলেছেন সেটা তিনি পালন করবেন কিনা বল্বন।

Shri Saila Kumar Mukheriee: Statement will be made tomorrow.

Mr. Chairman: There is no point in insisting on this. You have drawn the attention of the Hon'ble Finance Minister and he will reply tomorrow.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, কালকে তেট্মেন্ট করার মানে আরো ২৪ ঘন্টা ধরে সেই লোকগুলো ওখানে অনশন করে বসে থাকবে। উনি তাড়াতাড়ি জবাব দিতে পারেন, তিনি বলতে পারেন। বাজেটের দিনে যে কথা বলেছি সেটা ওখানে লেখা আছে। সেকথা তিনি মেনে চলছেন কিনা এ কথার উত্তর দিতে কি তাঁর ২৪ ঘন্টা সময় লাগবে?

Point of Information

Shri Mohitosh Raj Chaudhuri:

On the point of information, Sir, আমাদের Chief Whip একটা কথা বলি করেও বলতে পারলেন না—

Mr. Chairman: Are you reverting back to that? That is closed.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: On a point of information, Sir, and it is for you to give the information.

Mr. Chairman: But Shri Satya Priya Roy is on his legs.

Shri Saila Kumar Mukherjee: That date has been fixed.

Shri Satya Priya Roy:

না, স্যার ডেট এখনো ফিক্সড হয় নাই, আপনি আমাদের রেকর্ড দেখন কোথায় উনি বলেছেন।
বিনি বলেছেন যত তাড়াতাড়ি সম্ভব উত্তর দেব।

Shri Rabindra Lal Sinha:

সোদন যে কটা কল এয়াটেনশান হয়েছিল সব কটাই বলা হয়েছিল বৃহৎপতিবার জবাব দেওয়া হবে।

Shri Satya Priya Roy:

সেটা তা হলে রেকর্ড দেখন যে এ সম্পর্কে বলা হয়েছে যখন আমরা বললাম খনুব গ্রেছপর্কে যতদ্র সম্ভব তাড়াতাড়ি দেওয়া হবে।

Shri Rabindra Lal Sinha:

আমি বৃহৎপতিবার বলেছিলাম তবে একটা বলেছিলাম যে চেণ্টা করব তাড়াতাড়ি করতে।

Shri Satva Priva Roy:

অনেকগর্মাল লোকের কন্টের লাঘব হতে পারে যদি আমরা জানতে পারি তাঁদের মতামত কি?

Mr. Chairman:

You have raised the point before the House.

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

আমার জিজ্ঞাস্য হচ্ছে যাঁরা সিলেক্ট কমিটি-র মেম্বার হল রাঁরা কি কখনও সেই বিশ সম্বন্ধে বলতে পারবেন না?

Is it your ruling, is that the parliamentary convention? Once he is a member, can he not make any observation here?

Mr. Chairman:

Yes, he can participate in the discussion here.

Teachers' hunger-strike

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

^{আমার} আবেদন হচ্ছে যেটা সত্যপ্রিয়বাব, বলেছেন যে অনেক টিচার হাঙ্গার স্ট্রাইক করে **আছেন**

Mr. Chairman: Shri Satya Priya Roy has mentioned it twice.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কালকে হাপার-স্ট্রাইক আরম্ভ হবার আগে আমরা এদিক থেকে দ্বিট আর্যণ করছিলাম। কিন্তু করেকদিন থেকে লক্ষ্য করছি যে আমাদের এসব ব্যপারে শিক্ষামন্ত্রী একেবারে অম্ভূতভাবে নীরব। তারা সেখানে না থেরে পড়ে আছে, সেখানে ব্বিট, রোদের মধ্যে খোলা মাঠে তারা আছেন।

Mr. Chairman: You are making a speech—it is not at all called for.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Our colleagues are fasting there. Sir.

Shri Satya Priya Roy:

আর্পান অবস্থাটা স্যার, একটা ব্বঝে দেখন যারা না খেয়ে ওখানে পড়ে আছেন।

Mr. Chairman :

Well, they are also human-beings; they have heard everything

Shri Satya Priya Roy:

আপনি হাউস-এর কাসটোডিয়ান আপনি বৃঝে দেখনে যে ২৩ জন লোক না থেয়ে পঢ়ে আছেন সেখানে মন্দ্রীদের ন্যায়বোধ কোথায় গিয়ে পে'ডিচছে।

Mr. Chairman :

I understand everything. The matter has been placed before the House and so you need not speak any further on it.

Shri Satya Priya Roy:

আমরা তাঁদের প্রতিনিধি হয়ে এখানে এসেছি। নিশ্চয় আমাদের কথা ব্রুতে পারছেন।

Mr. Chairman:

Please stop, this is not at all called for.

Shri Satya Priya Roy:

এই যে হৃদয়হীনতার পরিচয় তাঁরা দিয়েছেন, এতে কি মন্ব্রছের পরিচয় হচ্ছে? আপনি নিজে শিক্ষক ছিলেন আপনি সেটা ব্রতে পারছেন। আমরা সহক্মীরা এটা একটা মানবতার প্রশন না খেয়ে আছেন তাঁদের জন্য আমার কি দৃঃখ সেটা আপনি নিশ্চয় ব্রতে পারবেন। স্যার, ওরা কি মন্ব্রছবোধ সম্পূর্ণ হারিয়ে ফেলেছেন? ওদের মধ্যে কি কোন রকম ন্যায়বোধ বিচারবোধ কিছু নেই।

Mr. Chairman :

Please sit down.

Shri Satya Priya Roy:

আমি বসে কি করব? আমার মনের অবস্থা আপনি ব্রশ্বতে পারছেন না। আমি বসতে পারবো না। আপনি উত্তর দিতে বল্ন। আমি পরিষ্কারভাবে বলে দিচ্ছি আমি বসতে পারব না। তারা না খেয়ে মরে যাচ্ছেন। আমি বসতে পারবো না এই কথাই আপনাদের কাছে আবেদন করছি। ও'রা উত্তর দেবেন, আর না হয় হাউস বন্ধ থাকবে। আপনি জানেন শিক্ষক হিসাবে কি তাদের দঃখ।

Mr. Chairman :

No.

Shri Satya Priya Roy:

আপনি জানেন ২৪ ঘন্টার জন্য অনশন থাকায় কি যন্ত্রনা?

Mr. Chairman:

What you propose to do?

Shri Satya Priya Roy:

আপনি তাঁদের উত্তর দিতে বল্লন?

Mr. Chairman:

No. This I cannot allow.

Shri Satya Priya Roy:

আমি. স্যার, বসতে পারবনা। আপনি আমার অবস্থা ব্রুতে পারছেন না।

Mr. Chairman:

I requested them and they have said that they would be ready with the reply tomorrow.

Shri Nirmal Bose:

এইমার যখন সত্যপ্রিয়বাব, বলছিলেন তখন আমি শ্নলাম অর্থমন্থী বললেন তাঁদের অনশন বন্ধ করতে বল্ন না। আপনি শোনের্না। আমরা শ্লেছি। আপনি টেপ-রেকর্ড-এর সংগ্য করে মিলিয়ে নেবেন। জবাব তিনি কাল দেবেন বলছেন। আপনার আইনে আমি জানি আপনি উত্তরের জনা অন্বেরিধ করতে পারবেন না। কিন্তু আমরা যখন বলছি অনশন করে পড়ে আছেন, তথন একটা জবাব দিলে হয়ে যায় একটা মীমাংসা করলেই হয়ে যায়। কিন্তু তা না করে বলছেন তুলে নিলেই হয়ে যায়। এই মনোভাবের আমরা নিন্দা করছি। আমি ও'দের অন্বোধ করি আজুকে আমরা উত্তেজিত সেখানে বল্লন যে কি নীতি তাঁরা স্থির করেছেন তাহলে তো সব মীমাংসা হয়ে যায়। কাল অবধি কেন বসে থাকব আপনি এর ব্যবস্থা কর্নন, কারণ আমরা অত্যন্ত উত্তেজিত বোধ কর্ছি।

[2-50--3 p.m.]

Mr. Chairman:

তাহলে এখন—

'Let us pass on to the next item'.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, may I intervene? After all, it is a very serious matter and you will naturally appreciate the mental condition of the teachers and those who are attached to the teaching department and also of our friends. Therefore, instead of brushing in the matter any further, let us wait for some time. Sir, I would like to meet the Hon'ble Education Minister and the Hon'ble Finance Minister outside and then I shall try to get a reply from them, if possible, and if that is not possible, then we shall certainly bring this matter on the floor of the House.

Mr. Chairman: Again?

Chairman's Ruling

Mr. Chairman: In the mean while, I want to give my ruling in connection with the question raised the other day by Shri Sasanka Sekhal Sanyal and several other members with regard to this House possessing the right to bring in a motion of no-confidence in the Council of Ministers.

Two notices of motions of no-confidence in the Council of Ministers have been tabled, one by Shri Sasanka Sekhar Sanyal to the effect that "the House expresses its lack of confidence in the Ministry" and the other by Sarvashri Sasanka Sekhar Sanyal, Jatin Chakravorty, Narendra Nath Das, Nirmal Bose, Abdul Halim and Satya Poya Roy to the effect that "the Ministry do no longer enjoy the confidence of the Legislature and of the people."

As the present rules of procedure and conduct of business of this House, which came into force on the 4th April, 1961, do not contemplate in specific terms this kind of no-confidence motion, I heard Shri Sanyal and the Hon'ble the Finance Minister on the 17th September last on the question of admissibility of these motions.

Shri Sanyal, like a skilful Marshal, arranged in battle-array a host of weighty arguments in support of the admissibility of the motions, while the Hon'ble the Finance Minister advanced no less weighty arguments to the contrary. The substance of Shri Sanyal's contention, short of his other supporting arguments, if I have under-stood him aright, is that it is the inherent right and privilege of a member of this House to raise, and of this House itself to entertain and discuss, a motion of no-confidence in the Council of Ministers, under the provisions of article 194(3) of the Constitution. The substance of the Hon'ble the Finance Minister's argument is that the intended motions of no-confidence are inadmissible since article 164(2) of the Constitution makes the Council of Ministers collectively responsible only to the Legislative Assembly and not to the Legislative Council and the present rules of procedure of this House, which omitted the old rule 106 in this regard, do not contemplate in specific terms the bringing m of this kind of motion.

It is necessary to remember certain facts in this connection which occurred in this House in the recent past. The present Legislative Council in West Bengal, which is a continuing body under article 172(2) of the Constitution not subject to dissolution, was first constituted under the Constitution in 1952. The rules of procedure of the Legislative Assembly of West Bengal, which were in force before the commencement of the Constitution, had effect in relation to the newly established Legislative Council under article 208(2) of the Constitution, subject to such modifications and the constitution of the Conseil. tions and adaptations as were then made by the Chairman of the Council. These rules continued in force in the Legislative Council until the 4th April. 1961, when they were superseded by the present rules made by this House under article 208(1) of the Constitution. Rule 106 of these old rules delinitely contemplated motions of no-confidence in the Council of Ministers in this House. In accordance therewith, one motion of no-confidence, which was declared admissible by a ruling of mone on the 25th March, 1958, was debated and voted upon in this House on the 1st April, 1958 and two such motions were similarly debated and voted upon on the 10th February, 1961. Thus, between the years 1952 and 1961, the members of this Legislative Council of West Bengal enjoyed under the Constitution the right and the power to move a motion of no-confidence in the Council of Ministers. Even

30, under the auspices of the Government of India Act, 1935, the old Bengal Legislative Council enjoyed, like the old Bengal Legislative Assembly, the same right and power of moving a motion of no-confidence between the rears 1937 and 1947 in terms of express rules of the then Council. It is interesting to recount that in paragraph VIII of the Instrument of Instructions issued to the Governors by His Britannic Majesty on the 8th March, 1937 under section 53 of the Government of India Act, 1935, the following passage occurs: "In making appointments to his Council of Ministers, the jovernor shall use his best endeavours to select his Ministers in the follo- π hg manner, that is to say, in consultation with the person who in his judgment is likely to command a stable majority in the Legislature, to appoint those persons who will be in a position collectively to command the onfidence of the Legislature, fostering a sense of joint responsibility among his Ministers". It may be noted that here the emphasis is on the word Legislature' as a whole and not on any single House of the Legislature. It is therefore, clear that the Legislative Council of this State enjoyed an almost unbroken practice of moving a motion of no-confidence against the Council of Ministers from 1937 to 1961 with the exception of the five years between 1947 and 1952 when there was no Legislative Council.

We may now examine the question of admissibility of a no-confidence motion in the Legislative Council with reference to the practice in the British Parliament, particularly in the House of Commons, and in the light of the provisions of our Constitution. Article 194(3) of our Constitution provides that the powers and privileges of each of the Houses of State Legislature and of the members thereof shall be those of the House of Commons and of its members. Thus the powers and privileges of the Legislative Council and of its members are equated to those of the House of Commons and of its members. It is the inherent right and privilege of a member of the House of Commons, generally from the Opposition Front Bench, to move a substantive motion of no-confidence in the Council of Ministers, and it is the inherent right and privilege of the House of Commons to entertain, debate and vote upon such a motion. Such a motion, more properly called a motion of censure, is frequently moved in the House of Commons and is not uncommon even in the Heuse of Lords. According to Halsbury's Laws of England, Third Edition, Volume 28, paragraph 447, page 301, "in both Houses motions may be made reflecting upon the conduct of a particular minister or of the government as a whole". Sir Gilbert Campion in his Introduction to the Procedure of the House of Commons (1950) at page 110 calls if a "substantive motion", and an "opposition motion", as distinguished from Government Motions and Private Members' Motions, which is moved from the Opposition Front Bench for the purpose of criticism or to advocate alternative policies. At ages 113 and 117 of his treatise, he calls it an "Incidental Business", epresenting an inroad into Government time, and the lent, according to him, "is bound by convention to find time for the disussion of a motion containing or implying censure upon its policy."

The moving of a motion of censure in the House of Commons or in the louse of Lords is not envisaged in the Standing Orders of the two Houses at is sanctioned by ancient practice, usage and convention.

3-3-10 p.m.]

May in his Parliamentary Practice (16th edition) at page 305 says: "By stabl shed convention the Government never fail to accede to a demand from the Leader of the Opposition to allot a day for the discussion of a motion expressing lack of confidence in the Government". It is not always the Leader of the Opposition who moves the motion of censure. On

July 1 and 2, 1942, a motion of censure moved by Sir John Wardlaw Milne in the House of Commons against the National War Cabinet of Sir Winston Churchill was discussed at a time when there was practically no opposition worth the name, only 25 members mostly of the Independent Labour Party voting for the motion against the Government 475 [H. C. D. Vol. 381 (1941-42) cc. 224 ff]. Thus the right of the members of the opposition to move a motion of no-confidence in the House of Commons is not created by the rules of procedure or standing orders but is an ancient inherent inalienable right sanctioned by established practice, usage and convention. In this sense, although the present rules of this House do not provide for the moving of a motion of no-confidence, the right inherited by this House from the House of Commons, has not been extinguished. It is pertinent in this connection to invite the attention of this House to my ruling delivered on the 25th March, 1958 (Council Debates Vol. XIV, p. 267) when I held that article 164(2) of our Constitution did not in any way take away the right of the Council to criticise the conduct of the Ministry or to show its disapproval of the policy of the Ministry. The effect of that provision is that, if a vote of censure is passed in the Legislative Assembly, the Ministry will be under a constitutional obligation to resign, while no such result will follow in the Leg slative Council. The Constitution nowhere interdicts the moving or discussion of a motion of censure in the Legislative Council. The only restriction on discussion in the State Legislature is contained in Article 211, which excepts a debate on the conduct of the Judges of the High Court and Supreme Court. I should also advert to Article 164(4) of the Constitution which provides that no Minister can continue in office for more than six consecutive months unless he becomes a member of the Legislative Assembly or the Legislative Council. It shows the responsibility of the Minister to the Council, of which he happens to be a member. Halsbury, in dealing with the effect of the presence of Ministers in Parliament, says at page 301 of his volume 28 of the Laws of England (3rd Edition): "...the practice and procedure of both Houses ensures that the action of the executive shall always be open to the criticism of Parliament. For Ministers of the Crown cannot indefinitely remain in office without being members either of the House of Lords or of the House of Commons. The same thing is indirectly indicated by our express rule 171 of this House that a member of the Council, who has resigned his office of Minister, may make a personal statement to the House in explanation of his resignation and any other Minister, who is not a member, may make a statement pertinent to the former statement.

Concluding I must hold that there is no inherent constitutional disability or incapacity in the Legislative Council to entertain and debate a motion of no-confidence, which the members of the Opposition have the right and the power and the privilege to move. To illustrate the point further, if a private member's resolution expressing the opinion of the Council as to the lack of confidence in the Council of Ministers gains first priority in the ballot, it cannot be shut out under the rules of this House. Further, if an emendment expressing similar want of confidence is sought to be moved, adding the words at the end of the Address of thanks to the Governor in reply to his opening speech, it cannot be ruled out of order. Exactly similar was the case in the House of Commons on the 17th January. 1924 when an amendment motion of censure to the Address of thanks on the King's speech was carried on a division, bringing down Mr. Baldwin's Government and ushering in the first Labour Government in England under Mr. Ramsay MacDonald (H. C. D. 1924 Vol. 169 cc. 301 ff).

The effect of the omission of the old rule 106, which existed here before the adoption of the present rules of procedure on the 4th April, 1961, is not to wipe out the right, power and privilege of the members of this

House to move a motion of no-confidence but to do away with the restrictions, which attended such a motion formerly. Such a rule still exists in the Uttar Pradesh Legislative Council. It is also clear that the present rules of procedure of this House are not exhaustive of all situations which may arise in this House. Rule 241 of our rules expressly admits that all matters are not specifically provided for in these rules, and so confers residuary powers on the Chairman to regulate such contingencies.

In view of all the above considerations I hold that motions of no-confidence in the Council of Ministers are admissible in this House.

Though the joint motion of no-confidence signed by Shri Sasanka Sekhar Sanyal, Jatin Chakravorty, Nirmal Bose, Abdul Halim, Narendra Nath Das and Satyapriya Roy is more representative of all the opposition parties, it is technically defective as it mentions the "Confidence of the Legislature" which includes the Legislative Assembly. Since the intention of the parties in the opposition in expressing a lack of confidence in the Council of Ministers is clear, I allow the motion of Shri Sasanka Sekhar Sanyal who is a common signatory to both the motions. I have no doubt tovernment will find time and afford an early opportunity to the members of the opposition and this House to discuss this motion of no-confidence of Shri Sanyal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Mr. Chairman, Sir, with attention, admination and gratitude we have heard your ruling and we have received it. Sir, all these days we were looking forward to the ruling but you were detained in Delhi. I hope the climate at New Delhi, both animate and inanimate, was quite helpful to you in brushing up your mind in making a rediscovery of your historical ruling on 25th March, 1958.

Sir, from this side of the House I made it clear at the time of relevant debate, and my friends also shared that, that my primary object was to get the stature of this House restored to its former position which was impenilled by rules which I have considered to be senseless and thoughtless. Now that the right has been established, we will not make any cheap use of this at the fag end of the session. Sir, the weapon will be taken out from the armoury of the Opposition at the appropriate time. For the time being, with the consent of all members of the Opposition I can only say that I do not press my motion, and I express on behalf of the Opposition our heartfelt thanks and gratitude to you for this historical rulling.

Teachers' hunger-strike

Shri Satya Priya Roy:

আমরা উহার কথা শ্নলাম। আলাপ আলোচনার কথা মন্তিমহাশয় বললেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, may I ask you to adjourn the House for some minutes? We shall put in our good offices to both sides so that we can come to a position which will be acceptable to all of us.

Mr. Chairman: What is the intention of the House? Should we adjourn?

Dr. Srikumar Banerjee: Why should the whole House be adjourned? Let the Minister concerned and some members of the Opposition go out for the purpose.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: But the members who will be putting in good offices may possibly have some criticisms to offer on an important measure like the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill.

Mr. Chairman: But I find the names of only one or two members.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Names may not be there but names should be put in.

[3-10-3-45 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Blessed are the peace-makers and I hope nobody should stand in the way.

Shri Biswanath Mukherjee:

উনি তো বলেছিলেন কালকে জবাব দেবেন, এরকম তাড়াহ্মড়ার কি দরকার?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

তাহলে এ্যাডজোর্ণ কর্ন।

We are trying to bring a peaceful atmosphere.
সেখান থেকে ব্রাসিং ইন দি রঙ ওয়ে হলে কি হাউসের বিজিনেস এগুরে?

Shri Biswanath Mukherjee:

লীভার অব দি হাউস করলে হবে?

Mr. Chairman:

I cannot see eye to eye with you for adjourning the House.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

এ্যাডজোর্ণমেন্ট করতে আপত্তি কিসের এত? আপনি রিসেস কর্নুন না! আজকে দ্বটায় হাউস আরম্ভ করে সুওয়া তিনটায় রিসেস দিতে পারবেন না? একট্ব বেশী করে দিন।

Mr. Chairman: All right. Recess for tea for half an hour.

[At this stage the House was adjourned for 30 minutes.]

[After adjournment.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the talk over the matter is continuing and the business of the House should not be held up for that.

Mr. Chairman: Bleassed are the peace-makers.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আমি আর একট্ন সময় নেব। অর্থমন্দ্রী এখানে আছেন। আমি একথা পরিষ্কার করে বলতে পারি যে এটা অর্থের ব্যাপার নয়। এটা একট্নখানি শন্ধ্ন মানবিক দ্ভিটভগ্গীর প্রশন

Mr. Chairman:

Humanistic attitude.

Shri Satya Priya Roy:

হাাঁ, সেই সম্পর্কে যেন উনি কালকে স্টেটমেন্ট দেবার আগে একটা দেখে নেন্ এবং দেখেন্দের যেন একটা মীমাংসা করেন।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আপনারা যে সমস্ত অসামঞ্জস্য দেখিয়েছেন, সেগর্বল আমি তথ্য থেকে দেখছি।

THE CALCUTTA MUNICIPAL (SECOND AMENDMENT) BILL, 1964.

Mr. Chairman: We now take up the Bill.

Clause 2

Shri Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 2, for item (iv), the following be substituted, namely:—

- "(iv) for clause (38), the following clause shall be substituted, namely:
 - "(38) "hut" means any building or structure built of masonry, reinforced concrete, steel, iron or other metal provided that the roof thereof shall be constructed by corrugated iron or asbestos or tin or tiles; ""

মিঃ চেয়ারম্যান স্যার, আমি এই এ্যামেণ্ডমেন্ট এখানে রাখছি। আপনি জানেন কলকাতা সহরে বহুলোক বিদ্ততে বাস করে তারা কাঁচা ঘরে থাকে, দেওয়ালগ্রিল বাঁশের বেড়া দিয়ে তৈরী। জিমদার বা তাদের সেখানে পাকা বাড়ী তৈরী করবার অনুমতি দেয় না, সেইজন্য আমি চাচ্ছি বিদ্যাসীরা যাতে নিজেরা ইট দিয়ে বাড়ী তৈরী করে স্টাকচার খাড়া করতে পারে, রুফ ইত্যাদি টিন বা টালি দিয়ে করতে পারে এই প্রভিশন এখানে থাকা দ্রকার। কেননা, আপনি জানেন সার, বর্ষার সময় সেখানে জলপড়ে ঘর ভিজে যায়. অনেক ক্ষেত্রে ডুবেও যায়, সেখানে স্টাকচার বাদি ঐ ভাবে ইট দিয়ে তৈরী হয় তাহলে আর বর্ষায় জল স্লাবিত হয় না ঘরের ভেতর। তাহলে তারা একটা স্বাস্থ্যকর অবস্থার মধ্যে বাস করতে পারে এবং আরো অনেক তাদের স্বিধা হতে পারে। সেইজন্য আমি বলবো মন্ত্রীমহাশয়কে আমার এই এ্যামেণ্ডমেন্ট তাঁর গ্রহণ করা উচিত। এই চচ্ছে আমার মূল বস্তুব্য। এর চেয়ের বেশী আর কিছু বলতে চাচ্ছি না।

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, perhaps the honourable member as not appreciated that if this amendment is accepted, if may be completely in conflict with the definition of 'building' as it is. Therefore, this definition is not acceptable. I oppose the amendment.

The motion of Shri Abdul Halim that in clause 2, for item (iv), the 'ollowing be substituted, namely:—

- (iv) for clause (38), the following clause shall be substituted, namely:-
 - '(38) "hut" means any building or structure built of masonry, reinforced concrete, steel, iron or other metal provided that the roof thereof shall be constructed by corrugated iron or asbestos or tin or tiles; ""

was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[3-45-3-55 p.m.]

Mr. Chairman: New Clause 2A is out of order.

Shri Saila Kumar Mukherjee: This is an amending Bill. By new clause 2A the honourable member is not suggesting any amendment of the Act.

Mr. Chairman: New Clause 2A is out of order.

Clause 3

Shri Rajkumar Chakraverty: I move that in clause 3, the proposed section 13A(a) be omitted.

It is about payment of honorarium to the Councillors and Aldermen. It is a question of principle that I am raising out of my deep conviction. We had been taught certain principles by the Congress before the attainment of independence, one of those principles was that people and the leaders should do public work without any remuneration. It was insisted upon all Congress workers to do public service wihout any remuneration.

My second point is that this is a bit of social service. We should not encourage payment of honorarium to people for doing social service. The character of social service would be spoilt if that is done. It is not the best tradition of this country.

My third point is that the gentlemen who will be elected Councillors are residents of Calcutta; so if they are not allowed any honorarium there would be no hardship to them.

I am raising the question of principle. I propose that section 13A(a) be omitted.

Shri Nirmal Bose: I move that in clause 3, for the proposed section 43A(a), the following be substituted, namely:—

"(a) an honorarium of two hundred rupees per month, and".

স্যার, আমার যে এ্যামে ডমেন্ট সেটা আমি মৃভ করতে গিয়ে আমার পূর্বে প্রদেষ রাজকুমার-বাব্ যা বললেন সেটা আমি শ্বনলাম। আমাদের দ্বটোর একটা নিতে হবে। জনসেবার আদর্শের দিক থেকে যাঁরা যাবেন তাঁরা এক পয়সাও নেবেন না—এই নীতি আমি সমর্থন করি এবং এদিক থেকে বলার কিছু নেই। মন্দ্রীমহাশয় যদি রাজকুমারবাব্রটা গ্রহণ করেন আমি আমার সংশোধনী প্রত্যাহার করে নেব যে মাইনে নেবার দরকার নেই। কিন্তু যদি মাইনে নিতে হয় তাহলে ম্বিটিভক্ষা কেন? এটা ১০০ টাকা কিসের জন্য? মাইনে না দিলেও আমরা ব্বি। মিউনিসি-প্যালিটির চেয়ারম্যান-এর মাইনে নেই, পঞ্চায়েতের মাইনে নেই। তাঁরা কি সেখানে কাজ করতে আসেননি। কিন্তু ১০০ টাকায় পেটও ভরবে না, জাতও যাবে।

আমার বন্তব্য হল যদি দিতে হয় তাহলে যাতে ঠিক মত দেন সেটা দেখা দরকার। করপোরেশানকে কিছুটা সময় দিতে হবে এবং সেই সময় দিতে গেলে যিনি ব্যবসা করেন তাঁর কিছুটা সময় নন্ট হবে, যিনি অন্য কাজ করেন তারও কিছুটা সময় নন্ট হবে। সেই সময়ের ^{যাতে} কিছুটা আর্থিক ক্ষতিপ্রণ হয় এটা বিবেচনা করেই ১০০ টাক্কা দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু আজকের দিনে ১০০ টাকাটা এতই কম যে এটা দেওয়ার কোন অর্থিই হয় না। তাই আমার বন্তব্য হচ্ছে অন্ততঃ এটা ২০০ টাকা কর্ন। (শ্রীবিশ্বনাথ মুখোপাধ্যায় ঃ তাহলে তো প্রায় এখানের টাকার

সংশ্য এক হয়ে যাবে?) সেটা হলেই বা ক্ষতি কি? আমার বন্ধব্য আপনারা এটা বিবেচনা কর্ন, এটাও যুন্তি হতে পারে যে সময় দিতে হয় তার জন্য তাদের অর্থ দেওয়া হোক এবং আমি জানিনা যে মন্দ্রী মহাশরের মাথায় এটা আছে কি না যা নাকি অনেক সময় বলা হয় যে কপোরেশন-এ ভয়ানক দ্বনীতি চলেছে স্বতরাং কাউন্সিলারদের যদি টাকা দিতে পারেন তাহলে হয়ত ঐ বাঁ হাত বা ডান হাতের কাজ আর হবে না। যদি এটা যুট্টি হিসাবে ধরা যায় তাহলে বলবো যে ১০০ টাকা দিয়ে তা বন্ধ করা যাবে না এবং ২০০ টাকা দিলেও তা সন্দেহ আছে। তব্ কিছ্ব বেশী টাকা হলে হয়ত বন্ধ হতে পারে। যেমন সরকারী কর্মচারীদের ৪০ টাকা দিয়ে পেয়াদা রেখে চলে। সে তো গেলেই ঘ্বস চাইবে। কিন্তু সেখানে যদি ফেয়ার ওয়েজ দিই তাহলে বলতে পারবো যে তোমার ভরণ-পোষণ করবার জন্য কিছ্ব পয়সা দেওয়া হচ্ছে তবে কেন তুমি এভাবে পয়সা নিচ্ছো, কিন্তু যদি এই ১০০ টাকা আমরা দিই ঐ কাউন্সিলারদের তাহলে কারো পক্ষে সে কাজ করা সম্ভব নয় অন্ততঃপক্ষে ২০০ টাকা দিলে এটা কিছ্বটা হয়়। তাই আমার বন্ধব্য যে হয় আপনারা টাকাটা তুলে দিন আর না হয় অন্ততঃ ২০০ টাকা দিন।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

মাননীয় ডেপ্টেটী চেয়ারম্যান স্যার, এটা দ্ভিভজ্পীতে ভুল হচ্ছে। উনি বললেন এটা মাহিনা। আমরা তো এটাকে মাহিনা বলিনি। আমরা এটাকে অনারারিয়াম বলিছি। অনারারিয়াম কেন বলিছি তার কারণ হল সর্বভারতীয় কপোরেশন-এর এই নীতি অনুসরণ হচ্ছে. বোন্বেতে ১৫০ টালা দেয়, আমরা ১০০ টালা দিচ্ছি এবং কমিটি মিটিং-এ ১০ টালা করে এই হিসাবে দেখা ধাচ্ছে ১৫০ টালা হয়। এটা সংসার চলার পক্ষে বা আর্থিক সংগতির প্রেণের পক্ষে মোটেই যথেণ্ট নয়, এটা আমরা দিচ্ছি এই কারণে যে তিনি দেশের সেবা করবেন, সময় নণ্ট করবেন. ঘরের খেয়ে অনা কাজ করে বেড়াবেন তা না করে গাড়ী ভাড়া পেট্রোল ইত্যাদি খরচের জন্য আমরা এটা দিচ্ছি।

Provision has been made following the principles in other new corporations like Bombay, Poona, Madras, Delhi, etc.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: What is the position in England and other places?

Shri Saila Kumar Mukherjee: They also get some honorarium. Sir, I am opposing both the amendments of Shri Rajkumar Chakraverty and Shri Nirmal Bose.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 3, the proposed section 13A(a) be omitted, was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause 3, for the proposed section 13A(a), the following be substituted, namely:—

"(a) an honorarium of two hundred rupees per month, and", was was then put and lost.

The question that Clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, I beg to move that after clause 4(a) the following new sub-clause be inserted, namely:—

"(aa) after the word 'constituted' the words 'by election by secret ballot on single transferable vote' shall be inserted."

এই ভাবেই আমি বিধান পরিষদের সামনে এই সংশোধনীটি রাথলাম। এর আগে আপনি বুলিং দিয়েছেন যে, যে সমস্ত বিধি সংশোধন করবার চেষ্টা হয় নি বিলেতে সে সম্পর্কে কোন সংশোধনী রাখা যাবে না।

[3-55—4-5 p.m.]

স্যার, আপনার যে র্বলং নিশ্চরই আমি তা মানবো। কিল্তু আপনাকে একটা বিষয় বিবেচনা করতে হবে। যখন কোন সংশোধন প্রস্তাব কোন বিধি সম্বল্ধে আনতে হয়, তখন প্রি-এ্যামবল-এর দিকে দেখতে হয় এবং প্রি-এ্যামবল-এ কি বলছে সেটাও দেখতে হবে। এখানে প্রি-এ্যামবল-এ চাচ্ছে ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল বিল-কে সংশোধন করতে হবে। স্বতরাং এই সংশোধন করতে হলে তার স্টেটমেণ্ট অফ অবজেক্টস-এ যা লেখা আছে সেই অন্সারে যে সিলেক্ট কমিটি হয়েছে এবং সিলেক্ট কমিটিতে যা এ্যালাউ করা হয়েছিল, তাই আমি আনছি। স্বতরাং সেই সম্পর্কে আপনি ভেবে দেখবেন।

এখন কুজ নং ৪—যেখানে বলছেন আমাদের এখানে ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল আইন ১৯৫১ সালের, যে ৬ ধারাটা আছে, সেই ৬ ধারায় বলা হচ্ছে যে ন্ট্যাণ্ডিং কমিটিগুর্লি সাধারণ নির্বা-চনের পরে নির্বাচিত হবে। এখন এই ৬ ধারাটা এ রা পরিবর্তন করেছেন এবং সেই জায়গায় প্রতি বছর নির্বাচনের কথা এখানে গৃহীত হয়েছে। এখন সেই নির্বাচনটা কি পর্ম্বতিতে হরে সেই সম্পর্কে আমি এখানে সংশোধন প্রস্তাবটা আনতে চাই। আমি বলছি এই যে স্ট্যান্ডিং কমিটিতে নির্বাচন হবে বছর বছর, তা সেকরেট ব্যালট-এ সিংগল ট্রান্সফারেবল ভোটে নির্বাচন হোক। কালকে প্রার্থিভক আলোচনার উত্তর দিতে উঠে মাননীয় অর্থমন্ত্রী বলেছেন ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল আইনে গণতলকে প্রসারিত হচ্ছে। নিশ্চরই গণতলকে প্রসারিত হচ্ছে বলতে গিয়ে তিনি বলেছেন মিউনিসিপ্যাল আইন অনুসারে বোনের অথবা দিল্লীতে কমিশনারকৈ যে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে, তার চেয়ে এখানে কমিশনারের ক্ষমতা অনেক গণতান্তিক ভাবে প্রসারিত করা হয়েছে। আমি আজকে সে কথা বলছি না: আমি এই কথা বলবো তিনি যখন গণতন্তকে প্রসারিত করতে চেয়েছেন এবং তার আকাশ্ফা প্রকাশ করেছেন, তথন এই স্ট্যাণ্ডিং কমিটিগ,লিতে কলকাতা কপোরেশনের যে সমসত দল নির্বাচিত হয়ে আসে. সেই সমসত দলের মত যাতে স্ট্যাণিডং কমিটিগালিতে প্রতিফলিত হয়, তার জন্য তিনি ব্যবস্থা করবেন এবং সেই ব্যবস্থা করতে আজকে সিখ্যল ট্রান্সফারেবল ভোট এবং গোপন ব্যালটে যদি করা হয় সেই নির্বাচন তাহলে পরে এর ফল পাওয়া যাবে। এখন এই বিধান পরিষদ গোপন ব্যালটে সিংগল টাম্স-ফারেবল ভোটে সদস্য নির্বাচিত হন । আজকে এই ব্যাপারে যেটা তাঁরা গ্রহণ করতে পেরেছেন কর্পোরেশনে কেন সেটা তাঁরা গ্রহণ করতে পারবেন না? কোথায় তাঁদের সে বাধা সেটা তিনি পরিষ্কার করে বলবেন। এই অনুরোধ তাঁর কাছে জানাচ্ছি।

Shri Nirmal Bose: Sir, I beg to move that for clause 4(b), the following clause be substituted, namely:—

- '(b) for clauses (i) to (ix) the following clauses shall be substituted, namely:—
 - "(i) Finance and Establishment, (ii) Education, (iii) Health, (iv)
 Bustee Improvement, (v) Water Supply, (vi) Drainage and
 Sewage-disposal, and (vii) Works and Town Planning";

I also move that in clause 4(b) the following proviso be added, namely:—
"Provided that the elections of Standing Committees shall be held in accordance with the system of proportional representation by means of the single transferable vote."

স্যার, এই ক্লজ ফোরে আমি দ্বটো এ্যামেণ্ডমেন্ট এক সঙ্গে বলছি। এই যে এ্যামেণ্ডমেন্ট তাতে বলা হয়েছে বিলে ৫টা কমিটির কথা হয়েছে। আমি সেখানে প্রস্তাব করছি এই কমিটির সংখ্যা সাত। এই যুক্তির দ্বটি প্রধান কথা হলো কপোরেশন কমিটি সিন্টেমে চলা উচিত, বিভিন্ন এর কাজকর্ম কমিটি মারফং হবে। কমিটিতে যে সকল সদস্য থাকবেন, তাঁরা বিভিন্ন বিষয়ে আলোচনা করে সিন্ধান্ত গ্রহণ করবেন এবং কমিশনার সেই সিন্ধান্তগ্র্লিকে কার্যকরী করবেন। মূল যে কপোরেশনের সভা, তাতে ঘন ঘন আলোচনা করা ঠিক নয় এবং কমিশনারের হাতেও সব দায়িত্ব দেওয়া ঠিক নয়। মাঝামাঝি ব্যবস্থা হচ্ছে কমিটি। এই কমিটিগ্র্লিতে কাজের প্রধান দায়িত্ব দিতে হবে। কিন্তু ৫টা কমিটি করবার ফলে কি হচ্ছে?

তারপর আর একটা কথা বলা হচ্ছে একজন সদস্য দুটো করে স্ট্যান্ডিং কমিটিতে থাকতে পারবেন। তাতে এমন হতে পারে যে ৩০ জন সদস্যই সব কর্মাট কমিটিতে থাকছেন। এখানে যেভাবে কমিটি করা হয়েছে, তাতে আমি মনে করি—আমি যে প্রস্তাব করেছি এডুকেশন এখান-টার রয়েছে, হেলথ্ বস্তি ডিপার্টমেন্ট ইত্যাদি এক সপ্রে রয়েছে।

এখানে হেল্থ এবং বৃহতী ইমপ্রভুমেন্ট এক সঙ্গে রয়েছে। এ সম্বন্ধে আমি মনে কোলকাতার ব্যাস্থ্যের সমস্যা এমন গ্রুতর যে তার সংখ্য বস্তীকে জুড়ে দেবার কোন কারণ নেই। বহতীরও স্বাম্থোর সমস্যা আছে। কিন্তু স্বাস্থা একটা পূর্ণ সমস্যা এবং তারজন্য একটা ক্রমিটি হওয়া দরকার। কোলকাতার স্বাস্থ্যের যে অবর্ণাত ঘটছে তাতে একটা ক্রমিটি রেখে তার দ্যারা স্বাস্থ্যের উন্নতির জন্য ব্যবস্থা করা উচিত । বস্তীর একটা ভয়ত্কর অবস্থা রয়েছে । সতেরাং _{একটা} কমিটি করা উচিত এবং তাকে পরিপূর্ণ দায়িত্ব দেওয়া উচিত। আর একটা কমিটির কথা বলছি ওয়াটার সাম্লাই ড্রেনেজ এগণ্ড সিউয়েজ ডিসপোজ্যাল ছাড়া কেবলমাত্র জল সর-. বুরাতের জন্য একটি কমিটি দরকার। কোলকাতার জল সরবরাহের অবস্থা অত্যুক্ত খারাপ বলে তারজন্য একটা আলাদা কমিটি থাকা উচিত। কমিটিন, লিকে সুষ্ঠ,ভাবে কার্যে পরিণত করার জন্য হেল্থ ও বৃহতী ইমপ্রভূমেন্ট দুটো আলাদা করা উচিৎ এবং ওয়াটার সাম্পাই ও ডেনেজ এয়ান্ড সিউয়েজ ডিসপোজাল আলাদা করা উচিং। এইদিক থেকে কাজ করলে কাজের সূবিধা হবে। দ্বিতীয় আমি যেকথা বলছিলাম কমিটির যোগদানের ব্যাপারে যদি বর্তমান বাবস্থা থাকে ৫টা মাত্র কমিটি এবং একজন সদস্য ইচ্ছা করলে দুটি কমিটির সদস্য হতে পার-বেন তাহলে ৩০ জন কমিটিতে যোগদান করতে পারবেন এবং ৭০ জন কার্টন্সিলার ও আরও কয়েকজন অলডারম্যান যোগ দিতে পারবেন না। এর ফল হবে যে কমিটিতে যদি তাঁরা অংশ গুহুণু না করেন তাহলে তাঁদের মধ্যে দায়িত্বজ্ঞানের অভাব হবে: তাঁরা করপোরেশান-এর সভায় বেশী করে সমালোচনা করবেন এবং তাতে কাজের ক্ষতি হবে। এইরকম একটা ব্যবস্থা হোক যাতে সব সদস্যই কোন না কোন কমিটিতে যাবেন—বিভিন্ন কমিটিতে তাঁদের ভাগ করে দিন। এই রকম ভাবে এন্টিমেট কমিটি ও এ্যাকাউন্টস কমিটির মধ্যে যদি ভাগ করে দিতে পারেন তাহলে সব কাউন্সিলারস ও সব অলডারম্যান কোন না কোন কমিটিতে যাবেন এবং তাতে কাজের স্ববিধা হবে এবং সকলেই যোগ্যতা অনুসারে কাজ করতে পারবেন। এটা আমার প্রস্তাব। তারপর মোহিতবাব, বলেছেন যে নির্বাচন ব্যবস্থাটা প্রোপোরসন্যাল রিপ্রেজেন্টেসন-এর ভিত্তিতে হওয়া উচিৎ। একথা বলার প্রয়োজন হোত না যদি আমরা গণতল্তের রীতিনীতি মেনে চলতাম. একথা আপনারা জানেন যে আইনে সব কথা থাকে না, সব কথা সংবিধানে থাকে না বীতিনীতি, কনভেনসন গড়ে ওঠে। আমাদের এখানে নিয়ম আছে সিলেক্ট কমিটি বা অন্যান্য কমিটি পরিষদের দ্বারা নির্বাচিত হবে। এখানে সরকারের ইচ্ছা থাকলে তাঁদের যেখানে সংখ্যা-গরিণ্ঠতা আছে সেখানে সমস্ত সদস্য তাঁদের পক্ষ থেকে নিতে পারবেন। কিন্তু এই রীতি গড়ে তুলেছেন যে বিরোধীদল থেকে নেবেন, সরকারী দল থেকেও নেবেন। এইরকম স্ম্থনীতি তাঁরা করপোরেশন-এ দেখাতেন তাহলে এই কথা বলবার দরকার হোত না। কিন্তু সেখানে দেখছি এই নীতি লঙ্ঘন করা হয়েছে। দীর্ঘকাল থেকে, দেশবন্ধুর আমল থেকে যে রীতি গড়ে তোলা रार्त्रोहल रय विरात्राधीमल এवः সরকারী मल সবাইকে নিতে হবে সেই নীতি लश्चन করা হয়েছে। কিছ্বদিন যাবৎ প্রতিহিংসাপরায়ণ হয়ে বিরোধী দলকে বাদ দেওয়া হয়েছে। একজন সর্বভার-তীয় কংগ্রেস নেতা সেখানে কপোরেশান দখল করে বসে আছেন। তাঁর ইচ্ছার জন্য জোর করে সমৃত বিরোধী দলকে বাদ দেওয়া হয়েছে এবং বিরোধী দল বাদ দিয়ে একচ্ছত্র সরকারী দল নেওয়া হয়েছে। গতকাল এই বিষয়ে আলোচনা হয়েছিল যে আজ য়াঁরা সরকারী দলে আছেন আগামী কাল তাঁরা বিরোধী দলে যেতে পারেন। এটা কোন দলের কথা নর, এটা নীতির কথা। রীতি যদি না মানা হয় তাহলে আমরা যখন লিখিত আইন করছি তখন বিলে এটা লেখা হোক যে আনুপাতিক প্রতিনিধিত্বের ব্যবন্ধা থাকবে এবং ষার ষেমন সংখ্যা রয়েছে সেই অনুযায়ী তারা কমিটিতে আসবেন। কমিটি ব্যবস্থা কপোরেশন পরিচালনায় অতি গ্রেম্বপ্রণ। আমি বলি কমিটির সংখ্যা বাড়িয়ে সবাইকে কমিটিতে যোগদান করার ব্যবস্থা করা হোক এবং বাতে কমিটিতে সকল দলের সদস্যরা যেতে পারেন তার আন্পাতিক প্রতিনিধিত্ব নির্বাচন ব্যবস্থা গ্রহণ কবে নিন এটাই আমার এ্যামেন্ডমেন্ট।

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I beg to move that in clause 4(b), the following proviso be added, namely:—

"Provided that the committees mentioned above shall be elected in accordance with the system of proportional representation by means of single transferable vote".

Sir, my amendment is almost the same as that of Mr. Mohit Kumar Moitra. I do not like to repeat the arguments in favour of the single transferable vote. Our painful experience with regard to the affairs of the Corporation is that there is a tyranny of the majority and this tyranny of the majority has excluded in the last two terms all the representatives of the Opposition parties. I know, Sir that in committees and meetings decisions are taken generally by the majority and not everywhere by single transferable vote, but the Calcutta Corporation is an exception and it has given a very bad idea in the minds of the public because the Opposition have no voice in the affairs of the committees. Therefore, if democracy means rule by majority on the basis of debate and discussion, I think, Sir, that this provision should be embodied in the Act so that the Opposition may not be swept away from all committees and meetings.

Sir, the analogy of this House and the other House has been mentioned by previous speakers. The other day, the Opposition was absent from this House and the Deputy Chairman and the Majority party also suspended the business of the House and they decided to wait till the Opposition parties were present in the House. Therefore, there is an analogy. In the Accounts Committee and Estimates Committee the principle of proportional representation has been acknowledged. If they acknowledge this principle in the matter of the constitution of the Accounts Committee and Estimates Committee, I do not see any reason why they should not adopt the same principle in the matter of the constitution of the Standing Committees also.

[4-5-4-15 p.m.]

Shri Salla Kumar Mukherjee: Sir, with regard to this chause there are three types of amendments which have been moved. One relates to the use of secret ballot. "Ballot" means secret ballot; to call it secret is tautology.

The second type relates to proportional representation. S.r., this was considered threadbare by the Select Committee in all its aspects. We have introduced proportional representation. introduced proportional representation in two Committees but not in respect of the Standing Committees. The decision of the Standing Committees under the Corporation Act is final; they need not go to the Corporation. Sir, I am not opposed to the principle of including members of the opposition on any Committee. Here, as my friend Shri Nirmal Bose has suggestion on any Committee. ted, we are going to establish the convention of including members of the opposition in various committees. There is no constitutional provision that members of the opposition must be included in various committees: they In Calcutta Corporation for must be included as a matter of convention. the first time election will be run on adult franchise basis. You cannot ensure representation by statute and enactment; it is a matter of convention. In view of the new outlook, I hope that this convention will grow, and, since the members of the Standing Committee have been increased from 10 to 12, there will be adequate chance for members of the opposition to be on it. My information is that in the present state of affairs in the Calcutta Corporation there are some members of the opposition on different committees, it may be that they are not on all the committees. That is a matter of adjustment between two parties as a result of convention.

Regarding the points made by my honourable friend Shri Nimal Bose about splitting up of committees and reducing their number, this matter was discussed by the Select Committee. We wanted to reduce gradually the number of committees for expeditious work—to avoid delays in any matter. He says that there should be a separate Committee for bustees. Sanitation in the city of Calcutta is very important and the Health Committee is the only body that can look after improvement of bustees. Two Committees have been merged, Water Supply Committee and Drainage and Sewage-lisposal Committee. You will see that good drainage and good sewage-disposal depend on good water-supply. Therefore, this has been done.

All members might not get a chance. There are five Standing Committees. You know that the number of members has been increased from ten to twelve. All members may expect to get a chance. Everything depends upon the election results and the good wishes and good-will that they can create. Sir, it is not possible for me to accept any of the amendments.

The metion of Shri Mohit Kumar Moitra that after clause 4(a) the following new sub-clause be inserted, namely:—

"(aa) after the word 'constituted' the words 'by election by secret ballot on single transferable vote' shall be inserted."
was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Bose that for clause 4(b), the following clause he substituted, namely:—

- '(b) for clauses (i) to (ix) the following clauses shall be substituted.

 namely:--
 - "(i) Finance and Establishment, (ii) Education, (iii) Health, (iv)
 Bustee Improvement, (v) Water Supply, (vi) Drainage and
 Sewage-disposal, and (vii) Works and Town Planning";

was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause 4(b) the following proviso be added, namely:

"Provided that the elections of Standing Committees shall be held in accordance with the system of proportional representation by means of the single transferable vote."

was then put and lost.

[4-15-4-25 p.m.]

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 4(b), the following proviso be added, namely:—

"Provided that the committees mentioned above shall be elected in accordance with the system of proportional representation by means of single transferable vote".

vas then put and a division taken with the following results:-

Noes-28

Ahmad Hossain, Shri Banerjee, Dr. Anil Chandra Banerjee, Dr. Srikumar Barman, Shri Upendranath

Bisi, Shri Promotho Nath Chatterjee, Sm. Abha Chatterjee, Shr. Lalit Mohon Dhandhania, Shri Kishori Lal Dhara, Shri Hansadhwaj Dutt, Sm. Labanyaprova Dutta, Shri Sukumar Esmail Ibrahim, Dr. Ghatak, Shri Bibhuti Bhusan Gupta, Shri Manoranjan Maliah, Shri Pashupati Nath Manna, Shri Rebati Raman Mohammad Sayeed Mia, Shri Mohanta, Shri Ramdas Ramanujdas Mukherjee, Shri Biswanath Musharruf Hossain, Shri Paul, Shri Suresh Chandra Rezaul Karim, Shri Roy, Dr. Biswaranjan Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra Sen, Sm. Reba Singh, Shri Ram Lagan Sinha, The Hon'ble Rabindralal Sarawgi, Shri Dharam Chand

Ayes-12

Abdul Halim, Shri
Abdullah Rasul, Shri
Bagchi, Shri Nirmalya
Bose, Shri Nirmal
Chakrabarty, Shri Amar Prasad
Chakraverty, Shri Rajkumar
Das, Shri Narendra Nath
Haldar, Shri Gopal
Moitra, Shri Mohit Kumar
Mukhopadhay, Shri Debendra Kumar
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar
Sen Gupta, Shri Manoranjan

The Ayes being 12 and the Noes 28, the motion was lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put an agreed to.

Clause 5

Shri Nirmal Bose: Sir, I beg to move that in clause 5(a), line 2, for the word "twelve" the word "sixteen" be substituted.

I also move that in clause 5(b), in the proposed sub-section (2), in lin 1, for the words "The State Government" the words "The Corporation" b substituted.

I also move that in clause 5(b), in the proviso to the proposed sub-section (2) of section 15 of the said Act, in line 2, for the words "two Standing Committees" the words "one Standing Committee" be substituted.

গ্লাননীর অধ্যক্ষ মহাশর আমি তিনটা এ্যামেণ্ডমেন্ট এক সপ্তে রেখেছি। প্রথমটার আমি বলেছি বে ক্যাণিডং কমিটির সংখ্যা ১২ থেকে বাড়িরে ১৬ করা হোক। ক্রুজ ফোরে আমার নামে হৈ রংশোধনী ছিল সেটা গ্রহণ করলে এই সংশোধনী উত্থাপন করবার কোন প্রয়োজন ছিল না দেটা গৃহীত হয়নি বলে আমাকে এটা আনতে হয়েছে। অবশ্য মন্দ্রী মহাশয় বললেন যে পাঁচ আর দুই এই মিলিয়ে সাতটা কমিটি হচ্ছে। স্করাং এই সাত ্নিত বারো এই ভাবে চুরাশী ধন সদস্য হতে পারবেন এবং একজন দ্বটা ক্ষেত্রে কমিটির সদস্য থাকতে পারছেন না। আর ষেটা শাল নেই মে আছে সেটার কথা বললেন। আমরা জানি এ সব ক্ষেত্রে মেটাই শ্যাল হয়। আমরা জ্ঞান প্রভাবশালী সদস্যরা দ্বটো করে কমিটির সদস্য হবেন এবং শেষ পর্যস্ত তিরিশ থেকে পর্যাতরিশ জনের বেশী সদস্য এই সব কমিটির সঙ্গে যুক্ত হতে পারবেন না, অধিকাংশ সদস্য**ই** এক হয়ে যাবেন অর্থাৎ কয়েকটা কমিটির সদস্য হয়ে থাকবেন। (এ ভয়েস : অনারোরি**রাম** আছে?) তা থাকলেও এই ভয়টা আমাদের থেকে যাচ্ছে। আগের সংশোধনীর উত্তরে বলেছেন ষ সদস্যরা এই সব কমিটির মধ্যে যুক্ত না থাকলে ক্ষতি হবে এবং এই ভাবে অভিজ্ঞ লোক ন্য _{পাকলে} দায়িত্বজ্ঞানহীন কাজ হবে এবং অন্য দিক দিয়েও অসুবিধা হবে। সেইজন্য আমার পুন হচ্ছে ষ্ট্যান্ডিং কমিটি পাঁচটা থাকলে তাতে সদস্য সংখ্যা ১৬ করা হোক। এবং এই ১৬ করলে ৮০ জন লোক এর সংগে যুক্ত হতে পারবেন। বাকি এণ্টিমেট কমিটি, এ্যাকাউন্টস কমিটি, ট্র্র্যাদিতে এক একটা করে আসতে পারবেন। এর সঙ্গে যুক্ত রেখে আমার ৩য় সংশোধনীটাও ত্রখানে রাখছি। আমি এর মধ্যে কোন অমিল রাখতে চাই না। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে তাঁরও ইচ্ছা যে একটা কমিটিতে একজন করে থাকুন, তিনি "শ্যাল" এবং "মে"-র তফাত -, করতে গিয়ে বললেন। তাই যদি হয় তাহলে এটা স্পষ্ট করে লিখতে অসুবিধা কোথায় বা কেন লেখা হচ্ছে না যে একজন একটার বেশী দ্যাণিডং কমিটি-তে থাকতে পারবে না। তিনি আ**রো** বলে হন যে কমিটিকে ভাল ভাবে কাজ করতে হবে এবং তার দায়িত্ব এডালে চলবে না। এটা একজন যদি একটা কমিটির সংগ্র যুক্ত থাকে তবেই ভাল ভাবে হতে পারে। একজনের জায়গায় দূজন করবার দরকার কি? এ ব্যাপারে যখন আমাদের মতভেদ নেই তখন এই কথাই আমরা वर्नीष्ट रय रय ४८ জन সাব-कर्मिणिए थाकरव। ठाই यीम मन्त्री महानाराव देखा दय जादल आफे আকারে এই সংশোধনীটা গ্রহণ করে এটাকে "মের জারগার শ্যাল" করনে। ট্র ফ্টাণ্ডিং কমিটির ভাষগায় ওয়ান ষ্ট্যান্ডিং কমিটি গ্রহণ করুন।

আমার ২য় সংশোধনীতে আমি বলবার চেণ্টা করেছি যে, ন্টেট গভর্নমেন্ট যেটা বিলে আছে, সেটায় বলা আছে

The State Government may, from time to time, by order, associate with any Standing Committee such persons not being Councillors or Aldermen and not exceeding two in number and for such term as it thanks at

এর উদ্দেশ্য কাউন্সিলার অলভার ম্যান ছাড়াও এডুকেসান কমিটিতে—সেথানে শিক্ষার বিষর বারা অভিজ্ঞ এর্প দ্ব-জন লোককে কমিটির সাথে যুক্ত করা তারা যাতে যুক্ত হয়ে কাজ করতে পারে। উদ্দেশ্য মহং। এর্প লোক যাতে বিভিন্ন কমিটিতে যোগ দিতে পারে দেখা দরকার। বেমন হেল্থ-এ বিশিষ্ট ডাক্তারদের নেওয়া যেতে পারে। কিন্তু যে ক্থা আমরা গতকাল বলেছি রে সরকারের নিয়ন্তাণের একটা র্প আমরা দেখতে পাছিছ। স্ট্যান্ডিং কমিটি কি কাজ করবেন, এড়কেসান কমিটি কি কাজ করবেন সেটা পরের কথা। এই যে বিশেষজ্ঞ নেওয়া এটা কাউন্সিলার বা অলডারম্যানরা নিতে পারবেন না সেটা রাইটার্স বিল্ডিং থেকে ঠিক করে করে। হবে। করে। বিরত হবেন জনসাধারণের ল্বারা নির্বাচিত প্রতিনিধি যাঁর। আদের কোন বিশি নেই। ঘট্যান্ডিং কমিটি যাদের হাতে ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে তাদের বিচার ব্র্মিধ নেই। একমার জ্ঞান আমাদের মন্ত্রী মহাশারদের আছে। তাঁরা রাইটার্স বিল্ডিং থেকে নাম পাঠাবেন করে হবে। এটাতেই আমার আপত্তি। এখানে পোরকর্ত্বপক্ষকে অবমাননা করা হচ্ছে এবং সরকারী নৈয়ন্ত্রণ ক্রিয়াগ করবেন না করপোরেসান নিয়োগ করবেন এটাই আমার প্রস্তাব।

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I beg to move that in clause 5(c in the proposed sub-section (3), in lines 3 to 5, the following words be omit ed, namely:—

"but shall not have the right to vote at meetings of the Standir Committee".

Sir, my amendment is to the effect that when outside members are assetiated with the Standing Committees, they should have the right to volume also. The proposed sub-section (3) runs thus: "Persons associated with a Standing Committee under sub-section (2) shall be deemed to be member thereof but shall not have the right to vote at meetings of the Standing Committee."

Sir, I am well aware that experts and able persons are often associate with many committees and meetings. They are responsible and respectable persons. You invite these people to come and help you but whe should they come and help you if they know that they can only discust but that they do not have the right to vote. Expert opinion has its value to say that the experts should be associated with the committee but that they should not have the right to vote or to influence the decision of the committee is negation of democrarcy. I was a member of the Education Committee of the Corporation for some time and I enjoyed the full right as a member of that Committee. Therefore, I teel all the more aggrieved when I find that right to vote has not been given to outside experts.

Sari Mohit Kumar Moitra: I move that clause 5(e) be omitted.

[4-25—4-35 p.m.]

এই বিলে ৫(ই) যে উপধারাটী আছে, সেই ৫(ই) উপধারাটী আমি বর্জন করবার এই সংশোক প্রশাবত করা বছে, এই বিলটাতে করপোরেশনকে সেক্রেটারিয়েটের একটি অধস্তন অপো পরিণত করা হচ্ছে, তার প্রয়াস হয়েছে। যেকথা কালকে প্রারম্ভিক আলোচনার সময় বলনে মাননীয় অর্থামন্দ্রী মহাশয় খ্র উজ্মা প্রকাশ করে। কিন্তু আজকে এখানে দেখবেন স্যার ফে শ্ট্যান্ডিং কমিটির যদি অল্ডারম্যান বা কাউন্সিলার-এর কোন পদ খালি হয়়, কর্পোরেশন স্ট্যান্ডিং কমিটির হাদ অল্ডারম্যান পদ বা ঐ রকম কোন পদ খালি হয়়, কর্পোরেশন স্ট্যান্ডিং কমিটি নির্বাচন করেছেন, স্বৃতরাং কর্পোরেশনেরই অধিকার থাকা উচিত সেই শ্রাপে পরেশ করা অম্পায়ীভাবে। কিন্তু ওই পর্যন্ত নিয়ম ছিল। স্যার, স্ব্রেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় যে আইন করেছিলেন তাতে এই নিয়ম ছিল। ১৯৫১ সালে যে আইন হলো তাতেও এই নিয়ম বহাল ছিল। কিন্তু আজকে দেখা যাছে গণতন্তের যাঁরা উপাসক বলে থাকেন, তাঁরা এই কর্পোন্থেশনকে শ্বর্ব এই অধিকারটা দিতে রাজী নয়। একটা কথা বিবেচনা করে আজকে দেখছে হবে যে পরিবেশ ও অবন্থা অনেক বদলে গেছে। ১৯৫১ সালে যে পাটী আজ ক্ষমতার জার্ধান্টিত তাঁদের দল গণতান্ত্রিক ও সমাজতান্ত্রিক আদেশ গ্রহণ করেনি। আজকে সমাজতান্ত্রিক ও গণতান্ত্রিক আদেশকৈ প্রহণ করেবার পর এখানে বলা হচ্ছে যে

Corporation or State Government will fill up the veacancy

ह्यूक्त? এখানে যে আপনারা ডুয়েল অথরিটি করছেন। হয় কর্পোরেশন, না হয় ফেট গভর্গনেটি ছব্দ এই শন্নাপদ প্রেণ করবে? কে সেটা দ্থির করবে। বলনে হয় কর্পোরেশন, না হয় জেট গভর্গনেট। এটা পরিজ্ঞার করে কিছু বলা হয় নাই। আপনারা সিলেক্ট কমিটিতে সংখ্যাগরিষ্ট ছার জ্যোরে এর কোন সংশোধন প্রস্থাবাবি দিতে দেননি। যদি তারা কর্পোরেশন তুলে দিরে ছব্দুট থভর্নমেট করে দিতেন তাহলেও ব্রুবতে পারতাম। এখানে কর্পোরেশন আর জ্যের গভর্নমেট এটা দিয়ে এই ব্যাপারটাকে আরো ঘোরালো করে দিয়েছেন। এই কি সমাজ্ঞে ছ্র্যান্ডেনের আদর্শ গ্রহণ করবার পরে রাজ্যের ক্ষমতা প্রসারিত করবার চেন্টা হচ্ছে?

গণতন্ত এবং সমাজতন্ত আদর্শ গ্রহণ করার ফলে রাষ্ট্র ক্ষমতা প্রসারিত করার চেন্টা হচ্ছে এবং শুধু তাই নয় নিজেদের ইচ্ছার মধ্যে রেখেছেন কোন ক্ষেত্রে কর্পোরেশন কাজ করবেন ও কোন ক্ষেত্রে সরকার কাজ করবেন। এজন্য আমি এই প্রস্তাবটা বর্জন করবার জন্য সংশোধনী প্রস্তাব রাষ্টিছ।

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, Shri Nirmal Bose wants that the word "twelve" be substituted by the word "sixteen". How can that be done? It is not possible. I oppose it.

(শ্রীনির্মাল বস্ঃ এখানে ৫টা কমিটির কথা আছে।) আপনি বলছেন ১৬ জন করে ছোক।
১৬ জন মেন্বারের কমিটিতে স্বার্থকতা আছে? ৭×১৬=১১২ লোক। সেটা কি করে ছবে?
স্কুরাং আপনি এটা কি হিসাবে বলছেন ব্বতে পার্মছি না? (ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানাজিইঃ ৭টা
হর্মান, ৫টা।) এখানে আরও দ্টো কমিটি আছে। (শ্রীনির্মাল বস্ঃ সেখানে ১২+১২=২৪
হয়।) ৫+২=৭। ১৬টা করলে তাহলে সব জায়গায় ১৬ করতে হবে। অর্থাৎ ৭×১৬=
১১২ হয়। (শ্রীনির্মাল বস্ঃ সেখানে ১২+১২ রয়েছে।) আরও তো ২টি রয়েছে। আমার
মনে হয় এটা তিনি ভেবেচিন্তে বলছেন না। কারণ ১৬ জন সেণ্টারের কমিটি করলে সেটা
আনওয়েলডি কমিটি হয়। সেজনা কর্পোরেশনের অভিজ্ঞ সদস্যরা অনেক বিবেচনা করে ১০
থেকে ১২ জন করেছেন। স্কুরাং

1 am unable to accept that,

এক্সপার্ট -দের এ্যাপয়েন্টমেন্ট নিয়ে ভোটিং চাইছেন। মোহিতবাব, বারবার বলেছেন গণতব্দে ভোট দেবার অধিকার আছে। কিন্তু যিনি জনসাধারণের সমর্থনে এলেন না তাঁকে কেন ভোটের অধিকার দেওয়া হবে? তা যদি দেওয়া হোত তাহলে আপনারাই বলতেন গণতন্ত্রকে হত্যা করা হচ্ছে, গভর্ণমেন্ট নামনেটেড মেন্বার-কে সমপর্য্যায়ভুক্ত করছেন। এটা কোন জায়গাতে নেই। এক্সপার্ট এ্যাসোসিয়েটেড মেন্বার এক্সপার্ট এড ভাইস দেবেন

Government has the wider choice of selection the expert—take for instance Corperation has a problem

গভর্ণ মেণ্টের কাহ থেকে এক্সপার্ট আনতে পারে ফর এ ওয়াটার সাংলাই প্রবলেম। এছাড়া অল ইন্ডিয়া থেকে করপোরেশন আনতে পারেন। এখানে একজন বড় ইঞ্জিনীয়ার আছেন তাঁকে এক্সপার্ট হিসেবে নিতে পারেন ফর ক্যালকাটা ওয়াটার সাংলাই, সিউওয়েজ এন্ড ড্রেনেজ প্রবলেম সেজন্য এক্সপার্টস আর মেণ্ট ফর গিভিন এ্যাডভাইস, তাঁদের আত্মসম্মানে যা আছে। আমার মনে হয় ভারতবর্ষে এমন শিক্ষিত লোকের অভাব নেই যাঁরা ভোটের অধিকার না পেরে সেবা করতে আসবেন না—অসংখ্য লোক আছে। স্কুতরাং তাঁদের সেবার অধিকার থেকে বিশুত করা হয়েছে এটা মনে করা ভুল হবে। স্কুতরাং

I oppose all the amendments.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause 5(a), line 2, for the word "twelve" the word "sixteen" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sh i Nirmal B se that in clause 5(b), in the proposed subsection (2), in line 1, for the words "The State Government" the words "The Corporation" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause o(b), in the proviso to the proposed sub-section (2) of section 15 of the said Act, in line 2, for the words "two Standing Committees" the words "one Standing Committee" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 5(c), in the proposed sub-section (3), in lines 3 to 5, the following words be omitted, namely:—

"but shall not have the right to vote at meetings of the Standing Committee".

was then put and lost.

The motion of Shri Mohit Kumar Moitra that clause 5(e) be omitted, was then put and lost.

The question that Clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: Clause 5A is out of order. But Mr. Moitra can speak on it.

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, you have said that my amendment No. 14 is out of order. Sir, in the Act itself there is a provision for appointment of borough committees, but in that Act the functions of the borough committees have not been defined or explained. In the Select Committee we moved this resolution and it was rejected. Therefore, I have got the right to bring it before the whole House so that everything might be considered properly.

[4-35—4-45 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, you have rightly said that is out of order, because it seeks to amend section 16 which cannot be done here because this is an amending Bill. Sir, you cannot bring open the whole Bill.

Shri Mohit Kumar Moitra: The Hon'ble Finance Minister has misunderstood me. I am simply standing on my right, I am just bringing to your notice, that this amendment was allowed to be discussed in the Select Committee and rejected. Now, what was allowed to be discussed in the Select Committee and rejected should be brought before this open House so that the members here may get an opportunity to give their verdict on it.

Mr. Chairman: The rules do not allow. But you can speak.

Shri Mohit Kumar Moitra: Then what is the good of speaking.

Clause 6

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I beg to move that in clause 6, in the proposed section 19(1), for the words "The State Government shall by notification in the Official Gazette, appoint", the words "The Corporation shall appoint" be substituted.

Sir, this is about the appointment of the Commissioner, and the crux of the complaint was raised yesterday from this side of the House. We complained that by this amending Bill the Corporation will practically become a wing of the Secretariat Buildings because the Commissioner, the all powerful man, who holds the key position in the Corporation can be appointed and dismissed only by the State Government. Sir, I put this question to the Hon'ble Minister: Does he call the Corporation a self-governing Institution?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Of course, I do.

.. Shri Rajkumar Chakraverty: I am glad. If he says so, then the Corporation should be allowed to appoint their Chief Executive Officer. If he does not allow them to elect their Chief Executive Officer, then to call it a self-governing Institution is a misnoner, a mockery and a farce, because this Commissioner will be responsible not to the Councillors, not to the Corporation, but to the Writers' Buildings.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Where do you find that?

Shri Rajkumar Chakraverty: Because it will come to that for all practical purposes. He will not only become an autocrat but he will become a bureaucrat in the true sense of the term he won't care for the Councillors. He will have no personality but will only express 'His Master's voice' as he gets it from the Writers' Buildings. It was argued yesterday by the Hon'ble Minister that by appointment of the Commissioner by the State Government the powers of the Councillors shall not be affected in any way. I think he is under a confusion. He knows it better than anybody else that even after the Councillors pass a hundred resolutions but for execution, those resolutions may not be put into effect, may be delayed and frustrated by the Commissioner alone. I will give an analogy, Sir. In the Ministry here if our Hon'ble Minister of Finance wants to frustrate of any other department or wants to delay any measure of any other department, he can do it because he has got the key of the treasury with him. So also even if the Councillors pass a hundred resolutions they will be of no effect if the Commissioner is unwilling to carry out the resolutions into effect.

Shri Saila Kumar Mukherjee: It is entirely a misreading of the Act.

Shri Rajkumar Chakraverty: You correct it when you speak. Sir, this is the negation of democracy, and I complain again that this will convert the Corporation into a wing of the Secretariat.

Shri Nirmal Bose: Sir, I beg to move that in clause 6, in the proposed section 19(1) of the said Act, for items (a) and (b), the words "in consultation with the State Public Service Commission, a person who is or has been an officer in the service of Government, or any other person" be substituted.

আমার পর্বতি বিত্তা মাননীয় রাজকুমার চক্রবতী যে কথা বললেন—গত কালের বন্ধতায় আমিও সেই কথা বলছিলাম যে কমিশনারের উপর অনেক দায়িত্ব আমরা দিছি, অবশা তাঁকে দায়িত্ব দিতে আমাদের আপত্তি নাই, পরিচালনা বিভাগ ও কর্মবিভাগকে আলাদা করতেও আপত্তি নাই; তবে কর্ম বিভাগের দায়িত্বে যিনি থাকবেন, তিনি যদি কপোরেশনের দ্বারা নির্বাচিত্ত হন এবং কপোরেশনের কাছে দায়ী থাকেন, কিল্তু আমাদের সরকার তা করছেন না, যদি তারা কিছুতে রাজী না হন, যে কথা প্রদেশয় প্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় বললেন যে অতীত ইতিহাস কি ভুলে গেছেন? তার উত্তরে নরেনবাবন্ধ বললেন যে আমাদের সরকারের ইতিহাস দেখে যদি গণতলের বিচার করতে হয়, তাহলে গণতলাকে বাদ দিতে হয়, তা তো আমরা কর্মছি না। বেশ! রাজকুমারবাব্দ একটা বন্ধবা রেখেছেন, একটা যুল্ভি রেখেছেন, সেই ইতি মন্দ্রী মহাশরের পছন্দ হল না, আমি তার অলটারনেটিভ—বিকল্প আর একটা বন্ধবা রাজিছি। আমরা কা চাই? যেন সরকারই পছন্দমত একজন যোগ্য ব্যক্তিকে বসাতে পারেন।

আর, একটা কথা বলার আছে অন্য সদস্যদের অন্য কেউ অর্থাৎ যিনি সরকারী কর্মচারী নন্ এমন কোন ব্যক্তিকে যদি নিতে হয়, তাহলে সে ক্ষেত্রে—

In consultation with the State Public Service Commission any other person.

আমার এখানে বক্তব্য যে সমস্ত জিনিসটা পাবলিক সার্ভিস কমিশনের সংখ্য প্রাম্প করে করা হোক। যদি একথা মনে করেন যে কাউনসিলারদের হাতে কখনো দায়িত্ব দেওয়া যায় না র্যাদ সেটাকে নীতি হিসেবে সমর্থন করি, যদি এটা মল্বীমহাশয়ের পছন্দ না হয়, তাহলে দারিত্বটা নির্বাচিত সদস্যদের হাতে না দিয়ে কার্যপরিচালনা বিভাগে অন্যদের উপর দেন। কিন্ত সেখানে পাবলিক সাভিস কমিশনকে মল্টীমহাশয় বলতে পারেন যে সরকারী কর্মচারীকে আমরা বসাবো, তিনি ইতিমধ্যে পাবলিক সার্ভিস কমিশনের কাছ থেকে এসেছেন: কিন্তু পাবলিক সাভিস কমিশনের ন্বারা তিনি অন্য পদের জন্য নিযুক্ত হয়েছেন; অন্য পদের জন্য পাবলিক সাভিস কমিশন তাঁকে স্পারিশ করেছেন। তবে কমিশনারের পদের যোগ্যতা তাঁর আছে কিনা—কলকাতার মত মহানগরীর কপোরেশনের কমিশনারের বিরাট দায়িত্ব নেবার উপ-যুক্ত কিনা, সেটা বিবেচনা করবার অধিকার মন্ত্রীমহাশয়ের হাতে ছেডে দিতে আমরা রাজী নই। এই অধিকার একমাত্র পাবলিক সার্ভিস কমিশনের হাতে দেওয়া হোক। তাই আমার সংশোধনী হচ্ছে যে তিনি সরকারী কর্মচারী হোন অথবা অন্য যে কেউ হোন সরকার নিয়োগ কর্ন। কিন্তু ঐ নিয়োগ করবার ব্যাপারে সরকার পাবলিক সার্ভিস কমিশনের অনুমতি নিয়ে করুন। এই পার্বালক সার্ভিস কমিশন—যেটা সরকারের নিয়ন্ত্রণের বাইরে বলে আমরা মনে করি, যাঁরা বিভিন্ন সরকারী পদে কর্মচারী নিয়োগ করেন, তাঁদের কর্মের যোগ্যতা, পদের যোগ্যতা—সর্বাদক বিবেচনা করে যাঁদের তাঁরা কমিশনার পদে নিয়োগ করবেন তাঁকে আমরা মেনে নেব. কেবলম^ত ষেন মন্ত্রীমহাশয়ের হাতে এটা না থাকে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই কমিশনারের অ্যাপয়েন্টমেন্ট-এর ব্যাপার নিয়ে গণতন্ত্রের অনেব কথা এতক্ষণ ধরে শ্নলাম। যদি এটা স্বীকার করে নেই যে কমিশনার হচ্ছে একজিকিউটিড হেড বা একজিকিউটিভ-এর পূর্ণ ক্ষমতা তাঁর থাকবে. সেখানে কিভাবে আমরা সেটা বিশে প্রোভাইড কর্রাছ সেটা দেখতে হবে, প্রথমে দেখছি যে সরকারী কর্মচারী—

B. person who is or has been an officer in the service of Government.

সরকারী কর্মচারী অথবা যিনি রিটায়ার করেছেন। রিটায়ারমেন্ট সম্পর্কে স্কুপারঅ্যান্রের টেড অফিসার সম্বন্ধে আমরা এই হাউসে দাঁড়িয়ে আমরা বহুবার বহু অকেসন-এ ধিকার জানিয়েছি। কিন্তু এখানেও দেখতে পাচ্ছি

Who is or has beed an officer in the service of Government.

এখানেও আবার সেই রিটায়ার্ড অফিসার-দের রাখবার প্রচেণ্টা।

তারপর তার সার্ভিস টার্মিনেসন সম্বন্ধে দেখছি সেখানেও ডেমোক্রেসীর চ্ডান্ত হচ্ছে।
বাদ একজিকিউটিভ হেড—যেমন ধর্ন এ্যামেরিকান প্রেসিডেন্ট-কেও রিম্ভ করা যায়. কিন্তু
এখানে দেখছি সেই একজিকিউটিভ হেড-কে যদি রিম্ভ করতে হয়, তাদেল গ্রি-ফিফথ মেন্বার
অব দি হাউস আবশ্যক অর্থাৎ একশোজন হলে ৬০ জন হবে। তাহলে তো ইরিম্ভেবল হয়ে

গেল, কমিশনারের হাতে এত পাওয়ার রয়েছে তাঁর ডিন্মিবিউসন অব পেট্রোনেজ-এর সম্পূর্ণ অধিকার রয়েছে। কাজেই কমিশনারের পক্ষে ৪০ জনের উপর হবে না এটা কখনো হতে ।ায়ে না। অতীতেও দেখা গেছে বাই ডিন্মিবিউসন অব পেট্রোনেজ হ্যানোভার ডায়নেটীর মত জর্জ আই, জর্জ ট্র আই যেভাবে করতো, ঠিক সেইভাবে তারা করতে পারবে। তারপর্ম সবচেয়ে বড় কথা হলো যেখানে গভর্নমেন্ট হচ্ছে কমিশনারের নিয়োগকর্তা, যাঁর আদেশে তার চাকরী টারমিনেট করতে পারে, সেখানে কমিশনারের দৃষ্টি থাকবে কাউন্সিলাররা বা জনপ্রতিনিধরা কি বলে তার দিকে নয়, তার দৃষ্টি থাকবে রাইটার্স বিল্ডিংসের দিকে, য়াঁয়া তাকে নিয়োগ করেছেন। য়াঁয়া তার সার্ভিস টারমিনেট করতে পারবে এক কলমের খোঁচায়, সেই দিকে তার দৃষ্টি সর্বদাই থাকবে। অতএব দৃষ্টি তাঁর জনসাধারণের স্বাথেরি দিকে না থেকে ঐ কর্তাভিজা রাইটার্স বিল্ডিংসের দিকে থাকবে। অতএব কালকে থেকে আমাদের মন্ত্রীমহাশয় যে জলদান্ত্রীর স্বরে যে ডেমোক্রেসীর কথা বলছেন, সেই ডেমোক্রেসী এখানে কোথায় মেনটেনড্ হচ্ছে? আমি কমিশনারকে সম্পূর্ণ ক্ষমতা দিতে রাজী আছি। কিন্তু তাঁকে রিম্ভ করার বা এ্যাপয়েন্ট করার কর্পোবান্ন-এর হাতে থাকা উচিৎ, তা না হলে বিনয়কুমার সেনের মত লোক এনে তাকে সারাম্বির না।

[4-45-4-55 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, there is necessary fear in my friend's mind. There are two alternatives; the Commissioner shall be appointed in consultation with the Public Service Commission or he must be a person who is or has been an officer in the service of Government.

[interruptions]

The appointing authority is the ganatantra sarkar; this sarker is responsible for the health of the city of Calcutta. We are accountable to the Assembly for what is happening in the Calcutta Corporation.

[interruptions]

Look at the history. When the health of the city of Calcutta was affected, when there was cholera in an epidemic form, when the Calcutta Corporation was not alte to do its work properly, the Government had to come in. When the Government wanted to post an officer for working in the Calcutta Corporation, they found that there was no provision for it in the Act; so the Government had to appeal the Act by an ordinance. That provision is there now for the Government to appoint an officer for the Calcutta Corporation.

[interruptions]

When the Corporation is not doing its duty, Government will have to come in. Government are paying to the Calcutta Corporation an annual grant of your money which you sanction, of Rs. 1 crore 20 lakhs. Shall we not look after anything of the Corporation? We are entitled to appoint an officer of the Government or any other person in consultation with the Public Service Commission. The Government appointed Shri H. C. Mukherjee the other day as the Commissioner, through the Public Service Commission. Prudence requires that there should be a provision in the Act so that the Government can send its officer if the Public Service Commission is not able to find a man.

Then I would say that my friends are not correct in saying that the Commissioner will always look to Government at Writers' Buildings, and that he will not owe allegiance to the Calcutta Corporation. If you read clause (3) of section 19 of the Calcutta Municipal Act, 1951, you will find that the Commissioner can be removed from his office if the Calcutta Corporation at a special meeting passes a resolution for his removal with much more than one-half of the total number of members of the Corporation voting in favour of the resolution. So the Commissioner must enjoy the contidence of the majority of the members of the Calcutta Corporation; and if we send an officer, he will owe allegiance to the Calcutta Corporation.

I oppose the amendments.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 6, in the proposed section 19(1), for the words "The State Government shall by notification in the Official Gazette, appoint", the words "The Corporation shall appoint" be substituted, was then put and lost.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause 6, in the proposed section 19(1) of the said Act, for items (a) and (b), the words "in consultation with the State Public Service Commission, a person who is or has been an officer in the service of Government, or any other person" he substituted, was then put and lost.

The question that clause 6 of do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7

The question that clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Every rule has to be approved by the Calcutta Corporation. Even if the Government makes the rules, that have to be approved by the Corporation. Therefore, it is not necessary and I oppose the amendment.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause 8, in the proposed section 27(4)(g), after the words "the State Government" the words "duly approved by the Corporation" be inserted, was then put and lost.

The question that Clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 9 to 17

The question that Clauses 9 to 17 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 18

Shri Nirmal Bose: Sir, I beg to move that in clause 18, in the proposed section 47C, lines 1 and 2 for the words "in the opinion of the State Government", the words "in the opinion of an Advisory Committee, consisting of three persons who are, or have been, or are qualified to be appointed as Judges of a High Court, set up by the State Government for the purpose" be substituted.

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার এই ক্লুজ ১৮-এর উপর যে সংশোধন সেটা খুব গুরুত্বপূর্ণ বলে মনে বরি। আমার এই সংশোধনীতে এই কথাই বলা হয়েছে যে করপোরেশনকে সরকার বাতি**ল** कर्तराय वा यथन मः भारतिमारे कर्तराय वाला रामित कथाई वाला हरसाइ या ताका मतकात वाणी করবেন। আমি এটারই বিরোধিতা করছি। একথা ঠিক যে কোন কোন সময়ে প্রয়োজন বোধে বাতিল করবার দরকার হয়। যদি কোন সময় অযোগা হয়ে পড়ে যদি করপোরেশন-এর কাজ না হয় বা যদি দুনশীতি বেডে যায় বা করদাতাদের স্বার্থে ঠিকমত কাজ না করে বা রাজনৈতিক দলের হাতে পড়ে এই সমস্ত নণ্ট হয় সে ক্ষেত্রে করদাতাদের স্বার্থে কলকাতার নগর **কার্যের** উন্নতিব জন্য কপোরেশন নেওয়ার দরকার হয় গণতন্তের এরূপ অবস্থার মাঝে হয়। এটা গণতন্ত্র বিরোধী নয় কিন্তু কথা হচ্ছে এরূপ বাতিল করবার মত উদ্ভব হয়েছে কিনা সেটার সত্যাসতা বাতিল করা দরকার কিনা এটার দ্থির করবেন যাদের বাতিল করবেন তাদের কাছ থেকে মত চাওয়া যেতে পারে না কারণ তা **হলে** তো **তারা** বাতিল হবে না। এই বাতিল করার দায়িত্ব দেওয়া হয়েছে সরকারের হাতে এবং এটাতে আমি আমার তীব্র আপত্তি জানাচ্ছি। আমরা ক্রমাণত যেটা বলছি যে এটা প্থানীয় স্বায়ত্ত শাসন প্রতিষ্ঠান জনসাধারণের দ্বারা নির্বাচিত তাদের উপর সরকার হস্তক্ষেপ করছেন। আ**মাদের** এত ভয়ের কারণ হল আমাদের অতীতের অভিজ্ঞতায় আমরা দেখেছি যে সরকার যে ম্বারা পরিচালিত হন। পৌরপ্রতিষ্ঠান যাদের যতই খরচ হোক যতই দূন[্]নীতিগ্র**ম্থ লোক** যোক দরকার হলে সরকার তাকে বাতিল করেন না। কাজেই বজবজের দৃণ্টান্ত দিচ্ছি. বজবজ পৌরসভা কিরুপ খারাপ অবস্থায় চলেছে তা না জানলে কেউ এটা ব্রুবতে পারবেন না। বজ্ঞ-বজ পোরসভার নানাপ্রকার মামলা মোকদ্দমা ভরে গেছে, শ্রমিকদের কোন প্রকার মীমাংসা করা হচ্ছে না, পোরপতিরা যথেচ্ছাচার চালাচ্ছেন, অর্থের অপচয় করছেন এ বিষয়ে অনেকের দ্রণ্টি-গোচর করা হয়েছে কিল্তু সরকার তাতে নিবি'কার হয়ে বসে আছেন। এই নিবি'কার **হয়ে** বসে থাকার কারণ হল তাঁদের দলের দ্বারা পরিচালিত। অপরদিকে বামপন্থীদের দ্বারা পরি-চালিত বহু প্রতিষ্ঠানকে অন্যায়ভাবে বাতিল করা হরেছে। তাই এই বিলে এর্প আশৎকা রয়ে গেছে যে যদি আগামী নির্বাচনে সার্বজনীন ভোটাধিকারে বামপন্থীদের হাতে কপে**ারেশন** যায় তা হলে একটা ছুতা-নাতা অজ্মহাত তুলে সেটা বাতিল করে দেবেন। এখানে কোন রাইট অফ দেওয়া নেই, কোন্ অবস্থায় কোন্ পরি:প্রক্ষিতে এটা হবে তা কিছু, বলা নেই। বলা আছে

If, in the opinion of the State Government, the Corporation has shown its incompetency, or has persistently made default, in the performance of the duties or in the exercise of the functions, etc."

এই বদি হয় সে ক্ষেত্রে আমাদের প্রদ্তাব হচ্ছে যদিও আমি মুলনীতি মেনে নিচ্ছি বে কোন কোন সময় দরকার হতে পারে এবং এটা খুবই কম এবং সাধারণভাবে এটা হওয়া উচিতও নর কিন্তু এর ব্যতিক্রম হতে পারে, যখন বাতিক করতে হবে কিন্তু সে বাতিকের ক্ষমতা সরকারকে দিতে রাজী নই। একচ্ছত্ত ক্ষমতা পেয়ে সরকার এটা করবেন এটা ঠিক নর। আমার র্য়ামেণ্ডমেন্ট হচ্ছে যে সরকার বাতিল করবার সময় এটা করবেন যেখানে বলা আছে ক্লন্ত ১৮-এ

in the opinion of the State Government-

সেখানে

In the opinion of the State Government

এর জায়গায় আমার বস্তব্য

in the opinion of an Advisory Committee consisting of three persons who are or have been, or are qualified to be appointed as Judges of a High Court, set up by the State Government for the purpose

ষে হাইকোর্ট-এর বিচারপতি অথবা অবসরপ্রাণ্ড বিচারপতি ছিলেন অথবা বিচারপতি হবার যোগ্যতা আছে এবং যার সম্বন্ধে জনসাধারণের শ্রম্থা আছে বা আস্থা আছে এর্প তিনজনকে নিয়ে তারা একটি কমিটি নিয়োগ কর্ন। যথন এইর্প অবস্থা তথন অন্য কিছ্তে হবে না এসবা করলে সংবাদপত্রে এসব সমালোচনা হবে এবং জনসাধারণের দাবী জানাবে এবং তাদের অযোগ্যতা প্রমাণ হবে এর্প অবস্থা হলে সরকার তিনজনকে নিয়ে একটা কমিটি কর্ন তারা সরকারের নিয়ন্দ্রাধীন থাকবে। সরকার বিষয়টা যদি বিবেচনা করে যদি সম্পারিশ করেন যে সম্পারসিড করা হোক তা হলে সেক্ষেত্রে জনসাধারণ মনে করবেন এটাতে হত্যা করা হলে। জনসাধারণ সেটাকে স্বাগতই জানাবে এবং মনে করবে যে একটা ন্যায়পরায়ণ কাজ করা হয়েছে

[4-55—5-4 p.m.]

আর একটা আমার বস্তব্য হচ্ছে যে বাতিল করার সাধারণ ক্ষেত্র ঠিক নাই। একটা গ্রেন্ডর অবন্থা স্থিত হলো। কিন্তু এই অবন্থা স্থিত হলে কতদিন বাতিল থাকবে এ সম্পর্কে বিলে বেন সময় নির্দিণ্ট করে দেওয়া নাই। রাজ্যসরকার দিথর করবেন কবে। এটা আনির্দিণ্ট কালও হতে পারে। আমি বলছি এই সময়টা বেংধে দেওয়া হোক। তাই আমি সংশোধনীতে বলেছি যে ছয়মাসের বেশী বাতিল অবন্থায় থাকবে না। ছয়মাসের মধ্যে ন্তন নির্বাচন করা যায় না- তা তো নর। ছয়মাসের মধ্যে নির্বাচন করে ন্তন কপোরেশন গঠন করতে হবে জনসাধায়ণের যে মৌলিক অধিকার, তার দ্বারা কপোরেশন পরিচালিত হবে। এটা অতি সামান্য সময়ের জনা বাতিল করা যেতে পারে; দীর্ঘসময়ের জন্য নয়, তাই আমি বলছি এই সময়টা বেংধে দেওয়া উচিত ছয় মাসের বেশী নয়।

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir supersession is an act of emergency, and it is not normally done. When the Government have to take the unpleasant task upon themselves of superseding a Municipality they must stand on certain cogent reasons or some emergent reasons. Suppose, the cholera epidemic breaks out, the streets are full of garbages, water supply is stopped, drains are chocked and collections are not properly made then only the Government takes the decision of supersession. But will the problems be solved if the Government wait for a judicial decision? Has that been anywhere done? It is a surveillance clause under which the Government take emergency measure to solve those problems as early as possible. Government do not want to take upon themselves the unpleasant task of carrying out the administration of the Corporation. Therefore, to have the supersession decided by a Judicial Committee is something impractical and unreal.

Then comes the question of time limit. Why is time limit necessary, It may be a supersession for one month or for two months—why for six months? Of course it depends upon the situation. So, to fix up a time limit is really to frustrate the object of supersession. Therefore, Sir, I oppose the two amendments.

The motion of Shri Nirmal Bose that in clause 18, in the proposed section 47C, lines 1 and 2 for the words "in the opinion of the State Government" the words "in the opinion of an Advisory Committee, consisting of three persons who are, or have been, or are qualified to be appointed as Judges of a High Court, set up by the State Government for the purpose" be substituted was then put and a division taken with the following result:—

NOES-24

Ahmad Hossain, Shri Banerjee, Dr. Anil Chandra Banerjee, Dr. Srikumar Banerjee, Shri Sudhir Kumar Barman, Shri Upendra Nath Bisi, Shri Promotho Nath Chatterjee, Sm. Abha Chatterjee, Shri Lalit Mohon Dutt, Sm. Labanyaprova Dutta, Shri Sukumar Esmail Ebrahim, Dr. Gupta, Shri Manoranjan Maliah, Shri Pashupati Nath Manna, Shri Rebati Raman Mohammad Sayeed Mia, Shri Mohanta, Shri Ramdas Ramanujdas Mukherjee, Shri Biswanath Musharruf Hossain, Shri Pal, Dr. Ras Behari Rezaul Karim, Shri Roy Chowdhury, Shri Sarat Chandra Sen, Sm. Reba Singh, Shri Ram Lagan Sarawgi, Shri Dharam Chand

AYES-12

Abdul Halim, Shri
Abdullah Rasul, Shri
Bagchi, Shri Nirmalya
Bose, Shri Nirmal
Chakrabarty, Shri Amar Prasad
Chakraverty, Shri Rajkumar
Chakravorty, Shri Jatin
Das, Shri Narendra Nath
Haldar, Shri Gopal
Moitra, Shri Mohit Kumar
Sanyal, Shri Sasanka Sekhar
Sen Gupta, Shri Manoranjan

The Ayes being 12 and the Noes 24, the motion was lost.

The question that Clause 18 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 19

The question that Clause 18 do stand part of the Bill was then put agreed to.

Mr. Chairman: The House stands adjourned till 2-30 p.m. tomorrow. Tomorrow we shall begin from Clause 20.

Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 5-4 p.m. till 2-30 p.m. on Thursday, the 1st October, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Shri Sreepada Bhattacharyya.

Shri Byomkesh Chakrabarty.

Shrimati Anila Debi.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri G. N. Khaitan,

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Dhirendra Nath Moitra.

Shri Dhajadhari Mondal.

Shri. R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Shri Chittaranjan Roy.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

Shri Subodh Sen and

Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 1st October, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the lst October, 1964, at 2-30 p.m. being the twenty-second day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman Dr. Suniti Kumar Chatterji) was in the Chair.

[2-30-2-40 p.m.]

Mr. Chairman: Questions.

Tour programme of Hon'ble Minister

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ন্যার, কোমেশ্রেন আরম্ভ হবার আগে একটা জিনিছ আগনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আপনি ে পুন মিনিস্টাররা কিন্তুপ ইমপাটিনেণ্ট এবং ইন্সোলেন্স।

Mr. Chairman: Mr. S nyel, you may not be using language of that description,

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

ইনপার্টিনেণ্ট এবং ইনসোলেন্স যদি ঠিক না হয় তাহলে আমি এর চেয়ে বেটার ল্যাংগোয়েজ্ঞ আপনার কাছ থেকে জানতে চাই। একটা চিঠি পাঠান হয়েছে ডাকে

Tour programme of Shri K. N. Das Gupta, Minister-in-charge of Public Works and Housing Department, Government of West Bengal.

্রটার সময় যাবেন বছরমপুর, ২টার সময় সেখানে খাকবেন, তিনটাব সময় হল্ট, ৪টার সময় থাকবেন এবং পরে ফিবে আসবেন শিয়ালদহ ষ্টেশনে বেরহামপুর কোর্ট, সারকিট হাউস ইত্যাদি এবং

Copy forwarded to 37 heads—Minister/Ministers of State; Deputy Commissioner of Police, Special Branch; Deputy Inspector-General of Police, Anderson House, Alipore, District Inspector-General of Police, Intelligence Branch; District Magistrate. Murshidabad; Superintendent of Railway Police, Scaldah; Chief Secretary, Government of West Bengal; Chief Whip, Government of West Bengal; Secretary, District Congress Committee; Secretary West Bengal Pradesh Congress Committee; Chief Engineer, Public Works Directorate; Superintending Engineer, Central Circle, Public Works Directorate; Executive Engineer (Public Works, Berhampore Division; Director of Publicity, Murshidabad; Officer-in-charge, Visitors' Room, Writers' Buildings, Calcutta; Superintending Engineer; Executive Engineer, Roads, Murshidabad, Chief Superintendent, Construction Board, Accounts Branch, West Bengal, Secretariat, Superintendent Pool Car Office, Director of Archaeology, Deputy Secretary, Public Works Department, P.A. to the Minister....

Mr. Chairman: You need not read all that.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

আব একটা হ'ল এই ৩৭ হেডস-এর মধ্যে

M.L.A. and M.L.C.'s of Murshidabad district at temporary addresses.

তাহলে এই ৩৭ আর ১৬ এই মিলিয়ে ৫৩ট। লোককে এ খ্রোগ্রাম দিচ্ছেন, এঁরা দিন তাতে আপত্তি নেই, এরা গভর্গ মেণ্ট-এর অপচয় করুন। এখন ১৬ যুক্ত ৪ এই সর্বমোট ৫৫টা কি ৫৬ জনকে হবে তাঁর। জানাচেছন। আমরা হাউসএ কাজ কবি এবং এ ছাড়া ওঁদের কোন কাজ থাকলে পরে বলতে পারেন, মিনিস্টাররাও এখানে আসেন, কোন কাজ থাকলে পারসোনেলি বলতে পারেন। কিন্তু এ ভাবে চিঠি দিয়ে ওঁরা কি মনে করেন ওঁদের আমরা সাবর্ডিনেই না ভ্লেনটিরার্স সেই শুনী শশান্ধ শেখর নাল্যাল, মারার দেওয়া হ'ল

The departures and arrivals are private but necessary security arrangements should be made. Why this programme to members of the Legislature? Are we their subordinate? Are we their Volunteers?

বেন দেওয়া হয় এভাবে ইনপানেটিভ লেটার?

I throw it so that you can return it to the Minister-in-charge.

Shri Saila Kumar Mukherjeo: We shall be grateful if the honourable member helps us with his suggestion. We have been following a fortyfyear old practice, we want to inform as many people as possible.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Discourteous practice does not create a precedent. You know it; you are a lawyer.

Shri Saila Kumar Mukherjee: You suggest a more courteous practices

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I will help you.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, ওদের কান শব্জ করে মুলে দিতে হয়।

Mr. Chairman: It will have to be looked into.

Shri Saila Kumar Mukherjee: We wanted your help, Mr. Sanyal.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আমি আবার বলছি যে ওঁদের কান শক্ত করে সুলে দিতে হয়।

Mr. Chairman: Mr. Roy, you are a teacher; you should not be using such language.

Shri Sasanka Sekhar Sanyai: Sir, he has extended the hands of peace and I tell him that the Ministers should sit in a coaching class with you and you will teach them to learn manners.

Mr. Chairman: He is not very happy over this. You can give constructive suggestions. This is being done following the practice for the last 37 years. This practice has got to be changed. You can make certain suggestions.

(Noise and interruptions)

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, when a member stands up and say Sir, I want to catch your eyes and I want to catch your car—is that not parliamentary.

Mr. Chairman: That will be not parliamentary. The expression "catching your ears and catching your moustache" is not parliamentary.

shri Abdullah Rasul:

দ্রনীয় অর্থমন্ত্রী বলছেন ৪০ বছর ধরে এই প্রাকাদিস চলে আসছে, সেই জন্য এটা এখনো চলছে।

(এ ভয়েস: अन्य कान मिनिय्नेत करत ना ।)

্যত 80 ৰংগর ধরে এই ভারতবর্ষে যনেক প্রাকটিগ চলে আসচে, কিন্তু গেই প্রাকটিগওকো বল কি মন্দ্র তা বিচার বিবেচন। না করে এখনো কি সে গব নিবিচারে চালাতে চান ?

Shri Jatin Chakraborty:

_{াৰি} কাৰে। ব্যাপাজে এৱকম হল না. ভূৰু খণোন দাসভাগু মহাশল এ ৱকমাটি কৰেন—না **আদার** _{নিটাৰ} ভাজ ইট

(लीनगान)

Shri Narendra Nath Das:

্রস্ব করতে কত ধরচ হয় সেটা আমনা জানতে চাই?

Mr. Chairman: I fully admit that this is an absurd waste. When the matter is been brought to the notice of the Hon'ble Minister, something must be done, would request you all not to prolong this acrimony because of what has been said is been said in the heat of the moment.

STARRED QUESTIONS (to which oral answers were given)

40-2-50 p.m.]

Crisis of rice and paddy in th State

- *33. Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Will the Hon'ble Minister-in-charge of Agriculture Department be pleased to state what steps have been taken afresher the rice and paddy crisis from September, 1963, onwards for stepping up product n of paddy in the State—
 - (i) by bringing larger areas under cultivation;
 - (ii) by increasing overall per-acre yield;
 - (iii) by protecting grown crops from drought;
 - (iv) by protecting grown crops from inundation; and
 - (v) by larger godown facilities being made available for the actual producer ?
- shi smarajit Bandyopadhyay: (i) In West Bengal, 87 per cent. of ble land is under cultivation which is one of the highest in the world, and not considered advisable technically to bring further areas under paddy ivation.
- (ii) A number of measures have been undertaken in order to secure an increase he overall per acre yield of paddy. The measures taken together with achievents are enumerated below:
- (1) Deep Tubewell Irrigation Schemes: Since September, 1963, 300 deep ewells have been sunk and 71 commissioned. More are going to be commissioned in the year.

- (2) Lift Irrigation from rivers and beels: Since September, 1963, 18 rive pumps have been installed and water is being supplied to a large area for raisin 2nd crop to start with.
- (3) Small Irrigation Schemes: Since September, 1963, more than 806 Small Irrigation Schemes have been completed.
- (4) Tank Improvement Schemes: Since September, 1963, 134 tanks have been improved under the Bengal Tanks Improvement Act, 1939.
- (5) Distribution of Improved Seeds: Since September, 1963, about 1,40,000 md. were produced, which is more than double of any previous years.
 - (6) Distribution of chemical fertilisers and manures :-
- Since September, 1963, 52,391 tons of ammonium sulphate, 6,785 tons of urea, 15 tons of ammonium sulphate nitrate, 1,095 tons of calcium ammonium nitrat have been distributed. Since the last cultivation season (1963-64) a total quantity of 67,000 tons of phosphatic fertilisers has been distributed to get better yield of paddy crop which is harvested after September.
- (7) Scheme for Improved Agricultural Practices: During the year 1963.
 7.94,798 acres of land were brought under Japanese Method of Paddy Cultivation
- (8) Distribution of Dhaincha Seeds: 27,000 maunds of dhaincha seeds we distributed since September, 1963 which is about 13 times more than the periodefore 1963.
- (9) Scheme for Compost making: During the year 1963-64, 17.00,000 tonstrural compot, 38,712 tons of town compost and 4,586 tons of sludge have been distributed.
- (10) Distribution of Implements: During the year 1963-64, 22,000 M.B. plough **Dones** 1270, 3,574 P. Weeders and 2,000 wheel hoes i.e. in all about 28,744 we purchased for distribution. In the 2nd plan only about 1000 pieces were distribute
- (11) Plant Protection Scheme: During the year 1963-64, a sum of Rs. 37,11.00 was spent on plant protection measures. A sum of Rs. 24,22 lakhs has been been so far under the scheme during this year. More funds are intended be provided during this year as and when occasion arises.
- (12) Provision of large credit facilities to agriculturists through Co-operative During the Co-operative year 1963-64 ending 30th June, 1964, a total sum Rs. 4,21,50,000 was allotted by the Reserve Bank of India for providing crop lo in West Bengal. This year it is intended to provide about Rs. 10 crores.
- (13) Distribution of cattle purchase and fertiliser purchase loans to agriculturist Since September, 1963, a sum of Rs. 35,60,000 has been sanctioned by Governmette the district officers for distribution as cattle purchase loan. Another sum Rs. 38.66 lakhs has been sanctioned since 1st September 1963 for distribution as cattle purchase of fertilisers for Khariff/Rabi and Jute.
- (14) Lakhs of vegetable seedlings and seeds have been distributed free a grafts etc. of fruit trees at 1/2 price.
- (iii) The Minor Irrigation Schemes enumerated in (ii) above are designed protect the grown crops from drought.

- (iv) The Flood Control Schemes of the Irrigation and Waterways Department of this Government are protective measures against inundation.
- (v) The godowns of the State Warehousing Corporation and the Co-operative Societies are available for the producers to store their produces.

Shri Nirmalya Bagchi :

লন এ প্রেণ্ট অব অর্ডার, স্যার, আজ এই প্রশ্নের দীর্থ জবাব তিনি দিয়েছেন। আমাদের হাউদে কলস ও কনভেনসানএ আছে যে ১৫ মিনিট আগে লাইব্রেরী টেবলএ উত্তর প্লেস করতে হবে, এরা তা করলে পর আমাদের পক্ষে সাপ্লিমেণ্টারী তোলা অনেক স্কবিধা হয়। এই প্রশ্নের উত্তর দেওয়া হবনি। এ সম্পর্কে আমি লক্ষ্য করছি বহুদিন যাবৎ কোন রিপ্লাই লাইব্রেরী টেবলএ প্লেস কর। হচেচনা। আজকের এই উত্তর সম্বন্ধে আমর। বিশেষ আগ্রহশীল। এই সম্পর্কে আপনার একটা কলিং দেওয়। উচিত যাতে তাঁর। নিয়মিতভাবে লাইব্রেরী টেবিলে উত্তর প্লেস করেন। এছাড়া এর সধ্যে অন্য কোন পলিটিকাল মোটিভ নেই।

Shri Smarajit Bandyopadhya:

এই প্রাা সম্বয়ে ক্যেকদিন আগে মাননীয় সদস্য শশাস্কবাবু বলেছিলেন বে আমি কোন প্রোলিটকাল মোটিভ নিয়ে পুশু কর্মিনা, কি-কি মেজার নেওয়া হয়েছে তার ডিটেল চাই।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আন্ত্র প্রশা পোলিটিক্যাল মোটিত-এ হয় না, পালিয়ামেণ্টারী প্রাকটিয়-এ হয়।

Shri Smarajit Bandhopadhya:

গাপনি এই ভাষাই প্রযোগ করেছিলেন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

एटि नरलिएलोम आमि कोन श्रीलिए काशिए काशिए के बार के ना ।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ুটি বলেছিলেন ডিটেল যদি বলেন তাহলে ভাল হয়, সেজন্য **আমি ডিটেল** দিয়েছি।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

নন এ পয়েণ্ট অব অর্ডার, সাার, কোয়েশ্চেন যথন দেওয়া হয় সেটা কোন পারসোনাল বা নিচিভিডুয়েল কোশ্চেন নয়, সেটা লেজিসলোঁটভ-এর কোশ্চেন পালিয়ামেণ্টারী প্রসিডিওর-এ হয়। য়ব আমি ২।১টা সাপ্লিমেণ্টারী কোশ্চেন করতে পারি, অনা লোকে অনা করতে পারে। কাজেই ট্রেন্টা যথন আগে থেকে লাইব্রেরীতে দেবার কথা তথন সেটা দেওয়া হচেছ না কেন সেটাই শামাদের কথা।

Mr. Chairman: This is not a correct state of things. It should be rectified so ar as these replies are concerned, specially if they are long replies to which the members would like to refer in course of their supplementaries. I hope this will be attended to in future.

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

াার, কোশ্চেন্টা কি লাইয়েরী টেবিল-এ নেই ?

Shri Nirmalya Bagchi: Sir this reply may be circulated.

Shri Smarajit Bandhyopadhyay:

স্যার, আন্টার্ড দিনে সাপ্লিনে টারীর হওয়ার জ্বিধা হয়, ওরাল হলে আপনাদেরও অজ্বিধা হয় আমাদেরও অজ্বিধা হয়।

Shri Narendra Nath Das:

লাইব্রেরীর টেবিলে না দেওয়ার জন্য তার কমপেনসেসান হিসাবে গুধু ধবরটা জানবার জন্য শারকুলেসন চাচিছ।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

লাইত্রেরীর টেবিলে না দেওয়ার জন্য দুঃখ প্রকাশ করছি, ভবিষ্যতে যাতে হয় দেখবো।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

উনি যে বল্লেন কতক গুলি লোনস দে ওয়া হয়েছে কেটল পার্চেজ লোনস যা লোকেদের দেওয়া হয়েছে তা ডিসটি বিউটেড হয়েছে কতটা ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

অফহ্যাও বলতে পানবে। না নোটিশ চাই। আর একটা কথা জানাচিছ কো-অপানেটিভ-এর গু, দিয়ে এটা বিলি হয় আমি কো-অপারেটিভ ডিপার্ট মেণ্ট-এর কাছ থেকে আনিয়েছি।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় কি বলচেন যে ৩০০টা পাম্প-এন না টিউব ওয়েল্য-এর মধ্যে ৭১টা ওয়ার্ক করছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আরও ৭১টা কমিশন করা হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

সব মিলিয়ে কতাটা করেছেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

৩০০-- यात १) कि किमान कता शरारह।

Shri Narendra Nath Das:

তা হলে আরও ২১৯টা আউট অফ কমিশান।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

इँग, इरलक हिक कारनक्यान इस नि।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে এই ওলোকে কবে ইলেক ট্রিক সাপ্লাই দিতে পারবেন।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

মাননীয় সদস্য চেয়েছিলেন সেপ্টেম্বর থেকে আজ পর্যন্ত, এক বংসরে ৬৪০টা ডিপ টিউব এনেলা ডিব্রুল্ড করা হয়েছে তার মধ্যে ২৫০ কি ১০০টা এনারজাইসড করা হয়েছে বাকীটা এনাবজাইসভ হয়নিঃ

Shri Narendra Nath Das:

প্রশুটা হচেছ সেপ্টেম্বর ১৯৬২তে স্থতরাং তারপর কটা করেছেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

প্রপেটম্বর ১৯৬৩ থেকে ৩০০টা হয়েছে।

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় মদ্রিমহাশয় বললেন যে জাপানী প্রখায় কিছু পরিমাণ জমিতে ধান হয়েছে, উনি কিবলনে যে জাপানী প্রখায় যে ধান চাঘ হয়েছে সেই সমস্ত চারাগাছে এবার কিরকম ধান হয়েছে?

Shri 8marajit Bandyopadhyay:

ফলন ভাল হয়েছে। জাপানী প্রখায় দেখা গেছে যে ইল্ড বাড়ে।

Shri Mohit Kumar Moitra:

একখা কি সত্য নয় যে জাপানী প্রথায় ধান চাঘ করতে গিয়ে স্বতিরিক্ত সার দেওয়ার ফলে গাছ বত হয়ে যাওয়ায় ফলন ভাল হয়নি ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

মাননীয় সদস্য বোধ হয় রাণাঘাটে জাপানী কার্ম-এর কপা মিন করছেন। সেখানে প্রথম বৎসর তাই হনেছে এখানে নূতন কু ইংমেট তার। ধরতে পারেনি সেইজন্য বেশী সার দিয়েছিল এবং তার কলে গাছ বেশী বভ হুদে গিয়েছিল কিন্তু পুন বংসর আরু সেটা হয়নি।

Shri Abdulla Rasul :

গুৰুৱাণাঘাটে নয় বিভি: জায়গায় হয়েছে যেনন বৰ্ধনান জেলায় বয়ড়া প্রামে সেখানে এরূপ এজন গ্রনীৰ চাষী এবিঘা জনিতে এরূপ চাঘ কৰবাৰ ব্যবস্থা কৰেছিল তারপৰ ভাদ্রমাসে দেখা গেল যে গাছের চার। এত বড় হয়েছে যে যব হেজে নই হয়ে গোল ফলে একদানা ফসলও গেগানে হয়নি।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এটা পর্ম্বতির দোষ নয় সেটা সার বেশী ডোজ দেওয়ার দোষ।

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন যে জাপানী প্রথায় চাষ করবার আগে সেই জমিতে ঐ প্রথায় চাষ করলে কি রকম সার তাতে দেওয়া হয় সে সম্বন্ধে কোন এক্সপার্টের অনুসন্ধান হয়েছিল?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এক্সপার্চ দের ওপিনিয়ন চাষীদের মধ্যে প্রয়োজন হলে দেওয়া হয় আর রাণাঘাটে যেটা হয়েছে সেটায় আমাদের এক্সপার্চ রা দেন নি তাতে জাপানী এক্সপার্চ রা এতে ছিলেন, জাপানীর। প্রথমে স্যেন, ক্রাইমেট ইত্যাদি বঝতে পারেনি বলে একট্র ভুল হয়ে গিয়েছিল।

[2-50-3 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় যে লিষ্ট দিলেন, তার মধ্যে কাউডা: -এর বে একটা পরিকলপনার কথা শুনেছিলান তার কথা তো কিছু উল্লেখ করলেন না ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

জামি বলেছিলাম ক'ডিডাং দিয়ে কমপোষ্ট সার তৈরী হয়। মাননীয় সদস্য বোধ হয় কাউডাং প্ল্যান্ট এর কথা মিন করছেন। কাউডাং প্ল্যান্ট আমরা তৈরী করতে দিয়েছি। ইতিমধ্যে কাউডাং প্ল্যান্ট থানা ফার্মে বসিয়েছি। তা থেকে গ্যাস হচেছ, আলো হচেছ, বাই প্রভাক্ট, সার হচেছ। এই ধানা ফার্মে কাউড্যাং প্ল্যান্ট সাক্ষেসফূল হলে পরে চাধীদের মধ্যে বিলি করবো।

Shri Narendra Nath Das:

কতটা যায়গায় কাউড্যাং থেকে গ্যাস হচেছ এবং কিভাবে তা উটিলাইজড হচেছ ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি একদিন মাননীয় সদস্যদের ফার্মে নিয়ে যাব এই কাউড্যাং প্ল্যাণ্ট দেখাবার জন্য।

Shri Abdullah Rasul:

মাননীয় মন্ত্রিনহাশয় কি জানাবেন তাঁদের এ পর্যন্ত যে হিসেব আছে সেই অনুসারে পার একার ইল্ড পূর্বে এভারেজ যা ছিল, তার তুলনায় বর্তমানে কি পরিমাণ বেডে হয়েছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

তা অফ হ্যাণ্ড বলতে পারবো না, নোটিশ চাই।

Shri Narendra Nath Das:

আমার কাছ্থেকে শুনুন পার একার ইন্ড এখন কমে গেছে।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

একথা ঠিক নয়।

Shri Abdullah Rosul:

এই যে আপনাদের মিকচার সার সরকারী বা বেসরকারী এজেন্সি মারফং বিলি বা বিক্রী করা হচেছ আমি সংবাদ পেয়েছি, তার মধ্যে মাটির পরিমাণ বেশী আছে বা পার্সেণ্টেজ বেশী আছে. একপা কি জানেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি তদন্ত করে দেখবে।।

Shri Nirmalya Bagchi :

আপনি বলেছেন যে ৮৭.৫ পারসেণ্ট অব ইউজেবল ল্যাও ইজ আওার কালটিভেসান এই সব শুনছি। আপনি কি বলতে পারেন জিওগ্রাফিক্যাল পশ্চিম বাংলায় কত পার্সেণ্ট কালটিভেবল ছমি আছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

শাবি এই ইউজেবল ফর কালাটিভেসন থেকে পাহাড় পর্বত বাদ দিয়েছি।



Shri Nirmalya Bagchi:

পাশ্চমবাংলার যা জিওগ্রাফিক্যাল এবিয়া তার কত পারসেণ্টেজ বলতে পারবেন ? অ'পেনি যা বললেন তা ভেগ এও িশলিডিং।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ল বলতে পাংবোনা।

Shri Nirmalya Bagchi:

আনাদেব নেট এরিয়। শোন কত অর্থাৎ কালটিভেগন বর আভারএ জানারেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

্বোটি ২৫ লক্ষ একর জমিতে আমাদের চাঘ হয়।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি কি বৰতে পারেন যে এরিয়া শোন মোর দ্যান ওয়ান্য তার পরিমাণ কত ? What is the area which is sown more than once in West Bengal?

Shri Smarajit Bandyopathyay: I cannot reply off hand. I want notice.

Shri Nirmalya Bagchi:

খাপনি যে ৮৭.৫ পানসেণ্ট অফ ইউজেবল ল্যাওএ চাঘ হয় বলেছেন এটা বোগাস, ইকনমিক সাজে সব ওয়েও বেঙ্গল বলে যে নইখানা আছে তাব সঙ্গে কি আপনাৰ প্রিচয় আছে? তাতে লিপেছে যে পশ্চিমবাংলায় ৫ হাজান একন কালটিভেবল ওয়েও বয়েছে এটা কি জানেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

তা থাকতে পারে। হাজার গণ্ডা বই আমিও দেখাতে পারি।

Shri Nirmalya Bagchi:

য়ে কালাটিভেবল 'ওয়েষ্ট ল্যাও 'ওয়েষ্ট বেঙ্গলএ রিয়েছে তা ইউটিলাইজ ুকরবার জন্য আপনার। কোন প্লান বা প্রোগ্রাম গ্রহণ করেছেন কি ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

হাঁ।, 'ওয়েষ্ট ল্যাণ্ড রিকুামেশন করবাব আমাদের প্ল্যান আছে।

Shri Nirmalya Bagchi :

কি প্ল্যান ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সানাদের যে সমস্ত জমি চামের অযোগ্য হয়ে গেছে পেখানে কন্জার্ভেশন অফ সয়েল-এর **জন্য** নেজার নেওয়া হয়েছে। বিভিন্ন ব্লুকএ ল্যাণ্ড রিক্লামেশন-এর জন্য আমাদের লোন গ্র্যাণ্ট দেও**য়া** সয় এবং এগ্রিকালচারেল এক্সটেনগান অফিগার যাঁরা আছেন তাঁরা সেগুলি রিকেুম করার **জন্য** চামীদের মারা ব্যবস্থা করেন।

Shri Narendra Nath Das:

শাপনি বললেন যে থায় ১০ কোটি টাকার মত ক্রপ লোন দেওয়া হবে। পশ্চিমবাংলায় সেই ৰুপ লোন কি টাকা হিসাবে দেবেন না কাইওসএ দেবেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

টাকা হিসাবে দেওয়। হয় তবে সম্প্রতি ঠিক হয়েছে আমরা ফার্টিলাইজার কিছু দেব ইন কাইগুদ্র

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি কি বলবেন পশ্চিমবাংলা ও মাদ্রাজে একর প্রতি উৎপাদন কত:

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

বৰুর প্রতি ১২ থেকে ১৫ মণ।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমার ফিগার হচেছ ৯০০ পাউণ্ড এবং মাদ্রাজে ৪০ পারসেণ্ট ইনক্রিন্স করে ১২০০ পাউং পার একর হয়েছে এটা কি অবগত আছেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমাদের মত সাব মাজিনেল ল্যাও মাদ্রাজ চাগ করে না। মাদ্রাজে ২ বার রেইনি পিজন হয় এবং মাদ্রাজে ইরিপেসান ব্যবস্থা আমাদের চেয়ে বেশী।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি কি জানেন অন্ত্রে ১১০০ পাউও পার একার ইল্ড হচেচ্ ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমানের চেয়ে অন্ধ্রের এভারেজ বেশী। অন্ধ্রেমাজিনাল সাব মাজিনাল ল্যাও এ চাঘ করতে হয়ন এবং তার। ফারটাইল ল্যাওএ বেশীবভাগ চাঘ করেন। সেজন্য তাদের ইন্ড আমানের চেয়ে বেশীঃ

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি কি বলবেন তৃতীয় পথ:বাধিকী পরিকলপনায় ৩৭ কে:টি চাক। কৃষির জন্য ববাদ কর হয়েছিল এবং ৩ বছরে আপনাদের যেখানে ৪৬৩॥ কোটি টাক। খরচ করা দলকার সেখানে আপনাদ ৯ কোটি টাক। খরচ কেন করেছেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এ সশ্বন্ধে আমান বক্তব্য হচেছ পার্ড ইয়ার অফ দি প্ল্যান এ আমন। দেখতে পাচিছ্ টেমপো ^{মর} ডেভেলপ্রেণ্ট রাইজ করে, তবে এখনও আমাদের সময় হয়নি বলাব যে আমর। ধরচ কর**ে** পারিনি।

Shri Nirmalya Bagchi :

এটা কি সত্যি যে ৯ কোটি চাক। খরচ করেছেন, ৪।। কোটি টাকা খরচ করতে পাবে^{ন নি}

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

স্পূর্ণ না পারলেও আমাদের পারফরমেন্স ধারাপ হবে না।

Shri Abdullah Rosul:

জাপনি ৫এর উত্তরে বলেছেন লার্জার গোডাউন ফেসিলিটিজ আমি এটা জানতে চাই বাংলাদেও জম্বেরার হাউদ স্কীম যা আছে তাতে কতগুলি ওয়েরার হাউদ স্কীম করা হয়েছে যেখানে প্রতিউদ্বর্গ গিয়ে ফদল রাখতে পারে এবং তাতে বিশেষ করে গরীব চাষীদের প্রাওরিটিদেওয়া হয় কিনা

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ওয়েরার হাউস ধুব বেশী করতে পারি না—এখন পর্যান্ত ৩২।৩৩ টা হয়েছে এবং আরও করছি। তা ছাড়া আমর।যে ওয়েরার হাউস বিল পাশ করছি তাতে প্রাইভেট পার্টিকে ওয়েরার হাউস করে ভাড়া দিতে পারি।

Shri Abdullah Rasul:

গত বছর রিজার্ভ ব্যাক্ষ-এর রিপোর্ট অনুসারে দেখা যায় যার। ভারতবর্ষে গ্রাম এলাকায় ১৩৩২ কোটি টাক। ক্রেডিট দেওর। হয়েছিল। এব মধ্যে কত কোটি টাক। বাংলাদেশের কৃষকদের দেওয়া হয়েছিল?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

का का-अपादि छि छिपोर्ह (स॰ वेन का प्रावदिन ।

Shri Nirmalya Bagchi:

ভাপানিজ মেখড অফ কালটিভেগান যেটা আপনার৷ চালু কবেছেন সেটা কিন্তু ভাপানের এণ্ডি<mark>কালচারেন</mark> এক্সপার্টিকা কোন দিন শোনেন নি——এটা কি সত্য ?

[3-3-10 p.m.]

Shri Nirmalya Bagehi:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি দয়। করে জনাব দিবেন যে এই জাপানী মোন্ড অব কালাটভেসান বলে যেটা প্রণা করেছেন সেটা কিন্তু জাপানী এথিকালচারলে এক্সপার্টন। কোন দিন তারা শোনেন নি। এটা কি সতা।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ভাপানে আমাদের অনেক এথ্রিকালচারাল এক্সপার্চিন। থেছেন তান গোগান থেকে দেখে এসেছেন তা ছাড়। নাননীয় সকস্য গুনেছেন আনি আথেই ব্যেভি যে ভাপানী চাষী এখানে এ**শে আমর।** বালাবাটের একটি ফার্মে তালের পদ্ধভিতে এখানে চাষের লবক। কাটি এবং গোটা সাফল্য মণ্ডিত হলে আমর। এটা ব্যাপকভাবে বিভিন্ন এলাকায় আরও কবলে।।

Shri Nirmalya Bagchi:

নাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য কি বলবেন যে জাপানিজ নেগত অব বালনিভেগান চাঘ কলতে হলে পরে পেতি সিত ওলি এত্রেনিন দিয়ে ওয়াস কলা দলকাল এই এগ্রিসিন কি গ্রামসেনবর। **ডিট্রবিউট** কবে চাষীল মধ্যে ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

करन ।

Shri Narendra Nath Das:

করে না বলেই আমাৰ ধারনা। মাননীয় মন্ত্রিমহাশ্য কি জানাবেন যে 'ওয়ার হাউসিং **এর কখা** যে উনি বললেন যে 'ওয়েরার হাউদ এর এডভানটেজ সম্পুনু চাঘীরা নেয় অর্থাৎ **সার। বছর যার।** জনিতে রাধতে পারেন তারাই নেন, গ্রীব চাঘীরা পায় নাং

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

^{হতে} পারে, কো-অপারেটিভ-এর যে সমস্ত গোডাউন আছে চাষীরা তা নিতে পারে বা গরীবরাও নি.ও প্রারে।

Shri Narendra Nath Dast

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন ১৮টা সমল ইরিগেশান স্কীন আছে এই ১৮টা সমল ইরিগেশান স্কীন এর সংগুলোই কি পশ্চিমবঙ্গে হয়েছে, আমার আর জিল্ঞাস্য যে এর কতগুলি ডিট্টিক-এ সীমাবদ্ধ রেখেছেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সমস্ত পশ্চিমবাংলার হয়েছে, সমস্ত ব্লুক-এর মাব্যমে সমল ইরিগোশান স্কীমগুলি 'ওরার্ক আটট করা হয়।

Shri Narendra Nath Das:

এই এণ্ডোসিন ডিষ্টিবিউগান নিপোর্ট গে নিটার্ন গুলি কোপার ফাইন কর। হর এবং কে র্যাটেস্ট করে ডেন্ডিফাই করে ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এর রিপোর্ট নেই জাপানী মেগড-এ চাঘ করবার জন্য গ্রাম সেবকর। গ্রামে চাঘাদের শিক্ষা দেন এবং তার। গেইভাবেই চাঘ করে।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কিছুক্ষণ আগে কর্ষ-াযোগ্য জমিন হিসাব দিতে গিয়ে বললেন যে পাহাও প্রবর্ত ইত্যাদি বাদ দিয়ে এ সব হয়েছে। তা হলে আমার জিপ্তাস্য পাহাড় অঞ্চলে দাজিনি বা জলপাইগুড়ি জেলায় যে বান চাম হয় সে হিসাব বাদ দিয়ে কি এই হিসাব করা হয়েতে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

পাহাড় অঞ্চল বাব দিয়ে কালটিভেবল বলেছি পাহাড়ের যেট। কালটিভেবল গেটা নিশ্চয়ই ইনকু, ছ হবে।

Shri Nirmalya Bagchi:

টোটাল জিওগ্রাফিক্যাল এরিয়া কত গেটা বলতে পারবেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এরপ মাস্টারী করলে কিরূপ একজামিন লেখে৷ বলুন ?

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে এই যে প্যাকেজ প্রোগ্রাম এটা বর্ধমান ছাড়া আর কো^{থা ও} ইনটোডিউগ হয়েছে কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

না করে নি তবে ফোর্থ ফাইভ-ইয়ার প্ল্যান এ এই পরিকল্পনা আছে।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে প্যাকেজ প্রোগ্যাম লেখা জীপ গাড়ীগুলো কলকাত। শহরেই যুবে বেড়ায় ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ना जाना नारे।

Shri Narendra Nath Das:

কান দিন দেখেন নি।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

FI 1

Old-age Pension Scheme

- *133. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of he Home (Social Welfare) Department be pleased to state—
 - (a) the date of introduction of the old-age pension scheme;
 - (b) the number of persons so far admitted to the scheme;
 - (c) the amount of pension and the minimum age-limit entitling persons to such pensions; and
 - (d) the name of the authorities admitting the applications for rension?

'3-3-10 p.m.]

Shrimati Abha Maiti: (a) 1st January, 1964.

- (b) 81 up to 29th September, 1964.
- (c) Rs. 15 per month for urban areas and Rs. 12 per month for rural areas.

Minimum age limit is 70 years subject to the conditions laid down in the West. Bengal Old-age Pension Rules, 1962.

(d) Joint Secretary, Home (Social Welfare) Department for the whole of West Bengal.

District Magistrates/Deputy Commissioners for their respective districts.

Director of Social Welfare, West Bengal, Calcutta, as defined in section 3 of the Calcutta Police Act, 1866.

Shri Rajkumar Chakravorty:

এই যে ৮১ জন বুড়ো মানুষকে পেনসান দেওয়া হয়েছে তা আপনার। এ ব্যাপারে কত এপ্লিকেসান্স পেয়েছেন ?

Shrimati Abha Maiti:

খানবা এ পর্যন্ত ৪৬২টা এ্যাপ্লিকেসান পেয়েছিলাম। তবে এই গঙ্গে একটা কথা বলে দিই এবং

এটা বলে দিলে সাপ্লিমেণ্টাবী হয়ত আর করতে হবে না। কখা হচেছ্ এই যে লোকেদের

পেওয়া হয়েছে তার সংখ্যা খুবই কম. কারণ আমাদের যে এজ লিমিট বেঁবে দেওয়া হয়েছে

াংযে সমস্ত রুলস করা হয়েছে তার ফলে খুবই কম লোক পেয়েছে। আত্রীয়স্বজন ইত্যাদির কথা

শমস্ত বলা হয়েছে এ ভাবে থাকলে বেশী লোক স্ক্রোগ নিতে পানবে না এটা অমাদের
ভিজতা হয়েছে, এবং এর জন্য সম্প্রতি আমরা এই সমস্ত রুলস চেঞ্বকরছি যাতে নাকি বেশী

াক এই স্কীম-এর স্কুযোগ স্কুবিধা নিতে পারে।

Shri Nirmal Bose :

নীয় মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে এর উদ্দেশ্য হচেছ আত্মীয় স্বজ্বন বাঁদের নেই এবং যাদের বেশী সহয়েছে তাদের এই সমস্ত সুযোগ স্থাবিধা দেওয়া হবেও তাদের ১৫ টাকা করে দেওয়া হবে। হলে ঐ ১৫ টাকা যাঁদের দেওয়া হচেছ ঐ সমস্ত আত্মীয় স্বন্ধন লোকেদের দেখবার জন্য বানে আমার বন্ধনা হচেছ এই ১৫ টাকায় ভরণপোষণ কি হবে?

Shrimati Abha Maiti:

नि क्यारे. ১৫ होकाहा कम, তবে এकमम ना मि अयोद क्रिया जान।

Shri Amar Prosad Chakravarti:

এজ লিমিটটা কত বললেন?

Shrimati Abha Maiti:

৭০ বংগর।

Shri Amar Prosad Chakravarti: Normal retiring age কত ?

Shrimati Abha Maiti:

৫৮ বৎসর।

Shri Amar Prosad Chakravarti:

তাহলে এ্যাভারেজ কত জনেন?

Shrimati Abha Maiti:

আমি আগেই বলেছি ৭০ বংসর হওয়ার দরুন অনেকেই স্থযোগ স্থবিধা নিতে পাচেছ না, সেজন আরও এজ লিমিট কমাবার জন্য ব্যবস্থা করেছি, এ ছাডা এই এই আতৃীয় স্বজন থাকলে পাবেন এই কথা যা বল। হয়েছিল সেই আতৃীয় স্বজনের লিপ্ত কমাবার ব্যবস্থাও আমরা করছি মানে নাকি আনে। বেশী লোক এই স্কীম এ আসতে পারে।

Shri Amar Prasad Chakraborty:

এজ লিমিট কত কমাবার চেটা করছেন?

Shrimati Abha Maiti:

এখনো পাকাপাকি কিছু ঠিক কবিনি, করলে পরে একদিন জানিয়ে দেব।

Shri Nirmal Bose:

মন্ত্রিমহোদয় কি বলবেন এই ৯ে টাক। ১২ টাকা থেকে আরো কিছু বাড়াবার কোন পরি^{ক্রপন্} আছে কিনা।

Shrimati Abha Maiti:

যদি আমাদের আর্থিক সঞ্চতি বাড়ে তাহলে নিশ্চয়ই বাডাবার পরিকল্পনা থাকবে।

Dr. Srikumar Banerjee:

মাননীয় মন্ত্রীমহোদয় কি জানেন আশ্বীয়স্বজন থাকলে পরেও অনেক সময় তার। ভরণপো^{ছরে} দায়িত্ব নেয় না ?

Shrimati Abha Maity:

হাঁঁ।, জানি। তাই রুলগে আত্মীয় স্কলনের যে লিষ্ট আছে তা কমিয়ে দেবার চেষ্টা কর্ছি।

Shri Amar Prasad Chakravarty:

ষধন তাঁর। দরখান্ত করেন, তখন কি আপনার। কোন এনকোয়ারী করেন ?

Shrimati Abha Maiti:

্য এনকোয়ারী করা হয়।

Shri Amar Prasad Chakraborty:

ামি একজনকে জানি তিনি বহুদিন হলে। দুর্ধান্ত ক্রেছেন, <mark>আ</mark>জ প্রভূতান কোন এনকোয়ারী _যি। এ সম্পর্কে কি বলবেন ?

Shrimati Abha Maiti:

্রি কোন জায়গায় দর্বাস্ত করেছেন, সেন। আমাকে জানিয়ে দেবেন, আমি এনকোয়ারী করবো।

Shri Amar Prasad Chakrabarti:

ার হব জরেশ্ট সেক্রেটাবীর কাছে। ঠিকানা এখন আমান কাছে নাই, কলকাতা খিদিরপুর।

Shrimati Abha Maiti:

আচ্চা. সেনা আমার কাছে দেবেন, আমি অনুসন্ধান করে দেখবো।

Shri Raj Kumar Chakraverti:

্র টাকাট। কি সেম্ট্রাল গভর্নমেশ্ট থেকে আগছে, না, বেঙ্গল গভর্মমেশ্ট দিচেছন ?

Shrimati Abha Maiti:

এখন আমাদেৰ ৰাজেট ৰাজেট পেকে ৰাম হচেছ। হয়ত ভৰিনাতে সেপ্ট্ৰাল গভৰ্নমেণ্ট কিছু দিতে প্ৰেন্ত্ৰ

Shri Jatin Chakrabarti:

ে পেনসন স্কীমেৰ আওতাৰ আধৰাৰ। জন্য টাৰ্ম্য রাট্ড কডিশনস কি ? এলিজিবিলিটি **ফর দিস** পুন্দান কি ?

Shrimati Abha Maiti:

১ নগৰ কুজে যে রুলস আছে

'A person shall be entitled to eccive pension under these Rules if he satisfies ne following conditions viz.,

- (a) He has attained the age of 70 and is a resident of West Bengal;
- (b) He is a destitute, i.e., he is a person who has no source of income and has no elation who can maintain him, provided that where the *per capita* income of a amily is Rs. 4 per month or less, his relation is to be taken as to be not in a position of maintain that destitute; and
- (c) He has been a resident of West Bengal for not less than 10 years on the date $\bf f$ making the application.'

Shri Jatin Chakravarti:

নিনীয় মন্ত্রি মহোদয় কি বলবেন তিনি এই মাত্র যথন প্রশোভারের সময় বলচিলেন যে বেশী পাক এপ্লিকেসান পডেনি, তথন আমার প্রশুহচেছ্...

Shrimati Abha Maiti:

^{ানি} তো তা বলিনি। যে ৪৬২ খানা দর্ধান্ত এগেছিল তার পেকে বেশী সংখ্যক লোককে দেওয়া ^{তুর} স্থানি। এই জন্য যে টার্মস র্যাণ্ড কডিশনসএ যে রুল করে দেওয়া ইুইয়েছে সেণ্ডলি তারা সেটিসকাই করতে পারেনি বলে এই রুলস গুলিকে আরে। সহজ করবার চেটা করছি যাতে বেশী সংখ্যক লোক এর সুযোগ গ্রহণ করতে পারে।

Shri Jatin Chakravarti:

তাঁদের যখন এটাই উদ্দেশ্য যে বেশী সংখ্যক লোক যাতে দরখান্ত করে এবং এই স্কীমের আওতার আনে, তখন এই স্কীম সম্পর্কে যাতে আরে। বেশী প্রচার কর। হয় সংবাদপত্র মারফৎ সেই সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা তাঁর। অবলম্বন করবেন কি ?

Shrimati Abha Maiti:

এর জন্য যে কর্ম আছে তাতে বি. ডি. ও.র নিকট পর্যন্ত তাঁর। দরপান্ত করতে পারেন যাঁর। গ্রামে বাস করেন, যে কোন ব্লক ডেভেলপমেণ্ট এরিয়ায় বাস করেন, তাঁর। বি. ডি. ও.র কাচে কর্ম পেতে পারেন এবং যদি প্রিনটেড কর্ম না থাকে, তাহলে সাদা কাগজেও তাঁর। দরপান্ত করতে পানেন এবং সেই দরপান্ত করার পরেতে ওঁরাই এনকায়ারী করে ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিট্রেটের মাধ্যমে আমাদের কাছে তা পাঠিয়ে দেন।

আর যে কথা আপনি বলতে চাচেছন সেটাও বুঝতে পারছি—যে আরো বেশী করে প্রচান এ সপর্কে হয়েছে কিনা বা হতে পাবে কিনা। আমাদের যদি মনে হয় আরো বেশী প্রচান করা দরকার। তা করতে পারি প্রচার বিভাগের মাধ্যমে। তাতে কোন অস্ত্রিবা নাই।

Mr. Chairman: Questions over.

Calling attention to matters of urgent public importance

[3-10-3-20 p.m.]

Mr. Chairman: Attention of the Ministers concerned was drawn to the subjects of—

- (i) alleged discrimination in the matter of recruitment by the I.A.C., Calcutta —by Shri Jatin Chakravorty;
- (ii) kidnapping of an Indian cowboy by the Pakistani Armed Forces—by Shri Nirmal Bose on the 28th September, 1964;
- (iii) preservation of the house of Raja Ram Mohan Roy—by Shri Gopal Haldar on the 28th September, 1964; and
- (iv) additional dearness allowance for the school employees other than teaching staff—by Shri Satya Priya Roy on the 28th September, 1964.

The Ministers concerned may please make statements if they have come prepared.

Shri Saila Kumar Mukherjee: With reference to the calling attention notice given by Shri Jatin Chakravorty, we have referred to the Government of India and the answer has not yet come; as soon as it comes it will be given.

Shri Jatin Chakravorty:

আমি এটা বলছি এজন্য যে এটা ওয়েষ্ট বেঙ্গল গভর্নমেণ্ট-এর লেবার ডিপার্ট মেণ্ট-এর যে ন্যা^{শনার} এমপুরমেণ্ট সাভিন আছে সেই ন্যাশনাল এমপুরমেণ্ট সাভিন থেকে একজন অফিসার আই. ^{এ.} সি.র এরিয়া ম্যানেজার-এর কাছে গিয়েছিলেন এবং সেধানে থেকে একটা রিপোর্ট তাঁদের কাছ ^{থেৰ্কে} নিয়ে এসেছেন।

Shri Salla Kumar Mukherjee: The Labour Minister is not here. I gave the information.

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি বলনেন গভর্নমেণ্ট অফ ইণ্ডিয়ার কাছে নিখেছি। কিন্তু

That is not correct. National Employment Service

এর একজন অফিসার তাদের এরিয়া ম্যানেজার-এর কাছ থেকে একটা এক্সপ্লানেসান নিয়ে এসেছেন।

want to know what is the explanation?

Mr. Chairman: Some reference has been made by some agency to the Government of India.

Shri Khagendra Nath Das Gupta: With reference to the calling attention notice given by Shri Gopal Haldar, I beg to state that it is not known whether the house of Raja Ram Mohan Roy at 85, Amhorst Street. Calcutta, has actually been sold by his heirs as alleged in the calling attention notice. On behalf of the P.W.D. the Director of Archaeology tried several times to contact Shri Dharani Mohan Roy, an heir of Raja Ram Mohan Roy, but it was of no avail, as Shri Roy was not interested to meet the Director of Archaeology for discussion about the proposal for acquisition of the house. The Government of West Bengal in their Labour Department also tried to acquire the house but had subsequently to drop the proposal because of opposition by Shri Dharani Mohan Roy, heir of the late Raja.

There is a proposal under consideration of the Government in the Education, Department for the acquisition of the premises No. 85. Amherst Street, Calcutta, the residential house of Raja Ram Mohan Rcy, on behalf of the Calcutta University, for the purpose of housing their Political Science and Sociology Departments there. These institutions are proposed to be named "Raja Ram Mohan Roy Institute of Political Science and Sociology." The University is prepared to meet the cost of acquisition.

The ancestral house of Raja Ram Mohan Roy measuring more or less 13.80 acres situated at Mauzas Langulpara, Raghunathpur and Paschim Radhanagar under police station Khanakul, district Hooghly, was acquired by Government in the Education Department in 1962-63 at a cost of Rs. 17,519 for the establishment of a suitable memorial in the name of Raja Ram Mohan Roy and for educational purposes.

Another premises at Radhanagar with a partly constructed memorial thereon under the control and management of the Hooghly District Board was offered to Government as a donation for the purpose of completion of the incomplete construction and for preservation and maintenance. The proposal has been under consideration of Government in the Education Department along with the scheme for utilisation of the property at Raghunathpur, etc., mentioned above. The scheme has not yet been finalised.

Shri Narendra Nath Das:

এ সম্বন্ধে মন্ত্রিমহাশয় বললেন যে কোন টেকনিক্যালিটিগ নাধ। নেই তাহলে আমার জিজ্ঞাস্য হচেছ্ ষে, ধরণী মোহন রায় যে অপদার্থ লোক এটা করছেন তা পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পক্ষ থেকে কি বাড়ীটা কোন রকমে একোয়ার করবার পরিকল্পনা রাখেন ? যদি তা রাখেন তাহলে তো একোয়ার করতে পারেন এবং ইউনিভারগিটি কে দিতেও পারেন। এই সম্বন্ধে তাঁদের বক্তব্য কি ? সব দোঘটা ধরণী মোহন রায়ের উপর ছেড়ে না দিয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের রাজা রামমোহন রায়-এর বাড়ী রক্ষা করবার কোন পরিকল্পনা আছে কি ?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, I now rise to make a statement on the Calling Attention Notice of Shri Satya Priya Roy requesting to clarify the situation relating to the question whether non-teaching staff of the

Secondary Schools will come within the scope of the recent D.A. benefits given by Government or not. In this connection I find it necessary to make a clear statement of our policy in this matter. Following the decision to grant dearness allowance to Government servants at the rate of Rs. 5 per month for those drawing pay up to Rs. 150 per month and at the rate of Rs. 10 per month for those drawing pay up to Rs. 300 per month, Government decided that with effect from 1st March, 1964, the teachers of all recognised non-Government Secondary Schools and Primary Schools will get the dearness allowance in the following manner:—

- (i) Those drawing pay up to Rs. 150 per month will get dearness allowance of Rs. 5 per month. In this category will fall the teachers of all recognised non-Government primary schools.
- (ii) Those drawing pay above Rs. 150 per month but not above Rs. 300 per month will get dearness allowance of Rs. 10 per month subject to the following condition:

In the case of teachers of recognised non-Government Secondary Schools, who will fall in this category, the benefit of D.A. at the rate of Rs. 10 per month will be given only after the School Authorities agree to bear 50 per cent of the additional expenditure involved. That is to say. Government will give Rs. 5 per month to the teachers of these Secondary Schools provided the School Authorities agree to bear the other Rs. 5 per month. In this connection 1 also want to make it clear that the above D.A. benefits will be given to teachers of all recognised non-Government Secondary and Primary Schools. No distinction will be made between aided and unaided schools. I also want to make it clear that Government have not decided to extent the benefit of such D.A. to the non-teaching staff, i.e. the Librarians. Clerks and Class IV employees of the Secondary and Primary Schools.

The Calling Attention Motion is on the point whether the non-teaching staff of Secondary Schools, i.e. the Librarians, Clerks and Class IV employees of Secondary Schools will get the benefit of such D.A. As has been clearly stated by me previously, such non-teaching staff will not get the benefit of D.A. Shri Satya Priya Roy has referred to a fragment of my reply to a supplementary question put by him on 27th February, 1964. In this connection I would refer to my clear, replies to the relevant supplementary questions on the same day, i.e. 27th February, 1964. In reply to a supplementary question on this point put by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya, I clearly stated that the non-teaching staff of the educational institutions will not get the benefit of this D.A. In reply to a number of supplementaries by Shri Satya Priya Roy I had stated as follows:—

Government have been following a definite and basic policy in the matter of

[3-20-3-30 p.m.]

increase of the pay of school teachers. I had stated that only those who fall within the scope of this basic policy or "Moulik Niti" will get the benefit of the recent decision to allow D.A. I should explain that this "Moulik Niti" or basic policy has been to treat school teachers as a class apart from other employees of secondary and primary schools. Thus, even when non-teaching staff of schools were allowed dearness allowance in the past, they were given such benefit at a much reduced rate and separately from similar benefits allowed to school teachers. This basic policy of treating teachers of secondary schools as a class apart and giving more beneficial treatment to them was followed in the matter of fixation of their revised pay scales after merger of dearness allowance with pay. In the case of these teachers we fixed their revised and new scales of pay on the basis of their qualifications. In most cases these revised pay scales were the result not only of merger of D.A. with their previously existing scales but of additional increases according to qualifications of the school teachers. This basic policy of allowing additional increases in their pay

scales apart from the merger of D.A. with their previous scales has been followed in the case of non-teaching staff of the secondary and primary schools. By saying that only those who come within the scope of such merger of pay scales completely will get the benefit of D.A., I meant that only those whose revised pays have been fixed on such benefital principles will get the benefit of the recent decision to grant dearness allowance. The portion of my reply quoted by Shri Roy may lead to some confusion in meaning when taken out of context of my replies to the previous supplementary questions put by Shri Roy and others on the same day, i.e. 27th February, 1964. However, in the context of the series of supplementaries put earlier on that day and my replies thereto, the meaning of the portion of my reply quoted by Shri Roy will be as explained above by me.

I would like to mention also in this connection that this point was clarified on my behalf in this House in a statement on another calling attention motion by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya on 3rd September, 1964.

I do hope that I have been able to clarify the position and the policy of the Government to the satisfaction of the Hon'ble members.

Shri Satya Priya Roy:

গানাদেব মিনিছটার যে সেটটমেণ্ট দিলেন, তার মধ্যে অনেক ইনয়াাকুরেট ইনফরমেশন আছে এবং অনেক ট্রাভেস্টি অফ ট্রুখ আছে, সেইজন্য অন্যগুলি হয়ে গেলে ঐ সম্পর্কে একটা আলোচনার গুন্মতি আমি চাই।

Mr. Chairman: Now the Calling Attention Notice of Shri Nirmal Bose about the trespass by Pakistanis into Indian territories and kidnapping of a cowboy etc. Will the Minister concerned make the statement?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: Mr. Chairman, Sir, with reference to the Calling Attention Notice tabled by Shri Nirmal Bose, M.L.C. about the tresapss by Pakistanis into Indian territory, kidnapping of a cowboy and lifting of cattle, I would like to make the following statement:—

On 26th September, 1964 about 50/60 Pakistanis trespassed into the Indian territory at village Mahismuri under P.S. Sitalkuchi, district Cooch Behar, kidnapped an Indian cowboy, namely, Kherketu Barman and lifted away 17 heads of cattle valued at about Rs. 2000. Over this incident, the Deputy Commissioner, Cooch Behar has lodged a strong protest with the Deputy Commissioner, Rangpur, demanding immediate return of the Indian cowboy along with the lifted cattle. A protest is also being lodged with the Government of East Pakistan by this Government. The situation there is reported to be peaceful. However, the Indian Border Police has been asked to intensify patrolling in the area to prevent such trespass by the Pakistanis.

Mr. Chairman: I have before me one Notice of Calling Attention from Shii Sasanka Sekhar Sanyal. I ask him to read his Notice.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the subject matter of my Notice is this:-

The quick and planned disappearance from the market of Amul Milk Food for babies and other varieties of Baby Food. Enquiries reveal that (1) some of these food materials are going underground, (2) some of them are being exported, (3) some of them are being held back from the market on the plea or ground of non-availability of containers, (4) some of them are being sold at blackmarket. This has introduced a new alarming feature to the already frightening state of things, since Haringhata milk has been nothing but an apology for milk, and healthkilling drive for children is virtually on its stride.

আমি একটা কথা মেনসন করি। কালকে বালিগঞ্জে আপনার বাড়ীর কাছে বোস এও সনস-এ যখন বেবি ফুড আনতে যাওয়া গোল তখন অনেকক্ষণ পর তাঁরা বললেন যে ভল্টাস কোঃ নাকি এটা কণ্টোল করেন—কাছ থেকে স্থিপ না আনলে পাওয়া যাবে না। আমি হাউস-এ এসে আপনার এখান থেকে টেলিকোন করে জিজ্ঞাসা করায় তারা প্রথমে আমাকে পাড়াই দেন না। কিছু তারপরে যখন আমি বললাম যে আমি মেম্বার অব দি লেজিসলেচার এবং লেজিসলেচার থেকে বলছি—মাইও টা ডিসক্লোভ কন্ধলাম তখন তাঁরা বললেন যে আপনি পিওন পাঠিয়ে দিন আমরা স্থিপ দেব সেখান থেকে পাবেন। তারপর আপনার এখান থেকে একটা লোক পাঠাই, এখনও পাইনি, হয়ত পাব, কারণ আমি লেজিসলেচার-এর নাম করে দিয়েছি। কিছু কটা লোক ভল্টাস কোঃ তে পিওন পাঠাতে পারে কটা লোক সেই স্থিপ পাবে বা সেই স্থিপ ব্যবহার করে বেবি ফুড পাবে ? এই যে সাংঘাতিক অবস্থা এ সম্বন্ধে ওঁরা কিছু বলতে পারেন কিনা ?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, the reply will be given on Tuesday next.

Rationing

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি একটা বিষয়ের প্রতি আপনার মারফৎ মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেটা হল ইতিপূর্বে মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম যে পশ্চিমবাংলায় জানুয়ারী মাসের মধ্যে পূর্ণ রেশনিং ব্যবস্থা প্রবর্তন করা হবে। গতকাল কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী কোলকাতা এসেছিলেন। তিনি মুখ্যমন্ত্রী ও পূর্বাঞ্চলের অন্যান্য খাদ্যমন্ত্রীর সঙ্গে আলোচনার পর বিভিন্ন সংবাদপত্রে এইরকম সংবাদ বেরিয়েছে যে কেন্দ্রীয় সরকার সাহায্য করবেন না বলে পশ্চিমবাংলার রেশনিং চালু করা যাবে না। অর্থাৎ এই রকম আশন্ধ। কোন কোন পত্রিক ায় প্রকাশ করা হয়েছে। সেজন্য আমি জিজ্ঞাসা করছি সত্যি সত্যি কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে কি জানান হয়েছে যে রেশনিং-এর প্রয়োজন নেই, বা আথিক সাহায্য দেবেন না এবং বাংলা দেশে রেশনিং চালু হবে না।

Mr. Chairman: I hope this has been taken note of by the Ministers.

Shri Saila Kumar Mukherjee:

শুতি আকর্ষণ হয়েছে দৃষ্টির সঙ্গে।

Release of arrested persons

Shri Narendra Nath Das:

২৫শে তারিখের হরতাল সম্পর্কে বহু লোক গ্রেপ্তাব হয়ছে। গ্রেপ্তার যাঁর। হয়েছেন সবই বিনা বিচারে। তাঁর। এখনও পর্যন্ত মুক্তি পাননি। আরও কিছু লোক রয়েছে যাদের কোন কোন জারগায় হয়ত কতকগুলি বাজে অজুহাতে গ্রেপ্তার করে রাখা হয়েছে বিভিনু আইনে। আমি আপনাব মাধামে একখা বলতে চাই যে আমাদের মুখ্য মন্ত্রী একটা বিবৃতি দিয়েছিলেন খবরের কাগজে যে স্বাইকে ছেড়ে দেওয়া হবে। কিন্তু কাল পরশু যাদের কেস ছিল তাদের আবার তারিখ দিয়েছে। এ সম্পর্কে আপনার মাধ্যমে ওঁদের কাছে অনুরোধ করছি যখন ২৫ তারিখ শেষ হয়ে গেছে ত্র্বন কেন তাঁদের জেলে আটক রেখে দিয়েছেন?

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় নরেনবাবু যেকথা বললেন এর জবাব একটা দরকার। এর জবাব কেন দেবেন না ? স্থী মহাশয় বলবেন তাঁরা এটা পৌছে দেবেন। কিন্ত মুখ্যমন্ত্রী অনেকদিন আসছেন না। ঐ ক্ষে রয়েছেন, তিনি কিছু বলুন।

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

্ব<mark>কট। কলিং এটেনসান ছিল এ সম্পর্কে তার জবাব দিয়েছি, বাকী বাঁর। আছেন তাঁদের সহজে</mark> বি**ক্রেন**। করব।

Shri Nirmal Bose :

সদিন তিনি একটা জবাব দিয়ে চলে যাবার পর আমি থাপনার কাছে বলেছিলাম যে উনি অসত্য হথা বললেন যে স্বাইকে মুক্তি দেবার নির্দেশ দেওয়। হয়েছে। আমি কয়েক জনের নাম বলেছিলাম য এদের মুক্তি দেওয়া হয়নি তাদের কথা বলুন।

Mr. Chairman: He has said that they are considering their cases.

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আমি বলেছি যাদের বিরুদ্ধে স্পেসিফিক চার্জ আছে কি করে তাদের এখন ছেতে দেওয়া যায় ?

Sri Narendra Nath Das:

স্যার, ধরুন চার্জ হচেছ পিকেটিং। পিকেটিং গান্ধীজির সময় ছিল এবং আমরা জানি পিকেটিং ইজ লিগান।

Shri Bijey Singh Nahar:

পিকেটিং সব সময় লিগ্যাল নয়।

Mr. Chairman: The matter has been brought to the notice of the Government. One Minister stood up and said that they are considering such cases.

[3-30-3-40 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমর। গত ৬ দিন ধরে মুখ্যমন্ত্রীকে চাচিছ কিন্তু এই গত ৬ দিন তিনি থখানে আসেন নি।

Mr. Chairman: I request Ministers concerned to carry information to the Chief Minister to be here.

Shri Bijcy Singh Nahar: Any Cabinet Minister can reply. We cannot ask the Chief Minister to be here on the order of the Opposition.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: It is not a question of giving orders. It is a well-known practice in the House of Commons that when there is a demand from the opposition that in the matter of an important policy statement the Chief Minister is needed here, it is a matter of courtesy amounting to law that he should come

Shri Bijoy Singh Nahar: That may be so, but the way in which it has been put.

Mr. Chairman: He admits the reasonableness of what Mr. Sanyal has said.

Shri Satya Priya Roy:

শানাদের কলিং এটেনসান এর উপর একটা সেটটমেণ্ট হয়েছে আমি আগেই বলেছি যে এই সেটটমেণ্ট শাবন্ধব্য অর্শ্ধ স্বত্য এবং অসত্যে পূর্ণ। Mr. Chirman: I can not allow a discussion of it.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, আপনি জানেন যে আজ কি অবস্থা দাঁড়িয়েছে। আজকে কাউন্সিল-এর ২ জন মেম্বার তিন দিন ধরে উপোঘ করে আছেন এবং তাঁদের অবস্থা ৰিপনু কাজেই আপনি এটে ইওর ভিসকাসন এটা দেখুন।

Mr. Chairman: You kindly let me have a list of all these incorrect statements which you allege, have been made by the Finance Minister. I shall pass it on to him.

Shri Satya Priya Roy:

আপনি ইচছা করলেই এটা আলোচনা করতে দিতে পারেন কারণ এটা আপনার ডিসক্রিসানের উপর নির্ভর করে এর জন্য আলাদা কোন রুলস নেই।

Mr. Chairman: This is not done according to rules.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Whether you permit it or not is a different matter. It is a question of discretion but discretion must be consistent with the magnitude of the importance of the matter proposed to be put. In your wisdom you have framed rules—rule 242 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the West Bengal Legislative Council says, "Any member may with the consent of the Chairman, move that any rule may be suspended in its application to a particular motion before the Council". My friend is not speaking on a particular matter. Everything which is moved is a motion and I move that in your wisdom you, Sir, suspend the application of the ordinary rule, because it is no use discussing grand-motherly tales here when certain member of this House are going on hungerstrike. It is not the propriety or justice of the hungerstrike: it is the question of the undeniable fact. Therefore, ways and means must be devised to find out a way out of the impasse. Therefore, I beseech you to suspend the rule and allow the matter to be discussed across the table.

Mr. Chairman: He will give me statements which he says are incorrect.

Shri Sasankr Sekhar Sanyal: Let us exchange our minds.

Shri Satya Priya Roy:

উনি সত্য কি অসত্য বলছেন তাতে কি যায় আসে। আমি যা বলেছি তারপর আমাকে বলতে দেওয়া হয় নি। আমি যেটা বলতে চাই তা হল আমরা এরূপ অবস্থায় একটা মিমাংসা চাই। প্রথমত দেখা যাচেছ আজ ৩ মাসের ভেতর তিনবার তাঁরা মত বদলেছেন। তারপর আজকে লেজিসলেটিভ এসেম্বলীতে আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী যে বক্তব্য রেখেছেন সেই বক্তব্যের মধ্যে যা আছে আর এখানে অর্ধ মন্ত্রীর বক্তব্যের মধ্যে কোন সম্পর্ক নেই। আমি রেসপন্সিবল মেয়ার অব দি লেজিসলেটিভ এসেম্বলীর কাছ খেকে শুনেছি যে ওঁনারা বলেছেন যে ওখানে ১৬ হাজার কর্মীকে দিতে হবে, এবং এত সংখ্যক কর্মচারীকে দিতে গেলে যে পরিমাণ টাকা দিতে হবে সেপরিমাণ টাকা সরকারের নেই, এবং সেজন্য কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে নাকি লেখা হয়েছে সেখান খেকে এলে তবে হবে, এখন সরকার কিছু নাকি বলতে পারবেন না।

Shri Saila Kumar Mukherjee: My friend is referring to a statement made in the other House. Sir, you might call for the statement to see how far he is correct.

Mr. Chairman: Certain things have been said in the other House. He says we must satisfy ourselves whether your reference to that is correct.

(Noise and intercuptions)

Shri Satya Priya Roy: Sir, let him clerify the situation.

Shri Sasanka Sekar Sanyal: Sir, you have yourself in many of your rulings observed quoting the authorities of the House of Parliament that democracy is a Government by discussion. So why do you ban the discussion? Let there be a discussion.

Mr. Chairman: There is a limit to bak-bitanda.

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, তাঁদের পলিসি কি—তাঁরা বলুন। আজকের যে অবন্থা—ে যে সমস্যা এটা শুধু কাগজের আলোচনা নয়—এ সবে শিক্ষকদের জীবন নিয়ে ধেলা হচেছ। কাজেই আমবা একটা মীমাংসায় যাবার জন্য আলোচনা করতে চাই এবং ফুল সেটটমেণ্ট করতে চাই। এই ফুন সেটটমেণ্টেরএর আশা করি অর্ধান্ত্রী তাঁব উত্তর দেবেন। আর আরো আমরা সম্ভপ্ত হতাম—অনি শিক্ষান্ত্রী মহাশয় উনি ছো জানেন যে আজকে এই পুশু উঠবে এখানে উপস্থিত খাকতেন। তাঁব উপস্থিত খাকাটা অত্যন্ত বাঞ্চনীয় ছিল বলে মনে করেছিলাম। যাই হোক তিনি আমার কাছে বলনেন যে কনটেক্সাই তুলে নেওয়াতে নাকি 'ওখানে একটা বিব্যান্তির স্থাই হচেছ। কিন্তু কনটেক্সাই তুলে নিলেও প্রত্যেক জিনিঘের একটা নিজস্ব অর্থ আছে এবং সেই অর্থ এত পরিস্কার হতে পারে যে তার কনটেক্সাই এর সঙ্গে সম্পর্ক নাঙ খাকতে পারে। স্যার, আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীমহাশায়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করিছি পরিস্কার আমাদের পুশু কি ছিল এবং তার উত্তরে তিনি কি বলেছিলেন এই ফেব্রু রানী মাসে, মেটা তাঁকে জানাতে চাই। সেটা হচেছ এই আমবা পরিস্কাব পুশু করেছিলাম এতদিন পর্যন্ত যথনই যে ডি. এ. দেওয়া হতো, মার্জার-এর আগে পর্যন্ত যে ডি.এ. দেওয়া হয়েছে তার অংশ করণিক, গুত্বাগারিক ও অধন্তন কর্মীবা পেয়েছে। তাহনে এটা মৌলিক নীতির মধ্যে আগছে কিনা ? এটা আপনি স্যান, বিবেচনা করে দেপুন।

[Noise and interruptions]

Shri Biswanath Mukherjee: Can you allow him, Sir, to say all this things.

(ভয়েস: বসে পড়ুন, বসে পড়ুন।)

Mr. Chairman: I have allowed him to make a statement.

Shri Satya Priya Roy:

উনি বলছেন আমি নাকি তার কনটেক্সটকে তুলে নিয়ে এসে একটা বিশ্বান্তির স্পষ্ট করেছি। তার মধ্যে বিশ্বান্তির কোন অবকাশ নাই। উনি কী উত্তর দিয়েছেন ? যদি তারা মার্জার অব দি পে স্কেলএ সম্পূর্ণ এসে খাকে তাহলে তারাও পারে। স্যার, ওখানে বিশ্বান্তির কোন অবকাশ নাই। আপনি দেখুন এখানে পরিস্কার করণিক, গ্রন্থগারিক ও অধতন কর্মীরা পাবে কিনা এই প্রশ্ন আমি ম্পষ্ট ভাবে করেছিলাম, কোন বিশ্বান্তির অবকাশ আমি রাখি নাই এবং মন্ত্রী মহাশয়ও স্পষ্ট করে বলেছিলেন—যদি তারা নার্জার অব দি পে স্কেলএ সম্পূর্ণ এসে গাকে তাহলে তারাও পাবে। পরিস্কার তারা মার্জার অব দি পে স্কেলএ এসে গোছে এবং মার্জার অব দি পে স্কেলএ আমার পবে এখানে যে কোথায় বিশ্রান্তির অবকাশ আছে—সামি জানি না। উনি অবশ্য বলেছেন ঐ দিনে অন্য উত্তরে —আমি বলেছি যে স্থার্কস্গ, লাইব্রেরিয়ান্স ও অধন্তন কর্মচারীদের এখানে আমরা দেব না। কিন্তু সোটা ভেরিফাই করবার জন্য আমার এই পুশু এসেছিল।সেখানে অস্পষ্ট উক্তি ছিল বলে আমি স্পষ্ট করে নিতে চেয়েছিলাম। তারপর স্যার উনি ত্রখন বলেছিলেন ''মার্জাবে'' যাঁরা আসবে তারা পাবে এবং তা যদি হয়ে থাকে উনি আজকে তাঁর সেটটমেনেট বারবার বললেন যে বিকগনাইসভ স্কুল্য হলে পাবে। অথচ সেদিন কিন্তু 'ওঁরা ঐ রিকগনাইসভ স্কুল এ দিতে রাজী হন নাই। তখন বিক্রগনাইসভ স্কুল্রএর ট্রীচারদের ডি. এ টা মার্জভ হয় নাই। স্যার সম্পূর্ণ জিনিঘটা স্বাপনিও জানতে পারবেন।

[3-40-3-50 p.m.]

আন এডেড স্কুলএ মার্জার হয়নি এবং আনএডেড স্কুল-এ ডি. এ. তাঁরা আলাদা করে পাচেছ। মন্ত্রিমহাশয় যে পরিস্কার নীতি ঘোষণা করছেন সেখানে কিন্ত ভায়লেট করা হচেছ এবং ভায়লেট করে তাদের দেওয়া হবে বলে আজকে ২।৩ বার তিনি তাঁর বিবৃতিতে বলেছেন আনএডেড স্কুলকে দেব, কিন্তু তাঁর ম্পষ্ট ঘোষণা ছিল তাঁদের দেবেন না। স্যার, সেদিন আপনি ছিলেন গার্ড সেপ্টেম্বর তিনি স্টেটমেণ্ট দেননি, ওঁর পক্ষ থেকে স্টেটমেণ্ট পড়েছিলেন লেবার মিনিষ্টার সেই লেবার মিনিষ্টারএর কপি আমরা পাইনি এবং সেই কপি না পাওয়ার জন্য এখানে একটা তীঘণ গণ্ডগোলের স্থাষ্ট হয়েছিল সেটাও বোধ হয় আপনার মনে আছে। সেখানে তিনি যে কথা বলেছিলেন সেকথা কিন্তু আজ নেই। সেথানে তিনি পরিস্কার বলেছিলেন

Government at no stage have decided to grant this new additional D.A. to teachers of unaided schols.

একখা সেদিন থার্ড সেপ্টেম্বর তিনি বলেছিলেন। আজ সেই কথাকে উল্টে দিয়ে বলছেন যে আনএডেড স্কুলকে দেব। আমরা চাই আনএডেড স্কুলকে দেওয়া হোক। তাই যদি করে থাকেন তাহলে শ্রীসম্ভোঘ ভট্টাচার্য্যের প্রশ্রে যে ক্রার্ক্স, লাইব্রেরিয়ানরা পাবে কিনা সেক্ধার যা বলে-ছিলেন সেট। কনটেক্সট-এ আসছে না। একটা পরিস্কার করে নেবার জন্য আমি যখন জিজাস। করেছিলাম যে অধঃস্তন কর্মী গ্রন্থাগারিক, কেরাণী, পিওন ইত্যাদির যদি মার্জার হয়ে থাকে তাহলে এর। পাবে কিন। এবং তখন তিনি স্পষ্ট উক্তি করেছিলেন যে তার। পাবে। কাজেই থার্ড গেপ্টেম্বর এর স্টেটমেণ্ট-এর কোন ভেলিডিটি নেই। অতএব সেটা একটা টুকরো কাগজে পরিণত হয়ে যাচেহ এবং সেদিন যে বক্তব্য তিনি করেছিলেন সেকথা আর শোনা যাচেছ না এবং ঐ স্টেটমেণ্টএর ঠিক উল্টো কথাই আজ বলছেন। কাজেই খার্ড সেপ্টেম্বর-এর যে উল্লেখ তিনি করছেন সেটা যে অর্ধসত্য একণা পরিস্কার বুঝতে পারছেন। এখন এই সমস্ত কণার পব তাঁহার ঐ হাউসের যে উক্তি সেটা সম্পর্কে বল্ছি। তাঁর। কোগায় দেখতে পেলেন ১৬ হাজায় কর্মচারী ? এই পরিসংখান তাঁরা কোথা থেকে নিলেন ? এই পরিসংখ্যান নিতান্ত অসত্য—এবসোলিউটলি ইনকার্নেক্ট, এই পরিসংখ্যান ওঁয়া নেননি, শুধু একটা বিবৃতি দেবার জন্য এই রক্ম কবেছেন। দ্বিতীয় একটা জিনিঘ গোপন করেছেন ঐ হাউস-এর সামনে। আমাদের প্রত্যেকের জানা উচিত ওপক্ষে যাঁবা বদে আছেন তাঁদের জানা উচিত—এই যে ডি এ দিচেছ্ন সেটা হচেছ্ একটা স্কীম অনুযায়ী যাতে ৫০ পারসেণ্ট টাকা সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট দেবেন। এটা হচেছ ইমপ্রভ্রমেণ্ট অব গার্ভিস কণ্ডিগান অব টিচার্স স্কীম কাজেই ইনপু ভূমেণ্ট অব সাভিস কণ্ডিগান অব টিচার্স স্কীমএ এই টাক। বাড়ান হচেচ অর্থাৎ এর থেকে শতকরা ৫০ ভাগ টকা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে পাবেনাএ দিক থেকে আমাদের রাজ্য সরকার ৫।৭।১০ টাকা দিচেছন। আবার ৫।৭ টাকা যা রাজ্য পরকারের কর্মচারীদের দেওয়া হচেছ তার সম্পূর্ণ দায়িত্ব রাজ্য সরকারের। কিন্তু আমাদের জন্য যেটা দেওয়া ^{হচেড} মাধ্যমিক বা প্রাথমিক বিদ্যালয়ে তার অর্থেক দায়িত্ব মাত্র আমাদের রাজ্য সরকারের এবং বাকী **অর্ধে** ক টা**ক**। ওঁরা কেন্দ্রীয় নরকারের কাছ থেকে পাবেন। এই অবস্থায় আজ কত টাকার ব্যাপার সেখানে ওরা বিভ্রান্তি স্বষ্টি করে যাচেছন। কাজেই আমি পরিস্কার এ সম্পর্কে আমার বক্তব্য রাখতে চাই যে যদি ১০ হাজার কর্মচারী গ্রন্থাগরিক, করণিক এবং অধঃস্তন কর্মচারী হয় তাহলে ১০ হাজারের মধ্যে রাজ্য সরকারের অর্ধেক ৫ টাকা খরচ করতে গেলে ৫০ হাজার টাক। খরচ এবং তাকে ১২ দিয়ে গুণ করলে ৬ লাখ টাক। খরচ হবে। এই ৬ লাখ ^{টাক।} খরচের জনা কত বড় মৌলিক প্রশু শিক্ষকদের সামনে এসেছে। আমর। দরিদ্র কিন্তু তিক্ষুক নই। আমরা ৫।৭।১০ টাকার জন্য নিজেকে বিকিয়ে দিতে রাজী নই। কিন্তু আমাদের মন্^{ঘ্যুক} বোধ কোথায় আটকাচেছ ? আপনি নিজেই বুঝে দেখুন যে একই বিন্যালয় কাজ করছি আমবা শিক্ষকর। ৫।৭।১০ টাকা হারে নিয়ে যাব, আর আমরা আমাদের চোপের সামনে দেখব যে ^{সাব।} আমাদের টাকার বিল করছে, টাকা ট্রেজারী থেকে নিয়ে আসছে তাঁরা পাবেন না। এটা ^{দেখে} আমরা এই টাকা নিতে পারি ? এটা কি করে শিক্ষামন্ত্রী ও অর্থমন্ত্রী মহাশয় মনে করতে পা^{বেন} তা বুঝতে পারি না।

স্যার, এটা একটা মন্ত বড় মৌলিক প্রশু আমাদের সামনে এসেছে, যার জন্য ২৩ জন ^{লোক} ওখানে প্রাণ দেবার জন্য দৃচ সংকলপ গ্রহণ করেছে। এটা তাঁর। গ্রহণ করেছে কেন না ^{এটা} \varepsilon ধু ৫ টাকা বা ১০ টাকার প্রশানয়। অন্য দিক দিয়ে এটা কত বড় একটা নীতির প্রশা সেটা। দেখুন।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, In your kindness and wisdom আপনি যথন অনুগ্রহ করে বলতে দিয়েছেন তথন এ্যাক ্রাল পিকচারটা না পেলে কি করেছেব।

Shri Satya Priya Roy:

আমবা স্যার এই ৫ টাকা বা ১০ টাকার জন্য মান্বতা বোধ বিস্রজন দিতে পারি না। আমি ৰ:লিভি যদি প্রসার জন্য আনকৈ খাকে তাহলে মন্ত্রী মহাশত্ত আমাদের সঙ্গে বস্থুন, শিক্ষকদের যে ৫ টাকা ১০ টাকা দিচেছন তাতে প্পষ্ট করে আমি শিক্ষকদের পক্ষ থেকে যোষণা করে বাচিছ তাদের ঐ টাকায় আমাদের সঙ্গে কাজ করছে সে সমস্ত দরিদ্রতম কর্মী যার। ৪৫ টাকা বেতন পাচেছ তাদের ঐ টাকা দেওয়া হোক। সেসব কথাব জন্য আমাদের **সঙ্গে বস্থন এবং** আলোচন। করুন যদি নাকি এটা টাকার প্রশ্ব হয়। এ যে সব ব্যবস্থা এতে আমাদের সমাজের কি ব্যবস্থা দাঁড়াবে। যে দ্বিদ্র তাকে স্বচেয়ে বেশী বঞ্চিত করা হবে আর যার যত্ত্বেশী আছে তাকে তত বেশী দেওয়া হবে : এই সমাজ ব্যবস্থা কি চিরন্তন হয়ে থাকবে। আজকে শিক্ষক সমাজের কি অবস্থায় দাঁডিয়ছে, সেই ব্যবস্থা আজকে মেনে নিয়ে, আমাদের বিবেকবোধকে কি আমৰা হত্যা করবে৷ এই মাত্র ৫ টাকা আর ১০ টাকার জন্য ? কিঙ আমাদের মানবতা বোৰ আজও বেঁচে আছে, আমর। সভাবের মধ্যেও তাকে বিসর্জন দিই নি কারণ যে দরিদ্রতম কর্মী আমাদেব সাথে কাজ করচে তাবজনা আমরা করতে পারি না। তাদেব স্বার্থে আমর। সমস্ত নীতি বিসর্জন দিয়ে আমর। এটা কবতে পারি না। আমি মন্ত্রী মহাশয়কে বল্ছি টাকা যদিনা খাকে তাহলে তিনি আমাদেব সাথে বস্তন। আমাদের ৫ টাকা আর ১০ होका, (यहाँ मिटाउटिन (गहाँ जामना उटल मिहिट्। याथनाना महा। कटन अटनर जना वावश्वा ककन অনেক কম টাকা লাগবে তাতে, তবু আপনার। মনুঘাত্বের পরিচয় দিন। আ<mark>পনারা এই</mark> অমান্ষিক ব্যাপার চালাতে চান আপনাদেন হাতে ক্ষতা আছে বলে। আমরা কিন্তু এ অমানুষিক জিনিষ চালাতে দিতে পারি না। আমবা কেবল অর্থ লোভের আশায় জীবন বিসর্জন করে এ আন্দোলন কর্ছিনা এক বিরাট আদর্শ সামনে বেখে আমন্তা আন্দোলনে ব্রতী হয়েছি এবং ঐ আন্দোলনে যদি প্রাণদিতে হলেও আমনা দেবা।

Shri Pashupatinath Maitra:

এই কি হচেছ শিক্ষকদের আচরণ ? লুকিয়ে লুকিয়ে তো পেণেছেন।

[Noise and interruptions]

Shri Nirmal Bose :

বিদুপ করবেন না, এটা আমর। সহ্য করতে পারি না। এরার কণ্ডিসান্তএ বসে আছেন তাদের কি কট হচেছ জানাবেন কি কবে ?

Shri Santosh Bhattachryya:

निक्षः करत ना वाँभत भव वरम आरक्। विष्रु भ कता इराष्ट्र ।

Mr. Chairman: I am on my legs. Will you please take your seat?

Shri Satya Priya Roy:

কত লক্ষ টাকা নিয়েছেন তার জবাব দিন। যার। লক্ষ লক্ষ টাকা চুবি কবে তার। আবার কথা বলে তানের লজ্জা করে না। আপনি বললেও স্যার, আমি বসতে পারবো না। আপনি হাউস এয়াডজোন করুন এবং মত্রিমহাশয়কে বলুন যাতে তিনি আমাদের সঙ্গে আলোচনায় বসেন। আমাদের সক্ষে বসে উনি বলুন কতটাকা লাগবে আমরা টাকা দিচিছ। আমরা আমাদের টাকা ছেড়ে দিতে রাজী আছি। এতে তাদের কোষাগারে আরও টাকা বেঁচে যাবে। আপনারা না ধুশী বলুন তা আমরা শুনে যাব। আপনি হাউস এডজর্ন করুন। ৪৮ টাকা মাহিনার যে সমস্কর্মচারী তাদের কথা আমাদের বলতেই হবে। আপনি এটাডজোর্নিড করুন, এর জন্য জীবন দিতে হয় দেবো, তবু এরকম অমানুষিক কাজ হতে দেবো না।

Shri Santosh Bhattacharyya:

আমাকে ধমকিয়ে বন্ধ কর। যাবে না, ফাইনেন্স মিনিস্টারকে স্টেটমেণ্ট করতেই হবে। We are not going to sit down.

Mr. Chairman: I ask you to sit down.

Shri Santosh Bhattacharyya: Unless the Finance Minister makes a statement as to how much money will be required, we won't sit down Sir, you may call your Marshall and try to get us out of the House.

এ রকম অমানুষিক কাজ হতে দেব না।

Shri Satya Priya Roy:

আপনি যদি প্রয়োজন বোধ করেন তাহলে এগাডজর্ন দি হাউস কিন্তু আমরা থাকতে এ সব হতে পারেনা, মাত্র ৪৮ টাকা মাহিনার কর্মচারী তাদের জন্য কি আপনাদের দরদ নাই ? কিন্তু আমাদের সে দরদ আছে। আপনি হাউস এগাডজোর্ন করুন, এখানে যদি জীবন দিতে হয় দেবো, তুর স্যার, প্রতিবাদ করে যাবো।

Mr. Chairman: Don't indulge in heroics.

উনি এখানে জীবন দেবেন এসব কি কথা ? কি ছেলেমানুষী করছেন ? আপনারা হাউষেব বে ডেকোরাম সেটা তো দেখবেন ? কংগ্রেস পক্ষের যিনি লক্ষ্ণ ক্ষ করছেন তাঁরও 'ওটা করা উচিত হয় নি। এটা বোঝা উচিত ছিল যে বিনোধী পক্ষেবা উত্তেজিত। এটাবে আপনাক্ষ্ণ শুধু হিট বাড়াচেছন।

Shri Satya Priya Roy:

षाপনি স্যার, হাউস এডজার্ন করুন, কিন্তু আমাদের এটা জানতেই হবে।

[3-50-4-20 p.m.]

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order. When temper is frayed on either side, one man who should keep his temper in control is the Chairman. I understand your difficulty. Having been in this Council for pretty long time and having myself been involved in many frays once upon a time, I am competent to assist you in keepintg control in the House. When there is misgiving or misapprehension on either side, please do not apply any water-tight formula of discussion. You understand the heat in their mind; the heat has to steam off and it can be steamed off by calling upon the Minister to make a statement if that is possible, with a view to allaying the apprehension which is in their mind. So through you I would appeal to the Hon'ble Minister to make a statement which will be helpful. When you find one side has grievances and the other side does not replythere is naturally accentuation of differences. I would, therefore, through you. Sit, make an appeal to the Hon'ble Minister to make a statement.

Mr. Chairman: Has the Minister got any statement to make?

Shri Saila Rumar Mukherjee: Sir, calling attention is not a motion. If you look at my friend Shri Satya Priya Roy's calling attention notice or at any other calling attention notice, it is not a motion. If you read the last line to Shri Satya Priya Roy's calling attention notice, it says, "the Finance Minister is requested to make a statement clarifying the confusion created". In my humble way I have complied with his request and made a tatement clarifying the confusion. To that statement I have nothing further to add to clear the confusion.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of clarification. My frined was a student of Engilsh Literature once upon a time and you were a teacher. Confusion is created when the well-known character of Milton's Paradise Lost. Belial, tries to make the worse appear better. My friend Shri Satya Priya Roy has made the position clear; so many teachers have gone on hunger-strike and the invidious distinction of giving sops to the teachers and denying evensips to the clerks and underlinks has created an ugly situation. If in my house or if in the Minister's own house the Government rationed-food is given to the householder only denying it to the menial staff, would he take that rationed food or give it back? Sops have been given to the teachers and evensips have deen denied to these underlinks, but in his generosity Shri Satya Priya Roy has taken courage in both hands to say that out of the money offered to the teachers he is prepared to surrender Rs. 6 lakhs for these underlinks. I want to know that is the reaction of the Minister.

Shri Saila Kumar Mukherjee: My friend has referred to many things. I would most humbly and with folded hands request him to go through the Calling Attention Notice of Shir Satya Priya Roy. If there is any reference to hungerstrike of teachers, I plead guilty. There is nothing like that. I was asked to clear a confusion out of the statement made in the House. I tried to make the position clear in my humble way. This is a thing which is outside the scope of the Calling Attention motion which is a completely extraneous matter for which I am not prepared to reply.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order. Sir. I am not confining myself to the Calling Attention motion or to the answer or to the counter answers. I am not so much interested in the fate of the teacher. I am interested as a citizen of the State.....

Shri Saila Kumar Mukherjee: We are interested in the fate of the teachers. Two crores of rupees have been provided in the budget for them.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: I am interested as a citizen of the State of West Bengal in the uncomfortable situation that has been created by the hunger-strike of teachers. It is no longer a sectional question with the teachers. It is no longer a question of a particular community. It is a national situation which has cropped up and I would ask the Hon'ble Minister what is the Cabinet going to do, what initiative is the Cabinet going to take in order to bring about a termination of the strike.

Mr. Chairman: He cannot give a reply offhand.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, I am to understand that the Gods of the Treasury Benches have nothing to do in this matter?

Mr. Chairman: They will give their mind to that and try to find out a solution.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: Sir, the position is very clear that today the whole country is faced with that strike. The Government has to terminate it.

Either the Government has to kill these people by shooting at their empty bellise or fill their bellies by giving them something generously.

Mr. Chairman: They are all trying to find out a solution.

Shri Satya Priya Roy:

কলিং এটেনগান উনি আলাদ। করে দিছেন। কিন্তু কালকে 'ওঁর। হাউপএ বলেছিলেন যে আমাদের হাঙ্গার স্ট্রাইক সম্পর্কে আলাপ আলোচনা হচিছল তার সম্পর্কে একটা স্টেটমেণ্ট দেবেন এবং The Hon'ble Finance Minister told yesterday that he will make a statement. I hope he will make the position clear.

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes)

(After Adjournment)

[4-20-4-30 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

বিসনেস আরম্ভ হবার আগে আমি এটাই বলতে চাই, কাশ্বণ এর আগে আমরা এ আলোচন: করছিলাম, স্টেটমেণ্টএর উপর যে এসিওরেন্স দেওয়া হয়েছে সেই কলিং এটেনসান এর উত্তরে যা বলা হচ্ছে সে সম্বন্ধে বলতে চাই তাত বলা হয়েছিল.....।

Mr. Chairman:

খন এ প্রেণ্ট খফ ভিউতে বলেছিলুম এবং এর জন্য খনেকক্ষণ সময় ৬ দিয়েছি, ডিসকাসানএর সময় আমি যা আশক্ষা করেছিলাম তাই হল এবং ভয়নকবেশী উত্তেজনান স্মষ্ট হয়েছিল। অতএব That is closed. Your request is before the House. Now let us go on with the business.

Shri Satya Priya Roy:

উত্তেজনা স্যার আমাদের আছে এবং বলতে গোলে এটা এসে যায়। আমরা চাই 'ওঁরা স্টেটনে'ট দিন তানা হলে হবে না। এটা কি করে হয়।

Mr. Chairman:

আমি সকলকে বসবার জন্য অনুরোধ করচি এবং মাননীয় মন্ত্রীকে জিজ্ঞান। করেছি আপনার। কোন স্টেটমেণ্ট দিতে চান কিনা তাতে 'ওঁনার। অসমতি জ্ঞাপন করেছেন স্কৃতরাং এথানেই এ ব্যাপার্টা শেষ করা হল।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of order.

আপনি হলেন হাউসের মাথা। আপনি যদি হাতজোড় করে বলেন তাহলে তাতে আমাদের অপমান হয় স্তুতরাং এটা দয়। করে করবেন না।

Mr. Chairman:

আমি প্রত্যাহার করছি। কিন্তু আপনার। এক সঙ্গে বলবেন না বা চেচামেচি করবেন না। We have got to go on with the business.

Shri Satya Priya Roy:

আমার জিগুলা মান্ত্রিসভা যদি সেটটমেণ্ট দেবেন বলে থাকেন তাহলে আপনি কি তাঁদের দিছে -বাধ্য করবেন না। গতকাল যে সেটটমেণ্ট দেবার কথা ছিল সেটা দেবেন কি না ৪ Shri Saila Kumar Mukherjee: The statement which was due has been duly given.

Shri Satya Priya Roy:

আপনি বলেছিলেন এবং ডেফিনিট্ এসিওরেন্স দিয়েছিলেন আমাদের জিভাগ্য সেটা হবে কিনা ?

Shri Saila Kumar Mukherjee: That definite assurance has been hundred per cent. given.

Mr. Chairman: My own impression has been that the statement in connection with the Calling Attention Notice about the D.A. for the non-teaching staff of the schools has been made.

Shri Satya Priya Roy:

কালকে সে এতক্ষণ আলোচনা করলাম সেটা কি বখা গোল। তিনি এখন অস্বীকার করছেন।

Mr. Chairman: It will be in course of that—that is my impression.

Shri Saila Kumar Mukherjee:

এন। অস্বীকারের পূণু নয়। সেটটমেণ্ট লাইন বাই লাইন ক্রিয়াবলি দিয়েছি, এর বেশী দিতে। পারবো না বা এর বেশী দেও্যা যাবে না। যাপনারা যাব কি সেটটমেণ্ট চান ং

Shri Satya Priya Roy:

বানবার উঠে দাঁড়িয়ে এটা বলা হল যে শেষ লাইন নোট কবলেন উইপ ক্লারিফাইং দি সিচুয়েসান এবং

You literally started with my Calling Attention Notice.

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আপনার চেম্বারে আপনার সঙ্গে যে আলোচনা হরেছে এবং এখানে যদি এরূপ একটা অচল অবস্থার স্বাষ্টি হয় তাহলে কি হবে। আমার বক্তনা ছিল সত্যাপ্রির বাবু যে কথা বললেন এবং গভর্নমেন্ট তাব উপর একটা পলিসি নিরেছেন। ঐ ৫ টাকা এবং ১০ টাকাব ব্যাপাবে সে জায়গায় সত্যাপ্রির বাবু আজকে একটা পালটা অকাব দিচেছন। আমি শৈলবাবুর কাছ থেকে জানতে চাই যে কেবিনেট মিটিং এ বসে বা গভর্নমেন্ট লেভেলএ বসে এটা ধোষণা করা যায় কিনা সেটা ঠিক করুন, অর্থাৎ যে টাকা দিচেছন তাব বেশী বেওরা সম্ভব কিনা এবং করণীক প্রস্থাগারিক ইত্যাদি নন-টিচিং স্টাফ যারা তাদের সম্পর্কে আপনাদের আজকালের মধ্যে বসে কিছু করা সম্ভব কিনা এবং Keeping in view the offer made by Shri Satya Priya Roy on behalf of the teachers.

যদি টিচার্সদের জন্য ১০ লক্ষ টাক। খাকে এদের জন্য যদি ৫ লক্ষ টাক। থাকে এবং এখন বলছেন সেই অফারটা কনসিডার করে গভর্ন মেণ্ট-এর পক্ষে এটা কর। সম্ভব কিনা বা কেটটমেণ্ট কবা বা রিভিড করতে পারেন কিনা এই সম্পর্কে। এ ব্যাপারেব জন্য কেবিনেট মিটিং আপনার। কাল পরশু ডাকতে পারেন এবং এটা ঠিক করতে পারেন।

Mr. Chairman:

সামার নিজের ধারনা হচেচ্ উনি যে কথাবার্ত। বললেন তাতে বেন স্থামি গুনলাম উনি কেবিনেট-এর কথা বলেছেন, স্থাও বিষয়টি কেবিনেট-এ আনবার কথা বলছেন এরূপ ইঞ্চিতই করলেন। নেচারাললি উনি কেবিনেট-এর সঙ্গে পরামর্শনা করে কি করে করবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, আমরা এই কথা বলছি না যে উনি একুণি অন দি ফুোর অব দি হাউস রাইট অন দি স্পট—এ কথা বলছি না । সত্যপ্রিয় বাবু যা বলছেন কেবিনেট মিটিংএ ওঁর এই অফারটার বিষয় আলোচন। করা.

In view of this suggestion, can you review the policy adopted by the Government?

থটা কেবিনেট-এ বসে ভাববেন কিনা সেটা একটু বলুন।

Mr. Chairman:

উনি তো বলেছেন।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

তাহলে সত্যবাবুর আবার ক্রফিউসান ওযার্গ কনফাউওও হবে বাবে। সত্যবাবু কি স্টেন্ট্রেন্ট্রিক্টি করে বলুন আমর। তা নিশ্চরাই বিবেচনা করবো। উনি বলেছেন যতটুকু আমি বুঝেছি, টিচাররা ভলানটারিলি ৫১ টাকা এনপুরিদের জনা তেছে দিয়েছেন, তার জনা তা কোন কেবিনেট মিটিং-এর দরকার নাই। স্ত্তরাং তারা যা খুসী অকাব করতে পারেন। উনি কী স্টেট্রেণ্ট্টটা কেবিনেটে বিচার করতে বলছেন ? সো ফার এজ টিচার্স আব কনসার্ন্ত তাতে কুরাবলি বলা আছে আমরা পারবো না, আমর। সে পলিসি করিনি কোন দিন।

Shri Satya Priya Roy:

ভাহলে তো কোন আপোদের কথা নাই। উনি যেটা বললেন তা যে বান্তব না তা সাবে আপনি বুঝতে পারেন। তাঁরা যে ইয়ারমার্ক করে দেবার কথা বললেন পাচ টাকা, দশ টাকা টিচাবদেব দেওয়া হল, তারপব টিচাররা তা ভলানটারিলি সিফট করে দেবে। সেটা কোন বান্তব অবস্থা ন্য। এটা নিশ্চয়ই মন্ত্রিমহাশয়ও নিজে বুঝবেন।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

তাহলে অফারটা কী ?

Shri Satya Priya Roy:

আমাদের অকার হচেত আপনারা আমাদের সঙ্গে বস্তুন, আপনাদের যদি অর্থের অভাব হয় তাহলে আমরা এইটুকু বলতে চাই যে সেই অর্থের অভাব আমরা বিবেচনা করতে রাজী মাতি এবং শিক্ষক সমিতিও যদি প্রোজন হয়, আমরা না নিলেও ঐ যে করণিক গ্রন্থারিক ও অধন্তন কর্মী আছে, তাদের সেই নাকা দেওয়া হোক। সেটা আমবা খুব পবিস্কারভাবে অকার কবতে চাই আমাদের সঙ্গে আলোচনা করা উচিত।

Shri Saila Kumar Mukherjee:

আপনি দয়া কবে একাট রিটেন অফার আমাদের এডুকেসান মিনিস্টার-এর কাছে প্লেস করুন-I assure you that it will be pleaded before the Cabinet.

Shri Satya Priya Roy:

তাহলে তো স্যার ছয় মাসের ব্যাপার। আপনি তো স্যাব ব্রুতে পারছেন ব্যাপার্টা।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal: On a point of information, Sir,

যে কথা উনি বলচেন এঁব। একটা অফার দিলেন, আর উনি বললেন কেবিনেট মিটিংএর পরে ^{বজে} ঠিক করবো যদি রিটেন মেটার আসে

on the floor of the House. The teacher representative is making a real offer. That is quite clear.

Shri Saila Kumar Mukherjee: On the floor of the House, confusion has been created and you want to clear the confusion. But you are making confusion worse confounded.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

আমি জানতে চাচিছ—ইন দি মিন নাইম, যখন এত বড় ুকটা ইমপরনেণ্ট মেটার এটা যখন হাই পিচ-এ গেছে ফর ডিসকাসান, তখন

Is it impossible for the Hon'ble Chief Minister to come and show a gesture?

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, the Chief Minister has to reply to the corruption debate in the other House. So he cannot come.

Shri Satya Priya Roy:

সাার, আপনি তো আমাদের অবস্থান বুঝতে পারছেন। ওখানে প্রতিদিনে প্রতি মৃহূর্ত্তে কি যে আমানুষিক যন্ত্রণা তাঁর। ভোগ করছেন, তা আপনি নিশ্চয়ই বুঝতে পারছেন, আমরা এনি'ও বুঝতে পারছি ওঁর। কিছু কর্নবেন না এবং এ ও বুঝতে পারিছ কর্নিক, এত্বগারিক ও অবস্তন কর্মচারীদের জন্য 'ওঁনা কোন বিচার বিবেচ। কর্নবেন না। একণা অর্থমন্ত্রী পরিস্কার বলে দিচেছুন। আমরা তো এই অকার খুব পরিস্কার করে হাউসে রাপছি যে তাঁর। আমাদের সঙ্গে বসে আলোচনা করুক, আখিক অস্ত্রবিধা যদি হয়, তাহলে আখিক অস্ত্রবিধার মধ্যে কি করে তাদের জন্য বাবস্থা করা যায় সেটা আমাদের অংশ পেকে সম্পূর্ণ ছেড়েও যদি দিতে হয়, তাহলে তা দিয়ে 'ও আমরা ঐ করণিক, এত্বাগানিক ও অবস্তন ক্র্মীদের জন্য ব্যবস্থা করবে।। কিন্তু সেটা তো আলোচনা সাপেক। কাজেই 'ওঁবা আলোচনা করুন এই হাউসের দুজন মেম্বার ওখানে হাসার স্ট্রাইক করে বসে আছেন। কাজেই এই সম্পর্কে 'ওঁরা যেভাবে লেভিটি নিয়ে উত্তর দিচেছ্ন, সেই লেভিটি নিয়ে উত্তর দিলে স্যার কিছু হবেন।।

Mr. Chairman: I think—none can say that the Finance Minister is not serious

Shri Satya Priya Roy: They are sitting tight in their seats.

'ওঁরা যে গভীর ভাবে এটা বিবেচনা করছেন, তা 'ওঁদেব উত্তর থেকে বোঝা যাচেছ্না। ওঁদের তো কোন দুঃখকপ্ট নাই। যান। দুঃখকপ্টে পড়েছে আমি তাঁদেব প্রতিনিধি সনার। কাজেই আমি তাঁদের কাছ থেকে কি এই আশাস পেতে পারি যে ওঁরা আমাদের সঙ্গে এ বিষয়ে আলাপ আলোচনা করবেন ?

Mr. Chairman: An offer has been made by you. He has given the assurance that he will discuss the matter in the Cabinet.

[4-30-4-40 p.m.]

Shri Satya Priya Roy:

আমর। জানতে চাই যে অর্থগন্ত্রী আজ আমাদের সঙ্গে আলোচনা করবেন কিনা?

Shri Saila Kumar Mukherjee: If you have any offer to make, make it seriously. The Education Minister has seen you several times.

Shri Nirmal Bose :

স্থানি একটা নিবেদন করছি যে আজকে এ বিষয়টা নিয়ে উঠবে, শিক্ষামন্ত্রীর জানা আছে। স্বর্ধাৎ শিক্ষক অনশন ধর্মঘটের ব্যাপার ঐ হাউসে বিশ্ববিদ্যালয় বিল উঠবার কথা তার জন্য তিনি ব্যস্ত থাকবেন। সেখানে বিশ্ববিদ্যালয় বিল শেষ হয়ে গেছে এবং এখন করাপসান-এর ব্যাপার নিয়ে আলোচনা হচেছ। কিন্ত তিনি আসছেন না কেন? তিনি জানেন আজ শিক্ষক ধর্মঘটের ব্যাপার নিয়ে আলোচনা হবে, অথচ শিক্ষামন্ত্রী নেই। অতএব আলোচনা হবে কি করে। শিক্ষামন্ত্রী এই পরিষদের নেতা, তিনি এগানে উপস্থিত। এই রকম একটা গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রীকে আসবার জন্য আপনি বলুন। শিক্ষা সমস্যা, শিক্ষকদের অনশন ধর্মঘট নিয়ে আলোচনা করছি সেখানে শিক্ষামন্ত্রী কোথায়?

Shri Jatin Chakravorty:

ভামি একটা সলিউদান বলব , আমর। বোনাস-এর ব্যাপারে নিগোসিয়েসান করে সব জায়গায় সেটেলমেণ্ট করি। টাকার ব্যাপার বলে শুধু শিক্ষামন্ত্রীর সঙ্গে কথা বললে হবে না, অর্থ মন্ত্রীরও দরকার আছে। ওঁরা যে কথা বলেছেন তাতে আমরা যে টুকুন বুঝি ট্রেড ইউনিয়ন-এর ক্ষেত্রে আমরা এই রকম সলিউদান করে থাকি। টাকা যদি লিমিটেড একাউণ্ট হয়, একটা সেকসান যদি বেশী টাকা। পায়, অন্য সেকশান যদি না পায় তাহলে আমর। সেরকম ক্ষেত্রে ভাগ বাটোয়ারা করে দিই। এই রকম প্রস্তাবও ওঁরা দিয়েছেন। অর্থ মন্ত্রী ওঁদের সঙ্গের বসতে স্বীকার করুন তাহলে সেখানে তাঁরা তাঁদের প্রস্তাব রাখতে পারেন। সেই প্রস্তাব সম্বন্ধে তিনি যদি বোঝেন তাহলে শিক্ষামন্ত্রীকে নিয়ে কেবিনেট-এ আলোচনা করতে পারেন। আজ হাউস শেষ হবাব পার আপনি 'ওঁদের সঙ্গে কয়। করে বসে 'ওঁদের প্রস্তাব শুনা করে বিদে বিনা।

Shri Saila Kumar Mukherjee: I shall speak to the Education Minister about it and let them know the result. As soon as the House is over we can meet.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal:

জামর। সকলে মিলে ডেপুটেসান করে ঘরে চুকে যাই। এটা কি কথা যে এই রকম একটা ব্যাপার হচেছ সেখানে এডুকেসান মিনিস্টার চীফ মিনিস্টার আসছেন না কেন?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: Let the Education Minister along with the Finance Minister sit with us.

Shri Saila Kumar Mukherjee: If you want to meet me alone, certainly I will meet you. If you want to meet also the Education Minister I shall have to consult him.

. .Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

উনি তথন বললেন যে এডুকেসান মিনিস্টার নেই আমি নিগোসিয়েসান ফাইনেল করতে পারছি না।

Mr. Chairman:

আমি অনুরোধ করছি ওঁরা আজকে দেখা করবেন।

Shri Saila Kumar Mukherjee :

অল রাইট আজই মিট করব।

Mr. Chairman :

আমাদের এবার হাউস-এর বিজিনেস করতে হবে, কারণ আমাদের পুজোর ছুটি হয়ে যাচেছ। ছাউস শেষ হবার পর এডুকেসান মিনিস্টার য়্যাও ফাইনেন্স মিনিস্টার ওঁদের সঙ্গে মিট করবেন এই কথাই থাকল।

Shri Satya Priya Roy: We are meeting the Education Minister and the Finance Minister.

The Hen'ble Saila Kumar Mukherjee:

আমি নিশ্চয় মিট করব, তবে এডুকেসান মিনিস্টার-এর সঙ্গে ফনসাল্ট করে মিট করব I shall request him to meet them jointly.

Clasue 20

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I beg to move that in clause 20, after the proviso to the proposed section 52A (2), the following further proviso be added, namely:

"Provided further that the authority referred to in sub-section (1) shall be a person who is or was a member of the Judicial Service for at least 10 years and held a rank not inferior to that of a District Judge."

Sir, here is the question of the appointment of the Electoral Officer for preparing the electoral roll and other things. The special arrangement for the appointment of an Electoral Officer is rather good. The Electoral Officer will be somebody other than a member of the Corporation or of a Standing Committe or the Commissioner or a municipal officer or servant. So far as it goes, it is a good thing. But, Sir, one defect I find and that is this. What is given by the Hon'ble Minister by one hand is taken away by the other. No qualification of the Electoral Officer has been laid down in this clause. We are all very anxious for fair and impartial election of the Corporation. There is no meaning in having persons elected on adult franchise unless the selection is fair and just. Therefore, it is meet and proper that an independent man from outside should be appointed as the Electoral Officer. Therefore, Sir, I have proposed that this Electoral Officer, for the preparation and revision of the electoral roll, should be a person who is or was a member of the Judicial Service for at least 10 years and held a rank not inferior to that of a District Judge. I am sure, Sir, the Hon'ble Minister is anxious for a free and fair election specially after our experience of the Gonda Election in UP. We ought to be very cautious and careful in having a fair election Therefore. Sir, the suggestion of a Judicial Officer being appointed as the Electoral Officer has been given in this amendment.

The Hon'ble Saila Kumar Mukherjee: Sir, the choice of an Electoral Officer from a Judicial Service is not made anywhere in India. We have Election Commission. The procedure of election is everywhere the same. Neverthere is Judicial Officer. If you are to select a Judical Officer and get his consent, then elections will never be held. Therefore, Sir, I oppose the amendment.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 20 after the proviso to the proposed section 52A(2), the following further proviso be added, namely:

"Provided further that the authority referred to in sub-section (1) shall be a person who is or was a member of the Judicial Service for at least 10 years and held a rank not inferior to that of a District Judge."

was then put and lost.

The qustion that Clause 20 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[4-40—4-50 p.m.]

Clase 21

Shri Mohit Kumar Moitra: Sir, I beg to move that clause 21(2) be omitted. মাননীয় সভাপাল মহাশয়, এই বিলের ২১ নম্বর ধারায় ক্যালকাটা মিউনিসিপ্যাল ন্যাক্ট, ১৯৫১-এর ৫৫ নম্বর ধারাকে সংশোধন করবার ব্যবস্থা হয়েছে। এই ৫৫ নম্বর ধারার কি কি দোমের জন্য বা কি কি ডিসকোয়ালিফিকেসান-এর জন্য একজন মেষার, কাউন্সিলর, অল্ডার ম্যান নির্বাচিত হতে পারবেন না—সেকথা বলা হয়েছে। এখন স্যার, এখানে দেখবেন যে আমাদের দেশের যে সংবিধান আছে, সেই সংবিধানে ট্রেড ইউনিয়ন করবার অধিকার প্রত্যেকটা ভারতের নাগরিকের আছে এবং কংগ্রেস যে সময় স্বাধীনতা সংগ্রাম করেছিলেন, সেই সময় এই ট্রেড ইউনিয়ন আন্দোলনকে তাঁর। যথেপ্ট গুরুত্ব দিয়েছিলেন এবং সেধানে লালা লাজপত রায়, দেশবদ্ধু চিত্তরঞ্জন দাস, জত্তররলাল নেহরু, স্থভাষ চক্র বস্থু প্রভৃতি সকলেই এই ট্রেড ইউনিয়ন কংগ্রেসের সভাপতিপদে নিযুক্ত হয়ে গেছেন এবং সেই অবস্থাতে তাঁর। কর্পে রিয়ণনের কাউন্সিলর ও হয়েছেন। আর আজকে এখানে বলা হচেছ দু নম্বর উপধারায় যে

After Clause (ff), the following clause shall be inserted, namely:—(fff) hold office in any Union or Association of Municipal Officers or Servants;

স্যার, আজকে আপনার মাধ্যমে এই পরিষদের কাছে এই কথাই বলতে চাই যে আমাদের সংবিধান আজ নাগরিক অধিকার দিয়েছেন যে কোনরকম সংস্থা গঠন করতে এবং বিশেষ করে ট্রেড ইউনিয়ন গঠন করবার অধিকার ভারতের প্রত্যেকটি নাগরিকের আচে । কিন্তু আজকে একশো টাকা ভাতা দিয়ে যদি কাউন্সিলর ও অল্ডারম্যানদের মাধা কিনবাব এই ব্যবস্থা করে ব্যক্তি স্বাধীনতা হরণ করে এবং ট্রেড ইউনিয়ন আন্দোলনের উপর এই বাধা আরোপ করে থাকেন, তাহলে একথা বলতে হবে যে, এরা সংবিধান বিরোধী কাজ করছেন। সেই জন্য আপনার মাধ্যমে এই সংসদের কাছে আবেদন করছি ২১ নম্বর ধারার দু নম্বর উপধার। যেটা আছে, সেটা বাতিল কর। হোক।

Shri Saila Kumar Mukherjee :

স্যার, মাননীয় সদস্য একটু তুল করছেন। ট্রেড ইউনিয়ন করবার অধিকারে মোটেই হস্তক্ষেপ করা হয় নাই। একশোজন কাউনিসলর বারা নির্বাচিত হবেন তাঁরা যে কোন আশোলন করতে পারেন, ট্রেড ইউনিয়ন করতে পারেন—তাতে কোন আইনে বাধা স্টে হয়িন ; ঠিক তেমনি যাঁরা ট্রেড ইউনিয়ন করেন, তাঁলের ও মিউনিসিপ্যাল ইলেকসান সম্পর্কিত যে সমস্ত কুজ আছে, তাতে কোন ভিসকোয়ালিফিকেশান নাই, বাধা নাই প্রাথী হবার পক্ষে। তবে ভিসকোয়ালিফিকেশন, কোনধানে করা হয়েছে? যে এমপ্রুয়ার, যে এমপুয়ীস, যে, একজিকিউটিভ অফিস হোলড করে যিনি মিউনিসিপ্যাল কমিশনার তিনি একজন

employer he is the employer and he being the executive head of the Trade Union becomes employee's representative.

এখানে কনফু কট অব ইনটারেপ্ট হবে। সেই জন্য তাঁর মিউনিসপ্যাল অফিস হোল্ড করলে মিউনিসিপ্যাল কমিশনাবের ডিমকোয়ালিফিকেসন বাঁধ। হয়েছে তিনি ট্রেড ইউনিয়ন করতে পারবেন না। আবার যিনি কাউন্সিলার তিনি এই সমস্ত ট্রেড ইউনিয়নের মেম্বার থাকতে পারবেন, ট্রেড ইউনয়নের আন্দোলন করতে পারবেন তাতে কোন বাধা স্বাষ্ট হয়নি। যিনি ট্রেড ইউনিয়ন করেন, তার কাউন্সিলর হবার জন্য ইলেকসানেও দাঁড়াবার কোন বাধা নাই।

Shri Mohit Kumar Moitra:

আমি একটা কথা বলে দেই—এখানে আছে যে মিউনিসিপ্যাল এসোসিয়েসনের ট্রেড ইউনিয়ন করলে পরে তার অফিসার বেয়ারার থাকবে। আমরা সেটার বিরোধিতা করছি, ট্রেড ইউনিয়ন করার কথা বলছি না।

Shri Saila Kumar Mukherjee :

বিলের এখানে আছে

Shall not hold any office in any Union or Association of Municipal Officers or Servants.

মিউনিসিপ্যাল এমপ্লুয়িজ এসোসিয়েসান-এ তিনি যদি কমিণনার হন, কাউন্সিলর হন, তিনি তখন এমপ্রাান্ন হলেন। তিনি যদি এমপ্রায়িজ ইউনিয়ন করেন—তাহলে তিনি কোন এক্সিকিউটিড জ্ঞকিস হোল্ড করতে পারবেন না। কিন্তু তাঁর ট্রেড ইউনিয়ন করবার পক্ষে কোন বাধা হাষ্ট্র করা। হর নাই, কোন মৌলিক অধিকার কিছুই ধর্ব করা হয় নাই। স্নতরাং

[oppose it.

The metion of Shri Mohit Kumar Moitra that clause 21(2) be omitted was then put and a division taken with the following result:

AYES

Abdul Halim, Shri
Abdullah Rasul, Shri
Bagchi, Shri Nirmalya
Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha
Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar
Bose, Shri Nirmal
Chakrabarty, Shri Amar Prasad
Chakraverty, Shri Rajkumar
Chakravorty, Shri Jatin
Das, Shri Narendra Nath
Haldar, Shri Gopal
Moitra, Shri Mohit Kumar
Roy, Shri Satya Priya
Sen Gupta, Shri Manoranjan

NOES

Banerjee, Dr. Anil Chandra Banerjee, Shri Sudhir Kumar Chatterjee, Shrimati Ava Chatterjee, Shri Krishna Kumar Chatterjee, Shri Lalit Mohon Dhara, Shri Hansadhwaj Dutta, Shri Sukumar Esmail Ebrahim, Dr. Ghose, Shri Nanda Kishore Ghose, Shri Pijush Chandra Manna, Shri Rebati Raman Mohammad Sayeed Mia, Shri Mohanta, Shri Ramdas Ramanujdas Mondal, Shri Dhajadhari Mukherjee, Shri Biswanath Mukhopadhay, Shri Debendra Kumar Musharruf Hossain, Shri Pal, Dr. Ras Behari Rezaul Karim, Shri Sarawgi, Shri Dharam Chand Sen, Shrimati Reba Singh, Shri Ram Lagan

The Ayes being 14 and the Noes 22, the motion was lost.

The question that delause 21 o stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 22

The question that clause 22 do stand part of the Bill was then put and agreed to

[4-50-5 p.m.]

Clause 23

Shri Rajkumar Chakraverty: I move that in clause 23, in the proposed subsection (1) of section 76 of the said Act, in line 1, for the words "The State Government", the words "The Corporation", be substituted.

Here the provision is that the State Government shall appoint a person to be the Finance Officer and Chief Accountant of the Corporation. My arguments here are the same as I advanced in the case of the appointment of the Commissioner.

It has been said by the Hon'ble Minister that the powers of the Corporation have not been curtailed in any way. This is an example where we see the Councillors are mere figuresheads and have no power. If they had any power they could be entrusted with this appointment.

Shri Saila Kumar Mukherjee: I also repeat the same arguments as I advanced in the case of the appointment of the Commissioner. The State Government, wherever it appears, is like a red rag to a bull to my friend Shri Rajkumar Chakraverty. The meaning of State Government has been changed. Previously, we were under foreign rule. The State Government is now a democratic Government elected under adult franchise responsible to the people. Moreover, it is a new post which has been created to check the accounts.

I oppose the amendment.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 23, in the proposed sub-section (1) of section 76 of the said Act, in line, 1 for the words "The State Government", the words "The Corporation", be substituted, was then put and lost.

The question that clause 23 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 23 to 25

The question that clauses 23 so 25 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 26

Shri Rajkumar Chakraverty: I move that clause 26(b) be omitted.

This is another red rag to a bull to the Hon'ble Minister. The provision is that whenever there is a proposal for the creation of a post carrying a maximum salary not below Rs. 1,000 per month, or for the enhancement of the salary of a post to one thousand rupees or more per month, it must have the sanction of the State Government. The Corporation Councillors are not competent to give even increment to the extent of enahancing the salary of a post to one thousand rupees or more per month. They are not trusted. They have no power. The Hon'ble Minister is eloquent about the power of the Corporation.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Wherever there is State Government my friend Shri Rajkumar Chakraverty opposes it. Here the provision is that the approval of the State Government will be required to the creation of a post carrying a maximum salary not below Rs. 1,000 per month or for enhancing the salary of a post to Rs. 1,000 per month or more. To the Corporation finance the State Government contributes money, and this provision should be there. In Bombay and

Madras any appointment carrying a salary above Rs. 300 per month will require the approval of the Government. I oppose the amendment.

The motion of Shri Rajkumar Chakravery that clause 26(b) be omitted, was then put and lost.

The question that clause 26 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 27

The question that clause 27 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 28

Shri Manoranjan Sen Gupta: Sir, I beg to move that in clause 28(2)(b), in line 2, for the word "three" the word "five" be substituted.

নাননীর সভাপাল মহাশ্য, আমার এই এমেওমেণ্ট-এব মানে হচেছ যে যিনি কমিশনার হবেন, তিন আড়াইশো টাকা বেতনের পদে লোক নিযুক্ত করতে পরাবেন—এই যে ব্যবস্থা বিলেতে আপনারা করছেন, আমি চাচিছ সেটা বাড়িয় পাঁচশো টাকা প্রযন্ত করা হোক। কমিশনার যিনি পুধান, তাঁর ক্ষমতা বাড়ানো আবশ্যক। যাঁদের উপর তিনি কর্তৃত্ব করবেন, তাঁদের উপর যদি তাঁর নিয়ন্ত্রণ অধিকার থাকে, তাহলে শভালা বজায় থাকবে।

Shri Saila Kumar Mukherjee: Shri Manoranjan Sen Gupta's amendment has the touch of a Rightist. He wants the other way. He wants more power'to the Commissioner, but we do not want it. The effect of the amendment move by Shri Gupta, if accepted, will be that appointment to posts carrying salary above Rs. 500 would be made on the recommendation of the Municipal Service Commission. The Municipal Service Commission will thus be debarred from holding any examination recommending for posts carrying sarlary between Rs. 300 and Rs. 500. What have we done? We have raised the limit up to Rs. 300. Why should the Commission be debarred? So I oppose the amendment.

The motion of Shri Manoranjan Sen Gupta that in clause 28(2)(b), in line 2, for the word "three", the word "five" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 28 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 29 and 30

The question that clauses 29 and 30 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 31

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I beg to move that clause 31(d) be omitted.

Sir, here is a proposal that a municipal officer or servant appointed on the recommendation of the State Public Service Commission or the Municipal Service Commission shall not be reduced in rank removed or dismissed except after consultation with such Commission. I do not know if the Hon'ble Minister will say that he has also taken this clause from Bombay or some other province. I can

understand a thing if a man is appointed after getting the opinion of the State Public Service Commission or the Municipal Service Commission. But I fail to understand, Sir, how he cannot be removed or dismissed except after consultation with such Commission.

Shri Saila Kumar Mukherjee: It is done on the analogy of the Public Service Commission. Appointment, promotion and dismissal are also subject to the approval of the Public Service Commission. I think he has not followed the provision of the clause. Sir, I oppose the amendment.

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I want clarification of the point whether all the charges will be placed before the Service Commission.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Naturally, all the facts will be placed before them to consider whether the demotion or dismissal is justified. Certain categories come under Municipal Service Commission and certain cagetories come under Public Service Commission.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that clause 31(d) be omitted, was then put and lost.

The question that clause 31 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 32

The question that clause 32 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[5-5-10 p.m.]

Clause 33

Mr. Chairman: Amendment No. 31 is out of order.

The question that clause 33 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 34 to 46

The question that clauses 34 to 46 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: Clause 46A is a new clause and as such it is out of order and cannot be discussed here but the member can speak at the time of third reading.

Clauses 47 to 78

The question that clauses 47 to 78 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 79

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I don't move my amendment.

The question that clauses 79 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 80 to 94

The question that clauses 80 to 94 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: New clause 94A is also out of order and the member can speak at the time of third reading.

Clauses 95 to 128

The question that clauses 95 to 128 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 129

Shri Rajkumar Chakraverty: Sir, I beg to move that in clause 129, in the proposed schedule XXIII, in item (b), the proviso to proposed clause (XIIIa) be omitted.

Sir, this amendment is not so much for a debate but for clarification only. Sir, this is with reagrd to payment of grants to colleges or higher educational institutions imparting higher education. Now this payment of grant cannot be made without the previous approval of the State Government. This is what I fail to understand. If the Corporation wants to make a grant to a college or an institution why should the permission of the Government be necessary before the grant is released? This is absolutely absurd on the face of it. It may be five hundred rupees or it may be thousand rupees, but still the permission of the Government will be necessary before the money is released. It is too hard a matter.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, grants to colleges or higher educational institutions were not at all provided in the Calcutta Municipal Act, 1923. The provision in this respect is applicable to Howrah because the Narsing Dutt College, Howrah, was getting the grant—this power was extended to Howrah by amendment of the Howrah Municipal Act. But as in the Calcutta Municipal Act there was no such provision for grants to colleges and higher educational institutions, therefore this is provided for. But a breach of the statute cannot be made a part—the breach of the statute does not mean that this should be cured by making a provision in the statute. Sir, the entire collegiate and other education is outside the purview of the Calcutta Municipal Act. Therefore, I am opposing this amendment.

The motion of Shri Rajkumar Chakraverty that in clause 129, in the proposed schedule XXIII, in item (b), the proviso to proposed clause (XIIIa) be omitted was then put and lost.

The question that clause 129 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, Preamble and the Title do stand part of the Bill $^{\mathrm{was}}$ then put and agreed to.

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

Shri Mohit Kumar Moitra:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজ দ্বদিন ধরে আলোচনার পর কোলকাতা পোরসূভা সংশোধনী বিল গ্হীত হতে যাচ্ছে। আজ এখানে আমাদের সুযোগ এসেছে বেলেন্সসিট আলোচনায় কে বিলে কি ওঁরা দিয়েছেন, কি আমরা চেয়েছিলাম যা সামান্য টেকনিক্যালিটিজ-এর স্থ্যোগ নিয়ে এখানে আনতে দেওয়া হয়নি। এই বিল আলোচনার সময় মাননীয় অর্থমন্ত্রী বলেছেন যে কোলকাতা পৌরসভার নির্বাচন প্রাপ্ত বয়স্ক নাগরিকদের ভোটাধিকার পেয়েছেন। স্থতরাং আছকে এখানে একটা স্থোগ উপস্থিত হয়েছে, একটা নূতন দৃষ্টিভঙ্গী উপস্থিত হয়েছে।

আজকে দেই নূতন দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এই বিল আনা হয়েছে। আজকে যদিও অর্থ মন্ত্রী মহাশয় স্বায়ত্ত শাসন দপ্তরের ভার প্রাপ্ত নন তবুও এই বিল তিনি পিতৃত্বের দাবী করছেন। তিনি এই বিল যে তৈরী করেছেন এই কথা আমরা জানি। তাই তাঁর কথার উত্তরে আমি এই কথাই বলবো তথু প্রাপ্ত বয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে করলে চলবে না আজকে এর বৈজ্ঞানিব উনুতির জন্য নাগরিক জীবনে যে গতিশীলতা এসেছে সেটা তিনি বিবেচনা করেন নি এই বিল আনার সময়। কালের পরিবর্তনের সাথে সাথে এর যে পরিবর্তন এসেছে সে পরিবর্তন তিনি দেখেন নি বরং কংগ্রেস পার্টি মাঝে মাঝে যে সমস্ত প্রতিশ্র তি দিয়েছেন দেশের লোককে এই বিলের মধ্যে তার কিছুই প্রতিফলিত হয় নি। আমার মনে হচেছ ৪০ বংসর আগে এ কুর্পোরেশনে প্রথম মের্ট্র নির্বাচনের পর দেশবদ্ধ চিত্তরঞ্জন দাস বলেছিলেন যে, দরিদ্র নারায়ণের সেবাই এই কর্পোরেশনের উদ্দেশ্য। আজকে 80 বৎসর পরে দেশ অনেকখানি এগিয়েছে--কলকাতা অনেকখানি এগিয়ে গেছে। আজকে দারিদ্রতা দূর করাই কংগ্রেস পার্টির উদ্দেশ্য বলে ঘোষণা করেছেন। দারিদ্রতাকে দূর করে বেকারীকে নাশ কর। এই সমস্ত উদ্দেশ্য থাক। সত্ত্বেও আজকে এই দারিদ্রতা যেখানে রয়েছে সেই বস্তির উনুতির জন্য বা বস্তির লোকেদেন এইটুকু অধিকার দেবার যে সমস্ত প্রস্তাব এসেছে তা এঁর। গ্রহণ করেন নি। বস্তির মধ্যে রাস্তা ঘাট তৈরী, যদি বন্তির লোকের। কল চায় তা দেওয়ার যে প্রস্তাব তা দেন নি। এই সম্বন্ধে যে প্রস্তাব আনা হয়েছিল টেকনিকালিটিসের জন্য সেগুলি আনা সম্ভব হয় নি। আছকে এই হচেছ কলকাতার জনসাধারণের অবস্থা। কলকাতা কর্পোরেশান সম্পর্কে জনসাধারণ ঠিক এই মত পোষণ করেন। এবং তাঁদের সে মত সংবাদ পত্রে প্রতিফলিত হয়। আজকে .কর্পোরেশনের দুর্নীতির জন্য কর্পোরেশনের উপর লোকে তিতিবিরক্ত হয়ে উঠেছে। আছকে শুধু কলকাতার জনসাধারণ কেন সার। বাংলাদেশের জনসাধারণ চান যে কর্পোরেশনে দুনীতিমুক্ত হোক। আজকে আমাদের সরকারও নিশ্চয়ই চান যে কর্পোরেশন দুনীতিমুক্ত হোক। কিন্তু এই বিলে দুর্নীতি মুক্তির জন্য কি ব্যবস্থা করেছেন ? এ দেখে মনে হয় যে তাঁর। জনসাধারণকে বিশুনিস কর^{তৈ} পারছেন না। এই বিলে তাঁর। করপোরেশানের যে সমস্ত কর্ম চারী আছেন তাদের অধিক ক্ষমতা দিচেছন এবং সেই সমস্ত কর্মচারীদের অধিক ক্ষমতা **দিয়ে জনসাধারণের সহযোগিতাকে আপনার। দূরে সরিয়ে রাধছেন। আজকে আমাদের** কাছ করতে গেলে জনসাধারণের সহযোগিতাকে দূরে সরিয়ে রাখলে আমাদের পক্ষে কোন কাজ করা সম্ভব নয়। সেই ১৮৮২ সালের আইনে স্বায়ত্ব শাসনে জনসাধারণকে যেনন আন হুয়েছে, সেই জনসাধারণকে দূরে সরিয়ে দেবার জন্য আজকে এই সব আইন মানা ^{হুচ্চে} ना। তাই আজকে দু:খের সঞ্চে এই কথা বলব যে আপনাদের যে সমস্ত কর্মচারী য চেন তাদেরই বিশ্বাস করছেন, আপনার৷ বুরোক্রাশীকে জনসাধারণের চেয়ে বেশী বিশ্বাস করছেন এবং তা এই বিলের মধ্যেও প্রতিফর্লিত হয়ে উঠেছে।

[5-10—5-20 p.m.]

তারপর পার্লামেণ্টারী ডেমোক্রেসির কথা কংগ্রেস পার্টি সব সময় বলে থাকেন। এই পার্লিয়ামেণ্টারী ডেমোক্রেসির মূল কথা হচেছ

Not only the party in power but the opposition also rules

সেই জন্য বিরোধী পক্ষ যেই হোক না কেন, আজকে কংগ্রেস ক্ষমতার আসীন, কালকে হয়ত তাঁরাই বিরোধীপক্ষে আসন গ্রহণ করতে পারেন। স্থতরাং যেই বিরোধী পক্ষ হোক সেই বিরোধী পক্ষ যাতে সংসদীয় গণতম্ব অনুসারে রাষ্ট্র পরিচালনায় অংশ গ্রহণ করতে পাবে, সেই জন্য প্রত্তাব কর। হয়েছিল এই বিলের মধ্যে স্টেণ্ডিং কমিটির যে সমস্ত ব্যবস্থা কর। হয়েছে, সেই স্টেণ্ডিং কমিটিগুলিতে সিঙ্গল ট্রেন্সফারেবল ভোট নিয়ে সদস্য নির্বাচন হোক। মাননীয় অর্থন্তমী এখানে বলেছেন স্ট্যাণ্ডিং কমিটি হচেছ একটা অথরিটি, এই অথরিটির সদস্য নির্বাচনে আমরা সিঙ্গল ট্রান্সফারেবল ভোটে সমস্ত দলমত প্রতিফলিত হোক তা হতে দিতে পারি না, তিনি উত্তর দিতে উঠে বলেছিলেন যে আমার যতদূর জানা আছে তার মধ্যে বিরোধীদলের নোকও তার সভ্য আছেন। কিন্তু তার আগে ১৯৫৭ সালে যখন কর্পোরেশনের নির্বাচন হয়, সেই সময় একটিও বিরোধীপক্ষের লোককে ঘট্যাণ্ডিং দ্মিটিতে নেওয়া হয় নাই এবং তার জন্য পরে অনেক কাঠখড় পুড়িয়ে দু একজনকে তাতে নেওয়া হয়। তাঁর পাশে প্রাক্তন ডেপুটি মেয়র ইব্রাহিম ইসমাইল বসে আছেন তার কাছে তিনি জিজ্ঞাসা করে জানতে পারেন আজকে তিনি বলছেন যে বিরোধী দলকে যদি স্ট্যাণ্ডিং কমিটিতে আসতে হয়, তাহলে সে তার নিজের অধিকারে আসতে পারবে না, তাঁকে নির্ভর করতে হবে ঐ ক্মতাসীন দলের করুণার উপর। আজকে এই নীতি কোন সংসদীয় গণতত্ত্বে আছে গুলাণা করি মন্তিমহাশয় সে কথাটা বলবেন।

তারপর কর্পোরেশনের মধ্যে যে দলাদলি আছে, এই দলানলির কথা তিনি জানেন। তা জানা সত্বেও তিনি সেই দলাদলি যাতে থাকে তিনি তার ব্যবস্থা করেছেন। তিনি বলেছেন যিনি ফাইনেন্স অফিসার হবেন, তিনি একাউণ্ট-এর চার্জেও থাকবেন। অথচ তাঁরা করেছেন দুটো কমিটি—্টাইনান্স কমিটি ও য়্যাকাউণ্টস কমিটি। যাতে ফাইনাটা আছে, এখন প্রাক্তান্ত প্রশ্নে তিনি বলতে পারেন যে এখন য়্যাকাউণ্টস কমিটিতে ফাইলাট আছে, এখন ওটা বিবেচনা করা হবে না; এটা আজ স্থগিত থাক। আবার য়্যাকাউণ্টস কমিটিতে যখন কোন প্রশা উঠবে, তখন তাঁর। বলতে পারবেন যে ফাইলটা ফাই্যান্স কমিটিতে আছে। কাজেই এখন আর ওটা বিবেচনা করা হবে না। তাঁর পাশে বোধ হয় ঐয়াকাউণ্টস কমিটির চেয়ারম্যান বসে আছেন, মন্ত্রিমহাশ্য় তাঁর কাছে জিল্পাসা করতে পারেন—কি অস্ক্রবিধা তাতে হয় এই প্রশা নিয়ে। কাজেই তিনি দলাদলি বজায় রাখতে চেয়েছেন। কারণ তাঁদের নিজেদের স্বার্থ যাতে বজায় থাকে তার জন্য উৎস্ক্রটা এই বিলের মধ্যে প্রতিকলিত হয়ে উঠছে।

তারপর আমার বন্ধুবর মাননীয় সদস্য নির্মাল্য বাগচী মহাশয় দেখিয়েছেন যে কর্পোরেশনে নিরক্ষরতা দূর করবার জন্য আইন থাকলেও কলকাতায় এই নিরক্ষরতা দূর করবার জন্য যে সমস্ত ৬ থেকে ১১ বংসর বয়ক্ষ ছেলেপেলে আছে, তার অর্দ্ধেকও ঐ কর্পোরেশন দ্বুলে স্থান পায় না। কর্পোরেশনকে জিল্ঞাস করলে তাদের যে এডুকেসান অফিসার আছেন তাকে বললে তিনি বলেন টাকার অভাব। আজকে তিনি দিল্লীর কথা বলেছেন, বোষের কথা বলেছেন এই সমস্ত অনেক কর্পোরেশনের কথা বলেছেন, কিন্তু ক্রপোরেশন দিনের পর দিন তার ধরচ চালানোর জন্য মটর ভেহিকল্য ট্যাক্স, ইনটারটেইনমেণ্ট ট্যাক্স বেটিং ট্যাক্স দাবী করে আগছে। এই মোা দ্বান্থলি কলকাতা । সহরে রান্তার উপর দিয়ে চলাকেরা করে এবং তাতে রান্তা নষ্ট হয়। বিত্তু তার সংক্ষার করবার ভার কর্পোরেশনের অথচ তারা সংক্ষার করে যাবে, আর সেই মোটর ট্যাক্স থেকে যে টাকা উঠবে সে টাকাটা নেবেন সরকার তাঁদের নিজেদের ব্যয়ের জন্য। এই এনোমেলি, এই অস্ক্রিবা আজকেও তিনি দূর করতে পারলেন না।

এই যে নিয়ম এই নিয়ম গণতদ্বকে কথনও প্রসারিত করতে পারে ? বরং আর ষে সংশোধন আছে সেই সংশোধনকে সঙ্কুচিত করছেন এবং সংশোধনী নাগরিকদের যে অধিকার দেওয়া হয়েছে সেই অধিকারের উপর হস্তক্ষেপ করেছে। আজ বিল পাস হয়ে যাক তারপর আমরা প্রয়াজন হলে নিশ্চয় কোর্ট এ চ্যালেঞ্জ করব এবং তথন দেখা যাবে কনসাটাটিউসন-এর অধিকারের উপর হস্তক্ষেপ করে কোন আইন আনতে পার। য়য় কিনা। শেঘে এই কথাই বনৰ যে জনসাধারণের মধ্যে থেকে আজ দাবী উঠেছে করপোরেসান যেন জনসাধারণের সেবায় নিযুক্ত হয় এবং জনসাধারণ সহজে বরো কমিটিগুলির কাছে যেতে পারে। আইনে বরো কমিটির ব্যবস্থা আছে। কিন্তু বরা কমিটি কি কাজ করবে সেই ফ্যাংসানগুলিকে কর্পোরেশন আইনে সংজ্ঞা দেওয়া হয়নি বা কিছু বলা হয়নি। তাঁরা কোন চেটা করলে টেকনিক্যালিটিজ এর অন্তরালে তাঁদের সেই চেটা করা হল না। এ বিষয়ে সেলেক্ট কমিটির সেই প্রস্তাব তাঁরা গ্রহণ করেলি সেজনা একথা বলব আজ বিংশ শতাকীর শেষ শতকে দাঁড়িয়ে মন্ত্রী মহাশয়্ম যে কর্পোরেশন বিল জানলেন সেই কপোরেশন বিল জনসাধারণের স্ব্যোগ স্ক্রিধা, জনসাধারণের সেবা ও স্বার্থের

দিকে তাকায়নি। তাদের যে সমস্ত দুরবস্থা সেগুলি কর্পেনিরশনএর দলাদলির মধ্যে কর্পোরেশন কর্তৃপক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করার অনেক অসুবিধা হয়। আজ এখানে সেই সমস্ত-এর কোন ব্যবস্থা করা হয়নি। সেজন্য আজ একথা বলতে হচেছ যে কালের গতির সদে সঙ্গে যোগ রেধে এই বিল পা ফেলতে পারবেনা। এই বিলের য়ারা দুর্নীতি দমনের যে কথা উঠেছে তা দুর করতে পারবেনা। কারণ দলাদলি থাকবে এবং আজকে ইতিহাস এই কথা বলবে যে বুরোক্রেসি কোন দিন কোন দুর্নীতি দমন করতে পারবেনা তার জন্য চাই জনসাধারণের সহযোগিতা, কিন্তু সেই সহযোগিতা থেকে তাঁরা জনসাধারণকে বঞ্চিত করছেন। আজ সর্বশেষে এই কথা বলা যে সংখ্যাগরিষ্ঠতার জোরে তাঁরা জনসাধারণকে উপেক্ষা করতে পারেন, তাঁরা বুরোক্রেসির সাহায্যে দুর্নীতি দমনের দুরাশা পোঘণ করতে পারেন, কিন্তু মানুঘ যার। দুর্নীতির জন্য তুগছে, কর্পোরেশন আজ যাদের কাছে জীবনের অভিশাপ স্বরূপ হয়ে দাঁড়িয়েছে তারা এই আইনে থেকে কোন স্থবিধা পাবেনা। এই আইনের জন্য অর্থ মন্ত্রী তাঁর দলের কাছে ধন্যবাদ পাবেন। কিন্তু দলের বাহিরে যে বিরাট জনসাধারণ আছে তাদের রোঘবহ্নি ও ধিক্কার থেকে তিনি বাঁচতে পারবেন না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

মাননীয় চেয়ারম্যান স্যার, আমি এই বিলের বিষয়ে দুটি মন্তব্য করব। একটা হচেছ, বর্তমানে পশ্চিমবাংলার স্বচেয়ে বড় প্রধান শহর যেটা কোলকাতা তার যেটা জলন্ত সমস্যা সেদিকে দৃষ্টি দেওয়। হয়নি। আমাদের কল্যাণ রাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত স্ব চেয়ে বড় স্থায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠান হচেছ ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর যেসব আশু কল্যাণের প্রয়োজন সেই প্রয়োজনের দিকে তাকান হয়নি। আজ প্রয়োজনীয় দ্ব্য পাওয়া যায় না, প্রয়োজনীয় দ্ব্য চোখে দেখতে পেলেও শাধ্যের আওতার বাহিরে। সেজন্য আজ ক্যালকাটা কর্পোরেশন সংশোধনী বিলটি যদি শুবু গাওয়াই উপর নাগড়ে বাশ্তবতার উপর ভিত্তি করে কর। হত তাহলে এর মধ্যে কো-অপারেটিভ-এব কিছু কিছু পদংবনি শুনতে পাওয়া যেত।

[5-20-5-30 p.m.]

আজকে উপার তলার যার। মজুরদার মুনাফাখোর আর নীচের প্রালার জনতা এর যে চক্র আচে তা ভেদ করার চেট। সব দিক থেকে করার প্রয়োজন। সেই জন্য আজকে অত্যন্ত সঞ্চত এবং সম্ভব ছিল সে প্রত্যেক ওয়ার্ডে একটা কনজিউমার্স কো-অপারেটিভ খোলার এবং প্রত্যেক রেটপেয়ার সেয়ারহোল্ডার হবে। যারা রোজগার করেন তারা টাক। দিলে শেয়ার্হোল্ডার হবেন এবং সাভিস কো-অপারেটিভ করে ফিল্ড ওয়ার্ক করে কাজে লাগাতে হবে। এর ফলে হবে কি যে গভর্নমেন্ট নিজে চেটা করে কর্পোরেশনএর হাতে নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্য জোগাড় কবে দিতেন এবং তারা প্রত্যেক ওয়ার্ডে একটা করে তার সংলগু গোডাউন ডিস ট্রিবিউশান সেন্টার যদি করতেন ও প্রত্যেক ওয়ার্ডএ যারা কাউন্সিলার তারা যদি এটা বিতরণ করার তার পেতেন তাহলে বাস্তব সমস্যা সমাধানের দিকে কিছুটা এগিয়ে যেতে পারা যেতো।

Dr. Srikumar Banerjee :

ডিটেলস তো বিলে থাকে না।

Shri Sasanka Sekhar Sanyai :

কেন থাকবে না, কর্পোরেশন-এর কাজ কি শুধু মল পরিস্কার করা ? কর্পোরেশন-এর কাজ কি শুধু একজিট ডিপার্ট মেণ্ট-এর কাজ করা ? কর্পোরেশনএের কাজ নয় কি লোকের এমিনিটিস দেবে। এমিনিটিস ফাষ্ট বিগিন ইন কিচেন সে সব এমিনিটিস দেবার কোন চেষ্টা নেই।

Dr. Srikumar Banerjee :

তাহলে মডেল কিচেন করতে হয় ?

Shri Sasanka Sekhar Sanyal :

তা করতে হবে। তারপর আমার কথা হচেছ আমার বন্ধু যিনি করপোরেশন-এর ডেপুটি মেয়র ছিলেন তিনি বোধ হয় আমাকে বেয়ার আউট করবেন—অন্তত মনে মনে ইমপ্রুমভমেন্ট টুাই বে একটা অটোক্রেটক অটোনমি আছে যার ফলে ক্যালকাটা কর্পোরেশন নাগরিকরা অনেক সময় লাঞ্চিত হচেছ। সেই লাঞ্চনা দূব করবার জল্য ক্যালকাটা কর্পোরেশন এগিয়ে যাবার কোন চেটা দেখছিনা। আমাদের গভর্নমেন্টএর মজা হচেছ যারা দুর্বল তাদের আরও দুর্বল করা আর যারা সবল তাদের আরো সবল করা। লাজেই এই দুই ফ্রন্ট-এ ইমপ্রভ্রমেন্ট টুাই হাত দিতে পাচেছ না। তাই এই ব্যর্থতার জন্য প্রতিবাদ জানাচিছ এ দকায়। আর প্রথমত এবং মুখ্যত মানুমের দৈনন্দিন জীবনে যে লাঞ্চনা সে লাঞ্চনা থেকে মানুমকে মুক্ত করবার জন্য যে কল্যাণকামী অভিযান করা দরকার, কল্যাণ রাষ্ট্রের অঙ্গ এবং প্রত্যঙ্গ কল্যাণ মূলক কর্পোরেশনকে কল্যাণকর করার কোন চেটা আজ হচেছ না।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharya:

আমি খুব সংক্ষেপে বলছি, প্রয়োজনীয় কথা ছাড়া বলব না। মাননীয় সভাপাল মহাশয় এই ক্যালকাটা কর্পে রিশন (সেকেণ্ড এমেণ্ডমেণ্ট) বিল ঠিক এখন কেন এল তা বুঝতে পার্বছি না বা সে সম্বন্ধ কোন আলোকপাত মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় করলেন না। সে সময় বলছেন যে সি এম পি ও ৪০০ কোটে টাকা খরচ করবেন এবং সমস্ত উনুতি করবেন। অপর পক্ষে ঠিক েট সময় এই এমেণ্ডিং বিল আনার কি দরকার হল। এই কর্পোরেশন এর সঙ্গে সি এম পি ওর নিলেনানটা কি সে সম্বন্ধে কোন কথা এই বিলের মধ্যে পেলাম না। স্কৃতরাং আজকে সি এম পি ও কি করতে খাড়া আছে তা জানা দরকার। আজকে এই সি এম পি ও কে বন্ধ করে দেওয়া হোক এবং ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর যে কাজ তা তার উপর দেওয়া হোক।

স্ত্রাং এই যে অর্থের যে অসঙ্গতির কথা তাঁরা বলচেন, সেটা আদৌ বিশ্বাসযোগ্য নয়। কাঁবণ আপনি দেখুন স্যার, তাঁরা সি এম পি ও করে কত টাকা অপচয় করতে যাচেছন। তাদের মাত্র প্লান করতে কত লক্ষনা কত কোঁটি টাকা খরচ হবে তার এগনো কোন হিসেব আমাদের কাছে তাঁরা দিতে পারেন নি এবং করে যে তা শেষ হবে তাও আমরা জানিনা। স্ত্রাং আজকে আমার জিজ্ঞান্য এই কলকাতা কর্নোরেশন এমেগুনেণ্ট বিলটা এত তাড়াতাড়ি আনা হল কেন ? যে মিন্তী নহাশ্য আশা করি এর উত্তর দেবেন।

ষিতীয় কথা হচেছ ট্যাক্স বেড়ে চলেছে মানুষের ট্যাক্সের বোঝা যাতে লাষৰ হয় **তার** জন্য তাঁদের কোন প্রচেষ্টা এই কলকাতা কর্পোরশূন য়াানেওমেণ্ট বিলের মধ্যে আমরা দেখতে পাচিছ না। এমন কি যাতে কলকাতা কর্পোনেশনের অর্থাগমের কোন স্তযোগ শুবিধা দেওয়া হয়, তারও কোন প্রচেষ্টা নাই। এতে এমন বাবস্থা রাখা হয়েছে শুধু গভর্ননেপ্টের দিক চেমে থাকে। গভর্ননেপ্টের উপর নির্ভরশীল হয়ে থাকে।। এই যে কলেজ খ্রীটের নার্কেটাট রয়েছে তার অবস্থাটা কি একবার দেখুন। সেখানেতে ইউনাইটেড ব্যান্ধএর মত একটি ব্যান্ধ রমেছে শেটিকে যদি আরো ইমপু_ভর্মেণ্ট করতে পারতেন, তাহলে তা থেকে আরো কত আর করতে পারতেন এবং সেখানে যে সমস্ত দোকান রয়েছে, সেগুলি যদি ভাল করে স্কুরুচিগত্মতভাবে সাজাতে পাণতেন, তাহলে কর্পোরেশনের কত টাক। সায় বেড়ে যেত। সেখানে যদি কর্পোরেশন বাড়ী করে দিতেন, তাতেও বহু টাক। ইনকাম করতে পারতেন। তাঁরা যে ট্যাক্স কমিয়ে লোকের **অনেক** ^{দুঃখক}ট লাঘৰ করতে পারতেন—সেরকম কোন নৃত্য চিন্তাধারা এই য্যামেণ্ডমেণ্ট বিলে<mark>র মধ্যে</mark> নাই। আছে সেই মানুলী প্রচেষ্টা কি করে ক্লিকাতা কর্পোরেশনকে ষ্টেট গভর্নমেণ্টের **অধীন** ক্যা যায়, কি করে তা চিরকাল গভ মেণ্টের মুখাপেক্ষী হয়ে থাকতে **পা**়া—-সেই চে**টা** তীগ্ৰা কৰছেন। জাপানে দেখেছি মিউনিদিপ্যালি,টতে কোন ট্যাক্স লাগে না। এঁয়া নানা দেশ ^{বিদে}শের কথ। বলেন, ৰূষ্টান্ত দেন অণচ আজকে জাপানের ৰূষ্টান্ত যদি এঁর। অনুসরণ করতেন তাহলে লালের কোন ভয় থাকতে। না। স্থতরাং আজকে যেভাবে কর্পোরেশনকে চালানোর ^{এচেষ্টা} হচেছ এবং এত দিন পরে ১৭ বছরের অভিজ্ঞতা লাভ করার পর যে য়ামেণ্ডমেণ্ট বিল এনেছেন, সেটা আদৌ কালের উপযোগী হয়নি এটা স্থানিশ্চিত করে বলা চলে। আঞ্চকে এডুকেশান-এর যে অবস্থা তাও তাঁরা এর হারা উনুতি করতে পারবেন না। সেটা আমাদের বন্ধুবর নির্মান্য বাগচী মহাশয় এর পূর্বে ভালকরে দেখিয়েছেন। কিন্তু যে জিনিঘটা সেই অর্থের যে অভাব, সেই অভাব থাকতো না যদি অর্থাগমের কোন চেষ্টা তাঁরা করতেন।

Shri Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই বিল সম্পর্কে আমার পরিস্কার বক্তন্য হচেছ যে একটি বাস্তব অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে এই বিলটা আনা হয় নাই। তাঁর। একটি প্রশাসনিক কাঠামো করতে গেছেন শুদু, সেখানে তাঁরা কোনরকম যুক্তি বা নীতির পরিচয় দিতে পারেন নি। জনসাধারণের হাতে কর্পোরেশনের প্রশাসনিক কর্তৃত্ব তুলে দিবেন এবং ইউনিভারসেল বা এড াল্ট আঞাইজ-এর উপর এই কর্পোরেশনের কাউন্সিলয়। নির্বাচিত হবেন---একদিক দিয়ে বলতে গিয়ে আবার আর এক দিক থেকে কমিশনারের ক্ষমতাকে অনেক বাড়িয়ে দিয়েছেন। ঐ যে বরাবর থাকে চেকস এগু বেলেন্সেস সেই রকম একটি নীতি এঁরা অনুসরণ করে চলছেন, জনসাধারণকে বিশ্বাস করে তাদের হাতে পুরাপুরি কর্তৃত্ব তুলে দেবার মত আত্মপ্রত্যয় ওঁদের এই বিলের মধ্যে পরিস্কুট হয়ে ওঠে নাই। এই হচেছ পুশাসনিক দিক থেকে। কিন্তু বাস্তবিক কর্পোরেশনের আজকে সমস্যা কী ও এটা শুধু কিচেনের সমন্যা নয়। মানুষ যে আজকে জিনিষ পাচেছ না তা নয়, তানের আজকে যে অস্বাস্থ্যকর পরিবেশে বাস করতে হচেছ তাতে প্রতিদিনকার যে সম্য্যার কথা বক্ততা দিয়ে তা বোঝাবার দরকার নাই।

[5-30-5-40 p.m.]

শহরের রাস্তাগুলোর ময়ল। পরিস্কার হয় না। জল নিকাশের যে ব্যবস্থা সেই ব্যবস্থা আজকে অচল হয়ে গেছে—সামান্য বৃষ্টি হলে সমস্ত রাস্তাঘাটে জল দাঁড়িয়ে যায়। তারপর ট্রাম কো: আরও যে কত অকথ্য অত্যাচার মানুষের উপর করবে সেকথ। বলার নয়। আপনি জানেন কিনা জানি না যে এসপ্রানেড এ গেলেই দেখবেন যে ৩ মাস ধরে রাস্তা তারা খুঁড়ে ফেলে রেখে দিয়েছে। অথচ সেই রাস্তা সংস্কার আজ পর্যস্ত কর। হয় না। তা ছাড়া আমি শিক্ষক হিগাবে বলতে পারি যে কর্পোরেশন সম্বন্ধে একটা বিরাট স্বপু ছিল দেশবদ্ধুর। অর্থাৎ শিক্ষাকে তিনি আবশ্যিক, অবৈতনিক ও সার্বজনীন করে তুলবেন। অথচ আমর। দেখতে পাচিছ কর্পোরেশনএ ২৫০টি স্কুল আছে, সেই ২৫০টি স্কুলে শতকর। ৩৩ জন ৬ খেকে ১১ বছরের ছেলে মেয়ের। পড়বার সুযোগ পাচেছ না এবং যে বাড়ীগুলিতে স্কুল করা হচেছ সেগুলি যদি দেখেন তাহনে ্দেখবেন যে কোন সময়ে সেখানে একটা বিরাট বিপর্যায় স্মষ্টি হতে পারে। অর্থাৎ ঝড়, ঝঞার মাছখানে সেই বাড়ীগুলি ভেঙ্গে পড়ে সেখানে শিক্ষার্থী, শিক্ষক যার। রয়েছে তার। যে কোন সময় বিপনু হতে পারে। অথচ এই যে শিক্ষার একটা বিরাট সমস্যা এবং অন্যান্য যে সমস্ত সমস্যার কথা আমি উল্লেখ করলাম তার সমাধান এই বিলের মধ্যে দিয়ে কোথাও পাওয়া যাবে না। কাজেই সেদিক থেকে কর্পোরেশন-এর বাস্তবিক সমদ্যার কোন স্মাধানের ইঙ্গিত এই বিলের মধ্যে নেই। আর যা আছে সেই সমস্যার সমাধান করতে হলে কর্পোরেশন-এর যে অর্থের প্রয়োজন ছিল সেই আর্থিক সঙ্গতি কর্পোরেশনকে কোথায়ও দেওয়া হচেছ না। এই আর্থিক সঙ্গতি দিতে গেনে মটর ভেহিকলস অ্যাক্ট বা অন্যান্য যে সমস্ত ট্যাক্সেশন অন্যান্য রাজ্যের কর্পোরেশন পেয়ে থাকে এই রাজ্যের কর্পোরেশনকে সেই সমস্ত আর্থিক সঙ্গতি দান করা উচিত ছিল। সে দিকে লক্ষ না রেখে শুধু নাম মাত্র একটা এডাল্ট ফ্রাফ্রাইজ এর দোহাই দিয়ে একটা নৃত্ন বিল নিয়ে আসবার কোন প্রয়োজন ছিল না। আমাদের অর্থমিলী মহাশয় যিনি এই স্বায়ত্তশাসন বিল সংশোধনের দায়িছ গ্রহণ করেছেন তিনি জানেন বাংলাদেশে প্রাথমিক শিক্ষার জন্য গ্রামাঞ্চলের জন্য একটা আইন আছে এবং কর্পোরেশন ছাড়া অন্যান্য শহরাঞ্চলের জন্য একটা আইন আছে। কিন্তু কর্পোরেশন-এর শিক্ষা ব্যবস্থার জন্য আজ পর্যন্ত কোন আইন তৈরী হয়নি। কর্পোরেশন আইনের অংশীভূত করে কর্পোরেশন অঞ্চলে যাতে বান্তবিক প্রাথমিক শিক্ষা অবশ্যিক করা যেতে৷ তাহলে ভাল হোত। অবশ্য তিনি হয়ত বলবেন বে এটা একটা অন্য আইনের বিষয়। কিন্ত সেই আইনের সুযোগ নিয়ে কর্পোরেশন-এর মধ্যে যার৷ বাস করে তাদের যে সমস্ত অস্থবিধা সেগুলি দূর করা সে সম্পর্কে কোন রকম সমাধানের আভাঘ এই বিলের মধ্যে আমর। পাইনি। এই বিলের আলোচনা সংক্ষেপ করার জন্য ওঁর। চাচেছন বলে আমি বলছি এই বিলের হার। কর্পোরেশন-এর কোন উপকার হবে না। এই বিলের মধ্যে কোন সমস্যা সমাধানের ইঞ্চিত নেই। এই বিল শুধু য়্যাডানট ফ্রাঞ্চাইজএর নাম করে চালু করে দিয়ে যেটুকু ক্ষমতা মানুমের হাতে দেওয়া হয়েছিল সেটুকুন আগের কমিটির মাধ্যমে কেড়ে নিয়ে অনর্থক একটা বিল উথাপন করে এত টাকা এবং এত সময় বিধানসভা ও পরিষদের অনর্থক অপচয় করা হচেছ। এই বলে আমি আমার বক্তব্যা শেষ করছি।

Shri Monoranjan Sen Gupta:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমি এই বিলের বিরোধিতা করিনি কেন তা বলছি। আমি মনে করি একটা সং উদ্দেশ্য প্রণোদিত হয়েই এই বিল আনা হয়েছে, করপোরেশনকে দুর্নীতিমুক্ত করবার জন্য এবং যাতে শহরের কাজ ভালভাবে চলে এই উদ্দেশ্য নিয়েই এই বিল আন। হয়েছে। এই বিলের মাধ্যমে শুধু এডাল্ট ক্রাঞ্চাইজ দিয়ে এবং কমিশনার এর ক্ষমতা বিদ্ধি করলেই সব উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবে বলে মনে করি না। কেন করি না সে কথা বলতে চাই। যথন আমাদের দেশে কোন গণতাদ্ধিক প্রতিষ্ঠান হয় নি, করপোরেসানে গণতন্ত্র আসে নি সরকারের অধীনে ছিল তখন আমর৷ জানি করপোরেশনের সমস্ত কাজ ভালভাবে নির্বাহিত হত, স্থসম্পনু হত, সে সময় আমরা করপোরেশনএর কোন দর্নীতির অভিযোগ পাইনি। আমরা অভিযোগ পাইনি যে রাপ্তাঘাট নোংগ্ধ। বা জঙ্গলে পূর্ণ আছে ব। রাপ্তাঘাটে আলো জবে না বা ঠিক মত আলো জবে না, বস্তিতে আনাচার চলে থাকে, দুঘিত গন্ধ ইত্যাদি এ সব অনাচাররের কথা শুনি নি বা যে সমস্ত উৎকোচ গ্রহণ করে থাকে সে সমস্ত উৎকোচ গ্রহণের কথা শুনি নি। তথন যারা ছিলেন করপোরেশনের কর্মচারী তারা অনেকেই रेউत्तािश्यान ছिलन--- गात ठार्नग এलन, गात हेबार्ट रुग, এलन गार्टर रेजािन, এएनत जलतरूत কথাই মনে আছে। তাঁরা বিদেশী হলেও তাঁরা ছিলেন কর্তব্যপরায়ণ, নিজের কর্তব্য এবং কাজ যাতে স্মষ্ঠ ভাবে সম্পন্ করতে পারেন সে সম্বন্ধে সজাগ ছিলেন। আমি জানি, আমার সমরণ আছে, এলেন সাহেবএর কথা, তাঁরা ভোরে বেরতেন রাউণ্ড দেবার জন্য যে ঠিক মত कांक टटाइ कि ना--कांन्न प्रकान दिना ना दिकटन दिना यात्र ना। ठाँन प्रभारमि ठीक ইঞ্জিনিয়ার এবং সঙ্গে সঙ্গে অন্য সব ইঞ্জিনিয়ারর। তাঁর পেছনে বেরুতেন। এমন কি ব্লুক সরকার পর্যন্ত সব সময় মত কাজ নির্বাহ করতেন এবং সময় মত অফিস এ আসতেন ও নিজের কাজ শব্দা করতেন। এরূপ কর্তব্যপরায়ণতার ফলে যদিও তাঁর। বিদেশী ছিলেন তবু সে সময়ে শহর ভাল ভাবে নির্বাহ হত। এবং সে সময় যার। কমিশনার ছিলেন তার। জনসাধারণের নির্বাচিত প্রতিনিধি ছিলেন না, তবে তাদের মধ্যে অনেকেই আমাদের দেশের লোক ছিলেন ও ইউরোপিয়েন এসোসিয়েশন এবং চেম্বার্স অব কমার্স ইত্যাদি থেকে আসতেন, তাঁরাও কমিশনার ছিলেন। তাঁরা শহরের কাজ সম্বন্ধে যথেষ্ট অবহিত ছিলেন। তাঁরা কোন প্রকার উৎকোচ গ্রহণ এবং অন্যায় কাজ করতেন না। অন্য কিছু করার তখন আবশ্যকতাও ছিল না যে ম্যাকেনজী আর্ট্ট ছিল সে য়্যাষ্ট পরিবর্তন করে স্করেন্দ্রনাথ যখন সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্টএর য়্যাষ্ট নিয়ে এলেন তথন শ্রীস্থারেন্দ্র মল্রিক মহাশয় প্রথম ইণ্ডিয়ান চেয়ারম্যান হলেন তিনিও তাঁর **কাজ** মুর্ছু ভাবে সম্পনু করে গেছেন এটাই আমর। জানি। তারপর ছিলেন জে সি মুখাজি। তিনি লীগের আমলে সুষ্ঠ ভাবে কাজ করে গেছেন কোন অভিযোগ তারও আমলে ছিল না। তারপরে স্বাধীনতা আসবার পরে কর্পোরেশন যখন কংগ্রেসের ঘারা পরিচালিত হল তখন ^{পেকে} এসব নানা অভিযোগ পাওয়া যাচেছ। আমি এডাল্ট ফ্রাঞ্চাইজ্বএর পক্ষে তবে প্রকসির ^{ছার।} নর। বা এডান্ট ফ্রাফ্টাইজ হলেই জিতে যাব তাও নর। নির্বাচনটা আমাদের দেশে বিলাতে বেডাবে হয় সেভাবে হয় না। স্বতরাং আমার বক্তব্য হচেছ এই প্রক্সিবা সানাচার যেন না হয়, যে সং উদ্দেশ্যে এই বিল এনেছেন সেই উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্য ভাল লোক পাঠাবেন এটাই আমার নিবেদন।

[5-40-5-45 p.m.]

Shri Saila Kumar Mukherjee: Sir, it is a parliamentary convention that in the third reading of the Bill we generally speak on the difficulties in implementation of the Bill and on other new points. Sir, only Sasanka Babu has raised a new point and I will reply to it. About the other points I have replied several times during clause by clause consideration of the Bill, and I should not waste your time by repeating them.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal has said about introducing co-operative movement. Sir, for this no amendment of the Municipal Act is necessary. There is a Co-operative Act and there is nothing to prevent the Municipal Councillors, if they are co-operative minded, to form as many consumers co-operatives as they like in their respective areas; there is nothing to prevent the Calcutta Corporation employees to form municipal co-operatives of various types if they want under the new Co-operative Act, under the new Co-operative Policy. For that no amendment is necessary here.

So far as Improvement Trust question is concerned I may mention that, that requires a separate legislation. Improvement Trust has operated in Calcutta since 1911 to 1962. If you take an aerial view of Calcutta as to what it was in 1911 and what it is now, if you take a picture of Calcutta and make a comparison, then it will speak for itself whether Improvement Trust has done any service during these years or not. Sir, there is no amendment contemplated so far as Calcutta Improvement Trust is concerned. Sir, all that I can say at the last stage of the third reading is that we are going to make a big experiment. For the first time, in the history of Calcutta Corporation, we are giving the people of Calcutta, the citizens of Calcutta, the power to frame rules and run their own Corporation. There is no hindrance set in this project in the matter of exercising their free franchise. All that we want is that large groups of men are to learn the use of new franchise. Even able and enlightened representatives have to be persuaded to serve in the Council of the Corporation. The techniques and methods of influencing municipal policies must be brought home to the electors who have so far had little experience in the use of such tools in civic administration. Sir, the future depends on the speed with which we all can bring about the progress which is intended in all directions, and let us hope that the new Corporation will fulfil Deshabundhu's ideals and dreams in making our dear city, which is the home of India's reniassance in cultural, political, social and in many other fields and which have shown great path to India. clean. beautiful and healthy for the services of the "Daridra Narayan".

The motion of the Hon'ble Saila Kumar Mukherjee that the Calcutta Municipal' (Second Amendment) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

Message

Secretary: Sir, the following Message has been received from the West Bengal Legislative Assembly:—

"T e annexed motion was passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 1st October, 1964 and is sent to the West Bengal Legislative Council for their concurrence and for communication to the West Bengal Legislative Assembly of the names of the members appointed by the West Bengal Legislative Council to the Joint Committee.

ANNEXURE

- (i) That the Calcutta University Bill, 1964, be referred to a Joint Committee of the Houses consisting of 33 Members; 23 Members from this. House, namely-
 - Shri Saila Kumar Mukherjee,
 - Shri Syamadas Bhattacharyya,
 - Shri Narendra Nath Sen,
 - 4. Dr. Pratap Chandra Chunder,
 - Shri Asoke Krishna Dutta,
 - Shri Bejoy Krishna Bhattacharyya,
 - 7. Shri Sankardas Banerji, 8. Shri Syed Shamsul Bari,

 - 9. Shri Sowrindra Mohan Misra,
 - 10. Shrimati Biva Mitra,
 - 11. Dr. Gopika Ranjan Mitra,
 - 12. Shri Radha Nath Das Adhikary,
 - 13. Shrimati Olive Pemantle.
- 14. Shri Sakti Kumar Sarkar,
- Shri Smarajit Bandyopadhyay, 15.
- 16. Shri Mohammad Israil,
- Shri Nikhil Das, 17.
- Shri Sambhu Charan Ghosh, 18.
- Shrimati Ila Mitra,
- 20. Shri Ganesh Ghosh,
- 21. Shri Sailendra Nath Adhikary,
- Shri Siddhartha Shankar Ray, and
- 23. Shri Niranjan Sen Gupta,

and ten Members from the Council;

- (ii) that in order to constitute a sitting of the Joint Committee the quorum shall be one-third of the total number of members of the Joint Com-
- (iii) that the Committee shall make a report to this House by the end of the second week of the next session;
- (iv) that in other respects the rules of procedure of this House relating to Committee will apply with such variations and modifications as the Speaker may make;
- (v) that this House recommends to the Council that the Council do join in the said Joint Committee and communicate to this House the names of members to be appointed by the Council to the Joint Committee.

K. C. BASU,

Calcutta:

The 1st October, 1964.

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly.*

Sir, I beg to lay on the table the Message.

Mr. Chairman: Honourable members, the ballot to determine the relative precedence of Private Members' Resolutions will be held at 12 noon on Saturday, the 3rd October, 1964, in the Committee Room.

Adjournment

The Council was lipurned at 5.45 p.m. till 1 p.m. on Tuesday, the 6th Coctober 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Members Absent

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shri Ahmad Hossain.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharyya.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Shri Sreepada Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Byomkesh Chakravarty.

Shrimati Anila Debi.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Kali Gharan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Shaikh Mahammad Jan.

Shri Dhirendra Nath Moitra.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Shri R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Dr. Biswaranjan Roy.

Shri Chittaranjan Roy.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

Shri Subodh Sen.

Shri Jatindra Singha.

Shri Rabindralal Sinha.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 6th October 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 6th October 1964, at I p.m. being the twenty-third day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS (to which oral answers were given)

[1-1-10 p.m.]

Application for permits of Cement

- *134. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) the number of applications for permits for cement now pending before the Government;
 - (b) (i) the number of permits issued more than a month ago the supply not being made up till date,
 - (ii) the reason for the delay in such cases;
 - (c) what is the usual time taken by the Department before a permit is issued on an application;
 - (d) (i) what is the average annual requirement of the State with regard to cement,
 - (ii) what is the average actual supply received (average of last five years to be given); and
 - (e) what steps the Government have taken for a better supply of cement to this State?

Shrì Jagannath Kolay:

ছুড য়াও সাপ্লাই ডিপাট মেণ্ট-এর কোয়েশ্চেনগুলোর উত্তর কাল দেব।

Mr. Deputy Chairman: This is postponed till tomorrow.

Pollution of water of the College-Square Tank

- *135. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government is aware that the water of the College Square

 Tank is polluted by the daily unauthorised bathing and washing of dirty
 clothes by outsiders;
 - (b) whether there is any arrangement of draining out the polluted water and refilling up the tank by clean water; and

(c) if the answer to (a) be in the affirmative, whether the Government considers the desirability of posting a police there and taking other necessary measures to prevent the outsiders from polluting the water and to safeguard the health of the young boys and girls who learn swiming there?

Shri Jagannath Kolay:

এটাও কালকে দেব।

Mr. Deputy Chairman:

কাল এটাও হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

কাল তাহলে একাট্রা টাইম লাগবে।

Arrest of Rice Mill and Flour Mill Owners under D.I. Rules

- *136. Shri Abdul Halim: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) how many rice mill owners, flour mill owners and other dealers in foodgrains have been arrested in each district of West Bengal, including Calcutta under D.I. Rules during the last six months;
 - (b) the names of the persons so arrested with the names of their firms; and
 - (c) how many of them have been (i) convicted, and (ii) detained ?

Mr. Deputy Chairman: This also relates to Food and Supplies Department. So this will be taken up tomorrow.

Shri Satya Priya Roy:

সবগুলোর উত্তর যদি কালকে হয় তাহলে কি কোশ্চেন আওয়ার লেংগদেন হবে?

Mr. Deputy Chairman:

উইপক্রেলড কোশ্চেনগুলোর জন্য বেশী টাইম দেব।

Selling price of "Aus Paddy"

- *137. Shri Abdullah Rasul: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government is aware that "Aus paddy" is selling at some markets including Memari Bazar in Burdwan district, at the rate of 44 seers for Rs. 13 the price fixed by Government for 40 seers;
 - (b) if so, whether there are any Government officials or co-operative agencies to detect such illegal transactions and to save the producers; and
 - (c) whether there is any co-operative society through which the producers can sell their stock of paddy at the rate fixed by the Government?

Mr. Deputy Chairman: This question is also postponed.

Non-registered medical practitioners in West Bengal

- *138. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) the approximate number of non-registered medical practioners in West Bengal;
 - (b) (i) if the Government has received any petition or resolution from their Association to give them some rights and privileges as Doctors,
 - (ii) if so, what steps the Government has taken in the matter; and
 - (c) if it is a fact that these doctors qualified themselves from non-registered medical schools or colleges before the partition of Bengal?

Shri Jagannath Kolay: Sir, this question also may be held over.

Shri Satya Priya Roy:

হেলথ ডিপার্চ মেণ্টও হল না ? তাহলে আজকে হাউস এডজোর্ন থাক কারণ কোন মিনিষ্টারই আজ প্রিপেয়ারড ময়। এই রকম ছেলেথেলা করে হাউস এর মর্য্যাদা নষ্ট করা উচিত নয়। আমরা তাহলে দেখছিযে এই সিটিং-এর জন্য ওঁরা প্রস্তুত নন। সেজন্যই বলছি আজ আমাদের হাউস

Mr. Deputy Chairman:

এগুলো তো কাল হবে।

এডজোর্ন হোক।

Shri Satya Priya Roy:

আমাদের কোন প্রশ্নের উত্তরের জন্য ওঁরা প্রস্তুত নন। তাহলেই বোঝা যাচেছ্ যে এই সেসন-এর জন্য ওঁরা প্রস্তুত নন। সেজন্য আজকের সিটিং য্যাডজোর্ন হোক।

Shri Jatin Chakravorty:

চিফ মিনিস্টার নেই বুঝলাম কিন্ত ফুড**ু**এও সাপ্লাইজ ডিপার্ট মেণ্ট-এর স্টেট মিনিস্টার **যিনি তি**নি ফাইল ফেলে এলেন কেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhayay:

ফাইল এখনও এসে পৌছায়নি।

Shri Jagannath Kolay:

ডিপার্ট মেণ্টের কোয়েশ্চেনগুলোর ব্যবস্থা হচেছ যে এই কদিন ছুটি ছিল বলে এইরকম স্ম্ম্রবিধা হচেছ।

Shri Jatin Chakravorty: Sir, let it be made clear that tomorrow we shall get, extra time for these questions.

Mr. Deputy Chairman: Yes, I shall give you extra time for this.

Shri Jagannath Kolay: Sir, question No. 139 also may be held over.

Shri Jatin Chakravorty:

পুফুরবাবু কোথায় গোলেন যে তাঁর সঙ্গে সঙ্গে সব প্রোসেশন করে গেছেন ?

Shri Satyapriya Roy:

শ্যার, কোন মিনিষ্টার যখন হাউদে উপস্থিত নেই তখন আজ হাউস এডজোর্ন থাক।

State-trading in Foodgrains

- *140. Shri Abdul Halim: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state whether it is a fact that the Government have prepared a scheme to start State-trading in foodgrains?
- (b) If the reply to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) the details of the scheme; and
 - (ii) the approximate date when the scheme is going to be implemented?

Mr. Deputy Chairman: This question is also postponed.

Private Fisheries

- *141. Shri Abdul Halim: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Fisheries
 Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government has any scheme to take over the private fisheries in this State with a view to increase the production and supply of fish; and
 - (b) if not, the reasons therefor.
- Shri S. M. Faziur Rahman: (a) The question of taking over private fisheries in this State with a view to increasing the production and supply of fish has been under the consideration of Government for some time past but has not yet been finalised.
 - (b) Does not arise.

Shri Abdul Halim:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি অনুগ্রহ করে জানাবেন যে বর্তমানে ঐ সমস্ত ভেড়ীগুলো থেকে কড সাচ্ সাপ্লাই হয় ?

Shri S. M. Fazlur Rahman

কোন স্ট্যাটিসটিকস নেই কারণ ভেড়ীদার বা ট্যান্থ কিসারি সরাসরি আমাদের হাতে নেই, কাজেই এটা বলা সম্ভব নয়।

Shri Abdul Halim:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন একোয়ারের পর কত একর তেড়ী আমাদের পড়েসানে আসবে ?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

প্রায় সতের স্কোয়ার মাইলস।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় 'এ' প্রশ্নের জবাবে বলেছেন যে তাঁর। চিস্তা করছেন ভেড়ীগুলি নেওয়া যাবে কিব্রুনা এবং সেটা এজন্য চিস্তা করছেন যাতে মাছের প্রোডাকসন বাড়ান যায়। আমার প্রশ্ন হচেছ ভেড়ীতে তে। ইলিস মাছ হয় না স্কুতরাং সে ইলিস মাছ বাড়ছে না কেন বা চালান বাড়ছে না কেন। আজকে দেবা যাচেছ ২৫ টাকা কিলো ইলিস মাছ বিক্রি হয়েছে, স্কুতরাং ভেড়ীতে যে মাছ হয় না সে ইলিস মাছের এত দর কেন বা তা বাড়ছে না কেন?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ইলিস মাছ হ'ল নদীন্ন মাছ সেটা কাৰুন এক্তিয়ান্ত নম অর্থাৎ তান্তা কাৰুন এক্তিয়ান্ত্রের মধ্যে থাকে না বা কথন আসবে ধাবে সেটাও কারুর ইচছাতে বা ইন্সিতে আসবে না কাজে কাজেই ইলিস মাছ বাড়ানোর প্রশু ওঠে না বা প্রভাকসান বাড়ান যাচেছনা তবে আমরা পাকিস্তান থেকে সাপুাই ৰাড়াদোন্ত চেষ্টা কন্ধছি।

Shri Jatin Chakravorty:

শাননীয় মন্ত্রিমহাপরের কাছে আমার পুশু ছিলো যে ভেড়ীগুলি নেবার পরিকলপনা আপনার করেছেন যাতে নাকি মাছের প্রভাকশান বাড়ান মার, কিন্ত ইলিসমাছ তো ভেড়ীতে হচেছনা সেটা হর নদীতে সেটা বাড়াবার কি পরিকলপনা করছেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ভারতের অন্তরগত যে যে নদীতে ইলিস মাছ হয় সেধানে ইলিস উঠলেই তা ৰাজারে আসে আর বাইরে যেবানে মাছ ধরা পড়ে অর্থাৎ পাকিস্তান ইত্যাদি জায়গা থেকেও এখানে আসে ভার সাপ্লাই কম বলে বাড়াবার চেষ্টা করছি।

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি বলবেন যে পাকিস্তান থেকে যে নুন ইলিস আসে আড়াই হাজার মণ কুরে ডেলি সেটা আপনার কোন আতুটীয়ের মারফং আসে কি না ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

সে পশকর্তার আতীয়র মারফং আসে বলে ওনেছি, তবে আমি তা বিশ্বাস করিনা।

Shri Satya Priya Roy:

আপনি প্রশুকর্তার আত্মীয়ের মারকং আসে শুনেছেন, আমার জিজ্ঞাস্য তিনি কে ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

শোনা কথার মূল্য নেই. আমি এটা বিশ্বাস করি না।

Shri Jatin Chakravorty:

बाबाর প্রশুটা ছিল আপনার একজন আতৃীয়ের মারকং এই নোনা ইলিশ আসে একখা সত্য কিনা ? এই প্রশোর হঁটা বা না বলুন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

बाबाद শোনা আছে যদি আসে ত। ওঁর আত্রীয়ের মারকংই আসে।

Shri Jatin Chakravorty:

নে ভদ্রলোকের মারকং আসে তিনি জাতীতে মুগলমান। আমার কোন আত্রাঁয় স্বন্ধন মুগলমানের গদ্ধে আত্রায়তা স্থাপন করেন নি। আমি জানাতে চাই যে ভদ্রলোকের সঙ্গে ওঁনার আত্যায়তা আছে কি না ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

সামার যতদূর জানা আছে 'ও. জি. এল-এ যার। মাছ্ জানেন তাঁদের মধ্যে চক্রবর্তী বলে একজন আছেন।

[1-10-1-20 p.m.]

8hri Jatin Chakravorty:

াননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় আমি প্রশু করেছি ঐ মাছ তাঁর কোন সাতৃীয় মারতং এখানে স্থাসে ক না ? সেটা তিনি বলুন হাঁঁয় বা না ।

Shri S. M. Fazlur Rahman:

শীমিতো বলেছি না, তা আসে না।

Shri Narendra Nath Das:

গাননীয় মন্ত্রিমহাপর কি জানাবেন যে এই সল্ট লেক রিকু্যামেশন-এর জন্য ভেড়ির এরিয়া কি-ক্ষে গেছে ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

হাঁয়, তা তো কমেছে।

Shri Narendra Nath Das:

বাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে এই সল্ট লেকে যতটা গিয়েছে, সে ছাড়া আরো কতকভানি ভেড়ি রয়েছে, সেগুলি কালচারত হচেছ না এখন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

সেটা হবার পরিকলপনা অনতিবিলম্বে গ্রহণ করা হবে।

Shri Narendra Nath Das:

সম্ভিনহাশর কি জানেন যে এখন সেখানে কোন মাছের চাঘ হয় না ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ইরিগেশন ডিপার্ট মেণ্ট ও সি. এম. পি. ও. থেকে সেটা যথারীতি ব্যবস্থা করবার জন্য ডাইরেই ফারমিংএ আনবার চেষ্টা হচেছ।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya :

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন বাংলাদেশে বড় বড় ভেড়ির মালিকের সংখ্যা কত ? এ্যাপ্রক্সিমেটলি নামারট। কত ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আনেক আছে। তবে ভেড়ি বলতে গেলে এই কলকাতার পার্শ্ববর্তী অঞ্চল গুলিকেই স্বান্তা ভেড়ি বলি, তাতে আমার অনুমান তার মালিক অনেক হবে। যা লাইসেন্স নিয়েছে তাতে অনুমান হয় একশোটার বেশী হবে না।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই যে বড় ভেড়ির মালিক—যাদের কথা উনি বললেন এর টোটাল আগের প্রশোর জবাবে বলেছেন ৭০ স্কোবার মাইলস ঐ এরিয়া এই বড় ভেড়ির মালিকদের, এই ৭০ স্কোয়ার মাইলস এরিয়ার মধ্যে কত স্কোরার মাইলস তাদের পজেসান-এ আছে ?

Shri S. M. Faziur Rahman:

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই ভেড়ির মালিকদের মধ্যে আমাদের মন্ত্রিদের আত্রীয়ম্বজন কয়জ্বন আছেন ?

- Shri S. M. Faziur Rahman :

সেটা বিশেষ বিশেষ মন্ত্রীদের নাম করে নোটিশ দিলে বলতে পারবো।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

এই ভেড়িতে কত মাছ প্রোডাকসন হয় তার কোন স্ট্যাটিসটিকস আছে কী?

Shri S. M. Faziur Rahman:

আমার বতদুর জানা আছে পার বধা ৮ থেকে ১০ বর্ণ বাছ হয়

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

সে **সাছ কি ধ**রা পড়ছে এবং বাজারে আসছে ?

Shri S.M. Fazlur Rahman:

সেটা বাজারে ঠিক আসছে কি না সে সম্বন্ধে একটা অনুসন্ধান চলছে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

ফিসারী ডিপার্ট মেণ্টের কাজ যেটা মোটামুটি, আপনিও বহুবার এ্যানাউন্স করেছেন যে যাতে কলকাতা এবং আশে পাশের লোকে মাছ খেতে পারে তার বন্দোবস্ত আপনি করছেন, কিছ ফিসারী ডিপার্ট মেণ্টে থেকে কি এ সংবাদ আপনার। রাখেন না বা খোঁজ নেন না যে কত মাছ পোডাকসন হয় এবং কতই ব। বাজারে আগে ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

কিন্তু পর্যাপ্ত পরিমাণে আসে কি না বা বা আস। উচিত সেটা আসে কি না সে সম্বন্ধে অনুসন্ধান কর। হচেছ। তবে মাছ আসে।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

আমাদের কলকাতার ডেলি রিকোয়ারমেণ্ট্য কত সেটা জানেন কি গ

Shri S. M. Fazlur Rahman:

হাাঁ জানি, তবে ঐ ভেড়ি থেকে যে পরিমাণ মাছ আস। উচিত তা আসে না।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

কত আসে তা তো আপনি বলছেন না। তাহলে তো বোঝা যায় আপনারা কি চিন্তা করছেন

Mr. Deputy Chairman: He is going to enquire into the matter.

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

বেণানে বাজারে আমর। মাছ পাচিছ্না ২০।২৫১ টাক। মাছের দর উঠেছে তাহলে আপনার ডিপার্ট মেণ্ট ববে কি করছে? আজকে বাজারে মাছের যে অবস্থা তা বঞ্চৃতা করে বোঝাবার দরকার নাই। এখন কোথাও মাছ পাওয়া যাচেছ্ না কোথাও মাছ্ থাকলেও তা পুলিসের বোগাসাজসে তলায় চলে যায়। স্যার দমনমের ঘটনার কথা আপনি জানেন। অথচ মান্ত্রমহাশম্ম কতবার এ্যানাউন্স করেছেন তিনি তাড়াতাড়ি মাছের ব্যবস্থা করছেন। সেই জন্য আমার জিজ্ঞাস্য কোন এফেকটিভ স্কীম এ সম্বন্ধে সরকার নিয়েছেন কিনা এবং নিলে আমর। মাছ্ পাচিছ না কেন ?

Shri 8. M. Fazlur Rahman:

কোন ব্যক্তিগত মালিকানায় কারে। যদি ফিসারি থাকে, তাহলে সে কত মাছ উৎপাদন করবে বা কত মাছ বাজারে দেবে সেটা তার ইচছার উপর নির্ভর করে। আর যদি সরকারের আওতায় ধাকে, তাহলে কত উৎপাদন কর। হবে এবং কত বাজারে আসবে তার একটা স্থনিদিষ্ট হিসেব দেওয়া যেতে পারে। কাজেই তারা কত মাছ উৎপাদন করে আর কত বাজারে দেবে তার হিসেব আমাদের জানা নাই। তবে যেখান থেকে যে মাছ্ আসে, তা পর্যাপ্ত পরিমাণে আসে না। তবে যতটুকু আসা উচিত, তা আসে না।

Shri Amar Prasad Chakrabarty:

^{দ্যার}, ইলিস মাছ সম্বন্ধে একটি প্রশু করছি। এই সময় আগে আমাদের মোটামুটি পশ্চিমবজে ^{উত} ইলিস মাছ ধর। হতো ? বিশেষ করে কোষ্টাল এরিয়াতে কত ধর। হতো এবং এখন কত ^{হর} ? এ সম্বন্ধে কোন স্ট্যাটিকাটিকা আপনার কাছে আছে কি ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ইলিস মাছ সম্বন্ধে কোন হিসেব আমার কাছে নাই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কোলকাতা শহরে আমাদের ডেলি রিকোয়ারমেণ্ট মাছের কত, বা যেটা পূর্বে আসত সেই কোরানটিটি কত ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

সাতে ৬ হাজার মণ, ৮ হাজার মণ হলে ঠিক হয়।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

৮ হাজার মণ যেটা রিকোয়ারমেণ্ট তার কত বাজারে আসত্তে তার ধবর কি রাখেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

নরস্যাল পিরিয়ডএ যেটা আসে তার ৪ থেকে ৫ হাজার মণ আসে। য্যাবনরম্যাল পিরিয়ড ও লীন পিরিয়ড যেটা বলি সেটা মে থেকে অক্টোবর পর্যন্ত তার ২৫ পাধ্যদেণ্ট অধাৎ দেড় হাজার মণ ধেকে ২ হাজার মণ, কোন সময়ে প্রায় আড়াই হাজার মণ আসে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এখন কত আসছে?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

প্রায় পৌণে ২ হাজার থেকে ২ হাজার মণ।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

রিদেণ্টলি পেপারএ দেখলাম যে পাঞ্জাব খেকে মাছ আনার ব্যবস্থা করছেন, এটা কবে নাগাদ কার্য্যকরী হবে ?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

ট্রান্সপোর্ট ফেসিলিটি সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট থেকে পেলে তথন এটা কার্য্যকরী করা যাবে।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

बाजाद य लाना रेनिम विकि रुक्त ठांत थवत तारथन कि ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

र्गे।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

লোনা ইলিশের প্রাইস কত ফিক্স করেছেন?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

এতারেজ ফিফটি মণ্ডস করে পাকিস্তান থেকে আসে। এর প্রাইস এর কোন ফিল্পেসান ^{নেই}

Shri Amar Prasad Chakravorty:

আমি জানি ১৫ টাক। করে ইনিশ বিক্রি হচেছ এবং আড়াই মণ করে বেটা বড়ীনবাৰু বলছেন ও আমিও বাজার থেকে খবর নিয়ে এসেছি যে লোনা ইনিশ বিক্রি হচেছ এবং তার দাস সাড়ে ৪,৫, সাড়ে ৬ টাক।। এটার আপনি প্রাইস ফিক্স করছেন না কেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ल्हांब बिर्विहन। स्वता श्रहा ।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি জানেন যে কয়েকদিন ধরে লালগোলাতে যথেষ্ট ইলিশ নাছ পাওরা বাচেছ ? অথচ সেই নাছ কোলকাতার আসছেন। অর্থাৎ এই মাছগুলো লালগোলা টু ক্যালকাটার মধ্যে কোথার বার ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাছ জল থেকে উঠলেই তাকে বাজার খুঁজে নিতে ছবে। এটা নদীয়া জেলায় যেতে পারে মুশিদাবাদে যেতে পারে, কোলকাতায় আসতে পারে। অর্থাৎ মাছ যদি হয়ে থাকে তাহলে নিশ্চয় বাজার শুঁজে নেবে।

Shri Sreepada Bhattacharya:

যদিও ওর সঙ্গে আসেনা, তবুও আমি মন্ত্রিমহাশয়কে বুলু অনুরোধ করব দয়া করে এর উত্তর দেবেন কি না জানি না। বাজারে যেখানে পুলিশ থাকে কনটোল রেট মাছ বিক্রি করার জন্য সেখানে পুলিশ থাক। সঙ্গেও বেশী দরে মাছ নিতে হয়। এটা নিউ আলিপুরের ঘটনা। এটা সম্বন্ধে খোঁজ নেবেন কি?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাননীয় সদস্য যে তারিপে ধরিদ করেছেন সেই তারিধ দিয়ে যদি আমাকে একটা নোটিশ দেন আমি তার অনুসন্ধান করে তার যথারীতি ব্যবস্থা করব।

Shri Satya Priya Roy:

এটা কি শুধু তারিখ দিলে হবে না মাছওয়ালার কাছ থেকে মাছ কিনেছে তাও অভিযোগের মধ্যে দিতে হবে যে কার কাছ থেকে কতটা মাছ কিনেছে? এটা জানেন তো পুলিশের কমপ্রেণ্টস্ হয়, মন্ত্রীদের কাছে কমপ্রেন করা কি দরকার?

Mr. Deputy Chairman:

এসব না দিলে কমপ্লেণ্টটা কি করে হবে?

Shri Satya Priya Roy:

নিষ্ত্রিমহাশয় যে ভাবে উত্তর দিচেছন তাতে এড়িয়ে যাচেছন নিজের দায়িছ—এটা কে**ন** ?

Shri S. M. Fazlur Rahman!

এড়িয়ে যাচিছ না। প্রশাকর্তা এই প্রশাকরেছেন পুলিশের উপস্থিতিতে নির্বারিত মূল্যের উদ্বেশিছ বিক্রি হয়। বিক্রেতা যদি অপরাধ করে থাকে এবং পুলিশের উপস্থিতিতে যদি হয়ে থাকে তাহলে

some sort of action should be taken against that police officer.

Shri Satya Priya Roy:

জাৰার কথা হচেছ একজন কাউনসিল মেম্বার তিনি নিজেই ব্যক্তিগতভাবে অভিযোগ করছেন সেধানে কি তারিধ, মাছওয়ালার নাম এই সমস্ত খুঁটিনাটি দিয়ে অভিযোগ করতে হবে কেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

জামি বলছি যে কোন্ তারিখে এই ঘটনা ঘটেছে পুলিসের উপস্থিতিতে তাহলে বুঝতে পার। যাবে ঐ তারিখে ঐ সময়ে কোন্ পুলিস অফিসার ছিলেন এবং তাহলে হি উইল বি টেকেন টু টাসক।

Shri Jatin Chakravorti:

আমাদের একজন ওপক্ষের মাননীয় সনস্য বললেন বে পুলিশের উপস্থিতিতে তাঁকে বেশী করে মাছ কিনতে হচেছ। এখানে আমার সাপ্লিমেণ্টারি হচেছ যে মন্ত্রিমহাশয়রা কি নির্দিষ্ট দরে মাছ পেয়ে থাকেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

यि (পরে থাকি তাহলে নির্দিষ্ট দরেই পেয়েছি।

Shri Jatin Chakravorti:

এই নির্দিষ্ট দরে কোন জায়গায় থেকে মাছ পাওয়। ষায় ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মাছের বাজার থেকে।

Shri Jatin Chakravorti:

ও পক্ষের এম এল সির কাছ থেকে শুনলাম যে নির্দিষ্ট দরে মাছ পাননা এখানে আমার প্রশুহচেছ্ যে আপনার। কি নির্দিষ্ট দরে বাজার থেকে মাছ কেনেন না নির্দিষ্ট দরে বাড়ীতে আপনাদেব মাছ পৌছে দেয় ?

[1.20-1.30 p.m]

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আমর। সব দিন মাছ কিনিনা স্নৃতরাং সব দিনের কথা বলতে পারবো না। যেদিন সময় কুনায় সেদিন বাজারে যাই এবং কিউ দিই—লাইনে দাডাই এবং সেদিন নির্দ্ধারিত দরে মাছ কিনি।

Shri Biswa Nath Mukherjee:

আপনি কি দৈনিক বাজারে যান ? আমি একথা মন্ত্রিমহাশয়কে বলছি যে মাছের অত্যধিক মূল্যের জন্য অনেকেই অভিযোগ করছে, কিন্তু যার। মাছ খাননা তারা আবার অতিরিক্ত প্রশা করছেন কেন ?

(হাস্য)।

(নো রিপ্লাই)।

Shri Sreepada Bhattacharya:

আমি বলি যদি বেশী দরে মাছ না কিনি তা হলে বলবো কি করে ? স্নতরাং আপনি ^{ৰদি} আইনের কথা বলেন যে বিক্রী করবে তার দণ্ড হবে এবং যে কিনবে তারও দণ্ড হবে। ভূতরাং যদি নোটে না কিনি তা হলে অভিযোগটা করবো কি করে এটাই <mark>আমাকে বুঝিরে</mark> দিন ং

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আপনি আপনার প্রশ্নে যেটা বলেছেন তা হল আপনি নিউ মার্কেটএর দোকানে কিনতে গিয়েছিলেন সেই মাছের দোকানের কাছে পুলিশ দাড়িয়ে ছিল কিন্ত তা সত্ত্বেও বেশী দরে মাছ বিক্রী হচেছ অপচ এর কোনো প্রতিকার হল না অর্থাৎ পুলিশ থাকলেও বেশী দরে মাছ বিক্রী হয় এবং এ ধরণের জিনিঘ যাতে না হয় তার জন্যে আপনি আবেদন জানিয়েছেন, এই বেপুলিশ থাক। সত্ত্বেও অধিক দরে মাছ বিক্রী হচেছ—এই ইনডাইরেক্ট ওয়েতে পুলিশ অফিসার থাকাতে এরূপ হচেছ। কোন কর্মচারী এটা করেছে সেটা যদি জানেন অর্থাৎ কোন্ তারিখে এবং কোন্ সময়ে কিনেছেন সেটা উল্লেখ করলে কোন্ পুলিশ অফিসার উপস্থিতিতে কেন এই বেআইনী কার্য্য হয়েছে সেটা দেখা দরকার ধিল may be taken to task.

Shri Mohitosh Rai Chaudhury:

মাননীয় মন্ত্রিনহাশরের নিশ্চয়ই মনে আছে যে আমি বিভিন্ন বাজার সম্বন্ধে কমপ্লেণ্ট করেছি এবং সেইজন্য তিনি স্পোন একসান নিয়েছেন অর্থাৎ তিনি সেধানে পুলিশ পাঠিয়েছেন এবং মা করার তাই করেছেন। কিন্তু আমি দেখেছি সাধারণ লোক যারা বাজারে ঐ মাছ কিনতে এসেছে তার। পুলিশের ইনটারভেনসান্ ভয়ানক আপত্তি করেছে তারা বলেন যে গভর্নমেণ্ট এবং পুলিসের কি এগানিচুড তা তার। জানেন, এক্ষেত্রে আমার জিজ্ঞাস্য মন্ত্রীমহাশয় কি এসব সংবাদ জানেন ?

8hri S. M. Fazlur Rahman:

এক শ্রেণীৰ লোক আছে যার। য়্যাকসান নেবার চেষ্টা করবেন কিন্তু কনটেমপ্লেসান সরকার কি কিছু কবে রেখেছেন।

Shri Mohitosh Rai Chaudhury:

মাননীয় মন্ত্রিনহাশয় কি জানেন যে বনডেল বাজারএ প্রতিদিন পুলিশের সামনে সর্বত্র বেশী দরে নাছ বিক্রী হয় এবং আমার চাকর প্রতিদিন এই ভাবে বেশী দরে মাছ কিনে আনে, আমি নিজেও গিয়েছিলাম মিউনিসিপাল মারকেট-এ সেখানেও তাদের এই অবস্থা দেখলাম, আমর। দেখেছি যে বনডেল মার্কেট-এ সর্বদাই মাছ পাওয়া কিন্তু তার দর হচেছ ৫।০ কি ৫।।০ আনা মহিমহাশয় কি এ সংবাদ জানেন ?

(নো রিপ্লাই)

Shri Rabindralal Sinha:

দন এ পয়েণ্ট অব অর্ডার স্যার, মাছ আমর। পাচিছ না তবে আমরা তা পাবার চেষ্টা করছি কিন্তু প্রশু হচেছ ন্যাসান'লাইজেশান অফ ভেড়ীস, তা থেকে কতদূর যাচিছ কোথায় এর ছেদ গানবে। এটা আমি বঝতে পাচিছ না।

Mr. Deputy Chairman:

^{দানাদের} গ্রিভ্যান্স এত বেশী যে ছেদ টানা মুস্কিল।

Shri Jatin Chakravorti:

^{দা}মি একটা সাপ্লিমেণ্টারী করে ছেদ টেনে দিচিছ। আমার প্রশু হচেছ মন্ত্রী মহাশর বললেন উনি নির্দিষ্ট দরে মাছ পান। ইদানীং কতদিন ঐ বাঁধা দামে মাছ পাননি বলে না **ৰেন্তে** গাছেন্_প

Shri S. M. Fazlur Rahman:

সব দিন পাই না তবে গত সপ্তাহে ২ দিন খেয়েছি।

Shri Amar Prasad Chakraboity .

ন্যার, আমরা ছোটবেলা থেকে শুনে আসছি মাছে ভাতে ৰাজালী— স্যার, এখন এঁরা ভাত ও হরণ করেছেন, মাছও এরা হরণ করেছেন। তাহলে কবে এই মাছের সমস্যার সমাধান হবে, এই দু:সহ অবস্থার অবসান হবে সে সম্বন্ধে মন্ত্রীমহাশ্য কোন কিছু কীম করেছেন কি নাঃ

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আপ্রাপ চেষ্টা চলছে যাতে অনতিবিলম্বে এই মৎস্য সমস্যার সমাধান হতে পারে।

Shri Satya Priya Roy:

ৰাগামী শীতকালের আগেই এই ভেড়িগুলি ন্যাশানালাইজেশন হুয়ে যাবে কি?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

এটা সেদিন মুখামন্ত্রী মহাশয় বলেছেন এটা য়্যাঞ্চিত কনসিভারেসন অব দি গভর্নমেণ্ট আছে।

Shri Satya Priya Roy:

শীতকালের আগে এটা হবে কিনা বলতে পারেন?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

শাসি ভেফিনাইটালি ডেট বলতে পারছি না। তবে এটা সরকারের একটিভ কনসিডারেশন-এ শাছে—একধা বলতে পারি।

Flats under C. I. T. Scheme

- *139. Shri Jatin Chakravorty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Housing Department be pleased to state—
 - (a) whether the construction of residential flats under the C.I.T. Scheme on the Bechulal Road, Entally, Calcutta, have been completed;
 - (b) if so,
 - (i) when it was completed; and
 - (ii) what is the total number of flats;
 - (c) what principle will be followed for allotment of these flats and by whom such allotment will be made; and
 - (d) the approximate date when the appropriate authority will invite applications for allotment of these flats.

hagendra Nath Das Gupta: (a) No.

- (b) (i) Does not arise.
- (b) (ii) 96.
- (c) Allotment will be made by the Chairman of the Calcutta Imrovement Trust acting in accordance with such general directions as may be given to him by the Board of Trustees for the improvement of Calcutta. In making allotments all the pending applications from people belonging to Middle Income Group (for

which this Housing Estate is intended), will be taken into consideration on the basis of all relevant circumstances, such as the size of the family, the income of the family, the character and adequacy of present residential accommodation of the family and the availability or otherwise of the essential amenities, the rent paid and its relation to the paying capacity of the family, and the relative urgency of the requirement, and any other special circumstances.

(d) It is understood that the Calcutta Improvement Trust already has some thousands of applications pending, out of which selection will be made. Under the circumstances the Chairman of the Trust does not propose to issue an advertisment inviting applications.

Shri Jatin Chakravorti:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি একটু ঐ দিকে গিয়ে দেখেছেন ঐ ফুাট গুল কমপ্লিটেড হয়েছে এবং ইলেকটিক কনেকসানও দেওয়া হয়েছে এবং সেগুলিতে বসবাসের উপযুক্ত অবস্থা হয়েছে, তিনি কি নিজে তা সম্বেজমিনে তদন্ত করে দেখেছেন ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

্র কুটিগুলিতে আমি নিজে সরেজমিনে না গেলেও আমি জানি সেখানে বে ৯৬টা কুটি তেরী হচেছ, তার মধ্যে ৪৮টা কমপ্লিটেড হয়েছে; আর বাকী ওলি ইনকমপ্লিট আছে। এই বাকীগুলি শেষ না হওয়া পর্যন্ত ফুটিগুলি ডিসট্রিবিউট কর। কঠিন হয়ে পড়ছে, সেখানে যাতায়াতের অস্ববিধা আছে।

Shri Jatin Chakravorti:

মন্ত্রিক্সাশর স্বীকার করছেন যে ৪৮টি ফুাট সেখানে কমপ্লিট হয়েছে। আমি যদি বলি এটা কি জসত্য হবে যে এক বছরের উপর এই ৪৮টি ফুাটের ইলেক ট্রিক কনেকসান ও সমস্ত এমেনিটিস— এর বন্দোবস্ত করা সত্বেও এখন পর্যান্ত এই গৃহসমস্যার দিনে সেই ফুাটগুলি ফেলে যাখা হয়েছে ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আমর। ক্যালকাট। ইমপু তুমেণ্ট ট্রাষ্ট এর কাছ থেকে যে ইনফরনেশন পেয়েছি, তা চচেছ এই যে ৪৮টি ছুটি ডিস ট্রিবিউসান পদিবল হয়নি বাকীগুলি শেঘ না হওয়ার দরুন। কেন না যাওয়া আসার অস্ত্রবিধা আছে। যাদের ফুটি দেব, তাদের যাতায়াতের পপ করে দিতে হলে ওপানে যে সব কন্ট্রাকটরর। কাজ করছে তাদের কাজে অস্ত্রবিধা স্পষ্ট হবে বলে বন্ধ ছিল, ১৬টি ক্যপ্রিট হবার পর এর। ডিস ট্রিবিউসান করবেন ঠিক করেছেন।

Shri Jatin Chakravorti:

যে ৪৮টা ফুটে সেখানে কমপ্লিট হয়ে আছে তিনি নিজে সেগুলি সরেজমিনে তদন্ত করলে বুঝতে পারবেন। সেগুলি এখন য়ালট কর। যায়। কারণ একদিকে তৈরী হয়েছে এবং সেখানে যাতারাতের রাস্তা আছে। সেই অবস্থায় তিনি যদি নিজে তদন্ত করে দেখেন যে সেগুলি এলটমেণ্ট কর। যায় তাহলে তাভাতাভি সেগুলি য়ালটমেণ্টএর বন্দোবস্ত করবেন কি?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

ইমপু ভমেণ্ট ট্রাষ্ট থেকে বাড়ী তৈরী হয়েছে। ইমপু ভমেণ্ট ট্রাষ্ট বলছেন আমাদেন ৯৬টা বাড়ী ্মপ্লিট না হলে আমর। ডিস ট্রিবিউট করতে পারি না। স্থতরাং তাদের উপর আমাদের করার কিছু নেই।

Shri Sreepada Bhattacharyya:

আপনি কি বলবেন যে দর্থান্ত পড়েছে তার উপরেই এলট করবেন না আবার এফা দর্থাক ক্রতে হবে ?

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

দর্বান্ত প্রায় ১০ হাজার পড়েছে, আর নূতন করে এডভারটাইজনেণ্ট করা হবে না।

Shri Sreepada Bhattacharyya:

এন্ডভারটাইজমেন্ট না হয়েই কি এই দর্বাস্ত পড়েছে।

Shri Khagendra Nath Das Gupta:

আমার কাছে যে ইনফরমেশন ইমপ্রুডমেণ্ট ট্রাষ্ট থেকে এসেছে তাতে দেখছি the usual applications are pending এই এলটমেণ্ট সম্পর্কে বোধ হয় আগে একটা এডভারটাইজমেণ্ট বেরিয়েছিল।

Dr. Ismail Ebrahim:

আপনি কি বলবেন যে ইমপ্র্রুতমেণ্ট ট্রাষ্ট এর যে বস্তী ইমপ্র্রুতমেণ্ট-এর কাজ ছিল, নূতন নূতন রাস্তা বার করবেন, কিন্তু সেই বস্তীর জন্য

whether it is done at the cost of improvement of Calcutta or it is a supplement to it.

Shri Khagendre Nath Das Gupta:

এটা ক্যালকাটা ইমপ্রুভমেণ্ট এর মধ্যে পড়ে। এতগুলো বাড়ী ক্যালকাটার উপর তৈরী হয়েছে, যাদের বাড়ী ক্যালকাটায় নেই তাদের ভাড়া দেবার জন্য ক্যালকাটা ইমপ্রুভমেণ্ট ট্রাষ্টকে ওয়েষ্ট বেঙ্গল গভর্নমেণ্টএর জন্য লোন দিয়েছে এবং সেই লোনের টাকা দিয়ে এগব হচেছ।

[1-30—1-40 p.m.]

Alleged killing of five migrants at Tiruvally Railway Platform

- *118. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government have any information that five migrants from East Pakistan were killed by police on the Tiruvally Railway Platform in Orissa in May last;
 - (b) if so—
 - (i) whether the State Government have ascertained the causes leading to firing;
 - (ii) whether they have had any correspondence with the Union and the Orissa Governments in this regard; and
 - (iii) if so, the result of the correspondence?

Held over question No. *118

Shri Narendra Nath Das :

সেদিন মিনিস্টার থাকা সত্যেও জবাব দেননি।

Shri Jagannath Koley:

এখন জবাব নেই, কলেক্ট করতে হবে-এইটথ দেব 🛚

Shri Narendra Nath Das:

টেবল-এর উপর দেওয়া হয়েছে, রিপ্লাই আমি দেখেছি এবং কি রিপ্লাই আছে আমার কাছ থেকে । স্বনুন।

Shri Jagannath Koley:

সাপ্রিমেণ্টারির জন্য মিনিস্টার বলছেন ৮ তারিখে।

Shri Jatin Chakraborty:

দেদিন তিনি ছিলেন। আমি দেখেছি এক জায়গায় বসে তিনি দুপুর বেলা লাঞ্চ করছিলেন অথচ তিনি হাউস-এ আসেন নি। এটা কি কথা কোয়েশ্চেন-এর জবাব দিয়েছেন, অথচ প্রশু কর। মাবে না ? এক জায়গায় দেখা গেল তিনি বেশ পরিপাটি করে মৎস সহযোগে আহাব করছিলেন। কিন্তু প্রশু হচেছ তিনি হাউসে এসে আহারাদি করেছেন, জবাব দিয়েছেন কিন্তু সাপ্লিমেণ্টারির সময় বলছেন ইনফরমেশন আসেনি—এটা কেন ? তিনি এবং কংগ্রেস কমিটির সাধারণ সম্পাদক একসঙ্গে গাড়ী করে এখান থেকে বেরিয়ে গেলেন তাত দেখলাম। অথচ আমর। কোশেচনএর জবাব পেলাম না, আর আজ বলছেন ৮ তারিখে—কিন্তু কেন ?

Shri Satya Priya Roy:

জন এ পরেণ্ট অফ প্রিভিলেজ, স্যার, মুখ্যমন্ত্রী অনেকদিন হাউসে আসছেন না। এসেম্বলি আজ্ব নেই বলে আমরা অন্ততঃ আশা করেছিলাম যে গ্যালাক্সি অফ মিনিস্টারস্ এই হাউস আলে। করবেন। কিন্তু সেই গ্যালাক্সির আমরা কাউকে দেখতে পাচিছ না এবং সমস্ত প্রশুগুলো হেল্ড ওভার হয়ে খাকছে। এটাতে হাউস-এর ডিগনিটি ইমপেয়ার করে কিনা সেটা আপনি বিবেচনা করে দেখে

You should admonish the Ministry.

Ceramic Factories in the State

- *126. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Cimmerce and Industries Department be pleased to state—
 - (a) the number of Ceramic Factories in the State in 1961, 1962 and 1963;
 - (b) the number of workers employed in the Ceramic Industries-
 - (i) male, and
 - (ii) female,
 - in 1961, 1962 and 1963;
 - (c) whether the Government had any information that the Ceramic Industry is facing competition from Kerala and Bangalore in regard to quality of products;
 - (d) if so-
 - (i) whether the Government has ascertained the causes thereof;
 - (ii) what steps have taken by the Government to improve the quality of Ceramic articles produced in the State; and
 - (iii) whether the Government have any Scheme to supply adequate raw materials at least to Small Scale Ceramic Industries?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar :

- (a) In 1961—43 In 1962—45 In 1963—48
- (b) 1961—(i) male 7,708 (ii) female 1,037
 - 1962— (i) male 8,137 (ii) female 1,048
 - 1963—(i) male 8,609 (ii) female 962
- (c) No.
- (d) Does not arise.

Supply of milk from Haringhata and Belgachia Dairies

- *130. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Animal Husbandry and Veterinary Department be pleased to state—
 - (a) the average quantities of milk of different categories supplied daily from the Haringhata and Belgachia Dairies respectively, during 1963 and 1964;
 - (b) whether it is a fact that -
 - (i) the supply of milk has been diminished this year in comparison with the previous year,
 - (ii) there has been a change in the quality of milk supplied now so far as fat contents are concerned in comparison with the year 1963, and
 - (iii) open sale of milk has been stopped from the depots to persons without cards;
 - (c) if so,
 - (i) the reasons therefor; and
 - (ii) when the Government will be in a position to restore the old supply, quantitatively and qualitatively?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

(a) The average quantity of milk of different categories supplied daily from the Government Dairies during 1963 and 1964 are as follows:

1963—Cow milk—14,991 litres.
Toned milk—53,363 litres.
Double toned milk—736 litres.
Total—69,090 litres.

1964—(Up to 31st August 1964)

Cow milk—16,700 litres. Toned milk—42,508 litres Double toned milk—20,761 litres. Total—79,969 litres.

The milk is collected at Haringhata and processed at Belghachia.

- (b)(i) There has been no reduction in total milk supply this year compared to that in the last year, as will appear from the figures quoted against item (a) of the question.
- (ii) Since 11th May 1964 due to acute short-fall in the procurement from rural production centres, cow milk is being supplied after standardisation to 3 per cent. butter fat in place of normal butter fat content of 4.4 per cent. After from this, there has been no change in the quality of other kinds of milk.
 - (iii) No.
- (e)(i) The question of restoring quantitatively the old supply does not raise in view of the reply to items No. (a) and (b) of the question. In regard to qualitative character of the supply it is difficult to state at this stage when it will be possible to resume normal supply of cow-milk in place of standardised cow-milk. The resumption will depend on the question of increase in the procurement of cow-milk from rural areas.

[1.40-1-50 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

র্জনিহাশম কি জানাবেন সুরতী থেকে আগে যে দি মাধন ইত্যাদি সাপ্লাই কর। হতো, সেটা এখন কেন বন্ধ করা হয়েছে?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

আগে হত্যে ঠিকই, কিন্তু পুরাপুরিভাবে তা বন্ধ কর। হর নাই। তবে বিশেষ **প্রয়োজনে সেটা** বন্ধ করা হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

্ট টোনড মিলক থেকে আপনার। যে কিছুটা ফ্যাট কনটেণ্ট তুলে রাখেন, সেই ফ্যাট কনটেণ্ট দিয়ে কি হয় ং

Shri S. M. Fazlur Rahman :

্টো বাউমিল্ক সেটার হলে। ৪.৪ পারসেণ্ট আর সেই কাউ মিল্ককে স্ট্যাণ্ডার্ড করে ৩ পারসেণ্ট গেলা কাটি যেটা আছে, সেটা রাখা হয় বাটার পার্ট। আর প্রোটিন এবং মিল্ক স্থুগার যা খাকে, তা ঠিকই থাকে এবং এই স্ট্যাণ্ডার্ডইজড মিল্ক যেটা সেটা অল ওভার দি ওয়ারল্ড চালু আছে। এটা ইজিলি ডাইজেস্টবল তবে আমর। গরুর দুধ খাওয়াতে অভ্যন্ত বলে ৪.৪ পারসেণ্ট এর জন্য লাকের চাহিদা বেশী। আর অন্য বাফেলো মিল্ক যেটা স্ট্যাণ্ডার্ড করে টোনড করে যেটা করা হর সেটাতেও ক্যাট কনটেণ্ট ৩ পারসেণ্ট দাঁড়ায়। সেটা বেশী ছিল, ক্য ক্যা হয়। এটা ভিক্যাটিং প্রেশ র জন্য মিল্কটা টোও থেকে ডাবল টোনড এবং পিওর কাউ মিল্ককে স্ট্যাণ্ডারডাইজড করার নাউ-মিল্ক এর পরিমাণ বাড়ে। কাজে ক জেই এর ফ্যাট কনটেণ্টটা ইউটিলাইজড করা হয় ইন দি প্রোসেশ অব ইনক্রিজ্ অব দি কোয়ানটিটি এবং কোয়ানটিটিভ ভেলুতে সেটা শাপ্লাই হয়। সাজেই সারপ্রাস থাকে না—সঙ্গন্য বাজারে সেওয়া। হয়।

Shri Narendra Nath Das:

গাগে কিভাবে ঘি ও মাধন বাজারে দেওয়া হতে।?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

নানি তে। বলেছি যখন কাউ নিচক ছিল, স্ট্যাপ্তারতাইজত ভাউনিচক তখন ছিল না। তখন ৪.৪ পারনেণ্ট কাটি ছিল। এখন সেটা ডিক্যাটি: করে ও পারনেণ্ট করতে গেলে কোরানাটিটি বাঙ্কে

16th October

তাতে কোরানিটি ঠিকই থাকে। ম্যাকরডিং টু নিউ ট্রিশন এক্সপার্চ স তাদের অভিমতে ৩ পারসেট্র হলে কাউ মিলক চলে এবং সেটাই থাকে। কাজে কাজেই যেহেতু যে দুধটা স্ট্যাপ্তারডাইক্ত হচেছ, তার কোরানাটিটি বাড়ছে। কিন্তু ক্যাটিটা ডিফ্যাটিং করে সেটা সারপ্লাস ক্যাটিটা আদার ইউজ-এন জন্য যেমন বাটার হিসেবে ইউজ করা হয়,

That is used for the process of standardisation.

Shri Jatin Chakravorti:

আপনাদের যিনি মিলক কমিশনার, ইনটারন্যাশনাল মিলক গেণ্টার যা আছে, তার যার। বিশেষন্তর তাঁর। আপনাদের মিলক কমিশনার সম্পর্কে স্থব্যাতি করেছেন এবং বিভিন্ন ইনটারন্যাশনান পেপারএ তাঁর স্কীম সম্পর্কে বহু স্থব্যাতি করেছে। এখন আমার পুশু হচেছ তিনি যে সমন্ত স্কীম দিরেছেন বুধের কোয়ালিটি বাড়াবার জন্য এবং কোয়ালিটি বাড়াবার জন্য, সেই স্কীম গুলি চালু করবার জন্য আপনাদের পক্ষ থেকে বা আপনাদের যাঁরা অফিসিরালস আচ্নে বিশেষ করে ফাইন্যান্স ডিপার্ট মেণ্ট-এর পক্ষ থেকে কতকগুলি বাধা স্বষ্টী করা হচেছ কিনা—
যার ফলে সেই মিলক কমিশনার আপনাদের ওখান থেকে চলে যেতে চাইছেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

তাঁর চলে যাবার প্রশ্ন উঠেনা। এক্সপার্ট হিসেবে তাঁকে বলা যায় he is one of the best expert in Asia. Dr. S. C. Roy

এর ওপিনিয়ন খুব ভাল এবং তার মতামত নিয়ে কাজ করা হয়। কিন্তু কোন একাঁট স্কীম কার্য্যকরা করতে গেলে, গভর্নমেণ্টের যে প্রসেস আছে, সেই প্রোসেসএর থ্রু মেতে হবে। হয়ত সেই কারণে ফাইনান্স ডিপাার্ট মেণ্ট কোন সময় কোমেরী করেন তার জন্য ডিলেড হয়। কিন্তু দাট ভাস নট মিন তার স্কীমটা বানচাল করবার জন্য কিছু করা হয়েছে। মাবো মাঝে এই রক্ষ ডিফিকালাট হয় এই কথা স্বীকার করি। তবে যদি কোন অফিসার তাঁর কাজটা তড়িংগতিঃ করতে না পারলে তাঁর মনে কোভ হয়, দুঃখ হয় দ্যাট ডাস নট মীন যে তিনি চাকরী ছেড়ে চলে যাচেছন। এই রকম কিছু হয়নি।

Shri Jatin Chakravorti:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যে তিনি নিজে এমন কোন পরিকল্পনা নিয়ে চলেছেন বাতে বাংলা দেশের মধ্যবিত্ত ও নিমুমধ্যবিত্ত সমাজ তারা দুধ বি ও মাছ থেকে বঞ্চিত হল্পে ধ্বংলে পথে যায় ?

Shri S. M. Faziur Rahman:

আপনার ঐ পরিকল্পনা এখনো আপনার মস্তিম্বে আছে, প্রকাশ্যে প্রকাশিত হয়নি এবং মন্ত্রীও তা গ্রহণ করেন নাই ।

Shri Jatin Chakravorti:

আপনার মিলক কমিশনারের যে সমস্ত পরিকলপনা দুধ যি বাড়াবার জন্য এবং কলকাতা শহরে মধ্যবিত্ত ও নিমুমধ্যবিত্ত সমাজ প্রচুর পরিমাণে দুধ যাতে পায় এবং মফঃস্বল থেকে দুধ দি বিজে জাসবার যে কথা, বাইরে খাটালগুলি অপসারণ করার কথা এই সমস্ত পরিকলপনাগুলি কার্যো পরিণত করবার জন্য মন্ত্রী মহাশয় কি ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন ?

Shri S. M. Faziur Rahman:

আমর। সর্বপ্রকার ব্যবস্থা অবলম্বন করছি এবং সেগুলি মরান্মিত করা হচেছ ও হবে।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

আপনি তো বনছেন সব দ্বান্মিত কবছেন, সর্বরকম প্রচেটা করছেন, কিন্ত একটা আপনি ^{পেটুন} এ পর্বন্ত দুৰের ব্যাপারে, মাছের ব্যাপারে কোনটারই সমাধান করতে পারেন নাই এর ^{আর্পেড} রাপনি এ্যাসিওরেন্স দিয়েছেন, অথচ দুধের কোয়ানটিট আজকে আপনার। ক্ষিয়ে িয়েছেন, আমরা দুধ পাচিছ না, সেই দুধের কোয়ানটিটি আপনি কতদিনে রেসটোরত করবেন কাবেন কী?

8hri S. M. Fazlur Rahman :

[।] আগনি দেখেছেন খবরের কাগজে বিজ্ঞপ্তি দেওয়া হয়েছে স্টো কারটেল করা হয়েছিল. সেটা ্রেসটোরড করা হচেছ।

Shri Narendra Nath Das:

মাননার নাত্রনহাশর কি জানাবেন কলকাতা থেকে সমত থাটাল অপ্যারিত হয়েছে?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

হচেছ্। তিনটা 'ওয়ার্ডে সাইমালটেনিয়াস 'ওয়ার্স চলছে। যেখানে বেশীস্থাক প্রাদিপ্ত 'নাছে, দেখানে চলছে, এই ধাটাত অপনাধন কাব্যেও পুলিনের সাহায্য দরকার হয়। এটা স্থাগিত নাই কার্যকরী হচেছ্ অনতিবিলম্বে এটা শেষ হবে একখা নিশ্চয় কবে আমি বলতে পাণি।

Shri Narendra Nath Das:

লোটামুট্ট একট। টারগেট ডেট দেবেন কি?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

एक किन्ना करा यात्र ना, उत्व अहे नात्मन मत्वा हत्।

Shri Jatin Chakravorti:

মাছ ও বুৰ সমন্যার ব্যাপানে আপনি যে শোচনীয় ব্যথিতাৰ পৰিচ্য দিয়েছেন ভাতে আছ অন্য কোন একিসিয়েণ্ট এই মন্ত্ৰীমণ্ডলীয় মধ্যে আছেন তাঁথ হাতে ভাল দেয়ায় কথা চিভা কৰ্মেন কি ৪

Shri S. M. Fazlur Rahman:

একনাত্র এফিসিয়েণ্ট ব্যক্তি যতীন চক্রবত্তী বলে। মনে করি।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এই যে মিলক ডিপোণ্ডলি করেছেন এই মিলক ডিপোণ্ড**িতে চোরাকারবাতী চলছে এটা খবর** কি বাখেন ?

Shri S. M. Fazlur Rahman :

না এইনকম খবর আমার কাছে নেই, তবে একটা খবর পেয়েছিলাম তার যথারীতি ব্যবস্থা অবলম্বন ব্রা হয়েছে।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

শাপনাকে আমি বলছি এই যে মিলক ডিপোগুলিতে যাঁরা মিলক কার্ড নিয়ে যান তাঁদের ভোর-বেলা দেড় ঘণ্টা দু ঘণ্টা দাঁড়িয়ে থাকার পর বলা হয় যে নেই। প্রায় সমস্ত ডিপোতেই এই কাপ্পেন আনার বাড়ীতেও এই কমপ্পেন সেখানে দেখা যায় কিছুক্ষণ পর নূতন কিছু লোক ব্যাগ নিয়ে এসে দুধ নিয়ে যায় বোতল নিয়ে আসে না। অর্থাৎ তারা যথারীতি গোপনে দুধ নিয়ে যায় নিলক ডিপো থেকে আর যাদের কার্ড আছে তাঁরা ঘণ্টার পর ঘণ্টা দাঁড়িয়ে দুধ পান না। এইরকম নিলিঃ সভিযোগ যদি দেওয়া হয় তাহলে আপনি ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন কি ?

8hri 8. M. Fazlur Rahman :

একশোবার।

SS-FRE

Shri Rajkumar Chakrabarty:

অন এ পরেণ্ট অব প্রিভিলেজ স্যার, এখানে নিয়ম হচেছ্ অস্তত ১৫।২০ মিনিট আগের প্রশোর উত্তা দেওয়া। এটাতে অনেক ফিগারস ছিল, কিছুই ধরতে পাচিছনা হঠাও উনি এই রকম যদি ৪০।৫০ হাজার ফিগার দিয়ে উত্তর দেন তাহলে আমাদের পক্ষে অস্কবিধা হয়।

Mr. Deputy Chairman: Answers to these questions should be placed on the table earlier.

Application for permits of Cement

- *134. Shri Rajkumar Chakraborty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) the number of applications for permits for cement now pending before the Government.
 - (b) (i) the number of permits issued more than a month ago the supply not being made up till date,
 - (ii) the reason for the delay in such cases;
 - (c) what is the usual time taken by the Department before a permit is issued on an application;
 - (d) (i) what is the average annual requirement of the State with regard to coment,
 - (ii) what is the average setual supply received (average of last five years to be given); an t
 - (e) what steps the Government have taken for a better supply of cement to this State?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) 19,478 at headquarters at 11A, Free Selico Street. Calcutta The figures in respect of the districts are not readily available.

- (i) No such cases have been brought to the notice of the Directorate of Consumer Goods under the Food and Supplies Department of this Government
 - (h) (ii) Does not arise.
 - (c) Usually about a year.
 - (d) (i) 14,00,000 metric tonnes.
 - (d) (ii) 4,69,900 metric tonnes (average of the years 1959 to 1963).
- (e) The Government of India have been requested from time to time for augmenting allotment according to the demands and also to arrange for full supply of the alleged quantity.

Shri Rajkumar Chakraborty:

আপনি (বি)(২)তে বললেন ডিলে এক নাসের বেশী হয়না, একনাসের মধ্যে পার্রিট প্রায়না এটাই কি বললেন $^{\circ}$

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

য্যাবাউট এ ইয়ার বলেছি।

Shri Rajkumar Chakraborty:

্রক বংসর দেরী কেন হয়?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ভিলে হয় তার প্রথম নম্বর কারণ হচেছ গভর্নমেণ্ট অব ই.ভিয়া থেকে আমাদের যা এলটমেণ্ট হয় তা it falls far too short

আব দ্বিতীয় হচেছ কতকগুলি প্যারাফারনেলিয়া আছে তার মধ্যে দিয়ে যেতে হয়। যেমন ইনকোয়ারি করতে হয় প্ল্যান দেখতে হয়, ইউটিলাইজেশন সার্টিফিকেট দিতে হয়। এই ভাবে এই সব কারণে দেরী হয়।

Shri Rajkumar Chakraborty:

कि প্রিন্সিপতে পায়মিট ওলো মন্ত্র হর, প্রা**ক্ত**িনী অফ টাইম নাকি ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

গাধাৰণত প্ৰায়রিটি অফ টাইম, তবে আরজেন্সী অনুযায়ী আবার বিশেষ প্রায়রিটি দেওয়। হয়— যোন এডুকেশনাল ইনষ্টিটিউশান পাবলিক ইনষ্টিটিউশান ইত্যাদি।

Shri Jatin Chakravorti:

আপনি কি জানাবেন রচন বাঁট, ক্যানাক বাঁট-এ ভূয়ালকা কোম্পানী, আমাদের রামকুমাব ভূযালকা বার সঙ্গে জড়িত, ৭।৮।১০তলা ফুয়াট সিসটেমএ বাড়ী তৈনী করে ১।২ হাজার টাকায় ভাড়া পিচেছন সেই বাড়ী ওলো এত তাড়াতাড়ি সিনেণ্ট কোখা খেকে পাচেছ যাতেতারা তাড়াতাড়ি তুলে ফেলেছে ? অখচ মবাবিত্ত, নিমুমবাবিত্ত, কিছা ছোট ছোট বাঙালী কম্পানী কারখানা করতে চায় তারা তো ঠিক সম্য পাচেছ না। স্কুতরাং কোন্ নীতিন ভিত্তিতে এদেব এগুলি দেওয়া ছচেছ্ ?

[1.50-2 p.m.]

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

্যামবিটি অনুসারে দেওয়া হয় এই কথা বলতে পাধি। প্রায়রিটি যফ এটাপলিকেসান।

Snri Amar Prasad Chakravorty:

র্গাদন আপনাদের টাইম লাগে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

अक दःगत शाख नार्छ।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

মাননীর মন্ত্রিনহাশরকে যদি বলা হয় যে এরূপ দর্রখান্ত আছে, তাদের এক সন্দে দর্থান্ত হয়েছে কিন্তু তার্মধ্যে কতকগুলি কেস বেরিয়ে এসেছে এবং কতকগুলো হয়নি এবং এ৪ বৎসর ধরে পড়ে আছে এখনও হয়নি বা এনকোয়ারীও হয়নি, কোন ধবর পাওয়া যায় না। সেওলি কি বিভিউ করবার কোন বন্দোবন্ত আছে। আপনাদের ডিপাট মেণ্ট যে একবৎসর হলে প্রায়ারীটি মনুসারে তা মেনটেন করা সেটা কুন্ন কিন্তু সে সমস্ত রিভিউ করে অফিসার যা ইচছা বিটা করেন সেটাই কি মেনে যান ?

Shri Smaraiti Bandyopadhyay:

^{চাইরেক্টার} অফ কনজিউমার গুড়স তিনি এটা করে থাকেন। তারপর আপনার যদি অন্য কোন পৌসিফিক কমপ্রেণ্ট থাকে যে প্রায়রিটি না মেনে দেওয়া *হয়েছে সেন দিলে* আমি দেখব।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

যতীনবাবু যে কথা বললেন এছাড়াও আমি কতগুলির কেসের কথা জানি। যারা নিমুমব্যবিত্ত বাড়ী করবার জন্য সরকারের কাছে দরখাস্ত করেছে এরূপ কয়েকটা খবর আমার জানা আছে যে তারা সিমেণ্ট পায়নি।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এরপ অভিযোগ থাকলে নিশ্চয়ই দেখবো।

Shri Nirmalya Bagchi: What is the total requirement of cement in a year and what is the allotment from the Central Government?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: Against the demand of 3,50,000 tons of the State a quota of 1,34,400 tonnes is allotted to West Bengal. Everything lies with the Government of India with regard to cement.

Shri Narendra Nath Das:

আপনি বলেছেন যে প্রায়োরিটি অনুসারে দেওয়। হয়, কিন্তু প্রসঙ্গতঃ বলেছেন যে স্পেশাল কেস যে সমস্ত সেগুলো আগে দেওয়। হয় যেমন স্কুল বিলিডং ইত্যাদি। এখন একজন স্কুলের জন্য দর্বপান্ত কর্মলেন এবং অপর দিকে রামকুমার ভাওয়ালক। দশতলা বিলিডং-এর জন্য দর্বান্ত করলেন কাকে আপনি আগে দেবেন স্কল বিলিডংকে দেবেন না তাকে দেবেন ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি আগেই এর উত্তর দিয়েছি। পাবলিক ইনটিটিউসনকে মানে দেওয়া হয়ে থাকে।

Shri Narendra Nath Das:

এই সমস্ত সিমেণ্ট যা য়্যালটমেণ্ট হয় তা কোয়াটাবলি দোর কোন বলোবস্ত আছে যাতে ল্যাপসানা হয়, কারণ এরূপ ল্যাপসাহওয়ার কথা আমি শুনেছি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সিমেণ্ট যেটা আসে সেটা অনেক কম আসে এবং এলট হলেও ওয়াগনের ডিফিকালটিগের জন্য দেরীতে আসে এবং সেজন্যই এ অস্ত্রবিধা ভোগ করতে হয়।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন—যতীনবাবু যে প্রশা করেছিলেন 'ও যার ব্যাপারে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী ছনাব দিয়েছিলেন যে ৪০০ টন দেওয়া হল ঐ প্রতিষ্ঠানকে কথা হল যে এটা কি ল্যাপস করে যাচিছল এবং এটা কি তারা দয়া করে নিয়েছেন এ ব্যাপারটা কি এবং এ ধরণের যে উজি আমাদের সামনে করলেন তা থেকেই আমি প্রথম জানলাম যে ল্যাপস হয়ে যায় এবং সিনেন্ট ক্য এয়ালোটেড হওয়া সম্বেও ল্যাপস করে যায়।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এরূপ একটা স্পেণি ফিক কেন হয়েছিল এবং মুখ্যমন্ত্রী তাঁর ডিসক্রিশান দিয়েছেন।

Shri Rajkumar Chakraborty:

মন্ত্রিমহাশয় কি জানেন যে সিমেণ্টের সক্ষে গঙ্গামাটি এবং অন্যান্য জিনিষ মেশানে। হয় এবং ওটা কোন্ ষ্টেজে বা কোন্ প্রসেসে হয় ?

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

এটা নেপাল রায় করে থাকেন।

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এরপ কোন অভিযোগ আমাদের কাচে নেই।

Shri Jatin Chakravorti:

এটার জবাব আমি দিচ্ছি কারণ মন্ত্রীমহাশরের হয়ত ঠিক জানা নেই । যেমন অনেক জায়গায় জল মিশ্রিত দুধ বিক্রয় হয় এবং তাতে যদি সাইন বোর্ড দৈওয়া থাকে তা হলে যে ভেজাল আইনে ধরা পড়ে না । আমি নেপালচন্দ্র রায়কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম তিনি আমাকে বলেছেন যে এখানে গংগামাটী মিশ্রিত সিমেণ্ট বিক্রয় হয় স্বৃতরাং ঐর্প সাইনবোর্ড দিয়ে বিক্রী করার মতন হয় সেইজন্য নাকি ভেজাল আইনে পড়ে না ।

Mr. Deputy Chairman: Questions are over.

UNSTARRED QUESTIONS (to which written answers were laid on the table.)

Tube-wells in Manickchak police-station, Malda

103. Shri Pashupati Jha:

স্বাস্থ্যবিভাগেৰ মাননীয় মণ্ডিনহাশ্য় অনুপু্তপূৰ্বক জানাইবেন কি---

- (ক) মাল্বহ জেলার অন্তর্গত মাণিকচক খানায পানীয় জলের জন্য কতগুলি নলকূপ আছে:
- (খ) উক্ত নৰ্কুপণ্ডলিৰ কতণ্ডলি বৰ্তমানে চাৰু অৰস্থায় আছে:
- (গ) যেওলি চালু অবস্থায় নাই সেওলি কঠ দিন হইতে খারাপ হইয়া পড়িয়া আছে এবং কোন্ অঞ্জে তাহাদের অবস্থিতি ; এবং
- (ঘ) অকেজো নলক্পগুলি কতদিনে চালু করা হইবে ?

Minister for Health (Sreemati Purabi Mukhopadhyay):

- (क) ७३५ि।
- (খ) ২৭৯টো।
- (৫) এই স্থত্তে স্ঠিক তুর্থেকে জন্ম স্থানীয় অফিসানকে লেখা হইয়াছে।
- ্ষ) পুতি বংসর রুর্যাল ওরানৈ সাপ্লাই প্রোগ্রাম-এর অধীনে বরাদ্দকৃত অর্থের পরিমাণাপেক পুতি ৪০০ জনে ১টি ও পুতি থামে অস্ত ১টি জল উংস স্থাপনের নীতি অনুযারী
 ব্যাধিকারের ভিত্তিতে সকল অকেজে। নলকূপের পূনর্থনন ক্রনানুরে করা হইয়। খাকে।
 বন্তাবস্থায় কতদিনে সমস্ত অকেজে। নলকূপ চালু হইবে আপাততঃ বলা যাইতেছেনা।

Agricultural farm of Manickchak police-station, Malda

104. Shri Pashupati Jha 1:

ইিছি বিভাগের মাননীয় মিয়য়হাশয় অনুপ্রহপূর্বক জানাইবেন কি——

- (ক) মালদহ জেলার অন্তর্গত মানিকচক খানার এগ্রিকালচার ফার্মে ১৯৬১-৬২ও ১৯৬২-৬৩ সালে (১) কত ধরচ হইয়াছে; (২) কত লাভ বা কতি হইয়াছে;
- (খ) উক্ত বৎসরগুলিতে এ ফার্মে--
 - (১) कि कि कनन आवान इटेग्राष्ट्रिन। এवः
 - (২) একর প্রতিকোন্ ফগলের ফলন কত হইরাছে, এবং
- (গ) মানিকচক থানার সম্পু কৃষি জনিতে গড় ফলনের তুলনায় কি কি ফসলের ফলন ১৯৬১-৬২ এবং ১৯৬২-৬৩ সালে বেশা বা কম হইয়াছে?

नांड

50 35

চাঘের খরচ

উৎপনা শস্যের

Minister for Agriculture (Shri Smarajit Bandyopadhyay):

(ক)

বৎশর

ভটটা

| 5 | | | (টাকা) ২ | (টাঁকা) ৩ | (টাকা) 8 |
|-------------------------|------|-----|---|--------------------------|--------------------------|
| <u></u> こわら2-62 | | | F.00@ | ৮,৮৬৪ | ৮৫৯ |
| ১৯৬২–৬৩ | | | ৭.৪২৬ | 9.520 | 858 |
| 5 ৯৬৩–৬8 | | | ৭,৬১৯ | ৮.৬২৯ | 2.020 |
| (쉭) | | | | | |
| উৎপনু শব্যের নাম | | | | একর পুতি গড় ফলন | |
| ; | | | | ১৯৬১–৬২ (মণ দেব) ২ | :৯৬২-৬৩ (মণ সেব) ৩ |
| (ছিটান) আউ | ্ধান | | anni kanada k | ૯ ૦ | ٩ ٠,٠ |
| পাট | | | | 54 SC | 58 G |
| গুৰাদি পশুৰ খাদ্য শৃদ্য | | | | 300 O | २७० ० |
| গম | | | ., | 5 30 | હ ર: |
| যব | | • • | | 55 20 | - |
| সরিঘা | | | | 8 २৮ | 5 :0 |

⁽গ) খানাভিত্তিক গড় ফলনের পরিসংখ্যান সংগ্রহ করিবার ব্যবস্থা বর্তনানে নাই। সুত্রী এই পুশু অনুসারে তুলনানূলক তথ্য পুদান করা সম্ভব নহে।

Galling Attention to Matters of Urgent Public Importance

Mr. Deputy Chairman: The attention of the Ministers concerned was previously drawn by the respective members and the Hon'ble Ministers may make their statements if they have come prepared. Firstly, non-payment of dearness allowand of Rs. 5 to school mothers serving in the junior basic primary schools in Hooghly district—attention drawn by Shri Nirmalya Bagchi.

Shri Rabindralal Sinha: School mothers are also teachers and the are entitled to present Government dearness allowance at the rate of Rs. 5 permonth.

Mr. Deputy Chairman: Then the Calling Attention with regard to sudden disappearance of baby food from the market—by Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri'Smarajit Bandyopadhyay: With reference to the Calling Attention Notice of the Hon'ble Member, Shri Sasanka Sekhar Sanyal, I beg to make the collowing statement:

The price and distribution of Amul Milk Food for babies was never controlled by this Department of Food and Supplies. The prices of other varieties of baby food like Horlicks. Glaxo, Ostermilk, Lactogen, Nestomalt and Cow and Gate were controlled but the same was withdrawn with effect from 24th May, 1962. The listribution of these varieties of baby food was never controlled by this Government and the main selling Agents or importers of these varieties of baby for dure elling through traders in free market. The same vie available in the market and here may be fluctuation of their prices. As the manufacturers of some of these varieties, viz., Ostermilk, Glaxo, Horlicks and Amul are situated outside the State of West Bengal, it is not known to this Directorate whether they are experiencing my difficulty regarding container and whether these are being exported outside.

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

্যাল, আমি একটু জেনে নিতে। চাই——উনি তে। আউট্যাইড ছেমেষ্ট বেগল বলে। এডিয়ে গেলেন। ক্রন্তু সে ন্যাপার্টা খুব গুরুত্বপূর্ণ। আমনা দোকানে হরলিক্স পাচিছ না। আৰু রোগীও দুয়া পাত্তেছা না।

Shri Jagannath Kolay:

म नवतम यात अक्ता कलि यातिनमन प्रतिन ।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

মাননা বালিগন্তে পড়িয়াহাটের দোকানে হরলিক্স পাচিছনা। আই ট্রাইড ফর এ হললিক্স—কোন দাকানে এমন কি বড় বড প্রেশনারী দোকানেও হরলিক্স পাইনি। আপনি স্যার তাঁকে জিপ্তাসা করা লো দৈ হালিয়ে পাঙ্কা নাহেছে। এটাও দুর্গ্যান চাত বাংলা দেশের বাইনের বাপার বলে ছিলেন। যেনন পুকুল্পরাবু বলেছিলেন সার্ব্যা রাজস্থান থেকে আগে। ব্যাপার হচেছ বেবীক্ষড মস্ত বাজার থেকে উপাও হয়ে পেছে। নেপ্তোমন্ট নাই, অপ্তার্থনিলক নাই, হরলিক্সও নাই। তবে গার, ৮।১০ টাকা দিলে একটা জোগাড় করা যায়। এটা স্যার একটা সাংঘাতিক অবস্থা। ওদিকে পাউরুটী ৩৬ নয়া পরসার জায়গায় ৯০ নয়া পরসা হয়ে পেছে। কালকে সাম্পুলালী সেইরেণ্টে টোষ্ট থেতে গোলাম, সে বললে চার আনা লাগবে। তাহলে স্যান আগল আছি কোগার আপনি বলুন বেবীকুড পাওয়ার ব্যবস্থা আপনি করবেন। ওদিকে বাংলাদেশের বাইরে সরঘে আছে দেখিয়ে পুকুল্পরাবুতো সরে পড়লেন, কয়েকদিন তো আন আগছেন না। এদিকে এই যে বেবীকুড কলকাতার দোকানে পাওয়া যাচেছ না—এর জন্য কি ব্যবস্থা অপনি করবেন ২ সব কি বাংলাদেশের বাইরে চলে পেছে ? বলুন। এদিকে চাল নেই, ডাল নেই, নাছ নেই, গাউন্ফার নাই।

Mr. Deputy Chairman:

এ সম্বন্ধে আবার কলিং য্যাটেনসন দেন।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

উনি বলুন যে এর ব্যবস্থা আমরা করবো। বেবীফুড ইত্যাদি পাওয়া যাচেচ নাঃ উলি এড়িয়ে যাচেছন কেন १

Mr. Deputy Chairman:

^{প্রশুনা} করে আবার কলিং য্যাটেনসান দেন। প্লিস ডু নট আসক কোয়েশ্চেন :

Shri Satya Priya Roy:

স্যার, মন্ত্রিমহাশয় যদি তাঁর স্টেটমেণ্টের মধ্যে একটি ইঞ্চিত দিতেন যে হঁয়, আমনা এ সম্বন্ধ স্থব্যবস্থ। করতে যাচিছ, তাহলে আমার মনে হয় তাঁর স্টেটমেণ্টটা কমপ্লিট হতে। কিন্তু তিনি যেভাবে বলনেন, এতে। হচেছ কোনরকমভাবে দায় এড়িয়ে যাবার মত। আমি কলিং য়াটেনসম্বন স্থেই তথন নিশ্চয়ই মিনিষ্টার মহাশয় দায় এড়িয়ে যেতে পারেন তার জন্য নয়। এ জিন্মি একটি পুবলেম সেটা তাঁর। কিভাবে ট্যাকেল করতে চান এইটা জানাবার জন্য কলিং য়াটেনসম্বাসন দেওর। হয়েছে। কিন্তু স্যার, মন্ত্রিমহাশয় যেভাবে উত্তর দিলেন, তাতে মনে হয় তিনি আদৌ সিরিয়াস নন। কি করে এই সমস্যার সমাধান হতে পারে তার কিছু ইঞ্চিত আনরা এই উত্তর থেকে পেলাম না। এটা আপনার মারকং মন্ত্রী মহাশ্যকে জানিরে দিতে চাই।

Mr. Deputy Chairman: I have requested you to remain within the limit of Calling Attention.

Now the Calling Attention Notice regarding running of some free primary schools without teachers—by Shri Nirmalya Bagchi.

Shri Rabindralal Sinha: So far as this question is concerned, I am sorry, it refers to two primary schools in the muffasil areas in the districts of Malda and West Dinajpure, and presumably these schools are being run by the District School Boards which are Statutory Bodies, and we shall have to enquire from the District School Boards. Sin as soon as the motor in was admitted I asked for the informations from the District School Boards concerned and they have informed us that after enquiry they will let us know. Sin, there were holidays for 3/4 days and we have not yet received any report from them. Therefore, I am unable to answer it to define I get the report in course of these days then I shall make my statement.

Shri Nirmalya Bagchi: Sir, the House will be adjourned on the 8th. So, we the Manister be in a position to get give the statement by 8th?

Shri Rabindralal Sinha: As regards two specific primary schools in two districts are concerned I cannot give you assurance that I will be able to mile the necessary statement in course of a day or two. I believe, it was admitted on the 30th last and there were holidays for 4/5 days.

Therefore, it is extremely difficult for me to get the answer because it does not primarily concern the State Government.

[2—2-5 p.m.]

Shri Nirmalya Bagchi: The Distict Inspector of Schools is the ex-officin Secretary.....

Shri Rabindralal Sinha: May be. I have made my statement and I am not going to enter into any discussion on this matter.

Mr. Deputy Chairman: The reply to the Calling Attention motion is postponed.

The next Calling Attention motion refers to alleged discrimination in the matter of recruitment by the I.A.C., Calcutta—attention drawn by Shri Jatin Chakravorty

Shri Jagannath Kolay:

স্যার, আফটার রিসেস আমি দেখছি।

Shri Jatin Chakravorty: Sir, the Hon'ble Labour Minister is present in the House.

Shri Bijoy Singh Nahar :

আই এ. সি আনাদের সেটট-এর কন্সারণ নয়. সেণ্ট্রাল সাবজেক্ট, সেজন্য আমি উত্তর দিতে পারবো না।

Shri Jatin Chakraverty:

गात, यामारमत राजात मिनिग्ठीत यरनकामिन रकानकाठात छिरानन ना, २ मिन इन अरम्रह्म।

Shri Bijoy Singh Nahar:

তাতে হল কি?

Shri Jatin Chakraverty:

ওঁৰ অবগতিৰ জন্য আমি জান্যটিছ যে এমপুন্নমেণ্ট এক্সচেঞ্জ উন্ন ডিপার্ট মেণ্ট-এই আ**থাব-এ** এঞ্চন থেকে একজন বড় অফিসাৰ গিয়ে ইতিমধ্যে আই এ সি-র বেজিওনাল এরিয়া **অফিসার** বিদি আচেন তার কাল থেকে ভবান নিবে এসেছেন। মন্ত্রিক্তাশ্য বেংধ হব বোনাগ ইস্থ নিয়ে বাহু আছেন কলে সেখবল তিনি পান্নি!

Shri Bijoy Singh Nahar:

মন্ত্ৰিলাশৰ পাঠিবৈচিলেন, খবৰও জানেন। কিন্তু যেকোত্ আমাদেশ এখানকাল স্টাই সাক্ষেত্ৰই নয় কৰে। অশি কাৰ্যেত বাজি নই।

Shri Jatin Chakravorty:

আন্দেশ কেটা সাৰ্ভেক্ট ইন দি সেন্স যে বেছে তু আন্দেৰ এগনে যে কনপাৰ্যা বি নােন্ডিকেশান যত ভাকান্যিয় সাক্টি আতে সেই অনুসাৰে আন্দের এগানে যদি সে-্বাল গভন্মেণ্ট-এন কোন কনসান হয় ত'ছলে দে আর বাউও আপ্তার দ্বাট বাাই টু নােন্তিই এবাব ভাকান্সিম, অয়েন্ত যে কৰিং এটন কান ছিল মন্ত্রিম্পান বােৰ হয় লক্ষা কৰেন নি তান মৰেচ আই এ সি কোলবাভাষ যে বিজিওনাল অফ্যাব আছে সেনার সঙ্গে কমপুটে করে বিনা প স্তত্বা সেই আপনাৰ জুবিস্ভিক্সান-এর মধ্যে পড়ে এবং কমপোল্যারি নােন্ডিকেসান অফ ভাকান্সিম যাাই অনুযায়ী লেবার নিনিস্টারকে সভ্ভিতিস্ভান্ত করে। স্ত্রাগ্রেম্বিক পেকে আপনি জবাব দিন।

Shri Bijoy Singh Nahar:

আল্ল কলিং এটেনসান ছিল আই এ সি যে স্ট্রাইক হচেছ, গোলনাল হচেছ সেই ব্যাপার নিয়ে।

Shri Jalin Chakravorty:

মাপনাদ মাপার এখন বোনাস আর স্ট্রাইক ছাড়া কিছু নেই। আমার ২টা প্রেণ্ট তিল। একটা হচেছ নে আই এ সি কোলকাতার যেটা আছে সেখানে কমপালগারি নোটেন্দিকেশান সদ ভ্যাকানসিস গান্ত কমপুটি করে কিনা ? আন দুনম্বন ছিল যে সেখানে কিছু ছ্যাইভাব বিজুট করার জন্য নোটাশ দিয়ে টেপ্ট নেওয়া হয়। সেখানে ১০ জনের ভ্যাকানসিস ছিল। সেখানে দেখা গেল যে ১০টা পোই-এর মধ্যে ৮টা পোইএ বাঙালী ছ্যাইভার ক্যানভিডেট কোয়ালিকাই করেছে, কিন্তু গাডেনলি সেটা বন্ধ করে দেওয়া হয়। এই সমস্ত জিনিষ্টা ছিল আমাব কলিং য়াটেনসানএ। মাপনি এটার তদন্ত করে দেখুন, জবাব আমি আজকেই দিতে বলছি না।

Mr. Deputy Chairman: That is all right.

I have before me two notices of Calling Attention on the subjects of Aman Crop by Shri Nirmalya Bagchi and prevention, detection and remedy of accidents by Shri Narendra Nath Das.

Shri Nirmalya Bagchi: Sir, my Calling Attention motion runs thus:

It is a matter of serious concern that the Aman Crop in the district of Burdwan. particularly so, in the subdivision of Katwa has been afflicted by an unknown next disease. The disease withers the leaves and prevents development of grains. It is reported that the disease has spread to the adjoining districts of Nadia, Murshi. dabad and Bankura. The farmers are full of panic that the entire crop in these areas might be damaged. The Hon'ble Minister-in-charge of Agriculture is requested to make a statement on the steps that have been adopted to fight the pest mean ce.

Shri Smarajit Bandyopadhyay: I shall make the statement day after tomorrow.

Shri Narendra Nath Das: My Calling Attention notice runs thus: I request the Minister to make a statement on the following matter of urgent public importance overall drawback and failing in the general administration in the matter of prevention, detection and remedy of fatal accidents followed by neglect of treatment and in the matter of discovery and identification of the persons involved and killed in accidents as indicated in the following incident which is On September 9 last Rabindra Nath Das Gupta of Das Gupta & Co., of 15 Mahendra Sarkar Street, Calcutta-12, was travelling by a tram car of route No. 12. He was standing on the footbaord with his hand on the handle which suddenly gave way throwing Drs Gupta on the street near Chaya Cinema on Upper Circular Pond He was eventually admitted in Sir Nilratan Sarkar Hopital where he expered. From enquiry in Lalbazar at night, when Das Gupta was found not to letten home, the relatives of Das Gupta hestened to N. R. Sarkar Hospital and subsequently to the morgue where the body was kept. But the Ward Master refused to show the body that night, thereby denying the opportunity to his relatives of identification that very night. The body was handed the next day as late as 6 p.m. The handle of the tram car was deposited in the Ahmerst Street thana. The giving way of the handle betrays lack of supervision and care about a public utility service the the Calcutta Tramways Company.

Shri Jagannth Kolay: Statement will be made on Thursday.

Message

Secretary (Shri P. Roy): Sir, the following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely :-

"Message

The West Bengal Gramdan Bill, 1964, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 30th September, 1964, has been duly signeby me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

K. C. BASU,

Speaker,
West Bengal Legislative Assembly

CALCUTTA:

The 3rd October, 1964.

lay on the table the Message and the Bill.

Test Cricket Match

Shri Jatin Chakravorty:

নাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আমি একটা গুকুত্বপূর্ণ বিষয়ের পৃতি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমাদের মাননীয় মন্ত্রিজগনাধ কেলে এখানে উপস্থিত আছেন এ সম্বন্ধে তার কাছ থেকে কিছু আলোকপাত চাই। স্যার, আপনি জানেন কিনা জানি না কারণ আপনি ছয়ত ইনটারেস্টেড ন্ন আগামী ১৭ই তারিখ থেকে আমাদের এখানে ইণ্ডিয়া ভারসাস অস্ট্রেলিয়া ক্রিকেট খেলা স্কুরু হচেচ এবং এখন যে খেল। মাদ্রাজে হচেচ তার ফলাফল এমন জায়গায় याय करन (थनात छक्प जरनक त्वर्छ श्राह्म। क्रिक्कि अर्गानिएयमान यक त्वप्रन अर्गारन रा क्रिकिট দেন সেই টিকিট যাতে আৰও বেশী দেওয়া যায়তা; জন্য ধ্যিত টেমপোৱারি স্টাক্**চার** ্ত্রকেরেছেন এবং আমি শুনলান যদিও এটা সত্য কিনা মাননীয় নম্ভিমহা ইয়র কাছ থেকে জানতে চাই যে পুলিসের পক্ষ থেকে আপত্তি করা হয়েছে যে টেনপোরারি স্ট্রাঝচাব কেন কর। হচেছ ? অখচ স্যাথ ঠিক সিমিলার টেম্পোরাণী স্ট্রাক্চার ফুটবল পেলাব মাঠে আছে যে ক্রাব এন সহিত মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জড়িত আছেন সেই এরিয়ান কুরি আমিও যার সভা সেইখানে এবং ইট বেঞ্চল মাঠেও সারে এই রকম টেমপোরারী স্টাকচার করবার পারমিশান পুলিশ দিয়েছে। ত'ন গতকাল স্যাধ, এটা সরেজমিন তদন্ত করে এসেছি। ক্রিকেট এসোসিয়েস্ন অফ কেঞ্চল এব সেক্রেটারী আমাকে বললেন যে দুদিনের ভেতর টেমপোনারী স্ট্রাক্চার আমর। তলে দিতে পাবি। আমি প্রথমেই জানতে চাই যে পুলিশের পক্ষ থেকে এরূপ আপত্তি করা হয়েছে কিনা এবং হ**লে তার ব্যবস্থা কি গ্রহণ কবছেন কারণ কিছু টিকিট কমে গেলে যার। ক্রীড়া-**নোদী **তার। খেলা** দেখতে পাবেনা। আমার দ্বিতীয[়]কণা হচেছ আমি জানতে চাই যে ধোনাৰ সনমে যে কমেণিটু হয় অল ইণ্ডিয়া বেড়িও থেকে সেই কমেণিটু শোনার জন্য লাউড স্পীকান-এর যদি ক্রিকেট এসোসিয়েসন অক বেঙ্গল ব্যবস্থা করেন এবং গভর্নমণ্ট-এর পক্ষ গেকে র্যাদ বন্দোবস্ত কর। হয় যে দট। লাউড স্পীকার যাতে ঐ কমেণ্ট্রি গুনতে পাওয়া যাবে, একট। ঐ পলিশ কাব টেণ্ট-এর ওখানে দিলে হয় তাহলে আর রাস্তায় ভিড় হয়ন। এবং আর একটা ইতেন এর ঐ পাশে এইভাবে যদি দুটো লাউড স্পীকার লাগান যায় তাহলে যাব। পেলা দেখতে পাচেত না প্রেই ছত্তাগ্য ক্রীডানোদী তাদের প্রেক স্ত্রিধা হয়। সেই সম্পর্কে গর্ভনমেণ্ট-এর পক্ষ পেকে ক্রিকেট এনোলিয়েনন অক বেজলকে জানান যায় কিনা এবং আমাদেব এখানে মাননীয় মন্ত্রি জগুলাখ কোলে আছেন তিনি বলুন এ সম্পর্কে তিনি বিবেচনা করছেন কিন। ?

[2-10-2-20 p.m.]

Shri Jagannath Kolay:

পশ্চিম বাংলাব ক্রিকেট এ্যাসোসিয়েসনের তরফ থেকে আমি বলছি, যদিও আমি হাউসেব একজন সন্স্য ও মিনিস্টার, তবুও খেলার সঙ্গে জড়িত এবং ক্রিকেট এ্যাসোসিয়েসনের সঙ্গে জড়িত থাকার জন্য বলতে পারি যে আমরা পুলিশের কাছ থেকে লিপিতভাবে কোন কিছু পাই নি ! এবং যে স্ট্রাকচার হচেছ তা একেবাবেই টেম্পোরারী স্ট্রাকচার এবং এই সহানুভূতি আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহোদয়েরও ধুব আছে। এবং প্রত্যেক ক্রেটে আমনা তাঁর অনুমতি নিমে কাজ করছি। যাতে ভালভাবে বেশী লোকে দেখতে পার খেলাপুলা তার জন্য তিনি এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় উভয়েই বিশেঘভাবে চিন্তা করে করে আমাদের বলেছেন যে হাঁ।, তোমরা এই স্ট্রাকচার করতে পার।

ষিতীয় যেটা যত। নবাবু বলেছেন সেটা হচেছ লাউড স্পীকার সম্বন্ধে। আনরা সি. এ. বি-তে বিসেছি এবং ঠিক করেছি যে পুলিশ কাব গ্রাউণ্ডের দিকে একটা লাইডস্পীকার এবং ইডেন গীর্ডেনের দিকে একটা লাউড স্পীকার গতবারের মত এবারেও তেমনি দিতে পারি কিনা। আনার মনে হয় এবারও সি. এ. বি সেই ব্যবস্থা করবেন। এই ব্যাপারে গর্ভর্নমেণ্টের কোন কিছু করার প্রয়োজন হবে না।

Mr. Deputy Chairman:

আপনাদের একটা কথা মনে করিয়ে দিতে পারি—-আপনার। এখানে যে রেকারেন্স সিসটে ইণ্টোডিউস করেছেন

Without any motion or without any procedure.

যথন তথন পার্মিসন নিয়ে বলা যায়—এটা বোধ হয় ঠিক হয় না। আপনারা এ সম্বন্ধে একট প্রসিডিউর অফিসিয়ালি এ্যাডপট করুন।

Opinion of the Supreme Court regarding powers of Legislature vis-a-vis T_{llt} High Court.

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার কাছে আমি যে বিষয়ট এখন রাখতে চাচিছ সেটা অত্য গুরুষপর্ন। করেক দিন আরো স্বপ্রীম কোর্চ তাঁদের অভিমত জানিয়েছেন যে রাইপতি সংবিধানের ১৪৩।১ ধারা অনুযায়ী উত্তর প্রদেশ আইন সভায় যে ঘটনা ঘটেছিল তা দেখান পেশ করেছিলেন এবং সেধানে বিষয়টি কেবল উত্তর প্রদেশ আইন সভা এবং সেধানকার আদানতে মধ্যেও তা আবদ্ধ থাকে নি, সেটা সমগ্র ভারতবর্ষের আদালতের ও গাইনসভাব মর্যাদা সম্বন্ধে দেখানে আলোচনা হয়েছে। তাতে স্কুশ্রীম কোর্চ যে অভিনত তার উপন প্রকাশ কনেছেন যদিও কেন্দ্রীয় আইন মন্ত্রী বলেছেন যে এটা তাঁদের রায় নয় এটা তাদের অভিনত মাত্র— তাহলেও তার গুরুত্ব অনেকথানি। তাতে আমাদের বিধানসভায় মর্ব্যাদা এবং অধিকারের উপং যাপাত এসে পড়েছে। আমর। ঐপানে বিভিনু বিষয় আলোচনা করছি। ধরুন কাল যদি একট भागना হয় এবং यनि अभारन वना হয় याँ त्यारे आरलांहना आमता कतरह शांवरना ना अव এসপত্তে আলোচন। কনেছি বলে যদি আমাদের কৈফিয়ৎ দিতে হয তাহলে এই আইনসভা কাজ চলতে পান্নেনা। এবিষয় নিয়ে আমবা সবাই উদ্বিপু। কেন্দ্রীয় সংসদেও এ নিয়ে আলোচন। ছয়েছে এবং প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ও বলেছেন যে বিষয়টি আমাদেশ বিবেচন। কর দরকার। কেবলু মাত্র যাঁর। বিভিন্ন আইন্সভার রুয়েতেন ব্যাপারটা নিয়ে কেবল ভানট উৰ্বিগ বোৰ কৰছেন তা নৱ, যাঁৱ। শাসনকাৰ্য সম্পৰ্কে এবং পৱিঘদীয় ৱীতিনীতি সম্পৰ্কে চিন্তিত এবং যারা গণতন্ত্রকে রক্ষা করতে চান তাঁর। সবাই এ বিবয় নিয়ে চিন্তিত এই উৰ্বিংটা। কেন না, গণতান্ত্ৰিক ৱাট্ট্ৰু আদালতই শেঘ কথা। বলেন না, শেঘ কথা। বলেন জনসাধানকে নির্বাচিত আইন সভাব প্রতিনিধি যাঁবা তাঁর। বলেন আইন সভার মধ্য দিয়ে। তাই আপনা कांट्र यामान এই शुक्रान त्य এ निस्ता यामारामन निसान পनिसरामन शक श्राटक खुशीम कार्म একটা বক্তব্য রাখা হয়েছিল—এ বিষয়টি নিয়ে বিভিন্ন জনে ভেবেছেন এবং আমাদেবও বিষয়ট নিবে ভাবা দরকার যাতে আনাদের পরিঘদের মর্য্যাদা এবং অধিকার বক্ষিত হয় সেই সম্পর্কে বাবস্থা গ্রহণ করা প্রয়োজন। এ সম্পর্কে আমাদের স্তানিদিষ্ট প্রস্তাব আপনার কাছে এই যে আমন এই এই ব্যাপারে উন্বেগ প্রকাশ করতে চাই যে আইন সভার অধিকান ও মর্য্যাদাব উপব 🗵 হতক্ষেপ করা হয়েছে এবং অধিকার কুণু হবার মতাযে আশক্ষা দেখা দিয়েছে স্থাম কোর্টের অভিনত প্রকাশ করার ফলে যে বিষয়ে আমর। উদুবিগু বোধ করছি।

দিতীয় প্রস্তাব মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার কাতে এই যে স্পুশীম কোর্ট যে অভিনত্ত প্রকাশ করেছেন তার পুরা বিবরণ আমরা এখনও পাই নি, সেই বিররণ আমাদের সম্বর পাওন দরকার। সেখানে আমাদের পরিষদের পক্ষ থেকে আমাদের প্রস্তাব রাখা হয়েছে। কাজেই পুরা বিবরণটা পেলে আমাদের বোঝার স্ক্রবিধা হয়। তাই আপনার কাছে অনুরোধ যাতে স্বু^{প্রা}ই কোর্ট পেকে তাদের পুরা অভিমতটা এনে এখানে আমাদের মধ্যে বণ্টন করা যায়। সে বিষয়ে আপনি একটু চেষ্টা করুন।

তৃতীয় আমার বজ্ঞব্য এই যে অভিমত সুপ্রীম কোর্চ দিয়েছেন সেটা ভালভাবে বিবেচনা করা দরকার এবং বিবেচনা করে এ বিষয়ে আমাদের করণীয় কিছু আছে কিনা তাও আমাদেও ভেবে দেখতে হবে। তার কারণ পাঁচটি বিষয় স্থপ্রীম কোর্চের কাছে নাইপতি দিয়েছিলেন প্রথম চারটি বিষয় উত্তর প্রদেশ বিধান সভা ও আদালত সম্পর্কে হলেও পঞ্চম বিধ্যটি

গাধারণভাবে আইনসভা সম্পর্কে ছিল যে আইন সভা এবং আদালতের মধ্যে সম্পর্ক কি স্কতরাং এ বিবরে উত্তর প্রদেশ আইনসভা ১০ জন সদস্য নিয়ে একটি কমিটি করেছেন। কেন্দ্রীয় পর্লাদেণ্ট থেকেও একটি কমিটি করা হয়েছে। বিভিনু আইন সভার সনস্যর। নিজেরা কি করবেন তা ভাবছেন। আমাদের এই অধিবেশন দু দিন পরেই বন্ধ হয়ে যাবে এবং তার পর হাউস অনেকদিন পরেই বন্ধবে। বিধান সভার অধিবেশন তো ইন্দিমধাই বন্ধ হয়ে গেছে—স্কুশীম কোর্টের রায় বেরুবার আগে। কাজেই আমি আপনাকে অনুরোধ করছি, আপনি আমাদের এধানকার করেজন সদ্যা নিয়ে একটি কমিটি করে দিন যার। এ বিষয়টি নিয়ে ইভিমধ্যে ভাববেন এবং আমরা যথন আবার বসবো তখন আমাদের সামনে সেই বিষয় নিয়ে একটা স্থানিদিপ্ত গাসতে পান্তে। এবং আমরা জিনিমটা বিবেচনা করে আমাদেব বক্তব্য সেইভাবে বাধতে পারবে। এই হচেছ আমার অনুনোধ।

Mr. Deputy Chairman:

এই হাউস-এর নীডার আপনাদের কিছু বলতে পারেন। স্থানি কোর্ট এ যথন এই জিনিমটা যায় তথন লোকসভাকে রিপ্রেডজণ্ট করার জন্য যেমন লোক গিযেছিল তেমনি আমাদের এই হাউস থেকে রিপ্রেজেনটোটিভ আমরা পাঠিযেছিলান। এখানে যদি কোন কমিটি গঠন করা সম্ভব হয় বা লোকসভায় ও অন্যান্য স্টেট-এ করেছে তাহালে তা লীডাব অব দি হাউস বলতে পারবেন।

Shri Rabindralal Sinha:

দুখ্মী কোট -এর কাছে রাষ্ট্রপতি পাঠিয়েছিলেন কনসানৈটিউসন অনুযায়ী কি ক্ষমতা সে বিষয়ে নহামত নেবার জন্য। স্থপ্রীম কোর্ট ইন ইনস উইসভম তাঁবা কনসানিটিউসন ইনটারপ্রিট করে বলেছেন যে এই এই ক্ষমতা। রায় আমনা স্বোদপত্রে ছাড়া এখনও দেখিনি। রায় বলুন, বা ঐ ওপিনিয়ন শুনুন ওপিনিয়ন নিশ্চয় কাবন এটা নিষে যখন কোন কেস হয়নি ইট ইজ নট জাজমেণ্ট স্বতরাং তাঁবা যে ওপিনিয়ন দিয়েছেন সেই ওপিনিয়নএর লিগ্যাল একেই কি হবে তা দেখা দরকার। একটা কথা হচেছ্ যে কনসাটাটিউসন ইনটারপ্রিট করাব ব্যাপান্যে স্থপ্রিম কোর্ট এর অধিকার মেনে নিতে হবে। কনসাটাটিউশন ইনটারপ্রিট করে স্থপ্রিম কোর্ট যিদি এটা বলেন এবং যদি পালিয়ামেণ্ট ইন ইটস উইজভ্য মনে কলেন যে কনসাটাটিউসন সংশোধন কলে এটা করা উচিত তাহলে নিশ্চম তাঁরা সেটা করবেন। রায় আমবা এখনও দেখিনি। কেউ বোধ হয় দেখেন নি। স্বতরাং এটা নিয়ে আলোচনা করাটা প্রিনেচ্যুর ছাড়া কিছু হবে না।

Mr. Deputy Chairman:

এনাদার পোরসান উত্তর দিতে বাকী আছে সেটা হচেছ যে ওপিনিয়ন-এর কপি দিতে রাজী আছেন কিনা १

Shri Rabindralal Sinha:

র্জপিনিয়ন-এর কপি আমি কেন দিতে যাব? আপনার লেজিসলেচার ওয়াজ এ পার্টি, আপনি টিচা করলে আপনার সেক্রেটারীকে দিয়ে এটা দেওয়াতে পারেন।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

लिक्सिकान् । या पार्ट याच वाश्रीन वामारमत शाकिरम रमस्यन।

Mr. Deputy Chairman :

^{वैभैन} লেজিসলেচার হিসাবে উই ওয়ার এ পার্টি তখন দেখব কি করা যায়।

Point of Privilege

Shri Satya Priya Roy:

ন্যার, অন এ পরেণ্ট অব প্রিভিলেজ, আমর। কয়েকদিন আগে মুখ্যমন্ত্রীকে প্রশ্ন করেছিলাম যে কেন্দ্রীয় সরকার পেকে শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি করার ব্যাপারে শতকরা ৫০ টাকা যে জতিরিজ্ব যে বরচা হয় সেটা দেওয়া হয় এয়বাভ প্লান সিলিং দেদিন মুখ্যমন্ত্রী এটা হাউসএ দাঁড়িয়ে স্বীকার করেছিলেন এবং মুখ্যমন্ত্রী শুধু নয় শিক্ষামন্ত্রীও এটা ঘোষণা করেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ খেকে ঐ প্লান সিলিং-এর বাহিরে কোন অতিরিক্ত টাকা দেওয়া হয় না। কিন্তু আপনি বোধ হয় দেখেছেন যে ইতিনধ্যে আমাদের এখানকার অনশনের প্রশ্নে দিল্লী পার্লামেণ্টে উঠেছিল লোকসভায়। আমি অমৃতবাজার থেকে কাটিং পড়ে শোনাচিছ যে সেখানে ইউনিয়ন এডুকেসন মিনিষ্টার বলেছেন যে অতিরিক্ত শতকরা ৫০ টাকা তাঁরা দিতে রাজী আছেন

"The Union Education Minister Shri M. C. Chagla is understood to have agreed to write to the West Bengal Government that the Centre would be ready to bear 50 per cent. of all the expenses that might be incurred in increasing the pay and D.A. of the secondary school teachers in the State. Yesterday Sm. Renu Chakrabarty, M.P., had met the Education Minister and represented to him the case of the secondary school teachers" and so on.

এখানে উনি কন্ট্রাভিকসন করছেন এবং তারপর পত্রিকাতে এগুলি বেরিয়েছে। পত্রিকাতে ৬৮ নয়, আমাদের একটা এ. আই. সেকেগুরী টিচার্স কেডারেসন আছে এবং দিল্লী অফিসের ফিন্
আমাদের জেনারেল সেক্রেটারী আছেন। আমরা এখান খেকে যে টেলিগ্রাম করেছিলাম, তাব উত্তর
দিচেছন

General Secretary.—"Minister, Planning Commission, agreeable 50 per cent. grant over the plan ceiling provided case sponsored by Bengal Government. Expedite favourable attitude."

কাজেই আজকে এখান দাঁড়িয়ে যেকথা বললেন সেটা সত্যি নয়। ইউ পি তে এইরকম একটা সমসা। ডি. এ. নিয়ে বছর দুই আগে হয়েছিল এবং তখন আমরা এ. আই. সেকে প্রার্নী দিচার্গ কেডারেসন্-এর পক্ষ থেকে ইন্টারভিন করেছিলাম। সেণ্টাল গভর্নমেণ্ট-এর সাব-ভেনসন নিয়ে সেধানকার স্টেট গভর্নমেণ্ট দিচার্সদের ৫০ পারসেণ্ট ডি. এ. বাড়িয়ে দিলেন। কাজেই ওকথা পরিস্কার বলতে পারি এবং আপনাথ মাধ্যমে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে পরিস্কান বলতে পারি যে তিনি নৃত্ন শিক্ষা দপ্তরের দায়িত্ব নিয়েছেন এবং তাঁকে যিনি উপদেশ দিচেছন

He is very badly advised by the Secretary.

[2-20-2-30 p.m.]

তারা এই সম্পর্কে এইখানের শিক্ষবদের বেতন এবা ডি. এ. বাড়াবেন না এই উদ্দেশ্য সফল করবার জন্য এমন কি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে জানতে দেন নি যে এই সমস্ত সম্পান আছে, এবং সব সময় গভর্নমেণ্ট এর পক্ষ খেকে যে অতিরিক্ত ব্যয় করা হয় তার ফিলানি পারসেণ্ট পেণ্টাল গভর্নমেণ্ট থেকে দেওয়া হয়। আমার প্রিভিলেজ প্রশাহচেছ, এরা এখানে যে সেটটমেণ্ট দিচেছন সেটা করেক্ট নয়, প্রিভিলেজ ঝোমেশ্চন-এর সক্ষে আর একটা বাস্তব ঘটনা যুক্ত হয়ে রয়েছে। স্যার, আপনি জানেন যে, ১৬৮ ঘণ্টার অনশন আজ ৫ টায় তা শেষ হবে। এই যে আত্রনিগ্রহ বা বিক্কার তারা দিচেছন, এবং তারা যে জিনঘটা চেয়েছিলেন সেটা কি তার চেয়েও বেশী? তাদের যে বরিদ্রতম সহকর্মী এই যে ছিটেফোটা করুনা সরকার দিত্রে চাইছেন তা থেকে তারা যেন বঞ্চিত না হয়। য়ারা আজকে ঐ মাত্র ৪৫ টাকা এবং ৮০ নিকা বেতন পায়। এ দুদিনে মাতে আরও ১০ টাকা মহার্ঘ্য ভাতা পেতে পারে সেই দাবীতেই এই অনশন আরম্ভ কর্বা হয়েছে এবং আজ সেই অনশনের ৭ দিন সম্পন্ন হতে চলেছে, এই যে সেণ্টাল গভর্নমেণ্ট-এর নূতন তথ্য যেটা মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশম জানালেন এবং বিভিন্ন পত্রকার বেরিয়েছে, এইই পরিপ্রেক্ষিতে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশম জানালেন এবং বিভিন্ন

हिना যে সেণ্ট্রাল গভর্ন নেণ্ট থেকে ফিফটি পারসেণ্ট যদি পাওয়া যায় ঐ যে সাবরভিনেট স্ট্যাক ভাছে, সাবর্ডিনেট স্ট্যাফ এবং লাইব্রেরিয়ান যাঁর। বাদ পড়েছেন তাঁদের জন্য সমহান্ধে মহার্ব্য ভাতা দিতে তিনি রাজী আছেন, এই সংবাদ আমাদের পক্ষে জান। অত্যন্ত প্রয়োজন হয়ে পড়েছে এবং আশা করবো মন্ত্রিমহাশয় এর উত্তর দেবেন। সেদিন হাউত্তর মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় ও শিক্ষা _{ক্ষী} মহাশ্যের সঙ্গে সাক্ষাতের কথা হল। অবশ্য হাউসএ যথন কথা দিচেছন না তথন ঘরে নাকাৎ করার কি মূল্য আছে বুঝি না, তবুও আমাদের ব্যাবর ও শুভান্ধাায়ী যতীনবাব যে প্রস্তাব দিবেছিলেন আমরা তা একলেপ্ট করেছিলাম। মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী ্রতাশ্যুকে ডেকে এনেছিলেন এবং আমাদের সাথে দেখা করেছিলেন। দেখা করে কি হবে সাার? উনি চুকেই বললেন যে আমাদের এনগেজমেণ্ট আছে আনর। কেউ চার পাচ র্ন্তান্ত্র বেশী সময় দিতে পাচিছ্না এবং তাবপর তারা বেরিয়ে গেলেন। আমরা এখানে ব্য নীতি বোষণা করেছিলাম সেখানে সেকথাই বলেছি। আমত্তা বলেছি যে পরসা যদি না থাকে कारत आमारनत होक। कमिरा निराय आमारनत ममानाजारः। खे मराना जाल। विमानासात खे मर ज्योत्या ब्राट्स डांश करत मिन। जानता हारे या आहे। जामारमः मरवा ममशास्त्र त्रिन हाक। ্রাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে এখন এসব কিছু করা সম্ভব নয়। স্যাপ্রোপ্রিয়েশান _{বিল} যখন আসবে সে সময় কিছু করতে পারেন। আমি এই ফখা দুংখের সঙ্গে বলবো যে আমরা ্তিদিন ভাবছিলাম যে মাননীয় অথ মন্ত্ৰী মহাশয় বুঝি দিতে রাজী নন সেজনঃ মাননীয় শিক্ষা দ্রী নহাশ্য বিপনু হয়ে আছেন। কিন্তু সেদিন স্পৃষ্ট এই ধারণা নিয়ে বেবিযেছি যে মাননীয় _{শক্ষা মন্ত্রী} মহাশ্য তার শিক্ষা খাতে দাবীর জন্য মাননীয় অর্থ মন্ত্রী মহাশাকে কোন রকম চাপ দুন্নি! আমার মনে হয়েছে যে মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় অনেকখানি সহানুভ্তি সম্পনু ছিলেন। रिय गान्नीय शिकामन्त्री महाशय जात शिका थाएं जानीत जना वक्को कर्णां व नतान ना उत्रः তুনি কিসে হবে না. কেন দেওয়া উচিত নয় সেটাও মাননীয অর্থনন্ত্রীর কাছে পরিস্কারভাবে হলে ধরলেন। আমরা তাকে চার পাঁচ মিনিট জোব করে বসিয়ে রেপেছিলাম, তিনি বললেন ্র্যদেব । দিতে গোলে এদের কর্পোরেশন এবং মিউনিসিপ্যাল এমপ্রয়িজদেব প্রস্তাব আসবে। কিন্ত ্স প্রশু নিতাতই অবাত্তব। তাঁদের সেই উত্তর দেবাৰ সত্তব হয় নি. প্রথম কণা হচেছ্ মামাদের গাবা কর্মী তাদের যদি বেতন হারের গঙ্গে তুলনা করা যান তা হলে দেখা যাবে ঐ মিউনিসি-পাাল এবং কর্পোরেশন-এর ক্মীদের বেতুন হার এদেন চেয়েও অনেকটা ভাল। ভাল গানি বল্ছি না। তারা কতকগুলি গেটাটেউটরি ল-এর গাণ্ডার-এ আছে। আমাদের সম্পর্ণটা নির্ভ্র করে। শিকামদ্রীর অনুগ্রহের উপর বা আমাদের রক্ষা করবাব মত বোন আইন কিছু। নাই। তবে আন্দোলনের মধ্য দিয়ে কিছু তার। রক্ষা করেছে। গ্রাহান্তা কর্পোবেশনে তাদের যে পাঁচ নক। দশ টাক। মহার্ব্যভাতা দেওয়া ইয়েছে, তারও তো তানা সাবভেনশান দিচেছন, তাদের দিতে হরে এই ভ্যু দেখিয়ে। যার সম্পূর্ণ দায়িত্ব এবং যার সম্পূর্ণ মারিকার হচেচ্ছ সামাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশ্যের তাবের দেওয়। যাবে না—ঁতিনি দেখিয়ে দিলেন। ঁঘার পুরাণ যে হাওড়া মিউনিসপ্যালিটির চ্যাবংশন সেটা তাঁৰ পক্ষে বড় হয়ে উঠলো। তিনি এখন শিক্ষামন্ত্ৰী হয়ে বসেছেন, এতগুলো বাব নোকেব দায়িত্ব নিয়েছেন, সেক্থা সত্যিকার তাঁন কথা থেকে বিন্দুমাত্র আমরা বুঝতে পারি া। কাজেই আমরা জানতে চাই সেণ্ট্রাল গভর্নমেণ্ট ফিফটি পারসে^{ণ্}ট দিবে একখা **স্পট্টভাবে** মন্ত পত্রিকাতে যোষণা করা হয়েছে এবং এটা আমি স্পষ্ট ভাবে জানিয়ে দিতে চাই যে এতদিন য ভিভিতে তাঁরা দিরেছেন তা সত্য নয়। এটা প্ল্যান সিলিং ছি**সেবে** স্যাডিশনাল শতকর। ্প টাক। ঐ কেন্দ্রীয় সরকার থেকে দেওয়া হবে। এমন কি স্যার ঐ ওদের কাছ পেকে যদি নগাঁরাট পাই, তাহলে আমি এই কথা বলতে পারি ওঁরা লিপুন, আমরা অল ইণ্ডিয়া সেকেণ্ডারী াসি কেডারেশান -এর পক্ষ থেকে ওখানকার কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রীর কাছ থেকে তার সন্মতিপত্র ন্যে আগতে পারবো—ফিফটি পারসেণ্ট টাকা দেওয়া যায়। বিন্দুমাত্র অঙ্গুলী হেলন ওঁর উপাট নেণ্ট করে না এবং করে না বলে ওঁকে জানিযে দিয়েছেন যে ঐ সব টাকা পাওয়া णित ना। ঐ প্লান সিলিং-এর মধ্যে যে টাকা আছে, সেই টাকার মধ্যে সীমাবদ্ধ থাকতে হবে। ইনি বর্গ মন্ত্রীকে কখনো কোন চাপ দেন নাই যে শিক্ষাখাতে কিছু বরাদ করতে হবে। কাজেই শুদিক খেকে আমরা দিন দিন পিষ্ট হয়ে একেবারে একটা নৈরাশ্যের মধ্যে পড়ে ষাচিছ্ এবং এই নিরাশাছনক অবস্থাটা খব ভাল নয় এবং বিদ্যালয়গুলির পরিবেশও তাহলে খুব শান্ত হয়ে क्षेक्ट পারে ना । আপনি হয়ত জানের না যে এখন পর্যান্ত ঐ পূজার আগে যে একটা গ্রাণ্ট দেওয়া

হয়, সেই পূজার আগের গ্রাণ্টও ওঁরা এখন পর্যন্ত পাঠাতে পারেননি। ফলে হচেছ, ওঁকে আমি খবর জানিয়ে দিচিছ, শতকরা ৬০ থেকে ৭০টি বিদ্যালয়ের শিক্ষকরা সেপ্টেম্বর মান্ত্র বেতন পর্যান্ত পাবেন না। তাদের খালি হাতে আমাদের জাতীয় উৎসব আনলময়ীর আগমনে বে উৎসব, তাঁদের সেই উৎসব খালি হাতে পালন করতে হবে এবং ঐ কাঙ্গালিনী মেয়ের মত সেখানেতে তাঁর। তাকিয়ে থাকবেন যেখানে অন্যান্যর। যা হোক সঙ্গতিমত কিছু জামাকাপড় কিনে আনলময়ীর আগমনে আনল করতে যাবে। কাজেই শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে আছেন, অর্থনন্ত্রী মহাশয় এখানে নাই—তাহলেও আমরা আমাদের বক্তব্য সেদিন স্পষ্ট করে রেখেছি। আমার ধাব্দা এটা তথ্য, এটা সংবাদ নয়

It is a question of point of view.

আমরা সেদিন শিক্ষামন্ত্রী মহাশবের কাছে আশা করেছিলাম তিনি অন্ততঃ বলবেন যে যদি সম্ভবপন হয় তাহলে বিশালয় ওলির দরিত্র কর্মীদের সম্বন্ধে একটা তিনি ব্যবদ্ধা করবেন। 'ওঁর মুখে যথন শুনেছিলাম এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল-এর আগে কিছু করা যাবে না, তথন আমরা নিতান্তই হতাশ হয়েছিলাম। কাজেই আজকে নেণ্ট্রাল গতনিনেণ্ট-এর উক্তির পর তিনি অন্ততঃ 'ওঁর মত বংলাদেন কিনা এবং দিন্তি সংক্রমীদের শিক্ষদের সঙ্গে সমহারে মহার্য্যভাতা দিরে আজকের দিনে বাঁচনাদ একটি সক্ষতি তাঁদের কিছুটা করে দেবেন কিনা সেই সম্পর্কে স্যাব শিক্ষামন্ত্রীর কাচ থেকে একটি বিবৃতি প্রত্যাশা করি আমরা।

Shri Rabindralal Sinha:

মাননীয় উপ-পরিনদপাল মহাশয়, ক্ষেকজন শিক্ষক এবং বিদ্যালয়ের ক্ষ্মীবা গত ক্ষেক্তিন প্রশাসনাকরছেন, তাব জন্য আমি অত্যন্ত দুঃখিত এবং উদ্বিপু। কিন্তু তবু আমি অসহায়। আজিল একথা বলতে পারি তাঁরা এখানে শিক্ষামন্ত্রী ও অর্থমন্ত্রীর মধ্যে একটা বিভেদ টানবার ১৯টা করনেন। এটা কিন্তু ঠিক সংসদীয় রীতি জনুবায়ী নয়। কাবণ যা কিছু সিদ্ধান্ত হয়েতে তা মন্ত্রীসপ্তনীর সিদ্ধান্ত এবং যখন সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়েছে, তখন এই হতভাগ্য শিক্ষামন্ত্রী মন্ত্রীমপ্তনীর বিদ্ধান্ত এই বিভেদ টানবার প্রচেষ্টাটা আমার ভাল লাগলো না।

(এ ভয়েসঃ তা নয়।)

আমি যেকখা বলতে চাচিছ ওঁরা যেগুলি পড়লেন, আমার ধারণা ওটা পার্লামেণ্টের কোন প্রসিচিত নর; সংবাদপত্তে বেরিয়েছে যে পার্লামেণ্টের কোন সদস্য শ্রীচাগলার সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে তিতি বলেছেন ফিফটি পার্সেণ্ট দেবেন।

[2-30-2-40 p.m.]

কিন্তু প্ল্যানড টারগেট-এর উর্দ্ধে দেব একথা নেই ঐ রিপোর্ট-এ। আমার কথা হচেছ আমি যতদূর জানি যে আমরা প্ল্যান-এর প্যাটার্ন অনুযায়ী যত টাকা ধরচ করছি তত টাকা কেন্দ্রের বাচ থেকে পাইনি, যদিও শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি যাতে এই তৃতায় পরিকল্পনায় তাঁদের শতকনা ফিফটি পারগেণ্ট দেবার কথা ছিল। রিভিশান অফ স্কেল যখন হল তৃতীয় পরিকলপনায় তথন তার ফলে ১ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা বছরে ধরচ সরকারের বেড়ে গেল। তার ফিফটি পারগেণ্ট পাবার জন্য আমরা চেটা করি প্রথমটা হয়নি, কিন্তু তারপর তাঁরা সিলিং-এর ফিফটি পারগেণ্ট দিতে রাজী হলেন। প্লানড টারগেট-এর মধ্যও ১৬০ কোটি কমে ১৫৬ কোটি টাকা হয়েছে। এই প্লান টারগেট-এর মধ্যে তাঁদের সাহায্যে এবং ১ কোটি ৭০ লক্ষ যেটা হচেছ তার মধ্যে সাম্প্রতিক যে ৫ কোটি টাকা এতে প্রায ২৭ লক্ষ টাকা ধরচ হবে। ৫।১০ টাকা যা দেবার কথা হচেছ তার মানে প্রায় ২ কোটি টাকা মাধ্যমিক শিক্ষকদের বেতন বা এমুলিউমেণ্ট বৃদ্ধি পাবে। তৃতীর পরিকলপনায় যে অতিরিক্ত ব্যয় ভার সরকার গ্রহণ করেছেন তার অতিরিক্ত করা সরকারের পাক্ষেবন বয় কিছু আর্থিক সঙ্গতি না হলে। কেন্দ্রীয় সরকারের যেকথা বলছেন, সংবাদপত্রের

report it is understood, it is heard

এর উপর বেস করে কোন প্রতিশুতি দেওয়া যায় না। এ বিষয়ে আর আমরা জানি তা ^{হচেছ}

পান টারগেট এর মধ্যে প্যাটার্ন-এর বাহিরে এমন কি ওঁদের অবগতির জন্য বলতে পারি কেন্দ্রীর নিক্ষামন্ত্রীকে একটা চিঠি লিখেছি আমরা প্ল্যানএ যা ধর**চ করছি তার বাহিরে যাচিছ না.** তাতে ত্রোন্নাদের অংশটা পাও। সেজন্য এটা যতক্ষণ না হচেছ ততক্ষণ আনাদের পক্ষে কোন প্রতিশ্রুতি দেওয়া সম্ভব নয়। আর যদি ৩০ টাক। করে দিতে হয় তাহলে অতিরিক্ত হবে প্রায় ২ কৌটি ১৬।১৭ লক্ষ টাকা বছরে। তার ৫০ পারসেণ্ট দেওয়া অসম্ভব। প্র্যান টারগেটএর বাহিরে যদি ওঁর। দিতে রাজী হন তবে ১০ টাক। করে হলে শিক্ষক সকলকে এবং সমস্ত দায়িছ রাজ্য সরকার গ্রহণ করেন তাহলে প্রায় ৫৪ লক্ষ টাকা শিক্ষকদের এই ১৯ লক্ষ টাকা ওদের—মানে বছরে ৭২।৭৩ লক্ষ টাকা ধরচ হবে। আমরা শিক্ষকদের যে ৫।১০ টাক। দিচিছ তার মধ্যে ৫ টাকা মাত্র বাল্লা সরকার দিচেছন। ৫।১০ টাক। ক্ষেত্রে ৫ টাকা দিচিত, স্কুল কমিটি কোন ক্ষেত্রে ৫ টাকার বেণী । मेराञ्चन न। এবং তাতে হচেছ ২৭ লক্ষ টাকা। এটা ১০ টাক। করলে ভাবল হবে। আর নন-ট্রিচিং স্টাফকে যদি ১০ টাকা দেওয়া হয় তাহলে ঐ হিসাবে ১৯ লক্ষ টাকা লাগবে—১৮ লক্ষ ৯৮ হাজার। এখন কথা হচেছ, এটা আমাদের পক্ষে দেওয়া সম্ভব নয়। আর দিতীয় হচেছ, ক্র ১৮ লক্ষ ৯৮ হাজারের অর্বেক টাক। দেওয়া আমাদের পক্ষে কিছতেই সম্ভব নয়। আর্থি**ক** নুষ্ঠতি হতে বা কোন রকনে আধিক অবস্থায় উনুতি হলে আনুষ্ঠা সহানুভূতির সঙ্গে নিশ্চয় उथन वित्विहन। कद्भव । आश्रनाद। आभारमद इमग्रहीन युक्ट वन् न आग्रत। आगरिमद इमग्रहीन वर्ल নিজের। স্বীকার করি না। তবে কেন্দ্রীয় সরকার যদি এজনা প্লান টারগেট-এর বাহির নিতু দিতে বাজী হন তথন আমর। তার কতটা দিতে পার্ব সেটা নিশ্চয় সহানভতির সঙ্গে বিবেচনা করব।

Shri Satya Priya Roy:

আমরা দ্যার, ধবরের কাগজে দেখনাম আমাদের পক্ষে টেলিগ্রাম করে যেটুকু সংবাদ আনান সম্ভব আমনা আনিয়েছি কিন্তু মন্ত্রী মহাশ্যের উত্তরে জানলাম প্ল্যান প্যানির্দে এব টাকাম জন্য একটা চিচি দিয়েছেন সেইটুকুন মাত্র বললেন। কিন্তু এই সমস্যার মুখে দাঁড়িয়ে তিনি কেন্দ্রীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশ্যের কাছে আজ পর্যান্ত চিচি লেখেন নি নে বাস্তবিক এই যে সংবাদ পত্রিকাতে আমনা দেখছি এটা আপনাব। দেবেন কিনা ? এই সম্পর্কে জানবাব জন্য আজ পর্যন্ত তিনি কোন আগ্রহ প্রকাশ করলেন না। আমরা এটা কি আশা ক্রতে পাদি না যে শিক্ষা মন্ত্রী মহাশ্য কেন্দ্র পোওয়া বার কিনা বা সেই সম্পর্কে পত্রিকার সংবাদ প্রকাশিত হবার পর তিনি সে সম্পর্কে অনসন্ধান করবেন কিনা ?

Mr. Deputy Chairman:

উনি তে। বললেন এর পর প্ল্যান সিলিং কি বলবেন?

Shri Rabindralal Sinha:

এটা পত্রিকায় সংবাদ প্রকাশিত হবার আগেই প্ল্যান প্যাটার্নএ যে খরচ করবো সে সম্বন্ধে চিঠি নিখেছি।

Shri Satya Priya Roy:

^{এটা} তো শুধ প্র্যান প্যাটার্ন-এর কথা বললেন।

Shri Rabindralal Sinha:

এটা তো প্ল্যান প্রাটার্ন-এর মধ্যেই হচেছ অর্থাৎ টোটাল এমোলুমেণ্ট অফ প্ল্যান প্রাটার্ন-এর মধ্যে হচেছ।

8hr) Satya Priya Roy :

^{কিন্তু} প্ল্যানপ্যাটার্নএ প্ল্যান সিলিং-এর উপরে দেবেন কিনা সে এনকোয়ারীর আপনি করেছেন ?

SS-F66

Shri Rabindralat Sinha :

প্ল্যান প্যানার্নএ যে টাকা আমি ধরচ করবো সে টাকা তাঁরা দেবেন কিনা এটা অনুসন্ধান করছি। এছাড়া আর আমার অতিরিক্ত কিছু বলার নেই।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

আমা: ক্সিক্তাস্য হচেছ শিক্ষামন্ত্রী মহাশন্ত যেটা বললেন পুব ভাল কথা যে আমনা তাঁদের যতই পুদর্মহীন গলে মনে করি না ফেন তাঁর। নিজেদের হৃদয়হীন ভাবেন না, মতি উত্তম কথা, তাঁর বে হৃদয় আছে সে তো পরিস্কার দেখতে পাঁচিছ যে. ৪৫ টাকা এবং ৮০ টাকা যারা মাইনা পান যারা কর্মচা নী ঐ নিমুত্রম কর্মচারী। স্যার ওর কথার এই কথাই বোঝা গেল যে উনি বিছু করনেন না, যদি ভবিষ্যতে কিছু বিবেচনা করেন আপাততঃ কিছু করছেন না মর্থাৎ এটা পরিস্কার বুঝতে পাবলাম যে ৪৫ টাকা এবং ৮০ টাকার আমাদের বিদ্যালয়ের যে সমস্ত কর্মচারী আছেন তারা আপাততঃ উপরাদ করতে থাকুক, কামণ ৪৫০ টাকার আন ৮০ টাকার আজ করিছে লা সমগ্র পরিবারেন তো দুরের করা। স্যার ব্যাপারটা যে লাঁড়ার সেটা মোটেই ভাল নয়। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মগ্রশন্ত্র আপনি কি অনুগ্রহ করে ঐ গাড়ে ৯ লক্ষ টাকা যেটা যতীনবাবু বললেন সেটা দেখবেন ? আপনাক কথার সূত্রেই বলতে চাই এইসূত্রে সে কথাটা হচেছ, যাতে উনি বললেন ১৮ না ১৯ লক্ষ টাকা লাগবে।

Mr. Deputy Chairmn:

এটা ডিসকাদসান করবেন না। He has answered it.

Sirri Santosh Kumar Bhattacharyya:

বা জানালের ৩০ জন সহকরী ওখানে ৭ দিন বরে না থেয়ে পড়ে আছে। আমাদের এখানে েন সহকরী তার মধে। অনিলা দেবী তিনি আজকে অন্যন্ত অমুস্ত ? কারণ ৭ দিন উপনাং কুলার এবং এত ধুবর্জ হয়ে পড়েলেন যে বলবার নয়। আমাদের এখানের সভা দু জনই ৭ দিনখনে আন্ধান করে: আছেল এবং বাংলা দেশে এ অবস্থা চলছে। **খবরে**র কার্গজে আনাদের স্মত বালের কাগছে এ সংবাদ লিখেছে, বিভিন্ন সংবাদপত্তে সংবাদও বেৰচেছ। আয় উনি বললে দ 'अर्जन नी उ रहा या जारू ১৫० होका श्रवं छहे श्वित करन निरस्रहान ? এই 'अन्न एकरनोकारि' শে স্বালিজম এ নিশ্বাস করেন। যে যত কম মাইনা পায় তাদের তত কম দাও। এটাই আচ নাজি ভিমেকেটিক গোগালিগ্নেম-এন নীতি। কিন্তু ডিমোক্র্যাটিক সোসিয়ালিজম 'ওরা যা বুরেজে বঝন তার জন্য আমাতের মাখা ব্যথা নেই কারণ আম্বা জানি যে ওবা সোসালিজেন-এব নাব ্বীনান না ওরা হ'চ্চ্ন বুরজোরাইজ এর দালাব। কাজেই 'ওসব যা বলেন সব বোগাসক্ষা ব্যাপাটো হচেছ এই যে ঐ ৫ টাকা ১৫০ টাকা পর্যন্ত মাহিনা যাদের তাদের দিয়েছেন। ঐ ১৫০ টাকার নীচে যার। অর্থাৎ আমাদের কেরাণী ইত্যাদিরা ১৫০ টাকার নীচেই পায়। এ হুদুরবান সরকার যখন ঠিকই করে নিয়েছেন যে ১৫০ টাকা পর্যন্ত যারা পান তাদের এটাক যোঁ। ১ কে জি সরিষার তেল তাও ভেজাল বা ১ কে জি মাছেরও দাম নর। এটা ভনবেন ন তাই যখন ঠিক করেছেন। তবু একটু বলি কারণ আমি এটুকুও বুঝতাম যদি ঐ ১৫০ ^{টাকার} নীচে স্বলের কর্মচারী যারা পাঁচেছ তাদের ক্ষেত্রে ৫ টাকা করে দিলে ৯।। লক্ষ টাকা লাগে। পশ্চিমবঁক্স সরকারকে আপনার মাধামে জিজ্ঞাস৷ করি যে তাঁর৷ কি এতই দেউলিয়া হয়ে গি^{নেচ্ছেন} যে সাডে ৯ লক্ষ টাক। দেবার সাধ্য নেই ? অথচ লক্ষ লক্ষ টাকা ওয়েসটেজ হচেছ ^{যেখানে} চুরি, জোচচুরি, জালিয়াতি হচেছ সরকারের প্রতিটা ডিপার্ট মেণ্টে এসব হচেছ। যে নীতি সরকারী কর্মচারীদের • ক্ষেত্রে গ্রহণ করেছেন যে ১৫০ টাকা পর্যন্ত কর্মচারীদের ৫ টাকা করে দেবেন ^{রেই} ৫ টাকা করে যদি ঐ দরিক্রতম বেয়ারা এবং এখানে কেরাণীদের দিতে সাড়ে ১ লক ^{টাকা} লাগে সেই সাড়ে ৯ লক্ষ টাক। দিতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার দেউলিয়া হয়ে যাবে ^{বিশুসি} করি না।

[2-40-3-15 p.m. including adjournment.]

বেখানে লক্ষ লক্ষ্ টাকা গুয়েস্টেজ হচেছ, যেখানে ফাঁকি, চুরি জ্যোচচুরি হচেছ, জালিয়াতি হচেছ হুনীতিতে দেশ ভবে গেছে, সরকারের প্রতি ডিপার্চ মেণ্ট পেকে আরম্ভ কবে, সারর, কে বিশ্বাস করবে যে পাড়ে ন' লক্ষ টাকা, পাঁচ টাকা করে দিলে যে নাতি তাঁরা সরকারী কর্মচারীদের সম্বন্ধে গ্রহণ করেছেন যে দেড়েনো টাকা পয়ন্ত বেতনের কমচারীদের তাঁরা ৫১ টাকা করে দেবেন, দরিদ্র বেযারা কেরাণীদের জন্য সাড়ে ন'লাখ টাকা লাগে। আমি বিশ্বাস করি না সারে যে এ সাড়ে ন'লাখ টাকা দিতে পশ্চিমবাংলা সরকার আজ দেউলিয়া হয়ে যাচেছন। কাজেই ওসব বোগাস বাজে কথা স্যার ; হুদর বলে ওঁদের কোন পদার্থ নাই, বিবেক বলে কিছু নাই। মানুঘাছকে শিক্ষামন্ত্রী বর্জন করেছেন। তা না হলে স্যাব, কে বিশ্বাস করবে যে আাতকে সাডে ন' লক্ষ টাকা এই পশ্চিমবঙ্গ সরকাব দিতে পারে নাং সাার, আর উই সো মেনি কুলস যে সাড়ে ন' লক্ষ টাকা এই দশ পনেব হাজার দরিদ্র কর্মীদের পশ্চিমবঞ্গ সরকার দিতে পারে নাং একথা বিশ্বাস করতে পারে না এ প্রশ্বা নয়। কাজেই বলবে। স্যার, ওঁরা মানুঘ নয়। শিক্ষামন্ত্রীর আসনে আজকে যিনি বসে আছেন, তিনি অমানুঘ। একথা আজকে আমি বলবো উনি বাজকে একটা পশু যে সাড়ে ন' লক্ষ টাকা। দিতে পারবেন না। হি ইজ এ ব্র ট।

(Noise and interruptions).

Shri Satya Priya Roy:

আমি পাবলিক প্লাটফর্মে অভিযোগ কবি শিকামন্ত্রী একজন অমানুষ, একটা পশু ওখানে বঙ্গে আছেন

Shrı Santosh Kumar Bhattacharyya:

একজন পশু ওধানে শিক্ষামন্ত্রীর আগনে বঙ্গে আছেন। সাড়ে ন'লাথ টাকা এদের দিতে পারে না Heisə brute.

(গোলমাল)

Shri Satya Priya Roy:

আনবা স্যার বিশ্বাস করি না যে তারা সাড়ে ন'লক্ষ টাকা ধরচ করতে পারেন না। ওঁরা অনানুম।

(ट्र इं)

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

সাদি, আমর। একটা ক্যাটিগবিক্যাল ডিকু।রেশন চাই জ্রম দি মিনিস্ট্র ঐ সাড়ে 'ন লক্ষ টাকা দিতে হবে

Until and unless that categorial declaration comes

হাতুতি মেরে স্যার, আমাকে বসাতে পারবেন না। ওদের টেলিফোনের জন্য করেক লক্ষ টাকা প্রচ হয়, আর এই সাড়ে ন'লাখ টাকা তারা দিতে পারে না ? আমবা মাধা উচু করে শিক্ষকদের পুফু পেকে অভিযোগ করে যাব স্যায়।

Mr. Deputy Chairman : Don't be impatient

^{এটা} কোন প্র**সি**ডিওর নয়।

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya:

কোন প্রসিচিওর নাই। ওধানে তার। হাঙ্গার স্ট্রাইক করে পড়ে আছে, আর **আপনি স্যার** খ্রোসিডিওর-এর কথা বলছেন।

Sir I have got the highest respect for you.

কিন্ত ওঁরা যতক্ষণ ঐ সাড়ে ন'লক টাকা না দিচেছন, দেবেন বলে ঘোষণা না করছেন ততক্ষণ স্যার আমরা থামবো না।

Shri Nirmal Bose :

স্যার, এখানে উত্তেজনা স্থাটি হয়েছে। তার কারণ আপনি বুঝতে পারছেন যে হয়ত পরিছালীর রীতিনীতি ঠিকমত এখানে পালিত হচেছ্না। কিন্তু তাই বলে এই প্রশুটা যেন আমরা কেবল আইনকানুনের মধ্যে আবদ্ধ না রাখি। এর মধ্যে মানবিক বিষয় রুরয়েছে। আপনি জানেন ৩০ জন শিক্ষক শিক্ষিক। কি অবস্থায় সেখানে পড়ে আছে। আমি বলা বাত্রিতে সেখানে গিয়েছিলাম। আমি বলছি

[Noise and interruptions]

(At this stage the House was adjourned for half-an-hour.)

(After adjournment)

Mr. Deputy Chairman: All the unparliamentary words used by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya must be expunged.

[3-15-3-25 p.m.]

Shri Santosh Kumar Bhattacharyya :

স্যার, আজকে বিরতির পূর্বে আমরা এখানে উত্তেজিত হয়ে গিয়েছিলাম। আমি উত্তেজিত সহসা হই না। কিন্তু আমায় কানে ওদিক থেকে একটা কথা এগেছিল যে আমাদের যারা অনশ্য করে আছেন তাঁনের কেউ কেউ খাচেছন। আই কানট স্পাক এই উক্তি শোনবায় পর আমি চেক করতে পারিনি। কারণ আপনি জানেন অনিমাদির ১০ পাউও ওজন কমে গেছে। আমাদের সহক্ষীর অনেকেরই ১০ পাঃ কমে ওজন কমে গেছে। এই অবস্থায় ওদিক থেকে বর্ধন এই রহম উক্তি আমার কানে এল তখন আমি সংযদের বাঁধ হারিয়ে ফেললাম। সেজন্য আপনার প্রতিও পরিষদের প্রতি যদি কোনরকম অবমাননা হয়ে বাকে তাহলে তারজন্য আমি আন্তরিকতাবে বুঃখিত এরং যে উক্তির কথা আপনি বললেন তার জন্য যদি আপনার ও পরিষদের দুঃধের কারণ হয়ে থাকে তাহলে আমি তা প্রত্যাহা। করছি।

Shri Nirmal Bose :

বন্ধুবর সন্তোঘবাবু যে ভাবে তাঁর উজি প্রত্যাহার করলেন তারজন্য তাঁকে ধন্যবাদ দিছি। যেভাবে ঘটনা হয়েছে তারজন্য আমর। সবাই দুঃখিত। আমাদের বক্তব্য আমর। দূচতার সদে রেখে সরকারের সমালোচনা করতে চাই, কিন্তু সে সময় রুচী বহির্ভূত কোন কথা সহসা আমর ব্যবহার করতে চাই না। কিন্তু আপনার কাছে অনুরোধ ও পক্ষের যে উজি হয়েছে অন্দ্রকরার সময় খেয়েছিল। এই রকম উজি ললিতবাবু করেছেন। আমি আশা করি এই রকম উজি তিনি প্রত্যাহার করবেন।

Shri Rabindralal Sinha:

আমাদের দিক থেকে এই রকম একটা শব্দ গেছে ওঁরা শুনেছেন, কিন্তু কে সঠিক বলেছে বল মুস্কিল। কিন্তু যে কেউ বলে থাকুন, আমি বর্তমানে নেতা হিসাবে ওজন্যও দুঃখ প্রকাশ বিরচি

Shri Nirmal Bose:

যেভাবে আমাদের দু:খজনক ঘটনার পরিসমাপ্তি হল তার জন্য সকলককেই আমর। নি*চয় ধন্যবা দেব। আপনার কাছে আমি আবার এ বিষয়ে তুলছি যে ঘটনাকে উপলক্ষ করে আর সবাই উত্তেজিত হলাম সেটা আমর। আলোচন। করতে পারি কারণ বিষয়টা আর্প্ত জানেন অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ।

Mr. Deputy Chairman:

ন্ত্রামি মনে করি এই জিনিষ্টার আজকে এখানেই পরিসমাপ্তি করুন। এখানে সত্যপ্রিয়বাবু প্রিভিবেজ মোশন-এর উপর মিনিস্টার স্টেটমেণ্ট দিয়েছেন। এখন সেটা নিয়ে নৃত্ন করে হাউসকে গরম করা ও উত্তেজিত করা ছাড়া আর কিছুই হবে না। আপনার যদি প্রয়োজন হয় কালকে আপনি অন্য মোশন নিয়ে এসে আলোচনা করুন। আজ

atmosphere is not very congenial.

বাজকে এটার উপর একটা ডুপ সিন[্]পড়ে গেছে। এটার পরিসমাপ্তি করুন এবং কালকে পুসিভিউরাল ওয়েতে আনুন

I will allow it.

Shri Nirmal Bose :

আনবা একটা বিষয়ে সকলেই খুব উত্তেজিত হচিত্ এবং তার জন্য আমর। শালীনতার গীমা অতিক্রম করেছিলান। এবিষয়টা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। এবিষয়ে কালকে একটা মোশন দিয়ে আলোচনায় জনা অনুষ্ঠি আপান দিচেছ্ন, তার জন্য আপনাধ কাছে আম্বা কৃত্জ । কিন্তু আপনি জানেন আছাও নির সময় জাঁরা অন্থন ভাঙ্গবেন এবং নেখানে কয়েক হাজার শিক্ষক সমুবেত হবেন। প্রিক্ষর। একটা প্রস্তাব নিয়ে আন্দোলন ত্রু করেছেন। এই আন্দোলনে এখানকার আমাদের প্রিলেল ২ লন মন্যা সেধানে অংশ গ্রহণ করেছেন। স্বাভাবিকভাবে হাজার হাজার শিক্ষক ্লেখানে তাঁর। উদ্বিভাবে অপেক্ষা করবেন, তাঁবা কিছু পেলেন কিনা সেটা তাঁবা জানতে চাইবেন এবং কিছকণ বানে শিক্ষক সমিতির নেতারা সেখানে যাবেন। এ কারণে আমরা জানতে চাই শিক্ষানন্ত্রীর কাছ্ থেকে কতকওলো কথা। তাঁর ঐ বক্তৃতা আমি খুব মনোযোগের সঙ্গে ভূমেতি। তিনি যে অর্থের কথা বলেতেন তার মধ্যে যাচিছ না। কিন্তু একটা বিষয়ে তিনি বলেননি সেটা হল এব আগেরদিন গতাপ্রিরবাবু যে অফার দিয়েছিলেন সেটা কি হল ? অর্থাৎ এর্থের দিক দিয়ে যদি অস্ত্রবিধা হয় তাহলে তার ফলে শিক্ষকদের টাকা নিয়ে যাব। করণিক গ্রন্থার্থার বিয়ার। ইত্যাদি রয়েছেন তাদের টাকা দেবেন। এঁরা বলছেন এটা নীতির কথা। ব্যক্তিগতভাবে একজনের পকেট থেকে টাক। এসে গেল, কলেজের বেয়ারাদের দিয়ে দাও পূজো। াক্সিসের মত এটা কিন্তু তা নয়। এটা নীতির কথা। সরকার দরিদ্রনের স্থবিনা দেবেন সোটা দবার ক্ষেত্রে তাঁরা বলচেন টাকা নেই। এটা ভাল কথা, কিন্তু শিক্ষকরা একটা প্রস্তাব করেছেন আমাদের টাক। নিয়ে তাঁদের দিন সেটার কি হল? এটা নীতিব ব্যাপার। এটা শিক্ষাস্থ্যী মহাশয় নীতি হিসাবে গ্রহণ করলে তবে তাদের দেওয়া যায়।

শতাপ্রিয়বাবু এ ধরণের একটা প্রস্তাবই করেছেন। আমি বন্ধুদের অভিনন্দন জানাব এরূপ একটা প্রস্তাব করেছেন বলে। আমার অনুরোধ শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় সেইভাবে জিনিঘটা গ্রহণ ককন। তিনি বলুন যে বৈষম্য করা হবে না। এ কথা যদি তিনি বলতে পারেন তাহলে আমার মনে হর সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে, এবং অথের দিক থেকেও অনেক সমস্যার সমাধান হয়ে গাবে বলি নাকি তিনি এ কথাটা বলতে পারেন।

Shri Rabindralal Sinha:

খানি একটা কথা বলবো নির্মল বাবুকে সে ডিয়ারনেস এ্যালাউন্সএন যে কথা বললেন তার উত্তরে। ডিয়ারনেস এ্যালাউন্স আমরা দিয়েছিলাম প্রত্যক্ষতাবে সরকারী কর্মচারীদের। সেই সরকারী কর্মচারীদের। সেই সরকারী কর্মচারীদের দেওয়া ডিয়ারনেস এলাউন্স টিচারদের দেওয়া হচেছ্ তার কারণ তাঁরা সন্মানজনক কালে লিপ্ত আছেন সে কথা বিবেচনা করে। এজন্য আমরা এটা টিচারদের ক্ষেত্রে এক্সটেও করেছি এবং এটাই হল মূল নীতি। এখন ওঁরা সে কথা বলছেন বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের দেয় মেটা আমরা স্বীকার করেছে দেবো বলে, সেটা থেকে নিয়ে অন্য কর্মচারীদের দেবার কথা স্বাকার যা স্বীকৃতি দিয়েছেন, যে ডিকুারেশন করেছেন সেটা থেকে ইউনিল্যাটারালি পিছিয়ের সেটা থেকে ক্মিয়ে ইউনিল্যাটারালি সম্ভব নয়। ঐ টাকা ইতিমধ্যে চলে গেছে এবং অনেক

জারগার শিক্ষকর। তা গ্রহণও করেছেন স্থতরাং আজকে এ ক্ষেত্রে পিছিরে যাওয়। এর পক্ষে এককভাবে শক্ত এবং অসম্ভব। তবে ওর। যে প্রস্তাব করলেন এবং আমার যতনূর মনে আছে কারণ ওখানে নিজেদের মধ্যে যে আলোচনা হয়েছে তা আমি এখানে সব করতে চাই না এবং বিকৃতভাবে বলার পক্ষপাতিষ আমি নই। সেখানে এরূপ একটা কপা বলেছিলান বলে মনে আছে তাতে অর্ধমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে আপনার। লিপিতভাবে দিন। কার-। এখন পেছতে হলে এককভাবে লিখিত কোন সঙ্গত কারণ না পেলে এই। করান যাবে না। সেইজন্য লিখিতভাবে প্রস্তাব রাখনে সরকার তা বিবেচনা কন্যবেন। তা আজ্ব পর্যন্ত খবর নিয়ে জানলাম যে লিখিত কিছু হয় নি। অতএব লিখিতভাবে প্রের্টো বিবেচনা করে দেখবে।।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order, Sir. You decided that the matter would not be pursued any further today but the matter might be brought up tomorrow again. I think that is the decision that we have received from you. Sir, have you changed your decision?

Mr. Deputy Chairman: Not at all.

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would request Professor Bose and others to stick to the decision that you have given on this particular point.

Shri Nirmal Bose :

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশ্য শুদ্ধেয় অব্যাপক ভট্টাচার্য্য যে কথা বললেন, তার কথান লগতি আপনার পিদ্ধান্তের অমান্য করছি না। গে শুদ্ধা আমাদের আছে। আমি যে কথা বলছি এটা হচেছ আপনি কালকে অনুমতি দিযেছেন। আলোচনা করাটা খুব ভাল। কিন্তু আচনে ৫টার সময় সব অনশন ভাঙ্গবেন সেই সময় মাননীয় শিকামগ্রীর আশুদের কথা যদি পৌচত ওজা যায় তাহলে জিনিঘটা ভাল হয়। এটা আলোচনা করে যদি বলতে পারেন তাহলে ভ্রাবর্থ হয়, এই কারণেই আমি বলছি।

Shrl Satya Priya Roy:

মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় একটা সেটটনেণ্ট যা এইনাত্র নিলেন সেনবনে আনাত্র বক্তবা গৈছিন এবং পারসোন্যাল কুর্যারিফিকেশন-এ এই কথাই বলতে চাই যে উনি যা বললেন আমি আবি ওদের মধ্যে বিভেদ স্কষ্টে করবার চেষ্টা করছি। তা আমি করিনি কারণ আমাদের কাছে কর্ত্তবা শিক্ষামন্ত্রী উভয়েই সমান। আমাদের এর বিরুদ্ধে ওকে লাগান কিছু নয়। কিছু আলোচনায় যা অনুভব করেছিলাম সেটাই বলছি এর বিন্দমাত্র বিকৃত করছি না। এটা প্রামীন শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের সক্ষে ওখানে যে আলোচনা হয়েছে তারই বিবরণ দিচিছ এবং যে আলাপ আলোচনা হয়েছে সেটা কাউনসিল এক রকম সিদ্ধান্ত অনুসারেই হয়েছে। আমাদের ক্ষেত্রী মহাশয় একটা পুস্তাব দিয়েছিলেন যে ঐ দিনের অধিবেশন শেষ হলে আবা বিয়েম মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী এবং অর্থ মন্ত্রী মহাশয়ের সংগ্র সাক্ষাৎ করবো।

[3-25-3-35 p.m.]

কাজেই সেই হিসেবে এই হাউদে তাঁ। একটি বিবৃতি দেওয়ার প্রয়োজনীয়ত। চিন। আমরা তাঁদের মধ্যে কোন রকম বিভেদ স্ফেরি জন্য কোন রকম প্রচেষ্টা করিনি সেকণা গ্রামি এখানে স্পষ্ট করে বলতে চাই।

দিতীয়তঃ কথা হচেছ আমাদের প্রস্তাব যেটা নীতিগত প্রস্তাব হতে পারে। কিন্ত আমন তো আইন করার মালিক নই এবং এটা একক ব। ইউনিল্যাটারাল থাকছে না। এটা এখানে কাল ফুোর অফ দি কাউনসিলে বলা হয়েছে, এটা ওদের ওখানেও বলা হয়েছে এবং আমবা নিজেবা পেপারে স্টেটনেণ্ট দিয়েছি। কাজেই—

Shri Rabindrala! Sinha:

স্টেটমেণ্টটা আপনারা বিখে দেবেন বলেছিলেন, তার কি হল ?

Shri Satya Priya Roy :

নাগছি কাজেই এটা ইউনিলাটারাল নয়। যে পাবলিক অফার এই ফোরামে দেওয়া হয়েছে সেটা লিখে দেওয়া খুব বড় জিনিষ তা নয়। সেটাতে পবে মাগছি। কাজেই আমি বলতে চাই শিক্ষামত্রী যে কথা বলছেন যে আমরা ইউনিলাটারাল য়্যাক্সান নিতে পাত্রি ন., ে কথাটা আজকে আর দাড়ালো না। কেন না এটা ইউনাটারাল নয় এটা এরকম একটা ডিষ্টিম্ক এবং ওপন অকার মন্ত্রী মহাশয়কে দেওয়া হয়েছে, যা নিয়ে আর কোন প্রণুতোলা যায় না।

Chri Rabindralal Sinha:

and not by the Association.

Shri Satya Priya Roy: No. By the Association

এটা পরিস্কার বলা হয়েছে এবং কাউনিসলে

We represent the Association.

কাজেই We spoke on behalf of the Association. সূত্ৰাং ওটা ইউনিলাটারালি কিছু নৰ।

(এ ভয়েসঃ বেশ ভে!, লিপে দিন।)

লিখে দেওয়া তো এই কথাই। দ্বিতীয় প্রশ্ন হচেছ আমন। জানি মা তাদের নিকার মঞ্চ বি দ তারা কত নিকা দেবেন। কি তাদের কাছে য়াভেলেবেল ফাওন থেটা তানা ঠিক করতে পার্বেন এবং তাতে বাস্তবিক তাদের দারিন্দ্র। এনেছে কিনা সেটা তারা বলে দিতে পারবেন। নারান মফ এমপ্রবিজ ওটা ওঁর। ঠিকঠাক করবেন। এটা আমরা নীতিসতভাবে সেক্থা এখানে বলেছি এবং তা আছে। দিখে দেব এবং তা লিখে দিবেত তালা আহিছে সেটা বিবেচনা করবেন সেদ্বিন কেনে আগ্রহ তালের নেই।

Shri Sreepada Bhattacharyya:

আনি একটা কথা জিপ্তাসা করছি, আপনি আনাকে একটু এনলাইটেন করবেন আপনাত্র। যদি সমিতি পেকে লিখে দেন, এটা তো ইউডিভিজুয়াল এবং পানানকুলার একজন মাঠারের বৃত্তি। ৫১ টাকা হারে শক্লে মেনে নেবেন একথা আপনি বলতে পারেন ?

Shri Satya Priya Roy:

থত্যকে **মানবে** সেক্থা আমি বলতে পারি না।

(এ ভয়েদ: তাহলে?)

তাঁর। অনেক কিছু তথ্যাদি নিয়েছেন আপনার কাছে হাউসে এনলাইটেন করবার জন্য একটু বলতে হচেছ যে সাড়ে সতের টাক। করে ঐ আনএডেড স্কুলে ডি এ ১৯৫৪ সাল থেকে দেওর। গতের। পুতিবার আনএডেড স্কুলের এই হচেছ একমাত্র পাওনা গতন্মেপ্টের কাছ থেকে তাবা পূজান আপে ছয় মাসের ঐ ডি. এ. পেয়ে খাকেন। এবার সেই যে ছয় মাসের ডি এ পাওনা ২০৫১ টাকার উপর যার উপর সাহায্যহীন বিদ্যালয়গুলি নির্ভর করে তা আজ পর্যন্ত পূজার আপে পূজার মাপে পূজার আমের। দেখেছি ডাঃ রায় এর জন্য খুবই উদ্বিপু থাকতেন যাতে পূজার আগে এই টাকাটা পাওয়া য়ায়; শিক্ষকরা গতন্মেপ্টের কাছ থেকে ১ টাকাটা যাতে এবার পজার আগে পেতে পারেন, তার কোন ব্যবস্থা এঁরা করেন নাই। কিন্তু এই

যে পাঁচ টাক। এবং দশ টাক। আজ কর্মীদের মধ্যে বিভেন ও বঞ্চনা স্ফট করবার এটা তড়িবড়ি তাঁন পাঠিবেছেন ঠিকই এবং তড়িবড়ি গুধু তারা পাঠান নাই বলেছেন যে বিলটিল আর করতে হবে না তোমাদের অমুক স্কুলে এত এলটনেণ্ট হয়েছে; টাকাটা তোমরা নিয়ে যাও এবং নিয়ে গিয়ে যেমনি খুসী দিয়ে দেও। এই রকম করে ওঁরা টাকাটা বিলি বণ্টনের ব্যবস্থা করেবেন। এই যে য়্যাডিসনাল ডি এ-টার তাঁরা ব্যবস্থা করেছেন এ যেন সেই বিভেন ও বঞ্চনার নীতিকে শক্ত করে আকড়ে থাকাএটা খুব স্পষ্ট হয়ে ওঠে নাই কি? বছরে যে ১৭।০ে টাকা পাওনা তার কিছু ব্যবহা হল না আজও এবং শিক্ষকদের এই পূজার বাজারে যার উপর নির্ভর করতে হয় সেই ডি. এ. এর টাকা তারা কিছুই পাবে না। এই রকম অবস্থা অথচ তাঁরা তড়িঘড়ি ঐ ব্যবহা করবার জন্য ব্যস্ত হয়ে উঠেছেন। তাতে ব্যবস্থা কিছু হল না। এই রকম উদগ্রীব হবার ফল কি শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় জানেন ? উনি নিশ্চয় জানেন আমাদের হিসেবেটা ইতিমধ্যে এসে পৌচেচে। তাতে আমর। খুব পরিষ্কার দেখতে পাচিছ শতকরা ৮০টি বিদ্যালয় এই সম্পর্কে অস্বীকার করেছেন, এটা নিতে তাঁর। অস্বীকার করেছেন।

(Shri Rabindralal Sinha: Question.)

আপনার ডিপার্ট মেণ্টে পিয়ে খোঁজ নিন। আপনি কোশ্চেন করেছেন এজন। আমি খুগী। আপনি কোশ্চেন ককন। তবে আমাপ তথ্যকে একেবারে আনফুল্লিবল বলে মনে করতে হবে বা আমি একেবারে অল্রান্ত সত্য কথা বলে যদি সে বকম দাবী আমি কর্মজি না। তবে আমি ৬য় শিকামত্রীকে বলবে। আপনি ডি. আই.-এর কাজে জানতে পালেন এইট্টি পারসেণ্ট অফ দিটিচার্স এটা প্রত্যাখ্যান করেছেন কিনা। এট তিনি একটু খোঁজ নিলেই জানতে পানবেন।

কাজেই এ সাপকে যদি তাঁৱা বলতেৰ যা আমর। চিঠি দিলে এখনি কৰন তাহলে ।ৰশ্চৰ আলে। পেদিন নিখে দিতাম। কিন্ত একখা তাঁরা পরিস্কাব বনলেন যে এগ্রাপ্রোপ্রযোশন বিল এব অ'গে িছু হনে না, কাজেই এ সম্পর্কে আমাদের কিছু তাড়াহুড়া কনাৰ কিছু নেই। ছিট্রি হচেছ তারা নীতিগাতভাবে বলুন যে আমরা এই প্রস্তান দিলে করণিক, গ্রন্থগাধিক, অংগ্রন কর্নীদের সমহাত্রে বণ্টন করে নিতে রাজী আছেন তাহলে আমর। নিশ্চন আজকে যাবার আগে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে দিয়ে যাব। আমরা নীতিগতভাবে শিক্ষামন্ত্রীয় কাছে দাবি কর্মচ আমর এইরকম প্রস্তাব দিলে অস্ততঃ তাঁরা নীতিগতভাবে এই অর্থ সমহানে শিক্ষক, কণণিব গ্রস্থাগাবিক, অবঃন্তন কর্নীদের মধ্যে বণ্টন করে দেখার আপত্তিনেই এর ব্যবস্থা তাঁব। কর্বেন। এইরকান ঘোষণা নীতিগতভাবে আমর। ওঁদের কাছ থেকে আশা করব। আমার বন্ধুক ওদিক থেকে বললেন এ্যাদোসিয়েশন-এর কখা। একখা সত্যি কেই বলতে সাবে নাজ শতকর। ১০০ ছার নেবে না, এই নীতিতে আঁকড়ে থাকবে। এটা নিশ্চর আমাদের মধ্যে ২।৪ জন আছে হয়ত তাঁর। এই নীতি মানতে রাজী হবেন না। সেজন্য যথন এটার জন্য ষ্যাকসন নেবেন তখন ইউনিলাটারালি গভর্নমেণ্ট সাইড থেকে এটা নিতে হবে। কেউ কেউ যেন বললেন ওঁরা বিলি করে দিন। এটা একটা বিরাট নীতিগত আপত্তি করা। ভিক্ষার ঘান চিরকাল পেট ভরানে। যাবে না। এব বাস্তব অস্ত্রবিধা আছে। কোথাও যদি একজন শিক্ষক বলেন যে অ'নর। নেব সেধানে সেই অবস্থায় এটা চাল্ছতে পারে না। যাঁর। আইনের কর্তা তারা ^{বাদি} আইন হিসেবে, নীতি হিসেবে এটা আইনের সাহায্যে চালু না করেন তাহলে চালু কবা সম্ভব হয় না। এ নিক থেকে আমার কথা হচেছ ওঁর হিসাব মত আমরা দেখতে পাচিছ সাড়ে ন্য লক্ষ টাকার ব্যাপার। ৫ টাকা যেটা ১৫০ টাকা পর্যস্ত বেতনের কর্মচারীদের ব্যবস্থা করেছেন তাতে সাড়ে নয় লক্ষ টাকার ব্যাপার সরকারী কর্মচারীদের মধ্যে অধঃস্তন কর্মীরাও পেয়েচেন। এখানেও যদি তাঁর। অধঃস্তন কর্মীদের ৫ টাক। হারে দিয়ে যান তাহলে সাড়ে নয় লক্ষ ^{টাকার} ব্যাপার। এটা নিয়ে য্যাড*ে*জার্নমেণ্ট-এর আগে আমরা অত্যন্ত জোর করেছিলাম এবং তাতে একটা উত্তেজনার স্ফট্ট হরে।ছিল। জীবন মরণের সন্ধিক্ষণে যাঁরা দাড়িয়ে আছেন তাঁদের বিকর্মে একটা যপবাদের প্রশু উঠেছিল—এটা প্রত্যাহার করা হয়েছে বলে একটা উত্তেজনার স্পট হয়েছিল। কিন্তু উত্তেজনা ছাড়া একথা শক্তভাবে দাঁড়িয়ে আছে সাড়ে নয় লক্ষ টাকার জনা এইরকন একটা বঞ্চনার ইতিহাদ। একথা আমর। শিক্ষামন্ত্রীর কাছে পরিস্কারভাবে ^{বলতে} চাই যে আশা করি তিনি কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রীর উপর চাপ দেবেন। এখান থেকে প্ল্যান পা^{চিয়ে} দেবেন যে তোমরা এই টাকা দেবে কিনা ? আমরা যদি এইরকম চাপ রাজ্য সরকারের কাছ ^{থেকে}

গছে জানতে পারি তাহলে এইটুকন ভরদা আমরা রাখি যে আমাদের নিখিল ভারত মাধ্যমিক দিকক সংস্থার ঘারা চাপের মাধ্যমে আমরা এই টাকা আদায়ের সাহায্য করতে পারি। কাজেই এই সমস্ত বিবেচনা করে আমার মনে হয় সাড়ে নয় লক্ষ টাকার একটা সমস্যা দাঁড় করিয়ে গার্যাটা অন্ততঃ শিক্ষামন্ত্রীর পক্ষে স্থাবিকেচনার প্রশুহবে না। এটা মন্তবড় আর্থিক প্রশুন্ নয়, এটা নুর্ব্যান্থের প্রশু। আপনি ভেবে দেখুন একই বিদ্যালয়ে আমরা যার। কাজ করছি তাদের মধ্যে প্রারা কিছু লোক ঐ টাকা নিয়ে যাব। কিন্ত যাঁয়া ঐ টাকার জন্য বিল করবেন, যাঁরা ঐ কাল সরকারের দপ্তর্বানা থেকে নিয়ে আসবেন তাঁরা তার এক পয়সাও অংশ পাবেন না। এই যে প্রশু এটা আমাদের মনুঘান্থের কাছে চ্যালেঞ্জ হিসাবে এসেছে। মনুঘ্যম্বের কাজে গালেঞ্জ হিসাবে ও।১০ টাকা কারুর অভাব যুচবে না। আমরা না পেলেও আমরা যা থাছি তাই গাকবা, তার চেয়ে কোনরকম উনুতি হবে না। এখানে বড় প্রশু হচেছ মনুঘ্যম্বের প্রশু, বিবেকের পুশু। কাজেই এই প্রশুর উত্তর দিতে গিয়ে আমরা দেখতে পারিছ না।

3.35-3-45 p.m.]

এপুশুটা হচেছ্ মাত্র পাড়েন লক্ষ টাকার। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী উপস্থিত আছেন, আমরা আশা करतः टिनि स्पेष्ठे डांटन वनुन त्य এই नाएंड न नक होका जिन मानवज्ञात दिक पिटा वर्षमञ्जी চাশবের কাছে দাবী করবেন কিনা? কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে এই সম্পর্কে দাবী করবেন কন: প্রাজকে তাঁদেব অন্তর্বতীকালীন একটা কিছু দিতে পাদেন কিনা এবং এ সমসাায় ানানান গন্তৰ কিনা ? আজকে আনাদের কাছে মনুঘাতের প্রশ্ন এদে দাঁিবেছে। তাই মাননীয় িকানত্রীৰ কাঁজ বেকে জানতে চাই তিনি এ সম্পান্ত স্নাধান ক**ুবেন কিনা** ? আমাদের ইভেজনাৰ কান্ত্ৰণ যে এটাই তা স্প∛ভাবে বলছি। স্তাস আপনি হয়ত এটা লক কলেছেন রশ্রীমান নভোম কুনার ভট্টাচার্য্যদাঁড়িয়ে কথা বলতে পাধছিলেন না। এখানে যা কিছু হয়েছে তার জন্য শিক্ষক সমিতির পক্ষ থেকে আমিও দুংখ প্রকাশ করছি। কিন্তু উত্তেজনার কারণ ৰুবই সভোবিক। আমৰা আজ জীবনমৃত্যুত্ত সামনে এসে দাড়িয়েছি। আজকে আমাদের ठेनङ्ग गरुकर्मी ठाँरिन्द भरक्षा २८ घ॰हे। कांहोरिहरून। এ भव स्तर्थ भरन स्टिहरू नाञ्चविक भरन সচেছ সরকারের বোধহয় হুদয় নেই। আজকে এ প্রশুপুর বাস্তব হয়ে উঠেছে। এই সামান্য গুণোর জন্য একটা মিখ্যার দিক ছাড়। মানবিকতার দিক দিয়ে এব সমাধান করতে পারেননি। সেই জন্য আজকে এই পুশু স্বাভাবিকভাবে জেগেছে এবং উত্তেজনার স্কটি হয়েছে। এই যে উত্তেলনাৰ স্ঠাই হয়েছিল এৰ জন্য আনাথ বন্ধ শ্ৰীমান সম্ভোষ কুমাৰ ভট্টাচাৰ্য্য দুঃখ প্ৰকাশ ক্রেটেন, আমিও শিক্ষক সমিতির পক্ষ খেকে দুঃখ প্রকাশ করছি।

Shri Rabindralal Sinha:

^{মানার} আর কোন নূতন কথা নেই। আমি যে বিবৃতি দিয়েছি তার অতিরিক্ত আর একটা কথাও ^{বলাব} নেই।

Shri Nirmal Bose:

টো বিষ্ময় আছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বললেন যে নূতন কিছু বলার নেই। এইটা পরিস্কার করে আপনার। বলুন, আমরা এর একটা সমাধান চাই। এটা আইনের ব্যাপার বলে সরিয়ে শেবেন।। আজকে যে নীতিগত কথা তুলেছেন আমাদের সত্যপ্রিয় বাবু তাতে ওঁকে লিখে দিতে বলা হয়েছে। উনি লিখে দেবেন। কিন্তু মন্ত্রী মহাশয় বলুন যদি নিখিল বল শিক্ষক শনিতির কাছ থেকে এই প্রস্তাব আসে যে টাকার অভাব হলে শিক্ষকদের টাকা বণ্টন করেন করণীক এবং অন্য সকলকে দিয়ে দেওয়া হোক, তাহলে আপনার। নীতিগতভাবে আপজি কগুবেন না।

Shri Rabindralal Sinha:

^{এটা সে}টটমেণ্ট হচেছ? একই কথা বারবার বলা হচেছ।

Shri Nirmal Bose :

আমি এ ব্যাপারে সাহায্য করছি।

Mr. Deputy Chairman : Mr. Bose, please take your seat.
একই জিনিষ রিপিটিশন হচেছ। এটা করে লাভ কি। কেন রিপিট করবেন?

Shri Niarmal Bose:

আমি একখা বলেছি। রিপিট কর্তি তার কারণ উনি কিছু বলছেন না বলে। উনি কল্ যে লিখিতভাবে দিলে উনি নানবেন।

Shri Rabindralal Sinha:

বিবেচনা করঝো, এব বেশী একটা কথাও বলাব নেই।

Shri Nirmal Bose :

আমরা নীতির কথা জানতে চাই। সেদিন উনি বললেন এবং আমরা পরিবলৈ আলোচন করলাম। মাননীয় মতীনবাবু আমাদের প্রস্তাব করলেন এবং তার কলে নাননীয় বিভারত এবং অর্থমন্ত্রী আমাদের সাথে মিলিত হলেন, আমরাও সে প্রস্তাব মেনে নমে প্রায়ালামরা দেবলান তাদের মনোভাব এমন যে তাতে কোন মীমাংসা হল না। আরা গ্রাহাল বরছেন একটা কথাও বলবোনা। তাহলে, তা কালকে আলোচনা কবে কি হবেত এ আলোচনার কোন মূল্য নেই। এই মনোভাব যদি গ্রহণ কনেন তাহবে আলোচনা বিভারত আলোচনার কি লাভ আচে। উনি বলছেন যেকোন কথা বলবোনা।

Mr. Deputy Chairman:

আলে: না করছেন কেন?

Shri Nirmal Bose :

এ জন্য আলোচনা করছি যে একপাটা মেনে নিতে পারবেন কিনা তাহলেই সমস্যার সমাধান হয়ে যায়। আপনি দেখছেন যে এই বিষয় আলোচনা হচেছ, এবং এর জন্য বারবাং আগে এটা তুলতে বাধ্য হচিছ তার কারণ এটা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। একটা কথা বলবার চেটা করচেন প্রথম দিকে যে প্ল্যান টারগেট এর টাকা এবং বাইরের টাকা, এ বলে গুলিয়ে দেশর চেটা করেছেন। সোজা বিষয় গোলাবাধ কোন দরকার নেই। কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রী নহাব্য বিও তাগ টাকা দেবেন বলে থাকেন তাহলে কি হবে; এটা বলবার জন্য ঐ সদেবারি দরকার; আলাচনার কি দরকার। ২টা বিষয় ক্যাট্রগোরিক্যাল রিপ্লাই চাই। কেন্দ্রীয় সম্বাধ্ ও তাগ দিলে দেবেন, প্ল্যান আউটলের বাইরে প্ল্যানের অতিরিক্ত দেবেন, টাকা যদি দেবেন এটা বলায় আপত্তি নেই।

আর আলোচনার কি প্রয়োজন। বিতর্কের কি প্রযোজন। দুটি স্পষ্ট বিষয়ে ক্যানির্নিরিকারি রিপ্লাই চাই। কেন্দ্রীয় সরকার ৫০ ভাগ দিলে, তিনি কি দেবেন প্ল্যান আউটলেব নাইনে অতিরিক্ত টাক। যদি দেন তাতে আমাদের কোন আপত্তি নাই। তিনি বলুন তিনি দিলে তে মিটেই যায়। তার জন্য মোশানের কি প্রয়োজন। আমি স্যার আপনার কথা মেনে নির্চিট কৈবল দুটো বিষয়ে জবাব দিন।

Mr. Deputy Chairman: Mr. Bose, you are repeating the same thing hundred times. The Hon'ble Minister has already said that he is not in a position to say anything further in this matter.

Shri Nirmalya Bagchi :

াননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই.....

[Noise and interruptious]

Mr. Deputy Chairman :

ওরেট, ওবেট, আমি বলছি। আমি বলছিলাম এই আলোচন। আছকে আপনার। বন্ধ করুন রাবণ আছকে বে আটমগফিয়ার এখানে তাতে এটা আর চলতে পাবেনা। কালকে বরং একটা মেশিন এনে আশিনার। আলোচনা কববেন। আলকে যদি আপনাবা পুভোকে দাছিয়ে রাড়িয়ে বলতে থাকেন, ⊜াহলে আমি আন তামু বার কান সমা কবতে গারিবোনা। I have given my ruling.

Shri Raj Kumar Chakraverty:

সান আপনি যে বলচেন কালকে একটা নোশান আনবাদ জন্ম, কিভাবে কালকে পেটা আলোচনা হবে ? মন্ত্ৰীমহাশ্য কালকেও ঐ একই উত্তৰ দেৱন নিদ্যান বিবেচিত হবে। কিছু আগলে এৱ উত্তন তিনি দেবেন না। কাজেই কালকে কোন মোশান এনে লাভ নাই। এটা একটি নীতির প্রশু উনি মন্ত্ৰী এবং ভাৱ দায়িছে হচেচ সমস্ত বিভাগেন জন্ম। উনি ইচ্চা করলে বলতে পারেন যে হাঁ৷, শিকাকনা যদি ছেড়ে দেন কিছু তাহলে এটা আলোদেখনা। স্নানভাবে টাকাটা বংটন করা যায় কিনা সেই নীতিটি যদি উনি আছাকে প্রকাশ কবেন, তাহলে তো ব্যাপানটা এখানেই নিটে যাব ট মোশান দেওৱাৰ মানে হচেচ দান কবেন, তাহলে তো ব্যাপানটা এখানেই নিটে যাব ট মোশান দেওৱাৰ মানে হচেচ দান

Mr. Deputy Chairman :

উনি তো ক্টাইটিটিটিটিটি মনে নিরেছেন আনি যা বলেছি তাধ চেবে আর <mark>কিছু বলবোনা ।</mark> এর পরে আন্ন আপনান্তা কী কণতে চান ?

Shri Raj Kumar Chakraverty:

Mr. Chairman :

^{পাজকে} যে আটমস্ফিয়ার তাতে আর আলাচনা হতে পারে না, হ'ওয়া উচিত নয়।

Shri Raj Kumar Chakraverty:

^{এখন} ন্যার, আটমসফিয়ার শাস্ত। উনি ইচ্ছা করলে বলতে পারেন নীতিটা।

Shri Nirmalya Bagchi :

^{দাার}. এটা উত্তেজিত হবার পুশু নয়। আমরা শান্তভাবে ধীরভাবে আলোচনা করছি[‡]
যামাদের শিক্ষামন্ত্রীয় কাছে আবেদন হচেছ যে তিনি প্রেস্টিজটাকে বড় করে দেখবেন না।

মাপনি জানেন স্যার এই পরিষদে গত ১৬ই সেপ্টেম্বর তারিপে আমরা যখন আলোচনা

^{ক্রে}ছিলাম, তখন মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের বিশ্রান্ত ক্রেছিলেন। সেদিন যখন পে

ক্রেছিল অফ প্রাইমারী টিচারস নিয়ে আলোচনা হয়েছিল, তখন তিনি বলেছিলেন যে কেন্দ্রীয়

সরকার স্টেট প্লানের বাইরে কোন খরচ করলে পরে সেই টাকা দেবেন এমন কোন গ্যারাণ্টি নাই। তা আজকে স্যার খবরের কাজে বেরিয়েছে এবং এটা বাজে কথা ন্য়। স্কুতরাং ওঁর পক্ষে আজকে সেটা আলোচনা করা অসম্ভব বলে আমি মনে করি না।

আমার দিতীয় বক্তব্য হচেছ যেখানে মাত্র পাড়ে নয় লক্ষ টাকা ব্যয়ের ব্যাপারে এঁরা কুর্ন্তিত হচেছন, সেখানে আমর। জানি তিন কোটী টাকার রয়ালটি খনির মালিকের। ফাঁকি দিচেছন,

[Noise and interruptions]

স্যার, আপনি জানেন এই হাউসে আলোচনা প্রসঞ্জে প্রকাশিত হয়েছিল যে আসানসোল রাণীগঞ্জ অঞ্চলে কয়লাখনির মালিকর। পশ্চিমবঞ্জ সরকারকে তিন কোটি টান্দা ফাঁকি দিয়েছে। হজম কয়েছে। আজকে বিদ্যালয়ের যে সমস্ত অঞ্চলন কর্মচারী আছে, তাদের জন্য আজকে তাঁর। এই সাড়ে নয় লক্ষ টাকা ব্যয় কয়তে পাব্রেন না একখা কি আপনি বিশ্বাস করতে পাবেন স্যার ? এই যে বিরাট বাজেটের অঞ্চ. বিরাট বায় বরাদ, সেখানে এই সাড়ে নয় লক্ষ টাকা সয়কার খরচ করতে পাবেন না—এ কথা আমর। অস্তত বিশ্বাস করি না। সত্যাপ্রিবরার যে অকার দিয়েছেন, সে সম্পর্কে মন্ত্রীমহাশ্য বলেছেন দরখান্ত কয়েতে। সেই দয়খান্ত লিখে আমর। এক্ষুণি তাঁর হাতে দিয়ে দিছিছ। তথন কিন্তু উনি পরিস্কারণভাবে সেই বক্তন্য বাধনেন না যে হাঁয়, এই যুক্তিকে আমর। স্বীকার করে নিচিছ। স্বতরাং আমি মনে করি আছকে শিক্ষামন্ত্রী একটা অনমনীয় মনোভাব গ্রহণ করেছেন, কছুতেই তিনি এই সমস্যার সমাবানিক প্রথা অগ্রসর হবেন না। তাঁর কাছে তাঁর প্রেস্টিজ বড় হয়ে দাঁডিয়েছে এবং মাবানিক বিদ্যালয়গুলির শিক্ষক এবং অধস্তন কর্মচারীদের মধ্যে একটি ডিভাইড এণ্ড রুল এই নীতি স্প্রটি করতে চাচেছন। স্বতরাং এই অবস্থায় আমাদের প্রক্ষে স্বস্থভাবে এই হাউদের অন্যান্য সমস্ত আলোচনায় অংশ গ্রহণ করে। সভ্রস্বির ন্য যা আজকে অংল তাড উর্বোপ্রণি।

[3-45-3-53 p.m.]

আজ সামাদের মনের মধ্যে একটা দারুণ উত্তেজনা ও আশক্ষা দেখা দিয়েছিল। এব আগে আমর। বলেছি আমর। নিজেদের সংযত করে রাখছি। কিন্তু সেধানেও সব কিছু নির্ভির করছে শিক্ষামন্ত্রীর উপর। শিক্ষামন্ত্রী নবীন, তিনি দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন আজ যদি তিনি সাছে নয় লক্ষ্ণ টাকার ব্যবস্থা না করতে পারেন তাহলে আমি বলব যে তিনি পদত্যাগ করুন।

Shri Satya Priya Roy:

এ সম্পর্কে আমর। কি শিক্ষামন্ত্রীর কাছ্ থেকে কোন আশ্বাস পাব না ? তাহলে আমাদের বিরোধীপক্ষ থেকে এ সম্পর্কে পরিঘদের কাজের সঙ্গ্বে যোগদান কর। অসম্ভব হয়ে উঠবে। সেজনা আমরা এখানে বলছি আমাদের অনেক আরও সমস্যা আছে, কিন্তু আমাদের অস্তবতীকালীন সমস্যা হচেছ সাড়ে নয় লক্ষ টাকা। এ সম্পর্কে তিনি কোনরকম বিবৃতি দিতে রাজী আছেন কিনা ?

Mr. Deputy Chairman :

তিনি বলেছেন দেব না।

Shri Satya Priya Roy :

সেটা একবার বলেছেন, কিন্তু তারপর আমরা অনেক তথ্য দিয়েছি এবং তারপর তিনি কি বলতে চান দেটা আমরা শুনতে চাই। কিন্তু তি ন যদি না বলতে পারেন তাহলে পরিষদের কাছে যোগদান কর। বর্তমানে সম্ভব নয়, এটা আপনি উত্তেজনার মধ্যে দেখেছেন। আবার উত্তেজন হোক এটা আমর। চাই না। এই ঘটনার সঙ্গে উত্তেজনা ওতপ্রোতভাবে জড়িত আছে সেবিষয়ে সন্দেহ নেই। তার চেয়ে বরং একথা ঘোষণা করা যাবে যে সরকারের হদয় বিশ্না

জাররা টলাতে পারলাম না এবং তারজন্য আমর। আজকে পরিধদের অন্যান্য কাজের সজে যুক্ত গাকতে পারছিনা। কাজেই সেনিক থেকে আমি শিক্ষানত্রীয় কাছে অনুরোধ জানাচিছ যে তিনে এই সাড়ে নয় লক্ষ টাকার ব্যাপার মনে রেখে কোনরকম বিবৃত্ত দিতে পারেন কিনা ?

Mr. Deputy Chairman :

আমি কি বলব?

Shri Satya Priya Roy:

আপনি পারেন না আাম জানি:

Mr. Deputy Chairman :

তবে ।

Shri Satya Priya Roy:

বাপনি যথেষ্ট সময় দিয়েছেন এটা আমরা জানি।

Shri Rabindralal Sinha:

গানি আনার যা স্টেটমেণ্ট যা করার ছিল তা করেছি, এর উপর আনার একটা অক্ষর বলবার নেই।

Shri Amar Prasad Chakravorty:

কত টাকা লাগবে?

Shri Rabindralal Sinha :

আনি আর কিছু বলতে পারব না।

Shri Aamar Prasad Chakrovorty:

আপনি একট। কথা বলেছেন গডর্নমেণ্ট সারভেণ্ট পারেন গভর্নমেণ্ট স্কুল যেসব আছে তাদের করনিক, গ্রন্থাগারিক ইত্যাদিরা সব গভর্নমেণ্ট সাভেণ্ট তাঁরা আছেন—এটা ফ্যালাসিয়াস মারগোমেণ্ট

Mr. Deputy Chairman :

এটা অনেকবার বলা হয়েছে।

Shri Amar Prosad Chakrovorty:

জ্তটাকা লাগবে সেটা বলুন?

Mr. Deputy Chairman :

^{খনেকবার} বলেছেন, আপনি ছিলেন না I will proceed to the next item now.

Shri Satya Priya Roy:

পানাদের তাহলে একথা বলতে হয় আমরা সব রকম যুক্তিতর্ক দিয়ে সমস্ত দিক থেকে চেষ্টা করেছিলাম একটা শান্তিপূর্ণ সমাধানের জন্য এবং শান্তিপূর্ণ সমাধানের জন্য যা প্রয়োজন তা শিক্ষামন্ত্রীর নিজের বক্তব্য থেকে বেরিয়ে এসেছিল কিন্তু সামান্যব্যাপারে তিনি যদি সহানুভূতির পরিচয় নূত্র দায়িত্ব গ্রহণ করে না দেখান তাহলে বাস্তবিক আমরা বিখোধীপক্ষের _{যাই।} উত্তেজিত অবস্থায় আছি তাদেঃ পক্ষে মনে হয় এই পরিষদীয় কাজে যোগদান কর। সভ্তব_{প্র} নয়। কাজেই আমাদের হয়ে এখান থেকে চলে যেতে হচেছ।

Shri Nirmal Bose :

এতক্ষণ মনে হচিছল যেন আরও আলোচনায় স্থ্যোগ আছে, আরও বোধ হয় যুক্তিতর্ক দিয়ে বোঝালে ।কছু পাওয়া যাবে। কিন্তু এইমাত্র শিক্ষামন্ত্রী যা বললেন তাতে জানা গেল তিনি শেষ কথা বললেন। অব্যাপক রাজকুমারবাবু যাই বলুন না কেন তিনি তাঁর শেষ কথাই বললেন। এর মধ্যে থেকে সরকারের হৃদয়হীন মনোভাবের পরিচয় পাওয়া গেভে যে এঁর কিছু করবেন না ? এই মনোভাবের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানিয়ে আমাদের বেরিয়ে ব্লাওয়া ছাঙা আর কিছু নেই।

(At this stage all the Hon'ble members of the Opposition walked out of the Chamber.)

Resolution for appointment of members of the Joint Committee from the Council on the Calcutta University Bill, 1964

Shri Rabindralal Sinha: Sir, I beg to move that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the joint Committee of the Houses on the Calcutta University Bill, 1964, and resolves that the following members of the Council be nominated to serve on the said Joint Committee, namely:

- 1. Dr. Srikumar Banerjee,
- 2. Shri Mohitosh Rai Chaoudhuri,
- 3. Shri Nanda Kishore Ghose,
- 4. Dr. Anil Chandra Banerjee,
- 5. Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.
- 6. Shri Promotho Nath Bisi,
- 7. Shri Rajkumar Chakraverty,
- 8. Shri Nirmal Bose,
- 9. Shri Gopal Haldar and
- 10. Shri Rabindralal Sinha.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill, 1964

Shri Jagannath Kolay: Sir, I beg to move that the west Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

এটা একটা ছোট বিল, এতে কোন য়্যামেণ্ডমেণ্ট নেই স্মৃতরাং এটা গ্রহণ ক'রে নেওয়া হোক। এটা সিলেক্ট কমিটিতে এগেছিল।

The motion was then put and agreed to.

Clauses 2 to 44

The question that Clauses 2 to 44 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1 and Title of the Bill

The question that Clause 1 and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Shri Jagannath Kolay: Sir, I beg to move that the West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was then adjourned at 3-53 p.m. till 1 p.m. on Wednesday, the 7th October, 1964, in the Legislative Buildings. Calcutia.

Members Absent

Shri Abdullah Rasul.

Shri Snehangshu Kanta Acharyya.

Shi i Ahmad Hossain.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Byomkesh Chakravarty.

Dr. Suniti Kumar Chatterji.

Shrimati Anila Debi.

Shri Kishori Lal Dhandhania.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Kali Chandra Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Gurung.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Pashupatinath Maliah.

Shri Shaikh Mohammad Jan.

Shri Dhajadhari Mondal.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Shri R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Shri Rezaul Karim.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri Subodh Sen.

Shri Manoranjan Sen Gupta.

Shri Ram Lagan Singha and

Shri Jatindra Singha.

COUNCIL DEBATES

Wednesday the 7th October, 1964

The Council met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 7th October, 1964, at 1 p.m. being the twenty-fourth day of the Thirty-fourth Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. Pratap Chandra Guha Ray) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[1-1-10 p.m.]

Pollution of water of the College Square Tank

- *135. Shri Jatin Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government is aware that the water of the College Square Tank is polluted by the daily unauthorised bathing and washing of dirty clothes by outsiders;
 - (b) whether there is any arrangement of draining out the polluted water and refilling up the tank by clean water; and
 - (c) if the answer to (a) be in the affirmative, whether the Government considers the desirability of posting police there and taking other necessary measures to prevent the outsiders from polluting the water and to safeguard the health of the young boys and girls who learn swimming there?

Shri Jagannath Kolay: (a) Yes.

- (b) Yes.
- (c) The responsibility of preventing pollution of water in the tank lies with the Calcutta Corporation.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় (এ)-র জবাবে বললেন ইয়েস; অর্থাৎ সেখানে বাইরে থেকে লোক এসে ঐ জলটাকে নন্ট করে এমন কি স্যার, কাপড় কাচে. আমি সেইজন্য একটি প্রশ্ন করেছি যে কর্পো-রেশনের ম্যালি আছে, দারোয়ান আছে, এত বড় একটা ট্যাংক তারা তাদের বারণ করতে পারে n the greater interest of public health,

াজার হাজার ছেলেমেয়ে ওখানে সাঁতার শেখে। কাজেই সেথানে কোন প্রিলসের বন্দোবন্দত ্বেকটা যদি করা হয় তাহলে এইরকম ভাবে আর জলটাকে তারা নোংরা জামাকাপড় কেচে গ স্নান করে নন্ট করতে পারবে না, এজন্য সরকার কোন ব্যবস্থা করেছেন কী?

Shri Jagannath Kolay:

ষতীনবাব, যা বলছেন যে ট্যাংকটা কিরকমভাবে রাথবেন, সেটা হচ্ছে কর্পোরেশনের অধীনে, টারা সেটা বিবেচনা করবেন। এথানে চান করাও হয়, কাপড় কাচাও হয়। সেইজন্য তারা ওথানে ডিস্ইনফেক্ট করে মাঝে মাঝে, এবং দরকার মত ওরা মাঝে মাঝে জল ছেড়ে দেয়। কিন্তু তার দিকে গভর্নমেন্ট কোন হুস্ভক্ষেপ করতে পারে না। কেননা কলিকাতা কর্পোরেশনের আন্ডার-ট্যাক্টা রয়েছে।

Shri Jatin Chakravorty:

মন্ত্রীমহাশয় নিশ্চয় জানেন ঐ ট্যাংকটা কপোরেশনের সম্পত্তি এবং সকাল সম্থ্যাবেলা সেখারে চারিপাশের মান্বয় বেড়াতে আসে। তা সত্ত্বেও আমি নিজে জানি সেখানে কিছুনিন আগে য়ান্ট্রী সোস্যাল এলিমেন্ট্রস-এর কিছুন্বলোক ঘুরে ঘুরে বেড়াত ও ছিনতাই করতো, যার ফলে পর্টাশ্রম্ব থেকে তাদের ধরা হয় এবং সেই অপরাধম্লক কাজ যাতে আর অনুষ্ঠিত না হয়, তার বন্দো বৃষ্ঠত হয়। যদিও ট্যাংক ও বাগান কপোরেশনের সম্পত্তি, জনস্বার্থে পর্টালেসের পক্ষ থেকে এই ব্যবস্থা হয়েছিল। সেখানে জনস্বার্থে এবং যে হাজার ছেলেমেয়ের যে পাঁচ ছয়টা য়াব ওখারে আছে, তারা ওখানে সাঁতার শেখে, স্নান কয়ে। এই পরিপ্রেক্ষিতে জনস্বার্থের থাতিরে বাইয়েলোক এসে যাতে নোংরা কাপড় জামা না কাচে বা স্নান না কয়ে, তার জন্য দ্ব-চারটি পর্টালেসে বন্দোবস্ত সরকার থেকে কয়লে পর সাধারণের উপকার হে পারে, অপরাধ ও অন্যায় কাজধ্ব হতে পারে। কাজেই এই সমস্ত বিষয় বিবেচনা করে সরকারের তরফ থেকে আপনার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করতে চেচ্টা করবেন কি কপোরেশন থেকে কিছু কয়্ক আর ন কয়্বক?

Shri Jagannath Kolay:

ষতীনবাব, একট্ ভুল করছেন। ছিনতাই বা পকেটমার যা হর এরকম যদি য়্যান্টী-সোস্যান্ত এলিমেণ্টস-এর প্রাদ্বর্ভাব বেশী হয়, সেখানে ল এণ্ড অর্ডার ক্ষা করবার জন্য প্রলিশ হস্তক্ষের করতে পারে। কিন্তু এই ট্যাংক কর্পোরেশনের অধীনে বলেই সেখানে অনেকে স্নান করে, অনেকে সাঁতার কাটে, সেখানে যেসব ক্লায় আছে, তার কথা আমি জানি। কিন্তু সেখানে তাঁবা করে সেখানে তাঁরা মালি রেখেছেন, নোংরা কাপড়-জামা যারা কাচে, তারা বারু করে বা তাড়িরে দেওয়া হয় তাদের, কিন্তু অনেক সময় তারা পেরে ওঠে না। কার্জে সেখানে যাবা নোংরা কাপড় জামা কাচতে আসে, বা স্নান করে তাদের এলনি তার করা উচিত যে এই জলটা ওভাবে নোংরা করা উচিত নয়। এইভাবে যদি তাদের শিক্ষা দেওয় না যায়, তাহলে কেবল অনবরত পর্বলিস দিয়ে গার্ডা দিয়ে কোন কছে, কাজ হবে বলে আমা মনে হয় না। কেন না কর্পোরেশন যদি এ সম্বন্ধে কোন কেন্স না নেয়, যেটা কর্পোরেশনে রাইট আছে এমনি করলে প্রাসিকিউট করতে পারে কর্পোরেশনের হেল্থ ডিপার্টমেন্ট-এর এার অনুযায়ী, যদি কর্পোরেশন এই বিষয়ে একট্ অগ্রসর হন, তাহলে আমার মনে হয়, তারা এই বন্ধ করতে পারেন এবং সেই সাথে জনসাধারণও যদি তাঁদের সাহায্য করেন, তাহলে আমার মনে হয় অনেক উপকার হতে পারে।

Shri Jatin Chakravortv:

এখানে যে ক্লাব আছে সেই ক্লাব-এর সদস্য ছেলেমেয়েরা যারা সাঁতার কাটে এবং সেইসব ক্লাবে যাঁরা কর্তৃপক্ষরা তাঁরা যদি সরকারের কাছে কপোরেশনের ব্যর্থতার বিরুদ্ধে চিঠি লিখে প্রিল শের সাহায্য চান তাহলে আপনারা কি এ সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন?

Shri Jagannath Kolay:

এইরকম ঘটনা হচ্ছে করপোরেশন-কে জানানোর পর করপোরেশন কিছ্ন না করতে পারে তাহণে তারপর যদি গভর্নমেন্টকে জানায় তাহলে গভর্নমেন্ট নিশ্চয় হস্তক্ষেপ করবেন।

Shri Jatin Chakravorty:

ক্লাবের কর্তৃপক্ষ এর প্রতি গভর্নমেন্টের দ্ণিট আকর্ষণ করে যদি তাঁরা প্র্লিশের সাহায় চান-কারণ আমি এর আগেই বলেছি ল এণ্ড অর্ডারের দিক থেকে বখন আপনাদের অধিকার আছে তেমনি পার্বালক হেল্থ-এর দিক থেকে যদি তাঁরা আপনাদের কাছে প্রার্থনা করেন তাহলে আপ নারা বাবস্থা অবলম্বন করবেন কিনা?

করপোরেশন যতক্ষণ না আমাদের অন্বরোধ জানাচ্ছে ততক্ষণ আমরা ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারবো না, তবে যতীনবাব যেটা বলছেন জনস্বার্থের জন্য আমরা করপোরেশন-এর কাছে এই বিষয়ের কোন্চেনগন্লো পাঠিয়ে দিতে পারি যাতে মেয়র ও কমিশনার প্রপার স্টেপস্নেন।

Shri Jatin Chakravorty:

ক্রাবের কর্তৃপক্ষ যদি লেখে তাহলে আপনারা দুটো পর্বালশ কয়েকদিনের জন্য দিতে পারেন না?

Shri Jagannath Kolay:

পর্বালশ ল এণ্ড অর্ডার-এর জন্য আছে, এ্যাণ্টি-সোস্যাল এলিমেণ্ট্স-এর জন্য আছে, ছিনতাই-এর জন্য আছে। একজন কাপড় কাচছে, চান করছে তাহলে পর্বালশ সেখানে যাবে না। করপোরেশন যদি মনে করেন ল এন্ড অর্ডার তাদের করাতে গিয়ে ল এন্ড অর্ডার ব্রেক করতে হবে তাহলে তখন করপোরেশন পর্যালশের সাহায্য নিতে পারে।

Shri Biswanath Mukherjee:

আমরা বাল্যকালে দেখেছি ময়দানে, কলেজ স্কোয়ারে চান করলে আগে প্রাণিশ য়্যারেন্ট করত; বা লাউডন স্কোয়ার, ফিস্টো সক্ষায়ান আমবা দেখেছি চান করলে প্রাণিশ এনরেন্ট করত কিন্তু এখন করে না কেন?

Shri Jagannath Kolay:

বিশ্বনাথবাব্ বোধ হয় ভূলে যাচ্ছেন যে সকলকেই প্র্লিশ য়্যারেন্ট করত। আমরা তথন কাউ-ক্ষিলর ছিলাম এবং আমরা বলতাম বলে প্র্লিশ এগরেণ্ট করত। বিশ্বনাথবাব্র যখন অলডার-ম্যান ছিলেন তাঁরা যদি তেমনি স্টেপ নিতেন তাহলে প্র্লিশ এগরেণ্ট করত। এখন যদি কাউ-ক্ষিলাররা সে রকম প্রপার স্টেপস্নেন তাহলে প্র্লিশ নিশ্চয় এ্যারেণ্ট করবে।

Shri Jatin Chakravorty:

আমরা এই যে প্রশ্নের মাধ্যমে সরকারের দ্ছিট আকর্ষণ করলাম এবং মন্দ্রীমহাশার স্বীকার করেছেন যে এ সম্পর্কে ব্যবস্থা অবলম্বন করপোরেশন-এর করা উচিত তখন তাঁরা সরকারের পক্ষ থেকে করপোরেশন-এর এই ব্যাপারে দ্ছিট আকর্ষণ করে কোন অন্রোধ জানাবেন কি?

Shri Jagannath Kolay:

নিশ্চর, আজ যে প্রশেনাত্তর হল এটার মধ্য দিয়ে তাঁকোর অন্বরোধ জানান হবে।

Arrest of Rice Mill and Flour Mill Owners under D.I. Rules

- *136. Shri Abdul Halim: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) how many rice mill owners, flour mill owners and other dealers in foodgrains have been arrested in each district of West Bengal, including Calcutta, under D. I. Rules during the last six months;
 - (b) the names of the persons so arrested with the names of their firms;
 - (c) how many of them have been (i) convicted, and (ii) detained?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

^{এটা} আজকে স্থগিত রাখবার জন্য অন_দরোধ করছি। আমি আজকে ফিগার পাইনি।

হালিম সাহেব আপনি এই প্রশ্নটা দিয়েছেন ফ্র্ড এন্ড সাম্পাইজ ডিপার্টমেন্ট-এ কিন্তু এটা ক্র্ড এন্ড সাম্পাইজ ডিপার্টমেন্ট-এর নর। যে নোটিশ পাঠিয়েছিলেন য়্যাসেন্বলি সেক্টোরিয়েট থেকে ফ্রড এন্ড সাম্পাইজ ডিপার্টমেন্ট-এ, ফ্রড এ্যান্ড সাম্পাইজ ডিপার্টমেন্ট সেটা ট্রান্সফার করেছে হোম (প্রনিশ) ডিপার্টমেন্ট-এ। আপনি উত্তর চেয়েছেন ডিন্টিক্ট-এ কড

rice mill owners, flour mill owners and other dealers in foodgrains

অর্থাৎ ওয়েন্ট বেণ্গল-এর প্রত্যেকটি ডিস্টিক্ট-এ কত স্ন্যারেন্ট হয়েছে। সমস্ত ওয়েন্ট বেণ্গল-এর সংখ্যা নিতে গিয়ে আমাদের সময় লাগবে। তবে আমরা ডিপার্টমেন্টকে বলেছি সেখানে তারা সব জারগায় রেডিওগ্রাম করেছেন এবং যদি খবর পাওয়া যায় তাহলে কালকে আমরা উত্তর দেব। আর যদি না পাই তাহলে আপনারা নেক্সট সেসন-এ প্রশ্ন করবেন উত্তর দেব।

[1-10-1-20 p.m.]

Shri Nirmal Bose:

স্যার, তিনি বললেন ডি, আই, আর-এ বাদের গ্রেম্ভার করা হরেছে তাদের সেই বিষয়টা ফুড সাম্পাই-এর নয়, বিষয়টা প্রিলেশের বলে প্রিলেশ উত্তর দেবে। যারা খাদেয় ভেজাল দিচ্ছে, চালের মধ্যে ধ্লোবালি, কাঁকর মেশাচ্ছে তাদের সেগ্রিল দেখাশ্রনা করার ভার ফুড সাম্পাই ডিপার্ট-মেন্ট-এর নয় প্রিলিশের ?

Shri Jagannath Kolay:

থাঁকর দিচ্ছে কি না দিচ্ছে সেটার জন্য ফ্রড সাংলাই ডিপার্টমেন্ট, কিন্তু য়্যারেন্ট-এর ব্যাপারে অতগ্রনি মিল ওনার্স য়্যারেন্ট হয়েছে, ডিলার্স য়্যারেন্ট হয়েছে, বেবি ফ্রড ডিলার্স য়্যারেন্ট হয়েছে সেটার জন্য প্রনিশ ও ডি, আই, আর আছে।

Shri Abdul Halim:

ফ্রড ডিপার্টমেন্ট-এর জন্য বলছি যৈ তারা ভেজাল দিচ্ছে এবং ফ্রড ডিপার্টমেন্ট এগুলো দেখে। কাজেই এটা ফ্রড ডিপার্টমেন্ট-এর কোয়েন্টেন।

Shri Jagannath Kolay:

ফুড় ডিপার্টমেণ্ট থালি এথানে নেই, প্রত্যেকটা ডিড্মিক্ট-এ ফুড ডিপার্টমেণ্ট আছে। আপনি সমসত ওয়েন্ট বেণ্গল-এর ডিড্মিক্ট-এর হিসাব চেয়েছেন। আপনি যদি থালি কোলকাতার চাইতেন তাহলে উত্তর দেওয়া সম্ভব হোত। কিন্তু আপনি যা চেয়েছেন তাতে ১৪টা ডিড্মিক্ট থেকে থবর আনতে হবে।

Shri Nirmalya Bagchi:

এই য়্যারেষ্টটা কবে পর্বালশ ডিপার্টমেন্ট-এ ডাইভার্টটেড হয়েছে?

Shri Jagannath Kolay:

১২ দিনের নোটিশ পাইনি।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনি ১২ দিনের নোটিশ-এর প্রশ্ন তুলেছেন। আপনাদের ৫ দিনের নোটিশ, আর ১২ দিনের নোটিশ হচ্ছে আমাদের।

রুলস-এ ক্রিয়ার আছি ১২ দিনের নোটিশ। য়্যাসেবলি সেক্রেটারিরেট থেকে এটা আমাদের ভিপার্টমেণ্ট-এ পাঠান তাঁরা এতিট করে কোশ্চেন রাার্ডামিটেড হয়েছে কিনা এসব দেখে তারপর আমাদের কাছে পাঠান। এজন্য স্থ্যাসেবলি সেক্রেটারিয়েল থেকে নেন ৫ দিন, বাকী আমরা পাই ৭ দিন—৭ দিন এখনও হয়নি। এটা বোধহয় ২।১ দিন গেছে। কাল আমরা এটা প্রিলশ ভিপার্টমেণ্ট-কে পাঠিয়েছি, তারা সঙ্গো সংগো রেডিওগ্রাম করেছে কোথায় কত য়াারেণ্ট হয়েছে।

Mr. Deputy Chairman:

को नित्र **आह त्थानभा** कहा हन्दर ना।

Shri Jagannath Kolay:

আমি ইন্সট্রাক্সন দিয়েছি, আজ যদি সংগ্যে সংশ্যে এসে যার তাহলে আমি কাল দেব এবং বাঁদ কালকের মধ্যে না আসে তাহলে পরে দেব।

Selling price of "Aus paddy"

- *137. Shri Abdullah Rasul: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government is aware that "Aus paddy" is selling at some markets including Memari Bazar in Burdwan district at the rate of 44 seers for Rs. 13, the price fixed by Government for 40 seers;
 - (b) if so, whether there are any Government officials or co-operative agencies to detect such illegal transactions and to save the producers; and
 - (c) whether there is any co-operative society through which the producers can sell their stock of paddy at the rate fixed by the Government?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) No; (b) does not arise; (c) the information is not readily available.

Non-registered medical practitioners in West Bengal

- *138. Shri Rajkumar Chakraverty: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Health Department be pleased to state—
 - (a) the approximate number of non-registered medical practitioners in West Bengal;
 - (b) (i) if the Government has received any petition or resolution from their Association to give them some rights and privileges as Doctors, and (ii) if so, what steps the Government has taken in the matter; and
 - (c) if it is a fact that these doctors qualified themselves from non-registered medical schools or colleges before the partition of Bengal?
 - Shri Jagannath Kolay: (a) Government have no information of the number of non-registered medical practitioners in this State.
 - (b) (i) Yes.

- (ii) As these practitioners have none of the qualifications enumerated in schedules attached to the Indian Medical Council Act, 1956, and the Bengal Medical Act, 1914, they are not entitled to registration with the State Medical Council and consequently they cannot be given rights and privileges enjoyed by duly qualified and registered medical practitioners.
 - (c) No record as regards the qualifications of non-registered medical practitioners are available with Government.

Shri Rajkumar Chakraverty:

আর্পান নিশ্চয় জানেন যে নন-কোঅপারেশান মৃভমেণ্ট-এর সঙ্গে সঙ্গে যেমন আর্টস কলেছ অনেকগ্রাল স্থাপিত হয়েছিল, সেই রকম কতকগ্রেলা মেডিক্যাল ইনিন্টিটিশন বাংলাদেশে নন-কোঅপারেশান ম.ভমেণ্ট-এর সঙ্গে সঙ্গে স্থাপিত হয়েছিল—যেমন ঢাকা ন্যাশানাল মেডিক্যাল কলেজ, বগঃড়া মেডিক্যাল স্কুল ইত্যাদি। এখন ডাক্তাররা যদি সেসব স্কুলের দলিল দাখিল করতে পারে তবে তাদের ঠিক

registered practitioners under the Indian Medical Council registration না হোক কোনরকম একটা ভ্যাটাছ কি দেওয়া যায় না?

Shri Jagannath Kolay:

আপনি যেটা বলছেন যে যারা নন-কোঅপারেশান মৃভ্যেণ্ট-এর সমর যে ন্যাশানাল মেডিকাট ইনজিটিউটগ্রনি হর্মেছিল ঢাকা এবং অন্যান্য জায়গায়, সেই ন্যাশানাল ইনজিটিউট থেকে যাঁর পাস করেছিলেন সেই সঅর যাঁরা ছিলেন—তাঁদেরও মেডিকেল প্র্যাঞ্চিশনার হিসেবে রেভি শ্টার্ড করে নেওয়া হয়েছে এবং যারা কেবলমাত্র

certificate of qualifications by the State Medical Faculty to persons who have undergone four years' course in medicine in 16 listed institutions.

অর্থাৎ যাঁরা চার বছর ধরে ১৬টা লিন্টেড ইর্নাটিটিউসন-এ পড়েছে এবং সেখানকার ধালে সার্টিফিকেট আছে. তাঁদেরও রেজিষ্টার্ড করে নেওয়া হয়েছে। তাছাড়া যারা ইচ্ছৈ certificate of qualification by the State Medical Faculty to persons similar to as in (2) above in four other institutions and to persons who failed in LMF and M.M.F. Examination

এবং যাঁরা এল এম এফ এবং এম এম এফ একজামিনেশনস ফেল করেছেন, তাদেরও রেজিষ্টা করে নেওয়া হয়েছে। আর এর্মনি করে প্রায় ২,২৮৫ জনকে অলরেডি রেজিন্টার্ড করে নেও হয়েছে। কিন্তু বাকি যে কয়েকটি আছে—১৯৬৪ সালে যে মেডিক্যাল কাউন্সিল য়্যান্ত পা হয়, তাতে তাঁরা বলেছেন যারা হচ্ছে রেজিন্টার্ড প্র্যাক্টিশনার্স নয়, এবং কারা রেজিন্টার্ড হ না? যারা হচ্ছে—এম বি বি এস পাস না করেছে এমন কোন ব্যক্তিকে রেজিন্টার্ড করা হবে ন এই হচ্ছে এ সম্বন্ধে আমার বলবার—বাকী ধারা আছে—তাদের আমরা রেজিন্টার্ড কর পাবছি না।

Shri Rajkumar Chakraverty:

ওঁদের সমিতির তরফ থেকে তাঁরা যে দরখাস্ত কাঁরেছেন, তাতো নিশ্চয়ই তাঁরা সাজেসন দিয়েত তাঁদের এখন কিভাবে জাতে তোলা যায়, ফার্ন্ট ক্লাস না হয় অশ্তত সেকেণ্ড ক্লাস জা হিসেবে রেকগনাইজ করেন, তার জন্য কি তাঁরা কোন সাজেসন দিয়েছেন?

Shri Jagannath Kolay:

আমরা তোঁ অপারচুনিটি অনেক দিয়েছি। যাঁরা বলছেন ন্যাশানাল ইনাণ্টিটেট থেকে ° করেছেন তাদেরও স্থোগ দিয়েছি এবং যাঁরা চার বছর ধরে ১৬টা ইনন্টিটিউসান্স-এ পড়েছে জৌদেরক আমবা বেজিজ্যেসান দিয়েছি। তারপর যাঁরা বাকি আছেন তাঁরা যখন এত বছা রুরেন নাই, তারপর যথন ইন্ডিয়ান মেডিক্যাল কাউন্সিল য়্যা**র্ক্ট পাস হ'রে গেল, এখন আ**র **আমর্য়** পারি না।

Shri Nirmalya Bagchi:

ধারা বাকি আছে তাদের সংখ্যা কত হবে?

Shri Jagannath Kolay:

তা বলতে পারছি না।

Shri Nirmalya Bagchi:

যে প্রদতাব পেয়েছেন, তার মধ্যে তাদের সংখ্যার কোন উল্লেখ আছে কি?

Shri Jagannath Kolay:

নেই।

Shri Rajkumar Chakraverty:

মল্বীমহাশয় নিশ্চরই স্বীকার করবেন—বাংলাদেশে বিশেষকরে পাড়াগাঁর ডাক্তারদের খুব অভাব। স্বৃতরাং এদের স্বারা পাড়াগাঁরের উপকার হচ্ছে— যদিও তারা নন-রেজিন্টার্ড, এটা কি তিনি স্বীকার করেন?

Shri Jagannath Kolay:

পাড়াগাঁরে ডান্ডারদের অভাব আছে এটা ঠিক এবং সেখানে ডান্ডারের অভাব থাকবে যতক্ষণ না তারা মেডিকণাল একলেমিনেশান পাশ করে প্র্যান্তিশনার হয়ে পাড়াগাঁর না যেতে চাইবেন। আপনি দেখেছেন যে সবাই আজকাল কলকাতা এবং তার আশেপাশে থাকতে চান, এই ডান্ডারদের যতক্ষণ না এই মনৈভাবের পরিবর্তন হচ্ছে, তাতক্ষণ পাড়াগাঁরের হেলথ্ সেণ্টারে ডান্ডারদের সভাব হবে সন্দেহ নাই। যদি ভাল ডান্ডার পাঠাতে হয় তাহলে পাস করা ডান্ডারই পাড়াগাঁরে পাঠান উচিত। কেননা তাঁরাও তো সেখানে চিকিৎসা করবেন! সেইজন্য আমরা করেছি রেভিণ্লার্ড প্রান্তিশনার হতে গেলে এম. বি. বি. এস পাশ করা রেজিণ্টার্ড প্রান্তিশনার হতে হবে।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি নন-রেজিন্টার্ড ডাক্তারদের কি কি ডিসয়াড্ভান্টেজেস আছে?

Shri Jagannath Kolay:

তাদের ডিসয়্যাড্ভাণ্টেজেস হচ্ছে মেডিকালে এ্যাক্ট যেটা পাস হয়েছে ১৯৬৪ সালে, তাতে তাঁরা কোন মেডিসিনের প্রেসক্রিপসান করতে পারবেন না। এটাই হচ্ছে তাঁদের ডিসয়্যাডভান্টেজ। আগে নন-রেজিন্টার্ড ডাক্টারদের আমরা কোয়াক বলতাম, তারা প্রেসক্রিপসান করতো এবং ডিসপেন-সারীতে সেই ঔষধ সার্ভঙ হতো। এখন যা হচ্ছে আন্ডার দিস এ্যাক্ট তাঁরা আর কোন প্রেসক্রিপ-সন করতে পারবেন না।

[1-20—1-30 p.m.]

Shri Rajkumar Chakraverty:

আর্পনি জানেন অনেক বিভাগে কোয়ালিফায়েড লোক নেই। এক্ষেত্রে তাঁরা যদি অভিজ্ঞ হন . এবং প্রমাণ দিতে পারেন তাহলে তাঁদের কোন রকম ট্রেনিং দিয়ে অথবা শর্ট ট্রেনিং কোর্স দিয়ে, একটা টেম্ট নিরে তাঁদের প্রফেশান ফেসিলিটিজ দেওয়ার জন্য কোনরকম সাজেসান কি ওরা চরেন্নি? অর্থাৎ একটা শর্ট ট্রেনিং কোর্স বা টেম্ট এক্জামিনেশন করে নেন।

Shri Jagannath Kolay:

আমরা অপাচুনিটিজ দিয়েছিলাম তথন তাঁরা কিছ্ব করেননি। কিন্তু এখন যদি বলেন তাহলে এই এ্যাক্ট পাশ হবার পর আমরা কিছ্ব করতে পারব না। সেইজন্য আমরা এখন কিছ্ব দিতে পারছি না। অনেক ডান্ডার আছে যাঁরা কলেজে পড়েননি, ৪ বছর পড়েননি। অনেক পাড়াগাঁরে আপনি দেখবেন এক্সপিরিয়েন্সড বহু লোক আছেন, প্র্যাকটিস করেন যেটা করা উচিৎ নয়। ডাক্তারী শাস্ত্র তাকে জানতে হবে। একজন হাতুড়ের হাতে না মরে সেটা দেখতে হবে।

Shri Shreepada Bhattacharyya:

সাপনি কি দয়াকরে বলবেন যে ভান্তারীতে coording to merit admission

হয় তাতে এদের কি কোন স্কোপ নেই ভার্ত হবার? অর্থাৎ এরা যদি ভান্তারী পড়তে স্বর্ করে তাহলে তাদের স্বিধা করে দেওয়া হবে কি না?

Shri Jagannath Kolay:

সন্তারী পড়বার স্বযোগ পেয়ে ৪ বছর অবধি পড়েও তারা পাশ করতে পারলো না, ৬ বছর পড়ে শাশ করতে পারলো না, তারপর এম এম এফ পাশ করতে পারলো না, এখন তাঁদের স্ববিধা দিলে সাক্তারী পাশ করবে বলে মনে হয় না।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মন্দ্রিমহাশয় একট্ আগে বললেন নন-রেজিণ্টার্ড প্র্যাক্টিশনার্স-রা কখনও প্র্যাক্টিস করতে পারবে না, তাঁরা কখনও ওযুধ প্রেস্ক্রাইব করতে পারবে না। ডাঃ সাম্ন্যাল,

one of the most eminent doctors,

তাঁর কাছ থেকে শ্নলাম তাঁরা প্র্যাক্টিস করতে পারেন

no body can prevent them from practising

গাঁরা ওষ্ব্ধ প্রেস্ক্রাইব করতে পারেন

no body can prevent them from serving their prescriptions except in certain matters, e.g. poisonous drugs.

কাজেই আমার বন্ধ্ব অপোজিসান সাইড থেকে রাজকুমার চক্রবতী নহাশয় বললেন এ রা প্রাক্রিস করতে পারেন না এমন নয়। আমি জানি বহু ডাক্তার আছেন যাঁরা বাংলাদেশের সর্বত্র প্রাক্তিস করেন উইথ ইমপিউনিটি কেউ প্রিভেন্ট করতে পারেন না। তাঁরা কেবল সাটি ফিকেট দিতে পারেন না। আমি তাই জিজ্ঞাসা করছি মন্তিমহাশয় যে বললেন যে এটা কি তিনি জানেন যে তাঁরা প্রাক্তিস করতে পারেন, ওষ্ব্ধ প্রেসক্রাইভ করতে পারেন, কেবল ডেথ সাটি ফিকেট দিতে পারেন না—এই ডিজএবিলিটি ছাড়া আর কোন ডিজএবিলিটি তাদের নেই?

Shri Jagannath Kolay:

মহীতোষবাব্র প্রশ্নটা আমি অন্থাবন করতে পারলাম না। আমি ডাক্তার, প্রেসক্রাইভ করতে পারব, কিন্তু গোটা কয়েক ওষ্বধ প্রেসক্রাইব করতে পারব না, এমন অনেক ড্রাগ আছে, সালফার মুপ ড্রাগ আছে, সেগন্লি তাঁরা প্রেসক্রাইব করতে পারবে না—আমার রেজিন্টার্ড নাম্বার দরকার হবে। সে শ্বধ্ গোটা কয়েক য়্যালকলী মিকশ্চার দিতে পারবে—বেটা আমি ও আপনি পারবেন এবং সবাই করতে পারেন। কিন্তু ডান্ডারী করতে গেলে যাতে সব ওষ[্]ধ প্রেসক্রাইন করতে পারে. ডেথ সাটিফিকেট দিতে পারে সেটা দেখতে হবে। ডেথ সাটিফিকেট যদি না পাই তাহ**লে আমি** পোড়াব কি করে। সেজন্য এটা ঠিক নয়। মহীতোষবাব্ব যা বললেন তাতে ডান্ডার অর্ধেক প্রেসক্রাইব করতে পারবে, আর অর্ধেক পারবে না তাহলে আমি মনে করি সেটা ডান্ডারী নয়।

Shri Biswanath Mukherjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়ের মাধ্যমে মাননীয় মন্দ্রীমহাশয়কে আমি জিল্পাসা করছি যে আশে বধন বাংলাদেশে নয়টা মেডিক্যাল স্কুল ছিল তথন কি হতো। রাজকুমার চক্তবতী মহাশয় বলেছেন যে মেডিক্যাল স্কুলগ্মলি ইনক্রিজ করবেন কিনা। আর ভিলেজ কোয়াক যাদের বলেছেন সেটা বাঁচতে পারে কিনা। শত মারী ভবতু যে কথা বলেছেন, আজ তাঁরাও চিকিংসা করে বা প্রাকৃতিস করে এ ভাবে চালাচ্ছেন। তারা হয়ত আমাদের বন্ধ্ব হতে পারেন। কথা হচ্ছে আপনারা সেই স্কুলগ্মলি চালাবেন কিনা?

Shri Jagannath Kolay:

আমি ব্রুতে পারল্ম না এল, এফ, এফ-এর কথা কেন এখানে উঠছে আমরা তো এম, বি, বি, এস, করেছি এবং হায়ার মেডিক্যাল এডুকেশন-এ গেছি। স্তরাং এ সব প্রশ্ন এখানে আসতে পারে না।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্দ্রী মহাশয় যা বলেছেন তা এক পক্ষে ভাল কারণ আমরা দেখেছি মাননীয় সদস্য বিশ্বনাথ মুখাজনীর মতন লোকেরা এর আগে ডাক্তার না হয়েই প্রেসক্রিপসন করতেন—এই আই-নের ফলে সেটা বন্ধ হয়ে গেছে।

Dr. Janaki Ballava Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন ষে গ্রামের ডান্তারের সংখ্যা অন্প যা স্বীকারও করেছেন স্তরাং প্রয়োজন যখন আছে তখন শর্ট কোর্স প্রবর্তন করবার কথা ভাবছেন কিনা? আর **যদি** এইভাবে মেডিকাল কোর্স করা সম্ভব না হয় তা হলে গ্রামে বহুলোক বিনা চিকিৎসায় মারা যাক এটাই কি তিনি চান?

Shri Jagannath Kolav:

থ্যমের জন্য এইভাবে শর্ট কোর্স করে কোন লাভ হবে না যদি নাকি আমরা আমাদের মনোভাব না পাল্টাতে পারে। যদি নাকি ডান্ডার হিসাবে পাশ করে গ্রামের হেল্থ সেন্টার-এ না গিরে বা সেখানে চাকুরী না নিই ততক্ষণ পর্যন্ত কিছু হবে না এইভাবে শর্ট কোর্স করে কিছু লাজ্বন হওয়া যাবে না। তবে আজকে একথা বোধহয় সকলেই জানেন যে মেডিক্যাল কলেজ্বনমুহে ভতি হওয়ার জন্য কোটা সিস্টেম আছে। এভাবে দেখা যায় কোন ডিশ্টিক্ট-এ ৪টি আবার কোন ডিশিট্রক্ট-এ ৮টি এইভাবে ডিশ্টিক্টওয়াইজ কোটা আছে। আমরা এল, এম, এফ উঠিয়ে দিয়েছি এবং বর্তমানে মেরিট অনুসারে নেওয়া হছে, তবে ডিশ্টিক্ট-এর বিভিন্ন ছেলেরা বা গ্রামের বিভিন্ন ছেলেরা যাতে ভান্ডারী পাশ করে যাতে গ্রামে গিয়ে প্রাক্তিস করতে পারে তার দিকে মনোযোগ দেওয়া হয়েছে। এতে দেখা গেছে যে মেডিক্যাল কলেজ সমূহে গ্রামের বে সমসত ছেলেরা পড়ছে তাদের মধ্যে অনেকেই পাশ করে গ্রামে গিয়ে প্রাক্তিটিস করছে অতএব এর সংখ্যা বাড়লে খুব ভালই হবে। আজকে বিভিন্ন মেডিক্যাল কলেজ-এ আটশো কি নম্নশো ছেলে পড়বার সনুযোগ পাছেছ এবং পাশ করে তারা গ্রামে গিয়ে বসছে। আমি মনে করি এতেই বেশী লাভবান হওয়া যাবে এবং এতেই ভবিষ্যতে গ্রামের চিকিৎসা সমস্যার সমাধান হতে পারে।

Shri Shreepada Bhattacharyya:

মাননীর মন্দ্রী মহাশার বলবেন কি যখন মেডিক্যাল সাটিফিকেট দেওরা হর তখন এর্জ করা যায় কি না যে রুর্য়াল এরিয়ায় প্র্যান্তিস এবং আর্বান এরিয়ায় প্র্যান্তিস এইভাবে আলাদা করে সাটিফিকেট দেওয়া যায় কিনা?

এটা হয় না।

Shri Charu Chandra Sanyal:

মাননীয় মন্দ্রী মহাশুর বেটা বলেছেন তারই উপরে একটা প্রশন আমি করবো। এটা জানা আছে যে ঘোর কমিসান বলে একটা কমিশন বসেছিলো অনেক দিন আগে। সেই কমিশন ঠিক করেন যে একই ধরণের মেডিক্যাল এডুকেশন দেওয়া হবে এবং তার ফলে অন্য স্কুলগ্নিল তুলে দেওয়া হয় এবং এম, বি, বি, এস কোর্স করা হয় এবং আশাকরা গিয়েছিল যে এম, বি, বি, এস পাশ করে সকলেই গ্রামে ঘাবে। কিন্তু দেখা গেল গ্রামে যে সমস্ত হেল্থ সেন্টার্স আছে সেখানে ঐ সমস্ত এম, বি, বি. এস পাশ করা লোকে বসছে না, তার কারণ মনে হয়েছে গ্রামের লোকের হাতে এমন পয়সা নেই যাতে একজন এল, বি, বি. এস ডান্ডারকে তারা প্রতে পারে। ১৫০ টাকা বেতনে একজন ডান্ডারের সংসার চলে না সেইজন্য এই প্রশন উঠেছিল যে আন-কোরালিকায়েড যে সমস্ত ডান্ডার আছে তাদের একটা সাটিফিকেট দেওয়া হোক।

[1-30—1-40 p.m.]

Shri Jagannath Kolay:

ব্যাম তো আগেই বলেছি যে ১৯৬৪-তে ইন্ডিয়ান মেডিক্যাল কাউন্সিল এ্যাক্ট পাশ হবার পরে আর কোন স্কোপ নাই।

Shri Rajkumar Chakraverty:

প্রামে যে সব নন-রেজিষ্টার্ড ডান্তারি করছেন, তাঁরা কেউ কেউ এম, বি, পাস করা ডান্তারদের চেয়ে মোর এফিসিয়েন্ট এবং মোর পপ্লার, অধিক কর্মক্ষম ও জনপ্রিয় একথা যদি তিনি স্বীকার করেন, তাহলে অন্ততঃ মুখে তাদের প্রতি কৃতজ্ঞতা স্বীকার করবেন কি?

Shri Jagannath Kolay:

এই রকম যদি কেউ প্র্যাক্টিস করেন বা পপ্লার হয় দেখান. তাহলে কিছু বলবার নাই। তবে আজকাল যে সব চিকিংসা বেরিয়েছে এবং তাতে আমি বলবো আমরা নিজেরা অনেক সমর ভান্তার দেখাই না। মাথা ধরলে কোডোপাইরিন, একট্ব সদি হলে সালফা ড্রাগ কিংবা স্থ্যানাসিন। এতেই তো চলে যায়। সেখানে আর ডাক্তার দেখাতে হয় না।

Shri Jatin Chakravorty:

স্যার, যেভাবে মন্দ্রী মশাই স্বাস্থ্যদপ্তর সংক্রান্ত ব্যাপারে বেশ রুপ্ত হয়েছেন যেভাবে উত্তর দিলেন, তাতে আমার প্রশ্ন হচ্ছে আমাদের প্রবী দেবী যিনি ঐ দপ্তরের মন্দ্রী আছেন, তাঁকে সবিয়ে দিয়ে উনি কি স্বাস্থ্যদপ্তরের ভার নিতে চাইছেন?

Shri Jagannath Kolay:

আপনি কেন সে ভর করছেন?

(লাফটার)

State Trading in foodgrains

- *140. Shri Abdul Halim: (a) Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state whether it is a fact that the Government have prepared to start State Trading in foodgrains?
 - (b) If the reply to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—
 - (i) the details of the scheme; and
 - (ii) the approximate date when the scheme is going to be implemented?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) Yes, in rice and paddy. Wheat and wheat products are already under State Trading for all practical purposes.

- (b) (i) The State Government propose to procure internally 7 lakh tonnes rice. This will be done by producing 50 per cent. of the total output of all the big rice mills in the State milling paddy on their own account as also on the account of licenced dealers. Paddy will also be purchased direct by Government through purchasing agent or through co-operative societies in the areas where rice mills do not operate. In addition to internal procurement as stated above, the State Government proposes to abtain 1 lakh tonnes of rice from the Central Government and between 2 and 3 lakh tonnes rice from Orissa to be routed either through co-operative or through Government channels.
- (ii) From the beginning of the next year, i.e., 1965 subject to the approval by the Government of India.

Shri Rajkumar Chakraverty:

উড়িষ্যা এবং বাংলাদেশে যদি ধানের দাম একই রকম না করা হয় তাহলে স্টেট ট্রেডিং হবে না এটা কি আপুনি জানেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী ও আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে এবিষয়ে আলোচনা হয়ে গেছে : তবে এখনও । চ্ডান্ত সিন্ধান্ত হয়নি ।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

আপনি যে পারসেন্টেজ চাল দিচ্ছেন তাতে কত লোককে রেশন দেওয়া যাবে, আরবান এরিয়াজ সমস্ত কভার করবে কিনা এবং যদি করে তাহলে ভিলেজ এরিয়াজ দেওয়া হবে কিনা সে সম্বশ্ধে জানতে চাষ্ট ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আপাততঃ ঠিক হয়েছে ক্যালকাটা এন্ড ইন্ডান্ট্রিয়াল এরিয়া-তে প্রায় ৬০ লক্ষ লোককে দেওরা হবে।

Shri Narendra Nath Das:

আপুনি কি জানাবেন যে কোলকাতায় স্ট্যাট্ট্টরী রেশনিং এবং কোলকাতার বাহিরে মডিফারেছ রেশনিং-এর জন্য পশ্চিমবংগ সরকারের কি পরিমাণ চালের প্রয়োজন হতে পারে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি আগেই বলেছি ক্যালকাটা এবং মিউনিসিপ্যাল এরিয়া-র জন্য যে পরিমাণ চাল হতে পারে তাতে ৭ লক্ষ টন ইন্টারন্যালি প্রকিওর করা হবে ; ২ লক্ষ দ্বশো টন চাল উড়িষ্যা থেকে নেওরা হবে এবং ১ লক্ষ গভর্ণমেন্ট অফ ইন্ডিয়া থেকে নেওয়া হবে ।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি জানাবেন যে ৭ লক্ষ টন যে ইণ্টারন্যালি প্রকিওর করা হবে সেই চাল কিছাৰে প্রকিওর করবেন—রাইস মিল থেকে না বাজার থেকে চাল কিনবেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

রাইস মিল থেকে প্রকিওর করা হবে।

Shri Narendra Nath Das:

রাইস মিল-এর মাধ্যম ছাড়া খোলা বাজার থেকে তাঁরা চাল কিনবেন কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সে সম্বশ্বে চডোল্ড সিম্পাল্ড কিছু হয়নি।

Shri Narendra Nath Das:

রাইস মিল যদি সরকারের সংগ্য অসহযোগিতা করে তাহলে ৭ লক্ষ টন আপনারা প্রকিওর করবেন কিভাবে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

যদির উপর নির্ভার করে কোন উত্তর দেওয়া যায় না।

Shri Narendra Nath Das:

যে চাল প্রকিওরমেণ্ট হবে তার একটা ফিক্সড রেট হবে, কিল্তু সেটা কি এক ক্যাটিগরী-র চাল হবে?

Slat Smarajit Bandyopadhyay:

আমি আগেই বলেছি কোন স্কীম এখনও ঠিক হয়নি সবই আলোচনার স্তরে সাবজেস্ট ট্রি^{ছি} র্যাপ্রভোল অফ দি গভর্শমেন্ট অফ ইন্ডিয়া। স্তরাং এত ডিটেলস আমি বলতে পারব না।

Shri Abdul Halim:

কতদিনে এই স্কীম চাল, হবে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

১৯৬৫ থেকে।

Shri Abdul Halim:

আমরা ডিটেলড স্ক্যান পাব?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সেটা আমি বলতে পারব না, সেন্ট্রাল গভর্ণমেন্ট বিবেচনা করবেন-এটা হয়ত কাগছে দেখেছেন।

Shri Abdul Halim:

কাগুজে দেখেছি স্টেট ট্রেডিং বানচাল হবে—এটা কি ঠিক?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি জানি না।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি দেখেছেন আমাদের মুখামন্ত্রী একটা সর্ত্তের প্রশ্ন তুলেছেন এবং সেই সর্ত্ত যদি না পূর্ণ করা হয় তাহলে আমরা এখানে স্টেট ট্রেডিং করব না—এইরকম একটা সন্দেহ প্রকাশ তিনি করছেন কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি কিছু বলতে পারব না।

Shri Jatin Chakravorty:

অন্যান্য রাজ্যে স্টেট ট্রেডিং হবে এই নীতি যদি কেন্দ্রীয় সরকার গ্রহণ না করেন তাহলৈ কেবল-মাত্র পশ্চিমবাংলায় যেরকম খাদ্য সংকট বছরের পর বছর চলছে এটা মনে রেখে কেবলমাত্র পশ্চিম বাংলায় স্টেট ট্রেডিং চাল, হবে কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এটা আগে বলোছি ষে এটা কেন্দ্রীয় সরকারের অন্মোদন সাপেক্ষ। পশ্চিমবাংলায় ২ বার আমরা প্রশ্তাব করছি, তবে সে সম্বন্ধে এখনও চ্ডান্ত সিম্খান্ত গৃহীত হয়নি।

Shri Jatin Chakravorty:

আমার প্রশ্ন হচ্ছে কেন্দ্রীয় সরকার অন্যান্য রাজ্যে স্টেট ট্রেডিং করাটা অনুমোদন করেননি। তাহলে আমাদের এখানে স্টেট ট্রেডিং করবার যে পরিকল্পনা আছে সেটা কি বন্ধ থাকবে; না তারা চাল্য করবেন এবং স্টেট ট্রেডিং করার জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের অনুমোদন নেবেন?

Mr. Deputy Chairman: This question does not arise because there are so many 'ifs'—if the Government of India does not approve of State Trading and so on.

Shri Jatin Chakravorty:

কেন্দ্রীয় সরকার অন্যান্য রাজ্যে স্টেট ট্রেডিং অন্যোদন না করলেও আমাদের এখানে পশ্চিমবংগ সরকার যে নীতি ঘোষণা করেছেন ১৯৬৫ সালের গোড়া থেকে স্টেট ট্রেডিং করবেন সেটা চাল্ফ করবেন কিনা? [1-40-1-50 p. m.]

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমাদের রাজ্য সরকারের তরফ থেকে মুখ্যমন্ত্রী ঘোষণা করেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকারের অন্-মোদন সাপেক্ষে আমরা স্টেট ট্রেডিং করবো কারণ কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে আমাদের চালের দরকার হবে, কেন্দ্রীয় সরকারের অনুমোদন পেলে নিশ্চই করবো, না পেলে কি করা যাবে সেন্দ্রী ঠিক করিনি।

Shri Nirmalya Bagchi:

ভাহলে কি এই কথাই বলেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার অনুমোদন না করলে এটা হবে না এটই কি আপনার উত্তর থেকে জানা যাচ্ছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

কেন্দ্রীয় সরকার অনুমোদন না করলে তখন কি করা হবে না হবে সেটা কেন্দ্রীয় সরকারই ঠিক করবেন।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি ভাল করে অন্মুসন্ধান করেছেন যে স্টেট ট্রেডিং যদি ইন্ট্রাডিউস হয় তাহলে কি থাদ্য সমস্যার সমাধান হবে অর্থাৎ স্মবিধামত জিনিসপত্র পাব এবিষয়ে কি গভর্নমেন্ট স্যাটিসফায়েড হয়েছেন এই স্টেট ট্রেডিং ইনট্রেডিউস করা এ সংকল্প করার প্রেব ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

স্পেট ট্রেডিং ইনট্রোডিউস হলে স্যাটিউটরী রেশনিং হবে। স্যাটিউটরী রেশনিং হলে খাদ্য সমস্যাব সমাধান হবে এ কথা কি করে বলতে পারি? সাময়িক ভাবে লোকেদের খাদ্য দেওক যাবে এই কথাই বলতে পারি।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন যে ভারত সরকারের অন্যুমোদন সাপেক্ষ না হয়েও ২৫ থেকে ৩০ পারসেন্ট যে মার্কেটেবল সারশ্লাস বাজারে আসে তা ক্রয় করে এখানে স্টেট র্ট্রেজি স্ট্যাটিউটরী রেশনিং বা মডিফায়েড রেশনিং চালাতে রাজী আছেন কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

किन्नीय महकात यिन ना वर्लन ज्थन आमता विरविष्ना कराया अथन किन्न वलराज भारता ना।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় বোধ হয় জানেন যে এই বংসর প্রথম ৮ই জান্যারী যাম নির্ম্পারিত হয় এবং এই ৮ই জান্যারী দাম নির্ম্পারণ হবার জন্য অর্থাৎ ঐ ১৭ই ও ১৮ই পৌষ বা তার আগে একটা বড় অংশের খাদ্যশস্য বাজারে উঠেছিলো এবং বিক্রি হয়েছিলো বা ঐ ধান চাল চাষীদের কাছ থেকে চলে গিয়েছিলো। এবারে সেটা বন্ধ করবার জন্য অক্টোবর বা নভেন্বর মাসের গোড়ার দিকে যদি কিছ্ব করা না হয় তাহলে সেবারেও যে ভাওতা দেওয়া হয়েছিলো সে ভাবে না করে এফেকটিভলি, নভেন্বর মাসের গোড়ার দিকে আপনারা দাম নির্ম্পারণ করবেন কিনা?

Shri Smarjit Bandyopadhyay:

ভাওতা দেওয়া হর্মন। মাননীয় সদস্য নিজেও জানেন যে তাঁদের সপ্তেগ আলোচনা করে দর বাঁধা হর্মেছিলো। তারপর যে প্রাইস কল্টোল অর্ডার অনুসারে বাঁধা হর্মেছিল তাতে কেল্টার সরকারের অনুমোদন দেরীতে আসার জন্য এ অবস্থা হর্মেছিলো। আমাদের পক্ষ থেকে কেল্টার সরকারকে বহুবার বলা হর্মেছিলো। স্তরাং ভাওতার কোন প্রশ্ন ওঠে না। এবারে ষাতে কাজটা শীঘ্র করা যায় তার চেষ্টা করিছি। সমস্ত জিনিষ্টাই কেল্টার সরকারের উপর নির্ভর করে কারণ আপনারা সকলেই জানেন যে আমরা সেলফ সাফিসিরেন্ট নই।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমাদের পক্ষ থেকে যেটা বলা হয়েছিলো মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় সেটা শোনেন নি। এ ছাড়া প্রাইস এনকোয়ারী কমিটি বলে যে কমিটি বসেছিলো তার রিপোর্ট-এ অন্যতম রিকমেণ্ডেসন ছিলো স্টেট ট্রেডিং-এর—এ কথা মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

তা আছে কিন্তু সেটা কেন্দ্রীয় সরকারের উপর নির্ভার করে।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন যে গত সংতাহে সংবাদপত্তে যে সমস্ত সংবাদ বেরিয়েছিলো আমাদের মুখ্যমন্ত্রী এবং কেন্দ্রীয় খাদ্য মন্ত্রীর উক্তি বলে যে তারা স্টেট ট্রেডিং প্রবর্তন করার বিবৃদ্ধে। আমি জিজ্ঞাসা করছি এর পেছনে কোনো ভিত্তি আছে কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি আগেই বলেছি যে আমরা বিরুদ্ধে নই বরং পক্ষে, বর্তমানে সেটা কেন্দ্রীয় সরকারের অনুমোদন সাপেক্ষ কারণ কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে আমাদের থাদ্যশস্য নিতে হবে।

Shri Nirmalya Bagchi:

আপনারা যদি পক্ষেই হয়ে থাকেন তাহলে সংবাদপত্রে যে রিপোর্ট প্রকাশ হয়েছে তার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করে আপনারা প্রেসনোট বার করেননি কেন?

Shri Smaraiit Bandyopadhyay:

সংবাদপ্রত্রে অনেক দিনই অনেক খবর বেরোয় তার প্রত্যেকটির প্রতিবাদ কর। সম্ভব হয় না।

Shri Nirmalya Bagchi:

সংবাদপত্রে যে সংবাদ প্রকাশিত হয় তাকে কি আপনারা গ্রেছ দেননা—যেটা মাননীয় মুখামন্ত্রী এবং কেন্দ্রীয় মাননীয় খাদ্য মন্ত্রীর নাম করে বেরিয়েছিল সেটা কি আপনারা দেখেনান এবং এই সংবাদপত্র কি বাংলাদেশের জনমত স্থিট করতে সাহস করছে না?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ম্খ্যমন্ত্রী মহাশয় এর বির্দেধ এই বলে যে কোনো সংবাদ সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়েছে এর্প কিছুর প্রতি দুটি আকৃণ্ট হয়নি।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীর মুখামন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে মাডিফায়েড রেশনিং-এর চেয়েও স্টেট ট্রেডিং অনেক দ্রত্থ ও কণ্টসাধ্য ব্যাপার? আমার কথা হচ্ছে যে স্ট্যাটিউটরী রেশনিং করবার জন্য সেরকম কোনো অরগ্যানাইজেশন বা মেসিনারী আপনারা চাল্য করবার কোনো ব্যবস্থা করছেন কি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমাদের স্কীমে কি কি আছে তা পূর্বেই বলা হয়েছে। কিন্তু অরগ্যানাইজেশন সেট আপ করা সম্বন্ধে এখনো কোন ফাইন্যাল সিম্ধান্ত হয় নাই।

Shri Narendra Nath Das:

যখন পরলা জানুরারী থেকে দট্যাটিউটরী রেশনিং হবে, তখন পরলা নভেম্বর তার মেশিনারী সেট আপ হওয়া উচিত—এই আমার ধারনা।

Shri Nirmal Bose:

মন্ত্রীমহাশয় বললেন যে স্টেট ট্রেডিং চাল্ব করবার ব্যাপারে একটা পরিকল্পনা কেন্দ্রের কাছে দেওয়া হয়েছে, এটা কেন্দ্রের অনুমোদন সাপেক্ষ, আমার জিজ্ঞাস্য হচ্ছে এই যে প্রস্তাব বা পরিকল্পনা তাঁরা নিয়েছেন, তাতে কি পূর্ণ স্টেট ট্রেডিং বা টোট্যাল স্টেট ট্রেডিং-এর কথা বলেছেন বা সরকারই পাইকারী ব্যবসা বাণিজ্য করবেন—না আর কেউ করবেন? না, কিছ্ব কিছ্ব পাইকারী ব্যবসায় সরকার করবেন এবং কিছ্ব কিছ্ব বে-সরকারী লোকেও করবেন?

Shri Smarjit Bandyopadhyay:

না, আমি একটা আউট লাইন দিয়েছি মাত্র, পরোপর্বার হবে, না অন্য কিছু হবে—তা আমি এখন কিছু বলতে পারবো না, তবে আপনি এর স্বারা যা বোঝেন।

Shri Nirmal Bose:

चामि निर्मिष्टे करत এই कथाणे खानर् हाष्ट्रि जार्भान स्मणे वस्ता।

Mr. Deputy Chairman:

উনি তো বলেছেন তা এখন বলতে পারছেন না।

Shri Nirmal Bose:

ভাহলে কি আমি ধরে নেব কিছু কিছু ব্যবসায় সরকারও করবেন এবং বড় বড় কিছু কিছু রাঘব নোয়ালরা মিল থেকে চাল নিয়ে বিক্রী করবে?

Shri Nirmalya Bagchi:

ঐ প্রাইস এনকোয়ারী কমিটি রিপোর্ট-এর মধ্যে দুটি নোট অফ ডিসেণ্ট রয়েছে : তার মধ্যে একজন প্রতিনিধি হচ্ছেন বেঙ্গাল ন্যাশানাল চেম্বার অফ কমার্স-এর ও অন্য আর একজন হচ্ছেন চেম্বার অফ কমার্স এর, তাছাড়া বাংলাদেশের রাইস মিল ওনার্স এ্যাসোসিয়েশন যেটা রয়েছে এদের কাছ থেকে এই স্পেটি ট্রিডিং সম্পর্কে কোনরকম রিপ্রেজেন্টেসন কি আপনারা পেয়েছেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

না কোন রিপ্রেজেন্টেসন কিছু আমরা পাইনি।

Shri Nirmalya Bagchi:

সেই নোট অফ ডিসেণ্ট কি আপনি পাঠ করেছেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

হাাঁ, করেছি।

Shri Nirmal Bose:

সেটা কি আপনার সরকারের নীতির উপর কোন প্রভাব বিস্তার করছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

না, করেতি ।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন স্টেট ট্রেডিং-এর মেকানিজমের মধ্যে প্রাইভেট ট্রেডের কোন সম্ভাবনা আছে কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ফুল রেশনিং হলে তবে সে সম্ভাবনা দ্র হয়ে যাবে। তবে ফুল রেশনিং হবে কি না হবে-এ সম্বন্ধে এখনো চূড়ান্ত সিম্পান্ত হয়নি।

State Trading in pulses, mustard oil, etc.

- *142. Shri Abdul Halim: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government has any scheme to start State Trading in other essential commodities of life besides f oodgrains, such as pulses and mustard oil;
 - (b) if so, when the scheme is going to be implemented; and
 - (c) if not, the reasons therefor?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: (a) No; (b) does not arise;

(c) West Bengal is highly deficit in respect of both these commodities; viz., pulses and mustard oil, and has to depend heavily on other States for supplies over which West Bengal has no control. The scope of any effective action by West Bengal without the active help of the Central Government is therefore limited.

Shri Abdul Halim:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি ডালের দর খুব বেড়ে যাচ্ছে? তেল পাওয়া যায় না, ৬ টাকা পর্যন্ত তেলের দাম উঠেছে। অথচ আপনি বলছেন যে কিছু করা সম্ভব নয়। তা যদি না হয় তাহলে কি করতে চান? ডাল বাজারে ১ ৫০ নয়া পয়সা। দ্' স্পতাহ আগে ছিল ১ ২০ নয়া পয়সা। যদি এ সম্বন্ধে আপনারা কোন ব্যবস্থা না করতে পারেন তাহলে কি করে লোকে বাঁচবে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

এ সম্বন্ধে আমি কোন উত্তর দিতে পারবো না।

Shri Jatin Chakravorty:

মানুনীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি—বর্তমানে ভাল ও তেলের দুক্প্রাপ্যতা ও মূল্য বৃদ্ধির পরি-প্রেক্ষিতেএগুলি রেশন শপ মারফং বিলি করবার কথা বিবেচনা করছেন কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সাংলাই অত্যন্ত কম বলে এগুলি রেশন শপের মাধ্যমে দেওয়া সম্ভব নর।

Shri Jatin Chakravorty:

গত কাল রাত্রে ফর্ড ডিপার্টমেণ্ট-এর একজন উচ্চপদস্থ কর্মচারী যিনি আবার আমাদের ম্থামন্ত্রীর বিশেষ স্নেহভাজন, তাঁর সপ্তেগ এক গাড়িতে যেতে শ্রনলাম—যে সরকার ইতিমধ্যে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা অবলম্বন করছেন যাতে করে থ্ব শীঘ্র অস্ততঃ ডালটা রেশন শপ মারফং ডিডিইবিউশন করা যায়—এ সম্বন্ধে মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে থবর নেবেন কি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ডালের সরবরাহ প্রচুর পাওয়া গেলে নিশ্চয়ই করা হবে।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন গত পনের দিনে ডালের দর খন্ব উম্ধর্নগতি হয়েছে?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

शी करीन ।

8º-F68

Shri Narendra Nath Das:

তাহলে এই উম্বর্শগতি রোধ করবার দায়িত্ব এই সরকারের উপর বর্তিরেছে? অর্থাৎ এই দামের উম্বর্শগতি রোধ করবার দায়িত্ব সরকারের আছে কি না?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সরকার যতদরে সম্ভব এই দর রোধ করবার চেষ্টা করছেন।

Shri Narendra Nath Das:

সরকার কি ভাবে চেন্টা করছেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

ছাল যাতে বাইরে থেকে বেশী করে আমদানী করা বায় তার চেষ্টা সরকার করছেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

এই ডালটা আপনারা বাইরে থেকে আনবার জন্য কি ব্যবস্থা করছেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

তা বলতে পারবো না—নেটিশ না দিলে।

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

ভালের স্কেয়াসিটি হঠাৎ কেন এত হলো, তার কারণ সম্বন্ধে সরকার কি বিশেষ অন্সন্ধান করেছেন:

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

বাইরের যে সব ন্টেটের থেকে এখানে ডাল আসছে, সেই সব জারগার রূপ ফেলিওর হরেছে বলে. তারা কম পাঠাচ্ছেন।

[1-50-2 p.m.]

Shri Mohitosh Rai Choudhuri:

যেসব জায়গায় রূপ ফেলিওর হয়েছে তার কারণ সম্বন্ধে কি অনুসন্ধান করেছেন? আমাদের খবর হচ্ছে যেসব দেশে প্রচার ভাল আছে, তারা জোনাল সিসটেম-এর জন্য ভাল আসতে দিচ্ছে না?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

সে সন্বন্ধে আমি অনুসন্ধান করব।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

বাংলাদেশে ডাল যে হঠাৎ অদৃশ্য হয়ে গেল তার ডেতর চোরাকারবারীদের হাত আছে, ^{তাদের} ধরবার জন্য কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করছেন কি?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

চোরাকারবারী রোজ ধরা পড়ছে।

Shri Abdul Halim:

বাজারে এক সংতাহের মধ্যে ডাল অদৃশ্য হয়ে যায়, সাংলাই ছিল হঠাং দাম বাড়ল কেন এ সম্বন্ধে এদের ধরবার কোন ব্যবস্থা করেছেন কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

চোরাকারবারী ধারা করছে তাদের নাম দিলে নিশ্চয় ধরা হবে।

Shri Abdul Halim:

১.২০ नः भः/১.৪০ नः भः निम्हत প্রকাশ্যে চোরাকারবারী হচ্ছে—তাদের ধরছেন না কেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

র্যাভযোগ ও প্রমাণ না পেলে কাউকে ধরা ষায় না।

Shri Nirmal Bose:

অন এ পরেন্ট অফ অর্ডার ইতিপ্রে হালিম সাহেবের প্রন্নের জবাবে মন্দ্রীমহাশয় বললেন ডাল রেশনের দোকান থেকে দেওয়া হবে। যতীনবাব, যখন বললেন অফিসাররা বলেছেন যে দেওয়া হবে তখন তিনি বললেন যে হতে পারে। আমার প্রন্ন হচ্ছে যে মন্দ্রীমহাশয়রা নীতি স্থির করেন, না অফিসাররা করেন?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

আমি একথা বলেছি যে জিনিষের প্রাচুর্যা হলে নিশ্চয় মডিফায়েড রেশনিং-এ দেওয়া হবে।

Shri Jatin Chakravorty:

আমি একথা বলেছিলাম কোন এক কর্মচারীর কাছ থেকে জেনে, কারণ সেই কর্মচারীর সঙ্গে আমাদের ফুড এ্যান্ড সাম্লাই-এর প্রোমন্ত্রীর সঙ্গে যোগাযোগ আছে। অতএব যেথান থেকে নীতি নির্ধারিত হচ্ছে সেখানে তাঁরা কিছু জানেন না?

Shri Nirmal Bose:

্হলে সরকারী নীতি কি ভাবে নির্ধারিত হয় সেটা জানতে চাই ?

Shri Narendra Nath Das:

মার্পনি কি জানাবেন যে গত ১ই মাসের ভেতর কখনও ন্ন, কখনও চাল, কখনও ডাল ইত্যাদি জনিষগুলো মার্কেট ম্যানিপ্লেসান হয়ে মানুষ ভিকটিম হচ্ছে, একথা কি ঠিক? অর্থাং
ক্ষেন বাজারে যথেষ্ট ন্ন থাকা সত্ত্বেও দেখা গেল এক টাকা দরে বিক্রি হচ্ছে, ডাল থাকা সত্ত্বেও
ার দাম বাড়ছে, হঠাং এক একটা জিনিষের দাম যে এইভাবে বাড়ছে এর পেছনে কোনরকম
জ্বন্থ আছে বলে মনে করেন কিনা?

Shri Smarajit Bandyopadhyay:

^{র্মনিষ} যদি কম থাকে চাহিদার তুলনায় তাহলে নিশ্চয় ম্যানিপ্রলেশান থাকতে পারে এবং তার ^{াকস্}নু নেওয়া হচ্ছে।

Shri Narendra Nath Das:

নের ব্যাপারে মুখ্যমন্ত্রী এখানে বলেছেন ন্ন যথেষ্ট ছিল, অথচ ২ ৷৩ দিনের মধ্যে কি করে ।

বাড়ল ?

Shri Smarajit Bandyopadhyay: ত স্কলে জন হলেজে

Mr. Deputy Chairman: Now, we shall take up held over Question No. 22.

Alleged theft of important sketches of plans from Calcutta Corporation

*22. Shri Nirmal Bose:

মাননীয় স্বরাজ্ব বিভাগের মন্ত্রিমহোদয় কি অবগত আছেন যে—

- (ক) কলিকাতা কপোরেশনের ড্রেনেজ বিভাগের জনৈক কর্মচারী কলিকাতার ভূগভ^ত্ব প্রঃপ্রণালী, গ্রেত্বপূর্ণ গৃহ বিভাগ এলাকা প্রভৃতির নকশা লইয়া পাকিস্তানে প্লায়ন করিয়াছেন ;
- (খ) "ক"এর উত্তর "হাাঁ" হইলে, সে-সম্পর্কে মাননীয় মন্তিমহোদয় কি কোন অন্সাধান করিয়াছেন : এবং
- (গ) অনুসন্ধানের ফলাফল কি?

Shri Jatin Chakravorty:

অন এ পরেণ্ট অফ অর্ডার, স্যার। প্রশ্নটা করা হয়েছে স্বরাষ্ট্র বিভাগের মাননীয় মন্ট্রীমহাশরের কাছে। আমরা এটা দেখছি যে বিভাগীয় মন্ট্রীর প্রশ্ন সেই বিভাগীয় কোন মন্ট্রী উপস্থিত না থাকলে অন্য মন্ট্রীরা তার উত্তর দেন। যেমন নাকি আজকে দেখলাম দ্রীমতী প্রবাম্বাপাধ্যায় না থাকার জন্য জগরাথবাব্ব তাঁর হয়ে উত্তর দিলেন কিন্তু এখানে দেখলাম যে ঐ বিভাগের রাণ্ট্রমন্ট্রী এখানে আছেন তিনি তার উত্তর দিতে পারেন। মন্ট্রীমহাশয় কর্মচারীর সাফাই গাইবেন কারণ তার সংগ্র মন্ট্রীমহাশরের যোগাযোগ আছে। আমার পরেণ্ট অফ অর্ডার হচ্ছে যে মন্ট্রী মহাশয় যদি না থাকেন তখন সে বিভাগের যদি রাণ্ট্রমন্ট্রী থাকেন তিনি জবাব দেবেন। আমরা জানি ঐ কর্মচারীর সাথে মন্ট্রী মহাশয়ের যোগাযোগ আছে এবং আমরা মন্ট্রীমহাশরের এগ্রাণ্টিসিডেণ্টও জানি। স্তরাং যে সমস্ত বিবেচনা করে যিনি ঐ বিভাগের রাণ্ড্রান্ট্রী হিসাবে এখানে উপস্থিত আছেন তিনি জবাব দিন, আর না হয় কোয়েন্টেন হেল্ড ওভা থাক, কালকে ঐ বিভাগের মন্ট্রী মহাশয় এলে জবাব দেবেন এটাই আমার পরেন্ট্র অফ অর্ডার

Mr. Deputy Chairman:

এটা হল জয়েন্ট রেসপর্নাসবিলিটি অফ দি ক্যাবিনেট।

Shri Jatin Chakravorty:

জরেন্ট রেসপনসিবিলিটি-র কথা জানি প্রবী দেবী ছিলেন না জগলাথবাব তার জবা দিরেছেন, সেদিন বিজরবাব অন্য একটি বিভাগের মন্দ্রীমহাশার উপস্থিত না থাকার উর্জ দিরেছেন। কিন্তু যেখানে ঐ বিভাগের রাণ্ট্রমন্দ্রী উপস্থিত রয়েছেন সেখানে কি ভাবে ঐ হতে পারে। আমরা দেখেছি প্রফ্কলবাব না থাকার স্মরজিৎবাব তার উত্তর দিয়েছেন। আমাদে হোম ডিপার্ট মেন্ট-এর চার্জে হচ্ছেন মুখ্যমন্দ্রী, এখানে ঐ বিভাগের রাণ্ট্রমন্দ্রী উপস্থিত আর্ছে তাকৈ দিয়ে উত্তর না দেবার কারণ জানতে চাই? যে কর্মচারী সম্পর্কে প্রদন করা হয়েছে তার সমস্ত তথ্য আমার জানা আছে। আমি জানি মন্দ্রীমহাশার উত্তরে তার সাফাই গাইবেন মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশার আপনি এটা দেখন আমি জানতে চাই কেন রাণ্ট্রমন্দ্রী মহাশ দিয়ে জবাব দেওয়ান হবে না?

Mr. Deputy Chairman: I cannot force anybody to answer any Minis তিনি ক্যাবিনেট মিনিস্টার হলেই র্য়ানসার দিতে পারেন। স্ক্রাং
I cannot force anybody to answer it.

Shri Narendra Nath Das:

আমাদের বন্তব্য হচ্ছে যে ঐ ডিপার্টমেন্ট-এর মন্দ্রীমহাশয় উপস্থিত রয়েছেন স্কুতরাং তাঁর ^চ দেওয়াই উচিত ।

Mr. Deputy Chairman:

ৰ্মান জানি উচিত।

Shri S. M. Fazlur Rahman:

মুপারেশন সম্পর্কে যে এমপ্লয়ী-এর কথা বলেছেন সেটা ম্পোরেশন সম্পর্কিত এবং he Chief Minister has ordered me to reply

Mr. Deputy Chairman: It is the natural demand of the opposition.

Shri Nirmalya Bagchi:

মামি একটা কথা বলতে চাই মেজ পার্লামেণ্টারী প্র্যাকটিস-এ এ ধরণের আছে যে কোনো বিল ডসকাসন-এর ব্যাপারে—কোনো মোশন এর ব্যাপারে মন্দ্রীমহাশয় কোনো উত্তর দিতে পারেন না।

A member of the Government may act in behalf of a colleague in all cases including the proposal of new clauses on the report stage of a bill; but with this exception or in the case of an unopposed return or of a motion for leave of absence, no motion can be moved save by the member in whose name the notice stands.'

Shri Jagannath Kolay: It is not a motion.

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় এটা কি অদ্ভূত ব্যাপার ব্রুবতে পারল্বম না স্বরাষ্ট্র বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় নেই, খাদা বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় এখানে উপস্থিত নেই, অবশ্য খাদ্য বিভাগের রাষ্ট্রমন্ত্রী জবাব দিয়েছেন। আমাদের স্বরাষ্ট্র বিভাগের কাছে যখন প্রশ্ন এসেছে এবং যখন তিনি উপস্থিত হতে পারছেন না তখন সেই বিভাগের রাষ্ট্রমন্ত্রী আছেন তিনি জবাব দেবেন হঠাৎ উনি কি গায়ে পড়ে কপোরেশন-এর নাম করে কেন জবাব দিতে চাইছেন তা ব্রুবতে পারছি না?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

চীফ মিনিন্টার আমাকে বলবার জন্য অর্ডার দিয়ে গেছেন।

[2-2-10 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনি দেখন চীফ মিনিণ্টার অর্ডার দিয়ে গেছেন কি না? আমার অন্রোধ আপনি ফাইল দেখন এবং দেখে সন্তুণ্ট হন। আমার মনে হয় এটা একটা অসত্য কথা বলা হচ্ছে এতে চীফ মিনিণ্টার-এর বোধহয় কোনো অর্ডার নেই। সেই কারণে আমি আপনাকে বিশেষভাবে অনুরোধ জানাচ্ছি যে আপনি ফাইলটা দেখন এবং দেখে সন্তুণ্ট হন।

Shri Jagannath Kolay:

এটা কোন্ কোশ্চেন এর কথা বলছেন।

বতীনবাব, আপনি যে কোশ্চেন দিয়েছেন—

(এ ভরেসঃ যতীনবাব, নয়, নির্মলবাব, ।)

নির্মালবাব্র কোন আপত্তি নাই যতীনবাব্ আপত্তি করছেন। কোন্টেনটো কি দিয়েছেন—
আপনি যদি বলেন। আজকে যেমন একটা কোন্টেন হালিম সাহেব দিয়েছিলেন ফ্রড এ্যান্ড
সাম্লাইজ ডিপার্টমেন্ট-এর বলে। কিন্তু সোটা ফ্রড এ্যান্ড সাম্লাইজ ডিপার্টমেন্ট-এর নয়,
সেটা আসলে প্রলিশের। অতএব সেটা প্রলিশ্বকে করা উচিত ছিল।

Shri Jatin Chakravorty : ফাইলটা দেখাই তাহলে?

ষতীনবাব, আপনি শ্ন্ন আগে। কোশ্চেনটা হচ্ছে কলকাতা কপোরেশনের ড্রেনেজ বিভাগের জনৈক কর্মচারী কলকাতার ভূগর্ভস্থ পরঃপ্রণালী ও অন্যান্য গ্রুত্বপূর্ণ এলাকার নক্সা লইরা পাকিস্তানে পলাইয়া গিয়াছেন। এটা য়্যাকচুয়ালি কপোরেশনের ব্যাপার এবং এল এস জি বিভাগের, অতএব এটা স্বরাট্রের ব্যাপার নয়। আমাদের হচ্ছে গিয়ে জয়েন্ট রেসপনসির্বিলিটি, উনি এল এস জি-র মন্দ্রী; কাজেই উনি এর উত্তর দিতে পারেন। এতে তো আপত্তির কিছ্ই থাকতে পারে না।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি ফাইলটা দেখনে স্যার, এই হাউসের ডেপন্টি চীফ হ্ইপ দীড়িয়ে বলছেন চীফ মিনিন্টার উকে অর্ডার দিয়ে গেছেন। আমি আরো জানাতে চাই আর একটা প্রশ্নের সময় জগন্নাথবাব্ দীড়িয়ে বলেছিলেন যে এখান থেকে কোন্চেনটা পাঠান হয় সরকারের কাছে সেই বিভাগ থেকে তারা সেটা পাঠিয়ে দিয়েছেন অন্য বিভাগের কাছে। প্রথম নম্বর আমি দেখতে চাই আপনি নিজে ফাইলটা দেখন যে—স্বর জ বিভাগ থেকে ও'দের কাছে পাঠান হয়েছে কিনা?

দ্ব নম্বর হচ্ছে—ডেপ্টী চীফ হুইপ এখানে দাঁড়িয়ে বললেন হাউসের মধ্যে সকলের সামনে যে চীফ মিনিন্টার নাকি তাঁকে অর্ডার দিয়েছেন। আপনি স্থার, ফাইলটা দেখুন সে অর্ডার আছে কিনা?

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি যদি সন্তণ্ট হন যে ডাইভারসন অর্ডার চীফ মিনিণ্টার দিয়েছেন, আপনি যদি সে সন্বন্ধে সাক্ষী বা লিখিত কিছ, প'ন, তাহলে আমরা ঐ মন্ত্রীর কাছ থেকে জবাব শ্নবো।

Shri Jagannath Kolay:

ধর্ন এখানে যদি কোন মন্ত্রী উপস্থিত না থাকেন, অসুখ হয়, তাহলে আমরা কি তাঁর উত্তর্গিতে পারবো না?

(এ ভয়েসঃ নিশ্চয়ই পারবেন।)

ও'রা প্রশ্ন করবেন. ট্রেজারী বেণ্ড থেকে তার উত্তর দেওয়া হয়। এই ট্রেজারী বেণ্ডের Minister can answer that questions.

নির্মাল্যবাব, যেটা বলেছেন সেটা কোশ্চেনের ব্যাপার নয়, মোশ'নের ব্যাপার, সম্পূর্ণ একটা অন্য জিনিষ। তব্বও অ'মবা মোশানের ব্যাপার হ'লও আমবা চেয়ারমানের নির্দেশ নিয়েছি এবং তিনি তা মূভ করতে পারেন যদি চেয়ারম্যান নির্দেশ দেন।

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় কোশ্চেনটা আমার নামে।

Shri Bijoy Singh Nahar:

কোন প্রশ্ন এসে অনেক সময় দেখা যায় তা একাধিক বিভাগের সঞ্চো সংশিল্প হয়ে রয়েছে। আপনিও জানেন সার—, যে মন্ত্রীসভার যে কোন মন্ত্রী যে কোন বিষয়ের উত্তর দিতে পারেন। ওএতে কোন বাধা নাই যে আমি অমুকের কাছ থেকে শুনাবা, অমুকের কাছ থেকে শুনবো না— এটা ডিকটেট'-এর কথা নয়। প্রশনকর্তা যদি শুনতে চান, যে কোন মন্ত্রী, অন্য যে কোন মন্ত্রী উপস্থিত থাকা সত্ত্বেও তাঁর অধিকার আছে নলাত পারেন একে কান ন্বিধা নাই বা বাধা নাই।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, আমি কোন ডিকটেট করছি না। আপনি দেখেছেন যে আমি আপনার কাছে প্রশ্ন তোলবার পর এটাকে চেপে দেবার জন্য ডেপর্টি চীফ হুইপ দর্শাড়য়ে বলবেন বে চীফ মিনিন্টার অর্ডার দিয়ে গেছেন। এখানে সেই ডিপার্টমেন্টের রাষ্ট্রমন্ত্রীও নাই। কেমন যেন একটা রহস্যজনক এবং আমি আপনাকে বলছি একটা সম্ফাই করা জতাব উনি নিয়ে এসেছেন। এখানটার সাথে যে মন্ত্রী জড়িত, তিনি দর্শিড়য়ে আজকে সাফাই করছেন। অত্যন্ত গ্রুত্বপূর্ণ বাগার—এখান থেকে পাকিস্তানে ম্যাপ পাচার হয়ে যাচ্ছে, আর উনি সাফাই গাইবার জন্য গায়ে পড়ে এসে তার জবাব দিতে চাইছেন।

Mr. Deputy Chairman: Mr. Chakravorty, you can put supplementary questions.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়. প্রশ্নটা আমার নামে। সরকারের কাছে জবাব চেয়েছি আমি জবাব চাই। সেকথা ঠিক এটা জয়েশ্ট রেসপনসিবিলিটি-র ব্যাপার, যে কোন মন্দ্রী এর জবাব দৈতে পারেন সে বিষয় আমাদের কোনরকম আপত্তি নাই; কোনরকম ইর্নাসন্রেসনও আমি এখানে আরোপ কর্রছি না। আমার বন্ধব্য—যে কথা যতীনবাব্ বলেছেন এটা নীতির প্রশ্ন। সেটা কাঁ? যার জবাব মন্দ্রীমহাশয় দেবার চেণ্টা করলেন সেটা হলো এই যদি কোন মন্দ্রী উপস্থিত না থাকেন, তাঁর পক্ষ থেকে তাঁর অন্য কোন সহকমী নিশ্চয়ই জবাব দিতে পারেন এর আগেও আমরা এ রকম জবাব পেয়েছি, আমরা কোন আপত্তি করি নাই। কিন্তু এখানে যখন আমরা দেখছি সেই দপতরের মন্দ্রী এখানে উপস্থিত আছেন—গতকাল যখন আমি মাননীয় রাষ্ট্রমন্দ্রীর দ্ণি আকর্ষণ করেছিলাম, তিনি বলেছিলেন হ্যাঁ, ফাইল দেখবা, নিশ্চয়ই এর জবাব দেওয়া হবে। অথচ উনি আজকেও বলছেন হ্যাঁ, জবাব তৈরী আছে, আমি জবাব দেব।

আজ তিনি আমাকে বললেন যে আপনার প্রশ্ন তৈরী আছে জবাব হবে। আমি এতক্ষণ ধরে এটা ব্রে আসছি যে মাননীয় রাণ্ট্রমন্ত্রী যথন উপস্থিত আছেন তিনিই জবাব দেবেন। তিনি যথন উপস্থিত আছেন তিনিই জবাব দেবেন। তিনি যথন উপস্থিত আছেন তিনি জবাব না দিয়ে অনা দশ্তরের মন্ত্রী কেন উত্তর দিচ্ছেন সেটাই আমার প্রশন? আর তাহলে আপনারা কি এটাই স্বীকার করে নিচ্ছেন যেকোন দশ্তরের মন্ত্রী উপস্থিত থাকলে ত'ার পক্ষে অন্য যেকোন মন্ত্রী দিতে পারবেন? দ্বিতীয় হচ্ছে প্রশেনর জবাব দরাজ্বমন্ত্রী না দিয়ে স্বায়ন্ত্রশাসনমন্ত্রী দিতে চাইছেন। এ বিষয়ে ডেপ্টো চাইফ হুইপ বলছেন আমরা সকলে শ্রেছি পরিষদে চাইফ মিনিন্টার নির্দেশ দিয়ে গেছেন। যদি নির্দেশ দিয়ে থাকেন তাহলে স্বায়ন্ত্রশাসনমন্ত্রী বলুন উত্তর আমরা শ্রনব, না হলে আমি এই প্রশ্ন করব কিনা ভাবতে হবে।

Mr. Deputy Chairman:

প্রশন্ করা, না করা আপনার ইচ্ছা—এটা নেচারাল ডিজায়ার অফ দি অপোজিসন ধাঁরা প্রশনকর্তা হারা রেসপেকটিভ ডিপার্টমেন্ট-এ কোশ্চেন করবেন এবং তার য়ানসারও পাবেন—তা**দের** ।ই রাইট কেউ কেড়ে নিতে পারে না। আবার এটাও রাইট অফ দি ক্যাবিনেট আছে যে **য়ানি** মনিন্টার ইজ ক্যাপেবল অফ য়ানসারিং কাজেই আজকে যে প্রশন নিয়ে এসেছেন মিনিন্টার তার বিশ্বমেন্টারী উত্তর দেবেন

'ou go through the supplementaries.

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ক) ম্কসেদ আলী দেওয়ান নামে কলিকাতা কপোরেশনের ড্রেনেজ ডিপার্টমেন্টের একজন করী গত জান্যারী মাসে সাম্প্রদায়িক গোলযোগের পর ছ্বটী না লইয়া ফের্য়ারী মাসে গিক্সতানে চলিয়া গিয়াছেন বলিয়া কপোরেশনের কমিশনার মহাশয়ের কাছ হইতে খবর গিওয়া গিয়াছে। কিন্তু কমিশনার মহাশয়ের মতে তিনি যে কোন নক্সা বিশেষ করিয়া **ড্রেনেজ** ভিপার্টমেন্টের কোন নক্সা লইয়া পাকিস্তানে চলিয়া গিয়াছেন তা সম্যক অন্সন্ধান করিয়াও জানা যায় নাই।

(খ) ও (গ) প্রশ্ন ওঠে না।

Shri Nirmal Bose:

ঘটনাকে তিনি অস্বীকার করেছেন। ছুটিতে না গিয়ে তিনি চলে গেছেন। কিন্তু যেকথা সংবাদপত্তে বেরিয়েছে সেই সংবাদ বের বার পর সরকার কোন প্রতিবাদ কেন করেনিন। আজ যখন প্রশন করা হচ্ছে তখন মন্ত্রীমহাশয় বলছেন যে কোন কিছু নেওয়া হয়নি—এর কি সাণিল-মেন্টারী হবে।

Shri Narendra Nath Das:

আপনি কি জানাবেন যে এ সম্বন্ধে অনুসন্ধান শ্ব্ধ কমিশনার ছাড়া প্রালশ বিভাগের ম্বারা কি করান হয়েছে?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

অনুসন্ধান সবই বিভাগের দ্বারা করান হয়েছে।

Shri Narendra Nath Das:

আমিও স্পেসিফিক্যালী প্রশ্ন করতে চাই। আপনি বললেন যে ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর কমিশনারের রিপোর্ট অনুযায়ী বলছেন। কিন্তু একজন লোক যখন পালিয়ে যায়, চ্র্রির, ভাকাতি করে তখন

it comes under the Home Department.

आभात अन्न राष्ट्र भूनिन वा आहे वि थारक व अन्वरंभ अन्यस्म कता रासा कि ना?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ক্যালকাটা কর্পোরেশন-এর কমিশনার যে রিপোর্ট দিয়েছেন তাঁর রিপোর্ট হল তিনি তদত্ত করেছেন এবং তাঁর অন্যান্য তদন্তের মূলে অন্যান্য বিভাগে যা ট্রান্সফার করেছেন সেটাও বলেছেন।

Shri Narendra Nath Das:

আমি জানিনা ক্যালকাটা কপোরেশন-এর কমিশনারের আই বি সম্বন্ধে বা আই বি-র যোগাতা তার কোনরকম আছে কিনা? গোরেশন পর্লিশের কাজ এটা একটা স্পেশাল জব ও এক্সপার্ট জব। উনি এখানে বলেছেন ক্যালকাটা কপোরেশন-এর কমিশনার পর্লিশের আই বি-র কাজ করেছেন। কিন্তু আমরা জানতে চাই যে লোক ভারতবর্ষ থেকে পালিয়ে গেছে ও পালিয়ে যাবার ব্যাপারে একটা সন্দেহ হচ্ছে তখন সেখানে পর্লিশ বিভাগ কেন অন্সন্ধান করেনি কারণ ক্যালকাটা কপোরেশন-এর কমিশনার বা এডুকেসন ডিপার্টমেন্ট-এর দ্বারা করানোতে আমরা সন্তুষ্ট হতে পারি না।

Shri S. M. Fazlur Rahman:

সেখানে স্পেশাল ব্যাঞ্চ, ভিজিল্যান্স ব্যাঞ্চ-এর কমিশনার সকলেই তদন্ত করেছেন।

Shri Narendra Nath Das:

যে ব্যক্তি প্রালিয়ে গেছে তার আদিম নিবাস কোথায়?

Shri S. M. Fazinr Rahman:

হাতিগ্রাম, মানিকগঞ্জ, ঢাকা, ইষ্ট পাকিস্তান।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

প্রিলশ রিপোর্ট করেছে হোম ডিপার্টমেণ্ট-এর কাছে সেই প্রিলশের রিপোর্টগর্নল কি সমঙ্জ ভাম ডিপার্টমেণ্ট-এ আছে কিনা?

Shri S. M. Fazhur Rahman :

Shri Jatin Chakravorty:

প্রিলশ কমিশনার-এর দেপশাল ব্যাপ্ত এই তদন্ত করেছে বলে বলা হচ্ছে। সেই রিপোর্ট বিদ সরকারীভাবে আমাদের হাউস-এ পেশ না করা হয় তাহলে আপনার কাছে সেই রিপোর্ট পেশ করতে মন্ত্রীমহাশয় রাজী আছেন কি না?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

এটা সম্ভব নয়।

[2-10-2-20 p.m.]

এটা আলাদা কথা করা হবে না।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কোন এনকোয়ারী হর্মান স্পেশ্যাল ব্রাণ্ড-এ দিয়ে বা ইনটেলিজেন্স ব্যাণ্ড কে দিয়ে আমি আপনাকে বলছি এই গ্রেত্বপূর্ণ ঘটনা সম্পর্কে সাফাই গাওয়া হবে অথচ কোন এনকোয়ারি হয় নি । আমরা প্রশ্ন করেছি এবং আমরা দেখবো গোপনীয় রিপোর্ট কিন্তু যারা এর মধ্যে আছে যে রহস্যজনক আবহাওয়ার স্থিট করা হচ্ছে সে সম্পর্কে আমার বন্তব্য যে রিপোর্ট পেশ করা হোক?

Mr. Deputy Chairman: He is saying no.

Shri Jatin Chakravorty:

কেন স্যার এটা হবে? আমরা কি এটা বলতে পারি না বা আমরা কি এটা চাইতে পারি ন। আপনি স্যার এ বিষয়ে এ ব্য'পারটা একট্ব দেখ্ন।

8hri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

এরপ কোন নিয়ম আছে কিনা সে কথাই বিনীতভাবে জিজ্ঞাসা করছি যার দ্বারা আপনি চেয়ারম্যান একটা গোপনীয় রিপোর্ট দেখতে চাইতে পারেন, যদিও চেয়ারম্যান-এর যথেষ্ট ক্ষমতা আছে হাউস-এর ভেতরে এবং তাকে আমরা সম্মানও করি। কিন্তু এমন কোন নিয়ম আমাদের যার দ্বারা উনি হ্রকুম দিতে পারেন যে অম্বুক কনিফডেনসিয়ল রিপোর্ট আমাদের সামনে রাখো?

Mr. Deputy Chairman: I have no authority to ask for any report.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় নির্মাল ভট্টাচার্য মহাশয় যা বললেন যে এসব কোন আইন আছে কিনা যর দ্বারা আপনি গোপনীয় দলিল জোর করে দেখতে পারেন। প্রদ্নটা কিন্তু সে জায়গায় নয়। আমরা একটা সন্দেহ প্রকাশ করছি যে পর্নলিশ কোন তদন্ত করেনি এবং এই ভাবে কথা আনছিলো। এতেই মনে হচ্ছিল যে কপোরেশনের কমিশনার একটা তদন্ত করে বন্তব্য রেখেছেন। আমরা বলছি যে পর্নলিশ করেনি। মন্ত্রিমহাশয় বললেন পর্নলিশ করেছে আমরা তখন তাকে চেশে ধরে বলছি করেনিন অপনি তাহলে রিপোর্ট দিন। উনি বললেন রিপোর্ট দেখান হবে না। সেই প্রসংগ্য আমরা আপনাকে বলছি যে আমাদের না দেখান নিরাপন্তার অনেক ব্যাপার রয়েছে। মাননীয় উপাধ্যায় মহাশয়কে দেখান হোক। এতে যখন আপত্তি করেন তখন এতে গ্রেক্তর

সন্দেহ হয় এটা আইনের প্রশ্ন নয়। হাউসকে কর্নফিডেন্স আনার প্রশ্ন। এটা আমাদের জাতীয় নিরাপত্তার ব্যাপারে দায়িত্ব আছে যখন সন্দেহ হয়। সন্দেহ ভঞ্জনের ব্যাপারে he must be above all suspicion.

কিন্তু তারা suspicion worst confounded, করছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

আপনি আর একটা কথা শোনেন নি। আমরা বললাম যে আপনি দেখনে আমরা দেখতে চাইনা তখন মন্দ্রীমহাশয় যে উক্তি করলেন তা শোনেন নি। এতক্ষণ বলছিলেন পর্নলিশ কমিশনার এখন বলছেন ক্যালকাটা কপোরেশন-এর কমিশনার স্কুতরাং এর কোনটা ঠিক জানতে চাই?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

উনি অন্য কথা বলছেন। ক্যালকাটা প্রালশ কমিশনার ও অন্য কমিশনার এই দ্বই রিপোর্ট পেরেছি। এই কথাই বলেছি।

Shri Jatin Chakravorty:

আমার সান্দিলমেণ্টারি হচ্ছে এই যদি পুলিশকৈ দিয়ে তদনত না হয়ে থাকে তাহলে আপনি জানেন যে এখানে আমাদের রাজ্যের নিরাপত্তা সংক্রান্ত ব্যাপার আছে। পাকিস্তানা কর্তা এখানে আছে এবং সেই পাকিস্তানী চক্রের সহায়তা বেখে রাইটার্স বিল্ডিং-এ থাকেন এ অভিযোগ আমরা বহুবার করেছি। আমাদের সন্দেহ আছে আজও সন্দেহ আছে। আমার জিজ্ঞাস্য যে জন্য এর্প গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারে যখন কর্পোরেশন তদন্তে কিছুর পাওয়া গেল না। আমাদের এখান থেকে প্রিলশ কমিশনার-এর মারফত স্পেশালে ব্যাপ্ত-এর মারফত তদন্ত করবার ব্যবস্থা করবেন কি না?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

স্পেশ্যাল ব্যাণ্ড, ভিজিল্যান্স ব্যাণ্ড এবং ক্যালকাটা পর্বালশ কমিশনার-এর ম্বারা যথারীতি তদন্ত হওয়ার রিপোর্ট-এর বেসিসে ক্যালকাটা কপোরেশন-এর কমিশনার যে রিপোর্ট দিয়েছে সেই রিপোর্ট অনুসারেই বলছি।

Shri Narendra Nath Das:

মন্ত্রীমহাশয় কি তা হলে এটাই বোঝাতে চান?

Dr. Esmail Ebrahim: There is Anti-Corruption Department of the Corporation and anything happening there will be reported to that department and it will be for that department to refer it to police. Has the matter been brought to the notice of the Corporation Anti-Corruption Department?

Shri S. M. Fazlur Rahaman: It is not a matter of corruption.

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানাবেন যে ভিজিল্যান্স ডিপার্টমেণ্ট ও স্পেশ্যাল ব্যাঞ্চ এর সমস্ত রিপোর্ট ক্যালকাটা করপোরেশান পর্বলিশ কমিশনারের কাছে সাব্যিট করেছেন এবং তারপরে তিনি সিন্ধান্ত নিয়েছেন? এটা সাব্যস্ত করবেন কলকাতার ইনটেলিজেন্স ব্যাঞ্চ না. ক্যালকাটা করপোরেশান এব কমিশনার?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আপনি বলছেন কলকাতা করপোরেশানের কমিশনার যে রিপোর্ট দিয়েছেন, সেটা কি তিনি তদন্ত করে দিয়েছেন, না, দেপশাল ব্যাঞ্চ ভিজিল্যান্স ব্যাঞ্চ এবং কলিকাতার পর্নলিশ কমিশনার এদের রিপের্টের উপর দিয়েছেন? আমি বলছি কলকাতা করপোরেশানের কমিশনার—এটা তদন্ত মুলে অর্থাৎ স্পেশাল র্যাঞ্চ, ভিজিল্যান্স ব্যাঞ্চ এবং পর্নালশ কমিশনার—এবা যা রিপোর্ট দিরেছেন তদন্ত করে, সেই তদন্তের বেসিসে কলকাতা করপোরেশানের কমিশনার যে রিপোর্ট দিরেছেন সেটা এই।

Shri Narendra Nath Das: The boot is on the other leg.

প্রদান হচ্ছে যে দোষী বা নির্দোষ—এটা সাব্যস্ত কি কলকাতা করপোরেশানের কমিশনার করবেন. না কলকাতার প্রতিশ কমিশনার করবেন প্রু দি স্পেশাল ব্যাপ্ত ?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

প্রিলশ কমিশনারের রিপোর্টের বেসিসে তো তিনি রিপোর্ট দিচ্ছেন।

Shri Debendra Nath Mukhopadhyay:

ঐ নক্সাটা হারিয়ে গেছে, না. আছে—এটা কি মন্ত্রীমহাশয় বলছেন?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

ना ।

Shri Nirmal Bose:

প্রশ্নটা ছিল কলকাতার ভূ-গর্ভস্থ পয়ঃপ্রণালী, গ্রুর্ত্বপূর্ণ গৃহ, বিভিন্ন এলাকা প্রভৃতির লক্ষ – তাহলে মন্দ্রীমহাশয় কি বলছেন কোন কিছু নক্সা হারায় নি? এই তো তাঁর রিপোর্ট :

Shri S. M. Fazlur Rahman:

शौ ।

Shri Mohitosh Rai Chondhuri: -

আমরা ঠিক ব্রুবাতে পারছি না। তাহলে এনকোয়ারি কি হলো? একটা লোক পালিয়ে গেল: কোন নক্সা হারিয়ে গিয়েছে, সেটা এনকোয়ারি হল না যে লোকটা নিয়ে গিয়েছে কিনা, দ্বটো ইস্। একটা নক্সা কলকাতা করপোরেশান থেকে চুরি গেছে কিনা এবং সেটা চুরি করেছে কে? এখন জিজ্ঞাস্য হচ্ছে একটা লোক নক্সা নিয়ে যে চলে গেল. সে সম্বন্ধে এনকোয়ারি হয়েছে কিনা? তাতে মন্ত্রীমহাশয় বললেন যে এনকোয়ারি হয়েছে, এনকোয়ারি হয়েছে ভাল করে বলেননি, আদো নক্সা হারিয়ে য়ায়নি আবার বললেন। তাহলে এনকোয়ারি-টা হলো কি? এতক্ষণ ধরে সময় নন্ট হলো কে?? নক্সা হারায় নাই—তাহলে এনকোয়ারি-টা হলো কি?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

এনকোয়ারি হয়েছে কিনা, চুরি হয়েছে কিনা—চুরি মানে হারানোর একটা অংশ যার কাছ থেকে in the possession of some body,

ষে রাইটফুল ওনার. তার কাছ থেকে কিছু কেউ নিয়ে গেল। কাজে কাজেই চুরি হয়ে গেছে বলে নিয়ে গেছে—এই বেসিসে কারো জিনিষ নিয়ে গিয়েছে এবং সেই জিনিষটা তদন্ত ম্লে দেখা গেল চরিও হয় নাই. কারো কাছ থেকে নিয়েও যার্যান?

Shri Sreepada Bhattacharyya:

মাননীয় স্বরাষ্ট্র মন্ত্রীমহাশয়, দয়া করে বলবেন কি কলকাতা করপোরেশানের চেয়ারম্যান বা কমিশনার যাদের এই রকম মূল্যবান ম্যাপ হারিয়েছে, এই তদন্ত করবার কোন কথা তাঁরা স্থাপনাদের জানিয়েছেন কি?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

Shri Jatin Chakravorty:

প্রিণ কমিশনার কর্তৃক যে তদন্ত হয়েছে, সেই তদন্ত রিপোর্টে সেই অফিসারের পাকিন্ডানে

পলায়নের কোন কারণ নির্দেশ হয়েছে কি? ম্যাপ যদি নাও নিয়ে থাকে, হঠাং কি কারণে তিনি পাকিস্তানে পালিয়ে গেলেন, সে সম্পর্কে কোন কথা ঐ রিপোর্টে আছে কি?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

একথা আছে যে ১০বি, পাটওয়ার বাগান লেন-এ যখন রায়ট হয়, সেই সময় সে পালিয়ে গেছে?

Shri Hansadhwai Dhara:

ঐ করপোরেশানের ম্যাপটা কি সিক্লেট ভকুমেন্ট?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

আমি তা বলতে পারবো না।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি এই মানিকগঞ্জের অধিবাসীটা কতদিন যাবং করপোরেশানে চাকরী করছে?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

প্রিপার্টিশন আমল থেকে চাকরী করছে।

Shri Narendra Nath Das:

প্রিপার্টিশন আমল থেকে যে লোক চাকরী করছে, ১৯৪৭ সালের পরে এখানে অনেকবার রায়ট হওয়া সত্ত্বে লোক কখনো পালায়নি, সেই লোকটা এবারই কেবল প্রাণের ভয়ে পালালো. কিছু নিয়ে গেলনা—এ সম্বন্ধে কি অনুসন্ধান হয়েছে?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

তার মনের কথা আমি বলতে পারবো না।

Shri Narendra Nath Das:

পূর্বলিশের কাছে এই ব্যাপারটি সম্পর্কে কি ভাবে চার্জ দেওয়া হয়েছিল অর্থাৎ এ্যাকচুয়ালি মাণ সম্পর্কে কোন অভিযোগ করা হয়েছিল কিনা?

Shri S. M. Fazlur Rahman:

এই খবরটা যখন খবরের কাগজে বেরুল তখন এটা নিয়ে তদনত করেছিল।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Number of students passed the Primary Final Examination in 1962 and 1963

- 105. Shri Nirmalya Bagchi: Will the Hon'ble Minister-in-charge of Education Department be pleased to state the number of students who appeared at and the number of students who passed the Primary Final Examination held in 1962 and 1963 respectively in each district of West Bengal including Calcutta, according to the following order—
 - (i) Boys and girls; and
 - (ii) divisions (1st, 2nd and Pass) in which they were placed.

Minister for Education (Shri Rabindralal Sinha): Reply furnished in the two statements below (one for 1962 and the other for 1963).

Statement referred to in the reply to question No. 106
(i)
Number of students who appeared and passed the Primary Final Examination, 1962.

| | Appeared | ared | | 1st Division | ision | 2nd D | 2nd Division | Pg | Равя | Total | Passed | Grand |
|-----------------|----------|--------|---------|--------------|--------|--------|--------------|--------|--------|---------|--------|---------|
| District | Boys | Girls | Total | Boys | Girls | Boys | Girls | Boys | Girls | Boys | Girls | Total |
| 1. Bankura | 10,718 | 3,340 | 14,058 | 2,090 | 683 | 2,430 | 781 | 3,588 | 1,156 | 8,108 | 2,620 | 10,728 |
| 2. Birbham | 8,284 | 3,433 | 11,717 | 1,813 | 945 | 2,260 | 988 | 2,916 | 1,147 | 6,989 | 3,080 | 10,069 |
| . 3. Nadia | 9,978 | 6,285 | 16,263 | 1,984 | 977 | 2,428 | 1,364 | 3,981 | 2,445 | 8,357 | 4,786 | 13,143 |
| 4. Murshidabad | 11,682 | 4,404 | 16,086 | 3,246 | 1,485 | 3,203 | 1.245 | 4,056 | 1,414 | 10,505 | 4,144 | 14,649 |
| 5. Malda | 4,922 | 1,401 | 6,323 | 919 | 258 | 863 | 309 | 2,384 | 654 | 3,923 | 1,221 | 5,144 |
| 6. Jalpaigri | 6,263 | 2,471 | 8,734 | 957 | 511 | 1,063 | 574 | 2,070 | 825 | 4,090 | 1,910 | 6,000 |
| 7. Howrah | 12,345 | 6,958 | 19,303 | 2,366 | 1,274 | 4,017 | 2,174 | 4,069 | 2,191 | 10,452 | 5,639 | 16,091 |
| 8. Midnapur | 32,119 | 11,724 | 43,843 | 8,552 | 3,202 | 8,903 | 3,409 | 10,290 | 3,735 | 27,745 | 10,346 | 38,091 |
| 9. 24-Parganas | 41,403 | 19,812 | 61,215 | 13,170 | 6,767 | 18,781 | 9,691 | 4,420 | 2,464 | 36,371 | 18,922 | 55,293 |
| 9. Hooghly | 15,473 | 8,382 | 23,855 | 2,092 | 1,149 | 3,691 | 2,238 | 7,723 | 3,320 | 13,506 | 6,707 | 20,213 |
| 11. Cooch Behar | 4,949 | 1,315 | 6,264 | 1,024 | 269 | 1,107 | 359 | 1,779 | 434 | 3,910 | 1,062 | 4,972 |
| 12. Darjeeling | 2,789 | 1,097 | 3,886 | 338 | 121 | 598 | 227 | 1,554 | 513 | 2,490 | 861 | 3,351 |
| 13. Calcutta | 8,145 | 6,367 | 14,512 | 617 | 701 | 1,233 | 1,262 | 3,840 | 2,855 | 5,690 | 4,818 | 10,508 |
| 14. Burdwan | 17,075 | 7,960 | 25,035 | 2,612 | 1,149 | 3,746 | 1,899 | 6,968 | 3,462 | 13,326 | 6,510 | 19,836 |
| 15. Purulia | 5,649 | 1,048 | 6,697 | 740 | 101 | 924 | 193 | 2,409 | 919 | 4,073 | 876 | 4,949 |
| 16. West Dinaj- | 6,667 | 2,063 | 8,730 | 1,491 | 641 | 1,417 | 511 | 2,541 | 969 | 5,449 | 1,848 | 7,297 |
| Total | 198,461 | 88,060 | 286,521 | 43,732 | 20,239 | 56,664 | 27,224 | 64,588 | 27,887 | 164,984 | 75,350 | 240,334 |

(ii) Number of studonts who appeared and passed the Primary Final Examination, 1963

| Dietriot | Appeared | ared | F. 1000 | 1st Division | rision | 2nd Division | vision | Pass | | Total Passed | peg | |
|------------------------|----------|--------|----------|--------------|--------|--------------|--------|---------|------------|--------------|--------|----------|
| | Boya | Girls | 1001 | Boys | Girls | Boys | Girls | Boys | Girls | Boys | Girls | Total |
| 1. Bankura | 11,010 | 3,460 | 14,470 | 1,730 | 553 | 2,570 | 806 | 4,409 | 1,401 | 8,709 | 2.760 | 11.489 |
| 3. Birbhum | 6,838 | 5,927 | 12,765 | 1,824 | 933 | 2,210 | 1,100 | 3,632 | 1,416 | 7,666 | 3,449 | 11,115 |
| 3. Nadia | 10,379 | 6,588 | 16,967 | 993 | 434 | 1,708 | 606 | 6,234 | 3,769 | 8,935 | 5,112 | 14.047 |
| 4. Murshidabad | 11,632 | 4,907 | 16,539 | 2,953 | 1,224 | 3,044 | 1,311 | 3,891 | 1,605 | 9,888 | 4,185 | 14,073 |
| 5. Malda | 5,349 | 1,815 | 7,164 | 704 | 332 | 1,017 | 345 | 2,517 | 801 | 4,238 | 1,478 | 5,716 |
| 6. Jalpaiguri | 6,489 | 2,728 | 9,227 | 549 | 282 | 1,039 | 562 | 2907 | 1,263 | 4,495 | 2,097 | 6,592 |
| 7. Howrah | 15,122 | 8,480 | 23,602 | 2,077 | 1,167 | 4,016 | ,2268 | 6,272 | 3,544 | 12,365 | 6,979 | 19.344 |
| 8. Midnapur | 32,832 | 12,481 | 45,313 | 43,877 | 1,497 | 7,012 | 3,017 | 14,;790 | 5,419 | 25,679 | 9,933, | 35,612 |
| 9. 24-Parganas | 42,677 | 23,146 | 65,823 | 5,607 | 2,988 | 12,837 | 6,724 | 17,129 | 9,051 | 35,573 | 18,763 | 54,336 |
| 10. Hooghly | 16,106 | 9,020 | 25,126 | 1,914 | 1,080 | 3,177 | 1,803 | 7,359 | 4,216 | 12,450 | 7,099 | 19,549 |
| 11. Cooch Behar | 4,966 | 1,520 | 6,486 | 1081 | 335 | 1,296 | 433 | 2,048 | 604 | 4,425 | 1,372 | 6,797 |
| 12. Darjeeling | 2,913 | 1,317 | 4,230 | 183 | 1111 | 369 | 228 | 1,.582 | 729 | 2,134 | 1,068 | 3,202 |
| 13. Calcutta | 8,133 | 6,111 | 14,244 | 794 | 790 | 1,646 | 1,508 | 4,069 | 3,050 | 6,509 | 5,348 | 11,857 |
| 14. Burdwan | 17,778 | 8,652 | 26,430 | 2,927 | 1,344 | 4,489 | 2,106 | 7,082 | 4,483 | 14,498 | 7,933 | 22,431 |
| 15. Purulia | 6,282 | 1,203 | 7,485 | 919 | 130 | 983 | 204 | 3,052 | 635 | 4,651 | 1,005 | 5,656 |
| 16. West Dinaj- pur | 6,857 | 2,371 | 9,228 | 941 | 488 | 1,044 | 462 | 3,170 | 1,150 | 5,155 | 2,100 | 7,255 |
| | 2,05,373 | 99,726 | 3,02,099 | 28,770 | 13,688 | 48,467 | 23,822 | 90,143 | 43,171 | 1,67,370 | 80,681 | 2,48,051 |

[2-20-2-30 p.m.]

Shri Nirmalya Bagchi:

মননীর উপাধ্যক্ষ মহাশর, আমি কতকগ্লি আনতার্ড কোশ্চেন আপনার কাছে পেশ করেছিলাম এবং আপনি সেগ্লি অনুমোদন করে বিভিন্ন দশ্চরে পাঠিয়েছিলেন। ইতিপ্রের্ব আপনি দেনছেন আমাদের পার্লামেন্টারী এ্যাফেয়ার্স-এর মন্দ্রী খ্ব বড় গলার বর্লোছলেন ১২ দিনের নোটিশ পেলে পর তাঁরা সমস্ত প্রশ্নের উত্তর দিয়ে থাকেন। কিন্তু আমি যতদ্বে জানি আগামীকাল আমাদের অধিবেশন শেষ হয়ে যাছে। আমি আজ পর্যন্ত দেখতে পাছিছ ১১টা গ্রেম্খ্র্ণ্ণ প্রশেনর উত্তর এখনও পেশ করা হয়নি। এই প্রশ্নগ্লোর উত্তর দেবার তারিখ ডিউ ছিল ১৭ই আগত্

30th September, 30th September, 12th August, 6th August, 6th August, 6th August, 6th August and 7th August.

এর মধ্যে ৯টা প্রশন হচ্ছে এডুকেশান ডিপার্টমেণ্ট-এর মন্দ্রীর নিকট, একটা ল্যাণ্ড এ্যাণ্ড ল্যাণ্ড রেভিনিউ ডিপার্টমেণ্ট এবং আর একটা হচ্ছে কমার্স এণ্ড ইণ্ডান্মিজ ডিপার্টমেণ্ট-এর নিকট। এই অভিযোগ শৃথ্মাত্র আমার অভিযোগ নর, এই অভিযোগ আমার অনেক বন্ধ্র আছে। সূত্রাং একটা প্রিভিলেজ-এর প্রশন এর মধ্যে জড়িত ররেছে।

Shri Gopal Haldar:

স্যার, যথাযথ সময় সরকারের কাছে প্রশ্ন দেওয়া হয়, কিন্তু কোন উত্তর পাওয়া যায় না। ১ই।২ মাস হতে চলল ২টি প্রশ্ন দিয়েছিলাম—আমি খুব বেশী প্রশ্ন দিয়ে বিরক্ত করিনা কিন্তু আজ পর্যন্ত সেই প্রশ্ন সম্বন্ধে আমি তাঁদের কাছ থেকে কোনরকম উচ্চবাচ্য শুনিনি। এবিষয়ে আমাদের কি কোন অধিকার নেই সেটাই আপনার কাছ থেকে জানতে চাই? এটা কি কোশ্চেন অফ প্রিভিলেজ নয়?

Mr. Deputy Chairman: Question should be answered in time.

Shri Nirmalya Bagchi:

্যটা আমাদের প্রিভিলেজ মোশান-এর প্রশ্ন এবং পার্লামেণ্টারী এ্যাফেয়ার্স-এর মন্ত্রী কালকের ধো উত্তর দেবার ব্যবস্থা করতে পারেন কিনা?

Mr. Deputy Chairman: The Ministers have been informed.

Shri Nirmalya Bagchi:

মল সমুহত উত্তর কি পাব?

Shri Jagannath Kolay:

টার্ড কোন্টেন ধেগ্রলো হয় সেগ্রলো অর্ডার পেপার-এ উঠে গেলে ১২ দিনের মধ্যৈ আমর সগ্রলোর আনসার দিই এবং যদি আনসার না দিতে পারি তাহলে আমরা চেরারম্যান-এর কাছে পার্রামশন চাই যে এটা আজকে দিতে পারিছিনা, অম্বুক দিন দেব। আনন্টার্ড কোন্টেন-এব বাপারে আমরা অনেক সময় ঠিক ১২ দিনের মধ্যে উত্তর দিতে পারিনা। তার কারণ এখান শৈকে যেসব কোন্টেন এ্যাডিমিট হয় বিশেষতঃ সেসব কোন্টেনগ্রলো এত বিরাট হয়ে যায় এবণ চিফাার্স হয়ে যায় যে সেগ্রলো আমরা অনেক সময় যোগাড় করতে পারিনা। এই দেখ্রনানে কতগর্লি ফিগার্স চাওয়া হয়েছে যেগ্রলি আমাদের যোগাড় করে দিতে হবে। সেজন্য মাদের পক্ষে ঠিক সময়মত অনেক সময় উত্তর দেওয়া সম্ভব হয়না। তবে এটা ঠিক যে এবার কে আমি ডিপার্ট মেণ্ট-কে বলব যেগ্রিলের সময় লাগবে সেগ্রলি যেন এ্যাসেম্বিল সেক্টোরী-কে বা জানিয়ে দেন যে এগ্রলির সময় নেবে। আর একটা কথা আমি নিবেদন করব সেটারও ব বিশেষ প্রয়োজন হয়েছে।

আমি এবার থেকে ডিপার্টমেন্টকে বলবো বেগন্লি সময় লাগবে সেগন্লি যেন স্ন্যাসেমরি সেক্রেটারিয়েটকে জানিয়ে দেওরা হয় যে এগন্লির সময় চাই। কিন্তু আর একটা কথা নিবেদন করবো যেটা করার বিশেষ প্রয়েজন হয়েছে যে এ্যাসেমরিতে এমন অনেক সময় দেখা যায় যে হাউস-এ একবার দেওরা হয়েছে ঠিক সেম কোশ্চেন আবার হাউস-এ আসে। সেইজন্য আপনার এ্যাসেমরি সেক্রেটারী মহোদয়কে যদি নির্দেশ দেন যে যখন এডিট করবেন তখন যে কোশ্চেন স্ন্যানসার হয়ে গেছে সে সব কোশ্চেন না দিয়ে বাকিগন্লির উত্তর যদি দিতে পারেন তাহলে আমাদের অনেক স্ক্রিধা হয়ে যায়। আমাদের আবার এ্যানসার খোঁজ করতে হয় না।

Mr. Deputy Chairman:

এটা সাধারণতঃ এ্যাসেমরি সেক্রেটারী দেখে দেয় বাতে রিপিটেশন না হয়, যদি কোন সময় স্থিপ করে তবে তা গভর্নমেন্টকে জানান দরকার।

Shri Jagannath Kolay:

আপনাকে এটা বলবার উদ্দেশ্য এই যে আমি এটা দেখেছি এবং অনেক ডিপার্টমেন্ট আমাকে বলেছে এই কোন্টেন এবং এ্যানসার আমরা তো দিয়ে দিয়েছি কিন্তু তা সম্বেও আবার আসছে। আপনি বোধহয় দেখে থাকবেন যে সরিষার তেলের ব্যাপার নিয়ে দেখা যায় রোজই একটা করে কোন্টেন হচ্ছে স্বাস্থ্যমন্ত্রীর। অথচ সে এ্যানসারগ্র্লি হয়ে গেছে পার্লামেন্টারী কনভেনশন হয়ে আসছে। পার্লামেন্টারী র্ল যাতে একটা কোন্টেন রিপোর্ট না হয় সেজন্য আমি এটা বলছি। এটা হতে পারে যে আমাদের এডিট যেখানে হয় সেখানে খ্ব কম লোক আছে তা হতে পারে। এবং এত বেশী কোন্টেন আসে যাতে ওভারল্কে হতে পারে সেটা অন্যায় বলছি না। কিন্তু এটা নিবেদন করবো সেখানে লোক দিয়ে যাতে রিপিটিসন না হয়। এবং রিপিট হওয়া মানেই তো আমাদের খরচা বেশী। আমি এট্কু বলতে চাই আমি এটা দেখছি।

Shri Narendra Nath Des:

পরেন্ট অফ অর্ডার হচ্ছে যে আমাদের সেক্রেটারী আছে, আমাদের ষ্ঠেন্র জানা আছে যে আমাদের লেজিসলেচার সেক্রেটারী এ সন্বন্ধে যথেন্ট অরহিত এবং যথাসাধ্য চেন্টা করেন। আমাদের বহু প্রখন বহুবার রিজেক্টেড হয়েছে মঞ্জুর হয়নি তাঁরা তা সাজিয়ে দিয়েছেন। কিন্তু আজকে মন্দ্রী মহাশার যা বললেন তার কথার তাৎপর্য হচ্ছে এই যে সেক্রেটারিয়েট কত পারফাংটোরিলী দেখেন স্বুপার ফিসিয়্যাল দেখেন যে তারা ঠিক ঠিক করে করেন না এই ধরনের মন্তব্য আম্রা পার্লামেন্টারী মিনিন্টার-এর কাছ থেকে আশা করিনি।

Shri Jagannath Kolay:

এই ধরণের পায়েল্ট অফ অর্ডার-এর কিছু মানে হয় না। যা হোক নরেনবাব যেটা বলছেন সেরে-টারিয়েট সম্বন্ধে এ নিয়ে এখানের খগেনবাব যিনি কোশ্চেন এডিট করেন তাকে আমি বলছি।

শ্রীষভান চন্তবভা থাংগনবাব, আমাদের নন, খংগনবাব, এ্যাসেম্বলার, আমাদের শ্যামবাব,।)
বা হোক ষেখানে লোকের প্রয়োজন সব একজনের পক্ষে সম্ভবপর নর সেজন্য আমাদের নিবেদন
এই যে লেক্টোরীকে বলে যথ্যেথ ব্যবস্থা করা, দরকার হলে লোক বেশী দিন তাতে আমাদেরও
স্ক্রিধা হয় এবং কাজের দিক দিয়েও স্ক্রিধা হবে। এতে কোশেচন য়্যানসার-এর রিপিটেশন হয়
না এবং এতে আরও কোশেচন এ্যানসার হতে পারে। সে দিক থেকে দেখার কথাই আমার বন্তবা।

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয় গোলমালের কারণটা আমি বলে দিই সে্সন-এ আপনি দেখবেন, আমাদের এই বে আনরিটেন কোশেচন-এর উত্তর পাওয়া যাচ্ছেনা এবং আমাদের পার্লামেন্টারী স্থাফেয়ার্সে বিনি মন্দ্রী তিনি এ দিকে ঠিক লক্ষ্য রাখতে পারেননি তার কারণ হচ্ছে এই সেসন-এ সেটা হচ্ছে। যতিদিন সেসন হয়েছে, সেই কদিন ফুটবল থেলা চলছে এবং তার জন্য আমরার

র্জনকে সময়মত সে রকম নজর দিতে পারিনি এবং মন্ত্রী মহাশয় নজর দিতে পারেননি আমাদের দেবার মিনিন্টার নজর দিতে পারেননি এ সবের জন্য গোলমাল হরেছে। আশাকরি আসছে বারে আর এ গোলমাল হবে না।

Shri Jagannath Kolay:

স্যার যতীনবাব, যখন ফ্টবল খেলার কথা ওঠালেন, আমি বলছি এই সেসন-এ আমি একটা ছাড়া খেলা দেখিনি। একটা খেলা হচ্ছে ফাইনাল মোহনবাগানের সাথে এবং সেখানে যতীনবাব,কেও দেখেছি। এবং যতীনবাব, এবারে বেশী খেলা দেখেছেন।

[2-30-2-40 p.m.]

Shri Jatin Chakravorty:

দ্যার, আমি গোপন কারণটা বলে দেই। কারণ আপনি দেখবেন এই সেসানে আমাদের এই যে আনরিটেন কোশ্চেন-এর জবাব পাওয়া যাচ্ছে না এবং আমাদের পার্লামেন্টারী য়্যাফেয়ার্স-এর দ্বনী যিনি তিনি যে এদিকে আদৌ লক্ষা রাখতে পারেননি, তার গোপন কারণ হচ্ছে বিশেষ করে এই সেসনে—যেটা এখন চলছে যতদিন আমাদের হাউস বসেছে, সেই কয়দিন ফ্টবল খেলা চলেছে এবং স্যার, আমরা সকলেই আর ওদিকে নজর দিতে পারি নাই বিশেষ আমাদের মন্ত্রী মহাশর তো নজর দিতে পারেনই নেই, লেবার মিনিন্টারও পারেন নি এই সবের জন্য। তার ফলেই এই বিদ্রাট হয়েছে। আমি আশাকরি আসছে বার আর এই গোলমাল হবে না।

Shri Jagannath Kolay:

দার, যতীনবাব, যখন ফ্টবল খেলার কথা ওঠালেন, তখন আমার একট, বলতে হয়। অন্ততঃ এই সেসনে আমি একটিও খেলা দেখিনি। তবে একটিমাত খেলা দেখেছি মোহনবাগান ও ইস্ট-বেণালের ফাইন্যাল খেলা। সেখানে আমি আবার যতীনবাব,কেও দেখেছি। তিনি এবার বেশী খেলা দেখেছেন।

Shri Jatin Chakravorty:

মল্বীমহাশয় একট্র অসত্য কথা বললেন। এই মন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে এই হাউস শেষ হবার আগে আমি অন্ততঃ একডজনবার ও'র গাড়িতে করে খেলা দেখতে গিয়েছি স্যার।

Shri Jagannath Kolay:

হাাঁ, স্যার, একডজনবার যতীনবাব,কে আমার গাড়ীতে নিয়ে খেলার মাঠে পে⁴ছে দেওয়া হয়েছে অতে সন্দেহ নাই।

Shri Gopal Halder:

স্যার, কোন্ মন্ত্রী কখন খেলা দেখেন কি না দেখেন সে সম্বন্ধে যতীনবাব প্রশন কর্ক এবং তার সাগিলমেন্টারী হোক। কিন্তু আমার বন্ধব্য হচ্ছে আমরা লীলাখেলার কোন ব্যাপারে নেই; সাধারণ ব্যাপারে আমি দ্ব-মাস আগে প্রশন করেছিলাম, এখনো তার উত্তর দেওয়া হয় নাই। আমি বলছি এর মধ্যে কোন রকম রিপিটেশন-এর প্রশন জড়িত নাই, এটা নিতান্তই তাদের গাফিলতি. কোন উদ্দেশ্য প্রণোদিতও নয়। এ সম্বন্ধে আমি আপনাকে একট্ব অবহিত হতে অন্বরোধ কর্মছি।

Shri Jagannath Kolay:

আমি দেখছি যাতে সত্ত্বর এগন্ধান জবাব দেওয়া যায়। যদি এখনো না দেওয়া হয়ে থাকে, আমি ডিপার্টমেন্টকে বলে দিচ্ছি রিটন য়্যানসার যাতে কালকের মধ্যে দেওয়া যায় এবং না দেওয়া হলে ভবিষাতে পরে যাতে এখানে দেওয়া যায় সেজন্য আমি সেইভাবে সার্কুলেট করে দেব।

Shri Gopal Halder:

স্ক্যার, এটা খ্রুবই অপমানকর যে আমরা প্রশ্ন করলে তারপর আদালতে ফোজদারিতে ষেমন করে কেবল তম্বীর করে করে ঘ্রুরতে হয়, এখানেও আমরা তাই দেখছি।

Mr. Deputy Chairman:

যা হবার হয়ে গেছে—ফিউচার-এ যাতে আর এইরকর্মাটি না হয়, তার ব্যবস্থা করা দরকার। আপ্নারা সেটা দেখন।

Shri Nirmalya Bagchi:

এটা বোধহয় স্যার, সবচেয়ে দীর্ঘ সেসন আমাদের ইতিহাসে হয়েছে আমি যতদ্বে ক বছর ধরে দেখছি। স্যার আপনি ভাবনে যে তেল সম্পর্কে উনি প্রশন তুলেছেন এবং সেই একই প্রশন বার বার উঠছে এবং তা আসতে বাধ্য। ৬ই জ্বলাই এ প্রশন উঠেছিল, ৬ই আগস্ট-এও সেই অবস্থার কোন পরিবর্তন ঘটছেনা; আবার ৬ই সেপ্টেম্বর সেই একই সমস্যা দেখা দিয়েছে। আমাদের বার বার করে অবস্থা অনুযায়ী প্রশন করবার অধিকার আছে। আপনার অবগতির জন্য জানাছিছ সার, আপনি জানেন যে হাউস অব কমন্সের যা ট্রাডিশন যা আমরা অনুসরণ করে আসছি, সেথানে মাত্র দুর্দিনের নোটীশে মিনিন্টাররা প্রশেনর উত্তর দিয়ে থাকেন। আর আমাদের এখানে বারদিনের নোটীশের পরেও দেখছি এক মাসের অধিক হয়ে গেছে, এখনো তার উত্তর আসেনি।

Shri Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় স্বাস্থামন্ত্রী এখানে উপস্থিত আছেন, তিনি আমার একটি প্রশেনর উত্তর দিতে পারেন। আপনার মাধামে তাঁর মনোযোগ আমি আকর্ষণ করছি। কোশ্চেনটা আমি তাঁর কাছে পঠিয়ে দিতে পারি।

Cricket Result

Shri Jatin Chakravorty:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, ওয়ান সিক্সটি সেভেন ফর সেভেন হয়ে ওরা নেটে হেরে গেছে। আর্পান স্যার, হাউস এখানে এ্যাডজোর্ণ করে দিন।

Non-supply of sugar in ration shops.

Shri Narendra Nath Das:

আমাদের খাদ্যমন্ত্রী এখানে উপস্থিত রয়েছেন। আমি আপনার মাধ্যমে তাঁর দ্,ণ্টি আকর্ষণ করিছ কলকাতার বহু রেশনের দোকানে স্যার, বহু ঘোষণা সত্ত্বেও গম পাওয়া যাচ্ছে না বা প্রেরাপ্রি চিনি যা পাওয়া উচিত তা পাওয়া যাচ্ছে না। চাল পাওয়া যাচ্ছে। কিন্তু গম এবং চিনি পাওয় যাচ্ছে না। প্রজার অবাবহিত প্রের্ব এ সন্বন্ধে সরেজমিনে তদন্ত কর্ন যাতে করে প্রা রেশ সাধারণ লোক পেতে পারেন তাহলে আমরা খ্রই বাধিত হব।

Quality of rice supplied from Ration Shops.

Shri Nirmal Bose:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, নরেনবাব, খাদ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে বললেন। আমিও আপনাং অনুমতি নিয়ে খাদ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি আর একটা জর্বরী বিষয়ের প্রতি। খাদ্য-দংতরেঃ রাজ্র-মন্ত্রীর কাছে আগে বহুবার বলেছি যে বিভিন্ন রেশন দোকান থেকে যে চাল দেওয়া হাছে তা অত্যন্ত নিকৃষ্ট। যে চালের নাম করে চাল দেওয়া হচ্ছে, সেটা তা নয়, সেই চালের মার্ম ছালেক লি এমন কি নানারকম জিনিষ মেশানে। রয়েছে।

গতকাল বাড়ী গিয়ে আমি যে চাল দেখলাম সেটা আমি সংগ করে এনেছি এবং আপনাকে বিছি যে সেটা কতখানি নিকৃষ্ট হতে পারে। এটা দেখনে সম্পূর্ণ বালি। কোন দোকান থেকে তাবে আনা হয়েছে তাও আমি দিছি। আমার কাছে সব তথা আছে। তথা হচ্ছে যে ১০ ল চাল বিশ্বনাথ কোম্পানী, ১৪০ নং মহার্ষ দেবেন্দ্র রোড, কলিকাতা-৭, আর ১০ নং নিমতলাট গ্রীট-এ এদের অফিস, ক্যাশ মেমো নং ২৪৪ তাং ৩০ ন ৬৪। ৬ ব্যাগে ৫০ কে, জি-র প্র শুধু খুলো বেরিয়েছে। এই অবস্থায় ৭৬ নঃ পঃ করে এই চাল বিক্রি হচ্ছে। পাইকারী কর্ন থেকে নেওয়া হয়েছিল কাল রথতলা

violesale Rice Merchants Association

্_{যা}ওয়া হয়। তারা পরিষ্কার বলে যে আমাদের কিছু করার নেই। রাষ্ট্রমন্দ্রী একট**্ন নোট** ্রা: এথতলা

coolesate Rice Merchants Association

্রথন অভিযোগ করা হয় যে এই চাল দেওয়া হয়েছে ৩০-৯-৬৪ তারিখে তখন এবিষরে
রথানে একজন সরকারী ইনস্পেট্রর উপস্থিত ছিলেন। তিনি বলেন যে কিছু বলার নেই। তাঁর
ম জিজ্ঞাসা করায় তিনি বলেননি। লালবাজারে বলায় তাঁরাও বলেন যে আমাদের কিছু করার
য়ই। এর মধ্যে ৪ ভাগের ৩ ভাগ বালি। দোকানের কোন রেমিডি নেই, প্লিসের কাছে কোন
রিভে নেই, অফিসার-এর কাছে কোন রেমিডি নেই এবং আমাদেরও বি নতে হছে। আমি
লগ্য আছে রাখলাম, মন্বিমহাশয় দেখান বি জিনিম চলছে। এ বিষয়ে কি কোন প্রতিকারের
মতে, নেই তিনি বলেছেন ভাল চাল দিছি। কিন্তু এই চালটো এই দামে কেনা হছেই উড়িষা
নি স্বেলেড রাইস।

Half-an-hour discussion

Shri Manoranjan Sen Gupta:

া একটা হাফ-এটন আওয়ার ডিস্কাসন এর নোটিশ দিয়েছিলমে। তার ডিউ ছিল October—Board of Secondary Education

্রিশান্তবেজমেনট সম্বন্ধে। এটা প্রের্ব অর্থনার একবার তুর্লেছিলাম, কিন্তু অনেক **অজনুহাতে** সংক্রো হয়নি। আবার দিয়েছি কণ্ডিসানটা ফুলফিলড হয়েছে এবং ২ জন এম-এ**ল-সি** িয়েবে। অথচ কিছা হলনা কলে অপুনার মনোযোগ আকর্ষণ কর্মছি।

Shri Jagannath Kolay:

ান্ত হাফ-এ্যান আওয়ার ডিস্কাসনটা কালকে নেকেন।

inger-strike by employees of the West Bengal Secondary Board of Education

Sari Rajkumar Chakraverty:

ি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রিমহাশয়ের একটা বিষয়ে বিশৈষ দৃণিত আকর্ষণ করছি। আমি এইমাত্র রংগোম

it Bengal Secondary Board of Education

🔭 ান কর্মাচারী আজ থেকে অনশন আরম্ভ করেছেন। এটা মানবতার প্রশন ও জীবিকার বিশাস সংশিল্পট আশা করি এবিষয়ে সরকারের দৃণ্টি আকৃণ্ট হবে।

Hunger-strike by teachers

Shri Jatindra Singha:

ি দিনের অনশনের পর এখানে এসেছি। আমি আশা করেছিলাম শিক্ষামন্ত্রীকে আন্তর্গন আমরা পাব। আমি খবরের কাগজে দেখলাম কোন এক মাননীয় সদস্য ওদিক থেকে ছিলেন.....

Mr. Deputy Chairman:

That matter cannot come up now এটা সকলেই প্রত্যাহার করেছেন।

Shri Jatindra Singha:

আমি ধন্যবাদ দিচ্ছি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রিমহাশয়কে যে তোন এজন্য দুঃখ প্রকাশ করেছেন। আই তাঁর কাছে একটা আবেদন করে বলছি যে আমরা আশা করেছিলাম যে দীর্ঘ ৭ দিন আমাদ এই অনশনে তাঁদের হৃদয় পরিবর্তন করতে সক্ষম হব। এই অনশনে আমাদের কোন রাগ বা দেছিল না। তিনি দুঃখ প্রকাশ করেছেন তার জন্য আমরা দুঃখিত, কিন্তু আমরা ততোধিক দুঃগি যে এই ৭ দিন ৩০ জন লোক অনশন করে তাঁদের হৃদয়ের কোন রকম পরিবর্তন করতে পারেনা বা এরজন্য তাঁদের মধ্যে কোন উদ্বেগ দেখা যায় নি।

[2-40-2-50 p.m.]

আমার বন্তব্য খুবই সক্রপণ্ট আপনারা বলেছিলেন যে আমরা অনশনের মধ্যে নাকি খেয়েছি। এ এ কথা বলতে পারি যে আমাদের মধ্যে এমন শিক্ষকও রয়েছেন যারা প্রয়েজন হলে নায সত্যের খাতিরে শেষ পর্যান্ত আত্মদান করতে পারে এবং তিল তিল করেও সেই নাায় এবং স প্রতিষ্ঠা করতে ন্যায় এবং পরাত্ম থ হবেন না। আমি বিশেষ করে জানি যে আমাদের মধ্যে এব শিক্ষক এখনও আছে। এখানে এ সম্পর্কে বহু আলোচনা হয়েছে এবং আমাদের নায় দ সম্পর্কে বিভিন্ন বক্তাও অনেক কিছু বলেছেন সে কারণে আমি এ সম্পর্কে বিশেষ কিছু বল চই না। আমাদের শিক্ষামন্ত্রিমহাশয় এখানে উপস্থিত নেই আমি তাকে অনুরোধ করবো তি যেন আম দের বিষয়টী বিবেচনা করেন। মাগ্র কয়েক লক্ষ টাকার ব্যাপার। আমরা জান ব টাকা বহু ধারে অপচয় হচ্ছে। আমরা এটা সংবাদে জেনেছি যে কেন্দ্রীয় শিক্ষামন্ত্রী মিং চাগ্ ফিফটী পারসেন্ট দিতে রাজী হয়েছেন সত্তরাং আমরা আশা করবো যে আপনারা এ ধরনের নৈ মূলক নীতি গ্রহণ না করে ঐ করণিক এবং অধস্তন কর্মচ রীরা যাতে ঐ টাকা পেতে পারে জন্যই আবেদন করছি। যদি প্রয়োজন হয় তাহলে আমরা তার চেয়ে কম নিতে রাজী আছি। সূত্র আমি আবেদন জানাবো মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে যে যেন কোনো অব্যঞ্জিত পরিচিথতি হ না হয় বা আমরা কোনো অবাঞ্চিত পরিস্থিতির দিকে অগ্রসর হতে না পারি তিনি সে দিকে এ দ চিট দিন। আজ সাতদিন পরে এখানে এসেছি অনশন করার ফলে অত্যত ক্লান্ত সাত্রাং বি কিছু, বলতে পার্রাছ না এবং আমি আশা করি মন্ত্রিমহাশয়ের দূর্ণিট এ বিষয়ে যথেণ্ট আকৃণ হয়ে সত্তরাং যতশীঘ্র সম্ভব এই অসামঞ্জস্য এবং অসাম্য দূরে হবে আমি এই কথা বলে আমার ক শেষ কর্বছি।

Shri Jagannath Kolay:

স্ণার, আমি ও'র বন্তব্য মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীকে জানাবো।

The West Bengal Gramdan Bill, 1964.

Shri Syamadas Bhattacharyya: I beg to move that the West Bc Gramdan Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideral মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় সদস্যগণকে জানাচ্ছি যে বিনোভাজী এখানে কয়েক মাস পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন জেলায় পরিপ্রমন করেছিলেন এবং সেই সময় তার বাণী প্রচার করেছি তার ফলে অনেকে বিনোভাজীকে গ্রাম দান করেছিলেন ও তিনি গ্রামদানী গ্রাম হিসাবে করেছিলেন। তারপরে সরকার-পক্ষ থেকে স্থির করা হয় যে এই গ্রামদান আর্দের্গ আইনগতভাবে স্বীকৃতি দেওয়া দরকার বিশেষ করে যখন জানা গেল যে বিনোভাজী বহর জ্ব থেকে কয়েক শত গ্রাম দানের হিসাবে পেয়েছেন তখন এই বিল উপস্থিত করা হয়। এই বি

ন্ধেন্ট সিলেক্ট কমিটি-তে প্রেরিত হয় এবং জয়েন্ট সিলেক্ট কমিটিতে আলোচনার পর জয়েন্ট ব্রটির কতকগ্যনি অভিমত গ্রহণ করে এ্যাসেন্দ্রলীতে এই বিলটী গ্রহণ করা হয়েছে, মাননীর স্যাগণ এই বিল-এর বিভিন্ন ধারা সম্বন্ধে বিশেষ পরিচিত আছেন আমি আশা করবো এখানে ই বিল গ্হীত হবে।

Shri Narendra Nath Das:

ননীর উপাধ্যক্ষ মহাশর, এই যে বিল আমাদের সামনে মাননীর মন্দ্রী মহাশর উপস্থাপিত রছেন, এই বিলের বিরোধিতা করতে গিয়ে আমি প্রারম্ভিক ব**ক্তু**তার বলতে চাই বে গ্রামদানের নীতি—এই নীতির আমি বিরোধী নই: গ্রামদান একটা ভাল কাজ, কলেকটিভ গ্রাম আমাদের দা হবে. এইভাবে আমাদের গ্রামীন সমাজ ব্যবস্থা রচিত হোক এর আমি বিরোধিতা করিছ ু আপনাকে এ কথা বলা বোধহয় অপ্রাসন্থিক হবে না যে আচার্য্য বিনোবাভাবের সংখ্য ্রালব কালোরী সংশ্মলন পর্যান্ত সেখানে যে সর্বোদয় সম্মেলন হলো—তা আমি এয়াটেন্ড বছি। তাঁর সমস্ত কাজের সঙ্গে আমিও কতকটা যুক্ত ছিলাম। কিন্তু তারপর থেকে আ**ন্নি** ন্ন করেছি যে তিনি যথন ঐ ভূমিক্রান্তি করবেন বলে ঘোষণা করেছিলেন, অবশ্য পরে তিনি ম্র্যান্ত করলেন না, তারপরে আমি পিছ, হটেছি। কিন্তু আমার প্রদন হচ্ছে এই যে বিলটা সছে. এই বিলটা গ্রামদান বা সর্বোদয় বা বিনোবাজীর যে আদর্শ, সেই আদর্শ হচ্ছে ৰে মানের দেশে এমন একটা সমাজ হবে. যে সমাজ স্বতন্ত সচেতন সেলফ এয়কটিং একটা গানাইজেশন হবে. সমাজ হবে এবং নিজেদের সচেতনতার দ্বারা কোন সরকারী ব্যবস্থা বা কারী কোন সাহায্য না নিয়ে কাজ করতে পারবে এবং বিনোবাজীর যে মতবাদ তা হচ্ছে ন লেজিসলেশন ইজ ভায়োলেন্স—সরক রী লেজিসলেশন-এর পেছনে একটা ফোর্স রয়েছে র জনা লোকের উপর কিছা জোর করতে হয়। সর্বোদয়ের যাঁরা শ্রেষ্ঠ নেতা তাঁদের মতান্ত্র-য়ী ও লেজিসলেশন ইজ এ ভায়োলেন্স। অতএব বিনোবাজী যে আদ**র্শ নিয়ে চলছেন তার** রোধী হচ্ছে এই লেজিসলেশন। কারণ জোর করে একটা কাজ সরকার করতে চাচ্ছেন। জোর ব কির্ক্মভাবে করছেন? না, এই বিলের যাধ্যমে আপুনি দেখবেন--একটা গ্রামের

Mr. Deputy Chairman: You have given an amendment for circulation. hat is out of order.

Shri Narendra Nath Das:

ছো, একটা গ্রামের একশোজন লোকের মধ্যে ৫১ জন ফিফটি-ওর ন পারসেন্ট বলেন যে গ্রামদান লো, তাহলে ঐ প্রটি গ্রামের বাকী ৪৯ জনকেও বাধ্য হয়ে তাতে রাজী হতে হয় এবং সেই গ্রামটি নী-গ্রাম হয়ে গেল। অতএব যদি ভ রোলেন্স না হয়, এটা যদি ডেমাক্র্যাস হয়, তাহলে তো, ব একটি সাংঘাতিক ব্যাপার। আজকে যদি পশ্চিমবাংলার ফিফটি-ওয়ান পারসেন্ট লোক বলে। আমরা পাকিস্তানে চলে যাব, তাহলে সমস্ত বাংলাদেশকে পাকিস্তানে চলে যেতে হবে। এ কটি সাংঘাতিক ব্যাপার। এই ধরনের জিনিস আপনি দেখবেন যে ফিফটি-ওয়ান পারসেন্ট ক্রিক করে নাকে দড়ি দিয়ে ফর্রিট-নাইন পারসেন্ট লোককে ঘ্রোতে পারবে।

শ্বিতীয়তঃ প্রশ্ন হচ্ছে আমি জানিনা প্থিবীর ইতিহাসে কোথাও ব্যক্তিপ্জা দিরে আরম্ভ র কিনা! আইডলেটরি বৃদ্ধ হোক জেসাস ক্রাইন্ট হোক, আমার মনে হয় আমাদের চৈতন্যদেব ক্রিতাদের চেয়ে তো আচার্য্য বিনোভাজী বড় নয়! কিন্তু সেখানে আপনি দেখবেন

Whereas it is expendient to provide for the establishment of gramdan illages in pursuance of the Bhudan Yagna movement as initiated by Acharya /inoba Bhave.

আমি মন্ত্রীমহাশয়কে জিল্ঞাসা করি যে প্রথিবীর কোন লেজিসলেশন-এর মধ্যে কোথাও

স্পাস কাইন্ট্-এর নাম বা বৃদ্ধের নাম, বিনোবাজীর মত একজন সাধ্ ব্যক্তির সম্বন্ধে কোন

দিন নয়—রয়েছে কি না—এরকম নজির আছে কিনা, মন্ত্রীমহাশয় যদি জানান, তাহলে আমি

বিভ হব। আচার্য বিনোবাজীর নাম এই গ্রামদান বিলের মধ্যে না লিখলে কি বিলটা ব্রটিপ্রেশ

তি। এখানে আপুনি বিনোবাজীর নাম লিখলেন কেন? গাম্ধীজী তো এর চেরে বড় ছিলেন।

কিন্তু গান্ধীন্ধীর নামে আজ পর্ষক ভারতবর্ষে তো কোন লেজিসলেশন হর্না। অবশ্য এফা হবে আইডোলেটরি হবে, জওহরলাল নেহর্র ছাপ আসবে এইসব হবে। যাঁকে ফাদার অব দি নেশন বলা হচ্ছে, যিনি মৃত্যুবরণ করে ভারতবর্ষের নাম প্থিবীতে বড় করে দিয়েছেন, তার্ন নামে এখন পর্যক্ত কিছু হচ্ছে না। কিন্তু বিনোবাজীর নামে হচ্ছে, জওহরলাল নেহর্র নামে হচ্ছে। আমার প্রশন হচ্ছে এই আইনের ভেতর আচার্ষ্য ভাবের নাম না আনলে কোন ক্ষতি হয় কি না?

[2-50-3-20 p.m.]

তারপর এখানে একটা ডোনার বলে কথা আছে ডোনার মিনস এ পারসন হা হ্যাজ ডেলাল্ল ল্যান্ড। আমার জিজ্ঞাস্য হচ্ছে ডোনার রয়েছে, কিন্তু ডোনি কে? এটা কে গ্রহণ করবে? প্রেস্কাইন্ড অথোরিটি তো ডোনি নয়। যখন একটা গ্রামদান বা জমিদান হল তখন সেটা কে গ্রহণ করে? গ্রাম পরিষদ গ্রহণ করছে। গ্রাম পরিষদ তো একটা ইন্সটিটিউশন কিন্তু গ্রাম পরিষদের র গ্রহণ করবে তার চেয়ারম্যান করবে, না সেক্রেটারি করবে? এসব সম্বন্ধে কিছুই দেখতে পাচ্চি **না। সরকারের তরফ থেকে এটা হয়ত বলা হবে যে র**ুলস-এর মধ্যে আমরা সব করব। হত্ত মহাশয় বলবেন আমাদের এথানে অরণ্যে রোদন এখানে বলার কোন মানে নেই, কারণ র_{েলস}ু এর মধ্যে সব থাকবে। রুলস্-এর মধ্যে এমন কোন জিনিস আনা যায় কি না যেটা মন িল এর বাহিরে। স্কুতরাং এটা অত্যন্ত ব্রুটিপূর্ণ এবং এটা এক্সটেন্ড করতে পারে না। অর্থাৎ ডোনি-র প্র•ন যদি আসে তাহলে সেটা রুলস-এর মধ্যে আসতে গারে না। আধার ভারি স্থ ৫১ পারসেন্ট, ৪৯ পারসেন্ট-এর জারগার আসছি। এই গ্রামদানের ব্যাপারে ৫১ পারসেন্ট, ৪১ পারসেন্ট হোক, কিন্তু পশ্চিমবংলায় অনেক ভ্রণ্টাচার হয়েছে। আপনি জানেন পশ্চিমবাংলায় ভায়মণ্ডহারবার সাব-ডিভিশন-এ ২০টি গ্রাম দান করা হল। এখানে একজন প্রান্তন ১০ছন এইরকম ধরণের ঘোষণা করলেন। কিন্তু ঐ কমিটির সম্পাদক চারট্রন্দ্র ভান্ডারী মহাশ্র বললেন ডায়মণ্ডহারবারে ২।১টি গ্রামদান হয়েছে। আর হয়নি। গ্রামদানে কতকগর্নি ফরম্লা রয়েছে যে এই এই সর্ত পালন করলে পর গ্রামদান হয়। সেই শর্তাগৃলি ২০টি গ্রাম পালন করেনি। কিন্ত কাগজে বেরিয়ে গেল এবং তারজন্য যা প্রশস্তি হওয়া দরকার, প্রশংসা যা হওয়া দরকার, মন্ত্রীমহাশয়ের যা স্কুনাম ও দ্বুনাম হওয়া দরকার তা সবই হয়ে গেল। কিন্তু এই গ্রামদানের ব্যাপারে ভ্রন্টাচার রয়েছে। আমি গয়াতে বুন্ধগয়া সর্বোদয় সন্মেলনে উপস্থিত **ছিলাম। সেখানে বিনোবাজী সবচেয়ে বেশী জমি পেয়েছেন। আপনি জানেন রামগ**ড়ের ^{বাজা} অনেক জমি দিয়েছেন। সেইসব জমি কালটিভেবল নয়—পাহাড় দিয়ে দিয়েছে। অতএব সেই ভূদান নিয়ে যেমন দ্রুণ্টাচার হয়েছে, গ্রামদানও সেইরকম হবে। আপনি জানেন উড়িষ্যার কোরা পুট ডিস্ট্রিক্ট-এ সবচেয়ে বেশী গ্রামদান হয়েছে। মল্বীমহাশয় যদি কোরাপটে গিয়ে নেন তাহলে দেখবেন উডিষ্যায় যেমন মন্ত্রীদের নিয়ে অনেক দুন্নীতির খবর বেরুচ্ছেন সেইরক্ষ সেখানেও অনেক দ্বনীতির থবর শ্বনতে পাবেন। গ্রামদান, ভূদান এসব সাংঘাতি ব্যাপার। তারপর আর একটা জিনিস হচ্ছে গ্রাম পরিষদ হচ্ছে সবচেয়ে সাংঘাতি গ্রামের লোকেরা মিলে গ্রাম পরিষদ করল. সেই গ্রাম আমাদের যে পণ্ডায়েত এ্যাক্ট রয়েছে সেই পণ্ডায়েতের সমস্ত ভারতবর্ষকে কভাব করছি। কিন্তু সেটা হল্ডে একটা ওয়েসিস—ডেজার্ট এর মং বেখানে গ্রামদান হল সেই গ্রামদান দেওয়া হল গ্রাম পরিষদকে। এই গ্রামপরিষদ অর্গানাই জেসন পণ্ডায়েতের বাহিরে। গ্রামপরিষদ এত পবিত্র যে যেখানে এত কণ্ট করে পণ্ডায়েং ^{এরি} পাশ হয়েছে সেই পঞ্চায়েং সংগঠনের মধ্যে স্থান পাচ্ছে না। তাকে আলাদা স্থান দিতে হবে সেই আলাদা স্থান কিভাবে আসছে? পণ্ডায়েতের ভেতর থেকে যখন ৩৭ পারসেন্ট রাখা হল বে গ্রাম কেটে নেওয়া হল অথবা পার্ট অব এ ভিলেজ কেটে নিয়ে এল এবং সেই কেটে নিয় আলাদা কিভাবে এসে একটা সংগঠন হল যেখানে কোন ইলেকশন-এর প্রশ্ন নেই সেটা আ ব্রুতে পারছি না। সেই গ্রামসভা, গ্রাম পঞ্চায়েং, অঞ্চল পঞ্চায়েং, অঞ্চল পরিষদ এইভাবে বহু পরিসংখ্যান করে বহু কল্ট করে, বহু সাভিসি দিয়ে লোক সেখানে নির্বাচিত হচ্ছে। এট একটা সেলফ-এ্যাকটিং অর্গানাইজেসন এখানে নির্বাচনের বেশী বালাই নেই এবং তারা নিজে-দের জে:বে অটোনমাস অর্গানাইজেশন বা প্যারালাল অর্গানাইজেশন-এর মত দাঁতাবে। আমার কাছে প্রশ্ন হচ্ছে এখানে দাঁড়িয়ে যে একটা কনম্ভিটিউটেড অর্গানাইজেশন অর্থাৎ আজ এমন একটা বিকল্প জিনিস খাড়া কর্রাছ যে তার রাইভ্যাল হচ্ছে তাকে উপহাস করিছ যে দেখ আমি কত সহজে এখানে এসেছি আর তুমি সেখানে যেতে পারছো না। এই বিষয়টার প্রতি আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃ্ঘ্টি আকর্ষণ কর্রছি। তারপর আর একটা জিনিষ হ**ছে** যে, এখানেও ভ্রুণ্টাচার হতে পারে। ধর্ন একটা গ্রাম পঞ্চায়েত বা একটা অঞ্চল পঞ্চায়েত বাম-পন্থীদের হাতে রয়েছে তখন যদি কেউ চেণ্টা করে অর্থাৎ ঐ র_{ন্}লিং পার্টি চেণ্টা কর**লে কি** হবে কারণ সেথানে সন্দেহের অবকাশ রয়েছে, এবং সেজন্য আমি বলচ্ছি চেষ্টা করে ৫১ পার-সেন্ট লোকের সই করাতে পারলে এটা হবে যেমন নাকি মায়া ব্যানাজী করেছিলেন। এভাবে ভালান করে যদি নিয়ে যাওয়া যায় তা হ**লে যে অণ্ডল পণ্ডায়েত সেই অণ্ডল পণ্ডায়েত থেকে** সেই বামপন্থীদের কনট্রোল যদি নণ্ট করা যায় তা হলেই এটা হবে এবং এইভাবে মিসইউজ হবার সম্ভাবনা রয়েছে, এটা এমনভাবে এসেছে তারজন্য এটা আজ বলতে হচ্ছে। এটা খিড়**িকর** দরজা দিয়ে এসেছে যাতে করে একজিসটিং পণ্ডায়েত অর্গানাইজেশন সেই পণ্ডায়েং অর্গানাই-জেশনকে যখন তখন ট্রকরো ট্রকরো করতে পারেন। এই ধরনের এই যে বিল এসেছে এটা সদের প্রয়াসী এবং এটা আমাদের এনটায়ার পঞ্চায়েত সিসটেমকে তেখ্যে তছনছ করে দেবে। আমি জানি মন্ত্রী মহাশয় কি এর জবাব দেবেন, কিন্তু প্রশন হচ্ছে এই যে, এ সম্ভাবনা সর্বদাই রয়েছে কারণ আমাদের দেশে দলাদলি রয়েছে এবং আপনারা জানেন যে পণ্ডায়েত নিয়ে হাই-কোটে এ ধরণের মামলা মামটো এও জানেন স্নাক্রাটা এরপোরেশন-এ ডিলিমিটেশন নিয়ে কত গোলমাল হয়েছে সেখানে ডিলিমিটেশন ঠিক ঠিক মত হয়নি। এয়াকচ্যুয়ালি ব্রুলিং পার্টি ইচ্ছা করেই এসব করছে এ^বং তার ফলেই হচ্ছে না। আমি তাই বলছিলাম এখানে যেভাবে গ্রামপরিষদ ডাভটেল আমাদের পঞ্চায়েত অর্গানাইজেশন তাতে আমাদের ভয়ের কারণ রয়েছে। ডেমোক্র্যাটিক অর্গানাইজেশন প্রতিষ্ঠা হবার যে কথা—পঞ্চায়েত রাজ প্রতিষ্ঠা হবার যে কথা গকে যে নণ্ট করার জন্য তাকে খিডকির দরজা দিয়ে এইভাবে বাবস্থা হচ্ছে। তাই **আমি** াননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে নিবেদন করবো কারণ আমাদের আলোচনায় সুযোগ কম, একং মামি আইনজ্ঞও নই তবু আমি এ বিষয়ে দূ-একজন আইনজ্ঞের সাথে কথা বলেছি আমি জানি গ্রহ ফলে বহু মোকন্দমা হতে যার ফলে এই আইনকে চালাতে পারবে না। আমাদের বিভিন্ন গ্রন্থ এর ফলে যে অকেজো হয়ে রয়েছে ও আইনের মুটী বিচ্যাতির জন্য হচ্ছেও না এখানেও স্ট লটী বিচুর্যাত হথেট পরিমাণে বর্তমান।

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes)

[3-20—3-30 p.m.]

(After adjournment)

Personal clarification

Shri Narendra Nath Das: Sir, on a point of personal clarification আমার বক্তার সময় ৫১ পার্সেন্ট অব দি পিপ্ল বলেছি, ওটা পিপ্ল নয়, ওটা হবে ৫১ পার্সেন্ট অব দি ল্যান্ড।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় উপাধাক্ষ মহাশয়, আজকে আমাদের ভূমি এবং ভূমিরাজম্ব মন্দ্রী বিলটি বিধানসভার পাশ করার পরে এই বিধান পরিষদে এই সেসনের শেষভাগে এনে তিনি উপস্থিত করেছেন। এই বিলটি পড়লে পরে মনে হবে ও'র একটা খ্ব সাধ্ উদ্দেশ্য রয়েছে। এই গ্রামদানের মধ্যে দিয়ে বাঙ্গলাদেশে একটা নীরব সমাজ বিলপব ঘটাবেন। একথা তিনি আজকে না বললেও ধ্বানে আগে বলেছেন এবং অন্যূত বলেছেন। কিন্তু এই বিলটি আমি প্র্থান্প্রথম্পে পর্থে

দেখেছি এটা অত্যন্ত চাতুরীপূর্ণ বিদা। এ বিদাটি আপনি পড়লেও দেখতে পাবেন এটা ছাল অব সাউন্ড এন্ড ফিডার বাট সিগানফাহং নাথং। আচায্য বিনোবাজীর নামকরে উ।ন শপ্ত করেছেন তাঁর আদর্শের স্বারা অন্প্রাণিত হয়ে এই বিলটি এনেছেন এবং আচার্যা বিনোবাজী প্রতি উনি কত অনুগত তা প্রমাণ করবার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু এই বিলটি যদি পড়েন তাহনে দেখবেন আচার্যা ভাবেজীর ভূমিদান ও গ্রামদান সম্পর্কে আমাদের যথেষ্ট মতভেদ আছে। তা সত্তেও তাঁর যা বন্ধব্য আমি যা বুঝেছি বা শুনেছি তার সাথে এই বিলের কোন সম্পর্ক নাই। এই বিলের মুখবন্ধে তিনি আচার্য ভাবের নাম যুক্ত করেছেন। আমি মনে করি তার প্রে তিনি আচার্য্য ভাবেজ্বীর নাম যে যুক্ত করছেন, তাঁর অনুমতি নেওয়া উচিত ছিল এবং আচার্য্য ভাবের অনেক সহকমী এদেশেও রয়েছে, তাঁদের কাছেও এই বিলটা সম্পর্কে মতামত করা উচিত ছিল। প্রথম মলে বিল ষেটা প্রকাশিত হরেছিল, সিলেক্ট কমিটিতে গিরে ষেভাবে তা সংশোধিত করা হলো এবং তারপরে সংশোধিত হয়ে যেভাবে বিলটি আমাদের কাছে এসে উপস্থিত হলো. তার মধ্যে যে কত পরিবর্তন হয়েছে এবং ক্রমশঃ বিলটা একটা করে করে কত প্রতিক্রিয়াশীল করবার চেণ্টা হয়েছে সেটা আপনি দেখলেই ব্রুবতে পারবেন। এই বিলে আপুনি দেখবেন যে আচার্য্য ভাবেজীর উদ্দেশ্য ছিল গ্রামদান যা হবে, সেই গ্রামদানের জিম র্ভূমিহীন কৃষকদের মধ্যে বিতরণ করা হবে। তাঁর কখনো এমন চিন্তা ছিল না ষে আবার ্র বর্গাদারদের দিয়ে চাষ করে জমির উপস্থত আগের মত তাঁরা ভোগ করবেন। কিল্ড অংভত বিল আপুনি দেখবেন যিনি দাতা তিনিই গ্রহীতা সেকসন ১৭ খ্লে দেখবেন, দেখতে পাবেন সেকসন ১৭ তার মধ্যে রয়েছে

A Gram Parishad shall allot for cultivation to each donor all the lands donated by him.

অর্থাৎ ডান হাত দিয়ে যে জমি তিনি দিলেন, বাম হাত দিয়ে সিই জমি আবার তিনি ভোগ করতে থাকলেন, অর্থাৎ "ক"-ই সে কাপড় পরবে, "খ" আর তা পরতে পারবে না। এই হচ্ছে বিলের মর্মার্থ। কিন্তু মূল যে আইন ছিল গেজেটে, তার মধ্যে এই ব্যবস্থা ছিল না। সিলেই কমিটির মধ্যদিয়ে যখন গেল, তার মধ্যেও এই ব্যবস্থা ছিল না। তারপরে এই বিলটা মলা ক্রাণায় যখন বিধানসভায় ও বিধান পরিষদে এনে আজকে উপস্থিত করছেন, তখন তিনি একটি ন্তন ধারা যুক্ত করছেন। সেকশন ১৮-তে দেখবেন যে বর্গাদার, যাকে দিয়ে চাষ চলমে সেই বর্গাদারের উচ্ছেদের ব্যবস্থাটা এর আগে তিনি ভুলে গিয়েছিলেন, এবার তিনি সেটা এর মধ্যে সংযোজন করেছেন। অর্থাৎ ওয়েণ্ট বেঙ্গলে ল্যান্ড রিফরমস এ।াই, ১৯৫৫, তার ১৭ নন্বর ধারা অন্যায়ী বর্গাদারদের উচ্ছেদ করবার যে ব্যবস্থা আছে, সেই ব্যবস্থা এই গ্রামদান বিলেও থাকবে। আপনি যদি লক্ষ্য করেন ক্রজ ১৮(বি), তাহলে দেখতে পাবেন

The interest of the allottee in the land alloted shall be heritable.

অর্থাৎ এই জমি বংশান্ক্রমে পুত্র পৌত্রনিক্রমে তাঁরা ভোগ করবেন. এর মধ্যে আরে কতকগ্লি ব্যাপার আছে। এই পশ্চিমবাংলায় যে গ্রামগ্লি রয়েছে, সেগ্লির দীর্ঘদিন ধরে একটা ভোগলিক সীমানা নির্দিন্ট হয়ে রয়েছে। অ জকে আমাদের মন্ত্রী মহাশয় যে বংশ্য করছেন, তাতে এই গ্রামগ্লিকে ফ্র্যাগমেন্টাশন করে, দিবখণিডত করে, ট্রকরো ট্রকরো গ্রামগ্রিগত করবার ব্যবস্থা করেছেন। গ্রামের যে অঞ্চলট্রকু গ্রামদান আওতার মধ্যে আসবে, শর্ষ সেইট্রকু নিয়ে আবার একটা গ্রামদানী গ্রাম গড়ে উঠবে: আর বাকী গ্রামট্রকু বিচ্ছিল হয়ে প্রে

আমার কথ্য মাননীয় নরেন দাস মহাশয় এর আগে দেখিয়েছেন যে একটা দৈবত কর্তৃত্ব, একটা বিশ্ভখলা, এবং একটা জটিলতা কি ভাবে সৃষ্টি হচ্ছে—দেট উইদিন এ দেট। এই প্রামদানী গ্রামপ্রলি গ্রাম পরিষদের বাহিরে থাকবে এবং গ্রাম আদালত ও ন্যায় পঞ্চায়েতের মধ্যে কি সম্পর্ক হবে জানিনা এবং তার কোন উল্লেখ এই বিলে কোথাও নেই। গ্রামদানী গ্রামে যে সমুস্ত লোকেরা বাস করে তাদের অবস্থা হবে একে পঞ্চায়েতের জন্মলায় তাদের প্রাণ যাক্ষে তার উপর গ্রাম পরিষদ ও গ্রাম আদালতের অত্যাচার স্কুর্ হবে—একা রামে রক্ষা নেই স্ত্রীব ক্ষামদার। আমদের আচার্য্য বিনোবাজীর উপর ব্যক্তিগত শ্রম্থা যতই থাক না কেন, তাঁর আদাল

কর্মেন করতে পারি নাই। কিন্তু তব্ তিনি একটা কিছু সমাধানের জন্য প্রচেন্টা কর্মেন। আমরা দেখিয়েছি তার যে প্রচেন্টা, তার যে আদর্শ তার সপো বিলের কোন সম্পর্ক কোজার নেই। আমাদের মন্দ্রী মহাশয় যদি সতিটেই পশ্চিমবাংলায় ভূমি সমস্যার সমাধান করতে চান তাহলে আমরা বলব আজকে বাস্তব অবস্থা বিচার করতে, হবে। বাস্তব সত্য হচ্ছে, পশ্চিমবাংলায় এই গ্রামদান বা ভূদান সম্পর্শ ব্যথ হয়ে গেছে। গত বছর শ্রীমতী মায়া ব্যানাজি তথন তিনি উপমন্দ্রী ছিলেন—বিনোবাজীর সঙ্গে একটা বিরাট পরিক্রমা করেছিলেন ২৪-পরগণা ও মোদনীপ্র জেলা এবং ২৪-পরগণায় জেলা থেকে ২১টি গ্রামদান তিনি করতে প্রেছিলেন এই নিয়ে বিরাট বিত্তক হয় এবং সেই বিত্তকর উত্তরে সর্বোদয় মন্ডলের অফিস সম্পাদক বলেন

of the 21 Gramdans for which papers were placed at Thakurpur, as many as 20 were found not at all gramdans."

অর্থাৎ মন্ত্রীমহাশর, কংগ্রেসের নেতারা যাচ্ছেন এবং বিনোবাজীকে সন্তুণ্ট করার জন্য কিছ কিছু গ্রামদান করা হচ্ছে, আসলে কিন্তু তা সম্পূর্ণ ভূল এবং পশ্চিমবাংলায় বিনোবাজী আশা করেছিলেন যে কিছ, জমি তিনি পাবেন আজ পর্যকত কিছ,ই লাভ হয়নি এবং তার কোন আশা পূর্ণ হয়নি। তিনি ষেট্রকুন জমি পেয়েছেন সেই জমি হচ্ছে অনুবার জমি এবং সেই ক্রমিতে স্থিটন প্রথম থেকে ঘাসের ডগাট্ট্রু পর্যন্ত দেখতে পাওয়া যায় না। আপনারা যদি বাংলাদেশে সত্যিকারের একটা ভূমি ব্যবস্থার সমাধান করতে চান, একটা পরিবর্তন हान उन्हर्त्व धार्यमातनंत अथ नित्व हवाद ना, अनुअथ ध्रद्य कत्रुक हरत । এत आला स्मिनन ভার প্রশ্নোত্তরে তিনি আমাকে জানিয়েছেন যে ১৯৬১ সালের সেনসাস অনুসারে পশ্চিম-बाংলায় ১৭ লক্ষ ৭১ হাজার ৭০৮ জন এগ্রিকালচারাল লেবার রয়েছে; ১৭ লক্ষ ভূমিহ**ীন** কৃষক রয়েছে। ১৯৫৬-৫৭ সালে সেকেন্ড এনকোয়ারি ইনটা এগ্রিকালচারাল লেবার ইন ইণ্ডি**য়া** হয়েছিল তাতে দেখা যাচ্ছে পশ্চিমবাংলায় ভূমিহীন কৃষক পরিবারের সংখ্যা ১৯৫০-৫১ সালে ছিল ৫৩-৭১ সেটা ১৯৫৬-৫৭ সালে হার্য়ছিল ৬৩-৪৯। অর্থাৎ ভূমিহীন কুষকের সংখ্যা কত ছতে বেডে যাছে। আমি ওঁর কাছে পশিচ্মবাংলার বর্গাদার ভূমিহীন চাষীর সংখা কত জানতে চাওয়ায় জানলাম যে ও'র কাছে কোন তথ্য নেই। তিনি যদি এই সংখ্যাতত্ত্ব দিতে পারতেন তাহলে আমি দেখাতে পারতাম যে পশ্চিমবাংলার ভূমি সমস্যা কত তীব্র। তিনি একটা এ বিষরে প্রশোরেরে যা জানিয়েছেন তাতে ও'র ডিপার্টমেন্ট কতদরে সার্থকতা অর্জন করতে পেরেছে তার একটা নমুনা আমি দেব। এই পরিষদে ২১এ সেপ্টেম্বর তারিথে একটা প্রশেনর উত্তরে তিনি যা জানিয়েছেন সেটা বলতে চাই।

[3-30-3-40 p.m.]

এতদিনের চেন্টায় অর্থাৎ ১৯৫৩ সাল থেকে ১৯৬৪ এই দশ বংসরের চেন্টায় ওদের হাদত বে ভেন্টেত ল্যান্ড ১,২৩৪.৮৯৫ একর যা খাতায় বলামে এসেছে। ওবা অপিকার নিতে পেরেছেন এলক একরের মত এবং ৫ লক্ষ একরের অধিকার নিতে পারেন নি। তার ৭ লক্ষ জামর মধ্যে এই এগার বংসরে তারা সেটল করতে পারেন নি বা লাইসেন্স দেখে বিলি ব্যবস্থা করতে পেরেছেন মাত্র ১ লক্ষ ৩৩ হাজার একর জাম স্ত্তরাং ১২ লক্ষ কাগজে কলমে ভেন্টেড ল্যান্ড হিসাবে দেখালেও আসলে ৭ লক্ষ একরের মত আইনের সাহায্যে অধিকার করেছেন এবং তার মধ্যে ৬ লক্ষ একরের মত জাম এখনও বিলি বল্টন করতে পারেন নি। এবং আমরা দেখছি এই বই থেকে "ল্যান্ড রিফরমস ইন ওয়েন্ট বেজাল" এটা জ্যানিং কমিশন-এর উদ্যোগে প্রকাশিত হয়েছে এটা আমাদের কথা না সাতরাং হল্টী মহাশ্য় এটা উড়িয়ে দিতে পারবেন না পশ্চিম-বংগ কত জাম বে-আইনীভাবে আপনাদের বেহাত হয়েছে তার খবর মন্দ্রী মহাশ্য় রাথেন কি? আমি একট্র পড়ে শোনাচ্ছ এখানে বলা হয়েছে

in West Bengal as a whole excluding Purulia and Darjeeling about 105,600 acres may be estimated to have been transferred during 1952-54 for evading ceiling restriction.

^{এই} যে ১ লক্ষ একর জমি পশ্চিমবঙ্গ সরক:রের আছে যেগ**্রিল উ**ল্ধার ক[্]বার কোন ব্যবল্ধা

সরকার করেন নি। যদি সত্যকারের কোন আইন আপনারা করতেন তা হবে আমি অভিনদন জানাতুম কিন্তু আজকে এই বর্গাদার প্রথাকে পশ্চিমবাংলায় আপনারা চিইয়ের য়াখছেন এবং এর মধ্যে দিয়ে সেই প্রবাণা এয়াবসেনটি ল্যাণ্ডলভজিম্-এর উল্ভব হচ্ছে। বর্গাদার চাব করে জমিতে এবং মালিক যে শহরে বাস করে এবং এর মধ্যে যে সেই এয়াবসেনটি ল্যান্ডলজিজন প্রথাকে তিনি আবার ন্তুন প্রাণ দান করছেন। আমার বন্তব্য হচ্ছে যদি আজ সাহস থাকে অনেক সময় ইতিহাসে মোড় ঘোরাতে হলে সাহসের প্রয়োজন হয়। তাহলে অজকে সে সাহস আছে কিনা যে বর্গাদারকে জমির মালিক হিসাবে ঘোষণা করা? এই বন্তব্যে মনে হতে পারে যে এটা কৃষক সভার বন্তব্য আর কমিউনিন্ট পার্টি-র বন্তব্য। এই বন্তব্যে আমি শ্ল্যানিং কমিশন-এর বই থেকে পড়ে শোনাচ্ছি। শ্ল্যানিং কমিশন থেকে এটা অনুমোদন্য করা হচ্ছে যে

the system of large cultivation leaves little about that the bargadar is a tenant to all intents and purposes and that the economic role of his employer is mostly that of an intermediary.

আমার মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে শেষ একটি বক্তব্য আছে যে আপনারা ১৯৫৪ সালে স্টেট এ্যাকুই-জিসন আইন প্রবর্তন করে জমির সিলিং ধরেছিলেন ৭৫ বিঘা, আজকে যদি সতাই এই ১৭ লক্ষ ভূমিহীন কৃষককে যদি ভূমি দিতে চান তাহলে সিলিং এর পরিমাণ ৭৫ বিঘা আছে সেটাকে নামিয়ে ৫০ বিঘায় নিয়ে আসন্ন এটা করা হলে আপনার হাতে পরিবার প্রতি ২৫ বিঘা জমি আসবে যেটা আপনারা বিতরণ করতে পারবেন। এতে আপনাদের আশ্চর্য্য হবার কিছু নেই কারণ মহারাষ্ট্র, গুজরাট সেখানে এত উচ্চ হারে সিলিং স্থির করা হয়নি সেখানেও ১৮ একর হচ্ছে সিলিং-এর পরিমাণ (এ ভয়েস ঃ কতজন পেয়েছে?) সেটা আপনারাই বল্ন কারণ কংগ্রেস সরকারই সেখানে রয়েছে। স্বতরাং সিলিং-এর পরিমাণ নামিয়ে দিলে পরে বদি এ বিষয়ে সং সাহস থাকে তাহলে আপনারা এইভাবে আজকে প্রচন্ত্র পরিমাণ জমি গতে আনতে পারেন এবং তা ভূমিহীন কৃষকদের মধ্যে বিতরণ করতে পারেন। সত্ররাং এ বিল নয়—. ন্তন কোন বিল আন্ন যে বিলের মধ্য দিয়ে বাংলাদেশের ভূমি ব্যবস্থার একটা আম্ল বৈপ্লবিক পরিবর্তন হতে পারে। একথা ঠিক যে আজকে কৃষক যে শান্তিপূর্ণ উপায়ে তার যে ভূমির ক্ষ্যা, জমির ক্ষ্যা, সেই ক্ষ্যার সমাধান করবে, না, একটা অশানিতপূর্ণ গ্রহণ করবে—সেটা নির্ভার করছে আজকে কৃষকদের উপরে নয়, ভূমিহীন চাষীর উপরে নর, আজকে সেটা নির্ভার করছে যাদের হাতে ক্ষমতা আছে. তারা কি মনোভাব এ সম্বন্ধে করবেন—তার উপবে । স্বতরাং আজকে এই বিলের আলোচনা প্রসঙ্গে পশ্চিমবঙ্গা সরকালের স ভূমিরাজস্ব নীতি, সেই নীতির একটা আমূল পরিবর্তন অমি দাবী করছি।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, সাজকে যথন এই প্রামদান বিলে নিনোবাভাবেজীব অনুসতি প্রতিবাদি হয়েছে, তথন আমি বিনোবাভাবের মতবাদ সম্বন্ধে সংক্ষেপে কিছু পরিচয় দিতে চাচিছ। তিনি "ক্ষিউনিজম য্যাও স্বেদিয়" বলে প্রবন্ধ বলেছেন

'In a speech to Gandhian workers in Kerala in 1957, Vinobaji compared the means and methods of Sarvodaya with those of Communism and found them in substantial agreement. These remarks, which show Vinobaji's indifference to Parliamentary Government as well as his waiving aside of all differences with the Communists except their espousal of violent means, have since caused no little consternation among the advocates of Parliamentary Democracy in India.'

এখানে তিনি নেখাচেতন ্য স্বাজতন্ত তিনি প্রতিষ্ঠা করতে চাইতেন এবং সেই স্নাজতন্ত প্রতিষ্ঠার বদলে আজকে গ্রামদান বিল যেটা এসেছে সেটা নূতন করে জমিদারী প্রণা বা ফিউডাব সিসটেম পুনরায় প্রবর্তন করতে যাচেছন—এই হচেছ্ গ্রামদান বিল। স্নতরাং নীতিন্রষ্ট যদি কোন বিল পাকে—তা হচেছ এই বিলাট এবং মিনস সম্বন্ধে যে কণা বলা হয়েছে তা এখানে সেকেগুরি সেই মিনস গভর্নমেণ্টকে প্রেসার দিয়ে হবে কি হবে না—্সে কোশ্চেনের মধ্যে তিনি বান নাই। স্কৃতরাং যথন জমিলারী প্রখা উচেছদের কণা উঠেছে তথন গভর্মমেণ্টকেও এক রকম ভারোলেণ্ট মেণ্ড নিতে হয়েছে, মানুদের বাড়ী জমি ছিনিয়ে মিতে হয়েছে। মানুদের যে জমি দেহের সঙ্গে সমান বলে আমাদের কাশ্মীর কবি বর্ণনা করেছেন। স্কৃতরাং আজকে নেই অঙ্গচেছদ করে লোকের জমি নিতে হয়েছে। স্কৃতরাং এটা ভারাে টিমেণ্ড এক রক্ম সৌন আমি বলকে। কারণ সম্যু কাল অনুদালে উপায় সব সম্যু অপ্পান্ধী হয়ে খানে, এখনো তা হবে। এই ভারােশ্টে নেথ্ড যেটা—তাঁং। ক্লাতে গালেন, পুনং আবাৰ আমাতে গালে। মহাতাালী বলেছিজেন একজন সাত্রভান বাড়ীতে গেই দিল্লীতে বসে খাকবে, আম বন্দান ক্লিণ কুটারের মণ্ডেয়ে গাকবে এ হতে পারে না। আদ্রুত বক্তপ্রার্থী বিপুল অবণ্ডানী একগাটা ক্রম্ব্রভাশনকে ভামি সমরণ করতে বলি।

তারপর গ্রাম প্রিণদ যেতানে পৃতিত হচেত তাতে যতসন সমাজবিদ্ধারী লোক সেগানেতে প্রাধান্য লাভ করবে। এ পেবে তা নেশ বোরা যাচেত। কান্য মধান্য টা নিপচ্ত—স্নীন কোন বালাই এখানে নাইবেল এবং মেল সমন্ত লোক জলোকে এনে আনকে এলা শাসনের ভার দেওরা হচেছ। স্কলাং ওঙানাত প্রতিষ্ঠা করা হচেছ। ভুলু ভানিদানী পুলা নয় লাদ্র্য গ্রাম হতে গেলে তার ছনিটা কেনন হলে, তার উদ্দেশ্য কী সেনি। বিশোর কেলাতি বলা হয় নাই। উদ্দেশ্য বিহীন হিশেবে তার যে অবজ্ঞেন্তানিভ কী, তা নোটেই এই বিলোধ কেলাতি নিনিষ্ট নাই। প্রত্রাং আদর্শ প্রাম হতে গেলে সেধানে নানুনেল অনুন ব্যৱহা থাকলে, খালেন করেছা খাকনে, ব্রেরে ব্যবহা থাকলে, শিক্ষার ব্যবহা থাকলে, জিলিলালী ব্যবহা থাকলে, আনুয় ও জীবিকবি উপায়ের অবজ্ঞা থাকৰে, ভ্রণান্তিন এল একনে উল্লান্য এক একনি ব্রাম।

[3-40-3-50 p.m.]

স্থাশান্তি ও ৰাষ্ট্য মানকের বিশিষ্ট উপাদান স্বরূপ। এন এফটে গ্রাম শহরের মানুমের সতা পড়ির কটোর যন্তে পরিণত হবে। সত্তরাং এই যে জিনিব এই জিনিষটা কোথায় এই গ্রামদানের মধ্যে? धाममान करा शास्त्र ना धारमत चर्म करहे एकरहे धामरक हे करता है करता करत रकरहे धाममानी গ্রাম তৈরী করা হচ্ছে, নৃতন গ্রামের সূচিট করা হচ্ছে। স্বতরাং একে সমাজবাদ যে বলা চলে ना এ विनो भे भे पर्दा रा कान ताक, जा बुबराज भारत । यिनि समाखवारात क. भ. ११. घ জানেন তিনি সব জানেন। সমাজের ন্যায় নীতি প্রতিণ্ঠার নাম করে, সোসিয়াল জাগ্টিস যাকে বলে সেই সোসিয়াল জাস্টিস-এর নাম করে যেখানে লক্ষ লক্ষ ভূমিহীন রুষক রয়েছে সেখানে তাদের একট্রকরো ভামি দেবার একটা পার্থিব রেণ্ট্র দেবার পর্য্যাপ্ত ব্যবস্থা এই বিলের মধ্যে নেই আছে শুধু তেলা মাথায় তেল দেবার ব্যবস্থা। যারা জামর অধিকার তাদের**ই** জীম দেবার ব্যবস্থা আছে। তারা যে খাজনা দেবে সেই খাজনার পরিমাণ অন্য অণ্ডলের জমি অতি নগণ্য মাত্র নেওয়া হচ্ছে সেটা মাসে নেওয়া হতে পারে, ৩ মাস অণ্তর হতে পারে, বছর অন্তর নেওয়া হতে পারে। মাসে যে নেওয়া হবে সেটা এক মুঠো ভি**ক্ষের** চালের মত হয়ে যায় এবং বলা হচ্ছে যে কোটটা ঠিক দেওয়া হয়েছে। কাজেই এটা যে পরিমাণ এই পরিমাণ-কে নির্ধারণ করবে? গভর্ণমেন্ট-এর অফিসার-এর সেখানে কোন উল্লেখ নেই এবং তাঁর স্টেটনেণ্ট-এর উপর নির্ভর করে সমস্ত জিনিষ্টা বলতে হবে। তাবপৰ গ্রাম পবিষ্দের কর্মকর্তাকে সেটা আমি সরাসরি মন্ত্রিমহাশয়কে জিজাসা করি গেক্রেটারি যিনি পাকবেন তিনি হবেন না সতাপতি হবেন ? এই যে দ্বৈত শাসনের ব্যবস্থা এখানে রেখেতেন এবং এই যে কর্মকর্তা যিনি পাছেন তিনি হচেছন সরকারের আড়কাটি—তাঁকে ওঠাণ বসান হবে, তাঁর সঙ্গে মন্ত্রিম**শভায়** যোগাযোগ থাকবে এবং তাঁদের নির্দেশে তিনি চলবেন। স্থতগাং আজকে নূতন করে দেশের বুঃস্থ লোকগুলিকে নিজেদের দলে টানবার জন্য এই বিলটা আন্। হয়েছে এবং ^{ইলেকশন}-এর স্থবিধা সাসনে রেখে এটা করা হয়েছে। তারপর বিচারের ব্যাপারে যেটা **সা** পেটা বিচার কে করবে ? এই সমস্ত লোক যাদের মর্যান টারপিচুড-এর কোন বালাই নেই ^{তারাই} এনে ন্যায়বিচার করবে গ্রামের আদালতে। স্কুতরাং এই যে একটা **জাঙ্গ**ল ল'সেটা পুন্**রায়** ^{স্লাম}দানী গ্রাম অঞ্চলে প্রবর্তন করার চেষ্টা মন্ত্রী মহাশর খিড়কীর দোর

এঁর। দেখিয়েছেন, গ্রান পরিষদ বিলোপ কর। এখুনি দরকার এবং যখন অঞ্চল পরিষদ গ্রহণ হেমেছে, গ্রাম পঞ্চায়েও তৈরী হয়েছে তথন গ্রাম পঞ্চায়েতের সংগে গ্রাম পরিষদকে এককরে নেওয়া দরকার এবং পমস্ত গ্রামকে নিয়ে আশা উচিত এই বিলের আওতার মধ্যে এবং সেপানে যত জমি আছে, যতগুলি বিস্তারিত জমি আছে সেগুলিকে ভাল ভাবে বণ্টন করার ব্যবস্থা করা হোক। প্রামের পুনর্গঠন দরকার এবং সেধানে শিলপ প্রতিঠার জন্য তাঁদের পুয়াস করতে হবে। সেধানে যেমন কাপড়ের দরকার তেমনি সেধানে বয়নের ব্যবস্থা করতে হবে। শোনে তাঁত চালাতে গেলে ইলেক ট্রিসার্ট নিয়ে গিয়ে তাঁত চালাতে হবে। অন্যান্য জিনিঘ থালে দরকার যেমন কৃত্তকার, কাগারের তৈরী পালা, হাঁড়ী ইত্যানি নিত্র স্বরহার্য জিনিঘগুলি বাতে গ্রামে করী হয় এবং রবিশস্য ভাল প্রভৃতি যেগুলোর জন্য আনবা বিদেশের দিকে চেয়ে আছি—নেগুলো যাতে গ্রামে তৈরী হয় তার ব্যবস্থা করা দরকার। চাঘের ব্যাপারে নূতন ধারাম চাম হবে, না পুরানো বারাম চাম হবে—সেটা এবন আমাদের একটা সম্বায় হয়ে দাঁড়িয়েছে তার জন্য কোন আয়োজন এ গ্রামনানী গ্রামের মধ্যে যে আছে তা প্রেপানি না। মতুরাং এই বিষয় সরকার উদ্দেশ্য সমন্ধে একেবারে নীরন। অধীৎ বোবার শক্র নেই এই নিটা তাঁর। নিরেছেন। স্তাং এই বিলটা লোকাবর্তে যুবতে যুবতে যে জুনে যাবে নে বিনয়ে সন্দেহ নেই এটা গারবণ সেকক-এর মধ্যে থাকবে। এই বলে অম্বি বাহা করিছ।

Dr. Srikumar Banerjee: Mr. Deputy Chairman, Sir, I would naturally welcome the laudable motives by which the present Bill has been inspired although I cannot shake off certain lingering doubts as to the anomaly between the finest impulses of human nature and a rigid legal framework. Sir, our mind travels back through distant historical vist as to the old days of Indian civilisation when charity was practised on a very extensive scale, when whole Parganas were donated by kings and emperors for religious and cultural purposes, when copper-plate inscriptions were found in which land donations were made on a very extensive scale and when Buddhism flourished on the donations of kings and emperors of different parts of India. Sir, the efficacy of this measure is not to be judged by the detailed nature of the provisions but by the climate of opinion that prevails in the people of the times. One cannot keep alive charitable sentiments, one cannot keep alive the sprit of service, the spirit of humanitarianism through legislative enactments, and sometimes one feels that a very elaborate precaution taken to put the fine impulses of human nature into the form of a legal framework defeats its very end and makes it too rigid and too inelastic. Sir, in those days there was spontaneous outpouring of gifts from the people and one need not have to pass through legislative enactment in order to give validity to those acts. But we are living in new times where everything must be put into the form of law and so the Minister had to put the charitable impulses of man into the form of law and therefore he had to undergo a difficult task in which perhaps the intention may not be as completely fulfilled as it was his expectation that it should be.

Sir, if we go through the detailed provisions of this Bill we find that the conditions which have been laid down are very difficult to fulfil practically and if we feel that unless all these conditions are practically fulfilled the object of the Bill cannot be given effect to, then one cannot be very optimistic about the ultimate results of this Bill. Because, it pre-supposes a spirit of service, a power of organisation, a spirit of self-help on the part of the people which at the present time does not seem to be very easy of achivement. And moreover the very ingenious framework which has been devised as to how the donated village is to take shape, how the powers are to accrue, how the powers are to be exercised, how the land is to be distributed—all these elaborate arrangements will require a degree of administrative efficiency which may not be within the competence of the rural people always to possess. Therefore, Sir, it seems to me that the Minister should also consider how

far the conditions which he has laid down in the Bill would be actually capable of being fulfilled and how far these conditions will be as a matter of fact, capable of being realised by the individual initiative and the power of leadership on the part of the rural people.

[3-50-4 p.m.]

Sir, this Bill has been made the lever of giving a permanent shape to the charitable impulses of the people because a pool is going to set apart for the benefit of the landless people. If voluntary gift of land is not possible for the benefit of the landless people, if the amount of land which has accrued to the Government as a result of the Land Reforms Act is not enough to satisfy the land hunger on the part of the people and as I emphatically protested against exproprietory measures which are recommended by some of our friend on the other side, I sholud have thought that that is the only method which may be adopted for making compulsory some kind of service, some kind of donation to the landless people on the part of those villagers who have made their gift to the gramdan movement. Sir, compulsory methods have got to be adopted where certain impulses have long been in a process of discontinuance. Sir, you know when we cease to breathe on account of being drowned for some time artifical respiration has got to be resorted in order that the breathing function may again be restored. Similarly, certain amount of compulsion may be necessary in order to revive the dormant faculties of charity which are in the mind of people here and therefore if there is a pool in the gramdan village out of which land has to be distributed to the landless people then that might offer some incentive to the practice of charity on the part of local people and by habit this practice may be natural and charity begun in compulsion may end in voluntary action. At any rate example is better than precept and if we start showing good example then it can be expected that these examples will be more widely followed and might release dormant springs of activity in order to better human nature.

Sir, coming to the details of the settlement of land, one might make a few suggestions to the Minister—one can very well understand that the suggestion would have no effect upon him because he has already passed the stormy ocean of the Legislative Assembly and I do not think that at the stagnant puddle of the Council he would stand deterred by any objection emanating not from the storm but stagnant puddle of the Council. At any rate, Sir, it is our duty as members of the Council to offer to him best advice that we can because we pin all our faith not in the success of the moment but in the long term results of the century. Future, Sir, alone will decide which laws will stand the wear and tear of time, which laws will have the approval of the conscience of our future generation and which laws might have their temporary blaze of popularity and will be extinguished without claiming kinship with the stars and planets. Therefore, Sir, I think we may be justified at any rate to our conscience in offering some suggestions to the Minister. I know, Sir, that this Bill we have not seen the like of it before.

Sir, there will be cases against this Bill, as has been threatened by my friends opposite and, in spite of our Minister's confidence in the infallibility of the draftsmen of the Bill, holes are bound to be picked up and he may again have to approach the Assembly and the Council for effective amendments in the Bill and then these suggestions might be borne in mind so that future amendments of the Bill might take shape accordingly.

Sir, it seems that this Bill combines in a rather incongruous manner charitable purposes and economic purposes. Sir, if you analyse section 20, you will find that it seems to act upon the principle that from him who has little,

the little that he has, will be taken away and to him who has more, more shall be allotted, in settling the amount of contribution to each allottee. The man who cultivates the land personally and, therefore, who evidently makes more profit out of the land, will have to contribute only one-fortieth while the unfortunate man who employs a bargadar or the services of another person. is mulcted to the tune of one-thirtieth. So, it is quite evident that the net profit of the man who employs the bargadar—because a part of his profit will be taken away by the bargadar—will be reduced accordingly. Thus he is made to contribute one-thirtieth portion whereas the man who gets the whole profit—undivided and total profit—he is made to contribute one-fortieth. This, I think, is an incongruous mixture of the charitable motive, the religious motive and the economic motive. Sir, in a Bill you must follow one of these principles either the economic motive or the religious motive. If you blend the two in the same provision, then, Sir, you are employing a paradoxical remedy which may sometimes defeat its own object. Sir, economically, it does not seem justifiable that the man who derives less income from the landed property will have to make a greater share of contribution and the man who derives more profit will have to make a lesser contribution.

Then, Sir, certain very pertinent observations were made by my friends on the other side which also should be borne in mind by the Hon'ble Minister. We have already organised our villages on the basis of the Gram Panchayat and the Anchal Panchayat and this year on the birthday of Mahatma Gandhi the whole State is to be covered with a network of Gram Panchavats and Archal Panchayats. The Anchal Parishads and Zilla Parishads have already come into being and their formal inauguration is being solemnised in most of the districts of West Bengal. Now, here in the case of Gram Parishads we are introducing a third class of villages which does not come within the category of Gram Panchayats and it is not quite clear what additional advantages the Gram Parishads will enjoy in comparison with the liabilities and advantages which are to be shared by other kinds of villages which come under the Gram Panchayat system. The Hon'ble Minister has also thrown out inducements that they may remit taxes or they may remit other kinds of ducs to the villages which come to be organised in the shape of Gram Parishads. Sir, I do not know whether this will lead to further complications or further testing of the legality of the measures and further invocation of section 226 as involving discrimination between villages of different kinds. At any rate, that is the danger which we have got to guard against because some villages might naturally protest that because those villages did not come under the Gramdan project, so they have been subjected to greater disabilities than those villages which have been so fortunate as to come under the Gram Parishad. So, it is for the Hon'ble Minister to consider whether it is desirable or expedient or in consonance with the uniform policy that we have adopted, to set apart another kind of villages enjoying different advantages and different liabilities from the villages which have been already organised under the Gram Panchavats and the Auchal Panchayats and the Tilla Parishads. everyone be put on a par, and the only advantage to be enjoyed by the Gram Parishads should be that they be allowed to manage their own affairs.

[4-4-10 p.m.]

Then about the administrative framework of these villages, the example of the Secretariat has perhaps influenced the Minister and he thinks of Presidents and Secretaries and other administrative paraphernalia in respect of a single village or a village which has been cut into two, because he has already stipulated that 51 per cent. of the total area of land in village would entitle it to

be constituted as a separate village under the Gram Parishad system. Whether it is possible for an isolated village or part of a village cut off from the rest of the community, cut off from communication with the other villages of the Anchal Parishad—whether it is possible for that one village or part of a village to put up with an elaborate administrative framework consisting of the President and the Secretary and the Adalat and all that sort of thing-whether that is a practical proposition and a paying proposition—and whether either the administrative experience of the villagers or their material resources would enable them to put up with such an administrative framework, I would leave a to the Minister to think about them. Second thoughts are sometimes wiser than the first. I think that the time for second thoughts is not yet over. At any rate let us think in terms of ideal villages, villages which can nurture ideal leaders of the future, villages which shall be inspired by the noblest ideals, villages which came into being on the basis of sacrifice and which will nurse and develop that feeling or sacrifice and which will be like a burning torch to the other villages round about them and set aloft this torch of noble example for the regeneration of the other villages in the neighbourhood.

There is another danger to which I would invite the attention of the Minis-1 am only talking in reference to the Practicability of the proposal. I do re, object to the measures nor am I unduly enthusiastic over them. I hold a position intermediate between undue elation and undue despondency—the mediocre position of wise and passive philosophy. I should ask him to bear in pand, as I have said already, that the spirit which underlies the inauguration of this Bill, the spirit which ensures the success of this measure can only spring fron a climate of public opinion in the country. It cannot be artificially manufactured; it cannot be stimulated by artificial means; you cannot by Government assistance, by legal framework contribute to the growth of this spirit. Are we just now in a position, when conditions of difficulty stalk the land, when black-marketing is on the increase, when people have been suffering very greatly for want of the fulfilment of the minimum needs of life, wher callousness and greed or profit have swallowed up the higher idealistic considerations,—or whether this is an appropriate moment for launching such a noble experiment. When the whole world is under a flood of corruption, can Gideon's fleece be kept dry?

Can we find a single spot of land where Gideon's fleece can be kept dry? Therefore, Sir, we must be particularly cautious that our Bill, our cherished Bill, the cherished ideals underlying this Bill, do not suffer a premature eclipse because of the inauspictous moment of its birth. Let us choose an auspicious moment for the birth of the child, for sending the child into this world, let us send the child into the world under the most favourable auspices.

Sir, before concluding I shall think of two historical parallels—one is to compare great things with small. Sir, you have visited the ruins of Fatehpur Sikri, the noble architectural specimen built by emperor Akbar. Why had this to be abandoned? Not for lack of architectural skill, not for lack of resources, not for the decadence of the Mughal Empire, not for lack of inspiration on the part of the builders but for the slight consideration that there was no drinking water in the neighbourhood. They tried to find drinking water, they searched for drinking water and because they found that there was no drinking water in the neighbourhood, so such a magnificent piece of architecture had to be left incomplete and it stands there as the wonder of all posterity, the wonder of all visitors, a spectre splendid desolation. Let us hope, Sir, that this scheme will not fare the fate of Fatehpur Sikri. Then Sir, to speek of a more homely parallel which you can come across if you visit the countryside. You come across several derelict tubewells littering the countryside which are fitted with pumps and all machineries but however vigorously we work the

water does not come out. So, here you have the legal machinery with all its provisions duly organised, with all its Adalats, with all its Parishads duly, organised, but unless the water of the heart is there, unless charitable feelings of the human heart can be stepped up, unless there is a perennial flow of that feeling of generosity and fellow feeling and charity for all and sundry, unless that is kept alive, your elaborate arrangements, your elaborate legal enactments, your elaborate provisions for working machinery of the law will not automatically ensure the emergence of refreshing drinking water. And, Sir, I would appeal to the Minister to see that the flow of drinking water is not prematurely checked.

Shri Mohitosh Rai Chaudhuri: Mr. Deputy Chairman, Sir, after the eloquent speech which has been delivered by my friend Dr. Srikumar Banerjee, my contribution to the debate wil be just like

ঢাকের বাজনার প**ংশ** টমটমি

Still, as I have got to say something, I hope—even though my voice will hear somewhat incongruous after the cloquent speech of Dr. Banerjee—whatever observations I am going to make will be taken note of by my friend, the Minister for Land Revenue, and also I hope that he will relieve me of some of the doubts which I have been suffering from. I need not say that I wholeheartedly support the principle behind the Bill and that I do not agree with some of my friends who see ghost in every bush, who therefore think that the Bill has been brought forward with some ulterior political motive. I do not agree with them. But, Sir, one thing passes my understanding. The Bill is going to be passed on the assumption that a very large amount of land has been made available to the country for which elaborate arrangement for distribution has become necessary. But I regret very much that before introducing the Bill the Minister has not enlightened us as to what amount of land has been donated, and he did not say a word about the complexity of the problem which has been created. Sir, a law is enacted when certain problems become acute. Now when this law has been proposed and has been brought on the legislative anvil, there must have been some definite reason for it. I cannot understand this reason.

[4-10-4-20 p.m.]

Sir, some of my friends on the opposition have pointed out that very small amount of land has reached the hands of Government as a result of Vinobhaji's pada jatra. No one is a greater admirer of that great man than myself. He is the only man after Mahatma Gandhi who has kept the lamp of idealism burning in this desolate land of greed, selfishness and corruption. I have the highest admiration for him. The Minister, I hope, will enlighten us as to the total quantity of land received so far as a result of this pada jatra. That will explain the necessity and the complexity of the problem which have been created by the donation of the land. Unless we know that we cannot understand the necessity of bringing in this legislation. It the Government find any difficulty in distributing the land among the people the Minister should give that information also.

About the detailed provisions it is not necessary for me to say anything. Many of the points which I had in mind have been elaborately dwelt upon by my friends here. Therefore it would be unnecessary waste of your time and of the House if I repeat them. But one thing I cannot understand. Some of my friends in the opposition have pointed out that at the time of the distribution land preference would be given to the persons who have donated the

land and that the donors will enjoy the land as heritable for generations. In the original Bill this provision was not present.

Sir, in this provision, the clause 18(b) says: "the interest of the allottee in the land allotted shall be heritable in the same manner as other immovable mojerty...." It means that if one makes donation of a portion of his land hat will go to the general pool, and those who will make arrangements for the distribution of the total amount of land in the pool, will have to give a portion of his own land to the same person and he will be allowed to enjoy not only by himself but through his descendants also. Sir, this does not seem to be a very good idea. Possibly, the Land Revenue Minister, under pressure of opinion from the members of the Joint Select Committee, has provided for this charge for in the original Bill as I have already said I do not and this provision. However, that is a minor matter. To sum up my obserrations. If the problem of distribution has been acute, then the introduction of this Bill has been justified. But up to this time I am not convinced that here is any rational necessity for introducing this elaborate procedure or distribution of the lands received as a result of Vinoba Bhave's padajatra that great man's padajatra. I hope the Hon'ble Minister will enlighten us on his point namely the complexity of the problem to grapple with which this Bill has been introduced. So far it seems to me that we are making a fuss over a very small thing and that there was really no necessity for bringing forward such a Bill. However, if he can convince us that there is necessity for such Bill by reason of the enormity and complexity of the problem which has been created as a result of the large quantities of land which have been donated; there will certainly be justification for such a Bill. I hope he will be good enough to enlighten us on this point, specially because the original Bill ias not been made available to us-at least I have not been supplied with the Bill, is was gazetted and so we have not got to know the Objects and Reasons of he Bill.

Sir, with these words, I give my support to the Bill which though defective is like a beam in darkness, so 'let it grow', to quote from Tennyson's "In Memorian". It is a good Bill deserving support although, I think, it is not tery necessary. At the same time, I hope the Hon'ble Minister will explain he necessity for the Bill.

Shri Syamadas Bhattacharyya:

নি নিব উপাধ্যক্ষ মতাগন মহীতোধবাৰু এই বিধেয়ক সমৰ্থন কৰে একটা প্ৰশু উষ্পেন করেজেন।
১ন এই প্ৰশক্ষে জানতে চেয়েজেন যে এ ধরনের বিধেয়ক খানবার কি প্রযোজন ছিল।
বিনে আনবার কি প্রয়োজন ছিল তা মূল বিধেয়ক উপস্থিত কবাৰ সময় তাৰ মধ্যে স্পষ্ট
বে বলা হয়েছে, তা ছাড়া যধন এই মূল বিধেয়ক প্রথম উপস্থিত কবা হয় এবং জ্যেক
কি বলা হয়েছে, তা ছাড়া যধন এই মূল বিধেয়ক প্রথম উপস্থিত কবা হয় এবং জ্যেক
কি ক্মিটিতে রেফাব করা হয় তখন সংক্ষেপে আনাদেব বক্তবা নিকেন কলেছিলান। আলি
কি ক্ষিতিকিনা যে বিনোভাজী এখানে ভ্রমণ কবতে করতে বহু গ্রাম গ্রামনান হিসাবে
বির্যাজনেন। যধন তিনি পশ্চিমবাংলা প্রিত্যাগ করে যান জানি তখন তাঁব সঙ্গে আলাপ
ক্রিটিনা করেছিলাম।

1-20-4-30 p.m.]

ি তার কথাতে আমি বলতে পারি যেজন্য আমি পুথমে বলেছি এই বিলের প্রিয়েম্বল-এ িনোরাজীর নাম উল্লেখ করা দরকান কেন সেটা বলছি—এই যে তাঁরই জন্য তাঁর প্রামশ নৈ তাঁর পুতি শুদ্ধা ও সমর্থন জানাবার জন্য এই বিল আন্ধো বলে মনে বলেছিলাম, যথন টা শতাধিক গ্রামদানের সংবাদ পাওয়া গেল, তথন একথা আমি ভাবলাম যে এই গ্রামদানের ইনগত স্বীকৃতি দেওয়া দরকার। যদিও গ্রামদানের মূল কথাটো হচেছ সম্পূণ্ভাবে স্বেচছ্শ উপর নির্ভির করে-—এর মধ্যে জাের জবরদন্তি কিছু নাই, এমন কি আইনের ভীতি প্রদর্শন কিছু নাই। কিছু মেধানে কতকগুলি লােক একটা নুতন সমাজ গঠন করবার জনা প্রস্ত হচেছন, প্রামলানের নীতির উপর ভিত্তি করে নুতন গমাজ রচনা করতে মাচেছন, দেধার আমরা আইন প্রণায়ন করে সেই সমাজ ব। গ্রামকে আইনের স্বীকৃতি দিতে কার্পন্য করে কেন ? এই আন্দোলনের মিনি পুরাহিত বিশেষ করে আচার্যা বিনোবাভাবে যথন চাইনে তথন আমর। কেন পিছিয়ে থাকবা এই আইনের স্বীকৃতি দিতে এটা আমি বুকতে পাানা। শ্রীনরেন দাস মহাশয় বললেন যে বিনোবাভাবে নাকি তাঁবে হলেছেন
All legislation is violence.

Shri Narendra Nath Das:

বিনোবাজী নয়, গান্ধীয়ান লিটারেচার-এ আছে।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

সে সম্বন্ধে আপনি ভাল জানেন। তবে আমার কথাটা যদি শোনেন তাহলে ব্রুতে পারবেন এই যে আইনটা আনা হয়েছে এ সম্পূর্ণ বিনোবাজীর অনুসরণে, এর ক্লজ, সাব ক্লজ তা সম্মতি নিয়ে, তাঁর কাছে পড়ে—শেষপর্যন্ত তাঁর সংশোধন নিয়ে এখানে উপস্থিত করেছি মাননীয় সদস্যের যদি বিন্দুমান্ত সন্দেহ থাকে এবং বিন্দুমান্ত বিনোবাজীর প্রতি শ্রুমা থাবে তাহলে অনায়াসে তিনি গিয়ে খোঁজ নিয়ে আসতে পারেন। অল লেজিসলেশান ইল ভায়োলে এই যে বলা হয়, বিনোবাজী এর আগে আসামে গিয়েছিলেন, সেখানে তাঁর উপস্থিতিতে তাঁ প্রামার্শক্ষমে একটা আইন করা হয়েছিল

If all legislation is violence, then Gramdan Legislation is based on violence তা সম্বেও বিনোবাজী এই প্রকার আইন করবার প্রয়োজনীয়তা স্বীকার করেছেন এব পরামর্শ দিয়েছেন। তিনি যেখানে গিয়েছেন সেখানকার নেতৃব্ন্দকে এবং সেখানকার আইন সভার সদস্যব্ন্দকে তিনি পরামর্শ দিয়েছেন এটা।

ষিতীয় কথা এই প্রসঙ্গে আমি বলি। মাননীয় নির্মাল্য বাগচী মহাশয় অনেকগুলি কথা বলেছেন তিনি বিশেষ করে পঞ্চবার্ষিক পরিকলপানার রিপোর্ট থেকে উদ্ধৃতি দিয়ে দেখালেন জোমাদের এখানে দিলিং বড়ত বেশী আছে। দিলিং কমানে ভান ছিল। মাণবাট্টে কত কম। আছি পুশু হলো সেই দিলিং করার জনা সেখানে কত জমি পাওয়া গেছে? সেখানকার আখাগির জমির পনিনাণ কত এবং সিলিং কম করা সম্বেও জমি পাওয়া গেছেত কিনা—তাব তুল্লালের বিচার কবে তিনি যদি বলতেন আমাকে এবং এই পঞ্চবার্ষিক পনিকলপানার রিপোর্ট গুলি উদ্ধৃত্বরে যে আমাদের এখানে এই সিলিংএ কত জমি পাওয়া গিয়েছে এবং অন্য ভারনায় এই চেয়ে কম দিলিংএ কত জমি পাওয়া গিয়েছে এবং অন্য ভারনায় এই চেয়ে কম দিলিংএ কত জমি পাওয়া গিয়েছে এবং অন্য ভারনায় এই তেমে বুলি নিষ্টা বয়েছে। তিনি বলেছেন বর্গাদারদের উচেছ্দ করার ব্যবস্থা বয়েছে এই আইনের মধ্যে। আমি তাঁকে বলছি বর্গাদারদের উচেছ্দ করা হবেনা। মাননীয় সন্য মহাশয় যদি অনুপ্রত কনে বিলটা পড়েন, ইতাহলে বুঝতে পারবেন বিলে ঠিক এর উলৌ কথা আছে। তিনি কুজ ১৭ পড়েছেন।

Shri Nirmalya Bagchi:

ক্লজ ১৮টা দেখুন, এটা অবিজিন্যাল-এ বা সিলেক্ট কমিটের রেকমেণ্ডেসান-এ ছিলনা।

Shri Syamadas Bhattacharyya:

মাননীয় সদস্য দয়াকরে পড়ুন এখানে আছে

Provided further that if at the time of the allotment the land has been under cultivation by a bargadar, whether he is a resident of the gramdal village or not, his cultivation shall not be terminated by the allottee except on the grounds and in the manner mentioned in section 17 of the West Bengal Land Reforms Act, 1955.

এর মানে হচেছ বর্তমানে যে আইন রয়েছে তাতে ল্যাণ্ড রিকরন্স-এর ২৭ ধারায় বিধান ছাড়া ইচছামত কোন বৰ্গাদাৰ ক' উচেছন করতে পারব না। এই আইনের বলে উচেছদের কোন কথা নেই কেন জায়গায়। কিন্তু আর 3 সুম্পষ্ট করে দেবার জন্য . . . (শ্রীনির্মাল। বাগচী: উচেছদের জন্য কোথায় য্যাপিল করবে ?) আমি বুঝতে পারছি না মাননীয় সনস্য সাধারণ আইনের জ্ঞান **দল্পর্কে** এত অজ্ঞতা প্রকাশ করছেন কেন ? ল্যাণ্ড িকরন্য আজিএ ঠিক যেভাবে আহে প্রাপত্তি সেইভাবেই প্ররোগ করা হবে। মাননীয় সমস্য আইনের কথা বলেছেন বলে আমাকে এ সব কথা বলতে হচেহ। (শ্রীনির্মাল্য বাগটী: গ্রাম সাদালতে কি সে যেতে পারবে?) স্থাশ্চর্য্য কথা, গ্রাম আদালত গম্বন্ধে সমস্ত কথা লেখা আছে সেনা যদি পড়েন তাহনে বুঝতে পারবেন। न्मां किन्द्रन्त याक्रि वनुयायी भाग पानानट व विषय याख्या यादवना काटनर ना রিকরমন এ্যাক্ট-এ যে ধার। রবেছে গেই ধারাতে প্রামের যার। এর্সাদার রবেছে তাদের স্কুযোপ স্ববিধা পেখার জন্য এবং অধিক। প্রতিষ্ঠিত ও স্বর্গক্ত করার জন্য খাছে। মাত্তোকোন অধিকার বিশুনাত্র ফণ্ করা হলে না। একথা বলা সত্তেও মাননীয় নির্মাল্য বাবু অনেকক্ষণ ধরে বললেন যে এখানে গাঁ নিানকে? অধিকান জুণু কৰা হচেছ। গেগুন্য আমি ঠিক আনান কানকে বিশ্বাদ করতে পাবলাম না যে যানি ঠিক ভনেছি কিনা ? এই কারণে তিনি যখন একথা বললেন ত্র্বন আমাকে, আবার পড়তে হল। আনাব কবা হটেচ এই বিলট অনেকে প্রচেননি। **মাননীয়**াবেদ্যগণ কিছু মনে করবেন না, আপনার। পড়েছেন ভাষাভাষা এবং বিলে: কোন কথা কৌন নিন্দ পভেতেন এলে মনে হয় না। আর একটা কথা, মাননীয় সনস্য নির্মা**ল্যবার** বললেন যে বর্গানারনের পুরে। ক্ষনতা দেওর। হরনি। পুরে। ক্ষমতা ল্যাণ্ড রিফরাস **র্যান্ট-এ** <mark>নিশ্চয় দেওয়া যেতে পারে।</mark> শিলিং কনিয়ে দেওয়া যেতে গানে এবচেচন একুইজিনান আ**াঠ** সংশোধন কৰে। নিশ্চয় করা যেতে পালে। জিন্ত আনি জিজানা কর্ম্ভি আনর। বৈনিটা নিচার করছি ? আমা গ্রামনান বিজের পরা ওলে। বিভাগ কাছি না এগটেট । খাকুইজিনন আট্ট বিভার করছি, না ল্যাণ্ড বিকরন্য যাটি বিচাব কর্ছি স্থান। যথন বিচার্ঘ্য বিষয় থেকে অনেকবর চলে যাই, অন্যান্য বিষয় আলেন্ডনা করতে চাইত'হলে মূল আলোচনা থেকে আনর। এতদর গি**য়ে ডিগ্রেসান-এ**ব মধ্যে দিনে চলে বাই সাতে যাবলবস্তু গানৱ। হাবিষে কেলি। পার্ড ফাইউ ইয়ার প্র্যান-এর রিপোর্ট-এব একটা ক্যা যদি বলি তাহলে মান্নীয় নদ্যগোণ নিশ্চয় আমার দোষ নেবেন না। এতে ভ্ৰান ও গ্ৰামনান আন্দোলন স পৰ্কে একখা বলা হয়েছে।

The Bhudan and Gramdan movements have greatly helped to create a favourable atmosphere for implementing progressive measures of land reforms.

ম্বর্ধাৎ আমরা এটাঘ মবে। একবা চেয়েভি ইনগ্লিমেণ্টেশান সব দি প্রোগ্রেনিভ মেলার্স এব ন্যাপ্ত রিজরমা এটাই হল উদ্দেশ্য এবং এই উদ্দেশ্য জন। অনুকূল আবহা ওয়া স্পত্তী করবে আমাদের ভূপান ও গ্রামদান আন্দোলন। মাননীয় সংলাগেণে কেউ কেউ সনাম্যাদেশ কবা বলেছেন। মাননীয় জানকীবাবুকে নেবতে পাচিহ্না তিনি বলালেন এই আইনের মধ্য দিবে সমাজবাদ প্রতিষ্ঠিত হবে না। অন্যা বনাজবাদ প্রতিষ্ঠা করার জন্য এই আইন আনিনি—আমরা বিনোবাজীর অভিপ্রায় অনুবারে এই আইন এনেভি এবং লোকবা আমাদ মুলাকে বা। আছে। তিনি নিশ্চয় খুশী হবেন যদি আমি তাঁকে নামুদ্রীপাদের একটা বক্তৃতা উল্লেপ করে এখানে কিছু পড়ি

on my own behalf and on behalf of the Cabinet which I represent, I welcome you to Kerala.

থাৰ কথা লাৰুদ্ৰীপাদ বলেছেন, কংগ্ৰেনেঃ মন্ত্ৰীয়া কেউনা। তিনি গোবানে সায়ও বলেছেন At this stage when our Cabinet has taken responsibility to govern the State your presence in our midst is a great significance. Our Cabinet has decided to tackle the land problem first to find out a broad-based solution of the problem which is our aim and objective. Your tour in this State at this juncture will be of great help to change the mental attitude and approach of the people as far as the land problem is concerned.

ৰিজ্ঞাং আমন্ত্ৰ। কি ভূচ কমেছি তা বুলতে পারছিনা। মাননীয় সংশ্যপণ এতকণ ধরে যেসৰ কথা বনলেন সেই বলান্ন মধ্যে একটা কথা বারবান্নবলনেৰে এই বিল অত্যন্ত প্রতিক্রিমাশীন বিল এবং এই বিলে বিনোবাজীর নাম করা খুব অন্যায় ছয়েছে। কারণ যীশু, গান্ধী, বুদ্ধের নামে কোন বিল নেই। নিশ্চয় নেই। গান্ধীজী যদি বলতেন তার নামে একটা বিল কর। দরকার তাঁর অনুবর্তীরা নিশ্চয় বিল করতেন।

[4-30-4-40 p.m.]

এখানে নিনোবান্ধী বলেভ্নে এবং বিনোবান্ধীর ইচ্ছানুসারে এই বিল হয়েছে তিনি বলেছিলেন এরূপ বিল হলে ভাল হয়। (এ ভয়েস: তিনি কি নাম দিতে বলেছিলেন) নাম দিতে নিশ্চয়ই বলেননি কিন্তু আমরা ইচেছ করেই সেটা দিয়েছি এটা আমাদের নিজেদের রিক্রিয়েসন। আমি এ সাপুর্বে একটা কথা বলেছি যা আমাদের কনিউনিসট লিডায় নাম্বু প্রিপাদ বলেছিলেন আনি সেই কথাটাই এখানে একবার বলছি। তিনি বলেছিলেন

I may tell very frankly just as Shri Nambudripad said his presence in the State of Kerala and his tour throughout Kerala will bring about a very favourable atmosphere for implementation of the progressive land reforms in the State of Kerala in the same way we tell our friends here that we all owe a great deal of gratitude to Vinobhaji.

এখন কৰা হচেছ যে কৰা এখানে বলা। হয়েছে যে কৰা বনাৰ প্ৰয়োজন ছিল না জামি আৰু ন্দেছিলার যে কনস্ট্রাকটিভ মালোচন। হবে কিন্তু মালাচনাটা বহু ক্ষিত বিধ্যের প্রব্রাবৃত্তি ভাভা আ। কিছই হননি যার সঙ্গে এই বিলের কোন শপর্ক নেই বা কোন সম্পর্ক দেখা যাস না সেই ত্ৰঃ জিনিৰ এখনে আলোচনা হয়েছে, মাননীয উপাৰ্যক মহাশয় একটা কৰা বলা হয়েছে ্য প্রাম পন্নিধনকে গ্রাম পঞ্চায়েতে ক্ষমতা যদি দেওবা হয় তা হলে বিকলপ প্রতিষ্ঠান একটা ाएं छेंठरव, नाननीय यनगा नरबनवाव वरलएइन एर अकते। बांटेएडन यर्शनांटेएडमान शएए छेंठरव। াইত্রের আগোনাইজেসান এই ইংব্লিজী কথাটা অনেক সনর উনি ব্যবহার করেন এবং এখানেও তিনি রাইত্তের স্বাধানাইজ্যোন কথা ব্যবহায় কর্মেন। তিনি বলুনেন এই ভাবে অব্যানাইজ্যেন পতে উঠনে আমত নি হনে না এদন্দিস্টিং পাখলে লাগতৈৰ এং স্থা তখন পাউষ্ট কৰে দিতে – আৰু মাননীৰ জানকীবাৰ বনলেন যে প্ৰনাজ বিলোনী নোকেনা গ্ৰান পঞ্চায়েত গ্রামে সাধারণ নাকের সাসকে এই রকন সম্রদ্ধা উত্তি আমি এর আগে শুনিনি, এই জন্য আদি বলনোঁৰে গ্রা। পনিখৰ যে গঠিত হয়ে তার নানে নেছে কে.ছ শমাজ বিরোধী লোকেরাই ছকবেন কেন? প্রাম পরিষদত স্বাইকে নিয়ে গঠিত হবে সেখানে শুধু সমাজ বিরোধী লোকেরই ন্থান পাবে যেখানে সমস্ত লোকের থাকার কথা, যখন গ্রাম সভা গঠিত হয় যখন সমস্তপ্রাপ্ত বয়স্ক লোকদের নিয়ে গঠিত হয়, আমি ত কথনও একথা শুনিনি যে গ্রাম সভার মধ্যে क्विन निर्माक विद्योगी नांक्विन श्रांन शांति। এই वद्यान क्यांत्र वादा यामाएनत मूर्न गर्लर হর যে ভালভাবে বোধ হয় পর্যালোচনা কর। হরনি। দ্বিতীয় কথ। হচেছ এই যে তিনি ৰলেছেন যে দুটার মধ্যে সংগাত উপস্থিত হবে। সে সম্বন্ধে একটা কথা বলতে চাই যে কুঞ্জ ७५ प्रेम पात्र जा इतन बरेहेकु प्रथरिक शारे या कुछ ७५० वना इत्सर्छ ।

State Government may at the request of a Gram Parishad and after consultation with the Gram Panchayat having jurisdiction over the gramdan village of the Gram Parishad concerned, declare by notification in the Official Gazette that the Gram Parishad shall exercise all the powers and perform all the duties and functions of the Gram Panchayat under the West Bengal Panchayat Act, 1957.

এখানে দুটা রাইভেল অর্গানাইজ কি করে হবে তা বুঝতে পারছিনা। একটার বদলে আর একটা হবে এটাই বনতে পারি রাইভেল মানে হলো দুটা পাশাপাশি হবে এবং একটা নার একটার প্রতিহন্দী হবে তবেই আমরা তা রাইভেল অর্গানাইজেলান এটা বলতে পারি আনরা এটা বলতে পারি যে অর্গানাইজেলান হবে সেটা হয়ত খারাপ হবে বা নিকৃষ্টতর হবে কিন্ধ আমি আগেই বলেছি আমাদের গ্রাম পরিষদ গঠন করবার কথা এবং আমরা ভাবতি যে এর ফলে গ্রামের মনের মধ্যে এক ন্তন ভিত্তিতে সমাজ গঠিত হবে। এবং আমরা তারই দ্ব একটা পাদক্ষেপের দ্বিটর চেণ্টা করছি। আমরা এখানে আইনের দ্বারা একটা স্বীকৃতি দিছিছ যে সমস্ত ভার তার উপর নির্ভর করবে। মাননীয় সদস্য ডাঃ শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় বন্দেছেন যে আমাদের সে সময় এখনও হর্যান। এখনও আমাদের হৃদয়ের পরিবর্তান হর্যান। আমাদের দেশে দ্বনীতির প্রাবল্য রয়েছে কাজেই অনেক ভাল জিনিষ যা আমরা করতে চাই কিন্তু শেষ পর্যত্ত তাহা হরনা। আমি মাননীয় শ্রীকুমারবাব্বও আশা করছেন যে ঐ আসল জিনিষটা আমি সরবরাহ করতে পারি। আমি সবিনয়ে এই কথা বলবো হৃদয়ের পরিবর্তান বলে যে একটা জিনিষ সেটা অত্যান্ত কঠিন এবং দ্বর্লাভ জিনিষ এবং সেটা কার্র একার দ্বারা সম্ভব নয় এমন কি বিনোবাজীর দ্বারা সম্ভব নয় এবং কার্র দ্বারা হয়েছে কিনা এটাও সন্দেহ। কিন্তু কথা হছে সমাজের কিছ্ব পরিট্রেশ পরিবর্তান দরকার হবে আইনের এমন কিছ্ব ব্যবস্থা করার দরকার হবে যাতে হৃদয়ের পরিবর্তান করে হাতে পারে। তা না হলে শ্রেশ্ব আশা করবে যে আগে হৃদয়ের পরিবর্তান হবে বা আগে অনুক্ল অবস্থার স্টিট হবে তারপর একটা আমরা আইন নিয়ে আসবো এবং সমস্ত জিনিষ তৈরী হবে। এই ভাবে তিনি টিউবওয়েল-এর সঙ্গেষ যে তুলনা করেছেন আমার মনে হয় তুলনাটা ঠিক তিনি বিচার করতে পারেননি।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ডোনার এবং ডোনি সম্বশ্ধে বলেছি। অবশ্য ডোনার যদি ছলো, ডোনি কে হবে? মাননীয় সদস্য নরেনবাব্ যা বলছেন আমি এর কী উত্তর দেব! এখানে প্রথম উল্লেখ আছে প্রথম কিভাবে অর্পণিপত লেখা হবে এবং কিভাবে সেগ্র্লিকে বাতিল করা যেতে পারবে; কোন্ পন্ধতির দ্বারা সেগ্র্লিকে গ্রহণযোগ্য বলে সিম্পান্ত করা যেতে পারে—সেগ্রেলি প্রবিকার চার-পাঁচ ক্লজের মধ্যে রয়েছে। ছয় নম্বর ক্লজের মধ্যে রয়েছে—

'Clause 6: With effect from the date from which a village or a part of a village is declared to be a gramdan village by notification under subsection (1) of section 5—

(1) All rights, title and interests of persons whose declarations have been confirmed under section 4 in respect of the lands covered by such declarations shall stand transferred to and vest in the Gram Parishad established for the gramdan village.'

কাজেই যে সমস্ত জমি আছে তার স্বত্ব-স্বামিত্ব সমস্তটা বর্তাবে গ্রামবাসীদের উপর। ব্যক্তিগতভাবে যে সম্পত্তির মালিকানা ছিল, সেদিন তা বিলপ্তে হবে, ব্যক্তিগত মালিকানা থাকবে না। যদি নাননীয় সদস্য ব্যক্তিগত মালিকানা বিলোপের পক্ষে হন তাহলে দেখতে পাবেশ একেবারে ব্যক্তিগত মালিকানা বিলোপ করা যেতে পারে ঠিকই। কিন্তু এখানে বিনোবাজী বলেছেন একটা কথা সোটা ঠিক নিশ্চয়ই অনেকে জানেন যে দই তার সহা হয় না। তিনি বলেছেন দই আমি ঘোল করে থাই। তেমনি একেবারে স্থং ডোস দেওয়া যেতে পারে যার স্থাবর-ক্তম্থা সম্পর্কে মালিকানা একটা আইনের দ্বারা বিলোপ করে দেওয়া যেতে পারে। কিন্তু তিনি বলেছেন একথা—আমি সমাজকে যা পেয়েছি, দেশের লোককে যা পেয়েছি এবং লোক যেভাবে ব্রেছি তাতে ঐ দিকে পদক্ষেপ করতে হবে, ঐ আমার আদর্শ হবে। ভূমি সম্পর্কে কোন ব্যক্তিগত মালিকানা থাকবে না এটাই করতে হবে। কিন্তু তামি সেদিকে যেতে পারি না, তা আমি ঘোল করে খাই। ঠিক তেমনিভাবে আমার ডোজটা কম করে দিয়েছি।

(এ ভয়েসঃ আপনি আর আমাদের ঘোল খাওয়াবেন না।)

আপনারা আমাকে ব্যুষ্ঠা করতে পারেন এই ঘোলের কথা শ্রেন ; কিন্তু আমি বিনোবাজীর নাম করে বর্লাছ, আমি অন্য কারো নাম করতে চাই না—ব্রুষ্ধ, যীশ্র নাম করছি না—বিনোবাজী যেভাবে বলেছেন বর্ণনা দিয়েছেন, তাতে আপনাদের হাসির উদ্রেক করতে পারে কিন্তু তিনি বলছেন এই ব্যক্তিগত মালিকানা ভূমির উপর কারো থাকা উচিত নয়, ভূমি সম্পর্কে কারো ব্যক্তিগত মালিকানা থাকবে না, ভূমি সকলের পক্ষে সমানভাবে লভ্য হবে, সকলের সমান অধিকার থাকবে ভূমির উপর । বাতাসের উপর যেমন সকলের অধিকার আছে, স্থোর আলোর উপরও বেমন সকলের সমান অধিকার আছে, কোন ভেন্টেড ইন্টারেন্ট তাকে কেড়ে নিয়ে আলাদা করে

ল্ফাকিয়ে রাখতে পারবে না, তেমনি ভূমির উপরও সকলের সমান অধিকার দিতে হবে। এই হচ্ছে তাঁর কথা। তেমনি ব্যক্তিগত মালিকানা বোধ লোপ করবার পথে প্রথম পদক্ষেপ হিসেবে তিনি বলছেন গ্রামপরিষদে সমস্ত

rights, title and interests in respect of the lands so donated will vest.

কিন্তু তাবপরের কথা হলো তাহলে ওঁদের কাছে দেওয়া হচ্ছে কেন? না দিলে ভাল হতো।
আমিও ব্যক্তিগতভাবে বলি তা না দিলেই ভাল ছিল। কিন্তু আমি তাঁর ব্যক্তিগত অভিক্রমন ফেলতে গারিনি, আমি তাঁর ভূয়োদর্শন উপেক্ষা করতে পারিনি, এবং তাঁর পরামর্শও অপ্রাহ্য করতে পারিনি। তাই আমি মনে করি যেভাবে বিলটি এনিছ সেইভাবে গ্রহণ করলে আমাদের পক্ষে কালে হতে পারে। এটা একটা খুবে ভাল আইডিয়েল, খুব উচ্চ আদৃশৈ পরিপূর্ণ বিল।

[4-40-1-16 p.m.]

হেরিটেবল সম্পর্কে সেই একই কথা। প্রথম যখন বিল ছিল তার মধ্যে হেরিটেবল কথা ছিল না। তারপর তাঁর সংখ্য পরামর্শ করে আমরা এটা পরিবর্তন করেছি। মাননীয় নির্মাল বার্ বললেন যে অততঃপক্ষে চার্বাব্র পরামর্শ নেওয়া উচিং ছিল। আমি একথা বলতে পারি যে বিল রচনাকালে চার্বাব্র পরামর্শ আমরা প্রতিদিন নিয়েছি। এই বিল জয়েণ্ট সিলেক্ট কমিটি-তে উত্থাপন করে পাশ করার পর আমি আবার চার্বাব্র কাছে ছুটে গিয়েছিলাম। আমি এজন্য গিয়েছিলাম চার্বাব্ বিনোবাজীর সংগ্য কথাবার্তা বলে দেখবেন যে শেষ অবস্থায় তিনি কোন পরিবর্তন মনে করেন কি না। আমি অত্যান্ত নম্নভাবে মাননীয় সদস্যদের কাছে যাচাই করে বলব আমাদের পরিবর্তন এনেছি, এনেছি এজন্য যে চার্বাব্ বিনোবাজীর সংগ্য পরামর্শ করে আমাকে এই রকমভাবে পরিবর্তন করার উপদেশ দিয়েছেন এবং আমরাও সেই ভাবে করেছি। মাননীয় সদস্য প্রীকুমারবাব্ বললেন ক্বজ ২০-তে আছে

every allottee shall contribute annually to the Gram Parishad one-fortieth part of the produce of the land allotted to him, if such land is cultivated by him personally, or one-thirtieth part of his share of such produce, if such land is cultivated through a bargadar.

এবং এটা তিনি যুক্তিপূর্ণ মনে করছেন না। কারণ যে লোক বর্গা চাষ করছে তাকে বেশী দিতে হচ্ছে, আর যে লোক নিজে চায় করছে তাকে কম দিতে হচ্ছে। আমি বলছিলাম আমাদের **উন্দেশ্যের সঙ্গে** এটা **সম্প**ূর্ণ খাপ খায়। যে লোক বর্গা চাষ করছে আপনি জানেন যে তাদের ক্ষমতা ক্রমশঃ সঙ্কুচিত হচ্ছে এবং ভবিষাতে যে আরও বেশী হবে সেটা আমার বোধ হয় না। কারণ গতি ও প্রকৃতি যখন আমরা দেখি আইনগ[ু]লি ক্ষেত্রে এবং যখন আমরা জ্বনসাধারণের মতামতগৃহলি বোঝবার চেষ্টা করি তখন একথা বুঝি বর্গাদারদের অধিকার আরও প্রতিষ্ঠা করতে পারব এবং তাদের মর্য্যাদায় প্রতিষ্ঠিত করবার জন্য একটা ভাবাকেগ স্থিতি হচ্ছে, অন্ক্ল অবস্থা স্থিতি হচ্ছে। এই অবস্থাতে বগালার যে চাষ করেন তাঁদের বেশী স্যোগ স্বিধা দেওয়া হবে এইরকম কোন আইন আমরা করবার অনুকূল মত পোষণ করতে পারিনা। আমি যেটা বলছিলাম সেটা হচ্ছে যে ব্যক্তিগত মালিকানা সম্বধ্ধে পার্বেকার বোধ যেটা ছিল সেটা বদলে গেছে। ভূমি সম্পর্কে কেউ বলতে পারেনা যে এমন **ষার** আছে তার এবশোলিউট রাইট আছে যে সে ইচ্ছা করলে জমি ফেলে রাখতে পারে. ইচ্ছা করলে জমি নত্ট করতে পারবে, ইচ্ছা করলে জমি যেমন তেমন খুশী বিক্রি করতে পাংটো **হস্তান্তর করতে পারবে। আয়াদের মালিকানা বোধ যেটা আরে** মা ছিল মেটা আরে আন্তে বদলে গেছে এবং এটা ক্রমশঃ ক্রমশঃ সভ্যতার বিকাশের সংখ্য সংখ্য ন্তন রূপ নেবে। এটাই আমাদের সম্পত্তি সম্পর্কিত ধারণা। কাজেই এইপথে আমবা বলতে চাই এই যে গ্রামদানী বিল আমরা এনেছি এটা খুব বি॰লববাদী এমন কিছু নয়, বা আমরা অকুপ্রচিত্তে বলি যে এটার জন্য আমনা কোন ক্রেভিট ক্রেহম করতে পারে না। অবশ্য সমগত দোষ নিতে আমরা রাজী আছি। মাননীয় সদসাগণ প্রথমেই যেরকম বিরোধীতা দেখাচ্ছেন সহযোগীতার বদলে তাতে এটা কতখানি কার্যকরী কেতে পারতো তাতে আমাদের সন্দেহ রয়েছে। কিন্তু আমরা আশা করি যে এই ক্ষেত্রে গ্রামদানী ও ভদানের ক্ষেত্রে যেসব কমী কাজ করছেন তাঁদের মধ্যে চার্ ভাপ্ডারী, উড়িষ্যার প্রাক্তন মুখ্যমন্ত্রী নবকৃষ্ণ চৌধ্রুরীর মত লোক

ন্ধামাদের কমিটির সদস্য হিসাবে কাজ করছেন এবং অন্যান্য অনেক লোক বাঁরা শ।শন ব্যবস্থার প্রেয় এক সময় উচ্চপদ অধিকার করতেন, বাঁরা বিভিন্ন অভিজ্ঞতার মধ্য দিয়ে জীবনের নানাদিক দুখেছেন তাঁদের সমবেত প্রচেণ্টায় এই গ্রামদানী বিলের মধ্য দিয়ে নতেন গ্রাম রচনার একটা দিক আমরা স্থিট করতে পারব এবং এই প্রচেণ্টা সম্পূর্ণভাবে বার্থ হবেনা। আরও অনেকদুলি কথা কেউ কেউ বলেছেন, আমার মনে হয়না সবগ্দলি প্রয়োজন আছে উত্তর দেবার।

নারণ শ্বের্ কতকগ্লি ক্লঞ্জ আছে, কতকগ্লি ভিটেলস-এর কথা আছে। অবশ্য সাধারণ আলোচনার মধ্যে আমরা এটা লাভ করতে পারি—যদি প্রয়োজন হয় যখন ক্লজ ভিসকাশন এর
সময় বা দফাওয়ারী আলোচনার সময় সেগ্লির উত্তর দেবার প্রয়োজন হতে পারে।

The motion of the Hon'ble Syamadas Bhattacharyya that the West Bengal Gramdan Bill, 1964, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 2 to 34

The question that clauses 2 to 34 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 1, Preamble and Title

The question that clause 1, the Preamble and the Title do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Hon'ble Syamadas Bhattacharyya: Sir, I beg to move that the West Bengal Gramdan Bill, 1964, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Adjournment

The Council was adjourned at 4-46 p.m. till 2-30 p.m. on Thursday, the 8th October, 1964, in the Legislative Buildings, Calcutta.

Member's Absent

Shri Abdullah Rasul

Shri Snehangshu Kanta Acharyya

Shri Dhirendra Nath Bhattacharya

Shri Promotho Nath Bisi

Shri Amar Prasad Chakrabarty

Shri Byomkesh Chakravarty

Dr. Suniti Kumar Chatterji

Shrimati Anila Debi

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak

Shri Kali Charan Ghose

Shri Ashutosh Ghosh

Shri Nar Bahadur Gurung

Shri Pashupati Jha

Shri G. N. Khaitan

Shri Rajendranath Majumdar

Shri Pashupati Nath Malik

Shaikh Mohammad Jan

Shri R. S. Prasad

Shri Lakshman Prodhan

Shri Satya Priya Ray

Shri Sasanka Sekhar Sanyal

Shri Subodh Sen

Shri Ram Lagan Singha

Shri Rabindralal Sinha.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 8th October, 1964.

THE COUNCIL met in the Legislative Council Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 8th October, 1964, at 2-30 p.m. being the Twenty-fifth day of the Thirty-fourth session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. PRATAP ('HANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[2-30-2-40 p.m.]

Alleged killing of five migrants at Tiruvally Railway Platform

- *118. Shri Narendra Nath Das: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—
 - (a) whether the Government have any information that five migrantrs from East Pakistan were killed by police on the Tiruvally Railway Platform in Orissa in May last; and
 - (b) if so—
 - (i) whether the State Government have ascertained the causes leading to firing;
 - (ii) whether they had any correspondence with the Union and the Orissa Governments in this regard; and
 - (iii) if so, the result of the correspondence?

Shrimati Abha Maiti: (a) Yes.

- (b) (i) Yes.
- (ii) Yes, with Orissa Government.
- (iii) The State Government of Orissa was satisfied that the firing became inescapable. The State Government of West Bengal, however, feels that the use of tear gas much earlier would have probably brought the majority of the demonstrators, who got under undue influence, to a reasonable frame of mind.

Shri Narendra Nath Das:

শাননীয় মন্ত্রী মহোদয় ি জানাবেন যে কি কারণে বা কি অবস্থায় এইগুলি ওখানে চলেছিল ?

Shrimati Abha Maiti:

শাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান স্যার, আমরা এ বিষয়ে একটি বড় রিপোর্ট কোরাপুটের জেলা মাজিপ্টেটের কাছ থেকে পেয়েছিলাম উড়িষ্যা সরবারের মারকং। রিপোর্ট টি প্রায় পাঁচ পৃষ্ঠা ব্যাপী। আপনি সেটা যদি পড়ার অনুমতি দেন কিংব। আপনার টেবিলের উপর দিয়ে দিতে দেন তাহলে বোধ হয় ার বেশী সাপ্লিমেণ্টারীর পুয়োজন হত না। আমি দশ বারে। মিনিট সময় পেলে গেটা পড়ে দিতে ারি।

ষটনাটা এই হয়েছিল আপনার। সকলে জানেন তিরুতেলী ষ্টেশনে গুলি হয়েছিল রফিউজিদের উপর। আমরা প্রথম রেলের মাধ্যমে গুলি হওয়ার অব্যাহতি পরে জানতে শারি এবং পরে আমর। ভারত সরকারকে সক্ষে সক্ষে টেলিফোন যোগে জানাই। তথন মি: খানু। রিহেবিলিটেশন মিনিষ্টার ছিলেন এবং সেই সময় আমাদের শুদ্ধাম্পদ মুখ্যমন্ত্রী মহাশন্ত্রও দিল্লীতে ছিলেন তিনিও তাঁলের সঙ্গে কথা বলেন। তারপরে আমর। সঙ্গে সঙ্গে উত্নিয়ার মুখ্যমন্ত্রীর কাছ থেকেও টেলিফোনযোগে খবর পাই যে এই রকম ঘটনা ঘটেছে সেইদিন কমেক ঘণ্টার মধ্যে। তারপর আসাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশন্ত্র উত্তিদ্যার মুখ্যমন্ত্রী মহাশন্ত্রত একটা পত্র লেখেন এবং সেই পত্রের উত্তরে তিনি একটা রিপোর্ট পাঠিয়ে দেন ২২এ মে তারিখে, আর ১৯এ মে গেখানে গুলি হরেছিল। আমি গেই নিপোর্চ টা এখানে পড়ে দিটিছ। তাহলে আমার মনে হয় গমন্ত বিবর্মটো মাননীয় সদস্যরা জানতে পারবেন। এই রিপোর্ট টা হচেছ কোরাপুটের জেনা ম্যাজিস্টেটের।

The circumstances leading to the police firing on the displaced persons of the Tiruvalli Camp at the Tiruvalli Railway Station at about 11-40 a.m. on the 19th May, 1964, are as follows:—

Out of 597 refugee families in Tiruvalli Camp about 375 families desearted on the 17th and 18th May, 1964, after receiving their second fortnightly doles. Since their arrival in the Camp, they had been persistently demanding settlement on agricultural land. They were advised to avail of employment opportunities in non-agricultural work which had been arranged near the Camp for all adult males in the Camp. They were told that the Orissa Government did not have any agricultural land for their resettlement and, as per the rehabilitation programme, they will be given employment in industrial units for which necessary training will be provided, and, further, that their demand for agricultural land had been referred to the Government for consideration. The employment opportunities were explained to the D.Ps. in the Camp every day. Even so, a large majority of them continued to press for land and refused to accept any employment.

On the 16th May, they gave an ultimatum to the Rehabilitation Officer of the Camp that unless the Government decide to provide them land within 24 hours, they would get this demand fulfilled by resorting to other means.

It is significant in this connection that on the 16th May, 1964, 52 families deserted Sunabeda Camp and in the same evening while I was persuading them against desertion some of them told me that if Government failed to give land soon, they would forcibly occupy land of the Muslims, the members of which community and usurped their land in East Pakistan.

At Teruvally Camp on the 16th May, 1964, at 6-40 a.m. about 200 D. Ps. in a body laid by Hemanta Kumar Das, Gouranga Saha and Ganesh Chakrabarti, threatened the Camp officer that he must intimate Government decision regarding allotment of land immediately since the period of notice had expired. They theatened to cause disturbances in the camp and also to stop trains and other vehicular traffic.

On the 17th May, 1964, about 300 families left the Camp carly in the morning and walked to the Teruvally Railwal Station nearby with a view to proceed to Mana and did not return to the Camp in spite of repeated persuasions by Camp officers. They did not pay any head to the Sub-Collector and Additional Superintendent of Police, Koraput, who also went to assess the situation and bring them back by persuasion.

On the 18th May, 1964, further 75 families left the Camp in the morning and joined the first batch of deserters at the Teruvally Railway Station. At 3 a.m. on the 18th, they threatened the Assistant Station Master, Teruvally, with serious consequences if he failed to arrange special train within one hour for their going to Mana. They also warned him that they would squat on the

gailway track and stop all running trains. At 8 a.m. on the 18th, Deputy Rehabilitation Commissioner, Additional Superintendent of Police and Sub-Collector, Raygada, requested the gathering not to attempt squatting on the railway track and not to disturb peace and tranquillity. Minister, Tribal and Rural Welfare also reached Teruvally station by car at 9.30 a.m. and advised them to return to the Camp and engage themselves in the avilable employment and await Government of India's decision regarding agricultural land. All these had no effect on the displaced persons. About 200 persons including women and children squatted on the railway track after the Minister left at about 10.15 a.m. Consequently, the departure of the Waltair-Raipur Passenger was delayed at the station. To avoid the situation from deteriorating further, Sub-Collector, Rayagada, told the squatters and other displaced persons that he would immediately ascertain from the authorities whether a special train could be arranged for the D. Ps. With this assurance, but after considerable argument, the D. Ps. were persuaded to leave the track. They, however, refused to vacate the railway platform where they stayed on with all their belongings. They kept on demanding that the special train must reach by 7 a.m. on the 19th May, 1964, in spite of the fact that the Sub-Collector explained to them the difficulties of arranging a special train at such short notice. Sub-Collector suggested that they must wait for 3 days during which time he would ascertain the decision of the aothorities regarding the availability of train. They, however, threatened to squat again on the railway track after 7 a.m. next morning and resort to other means, if necessary.

Immediately thereafter the Additional Superintendent of Police, the Deputy Rehabilitation Commissioner and the Sub-Collector, Raygada, sent me wireless messages intimating me about the situation. The latter two officers also spoke to me on the telephone at about 7 p.m. to my residence at Koraput regarding the situation. I consulted the Superintendent of Police at Koraput immediately thereafter, and took steps to send Police reinforcement to the Teruvally Railway Station and Transit Camp. I also discussed about the situation with the Rehabilitation Commissioner at about 1 a.m. after his arrival from Bhubaneswar via Sunabeda Camp. Both S. P. and myself left Koraput at 3 a.m. after despatching Police reinforcement and reached Raymada at 6 a.m.

A message was received at 7 a.m. over the railway telephone from Teruvally that the D. Ps. had started squatting on the railway track and were in a violent mood and threatening to kill the railway and other Government officers.

[2-40—2-50 p.m.]

Thereupon, after consulting the Superintendent of Police and taking full stock of the situation, both of us proceeded to Teruvally Railway Station and reached there at 9 a.m. On our arrival, we found that the Railway platform was full of D. Ps. who were in an agaitated mood about non-arrival of the special train. They were making violent gestures and some of them were also standing or sitting or sitting on the railway track. I was informed that the Circle Inspector of Police, Rayagada, who persuading the D. Ps. had been surrounded at the rear of the crowd. On checking up, I found that one platoon of A. P. Special Police and two platoons of the Madras Special Police were present waiting at a distance of about 300 yards away from the Railway Station under a mango tope. As we did not like to take the force near the agaitated D. Ps., we took a circuitious route across the railway line and went along with the force near the Railway Staff quarter, opposite the Assistant Station Master's Office. From there, I and the Deputy Rehabilitation Commissioner entreated the D. Ps. over the microphone in Oriya and in Bengali languages not to violate the law. They were requested to clear the railway track and railway platform and to return to

the Camp where all their grievances will be duly considered. Thereafter I al asked them over the microphone to send me two of their representatives is discussion of their grievances with me there. This was replied to by viole gestures and slogans demanding immediate provision of special train faili which they will stop all railway communication. Some more D. I thereupon jumped down on the railway track. Seeing their threatening attitu and tendency to take law into their own hands, I immediately promulgat orders under section 144 Cr. P. C. against 14 persons who were report to be the main instigators of the mob to violence. The D. Ps. w_{ξ} warned over microphones in Bengali, Oriya and Hindi that their assemble to the main instigators of the mob to violence. The D. Ps. w_{ξ} had just been declared 'Unlawful' under the law and accordingly they mi disperse as their continuance on the platform and the railway track wol constitute violation of law and apprehension of breach of peace for whi legal consequences will accrue. On hearing this, a few families started leavi the platform with their luggage, but they were again brought back und threats by some instigators against whom the order under section 144 (P. C. had been specifically promulgated. I, therefore, ordered for diate arrest of those leading agitators and requested the Superintendent Police to send requisite Police force to secure their arrest.

Meanwhile, I was informed that a goods train had been held up on t down outer signal and the Waltair-Raipur Passenger was shortly to arri at Teruveli from the opposite side. Thereafter, the Police party consisting the S. D. P. O., Rayagada, G. R. P., S. I., Rayagada, Junior S. I. of Rayagac 5 O. R. Constables and one section of M. S. A. P. with short lathis und the Additional Superintendent of Police was sent towards the mob to effe the arrest of the leading agitators. The Additional Superintendent of Poli was specially assigned with this job as he could identify most of them. The party made two arrests when the Additional Superintendent of Police, the Subdivisional Folice Officer and the G. R. P. Sub-Inspector were sudden surrounded by a section of the mob and one of the arrested persons w also snatched away from the Police custody by the mob. The situation therefore, demanded immediate use of the force to disperse the mob at rescue the officers surrounded by them. The possibility of tear-smoke w considered, but due to unfavourable conditions, it could not be used in -tantly and two sections of the A. P. S. P. and one section of the M. S. A. under the Command of the Assistant Commandant of the A. P. S. P. was se to disperse the mob by lathi charge. The rifle party was called and direct to line on the off-side platform opposite the mob.

No sooner this lathi charge started, throwing of big stones from the reaimed at the encircled Police party by the mob continued incessantly. I almoticed that several agitated D. Ps. also suddenly took out Tangia lathis, knives, and started brandishing and using some of these weapons the encircled Police party. I saw the G. R. P., S. I. being struck on the heapy a bik stone and another big stone hitting on the chest of another constabl I saw the Assistant Commandant, A. P. S. P. reaching towards the Addition Superintendent of Police to rescue him but he was floored by the mob at belaboured. One person was also seen rushing towards the Additional S. with a Tangi in a hand and was prevented by a Havildar from dealing the blow on the Additional Superintendent of Police. The Havildar got the blowinself.

I was satisfied that no time could be wasted in further lathi charge at firing was the only alternative to disperse the violent mob to have the liv of the police officers and men who were being subjected to brutal attack the mob.

I, therefore, ordered dispersal of the mob by fire. The firing was done under the control of the Superintendent of Police, Koraput, who commanded one section of the M. S. A. P. and one section of the A. P. S. P. Before opening fire, a final warning was given over the microphone. Twelve rounds were fired exercising due control and firing was stopped as soon as the mob showed signs of dispersal. I could see two be lies dropping on the platform and some others staggering with bullet injuries. Immediately, a strong police reinforcement was sent out to rescue the Circle Inspector of Police, to take charge of the dead and injured and effect arrests from the fleeing mob. I took steps to provide prompt medical attention to the injured who were transferred to Rayagada hospital after being given first aid at the spot Two of the persons hit by bullets were found to be dead, injured persons were removed to Rayagada hospital out of which three were declared dead on arrival at the hospital. From police side, 7 persons received serious injuries and many other, received minor injuries as a result of pelting of stones and boulders and use of lathi and tangis by rioters. Among the Police party Mohammad Hussain, Assistant Commandant of the Andhra Pradesh 2 Special received fracture of the left forearm besides other arm besides other minor injuries, Havildar Munuswami of M. S. A. P. received compound fracture on his left knee with opening of the joint caused by sharp-edged weapon probably by axe, Sub-Inspector S. N. Misra of G. R. P., Rayagada, received head iniury caused by stone and other injuries by stones B. Raman, constable M. S. A. P. received stone injury on chest suspect to be rib fracture, constable N. Veer sheb of A. P. S. P. received head injury by Tangi and multiple stone injuries all over body; Constable P. Krishnachari of A. P. S. P. received stone injuries on face and hand and V. Sriramulu of A. P. S. P.—a stone injury on knee and nead. Besides, Additional S. P. Shri C. Chakrabarti, S. Ramanujam, Assistant Commandant, M. S. A. P., Shri S. C. Patnaik, Subdivisional Police Officer, Rayagada, Havildar S. Challayya of M. S. A. P., Havildar Kurup of M. S. A. P., Constable K. Mani of M.S.A.P., Constable Jankirama of M.S.A.P., and Jamadar Yuvaraj of M.S.A.P. and a few others received minor injuries resulting from stone throwing. Steps were taken by me to give prompt medical attention to the injured police officers who are now being treated in Rayagada Hospital.

Shri Narendra Nath Das:

योननीय मधी महाभग्न कि बलरबन **এই दिल्ला** के प्राप्त करन लिखाएकन •

Shrimati Abha Maiti:

'ওগানে তারা পোষ্ট করেছে ২২এ মে, আমরা পেয়েছি ২৩এ/২৪এ মে <mark>তারি</mark> ⊀

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন যে আপনার নজবোর ভেতর একটা সন্ধ্যেব পুলিসের কথা উল্লেখ করেছেন। কোরাপুট হচেছ উড়িঘার একটা ছোল। ; নিপোটাটি পড়ায় মানাব এই মন্ত্রেল। সন্ধ্যু পুলিশ উড়িঘার কোরাপুট ভিম্টিইট এলো, তাহলে আরু পুলিস কি আগে পেকে সেধানে যথেষ্ট ব্যবস্থা করেছিল যে কাষানিং হলেও হতে পারে গ অন্থা সৌনীর প্রিস সেধানে কেন এলো ?

Shrimati Abha Maiti:

শ্যার, তিরুভেলী উড়িঘার হেড কোয়াটার্য থেকে যতদূর তার থেকে সৌন এছ সনেক াছে এবং এই তিরুভেলী প্রেশন হচেছ উড়িঘার ভেতরে কিন্ধ আন্ধের ভেতর দিয়ে প্রোনে আগতে হয়। সিচুয়েসনটা তিন দিন ধরে ধারাপ চলছিল সেই জন্য গপ্তবতঃ অন্ধ্যু সরকারের এটি পুলিশ প্লেটুনকে তারা ভাকে।

Shri Narendra Nath Das:

টিয়ার গ্যাস ছাড়। সাপর্কে আপনার জনাথে লিগেয়েন যে টিয়ার গ্যাস তার। ব্যবহার করেন নি তার কোন কারণ কি বলেন নি।

Shri Prafulla Chandra Sen:

কারণ এটা ওধানে বলেছেন যে টিয়া. গ্যান যদি ব্যবহার আপনাদের উপর করতে যাই আর হাওয় যদি আমান নিচেন হয় তাহলে আপনাদের তো কিছু হবে না; কাজে কাজেই ঐ বিপোটে তাঁর। বলে দিয়েছেন যে নিচু এশনটা সেধানে এমন ছিল যে টিয়ার গ্যাস ব্যবহার করার পক্ষে আদি ফেভারেবল নয়।

[2-50-3 p.m.]

Shri Raj Kumar Chakraverty:

্রিপোর্ট পড়ে মনে হয়েছে এই সব উয়াস্তর। সব চাষীর ছেলে, তাদের চাষের কাজে না লাগিয়ে অন্য কাজে লাগানোর চেষ্টা হচিহুল কেন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

বে সমস্ত লোক গিয়েছিল ত'র। সকলেই যে চামী তা নয়। আমাদের এখানে যত লোক এসেছে তাদের মধ্যে যদিও চামী আছে, কিন্তু গঞ্চেই চামী নয়। একথা মাননীয় সদস্যকে স্বীকার করতে হবে যে আমাদের দেনে চামী। সংখ্যা কমিয়ে শিলেপ যাতে বেশী লোককে নিযোগ করতে পারি তার ব্যবস্থা করতে হবে।

Shri Narendra Nath Das:

্রিপোর্ট জনে মনে হল প্রথম ভেডবডি যেটা সেটা প্ল্যাটফর্ম-এর <mark>উপর পরেছিল, প্ল্যাটফর্ম-</mark>এর উপর লোকটা মারা গেল, অতএব তায়। তো ট্রাক-এ বপে ছিল না ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

গুলি যথন চালান হয় তথন প্ল্যাটফর্ম ও রেলওয়ে ট্র্যাক-এর উপর উত্তেজিত জনতা ছিল। কাজেই প্ল্যাটকর্মএ যে পুলিস অফিসার ছিল তাকে বেরাও করা হয়েছিল। অতএব গুলি যথন চলে তথন তা প্ল্যাটক্ম-এর উপর পড়বে কি ট্রাক-এব উপর পড়বে তার তো কোন ঠিক থাকে না।

Shri Narendra Nath Das:

ট্রাক আটকেছে বলে, রামপুর ওয়ালটেয়ার প্যাদেনজার আটকেছে বলে তাদের পরিস্কার করা দরকার এবং ট্রাক-এ বনেছে বলে তাদের উপর গুলি চলল। কিন্তু গুলি গিয়ে প্ল্যাটফর্ম-এর উপর পড়ল কেন ?

Shri Prafulla Chandra Sen:

এটা হতে পারে। আমরা কোন নিশ্চর সানালতের সামনে উপস্থিত হইনি। এই বাপারটি হচেছ্ উড়িষ্যা গভর্নমেশ্টের। এখানে ক্রুগ একজামিন করে কোন লাভ নেই। জনতা যথন উত্তেজিত হয় তথন প্রাটকর্ম ও ট্রাক-এর জনতা উত্তেজিত হয়েছিগ।

Cases under section 5A of the West Bengal Estates Acquisition Act

- *143. Shri Hansadhwaj Dhara: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—
 - (a) the number of cases heard and decided under section 5A of the Estates Acquisition Act between 1960 and 1964, districtwise, and the number of cases under that section pending before the High Court districtwise on the 30th September, 1964;
 - (b) the area of land so far declared to be mala fide districtwise; and
 - (c) if it is a fact that the Hon'ble High Court has recently held in a case that the section 5A of the Estates Acquisition Act is ultra vires?

Shri Syamadas Bhattacharyya: (a) and (b) As the materials are to be collected from the districts, it is not possible to furnish the information within such short time.

(c) No.

Shri Hansadhwaj Dhara:

যদি জেলাওমানী সমস্ত জারগা থেকে কেনগুলো সংগ্রহ কর। সভব না হর, তবে মন্ত্রী মহাশম কি জানাবেন মোটামুটি ভাবে কভ কেন ম্যানাকাইড ডিকে রাভ হয়েছে ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমর। গত বহুর পূর্বস্থার হিনাব প্রেছে তাতে ৫ হাজার ৬৪৪টি কেসে**দ ম্যালাফাইড বলে** ঘোষণা করা হয়েতে এবং এর করে আমবা ৩৯ হাজার ২৯৭ একর জমি **উদ্ধার করেছি**।

Shri Hansadhwai Dhara:

আমার (সি) প্রশোজনে আপনি বলেছেন নো, বিল্ক অপনি কি জানেন ১৯৬৩ সালের আগষ্ট মাসে ধবনের কাপজে একটা সংবাদ বেরিয়েছিল যে সেকসন ৫একে হাই কোর্ট আলট্টা ভায়ার্স বলে ডিকেুয়ান করেছেন?

Shri Svamadas Bhattacharyya:

হাঁ। খবরের কাগজে দেখেডি।

Shri Hansadhwaj Dhara:

তারপর সে সম্বন্ধে সম্যক অবহিত হবার কি চেষ্টা করেছেন ? অর্থাৎ সেকসন ৫এ অর্থব। **তার গ**ং যদি আলুট্টা ভারার্স হযে যায় তাপ

repurcussions-Land Reforms Act

-এ যেটা ভাল করবার চেটা হচেছ সমস্ত রাজ্যে যে হতে পারে এটা কি মনে করেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

ব্যাপারটা সত্যিই একটু গোলমেলে এবং আমাদের পক্ষে খানিকটা এমব্যারাসিং হয়েছে।
শীঅমুজাক ব্যানাজি ভার্সাস স্টেট অব ওয়েস্ট বেঞ্চল বলে একটা মামলা হাইকোটে চলছিল।
৫এ-এর উপর হাইকোট থেকে সিভিল রুল জারী হয়। ১৯৬২ সালে অনুরূপ আরও ১২।১৪টা
মামলা ঐ সময়ে হাইকোটে দায়ের কর। হয়। সমস্ত মামলাগুলির গত বছর বিচার হয়েছিল।
মি: জাস্টিস পি. বি. ম খাজী য়াও মিঃ জাস্টিস লাইক এই মামলা গুলির নিম্পত্তি করেছিলেল।

জাজনেণ্ট যেটা হয়েছে সেটা মুখে দেওয়া হয়েছে গত বছর ১৩ই আগষ্ট দুংবের সজে বলছি যে জাজ পয়স্ত সেই মামলার রায়ের কপি আমরা সংগ্রহ করতে পারিনি।

Shri Hansadhwaj Dhara:

এতবড় একটা ব্যাপার বেখানে এক বহুর হয়ে পেল সেখানে ল্যাও রেভিনিউ ডিপার্ট মেণ্ট থেকে এই রায়ের কপি সংগ্রহ কর। হল না কেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এটা দুংখের কথা। গতকাল প্রশ্ন পাবার পর আমাদের সংকারী পক্ষের উকিলকে লিখেছি যে তিনি রায়ের কপির জন্য যেন দরধান্ত করেন ও আবেদন জানান, কারণ এটা আমাদের পক্ষে ধুব বেশী দরকার। কিন্তু তিনি আমাকে জানিয়েছেন যে গতকাল চেষ্টা করেও তিনি পান নি, কারণ সেই রায় নাকি এ পযন্ত জজ সাহেবদের সাক্ষর লাভ করতে পারে নি।

Shri Hansadhwaj Dhara:

আমি প্রশুকরেছি নেপেই বোধ হয় কাল পাঠিয়েছেন, কিন্তু এই এক বছরের মধ্যে কি কোন চেষ্টা করেন নিং

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমরা বারবার লোক পাঠিয়েছি, বে।ধ হয় মাসের মধ্যে গড়ে ২ বার করে সরকারী উকিলছে অনুরোধ জানিয়েছি যে তিনি যেন জাজনেপ্টএর কপি সংগ্রহ করেন।

Shri Hansadhwaj Dhara:

মাননীয় মন্ত্ৰী মহাশরকে আমি একটি অতিরিক্ত পুশু করতে চাই সেটা ছল এই যে এক বংগর ক মাদ রায় প্রেয়া পেল না, এবং ৫ (ক) ধারার মালাফাইড আলট্টা ফারার্স ডিকলেরার হয়ে পেছে। এই কথা সংবাদ পত্রে প্রকাশিত হওয়ান পর এব বাকী যে সমস্ত লোকেরা মাকদ্দমায় আসেন না সরকারী আইনকে অচল করবার জন্য তার ফলে তারা সহজে টেপটেড হবে কিন্দ্র মাতে নাকি আর জমি না দিতে হয়। এবং তারা সকলে এসে কোটো হাজির হবে একটা কবে কেদ দিয়ে এইরূপ সমস্ত জনি আটক করে ফেলবার জন্য ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

এটা মতামতের প্রশা কিন্ত আমাদেরও দেই ধারণা যে সেকসন ফাইভ (এ) এর মত গুরুত্বপূর্ব ধারার ধাদি বিচার হবার পরেও এক বংসর অতিক্রান্ত হয় অর্থচ জাজনেপ্টের কপি যদি না পাওয়া যায় তা হলে যার। জনি জারগা লুকিয়ে ফেলবার চেষ্টা করছে গুতানা উৎসাহ বোধ করতে পারে।

Shri Hansadhwaj Dhara:

ছাইকোট কে ্আমরা সকলে সন্মান দিতে চাই এই বিষয়ে টকোনো সন্দেহ নাই। কিন্তু এক বংসর ক মাস হল এইরপ একটা গুরুত্বপূর্বায় যদি সংগ্রহ করতে না পারেন তার জন্য সরকারী দপ্তরের পক্ষ থেকে । ক চিন্তা করা হয়েছে, হাইকোর্টের কাছে কোন পথে এটা উপস্থিত করা যায় বা কি করনো এই ঝায় নেওয়া সম্ভব হয় ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি আমাদের আইন বিভাগের পরামর্শনাতাকে এ সবন্ধে বিবেচনা করতে বলেছি। বলেছি যেভাবে হোক হাইকোটের কাছে নুভ করে আমাদেব শীপ্তা এই জাজনেণ্টের কপি পাওয়া দরকার এবং সে সম্বন্ধ মাতে শী মুব্যবা অবলম্বন করা যায় তা বলা হয়েছে, তাঁরা বারে বারে আবেদন জানিয়েছেন হাইকোটের কাছে।

Shri Nirmalya Bagchi:

মাননীয় মদ্রিমহাশয় কি বলঘেন প্রথমে কবে এই রায়ের নকলের জন্য দরখান্ত করোছলেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

কোন তারিখ তা ঠিক দিতে পারবো না, তবে গত নহার অর্থাৎ ১৯৬৩ সালের আগষ্ট মাসে একদিন খবরের ভানিত্র এর সহকেবে সংক্ষিপ্ত বিবর। দেখেত্রিনান, আনার মনে হর ঠিক তার পর দিনই বোধ হর জাজনেপ্টেয় কপির জন্য আমি সবকারী উকিলকে বলেছিলান।

Shri Nirmalya Bagchi:

আমরা সাধারণতঃ ভানি যে প্রাইভেট পারসেনের ব্যাপানে আর্জেণ্ট ফিস দিয়ে দরখান্ত করলে পরে মাস খানেকের মধ্যে বায়ের নকল পাওয়া যায়। গভর্নমেণ্টেন পক্ষে কি ব্যপাার হয়েছে ?

Shri Syamadas Bhattacharvva:

অত্যন্ত পুংপের কথা যে যান্দ্রীয় সদস্য বোধ হয় ঠিকমত আমার কথা শোনেন নি। আমি বলেছি যে জাজমেণ্টের যেটা দিয়েছেন সেটা মিয়ারলি এন 'ওরাল প্রনাউন্সমেণ্ট সোজাজমেণ্ট সাক্ষর লাভ করতে না পারায় তারা সেটা দিতে পারেন নি।

Shri Mohitosh Rai Chowdhury:

এটা কি গভর্ননেপ্টের কাত্ থেকে চীপ জাজানিসের কাছে জানান হয়েছিল। এই একটা Scandalous state of things. With our highest respect to the High Court it is a scandalous thing.

এটা ।क চীপ জাশ্টিসকে তানিয়েছেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি অবশ্য মহামান্য হাইকোটের সন্ধান হানি না করে বলতে পান্নি যে আমরা খুবই দুঃধিত হয়েছি এবং আমরা বাবে বানে হাইকোটের কাছে আবেদন করেছি যাতে কপি পেতে পারি।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে আমি একটা অতিন্নিক্ত প্রশু ক্বতে চাই, আজকে এই বিধান পরিগদে যে প্রশোত্তর হল তার পুরে৷ একটা কপি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি মহামান্য হাইনেরটের কাছে পাঠাতে প্রস্তুত আছেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

यामारित পশ্দ থেকে কোন আপত্তি নেই। আমনা খুবই আনন্দিত হৈব, যদি বিধান পশিযদের মাননীয় সদস্যদের অভিমতকে ক্লেক্স করে মাননীয় হাইকোর্টে তাদের এক। বিধান পশিযদেরও অধিক আগোকার দেওয়া জাজমেণ্টটা সই করে আমাদের হাতে দেন।

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানাবেন যে আপনি কি কালই কেবল শুনতে পেরেছেন যে জাজমেণ্ট সই কর। হয়নি ? এখন কি ভাবে তাড়াতাড়ি সই করানো থৈতে পারে সে বিষয়ে স্থপারিশ করবেন কি ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

মুষ্কিল ২চেচ্ এই বিধান পরিঘদত জোও করে নহামান্য হাইকোর্টের জজের সই করাতে,

Shri Narendra Nath Das:

পশ্চিমবক্ষ সরকারের তরফ থেকে ব। আপনার রেভেনিউ ডিপাটটি মেপ্টের তরফ থেকে এ সহছে কি তাগিদ দেওয়া যায় না ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

चौमि তো বললাম। নেসেশারি একদান হ্যাজ বিন টেকেন।

Shri Nirmai Chandra Bhattacharyya:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে আমি অনুরোধ করেছিলাম যে, এখানকার যে প্রশোত্তর আজকে হল সে প্রশোত্তরের পুরা একটা কপি তিনি মাননীয় প্রধান বিচারপতির কাছে পাঠাতে প্রস্তুত আছেন কিনা ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমি প্রস্তুত আছি। আমি অত্যন্ত সম্প্রমের সঙ্গে ও খুবই বিনয়ের সঙ্গে মহামান্য বিচারপত্তির কাছে নিশ্চয়ই সমস্ত প্রশ্রোভরের একটা কপি করে পাঠিয়ে দেবে।।

[3-3-10 p.m.]

Shri Narendra Nath Das:

শাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন যখন সই করা হয় নটি, দ্রুত সই করা সম্পর্কে আপনাবা এখান থেকে তাদের কাছে কোনকিছু লিধবেন কিনা ?

(নো বিপ্লাই)

Shri Upendra Nath Barman:

ষষ্ট্রিমহোদয় বনলেন যে হাইকোর্ট ওনাল জাজমেণ্ট দিয়েছেন; কিন্তু যেহেতু তাতে জজের সই হয় নাই, তাব জন্য তার নকল পাওয়। যাচেছ না। আমার প্রশু হচেছ হাইকোর্ট জজ যে ডেটে ওর্যাল জাজমেণ্ট দিলেন, সে কি ফাইনাল জাজমেণ্ট এবং তা যদি হয়ে থাকে ফ্রম ১৯৬৩ আপ টিল নাউ কি ভাবে তার ডিপার্ট মেণ্টকে সো ফার য়্যাজ সেকনান ৫এ অব দি য়্যাক্ট ইছ কনসার্নত তিনি ওয়ার্ক করতে বলছেন?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

সত্যি কখা হচেছ

We have not taken any notice of this reported judgement—judgement as reported in the newspapers. We have completely ignored this.

Shri Satya Priya Roy:

একখা কি সত্য যে ওটাকে ইগনোর করলে তার সরকার পক্ষের একটা স্থবিধা হবে এবং সেই জ্বনাই এই কপি যানান হচেছ্না ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

মাননীয় সদস্য মহাশয় যদি এই প্রশুটা একটুখানি ভাল করে দেখতেন তাহলে পুশু কর্তার উদ্দেশ্য এবং প্রশোত্তরের মধ্য দিয়ে যে উদ্দেশ্য ফুটে উঠলো সেটা তাঁর কাছে ধরা পড়তো। ১ ৬—এতে আছে বোনাফাইড ট্রান্সফার বা ম্যালাফাইড ট্রান্সফার ঘাই থাকুক না কেন, এনকোরারিং অফিসার সে সম্বন্ধে অনুসন্ধানের পর যে জমি ট্রান্সফার হচেছ আমাদের আইনকে ফাঁকি দেবার জন্য, সেই জমি উদ্ধারের ব্যবস্থা করবেন। এখন সেইজন্য ঘাঁরা ফাঁকি দিতে চেয়েছেল অন্ততঃ আমার মতে যা ম্যালেজড বলা যেতে পারে এবং ঘাঁদের আমরা মনে করি ফাঁকি

শিশ্লেছে, তাদের জনি যথনই আমরা নিতে চাই, এনকোয়ারি অফিসার-এর রিপোর্টের পরা দৌ ডিব্রীক্ট জজের কাছে যায় এবং ডিব্রীক্ট জজের কাছ থেকে য়্যাপিল হাই কোর্টে এসেছে। মূত্রবাং এখানে মূল পুশু হচেছ এটা আলট্টা ভারার্স হয়েছে, কি হয় নাই ? আলট্টা ভারার্স যদি হয়, তাহলে আমরা ৫-এতে কোন জনি উদ্ধার করতে পারবো না। আর মদি আলট্টা ভারার্স না হয়ে থাকে, তাহলে আমরা উদ্ধার করতে পারবো। আমরা এ পর্যস্ত ৫এ আলট্টা ভারার্স হয়েছে বলে মনে করি না; যেহেতু আমরা কোন জাজমেণ্টের কপি পাই না সেইজন্য এটা সরকারের পক্ষে কতিকর হবে বা অমুবিধাজনক হবে আমাদের পক্ষে এ রকম মনে করবার তো কোন হৈতু নাই। আমরা মনে করে নিয়েছি আমরা যে আইন করেছি, সেই আইনই আছে, সে আইন এখনো বাতিল হয় নাই।

(Shri Nirmalya Bagehi : আপনি একটু আগে যে ভদ্রলোকের নাম করলেন যার সক্ষে
আপনাদের বিবাদ সেই অনুজাক্ষ বন্দ্যোপাধ্যায় ?)

हा, श्रीयवृज्ञाक

Vs. State of West Bengal.

Shri Nirmalya Bagchi:

সেই অমুজাক বন্দ্যোপাধ্যায় বিনি এই মামলায় জয়লাভ করলেন যার সঙ্গে আপনাদের বিবাদ হয়েছে. তিনি এই জাজনে-ট পাবার পর তার যে স্ক্যোগ স্ক্রবিধা, সেটা কি তিনি ভোগ করছেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

খানি তা তা মনে করি না যে তিনি কোন সুযোগ স্থবিধা ভোগ করতে পারবেন। কারণ শাননা এই জাজনেণ্টের কপি না পেলে কোন ভাবে কোন য্যাক্সন নিতে পারি না। হাইকোর্ট কি বলেছেন সত্যি পত্যি আনবা তা বুরতে পারবেন না যতক্ষণ না আমরা হাই কোট জাজনেণ্টের একটা লিখিত গার্টিকাইড কপি পার্চিচ এবং ততক্ষণ পর্যন্ত তিনি ঐ জাজনেণ্টের প্রদন্ত স্থবেন স্থবিধা কিছু পাবেন না। তাছাড়া আমরা ধরে নিয়েছি এবং আমি আমার প্রশোজরের বলেছি যে হাইকোর্ট যে ওটা আলট্রা ভারার্স ঘোষণা করেছেন একপা আমার জানা নাই।

Shri Satya Priya Roy:

তাতে জজদের স্বাক্ষর হয় নাই বলে মন্ত্রী মহাশয় যে বিবৃতি দিচেছ্ন, তার পূর্ণ দায়িত্ব কি তিনি এহণ করছেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

^{নি*চয়ই} তার পূর্ণ দায়িত্ব নিতে হবে। এতক্ষণ ধরে যে বললাম তা দায়িত্ব না নিয়ে কি করে ^{বলতে} পারবো।

Shri Hansadhwaj Dhara:

একটা কথা জানতে চাচিছ এটা তো স্টেট ভার্সাস কেস ছিল অতএব গভর্নমেপ্টের ল ইয়ার সেখানে ছিল। যদিও জজ সাহেব একটা জাজমেণ্ট তিনি মুখে ।দয়েছেন, তাহলে ও তো গভর্নমেপ্টের ল ইয়ার তার একটা নোট সরকারকে পাঠিয়েছেন যে এই জাজমেণ্ট হয়েছে। তা যদি হয়ে থাকে, সেটা উচিত। এলে পর তাহলে ৫এ তো অপারেট করতে পারে না গ

Shri Syamadas Bhattacharyya:

আমরা যতক্ষণ না সেই জাজমেণ্টের একটা সার্টিফাইড কপি পাচিছ, ততক্ষণ পর্যস্ত সত্যি সূত্রি বুধে তিনি কি উচচারণ করেছিলেন সেই সম্পর্কে আমরা স্থানিশ্চিত হতে পারছি না সেই জন্য ৫এ বলবং আছে একথা ধরে নিয়ে আমরা ৫এ'র বিধান অনুযায়ী বিভিন্ন কে বিচার করছি।

Shri Hansadhwaj Dhara:

আপনারা ল'ইয়ার পাঠান নি? স্টেট ভারগাগ কেস, সেখানে আপনাদের ল'ইয়ার যখন এসি পিয়া করেছে তখন তিনি কি কোন নোট ডিপার্ট মেণ্টে পাঠান নি? আমি বলছি যে এই কেন্টে একটা জাজমেণ্ট হয়েছে তখন তিনি কি কোন নোট পাঠিয়েছেন যে এই জাজমেণ্ট হলে।?

Shri Prafulla Chandra Sen:

নিয়ম হচেছ যতক্ষণ পর্যন্ত জাজমেণ্টের সার্টিফায়েড কপি না পাওয়া যায় ততক্ষণ প্রস্তাক্ষ জাজমেণ্ট অনুসারে কোন রকম কাজ হয় না।

Shri Nirmalya Bagchi:

অপর পক্ষ শ্রীঅমুজাক্ষ ব্যানাজির যে উকিল বা এ্যাডভোকেট ছিলেন তারা কি কোন নােই।
দিয়েছেন বা তারা কি জাজমেণ্টের কপি সংগ্রহ করতে পেরেছেন ?

Shri Syamadas Bhattacharyya:

শুধু শ্রীঅমুজাক্ষ ব্যানাজি কেন আরও ১৪টা কেস একসক্ষে এ্যানালোজাস কেস বলে বিচাব করা হয়েছিল এবং আরও অনেক কেস ঝুলছে এবং তারা কোন নোটিশ নিয়েছেন কিন। সবকার কর্মচারীদের উপর তা আনার জানা নাই।

Bifurcation of the Cooch Behar district by the river Jaldhaka

- *144. Shri Upendra Nath Barman: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Public Works Department be pleased to state—
 - (a) whether he is aware—
 - (i) that the district of Cooch Behar is bifurcated by the big river Jaldhaka (lower down called Mansai and still lower down Dhorla); and
 - (ii) that the headquarters of the district remains inaccessible for days from time to time during rains when the said river is in high floods from two subdivisions Mathabhanga and Mekliganj as there is no bridge over this river; and
 - (b) what steps the Government propose to take to connect the two parts of the district by bridges, preferably at Mathabhanga town and near Sitai crossing 2 known as Adabarighat?

Shri Khagendra Nath Das Gupta: (a) (i) Yes.

- (ii) Communications become difficult though not inaccessible.
- (b) There is a proposal for construction of a bridge at Mathabhanga under the 4th Five-Year Plan.

Shri Upendra Nath Barman: May I know how far that proposal for having a bridge at Mathabhanga has advanced and has any estimate been made? If so, what is the rough estimate?

The Hon'ble Khagendra Nath Das Gupta: We have not yet prepared any estimate for the 4th Plan. We have in mind to include it.

Shri Upendra Nath Barman: Is the Hon'ble Minister aware that at Adabarighat sometimes during high flood the traffic, i.e. trucks and buses, are held up for 2/3 days at a stretch and they cannot cross the river?

Shri Khagendra Nath Das Gupta: I don't know.

Shri Upendra Nath Barman: Will he enquire?

Shri Khagendra Nath Das Gupta: Yes.

Shri Upendra Nath Barman: Is there any possibility of constructing another bridge at Adabarighat during the next 4th Five-Year Plan?

Shri Khagendra Nath Das Gupta: I fear, it will not be possible due to paucity of fund.

Arrest of Rice Mill and Flour Mill Owners under D.I. Rules

- *136. Shri Abdul Halim: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Food and Supplies Department be pleased to state—
 - (a) how many rice mill owners, flour mill owners and other dealers in foodgrains have been arrested in each district of West Bengal, including Calcutta, under D. I. Rules during the last six months;
 - (b) the names of the persons so arrested with the names of their firms; and
 - (c) how many of them have been (i) convicted, and (ii) detained?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar: (a) A statement is enclosed.

- (b) It is not possible to furnish the names of all the persons arrested, at short notice. Names of the persons detained under rule 30(1) (b) of the D. I. Rules, are, however, enclosed.
 - (c) (i) Convicted—131, (ii) Detained—36.

Statement referred to in the answer to (a) of the question

| District. | | No. of rice- millers and wholesalers arrested. | No. of atta mill owners arrested. | No. of flour Mill owners arrested. | No. of persons dealing in other foodgrains arrested. |
|--------------------|-----|---|--|--|---|
| 1 | | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Bankura | | 6 | • • | _ | 8 |
| Birbhum | •• | 2 | •• | - | 16 |
| B urdwan | •• | 4 | 4 | | 8 |
| Howrah | •• | 6 | • • | | 10 |
| Hooghly | •• | 1 | •• | | 6 |
| Midnapore | •• | 6 | •• | - | 12 |
| Purulia | •• | • • | •• | _ | 4 |
| 24-Parganas | | 8 | | _ | 41 |
| Murshidabad | • • | • • | •• | - | 5 |
| Nadia | • • | •• | | _ | 6 |
| West Dinajpur | •• | 8 | _ | _ | 25 |
| Malda | • • | 3 | •• | - | 33 |
| Ja lpaiguri | •• | 2 | •• | - | 18 |
| Darjeeling | •• | •• | •• | - | 4 |
| Cooch Behar | •• | •• | •• | - | 9 |
| Calcutta | •• | 12 | 15 | 9 | 30 |

Statement referred to in (b)

Names of persons detained under rule 30 (1) (b) of the Defence of India Rules.

- 1. Ramavatar Agarwala.
- 2. Hanuman Das Gupta.
- 3. Puskardayal Agarwalla.
- 4. Dayal Korani.
- 5. Kanailal Bajaj.
- 6. Gourangalal Kundu.

- Shyam Sundar Kedia.
- Om Prokash Agarwala. 8.
- Hajarilal Sharma.
- Debidutt Khetaut. 10.
- 11. Bhagabati Pd. Agarwala.
- 12. Giarsilal Shah.
- 13. Tulsi Prosad Shah.
- 14. Nandalal Chaudhury.
- 15. Balkissen Bajoria.
- 16.
- Hajarilal Agarwalla. Kishorilal Chaudhury. 17.
- 18. Balmukund Bajoria.
- 19. Kishen Kr. Bhatter.
- 20. Ramchandra Poddar.
- 21. Mohanlal Poddar.
- 22. Manimohan Khan.
- 23. Kashi Nath Paul.
- 24. Sawal Ram Agarwala.
- 25. Rich Pal Agarwala.
- 26. Biswanath Kedia.
- 27. Raghu Nath Roy.
- 28. Debi Prosad Lodh.
- 29. Nitya Nanda Bhagat. 30. Uday Chand Periwal.
- Saktipada Kundu. 31.
- 32. Jogendra Nath Rakshit.
- 33. Kalipada Kundu.
- 34. Mohanlal Goenka.
- 35. Subal Chandra Dam.
- Baiz Nath Agarwala.

Shri Abdul Halim:

মন্ত্রিমহাশয় কি জানাবেন কতজন ফ্লাওয়ার মিল ওনার্স আজ পর্যন্ত গ্রেপ্তার এাাবসকণ্ড করেছে?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

সে খবর আমার জানা নেই, তবে আমার কাছে যে ফিগার এনসছে কত জন এ্যারেল্ট হয়েছে সেই ফিগার দিয়েছি। A

Shri Abdul Halim:

আপনি কি জানেন খবরের কাগজে বেরিয়েছে কতজন ফ্লাওয়ার মিল ওনার্স তারা এ্যাবসকত ক্রে রয়েছে কলিকাতা সহরে?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

আপনি নাম পাঠিয়ে দিন তদন্ত করবো।

Shri Abdul Halim:

শারা এ্যাবসকণ্ড করেছে তাদের ধরবার কি ব্যবস্থা করেছেন ং

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

যাদ খবর জানেন আমাকে দেবেন।

Shri Abdul Halim:

খবর বেরিয়েছে কাগজে যে করেক জন ফুাওয়ার মিল ওনার্স তারা এ্যারেষ্ট ইত্যাদি অ্যাভয়েড করার জন্য এ্যাবসকণ্ড করেছে এটা কি জানেন ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

গে খবর জানা নেই।

Dr. Janaki Ballabha Bhattacharyya:

সংবাদপত্তে এই রকম যে মাণাতাক খবরগুলি বের হয় সেগুলি কি আপনার। নোটিশে নেন না ?

Shri Ardhendu Shekhar Naskar:

এ বিষয়ে পুলিশ তদন্ত করছে।

UNSTARRED QUESTIONS

(to which written answers were laid on the table)

Irrigation of land by the water of Mayurakshi Canal

- 106. Shri Abdul Halim: Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state—
 - (a) how many acres of land have been irrigated by the water of the Mayurakshi Canal this year; and
 - (b) whether the Government has any proposal to reduce the water-tax, in view of the food crisis?

Minister for Irrigation and Waterway (Shri Shyamadas Bhattacharyya): (a) 494,464 acres of land have been irrigated by the water of the Mayurakshi Canal this year up to 12th September, 1964.

(b) No.

Calling Attention to Matters of Urgent Public Importance

- Mr. Deputy Chairman: The attention of the Ministers concerned was drawn previously by the respective members to the subjects of—
 - (1) Pest menace to Aman crops in the district of Burdwan and other adjoining districts (attention drawn by Shri Nirmalya Bagchi on 6th October, 1964).

Shri Smarajit Bandyopadhyay: Sir, with regard to the Calling Attention notice of Shri Nirmalya Bagchi, I beg to make the following statement:—

Sporadic reports of a tip-drying disease of paddy were received from Nadia, Midnapore, Murshidabad and Burdwan districts—but not from Bankura—and also it is learnt that this disease is affecting considerable areas of Bihar. The technical officers have visited t'e affected areas of the State to collect samples and examine them. In most cases, it is found to be due to the yellow bacteria xanthomonas oryzae against which so far no effective control measure is known. Spraying of copper fungicide slightly reduces the attack and this is being recommended. Specific remedy has not yet been discovered. The disease has been noticed to be much reduced with rain-fall and the lowering of temperature when the crop again revives. The disease is seed-borne and use of disease-free seeds is recommended. The Mycology Section has already started a trial with a few new fungicides in the Burdwan Farm in plots affected by the disease.

We are at it. This has not yet assumed an epidemic form. Along with the Indian Agricultural Research Institute, New Delhi, we are taking steps to find ways to prevent its recurrence and to reduce the damage.

Shri Nirmalya Bagchi: How many districts have been affected by this disease?

Mr. Deputy Chairman: This is a Calling Attention typly. There cannot be any supplementary.

Shri Nirmalya Bagchi: I only wanted to have this information.

Shri Smarajit Bandyopadnyay: As I have already told you, Nadia, Midnapore, Murshidabad and Burdwan districts but not Bankura.

Mr. Deputy Chairman: The next one is prevention, detection and remedy of accidents—attention drawn by Shri Narendra Nath Das on 6th October, 1964.

Shri Ardhendu Shekbar Naskar: Sir, in connection with the Calling Attention notice of Shri Narendra Nath Das, I want to make the following statement:—

On 9th September 1964, at about 4-20 p.m. a medical certificate of an unknown male aged about 40 years was received by the officer-in-charge, Amherst Street Police Station, from Nilratan Sarkar Medical College and Hospital through Entally Police Station intimating that on 9th September 1964 the aforesaid person fell down from a running tram car on Upper Circular Road in front of Chayya Cinema and was removed to N. R. S. Medical College and Hospital in an unconscious state by a Tramway Inspector and was admitted there. On receipt of information from the officer-in-charge, Amherst Street Police Station, the Traffic Department of the Calcutta Police took up the investigation. It was found on enquiry that no information about the incident was reported by anybody to the police until the medical certificate reached the Amherst Street Police Station from the hospital at 4-20 p.m. on 9th September, 1964. The injured person who was hanging on the foot-board of the second class of an over-crowded south moving tram car of route No. 12 by holding the handle along with other passengers, fell down on the road along with them as the handle gave way and he became unconscious. He was admitted in the hospital at 11-25 a.m. and he died at about 12-55 p.m. In the hospital no identifiable article was found with the deceased and so the identity of the deceased could not be fixed up as the usual information about the incident together with the description of the deceased was kept at the Traffic Report Centre and Enquiry Office, Lalbazar, for facilitating the identification of the deceased. On the same night, the Traffice Report Centre supplied the information of the incident to the relatives of the deceased when they contacted the said office and gave them necessary instructions to see the dead body at N. R. S. Hospital Morgue. The inquest over the dead body was held by the Traffic Police on the same day.

On the next day, the dead body was identified before the police as that of Rabindra Nath Das Gupta by the relatives of the deceased and the dead body was made over to them by the Ward Master of the N. R. S. Medical College and Hospital after the usual post-mortem examination of the dead body by the Professor of Forensic and State Medicine. No complaint was made to the police regarding refusal by the Ward Master of N. R. S. Hospital to show the dead body to the relatives of the deceased on the night of the accident,

As regards the alleged giving way of the handle of the tram car, the handle has been taken charge of by the police and necessary investigation is now in progress.

Mr. Deputy Chairman: The next one is running of some free primary schools without teachers—attention drawn by Shri Nirmalya Bagchi on 30th September 1964.

Shri Sowrindra Mohan Misra: Sir, with reference to the Calling Attention notice of Shri Nirmalya Bagchi, I, beg to state as follows:—

The Abhinagar Free Primary School in P. S. Itahar in the district of West Dinajpur had two teachers on the staff. One of them had been on deputation to a Junior Basic Training College while the other left the School abruptly without any notice in August, 1964. Two new teachers were appointed after that, but they did not unfortunately join as a result of which the School remained without any teacher for about two months.

Another new teacher appointed thereafter by the District School Board. West Dinajpur, has, however, recently joined the School.

The Udpel Free Primary School in police station Gajole in the district of Malda had two teachers on the staff. One of them has been on deputation to a Junior Basic Training College while the other has been on leave on medical grounds since August last.

A new teacher who has been appointed by the District School Board, Malda, a few days back is expected to join his appointment at the School within a short time.

Both the abovenoted schools are under the management of the District School Board of the two districts.

Mr. Deputy Chairman: Then about the alleged discrimination in the matter of recruitment by the I. A. C., Calcutta—attention drawn by Shri Jatin Chakravorty on the 16th September, 1964.

Shri Bijoy Singh Nahar:

ना. ना. कि जिनिचछ। प्रिथि श यात्रि कि वन्तर्छ शादि।

Shri Nirmal Bose: May I rise on a point of procedure?

যথন মাননীয় সদস্য হংস্থাক ধাড়ার স্ন্যাড়মিটেড কোন্চেন নং ১৬৫, কোন্চেন ১৪৩, আলোচনা হচ্ছিল, তথন আমরা একটি প্রশ্ন করেছিলাম মন্ত্রী মহাশয়কে বার উত্তরে তিনি বলেছেন যে এখানকার স্থা কিছু স্ক্রেন্স্রের মুরেছে এবং অতিরিক্ত প্রশ্ন ও জার উত্তর বা কিছু হরেছে, ভার স্বগ্রাল তিনি পাঠিরে দেবেন মাননীয় হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতির কাছে। তিনি রাজী হয়েছিলেন। কিন্তু প্রসিডিওরটা ঠিক হবে না। এখানকার যা কিছ্ আপনার আদেশ অনুসারে সেক্টোরী পাঠাবেন সেটা এক্ষেত্রে হচ্ছে না বলে এ সম্বন্ধে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

Mr. Deputy Chairman: Proper procedure will be followed.

D. P. Camps

Shri Narendra Nath Das:

মাননীয় উপাধ্যক্ষ মহোদয়, আপনি হয়ত দেখে থাকবেন যে ৫ই অক্টোবর সোমবার হিন্দ**্রুথান** ফ্যান্ডার্ড কাগজে

New code of discipline in D.P. Camps

এই হেড লাইনে একটা বিরাট খবর বেরিয়েছে। পশ্চিম বাংলা থেকে যে সমস্ত উদ্বাস্ত্ ওখানে যাছেন. তাঁদের সেখান এমনভাবে রাখবার ব্যবস্থা হয়েছে যেভাবে ওয়ার প্রিজনারদের রাখা হয়়. সেইভাবে সেখানে তাদের রাখার ব্যবস্থা হয়েছে। এ সম্বন্ধে সংবাদপত্রে যথেণ্ট আলোচনাও হয়েছে। এখানে একটা কথা তারা বলছেন ওয়েণ্ট শেজাল রিহ্যাবিলিটেসন ডিপার্টমেন্ট-এর সঙ্গে পরামর্শ করে এই কাজগুর্নি হছে। এখানে সংশিল্ট দপ্তরেব মন্ত্রী এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় উপস্থিত আছেন তাঁদের দৃণ্টি এদিকে আকর্ষণ করতে চাই। সেখানে এমন কতকগুর্নি ব্যব্ধাই হয়েছে যেমন রোল কলের ব্যবস্থা হয়েছে। একবার রেগ্নার রোলকল হবে। আবার সারপ্রাইজ রোল কল হবে। সপ্তাহে দুণিন রেগ্নার রোল কল হবে এবং তারপর একদিন সারপ্রাইজ রোল কল হবে।

সেখানে ক্যাম্প কমা-ডান্টকে এত ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে যে তাতে সেই ক্ষমতার অপব্যবহার হবার যথেগ্ট সম্ভাবনা রয়েছে। এখানে বলা হচ্ছে

Any migrant who gives trouble in a camp will first be given a written warning. If he misbehaves a second time, his daily dole will be cut off, and on his continuing to behave in the same fashion for the third time he and his family will be struck off the rolls of the camp and discharged.

আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে ক্যান্প রিফিউজি যারা বাংলাদেশের বাইরে গিয়েছে, তারা ভালভাবে থাকুক এ সম্বন্থে কারো দ্বিমত নাই। কিন্তু যে ব্যবস্থা সরকার অবলম্বন করেছেন, আমরা একটা হিউমেন ব্যবহার তাঁদের কাছ থেকে চাইছিলাম, সেটা খ্ব উৎসাহব্যঞ্জক নয়। যাঁরা পশ্চিম বাংলার বা ভারতবর্ষে এসেছেন, তাঁদের ভারতবর্ষের সঙ্গো যুক্ত করে নিতে হবে। সেখানে যদি তাদের প্রিজনার অব ওয়ার হিসেবে ক্যান্থে রাখা হয়, তাহলে তা অত্যুক্ত পরিতাপের বিষয় হবে। আমি জানি না পান্চম বাংলা সরকারের সম্মতিক্রমে এটা হয়েছে কিনা। তা র্যাদ না হয়, বাংলা সরকারের সম্মতিক্রমে যদি না হয়ে থাকে, তাহলে মুখ্যমন্ত্রী মহাশারকে এই ব্যাপারটি অনুধাবন করতে বলছি। এই ব্যবস্থাকে খানিকটা ইমপ্রত্নত করা যায় কিনা সেবিষয়ে তিনি বাদ্ধ চেন্টা করেন আমাদের একটা য়্যাস্ক্রেন্স দেন, তাহলে আমরা নিশ্চিত্ত হতে পারি।

Shri Prafulla Chandra Sen:

মাননীয় সদস্য মহাশক্ষ একটা ভূল করছেন। আমাদের এখানে এই সমস্ত প্রশন যথন করা হর, তথন মাননীয় সদস্যরা হয়ত ভূলে যান যে এ জিনিষটা ভারত সরকারের আয়ত্বাধীন, আমাদের আয়াদের অধীন নয় এবং আয়ারা পশ্চিম বাংলা বার বার একথা বলছি এখানেও বলেছি বাইরেও বলেছি যে পূর্ব পাকিস্তান থেকে যারা আসবেন আশ্রপ্রাথী হিসেবে তাদের দায়িত্ব পশ্চিমবংগ স্বকার নিতে পারবেন না, তাদের সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিতে হবে কেন্দ্রীয় সরকারকে।

এবং আমরা পশ্চিমবৃঙ্গ সরকার বার বার এই কথা বলেছি এখানে ও বাহিরে বলেছি যে পর্বে পাকিস্তান থেকে যায় আসবেন আশ্রমপ্রার্থনি হিসাবে তাদের দায়িত্ব পশ্চিমবঙ্গ সরকার নিজে পারবেন না, তাদের সম্পূর্ণ দায়িছ নিতে হবে কেন্দ্রীয় সরকারকে। কেন্দ্রীয় সরকার বদি সেই দায়িছ নেন তাহলে তাঁরা কি ভাবে তাঁদের রাখবেন, কি ভাবে তাঁদের প্নবাসনের ব্যবস্থা করবেন সেটা তাদের দায়ছ। স্কুতরাং এই প্রশ্ন বদি লোকসভা বা রাজ্যসভাতে করা হয় তাহলে সমীচিন হবে। আমার কাছে তাঁরা জিজ্ঞাসা করেছিলেন যে আমরা এই রকমভাবে একটা নিয়ুয়ান্বতী দল গঠন করতে চাই তাতে আমি বলেছি যে এটা খ্ব ভাল কথা, কেন না আমাদের দেশে নিয়মান্বতিতা থেকে আমরা অনেক দ্রে থাকি। এই নিয়মান্বতি দল যে গঠন হবে এর মধ্যে জবরদিত বা কোয়ার্সানের কোন কথা নেই। নিয়মান্বতী একটা দল যদি গড়ে ওঠে ভোলানটারিল তাহলে আমি মনে করি সেটা খ্ব আনন্দের কথা হবে। আমাকে মাননীয় কেন্দ্রীয় প্নবাসন মন্দ্রী যখন বলেছিলেন এই প্রস্তাবের কথা তখন আমি ব্যক্তিগতভাবে সেটা করেছিলাম আমাদের সরকারের অন্যোদন সাপেক্ষ নয়। আর একটা কথা সেখানে না কি রোল কল করা হবে যদি করা হয় তাহলে ভালই হবে। আমি ও বছর আগে যখন প্নবাসন মন্দ্রী এখানে ছিলাম তখন আমি অনেক সময় ভেবেছি যে রোল কল করাটা খ্ব ন্যায়া জিনিষ হচ্ছে। অতএব যদি তাঁরা রোল কল করে থাকেন তাহলে সেটা আমি সমর্থন করি।

[3-20—3-30 p.m.]

Shri Nirmalya Bagchi: Sir, on a point of privilege arising out of the starred question No. 142 on State Trading in pulses, mustard oil, etc., to which answers were given by the Minister of State, Shri Smarajit Bandopadhyay.

You may remember, Sir, that when the supplementary question was put to him if pulse would be sold through Fair Price Shops, he could not hold any assurance. We returned home with the impression that there is no likelihood of distribution of pulses through Fair Price Shops in the near future.

This morning when we opened our daily paper, we received the news that pulses of the mug variety would be sold through Ration Shops at Rs. 1.25 per kg. This shows that when the State Minister was replying in the House, decision had already been taken by the Government for sale of pulses through Fair Price Shops. I do not question the bona fide of the poor State Minister. It appears that while the officials of the Department had already taken the decision, the State Minister was not taken into confidence and was not kept informed. This is a serious matter, Sir. While the Minister—had been playing truant from the House, he has been sending his understudy who is in no way apprised of the latest development.

Sir, I feel the whole House, including you, Sir, has been treated in a cavalier fashion by the Minister of Food and Supplies Department. I want a ruling from you if there has been any breach of privilege and contempt of the House. House.

Mr. Deputy Chairman: Not at all. There is no breach of privilege and there is no contempt of the House. Probably the Government policy was not settled at that time.

Shri Prafulla Chandra Sen: I might tell the honourable member hat Hon'ble Shri Smarajit Dandyopadhyay did the right thing in not making a categorical statement because the question of issuing pulses (Mug Dal) from the Fair Price Shops in still under consideration, and, therefore, whatever came out in the Newspapers should not be taken as the gospel truth. Even this morning I met the Secretary of the Food Department and some Dal merchants also came to me. We are still considering whether it is possible to issue, at least during the Puja season, two kilograms of 'Mug Dal' per family from the Ration Shops. No firm decision has yet been taken.

Half-an-hour Discussion

Mr. Deputy Chairman: I have got notices for Half-an-hour Discussion from Shri Narendra Nath Das and Shri Manoranjan Sen Gupta, on the subject of "Navigable Canal of Damodar Valley Corporation between Durgapur and Kunti Khal". Shri Narendra Das may speak.

Shri Narendra Nath Das:

ন্ধাননীয় উপাধ্যক্ষ নহাশ্য, আমার আজকে: এই হাক-এ্যান আওয়ার আলোচনা আলাইই একটা প্রশু থেকে উঠেছে। সেই প্রশু হচেছ ডি. ভি. সি-র যে নাব্য খাল সেই নাব্য খালে তা সম্ভব হবে কিনা ? আপনি জানেন যে দামোদর ভ্যালী করপোনেদন যখন তৈ নী হব তথন তাব তিনাটি উদ্দেশ্য ছিল। বন্যা নিয়ন্ত্রণ, সেচ, এবং বিশুৎ সর্ববাহ এই তিন্টা উদ্দেশ্য ছিল। কিন্তু উত্তর-কালে আর একটা জিনিস এর সঙ্গে এনে যক্ত হয় তা হচেতু নানা গাল। দুগাপুন থেকে धिम नमी পर्य विভिन्न भेगा प्रवा पांतरा श्रीरब बदः वित्मम करः कवना पांतरा श्रीरब সেই ব্যবস্থা করার জন্য এটা হয়েছে। আপনি জানেন যে আমাদে; পশ্চিননাংলার অর্থনী,তি কলকারখানার উপর নির্ভরণীল এবং কলকারখানাগুল কয়লার উপন নির্ভরশীল। আপনি একথাও জানেন যে পশ্চিমবাংলায় ছোট ছোট শিল্প কয়লার অস্ত্রাবনা ভোগ করছেন ভাদের ৰনেক সময় লাগে ওয়াগন পেতে। সেজন্য তাদের ট্রাকে করে কয়লা নিয়ে রাস্ত। দিয়ে প্লাসতে হয়। এবং এই ট্রাকে করে কয়লা নিয়ে আসার ফলে তাদের উৎপাদিত জিনিষের নল্য অনেক বিদ্ধি পায়। সেজন্য তারা অন্যান্য রাজ্যের এই ধরণ্টো যে সমস্ত জিনিঘপত্ত ্ষ্ট্রপনা হয় তার সঙ্গে কনপিটিসনে দাঁড়াতে পারে না। অতএব যাতে করে ন্যায় মূলো অথবা শন্তা কয়লা সরবরাহ করা যায় সেটা দেখা দরকার। এবং তা পশ্চিমনাংলাদ সয়্তু অর্থনীতির স্বন্য এটা প্রয়োজন। সেইদিক থেকে এই নাব্য খালের প্রয়োজনীয়ত। ছিল: সেদিন মন্ত্রী হোশয় এখানে যে জ্বাব দিয়েছিলেন ডাল্ড আন্তে গালান যে এগনও পর্যন্ত নদীপথে ্যাতায়াত সম্ভব নয়। এবং এ সম্পর্কে পশ্চিমবাংলা এটা নেবে দি নেনে না এ <mark>সহস্কে তি</mark>. ভি. সার সঙ্গে তাদের আলাপ আলোচনা চলছে। এ সম্পর্কে তানা এখন : চড়ান্ত সিদ্ধান্ত গ্র**হণ** কৰেন নি। আমার বক্তব্য যে পশ্চিন্যাংলা অর্থনীতির জন্য সন্তায় ক্যল্যিক্ররাই ক্যা যদি মত্যন্ত প্রয়োজনীয় হয় তাহনো পশ্চিমবাংলানে এ সম্পর্কে মুগ্রস্থ হতে হরে। কার*ি* ডি. ডি. में कि केंद्रालन, विद्याद कि केंद्रालन इंडेनियन गर्जन्या के केंद्रालन (मान प्राप्तालन कार्ड) বড় সমস্যা নয়। সমস্যা হচেছ পশ্চিমবাংলাদ এর্থনীতিকে বাঁচিবে বাগান জন্য এবং পশ্চিম গাংলার অথনীতিকে বাভিয়ে নেবার জন্য সন্তা দানে বয়ন। সরবনাহ গুন। দরকার। এই দিক খেকে পশ্চিমবাংলা সরকাব যদি অগ্রসর হন তাহলে ভান হয়। তাঁনের একটা গাল কাটা আছে। সেই খালে জল সৰবৰাত কৰা যায় না একৰা নিজ্ঞানেৰ দিনে কেউ বশ্বাস করে না। আপ্রিজানেন যে ভারতবর্ষের বাইয়ে বহু দেশ রয়েছে যেখানে কোপাসও स्थित अपनी किन ना। तानीत्न कांका कांग्लिट स्टिएं स्टिएं सेन पर्वे मानपळ यहतेवार দরে যাতায়াতের ব্যবস্থা করেছেন। এখানে কুন্তী খাল রয়েছে। কুন্তী খাল বলে একটা খাল ার্বে ছিল। সেখানে তাকে ভাগীর্থীর সাথে যুক্ত করে দুর্গাপুর থেকৈ যে ক্যানাল এসেছে তাকে ুত্তি খালের মাধ্যমে নাব্য করা সম্ভব। যেখানে একটা খাল ভিল—তান প্রমাণ র্যেছে——এখানে াল চলাচল হোত, যেখানে একটু চেষ্টা করলে হয়তে। সেটা নাব্য কর। যাবে। এজন্য ঞ্জিনীয়ারিং ফিটস এমন কিছু নাই যাতে করে এটা সম্ভব নয়। তার জন্য আমাধ নিবেদন আপনার াব্যমে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছে যে ডি. ডি. সি. কি করলো বা বিহার গভর্নমেণ্ট কি দ্রলো সেটা না দেখে পশ্চিমবাংলার অর্থনৈতিক স্বার্থে এবং তার গ্রীবৃদ্ধির জন্য আমাদের জ্যি সরকারের তরক থেকে অগ্রসর হয়ে যাতে কর পালের মনা দিয়ে জলপথে মাল লাচলের বাস্তা পরিষ্কার হয় সেই সম্পর্কে ব্যবস্থা করা।

[3-30-3-40 p.m.]

Shri Syamadas Bhattacharyya: Sir, the honourable member Shri larendra Nath Das has given notice for half-an-hour discussion to raise the bllowing points during discussion, viz.,

- (1) The report of the expert appointed by the State Government in this regard;
 - (2) The opinion of the D.V.C. planners and experts in this regard; and
- (3) Steps taken or to be taken by the State Government to make the canal navigable.

Sir, these are very important points for discussion and I wholly agree with my honourable friend that it is not beyond the engineering skill of our engineers to make the canal a navigable one. Sir, he has also asked us to proceed on our own resources without waiting for what the D.V.C. or the Bihar Government or any other authority may do in the matter.

Sir, the position is like this. The left bank of the main canal of the D.V.C. was designed as an irrigation-cum-navigation canal. The canal takes off from the headworks at Durgapur and meets the river Kunti about a mile above its outfall near Tribeni. I find from other reports that the very idea of navigation as one of the facilities of multi-purpose projects in the Damodar Valley originated in Voorduin's Memorandum in 1945. The scheme prepared by Voorduin was examined by the technical officers of West Bengal and Bihar. I also find from another report that the first project for combined navigation and irrigation canal from Damodar to Hooghly was drawn up as early as 1868 when the reporting engineer was Captain H. W. Garnault. He stated that one of the objects of the proposed canal is to establish a water communication between Raniganj Coal-fields and Calcutta. The site for the headworks is to a great extent restricted to the vicinity of Raniganj. Sir, that is what he said. For various reasons, the construction of such a canal for combined irrigation and navigation purposes could not be undertaken. Later on, of course, the Eden Canal and the Damodar Canal were constructed by the Government, but these canals did not provide any navigation facilities. These were irrigation canals and they did not provide for navigation facilities and, of course, at that time the road transport seemed to be sufficiently developed to cope with the demands of commerce and industry.

I also find that in 1946 this project was discussed among certain engineers. Mr. Russell was the Chief Engineer, Irrigation and Waterways Department of Bengal at that time. One of the conclusions was this, "The main canal on the left bank and Branch No. 1 between Damodar and Hooghly should be so designed as to make the channel navigable from the barrage right down to the outfall of Kunti into the Hooghly by providing fall of wider and deeper channel for Branch No. 1 and necessary locksat falls and regulators." So this idea of having navigational canal from Durgapur area up to the Hooghly river has been there, and it was discussed from time to time by eminent engineers.

Our frined has already said that the main purposes, of course, of the Damodar Valley Corporation have been three. It is also stated in section 33 that allocation of expenditure chargeable to project on main objects will be made in a certain way. It has also been stated there that when the expenditure is common to two or more of the State objects including proportionate share of overhead and general charges, the expenditure will be allocated in a certain manner. Therefore, the idea of having navigation has been there, and also the authorities of the D.V.C. Act gave their thought to it and decided upon apportioning the expenditure which might be incurred on a navigation canal. Of course, the canal referred to here is primarily an irrigation project, but advantages have been taken to utilise the canal in such a way and to design it in such a way that we may have navigation facilities in addition to other facilities from the canal. The navigation canal is about 85 miles. From Palla to

Kunti it will be about 25 miles. It has 22 lock-gates. That is one of the difficulties; we have to work 22 lock-gates within a distance of 30 milles or so. There is great operational difficulty.

The bed-width varies from 172 feet at the head and 60 feet at the tail end. Therefore, it is possible to ply fairly good-size boats and steamers also along this canal.

The canal runs more or less parallel to the G. T. Road. The navigation canal, as the honourable members are aware, has not been taken over by the State of West Bengal. I have already said that we are examining this proposal. We do not say that the canal, as at present situated, designed and constructed, is not at all suitable for navigation. We are trying to find out whether it is navigable from the commercial point of view, from the point of view of sound economic and commercial estimates.

The canal is still under the control and management of the D.V.C. The D.V.C. has incurred expenditure of over Rs. 5 crores on the construction of this canal with lockgates and other structures, and according to the Rajamundi Award two-thirds will have to be borne by the State Government. So far as the capital expenditure of rupees five crores and odd is concerned, we have to bear the responsibility of two-thirds. There is one fact which is rather important for us.

13-40---3-50]

Then with regard to the report of the expert appointed by the State Government my submission is this: Home (Transport) Department has requested the Principal Officer, Mercantile Marine Department, to examine the commercial possibilities of the navigation canal. We are awaiting the report. A power floatilla was moved through the canal by Messrs Fraser & Company. I believe our friends remember that this floatilla carried equipments for the heavy Engineering Corporation. Heavy equipments were carried by this floatilla. Now the report of this Fraser & Company is also under examination of the Home (Transport) Dpartment. There is the question of volume of traffic, possible costs, etc. which are involved. Now if I have got to do this and that, then, of course, the question of operational cost comes in. You will have to post quite a good number of skilled and semi-skilled workers at each of the locks. question is whether we shall go in for further expenditure. I am certainly in favour of taking it over, but there are certain difficulties which should make us somewhat cautious. We have already incurred an expenditure. The crucial point for discussion is-should we go in for further expenditure? There should not be anything beyond the competence of our Engineers to make it navigable. It is already navigable. But the point for discussion is whether economically it is a feasible proposition, and how much volume of traffic this navigation system will be in a position to attract, what are the components of the commercial traffic that will flow along this particular canal system. These are the things which we are now considering. Engineers of the Irrigation and Waterways Directorate had examined the question, and the Chief Engineer submitted a report. Regarding the possibility of using the canal for navigation the Chief Engineer is of the view that the canal may be used as a navigation canal with some minor improvements. His report deals with the practicability of moving boats and power vessels. But the other things are there. The question of the volume of traffic may be attracted, for the purpose of transport along this canal. There is little scope for passenger traffic. It will be a very slow moving thing. Threfore, the cost factors are of great importance. Sir, if the honourable members so desire, we shall go in. Before we do that we shall have to examine this a bit more closely. The Chief Engineer has also said that navigation w_{il} be practicable throughout the year on the basis of working 12 hours a day Now, as you know, there is a great demand on the water that is made available on account of the DVC system.

Irrigation gradually assumes less and less importance. I am not telling that irrigation is of less importance in the wide sense but I am stating tha there is a growing demand on the part of the industry for industrial use of wa ter and I believe this growing demand of the industry for more and more water will have to be met. So, we will have to consider the alternative uses o water for industry, for irrigation and for navigation. The Chief Engineer (Floods) stated that it might be practicable to use the canal for navigation purpose for almost the whole of the year for 12 hours movement. Now the Central Water and Power Commission have worked out the figures; they say that if Rabi irrigation is to be done to the extent—it is said 55 thousand acres water will be available for navigation for 5 of the non-monsoon months on 16 hours per day movement. So, C.W.P.C. appears to be more optimistic. We do not agree to that, we have our own opinion in this regard and, therefore. studies will have to be made. During monsoon months, however, there will be no shortage but during the non-monsoon months the question arises how much water will be available for navigation purpose. A point was raised about the opinion of the D.V.C. planners and experts in this regard. I have already told that the D.V.C. planners gave a thought to it and agreed that there should be a canal for navigation purpose also.

Sir, the last point which has been raised is about the steps taken or to be taken by the State Government to make the canal navigable. I fully agree with Shri Das that the canal should be made navigable or rather we should stretch our nerve to the maximum extent possible, we shall spare no pains, to make the canal navigable. Sir, we are trying to make the canal navigable and useful, but, as I have already stated, we are waiting for the reports of the experts and we are examining the reports that we have already received. It is first to be decided whether the navigation canal should be taken over or not. Let us assume that it will be taken over. Even then we shall have to work out details regarding maintenance and operation of the canal. Of course, the question of making improvements comes in and we shall have to improve the canal to make it really a sound proposition. The Chief Engineer (Floods) has examined the report of Messrs. Fraser & Co. and he has said that the improvements necessary to make the canal navigable appear to be minor ones. This is also the opinion of the Deputy Chief Engineer of the D.V.C. In fact, Fraser & Co. have also indicated that the canal will be navigable. Therefore, the question is not whether the canal is navigable or may be made navigable but the question is one of economic nature, is of commercial nature. We of course expect that there will be volume of coal traffic; sands and stones may also form a part of the traffic, but the members already know that Durgapur area which is the beginning point is somewhat distant from Ranigunj area. So, if he wants to carry coal along the canal then arrangements have to be made for trasfer of coal from Raniganj area to Durgapur area and so the question becomes more complicated.

Anyway, an alternative route along the existing canal for transport of goods including coal is, of course, a welcome proposal and we should eagerly take the opportunity of utilising this canal as a navigation canal. The really important point for consideration at the present moment is whether sufficient water will be available for navigation throughout the year. Now, we have got the views of both C.W.P.C. and our Chief Engineer (Floods). Both of them are in favour of declaring the water will be available. But we have also to consider whether the growing demands of the industries which are already there can be met

y our existing water resources. Of course, we have also to take into consieration the growing demands which may be made by the industries which are kely to be established in the Durgapur region. That is the main point. At the ersent moment, according to an estimate, about 13 million acre feet of rater may be made available during the non-monsoon months for navigation urposes. Then the questions of having more water for irrigation purposes and more water for industrial purposes come in. Therefore, the question will ave to be further considerated whether the amount of water now available or navigation may also be made available in future.

Then there is another point which we have to consider, viz., whether avigation on a commercial basis is feasible. What are the commercial items hat may be attracted along this canal and whether transport services along his canal will be economical to attract sufficient traffic?

Sir, I may tell the House that we are not going to make any profit out of it. Is far from our mind. We have already sunk a good deal of capital—more han Rs. 5 crores—and we shall have to sink a further large sum of mony if we want to use the canal for navigation. Of course, we shall have to see that the operational cost and the maintenance cost are not high. They must be kept it a sufficiently low level. Then, we have also to take into consideration the peed at which the vessels—whether power vessels or country boats—may ply along this canal. Now, there is one serious difficulty and this is being examined by our engineers, viz. the existence of 22 lock-gates within a short distance. Our friends are aware that it is a long process to carry a vessel through a lock-tate and when successive lock-gates have to be crossed or negotiated, the speed of vessels becomes very slow.

Sir, this is all I have got to submit.

3-50—4 p.m.]

Mr. Deputy Chairman: The next item is "alleged mismanagement of the affairs of the Board of Secondary Education" by Shri Manoranjan Sen Gupta.

Shri Manoranjan Sen Gupta:

াননীয় উপাধ্যক্ষ মহাশয়, বোর্ড অব সেকনডারি এড়কেসন কিভাবে গত উচ্চতের মাধ্যমিক পরীক্ষা ঘনাচাব ও বিশৃঙ্খলাব সঙ্গে পবিচালিত করেছিলেন সে বিময়ে একটা পুশু করেছিলান। গত এরা নভেষৰ তারিপে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী যে উত্তব দিয়েছিলেন সেই উত্তর আমি মনে করি প্রপুর অসম্ভোঘজনক এবং তাতে নীমাংসার কোন নিদশন পাওয়া যায়িন। সেজন্য আমি গাদ য়ান আওয়ার ভিস্কাসন এর একটা পুশু তুলেছি। কিন্তু আমি পেয়েছি মাত্র ১৫ মিনিট । বিষষটা এতই গুরুত্বপূর্ণ যে ১৫ মিনিট সময়ের মধ্যে আলোচনা করা সন্তবপর নয়। যাই হোক এই বর্তমান সময়ে এই বোর্ডের কার্যপ্রণালী যেভাবে পরিচালিত হচেছ তাতে ভবিষ্যতে আবার এই রকম একটা বিপর্যায় আসবে কি না সেটা আমাদের বিবেচনা করতে হবে এবং বার্ডের কার্য্যপ্রণালীর আমারা যে পরিচয় পাচিছ সেটা গতকল্য আমরা জানিয়েছিলাম। আজকে সংবাদপত্রে দেখেছি যে ১৫ জন বোর্ডের কর্মচারী অনশন করছেন।

ষাজকে পনেরে। জন কর্মচারী অনশনব্রত নিয়েছেন। সেখানে যারা উচ্ছ পদস্ব কর্মচারী আছেন প্রেসিডেণ্ট, সেক্রেটারী, ডেপুটি সেক্রেটারী এর মধ্যে মতান্তর চলেছে যার ফলে সেখানে বোর্চে কার্যো বিপদ দেখা দিয়েছে। আজকে এই বোর্ড-এর হাতে প্রায় পাঁচহাজার মাধানিক এবং উচ্চ মাধানিক এবং জুনিয়ার হাই স্কুল আছে 'ও প্রায় দশলক্ষ ছাত্র এই সমস্ত গুলিতে পছে। আজকে সেই সব ছাত্রএইই হল আমাদের দেশের ভবিঘাৎ নাগরিক এবং তাদের ভবিঘাত এই রোর্ড-এর কার্য্য পদ্ধতির উপরে নির্তর করছে। আজকে এই বোর্ডকে বিশ্বাস করতে পারি কিনা সেটাই হচেছ প্রশা। এবং সেই নিয়ে বিভিন্ন জায়গায় বহু সমালোচনাও হয়েছে

ব্দামি এরূপ একটি সমালোচনার অংশ বিশেষ পড়ে আপনাদের মনোযোগ আকর্ষণ করিছি। সংবাদটি প্রকাশিত হয়েছে ২৬এ জুলাই অনৃতবাজার পত্রিকায়।

Both the cases and presumably there are not a few such and similar othersare glaring instances of negligence for which no milder term than criminal cale be used. In the second case that criminality was heightened by a Board official's deliberate attempt to hide the original offence by removing positive evidence from the complainant. About the standards of examinations, generally speaking, the less said the better; that success or failure in examinations, particularly of the Board, has come to be looked upon more as a matter of chance than a test of real merit, in such circumstances is not to be surprised at. The whole affair calls for a thorough scrutiny, because it vitally concerns the future career of thousands of boys and girls.

আর একটি প্রকাশিত হয়েছে যুগান্তর পত্রিকায়। আমি সেই যুগান্তর য়া লিপেছেন তার বিছু পদ্ধ শোনাচিছ ''আমাদের মনে হইতেছে পুনর্গ ঠিত মধ্যশিক্ষা পর্ষদের ভিতরে এখনও গুরুত পুশাসনিক গলদ রহিয়া গিয়ছে য়ার জন্য পর্ষদ বিশ্বাস যোগ্য ভাবে এবং শৃঙ্ধলার সহিত্ব পরীক্ষা গ্রহণ করতে গিয়া হিমসিম ধাইতেছে। এই গলদ পুঁজিয়া পাওয়া 'ও তাব পুত্রির করা পুয়োজন। সবচেয়েও বড় পুয়োজন পর্ষদ কত্বক গৃহীত পরীক্ষার উপর আফাকরিয়া আনা'' আনন্দ বাজার পত্রিকায় বোর্ড-এর কথা যেভাবে বলেছেন তাতে আমাদের দেশের লোকের মন আলোড়িত হয়েছে, সেখানে হেডিং দেওয়া হয়েছে 'পোস না ফেল মন শিক্ষা পর্যদের ভোজবাজী।' যে সমস্ত আলোচনা সংবাদ পত্র মানফত হয়েছে তাতে মেখা গেছে যে অনেক পত্র লেখক এ সব পরীক্ষার বিষয় নিয়ে বহু অভিযোগ জানিয়েছেন তান কলে জানা মাচেছ Board has lost confidence of students, guardians and everybody.

তার উপর যদি বিশ্বাস না থাকে তা হলে সেই বোর্ড-এর উপর কার্য্যভার দেওয়া যেত্ত পারে কিনা সেটা চিন্তা করতে হবে।

আজকে সেই নষ্ট বিশ্বাস ফিরিয়ে আনতে হবে। আজকে মধ্য শিক্ষা পর্যদ যেভাবে বিপ্রা হতে যাচেছ তার ফলে দেখা যাবে যে ছেলেদেন লেখাপড়া মোটেই হবে না যদিও এ কথা সত্য যে এখনও ভালভাবে হচেছ না। এর উপর যদি নষ্ট হয়ে যায় তা হলে সে কিলে নিশ্চয়ই চিন্তা কথার প্রয়োজন। আমি পূর্বেও বলেছি যে এই ছাত্রসমাজই হল আনাদে দেশের ভবিষ্যত, আজকে জাতি গঠনই আমাদের প্রধান প্রয়োজন আজকে যদি শিক্ষান মনে গলদ ঢোকে এবং সে শিক্ষা প্রতিষ্ঠানকে যদি ঠিক্ষত পরিচালন। না করা হয় তাগলে তার ফলে যে বিপদ আগবে সে বিপদেব কোন নির্দেশ বা কিভাবে তান প্রতিকান হবে তা মাননীয় মন্ত্রী মহাশ্য বলেন নি।

[4-4-10 p.m.]

কেন তিনি বলেন এটা অটোনমাস বভি—এর উপর আমাদের কোন বছ ছ নাই ? ত। যদি হর তাহলে তো ভীষণ বিপদের কথা। আমাদেব ছাত্রছাত্রীদের লেখাপ্ডা কেমন করে হাত্র পারে। এ মাধ্যশিক্ষা বোর্ড হচেছ

pivot or the whole education system

এর উপরেতে প্রাইমারী এর উপরেতে কলেজিয়েট এডুকেসন সমস্ত কিছু নির্ভর করছে। এই উপরেতে নির্ভর করছে কারিগারী, পূর্ত, ইনজিনিয়ারিং প্রভৃতি শিক্ষা। এই মধ্যশিক্ষা নোর্ডের আমাদের জাতীয় জীবনে গুরুত্ব বেশী। সেই মধ্যশিক্ষা পর্যতের কাজ এইবর্ক্স অসস্তোষজনকভাবে দুর্নীতিপূর্ণ ভাবে অনাচারের সঙ্গে পরিচালিত হয় যদি এবং তার প্রতিকার্কার যদি আমাদের শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় অপারগতা বা অক্ষমতা জানান তাহলে পরে এর চেয়ে আর বেশী কিছু দুংখের হতে পারে না। তাই আমার প্রস্তাব হচেছ্ আমরা কিতাবেরে এই বোর্ডের কাজকে কনসট্রাকটিভ ওয়েতে স্কুর্ভাবেতে পরিচালনা করতে পারি তার আই ব্যবস্থা করা কর্তব্য।

প্রথমতঃ বোর্ডের মধ্যে যে অন্তবিপ্রব চলেছে কর্মচারীদের সঙ্গে উর্দ্ধতন কর্মচারীদের সঙ্গে বিবাদ চলেছে—, প্রথম সেই বিবাদের শুর্চু মীমাংসা আবশ্যক। অসম্ভট ট্রাফ নিয়ে কেউ কোথাও কোন শাসন্যন্ত্ৰ প্ৰিচালনা কৰ্বতে পানেন্ন্ন। স্মৃত্যাং আমাদের স্বপ্রথমে চেষ্টা করতে হবে, যাতে কর্ম চার দের যে সমস্ত অভাব অভিযোগ আছে গেগুলির স্বষ্টুভাবে প্রতিকার করতে পারা যার, মীমাাংশা করা করা যেতে পারে। আর বোর্ডের কাজেব চাপ যেভাবে বেড়ে যাচেছ দিনের পর দিন তাতে এই অসম্ভোষ আর দীর্ঘ দিন জিইে রাধা উচিত নয়। গত বছর ১ লক্ষ ৩০ হাজার ছাত্রছাত্রী পরীক্ষা দিয়েছে, এবার তান চেয়ে সংখ্যা আরো বেশী সন্দেহ নাই। কাজেই এই বোর্ডের কাজ কি ভাবেতে পরিচালনা করলে পরে এই পরীক্ষা স্কুষ্ঠভাবে গৃংীত হতে পা**রে** সে সম্বন্ধে চিন্তা করবাব দরকার হয়ে পড়েছে। তাছাড়া সিলাবাস যেতাবে তৈনী হচেছ এবং ছাত্রছাত্রী সংখ্যা যে ভাবে বাড়ছে, পুস্তকের চাপ যেভাবে বেড়ে যাচেছ, তাতে ছেলেমেয়েদের স্বাস্থ্য সম্বন্ধে উদ্বিগু হবার যথেষ্ট কারণ আছে। বিভিন্ন সভ্য দেশ ছেলেমেযেদের খেলাধূলা সম্বন্ধে যে নীতি গ্রহণ কনেছে, সেরকম কোন ব্যবস্থা এখানেতে হচেছ না। এখানে ফ্রি । ফিন এরও কোন ব্যবস্থা এখন পর্যাস্ত হল না। অর্থাৎ কোন প্রগতিশীল ব্যবস্থা এই বোর্চের দারা সম্ভব হচেছ না। স্নতরাং জাতি গঠন কি করে হতে পারে একখা আমাদেন ভারতে হবে। কাজেই এ সম্বন্ধে আমার সাজেসান্স হচেছ এই যে প্রত্যেক জেলাতে আমরা পরীক্ষার জন্য এক একটি পেণ্টার করতে পারি কিনা। কারণ এই ১ লক্ষ ৩০ হাজাব ছাত্রছাত্রীন পরীক্ষা পরিচালনা করা একটি কঠিন দুরহ ব্যাপার এবং যেভাবে ডিস ট্রিক্ট প্রাইমারী স্কল রোর্ড গঠিত হয়েছে, সেই রকম ভাবেতে এই কেন্দ্রীয় বোর্ডেব অধীনেতে প্রত্যেক জেলাব জন্য একটি করে শাখা মধ্যশিক্ষা পর্বৎ স্থাপন করা যায় কিনা সেটা আপনারা বিবেচনা করে দেখন।

এই ধেলাধূলা সম্বন্ধে আমাদেব শিক্ষা অধিকার এবং গাঁরা আছেন শিক্ষা কর্তৃপক্ষ তাঁর। সম্পূর্ন উদাসীন।

Shri Mohitosh Rai Chourdhuri:

আপনি বলছেন যে প্রত্যেক জেলাগ একটি কনে শিক্ষা পর্যাৎ গাঁকনে, একটি কনে লার্ডেন শাখা থাকনে পরীক্ষা প্রিসালনান জন্ম গ্রাহান আছে।

Shri Monoranjan Sen Gupta:

তা নেই।

(এ ভবেন: এডুকেশন পেকটবে আছে!)

তা থাকতে পারে। কিন্তু আমি বল্ছি প্রত্যেক জেলায় কেন্দ্রীয় বৃদ্ধি থাকবে, তাম হাতে জেলাব পরীক্ষা প্রিচালনায় ভাব দেওয়া হবে এবং সেটা হবে

Under the guidence of the Central beard.

তাঁরা সাহায্য কবনেন এ পরীক্ষা পনিচালনার ব্যাপানে। তাছাড়া যে হিউন্স, যে বিরাট সংখ্যক ছাত্রের শিক্ষা পরিচালনা বা পরীক্ষা পরিচালনা এই একাদ মাত্র বোর্ডের দারা স্বর্চুভাবে হতে পারে না। এই কেন্দ্রীয় বোর্ডের আণ্ডারেতে যে প্রতিষ্ঠান হবে প্রত্যেক জেলায় তারা চেলেমেয়েদের স্পোর্ট সম্বন্ধে নৃষ্টি রাখবেন। এই পেলাবুলা হচেছ্ শিক্ষার একটি প্রধান অন্ধ। কিন্তু সেটা আমাদের দেশেতে বিশেঘভাবে অবহেলিত হয়ে আসছে। শরীর ও স্বাস্থ্য যদি ভাল না থাকে, শিক্ষার কোন উনুতি হতে পাবে না । আনরা সকলে জানি

Sine qua non ৰ্বাং Sound mind in sound body

এটা আমাদের চাই তারজন্য ব্যায়ামের ব্যবস্থা, খেলাধূলার ব্যবস্থা, স্বাস্থ্য পরীক্ষার ব্যবস্থা যা খত্যক প্রকাতিশীল দেশে হনেছে। কিন্তু আমাদেন দেশে তান বোন বাবস্থা নাই। এওলি পাশ্চাত্য দেশে ৬০।৭০ বতর আতাই গৃতীত হয়েছে। আমাদেন দেশে এ প্রতি কান ব্যবস্থা স্টুভাবে করা যায়নিবা গৃহীত হয়নি। কেবল আন্দোলন বা চেটা হয়েছে মাত্র, স্বত্য হয়েছে।

কিন্তু আমানে: দেশে আমরা জানি অন্য রাষ্ট্র দিল্লী, পাঞ্জাব ব৷ ইউ, পি, এ বিঘয়ে এগিয়ে যাচেচ আরু একটা কথা ইনম্পেক্সান সম্বন্ধে বলতে চাই। এটা অত্যন্ত অসন্তোদজনকভাবে হ্য **খাকে। বোর্ডের নিজের কোন ইনম্পেকটর নেই। বোর্ড নিজেই ইনম্পেক্সন প**রিচালিত _{ইনে} সুরুকারের ইনম্পেকটর-এর হার।। কিন্তু অধিকাংশ স্কুল ইনম্পেকসন বছরে একবার হয় কিন সন্দেহ যাও হয় তাও নাম মাত্র। একদিনের জন্য পরিদর্শ ক ইনস্পেকশন-এ গেলে তিনি ২০ ঘণ্টার জন্য যান এবং একবার করে কাস ঘরে দেখেন। কিন্তু আমরা জানি যে দিল্লী ব উভিঘ্যা বা অন্যান্য রাষ্ট্র ৪।৫।৬ দিন ধরে ইনস্পৈকসন হয়---প্রত্যেক শিক্ষককে যে খাতাপ্র দেওয়া হয়েছে সেগুলি পর্যন্ত দেখে থাকেন। তার ফলে সব সময় তাঁদের একটা শশঙ্ক তা श्रीक। অর্থাৎ ইনম্পেক্সন হলে ষ্টাফ-এর মধ্যে একটা শশক ভাব থাকে। কিন্তু আমাদে এখানে ইনম্পেকটর আছে সেটা নাম মাত্র। দিল্লীতে ইনম্পেকটর-এর কথা বলন যে সেখানে সংখ্যা অপ্রচর বলে দেখানে তাঁরা অনাজেরী মানে বেতনভুক নয়। কলেজ এর প্রফেসর নি তাদের সহায়ত। নিয়ে ইনস্পেক্সন করে থাকেন। সেইনক্ম ব্যবস্থা আমাদের এখানে কর অসম্ভব নয়। প্রত্যেক জেলাতে কলেজ আছে, কোলকাতায় কলেজ আছে, সাবডিভিসানএ কলে আছে সেধানকাব প্রফেসার প্রিনসিপাল কিম্ব। স্কুলের প্রধান শিক্ষকদের সহায়তায় ইনম্পেকসা স্ক্রচারুতাবে সম্পন্ কর। যায়। ইনম্পেকসন যদি না হয় তাহলে স্কুলের কাজের গলদ দুর হতে পান্ না। প্রত্যেক স্কুলেব আভ্যন্তরীণ অনেক গলন আছে। এরপর আমি ট্রেনিং বিষয়ে বলতে চাই আমরা টেনিং এর জন্য লক্ষ লক্ষ টাক। খরচ করছি। টেও টিচার যাঁর। টেনিং পেয়ে আগছেন তার। যে শিক্ষা পেয়ে আসছেন তারা কি সেভাবে কাজ করছেন? স্কুলের আভ্যন্তরীণ স্বরু এত খারাপ এবং ষ্টাফ-এর সংখ্যা এত অপুচুর একজন এবসেণ্ট হলে আর কোন লোক পাওি যায় না। স্বতবাং ছাত্রদের প্রতি ব্যক্তিগত নৃষ্টি দেওয়া কিছুতেই সম্ভব নয়। সেজন্য এই হে টেনিং দেওয়া হচেছ এব প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে কেবল টাকাগুলো অপন্য হচেছ। আমার মনে হয় যদি আভ্যন্তবীণ অবস্থার উন্তি না করতে পার। যায় তাহলে কিছই হবে না। আর একটা বিষয়ে আমি নৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে বোর্ডের হাত থেকে শিক্ষকদের বেতন দেবার ভার সরকার যেখানে গ্রহণ করেছেন সেখানে এই কাজ স্কুষ্ঠ ভাবে যাতে হয পেটা দেখা দরকার। কারণ সময় মত বেতন যদিনা পাওয়া যায় তাহলৈ কাজ করতে কারুর ইচ্ছা হয় না। এ সব দিক খেকে আমি চাচিছ বোর্ডের কাজ যদি সুঠুতানে সম্পূর্ হয় তাহলে ছাত্রগুলি মানুষ হতে পারে, প্রকৃত শিক্ষা পেতে পারে, স্বাস্থ্য ভান হতে পারে। এতে সকলের স্বার্থ নিহিত রয়েছে এই বোর্ডের কাজ কি ভাবে স্মুষ্ঠভাবে সম্পন্ করা যায় সে বিগয়ে উপায় নির্বারণ করে মাধ্যমিক শিক্ষাকে আসনা বিপদ হতে উদ্ধাৰ করুন এটাই আমার নিবেদন।

Shri Satya Priya Roy:

স্যাব, আমি খালি কয়েকটা পুশু করছি। পর্যদের দেখছি উদ্ধৃত আয় আছে, কিন্তু তা গণ্ডে কর্ম চারীদের সকলেই অস্থায়ী। আমি কুারিফিকেগান-এর জন্য উত্তর চাই। ওঁদেব পরীকা বিভাগে মাত্র ৩ জন কর্ম চারী স্থায়ী আর সমস্ত কম চারী যাঁবা ১ লক্ষ ৬০ হাজাব ছেন্টে মেয়ের পরীক্ষা নিচেছ্ তাঁরা সকলেই অস্থায়ী।

[4-10-4-40 p.m. including adpournment]

দিতীয় কথা নুতন আইন হবার পরে তাদের বর্তমান অবস্থাটা কি হল সেটা দেখা দরকার অবশা আইনের ধার। অনুসারে তাদের চাকরী থেকে যাচেছ অথচ অন্য দিকে নূতন আইন বোধ হয় ১ বংসর হলো হয়েছে কিন্ত তাদের যেসমস্ত অস্ত্রবিধা সে সম্বন্ধে কিছুই বিচাধ বিবেচনা করেন নি। ফলে দেখা যাচেছ শতকরা ৯০ জন অস্থায়ী। সেখানে স্থায়ী পদ পাকা সম্বেও সে সমস্ত লোকেদের স্থায়ীভাবে নিযোগ করা হচেছ না। তাদের প্রভিডেণ্ট ফাঙ সম্বন্ধেও অভিযোগ আছে। তাদের বেতনের হার নূতন আইন হবার পর নির্দ্ধারণ হয় নি।

Shri Mohitosh Rai Chourdhuri:

অন এ পয়েণ্ট অব অর্ডার স্যার আমার বক্তব্য হল যে আমাদেরও তাহলে এ্যালাউ করতে ^{হরে} কারণ আমাদেরও বলবার আছে।

Mr. Deputy Chairman:

আমার মনে হয় য়্যানসার দেওয়ার স্কৃবিধা হবে মন্ত্রী মহাশ্যের।

Shri Satya Priya Roy:

বিশেষ করে সেক্টোরী এবং ডেপুটি সেক্টোরী এদের যোগ্যতা সম্বন্ধ বিচার করেছেন জিলা ও সেক্টোরীর শিক্ষাগত যোগ্যতা সম্বন্ধ বিচার করেছেন কিনা ? আমার আরও জিজাস্য় আপনার। সেক্টোরী শিক্ষকতার যোগ্যতা জানেন কিন্তু তা সম্বেও তার সে পদ স্থায়ী করেছেন কিনা ? আমার মনে হয় ওপানে দুজন প্রকৃত শিক্ষিত লোক নেওয়া উচিত যাঁরা ঐ দায়িও পালন করতে পারবেন। কাজেই এই সমস্ত পরিপ্রেক্ষিতে যাঁরা তিন চার বছরে বি, এ পাস করেছেন তাঁদের স্থায়ীভাবে নিয়োগ করবেন কিনা ? সেক্টোরী নিয়োগ হাওমার যে আইন তা ঠিকভাবে মানা হয়েছে কিনা ? আমি জানি যাপনার। ডেপুটি সেক্টোরীকে এভাবে কিছু করতে পানেন না। আপনার। ডেপুট সেক্টোরী (একজানিনেগান) না করে সেধানে কণ্টোলার অব একজামিনেগান একজন যোগ্য লোক নিয়ে সেক্টোরীরএর ন্যায় কো-অভিনেটিং পাওয়ার্স পাকরে এরূপ লোক নিতে রাজী আছেন কিনা ? আমার শেষ কথা হল ঐ যেসমন্ত কর্ম চারীনা অনশন করছেন তাদের সংবাদ আপনার। রানেন কিনা এব ভানের সঙ্গে দেখা সাক্ষাৎ করে তাদের অভিযোগওলি বি তা ভানবার চেটা সর্বার পক্ষ থেকে হবে কিনা ? মাননীয মন্ত্রী মহাশ্য এই পুশুওলির উত্তন প্রিক্কারভাবে দেবেন বলে আশা করি।

Shri Sowrindra Mohan Misra:

মাননীয় ডেপুটি চেনান্ন্ন নহোদয়, মনোৱঞ্জন বাবু শুদ্ধেয়াব্যক্তি এবং তিনি আছিলিব শিক্ষা লালা বিদ্ধান্ত বিদ্ধান্ত কৰিব জ্বোগ পেলে কি করে দেশের নিকা বাবছার উনুতি হবে তান নিজ্ বিবরণ দেশার তিনি চেষ্টা করেন এবং আহকেও তিনি দেষ্ট চেষ্টাই মারেছেন। কিছু দুংখের বিষয় আজকে যে পুশু নিয়ে আলোচনা হচেছ তাব সঙ্গে স্পোর্টিস ও ইনসপেকসান বা ডাজায়ের কোন সংশ্ব নেই। তিনি শিক্ষা ব্রতী তাই এ সব বিষয় নিয়ে আলোচনা করেছেন। কিন্তু দুংখের বিষয় এই যে, যে পুশু নিয়ে আজকে এখানে আলোচনা হচেছ তার সঙ্গে স্পোর্টিস বা ইনসপেকসন-এর কোনো সংশ্ব নেই বিস্তু যেহেত্ তিনি শিক্ষাব্রতী তাই তিনি এ ধরণের নানা বিষয় নিয়ে আলোচনা করেছেন। যে সংস্ত বিশ্বের সঙ্গেক আলোচনার কোনো সংশ্ব নেই আমি তার কোনো উত্তব না দিয়ে যে পুশুটি আজ আলোচনার বিষয়বস্ত আমি তার জবাব দেবে।

Mr. Deputy Chairman: The subject is alleged mismanagement of the West Bengal Board of Secondary Education.

Shri Sowrindra Mohan Misra:

👣 এটুকু নয় আরও আছে,

It is mismangement of the affairs of the West Bengal Board of Secondary Education with reference to the result of the School Final.

পবীক্ষা বিশ্রাটের যে কথা তা নিয়ে আজকে আলোচনার কথা বলেছেন। আগে এই ব্যাপাবে যাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যে উত্তর দিয়েছিলেন তারপথে আমি এখন যা উত্তর দিছিছ্ এতেই মনে হর সমত্ত কিছু বোঝা বাবে। একটা কথা আগনা। সকলেই জানেন যে এক লক্ষ্ ঘটি হাজার ছেলে এবারে পণীকা দিয়েছিল এবং তারমধ্যে ৫২টি ক্ষেত্রে পরীক্ষার কলা লোনিয়ে গোলোযোগ উঠেছে, সত্যপ্রিয়বার একটু আগে বলেছেন যে ষ্টাফএর জন্য এটা হয়েছে, কিছু এটা বোর্ড ষ্টাফএর জন্য নয় টেমুলেসান করবার একটু অন্তবিধা ঘটেছিল তাই ঐ ধরণের জিনিম হয়েছে। একথা সত্য যে যেটা মনোরঞ্জনবারুও বলেছেন যে পরীক্ষার ফলাফল নিয়ে গোলোযোগ উপস্থিত হলে সকলেরই মন চঞ্চল হয়ে উঠে। একথা খুবই সত্য যে এর

প্রতিকার কর। ধুবই প্রয়োজন। কিন্তু এর কি প্রতিকার হরেছে এটাই সকলের জিঞাস্য গ্রাদি এই কথাই মনে করেন যে বার্ড-এর পরীক্ষার ফলাফল যে টেবুলেটররা কয়েরকা ভুল করেছেন তাহনে আনি বলবে: যে এই টেবুলেসান যার। করেন তারা অত্যন্ত শুদ্ধের ব্যক্তি এবং তার। বোর্ড-এর কর্মচারী নন। যদি মহলানবীশের মত শুদ্ধের কোনো ব্যক্তি তিনি হন এবং তার যদি কিছু ভুল হয়ে থাকে তাহলে আমি মনে করি না যে এই নবগঠিছ বোর্ডকে এধুনি উঠিয়ে দিতে হবে এবং আমি বোধ করি বোধ হয় কেইই এ ধরণের চিম্ব করেন না।

বোর্ড গঠিত হয়েছে অলপ কয়েক দিন এবং সত্যি কথা বলতে গেলে বোর্ডের সমস্ত কিন্টি এখনে। গঠিত হয়ে যায়নি। বোর্ডের কিনিটি গুলি গঠিত হবে; তার জন্য ভীনদের সকলে আসেন নি। আমর। ধবর পেয়েছি যে কল্যাণী ইউনিভার্সিটি বাদ দিয়ে আর সব জায়গায় সভ চলে এসেছেন এবং কল্যাণী ইউনিভার্সিটিব ভীন যিনি আনবেন সভ্য হয়ে, তিনি পূজার নধে চলে আসবেন। এবং পূজার পরে কমিট করে তাঁর কার্সিনিহি করবেন।

অতএব যে বোর্ড সবেমাত্র গঠিত হয়েছে, এখন ৭ ভানকমে কাজ কর্ম তাব। আরম্ভ করে নাই। আর সেই বোর্ডের প্রতিটি কর্মে সরকাব হস্তক্ষেপ করবেন এটা বোধ হয় এখন ভেবে নেওয়। বাঞ্চনীয় নয়। আমার তো মনে হয় আজ যদি হস্তক্ষেপ আমর। করতে যা তাহলে 🕮 পক্ষ খেকে কথা উঠবে যে সমস্ত সরকার কুক্ষিগত করে রাথবাব জন চেষ্টা করছেন। অবশ্য একখা ঠিক নয়। যখন প্রীক্ষায় গোলমাল হয়েছে, তখন ন বে সরবের তেল দিয়ে আর সরকান নিদ্রা দিচেছ্ন না। প্রীক্ষার এই যে গোলামাল হযেত্র এটা কোনস্তবে গোলমাল হয়েতে, কোন স্তবে গলৰ হয়েছে এব সমস্ত কিছু দেখবার জন একটি কমিট কর। হয়েছে। সেই কমিটের প্রেসিডেণ্ট আছেন ডাঃ ত্রিগুণ। সেন, বাদনপুণ ইউনিভাগিটের ডি, পি আই আতে্ন, চীক ইনস্পেক্টান অব সেকে গ্রানী এডুকেশন আতেন ধরণীক মুখাজি, স্তৃপ্তি সান্যাল আছেন, ভূপাল গুপ্ত আছেন। এঁর। শুধু যে অতীতে যে ভুল ছবেল তা নয়, কোন স্তরে কি ভাবে ভুল হয়েছে সেটাও যেনন দেখবেন, সেই সঙ্গে মূল যেখীনে বোগ ত। নির্ণয় করে ভবিষাতে আর যাতে এবকম ভুল ক্রাটন। হয় তার জন্যও তাঁর। ব্যবস্থা করবেন দুটি কাজের জন্য একটি কমিটি গঠিত হয়েছে। যথন করেছেন এবং তাঁরাই যথন কাছে এগিয়ে গেছেন, তখন আবে। যে প্রশু ছিল এ সম্বন্ধে একটি কমিটি কর। সরকার এ প্রয়োজন মনে করেন না। আমি আশা করি যে যা হয়েছে, তার পুনরাবৃত্তি যাতে আর না হ তারজন্য এই যে কমিটি বোর্ডের গঠন কর। হয়েছে, তাঁর। নিশ্চরই সতর্কতা অবলফ করবেন।

আর একটি কথা আপনাদের কাছে বলি যেটা মনোবঞ্জনবাবু বললেন যে প্রতি ছেরা জেলায় কেন্দ্রের কি হবে তা আমার মাথায় ঠিক চুকলো না। প্রতি জেলায় জেলা একঙ্গামিনেসান বোর্ড হবে তাঁর। সেধানকার পরীক্ষার খাতাপত্র স্থানীয় লোকদের দিয়ে পবীক্ষ করাবেন এবং টেবুলেট করে ফল ওখানে আউট করবেন। এটা করা সনকারের পক্ষে সম্ভবপ হবে বলে আমার মনে হয় না। উনি যে সাজেসান রাখনেন, তাতে সমস্যার সমাধান হলে বলে আমি মনে করতে পাবছি না। আর যদি মনে কবে খাকেন প্রতি জেলায় পরীক্ষার কের্থাকিবে সেটা তো প্রতি জেলায় দু তিন চারটি করে এক জামিনেসান সেণ্টার রয়েছে ছেনেকে স্থবিধার জন্য। কাজেই তিনি ঠিক কি মনে করেছেন আমি বুঝতে পারছি না। তবে এটু আমি মনে করি যে বিশিপ শিকাব্রতী হিসেবে মনোরঞ্জনবাবু ছেলেদের মঙ্গলের কথা চিষ্ট করেছেন এবং সেকখা আজকে তিনি প্রকাণ করেছেন। আমি তাঁকে জানাচিছ যে তাদে যাতে অস্থবিধা না হয় তার জন্য এই নব গঠিত বোর্ড এই কাজ করেছেন।

মাননীয় সতাপ্রিয়বাবু কতকগুলি পুশু রেখেছেন। আমি দুঃপের সঙ্গে জানাচিছ তাব সং এর কোন সৰদ্ধ নাই। বোর্ডের এমপুয়িজদের কি কি স্কবিব। অন্ববিধা তা যখন এই পুশো এক্তিয়ারতুক্ত নয়, তখন তার উত্তর আজকে দিতে আমি সমর্থ নই।

এইটুকু বলেই আমি আম'র বক্তব্য শেষ করছি।

(At this stage the House was adjourned for twenty minutes).

(After adjournment)

[4-40--4-50 p.m.]

Non-Official Resolution

Shri Monoranjan Sen Gupta:

মাননীয় উপাধ্যক মহাশয়, আমার রেজ্বলেসন হচ্ছে

This Council is of opinion that "Sal" leaves which are extensively used by shopkeepers especially confectioners to supply edibles should be disinfected, at the places where they are collected, by Government machinery before they are allowed to be used by the shopkeepers in the interest of public health.

আমি যে প্রস্তাব এনেছি এটা অনেকের কাছে অছুত বলে মনে হচেছ। বিধান পরিষদে এই রকম প্রস্তাব আলোচনা: যোগ্য নয় বলে মনে হচেছ। কিন্তু আমি তা মনে করি না। এজন্য আমি মনে করি না যখন দেখি এই সব শালপাতা যেখান খেকে সংগৃহীত হব সেখানে সেইসব **কি অবস্থার** পড়ে আছে। আমি জানি বাঁকুড়া, ঘাটশীলা, নয় বভঞ, উড়িয়া ইত্যাদি জায়গায় ধুলোবালি, মনমূত্র ইত্যাদির মধ্যে পড়ে খাকে বা উপব খেকে পেডে ফেলে। এমন কি আমি **ঘর্ষন** বাঁক্ডা জেলায় ছিলাম তখন দেখেছি কু ব্যাধি গ্ৰন্থ লোকেব। যা ফেলে গেছে **সেখান ২েকেই** পাতা নিরে আগছে। এইসন শালপাতা ট্রেন, নৌকা বা **টিমার-এ করে কোলকাতা শহরে** আসে এবং আরও ধলোবালিব মধ্যে দিয়ে এই সব আসার পর এগুলি দোকানে দেওয়া হয়। বোকানদাবের। এই পীতা না ধ্য়ে কোনবকন স্বাস্থ্যের ব্যবস্থা না করে তা দিয়েই লোককে **খাবার** <u>দেয়। সেলেপিলের ও মহানন্দে সেই ঠোঙা করে খারার নিয়ে আসে। সেই পাতায় রুসগোল্লা</u> ব। পাত্তয়ার রণ লেগে পাকে সেই লব তারা চাটে। এটার গুরুত্ব কতখানি স্বাস্থ্যের দিক থেকে रमहोरे यनुसान-रयोगा, यामना वांडानीना स्वास्त्रा विचरय **७८क**वाटन **উनामीन। वांडानीरमन मरना** यक्ता রোগীর সংখ্যা ধুব বেশী। এখন নাকি ভাষতবর্ষের মধ্যে ৫ লক্ষ ৫৯ হাজার জন যক্ষা। রোগী আছে। কিও আনার মনে হয় আরও অনেক রুগী আছে যার। হাঁসপাতালে যায় না। যক্ষ্যা রোগ বিস্তারের এই শালপাতাও একটা কারণ। আগে একরকন ব্রাউন পেপার প্রস্তুত হোত তা দিয়ে খাবার দেওয়া হোত। এখন রাস্তাঘাটে যে সমস্ত কাগজ পড়ে খাকে, লোকের বাডীতে যেসমস্ত কাগজ থাকে সেই সমস্ত কাগজ সংগ্রহ করে যার। বিক্রি করে তা দিয়ে ঠোঙা ত্রী হয়। এই ঠোঙা কবে খাবার, মুড়ি, মুড়কী ইত্যাদি নানা রকম খাবার ছেলেপিলেদের দেওয়া। हर। এই সবের মধ্য দিয়ে নানান বোগের বীজান সঞ্চারিত হয়। কিন্তু **এসন বিষয়ে আমর।** যস্পূর্ণ উপাসীন। তারপর আমব। দেখতে পাই কাঁটা শশা, তরমুজ ইত্যাদি সমস্ত ফল এই স**ব** পতিয়ে করে বিক্রি হচেছ এবং আমনাও তাই অবাবে গলাধঃকরণ করছি, জানি না, কি বীজ : বীজাণু গ্রহণ করছি। আমবা হাইজিন সম্বন্ধে বই পড়ি, কিন্ত কোন হাইজিনিক প্রিন,সিপার স্বলম্বন করি না। লোকানে যেগব খাবাব খাকে সেই সবের অধিকাংশতেই ধলোবালি প**ডে** পাকে স্মৃতরাং এই দিকে আমি মাননীয়া স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। বাঙালী লতি স্বাস্থ্যের দিক থেকে সর্বাপেক্ষা অবনত। আসর। কোন কঠিন কাজ করতে পারি না। আমি টাটা কোম্পানীর একটা স্টেটিস্টিক পেয়েছিলাম তাতে দেখেছি সেখানে তাঁরা লিখেছিলেন কোন জাতি কি ভাবে শারী,বিক পরিশ্রম করতে পারে আগুনেব তাতে। এতে দেখা গেছে যে পাঞ্জাবীরা ৮ ঘণ্টার মধ্যে ৫ ঘণ্টা কাজ কাতে পারে, অন্যান্য জাতি ৩।৪ ঘণ্টা করতে পারে এবং বাঙালী নাত্র ২ ঘণ্টা করতে পারে। অর্থাৎ শ্রন্যাধ্য যে সমস্ত কাজ আছে তাতে বাঙালী জাত পিছিয়ে আছে । আজু কোলকাতা শহরের নংগ্যদেখতে পাইয়ে শ্রমিক ছাতির মধ্যে অধিকাংশই प्रवाहानी। কঠোর কাজ করতে বাহানী যুবক এগিয়ে আসার জন্য সক্ষন নয়-তাদের শবীৰে এই কাজ করতে দেয়না। স্তত্ত্বাং আনাদেব স্বাস্থ্য সম্বন্ধে বিশেষভাবে ভাৰতে হবে। श्रीष्ठा यपि চলে योग्र छाँहों निर्मात प्राप्त योग्र छोटल मानुघ कि निरा को क कर्न्नत । योक निका বিষয়ে আমরা অন্যাসর হয়ে পড়ায় যে সমস্ত পরীকা গৃহীত হচেছ তাতে বাঙালী জাত পিছি**মে** ৰাচেছ।

স্থৃতরাং আঞ্জকে দেখা যাচেছ কি চাকুরীর দিক থেকে কি অন্য দিক থেকে সমস্ত দিব থেকেই বাঙ্গালী পিছিয়ে যাচেছ। তারা কোনো কঠোর কাজ করতে পারছে না। আজকে দেখা যাচেছ শিলেপর দিকেও অবনতি ঘটছে এবং বাঙ্গলাদেশ থেকেও বহু টাকাই আজকে বাইরে চলে যাচেছ। এ টাকা কার। নিয়ে যাচেছ না যার। কঠোর পরিশ্রম করতে পারে। শামর। চাই এই শালপাতার ব্যবহার হোক

(এ ভয়েস:পাঞ্জাবীরা কি শালপাতা ব্যবহার করে না ?)

আমার মনে হয় না যে পাঞ্জাবীর। শালপাতা ব্যবহার করে। আমার জানা আছে যে দিল্লাহে শালপাতার ব্যবহার হয় না এবং বৃন্দাবনে কাঁচা শাল পাতা ব্যবহার হয়। বোধ হয় বাংলা দেই ছাড়া আর কোথাও খাবার দ্রব্যে শালপাতা ব্যবহার করে। হয় এটা আমার জানা নেই, আম্বা বহু দিন ধরেই এইভাবে শালপাতা ব্যবহার করে আসছি। আপনারা শালপাতা ব্যবহার করে তাতে আমার আপত্তি নেই তা ডিসইনফেক্ট করুন বা তা ধোবার ব্যবহা করুন আজকাল সাক্ষ্য উপায়ে বা বৈজ্ঞানিক উপায়ে কি ভাবে এটা রক্ষা করা যায় সেটা দেখুন। আজকাল মেডিকাল কলেজ এবং অন্যান্য কলেজ-এর মান্যনে এ ধর্থের শিক্ষা অনেকেই লাভ করছে কিন্তু সেগুলি তার। পালন করে না। আজকে স্বাস্থ্য বিভাগ থেকে স্বাস্থ্য রক্ষার বিভিন্ন উপায় বা স্বাস্থ্য উনুত করবার বিভিন্ন পদতি সম্বন্ধ কোনো প্রকান প্রচার কার্য্য বা তাদের কর্ত্রন কিছুই পালন করা হয় না। যাতে বাঙ্গালীর প্রাণশক্তি বাড়ে এবং পুষ্টকর খাদ্য পেয়ে যাতে বাজালীর প্রাণশক্তি বাড়ে এবং পুষ্টকর খাদ্য পেয়ে যাতে বাজালীর শক্তি চুন্ধি হয় ও যাতে বল বাড়ে সেনিকে লক্ষ্য রাখা উচিত। আমি যে বাধা বলতে চাই

practically we are a class of sick people

বাঙ্গালী একটি পীডিত জাতিতে পরিণত হয়ে গেছে, আজকে যদি আমাদের ছেলেদের স্বাস্থ্য পৰীক্ষা কৰে দেখেন তা হলে দেখনেনায়ে খন্যান্য ছাতিই চেলেদেন চেয়ে লাগলী আহিব ছেলেদের স্বাস্থ্য খারাপ, ছাত্রনের যে মেডিক্যাল পরীকা হয় তাতে দেখা গেছে ৭০ পান্যেন্ট **्ष्टिन्दर** स्रोष्टा थीतीथ । आङ्क्तर जोता थीवीत वालिक्षित क्रिक्त वीमविकास क्रिक्त मा । आङ्क তার। শালপাতার ঠোভায় খায়। এই শালপাত। জীবাণু বিভাবের একটা পুধান সূত্র সেনি আপনাবা অস্বীকার করতে পারবেন না। স্থতরাং এটা আজ আমাদের দেখা উচিত। এটা আমি কোন র**কমেই হাসবার বিঘ্**যবস্তু বলে মনে করি না এটা আমি ওক্তর কাছ বলে মনে করি। আজ বাঙ্গালার ঘরে ঘণে দেখা যাচেছ যে বহু লোকই টি বি বেচগে ভগতে এবং টি বি রোগ বিস্তারের যে একটা পথ সেটাও একখা অস্থীকার করতে পারবে না। স্বত্রাং সব দিক দিয়েই এটা আজ আমাদের দেখা উচিত। আজ স্বাধীনতা যখন আমরা পেবেছি তথন সে স্বাধীনতাকে রক্ষা কর। আমাদের উচিত। মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয়। বাঁকডা কেনে এসেছেন। সেই বাঁকুড়ায় প্রচুর শালপাতা পাওয়। যায়। তিনি নিশ্চয়ই এটা জানেন যে সে শালপাতা কি ভাবে সংগ্ৰহ করা হয়। রুচির দিক থেকে এটা পুরই অম্পূর্ণ্য বলে মনে হয়। আমি আগেও বলেছি এবং প্রবায় সেই কথাই বল্ছি যে শাল্পাতা আমরা ব্যবহার করতে **চাই তবে তা উপযুক্ত উপায়ে ডিসইনফেক্ট কবে ব্যবহাৰ করা উচিত। দোকান্দা**ৰ যাতে ুয়ে শালপাত। ব্যবহার করে সেই ভাবে ব্যবস্থা করে উচিত। বাঙ্গালী জাতির স্বাস্থ্যের অবনতি যে ভাবে হচেছ সেটা আমাদের লক্ষ্য কৰা উচিত। আপনাৰা এ বিষয়ে বৈঞানিক পদ্ধতিতে চিন্তা করুন। আমরা বৈজ্ঞানিক শিক্ষালাভ করছি বটে কিন্তু তার ব্যবহার ঠিকমত করছি না।

এই পরিপ্রেক্ষিতে বলতে চাই যে আপনার। এ বিষয়ে চিন্তা করে এ বিষয়ে একটা ব্যবস্থা অবলম্বন করুন। এই কখা বলেই আপনাদের কখার পরিপ্রেক্ষিতে আমার মোশান উইগ্র্ করে নিচিছ্।

The motion of Shri Manoranjan Sen Gupta that this Council is of opinion that "Sal" leaves which are extensively used by shopkeepers especially confectioners to supply edibles should be disinfected, at the places where they are collected, by Government machinery before they are allowed to be used by the shopkeepers, was then, by leave of the House, withdrawn.

Mr. Deputy Chairman: Now the next resolution.

Shri Nirmal Bose: Sir, I beg to move that this Council is of opinion that the Government of West Bengal should take immediate steps for the formation of a State University Grants Committee in the interest of a just and fair distribution of State grants to the different Universities in West Bengal and the colleges affiliated to them.

মাননীয় উপপরিষদপাল মহাশয়, আমি সে প্রস্তাব উত্থাপন করছি এর মধ্যে উত্তেজনার কিছু নেই বা দলীয় ব্যাপার বা রাজনৈতিক ব্যাপার নয়। আমি যেটা বলছি শিক্ষার স্বার্থে যেটা খুবই গুরুত্বপূর্ণ বলে মনে করি। রাজ্য বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিটি গঠনের জন্য এ প্রস্তাব আমি এনেছি। বিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের নিয়ে এ কমিটি গঠন করা হোক। এ কমিটির কাজ হবে রাজ্য সরকার বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্য যে অথ বরাদ্দ করবেন যে কোন বিশ্ববিদ্যালয়কে কি পরিমাণ দেওয়া হবে সে কাজাই এ কমিটি করবেন। তা ছাড়া পশ্চিমবাংলায় যে সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে সেগুলির মধ্যে বিভিন্ন বিষয়ে সমন্বয় সাধন করা কোওডিনেটের কাজ এই কমিটি করবেন। তাছাড়া নূতন নতন যে সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে এবং হবে সেগুলির বিশেষ কি পুয়েজন রয়েছে তা বিবেচনা করে কি সাহায্য তাদের পুয়েজন এবং কি নিদ্দেশ দেওয়া দ্বকার এ বিষয় তাঁরা ভাববেন।

[4-50—5 p.m.]

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

অধ্যাপক বোস কি কলেজগুলিকে এব পরিপ্রেক্ষী থেকে বাদ দিচেছন গ

Shri Nirmal Bose:

না, তা দিচিছ্ না। বিশ্ববিদ্যালয় এবং কলেজ আমা: প্রস্তাবে সেটা আছে।

Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya:

কিন্তু আপনার বজৃতায় স্থাপনি কলেজেন কোন কথা উল্লেখ কনেন নাই বলে আমার এছ সন্দেহ হচিছল।

Shri Nirmal Bose: University group Commission

যে ভাবে কাজ করে যে বিভিন্ন কলেজকে তাদের গবেষণার জন্য টাক। দেন বিভিন্ন কাজের জন্য টাকা দেন। কিন্তু এই টাকাটা বিশ্ববিদ্যালয় মারকৎ দেওয়া হয়। বিশ্ববিদ্যালয় অনেকটা পোষ্ট অফিসের মত কান্ধ করে। প্লান্ধ্যেও ইউ, জি সি এইভাবে কান্ধ করতে পারবে। তাঁরা এফিলিয়েটেড কলেন্ধগুলিতে বিভিন্ন কারণে সাহায্য ও অর্থ মঞ্জুরী করতে পারবেন। তবে স্বাভাবিকভাবে বিশ্ববিদ্যালয় মারকং এই জিনিষগুলি হবে। ঠিক কেন্দ্রের মতই এখানে কান্ধ্ কর। যেতে পারবে।

বে কথা আমি বলছিলাম যে বিপ্রবিদ্যালয়ের স্বাতন্ত্র্য রক্ষা করার জন্য প্রয়োজন সরকারী নিয়ন্ত্রণ, সরকারী নিয়ন্ত্রণ বর্তনানে যেটা রয়েছে তার কারণ অর্পের উপর সব কিছু নির্ভব্ন করে। বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে সরকারী অর্থ তাদের একটা প্রধান উৎস কাজ পরিচালনা করার তাদের আয়ের প্রধান উৎস। আমাদের শিক্ষা দপ্তর তাদের পছন্দমত বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়কে মর্থ দেন। এই অর্থ কাকে কি পরিনাণ দিতে হবে, তার জন্য আলাদা কোন প্রতিষ্ঠান নাই। তাতে কি হচেছ? তার ফলে কোন বিশ্ববিদ্যালয় বেণী পাচেছ, কোন বিশ্ববিদ্যালয় কম পাচেছ। যে বিশ্ববিদ্যালয় সরকারকে বেণী খোসামোদ করতে পারবে, নির্দেশ বেণী পালন করতে পারবে, সরকারের কথা শুনে চলবে তাকে বেণী অথ দেওয়া হবে। আমি দেখছি বাংলাদেশে বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের জন্য বিভিন্ন আইন আছে। কোন বিশ্ববিদ্যালয়ের উপর সরকারী নিয়ন্ত্রণ বেণী, আবার কোন বিশ্ববিদ্যালয়ের উপর কন। যেখানে সরকারী নিয়ন্ত্রণ বেণী, স্বাভাবিক-ভাবেই সরকারী অথ সেখানে বেণী পরিমাণে চলে যাবার আশক্ষা আছে। তাই সনকারের এই অর্থ যদি একটা বিশেষজ্ঞ কমিটির হাতে দেওয়া হয় যাঁর। এটাকে বণ্টন করবেন, তাহলে বিশ্ববিদ্যালয় তাব স্বাতন্ত্র রক্ষা করে শিক্ষা ক্ষেত্রে তার দায়ির পালন করতে পারবেন বলে আনি মনে করি।

ষিতীয় কথা এই সম্পর্কে রাধা কৃষ্ণান কমিশনের চেয়ে আর কোন কমিশনই উচচতর শিক্ষার কথা অত ভালভাবে বিবেচনা করেছেন বলে আমাদের জানা নাই তাঁর। যখন কেন্দ্রে বিশু-বিদ্যালয় মঞ্জুরী কমিশন গঠন করবার কথা বলেছিলেন তাঁর। এই কথাই তখন বলেছিলন যে যাতে সরকারী নিয়ন্ত্রণের মধ্যে না খেকে কেন্দ্রে বিশ্ববিদ্যালয় শিক্ষার স্বাতন্ত্রা রক্ষিত হয় তাঁর জন্য একটা বিশেষজ্ঞ কমিট গঠন করা উচিত রাধাক্ষ্ণান কমিশন বলেছেন

In a democratic country the decision of how much public money can be spent for Universities can be made and ought to be made by the Government.

কি অর্থ দেওয়া হবে সেটা স্থি: করবেন সরকার কিন্তু

It is a political decision and a part of their yearly proposal, but once that decision is made, the detailed allocation of the money must be left to an expert body, not merely non-political but as rigidly protected from political or personal lobbying and pressure as the Constitution of the country can make them. Otherwise, if the decision—whether this or that new Department or new Research Laboratory would be allotted to X University or Y University—rests with any Minister, the way is opened for pressure groups to exert political influence on what should be a purely educational question.

রাধাকৃষ্ণান কমিশন পরিস্কার করে বলেছেন টাক। কি পরিমাণ দেওয়। হবে এটা সরকার স্থির করবেন গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রের। কিন্ত টাকার পরিমাণ ঠিক করে দেবার পর সেটা কাকে কি ভাবে দেওয়। হবে—এটা রাজনৈতিক নিযন্ত্রণ নিরপেক্ষ একটা বিশেষজ্ঞ কমিটির হাতে থাকবে। তা না হলে প্রেশার গ্রুপস স্ফট হবে এবং বিশ্ববিদ্যালয়গুলি সবকাবের তাবেদারে পরিশত হবে। এ বিধয়ে রাধাকৃষ্ণান কমিশনের চেয়ে আর কেউ ভাল ভাবে বলেন নি। এই স্বাত্রম্য রক্ষা করবার জন্য সবকাবের যে প্রত্যক্ষ নিয়ত্রণ তাব হাত থেকে বিশ্ববিদ্যালমকে মুক্ত করবার জন্য এই ধরণের কমিটা দরকার।

বর্তমানে বিশ্বভার তী ছাড়া আরও ৬টা বিশ্ববিদ্যালয় বয়েছে, আরও একটি বিশ্ববিদ্যালয়ের কথা আমর। শুনছি। এত বিশ্ববিদ্যালয়ের হবার ফলে এদের মধ্যে একটা সমন্বয় সাধন হওয়া দরকার। বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে দরকার। বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে সিলে ট্রাস-এর ব্যাপার রয়েছে, পরীক্ষার ব্যাপার রয়েছে, জ্ঞানেব ব্যাপার রয়েছে, কিন্তু এদের মধ্যে সমন্বয় বাধনের বর্তমানে কোন ব্যবস্থার কথা নেই, কোন দিনারী নেই। ইতিমধ্যে পরীক্ষার ব্যাপার নিয়ে যে ব্নীতি দেখা নিয়েছে সেকখা আপনার। স্বাই জানেন। উত্তর বন্ধ বিশ্ববিদ্যালয়ের এখন পার্ট ওয়ান পরীক্ষার ফল বেরোয়নি। ক বিকাতা বিশ্ববিদ্যাল্যে

যে মাসে পরীক্ষা হয়েছে জুন মাসের জনপ মাঝামাঝি ফল বের করে দিত। কিন্ত উত্তর্গক বিশু-বিদ্যালয়ে আজও বেরুল না, অপচ সেধানে নামে মাত্র ছাত্র। এজন্য তার। কোপাও ভতি হতে পারছে না—কোলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ভতি হতে পারছে না। এদের যখন বি.এ. এর রেজান্ট বেরুল তখন এসব জারগার ভতি বন্ধ হয়ে গেল। এই সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে পরীক্ষার ব্যাপারে, যোগাযোগ গবেষণার ব্যাপারে যোগাযোগ, মানের ব্যাপারে যোগাযোগ, সিলেবাস এর ব্যাপারে যোগাযোগ ইত্যাদি কিছ নেই। সরকারী কর্মচারীর যদি কোলকাতায় ট্রান্সকার হয় তাহলে তাদের ছেলেমেয়ের। কোলকাতায় কোন কলেজে পড়তে পারে না। স্থতরাং এমন একটা সংস্থার দরকার যা এদের মধ্যে সমনুমসাধনের চেষ্টা করব, কোডিনেশান এর ব্যবস্থা করবে। নতুন নতুন বিশ্ববিদ্যালয় করা দর্কার এবং তাদের কাজ ঠিক করা দরকার। পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষা সমৃদ্ধ দেশ, অনেক শিক্ষা এখানে বয়েছে এবং শিলেপ আমরা ভারতবর্ধের মধ্যে একটা অগ্রসর রাজ্য। কিন্তু এখানে শিলেপর উপর গুরুত্ব দিয়ে বি**শ্ব**-বিদ্যালয়ের শিক্ষা আমর। এখনও গড়ে তলতে পান্নিনি। যাদ্বপুর বিপুবিদ্যালয় আগে থেকে ছিল। বর্দ্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় যখন তৈরী হত্ত তখন আমব। শুনেছিলাম এখানে শিলেপর উপর জোর দেওয়া হবে কিন্তু এখনও পর্যন্ত সেটা করা হয়নি। অন্যান্য জাবগায় ইনজিনিয়ানিং ইউনিভারসিটি তৈরী হয়েছে। যেমন করকীতে হয়েছে শেইবকম ইন্জিনিয়ার। ইউনিভান্সিট আসর। পারিনি। কৃষির ব্যাপারে কল্যাণী করেছি। কিন্তু ক্ষির চেয়ে অন্যান্য বিনয়ওলার ষে গুরুষ দে ওয়া হচেছ বলে তা জানি না। উত্তরবস বিশ্ববিদ্যালযের অবস্থা বিবেচনা করে। গেধানে কোন বিভাগ খোলা উচিত তা দেখা উচিত। জিওনজি উত্তরেকে বিরাট সম্ভাবনা রয়েছে। এ বিষয়ে ভালভাবে গবেষণা করার জন্য ওখানে জিওলজি বিভাগ খোলা দরকার। কিন্তু গেরকম কিছ খোলা হরনি। তাই কোন বিশ্ববিদ্যালয়ে কোন বিভাগ খোল। উচিত নেটা দেখা দরকার। ভৰ্মাৎ যাতে একই জিন্ম সৰ জাষ্যায় ন। হয় এ নিয়ে কাজেৰ মধ্যে বংটন কৰে বিয়ে একণত বংৰস্থ। করা দৰ্কাৰ এবং তাওজন্য একটা বিশেষজ্ঞ কমিট করা দৰকাৰ। এটা না কৰলে আনতা বিশ্ববিদ্যালয় আড়াব, কিন্তু তাতে শিক্ষার প্রসাব হবে না। অনে হণ্ডলে। বিশ্ববিদ্যালয় আমরা। ব:বিচি। কিন্তু কোন বিশ্ববিদ্যালয়ে। কি মান সেটা আমন জানি। যেমন পাশাপাশি যাদবপুর ও কোলকাতার ম.ধ্য যাদবপুর বিপুবিদ্যালয় থেকে একজন এম.এ.পাশ কবা লোক কলেজে দ্রপ্রান্ত করলে চাকরী পার্যনা, কেননা বিভিন্ন অব্যাপকলের ধারণা যে কেলেকাতা বিশ্ববিদ্যালয় পড়ান ভাল হয় সেখানকার ছাত্র গেলে যাদবৰ্ব বিপুৰিব্যালয়ে। নেয় না । তাই সমস্ত বিপু-বিন্যালয়ের পড়ানোর মান যাতে ভাল হর নেটা দেখা উচিত। আম.া। চাই না উপন থেকে নীচে नवारना रहाक। किन्न পछाञ्चनाव मान यार्ड এकवरून हर्न छो। जन्म राहे तकन स्वरापः এकहा সমনুষ কনিটি করলে তাঁর। কাজ করতে পারবেন। কোন জায়ায় যদি এই ∷ন ধবণেৰ মানের নংখ্য উঁচুনীচ্পাকে দেটা কি ভাবে ঠিক করা যাবে এবং দে বিজয়ে তাঁবা ভাবতে পানবেন। ত। ছাড়া কেল্রে যে, বিশ্ববিদ্যালয়ের মুখুরী কমিশন গ্রেছে তার। কেন্দ্রনাত্র বিশ্ববিদ্যানয়ের মব্যে যোগাযোগ ও অর্থ মঞ্জী ব্যাপার আলোচনা কলেন নি, শিক্ষা স্ক্রোন্ত ন্যাপাব ইত্যাদ অনেক বিষয় আলোচনা করেছেন। ইতিমধ্যে তাঁর। ছাত্রনের মধ্যে শুঙগনা বোবের অভাব ইত্যাদি বিষয়েও তাঁর। গবেষণা করেছেন। অনেক নিপোর্ট তাঁবা বাব করেছেন। পশ্চিমবঙ্গ উচ্চতম শিক্ষা সম্পর্কে যেখানে বিশেষ বিশেষ সমন্যা রয়েছে নেধানে তাঁন। নে বিষয়ে ভাৰতে পারবেন এবং যাঁর সমন্যা দিতে পারবেন। কিভাবে আমাদের দেশে স্মিনিদ্যালয় মগুরী কমিশন এল এবং কেন আমর। এটা রাজ্যে দাবী ক:চি সেটা বলা দ:কার। রাবাকৃষ্ণ কমিশন স্থপারিশ করেছিলেন যে বিশ্ববিদ্যালয়ের নিক্ষার উনুত্তির জন্য কেন্দ্র এইরক্ষ ব্যুণের কমিশন করা উচিত এবং সেই। ক্ষিণনেও বলা হয়েতে রাজ্য দপ্তয়েও যাতে। হয় গেবিয়য়ে ভাবা দরকার। ১৯৫৬ বালে যখন লোকসভায় এই বিল উথাপন করা হয় তখন তবানীস্তন শিক্ষামন্ত্রী আবল কালাম আজান এই আশা প্রকাশ করেছিলেন যে কেন্দ্রেণ জন্য তাঁর। এটা ক্বলেন কেন্দ্রের অর্থবরাদ্দ করার ব্যাপানে এবং তিনি এই আশা ক্বেডিলেন যে রাজ্যেও ধীরে ধীরে এইরকন ধরণের মঞ্জী কমিশন গঠন কর। হবে

University Grants Commission Bill 4 Model University Act Committee

মত একটা কনিটি কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে কর। হবেভিল ইউ. জি সি–র চেয়ারম্যান ডাঃ ডি এগ. কোখারীকে সভাপতি করে। ১৯৬২ সালের শেষের দিকে তাঁর রিপোর্ট স'বাদপত্তে বেরিয়েছিল, সরকারীভাবে সেই রিপোট বেরোয়নি। আমর। দেবলাম মড়েল ইউনিভারসিটি ষ্দ্যাক্ট কমিটি এই স্থপারিশ করেছেন যে প্রত্যেক রাজ্যন্তরে এই ধরণের কমিটি হওয়া উচিত। সর্বভারতীয় যে শিক্ষা সংস্থা অন ইণ্ডিয়া ফেডারেগান অব এডুকেশন্যান এসোসিয়েসন যার মধ্যে ভারতের সব রকমের শিক্ষক সংস্থা রয়েছে কেন্দ্রীয় লোকসভার বিশিষ্ট সভ্য মিঃ দেওযানিচাঁদ শর্মা যার সভাপতি সেই এ. আই. এফ. ই. এ. এই প্রস্তাব সর্বসন্মতিক্রমে সমর্থন করেছে।

[5-5-10 p. m.]

আমাদের পশ্চিমবন্দে কলেজ এবং অধ্যাপক সমিতির পক্ষ থেকে বংসরে বংসরে এই দাবী জানিয়ে আসছি। আমাদের কলেজ এবং বিশ্ববিদ্যালয় সর্বভারতীয় সংখ্যা অনুসারে আমায়। দাবী করচি। এই বিধান পরিনদেও এই দাবী বিভিন্ন সময়ে উপস্থিত করা হয়েছে অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য্য মহাশয়ও বারবার এই দাবী আমাদের এ বিরোধী পক্ষের তরফ থেকে করেছেন যে এটা হওয়। উচিত। বিধান মণ্ডলী ১৯৬২ গালের বাজেট অধিবেশনে তদানীস্থন মুখ্যমন্ত্রী স্বগতঃ ভাঃ বিধান চন্দ্র রায় এই বিষয়ে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। তিনি শ্রীমতী অনিলাদেবীর এক কর্ত্তার উত্তরে যা বলেছিলেন আমি তা কিছুটা পড়ে শোনাচিছ (কাউনসিল ডিবেট ভলিউন ২৬ পেজ ২৬৪ থেকে) তিনি এটা বলেছেন ট্রোণ্টি থার্ড মার্চ, ১৯৬২তে

There is another question which my friend Rai Harendra Nath Chaudhuri was going to say but could not say. The other one is the suggestion of Shrimati Anila Debi about the Inter-University Board within the University which appeals to me, and I have told the Education Minister to look into it. It is that Board also which may consider the question of distribution of funds as between different Universities. It is obvious that if there are 5 or 6 Universities, or more, then certain common points may be discussed, certain outlook may be determined, and the way in which migration, etc. may take place from one University to another may also be considered by this Board.

তাই আমরা বল্ছি যা তিনি বলেছিলেন যে, ইট ইজ এ গুছ সাজেসান এই কথা মৃত্যুর অকর্মন পূর্বে ডাঃ বিধান চক্র বায় এই কথা বলেছিলেন যে এটা বিবেচনা করা উচিত। ৫০১টা বিশ্ববিদ্যালয় একত্র কমিশান-এর মাধ্যমে আনলে কাজেব বা যোগাযোগের স্তবিধা হবে এবং খোগাথোগের এটার করার প্রয়োজন আছে। আজকে পশ্চিমবাংলায় উচ্চ শিক্ষার উনু তির জন্য বিপুৰিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে এবং ছাত্রের সখ্যাও সনেক নেড়েছে, আজ এসব ক্রিন্র জন্য এটা করার বিশেষ দরকাব। ১৯৪৮ সাল থেকে এই প্রস্তাবেন উপর বিভিনু সময় বলা হয়েছে এবং দাবী উথাপিত হয়েছে, আমার এই যে প্রস্তাব এটাকে শিক্ষার সার্থে এটাব প্রতাব গ্রহণ করা উচিত। আপত্তির হয়ত একটা কারণ হতে পারে যে, সামানের কেন্দ্রীয় সন্বার বা রাজ্য সরকার সকলেই সাধারণ ভোটে নির্বাচিত সরকাব এবং আইন সভার কাছে তারা **गर्क**टनरे नांगी। তার। हेराक्कारभग्नात-এর যে यर्थ रम यर्थ निभूतिनगानरात कांट्य वर्णन कंतरन এবং সে কাজের জনা তার। এখানে আলোচনা করতে 'নিবেন, স্বতবাং এর জন্য আলাদা পতিষ্ঠানের কি প্রয়োজন হতে পারে এই কথা হয়ত আপনাব। বস্বেন। কিছু আমার কথা হচেছ সেই একই যুক্তির কথা তে। কেন্দ্রীয় সরকারের বেলায়ও বন। যেতে পারে তার। লোকসভার এবং রাজ্যসভাতে সাধারণ ভোটারের ছার। এবং রাজ্যসভার রাজ্যবিধান সভার ছার। নির্বাচিত হন। সে ক্ষেত্রে দেখা যায় যে কেন্দ্রীয় সরকার অর্থ বন্টনের ভার নিছের হাতে রাথেন নি বিশেষজ কমিটি করে তার হাতে দিয়েছেন যাতে নাকি আম দের বিভিন্ন শিক্ষাবিদরা রয়েছেন সে কারণে আমি বলছি যে রাজ্যস্তরেও এটা হতে পারে। এ ছাড়া এ বরণের যে কাজ সে কাজগুলিব কথা আমি বলেছি। রাজ্য বিপুবিদ্যালয় মঞ্জরী কমিটি এর হাতে এই অর্থ দিয়ে তাবা কোন বিপুৰিদ্যালয়কে কি পরিমাণ টাক। দিতে হবে এবং কি করলে শিক্ষার উনুতি হবে. বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ের মধ্যে যোগাযোগ হবে ও কোন বিশ্ববিদ্যালয়ের বিশেষ কি প্রয়োজন ইত্যাদি বিভিনু সম্প্রাওলি দেখা তার ঘারাই সম্ভব। এই সমস্ভ বিভিনু যোগ্যতার ইত্যাদিশ **সম**য় কি আমাদের ডাইরেকটোরেট-এর আছে? আমার কথা হল পেখানে কি এ ধরণে বিশেষজ্ঞর। বসে আছেন যাদের দ্বারা এই সমস্ত কাজ করা সম্ভব? কেন তাদের দ্বারা সম্ভব নর তার কারণ হচেছ এই ধরণের মেসিনারী বা সংস্থা তাদের নেই তাদের সে সময়ও নে^ই, যোগ্যতাও নেই ব। করবার ইচছাও নেই, সেই কারণেই অ'মি বলছি যে এটা আলাদাভাবে

করা দরকার ও আমলাতম্বের চাপে যেন এটা চাপা না পড়ে এটাই আমার আবেদন। আপনার। এটা বিশেষজ্ঞদের হাতে ছেড়ে দিন বিশেষজ্ঞ কমিটিতে কারা থাকবেন বা কারা সদস্য হবেন সেটা দেখুন, বিশেষজ্ঞ কমিটিতে এই সব বিভিন্ন শিক্ষাবিদদের নিয়ে তৈরী করা হয়, আমি বিশ্ববিদ্যালয়েয় মঞ্জুরী কামশনএর কথা বলেছি এবং সেখানে কি ধ্যণের কমিটি হয়েছে তা আমরা দেখেছি আমরা দেখেছি সেখানে আছেন

D. S. Kothari, Chairman, Dewan Anand Kumar, S. Bhoothalingam, S. R. Das, A. C. Joshi, P. N. Kripal, H. N. Kunzru, D. C. Pavate, A. R. Wadia.

এদের খারা এই কমিটি করা হয়েছে। ওরা বিবেচনা করে কোনো বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে যে কথা বলবেন সাধারণ লোক অত্যন্ত মর্য্যাদার সঙ্গে সেটা গ্রহন করবেন রাইটার্স বিলিডংএ বসে ঘদি আপনারা এ ধরণের কাজ করে যান তা হলে বৈষম্য থামবেনা। এটা দেখা যাচেছ্ব বিভিন্ন ক্ষেত্রে এ ধরণের বৈষম্য এবং কারুর প্রতি বিশেষ রকমেব আনুকূল্য করা হচেছ়। তাই আমি বলছি সাপনারা এই ধরণের উপাচার্য্য এবং নিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের নিয়ে এরূপ কমিটি করুন এবং তাতে সরকারী শিক্ষা বিভাগের কর্মীও থাকুন যেরূপ নাকি বিশ্ববিদ্যালয়ের মঞ্জুরী কমিশনের আছেন। এ ধরণের কমিটি সরকারই নিয়োগ করবেন এবং সরকারেব প্রতিনিধিও থাকবেন। বিশ্ববিদ্যালয়ের মঞ্জুরী কমিশনের মত এই কমিটি আইন সভার কাছে তার রিপোট দেবেন এবং আইনসভা সে বিষয় আলোচন। করবেন। এই আলোচনায় তার। তাদের বক্তব্য রাধবেন। স্কুরাং এটা কোনরকমেই গণ্ডপ্র রিরোধী নয়।

এটা তো গণতন্ত্র বিরোধী নয়। গণতন্ত্রেব শঙ্গে যে দক্ষতাব একটা সামঞ্জ্য বিধান করা দবকার। আমরা যোগ্য দক্ষ লোকেব হাতে কাজের দায়িত্ব দিতে চাই। কিন্তু সেজন্য সরকারের নিয়ন্ত্রণ থাকবে, আইন সভার নিয়ন্ত্রণ থাকবে এব মধ্যে আপত্তি করবাব কী আছে?

ইতিমধ্যে বিহারে এই কনিটি গঠিত হয়েছে, বিহারে বিশ্ববিদ্যালয় ময়ুরী কনিশন গঠিত হয়েছে। অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য্য মহাশয় জানেন পাটনা বিশ্ববিদ্যালয়ের রাষ্ট্র বিজ্ঞানের প্রাক্তন অব্যাপক আমাদের বন্ধু ডাঃ তারাভূষণ মুখোপাখ্যায় সেই কনিটির সেক্রেটারী হয়েছেন। তিনি সেখানে যোগ্যতার সঙ্গে ভালভাবে কাজ করছেন। আমরা এখানে যদি তেমনি একটি করিটি করতে পারি তাহলে আমাদের এখানে কাজ ভাল হবে। শিক্ষার ক্ষেত্রে বাংলাদেশের সর্বদা অগ্রণী। আর আজ বিহার এগিয়ে গেছে। আম্যা কেন পিছিলে পছে থাকরে। আমলাতঞ্জের বাধা কি এতই বছু ? শিক্ষার ক্ষেত্রে যেটা অত্যন্ত প্রয়োজন, যে কথা রাধাক্ষান কনিশন থেকে আবন্ত করে সকল বিশেষজ্ঞ কনিটি বলেছেন, ভারতবর্ষের সকল শিক্ষাবিদের যে দাবী, যে দাবীর বিকদ্ধে বলবার মত কিছুই নাই, যে দাবী মাননীয় মুখামন্ত্রী মহাশয় পর্যন্ত স্থাবার করছেন এই প্রবিদ্যে সেই দাবী মেনে নেভয়া হোক। আমাদের নাই মন্ত্রী সৌরীণ মিশ্র নহাশয় এখানে আছেন, তাঁর কাছে অনুনোধ করছি যে এই প্রস্তাব তিনি গ্রহণ কক্ষন এবং এই কানটি গঠন কক্ষন। উচ্চ শিক্ষার ক্ষেত্রে বিশ্ববিদ্যালয় ও কলেছী শিক্ষার ক্ষেত্রে বাংলাদেশে শিক্ষাকে যাবে। আমরা উনুত করতে পারবো।

এই বলে আমি আমাব প্রস্তাব উথাপন করছি।

Shri Rajkumar Chakraverty: Mr. Deputy Chairman, Sir, I rise to support the motion moved so ably by my friend, Professor Nirmal Bose. This has been a long standing grievance of the educated public in this province, and I am glad that this resolution has come not a day too soon for discussion and for acceptance by the State Government. Sir, the object of this State Grants Committee is three-fold. First of all, it will fairly and equitably distribute grants to the different Universities and Colleges. Secondly, it will standardise the quality of education imparted in different Universities with the help of a set of eminent educationists. Thirdly, it will co-ordinate the educational activities of the different Universities and Colleges. Sir, speaking on the first point regarding equitable and fair distribution of allotments to different Universities it is our painful experience that some Universities get more money

than they deserve. This point should be considered from different points of view. It depends upon the quality of work done by the University, it depends upon the number of research work done by the Professors of Universities, it depends upon the number of student and it depends upon the number of student and it depends upon the number of teachers imparting education in a University, but neither quality nor the quantity of education is taken into consideration in awarding grant to different Universities, and we find that a University with a handful of boys is getting a larger amount from the State Government than what the oldest University of great fame is getting. This is very unfair and unjust. Sir, there was only one University here but now have sprung up six Universities. At one time there were about 50 thousand students reading in Colleges but in its place the number of students have gone up—now it is more than one lakh—and there are so many departments in the Universities now. I submit, Sir, it is not possible for the gentleman at the Secretariat to properly assess the quality of work done by the different Universities. After all, what is the method to be followed now?

[5-10—5-20 p.m.]

Some Universities may requisition for grants or some colleges may requisition for grants. Now, these are considered practically by one Assistant Director of Public Instruction who is in charge of grants to be awarded to Universities and colleges. I submit that he is not a man competent enough to make proper assessment of the needs of different Universities or different colleges and to judge the quality of the work done in a particular University or college. It is not one man's work. In view of the number of students, in view of the strength of the staff, in view of the number of colleges and Universities which are increasing every day, it is not really one man's work, but still we know that these institutions are in charge of one A. D. P. I.—the colleges are in charge of one A. D. P. I. and the Universities are in charge of one A. D. P. I. Of course, for overall supervision, there is the Secretary for Education who looks after everything. Even he alone is not competer to look after so many colleges and so many Universities. The Universities are developing every day—their departments are developing—and a proper assessment of their needs is necessary. That cannot be done by one A. D. P. ! who is in charge of these things.

Sir, the allotment of grants is very unfair. We find that those Principal of colleges and those authorities of Universities who can go very often to the Secretariat and who can dance attendance upon certain persons get more money whereas other institutions which are more deserving—if their authorities have not the knack of flattering these people—get scant justice from the hands of the Secretariat officials.

Sir, that is the most painful thing. This was not the state of things in old days, but recently such a state of affairs has developed. If a particular University or a particular college wants to have a Building Grant, sometimes there is an attempt to enter into an understanding that the construction of the building will be given to a particular contractor and unless that particular contractor is engaged for the construction of the building, the Building Grant, even though sanctioned, is not often released. Sir, this is the state of things to which we have come at the present moment. Therefore, I would suggest that an independent body, a statutory body, which is very competent to judge everything in its proper perspective should be appointed to make allotments to Universities and colleges.

Sir, with regard to standardisation of the quality of education, I think for all-India matters we have not the Central Advisory Board of Education. For

West Bengal also, I think, there should be a statutory body called the Grants Commission. There must be the same high standard of education in different Universities. Today, what do we find? A student passing from a particular University does not get a chance so far as appointment in a college is concerned because he comes from a particular University which may be of recent origin and which may not yet have established a good name. So, we must do something to have the same standard, the same level of education in all the Universities so that nobody can say that this University is better and that University is worse. The M.As of this University are better than the M.As of another University. For standardising the quality of Sir, that is the most painful think. This was not the state of things in old days, but recently such a state of affairs has developed. If a particular University or a particular college wants to have a Building Grant, sometimes there is an attempt to enter into an understanding that the construction of the building will be given to a particular contractor and unless that particular contractor is engaged for the construction of the building, the Building Grant, even though sanctioned, is not often released. Sir, this is the state of things to which we have come at the present moment. Therefore, I would suggest that an independent body, a statutory body, which is very competent to judge everything in its proper prospective should be appointed to make allotments to Universities and colleges.

Sir, with regard to standardisation of the quality of education, I think for all-India matters we have got the Central Advisory Board of Education. For West Bengal also, I think, there should be a statutory body called the Grants Commission. There must be the same high standard of education in different Universities. Today, what do we find? A student passing from a particular University does not get a chance so far as appointment in a college is concerned because he comes from a particular University which may be of recent origin and which may not yet have established a good name. So, we must do something to have the same standard, the same level of education in all the Universities so that nobody can say that this University is better and that University is worse. The M.As of this University are better than the M.As of another University. For standardising the quality of education in different colleges and Universities, a competent body of educationists is necessary. This cannot be done by the A. D. P. I. who is really in charge of this thing at present. Sir, I do not blame the Hon'ble Minister for this. He cannot be expected to look after these things personally. He has to sign files in a blindfolded manner. Whatever he gets from his officers, he has to sign.

Sir, the next point is co-ordination of activities of different Universities. In these days, we find there is a craze for all Universities to start all sorts of subjects, whether there are facilities for imparting education in all those subjects or not. If every University wants to start the Faculty of Agriculture, the Faculty of Medicine, the Faculty of Chemistry, the Faculty of Physics and all the other various subjects, it is not a practicable proposition. So, I think, in these days there should be specialisation of particular subjects in different Universities. If Kalyani University can specialise in imparting education in agriculture, other Universities should not undertake that subject with levity. All the Universities cannot start agricultural faculty and they cannot do justice to that subject. Because our resources are not very large, we must fairly distribute our resources among the different Universities, and some Universities, must be allowed to specialise in certain subjects. For the co-ordination of such activities, I think an independent statutory body is necessary. That has been mentioned by my friend Shri Nirmal Bose and I need not repeat his arguments. The purpose is very high; it will make the profession of education noble. There is demoralisation among

[8th October.

certain authorities of Universities and Colleges. They go to the Secretariat very often and dance attendance there and they get money according as the Secretariat authorities get pleased or otherwise. From my experience I can say that some institutions get larger money than others because the latter cannot satisfy the bosses of the Secretariat.

With these words, I commend the resolution for the acceptance of the House.

Shri Sowrindra Mohan Misra:

মাননীয় চেয়ারন্যান স্যার, এই প্রস্তাব যিনি এনেছেন তিনি রাধাক্ঞাণ কমিশান-এর ক্ষা বলেছেন। আমি প্রথমেই তাঁকে মনে করেছি যে তার পরে বর্ত্তমানে যিনি কেল্রের শিক্ষামন্ত্রী মিঃ চাগল। তিনি একটা কমিশন নিযুক্ত করেছেন, যদি রাধা ক্ষণণ কমিশনএর কথা বেদবাকা হয় ত। হলেও নি॰চরই আমাদের একটু অপেক্ষ। ক্রা উচিত কারণ যে নূতন কমিশন বসেতেন ভার। এ বিষয়ে কিছু বলতেন কিনা পেটা দেখা উচিত এবং আমার মনে ছয় ঘে সেটা লেং কোনরক্ম মতামত প্রকাশ করাই বোধ হয় বাঞ্দীয় হবে। আমি আরও বলতে চাই যে স্বপত ডাঃ রামের কথা এইখানে উল্লেখ করা হয়েছো। ডাঃ রায় শিক্ষা বিভাগকে কি বলেছিলেন সেচ। সমস্তটা আরও ভালভাবে পড়লে বোঝা যাবে। গেটা পড়লে দেখবেন যে ডাঃ ্যে সময় শিক্ষা বিভাগকে বিশেষভাবে বিবেচন। করে দেখার জন্য বলেছিলেন। সাম নিথিপত্র থেকে যা দেখতে পাচিছ্ তাতে আমি এই কথা বলতে পারি যে শিক্ষা বিভাগ এই বিষয়ে বিশেষভাবে আলোচনা করেছিলেন এবং বিবেচনাও করেছিলেন। তাদের বঙ্গা হল এই যে ইউনিভাবসিটে গ্রাণ্টস কমিশান যথন কেল্লে আছে এবং তাঁরাই এই অর্পেব বেশীর ভাগ দেন এবং আমর। যে অর্থ দিতে পারি এবং কলেজ এডকেসান এর জন্য ভার তার পরিমাণ এতই নগণ্য যে তার জন্য কোনো কমিশন বা কমিটি করার কোনো স্বার্থকত। নেই। সে সময় তাঁর। এই অভিমত শিক্ষা দপ্তরের কাচে প্রকাশ করেছিলেন বলে এটা কিছ কর। হয়নি। আমি একজন কর্মচারীর নাম করতে পারি যদিও তিনি আমাদের বর্তমানে কর্মচারী নন ত্তবত আমি বল্লছি যে ভবতোষ দত্ত মহাশয়ও এই কথাই বলেছিলেন। আমি এই সভাব বলে সেই পরান ফাইলটা প্রভালাম এবং তাঁর মতামতটা লক্ষ্য করছিলাম। শ্রীদন্ত মহাশ্য প্রবিষ্কার করে বলে দিয়েছিলেন যে এটা করার কোনো স্বার্থকতা নেই। মাননীয় সদস্য নির্মল রোগ মহাশয় আর একটা কথা বলেছেন যে দটো তিনটে বা ছটা ইউনিভারসিটি হলে তালের মধ্যে মানের ঠিক থাকে না। স্যার, আমি অঁত্যন্ত বিনয়ের সঙ্গে একটা কথা বলতে চাই সকলেই বোধ হয় জানেন যে ক্যামব্রিজ ও অক্সফোর্ড ইউনিভার সিটি দটোই খব নামজাদা ইউনিভার সিটি। 'ওদের চাত্রদের কাছ থেকে যদি শুনেন যা নাকি আমি নিজেই শুনেছি যে ঐ ক্যামব্রিজ-এব *(लाटक)*। वलट य **अञ्चारकार्छ-** अत्र *(लाटक)*। किन्न काटनन न। आवात अनक्रेश अञ्चारकार्छ- अव লোকেরাও ক্যামব্রিজ-এর লোকদের এইরূপ বলে খাঁকে। আমি হারবার্ড ইউনিরিসিটি আার্মেবিক। দেখেছি যে একই ধরণের গোলমাল হচেছ। এটা যদি আপনার। মনে করেন যে এরূপ একটা কমিটি বা কমিসান বসিয়ে দিলেই ৬।৭টা ইউনিভারসিটি-এর মান এক হয়ে যাবে তাচলে আমি বলবো যে আপনাদের সে মত পোষণ করতে পারছি না। আর একটা কণা বলা হয়েছে যে পাটনা ইউনিভারসিটি নাকি এরূপ একটা কমিটি করেছে এবং সে কমিটি কাজে অগ্রসর হচেছ, আমি কাগজপত্র যা দেখলাম তাতে এরূপ কমিটি হয়েছে কিনা বা তারা অগ্রসর হতে পেরেছে কিনা তার কোন তথ্য কাগজে এখানে পেলাম না। সেজন্য আমি মনে করি যেকথা আমি মাননীয় শিকামস্ত্রী মহাশয়কে বলেছি তিনি বর্তমানে সেণ্টাল এডভাইসরি বোর্ড অব এডফেসান-এর মিটিংএ গিয়েছেন সেখানে অন্যান্য সকলেব সঙ্গে এ বিষয়ে একটু পরামর্শ করবেন।

[5-20-5-27 p.m.]

কারণ সত্যি যদি শিক্ষার মান তাতে উনুতি করা সম্ভবপর হয়, তাহলে কেন আমর। তা কংগো না । তাতে আপত্তি করার কিছু নাই। কিন্তু সত্যিকার সার্ণকতা তাতে আছে কিনা সেটা, একটু ভালভাবে বিচার করে দেখবেন। বিশেষ করে যখন বলেছেন জামাদের প্রক্ষেত্র নিমর্ম ল ভট্টাচার্ব্য মহাশয় যে পাটনায় হয়েছে। তাঁর কথান্তনে ঘলোছ, শিক্ষান্ত্রী মহাশয়কে ঘলেছি দেটা নেখে আগতে। আনি আগতেন অন্ততঃ ওঁকে বলবে। আগতেক ঘলি ভোট করাতে চান ভাহনে জামাকে এ: বিক্লান্ত বলাত ই হবে আর প্রস্থান্ত্রী যানি আপনি ভূগে নেন, এখন উইখন্ত্র করে নেন নিশ্চয়ই শিশান্ত্রী যেটা নিজেলা করে আগতেন, গকণের একে জালাপ আলোচনা করে আগছেন, আম্বান গেটা নিয়ে বিবেচনা করে আগছেন, আম্বান গেখব।

শেবে একটা কথা বলার প্রয়োজন আছে। প্রফেসর রাজকুমার চক্রবতী মহাশার হঠাং জানিনা কেন এই ধারনা নিয়ে আছেন যে রাইটার্স বিভিডংসে না ঘুরলে টাকা পাওয়া যায় না। যদিও তিনি বএছেন তাঁর নিজের অভিজ্ঞতা থেকে একবা বলচেন তবু আনা**র মনে হয় না** য়ে ঠাঁ। নিজ্যে অভিজ্ঞতাপেকে বলছেন। কান্নণ আমি তাঁকে বহুদিন থেকে জানি, তিনি আনাৰ শিক্ষক মহাশয়, শুৰু কলেজে পড়েছি ত। নয়, আনাৰ রাজনৈতিক শিক্ষাও **তাঁ**র **কাছে** গুহৰ কৰেছি। আমি গেই গুমুষ দেখেতি আমলা পাটিত লোকেলা যা কৰ্তাম উনি মিটিংএ পিয়ে খন জোন গলায় সেই কথা বৰে আনতেন। ছানিনা ওঁন দলে। ফোন লোক **তাঁকে এখনর** দিবেছে কিনা। তা না হলে কোন কন্ট্ৰাক্টল এন নাম না জানলে ইউনিভাগিটিকে <mark>টাকা</mark> ঞ এক ছবে না কোনখানে তিনি এব নিদ্ধান পেলেন ? ভা মদি তিনি বলেন নি**•চয়ই আমি তা** ত্তাৰ কৰে লক্ষ্য কাৰো। আছকে ইউনিভাৰ্যিটি বা কলেজগুলিতে যে টাকা **দেওয়া হয়** তাং শতকর ৯০ ভাগ ইউনিভারগিট গ্রাণ্ট্য কমিশন থেকে মঞ্জুর হয়ে **আগে। তবে** মানর। মেচিং প্রাণ্ট দেই অত্রব মঞ্জী অন্যজীর কোন কথাই নাই থে কান্তে আমি বল্ছিলাম এখনে স্বকারেন হাতে এত টাকা খাকেন্দ্র যে টাকাকে ভাশভাবে বণ্টন কর**া**র **জন্য একটি** কনিটি কনান প্রয়োজন। তাই আমি প্রফেসন চক্রবানীকে বলনো যে এর**ক**ন দলের কথা **খনে উ**জে কথা না বলে, তাঁন যদি কোন অভিযোগ থালে, আমি জোর **গলায় বল**ছি, ৰে এই কলেজকে সনকান থেকে টাকা দেওৱা ধ্য়েতে ভখীন নতার জনা কন্যুন**ইর দেখে য**ি পতিযোগাট হিনি লিগে পাঠান তাহলে আমি প্রতিশ্র তি দিচিছাতীয় প্রতোকটা অভিযোগের माप्ति एमएसङ वावका कवरवा।

এই কথা নলে মানি এই প্রস্তাবের প্রস্তাবককে তাঁর প্রস্তাবটা উইড্রা করবার জন্য অনুরোধ গানাচিছ।

Shri Nirmal Bose:

শননীয় উপাৰাক মহশির, মাননীৰ রাধ্বারী মহাশির, যোকপা বললেন, আমি তাঁৰ বজ্তার মধো থেকে ধরকারের নীতিটা ঠিক বুবো উঠতে পালোন না। কেন না তিনি কালেন দে থেজা প্রায় প্রায়ার প্রায়ার বিবেচনা করেছেন করেছেন করেছেন তাঁলে বলাছিলেন চামালেন তা দেলা নাই। এটা তাইন পালেকার করে করেছেন। তাপোলের তাঁলা বলছেন যে তা দলকার নাই। এটা তাইন পালেকার করে করেন। তাপোরে তিনি এখন বাছেন প্রায়াই বলা বাব ভানি না যে কিল্লাই এটা বিবেচনা করেছে হবে এবং

Shri Sowrindra Mohan Misra:

⁹ণু প্রস্তাটো উর্থাপন বলেতে বলে নয়, কালকে প্রফেশর নির্মণ চট্টাচার্য্য মহাশয় পাটনাতে । ^{এই} বক্ষ কমিটি করা হয়েছে বলেতেন। আপনি শোনেন নাই নোব হয়। **ভাঁয় কথা শুনে**

(এ ভরেগ**: না, শুনে**ছি।)

শানরা মনে করেছি পানিনাতে কি করা হয়েছে এবং অন্যান্য রাজ্যে কি করা **হয়েছে** এ**বং তাঁর** গরা কতথানি অগ্রুগর হয়েছেন তা দেধে আমরা যে বিবেচনা করেছিলাম <mark>তার পুনবিবেচনা</mark> দরা হবে।

SS--F73

Shri Nirmal Bose:

ভাল কথা। এখন তহলে শিক্ষানপ্তা যেনকৈ "না" বলে দিয়েছেন সেই অবস্থা পেকে কিছু উনুতি হয়েছে। অগাৎতাঁলা এখন মনে কলছেন বিষয়টা নিয়ে বিবেচনা কলা যায়। শিক্ষালয়ী এখানে নাই এবং তাঁলেল্ল ভাগতে হয়ে। বিহালেল কথা তিনি বললেন, এটা আনাল কাছে খুব আন্চালি লাগছে। কালিটি তো সলকালী জনে হয়েছে, আনি তো তল্প নেত্রেটালিল্ল নাম পর্যন্ত বলছি এবং অব্যাপক ত্রিটালিল মহাশালও ওনেছেন। যা হোক ভাল কথা তিনি আনান নাম আনবেন। এই খন কালিজপত্র আনলেই নেখতে পাবেন সেখনেন কনিটি হয়েছে এবং তার অন্তিম্ব আনলা জানি। আনলা বেখছি বোনি কিতাবে কাজ হচেছ। এই সল কালজপত্র এখন তা বিবেচনা কলেতে সলয় নিতে চান আনানের আপত্রি নাই। কিন্তু তিনি এই পুসফে যেনু একটে কথা বলেছেন, তাল জনাব দেওলা দলকাল। যেনুন তিনি বলেছেন লাগাক্তান কালিনেল কথা বেনু বিলাল নাম। নিশ্চরই সেন বাক্যান নাম। লাগাক্তান কলেছেন, এমন আল ক্ষেত্ৰাল নিৰ্বালন কলে ক্ষেত্ৰাল কলেছেন, এমন আল ক্ষেত্ৰাল ক্ষেত্ৰাল কলে ক্ষেত্ৰাল কলেছেন, এমন আল ক্ষেত্ৰাল ক্ষেত্ৰান ক্ষেত্ৰাল কলেছেন, এমন আল ক্ষেত্ৰাল ক্ষেত্ৰাল ক্ষেত্ৰাল কলেছেন, এমন আল ক্ষেত্ৰাল ক্য

দ্বাবাকস্কাণ কনিশনের কথা আমি একমাত্র বলিনি, তারপর যতগুলো বিশেষত কমিট্র কং। বলেছি ডাঃ কোঠানী এন খন্যান্য কনিন্ত বানে বানে বৰ্নাই একই কথা বলেছেন। তাচাজ যে ন্যাবনাল এড়কোন ফমিশান এর কথা বলেছি তাঁকের বিপোর্ট ক্লেতে সময় লাকটো এই কনিশনে 3 নতাপতি ডাঃ গোটারী। ডাঃ গোটারী নিজেই প্রস্তাব করেছেন এটা হওন উচিত। প্তরং রারাক্ষণা কমিশন একমাত্র কনিশন আর কেউ একথা ববেন নি। এই বান साइन हिक नय जनाना नवार नत्नार जारी नत्नार जारी। निका किमिन्त नाम करत ममछ जिन है। त োলক করে। চেপে রাধার চেষ্টা (মৃদ্দানা করা হয়। আমার মনে হয় এটা অন মোরট বিচার করা ছেকে। ছা ীর শিক্ষা কমিশন পরে অনেক রিপোর্ট দেনেন এবং তার তিভিতে অনেক विक जनन वनन कर्ता इ.व (मं) जाना भरन कर्ताक्। जवना व जनन वनता मना नाधरन। এই ক্রিণনের রিপোর্ট রের ছাতে সায়ে লাগবে এবং তারপর এটা কার্য্যকরী করতেও সায় লাগবে। ইতিমধ্যে যাদি দ্যকার হয় আগানী বাজেটে টাবা বণ্টন করতে হবে। কিন্তু এর মধ্যে সেঁ। কেন করা যায় না ? তিনি প্রথমে থেকখা বলেছেন সেটা আমি উল্লেখ করছি। এই কানে উল্লেখ কর্তিযে আমাদের দপ্তর্যদি একমাত্র নির্বাচন করার মালিক হন তাহলে তার সব প্রায় বাঁয় দেখেন। ডা: নায় কেবলমাত্র বলেননি যে দপ্তর বিবেচনা করছেন। তিনি আও কতকগুলি কথা যা খলেছিলেন সেগুলিন উপন জোন দেওয়া দনকান। তিনি বর্লোছলেন ইট ইজ এ গুড় গাজে :ান তিনি কেন্ট্রনাত্র বলেননি ইট ইজ এ গাজেসান ডিনি বলেছিলেন লেট ইট বি বেফার্ড ট দি ডাইন্মেকটোর্নেট তিনি এই সঙ্গে বলেছিলেন

"It is obvious that if there are 5 or 6 Universities or more then certain common points may be discussed, certain outlooks may be determined and the way in which migration, etc. may take place from one University to another may also be considered by the Board."

এটাই সপ্ট অভিনত এর মধ্যে অস্পষ্টতা বিচু নেই। অথাৎ অনেক বিশ্ববিদ্যালয় যথন তথন এই ক্লকম ধাণের ব্যৱস্থা বরা উচিত। এখানে তিনি জিনিনটা রেফার করে ছেছে দেন নি, টার একটা মাতও তিনি প্রসাশ করেছেন। তিন মানা গেছেন, তাঁর মত তারা মানবেন কিনা গেটা তাঁরের বা ার। কিন্তু দেখা মাচেছ মুখ্য মন্ত্রী রূপে তিনি একটা অভিমত এই পরিষদে পেশ করেছিলেন এবং সেই অভিমতে যথাযথ মূল্যার বাবস্থা তাঁরা দেবেন বলে মনে করি। তারপর থেকথা গলচিলাম সোটা বলে আমার বজন্য আমি শেষ করেব। আমাদের বজারেও মধ্যে অমরা এটাই বলেছি যে টাকা ঠিক মত বণ্টন করা হয় না। রাষ্ট্রমন্ত্রী বললেন আসবে টাকা নেই, মূল টাকা বেয় কেন্দ্রীয় সরকার রাজ্য সরকার কম বায়। গণতন্ত্রের মূল কথা হিগাবে আমনা তাইন সান্য বানে আছি যাতে কর্মণাতাদের এক প্রসা অপবায় না হয় এবং তা কর্মার অধিয়ার কারর নেই। মূল্রাং এক প্রসাও যদি দেওয়া হস চেটা যাতে যোগা ভাবে স্বেরা হয় বানি শেবতে হবে এবং এই নীতি মানতে হবে। সুনাং কম দিচিছ ব্যেনীতি মানবান, বিস্তু সোধানে ঠিক সত ব্যয় হচেছ কিনা বেকথা মানবনা সেটা কোন মুক্তি

নয়। আমি যে টাকা দেব সেটা ঠিকনত দেওয়া হচেছ কিনা, নীতি অনুযায়ী দেওয়া হচেছ কিনা, যাঁৱা দিচেছন তাঁৱা বিচাৰ করার যোগ্য কিনা সেটা বিবেচা। থেনিক থেকে আমি মনে করি এই ধরানের শিকা বিশোষত্র কানিট গঠিত ছলে বিশ্ববিদ্যালয়ের স্বতম্ব রাক্ষত ছবে এবং আমানের যে কটানিত অর্থ সেটা যথাবোগ্য বায়িত হবে এইকথা বলে রাষ্ট্রমন্ত্রী যেকথা বলেছেন যে তাঁৱা এটা পুনবিবেচনা করবেন এবং বিহারের পথর এলে যদি এটা কার্যাকরী করা সপ্তব হয় তারা করবেন এই প্রতিশ্বতির উপর নির্ভর করে আমি আমার প্রভাব চিইথন্ত্র করছি।

The motion of Shri Nirmal Bose that this Council is of opinion that the Government of West Bengal should take immediate steps for the formation of a State University Grants Committee in the interest of a just and fair distribution of State grants to the different Universities in West Bengal and the colleges affiliated to them was then, by leave of the House, withdrawn.

Prorogation

Mr. Deputy Chairman: I have to make an announcement. I have it from the Governor that in exercise of the power conferred by sub-clause (a) of clause (2) of Article 174 of the Constitution the Governor has been pleased to direct that the Council shall stand prorogued with effect from the 10th October, 1964.

The House stands adjourned till then.

(House was adjourned at 5.27 p.m.)

Members Absent

Shri Abdullah Rosul.

Shri Dhirendra Nath Bhattacharyya.

Shri Santosh Kumar Bhatacharyya.

Shri Sreepada Bhattacharyya.

Shri Promotho Nath Bisi.

Shri Byomkesh Chakravorty.

Shri Jatin Chak avorty.

Dr. Suniti Kumar Chatterjee.

Shrimati Anila Devi.

Shrimati Labanyaprova Dutt.

Shri Bibhuti Bhusan Ghatak.

Shri Kali Charan Ghose.

Shri Ashutosh Ghosh.

Dr. Rudranath Ghosh.

Shri Nar Bahadur Guruug.

Shri Gopal Haldar.

Shri Pashu Pati Jha.

Shri G. N. Khaitan.

Shri Rajendranath Majumdar.

Shri Pashupati Nath Maliah.

Shaikh Mohammad Jan.

Shri Dhirendranath Motra.

Shri Sudhindra Nath Mukherjee.

Shri R. S. Prasad.

Shri Lakshman Prodhan.

Dr. Biswaranjan Roy.

Shri Chittaranjan Roy.

Shri Sarat Chandra Roy Chowdhury.

Dr. Charu Chandra Sanyal.

Shri Sasanka Sekhar Sanyal.

Shri Subodh Sen.

Shri Ram Lagan Singh.

Shri Jatindra Singha.

Shri Rabindra Lal Sinha. and

Shri Dharam Chand Sarawgi.

Index to the

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL DEBATES (Official Report)

Vol. XXXIV—Thirty-fourth Session (July-October) Session, 1964.

(The 29th, 30th, 31st July, 5th, 6th, 17th, 18th, 19th, August, 3rd, 8th, 9th, 16th, 17th, 18th, 21st, 23rd, 24th, 25th, 28th, 29th, 30th September, 1st, 6th, 7th and 8th October, 1964).

[(Q.) Stands for question.]

Abdul Halim, Shri

Arrest of Rice Mill and Flour Mill Owners under D. I. Rules (Q): pp. 1059, 1125.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 894-896. Calling Attention notice regarding non-availability of essential commodities: p. 34.

Debate on food situation: pp. 132-134.

Irrigation of land by the water of Mayurakshi Canal (Q): p. 1128. The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 868-870.

Private Fisheries (Q): p. 1010.

State Trading in foodgrains (Q): p. 1067.

State Trading in pulses, mustard oil, etc. (Q): p. 1073.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: pp. 496-498.

Abdullah Rasul, Shri

Attendance of Staff: pp. 789-790.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 802-803.

Calling Attention notice on arrest of political leaders: p. 758.

Cold storages for potatoes (Q): p. 781. Cold storages in West Bengal (Q): p. 780.

Debate on food situation: pp. 101-105.

Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: p. 3.

Reference made by—regarding arrest of political leaders: pp. 761-763. Reference made by on Hunger Strike of Secondary School Teachers: p. 886.

Selling price of "Aus Paddy": p. 1061.

Storage arrangements in Potato Cold Storages (Q): p. 781.

The West Bengul Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: pp. 438-441.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964: pp. 733-735

Arrest of Honourable Members.

pp. 745-747, 758, 783.

Attendance of Staff:

pp. 787-789.

ii INDEA

Bagchi, Shri Nirmalya

Admission of primary teachers in Teachers' Training Institutions (Q): p. 582.

Adult and literacy centres in the State (Q): p. 414.

Age of superannuation of primary teachers serving under District School Boards (Q): p. 534.

Attendance of Staff: pp. 791-792.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 902-905. Calling Attention notice by-on the Abhinagore Free Primary School under Itahar Circle, West Dinajpore: p. 925.

Calling Attention Notice regarding Aman Crop in the district of

Burdwan: p. 1034.

Calling Attention on the Government of West Bengal's announcement, regarding dearness allowances to the Primary Teachers: pp. 82-83. ('alling Attention notice on lathi charges by the police on the demonstrators inside the Municipal Buildings: pp. 757-758.

Calling Attention notice on the recognition of the 10th class pass certificate: p. 616.

Calling Attention notice regarding supply of daily news paper "Jana-Sevak" to the Primary Schools in Nadia district: pp. 183-184.

Claims of the employees of the General Council and State Faculty of

Ayurvedic Medicine, West Bengal (Q): p. 420. Collections for National Foundation for Teachers' Welfare (Q): p. 533. Construction of a lift for the Survey Buildings, Alipore (Q): p. 288.

Conversion of Primery Schools into Basic Schools under the Orientation Scheme (Q): p. 614.

Dearness allowance for lecturers and other staff in sponsored colleges (Q): p. 346.

Fertiliser factory in West Bengal (Q): p. 349.

Filling up the vacancy caused by the death of the teacher-representative of the District School Board, 24-Parganas (Q): p. 419.

Free and compulsory Primary Education in the State (Q): p. 779.

Funds provided by the Ford Foundation for the C.M.P.O. (Q): p. 287. Gratuity to primary teachers (Q): p. 534.

Hindi Medium Primary Schools (Q): p. 923.

Increased dearness allowance for municipal employees (Q): pp. 419-420 The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 306-307. Number of "B" category teachers serving as "Head Teacher

umber of "B" category teachers serving as "Head Teachers" in Primary Schools (Q): p. 837.

Number of students passed the Primary Final Examination in 1962 and 1963 (Q): p. 1084.

Number of villages without Primary School (Q): p. 754.

Pay and allowance of primary teachers during the period of their deputation (Q): p. 347.

Pay-scales etc. of school mother (Q): p. 418.

Pay-scales of Junior Basic Trained Special Cadre teachers (Q): p. 419. Pay-scale of Matric Basic Trained teachers serving in C.S.F.P. Schools in 24-Parganas (Q): p. 615.

Pay-scale of Non-Matric Basic Trained Primary teachers (Q): p. 478.

Pay-scales of teachers of Nursery Schools (Q): p. 418.

Payment of gratuity to primary teachers serving in Urban G.S.F.P. Schools (Q): p. 420.

Payment of gratuity to primary teachers serving in Urban C.S.F.P.

Schools (\mathbf{Q}) : p. 479. Phased conversion of all primary schools into 5-class schools (Q): p. 659.

Primary Schools in West Bengal with Class V attached to them (Q): p. 534.

INDEX iii

i. Shri Nirmalya—Concld.

Primary Schools in West Bengal with Hindi as the first language (Q): p. 753.

Primary training schools in West Bengal (Q): p. 532.

Procedure for remittance of salaries of Primary Teachers under District School Boards (Q): p. 583.

Provident fund benefit for the primary teachers (Q): p. 419. Provident Fund to "Craft" Teachers: p. 614.

Provident fund deposits of primary teachers of Islampur Subdivision (Q):

Quota of fertilisers and chemical manures allotted for West Bengal (Q): рр. 347-48.

Re-consideration of Bills: p. 785.

Reference made by-regarding answers to Unstarred Questions: p. 1087.

Reference made by-regarding arrest of political leaders: p. 769.

Report prepared by C.M.P.O. on the needs for primary education in Čalcutta (Q): p. 658.

Report of the West Bengal Price Enquiry Committee (Q): p. 708. Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in

West Bengal: pp. 687-688. Self-cultivators, Bhagchasis and Agricultural labours in West Bengal

(Q): p. 581.

Surplus land vested in the Government of West Bengal (Q): p. 706. The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and 1960-

61) Bill, 1964: pp. 544-46, 554. The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: pp. 442-

The West Bengal Gramdan Bill, 1964: pp. 1095-1098.

The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964: pp. 255-56.

ndopadhyay, Shri Smarajit

Agricultural farm of Manickchak police-station, Malda (Q): p. 1030.

Application for permits of cement (Q): p. 1026.

Availability of unadulterated mustard oil (Q): p. 355.

Cold Storages for Potatoes (Q): p. 781.

Cold Storages in West Bengal (Q): p. 780.

Crisis of rice and paddy in the State (Q): pp. 382, 961-962.

Distribution of fertilisers (Q): p. 400.

Fertiliser factory in West Bengal (Q): p. 349.

Potato crop (Q): pp. 466-467.

Production of mustard seeds (Q): pp. 423-424.

Quota of fertilisers and chemical manures allotted for West Bengal (Q):

Reply to the Calling Attention notice regarding pest menace to Aman p. 348. crops in the district of Burdwan and other adjoining districts by Shri Nirmalya Bagchi: p. 1129.

Reply to the Calling Attention notice regarding short supply of fertilisers

by Shri Manoranjan Sen Gupta: p. 181. Reply to the Calling Attention notice regarding sudden disappearance of Baby food from the market by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 1031.

Selling price of "Aus paddy": p. 1061.

State Trading in foodgrains (Q): p. 1067. State Trading in pulses, mustard oil, etc. (Q): p. 1073.

Storage arrangements in potato cold storages (Q): pp. 781-782.

Supply of food articles (Q): p. 748.

i▼ INUEA

Banerjee, Dr. Anil Chandra

Motion for papers regarding method of election of Minority Commission pp. 198-200.

Baneries, Dr. Srikumar

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 307-09.

Motion for papers regarding method of election of Minority Commission pp. 201-203.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 821-823.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 19 pp. 493-496.

The West Bengal Gramdan Bill, 1964: pp. 1100-1104.

The West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 19 pp. 775-776.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 190 pp. 732-733.

Barman, Shri Upendra Nath

Bifurcation of the Cooch Behar district by the river Jaldhaka (1

p. 1124.
Non-official Resolution on construction of the Farakka Barrage is vital importance of the State: pp. 370-72.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 819-821.

Bhattacharyya, Dr. Janaki Ballabha

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 901-9 Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 1001-1002 The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964: pp. 593-594. The West Bengal Gramdan Bill, 1964: pp. 1098-1100.

Bhattacharyya, Shri Nirmal Chandra

Debate on food situation: pp. 122-125.

Non-official Resolution on construction of the Ferakka Barrage is vital importance of the State: pp. 374-76.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: p. 821. The West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964: pp. 90-91.

Bhattacharyya, Shri Santosh Kumar

Attendance of staff: pp. 788-789.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 800-801.

Calling Attention Notice regarding "ad Interim" grant in aid and I Advance to Secondary School teachers: p. 712.

Calling Attention Notice regarding disbursement of dearness allowa to the teachers, clerks, etc., of the Non-Government Second Schools: p. 238.

Calling Attention Notice regarding non-payment of tuition-fee grant the teacher's wards: p. 184.

Constitution of the West Bengal Board of Secondary Education (p. 331.

INDEX

iattacharyya, Shri Santosh Kumar-Concld.

Grant-in-aid scheme (Q): p. 326.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 315-18. Mustard oil produced by "ghanis" in the jail of the State (Q): p. 341. Non-official Resolution on construction of the Farakka Barrage is of vital importance of the State: pp. 372-74.

Point of privilege on pay and D.A. of the Secondary School Teachers

in the State: pp. 1042-1043.
The Puri Lodging House and the Puri Lodging House (Extension)
(Repealing) Bill, 1964: p. 253.

Re-consideration of Bills: pp. 786-787.

Reference made by-regarding arrest of political leaders: pp. 759-761. Reference made by-regarding Hunger Strike of Secondary School Teachers: p. 883.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and

1960-61) Bill, 1964: pp. 549-51, 554. The West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 1964:

pp. 742-743.
The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964: pp. 739-740.

iattacharyya, Shri Syamadas

Brahmaputra-Tista-Ganga (Q): p. 82.

Cases under section 5A of the West Bengal Estates Acquisition Act (Q): p. 1119.

Construction of Tenughat Dam (Q): p. 576.

Erosion by the river Teesta (Q): p. 265.

Farakka Barrage Project (Q): p. 212. Half-an-hour discussion on "Navigable Canal of Damodar Valley Corporation between Durgapur and Kunti': pp. 1133-1137.

Inclusion of Dubgram mouza in Siliguri (Q): p. 529.

Irrigation of land by the water of Mayurakshi Canal (Q): p. 1128.

The Land Acquisition (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 597-598.

Names of the flooded rivers in Jalpaiguri (Q): pp. 79-80.

Navigable canal of D.V.C. between Durgapur and Kunti khal (Q):

Proposed sale of land reclaimed from Salt Lake (Q): p. 559.

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unautherised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964: pp. 186-187, 189-190.

Reply to the Calling Attention regarding flood situation in North Bengal

by Shri Nirmal Bose: pp. 83-84.

Resolution for appointment of members of the Joint Committee from the Council on the West Bengal Land Reforms (Amendment) Bill, 1964: p. 773.

Special compensatory allowance to the employees of Irrigation and Waterways Directorate (Q): p. 749.

Surplus land vested in the Government of West Bengal (Q): pp. 706-707.

The West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964: pp. 90-92.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: Pp. 432-435, 501-506.

The West Bengal Gramdan Bill, 1964: pp. 1105-1111.

INDEX

Bill(s)

The Calcutta Municipal (Amendment)—, 1964: pp. 793-816.

The Calcutta Municipal (Second Amendment)-, 1964: pp. 886.9 937-956.

The City Sessions Court (Amendment)—, 1964: pp. 590-597.

The Indian Stamp (West Bengal Amendment)—, 1964: pp. 92-94.

The Jadavpur University (Amendment)—, 1964: pp. 300-22.

The Land Acquisition (West Bengal Amendment)-, 1964: pp. 597-The Police (West Bengal Amendment)—, 1964: pp. 817-829, 849-8

The Puri Lodging House and the Puri Lodging House (Extensi (Repealing)—, 1964: pp. 253-54.
The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons

Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) 1964: pp. 186-190.

Resolution for appointment of Members of the Joint Committee !! the Council on the Bengal Co-operative Societies (Amendment) 1964: pp. 245-46.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure, 1959-60); 1960-61)—, 1964:pp. 536-56.

The West Bengal Cess (Amendment)—, 1964: pp. 90-92.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Sepecial Cour (Amendment)—, 1964: pp. 485-491.

Estates Acquisition (Amendment)—, 19 The West Bengal pp. 432-453, 492-506.

The West Bengal Gramdan—, 1964: pp. 1092-1111.

The West Bengal Highways—, 1963, returned by the Govern pp. 293-99.

The West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare)-, 14 pp. 1054-1055.

The West Bengal National Volunteer Force (Amendment)-, рр. 741-743, 773-776.

The West Bengal Official Language (Amendment)—, 1964: pp. 714-7 The West Bengal Panchayat (Amendment)-, 1964: pp. 46-47.

The West Bengal Societies Registration (Amendment) -. pp. 254-61.

(Assimilation of Lav The West Bengal Transferred Territories (Amendment)—, 1964: pp. 262-63, 291-93.

Bisi. Shri Promotho Nath

Translation of Central and State Laws into Bengali (Q): p. 639.

Bose, Shri Nirmal

Administrative reforms (Q): p. 323.

Admission of Dr. Jatindra Bimal Choudhury into the Medical Coll Hospital (Q): p. 66.

Adulteration of foodstuff (Q): p. 223.

Aid to the displaced persons from India's enclaves (Q): p. 214.

Alleged closure of Sur Iron and Steel Company (Q): p. 408.

Alleged kidnapping of nine Indian citizens by Pakistani armymen (p. 412.

Alleged theft of important sketches of plans from Calcutta Corporat (Q): p. 1076.

Amendment of Present Jail code (Q): p. 81.

Articles manufactured by the prisoners in different Jails (Q): p. 4

INDEX ♥ii⁻

Bose, Shri Nirmal—Contd.

Attendance of staff: pp. 787-788.

Brahmaputra-Tista-Ganga (Q): p. 81. The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 796-797. The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 890-894, 938-939, 940-941, 944-945. Calling Attention regarding the flood in the rivers to Teesta and Karala in North Bengal: p. 82. Calling Attention notice regarding Kidnapping of an Indian cowboy by the Pakistani armed force: p. 840. Committee for assessment of efficiency of professors of Government sponsored colleges (Q): p. 173. Constitution of governing bodies of sponsored colleges (Q): p. 417. Dearness allowance in sponsored colleges (Q): p. 346. Debate on food situation: pp. 109-113. Disbursement of grants under U.G.C. (Q): p. 514. Emoluments for Librarians of the District Libraries (Q): p. 96. Erosion by the river Teesta (Q): p. 265. Establishment of a medical college at Jalpaiguri (1): p. 455. Expenditure for the Departmental Publications in respect of Primary Schools (Q): p. 572. Help to persons affected in the disturbances of January last (Q): pp. 277-78. Help to persons distressed due to flood in Jalpaiguri (Q): p. 80. Help to poor people for conducting Court Cases (Q): p. 95. Inclusion of Dabgram mouza in Siliguri (Q): p. 529. Increased dearness allowance to college teachers (Q): p. 472. Issue of ghost ration cards (Q): p. 23. The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1961: pp. 303-06. Jaldhaka Hydro Electric Project (Q): p. 404. Literate persons in West Bengal (Q): p. 97. Logs from reserve forests (Q): p. 283. Misappropriation of money of Sarojini Naidu College, Dum Dum (Q): p. 576. Motion for papers regarding method of election of Minority Commission: pp. 196-198. Names of the flooded rivers in Jalpaiguri (Q): p. 79. New amenities to passengers of State Buses (Q): p. 531. Newsprint Factory in North Bengal (Q): pp. 341, 391. Non-official Resolution regarding construction of the Farakka Barrage is of vital importance of the State: pp. 368-70. Non-official Resolution regarding fair distribution of State grants to the different Universities in West Bengal and Colleges affiliated to them: pp. 1145-1149, 1154-1155. Number of lunatics in West Bengal (Q): p. 81. Number of refugees to West Bengal since January, 1964 (Q): p. 32. Payment of University Grants Commission Scales of Pay (Q): pp. 462-463. Pay scales of primary teachers (Q): p. 562. Persons arrested in the Save Minority Committee movement (Q): p. 330. Plan for State Trading Corporation (Q): p. 74.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 865-868.

Point of privilege regarding arrangement of transport for Council

Members: p. 355.

INDEX viii

Bose, Shri Nirmai Kumar—Concld.

Point of privilege regarding pay and D.A. of the Secondary School teachers in the State: pp. 1044-1045.

Professor-representatives in the Governing Bodies of sponsored colleges: p. 706.

Publication of State Acts in Bengali (Q): p. 81.

Re-consideration of Bills: pp. 784-785.

Reference made by—regarding arrest of political leaders: p. 758.

Reference made by—on the goodwill mission to Pakistan: p. 927.

Reference made by-on quality of rice supplied from Ration Shops: pp. 1090-1091.

Reference made by—on teachers' hunger strike: p. 931.

Refugees from Burma to West Bengal (Q): p. 345.

Requisition and seizure of paddy and rice in 1964 (Q): p. 410.

Resignation of Shri B. P. Niyogi, Joint Secretary to the Education Department (Q): p. 76.

Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in West Bengal: pp. 676-678.

Rules for granting leave to teachers of sponsored colleges (Q): p. 417. Secretaries of sponsored colleges (Q): p. 98.

Separation of Judiciary from the Executive in the Public Services of the State (Q): p. 96.

Use of college buildings for meetings arranged by political parties (Q):

Vacant posts of teachers in sponsored college (Q): p. 96.

1959-60 and The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1060-61) Bill, 1964: pp. 539-543.

The West Bengal Official Language (Amendment) pp. 727-730. Bill. 1964:

Calling Attention to a Matter of Urgent Public Importance

Abhinagore Free Primary School at Itahar Circle in West Dinajpur, by Shri Nirmalya Begchi: p. 925.

On ad Interim grant in aid and Puja advance to Secondary School teachers by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: p. 712.

Additional D.A. for the school employees other than teaching staff by Shri Satya Priya Roy: pp. 840-841.

Advance Publication of books in Calcutta in respect of turf races at Poona by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 536.

Alleged discrimination in the matter of recruitment by the I.A.C.,

Calcutta, by Shri Jatin Chakravorty: pp. 971-978.

Alleged mismanagement, maladministration and malpractice in the School Final and Higher Secondary Examination by Shri Manoranjan Sen Gupta: pp. 34-35.

Arrest of political leaders by Shri Abdullah Rasul: p. 758.

Compulsory subscription to be paid to the daily newspaper "Jana Sevak" by the Primary Schools in Nadia District by Shri Nirmalya Bagchi: pp. 235-236.

Difficulty of admission into colleges by Shri Manoranjan Sen Gupta: pp. 183, 235-236.

Disappearance from the market of Amul Milk Food and other Baby Food by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 977-978.

Disbursement of dearness allowance to the teachers, clerks, etc., of the non-Government Secondary Schools by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: p. 238.

ix INDEX

Galling attention-Concld.

Disbursement of monthly salary of Rs. 160 to each graduate teacher appointed on or before 31st March, 1961, by Shrimati Anila Debi: p. 237.

Disease of Aman Crop in the district : Burdwan by Shri Nirmalya

Bagchi: p. 1034.

Exchange of properties in West Bengal with those of East Pakistan by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 481-482.

Kidnapping of an Indian cowboy by the Pakistani armed force by Shri

Nirmal Bose: p. 840. Kidnapping of Indian students by Pakistani Police at Cooch Behar Border by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: p. 238.

Lathi charges by the police or the demonstrators inside the Municipal Buildings by Shri Nirmalya Bagchi: pp. 757-758.

National Sugar Mill at Ahmadpur by Shri Jatin Chakravorty: p. 480. Non-availability of essential commodities by Shri Abdul Ilalim: p. 34. Non-payment of tuition-fee grant to the teachers' wards by Shri

Santosh Kumar Bhattacharvya: p. 184.

Payment of deputation allowance to teachers under training: p. 782. Preservation of the house of Raja Rammohan Ray by Shri Gopal Haldar: p. 840.

Prevention, detention and remedy of accidents by Shri Narendra Nath

Das: p. 1034.

Purchase of a scooter for the Calcutta University by Shri Nirmalya Bagchi: p. 710.

Recognition of the 10th class pass certificate: pp. 756-757.

Revised pay scales for the teachers and employees of the Secondary Schools at Chandernagore by Shri Satya Priya Roy: p. 536.

Special cadre teachers placed in Secondary Schools by Shri Satya Priya Roy: p. 710.

Strike resorted to by the students of two mufussil schools by Shri Monoranjan Sen Gupta: p. 480.

Substitute for mustard oil by Shri Jatin Chakravorty: p. 35.
Supply of daily newspaper "Jana Sevak" to the primary schools in Nadia district by Shri Nirmalya Bagchi: pp.183-184.

Chairman, Mr. (Dr. Suniti Kumar Chatterji)

Announcement by—the death of Shri Mohammad Ghiasuddin Biswas: pp. 381.

Announcement by—formation of an Ad-Hoc Committee: p. 357.

Announcement by—the names of panel of Presiding Officers: p. 7.

Announcement by-replies from Mrs. Urquhart and Shrimati Indira Gandhi to letters of condolence: pp. 428-429.

Announcement by-the resignation of Shri Dwijendralal Sen Gupta:

p. 7.

Announcement by-to use of new mikes in the Council Chamber: p. 8. Case in the Supreme Court between High Court and Legislature: p. 37. Obituary reference to the death of Shri Ananda Prasad Chaudhuri: pp. 557-558.

Obituary reference to the death of Shri Hem Nath Sanyal, Solicitor-

General of India: p. 509.

Obituary reference to the death of Shri Khagendra Nath Naskar, M.L.A.: p. 211.

Obituary reference to the death of Dr. Naresh Chandra Sengupta: p. 699

INDEX I

Chairman, Mr. (Dr. Suniti Kumar Chatterji)—Concld.

Obituary reference to the death of Shri Nitish Chandra Lahari: pp. 49-50 Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: pp. 5-6 Obituary reference to the death of Professor Dr. Jatindra Buna Choudhuri: p. 49.

Obituary reference to the death of Professor Dr. Sasibhushan Da

Gupta: p. 50.

Obituary reference to the death of Dr. W. S. Urquhurt: p. 7.

Ruling regarding admissibility of No-confidence Motion: pp. 618-625 Ruling by-on the admissibility of No-confidence Motion in the Council Ministers raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 932-935 Ruling regarding point of privilege raised by Shri Sasanka Sekhal Sanyal on prorogation order issued by Governor: pp. 184-186.

Ruling of—on the question of breach of privilege raised by Shri Jatir

Chakravorty: p. 429.

Chakraborty, Shri Amar Prasad

Duty hours of the jail warders (Q): p. 424.

Ejection from 13th Bawali Mondal Road (Q): p. 230.

Number of Hindus migrated from East Pakistan to West Bengal (Q)

Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: p. 5.

Point of privilege regarding announcement of prorogation order on 26th March, 1964: p. 43.

Production of mustard oil in the State (Q): p. 169.

Provision of ambulance cars for Municipalities (Q): p. 835.

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill 1964: pp. 187-188.

Rehabilitation of refugees according to their trade and profession (Q):

pp. 220-221.

Site for the Statue of Netaji (Q): p. 478.

Special compensatory allowance to the employees of Irrigation and Waterways Directorate (Q): p. 749.

State-owned Rice Mills in the State (Q): p. 424.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964: pp. 485-486.
The West Bengal Estates Acquisition (Amendment)

Bill. 1964 :

pp. 499-501. The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964: pp. 256-257.

Chakraborty, Shri Byomkesh

Agriculture farm in Kumarganj police-station under West Dinajput district (Q): p. 641.

Chakravorty, Shri Rajkumar

Application for permits of cement (Q): p. 1026. The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 938, 942. 946, 948-949, 888-890, 991. Circular Railway in Calcutta (Q): p. 637.

Chakravorty, 8hri Rajkumar—Concld.

Debate on food situation: pp. 105-108.

Deputation allowance to Primary Teachers (Q): p. 271.

Holidays in Junior Basic Colleges (Q): p. 281.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 301-303.

Loan to certain Industrial concerns (Q): p. 525.

Non official Pacalution, recording fair distribution of State and

Non-official Resolution regarding fair distribution of State grants to the different Universities, in West Bengal and Colleges affiliated to them: pp. 1149-1152.

Non-registered medical practitioners in West Bengal (Q): p. 1061.

Old-age Pension Scheme (Q): p. 971.

Pay-scales of Government and non-Government aided school teachers

(Q): p. 68.

Percentage of child population benefited by free primary education (Q): p. 581.

Private practice of Doctors attached to Government Medical Colleges

(Q): p 915. Proposal for amendment of Calcutta University Act, 1951 (Q): p. 82. Reference made by-regarding arrest of political leaders: pp. 766-767. Refugees from East Pakistan to West Bengal since last disturbance:

p. 75. Report of the one-Man Commission (Q): p. 76.

Supply of fish to this State (Q): p. 646.

Supply of milk from Haringhata and Belgachia Dairies (Q): p. 1022. Villages with Free and Compulsory Primary Education (Q): p. 99.

Vigilance Committee (Q): p. 156.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964: pp. 730-732.

Chakravorty, Shri Jatin

Actual site of execution of late Maharaja Naudakumar (Q): p. 278. Additional dearness allowance for the State Government Employees (Q): p. 231.

Adulteration in mustard oil (Q): pp. 59-60.

Availability of unadulterated mustard oil (Q): pp. 323, 385. The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 907-908. Calling Attention Notice on alleged discrimination in the matter of

recruitment by the I.A.C., Calcutta: pp. 974-975. Calling Attention Notice on the National Sugar Mill at Ahmedpur:

p. 480.

Calling Attention Notice on substitute for mustard oil: p. 35.

Debate on food situation: pp. 113-117.

Distribution of fertilisers (Q): pp. 399-400.

Enquiry into the conduct of certain officers (Q): p. 337.

Extension of service of the present Public Prosecutor, 24-Parganas (Q): p. 329.

Farkka Barrage Project (Q): p. 212. Flats under C.I.T. Scheme (Q): p. 1018.

Government township at Patipukur, Calcutta (Q): p. 510.

Higher Secondary and School Final Examination results (Q): p. 530. Hilsa fish in the Matla and Vidya rivers (Q): p. 74.

Hunger satisfying herb (Q): p. 218.

Indian Football Association (Q): p. 524.

Industrial Training Centres (Q): p. 573.

xii INDEX

Shakraverty, Shri Jatin-Concld.

Latest enhancement of fares by the Calcutta Tramways Co. Ltd. (Q): p. 566.

Motion for papers regarding method of election of Minority Commission: pp. 203-205.

Non-official Resolution on construction of the Farakka Barrage is of vital importance of the State: pp. 358-363, 379.

Number of refugees in this State (Q): p. 162.

Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: pp. 4-5. Overtime allowance to the staff of Legislature Secretariat (Q): pp. 265-266.

Playing of National Anthem (Q): pp. 470-471.

Point of order on the overtime allowance to the employees of West Bengal Legislature Secretariat: pp. 241, 243.

Point of privilege regarding arrangement of transport for Council Members: p. 356.

Point of privilege regarding formation of Sadachar Committee in West Bengal: pp. 349, 350, 353.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 856-860.

Pollution of water of the College Square Tank (Q): p. 1057.

Reference made by—on answers to unstarred questions: pp. 1088-1089. Reference made by—on Hunger Strike of Secondary School Teachers: pp. 884-885.

Reference made by-on test cricket match at Calcutta: p. 1035.

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Bill, 1964: pp. 188-189.

Relaxation of the usual migration rules (Q): p. 156.

Representation of the State Legislature before the Supreme Court (Q): p. 605.

Resignation of Shri B. P. Neogi (Q): p. 408.

Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption at West Bengal: pp. 662-671.

Setting up of "Committee of Enquiry" and "Sadachar Committee" (Q): p. 12.

Sports stadium (Q): p. 456.

Supply of food articles (Q): p. 748.

Supply of mustard seeds to the Cottage and Small-scale Industries (Q): p. 25.

Utilisation of the sanctioned amount for slum clearance (Q): p. 284. The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and 1960-61) Bill. 1964: pp. 546-548, 552, 554.

61) Bill, 1964: pp. 546-548, 552, 554.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964: pp. 722-723.

Das, Shri Narendra Nath

Alleged killing of five migrants at Tiruvally Railway Platform (Q): p. 1113.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 950-951. Calling Attention notice regarding prevention, detention and remedy of accidents: p. 1034.

Ceramic Factories in the State (Q): p. 1021.

Ceramic Industry (Q): p. 877.

Construction of Tenughat Dam (Q): p. 576.

Debate on food situation: pp. 117-122.

INDEX xiii

Das Shri Narendra Nath-Concld.

Electrification of villages (Q): p. 702. Existence of a market and a Khattal in the premises of N. B. Sircar Medical College Hospital (Q): p. 635. Express Highway between Calcutta and Durgapur (Q): p. 474. Half-an-hour discussion on "Navigable Canal of Damodar Valley Corporation between Durgapur and Kunti Khal.": p. 1133. High tension and low tension electrical appliances (Q): p. 392. Hijli Co-operative Transport Company in Midnapore (Q): p. 633. Incidents of Bhutabani of the Meenglass Tea Estate (Q): p. 704. The Kalyani University (Q): p. 530. M.R. Shops in Calcutta and adjacent areas (Q): pp. 412-413. Mineral deposits in the State (Q): p. 608. National Sugar Mill at Birbhum (Q): p. 517. Navigable Canal of D.V.C. between Durgapur and Kunti Khal (Q): p. 569. Non-payment of Rs. 70 lakhs out of the Union Government grant to the Calcutta Corporation (Q): p. 658. Number of Indian Scientists working in Foreign Countries (Q): Number of migrants in West Bengal (Q): p. 70. Number of State Buses burnt since January, 1964 (Q): pp. 461-462. Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: p. 5. Potato Crop (Q): p. 466. Point of information regarding Government bus for Council members: pp. 176-177. The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 860-865. Progress of Haldia Port (Q): p. 601. Proposed sale of land reclaimed from salt lake (Q): p. 559. Prospecting license and mining lease for coal and other minerals (Q): p. 535. Quantum of fish necessary for feeding Calcutta daily (Q): p. 405. Recommendation of Santhanam Committee (Q): p. 75. Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in West Bengal: pp. 678-680. Retail price of mustard oil in the State (Q): p. 17. Royality from the Coal Industry (Q): p. 917. Seizure of rice and paddy in the State (Q): p. 26. Statutes of Englishmen in Calcutta (Q): p. 700. Supply of materials to Small-scale Industries (Q): p. 158. Swami Sharadanandji of Shoulmari (Q): p. 409. Toll tax on the Mayurakshi Bridge at Tilpara (Q): pp. 100, 879. Violation of the Shops and Establishments Act (Q): p. 644. The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964: pp. 548-549. The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964; pp. 488-490. The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: pp. 492-The West Bengal Gramdan Bill, 1964: pp. 1093-1095.

Das Gupta, Shri Khagendra Nath

Actual site of execution of late Maharaja Nanda Rumar (Q): p. 278. Bifurcation of the Cooch Behar district by the river Jaldhaka (Q): p. 1125.

INDEX XIV.

Das Gupta, Shri Khagendra Nath—Concld.

Construction of a lift for the Survey Buildings, Alipore (Q): pp. 288-

Express Highway between Calcutta and Durgapur (Q): pp. 474-475.

Flats under C.I.T. scheme (Q): pp. 1018-1019.

Reply to the Calling Attention notice regarding preservation of the house of Raja Rammohan Roy: p. 975.

Site for the Statue of Netaji (Q): p. 478. Statutes of Englishmen in Calcutta (Q): p. 700.

Toll tax on the Mayurakshi Bridge at Tilpara (Q): pp. 100, 879.

Utilisation of the sanctioned amount for slum clearance (Q): pp. 284-

The West Bengal Highways Bill, 1963, returned by the Governor: pp. 293, 296, 297, 299.

Debate on Food Situation

pp. 101-149.

Devi, Shrimati Anila

Calling Attention notice regarding disbursement of monthly salary of Rs. 160 to each graduate teacher appointed on or before 31st March 1961: p. 237.

Calling Attention notice regarding the subject of payment of deputation allowance to teachers: p. 782.

Dy. Chairman, Mr. (Dr. Pratap Chandra Guha Roy)

Announcement of—arrest of Shri Jatin Chakravorty: p. 783.

Dhara, Shri Hansadhwaj

Cases under section 5A of the West Bengal Estates Acquisition Act (Q): p. 1119.

Dutta, Shri Sukumar

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: p. 825. Production of mustard seeds (Q): pp. 422-423.

Fazlur Rahman, Shri S. M.

Alleged theft of important sketches of plans from Calcutta Corporation (Q): p. 1079.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 793-794, 811-814,

Egg Poultries (Q): pp. 78-79.

Hilsa fish in the Matla and Vidya rivers (Q): p. 74.

Increased dearness allowance for Municipal employees (Q): p. 420.

Milk depots in Municipal areas (Q): p. 8. Non-payment of Rs. 70 lakhs out of the Union Government grant to the Calcutta Corporation (Q): p. 658.

Pay and allowance of primary teachers during the period of their deputation (Q): p. 347.

Private Fisheries (Q): p. 1010.

Quantity of milk supplied from Government Milk Depots (Q): p. 77.

INDEX

Fazlur Rahaman, Shri S. M .- Concld.

Quantum of fish necessary for feeding Calcutta daily (Q): pp. 405-406. Supply of fish to this State (Q): pp. 647-648. Supply of milk from Haringhata and Belgachia Dairies (Q): pp. 1022-1023.

Food Crisis

In West Bengal (Q): pp. 24-25.

Chose, Shri Kali Charan

Messrs. Chandernagore Electric Supply (P) Co. Ltd. (Q): p. 531. Supply of electricity in Chandernagore area (Q): pp. 526-527.

Chosh, Shri Tarun Kanti

High tension and low tension electrical appliances (Q): p. 393. Jaldhaka Hydro Electric Project (Q): p. 404.

Messrs. Chandernagore Electric Supply (P) Co. Ltd. (Q): p. 531.

Newsprint factory in North Bengal (Q): p. 391.

Prospecting license and mining lease for Coal and other materials (Q): pp. 535-536.

Resolution for appointment of Members of the Joint Committee from the Council on the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1964: p. 246.

The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964: pp. 254, 258, 259, 261.

Chosh, Shri Nanda Kishore

Financial grant of Knowledge of Bengal (Q): p. 277.

Haldar, Shri Gopal

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 897-900. Calling Attention notice regarding preservation of the house of Raja Rammohan Ray: p. 840.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 310-311. The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 870-872.

Traffic situation of Calcutta (Q): p. 755.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964: pp. 715-722, 740, 741.

Half-an-hour discussion

Mismanagement of Board of Secondary Education: p. 1091. Navigable Canal of Damodar Valley Corporation between Durgapur and Kunti Khal by Shri Narendra Nath Das: pp. 1133-1137.

Jalan. Shri Iswar Das

Extension of service of the present Public Prosecutor, 24-Parganas (Q): p. 329.

Help to poor people for conducting court cases (Q): p. 95.

Publication of State Acts in Bengali (Q): p. 81.

Separation of Judiciary from the Executive in the Public Services of the State (Q): p. 96.

INDEX IVi

Jalan, Shri Iswar Das-Concld.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amend. ing) Bill, 1964: p. 485.

The West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964: p. 262.

Jha, Shri Pashupati

Agricultural farm of Manickchak police-station, Malda (Q): p. 1029 Tube-wells of Manickchak police-station, Malda (Q): p. 1029.

Kolay, Shri Jagannath

Alleged killing of five migrants at Tiruvally Railway Platform (Q): p. 1020.

Amendment of present Jail-code (Q): p. 81.

Amendment to the West Bengal Public Service Commission (Consultation by Governor) Regulations, 1955: pp. 491-492.

Articles manufactured by the prisoners in different Jails (Q): p. 411. The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: p. 808.

Duty hours of the jail warders (Q): p. 424.

Existence of a market and a Khattal in the premises of N. R. Sircar

Medical College Hospital (Q): p. 635.

Mustard oil produced by "Ghanis" in the jails of State (Q): p. 342. Non-registered medical practitioners in West Bengal (Q): pp. 1061-1062.

Paschim Banga Ayurvedic Act, 1961 (Q): p. 331.

Pollution of water of the College Square Tank (Q): p. 1057.

Reference made by—regarding answers to unstarred questions:

pp. 1087-1088. Reference made by—regarding test cricket match at Calcutta: p. 1035. Restriction on the sale of cigarattes and bidis by legislation (Q): p. 274. The West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill, 1964:

pp. 1054-1055.

X'ray arrangements and chest clinic in the Alipurduar Subdivisional Hospital (Q): p. 273.

Laying of

Amendments to the West Bengal Industrial Disputes Rules, 1958: pp. 45, 431.

Amendments to the West Bengal Public Service Commission (Consulta-

tion by Governor) Regulation, 1955: p. 45.

Amendments to the West Bengal Standards of Weights and Measures

(Enforcement) Rules, 1959: p. 431.
The Annual Reports of the Public Service Commission, West Bengal, for the years 1959-60 and 1960-61: p. 772.

Annual Report of the West Bengal Khadi and Village Industries Board for the years 1961-62; p. 186.

Appropriation and Finance Accounts of the Government of West Bengal

for 1961-62 and the Audit Report, 1963: p. 45. Audit Reports on the Accounts of the West Bengal Financial Corporation

for the years 1961-62 and 1962-63; p. 186.

The Rehabilitation of Displaced Persons and Eviction of Persons in Unauthorised Occupation of Land (Continuance of Provisions) Ordinance, 1964: p. 45.

INDEX

Laying of-Concld.

Report of the Joint Committee on the West Bengal Mining Settlements (Health and Welfare) Bill, 1962: p. 46.

The West Bengal Panchayat (Amendment) Ordinance, 1964: p. 45. The West Bengal Zilla Parishads (Election, Constitution and Administration) Rules, 1964; p. 45.

Maiti, Shreemati Abha

Aid to the displaced persons from India's enclaves (Q): p. 214. Alleged killing of five migrants at Tiruvally Railway Platform (Q):

Beggar problem in West Bengal (Q): pp. 30-32. Ejection of refugees from 13th Bawali Mondal Road (Q): p. 230.

Help to persons affected in the disturbances of January last (Q): p. 278.

Help to persons distressed due to flood in Jalpaiguri (Q): p. 80. Old-age pension scheme (Q): p. 971.

Refugees from East Pakistan (Q): p. 51.

Refugees from East Pakistan to West Bengal since the last disturbance (Q): p. 75.

Rehabilitation of refugees outside, West Bengal (Q): p. 422.

Number of Hindus migrated from East Pakistan to West Bengal (Q):

Number of migrants in West Bengal (Q): p. 70.

Number of refugees in this State (Q): p. 162.

Number of refugees to West Bengal since January, 1964 (Q): p. 33 Rehabilitation of refugees according to their trade and profession (Q):

p. 221, Self-cultivators, Bhagchasis and Agricultural labours in West Bengal

(Q): pp. 581-582. The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964; pp. 490-491.

Message(s)

pp. 35-36, 238-240, 431, 484-485, 589, 661-662, 713-714, 783, 841, 1004-1005, 1034.

Milk depots

In municipal areas (Q): pp. 8-12.

Misra, Shri Sowrindra Mohan

Half-an-hour discussion on "alleged mismanagement of the affairs of

the Board of Secondary Education": pp. 1141-1142.

Non-official Resolution regarding "Fair distribution of State grants to the different Universities in West Bengal and Colleges affiliated to them: pp. 1152-1153.

Reply to the Calling Attention Notice regarding running of some free primary schools without teachers by Shri Nirmalya Bagchi: p. 1130. The West Bengal Panchayat (Amendment) Bill, 1964: pp. 46-47.

Maitra, Shri Mehit Kumar

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 794-796, 814-815. The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 939-940, 991-992, 997-1000.

INDEX **ZV**iii

Maitra, Shri Mohit Kumar—Concld.

The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964: pp. 592-593.

Point of order regarding observation by the Chair: p. 809.

Re-consideration of Bills: p. 783.

Reference made by—regarding arrest of political leaders: pp. 771-772

The West Bengal Cess (Amendment) Bill, 1964: p. 91.

The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964. p. 256.

Motion under Rule 162

Method of election of the Minority Commission by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 190-209.

Mukherjee, Shri Saila Kumar

Additional dearness allowance for the State Government Employees (Q): p. 232.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 886-887. 909-913, 937, 939, 942-943, 947-948, 951-952, 954-955, 991-992.

Circular Railway in Calcutta (Q): p. 637.

The Indian Stamp (West Bengal Amendment) Bill, 1964: p. 92.

Latest enhancement of fares by the Calcutta Tramways Co. Ltd. (Q): p. 566.

New amenities to passengers of State Buses (Q): p. 531.

Overtime allowance to the staff of Legislature Secretariat (Q): p. 266. Point of privilege regarding announcement of prorogation order on 26th March, 1964: p. 43-45.

Reply to the Calling Attention Notice regarding additional dearness allowance for the school employees other than teaching staff:

рр. 975-977.

Reply to the Calling Attention Notice regarding advance publication of racing guides in respect of races run in Poona, Bombay and other

places: p. 587.

Reply to the Calling Attention Notice regarding dead-lock created in the matter of registration of transfer of properties in West Bengal by exchange with those in East Pakistan: pp. 586-587.

Reply to the Calling Attention regarding purchase of a scooter for the Calcutta University by Shri Nirmalya Bagchi: p. 711.

Reply to the Motion for papers regarding method of election of Minority Commission: pp. 205-208.

Reply to Point of Order on the overtime allowance to the employees of the West Bengal Legislature Secretariat by Shri Jatin Chakravorty pp. 244-245.

Representation of the State Legislature before the Supreme Court (Q) p. 605.

Royalty from the Coal Industry (Q): pp. 917-918.

Ruling regarding Admissibility of No-confidence Motion: pp. 625-629 Traffic situation of Calcutta (Q): pp. 755-56.

Translation of Central and State Laws into Bengali (Q): p. 639.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964: pp. 552-554, 555.

The West Bengal Transferred Territories (Assimilation of Laws) (Amendment) Bill, 1964: pp. 291, 292-293.

INDEX **XIX**

Mukherji, Shri Sudhindra Nath

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 824-825.

Mukhopadhyay, Shrimati Purabi

Admission of Dr. Jatindra Bimal Chaudhury into the Medical College Hospital (\mathbf{Q}) : p. 67.

Adulteration of foodstuff: p. 223.

Adulteration in mustard oil (Q): p. 60.

Claims of the employees of the General Council and State Faculty of Ayurvedic Medicine, West Bengal (Q): pp. 420-421.

Establishment of a Medical College at Jalpaiguri (Q): p. 455.

Hunger satisfying herb (Q): p. 218. Number of lunatics in West Bengal (Q): p. 81.

Private practice of Doctors attached to Government Medical Colleges (Q): pp. 915-916.

Provision of ambulance cars for Municipalities (Q): p. 835.

Provisions of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961 (Q): p. 782.

The Puri Lodging House and the Puri Lodging House (Extension) (Repealing) Bill, 1964: pp. 253-254.

Tube-wells in Manickchak police-station, Malda (Q): p. 1029.

Mustard Oil

Retail price of-in the State (Q): pp. 17-23.

Mustard seeds

Supply of-to the Cottage and Small-scale Industries (Q): pp. 25-26.

Nahar, Shri Bejoy Singh

Alleged closure of Sur Iron and Steel Company (Q): p. 408.

Incidents of Bhutabari of the Meenglass Tea Estate: p. 704.

Laying of Amendment to the West Bengal Industrial Disputes Rules,

1958: p. 431.

Reply to the Calling Attention Notice regarding payment of dearness allowance to the teachers, clerks, etc., of non-Government Secondary Schools: pp. 426-427.

Violation of the Shops and Establishments Act (Q): p. 645.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964: pp. 714-715, 735-739, 740-741.

Naskar, Shri Ardhendu Shekhar

Arrest of Rice Mill and Flour Mill owners under D.I. Rules (Q): pp. 1059, 1125-1127.

Ceramic Factories in the State (Q): p. 1022.

Ceramic Industry (Q): pp. 877-878.

Electrification of villages (Q): p. 702.

Government township at Patipukur, Calcutta (Q): p. 510.

Industrial Training Centres (Q): p. 573.

Laying of Amendments to the West Bengal Standards of Weights and Measures (Enforcement) Rules, 1959: p. 431. Laying of Annual Report of the West Bengal Khadi and Village

Industries Board for the year 1961-62: p. 186. Laying of Audit Report on the Accounts of the West Bengal Financial Corporation for the years 1961-62 and 1962-63: p. 186.

Logs from reserve forests (Q): p. 283.

Measures adopted for strengthening border area (Q): p. 324.

INDEX Ż¥

Haskar, Shri Ardhandu Sekhar—Concld.

Reply to the Calling Attention Notice regarding arrest of political leaders pp. 838-839.

Reply to the Calling Attention Notice regarding kidnapping of an Indian

cowboy by the Pakistani Armed Forces: p. 977.

Reply to the Calling Attention Notice regarding kidnapping of Indian students by the Pakistani Police Forces: p. 427.

Reply to the Calling Attention Notice regarding lathic charge by the police on the demonstrators inside the Municipal Buildings, Calcutt Corporation: pp. 837-838.

Reply to the Calling Attention Notice regarding the National Sugar Mil

at Ahmedpur: p. 481.

Reply to the Calling Attention Notice regarding prevention, detection and remedy of accidents by Shri Narendra Nath Das: pp. 1129-1130 Supply of electricity in Chandernagore area (Q): p. 527.

Supply of materials to Small-scale Industries (Q): pp. 158-159.

Supply of mustard seeds to the Cottage and Small-scale Industries (Q) p. 26.

Non-official Resolution(8)

Regarding construction of the Farakka Barrage is of vital important to the development and economy of the State by Shri Jati ('hakravorty: pp. 358-379.

Regarding the formation of a State University Grants Commissions h

Shri Nirmal Bose: pp. 1145-1155: Regarding 'Sal' leaves by Shri Manoranjan Sengupta: pp. 1143-1144

Obituary reference

To the death of Shri Ananda Prasad Chaudhuri: pp. 557-558.

To the death of Shri Hem Nath Sanyal, Solicitor-General of India

To the death of Shri Mohammad Ghiasuddin Biswas, M.L.A.: p. 381 To the death of Pandit Jawaharlal Nehru: pp. 1-6.

To the death of Shri Nitish Chandra Lahari: pp. 49-50.

To the death of Professor Dr. Jatindra Bimal Choudhuri: p. 49. To the death of Professor Dr. Sasibhushan Das Gupta: p. 50.

To the death of Shri Khagendra Nath Naskar, M.L.A.: p. 211. To the death of Dr. W. S. Urquhurt: p. 7.

Placing of Rules

Amendment to the Defence of India (West Bengal Requisitioning at Acquisition of Immovable Property) Rules, 1963: p. 46.

Point of Information

Raised by Shri Narendra Nath Das regarding Government Bus f Council Members: pp. 176-177.

Point of Order

Raised by Shri Jatin Chakravorty regarding the overtime allowance the Employees of West Bengal Legislature Secretariat: pp. 241-24 Raised by Shri Mohit Kumar Moitra for Re-consideration of Bill p. 783.

Point of Privilege

By Shri Jatin Chakravorty regarding formation of Sadachar Con mittee in West Bengal: pp. 349-354.

INDEX 14

point of Privilege-concld.

By Shri Nirmal Bose regarding arrangement of transport for Council Members: pp. 355-356.

By Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding the announcement of prorogation order on the 26th March, 1964: pp. 37-45.

By Shri Satya Priya Roy regarding pay and D.A. of the Secondary School teachers in the State: pp. 1038-1044.

Question(8)

Actual site of execution of late Maharaja Nandakumar: pp. 278-80. Additional dearness allowance for State Government employees: pp. 231-34.

Administrative reforms: pp. 323-324.

Admission of Dr. Jatindra Binal Choudbury into the Medical College Hospital: pp. 66-67.

Admission of primary teachers in Teachers' Training Institutions: pp. 582-583.

Adulteration of food-stuff: pp. 223-227. Adulteration in mustard oil: pp. 59-66.

Adult and Literacy Centres in the State: pp. 414-416.

Age of superannuation of primary teachers serving under District School Boards: pp. 534-535.

Agriculture farm in Kumarganj police-station under West Dinajpur district: pp. 641-644.

Agricultural farm of Manickchak police-station, Malda: pp. 1029-1030. Aid to displaced persons from India's enclaves: pp. 214-218.

Alleged closure of Sur Iron and Steel Company: p. 408.

Alleged kidnapping of nine Indian Citizens by Pakistani armymen: p. 412.

Alleged killing of five migrants at Tiruvally Railway Platform: pp. 1020-1021, 1113-1118.

Alleged mismanagement of the affairs of the West Bengal Board of Secondary Education: pp. 395-399.

Alleged theft of important sketches of plans from Calcutta Corporation: pp. 1076-1084.

Amendment of the Calcutta University Act, 1951: pp. 228-230.

Amendment of present Jail Code: p. 81.

Application for permits of cement: pp. 1026-1029.

Articles manufactured by the prisoners in different Jails: pp. 411-412.

Arrest of Rice Mill and Flour Mill owners under D.J. Rules: pp. 1059-1061, 1125-1128.

Availability of unadulterated mustard oil: pp. 323, 385-391.

Beggar problem in West Bengal: pp. 30-32.

Bifurcation of the Cooch Behar district by the river Jaldhaka: pp. 1124-1125.

Brahmaputra-Tista-Ganga Navigable Canal: pp. 81-82.

Case of Gitarani Seal and Manjurani Dakua-two refugee young women of East Pakistan: pp. 73-74. Cases under section 5A of the West Bengal Estates Acquisition Act:

pp. 1119-1124.

Ceramic Factories in the State: pp. 1021-1022.

Ceramic Industry: pp. 877-879.

Circular Railway in Calcutta: pp. 637-639.

Claims of the employees of the General Council and State Faculty of Ayurvedic Medicine, West Bengal: pp. 420-421.

Question(s)—contd.

Cold storages for potatoes: p. 781. Cold storage in West Bengal: p. 780. Collections for National Foundation for Teachers' Welfare: p. 533. Committee for assessment of efficiency of professors of Government sponsored colleges: pp. 173-175. Confirmation of services of male teachers serving in girls schools: pp. 834-835. Constitution of governing bodies of sponsored colleges: p. 417. of the West Bengal Board of Secondary Education Constitution pp. 331-37. Construction of a lift for the Survey Buildings, Alipore: pp. 288-89. Construction of Tenughat Dam: p. 576. Conversion of Primary Schools into Basic Schools under the Orientation Scheme: pp. 614-615. Crisis of the rice and paddy in the State: p. 214, 381-85, 961-971. Dearness allowance for lecturers and other staff in sponsored colleges: p. 346. Dearness allowance in sponsored colleges: pp. 346-47. Deputation allowance to Primary Teachers: pp. 271-72. Disbusement of grants under U.G.C.: pp. 514-16. Disciplinary action against Shri Debabrata Bandyopadhyay, I.A.S.: pp. 151-156. Distribution of fertilisers: pp. 399-403. Duty hours of the Jail Warders: p. 424. Egg poultries: pp. 78-79. Ejection of refugees from 13, Bawali Mondel Road: pp. 230-31. Electrification of villages: pp. 702-704. Emoluments for Librarians of the District Libraries: pp. 96-97. Enquiry into the conduct of certain officers: pp. 337-41. Erosion by the river Teesta: p. 265. Establishment of a Medical College at Jalpaiguri: pp. 455-456. Expenditure for the Department publications in respect of Primary Schools: pp. 572-573. Express Highway between Calcutta and Durgapur: pp. 474-476. Extension of service of the present Public Prosecutor, 24-Parganas: pp. 329-30. Farakka Barrage Project: pp. 212-14. Fertiliser Factory in West Bengal: p. 349. Filling up the vacancy caused by the death of the teacher representative of the District School Board, 24-Parganas: p. 419.

Financial grant for promotion of knowledge of Bengal: p. 277.

Flats universely Plant Board 24.25 Food crisis in West Bengal: pp. 24-25. Free and compulsory Primary Education in the State: p. 779. Freestudentship for girl students reading in class from five to eight in urban areas: p. 659. Funds provided by the ford foundation for the C.M.P.O.: pp. 287-88. Government township at Patipukur, Calcutta: pp. 510-14. Grant-in-aid scheme: pp. 326-29. Grants to Junior High Schools on deficit basis: p. 418. Gratuity to primary teachers: p. 534. Help to persons affected in the disturbances of January last: pp. 277-78

Help to persons distressed due to flood in Jalpaiguri: p. 80. Help to poor people for conducting Court cases: p. 95.

INDEX xxiii

Question(s)-contd.

High tension and low tension electrical applicances: pp. 392-395. Higher Secondary and School Final Examination result: pp. 530-31. Hijli Co-operative Transport Company in Midnapore: pp. 633-635. Hilsa fish in the Matla and Vidya rivers p. 74. Hindi Medium Primary Schools: pp. 923-924. Holidays in Junior Basic Colleges: p. 281. Hunger satisfying herb: pp. 218-20. Incidents of Bhutabari of the Meenglass Tea Estate (Q): pp. 704-706.

Inclusion of Dabgram mouza in Siliguri: p. 529.

Increased dearness allowance to college teachers: pp. 472-474.

Increased dearness allowance for municipal employees: pp. 419-420. Indian Football Association: pp. 524-25.

Industrial Training Centres: pp. 573-576.

Irrigation of land by the water of Mayurakshi Canal: p. 1128.

Issue of ghost ration cards: pp. 23-24.

Jaldhaka Hydro Electric Project: pp. 404-405.

The Kalyani University: p. 530.

Kidnapping of nine Indian citizens by Eastern Pakistan Riflemen: pp. 421-422.

Latest enhancement of fares by the Calcutta Tramways Co. Ltd.: pp. 566-568.

Literate persons in West Bengal: pp. 97-98.

Loan to certain Industrial concerns: pp. 525-26.

Logs from reserve forests: pp. 283-84.

M. R. Shops in Calcutta and adjacent areas (Q): pp. 412-413.

Measures adopted for strengthening border area: pp. 324-326. Messers, Chandernagore Electric Supply Co. Ltd.: p. 531.

Milk depots in Mumicipal areas: pp. 8-12.

Mineral deposits in the State: pp. 608-614.

Misappropriation of money of Sarojini Naidu College, Dum Dum: pp. 576-580.

Mustard oil produced by "ghanis" in the Jails of the State: pp. 341-345. Names of the flooded rivers in Jalpaiguri: pp. 79-80. National Sugar Mill at Birbhum: pp. 517-524.

Navigable Canal of D.V.C. between Durgapur and Kunti Khal: pp. 569-571.

New amenities to passengers of State Buses: p. 531. Newsprint Factory in North Bengal: pp. 341, 391-392.

Non-payment of Rs. 70 lakks out of the Union Government grant to the Calcutta Corporation: p. 658.

Non-registered medical practitioners in West Bengal: pp. 1061-1067. Number of 'B' category teachers serving as "Head Teachers" in Primary Schools: p. 837.

Number of Indian Scientists working in foreign countries: p. 532.

Number of Hindus migrated from East Pakistan to West Bengal: pp. 227-228

Number of lunartics in West Bengal: p. 81.

Number of migrants in West Bengal: pp. 70-73.

Number of refugees in this State: pp. 162-169.

Number of refugees to West Bengal since January, 1964: pp. 32-33.

Number of State Buses burnt since January, 1964: pp. 461-462.

Number of students passed the Primary Final Examination in 1962 and 1963: pp. 1084-1090.

Question(s)—contd.

Number of villages without primary school: pp. 754-755.

Old-age pension Scheme: pp. 971-974.

Overtime allowance to the staff of Legislature Secretariat (Q): p. 265.

Paschim Banga Ayurvedic Act, 1961: pp. 330-331.

Pay and allowance of primary teachers during the period of their deputation: p. 347.

Payment of gratuity to primary teachers serving in urban C.S.F.P. Schools: p. 479.

Payment of University Grants Commission scales of pay: pp. 462-466. Pay scale of non-Matric Basic Trained Primary Teachers: p. 478.

Pay scales of Government and non-Government aided School Teachers: pp. 68-70.

Pay-scales of Junior Basic Prained Special Cadre Teachers: p. 419. Pay-scale of Matric Basic Trained Teachers serving in C.S.F.P. Schools

in 24-Parganas: p. 615.

Pay-scales of Primary Teachers: pp. 562-566.

Pay-scales of teachers of Nursery Schools: p. 418.

Pay-scales, etc. of School Mothers: p. 418.

Payment of gratuity to primary teachers serving in Urban G.S.F.P. Schools: p. 420.

Percentage of child papulation benefited by free primary education: p. 581.

Persons arrested in the Save Minority Committee Movement: p. 330.

Phased conversion of all primary schools into 5-class schools: p. 659. Plan for State Trading Corporation: p. 74.

Playing of National Anthem: pp. 470-472.

Pollution of water of the College Square Tank: pp. 1057-1059.

Potato crop: pp. 466-470.

Post-Graduate classes in North Bengal University: pp. 748-749. Primary Schools in West Bengal with Hindi as the first language: pp. 753-754.

Primary Schools in West Bengal with Class V attached to them: p. 534. Primary Training Schools in West Bengal: p. 332.

Private Fisheries: pp. 1010-1018.

Private practice of Doctors attached to Government Medical Colleges: pp. 915-916.

Procedure for remittance of salaries of primary teachers under District School Boards: p. 583.

Production of mustard oil in the State: pp. 169-173.

Production of mustard seeds: pp. 422-424.

Professor representatives in the governing bodies of sponsored colleges (Q): p. 706.

Progress of Haldia Port: pp. 601-605.

Proposal for amendment of Calcutta University Act, 1951: p. 82.

Proposed sale of land reclaimed from Salt Lake: pp. 559-562.

Prospecting licence and mining lease for coal and other minerals: p. 535.

Provident fund benefit for the primary teachers: p. 419.

Provident Fund to Craft Teachers: p. 614.

Provident Fund deposits of primary teachers of Islampur subdivision: p. 754.

Provision of ambulance cars for Municipalities: pp. 835-837.

Provisions of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961: p. 782.

Ouestion(s)-contd.

Publication of State Acts in Bengali: p. 81. Quantity of milk supplied from Government Milk Depots: pp. 76-77. Quantum of fish necessary for feeding Calcutta daily: pp. 405-408. Quota of fertilisers and chemical manures allotted for West Bengal: pp. 347-348. Recommendation of Santhanam Committee: p. 75. Refugees from Burma to West Bengal: p. 345. Refugees from East Pakistan: pp. 51-59. Refugees from East Pakistan to West Bengal since the last disturbance: Rehabilitation of Refugees according to their trade and profession: pp. 220-223. Rehabilitation of refugees outside West Bengal: p. 422. Relaxation of the usual migration rules: p. 156. Report of the one-Man Commission: p. 76. Report prepared by C.M.P.O. on the needs for primary education in Calcutta: p. 658.

Report of the West Bengal Price Enquiry Committee: p. 708. Representation of the State Legislature before the Supreme Court: pp. 605-608. Requisition and seizure of paddy and rice in 1964: pp. 410-411. Resignation of Shri B. P. Niyogi, Joint Secretary to the Education Department: p. 76. Resignation of Shri B. P. Neogi: p. 408. Restriction on the sale of cigarettes and bidis by Legislation: pp. 274-277. Retail price of mustard oil in the State: pp. 17-23. Royalty from the Coal Industry: pp. 917-923. Rules for granting leave to teachers of sponsored colleges: p. 417. Secretaries of sponsored colleges: pp. 98-99. Seizure of rice and paddy in the State: pp. 26-30. Self-cultivators, Bhag-chasis and Agricultural labours in West Bengal: pp. 581-582. Seperation of the Judiciary from the Executive in the Public Services of the State: p. 96. Selling price of "Aus paddy": p. 1061. Setting up of "Committee of Enquiry" and "Sadachar Committee": pp. 12-17. Site for the statue of Netaji: p. 478. Special compensatory allowance to the employees of Irrigation and Waterways Directorate: p. 749. Sports Council: pp. 476-477. Sports Stadium: pp. 456-461. State Trading in foodgrains: pp. 1067-1072. State Trading in pulses, mustard oil, etc: pp. 1073-1075. State-owned Rice Mills in the State: pp. 424-425. Statutes of Englishmen in Calcutta: pp. 700-702. Storage arrangements in potato cold storages: pp. 781-782. Supply of electricity in Chandernagore area: pp. 526-529. Supply of fish to this State: pp. 646-658.

Supply of food articles: p. 748.

Supply of materials to Small-scale Industries: pp. 158-162.

Supply of milk from Haringhata and Belgachia Dairies: pp. 1022-1026.

INDEX XXV

Question(s)—concld.

Supply of mustard seeds to the Cottage and Small-scale Industries: pp. 25-26.

Surplus land vested in the Government of West Bengal: pp. 706-707. Swami Sharadanandji of Shoulmari: pp. 409-410.

Toll Tax on the Mayurakshi Bridge at Tilpara: pp. 100, 879-882.

Traffic situation of Calcutta: pp. 755-756.

Translation of Central and State Laws into Bengali: pp. 639-641.

Triple Benefit Scheme for the teachers: pp. 281-283.

Tube-wells in Manickchak police-station, Malda: p. 1029. Tuition fees for children of teachers: p. 461.

Use of college buildings for meetings arranged by political parties: pp. 750-752.

Utilisation of the sanctioned amount for slum clearance: pp. 284-287.

Vacant posts of teachers in sponsored colleges: p. 96.

Vigilance Commission: pp. 79, 156-158.

Villages with free and Compulsory Primary Education: p. 99. Violation of the Shops and Establishments Act: pp. 644-646.

X'ray arrangements and chest clinic in the Alipurduar Subdivisional Hospital: p. 273.

Rai Chaudhuri, Shri Mohitosh

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 801-802.

Half-an-hour discussion on "alleged mismanagement of the affairs of the Board of Secondary Education": pp. 1139-1140.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 311-313.

Non-official Resolution on construction of the Farakka Barrage is of vital importance of the State: pp. 366-368.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 825-829.

Reference made by—regarding arrest of political leaders: pp. 763-766. The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: pp. 498-499.

The West Bengal Gramdan Bill, 1964: pp. 1104-1105.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill. 1964: pp. 725-727.

The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964: рр. 257-258.

Ration Cards

Issue of ghost—(Q): pp. 23-24.

Reference

Abdullah Rasul regarding arrest of political leaders: Made by Shri pp. 761-763.

Made by Shri Jatin Chakravorty regarding Test Cricket Match at Calcutta: p. 1035.

Made by Shri Jatindra Singha regarding Hunger Strike by teachers: pp. 1091-1092.

Made by Shri Mohitosh Rai Chaudhuri regarding arrest of political leaders: pp. 763-766.

Made by Shri Nirmal Bose regarding arrest of political leaders: pp. 758-759.

INDEX XXVII

Reference—concld.

Made by Shri Nirmal Bose regarding the goodwill mission to Pakistan: p. 927.

Made by Shri Nirmal Bose regarding quality of rice supplied from

Ration Shops: pp. 1090-1091.

Made by Shri Nirmalya Bagchi regarding answers to unstarred questions: p. 1087.

Made by Shri Rajkumar Chakraverty regarding arrest of political leaders: pp. 766-767.

Made by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya regarding arrest of political leaders: pp. 759-760.

Made by Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding Hunger Strike of

Secondary School Teachers: pp. 882-886. Made by Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding tour programme of Hon'ble Minister: pp. 959-961.

Made by Shri Satya Priya Roy regarding teachers' Hunger Strike: pp. 927-928.

Refugees

Number of—to West Bengal since January, 1964 (Q): pp. 32-33.

Resignation of membership

By Shri Dwijendralal Sen Gupta: p. 7.

Rice and paddy

Seizure of—in the State (Q): pp. 26-30.

Roy, Shri Satya Priya

Attendance of staff: pp. 788-789.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 797-798.

Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 1002-1003.

Calling Attention notice regarding additional D.A. for the school employees other than teaching staff: pp. 840-841.

Calling Attention notice regarding raised pay-scales of teachers and employees of the Secondary Schools at Chandernagore: p. 536.

Calling Attention notice regarding special cardre teachers placed in Secondary Schools: p. 616.

Half-an-hour discussion on "alleged mismanagement of the affairs of the Board of Secondary Education": pp. 1140-1141.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 313-315.

Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: p. 2.

Point of privilege on pay and D.A. of the Secondary School Teachers in the State: pp. 1038-1040. Reconsideration of Bills: pp. 785-786.

Reference made by-on arrest of honourable Member: p. 745.

Reference made by-on Teachers' Hunger Strike: pp. 927-928.

Tuition fees for children of teachers (Q): p. 461.

The West Bengal Official Language (Amendment) Bill, 1964:

pp. 723-725. The West Bengal Societies Registration (Amendment) Bill, 1964: p. 268.

Ruling(s)

Admissibility of no-Confidence Motion raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal: pp. 617-630, 932-935.

Point of privilege raised by Shri Sasanka Sekhar Sanyal regarding prorogation order of Governor: pp. 184-186.

Question of breach of privilege raised by Shri Jatin Chakravorty; p.

Sanyal, Shri Sasanka Sekhar

Beggar problem in West Bengal (Q): p. 30.

Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 1000-1001.

Calling Attention Notice regarding advance publication of books in Calcutta in respect of turf races at Poona, Bombay and other places (Q): p. 536.

Calling Attention notice regarding deadlock created in the matter of registration of transfer of properties in West Bengal by exchange with those in East Pakistan: pp. 481-482.

Calling Attention notice regarding disappearance from the market of Amul Milk Food and other Baby Food: pp. 977-978.

Calling Attention notice regarding kidnapping of Indian students by Pakistani Police at Cooch Behar Border: p. 238.

Case of Gita Rani Seal and Manju Rani Dakua—two refugee young women of East Pakistan (Q): p. 73.

The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964: pp. 591-592, 596-597. Crisis of rice and paddy in the State (Q): pp. 214, 382, 961.

Debate on food situation: pp. 128-132.

Disciplinary action against Shri Debabrata Bandyopadhyay, 1.A.S. (Q): p. 151.

Egg poultries (Q): p. 78.

Food crisis in West Bengal (Q): p. 24.

The Land Acquisition (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 598-599.

Milk depots in Municipal areas (Q): p. 8.

Motion for papers regarding method of election of Minority Commission: pp. 190-195.

Non-official Resolution on construction of the Farakka Barrage is of

vital importance of the State: pp. 363-365.

Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: pp. 3-4. Point of order on the overtime allowance to the employees of West Bengal Legislature Secretariat: pp. 241-243, 244, 245.

Point of privilege regarding announcement of prorogation order on 26th

March, 1964: pp. 37-42, 44.

Point of order regarding election of Minority Communities: pp. 85-88. Point of privilege regarding formation of Sadachar Committee in West Bengal: pp. 350, 352.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 849-856.

Quantity of milk supplied from Government Milk Depots (Q): pp. 76-77. Reference made by—regarding hunger strike of Secondary School Teachers: pp. 882-883.

Reference made by-regarding Teachers' hunger strike: p. 931.

Reference made by—regarding Tour programme of Hon'ble Minister: pp. 959-960.

Refugees from East Pakistan (Q): p. 51.

Resolution for appointment of Members of the Joint Committee from the Council on the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1964: pp. 247, 248, 249, 250, 251.

Sanyal, Shri Sasanka Sekhar—concld.

Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in West Bengal: pp. 671-673.

Ruling regarding admissibility of No-Confidence Motion: pp. 617-618 Vigilance Commission (Q): p. 79.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964: pp. 537-539.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) (Amending) Bill, 1964: pp. 489-490.

The West Bengal Estates Acquisition (Amendment) Bill, 1964: pp. 435-437.

The West Bengal Highways Bill, 1963, returned by the Governor: pp. 294-295.

Sen. Shri Prafulla Chandra

Administrative reforms (Q): p. 323.

Agriculture farm in Kumarganj police-station under West Dinajpur district (Q): p. 641.

Alleged kidnapping of nine Indian citizens by Pakistani armymen (Q):

Case of Gitarani Seal and Manjurani Dakua, two refugee young women of East Pakistan (Q): p. 74.

Debate on food situation: pp. 136-149.

Disciplinary action against Shri Debahrata Bandyopadhyay, I.A.S. (Q): p. 152.

Enquiry into the conduct of certain officers (Q): p. 337.

Food crisis in West Bengal (Q): p. 24.

Funds provided by the Ford Foundation for the C.M.P.O. (Q): pp. 287-288.

Issue of ghost ration cards (Q): pp. 23-24.

Kidnapping of nine Indian citizens by Eastern Pakistan Riflemen (Q): pp. 421-422.

Loan to certain industrial concerns (Q): p. 525.

M.R. Shops in Calcutta and adjacent areas (Q): p. 413.

Mineral deposits in the State (Q): pp. 608-610. National Sugar Mill at Birbhum (Q): p. 517.

Number of State Buses burnt since January, 1964 (Q): p. 462.

Persons arrested in the Save Minority Committee Movement (Q): p. 330

Plan for State Trading Corporation (Q): p. 74.

Production of mustard oil in the State (Q): p. 169.

Progress of Haldia Port (Q): p. 602.

Recommendation of Santhanam Committee (Q): p. 75.

Refugees from Burma to West Bengal (Q): p. 345.

Relaxation of the usual migration rules (Q): p. 156.

Reply to the Calling Attention notice regarding non-availability of essential commodities by Shri Abdul Halim: pp. 179-180.

Reply to the Calling Attention notice regarding substitute for mustard oil by Shri Jatin Chakravorty: p. 181.

Report of the West Bengal Price Enquiry Committee (Q): p. 708.

Requisition and seizure of paddy and rice in 1964 (Q): p. 410.

Resignation of Shri B. P. Niyogi, Secretary to the Education Department (Q): p. 76.

Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in West Bengal: pp. 680-686.

Retail price of mustard oil in the State (Q): p. 17.

Son, Shri Prafulla Chandra—concld.

Seizure of rice and paddy in the State (Q): pp. 26-27.

Setting up of "Committee of Enquiry" and "Sadachar Committee" (Q) p. 12.

State-owned Rice Mills in the State (Q): p. 425.

Swami Sharadanandji of Shoulmari (Q): p. 409.

Vigilance Commission (Q): p. 79.

Vigilance Committee (Q): p. 157.

Son Gupta, Shri Manoranjan

Alleged mismanagement of the affairs of the West Bengal Board of Secondary Education (Q): p. 395.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1964: pp. 799-800.

The Calcutta Municipal (Second Amendment) Bill, 1964: pp. 905-907-1003-1004.

Calling Attention regarding the alarming situation due to short supply of fertilisers: p. 83.

Calling Attention notice regarding difficulty of admission into Colleges: p. 183.

Calling Attention notice regarding mismanagement, maladministration and malpractice in the School Final and Higher Secondary Examination: pp. 34-35.

Calling Attention notice regarding token cease-work observed by the teachers of Secondary Schools: p. 616.

The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964: p. 594.

Confirmation of services of male teachers serving in Girls Schools (Q): p. 834.

Debate on food situation: pp. 134-135.

Free studentship for girl students reading in classes from five to eight in urban areas (Q): p. 659.

Grants to Junior High Schools on deficit basis (Q): p. 418.

Half-an-hour descussion on "alleged mismanagement of the affairs of the Board of Secondary Education": pp. 1137-1139.

Half-an-hour discussion on mismanagement of Board of Secondary Education: p. 1091.

Measures adopted for strengthening border areas (Q): p. 324.

Non-official Resolution regarding construction of the Farakka Barrage is of vital importance of the State: pp. 365-366.

Non-official Resolution regarding "Sal" leaves which are extensively

Non-official Resolution regarding "Sal" leaves which are extensively used by shopkeepers especially confectioners to supply edibles should be disinfected: pp. 1143-1144.

Paschim Banga Ayurvedic Act, 1961 (Q): p. 330.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 872-874.

Provisions of the Paschim Banga Ayurvedic System of Medicine Act, 1961 (Q): p. 782.

Reference made by-regarding arrest of political leaders: pp. 767-768

Reference made by—regarding hunger strike of Secondary School Teachers: pp. 884.

Rehabilitation of refugee outside West Bengal (Q): p. 422.

Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in West Bengal: pp. 674-676.

Restriction on the sale of eigenettes and bidis by Legislation (Q): p. 274.

INDEX XXX

singha, Shri Jatindra

Debate on food situation: pp. 135-136.

Post-Graduate Classes in North Bengal University (Q) p. 748. Reference made by-on hunger strike by teachers: pp. 1091-1092.

Triple Benefit Scheme for the teachers (Q): pp. 281-282.

X'ray arrangements and chest clinic in the Alipurduar Subdivisional Hospital (Q): p. 273.

Sinha, Shri Rabindralal

Admission of primary teachers in Teachers' Training Institutions (Q): p. 583.

Adult and literacy centres in the State (Q): p. 414.

Age of superannuation of primary teachers serving under District School Boards (Q): pp. 534-535.

Alleged mismanagement of the affairs of the West Bengal Board of Secondary Education (Q): p. 395.

Amendment of the Calcutta University Act, 1951 (Q): p. 228.

The City Sessions Court (Amendment) Bill, 1964: pp. 590, 594-596.

Collection for National Foundation for Teachers' Welfare (Q): p. 533. Committee for assessment of efficiency of professors of Government sponsored colleges (Q): p. 173.

Confirmation of services of male teachers serving in Girls Schools (Q):

Constitution of governing bodies of sponsored colleges (Q): p. 417. Constitution of the West Bengal Board of Secondary Education (Q): p. 331.

Conversion of Primary Schools into Basic Schools under the Orientation

Scheme (Q): pp. 614-615.

Dearness allowance in sponsored colleges (Q): p. 347. Deputation allowance to Primary Teachers (Q): p. 271.

Disbursement of grants under U.G.C. (Q): p. 514. Emoluments for Librarians of the District Libraries (Q): p. 97.

Expenditure for the Departmental Publications in respect of Primary Schools (Q) p. 572.

Filling up the vacancy caused by the death of the teacher-representative of the District School Board, 24-Parganas: p. 419.

Financial grant of knowledge of Bengal (Q): p. 277.

Free and compulsory Primary Education in the State (Q): p. 779.

Free studentship for girl students reading in classes from five to eight in urban areas (Q): p. 659.

Gran-in-aid Scheme (Q): p. 326.

Grants of Junior High Schools on deficit basis (Q): p. 418.

Gratuity to Primary Teachers (Q): p. 534.

Higher Secondary and School Final Examination results (Q): p. 531.

Hindi Medium Primary Schools (Q): p. 923.

Holidays in Junior Basic Colleges (Q): p. 281.

Increased dearness allowance to college teachers (Q): p. 472.

Indian Football Association (Q): p. 524.

The Jadavpur University (Amendment) Bill, 1964: pp. 300-01, 318-319, 320-322.

The Kalyani University (Q): p. 530.

Laying of the Annual Reports of the Public Service Commission, West Bengal, for the years 1959-60 and 1960-61: p. 772.

Literate Persons in West Bengal (Q): pp. 97-98.

Misappropriation of money of Sarojini Naidu College, Dum Dum (Q): pp. 576-577.

Sinha, Shri Rabindralal—contd.

Non-official reply to the resolution on construction of the Farakka Barrage is of vital importance of the State: pp. 376-378.

Number of "B" category teachers serving as "Head Teachers" in

Primary Schools (Q): p. 837.

Number of Indian Scientists working in foreign countries (Q): p. 532. Number of students passed the Primary Final Examination in 1962 and 1963 (Q): pp. 1084-1086.

Number of villages without primary school (Q): p. 755.

Obituary reference to the death of Pandit Jawaharlal Nehru: pp. 1-2, 6. Pay scales, etc., of school mothers (Q): p. 418.

Pay scales of Government and non-Government aided school teachers

(Q): p. 68.

Pay scale of Junior Basic Trained special cadre teachers (Q): p. 419. Pay scale of Matric Basic Trained Teachers serving in C.S.F.P. Schools in 24-Parganas (Q): p. 615.

Pay scale of non-Matric Basic Trained Primary Teachers (Q): p. 478.

Pay scales of primary teachers (Q): p. 562.

Pay scales of teachers of Nursery Schools (Q): p. 418.

Payment of gratuity to primary teachers serving in Urban C.S.F.P. Schools (Q): p. 420.

Payment of gratuity to primary teachers serving in Urban C.S.F.P.

Schools (Q): p. 479.

Payment of University Grants Commission scales of pay (Q): p. 463. Percentage of child population benefited by Free Primary Education (Q): p. 581.

Phased conversion of all primary schools into 5-class schools (Q): p. 659.

Playing of National Anthem (Q): p. 471.

Point of privilege regarding arrangement of transport for Council Members: p. 355.

Point of privilege regarding formation of Sadachar Committee in West Bengal: pp. 351-352.

Point of privilege regarding pay and D.A. of the Secondary School Teachers in the State: pp. 1040-1041.

The Police (West Bengal Amendment) Bill, 1964: pp. 817-819, 874-876.

Post-Graduate classes in North Bengal University (Q): p. 748.

Primary Schools in West Bengal with Class V attached to them (Q): p. 534.

Primary Schools in West Bengal with Hindi as the first language (Q): p. 754.

Primary Training Schools in West Bengal (Q): p. 532.

Procedure for remittance of salaries of primary teachers under District School Boards (Q): p. 583.

Professor Representatives in the Governing Bodies of sponsored colleges

(Q): p. 706. Proposal for amendment of Calcutta University Act, 1951 (Q): p. 82. Provident fund benefit for the primary teachers (Q): p. 419.

Provident Fund to "Craft" Teachers: p. 614.

Provident fund deposits of primary teachers of Islampur subdivision (Q): p. 754.

Reply to the Calling Attention notice regarding ad-interim grants-in-aid to enable the schools to pay salaries of teachers and also for payment of Puja advance to Secondary School Teachers: p. 889.

Reply to the Calling Attention notice regarding alleged defulcation of money in the University of Calcutta: p. 426.

Sinha, Shri Rabindralal-contd.

- Reply to the Calling Attention notice regarding alleged mismanagement, maladministration and malpractice in the School Final and Higher Secondary Examination by Shri Manoranjan Sen Gupta: p. 180.
- Reply to the Calling Attention notice regarding difficulty of admission into Colleges given by Shri Manoranjan Sen Gupta: p. 235.
- Reply to the Calling Attention notice regarding disbursement of dearness allowance to the Primary School Teachers by Shri Nirmalya Bagchi: pp. 181-182.
- Reply to the Calling Attention notice regarding non-payment of dearness allowance of Rs. 5 to school mothers serving in the Junior Basic Primary Schools: p. 1030.
- Reply to the Calling Attention notice regarding non-payment of tution fee grant to the teachers' wards by Shri Santosh Kumar Bhattacharyya: p. 236.
- Reply to the Calling Attention notice regarding running of some free primary schools without teachers by Shri Nirmalya Bagchi: p. 1032.
- Reply to the Calling Attention notice regarding the subject of payment of deputation allowance to teachers under training by Shrimati Anila Devi: p. 882.
- Reply to the Calling Attention notice regarding recognition of the 10th Class pass certificate: pp. 756-757.
- Reply to the Calling Attention notice regarding revised pay scales of the teachers and employees of Secondary School at Chandanagore: pp. 587-588.
- Reply to the Calling Attention notice regarding cadre teachers placed in secondary schools by Shri Satya Priya Ray; p. 711.
- Reply to the Calling Attention notice regarding payment of monthly salary of Rs. 160 of graduate teachers appointed on or before the 31st March, 1961: p. 426.
- Reply to the Calling Attention notice regarding token ceasework observed by the teachers of Secondary Schools: p. 757.
- Report of the one-Man Commission (Q): p. 76.
- Report prepared by C.M.P.O. on the needs for primary education in Calcutta (Q): p. 658.
- Resignation of Shri B. P. Neogi (Q): p. 408.
- Resolution for appointment of members of the Joint Committee from the Council of the Calcutta University Bill, 1964: p. 1054.
- Resolution on set up a Sadachar Committee to deal with corruption in West Bengal: pp. 690-694.
- Rules for granting leave to teachers of sponsored colleges (Q): p. 417.
- Secretaries of sponsored colleges (Q): pp. 98-99.
- Sports Council (Q): pp. 476-477.
- Sports Stadium (Q): pp. 456-457.
- Triple Benefit Scheme for the teachers (Q): p. 282.
- Tuition fees for children of teachers (Q): p. 461.

ARREY INDEX

Sinha, Shri Rabindraial—concld.

Use of college buildings for meeting arranged by political parties (Q): p. 750.

Vacant posts of teachers in sponsored colleges (Q): p. 96.

Villages with free and Compulsory Primary Education (Q): p. 99.

The West Bengal Appropriation (Excess Expenditure 1959-60 and 1960-61) Bill, 1964: pp. 536-537.

The West Bengal National Volunteer Force (Amendment) Bill, 1964: pp. 741, 773-775, 776.

Wangdi, Shri Tenzing

Hilji Co-operative Transport Company in Midnapore (Q): p. 633.